I GIGANTI DELL'AVVENTURA

LE SERIE A FUMETTI DEI MAESTRI INTERNAZIONALI

ROBIN WOOD - CARLOS ENRIQUE VOGT

MOJADO

EURA EDITORIALE

I GIGANTI DELL'AVVENTURA N.46 - € 5,00
BIMESTRALE - LUGLIO 2004

ISSN 1591-5077

www.euraeditoriale.it

ROBIN WOOD
CARLOS VOGT

MOJADO

I GIGANTI
DELL'AVVENTURA

CAPITOLO PRIMO

LA POLVERE E' L'UNICA REALTA', LA POLVERE E LA TERRA SCREPOLATA, I CAMPI BRUCIATI, MORTI DI UNA MORTE CHIUSA DENTRO UN'ALTRA MORTE, COME IN UN GIOCO ASSURDO DI CERCHI CONCENTRICI.

NON C'E' RABBIA NELLA VOCE DELL'UOMO, NE' DISPERAZIONE, NE' NIENTE. E' UNA VOCE ATONA, MORTA COME QUEI CAMPI.

I MIEI FIGLI HANNO FAME... HANNO SEMPRE AVUTO FAME... E' GIUSTO QUESTO?... IO POSSO RESISTERE MOLTO... MA LORO LA NOTTE PIANGONO PER LA FAME. UN UOMO NON PUO' DORMIRE ASCOLTANDOLI.

UN UOMO NON PUO' VIVERE COSI'.

PAPA'...

VIENI, CANE. ANDIAMO AL FIUME.

IL FIUME. NON RICORDA DI AVERCI MAI VISTO ACQUA. SOLO POLVERE E QUALCHE SCHELETRO DI PESCE CHE IL TEMPO HA GIA' CALCINATO.
NON SONO RIMASTI NEPPURE GLI AVVOLTOI... GIA'... NON SONO SCEMI... CHE COSA POTREBBERO MANGIARE?

LONTANO, IL SUONO DI UNA CAMPANA. L'HA RICONOSCIUTO. RICONOSCE TUTTI I SUONI DEL MATTINO.
STANNO PREGANDO PERCHE' PIOVA... LO FANNO DA QUANDO SONO NATO...
2

EHI... E QUELLA? SEMBRA... SI'... E' MANUELITA...

MANUELITA... DOVE VAI?
AL NORD. FERMERO' UNA MACCHINA O UN CAMION... ME NE VADO PER SEMPRE.

LA TUA FACCIA...
IL MARITO DI MIA MADRE E' RIENTRATO DI NUOVO SBRONZO... IERI GLI E' CREPATO L'ULTIMO MAIALE... NON GLI RESTA PIU' NIENTE. HA BEVUTO TUTTA LA NOTTE... ERA RIDOTTO PROPRIO MALE...

PIANGEVA, GRIDAVA... MAMMA HA TENTATO DI CALMARLO E LUI L'HA PICCHIATA... POI HA PICCHIATO ME E I MIEI FRATELLI... E' TROPPO. ME NE VADO.
LUI... NON E' CATTIVO, MANUELITA.

LO SO... E' QUESTA TERRA DEL DEMONIO CHE STA FACENDO IMPAZZIRE LUI, TUO PADRE, TUTTI... IO DICO CHE PERSINO L'INFERNO DEV'ESSERE MEGLIO...
NO... E' CHE... SE PIOVESSE...

GIA'... SE PIOVESSE. MA NON PIOVE MAI. DA QUANDO SONO NATA PARLANO DI PIOGGIA, MA IO NON L'HO MAI VISTA. NON HO MAI VISTO PIOVERE! E NON HO PASSATO UN SOLO, MALEDETTO GIORNO SENZA AVER FAME E SENZA PREGARE PER LA PIOGGIA!
3

MIO PADRE E' MORTO DI DISPERAZIONE... E ANCHE TRE DEI MIEI FRATELLI. MIA MADRE STA MORENDO, ANCHE SE NON LO SA... TUTTI STANNO MORENDO, QUI...

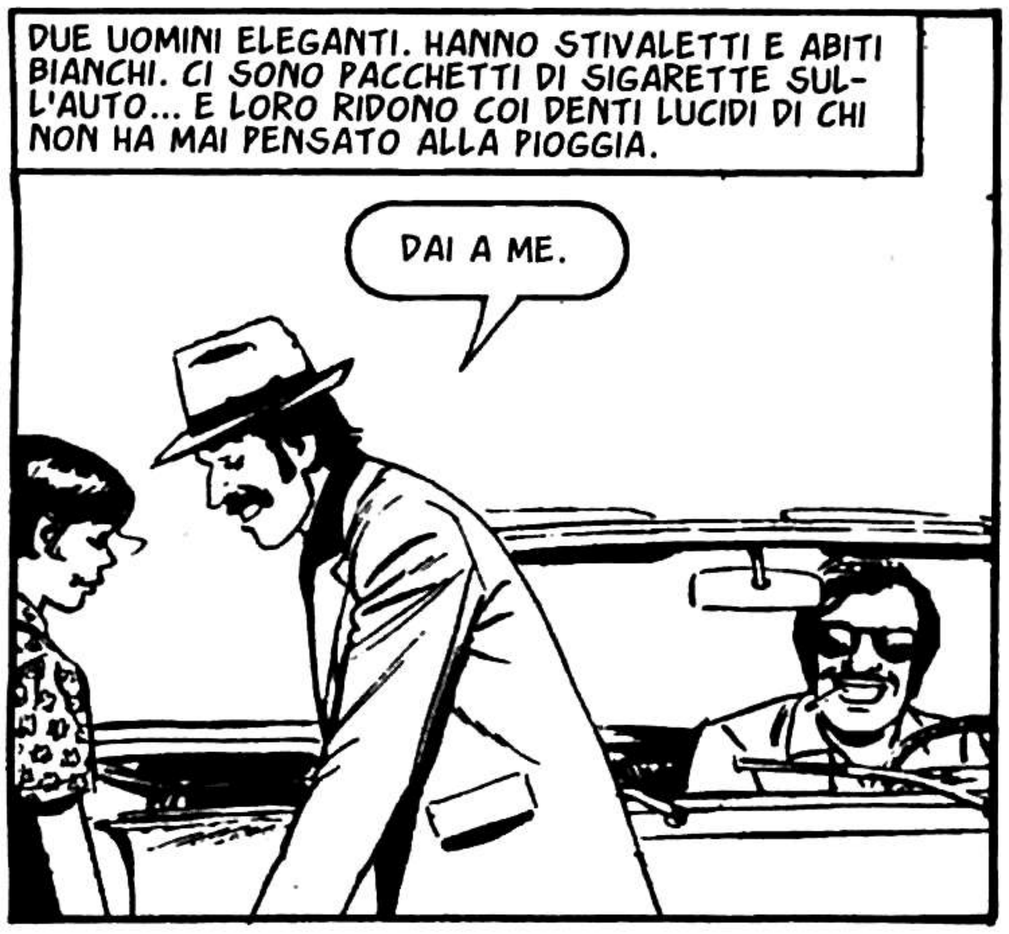
MA DOVE ANDRAI? NON HAI NIENTE...
VADO A TIJUANA. ALLA FRONTIERA... LAVORERO' COI GRINGOS... ME LA CAVERO'.
2 Km

MA... HAI SOLO QUINDICI ANNI...
SEDICI... E POI CHI SE NE FREGA? ANCHE TU TE NE ANDRESTI, SE FOSSI INTELLIGENTE.

FORSE PIOVERA'...
BALLE! QUI NON PIOVERA' MAI! LA PIOGGIA E' MORTA! TUTTO E' MORTO! TUTTO!

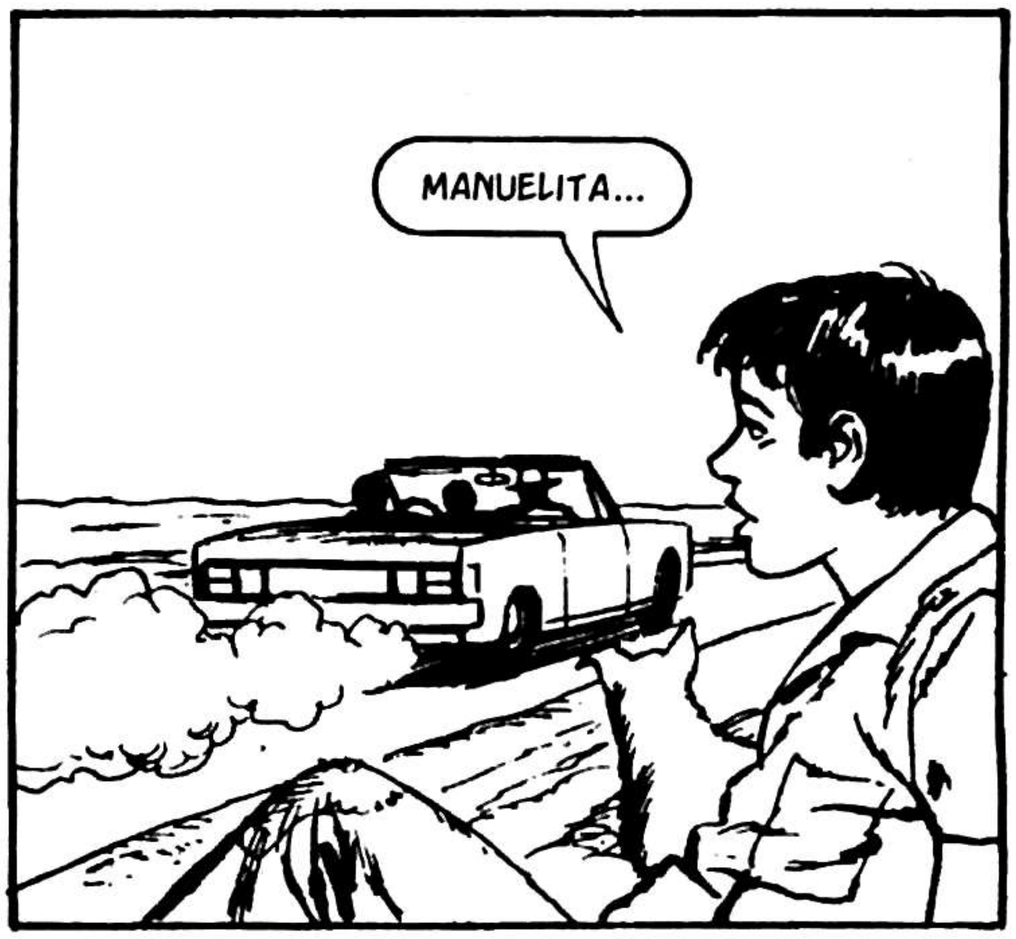
EHI, BELLEZZA... DOVE VAI?
AL NORD... DA QUALSIASI PARTE... MI DATE UN PASSAGGIO?

CON PIACERE... SALTA SU.
4


DUE UOMINI ELEGANTI. HANNO STIVALETTI E ABITI BIANCHI. CI SONO PACCHETTI DI SIGARETTE SULL'AUTO... E LORO RIDONO COI DENTI LUCIDI DI CHI NON HA MAI PENSATO ALLA PIOGGIA.
DAI A ME.

NO, MANUELITA! NON FARLO...

NON ROMPERE LE PALLE, BAMBOLO!
AH!


MANUELITA...

VORREBBE PIANGERE, MA FA TROPPO CALDO. E HA TROPPA FAME. ED E' STANCO, IMPOLVERATO. L'AUTO E' SCOMPARSA. FORSE... FORSE NON E' NEPPURE MAI ESISTITA.
TIJUANA... E' TANTO LONTANO...

E A UN TRATTO CAPISCE CHE IN REALTA' STA GIA' PIANGENDO. UN PIANTO MALEDETTO, SENZA LACRIME, CHE GLI SQUASSA IL PETTO.
SE PIOVESSE...
5

MALEDIZIONE! E' FORSE TROPPO CHIEDERE UN PO' DI PIOGGIA?... CHE ABBIAMO FATTO DI MALE PER ESSERE PUNITI COSI'?

L'UOMO HA FISSATO A LUNGO LA TAVOLA, COME SE LA SUA POVERTA' FOSSE UNA VERGOGNA INSOPPORTABILE.
NE VOGLIO ANCORA.
FIGLIOLO...

PRENDI PURE, EMILIO. IO NON HO PIU' FAME...

POI, QUELLO SGUARDO TRISTE E COMPLICE ALLO STESSO TEMPO. E IL SILENZIO DICE COSE CHE NESSUNO OSEREBBE METTERE IN PAROLE.

PAPA'... E SE PARLASSIMO AL LEBBROSO?... DICONO CHE LUI POTREBBE RIUSCIRCI...
NO. IL LEBBROSO E' IL DIAVOLO. E' CATTIVO... E POI, QUELLO CHE SI DICE DI LUI SONO BALLE BUONE PER LE VECCHIETTE... E' SOLO UN PAZZO... UN PAZZO CRUDELE.

E SE INVECE... POTESSE FARLO?
E' TARDI, FIGLIOLO. VA' A DORMIRE.
6

NO. NON DORME. NELLA NOTTE, GIOCA CON QUEL-L'IDEA AFFASCINANTE, NUOVA.

E SE IL LEBBROSO POTESSE FAR PIOVERE?... DICONO CHE E' UNO STREGONE... MOLTI VANNO A TROVARLO DI NASCOSTO...

MA LUI VUOLE ESSERE PAGATO... E NOI NON ABBIAMO DENARO...

SOLO QUESTA... ME L'HA DATA MIO NON-NO... E' ORO. E L'ORO VALE TANTO...

NON DIRO' NIENTE A MIO PADRE... NON ME LO PERMETTEREBBE... MA SE POCO POCO COMINCIA A PIOVE-RE... NON SI ARRABBIERA'...

LA SPERANZA... MILLE VOLTE MORTA, MILLE VOLTE RESUSCI-TATA.

LEBBROSO... EHI, LEBBROSO!

CHE VUOI? PERCHE' MI DISTURBI?

SONO VENUTO... A CHIEDERTI UNA COSA.

UN ODORE ATROCE, STOMACHEVOLE. ARRIVA A ONDA-TE. NAUSEABONDO.

ME L'IMMAGINO... CHI VIENE QUI VUOLE SEMPRE QUALCOSA... QUATTRINI... UNA DONNA... SALUTE... TU CHE VUOI?

7

LA PIOGGIA. NON ABBIAMO NIENTE DA MANGIARE E MIO PADRE E' DISPERATO... DEVI FAR PIOVERE.

NON CHIEDI POCO... E CHE COSA MI OFFRI IN CAMBIO?
QUESTA CATENINA... ME L'HA DATA MIO NONNO QUANDO...

TE LA PUOI TENERE... NON MI SERVE... HAI UN'ALTRA COSA CHE M'INTERESSA DI PIU'.
CHE COSA?

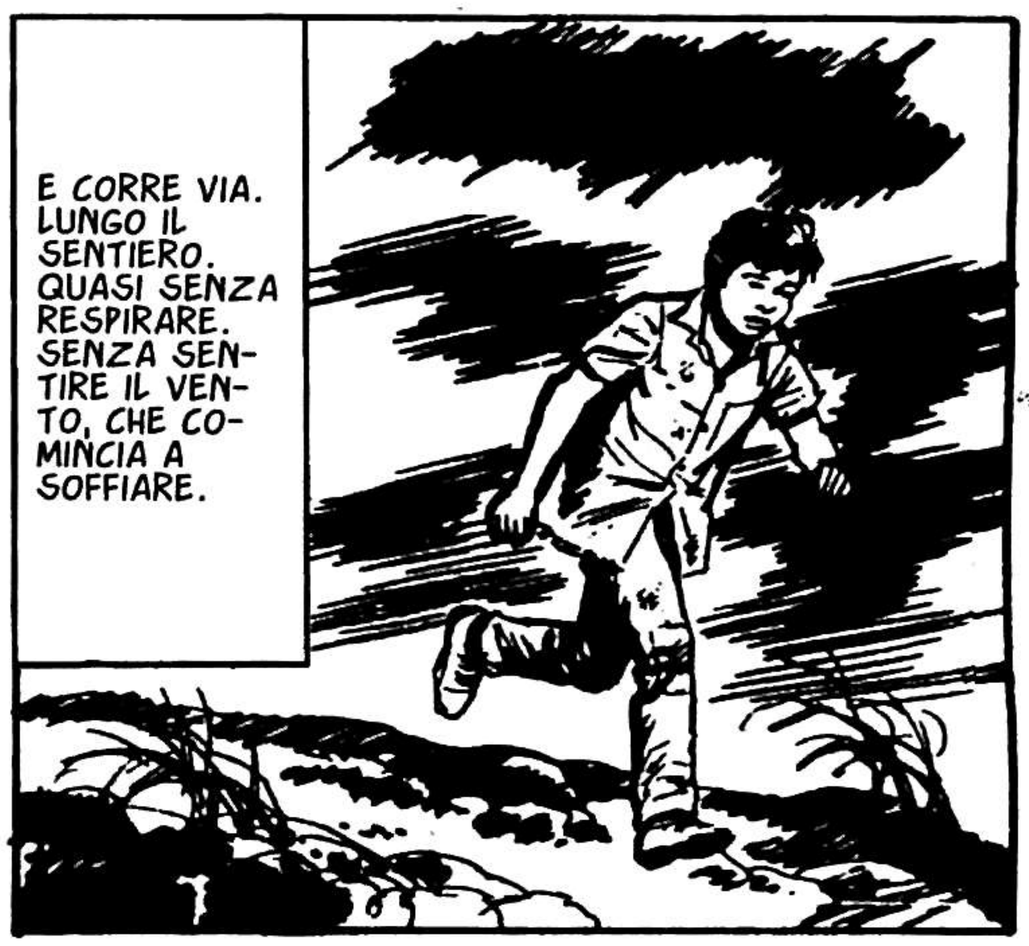
LE VISCERE DEL TUO CANE.

NO! IL MIO CANE NO...

AH... PRETENDI E NON VUOI DARE NIENTE IN CAMBIO?... CREDI CHE IL RAGNO TRACCI LA TELA CON L'ARIA? SPARISCI E NON ROMPERE PIU'... SONO STANCO...

LE MANI ROVINATE DI SUO PADRE SU QUEL TAVOLO VUOTO... VEDERLO SORRIDERE...
IL MIO CANE...
8

ADDIO, CANE... E' PER LA PIOGGIA, CAPISCI?


E CORRE VIA. LUNGO IL SENTIERO. QUASI SENZA RESPIRARE. SENZA SENTIRE IL VENTO, CHE COMINCIA A SOFFIARE.

MA IL LEBBROSO L'HA SENTITO. E AL BAGLIORE DEL PRIMO LAMPO SI E' DIMENTICATO DEL CANE PER ALZARE GLI OCCHI AL CIELO.
E ADESSO... CHE SUCCEDE?

SOTTO I PIEDI, COME UN LUNGO, ASSURDO, LUGUBRE MORMORIO.
SI DIREBBE CHE...

SI'... SI STA MUOVENDO...

MA... QUESTO VENTO...

LUCI GIALLASTRE DALLE PORTE APERTE DI SCATTO. VOLTI SONNOLENTI, ATTONITI. INDECISI TRA LA SPERANZA E LA PAURA.
GUARDA... FORSE ARRIVA LA PIOGGIA...
9

LA PICCOLA E' SPAVENTATA.
NON E' LA SOLA. LO SONO ANCH'IO.

POI, IL PRIMO GRIDO. TRAGICO.
LA TERRA TREMA! IL TERREMOTO!

AIUTO!

AHHH!!!

E IL RAGAZZO AVANZA, NEL CAOS TOTALE, STORDITO, FRUSTATO DALLA SABBIA CALDA, ACCECATO DAI LAMPI.
PAPA'... MAMMA... RAMON... EMILIO... ERANO IN CASA! MIO DIO! SPERIAMO CHE SIANO USCITI IN TEMPO!

INTORNO, FIGURE CHE SEMBRANO NATE DA UN INCUBO.
LE CASE SONO CROLLATE... DOROTEO E LA SUA FAMIGLIA... TUTTI MORTI!
10

E NELLE TENEBRE, QUA E LA', VOCI... NO. NON VOCI... GRIDA PIU' ANIMALESCHE CHE UMANE. E ANCHE LUI GRIDA, QUASI SENZA RENDERSENE CONTO.
PAPA'! PAPA'!

LA CASA!... NON E' CROLLATA!... PAPA'!

QUI... VIENI...

E SORPRENDENTEMENTE, ALLA LUCE DEI LAMPI, VEDE QUEL VOLTO SORRIDERE.
STAVAMO IN PENSIERO PER TE... AVEVAMO PAURA CHE...

... CHE FORSE...

... FORSE...

PAPA'... PAPA'!
11

UN MIRAGGIO... ERA SOLO UN MIRAGGIO...

MI SPIACE, RAGAZZO... E' STATA UNA DELLE PRIME CASE A CROLLARE... VIENI...
PAPA'... MAMMA...

LA COLPA E' MIA... IL LEBBROSO... IO GLI HO CHIESTO DI... E IL MIO CANE...
NON SO DI CHE PARLI, RAGAZZO, MA SBRIGATI... POTREBBE VENIRE UN'ALTRA SCOSSA.

MA... TU?!...

SEI VIVO!... IL LEBBROSO NON HA POTUTO FARE QUELLO CHE AVEVA ANNUNCIATO... MA ALLORA... NON E' COLPA MIA... IO...

E' IL TUO CANE, VERO'? ERA LEGATO VICINO ALLA CASA DEL LEBBROSO. E IL LEBBROSO ERA A POCHI METRI... SCHIACCIATO DA UN ALBERO...

BE'... ALMENO TI RESTA QUALCOSA...

SI'... MI RESTA QUALCOSA...

MA NON CE LA FA A CONTROLLARSI. IL SUO GRIDO E' IMPROVVISO. ED E' IL GRIDO DI UN ANIMALE DISPERATO, IMPAZZITO.
E NEANCHE STANOTTE HA PIOVUTO.
12

L'UOMO DI CITTA' HA OSSERVATO LA SCENA PIU' CON DISGUSTO CHE CON PIETA', ASPIRANDO LENTE BOCCATE DI FUMO. E' UN UOMO SENZA ELEGANZA E SENZA SORRISO.
CHE POSTO...
CAPITOLO SECONDO

COME SI PUO' VIVERE IN UN POSTO SIMILE?
BE'... NON SEMPRE SI PUO' SCEGLIERE, PURTROPPO... E ADESSO LA SITUAZIONE DI QUESTI DISGRAZIATI E'...

L'UOMO DI CITTA' HA AVUTO UN GESTO DI FASTIDIO. SUDA ED E' DI CATTIVO UMORE.
LO SO... LO SO... IL TERREMOTO E' STATO FORTE. TUTTO DISTRUTTO ECCETERA... MA NOI FAREMO CIO' CHE POTREMO. E ANCHE LA CROCE ROSSA AIUTERA'. STANNO ARRIVANDO VIVERI E VESTITI DALLA CAPITALE...

UN'ALTRA BOCCATA DI FUMO.
COME SI FA A VIVERE IN QUESTO POSTO, MALEDIZIONE?!

IL VECCHIO SI E' LAMENTATO PER TUTTA LA NOTTE. POI HA CHIUSO GLI OCCHI. E I RAGAZZI HANNO SOSPIRATO DI SOLLIEVO.
FINALMENTE!... STAVA DIVENTANDO INSOPPORTABILE...
DEV'ESSERE FERITO GRAVEMENTE.
13

VENITE, RAGAZZI... LE SORELLE HANNO PORTATO QUALCOSA DA MANGIARE.
ATTENTO, PADRE... NON SVEGLIATE IL VECCHIO.

NO. NON LO SVEGLIERO', FIGLIOLO.

NESSUNO LO SVEGLIERA' PIU'.

PRENDI... NON E' MOLTO, MA FACCIAMO QUELLO CHE POSSIAMO.
E... NON CI SAREBBE QUALCOSA PER IL MIO CANE, SORELLA? HA TANTA FAME...

GUARDATI INTORNO, RAGAZZO. CI SONO MIGLIAIA DI PERSONE SENZA CASA, SENZA VESTITI, SENZA CIBO... MOLTE SOFFRIRANNO LA FAME FINCHE' NON ARRIVERANNO GLI AIUTI. MI DISPIACE...
SCUSATEMI, SORELLA...

HAI SENTITO, CANE? NON C'E' NIENTE... E IO HO FAME... MI FA MALE LO STOMACO... PERDONAMI.
14

UN GEMITO.
HNNG--
HNNG

E A UN TRATTO IL RAGAZZO HA AVUTO PAURA. HA RICORDATO LE GRIDA, IL CAOS, LA MORTE. E LA SUA FAMIGLIA CANCELLATA DA UNA NUVOLA DI POLVERE E SANGUE.
MANGIA, CANE.

MANGIA... DEVI VIVERE... SEI TUTTO QUELLO CHE HO. NON PUOI LASCIARMI SOLO... IO HO TANTA PAURA, SAI?

ED E' LA DISPERAZIONE. LA DISPERAZIONE SILENZIOSA, APATICA, DI UNA TERRA FERITA, DI CORPI CHE DIVENTANO GRIGI DI POLVERE.

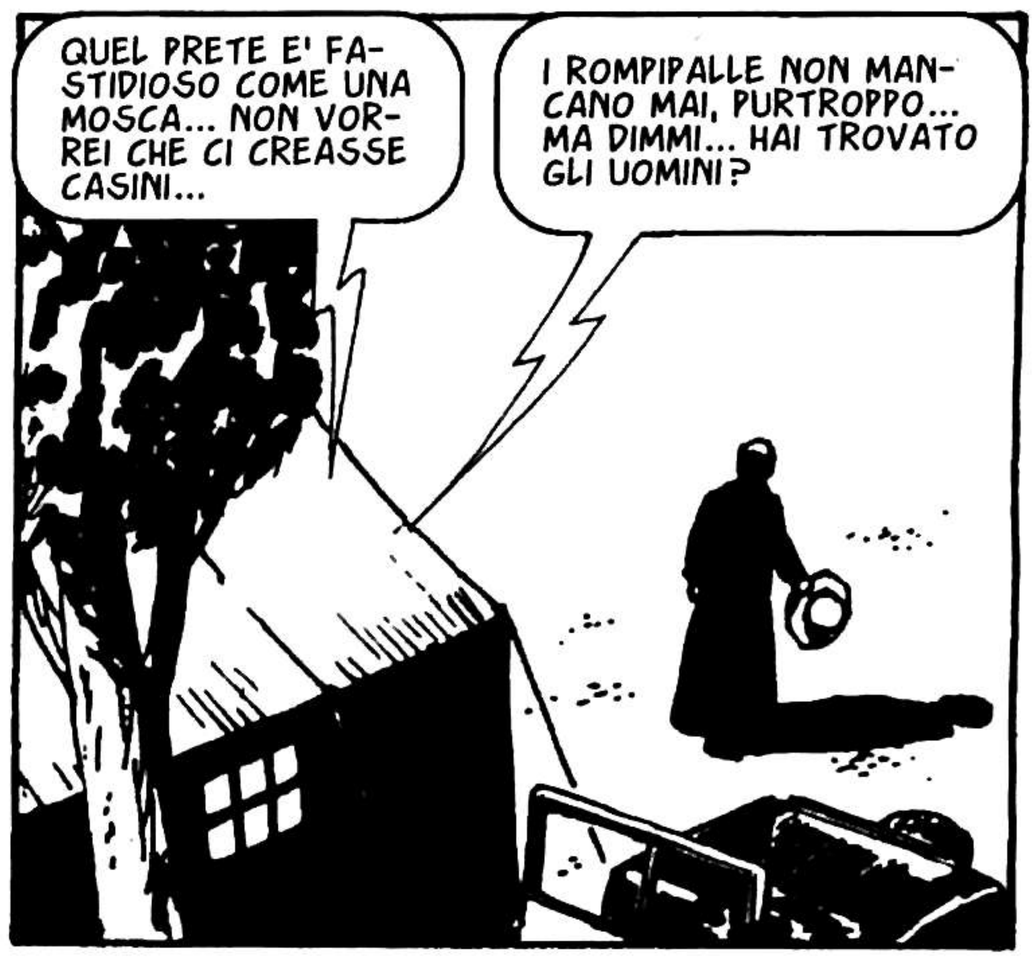
UNA TRAGEDIA IMMENSA, IN MEZZO A CUI NASCONO TANTE TRAGEDIE MINORI.
NO! NO! E' TUTTO QUELLO CHE MI RESTA!
PIANTALA... E MOLLA!

IL RAGAZZO GUARDA IN SILENZIO, GLI OCCHI COME FINESTRE APERTE SU QUEL TERRORE VISCHIOSO, ATROCE.
15

E' PER I MIEI FIGLI... HANNO FAME...
CHIUDI QUELLA BOCCACCIA, VECCHIO... O TE LA ROMPO.

SI'. IL RAGAZZO GUARDA E ASCOLTA. CI SONO PIANTI E PREGHIERE E DOLORE. E MORTE. LE RADICI DELLA SUA ANIMA ASSORBONO VELENO.

GLI ABITI... IL CIBO... QUANDO ARRIVANO? LA GENTE E' DISPERATA...
LA GENTE E' SEMPRE DISPERATA, PADRE. NON SONO UN MAGO E FACCIO QUELLO CHE POSSO... ARRIVERA' TUTTO, VEDRETE.


QUEL PRETE E' FASTIDIOSO COME UNA MOSCA... NON VORREI CHE CI CREASSE CASINI...
I ROMPIPALLE NON MANCANO MAI, PURTROPPO... MA DIMMI... HAI TROVATO GLI UOMINI?

NESSUN PROBLEMA. HO GIA' ADOCCHIATO QUELLI CHE CI SERVIRANNO.
PARLAGLI. VOGLIO FARLA FINITA IN FRETTA...

PADRE... QUANDO ARRIVERANNO I VIVERI E IL VESTIARIO? LA SITUAZIONE DELLA GENTE PEGGIORA DI MINUTO IN MINUTO.
LO SO, SORELLA... HO GIA' PARLATO COL SIGNOR GARCIA. BISOGNA ASPETTARE... E PREGARE.
16

IL RAGAZZO E' ATTENTO A TUTTO. E' INVECCHIATO DI UN SECOLO SENZA ACCORGERSENE.
ANCHE QUESTO E' MORTO... HA LA FACCIA PIENA DI MOSCHE E NON APRE GLI OCCHI. CHISSA' SE AVEVA FAMIGLIA...

NO!... NO! LASCIATEMI! AIUTO!
BRAVA!... GRIDA... MI PIACE SENTIRTI GRIDARE... MI AUMENTA LA VOGLIA...

VIENI QUI, BAMBOLINA... LASCIATI ANDARE... SU!
ATTENTO, JOSE'! QUELLA E' CAPACE DI MORDERTI.

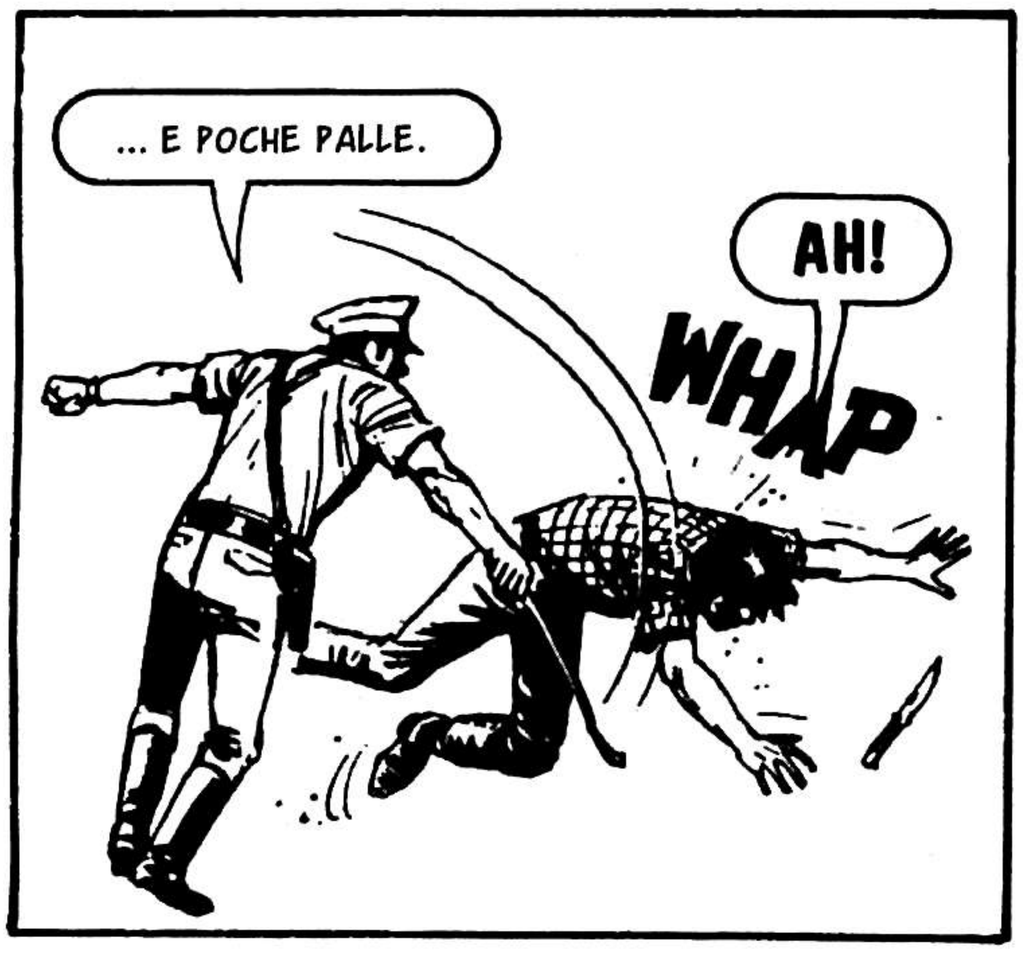
EHI!... CHI...?

AH!
WHAP

MI PRESENTO. SONO IL TENENTE BACA. SONO QUI PER MANTENERE L'ORDINE E SPEZZARE LA SCHIENA AI FIGLI DI PUTTANA CHE SI CREDONO DURI.
17

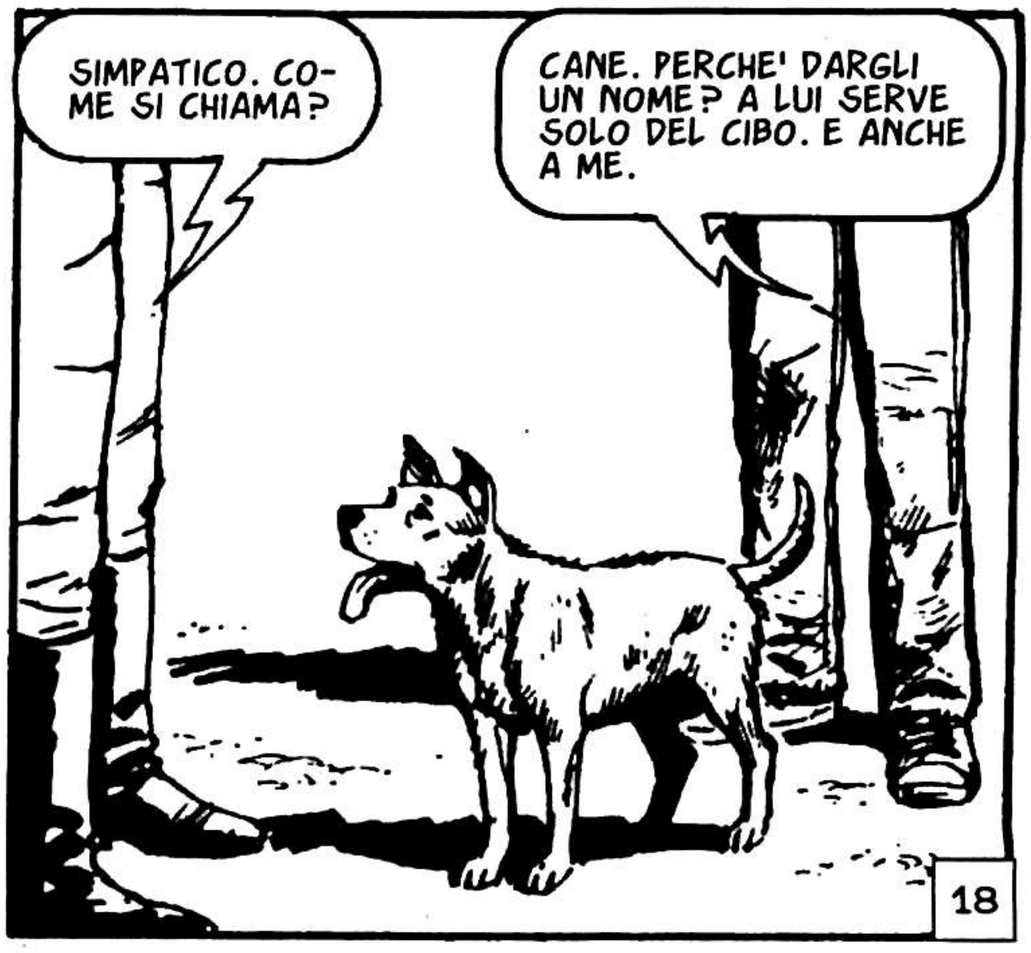
IO NON MI CREDO DURO, SBIRRO... IO *SONO* DURO. VUOI PROVARE?
NON OCCORRE... LI CONOSCO QUELLI DELLA TUA RAZZA...
TCHIC

TANTE CHIACCHIERE, TANTO COLTELLO...


... E POCHE PALLE.
AH!
WHAP

E ADESSO FILATE. HO GIA' SPRECATO TROPPO TEMPO IN CORTESIE. QUI C'E' GENTE PER BENE DA PROTEGGERE E IMMONDIZIA DA SPAZZAR VIA... E IO SO FARE TUTT'E DUE LE COSE SENZA PROBLEMI.

E TU CHE GUARDI? DOV'E' LA TUA FAMIGLIA?
TUTTI MORTI... MI RESTA SOLO IL CANE.


SIMPATICO. COME SI CHIAMA?
CANE. PERCHE' DARGLI UN NOME? A LUI SERVE SOLO DEL CIBO. E ANCHE A ME.
18

ABBI PAZIENZA... ARRIVERA'.
DIFFICILE AVERE PAZIENZA E FAME NELLO STESSO MOMENTO, SIGNORE. QUANDO POTREMO MANGIARE?

PRESTO. ABBI FEDE.

QUELL'UOMO MI PIACE, CANE... E' DURO, MA BUONO. SCOMMETTO CHE VUOLE DAVVERO AIUTARCI E...

HMM... HAI VISTO? IL SEGRETARIO DI QUEL SIGNORE IMPORTANTE... CHE CI FA CON QUEI TIZI? SONO DI QUELLI CHE VANNO IN GIRO A SPAVENTARE E DERUBARE LA GENTE. TU CHE NE PENSI, CANE?

E' RISCHIOSO...
STRONZATE! CHI SE NE ACCORGERA'? SISTEMEREMO NOI I DOCUMENTI... NESSUNO SA ESATTAMENTE QUANTI CAMION DEVONO ARRIVARE. CI PRENDEREMO QUELLI COL CARICO MIGLIORE E LI PORTEREMO AL NORD.

ABBIAMO GIA' I COMPRATORI PRONTI... UN AFFARE CHE CI ARRICCHIRA' SENZA RISCHIARE UN CENTESIMO.
SI'... MA CHI CI IMPEDISCE DI FARLO DA SOLI?

TU NON HAI I COMPRATORI. E SENZA FALSIFICARE LE CARTE, LA COSA SI SAPRA' SUBITO E AVRAI LA POLIZIA ALLE CHIAPPE...
19

SENZA CONTARE CHE CI SONO IO... E SE VUOI LASCIARCI LA PELLE, TUTTO QUELLO CHE DEVI FARE E' PRENDERMI PER IL CULO. SONO TROPPO DURO PER TE.
BELLE PAROLE... MA SOLO PAROLE.

AH, SI'? SE VUOI... LE FACCIO RIPETERE DA QUESTA, PER CONVINCERTI.
CALMA, AMICO... IO... SCHERZAVO...

E IL CANE ABBAIA.
ZITTO!
WUF

GUARDA, GUARDA... UNO SPIONE. HAI ASCOLTATO, STRONZETTO?
ASCOLTATO CHE, SIGNORE? DORMIVO... POI IL CANE MI HA SVEGLIATO...

CHE NE DICI?
FORSE NON HA SENTITO... E ANCHE SE HA SENTITO, NON HA CAPITO... MA SARA' MEGLIO SPAVENTARLO UN PO'...

L'UOMO HA ALZATO LO SGUARDO. E PER UN ISTANTE E' RIMASTO IMMOBILE, GLI OCCHI SBARRATI E LA BOCCA APERTA.
ACCIDENTI! CHE TI E' SUCCESSO?
20

I CAMION... CI VOGLIONO DERUBARE... NON HANNO PIETA'... PERCHE' SONO TANTO CATTIVI? NON ABBIAMO SOFFERTO ABBASTANZA?

POI HA RACCONTATO TUTTO.
CHE FACCIAMO, TENENTE? E' UNA SITUAZIONE INCASINATA...
PERCHE' INCASINATA? E' UN FURTO E...

ABBIAMO SOLO LA PAROLA DEL RAGAZZO. CHI LO PRENDERA' SUL SERIO?... GARCIA HA AMICI INFLUENTI NELLA CAPITALE. E NOI SIAMO SEMPLICI POLIZIOTTI DI CAMPAGNA...
CHE SUGGERISCI, PABLITO?... TU SAI USARE LA TESTA...

CI RESTA UNA SOLA COSA DA FARE.

I CAMION AVANZANO LENTI NELLA NOTTE, TAGLIANDO L'OSCURITA' CON LE LAME GIALLE DEI FARI.

MA GLI ALTRI AUTISTI NON VEDRANNO CHE SIAMO SPARITI?
TRANQUILLO. HANNO PRESO DEI BEI SOLDI PER STAR ZITTI. E' TUTTO PREVISTO... OGNI VOLTA CHE C'E' UN TERREMOTO O UN'INONDAZIONE CI RIEMPIAMO LE TASCHE... NON SIAMO RUBAGALLINE COME TE...
21

EHI! E QUELLO?
NON SO...

HO UN MESSAGGIO DEL CAPO.
QUALE MES-SAGGIO?... NON RICORDO LA TUA FACCIA, NE'...

IL MESSAGGIO E' QUESTO, BASTARDO... FA' ESATTA-MENTE QUELLO CHE TI DICO, O DIPINGO LA CABINA CON LA TUA TESTA!
IO... NON CAPI-SCO... E' UNA RAPINA?

SPIRITOSO... MI FAI RIDERE DAVVERO... E MAGARI, RIDENDO, PREMO IL GRILLET-TO... SAI QUANTO RIDEREMMO TUTTI?
ASPETTA... NO...

IN MARCIA. E NON LO RIPETERO'.
SI'... SI'...

IN NOME DI DIO! DOVE SONO I CAMION? STA-NOTTE CI SONO STATI ALTRI MORTI PER MAN-CANZA DI MEDICINE!
LO SO, PADRE... E SOFFRO QUANTO VOI... CREDETEMI...
22

ARRIVANO I CAMION, PADRE! ALMENO CINQUANTA!
FINALMENTE! SIA LODATO IL SIGNORE!

MA... CINQUANTA?... COME MAI?... DOVEVANO ESSERE DIECI...

TU?! MALEDIZIONE! TI SEI BEVUTO IL CERVELLO? CHE CI FAI QUI?
MI HANNO COSTRETTO, CAPO. MI HANNO FATTO VENIRE QUI E MI HANNO LASCIATO ANDARE.

SAI CHE COS'HAI FATTO? LA MERCE MI ERA STATA PAGATA IN ANTICIPO! COME FARO' A CONVINCERLI CHE NON VOLEVO FREGARLI?... SONO FOTTUTO! FOTTUTO!

PADRONE! DOVE ANDATE?
LASCIAMI IN PACE! SONO FOTTUTO!

PARE CHE IL SIGNORE DI CITTA' SIA PREOCCUPATO...
CREDO DI INDOVINARE IL MOTIVO... E SPERO CHE SIA UNA COSA CHE GLI RESTERA' SULLO STOMACO.
23

COME STA IL RAGAZZO?
GLI CI VORRA' QUALCHE GIORNO PER RIPRENDERSI... L'HANNO PICCHIATO DURO.

CIAO, RAGAZZO.
BUONGIORNO.

HO PORTATO DA MANGIARE PER TE E PER IL TUO CANE.
AH... QUESTO SIGNIFICA CHE LE NOTIZIE SONO BUONE... SONO CONTENTO. HO AVUTO MOLTA PAURA PER LA GENTE LA' FUORI... POTEVANO MORIRE DI FAME... E IO LI SENTIVO UN PO' MIEI PARENTI... NON SO... SONO CONTENTO...

MANGIA, CANE... NE HAI BISOGNO... SEI TANTO MAGRO...
E TU?

DOPO... IO MANGIO DOPO... ADESSO VOGLIO...

SI E' ADDORMENTATO?
SI'... LASCIALO COSI'. SE L'E' MERITATO.
24

SE NE VANNO A POCO A POCO. UN LENTO STILLICIDIO DI PARTENZE, QUASI AVESSERO PAURA DI RINUNCIARE A QUELLO STRANO LIMBO DI MISERIA IN CUI IL DISASTRO LI HA IMMERSI. OGNI GIORNO NE PARTE QUALCUNO.

CAPITOLO TERZO

NON HANNO CASA, NE' DENARO, NE' PROPRIETA'. DA TANTO TEMPO POSSIEDONO SOLO LA PAZIENZA DEI POVERI. QUELLA PER CUI ANCHE LE DISGRAZIE SONO UN'ABITUDINE. NON SI VOLTANO NEPPURE A GUARDARE I RESTI DI CIO' CHE E' STATO IL LORO PAESE.

HAI SENTITO, CANE? IL COLLEGIO NON E' FATTO PER NOI. MEGLIO ANDARCENE SENZA DIRE NIENTE. IO CERCHERO' UN LAVORO E TU RESTERAI CON ME.

PIU' CHE UNA STRADA, UNA STRISCIA DI POLVERE E PIETRE CHE NON SEMBRA PORTARE DA NESSUNA PARTE. UN ORIZZONTE CON UN SOLO PUNTO CARDINALE DI DESOLAZIONE.
ANDIAMO, CANE.

HO DELLE GALLETTE, UN PEZZO DI LARDO E DIECI PESOS... DIECI PESOS DEVONO ESSERE MOLTI SOLDI... NON AVEVO MAI AVUTO DIECI PESOS PRIMA. ME LI HA DATI IL SIGNOR PARROCO PERCHE' L'HO AIUTATO.

MANGIA POCO, EH?... CI DEVE DURARE MOLTO. CHISSA' QUANDO POTREMO AVERNE DELL'ALTRO...

ED E' LA SCOPERTA DI UNA FAME NUOVA. LA FAME SENZA SPERANZA, SENZA PIETA'. QUELLA CHE TI FA PERDERE IL CONTROLLO. CHE TI FA TROVARE BUONA OGNI COSA.

SPORCO LADRO!... SE TI PRENDO...

E LE NOTTI DIVENTANO NEMICHE. E LA RUGIADA DELL'ALBA FA SVEGLIARE TREMANTI, GELATI FINO ALLE OSSA. BRIVIDI DI FREDDO E DI FAME CHE SCUOTONO LE COSTOLE SEMPRE PIU' EVIDENTI.
26

CI VUOLE OGNI GIORNO PIU' CORAGGIO PER AFFRONTARE IL CAMMINO VERSO QUEL NULLA CHE FORSE GLI OFFRIRA' QUALCOSA.
HO FAME, CANE... ANCHE TU, VERO?... MA NON C'E' NIENTE. NON SI VEDE NIENTE. NESSUNO...

HO PAURA, SAI? FORSE DOVEVO ANDARE IN COLLEGIO... MA... CHE FINE AVRESTI FATTO TU?

IN RISPOSTA, UN MUGOLIO DEBOLE, QUASI RASSEGNATO.

EHI, MANCA MOLTO A MAGDALENA?

NON LO SO, SIGNORE... NON SONO DI QUESTE PARTI.
QUESTA E' QUELLA CHE CHIAMO SFIGA... INCONTRO UNA SOLA PERSONA IN TUTTO UN GIORNO E NON...

UN MOMENTO... SE NON SEI DI QUESTE PARTI, CHE CI FAI QUI?
VADO... VERSO NORD, SIGNORE. CERCO LAVORO... LA MIA FAMIGLIA E' MORTA NEL TERREMOTO. MI RESTA SOLO IL CANE.

AH, SI'. HO SENTITO DEL TERREMOTO... MA I RAGAZZI SOPRAVVISSUTI SONO STATI MESSI IN COLLEGIO... PERCHE' TU NO?

E' CHE... DICONO CHE IL COLLEGIO E' COME LA PRIGIONE... E NON MI AVREBBERO LASCIATO TENERE IL CANE... CHE CI FACCIO SENZA IL MIO CANE, IO?
27

HAI RAGIONE. NON LASCIARE IL TUO CANE... MAI... E NON ANDARE MAI IN NESSUNA PRIGIONE... TI CI MARCISCE L'ANIMA, CAPISCI?
NON... NON TANTO, SIGNORE. NON SONO ANDATO MOLTO A SCUOLA...

HMM... SALI.

AH... LI' CI SONO PANE, PROSCIUTTO E FORMAGGIO. MANGIATE PURE TUTTO... E PASSAMI UN'ALTRA BOTTIGLIA. QUESTA E' VUOTA E IO NON SO GUIDARE CON UNA BOTTIGLIA VUOTA.

SIETE... SIETE MOLTO BUONO, SIGNORE.
RIPOSA. NE HAI BISOGNO.

SI SONO FERMATI SOLO COL BUIO.
DA' AL RAGAZZO CIO' CHE VUOLE. E PORTA DELLA CARNE AL CANE... E LATTE...
QUI NON SI ACCETTANO ANIMALI IN...
BAR
CANTINA
La Ruta

TI HO DETTO QUELLO CHE DEVI FARE, AMICO... VUOI CHE MI ALZI E TI ROMPA LA FACCIA?
IO...
28

E PORTAMI DELLA TEQUILA. UNA BOTTIGLIA.
SI'... SI', SIGNORE.

PERCHE' VOI NON MANGIATE, SIGNORE?
NON MI VA. MI BASTA LA TEQUILA.

NON FA BENE, SE...
TI HO FORSE CHIESTO SE FA BENE?... CHIUDI IL BECCO... O FUORI DALLE PALLE!

NO... SCUSAMI... NON DOVEVO GRIDARE...
IO... IO...

HAI RAGIONE. DEVO MANGIARE QUALCOSA... QUELLA ROBA HA UN BUON PROFUMO... SI'. NE PRENDERO' UN PIATTO E PER STASERA NON BERRO' PIU'... NON AVERE PAURA...
NON VOLEVO OFFENDERVI, SIGNORE... VOI SIETE STATO TANTO BUONO...

VIENI. CERCHEREMO UN ALBERGO E DORMIREMO DA RE... FAREMO UN BEL BAGNO... ANCHE IL CANE... A PROPOSITO, COME SI CHIAMA?
CANE. NON GLI HO MAI DATO UN NOME.
29

UNA NOTTE MAGICA. TANTO DA TEMERE CHE SIA UN SOGNO. UN SOGNO DA CUI SVEGLIARSI SUL CIGLIO DELLA STRADA, TREMANTI DI RUGIADA.
FATTI LAVARE BENE... SEI MOLTO SPORCO...

VADO A CERCARE DELLE SIGARETTE... TU METTITI A DORMIRE.
SI', SIGNORE.

E' ANDATO A BERE... MA NON VOLEVA CHE IO LO SAPESSI. HA CERCATO DI MANTENERE LA PAROLA... POVERO SIGNORE...

E HA LASCIATO LA VALIGIA APERTA... CHE CI SARA'?

GUARDA, CANE... A CHE GLI SERVIRA'?... MI FA PAURA...

E QUESTA DONNA? E' BELLA... SARA' SUA MOGLIE? E' UN TIPO MOLTO MISTERIOSO, SAI?

MA ADESSO ANDIAMO A DORMIRE... NON SONO MAI STATO IN UN LETTO COME QUESTO... GUARDA CHE LUSSO...

BUONANOTTE, CANE. OGGI ABBIAMO AVUTO FORTUNA. E FORSE DOMANI NE AVREMO ANCORA.

IL GIORNO STA MORENDO IN UNA FIAMMATA DI SOLE, QUANDO SI FERMANO. L'UOMO HA ABBASSATO IL CAPO. NON LO GUARDA.
SIAMO ARRIVATI. QUESTA E' MAGDALENA.
BAR
30

IL RAGAZZO NON HA RISPOSTO. NON POTREBBE FARLO SENZA PIANGERE.

QUI CI DIVIDIAMO. IO MI FERMO... MI SPIACE, MA SAPEVAMO CHE IL VIAGGIO FINIVA QUI, NO?
SI'... SI', SIGNORE.

TIENI. E VEDI DI FARLI DURARE... NON POSSO DARTENE DI PIU' PERCHE' NON NE HO.
MA...

GUARDA, CANE! SONO TANTI SOLDI! POTREMO DORMIRE IN ALBERGO ANCHE STANOTTE... MANGIARE...

MA LUI DOVE VA? CHE VUOL FARE? CHE CERCA? E' STATO TANTO BUONO CON NOI...

ODORE DI FRITTELLE E INSEGNE LUMINOSE IN UNA CATTIVA IMITAZIONE DI ALTRE CITTA'. IN UN ANGOLO, UN UBRIACO PIANGE IL SUO NIENTE.
ANDIAMO A MANGIARE, CANE.
31

EHI...
Juanita
CLUB
LA VOZ DE ORO DE MÉJICO

E' LA DONNA DELLA FOTO... SARA' PER QUESTO CHE E' VENUTO A MAGDALENA?

GUARDA... ECCOLO LA'!

I DUE UOMINI NON STANNO CERTO BADANDO A LUI.
IL MATTO E' VENUTO... PEPE AVEVA RAGIONE.
CHE ASPETTIAMO? SEGUIAMOLO E STENDIAMOLO.

HAI SENTITO, CANE?... FORSE E' PER QUESTO CHE LUI AVEVA QUEL REVOLVER. DOBBIAMO AVVERTIRLO!

UNA PENOMBRA AFFLITTA DA CATTIVA MUSICA, DA VOCI SUSSURRATE, DA RISATE VOLGARI.
VIENI. NON FACCIAMOCI VEDERE.
32

L'UOMO SI E' FERMATO A QUEL TAVOLO.
JUANITA... PEPE... NON MI ASPETTAVATE?

SI', INVECE... TI ASPETTO DA QUANDO HO LETTO CHE SEI SCAPPATO DI GALERA. SEI ABBASTANZA STUPIDO DA FARE UNA COSA SIMILE... NON IMPARERAI MAI.

IN QUESTO HAI RAGIONE. NON IMPARO. CONTINUO A FIDARMI DEGLI AMICI... DI MIA MOGLIE... E MIA MOGLIE E I MIEI AMICI MI FOTTONO...
LASCIA PERDERE. TI DARO' I QUATTRINI PER ARRIVARE ALLA FRONTIERA. NON TI SONO BASTATI CINQUE ANNI AL FRESCO? CHE ALTRO VUOI?

QUELLO CHE MI DEVI, PEPE... E QUELLO CHE MI DEVE LEI. VOI MI AVETE DENUNCIATO ALLA POLIZIA DOPO LA RAPINA. FORSE CREDEVATE CHE MI SAREI FATTO AMMAZZARE PRIMA DI ARRENDERMI. SAREBBE STATO PERFETTO, VERO? MA IO NON SONO TANTO STRONZO.

NON POTRAI MAI PROVARE CHE ABBIAMO PARTECIPATO ALLA RAPINA.
E CHI SE NE FREGA?! IO VOGLIO SOLTANTO FARVI FUORI... TE E LEI.

L'UOMO NON SI E' SCOMPOSTO. HA FATTO SOLO QUEL GESTO. CASUALE.
33

IL SEGNALE! ADESSO!

ATTENTO, SIGNORE!

BASTARDO! ERA UNA TRAPPOLA, EH?

AHH!
BANG
BANG
BANG
BANG
BANG

FOTTUTI MAIALI!... TOGLIETEVI DI MEZZO!
BANG
BANG

AHHH!
PER TUTTI I...
BANG
34

ADDIO, BASTARDO.
AHHH!
BANG

POI SI E' SEDUTO PESANTEMENTE.
MA...

L'ABBIAMO PERSA, PEPE... I TUOI UOMINI HANNO SPARATO DA IDIOTI... NON HAI MAI SAPUTO SCEGLIERLI...
ASCOLTA... RAGIONIAMO... HO MOLTO DENARO... POSSIAMO TROVARE UN ACCORDO...

NON DIRE CAZZATE... NON VEDI CHE STO CREPANDO?... AVANTI... TIRA FUORI LA PISTOLA E CERCA DI AMMAZZARTI... PERCHE' IO NON ME NE VADO SENZA DI TE... E NON MI RESTA MOLTO TEMPO...
NON HO ARMI... TE LO GIURO SU MIA MADRE...

TUA MADRE?... MA SE NON L'HAI MAI AVUTA... E VA BENE... DOVRO' AMMAZZARTI COSI'...
NO...

NOOO!
35

AHHH!
BANG

BASTARDO... FINO ALL'ULTIMO... SONO CONTENTO DI AVERTI FATTO FUORI...

TU... GRAZIE... E BADA AL TUO CANE...

E' MORTO. IL RAGAZZO LO SA. HA VISTO TROPPA MORTE PER POTERSI SBAGLIARE.

ANDIAMO, CANE. LA POLIZIA ARRIVERA' A MOMENTI E NON E' IL CASO CHE CI TROVI QUI.

SAI? LA GENTE E' STRANA... QUELL'UOMO DOVEVA ESSERE MOLTO CATTIVO... MA NON CON NOI... CHE RAZZA D'UOMO ERA, ALLORA? SI PUO' ESSERE IN TANTI MODI ALLO STESSO MOMENTO? NON CAPISCO, CANE...
36

CI SONO GIORNI SPECIALI. GIORNI IN CUI ACCADRANNO COSE MOLTO IMPORTANTI. EPPURE COMINCIANO COME TUTTI GLI ALTRI. CON LA STESSA, DISPERATA INUTILITA'.

CAPITOLO QUARTO

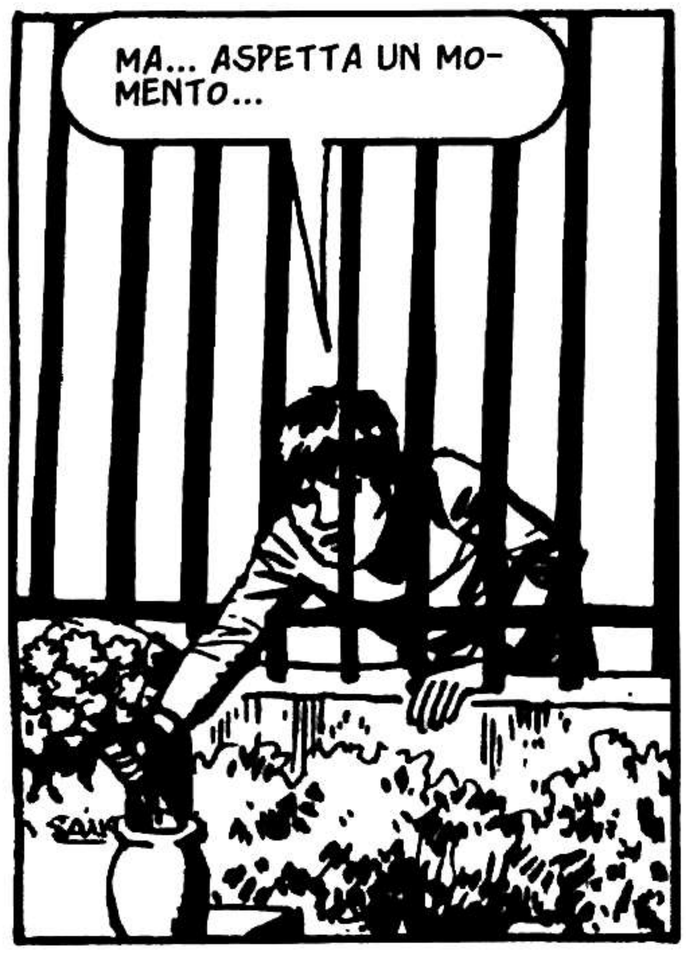
LASCIA STARE QUELL'IMMONDIZIA, CANE. NON C'E' NIENTE... CI HO GUARDATO ANCH'IO.

HO CHIESTO A TANTA GENTE, MA NON MI DANNO NULLA. MI DICONO DI ANDARE A LAVORARE... IO VOGLIO ANDARE A LAVORARE, MA NON MI DANNO LAVORO... PERCHE' SONO TROPPO GIOVANE...

CIOE', NON MI DANNO LAVORO PERCHE' SONO GIOVANE E NON MI DANNO L'ELEMOSINA PERCHE' DOVREI LAVORARE... CHE DEVO FARE? MORIRE DI FAME?... NON CHE ABBIA PAURA DELLA MORTE... A VOLTE SONO TANTO STANCO...

MA NON MI VA DI VEDER SOFFRIRE TE... TU NON HAI COLPA... SE SOLO POTESSI PROCURARTI QUALCOSA...

37


MA... ASPETTA UN MOMENTO...

UN GESTO FATTO SENZA RIFLETTERE. UN'ASTUZIA NATA SOLO DALLA DISPERAZIONE.
SI'... FORSE...

SIGNORA... COMPRATEMI UN PO' DI FIORI... VOGLIO PORTARE QUALCOSA A MIA MADRE CHE E' IN OSPEDALE...
HMM...

E VA BENE. TIENI... MA DOVRESTI ESSERE A SCUOLA E NON PER STRADA... E LAVATI UN PO'.
SI', SIGNORA. GRAZIE.

IN OSPEDALE? BAH!... SCOMMETTO CHE...
DAGLI QUALCOSA... E' TUTT'OSSA, POVERETTO...

PRENDI... E RINGRAZIA IL ROMANTICISMO DI MIA MOGLIE.
DIO VI BENEDICA. GRAZIE.
38

HAI VISTO, CANE? NON E' ANDATA MALE. POTREMO MANGIARE. A VOLTE PENSO CHE...

... CHE...

EHI... CHI TI HA DATO IL PERMESSO DI VENIRE NEL NOSTRO TERRITORIO? QUI NESSUNO PUO' INFILTRARSI, SE NON VUOL FINIRE MALE.
SCUSAMI. NON LO SAPEVO. NON SONO DI QUESTA CITTA'.

AH... QUESTO SPIEGA TUTTO. SE E' COSI'... SARO' GENEROSO E TI LASCERO' ANDARE SENZA LA LEZIONE CHE MERITERESTI. DAMMI I SOLDI E NON FARTI PIU' VEDERE.
I SOLDI?

I SOLDI SONO PER FAR MANGIARE IL MIO CANE. NON TE LI POSSO DARE. CERCA DI CAPIRE... SONO GIORNI CHE NON MANGIA.
SAI QUANTO ME NE SBATTO DEL TUO CANE? MOLLA IL GRANO O TI PENTIRAI DI ESSERE NATO.
39

PAURA. UNA PAURA CHE GLI FAREBBE APRIRE LA MANO, SE NON CI FOSSE IL GUAITO DEL CANE.
NO... IL MIO CANE HA FAME.

BENE... TE LA SEI CERCATA.

MOLLA I SOLDI!
SOCK

LACRIME. PAURA. DOLORE. ESPLOSIONI FOLGORANTI DAVANTI AGLI OCCHI. L'ABBAIARE DISPERATO DEL CANE E IL CORO DI RISATE, DI FISCHI, DI INCITAMENTI.
AHH!
SOCK

AHH!
SOCK
POI SUCCEDE. UNA COSA STRANA. COME LO SCATTO INATTESO DI UN MECCANISMO. IMPREVEDIBILE. OLTRE OGNI LOGICA.

MA...

UN COLPO FORTUNATO... MA PAGHERAI ANCHE QUESTO.

IO...
40

AHHH!

E IL RAGAZZO SI E' COME TRASFORMATO. PICCHIA E PIANGE, FACENDOSI MALE ALLE MANI, MA CON UNA GIOIA NERA, LUGUBRE, MALIGNA. COLPISCE QUEL VOLTO COME PICCHIASSE SULLA MISERIA, SULLA DESOLAZIONE DELLA PROPRIA VITA.
SOCK
AH!
SOCK

TIRATEMELO VIA!... MI AMMAZ-ZA!...
SOCK

MA GLI ALTRI NON SI SONO MOSSI. E' BELLO VEDER SOFFRIRE IL RE. SI'. E' BELLO.

BASTA COSI', FIGLIOLO.
CHE...?

HO DETTO BASTA. NON VUOI UCCIDER-LO, VERO?
IO... IO...
41

MIO DIO! CHE STAVO FACENDO? LO STAVO...
VIENI VIA. E NON PREOCCUPARTI DI LUI... I FARABUTTI GUARISCONO IN FRETTA.
SEI IN GAMBA, SAI? LUI ERA PIU' ALTO E PIU' PESANTE DI TE... HAI COMBATTUTO TANTE VOLTE?
NO, SIGNORE. ERA LA PRIMA VOLTA... VOLEVO SOLO SALVARE I SOLDI PER FAR MANGIARE IL MIO CANE.
BE'... SEI AGILE E VELOCE... HAI DETTO CHE VUOI FAR MANGIARE IL CANE? VIENI... STO PER PRANZARE E BASTERA' PER TUTTI.
GRAZIE, SIGNORE. IO...
LASCIA PERDERE IL SIGNORE. MI CHIAMANO ZIO SEPOLCRO PERCHE' BADO AL CIMITERO. SPERO CHE DOVER MANGIARE QUI NON TI GUASTI L'APPETITO.
NO. E' UN LAVORO COME UN ALTRO. MAGARI NE AVESSI UNO...
HMM... AVEVATE DAVVERO FAME TUTTI E DUE... DIMMI... TI PIACEREBBE SUL SERIO UN LAVORO?
SI', SIGNO... ZIO SEPOLCRO! QUALUNQUE COSA! GIURO CHE LA FARO' MEGLIO DI CHIUNQUE ALTRO!
BE'... A ME SERVIREBBE UN AIUTANTE. STO INVECCHIANDO E QUI C'E' MOLTO LAVORO... MA NON MOLTI SOLDI. POCHI PESOS, PIU' VITTO E ALLOGGIO.
MI BASTA, ZIO SEPOLCRO. E' PIU' DI QUANTO HO MAI AVUTO.
E LA VITA SI APRE A GIORNI FATTI SOLO DI FELICITA'.
GUARDA, CANE. QUI E' CRESCIUTA MOLTA ERBACCIA... PULIREMO BENE... DOPOTUTTO, ANCHE UN MORTO NE HA DIRITTO...
42

CIAO, RAGAZZO. HO VISTO CHE QUALCUNO HA PULITO LA TOMBA DI MIA MADRE. SEI STATO TU?
SI', SIGNORE. ERA UN PO' IN DISORDINE... NON SO SE HO FATTO BENE.

BENISSIMO. IO NON POSSO VENIRE QUI SPESSO. PRENDI E CONTINUA A CURARLA.
GRAZIE, SIGNORE!

E PERCHE' LI DAI A ME? LI HAI GUADAGNATI TU.
NO, ZIO SEPOLCRO. IL CIMITERO E' VOSTRO. A ME BASTANO UN LETTO E IL CIBO. NON DOVETE PENSARE CHE VI IMBROGLIO.

SEI UN BRAVO RAGAZZO. TIENITI I SOLDI E COMPRATI DEI VESTITI. SONO CONTENTO DI TE.

SI'. FELICITA'. UNA FELICITA' FORSE MAI PROVATA. CHE LO SPINGE A SORRIDERE, ANCHE SE LE MASCELLE GLI FANNO MALE PER QUELL'ESPRESSIONE A CUI NON E' ABITUATO.

MA ANCHE IN PARADISO CI SONO PERICOLI.

CIAO. TU SEI QUELLO CHE HA PICCHIATO HIPOLITO, VERO? QUASI NON CI CREDEVO, QUANDO HO SENTITO. LUI E' SEMPRE STATO IL MIGLIORE... O IL PEGGIORE... DIPENDE DAI PUNTI DI VISTA...
43

IO SONO BETTY, LA SUA RAGAZZA... O LO ERO. A NESSUNA PIACE ESSERE LA RAGAZZA DEL PERDENTE... SAI? TU SEI IN ASCESA... POTRAI AVERE LA TUA BANDA QUANDO VORRAI...

IO NON VOGLIO NESSUNA BANDA.
FARAI MEGLIO AD AVERLA. HIPOLITO TORNERA' A CERCARTI... GLI HAI FATTO PERDERE LA FACCIA E LA FACCIA SI RECUPERA IN UN SOLO MODO... O TI AMMAZZA, O E' LA FINE, PER LUI.

MA IO SONO SICURA CHE TU VINCERAI... E IO POTRO' ESSERE LA TUA RAGAZZA. SONO SEMPRE STATA LA RAGAZZA DEL CAPO...
LASCIAMI.
PD

VIENI, CANE. E' ORA DI MANGIARE.

NON POTRAI NASCONDERTI, CACASOTTO!... HIPOLITO TI CERCHERA' E DOVRAI AFFRONTARLO! VEDRAI!

PERCHE' E' TUTTO COSI' COMPLICATO, CANE? IO NON CERCO CASINI. VOGLIO SOLO PENSARE A TE E ALLE TOMBE. I MORTI SONO PIU' FACILI DEI VIVI... E ALLORA MI LASCINO CON I MORTI... NON CHIEDO ALTRO... CHE POSSO FARE PER FARGLIELO CAPIRE?...

GIA'... CHE POSSO FARE?... FORSE QUALCOSA C'E'...

IL VECCHIO SI E' LIMITATO AD ASCOLTARE SENZA FARE DOMANDE.
VAI. BADO IO AL CANE... E CERCA DI TORNARE.
44

LA FINTA FRENESIA DELLA NOTTE DEI POVERI. ODORE DI CIBO, DI GENTE, DI UMIDITA', DI PROFUMO DA QUATTRO SOLDI.

EHI, TU! CERCO HIPOLITO.
HIPOLITO LO CERCANO IN MOLTI... CHI SEI?
BOX

LASCIA PERDERE. LO CONOSCO. CHE VUOI, BASTARDO?

SONO VENUTO A ROMPERTI LA FACCIA. L'HO FATTO UNA VOLTA E MI E' PIACIUTO... COSI' VOGLIO RIFARLO. ADESSO. E SE MI RISPONDI DI NO, SEI UNO SCHIFOSO VIGLIACCO.

SUL VOLTO SUDATO, I SEGNI DELLA PAURA, COME PER UNA BESTIA MESSA NELL'ANGOLO.
BENE... COME VUOI.

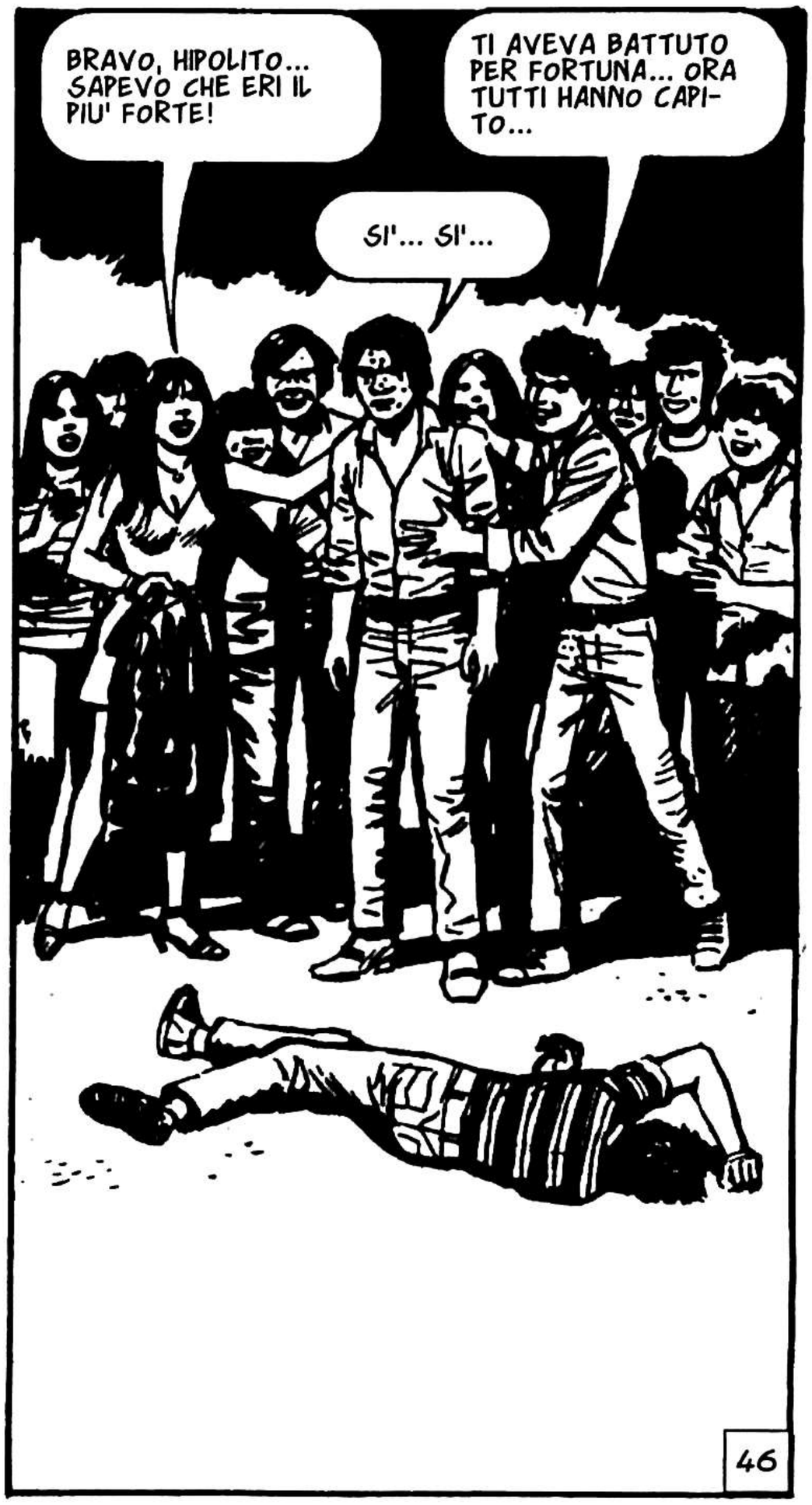
AH!
SOCK
45

ALZATI. NON HO ANCORA FINITO.
MI ALZO...

... MI ALZO!
AH!

AH!
SOCK

SOCK
AHH!


BRAVO, HIPOLITO... SAPEVO CHE ERI IL PIU' FORTE!
TI AVEVA BATTUTO PER FORTUNA... ORA TUTTI HANNO CAPITO...
SI'... SI'...
46

NESSUNO GLI PARLA. NESSUNO CERCA DI FERMARLO. E' COME SE NON FOSSE MAI ESISTITO.

NESSUNO VEDE IL SORRISO FIORIRE SULLE SUE LABBRA PIENE DI SANGUE.
Tabac

IL GIORNO E' NATO PULITO, LIMPIDO. UN SOLE TRANQUILLO, UN'ARIA PIENA DI MOSCHE, MA GRADEVOLE.
GUARDA, CANE... SI PULISCE FACILMENTE... CHISSA' SE QUESTA POVERA DONNA AVEVA FAMIGLIA... E' COSI' TRASCURATA... MA NOI LA RIMETTEREMO A NUOVO. SARA' ORGOGLIOSA DELLA SUA LAPIDE.

EHI, TU! TI CERCAVO.
47

E PERCHE'?
PER DIRTI CHE NON MI FREGHI... SO CHE TI SEI FATTO CROCCHIARE... IMMAGINO CHE AVRAI LE TUE BUONE RAGIONI... MA NON VOGLIO CHE PENSI CHE NON LO SO. MI PIACE VINCERE, MA NON IMBROGLIO MAI ME STESSO.

DICIAMO CHE C'E' MODO E MODO PER VINCERE CIO' CHE SI VUOLE VINCERE. IO VOGLIO SOLO UN PO' DI PACE E QUESTO CIMITERO MI BASTA, CAPISCI?
CREDO DI SI'.
MA... NON VORRESTI ANCHE UN AMICO?
SI'. E' DAVVERO UNA BELLA GIORNATA.
CERTO, HIPOLITO. UN AMICO FA SEMPRE PIACERE.
48

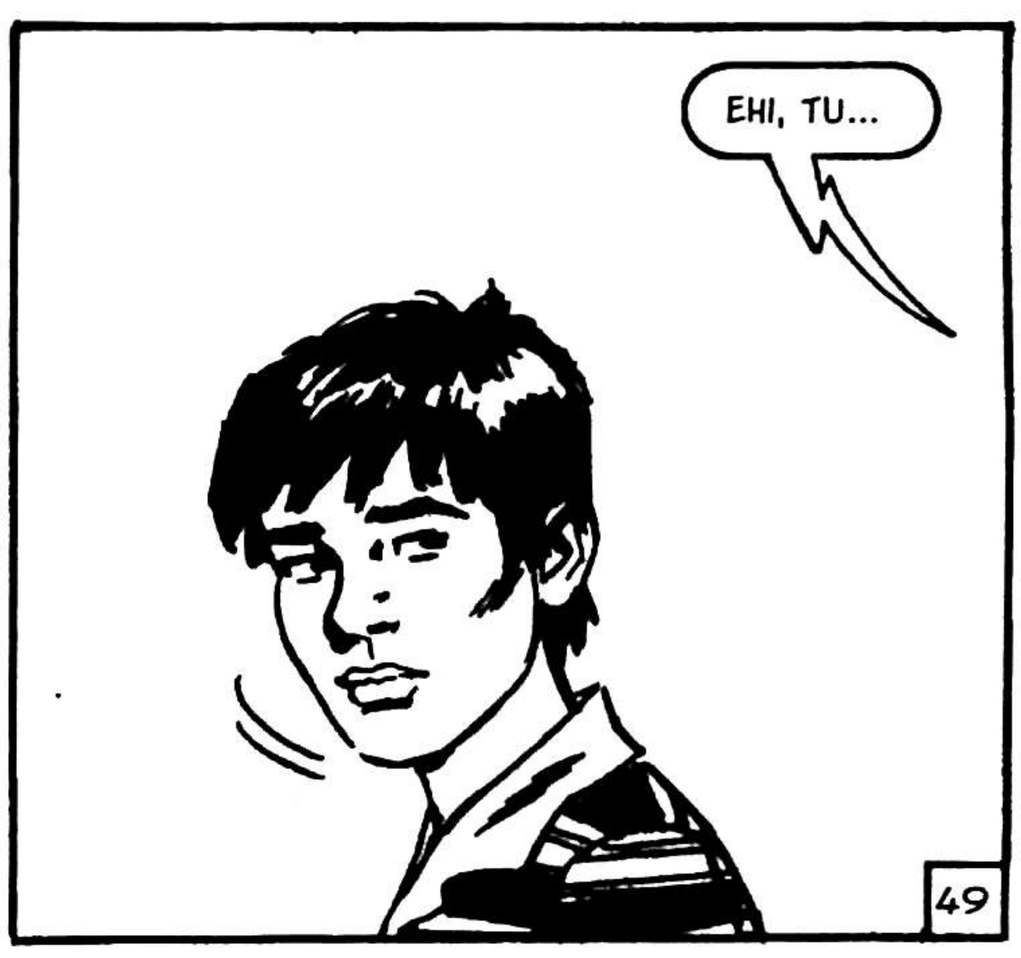
IL RAGAZZO HA IMPARATO AD AMARE IL VECCHIO CIMITERO. E' STATO UN PROCESSO LENTO, INAVVERTIBILE. ALL'INIZIO ERA UN LAVORO COME UN ALTRO... STRAPPARE LE ERBACCE, GETTARE I FIORI APPASSITI, RADDRIZZARE QUALCHE CROCE...
CAPITOLO QUINTO

POI E' ARRIVATA LA PIETA'. PIETA' PER QUALCHE LAPIDE SEGNATA DAL TEMPO, DIMENTICATA. PIETA' PER UN MORTO CHE NON LASCIAVA DI SE' NEPPURE IL RICORDO.

E' TRISTE MORIRE, CANE... E CI SONO MORTI CHE FANNO PIU' PENA DI ALTRI...

GUARDA DONNA ROSA. SUA FIGLIA E' MORTA DA UN ANNO ED E' COME SE FOSSE IERI. LA GENTE DICE CHE NEANCHE LEI VIVRA' A LUNGO E IO CI CREDO. COME SI PUO' VIVERE COL CUORE A PEZZI?

E DON ALFONSO? A CHE GLI E' SERVITO ESSERE RICCO? L'HANNO SEPOLTO PIU' IN FRETTA CHE HANNO POTUTO. E SENZA FARGLI UNA LAPIDE. SE NON AVESSIMO SEGNATO LA SUA TOMBA, OGGI NON SAPREMMO NEPPURE DOV'E'.


EHI, TU...
49

PIU' CHE UNA PRESENZA, UNA VISIONE. E L'ARIA STESSA SI RIEMPIE DI PROFUMO. LA DONNA SORRIDE. MA NON C'E' CALORE IN QUEL SORRISO. CERTO, E' LA DONNA PIU' BELLA CHE ABBIA MAI VISTO... MA GLI FA PAURA.

CERCO UNA TOMBA. QUELLA DI ALEJANDRA BARTHES.

NON C'E' NESSUNA TOMBA CON QUESTO NOME NEL CIMITERO, SIGNORA... IO LE CONOSCO TUTTE.

SBAGLI. LEI E' QUI. E' STATA SEPOLTA TRE MESI FA.

TRE MESI? FORSE VI RIFERITE AD ALEJANDRA RUIZ... E' L'UNICA ALEJANDRA...

IL VOLTO DELLA DONNA NON HA PERSO LA SUA PERFEZIONE DI PIETRA. SOLO LE SUE LABBRA SI SONO LIEVEMENTE SERRATE, COME PER UN GUSTO AMARO.

RUIZ... NATURALMENTE... MA DOV'E'?

SEGUITEMI.

SI E' FERMATA DAVANTI ALLA CROCE PER UN LUNGO ISTANTE. ED E' A FATICA CHE ROMPE IL SILENZIO.

QUI, DELFINO.

TU SAI DOVE VIVE QUEL RUIZ?

SI', SIGNORA.

50

PORTAMI DA LUI.
CERTO, SIGNORA... MA... NON VOLETE PREGARE PER LA DEFUNTA?

DI NUOVO LA SMORFIA AMARA SULLA BOCCA PERFETTA.
PORTAMI DA LUI E NON PARLARE.

QUESTA STORIA NON MI PIACE. TEMO DI AVER SBAGLIATO A DIRE CHE SAPEVO DOVE VIVE ANTONIO... MA ORMAI NON POSSO TIRARMI INDIETRO. QUEST'UOMO E' CAPACE DI UCCIDERMI... CHE DEVO FARE?
BAILE

EHI, AMICO... COME VANNO LE COSE?
HIPOLITO... COSI' COSI'...

E A UN TRATTO, L'IDEA.
HIPOLITO... DEVI FARMI UN FAVORE...
QUELLO CHE VUOI. PARLA.

EHI, TU... PIANTALA DI CHIACCHIERARE E VAI AVANTI!
SI', SIGNORE. SUBITO.
51

ERA TUTTO QUELLO CHE POTEVO FARE... SPERO CHE BASTI...

L'UOMO HA ALZATO IL CAPO. E' ANCORA GIOVANE, MA CIO' CHE NON HA FATTO IL TEMPO SUL SUO VOLTO L'HANNO FATTO I DISPIACERI.
TERESA...

SIGNORA TERESA, PER TE. NON SONO VENUTA A PERDERE TEMPO, MA SOLO PER VEDERE LA TOMBA DI MIA SORELLA. E PER CERCARE MIA NIPOTE. DOV'E'?

VI RIFERITE A MIA FIGLIA?
MI RIFERISCO ALLA FIGLIA DI MIA SORELLA... LA SORELLA CHE TU MI HAI UCCISO.

VOSTRA SORELLA E' MORTA DI POLMONITE. NESSUNO L'HA UCCISA.
TU L'HAI UCCISA! CON LA TUA SFORTUNA E LA TUA MISERIA! SE LEI MI AVESSE ASCOLTATA, OGGI SAREBBE VIVA. E FELICE!

LEI E' STATA FELICE QUI.
NON OSARE RISPONDERMI! NON HO POTUTO SALVARE LEI, MA SALVERO' SUA FIGLIA. DOV'E'? LA PORTERO' VIA SUBITO. ORA.
52

NON LA PORTERETE VIA... E' MIA...
DISCUTI ANCORA? HO TUTTI I DOCUMENTI LEGALI E L'ORDINE DEL GIUDICE CHE LA AFFIDA ALLA MIA CUSTODIA. TI BASTA?

CARTE... VOI SIETE UNA DONNA RICCA E POTENTE E AVETE AMICI INFLUENTI... POTETE COMPRARE TUTTI I GIUDICI CHE VOLETE. QUESTA PER ME E' UNA CARTA SENZA VALORE. MIA FIGLIA HA UN PADRE CHE PUO' BADARE A LEI... NON LE SERVE ALTRO...

COSI' BADI A LEI? IN QUESTA TOPAIA?
SIAMO POVERI, CERTO. MA NON LE MANCA IL CIBO. NE' GLI ABITI, NE' LA SCUOLA. E SOPRATTUTTO NON LE MANCA L'AFFETTO. NON LE ACCADRA' COME A SUA MADRE...

ATTENTO A COME PARLI!
ALEJANDRA E' STATA FELICE FINO ALL'ULTIMO, QUI. FELICE PER LA PRIMA VOLTA IN VITA SUA, LONTANO DA VOI E DALLA VOSTRA INTOLLERANZA, DALLA VOSTRA DUREZZA. E' STATA UNA CREATURA SFORTUNATA FINCHE' NON CI SIAMO CONOSCIUTI...

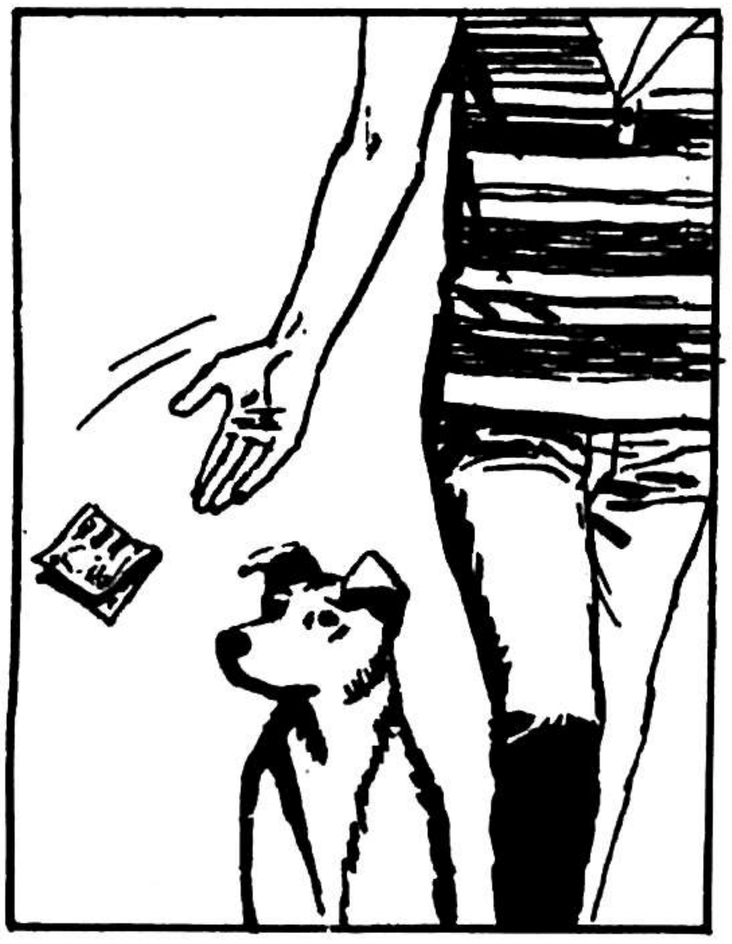
IO AMAVO MIA SORELLA!
NO. LA POSSEDEVATE. COME POSSEDETE I VOSTRI CAVALLI, LE VOSTRE AUTO, LE VOSTRE TENUTE. ERA UNA DELLE TANTE PROPRIETA', COL DESTINO GIA' TRACCIATO. NON LE AVETE PERDONATO DI AVERNE SCELTO UNO DIVERSO DA QUELLO CHE VOI AVEVATE STABILITO.

E A UN TRATTO LA SUPERFICIE PERFETTA DI QUEL VOLTO SI E' INCRESPATA, SELVAGGIAMENTE.
DELFINO!
53

UNO SPETTACOLO DI FRONTE AL QUALE IL RAGAZZO HA VOLTATO IL CAPO.
SOCK
TUMP
SOCK
CRACK

TORNERO' PIU' TARDI... VOGLIO DARTI IL TEMPO DI RIFLETTERCI. COME HAI VISTO, NON SCHERZO.

E TU... PRENDI QUESTI.



TU SEI QUELLO CHE MI HA MANDATO AD AVVERTIRE, EH? TI RINGRAZIO... MI HAI PERMESSO DI MANDARE LA BAMBINA A CASA DI AMICI... SE FOSSE STATA QUI, L'AVREI PERDUTA.
QUELLA DONNA TORNERA'.
54

SI'. TORNERA'. E' CATTIVA, SPIETATA... E PURTROPPO E' ANCHE MOLTO POTENTE...
ALLORA... CHE FARETE?

VUOI SAPERE LA VERITA'?... NON NE HO IDEA.

SI'. HO GIA' SAPUTO. NEL QUARTIERE SI SA SEMPRE TUTTO. LA POLIZIA E' ANDATA DA LUI E GLI HA ORDINATO DI CONSEGNARE LA BAMBINA. LUI HA DETTO DI NO E VUOLE ANDARE IN TRIBUNALE. E QUESTO SOSPENDE L'ESECUZIONE DELL'ATTO... CREDO CHE LA DONNA SIA MOLTO INCAZZATA...
LO CREDO ANCH'IO.
ECIALES!

HO SENTITO COSE PREOCCUPANTI... DICONO CHE LA DONNA E' CAPACE DI GESTI TERRIBILI... HAI VISTO IL SUO AUTISTA? UN BRUTTO CLIENTE... MOLTO BRUTTO.

POVERO ANTONIO... CHE COSA POTRA' FARE DA SOLO CONTRO TANTO ODIO?... SAI, CANE? CI SONO COSE CHE NON CAPISCO...

EHI, RAGAZZO... CERCAVO PROPRIO TE. TI VOGLIO PARLARE.
SI', SIGNORE... COME VOLETE.
55

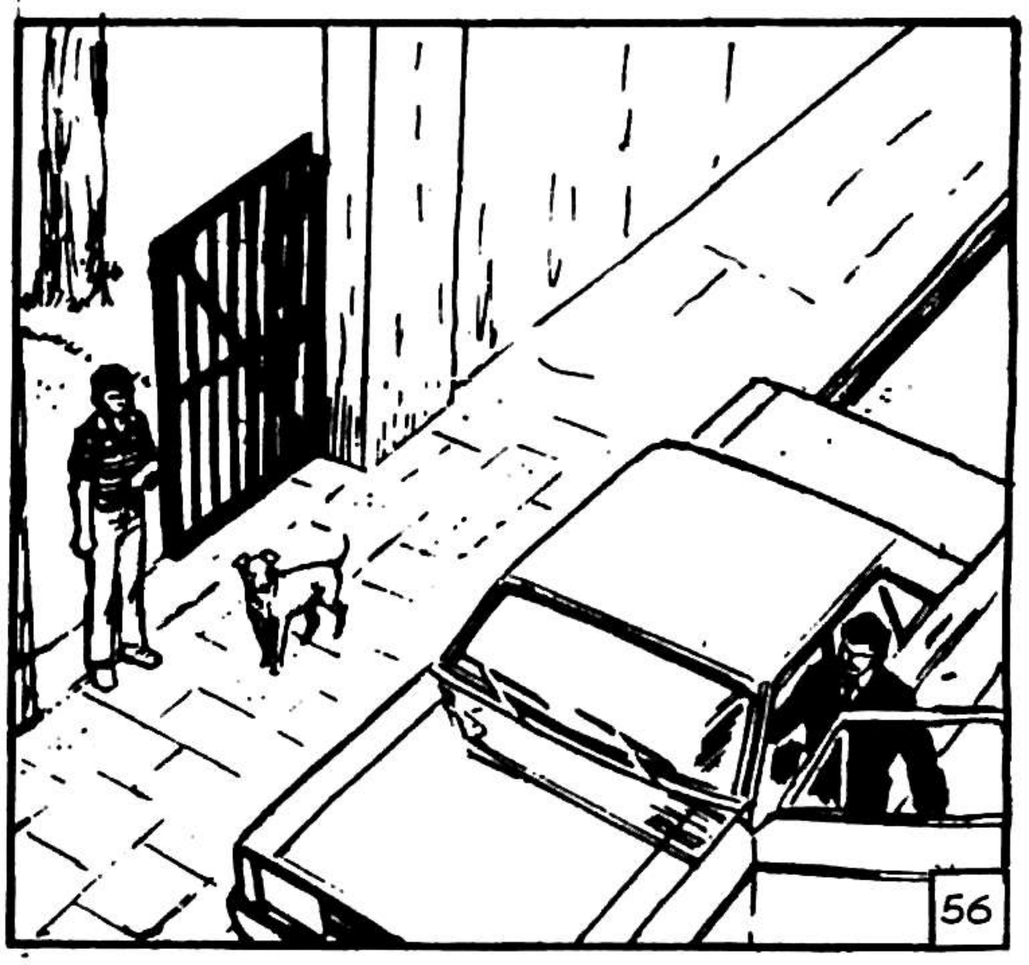
TU SEI UN RAGAZZO INTELLIGENTE, VERO? E SCOMMETTO CHE TI PIACEREBBE ESSERE QUALCOSA DI PIU' DI UN SEMPLICE GUARDIANO DI CIMITERO...
E PERCHE'? ALMENO MANGIO TUTTI I GIORNI.

BE'... PENSACI UN PO' E GUARDA... IMMAGINI TUTTO QUELLO CHE POTRESTI FARE CON QUESTI?

MA... E' UNA FORTUNA... PERCHE' DOVRESTE DARMI TANTO DENARO?
PER UN LAVORETTO... UNA SCIOCCHEZZA...

DEVI METTERE QUESTO IN CASA DI ANTONIO RUIZ... TUTTO QUI... PROPRIO UNA SCIOCCHEZZA.
SI', MA... PERCHE'?

SENZA FARE DOMANDE, CAPISCI? E POI DIMENTICHERAI TUTTO.
COME VOLETE, SIGNORE.


56

ANTONIO RUIZ? HO UN MANDATO DI PERQUISIZIONE. VI SI ACCUSA DI TRAFFICO DI DROGA.
ME?... E' UNO SCHERZO?... E CHI MI ACCUSA?

AH.

GUARDATE, TENENTE. QUI C'E' QUALCOSA.
FAMMI VEDERE.

VISTO, TENENTE? LE MIE INFORMAZIONI ERANO ESATTE. QUEST'UOMO E' UN CRIMINALE DELLA PEGGIOR SPECIE. SPERO CHE GLI FACCIATE AVERE LA GIUSTA PUNIZIONE.

NON SARA' SEMPLICE, AMICO... NON SO QUALE PUNIZIONE SIA PREVISTA PER IL TRAFFICO DI ZUCCHERO.
NON... CAPISCO... DI CHE PARLATE?

DI QUESTO... ZUCCHERO SPECIALE PER DOLCI. CHE IO SAPPIA, NON SI PUO' ARRESTARE CHI LO TIENE IN CASA.
EH?... NON E' VERO! DEV'ESSERE EROINA!
57

SIETE MOLTO SICURO, AMICO. TROPPO, PER I MIEI GUSTI. SONO VECCHIO DEL MESTIERE E A VOLTE MI LASCIO GIUDICARE DAL FIUTO... E IL MIO FIUTO MI DICE CHE QUI C'E' UNA STRANA PUZZA DI MARCIO.
NON CAPISCO...

ABBIAMO RICEVUTO UNA TELEFONATA ANONIMA. CI HANNO DETTO CHE POTREMO TROVARE DELL'EROINA SULLA VOSTRA MACCHINA... ASSURDO, NON CREDETE? OGGI TUTTI ACCUSANO TUTTI... E DATO CHE IO SONO UN POVERO POLIZIOTTO SENZA FANTASIA, DEVO VERIFICARE LE DENUNCE.

UN MOMENTO! VOI NON POTETE...
BASTA, AMICO. C'E' UN LIMITE A TUTTO... ABBIAMO PERQUISITO LA CASA DI ANTONIO RUIZ E ADESSO PERQUISIREMO LA VOSTRA MACCHINA.

HMM... E VEDREMO SE ANCHE QUESTO E' ZUCCHERO.
NON... CAPISCO... IO...

SEI IN UN GROSSO GUAIO, AMICO. CHE MI DICI?... E LA SIGNORA?
IO NON HO NIENTE A CHE FARE CON QUESTA STORIA.

AH, NO! NON VOGLIO RESTARE FREGATO SOLO IO! HO ESEGUITO I VOSTRI ORDINI... E NON INTENDO PAGARE DA SOLO...
ZITTO! TI PROIBISCO DI...
58

POTREMO FINIRE QUESTA CONVERSAZIONE AL COMMISSARIATO. SALITE IN MACCHINA, PER FAVORE... LA NOSTRA, NATURALMENTE.
E' UN... UN AFFRONTO! IO HO AMICI...

QUANTO A TE, ANTONIO... DEVI AVERE UN ANGELO CUSTODE DA QUALCHE PARTE. CON LO SCANDALO CHE SCOPPIERA', QUELLA DONNA NON TI DISTURBERA' PIU'... OTTIMA GIOCATA.
MA... IO NON NE SO NIENTE... NON HO CAPITO UN CAVOLO DI QUELLO CHE E' SUCCESSO...

NON SAPEVI DELLO ZUCCHERO?
NO. LO GIURO SU MIA FIGLIA... E NON HO IDEA DI CHI ABBIA POTUTO METTERLO LA'. IN CASA MIA NON E' VENUTO NESSUNO, TRANNE...

... TRANNE...

CIAO, RAGAZZO.
BUONGIORNO, DON ANTONIO.

GUARDA... QUESTA E' MIA FIGLIA. VOLEVO CHE LA CONOSCESSI.
E' UNA BELLA BAMBINA, DON ANTONIO.
59

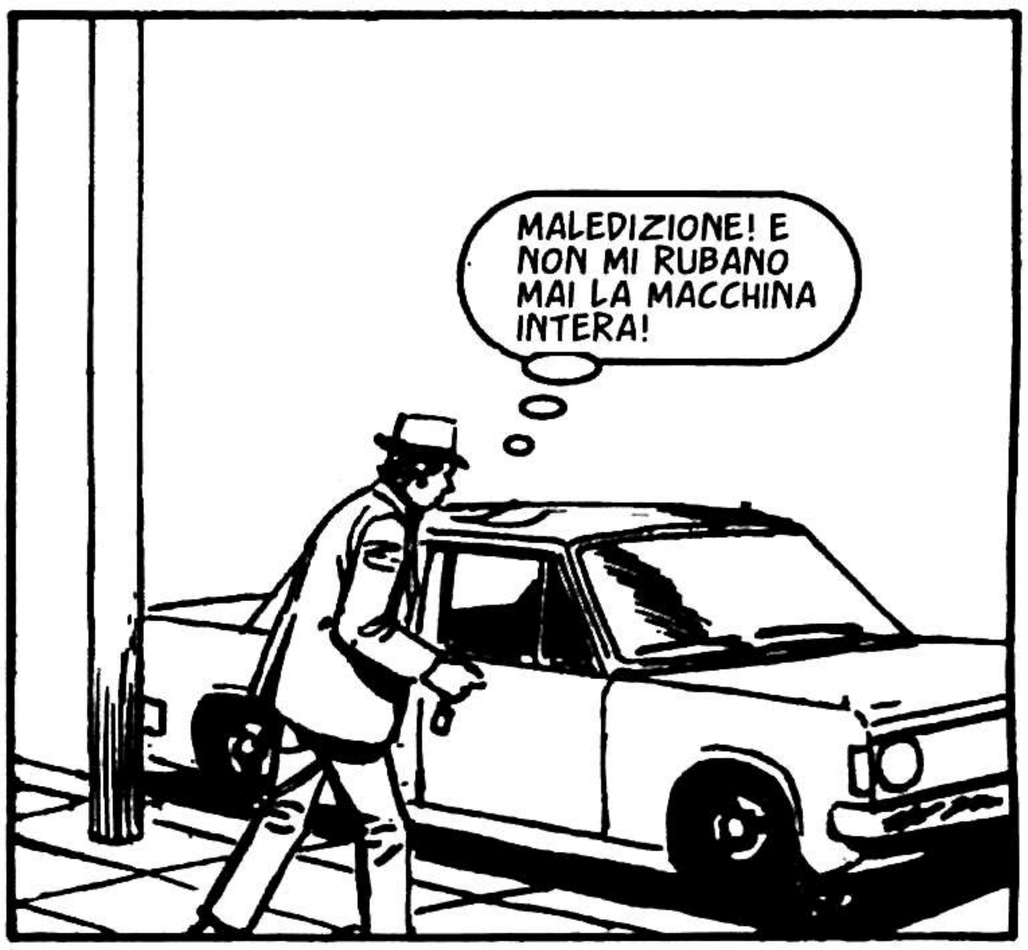
E' SOLO GRAZIE A TE CHE E' QUI.
FORSE... CHI LO SA?... COMUNQUE E' TUTTO FINITO. HO SENTITO DIRE CHE LA SIGNORA, DOPO LO SCANDALO, E' TORNATA NELLA CAPITALE. DEV'ESSERE MOLTO SOLA, PER ESSERE TANTO CATTIVA.

SENTI... ORA VADO A METTERE QUESTI FIORI SULLA TOMBA DI MIA MOGLIE.
L'HO PULITA STAMATTINA... HO TOLTO ALCUNE COSE...

COSE BRUTTE... FATTE DI ODIO... DI CATTIVERIA...

IL PEZZO DI SETA E' VOLATO VIA, TRASCINATO DAL VENTO, COME UN MALIGNO SERPENTE. POI SI E' IMPIGLIATO NELLE SPINE. E LI' E' RIMASTO, A FRUSTARE L'ARIA IN UN'AGONIA VELENOSA, INUTILE.
ALEJANDRA BARTHES
MORTA DI MISERIA
60

CAPITOLO SESTO



HIPOLITO SA COME SOFFOCARE QUESTI TENTATIVI. E' UN VERO ESPERTO IN TUTTE LE FORME DI VIOLENZA CHE POSSONO SERVIRE NEL QUARTIERE. SI E' PREPARATO COSCIENZIOSAMENTE PER IL FUTURO.
... E TI ACCONTENTERO'. NON DOVRAI DIVIDERE... PRENDO TUTTO IO.

SI', L'EDUCAZIONE DI HIPOLITO E' STATA SPECIALE E NON PROVOCA SORPRESE... O QUASI. C'E' UNA SOLA COSA CHE LA SUA BANDA NON CAPISCE.
E' DI NUOVO CON LUI?
CHE STRANO... CHE CI FA CON QUEL DISGRAZIATO?

MA NON OSANO CHIEDERLO A HIPOLITO. FORSE SENTONO CHE NON SAPREBBE RISPONDERE.

E' TUO. TE LO REGALO.
UN ACCENDINO D'ORO? DOVE L'HAI PRESO?
UN TURISTA... UN GRASSONE PIENO DI MACCHINE FOTOGRAFICHE E TRAVELLER'S CHEQUES... ROSITA L'HA PORTATO IN UN POSTO TRANQUILLO PERCHE' LUI FACESSE IL ROMANTICO E LO ABBIAMO SPAZZOLATO. MAI VISTO UNO CON TANTO ORO.

TU FINIRAI MALE, HIPOLITO...
NIENTE SERMONI, AMICO. DA QUANDO SONO NATO, VIVO TRA PIDOCCHI E SCARAFAGGI E HO PATITO TANTA FAME. SO CHE ANCHE TU TE LA PASSAVI MALE AL PAESE, MA IO STAVO MALE QUI, DAVANTI ALLE GRANDI MACCHINE E AI GRINGOS COI SOLDI. NON C'E' FAME CHE FACCIA PIU' MALE DI QUELLA CHE PROVI QUANDO VEDI ALTRI MANGIARE.

IO DIVENTERO' RICCO. AVRO' AUTO DI LUSSO, UNA CASA CON SERVITU' E SCOPERO' ATTRICI DEL CINEMA.
E CI ARRIVERAI DERUBANDO I TURISTI?
62

NO. QUANDO AVRO' L'ETA' NECESSARIA, MI METTERO' A LAVORARE PER EL GORDO. CON LUI CI SONO SOLDI DI QUELLI GRANDI, FRATELLO.
NON MI PIACE. EL GORDO SI OCCUPA DI DROGA E CONTRABBANDO E DICONO CHE HA AMMAZZATO MOLTA GENTE...

E CHE DOVREI FARE? SCHIATTARE LAVORANDO PER DUE SOLDI COME MIO PADRE? O ANDARE ALLA FRONTIERA E DIVENTARE UN *MOJADO*?
MOJADO?... CHE COS'E'?

UN BAGNATO... UNO DEGLI IMMIGRANTI ILLEGALI CHE ENTRANO NEGLI STATI UNITI... LI CHIAMANO COSI' PERCHE' DEVONO ATTRAVERSARE A NUOTO IL RIO GRANDE.
SEI UNA MINIERA DI INFORMAZIONI.

EHI... QUI HANNO APPENA SEPPELLITO QUALCUNO, EH?
SI'. UN CERTO SANCHEZ. UCCISO IN UNA RISSA DURANTE UNA LOTTA DI GALLI... QUESTIONI DI SCOMMESSE, PARE.

E QUELLA DONNA STA ANDANDO DA LUI... MA CHE HA CON SE'?
NON LO SO... RESTIAMO QUI A GUARDARE.

LA DONNA NON SI E' INGINOCCHIATA. E PER QUANTO SOTTILE, LA SUA VOCE E' CHIARAMENTE UDIBILE. E FREDDA.
E' FATTA. SEI FINITO COME DOVEVI, MANUEL. NON SONO VENUTA A PIANGERTI. MARCISCI LI' DOVE SEI...
63

TI AVEVO CHIESTO DI SMETTERLA CON QUELLE COSE DA SELVAGGI. TE L'AVEVO CHIESTO PER ME E PER I NOSTRI FIGLI, MA TU NON POTEVI VIVERE SENZA I TUOI GALLI. E ADESSO... NON VIVRAI. NE' CON LORO, NE' SENZA DI LORO. SEMPLICE.

TIENI. LUI ERA PIU' IMPORTANTE DELLA TUA FAMIGLIA, QUINDI E' GIUSTO CHE TU TE LO TENGA. IO NON LO VOGLIO.

BENE... ECCO QUELLA CHE CHIAMO UN'ORAZIONE FUNEBRE MOLTO SPECIALE.
VIENI. ANDIAMO A VEDERE CHE COSA C'E' NELLA SCATOLA. SARO' PAZZO, MA MI E' PARSO CHE SI MUOVESSE.

E' VERO! GUARDA... STA SALTANDO...
PRESTO! VEDIAMO CHE...

AH!

UN GALLO! UN GALLO DA COMBATTIMENTO!
NON OCCORRE SPECIFICARE. A MOMENTI MI STACCA UN DITO!
64

AVEVA FAME... GUARDA COME MANGIA!
NON MI SORPRENDE. LA VEDOVA DI SANCHEZ NON GLI ERA MOLTO AFFEZIONATA... E ORA? CHE NE FACCIAMO?

BE'... VISTO COME L'ABBIAMO TROVATO, SUPPONGO SIA NOSTRO... TU CHE SUGGERISCI?
MI PIACEREBBE VEDERE QUANTO E' IN GAMBA... FORSE POTREMMO GUADAGNARCI DEI QUATTRINI. PROVIAMO A CHIEDERE A BURRO. LUI SI INTENDE DI QUESTE COSE.

IL BIANCO DI SANCHEZ? BUON ANIMALE... VELOCE... QUEL DEFICIENTE DI SANCHEZ POTEVA FARCI DEI BEI SOLDI, MA E' DIVENTATO ARROGANTE... E HA SCOMMESSO CONTRO IL ROSSO DI EL GORDO.
IL ROSSO E' FORTE?

TROPPO. HA QUASI UCCISO IL BIANCO DI SANCHEZ... ALLA FINE LUI L'HA SALVATO RITIRANDOLO. MA AVEVA SCOMMESSO UNA FORTUNA E NON AVEVA DA PAGARE.
A EL GORDO? MAMMA MIA... CHE VOGLIA DI CREPARE, EH?

ESATTO. EL GORDO GLI HA DATO DIECI GIORNI PER METTERE INSIEME I SOLDI. SANCHEZ NON C'E' RIUSCITO E LORO LO HANNO FATTO SORRIDERE... DA ORECCHIO A ORECCHIO.

SENTI UN PO', BURRO... PUOI INDICARCI UN POSTO IN CUI PORTARLO?... MA NON UN POSTO CARO, CAPISCI?
SI'. MEGLIO COMINCIARE GIU' AL MERCATO. VAI AL LOCALE DI CELESTINO.
65

ALLORA... PENSI DAVVERO DI FARLO COMBATTERE?
CERTO. POTREBBERO ESSERCI DEI BEI SOLDI... PER TUTTI E DUE. L'ABBIAMO TROVATO INSIEME, NO?... SIAMO SOCI.

POVERA BESTIA... NON HA NEPPURE UN NOME...
LO CHIAMEREMO MUERTO. L'ABBIAMO TROVATO IN UN CIMITERO...

SEMBRA UN UOMO SODDISFATTO DI SE'. SORRIDE IN CONTINUAZIONE. E UNO STUZZICADENTI USATO GLI BALLA TRA LE LABBRA AL RITMO DELLA CONVERSAZIONE.
QUI? NON E' UN ASILO INFANTILE.

NO? E TUA MADRE? CONTINUA A RAGLIARE?
AH... SEI UN DURO, EH? MA MIA MADRE NON LA NOMINA NESSUNO... TANTO MENO UN TEPPISTELLO COME TE. ORA TI...

FERMO CON LE ZAMPE, CELESTINO, O VEDREMO CHE COS'HAI MANGIATO STASERA. ABBIAMO SOLDI E UN BUON GALLO. CHE VUOI? CLIENTI O NEMICI?

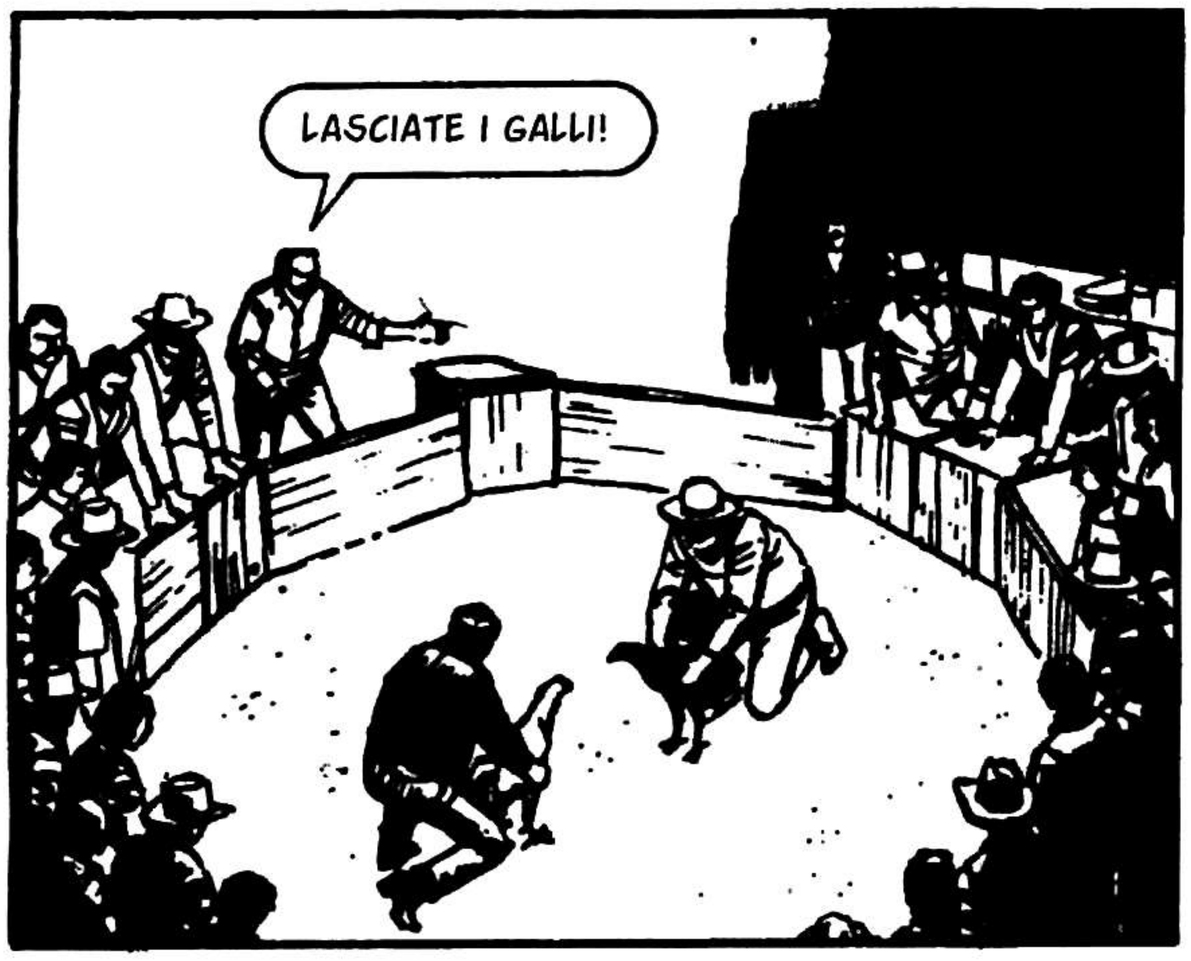
LO STUZZICADENTI HA ESITATO UN SOLO ISTANTE.
E VA BENE. DOPO REGOLEREMO I CONTI.
CERTO... MA SMETTILA DI SPAVENTARMI, O CONTAGERAI IL MIO GALLO.
66

E ADESSO PREPARATI... CI DIAMO AGLI AFFARI.
UFF... TU SI' CHE SAI METTERTI NEI CASINI, EH?

EHI, TU! QUEL GALLO E' PER COMBATTERE O PER IL BRODO?

HO QUESTI DA METTERE SUL MIO GALLO. IL TUO VALE QUALCOSA?
POSSIAMO VEDERE, NON CREDI?

ATTENTO, MUERTO... IO NON TI FAREI COMBATTERE, SAI?... MA CHE ALTRO PUO' FARE UN GALLO DA COMBATTIMENTO?

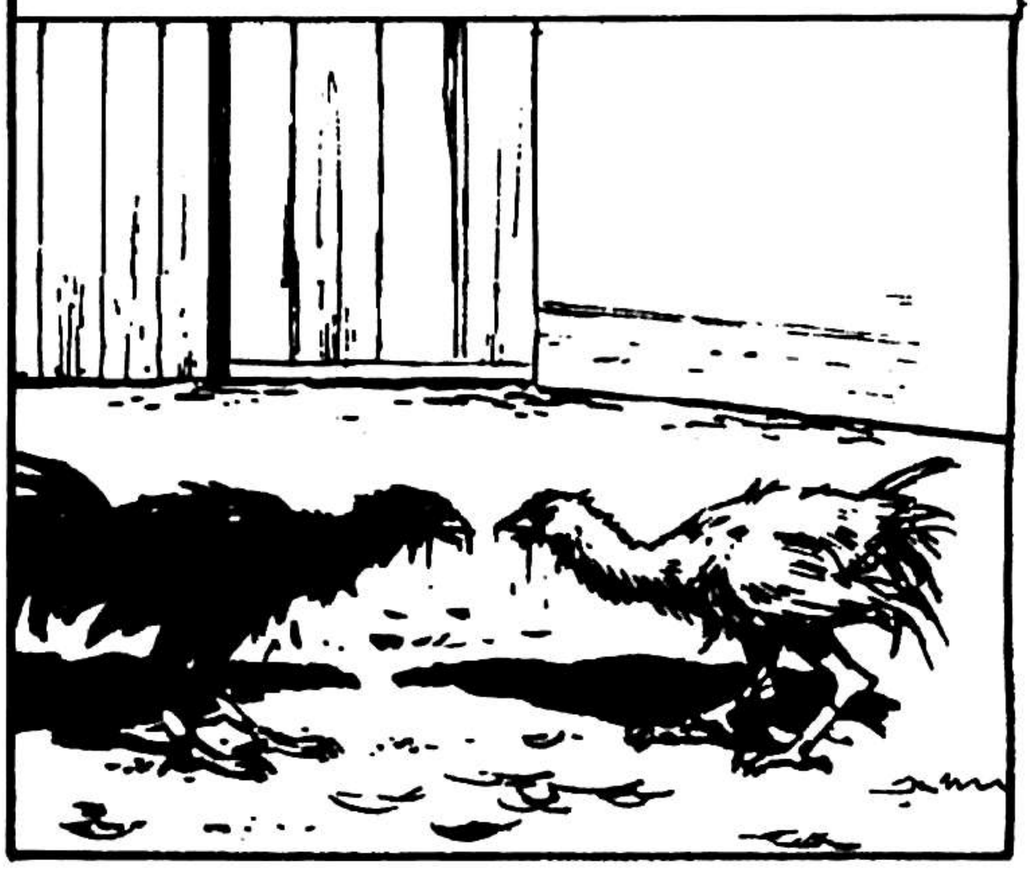

LASCIATE I GALLI!

FERMI. UN LUNGO ISTANTE A SCRUTARE. IL CORPO TESO COME UN'ASSURDA FRECCIA NELL'ATMOSFERA GREVE DI FUMO, DI ODORI, DI MORMORII.
67

POI, IMPROVVISA, QUELL'ESPLOSIONE DI PIUME.

PIUME BIANCHE E PIUME NERE... BIANCHE E NERE... E IL ROSSO DEL SANGUE.

POI, UN ATTIMO DI PAUSA, BECCO CONTRO BECCO...



E DI NUOVO, FEROCE, IL MOVIMENTO. IL SANGUE.

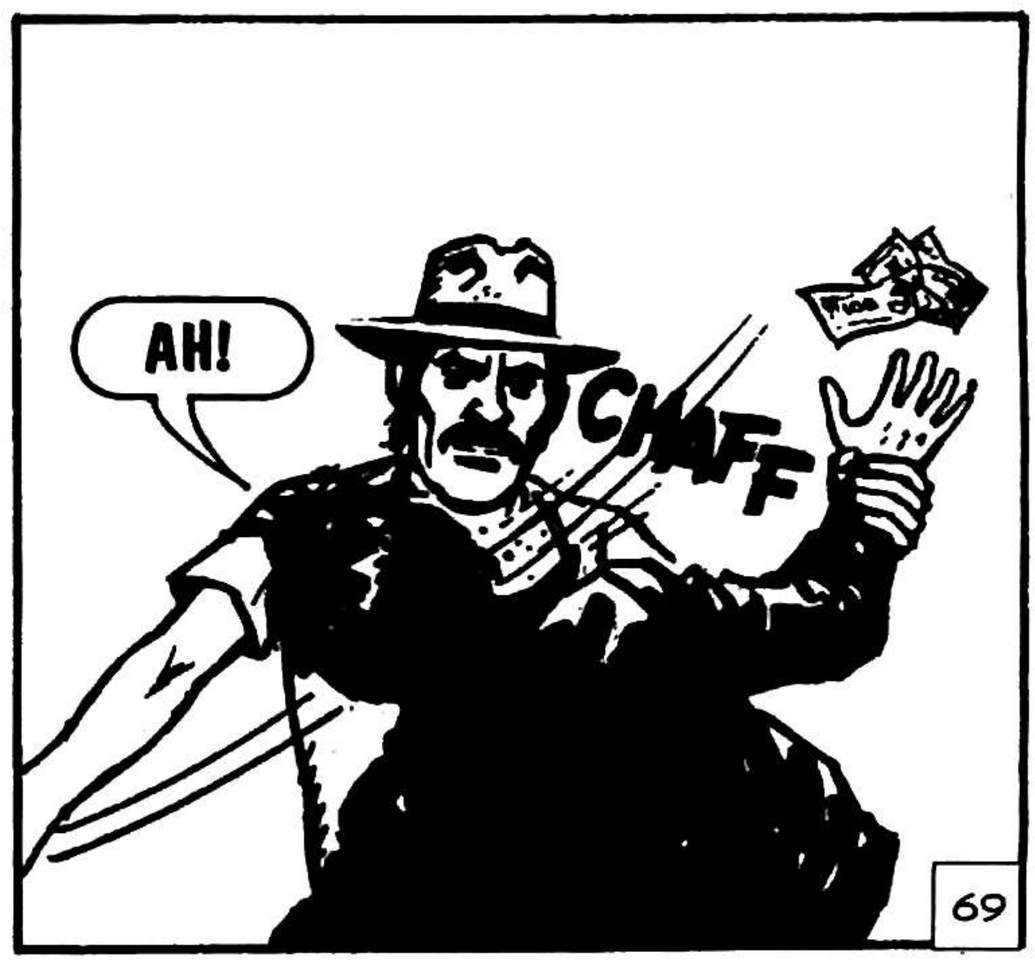
IL MIO PICCOLO NERO... GUARDA CHE COSA TI HANNO FATTO... IL MIO NERO BELLO... FORTE...

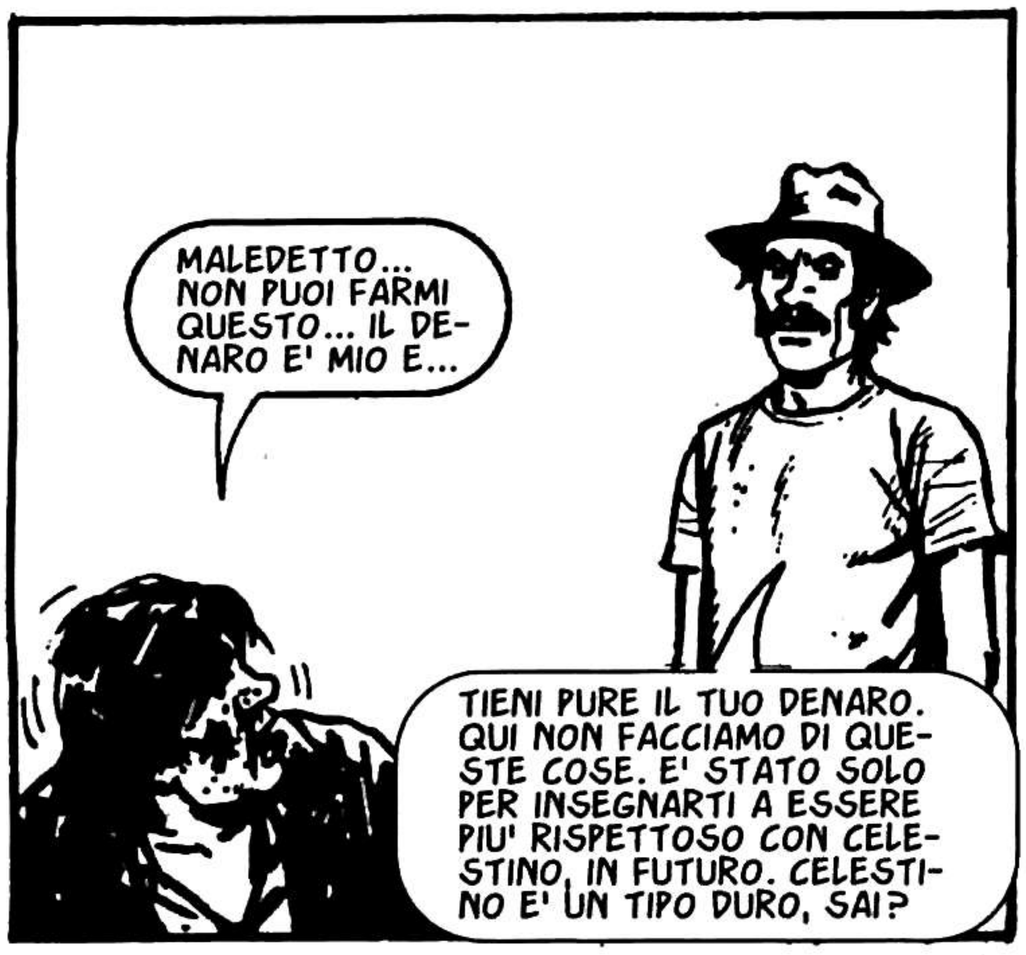
MI... MI SPIACE... PERDONATECI...
BAH... LASCIA STARE... E' COLPA MIA... STAVA INVECCHIANDO... DOVEVO ESSERE PIU' BUONO CON LUI... POVERO NERO... QUANDO MI VEDEVA, SALTAVA DI GIOIA... IL MIO PICCOLO NERO...

HAI FATTO DEI BEI SOLDI, VEDO.
TE L'AVEVO DETTO... PRENDI. QUESTO E' QUANTO TI DEVO E...

MA...

AH!
CHAFF


AH!
CHAFF
69


MALEDETTO... NON PUOI FARMI QUESTO... IL DENARO E' MIO E...
TIENI PURE IL TUO DENARO. QUI NON FACCIAMO DI QUESTE COSE. E' STATO SOLO PER INSEGNARTI A ESSERE PIU' RISPETTOSO CON CELESTINO, IN FUTURO. CELESTINO E' UN TIPO DURO, SAI?

E LE LABBRA INSANGUINATE A UN TRATTO SORRIDONO.
MI SEI PIACIUTO... DON CELESTINO.
LASCIA PERDERE IL DON... CREDO CI SIAMO CAPITI. AH... SARAI SEMPRE IL BENVENUTO QUI COL TUO GALLO.

GUARDA, AMICO... BEI SOLDI! LI ADORO... E LA META' E' PER TE!
FARAI COMBATTERE ANCORA MUERTO?

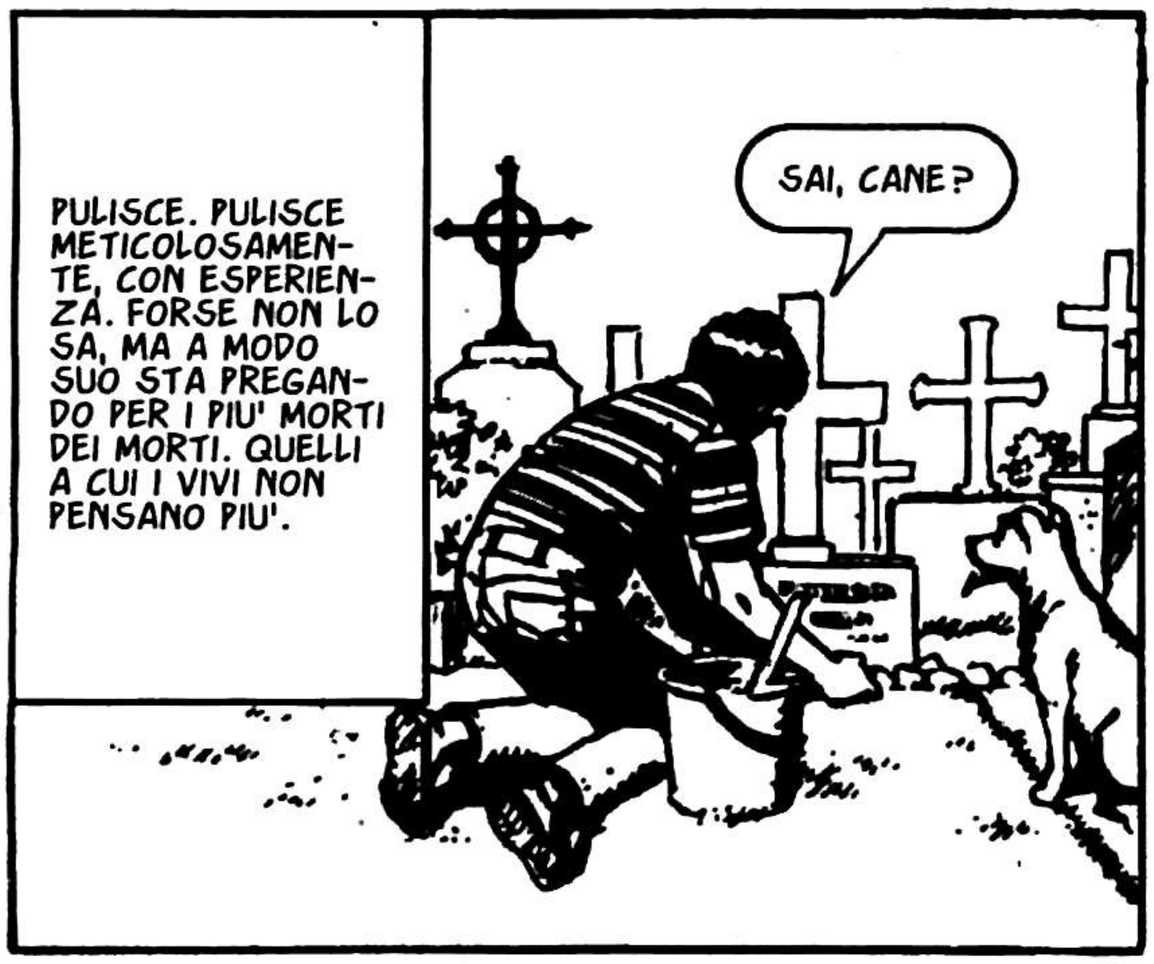
PUOI GIURARCI! CHE CREDEVI? E' UN GALLO DI PRIMA QUALITA'! E CI FARA' RICCHI! VEDRAI!

NERO... PICCOLO... BUONO... POVERO NERO...

NO. NON LO VOGLIO.
EH? DI CHE PARLI?
70

TI DO LA MIA PARTE, HIPOLITO. ORA IL GALLO E' TUO!
SEI PAZZO? SENTI... POTREMMO GUADAGNARE...

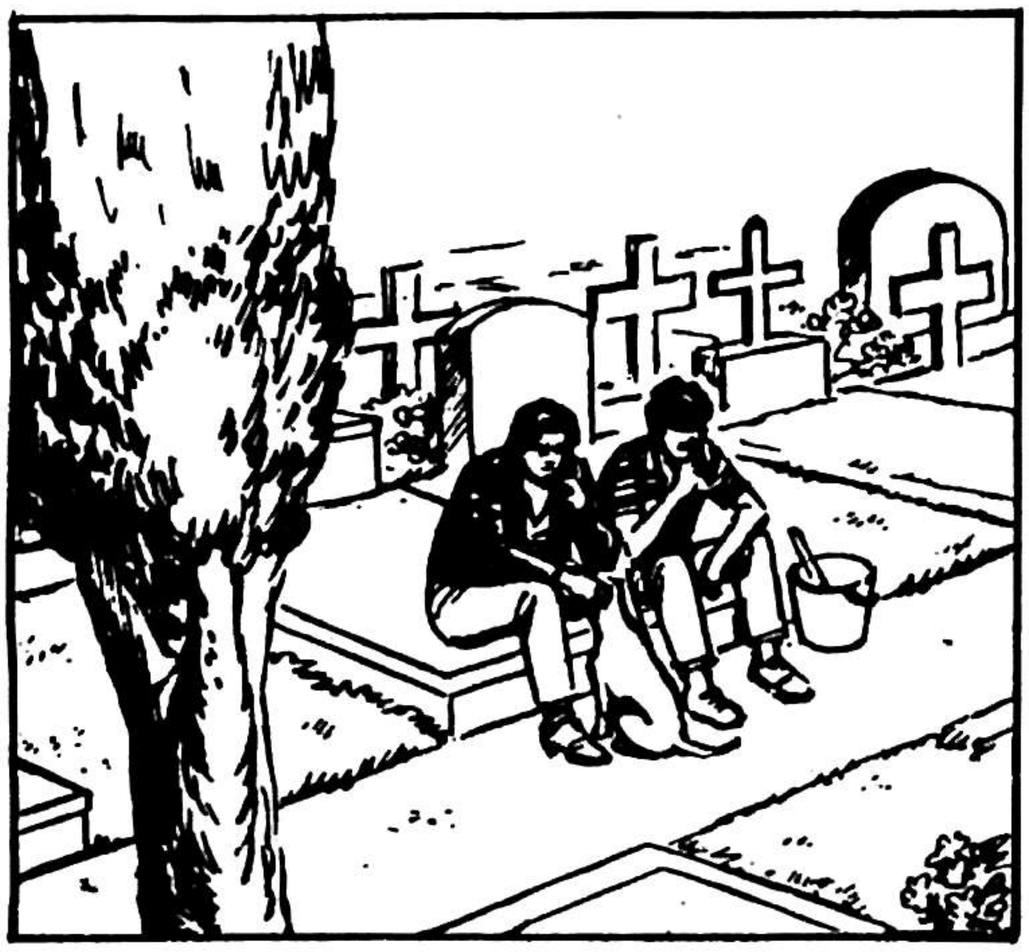
NO, HIPOLITO. PRENDILO. HO PAURA DI AFFEZIONARMICI. SI SOFFRE MOLTO, AMANDO, E IO NON VOGLIO PIU' SOFFRIRE. TU SEI PIU' DURO... FORSE A TE NON IMPORTERA', MA IO MI TROVEREI A PIANGERE, UN GIORNO.


PULISCE. PULISCE METICOLOSAMENTE, CON ESPERIENZA. FORSE NON LO SA, MA A MODO SUO STA PREGANDO PER I PIU' MORTI DEI MORTI. QUELLI A CUI I VIVI NON PENSANO PIU'.
SAI, CANE?

... E' PIU' DI UN MESE CHE NON VEDO HIPOLITO. IMMAGINO SI STIA FACENDO RICCO COL GALLO. MEGLIO COSI'... CORRERA' MENO RISCHI CHE RUBANDO...

MA...

HIPOLITO... HAI UNA BRUTTA FACCIA...
LO SO... VUOI UNA SIGARETTA?
71



IL GALLO, VERO?
SI'... NON PENSAVO CHE L'ALTRO FOSSE TANTO FORTE. O FORSE L'HO FATTO COMBATTERE TROPPO ED ERA STANCO... CHE NE SO... LO HA UCCISO IN FRETTA...

TU... AVEVI RAGIONE, AMICO... SI SOFFRE MOLTO QUANDO SI AMA... E QUESTO NON ERA CHE UN GALLO... CHE SUCCEDE QUANDO SI AMA UNA PERSONA? MI FA PAURA PENSARCI...

IL MIO BIANCO... IL MIO BEL GALLO...

E IL RAGAZZO, SUL FONDO DELLA PIETA' CHE PURE PROVA, SENTE COME UN BRIVIDO DI SOLLIEVO. SI'. PER UNA VOLTA E' RIUSCITO A EVITARE IL DOLORE... O ALMENO A EVITARNE UNA PARTE.
IL MIO PICCOLO...
72

CAPITOLO SETTIMO

TE LA SEI CERCATA!

NON SONO LI', MIGUEL...

E NEANCHE LI'...

SONO QUI.

AH!

DISGRAZIATO...
74

METTI GIU', MIGUEL. ERA UNO SCONTRO A PUGNI E LUI TI HA BATTUTO. BASTA COSI'... O TE LA VEDRAI CON ME.

E VA BENE... MA UN GIORNO...
NON SPRECARE LE MINACCE. LUI E' MIO AMICO... E GLI AMICI DI HIPOLITO NON LI MINACCIA NESSUNO. NON DIMENTICARLO.

E TU... DEVI SEMPRE LITIGARE COI MIEI RAGAZZI? UNA VOLTA O L'ALTRA ARRIVERO' TARDI E TI SEPPELLIRANNO NEL TUO STESSO CIMITERO.
PERCHE' SE LA PRENDONO COL GRINGO? NON FA MALE A NESSUNO.

NO. NON FA MALE A NESSUNO E NON E' PAZZO COME CREDEVO. OGGI HO SCOPERTO CHE COSA FA. CI SARA' UNA MARATONA E IL GRINGO CI CORRERA'. SAI CHE COS'E' UNA MARATONA?
CERTO CHE LO SO. MI CREDI IGNORANTE COME TE?

SAPETE? DEV'ESSERE DIVERTENTE CORRERCI... E POI DICONO CI SIA UNA QUANTITA' DI PREMI... MOLTI SOLDI E COSE OFFERTE DAI NEGOZI...
NON DEVE ESSERE DIFFICILE... SE QUEL VECCHIO PUO' FARCELA.

GIA'! CHE ASPETTIAMO, HIPOLITO? ANDIAMO A ISCRIVERCI! ANDIAMO A DIMOSTRARE A TUTTI CHI SONO I CAMPIONI, QUI!
D'ACCORDO! ANDIAMO, AMICI!
75

CORRI ANCHE TU?
PERCHE' NO?

ZIO SEPOLCRO HA RIDACCHIATO A VOCE BASSA. HA SEMPRE LA VOCE BASSA. STA INVECCHIANDO IN FRETTA.
RESTERETE MOLTO SORPRESI, TU E I TUOI AMICI. CORRERE NON E' FACILE. CORRERE E' UN'ARTE.
IO SONO VELOCE, ZIO SEPOLCRO. AL PAESE CORREVO BENE.

SI'? ALLORA DOMATTINA CORRI INSIEME AL GRINGO. DOPOTUTTO, E' UN VECCHIO. CORRI CON LUI. TE LA SENTI?
CERTO!

COME TUTTI I GIORNI, IL GRINGO E' SPUNTATO DALL'ANGOLO DELLA STRADA, ANNUNCIATO DAL SUO RESPIRO RITMICO, DALLO SCALPICCIO DEI SUOI PASSI.

EHI, GRINGO... POSSO CORRERE CON TE?
CERTO, RAGAZZO. NESSUNA LEGGE LO VIETA.

UFF... QUANTO CORRE PIANO. POTREI STACCARLO QUANDO VOGLIO... E ZIO SEPOLCRO CREDE CHE QUESTO VALGA QUALCOSA?
76

E' MOLTO CHE CORRI, GRINGO?
ANNI. PIU' DI QUANTI TU POSSA IMMAGINARE. HO CORSO ANCHE AI GIOCHI OLIMPICI... SAI CHE COSA SONO?

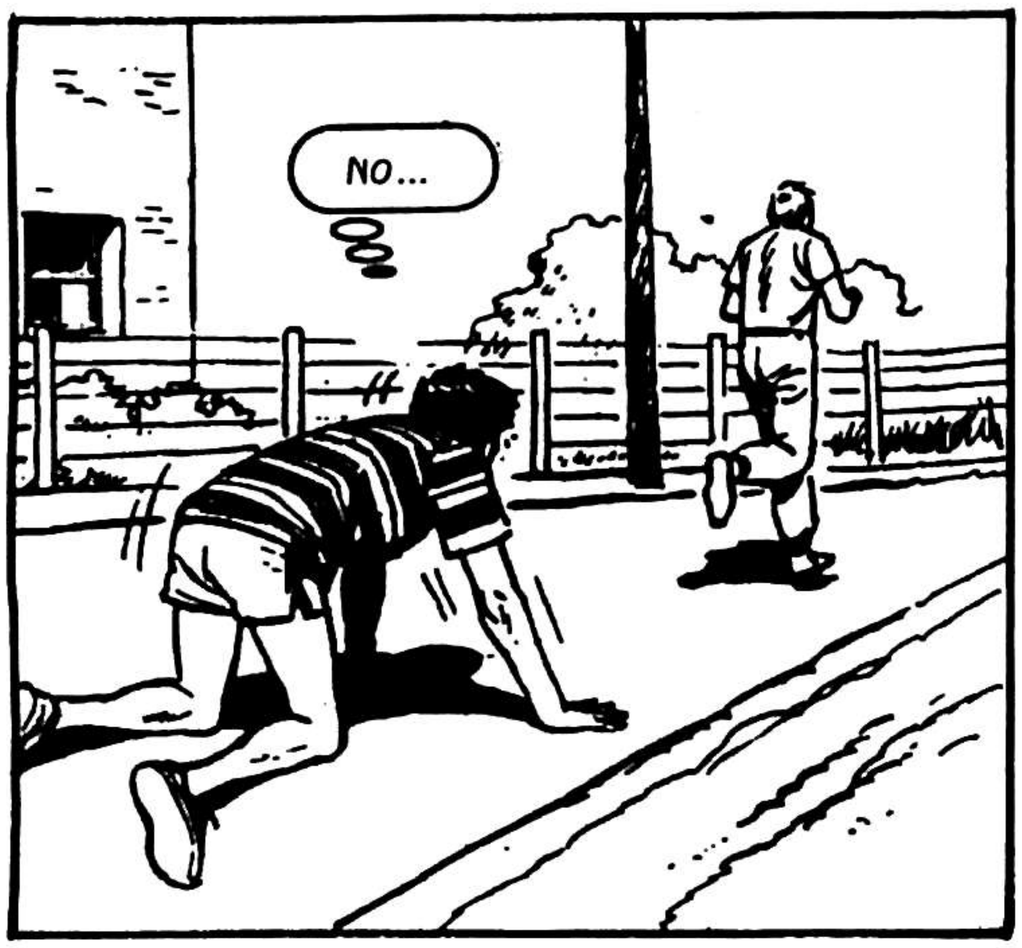
NO... UNA FIESTA?
QUALCOSA DEL GENERE. UNA GRANDE FIESTA. IO HO CORSO IN TUTTO IL MONDO, SAI? A LONDRA, STOCCOLMA, ROMA, HELSINKI... SI'... HO FATTO TANTE VOLTE IL GIRO DEL MONDO CORRENDO. E HO VINTO TANTE MEDAGLIE.

SEMBRA UNA COSA IMPORTANTE. DEVI ESSERE UN UOMO MOLTO RICCO...
RICCO? NO. NESSUNO PAGA PER VEDER CORRERE. HO GUADAGNATO QUALCHE SOLDO DEI PREMI, MA NIENT'ALTRO...

PER QUESTO CORRI QUI?
SI'... SONO VECCHIO... MOLTO VECCHIO... E MOLTO POVERO. QUESTO E' L'UNICO MODO PER METTERE INSIEME UN PO' DI PESOS... E' TRISTE DIVENTARE VECCHI, RAGAZZO. E' TRISTE DOVERSI ACCONTENTARE DEI RICORDI.

E A UN TRATTO IL RAGAZZO SI ACCORGE DI BARCOLLARE. E SENTE IL SUDORE CORRERE, IL CUORE MARTELLARE COME IMPAZZITO.
NON... NON NE POSSO PIU'... E LUI?... PARLA COME SE NIENTE...

MA NON MI BATTERA'... NO!
77


NO...

ZIO SEPOLCRO HA SORRISO, DIVERTITO.
IMPARA UNA LEZIONE PER LA VITA, FIGLIOLO. NIENTE E' FACILE. NIENTE. L'UNICO LUOGO IN CUI SI ARRIVA PER LA STRADA BREVE E' IL FALLIMENTO. SEMBRA RETORICO, EH? MA E' COSI'.

LE MIE GAMBE... MI FANNO MALE DA MORIRE... NON OSO PENSARE A COME MI SENTIRO' DOMATTINA.
DOMANI... CHE C'E' DOMANI?

DOMANI... QUANDO CORRERO' DI NUOVO, NATURALMENTE.

EHI... NON CREDEVO DI RIVEDERTI...
NON MI SOTTOVALUTARE, GRINGO. NON SONO STUPIDO E CAPISCO QUANDO POSSO IMPARARE QUALCOSA. E CREDO CHE IL LUOGO MIGLIORE PER IMPARARE SIA VICINO A TE.

IN QUESTO CASO, IMPARA A RESPIRARE CON CALMA... COSI'... SENZA FRETTA... UNA MARATONA E' LUNGA... BISOGNA CORRERE COME IN UNA GALLERIA, SENZA BADARE AD ALTRO CHE AL PROPRIO RITMO... RILASSATI...
78

IN OGNI CORSA, NON IMPORTA DI QUALE DISTANZA, C'E' UN MOMENTO DELLA VERITA', COME NELLE CORRIDE, IN CUI UN UOMO IMPONE LA PROPRIA VOLONTA' AGLI ALTRI. MA PER RIUSCIRCI NON BASTA VOLERLO. BISOGNA ESSERE DISPOSTI A DARE L'ANIMA.
NON CAPISCO...

IMPARA AD ASCOLTARE CIO' CHE DICE IL TUO CORPO. IL TUO CORPO SA PARLARE. TI DICE QUANDO HA BISOGNO DI ACQUA, DI CIBO, O DI RIPOSO... MA NON VIZIARLO. COSTRINGILO A LAVORARE PER TE. A SFORZARSI SEMPRE DI PIU'... SEMPRE DI PIU'...

E GIORNO DOPO GIORNO IL VECCHIO E IL RAGAZZO CORRONO INSIEME. SEMPRE INSIEME.
CURA BENE I TUOI PIEDI. SAI QUANTE VOLTE COLPIRANNO IL TERRENO IN UNA MARATONA?... MIGLIAIA... E SE NON SAI CORRERE, OGNI VOLTA SARA' COME UNA MARTELLATA SULLE TUE OSSA...

HAI LE VESCICHE... DOVRESTI RIPOSARE...
IL GRINGO CORRE... IO CORRO.

IL CUORE... ECCO IL CENTRO DI TUTTO... E' IL MOTORE, LA POMPA DEL SANGUE... NON LO FORZARE... INSEGNAGLI A MUOVERSI CON TE. NESSUNO SA NIENTE SUL CORPO UMANO, ANCHE SE TUTTI HANNO DELLE TEORIE. IL TUO CORPO E' UNICO... E' TUO.
NON CAPISCO...

HAI LE GAMBE LEGNOSE... LASCIA CHE TI MASSAGGI UN PO'.
NO... FANNO TROPPO MALE... NON SO COME FARO' DOMANI...
79

IL CORPO HA BISOGNO DI ARIA. NON USARE ABITI CHIUSI, ALTRIMENTI NON POTRA' DISPERDERE IL CALORE E FINIRAI PER FRIGGERE COME UNA SALSICCIA... BADA A CHE IL TUO CORPO SIA COMODO E FRESCO...

LE OLIMPIADI... COM'ERANO?
AH... HO CORSO BENE. FACEVA UN CALDO INFERNALE E LA MAGGIOR PARTE DEI CONCORRENTI E' RIMASTA INDIETRO... IO MI ERO ALLENATO MOLTO BENE. ANDAVO FORTE...

POI, A UN TRATTO, E' COMPARSO QUEL NEGRO SENZA SCARPE... SEMBRAVA CHE NESSUNO POTESSE FERMARLO... CORREVA COME FOSSE AI MILLECINQUECENTO, NON A UNA MARATONA... MERAVIGLIOSO... SI CHIAMAVA ABEBE BIKILA...

E COM'E' CHE...?
NE PARLIAMO DOMANI, RAGAZZO. TU SEI ARRIVATO... VIVI QUI, NO?

SI'... VIVO QUI... IO...
OGGI CE L'HAI FATTA. OGGI HAI FINITO IL PERCORSO... MI CONGRATULO.

CE L'HO FATTA! L'HO FINITO!
80

EHI, GRINGO! E' STATO MERITO TUO! MI SENTI, GRINGO?

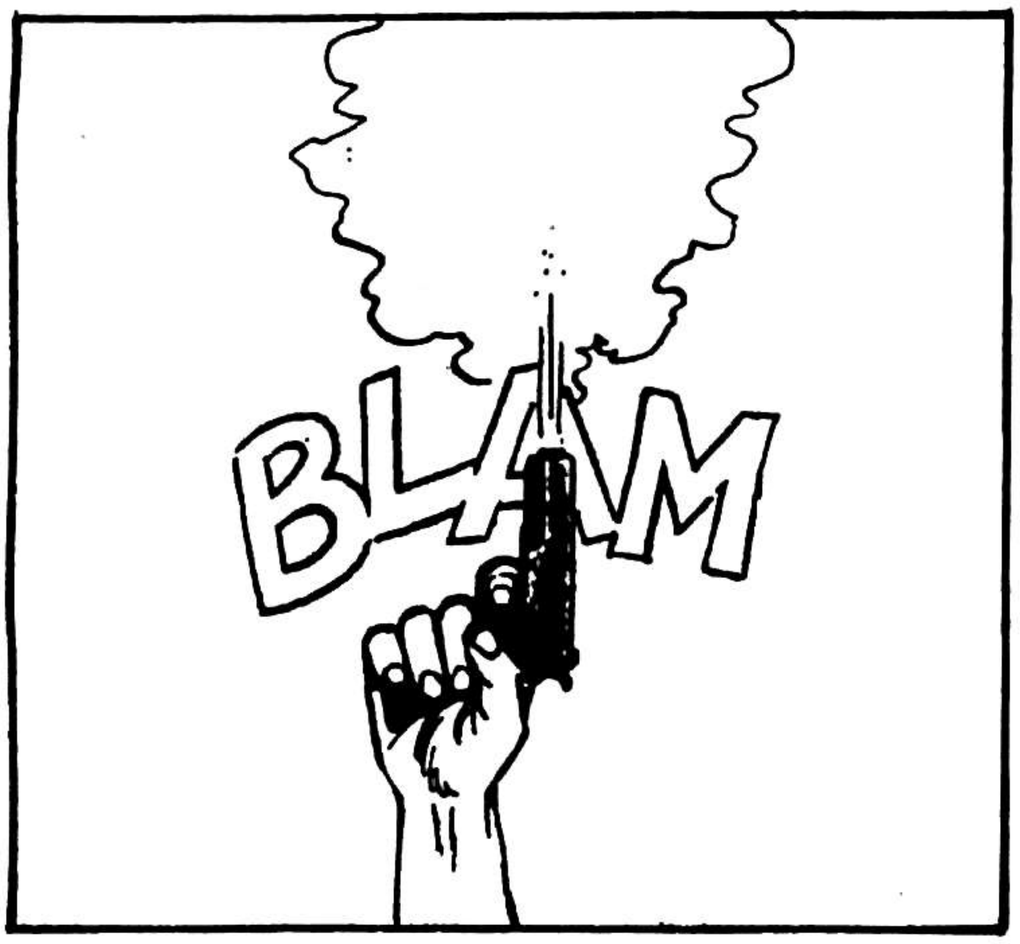
DOMANI C'E' LA CORSA, EH?
SI'. DOMANI MI TROVERO' COL GRINGO... OGGI NON HA CORSO... DEVE AVER DECISO DI RIPOSARSI...

IL GRINGO E' UN GRANDE SPORTIVO, RAGAZZO. MOLTO GRANDE. NON TUTTI GUADAGNANO MEDAGLIE A CORRERE ALLE OLIMPIADI.
NO. NON TUTTI.

IL GRINGO... NON LO VEDO... DOVE SARA'?
GRAN MARK
LARGAD

EHI, AMICO! SEI PRONTO? SARA' FACILE! STASERA FAREMO UN CASINO COME NON SI E' MAI VISTO...
EH?... AH, CERTO... MA DIMMI... NON HAI VISTO IL GRINGO?
63

TUTTI AI LORO POSTI! LA CORSA COMINCIA TRA UN MINUTO!
81


BLAM

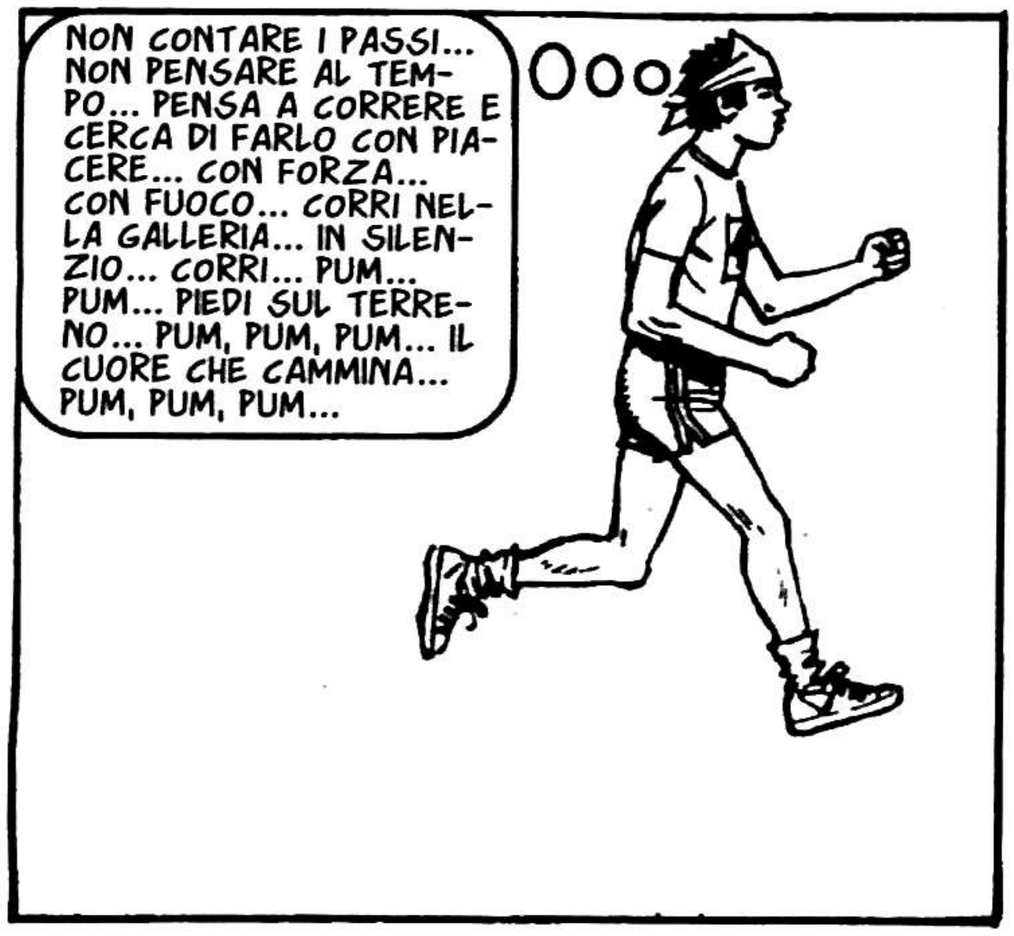
NON BADA A QUELLI CHE SI LANCIANO IN AVANTI. LI LASCIA ANDARE. CERCA LA PROPRIA GALLERIA, IL PROPRIO RITMO. IL CUORE E' LA POMPA DEL SANGUE. I PIEDI SONO IL MOTORE.

LASCIA CHE CORRANO IN TESTA... CI SONO MOLTI CHILOMETRI DA FARE. PENSA A TE... CUORE. PIEDI. CALDO. MOLTA ACQUA. CALMA... SOPRATTUTTO, CALMA...

MALEDIZIONE... NON CE LA FACCIO PIU'...
NEANCH'IO.

DIMENTICA GLI ALTRI... TU HAI LA TUA CORSA COME HAI DUE MANI CON CINQUE DITA CIASCUNA... E OGNI DITO E' UNA MERAVIGLIA INIMITABILE... OSSO, CARNE, PELLE, CARTILAGINI, VENE...

BASTA... BASTA, MIO DIO...
35
82


NON CONTARE I PASSI... NON PENSARE AL TEMPO... PENSA A CORRERE E CERCA DI FARLO CON PIACERE... CON FORZA... CON FUOCO... CORRI NELLA GALLERIA... IN SILENZIO... CORRI... PUM... PUM... PIEDI SUL TERRENO... PUM, PUM, PUM... IL CUORE CHE CAMMINA... PUM, PUM, PUM...

EHI... IL PICCOLETTO STA PRENDENDO UN GROSSO VANTAGGIO...
GIA'... E SEMBRA AVERE ANCORA RISERVE... E SIAMO ALL'ULTIMO CHILOMETRO...
42

L'ULTIMO CHILOMETRO.
ARRIVO, GRINGO!
A2

GUARDALO... E' UNA FRECCIA.
LASCIALO STARE... INUTILE CERCARE DI RAGGIUNGERLO...

SIAMO PRIMI, GRINGO... SIAMO PRIMI!

L'INFERMIERE HA L'ARIA ANNOIATA. FUMA.
NON SI PUO' ENTRARE, RAGAZZO. ASPETTA CINQUE MINUTI E POTRAI PASSARE. STANNO PORTANDO FUORI UN MORTO.
HOTEL
PENSION
AMBULANCIA
83

UN MORTO?
SI'. UN VECCHIO GRINGO. HA AVUTO UN INFARTO. VIVEVA NEL DEPOSITO DELLE BOTTIGLIE E DOVEVA ESSERE AFFAMATO. DI NOTTE USCIVA A CERCARE DA MANGIARE TRA I RIFIUTI.

E LO STRANO E' CHE NELLA SUA VALIGIA ABBIAMO TROVATO DUE MEDAGLIE D'ORO. HANNO UNA SCRITTA, MA SONO TANTO VECCHIE E CONSUNTE CHE NON SI RIESCE A LEGGERE.
SONO MEDAGLIE SPORTIVE. LUI ERA STATO ANCHE AI GIOCHI OLIMPICI.
42

GIOCHI...? CHE E'? UNA FIESTA?
QUALCOSA DEL GENERE. UNA GRANDE FIESTA...

GRINGO...

PRENDI... E' PER TE... SE AVESSI CORSO, L'AVRESTI VINTA... O ALMENO MI PIACE CREDERLO...
42

ADDIO, GRINGO.
AMBULANCIA
84

CAPITOLO OTTAVO

VIENI CON ME... INSIEME CONQUISTEREMO IL MONDO.
TU FINIRAI MALE...

MAH... HAI L'ANIMA DI UN MOJADO... SEI UN MOJADO.
PERFETTO. SARO' UN MOJADO... E TU PIANTALA, O TI DO UN CALCIONE NELLE...

VIENI, MOJADO. ANDIAMO A MANGIARE QUALCOSA. HO FAME.

GUARDA QUEI RAGAZZI, JOHN... SONO MISERABILI... TANTO POVERI... I GENITORI DOVREBBERO BADARE DI PIU' A LORO. SCATTAGLI UNA FOTO. LA MOSTREREMO A CHRIS...
D'ACCORDO.

GRINGO ROGNOSO... TI DARO' IO UN RICORDO DA PORTARTI A CASA...

AHH!

ASSASSINI! POLIZIA! DOV'E' LA POLIZIA?
IL MIO OCCHIO... MALEDIZIONE...

HAI VISTO, MOJADO? BISOGNA FARE COSI'. COLPIRE TUTTI... FORTE.
VADO A DORMIRE. TU SEI DI CATTIVO UMORE, STASERA. FINIRAI IN GROSSI CASINI E IO NON VOGLIO ENTRARCI.
86

E L'ULTIMO SALUTO E' IRONICO, DIVERTITO.
ADDIO, MOJADO.

MAH... HIPOLITO VUOL FARE IL DURO DI PROFESSIONE. E SCOMMETTO CHE FINIRA' SPOSATO E CON FIGLI E CON UN LAVORO DA ELETTRICISTA... SI'... E ALLORA IO...

MA...

UN RIFLESSO DI LUCI SU QUEGLI INCREDIBILI CAPELLI BIONDI, SU QUEL VOLTO PALLIDO E TROPPO BELLO PER TUTTO CIO' CHE LO CIRCONDA. GUARDA LA STRADA.
CIAO. MI CHIAMO MARIANA. E TU?

IO... BE'... UN MIO AMICO MI CHIAMA MOJADO.
MOJADO? DIVERTENTE... NON HO MAI CONOSCIUTO QUALCUNO CON UN NOME SIMILE... MI PIACE PARLARE CON TE. NON PARLO MAI CON NESSUNO... PASSO TUTTO IL TEMPO QUI... MI ANNOIO...

BE'... IO... INSOMMA... NON SO CHE DIRTI...
VIENI A TROVARMI DOMANI... SEI MOLTO SIMPATICO... PORTAMI UN FIORE... MI PIACCIONO I FIORI, MA NESSUNO MI PORTA MAI NIENTE... SONO SEMPRE TANTO SOLA.

POVERINA... ED E' MOLTO BELLA... SI', LE PORTERO' UN FIORE...
87

A DOMANI, MOJADO.

MOJADO... NON SUONA MALE... SEMBRA IL NOME DI UN PISTOLERO DEL WEST... SI', IL MIO NOME COMINCIA A PIACERMI...

ZIO SEPOLCRO HA TOSSITO DI NUOVO. DA UN PO' LA SUA TOSSE E' CONTINUA E DOLOROSA E LA SUA PELLE SEMBRA FARSI GIALLASTRA, TRASLUCIDA.
MOJADO?... CHE NOME STUPIDO... A CHI E' VENUTO IN MENTE?
UN NOME VALE PER CHI LO PORTA.

NON MI RACCONTARE BALLE... E VATTENE. SONO STANCO.

ZIO SEPOLCRO E' MOLTO MALATO... CREDO CHE MORIRA'... CHE FARO' IO ALLORA?

MA ALTRI PENSIERI PRENDONO IL SOPRAVVENTO. UN LUNGO USO DEL PETTINE, UN'ULTIMA ESITAZIONE DAVANTI ALLO SPECCHIO ED E' FUORI.
GLIEL'HO PROMESSO...
88

E LA NOTTE HA UN ALTRO PROFUMO. MAGICO, UBRIACANTE. E GLI TREMANO LE MANI.
ECCOLA... MA... C'E' QUALCUNO.

VILLANO! COME TI PERMETTI...?

SUCCEDE QUALCOSA, MARIANA?
QUESTO... QUESTO ANIMALE... MI HA DETTO COSE ORRIBILI!

E COSI' FAI IL DURO CON LE DONNE, EH?
NON METTERTI CON ME, PIDOCCHIO... O TI SPACCO LA FACCIA.

DAVVERO? PROVACI!
AH!

BASTARDO SCHIFOSO...
89

AH!

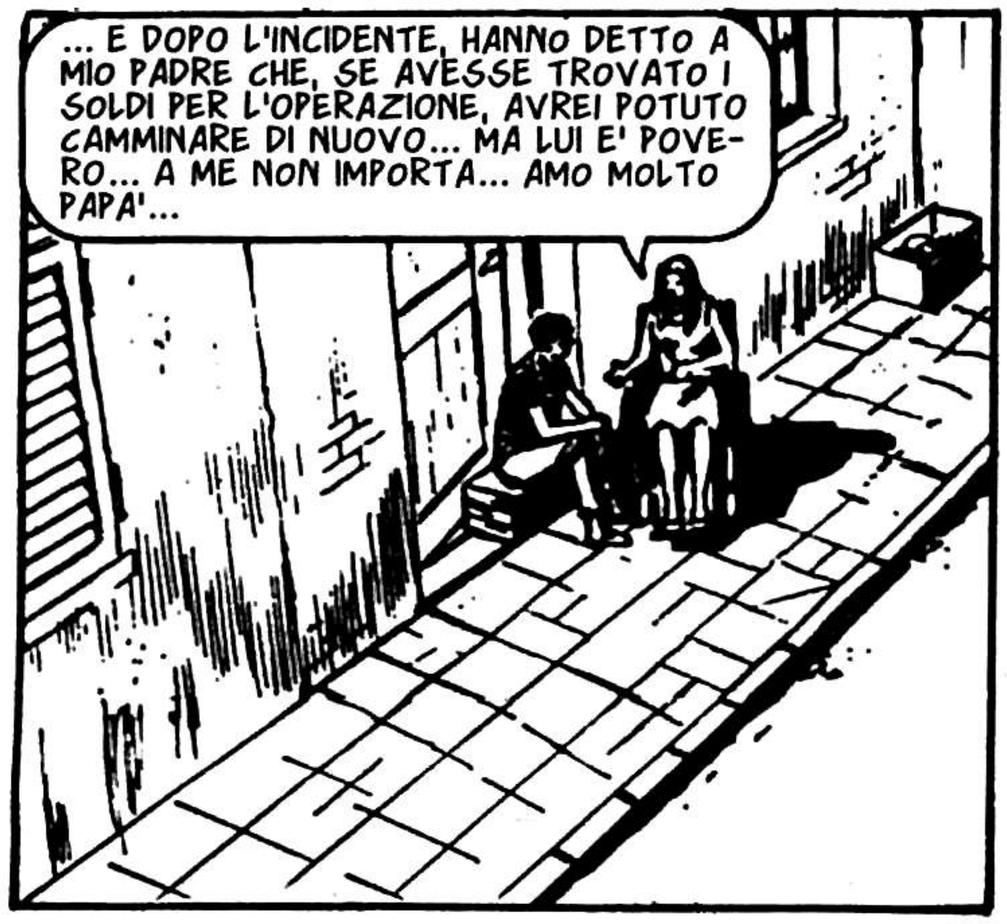
AHH!

BASTA... BASTA... MI ARRENDO...
E ALLORA VATTENE SUBITO... E SE TI RIVEDO DA QUESTE PARTI... TI AMMAZZO.

GRAZIE, MOJADO... LUI SI ERA MESSO A PARLARMI... IO CREDEVO FOSSE UN... NON SO... NON CONOSCO LA GENTE... IO...
C'E' GENTE CATTIVA, MARIANA... MOLTO CATTIVA...

MA TU NON LO SEI, VERO? TU NON MI FARESTI DEL MALE, MOJADO...
NO...

NO... MAI...
90


... E DOPO L'INCIDENTE, HANNO DETTO A MIO PADRE CHE, SE AVESSE TROVATO I SOLDI PER L'OPERAZIONE, AVREI POTUTO CAMMINARE DI NUOVO... MA LUI E' POVERO... A ME NON IMPORTA... AMO MOLTO PAPA'...

... E ORA HO TE...

MI AMA... SI'! PRATICAMENTE ME L'HA DETTO... POVERINA... E' TANTO DOLCE... E TANTO CORAGGIOSA... DOVREI FARE QUALCOSA PER DIMOSTRARLE CHE L'AMO ANCH'IO... E FORSE SO CHE COSA...

PER UN ATTIMO HIPOLITO SEMBRA AVER PERSO LA PAROLA. POI RITROVA IL FIATO.
SEI PAZZO? DOVE PENSI DI TROVARE TANTI SOLDI? E PERCHE'?
BOX

QUESTO NON IMPORTA. TU HAI DEI CONTATTI CON EL GORDO. E LUI HA SEMPRE BISOGNO DI GENTE.
SI', GENTE CHE PASSA LA DROGA, I SOLDI FALSI, LA ROBA RUBATA. TU NON HAI MAI VOLUTO SAPERNE. PERCHE' HAI CAMBIATO IDEA?

VOGLIO LAVORARE PER EL GORDO. E' TUTTO.
OKAY... IL FUNERALE E' TUO, AMICO...
91

EL GORDO E' ESATTAMENTE COME IL SUO NOME INDICA... GORDO, CIOE' GRASSO. UNA MASSA DI GRASSO CATTIVO CON DENTI D'ORO E OCCHIALI NERI, CHE NASCONDONO COMPLETAMENTE I SUOI OCCHI.
CERTO CHE MI SERVE GENTE. SPECIALMENTE GIOVANI COME TE, CHE VOGLIONO FARSI STRADA. DOPO TUTTO, IL FUTURO APPARTIENE ALLA GIOVENTU'...

PUOI COMINCIARE DOMANI SERA... CONSEGNANDO UN PACCHETTO. LUPE TI DIRA' DOVE PORTARLO E A CHI DARLO. D'ACCORDO?
SI'... SI', SIGNORE.

NON VORREI FARLO, MA E' PER MARIANA... UNA VENTINA DI LAVORI COME QUESTO E POTRO' PAGARLE L'OPERAZIONE... NON C'E' ALTRO MODO...

E TU... VUOI RISCHIARE COSI' PER ME?... NON POSSO PERMETTERLO!
TU NON DEVI DIRE NIENTE. HO GIA' DECISO TUTTO. TORNERAI A CAMMINARE. TE LO GIURO.

MOJADO... TI VOGLIO BENE...

92

ECCOLO. DEVI ANDARE ALL'AEROPORTO. METTITI QUESTO BERRETTO IN TESTA. COSI' L'UOMO A CUI LO DEVI CONSEGNARE TI RICONOSCERA'.
E... CHE C'E' NEL PACCHETTO?

SUL VOLTO PESANTE, VOLGARE, NESSUNA ESPRESSIONE.
IN QUESTO LAVORO NON SI FANNO MAI DOMANDE. RICORDALO.

STASERA TI HO VISTO PER CASO CON UNA BIONDINA...
AH, SI'... MARIANA... POI TI RACCONTERO'.

DIMMI... C'ENTRA IN QUALCHE MODO LEI IN TUTTO QUESTO?
DI PIU'. E' PER LEI CHE LO FACCIO.

CAPISCO.

AHH!
93

ACCIDENTI... CHE MALE!... COSA...?

MA... TU... SEI MATTO? PERCHE' MI HAI COLPITO?
PERCHE' TU NON ANDASSI ALL'AEROPORTO. PERCHE' NON TI METTESSI IN QUALCOSA DI CUI TI SARESTI PENTITO PER TUTTA LA VITA. TU NON SEI FATTO PER QUESTO.

MALEDETTO CRETINO... A ME SERVE IL DENARO!
RESTITUIRAI IL PACCHETTO A EL GORDO E GLI DIRAI CHE TI E' MANCATO IL CORAGGIO. IN TUTTI I MODI, DENTRO CI SONO SOLO CARTACCE... EL GORDO NON E' STUPIDO E PROVA SEMPRE LA GENTE NUOVA PER VEDERE SE FUNZIONA.

MA... SEI SORDO? TI HO DETTO CHE MI SERVE...
TI HO DATO UNA BELLA BOTTA, CERTO. MA TU ERI TROPPO PAZZO PER ASCOLTARMI. A VOLTE NON E' FACILE ESSERE AMICO DI UN PAZZO.

E ADESSO TI DARO' UN ALTRO COLPO!

QUEL SORRISO. E LE TENEBRE SEMBRANO ILLUMINARSI.
CIAO, MOJADO... HAI PORTATO UN TUO AMICO?
94

SI'. SONO UN AMICO.

MA...

SEI IMPAZZITO? IO... T'AMMAZZO...
CALMA... SEI PEGGIO DI UN ASINO CIECO... GUARDA...

IL VOLTO E' CAMBIATO. ED E' COME SE DA SOTTO QUELLA PELLE, IMPROVVISAMENTE INGRIGITA, EMERGESSE UNA PERSONALITA' DIVERSA. MALIGNA. REPELLENTE.
SCHIFOSO...

VATTENE SUBITO, TU E QUESTO FOTTUTO BASTARDO... O CHIAMERO' I MIEI AMICI E TI FARO' AMMAZZARE! VATTENE!
95

MA... LEI CAMMINA... LEI...
AVEVO SENTITO PARLARE DI QUELLA... SEMPRE SULLA SEDIA A ROTELLE FINGENDOSI INVALIDA... A VOLTE SPINGE I SUOI AMICI A LOTTARE... ALTRE VOLTE A RUBARE PER AIUTARLA... NE HA FATTO IMPAZZIRE PIU' D'UNO...

UN ULTIMO URLO. DA STREGA.
BASTARDI SCHIFOSI! FIGLI DI PUTTANA!

E LUNGHI PASSI IN SILENZIO, NELLA NOTTE. FINCHE' NON SONO MOLTO LONTANI. FINCHE' ANCHE QUELL'URLO NON E' CHE UN RICORDO.
SONO STATO UNO STRONZO, VERO?
BE', SI'... PERCHE' NEGARLO? SEI STATO UN GRANDE STRONZO.

L'IMPORTANTE E' CHE NON DIVENTI UN'ABITUDINE. NON POSSO TOGLIERTI SEMPRE DAI CASINI.
SEI UN FIGLIO DI...

CI SONO OCCASIONI IN CUI SI PUO' ODIARE UN AMICO. OCCASIONI IN CUI TANTI SENTIMENTI SI MESCOLANO E FANNO GALLEGGIARE IL CUORE IN UNA SPECIE DI SUCCO VELENOSO.
VIENI. ANDIAMO A SPARARCI UNA BIRRA.
96

LA STRADA. PARADISO PERDUTO IN CUI TUTTO HA LA CONSISTENZA DELL'INFERNO.
IL LUOGO IN CUI LE FANTASIE DELLA FANCIULLEZZA SI SPEZZANO COME NINNOLI DI CRISTALLO.
NO. LA STRADA NON E' UN PARADISO, NE' QUALCOSA CON CUI SI POSSA GIOCARE. LA STRADA E' UNA GIUNGLA CON ALBERI DI CEMENTO E PRATI DI RIFIUTI. E CI SONO TANTE BELVE.
ECCOLO.
E LE POSSIBILITA' DI SALVARSI SONO POCHE.
DI QUA!
CAPITOLO NONO
POCHE... MA A VOLTE SUFFICIENTI.
NON E' FACILE GUARDARE IL RAGAZZINO DALLE GUANCE CHE LA CORSA HA RESO ROSSE E CERCARE DI MANTENERE UN TONO AUTORITARIO.
ALLORA? PER QUESTA VOLTA TI HO SALVATO DALLA POLIZIA, MA SE CONTINUI A RUBARE DOLCI, UN GIORNO TI...
DOLCI?
NON SONO UNO DI QUEI MOCCIOSI VIZIATI CHE VOGLIONO DOLCI. HO RUBATO SOLO QUEL CHE MI SERVIVA. NIENTE DI PIU'. O MI CREDI UN LADRO?
NO... CERTO...
PERO'... QUEI DUE NON MI HANNO DATO MOLTO TEMPO PER SCEGLIERE.
HA SPAZZOLATO TUTTO IL RISO DAL PIATTO IN POCHI SECONDI, POI SI E' PULITO LA BOCCA CON LA MANICA.
CE N'E' ANCORA?
E COSI' SEI SCAPPATO...
SI'. AMALIA SI STARA' SOFFIANDO IL NASO. SI SOFFIA SEMPRE IL NASO, QUANDO NON LE PIACE QUALCOSA. MI FA MOLTO RIDERE... AMALIA E' LA DIRETTRICE DELL'ISTITUTO.
97

HMM... HAI OTTO ANNI E SEI SCAPPATO DA UN ISTITUTO... NON SO CHE COSA SIA MEGLIO PER TE... FORSE DOVRESTI TORNARCI.

TORNARCI? SOLO GLI ORFANI CI TORNANO. IO HO UN PADRE... MIA MADRE MI HA DATO IL SUO INDIRIZZO PRIMA DI MORIRE E IO ANDRO' A VIVERE CON LUI. VEDRAI.

LUI HA SOLDI. MI COMPRERA' PANTALONI NUOVI E GIOCATTOLI... BE'... LUI NON PUO' SAPERE CHE ORMAI HO OTTO ANNI E NON MI INTERESSANO PIU' I GIOCATTOLI. MA IO DOVRO' OBBEDIRGLI ANCHE IN QUESTO. DEVO ESSERE UN FIGLIO A POSTO, NON CREDI? ANCHE SE C'E' UN PROBLEMA...
QUALE?

MIO PADRE E IO NON CI SIAMO MAI VISTI.
AH!

HA LETTO E RILETTO QUEI POCHI SEGNI SULLA CARTA GUALCITA. ACCANTO A LUI, IL RAGAZZINO HA COMINCIATO A SBUFFARE.
ALLORA?
BE'... COINCIDE, MA...

OTTIMO. E' TUTTO QUELLO CHE VOLEVO SAPERE. TI INVITO A ENTRARE. DOPO TUTTO, E' CASA MIA.
ASPETTA...

L'UOMO E' NERVOSO. TREMA. E A OGNI PAROLA IL PESO DELLA CORNETTA GLI SEMBRA PIU' FORTE, QUASI INSOPPORTABILE.
MI OCCORRE QUEL DENARO, GUTIERREZ! GIURO CHE VE LO RESTITUIRO'!
SPIACENTE, RIOS. IO L'HO TUTTO INVESTITO... MI E' IMPOSSIBILE METTERLO INSIEME ORA, CAPITE?

SI'. CAPISCO...
CLICK!

LA DONNA E' GRAZIOSA, UN ALONE DI FRESCA INGENUITA' NEGLI OCCHI GRANDI E CHIARI. E' EVIDENTE CHE AMA L'UOMO.
QUALCOSA NON VA, ESTEBAN?
98

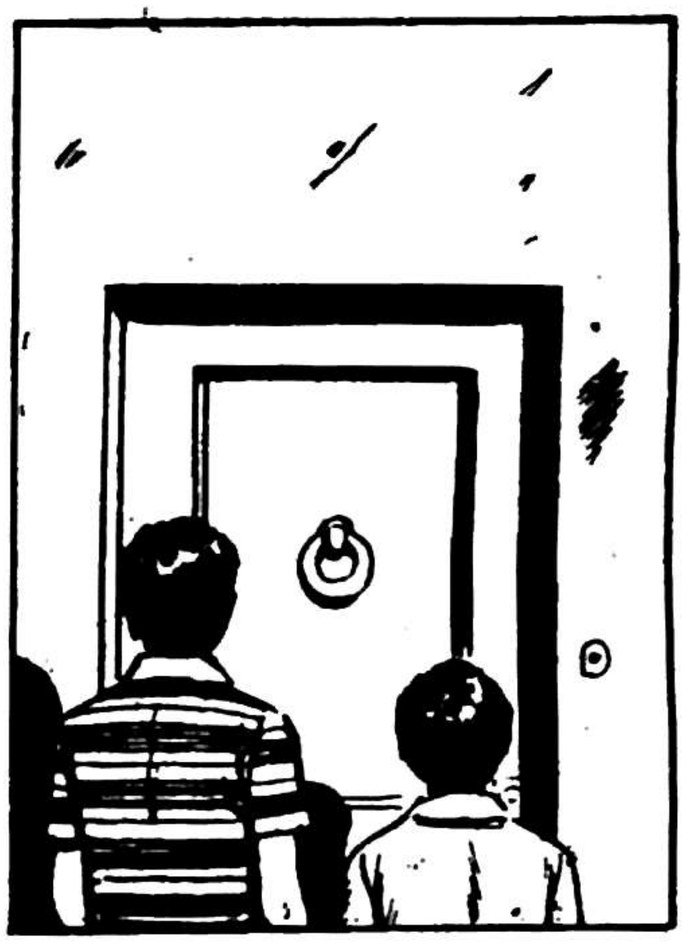
E CON UN GESTO L'UOMO HA CERCATO DI CANCELLARE PER UN ISTANTE TUTTI I PENSIERI.
NO, NIENTE. VA TUTTO BENE, SE TU SEI QUI...

MA NON E' FACILE. NON QUANDO UN SEMPLICE SQUILLO DI CAMPANELLO PUO' RIPORTARE SULLA TERRA, PUO' TOGLIERE ANCHE LA VOGLIA DI UN BACIO.
NO... NON POSSONO ESSERE LORO. IL TEMPO NON E' ANCORA SCADUTO...

SIETE IL SIGNOR ESTEBAN RIOS?
SI'. DI' QUEL CHE HAI DA DIRE E VATTENE.

CIAO, PAPA'.

NO. NON SE LO ASPETTAVA. E FORSE E' RIMASTO INDECISO TRA IL RIDERE E L'ARRABBIARSI. POI HA OPTATO PER LA SECONDA IPOTESI.
RAGAZZINO... IO HO MOLTO DA FARE... QUINDI FILA VIA IMMEDIATAMENTE.



TI AVEVO DETTO CHE NON AVREBBE FUNZIONATO. FORSE QUELLO NON E' IL TIPO CHE CERCHI.
SI'! E' LUI! E FUNZIONERA'! NON ME NE ANDRO' DI QUI FINCHE' NON SARO' RIUSCITO A ENTRARE IN QUELLA CASA.

LASCIA PERDERE, PER ORA. VIENI CON ME. POI DECIDEREMO CHE FARE DI TE, *ZIO SEPOLCRO* E IO. ANDIAMO.
LASCIAMI! NON VOGLIO VENIRE! LASCIAMI!

PERCHE' LI HAI TRATTATI COSI'?
NON STAVANO MENDICANDO. VOLEVANO FARE SCHERZI... SENTI, SUSANA... MANGIA DA SOLA, EH?... IO NON HO APPETITO...
99

FORSE QUELLO CHE E' SUCCESSO DURANTE TUTTO IL GIORNO, FORSE IL PICCHIETTARE DELLA PIOGGIA SUL TETTO, MOJADO SI E' ADDORMENTATO IN FRETTA, CADENDO IN UN SONNO PROFONDO.
MOJADO... SVEGLIATI...
CHE SUCCEDE?

QUEL TUO AMICO... AVEVA PAURA A DORMIRE IN UN CIMITERO?
PERCHE' ME LO CHIEDI?

IL LETTO E' VUOTO. E LUI NON E' IN CASA.

LO TROVA A COLPO SICURO. HA GLI OCCHI INNOCENTI FISSI NEL RETTANGOLO DELLA FINESTRA E, DAI CAPELLI NERI, RIVOLI D'ACQUA GLI SCORRONO LUNGO IL CORPO.
RAUL!

SEI FRADICIO! TORNA A CASA!
QUESTA E' LA MIA CASA.

AH, RIFIUTI?... MOLTO BENE... TI CI PORTO IO...
NO!

IO RIMANGO QUI!

MA... CHE STATE FACENDO SOTTO QUESTA PIOGGIA? VENITE DENTRO, PER AMOR DI DIO!

AVVICINATEVI ALLA STUFA E TOGLIETEVI I GIUBBOTTI... PRENDERETE UN RAFFREDDORE...
100

VOI SIETE QUELLI CHE SONO VENUTI NEL POMERIGGIO, VERO?
SI', SIGNORA. VOLEVO VEDERE IL SIGNOR RIOS, PERCHE' E' IL MIO PAPA'.

NON SO CHI DIAVOLO TI HA FICCATO IN TESTA QUESTA STORIA... MA TI ASSICURO CHE, SE NON TE NE VAI, TI CACCERO' A PEDATE!
ESTEBAN! SONO SOLO DUE RAGAZZI...

E ORA, VIA!
MI FAI MALE, PAPA'!

SALVE, ESTEBAN... POSSO ENTRARE?

RAGNO! CHE... CHE FAI QUI? TI HO DETTO... CHE TI PAGHERO'...

SI', CERTO... SOLO CHE NON MI FIDO DI QUALCUNO CHE NON AMA PERDERE. E PERDERE A POKER. TRENTAMILA DOLLARI AMERICANI SONO TANTI SOLDI...

MI OCCORRE UNA GARANZIA...

NON PROVARTI A...

ATTENTO, AMICO. NON DARTI TROPPE ARIE O PUOI FINIRE MALE.
NO...!
101

LASCIA IN PACE MIO PADRE!

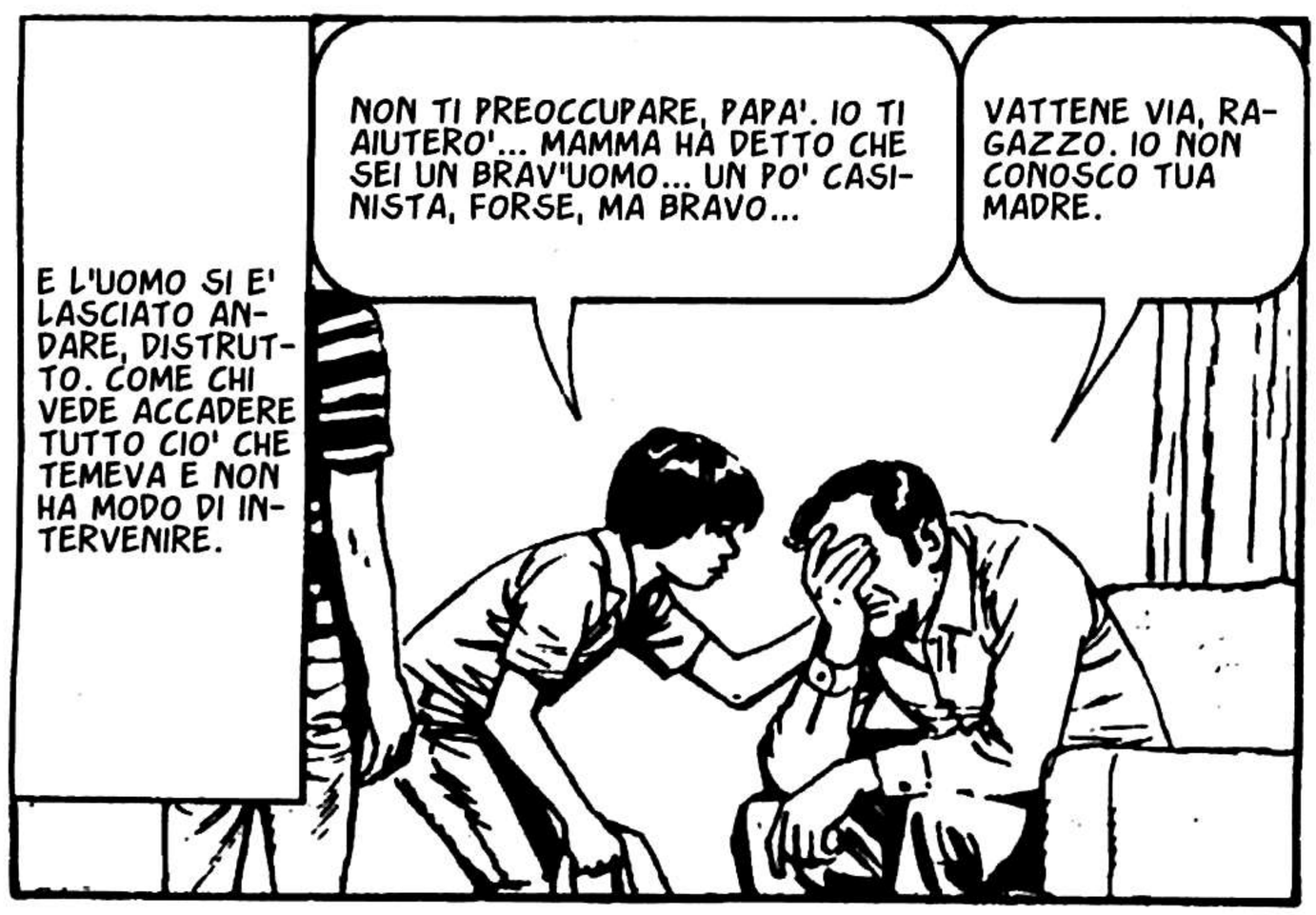
FILOSO... PENSA AL MOCCIOSO...

AH!

FIGLIO DI UNA...
CHE...?

AGH!

TUTTI CALMI. SIAMO GENTILUOMINI... CHIAMO IO, D'ACCORDO?... AH... NON TI PREOCCUPARE PER LEI. LA CUREREMO MOLTO BENE... ANDIAMO. E SENZA FARE CASINI. STO INNERVOSENDOMI.
NO... NO...


E L'UOMO SI E' LASCIATO ANDARE, DISTRUTTO. COME CHI VEDE ACCADERE TUTTO CIO' CHE TEMEVA E NON HA MODO DI INTERVENIRE.
NON TI PREOCCUPARE, PAPA'. IO TI AIUTERO'... MAMMA HA DETTO CHE SEI UN BRAV'UOMO... UN PO' CASINISTA, FORSE, MA BRAVO...
VATTENE VIA, RAGAZZO. IO NON CONOSCO TUA MADRE.

OH, SI', SI CHIAMAVA HERMINIA. NON LA RICORDI?
COME?
102

HERMINIA, PAPA'. LEI ERA UN PO' ARRABBIATA CON TE PER TUTTE LE PROMESSE CHE LE AVEVI FATTO, MA TI VOLEVA BENE... E ANCH'IO TI VOGLIO BENE. TU NON MI HAI PROMESSO NIENTE... NON HAI NIENTE DA MANTENERE...

VATTENE VIA! TU NON SEI FIGLIO DI HERMINIA! VATTENE! VATTENE!

ERA INCAZZATO... DOBBIAMO FARE QUALCOSA. NON MI PIACE CIO' CHE STA SUCCEDENDO.
NON POSSIAMO FAR NIENTE, RAUL...

A MENO CHE...

SALVE, AMICO. TI HO CERCATO AL CIMITERO, MA NON C'ERI... COME MAI?... QUALCHE RAGAZZA?
HIPOLITO... CONOSCI UN TALE CHE CHIAMANO RAGNO E UN CERTO FILOSO?

RAGNO, SOLO DI FAMA. SEMBRA PERICOLOSO. SI OCCUPA DI COSE GROSSE E NON PERDONA. L'ALTRO, L'HO VISTO... UN GORILLA BASTARDO. PERCHE' ME LO CHIEDI?
DIMMI DOVE POSSO TROVARLO!

... E DITEGLI SOLO CHE LO CERCA UNA BELLA RAGAZZA... E' UNO SCHERZO, NATURALMENTE...
HMM... NON SONO MOLTI SOLDI... MA STASERA SONO ANNOIATO...

ODIA IL WHISKY. MA L'IMMAGINE CHE GLI RIMANDA LO SPECCHIO E' PIU' IMPORTANTE, SE LUI HA UN BICCHIERE IN MANO. E SI VOLTA INTORNO, A FISSARE LE DONNE. SENZA AVERE IL CORAGGIO DI RIVOLGERSI A NESSUNA.
103

EHI...

QUEL BASTARDO MI HA MENTITO... QUI NON C'E' NESSUNA RAGAZZA CHE...
Cabar

FILOSO...
TU...

SEI STATO MOLTO STUPIDO A CERCARMI... MOLTO STUPIDO. ORA TI SBUCCIO, SAI?
CIO' CHE SO E' CHE SEI UN FOTTUTO VIGLIACCO.

NANO ROGNOSO! ADESSO SI' CHE TI...

NON TI SPRECARE. HAI GIA' FINITO...

COSI'!
AH!

E COSI'!
AHH!

COSI'! COSI'!
OUCH!
104

E ADESSO MI DICI DOVE TENGONO LA DONNA.
NO... AHHH!

... SI', SERGENTE. CI TROVERETE QUEL RAGNO. SE E' COME DITE, CHE E' UN RICERCATO, MEGLIO. VI RISPARMIO UN PROBLEMA... AH... QUANTO A FILOSO, E' IN UN VICOLO VICINO AL GATTO BIANCO. ERA UBRIACO... E' CADUTO... SI E' FATTO UN PO' MALE.

E ORA, RAUL, DOBBIAMO SOLO...

MA... RAUL... DOVE...?

HO I SOLDI, RAGNO. TRA MEZZ'ORA SARO' ALL'INDIRIZZO CHE MI HAI DATO. D'ACCORDO?

MEZZ'ORA...

UNA STANZA IN PENOMBRA. SOLO QUELLA FINESTRELLA SU, QUASI AL SOFFITTO. E L'ODORE SGRADEVOLE DELL'UMIDITA', DEL MARCIUME.
NON SOPPORTO PIU' TUTTO QUESTO... MIO DIO... PURCHE' ESTEBAN NON COMMETTA PAZZIE!

EHI...
CHI...?
105

AIUTAMI A SCENDERE.
CHE STAI FACENDO QUI?

SONO VENUTO AD AVVISARTI CHE PRESTO ARRIVERA' LA POLIZIA E CHE QUEL RAGNO NON SE LA CAVERA', COME NON SE L'E' CAVATA FILOSO. AVRESTI DOVUTO VEDERE COME L'HA RIDOTTO IL MIO AMICO...

E TU? QUANDO AVRO' FINITO CON TE, NON TI RICONOSCERA' PIU' NESSUNO.
LASCIAMI!

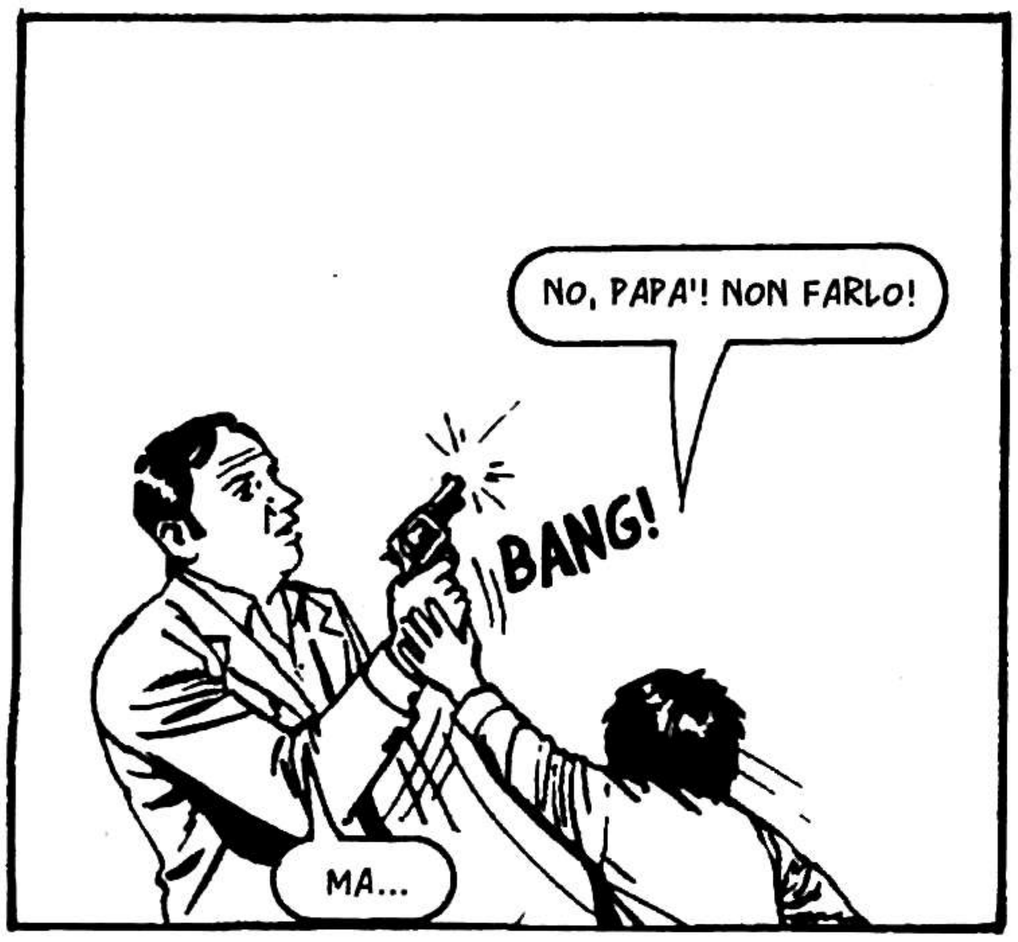
E' SOLO UN BAMBINO! LASCIALO!

TOGLITI DI MEZZO!
AH!

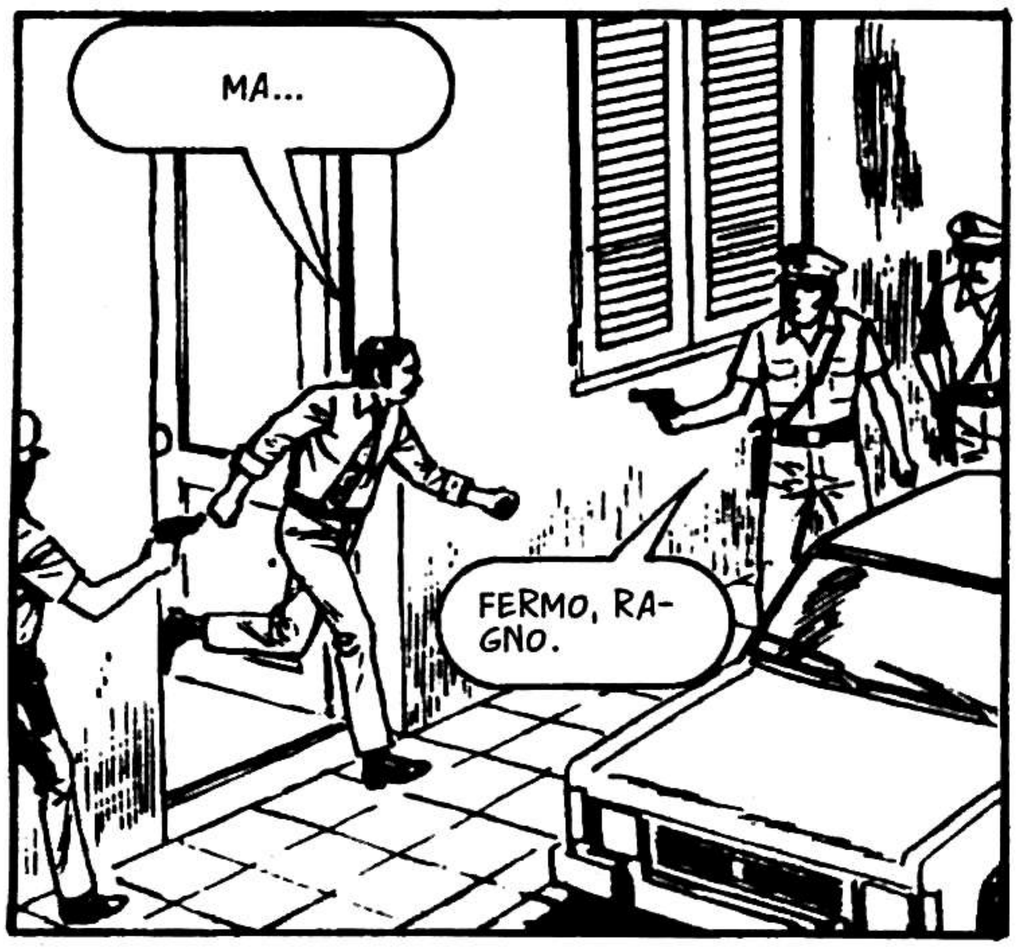
BASTA, RAGNO... NON HAI SENTITO? LASCIA IN PACE MIO FIGLIO.
MA...

SAI, RAGNO? IO ERO UN TIPO FELICE, FINCHE' SEI COMPARSO TU CON LE TUE CARTE TRUCCATE... CERTO, NON POSSO PROVARLO. E' IL MIO PROBLEMA... MA CREDO DI AVER TROVATO LA SOLUZIONE... UCCIDERTI.
NON... NON STARAI PARLANDO SUL SERIO, EH?

SI', RAGNO. STO PARLANDO SUL SERIO.
106


NO, PAPA'! NON FARLO!
BANG!
MA...

E L'UOMO HA CAPITO CHE E' L'UNICA POSSIBILITA'. LA SUA VITA VALE PIU' DI TRENTAMILA DOLLARI RUBATI BARANDO. E SI LANCIA...


MA...
FERMO, RAGNO.

IL SOLE HA COMINCIATO A SEGNARE L'ORIZZONTE. L'UOMO, LA DONNA E IL BAMBINO LASCIANO FINALMENTE L'UFFICIO. SONO STANCHI.
POLICIA

PIANO, ESTEBAN RIOS SI E' ABBASSATO, FINO A INGINOCCHIARSI.
HAI GLI OCCHI DI TUA MADRE, RAUL.
IMPOSSIBILE... LEI AVEVA I SUOI.

VORREI SCUSARMI CON LEI, ORA... ERO GIOVANE. NON SAPEVO QUEL CHE FACEVO E L'HO ABBANDONATA... MA PURTROPPO HERMINIA NON MI PUO' SENTIRE... E' TROPPO TARDI...
OH, NO... LEI TI ASCOLTA...
107

E VOGLIO RINGRAZIARE ANCHE TE PER AVERMI IMPEDITO DI UCCIDERE QUELL'UOMO.
BE'... NON POTEVO PERMETTERE CHE FINISSE IN GALERA UN PADRE CHE MI E' COSTATO TANTO RITROVARE... E... POSSO CHIEDERTI UNA COSA? MI PRENDI IN BRACCIO?

SI E' LASCIATO ANDARE. E PER LA PRIMA VOLTA SI SENTE SICURO, CALDO, SERENO.
TE... TE LA SENTIRESTI DI FARE DA MADRE?

GLI RISPONDE UN SORRISO. DOLCISSIMO.
UNA DONNA ATTENDE SEMPRE CON ANSIA QUESTO MOMENTO... RAUL E' LA COSA MIGLIORE CHE CI POTESSE CAPITARE.

ECCO CHE VANNO...

NON SI AVVICINA. SA CHE E' UN MOMENTO RISERVATO A LORO. PER LA DONNA, L'UOMO E IL LORO BAMBINO ADDORMENTATO.

ADDORMENTATO?
VISTO, AMICO? TE L'AVEVO DETTO CHE CI SAREI RIUSCITO!

SI'... CI SEI RIUSCITO...
108

ALL'ALBA HA TROVATO *ZIO SEPOLCRO* MORTO. HA LA BOCCA APERTA. E DAL BICCHIERE SUL COMODINO LA SUA DENTIERA SEMBRA RIDERE.
CAPITOLO DECIMO

DEVO CHIAMARE LA POLIZIA?... SUPPONGO DI SI'... CERTO, *ZIO SEPOLCRO* NON E' STATO ASSASSINATO... MA ALMENO MI DIRANNO CHE FARE...

GLI HANNO MANDATO UN FURGONE SCASSATO, CON DUE UOMINI DALL'ARIA ANNOIATA.
BE'... PER FORTUNA, E' MAGRO. NON PESERA' QUASI NIENTE.
MEGLIO... SONO STANCO... CI SONO STATI TRE MORTI, OGGI... ACCIDENTI!

SCUSATE... IO... IO LO AIUTAVO A BADARE AL CIMITERO... CHE SUCCEDERA' ADESSO?
E CHE CACCHIO NE SO IO? QUALCUNO SE NE OCCUPERA'...
109

SI'... MA... CHI? IO...

HA ASPETTATO TUTTO IL GIORNO. LUNGHE ORE CALDE, INSOPPORTABILI. E NEL BICCHIERE, LA DENTIERA CONTINUA A MORDERE IL VUOTO.

POI L'ABITUDINE LO PORTA ALLE TOMBE. PULISCE LAPIDI, STRAPPA ERBACCE E ASPETTA.

E A SERA STA ANCORA ASPETTANDO. CUCINA, MANGIA, LAVA GLI AMMACCATI PIATTI DI METALLO... ASPETTA FINCHE' IL SONNO LO VINCE.

SI'. ASPETTA. ASPETTA. ASPETTA... UNA NUOVA ROUTINE. LAVORO E ATTESA. ATTESA E LAVORO.

POTRESTI ANDARE A PARLARE AL SINDACO, O COSE DEL GENERE...
FORSE... MA... E SE MI CACCIANO VIA? NO. ME NE STARO' QUI ZITTO E BUONO FINCHE' DURA... ALMENO HO UN LETTO E DA MANGIARE.

E DENARO?
MI DANNO SPESSO QUALCOSA PER CURARE QUESTA O QUELLA TOMBA. MI BASTA.

EHI, TU... DOV'E' IL CUSTODE?

NON... NON E' QUI IN QUESTO MOMENTO... MA MI OCCUPO IO DI TUTTO... SONO IL SUO AIUTANTE, SAPETE?
ALLORA DIGLI DI PREPARARE UNA FOSSA. DOMATTINA PORTEREMO UN CADAVERE. ECCOTI IL NOME E I DATI PER SCRIVERLI SUL REGISTRO.
110

AH... UN GRINGO... E NON LO RIMANDANO AL NORD?
NESSUNO L'HA ANCORA RECLAMATO E IL MACELLAIO NON LO VUOLE PIU' NEL SUO FRIGORIFERO... DICE CHE LA GENTE, SE LO VIENE A SAPERE, NON VA PIU' A COMPRARGLI LA CARNE...

E DI CHE COSA E' MORTO IL... MORTO?
OVERDOSE DI EROINA. AVEVA IL BRACCIO COME UN SETACCIO... E DUE PISTOLE... E CENTOMILA DOLLARI IN BANCONOTE DI PICCOLO TAGLIO... UN CASO STRANISSIMO...

MAMACITA! CI PENSI SE AVESSI INCONTRATO IO UNA CARA SALMA DEL GENERE? CENTOMILA DOLLARI E DUE PISTOLE... CHE PACCHIA SAREBBE STATA!
PIANTALA DI SOGNARE E AIUTAMI A SCAVARE LA FOSSA. NON HO PIU' *ZIO SEPOLCRO* A FARLO.

A SERA, IL RAGAZZO HA GETTATO LA DENTIERA NELLA SPAZZATURA. PENSA SENZA EMOZIONE A *ZIO SEPOLCRO*. *ZIO SEPOLCRO* ORA E' MORTO E RIPOSA NEL PROPRIO CIMITERO.
STA SEMPRE QUI... NON CI LAVORA, MA STA QUI...

CENTOMILA DOLLARI... SARA' UN MUCCHIO MOLTO ALTO? NON NE HO IDEA... MA SO CHE VALGONO MOLTO... CON CENTOMILA DOLLARI SAREI RICCO E...

SALVE, RAGAZZO... CHE BUON PROFUMO! DIMMI... DOV'E' IL CUSTODE?
111

MOJADO HA IMPARATO MOLTO DALLA STRADA E SA RICONOSCERE GLI UOMINI PERICOLOSI ALDILA' DEGLI ABITI ELEGANTI, DEI SORRISI CORTESI.
IO SONO IL CUSTODE.
TU?... OKAY. NOI POSSIAMO FARTI GUADAGNARE MOLTI SOLDI.

PER GUADAGNARE TANTO DENARO, DOVRO' FARE QUALCOSA, IMMAGINO. CHE COSA?
VOGLIAMO UN CADAVERE. IL CADAVERE DI UN AMERICANO CHE SEPPELLIRANNO DOMANI.

AH, SI'. QUELLO DELLE PISTOLE E DEI DOLLARI. PERCHE' LO VOLETE?
QUESTI NON SONO CAVOLI TUOI. TI PAGHIAMO E TU CHIUDI IL BECCO. CHIARO?

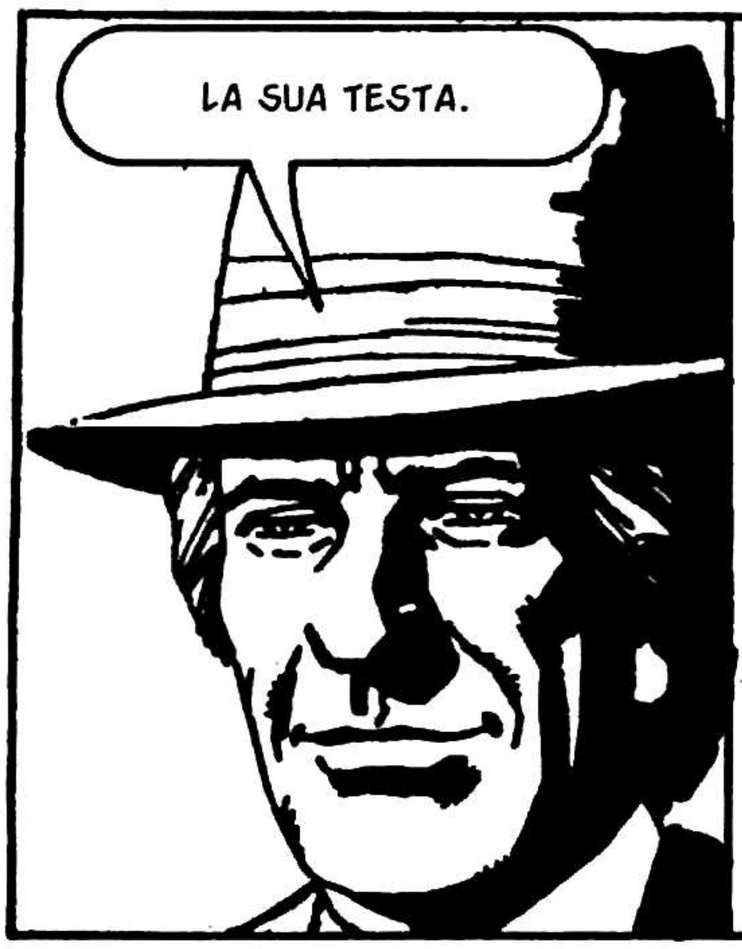
NON FARE IL DURO, GRINGO. NON TI HO ANCORA DETTO CHE ACCETTO E...
COSI' SEI UN CORAGGIOSO, EH?

TI CONVIENE CAPIRE... NON SIAMO IN VENA DI SCHERZI.
CHAFF

L'ESPRESSIONE DEL RAGAZZO NON E' CAMBIATA. CON CALMA, SI E' PORTATO UN NUOVO BOCCONE ALLE LABBRA INSANGUINATE.
SEI STATO STUPIDO, GRINGO. CREDEVO TU TRATTASSI CON MAGGIORE INTELLIGENZA LA GENTE.
112

NON PRENDERTELA, RAGAZZO. LENNY E' UN PO' NERVOSO E OGNI TANTO PERDE IL CONTROLLO. IN FONDO, E' BUONO, MA... ANCHE UN PO' IDIOTA. GUARDA. ECCOTI IL DENARO... IN REALTA' NON VOGLIAMO TUTTO IL CADAVERE...

IL MORTO ERA UN TIPO IMPRUDENTE, SAI? BEL RAGAZZO... PUTTANIERE... E HA FATTO DELLE SCIOCCHEZZE CHE HANNO OFFESO DELLA GENTE... GENTE IMPORTANTE, DICO. GENTE CHE ORA VUOLE QUALCOSA DA LUI.
SI'? CHE COSA?


LA SUA TESTA.

GLI OCCHI DELL'UOMO SEMBRANO BRUCIARE IN CONTINUAZIONE, COME DUE MINUSCOLE FINESTRELLE APERTE SU UN INFERNO SCATENATO.
IL BASTARDO... NON MI HA NEPPURE DATO IL PIACERE DI AMMAZZARLO PERSONALMENTE... STUPIDO LUI E IL SUO EROISMO... SAPEVA CHE SAREBBE FINITO COSI'...

MA IO MI VENDICHERO' ANCHE SE E' MORTO! HA RISO DI ME, MA LO SEGUIRO' FINO ALL'INFERNO!

E ANCHE TU PAGHERAI... MIA CARA, LEALE, INESTIMABILE SEGRETARIA PRIVATA!
FREDDY... PER FAVORE...
113

SI'. PAGHERAI, PUTTANA! CIO' CHE TI ASPETTA E' UNA COSA CHE NON PUOI NEPPURE IMMAGINARE! PAGHERAI!
CHAFF

HMM... IL PADRONE SEMBRA UN PO' PAZZO, NON TROVI?
E ALLORA? QUELLA STUPIDA SE LO MERITA. HA TRADITO FREDDY... PROPRIO LUI!

E' STATA LEI AD APRIRE LA CASSAFORTE?
SI'. PETER VOLEVA QUALCOSA PER TRATTARE CON I FEDERALI. HA FATTO INNAMORARE QUELLA CRETINA E LEI GLI HA CONSEGNATO CIO' CHE BASTAVA AI FEDERALI PER INCASTRARE FREDDY... MA FREDDY E' UN TIPO IN GAMBA E SI E' SQUAGLIATO.

SENTI... CHE PENSA DI FARE IL PADRONE CON LEI?
NON TI IMMISCHIARE, LENNY. NON E' SALUTARE.

IO NON VOGLIO IMMISCHIARMI, BILL. VOGLIO SOLO PREVENIRE GUAI FUTURI... COME LASCIARE VIVO QUALCUNO CHE POTREBBE PARLARE.
TI RIFERISCI AL RAGAZZO?

SI SCRIVERANNO ARTICOLI SU PETER E SU LEI... LO SCANDALO E' STATO GRANDE... E IL RAGAZZO SARA' L'UNICO A SAPERE DELLA TESTA...
HMM... FORSE HAI RAGIONE, LENNY... FORSE HAI DAVVERO RAGIONE...
114

BUIO. BUIO AL CIMITERO. UN BUIO CHE DA' A OGNI COSA UN ASPETTO ANCORA PIU' LUGUBRE.
E' BUON DENARO, QUELLO CHE MI HANNO DATO... MI CONVERREBBE PRENDERLO E LASCIARE CHE PORTINO VIA CIO' CHE VOGLIONO. IN FONDO, IL MORTO E' MORTO, NO?

MA NON MI PIACE... NON MI PIACE PROPRIO...

I DUE UOMINI TORNANO PIU' TARDI. SILENZIOSI. CAUTI COME GATTI.
CIAO, RAGAZZO. ECCOCI QUA.
DOV'E' IL CADAVERE?

SOTTO TERRA, OVVIO. DOVE PUO' ESSERE UN CADAVERE?
EH?... MA... TI AVEVAMO DETTO DI NON COPRIRLO. CHE DOVEVAMO...

VI AVEVO AVVERTITO CHE VOLEVO PENSARCI, NO? CI HO PENSATO. E NON MI PIACE. NON SI SCHERZA COI MORTI. IO HO SOTTERRATO IL GRINGO E TUTTO E' FINITO. ORA ANDATEVENE.

NON HAI CAPITO, RAGAZZO... NON HAI CAPITO IN CHE CASINO TI SEI INFILATO... SEI UN BIFOLCO SENZA CERVELLO... PRENDI UNA PALA, STUPIDO...
NO. VI HO GIA' DETTO CHE...
115

UNA PALA, BIFOLCO!
AH!
TRACK

PRENDI UNA PALA E SCAVA.

SI'... SI'... PRENDO LA PALA...
COSI' MI PIACI, FIGLIOLO... VUOI SBRIGARTI?

ORA NON CI SONO DUBBI, LENNY. IL RAGAZZO DEVE SPARIRE. HA SENTITO E VISTO TROPPO.
SI'. MEGLIO PORTARLO ALLA FATTORIA E LASCIAR DECIDERE IL PADRONE... COMUNQUE... CHI SI PREOCCUPERA' PER UNO COSI'? UN POVERO PIDOCCHIOSO...

ECCO... ECCO FATTO, SIGNORE...
PERFETTO. ORA LASCIALO A ME.

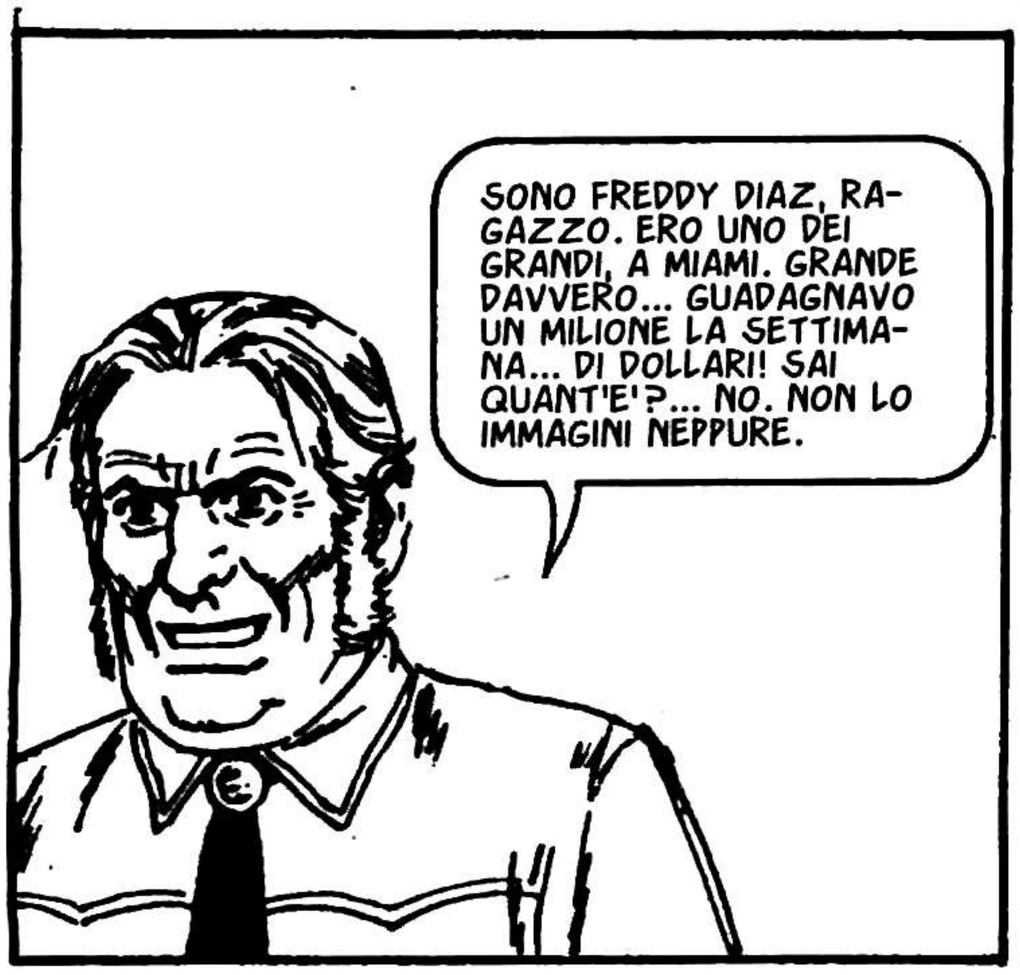
E NON GLI RESTA CHE CHIUDERE OCCHI E ORECCHIE. PER QUANTO RIESCE.
116

L'UOMO HA RISO DI UNA RISATA CHE NON HA NULLA DI UMANO.
AH... FINALMENTE CI SI RIVEDE, PETER... NON SEI PIU' BELLO COME L'ULTIMA VOLTA, EH? MA STA' TRANQUILLO... IO TI PREFERISCO COSI'...

GUARDALO, TESORO. TI PIACE SEMPRE, IL BEL PETER? NON VUOI BACIARLO ORA? AVANTI... BACIALO...
FREDDY... PER FAVORE... NO!

BACIALO, TROIA... NON L'HAI FATTO ALTRE VOLTE? BACIALO!
NO... NO! PIETA'!

CREDO CHE SARA' UNA GIORNATA INTERESSANTE... HO ASPETTATO MOLTO PER QUESTO. SAI CHI SONO, BIFOLCO?
N-NO... SIGNORE... IO...


SONO FREDDY DIAZ, RAGAZZO. ERO UNO DEI GRANDI, A MIAMI. GRANDE DAVVERO... GUADAGNAVO UN MILIONE LA SETTIMANA... DI DOLLARI! SAI QUANT'E'?... NO. NON LO IMMAGINI NEPPURE.

MA PER COLPA DI QUESTI DUE SONO ARRIVATI I FEDERALI... BASTARDI... E ORA SONO QUI, IN QUESTO RANCH DA OPERETTA, A MARCIRE MENTRE ALTRI SI IMPOSSESSANO DELLA MIA CITTA'... PERCHE' ERA MIA, RAGAZZO... MIA!
117

SCUSA, CAPO... CHE NE FACCIAMO DI QUESTI DUE? NON E' UNA BUONA IDEA TENERLI A LUNGO QUI...
HAI RAGIONE... HAI RAGIONE... HO PARLATO TROPPO... SI'... DOBBIAMO FARLI SPARIRE.

IMPOSSIBILE TRATTENERE LA PAURA. IN QUEI SUSSURRI SI LEGGE LA MORTE. UNA MORTE REALE, SOLIDA. E LA MENTE VA ALLA DENTIERA DI *ZIO SEPOLCRO*, CHE FORSE RIDE, TRA I RIFIUTI.
CI AMMAZZERANNO... MI AMMAZZERANNO!

PORTA IL RAGAZZO NEL SOTTERRANEO.

TI DIREI DI NON MUOVERTI DI LI', SE TU AVESSI UN POSTO IN CUI ANDARE...

SI'... MI UCCIDERANNO... E IO NON POSSO FARE NIENTE... NIENTE...

UN MOMENTO...
118

PERFETTO. IL DIVERTIMENTO E' STATO BUONO ED E' DURATO ABBASTANZA... MA TUTTO FINISCE... ORA POTRAI RAGGIUNGERE IL TUO AMORE DROGATO E DECAPITATO...

E QUANTO AL GIOVANE BIFOLCO...
AL FUOCO! AIUTO!

MA... CHE E' STATO?
SEMBRAVA IL RAGAZZO... ANDIAMO A VEDERE.

MA... QUEL MALEDETTO HA SPENTO LA LUCE...
ATTENTO, FREDDY... QUI C'E' QUALCOSA CHE...

ACCENDETE LA LUCE! NON INTENDO SOPPORTARE I GIOCHETTI DI QUELLA CAROGNA!
NO... C'E' COME ODORE DI...

DIAVOLO! DEVO FARE TUTTO IO?
NOOOOOOOOOO!
CLICK
119

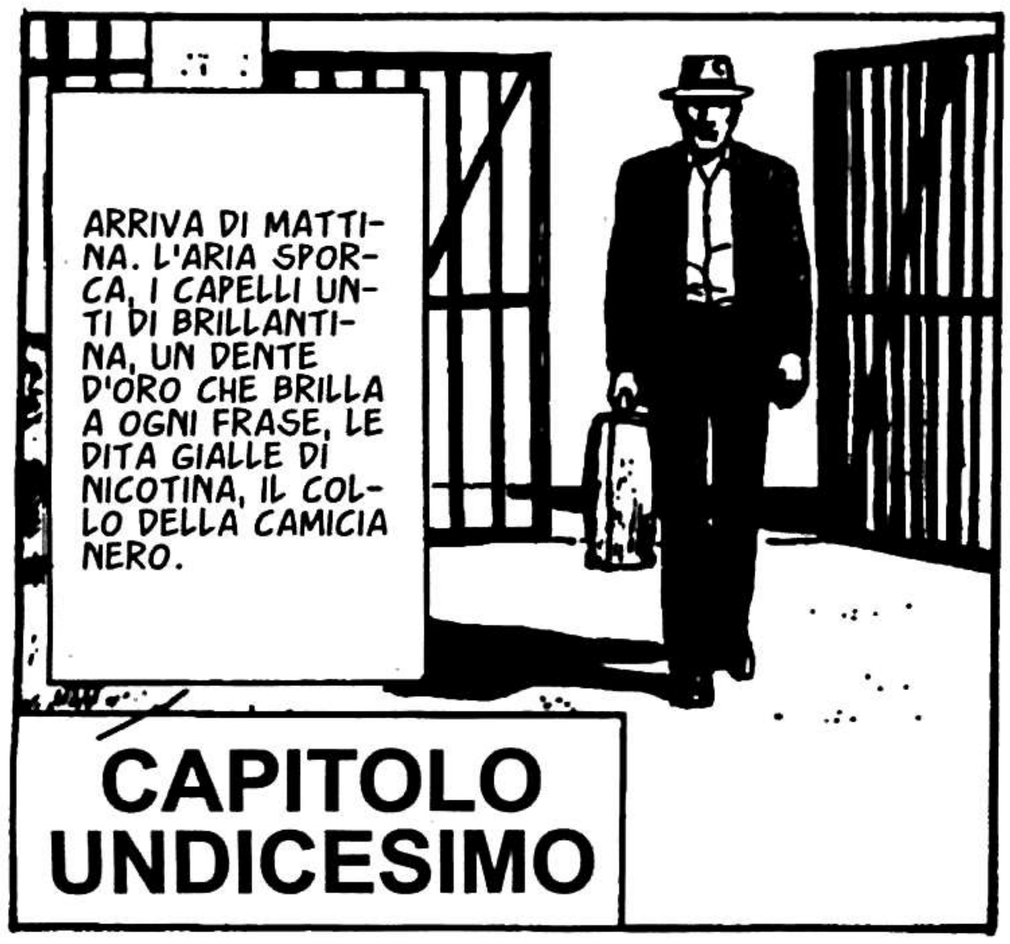
AHHHH!
BROOM

CHE... CHE E' SUCCESSO?... CHE E' STATO, FREDDY?

E' EMERSO DALLA CASA ANSIMANDO, TOSSENDO.
FIGLI DI PUTTANA... VOLEVANO AMMAZZARMI... CREDEVANO FOSSE FACILE... AMMAZZARE MOJADO...

MA MOJADO NON MUORE FACILMENTE... MOJADO E' DURO... SISSIGNORI... MOLTO DURO...

IN UN SECCHIO DI SPAZZATURA, LA DENTIERA DI *ZIO SEPOLCRO* RIDE IMPAZZITA IN ONORE DELLA LUNA.
120



CAPITOLO UNDICESIMO

ZIO SEPOLCRO E' MORTO E SEPOLTO. ED ERA UN VECCHIO SCEMO. IO NON DIVIDO UN CAVOLO DI NIENTE. RINGRAZIAMI SE TI LASCIO LAVORARE E DORMIRE QUI... FILA!

E NELLE SERE COMINCIA UN RITO SORDIDO FATTO DI CATTIVO ALCOL.
EHI... E' VUOTA. VA' A PRENDERMI UN'ALTRA BOTTIGLIA. MUOVITI... NON VOGLIO ASPETTARE... IN FRETTA!

ALLORA? COME VA COL NUOVO?
MALE. E' UN ROGNOSO UBRIACONE. NON MUOVE UN DITO E NON MI DA' UN CENTESIMO. IO E IL CANE RIUSCIAMO APPENA A MANGIARE.

PIANTALO. CHE CI GUADAGNI?
DOPO CHE FACCIO? IL MENDICANTE? IL LADRO? VIVO D'ARIA?

ASCOLTA, AMICO... IO HO RADUNATO UN PO' DI SOLDI E ME NE VADO A TIJUANA, ALLA FRONTIERA. LA' CI SONO I DOLLARI. SE UNO E' SVEGLIO, SI RIEMPIE LE TASCHE.

CI VADO CON CHUCHO E PORFIRIO... VIENI CON NOI. LASCIA QUESTO SCHIFO.
NON LO SO. FAMMICI PENSARE.
122

TIJUANA, CANE... CI PENSI? FORSE LA' ANDREBBE MEGLIO... FORSE C'E' LAVORO... HIPOLITO HA RAGIONE QUANDO DICE CHE QUI E' UNO SCHIFO... UN VERO SCHIFO.

FORSE VALE LA PENA DI PROVARE. MI SPAVENTA L'IDEA DI ANDARMENE... MA CREDO CHE LE COSE PER NOI SI STANNO METTENDO MALE. MOLTO MALE.

E ANCORA UNA VOLTA NON SI SBAGLIA.
MALEDIZIONE... NEANCHE UN GOCCIO...

EHI, BASTARDO! NON TI HANNO DATO NIENTE OGGI?
NO. E QUELLO DI IERI VE L'HO DATO TUTTO, PADRONE... E DOBBIAMO ANCORA COMPRARE QUALCOSA PER LA CENA.

QUI SI COMPRA QUELLO CHE DICO IO, NON SCORDARLO! CHIUDI IL BECCO, O TI ROMPO LA FACCIA! MI SERVE DEL DENARO, IN UN MODO O NELL'ALTRO!
CRASH!

IL PROBLEMA COMINCIA LA MATTINA.
MA... MANCA LA CROCE DEGLI OBREGON... CHE SARA' SUCCESSO?
OBREGON
123

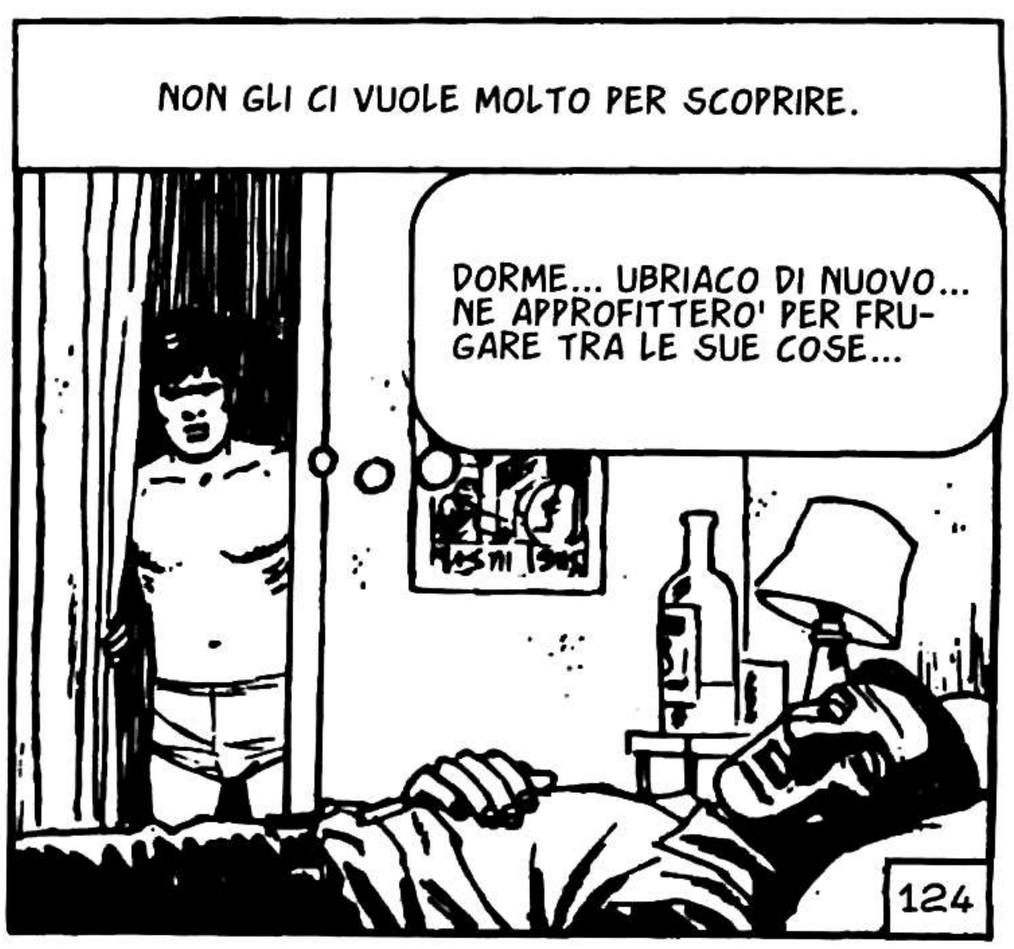
A ME LO RACCONTI? A CHI VUOI CHE FREGHI DI UNA CROCE IN PIU' O IN MENO?... VATTENE! HO MAL DI TESTA...
ERA UNA CROCE DI FERRO... GRANDE E...

E' HIPOLITO A DARGLI UNA RISPOSTA. CI SONO ARGOMENTI DI CUI HIPOLITO SA TUTTO.
E' STATO LUI, AMICO. L'HA VENDUTA COME FERROVECCHIO AD ANDRES, IL FABBRO... PER COMPRARSI TEQUILA.
MA... NON PUO' FARLO... SE LA POLIZIA LO SCOPRISSE...

E LUI... ACCUSEREBBE UN VAGABONDO. CHI STAREBBE A INDAGARE? E VEDRAI... QUESTO E' SOLO L'INIZIO.

E DI NUOVO L'ISTINTO DI HIPOLITO NON HA SBAGLIATO.
BENE... RIEMPIO LA FOSSA...
NO... LASCIA... FACCIO IO. TU VA' A RIPOSARE.

NON MI PIACE... PERCHE' TANTO GENTILE COSI' A UN TRATTO? SCOMMETTO CHE C'E' QUALCOSA DI BRUTTO...


NON GLI CI VUOLE MOLTO PER SCOPRIRE.
DORME... UBRIACO DI NUOVO... NE APPROFITTERO' PER FRUGARE TRA LE SUE COSE...
124

HMM... IL VESTITO DEL MORTO... E LA SUA FEDE NUZIALE... SPORCO SCIACALLO! GLI HA RUBATO TUTTO, PRIMA DI RIEMPIRE LA TOMBA!

... E LE COSE PEGGIORANO. L'ALTRO GIORNO SI E' FREGATO LA BARA, UNA BARA MOLTO CARA, E L'HA RIVENDUTA... QUELLO SCHIFOSO DERUBA I MORTI...
CHE TE NE FREGA? NON TI IMMISCHIARE... DAI... VIENI A TIJUANA E CANCELLA IL RESTO.

PIANTALA CON TIJUANA E PAGAMI DA MANGIARE. QUEL BASTARDO SPENDE TUTTO IN TEQUILA E NON MANGIA NIENTE. OGGI HO AVUTO SOLO PANE E CIPOLLA...
BE'... NON STARMI VICINO, QUANDO PARLI.

HMM... ECCOLO... E CHI SONO QUELLI CHE STANNO CON LUI? NON LI HO MAI VISTI...

NON MI PIACE... PER NIENTE... CHE STARA' TRAMANDO, ORA?
125

AH... SEI GIA' QUI? OTTIMO. PENSAVO PROPRIO A TE. HAI LAVORATO MOLTO BENE ULTIMAMENTE E MERITI UN PREMIO...

TIENI. VA' A COMPRARE L'OCCORRENTE PER UNA BUONA CENA... E UN PAIO DI BOTTIGLIE DI TEQUILA... POI TI TIENI IL RESTO E TE NE VAI AL CINEMA, STASERA... BISOGNA ANCHE DIVERTIRSI UN PO', NELLA VITA...

SI'. ORA SO CHE STA SUCCEDENDO QUALCOSA... QUALCOSA CHE LUI NON VUOLE FARMI SAPERE... PER QUESTO MI MANDA VIA... MEGLIO NON CONTRARIARLO, O DIVENTERA' FURIOSO...

E QUESTO FURGONE PARCHEGGIATO?... C'E' GENTE, DENTRO...

GLI UOMINI CON CUI PARLAVA OGGI... ASPETTANO... MA CHE COSA?... FORSE CHE IO ME NE VADA... MA... PERCHE'?

PERCHE'... PERCHE'... PERCHE'... E CHE CACCHIO ME NE FREGA? SONO SOLO MORTI. A LORO NON IMPORTA NIENTE!
A LORO NO. A ME SI'. SONO I MIEI MORTI!
126

AMICO... STAI ROMPENDO UN PO' TROPPO, COL TUO CIMITERO E I TUOI MORTI. PRENDITI UNA BIRRA E LASCIA STARE IL RESTO. DIVERTITI UN PO'... NON TI PIACE CHARO? A LEI PIACI...
DEVO SCOPRIRE CHE COSA STA FACENDO.

SONO I MIEI MORTI... I MIEI MORTI...

ECCOLO... FRADICIO... BEVENDO COME BEVE, NON VIVRA' A LUNGO...

MA PARE CHE ABBIA FATTO UN BUON AFFARE...

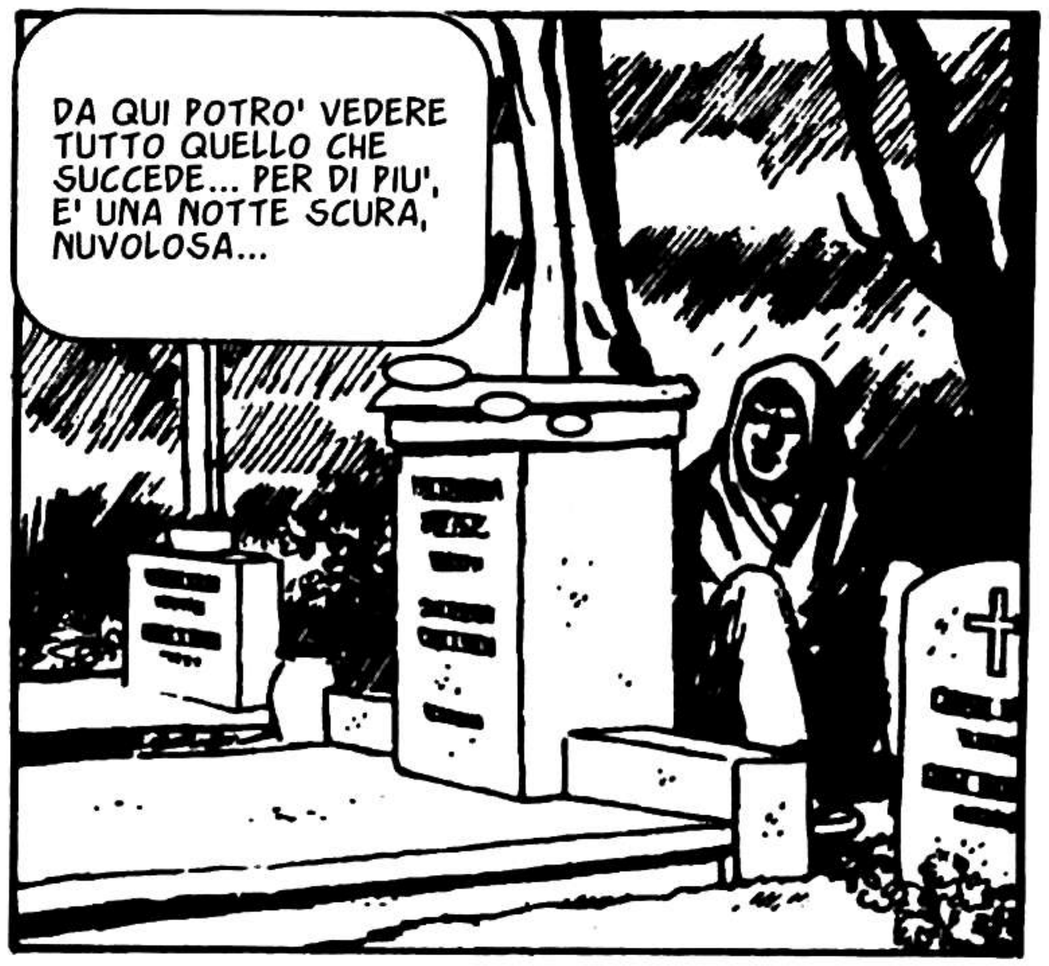
E ISTINTIVAMENTE, COL NUOVO GIORNO, E' ATTENTO, ALL'ERTA... QUASI FIUTASSE...
NIENTE... NON MANCA NIENTE... SO CHE QUELLO SCHIFOSO HA FATTO QUALCHE PORCHERIA, MA NON SO QUALE...

E QUESTA?... LA TOMBA DEL MENDICANTE CHE ABBIAMO SEPPELLITO DODICI GIORNI FA... SI DIREBBE... SMOSSA...
R.I.P.
127

SI'... LA TERRA E' FRESCA... MA CHI PUO' AVERLO FATTO?... E PERCHE'?

GLI BASTA GIRARE UN PO' PER VEDERE IL RESTO.
CI SONO ALTRE TOMBE RIMOSSE... CREDO CHE DOVRO' INVENTARE QUALCOSA...

PADRONE... POTREI USCIRE STASERA? C'E' UNA RAGAZZA CHE...
CERTO... NIENTE DI MEGLIO DI UNA BELLA RAGAZZA PER DIVERTIRSI UN PO'. TIENI QUESTI PESOS... PORTALA A BALLARE, EH?


DA QUI POTRO' VEDERE TUTTO QUELLO CHE SUCCEDE... PER DI PIU', E' UNA NOTTE SCURA, NUVOLOSA...

PIOGGIA. UNA PIOGGIA INSISTENTE, INCESSANTE. PRESTO, I BRIVIDI HANNO COMINCIATO A SCUOTERLO.
FORSE NON VERRANNO... FORSE...

NO... ECCOLI... SONO VENUTI...
128

E' QUI.
SPERIAMO SIA IN CONDIZIONI MIGLIORI DEL PRECEDENTE... SAI CHE IL PREZZO DIPENDE DALLO STATO DEL CORPO...

QUESTA E' UNA MERAVIGLIA... UNA RAGAZZA GIOVANE... MORTA SOLO DUE GIORNI FA...
PERFETTO... NON E' DIVERTENTE SEZIONARE CADAVERI PUTREFATTI...

NO!... QUEL FIGLIO DI PUTTANA! VENDE I CADAVERI!... IMMAGINO CHE QUELLI SARANNO STUDENTI... O RIVENDITORI...

VIGLIACCO... COME SI PUO' ESSERE TANTO INFAMI? RUBARE AI VIVI E' UN RISCHIO... MA COSI'? NO...

UN MOMENTO! ANCHE QUESTO PUO' AVERE DEI RISCHI... SI'... ANCHE QUESTO PUO' ESSERE PERICOLOSO!

MI SERVIRA'?...

UFF... PERCHE' DEVONO PESARE TANTO, QUESTI MALEDETTI?... E QUESTA ERA ANCHE PICCOLA...
PIANTALA DI LAMENTARTI... IL CORPO E' BEN MESSO... CE LO PAGHERANNO ALMENO IL DOPPIO...
129

MA... GUARDA... UNA GOMMA BUCATA...
E ANCHE QUELLA DAVANTI... E LE ALTRE DUE!

CHE COSA PUO' ESSERE STATO?
QUALCHE MOCCIOSO CHE SI VOLEVA DIVERTIRE... DISGRAZIATO... DOVREMO LASCIARE IL FURGONE QUI E CERCARE DEI PNEUMATICI NUOVI... O UN ALTRO FURGONE... ANDIAMO DA FIDEL!

E IL CORPO?
LASCIALO LI'... O TEMI CHE SE NE VADA A SPASSO?

HAI DETTO UNA COSA INTERESSANTE, AMICO... DA MEDITARE... SI'... I MORTI POSSONO ANDARE A SPASSO...

E ADESSO OCCUPIAMOCI DEL RESTO...
TRACK

I COLPI ALLA PORTA. IL CIGOLIO. UNO SCROSCIO D'ACQUA.
TU? CHE CI FAI QUI? SAI CHE ORE SONO?
CERTO CHE LO SO. FAMMI ENTRARE.
130

DIMMI. E' SEMPRE VALIDA L'OFFERTA DI TIJUANA?
CERTO. CE NE ANDIAMO DOMANI O DOPO... PERCHE'? ALLA FINE HAI DECISO DI VENIRE?

SI'.
MAGNIFICO! CE LA PASSEREMO BENE, VEDRAI. IL MONDO SARA' NOSTRO, AMICO.

LASCIA PERDERE I SOGNI E DAMMI UNA COPERTA. STANOTTE DORMO QUI.
PERCHE'? E' SUCCESSO QUALCOSA DI BRUTTO?

NO. MA PREFERISCO NON TORNARE AL CIMITERO. CI SONO NOTTI IN CUI I MORTI ESCONO A PASSEGGIARE.

IL RUMORE DEL TUONO LO HA SVEGLIATO. E LA SUA MANO E' CORSA QUASI DA SOLA A QUEL PUNTO.
DANNAZIONE... DEVE RESTARNE UN PO'...

SI'... E PER FORTUNA HO DEI SOLDI... NON APPENA FARA' GIORNO ANDRO' AL NEGOZIO A COMPRARNE...

POI, ATTRAVERSO LA NEBBIA DELL'ALCOL, LO COLPISCE L'ODORE.
MA... E QUESTO?...
131

MA... CHE... CHE DIAVOLO E'...?

E STRAPPA VIA LA COPERTA NEL PRECISO ISTANTE IN CUI UN LAMPO SEMBRA INCENDIARE LA STANZA.

NO!

NOOO!

NO... AIUTO!

AIUTO!

MOJADO DORME NELLA NOTTE GIALLA DI LAMPI E NERA DI TERRORE. DORME TRANQUILLO, QUASI CULLATO DA UNA MALIGNITA' CHE SENTE GIUSTA. SI'. IN QUESTA NOTTE DI SPAVENTO E' L'UNICO A NON AVERE PAURA. PERCHE' QUESTA NOTTE LUI E' STATO ALLEATO DEI MORTI.
132

CAPITOLO DODICESIMO

E IL RAGAZZO VORREBBE ABBRACCIARLA E DIRLE CHE LUI E' LI', CHE LA PROTEGGERA'. PERCHE' LUI E' MOJADO. E' FORTE. MA RESTA IMMOBILE, LA BOCCA SOCCHIUSA.

ORE. ORE IN CUI IL SOLE SI NASCONDE PIANO DIETRO LE LAPIDI, PER LASCIARE POSTO ALLA LUNA. E LA RAGAZZA E' ANCORA LA', SOLA, DAVANTI ALLA TOMBA.

SIGNORINA...

SI E' VOLTATA DI SCATTO, COME SPAVENTATA.
SCUSATEMI... IO... DEVO CHIUDERE IL CIMITERO. E' TARDI E...
SI'... CAPISCO... E' CHE... MIO DIO... MI SENTO TANTO MALE... CREDO DI STARE PER...

HA AVUTO GIUSTO IL TEMPO DI SORREGGERLA. E PER POCO L'EMOZIONE DI SENTIRLA TRA LE BRACCIA NON VINCE ANCHE LUI.

LA SENSAZIONE DELL'ACQUA FRESCA. POI, LA LUCE GIALLASTRA DELLA LAMPADA. E INFINE IL VOLTO DEL RAGAZZO.
GRAZIE.
SIETE SVENUTA. STATE CALMA... QUI SIETE AL SICURO. ERA VOSTRO PADRE, VERO?

SI'. E FRANK MANNER L'HA UCCISO. QUELL'ASSASSINO... NON CAPISCO COME POSSA CONTINUARE A VIVERE TANTO TRANQUILLO. MIO PADRE ERA UN UOMO ECCEZIONALE.
DITE CHE L'HA UCCISO... CON LE SUE MANI?

OH, NO. LUI E' UN UOMO POTENTE. UN UOMO D'AFFARI... SPORCHI. NON HA MAI UCCISO NESSUNO... PERSONALMENTE. LUI MANDA I SUOI UOMINI E...
134

MI SPIACE, SIGNORINA. NON VOLEVO...
NON CI PENSARE... COME TI CHIAMI?

TUTTI MI CHIAMANO MOJADO. POTETE FARLO ANCHE VOI, SIGNORINA.
IO SONO KATHERINE HYMES. E BASTA CON QUEL *SIGNORINA*. CHIAMAMI KATY.

VORRESTI... ACCOMPAGNARMI A CASA? SONO SOLA E...

IL RAGAZZO NON HA PERSO UN SOLO DETTAGLIO. I CANDELABRI D'ARGENTO, I TAPPETI SPESSI E MORBIDI, I LAMPADARI DI CRISTALLO.
TUO PADRE DOVEVA ESSERE MOLTO RICCO. TI PIACE VIVERE QUI?

PER LA VERITA', SONO IN MESSICO SOLO DA DIECI GIORNI. IO VIVO IN UN COLLEGE IN SVIZZERA. SONO ALL'ULTIMO ANNO... MA NON SONO SICURA DI CIO' CHE VORRO' FARE. VUOI ACCOMODARTI?

MIA MADRE E' MORTA A WASHINGTON, DOVE SONO NATA. FORSE CI TORNERO', MA PRIMA HO MOLTI AFFARI DA SISTEMARE.

E IL GUAIO E' CHE NON MI FIDO DI NESSUNO.

TUTTI VOGLIONO SAPERE CHE COSA FARO' DEL DENARO. AVVOCATI, AMMINISTRATORI... A UN TRATTO SONO COMPARSE MILLE PERSONE SCONOSCIUTE. E TUTTE PRETENDONO QUALCOSA.

VEDI QUEL QUADRO? DIETRO C'E' LA CASSAFORTE DI ANDREW HYMES, CON CENTINAIA DI CARTE CHE ASPETTANO LA MIA FIRMA.

MI PARE DI AVER SENTITO DIRE CHE ANDREW HYMES ERA IMMISCHIATO NEL TRAFFICO DELLA COCAINA. E' VERO?
CHE... CHE DICI? MIO PADRE UN TRAFFICANTE? LUI NON ERA IL TIPO!... NON PERMETTO CHE TU NE PARLI COSI'!
135

VATTENE, SPORCO MESSICANO! NON VOGLIO RIVEDERTI MAI PIU'!

ERA UBRIACA. NON DOVEVA BERE TANTO... O FORSE E' UN PO' PAZZA, MA... DIO... QUANTO E' BELLA!

MALEDIZIONE!

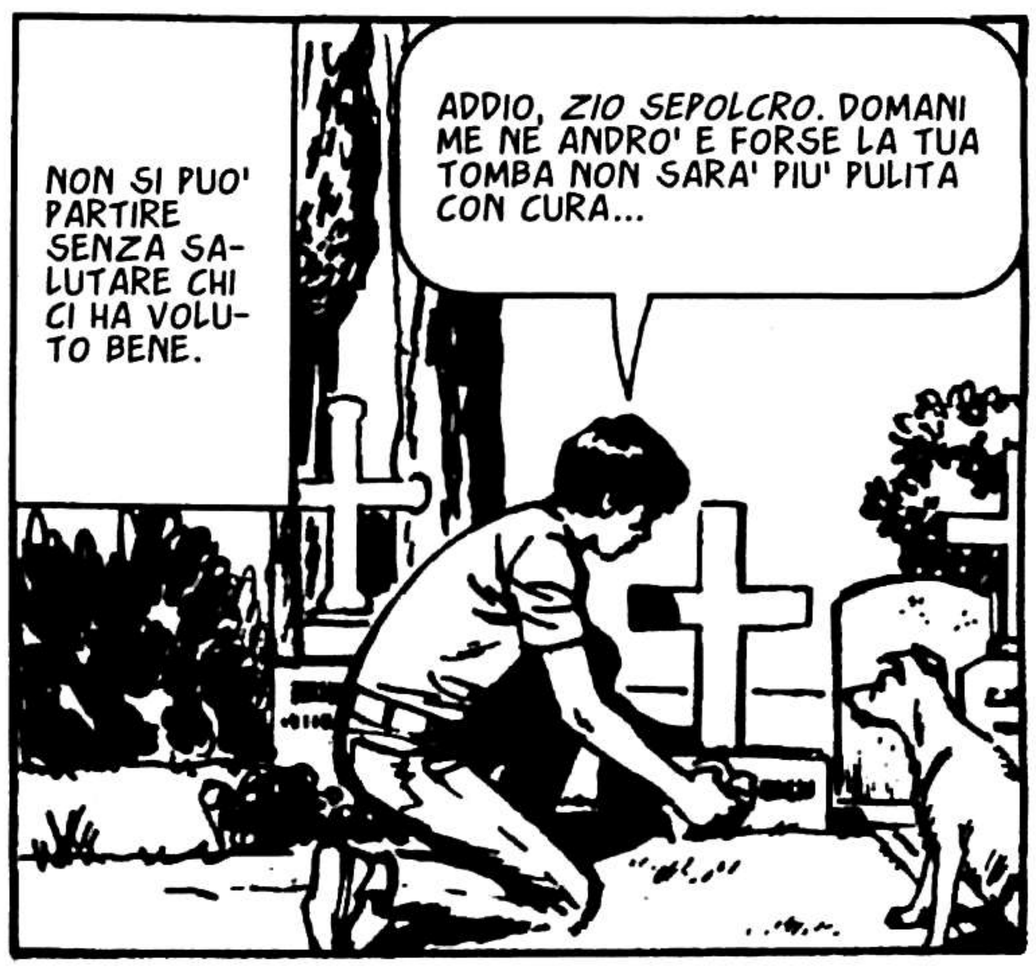
NON ERANO LI', FRANK?
CREDI CHE SE CI FOSSERO STATE AVREI QUESTA FACCIA, STUPIDO!?

PERCHE' DIAVOLO ABBIAMO UCCISO HYMES... VUOI SPIEGARMELO? HAI DETTO CHE LE AVEVA NELLA VALIGIA. VERO, DICK? E ORA? LE VEDI DA QUALCHE PARTE?
NO, FRANK.

HYMES STARA' RIDENDO DI NOI NELLA TOMBA. E TUTTO PERCHE'? PERCHE' HAI FALLITO.
IO...
136

ZITTO! QUELLE CARTE SONO IL MIO COLLO! QUANTE VOLTE DEVO SPIEGARTELO? C'E' SOPRA LA MIA FIRMA. PER QUELLE CARTE ABBIAMO DOVUTO LASCIARE L'ALTRA RIVA DEL RIO GRANDE. PER QUELLE CARTE IL GOVERNO MESSICANO MI INTERROGHERA' E ARRIVERA' A SCOPRIRE IL MIO LEGAME CON HYMES E TUTTO ANDRA' A FARSI FOTTERE... ANCHE TU. HAI CAPITO?
SI', FRANK... MA... DA DOVE POSSIAMO COMINCIARE?

E FRANK MANNER SI E' CALMATO. CON UN GESTO CHE E' DI PROFONDA STANCHEZZA.
IN CASA. DEVONO ESSERE LA'.


NON SI PUO' PARTIRE SENZA SALUTARE CHI CI HA VOLUTO BENE.
ADDIO, *ZIO SEPOLCRO*. DOMANI ME NE ANDRO' E FORSE LA TUA TOMBA NON SARA' PIU' PULITA CON CURA...

E TU, CANE, NON GUARDARMI COSI'... SO CHE KATY E' BELLA. MA NON FARTI ILLUSIONI. LEI HA TANTI SOLDI E NOI NON SIAMO CHE PEZZENTI...

NO. TU SEI UN BRAVO RAGAZZO.
EH?
137

SI E' SENTITO ARROSSIRE. E STENTA A TROVARE LA VOCE.
E' TANTO CHE SEI QUI?
HO SENTITO TUTTO, MOJADO. E TI RINGRAZIO. NESSUNO AVEVA MAI DETTO QUESTO DI ME. MI HAI DATO UNA FORZA CHE NON CREDEVO DI AVERE. PER QUESTO SONO VENUTA A CHIEDERTI SCUSA.

NON E' NECESSARIO. CAPISCO CHE COSA STAI PASSANDO. E SO CHE DEV'ESSERE DIFFICILE PER UNA RAGAZZA.
E' VERO. PER QUESTO VOGLIO CEDERE UN PO' DEL PESO A DUE SPALLE FORTI. E TU LE HAI. MI ACCOMPAGNI?

L'AUTO E' LETTERALMENTE INVASA DAL FUMO. MA GLI UOMINI NON APRONO I FINESTRINI. COI VETRI SCURI, NESSUNO PUO' VEDERLI.
CREDO STIA ARRIVANDO, FRANK.

VEDO... LA DOLCE GATTINA NON PERDE TEMPO, EH?
NO... E' UN PEZZENTE... GUARDA COM'E' VESTITO...

E TU NON ERI FORSE COSI' QUANDO IO TI HO INCONTRATO? CON LA DIFFERENZA CHE TU NON HAI MAI AVUTO LE DOTI NECESSARIE A CONQUISTARE UNA DONNA COME KATY.
MI SPIACE, FRANK.

BE'... ADESSO PIANTALA. ASPETTIAMO CHE SIANO... MOLTO OCCUPATI. POI ANDIAMO A SORPRENDERLI.
138

UN LIEVE CIGOLIO E LO SPORTELLO SI APRE.
VOLEVO APRIRLA CON TE. HO PAURA DI CIO' CHE POSSO TROVARCI.

GUARDA... METTIAMOLI DA PARTE, PER ORA... VEDO CHE NON CI SONO SOLTANTO SOLDI.

MA... QUI C'E' LA FIRMA DI MANNER... E COSI' LUI E MIO PADRE ERANO SOCI...
TI SORPRENDE?

HA ESITATO UN PO' A RISPONDERE.
NO... DIREI DI NO. MA QUESTO NON IMPORTA, ORA. FORSE SERVIRA' ALLA POLIZIA PER FARE QUALCOSA CONTRO MANNER.

SI'. LA COSA MIGLIORE SARA' CHIAMARLA SUBITO. NON SO MOLTO DELLA STORIA, MA QUELLO E' UN TIPO PERICOLOSO. E PRIMA LO RINCHIUDONO, MEGLIO E'.

AH... SCUSAMI. DIMENTICAVO DI METTERE VIA QUESTI.
NO... NON FARLO.
139

SONO PER TE.

NO, KATY. NON POTREI MAI ACCETTARLI. SONO TUOI. E POI... LI SPRECHEREI PUNTANDO SUI GALLI... O CON LE RAGAZZE, NON SO...

MOJADO...

DI NUOVO QUELLA STRANA SENSAZIONE AL CUORE, QUEL NODO ALLO STOMACO. SI', KATY HYMES E' PROPRIO BELLA.
MI PIACI, LO SAI?
IO...

MI PIACI.

TE LO DICEVO CHE ERANO MOLTO OCCUPATI.
140

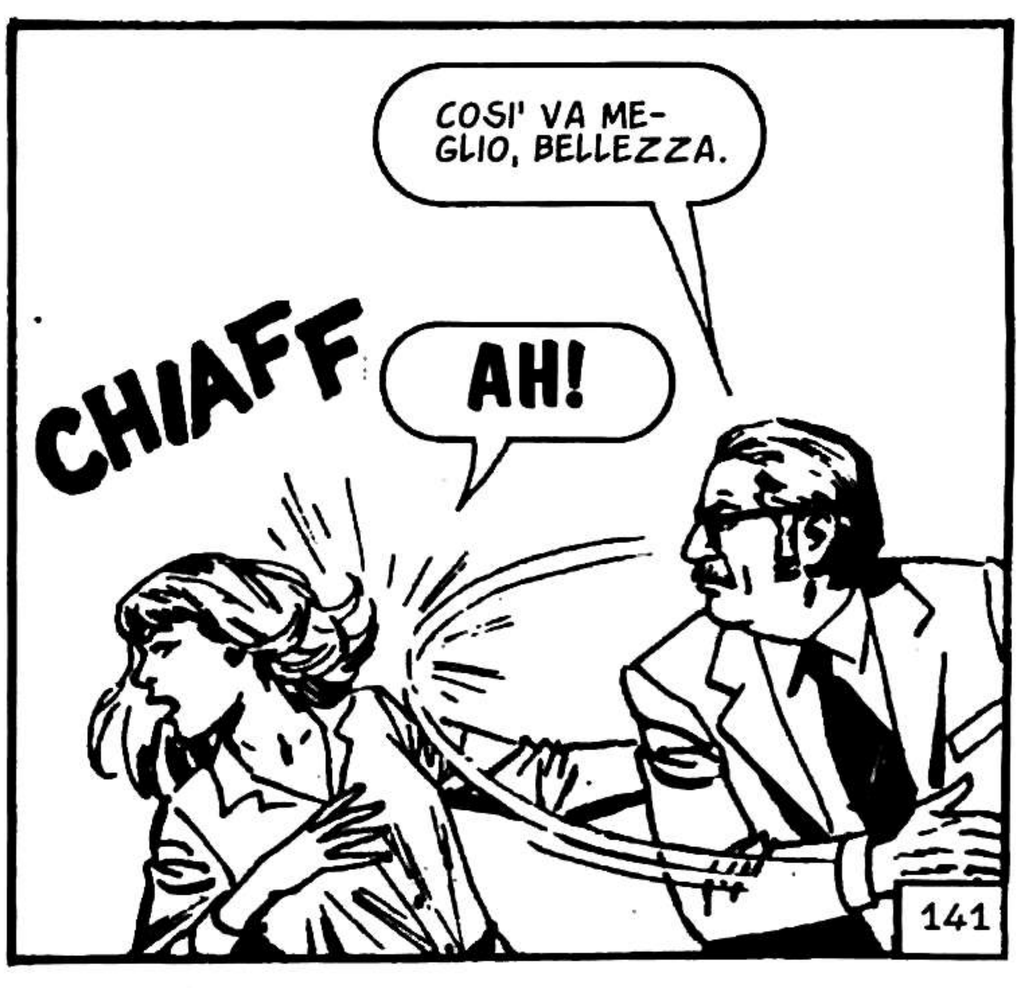
VENIAMO A CERCARE CERTE CARTE CON DUE FIRME... UNA E' QUELLA DI TUO PADRE... L'ALTRA DI FRANK MANNER. LE HAI VISTE, BELLEZZA?

NO! E SE LE AVESSI VISTE, NON LO DIREI A VOI, ASSASSINO!
NO?... QUESTO LO VEDREMO.

DOVE SONO?
CHIAFF
AH!

LASCIALA!

FERMO.
UGH!


COSI' VA MEGLIO, BELLEZZA.
CHIAFF
AH!
141

NO! UN MOMENTO!... SE LA LASCIATE STARE, VI DIRO' IO DOVE SONO.
NON FARLO, MOJADO.

CALMATI... NON TI PREOCCUPARE...
NO... TI PREGO! CI AMMAZZERANNO UGUALMENTE!

NON ABBIAMO MOLTO TEMPO, RAGAZZO. PARLA, UNA BUONA VOLTA.
IO... SONO IL CUSTODE DEL CIMITERO... QUANDO HANNO SEPPELLITO HYMES, HO VISTO CHE CI METTEVANO INSIEME UNA PICCOLA CASSETTA DI SICUREZZA. CREDO CHE QUELLO CHE LA PORTAVA FOSSE UN AVVOCATO... NON SO... FORSE LE CARTE CHE CERCATE SONO LA'.

E' PESANTE, LA LASTRA DI MARMO. MA I MUSCOLI DI MOJADO SONO ALLENATI. OGNI SETTIMANA PULIVA TUTTE LE CRIPTE.
SAI, DICK? PER LA PRIMA VOLTA IN VITA MIA SONO NERVOSO.

FATTO, SIGNORI. POTETE SCENDERE.
NO, RAGAZZO. SCENDI TU PER PRIMO E IO TI VENGO DIETRO. DICK RESTERA' QUI... E TU NON VUOI CHE SUCCEDA QUALCOSA ALLA TUA AMICHETTA, VERO?

VI AVVERTO, MANNER. NON FATELE NIENTE... O DOVRETE UCCIDERMI, PERCHE' ALTRIMENTI IO UCCIDERO' VOI.
142

SCENDI.

ODORE DI CHIUSO, DI MORTE, DI DECOMPOSIZIONE. FRANK MANNER HA PROVATO UN URTO DI NAUSEA.
SIETE A DISAGIO, EH?
SCENDI E NON PARLARE.

SIAMO ARRIVATI. LA CASSETTA E' LI'.
DOVE?

NON VEDO BENE...

AH!
TUNC

FUORI, L'ALTRO HA COMINCIATO A SPAZIENTIRSI. HA UCCISO DEGLI UOMINI, CERTO, MA IL FATTO DI ESSERE IN UN CIMITERO...
HAI TROVATO, FRANK?

E' PESANTE... CI SERVE AIUTO.
MALEDIZIONE!... E VA BENE. SCENDI TU PER PRIMA.

DIAVOLO! QUANTO E' BUIO...

FERMO! LASCIA LA PISTOLA O SEI MORTO.
EH?... MA...
143

MANNER?...
ALZA LE MANI... BENE IN ALTO. E FAI PASSARE LA RAGAZZA.

ATTENTO... SE TI VOLTI, TI FACCIO FUORI SENZA PENSARCI, MALEDETTO!
NO...

DUE GIRI DI CHIAVE BASTERANNO... E LA LASTRA NON SI PUO' SPOSTARE DA DENTRO.

TROVATEVI UN POSTO COMODO E SEDETEVI. STARETE LI' TUTTA LA NOTTE. NON INTENDO CHIAMARE TROPPO PRESTO LA POLIZIA... AH... GRIDATE PURE FINCHE' VI PARE... AI MORTI NON DA' FASTIDIO.

SE LUI FOSSE STATO VIVO, VOI NON SARESTE QUI DENTRO. ADDIO.

POI SI E' GIRATO VERSO LA RAGAZZA. HA VISTO LA LACRIMA CHE LE CORRE LUNGO IL VISO.
MIA ZIA HELEN MI HA CHIAMATO IERI DA WASHINGTON. MI HA GIA' PRENOTATO UN POSTO SUL VOLO DI DOMANI. MI VUOLE DA LEI. E IO SONO TROPPO VIGLIACCA PER DIRE DI NO...

E' GIUSTO. CHE FARESTI QUI? NON HAI NESSUNO.
HO TE.

CHI AVREBBE FATTO QUELLO CHE HAI FATTO PER ME? E IO...
MAH... LE DONNE BUTTANO TUTTO IN MELODRAMMA. IL VOLO E' DOMANI, NO? E IO PARTO DOMANI PER TIJUANA. QUINDI, ABBIAMO TUTTA UNA NOTTE E TUTTA UNA CITTA' DA VEDERE. VIENI?

E PER LA PRIMA VOLTA IL SORRISO DI KATY HYMES E' APERTO, LUMINOSO.
CERTO... CERTO CHE VENGO.
144

CHUCHO E' SEMPRE STATO FORTE, BELLO E PIU' ALTO DI QUELLI DELLA SUA ETA'. HA IL SORRISO FACILE, L'AMICIZIA TENACE E LA VIOLENZA COME RISORSA...
CAPITOLO TREDICESIMO

PORFIRIO E' ASTUTO, SGUSCIANTE, FURTIVO. ODIA LA LUCE DEL GIORNO E LE RISPOSTE CHIARE. E' BUGIARDO, MALVAGIO, PERICOLOSO, SE CIO' GLI E' COMODO. DA QUANDO E' NATO, CHI HA VISTO IN LUI UN CRIMINALE NON E' STATO DELUSO.

HIPOLITO E' CORAGGIOSO E AMBIZIOSO, ANIMATO DA UNA RABBIA E UN RANCORE CHE NON SI SPENGONO MAI. SOGNA OROLOGI D'ORO, AUTO AMERICANE, DONNE BELLE E COSTOSE.

MOJADO NON SOGNA. VIVE ALLA GIORNATA, COMBATTUTO TRA UN RAZIONALE CINISMO E SPERANZE QUASI INFANTILI, IN UN'ADOLESCENZA CHE IL DESTINO HA MUTILATO.

E NON PUO' NON RICORDARE L'AMICO CHE SI E' LASCIATO ALLE SPALLE.
NE AVRAI CURA FINCHE' NON TORNERO' A PRENDERLO. VERO, RAUL?
CERTO... E QUANDO TORNERAI?
145

NON LO SO. IO...
VAI TRANQUILLO. AL TUO CANE NON MANCHERA' NIENTE... NON SCORDEREMO MAI CIO' CHE HAI FATTO PER NOI.
BUON VIAGGIO, MOJADO. E BUONA FORTUNA.

E ADESSO? NON ABBIAMO PIU' DENARO, NE' CIBO. CHE FACCIAMO?
POTREMMO SEMPRE RUBARE QUALCOSA... GALLINE...

EHI! GUARDATE! UN CAMION... FORSE CI DA' UN PASSAGGIO...
BAH! SONO TRE GIORNI CHE PROVIAMO... E NON SI FERMA NESSUNO.

NO! QUESTO SI FERMA!
E' VERO! SIAMO FORTUNATI!

A TIJUANA? CERTO CHE VADO A TIJUANA E POSSO PORTARVICI... AVETE SOLDI?
POCHI. SIAMO POVERI E...

NIENTE STORIE TRISTI. HAI UN BELL'OROLOGIO E SCOMMETTO CHE NON LO HAI COMPRATO. DAMMELO E VI PORTO A TIJUANA.
FIGLIO DI PUTTANA.

PRENDI... E CHE TU POSSA MARCIRE.
UHH... QUANTO SEI CATTIVO... MI SPAVENTI, SAI?
146

MA... QUESTO FOTTUTO CAMION E' PIENO DI LETAME!
DEV'ESSERE PER I CAMPI... QUEL GRASSONE... LURIDO...

E SOPRA IL TOSSIRE ASMATICO DEL MOTORE, UNA RISATA.
ACCOMODATEVI, FIGLIOLI... GODETEVI IL VIAGGIO!

PORCO SCHIFOSO!

UN VIAGGIO CHE DURA FINO A NOTTE PIENA. FINO A QUELLA STRADA SQUALLIDA, AL CUI FONDO SI INTRAVEDONO LE LUCI MULTICOLORI.
SIAMO ARRIVATI, RAGAZZI. SCENDERE!

TIJUANA?
TIJUANA... E NON RINGRAZIATEMI. SONO SENTIMENTALE... POTREI PIANGERE.

NO. IL CAMIONISTA NON E' INTELLIGENTE. SE FOSSE INTELLIGENTE, ORA SI PREOCCUPEREBBE.
BENE. NON TI RINGRAZIERO'.

NON E' INTELLIGENTE.
AHHH!
SOCK
CRACK
UGH
147

BASTA. NON OCCORE UCCIDERLO.
PERCHE' NO? A ME PIACEREBBE... VEDIAMO SE HA DENARO.

E TU? CHE TI PRENDE? SEI TROPPO PULITO PER AIUTARMI?
NON METTERTI CON ME, BELLO... O TI SPACCO LA FACCIA. QUANDO PICCHIO QUALCUNO, NON MI SERVE AIUTO.

IO TI...
BASTA! CI SONO TROPPE COSE DA FARE, PER METTERCI A LOTTARE TRA NOI! ANDIAMO A TIJUANA.

VICOLI MALE ILLUMINATI. UNA MISERIA POLVEROSA, CHE LA FALSA EUFORIA DI UN'ALLEGRIA A PAGAMENTO RENDE ANCORA PIU' SQUALLIDA.
E QUESTA SAREBBE TIJUANA?... BELLO SCHIFO!

IL GRASSONE AVEVA POCHI SOLDI... DOBBIAMO TROVARNE ALTRI.
CI PENSO IO. PORTO CON ME MOJADO.

PERCHE' LUI?
ANDIAMO A CERCARE AMERICANE IN VACANZA. E A LORO PIACCIONO I BELLI COME ME... E MOJADO NON E' MALE. TU E PORFIRIO FARETE MEGLIO A RUBARE QUALCOSA. AVETE DELLE FACCE DA SPAVENTO.
148

SENTI... IO NON HO MAI FATTO COSE DEL GENERE... SARA' MEGLIO...
SARA' MEGLIO CHE TU IMPARI, AMICO. QUESTA E' LA FRONTIERA. QUI SI MUORE FACILMENTE DI FAME.

GUARDA, PEGGY... BEL RAGAZZO, VERO?
NON HAI TESTA, ROSE. NON SAI PENSARE AD ALTRO?
SHOW

EHI, SIMPATICO... NON VUOI BERE QUALCOSA?
CERTO, BELLEZZA. AH... QUESTO E' IL MIO AMICO MOJADO.

LA DONNA E' GRASSA. PUZZA DI DEODORANTE.
PERCHE' NON ANDIAMO A BALLARE DA QUALCHE PARTE? HO VOGLIA DI DIVERTIRMI.
FANTASTICO, BELLEZZA. ANCH'IO!

EHI, AMICO... HO DUE YANKEE CON VOGLIA DI SPENDERE. MI DAI QUALCOSA SE LE PORTO QUI?
CERTO. PRENDI... MA FALLE SPENDERE MOLTO, EH?
CLUB

LE RISATE SONO SEMPRE PIU' ACUTE. GLI ALITI PUZZANO SEMPRE PIU' DI ALCOL CATTIVO.
CHE TI PRENDE, CUCCIOLO? NON BEVI? NON SEI DIVERTENTE COME IL TUO AMICO.
IO... IO...
149

AVANTI... SII AFFETTUOSO...
EHM... UN MOMENTO... SOLO UN MOMENTO...

CREDO CHE IL LIQUORE MI... MI...

OH, DIO!

MA... TU QUI?
MI... MI CONOSCI?... IO NON RICORDO...

SONO MANUELITA... NON DIRMI CHE SONO TANTO CAMBIATA.
MANUELITA?

SPAVENTO. SI', UNA SENSAZIONE DI SPAVENTO, MENTRE FISSA QUEL VOLTO DAL TRUCCO PESANTE, QUEL SORRISO DA PAGLIACCIO TRAGICO.
150

SCUSA... NON TI AVEVO RICONOSCIUTA...
E' CHE QUI NON E' COME AL PAESE... QUELLO ERA UN MORTORIO...

RISATE SGANGHERATE. IL RUMORE DI UNA BOTTIGLIA CHE SI ROMPE.
QUI SI STA MEGLIO... E SE SAI COME, RIESCI A PASSARE DALL'ALTRA PARTE... STO CERCANDO DI METTERE DA PARTE DEI SOLDI... VOGLIO ANDARE A HOLLYWOOD.

CHISSA'... POTREI DIVENTARE UNA STELLA...
CERTO. PERCHE' NO?

EHI, TU! CHE FAI?... I CLIENTI ASPETTANO! AL LAVORO!
ARRIVO, SUDICIA GRASSONA! SMETTILA DI GRIDARE!

ASCOLTA... IO ESCO DI QUI ALLE DUE. ASPETTAMI AL BAR DELL'ANGOLO... VOGLIO PARLARE CON TE.
D'ACCORDO.

EHI, MOJADO!... PRESTO! SQUAGLIAMOCELA!
MA... CHE SUCCEDE?

SALUTE A TUTTI! E SUONATE QUALCOSA DI ALLEGRO!
YUPPIII! FORZA... ALLEGRIA!
151

PERCHE' TANTA FRETTA?
TU CHE PENSI? QUELLE DUE RACCHIONE SONO UBRIACHE COTTE E NON SI SONO NEPPURE ACCORTE CHE MI SONO PRESO I LORO SOLDI, GLI OROLOGI E I BRACCIALETTI.
BAR

ASPETTA... CHE ORE SONO?
L'UNA E MEZZO... PERCHE'?

DEVO... DEVO VEDERE UNA PERSONA... DAMMI UN PO' DI SOLDI E ACCORDIAMOCI SUL POSTO IN CUI RITROVARCI.
ATTENTO, AMICO... LA POLIZIA CI CERCHERA' NON APPENA LE AMERICANE SI ACCORGERANNO...

MANUELITA... NON L'HO RICONOSCIUTA. E SIAMO CRESCIUTI INSIEME... SEMBRA TANTO VECCHIA, ORA... E TANTO BRUTTA... POVERETTA... POVERI TUTTI NOI...

AH... ECCOTI QUI. TI ERI ADDORMENTATO?
NO... RICORDAVO IL PAESE...

ERA PROPRIO UNO SCHIFO.
E QUESTO CHE COS'E'? GUARDATI... E GUARDA ME... CHE SIAMO? IMMONDIZIA. ECCO QUELLO CHE SIAMO.
152

IO POSSO DIMOSTRARTI CHE NON E' SEMPRE COSI'... OGGI TU E IO FAREMO MOLTI SOLDI. MOLTISSIMI. IO HO QUALCOSA CHE VALE UNA FORTUNA... L'HO RUBATA, CHIARO... E MI FARO' PAGARE PER RESTITUIRLA.

MA TU LA CONSERVERAI FINCHE' IO NON TE LA CHIEDERO'. LO FARAI, VERO?
NON SO... HO PAURA...

FALLO PER ME... DEVO ANDARMENE DI QUI, CAPISCI? USCIRE DA QUESTA VITA! NON RESISTO PIU'... PER FAVORE!
E VA BENE. CALMATI. DAMMI QUELLO CHE VUOI E TE LO CONSERVERO'.

UN PACCHETTO PESANTE, FREDDO COME UN PESCE MORTO. PAURA.
CHE PUO' ESSERE?

E LEI VA... SPERIAMO CHE SAPPIA QUELLO CHE FA...
MI RINCO

MANUELITA... TI STAVO CERCANDO...
LO IMMAGINAVO.

SEI STATA TU?
SI'. MA NON TENTARE DI SPAVENTARMI. L'HO MESSA AL SICURO. DOVRAI PAGARMI... SE LA RIVUOI.

NON C'E' PROBLEMA. VIENI CON ME E PARLIAMO.

HO PAURA... MEGLIO TORNARE DAI RAGAZZI...
153

HIPOLITO HA LECCATO UN PO' DI POLVERE BIANCA. E MOJADO HA CAPITO LA RISPOSTA PRIMA ANCORA CHE LUI PARLASSE.
EROINA PURA... DEVE VALERE ALMENO CENTOMILA DOLLARI, UNA VOLTA TAGLIATA.
ACCIDENTI!

LA TUA AMICA E' PAZZA, MOJADO. NON SI SCHERZA CON CHI SI OCCUPA DI QUESTE COSE. NON SCENDERANNO MAI A PATTI CON LEI. PERDEREBBERO LA FACCIA, CAPISCI?
VUOI DIRE CHE...?

CERCALA, MOJADO. E FALLE CAMBIARE IDEA, PRIMA CHE SIA TROPPO TARDI.

MANUELITA!

IN FONDO AL VICOLO, QUELLA PICCOLA FOLLA. LE LUCI INTERMITTENTI DELLE AUTO DELLA POLIZIA.
CHE... CHE E' SUCCESSO?

UNA RAGAZZA... LE HANNO APERTO IL COLLO DA UN ORECCHIO ALL'ALTRO.
UNA DI QUELLE... E QUELLE FINISCONO SEMPRE MALE.

EHI, TU! DOVE VAI? NON SI PUO' PASSARE!
VI PREGO... CREDO... CREDO SIA UN'AMICA MIA... VI PREGO.

UN ATTIMO D'ESITAZIONE. E' UN AGENTE VECCHIO, STANCO E FRUSTRATO. E IL VOLTO DEL RAGAZZO E' QUALCOSA CHE NON RIESCE A SOPPORTARE.
PASSA.

ACCANTO AL CORPO, QUASI SIMBOLO DI UNA MORTE MISERABILE, UNA SCARPA DAL TACCO CONSUMATO.
MANUELITA...
154

SAI?... NON ERA COSI' BRUTTO IL PAESE... VEDI?... E LA SFORTUNA... E' SEMPRE PEGGIO... SEMPRE PEGGIO.

ADDIO.

EHI, TU... TI HO VISTO VICINO AL CORPO. ERI SUO AMICO?
SI', SIGNORE. ERO SUO AMICO.

LEI AVEVA QUALCOSA DI MIO. QUALCOSA CHE DEVO RECUPERARE. FORSE TU SAI DOV'E'.
LO SO, SIGNORE. CE L'HO IO.

E MOJADO SORRIDE, CON UN SORRISO CHE GELA IL SANGUE.
E VE LA DARO' SUBITO, SIGNORE.

COSI'!
PRAF

FIGLIO DI...
TCHIC
155

E' SCATTATO. MUOVE LE MANI COME NON HA MAI FATTO. E LE SENTE MAGICHE.
AHHH!
SOCK

SOCK
AHHH!

BASTA... BASTA!... IO... OOGH!

POI, FINALMENTE, MOJADO SI FERMA, LE NOCCHE RIDOTTE A CARNE VIVA.
ASPETTA QUI, ASSASSINO. ASPETTA... TI MANDERO' LA POLIZIA. SONO SICURO CHE IL TUO COLTELLO E' ANCORA INSANGUINATO... E DOVRAI SPIEGARE L'EROINA... DIVERTITI CON LORO, ASSASSINO.

E PENSA A MANUELITA!
AHHH!

POI SI E' MOSSO COME IN UN SOGNO.
TELEFONO

MA E' UN SOGNO CHE FINISCE IN FRETTA, DAVANTI A UNA REALTA' FATTA DI BIRRA CATTIVA, PLASTICA E PUGNI INSANGUINATI.

HA SENTITO ULULARE UNA SIRENA, MA NON SI E' MOSSO. STA GUARDANDO CON GLI OCCHI DELLA MEMORIA UNA RAGAZZINA DOLCE IN UN VILLAGGIO POLVEROSO.
156

CAPITOLO QUATTORDICESIMO

PIU' CHE UN FURGONE, UN AMMASSO DI LATTA ARRUGGINITA. ANCHE A DISTANZA E ANCHE SE NON FOSSE PER IL SUO RAUCO SCOPPIETTARE, SI CAPIREBBE SUBITO CHE HA CONOSCIUTO TEMPI MIGLIORI.

IN CABINA, CANNON HA FATTO ROTOLARE LO STUZZICADENTI DA UN ANGOLO ALL'ALTRO DELLA BOCCA E HA SORRISO.

AH... FLORINDA... EH?... UN BEL NOME...

IN RISPOSTA, SOLO UNO SGUARDO SPAVENTATO. SPAVENTATO DA QUEL SORRISO, DALL'ODORE DI CATTIVO WHISKY.

VIA, PICCOLA... SIAMO AMICI, NO?

NO... VOI DOVETE SOLO PORTARMI DALL'ALTRA PARTE. E MIO FRATELLO VI HA DATO MOLTO DENARO PER QUESTO.

PAROLE CHE CANNON NON HA NEPPURE ASCOLTATO. SI E' LIMITATO A SPEGNERE IL MOTORE.

OKAY, PICCOLA. FIN QUI SIAMO ARRIVATI.

MA... QUESTI NON SONO GLI STATI UNITI.

157

NO. NON SONO GLI STATI UNITI... PENSANDOCI BENE, NON HO MOLTA FRETTA DI ARRIVARCI.

CHE... CHE INTENDETE DIRE?

INTENDO DIRE CHE HAI LA FACCIA DI UN ANGIOLETTO... E A TIJUANA GLI ANGIOLETTI NON ABBONDANO.

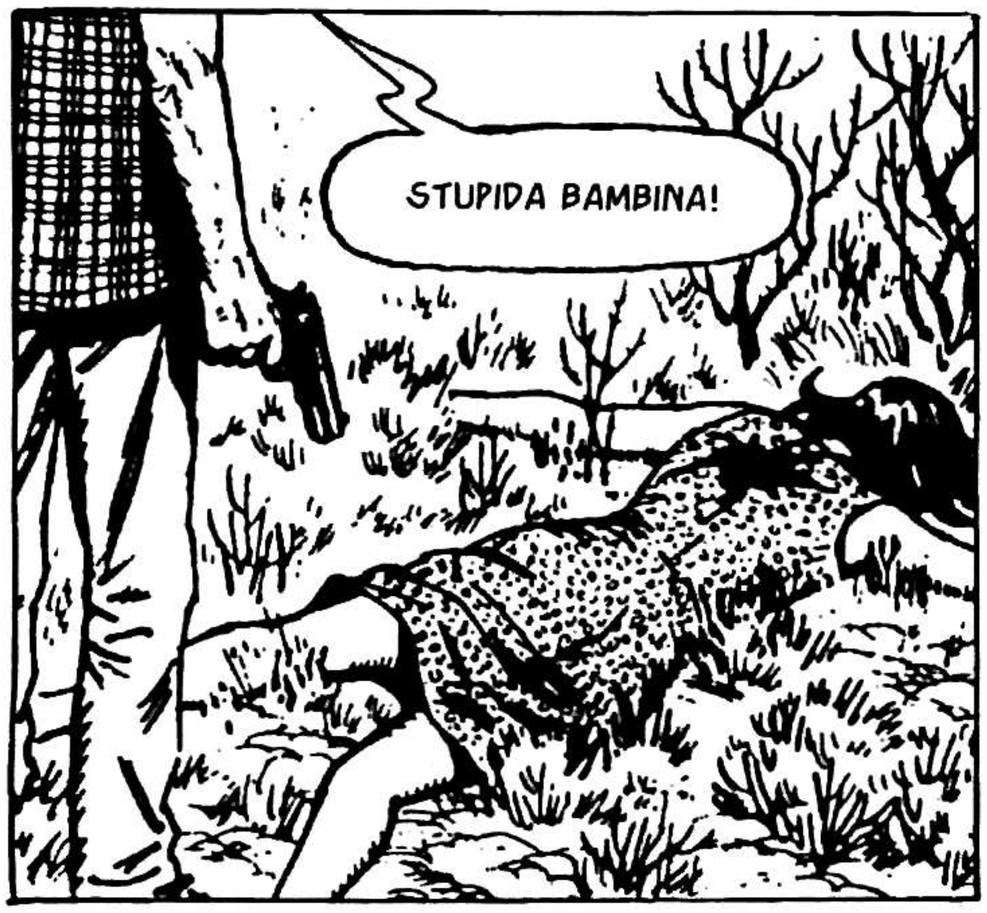
E GLI ANGIOLETTI ECCITANO LA MIA IMMAGINAZIONE, SAI?
NO...

ORA BACIAMI, SU... SONO ABITUATO ALLE MESSICANE...
LASCIATEMI!

AHH!

POI E' SALTATA GIU'. E CORRE. CORRE. NON SA DOVE, NON SA VERSO CHE COSA, MA CORRE, DISPERATA, IN QUEL PANORAMA FATTO DI NIENTE.
BASTARDA!

BANG!
AH!
158



E HIPOLITO, PROBABILMENTE IL SUO UNICO AMICO. ASTUTO COME UN ANIMALE SELVATICO. SEMPRE PERSO IN QUEI SOGNI CHE STA LENTAMENTE FACENDO AVVERARE.

O MEGLIO, IN QUEL SOGNO. PERCHE' MOJADO SA CHE E' PROPRIO QUEL SOGNO A UNIRE LE LORO MISERIE. E CHE *STATI UNITI* SONO LE PAROLE MAGICHE. UN *ABRACADABRA* FATTO DI AUTO LUSSUOSE, DI BIONDE AFFASCINANTI E DI GRATTACIELI ALTISSIMI.

IL PRIMO A RISPONDERE E' HIPOLITO. LUI, CHE GIA' SENTE IL PROFUMO DELLA TERRA PROMESSA CHIAMATA CALIFORNIA.

UN MOMENTO, PORFIRIO... QUELLO NON E' JAIME?
JAIME?... SI'... E' LUI!

UN NOME GRIDATO. VOLTI TRISTI CHE PER UN ISTANTE SI ILLUMINANO NELL'INCONTRO.
JAIMITO! CHE CAVOLO CI FAI A TIJUANA? TI CREDEVO ANCORA AL PAESE...

NON SOPPORTAVAMO PIU' LA MISERIA... ABBIAMO DECISO DI PASSARE NEGLI STATI UNITI... LA MIA SORELLINA LO HA GIA' FATTO.

SORELLINA, HAI DETTO?... QUELLA E' LA PIU' BELLA RAGAZZA DEL MONDO... ED ERA LA MIA FIDANZATA!
SE CHIAMI FIDANZATA UNA CHE HAI RINCORSO PER UN ANNO SENZA RISULTATO...

BATTUTE CHE MOJADO NON HA QUASI ASCOLTATO.
UN MOMENTO. HAI DETTO CHE TUA SORELLA E' PASSATA... COME HA FATTO?

AH... VOLETE PROVARCI ANCHE VOI, EH?... VENITE CON ME. HO UN CONTATTO.

VISTO CHE SIETE IN CINQUE... BE'... CON CINQUECENTO DOLLARI A TESTA SI PUO' FARE.
160

SONO TANTI SOLDI...
CHE PRETENDI? LA MIA PELLE VALE MOLTO DI PIU'. E POI IO VE LO FACCIO COME FAVORE. TRASPORTO TABACCO, NON UOMINI. NON SCORDATELO.

L'UOMO E' SUI VENTICINQUE ANNI. ALTO, PER ESSERE MESSICANO. AVANZA SENZA GUARDARE I RAGAZZI.

SONO FREDDE LE NOTTI, A TIJUANA. SPECIALMENTE SE NON SI HANNO SOLDI, NE' UN POSTO PER DORMIRE. MA LE SPERANZE E I SOGNI SONO UNA GRANDE CORAZZA CONTRO OGNI MALE.

SENTI, COMPARE... QUI NON SI TRATTA DI FARE COSE PIU' O MENO LEGALI. SI TRATTA DI FUGGIRE DA QUESTO, CAPISCI? NON ME LA SONO MAI PASSATA BENE QUI... E NEANCHE TU, CREDO. QUINDI E' TUTTO CIO' CHE CI RESTA. CHIARO?

LASCIALO PERDERE. SE NON HA I SOLDI, NON VIAGGIA. NON SI FA CARITA'.
EHI, VOI!

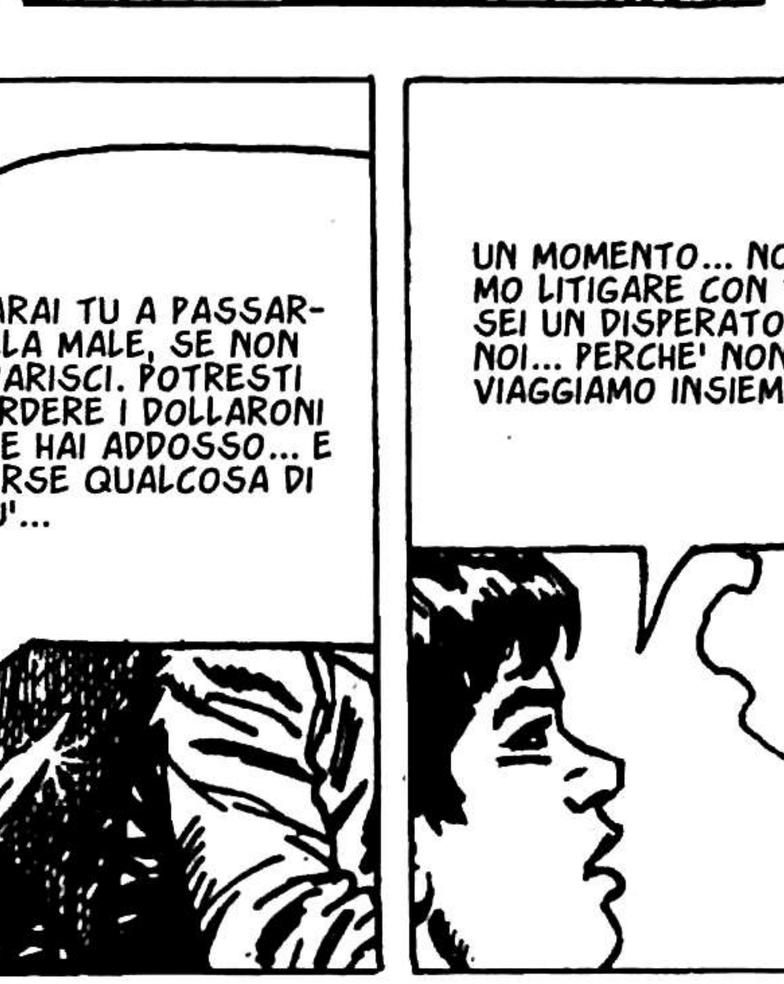
SI SONO GIRATI DI SCATTO. NON LO AVEVANO SENTITO ARRIVARE.
EHI... ECCO QUA ROCKEFELLER...

SONO VENUTO AD AVVERTIRVI. PASSERO' DA SOLO. NON VOGLIO MARMOCCHI SUL FURGONE. CAPITO?

TU HAI CAPITO, CHUCHO?... E TU, MOJADO?... PORFIRIO?... PERCHE' IO NO. QUESTO NON PARLA LA NOSTRA LINGUA.

ALLA LUCE DEL FUOCO, I COLTELLI HANNO BRILLATO, SINISTRI.
DICO SUL SERIO. NON VI VOGLIO CON ME. O LA PASSERETE MALE.

SARAI TU A PASSARTELA MALE, SE NON SPARISCI. POTRESTI PERDERE I DOLLARONI CHE HAI ADDOSSO... E FORSE QUALCOSA DI PIU'...

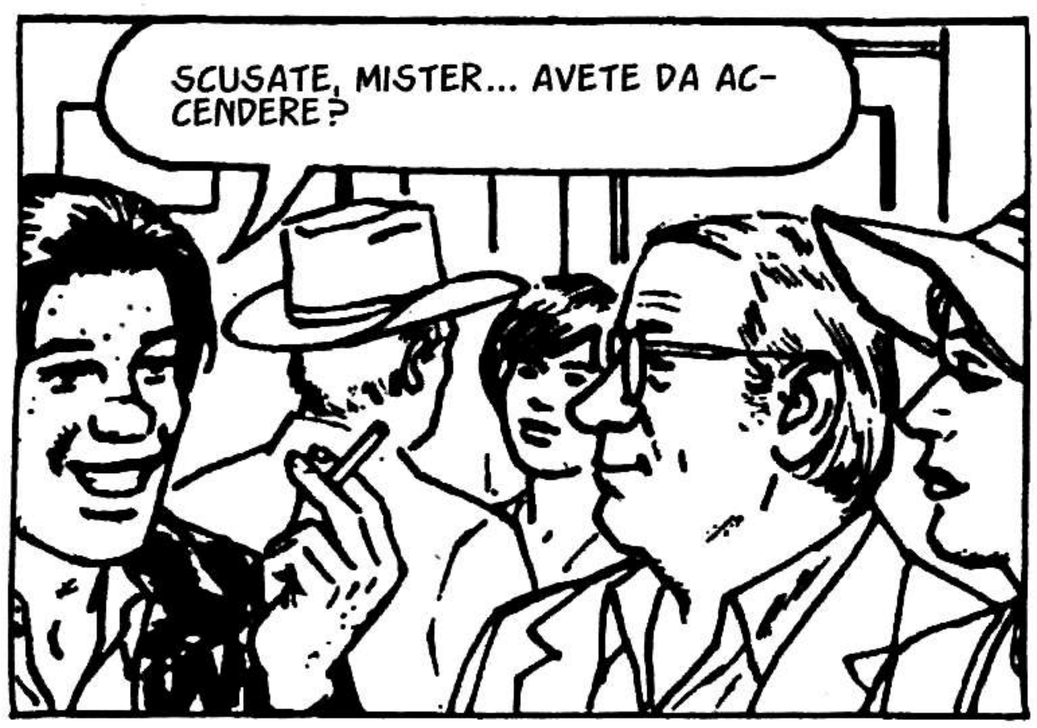

UN MOMENTO... NON VOGLIAMO LITIGARE CON TE, AMICO. SEI UN DISPERATO COME NOI... PERCHE' NON VUOI CHE VIAGGIAMO INSIEME?

UN ATTIMO D'ATTESA. POI, SENZA UNA PAROLA, L'UOMO SI E' VOLTATO. SI ALLONTANA.
CHE NE DITE?... A ME QUELLO SEMBRA COMPLETAMENTE FUSO.

DORMONO MALE. E SI ALZANO A MEZZOGIORNO PER METTERSI IN MOVIMENTO. SOLO JAIME COMINCIA PRESTO.
LA LOTTERIA, SIGNORI! LA VOSTRA FORTUNA... SOLO DIECI PESOS IL BIGLIETTO.

VIA DI QUI! NON VOGLIAMO PIDOCCHIOSI... QUESTO E' UN POSTO SIGNORILE!

L'UNICA COSA SIGNORILE CHE HAI E' LA GIACCHETTA CHE TI HA PRESTATO IL PADRONE, PORCO! TUA MADRE E' DEL MIO PAESE ED E' PIU' POPOLARE DEL SINDACO!


HIPOLITO E PORFIRIO CONOSCONO LA STRADA. CI SONO NATI E NE SANNO PREGI E DIFETTI COME NESSUNO.
SCUSATE, MISTER... AVETE DA ACCENDERE?

UN ACCENDINO D'ORO.
BELLO...
MA...
164

EHI... CHE...?

POLIZIA! POLIZIA!
FERMATELI! SONO LADRI!

CI MANCAVA L'AGENTE...

AUCH!
EHI!

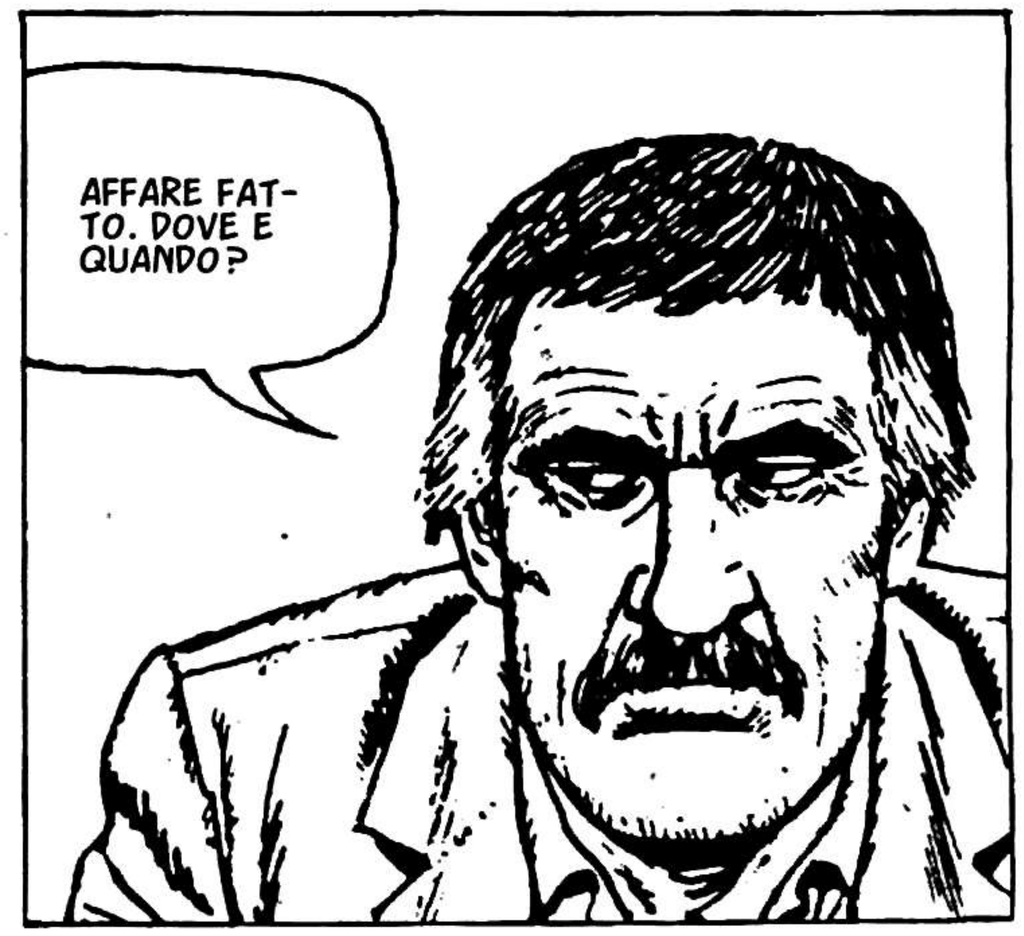
SCUSATE... IO...
VIA! VIA, STUPIDO!

E CHUCHO SI IMPEGNA NELL'UNICA COSA CHE CONOSCE. DISPENSARE SORRISI CANDIDI E TENDERE I MUSCOLI SOTTO LA CAMICIA ATTILLATA.
TRECENTO DOLLARI PER ACCOMPAGNARMI IN ALBERGO? STAI SCHERZANDO?

D'ACCORDO... DUECENTO. MA ANTICIPATI, BELLEZZA.
HMM... BE'... CENTO ADESSO E POI... SPERO CHE TU NON SIA UNO DI QUELLI CHE...
165

GUTIERREZ BEVE. E' LA SOLA COSA CHE SA FAR BENE... A PARTE ASSASSINARE. PRIMA E' STATA SUA MOGLIE. UN LAVORO CHE GLI E' COSTATO DIECI ANNI DI CARCERE. POI HA TROVATO UNA GUERRA. CINQUE ANNI COL POTERE DI UCCIDERE, FRA LE MANI. ERA ARRIVATO A SENTIRSI UN PICCOLO DIO. MA ORA NON C'E' PIU' NIENTE. NON C'E' LAVORO.

UN'ESITAZIONE LUNGA. MA PIU' COME SINTOMO DI ROVINA CHE COME RIFLESSIONE SULLA PROPOSTA. DA TROPPO TEMPO GUTIERREZ EVITA DI PRENDERE DECISIONI.



IL FURGONE AVANZA ANSIMANDO. AI LATI DELLA STRADA, CESPUGLI GRIGI DI POLVERE URLANO SILENZIOSAMENTE LA LORO DESOLAZIONE.

IN CABINA, I DUE UOMINI SONO ATTENTI ALLA STRADA. E DI TANTO IN TANTO LANCIANO UNO SGUARDO NERVOSO ALL'INDIETRO.

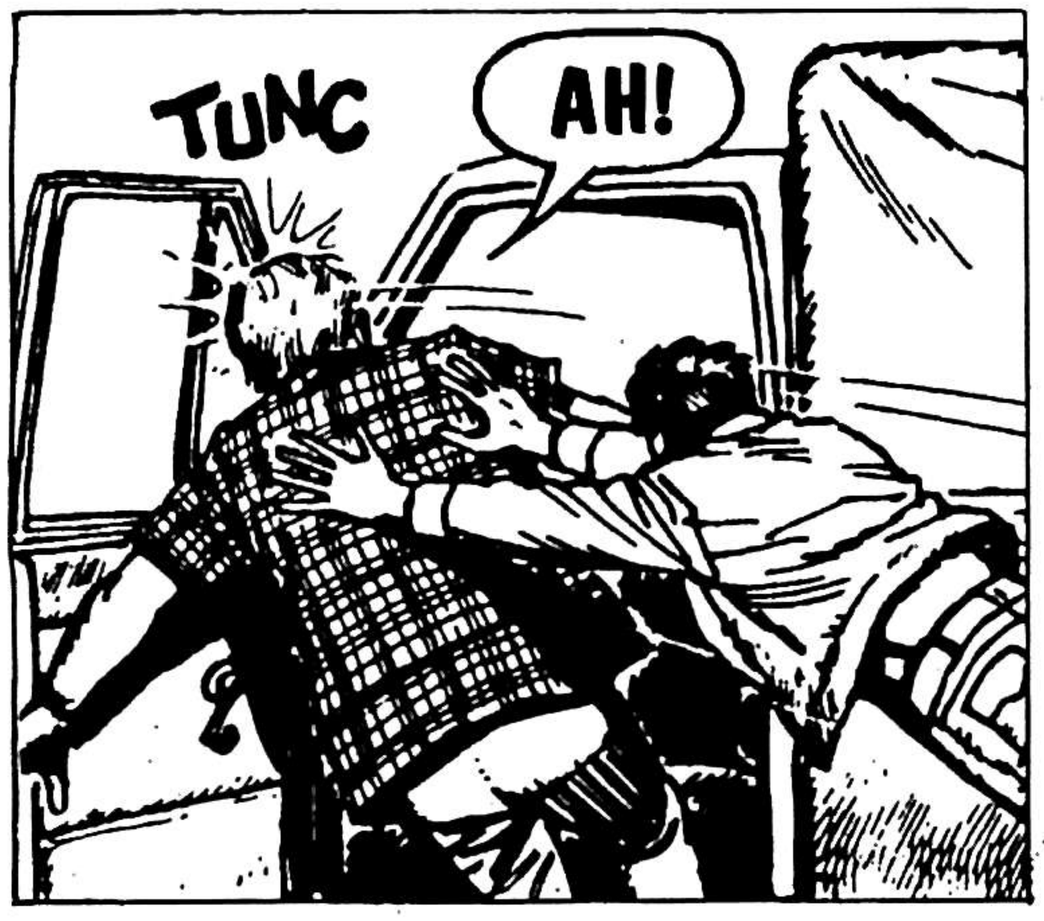
IL TIPO CHE HA PAGATO I DUEMILA DOLLARI STA IN MEZZO AGLI ALTRI, CUPO. CANNON E' STATO CHIARO CON LUI. O QUESTO VIAGGIO O NESSUNO.

E SCENDONO, AMMUTOLITI, GLI OCCHI FISSI SULLE BOCCHE NERE DELLE PISTOLE.

CANNON HA COSTRETTO L'UOMO A SALIRE PER PRIMO. E ORA E' L'ULTIMO A SCENDERE.

DI NUOVO, NEL GRUPPO, LA SORPRESA. E SE NE STANNO IMMOBILI QUANDO IL POLIZIOTTO SI PIEGA SU SE STESSO.

UN'OCCASIONE INATTESA, PER CANNON. DA NON PERDERE.


TUNC
AH!

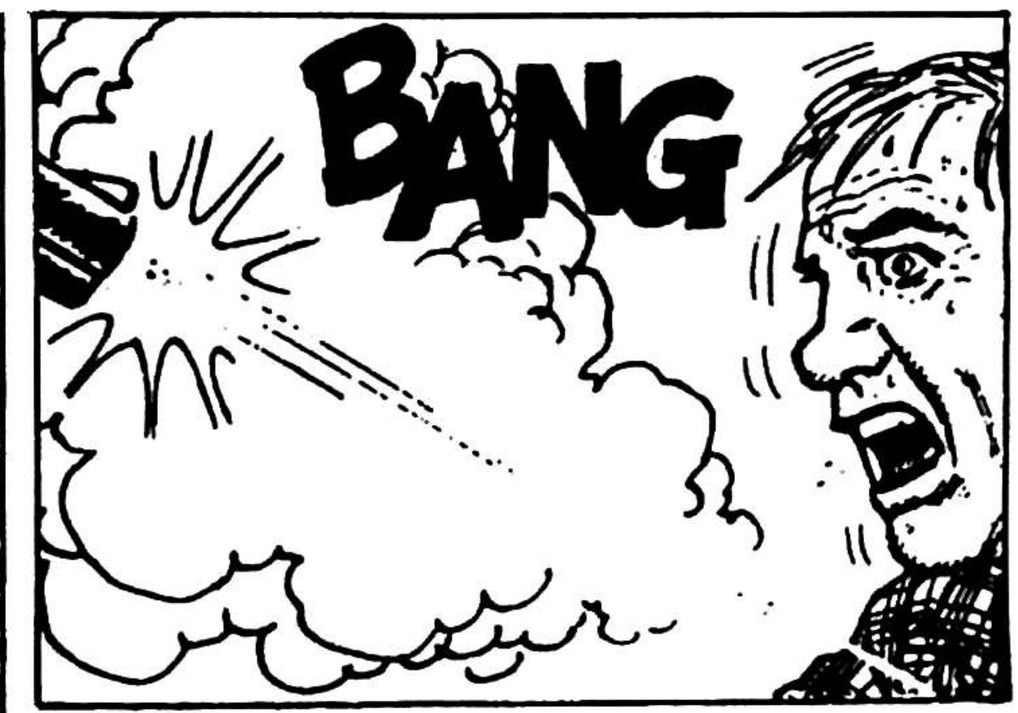
VOLEVI UCCIDERCI, VERO?
AH!
SOCK

LASCIALO.
CHE...?

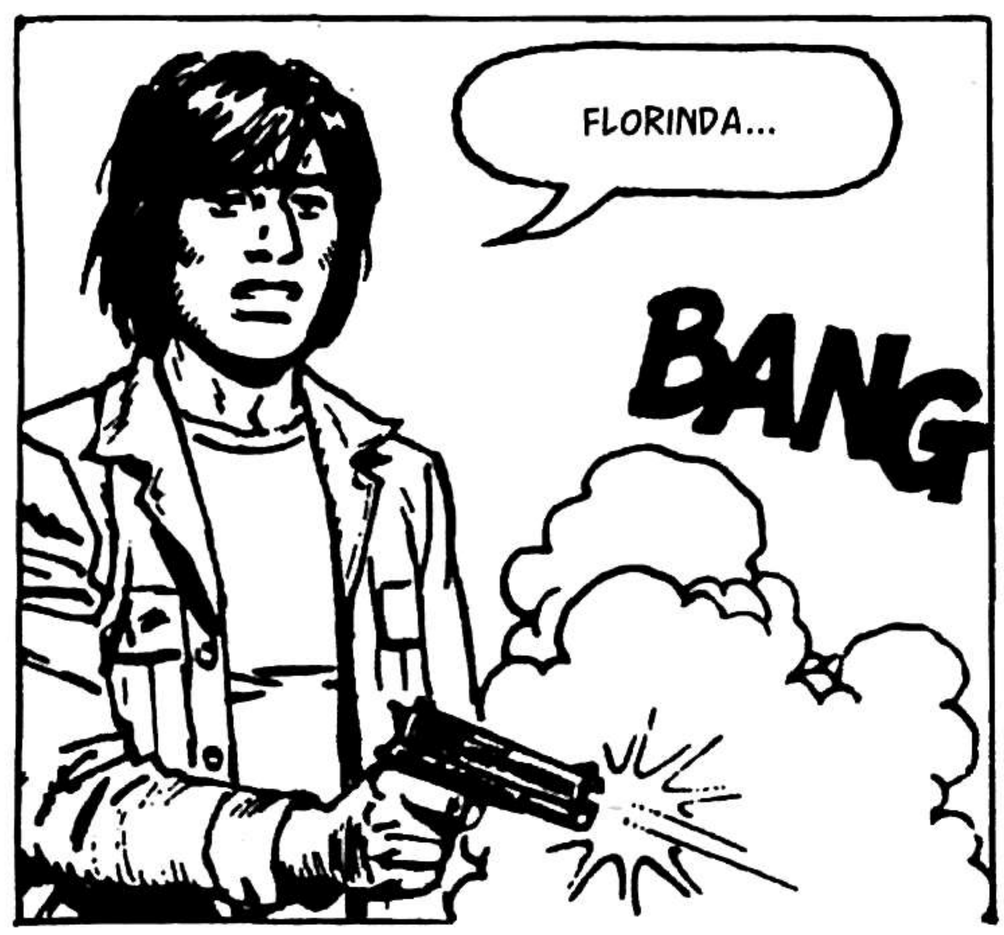
VOGLIO SAPERE CHE NE E' STATO DI FLORINDA.
LEI... E' A SAN DIEGO... TE L'HO DETTO.

NO. NON E' A SAN DIEGO. L'HAI UCCISA COME STAVI PER FARE CON NOI... UNA BAMBINA... ERA SOLO UNA BAMBINA...
TI DICO LA VERITA'... LEI...

FATTI DA PARTE, MOJADO.
NO... UN MOMENTO! STO DICENDO LA VERITA'!
170

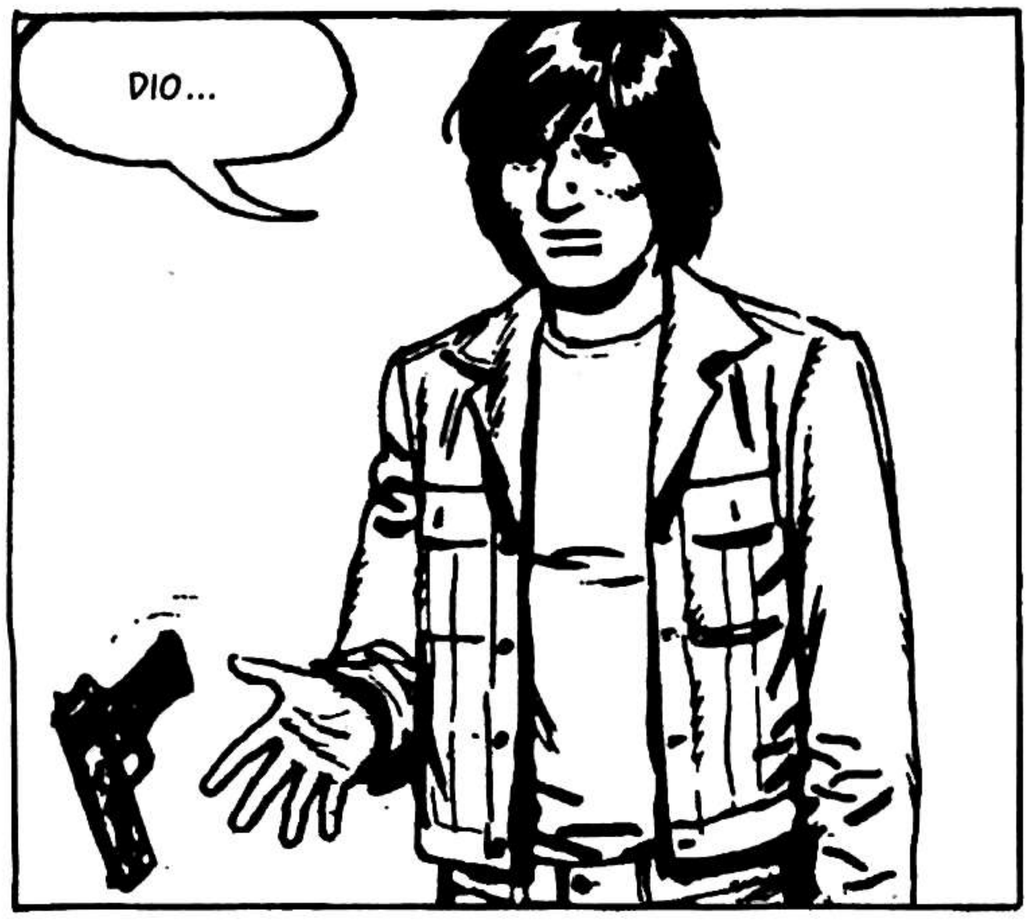


LO SPARO RIMBOMBA NEL DESERTO. E IL CORPO DELL'AMERICANO SI INARCA, CONTORCENDOSI.



GUARDA LA PISTOLA COME SE SOLO ORA SI ACCORGESSE DI AVERLA IN MANO. COME SE SOLO ORA SENTISSE IL CONTATTO DEL METALLO.

171



HANNO PERSO UN SOGNO. MA MOJADO SA CHE JAIME HA PERSO MOLTO DI PIU'. HA VISTO LA MORTE NELLE PROPRIE MANI. UNA MORTE FURIOSA, PAZZA. PER QUESTO NON SARA' PIU' LO STESSO. IL BAMBINO E' DIVENTATO UOMO. E IL SUO SOGNO E' FINITO PER SEMPRE.

CAPITOLO QUINDICESIMO

TUTTI ESCONO NELLA NOTTE. TUTTI E TUTTO. ANCHE LE COSE PIU' SUDICE LASCIANO I NASCONDIGLI...

... AFFRONTANO LE STRADE PIENE DI LUCI MULTICOLORI, DI MOSCHE, DI ODORI.

LE STRADE ASPETTANO IL TURISTA. MAGRE, AFFAMATE E CORROTTE, CON LE INSEGNE AL NEON, LE MONTAGNE DI RIFIUTI, LE POZZANGHERE SCURE E MALEODORANTI.

LE STRADE ASPETTANO DI INGANNARE CON LE LUCI FALSE, LE BOCCHE DIPINTE, LE PROMESSE E LE MENZOGNE IN DUE LINGUE. LA FRONTIERA HA CORROTTO LA CITTA', LA STA FACENDO SOFFOCARE NEL PUTRIDUME.

SOLO, BAMBOLO?

AVANTI, SIGNORE E SIGNORI! IL MIGLIORE SPETTACOLO CHE POSSIATE VEDERE... PICCANTE... MOLTO PICCANTE!

E' VERO CHE VOI LATINI PICCHIATE LE VOSTRE DONNE?

NEANCHE CON UN FIORE, BELLEZZA... MI OFFRI UN ALTRO DRINK?

SI'. LA CITTA' CORROTTA SI SVEGLIA NELLA MALIGNA NOTTE DEL NEON, DELLE MENZOGNE, DELLA DISPERAZIONE.

PER FAVORE... HO BISOGNO DI UNA DOSE... HO QUESTI...

QUESTI?... VATTENE, SCIROCCATA. LA NEVE E' CARA.

UN MOMENTO, ROMULO. FORSE IO POSSO AIUTARE LA RAGAZZA. MI SERVONO ALCUNE SIGNORINE PER UNA FESTA... SE TI INTERESSA...

SI'... SI'! TUTTO QUELLO CHE DESIDERI... MA VOGLIO UNA DOSE!

173

HIPOLITO HA SPUTATO IL MOZZICONE.
FATTO. QUELLA STUPIDA NON RICOMPARIRA' PIU'. LA VENDERA' IN FRETTA E BENE. E SE LA PORTERANNO IN SUDAMERICA.
CANTI

NON MI PIACCIONO LE DROGHE.
A ME, SI'. CI SI FANNO SOLDI A PALATE. SAI COME VIVONO QUELLI CHE VENDONO COCAINA A MIAMI?... COME FOTTUTI IMPERATORI... E IO VOGLIO VIVERE COME LORO.

QUESTO MI RICORDA CHE DOBBIAMO ANDARE A CERCARE SOLDI, AMICI. QUALCHE TURISTA UBRIACO SAREBBE IL MASSIMO... VIENI CON ME?
NO. SAI CHE NON MI PIACE.

E CHI SEI TU, PIDOCCHIOSO? L'ARCANGELO GABRIELE?... TANTO PULITINO... TANTO ONESTO... TANTO...
LASCIAMI!

LASCIAMI, FIGLIO DI PUTTANA!
AHHH!
SOCK

SEI PAZZO, PORFIRIO? NON TI METTERE CON MOJADO... I SUOI NON SONO PUGNI... SONO DINAMITE.
MI... MI HA SPEZZATO UN DENTE... BASTARDO...

E MOJADO MORDE LA PROPRIA IMPOTENZA, LA PROPRIA FURIA. TUTTO IL MONDO SEMBRA CROLLARGLI INTORNO. E LUI NON PUO' FARE NIENTE.
A VOLTE... VORREI GRIDARE...
174

VEDRAI, PICCOLA... TRA UN MOMENTO TI SENTIRAI MEGLIO.
SI'... SI'... PRESTO!

E IN UN ATTIMO MOJADO ESPLODE.
EHI, TU...
CHI...?

AHHH!
SOCK

SEI... SEI PAZZO?... IO TI...

AHH!
CRACK

POI SI E' MOSSO IN FRETTA.
GUARDA, GUARDA... UNO SPACCIATORE... QUI C'E' EROINA PER UNA DOZZINA DI CLIENTI...
175

PRENDI, RAGAZZA. E VATTENE IN FRETTA, CERCA QUALCUNO CHE POSSA AIUTARTI... CHE TI CURI... FORSE UN OSPEDALE...
SI'... SI'... IO...

CORRI! VATTENE!

E ORA SI SENTE STRANAMENTE SODDISFATTO, ALMENO HA POTUTO FERMARE UNA DELLE FRANE CHE LO CIRCONDANO.
VEDIAMO SE TROVO DA MANGIARE... HO FAME.

RESTAUR
LES
LA CITTA' OFFRE SEMPRE QUALCOSA A CHI CERCA. GLI AVANZI DELL'ABBONDANZA NUTRONO I NAUFRAGHI DELLA NOTTE.
VEDI?... I CLIENTI DI STASERA DOVEVANO ESSERE VEGETARIANI... NON HANNO QUASI TOCCATO LA CARNE. MEGLIO PER NOI.

DIMMI... E' DIFFICILE PASSARE LA FRONTIERA?
DIPENDE. C'E' CHI TE LA FA PASSARE PER DUECENTO DOLLARI... MA A VOLTE TI TRUFFANO... POI CI SONO DELLE BANDE, DA ENTRAMBI I LATI, CHE DEPREDANO GLI ILLEGALI... UNA SETTIMANA FA TRE HANNO CERCATO DI RESISTERE E LI HANNO UCCISI.

E POI C'E' LA POLIZIA. LA NOSTRA E QUELLA YENKEE. E MOLTI HANNO IL GRILLETTO FACILE. E' TUTTA QUESTIONE DI FORTUNA, RAGAZZO.
E DI LA'... E' VERO CHE SI VIVE MEGLIO?
176

DISILLUDITI: NOI NON VIVIAMO MAI MEGLIO. SIAMO COME LE PULCI DI UN CANE. LA NOSTRA UNICA SPERANZA E' CHE CAPITI UN CANE GROSSO... MA CE NE SONO POCHI E SANNO GRATTARSI.

DALL'ALTRA PARTE... SE POTESSI PASSARE... SONO SICURO CHE TUTTO DEVE ESSERE MEGLIO, DI LA'... SI'. TUTTO.
CAMPAGAS

LENTA, FREDDA, LA PIOGGERELLA HA COMINCIATO A CADERE, SVUOTANDO LE STRADE. LA TERRA RIDIVENTA FANGO. E LA MISERIA RIDIVENTA MELMA.
SPERIAMO CHE I RAGAZZI ABBIANO TROVATO UN POSTO COPERTO PER DORMIRE STANOTTE. ALTRIMENTI E' BRUTTA...

CANTINA DEL PASE
PIZCADITAS
EHI, TU... VIENI QUI.

IL GRINGO E' ENORME. E SORRIDE CON UNA DUREZZA STRANA. I SUOI ABITI SONO COSTOSI. LA PIOGGIA NON SEMBRA INFASTIDIRLO.
SIEDI. VUOI MANGIARE QUALCOSA?
EHM... NO, SIGNORE... HO GIA' CENATO.

ALLORA PRENDI UN CAFFE'.
SIETE MOLTO GENEROSO, SIGNORE. PERCHE'? QUANDO LA GENTE E' CORTESE, HA BISOGNO DI QUALCOSA... VOI CHE VOLETE?

HMM... UN RAGAZZO SVEGLIO, EH? MEGLIO. ANDRO' AL SODO. TI INTERESSA GUADAGNARTI UN PO' DI DOLLARI?
NATURALMENTE. MA DIPENDE DA COME, SIGNORE.
177

MI CHIAMO POWER E SONO UN POLIZIOTTO IN PENSIONE. STO CERCANDO UNA PERSONA... E SE TU SEI DI QUI, FORSE L'HAI VISTA... O FORSE PUOI AIUTARMI A TROVARLA.

ECCOLA. HA DICIOTT'ANNI E SUO PADRE VUOLE CHE TORNI A CASA. CAPISCI?

LA PIOGGIA CONTINUA A CADERE PIANO, OMBRE SCURE SCIVOLANO QUA E LA'. L'ARIA E' PESANTE, E IL RAGAZZO HA FREDDO.
SI', L'HO VISTA... POCHE ORE FA.
AH... DOVE?

ERA CON UNO SPACCIATORE. IO... BE'... L'HO AIUTATA A TOGLIERSELO DA DOSSO... E' UNA DROGATA.
DANNAZIONE! QUESTO IL PADRE NON LO SAPEVA. CREDEVA FOSSE UNA BANALE SCAPPATELLA DA RAGAZZINA... SAI DOVE PUO' ESSERE?

TIJUANA E' GRANDE. NON SARA' FACILE.
CANTIN
AIUTAMI E TI PAGHERO' BENE, SE LA RAGAZZA E' MESSA MALE COME DICI, NON POSSO PERDERE TEMPO...

IL MONDO CHE CROLLA... LA TENTAZIONE DI SALVARNE ALMENO UN PO' E' TROPPO FORTE.
OKAY. ANDIAMO.
178

VEDETE? QUI E' DOVE VENGONO GLI SPACCIATORI... FORSE QUELLO CHE HO VISTO CON LEI SA DOV'E'.
DOVREMO TROVARLO... E QUESTO NON SARA' FACILE.

NON CREDO... SARA' PIU' FACILE DI QUANTO SEMBRA.

MA...

IL BASTARDO CHE MI HA RUBATO LA ROBA OGGI! QUESTO E' UN COLPO DI FORTUNA... SE NON RECUPERO LE DOSI, SONO FREGATO!

SI E' INFILATO NEL VICOLO... DECISAMENTE HO FORTUNA... ORA MI OCCUPO DI LUI...

EHI, FIGLIO DI PUTTANA! TI RICORDI DI ME? NOI DUE ABBIAMO UN PICCOLO CONTO DA REGOLARE.
179

HAI L'ARIA DI ESSERE UN TIPO ARRENDEVOLE, AMICO... E MI AUGURO CHE SIA COSI'... PERCHE' IN CASO CONTRARIO, GIURO CHE TI FACCIO SALTARE LE PALLE QUI E SUBITO.
MADRECITA!... NO... SENTI... IO...

LA STO CERCANDO E SO CHE TU LA CONOSCI. DOV'E'?
TI SBAGLI, AMICO... IO NON L'HO MAI...

WHACK
AHH!

GUARDAMI BENE... SONO GRANDE E SONO CATTIVO COME NON PUOI NEPPURE IMMAGINARE. CONTERO' FINO A TRE. POI TI METTERO' UNA PALLOTTOLA TRA GLI OCCHI, A MENO CHE TU NON PARLI... UNO...

... DUE...

TRICK
... TRE...

ASPETTA!
180

LEI... E' AL CIMITERO DEGLI ELEFANTI... MA TU NON PUOI ANDARCI, GRINGO. TI FAREBBERO A PEZZI. LA' NON AMANO I FICCANASO.
NON PREOCCUPARTI PER ME. SONO CRESCIUTELLO E SO BADARE A ME STESSO.

CHE COS'E' IL CIMITERO DEGLI ELEFANTI?
UN BRUTTO POSTO, SIGNORE. UN POSTO IN CUI NESSUNO VA. NON SO SE DOBBIAMO...

FIGLIOLO... IO NON LASCIO MAI LE COSE A META'. ANDRO' LA' E NE TIRERO' FUORI QUELLA RAGAZZA, A COSTO DI SPACCARE TUTTO.
CAPISCO, MA... MA... IO HO PAURA, SIGNORE.

INDICAMI DOV'E', NON SEI COSTRETTO A VENIRCI.
COME VOLETE, SIGNORE.

E' LI'.
CHE TOPAIA! PERFETTO... ORA RESTA QUI. FORSE LE COSE SI METTERANNO MALE... E QUESTO NON E' UN PROBLEMA TUO.

181
SIGNORE! ASPETTATE!

LA PRIMA COSA A COLPIRLO E' L'ODORE. ACRE, DI SPORCIZIA, DI PERICOLO IN AGGUATO... UN ODORE CHE GLI E' FAMILIARE.

ATTENTO, SIGNORE! ALLE SPALLE!

WHACK
AHH!

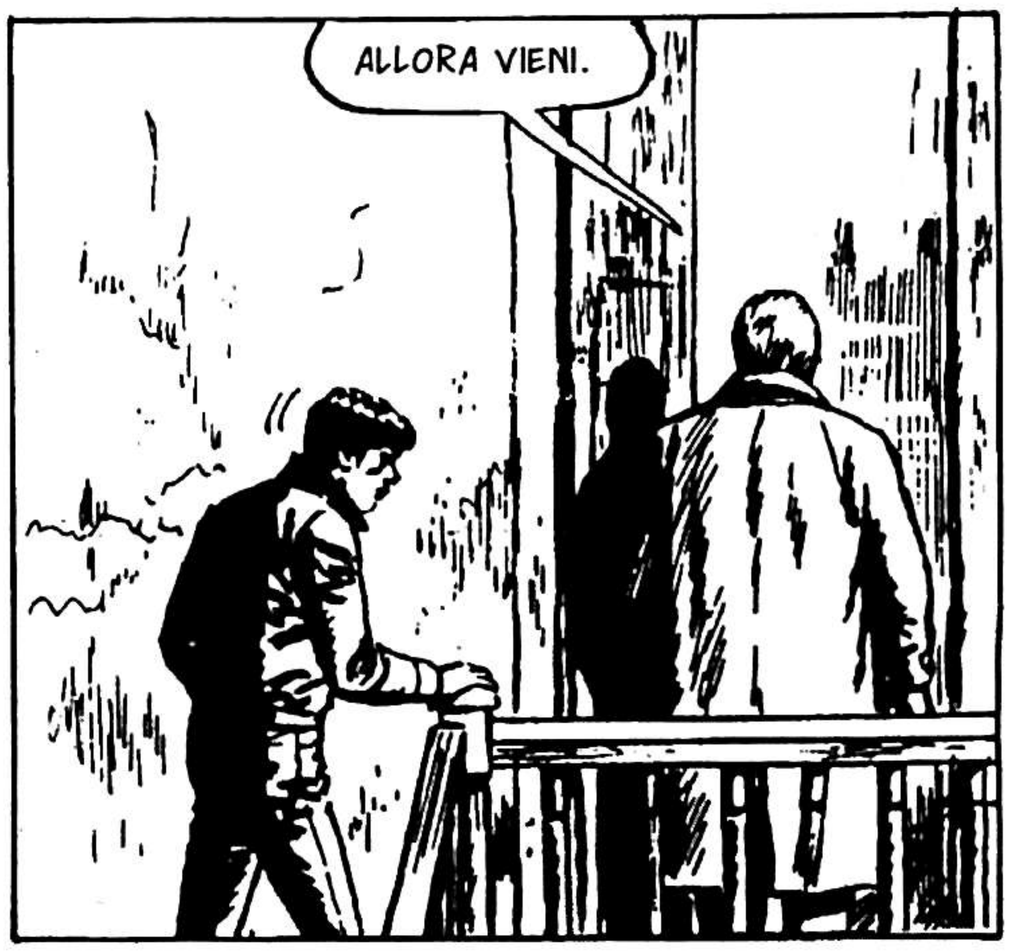
ORA, RICO! NON LASCIARE CHE...

BANG
AHH!

CALMA, GRINGO... IO NON CERCO GUAI... CALMA...
FIGLIO DI PUTTANA!

CRACK
AHH!
183

E COSI' HAI DECISO DI NON LASCIARMI SOLO... HAI CORAGGIO, RAGAZZO.
NON LO SO, SIGNORE... SO SOLTANTO CHE A UN TRATTO HO CAPITO CHE NON POTEVO RESTARMENE FUORI...


ALLORA VIENI.

MIO DIO!... MA... DOVE SIAMO?
AL CIMITERO DEGLI ELEFANTI, SIGNORE... MOLTI MUOIONO QUI... PER QUESTO IL NOME. ATTENTO... POTREBBERO ESSERCI ALTRI UOMINI.

MA... GUARDATE!... ECCOLA LA'!
MIO DIO!

SARAH... SARAH... SONO IO... IO... MI SENTI?
CHI...?
184

PAPA'... TU?!
SI', PICCOLA. IO... VIENI. TI RIPORTO A CASA.

SI'. E' MIA FIGLIA... SAI? A VOLTE UN PADRE PUO' ESSERE CIECO... NON VEDERE CIO' CHE E' EVIDENTE... IO ERO COSI'. SPERO CHE NON SIA TROPPO TARDI. SPERO DI POTERLA ANCORA SALVARE.
SONO SICURO CHE CI RIUSCIRETE, SIGNORE. NON POTETE AVER LOTTATO TANTO PER FALLIRE ORA.

E TU?... COME POSSO RINGRAZIARTI?
NON VI PREOCCUPATE PER QUESTO. IO SONO MOLTO FELICE, ORA... ADDIO E BUONA FORTUNA... MOLTA FORTUNA, SIGNORE.

MA... ASPETTA!... NON TI HO NEPPURE PAGATO! TORNA QUI!

LA PIOGGIA CONTINUA A CADERE. SUL FANGO, SULLA MISERIA, SUI PERDUTI E I DIMENTICATI. CADE CON RUMORE DI MARTELLO... MA NEL FRAGORE C'E' UN'ISOLA DI SILENZIO E IN QUEST'ISOLA C'E' UN PICCOLO MONDO CHE NON E' CROLLATO. CHE NON CROLLERA'.
185

CAPITOLO SEDICESIMO

CON QUALI SOLDI?
PERCHE' CREDI ABBIA PERMESSO A QUELLO STUPIDO GRASSONE DI STRATTONARMI? DIVENTERA' VERDE, QUANDO VEDRA' CHE GLI MANCA IL PORTAFOGLI.

LA NOTTE HA ODORE DI TERRA, DI RIFIUTI E ALZA SIPARI DI MIAGOLII LONTANI E DI RISATE UBRIACHE.
SONO STUFO...
CHE VUOI DIRE?
CHALUPAS
QUESADILLAS

PER QUESTO SIAMO VENUTI A TIJUANA? PER CREPARE DI FAME E RUBARE SPICCIOLI? GUARDA COME SIAMO RIDOTTI... PRESTO I MENDICANTI CI DARANNO L'ELEMOSINA.
CHE VORRESTI FARE?

USARE QUESTA.
EH?!... METTILA VIA! SEI MATTO?

NO... NON MATTO... STUFO. VOI PARLATE MOLTO, MA NON FATE NIENTE. E IO HO DECISO DI MUOVERMI PER CONTO MIO.
CALMATI, PORFIRIO... TU...

PORFIRIO! TORNA QUI!
187

CHE FACCIAMO?
LASCIALO ANDARE. MI HA ROTTO. E COMUNQUE FINIRA' MALE. NON HA CERVELLO.

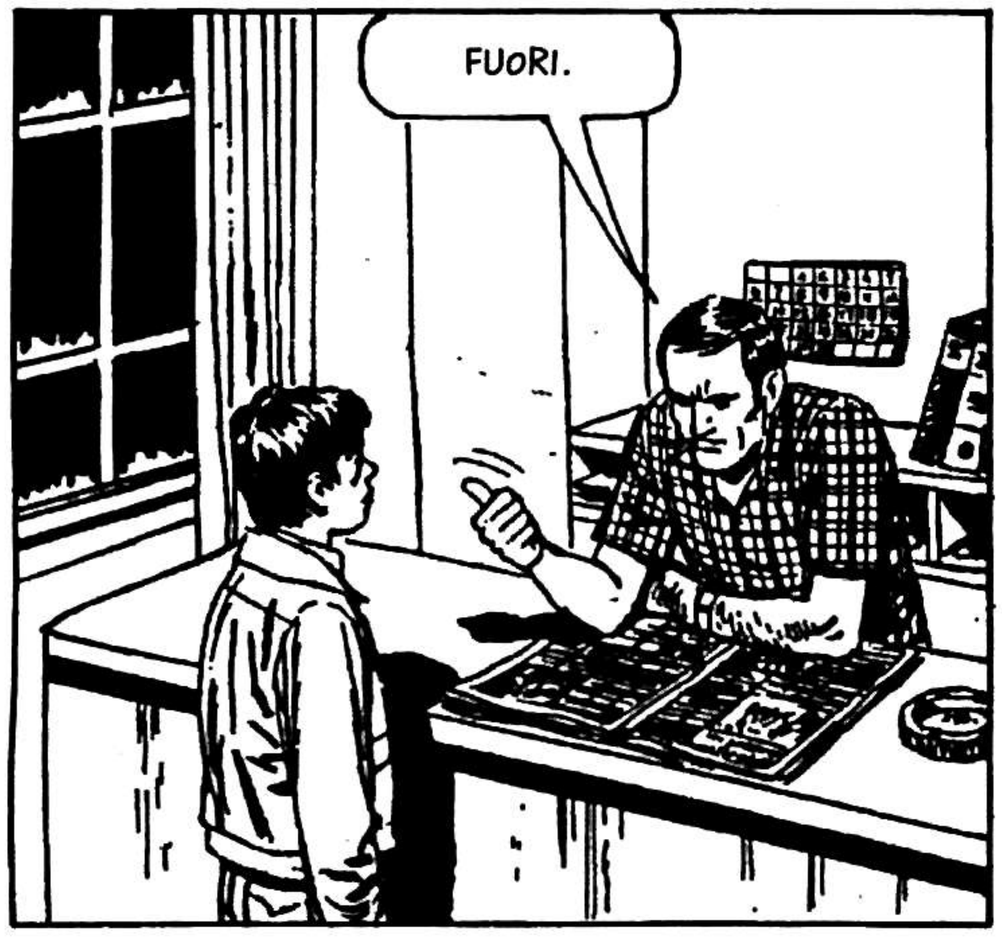
HO VISTO UN PAIO DI AUTO DI YANKEE QUI VICINO... POSSIAMO FREGARGLI LE RADIO E VENDERLE. ANDIAMO?
ANDIAMO.
IO NO.

CONTINUI CON LE TUE CAZZATE?
TU FA' I SOLDI A MODO TUO. IO LI FACCIO A MODO MIO.

VA BENE, SAN MOJADO. CONTINUA A CERCARE DI ESSERE BUONO... E QUANDO TI ANNOI, CI AVVERTI...
CHE IDIOTA...

SI'. MOJADO LOTTA CONTRO LA MAREA NERA CHE CERCA DI SOMMERGERLO, DI SPINGERLO AL FURTO. TENTA DI TUTTO.
VI LAVO LA MACCHINA, SIGNORE?
VATTENE O TI DO UN CALCIO NELLE PALLE, PIDOCCHIOSO.

LAVORO?... CHE COSA CREDI? CHE FACCIAMO BENEFICENZA? VAI!
188


FUORI.

HMM... SI'... POSSO PRENDERTI... MA GUADAGNERAI POCO, EH? SONO TEMPI DIFFICILI...
NON IMPORTA, PADRONE... QUALSIASI COSA...
MOTEL DESCANSO FELIZ
SNACK B

IL SORRISO SUDICIO HA SCOPERTO UN DENTE D'ORO.
BENE. PUOI COMINCIARE ANCHE SUBITO.

UN MOTEL DECREPITO, CHE NIENTE PUO' PIU' SALVARE DALLA DECADENZA. DIETRO PORTE SCROSTATE SI NASCONDONO LA MISERIA E LA VERGOGNA.

E MOJADO E' IL TESTIMONE. MOJADO VEDE. MOJADO NON PUO' EVITARE DI VEDERE.
ACCIDENTI! CREDEVO CHE QUELLA FOTTUTA TEQUILA NON ARRIVASSE PIU'. METTILA SUL TAVOLO.

CHE FAI? GUARDI LA RAGAZZA?... LEI NON CAPISCE MAI CHE NON DEVE FARMI ARRABBIARE. MA IMPARERA'... VEDRAI.
189

PER FAVORE... NON LASCIARMI SOLA CON LUI... PER FAVORE...

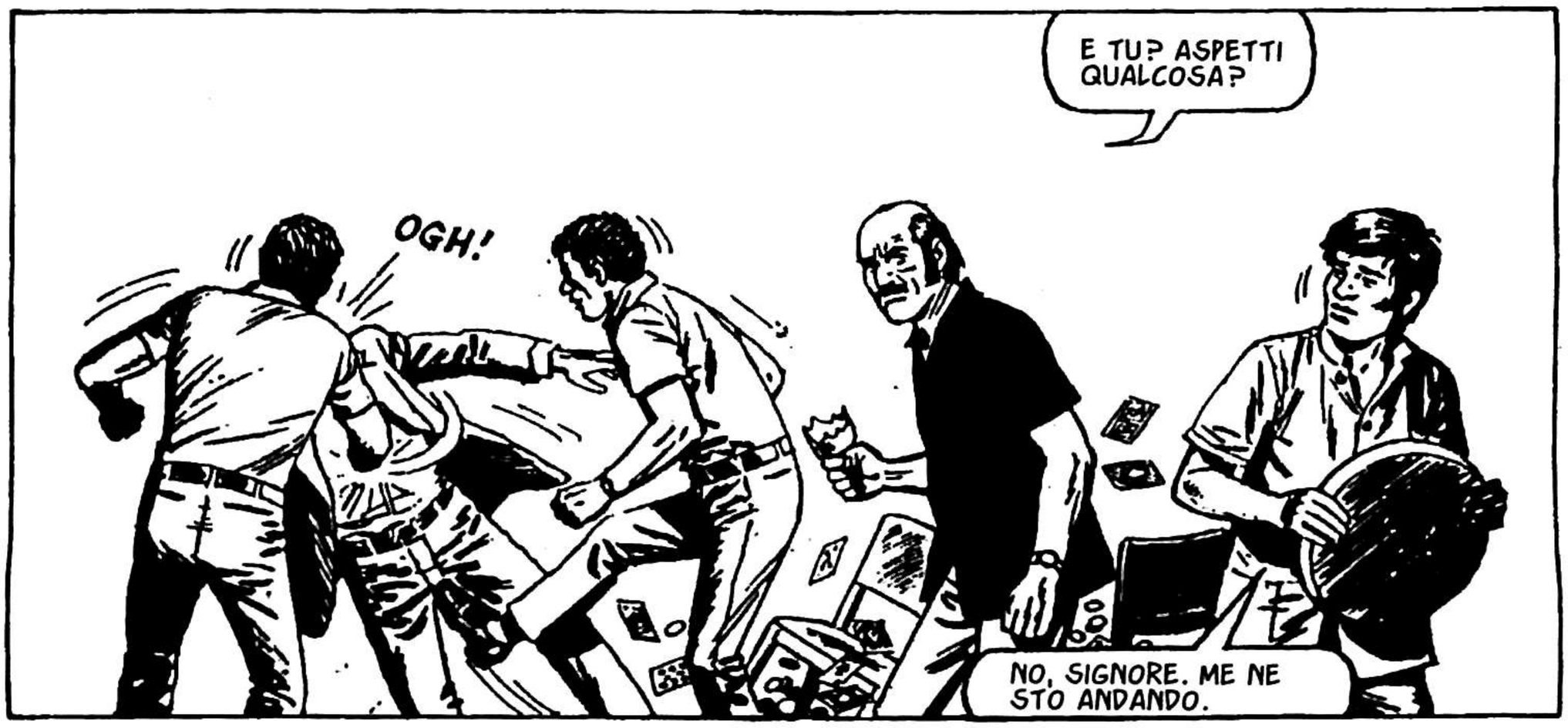
SI'. A VOLTE VORREBBE ULULARE COME UN CANE. A VOLTE VORREBBE ESSERE UN SUPERUOMO PER FARE QUALCOSA... MA PUO' SOLO APRIRE E CHIUDERE LE PORTE SCROSTATE DELLA DISPERAZIONE.
NO!... NO!... AHH!

EHI... SEI NUOVO, QUI?... SEI UN BEL RAGAZZO...
IO... SCUSATEMI... HO MOLTO LAVORO...

POSA LI'.
SI', SIGNORE.

SCALA REALE!
VEDO...

CRACK
VEDO...
AHH!
190


E TU? ASPETTI QUALCOSA?
OGH!
NO, SIGNORE. ME NE STO ANDANDO.

TUTTO IN ORDINE, MOJADO?
TUTTO IN ORDINE, DON EUFEMIO.

AH... PORTA QUESTO AL VECCHIO PAZZO DELLA SETTE. LUI SI FA SEMPRE MANDARE IL PRANZO. NON ESCE MAI DALLA STANZA... E' PROPRIO UN VECCHIO PAZZO.
VADO.

LA MUSICA ESCE A TORRENTI DAL LEGNO DISSESTATO. UNA MUSICA RIMBOMBANTE, CANTATA IN UNA LINGUA CHE NON CONOSCE.
DICE DON EUFEMIO CHE VIVE QUI DA ANNI E CHE NON E' USCITO QUASI MAI...

AH... LA CENA. DAMMELA.
POSSO METTERVELA SUL TAVOLO, SIGNORE.
191

NO! LORO POTREBBERO ENTRARE! SONO LI' FUORI, LO SO! SONO LI' E ASPETTANO SEMPRE! NO!

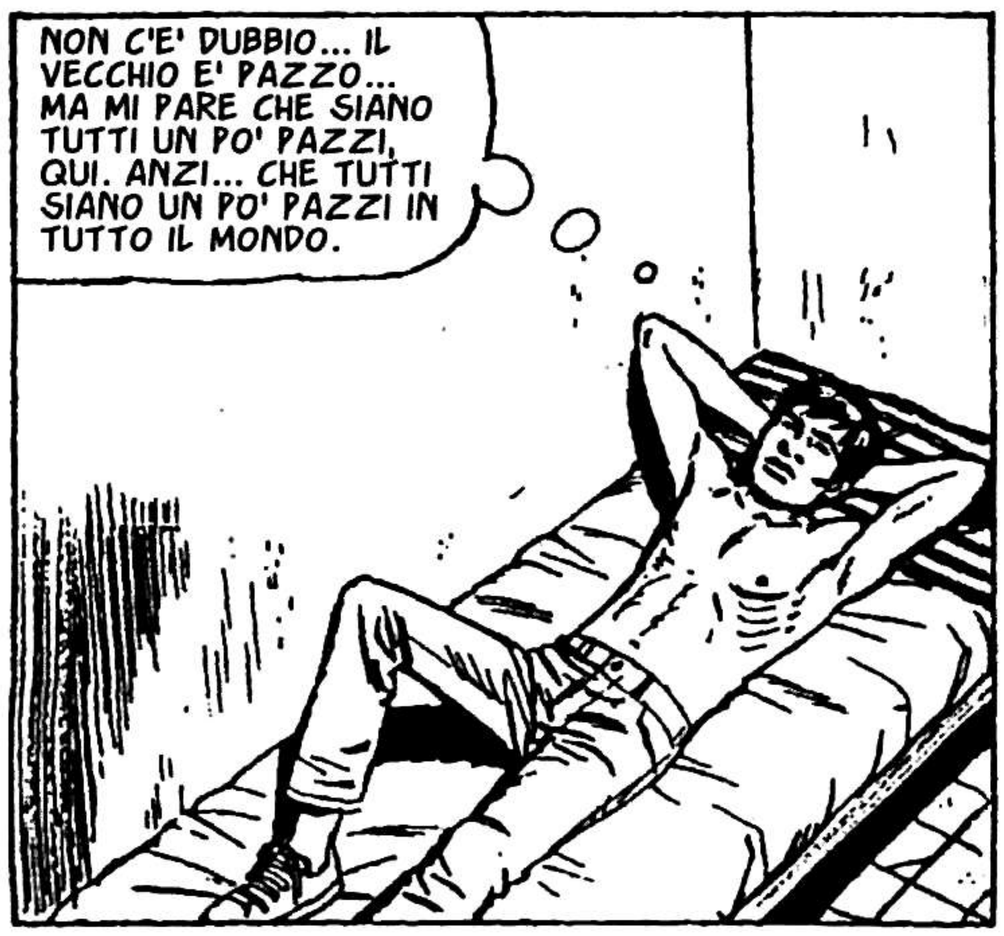
MA...
CHE VI PRENDE, SIGNORE?... LASCIATE CHE VI AIUTI...

LE PILLOLE... SUL TAVOLO... PRESTO... E' IL CUORE...
SI'. STENDETEVI E CALMATEVI...

E A UN TRATTO VEDE I DISEGNI... NO. NON LI CAPISCE, MA DA LORO EMANA QUALCOSA DI VISCHIOSO, TERRIBILE, CHE GLI SI ATTACCA, LO AVVOLGE.
KZ
Endlösung
Achtung!

AH... GRAZIE... NON DEVO ECCITARMI. MI FA MALE. A LORO PIACEREBBE CHE MI SUCCEDESSE QUALCOSA... SO CHE GLI PIACEREBBE...
CHI SONO LORO, SIGNORE? NON CAPISCO.

E IL VOLTO DI PERGAMENA SI FA ASTUTO, MALIGNO.
SST! NON BISOGNA NOMINARLI. LORO ASCOLTANO TUTTO. SONO DAPPERTUTTO.
192


NON C'E' DUBBIO... IL VECCHIO E' PAZZO... MA MI PARE CHE SIANO TUTTI UN PO' PAZZI, QUI. ANZI... CHE TUTTI SIANO UN PO' PAZZI IN TUTTO IL MONDO.

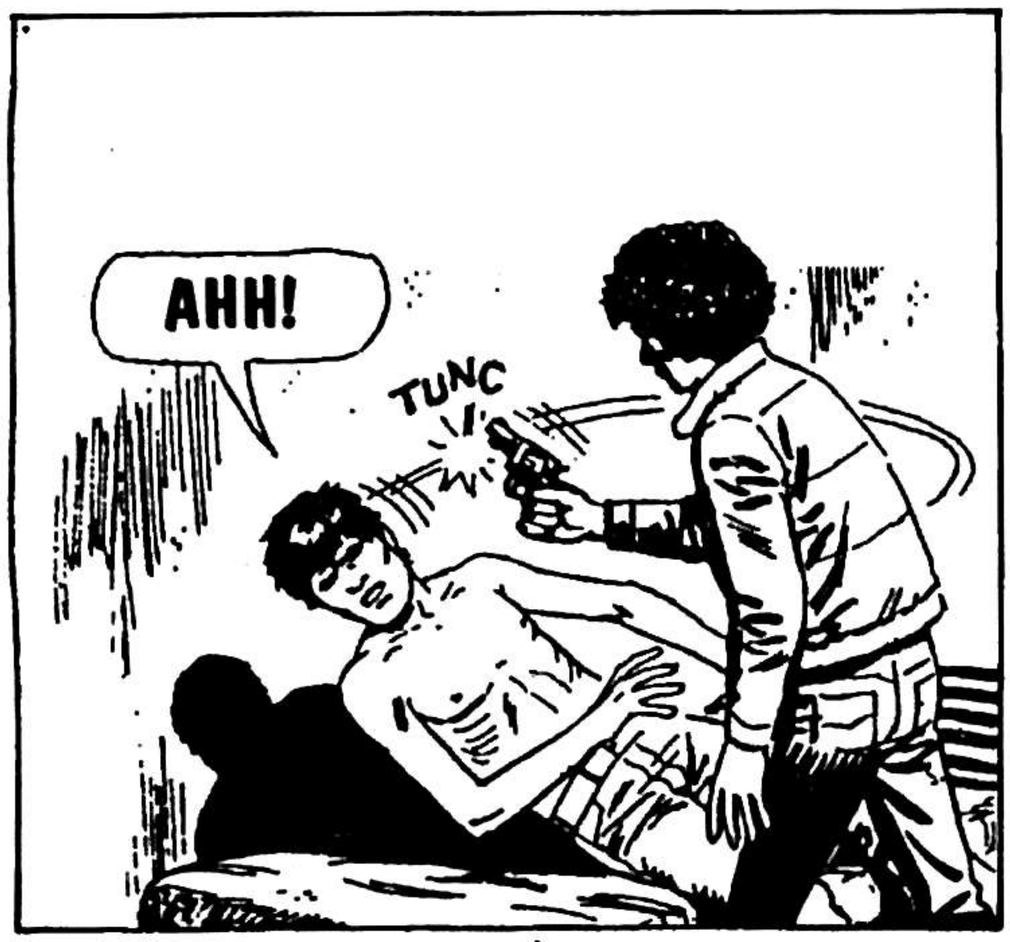
EHI... TI SEI PIAZZATO BENE, VEDO.
PORFIRIO!... CHE CI FAI QUI?

QUANDO SI DICE LA COMBINAZIONE... STO PREPARANDO UN BUON COLPO IN QUESTO MOTEL E SCOPRO CHE CI LAVORI PROPRIO TU. MI FACILITERA' LE COSE.
NON PENSARE DI...

GIU' LE MANI, MOJADO. SO QUANTO PICCHI E NON INTENDO RISCHIARE. E TU MI CONOSCI. SAI CHE TI SPAREREI CON PIACERE... QUINDI CALMATI, OKAY?
CHE COSA VUOI?

C'E' UN TIPO, CHIAMATO *NEGRO*, CHE ORGANIZZA PARTITE DI CARTE QUI. GIOCANO MOLTI SOLDI... MOLTISSIMI... E IO LI VOGLIO.
SEI PAZZO... *NEGRO* E' DURO... MOLTO DURO.

SI'? QUESTA AMMORBIDISCE TUTTI. QUELLO CHE VOGLIO SAPERE E' IL NUMERO DELLA SUA CAMERA. CHIARO?
IO NON...
193


AHH!
TUNC

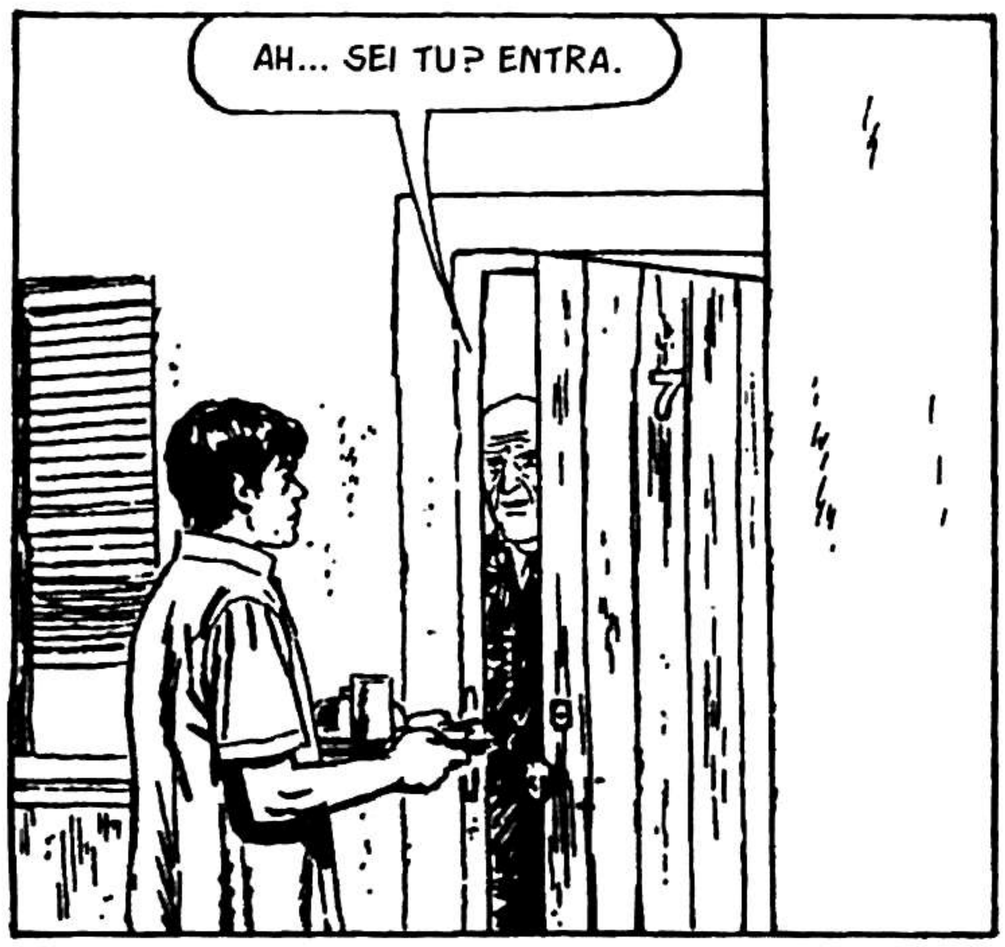
NON MI SEI MAI PIACIUTO, MOJADO... E NON HO DIMENTICATO QUANDO MI HAI MESSO LE MANI ADDOSSO. SE CREDI CHE NON SIA CAPACE DI SPARARE, SEI UN INCOSCIENTE! QUINDI PENSACI BENE. QUAL E' IL NUMERO?

IL... DODICI...

PECCATO, MOJADO... AVREI PREFERITO CHE TU FOSSI STATO CORAGGIOSO E AVESSI TACIUTO. MI SAREBBE PIACIUTO AMMAZZARTI... E FORSE LO FARO', UN GIORNO...

DANNAZIONE... NON CREDEVO SI POTESSE AVERE TANTA PAURA... MI TREMANO ANCORA LE MANI... MIO DIO...

E' ORA DI PORTARE LA CENA AL VECCHIO PAZZO...
194


AH... SEI TU? ENTRA.

MA...

SI'. LORO SONO SEMPRE PIU' VICINI... NON ASPETTERANNO A LUNGO... VOGLIONO PORTARMI VIA... COME EICHMANN... MA IO NON MI FARO' PRENDERE... MORIRO' DA SOLDATO... COMBATTENDO!

NON E' STATA COLPA MIA, CAPISCI?... IO VOLEVO ANDARE AL FRONTE E COMBATTERE!... MA LORO DAVANO GLI ORDINI!... LORO... HIMMLER... HEYDRICH... LORO... DA BERLINO... ORDINI... SEMPRE ORDINI... E NUMERI... SEMPRE NUMERI...

CAPISCI? IO DOVEVO OBBEDIRE... LE CAMERE A GAS DOVEVANO FUNZIONARE... E I FORNI... NIENTE DOVEVA FERMARSI... VENIVANO GLI ORDINI DA BERLINO... CAPISCI?

DUE TERRORI NELLA STESSA SERA. VORREBBE GRIDARE, MA NON GLI RIESCE CHE DI EMETTERE QUEL SORDO MORMORIO.
CAPISCO.
195

L'ARIA E' DENSA DI FUMO ACRE, MA L'UOMO NON CI FA CASO. STA CANTICCHIANDO, SODDISFATTO.
ACCIDENTI!... BELLA SERATA... QUEI DUE GRINGOS ME LI HA MANDATI LA SORTE...

CREDO DI MERITARMI UN SORSO.

BEVITELO, NEGRO... E LASCIA LE MANI SUL TAVOLO. VOGLIO VEDERLE BENE. CHIARO?
EH!

SEI PAZZO... NON SAI CHE COSA SUCCEDE A CHI SI METTE CONTRO IL NEGRO...
HO SENTITO PARLARE MOLTO DI TE E SO QUANTO SEI DURO... COSI' NON INTENDO CORRERE RISCHI. PER QUESTO TI HO LASCIATO BERE... IL TUO ULTIMO BICCHIERE.

ASPETTA! CHE COSA VUOI...?

AHH!
BANG
196

COSI' VA MEGLIO, NEGRO... UN LAVORETTO PULITO. NESSUNO SAPRA' MAI CHE...

UN MOMENTO! MOJADO SA!... SE LA POLIZIA LO STRIZZA, QUELLO PARLA DI SICURO... E IO SONO FOTTUTO. O MI BECCANO I POLIZIOTTI, O MI BECCANO GLI AMICI DEL NEGRO...

QUINDI LA SOLUZIONE E' OBBLIGATA... E PER LA VERITA' NON MI DISPIACE. MOJADO HA UN DEBITO CON ME... SI'...

LA VOCE HA CONTINUATO A CRESCERE DI VOLUME. ORA E' QUASI UN GRIDO... E LA MUSICA FA TREMARE LA PICCOLA STANZA. QUALCUNO HA PICCHIATO FURIOSO ALLA PARETE.
... E SONO RIUSCITO A FUGGIRE... PRIMA IL BRASILE, POI LA COLOMBIA... E PANAMA'... E LORO MI ERANO SEMPRE DIETRO... SEMPRE!
197

MIO DIO, AIUTAMI!... QUESTO E' COMPLETAMENTE PAZZO! AIUTAMI...

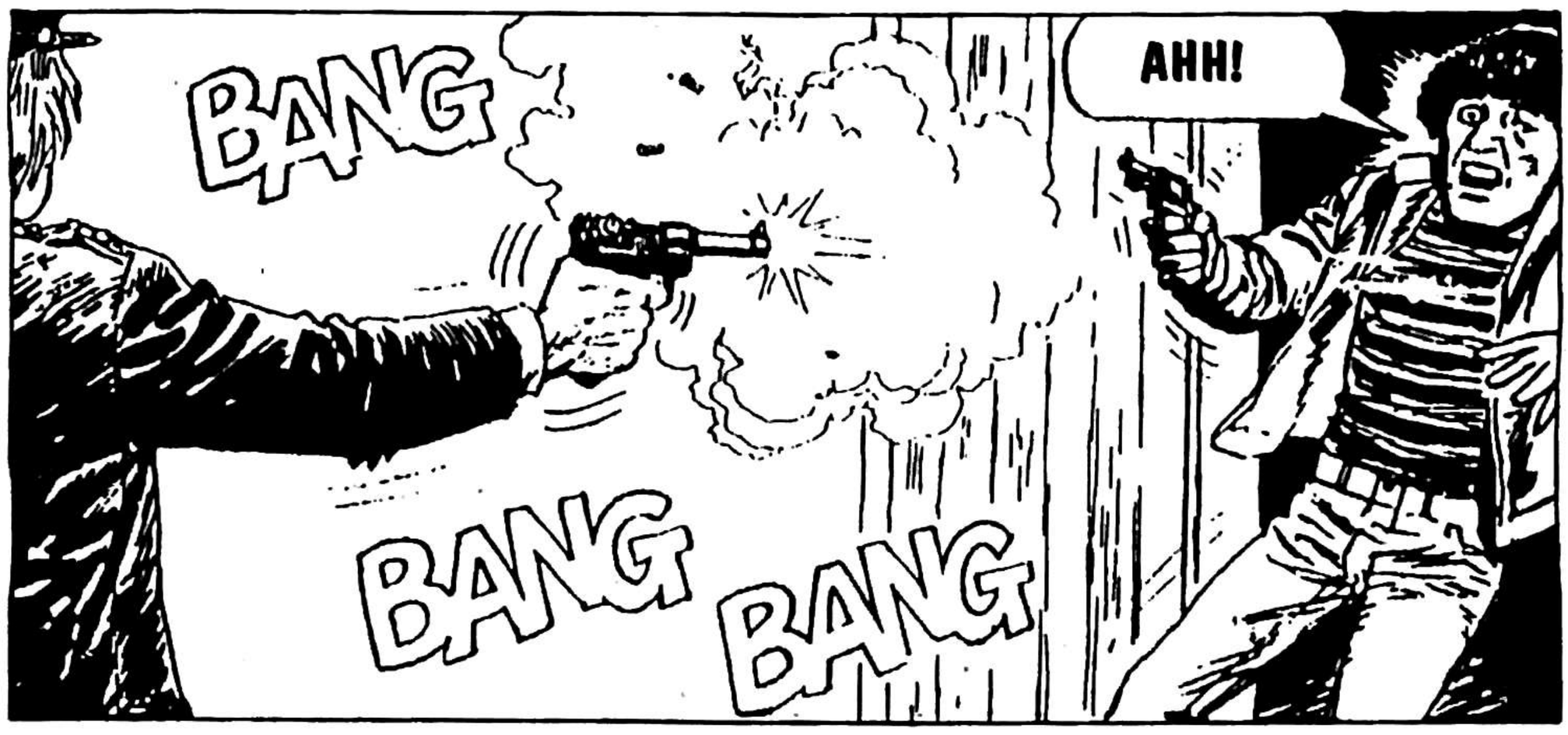
E ORA NON SO PIU' DOVE FUGGIRE... IL MONDO E' FINITO PER ME... NON POSSO PIU' FUGGIRE...

UN MOMENTO... NON SENTI? PASSI!... SI'... SONO LORO! SONO ARRIVATI!

SONO ARRIVATI!

UN CIGOLIO ACUTO. LA VOCE.
MOJADO... SEI QUI?

SONO ARRIVATI! MI HANNO TROVATO! MALEDETTI!
BANG
198


BANG
AHH!
BANG
BANG

BANG
BANG
BANG
BANG
BASTARDI! IO ESEGUIVO GLI ORDINI! GLI ORDINI DI BERLINO!

MUOIO...

ORDINI... ERANO ORDINI...
CLICK
CLICK
CLICK

NON HA LA FORZA DI MUOVERSI. RESTA LI' DISTRUTTO, LIVIDO, ESAUSTO, ASCOLTANDO IL DEMENTE BALBETTARE E IL RUMORE METALLICO DEL PERCUSSORE A VUOTO, NELL'ARMA SCARICA.
E' ANCORA LI' QUANDO SENTE LE SIRENE DELLA POLIZIA, LO STRIDIO DEI FRENI, IL RUMORE DI TANTE PORTIERE SBATTUTE.
199

CAPITOLO DICIASSETTESIMO

SORRIDE. UN SORRISO CATTIVO DI DENTI GIALLASTRI. E' ENORME, HA I CAPELLI GRASSI E GLI OCCHI LATTIGINOSI, DA ANIMALE.

SIETE I NUOVI, EH?

POI PARLA IL NANO. E LA SUA VOCE E' STRIDULA, SGRADEVOLE.

ALLORA DOVETE SAPERE COME VANNO LE COSE, QUI. TORO E IO DIAMO GLI ORDINI, CHIARO? TORO E IO DIRIGIAMO TUTTO.

MOJADO NON HA APERTO BOCCA. LA SAGGEZZA ACQUISITA GLI HA INSEGNATO A TACERE.

MA IL RAGAZZO DI TIJUANA E' DIVERSO. E' FORTE E BELLO E HA FATTO UN PO' DI BOXE. VUOLE LAVORARE IN QUELL'ALBERGO PERCHE' HA VISTO DELLE SPLENDIDE BIONDE AL SOLE.

TU VUOI DARE ORDINI A ME, NANO? VA' A...

IL NANO HA SORRISO. UNA STRANA SMORFIA, MENTRE HA VALUTATO IL FISICO DELL'AVVERSARIO.

TORO!

SEI CORAGGIOSO, EH? E OSI INSULTARE FEDERICO? ORA VEDRAI...

AVANTI... HO FATTO BOXE E...

... SO COME...

200

OH...

AHH!

LE OMBRE DANZANO IMPAZZITE SULLA PARETE. MOJADO SI E' ACCESO UNA SIGARETTA.
SOCK

PRENDI, BEL RAGAZZO! CERCA DI MOSTRARE IN GIRO LA TUA FACCIA DOPO QUESTO... PRENDI!
ORA BASTA, TORO.
SOCK

E TU? HAI QUALCOSA DA DIRE? QUI E' TUTTO SEMPLICE. IL VENTI PER CENTO DELLA TUA PAGA PER NOI E VIVI FELICE. ALTRIMENTI... BE'... HAI VISTO, NO? CHE RISPONDI?

E' STUFO DI FAME, DI SPORCIZIA. NON SI LAVA DA GIORNI. HA LE UNGHIE NERE. E UNA DISPERAZIONE INFINITA.
NON VOGLIO PROBLEMI. VOGLIO SOLO LAVORARE.
201

LA RISATA DEL NANO E' COME IL GRACCHIARE DI UN CORVO.
QUI NON AVRAI PROBLEMI. VERO, TORO?
QUI NON AVRA' PROBLEMI, FEDERICO. QUI NON AVRA' PROBLEMI.

BEL POSTO, LA BASSA CALIFORNIA. PARADISO TURISTICO DI SPIAGGE BIANCHE E CIELI AZZURRI. SI BEVONO LONG DRINKS, SI ASCOLTANO I FALSI MUSICISTI FOLCLORISTICI, CI SI GODE LA VITA.
GRAZIE, CARINO.
NON E' MALE, VERO?

E NELL'ALBERGO REGNA IL LUGUBRE POTERE DEL NANO E DEL SUO ENORME SPETTRO. FEROCI, MALIGNI, BESTIALI, CONTROLLANO TUTTO.
CHELO... IL DUE ZERO QUATTRO E' INTERESSATO A TE... VA' DA LUI, QUANDO FINISCI IL TURNO.
IO? PER CHI MI HAI PRESA?

GLI OCCHI GIALLASTRI MANDANO UN LAMPO.
TORO... NON VUOLE ANDARE.

MA... CHE FAI?... LASCIAMI O...

AHH!

MOJADO FUMA IN SILENZIO. RIFIUTA DI VEDERE. RIFIUTA DI SENTIRE.

E' UNA VITA COMODA. UNA VITA DI PASTI REGOLARI, CON UN TETTO SICURO PER TUTTE LE NOTTI. E COME OGNI CANE BASTONATO, MOJADO PROTEGGE IL PROPRIO TESORO CON DISPERAZIONE.
GRAZIE, RAGAZZO... TIENI... E' PER TE.
202

E PER QUESTO PAGA L'IMPOSTA DELL'UMILIAZIONE.
LE MANCE SONO PER TORO E PER ME. QUALCHE OBIEZIONE?
NO, FEDERICO. IO NON PARLO.

AH... STASERA LAVORERAI NELLA DISCOTECA DELL'ALBERGO. E TERRAI GLI OCCHI CHIUSI, CHIARO?
CHIARO, FEDERICO.

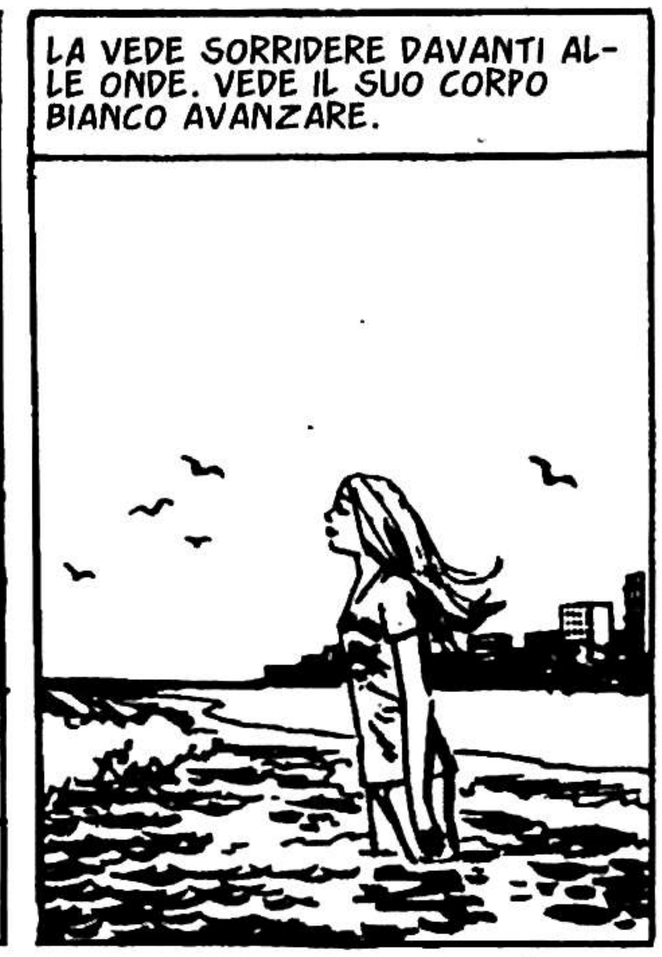
LUCI SCINTILLANTI, MUSICA ALTISSIMA. E UNA GIOVENTU' DORATA CHE VIENE DA UN ALTRO MONDO.
TE LO DICEVO CHE ERA MEGLIO DELLE HAWAII!
HAI VISTO IL CAMERIERE BRUNO? E' DELIZIOSO...

MOJADO... PRENDI QUESTA E DALLA ALLE BIONDE DEL TAVOLO TRE. E NIENTE DOMANDE, CAPITO?
SI', FEDERICO.

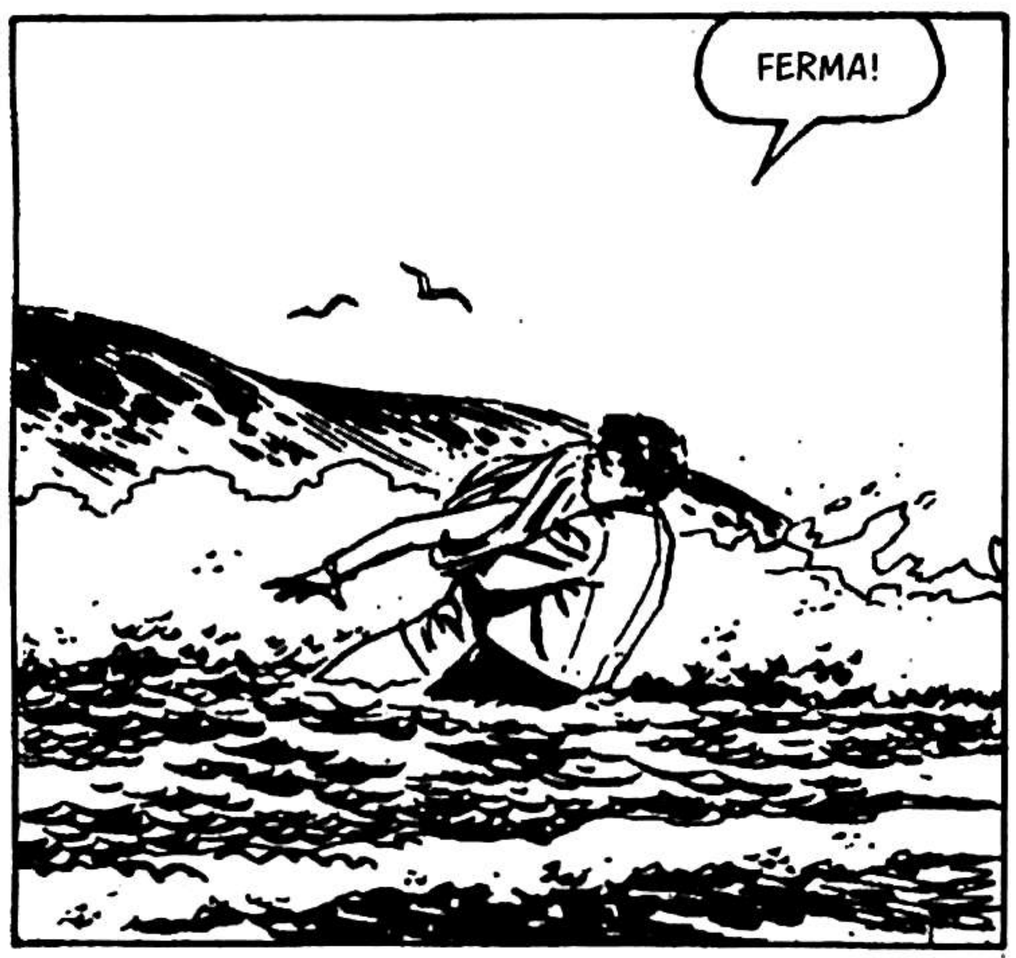
VISTO? TI DICEVO CHE CE L'AVREBBE DATA! E DEV'ESSERE DELLA MIGLIORE... FEDERICO E' GENIALE!
ANDIAMO IN CAMERA, PRESTO...

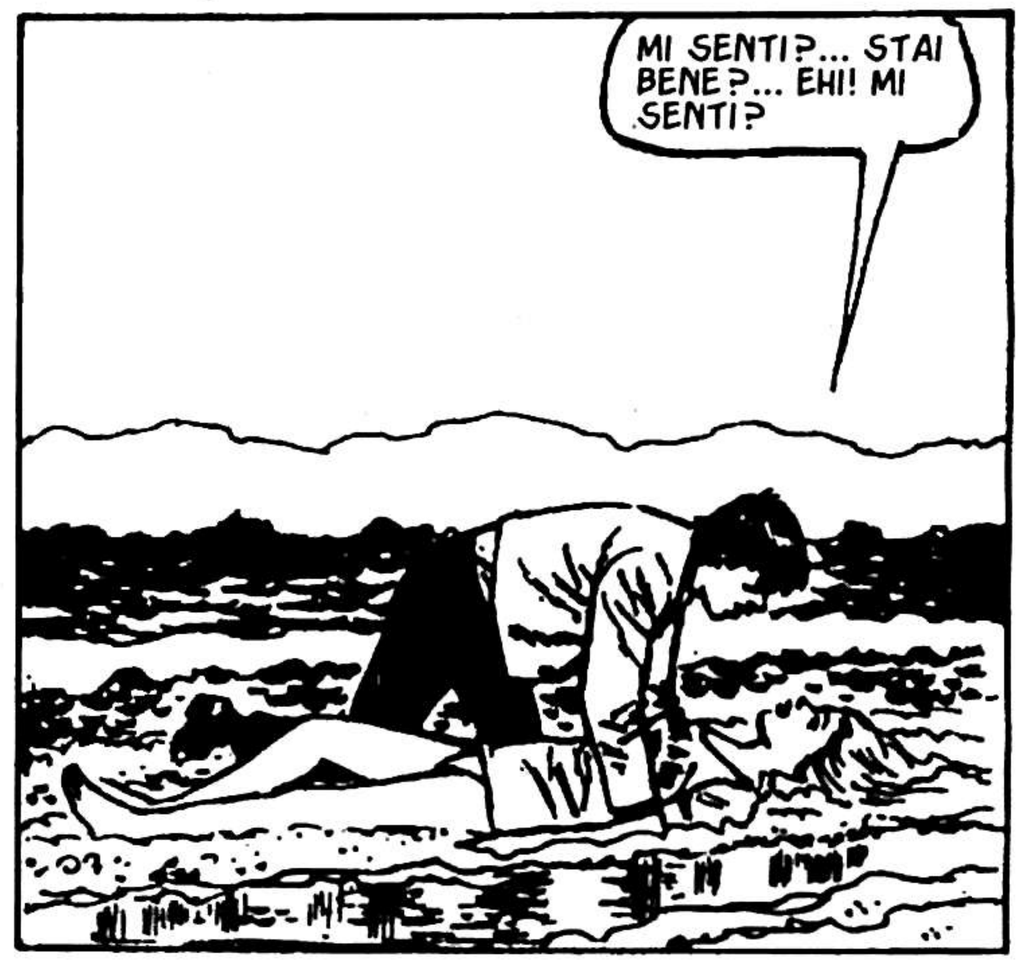
E' BELLA L'ALBA SUL MARE DELLA BASSA CALIFORNIA. IL GRIGIO DEL MARE. QUEL SENSO DI PACE.
PER FORTUNA HO LAVORATO DI NOTTE... POTRO' DORMIRE A LUNGO...
203

MA... QUELLA RAGAZZA... CHE FA?


LA VEDE SORRIDERE DAVANTI ALLE ONDE. VEDE IL SUO CORPO BIANCO AVANZARE.

NO! ASPETTA! NON MUOVERTI, PAZZA!


FERMA!


MI SENTI?... STAI BENE?... EHI! MI SENTI?

HMM... QUESTO SEGNO... POVERA STUPIDA. SI VEDE CHE L'HA FATTO PER LA PRIMA VOLTA. E DOVEVA ESSERE UNA DOSE ECCESSIVA... SPERIAMO CHE NON MUOIA!

DEVO PORTARLA VIA DI QUI... DA QUALCHE PARTE...

DOVE SONO?
204

NON PREOCCUPARTI. STAI BENE. HO DOVUTO PORTARTI QUI PERCHE' NON CONOSCEVO IL NUMERO DELLA TUA STANZA... E POI... NON ERI MOLTO VESTITA... HO PENSATO CHE PREFERISSI NON RICHIAMARE L'ATTENZIONE...
HAI FATTO BENE... HO COMMESSO UNA SCIOCCHEZZA A QUELLA FESTA... VOLEVO DIMOSTRARE DI ESSERE ADULTA... E GUARDA COME SONO FINITA.

PRENDI. E' TUTTO CIO' CHE POSSO PRESTARTI. NON HO UN GUARDAROBA MOLTO FORNITO.
SEI UN AMORE. TE LI RESTITUIRO' APPENA POSSIBILE... A PROPOSITO... COME TI CHIAMI?

MOJADO... O ALMENO, COSI' MI CHIAMANO.
MOJADO?... UN NOME STRANO...

COMUNQUE... GRAZIE DI TUTTO, MOJADO.

EHI, TORO! CHE COSA VEDI?
SEMBRA CHE MOJADO STIA FACENDO BUONE AMICIZIE... E' LA FIGLIA DEL VECCHIO WILSON... IL TIZIO CHE E' ARRIVATO CON QUELLO YACHT ENORME...

UNO PIENO DI SOLDI, EH?
SCHERZI? E' PIU' RICCO DEL PRESIDENTE!
205

MOLTO BENE, TORO. STIAMO ALL'ERTA, EH? FORSE QUESTO E' UN BUON AFFARE...
TU SAI QUELLO CHE DOBBIAMO FARE, FEDERICO. TU HAI IL CERVELLO.

IL VOSTRO CAFFE', SIGNORE.
SPERO CHE NON SIA FREDDO. QUI SERVONO SEMPRE IL CAFFE' FREDDO... IL SERVIZIO E' PESSIMO. SI'... PESSIMO.
UNA NUOVA MATTINA. E MOJADO E' CONTENTO. FISCHIETTA, PERFINO.

MOJADO... TE LI HO RIPORTATI... SONO PULITI.

NON DOVEVATE DISTURBARVI, SIGNORINA. IO...
SIGNORINA?... MA NON MI DAVI DEL TU?... MI CHIAMO ANGIE. VUOI VENIRE A BERE QUALCOSA CON ME QUANDO FINISCI DI LAVORARE?

TUTTO PROCEDE BENE. LA RAGAZZA SI E' INCAPRICCIATA DI MOJADO. SI'. CREDO CHE FAREMO UN BUON AFFARE.
COME TU DICI, FEDERICO.

HA CAMMINATO A LUNGO, AVANTI E INDIETRO, GLI OCCHI SPALANCATI, INCREDULO.
E TUTTO QUESTO E' DI TUO PADRE? DEV'ESSERE MOLTO RICCO.
RICCHISSIMO... E LA COSA A VOLTE NON E' DIVERTENTE.

NON SO MAI SE UN UOMO SI INTERESSA A ME O AL SUO DENARO. RICEVO PROPOSTE DI MATRIMONIO DALL'ETA' DI SEDICI ANNI. QUANDO ANDIAMO IN EUROPA, NOBILI SQUATTRINATI MI INSEGUONO COME LUPI. A VOLTE MI SEMBRA DI AVERE UN ASSEGNO AL POSTO DELLA FACCIA.
206

AVERE DENARO NON SARA' DIVERTENTE... MA NON AVERLO LO E' ANCHE MENO... TE L'ASSICURO...
LO IMMAGINO... NON LO SO... SUPPONGO DI ESSERE UNA BAMBINA RICCA, VIZIATA E ANNOIATA. FACCIO MOLTE SCIOCCHEZZE, MA A PAPA' NON IMPORTA. TUTTO CIO' CHE VUOLE E' CHE IO MI SPOSI CON QUALCUNO E CHE GLI DIA DEI NIPOTINI CHE EREDITINO. SEMPLICE, NO?
MA SMETTIAMO DI PARLARE DI QUESTE COSE... OGGI SEI MIO OSPITE E VOGLIO TRATTARTI BENE. PRANZEREMO QUI, NUOTEREMO...
... CI DIVERTIREMO...
TUTTO OKAY, TORO. CREDO CHE TRA UN PAIO DI GIORNI POTREMO MUOVERCI.
COME DICI TU, FEDERICO. TU SAI.
SAI, MOJADO?... PAPA' DICE CHE E' ORA DI TORNARE A CASA.
TORNARE A...? VUOI DIRE... ANDARTENE?
SI'... MI SPIACE... SONO STATA MOLTO BENE CON TE. CHISSA'... FORSE UN GIORNO CAPITERAI A MIAMI E VERRAI A TROVARMI.
SI'... CERTO... PERCHE' NO?
E... QUANDO TE NE ANDRAI?
DOPODOMANI... NON C'E' MOLTO TEMPO...
207

... QUINDI DOBBIAMO APPROFITTARNE.

E CHE TI ASPETTAVI, PEZZO D'IDIOTA?! L'AMORE ETERNO? SEI UN ROMANTICO... DOVEVA SUCCEDERE. DIVERTITI E NON FARE IL SENTIMENTALE...

DIVERTITI, MOJADO... LA VITA E' BELLA... GODITELA...

EHI, MOJADO! VIENI QUI... PRESTO!
SI', FEDERICO.

ABBIAMO VISTO CHE TE LA PASSI MOLTO BENE CON LA FIGLIA DEL VECCHIO WILSON, EH?
BE'... SI'. PERCHE'?

LEI HA MOLTI SOLDI, AMICO. NON SARA' UN DRAMMA SE NE PERDERA' UN PO'. SU QUELLO YACHT CI SONO COSE DI VALORE... ROBA DA MIGLIAIA E MIGLIAIA DI DOLLARI. L'UNICO PROBLEMA E' CHE C'E' UN SISTEMA D'ALLARME ECCEZIONALE... MA SE LO SI STACCA...

LEI TI DIRA' COME FARLO, CAPISCI? CHIEDIGLIELO COME FOSSE PURA CURIOSITA'... GUADAGNEREMO UNA FORTUNA...
MA... CAPIRANNO CHE SONO STATO IO!
208

E CHE TI IMPORTA? PER ALLORA TE NE SARAI ANDATO CON LE TASCHE PIENE. A TE DAREMO IL DENARO E NOI CI TERREMO LA ROBA DA VENDERE. E' UN GROSSO AFFARE, AMICO.

UN GROSSO AFFARE...

NO, FEDERICO. NON LO FARO'.

ATTENTO, MOJADO. TORO NON SCHERZA E PUO' ESSERE BRUTALE.
NO. NON MI INTERESSA.

OKAY... AMMORBIDISCILO, TORO.
SI', FEDERICO.

BENE, MOJADO... ORA VEDREMO QUANTO VALI DAVVERO. PESA ALMENO TRENTA CHILI PIU' DI TE... MA HA MESSO PANCIA... E' LENTO...

COSI'... DEVO FARE IN MODO CHE SI STANCHI...
209

E PUNZECCHIARLO OGNI TANTO...
SOCK

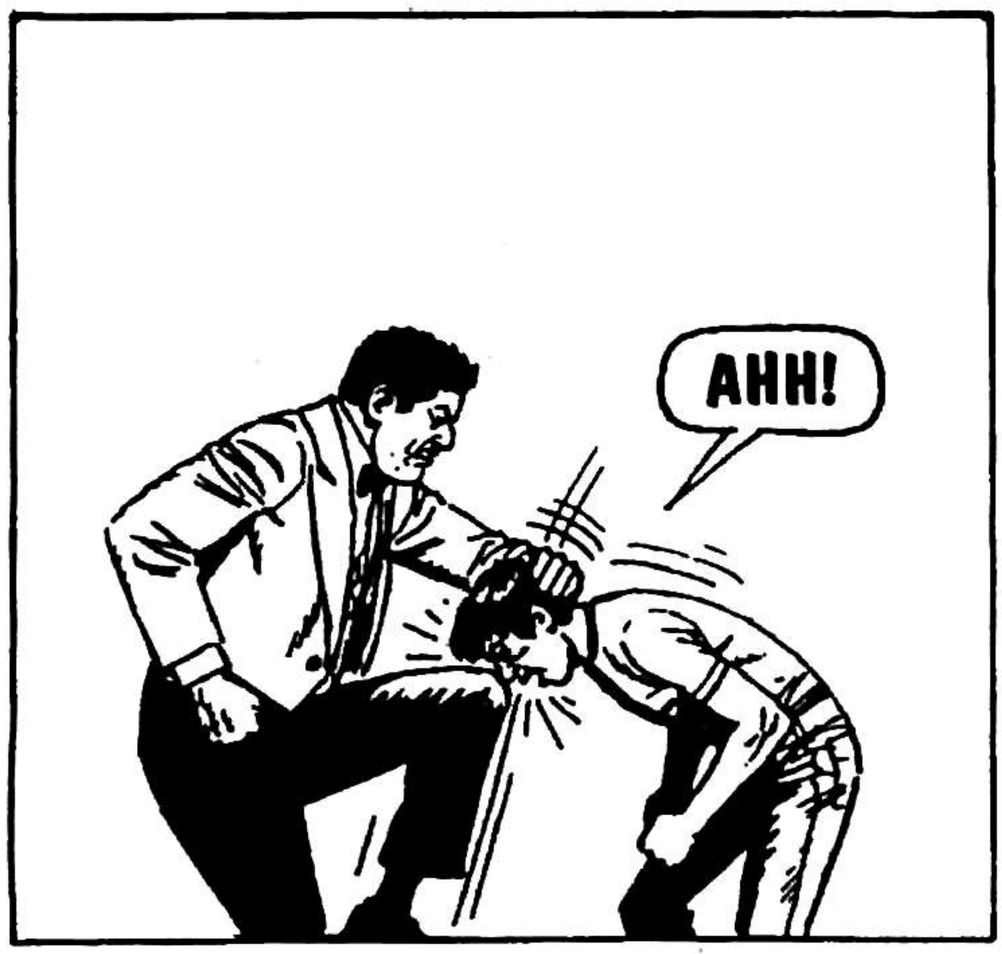
MI... MI HA COLPITO... PERDO SANGUE!
PIANTALA DI FRIGNARE E PICCHIA DURO!

TI AMMAZZO, BASTARDO! TI...

GRIDA, GRASSONE... SPRECA IL FIATO... AGITA QUEL BRACCIO... SEI GOFFO...

AH!
SOCK

MA NON TUTTI I COLPI VANNO A VUOTO.
SOCK
AH!
210


AHH!

COLPI CHE NON GLI TOLGONO LA RABBIA. E MOJADO SI SENTE LUCIDO, LEGGERO. SEMPRE PIU' FORTE.
AH!
SOCK

E A UN TRATTO S'ACCORGE CHE IL GIGANTE STA BARCOLLANDO... VEDE UNA LUCE STRANA NEI SUOI OCCHI... UNA LUCE ATTONITA... PERPLESSA... ALLARMATA...
VIENI, GRASSONE... VIENI... NON HO ANCORA FINITO DI ROMPERTI LA FACCIA.
CRACK

VIENI!
THUG

WHAK
AHH!

AH!
ORA TI FINISCO, GRASSONE! ORA TI AMMAZZO!
SOCK
211

UN PALLONE GONFIATO! SEI SOLO UN PALLONE GONFIATO!
CRACK

ED E' L'INCREDIBILE... IL GEMITO... IL SINGHIOZZO IMPLORANTE.
BASTA... BASTA... PER FAVORE...

VATTENE E NON ATTRAVERSARMI PIU' LA STRADA, CHIARO?... QUANTO A TE...
ASPETTA... IO...

VATTENE ANCHE TU!
SNACK

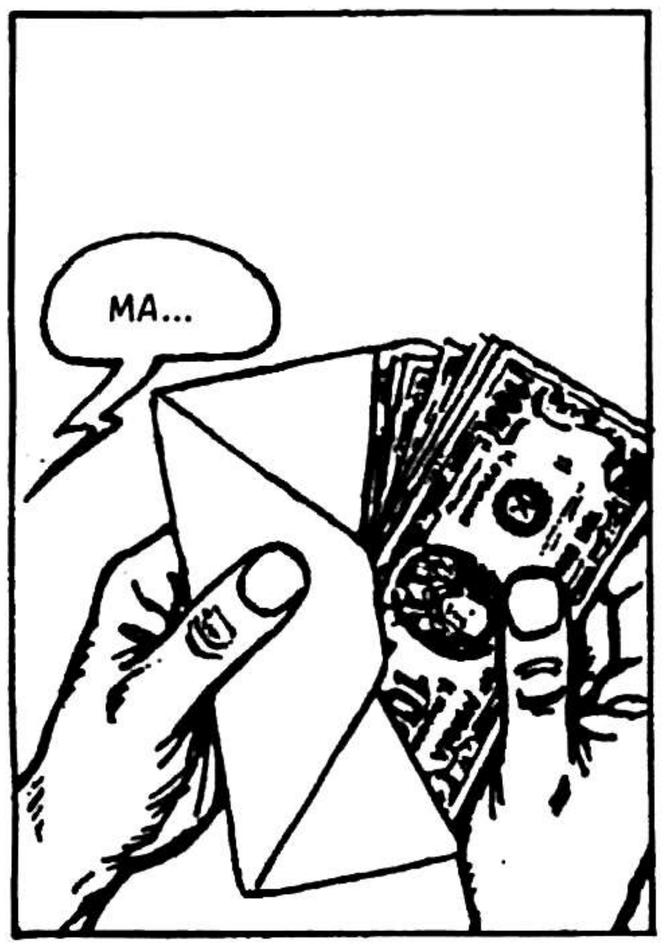
VOGLIO ANDARE DA ANGIE... NO... LA VEDRO' DOMANI E LE RACCONTERO' QUESTA... PERCHE' SAPPIA CHE SONO FORTE E CHE...

EHI, MOJADO... HO UNA LETTERA PER TE E... MA... CHE HAI FATTO?
LASCIA STARE... HAI DETTO UNA LETTERA?
212

SI'. DELLA BIONDA. E' PARTITA STAMATTINA. PARE CHE IL PADRE ABBIA RICEVUTO UNA CHIAMATA IMPORTANTE... MI HA CHIESTO DI DARTI QUESTO.
DAMMI.

ANGIE... MALEDIZIONE... PERCHE'? NON VOGLIO PERDERTI! NON VOGLIO!

VEDIAMO CHE COSA DICE... FORSE CHE TORNERA'... O MI DICE COME INCONTRARLA...


MA...

NIENTE LETTERA! SOLO QUESTI!... SOLO QUESTA PORCHERIA!... LI BUTTERO' IN...

NO... NIENTE GESTI TEATRALI, MOJADO. CHE TI ASPETTAVI? HANNO PAGATO I TUOI SERVIGI. E QUANDO CIO' SUCCEDE, C'E' UNA SOLA COSA DA FARE...

E SI E' INCHINATO PROFONDAMENTE DAVANTI A QUEL MARE TROPPO AZZURRO.
MOLTE GRAZIE, SIGNORINA.
213

CAPITOLO DICIOTTESIMO

SOLE CALDO, QUELLO DELLA CALIFORNIA MESSICANA. SOLE GRADEVOLE. VECCHIO SOLE CHE VEDE TUTTO E TACE TUTTO. SOLE AZTECO.

E SULLE SPIAGGE BIANCHE RIBOLLE IL TURISMO. I GRANDI GRINGOS RUMOROSI CHE SCENDONO DAL NORD.

E LA NOTTE FIORISCONO GLI INCONTRI D'AMORE ALLA LUCE DELLE CANDELE. ANCHE LA LUNA E' BELLA, IN CALIFORNIA. E IL VINO. E LA MUSICA, PER LE BIONDE RAGAZZE DEL NORD.

MA SOTTO LA CALIFORNIA DEL SOLE C'E' UN'ALTRA CALIFORNIA.

SBRIGATI CON QUEI PIATTI, MOJADO... FOTTUTI TURISTI... NON SI STANCANO DI MANGIARE! PERCHE' NON VANNO A DORMIRE?

PERCHE' SONO TURISTI, INDIO.

BASTARDI TURISTI... IN GIRO A SPRECARE DOLLARI... MENTRE NOI CI AMMAZZIAMO QUI... FOTTUTI TURISTI.

BE'... CI SONO ANCHE BELLE RAGAZZE, INDIO.

SI'? E CHE NE SAI TU? QUANTE DI QUELLE BELLE AMERICANE HAI CONOSCIUTO? BAH... HAI LE MANI UNTE... E LE TASCHE VUOTE...

214

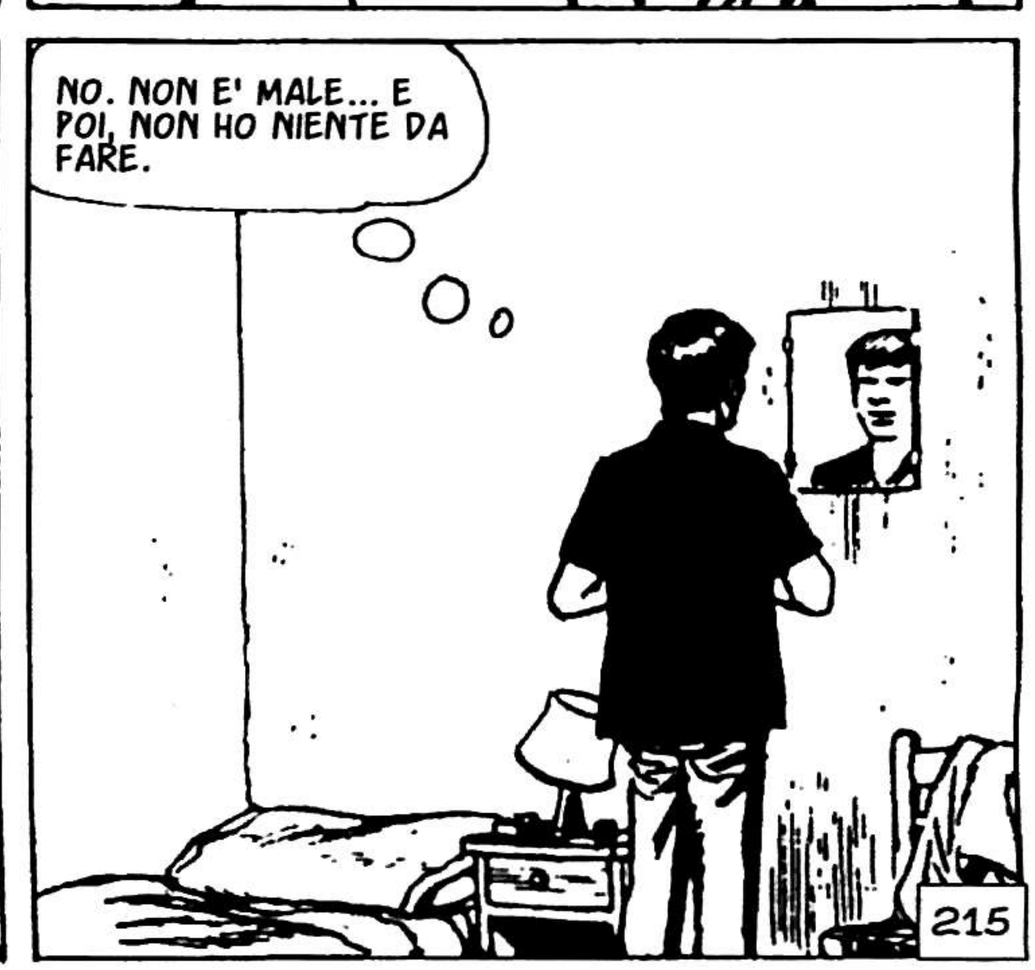
E L'INDIO BEVE. CON RABBIA, MASTICANDO INSIEME LE PAROLE E IL WHISKY.
CON UNA FACCIA COME LA MIA, MEGLIO NON PENSARE NEPPURE A LORO. MI HAI GUARDATO?

PORCI TURISTI... PORCI FOTTUTI...

CHE SUCCEDE ALL'INDIO? HA UNA BRUTTA FACCIA... NON CHE L'ABBIA MAI AVUTA BELLA, PERO'...
BEVE TROPPO... E CREDO SIA UN PO' MATTO. E' UN PECCATO.

SI'. PECCATO... MA ORA ASCOLTA... HO DUE RAGAZZE YANKEE PER STASERA... CONOSCI IL TIPO. VOGLIONO UN PO' DI ROMANTICHERIA... NON SI PUO' ANDARE IN VACANZA SENZA AVER NIENTE DA RACCONTARE AL RITORNO, NO?
NON LO SO, MACHO. NON SONO MAI STATO IN VACANZA.

MACHO E' L'ESATTO OPPOSTO DELL'INDIO. ATLETICO, BELLO, SENZA PREGIUDIZI... UNA CANAGLIA PRIVA DI MALIGNITA'.
BE'... VIENI CON ME. CI DARANNO CINQUANTA DOLLARI A TESTA. NON MALE, VERO?


NO. NON E' MALE... E POI, NON HO NIENTE DA FARE.
215

MUSICA STRIDULA. UN CONTINUO MARTELLARE DI LUCI, DI VOCI, DI CAOS... E QUELLA BOCCA UMIDA, QUELLA VOCE IMPASTATA VICINO AL SUO ORECCHIO.
CIO' CHE CONTA E' L'IO, CAPISCI?... TROVARE LA PROPRIA PERSONALITA'... COME PROIETTARE SE' STESSI NEGLI ALTRI...
SI'... SI', CERTO...

ACCIDENTI, MACHO... DOVE HAI TROVATO QUESTI SPAVENTAPASSERI?
ORRENDE, VERO? LA MIA E' TANTO MAGRA CHE HO PAURA A STRINGERLA... E LA TUA TANTO GRASSA CHE NON CE LA FARAI.

MALEDETTO IDIOTA! PIANTALA DI RIDERE!
SEI MATTO? SE NON RIDO, MI SUICIDO.

DI NUOVO LA BOCCA UMIDA, IMPASTATA.
TU SEI UN BEL RAGAZZO... E SEI FORTUNATO A VIVERE QUI... NEW YORK E' UN IMMONDEZZAIO... E GLI UOMINI SONO L'IMMONDIZIA...

TI TRATTANO COME UN ANIMALE... NON SARO' AFFASCINANTE, MA SONO INTELLIGENTE... HO STUDIATO... MERITO RISPETTO... E ANCHE...
216

MA...

EHI, MACHO... LA MIA SI E' ADDORMENTATA...
ANCHE LA MIA. LE HO GIA' VUOTATO IL PORTAFOGLI... TU CHE ASPETTI?

DERUBARLA?
CERTO. PERCHE' CREDI CHE CI SIAMO USCITI?

NO, MACHO. IO NON RUBO.
DANNAZIONE... CI MANCAVA SOLO IL SANTARELLINO... LO FARO' IO.

NO. HAI GIA' DERUBATO LA TUA... E QUESTO RIGUARDA SOLO TE. MA NON VOGLIO CHE LEI POSSA PENSARE A ME COME A UN LADRO.
EHI... FAI IL DURO?... CREDI DI POTERMI FERMARE?

E MOJADO SORRIDE. PALLIDO, QUASI LIVIDO, MA SORRIDE.
VUOI PROVARE?
217

UN SORRISO DI FRONTE A CUI L'ALTRO, SENZA SAPERE PERCHE', HA AVUTO PAURA.
LASCIAMO STARE. NON NE VALE LA PENA.

E ADESSO VIENI! ANDIAMO A DIVERTIRCI DAVVERO. LA NOTTE E' GIOVANE!
CLUB

CIAO, EUSEBIO... QUESTO E' UN AMICO.
ALLORA E' IL BENVENUTO. ENTRATE.

UN SOLO PASSO ALL'INTERNO E GIA' IL VOLTO DI MACHO SI E' COME TRASFIGURATO. SI E' FATTO TESO, QUASI PIU' AFFILATO.
GUARDA, MOJADO... QUESTO E' IL POSTO... QUI MI FARO' RICCO.

HMM... ADESSO CAPISCO PERCHE' NON HAI PIU' UN SOLDO GIA' DUE GIORNI DOPO AVER PRESO LO STIPENDIO...
BAH... QUESTO PRIMA... MA SO CHE MI STO AVVICINANDO AL COLPO GROSSO, AMICO.

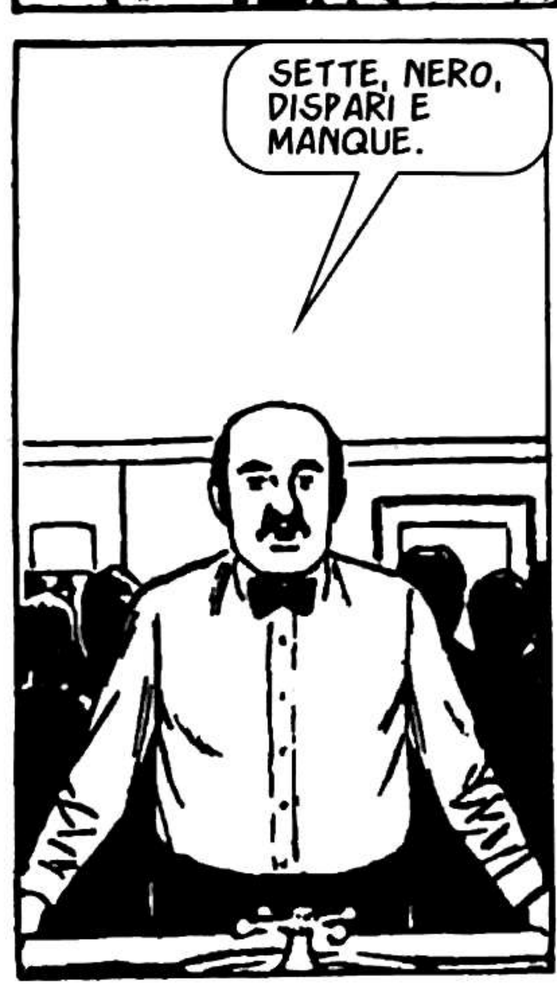
DIVENTERO' RICCO. LO SENTO... E SARA' STASERA... IL QUINDICI USCIRA', MOJADO. IL QUINDICI...
CALMATI... NON GIOCARE TUTTO IN UNA VOLTA.
218

ALLA LARGA, CRETINO! QUESTO E' UN POSTO PER UOMINI... NON PER FEMMINUCCE COME TE.
MA...

LASCIALO STARE... QUANDO E' COSI' NON VEDE E NON SENTE NESSUNO. E' COME PAZZO.
MA PERCHE' GLIELO PERMETTETE? PERCHE' NON LO CACCIATE?

PERCHE'? HA DENARO CON SE' E LO PERDERA' IN FRETTA. DOPO LO CACCERO'. GLI STUPIDI COME LUI ARRICCHISCONO QUELLI COME ME.

TUTTO SUL QUINDICI... STAVOLTA ESCE... LO SO... LO SO!


SETTE, NERO, DISPARI E MANQUE.

NON... NON PUO' ESSERE...

IL QUINDICI... IL QUINDICI USCIRA'... LO SO...
FATE IL VOSTRO GIOCO, SIGNORI.
219

MOJADO... PRESTAMI QUALCOSA... IL QUINDICI USCIRA', LO SO. DAMMI...
NO, MACHO... SEI PAZZO.

MALEDETTO FIGLIO DI PUTTANA! SOLO POCHI PIDOCCHIOSI PESOS! CHE TI COSTA? IO TI...
BASTA!

BUTTATELO FUORI... E NON LO FATE ENTRARE FINO AL MESE PROSSIMO. FINO AD ALLORA NON AVRA' SOLDI.

RIDE. L'UOMO DALLA FACCIA VERDASTRA RIDE. RIDE DI MACHO, CERTO. MA MOJADO SA CHE RIDE ANCHE DI LUI.

E SENZA SAPERE PERCHE', LO FA.
TUTTO SUL QUINDICI.

GUARDA, GUARDA... C'E' CADUTO ANCHE LUI, EH?
LASCIALO FARE. GLI STUPIDI SONO LA NOSTRA BENEDIZIONE.
220

QUINDICI, NERO...

VOGLIA DI RIDERE. SELVAGGIA, DENTRO DI SE'. MA MOJADO NON HA MOSTRATO REAZIONE.
TUTTO SUL QUINDICI... E PORTATEMI UN WHISKY.

EUSEBIO... QUEL RAGAZZO HA FATTO TRE VOLTE L'EN PLEIN... CHE FACCIAMO?
TRE VOLTE? MALEDIZIONE...

QUINDICI, NERO!

EUSEBIO! CHE NE DICI? RIDI DI ME, EH?... A VOLTE I POVERI DIAVOLI POSSONO SPREMERTI COME UN POMODORO MATURO... ALTRO WHISKY!

CHE FACCIAMO, EUSEBIO? HA GIA' VINTO SETTE VOLTE!
DI' A RAUL DI USARE LA LEVA... NON FATELO PIU' VINCERE.
221

A INTERROMPERLI, QUELLA RISATINA.
SAI, EUSEBIO?... MI E' VENUTO UN SOSPETTO... IL SOSPETTO CHE NON VINCERO' PIU'... STUPIDO, VERO?

EPPURE IO GLI DARO' RETTA... INCASSO E ME NE VADO... SEMPLICE, NO?

L'ARIA FRESCA LO HA FATTO BARCOLLARE. LA TESTA GLI GIRA. SA CHE COSA STA PER SUCCEDERE.
MIO DIO... STO PER...

OH, DIO...

VIENI QUI, RAGAZZO... C'E' DEL CAFFE'. E PRENDI QUESTA COPERTA... SEI IN CONDIZIONI PIETOSE...

E' LA PRIMA VOLTA CHE BEVI, VERO?... NON TI PREOCCUPARE... POI SI IMPARA... IO...

EHI, VOI! AVETE VISTO PASSARE UN RAGAZZO CON LA FACCIA DA INDIO?
222

GLI OCCHI DEL MENDICANTE SI SONO FATTI ASTUTI.
HMM... COM'ERA IL RAGAZZO?

UN MESSAGGIO CHIARISSIMO.

NO. NON LO ABBIAMO VISTO. MA SE PASSA, TI AVVISERO' E...
MA VA' A...

ATTENTO A QUEI DUE... SPECIALMENTE A MALA MADRE... NON PERDONA.
TI LASCIO. DEVO ANDARMENE IN FRETTA.

SAPRANNO CHE MACHO LAVORA ALL'ALBERGO? SARA' PRUDENTE TORNARCI?... IMMAGINO DI SI'... NON TENTERANNO NIENTE IN UN POSTO PIENO DI GENTE...
IAL HOTEL

MA PRIMA SARA' MEGLIO GARANTIRSI CHE IL DENARO NON CORRA RISCHI... SI'... MEGLIO LASCIARLO QUI...
223

E ORA, A PARLARE CON MACHO... LUI SAPRA' MEGLIO DI ME CHE COSA SI PUO' FARE IN CASI SIMILI...
O o.

MACHO! TI CERCAVO!... NON SAI CHE COSA MI E' CAPITATO A...

AH!

MI PRESENTO... MI CHIAMANO MALA MADRE PERCHE' DICONO CHE LA MIA DOVEVA ESSERE CATTIVA. E QUESTO E' IL MIO PADRONE EUSEBIO. TU HAI QUALCOSA DI SUO E GLIELO RESTITUIRAI.
IL DENARO E' MIO... L'HO VINTO.

NON ESSERE STUPIDO. GUARDA QUI. ACQUA BOLLENTE. CHE SUCCEDEREBBE SE TE LA BUTTASSI IN FACCIA? PENSACI. SEI UN BEL RAGAZZO E NON VORRAI CHE LE DONNE SI SPAVENTINO NEL VEDERTI...
IL DENARO... E' MIO...

BENE. DEVO CUCINARTI UN PO'... E DATO CHE NON VOGLIO CHE GRIDI...
224

NESSUNO HA SENTITO LA PORTA APRIRSI. E' LA VOCE CHE LI FA SOBBALZARE.
SPERO DI NON INTERROMPERE NIENTE.

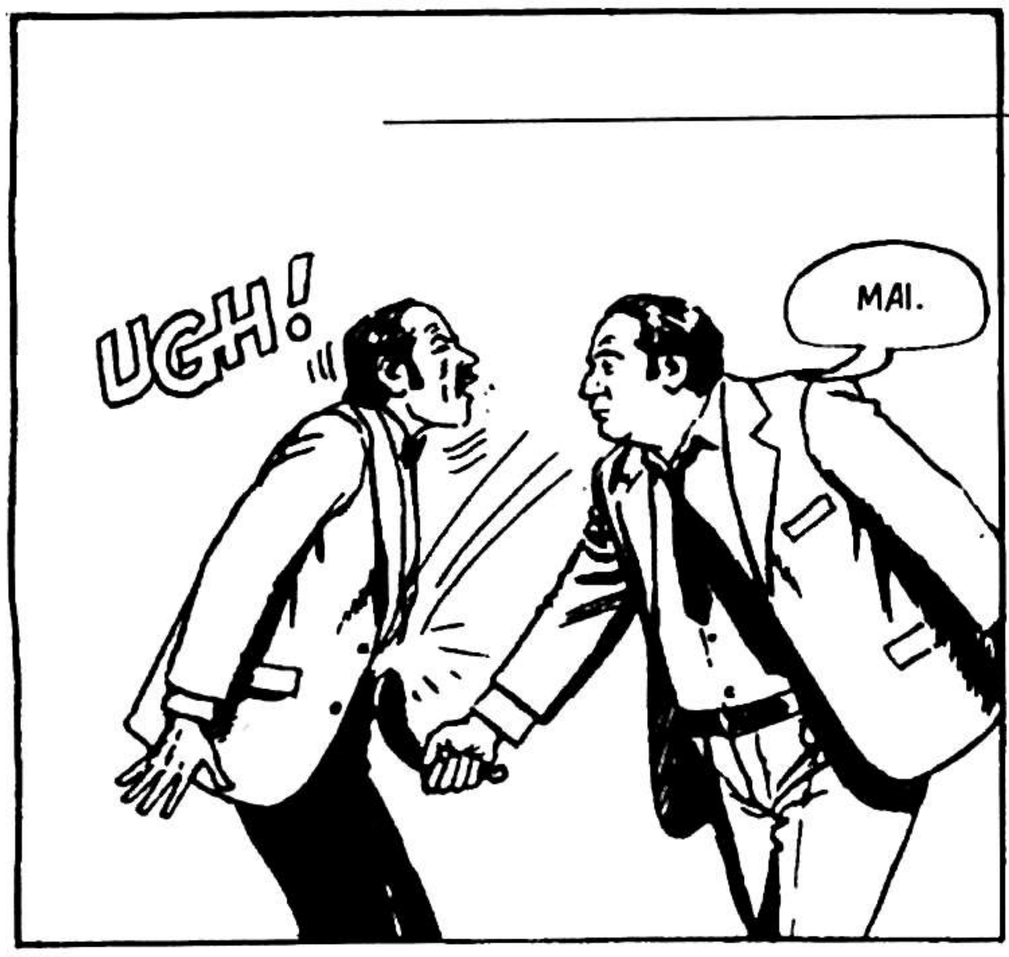
E' LUI! ERA CON QUELLO CHE CI HA DERUBATE! CREDEVANO CHE IO FOSSI COMPLETAMENTE UBRIACA, MA HO SENTITO... LUI NON HA VOLUTO...
CAPISCO...

E TU, EUSEBIO... CHE CI FAI QUI? NON MI PIACE VEDERTI IN QUESTA ZONA. C'E' GENTE ELEGANTE E IO TI HO GIA' DETTO DI NON VENIRCI... SPECIALMENTE CON QUESTO BASTARDO...
ATTENTO CON LA LINGUA, ROGNOSO! IO...

CRACK
AHH!

IO NON SONO UN ROGNOSO, AMICO. IO SONO UN TIPO MOLTO DURO, CON O SENZA UNIFORME. E I RIFIUTI COME TE NON LI CONSIDERO NEPPURE.

E TU, EUSEBIO... PERCHE' FAI QUESTE COSE? PAGHI PERCHE' TI LASCIAMO IN PACE, NON PER ALTRO. NON DEVI VENIRE QUI, E' CHIARO? MAI.
225


UGH!
MAI.

QUANTO A TE, HAI LA FACCIA DEL BRAVO RAGAZZO... MA E' EVIDENTE CHE NON SAI SCEGLIERE GLI AMICI. PER QUESTA VOLTA TI LASCIO LIBERO, MA STA' ATTENTO. MI PIACE IL MIO LAVORO E NON VOGLIO AVERE PROBLEMI, QUINDI...

... NON CREARMENE.
SOCK
AH!

E ORA GUARDA... SARA' PER TE UNA LEZIONE. QUESTO STUPIDO VOLEVA ALTRI SOLDI PER GIOCARE E HA CERCATO DI RUBARLI. MA E' TANTO INGENUO CHE SI E' FATTO PRENDERE. E ORA AVRA' QUALCHE ANNO AL FRESCO PER PENSARCI.

NEL VOLTO TUMEFATTO, GLI OCCHI SI SONO ABBASSATI, VERGOGNOSI.
SCUSAMI PER AVERTI MESSO NEI GUAI, AMICO.
226

POI SI E' GIRATO. NON SI ASPETTAVA QUEL GRIDO.

MACHO! IL QUINDICI E' USCITO SETTE VOLTE.

E L'ESPRESSIONE E' CAMBIATA, COME SE IL VOLTO INTERO GLI SI FOSSE ILLUMINATO.

SETTE VOLTE? HAI VISTO? TE LO DICEVO... DICEVO CHE SAREBBE USCITO! LO SAPEVO...

POI NON C'E' PIU' NIENTE. SOLO IL SILENZIO, LA LUNA E IL MARE DELLA BASSA CALIFORNIA.

IL DENARO. IL DENARO E' SACRO PER CHI NE CONOSCE IL VALORE.

E QUANDO IL SOLE SI ALZA SUL PARADISO DEI TURISTI, MOJADO E' ANCORA SVEGLIO, PERSO IN UN PICCOLO CERCHIO DI FOGLIETTI DI CARTA DAI COLORI UN PO' CONSUNTI.

227

CAPITOLO DICIANNOVESIMO

L'INDIO FA PAURA A MOLTI, NELL'ALBERGO. VIVE IN UNO STATO DI COSTANTE SEMIUBRIACHEZZA, CUPO, OSTILE, RUMINANDO GRUGNITI E ODIANDO TUTTO CIO' CHE LO CIRCONDA.

HO COSE MIGLIORI A CUI PENSARE, CHE NON I TUOI BISOGNI CANINI.

EHI, MOJADO! PORTI A SPASSO IL FRATELLINO?

E TU, SANTO? TI ARRISCHI A PORTARE A SPASSO LA TUA FACCIA?
SI', FRATELLO. ANDIAMO A CACCIA DI BIONDE SULLA SPIAGGIA. BELLE BIONDE CON LA VOGLIA DI DIVERTIRSI. NON VUOI VENIRE?

DEVO LAVORARE.
NON SAI QUELLO CHE PERDI, FRATELLO.

E' UN DEFICIENTE!
LASCIALO IN PACE... ANDIAMO A NUOTARE... FA CALDO...

MA MOJADO HA UN SEGRETO CHE NESSUNO IMMAGINA.
GUARDA, CANE. SE SAPESSERO CHE HO TUTTI QUESTI SOLDI... PENSEREBBERO CHE LI HO RUBATI... NON CREDEREBBERO CHE LI HO VINTI ALLA ROULETTE.
229

CHE POSSO FARNE?... PER LA VERITA', NON LO SO... E DEVO PENSARCI BENE... NON MI SI PRESENTERA' DUE VOLTE L'OCCASIONE.

INTANTO, MEGLIO TENERLI BEN NASCOSTI.

MA... MI E' PARSO... SI'... LA PORTA E' APERTA!

NESSUNO... DEV'ESSERE STATO IL VENTO...

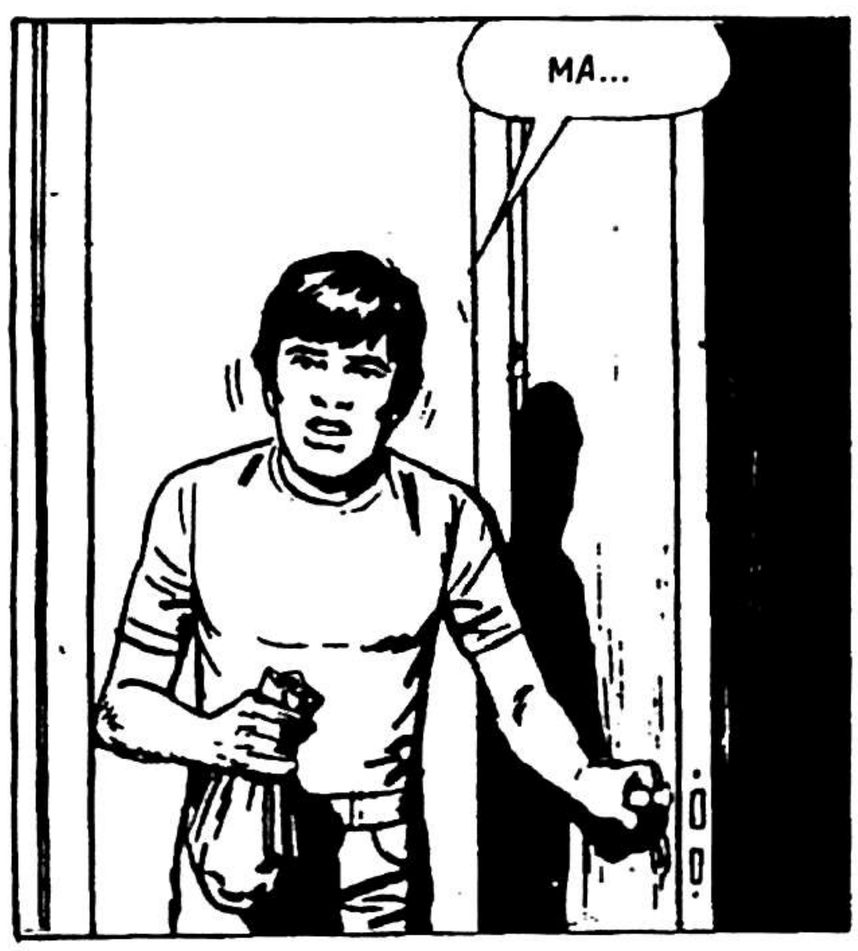
STASERA, DOPO IL LAVORO, USCIRO' A DIVERTIRMI UN PO'... AL CALIFA CI SONO DELLE RAGAZZE CHE...
230

PRENDI, MOJADO... E SBRIGATI. E' ARRIVATA UN'ALTRA ORDA DI TURISTI.
EHI! CHE CI FAI QUI? E L'INDIO?

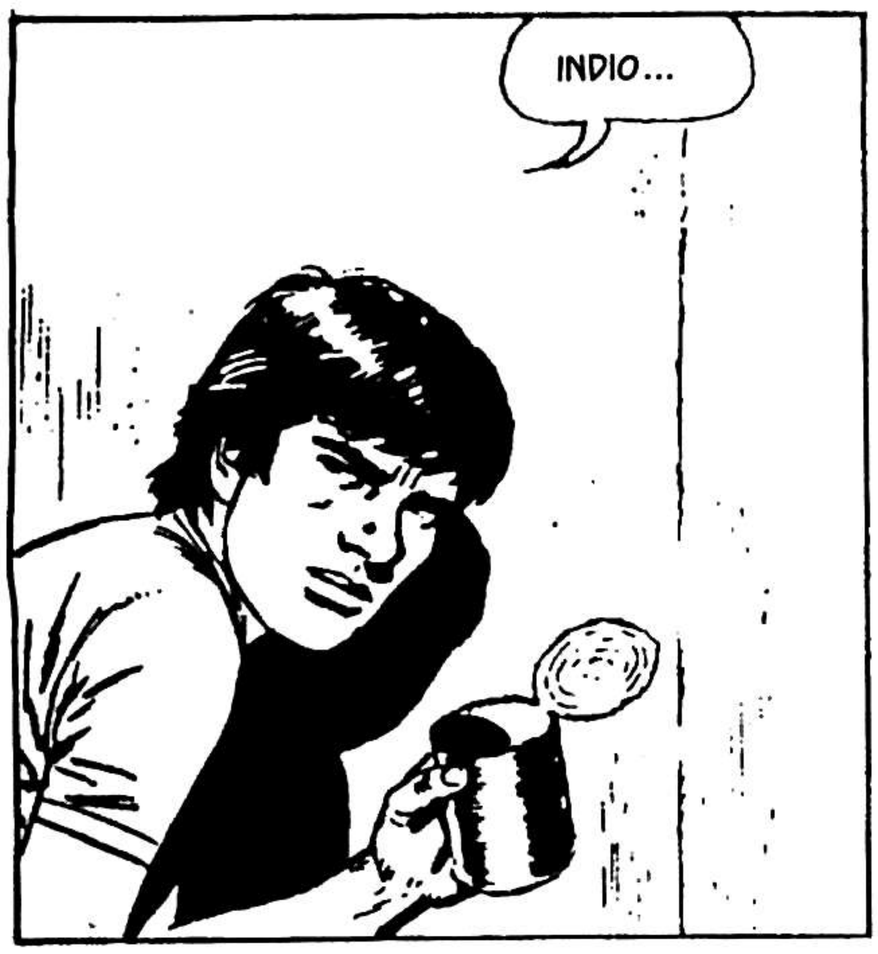
SPARITO. DICONO CHE HA PRESO LA SUA ROBA E SE N'E' ANDATO. AVEVA CON SE' UNA BAMBOLA...
BAH... NON E' UNA GRAN PERDITA... SAI DOV'E' ANDATO?

TUTTO CIO' CHE SO E' CHE AVEVA UNA FIGLIA ALL'ORFANOTROFIO. PARE CHE LA MADRE LO ABBIA LASCIATO SUBITO DOPO LA NASCITA DELLA BAMBINA. L'INDIO PARLAVA SEMPRE DI ANDARLA A CERCARE.
GIA'... E CON QUALI SOLDI?

BE'... DARO' DA MANGIARE AL CANE E ANDRO' A DIVERTIRMI UN PO'. FORSE INCONTRERO' SANTO... LUI HA SEMPRE RAGAZZE PER LE MANI...


MA...

NO! I MIEI SOLDI! MALEDIZIONE! CHI HA POTUTO...?
231


INDIO...

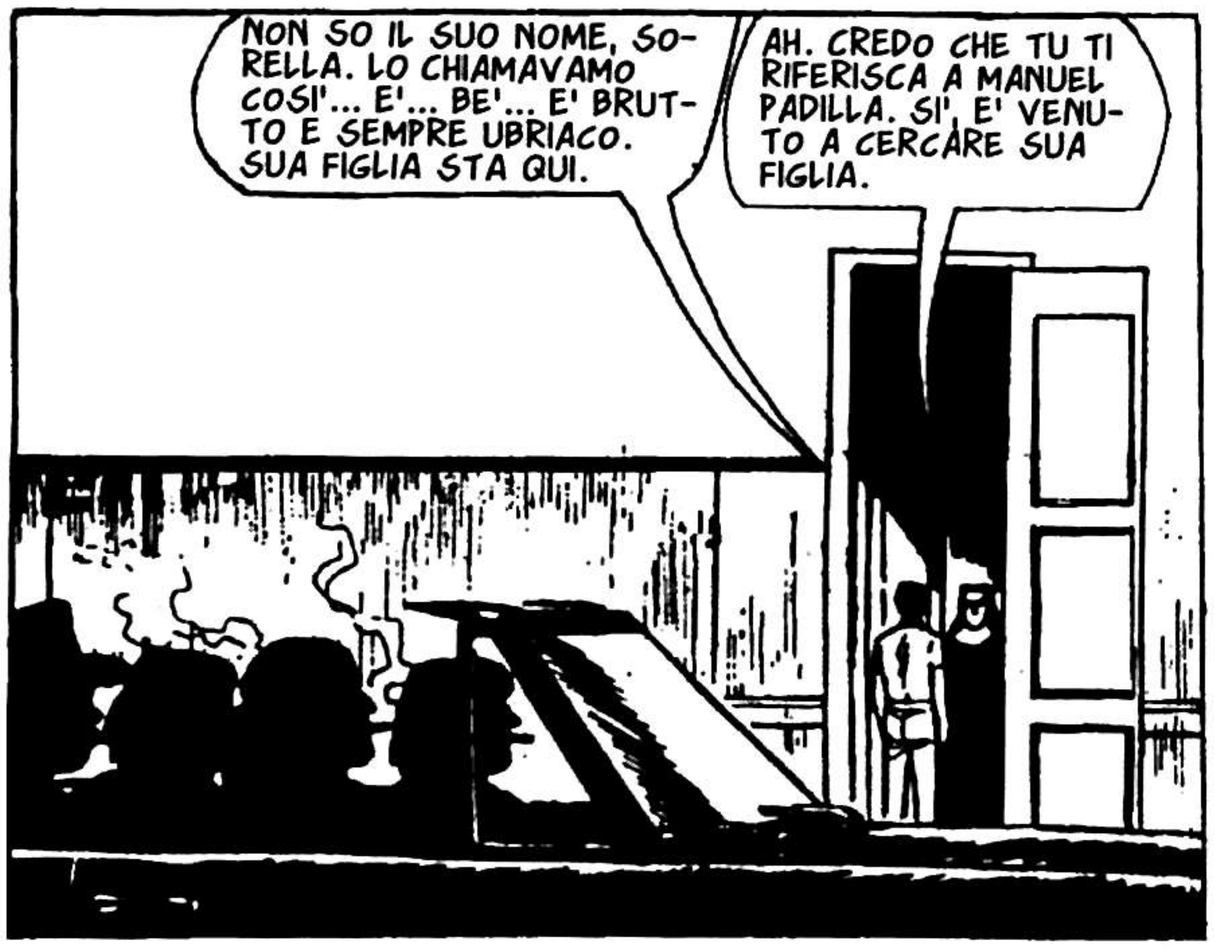
CHIARO... LUI MI HA VISTO! FIGLIO DI PUTTANA!... MA NON LASCERO' CHE MI FREGHI COSI'... NOSSIGNORE!

EHI, FRATELLO... HAI UNA BRUTTA FACCIA. TI SUCCEDE QUALCOSA?
PUOI DIRLO, SANTO... ANZI... VUOI GUADAGNARE DEI SOLDI? UN BUON GRUZZOLO?

I SOLDI MI SERVONO SEMPRE, FRATELLO. DI CHE SI TRATTA?
MI HANNO DERUBATO E VOGLIO RECUPERARE IL DENARO. SE CI RIESCO, TI DO LA META'... ED E' MOLTO.

HAI UN SOCIO, AMICO. HAI IDEA DI DOVE ANDARE?
SI'. ALL'ORFANOTROFIO.

IL VOLTO ACIDO NON HA ESPRESSIONE.
NON CONOSCO NESSUNO CHIAMATO *INDIO*. LE PERSONE CIVILI HANNO UN NOME.
232


NON SO IL SUO NOME, SORELLA. LO CHIAMAVAMO COSI'... E'... BE'... E' BRUTTO E SEMPRE UBRIACO. SUA FIGLIA STA QUI.
AH. CREDO CHE TU TI RIFERISCA A MANUEL PADILLA. SI', E' VENUTO A CERCARE SUA FIGLIA.

E SE N'E' ANDATO CON LEI?
NON AVEVAMO UN INDIRIZZO A CUI CERCARLO. NON E' STATA COLPA NOSTRA SE NON ABBIAMO POTUTO AVVISARLO.

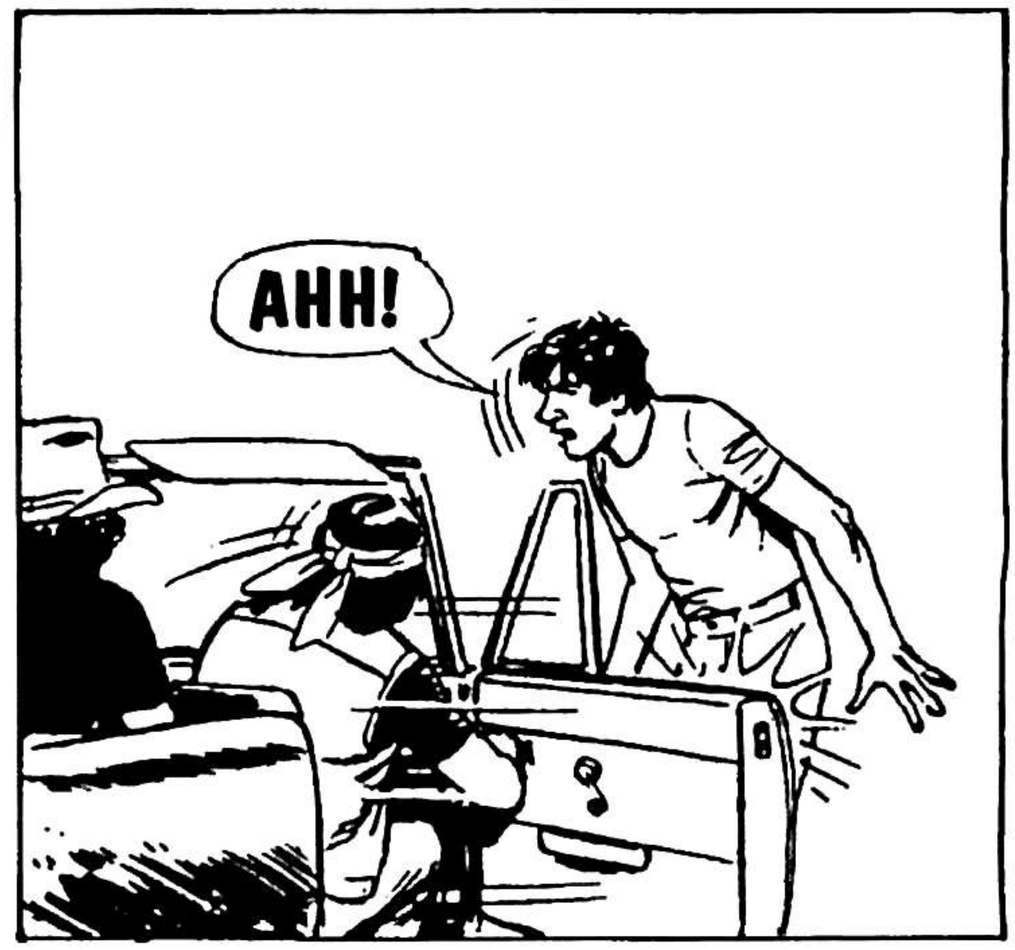
E A UN TRATTO MOJADO HA PAURA. FORSE VORREBBE NON DOMANDARE... MA E' TROPPO TARDI.
AVVISARLO DI CHE, SORELLA?

SUA FIGLIA E' MORTA DUE MESI FA.

ACCIDENTI, CHE FACCIA! E' SUCCESSO QUALCOSA?
NIENTE, SANTO... NIENTE... E NON VOGLIO PIU' CERCARE L'INDIO. DIMENTICHIAMOCI DI LUI.

DIMENTICARCI?... CON TUTTI QUEI QUATTRINI? SEI MATTO?
TI HO DETTO CHE CE NE DIMENTICHIAMO. NON LO CERCHIAMO PIU'. CHIARO?
233

D'ACCORDO, FRATELLO... MA NON INCAZZARTI. VUOI CHE NON LO CERCHIAMO?... E NOI NON LO CERCHIAMO. ECCO TUTTO.
NON DIMENTICARTENE... SE MI ACCORGO CHE...


AHH!

SOCK
QUANTO SEI CATTIVO! MI HAI SPAVENTATO TANTO... CHE QUASI SVENGO! NON... MI SPAVENTARE COSI', FRATELLO!

TUNC
SOCK
AHH!
234

SI'... TENETELO UN MOMENTO...

NON MI MINACCIARE PIU', FRATELLO. MAI PIU'.

ANDIAMOCENE... DA QUALCHE PARTE C'E' UN INDIO PIENO DI SOLDI. E IO VOGLIO QUEI SOLDI.
ANDIAMO, SANTO.

MIO DIO!... CHE HO FATTO?... VANNO A CERCARE L'INDIO... POVERO INDIO!

DEVO TROVARLO PER PRIMO! DEVO TROVARLO PRIMA DI LORO!

FORSE E' ANDATO A BERE... FORSE... FORSE AL CIMITERO... LA BAMBINA SARA' SEPOLTA LA'... SE RIESCO A PARLARE COL CUSTODE...
235

CERTO CHE E' VENUTO QUI. QUELL'IDIOTA UBRIACO CON LA BAMBOLA... NON HO CAPITO QUELLO CHE DICEVA... PIANGEVA... GLI HO DETTO CHE IL CIMITERO ERA CHIUSO...
E LUI?

SE N'E' ANDATO. CHE ALTRO POTEVA FARE? E TU FARAI MEGLIO A IMITARLO! VOGLIO DORMIRE!

INDIO... DOVE SEI?

UN'ALTRA BOTTIGLIA? CREDO CHE TU ABBIA GIA' BEVUTO ABBASTANZA... E POI... HAI DI CHE PAGARE?
PAGARE... PAGARE...

PRENDI E NON ROMPERMI LE BALLE.
EHI... SE E' COSI'... TUTTO QUELLO CHE VUOI.

HAI VISTO? PIENO DI SOLDI E UBRIACO MARCIO... UN DONO DEL CIELO...
PRENDITELO. C'E' QUALCOSA CHE NON MI PIACE IN LUI.
236

CIAO, BELLO... COSA MI OFFRI?
VATTENE... NON VEDI CHE STO CON MIA FIGLIA?... A LEI NON VA CHE TU TI SIEDA QUI, PUTTANA... MIA FIGLIA E' DELICATA... UNA SIGNORINA...

MIA FIGLIA E' COL SUO PAPA'...

SEI TORNATA IN FRETTA...
E' PAZZO. PIU' PAZZO DI UN PAZZO. NON VOGLIO CASINI... MI FA PAURA...

VIENI... VIENI... PAPA' TI MOSTRERA' I NEGOZI... E DOMANI ANDREMO A COMPRARE TUTTE LE COSE CHE NON HAI AVUTO PRIMA...

L'HAI VISTO?
SI'. IMMAGINAVO CHE SAREBBE TORNATO NEI POSTI CHE CONOSCE. ORA TUTTO QUELLO CHE DOBBIAMO FARE E' SEGUIRLO E ASPETTARE CHE ENTRI IN UN VICOLO BUIO.

GUARDA QUESTO VESTITO... TI PIACE?... DOMANI TE LO COMPRERO'... POI ANDREMO AL CINEMA... TI VA UN GELATO?... SI'?... ANDIAMO A PRENDERE UN GELATO...
237

BENE... NON C'E' NESSUNO... FORSE...

QUI C'E' QUALCUNO, INDIO. CI SIAMO NOI. E TU HAI UN SACCO DI SOLDI DA DARE A NOI. VERO, INDIO?

SST... NON PARLARE FORTE... MIA FIGLIA SI E' ADDORMENTATA.
PIANTALA DI FARE LO STUPIDO. DAMMI I SOLDI.

HA SEMPRE FATTO COSI'. SI E' SEMPRE ADDORMENTATA IN BRACCIO A ME... UNA VOLTA...
STAI PRENDENDOMI IN GIRO, IDIOTA?

DAMMI I SOLDI, BASTARDO!
NO!... MIA FIGLIA NO...

AVANTI... TIRA FUORI I SOLDI!
NOO!
CRACK
238

MIA FIGLIA! CHE HAI FATTO A MIA FIGLIA? ASSASSINO!
MA... LASCIAMI... LASCIAMI...

HAI FATTO MALE A MIA FIGLIA, MALE-DETTO!
AIUTO... AIU-TO... MI...
TUNC

HAI FATTO PIAN-GERE LA MIA BAMBINA!
AHH!
TUNC TUNC TUNC

MA NON LO RIFARAI!
TRACK
DOBBIAMO FERMARLO O UCCIDERA' SANTO!

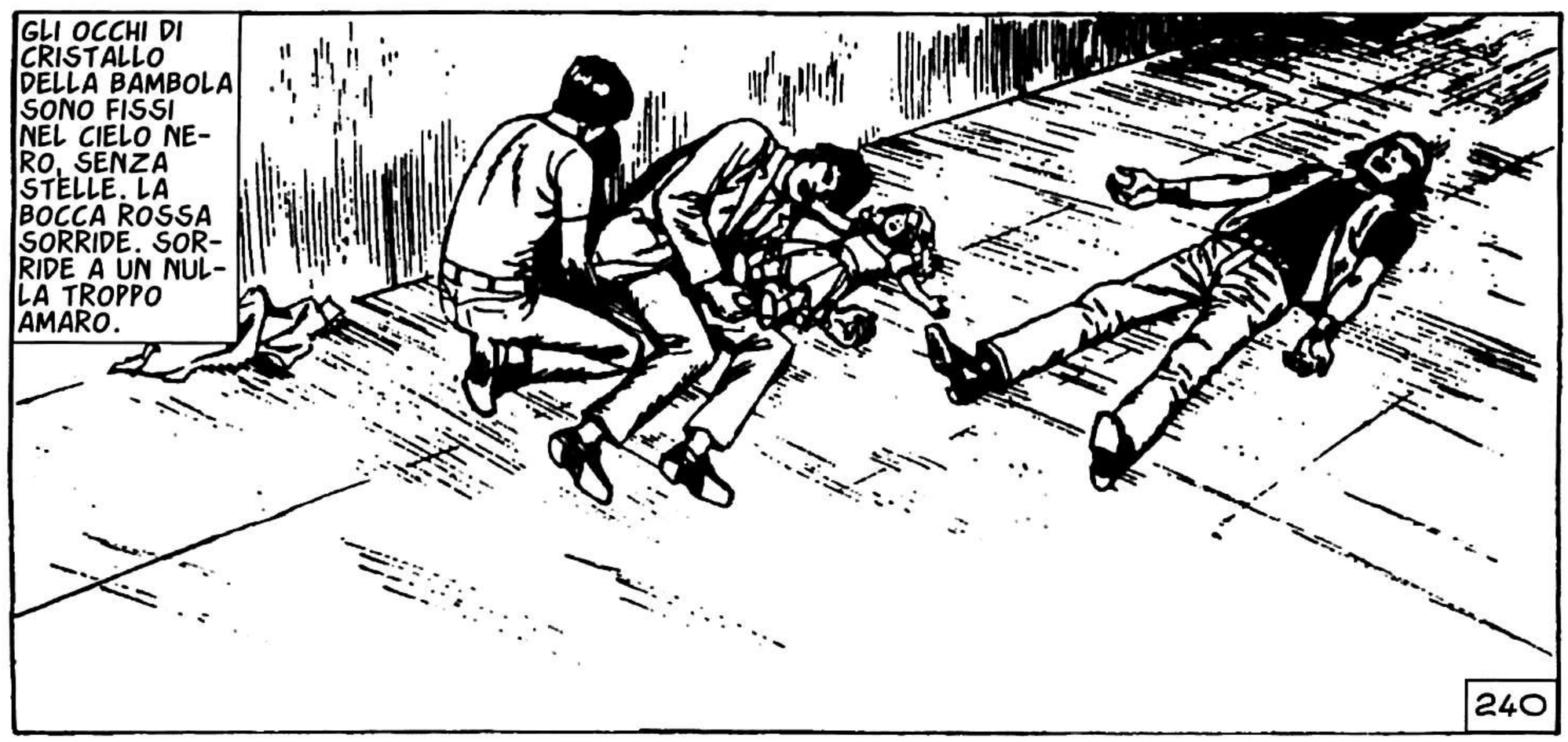
BASTA, DISGRA-ZIATO!
AH...

BAMBINA MIA... STAI BENE... VERO? CERTO CHE SI'... PA-PA' NON PERMETTEREBBE MAI CHE TI SUCCEDESSE QUALCOSA... PICCOLA...
SANTO E' MOR-TO! BATTIAMOCELA PRIMA CHE ARRIVI LA POLIZIA!
239

LA MIA PICCO-
LINA...

INDIO...?

INDIO... IO NON VOLEVO
QUESTO... IO... INDIO... PER
AMOR DI DIO, ASCOLTAMI...
INDIO... OH, NO!


GLI OCCHI DI
CRISTALLO
DELLA BAMBOLA
SONO FISSI
NEL CIELO NE-
RO, SENZA
STELLE. LA
BOCCA ROSSA
SORRIDE. SOR-
RIDE A UN NUL-
LA TROPPO
AMARO.
240

CAPITOLO VENTESIMO

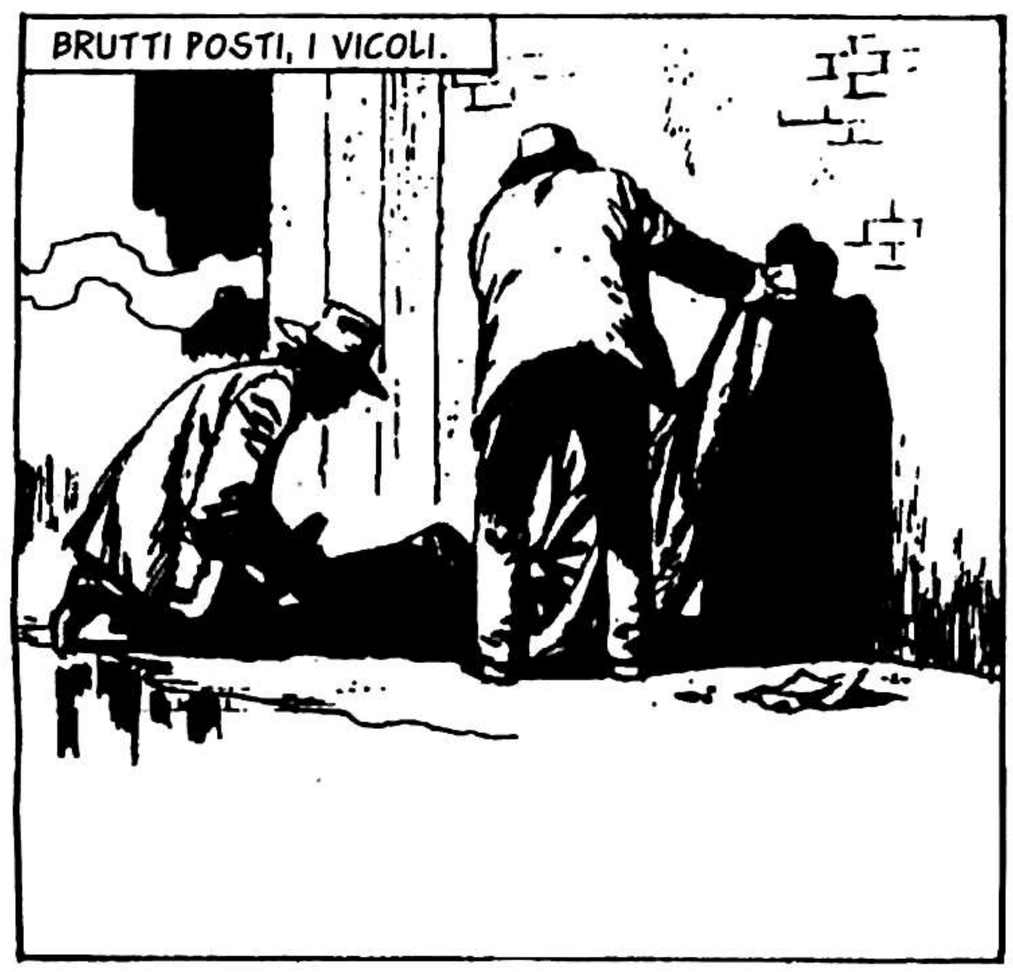
I VICOLI SONO SILENZIOSI. PUZZANO DI IMMONDIZIA, DI ACQUA MORTA, DI MARCIUME. E ALDILA' DELL'OSCURITA' NEANCHE IL RUMORE DELLE AUTO, DELLE RADIO ARRIVA FIN QUI. SOLO IL CANTO LONTANO DI UN UBRIACO.

SALVE, RUFINO. TI CERCHIAMO DA MOLTO, SAI? NON DOVEVI FREGARCI. LA *MERCE* ERA DA VENDERE, NON DA CONSUMARE PER TE.

MA TU SEI UNO STUPIDO DROGATO, EH? NON TI BASTAVA QUELLO CHE TI DAVAMO... VOLEVI TUTTO E ORA TI...
NON TI SPRECARE, CHARRO.

E' MORTO. GUARDA... QUALCUNO GLI HA APERTO LA GOLA DA ORECCHIO A ORECCHIO.
DANNAZIONE! QUESTO COGLIONE DEVE AVER TENTATO DI VENDERE L'EROINA A UN ALTRO TOSSICO PIU' PAZZO DI LUI. ABBIAMO FATTO UN CATTIVO AFFARE.

POVERETTO... HAI SENTITO? L'HANNO UCCISO.
SI'... MA LE SUE SCARPE SONO ANCORA BUONE.


BRUTTI POSTI, I VICOLI.

L'UOMO HA TENTATO DI FINGERSI ADDOLORATO. MA NON GLI E' VENUTO BENE. FORSE PERCHE' NON CI HA MESSO ENTUSIASMO.
MI SPIACE, RAGAZZO, MA D'INVERNO ABBIAMO POCO LAVORO. SPERO CHE TU LO CAPISCA... NON E' UN LICENZIAMENTO. E' SOLO ESUBERANZA DI PERSONALE...
242

RICEVERO' UN'INDENNITA', NO?
BE'... NON ABBIAMO FATTO CONTRATTI... QUINDI, UFFICIALMENTE NON HAI MAI LAVORATO QUI... DOBBIAMO FARE COSI' O LE TASSE CI MANGIANO VIVI.

MA SEI STATO UN BRAVO RAGAZZO E VOGLIO CHE TU ABBIA UN BUON RICORDO DI NOI. PRENDI QUESTI E BUONA FORTUNA.

PER UN ISTANTE HA PROVATO IL PAZZO DESIDERIO DI COLPIRE QUELLA FACCIA GRASSA E SODDISFATTA, DI ROMPERE QUEL SORRISO IPOCRITA...

MA CONOSCE TROPPO BENE LA VITA PER SPRECARSI IN GESTI INUTILI.

NESSUNO LO SALUTA. NESSUNO GLI PARLA. LO GUARDANO CON PAURA, COME FOSSE UN MALATO CONTAGIOSO. E' UN DISOCCUPATO E TUTTI TEMONO DI SPECCHIARSI IN LUI E VEDERE LA LORO POSSIBILE IMMAGINE FUTURA.

ORMAI SEI GUARITO, CANE. QUINDI, VATTENE. QUI NESSUNO SI OCCUPERA' DI TE. SEI UN VAGABONDO COME ME... OGNUNO PER SE'. CE LA CAVEREMO.
243

E LA STRADA RIACCOGLIE MOJADO, QUASI RIDENDO SARCASTICA. TANTE VOLTE LUI HA CREDUTO DI ESSERNE VENUTO VIA. MA CI TORNA SEMPRE.
HUITLACOC

VOCI CONOSCIUTE LO ACCOLGONO.
EHI! GUARDATE... MOJADO CHE TORNA!
CHE TI E' SUCCESSO, AMICO? TI HANNO GIA' CACCIATO?

COME LO SAI?
IL GRASSONE FA SEMPRE COSI'. COME CREDI SI SIA COPERTO DI SOLDI? E' UN BASTARDO, AMICO.

E ADESSO CHE PENSI DI FARE?
VADO A VEDERE IL TOPO. FORSE AVRA' UN LAVORO...

NOI ABBIAMO QUALCHE AFFARUCCIO CHE...
GRAZIE, TORCIDO. MA SAI CHE A ME NON VA DI COMPLICARMI LA VITA. VOGLIO GUADAGNARE DEI SOLDI... NON FINIRE IN GALERA.

SEI SCIROCCATO, AMICO. I SOLDI NON SI GUADAGNANO... SI SOFFRONO. E CI SONO TANTE RICCHEZZE AL MONDO CHE BASTA RACCOGLIERE CON LE DITA.
ADDIO, TORCIDO. CI VEDIAMO.
244

POVERO MOJADO. CONTINUA A TENTARE DI ESSERE ONESTO.
LASCIALO FARE. IMPARERA'.

IL POLIZIOTTO SI E' AVVICINATO SBADIGLIANDO.
PASSAPORTI, PER FAVORE... NIENTE DA DICHIARARE?
NIENTE.

HMM... LA RAGAZZA E' ADDORMENTATA, EH?... MAGARI POTESSI FARE LO STESSO.
BE'... IL VIAGGIO... SAPETE...

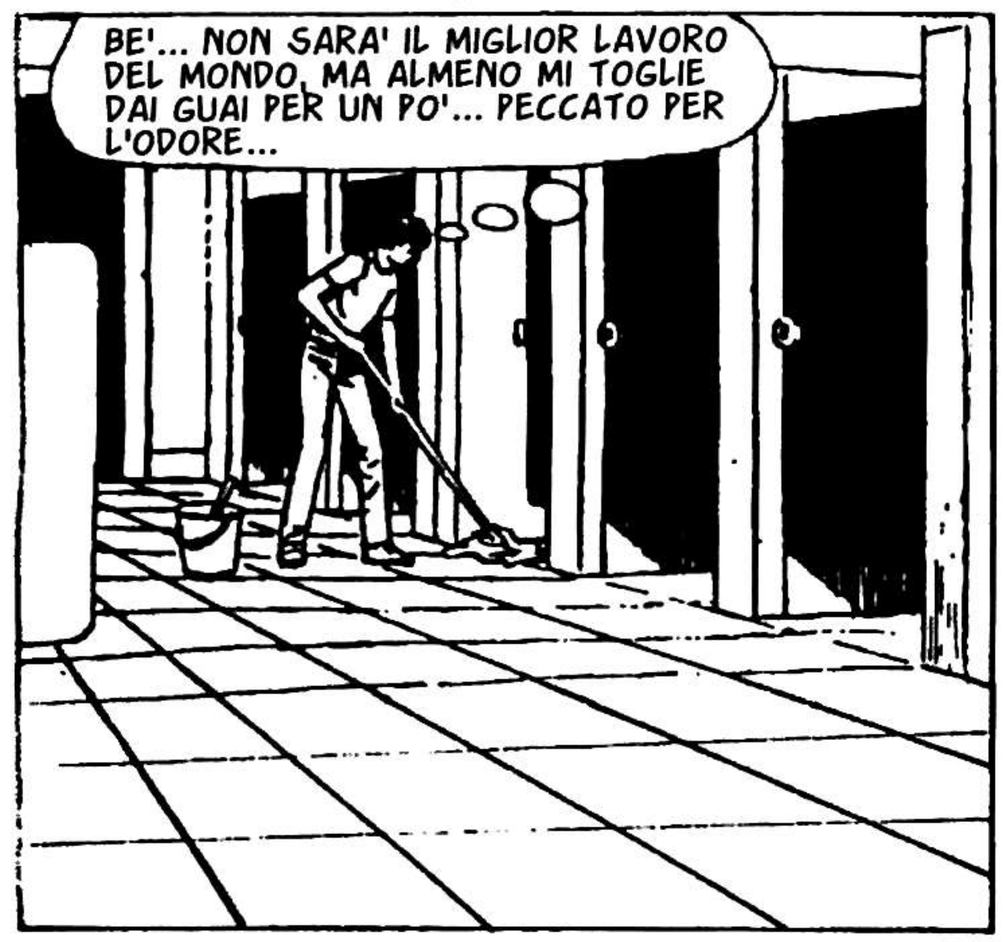
DANNAZIONE!... VUOI SMETTERE DI TREMARE?
HO BISOGNO DI UN SORSO... SPERIAMO CHE CI LASCI PASSARE... CHE NON...

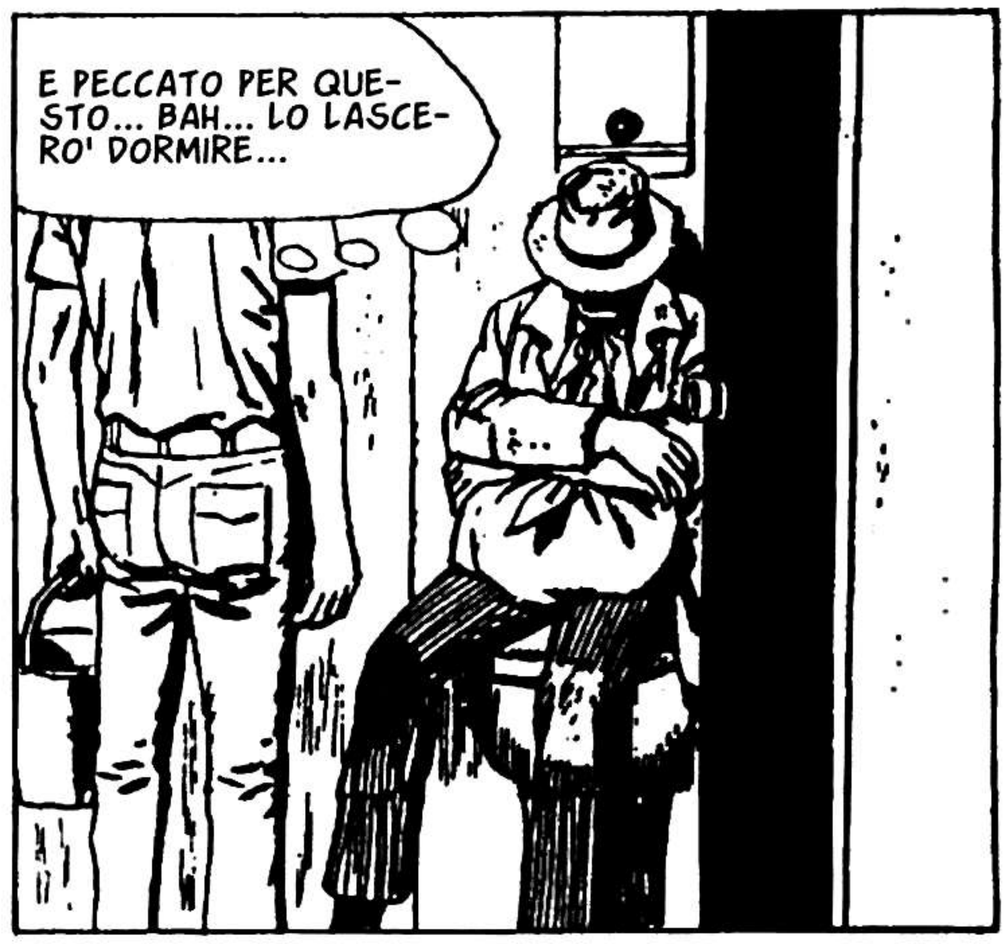
AVANTI.

E HA COMINCIATO A RIDERE TRA I DENTI, MENTRE IL SUDORE GLI RIGA IL VOLTO.
CE L'ABBIAMO FATTA... CE L'ABBIAMO FATTA!
245

QUELLO STRONZO FINIRA' PER ROVINARE TUTTO... HA I NERVI A PEZZI...
C'E' TROPPO DENARO DI MEZZO. NON VOGLIO RISCHIARE DI PERDERLO.

ALLORA?
DOPO.


BE'... NON SARA' IL MIGLIOR LAVORO DEL MONDO, MA ALMENO MI TOGLIE DAI GUAI PER UN PO'... PECCATO PER L'ODORE...


E PECCATO PER QUESTO... BAH... LO LASCERO' DORMIRE...

E ORA CREDO DI MERITARMI UNA PAUSA E UNA SIGARETTA.

MA... CHE FAI, HANK?... VA' IN UN ALTRO...
CHIUDI IL BECCO.

UN MOMENTO, HANK!... CHE COS'E' QUELLO? IO NON CAPISCO...
SEI FINITO. BEVI TROPPO, PARLI TROPPO, HAI TROPPA PAURA. SEI DIVENTATO PIU' UN FASTIDIO CHE UN AIUTO.
246

AHH!

MIO DIO! CHE E' SUCCESSO QUI?

OH, NO!

NON SA PERCHE' LO FA. NELLA SUA TRISTE FILOSOFIA DI VITA LA PRIMA COSA E' EVITARE TUTTO CIO' CHE PUO' ESSERE PERICOLOSO... EPPURE UNA SPECIE DI RABBIA LO SPINGE.
BAÑOS
PASAJ

FATTO?
FATTO. PORTIAMO LA RAGAZZA IN UN POSTO SICURO PRIMA CHE SI SVEGLI. NON VOGLIO RICHIAMARE L'ATTENZIONE DI QUALCUNO.

AMERICANI... GENTE DI CITTA'... ARMATI... E HANNO APPENA ASSASSINATO UN UOMO.
247

E DI NUOVO CHIUDE LE ORECCHIE AL BUONSENSO, ALLA PRUDENZA E A TUTTO L'AMORE CHE SENTE PER LA VITA.

SI SONO PIAZZATI LA'... E' EVIDENTE CHE NASCONDONO QUALCOSA... E LA RAGAZZA?... E' MOLTO GIOVANE... CHE C'ENTRA CON LORO?

SEMBRA ARRABBIATA... O SPAVENTATA...

E NON LA TRATTANO CERTO CON DELICATEZZA...

RESTA CON LEI. VADO A TELEFONARE.
PORTA QUALCOSA DA MANGIARE.

SE SONO ARRIVATO FIN QUI, SARA' MEGLIO ANDARE AVANTI... CACCHIO!
CAFE
248

SIGNOR CORNFIELD?... AVETE TROVATO IL BIGLIETTO? ALLORA SAPETE CHE COSA FARE... CINQUECENTOMILA DOLLARI O VI RESTITUIREMO VOSTRA FIGLIA IN DIVERSI PACCHETTI...

SI'. SUBITO. PORTATE I SOLDI IN UN BAR CHIAMATO *CACTUS* E ASPETTATE LA'. E NON CERCATE DI FARE SCHERZI FURBI. NOI SIAMO TIPI MOLTO DURI.

CORNFIELD... IL MILIARDARIO TEXANO... LA RAGAZZA E' SUA FIGLIA E QUESTI TIZI...

NON IMMAGINANO CHE QUALCUNO HA VISTO TUTTO... FIGLI DI PUTTANA... RUBANO... UCCIDONO... E QUELLA POVERA RAGAZZA... NON LA LASCERANNO CERTO VIVA.
BAR

SI'... SO CHE COSA DEVO FARE.

POLIZIA?... DEVO FARE UNA DENUNCIA... NO. NON POSSO DARVI IL MIO NOME... ASCOLTATE...
249

IL GRINGO ASPETTA LI'... CERTO... CORNFIELD NON CI METTERA' MOLTO A PORTARE I SOLDI... MI CHIEDO COME FA CERTA GENTE AD AVERE TANTO DENARO... CINQUECENTOMILA DOLLARI...
BAR

ECCO... STA PER COMINCIARE L'AZIONE.

I MIEI DOCUMENTI?... PERCHE'?
PURA ROUTINE, SIGNORE. UNA DENUNCIA. SICURAMENTE UNO SCHERZO... MA DOBBIAMO VERIFICARE.

CAPISCO... E NON VOGLIO CERTO CREARVI PROBLEMI...

... A PATTO CHE STIATE LONTANO DA ME, BASTARDI! INDIETRO O VI BRUCIO LE CERVELLA! INDIETRO!
ATTENTO!... BLOCCALO!

MA...
250

AH!

CHIAMA IL CAPITANO! LA DENUNCIA ERA VERA!... E CHE PORTI ALTRI UOMINI!

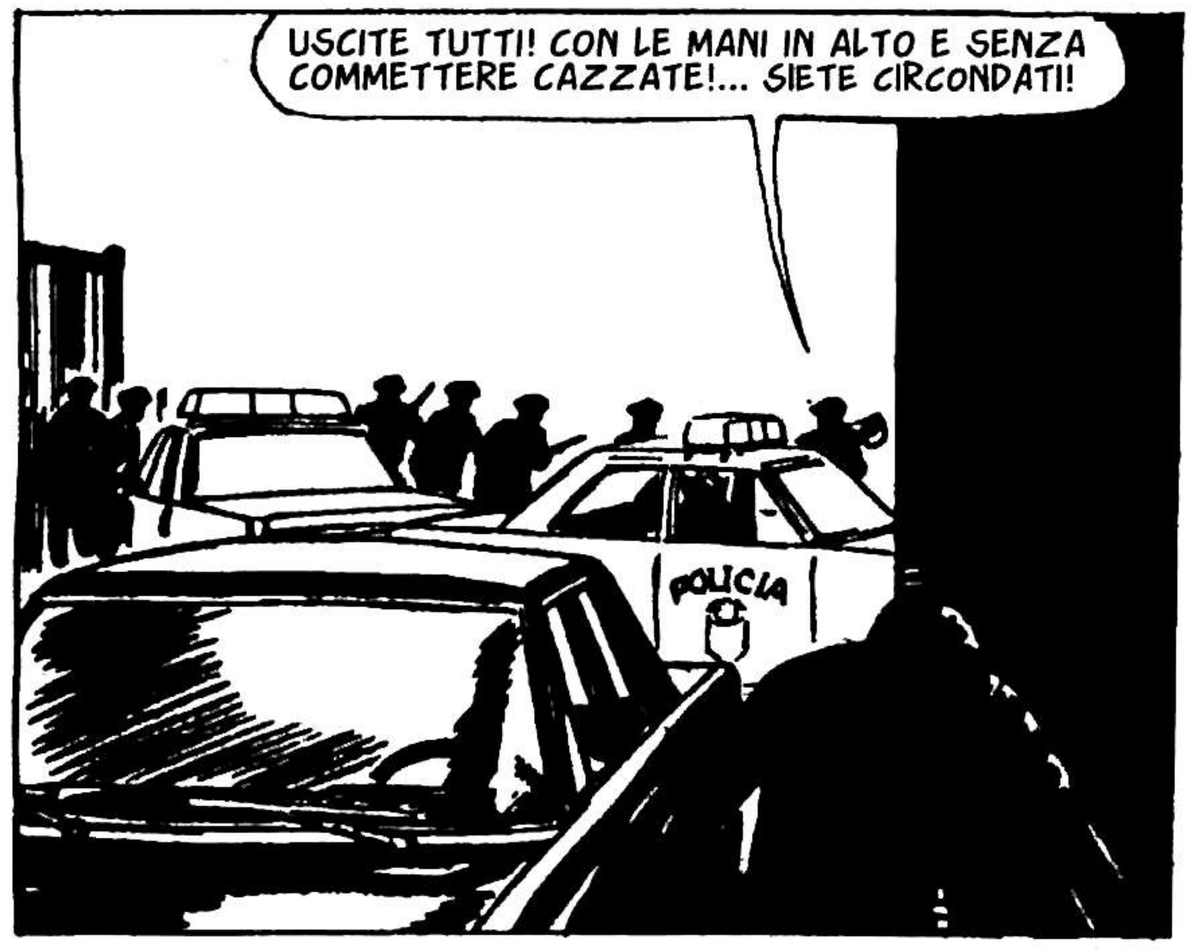
FATTO... ORA VADO A VEDERE GLI ALTRI...

ECCOLI... NON IMMAGINANO NEPPURE CHE L'AFFARE E' FINITO MALE...

SI'... ECCOLI LI'... FELICI E CONTENTI... SPERO CHE LA RAGAZZA NON TENTI QUALCHE PAZZIA, COME...

251

MA... NON... NON CAPISCO... LEI... LEI...


USCITE TUTTI! CON LE MANI IN ALTO E SENZA COMMETTERE CAZZATE!... SIETE CIRCONDATI!
POLICIA

MALEDIZIONE! QUELL'IDIOTA DI HANK DEVE AVER ROVINATO TUTTO!
SIAMO FOTTUTI! CI ASPETTANO ALMENO CENTO ANNI AL FRESCO!

NON A ME, DANNAZIONE! SONO STATO DENTRO UNA VOLTA E NON INTENDO RIPROVARCI! NON POSSO TORNARE IN GALERA!
JACK... ASPETTA... NON DISPERARTI... PARLERO' CON PAPA'... GLI SPIEGHERO' CHE E' STATO TUTTO UN EQUIVOCO...

AH, SI'? GLI DIRAI CHE ABBIAMO TENTATO DI FREGARGLI TANTI DOLLARI PER SCHERZO? CHE IL TUO SEQUESTRO E' STATO SOLTANTO UN ERRORE? E LUI CI CREDERA'? TI SEI BEVUTA TUTTO QUELLO CHE TI HO DETTO, EH? SEI UNA STUPIDA!
JACK!... ASCOLTAMI...
252

CI SAREMMO PRESI I SOLDI E POI TI AVREMMO FATTO LA PELLE... VUOI CAPIRLO? ERO GIA' STUFO DI GIOCARE AL BANDITO ROMANTICO CON TE!

VIENI... POSSIAMO APRIRCI IL PASSO.
SEI MATTO!?... PREFERISCO IL CARCERE A FARMI BUCARE...

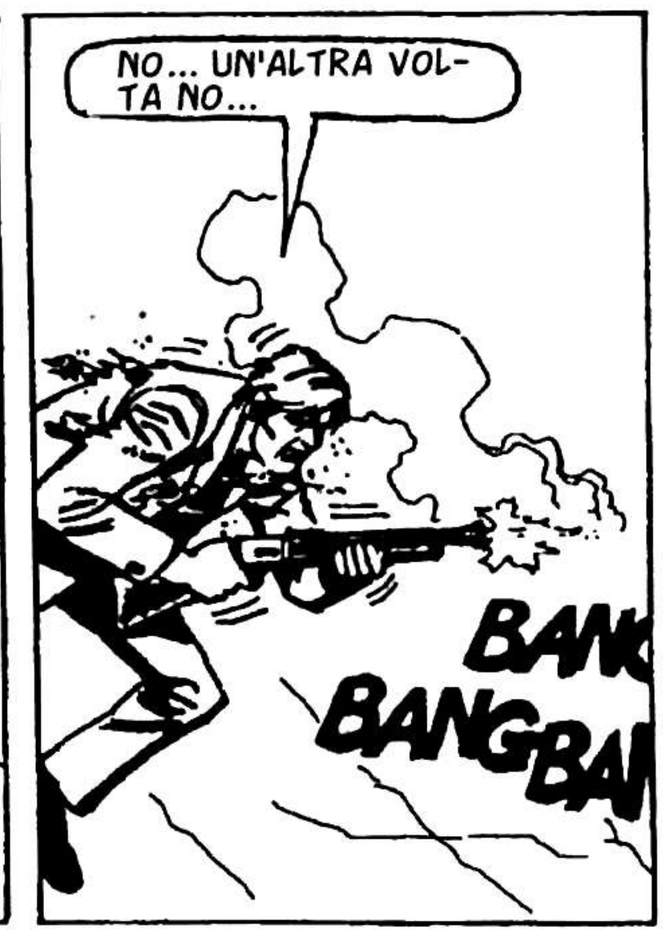
IO NO! E NON MI PRENDERANNO! NON...
BANG
BANG
BANG

ATTENTI! E' PAZZO!
NON SPARATE! PROVIAMO A...
BANG
BANG

MA I NERVI DI TUTTI SONO TROPPO TESI.
BRA-BANG
BANG
BANG
BANG
BANG
POLICIA

AHH!
253

AHH!
BANG BANG BANG


NO... UN'ALTRA VOLTA NO...
BANG BANG BAN

AHH!
BANG BRA-BANG BANG BANG

JACK!... CHE AVETE FATTO? LUI NON MI HA SEQUESTRATA... VOLEVAMO SOLO DEI SOLDI... SAREMMO ANDATI A VIVERE IN UN BEL POSTO... AVREMMO AVUTO FIGLI... IO...

JACK!... JACK!

MOJADO SI E' RANNICCHIATO NELL'ANGOLO SCURO, COME UNA LARVA CHE CERCA RIFUGIO. L'ARIA E' ACRE PER L'ODORE DI POLVERE. E SPEZZATA DALLE GRIDA DELLA RAGAZZA.

UN GESTO DI DISPERAZIONE. SI E' TAPPATO LE ORECCHIE. MA E' INUTILE. CONTINUA A SENTIRLE.
254

CAPITOLO VENTUNESIMO

E IL RAGAZZINO SI E' BLOCCATO. HA OSSERVATO PER UN LUNGO ISTANTE LA MANO IMPRIGIONATA NELLA MACCHINA. HA SOSPIRATO.
GIA'... FORSE HAI RAGIONE. NON RIESCO A LIBERARMI.
HO DEL SAPONE... POTREMMO PROVARE...

POCHI ISTANTI, POI HA SORRISO, SFREGANDOSI LA MANO ARROSSATA.
SEI IN GAMBA, SAI?... IO SONO PULCE E PORTO I CAPELLI COSI' PERCHE' MIA MADRE DICE CHE DOPO UNA PULCE NON VUOLE ANCHE I PIDOCCHI.
NON CONOSCO TUA MADRE, MA MI SEMBRA INTELLIGENTE. VIENI, PULCE. HO QUALCOSA DA MANGIARE.

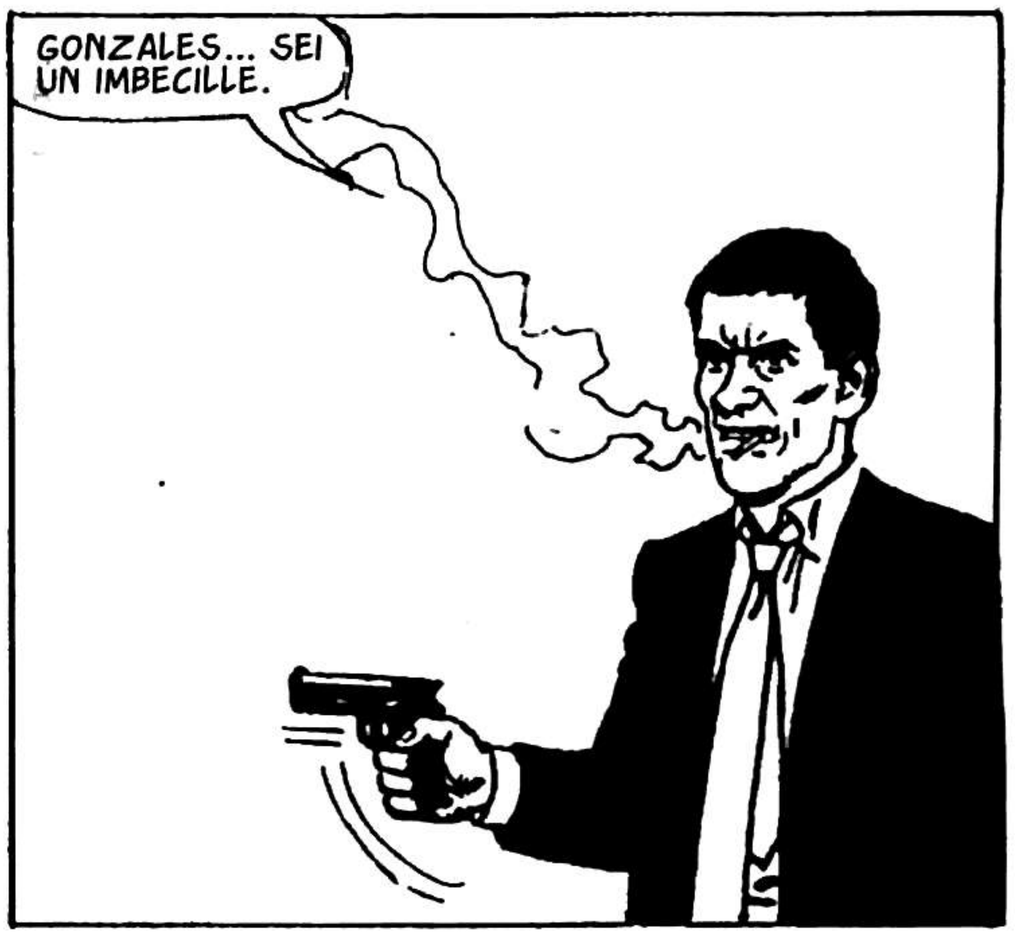
EHI, RAGAZZO... SAI SE C'E' UN BUS CHE PORTA A NOGALES? HO PIUTTOSTO FRETTA...
NOGALES? CREDO CHE IL PRIMO SIA FRA TRE ORE.

PER TUTTI I DIAVOLI... DEVO FARE QUALCOSA... NON POSSO RESTARE QUI CON...

EHI, GONZALES!
CHI...?

SAI?... HO AVUTO UNO STRANO PRESENTIMENTO, QUANDO NON TI HO VISTO... E MI SONO CHIESTO DOVE DIAVOLO POTEVI ESSERE... E NON MI SONO SBAGLIATO. DOV'E' IL DENARO?
256

GIURO CHE NON CE L'HO. E POI NON STAVO SCAPPANDO DA TE. TI SBAGLI, SE...
SI', CERTO! ANDAVI A TROVARE LA MAMMINA TANTO MALATA...


GONZALES... SEI UN IMBECILLE.

L'ALTRO SI E' SENTITO IN TRAPPOLA. E GIOCA LA CARTA DELLA DISPERAZIONE.
NOOO!

BANG
AHH!

CHE E' STATO?
SEMBRAVA UNO SPARO... TU RESTA QUI.

DIAVOLO! NON C'E' NIENTE. ERO SICURO... UN MOMENTO! ARRIVA QUALCUNO... MEGLIO SPARIRE...
257

UN ULTIMO RANTOLO, E L'UOMO CHIAMATO GONZALES MUORE. PROPRIO IN QUELL'ISTANTE. NELL'ISTANTE IN CUI I DUE RAGAZZI SI AVVICINANO.
GUARDA... E' IL TIPO CHE CI HA PARLATO POCO FA.
E... NON CI SONO ANDATI LEGGERI, EH?

VIENI, PULCE. SARA' MEGLIO CHIAMARE LA POLIZIA.

MA... PULCE... CHE STAI FACENDO?
SOLO CURIOSANDO... IN FONDO, LUI NON HA PIU' BISOGNO DI NIENTE, NO?

GIA'... ERA UN PO' CHE CERCAVAMO GONZALES... ERA UN DELINQUENTE DA QUATTRO SOLDI. MA ULTIMAMENTE AVEVA FATTO UN COLPO DA QUARANTAMILA DOLLARI IN UNA CASA. E GIRAVA ANCHE ARMATO... COMUNQUE, EVIDENTEMENTE QUALCUNO LO HA TROVATO PRIMA DI NOI.

UN MOVIMENTO BRUSCO DEI BARELLIERI. DA SOTTO IL LENZUOLO, UNA MANO PALLIDA.
FATE PIU' ATTENZIONE!
258

BRAVO, RAGAZZO... HAI FATTO BENE A CHIAMARCI... CONTINUA COSI', EH?
CONTATECI, SIGNORE.
ANCIA

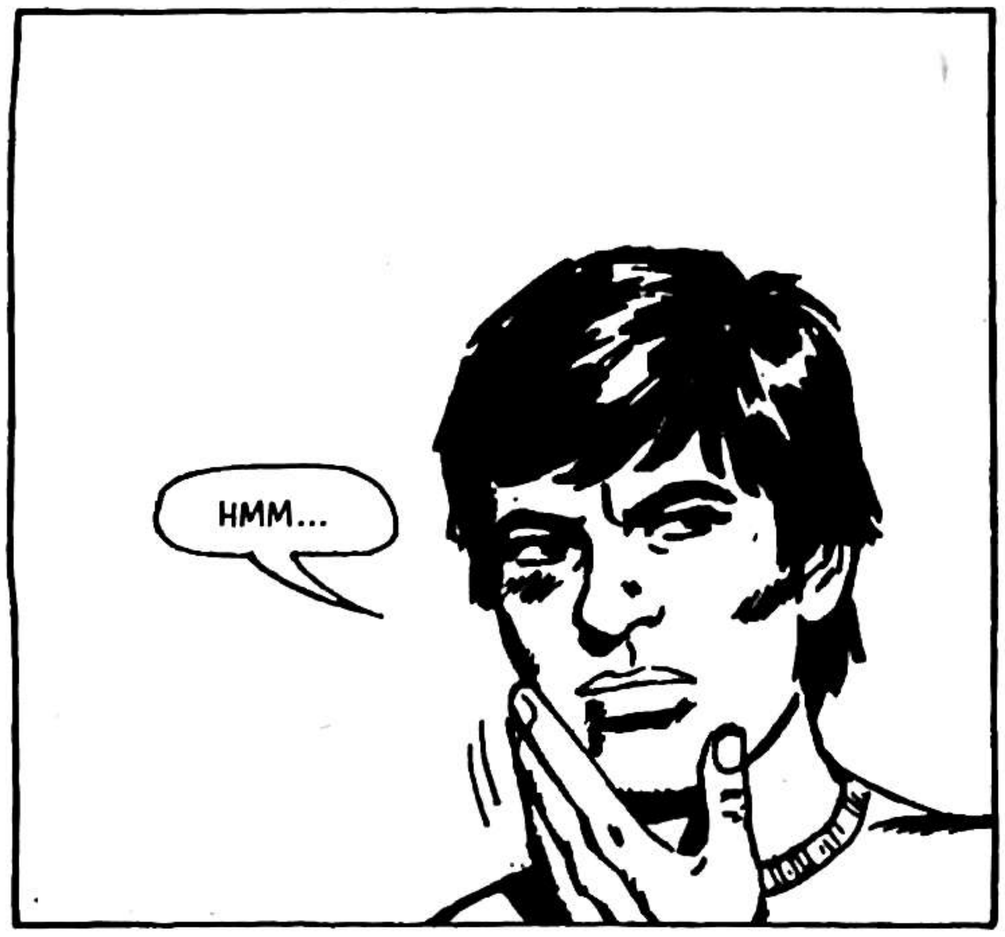
FATTO, PULCE. PUOI USCIRE.

DICIOTTO... DICIANNOVE... ARRIVO... DOV'ERO RIMASTO? AH, SI'... VENTI...

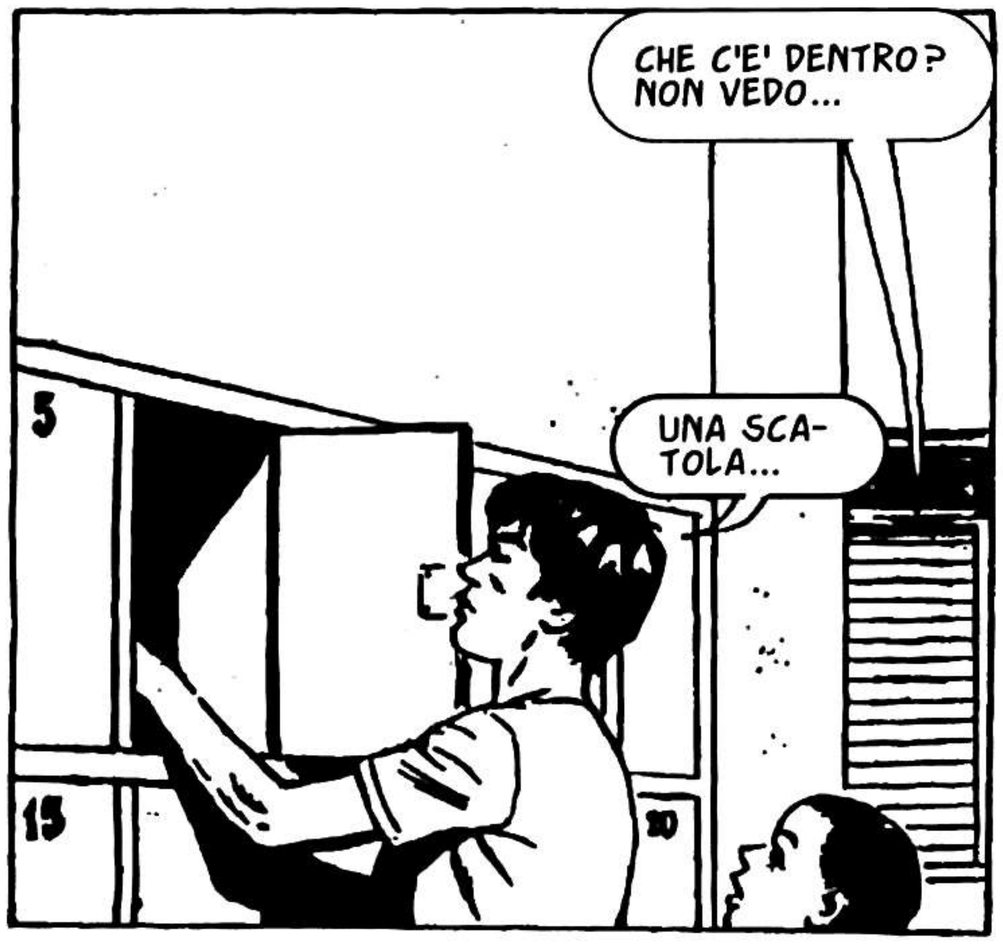
E QUESTA?... BAH... NON SERVE A NIENTE...

EHI! E QUEI SOLDI? DOVE LI HAI PRESI? NON LI AVEVI, PRIMA.
NO. ERANO DEL MORTO. LI AVEVA IN TASCA.

E QUESTA CHIAVE?... FAMMI VEDERE... SEMBRA QUELLA DELLE CASSETTE DELLA STAZIONE... ANCHE QUESTA L'AVEVA GONZALES?
SI'... NON MI ERO NEPPURE ACCORTO DI AVERLA PRESA. ERA COI SOLDI...
259


HMM...

E LA CURIOSITA' E' UNA MOLLA TROPPO FORTE PER POTERLA FERMARE CON UNA VOLONTA' CHE E' QUELLA DI DUE RAGAZZI SEMPRE AFFAMATI.


CHE C'E' DENTRO? NON VEDO...
UNA SCATOLA...
5
15
20

NON SEMBRA PESANTE... FORSE NON C'E' NIENTE DI...

BANCONOTE. TANTE. TANTISSIME. TROPPE, PER AVERE IL CORAGGIO DI CONTARLE.
DIO...

MAMACITA! QUANTI SOLDI! FAMMI VEDERE!
260

NO! NON MI INTERESSA QUANTI SONO!
COME... NON TI INTERESSA?! DOBBIAMO CONTARLI, MOJADO. META' PER UNO E SAREMO RICCHI. C'E' ABBASTANZA DENARO DA...

NO, PULCE. NON SONO SOLDI NOSTRI. SONO DI QUALCUNO CHE E' STATO DERUBATO DA GONZALES. DOBBIAMO RESTITUIRLI AL LEGITTIMO PROPRIETARIO.
SEI PAZZO?! CHI OSERA' RECLAMARLI? CHI POTRA' PROVARE CHE SONO SUOI? NON SANNO NEPPURE CHE LI ABBIAMO TROVATI... SONO NOSTRI!

ASCOLTAMI BENE. SEI TROPPO FURBO PER LA TUA ETA'. LA FURBIZIA VA BENE SE LA SAI USARE... E TU STAI FACENDOLO MALE. ASPETTIAMO DI SAPERE DI CHI SONO... E DOMANI NE PARLEREMO. ORA VA' A CASA.

UFFA!

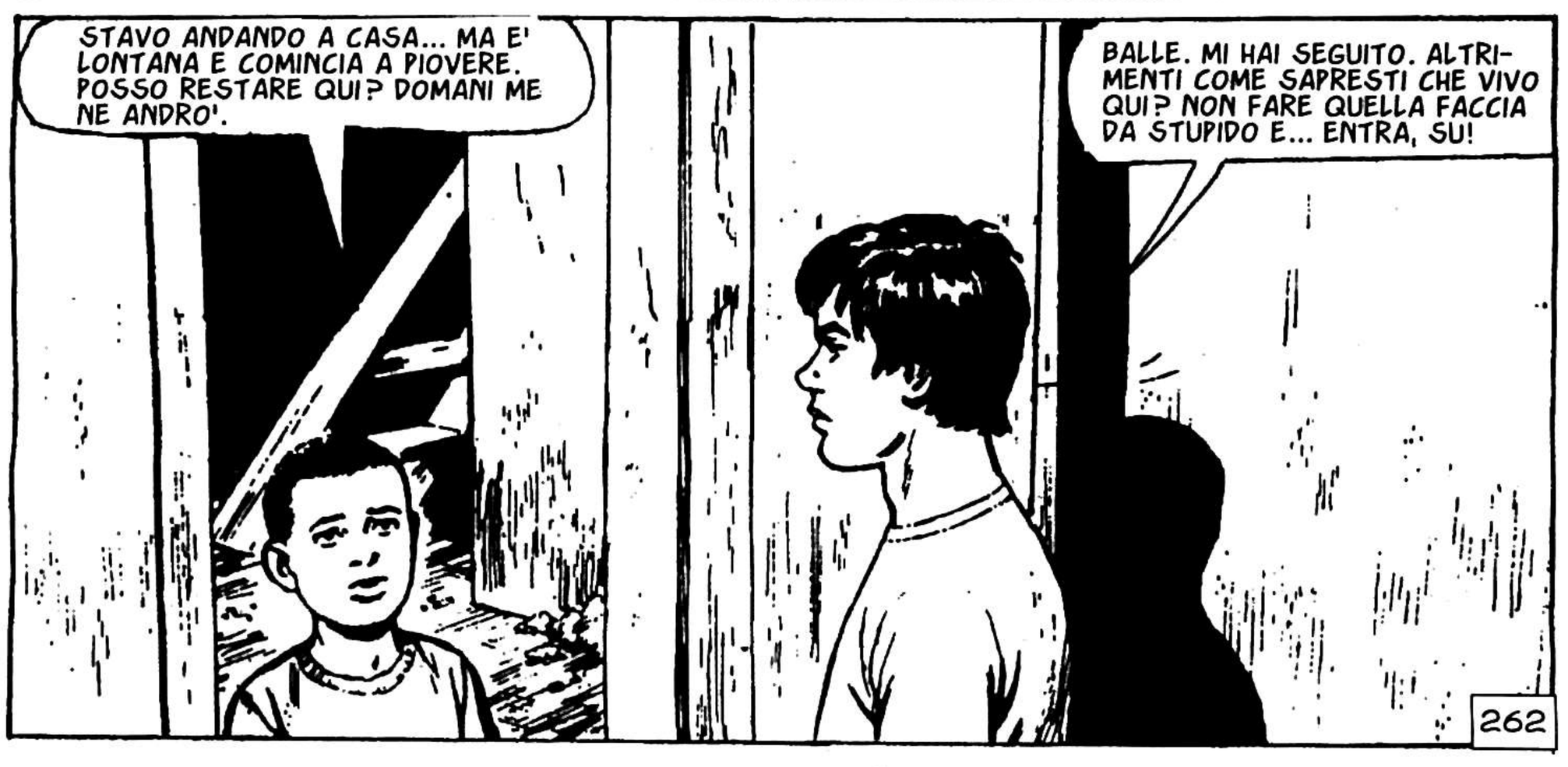
LA CURIOSITA'. SEMPRE LA CURIOSITA'. MOJADO NON HA RESISTITO. LI HA CONTATI.
QUARANTAMILA DOLLARI...
261

QUARANTAMILA DOLLARI AMERICANI... ACCIDENTI! CON TANTI SOLDI, NON SOLO POTREI PASSARE LA FRONTIERA, MA POTREI ANCHE VIVERE COMODO... NON MI MANCHEREBBE NIENTE...

E AFFERRA UNA BANCONOTA... L'ACCAREZZA COME FOSSE DI VELLUTO.
E SAREBBE FACILE... DEVO SOLO DIRE CHE NON SO NIENTE... CHE NON HO VISTO. CHI SAPREBBE LA VERITA'? NESSUNO.

NESSUNO.

A INTERROMPERLO, TRE COLPI ALLA PORTA. SECCHI, DECISI.
CHI PUO' ESSERE?... MEGLIO NASCONDERE QUESTI... NON VOGLIO PROBLEMI...


STAVO ANDANDO A CASA... MA E' LONTANA E COMINCIA A PIOVERE. POSSO RESTARE QUI? DOMANI ME NE ANDRO'.
BALLE. MI HAI SEGUITO. ALTRIMENTI COME SAPRESTI CHE VIVO QUI? NON FARE QUELLA FACCIA DA STUPIDO E... ENTRA, SU!
262

MI GARANTISCI CHE NON TE LA FAI SOTTO, VERO? NON VORREI SVEGLIARMI IN UN LAGO.
CALMATI, AMICO. STAI PARLANDO CON UN UOMO.

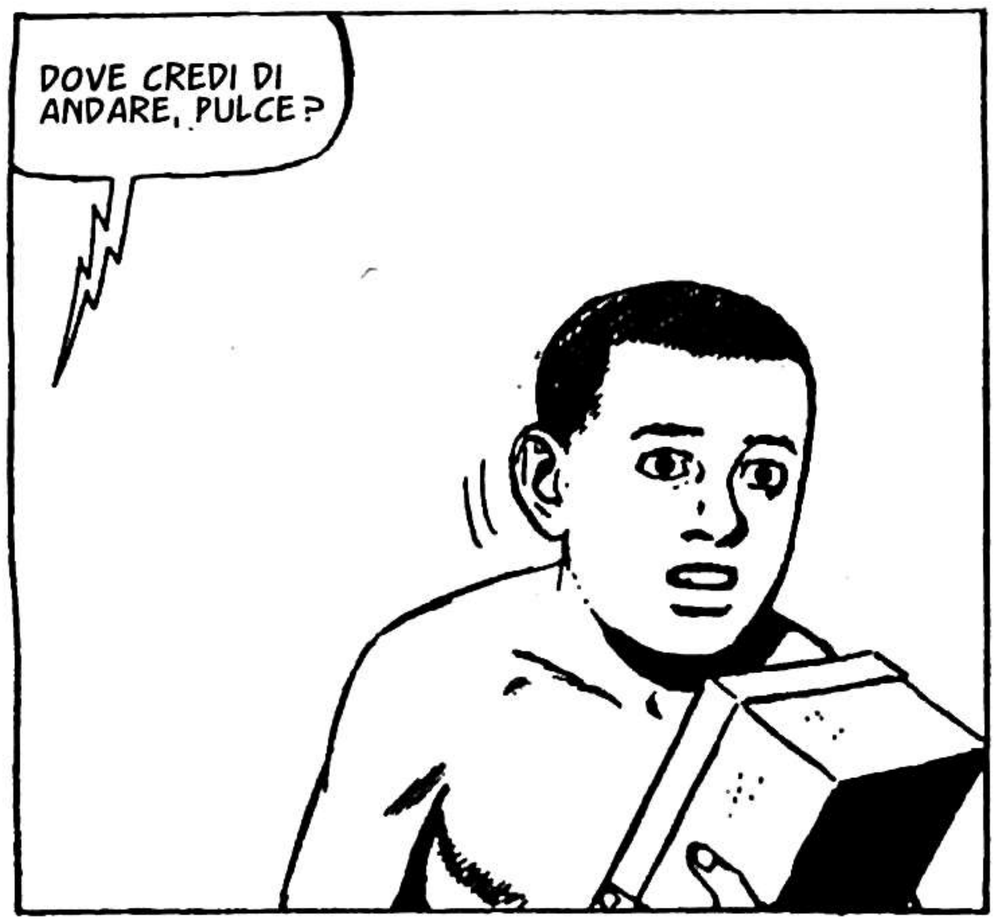
BENE. SPERO CHE TU NON MI DISTURBI. MI PIACE DORMIRE IN PACE. A DOMANI.

I SOLDI DEVONO ESSERE NELLA STANZA... DOVRO' CERCARLI CON PRUDENZA... SENZA SVEGLIARLO...

BENE... DORME COME UN SASSO. ORA VEDIAMO DOVE HA NASCOSTO LA SCATOLA...

E NON E' DIFFICILE CERCARE QUANDO SI E' IN UN POSTO PICCOLO E SI POSSIEDE UN FIUTO SPECIALE.
ECCOLI...

POI GLI FARO' AVERE LA SUA PARTE... NON SO PERCHE'... FORSE E' DA STUPIDI... MA MI SEMBRA UN BUON TIPO E...
263


DOVE CREDI DI ANDARE, PULCE?

NON MI PIACE! NON SONO NATO PER QUESTO LAVORO! PUZZA!
DAVVERO? BE'... TU PUZZAVI DI PIU' QUANDO TI HO CONOSCIUTO. E POI NON TI FARA' MALE LAVORARE UN PO'. TI DARO' PARTE DEL MIO COMPENSO.

IN CINQUE MINUTI POSSO FARE IL DOPPIO DI QUELLO CHE GUADAGNI QUI. E SOLO CON QUESTA MANO. SONO IL MIGLIOR LADRO DI...
CONTINUA, PULCE. CONTINUA E FARAI IL LAVORO DA SOLO.

POI, A UN TRATTO, NELLA STAZIONE NOTTURNA, QUEL RUMORE METALLICO. FORTE.
CHE COSA VOGLIONO FARE? DEMOLIRE TUTTO?
VIENE DALLE CASSETTE...

E' UNA POSSIBILITA'... GONZALES ERA VENUTO QUI PER FILARSELA COL PRIMO BUS... NON AVEVA I SOLDI CON SE'... MA NON HO POTUTO GUARDARE SE AVEVA LA CHIAVE DI UNA CASSETTA...
CRACK
TRANC
17

E PER UN GIORNO E UNA NOTTE LA POLIZIA NON E' VENUTA ALLA STAZIONE... QUINDI, SE GONZALES HA NASCOSTO I SOLDI QUI... DEVONO ESSERCI ANCORA...
CRANC
264

NIENTE, MALEDIZIONE!... E ME NE MANCANO POCHE!

SAI CHI E'? L'ASSASSINO DEL TIPO DELL'ALTRO IERI...
SI'... OVVIO.

VIENI. DEVO FARE UNA TELEFONATA.

SI'... E' QUI... NELLA STAZIONE... MA SBRIGATEVI. NON SO QUANTO CI RESTERA'.

UNA CONVERSAZIONE INTERROTTA BRUSCAMENTE.
UN RAGAZZO MOLTO FURBO...
CLICK

FORSE SAI ADDIRITTURA DOVE SONO I SOLDI, VERO?
NON SO DI CHE COSA PARLATE...
265

DOVE SONO I SOLDI, SPAZZACESSI?
DEVO GUADAGNARE TEMPO...

NON SPARATE... IO... LI HO NASCOSTI...
DOVE? NELLA TUA TANA? ANDIAMOCI SUBITO, BASTARDO!... E ATTENTO A NON DIRE BALLE... MUOVITI!

MA C'E' COME UN'APPARIZIONE. QUELLA FIGURA PICCOLA, AGILISSIMA. IL RIFLESSO METALLICO.
AH!

MALEDETTA BESTIA!

NON CI PROVARE, CURRO! SEI SOTTO TIRO!

DANNAZIONE!
266

NO. NON ERA IN UNA CASSETTA, COME DICEVA CURRO. E LUI NON SA DAVVERO DOV'E'... DICE CHE QUEL DENARO L'HAI TU.

SECCA. LA GOLA GLI SI E' FATTA PROPRIO SECCA.
IO?

NO... SO CHE NON CE L'HAI... ALTRIMENTI TE NE SARESTI GIA' ANDATO... NON SARESTI RIMASTO QUI A PULIRE I CESSI...
GIA'... CERTO...

BRAVO! LI HAI FREGATI COME BAMBINI... DAMMI LA MANO!

NON TI ILLUDERE. MI SONO TENUTO I SOLDI SOLO PER CONSEGNARLI PERSONALMENTE AI DERUBATI. CI DARANNO UNA BUONA RICOMPENSA PER I QUARANTAMILA DOLLARI E SARANNO SOLDI GUADAGNATI ONESTAMENTE. SOLDI CHE NATURALMENTE DIVIDEREMO A META'.

SI E' MESSO GLI ABITI MIGLIORI. E' PERFINO ENTRATO IN UN NEGOZIO PER SPRUZZARSI UN CAMPIONE GRATUITO DI PROFUMO SUI CAPELLI. GLI TREMANO LE GAMBE, MA NON DI PAURA. NO. STA SOLO SOGNANDO LA RICOMPENSA.
E' QUI...
267

UNA CASA GIGANTESCA... SOLIDA COME UNA MONTAGNA. DA' L'IMPRESSIONE DI ESSERE LI' DA SEMPRE, DALL'INIZIO DEI SECOLI.
NOI NON FACCIAMO ELEMOSINE.
IO... NON SONO UN MENDICANTE, SIGNORE... PORTO... PORTO I QUARANTAMILA DOLLARI CHE HANNO RUBATO AL VOSTRO PADRONE... HO LETTO L'ANNUNCIO SUL GIORNALE E...
SONO LI'?
SI', SIGNORE.
MOLTO BENE, RAGAZZO... TIENI QUESTI... GRAZIE.
E ALLORA? QUELLA FOTTUTA RICOMPENSA? POCHI MISERABILI PESOS...
CHIUDI LA BOCCA PRIMA CHE TE LA CHIUDO IO.
268

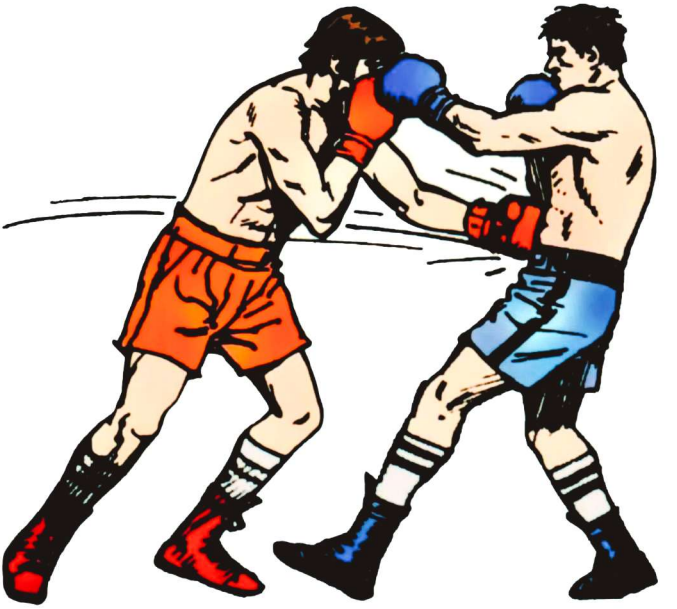
© Copyright per l'Italia
Eura Editoriale 2004

I GIGANTI DELL'AVVENTURA

LE SERIE A FUMETTI DEI MAESTRI INTERNAZIONALI

ROBIN WOOD - CARLOS ENRIQUE VOGT

MOJADO 2



EURA EDITORIALE

ROBIN WOOD
CARLOS VOGT

MOJADO 2

I GIGANTI
DELL'AVVENTURA

CAPITOLO PRIMO

"RAPPORTO. UN GRUPPO DI ILLEGALI CHE ATTRAVERSAVANO LA FRONTIERA AGGREDITI MENTRE ENTRAVANO IN TERRITORIO AMERICANO. RAPINATI E FERITI."

"RAPPORTO. TROVATI I CADAVERI DI DUE ILLEGALI A CINQUANTA METRI DALLA FRONTIERA. DERUBATI E PUGNALATI ALLE SPALLE. NESSUNA TRACCIA."

"RAPPORTO. UN GRUPPO DI UOMINI HA ATTACCATO CINQUE ILLEGALI RUBANDO TUTTO CIO' CHE PORTAVANO. UNO DEGLI ILLEGALI E' STATO UCCISO CON UN COLPO DI PISTOLA PERCHE' CERCAVA DI FUGGIRE."

"RAPPORTO. TROVATO IL CADAVERE DI UNA GIOVANE SEQUESTRATA DA RAPINATORI MENTRE TENTAVA DI PASSARE CLANDESTINAMENTE LA FRONTIERA."

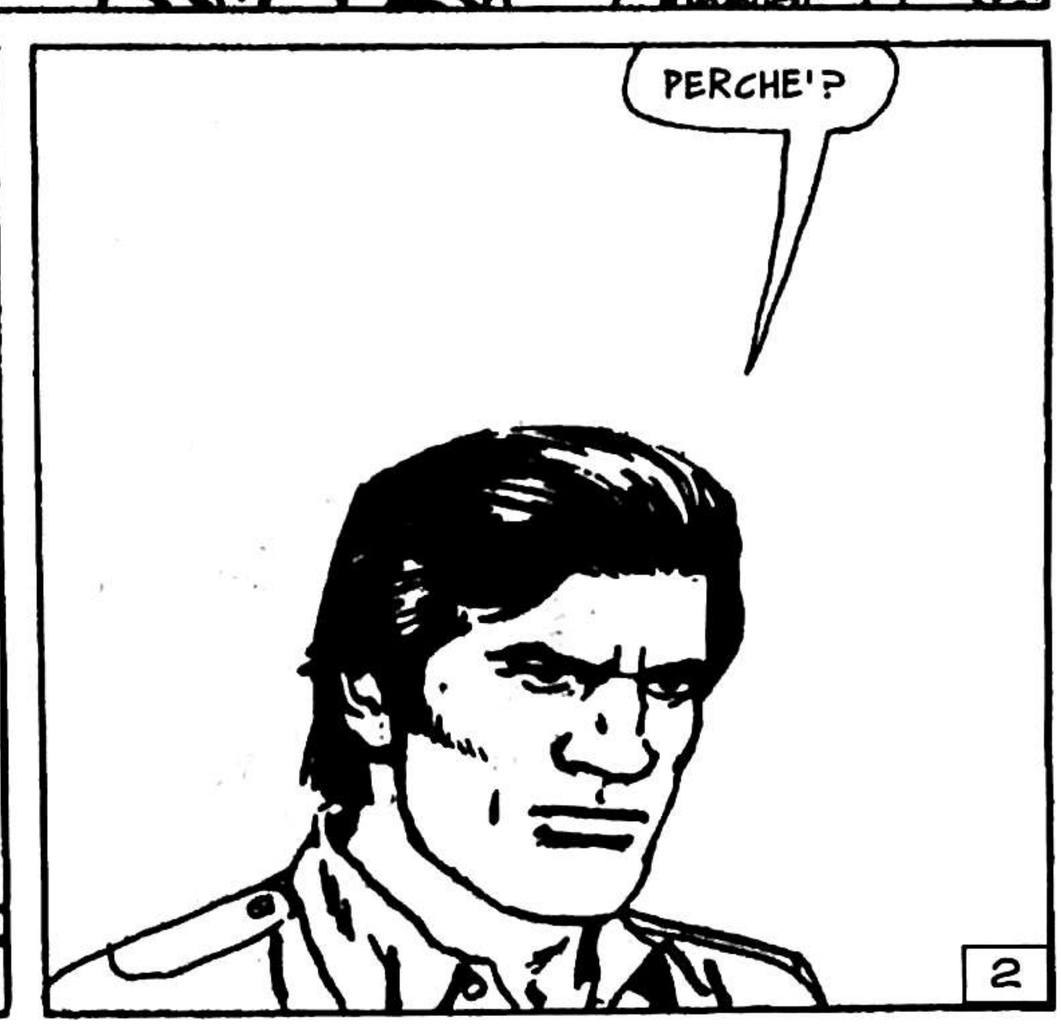
CALMATI, VAZQUEZ. LA PRENDI TROPPO TRAGICAMENTE.
TRAGICAMENTE? TRE MORTI QUESTA SETTIMANA! OGNI NOTTE GLI ILLEGALI SONO AGGREDITI, PICCHIATI, UCCISI! TUTTI I RIFIUTI DI SAN DIEGO LI ASPETTANO LUNGO LA FRONTIERA!

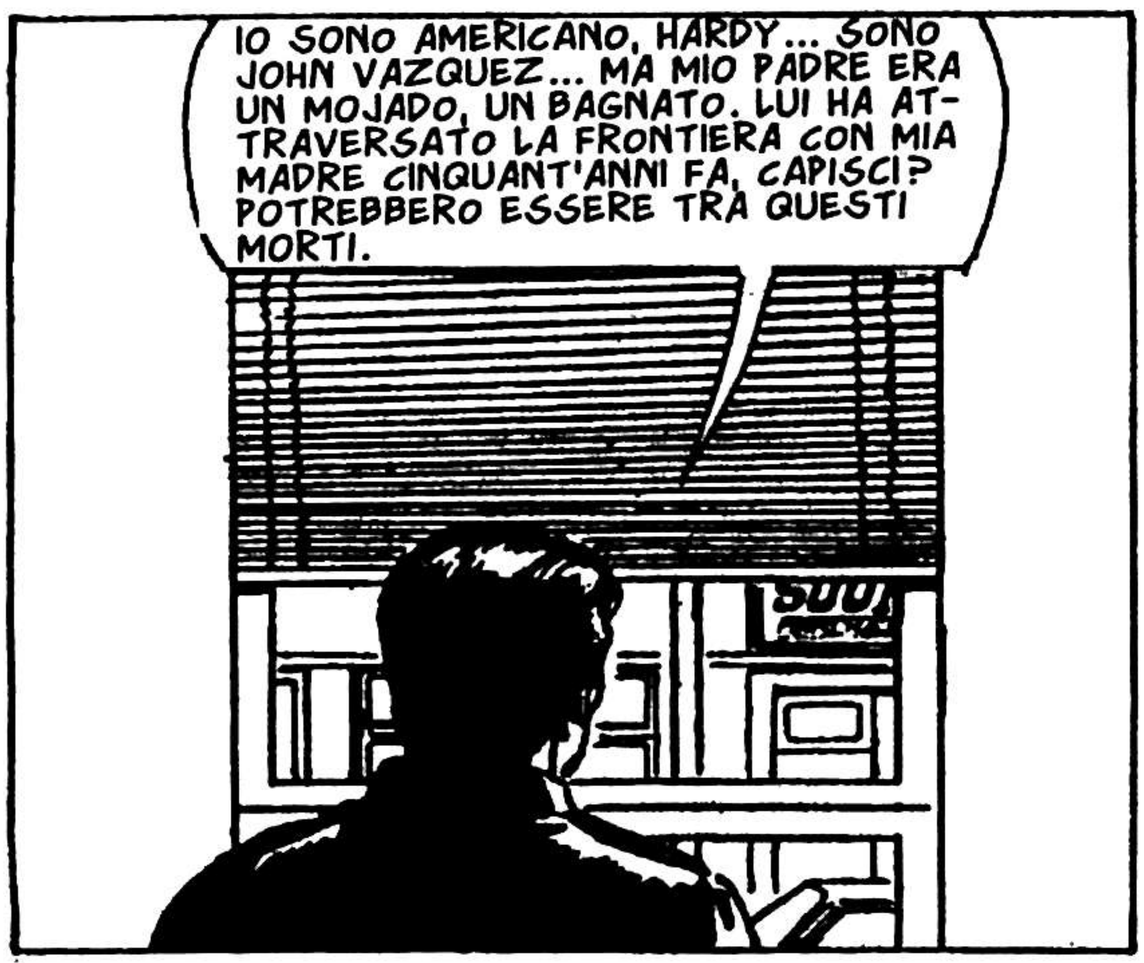
BE'... ANCHE LORO STANNO COMMETTENDO UN REATO...
E' DIVERSO. SONO POVERI DIAVOLI CHE CERCANO UN LAVORO. E I FIGLI DI PUTTANA CHE LI AGGREDISCONO SONO CRIMINALI. UNA SETTIMANA FA HO TROVATO IL CADAVERE DI UNA DONNA E DI SUO MARITO. E A POCHI PASSI IL FIGLIO DI UN ANNO GIOCAVA CON I SASSOLINI...

BISOGNA FARE QUALCOSA PER FERMARE TUTTO QUESTO!
E' INUTILE, VAZQUEZ. NESSUNO TI DARA' RETTA. I POLITICI SONO PREOCCUPATI PER L'AUMENTO DELL'IMMIGRAZIONE ILLEGALE E L'ULTIMA COSA CHE FARANNO E' AIUTARTI A PROTEGGERLA. NO. I MOJADOS SONO ORFANI.

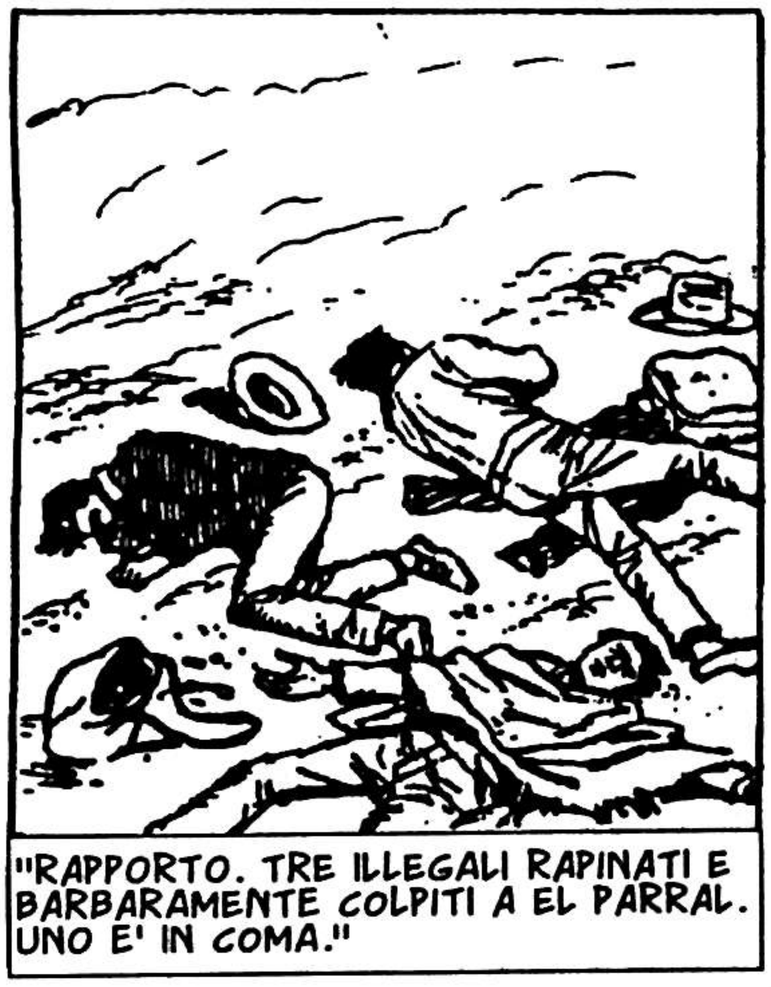
SE ALMENO POTESSIMO ELIMINARE I NEGRETE...
SI'... LORO SONO IL PROBLEMA GROSSO... MA SONO DALL'ALTRA PARTE. E' AFFARE DEI MESSICANI.

OGGI ATTRAVERSERO' LA FRONTIERA. HO DEGLI INFORMATORI.
ATTENTO, VAZQUEZ. NON FARE IMPRUDENZE... GIA' TI TENGONO D'OCCHIO DATO CHE HAI PARLATO DELLA COSA COI GIORNALI. PERCHE' TE LA PRENDI TANTO A CUORE?


PERCHE'?
2


IO SONO AMERICANO, HARDY... SONO JOHN VAZQUEZ... MA MIO PADRE ERA UN MOJADO, UN BAGNATO. LUI HA ATTRAVERSATO LA FRONTIERA CON MIA MADRE CINQUANT'ANNI FA, CAPISCI? POTREBBERO ESSERE TRA QUESTI MORTI.

SEI PIU' MESSICANO CHE AMERICANO. MOLTO DRAMMATICO. MOLTO LATINO. CHITARRE E TORI... MA STA' ATTENTO, EHI... NON VORREI CHE TI CAPITASSE QUALCOSA.


"RAPPORTO. TRE ILLEGALI RAPINATI E BARBARAMENTE COLPITI A EL PARRAL. UNO E' IN COMA."

... E AVEVANO SOLO QUESTO.
CHE PORCHERIA... TI DO DIECI DOLLARI. PRENDERE O LASCIARE.

SCHERZI? SEI PIU' LADRO DI NOI, GRASSONE DI...

AHH!
SOCK
3

ATTENTO, LINGUALUNGA. A ME DAI DEL "SIGNORE", NON DEL "GRASSONE", E QUANDO TI OFFRO QUALCOSA, PRENDI O LASCI. QUESTO E' IL NOSTRO TERRITORIO E QUI NESSUNO SI MUOVE SENZA IL NOSTRO PERMESSO.

SEI PAZZO? NON SCHERZARE CON I NEGRETE. TI AMMAZZEREBBERO SENZA NEPPURE SMETTERE DI MANGIARE.

MI SERVE UN MEDICO... I MIEI DENTI...

I DUE UOMINI GRASSI RIDONO. DENTI CHE BRILLANO SOTTO I BAFFI. PELLE GRASSA. E OCCHI FEROCI.

FORSE HA IMPARATO LA LEZIONE, EH?

ALTRIMENTI PEGGIO PER LUI.

E TU MUOVITI! PERCHE' DIAVOLO CREDI CHE TI TENIAMO QUI?

SI'! MUOVITI!

CHAFF

E MOJADO OSSERVA I POVERI ANELLI, GLI OROLOGI E IL TRISTE FASCIO DI BANCONOTE MACCHIATE DI FANGO E SANGUE... CERCA DI NON PENSARE...

NON POSSO... GENTE AGGREDITA... UCCISA... E TUTTO PER RUBARE QUESTO...

SOLO PER RUBARE QUESTO...

4

MUOVITI! DEVO RIPETERTI TUTTO?
CHAFF

HO SENTITO BRUTTE VOCI, FRATELLO. DICONO CHE VAZQUEZ HA PASSATO LA FRONTIERA.

VAZQUEZ? QUELLO SBIRRO MI HA STUFATO. FINO A QUANDO DOVREMO SOPPORTARLO? CI HA GIA' ROVINATO MOLTI AFFARI.

SI'. E IL PEGGIO E' CHE PAGA BENE I SUOI SOFFIONI. DICONO LI PAGHI DI TASCA PROPRIA... QUEL BASTARDO E' PAZZO, FRATELLO.
E ALLORA?

ADESSO DEVE PIANTARLA DI DISTURBARE.

E TU, MUOVITI!
5

MOJADO SI MUOVE CON PRUDENZA NEL MONDO DEI NEGRETE. TUTTI LO FANNO.
I GRASSONI COMPRANO TUTTO QUELLO CHE SI RUBA SULLA FRONTIERA. ANCHE LE RAGAZZE. POI LE RIVENDONO... SACCHEGGIANO I MOJADOS ANCHE PERSONALMENTE. HO SENTITO COSE TERRIBILI...
TOSTADA
QUESADILLAS

E VAZQUEZ?
QUELLO E' PAZZO COME LORO, MA IN UN ALTRO MODO. CREDE CHE LA FRONTIERA SIA SUA E VUOLE FARLA FINITA COI RAPINATORI. NE HA MANDATI MOLTI IN CARCERE E QUATTRO AL CIMITERO. E' UN TIPO DURO...

... MA AFFRONTANDO I NEGRETE HA MORSO PIU' DI QUANTO POSSA INGOIARE E...

MA... ECCOLO! E' PAZZO!
QUELLO E' VAZQUEZ?

UNA DOMANDA INUTILE. SA GIA' CHE E' LUI. L'HA SCRITTO SULLA FRONTE, NEGLI OCCHI GELIDI, NELLA MANO DESTRA ETERNAMENTE IN ALLARME. VAZQUEZ... IL GUARDIANO DELLA FRONTIERA.

SI'. E' PIU' PAZZO DI QUANTO CREDESSI... I NEGRETE LO AMMAZZERANNO.
UCCIDERE UN POLIZIOTTO? CREDI CHE OSERANNO?
6

E IL VECCHIO HA SORRISO CON L'ARIA STANCA DI CHI CONOSCE L'INUTILITA' DEI VALORI UMANI.
VEDRAI.

"RAPPORTO. UN GRUPPO DI ILLEGALI RAPINATO E TRE RAGAZZE SEQUESTRATE. IL CADAVERE DI UNA DELLE TRE RITROVATO IL GIORNO SEGUENTE IN UNA DISCARICA DI SAN DIEGO."

TU PUOI AVVERTIRMI NEL CASO I NEGRETE PREPARASSERO UN ALTRO COLPO. TI PAGHERO' BENE.
STAI DELIRANDO, AMICO. A CHE SERVE IL DENARO A UN MORTO? MI SPIACE, MA LA RISPOSTA E' NO.

QUESTO MESE HANNO UCCISO SEI PERSONE E...
... E IO NON VOGLIO ESSERE IL SETTIMO. ADDIO, GRINGO.

MALEDIZIONE! NON RIESCO A FAR PARLARE NESSUNO. QUEI DUE GRASSONI HANNO SPAVENTATO LA...

CIAO, EROE. TI ASPETTAVAMO. E' UN PO' CHE CI CERCHI, NO?
BENE... ABBIAMO DECISO CHE ERA ORA CHE CI TROVASSI.

E ABBIAMO PORTATO DA BERE PER FESTEGGIARE.
CERTO. QUESTA E' LA BUONA OCCASIONE PER FARE UN PO' D'ALLEGRIA, NON CREDI? IO TI DICO DI SI'... VEDRAI.
7

COME DICEVANO TUTTI... I GRASSONI NON PERMETTERANNO AL POLIZIOTTO DI AMAREGGIARGLI ANCORA LA VITA...

L'UNICA E' FILARE... NON IMMISCHIARSI... SI'... SI'. SI'. SI'.

ANZI. NO. NON VOGLIO! TUTTI FANNO COSI'. TUTTI VOLTANO IL CAPO. TUTTI PREFERISCONO TACERE ANCHE DAVANTI AL MARCIUME, AL CRIMINE! IO NON VOGLIO!

QUI, VAZQUEZ... UN BEL POSTO, VERO? A UN PASSO DALLA FRONTIERA... COSI' NON DOVRAI ANDARE TROPPO LONTANO...

E ORA BEVIAMO, VAZQUEZ, ALLA NOSTRA SALUTE... ALLA TUA NON VALE LA PENA, NON L'AVRAI A LUNGO.

BEVI, VAZQUEZ... BEVI...

VOLEVI ROVINARCI GLI AFFARI, EH? E CREDI CHE LO VOLEVI FARE PERCHE' SEI UN BUON POLIZIOTTO?... BALLE!
8

E' PERCHE' TI SENTI COLPEVOLE, COLPEVOLE DI ESSERE UN AMERICANO LEGALE, DI ESSERE BEN PAGATO, DI PARLARE INGLESE E DI VOTARE QUANDO ELEGGONO IL PRESIDENTE IN YANKEELANDIA. DI MANGIARE BENE, DI AVERE UN FUTURO TRANQUILLO, COI FIGLI ALL'UNIVERSITA'...

TI SENTI COLPEVOLE DI TROVARE DEI CADAVERI NEI CANYON DELLA FRONTIERA, O DI TROVARE DEI VIVI BASTONATI, CHE IL GIORNO DOPO DEVI RIPORTARE DA QUESTA PARTE, DOVE SAI CHE CREPERANNO DI FAME. POVERI MOJADOS, VAZQUEZ... O LI AMMAZZIAMO NOI, O LI DEPORTI TU.

PER QUESTO HAI FATTO QUELLO CHE HAI FATTO. PER SENTIRTI IN PACE CON LA TUA COSCIENZA... MA NON CI RIUSCIRAI, PERCHE' MENTI A TE STESSO. SEI UN MOJADO NELL'ANIMA... E MORIRAI COME UNO DI LORO. BEVI, BASTARDO... BEVI!

BEVI!

BEVI...

BE'? COME STA?
POTREMMO CONTINUARE E AMMAZZARLO COSI'... CHE MANIERA DI CREPARE!

NO. NON CREIAMOCI PROBLEMI. QUI VICINO C'E' IL FOSSO... "AFFOGHERA'" LA'. UN TURISTA UBRIACO CHE MUORE ACCIDENTALMENTE. E' PERFETTO.
COME VUOI, FRATELLO... MA NON SARA' TANTO DIVERTENTE... PECCATO.
9

ECCO... QUI STARA' BENISSIMO, POVERO VAZQUEZ...
SI'... POVERO VAZQUEZ.

E PER UN ISTANTE LA LUNA HA ILLUMINATO IL FANGO NERO, ROTTO DA GORGOGLIANTI BOLLE PUZZOLENTI, CIRCONDATE DA NUGOLI DI MOSCHE.

NON E' UN RISVEGLIO. E' IL PASSAGGIO DA UN'AGONIA A UN'ALTRA.
OH, DIO...

POI VEDE IL RAGAZZO IMMOBILE, INESPRESSIVO, QUASI OSTILE, IN UN ANGOLO.
TU... CHI SEI TU?

MI CHIAMO MOJADO.
MOJADO... UN NOME STRANO... CHE CI FACCIO QUI? COME CI SONO ARRIVATO?

TI HO TOLTO DAL FOSSO. VOLEVANO AMMAZZARTI. TI HO SALVATO LA VITA E ORA ME LA DEVI. ORA DOVRAI PAGARMI PERCHE' TE LA RESTITUISCA.
NON TI CAPISCO.
10

SEI RIMASTO IN STATO D'INCOSCIENZA PER QUATTRO GIORNI, QUI. E IN QUESTI QUATTRO GIORNI, SULLA FRONTIERA DUE UOMINI SONO MORTI, SEI SONO STATI SEQUESTRATI E DECINE AGGREDITI.

I NEGRETE?
SI'. PAGA IL TUO DEBITO, GRINGO.

NON SONO UN GRINGO! MI CHIAMO VAZQUEZ!
VIENI DALL'ALTRA PARTE, GRINGO. NON CERCARE DI ESSERE UNO DEI NOSTRI. CHE NE SAI DI NOI? SEI UN GRINGO, UNO STRANIERO. SEI NATO E CRESCIUTO IN UN ALTRO PAESE. NON HAI NIENTE A CHE VEDERE CON NOI.

MA MI DEVI LA VITA E PER QUESTO DEVI PAGARMI. VOGLIO I NEGRETE, FORSE UN GIORNO DECIDERO' DI PASSARE... E NON VOGLIO CHE LORO SIANO LA' AD ASPETTARMI.

UN MOMENTO...

"RAPPORTO. DIECI ILLEGALI COLOMBIANI AGGREDITI DA UOMINI MASCHERATI. UNO HA TENTATO DI RESISTERE E..."

GOLE PIENE D'OMBRA. ZANZARE, CACTUS, ROCCE TAGLIENTI. UNA LUNA TRADITRICE.
11

E LA TRISTE CAROVANA DEI CERCATORI DELLA TERRA PROMESSA, DEL PARADISO DEL DOLLARO, DELLA BENEDETTA OASI SENZA FAME. MESSICANI, COLOMBIANI, SALVADOREGNI, ECUADORIANI...

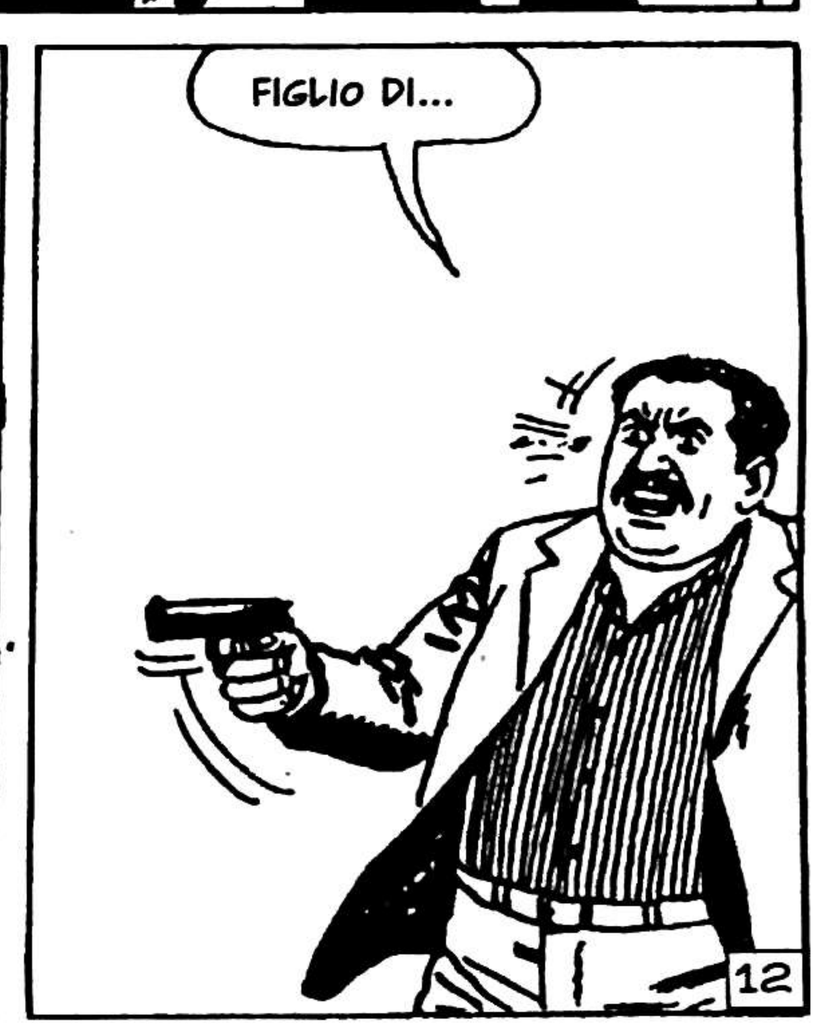
POI, L'INCUBO CHE SI FA REALTA'.
EHI, BASTARDI! DOVE ANDATE TANTO DI FRETTA?

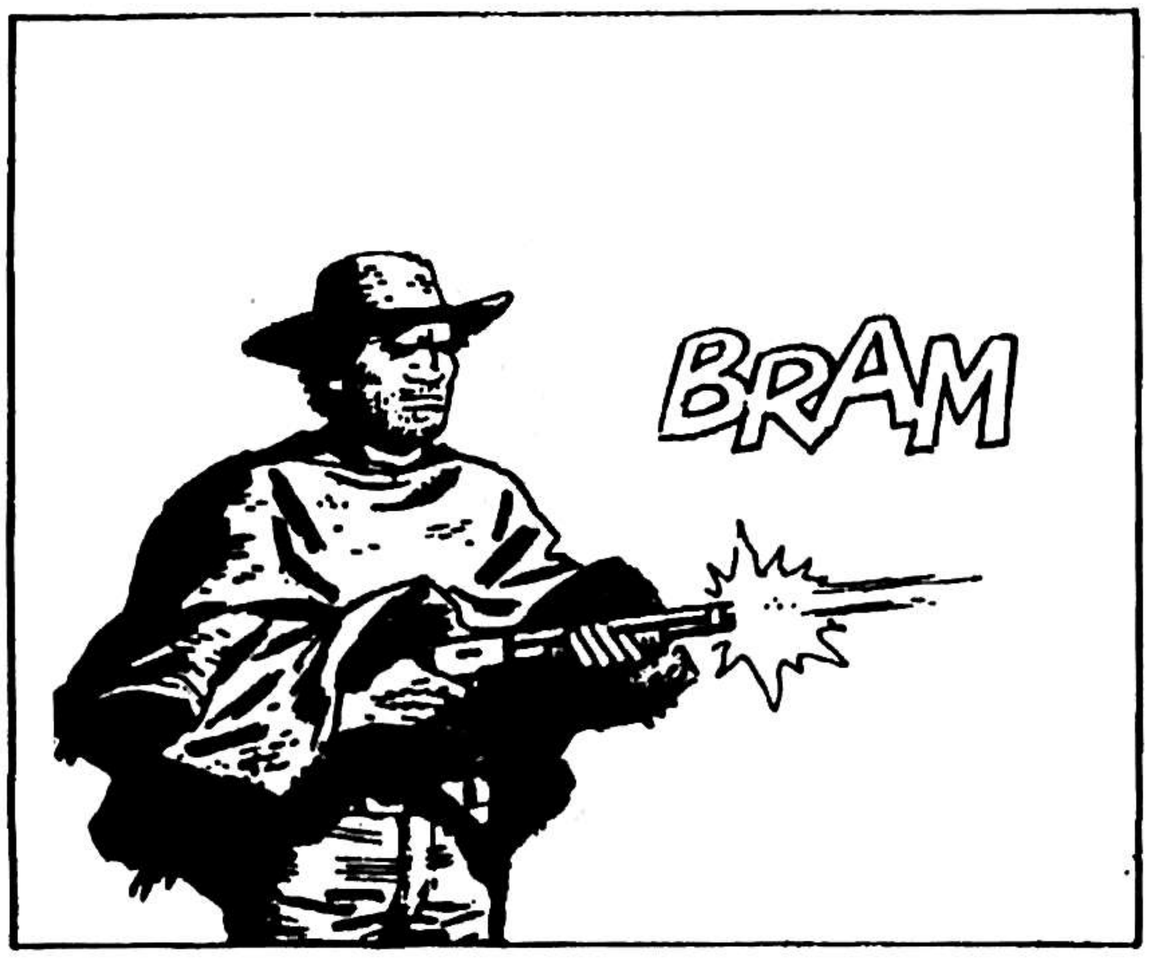
SIGNORE... NOI...
RISPARMIAMI LE CHIACCHIERE E MOLLA I SOLDI CHE HAI... AH... VEDO CHE CI SONO ANCHE DELLE RAGAZZE CARINE... FORSE VARRA' LA PENA...

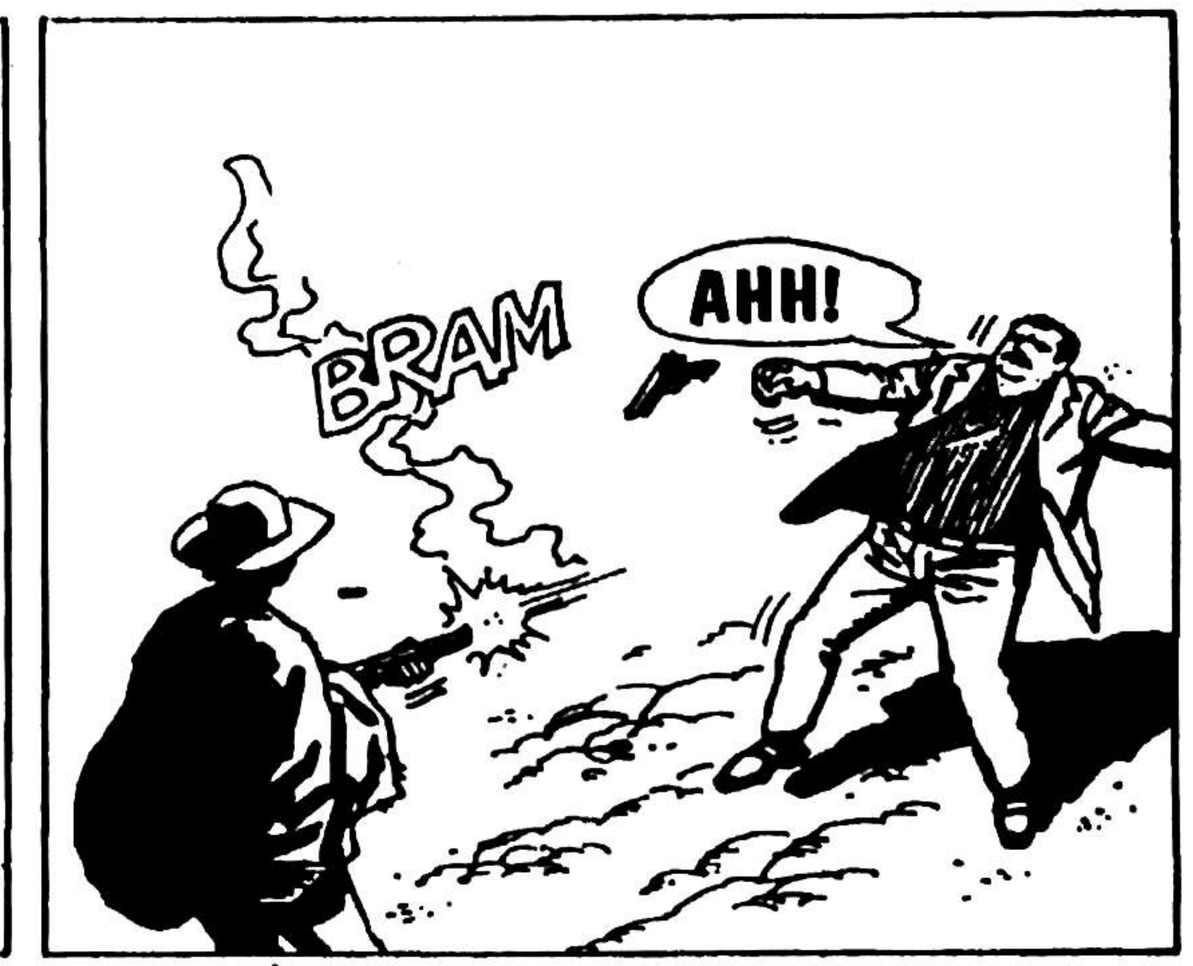
NEGRETE.

EH? C'E' QUALCUNO CHE MI CONOSCE?
SI'. UN VECCHIO AMICO.

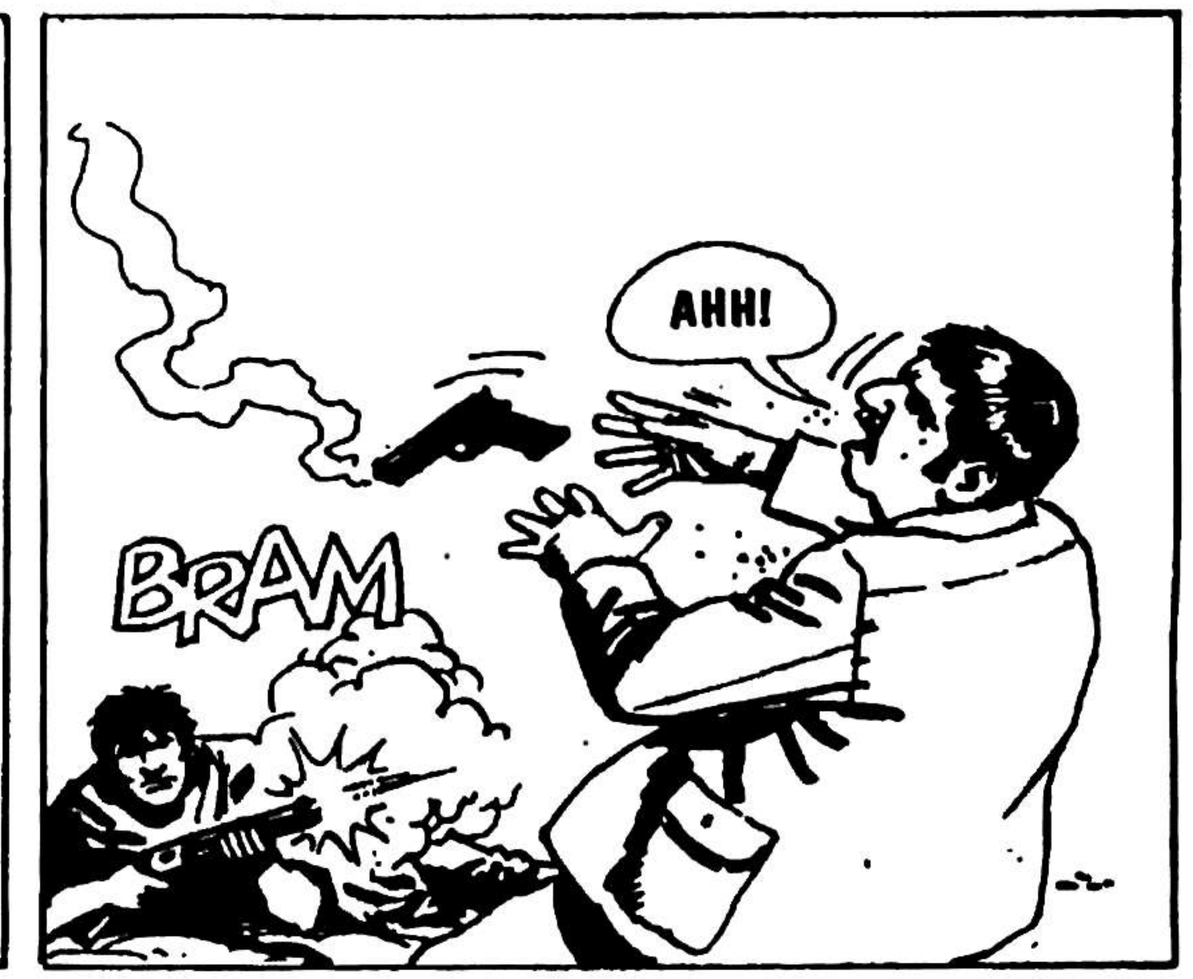
MI RICORDI?


FIGLIO DI...
12


BRAM


BRAM
AHH!

NOOO! HAI UCCISO MIO FRATELLO! HAI...
BANG


AHH!
BRAM

E IL SILENZIO TORNA NELLA GOLA. IN CIELO UNA LUNA MORTA STA TERMINANDO LA SUA ECLISSE.
SONO POLIZIOTTO, MA NON VOGLIO ARRESTARE NESSUNO. TORNATE DALL'ALTRA PARTE.
13

TU... COME POSSIAMO RINGRAZIARTI?
FORSE... SE VEDETE UN RAGAZZO... DITEGLI CHE VAZQUEZ HA MANTENUTO... SI CHIAMA MOJADO.

UN RAGAZZO? E' PAZZO?
CHE IMPORTA? TORNIAMO INDIETRO. CERCHEREMO DI PASSARE UN ALTRO GIORNO.

MA... GUARDA LA'... UN RAGAZZO...
BAH... NON CREDERAI CHE...

EHI, TU... PER CASO TI CHIAMI MOJADO?

E A UN TRATTO LA DOMANDA DIVENTA QUASI INUTILE. NELLA LUCE INCERTA DELL'ALBA, QUEGLI OCCHI SEMBRANO BRILLARE.
IO SONO MOJADO.

C'E' UN MESSAGGIO PER TE... DI UN CERTO VAZQUEZ... DICE CHE HA MANTENUTO... CHE...
GRAZIE.

ADDIO.

"RAPPORTO. DUE RAPINATORI DI ILLEGALI SONO STATI SORPRESI IN AZIONE E HANNO OPPOSTO RESISTENZA..."

RAPPORTO. MORTO. RAPPORTO. RAPINA. RAPPORTO. PIANTO. RAPPORTO. FRONTIERA. RAPPORTO. PADRE NOSTRO CHE SEI NEI CIELI...

RAPPORTO...
14

CAPITOLO SECONDO

SI'. DOVREI PROPRIO PASSARE. QUI NON FARO' MAI ALTRO CHE LAVARE PIATTI SPORCHI...

... O FINIRE COME PRODIGIO E I SUOI AMICI... A VENDERE COCAINA E MARIJUANA AI TURISTI... USANDOLA PER SE' STESSI...

O COME JUAN-JUAN, CHE RUBA TUTTO CIO' CHE SI PUO' RUBARE E LO RIVENDE PER POCHI SPICCIOLI...

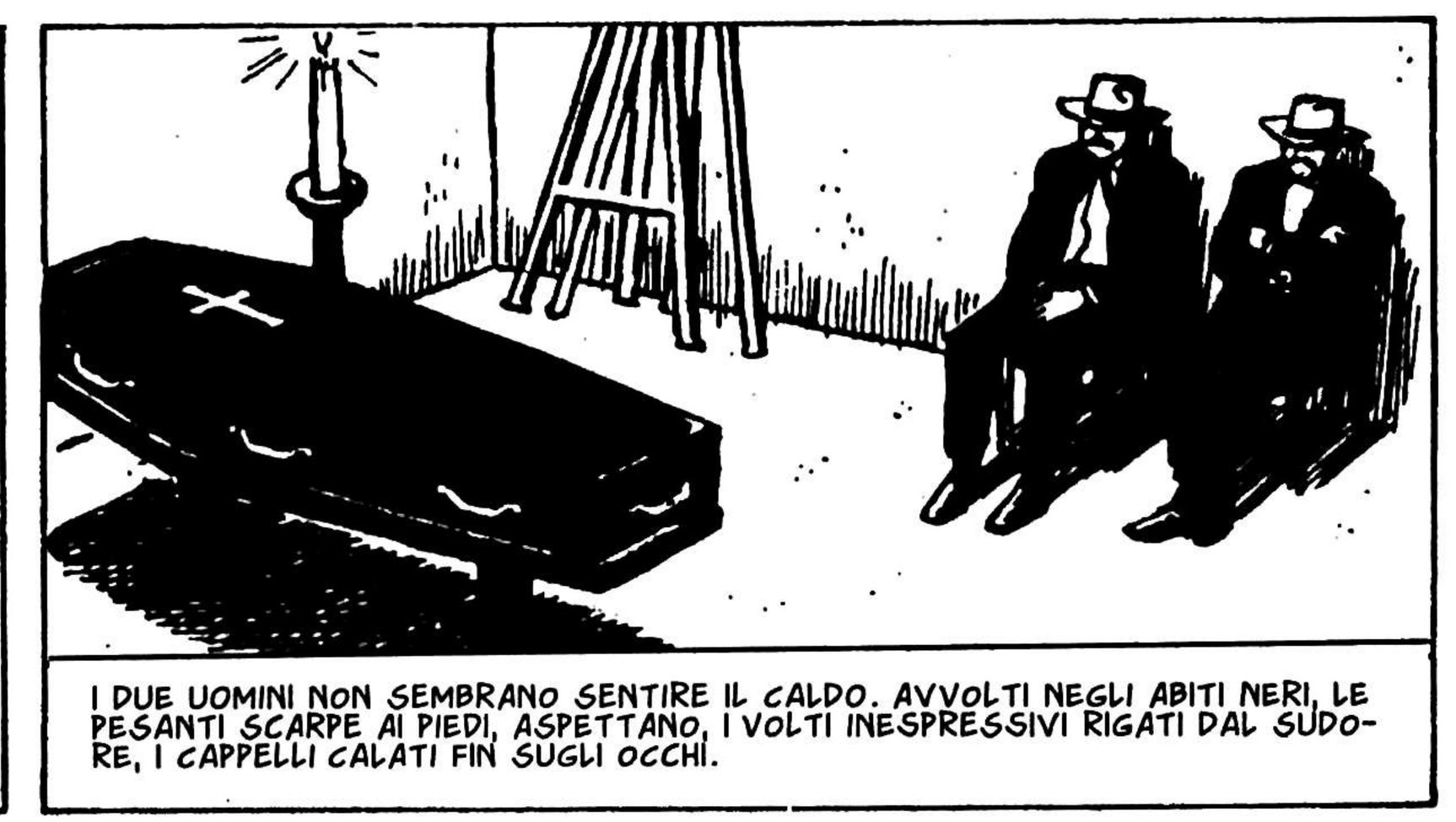
O COME LAZARO...

PRENDI, LAZARO. VA' A MANGIARLO IN UN POSTO TRANQUILLO.

EHI, MOJADO... VUOI GUADAGNARTI QUALCHE SOLDO, QUANDO ESCI DA QUESTA TOPAIA?
DIPENDE... DI CHE SI TRATTA. TU MI CONOSCI, NINO.

LO SO. TU SEI PIU' PULITO DELL'ACQUA DI FONTE. "SAN MOJADO"... NON TI PREOCCUPARE. TUTTO PERFETTAMENTE LEGALE. DEVI SEMPLICEMENTE AIUTARMI A FARE UN FUNERALE.
16

UN FUNE-
RALE?


I DUE UOMINI NON SEMBRANO SENTIRE IL CALDO. AVVOLTI NEGLI ABITI NERI, LE PESANTI SCARPE AI PIEDI, ASPETTANO, I VOLTI INESPRESSIVI RIGATI DAL SUDORE, I CAPPELLI CALATI FIN SUGLI OCCHI.

ONORATO DI CONOSCERVI... E LE PIU' SINCERE CONDOGLIANZE. SIAMO DELLE POMPE FUNEBRI E ABBIAMO PREPARATO TUTTO AL MEGLIO. C'E' ALTRO CHE POSSIAMO FARE?

SILENZIO. I VOLTI NON SI SONO NEPPURE GIRATI. RESTANO FISSI SULLA BARA NERA.

CHE TIPI... DEVONO VENIRE DAL SUD. MI CHIEDO PERCHE' FANNO IL FUNERALE QUI.
FORSE HANNO PARENTI O AMICI... CI TOCCHERA' ASPETTARE.

HMM... CINQUE ORE E NON SI E' VISTO NESSUNO... E QUEI DUE NON SI MUOVONO... CHI E' IL MORTO?
UNA CERTA MARIA LOZANO...
17

... E SUO FIGLIO.

SCUSATE... MA SEMBRA CHE NON VERRA' NESSUNO. POSSO PROCEDERE ALLA SEPOLTURA? DOVRO' CHIAMARE IL...
IL FUNERALE PROSEGUE. C'E' GENTE CHE DEVE VENIRE.

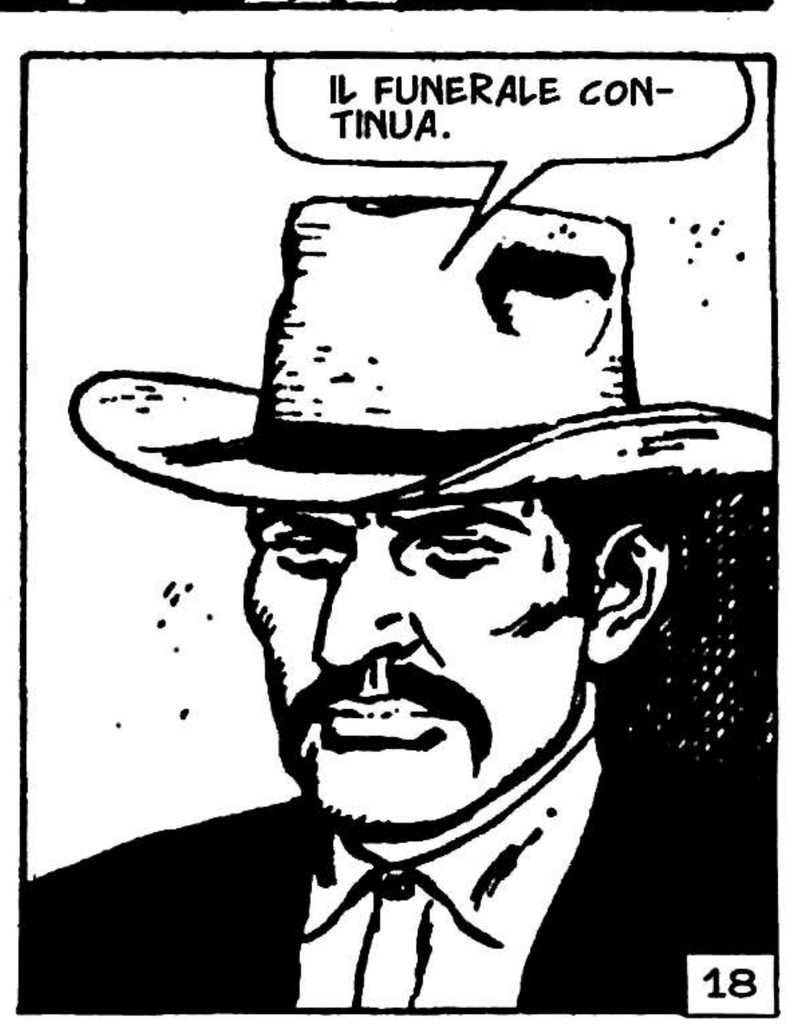
MA... E' QUASI MEZZANOTTE! NON CREDO CHE QUALCUNO...
IL FUNERALE PROSEGUE. CHIUDI IL BECCO.

QUEI DUE SONO TUTTI MATTI... BAH... MANGIAMO QUALCOSA.
BUONA IDEA... PECCATO PER L'ODORE...

ODORE? QUALE ODORE?
NON LO SENTI? E' COMINCIATO DA POCO... E' COME SE QUALCOSA STESSE ANDANDO A MALE, O...

OH, NO!... NON MI FARE QUESTO...

SENTITE... IL... VOGLIO DIRE... LA DEFUNTA... BE'... FORSE NON E' STATA IMBALSAMATA E HA COMINCIATO A... INSOMMA... CERCATE DI CAPIRE... CON QUESTO CALDO, BISOGNA SEPPELLIRLA AL PIU' PRESTO... VADO A CHIAMARE LA CARROZZA...


IL FUNERALE CONTINUA.
18

NO! ANCORA UN PO' E QUI NON SI RESISTERA'! VADO SUBITO A CHIAMARE...

NON TE LO RIPETERO' PIU'. IL FUNERALE CONTINUA. ASPETTIAMO QUALCUNO. E FINCHE' NON SARA' QUI, LA BARA NON SI MUOVE.

MA... CHI E' QUESTO QUALCUNO?... POTREMMO ANDARE A CHIAMARLO...
E' UN MEDICO... E' EMILIO LOZANO. SE LO TROVI, DIGLI CHE SUA MOGLIE E SUO FIGLIO LO ASPETTANO.

NELL'ARIA INSOPPORTABILMENTE CALDA, L'ODORE E' DIVENTATO UNA PRESENZA CHE CANCELLA OGNI ALTRA COSA.
LO CERCHEREMO.

L'ELENCO TELEFONICO... QUI LO TROVEREMO. UN MEDICO NON PUO' SPARIRE COSI'.

BE'... IN QUESTO CASO SI'. NON CE N'E' NESSUNO CON QUEL NOME.
MALEDIZIONE! E ADESSO CHE FACCIAMO?

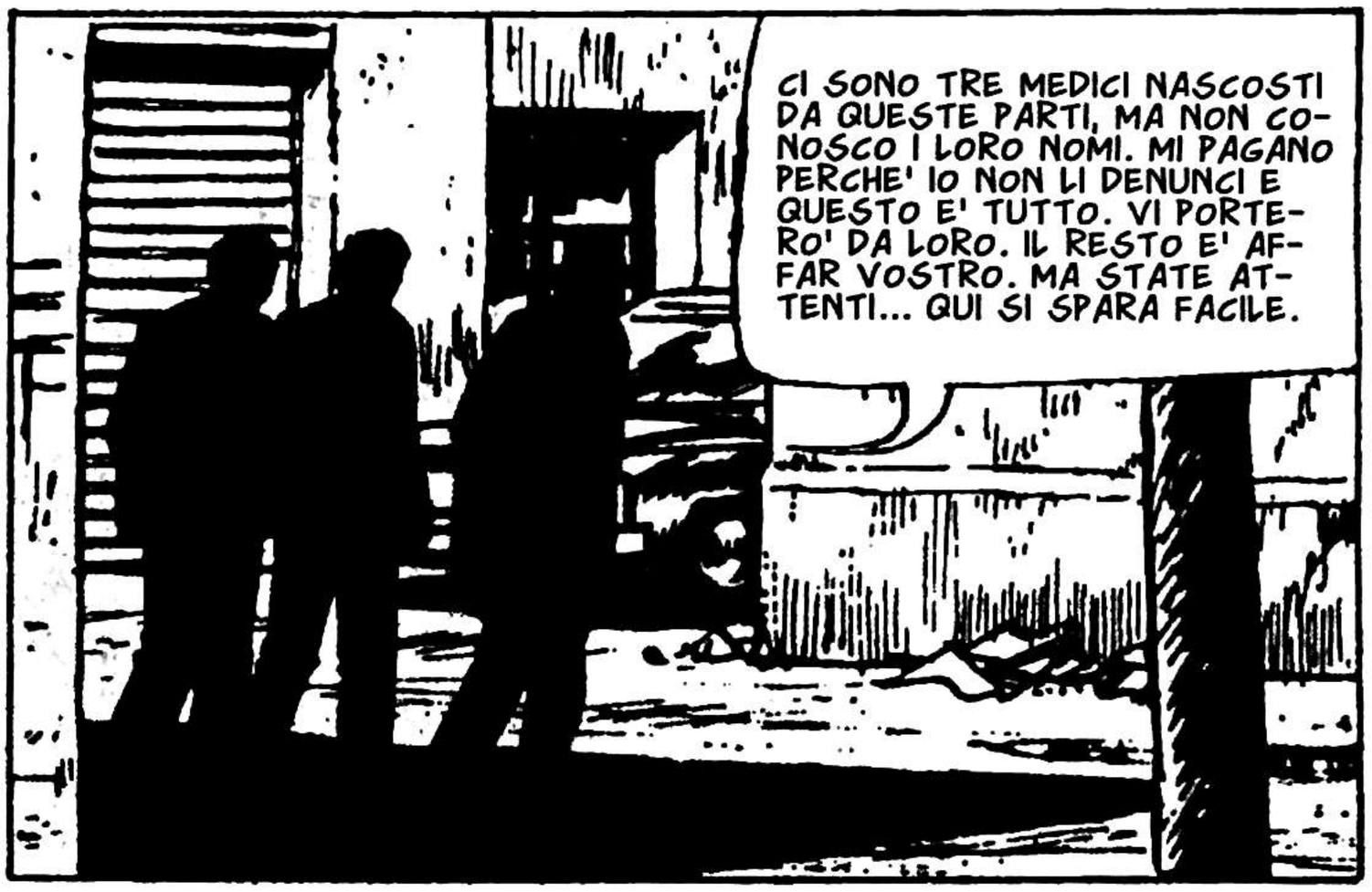
CHIEDIAMO A LEANDRO. LUI SA TUTTO. FORSE QUEL MEDICO SI NASCONDE PER QUALCHE MOTIVO.
GIA'... DAI DUE PAZZI CON LE PISTOLE. UN BUON MOTIVO.
19

LEANDRO SA CIO' CHE SI DEVE SAPERE NEI BASSIFONDI DELLA FRONTIERA. PRUDENTE COME UN RAGNO, TENDE LA SUA TELA DAPPERTUTTO, MALIGNO, CORROTTO, VISCIDO.

HMM... SI'. CI SONO ALCUNI MEDICI NASCOSTI QUI... OGNUNO HA LE SUE RAGIONI. E IO NON LI DENUNCIO.

NON TI CHIEDIAMO UNA DENUNCIA. SE C'E' EMILIO LOZANO, VOGLIAMO SEMPLICEMENTE FARGLI SAPERE CHE C'E' UN FUNERALE DOVE E' ATTESO.

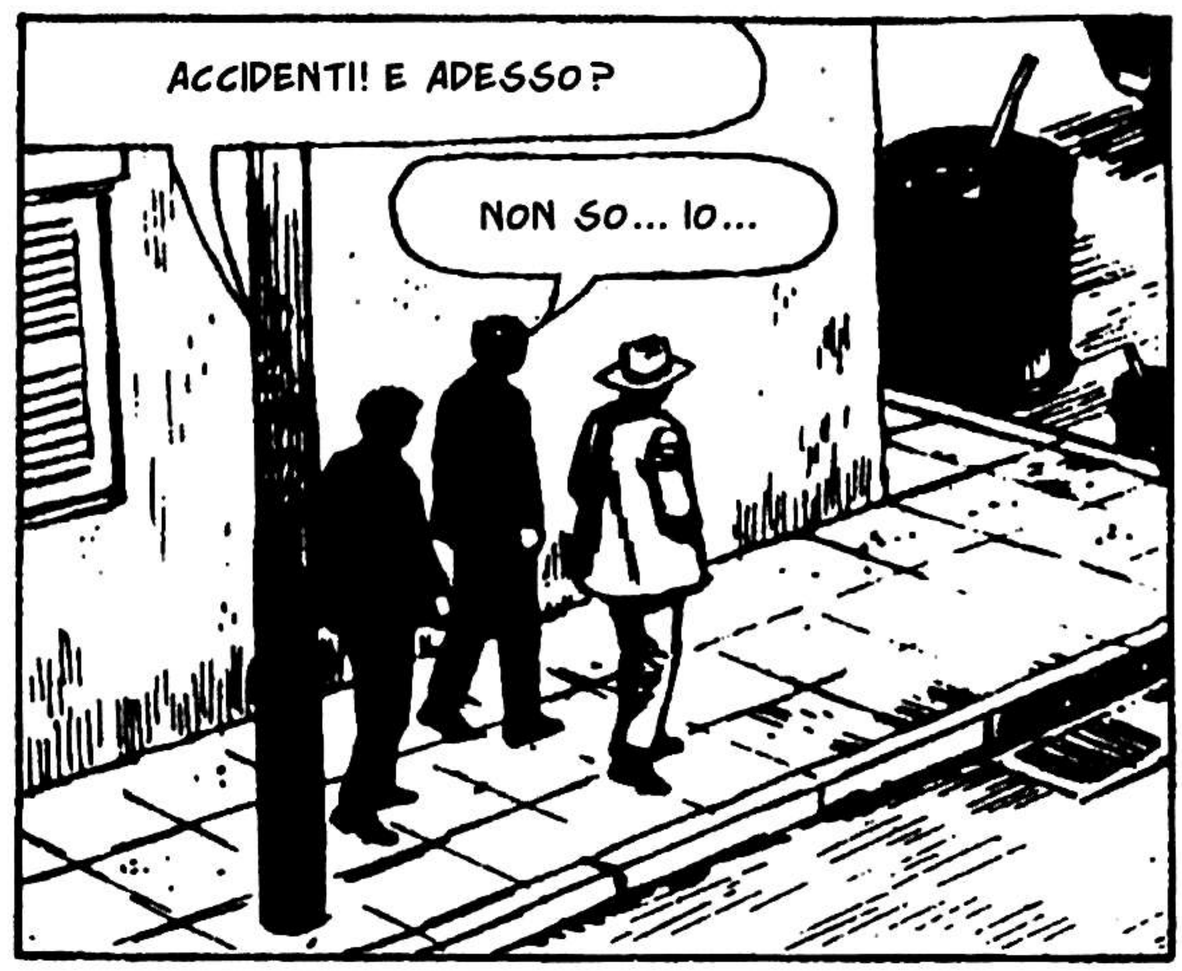
BE'... SE NON C'E' DI MEZZO LA POLIZIA...



HMM... DEVONO ESSERE I FRATELLI ORTIZ. SONO DI UNA POVERA FAMIGLIA DEL SUD E PARE AVESSERO UNA SORELLA MOLTO BELLA... E A LOZANO PIACEVANO LE BELLE RAGAZZE. C'E' STATO UNO SCANDALO. E GLI SCANDALI NON SONO ADATTI AI MEDICI... HANNO DOVUTO SPOSARSI. LEI ASPETTAVA UN FIGLIO...

MA LE COSE SONO ANDATE MALE. LOZANO HA COMINCIATO A BERE E A PICCHIARLA. INCOLPAVA LEI DEL PROPRIO FALLIMENTO... LE ULTIME NOTIZIE CHE NE HO AVUTO ERANO CHE AVEVA TOCCATO IL FONDO E SE N'ERA ANDATO DAL PAESE.

E NON SAPETE DOVE PUO' ESSERE?
NON L'HO MAI CONOSCIUTO PERSONALMENTE. ANCHE SE LO VEDESSI, NON POTREI RICONOSCERLO.


ACCIDENTI! E ADESSO?
NON SO... IO...

ASPETTA... SI'... UNA COSA POSSIAMO FARLA.
MA... MOJADO... CHE FAI?

POTREBBE ANCHE VEDERLO, NON CREDI?
SEI MATTO. ANDIAMO A CERCARE IL TERZO MEDICO.
C'E' UN FUNERALE PER EMILIO LOZANO
21

LENTA, LA CERA SGOCCIOLA, NELL'ARIA QUASI SOLIDA PER L'ODORE.

UNA STANZA STRANAMENTE ORDINATA, PULITA. UN UOMO STRANAMENTE SORRIDENTE.
SI'. SONO EMILIO LOZANO. CHE POSSO FARE PER VOI?

BE'... IO NON SO COME DIRGLIELO... PROVACI TU.
IO? PERCHE' IO?

POI SI E' DECISO.
VI ASPETTANO A UN FUNERALE, DOTTORE. PER QUESTO VI CERCAVAMO.
EH?... UN FUNERALE?

SI'... I FRATELLI ORTIZ... DICONO CHE SI TRATTA DI VOSTRA MOGLIE E VOSTRO FIGLIO.
MIO DIO!

MIO DIO...

BASTA COSI', GENTE... NON MI PIACE PIU'. ANDATE AL DIAVOLO COI VOSTRI MORTI E LE VOSTRE PAZZIE. IO NON VOGLIO PIU' SAPERNE NIENTE.
MA...
22

SONO RIMASTI SOLI NELLA STANZA.
DOVE SONO? PORTAMI DA LORO.
NON SO SE E' UNA BUONA IDEA, DOTTORE. SONO ARMATI.

MA LUI NON L'HA NEPPURE ASCOLTATO.
PORTAMI DA LORO... PER FAVORE.

IO... VOLEVO RICOMINCIARE DA CAPO, QUI... VOLEVO GUARIRE DAL VIZIO DI BERE. E CI SONO RIUSCITO... SAREI TORNATO DA LEI UNA VOLTA CHE FOSSI STATO SICURO DI STAR BENE... VOLEVO CHE MIO FIGLIO, NASCENDO, AVESSE UN PADRE DEGNO...

DEV'ESSERE STATA LA CADUTA PER LE SCALE... NE HO AVUTO L'INCUBO TUTTE LE NOTTI, LA SENTIVO GRIDARE NEL BUIO. POI A UN TRATTO, TRE GIORNI FA, L'INCUBO E' CESSATO.

CREDEVO FOSSE UN BUON SEGNO... CREDEVO SIGNIFICASSE CHE STAVANO BENE...

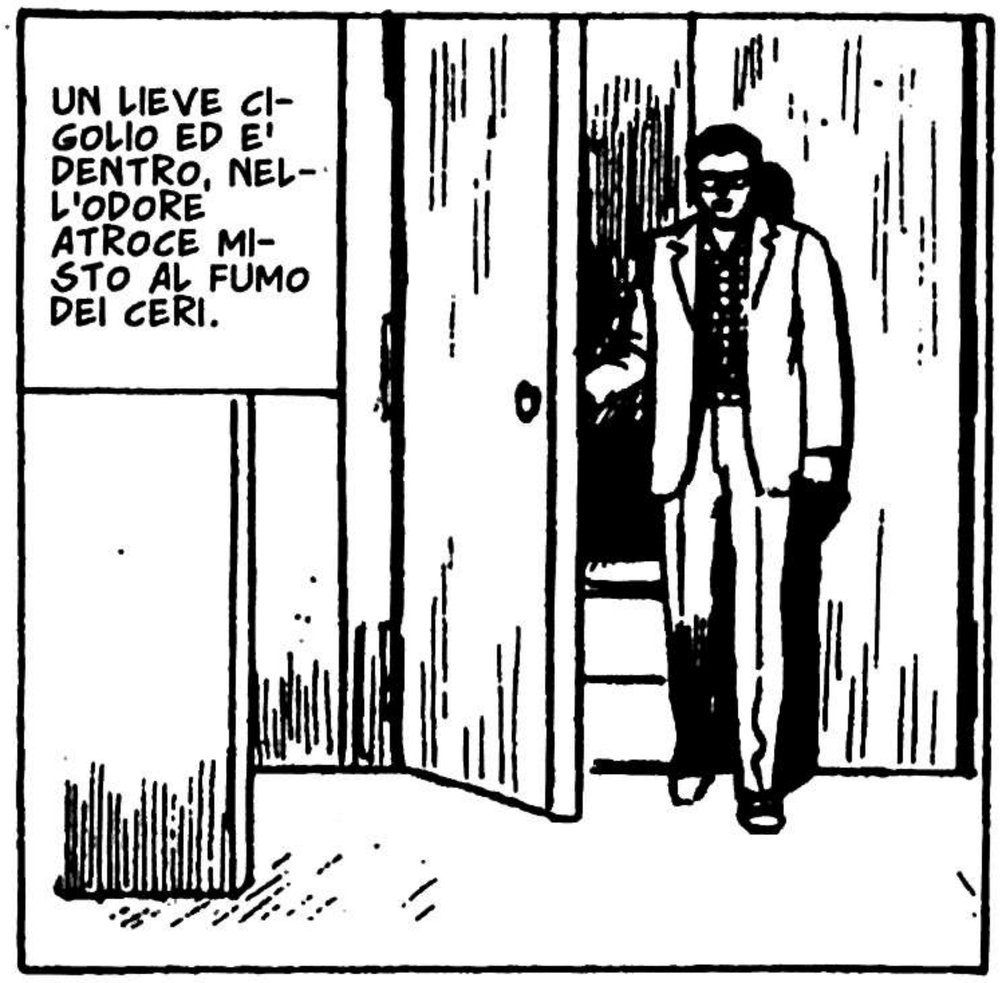
MI SBAGLIAVO... SIGNIFICAVA CHE TUTTO ERA FINITO PER LORO... E IN UN CERTO SENSO ANCHE PER ME. CREDEVO DI AVERE ANCORA UN'OPPORTUNITA'... MI SBAGLIAVO.

GUARDA... QUELLA E' LA VERA REALTA'. ORA.
C'E' UN FUNERA
PER EMILIO LOZA
23

DOTTORE... NON ANDATE...
ADDIO, RAGAZZO... TU RESTA FUORI.

DOTTORE!

OH... DIO...
C'E' UN
ER EMI


UN LIEVE CIGOLIO ED E' DENTRO, NELL'ODORE ATROCE MISTO AL FUMO DEI CERI.

HA IGNORATO I DUE UOMINI SEDUTI, I LORO VESTITI SUDATI.

SI E' FERMATO SOLO DAVANTI ALLA BARA NERA.
MARIA...

POVERA MARIA... E POVERO BAMBINO... E POVERO ANCH'IO... HO DISTRUTTO TUTTO SENZA ACCORGERMENE... SE POTESSI TORNARE INDIETRO... MA NON SI PUO'.
24

NON SI PUO'.

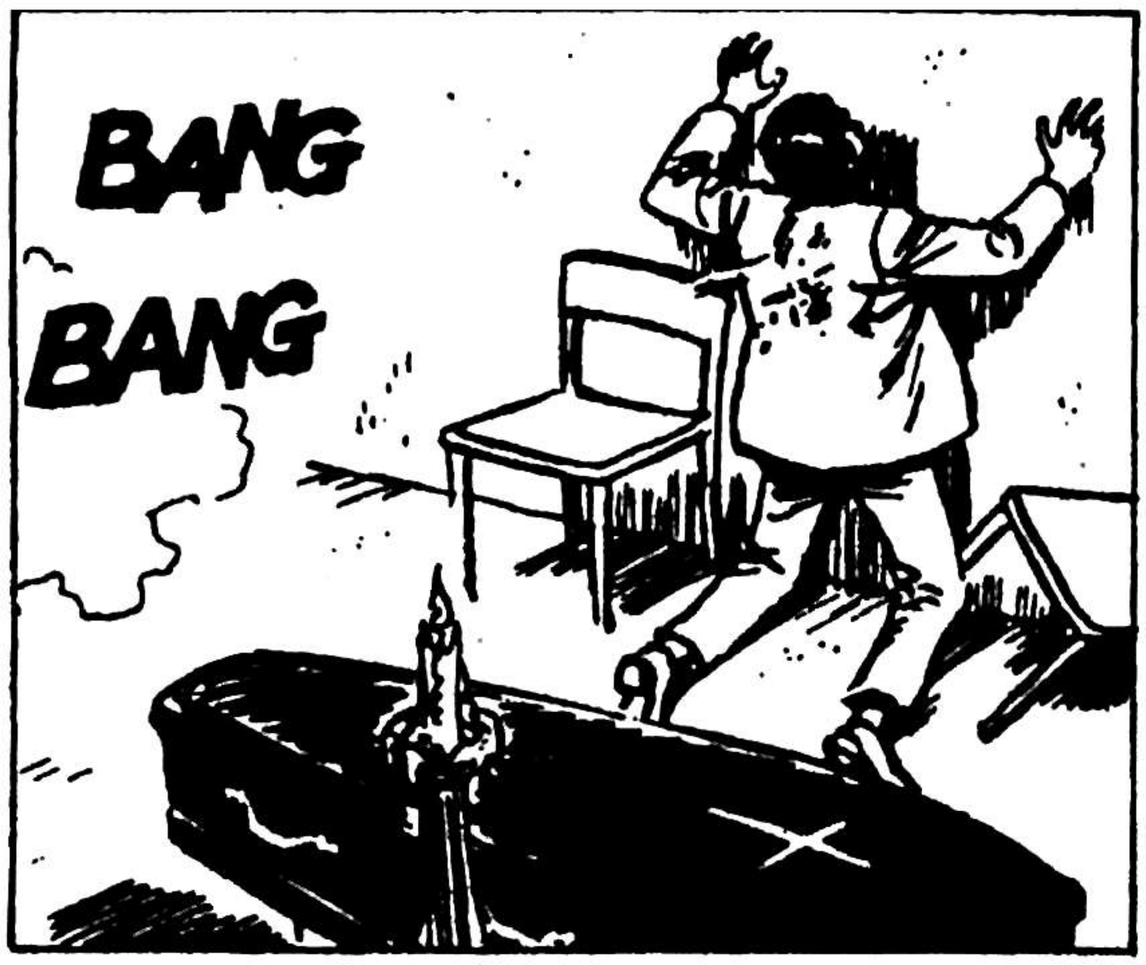
I DUE UOMINI SI SONO ALZATI.

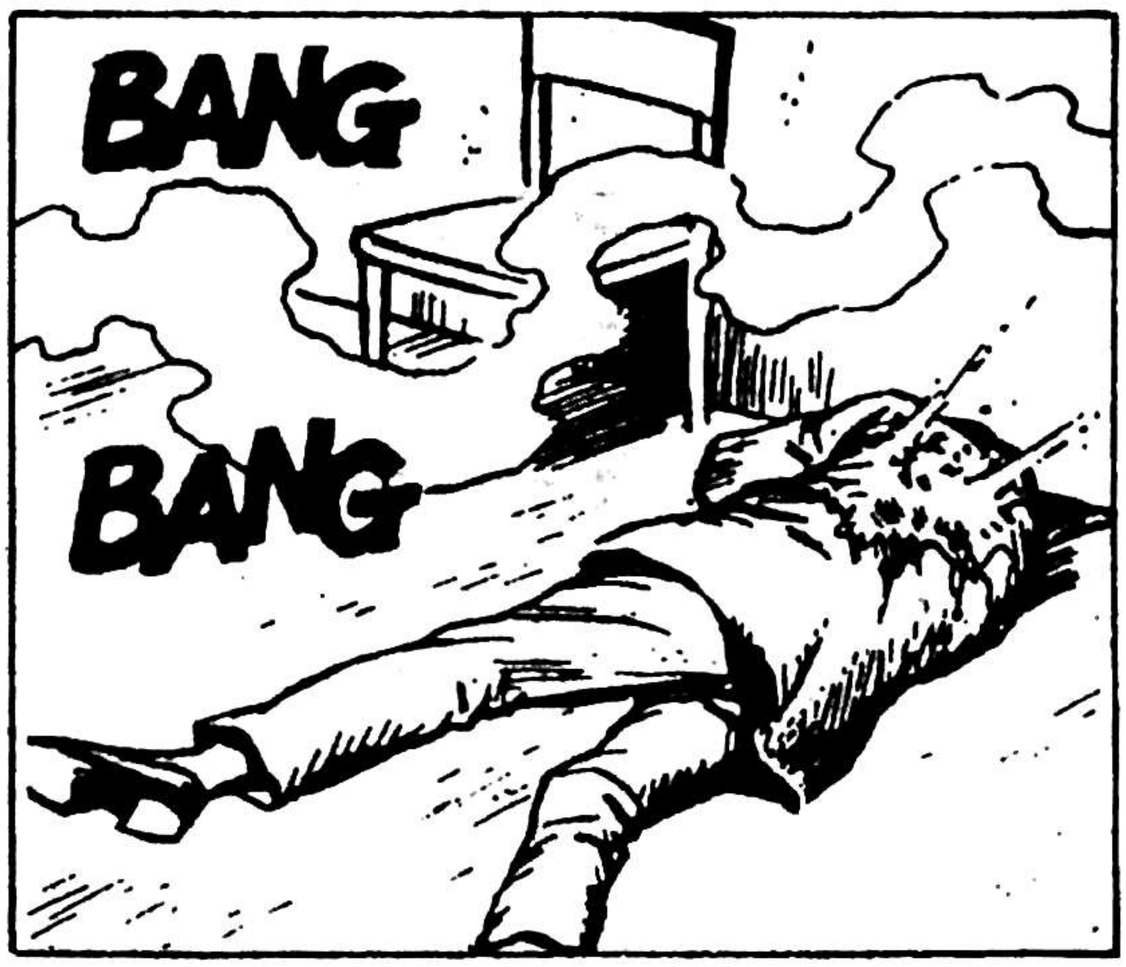
UNA SOLA DOMANDA, COGNATI. ERA UN MASCHIETTO... O UNA FEMMINUCCIA?

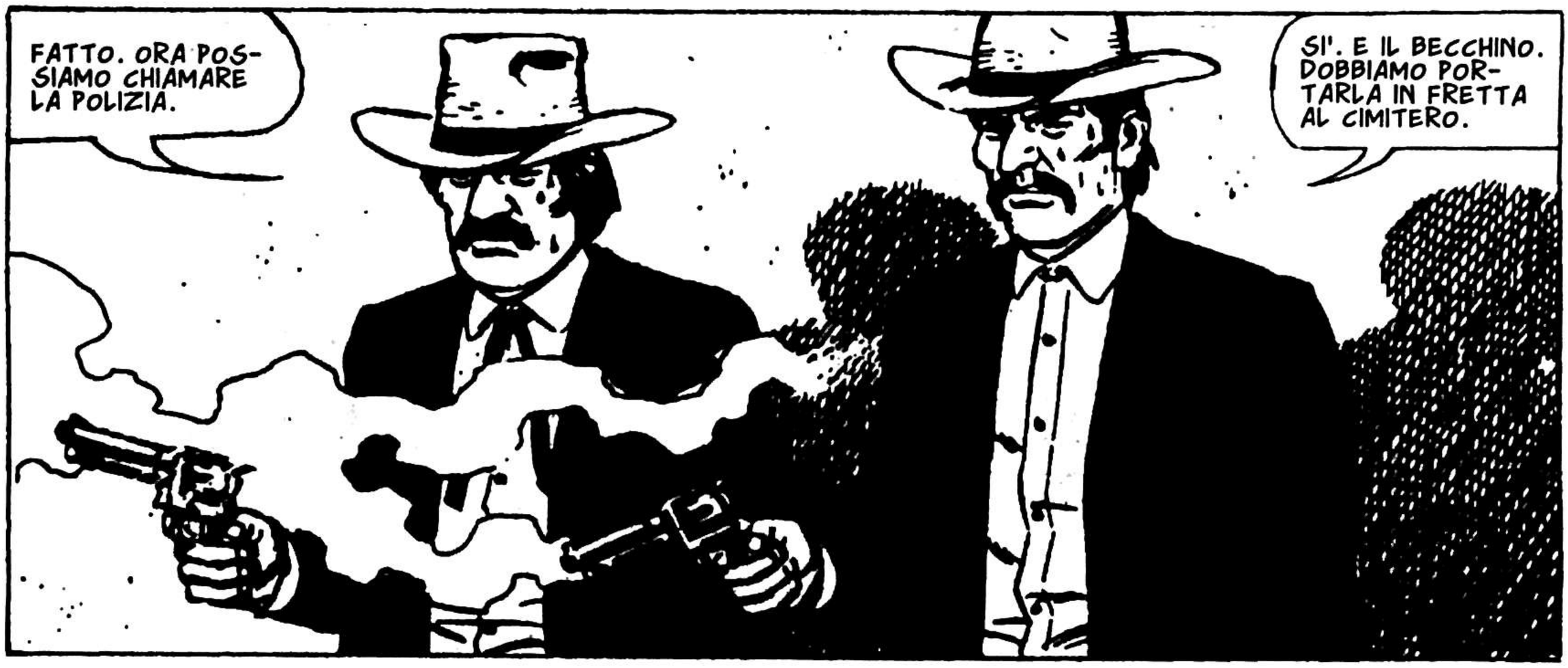
UN MA-SCHIO.
BANG

DIO...

BANG
BANG
25


BANG
BANG


BANG
BANG


FATTO. ORA POSSIAMO CHIAMARE LA POLIZIA.
SI'. E IL BECCHINO. DOBBIAMO PORTARLA IN FRETTA AL CIMITERO.

MOJADO NON RIESCE A TOGLIERSI DA QUEL MURO. LE PAROLE ALLE SUE SPALLE SEMBRANO TRATTENERLO, QUASI PALPITASSERO DI VITA PROPRIA.
C'E' UN FUNERALE PER EMILIO LOZANO

HA SENTITO LE SIRENE, LO SBATTERE DELLE PORTIERE, LE VOCI ALTERATE. E NON SI E' MOSSO.
26

NON SI MUOVE NEPPURE QUANDO QUELLA FIGURA SGRAZIATA AVANZA VERSO DI LUI NELLA PIOGGIA.

PRENDI, MOJADO... MANGIA.

EH?

GRAZIE, LAZARO.

TU MI HAI DATO PRIMA... IO TI DO ADESSO... MANGIA, MOJADO.

SOLO ALLORA SI ALZA, IL PEZZO DI PANE DURO TRA LE MANI.

VIENI, LAZARO. ANDIAMOCENE VIA.

SI'... SI'...

C'E' UN FUNERALE PER EMILIO LOZANO

E SOLTANTO IL MURO RESTA LI', SOTTO LA PIOGGERELLA GRIGIA, A GRIDARE IL SUO MESSAGGIO DI CATRAME AI FANTASMI DELL'ALBA.

C'E' UN FUNERALE PER EMILIO LOZANO

VIALIDAD
HOMBRES TRABAJANDO

27

CAPITOLO TERZO

E SUA MOGLIE E' COME LUI. ENORME COME LUI, VORACE COME UN BUE CHE SI NUTRE IMPUNEMENTE DELLE DISGRAZIE ALTRUI.
SPEGNETE LA LUCE! DIMENTICATE CHE LA PAGO IO?

IL TETTO GOCCIOLA? E CHE PRETENDI, PER LA MISERIA CHE PAGHI? L'HOTEL DE LA VILLE? SE NON TI PIACE, VATTENE.

SI'. LA PENSIONE E' UNO SQUALLIDO PURGATORIO IN CUI TUTTI GLI OROLOGI SEGNANO ORE SENZA DOMANI. E UN GATTO ROGNOSO SOGNA AVANZI CHE NON ESISTONO.

MOJADO E' UNO DEGLI OSPITI DI QUESTO PURGATORIO. SILENZIOSO, CUPO, ATTENTO E INDIFFERENTE, VIVE CON GLI ALTRI LA STESSA MISERIA.
E IL LAVORO?
LAVO I PIATTI IN UN RISTORANTE. RIESCO A TIRARE AVANTI.

IL MIO AMICO HA UN BUON GIRO... RUBA PNEUMATICI E LI RIVENDE. SE TI INTERESSA, HA BISOGNO DI UN SOCIO.
NON MI INTERESSA.

PERCHE' SEI TANTO TESTARDO? VUOI RESTARE QUI TUTTA LA VITA? VUOI CREPARE DI FAME TUTTA LA VITA?
NO. NON VOGLIO RESTARE QUI, NE' CREPARE DI FAME. MA NON VOGLIO NEPPURE ANDARE IN GALERA. QUANTE VOLTE CI E' STATO IL TUO AMICO?

BAH... NE ESCE SEMPRE.
FINO AL GIORNO IN CUI NON NE USCIRA' PIU'. NON FA PER ME... ALMENO, FINCHE' POTRO' EVITARLO.
29

SCUSATE... DOVE POSSO TROVARE LA PADRONA DELLA PENSIONE? CERCO UNA STANZA.
IN FONDO... LA PORTA VERDE. BUSSA.

EHI... LA MOCCIOSA TI HA COLPITO, EH? CHIUDI LA BOCCA, PRIMA CHE TI SI RIEMPIA DI MOSCHE.
TACI, UNA BUONA VOLTA. SEI UNA VIPERA.

MA DAL PRIMO INCONTRO MOJADO NON PUO' EVITARE DI SEGUIRLA CON GLI OCCHI. NEL FANGO DELLA PENSIONE, LA RAGAZZA E' UNA PICCOLA OASI DI PUREZZA.
SI CHIAMA GUADALUPE...

SEI STRANO. CONTINUI A GUARDARMI, MA NON MI PARLI MAI. PERCHE'? TI SONO ANTIPATICA?
A ME?... NO... AL CONTRARIO... IL FATTO E' CHE NON SONO BRAVO CON LE PAROLE.

NO. MOJADO NON E' UN TIMIDO. LA STRADA NON LASCIA SOPRAVVIVERE LA TIMIDEZZA. MA HA PAURA. PAURA DI ROMPERE QUALCOSA DI DELICATO.
HAI UN BOTTONE CHE SI STA STACCANDO... VUOI CHE TE LO FISSO?
NON POSSO. E' L'UNICA CAMICIA CHE HO.

BE'... TOGLITELA... CI METTO SOLO UN MOMENTO... NON TI VERGOGNERAI...
HMM... SE VUOI...
30

LA PENSIONE GENERA ESSERI DI SOTTOBOSCO. LA MISERIA CREA DA SE' I PROPRI PARASSITI.

UHH! TI SPOGLIANO, AMICO? LE DONNE SONO MOLTO AUDACI... VERO, PEPE?

MOLTO AUDACI. E LUI E' SOLO UN RAGAZZINO...

MA NOI SIAMO UOMINI FATTI E SAPPIAMO DOVE PORTARTI PER FARTI DIVERTIRE.

LASCIAMI!

SENTI... LA MUSICA SUONA PIANO E TU DEVI ABBRACCIARMI FORTE PER...

AH!

SOCK

PIDOCCHIOSO! NON SAI CON CHI TI SEI MESSO... ORA TI...

QUELLE MANI MAGICHE. COME FOSSERO CREATURE INDIPENDENTI, CON UN'INTELLIGENZA PROPRIA. MANI TERRIBILI.

SOCK

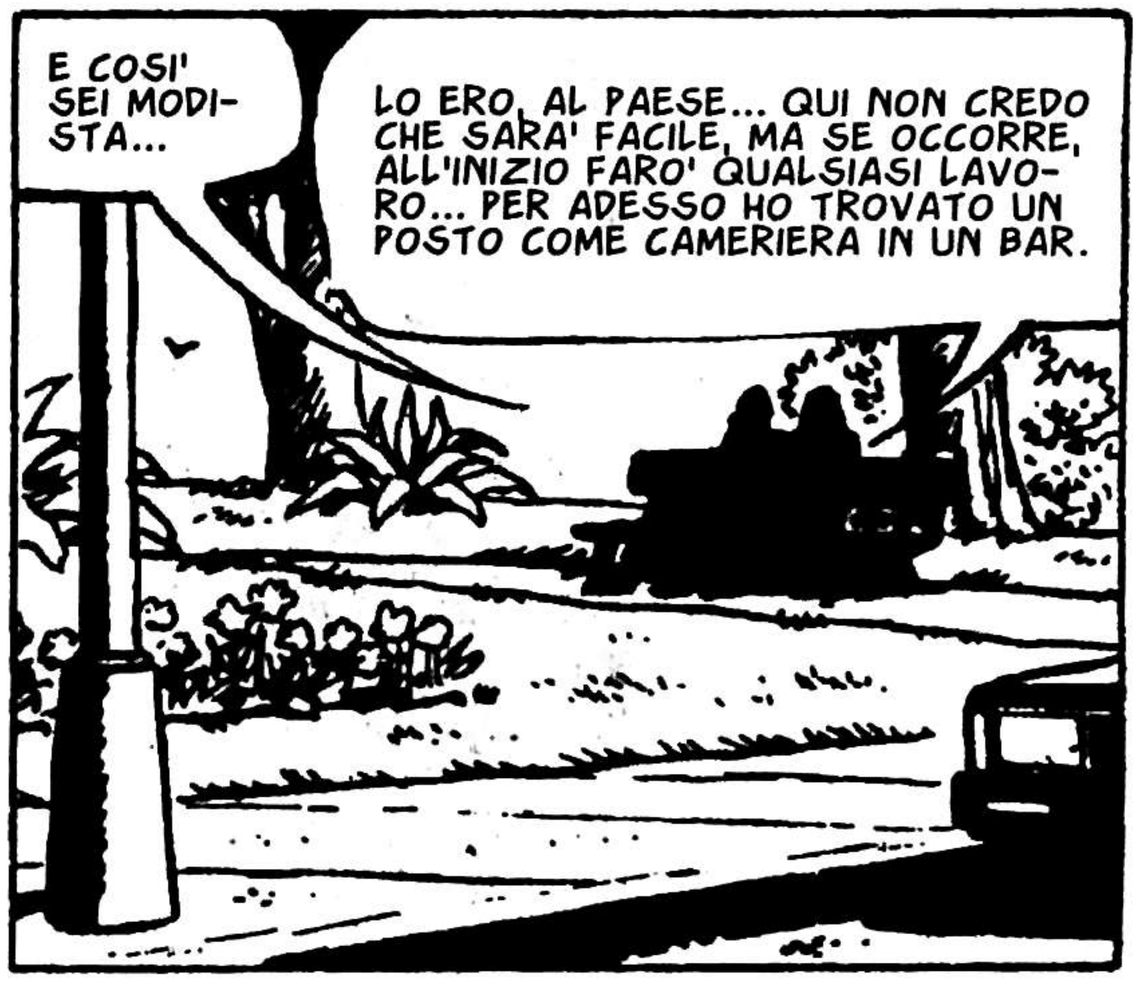
SOCK

31

SOCK
AH!

BASTA, MOJADO... NON VALE LA PENA DI AMMAZZARLI!
NON LO SO... NON NE SONO SICURO.

NIENTE RISSE QUI, VAGABONDI! QUESTA E' UNA PENSIONE PERBENE! SE VOLETE FARE I DURI, ANDATE DA UN'ALTRA PARTE!


E COSI' SEI MODISTA...
LO ERO, AL PAESE... QUI NON CREDO CHE SARA' FACILE, MA SE OCCORRE, ALL'INIZIO FARO' QUALSIASI LAVORO... PER ADESSO HO TROVATO UN POSTO COME CAMERIERA IN UN BAR.

E NESSUNO DEI DUE PARLA DI CIO' CHE PROVA. NEL PANTANO DELLA PENSIONE, LORO SONO FELICI. E A VOLTE NON OCCORRE PARLARE DI CIO' CHE E' EVIDENTE.

GUARDA... HO PRESO IL MIO PRIMO STIPENDIO E TI HO COMPRATO UNA CAMICIA. TE NE SERVE UNA BUONA PER USCIRE.
ACCIDENTI... NON DEVI SPRECARE IL DENARO COSI'.

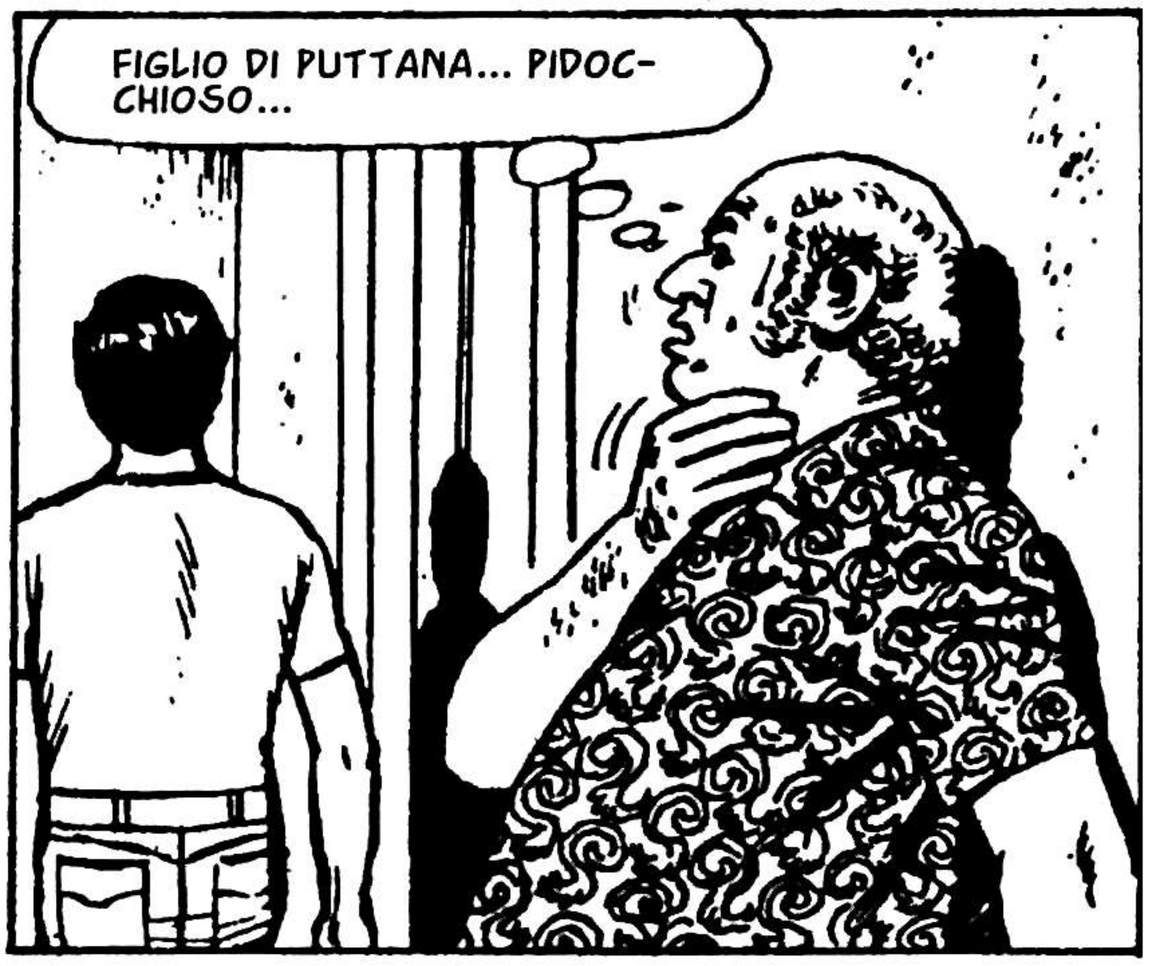
NON L'HO SPRECATO... AL CONTRARIO...
32

EHI, MOJADO... LA RAGAZZA E' COTTA DI TE, EH? DOVRESTI APPROFITTARNE. E' UNA BUONA OCCASIONE...
CHE VOLETE DIRE, DON JACINTO?

CONOSCO UN LOCALE PER TURISTI, QUI VICINO... LA RAGAZZA E' GRAZIOSA E GUADAGNEREBBE BENE, BEVENDO UN BICCHIERE CON LORO. LE OCCORREREBBE SOLO QUALCHE VESTITO E...

MA...

UN'ALTRA PROPOSTA DEL GENERE E TI SEPPELLISCONO, GRASSONE! TI SEPPELLISCONO CON LA TUA PANCIA, IL TUO VELENO, IL TUO SCHIFO... E' CHIARO?


FIGLIO DI PUTTANA... PIDOCCHIOSO...

ANCHE VOI AVETE PROBLEMI CON LUI, EH, DON JACINTO? MOJADO E' UNA BRUTTA PERSONA. UN INGRATO. NON APPREZZA QUANDO SI CERCA DI AIUTARLO.
GIA'... UNO CERCA SEMPRE DI DARE UNA MANO... MA E' STUPIDO ESSERE BUONI CON CERTI BASTARDI.

UN TIPO DEL GENERE DOVREBBE IMPARARE A COMPORTARSI MEGLIO. SE VI TRATTASSE COSI' DAVANTI AGLI ALTRI OSPITI, QUESTI PERDEREBBERO IL RISPETTO PER VOI.
E CIO' E' MALE, DON JACINTO. E' TRISTE CHE LA GENTE RIDA DI QUALCUNO.
33

PAROLE CHE HANNO FATTO BRECCIA. PERDERE LA FACCIA? INDOVINARE LE RISATINE ALLE SPALLE?
SI'... MA COME?

BE'... COSTERA' QUALCHE SOLDO...
SOLDI BEN INVESTITI, DON JACINTO. NON CREDETE?

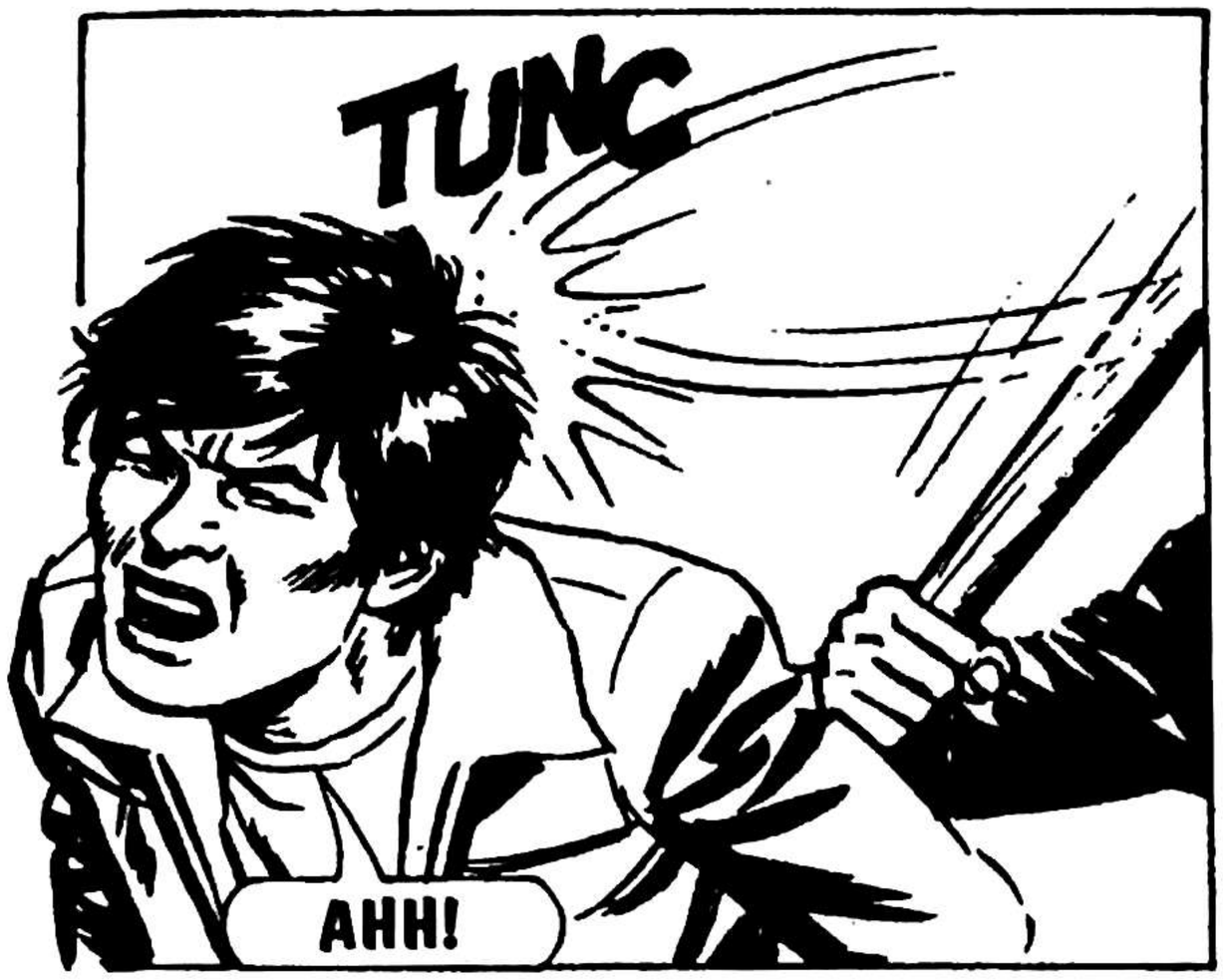
E COSI' CHIUDI?
NON SI GUADAGNA NIENTE, MOJADO. HO SOLO DEBITI. CREDO CHE CERCHERO' DI PASSARE DALL'ALTRA PARTE A RACCOGLIERE FRUTTA PER GLI YANKEE. NON HO SCELTA.

PERCHE' NON VIENI ANCHE TU? SI GUADAGNA BENE.
NON POSSO... LO SAI... GUADALUPE...

AH, SI'. GUADALUPE. STA' ATTENTO, MOJADO. NON DIVENTARE ROMANTICO, O TI RITROVERAI SPOSATO E CON UNA DOZZINA DI FIGLI... CASTRATO PER SEMPRE IN QUELLA PENSIONE.
NON PREOCCUPARTI PER ME, AMICO.

NON PREOCCUPARTI PER ME, AMICO... GIA'. BASTO IO SOLO. DI NUOVO SENZA LAVORO... E IL GRASSO JACINTO NON FA CREDITO... O PAGO, O MI BUTTA IN STRADA...

E GUADALUPE...
34


TUNC
AHH!

NON LO AMMAZZARE... LIMITATI A LAVORARLO BENE... SPECIALMENTE LE BRACCIA!
SARA' UN PIACERE.

I COLPI RISUONANO SORDI NEL VICOLO. MOLTE FINESTRE, PRUDENTEMENTE, SI CHIUDONO.

STENTA A METTERE A FUOCO. PERCHE'? APRIRE GLI OCCHI DOVREBBE ESSERE UNA COSA SEMPLICE. SOLO UN MOVIMENTO DELLE PALPEBRE... SOLO...

NON MUOVERTI. IL MEDICO SE N'E' APPENA ANDATO.

IL MEDICO?
SI'. HAI UN BRACCIO ROTTO, QUALCHE COSTOLA FRATTURATA E DELLE SLOGATURE. QUELLI CHE TI HANNO AGGREDITO DOVEVANO ESSERE PAZZI. ORA CERCA DI DORMIRE.

STRANO. E' TANTO DIFFICILE APRIRE GLI OCCHI... E TANTO FACILE CHIUDERLI... ABBANDONARSI AL SONNO.
35

CHE PECCATO, GUADALUPE... POVERO MOJADO. CHE FARA' ORA? E PER DI PIU' HA BISOGNO DI CURE... DI MEDICINE... ANCHE DI PAGARE LA PENSIONE...
MA... NON PENSERETE DI CACCIARLO, VERO? NON PUO' NEPPURE MUOVERSI! QUANDO GUARIRA' VI PAGHERA' CIO' CHE VI DEVE...

EH, PICCOLA... IO SONO UN POVERO CHE GUADAGNA APPENA DI CHE MANGIARE... MI PIACEREBBE AIUTARLO, MA NON POSSO... SFORTUNATAMENTE.

QUI, L'UNICA CHE PUO' AIUTARLO SEI TU, PICCOLA.
LA BOCCA GROSSA, UMIDA, SUSSURRA, IGNOBILE. IL VOLTO UNTO SI FA FALSAMENTE COMPUNTO.
NON CAPISCO... COME?

E IL SORRISO SPORCO SI FA PIU' APERTO. IL BRACCIO SI STENDE COME IL TENTACOLO DI UNA PIOVRA.
VIENI. CI BEVIAMO UNA BIRRA E TI SPIEGO.

ORE. ORE PASSATE A FISSARE IL MUTARE LENTO DELLA LUCE DALLA FINESTRA. E A SENTIRE IL PROPRIO CORPO COME UN CUMULO DI MACERIE.

FINO ALLA SERA.
TI HO PORTATO DEL POLLO E QUALCHE RIVISTA DA LEGGERE.

HAI LA FACCIA STANCA.
E' CHE STO FACENDO UN PO' DI STRAORDINARIO, AL BAR. E' BENE, SAI? MOLTI SOLDI...
36

STAI PAGANDO TU LA MIA STANZA AL GRASSONE, VERO?
E ALLORA? MI RIPAGHERAI QUANDO STARAI BENE. PER QUESTO ESISTONO GLI AMICI.

GLI AMICI? CHE COS'E'? UNA NUOVA DEFINIZIONE? VIENI QUI E DAMMI UN...
SCUSAMI... VADO A DORMIRE UN PO'... SONO TANTO STANCA...

NON CAPISCO... CHE LE PRENDE?

E MOJADO SCOPRE UN ALTRO SEGRETO... L'IMMENSA VITALITA', LA SOVRUMANA CAPACITA' DI RECUPERO DEL SUO CORPO.
INCREDIBILE. NON HO MAI VISTO OSSA CHE SI SALDANO TANTO IN FRETTA. HAI UN FISICO PRIVILEGIATO, FIGLIOLO.
PER QUELLO CHE SERVE...

GUADALUPE VIENE POCO A TROVARMI... CONTINUA CON LE ORE EXTRA... SI STA AMMAZZANDO DI LAVORO... DEVO GUARIRE PRESTO PER FARLA RIPOSARE...

DEVO GUARIRE... E PER QUESTO IL MEGLIO E' ALZARMI, UNA BUONA VOLTA...

SI'. MUOVERMI... DEVO MUOVERMI... LE FARO' UNA SORPRESA...

E NELLE SERATE ASSORDATE DAL FRASTUONO DELLE RADIO, MOJADO ASPETTA.
NON E' ANCORA ARRIVATA... ED E' TARDI...
37

PRENDI... GUADALUPE MI HA CHIESTO DI PORTARTI LA CENA. DICE CHE E' MOLTO STANCA E CHE SE NE VA A DORMIRE.
BE'... GRAZIE, SIGNORA ADELA...

NON TI HO QUASI VISTO PER TUTTA LA SETTIMANA.
IL LAVORO... SAI COM'E'...

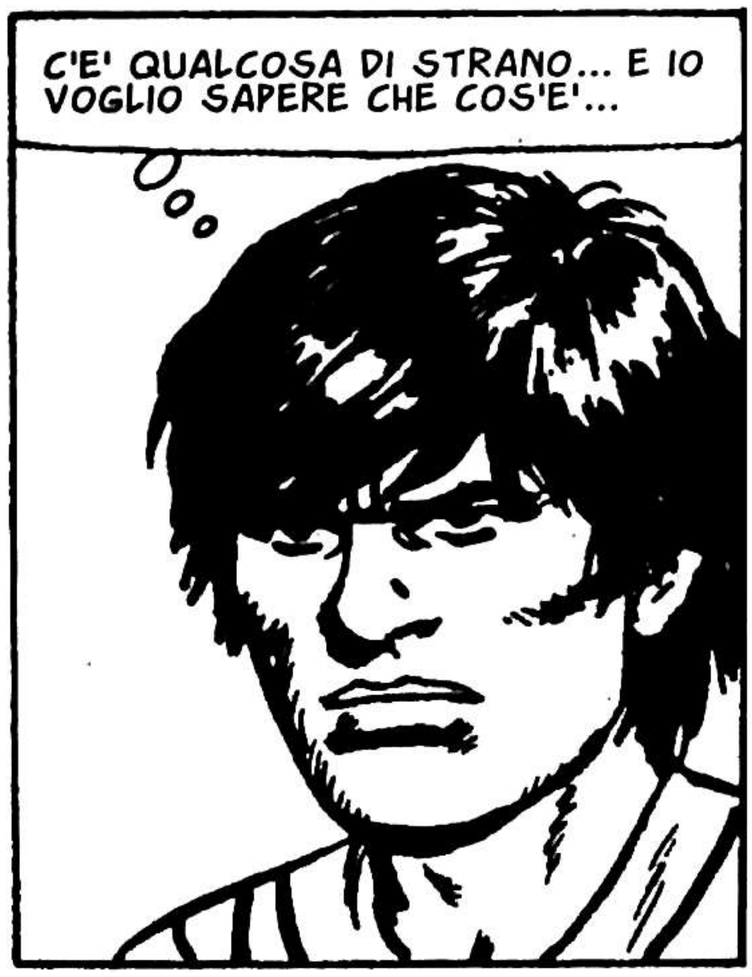
DAMMI UN BACIO...
PER FAVORE... NO. NON ORA.

GUADALUPE... CHE SUCCEDE?
SONO STANCA... VADO A DORMIRE. NON SCORDARTI DI PRENDERE LA MEDICINA.

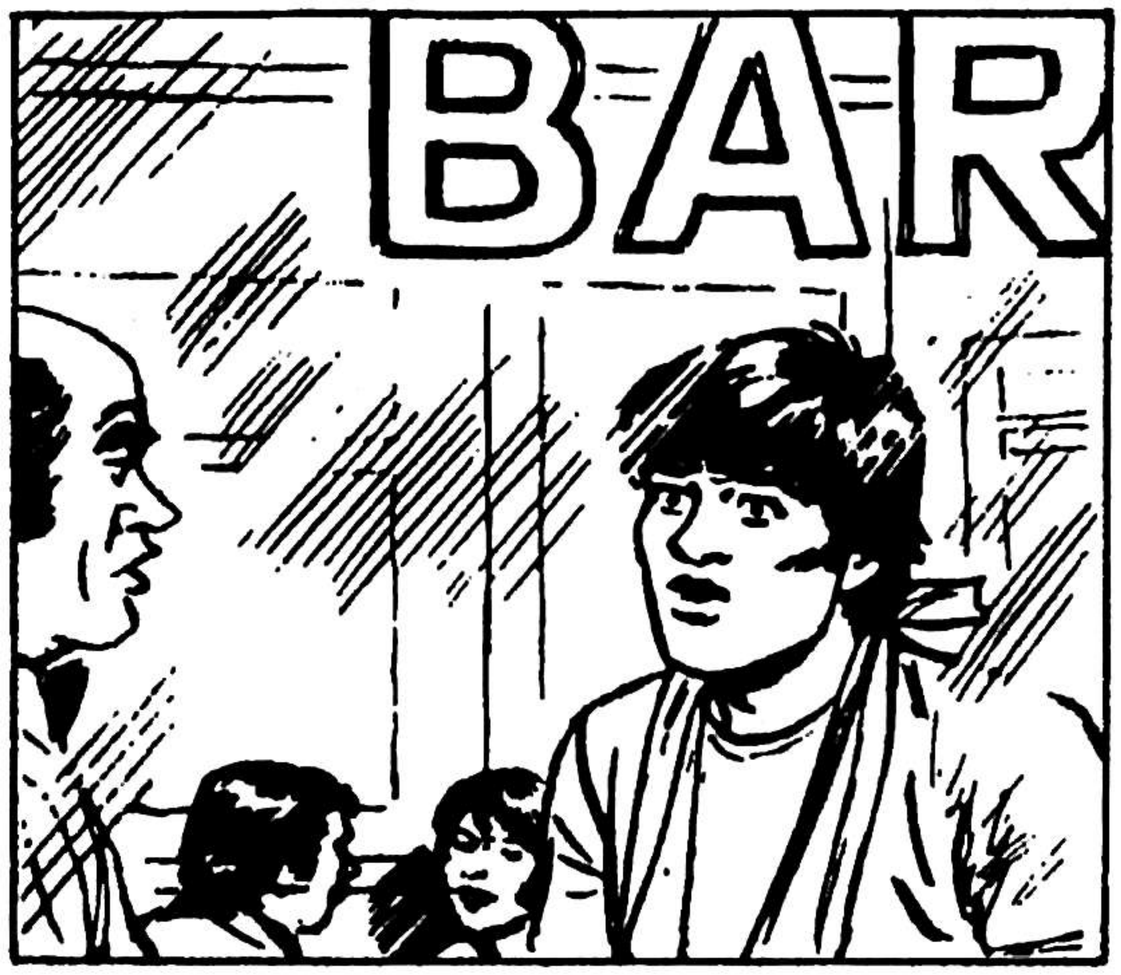
GUADALUPE! VIENI!

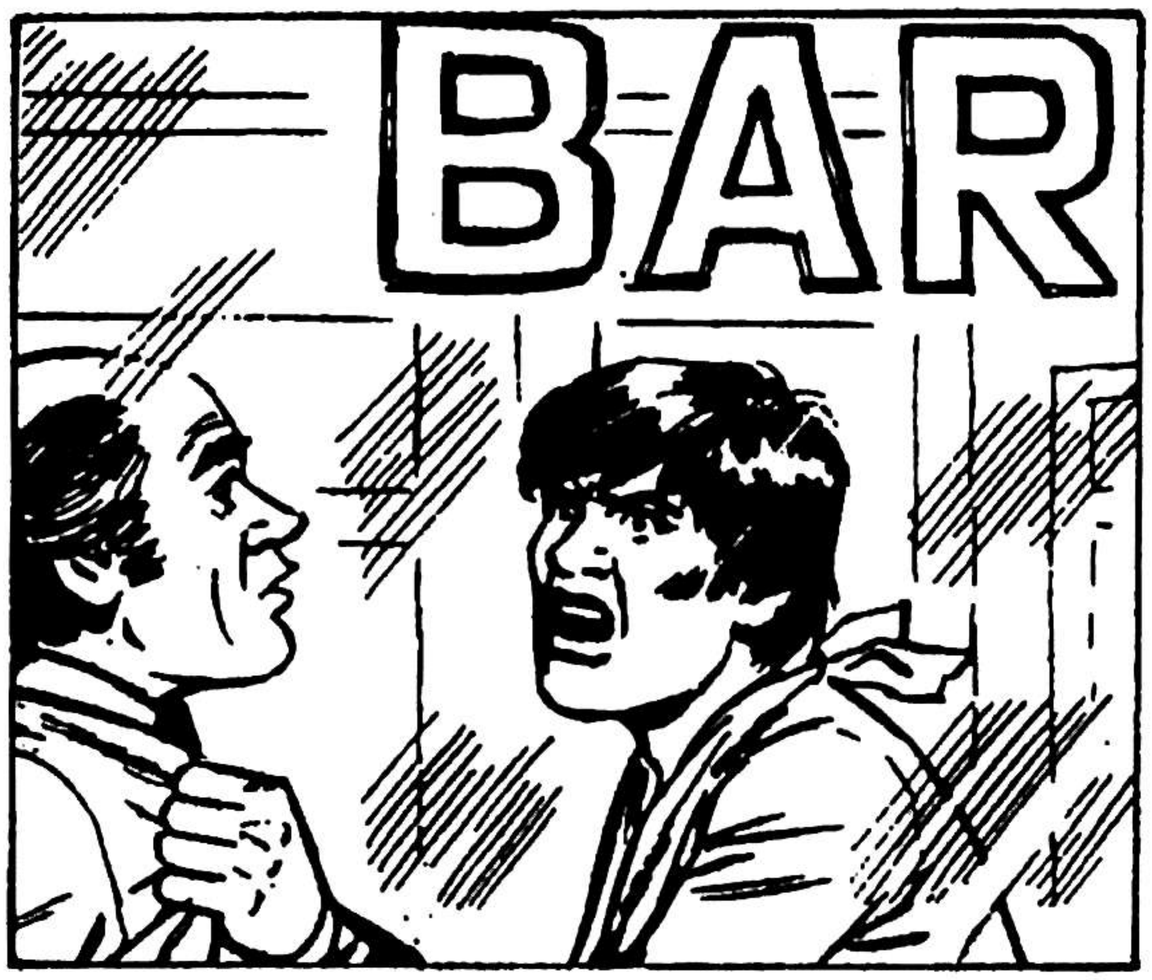
CHE SUCCEDE, MOJADO? PROBLEMI CON LA RAGAZZA? NON TI PREOCCUPARE. SAI COME SONO LE DONNE...
SI'. NON APPENA TI VOLTI, TI DANNO UNA COLTELLATA NELLA SCHIENA.
38

MA UN GUIZZO, NEGLI OCCHI DI MOJADO, BLOCCA LE RISATE. UNA LUCE SELVAGGIA E ALLUCINATA, CHE GELA IL SANGUE.
BE'... TI SALUTO, AMICO.


C'E' QUALCOSA DI STRANO... E IO VOGLIO SAPERE CHE COS'E'...

GUADALUPE? NO, RAGAZZO. SONO SETTIMANE CHE NON LAVORA PIU' QUI. PECCATO... ERA UNA BRAVA CAMERIERA... E LA COLPA DI TUTTO E' DI QUEL GRASSONE IMMONDO... QUEL JACINTO...
NON CAPISCO... DI CHE PARLI?


BAR


BAR

BAR
39

HA ALZATO IL VOLTO GRASSO E UNTO E A UN TRATTO HA AVUTO IL PRESENTIMENTO DI CIO' CHE STA PER CAPITARGLI.
ASPETTA... POSSO SPIEGARTI...

AHH!
SOCK

NO!... AH!... AHH!
CRACK

GUARDA LA'...
BAH... LASCIA PERDERE. IN FONDO, QUEL VECCHIO BASTARDO LO MERITAVA. UN GIORNO AVREI POTUTO FARLO IO.
SOCK

CRACK

SI E' FERMATO SOLTANTO QUANDO NON HA PIU' AVUTO FORZE. E NON SENTE NIENTE, A PARTE QUEL SAPORE AMARO, DI CENERE, IN BOCCA.
ADDIO, GRASSONE... NON TI AMMAZZO PERCHE' NON NE VALE NEPPURE LA PENA.
40

E LA GRANDE FIGURA INSANGUINATA HA TENTATO INUTILMENTE DI MUOVERSI. GEMENDO, SI E' ROTOLATA IN MEZZO AL CERCHIO DI PIEDI IMMOBILI.
AIUTO... AIUTO... AIUTO...

SONO STATI A LUNGO IN SILENZIO. POI E' LUI A ROMPERE QUELLA SPECIE DI TACITA TREGUA.
NON MI IMPORTA, SAI? QUESTO NON CAMBIA NIENTE.

BUGIE. QUESTO CAMBIA TUTTO. LA TUA GUADALUPE NON ESISTE PIU'. IO NON SONO PIU' LA TUA GUADALUPE. PER QUESTO NON VOGLIO TOCCARTI, NE' BACIARTI. TU NON HAI PIU' BISOGNO DI ME. HAI BISOGNO DI UN'ALTRA DONNA. UN ALTRO TIPO DI DONNA. CAPISCI?
NO! ASCOLTA...

NON VOGLIO ASCOLTARTI. POTRESTI CONVINCERMI... POTRESTI FARLO PERCHE' MI PIACEREBBE ESSERE CONVINTA... MA NON SERVIREBBE... HO FATTO A PEZZI I NOSTRI SOGNI E NON POSSO PIU' RISCATTARLI.

ADDIO.

ADDIO, GUADALUPE.
41

CAPITOLO QUARTO

OROLOGI DI CONTRABBANDO? SONO A BUON MERCATO... UN REGALO ALLA SIGNORINA, EH?
TIENDA

E TU, MOJADO, CHE PENSI DI FARE?
NON LO SO. NON HO UN CENTESIMO E NON MANGIO DA DUE GIORNI.

I CANI RANDAGI SONO UNITI. SANNO DI ESSERE DIMENTICATI DAL MONDO E SANNO CHE, SE SI DIMENTICASSERO ANCHE FRA LORO, SPARIREBBERO NEL MARCIUME.
VIENI. PANCHA CI DARA' DA MANGIARE. IO HO QUALCHE PESOS...

CERTO... MANGIATE QUELLO CHE VOLETE. QUANDO AVRETE SOLDI, MI PAGHERETE... O MI PORTERETE CAVALLO.

CAVALLO?
EROINA. PANCHA SI BUCA... COSTA CARO, MA LEI FA DEI BUONI AFFARI. SI ARRANGERA' FINCHE' UN GIORNO NON SCHIATTERA'. CI FA CREDITO PERCHE' LE PORTIAMO CIO' CHE RUBIAMO E LEI LO RIVENDE.
43

SE VUOI...
NO. RUBARE NO. QUALUNQUE COSA, MA NON MI PIACE RUBARE. DEVONO ESSERCI ALTRI MODI PER FARE UN PO' DI DENARO.

RISATE SORDE. I RAGAZZI DI STRADA RIDONO COME ANIMALI NOTTURNI.
POCHI, MOJADO... MOLTO POCHI.

MA MOJADO NON SI ARRENDE.
HMM... SCARICAMI IL CAMION E TI PAGHERO'... NON MOLTO, PERCHE' SONO POVERO, MA...
CERTO... CERTO.

IL SUO CORPO SI E' INDURITO ALDILA' DELL'IMMAGINABILE. NON C'E' GRASSO IN LUI. SOLO MUSCOLI E TENDINI, CARNE MACERATA DALLA MISERIA E UN SANGUE PIENO DI RABBIA.

FATTO...
AH, SI'... BENE... SENTI... ORA NON HO SOLDI, QUINDI TORNA PIU' TARDI, QUANDO AVRO' VENDUTO QUALCOSA, EH?

BASTARDO! TI HO FATTO IL LAVORO E MI PAGHERAI!
AIUTO! MI AGGREDISCE!

CHE SUCCEDE QUI? CHI GRIDA?
QUESTO DELINQUENTE... VUOLE PICCHIARMI! VUOLE CHE GLI DIA DEL DENARO... IO SONO UN UOMO ONESTO E HO UNA FAMIGLIA CHE...
44

VIA DI QUA, DISGRAZIATO!
AH!

I CANI RANDAGI NON HANNO DIRITTI. HANNO SOLO UNA PELLE BUONA PER I COLPI. E BASTA.
FIGLIO DI...

EHI... TI HANNO PRESO IN GIRO, EH, AMICO? COME SI FA A ESSERE TANTO INGENUI? COSI' MORIRAI SEMPRE DI FAME. APRI GLI OCCHI.
NON PUO'. GUARDA LA FACCIA DA IDIOTA CHE HA.
SABOR TROPICAL

NON SVEGLIARMI LE PULCI, FEMMINUCCIA... IO SONO UN CANE CHE MORDE.
OH, CHE PAURA! NON CONTINUARE, O MI SPAVENTI, AMICO!

E LA RABBIA E' TROPPO FORTE PER NON INFRANGERE ANCHE LE BARRIERE DELLA PRUDENZA.
AH!
SOCK

AMICO... QUANTO SEI CATTIVO... VEDIAMO SE RIESCO A INSEGNARTI L'EDUCAZIONE...
45

SOCK
ALMENO UN PO'!

QUELLE MANI... MERAVIGLIOSE MANI... RAPIDE COME PROIETTILI... DURE COME PIETRA.
AH!
THUG

SOCK
MADRE-CITA!... IO...

SOCK
AH!

E ORA TI INSEGNERO' A...

INSEGNARE?... NO, BASTARDO... TU IMPARERAI...
AH!
TUN
46

SEI STATO IN GAMBA, GARCIA... PRENDI. E POI PASSA PER LA CANTINA A BERE QUALCOSA, EH?
CERTO... E CHE COSA DEVO FARE CON QUESTO VAGABONDO?

BE'... SBATTILO IN GALERA. LE STRADE SONO GIA' TROPPO PIENE DI CRIMINALI.
QUESTO E' VERO... BISOGNEREBBE SFOLTIRE...

IN PIEDI, DISGRAZIATO... ORA TI INSEGNERO' A...

PROTCH
MA...

CORRI! CORRI! PRESTO!

MA MOJADO NON HA BISOGNO DI ISTRUZIONI. HA LE REAZIONI ISTINTIVE DELL'ANIMALE DA STRADA.
FILIAMO!
47

MALEDIZIONE!... HAI VISTO?
SI'... GATTO DI NUOVO... MA GIURO CHE E' L'ULTIMA VOLTA!

SI FERMANO ANSANTI NEL VICOLO PIENO DI UN ODORE CHE PARLA DI STANCHEZZA DI VIVERE.
TU... SEI IDIOTA? COME TI SALTA IN MENTE DI ATTACCARE FIORE? LUI E' UN DURO QUI... NESSUNO LO AFFRONTA.

IO NON MI SPAVENTO... NON SO CHI SIA FIORE E NON MI INTERESSA...
CAPISCO... IL CAVALIERE SOLITARIO CHE AFFRONTA I MALVAGI. MALEDIZIONE! SE L'AVESSI SAPUTO, NON MI SAREI DISTURBATO AD AIUTARTI. DETESTO GLI STUPIDI.
PARK

ATTENTO A COME PARLI, MOCCIOSO. SE NON FOSSE PERCHE' MI HAI AIUTATO, TI DAREI UNA...
NON CERCARE DI SPAVENTARMI, IDIOTA. I TIPI COME TE MI FANNO RIDERE.

MI CHIAMO MOJADO.
IO SONO GATTO. SAI DOVE DORMIRE?

NO.
VIENI CON ME. CONFESSO CHE VEDER PICCHIARE FIORE MERITA UN MINIMO DI CORTESIA. HO ANCHE UN PO' DA MANGIARE.

VIVI QUI?
GIA'. NESSUNO MI CHIEDE L'AFFITTO, NE'...
48

PAROLE CHE LA TOSSE INTERROMPE, FEROCE.
EHI... STAI MALE?
NON E' NIENTE. A VOLTE MI SUCCEDE... MANGIAMO QUALCOSA.

E DIVENTANO INSEPARABILI. UN'AMICIZIA STRANA, AGGRESSIVA, QUASI RABBIOSA. NEL LORO MONDO MISERABILE SI SONO RITROVATI COME DUE CIECHI IN UNA NOTTE.

ECCO GATTO E MOJADO...

UNA FRASE CHE E' DIVENTATA ABITUALE. SIGNIFICA L'ASTUZIA E LA FORZA. LA VIOLENZA E IL GENIO. L'AMICIZIA DAVANTI ALLE PROVE PIU' DURE... GATTO E MOJADO.

GATTO... MI MANDA FIORE... TU SAI CHE DEVI PAGARE, PER POTER ANDARE PER LA STRADA...
LASCIAMI, PIDOCCHIOSO.

GATTO E MOJADO.
AH!
CRACK
49

AH!

DITELO A FIORE... NOI NON PAGHIAMO... E SE MANDA ANCORA QUALCUNO DI VOI, LA PROSSIMA VOLTA SAREMO NOI AD ANDARLO A CERCARE.

E LENTAMENTE COMINCIA A SUCCEDERE.
PRENDI, GATTO.
CHE COS'E'?

IO PAGAVO FIORE... PER LA PROTEZIONE, SAI? MA SE TU E MOJADO MI PROTEGGETE...
HMM... D'ACCORDO. PUOI STARE TRANQUILLA.

SEI PAZZO? NON POSSIAMO AFFRONTARE FIORE...
NO? TI SBAGLI. TUTTI GLI STRACCIONI STANNO CON NOI. VEDRAI CHE COSA SUCCEDERA' QUANDO OFFRIREMO LORO DI ASSOCIARSI A NOI.

E I PRIMI SINTOMI DEL TERREMOTO SI FANNO SENTIRE.
NO. ORA PAGO GATTO.
PAGHI GATTO? NON FARMI RIDERE! CREDO CHE TI TAGLIERO' UN PO' PER INSEGNARTI...
MIEL
50

VUOI TAGLIARE QUALCUNO, AMICO? E' BENE SAPERE QUANTO SEI CATTIVO, PER POTER AVERE PAURA...
SI'... MI SPAVENTA TANTO LA GENTE COME TE... TANTISSIMO!

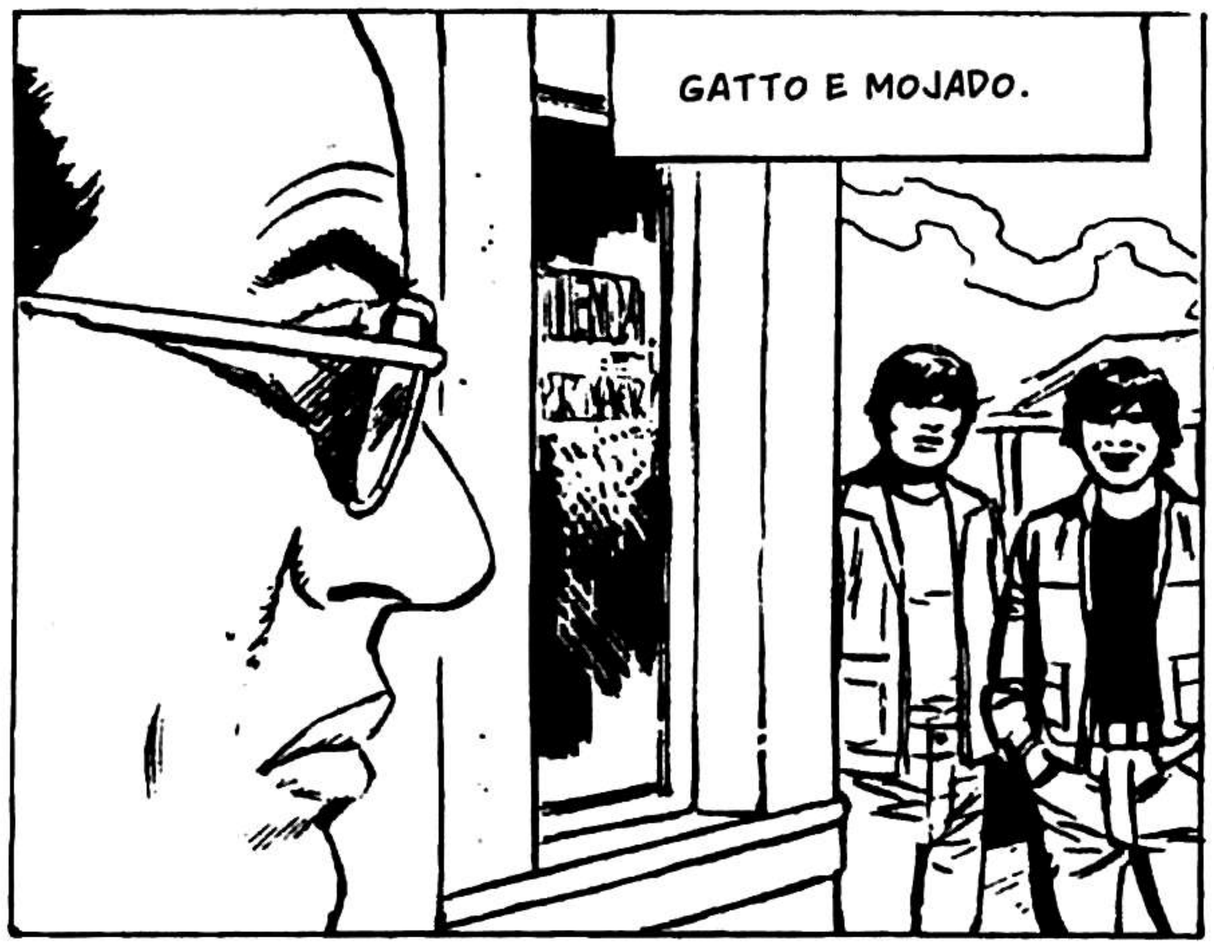
GATTO, EH? COSI', ADESSO PAGANO GATTO E NON ME? E' EVIDENTE CHE I RAGAZZI HANNO VOGLIA DI SCHERZARE...

NON E' UNO SCHERZO, FIORE. GUARDA JACINTO... NO. NON E' UNO SCHERZO. E' UNA COSA SERIA.
HMM...

SI'. HAI RAGIONE. E' UNA COSA SERIA E LA RISOLVEREMO. PREPARA L'AUTO!

L'ESPLOSIONE E' IMPROVVISA. E MANDA IN FRANTUMI TUTTE LE VETRINE.
ROOM
NO!

LA... LA MIA AUTO!... CHI E' STATO IL BASTARDO?... CHI HA OSATO?
LA', FIORE... GUARDA...
51


GATTO E MOJADO.

PRIMA UNO... POI DUE... POI CINQUE... IL RUMORE CRESCE E LA GENTE DI STRADA HA FIUTO.
PER GATTO... IO VOGLIO SOLO VIVERE IN PACE, EH?

E LA VIOLENZA FIORISCE.
DI' A FIORE CHE NON MANDI PIU' NESSUNO QUI. CHIARO?
SI'.. SI'... PER FAVORE...

GUARDA... COMINCIAMO A FARE SOLDI...
SI'... SUPPONGO DI SI'.

CHE SUCCEDE? NON SEI CONTENTO?
VUOI CHE TI DICA LA VERITA'? NO. NON LO SONO. NON SO COME SONO CAPITATO IN QUESTA SITUAZIONE... IO VOLEVO UN LAVORO, NIENT'ALTRO.

NON FARE LO STUPIDO. LAVORANDO SI MUORE DI FAME.
E FACENDO QUESTO... DI CHE MORIREMO? TU, DI TOSSE... IO, DI CHE COSA?
52

HAI PAURA, MOJADO?
SI'... MA NON DI QUELLO CHE CREDI TU. HO PAURA DI MOLTE COSE... ANCHE DI COSE CHE NON CAPISCO BENE... ME NE VADO, GATTO.

ANDARTENE? SEI PAZZO? QUI POSSIAMO DIVENTARE RICCHI!
NON MI INTERESSA. NON VOGLIO DIVENTARE RICCO SPAVENTANDO LA GENTE... VOGLIO ALTRO... E' MOLTO DIFFICILE DA SPIEGARE... MOLTO DIFFICILE...

HAI LA RAGAZZA?
LA RAGAZZA?... NO... NON E' QUESTO...

MOJADO...
SI'?

MA...

MALEDIZIONE! SEI PAZZO? CHE RAZZA DI DEGENERATO SEI? VATTENE!

ASPETTA, MOJADO... VOGLIO SPIEGARTI...
NON TI AVVICINARE PIU', O TI ROMPO LA FACCIA, SCHIFOSO!
53

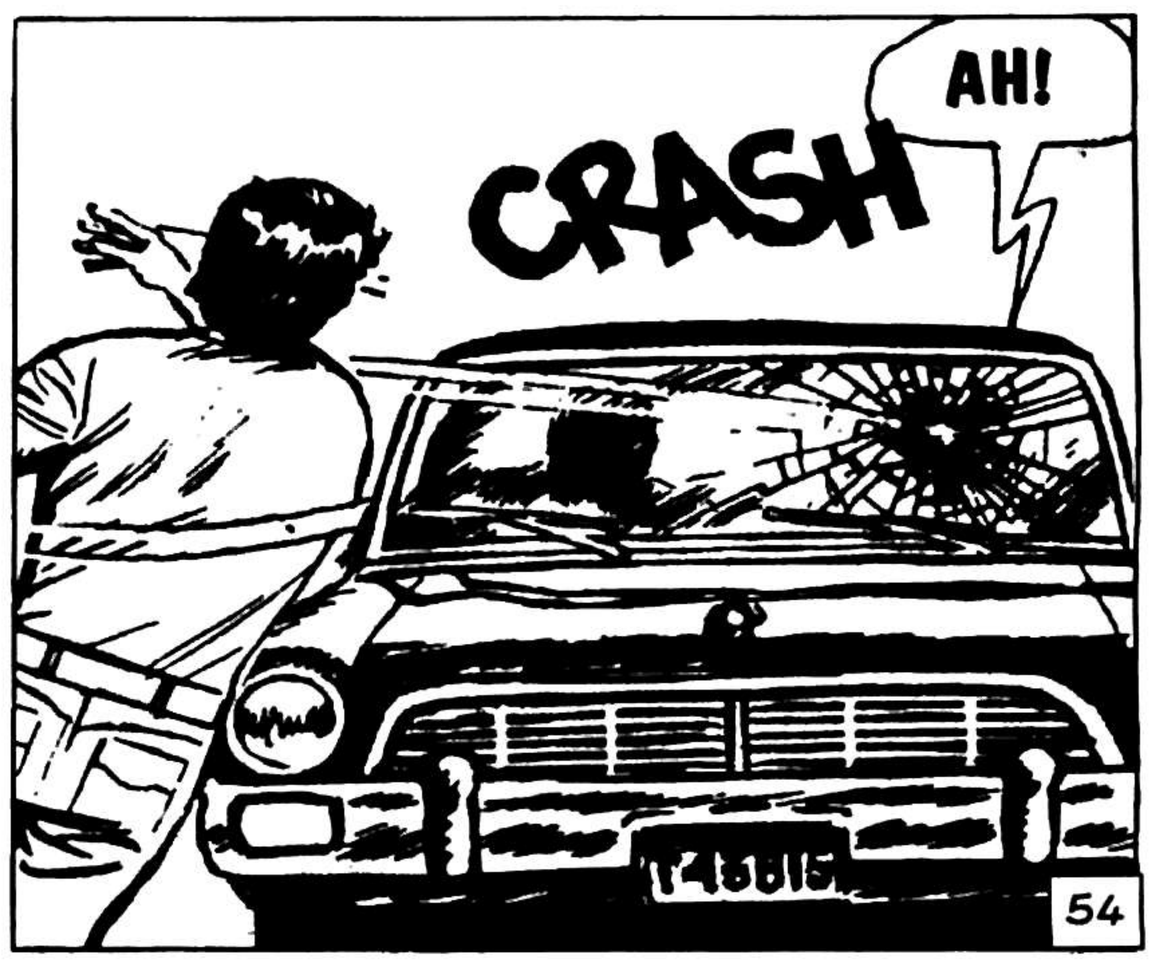
ED E' ALLORA CHE L'AUTO SVOLTA NEL VICOLO. E' UNA VECCHIA AUTO, MALRIDOTTA. SI MUOVE CON LA PESANTEZZA DI UN CARRO FUNEBRE.

E A UN TRATTO IL MOTORE RUGGISCE, RABBIOSO. QUELLA FIGURA SI SPORGE.

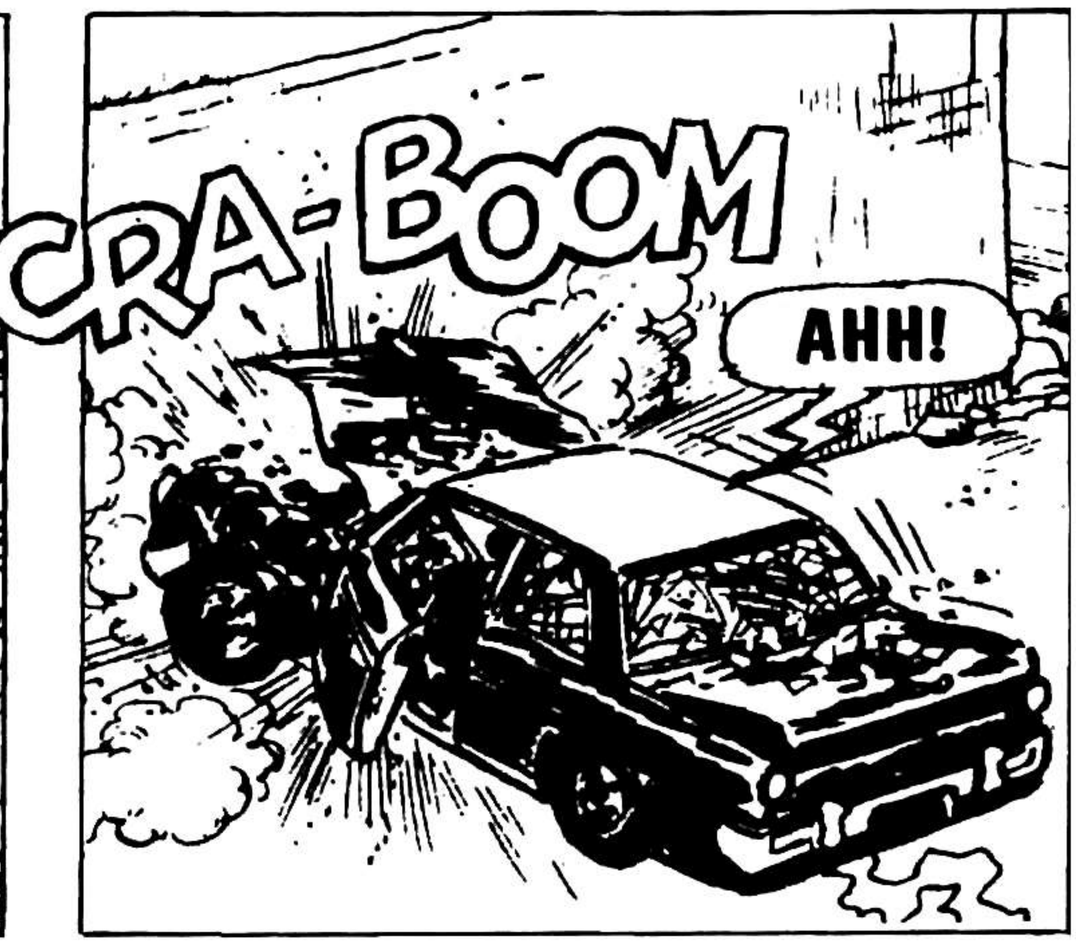
ATTENTO, MOJADO! E' FIORE CHE...

AH!
GATTO!
BANG
BANG
BAN

UN URLO. UN GRIDO ANIMALE. E LA MANO CHE HA RACCOLTO QUELLA PIETRA.
ASSASSINO!


AH!
CRASH
54

ATTENTO... STIAMO PER...


CRA-BOOM
AHH!

FIGLI DI PUTTANA! ANCHE MORENDO MI HANNO FOTTUTO... SE ALMENO FOSSERO VIVI, GLI FAREI PAGARE QUESTO...

PAGHEREBBERO PER GATTO... BASTARDI... MA AVRA' ALMENO UN FUNERALE DEGNO...

L'UOMO SI E' FREGATO LE MANI. LA SUA VOCE E' PIENA DI UN DOLORE MOLTO PROFESSIONALE.
TUTTO PRONTO. NATURALMENTE CI SONO STATE DELLE SPESE EXTRA... NON UNA GRAN COSA, MA... DICIAMO... LOGICA...
55

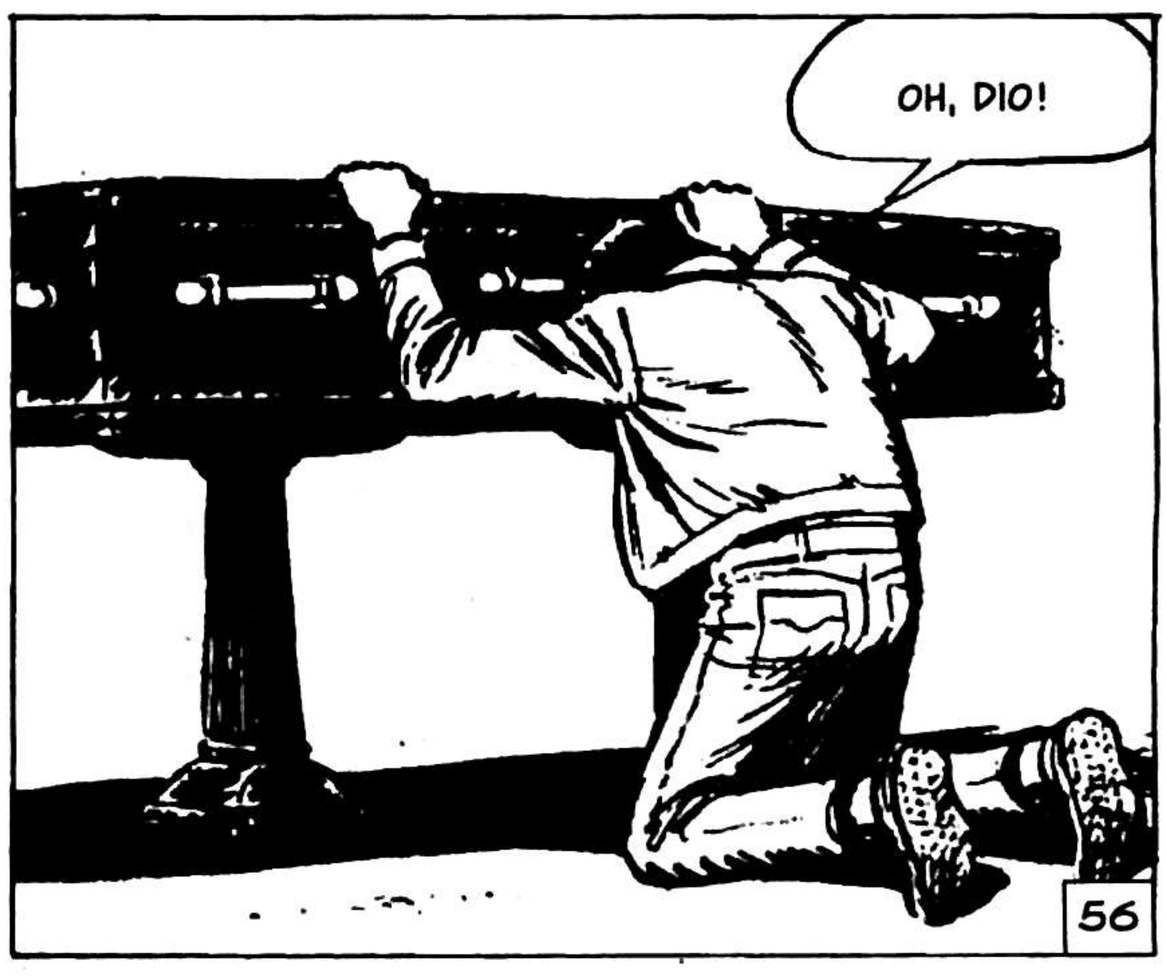
NESSUNO HA DISCUSSO IL PREZZO. DI CHE PARLI?
BE'... HO PENSATO CHE AVRESTE PREFERITO CHE LA DEFUNTA VENISSE SEPOLTA CON UN BEL VESTITO... PER QUESTO MI SONO PERMESSO...

LA... CHE? DI CHE PARLI?
BE'... DELLA RAGAZZA CHE MI AVETE PORTATO... PENSO SAPPIATE CHE NONOSTANTE GLI ABITI MASCHILI...

GATTO!

GATTO!... MIO DIO... IO NON IMMAGINAVO...

PERCHE' NON ME L'HAI DETTO? CHE TI COSTAVA? CREDEVI SAREBBE CAMBIATO QUALCOSA?... CHE NE SO... FORSE SI'... OH, DIO... OH, DIO...


OH, DIO!
56

CAPITOLO QUINTO

IL CINESE HA DUE FIGLI ADOLESCENTI. MA LORO NON SONO UN MISTERO. SONO NATI E CRESCIUTI QUI E A VOLTE SEMBRANO FISSARE IL PADRE CON LO STESSO SCONCERTO DEGLI ALTRI.

NO. SONO STUFO DI LAVORARE IN QUESTA TOPAIA. QUESTA NON E' VITA...
ANCH'IO. HO UN RAGAZZO E NON POSSO VEDERLO PERCHE' PUZZO SEMPRE DI FRITTO.

MA... RISTORANTE DEVE PROSEGUIRE.
PRENDITI UNO SGUATTERO, DANNAZIONE! GUADAGNI ABBASTANZA, NO?

UN FIGLIO DOVREBBE...
NON COMINCIARE CON LE BALLE SULLA FAMIGLIA, IL RISPETTO E TUTTO IL RESTO. SIAMO NEL VENTESIMO SECOLO A TIJUANA, MESSICO! NON SIAMO A PEKINO O A SHANGHAI. SIAMO AMERICANI... NON CINESI!

O MEGLIO... TU SEI CINESE, NOI NO.

E DI NUOVO IL CINESE HA PASSATO LA NOTTE NEL RETRO. QUALCUNO DICE CHE HA PIANTO. SI DICONO TANTE COSE DI UN CINESE.

MA AL MATTINO IL CARTELLO E' LI'. E SORPRENDE TUTTI, PERCHE' IL CINESE E' AVARO E RISERVATO.
COMIDAS
PARA LLEVAR
AIUTANTE
AIUTO
58

PAGO POCO.
POCO E' MEGLIO DI NIENTE. E NIENTE E' QUELLO CHE HO.

E FIN DAL PRIMO MOMENTO C'E' QUALCOSA DI STRANO FRA I DUE. UNA SPECIE DI COMUNICAZIONE SILENZIOSA, UN INDOVINARSI A VICENDA, UN COMPLETARSI AL-DILA' DELLA RECIPROCA COMPRENSIONE.

IL NUOVO AIUTANTE DI PAPA', EH? DOVRAI ESSERE FORTE PER SOPPORTARE IL VECCHIO. CREDO CHE ABBIA IL RISO ANCHE NEL CERVELLO.

MOJADO SI MUOVE SEMPRE CON CALMA PRUDENTE. I SUOI MUSCOLI SI SONO FATTI DURISSIMI, MA IL CERVELLO E' SEMPRE ATTENTO.
SE IO AVESSI UN PADRE, NE PARLEREI CON MAGGIORE RISPETTO.

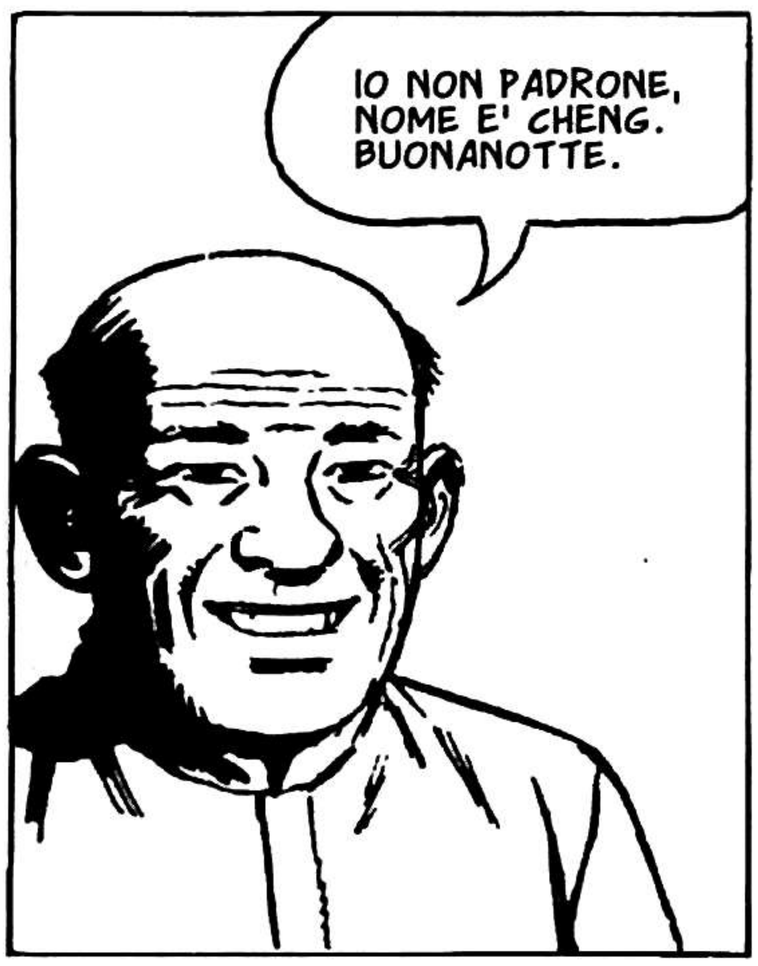
ACCIDENTI... RAGIONI GIA' COME IL VECCHIO... CHI SEI? UN ALTRO CINESE?

E LA RISPOSTA GIUNGE DA SOPRA IL FUMO DELLA SIGARETTA.
NO. NON SONO CINESE. SONO SOLTANTO UNO CHE SA CHE UNA BOCCA TROPPO GRANDE PORTA UN SACCO DI PROBLEMI... PRIMA DI TUTTO, TE LA POSSONO ROMPERE...

NESSUNO DEI DUE L'HA VISTO.
59

MA A SERA C'E' QUELLA SORPRESA.
PRENDI. CIBO BUONO. VERO CINESE. NON PER CLIENTI. PER TE.
EH!...

PERCHE', PADRONE?


IO NON PADRONE, NOME E' CHENG. BUONANOTTE.

NON SI PARLANO QUASI MAI. SEMBRANO NON AVERNE BISOGNO. SONO DUE SOLITARI CHE SI SONO INCONTRATI NEL VAPORE DEL CIBO, DELL'ACQUA SAPONOSA.
SENTI, CINESE... NON HO SOLDI... POTRESTI...
ASPETTA.

SAPETE CHE IL VECCHIO RAUL NON VI PAGHERA' MAI.
LUI NO. MA NOI CARICHEREMO UN PO' DI PIU' UN ALTRO... SCEGLI UNO CON UN ASPETTO RICCO, EH?

SIETE UN BUON UOMO, DON CHENG.
DA' CIBO A RAUL. POVERO VECCHIO. E UNA BIRRA.
60

EHI, GIALLO! UNA DOZZINA DI BIRRE! E IN FRETTA!
E DOV'E' LA TUA BELLA FIGLIA?

SONO QUI, PANCHO... PERCHE' VI AGITATE TANTO?
PERCHE' ABBIAMO FRETTA... VIENI! LA FESTA COMINCIA DA UN MOMENTO ALL'ALTRO... E SARA' UN TERREMOTO!

IL CINESE NON DICE NIENTE. SI OCCUPA DEL CIBO, L'ETERNO SORRISO APPICCICATO SUL VOLTO.

MA A VOLTE CI SONO MOMENTI DI PACE E DI SILENZIO.

E ALLORA SUCCEDONO COSE STRANE.
IO SONO NATO IN UN PICCOLO VILLAGGIO... VICINO A SHANGHAI... PADRE ERA CONTADINO... PADRE DI PADRE ANCHE... AVEVAMO BUE PER RISAIA... GALLINE... E MAIALI...

QUANDO IO CRESCIUTO, ANDATO CON PADRE... LUI INSEGNATO PIANTARE RISO, SCAVARE CANALI... LUI MOLTO PAZIENTE. POCHE PAROLE... POCHE RISATE, MA PAZIENTE... A VOLTE, QUANDO CONTENTO, ACCAREZZAVA TESTA.

PERCHE' SIETE VENUTO QUI, DON CHENG?
GUERRA. ARRIVATI SOLDATI. IO SPOSATO, ALLORA. ARRIVATI SOLDATI. FUCILATO PADRE, MADRE, FRATELLI. FUCILATO TUTTO VILLAGGIO. PRESO ANIMALI. BRUCIATO CASA. SPOSA E IO SCAPPATI...

SCAPPATI PER ANNI. IN ALTRI PAESI. MOLTI. FAME. FREDDO. SEMPRE FUGGIRE. UN FIGLIO NATO, MA SUBITO MORTO. FUGGIRE. SEMPRE FUGGIRE. SEMPRE GUERRA. SEMPRE FAME...
61

FINCHE' ARRIVATI QUI. QUI FERMATI. QUI PENSATO CHE TUTTO BENE... QUI SPERATO CHE TUTTO FELICITA'...

EHI, CINESE! TI RIPORTIAMO LA TUA GALLINELLA! NON E' MOLTO IN FORMA...
GIA'!... IO DICO CHE E' FRITTA!

NIENTE. NON HA RISPOSTO. NEL CAOS DI GRIDA E DI RISATE, IL CINESE E' RIMASTO IMMOBILE.
E DACCI DA MANGIARE... ABBIAMO APPETITO.
SI'... E ANCHE UN PO' DI TEQUILA...

ANDATE. OGGI GIA' CHIUSO.
NON RACCONTAR BALLE, VECCHIO! TU NON CHIUDI MAI! LO DICE ANCHE TUA FIGLIA! DACCI DA MANGIARE, O TI ROMPO IL MUSO!

ANDATE. OGGI NEGOZIO GIA' CHIUSO.
TE LA SEI CERCATA, VECCHIO. ORA TI...

... TI...
62

AH!
AH... IL VECCHIO CONOSCE IL KARATE, EH? VEDIAMO A CHE GLI SERVE CONTRO QUESTO...
AHH!
OHH!

POI SI GUARDANO. E NON C'E' BISOGNO DI MOLTE PAROLE.
METTO A LETTO VOSTRA FIGLIA, DON CHENG.
GRAZIE.
POVERO CINESE... E GUARDA LEI... E' TANTO UBRIACA CHE...
MA... NO. NON E' SOLTANTO UBRIACA... QUESTI SONO SEGNI DI INIEZIONI AL BRACCIO... ACCIDENTI...
63

CHE DEVO FARE? DIRLO AL CINESE? NO. NON POSSO. GLI SPEZZEREI IL CUORE. MEGLIO LASCIAR PERDERE. FORSE E' UNA COSA PASSEGGERA.

MA DA ALLORA MOJADO STA ATTENTO. DA ALLORA E' COME UN CANE DA GUARDIA. SILENZIOSO, FREDDO, RIFLESSIVO, E' TUTTO OCCHI E ORECCHIE... E PUGNI.
ECCO QUELLO DELLA MOTO... E' LUI CHE PORTA L'EROINA...

ANCHE IL FRATELLO LA USA... E' SEMPRE PEGGIO... MI CHIEDO SE IL CINESE NON SOSPETTI...

MA NON SI RIESCE A SCOPRIRE NIENTE DA QUEL VOLTO MISTERIOSO, TRANQUILLO, SORRIDENTE.

PAPA'... DEVO... DEVO PARLARTI.
NON HAI MAI DOVUTO CHIEDERE PERMESSO PER FARLO. IL FIGLIO PARLA, IL PADRE ASCOLTA. IO ASCOLTO.

HO AVUTO UN PROBLEMA, PAPA'... DEVI PRESTARMI DEI SOLDI.
PRESTARE SOLDI... QUESTO SIGNIFICA MOLTI SOLDI. POCHI SOLDI NON DEVONO ESSERE SPIEGATI. PERCHE' TI SERVONO MOLTI SOLDI?
64

IO... HO GIOCATO... E HO PERSO...
CAPISCO...

AHH!

DIRE MENZOGNE E' SQUALLIDO, FIGLIO... MA FORSE ERA VERITA'. HAI GIOCATO... E HAI PERSO.
PAPA'... DEVI AIUTARMI...

AIUTARTI? IO TI HO DATO VITA. TI HO CRESCIUTO COME ALBERO... TI HO DATO AMORE... MOLTO... TUTTO...

E TU MI HAI DATO DISPREZZO... E UN BRACCIO SEGNATO... PERCHE' CHIEDERMI AIUTO ORA? IO SONO IL CINESE E BASTA. TU NON CINESE. IO CINESE. TU HAI DETTO.

NON SAREBBE STATO MEGLIO AIUTARLO?
LUI NON VUOLE AIUTO. LUI VUOLE COMPLICE. NO.

MALEDIZIONE! CHI SEI TU PER SENTIRTI UN SANTO? SEI TANTO PERFETTO? NON SEI ALTRO CHE UN VECCHIO IDIOTA, UN CUOCO DI SCHIFEZZE DA VENDERE A DEI PIDOCCHIOSI! CHE NE SAI DELLA VITA E DI QUELLO CHE NOI VOGLIAMO?

VOLERE, FACILE. OTTENERE, DIFFICILE.
ALL'INFERNO TU E I TUOI PROVERBI!
65

E IL CINESE SI E' FATTO ANCORA PIU' SILENZIOSO, PIU' VECCHIO... MA LA SUA VITALITA' NON E' CESSATA.
ALTRO RISO?

E VOSTRA FIGLIA?
NON SO. ANDATA DA MOLTI GIORNI. NON PARLATO. NON PRESO ABITI. NON LASCIATO MESSAGGIO.

MA... POTREBBE AVERE DEI PROBLEMI... O...

PAPA'!... PAPA'!...

MA... SANGUE?
PAPA'... MI SPIACE... SONO STATO UNO STUPIDO... UN PAZZO... LORO HANNO PRESO LIN... NON LA LASCERANNO... GLI DOBBIAMO MOLTI SOLDI... DICONO CHE LA VENDERANNO... PER LAVORARE NEL PORTO...

IO VOLEVO DIFENDERLA... E ALLORA... UNO DI LORO...
DOVE SONO?

AL VECCHIO DEPOSITO DELLA FABBRICA DI SCARPE...
SO DOVE. VADO.
66

PAPA'...

MA... LO LASCIAMO SOLO?
LUI MUORE PRESTO. NON POSSIAMO SALVARE. INVECE... LIN VIVA. LEI POSSIAMO SALVARE. ORA TACI.

E' LA'... MA SARANNO IN MOLTI... DOVREMMO...
ZITTO. IO ENTRO.

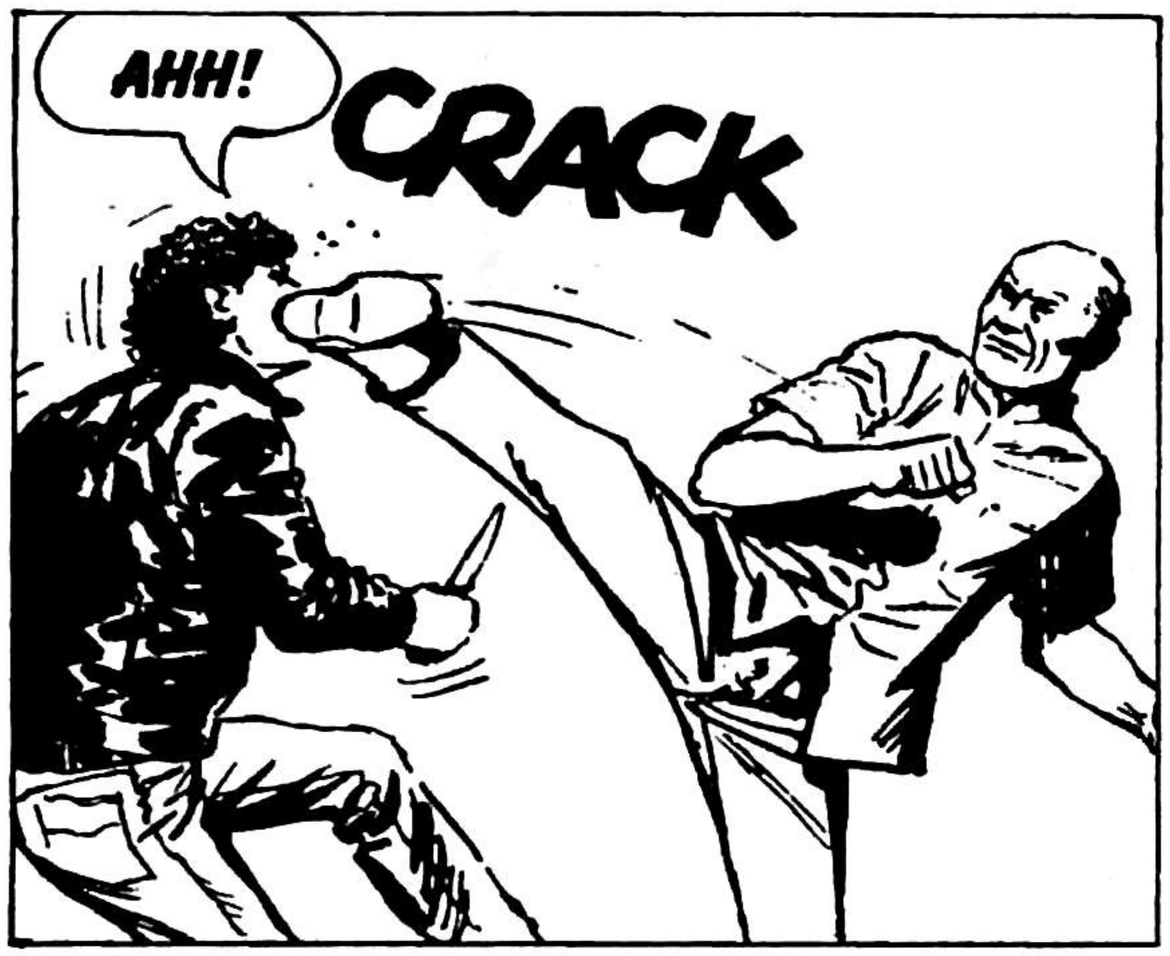
ASPETTATE! E' UNA PAZZIA!... LORO...

EHI! GUARDA, BUHO! IL CINESE IN PERSONA!
ACCIDENTI! DEV'ESSERE QUI PER LA RAGAZZA! DOBBIAMO FERMARLO!

EHI, TU! VATTENE, O TI...
67

WHACK
AH!

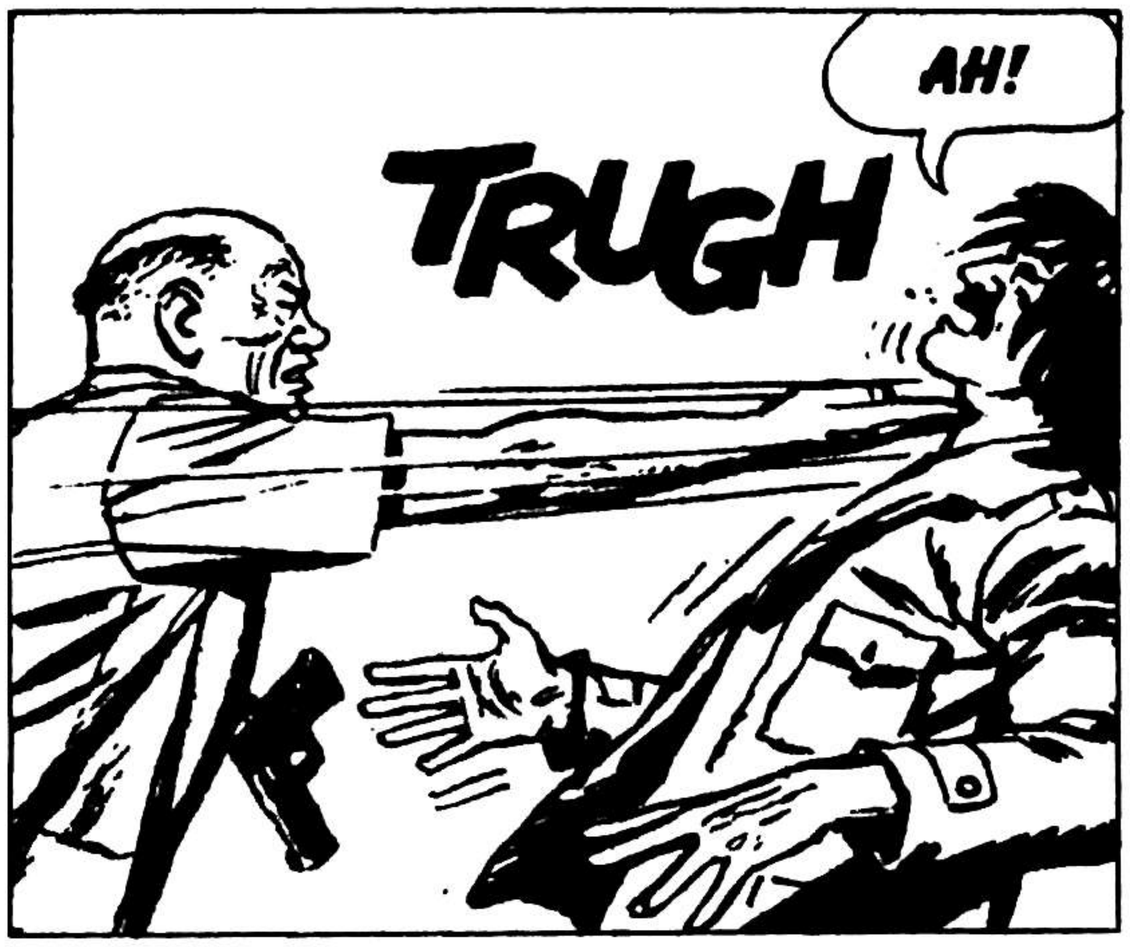
CERCO MIA FIGLIA.
CRAS


AHH!
CRACK

VATTENE, O TI AMMAZ-ZO, VECCHIO... LO GIURO!
MIA FIGLIA.

TI HO AVVERTITO... TI...
BANG

MA...
68


AH!
TRUGH

MIA FIGLIA... LEI... DOVE...?

FIGLIA... LIN...?

TARDI... ARRIVATO TROPPO TARDI... SEMPRE... SEMPRE FUGGIRE... SEMPRE GUERRA... SEMPRE MORTE...

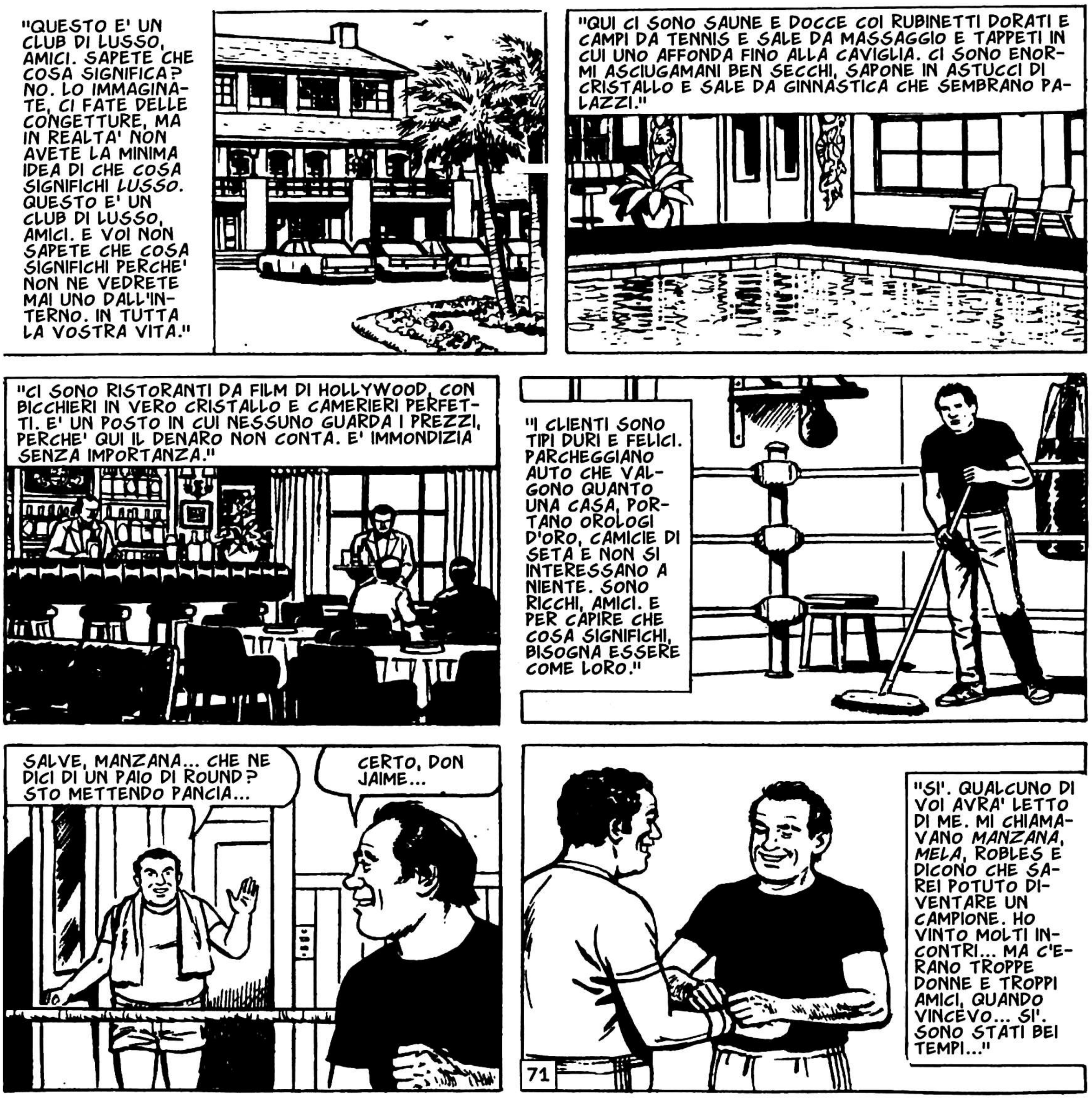
IO... ARRENDO... BASTA... BASTA...
69

BASTA!

DON CHENG...

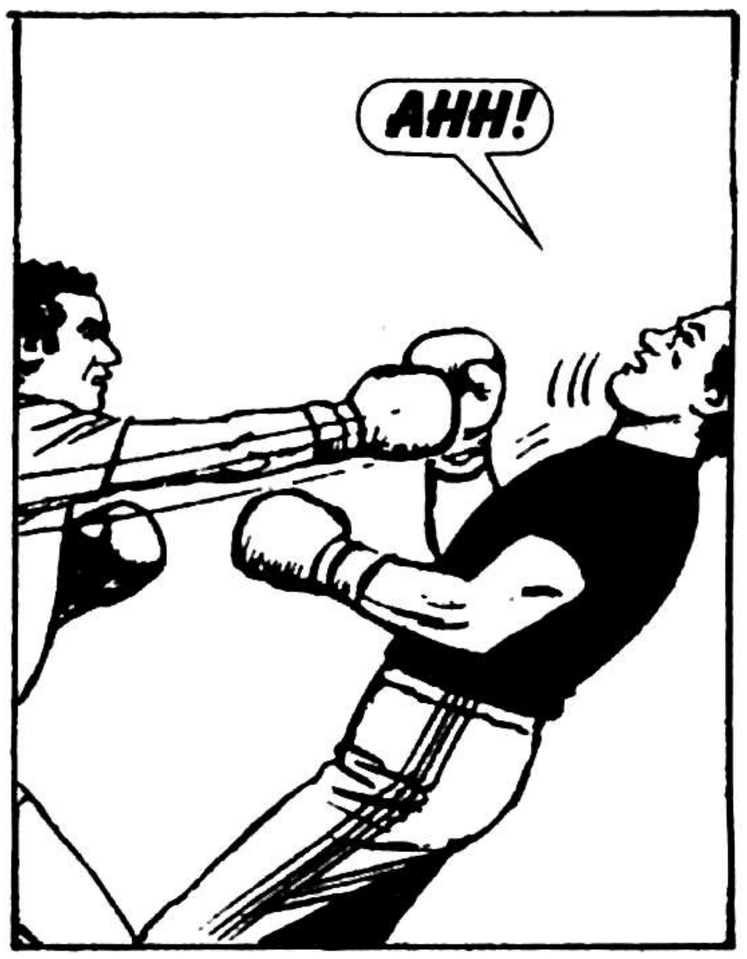
IL RISTORANTE HA CHIUSO SENZA CHE SI SAPPIA PERCHE'. QUALCUNO DICE CHE IL CINESE SE N'E' ANDATO AD ACAPULCO COI MILIONI DI DOLLARI GUADAGNATI. ALTRI DICONO CHE E' MORTO IN UNO SCONTRO FRA PISTOLEROS, IL CHE E' *QUASI* VERO. QUALCUNO DICE CHE ERA UN AGENTE SEGRETO... ALTRI, CHE SI E' APERTO IL VENTRE CON UNA SPADA. MA QUESTO LO FANNO I GIAPPONESI.
427
IN UNA PAROLA, NESSUNO SA CHE COSA GLI SIA CAPITATO. E NESSUNO LO SAPRA' MAI. DEL RESTO, CHE COSA CI SI PUO' ASPETTARE DA UN CINESE?
70

CAPITOLO SESTO



"POI, UN GIORNO, HO SCOPERTO CHE QUEI TEMPI ERANO FINITI, COME IL DENARO, GLI AMICI, LE BIONDE E LE BRUNE. E RESTAVA SOLO IL RICORDO. E LE TASCHE VUOTE. E LA CONDANNA DI DOVER RICORDARE."

"E ORA STO QUI E INCROCIO I GUANTONI CON QUESTI RICCHI CHE VOGLIONO SENTIRE DI TANTO IN TANTO LA VIOLENZA NEI LORO CORPI PRIVILEGIATI... UNA VIOLENZA CHE E' SEMPLICEMENTE UN ALTRO LUSSO, UN'ALTRA FINTA REALTA'..."


AHH!

ANDIAMO, MANZANA. TI SEI FATTO BECCARE APPOSTA, EH?
NO, DON JAIME... IL VOSTRO DESTRO E' MIGLIORATO MOLTO.

"E QUESTI MILIARDARI DIVENTANO FELICI COME BAMBINI CON UN GIOCATTOLO E IO NON SMETTO DI MERAVIGLIARMI ALL'IDEA CHE I MODERNI IMPERATORI POSSANO ESSERE TANTO INGENUI."
... E L'HO MANDATO AL TAPPETO... CI PENSI?

CERTO CHE MI CI HAI MANDATO... E ALTRI DI VOI MI CI MANDERANNO... PERCHE', SE NON CADESSI DI TANTO IN TANTO, MI CACCEREBBERO DAL CLUB...

"POI VEDO IL RAGAZZO. COSA STRANA. NON HA NIENTE DI SPECIALE. FACCIA DA INDIO E CORPO DURO... MA I SUOI OCCHI... AMICI... I SUOI OCCHI PARLANO."

LAVORI QUI?
SI'. PULISCO I BAGNI.
72

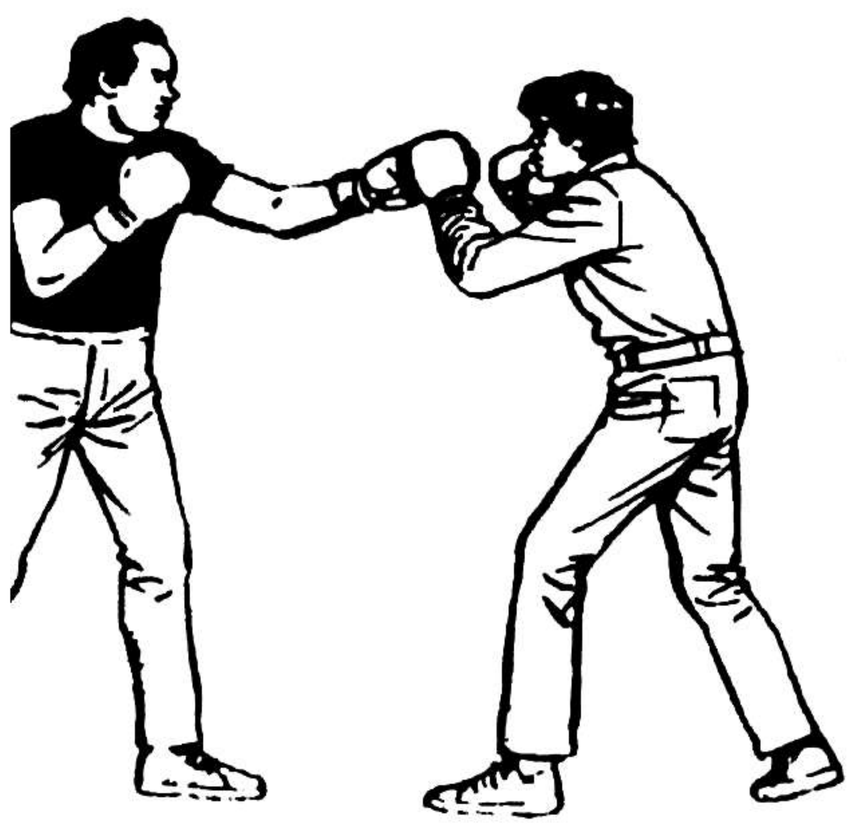
ALLORA PULISCI I BAGNI E PIANTALA DI FISSARE. CHIARO?

NON VI VERGOGNATE? LASCIARVI BATTERE DA UN GRASSONE COSI'...

"MI ARRABBIO. UNO SPORCO INDIO SPAZZACESSI, CHE MI DA' LEZIONI DI MORALE..."
CHIUDI IL BECCO, BASTARDO, O TI SPACCO LA FACCIA.

SE NON L'HAI SPACCATA AL GRASSONE, NON LA SPACCHI NEANCHE A ME.
NO?... AVANTI... METTITI I GUANTONI E SALI SUL RING.

"E LUI L'HA FATTO, AMICI! SENZA UN GESTO. SENZA MOSTRARE EMOZIONE, SENZA NIENTE DI NIENTE. IL FIGLIO DI PUTTANA L'HA FATTO."
SONO QUI.



"E IO DECIDO DI SFOGARMI DEI MIEI CLIENTI OBESI, DELLE MISERABILI CADUTE SOTTO I LORO PUGNI DI BURRO... FINALMENTE POSSO PICCHIARE SENZA TREMARE PER L'ASSEGNO DI FINE MESE."
73

"E GLI ROMPO IL NASO, GLI GONFIO LE LABBRA, GLI CHIUDO UN OCCHIO E..."

"... E MI BECCO UNA SORPRESA."
AHH!

OHH!

"PER TUTTI I... IL FOTTUTO INDIO HA LA DINAMITE NEI PUGNI... E PICCHIA... ACCIDENTI, SE PICCHIA! SONO CANNONATE, AMICI! COLPI DI BAZOOKA!"

DISGRAZIATO... MI CREDI TANTO FACILE?... ASPETTA...

ASPETTA E VEDRAI!
74

GUARDA!

GUARDA!

GUARDA!

"POI, DI COLPO, MI SVEGLIO DAL DELIRIO. STORDITO, GUARDO IL RAGAZZO E QUELLO CHE HO FATTO ALLA SUA FACCIA E VORREI MORIRE DI VERGOGNA."
MIO DIO... LASCIA CHE TI AIUTI...

CREDO SIA MEGLIO PORTARTI DA UN MEDICO... FORTUNATAMENTE NE CONOSCO UNO IN GAMBA... DEVI SCUSARMI, RAGAZZO... NON SO CHE COSA MI SIA PRESO... IO...

"E MI CREDETE SE VI DICO CHE LUI MI SORRIDE? CON LA FACCIA DISTRUTTA, UN OCCHIO COMPLETAMENTE CHIUSO, LE LABBRA SANGUINANTI, IL BASTARDO MI SORRIDE."
CHE BOTTE, PADRONE! IL GRASSONE E' FORTUNATO CHE' VOI DOVETE BADARE ALL'IMPIEGO, EH?
75

SI', RAGAZZO. E' FORTUNATO. E ADESSO ANDIAMO DAL MEDICO.

"SI CHIAMA MOJADO E NON PRESENTA ALTRE CREDENZIALI. NON HA NIENTE DI SPECIALE. HA L'ODORE DELLA MISERIA, E' TACITURNO, DURO E HA PAURA DELLA FAME."
SVELTO, LI'... DEVE BRILLARE TUTTO!

E' SEMPRE COSI'?
SERVE I RICCHI, MOJADO. E I RICCHI SONO ESIGENTI. NON CI PUOI SCHERZARE, RICORDALO. C'E' UN MONDO PER I POVERI E UN ALTRO PER I RICCHI. NOI VIVIAMO DEI LORO AVANZI.

MANZANA... INSEGNAMI A BOXARE... VUOI?
HMM... PERCHE'?

CHE NE SO? NON FA MAI MALE IMPARARE QUALCOSA.
HAI RAGIONE... POSSIAMO FARLO QUANDO NON CI SONO CLIENTI.

"RICORDERO' SEMPRE QUESTI GIORNI. E' COME TORNARE INDIETRO NEL TEMPO. IL RAGAZZO E' VELOCE E HA DEI PUGNI PRIVILEGIATI. E' CAPACE DI INCASSARE QUALSIASI COLPO E DI RESTITUIRNE DIECI."
76

NON VAI MALE... E I TUOI RIFLESSI SONO ECCEZIONALI... MA DEVI INDURIRE LO STOMACO. DEVI COMINCIARE A RINFORZARE GLI ADDOMINALI... COMINCEREMO CON TRECENTO FLESSIONI AL GIORNO.
OH, DIO... ANDIAMO A FARCI UNA BIRRA, EH?

E' PRONTA LA SAUNA, MANZANA? SVELTO! NON VOGLIO PERDERE TEMPO!

NO, MOJADO... VA' A BERLA TU. E RICORDA QUELLO CHE TI HO DETTO SUI DUE MONDI.

POVERO MANZANA... A VOLTE DEV'ESSERE DIFFICILE...

E QUELLO?... UN SOCIO CHE E' ARRIVATO PRESTO...
20
21
22

CHE CI FAI TU, QUI? VIA! QUESTO E' RISERVATO AI SOCI!
77

VA' ALL'INFERNO!

AH, SI'... ALFREDO MARTINEZ, IL FIGLIO DELL'EX-MINISTRO. INSOPPORTABILE, CATTIVO COME UNA VIPERA. UNA VOLTA HA SPEZZATO LA MASCELLA A UNA CAMERIERA CHE GLI AVEVA ROVESCIATO ADDOSSO DEL VINO.
UNA BESTIA, INSOMMA...

SI'. E GLI PIACE BOXARE... O MEGLIO, GLI PIACE COLPIRE. SPESSO VIENE QUI E...

ALZATI, MANZANA. HO VOGLIA DI SCIOGLIERE UN PO' I MUSCOLI.

E TU CHE FAI QUI, PIDOCCHIOSO? VA' A PULIRE!

NON OCCORRE PARLARE COSI'... IL RISPETTO E'...
OSI RISPONDERE, PEZZENTE? OSI RISPONDERE?
78

ZITTO, O TI DO UNA LEZIONE!

CALMATEVI, SIGNOR MARTINEZ. NON PERDETE I...
CHIUDI IL BECCO E PENSA AL TUO LAVORO, DISGRAZIATO! NON SEI PAGATO PER AVERE OPINIONI... DI' ANCORA UNA PAROLA E TI FACCIO CACCIARE!

LASCIA STARE, MANZANA. ME NE VADO.
SI'... SI'... POI PARLIAMO.

EHI, MOJADO... VIENI QUI UN MOMENTO.
SI', SIGNORE.

SONO... SUCCESSE BRUTTE COSE... MOLTI SOCI SI SONO LAMENTATI... GLI MANCA DEL DENARO. QUALCUNO STA RUBANDO NEGLI ARMADIETTI.
NON SONO STATO IO, SIGNORE! LO GIURO!

LO SO. UNO DEI FURTI E' ACCADUTO NEL TUO GIORNO DI LIBERTA'... MA VOGLIO CHE TU STIA MOLTO ATTENTO, CAPISCI? CHE OSSERVI... C'E' UN SOCIO CHE DICE DI AVER VISTO QUALCUNO MENTRE TENTAVA DI APRIRE UN ARMADIETTO.
79
QUALCUNO? CHI?

MANZANA.

NO! NON POSSO CREDERCI... MANZANA NON FAREBBE UNA COSA SIMILE...

MA... PERCHE' NO? PERCHE' E' MIO AMICO? QUESTO E' IL MONDO DEI RICCHI... TUTTI HANNO SOLDI... FORSE LUI NE VUOLE UN PO'... POTREBBE ESSERE...

MALEDIZIONE! ANCORA! QUESTO E'...
ATTENTO CON LE PAROLE, MARTINEZ. TI ABBIAMO GIA' DETTO CHE PUOI GIOCARE CON NOI SE NON PERDI LE STAFFE DI NUOVO. QUINDI, NIENTE SCENE, EH?

SCUSAMI... E' CHE... LA SCALOGNA...
VA' A PRENDERE UNA BOCCATA D'ARIA. TI CALMERA'.

TOGLITI DI MEZZO, DISGRAZIATO!
80

QUEL GIOVANOTTO FINIRA' MALE. PERDE TROPPI SOLDI.
GIA'. E DA QUANDO SUO PADRE SI E' ROVINATO, E' PIU' MATTO CHE MAI. NON SO DOVE TROVI IL DENARO CHE SPENDE.

UN MOMENTO... QUESTO MI FA PENSARE A QUALCOSA...

GUARDATE, DON RAFAEL. QUESTO E' L'ARMADIO CHE AVEVA APERTO. E NON E' IL SUO.
NO. E' DI DON CELESTINO... E IL GIORNO DI CUI TU MI PARLI E' QUELLO IN CUI LO HANNO DERUBATO... ED E' STATO MARTINEZ AD ACCUSARE MANZANA.
20
22
23

NON POSSO CREDERCI... O FORSE, A PENSARCI BENE, SI'... MA CHE POSSO FARE ADESSO?
APRIRE IL SUO ARMADIO. LUI E' UN UOMO STUPIDO E VANITOSO. NON IMMAGINEREBBE MAI CHE SOSPETTIAMO DI LUI... FORSE DENTRO C'E' QUALCOSA... PRENDETE LE CHIAVI...

ECCO... GUARDATE... GRIMALDELLI... E UN PAIO DI PORTAFOGLI VUOTI... UN ACCENDINO D'ORO CON INIZIALI DIVERSE DALLE SUE... CREDO CHE BASTI...
SI'. LO CREDO ANCH'IO.

"E MOJADO E' ARRIVATO UN PO' IN RITARDO. E MI HA GUARDATO CON LA SUA ESPRESSIONE STRANA."
PRESTAMI I CALZONCINI E UN PAIO DI GUANTONI.
MA... PERCHE'?
81

QUALCUNO VERRA' A CERCARMI.

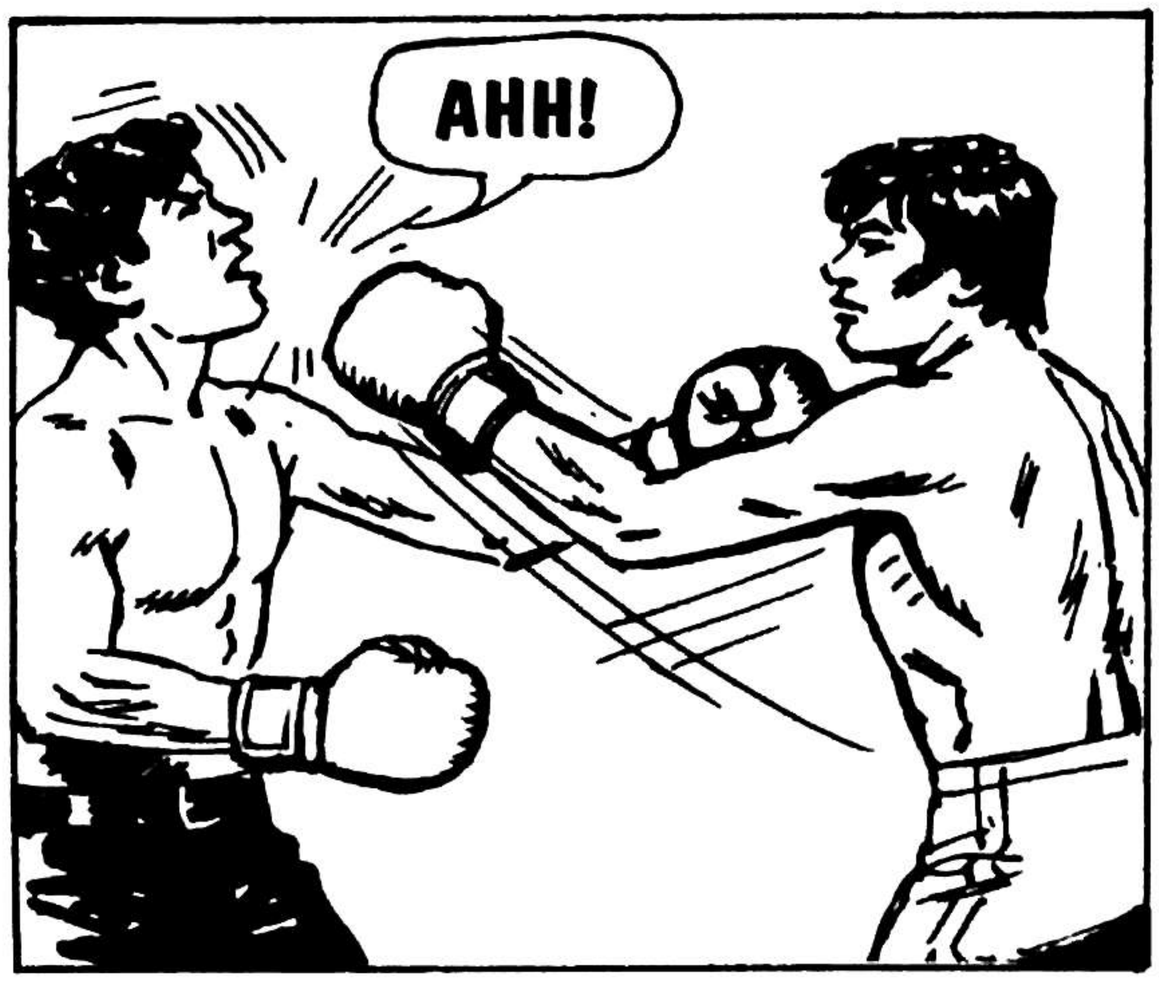
"E QUASI IN RISPOSTA E' APPARSO L'ALTRO. HA LA FACCIA LIVIDA, PALLIDA. TREMA DA TESTA A PIEDI."
TU... PORCO PIDOCCHIOSO... MI HANNO ESPULSO... PER COLPA TUA...

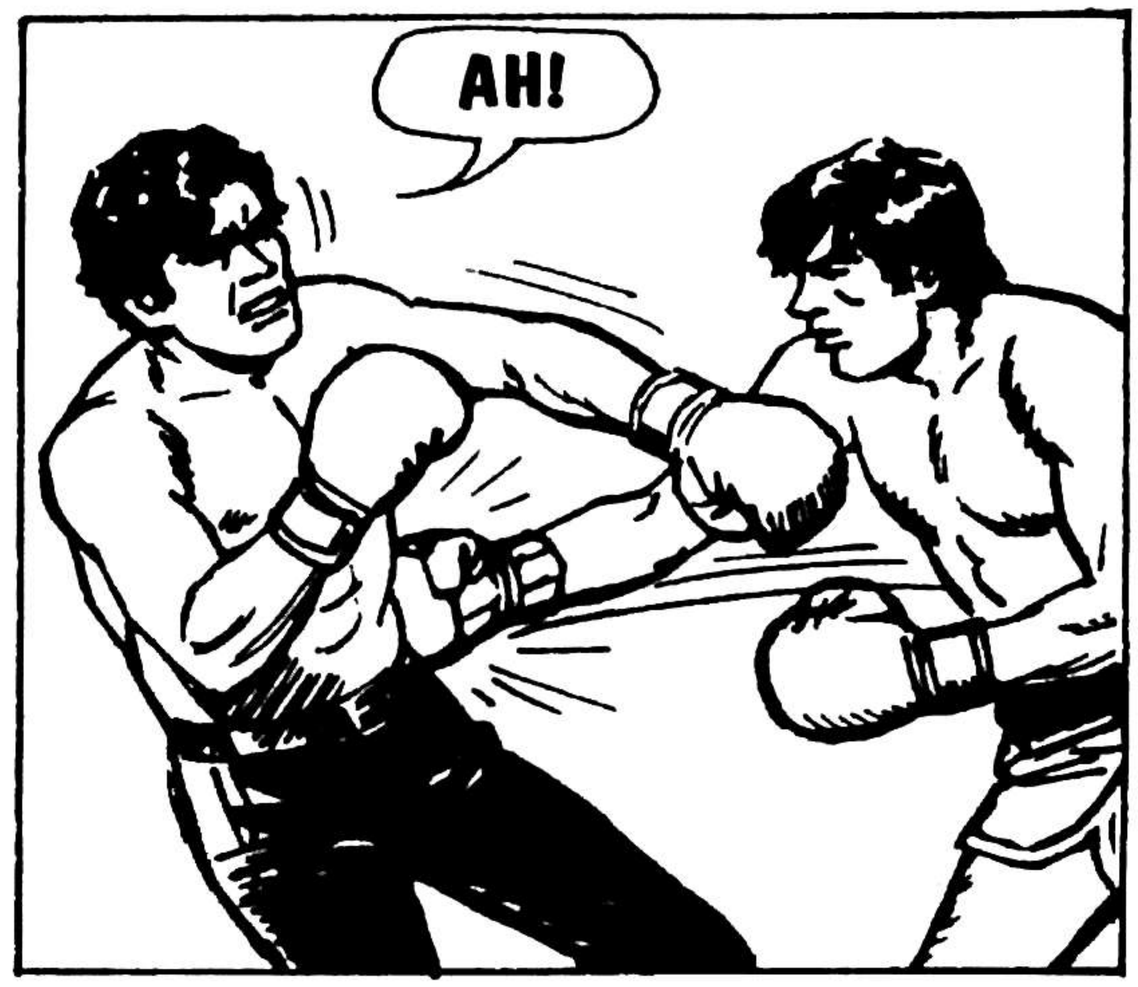
VUOI FARE UN PAIO DI ROUND, MARTINEZ? COSI' POTRAI SFOGARTI...

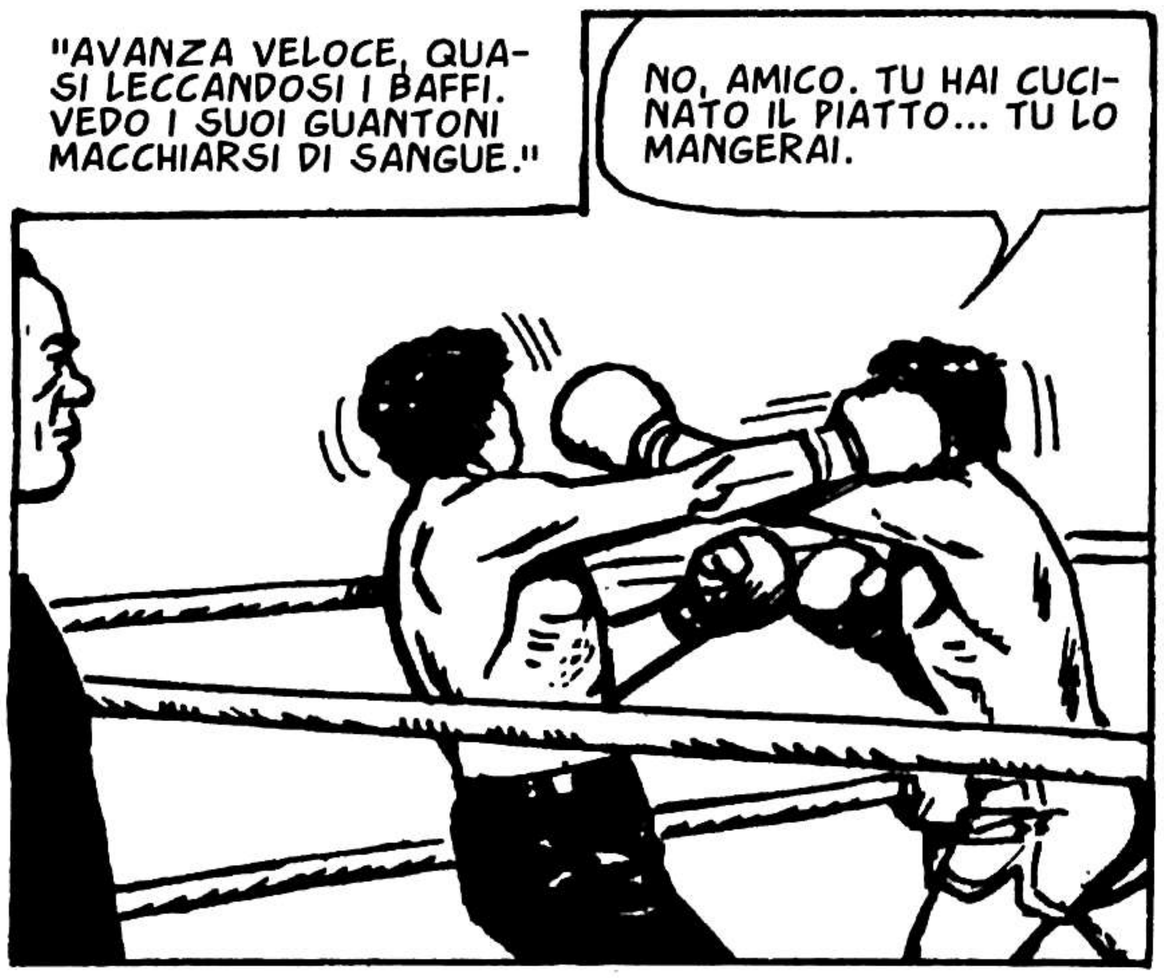
SI'! SI'! SI'! E' QUELLO CHE VOGLIO! E POI DIRAI AL DIRETTORE CHE HAI MENTITO! CHE HAI PREPARATO TUTTO TU! GLIELO DIRAI... O MORIRAI!

"L'ESPRESSIONE DI MOJADO NON E' CAMBIATA. SOLO NEI SUOI OCCHI VEDO COME UNA SCINTILLA."
VIENI QUI, ALFREDITO... VIENI...

DIRAI CHE SEI STATO TU A RUBARE E...
82


AHH!


AH!


"AVANZA VELOCE, QUASI LECCANDOSI I BAFFI. VEDO I SUOI GUANTONI MACCHIARSI DI SANGUE."
NO, AMICO. TU HAI CUCINATO IL PIATTO... TU LO MANGERAI.

TUTTO... FINO ALL'ULTIMO BOCCONE...

E MANGERAI ANCHE LA FORCHETTA! NON BASTA ESSERE RICCHI PER SALVARSI DA TUTTO, FARABUTTO! OGGI DEVI DIFENDERTI DA SOLO! MOSTRAMI COME FAI!

MOSTRAMI QUANTO SEI UOMO!
AH!
83

BASTA!... BASTA!... NON VOGLIO PIU'...
IO, SI'... IO VOGLIO ANCORA!

VOGLIO TUTTO QUELLO CHE HAI DA DARE!

BASTA... BASTA... LASCIAMI ANDARE...

AIUTO... AIUTO...

"E RESTIAMO A FISSARCI UN MOMENTO, SENZA PARLARE. IO NON HO BEN CAPITO CHE COSA SIA SUCCESSO... MA NON HO FRETTA DI CHIEDERE. DEL RESTO, IMMAGINO CHE ORA TUTTO SIA IN ORDINE."

"E LUI ME LO CONFERMA COL SUO SORRISO MALIGNO."
MANZANA... STASERA MI DEVI UNA BIRRA.
84

CAPITOLO SETTIMO

E IL PUGILE SI E' VOLTATO, UN SORRISO CHE GLI DISTENDE IL VOLTO SPIGOLOSO.

CHE DIAVOLO CI FAI QUI? PENSAVO FOSSI AL TUO CLUB A SBATTERE GIU' A SBERLE QUALCHE RICCASTRO.
E IO TI FACEVO ALL'OSPEDALE PER ALCOLIZZATI... CONGRATULAZIONI, AMICO.

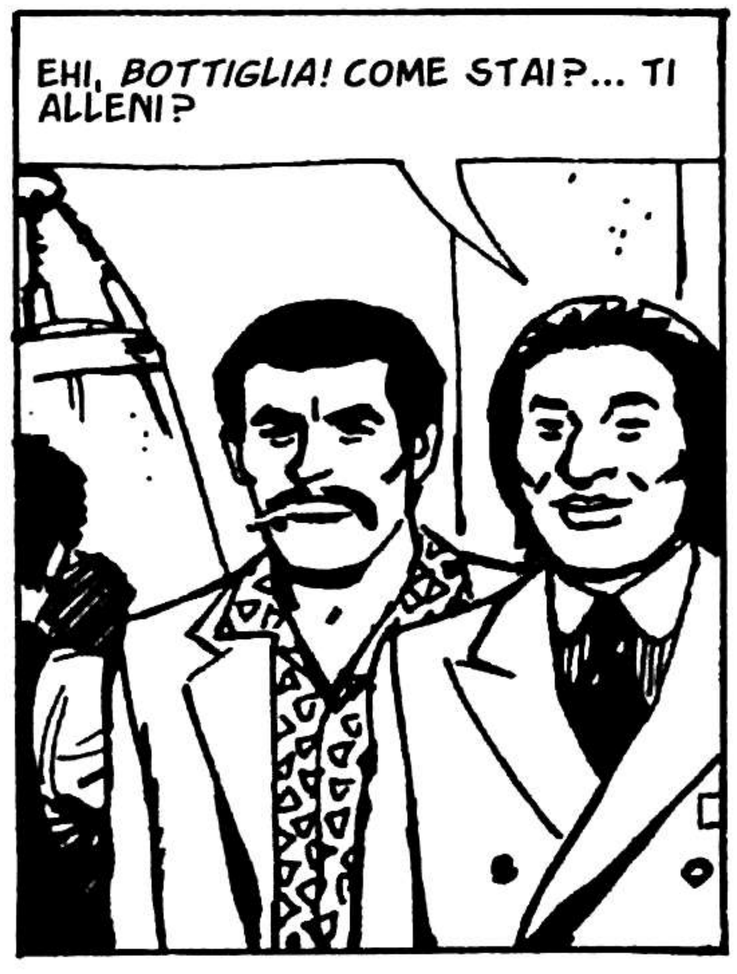
HAI VISTO? SONO UN ALTRO... VIVO UN MOMENTO SPLENDIDO. SONO GUARITO... E NE APPROFITTERO'... TE LO GIURO... E IL MERITO E' TUTTO SUO.

HMM... SEMBRA CIECA...
NON SEMBRA. LO E'.

VOI DOVETE ESSERE MANZANA... *BOTTIGLIA* MI HA PARLATO MOLTO DI VOI. DESIDERAVO CONOSCERVI.
BE'... CONFESSO CHE *BOTTIGLIA* PARLA ANCHE DI TE E DELLA FORZA CHE GLI HAI DATO PER CONTINUARE. SEI UN AUTENTICO MONUMENTO, PICCOLA.

AH... QUESTO E' MOJADO.
MOJADO?... STRANO NOME...

E SCUSANDOSI HA TESO LA MANO VERSO IL RAGAZZO. NE HA ACCAREZZATO PIANO IL VOLTO CON LE DITA PALLIDE. E ALLA FINE HA SORRISO.
CIAO, MOJADO.


EHI, *BOTTIGLIA*! COME STAI?... TI ALLENI?

L'ALTRO NON E' PARSO SORPRESO PER LA VISITA. E NEPPURE INTERESSATO.
AH... SANTOME'... CHE VUOI?
86

SONO VENUTO SOLTANTO A VEDERE COME ANDAVANO LE COSE... E... MI PIACEREBBE PARLARE UN MINUTO CON TE. MA IN PRIVATO.
PUOI FARLO QUI. LORO SONO AMICI.

L'UOMO HA AVUTO COME UN ATTIMO DI IMBARAZZO. MA SOLO UN ATTIMO.
SONO TUOI, BOTTIGLIA. OMAGGIO DI SANTOME'.

CHE VUOI DIRE?
VAI GIU' AL DECIMO ROUND. E DOPO L'INCONTRO CE NE SARANNO ALTRI.

ASCOLTAMI BENE, VERME... IO VINCERO' L'INCONTRO. E NE VINCERO' TANTI ALTRI, PER DIVENTARE CAMPIONE. E NON ME LO IMPEDIRA' NESSUNO!

ISTINTIVAMENTE, L'UOMO CHE E' ARRIVATO CON SANTOME' HA PORTATO LA MANO ALLA CINTURA. UN GESTO CHE FORSE MANZANA AVEVA PREVISTO.
ATTENTO, AMICO.

E L'INDIANO SI E' TOLTO UN INVISIBILE GRANELLO DI POLVERE DAL VESTITO.
D'ACCORDO, BOTTIGLIA... SE VUOI IL GIOCO DURO, LO FARO'.

TI SEI FATTO UN BRUTTO NEMICO, BOTTIGLIA. CONOSCO QUELL'UOMO.
ANCH'IO. GIRA PER LE PALESTRE COMPRANDO E VENDENDO CIO' CHE NON GLI APPARTIENE. MA E' SOLO UN VERME E I VERMI SI SCHIACCIANO FACILMENTE.
87

NON FIDARTI... NON FIDARTI TROPPO.

NON FIDARTI TROPPO...
MALEDIZIONE!... ERO SICURO CHE AVREBBE PRESO QUEI SOLDI... E' AL VERDE.
MA NON LO HA FATTO.

NO. E QUESTO E' MALE PER ME. HO SCOMMESSO FORTE SU QUESTO INCONTRO E SE *BOTTIGLIA* VINCE, PERDERO' TUTTO... E NON HO UN CENTESIMO... DOBBIAMO TROVARE UN MODO, GENO.
FORSE LA RAGAZZA CIECA... *BOTTIGLIA* NE SEMBRA INNAMORATO...

HMM... LA CIECA... SI PUO' FARE... SI PUO' FARE...

CYNTHIA E' ABITUATA ALLA PROPRIA CONDIZIONE. E' SEMPRE STATA CIECA E NON CI TROVA NIENTE DI TERRIBILE. SI CONSIDERA SOLO UN'ABITANTE DI QUESTA CITTA' DI FRONTIERA. SI SENTE UGUALE A TUTTI GLI ALTRI.

SOLO CHE LEI CAMMINA PER LE STRADE GRAZIE AL SUO CANE.
JACK... DOVE SEI, JACK?

STRANO... DOVREBBE ESSERE QUI...

E A UN TRATTO INCIAMPA.
JACK?
88

DORMI, PICCOLO BRIGANTE? HAI DORMITO TUTTA LA NOTTE... NON TI E' BASTA...

MA... CHE...? MIO DIO!

MI SPIACE MOLTO... MA NON CI VOLEVA FAR PASSARE...

NON HANNO TROVATO BOTTIGLIA ALLA PALESTRA. E NEANCHE AL PARCO PER IL FOOTING. POI QUALCUNO HA INDICATO LORO QUEL BAR.
GUARDALO... ROBA DA NON CREDERE...

HA ALZATO APPENA GLI OCCHI ACQUOSI.
L'HANNO RAPITA, MANZANA...

RAPITA? CHE STAI DICENDO?
HANNO RAPITO CYNTHIA... DICONO CHE LA UCCIDERANNO SE NON VADO GIU' AL DECIMO ROUND.
PRUEBELO!

SANTOME'? E' STATO LUI?
SI'. E IO GLI OBBEDIRO'... NON VOGLIO CHE SUCCEDA NIENTE A CYNTHIA... L'AMO... L'AMO DISPERATAMENTE...
89

LEI... E' STATA LEI A FARMI USCIRE DA QUESTO. IO... NON LA CAPIVO... NON CAPIVO COME SI POTESSE VIVERE DA CIECHI... MA LEI MI HA INSEGNATO A LOTTARE... MI HA DIMOSTRATO CHE POTEVO ANCH'IO...

E ORA L'HANNO RAPITA... MI HANNO BATTUTO...
E' VERO, VECCHIO MIO. TI HANNO BATTUTO. TI HANNO FINITO. NON TORNERAI MAI SU UN RING. FINIRAI A DORMIRE PER TERRA IN STRADA. BRUTTA FINE... MOLTO BRUTTA, PER UNO CHE POTEVA DIVENTARE CAMPIONE DEL MONDO...

MOJADO HA RAGIONE. SEI DEBOLE, *BOTTIGLIA*. NON SEI ALTRO CHE UN MOCCIOSO TROPPO CRESCIUTO.
IO...

LASCIALO PERDERE, MANZANA. NON PERDERE TEMPO CON LUI. NON NE VALE LA PENA.
ASPETTATE...

IO... POTREI COMBATTERE... MA SE LO FACCIO, LA UCCIDONO. ME L'HANNO DETTO.
NO. LA UCCIDERANNO SE NON LA TROVIAMO IN TEMPO.

IN TEMPO?... NON C'E' TEMPO! L'INCONTRO E' STASERA.
CALMATI... MANZANA PENSERA' A FARTI SUDARE TUTTO L'ALCOL CHE HAI INGOIATO E A METTERTI IN FORMA PER SALIRE SUL RING... E IO PENSERO' A PORTARE CYNTHIA DAVANTI AL RING PER L'INCONTRO.
90

E LA VOCE DI MANZANA SI E' FATTA APPENA UN SUSSURRO.
EHI... SAI CHE COSA STAI DICENDO?
SI'. E SO ANCHE CHE POTREI NON RIUSCIRCI. MA *BOTTIGLIA* HA BISOGNO DI NOI. HA BISOGNO DI FIDARSI DI QUALCUNO. E SIAMO GLI UNICI AMICI... COME VEDI, NEPPURE IL SUO ALLENATORE MERITA FIDUCIA.

BEL DISCORSO, MOJADO... MA COME FARAI? TI CREDI KOJAK, EH? SVEGLIATI... GUARDA IN FACCIA LA REALTA'.

LA REALTA' E' CHE HANNO RAPITO LA RAGAZZA E IO... NO! NON DEVO FARE COME *BOTTIGLIA*... DEVO CONVINCERMI CHE CE LA FARO'!

SO PERFINO DA DOVE COMINCIARE...

IL RAGAZZO HA LA TESTA RAPATA, SEGNO ELOQUENTE DI UN RECENTE SOGGIORNO IN PRIGIONE. MA NON SEMPRE UNA DISAVVENTURA REGALA PRUDENZA.

LUI CONTINUA A FARE IL SUO LAVORO.
AHH!

UN LAVORO PER CUI OCCORRONO BUONE GAMBE...

... E NON TROVARE OSTACOLI PER STRADA.
NO...
91

AHH!

CIAO, JAVIER... COME VANNO GLI AFFARI?... SEMBREREBBE BENE...
CHE... CHE VUOI, DANNAZIONE?

SOLO UN'INFORMAZIONE... DOV'E' SANTOME'? SO CHE LAVORAVI PER LUI...
QUESTO E' STATO MOLTO TEMPO FA...

LA PRESSIONE DELLE MANI E' AUMENTATA.
NON SONO PIU' IL RAGAZZINO CHE HAI CONOSCIUTO, JAVIER... SONO CRESCIUTO E SONO FORTE... TE LO CHIEDO ANCORA UNA VOLTA... DOV'E'?
ASPETTA... TE LO DICO...

ASCOLTA LE TRIBUNE, *BOTTIGLIA*. GRIDANO PER TE... SEI L'EROE DELLA SERATA...
NO, MANZANA... NON SONO NIENTE, SENZA CYNTHIA... MOJADO HA PROMESSO...

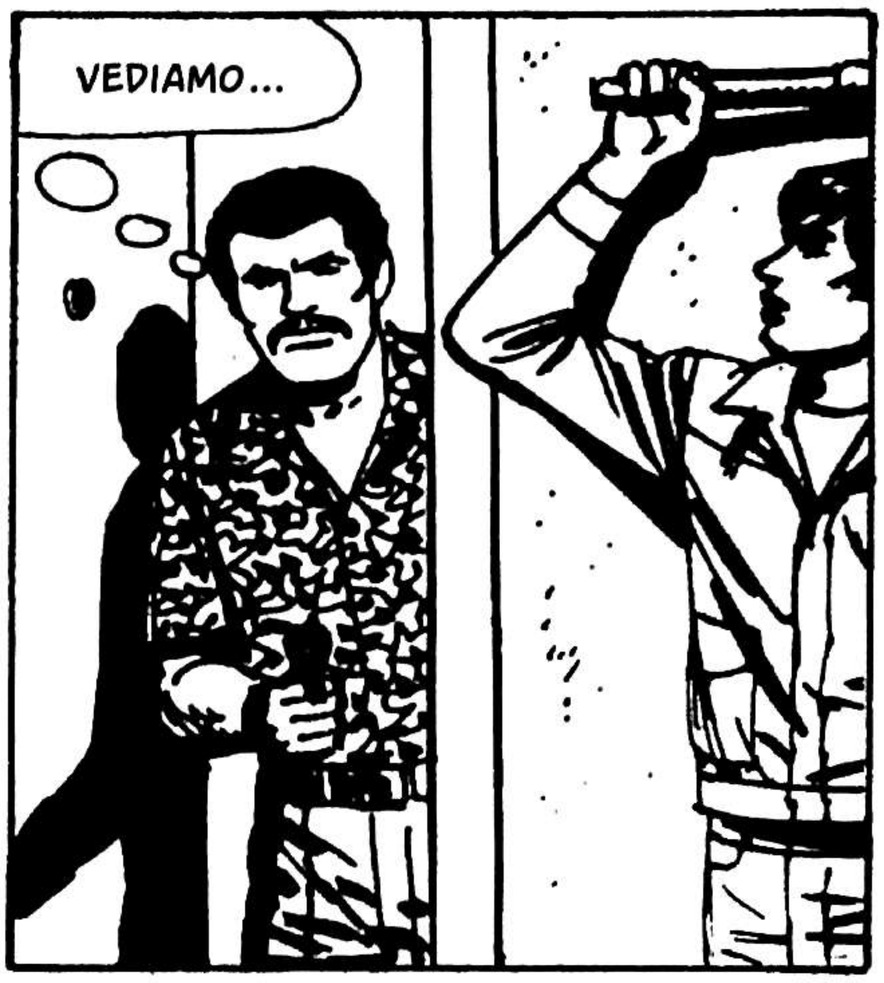
E MANTERRA'. MA ORA DEVI CONCENTRARTI. MUOVERTI CON CAUTELA... STUDIALO, PRIMA... NON LO FARE AVVICINARE...
SI'... MA...
PIANTALA CON LE CHIACCHIERE, MANZANA... DOPO TUTTO, L'ALLENATORE SONO IO...
92

PECCATO CHE TU NON CI VEDA, BELLEZZA. CI SERVIREBBE UN ALTRO PER IL POKER... BAH... MI ACCONTENTERO' DI GENO.

AH... IO FACCIO LO SCOMMETTITORE. NON MI ERO MAI OCCUPATO DI SEQUESTRI, PRIMA. QUINDI, NON CREARMI PROBLEMI, EH? GENO CONOSCE UN SOLO MODO DI RISOLVERLI... ED E' PIUTTOSTO DRASTICO.

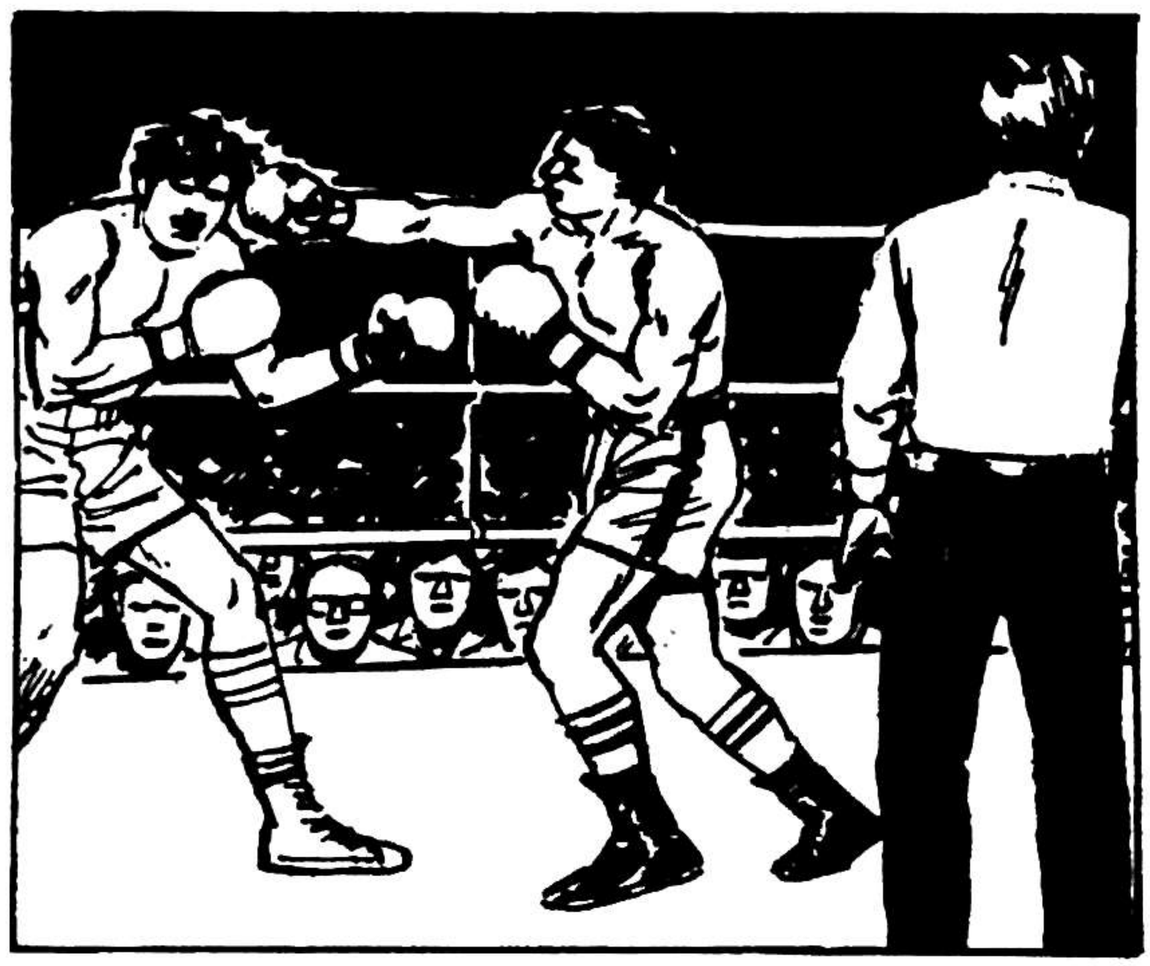
RIN-RINRIN
UN MOMENTO... LA PORTA... VA' A VEDERE, GENO... E DI' CHE ADESSO NON RICEVO.

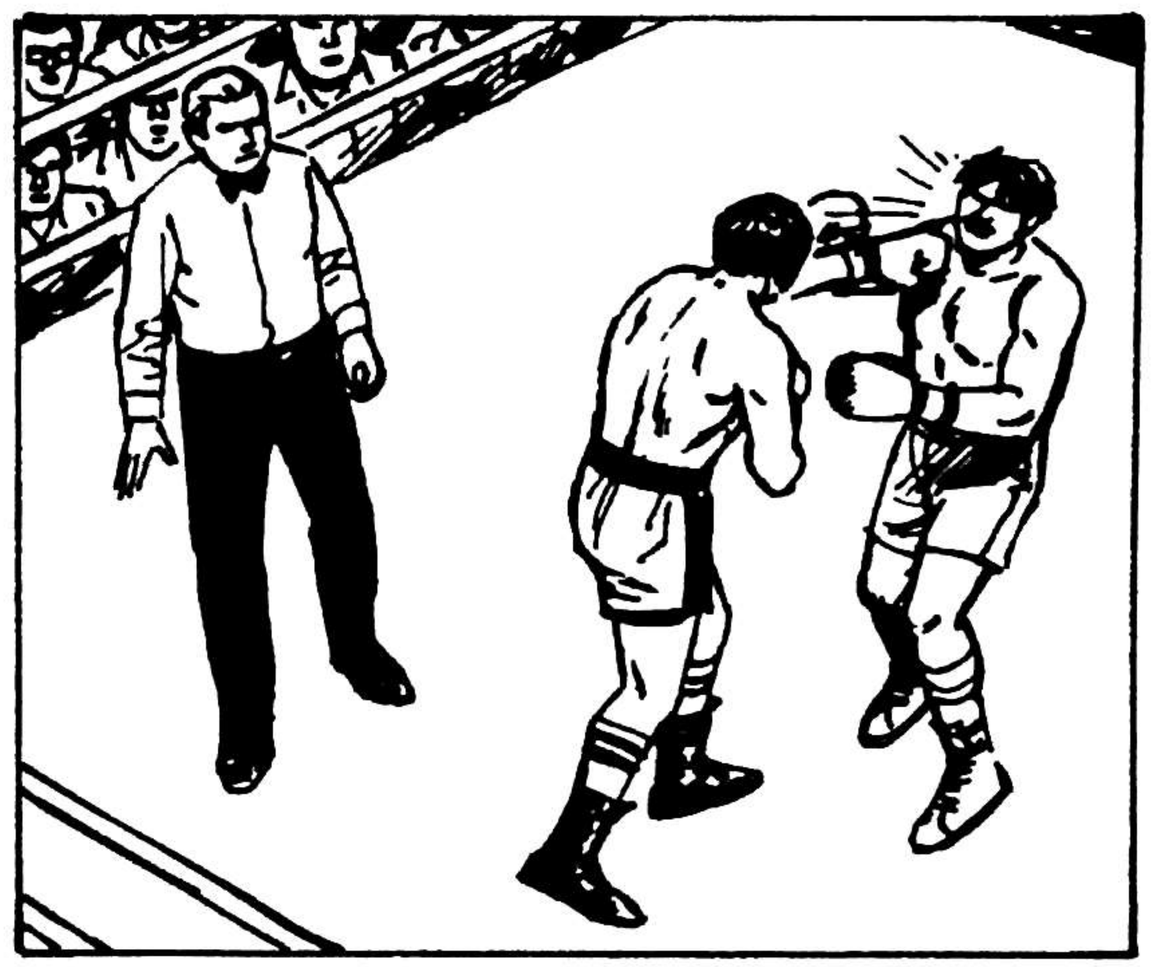
NON C'E' NESSUNO... EPPURE...


VEDIAMO...

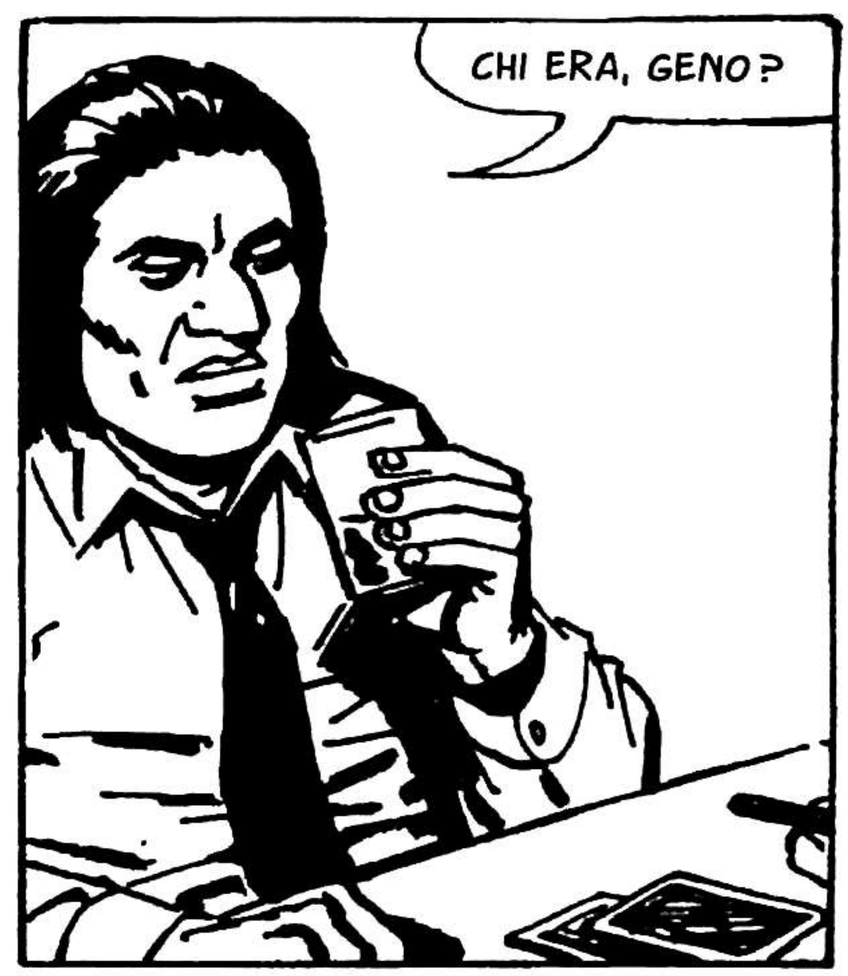
HA RAGGIUNTO L'ANGOLO. MA E' COMPLETAMENTE ASSENTE, COME SE LA SERATA NON LO RIGUARDASSE.
NON POSSO COMBATTERE.
CHE DIAVOLO STAI DICENDO?
DEVI PICCHIARE DURO, INVECE. HAI GIA' VINTO CINQUE INCONTRI... NON PUOI TIRARTI INDIETRO... VAI E PICCHIA FORTE.

CYNTHIA...
MOJADO LA PORTERA'... VEDRAI.
GONG!
93





E LA CAMPANA SUONA DI NUOVO MENTRE *BOTTIGLIA* E' SUL PUNTO DI CADERE.
MIO DIO... AIUTA MOJADO... TI PREGO...


CHI ERA, GENO?

IO, SANTOME'. SONO MOJADO. RICORDI? UNO DEGLI AMICI DI *BOTTIGLIA*.
AH... UN EROE... E DOV'E' GENO?
MOJADO!

STA CERCANDO DI FARSI PASSARE UN FORTE MAL DI TESTA. CREDO SIA ROTTA... QUANDO SI RIPRENDERA', DIGLI DI ESSERE PIU' ATTENTO IN FUTURO. NON E' STATO DIFFICILE STENDERLO.
94

BE'... FORSE E' UN PO' STUPIDO... MA E' MOLTO DURO, RAGAZZO... MOLTO DURO...

AHH!

PORTALO LONTANO DA QUI, GENO... E CHE NESSUNO NE SENTA MAI PIU' PARLARE... CHIARO?
SI', SANTOME'.

MA... CHE DIAVOLO...? E' SALTATA LA LUCE?
O L'HANNO SPENTA...

E MOJADO SENTE IL TOCCO GENTILE DI QUELLA MANO SUL VOLTO. E QUELLA VOCE APPENA SUSSURRATA.
PRENDI LA MIA MANO... PRESTO. PORTAMI ALL'USCITA... E ATTENTO ALLA LUCE, QUANDO APRI LA PORTA.

POI, NELL'OSCURITA', DUE LAMPI.
BASTARDI! NON SCAPPERETE!... LA', GENO! SULLA PORTA!
BANG! BANG!
95

ANDIAMO! PRENDIAMOLI, O SIAMO FOTTUTI... MA...

OH, NO!... CHE HO FATTO?

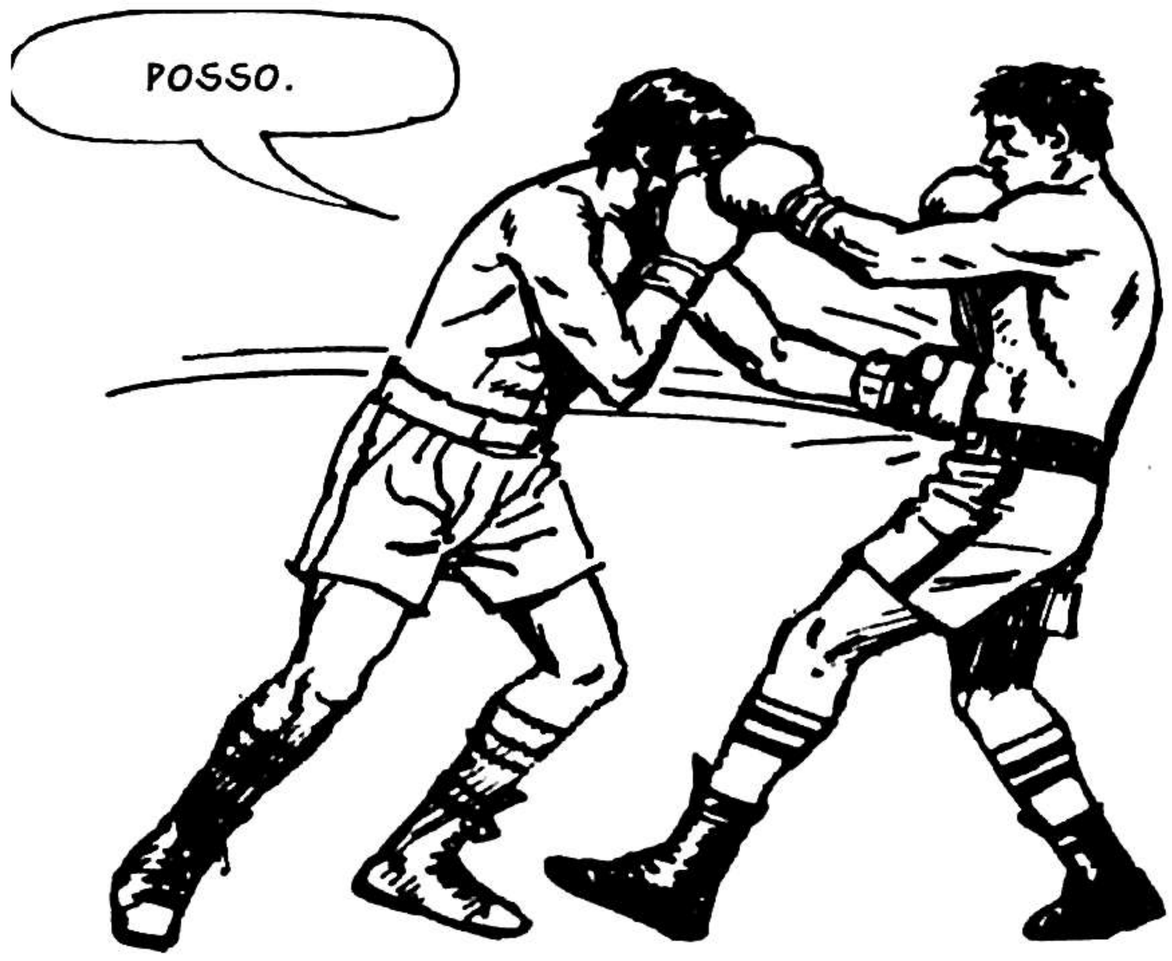
IL VOLTO DI *BOTTIGLIA* E' UN'ASSURDA MASCHERA TUMEFATTA. MA LUI NON MOLLA. CONTINUA AD ASSORBIRE I COLPI SENZA UN GEMITO.
C'E' SCONCERTO FRA IL PUBBLICO... CHE COMINCIA A DISAPPROVARE FISCHIANDO L'ATTEGGIAMENTO ASSOLUTAMENTE PASSIVO DEL PUGILE...

MA... GUARDA QUA, *BOTTIGLIA*!... CYNTHIA E MOJADO!

EH?

AVANTI, *BOTTIGLIA*! PUOI FARCELA!

SI'... POSSO... CERTO CHE POSSO...
96


POSSO.

POSSO.

POSSO.
AHH!

... OTTO... NOVE...
OUT!

E NON HA NEPPURE ASPETTATO CHE L'ARBITRO GLI SOLLEVASSE IL BRACCIO. EVITANDO TUTTE LE MANI TESE PER CONGRATULARSI, E' SALTATO DAL RING E HA STRETTO A SE' LA RAGAZZA CIECA, MENTRE LACRIME DI GIOIA GLI SCORRONO SUL VOLTO DEVASTATO.
97

ECCOLI CHE ESCONO... BASTARDI... MI HANNO FATTO PERDERE, MA LA PAGHERANNO. MI VENDICHERO'... QUI! ORA! LI AMMAZZERO'... LI...

EHI, SANTOME'... TI CERCAVAMO...
CHE...?

NON VI AVVICINATE!
CALMATI. SIAMO SOLO VENUTI A INCASSARE IL NOSTRO. TI ABBIAMO CERCATO IN PLATEA, MA LA TUA POLTRONA ERA VUOTA. SIAMO STATI A CASA TUA, MA NON C'ERA NESSUNO...

VI PAGHERO'! GIURO CHE VI PAGHERO' FINO ALL'ULTIMO SOLDO! MA DOVETE ASPETTARE... NON HO DENARO, ORA... MI SERVE ALMENO UNA SETTIMANA...
ADESSO, SANTOME'. TU HAI SEMPRE INCASSATO SUBITO, NO?

IO...
E DAMMI QUESTA. ORA NON TI SERVE... SIAMO IN TROPPI... DOVRESTI SPARARE, SPARARE E SPARARE E NON OTTERRESTI NIENTE...

ECCO... VIENI CON NOI, SANTOME'... DOBBIAMO PARLARE...

DOBBIAMO PARLARE A LUNGO.
98

CAPITOLO OTTAVO

UN MOVIMENTO DAL BASSO IN ALTO. TANTO VELOCE CHE LA MANO QUASI NON FA IN TEMPO A CHIUDERSI A PUGNO.
SOCK
AH!

POI IL SINISTRO. E IL RUMORE DI UN OSSO ROTTO.
AH!
SOCK

MA NON RIESCE A DARGLI IL TERZO COLPO. GLI ALTRI GLI PIOMBANO ADDOSSO DAL BUIO. E PICCHIANO. PICCHIANO. PICCHIANO.
STENDETELO! SI CREDE UN DURO...

POI, NELLA NOTTE, UN FISCHIO. E I QUATTRO RAGAZZI ALZANO IL CAPO, ALLARMATI. ALL'ORECCHIO DI UNO, LO SCINTILLIO DELL'ORO.
AVETE SENTITO? E' IL FISCHIO DI SNAKE...
MALEDIZIONE! SIAMO NEL SUO TERRITORIO! SE CI BECCA QUI, CI SCUOIA VIVI... DOBBIAMO FILARE!

UN MOMENTO! LO LASCIAMO COSI'?... VOGLIO VEDERE CHE COS'HA NELLE TASCHE. FORSE...
RESTA TU. IO ME LA SQUAGLIO!
ANCH'IO.
100

TENTA DI ALZARSI, MA RIESCE SOLO A METTERSI A QUATTRO ZAMPE, TREMANTE. SANGUE E FANGO SI MESCOLANO NELLA SUA BOCCA. LO FANNO TOSSIRE.

E QUESTA VOLTA SENTE I PASSI CHE SI AVVICINANO.
GUARDA, GUARDA... TI HANNO LASCIATO SOLO, POVERINO?

UNO SQUARCIO NELLE NUBI. LA LUNA HA ILLUMINATO QUEL VOLTO.
CHI SEI? NON SEI UN UOMO DI DEVIL E QUESTO TI EVITA DI ESSERE SGOZZATO SUBITO. MA TI DO DUE SECONDI PER RISPONDERMI. E' QUANTO DURA LA MIA PAZIENZA.

E ASSURDAMENTE DAL FANGO SORGE QUALCOSA CHE ASSOMIGLIA A UNA RISATA.
CHE PAURA MI FAI, JUANJO. ORA MI METTO A TREMARE.

MA... SEI PROPRIO TU, MOJADO?... NON STO SOGNANDO?
CERTO, IDIOTA. E ADESSO AIUTAMI AD ALZARMI... MI HANNO PESTATO DURO.

CLAVO! COLMILLO NEGRO! AIUTATE QUESTO RAGAZZO. E ATTENTI... E' MIO OSPITE D'ONORE... TU, BUITRE... CORRI AVANTI A SCALDARE UN PO' D'ACQUA... PRESTO!

E NON HA RIPRESO A PARLARE FINCHE' NON SONO ARRIVATI IN VISTA DELLE BARACCHE, ALDILA' DEL PANTANO.
BENVENUTO NEL MIO REGNO, MOJADO. BENVENUTO NEL REGNO DI SNAKE.
101

SNAKE. SERPENTE... NON SUONA MOLTO MINACCIOSO. SCOMMETTO CHE, NEL CENTRO DI TIJUANA, SPAVENTAVA DI PIU' IL NOME DI JUANJO LOPEZ... A QUEL CHE VEDO, NON SONO RIUSCITI A PRENDERTI, EH?
MAI, FRATELLO.

PERCHE' IO SONO UN TIPO INTELLIGENTE E SO RITIRARMI A TEMPO. ALLORA SONO VENUTO IN QUESTO QUARTIERE E HO SCOPERTO CHE ESSERE DURI SIGNIFICA ANCHE ESSERE POTENTI. E IN QUEL MOMENTO HO SMESSO DI CHIAMARMI JUANJO. ORA SONO SNAKE.

MI FAI RIDERE. VEDI TROPPA TELEVISIONE... COMUNQUE TI DEVO LA VITA... E TI RINGRAZIO, JUANJO.
COME HAI DETTO?

SCUSA... SNAKE.
COSI' VA MEGLIO.

E LA PORTA SI SPALANCA DI COLPO. E LA RAGAZZA CHE COMPARE E' PALLIDA, CON OCCHIAIE CHE NEPPURE IL TRUCCO NASCONDE.
SNAKE...

ZULEMA... CHE CI FAI QUI? TI HO DETTO CHE C'ERA UN FERITO E...
LE PILLOLE, SNAKE... DOVE HAI MESSO LE PILLOLE?

LE HO BUTTATE. TI FANNO MALE E...
COME?

SEI PAZZO? SAI QUANT'E' DIFFICILE PROCURARSELE! E TI AVEVO DETTO CHE MI SERVIVANO! SI', SNAKE... ORA LO SO... ORA SO CHE SEI UN PERFETTO TESTA DI CAVOLO!
102

MA NE TROVERO' DELLE ALTRE... USCIRO' IN STRADA A CERCARE QUELLE PASTIGLIE, HAI CAPITO? NON MI ASPETTARE STANOTTE.
TORNA INDIETRO! TORNA SUBITO, O TI SPAZZOLO LA SCHIENA CON...

INUTILE. NON ASCOLTA NESSUNO, IN QUELLE CONDIZIONI. NE HO VISTI MOLTI COSI'.
MALEDIZIONE...
SLAM

NON CAMBIERA'... NON CAMBIERA' MAI... E IL PEGGIO E' CHE L'HO SEMPRE SAPUTO. MA NON POSSO LASCIARLA, MOJADO. L'AMO, SAI? L'AMO CON TUTTA L'ANIMA... HA RAGIONE. SONO UNA TESTA DI CAVOLO.

CI SONO DEGLI OSPEDALI...
E NEGLI OSPEDALI, GLI SBIRRI FAREBBERO DOMANDE. E TU CONOSCI LE RISPOSTE. IO NE AVREI PER DIECI ANNI DI GALERA... E POI LEI NON SOPPORTEREBBE NESSUN TRATTAMENTO... E' QUASI UNA BELVA...

BENE... IMMAGINO DI NON AVER NIENTE DA FARE, QUI. E' UN SOLLIEVO SAPERE CHE NON CI SONO OSSA ROTTE.
E SNAKE E' TUO AMICO.

HA TROVATO IN FRETTA LA STRADA IN TERRA BATTUTA. UN PAIO DI LAMPIONI AGONIZZANTI ONDEGGIANO A UN INCROCIO.
ALMENO POSSO VEDERE DOVE VADO E... UN MOMENTO... E QUESTO? UN PIANTO...
103

POCHI ISTANTI PER ADATTARE MEGLIO GLI OCCHI ALL'OSCURITA'. POI LA VISTA.
TU... TU SEI ZULEMA, VERO? TI HO APPENA VISTA DA SNAKE... POSSO AIUTARTI?

DUE SINGHIOZZI. SI E' SFREGATA IL NASO CON UN FAZZOLETTO SPORCO.
SI'... SE LO RIVEDI... DIGLI CHE MI SPIACE DI AVERGLI PARLATO COSI'... DIGLI CHE... LO AMO... MA A VOLTE MI ARRABBIO E...

SONO MALATA, SAI?
SI'. LO SO... E PER QUESTO DEVI LASCIARE CHE LUI TI AIUTI. ANCHE LUI TI AMA E SOFFRE MOLTO PER TE... FORSE IN QUESTO MOMENTO TI STA ASPETTANDO... VA' A DIRGLIELO TU STESSA... LUI SARA' CONTENTO.

TU CREDI?
SONO SICURO.

E QUASI SENZA SALUTARLA SI E' VOLTATO E HA RIPRESO IL CAMMINO.
BENE... CREDO DI AVER FATTO LA MIA BUONA AZIONE QUOTIDIANA...

"MI... MI SPIACE, SNAKE. IO...". NO, QUESTO NON E' IL MODO DI RIVOLGERSI A UNA PERSONA CHE SI AMA... VEDIAMO... "SNAKE... TI AMO TANTO CHE...". NO. NEANCHE COSI'...

MA...
104

FERMA, TROIA! UNO STRILLO E SARA' L'ULTIMO DELLA TUA VITA.

BENE... ABBIAMO FINITO UN'ALTRA GIOIOSA GIORNATA A PULIRE I GABINETTI DEL CLUB... QUANTO E' CHE FACCIO QUESTO LAVORO?... ANCHE LA BIRRA CHE BEVO HA IL SAPORE DEL DISINFETTANTE...

TOGLIETEMI QUELLE ZAMPE DI DOSSO, RIFIUTI PROFUMATI! NON VALETE UN DITO DEI MIEI!
CHE TI CREDEVI, PIDOCCHIOSO? DI POTER ENTRARE COSI' IN UN CLUB COME QUESTO?

ASPETTATE... CHE SUCCEDE?
QUESTO TEPPISTELLO TI HA NOMINATO UN PAIO DI VOLTE, MOJADO... DICE DI CONOSCERTI.

E' VERO. LASCIATELO... NON CI SARANNO PROBLEMI. STO USCENDO E LO PORTO CON ME.

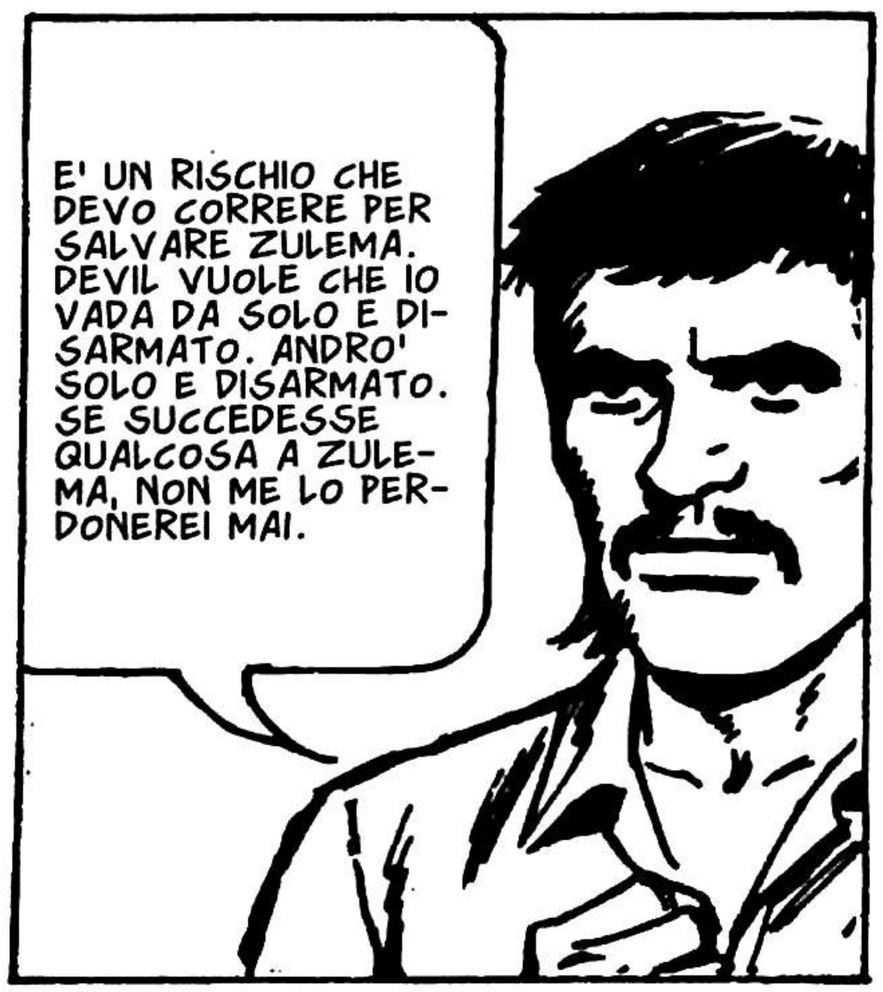
NON E' POSSIBILE.
SI', INVECE. SNAKE HA ACCETTATO. SI CONSEGNERA' IN CAMBIO DI ZULEMA. E ANDRA' DA SOLO, COME HA PRETESO DEVIL.
105

LO AMMAZZERANNO. IO LO SO.
PER QUESTO TI CHIEDIAMO DI PARLARGLI. CONVINCILO CHE FA UNA CAZZATA. DEV'ESSERCI UN ALTRO MODO PER LIBERARE ZULEMA.

E LA POLIZIA?
SPARIREBBERO TUTTI DAVANTI ALLA PRIMA UNIFORME. NON SERVIREBBE.

BENE. ANDIAMO DA SNAKE.

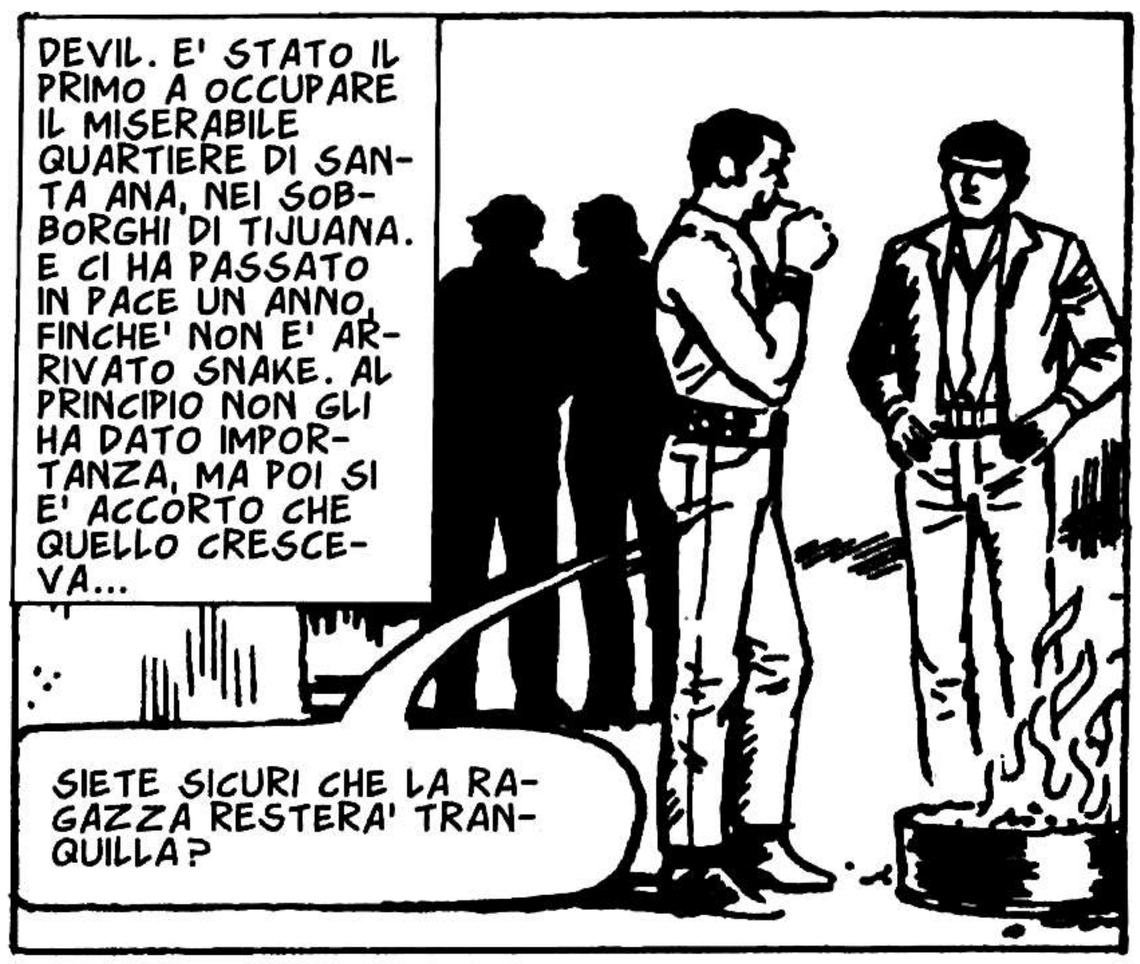
NON SMETTE DI GUARDARSI NELLO SPECCHIO, MENTRE SI VESTE. E IL SUO SGUARDO E' STRANO, COME SE NON RICONOSCESSE CIO' CHE VEDE. COME SE QUELLO RIFLESSO FOSSE UN ESTRANEO.
DEVIL TI AMMAZZERA'.


E' UN RISCHIO CHE DEVO CORRERE PER SALVARE ZULEMA. DEVIL VUOLE CHE IO VADA DA SOLO E DISARMATO. ANDRO' SOLO E DISARMATO. SE SUCCEDESSE QUALCOSA A ZULEMA, NON ME LO PERDONEREI MAI.

NON CAPISCI CHE E' UNA TRAPPOLA? TI VERRO' DIETRO COI RAGAZZI E...
NO! DEVIL LA UCCIDEREBBE SE SOLO SOSPETTASSE UNO SCHERZO SIMILE! NO, MOJADO... HO DATO ORDINE CHE NESSUNO SI MUOVA, MINACCIANDO PUNIZIONI SEVERE... E TI ASSICURO CHE MI OBBEDIRANNO.

E ADESSO DEVO ANDARE... CI VEDIAMO, AMICO.
106

BE'... ABBIAMO FATTO TUTTO IL POSSIBILE... ORA TOGLITI QUEL RIDICOLO GIUBBOTTO E MOSTRAMI LA STRADA... DOVE ANDIAMO NON GRADIREBBERO LA TUA UNIFORME... TE LA SENTI?
CI PROVERO'.


DEVIL. E' STATO IL PRIMO A OCCUPARE IL MISERABILE QUARTIERE DI SANTA ANA, NEI SOBBORGHI DI TIJUANA. E CI HA PASSATO IN PACE UN ANNO, FINCHE' NON E' ARRIVATO SNAKE. AL PRINCIPIO NON GLI HA DATO IMPORTANZA, MA POI SI E' ACCORTO CHE QUELLO CRESCEVA...
SIETE SICURI CHE LA RAGAZZA RESTERA' TRANQUILLA?

LE ABBIAMO PROCURATO UN FLACONE DI PILLOLE. ADESSO SONO NEL SUO STOMACO... PER UN PO' NON ROMPERA'...

SI'. ORA DEVIL HA CAPITO CHE, SE NON DISTRUGGE SNAKE, IL SUO REGNO FINIRA'.
EHI, DEVIL! E' SNAKE! E' ARRIVATO!
EL

DITEGLI DI METTERSI COMODO. PRESTO SARO' DA LUI.

NON E' NECESSARIO, DEVIL. NON MI FERMERO' A LUNGO QUI... DOV'E' LEI?

UNA RISATA NERVOSA.
AH... LEI? PERDONALA... STAVA SOLO DIVERTENDOSI CON UN PAIO DEI MIEI RAGAZZI. SAI COME SONO LE DONNE...
107

NO. SNAKE NON PUO' PERMETTERE QUESTO. E LA SUA VOCE SI E' FATTA CUPA, QUASI CAVERNOSA.
TI AMMAZZERO' CON LE MIE MANI...
CERTO... CERTO... MA GUARDA CHI ARRIVA...

ZULEMA! SANTO CIELO!

ORA SI', SNAKE!
AH!
SOCK

ORA SEI MIO!
UGH!
TUK

E LA FARO' FINITA CON TE!
AH!
SOCK

LO STA AMMAZZANDO... ACCIDENTI! MI PIACEREBBE VEDERE... VADO A DARE UN'OCCHIATA...
SOLO DALLA PORTA, TAJO. SAI CHE L'ORDINE E' DI NON MUOVERSI DI QUI E DI BADARE ALLA RAGAZZA.

AH!
TACK
108

CHE DIAVOLO...?

AH!
HAK

BASTA, PAZZO! NESSUNO HA PARLATO DI UCCIDERE!

GRAZIE A DIO, REAGISCE... NON C'E' TEMPO DA PERDERE. DEVI PORTARLA VIA DI QUI AL PIU' PRESTO...
AIUTAMI SOLO AD ARRIVARE ALLA PORTA...

LO STIVALE HA COLPITO IL COSTATO COME UNA MARTELLATA. TUTTO COMINCIA A FARSI NEBBIOSO DAVANTI AI SUOI OCCHI. BRUTTO SEGNO.
DI' CHE DEVIL E' IL PIU' GRANDE... AVANTI!

FIGLIO DI... PUTTANA...
109

LO DIRAI! LO DIRAI!
AH!

LO DIRAI, BASTARDO ROGNO... AH!
THUK

ED E' CADUTO, PESANTEMENTE.
MA... CHI...?
LA FESTA E' FINITA, BASTARDI.

INTORNO A MOJADO, SCATTI DI COLTELLI.
I RAGAZZI DI SNAKE SONO QUI INTORNO, AL BUIO. E SONO BENE ARMATI. ASPETTANO SOLO UN MIO GRIDO PER SALTARVI ADDOSSO.

MA NON CREDO CHE CI SIA IL TEMPO PER LA BATTAGLIA. HO DETTO ALLA POLIZIA CHE QUI C'ERA STATO UN SEQUESTRO DI PERSONA. NON TARDERA' AD ARRIVARE.

SQUAGLIAMOCELA, JALISCO!
E DEVIL? NON POSSIAMO ABBANDONARLO... NON CE LA PERDONEREBBE...
PORTIAMOLO CON NOI! VIA!
110

LO HANNO SOLLEVATO A FATICA.
TU... NON SO CHI SEI... MA CI RIVEDREMO...
DI FRONTE, NON CREDO. SEI UN VIGLIACCO, DEVIL. HAI DOVUTO SERVIRTI DI ZULEMA PER ATTIRARE SNAKE NEL TUO TERRITORIO. TU NON AVRESTI AVUTO IL CORAGGIO DI FARE QUELLO CHE HA FATTO LUI.

FIGLIO DI PUTTANA! TI AMMAZZERO'!
ALLE SPALLE? SCOPRIRAI CHE SO PROTEGGERMELE.

LI AMMAZZERO'... CHIARO? TUTTI E DUE... LI FARO' A PEZZI!
CERTO... MA ADESSO SBRIGATI! DOBBIAMO SPARIRE DI QUI!

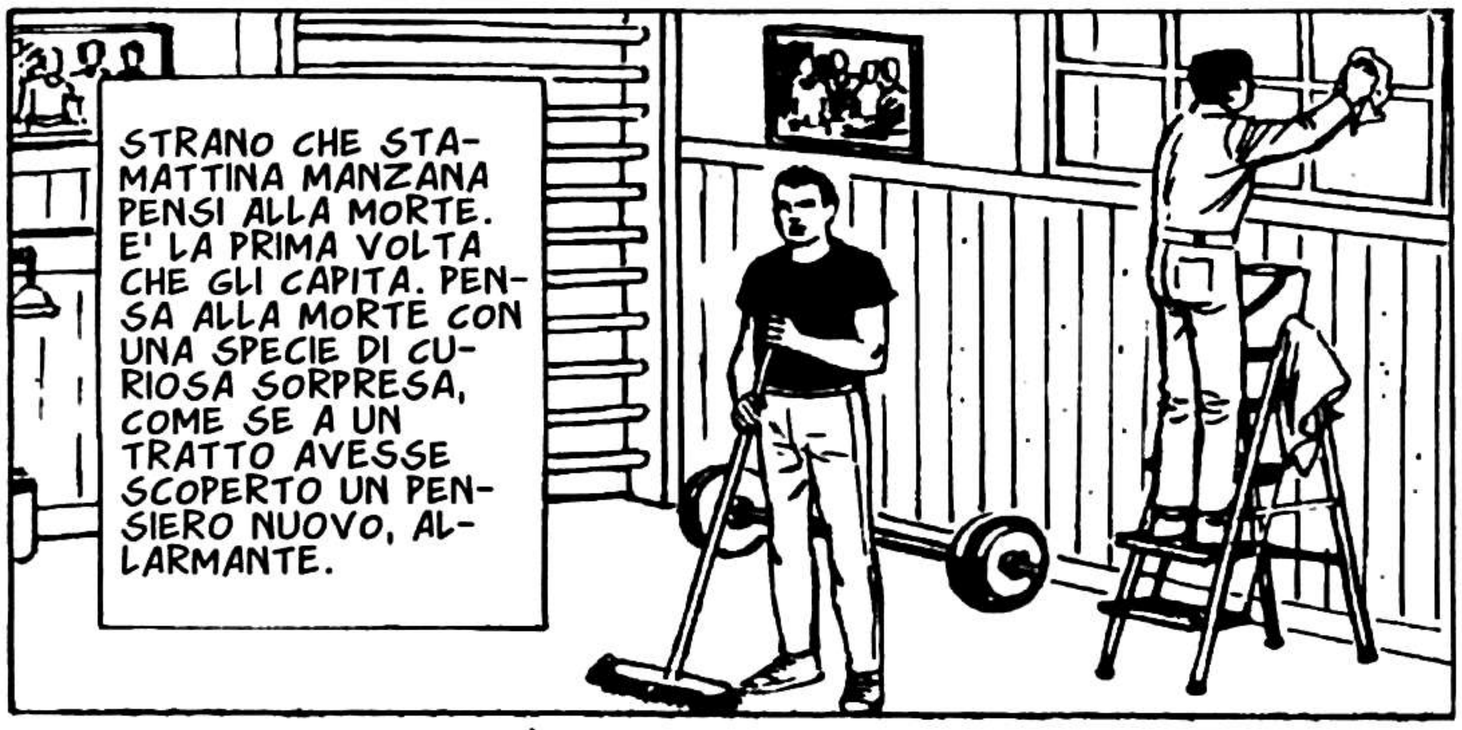
UNA ZULEMA MOLTO DIVERSA DA QUELLA CHE MOJADO RICORDAVA. FORSE IL VESTITO, L'ASSENZA DI TRUCCO.
SONO UN PO' NERVOSA, MOJADO. DICONO CHE IL TRATTAMENTO SIA... PIUTTOSTO DURO...
NON CREDERCI... LE RAGAZZE ESAGERANO SEMPRE...

MI HANNO DETTO CHE SNAKE MIGLIORA.
SI'. MA DOVRA' RIFARSI I DENTI E TENERE PER UN MESE UNA CAMICIA DI GESSO... E ADESSO VA'... I MEDICI TI ASPETTANO.

GRAZIE, MOJADO... SEI UNA BRAVA PERSONA. PIU' DI QUANTO LO SIA MAI STATA IO.
STAI FACENDO TARDI.

E LEI SI E' ALLONTANATA DI QUALCHE PASSO. MA SI E' FERMATA SUBITO A GUARDARLO ANCORA UNA VOLTA. GLI HA SORRISO. E PER MOJADO E' UNO DI QUEI SORRISI CHE SI RICORDANO PER TUTTA UNA VITA.
111

CAPITOLO NONO



112

IL MEDICO HA SOSPIRATO. BRUTTA PERDITA DI TEMPO I PAZIENTI DEL SERVIZIO SANITARIO. NON SI GUADAGNA UN SOLDO... I SOLDI SONO NEI PAZIENTI RICCHI, CHE PAGANO PER LE VISITE.
MORTO. IL CUORE, CREDO.

CREDETE? NON INTENDETE VERIFICARE?
PERCHE'? E' MORTO... A CHE SERVE SAPERE DI CHE?

ROGNOSO! NON TI INTERESSA PERCHE' NON PAGA! SE FOSSE UN GRASSONE PIENO DI QUATTRINI GLI VISITERESTI ANCHE IL CULO!
FERMO, PAZZO!

SUL VOLTO DEL MEDICO, UN DISINTERESSE PROFONDO.
HAI RAGIONE. ERA UN PIDOCCHIOSO SENZA UN SOLDO. NON CONTAVA NIENTE. E DA MORTO CONTA ANCORA MENO. UN POVERO DIAVOLO... E I POVERI DIAVOLI NON ESISTONO.

CALMATI, MOJADO... CHE VUOI FARE? IN UN CERTO SENSO, HA RAGIONE. NOI SIAMO I POVERI DIAVOLI E...
PIANTALA... O TI SPACCO LA FACCIA! MANZANA NON ERA UN DISGRAZIATO COME TE!

ERA... IL MIO AMICO...
113

UN FUNERALE DI MISERIA. UNA BARA DI ASSI MAL SISTEMATE. UN RITO RAPIDO E SVOGLIATO. UN BECCHINO SBADIGLIANTE E INCATTIVITO.
... E NEPPURE TI PAGANO.

ADDIO, MANZANA... COSI' NON C'E' SENSO NEPPURE A MORIRE... MI MANCHERAI.

MA LE PAROLE DI MANZANA SONO STATE PROFETICHE. LA SUA ASSENZA E' PASSATA INOSSERVATA. IL CLUB CONTINUA NELLA SUA ATTIVITA', COI SUOI CLIENTI ELEGANTI, SODDISFATTI, ALLEGRI.

NO. NESSUNO SENTE LA MANCANZA DI MANZANA. FORSE NON HANNO NEPPURE MAI SAPUTO CHE ESISTESSE, CHE FOSSE QUI. FORSE E' STATO UN SOGNO. POSSIBILE CHE UNO SCOMPAIA COSI' IN FRETTA?

MOJADO! TI VOGLIONO IN UFFICIO.
IN UFFICIO?... MA...

IN UFFICIO. CONOSCE LE PESANTI PORTE DI QUERCIA, MA NON LE HA MAI SORPASSATE. COME FOSSE UN MISTERO ASSOLUTO IN CUI NON SI PENETRA. MANZANA ERA IL SUO INTERMEDIARIO CON QUESTO MONDO SEGRETO E INQUIETANTE. IL MONDO DI CHI COMANDA.

MA...
114

MANZANA E' MORTO E CI VORRA' UN PO' DI TEMPO PER TROVARE QUALCUNO CHE SI OCCUPI DELLA PALESTRA. PER IL MOMENTO VOGLIO CHE LO FACCIA TU. PUOI DARE LEZIONI DI BOXE E TENERE LA META' DI QUANTO TI PAGANO. L'ALTRA META' VA AL CLUB. E FARAI ANCHE LE PULIZIE.

E' STUPIDO LASCIARE LA PALESTRA IN MANO A QUESTO INDIO, BEATRIZ. NON E' SERIO. POTREI OCCUPARMENE IO.
TI DO QUANTO TI SERVE PER LE TUE SPESE, PABLO. ACCONTENTATI. IO SO QUEL CHE FACCIO.

DAVVERO? GUARDALO... UN PULCINO SPENNATO. INSEGNARE BOXE LUI?... NON SAI...
CHIUDI IL BECCO, FEMMINUCCIA CHIACCHIERONA.

RABBIA. RABBIA AMARA, CUPA, PER QUELLA MORTE IGNORATA. UNA RABBIA DI CEMENTO, CHE LO HA FATTO DIVENTARE PERFINO CATTIVO.
EH? CHE HAI DETTO?
DI CHIUDERE IL BECCO. CHE NE SAI DELLA BOXE? METTERSI UNA CAMICIA ATTILLATA PER MOSTRARE I MUSCOLI NON DIMOSTRA NIENTE... LA PROVA E' QUELLO CHE FAI...

LO HAI SENTITO, BEATRIZ? CACCIALO SUBITO...

MA LA DONNA HA SORRISO, GELIDA. E SEMBRA STRANAMENTE SODDISFATTA.
IO? CACCIALO TU... SONO SICURA CHE SEI IN GRADO DI FARLO... O NO?

UN SARCASMO PALPABILE. E L'UOMO SEMBRA IMPAZZITO.
ADESSO VEDRAI SE NON...
115

ADESSO VEDRAI!

TI ROMPERO' LE OSSA!

COLPI CHE SFERZANO L'ARIA VIOLENTI, RAPIDI COME MARTELLATE. MA PER INCONTRARE IL VUOTO. L'ALTRO SEMBRA APPARIRE E SCOMPARIRE A PIACER SUO.

RESTA FERMO... E BATTITI!
CON CHI? NON VEDO AVVERSARI.

CON ME! COMBATTI CON ME!

BASTARDO!
116

COMBATTI...

BRAVO! OTTIMA DIMOSTRAZIONE. DA QUESTO MOMENTO, TI OCCUPERAI DELLA PALESTRA, MOJADO... E AVRAI UN AUMENTO.

QUANTO A TE, PABLO, RACCOGLI LA TUA ROBA E VATTENE. TI HO TENUTO CON ME PER TROPPO TEMPO E MI STAI ANNOIANDO.
MA...

NO... ASCOLTA, BEATRIZ... CI AMIAMO, NO?... IO TI AMO... POTREMMO... POTREMMO ANCHE SPOSARCI... PENSACI...
VATTENE. NON SONO UNA STUPIDA... I TUOI SERVIGI SONO STATI BEN PAGATI. VATTENE... O TI FACCIO CACCIARE A PEDATE!

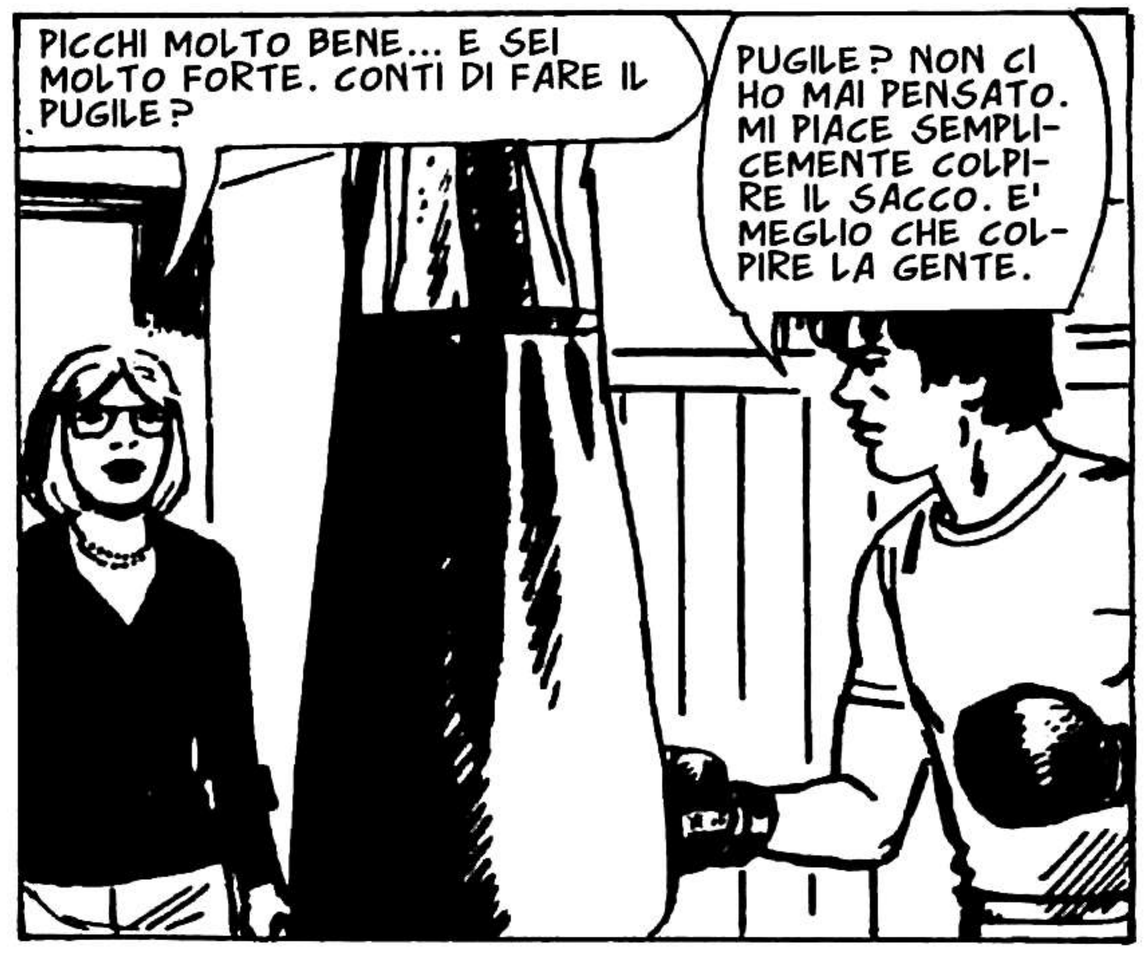
E TU CHE ASPETTI? AL LAVORO!

IO... OCCUPARMI DELLA PALESTRA... NON E' MALE...
117

NO. NON SE N'E' ACCORTO, MA IN UNA FRAZIONE DI SECONDO ANCHE LUI HA DIMENTICATO MANZANA... MANZANA NON ESISTE PIU' NEPPURE NELLA MEMORIA. LA MORTE SE L'E' PORTATO VIA PER SEMPRE.

E GIORNO DOPO GIORNO, LUI SI MANTIENE EFFICIENTE, VELOCE, ATTENTO. GLI ASCIUGAMANI SEMPRE PRONTI, SAPONE E SHAMPOO SEMPRE A DISPOSIZIONE. L'OCCHIO DI MOJADO E' PERFETTO.
HMM... FINALMENTE QUESTA PALESTRA FUNZIONA COME SI DEVE, EH?
IL RAGAZZO VA MOLTO MEGLIO DI... DELL'ALTRO... COME SI CHIAMAVA?

POI, QUANDO LA PALESTRA CHIUDE, VENGONO I MOMENTI TUTTI PER LUI.


PICCHI MOLTO BENE... E SEI MOLTO FORTE. CONTI DI FARE IL PUGILE?
PUGILE? NON CI HO MAI PENSATO. MI PIACE SEMPLICEMENTE COLPIRE IL SACCO. E' MEGLIO CHE COLPIRE LA GENTE.

AVRESTI MOLTE RAGIONI PER COLPIRE LA GENTE?
C'E' QUALCUNO CHE NON NE HA?

NO. SUPPONGO CHE TUTTI ABBIAMO DEI MOTIVI PER VOLER PICCHIARE... PER FAR MALE AGLI ALTRI... PER VENDICARCI... SI'... TUTTI...
118

MI SPIACE PER LE VOSTRE GAMBE, SIGNORA... MA ALMENO VOI SIETE BELLA, GIOVANE E RICCA. CERCATE DI VEDERE CIO' CHE AVETE E NON CIO' CHE VI MANCA.

UN ATTIMO. NEGLI OCCHI DELLA DONNA, UNO STUPORE INFINITO.
TU... TU STAI COMMISERANDOMI?
PERCHE' NO, SIGNORA? E' TRISTE VEDERE LA SOFFERENZA DEGLI ALTRI...

SUDICIO INDIO! COME OSI? COME OSI SOLO NOMINARE LE MIE GAMBE? SEI LICENZIATO! SEI...

SEI...

PIANGETE, SIGNORA... NON C'E' NIENTE DI MALE. PIANGETE...

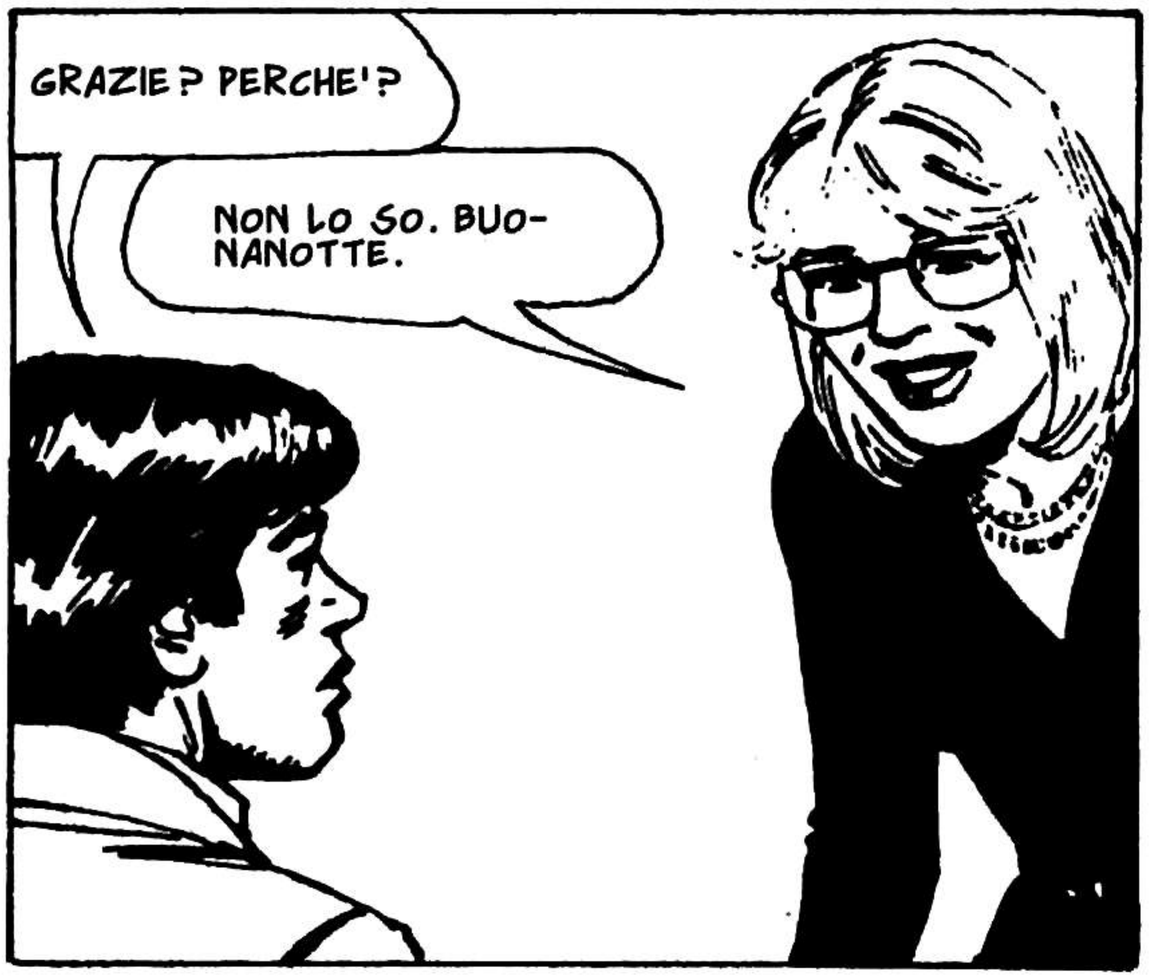
... E MIO PADRE SI RITIRO'. ERA STATO UN GRANDE SPORTIVO E VOLEVA CHE ANCHE I SUOI FIGLI LO FOSSERO... MA RAUL NON ERA INTERESSATO... E' AVVOCATO, OGGI. ALLORA SI DEDICO' A ME...
119

MI TRASFORMO' IN UNA GRANDE MEZZOFONDISTA... DOVEVO ANDARE ALLE OLIMPIADI CON LA SQUADRA MESSICANA... MA EBBI UN INCIDENTE D'AUTO E RESTAI... COSI'.

MIO PADRE REAGI' IN MANIERA STRANA... QUASI FOSSE COLPA MIA... COME LO AVESSI TRADITO... NON MI SI AVVICINO' PIU'. SI DEDICO' SOLTANTO AL SUO CLUB... FINCHE' MORI'. E SUBENTRAI IO.

PER QUESTO USATE DEGLI ATLETI COME CANI DA COMPAGNIA?
NON SONO PSICHIATRA, MOJADO. FORSE E' ANCHE PER QUESTO. CHE NE SO? NON CI PENSO MAI. LASCIO CHE LE COSE SUCCEDANO.

POI, UN LUNGO SILENZIO. IMBARAZZANTE.
GRAZIE, MOJADO.


GRAZIE? PERCHE'?
NON LO SO. BUONANOTTE.

UNA CONVERSAZIONE CHE NON MENZIONANO PIU'. E QUASI NON TORNANO A PARLARSI. SONO RITORNATI AI RISPETTIVI MONDI E SI LIMITANO A UN SALUTO, A UN OCCASIONALE SORRISO...
120

... AD ALTRI PICCOLI SEGNI.
EHI... MI HA PAGATO LE ORE EXTRA CHE HO PASSATO SISTEMANDO LE PORTE. GENTILE, DA PARTE SUA.

MA...

HA STENTATO A RICONOSCERLO. LA SPLENDIDA MUSCOLATURA C'E' ANCORA, MA L'ARROGANTE BELLEZZA E' COMPLETAMENTE SCOMPARSA. E' ASSORTO, TORVO.
CAGNA... PROPRIO COSI'... COME UN RIFIUTO...

COME UN RIFIUTO!
CRASH

VATTENE, DISGRAZIATO. SE VUOI FARE IL DURO, VA' A PICCHIARE TUA NONNA.
COSI'... COME UN RIFIUTO...

NON HA REAGITO CON IL SARCASMO CHE SI SAREBBE ATTESO. LO HA ASCOLTATO CON ATTENZIONE. POI HA MEDITATO PER UN LUNGO ISTANTE.
CONOSCO BENE, PABLO. HO CONOSCIUTO MOLTI PABLO. POSSONO ARRIVARE AD AVERE UN RIGURGITO DI FEROCIA, MA NIENTE DI PIU'. DIMENTICALO. E' UN POVERO DISGRAZIATO.
121

CREDO CHE STAVOLTA VI SBAGLIATE, SIGNORA. E' UN VIGLIACCO, NON DISCUTO, MA E' ANCHE STATO UMILIATO... E CERTE BESTIE SONO CATTIVE...
NON CI PENSARE, MOJADO...

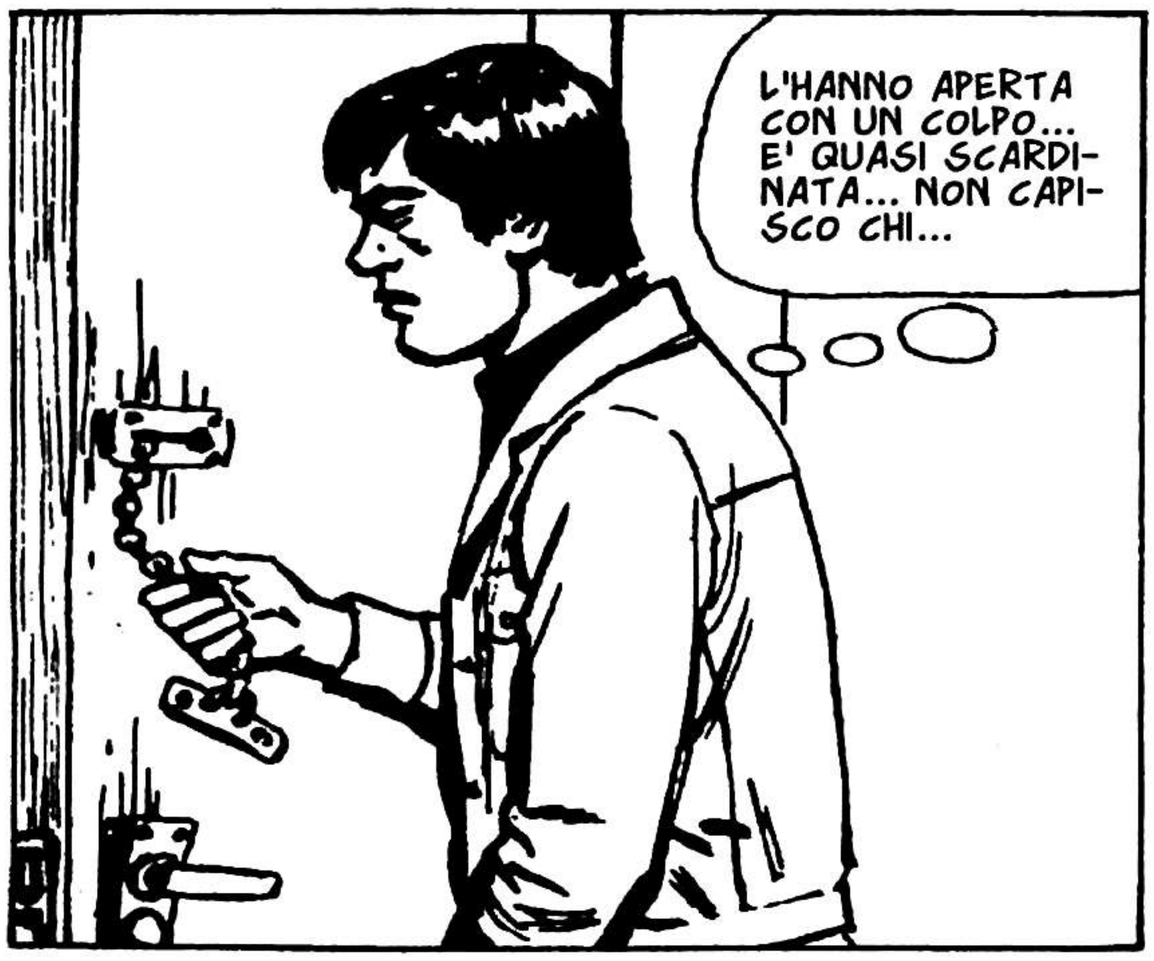
MA GRAZIE DI ESSERTI PREOCCUPATO.

SBAGLIA A FIDARSI TANTO... MA IO NON MI FIDO. LA CONTROLLERO' SENZA CHE SE NE ACCORGA...

ALLORA, MOJADO?... NON VIENI?... LA PADRONA CHIUDERA' LA PORTA.
IO... SI'... HO SOLO DIMENTICATO UNA COSA...

SEMBRA TUTTO TRANQUILLO... ASPETTERO' IN STRADA E MI ASSICURERO' CHE ARRIVI A CASA SENZA PROBLEMI...

MA... UN MOMENTO... QUESTA PORTA DI SOLITO E' CHIUSA...
122


L'HANNO APERTA CON UN COLPO... E' QUASI SCARDINATA... NON CAPISCO CHI...

E A UN TRATTO SENTE QUELL'ORRENDO GORGOGLIO, LA RISATA DOLCE...

E CAPISCE DI NON ESSERE STATO ABBASTANZA IN GUARDIA, DI NON AVER DAVVERO CREDUTO CHE LA MINACCIA SI SAREBBE CONCRETIZZATA.
SIGNORA!

AH... SEI TU, PUGILE... TROPPO TARDI... GUARDALA... CHE NE DICI? RICORDI COME MI HA CACCIATO? CREDEVA FOSSE FINITA LI'... MA SBAGLIAVA... IO NON SONO UN CANE... SONO UN UOMO. UN VERO UOMO...

UN VERO UOMO... CORAGGIOSO...

SIGNORA...
123

SIGNORA...

LEI MI HA MANCATO DI RISPETTO! QUELLA STORPIA!... QUELLA DISGRAZIATA CON LE GAMBE ROTTE... QUELLA...

E A UN TRATTO LA DIGA CHE TRATTIENE LA PAZZIA SI SPEZZA.
ASSASSINO!

ANCHE TU MI HAI MANCATO DI RISPETTO... TU...

SOCK
AH!

AH!
124

ASPETTA... IO...

NO! IO...

AHH!

SIGNORA...

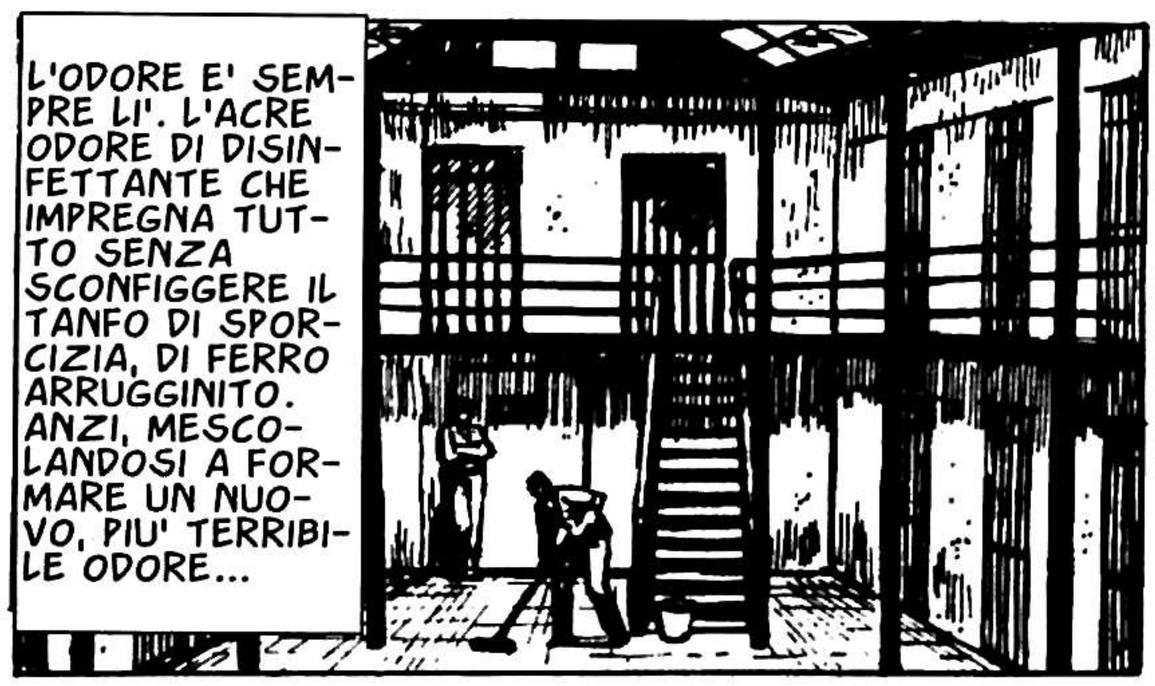
POVERA SIGNORA...

POVERA...
125

LA POLIZIA LO TROVA COSI'.

ACCIDENTI! CHE MACELLO!

CAPITOLO DECIMO



127

LA TUA CELLA. NON DISTURBARE NESSUNO E NON AVRAI PROBLEMI. CHIARO?
CHIARO.

UNO NUOVO.
GIA'. UN MOCCIOSO.

CIAO, SIMPATICO. COME TI CHIAMI?
LASCIAMI IN PACE. NON SONO SOCIEVOLE.

FARAI MEGLIO A ESSERLO, SIMPATICO. NON CREDERE CHE IN GALERA COMANDINO LE GUARDIE... COMANDIAMO NOI. E POSSIAMO PROCURARTI TUTTO QUELLO CHE TI SERVE.
SEI SORDO? LASCIAMI IN PACE.

POSSIAMO ANCHE RENDERTI LA VITA IMPOSSIBILE, SIMPATICO. POSSIAMO FARTI SOFFRIRE FINO A...

UN COLPO CORTO. LA FORZA TERRIBILE DI UN ARIETE.
AHH!
128

SONO QUI, LO SO. E QUI DEVO RESTARE. MA NON VOGLIO AVER NIENTE A CHE FARE CON NESSUNO. SONO INNOCENTE E USCIRO'... MA NEL FRATTEMPO, NESSUNO MI ROMPA LE PALLE, O LO SPEZZO.

DA TERRA, L'UOMO RIDE. RIDE MOSTRANDO I DENTI GIALLI. RIDE CON ODIO.
QUESTO E' CIO' CHE CREDI...

COM'E' MESSO QUEL TALE MOJADO?
BUROCRAZIA. E' INNOCENTE E TUTTI LO SANNO. MA SI DEVONO FIRMARE DIECIMILA FOGLI IN CINQUE COPIE PER FARLO USCIRE. POTREBBERO VOLERCI ANNI.

E' INGIUSTO...
CERTO. C'E' QUALCOSA CHE NON LO SIA? TUTTO E' INGIUSTO... E TUTTO E' MANGIATO DAI PIDOCCHI. NON FARE FILOSOFIA. AL DIAVOLO... PASSAMI LA BOTTIGLIA.

LA MECCANICA DEL CARCERE FINISCE PER DOMINARE. TUTTO SEMBRA IMPOSSIBILE DA ACCETTARE IN QUESTA VITA E TUTTO FINISCE PER ESSERE ACCETTABILE... NON C'E' LIMITE ALLA DEGRADAZIONE. OGNI COSA E' UN SEMPLICE SCALINO IN UNA DISCESA INFINITA.

SEI NUOVO, EH? NE HAI PER MOLTO?
NON LO SO... NON SONO ACCUSATO DI NIENTE... E NON HO AVUTO PROCESSO...
129

E QUESTO CHE IMPORTA? A RAGIONE O A TORTO, SEI DENTRO. CHE ALTRO CONTA? SEI DENTRO E QUESTO BASTA... E DENTRO RESTERAI.

NO... NON PUO' ESSERE. SONO INNOCENTE.

LA BOCCA DEL VECCHIO E' SDENTATA. LA SUA VOCE, IMPASTATA.
CHE IMPORTA?

CHE IMPORTA? IL CIBO RAGGRUMATO E IRRICONOSCIBILE, LE PARETI SCROSTATE, IL CALDO ASFISSIANTE. UOMINI APATICI SEDUTI IN UN CORTILE CON GLI OCCHI FISSI SU UN RETTANGOLO AZZURRO IN ALTO.

SEI IL NUOVO, VERO?
E CON CIO'?

CALMATI. NON HO NIENTE CONTRO DI TE. ANZI. MI HANNO DETTO CHE HAI DATO UNA LEZIONE A UNO DEGLI *AZZANNATORI* E QUESTO MI STA BENE. QUANDO SONO ENTRATO, ANCH'IO LI HO AFFRONTATI.
130

E MI HANNO FATTO QUESTO.
CAPISCO. PENSI CHE MI SUCCEDERA' LO STESSO?

ASCOLTA, MOJADO... GLI *AZZANNATORI* GOVERNANO LA PRIGIONE. VENDONO DI TUTTO... SIGARETTE, MEDICINE, ALCOL E DROGA... TUTTI DEVONO PAGARGLI LA *PROTEZIONE* E OBBEDIRE. VARI GUARDIANI INCASSANO LA TANGENTE E NON INTERFERISCONO.

MI STAI CONSIGLIANDO DI NON AFFRONTARLI?
ESATTO, AMICO. NON VALE LA PENA DI FINIRE CON UNA FACCIA COME LA MIA. DOVRESTI...

NON TI SPRECARE. SONO STUFO DI FARMI SPINGERE DA TUTTI. SONO STUFO DI ESSERE LOGICO E DI ABBASSARE LA TESTA. QUESTA VOLTA FARO' CIO' CHE VOGLIO...

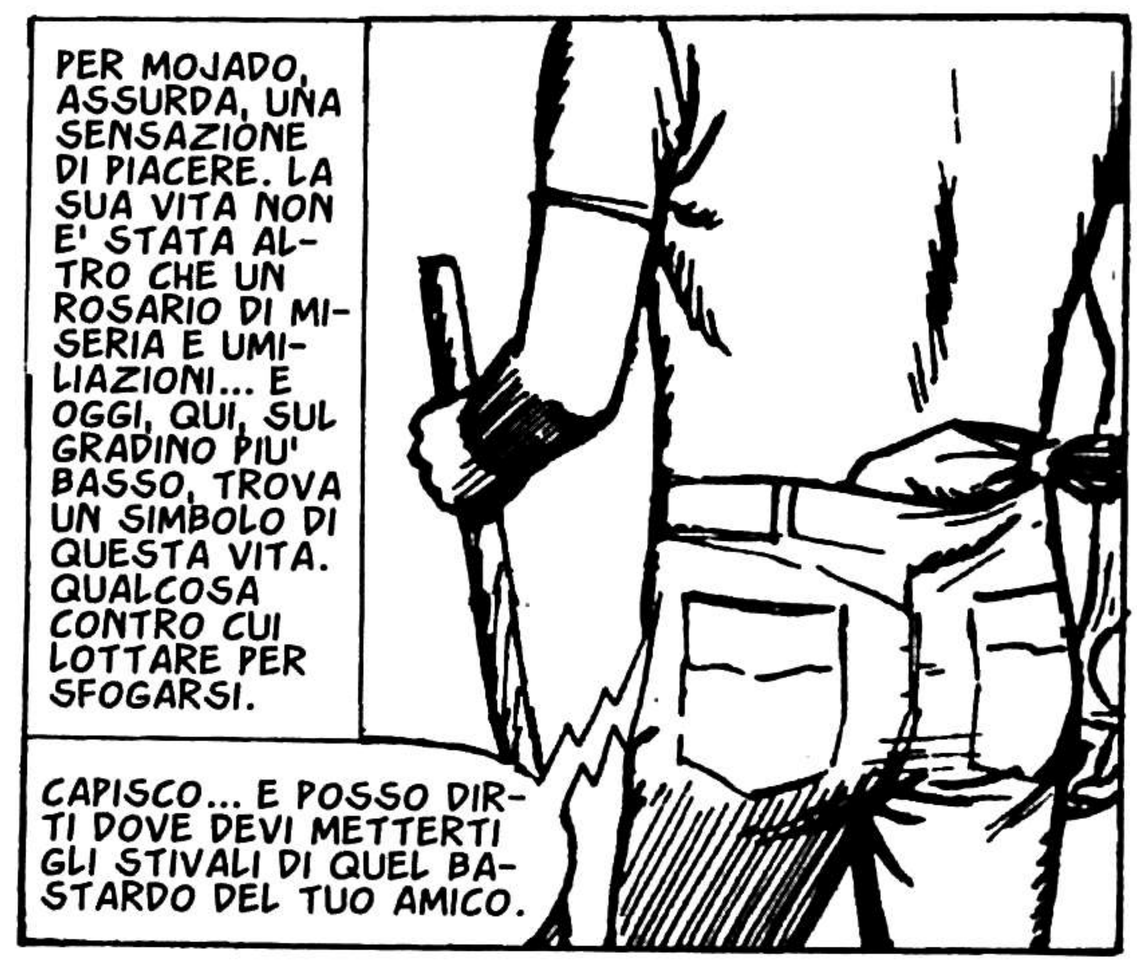
E IO NON VOGLIO ACCETTARE PORCHERIE DA NESSUNO.
ALLORA TI LASCIO. NON VOGLIO PERDERE L'UNICO OCCHIO CHE MI RESTA. MI SPIACE PER TE.

VERRANNO... SE QUELLO CHE HA DETTO QUEL POVERACCIO E' VERO, VERRANNO... E ALLORA SARA' MEGLIO CHE IO SIA PREPARATO...
131

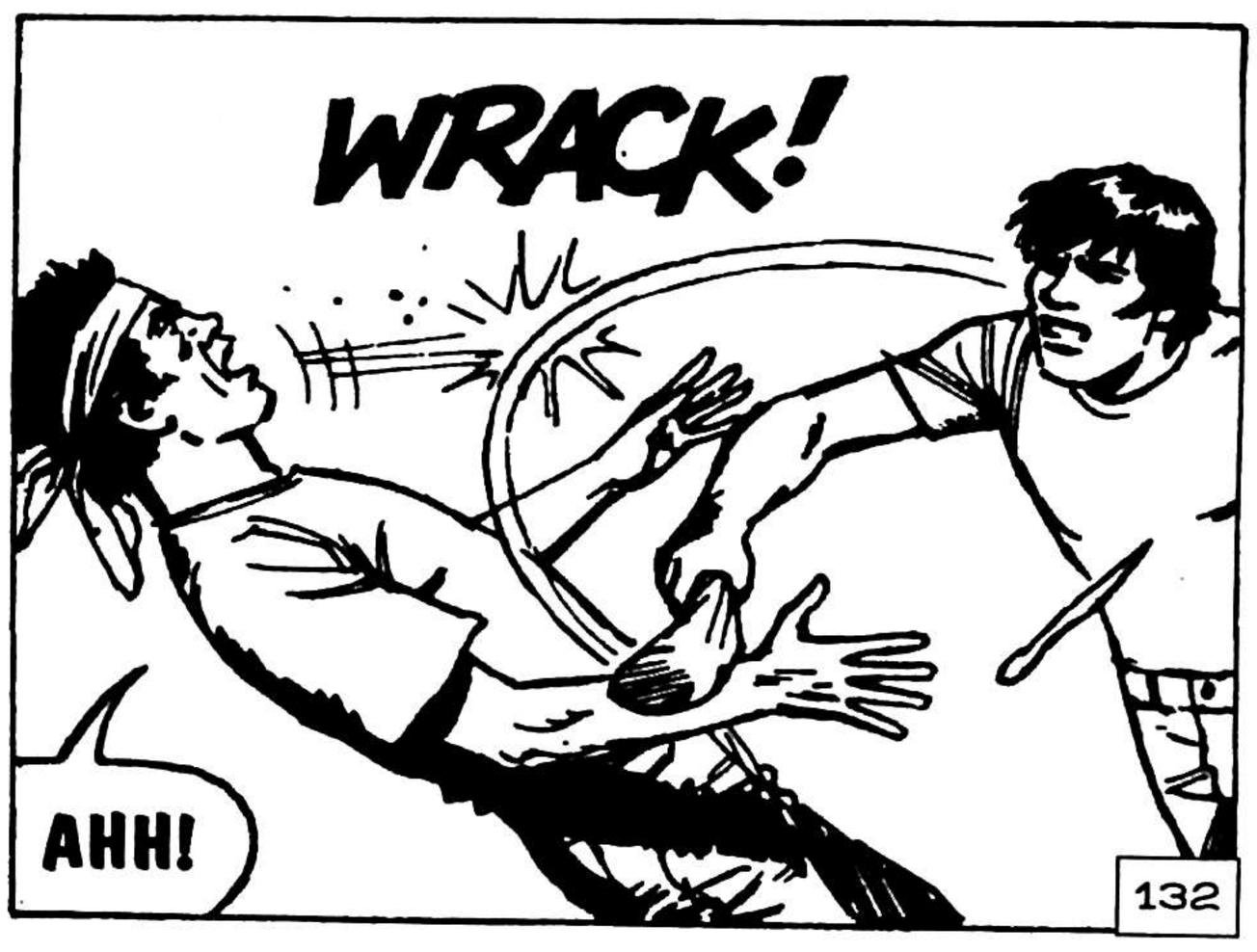
SI'... PREPARATO...

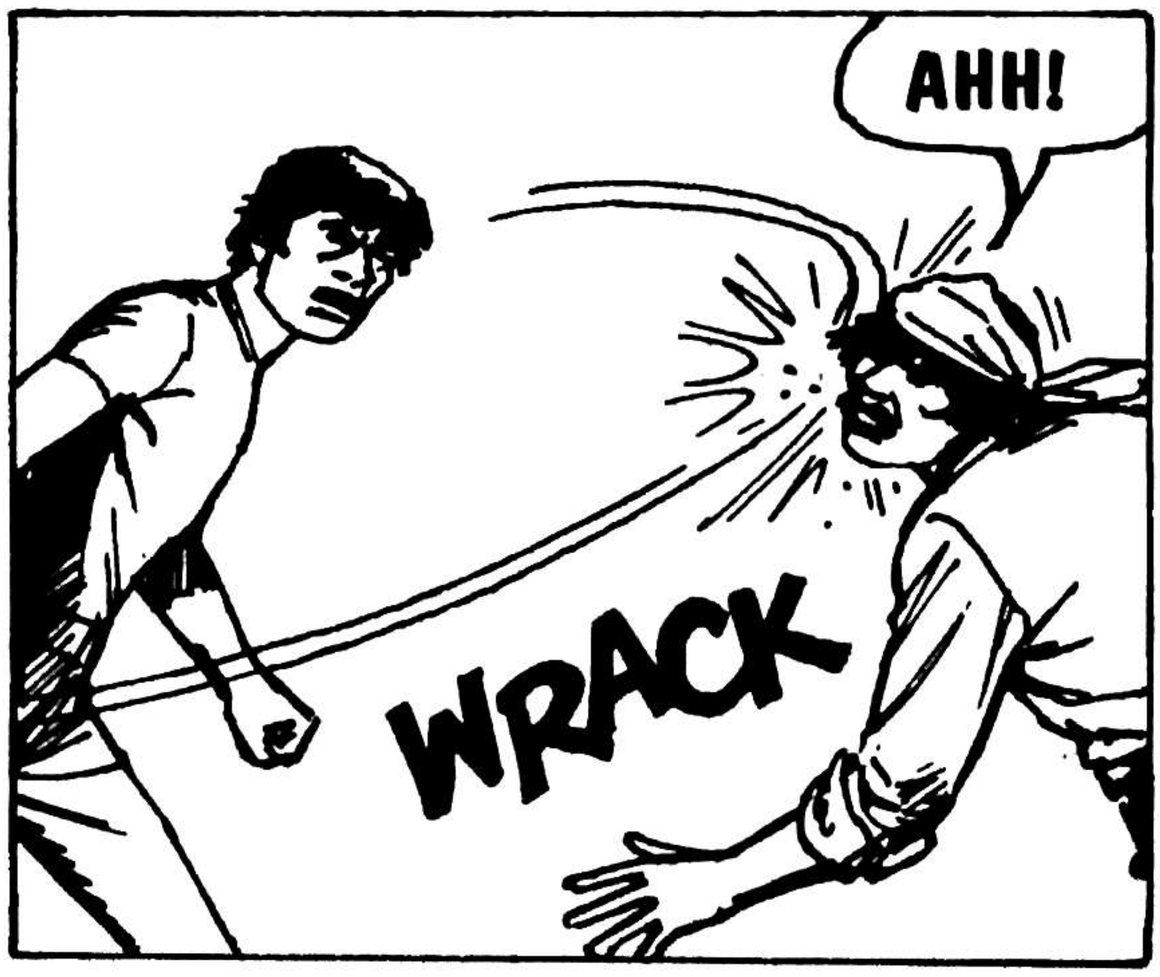
SEI TU MOJADO?
COSI' DICONO. PERCHE'?

CI HANNO PARLATO DI TE. PARE CHE TU VOGLIA FARE IL DURO, EH? QUESTO E' STUPIDO. QUI GLI UNICI DURI SIAMO NOI E SARA' MEGLIO CHE TU LO IMPARI SUBITO... PER QUESTO OGGI TI DAREMO LA PRIMA LEZIONE. OGGI LECCHERAI GLI STIVALI AL NOSTRO AMICO CHE HAI PICCHIATO. HAI CAPITO?


PER MOJADO, ASSURDA, UNA SENSAZIONE DI PIACERE. LA SUA VITA NON E' STATA ALTRO CHE UN ROSARIO DI MISERIA E UMILIAZIONI... E OGGI, QUI, SUL GRADINO PIU' BASSO, TROVA UN SIMBOLO DI QUESTA VITA. QUALCOSA CONTRO CUI LOTTARE PER SFOGARSI.
CAPISCO... E POSSO DIRTI DOVE DEVI METTERTI GLI STIVALI DI QUEL BASTARDO DEL TUO AMICO.

AH... SEI PROPRIO UN GALLETTO... BENE. SARA' PIU' DIVERTENTE...

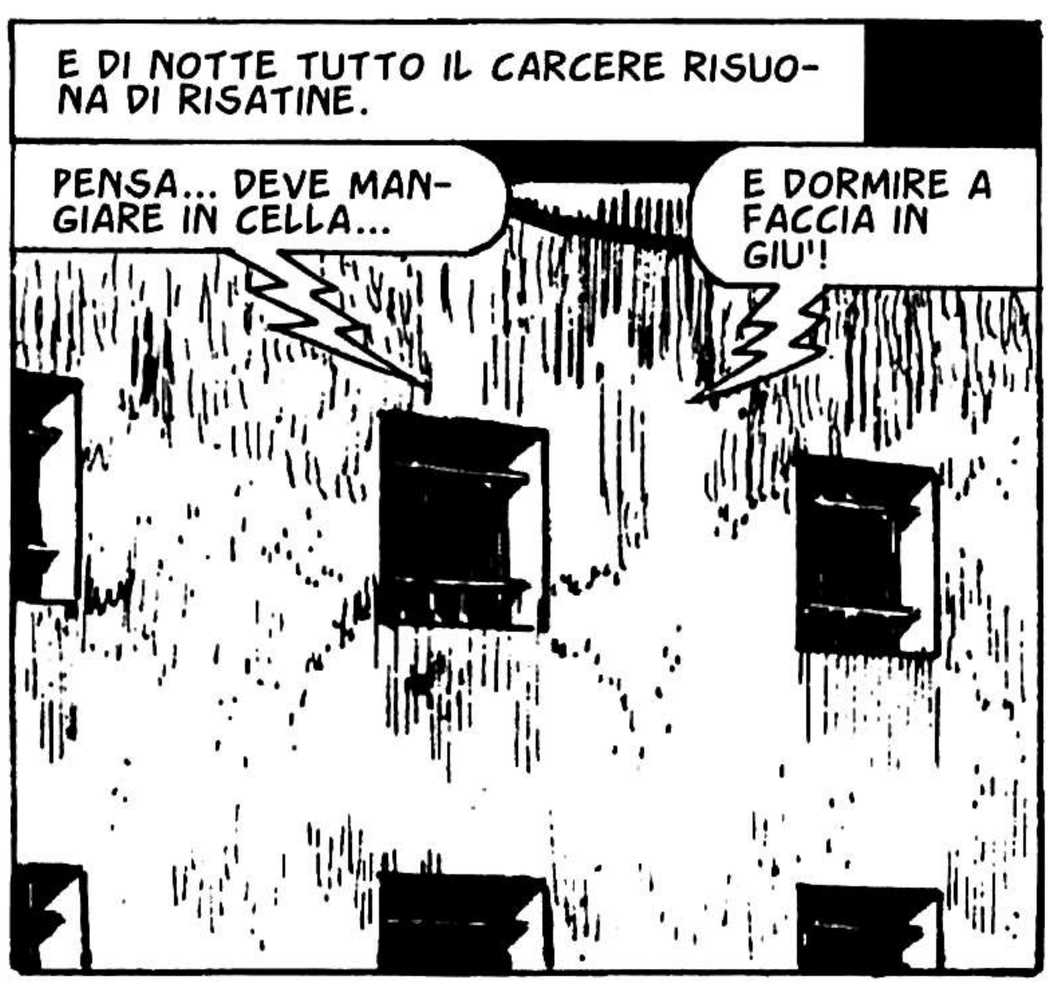

WRACK!
AHH!
132


AHH!
WRACK

SI MUOVE CON LA VELOCITA' DI UN GATTO, SENZA DAR TEMPO A NESSUNO DI REAGIRE... HA AFFERRATO IL COLTELLO CADUTO.
AHH!
ZAC ZAC ZAC

PORTATELO IN CELLA DI PUNIZIONE! GLI INSEGNEREMO ALCUNE COSUCCE!
ACCIDENTI... HA PUGNALATO IL CULO A CHICO...

UNA RISATA SOFFOCATA.
NON POTRA' SEDERSI PER UN BEL PO'.


E DI NOTTE TUTTO IL CARCERE RISUONA DI RISATINE.
PENSA... DEVE MANGIARE IN CELLA...
E DORMIRE A FACCIA IN GIU'!

QUEL RAGAZZO... MOJADO... HA FEGATO, EH?
BISOGNERA' VEDERE CHE COSA SUCCEDERA' QUANDO USCIRA' DALLA CELLA DI PUNIZIONE. GLI AZZANNATORI SONO PAZZI DI RABBIA. ASPETTIAMO E VEDREMO...
133

LO CHIAMANO *TITOLARE* E NESSUNO SA BENE PERCHE'. DEL RESTO, NESSUNO HA MAI OSATO CHIEDERGLIELO.

QUESTA PRIGIONE MI PIACE, RAGAZZI. CI SONO SEMPRE STATO BENE. CI FACCIO PERFINO SOLDI. GUADAGNO DI PIU' QUI CHE NON FUORI...

MA PER QUESTO E' IMPORTANTE LA PAURA. LA PAURA EDUCA, RAGAZZI. E NON E' FACILE SPAVENTARE LA GENTE QUI. CI SONO MOLTI DURI DAVVERO... E BISOGNA SPEZZARLI SUBITO PERCHE' NON DIANO IL CATTIVO ESEMPIO.

CIGOLARE DI SERRATURE ARRUGGINITE. CIGOLARE DI FERRO. CIGOLARE DI VOCI.

FUORI... VEDREMO SE HAI IMPARATO A NON CREARE PROBLEMI.

UN'OCCHIATA GLI BASTA.
E' QUELLO.

IL *TITOLARE* GLI SORRIDE. HA GLI OCCHI SLAVATI COME POZZANGHERE DI ACQUA STAGNANTE. E GESTI CORTESI.
E' UN PIACERE CONOSCERTI, MOJADO. HO SENTITO PARLARE DI TE.

C'E' POSTO PER TE FRA GLI *AZZANNATORI*...
MI SORPRENDE. NON CREDEVO DI ESSERE UN RIFIUTO.

DEVI ESSERE PAZZO, MOJADO. NESSUNO CI AFFRONTA.
QUESTO LO CREDI TU. IO LO FACCIO E SONO ANCORA VIVO. SEI PIU' RUMORE CHE ALTRO, *TITOLARE*. PIU' FUMO CHE ARROSTO.

NON C'E' TEMPO PER UNA RISPOSTA.
STUPIDO! MI HAI BAGNATO!... SCHIFOSO IDIOTA!
IO... IO...

QUESTA VOLTA TI DO UNA LEZIONE CHE NON DIMENTICHERAI! QUESTA VOLTA...

135

SOCK
!
AHH!

VIENI A SEDERTI VICINO A ME. MANGEREMO INSIEME. COME TI CHIAMI?
IO?... MI... MI CHIAMANO BRUTO... FORSE E' IL MIO NOME... NON SO... BRUTO... BRUTO...

E A UN TRATTO QUELL'IMMENSO SORRISO IMPASTATO, TORPIDO, ANIMALESCO.
TU... TU NON HAI LASCIATO CHE MI PICCHIASSE... NON HAI LASCIATO CHE PICCHIASSERO BRUTO...

GUARDALO. ORA QUELL'IDIOTA LO SEGUE DAPPERTUTTO.
E' COME AVERE UN CANE... MA UN CANE GROSSO...

EHI... TU, MOJADO. VIENI QUI...
SI'?

ASCOLTA, BASTARDO... IO PRENDO DEI BEI SOLDI DAGLI *AZZANNATORI*. SAI QUAL E' IL MIO STIPENDIO? UNA MISERIA... MA LORO MI PAGANO E IO VIVO MEGLIO... E ADESSO ARRIVI TU A CREARE CASINI E...
136

MA...

MOJADO AMICO... MOJADO MIO AMICO... MOJADO...
VA BENE, BRUTO. LASCIALO. CREDO ABBIA GIA' CAPITO CHE GLI CONVIENE CALMARSI.

TITOLARE... SI STA METTENDO MALE... LE GUARDIE NON VOGLIONO PIU' IMMISCHIARSI. DICONO CHE DOBBIAMO SISTEMARE DA SOLI I NOSTRI PROBLEMI.
LOGICO. NON VOGLIONO SCANDALI.

ALLORA?
LO LIQUIDIAMO. STANOTTE. AVVERTITE. LA SUA CELLA DEVE RESTARE APERTA.

BRUTO NON HA MAI RAGIONATO MOLTO. LA VITA LO HA SEMPLICEMENTE INTRAPPOLATO DALLA NASCITA IN UN LUNGO CORRIDOIO DI PAURE E DI TRISTEZZE. SONO SUCCESSE COSE CHE NON HA CAPITO, FINCHE' UN GIORNO SI E' RITROVATO QUI.

E NON CI STA MALE. MANGIA TUTTI I GIORNI... HA PERSINO INCONTRATO IL SUO AMICO... MOJADO.
137

GUARDA, BRUTO. CREDO CHE DOMANI TI RITROVERAI SOLO.
NON CAPISCO. CHE VUOI DIRE?

GUARDA. GLI *AZZANNATORI*... NON TI SEI RESO CONTO CHE LE GUARDIE SONO SPARITE?... VANNO A UCCIDERE, BRUTO.
UCCIDERE? CHI?

MOJADO.

MOJADO? NO...

NO...

NOOO!

IL *TITOLARE* HA SOSPIRATO CON ARIA ANNOIATA.
NON MI HAI DATO RETTA, MOJADO. E' UN PECCATO... PER TE, NATURALMENTE.
138

UCCIDETELO.

E MOJADO MOSTRA I DENTI COME UN GATTO CHE SOGNA SOLTANTO DI LOTTARE.
VENITE.

CERTO, AMICO. ORA VEDREMO SE...

MA...

CRACK
AHH!
139

ATTENTI! E'...
CRACK

SOCK
AH!

TROCK
NO...

DANNATO IDIOTA! TI APRIRO' IL...

MA...
140

CRACK!

AH!

DIO!... E'...
SVIGNAMOCELA... PRESTO!

MOJADO... STAI BENE?... IO... IO HO AVUTO PAURA PER TE...
STO BENE, BRUTO. GRAZIE. SEI UN BUON AMICO...

HMM... CHE NE DICI, PANCHO?
BE'... SEMBRA CHE IL *TITOLARE* SIA INCIAMPATO E CADUTO. POVERO *TITOLARE*... NON ERA UNA CATTIVA PERSONA...

NO. ERA PEGGIO.
DECISAMENTE. ALLORA, PERCHE' PREOCCUPARSI?

ODORE DI CARCERE. ODORE DI RUGGINE E DISINFETTANTE. DI UMIDITA' E DI SOFFERENZA. ODORE DI CARCERE. ODORE DI DESOLAZIONE.
141

CAPITOLO UNDICESIMO

COM'E' POSSIBILE CHE NESSUNO LO ABBIA ANCORA BLOCCATO?
IL *MACELLAIO* E' FURBO. TUTTI LO TEMONO. ANCHE LE GUARDIE PIU' DURE. E POI, FUORI, HA COMPARI MOLTO FORTI... CHIUNQUE LO DENUNCIASSE AL DIRETTORE, SI TROVEREBBE LA MOGLIE TATUATA A COLTELLATE.

E' UNA BESTIA.
PEGGIO. NON AFFRONTARLO MAI. CERCA DI NON FARTI NOTARE DA LUI. CERCA DI ESSERE INVISIBILE, MOJADO.

E ADESSO DORMI E NON ASCOLTARE NIENTE. OGGI E' ARRIVATO UN NUOVO PRIGIONIERO.

LA PORTA CIGOLA SUI CARDINI E IN OGNI LETTO I CORPI SI FANNO IMMOBILI. SANNO CHE COSA SIGNIFICA E SI PREPARANO A NON VEDERE E A NON SENTIRE.
SEI IL NUOVO, EH?

SISSIGNORE. IL MIO NOME E'...
IL TUO NOME NON MI INTERESSA. TU SEI IMMONDIZIA E PER QUESTO STAI QUI. E IO SONO QUI PER TRATTARE CON L'IMMONDIZIA COME TE. MI PIACE DARE IL BENVENUTO ALLA NUOVA IMMONDIZIA.

E LO FACCIO COSI'.
THUK
143

DA OGGI MI DARAI I SOLDI CHE TI PORTERANNO I TUOI PARENTI. NON TUTTO... SOLTANTO LA META'. TUTTI MI PAGANO, SE VOGLIONO VIVERE BENE... ANZI, SE VOGLIONO VIVERE. E BASTA.
WHAK
WHAK

ORA LO SAI. BISOGNA PAGARE, POLLO. PAGARE ME. SE HAI DEI DUBBI, CHIEDI AI TUOI COMPAGNI. E LORO TI SPIEGHERANNO COME FUNZIONA IL CARCERE E COME FUNZIONO IO.

BENVENUTO IN GALERA, POLLO.

SI', NELLE TENEBRE DEL CARCERE, IL *MACELLAIO* E' IL PADRONE DELLE VITE E DELLE ANIME. NIENTE SI MUOVE SENZA LA SUA APPROVAZIONE. NIENTE SI OTTIENE SENZA PAGARE IL PEDAGGIO DELLA SUA CORRUZIONE. NEL CARCERE, IL *MACELLAIO* E' UN ALTRO CARCERE.

PERFINO LE BANDE DURISSIME CHE CONTROLLANO LA VITA INTERNA EVITANO DI AFFRONTARLO E PREFERISCONO GIUNGERE A SORDIDI ACCORDI.

TUTTO PASSA PER LE MANI DEL *MACELLAIO*. LA SUA AVIDITA' SEMBRA NON AVERE LIMITI.
... E AUMENTI UN PO' IL PREZZO DI TUTTO QUELLO CHE ENTRA, CHIARO? E ATTENTO A NON TENTARE DI IMBROGLIARMI, EH?
NO... NO...

TI PIACEREBBE VEDERE TUA MOGLIE, EH? IO POSSO PROVVEDERE. POSSO DARTI IL PERMESSO DI RICEVERLA... MA COSTA MOLTI SOLDI. SE LEI NE PORTA...
144

E NON E' FACILE RESTARE INVISIBILI A UN UOMO COSI'.
E' INUTILE, MACELLAIO. NON SPRECARTI CON ME.
EHI, MOJADO! IO E TE DOBBIAMO PARLARE.

CHE VUOI DIRE?
CHE NON HO NIENTE CHE TU MI POSSA TOGLIERE. NE' DENARO, NE' PARENTI CHE ME NE PORTINO. NIENTE.

ALLORA RUBERAI AI TUOI COMPAGNI... O LAVORERAI PER LORO... O FARAI QUELLO CHE VUOI PER PROCURARTELO. QUI TUTTI PAGANO, POLLO. TUTTI.
NON HO NIENTE PER...

AH!

MA... CHE FAI, IDIOTA?
NON TOCCARE IL MIO AMICO... NON TOCCARLO!

LASCIAMI O TI DISTRUGGO!
NON TOCCARE MOJADO. LUI E' MIO AMICO.
145

QUI! TOGLIETEMI DI DOSSO QUESTO IDIOTA... PRESTO!

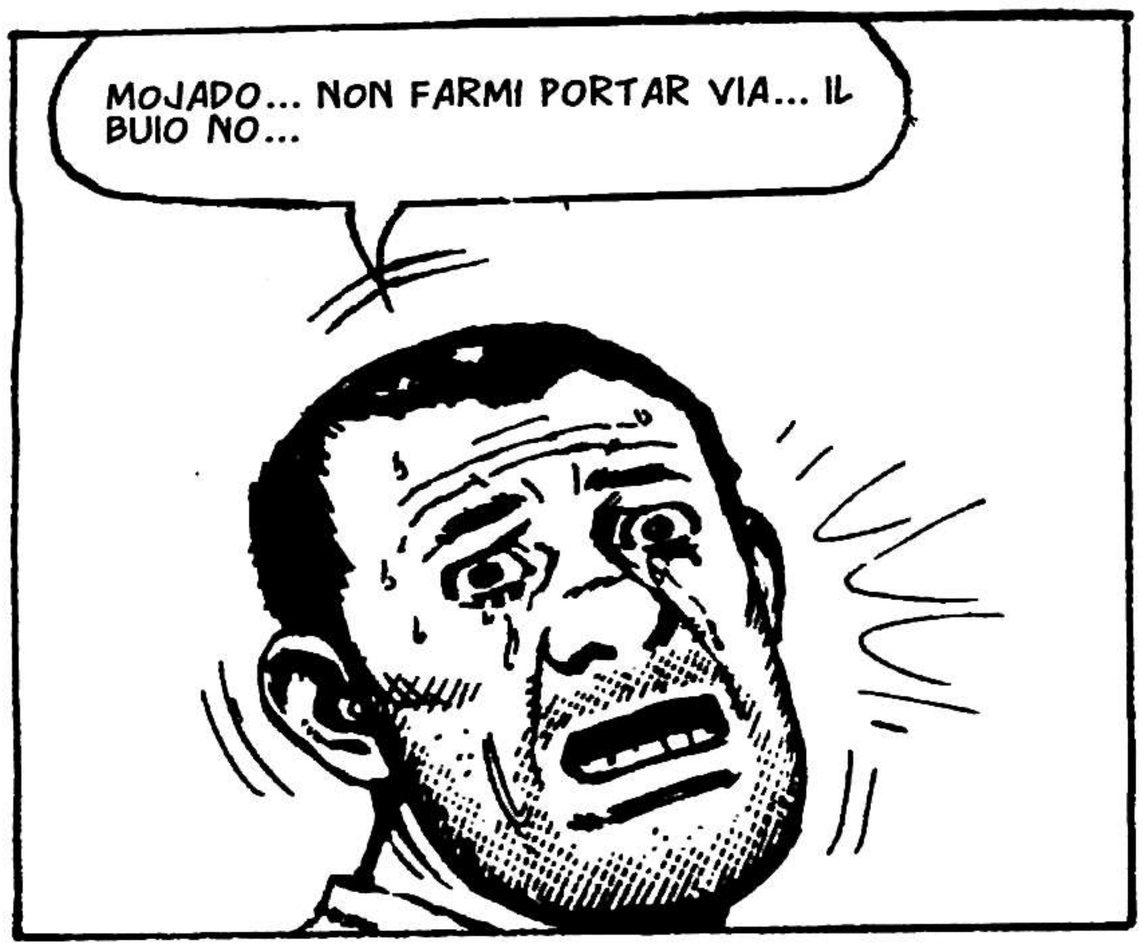
MALEDIZIONE!... TE LA SEI CERCATA...
LUI... NON STA BENE DI TESTA... CERCATE DI CAPIRE...

IN ISOLAMENTO!
ISOLAMENTO? NO...

HO PAURA DEL BUIO... PER FAVORE... NO... PICCHIATEMI... MA IL BUIO NO... CI SONO... COSE... NEL BUIO...
CERTO CHE CI SONO, BRUTO... BESTIE E MOSTRI... E MORTI...

E TI ASPETTANO, BRUTO. E TU SARAI SOLO CON LORO. AL BUIO.
NO... NO...

PER FAVORE... NON...
ANDIAMO!
146


MOJADO... NON FARMI PORTAR VIA... IL BUIO NO...

LASCIALO STARE, FIGLIO DI PUTTANA... MANDACI ME!
FERMO!

CERTO, MOJADO. ANCHE TU VAI IN ISOLAMENTO... NELLA CELLA ACCANTO A QUELLA DEL TUO AMICO. COSI', SE GRIDERA'... POTRAI SENTIRLO.

E LUI GRIDA. DAPPRIMA E' SOLO UN SINGHIOZZO CONVULSO, ATTERRITO, BALBETTANTE. IL GRAFFIARE DEMENTE DELLE UNGHIE SULLA PORTA DI FERRO...

POI, IL PRIMO URLO... UN GRIDO ANIMALESCO, LUNGO, AGGHIACCIANTE, CHE TRAVOLGE LE BARRIERE DELLA RAGIONE...
AAAHHHH!

E POI ANCORA UN ALTRO... E UN ALTRO... UN ALTRO... IN UNA SERIE INTERROTTA SOLO DA BREVI GEMITI, QUASI DA LATRATI.
AAAHHH!
147

BRUTO! ASCOLTAMI, BRUTO!... SONO IO... MOJADO...
TUMP TUMP TUMP

MOJADO?... AIUTAMI... DEVO USCIRE... VOGLIO LA LUCE... HO PAURA...
PRESTO USCIRAI, MI SENTI? PRESTO USCIRAI... NON AVER PAURA. IO SONO QUI.

HO PAURA! IL BUIO MI...
QUANTE DITA HAI NELLA MANO, BRUTO?

DITA NELLA MANO?... BE'... CINQUE, NO?
CONTALE, BRUTO. CONTALE PER VEDERE SE E' VERO.

... QUATTRO... CINQUE! SI'. SONO CINQUE, MOJADO!
BENE... E NELL'ALTRA MANO? CONTA ANCHE QUELLE, BRUTO. CONTALE A VOCE ALTA...

E NEL SILENZIO SEPOLCRALE DI QUESTO INFERNO NERO, MOJADO LANCIA PICCOLE TRACCE DI FINTA LUCE... CERCA INFINITI TRUCCHI... INFINITE STRADE PER FAR DEVIARE LA PAZZIA.
DIMMI... I MAIALI HANNO LE CORNA? NO. CERTO CHE NO. QUALE ANIMALE HA LE CORNA? PENSACI...
SI'... LE VACCHE... IL SOLE E LE VACCHE... SI'...
148

NON SA SE IL TEMPO PASSI DAVVERO. IMMAGINA DI SI', MA NON PUO' CALCOLARLO. E FORSE NON IMPORTA. NON DEVE OCCUPARSI DEI PROPRI PROBLEMI. E' IMPORTANTE, NECESSARIO NON SPEZZARE QUEL FILO DI VOCE SOFFERENTE CHE GLI GIUNGE ATTRAVERSO IL MURO.

IO AVEVO UN CANE, BRUTO. NON GLI HO MAI DATO UN NOME, SAI? LO CHIAMAVO SEMPLICEMENTE CANE...

LO CHIAMAVO CANE E LO AMAVO MOLTO....

BRUTO... DORMI?

BRUTO... RISPONDI!

RISPONDI, BRUTO! RISPONDI!

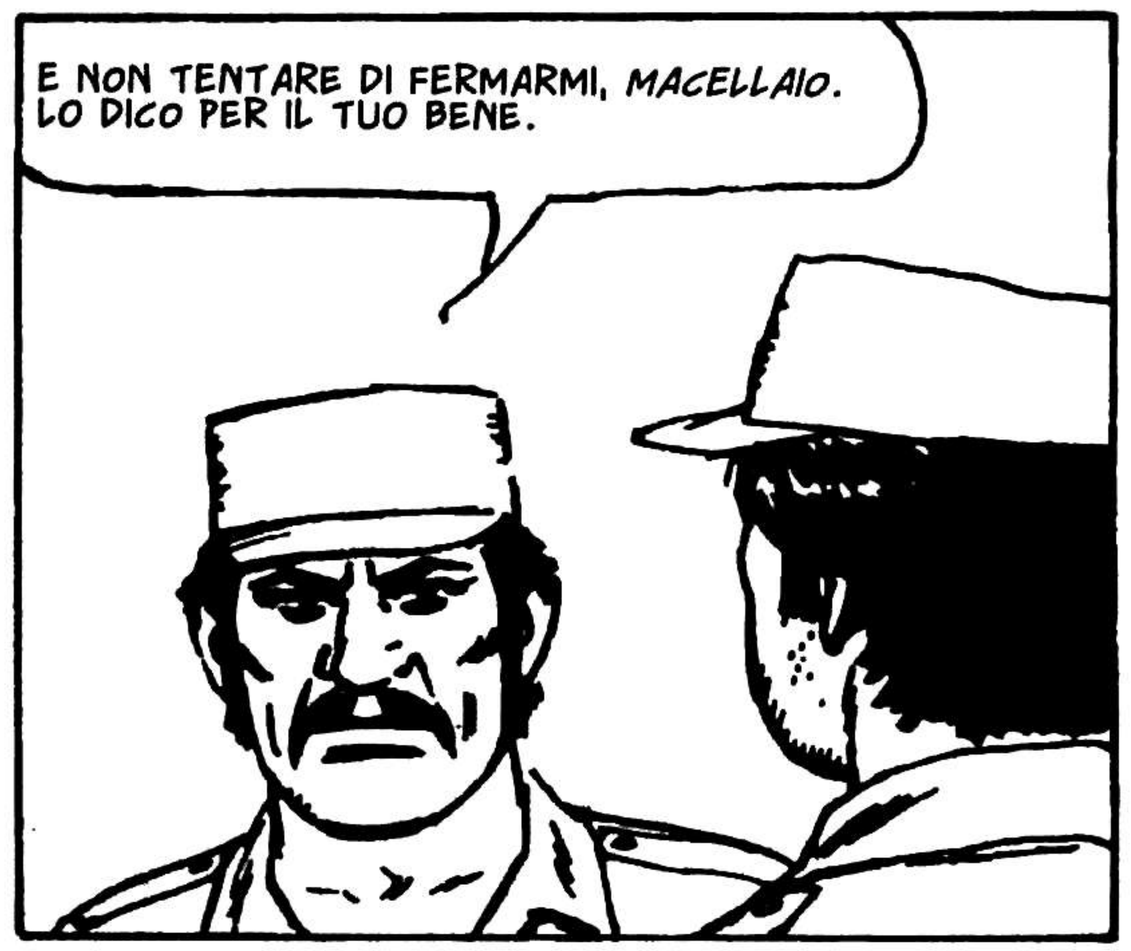
TUMP TUMP TUMP

149

E' RAGGOMITOLATO IN UN ANGOLO, COME UN'ENORME MASSA CADUTA... O UN BAMBINO CHE SI RIPARA DAI COLPI.

DIO... E' MORTO.
BE'... UN DISGRAZIATO DI MENO.

MA... CHE FAI?
FACCIO USCIRE IL SUO AMICO. E' IL MENO CHE POSSA FARE PER LUI.


E NON TENTARE DI FERMARMI, *MACELLAIO*. LO DICO PER IL TUO BENE.

E PER LA PRIMA VOLTA IN VITA SUA IL *MACELLAIO* NON HA OSATO RISPONDERE.

BRUTO... AMICO MIO... CHE AVEVI FATTO PER MERITARTI QUESTO?
AIUTACI A PORTARLO ALL'OBITORIO.
150

AVVERTIREMO LA SUA FAMIGLIA... SE NE HA UNA.
CERTO... CERTO...

POVERO BRUTO...

ALLE SUE SPALLE, IL SUSSURRO E' CUPO, BESTIALE.
POI TOCCHERA' A TE, MOJADO. MOLTO PRESTO.

NOTTE. NEL CARCERE, UNO STRANO SILENZIO. NON UNA VOCE, NON UN RUMORE. SOLO IL RESPIRARE RITMICO DELLA MASSA UMANA. QUALCOSA CHE SI INDOVINA, MA NON SI PUO' ASCOLTARE.

ANCHE I SECONDINI SI MUOVONO IN SILENZIO, CUPI E PENSOSI.

E LUI SI SENTE STRANAMENTE SOLO E VULNERABILE NEL CUORE DEL SUO REGNO. CENTINAIA DI OCCHI LO SEGUONO, MA NESSUNO PARLA. NON C'E' UNA VOCE. NIENTE.
151

CHE C'E'? CHE COSA GUARDI?

E GLI RISPONDE SOLO IL SILENZIO. E L'ODIO SEMBRA TRASUDARE DA OGNI CREPA DEI MURI, DA OGNI PORO DEL CARCERE.

EHI, ROQUE... DAMMI UNA SIGARETTA.

SILENZIO. SILENZIO DA TUTTE LE PARTI.

NO. NON E' VENUTO NESSUNO. A QUANTO PARE, NON AVEVA FAMIGLIA, POVERETTO.
GIA'. POVERETTO.

E' NOTTE, QUANDO SE NE VA. NESSUNO ASSISTE. NESSUNO VEDE. NESSUNO GUARDA... MA TUTTI ASCOLTANO.
152

TUTTI.

BAH... E' FINITA... ADESSO TUTTO TORNERA' ALLA NORMALITA'...

MA IL SILENZIO CONTINUA NEL CARCERE. GALLEGGIA IN OGNI ANGOLO. SPEGNE TUTTO. NESSUNO PARLA.

SOLO GLI OCCHI OPACHI LO SEGUONO DAPPERTUTTO. GLI SI CONFICCANO NELLA SCHIENA COME AGHI AVVELENATI.

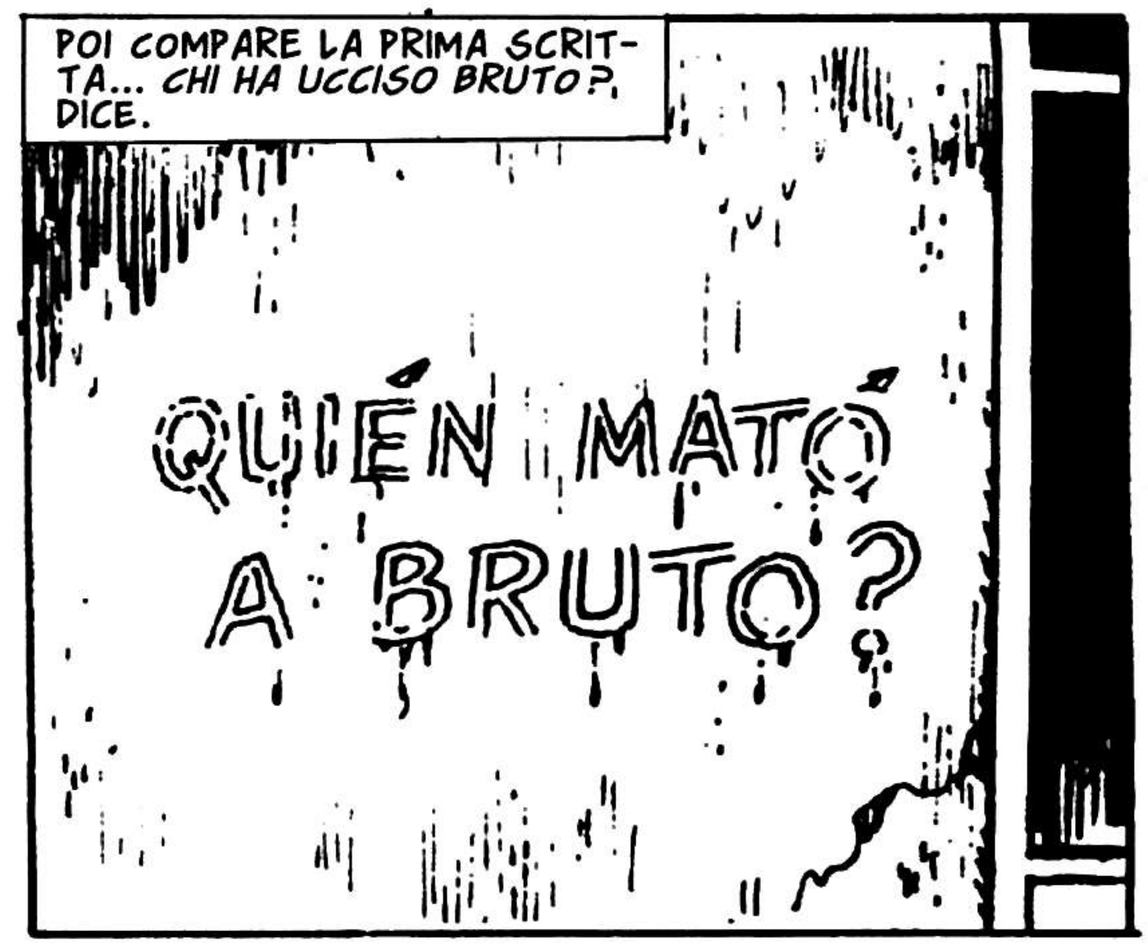
MALEDIZIONE! CHE COSA GUARDATE?

OCCHI... OCCHI... OCCHI...
153

LA TUA QUOTA, RAUL... SEI IN RITARDO.

MA...

E VA BENE... PER ORA... MA SISTEMERO' I CONTI CON TUTTI.

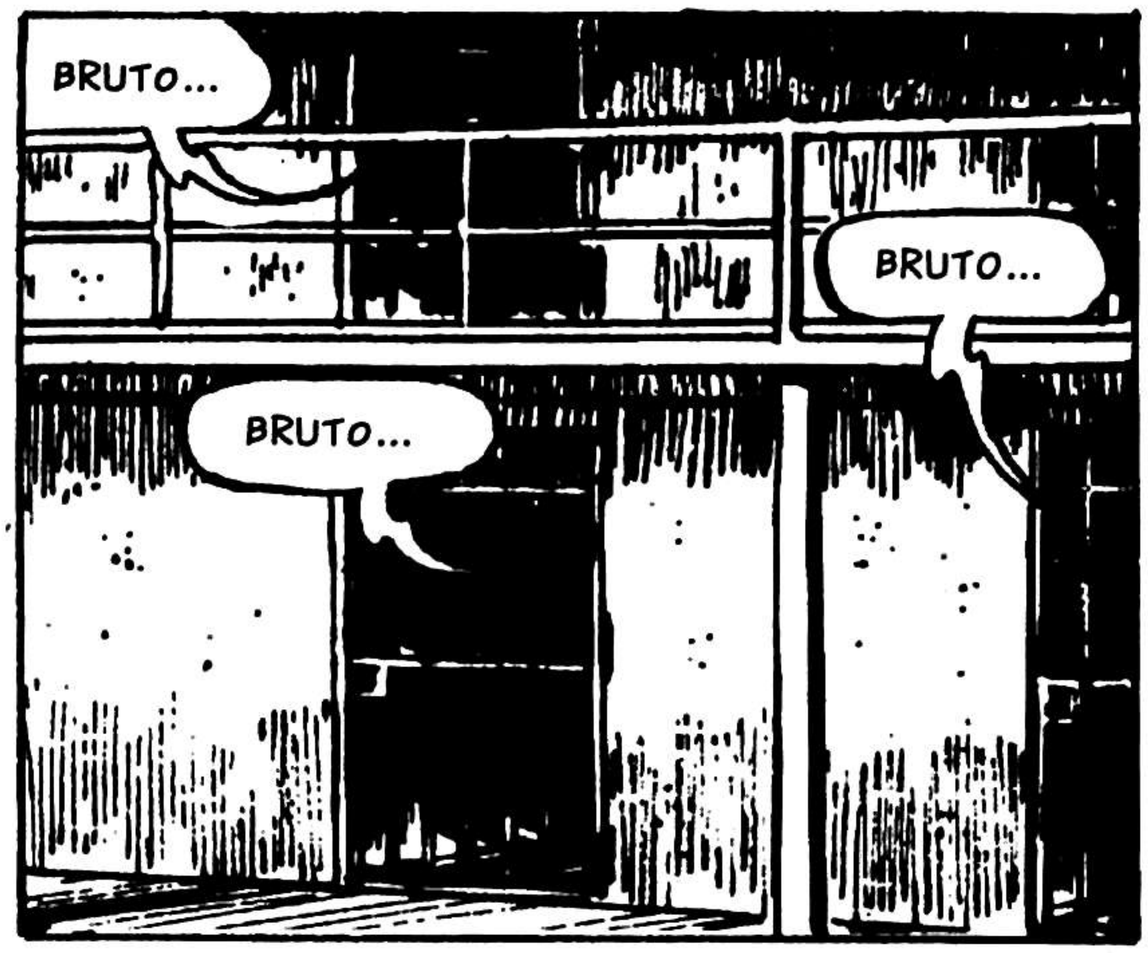

POI COMPARE LA PRIMA SCRITTA... CHI HA UCCISO BRUTO?, DICE.
QUIÉN MATÓ A BRUTO?

IL DIRETTORE VUOLE UN'INDAGINE SULLA MORTE DI BRU... DEL RECLUSO RODRIGUEZ.
E ALLORA? SAI COME DEVI FARE... INSABBIA.

QUESTA E' UNA BRUTTA STORIA, MACELLAIO.
NON DIRE CAZZATE! NON ERA ALTRO CHE UN POVERO RITARDATO! CHE IMPORTA?
154

E NELLA NOTTE SI ALZA UN MORMORIO CONTINUO.
BRUTO...
BRUTO...
BRUTO...

ZITTI!


BRUTO...
BRUTO...
BRUTO...

BASTARDI...

LA PRIGIONE INTERA E' DIVENTATA COME UN SOLO ESSERE... GIGANTESCO E AVIDO DI VENDETTA... E COMINCIANO A SUCCEDERE COSE STRANE.
MA...
BRUTO

FIGLI DI PUTTANA! CREDETE DI SPAVENTARMI? SBAGLIATE! IO NON TEMO NESSUNO!
155

BR
LA VEDRANNO... DOMANI DARO' UN BEL GIRO DI VITE E...

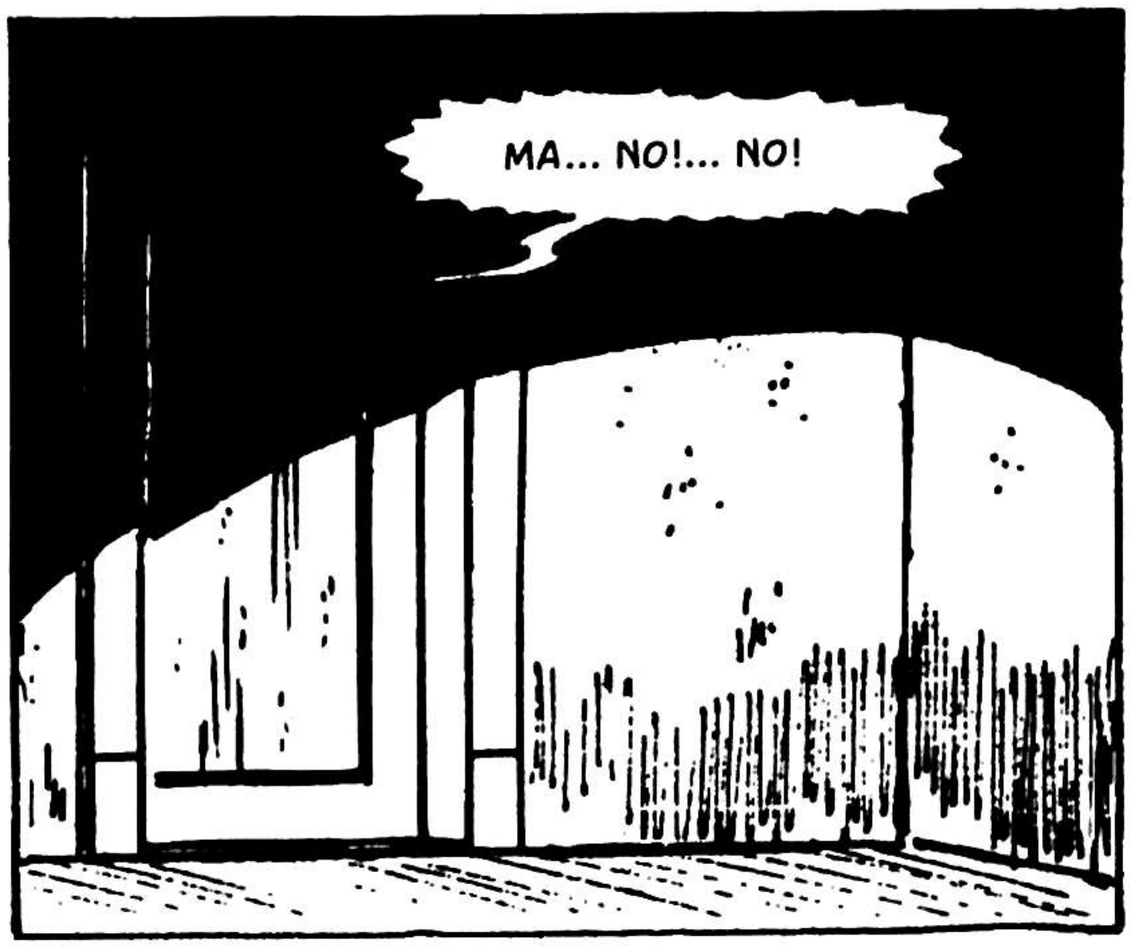
MA...

NON C'E' LUCE... LA LAMPADINA... DOVRO' PRENDERNE...

MA... LA PORTA E' CHIUSA...

APRITE! APRITE!... CHI E' STATO LO SPIRITOSO...?

MA... CHI C'E' QUI?... PARLA! CHI SEI?
156


MA... NO!... NO!

CHE SUCCEDE? CHE COS'ERANO QUELLE GRIDA?
VENIVANO DALLA STANZA DEL MACELLAIO. DIAMO UN'OCCHIATA...

MA...

E' MORTO... DEV'ESSERE STATO IL CUORE...
L'HO SENTITO GRIDARE... DICEVA CHE NON C'ERA LUCE E CHE AVEVANO CHIUSO A CHIAVE LA PORTA... MA QUESTA PORTA NON HA CHIAVE...

E LA LUCE...

NON CAPISCO...

E A UN TRATTO UN TERRORE IRRAZIONALE LO PRENDE. LO SPINGE A QUEL SEGNO DI CROCE.
NON PUO' ESSERE...
BRUTO
157

CAPITOLO DODICESIMO

E LE GUARDIE INTERVENGONO, CON CALMA. PRIGIONIERE QUANTO GLI UOMINI SU CUI VIGILANO. RIPETONO FRASI TANTO USATE DA AVER PERSO VALORE.

APATIA, SI'. TANTO FORTE DA NON PERMETTERGLI DI VEDERE L'ESPRESSIONE MALIGNA SU QUEL VOLTO BIANCHICCIO. COME ESSERE PERSI IN UN MONDO LONTANO, VAGO, OVATTATO.
GRAZIE.

OH... SCUSA.
DI NIENTE...

IO LA...

AHH!

FA MALE? CHE PENA MI FAI, RAGAZZO. NON MI PIACE VEDER SOFFRIRE NESSUNO. FA PIU' MALE A ME CHE A TE. MI FA TANTO MALE.

AVANTI, RAGAZZO... PIANGI... O LECCAMI LE SCARPE... TI DEVE FARE MOLTO MALE, EH?
160

MA...

AH!
SOCK

AH... SEI UN TIPO DIFFICILE, EH? BENE... ATTENTI A NON FAR AVVICINARE LE GUARDIE. ORA FARO' PIANGERE QUESTO RAGAZZO SUL SERIO. E' STATO MOLTO CATTIVO.

E L'APATIA SI DISSOLVE, SI SCIOGLIE, A BRANDELLI. ORA NON C'E' PIU' IL NULLA. ORA HA UN NEMICO IN CARNE E OSSA, DAVANTI.
BASTARDO...

SOCK

SI'. SEI UN RAGAZZO CATTIVO... MOLTO CATTIVO...
SOCK
161

SOCK

MA...

AHHH!
THUG

AHHH!
SOCK

UN'AGILITA' INCREDIBILE. HA SCHIVATO SENZA FATICA I COLPI. POI LE SUE MANI SEMBRANO ARIETI.
SOCK
AH!

SOCK
AHH!
162

E ORA...

BASTA, RAGAZZO. NON DEVI SPRECARE ALTRE ENERGIE IN UNA BATTAGLIA ORMAI VINTA. LASCIA STARE COSI', EH?
DI CHE T'IMMISCHI? CHI DIAVOLO SEI?

UN SORRISO CHE NON ARRIVA AGLI OCCHI. L'UOMO E' PULITO. HA UN BUON PROFUMO DI COLONIA.
SONO BENITEZ.

E BASTA. CI DEVONO ESSERE MOLTI UOMINI CON LO STESSO COGNOME, NEL CARCERE. MA UNO SOLO E' BENITEZ.
SCUSATE, DON BENITEZ... NON SAPEVO...
NON TI SCUSARE. HAI FATTO QUEL CHE DOVEVI E MI HAI IMPRESSIONATO. NESSUNO AVEVA MAI BATTUTO BLANCO. SEI UN FENOMENO.

E A ME SERVONO SEMPRE I FENOMENI. IL TALENTO SCARSEGGIA E BISOGNA SAPERLO VALORIZZARE.
GRAZIE, DON BENITEZ...

BENITEZ IN PERSONA... HO SENTITO PARLARE DI LUI... MA CREDO CHE INDAGHERO' UN PO'.
163

BENITEZ?... HMMM... CONTROLLA TUTTO CIO' CHE RIGUARDA DROGA E DONNE LUNGO LA FRONTIERA. QUALCUNO... NON SI SA CHI... L'HA TRADITO E LO HANNO CONDANNATO A QUINDICI ANNI, MA NESSUNO CREDE CHE LI SCONTERA'. E' TROPPO GROSSO, RAGAZZO.
AH...

SE GLI SEI SIMPATICO, STA' ATTENTO. E' BELLO ESSERE AMICI DI UN TIPO COSI', MA E' ANCHE PERICOLOSO. NEL SUO GIRO SI MUORE MOLTO.
LO RICORDERO'.

EHI, MOJADO... DON BENITEZ TI MANDA QUESTE SIGARETTE. DICE DI ANDARE A BERE QUALCOSA DA LUI.
MOLTO BENE.

ATTENTO, MOJADO.

TI PIACE? E' MIA MOGLIE. UNA RAGAZZA BELLA E INTELLIGENTE. LEI DIRIGE TUTTO MENTRE IO SONO QUI... E LEI SI OCCUPERA' DI TIRARMI FUORI... IN UN MODO O NELL'ALTRO.
164

IO SONO UN PEZZO GROSSO. MOJADO. E DEVO RESTARE FUORI. VOGLIO ANDARE NEGLI STATI UNITI. LI' SI POSSONO FARE VERI AFFARI... GRANDI AFFARI, RAGAZZO.

VOSTRA MOGLIE E IL VOSTRO AVVOCATO SONO VENUTI A TROVARVI, DON BENITEZ.
FINALMENTE!

PICCOLA MIA!
TI HO PORTATO DEL DENARO E...

AL DIAVOLO IL DENARO! VIENI QUI!
PER FAVORE... NON ESSERE BRUTALE... IO...

E TU CHE ASPETTI? GUARDA LA PARETE, STUPIDO!
SI'... SI', SIGNORE...

MI FAI MALE! NON PUOI SMETTERE DI COMPORTARTI COME UNA BESTIA?
BE'... CHE VUOI? CHE TI RECITI UNA POESIA? CHIUDI IL BECCO!
165

... E NON TI CONCEDONO LA LIBERTA' SU CAUZIONE. ABBIAMO PROVATO IN TUTTI I MODI, MA E' INUTILE.
MALEDIZIONE! E ALLORA?

RESTA SOLO LA FUGA...
HMM...

E FUGA SIA. PREPARA TUTTO.
GIA' FATTO. ED E' UNA COSA GENIALE.

LA FUGA, DON BENITEZ?
SI'. E NATURALMENTE CAPIRAI CHE DEVI TENERE LA BOCCA CHIUSA, CHIARO? SEI UN RAGAZZO CHE PROMETTE BENE E MI PUOI SERVIRE. VUOI VENIRE CON ME?

NON... NON SO... IO...
NON HAI UN CENTESIMO. QUINDI, NESSUNO SI PREOCCUPERA' DI TIRARTI FUORI. MARCIRAI QUA DENTRO PER ANNI... CON ME, INVECE, AVRAI DENARO, AUTO E DONNE. CHE NE DICI?

LASCIATEMI PENSARE...
PENSACI, RAGAZZO. PENSACI CON CALMA.
166

DAVVERO INTENDETE PORTARLO CON VOI, DON BENITEZ?
NON ESSERE STUPIDO, BLANCO. PERCHE' DOVREI? NO. IL PIANO E' UN ALTRO. NON HAI NOTATO CHE IO E LUI ABBIAMO SUPPERGIU' LA STESSA STATURA E LO STESSO PESO?

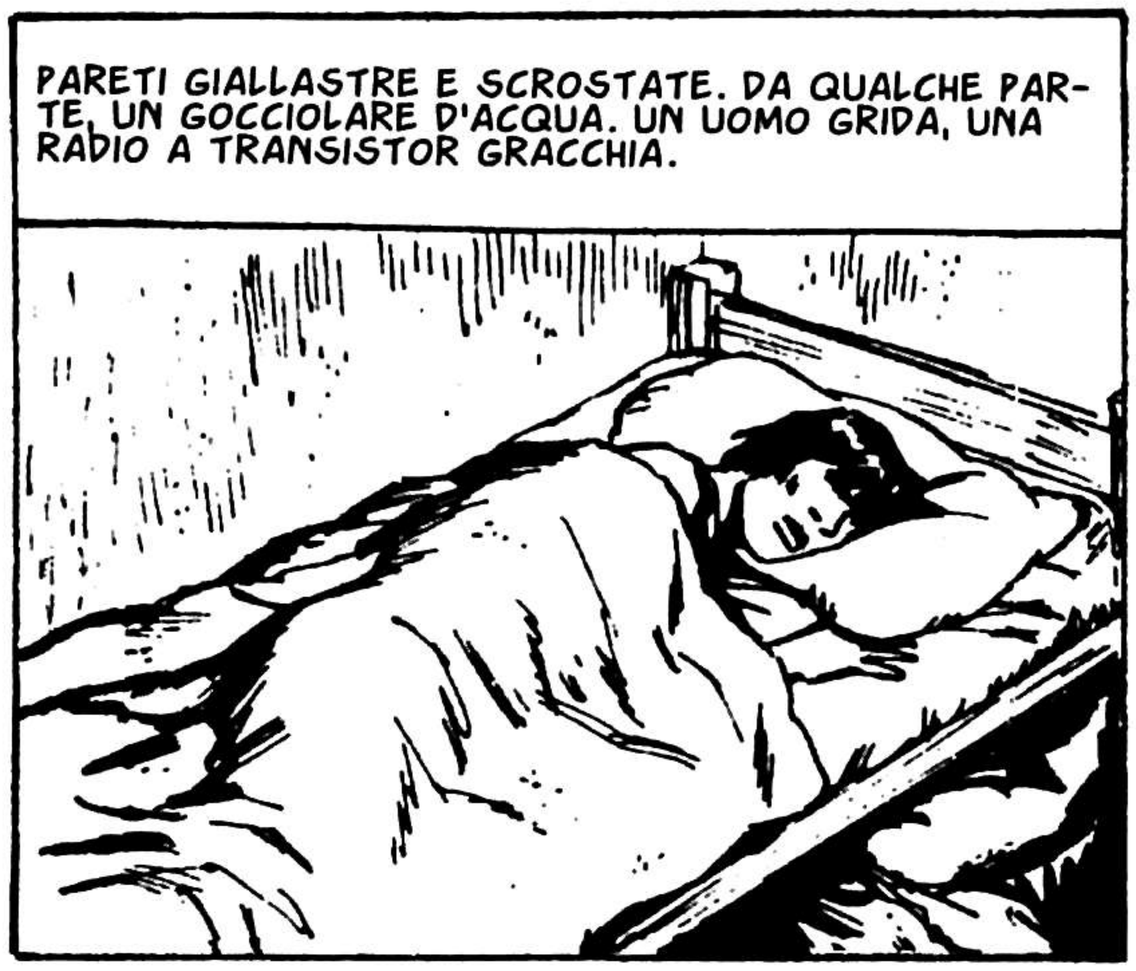
SI'... MA...
UNA FUGA NON BASTA, BLANCO. NESSUNO DEVE PIU' CERCARMI... QUINDI SARA' MEGLIO *MORIRE*... E MI SERVE UN CADAVERE CHE POSSA ESSERE CONSIDERATO IL MIO... PERCHE' IO *MORIRO'* IN GALERA, BLANCO... E TU SARAI IL TESTIMONE.

IO?... MA...
TU USCIRAI PRESTO... NON CI SONO PROVE CONTRO DI TE. E ALLORA TI UNIRAI A ME... MA DEVI OCCUPARTI DI MOJADO, CAPISCI? DEVE MORIRE E TUTTI DEVONO CREDERE CHE SIA MORTO IO.

IO USCIRO' NEL CAMION DEI RIFORNIMENTI. HO PAGATO BENE E NESSUNO LO PERQUISIRA'. DOVRO' NASCONDERMI NEL MAGAZZINO... E MENTRE SONO LI', TU TI OCCUPERAI DI MOJADO.
E DOVE LO FARO'?

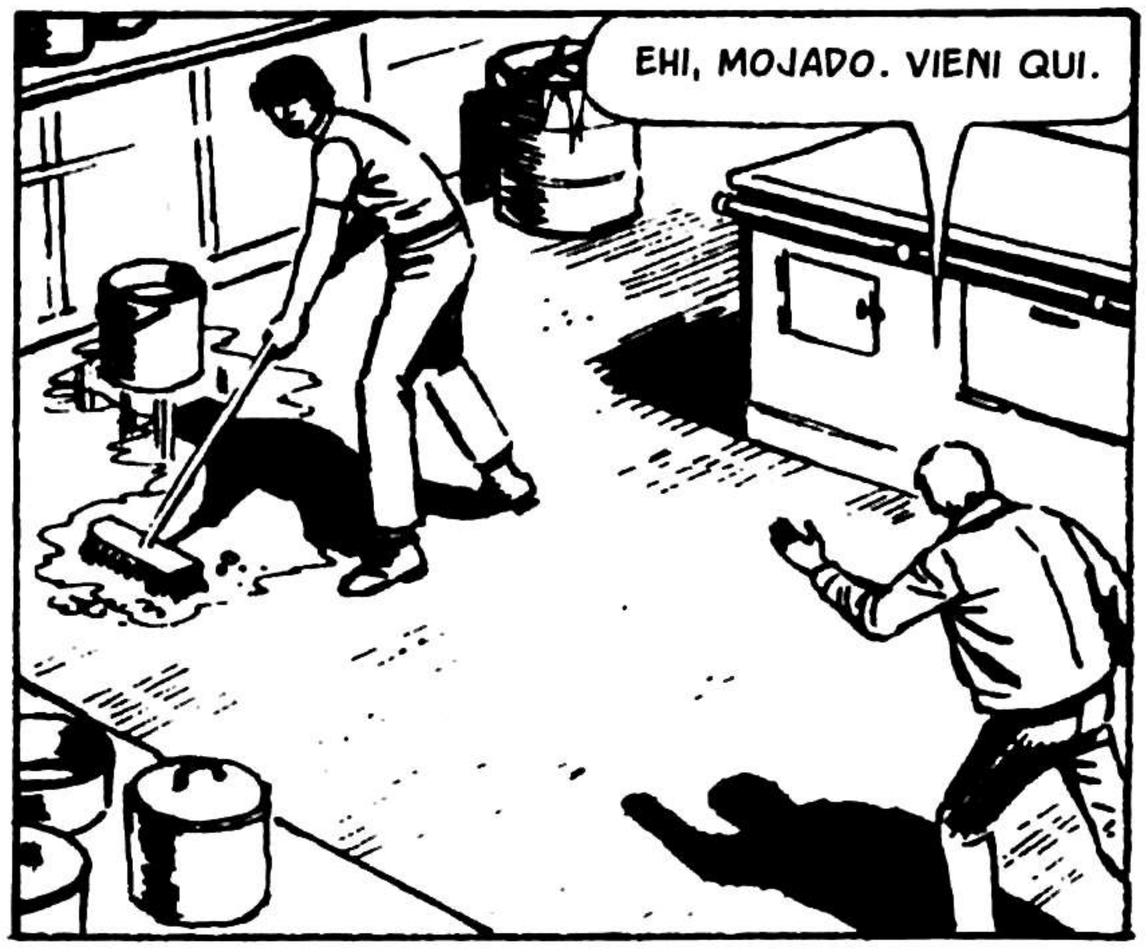
LE CALDAIE. COSI' QUELLO CHE RECUPERERANNO SARA' MOLTO DIFFICILE DA IDENTIFICARE. GLI DIRAI CHE E' DI LA' CHE SCAPPEREMO. COSI' NON SOSPETTERA'... POI DICHIARERAI CHE SONO STATO IO A CADERCI.

E QUANDO NOTERANNO L'ASSENZA DI MOJADO?
ALTRI PRIGIONIERI DIRANNO CHE E' SCAPPATO COL CAMION. SARA' PERFETTO! CERCHERANNO MOJADO, MENTRE IO ME NE STARO' A MIAMI.
167


PARETI GIALLASTRE E SCROSTATE. DA QUALCHE PARTE, UN GOCCIOLARE D'ACQUA. UN UOMO GRIDA, UNA RADIO A TRANSISTOR GRACCHIA.

E MOJADO FISSA IL VUOTO. LO FISSA CON UNA CONCENTRAZIONE FEROCE, CON UNA DETERMINAZIONE RABBIOSA... COME CERCASSE UNA RISPOSTA.

E LA RISPOSTA ARRIVA.


EHI, MOJADO. VIENI QUI.

CHE SUCCEDE?
DOBBIAMO ANDARE NELLA SALA DELLE CALDAIE. DON BENITEZ CI ASPETTA LA' PER SCAPPARE. MUOVITI!

NO.
NO? CHE VUOI DIRE?
168

NO. NON VENGO. IO NON HO COMMESSO ALCUN REATO E SPERO DI USCIRE DA QUI... MA VOGLIO USCIRE PULITO. NON INTENDO SCAPPARE. DI' A DON BENITEZ CHE MI SCUSI.
MA...

DANNAZIONE! IN QUESTO MOMENTO DON BENITEZ STA SCAPPANDO... QUESTO BASTARDO CI ROVINERA' TUTTO! DEVO FARE QUALCOSA!

SI'... LO PORTERO' ALLE CALDAIE, IN UN MODO O NELL'ALTRO!

MA...

CHE FAI? SEI PAZZO?

ACCIDENTI!
169

CRACK
AH!

SOCK
AH!

NON CAPISCO... PERCHE' SI E' COMPORTATO COSI' DA PAZZO?

IL CAMION HA RALLENTATO BRUSCAMENTE, IN UNA NUVOLA DI POLVERE. IL CALDO E' SOFFOCANTE.

SONO QUI, TESORO!

UN SORRISO DOLCE.
170

MA... CHE COSA...?

TAK-TAK-TAK
TAK-TAK
AHH!

FATTO. E' ANDATO TUTTO BENE. QUESTO IDIOTA NON HA MAI SOSPETTATO CHE COSA GLI STAVAMO PREPARANDO. E CI HA AIUTATI LUI STESSO. UFFICIALMENTE E' MORTO CADENDO NELLE CALDAIE DEL CARCERE. NESSUNO PUO' INCOLPARCI.
SEI UN GENIO, MIA CARA.

CERTO CHE L'ESISTENZA DI QUEL MOJADO CI E' STATA UTILE, EH?
GIA'. SE NON CI FOSSE IL SUO CADAVERE, LA POLIZIA CERCHEREBBE MIO MARITO E NOI FINIREMMO MALE. COSI' IL PIANO E' PERFETTO.

UNO SBADIGLIO. ANNOIATO.
FA' RACCOGLIERE IL CADAVERE E ANDIAMOCENE. VOGLIO RIPOSARE.
171

LIBERO?

SI'. L'INDAGINE SI E' CONCLUSA E HA DIMOSTRATO LA TUA INNOCENZA... QUINDI PUOI ANDARTENE. RACCOGLI LE TUE COSE E ATTENTO A DOVE METTI I PIEDI IN FUTURO. NON VOGLIO RIVEDERTI QUI.

DIO... SE... SE FOSSI SCAPPATO... DIO!

E COSI' TE NE VAI?... CHE FORTUNA HAI...
PIU' DI BENITEZ. SUA MOGLIE E IL SUO AVVOCATO L'HANNO AMMAZZATO. ORA SONO LORO A STARE QUA DENTRO.

IL PORTONE SI E' CHIUSO RUMOROSAMENTE ALLE SUE SPALLE. LA STRADA E' TRANQUILLA, VUOTA. NESSUNO SI MUOVE. LA LIBERTA'.

A FARLO VOLTARE DI SCATTO E' IL RUMORE SIBILANTE DA QUELLA FINESTRA CHE SEMBRA FISSARLO MALEVOLA.
E QUELLO?...

AH, SI'... IL LOCALE DELLE CALDAIE...

POI COMINCIA A CAMMINARE LUNGO IL MURO GIALLASTRO CHE SEGNA IL CONFINE TRA DUE MONDI IMPOSSIBILI.
172

CAPITOLO TREDICESIMO

BISOGNEREBBE FESTEGGIARE CON UNA BELLA BISTECCA CIRCONDATA DA PATATE FRITTE E DEL VINO... MA HO APPENA GLI SPICCIOLI PER UN PANINO...

NON L'HA VISTA ARRIVARE PER LA SEMPLICE RAGIONE CHE ERA GIA' PARCHEGGIATA LI'. E' SOLO L'ERRORE DI CHI AVVIA IL MOTORE SENZA STACCARE IL CAMBIO.
AH!

OH, MIO DIO! QUANTO MI SPIACE! FAMMI VEDERE SE TI SEI FATTO MALE!

PROFUMO. UN PROFUMO UBRIACANTE. DI QUELLI CHE VENGONO DA CITTA' CHE MOJADO NON HA NEPPURE SENTITO NOMINARE.
NON E' NIENTE. CREDO... CREDO DI STARE BENE. FORTUNATAMENTE HO LE OSSA DURE. NON VI PREOCCUPATE.

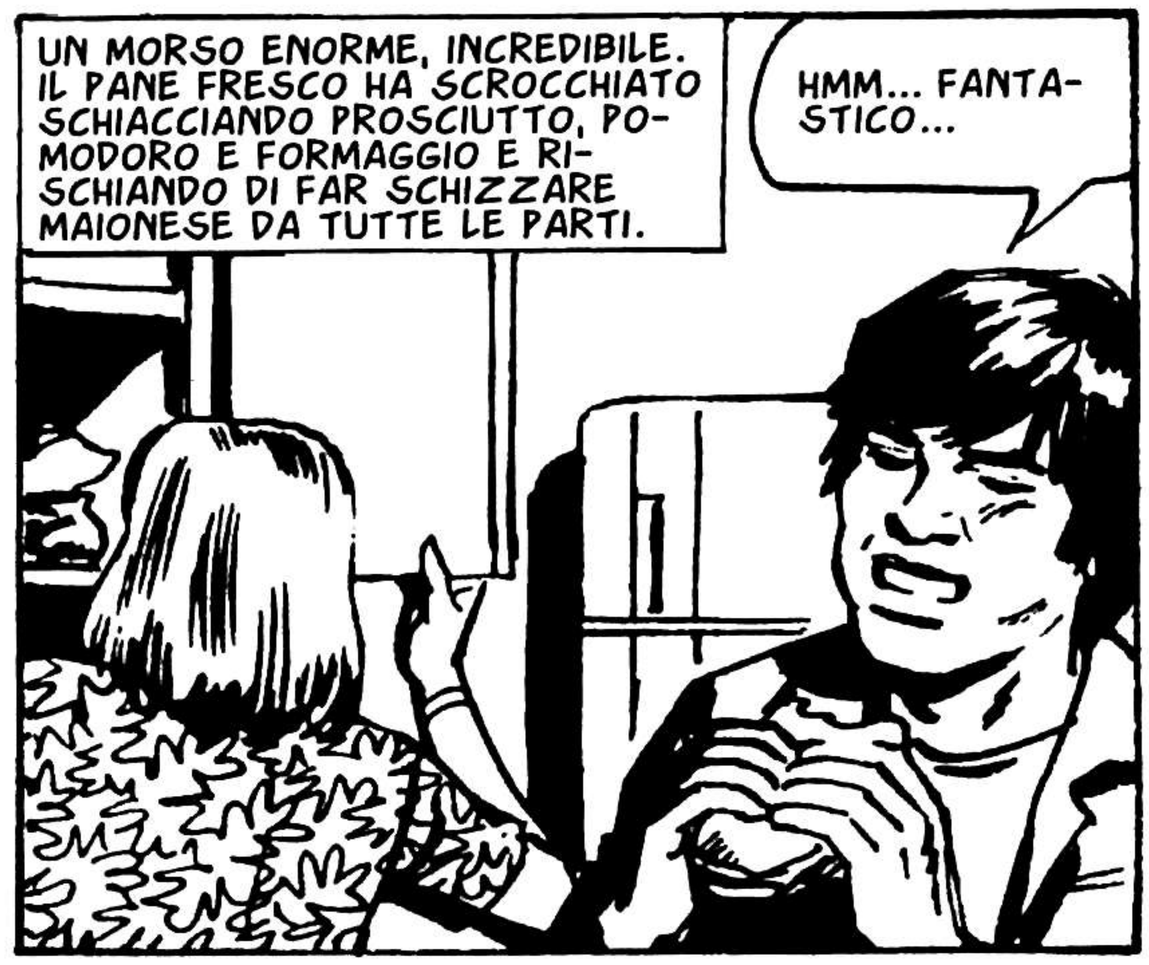
FINCHE' NON SARA' UN MEDICO A DIRMELO, NON SMETTERO' DI PREOCCUPARMI. VIENI CON ME.
DAVVERO, SIGNORINA... STO BENE.

E' SOLO UNA CONTUSIONE. NON C'E' FRATTURA. UN PO' DI RIPOSO E IL DOLORE PASSERA'... E NUTRITI MEGLIO. SEI PIU' MAGRO DI UN COYOTE.
174

VISTO? NON ERA NIENTE. NON ERA IL CASO DI PREOCCUPARSI.
FORSE. MA DA UN PO' HO UN FORTE SENSO DI COLPA CHE NON TI CHIEDO DI CAPIRE.

E ORA VEDIAMO DI TOGLIERTI QUELLA FACCIA DA FAME, O QUALCUNO PENSERA' CHE SEI APPENA USCITO DI GALERA. MA STA' TRANQUILLO. NON TI DARO' DENARO, PERCHE' SO CHE NON LO ACCETTERESTI. ANCH'IO ERO ORGOGLIOSA COME TE, TANTO TEMPO FA. SALI.
E... DOVE ANDIAMO?

A CASA MIA, NATURALMENTE. DEVI RIEMPIRTI LO STOMACO... HAI SENTITO IL DOTTORE...


UN MORSO ENORME, INCREDIBILE. IL PANE FRESCO HA SCROCCHIATO SCHIACCIANDO PROSCIUTTO, POMODORO E FORMAGGIO E RISCHIANDO DI FAR SCHIZZARE MAIONESE DA TUTTE LE PARTI.
HMM... FANTASTICO...

MANGIA PURE. DOVEVO BUTTARE VIA TUTTO. ME NE VADO DA QUESTA CITTA', SAI? ME NE VADO PER SEMPRE... IN EUROPA MI ASPETTANO DEGLI AFFARI CHE NON POSSO TRASCURARE.
DI CHE TI OCCUPI?

BE'... VADO DI PAESE IN PAESE A OFFRIRE DEI COSMETICI CHE SONO UN VERO SCHIFO, MA CHE AFFASCINANO LE DONNE DI CASA. SOSTENGO CHE QUANDO LI USANO ASSOMIGLIANO ALLE ATTRICI DEL CINEMA. NON E' RIDICOLO?
NON SO. QUESTO TI HA FATTO GUADAGNARE ABBASTANZA, NO?
175

FORSE. MA PER ME IL DENARO HA PERSO VALORE. HO PASSATO TANTI ANNI A CERCARE DI PROCURARMELO, AMMALANDOMI PUR DI METTERE UN SOLDO SOPRA L'ALTRO E ORA... ORA VEDO CHE ERA TUTTO IMMONDIZIA.
CREDI?

BAH! STO DELIRANDO... DIMMI... COME TI CHIAMI? NON CI SIAMO ANCORA PRESENTATI.

MOJADO. E TU?
RING!

IL SUONO DEL CAMPANELLO. E LA DONNA HA AVUTO UN SOPRASSALTO.
ASPETTA QUI UN MOMENTO. TORNO SUBITO.

SALVE... COME STAI?
CREDEVI CHE IL DUCA NON SAPESSE CHE ERI ARRIVATA A TIJUANA? IL DUCA SA TANTE COSE, RAGAZZA.

IO NON MI STO NASCONDENDO AL DUCA. NON GLI HO FATTO NIENTE E NON MI IMPORTA DI LUI. CAPITELO, UNA BUONA VOLTA. E ORA LASCIATE QUESTA CASA.
176

CE NE ANDREMO CON TE, BAMBOLA. IL *DUCA* HA UN GRAN DESIDERIO DI PARLARTI. PARE CHE TU ABBIA QUALCOSA CHE GLI INTERESSA.
NON INTENDO VENIRE CON VOI E...

AH!
CHAFF

CI HA ORDINATO DI PORTARTI DA LUI CON QUALUNQUE MEZZO. E TI ASSICURO CHE LO FAREMO. ORA CHIUDI IL BECCO E MUOVITI. SU!
UN MOMENTO, MARCIAL...

C'E' ODORE DI BRUCIATO. CI DEV'ESSERE QUALCOSA SUL FUOCO. NON VORREI CHE SCOPPIASSE UN INCENDIO IN CUCINA E...

E LEI VORREBBE GRIDARE. AVVERTIRE QUEL RAGAZZO. MA IL PANICO LE HA CHIUSO LA GOLA.

SECONDI ETERNI. POI, LA SORPRESA.
FATTO, MARCIAL. POSSIAMO ANDARE.
177

E SOLO ALLORA IL GIOVANE ESCE DA QUELL'ANGUSTO SPAZIO TRA LA PORTA DELLA CUCINA E IL FRIGORIFERO.
IL DUCA... CHI E'? MI PARE DI AVER GIA' SENTITO QUESTO NOME...

IL DUCA? CHE NE SO?... PUO' DARSI... MA NON RICORDO BENE. FORSE SORRISO SA... LUI E' NEL GIRO...

COME POTREI NON CONOSCERE IL CONCORRENTE PIU' FORTE? E' L'AMICO DI META' DELLE RAGAZZE DI QUESTE STRADE. MANDA ANCHE ILLEGALMENTE LE MIGLIORI NEGLI HAREM ORIENTALI. NATURALMENTE LA POLIZIA NON HA MAI POTUTO PROVARLO...

SAI DOVE POSSO TROVARLO?
AH... QUESTA E' UN'ALTRA COSA... NESSUNO VA A TROVARE IL DUCA COSI'. E' UN CANE GROSSO... E MOLTO PERICOLOSO...

GRAZIE DELL'AVVERTIMENTO. E ADESSO DIMMI DOVE POSSO TROVARLO, SORRISO.

UNA CASA IMPONENTE. IL LUNGO VIALE DI PIETRA CHE SI PERDE TRA GLI ALBERI, L'ALTO MURO, LE GUARDIE DIETRO IL PESANTE CANCELLO.
QUESTO E' IL NUMERO CINQUANTOTTO, VERO?
178

CHE DIAVOLO VUOI QUI?
SERVIZIO IDRAULICO, VECCHIO MIO. MI MANDANO PER LA CALDAIA. PROBLEMI CON L'ACQUA CALDA, PARE.

NESSUNO CI HA AVVERTITO...
OVVIO. NE' TU NE' IO INTERESSIAMO AI NOSTRI PADRONI, AMICO. CI CHIAMANO QUANDO LE PATATE SONO BOLLENTI E VOGLIONO CHE SISTEMIAMO TUTTO IN FRETTA. APRI, UNA BUONA VOLTA, E PIANTALA. O CI CACCERANNO DAL LAVORO. E TI ASSICURO CHE LA STRADA E' DURA, OGGI.

D'ACCORDO... MA PRIMA CI ASSICURIAMO CHE TU NON SIA PERICOLOSO.
GUARDAMI IN FACCIA E DIMMELO TU.

E QUESTI?
GLI ATTREZZI. MA NON SONO CARICHI.

MOLTO SPIRITOSO. VIENI... TI ACCOMPAGNO IN CANTINA.

ECCO LA CALDAIA. FA' IL TUO LAVORO E CHIAMAMI QUANDO HAI FINITO. IO TI ASPETTO QUI.
179

MA...

AHH!

AH... CHE... MALED...

SPERO DI NON INCONTRARE UN ALTRO GORILLA COME QUESTO... DEVO SBRIGARMI A TROVARE LA DONNA... PERCHE' QUESTI FIGLI DI PUTTANA L'AVRANNO SEQUESTRATA?
180

LA MANO HA DESCRITTO UN LIEVE ARCO NELL'ARIA. E' PESANTE. SUL VOLTO DELLA DONNA, UNA ROSA DI SANGUE.
CHAFF
AH!

CERCA DI CAPIRE. NON DEVI SCHERZARE CON ME. HO LA PAZIENZA CORTA E LA MANO LUNGA. MI CONOSCI. ODIO GLI SCHERZI... QUINDI, FAI LA BRAVA E RESTITUISCIMI LA CARTELLETTA CHE MI HAI PRESO. CHIARO?

IO NON TI HO PRESO NIENTE, DUCA. TE LA VEDI BRUTTA E VUOI IMMISCHIARE ME. MA QUESTA VOLTA SEI FINITO... QUESTA VOLTA NON CI SARA' AVVOCATO CHE...

D'ACCORDO. SE VUOI IL GIOCO DURO, IL DUCA SA FARLO. E TI ASSICURO CHE TE LA PASSERAI MOLTO MALE...
AH!

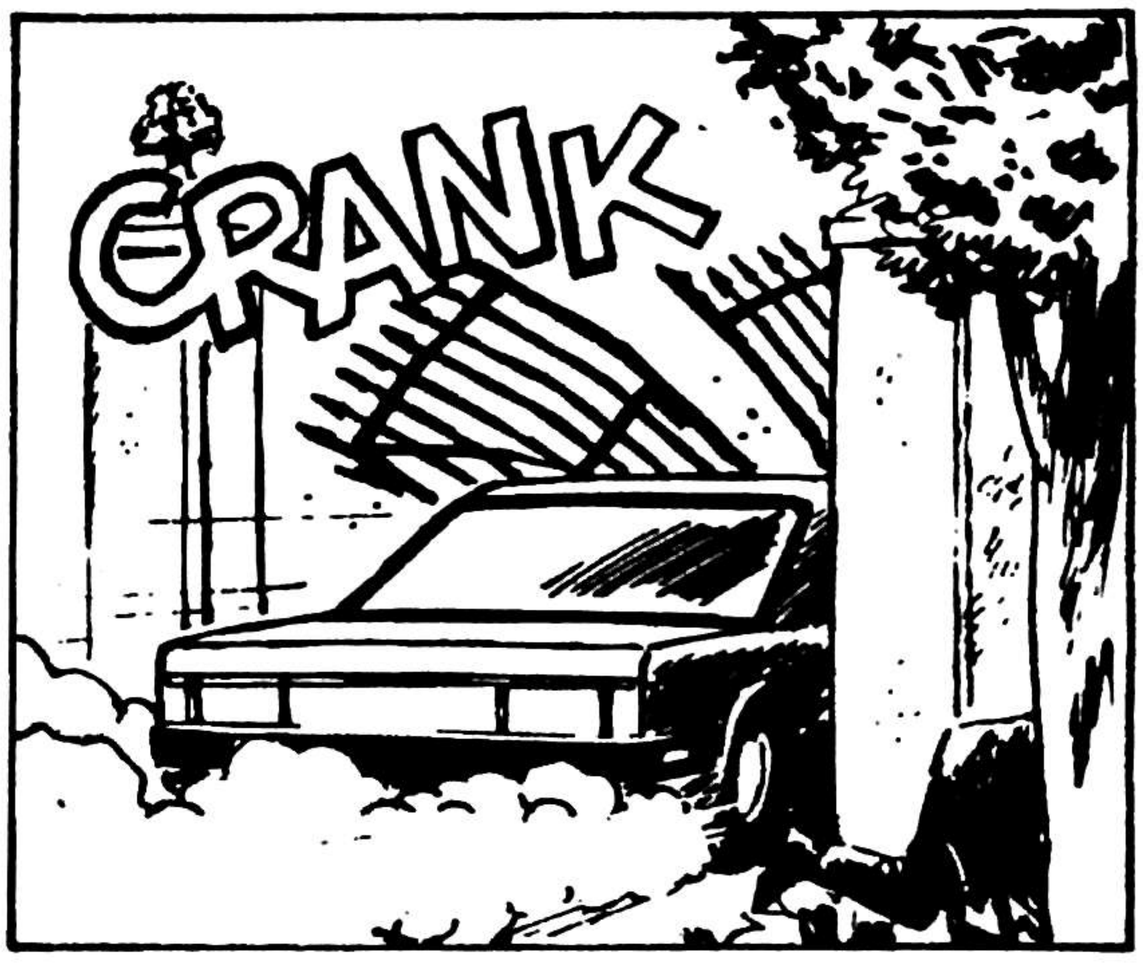
FERMO, DUCA. IL COLTELLO E' DI QUELLI LUNGHI E SE NON VUOI VEDERTELO USCIRE DALLA PANCIA, LASCIA ANDARE LA RAGAZZA.

MALEDIZIONE!... CHI SEI?... CHE VUOI?
181

HMM... L'AUTO DEL CAPO... E ARRIVA SPARATA...

CHE DIAVOLO...?

ATTENTO!


CRANK

FERMALI! E' QUELLA TROIA! STA SCAPPANDO! SPARA... SCAPPANO!

BANG BANG
SPARA, MALEDIZIONE!
182

MALEDIZIONE...

NONOSTANTE TUTTO, LA DONNA EMANA ANCORA PROFUMO. ED E' PIU' BELLA CHE MAI, CON QUELLA MACCHIA ROSSA ALL'ANGOLO DELLA BOCCA.
E ADESSO?

ADESSO COMINCIA IL DIFFICILE. IO HO DAVVERO LA CARTELLETTA DI CUI PARLAVA IL DUCA. ORA FINIRA' IN GALERA E NESSUNO LO TIRERA' FUORI... QUEL RIFIUTO FARA' LA FINE CHE MERITA DA TANTO TEMPO...

NON SO ANCORA CHI SEI...
E FORSE E' MEGLIO COSI'. QUESTA E' UNA STORIA CHE FARA' UN BOTTO MOLTO FORTE ED E' PREFERIBILE CHE NESSUNO TI COLLEGHI AL DUCA...

E ARRIVA IL CONTATTO. E LA MANO E' MORBIDA COME MOJADO AVEVA IMMAGINATO.
MA PRIMA DEVO RINGRAZIARTI PER TUTTO QUELLO CHE HAI FATTO. NON HO MAI CONOSCIUTO NESSUNO CORAGGIOSO COME TE.

MAI.
183

E L'HA LASCIATO SOLO, CON QUELLO STRANO GUSTO DI SANGUE SECCO SULLE LABBRA. SANGUE DI UNA DONNA SENZA NOME.

UN NUOVO GIORNO.
SI PUO' SAPERE CHE CAVOLO TI PRENDE ADESSO? SEI USCITO DI GALERA. NON SEI CONTENTO? SE CONTINUI COSI', LA TUA FACCIA DIVENTERA' PEGGIO DI UNA CASTAGNA... TUTTA RUGHE.

C'E' CHI STA PEGGIO DI TE... GUARDA QUI, PER ESEMPIO... *BELLA DONNA UCCISA SENZA PIETA'*... LA POLIZIA DICE CHE ERA UNA SUDICIA BATTONA INCARICATA DI TRAFFICARE PER PORTARE IN ORIENTE RAGAZZE DI QUESTO PAESE... COME POTEVA FINIRE IN MANIERA DIVERSA?... C'E' ANCHE LA FOTO...

NO! NON PUO' ESSERE! **NON PUO' ESSERE!**

EHI! SEI IMPAZZITO?

C'E' UN PACCHETTO PER VOI, DON SERAFIN... MA C'E' SCRITTO DI CONSEGNARLO SOLO A UN CERTO MOJADO... LO CONOSCETE?
184

SONO IO. DAMMELO.

L'HA APERTO CON FURIA. DENTRO, UNA CARTELLETTA NERA E UN FOGLIO.
CARO MOJADO, DEVO CHIEDERTI PERDONO...

PERDONO PER AVERTI MENTITO, MA A UN TRATTO HO SENTITO UNA TERRIBILE VERGOGNA DI ME STESSA E DI TUTTO QUELLO CHE MI CIRCONDA. MI SONO STANCATA, SAI? STANCATA DI LAVORARE PER UOMINI COME IL DUCA. MA QUANDO RICEVERAI QUESTA AVRAI GIA' SAPUTO TUTTO DAI GIORNALI, O IL MIO CORPO STARA' GALLEGGIANDO SUL FIUME.

SE SUCCEDE LA SECONDA IPOTESI, TI PREGO DI FAR PERVENIRE ALLA POLIZIA LA CARTELLETTA CHE TI MANDO. TI AVEVO CHIESTO IL TUO INDIRIZZO PER MANDARTELA, NON PER VENIRE DA TE... SE SOPRAVVIVO, PROMETTIMI CHE VERRAI A TROVARMI IN PRIGIONE. TU SEI STATO L'UNICO VERO UOMO CHE ABBIA CONOSCIUTO. E NE HO CONOSCIUTI MOLTI...

PERDONAMI, MOJADO, PER AVER COMMESSO TANTI ERRORI IN VITA MIA. SPERO DI POTER FARE QUALCOSA PER RIPARARE. TI VOGLIO BENE...

EHI! CHI TI SCRIVE? QUALCHE PARENTE?... BRUTTE NOTIZIE?

NON GLI HA RISPOSTO. SI E' ALZATO IN SILENZIO. E I SUOI SONO GESTI MECCANICI, QUASI DA AUTOMA.

... E MI HA DETTO... AL VOSTRO CAPO INTERESSERA' QUESTO... POI SE N'E' ANDATO PRIMA CHE POTESSI CHIEDERGLI NIENTE. NON L'AVEVO MAI VISTO. DEV'ESSERE UN VAGABONDO DI UN ALTRO QUARTIERE...
185

CAPITOLO QUATTORDICESIMO

PERDONAMI PER AVERTI DETTO LA VERITA', PIDOCCHIOSA.

TU NON IMPARI MAI, *CANE!* CREPERAI PER LA TUA TESTARDAGGINE... E CREPERAI COSI'... COSI'!
ARGH!
LASCIANE UN PO' ANCHE A ME, *SORDO*.

PERCHE' TI CHIAMANO *SORDO*? A ME PARE CHE TU CI SENTA BENE.

E L'AZIONE SI BLOCCA DI COLPO. E I VOLTI GIALLASTRI, LIVIDI, SI VOLTANO VERSO QUELLA VOCE.
E TU CHI SEI?
NESSUNO. HO FATTO SOLO UNA DOMANDA.

LO CHIAMANO *SORDO* PERCHE' UNA VOLTA NON HA SENTITO ARRIVARE LA POLIZIA E LUI E I SUOI COMPARI HANNO PASSATO UN ANNO DENTRO... E' LA SORDITA' DELL'IDIOTA...
ZITTO, O TI...

E LUI LO CHIAMANO *GUANCIA* PER LE CICATRICI. RACCONTA DI ESSERSELE FATTE IN UNO SCONTRO, MA E' UNA BALLA. GLI E' SOLO SCOPPIATA UNA BOTTIGLIA IN FACCIA...
FIGLIO DI...
187

LEI NON CONTA. E' UNA POVERA BALDRACCA. HA VENT'ANNI E SEMBRA GIA' VECCHIA. PRESTO DOVRA' LAVARE LE SCALE PER MANGIARE.

BASTA!
ARGH!

EHI! SE VI ROMPE TANTO CHE PARLI, PERCHE' NON LO AMMAZZATE E LA FATE FINITA?

SENTI, IDIOTA... CREDI DI AIUTARMI, COSI'?
E CHI VUOLE AIUTARTI? TU TE LA SEI CERCATA, TU TE LA SOPPORTI...

E POI, PER QUELLO CHE TI POSSONO FARE QUESTI IMBRANATI...

A QUANTO PARE, SEI PARENTE DEL *CANE*, EH? NEANCHE TU SAI CHIUDERE LA BOCCA. ANCHE TU ABBAI PIU' DEL DOVUTO. E SAI CHE COSA SUCCEDE A CHI ABBAIA TROPPO?
TCHIC
188

SOCK
AH!

SI'. LO SO. SI SPRECANO IN MINACCE E FINISCONO COL MUSO ROTTO, STRONZETTO!

ALZATI, *CANE*. PER OGGI TE NE HANNO DATE ABBASTANZA.
MAH! SONO ABITUATO. MI PICCHIANO, MA IO MI RIALZO SEMPRE. E FINISCONO PER STANCARSI.

ED E' LA DONNA A PARLARE. HA LA PELLE SEGNATA, GLI OCCHI AMARI. LA GIOVENTU' LE PENZOLA ADDOSSO COME UNO STRACCIO SU UNO SCHELETRO.
FORSE UN GIORNO SI STANCHERANNO DAVVERO E TI AMMAZZERANNO UNA VOLTA PER TUTTE. O FORSE UN GIORNO DIVENTERAI IDROFOBO, *CANE*.

HAI UN ASPETTO BRUTTO COME IL MIO, MA NON TI HANNO PICCHIATO. HAI FAME?
SONO DUE GIORNI CHE NON MANGIO.

VIENI. OGGI SEI MIO OSPITE. E NON SENTIRTI IN IMBARAZZO. HO MOLTI SOLDI. GUARDA.
MA...
189

E COSI' SEI APPENA USCITO DI GALERA, EH? BRUTTA COSA, LA GALERA. CI SONO STATO PER META' DELLA MIA VITA... E' LI' CHE HO PRESO QUESTA PORCHERIA AI POLMONI... SPUTO SANGUE, SAI?
NON DIRMELO MENTRE MANGIO, ACCIDENTI...

VIENI CON ME. IMMAGINO CHE NON HAI UN POSTO IN CUI DORMIRE...
IMMAGINI BENE.
KOFF
KOF

AH... DIMMI... COME TI CHIAMI?
MOJADO.

CHE RAZZA DI NOME... DEVI AVERLO VINTO CON IL NUMERO SBAGLIATO IN UNA LOTTERIA.

IL CANE E' SARCASTICO, MALIGNO, SORPRENDENTE, GENEROSO E CRUDELE. NELLA SUA VIGLIACCHERIA SCHERZOSA, C'E' UN FONDO DI CORAGGIO. IL CORAGGIO DI CHI DISPREZZA TUTTO CIO' CHE ESISTE, A COMINCIARE DA SE STESSO.
VENDO COCAINA, EROINA, HASHISH... TUTTO... QUELLO DI CUI UNO HA BISOGNO, IO LO TROVO. SONO SERIO E NON IMBROGLIO PIU' DEL NECESSARIO. SE VUOI AIUTARMI...
KOFF KOFF
190

NO. NON MI PIACE LA DROGA.
LOGICO. MA SE AVESSI LA MIA FACCIA, IL MIO CORPO E I MIEI POLMONI, NON SARESTI TANTO DELICATO. IO MI BUCO, FUMO, INGOIO TUTTO QUELLO CHE C'E'. VIVERE NON MI E' FACILE... COSI', ALMENO, LO RENDO SOPPORTABILE.

EHI, CANE... I SOLDI...
ECCOLI. MI SPIACE CHE IL COMBATTIMENTO DEI GALLI SIA ANDATO MALE...
GRANDE

MAH... NON IMPORTA. C'E' QUALCOSA DI MEGLIO. ABBIAMO IMPORTATO UN RAGAZZO DA MIAMI, UN PUGILE NUOVO... DINAMITE PURA. SI CHIAMA LUPE COHETE...
BEL NOME. LO RICORDERO' SE DOVESSI AVERE UN CANE.

NON FARE LO STUPIDO. FAREMO UNA GRANDE SERATA. IL CAPO OFFRIRA' MILLE DOLLARI YANKEE A CHI RESISTERA' DUE RIPRESE CONTRO DI LUI. SONO BEI SOLDI.

CONTRO UN PROFESSIONISTA? SCHERZI... POI UNO DOVREBBE SPENDERE QUEI MILLE DOLLARI PER COMPRARSI UNA FACCIA NUOVA.
NON PARLARE COSI'. CERCHIAMO VOLONTARI. AL CAPO PIACCIONO I COMBATTIMENTI.

MILLE DOLLARI... TANTI SOLDI... E IO SONO IN GAMBA COI PUGNI.
NON DELIRARE. SAI CHE COS'E' UN PROFESSIONISTA? NO. NON LO SAI, COME NON SAI CHE COS'E' LA LUNA. UN PROFESSIONISTA E' UN ESSERE DELLA QUINTA DIMENSIONE...

NON CAPISCO MAI BENE QUELLO CHE DICI. DEVI ESSERE MOLTO INTELLIGENTE, OPPURE IO SONO MOLTO STUPIDO. SEI ANDATO A SCUOLA?
A SCUOLA? CERTO...
KOFF KOFF
191

... CERTO. ERO UN BAMBINO PRODIGIO...
KOFF KOFF

E SORRIDE CATTIVO, ATTRAVERSO IL SANGUE, GLI OCCHI TORBIDI, LA PELLE GIALLASTRA.
... E GUARDA A CHE COSA MI E' SERVITO.

MOJADO NON GIUDICA E NON ANALIZZA. DA TROPPO TEMPO HA CAPITO DI NON AVERNE IL DIRITTO.
NON SONO FATTI MIEI...

GIOVANOTTO... POSSO PARLARVI, PER FAVORE?
BE'... SI'...

VI OSSERVO DA GIORNI E HO VISTO CHE SIETE DIVENTATO AMICO DI MARTIN... MIO FIGLIO. LUI NON AVEVA MAI AVUTO UN AMICO, PRIMA.
MARTIN?... AH, IL CA... SI'... E' VOSTRO FIGLIO?

SI'. DA QUANDO HA LITIGATO CON SUO PADRE HO PROMESSO CHE NON LO AVREI RIVISTO, MA E' TANTO DIFFICILE. LUI E' IL PIU' PICCOLO DI CASA... E' SEMPRE STATO TROPPO INTELLIGENTE, TROPPO DIVERSO, TROPPO LIBERO.
192

IO NON SO CHE FARE. L'HO FATTO SORVEGLIARE, GLI FACCIO ARRIVARE DEI SOLDI... MA SEMBRA CHE LUI VOGLIA DISTRUGGERSI. VOLEVO MANDARLO DA UNO PSICHIATRA... VOLEVO...

OH, DIO!... MIO FIGLIO... IL MIO POVERO FIGLIO!
CALMATEVI, SIGNORA. FORSE NON TUTTO E' PERDUTO. LO PROTEGGERO' IO, SE POSSO.

FATELO, PER FAVORE... IO VI DARO' CIO' CHE VOLETE...

IL DENARO. UN GROSSO RICHIAMO, PER CHI E' FIGLIO DELLA MISERIA, DELLA DEGRADAZIONE. E BISOGNA SERRARE FORTE I PUGNI, PER NON VENDERSI L'ANIMA. SERRARLI FINO A SENTIRE LE OSSA CHE SCRICCHIOLANO.
NO, SIGNORA. NON VOGLIO DENARO. VI PREGO.

LA MIA VECCHIA TI HA OFFERTO DEI SOLDI E LI HAI RIFIUTATI? SEI UN IDIOTA. LE AVREMMO POTUTO SPREMERE UN BEL PO'.
BASTARDO...

NON RISPETTI PROPRIO NIENTE? TUA MADRE SOFFRE!
NON ESSERE PASSIONALE, MOJADO. MIA MADRE SI E' INTERESSATA A ME SOLO QUANDO HO COMINCIATO A COMBINARE CASINI. SOFFRIRE LE E' SEMBRATO PIU' INTERESSANTE CHE GIOCARE A CANASTA O FARE BENEFICENZA. IO L'HO RESA FELICE. HO UCCISO LA SUA NOIA.
193

QUINDI, PIANTALA DI PENSARE A PUTTANATE E PENSA ALL'INCONTRO. SEI SEMPRE DECISO A FARTI AMMAZZARE?
MI SERVE IL DENARO.
KOFF KOFF

IN QUESTO CASO, SARA' MEGLIO CHE ANDIAMO A SPIARE UN PO' COHETE. E' BENE SAPERE CON CHI CI SI METTE.
ANCHE SE E' TUA... E' UNA BUONA IDEA.

NON TI PIACCIO... VERO, MOJADO?
NO. TU SEI UNA JENA, NON UN CANE. MORDI TUTTI E MARCISCI NEL TUO VELENO.

EHI! SEI QUASI LIRICO!... HAI L'ANIMA DI UN POETA!
STRONZO!
KOFF KOFF

COLPI MONOTONI, SEGNATI DAL RESPIRO REGOLARE E, QUA E LA', DA UN TONFO PIU' FORTE, A SPEZZARE IL RITMO.

OCCHI CONCENTRATI E SOCCHIUSI, BOCCA DURA, TESA. E I COLPI, COME VENISSERO DA UNA FONTE INESAURIBILE.
194

CHE TE NE PARE?
CI SARANNO SCOMMESSE, VERO?

OVVIO. PERCHE'?
TI DO UN CONSIGLIO... PUNTA TUTTO... CONTRO DI ME.

SEI FANTASTICO. CREDI NON L'ABBIA GIA' FATTO?
KOFF KOFF

E SEMPRE QUELLA DONNA, COPERTA DI GIOIELLI, IL VOLTO CONTRATTO.
E LA SUA TOSSE? COME VA LA TOSSE?
VOSTRO FIGLIO STA MORENDO, SIGNORA. DOVETE PORTARLO ALL'OSPEDALE.

NON POSSO. MIO MARITO DIVENTEREBBE FURIOSO. GLI SCANDALI CHE MARTIN HA PROVOCATO LO HANNO SCOSSO. NO. NON ME LO PERDONEREBBE MAI.
MA... E' LA VITA DI VOSTRO FIGLIO!

IO SOFFRO PER LUI! MI SPEZZA IL CUORE! MA CHE POSSO FARE? SAPETE QUANTO SOFFRO? PASSO NOTTI INTERE A PIANGERE... IL MIO POVERO FIGLIO...
BALLE.
195

COME DITE?
BALLE. HA RAGIONE LUI. NON VOLEVO CREDERCI, MA E' COSI'. PER VOI LA SOFFERENZA E' UNO SVAGO. VOI SOFFRITE, MA LUI SPUTA I POLMONI. VOI PIANGETE, MA LUI CREPA. VOI SGUAZZATE NEL DRAMMA... E LUI PAGA IL CONTO.

UN ISTANTE. E IL VOLTO SI E' INDURITO, LE LABBRA SI SONO FATTE SOTTILI. NEGLI OCCHI, UN LAMPO METALLICO.
CREDO STIATE DIMENTICANDO LA VOSTRA CONDIZIONE, GIOVANOTTO. L'INSOLENZA NON E' CONSIGLIABILE, PER I MISERABILI.

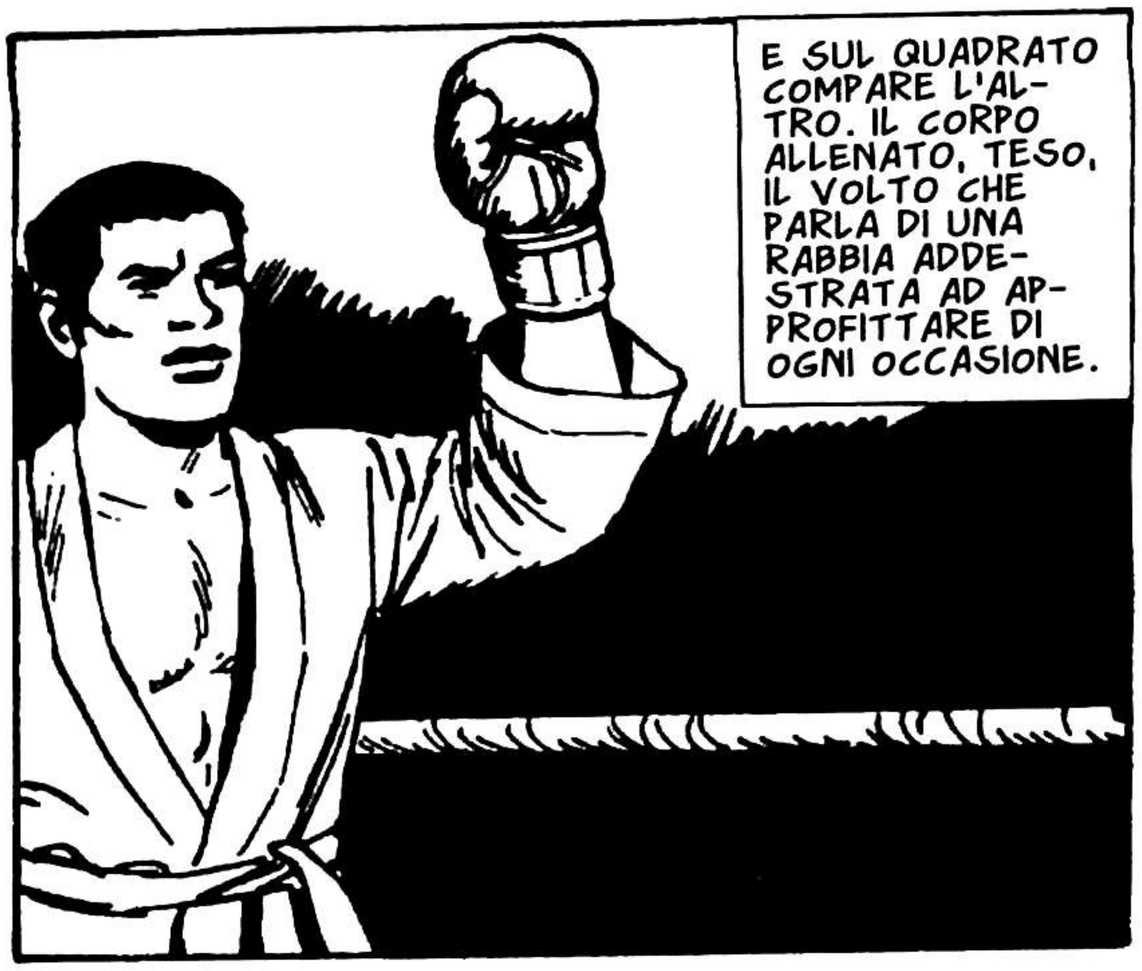
NON IMPORTA, SIGNORA... NIENTE IMPORTA. DOPOTUTTO, A CHE SERVE UN CANE?... A ESSERE PRESO A CALCI, NO?

HAI UNA BRUTTA FACCIA, MOJADO. PENSI ALL'INCONTRO?

NO, CANE, PENSO AD ALTRO. QUESTA E' UNA VITA MISERABILE. NON CREDI?
KOFF KOFF
NON PREOCCUPARTI... IL VANTAGGIO DI UNA VITA MISERABILE E' CHE PRIMA O POI FINISCE... PER FORZA...

UN'ARIA DENSA, QUASI SOLIDA DI FUMO, SUDORE, GRIDA. FASCI DI BANCONOTE SVENTOLATI DAPPERTUTTO.
CINQUECENTO CHE NON RESISTE ALLA PRIMA RIPRESA!
RADDOPPIO! IL BRACERO E' DURO!
196

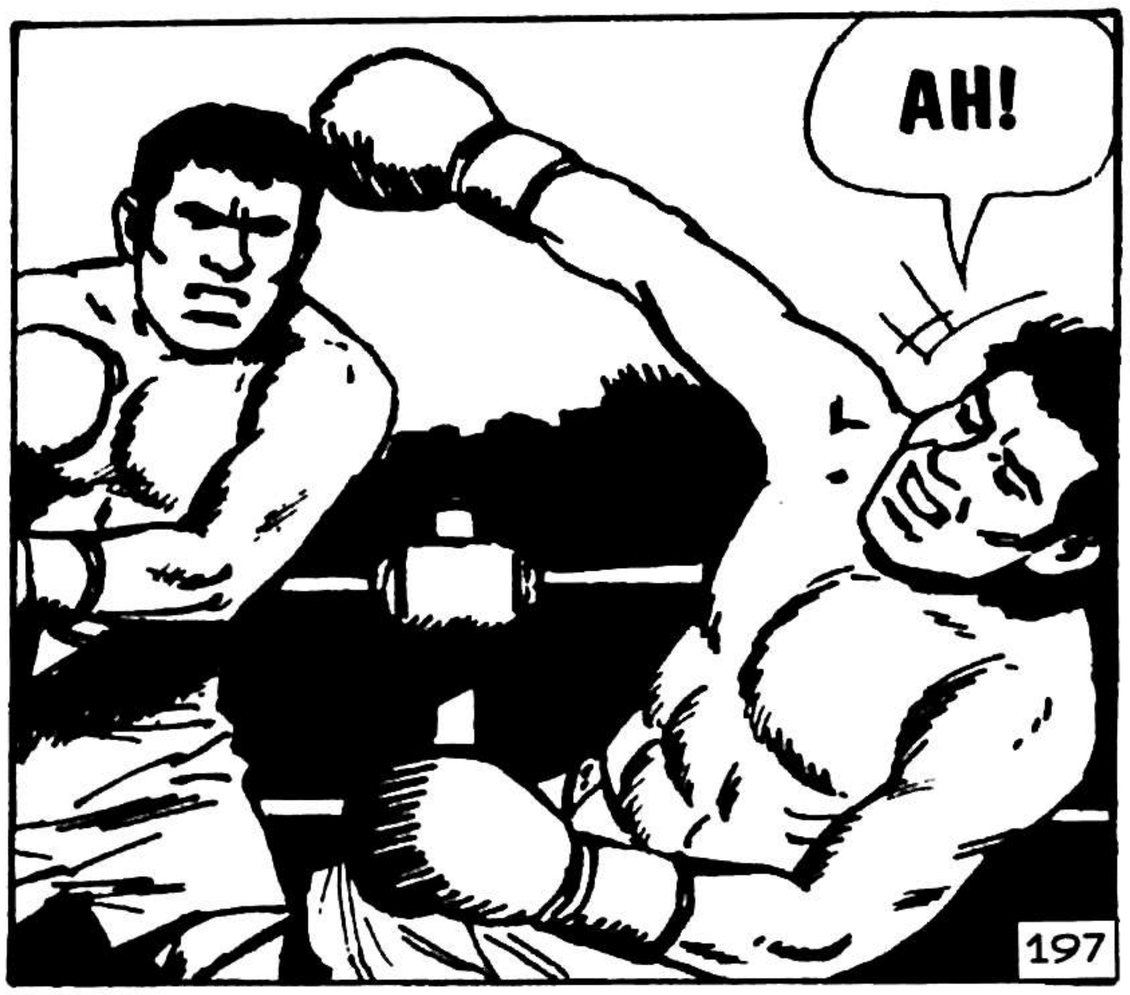
I TRE UOMINI STANNO SEDUTI IN FILA. NON SI GUARDANO. ZITTI, CUPI, CONTEMPLANO IL PAVIMENTO E ASPETTANO, NEL RUMORE DELLA FOLLA.


E SUL QUADRATO COMPARE L'ALTRO. IL CORPO ALLENATO, TESO, IL VOLTO CHE PARLA DI UNA RABBIA ADDESTRATA AD APPROFITTARE DI OGNI OCCASIONE.

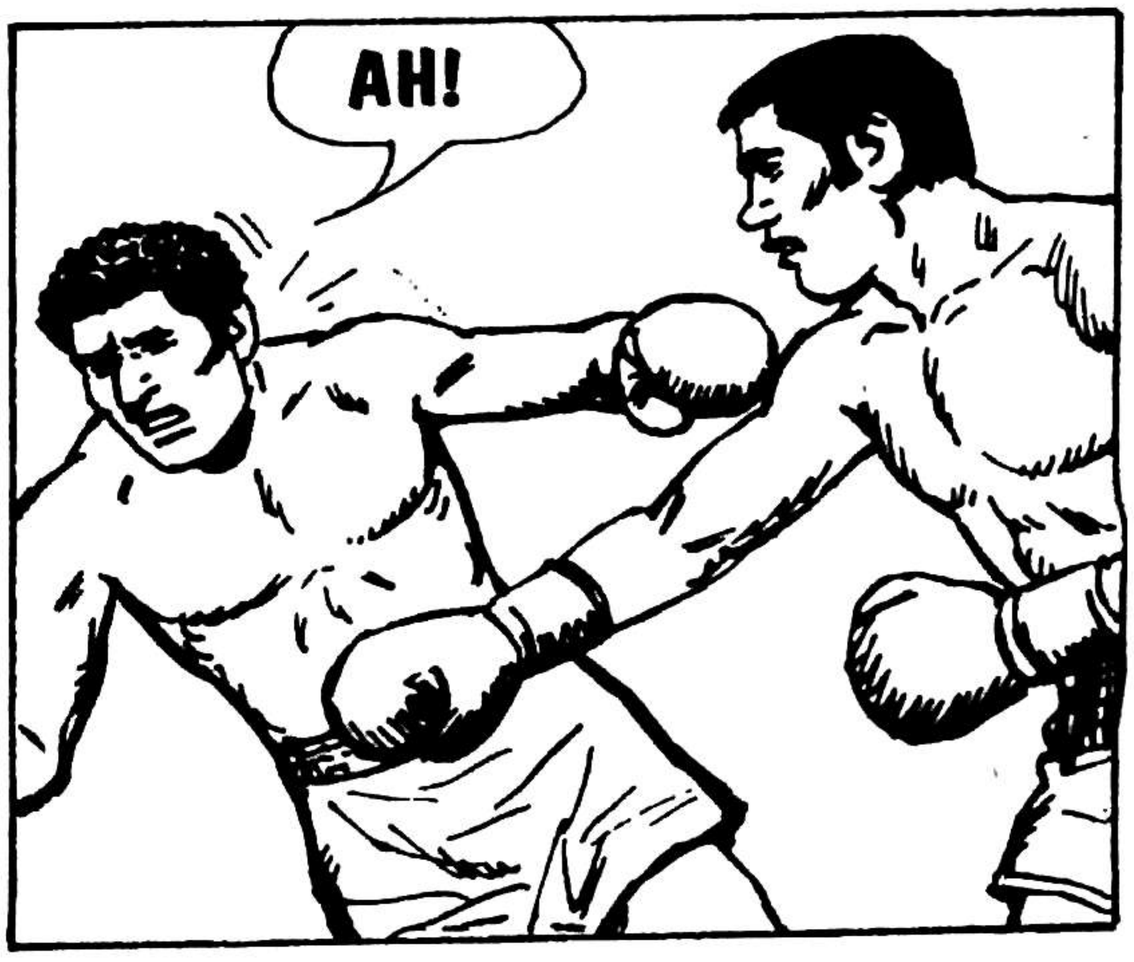
IL RAGAZZO HA UN FUTURO. CERTO... HA ANCORA STRADA DA FARE. UNA DOZZINA DI INCONTRI, UNA BUONA PUBBLICITA' E PAF! IL TITOLO! IO CE L'HO SOTTO CONTRATTO E VI ASSICURO CHE MI FARO' UN MILIONE DI VERDONI CON LUI.

... ED ECCO IL PRIMO SFIDANTE DELLA SERATA. MATIS BARRIENTES, DETTO *BRACERO*...

CHE DIAVOLO TI PRENDE? HAI UNA FACCIA DA FUNERALE... SUCCEDE QUALCOSA?
NIENTE. VA' A SCOMMETTERE, DANNAZIONE!


AH!
197

VISTO CHE COLPO? FENOMENALE! GLI DARO' UN ALLENATORE GRINGO CHE E' FAVOLOSO...


AH!

HO SENTITO CHE IL TUO AMICO VA A FARSI AMMAZZARE, CANE.
IO HO SENTITO CHE TUA MADRE E' STATA PRESA DALL'ACCALAPPIACANI... MA TU DEVI ESSERCI ABITUATO.

... E IL TERZO E ULTIMO SFIDANTE DELLA SERATA... MOJADO... APPLAUDITE AL SUO CORAGGIO!

LA FOLLA RUGGISCE, SI'. MA SI PUO' ANCHE NON SENTIRLA.
POVERO CANE... NON RIESCO A CREDERE CHE SI POSSA ESSERE TANTO DISGRAZIATI...

MA LUI LO E'... SI'. LO E'.
198

POVERO CANE... NON HA NEPPURE UN OSSO DA ROSICCHIARE...

EHI! CHI E' QUEL RAGAZZO? GUARDA COME STA SCHIVANDO!
DIAVOLO!

COME UNA NEBBIA NEL CERVELLO, COME SE IL SUO CORPO FOSSE LONTANO DA LI'.
POVERO CANE...

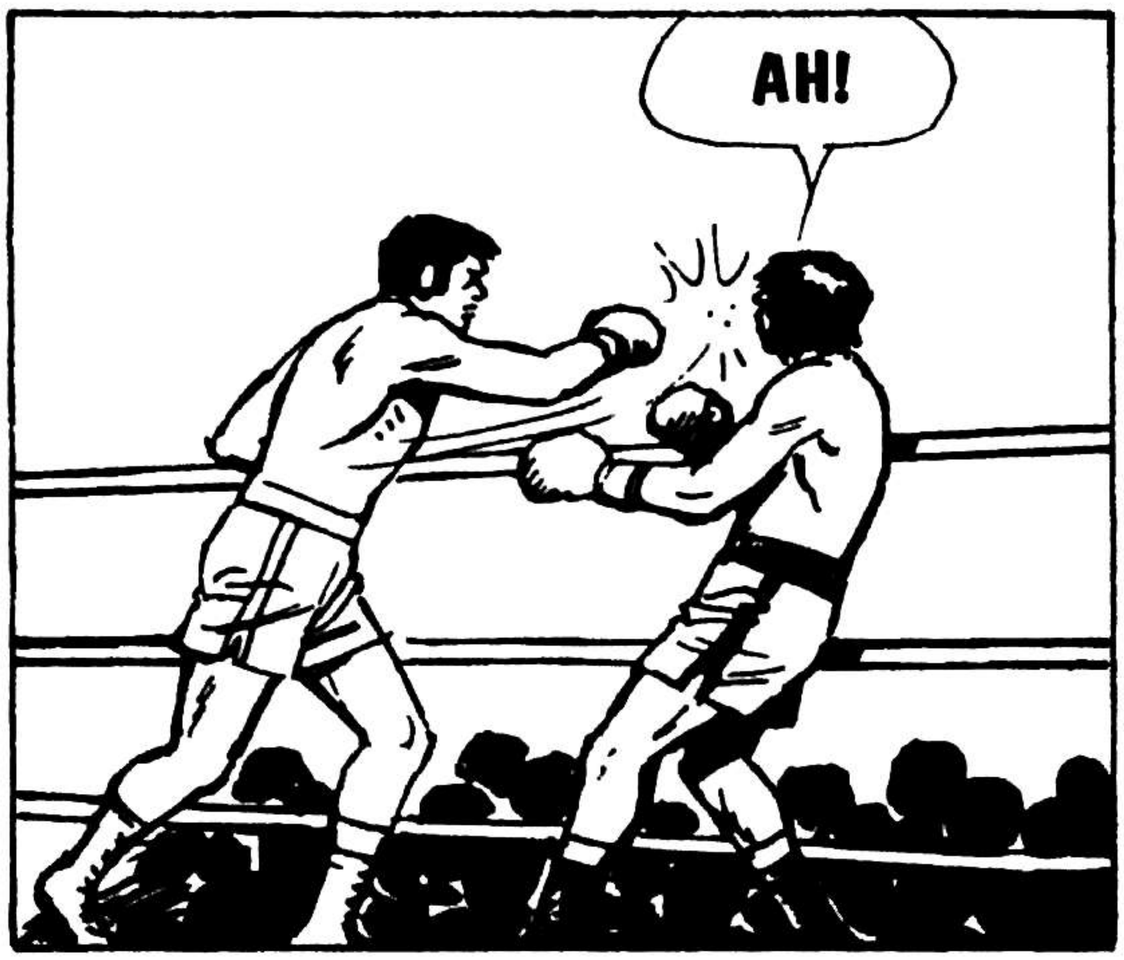
DANNAZIONE! STA' UN PO' FERMO!
VUOI CHE RESTI FERMO?

NO! NON RESTO FERMO!

NON RESTO FERMO!
199

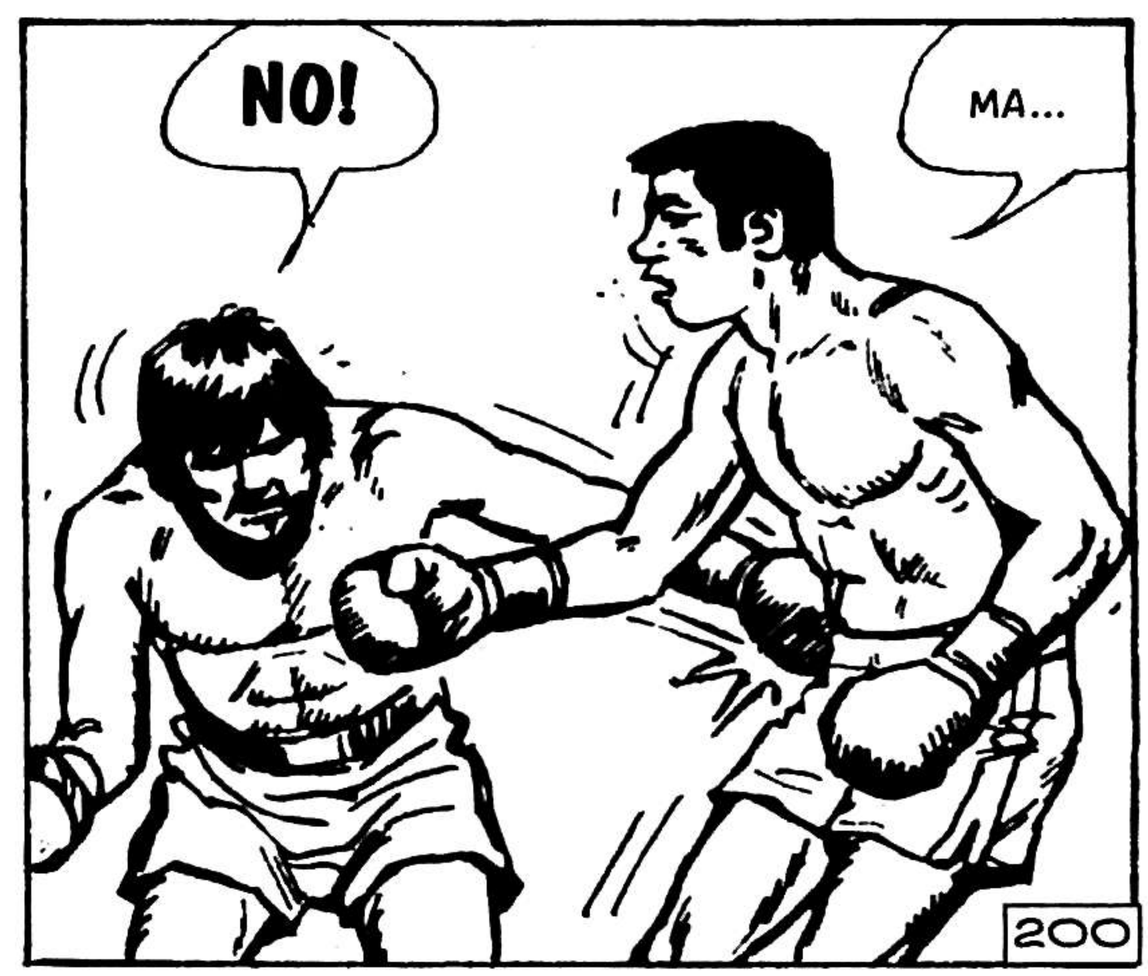
AH!

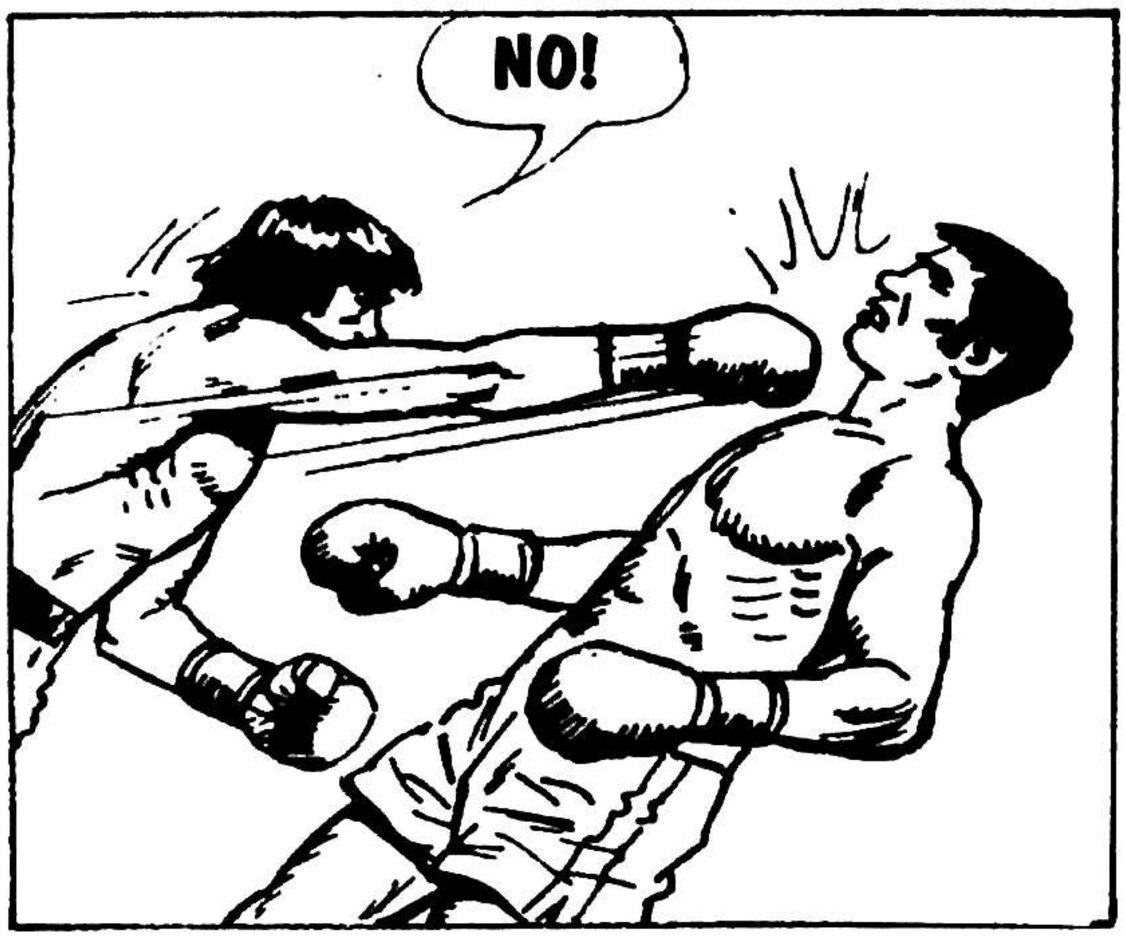
NON MI PIACE FAR MALE, AMICO... MA TE LA SEI CERCATA.
AH!


AH!

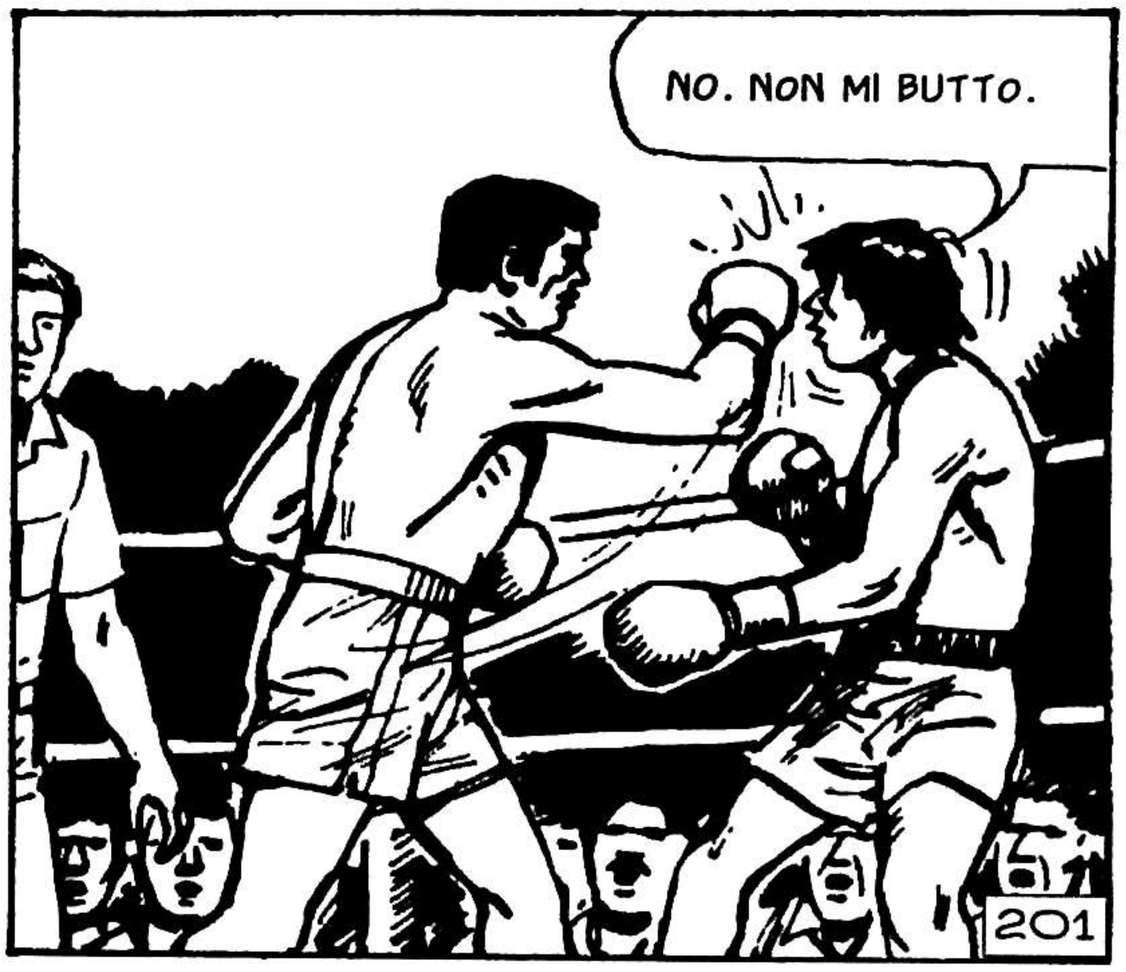
BUTTATI GIU', MOJADO... PRESTO! QUELLO TI AMMAZZA!

NO... NON MI BUTTO GIU'...


NO!
MA...
200



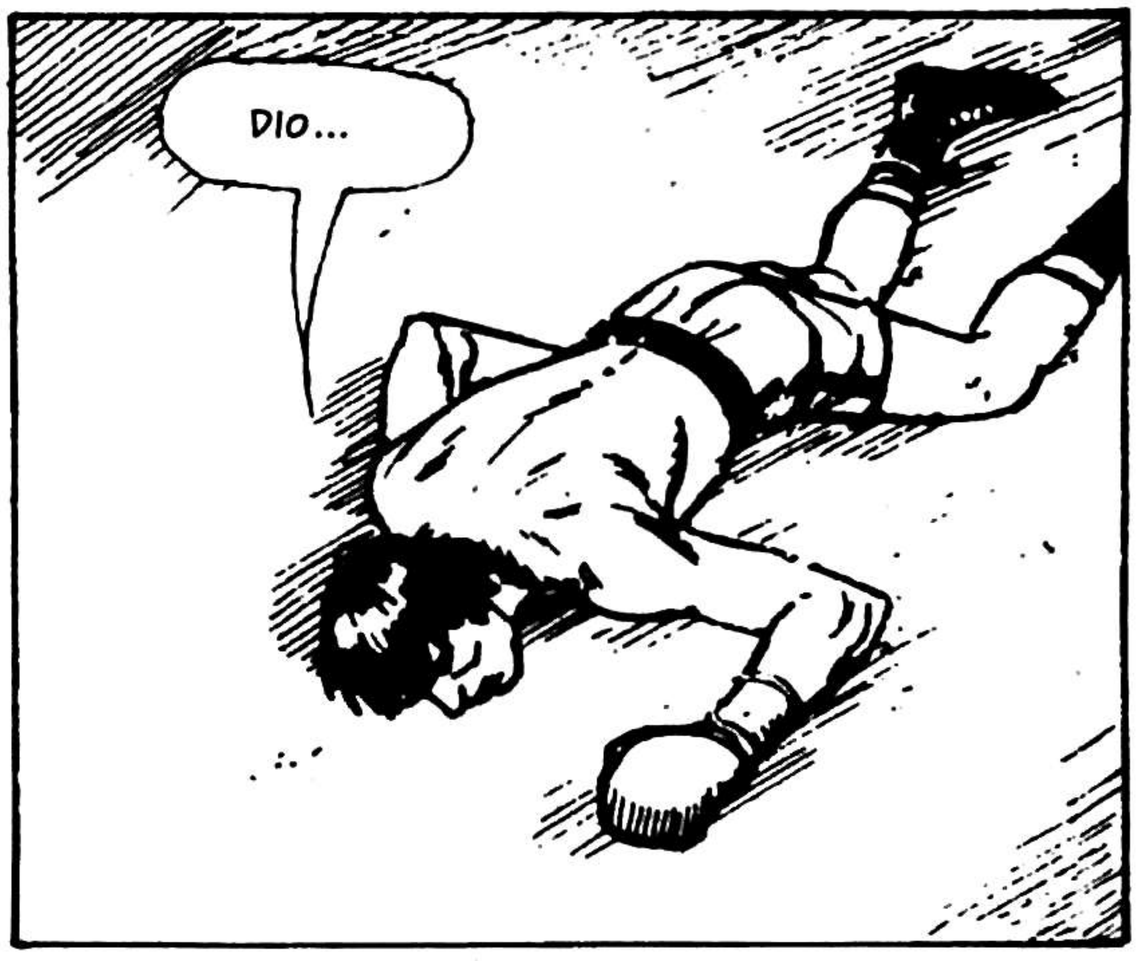
SEI PAZZO? VA' A TERRA UNA BUONA VOLTA! TI AMMAZZERA'! BUTTATI GIU'!



BUTTATI!... TI AMMAZZERA'!
KOFF KOFF

NON LO FARO'... SONO STUFO DI BUTTARMI GIU'...

NON... MI...


DIO...

INCREDIBILE! QUEL RAGAZZO HA QUASI RESISTITO DUE RIPRESE! CREDO CHE VALGA LA PENA DI CONTATTARLO.
ASSOLUTAMENTE D'ACCORDO.

PIAN PIANO LE URLA SI SONO FATTE BRUSIO. LA GENTE STA SFOLLANDO.
MALEDIZIONE!... NON SONO RIUSCITO A STARE IN PIEDI... NON...
SENTI, MOJADO... IL TUO AMICO...
202

IL MIO AMICO? DI CHI PARLI?
DI QUEL TIPO STRANO... IL CANE... CREDO GLI SIA SUCCESSO QUALCOSA. GUARDALO... STAVA GRIDANDOTI COME UN PAZZO DI BUTTARTI GIU' ED E' RIMASTO IMMOBILE.

CANE... DIO!... E'... E' MORTO!
MI SPIACE. DOVEVA ESSERE UN VERO AMICO. DOVEVA AVERE UNA FIDUCIA IMMENSA IN TE...

CHE VUOI DIRE?
E' VENUTO CON MOLTI SOLDI. NON SO DOVE LI AVESSE PRESI. E HA PUNTATO TUTTO SU DI TE...

EH?... LUI HA FATTO QUESTO?
NON LO SAPEVI?... CHE PAZZO...

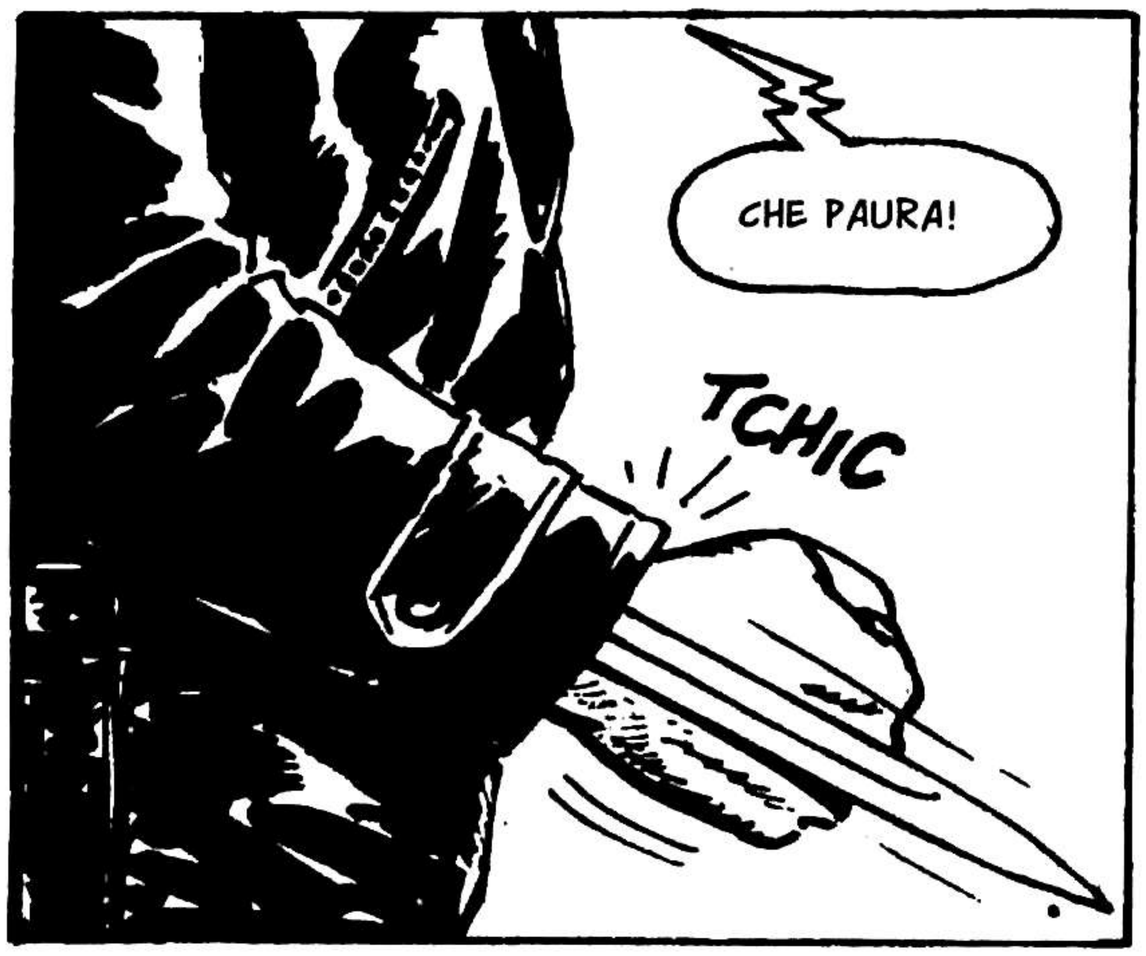
CANE...

CANE...
203

CAPITOLO QUINDICESIMO

MOLTI ODIANO DIABLO.
TI HO DETTO DI NON METTERTI NEL MIO TERRITORIO, BEL RAGAZZO. MA TU NON SAI ASCOLTARE, VERO?
RESPIRA DA UN'ALTRA PARTE, LUCHO. PUZZI.

FORSE. MA FORSE TU SMETTERAI DI RESPIRARE, DIABLO... ANCHE CON L'ALITO PROFUMATO.
CHE PAURA!


CHE PAURA!
TCHIC

UHH... CHE PAURA!
AH!

E RIDE, QUASI DOLCEMENTE.
L'INFERNO E' APERTO. E DIABLO VI CI FA ENTRARE.
205

HAI SENTITO CHE COS'HA FATTO DIABLO, MOJADO? UN ALTRO MORTO, EH?
SI'. E LA POLIZIA NON FA NIENTE...

CHE PUO' FARE? NESSUNO DIRA' UNA PAROLA. TEMONO TUTTI DIABLO. QUELLO E' TROPPO DIAVOLO PER CHIUNQUE.

E TUA NIPOTE?
STARA' PER VENIRE A PRENDERMI. E' ORA... ME LO DICE IL MIO STOMACO.

NONNO! SONO QUI!

E IL VOLTO RUGOSO SI ILLUMINA DI UN SORRISO.
HO FORTUNA, MOJADO... CHE SAREBBE DI ME SENZA LEI? SAREI PIU' CIECO DI QUANTO SONO.

MA MOJADO NON LO STA ASCOLTANDO. CI SONO PENSIERI CHE TI FANNO CHIUDERE LE ORECCHIE A TUTTO.
NON HO DA MANGIARE E NON HO TROVATO UN LAVORO...

POTREI ANDARE A RUBARE CON RUBIO, MA NON VOGLIO... O AIUTARE DIABLO A DISTRIBUIRE LA MERCE, MA NON INTENDO IMMISCHIARMI NEANCHE IN QUESTO. EPPURE CI DEV'ESSERE QUALCHE MODO PER...

TIENI, MOJADO... PER TE.
EH? CHE SIGNIFICA?
206

HAI LA FACCIA DA FAME. E NON MI PIACE VEDERE NESSUNO COSI'.
BE'... GRAZIE.

CHE TI DICEVO? E' UN ANGELO.
VIENI, NONNO. E PIANTALA DI DIRE SCIOCCHEZZE. E' TARDI.

IL VECCHIO HA RAGIONE... E' UN ANGELO.

SI'. E DOVE CI SONO GLI ANGELI, CI SONO I DEMONI.
CIAO, CUCCIOLO... SEI OGNI GIORNO PIU' BELLA, LO SAI?
GIRA AL LARGO, DIABLO.

CHE C'E'? PERCHE' TI DAI TANTE ARIE? CHI SEI? IN FONDO, NON SEI ALTRO CHE LA NIPOTE DI UN VECCHIO CIECO CHE VENDE BIGLIETTI DELLA LOTTERIA!
NOI SIAMO POVERI, MA ONESTI, DIABLO. QUELLO CHE SEI TU NON OCCORRE CHE LO DICA.

NESSUNO MI PARLA COSI', STRONZA!... TI...
207

QUELLO CHE GLI MANCA NEGLI OCCHI, UN CIECO L'HA NELLE ORECCHIE.
AH!
WHACK

BENE, VECCHIO. OLTRE CHE CIECO, ORA SEI MORTO... TANTO... PER QUELLO CHE VALI...
TCHIC

AH!
TUNC

MALEDETTA PUTTANA! PAGHERAI PER QUESTO!
TI HA DATO UNA GRAN BOTTA... SANGUINI... VUOI CHE TE LA PORTIAMO, DIABLO?

NO... MI OCCUPERO' IO DI LEI PIU' AVANTI... PENSERO' A QUALCOSA DI SPECIALE... MOLTO SPECIALE.

IMMOBILE, MOJADO OSSERVA, MASTICANDO IL SUO PANE E LA SUA MISERIA. E' UN ALTRO DEI TANTI DISEREDATI, MA FORSE, DENTRO, HA ANCORA QUALCOSA. QUALCOSA DI SEGRETO E DI PREZIOSO.
208

DICONO CHE TU VOGLIA LAVORARE, MOJADO. E' VERO?
CERTO. CHE C'E' DI STRANO?
FERRETERIA

MI SERVONO VENDITORI DI BIGLIETTI DELLA LOTTERIA. NON TI ARRICCHIRAI, MA ALMENO MANGERAI. SEMBRI UN RAGAZZO SERIO E IL VECCHIO ALBERTO, IL CIECO, TI HA RACCOMANDATO. CHE DICI?
CHE DICO? CHE ACCETTO, CHIARO! QUANDO COMINCIO?

E COSI' MOJADO SI E' FATTO AMICO DEL VECCHIO, EH? FORSE SARA' MEGLIO SPIEGARGLI QUALCOSA...
NON SO, DIABLO... MOJADO E' UN RAGAZZO TRANQUILLO E NON SI METTE CONTRO NESSUNO. MA NON BISOGNA PRENDERLO SOTTOGAMBA. A RAPE HA SPEZZATO LA MASCELLA.

NON MI INTERESSA MOJADO. E' LA RAGAZZA CHE HA UN DEBITO CON ME.
LASCIALA PERDERE, DIABLO. E' SOLO UNA RAGAZZINA. PERCHE' SPRECARTI CON LEI?

SEI UN BUON AMICO, SAI?... MI DAI CONSIGLI...
TCHIC

... E A ME NESSUNO DA' CONSIGLI!
AH!
209

EHI, AMICO... GUARDA CHE BEL NUMERO! NON VUOI TENTARE LA FORTUNA?
LA FORTUNA? PERCHE' NO? SONO SICURO CHE VINCERO' QUALCOSA... SI'. SONO TANTO SCALOGNATO CHE VINCERO' DI SICURO...
BEBA TEQUI

NON CAPISCO... SE VINCI, NON SEI SCALOGNATO.
NON CREDERLO, AMICO... ORA VEDRAI.

VIENI CON NOI, INFANTE. NON FARCI FATICARE...
NON TEMETE... GUARDATE... HO COMPRATO UN BIGLIETTO INTERO... CHE NE DITE?

HA... HA FATTO QUALCOSA?
PUOI DIRLO. LA SUA RAGAZZA USCIVA CON UN ALTRO. LUI LI HA ASPETTATI SOTTO CASA, LI HA UCCISI E CI HA TELEFONATO... NON USCIRA' DI GALERA PER IL RESTO DEI SUOI GIORNI.

E HA COMPRATO UN BIGLIETTO INTERO? NON GLI SERVIRA' A MOLTO, SE VINCE.
GIA'...

EHI, MOJADO! DAMMI UN BIGLIETTO.
UN BIGLIETTO PER TE?
ENDA
210

CHE C'E' DI STRANO? NE HO COMPRATI SPESSO. PENSA SE VINCO QUALCOSA...
CERTO. SAREBBE BELLO.

STRANO. PERCHE' E' TANTO GENTILE? MI INSOSPETTISCE... NON E' NATURALE...

SI'. L'HO INCONTRATO OGGI. SI E' SCUSATO PER IL SUO COMPORTAMENTO DELL'ALTRO GIORNO. MOLTO GENTILE, NON TROVI?
NON TI FIDARE MAI DI DIABLO. STA' ATTENTA.

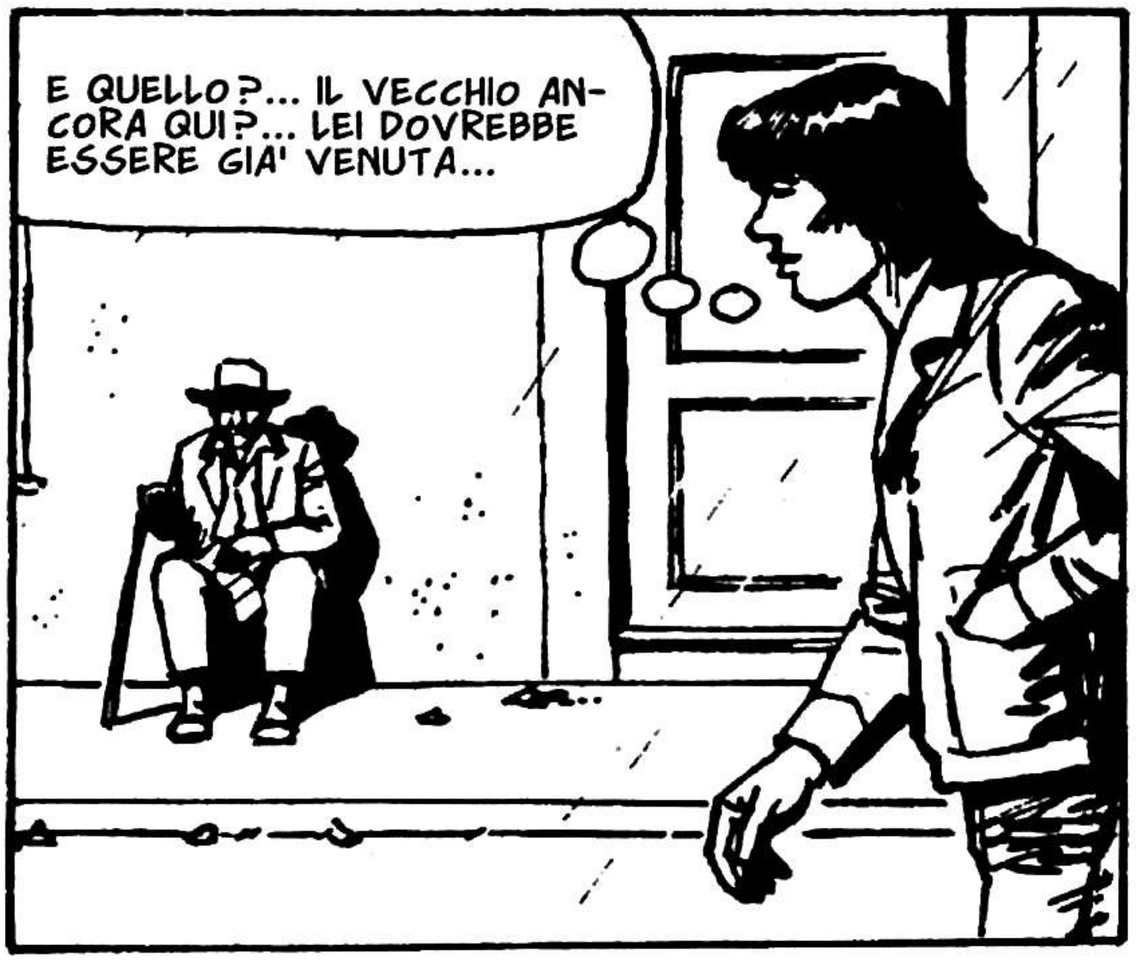
MA I GIORNI PASSANO E NULLA ROMPE LA STRANA PACE DELL'INFERNO IN CUI REGNA DIABLO.
BUONGIORNO, CARINA.
BUONGIORNO, DIABLO.

PRENDI. LI HO RACCOLTI PER TE. BISOGNA RALLEGRARE UN PO' LA VITA, NO?
MA... GRAZIE, DIABLO...

STA' ATTENTA... PER AMOR DI DIO... ATTENTA!
211

MA NON PUO' SEGUIRLA. DEVE PREOCCUPARSI DI SE'. VENDERE NUMERI E SOGNI OGNI GIORNO UGUALI.
UNO CHE FINISCE CON OTTO... E' IL MIO NUMERO FORTUNATO.
LO DICI DA DIECI ANNI E NON HAI ANCORA VINTO UN CENTESIMO.

IL CARCERE... LA' DENTRO C'E' IL TIPO CHE HA COMPRATO UN BIGLIETTO INTERO. CHISSA' SE VINCERA' QUALCOSA...


E QUELLO?... IL VECCHIO ANCORA QUI?... LEI DOVREBBE ESSERE GIA' VENUTA...

NON CAPISCO. NON ARRIVA MAI IN RITARDO... HO PAURA CHE LE SIA SUCCESSO QUALCOSA, MOJADO. HO...
CALMATI... VIENI. TI PORTO A CASA. NON PUOI RESTARE QUI... COMINCIA A PIOVERE...

FORSE LE E' SUCCESSO QUALCOSA...
NON LAVORARE DI FANTASIA. TI FARO' DEL CAFFE' E ASPETTEREMO.

NON MI PIACE QUESTA STORIA. PER NIENTE... MA NON POSSO DIRLO AL VECCHIO. E' GIA' ABBASTANZA SPAVENTATO...
212

E SI FA SERA.
CREDO SIA MEGLIO CHE VADA ALLA POLIZIA. NON VOGLIO CHE TI ALLARMI, MA E' MEGLIO. ASPETTAMI QUI, EH?
OH, DIO!

E MI DISTURBI PER QUESTO? SAI QUANTE RAGAZZE SE NE VANNO DA CASA OGNI GIORNO? VANNO NELLA CAPITALE O FILANO CON UN RAGAZZO... OPPURE SE NE VANNO COSI', SENZA UN PERCHE'...
QUESTA NO, SERGENTE... QUESTA RAGAZZA E'...

NON MI ROMPERE! E' MAGGIORENNE, NO? SARA' IN GIRO. VUOI CHE ESCA A CERCARLA? IMPOSSIBILE... ABBIAMO GIA' ABBASTANZA LAVORO.
MA...

DEVE PUR ESSERE DA QUALCHE PARTE...

NO. NON ABBIAMO RICOVERATO NESSUNA RAGAZZA. CHIEDI A UN ALTRO OSPEDALE.
HO GIA' CHIESTO A TUTTI.

NO. NON L'HO VISTA, MOJADO.
213

IO CONTINUO A CERCARE. E INTANTO RESTERO' CON TE, PER AIUTARTI.
LA MIA NIPOTINA... LA MIA NIPOTINA...

C'E' QUALCUNO A CUI POSSO CHIEDERE...
T145760

IO? E PERCHE' DOVREI SAPERNE QUALCOSA? UNA VOLTA SONO STATO UN PO' DURO CON LEI, MA E' ACQUA PASSATA...
NON MI FIDO DI TE, DIABLO.

ATTENTO, MOJADO. NON DIMENTICARE CON CHI PARLI. IO SONO DIABLO E I RIFIUTI COME TE LI SBATTO NELLA FOGNA QUANDO VOGLIO. FILA!

INUTILE... HO CERCATO DAPPERTUTTO, HO CHIESTO A TUTTI... E SONO GIA' DIECI GIORNI. DOVRO' RASSEGNARMI. NE' IO, NE' IL VECCHIO ABBIAMO VENDUTO UN SOLO BIGLIETTO IN QUESTI GIORNI E BISOGNA ANCHE MANGIARE...

CIAO, MOJADO...
214

TU? NON POSSO CREDERCI! DOVE CAVOLO SEI STATA?
LASCIA CHE MI SIEDA... SONO UN PO' STANCA, SAI?

HAI I POLSI SEGNATI... TI HANNO TENUTA LEGATA?
SI'. PER UN PO' DI GIORNI. MA POI MI HANNO SCIOLTA. MI HANNO TRATTATA BENE.

HAI SEGNI DI PUNTURE...
SI'. ME LE HANNO FATTE LORO. E' GRADEVOLE... TI RILASSI, TI SENTI BENE... MA SONO STANCA... VOGLIO DORMIRE UN PO'...

CHI E' STATO? DIMMELO!
VOGLIO DORMIRE... STO BENE... MOLTO BENE... MA SONO STANCA.

E TUTTO CAMBIA. COME IN UNA LENTA, ASSURDA DECOMPOSIZIONE.
DOVRESTI METTERTI UNA CAMICIA PULITA, ALBERTO.
LO SO. MA NON RIESCO A FAR FARE NIENTE A MIA NIPOTE. GIRA COME UNA SONNAMBULA... O DORME. SEMPRE. PARLA E NON CAPISCO QUELLO CHE DICE.

NON VIENE PIU' A PRENDERMI... E SE NON FOSSE PER TE...
ANDIAMO. E' TARDI...

CIAO, VECCHIO. SEMBRA CHE TUA NIPOTE NON SI OCCUPI PIU' DI TE, EH? NON CI SI PUO' FIDARE DI NESSUNO.
TIJUANA
215

E' STATO LUI, VERO?
SI'. DIABLO SI E' VENDICATO. L'HA RESA TOSSICODIPENDENTE E ORA E' SUA SCHIAVA. L'HA DISTRUTTA... LEI NON TI HA ABBANDONATO. ERA TROPPO BUONA PER FARLO, VECCHIO.

DIABLO... SI'... LUI E' USCITO DALL'INFERNO ED E' VENUTO QUI PER DISTRUGGERE CIO' CHE C'ERA DI BUONO, DI BELLO...

PIOGGERELLA E CALDO. UN'UMIDITA' CHE TENDE RAGNATELE DI VAPORE. NEI VICOLI, L'IMMONDIZIA GALLEGGIA SU RIGAGNOLI NERI.

MOJADO... CERCO DIABLO. E' IMPORTANTE... L'HAI VISTO?
E' PASSATO UN MOMENTO FA. FORSE...

MI CERCAVI, CARINA?

DIABLO... CHE E' SUCCESSO? TI ASPETTAVO... AVEVI PROMESSO DI PORTARMENE... STO MALE... AVEVI PROMESSO...
AH, SI'... HO PROMESSO... CERTO...
216

MA IL GIOCO E' FINITO, PICCOLA. VATTENE. HO AVUTO QUEL CHE MI DOVEVI. ORA VA' A CERCARE LE TUE DOSI... MUOVITI, CAGNA... VEDERTI MI DA' IL VOLTASTOMACO.

NO! NO, DIABLO! NON FARMI QUESTO! PER FAVORE! SONO MALATA... DEVI AIUTARMI!

PIOGGIA. UNA PIOGGERELLA GRIGIA, MALIGNA, CHE NON PULISCE NIENTE.
COME STAI, VECCHIO?
BENE, MOJADO. STO ASCOLTANDO...

ASCOLTANDO?
SI'. I PASSI. SONO CIECO DA VENT'ANNI E HO TRASFORMATO LE ORECCHIE IN OCCHI. RICONOSCO LE PERSONE DAL LORO PASSO. E ANCHE DI CHE UMORE SONO DA COME CAMMINANO.

SO ESATTAMENTE DOVE SEI TU IN QUESTO MOMENTO. SI'. HO BUONE ORECCHIE, MOJADO.

EHI, VECCHIO! NON HAI PIU' UNA NIPOTE CHE TI RIPORTI A CASA, EH?
SBAGLI, DIABLO. MIA NIPOTE VERRA' A PRENDERMI PRESTO.

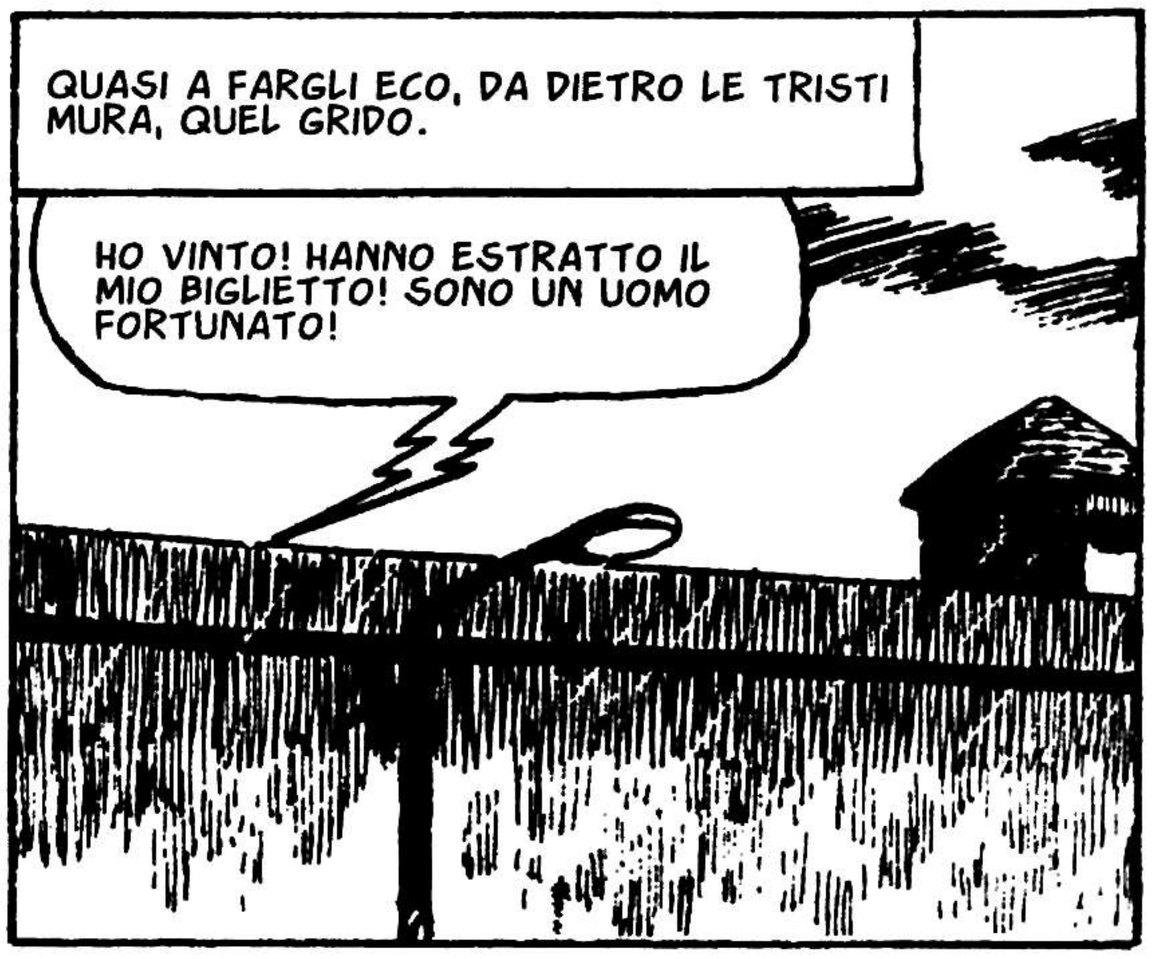
SI'? E COME FARA'? OGGI HANNO DATO LIBERA USCITA AL CIMITERO?
NO. IL CIMITERO E' SEMPRE CHIUSO...

... MA HANNO APERTO L'INFERNO.
EHI!
218

ANG BANG BANG BANG BANG
AH!

ORA SI'...
MIO DIO...

ORA POSSO ASPETTARE CHE MIA NIPOTE VENGA A PRENDERMI PER PORTARMI CON LEI. NON TARDERA' MOLTO... LO SO.

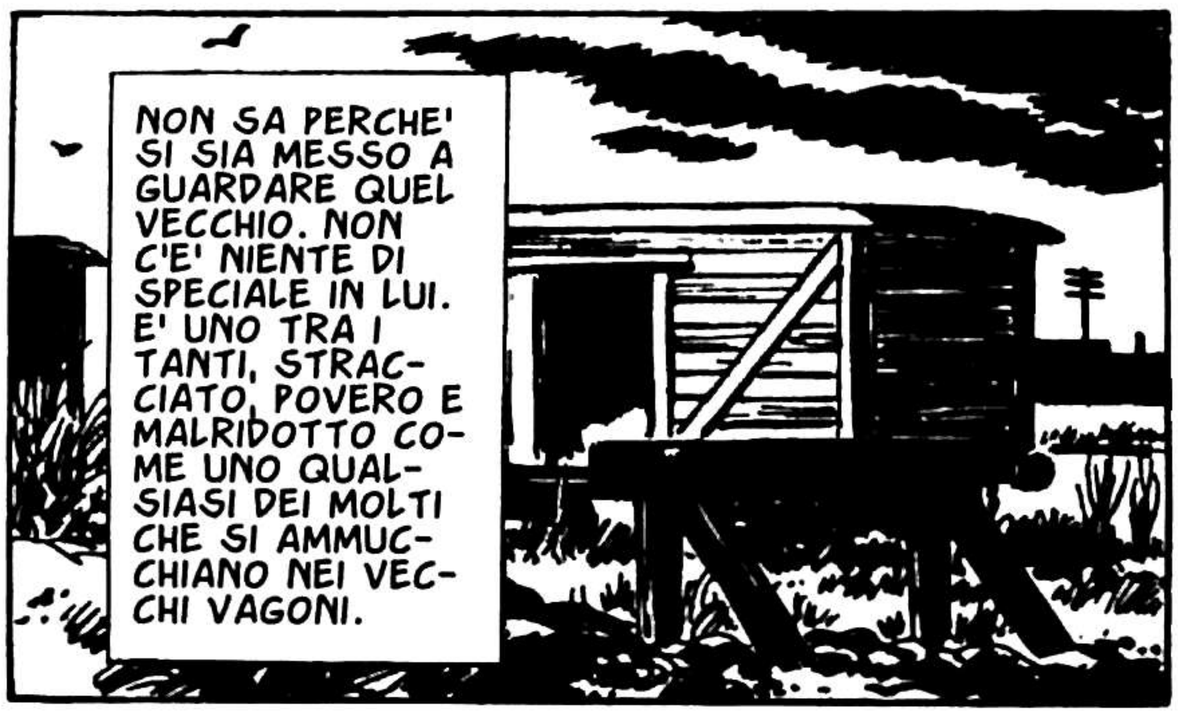

QUASI A FARGLI ECO, DA DIETRO LE TRISTI MURA, QUEL GRIDO.
HO VINTO! HANNO ESTRATTO IL MIO BIGLIETTO! SONO UN UOMO FORTUNATO!

QUEL GRIDO CHE SI SPEZZA IN UN SINGHIOZZO ALLUCINANTE.
SONO FORTUNATO!

DICONO CHE LA PIOGGIA SIA UNA BENEDIZIONE. MA NON E' SEMPRE COSI'. CI SONO OCCASIONI NELLE QUALI NON E' CHE UN SUDARIO DI MISERIA, CON CUI IL CIELO CERCA DI NASCONDERE TANTA SOFFERENZA. E QUANDO E' COSI', E' MEGLIO FUGGIRE DA QUESTA PIOGGIA.

219

CAPITOLO SEDICESIMO



E ALL'ALBA IL VECCHIO E' MORTO. NESSUNO SAPREBBE SPIEGARE COME, MA C'E' QUALCOSA NELLA POSIZIONE DEL SUO CORPO CHE LO RENDE EVIDENTE.

HMM... FORSE HA QUALCOSA CHE VALE LA PENA...
NE DUBITO. MA POSSIAMO SEMPRE DARE UN'OCCHIATA.

LE SCARPE NON SONO DEL TUTTO MALE. MI POSSONO SERVIRE.
GUARDA... STRINGE QUALCOSA IN MANO...

MAH! E' UNA FOTO... NON SERVE A NIENTE.

LASCIATELO STARE.
221

DI CHE TI IMPICCI, RAGAZZO? IL VECCHIO E' MORTO. NON GLI POSSIAMO FAR MALE... QUINDI, NON ROMPERE LE PALLE!
ALLONTANATI DA LUI, FIGLIO DI PUTTANA! SE SEI CAPACE DI DERUBARE UN MORTO, NON MERITI NEANCHE CHE TI SPUTI ADDOSSO.

CERCHI LA LITE, EH? VUOI FARE IL CITTADINO MODELLO? BENE... ADESSO IMPARERAI A OCCUPARTI DEI CAVOLI TUOI...
TU DICI?

IO NON CREDO.
AH!
SOCK

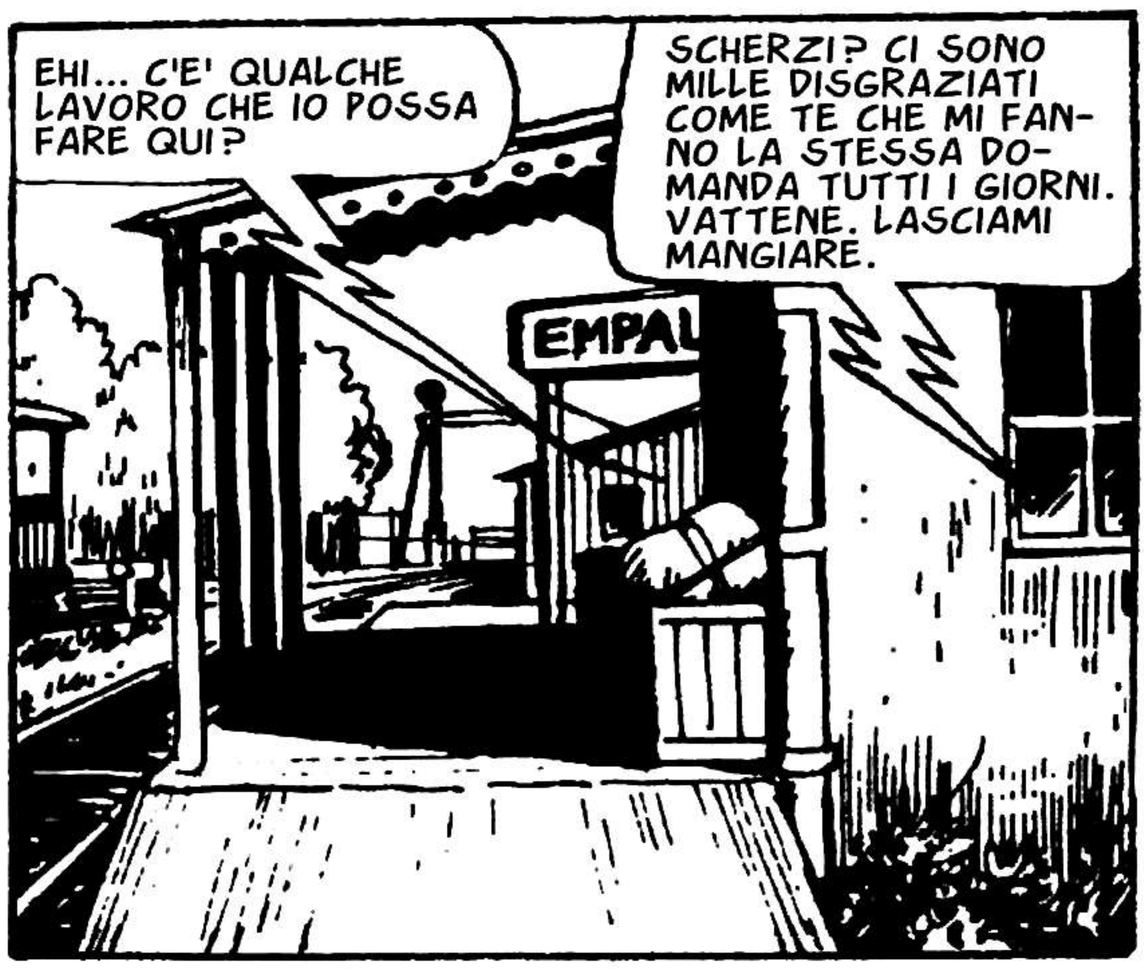
AH!
SOCK

EHI! IO NON VOGLIO SAPERNE NIENTE... LASCIAMI STARE!
ALLORA VATTENE... E NON FARTI RIVEDERE QUI.

ECCO LA FOTO CHE IL VECCHIO STRINGEVA... DOVEVA ESSERE MOLTO IMPORTANTE PER LUI.

222

ED E' COME SE QUALCOSA GLI SCATTASSE DENTRO. NON SA NEPPURE LUI PERCHE' LO FACCIA, MA CERCA QUEI SACCHI VUOTI IN UN ANGOLO.
COSI' STARAI BENE.


EHI... C'E' QUALCHE LAVORO CHE IO POSSA FARE QUI?
SCHERZI? CI SONO MILLE DISGRAZIATI COME TE CHE MI FANNO LA STESSA DOMANDA TUTTI I GIORNI. VATTENE. LASCIAMI MANGIARE.
EMPAL

MI SERVONO SOLDI... MA COME POSSO FARE? NESSUNO OFFRE NIENTE.

FORSE SAREBBE ORA DI PASSARE DALL'ALTRA PARTE... ALMENO TRA GLI YANKEE SI PUO' TROVARE UN LAVORO. QUI FINIRO' SEMPLICEMENTE PER MORIRE DI FAME...

SI'. LO FARO'. ATTRAVERSERO' IL FIUME. MA PRIMA DEVO FARE QUELLO CHE HO DECISO DI FARE QUI... E PER QUESTO MI SERVE DEL DENARO.

AIUTO! AL LADRO!
223

MA...

PRENDILO, QUEL BANDITO! LO VOGLIO VEDERE IN GALERA!... GENTAGLIA!

E' INUTILE, SIGNORA. CORRE COME UN CAVALLO E DEVE CONOSCERE BENE LE STRADE.
SEI UN BRAVO RAGAZZO... NON SO COME RINGRAZIARTI.

FORSE... UN PO' DI SOLDI...
EH? SOLDI? MA... NESSUNO SA PENSARE AD ALTRO? NESSUNO CONOSCE PIU' LA VERGOGNA? E' UNO SCANDALO!

A CASA, RAMON! NON SI PUO' GIRARE PER LE STRADE! C'E' TEPPAGLIA DAPPERTUTTO!

BRAVO, MOJADO... SEI STATO IN GAMBA...
224

SEI UN IDIOTA. PERCHE' HAI AIUTATO LA VECCHIA? ORA SIAMO IN DUE SENZA UN CENTESIMO...
AH... SEI TU? HAI RAGIONE... NON DOVEVO IMMISCHIARMI. MA NON MI PIACE VEDER RUBARE.

E CREDI CHE A ME PIACCIA RUBARE, MALEDIZIONE? L'ULTIMA VOLTA CHE GLI SBIRRI MI HANNO PRESO, MI HANNO DATO TANTE BOTTE CHE PER CINQUE GIORNI NON HO CAMMINATO. NON E' DIVERTENTE, AMICO. MA CHE VUOI FARE?
DEVO GUADAGNARE UN PO' DI SOLDI. E' URGENTE.

VUOI GUADAGNARE E NON VUOI RUBARE? E' MOLTO COMPLICATO. E CHE COSA SAI FARE?
SONO IN GAMBA A FARE A PUGNI, MA PREFERISCO EVITARLO, NATURALMENTE.

SEI UNO SCIROCCATO, MA MI SEI SIMPATICO. VIENI CON ME. ALMENO POTRAI MANGIARE QUALCOSA.

EHI, VOI! VOLETE GUADAGNARE QUALCHE SOLDO?
NON OCCORRE CHIEDERE, AMICO. ABBIAMO FORSE LA FACCIA DEI MILIARDARI?
CORTEZ
RGAS
SPORTES

C'E' DA SCARICARE QUESTO CAMION. MA ATTENTI CHE' NON MANCHI NIENTE. QUI NON SI SCHERZA.
SE CI PAGHI, NON C'E' PROBLEMA.
225

CHE CI FANNO QUI? UN MUSEO?
NO. IL PADRONE DI QUESTA CASA E' UN ARTISTA, DICONO. E' APPENA TORNATO DALL'EUROPA E QUESTI SONO I LAVORI CHE HA FATTO.

GUARDATE... CHE NE DITE?
BELLA SCHIFEZZA.

HAI RAGIONE, RAGAZZO. E' UNA PORCHERIA.
EH?

SCUSATEMI, SIGNORE. NON VOLEVO OFFENDERE. IO NON SO NIENTE DI PITTURA.
NESSUNO SA NIENTE DI PITTURA. I CRITICI, I COMPRATORI E GLI STESSI PITTORI SI INTENDONO SOLO DI MODE. DIPINGIAMO QUELLO CHE SI VENDE. I CRITICI CI TRATTANO BENE PERCHE', DOPOTUTTO, SIAMO QUELLI CHE LI FANNO LAVORARE E LA GENTE CI COMPRA PERCHE' TEME DI NON FARE LA COSA *GIUSTA*.

SI'. HAI RAGIONE. QUESTA E' UNA SCHIFEZZA.

UN TIPO STRANO, EH?
E' UN ARTISTA. DICONO CHE SONO TUTTI PAZZI.
226

E QUESTA?
NON LO SO. COMUNQUE, PORTALA DENTRO.

METTILA QUI, RAGAZZO. VOGLIO AVERLA SEMPRE VICINO.
COME VOLETE, SIGNORE.

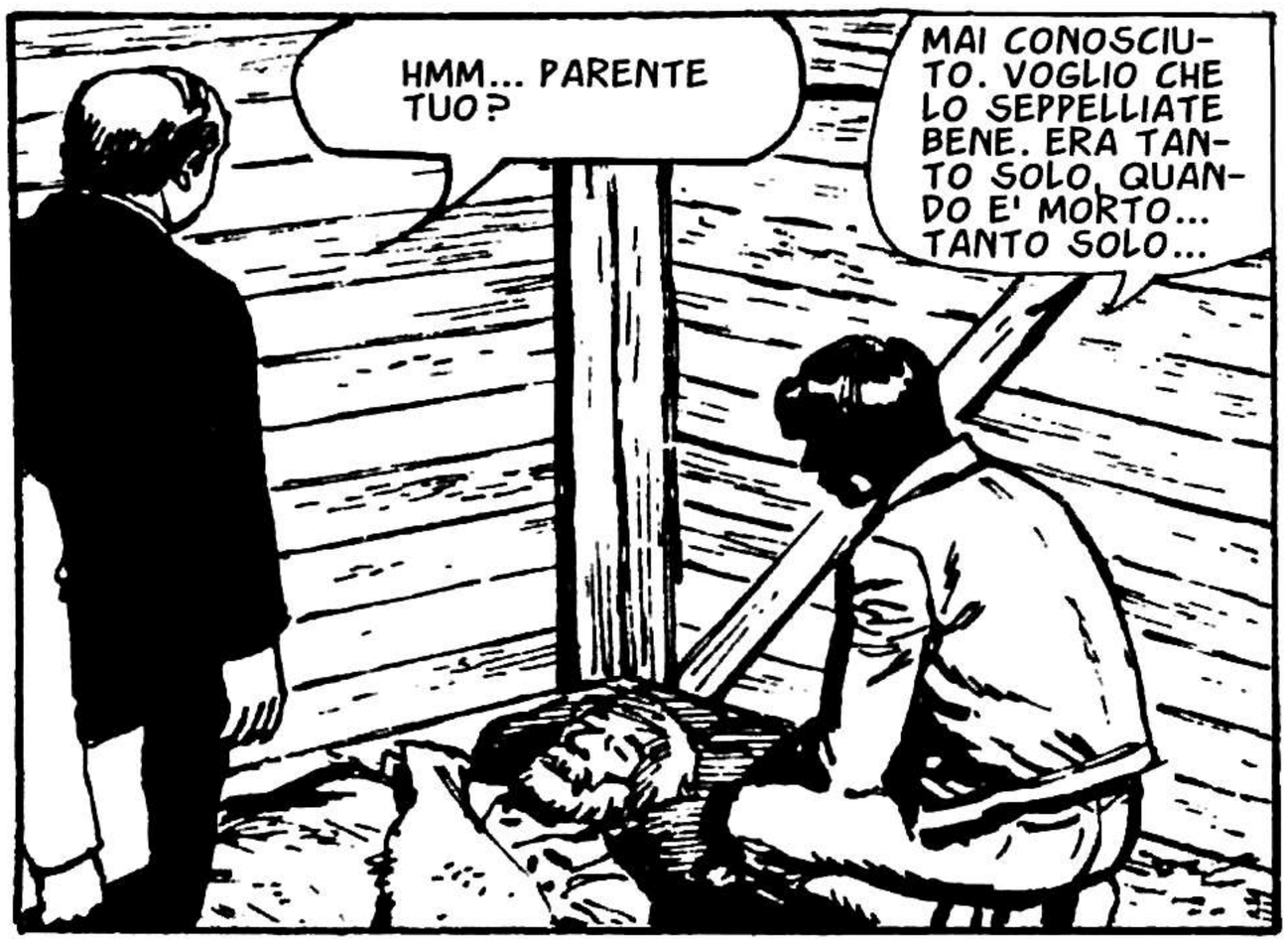
E... NON VORREI SEMBRARVI CURIOSO, MA...
E' DI MIA MOGLIE. ARRIVERA' OGGI. E' STATA IN EUROPA CON ME. LEI... BE'... HA AVUTO UN INCIDENTE, TEMPO FA...

SENTI... TU CERCHI LAVORO, VERO? PERCHE' NON MI AIUTI A METTERE IN ORDINE LA CASA? QUI C'E' MOLTO LAVORO. TI PAGHERO' BENE E FINCHE' DURERA', AVRAI VITTO E ALLOGGIO.

UN TONO STRANO, NELLA VOCE UN PO' ARROCHITA DALL'ALCOL. QUALCOSA DI INDEFINIBILE, CHE SOLO UN GATTO DI STRADA PUO' COGLIERE ALDILA' DELLE PAROLE.
SI PUO' FARE, SIGNORE. MA A UNA CONDIZIONE.

MI SERVE UN ANTICIPO.
NON E' UN PROBLEMA. PERCHE' TI SERVE?

PER UN FUNERALE.
227


HMM... PARENTE TUO?
MAI CONOSCIUTO. VOGLIO CHE LO SEPPELLIATE BENE. ERA TANTO SOLO, QUANDO E' MORTO... TANTO SOLO...

E VOGLIO CHE METTIATE QUESTA NELLA BARA. PER IL VECCHIO ERA LA COSA PIU' IMPORTANTE AL MONDO.
LO FARO', RAGAZZO. NON TEMERE.

UN PO' STUPIDO IL RAGAZZO, EH, PADRONE? E CI OFFRE UN GUADAGNO NETTO... PORTIAMO IL VECCHIO ALL'OBITORIO E CI TENIAMO I QUATTRINI...
STA' ZITTO.

PRENDI LA BARA DI FAGGIO. USEREMO QUELLA.
EH?! NON CAPISCO... E' LA PIU' CARA! POTREMMO...

CHIUDI IL BECCO, HO DETTO. VOGLIO IL MEGLIO PER QUESTO VECCHIO. E METTIGLI LA FOTO TRA LE MANI. RICORDA CHE TI GIOCHI IL POSTO.
CERTO, PADRONE... COME ORDINATE, PADRONE. NON VI PREOCCUPATE.

SEI TORNATO?... PENSAVO CHE SARESTI SPARITO COL DENARO.
NO, SIGNORE. HO PROMESSO DI TORNARE ED ECCOMI QUI.
228

AH... QUESTA E' LIDIA, MIA MOGLIE. LA AIUTERAI IN QUEL CHE POTRAI, EH?
CERTO.

LEI NON HA ALZATO GLI OCCHI. PALLIDA, CUPA, CONTEMPLA CON RABBIOSA DETERMINAZIONE IL TAPPETO. NELL'ARIA, ODORE DI MEDICINE, DI LANA UMIDA, DI ALCOL.

E RESTA COSI' PER GIORNI, OSSESSIVA E MALSANA ATTRAVERSO LA LUCE CHE PENETRA DALLE TENDE. INTENTA A PERFORARE OGGETTI E PARETI CON L'ALLUCINANTE SGUARDO DEI SUOI OCCHI INESPRESSIVI...

VI VA BENE QUI, SIGNORA?
NON CHIEDERLO A ME. SONO UNA PARALITICA. A CHI INTERESSA QUELLO CHE PUO' DIRE O VOLERE UN'INVALIDA?

IO CHIEDEVO SOLO...
SONO UNA PARALITICA. NESSUNO CHIEDE NIENTE A UNA PARALITICA. MIO MARITO MI HA RESA PARALITICA.

CHE COS'E' SUCCESSO ALLA SIGNORA, SE NON VI DISTURBA LA DOMANDA?
NON MI DISTURBA. ABBIAMO AVUTO UN INCIDENTE D'AUTO UNA SERA, DOPO UNA FESTA. LO CHOC L'HA LASCIATA INVALIDA DA ALLORA... MALEDETTA SERA!
229

E' STATO LA SERA IN CUI LE HO DETTO CHE ME NE ANDAVO. NON POTEVO PIU' SOPPORTARE LA SUA ISTERIA, LA SUA GELOSIA, LE SUE MALATTIE IMMAGINARIE. MI FACEVA IMPAZZIRE. BEVEVO PER NON PENSARE A LEI.

AVEVO BEVUTO ANCHE QUELLA SERA. E A UN TRATTO AVEVO DECISO DI ANDARMENE... DI FARLA FINITA CON QUELLA MESCHINA TORTURA. COSI' GLIEL'HO DETTO. GLIEL'HO DETTO MENTRE GUIDAVO SOTTO LA PIOGGIA. E LEI HA COMINCIATO A GRIDARE... GRIDAVA ANCORA QUANDO E' COMPARSO IL CAMION...

GRIDAVA ANCORA...

POVERACCIO... POVER'UOMO...

TI FA PENA, VERO? LOGICO. TUTTI PROVANO PENA PER LUI. ANCHE PRIMA... IL GRANDE PITTORE, IL BELL'UOMO, IL GENIO SPOSATO CON QUESTA DONNA GRIGIA E SENZA FASCINO. LO SO. POTEVO LEGGERLO NEGLI SGUARDI. TUTTI PENSAVANO CHE MERITASSE DI MEGLIO.
230

MA IO GLI HO DEDICATO LA VITA E NON DESIDERAVO CHE FOSSE NE' FAMOSO, NE' GENIALE. LORO LO HANNO CAMBIATO! LORO VOLEVANO STACCARLO DA ME! E IO ERO UNA DONNA DEBOLE E MALATA...

IO HO BISOGNO DI ATTENZIONE. LUI HA DISTRUTTO LE MIE GAMBE.

E MOJADO HA CERCATO DI EVITARLI. MA NON PUO' NON UDIRE QUELLE VOCI, UNA PIAGNUCOLOSA, L'ALTRA IMPASTATA. NON PUO' NON SENTIRE L'ODORE DI MEDICINE E DI ALCOL. DI CORRUZIONE.
USCIRE? MA... E IO? NON POSSO CAMMINARE... CHE FACCIO?
E' UNA CENA D'AFFARI. SI TRATTA DI POCHE ORE. MOJADO BADERA' A TE.

NO! MOJADO MI ODIA! MI EVITA!... E TU VAI A INCONTRARTI CON UN'ALTRA DONNA! LO SO! VUOI FUGGIRE DA ME PERCHE' SONO UN'INVALIDA! SEI STUFO DI ME E DELLE MIE GAMBE MORTE E VUOI... VUOI LASCIARMI DOPO AVERMI DISTRUTTO LE GAMBE!

NON GRIDARE PIU', PER FAVORE. NON ESCO.
231

NON ESCO, MALEDIZIONE! MA TU STA' ZITTA... TI SUPPLICO.

GIORNI SEMPRE GRIGIAMENTE, CUPAMENTE UGUALI.
TOH... LA SIGNORA HA LASCIATO QUI IL LIBRO... LO RIMETTERO' A POSTO...

MA... STRANO...

LIBRO?... NON HO DATO NESSUN LIBRO A MIA MOGLIE... CHE DIAVOLO NE SO IO DI QUELLO CHE LEGGE?

NO. NON LE HO DATO NIENTE. NON MI PIACE AVVICINARMI A QUELLA DONNA. E' PAZZA. PASSA ORE AL TELEFONO A RACCONTARE A TUTTI GLI AMICI I FATTI DEL MARITO E COME LUI L'HA ROVINATA CON QUELL'INCIDENTE.

HMM... CHE RAZZA DI INFERNO E' QUESTO? HO UN BRUTTO SOSPETTO...
232

E CREDO CHE ASPETTERO' QUI.

ECCOLA...

SIGNORA... PERCHE' FATE QUESTO?
EH?

TU? COME OSI? STAVI SPIANDOMI! TI FARO' CACCIARE! TI FARO' BUTTARE IN STRADA! SONO UNA POVERA INVALIDA CHE... CHE...
233

MA... MIO DIO! NON POSSO CREDERLO!

NON E' COME PENSI, LUIS! POSSO CAMMINARE, MA SOLO POCHI PASSI... SONO SEMPRE INVALIDA PER L'INCIDENTE CHE TU HAI CAUSATO. A VOLTE POSSO CAMMINARE UN PO', MA NON SONO SANA... SONO MOLTO MALATA!

GUARDA!... NON RIESCO A REGGERMI! SONO PARALITICA... NON PUOI ABBANDONARMI! DEVI OCCUPARTI DI ME! DEVI RESTARE CON ME!

TORNA QUI, MALEDETTO!

HANNO CAMMINATO A LUNGO IN SILENZIO, PRIMA DI RITROVARE LA VOCE.
PERCHE' L'HA FATTO?
PERCHE' E' MALATA DAVVERO. MA NELL'ANIMA. HA USATO LA PIETA' E LA COLPA PER SOTTOMETTERVI E TORTURARVI. IO NON SO SPIEGARE QUESTE COSE, MA CREDO ABBIA A CHE FARE CON L'ODIO E L'AMORE.
234

E ORA VOI DOVETE SALVARVI, SIGNORE. SE NON LO FATE, LEI VI DISTRUGGERA'.
NON GLIELO PERMETTERO'. ORA, SUBITO, TU E IO...

IO PASSERO' DA CASA A RITIRARE LE MIE COSE E ME NE ANDRO', SIGNORE. E' IL MOMENTO.
ANDARTENE? E DOVE?

NEL TEXAS. ATTRAVERSERO' IL RIO GRANDE E CERCHERO' LAVORO DALL'ALTRA PARTE. MOJADO, IL *BAGNATO*, FINALMENTE SI BAGNERA', SIGNORE.

TI DEVO DEL DENARO PER IL TUO LAVORO. PRENDI... ACCETTA QUESTI, PER FAVORE.
GRAZIE, SIGNORE. ADDIO.

ADDIO, MOJADO.
235

CAPITOLO DICIASSETTESIMO

EPPURE NON SONO LORO IL VERO PERICOLO. NELLA TERRA DI NESSUNO TRA I DUE PAESI, ASPETTANO GLI ALTRI, QUELLI CHE VIVONO DI RAPINE NEL MONDO FOSCO DELLA FRONTIERA.

MORTO... LO HANNO RAPINATO.
E PIU' IN LA' C'E' UNA RAGAZZA... SUA MOGLIE, IMMAGINO... MORTA ANCHE LEI.

GUARDA IL SEGNO, APACHE... E' STATO *ZORRO*.
SE RIESCO A METTERE LE MANI SU QUEL BASTARDO... HO PERSO IL CONTO DEI POVERI DIAVOLI CHE HA RAPINATO... MA SO ESATTAMENTE QUANTI NE HA UCCISI.

POSSIAMO FARE POCO. QUELLI CHE LUI AGGREDISCE SONO IMMIGRANTI ILLEGALI, DELINQUENTI...
SONO POVERI DISPERATI... NON MERITANO UNA MORTE COSI'.

ZORRO GIRA PER QUESTI CANYON FACENDO QUEL CHE VUOLE... E PROBABILMENTE RIDENDO DI NOI. BRUTTA COSA.
CHIAMO L'ELICOTTERO PER PORTAR VIA I CADAVERI, APACHE.

NON PORTA NIENTE CON SE' PER LA SEMPLICE RAGIONE CHE NON POSSIEDE NIENTE. POCHI DOLLARI E LA SENSAZIONE CUPA DI DOVER AVANZARE PERCHE' NON C'E' NULLA VERSO CUI RETROCEDERE.
237

ASPETTERO' MEZZANOTTE. SARA' L'ORA BUONA.

ANCHE TU ATTRAVERSI STANOTTE?
GIA'. E VOI?

SI'. SIAMO UN GRUPPO DI UNDICI PERSONE E ABBIAMO ASSUNTO UNA GUIDA. LUI CI PORTERA' ALDILA' E POI IN CAMION FINO A SAN DIEGO... NON VUOI VENIRE CON NOI?
NON HO SOLDI PER PAGARE LA GUIDA. E POI, MI PIACE MUOVERMI DA SOLO.

DEVI STARE ATTENTO. CI SONO MOLTI BANDITI E RAPINATORI, NELLA FRONTIERA. HAI SENTITO PARLARE DI *ZORRO*?
CHI? QUELLO DEI FILM? QUELLO CON LA MASCHERA?

NO. PUO' DARSI CHE QUESTO USI UNA MASCHERA, MA E' UN ALTRO TIPO DI *ZORRO*. AGGREDISCE I *MOJADOS*... I *BAGNATI* CHE ATTRAVERSANO E NE HA UCCISI MOLTI. GLI SEGNA LA FRONTE CON UNA ZETA.
DEV'ESSERE UN PAZZO.

EHI, RAGAZZA! CE NE ANDIAMO! SMETTILA DI CHIACCHIERARE!
238

TU NON SEI DEL GRUPPO, VERO? FATTI DA PARTE.
PIANTALA DI GRIDARE, AMICO. QUI NESSUNO E' SORDO... E NON FARE TANTO IL DURO, PERCHE' NON SPAVENTI NESSUNO.

HAI MOLTO FEGATO, PER ESSERE UN PULCINO.
NON SONO UN PULCINO, CHIACCHIERONE. SONO UN BUON GALLO E HO SPERONI DURI.

BAH... NON SONO QUI PER LITIGARE. FORSE CI INCONTREREMO DI NUOVO...
NON TE LO CONSIGLIO. NON SEI BELLO, MA POTRESTI DIVENTARE ANCHE PIU' BRUTTO.

ADDIO E... BUONA FORTUNA.

LUI NON HA RISPOSTO. NON HA SPRECATO GESTI O SALUTI. NON E' UN SOGNATORE CHE SPERA NEL PARADISO. E' UN VETERANO DURO E INCALLITO, QUASI PRIVO DI SPERANZA, CON UN PIEDE NELLA REALTA' E L'ALTRO NEL CINISMO.
MEGLIO MUOVERSI...

OSCURITA' ASSOLUTA. INTORNO, LE ROCCE, LA VEGETAZIONE DURA, SPINOSA E LA TERRA CHE PORTA ANCORA I SEGNI DEL CALORE CALCINANTE DEL GIORNO.
239

DI TANTO IN TANTO, OMBRE SCURE CHE SI BLOCCANO NEL VEDERE LA SUA. E L'ARIA VIBRA PER LA TENSIONE IMPROVVISA DELLA PAURA.

POI RICONOSCONO UN COLLEGA E SENZA UN GESTO SI ALLONTANANO IN DIREZIONI DIVERSE, CERCANDO LA LUMINOSA TERRA DEI GRINGOS, DOVE IL LAVORO SI PAGA IN DOLLARI E TUTTO E' STERILIZZATO.

ATTENTO... UNA PATTUGLIA DI FRONTIERA... DEVO STARE FERMO... ASPETTARE CHE PASSI...

VEDI QUALCOSA?
NO. MA MI E' PARSO DI SENTIRE UN RUMORE... FORSE VICINO A QUEI CACTUS...

SI'. C'E' QUALCUNO... APACHE... TU PARLI SPAGNOLO...
D'ACCORDO.

EHI, TU... ALZA LE MANI E METTITI IN PIEDI. NON VOGLIAMO SPARARE!
240

MA...

ACCIDENTI... OGNUNO HA CREDUTO CHE PARLASSI A LUI. QUANTI SONO?
CHE IMPORTA? LI RISPEDIAMO INDIETRO OGGI E CERCHERANNO DI PASSARE DI NUOVO DOMANI. NE PRENDIAMO MIGLIAIA OGNI ANNO... MA QUANTI NE PASSANO? NESSUNO LO SA.

ALMENO DA QUESTA MI SONO SALVATO... ORA SARA' MEGLIO PROSEGUIRE VERSO...

MA... UN PIANTO... DI DONNA. E VIENE DA QUEL CANALONE...

IL GRUPPO DELLA RAGAZZA... E LA GUIDA STA CON QUEI TIPI...
241

OH, NO!... QUELLO AL CENTRO E'...

UNO SQUARCIO TRA LE NUBI. LA LUNA. E QUELL'IMMAGINE GROTTESCA, ALLUCINANTE, MACABRA.
SEI STATO MOLTO IN GAMBA, JORGE. E VOI, AMICI... FUORI I SOLDI.

SIGNORE... SIAMO POVERA GENTE... PER QUESTO STIAMO ATTRAVERSANDO... IO HO VENDUTO TUTTO PER PORTARE CON ME LA MIA FAMIGLIA...
MI FAI PIANGERE, VECCHIO. DOPOTUTTO ZORRO HA UN GRAN CUORE.

... MA HA ANCHE POCA PAZIENZA.
AH!

FUORI I SOLDI, PIDOCCHIOSI! IN FRETTA!
AH!

E LA VIOLENZA ESPLODE. ASSURDA, DELIRANTE, IRRAZIONALE... COLPI E GRIDA DI PIACERE... GRUGNITI... LAMENTI... E SANGUE. TANTO SANGUE.
AH!
242

COSI' AVRAI IL MIO SEGNO... IL SEGNO DI ZORRO!

GUARDA CHE COSA ABBIAMO QUI, ZORRO! UN REGALO DI NATALE...
BELLA, EH?... MOLTO BELLA...
LASCIATEMI... AIUTO!

NON FARE COSI'... ZORRO E I SUOI AMICI SANNO COME INTRATTENERE LE RAGAZZINE COME TE...
AIUTO!

E' MIA FIGLIA! LASCIATELA, IN NOME DI...

AH!

DEVO FARE QUALCOSA! MA CHE COSA? SONO SEI O SETTE E SONO ARMATI... MA LA RAGAZZA... LA RAGAZZA...
243

C'E' UN SOLO MODO...

IN FRETTA, DANNAZIONE! IN FRETTA!

ECCOLI!

AGENTE! PER FAVORE! STANNO RAPINANDO E MASSACRANDO UN GRUPPO QUI VICINO! CI SONO DONNE E BAMBINI...
EH? E TU CHI SEI?

QUESTO NON IMPORTA, ORA, PARKER. NON LO HAI SENTITO? ANDIAMO IN FRETTA!... E TU GUIDACI.
SI'. SIGNORE. GRAZIE.

CREDI SIA ZORRO?
QUESTA E' LA SUA ZONA. NON MI SORPRENDEREBBE.
244

ECCOLI! ECCOLI LA'!
DIAVOLO...

ZORRO! GUARDA! LA POLIZIA DI FRONTIERA! BISOGNA FILARE!
BASTARDI!... PROPRIO SUL PIU' BELLO...

SCAPPANO...
LACIALI. E' IMPOSSIBILE INSEGUIRLI LA'... CONOSCONO IL TERRENO MOLTO MEGLIO DI NOI.

COME STANNO QUESTI POVERI DIAVOLI?
LI HANNO PERCOSSI SELVAGGIAMENTE E DERUBATI DI TUTTO. CHE ALTRO TI POSSO DIRE?

QUESTA DONNA E' MORTA, APACHE. LE HANNO SFONDATO LA NUCA.
C'ERA... C'ERA UNA RAGAZZA...

E' QUI.

245

IO...
NON TI AVVICINARE. NON PUOI FARE NIENTE PER LEI... E NON E' ROBA DA VEDERE. VA' SULLA JEEP.

ASSASSINI... ASSASSINI PAZZI. NON LO FANNO PER DENARO. LO FANNO PER IL PIACERE. PERCHE' NESSUNO PRESENTERA' LORO IL CONTO...

O ALMENO COSI' CREDONO...

MA QUESTA VOLTA NON SARA' COSI'!

EHI! IL RAGAZZO SE NE VA VIA! E CI HA FREGATO UN FUCILE!
MALEDIZIONE!

CREDI CHE INTENDA FARE QUELLO CHE IO PENSO, APACHE?
SI'. E NON LO CONDANNO... MA QUESTO NON BASTA. DEVO FARE QUALCOSA...
246

NON DEVI FARLO, APACHE. NON CI SONO ISTRUZIONI AL RIGUARDO.
NO. NON CI SONO ISTRUZIONI, PARKER... MA... HAI VISTO LA RAGAZZA MORTA VICINO ALLE ROCCE? A ME BASTA.

ASPETTA QUI. SE NON TORNO ENTRO TRE ORE, AVVERTI LA CENTRALE.
INDIANO SCIROCCATO... SII PRUDENTE, EH?

SI E' TRASCINATO A FATICA TRA ROCCE DI CACTUS, STRAPPANDOSI I VESTITI E LA PELLE. STENTA A VEDERE ED E' QUASI CON SORPRESA CHE CAPISCE COME CIO' DIPENDA DALLE LACRIME CHE GLI CORRONO SUL VISO. PIANGE IN SILENZIO, A SCOSSONI INCONTROLLABILI.
BASTARDI... NON POSSONO ESSERE LONTANI...

POI, A UN TRATTO, SENTE LE VOCI NEL BUIO. I MORMORII, LE RISATE BESTIALI, SPORCHE.
SONO LI'. STANNO FESTEGGIANDO. CERTO... SONO A POCHI METRI DALLA FRONTIERA COL MESSICO. NON RISCHIANO NULLA.

SOLO CHE A ME DELLA FRONTIERA NON ME NE FREGA NIENTE...

AH... E' STATA UNA BUONA GIORNATA, ZORRO. GUARDA... AVEVANO UN BEL PO' DI SOLDI ADDOSSO. E LA RAGAZZA...
NON ME LA RICORDARE. MI METTE DI MALUMORE. NON HO POTUTO LASCIARE IL MIO SEGNO. NE' A LEI, NE' ALLA VECCHIA... ACCIDENTI!
247

CHE TI IMPORTA, ZORRO? QUELLO CHE CONTA...
NON MI DIRE QUELLO CHE CONTA O NO! IO SONO ZORRO E QUESTA E' LA MIA FRONTIERA! QUI COMANDO IO! IO SONO LA LEGGENDA CHE NON SARA' DIMENTICATA! SARO' FAMOSO E TUTTI CONOSCERANNO IL MIO SEGNO! PER QUESTO LO LASCIO! TUTTI TREMERANNO NEL VEDERLO!

FORSE TREMERANNO, ZORRO... DI SCHIFO... O PER LE RISATE...
EH?!

CHI... CHI SEI TU?
CHE IMORTANZA HA? NON SONO NESSUNO. UN ALTRO POVERACCIO... UN ALTRO MOJADO. MA HO UN FUCILE, ZORRO, E SONO QUELLO CHE TI AMMAZZERA'.

ASPETTA! NON FARLO! HO DENARO E...
ADDIO, ZORRO.

MA...
CLICK

UN ATTIMO DI SILENZIO GELIDO, MENTRE IL RIDICOLO RUMORE METALLICO SEMBRA RIMBALZARE CONTRO LE PARETI DELLA NOTTE. POI E' IL MOMENTO DELLA RISATA SARCASTICA, LIBERATA, MALVAGIA.
E' SCARICO! QUEL FOTTUTO FUCILE E' SCARICO!
248

MA QUESTA NON E' SCARICA, BASTARDO! E HA LE PALLOTTOLE CON LA PUNTA SPEZZATA. GLIEL'HO SPEZZATE IO. E L'HO SFREGATE CON AGLIO E NESSUNO UCCIDE MEGLIO DI ZORRO...

E ADESSO TE LO DIMOSTRERO'.

BRAM

AHH!

NON SPARARE, POLIZIOTTO! NON SPARARE! CI ARRENDIAMO!
PER FAVORE!

L'INDIANO E' ARRIVATO PIANO, SENZA RUMORE.
MALEDETTI. SCOMMETTO CHE VI SIETE MOSTRATI PIU' CORAGGIOSI CON QUEI POVERI DIAVOLI INDIFESI.

HA UN SOLO PAIO DI MANETTE. COSI', SI E' ARRANGIATO CON LE CINTURE DEI PRIGIONIERI. E LI HA LEGATI TUTTI.
SCUSAMI SE HO PRESO IL FUCILE... NON PENSAVO...
LASCIA PERDERE. HAI FATTO BENE.
249

SAI? I MIEI ANTENATI SONO VISSUTI IN QUESTA REGIONE. SONO STATI GUERRIERI INSUPERABILI E HANNO TENUTO TESTA ALL'ESERCITO AMERICANO PER TRENT'ANNI. SI'... LORO DEVONO AVER ATTRAVERSATO QUESTA TERRA DI NOTTE.

LORO TI AVREBBERO RISPETTATO. VATTENE, ORA.
ANDARMENE? MA...

NON PARLARE. NON TI HO VISTO. NON TI HO SENTITO. NON SO NIENTE DI TE. ADDIO, GUERRIERO.

MA ATTENTO... LA FRONTIERA E' DURA, MALIGNA... UN MOSTRO CARNIVORO CHE DIVORA CHI CI ENTRA... LA FRONTIERA NON HA PIETA' DI NESSUNO, AMICO.

LA FRONTIERA E' LONTANA, QUANDO NELLA LUCE GRIGIA DELL'ALBA COMPAIONO LE PRIME CASE DI EL PASO.

MOJADO E' ARRIVATO NELLA TERRA DEI GRINGOS.
250

CAPITOLO DICIOTTESIMO

EHI, TU... CHE TI SUCCEDE?

NIENTE... E' CHE SONO... DUE GIORNI CHE NON MANGIO... ECCO TUTTO.
CAPISCO... UN ILLEGALE, EH? DA QUANDO HAI ATTRAVERSATO LA FRONTIERA?

DUE GIORNI.
FRESCO FRESCO, EH?... NON HAI ANCORA CONTATTI, NE' CONOSCENZE...

NO.
HMM... BRUTTA COSA, L'INIZIO. RICORDO QUANDO E' TOCCATO A ME.

E IN QUESTO MOMENTO STRAORDINARIO, CHUY VALDEZ FA UN ALTRO GESTO STRAORDINARIO.
PRENDI. VA' A MANGIARE QUALCOSA. POI VA AL SUPERMERCATO, E CHIEDI DI JACINTO. LUI TI AIUTERA'.

MA... GRAZIE!
E ORA DEVO LAVORARE.
252

E CHUY TI HA DATO DEI SOLDI?... AMICO... IO MI VADO A COMPRARE UN OMBRELLO, PERCHE' QUI STA PER PIOVERE...
MI E' PARSO UN BRAV'UOMO...

IO NON SO SE CHUY SIA BUONO, MA SO CHE E' STRANO. NON HA MAI PARLATO CON NESSUNO, NON HA MAI DATO UNA MANO A NESSUNO, NON SI E' MAI FATTO UN AMICO. PER QUESTO MI SORPRENDE...

MA CHE TU ABBIA BISOGNO D'AIUTO NON E' UNA BALLA. E IO CERCO QUALCUNO CHE PULISCA QUI. SE TI INTERESSA...
PUOI GIURARCI!

E DIMMI... MI POTRESTI DARE UN PICCOLO ANTICIPO SUL COMPENSO?
COSI' PRESTO? DIVENTERAI UN BUON AMERICANO IN FRETTA. FAI I DEBITI PRIMA DI COMINCIARE A LAVORARE...

SALVE, CHUY. SONO VENUTO A RESTITUIRTI I SOLDI.
NON C'ERA FRETTA... MA... VISTO CHE SEI VENUTO, DAMMELI.

VOLEVO ANCHE RINGRAZIARTI...
DEVO LAVORARE.
253

PROPRIO COME HA DETTO JACINTO. UN TIPO STRANO...

SUO MALGRADO, MOJADO E' ECCITATO. QUESTO E' UN MONDO DIVERSO, AFFASCINANTE, RICCO. QUI TUTTO SEMBRA GRANDE. AUTOMOBILI DA FAVOLA. GIOVANI STUPENDI, VITAMINIZZATI, SANI FINO ALL'INSOLENZA.

E L'ABBONDANZA DI TUTTO.
FLAM

PER UN PO' PUOI VIVERE QUI. LUI E' CHOLO.
SALVE, AMICO. BENVENUTO NELLA PIDOCCHIERIA.
KISS

MA C'E' ANCHE L'ALTRA AMERICA, QUELLA DEI QUARTIERI ISPANICI, CON LE SUE TENEBRE, LE SUE PAURE, LA SUA FURIA. QUARTIERI IN CUI SI ACCUMULA IL RANCORE, SOTTO IL SUDORE E SOGNI DI RIVINCITA.

SOLO CHUY VALDEZ SE NE TIENE IN DISPARTE.
254

QUEL CHUY DEVE AVERE UNA FORTUNA... NON SPENDE UN CENTESIMO E LAVORA SEMPRE COME UNA BESTIA... CHE CI FA CON TUTTI I SUOI SOLDI?
SE VUOI, POSSO SCOPRIRLO.

SEI MAGNIFICA... PERCHE' NO? FORSE CHUY E' SENSIBILE A UN BEL FACCINO.
VISTO CHE NON E' SENSIBILE A NIENT'ALTRO...

BRUTTA COSA, MOJADO... E' STRANO CHE LUPE SI MOSTRI TANTO CORDIALE CON QUALCUNO. E' LA RAGAZZA DEL TIRATORE E LUI NON E' TIPO DA LASCIARLA ANDARE IN GIRO A FARE LA PUTTANELLA...
MAH... CHE PUO' VOLERE DA CHUY?

SI DICE CHE CHUY ABBIA MOLTI SOLDI DA PARTE... E IL TIRATORE E' UN CANE CHE NON HA MAI ABBASTANZA OSSI...

IL TIRATORE TI SPACCHERA' LA FACCIA PER AVER PARLATO COSI', IDIOTA...
CHE SPAVENTO... TI PREGO, TIRATORE. TI GIURO SULLA MIA MAMMINA CHE NON LO FARO' PIU'... UHH... CHE SPAVENTO, TIRATORE...

L'HAI VOLUTA...
NO... COSI' MORIRO' DI PAURA...
255

AH!
CHE SPAVENTO... SEI TANTO CATTIVO, TIRATORE...
SOCK

CHE ASPETTI? SPARAGLI! FAGLI SALTARE LE CERVELLA!

AH!
TUG!

QUESTE COSE NO, AMICO. LE ARMI LE CARICA IL DIAVOLO E LE SPARANO GLI IDIOTI. LASCIACI IN PACE E TI LASCEREMO IN PACE. D'ACCORDO?

ME LA PAGHERETE... LO GIURO!
BASTA, TIRATORE... NON VEDI CHE MUOIO DI PAURA?... TI PREGO... NON SPAVENTARMI PIU'...

SEI UN CASO SENZA SPERANZA... EH, CHOLO?
QUEI BASTARDI SI CREDONO TANTO GRANDI E HANNO SOLO UNA GROSSA BOCCA. IO NON SONO UN PIVELLO. IO TIRO A FAR MALE. NESSUNO MI DERUBA, MI SPAVENTA, O MI RENDE DIFFICILE LA VITA.
256

MA... CHE HAI FATTO ALLA FACCIA?
LASCIA PERDERE! CHE HAI SCOPERTO DI VALDEZ?

NON HA CONTI IN BANCA, QUINDI DEVE AVERE I SOLDI IN CASA. HO CERCATO DI ADDOLCIRLO, MA NON C'E' MODO. E' PIU' AMARO DEL FIELE.
HMM...

CREDO SIA IL CASO DI PROGETTARE UNA VISITA A CHUY, EH?
PERCHE' NO? DOVERE DI BUON VICINATO.

QUESTO E' PRIETO, MOJADO. HA ATTRAVERSATO LA FRONTIERA DA POCHI GIORNI E GLI DAREMO UNA MANO. VIENE DALLO YUCATAN...
DALLO YUCATAN?... BE'... QUI HAI UN COMPAESANO, PER VINCERE LA NOSTALGIA...

UN COMPAESANO?
SI'. UN GIARDINIERE... CHUY VALDEZ.

VALDEZ? UN TIPO SUI CINQUANT'ANNI CON UNA CICATRICE IN FRONTE?
SI'. LO CONOSCI?
257

BE'... AL MIO PAESE TUTTI HANNO SENTITO PARLARE DI CHUY VALDEZ... E TUTTI AVREBBERO PREFERITO EVITARLO. NELLO YUCATAN, CHUY VALDEZ E' UNA PAROLACCIA.
SPIEGATI.

VALDEZ HA UCCISO UNA DONNA. L'HA UCCISA PERCHE' LEI NON HA VOLUTO FARE L'AMORE CON LUI... E SAI IL PEGGIO? ERA LA MOGLIE DI SUO FRATELLO. DOPO AVERLA UCCISA, E' SCAPPATO E NESSUNO L'HA PIU' VISTO.

IL FRATELLO DI VALDEZ ERA UN MUSICISTA. UN MUSICISTA MOLTO POVERO, CHE E' ANCHE DIVENTATO CIECO... HA DUE FIGLI... NON SI E' MAI SAPUTO COSA FOSSE SUCCESSO TRA CHUY E LA DONNA, FINO AL GIORNO IN CUI LUI L'HA UCCISA CON UNA PISTOLA. BRUTTA STORIA.

CHE NE PENSI, MOJADO?
IO NON PENSO NIENTE, CHOLO. IO NON GIUDICO NESSUNO SENZA SAPERE. E QUI SO SOLO QUELLO CHE HO SENTITO E BASTA. SOLTANTO CHUY SA LA VERITA'.
RTEZ
SHOP

MA QUELLA STORIA GLI SI E' ATTACCATA, COME UNA SANGUISUGA.
GUARDA, CHUY... HO DELLE ARANCE... PRENDINE UNA...
GRAZIE.

HANNO MANGIATO IN SILENZIO, SENZA GUARDARSI.
VUOI SAPERE PERCHE' L'HO UCCISA?
EH?... NON CAPISCO...
258

HO SAPUTO CHE CON TE E CHOLO VIVE UN RAGAZZO DELLO YUCATAN. E IERI L'HO INCROCIATO E SO CHE MI HA RICONOSCIUTO. SONO SICURO CHE CONOSCE TUTTA LA STORIA DI CHUY VALDEZ.
BE'... SI'... E' COSI'...

LASCIA DORMIRE QUELLA STORIA, MOJADO. E' UNA COSA VECCHIA, CHE NON CONTA PIU'... GUARDA... MI HANNO DATO LA TESSERA VERDE. ORA SONO LEGALE.

E QUESTO NON E' TUTTO. UN VECCHIO GIAPPONESE, CHE HA UNA PICCOLA DITTA PER LA CURA DEI GIARDINI, MI HA OFFERTO DI DIVENTARE SUO SOCIO. GLI PIACE COME LAVORO... STO DIVENTANDO UN UOMO IMPORTANTE, MOJADO.

PERCHE' L'HAI UCCISA, CHUY? ERA LA MOGLIE DI TUO FRATELLO!

GRAZIE PER L'ARANCIA.

NON DEVO IMMISCHIARMI IN CIO' CHE NON MI RIGUARDA... DEVO RICORDARMENE E...
259

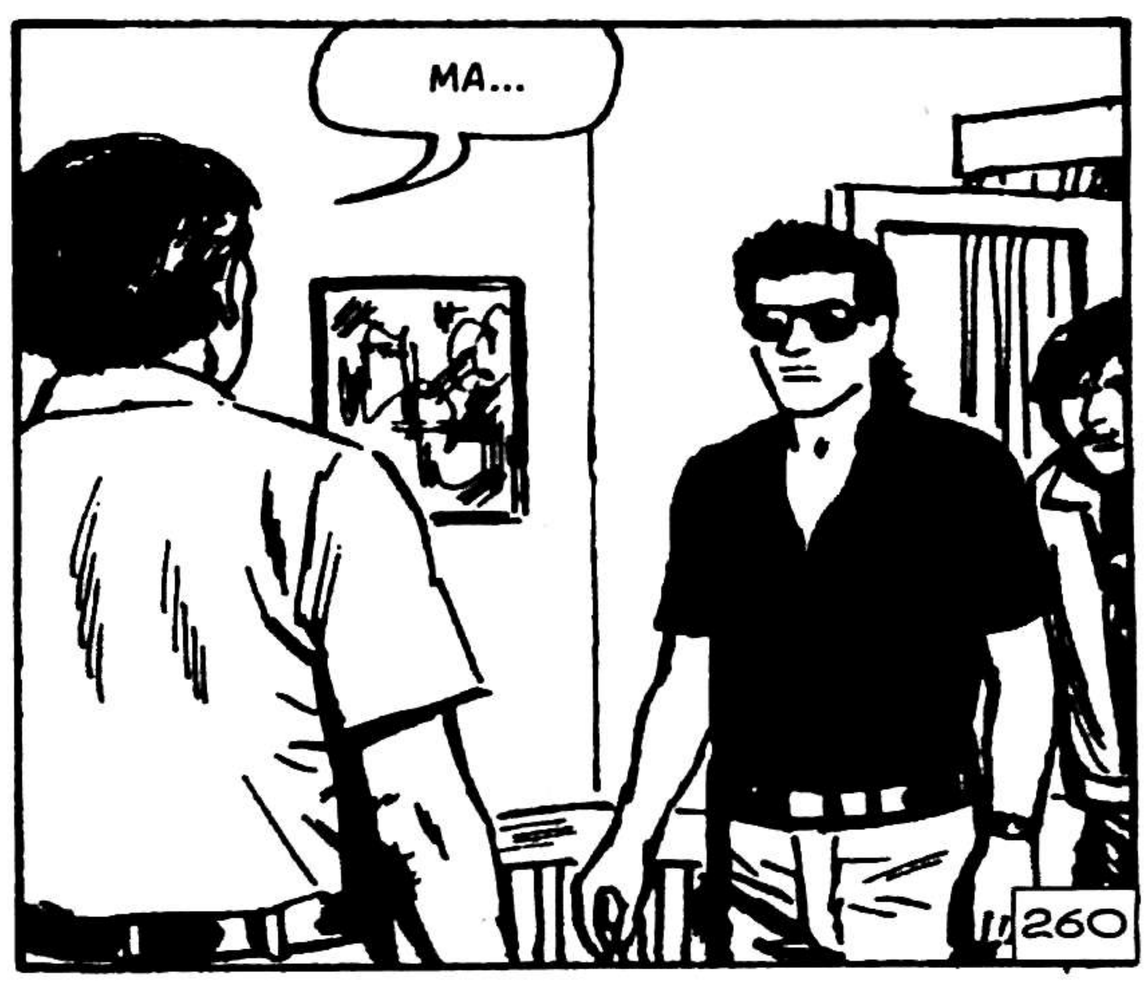
ECCO CHUY, TIRATORE. LO SEGUIAMO?
SI'. QUESTA PUO' ESSERE LA VOLTA BUONA PER OCCUPARCI DI LUI. ANDIAMO.

BRUTTA STORIA... CREDO CHE IL TIRATORE ABBIA DEI PROGETTI SU CHUY... CHE FACCIO?

NIENTE... QUESTA VOLTA NON INTENDO INTROMETTERMI... TANTO MENO PER AIUTARE UN ASSASSINO. CHIAMI LA POLIZIA, ADESSO CHE E' UN IMMIGRATO LEGALE!

HA STENTATO A CAPIRE CHE BUSSANO. NESSUNO LO HA MAI FATTO IN TANTI ANNI CHE LUI VIVE QUI.
E CHI PUO' ESSERE?

NESSUNO... RAGAZZINI, SUPPONGO... SI DIVERTONO A...

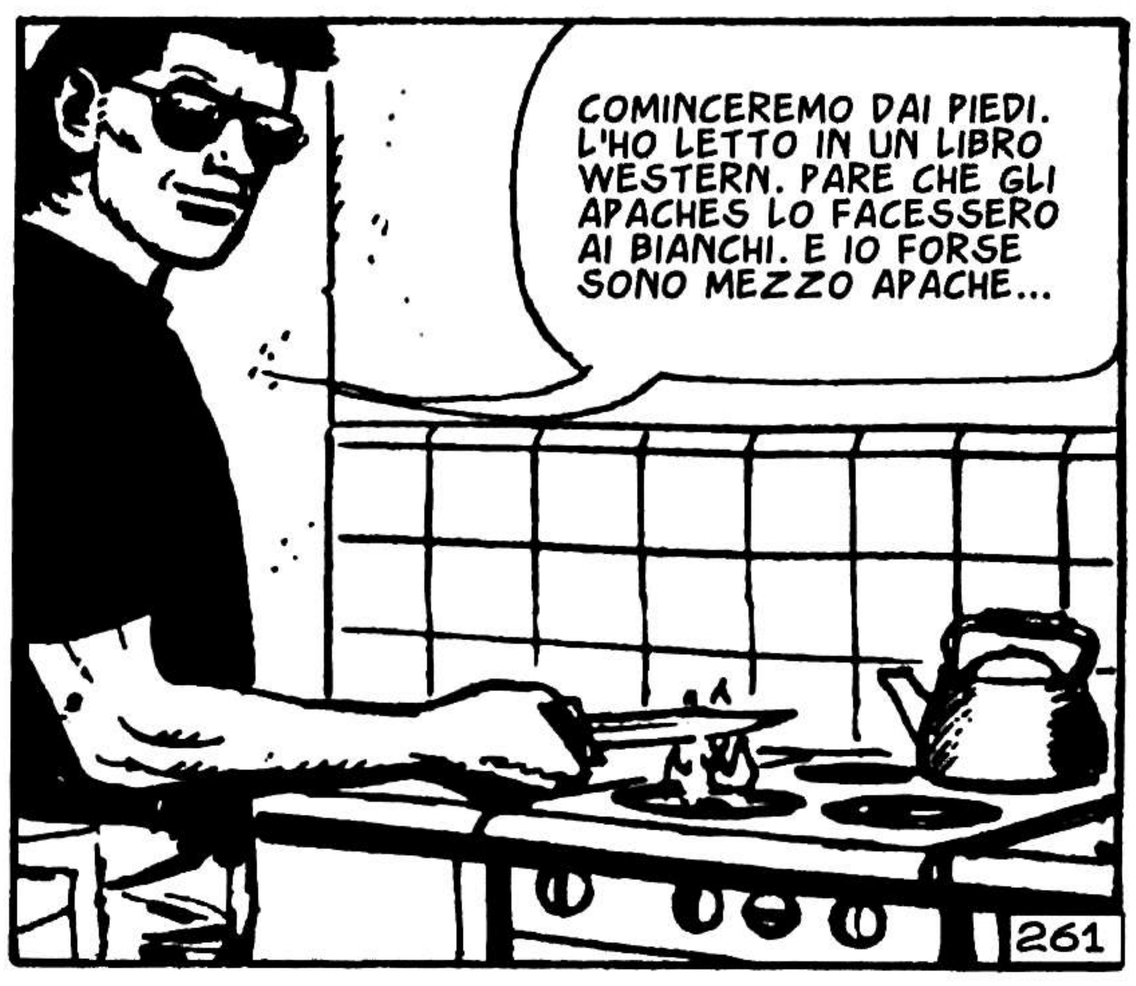

MA...
260

SALVE, CHUY. SIAMO ENTRATI COSI' PER NON ALLARMARTI E... ANCHE PERCHE' NESSUNO CI VEDESSE. SAI, PER VIA DEI TESTIMONI E COSE DEL GENERE...

NON MI DISTURBO NEPPURE A CHIEDERVI CHE COSA VOLETE. FUORI.
OH, NO. NON FARE COSI', CHUY. NON ESSERE SCORTESE. DOPOTUTTO, IO SCOMMETTO CHE TU E IO POSSIAMO DIVENTARE GRANDI AMICI...

... UNA VOLTA CHE CI AVRAI DATO TUTTI I SOLDI CHE HAI, NATURALMENTE.
TE LO RIPETO, BASTARDO. FUORI.

VEDO CHE MI FARAI LAVORARE, CHUY. TI CREDI DURO? VEDRAI... MI BASTERANNO POCHI MINUTI PER FARTI CANTARE COME FOSSI ALL'OPERA...


COMINCEREMO DAI PIEDI. L'HO LETTO IN UN LIBRO WESTERN. PARE CHE GLI APACHES LO FACESSERO AI BIANCHI. E IO FORSE SONO MEZZO APACHE...
261

ORA COMINCIO, CHUY. QUANDO VUOI PARLARE FA' SEGNO DI SI' CON LA TESTA, D'ACCORDO?... AL LAVORO...

NON VUOI ANCORA PARLARE? CHE AVARO CHE SEI... NON SAI CHE IL DENARO NON COMPRA LA FELICITA'? POTRA' SOLO PAGARTI UN PAIO DI PIEDI ORTOPEDICI E...

MA...

PACK
AH!
262

SEI ARRIVATO AL LIMITE, MOJADO! ADESSO TI SISTEMO PER SEMPRE...

WHUP
AH!

CRACK

VI DO UN'OCCASIONE... FUORI DI QUI O VI SPACCO IL CRANIO... VIA!
CALMA... METTI GIU' QUELLA ROBA... CE NE ANDIAMO...
263

HMM... SCOTTATURE LEGGERE. AVEVANO APPENA COMINCIATO.
A ME E' BASTATO... NON SONO UN EROE.

CHIAMERO' LO STESSO L'AMBULANZA. E' MEGLIO NON...
ASPETTA... VOGLIO DIRTI UNA COSA... LO MERITI...

LA DONNA MORTA... LA MOGLIE DI MIO FRATELLO... ERA UNA BASTARDA DELLA PEGGIOR SPECIE. FINCHE' MIO FRATELLO GUADAGNAVA, LEI LO HA SEGUITO, MA POI, QUANDO LUI HA PERSO LA VISTA IN UN INCIDENTE, NON CI SONO STATI PIU' SOLDI E LEI HA DECISO DI LASCIARLO.

MIO FRATELLO LA AMAVA... ERA PAZZO DI LEI... L'HA SUPPLICATA DI RESTARE... HA STRISCIATO DAVANTI A LEI. E LEI HA RISO... ALLORA LUI E' IMPAZZITO. AVEVA UN REVOLVER E... HA AVUTO FORTUNA CON GLI SPARI... O SFORTUNA, DECIDI TU...

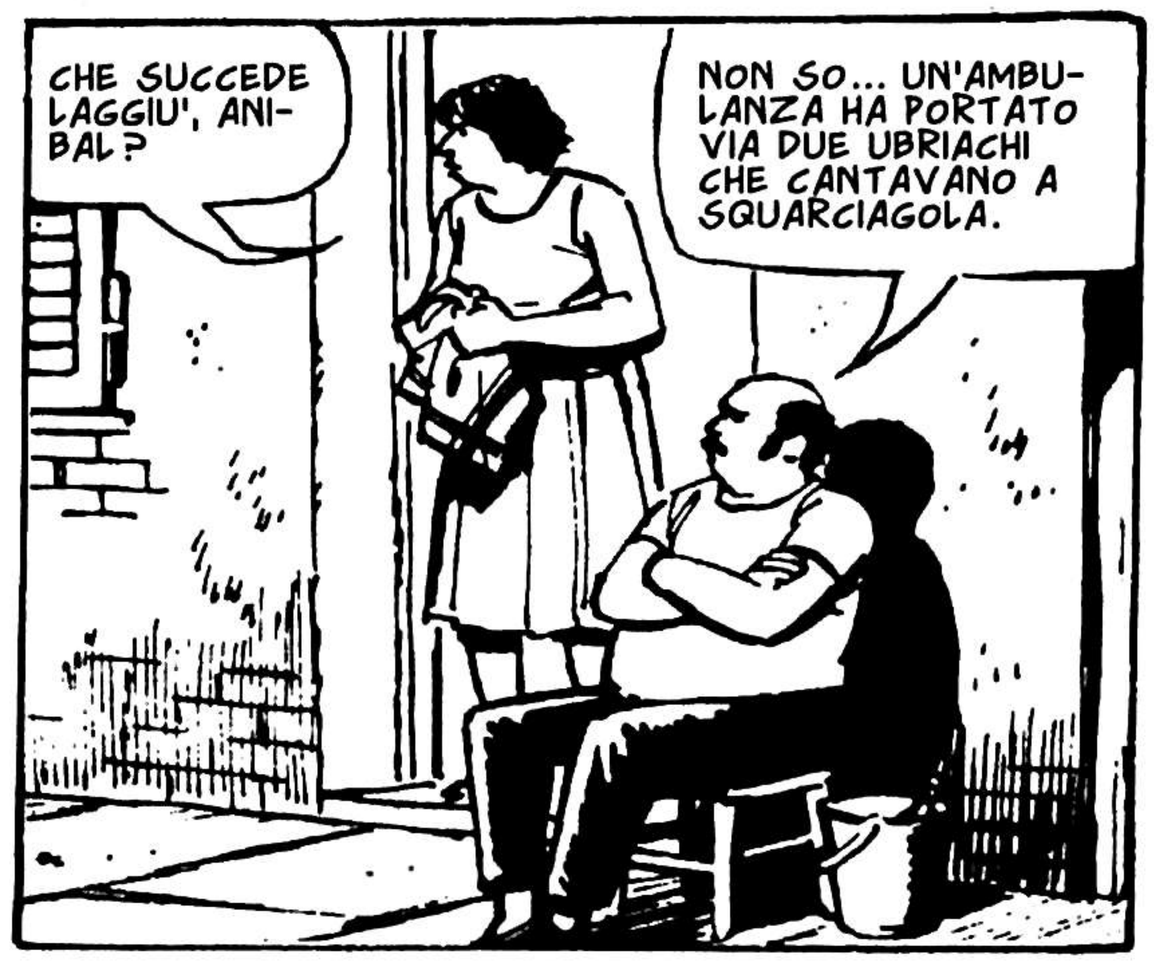
IO LI HO TROVATI COSI'... POVERO FRATELLO MIO... HO PORTATO IL CORPO DELLA MOGLIE IN UN VICOLO E CE L'HO LASCIATO... MI HANNO VISTO, COME DEL RESTO VOLEVO. SAPEVO CHE L'IMMAGINAZIONE AVREBBE FATTO IL RESTO. E SONO VENUTO QUI...

MIO FRATELLO, POVERACCIO... HA PERSO LA RAGIONE... E HA DUE BEI FIGLI... IO GLI MANDO TUTTI I SOLDI CHE GUADAGNO E PIU' AVANTI LI CHIAMERO' QUI. QUESTA E' TUTTA LA VERITA'. SEMPLICE... NO, MOJADO?
264

TI SEI PRESO LA COLPA PER EVITARE CHE LUI FOSSE PUNITO? CAVOLO...
BE'... NON FARLA GRANDE... AVEVO GIA' DECISO DI VENIRE QUI... QUINDI NON AVEVO NIENTE DA PERDERE.

CHUY... PRIMA HAI DETTO UNA CAZZATA! TU SEI UN EROE. E DI QUELLI GROSSI... E ADESSO CHIAMIAMO L'AMBULANZA.
... SE LO DICI TU...

BE'... MENTRE ASPETTIAMO... CHE NE DICI DI UN SORSO? HO TENUTO VIA QUESTA BOTTIGLIA PER ANNI... PER UN'OCCASIONE SPECIALE...
D'ACCORDO... MA UN SORSO SOLO, EH?


CHE SUCCEDE LAGGIU', ANIBAL?
NON SO... UN'AMBULANZA HA PORTATO VIA DUE UBRIACHI CHE CANTAVANO A SQUARCIAGOLA.

IL SOLITO... SCHIFOSI ALCOLIZZATI... SONO DAPPERTUTTO. DOVREBBERO AMMAZZARLI TUTTI.
CERTO...

MA MENTRE ASPETTIAMO CHE LO FACCIANO, SARA' MEGLIO BERE UN GOCCIO...
FINE

I GIGANTI DELL'AVVENTURA N.48 - € 5,00
BIMESTRALE - NOVEMBRE 2004

ISSN 1591-5077

www.euraeditoriale.it

I GIGANTI DELL'AVVENTURA

LE SERIE A FUMETTI DEI MAESTRI INTERNAZIONALI

ROBIN WOOD - CARLOS ENRIQUE VOGT

MOJADO 3

EURA EDITORIALE

CAPITOLO PRIMO

LAVA E PRENDI ORDINI DA QUESTO NEGRO. MIO PADRE RACCOGLIEVA COTONE PER I BIANCHI. ORA TU RACCOGLI SPORCIZIA PER ME. CHI SFRUTTERA' TUO FIGLIO, MOJADO?... FORSE UN CINESE, O UN COLOMBIANO... QUESTA E' L'AMERICA. LA TERRA DELLE OPPORTUNITA'.

AMERICA. TERRA DELLE OPPORTUNITA'. GRASSO. SPORCIZIA. E LA VOCE SARCASTICA DEL NEGRO. L'OPPORTUNITA' PUZZA DI SAPONE E DI MISERIA.

IL NEGRO CE L'HA CON TE, EH, MOJADO? MANDALO AL DIAVOLO.
CERTO... COSI' LUI FA UNA BELLA TELEFONATA ALLA POLIZIA E IO MI RITROVO DALL'ALTRA PARTE DELLA FRONTIERA.

VIENI CON ME STASERA... CONOSCO UN BEL POSTO...
GRAZIE, CHOLO. MA NON HO UN SOLDO.

MOJADO HA SOLTANTO CAMBIATO LUOGO ALLA PROPRIA MISERIA. NIENT'ALTRO.

I SOLDI DOMANI, EH? QUI NON SI FA BENEFICENZA. CHIARO?
2

AMERICA. SUGO CHE BOLLE E UNA FUGA DI SCARAFAGGI NEGLI ANGOLI. NOTTE CHE RIMBOMBA DI TELEVISORI E CANTI DI UBRIACHI. L'AMERICA CHE URLA NELLA NOTTE SUDATA.

MA...

EHI, BIFOLCO! STIAMO CERCANDO UNA RAGAZZA COL VESTITO VERDE... L'HAI VISTA?

NO... NO, SIGNORE... IO NON...

GUARDA, MORO... SANGUE... DA DOVE SARA' USCITO?

MI SONO TAGLIATO CON UNA LATTA... IO...

MI PRENDI PER IL SEDERE, IDIOTA?! DOV'E'? GIURO CHE TI TAGLIO LE...
LASCIAMI!

MA...

MALEDETTO!... MI HA BRUCIATO...
L'HO PRESO, MORO! L'HO...

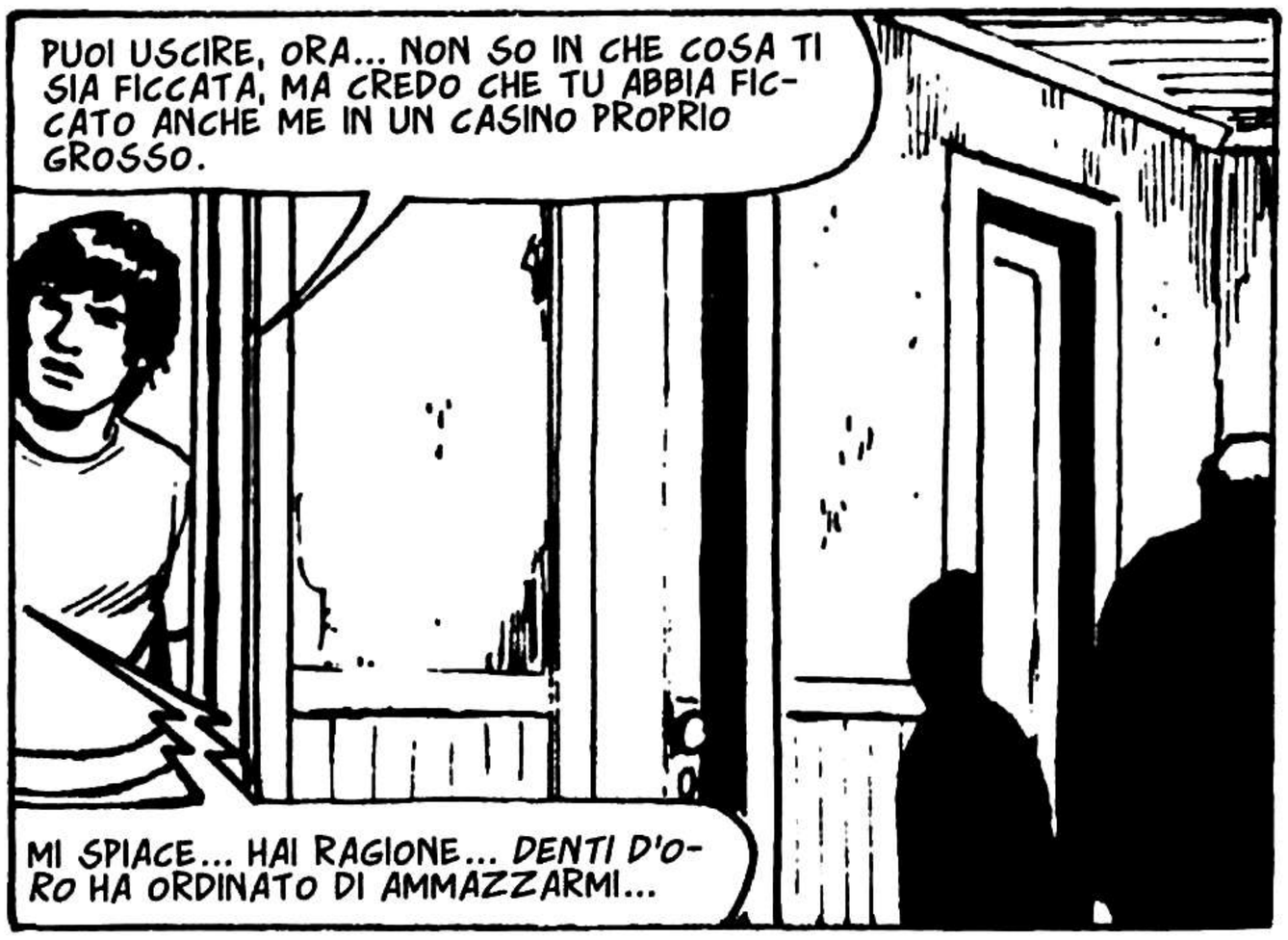
AH!
TUG

SOCK
NO!... AH!

DAMMI QUESTA... NON VOGLIO CHE TU DIVENTI PIU' MATTO DI QUANTO GIA' SEI... NON SO CHE COSA STIA SUCCEDENDO, MA VOGLIO RESTARE FUORI DAI CASINI...
CI SEI GIA', NEI CASINI... E TE NE PENTIRAI...
4

NON SPAVENTARMI COSI'... VUOI CHE PREMA IL GRILLETTO PER LA PAURA?
NO... NO...

AH... LASCIATEMI I PORTAFOGLI, EH? VISTO CHE HO DOVUTO ROMPERVI LA FACCIA, VOGLIO ALMENO GUADAGNARCI QUALCOSA... MI AVETE FATTO ANCHE SPRECARE LA CENA...


PUOI USCIRE, ORA... NON SO IN CHE COSA TI SIA FICCATA, MA CREDO CHE TU ABBIA FICCATO ANCHE ME IN UN CASINO PROPRIO GROSSO.
MI SPIACE... HAI RAGIONE... DENTI D'ORO HA ORDINATO DI AMMAZZARMI...

LUI CONTROLLA LA VENDITA DI DROGA... E NOI LA DISTRIBUIAMO... MA CI PAGA POCO E IO... IO HO BISOGNO DI PIU'...
CAPITO. SEI UNA TOSSICA.

SI'. MI HANNO DATO UN PACCHETTO DA CONSEGNARE E... L'HO RUBATO. NE HO BISOGNO, CAPISCI? LA ROBA E' CARA... MOLTO CARA... NE HO BISOGNO...
SE TE NE VAI, E' MEGLIO.

SI'... E' MEGLIO...
SPARISCI.
5

AMERICA. LA TERRA DEGLI UOMINI LIBERI. LA TERRA DI HOLLYWOOD, DEI COW-BOY, DEGLI INDIANI, DEI GANGSTER, DEL BASEBALL E DELLE BIONDE. LINGUE CHE SI MESCOLANO. COME SI MESCOLA LA DISPERAZIONE.

TI... TI CERCANO, MOJADO... DENTI D'ORO IN PERSONA... CHE DIAVOLO HAI FATTO?

GUARDA, GUARDA... E COSI' TU SEI IL CORAGGIOSO... STRANO... NON NE HAI L'ARIA... MA SE HAI PICCHIATO MORO E CORAZON DE MARIA, DEVI ESSERE SPECIALE... TANTO SPECIALE CHE PUOI MORIRE GIOVANE... E NON VUOI MORIRE GIOVANE, EH?

MA PER EVITARLO TI BASTA DIRMI DOV'E' ROSITA. CAPISCI?
CAPISCO. E CREDO DI IMMAGINARE CHI E' ROSITA, MA... NON SO DOV'E'.

ASCOLTA, FIGLIOLO... QUI UNO NON PUO' PERMETTERE CHE RIDANO DI LUI. QUI E' IL RISPETTO A RENDERTI RICCO... SE NON C'E' RISPETTO, SEI FOTTUTO... E RIDONO DI TE...

ROSITA HA RISO DI ME E IO VOGLIO TROVARLA PER NON PERDERE TUTTO CIO' CHE HO. SONO LE REGOLE DEL GIOCO, CAPISCI?
6

VATTENE, *DENTI D'ORO*. NON HO NIENTE DA DIRTI. LASCIAMI IN PACE.

NO. MI SPIACE PER TE, MA NON POTRO' LASCIARTI IN PACE. MI GIOCO TROPPO PER PERMETTERMI QUESTO LUSSO.

E LA VOCE CORRE NEL QUARTIERE, NEI VICOLI DAI NOMI SPAGNOLI.
UN RAGAZZO HA SFIDATO *DENTI D'ORO*... PER ROSITA...
BAJA CA

DENTI DEVE STARE ATTENTO... IL *GRASSO* SI DIVERTIRA' MOLTO PER QUESTA STORIA...

E COSI' UN RAGAZZO HA RIDICOLIZZATO *DENTI*?... CHE VI DICEVO? *DENTI* NON RIESCE PIU' A CONTROLLARE IL SUO TERRITORIO. E' ORA CHE SI RITIRI... SI'. IO LO DICEVO.
NON SARA' FACILE, *GRASSO*. BISOGNEREBBE UCCIDERLO, O SPEDIRLO IN GALERA.

HAI VOGLIA DI METTERTI A SPARARE, EH, *GAMBE*?... NO. NIENTE DI TUTTO QUESTO. TUTTO CIO' CHE DOBBIAMO FARE E' ASSICURARCI CHE NON RIESCA AD AMMAZZARE IL RAGAZZO. IL RIDICOLO E' MEGLIO DELLE PALLOTTOLE.
SE LO DICI TU...
7

PRENDI E VATTENE, MOJADO. NON TI VOGLIO QUI. HAI DEI PROBLEMI CON *DENTI D'ORO* E IO NON TI VOGLIO NEI PARAGGI. FILA.
BENE, NEGRO... MI MANCHERAI, SAI?

DENTI TI FARA' AMMAZZARE, MOJADO.
NO. TENTERA' DI FARMI AMMAZZARE. QUESTA E' LA DIFFERENZA. NON SONO UN PIVELLO, CHOLO. SONO DURO.

E PENSO DI STARE MOLTO ATTENTO.

HAI SOLDI? IO POSSO DARTI...
LASCIA STARE, AMICO. COI SOLDI CHE HO PRESO A QUEI DUE BASTARDI, POSSO VIVERE TRANQUILLO PER UN ANNO. GRAZIE PER AVER VOLUTO AIUTARMI.

NO. MOJADO NON HA PAURA. HA SOLO RABBIA. LA RABBIA NERA E LUCIDA, CHE LO PRENDE OGNI VOLTA CHE AFFRONTA LA BRUTALITA' UMANA.
ME LA SONO VISTA CON TIPI PIU' DURI DI *DENTI D'ORO*...

EHI, BIFOLCO. HO BUONE NOTIZIE PER TE. ROSITA HA DECISO CHE NON POTEVA RESTARE LONTANO DA NOI ED E' TORNATA. E' VERO CHE E' UNA BUONA NOTIZIA?
8

GUARDA COM'E' CONTENTA ORA... SI DIREBBE CHE HA PERSO LA TESTA...

NOOOO!

OH, DIO... OH, DIO...

CHE NE PENSI, GAMBE?
UN BUON LAVORO, GRASSO. VUOLE SPAVENTARE IL RAGAZZO. VUOLE CHE TUTTI LO SAPPIANO... ADESSO BISOGNA VEDERE COME REAGIRA' IL RAGAZZO...

MIO DIO... QUELLA RAGAZZA... QUELLA POVERETTA... MORTA COSI', PER POCHI DOLLARI... BASTARDI... E POI TOCCHERA' A ME... MA PRIMA SI DIVERTIRANNO... MI USERANNO PER DARE UNA LEZIONE...

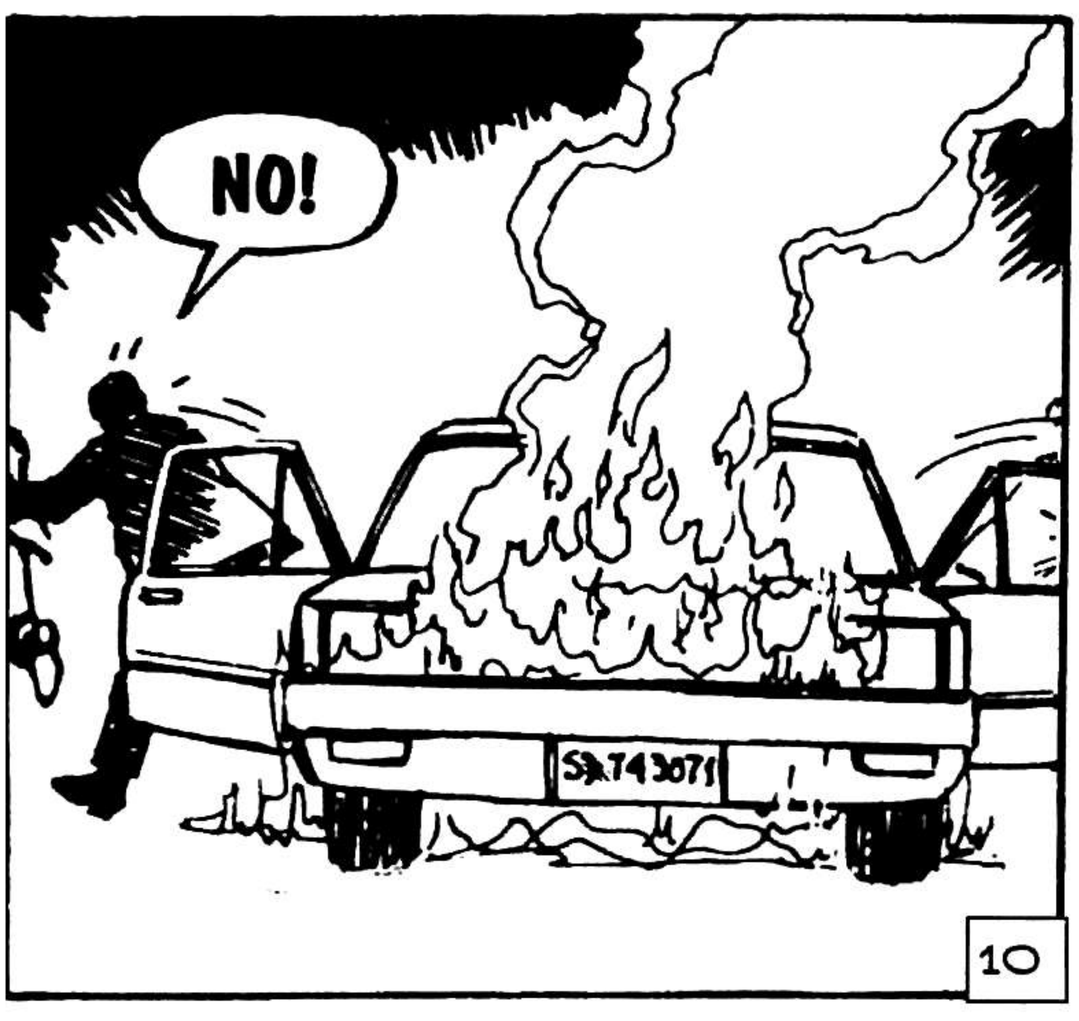
MA POTREBBERO ESSERE LORO QUELLI CHE FINISCONO A SCUOLA.
9

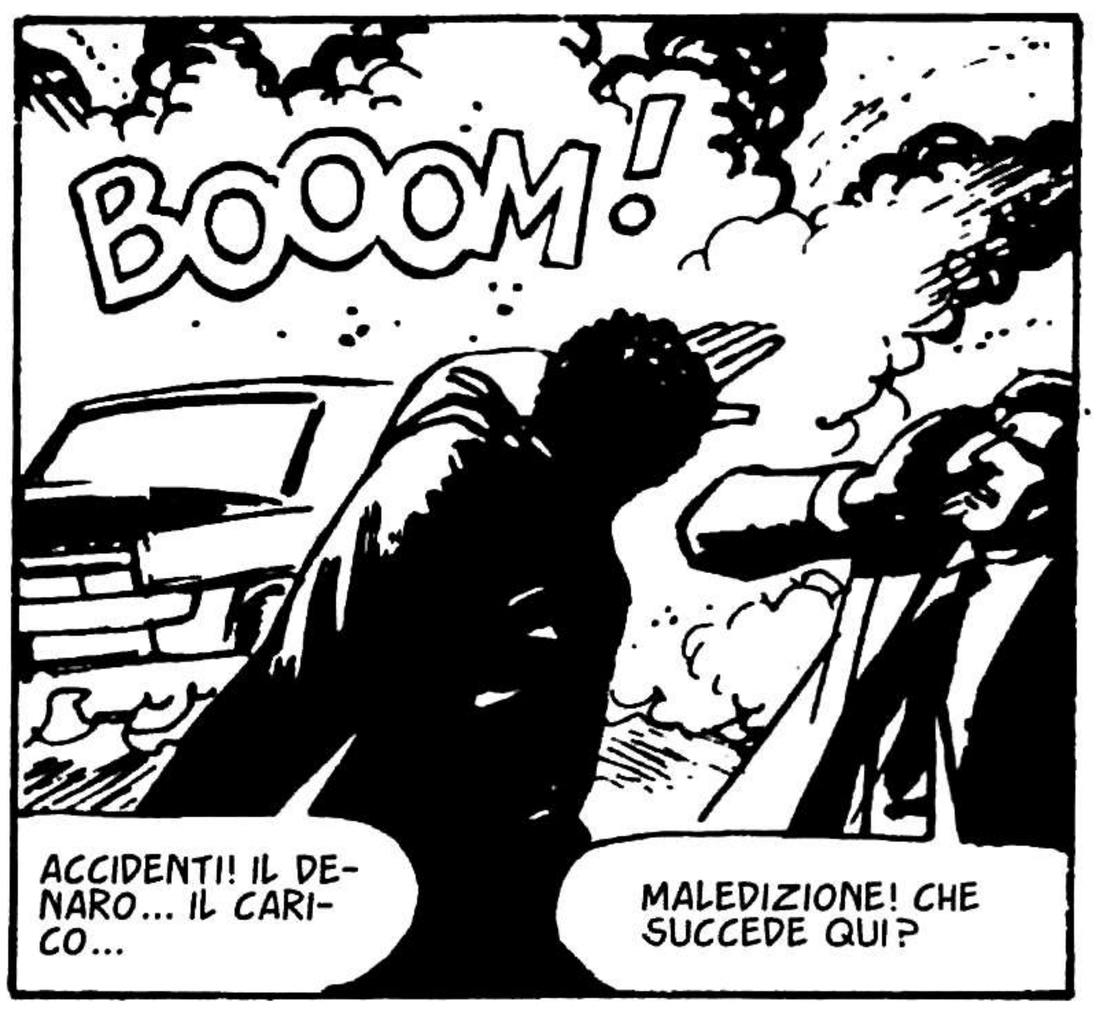
ECCO MERCATO... LUI SPACCIA PER DENTI D'ORO... UNA VOLTA AL GIORNO CONSEGNA L'INCASSO E...

SI'... ECCO CHE VENGONO A RACCOGLIERE...

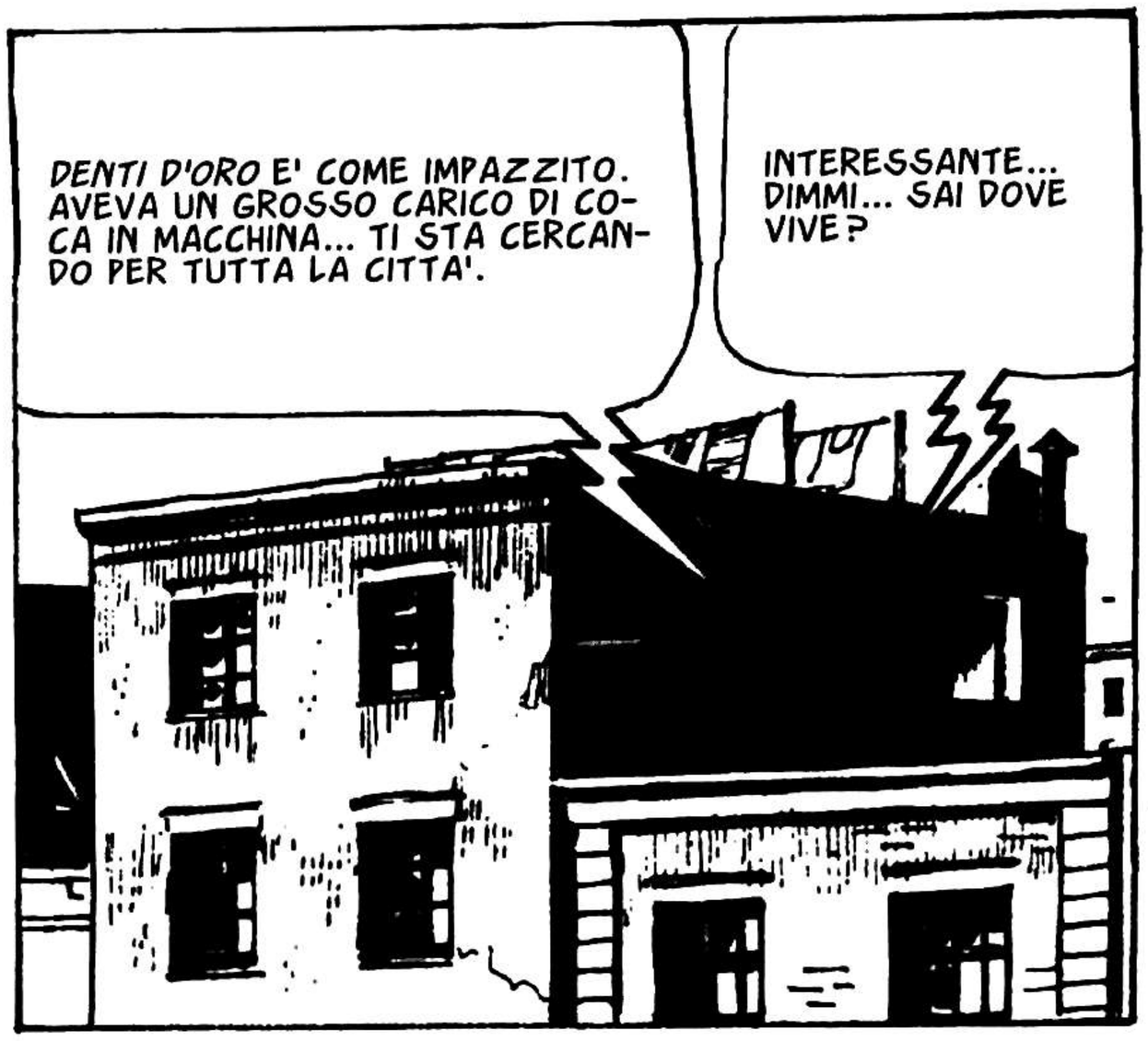
BE'... DIAMOGLI QUELLO CHE SI ASPETTANO...

MA... CHE E' QUELLO?
ATTENTI! CREDO CHE...


NO!
10

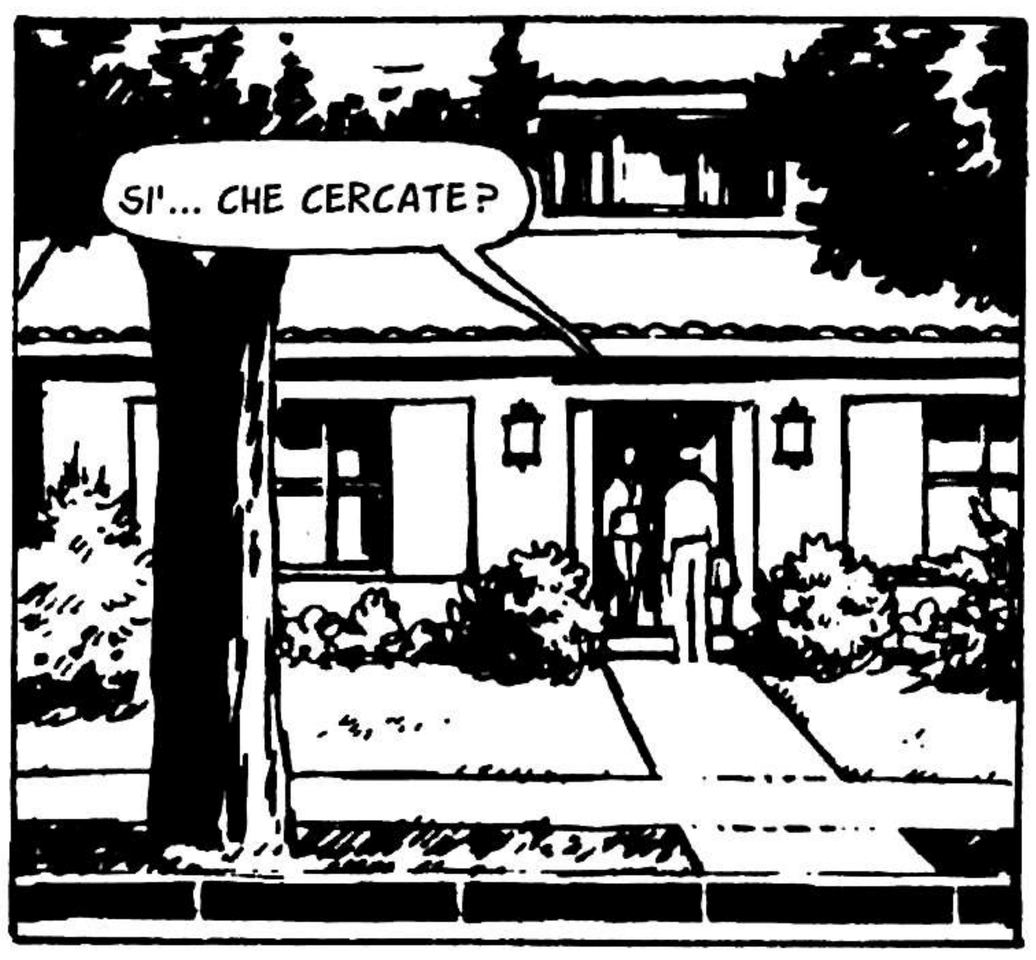

BOOOM!
ACCIDENTI! IL DENARO... IL CARICO...
MALEDIZIONE! CHE SUCCEDE QUI?

SEMPLICE. SUCCEDE CHE MOJADO HA COMINCIATO A COMBATTERE PER LA PROPRIA VITA.

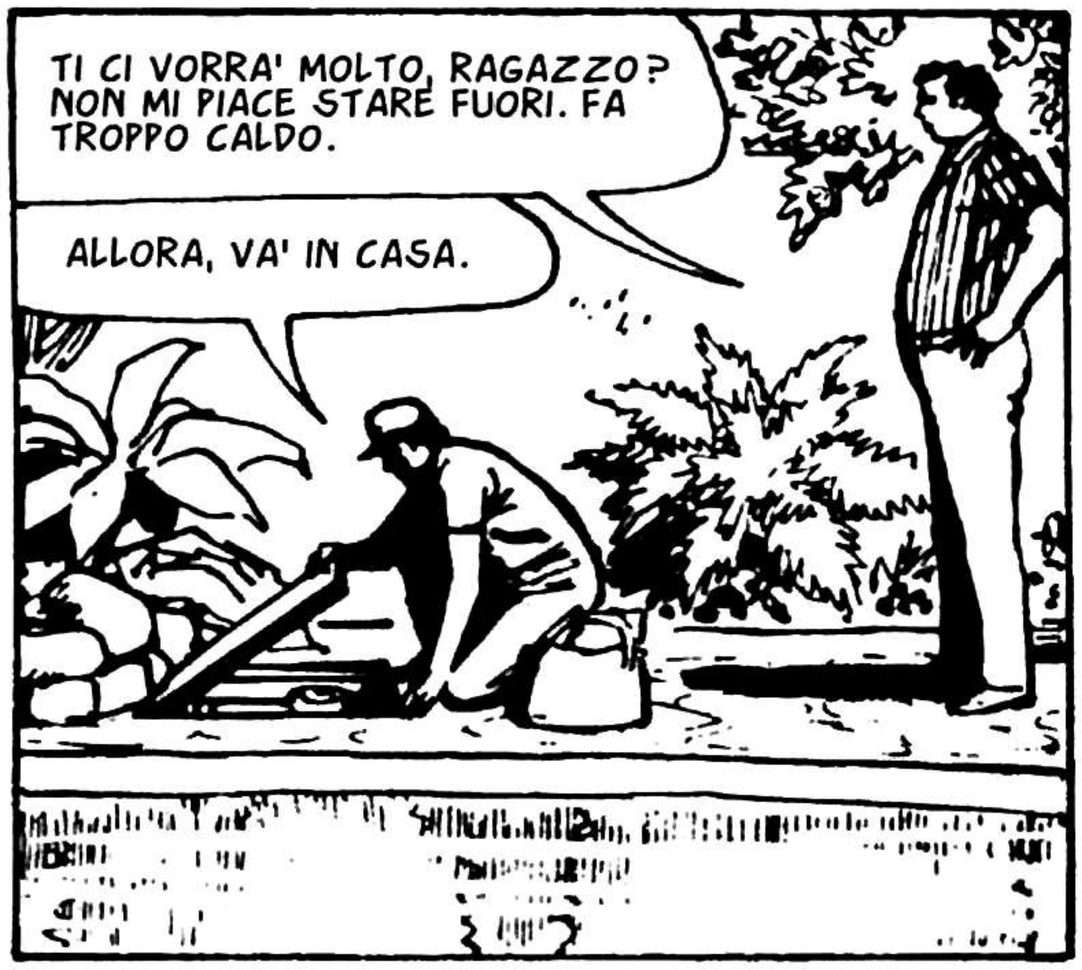

DENTI D'ORO E' COME IMPAZZITO. AVEVA UN GROSSO CARICO DI COCA IN MACCHINA... TI STA CERCANDO PER TUTTA LA CITTA'.
INTERESSANTE... DIMMI... SAI DOVE VIVE?

CERTO... PERCHE'?... ASPETTA... NON TENTERAI DI ANDARCI, EH? E' UNA PAZZIA!
VEDI? NESSUNO PUO' IMMAGINARE CHE IO VADA LA'. QUALE POSTO MIGLIORE, ALLORA?

ACCIDENTI, MOJADO... SEI PAZZO... DEVI NASCONDERTI!
E' ESATTAMENTE QUELLO CHE INTENDO FARE, CHOLO. ARRIVEDERCI.


SI'... CHE CERCATE?

MI HA MANDATO LA DITTA PER PULIRE LA PISCINA, SIGNORA. E' L'ORA DI REVISIONARLA, CAPITE.
AH... BE'... IMMAGINO SIA VERO... AVANTI...
11


TI CI VORRA' MOLTO, RAGAZZO? NON MI PIACE STARE FUORI. FA TROPPO CALDO.
ALLORA, VA' IN CASA.

BE'... NON SO...
AVANTI. VAI... CHE COSA CREDI? CHE VOGLIA RUBARE LA PISCINA?

PERFETTO... ORA NON MI RESTA CHE ASPETTARE.

E LA CITTA' INTERA HA COME UN BRIVIDO.
NON L'HO RIVISTO, DENTI... L'HO CACCIATO... IO NON VOGLIO CASINI!
SPORCO NEGRO...

STA IMPAZZENDO, EH? INTERESSANTE.
PUOI DIRLO, GRASSO... ORA E' MOLTO IMPRUDENTE.
RANT

NIENTE DI NIENTE... DOVE SI SARA' CACCIATO?
12

MA...

BUONO, DENTI. NON MUOVERTI.
TU... SENTI... NON FARE SCIOCCHEZZE... POSSIAMO ACCORDARCI...

CERTO. COME HAI FATTO CON ROSITA, VERO?... TOGLITI I VESTITI... SENZA FIATARE.
SI'... SI'...

TUTTI I VESTITI, DENTI... E POI, IN MACCHINA!
MA...

VERSO IL CENTRO... CON CALMA E RISPETTANDO I SEMAFORI.

CI SIAMO. QUI E' DOVE SI RIUNISCONO I TUOI COMPARI, VERO? BENE... ORA CI ENTRERAI, DENTI.
NON... NON CAPISCO...
RESTAURANT
BAHIA DEL RUBRIC
13

E' SEMPLICISSIMO. ENTRA, DENTI.
MA... CHE FAI?

SENTI... NON FARMI QUESTO, PER FAVORE... TI PAGHERO'...
CAMMINA, O TI AMMAZZO, DENTI.

MILLE DOLLARI... TI DARO'...
CAMMINA!

EHI!... GUARDATE LA'! E' DENTI... NUDO!
E COME GLI DONA IL VERDE!

PER FAVORE... LASCIAMI ANDARE... LASCIAMI...
14

MA... NON C'E' PIU'!

CHE NE DICI, GAMBE?
E' IL MOMENTO, GRASSO.

HAI LETTO IL GIORNALE? HANNO TROVATO IL CADAVERE DI *DENTI D'ORO* NEL BAGAGLIAIO DI UN'AUTO. DIECI PALLOTTOLE... NON MALE, EH?

NON MI INTERESSA... SONO COSE DA FARABUTTI... E IO VOGLIO ESSERE UN CITTADINO PER BENE... E PER QUESTO MI SERVE UN LAVORO E...

SEI UN GRAN TIPO, MOJADO... UN FENOMENO...
VERO. MIA MADRE ME LO DICEVA SEMPRE.

L'AMERICA SBADIGLIA NELLA NOTTE. NELL'OMBRA C'E' COME UN SORRISO. CATTIVO.
ATAS BAR
15

CAPITOLO SECONDO

E QUESTO E' SOLO L'INIZIO. I TUOI POSTER SI COMINCERANNO A VENDERE TRA POCHE SETTIMANE... E CI SONO GIA' MILIONI DI RICHIESTE...

E POI CI SONO LA TELEVISIONE, GLI ABITI, IL MERCATO EUROPEO, LINEE COSMETICHE COL TUO NOME... IL NOSTRO LIMITE E' IL CIELO, PICCOLA.
SI'... SI'...

AMORE... DEVO CONGRATULARMI PER...
NON ORA, LARRY... HO MAL DI TESTA... TORNO SUBITO...

CHE LE PRENDE, CLIFFORD? MI SEMBRA STRANA...
E' NORMALE, LARRY. PROVA A DIVENTARE MILIARDARIO A VENTIDUE ANNI E POI VEDI SE TI SENTI STRANO.

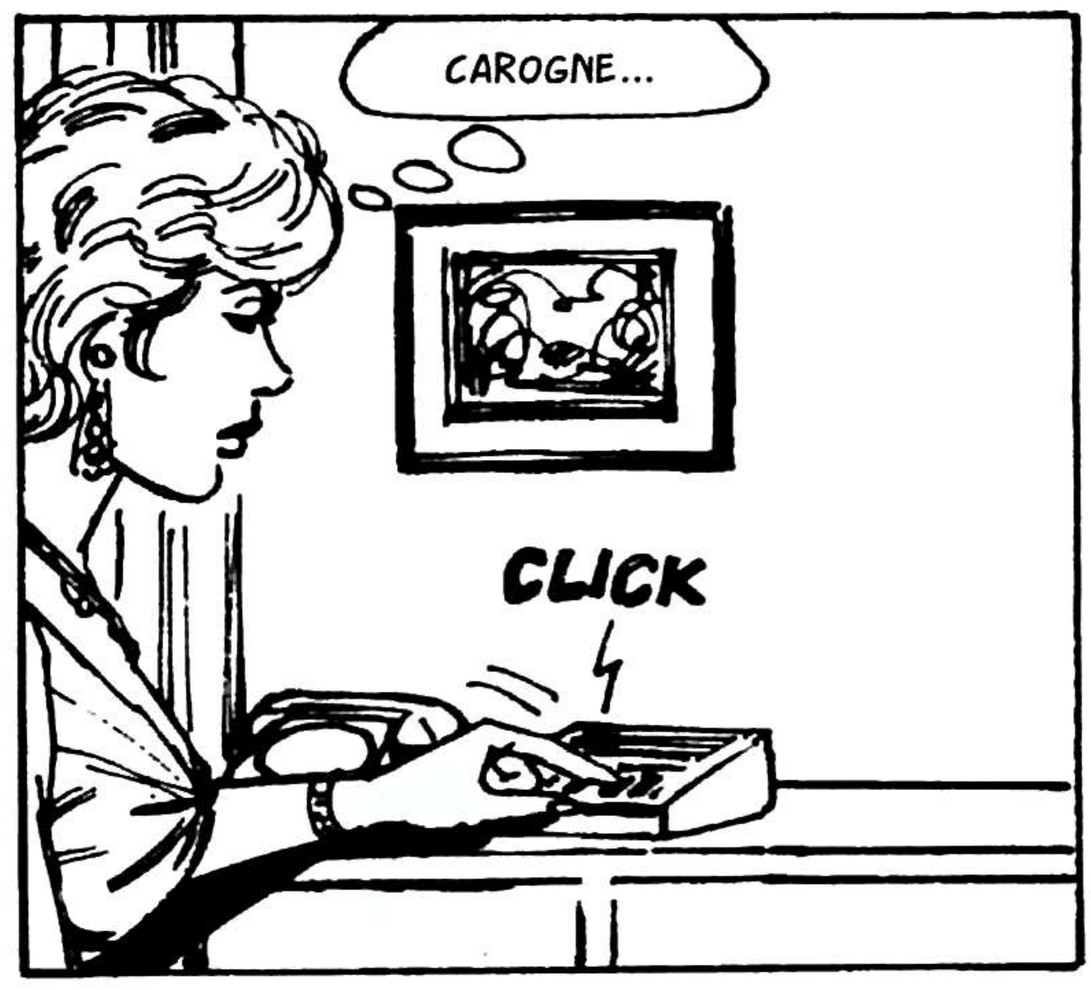
COMUNQUE, MI CONGRATULO CON TE, ATLETA. ESSERE FIDANZATO DELLA FACCIA PIU' FAMOSA DEL PIANETA DEV'ESSERE AFFASCINANTE.
MAH!... ANCHE SE NON LO FOSSE, PER ME NON FAREBBE DIFFERENZA.

NON DIRE CAZZATE, TARZAN. ASCOLTA IL MIO CONSIGLIO... SPOSALA IN FRETTA, SE VUOI UNA FETTA DEI SUOI SOLDI. SANDRA NON E' STUPIDA E QUANDO SAPRA' CHE I TUOI CONTRATTI A HOLLYWOOD SONO SOLO STORIE, FORSE SI FARA' DELLE DOMANDE SUL TUO IMPROVVISO INNAMORAMENTO.
VUOI CHE TI SPACCHI LA FACCIA?
17

NO. TU E IO POSSIAMO ARRIVARE A CAPIRCI. SANDRA GUADAGNERA' MILIARDI E A ME CHE TOCCA? BRICIOLE... MA, SE LA SPOSI, POTREMO MANOVRARE I SUOI INTERESSI IN MODO PIU'... CONVENIENTE PER NOI.
HMM...

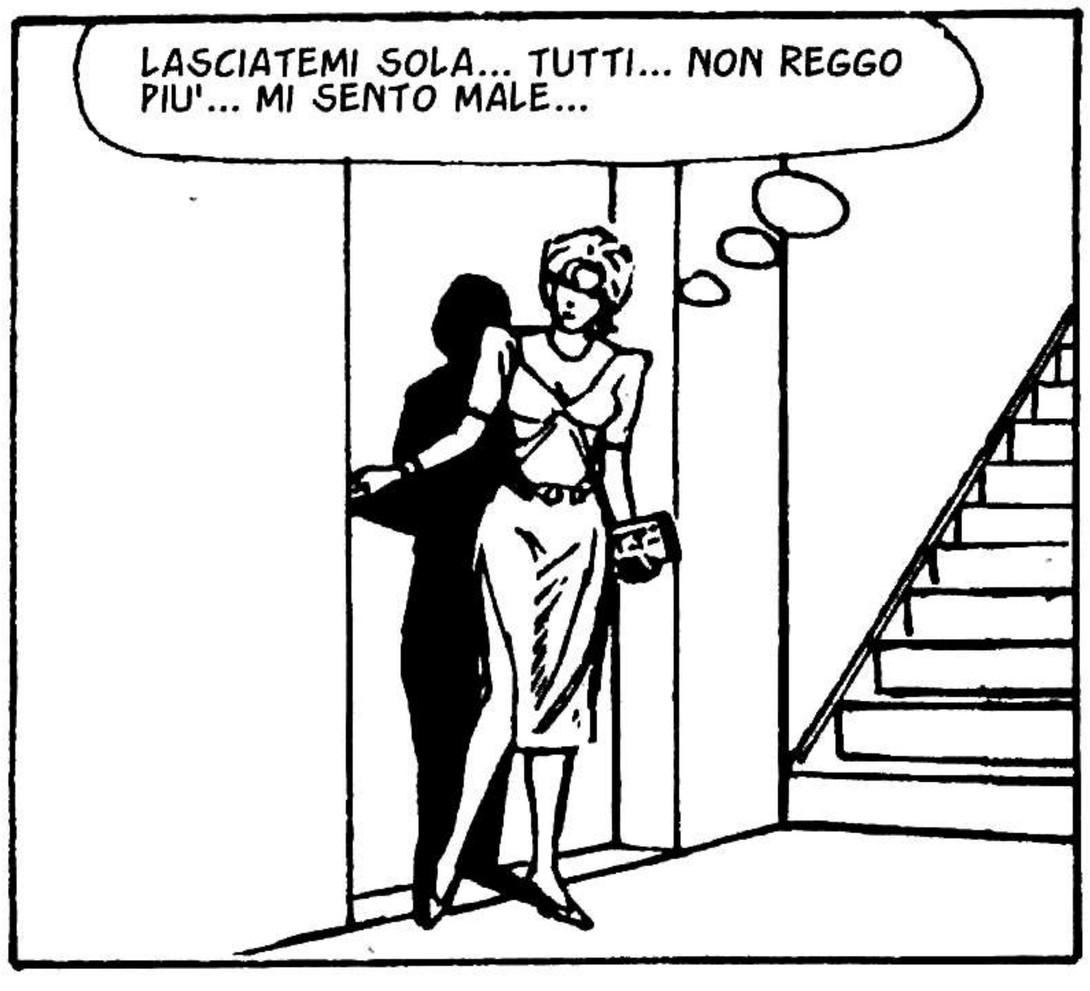
ALLA SALUTE, CLIFFORD. HAI RAGIONE... CI INTENDEREMO.
VISTO? HO SEMPRE DETTO...

... CHE HAI L'ARIA INTELLIGENTE.


CAROGNE...
CLICK

EHI, BELLA! CHE CI FAI QUI? VIENI A FARE UN DISCORSO!
SI'... E ANNAFFIALO CON CHAMPAGNE! DOPOTUTTO, PAGHI TU...

BOCCHE... BOCCHE UMIDE... APERTE... E L'ECO OVATTATA DELLE RISATE COME TUONI NEL SUO CRANIO.
ARRIVO TRA UN MOMENTO...
18


LASCIATEMI SOLA... TUTTI... NON REGGO PIU'... MI SENTO MALE...

VOGLIO RESPIRARE ARIA FRESCA... VOGLIO ANDARE LONTANO DA QUI...

LA VOSTRA MACCHINA, SIGNORINA SANDRA?
SI', PER FAVORE, MANUEL.

STRANO... DOVE ANDRA' IN PIENA FESTA? MAH... IN FONDO, LEI PUO' PERMETTERSI TUTTE LE PAZZIE CHE VUOLE...

NOTTE SCURA, CON UNA LASTRA DI UMIDITA'. ODORE DI FANGO. E DI TANTO IN TANTO UN LAMPO A ILLUMINARE PROFILI DA CIMITERO.

SE ALMENO FUMASSI... SONO SICURA CHE MI CALMEREBBE UN PO'...
HOTEL
BAR
19

MA DOVE SONO FINITA?... NON HO MAI VISTO QUARTIERI COSI', NE'...

E... L'AUTO!... CHE LE PRENDE?... SI STA FERMANDO... OH, NO!

BENZINA! NON C'E' BENZINA!... OVVIO... NON HO PENSATO A CONTROLLARE... QUELL'IDIOTA DI MANUEL! E' COMPITO SUO...

MEGLIO CALMARMI UN PO' E VEDERE COME USCIRE DA QUI... NON SONO VESTITA PER PASSEGGIARE PER STRADA... E SOPRATTUTTO IN UN POSTO COME QUESTO...

UN TELEFONO PUBBLICO... ECCO COSA MI SERVE... DEV'ESSERCENE UNO DA QUALCHE PARTE...

EHI... TI SEI PERSA, SORELLA? NON SAI CHE NON SI DEVE GIRARE IN QUESTO QUARTIERE DI NOTTE?
SPECIALMENTE VESTITA COSI'... QUI I RAGAZZI SONO UN PO' VIVACI...
20

VOI... VOI SIETE DONNE!

SEI OSSERVATRICE... SI'. SIAMO LA BANDA DELLA CINQUANTADUESIMA. NESSUNO PASSA DI QUI SENZA IL NOSTRO PERMESSO... NEMMENO LE BANDE MASCHILI PIU' DURE...

SENTITE... AIUTATEMI... POSSO PAGARVI...

EHI!... ORA SO DOVE HO GIA' VISTO QUESTA FACCIA! E' SANDRA RHODES! LA MODELLA!

INTERESSANTE... UNA DEL TUO AMBIENTE QUI? CREDO CHE CI DIVERTIREMO UN PO'... E' VERO CHE TI PAGANO MEZZO MILIONE DI DOLLARI PERCHE' TI TAGLI I CAPELLI COSI'?

NON VEDO CHE...

A ME DANNO DUECENTO DOLLARI A SETTIMANA IN FABBRICA. C'E' UNA BELLA DIFFERENZA, EH? QUANTO VALGONO I GIOIELLI CHE HAI ADDOSSO? SCOMMETTO CHE NON SONO IMITAZIONI...

ASCOLTA... TE LI DARO'... SE MI AIUTI A USCIRE DI QUI...

ME LI DARAI?... NO, SORELLA... IO MI PRENDERO' TUTTO. E' CHIARO?

SI'... SI'... PER FAVORE...

21

E ANCHE IL VESTITO, SORELLA... E LE SCARPE...
MA...

MUOVITI!
SI'... NON FARE COSI'...
TCHIC

ORA NON SEMBRI TANTO SENSAZIONALE, RICCONA... GRAZIE DI TUTTO... TU RESTI QUI, SAI? FORSE INCONTRERAI UN'ALTRA BANDA... GIRANO TUTTE PER LE STRADE... E NON CREDERANNO ALLA LORO FORTUNA, QUANDO TI TROVERANNO.
PER FAVORE... NO... NO...

NO! TORNATE QUI! VI POSSO PAGARE...

IL VICOLO PUZZA DI IMMONDIZIA, GATTI, MARCIUME. LIQUIDI GELATINOSI SCORRONO SOTTO I SUOI PIEDI NUDI... SENTE L'ISTERIA MONTARLE DENTRO COME UNA BOMBA.
CHE FACCIO?... CHE FACCIO?
22

LA'... QUALCUNO... SOLO... CHE FACCIO?... GLI PARLO?... E SE...?

DA QUALCHE PARTE, UN SUONO DI VETRI ROTTI. UN CORO DI RISATE SGANGHERATE. E' QUESTO A FAR-LA DECIDERE.
PER FAVORE...

E LA FIGURA SI E' FERMATA. C'E' QUALCOSA DI FELI-NO NEI SUOI MOVIMENTI.
CHI E'?

PER FAVORE... MI HANNO DERUBATA... ANCHE I VESTITI... PER FAVORE... MI SERVE AIUTO... IO...

LE RISATE SI AVVICINANO. L'ISTERIA STA PER SCOP-PIARE, ORA.
PRENDI. METTITI QUESTA.

E ADESSO VIENI CON ME. IN FRETTA.
23

EHI... GUARDATE... UNA COPPIETTA... E LEI MI SEMBRA ANCHE UN PO' SVESTITA...
HAI VISTO, MEZZALUNA? TI AVEVO DETTO CHE LA NOTTE SAREBBE FINITA BENE.

HAI FORTUNA, AMICO. TI HO VISTO NEL QUARTIERE... SEI MOJADO, VERO?... IO NON MALTRATTO I VICINI. VATTENE E NON TI SUCCEDERA' NIENTE. DA SOLO... NATURALMENTE.
NO. LA RAGAZZA VIENE CON ME.

EH? FORSE NON CI SENTI BENE, IDIOTA! VATTENE! OPPURE TI CREDI TANTO DURO DA FERMARMI?
DA FERMARE TE... E DIECI COME TE, STUPIDO GRASSONE!
24

TU...

LE MANI SONO DIVENTATE PUGNI E I PUGNI SONO COME LAMPI. C'E' UN'ESPLOSIONE UMIDA. IL COLORE DEL SANGUE.
SOCK

LASCIACI IN PACE, GRASSONE... O SARA' LA FINE PER TE.
TI APRIRO' DA TESTA A PIEDI... TI TAGLIERO'...
BLITZ

CRACK
AH!
BLITZ

POI IL VOLTO SCAVATO, DA INDIO, LI FISSA INESPRESSIVO... E LE PRIME GOCCE DECIDONO DI CADERE.
ACCIDENTI... STA PIOVENDO!
GIA'... ANDIAMOCENE... PRESTO.

VIENI CON ME. SCENDERA' IL DILUVIO... E LA MIA CASA E' VICINA.
SI'... SI'...
25

ENTRA.

QUELLO E' IL BAGNO. CI SONO ASCIUGAMANI PULITI. IO CERCO QUALCHE VESTITO ASCIUTTO E PREPARO IL CAFFE'.
GRA... GRAZIE... DOV'E' IL TELEFONO?

IL TELEFONO? NON C'E'. NON POSSO PERMETTERMELO... MA NON TI PREOCCUPARE. QUANDO SMETTERA' DI PIOVERE, TI PORTERO' A QUELLO PIU' VICINO.
SEI MOLTO GENTILE...

QUEGLI INDIVIDUI TI HANNO CHIAMATO MOJADO. E' IL TUO VERO NOME?
MI CHIAMANO COSI'. CHE DIFFERENZA FA?... UN NOME PIU'... UN NOME MENO...

ACCIDENTI, CHE PIOGGIA. BISOGNERA' ASPETTARE CHE FINISCA. FARESTI MEGLIO A DORMIRE UN PO'. SEMBRI UN'ANNEGATA.
SI'... SI', GRAZIE.

UN TEPORE GRADEVOLE E IL RUMORE DELLA PIOGGIA CHE SI E' FATTO A UN TRATTO AMICHEVOLE, CONFORTANTE. SI SENTE BENE COME NON LE CAPITAVA DA TEMPO... DA TANTO TEMPO.
26

MA...

SALVE... E' MOLTO CHE HA SMESSO DI PIOVERE?
DALL'ALBA... MA DORMIVI CON TANTO PIACERE, CHE MI DISPIACEVA SVEGLIARTI... MA SE VUOI, ORA POSSIAMO CERCARE UN TELEFONO.

E LEI A UN TRATTO RICORDA. RIVEDE LE FACCE. SENTE LE VOCI.
IO... EHM... NON ANCORA... POTREI FERMARMI QUI UN PO'?
NATURALMENTE. E' QUASI MEZZOGIORNO... VIENI. ANDIAMO A MANGIARE QUALCOSA... PURTROPPO DOVRAI ACCONTENTARTI DEI MIEI VESTITI.

EHI, MOJADO. HO VISTO CHE MEZZALUNA SI E' SCONTRATO CON UN CAMION... O ALMENO, QUESTO SEMBREREBBE, DA COME GLI HANNO RIDOTTO LA FACCIA...
E' CHE MEZZALUNA NON GUARDA MAI DOVE METTE I PIEDI...

EHI, MOJADO! C'E' UN LAVORO PER TE, SE VUOI. UN TRASLOCO. DOMANI.
PASSA A PRENDERMI.
27

TI CONOSCONO BENE QUI, EH?
NEL QUARTIERE CI CONOSCIAMO TUTTI... E TUTTI HANNO BISOGNO DI TUTTI. IL CINQUANTA PER CENTO E' COMPOSTO DA IMMIGRATI CLANDESTINI E NOI LAVORIAMO PER META' DELLA PAGA LEGALE.

E TU? DI CHE TI OCCUPI?
IO SONO...

POI PENSA A QUEL MISERO CIBO. A QUEGLI ABITI SCOLORITI PER I TROPPI LAVAGGI, A QUELLE MANI CALLOSE... AI SEGNI CHE UNA MISERIA PER LEI SCONOSCIUTA HA LASCIATO SU QUEL VOLTO ABBRONZATO.
IO... MI OCCUPO DI VESTITI...
AH... SARTA? UN BUON MESTIERE.

NON SEMBRI MOLTO ANSIOSA DI TORNARE A CASA. HAI PROBLEMI?
SI'.. QUALCOSA DEL GENERE... NIENTE DI GRAVE, MA SPIACEVOLE. E NON SO ANCORA CHE COSA FARE... VOGLIO PENSARCI, PRIMA DI PRENDERE UNA DECISIONE.

SENTI... LASCIAMI RESTARE QUALCHE GIORNO CON TE... POSSO DORMIRE PER TERRA... TI PAGHERO'...
PAGARMI? PER VIVERE IN QUELLA TOPAIA?... SCHERZI?... PUOI RESTARE QUANTO VUOI.

E LI' CHE E' SUCCESSO?
QUALCHE STUPIDO RICCONE HA LASCIATO LA MACCHINA... LE HANNO TOLTO PERSINO I SEDILI... CHI PUO' ESSERE TANTO IDIOTA...?
28

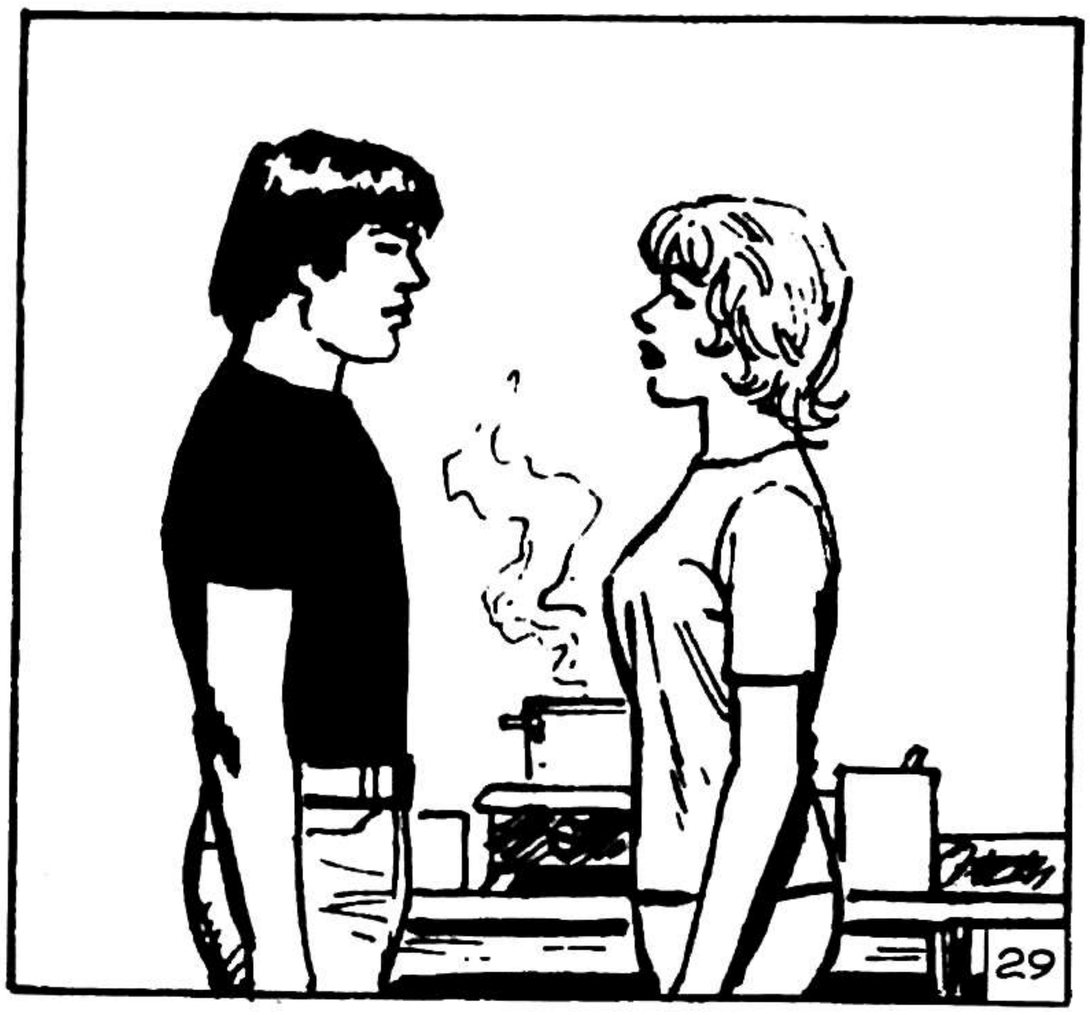
E SONO GIORNI STRANI. GIORNI DI AZIONE. SENZA PENSIERI.
UFF... CREDO CHE QUANDO TORNERO' A CASA DARO' UN AUMENTO A MARIA...

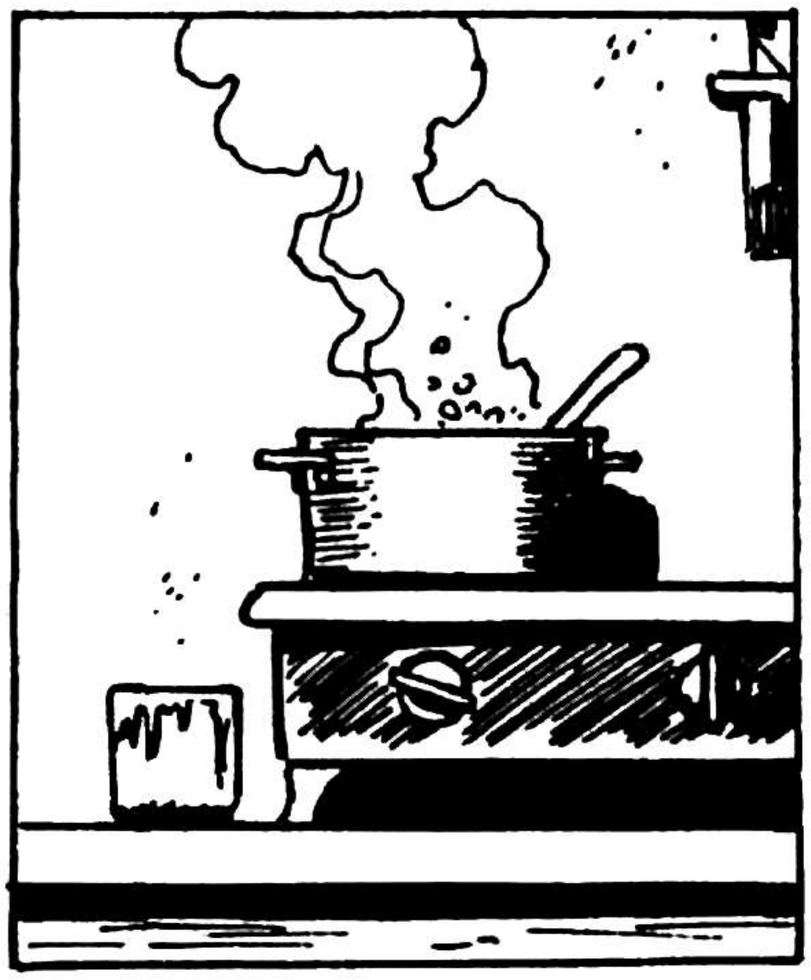
E A SERA, QUELLA FIGURA STANCA, LE MANI ROVINATE, UN'ESPRESSIONE DI ESAUSTO TRIONFO SUL VOLTO.
HO GUADAGNATO CINQUANTA DOLLARI. STASERA SI CENA FUORI.

PER NIENTE. NON E' IL CASO DI SPRECARE IL DENARO PERCHE' TI E' ANDATA BENE. HO CUCINATO IO.
EHI!... HA UN BUON PROFUMO...

MA ALMENO MI PERMETTERAI DI PORTARTI A BERE UNA BIRRA, EH?
BIRRA? PUAH!... MA UN GELATO SI'.

AFFARE FATTO.


29



EHI, MOJADO... PRENDI. DA' UN FIORE ALLA RAGAZZA... SE ASPETTA CHE GLIELO COMPRI TU, POVERETTA...
GRAZIE, NONNA ROSA...

SONO FELICE, SAI?
SE ME LO DICI, CI CREDO. PERCHE' DOVRESTI MENTIRMI?

IO NON TI MENTIRO', MOJADO. MAI... IO TI...

AH... SEI QUI! LA POLIZIA HA CHIAMATO PER LA TUA MACCHINA E TI ABBIAMO CERCATA DAPPERTUTTO! CHE CI FAI IN QUESTO IMMONDEZZAIO?
TU...
30

CHE SUCCEDE? CHI SONO QUESTI TIPI?
E TU CHE VUOI, PIDOCCHIOSO? VATTENE!

UN MOMENTO... CHI E' LEI?
LEI? CHE SUCCEDE? SEI L'UNICO PEZZENTE SENZA TELEVISORE? NON HAI MAI SENTITO PARLARE DI SANDRA RHODES, LA MODELLA PIU' CARA DEL MONDO? E' LEI.

TU... CERTO... LA MACCHINA...
MOJADO... ASCOLTAMI...

EHI! NON DIRMI CHE SEI DIVENTATA SENTIMENTALE... POTRESTI SCEGLIERE DI MEGLIO DI QUESTO INDIO PER...

SOCK
AH!
31

ACCIDENTI, CHE SVENTOLA! QUEL RAGAZZO PICCHIA COME UN MULO... COMUNQUE LARRY SE LO MERITAVA.
E TU, CLIFFORD? CHE COSA TI MERITI?

IO?... PERCHE'? PER AVER FATTO PARLARE QUELL'IDIOTA VICINO AL MICROFONO? FIGLIOLA... IO SO DOVE SONO INSTALLATI TUTTI. LO DIMENTICHI?
TU... L'HAI FATTO APPOSTA!

MI SEMBRAVA UNA BUONA IDEA APRIRTI GLI OCCHI... MI PREOCCUPAVO... STAVI MALE... MA ORA TI TROVO MEGLIO... DIREI QUASI FELICE... CREDO CHE QUESTA SCAPPATELLA TI ABBIA FATTO BENE.

CLIFFORD... IO...
E TI CONSIGLIO DI CORRERE, SE VUOI RAGGIUNGERLO. HO SENTITO COSE TERRIBILI DEI LATINI, CON LE LORO CHITARRE, I FIORI, I COLTELLI E LE SALSE PICCANTI. MEGLIO CALMARLO...

SEI UN AMORE!
LO SO. MA NON DIMENTICARTI DI VENIRE ALLO STUDIO LUNEDI' PER GIRARE.

EHI... DOVE VA?
SEI SCALOGNATO... LA PICCOLA SANDRA SI E' INNAMORATA...
32

COME?! DI QUEL PIDOCCHIOSO?... E' UNO SCHERZO!
SI'? ALLORA NE APPROFITTO PER RIDERE UN PO'. ADDIO, LARRY... PRENDI UN TAXI. SE HAI I SOLDI, NATURALMENTE.

SMETTILA DI FARE QUELLA FACCIA, MOJADO... IO NON TI HO MENTITO. SOLO, NON TI HO DETTO TUTTA LA VERITA'...
CREDO SIA LA STESSA COSA...

QUESTA E' TERRA DI NESSUNO... NON E' IL TUO TERRITORIO, NE' IL MIO. DICHIARIAMO UNA TREGUA. VUOI?
HMMM... E COME?

BE'... FORSE COSI'...
QUESTO NON RISOLVE NIENTE... AVREMO PROBLEMI...

FORSE... MA DOMANI O DOPO... NON ANTICIPIAMOLI...

IL QUARTIERE PALPITA NELLA NOTTE. QUARTIERE METICCIO, MISCUGLIO DI RAZZE E DI LINGUE. LO CHIAMANO SEMPLICEMENTE *IL QUARTIERE*... MA FORSE POTREBBERO CHIAMARLO *IL MONDO*, PERCHE' QUESTO E' CIO' CHE SIGNIFICA PER LORO... SI'. IL QUARTIERE E' VIVO E PALPITA COME UN CUORE.
PEPi
33

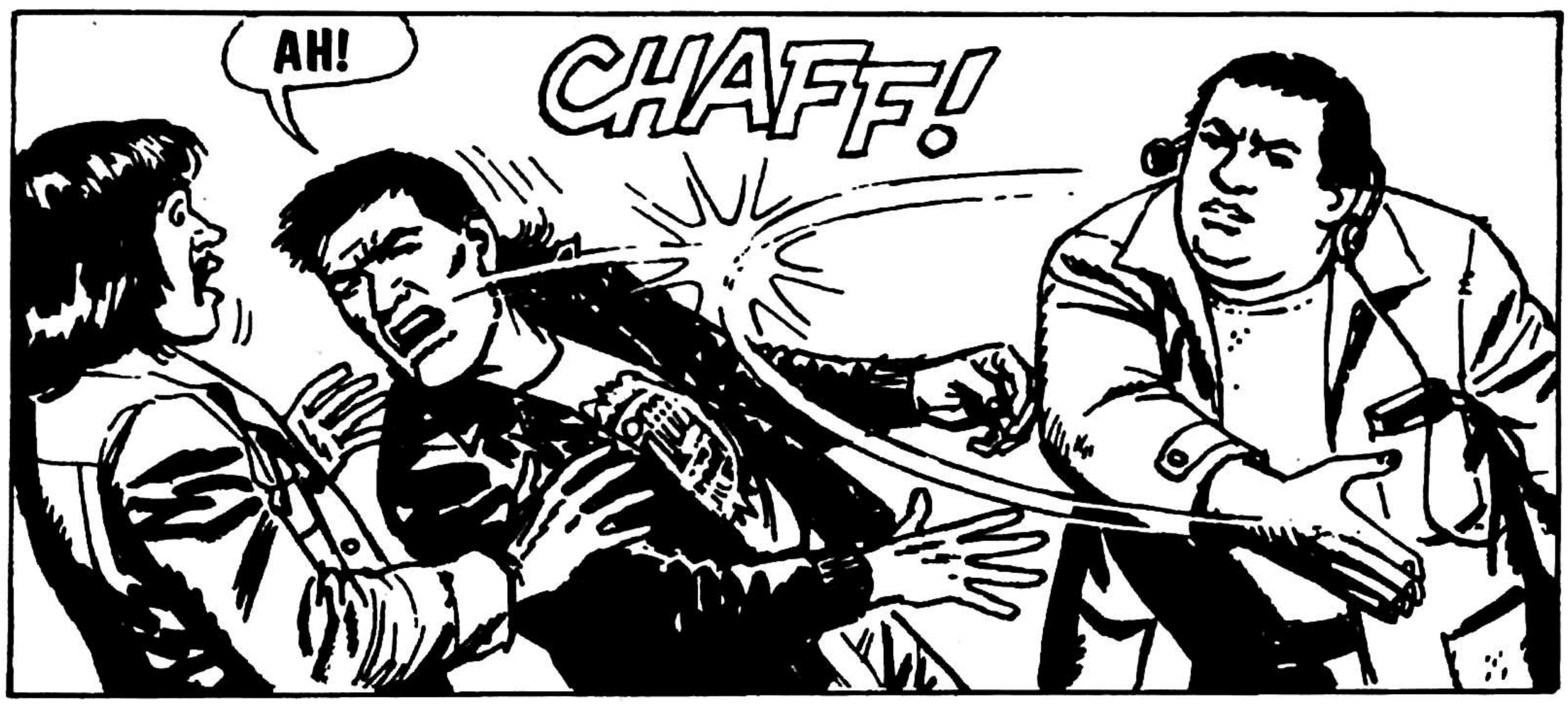
CAPITOLO TERZO

COSI' MI PIACCIONO GLI UOMINI... VERI CAVALIERI SENZA MACCHIA... PECCATO CHE INTANTO... MUORI DI FAME.

NIENTE E' PERFETTO. E POI, SAI QUANTO COSTA METTERSI A DIETA IN UNA DI QUELLE CLINICHE DI LUSSO?... MEGLIO NON INGRASSARE... GRATIS.

TU LA CONOSCI, LUCHO?
NO, DEV'ESSERE UNA DI UN ALTRO QUARTIERE... MA CHE CI FREGA DI QUESTA AIDA? QUELLO CHE VOGLIAMO E' LA RADIO.

E CE LA PRENDIAMO.


AH!
CHAFF!

AH... E COSI' SEI UN GRASSONE CATTIVO? BENE... TI APRIREMO DAL COLLO ALLA CINTURA... TI...

AH!
CHAFF!
36

SEI FANTASTICO, ELEONCIO. HAI UNA VOCE DI SETA E MANI CHE FANNO PAURA. PERCHE' NON FAI IL PUGILE? TI RIEMPIRESTI DI SOLDI, INVECE DI PASSARE LA VITA A CANTARE PER POCHI SPICCIOLI...

NON MI PIACE LA BOXE, MOJADO... E' BRUTTA. INVECE, CANTARE... AH... QUELLO SI'!

IL TUO PATRIGNO NON TI AMA MOLTO, EH?

NON LO CAPISCO... CON MIA MADRE E' BUONO... E ANCHE COI MIEI FRATELLASTRI. TUTTI LO AMANO... E' SOLO CON ME CHE... MIO PADRE MI HA DATO UN BRUTTO COLPO, MORENDO.

CREDO SIA PERCHE' LUI E' UN EX-PUGILE E IO SOLO UN GRASSONE A CUI PIACE CANTARE L'OPERA... SARA' PER QUESTO...

PUO' DARSI... CHISSA'.

AH... TI HO PORTATO UN REGALO, MOJADO. L'HO INCISO L'ALTRO GIORNO CON L'ORCHESTRA DELLA CHIESA... E' DELLA *CARMEN*...

AH. IMMAGINO CHE SIA ANCHE LEI DI UN ALTRO QUARTIERE...

CIAO, ARISTIDES.

ARISTIDES? TI CHIAMI PROPRIO COSI'?

QUELLA STUPIDA DI MARGARITA... SA CHE TUTTI RIDONO DEL MIO NOME E LO FA APPOSTA.

38

IO DICO CHE LO FA ANCHE PERCHE' SA CHE HAI UNA COTTA PER LEI.
GIA'... CHE POSSO FARCI? SONO IL GRASSONE STUPIDO DEL QUARTIERE E BASTA.

TEMO CHE IL GRASSONE ABBIA UN'ALTRA CRISI STILE POVERETTO ME, CHOLO.
QUESTO SI RISOLVE IN FRETTA. TI RESTA ANCORA UN DOLLARO DA SPENDERE IN BIRRA, VERO?

VOI... VOI SIETE GLI UNICI VERI AMICI CHE HO...
NON FARMI PIANGERE, GRASSONE... POI NON DIGERISCO.

A INTERROMPERLI, IL SUONO ACUTO DEL CLACSON.
EHI... ECCO LA PRINCIPESSA INCANTATA...
EHM... CI VEDIAMO, EH?

E'... E' BELLISSIMA, CHOLO... SONO TANTO FELICE PER MOJADO.
GRASSONE... SEI L'UNICO CHE POSSA DIRE UNA COSA SIMILE. IO, PER LA VERITA', MI MANGIO LE UNGHIE PER L'INVIDIA... MA TU SEI SPECIALE.

UNA STRANA RELAZIONE, QUELLA DEI DUE GIOVANI. DA UN LATO, IL PRIVILEGIO ASSOLUTO, IL SUCCESSO, LO SPLENDORE ACCECANTE DEL TRIONFO... DALL'ALTRO, MOJADO.
TI HO PORTATO UN REGALO.
TI HO PROIBITO DI...
39

NON ESSERE STUPIDO. OGNI RAGAZZA HA IL DIRITTO DI FARE UN REGALO AL SUO RAGAZZO... ANCHE A UN RAGAZZO INSOPPORTABILE E ORGOGLIOSO COME TE. PRENDI.

EHI... GRANDE QUALITA'... GRAZIE.
SEI SEMPRE TANTO FORMALE... PERCHE' NON MI DAI UN BACIO, INVECE?

NO... ASPETTA... ECCO UN REGALO PER TE. A TE PIACE L'OPERA E ROBA DEL GENERE?
MI AFFASCINA. NON SAPEVO CHE TU TE NE INTERESSASSI...

CERTO CHE ME NE INTERESSO. IL GUAIO E' CHE QUELLE DUE VIVONO IN UN ALTRO QUARTIERE.
QUALI DUE?

QUELLE DUE... AIDA E CARMEN...

NON RICORDA UN SOLO GIORNO SENZA PAURA. PAURA DEGLI SCHERZI, PAURA DELLA RABBIA, PAURA DEGLI ERRORI, PAURA, PAURA, PAURA. LA PAURA E' DIVENTATA UNA SECONDA NATURA PER LUI.
40

GUARDA COME MANGIA. MI TOGLIE L'APPETITO. E' UN PORCO...
LASCIALO IN PACE, POVERETTO.

GRASSONE...
PORCO...

GRASSONE...

PALLA DI LARDO...

USCIRE CON TE? SCHERZI?
41

NON CAPISCO... CI SONO MOLTI ALTRI GRASSI, MA LORO NON HANNO PROBLEMI. VIVONO BENE. PERCHE' IO NO? PERCHE' TUTTI MI ODIANO?

BE'... NON TUTTI... MOJADO E CHOLO NON...

TI PIACE PARLARE CON QUELLO SCHIFO DI GATTO, EH, DISGRAZIATO? LOGICO... E' L'UNICO CHE NON VOMITA AL VEDERTI.
PER FAVORE, PAPA'... NON VOGLIO...

NON SONO TUO PADRE, VERME! NON SONO TUO PADRE!
CHAFF!

E ORA QUESTO FOTTUTO GATTO... SONO STUFO DI LUI... SONO TANTO STUFO CHE MI RESTA UNA SOLA COSA DA FARE. LO...
42

NON TOCCARE IL MIO GATTO, FIGLIO DI PUTTANA. HAI CAPITO? NON LO TOCCARE... O TI TRATTO DA QUEL FOTTUTO MAIALE CHE SEI.

EH?... CHE HAI DETTO?

TU... OSI AFFRONTARMI? CON QUELLA PANCIA SCHIFOSA E QUELLA FACCIA DA DONNA?

SI'... TI AFFRONTO, IDIOTA... TI SEI FORMATO UN CORPO DA ATLETA E NON SEI CAPACE DI CONSERVARTI UN POSTO DI LAVORO.

GUARDA, ATLETA... UN COLPO E BASTA. CON PANCIA E TUTTO... DOVRAI TORNARE AD ALLENARTI, PER DIMENTICARE QUESTO.

VIA DI QUI! NON TI VOGLIO PIU' IN CASA MIA! VA' ALL'INFERNO, CICCIONE SCHIFOSO!

L'HANNO ASCOLTATO IN SILENZIO. E IL GATTO SOCCHIUDE GLI OCCHI, SODDISFATTO.
... COSI' NON SO DOVE ANDARE... NON HO SOLDI... NIENTE... PER QUESTO SONO VENUTO QUI.

CHE NE DICI, CHOLO?
QUESTA E' UNA TOPAIA. UNO IN MENO O IN PIU' NON SI NOTA... E COMPRARE CIBO PER DUE O PER TRE E' LO STESSO. E SE AVREMO FAME, CI MANGEREMO IL GATTO.

CHOLO... MI SEI SEMPRE PIU' SIMPATICO... DAMMI UN BACIO.
NON DIRE CAZZATE! GRASSONE DOVRA' PULIRE E CUCINARE.
44

E' COSI' CHE SI DECIDONO I DESTINI.
MA... CHE E' SUCCESSO QUI?
HO DATO LA CERA... QUINDI, PULISCITI LE SCARPE.

E COME CENA, RISO ALLA CANTONESE.
E CHE DIAVOLO SAREBBE?
RISO FRITTO CON GLI AVANZI DI IERI E UN NOME RAFFINATO. LO RENDE PIU' ELEGANTE, NON CREDI?

ANCHE LE NOTTI MISERE POSSONO ESSERE PIACEVOLI. C'E' LA BIRRA. C'E' LA COMPAGNIA. IL CLIMA MITE DELLA CALIFORNIA.
SAI UNA COSA? QUESTA MUSICA PIENA DI STRILLI COMINCIA A PIACERMI...
A ME SEMBRA UNA CERIMONIA SIOUX.
45

E' PERCHE' SIAMO DEI BRUTI, CHOLO. PERCHE' NON SAPPIAMO... NON ABBIAMO MAI POTUTO IMPARARE QUALI SONO LE COSE BUONE DELLA VITA... SIAMO ARRIVATI TARDI ALLA FESTA... ECCO TUTTO.

E GRASSONE, ALLORA?
LUI DOVREBBE ESSERE UNO DEI MASSIMI PERDENTI AL MONDO. MA HA UN AMORE... UNA PASSIONE... E QUESTO E' COME AVERE UN REVOLVER... PUOI SPARARE NEL CUORE A TUTTE LE MISERIE DEL MONDO...

QUANDO PARLI COSI', NON TI CAPISCO BENE...
NON TI PREOCCUPARE. NON MI CAPISCO NEANCH'IO.

MOJADO! DEVO PARLARTI!
EEEEEK

RICORDI IL NASTRO CHE MI HAI REGALATO? L'AVEVO IN CASA, QUANDO UN ITALIANO, UN CERTO CARITINI, LO HA ASCOLTATO PER CASO...
CARITINI? E CHE CI FACEVA IN CASA TUA? FORSE...?

NON ESSERE STUPIDO. HA SETTANTOTTO ANNI... MA E' UNO DEI MASSIMI ORGANIZZATORI DI CONCERTI IN EUROPA... E HA SENTITO CANTARE IL TUO AMICO.
E CON QUESTO? ANCH'IO LO SENTO SPESSO.
46

VUOI ASCOLTARMI? CARITINI VUOLE INGAGGIARE IL TUO AMICO. E' SICURO CHE DIVENTERA' UNA STELLA DELL'OPERA... LUI SI OCCUPERA' DELLA SUA ISTRUZIONE, DEI CONSERVATORI, DI TUTTO. GLI OFFRE CINQUEMILA DOLLARI!

CI... CINQUEMILA DOLLARI?!... ALL'ANNO?!
NO. AL MESE... CON UN CONTRATTO ESCLUSIVO, NATURALMENTE. VOI SARETE I SUOI RAPPRESENTANTI E AVRETE UNA PERCENTUALE...

PER IL GRASSONE? MA...
CHIUDI IL BECCO, CHOLO... IL GRAS... IL NOSTRO RAPPRESENTATO NON ACCETTA UN CENTESIMO MENO DI OTTOMILA...

STRANAMENTE NON CI SONO STATE SCENE DI GIOIA. SOLO UN GIOVANE UN PO' DEPRESSO E PENSOSO.
LA NOTIZIA E' CORSA PER TUTTO IL QUARTIERE.

E ALLORA?
IL MIO PADRIGNO MI HA DATO UN BACIO E UN ABBRACCIO. I MIEI FRATELLASTRI MI AMANO...

PERFINO TERESINA HA DETTO CHE VUOLE USCIRE CON ME. LA CONOSCI, VERO?
CERTO... E LA COSA MI SEMBRA PIU' CHE PREVEDIBILE.
47

MI SENTO TRISTE... IO SONO SEMPRE IL SOLITO GRASSONE... IO SONO...
CHIUDI IL BECCO, STUDIDO.

TU NON SEI PIU' LO STESSO. NESSUNO PUO' ESSERLO, DOPO UN GIORNO COSI'. TU HAI AVUTO UN AMORE E GLI SEI RIMASTO FEDELE E QUESTO AMORE TI HA RESO RICCO. HAI AVUTO UNA SOLA FORTUNA... QUELLA DI ESSERE COME SEI.

LO DEVO A TE...
NON DEVI NIENTE A NESSUNO. NESSUNO TI REGALA NIENTE. E' CHIARO?

BALLE! TU MI HAI REGALATO TUTTO E NON VUOI CHE IO TI RINGRAZI! PERCHE'? CHI SEI TU? UN ARCANGELO? UN DIAVOLO?

NE' L'UNO, NE' L'ALTRO. VUOI SAPERE CHI SONO? TE LO DIRO'...

IO SONO MOJADO.
48

LA COSA PIU' IMPORTANTE, GRASSONE, E' CHE NOI SIAMO TUOI AMICI! RICORDI COM'ERI FELICE PER LA SBARBINA DI MOJADO?
EHI! COME SAREBBE, SBARBINA?

BE'... NOI SIAMO ALTRETTANTO FELICI PER TE... NON E' SEMPLICE?
SPIEGATO COSI', SI'... LO E'... E ORA HO UN'IDEA...

GUARDATE... ME LI HA DATI QUEL VECCHIETTO ITALIANO. MI HA DETTO CHE SICURAMENTE AVREI VOLUTO FESTEGGIARE...
GRASSONE... QUEL VECCHIETTO VALE ORO... ANDREMO A MANGIARE E A DIVERTIRCI ALLA GRANDE!
GIA'... POTREMMO ANCHE ANDARE A CERCARE QUELLE DUE RAGAZZE...

QUALI?
AIDA E CARMEN... MAGARI HANNO UN'AMICA...

E ADESSO CHE COS'HO DETTO DI TANTO COMICO, IMBECILLI?!
49

CAPITOLO QUARTO

SI'... MA DICONO CHE QUESTO E' UN MESSICANO O ROBA DEL GENERE... E CHE NON E' RICCO. DICONO CHE E' UN INDIO, O...
CARLA...

NON MI SEI MAI STATA SIMPATICA, MA SEI ECCEZIONALMENTE EFFICIENTE E PER QUESTO TI SOPPORTO... PERO' NON CREDO CHE SANDRA ESITEREBBE UN SOLO ISTANTE A CACCIARTI IN STRADA A PEDATE, SE TI SENTISSE PARLARE COSI'. ED E' LEI CHE COMANDA. LO CAPISCI, DELIZIOSA VIPERA?
SI'... SI'...

HAI LITIGATO CON CARLA? HO VISTO CHE LE SORRIDEVI E QUESTO SUCCEDE SOLO QUANDO LA STAI MANDANDO ALL'INFERNO.
NO. PARLAVAMO DEL PIU' E DEL MENO...

E IL TUO PROLETARIO AMICO? COME SI CHIAMAVA?... NON RICORDO BENE... MORSICATO?
MOJADO... E NON FARE IL SARCASTICO. LA TUA MEMORIA E' OTTIMA. STASERA USCIAMO A CENA.

NON ME LO DIRE! FRITTO MISTO E SALSE PICCANTI... IL MIO FEGATO FA TILT AL SOLO PENSARCI!
MA E' ROMANTICO, DAI... CI TENIAMO PER MANO ATTRAVERSO IL TAVOLO E CI FISSIAMO. CHE NE DICI?

ABOMINEVOLE. UNA SCENA COSI' NON SERVIREBBE PER LA PUBBLICITA' DI NIENTE.
SEI MAGNIFICO, CLIFFORD. HAI LA LINGUA DI UN VAMPIRO E UN CUORE D'ORO CHE NASCONDI MOLTO BENE. VUOI CHE DICA A MOJADO DI PROCURARTI UN'AMICA?
51

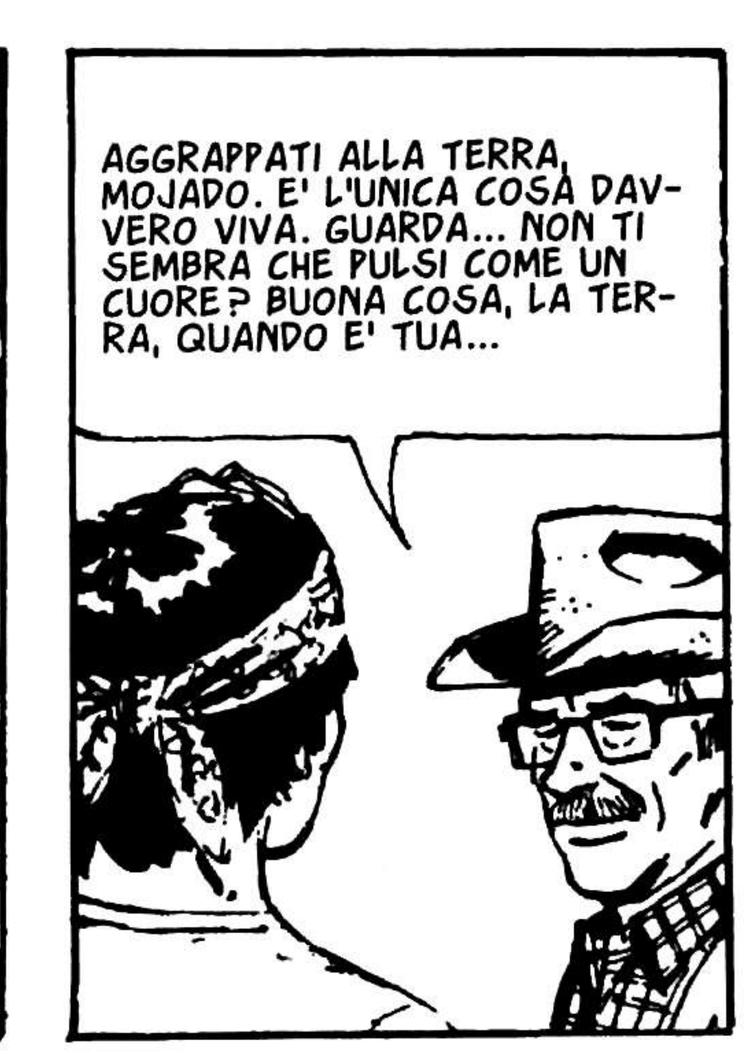
DIO ME NE SCAMPI! MI PIACCIONO LE RAGAZZE PASTORIZZATE, STUPIDE E CON LO PSICANALISTA. MI TERRORIZZANO I LATINI APPASSIONATI, CHE SUONANO LA CHITARRA E ACCOLTELLANO LA GENTE... A PROPOSITO... DOV'E' IL TUO PRINCIPE GITANO?
A RACCOGLIERE FRUTTA.

OH, NO! PER DI PIU' LAVORA! CHE SPAVENTO! CHE VOLGARITA'! TEMO DI SENTIRMI MALE... VADO A STENDERMI UN PO'...

IL LAVORO E' DURO, SI'. MA, STRANAMENTE, MOJADO E' CONTENTO. IL SOLE E' FORTE E LA TERRA HA UN ODORE ASPRO E VITALE CHE SEMBRA ENTRARGLI NEL SANGUE.

BEI MELONI, DON BARNES. BUON RACCOLTO...
VERO? SI'... SONO BEI MELONI. I MIGLIORI DELLO STATO, MODESTIA A PARTE.

ANNI FA MI HANNO OFFERTO DEL DENARO PER QUESTE TERRE... VOLEVANO COSTRUIRCI NON SO QUALE COMPLESSO COMMERCIALE... SAREI DIVENTATO RICCO, MA NON MI INTERESSAVA... CHE FAREI SENZA QUESTO?


AGGRAPPATI ALLA TERRA, MOJADO. E' L'UNICA COSA DAVVERO VIVA. GUARDA... NON TI SEMBRA CHE PULSI COME UN CUORE? BUONA COSA, LA TERRA, QUANDO E' TUA...

IL VECCHIO CONTINUA COI SUOI DELIRI?
TU SEI UN BASTARDO DI CITTA', CHOLO. NON CAPISCI LA CAMPAGNA. ARIA SANA E ANIMA PULITA. NON TI COMMUOVE?
52

VA' AL DIAVOLO... SE IL VECCHIO E' TANTO BUONO, PERCHE' NON CI DA' UN POSTO IN CUI DORMIRE? LA MATTINA SONO GELATO...
NON PUO'. LA LEGGE NON LO PUNISCE SE DA' DEL LAVORO A CHI NON CONOSCE, MA LO FA SE OSPITA DEGLI ILLEGALI. CONOSCI IL DETTO... FATTA LA LEGGE...

UNA CONVERSAZIONE CHE LA VOCE DIVERTITA INTERROMPE DI COLPO.
EHI, PIDOCCHIOSO!

DICE A TE?
NO. A TE.

PIDOCCHIOSO... VEDO CHE SEI BEN MESSO... VUOI GUADAGNARTI QUALCHE DOLLARO?

MA...
53

IO NON SONO UN PIDOCCHIOSO, NANO. SONO UNO CHE PUO' ROMPERE QUELLA TESTA PIENA DI STERCO DI VACCA CHE HAI... QUINDI FARAI MEGLIO A CAMBIARE TONO.
IO... SI'... SI'... NON VOLEVO OFFENDERE...

E ADESSO PARLAMI DI QUEI DOLLARI.
SEMPLICE... QUI VICINO C'E' UNA TAVERNA IN CUI SI FANNO DEGLI INCONTRI DI BOXE... SENZA GUANTONI, NATURALMENTE.

CAPISCO... SONO PROIBITI DALLA LEGGE, VERO?
SI'... MA ANCHE ASSUMERE IMMIGRATI ILLEGALI E' PROIBITO. QUINDI LASCIAMO DA PARTE QUESTE CAZZATE...

IL LOCALE E' DIRETTO DA UN TIPO CHIAMATO ROSCOE, CHE HA UN PUGILE FENOMENALE. E OFFRE MILLE DOLLARI A CHI RESISTE TRE RIPRESE.
MILLE DOLLARI? ACCIDENTI!

NON TI FARE INCASTRARE, CHOLO.
PER MILLE DOLLARI AMMAZZEREI MIA NONNA... O FORSE MI AMMAZZEREBBE PRIMA LEI. CHE COSTA PROVARE?

TU LAVORI PER QUESTO ROSCOE, VERO? CERCHI TIPI GRANDI E GROSSI PER FARLI COMBATTERE...
CERTO. CHE C'E' DI MALE, BIFOLCO?
54

SOCK!
AH!

IL MIO AMICO E' GRANDE, MA IO SONO IL PIU' CATTIVO DEI DUE... PERO' TU SEI TROPPO STUPIDO PER CAPIRLO.

IL LOCALE E' ENORME, RUMOROSO, PIENO DI FUMO E DI GENTE.

E GIUSTO AL CENTRO, COME UN CATAFALCO, IL RING.
55

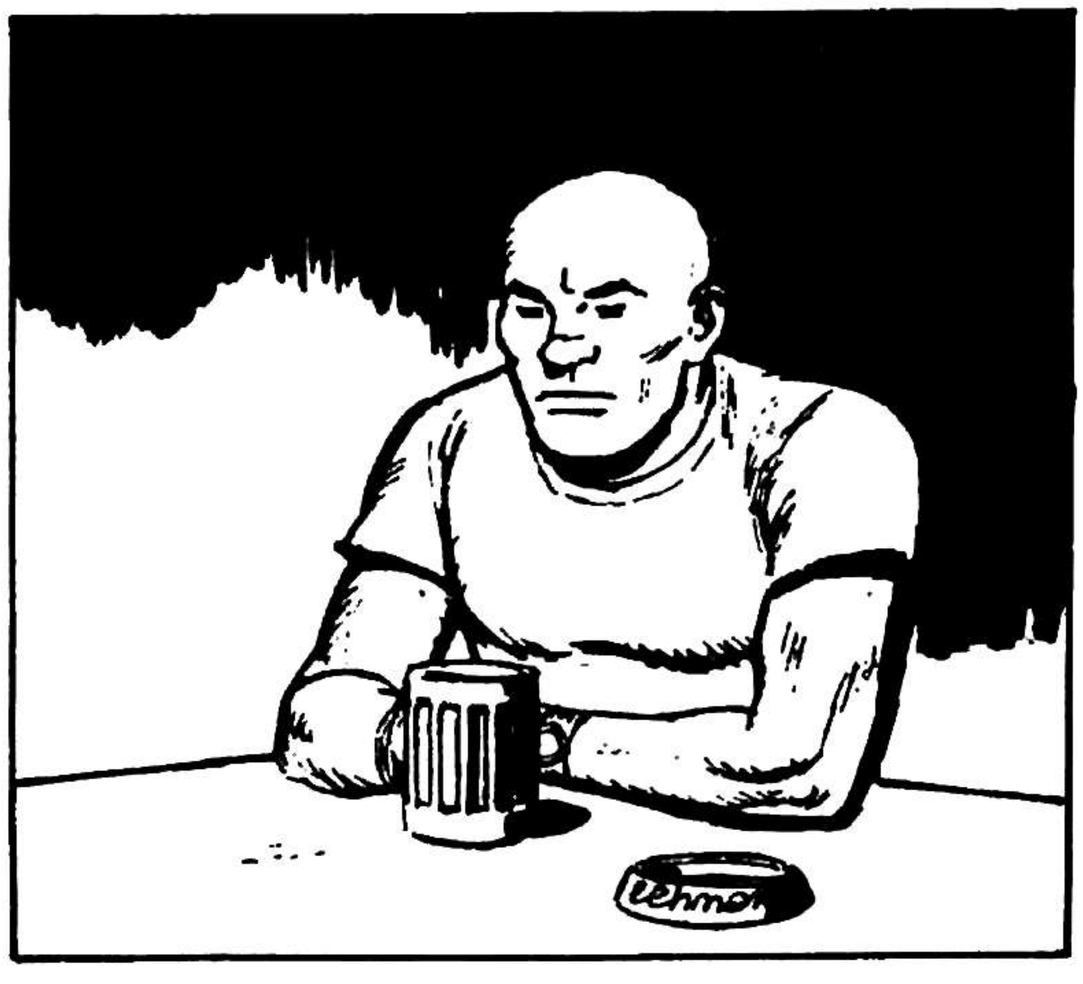
CHE GLI DICONO, AI POLIZIOTTI, SE ARRIVANO?
FRATELLO... I POLIZIOTTI VENGONO TUTTI I GIORNI. IN QUESTO MOMENTO CE NE SONO DUE AL BANCO. LA POLIZIA NON DISTURBA...

A FARLI VOLTARE E' UNO SCOPPIO DI RISATE.
CHE SUCCEDE LA'?
NON SO. SEMBRA...

TUTTO! BEVILO TUTTO!... HO DETTO TUTTO!
NON LA AMMAZZARE, BOB... O FINISCE IL DIVERTIMENTO...

CHE STA SUCCEDENDO?
BAH... QUELLA E' MARIA, LA CAGNA. VA SEMPRE CON I GRINGOS... E' UNA TROIA.

GUARDA, CHOLO... QUELLO E' IL PUGILE DI ROSCOE...
LO VEDO...
56


Vehmo

E' UN TIPO DURO, CHOLO... IO ME NE INTENDO. NON TI CI METTERE.
CHE COSA CREDI? CHE SIA USCITO DA UN CONVENTO? HO STESO TIPI PIU' GROSSI DI LUI... E POI TI CHIEDERO' DI...

NO! NO! AIUTO!

EHI, AMICO... SI TRATTANO COSI' LE DONNE? SO CHE NON SEI MOLTO BELLO, MA FORSE, SE PROVASSI CON L'EDUCAZIONE, AVRESTI PIU' FORTUNA.
TOGLITI DI MEZZO, SPORCO CHICANO... O TI ROMPO LA FACCIA...

DICE A TE?
NO. A TE.
57

IN QUESTO CASO, NON MI PIACE COME PARLA.
PACK!
AH!

SOCK!
AH!

TE LA SEI CERCATA!

UN ALTRO CHE HA VISTO TROPPI FILM...
AH!

STAI BENE, RAGAZZA?
CERTO CHE STO BENE... CHE CAVOLO CREDI? IO... IO...
58

OH, NO... STO PER...
PRESTO... PORTALA DIETRO QUEI CESPUGLI...

TI SENTI MEGLIO?
SCHERZI? SE MORISSI ADESSO SAREBBE UN SOLLIEVO...

VIENI. TI PORTO A CASA PRIMA CHE LA TUA NOTTATA PEGGIORI.
SE CREDI CHE CIO' POSSA SUCCEDERE, SEI UN INGENUO.

CHE CI FACEVI CON QUEI GRINGOS? PERCHE' TI LASCI TRATTARE COSI'?
NON FARMI LA PREDICA. NON C'E' ALTRO DA FARE. QUELLI CHE VENGONO QUI A LAVORARE CONTANO I LORO SOLDI E NON POSSONO PENSARE AD ALTRO. INVECCHIANO NELLA LORO PAURA.
59

GUARDA... QUELLA E' LA MIA CASA... UNA VERA TOPAIA, EH? SAI?... A VOLTE I GRINGOS MI HANNO SEMPLICEMENTE BUTTATA GIU' DALLA MACCHINA PERCHE' ERO TANTO UBRIACA CHE NON POTEVO CAMMINARE...

E SAI UN'ALTRA COSA? IN CASA NON MI HANNO MAI DETTO NIENTE! FINGEVANO DI NON ACCORGERSENE! PREFERIVANO NON DIRE NIENTE PERCHE' TEMEVANO CHE I GRINGOS SI ARRABBIASSERO E NON GLI DESSERO PIU' LAVORO.

ECCO CHE COSA SIAMO, COMPATRIOTA... VEDI QUEL CANE? SCAVA NELL'IMMONDIZIA CERCANDO CIBO... NOI FACCIAMO LO STESSO.

PARLA PER TE. IO NON SONO UN CANE. SONO UNA TIGRE. E NON SCAVO NELL'IMMONDIZIA...
QUESTO E' CIO' CHE CREDI... ANCHE TU SEI IMMONDIZIA.

ANCHE TU... ANCHE TU... LO SIAMO TUTTI!

LO SIAMO TUTTI...
60

HAI UNA FACCIA STRANA...
LASCIA STARE LA MIA FACCIA, D'ACCORDO?! CE L'HO SEMPRE AVUTA E CONTINUERO' AD AVERLA... VA' ALL'INFERNO!

DIAVOLO... CHE COSA GLI SUCCEDE?

LEI COMPARE IL GIORNO DOPO. HA L'ESPRESSIONE OSTILE E CAUTA DI UN CANE BASTONATO CHE DIFFIDA DI TUTTO.
TI HO RIPORTATO IL FAZZOLETTO. L'HO LAVATO E STIRATO.
ERA IL MENO CHE POTESSI FARE.

EHI... MA CHE CAVOLO HAI CONTRO DI ME? CHE TI HO FATTO? NON SONO TUA NEMICA... SONO VENUTA QUI PER... PER RINGRAZIARTI... TI SEI COMPORTATO DA... CAVALIERE... E IO NON SONO ABITUATA...
OGNUNO E' TRATTATO COME MERITA.
61

DISGRAZIATO... SEI COME TUTTI GLI ALTRI... TUTTI CAPACI DI GIUDICARE... TUTTI CAPACI DI TIRARE PIETRE...

CREPA!

EHI!...

SCUSAMI... NON SO PERCHE' TI HO PARLATO COSI'... NON E' IL MIO MODO ABITUALE...

VIENI A BERE QUALCOSA CON ME, STASERA?

D'ACCORDO.
62

EHI, MOJADO... HO VISTO CHE IL TUO AMICO SI E' ACCAPARRATO MARIA. E' UN TIPO SVELTO, EH?... QUELLA RAGAZZA E'...
ATTENTO A COME PARLI. CHOLO E' IMPREVEDIBILE. NON SI SA MAI COME PUO' REAGIRE.

DAI... NON INGRANDIAMO LE COSE. QUELLA NON E' CHE UNA...
ATTENTO ANCHE A ME, AMICO. NON MI PIACE COME PARLI.

CAMMINANO IN SILENZIO, TRANQUILLI. LA LUNA, BIANCHISSIMA, GIOCA CON LE LORO OMBRE.
GRAZIE... E' STATA UNA BELLA SERATA... MI SENTO BENE.
ANCH'IO.

E ADESSO?... SEMBRANO GRIDA... VICINO A CASA TUA...
OH, NO!

MARIA!... VIENI FUORI, MARIA...

SEDIAMOCI QUI... PRESTO SE NE ANDRANNO...
63

DI NUOVO IN SILENZIO, AD ASCOLTARE QUELLE GRIDA VOLGARI, QUELLE RISATE SGANGHERATE. POI, IL MOTORE CHE SI ALLONTANA.

VATTENE, PER FAVORE... NON VOGLIO CHE MI GUARDI... HO... HO VERGOGNA...

DOVEVI COMPARIRE PRIMA... SAREI STATA TANTO FELICE... DOVEVI...
STA' ZITTA!

E IO TI PROIBISCO DI PARLARE COSI'.

HMM... HAI L'ARIA FELICE. COME MAI?
COME MAI? PERCHE' LA VITA E' BELLA... SPECIALMENTE ALL'ARIA APERTA. RESPIRA... SENTI...

CREDEVO NON TI PIACESSE LA CAMPAGNA. MI AVEVI DETTO CHE...
MAH... QUEL GIORNO ERO DI MALUMORE. OGGI STO BENE.
64

HMM... E MARIA C'ENTRA IN QUALCOSA?

UN ATTIMO COME SOSPESO. SGUARDI CHE PESANO PIU' DI MILLE DISCORSI. POI, LE PAROLE PIU' SEMPLICI.
VOGLIO PORTARLA CON ME, MOJADO.

E UN'ALTRA PAUSA. DI NUOVO LA RIFLESSIONE, L'ATTESA.
MI SEMBRA UN'OTTIMA IDEA, CHOLO.

GRAZIE, AMICO.

TI SERVIRANNO DEI SOLDI...
DIMENTICHI IL COMBATTIMENTO? SONO MILLE DOLLARI...

AH, SI'... DIMENTICAVO CHE VAI A FARTI AMMAZZARE.
65
HO MUSCOLI IN ABBONDANZA PER...

QUESTA NON E' UNA RISSA DA STRADA, CHOLO. QUEL TIPO SA BOXARE E TU NO.
BE'... VEDRAI COME LO...

AH!
TOC

PERDONAMI, CHOLO. MA A ME PIACE CONSERVARLI INTERI, I MIEI AMICI... E A VOLTE E' UN PO' DIFFICILE.

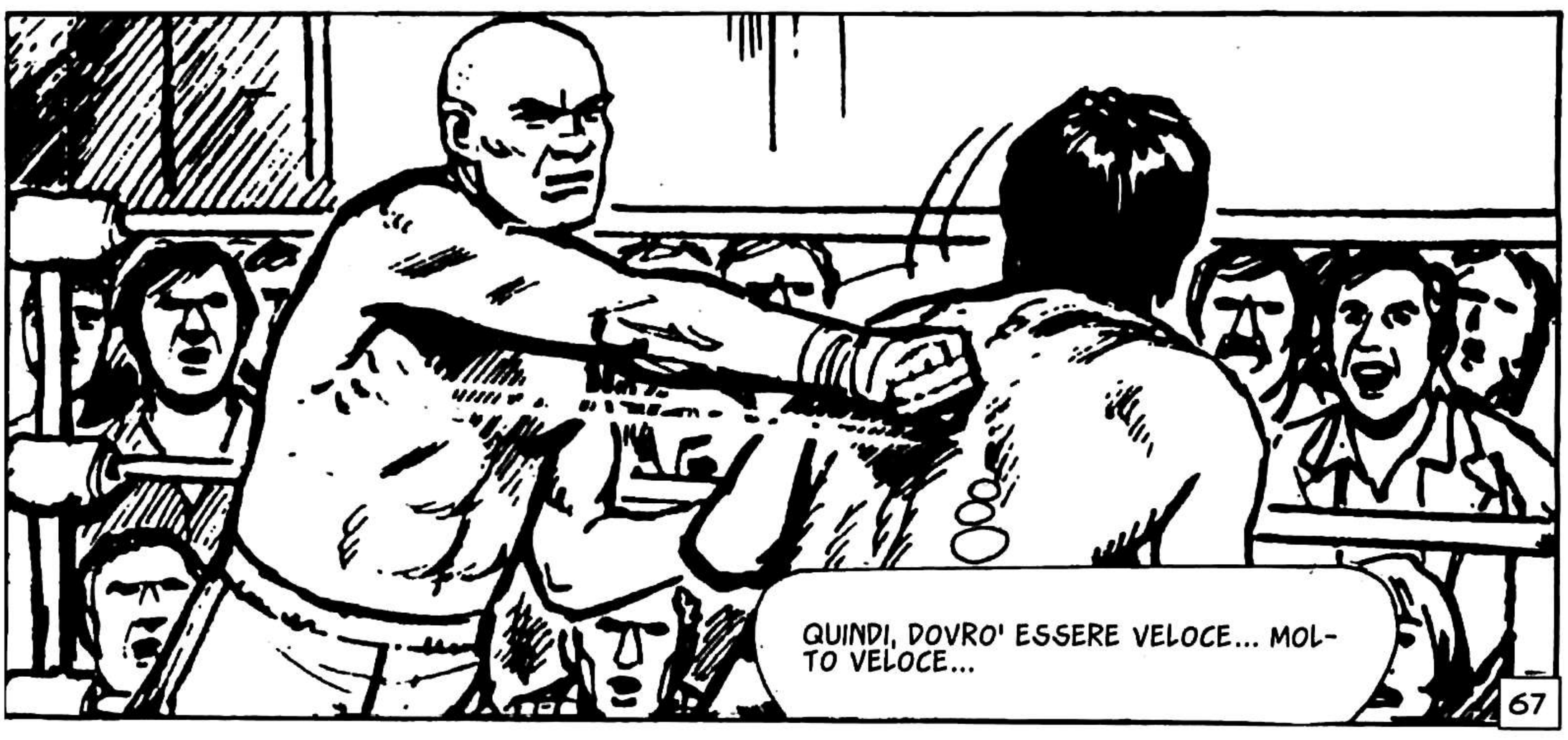
UN'ATMOSFERA ELETTRICA, ESPLOSIVA. NESSUNO PARLA. GRIDANO TUTTI.
E IL TUO AMICO? DOV'E'? IL COMBATTIMENTO DEVE INIZIARE...
LUI NON COMBATTE... LO FACCIO IO.
66

HMM... TU NON SEI GROSSO COME IL TUO AMICO.
IO TIRO MEGLIO DI LUI. VEDRETE... E HO BISOGNO DI QUEI SOLDI.

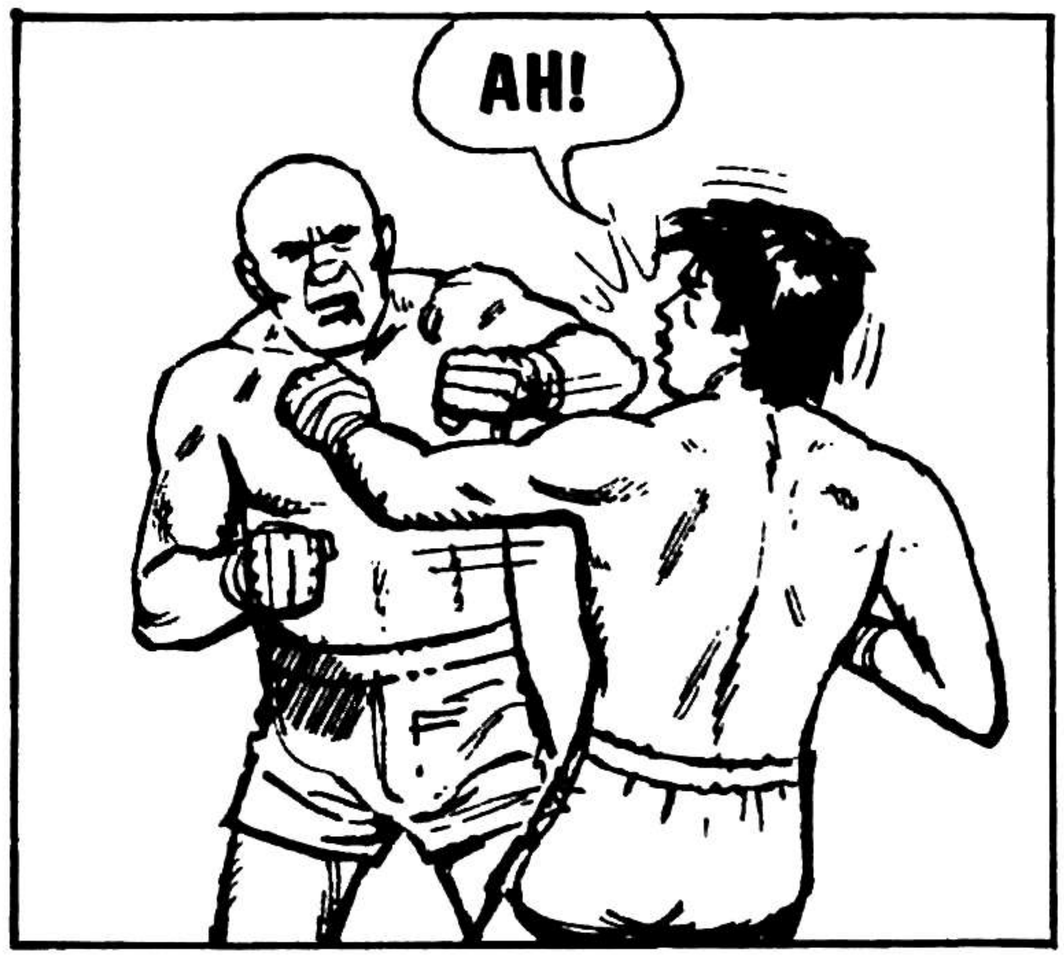
E' IL TUO FUNERALE, RAGAZZO. GODITELO.

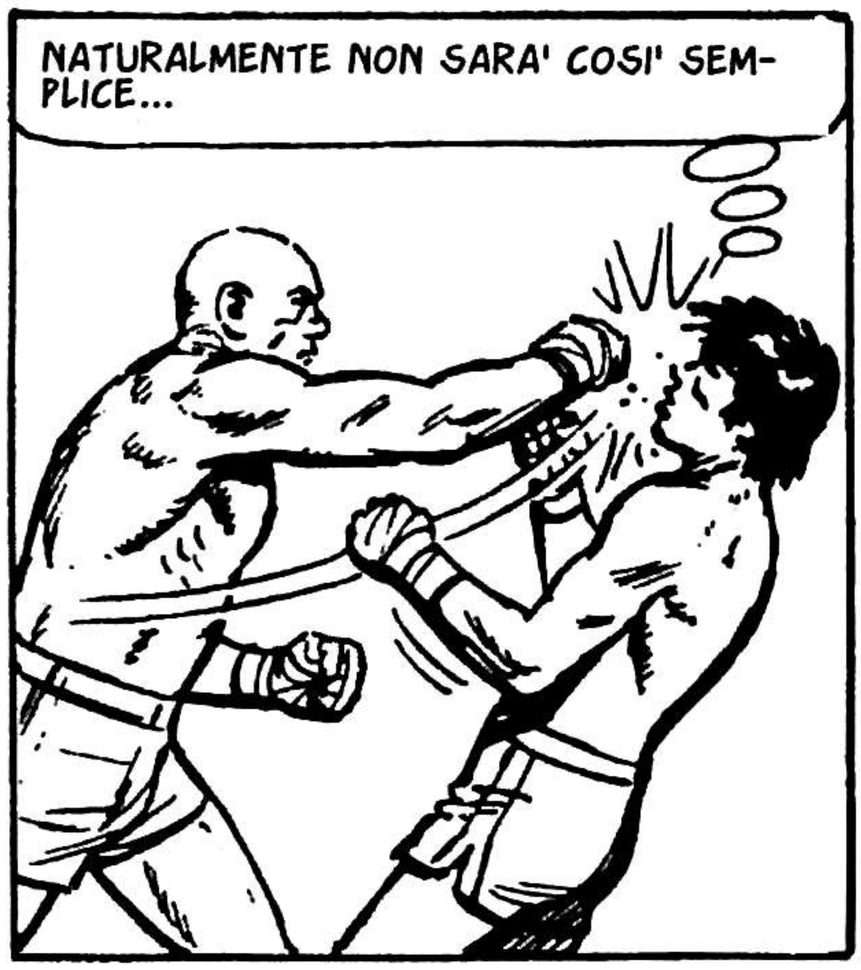
NON HA PAURA. SOLO UNA SPECIE DI VUOTO GELIDO E MECCANICO, QUALCOSA CHE MANDA RAPIDI MESSAGGI AL SUO ISTINTO FELINO.
E' GRANDE E FORTE, SI'... PESERA' VENTI CHILI PIU' DI ME...

... MA E' ABITUATO A COMBATTERE CON CONTADINI E DILETTANTI... TUTTI TIPI LENTI...


QUINDI, DOVRO' ESSERE VELOCE... MOLTO VELOCE...
67

E PUNZECCHIARLO DI TANTO IN TANTO...

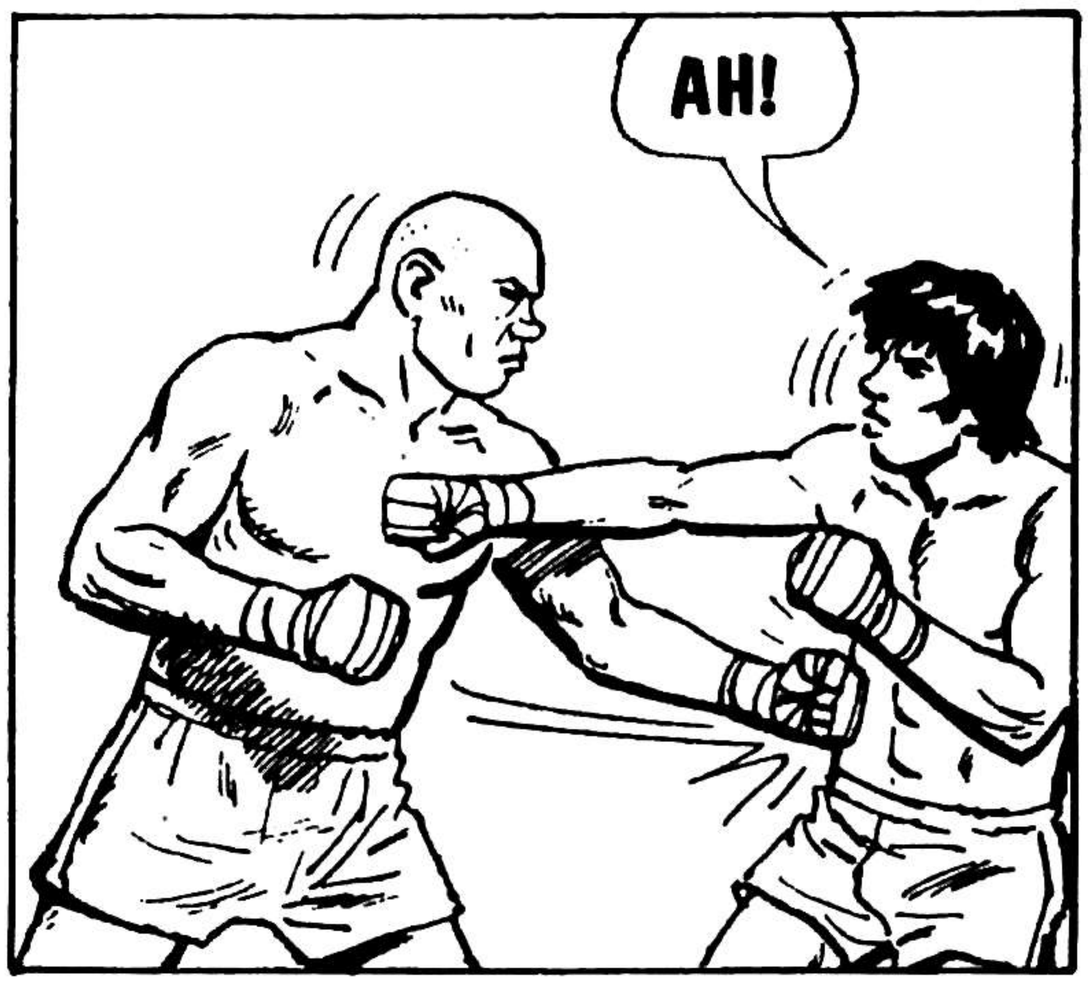

AH!


NATURALMENTE NON SARA' COSI' SEMPLICE...

TU... FIGLIO D'UN CANE...
AH, CHOLO... COME STAI?

HO DOVUTO SFONDARE LA PORTA PER USCIRE DAL DEPOSITO IN CUI MI HAI CHIUSO. GIURO CHE TI ROMPERO' IL...
RISPARMIA LE MINACCE. ME LO ROMPERA' PRIMA QUELL'ALTRO, SE NON STO ATTENTO... NON DISTRARMI E AIUTAMI...
68

PIANTATELA... IO HO PORTATO I SALI... E QUESTO PER FERMARE IL SANGUE.
VEDI? LEI E' UNA PERSONA PRATICA. SARAI UN IDIOTA, CHOLO, MA SCEGLI BENE LE TUE DONNE.


AH!

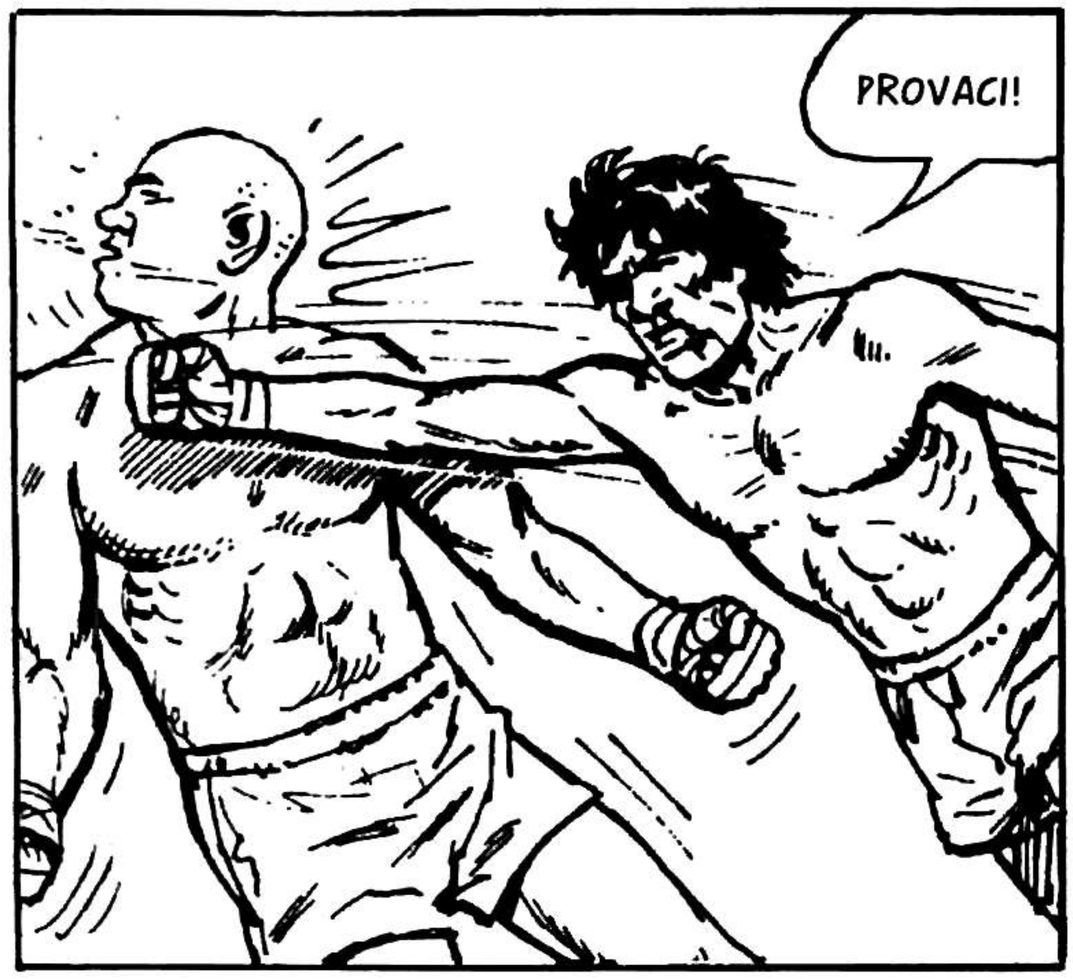
AVANTI... PICCHI SOLO COSI'? E' TUTTO?... PICCHIA PIU' FORTE... VEDIAMO SE RIESCI A METTERMI GIU'!

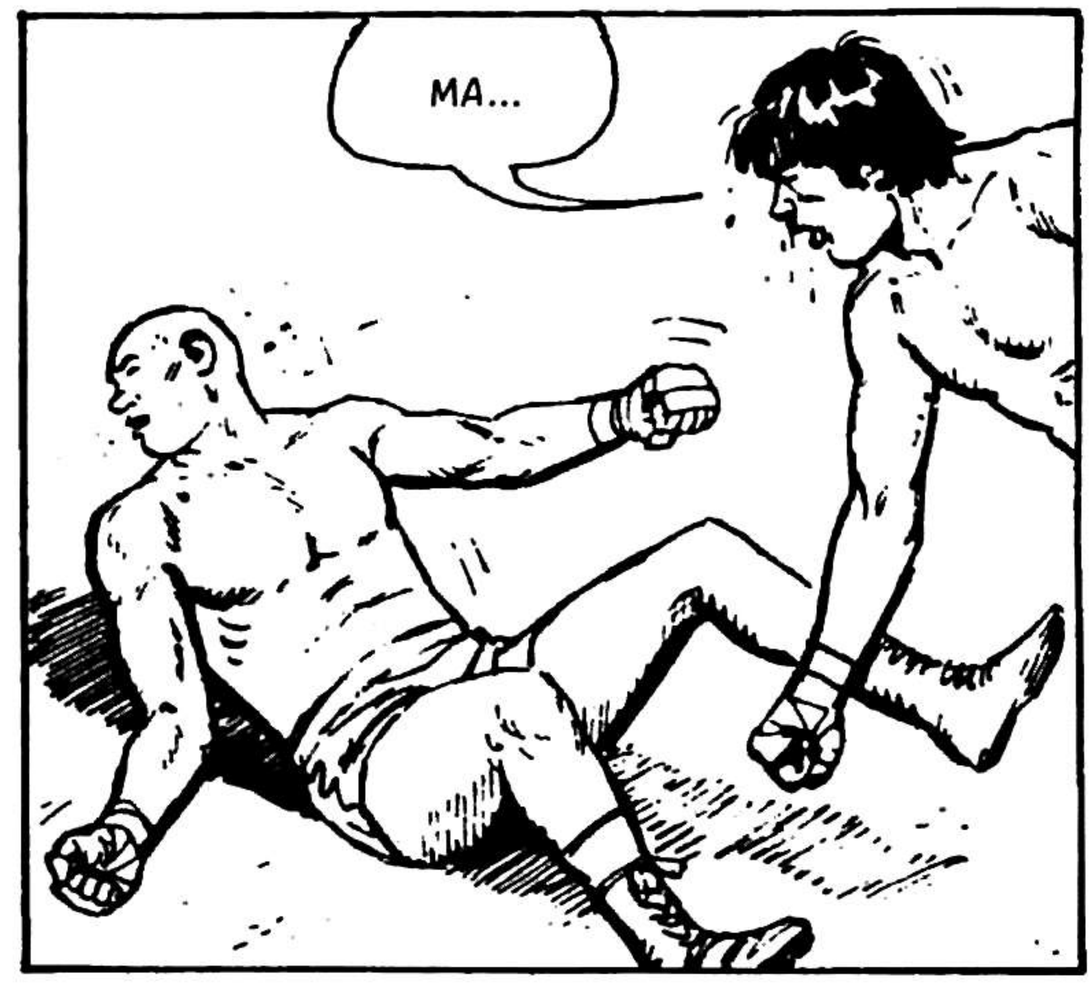
NON PUOI METTERMI GIU', CAPISCI?... NON PUOI...

SIAMO AL TERZO ROUND, MOJADO... E' TUO... NON PUO' PIU' RESPIRARE...
LO SO...
69

DEVI STENDERLO, MALEDIZIONE! O MI COSTERA' MILLE DOLLARI... MILLE DOLLARI!
E' INUTILE, PADRONE... E' DI FERRO... CON L'ULTIMO PUGNO CREDEVO DI STACCARGLI LA TESTA E LUI NON SI E' NEANCHE SCOSSO...

AVANTI! CERCA DI BUTTARMI GIU'... AVANTI!


PROVACI!


MA...

NON CAPISCO... E' CADUTO... HAI VISTO? E'...
CERTO! LE TUE NON SONO MANI... SONO ZOCCOLI DA MULO! SEI UN CAMPIONE!
70

NOTTE TRANQUILLA. NELL'ARIA, ODORE DI TERRA E DI FRUTTA.
SI E' ADDORMENTATA...
DOMANI ANDRETE A SAN DIEGO, EH?

SI'. CERCHERO' UNA CASETTA E UN LAVORO PIU' STABILE.
TU SEI UN BUON MECCANICO, CHOLO. POTRESTI METTERTI A RIPARARE MACCHINE. SI GUADAGNA BENE.

MA OCCORRE UN CAPITALE PER COMINCIARE. E IO NON HO...
TU HAI MILLE DOLLARI. TI BASTERANNO, CREDO.

SEI MATTO. NON POSSO ACCETTARE...
FA' UNO SFORZO E ACCETTA. NON ESSERE PIU' STUPIDO DI QUANTO SEMBRI. UN GIORNO AVRO' UNA MACCHINA E TU ME LA DOVRAI RIPARARE GRATIS.

RIPARARTELA? GIURO CHE IO STESSO TE LA COMPRERO', AMICO! GIURO CHE...

MA L'UNICA RISPOSTA CHE RICEVE E' UN SONORO RUSSARE. SOTTO LA LUCE DELLA LUNA, RISCALDATO DALLA BIRRA E DALL'AMICIZIA, MOJADO GALOPPA NEL SONNO.
71

CAPITOLO QUINTO

E DA QUALCHE PARTE, IN CITTA', C'E' ANCHE IL GRASSONE, CHE STARA' CANTANDO UN'OPERA E RIEMPIENDOSI D'ORO... MA OGNI FINE-SETTIMANA ARRIVA CON WHISKY, TEQUILA E VIVERI... I DOLLARI NON LO HANNO CAMBIATO...

NON E' PROPRIO UNA BRUTTA VITA... NON MI POSSO LAMENTARE...
UPERM

EAT
E ADESSO CERCHIAMO QUALCOSA DI BUONO DA MANGIARE... STASERA VERRANNO IL GRASSONE E CHOLO. E' UNA SERATA PER SOLI UOMINI. CUCINEREMO QUALCOSA DI BUONO, BERREMO E LE NOSTRE DONNE DIVENTERANNO FURIOSE...

E QUELLI? SEMBRANO USCITI DA UN FILM STRANO...

TUTTO PRONTO, CHAKA?
TUTTO PRONTO, ZULU.

MANI IN ALTO... E NIENTE SCHERZI!
MA...
73

MIO DIO! LADRI! CHIAMATE LA POLIZIA!... CHIAMATE...

AH!
TRAKATAK TAKTAK

ECCO... AVETE VISTO CHE NON STIAMO SCHERZANDO. CHIUNQUE SI MUOVA E' MORTO. AVETE CAPITO?
ASSASSINI! NON AVETE IL DIRITTO DI...

AH!
TRAK

NON TOLLERERO' INSULTI NE' GESTI STUPIDI. LA PUNIZIONE PER OGNI COSA SARA' SEMPLICE... LA MORTE. NON LO DIMENTICATE, PERCHE' NON INTENDO RIPETERE NIENTE.

MA... NON CAPISCO... CHE VOLETE? SE E' IL DENARO, TUTTO CIO' CHE DOVETE FARE E' VUOTARE LE CASSE E ANDARVENE...
NOI NON VOGLIAMO SOLDI, OMUNCOLO. NOI VOGLIAMO ALTRO...
74

OSTAGGI... E LI ABBIAMO.

CIAO, MARIA. COME STAI?
CIAO, GRASSONE... LO VEDI... SEMPRE PIU' GROSSA... MIO MARITO E' DI LA'. SI STA PREPARANDO PER LA SERATA. HA DUE BOTTIGLIE DI TEQUILA E HA CANCELLATO TUTTO IL LAVORO DI DOMANI PER POTERSI UBRIACARE SENZA PROBLEMI.

SENTI... SPERO CHE NON TI SECCHI...
NON ESSERE SCIOCCO. TU E MOJADO SIETE I MIGLIORI AMICI CHE UN UOMO POSSA SOGNARE. MI CREDI TANTO STUPIDA DA LAMENTARMENE?

SEI UNA BRAVA RAGAZZA, MARIA...
HO AVUTO FORTUNA CON VOI... A PROPOSITO... SI SA QUALCOSA DELLA GRANDE MODELLA AMICA DI MOJADO?

SI'. HA FIRMATO UN CONTRATTO DA UN MILIONE DI DOLLARI PER PUBBLICIZZARE UNO SMALTO PER UNGHIE.
SANTO CIELO!... E IO LO DEVO PAGARE...

NON PIU', MARIA... OMAGGIO DELLA DITTA... E CI SONO CREME, SHAMPOO, FONDOTINTA E ALTRA ROBA...
GROWN
75

SEI UN AMORE, SANDRA... TI PERDONO PERFINO DI ESSERE BELLA, ELEGANTE, RAFFINATA, MILIARDARIA E MAGRA!
NON FARE L'ADULATRICE... MAGARI POTESSI AVERE ANCH'IO UN BAMBINO...

DATTI DA FARE. CI PENSI QUANTA PUBBLICITA' FARESTI AGLI ARTICOLI PER NEONATI?
TU CONOSCI MOJADO, MARIA. SOLO IL DIAVOLO HA PIU' ORGOGLIO DI LUI. NON MI PERMETTE NEPPURE DI REGALARGLI UN FAZZOLETTO...

A PROPOSITO... DOV'E' IL PRINCIPE MENDICANTE?
AL SUPERMERCATO. A COMPRARE ROBA PER STASERA. HA DETTO CHE SAREBBE TORNATO IN...

MA... CHE SUCCEDE? ARRIVANO AUTO DELLA POLIZIA DA TUTTE LE PARTI... E SI FERMANO PROPRIO DAVANTI AL SUPERMERCATO...
ANDIAMO A VEDERE... QUESTA COSA NON MI PIACE PER NIENTE...

UN DISASTRO... UN GRUPPO DI ADORATORI DI SATANA SI E' TRINCERATO NEL SUPERMERCATO CON TUTTI I CLIENTI... DICONO CHE LI UCCIDERANNO UNO PER UNO, SE NOI NON LIBERIAMO TUTTI I LORO COMPARI CHE SONO IN PRIGIONE E NON GLI DIAMO CINQUE MILIONI DI DOLLARI E UN AEREO...
76

MIO DIO!... CHI SONO QUESTI ADORATORI DI SATANA?
UNA BANDA DI PAZZI!... DICONO DI ESSERE DIAVOLI USCITI DALL'INFERNO E SI COMPORTANO DI CONSEGUENZA... BRUTTA COSA...

MA... ACCETTERETE LE LORO CONDIZIONI?
FIGLIOLO... SIAMO IN PERIODO ELETTORALE... SE LE AUTORITA' TRATTANO CON QUEI BASTARDI, PERDONO MIGLIAIA DI VOTI. NO. NON ACCETTERANNO.

PRESTO COMINCEREMO A CONTARE I MORTI.

SI E' SEDUTO A TERRA, CALMO, PAZIENTE... ASCOLTA... GUARDA...

CHE ASPETTIAMO, FRATELLO MAGGIORE? COMINCIAMO! AMMAZZIAMO UNO DI QUESTI MALEDETTI PER DIMOSTRARE CHE FACCIAMO SUL SERIO!
NON ANCORA, CHAKA. GLI HO DATO UN TERMINE DI CINQUE ORE.
77

POI COMINCEREMO A UCCIDERE... UNO OGNI QUINDICI MINUTI...

UNA DONNA SINGHIOZZA ISTERICAMENTE. UN BAMBINO RIDE. UN UOMO VOMITA... MOJADO OSSERVA TUTTO, CON OCCHI APATICI.

ALLORA?
CONFERMATO. PARLANO MOLTO, MA NON FARANNO NIENTE. STERMINARE QUEI BASTARDI DOPO UNA CARNEFICINA LI TRASFORMERA' IN EROI, COSI' NON SI MUOVERANNO.

MOLTO BENE. NON SI MUOVANO. LO FARO' IO. NON INTENDO ASPETTARE DI ASSISTERE AL FUNERALE DEL MIO AMICO. VADO DA GRILLETTO.
VENGO CON TE.

NON CAPISCO... DA CHI VANNO?
DA UN VENDITORE DI ARMI. E' TUTTO QUELLO CHE SO E CHE MI SERVE DI SAPERE.
78

MA... E' UNA PAZZIA! DOBBIAMO FERMARLI! PER QUESTO C'E' LA POLIZIA E...
SANDRA... TU VIENI DA UN ALTRO MONDO E NON CAPISCI. NON E' COLPA TUA. NON CERCARE DI INTERVENIRE. E' CHIARO... IL LORO AMICO E' LI' DENTRO E LORO NON INTENDONO ABBANDONARLO.

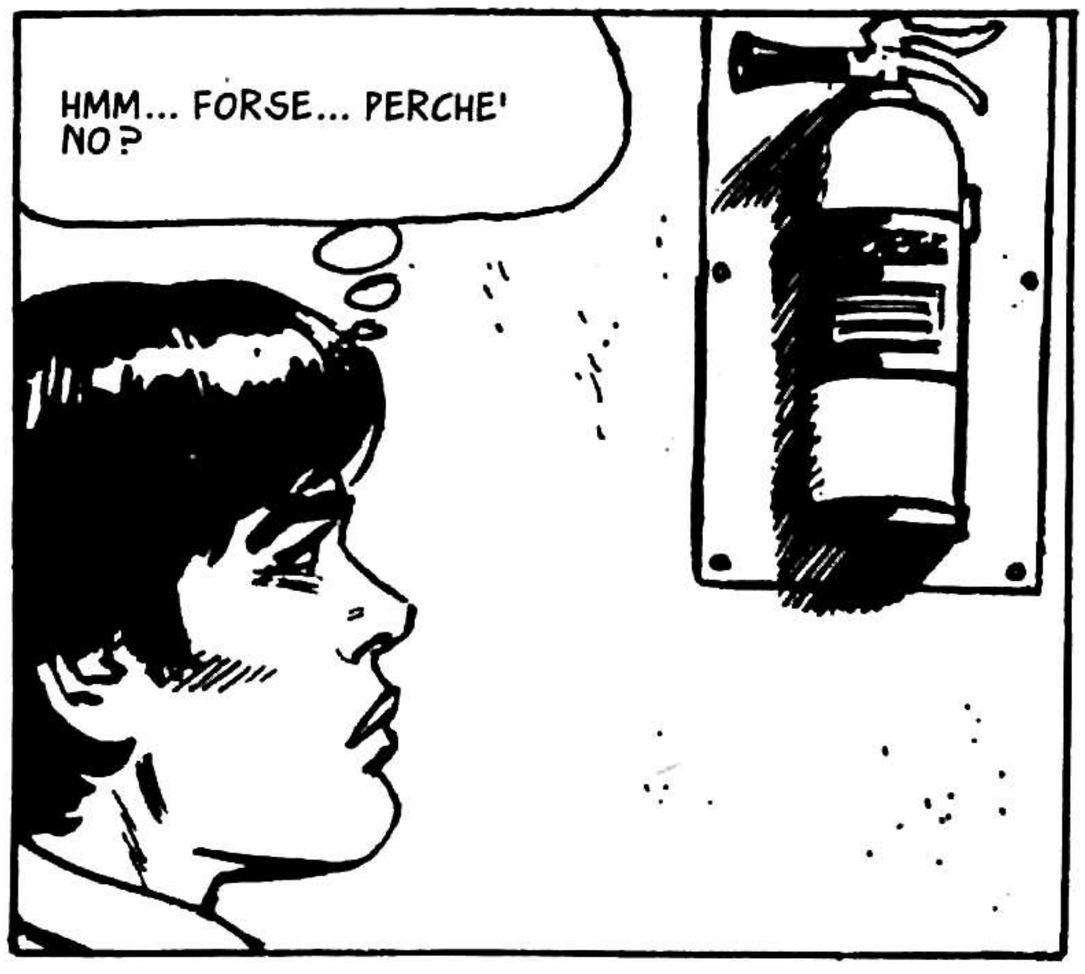
MA... MA... POSSONO UCCIDERLI... NON HAI PAURA?
SI'... TANTA... MA AVREI PIU' PAURA SE MIO MARITO REAGISSE IN UN ALTRO MODO. NOI VENIAMO DA UN MONDO MOLTO DURO, SANDRA. UN MONDO IN CUI NON SI SOPRAVVIVE SENZA AMICI.

E L'AMICO DI MIO MARITO E' LA'... IN PERICOLO... ED E' DOVERE DI MIO MARITO AIUTARLO.

TERRORE E ISTERIA AVVELENANO L'ARIA. SINGHIOZZI, IMPRECAZIONI, SUSSURRI. E GLI UOMINI VESTITI DI NERO CHE SEMBRANO DIVENTARE SEMPRE PIU' PAZZI, MINUTO DOPO MINUTO.

MANCA MEZZ'ORA, FRATELLO MAGGIORE. DA CHI COMINCIAMO?
DA CHIUNQUE. NON IMPORTA. SONO INFEDELI.

UN'ARMA... HO BISOGNO DI UN'ARMA... QUALSIASI COSA MI PERMETTA DI COMBATTERE... MA CHE COSA?...
79


HMM... FORSE... PERCHE' NO?

L'UOMO CHIAMATO GRILLETTO E' CORTESE, SERVIZIEVOLE. SI OCCUPA DEL GIARDINO E DI UNA GABBIA DI CONIGLI. E' PICCOLO E PACIFICO... MA ANCHE IL PEGGIORE CRIMINALE DEL QUARTIERE GLI CEDE IL PASSO.
ECCO...

QUESTO E' IL MEGLIO PER LA CORTA DISTANZA. MA PORTATEVI ANCHE BOMBE FUMOGENE E PISTOLE.
QUANTO CI COSTERA' TUTTO?

CONSIDERALO UN PRESTITO, CHOLO. SE POTRETE RESTITUIRMI LE ARMI, BENE... ALTRIMENTI, LE REGISTRERO' COME UNA PERDITA.
NON CAPISCO...

QUALCHE MESE FA, MOJADO HA RACCOLTO UNA DROGATA PER STRADA E L'HA PORTATA IN OSPEDALE. CI PENSI? HA RISCHIATO DI ESSERE ARRESTATO ED ESPULSO PER SALVARE UNA SCONOSCIUTA.
E' TIPICO DI MOJADO. LUI E' UN DON CHISCIOTTE.
80

QUELLA DROGATA ERA MIA FIGLIA.

E NON OCCORRONO ALTRE SPIEGAZIONI.
GRAZIE PER IL PRESTITO, GRILLETTO.
BUONA FORTUNA... E SALUTATE MOJADO DA PARTE MIA.

UNA DELLE DONNE HA GRIDATO. SI E' CONTROLLATA FINCHE' HA POTUTO, POI...
LASCIATEMI ANDARE! HO TRE BAMBINI! LASCIATEMI ANDARE!

QUELLA SARA' LA PRIMA, CHAKA. MANCANO SOLO CINQUE MINUTI.
D'ACCORDO, FRATELLO MAGGIORE.

MOJADO SI E' MESSO IN PIEDI CON UN GESTO STANCO. LA SUA MANO SI E' APPOGGIATA CASUALMENTE AL CILINDRO ROSSO...

L'AGENTE GLI HA TAGLIATO LA STRADA. E' BRUNO, COLORITO OLIVASTRO, FATTEZZE DA METICCIO.
DOVE ANDATE, RAGAZZI? QUESTO E' UN CASINO SERIO. TRA POCHI MINUTI COMINCERANNO A UCCIDERE GENTE.
81

E NON FANNO NIENTE?
PARLANO... IL GOVERNATORE PARLA, IL COMMISSARIO PARLA, IL SENATORE PARLA. TUTTI PARLANO, MA NESSUNO SI VUOLE COMPROMETTERE. CONTINUERANNO A PARLARE MENTRE I CORPI SI AMMUCCHIERANNO.

MA VOI NON INTENDETE PARLARE, VERO?
ABBIAMO UN AMICO LI'. ANDIAMO A TIRARLO FUORI.

IO NON HO VISTO NIENTE, RAGAZZI. BUONA FORTUNA.

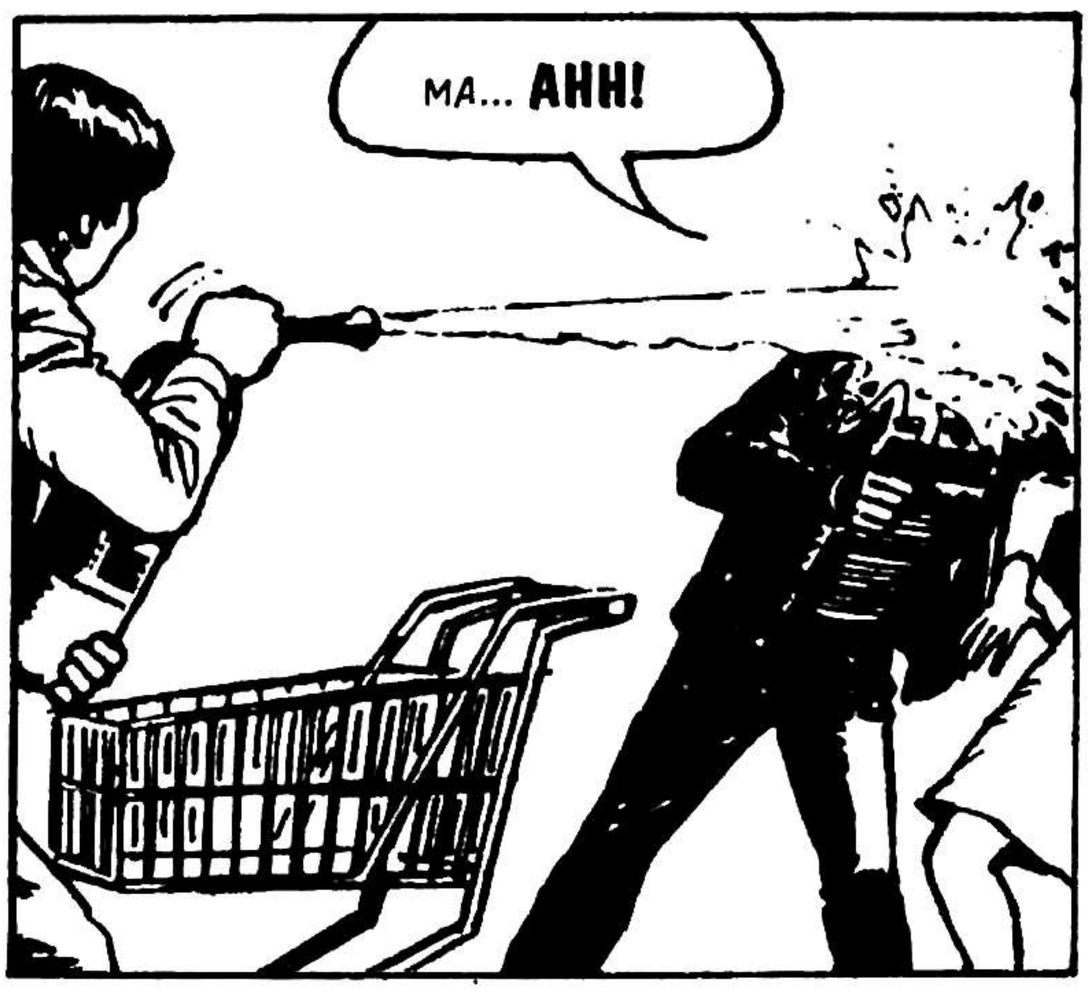
UN GRIDO IMPAZZITO. LE BARRIERE DELLA PAURA HANNO CEDUTO COME UNA DIGA CHE FRANA.
FATEMI USCIRE DI QUI!... HO DEI BAMBINI!... HO DEI FIGLI PICCOLI!

E' L'ORA, CHAKA. PORTALA SULL'ENTRATA, DOVE TUTTI LA POSSONO VEDERE, E SPARALE. CHE COMINCINO A CAPIRE CHE FACCIAMO SUL SERIO.
SI', FRATELLO MAGGIORE.

NO! NO! LASCIATEMI! CHE VOLETE DA ME?... AIUTO! AIUTATEMI!
82

MA TUTTI CERCANO DI CHIUDERE LE ORECCHIE. NELLA MUTA LOTTA TRA VERGOGNA E PAURA E' LA SECONDA A VINCERE...

... TRANNE IN UN CASO.


MA... AHH!

MALEDIZIONE!... SONO CIECO!... CIECO!
DOV'E' QUEL BASTARDO? LUI SARA' IL PRIMO...

CREDO SIA DI LA'... E' SCAPPATO...
CERCHIAMOLO! AVANTI! SEGUITEMI!
83

MA... SI E' PRESO LA PISTOLA DI CHAKA...
EH?... BE'... ANDATE A CERCARLO... IO RESTO QUI A CONTROLLARE I PRIGIONIERI...

LO VEDI?
NO. FORSE...

MA...

AHH!
TRAKATAKI TAK

NON SPARATE! NON VOGLIO MORIRE! MI ARRENDO!

FIGLIO DI PUTTANA! ERI DISPOSTO A UCCIDERE DEGLI INNOCENTI, MA NON VUOI RISCHIARE LA TUA SPORCA PELLE!
LASCIALO PERDERE! CERCHIAMO GLI ALTRI.
SOCK
84

ATTENTO!
BANG

BANG
AH!

AH... SEI TU, DISGRAZIATO!... E SEI VIVO! VIENI! ANDIAMOCENE DA QUI!
NON POSSO, CHOLO! C'E' GENTE, LA'. NON POSSIAMO ABBANDONARLA!

MALEDIZIONE! QUESTO NON E' IL MOMENTO DI GIOCARE...
NON GIOCO... VIENI CON ME!

BANG
BANG
AHH!
BANG
85

SI'... STA SUCCEDENDO QUALCOSA... MEGLIO ANDARSENE E LASCIARE CHE QUEGLI STRONZI SE LA CAVINO. FORTUNATAMENTE HO RIPULITO LE CASSE, PRIMA...

ANDATE AD AIUTARE I FRATELLI!
SI', FRATELLO MAGGIORE!

ORA! DI QUI NON C'E' NESSUNO!

MA...

QUELLA VOCE NELLE ORECCHIE. DOLCE. CON L'ACCENTO MORBIDO DI CHI VIENE DAL MESSICO.
NON ANDARTENE, FRATELLO MAGGIORE. LA FESTA E' APPENA COMINCIATA.
86

IL POLIZIOTTO BRUNO HA SBUFFATO A RIPETIZIONE.

SEI UN ILLEGALE, EH? E' MIO DOVERE ARRESTARTI PERCHE' TI ESPELLINO...

LO SO...

ERA TUO DOVERE ANCHE AIUTARE QUEI POVERI DIAVOLI NEL SUPERMERCATO. MA VISTO CHE TU NON TI DECIDEVI, L'ABBIAMO FATTO NOI. RICORDI?

CALMA, CHOLO. NON E' COLPA SUA...

E' STATA UNA SERATA SPECIALE, UNICA. CANTI, URLA... E UNA QUANTITA' INCREDIBILE DI ALCOL.

NEL SUO TORPORE ALCOLICO, MOJADO HA MORMORATO QUALCOSA. E SANDRA RHODES HA TENTATO DI CAPIRE. INUTILMENTE... MA NON SE N'E' PREOCCUPATA. E' UN SEGRETO IN PIU' FRA I TANTI SEGRETI DI MOJADO.

88

CAPITOLO SESTO

ATTENTO, BENJAMIN. IO NON FACCIO BENEFICENZA PER L'IMMAGINE. IO LA FACCIO DAVVERO. SONO STATO POVERO ANCH'IO E NON DIMENTICO.
CERTO... CERTO... NON TI SCALDARE...

CI VEDIAMO POI...
ASPETTA! HO UN'INTERVISTA IN TELEVISIONE PER TE. TI...

ANDATO...

E TU CHE DIAVOLO FAI? TI AVEVO DETTO DI TENERLO ALLEGRO...
CALMATI, BENJAMIN. FACCIO QUELLO CHE POSSO... E NON E' FACILE... E' UN GRASSONE RIPUGNANTE...

LASCIALO IN PACE. LO OPPRIMI TROPPO. LASCIA CHE DI TANTO IN TANTO VADA A TROVARE I SUOI AMICI DEI TEMPI DI MISERIA. A LUI PIACE.
HMM... FORSE HAI RAGIONE.

E GIA' CHE CI SIAMO... PERCHE' NON VIENI A CENA CON ME?
AMORE MIO...
90

TEMEVO CHE NON ME LO CHIEDESSI PIU'... QUESTO MERITA UN BACIO.

CHIARO. ORA SONO RICCO E FAMOSO... MA SONO SEMPRE GRASSO E RIDICOLO. POSSO COMPRARMI DONNE E AMICI, MA E' MEGLIO CHE CONSERVI LE RICEVUTE PER QUANDO DEVO RESTITUIRLI...

NO... NON COMINCIARE A COMPIANGERTI... TU HAI DEGLI AMICI, GRASSONE. AMICI VERI... DIMENTICATI LE SCHIFEZZE E VAI A TROVARLI...

CHOLO STA PROSPERANDO. E' PERFINO DIVENTATO PIU' SERIO.
CHE NE DICI? TUTTO MIO, GRASSONE. LA STAZIONE DI SERVIZIO E L'OFFICINA MECCANICA. COMINCIO A CRESCERE.

NE SONO FELICE PER TE, CHOLO... E PER MARIA.
PRESTO SARAI PADRINO, GRASSONE... TU E MOJADO.

E LUI COME VA?
MALE. E' DI NUOVO SENZA LAVORO ED E' TANTO ORGOGLIOSO... GLI HO OFFERTO DI LAVORARE PER ME, MA NON HA VOLUTO...
91

SANDRA, LA SUA AMICA MODELLA, POTREBBE TROVARGLI UN SACCO DI LAVORI, MA LUI NON VUOLE... CHE HA IN TESTA?
MOJADO E' UN UOMO ALL'ANTICA. VUOLE SALIRE A GALLA DA SOLO... E NON SA CHE QUESTO E' QUASI IMPOSSIBILE.

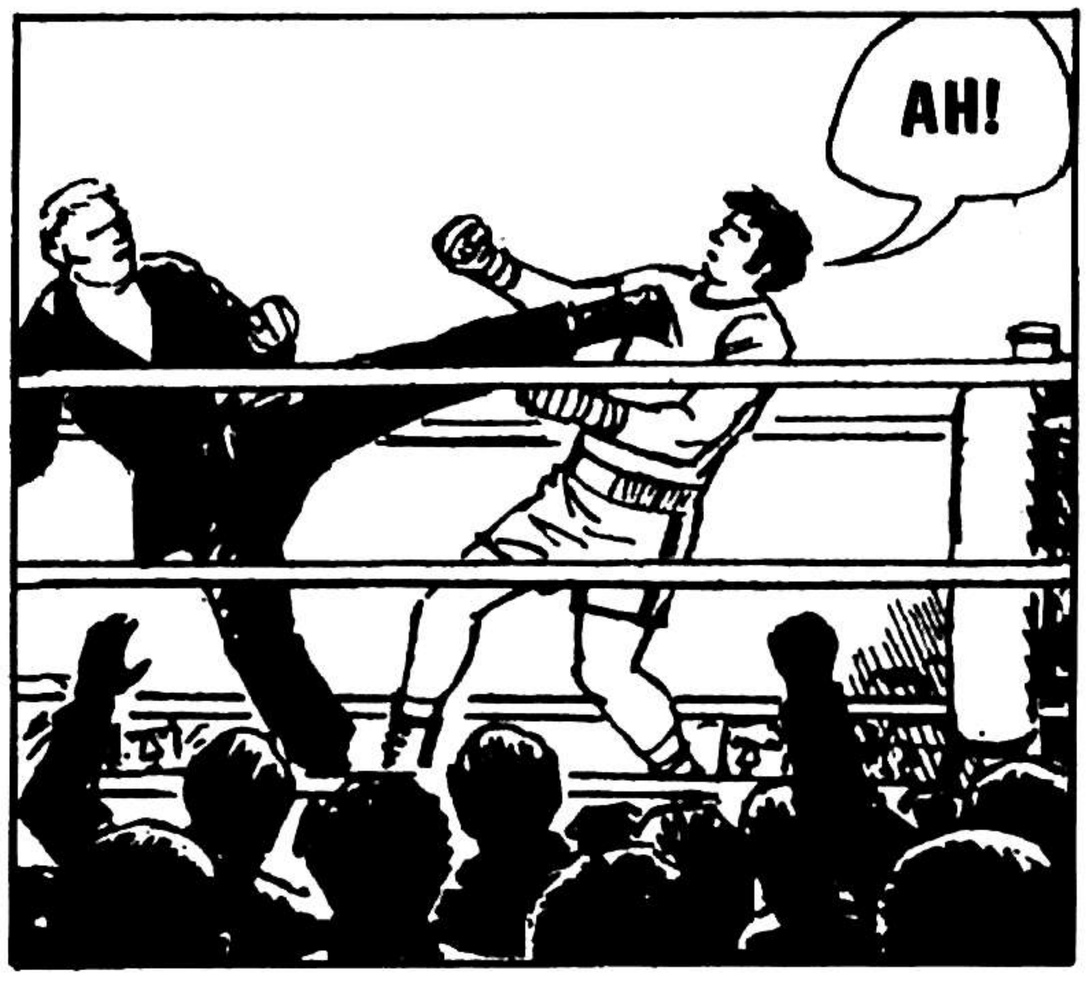
SIAMO SUOI AMICI!
APPUNTO. QUESTO E' IL PROBLEMA. DA NOI NON ACCETTERA' MAI NIENTE.

IL TRAGITTO DELL'UMILIAZIONE. CHI LO PERCORRE DIVENTA PRESTO APATICO, DURO, PRIVO DI ILLUSIONI.
NIENTE LAVORO.

HO BISOGNO DI DENARO.
E IO CHI SONO? TUA MADRE?... VATTENE.

CHE SCHIFO, AMICO... NON MI RESTERA' CHE TENTARE LA SORTE CON L'UOMO DURO...
L'UOMO DURO? E CHE COS'E'?

NON LO SAI?... DEVI ESSERE NUOVO DI QUI... VIENI CON ME.
92


AH!

TUTTO E' PERMESSO, MOJADO. TUTTO. IL VINCITORE DEL TORNEO AFFRONTERA' I CAMPIONI DEGLI ALTRI STATI E PER LA FINALE IL CAMPIONE NAZIONALE RICEVERA' DUECENTOMILA DOLLARI.

ACC... UN SACCO DI SOLDI!
ANCHE UN SACCO DI COLPI, MA... CHE RIMEDIO MI RESTA? HO MOGLIE E DUE FIGLI. PER OGNI INCONTRO VINTO CI SONO DUE O TRECENTO DOLLARI, SECONDO IL LIVELLO...

HMM... FORSE NON ARRIVERO' AI DUECENTOMILA DOLLARI, MA SE VINCO QUALCHE INCONTRO, POSSO SISTEMARMI UN PO'...

MA NON POSSO ANDARCI ALLA CIECA... LA' CI SARANNO PUGILI E LOTTATORI VERI... IO SONO IN GAMBA A COMBATTERE, MA... ABBASTANZA IN GAMBA?

SARA' MEGLIO ANDARE DA ISABELITO...
93

SI'. IO ALLENO PUGILI. HO ANCHE PRODOTTO QUALCHE CAMPIONE. COSTO ANCHE CARO... O MI PAGANO CON UNA PARTE DEI LORO GUADAGNI, MA QUESTO NATURALMENTE LO FACCIO SOLO CON QUELLI CHE MI SEMBRANO ABBASTANZA IN GAMBA DA MERITARE IL CREDITO.
SAN DIEGO
★ARENA★

IO SONO BUONO.
TUTTI CREDONO DI ESSERLO. TUTTI SI CREDONO IL NUOVO CASSIUS CLAY... NON C'E' UN FOTTUTO FIGLIO DI PUTTANA CHE VEDA UN FILM DI BOXE E NON VENGA QUI PER PREPARARSI A VINCERE IL TITOLO MONDIALE... PER POI SCAPPARE DI CORSA AL PRIMO COLPO.

IO NON SCAPPO.
NO? VEDIAMO. VATTI A CAMBIARE.

IO... NON HO DI CHE CAMBIARMI.
DANNAZIONE! I PIDOCCHIOSI MORTI DI FAME CAPITANO TUTTI A ME! FATTI DARE QUALCOSA PER VESTIRTI... MUOVITI!
94

E TU, BERT, SCUOTILO UN PO' PERCHE' CAPISCA DI CHE COSA SI TRATTA E SE NE VADA. CAPITO?
ACCIDENTI, ISABELITO... PERCHE' DAI SEMPRE A ME QUESTE ROGNE?

ODORE DI CUOIO, DI LINIMENTI, DI SUDORE. DAPPERTUTTO, SBUFFI, COLPI, IMPRECAZIONI.
PRONTO, BIFOLCO? FAREMO IN FRETTA.

IL CUORE CHE BATTE FORTE NEL PETTO. MA STRANAMENTE NON E' PER PAURA. E' UNA SPECIE DI ECCITAZIONE SELVAGGIA, IRRESISTIBILE... COME SE A UN TRATTO MOJADO SI TROVASSE NEL PROPRIO ELEMENTO.
PROVACI, NEGRO.

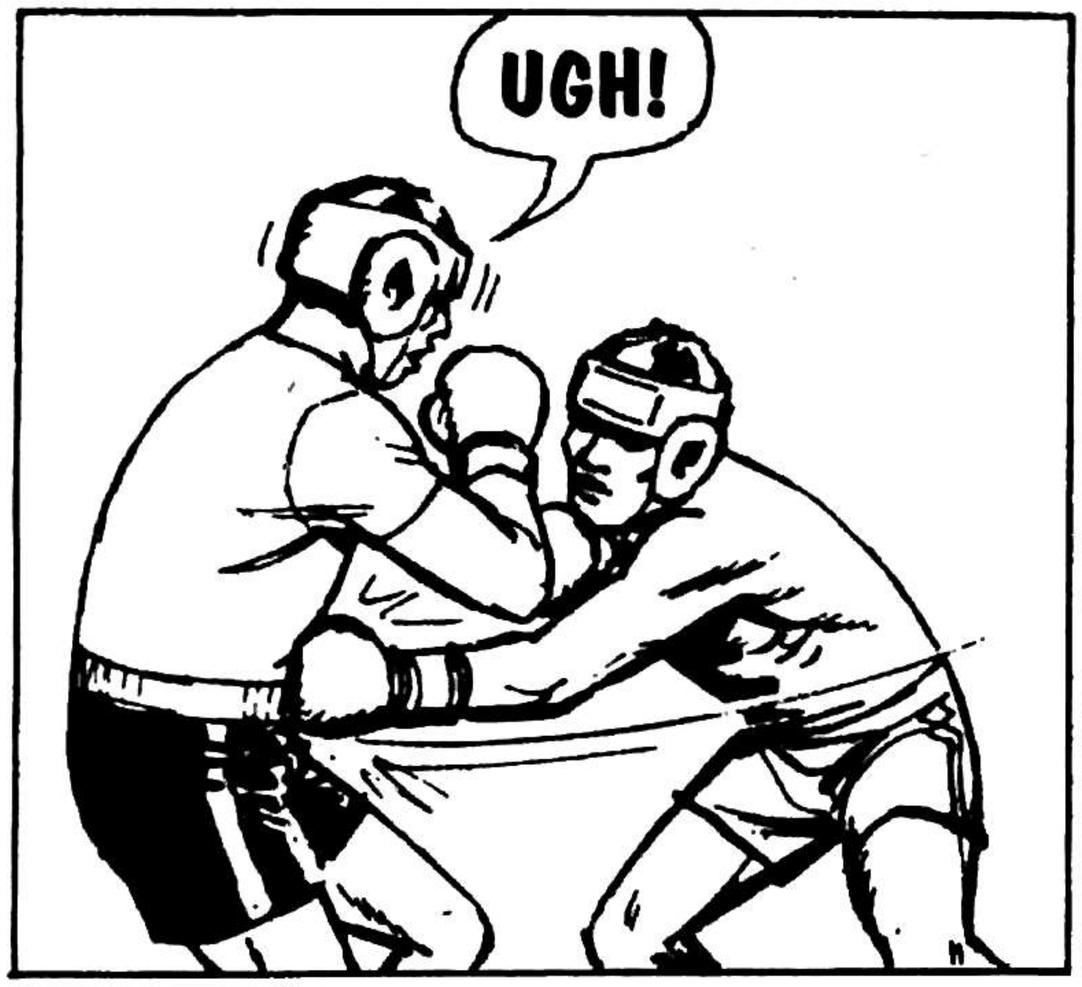
OH... UN CORAGGIOSO, EH?... BENE. VEDRAI COME...

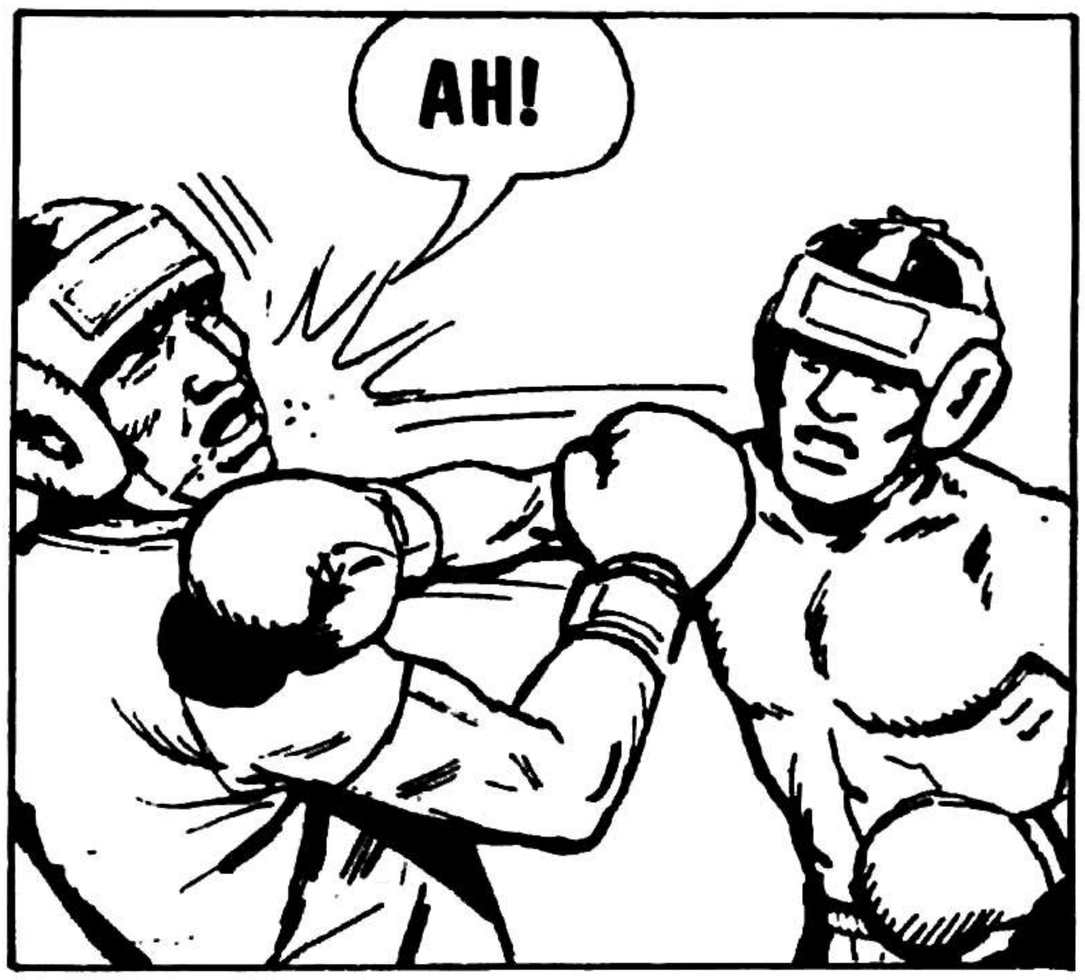
AH!

MA...
95

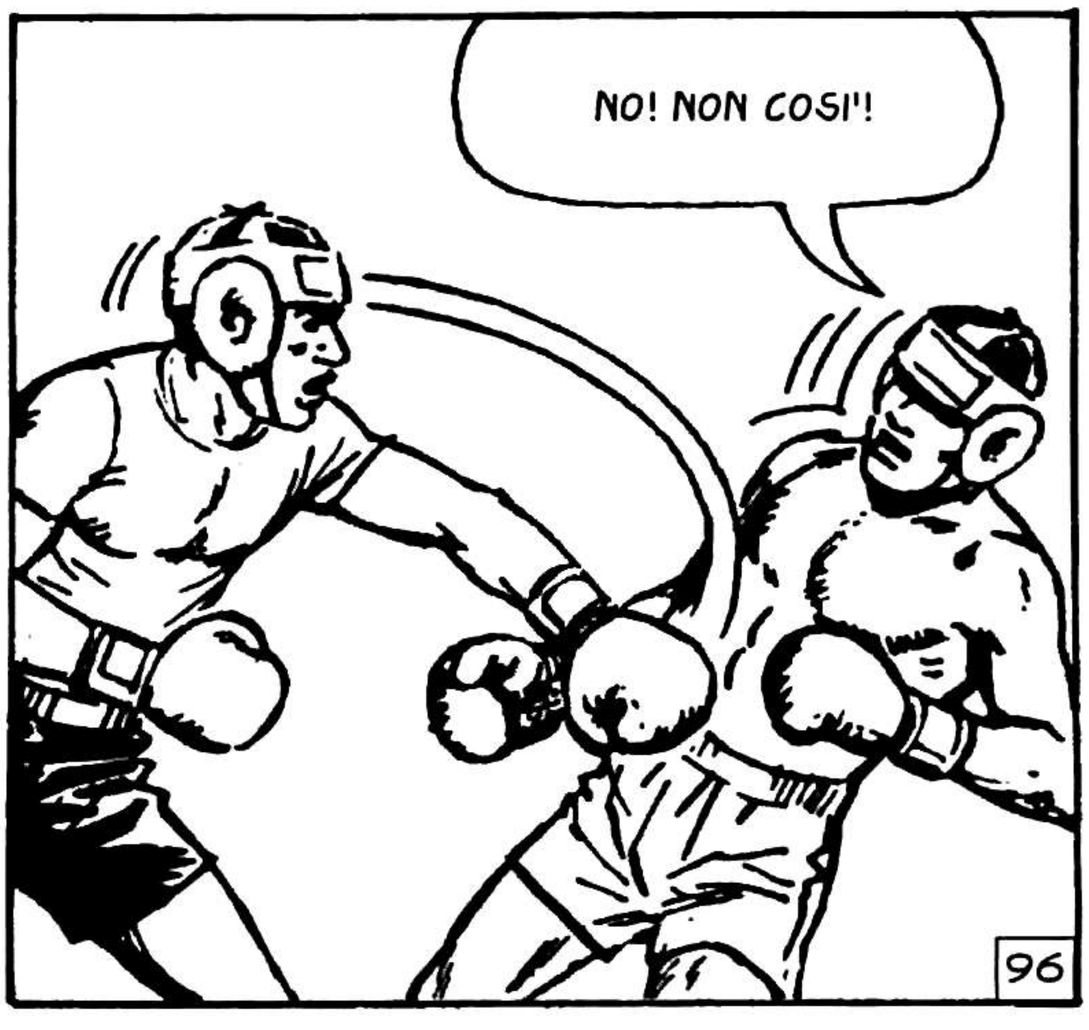
CHE IL CIELO MI STRAFULMINI! CHE COSA...?
DA DOVE DIAVOLO E' USCITO QUELLO?

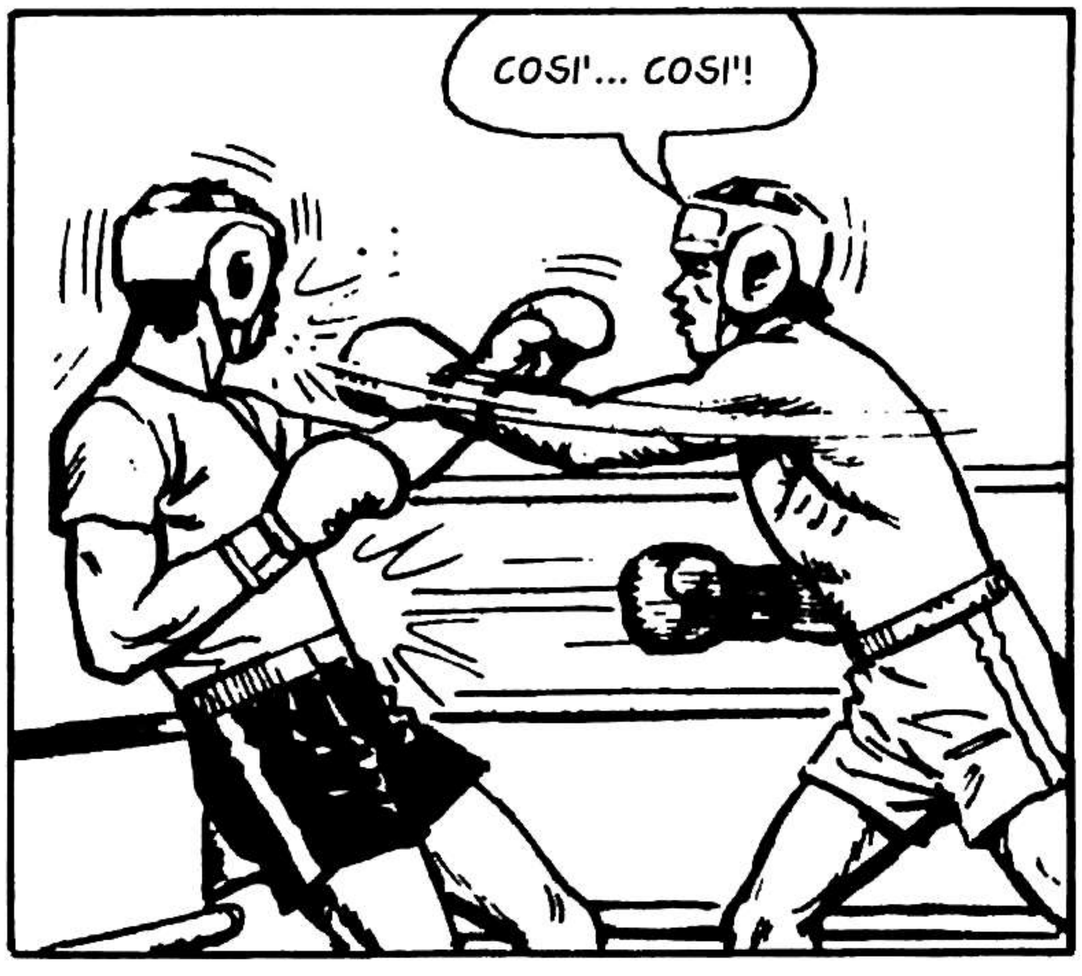
SI'. COME UNA GIOIA NELLE VENE. FRUSTATE INCANDESCENTI CHE SEMBRANO TRASFORMARE IL SUO CORPO IN DINAMITE.


UGH!


AH!

COLPISCIMI! AVANTI! NON ERA QUELLO CHE VOLEVI FARE?... COLPISCIMI!


NO! NON COSI'!
96


COSI'... COSI'!

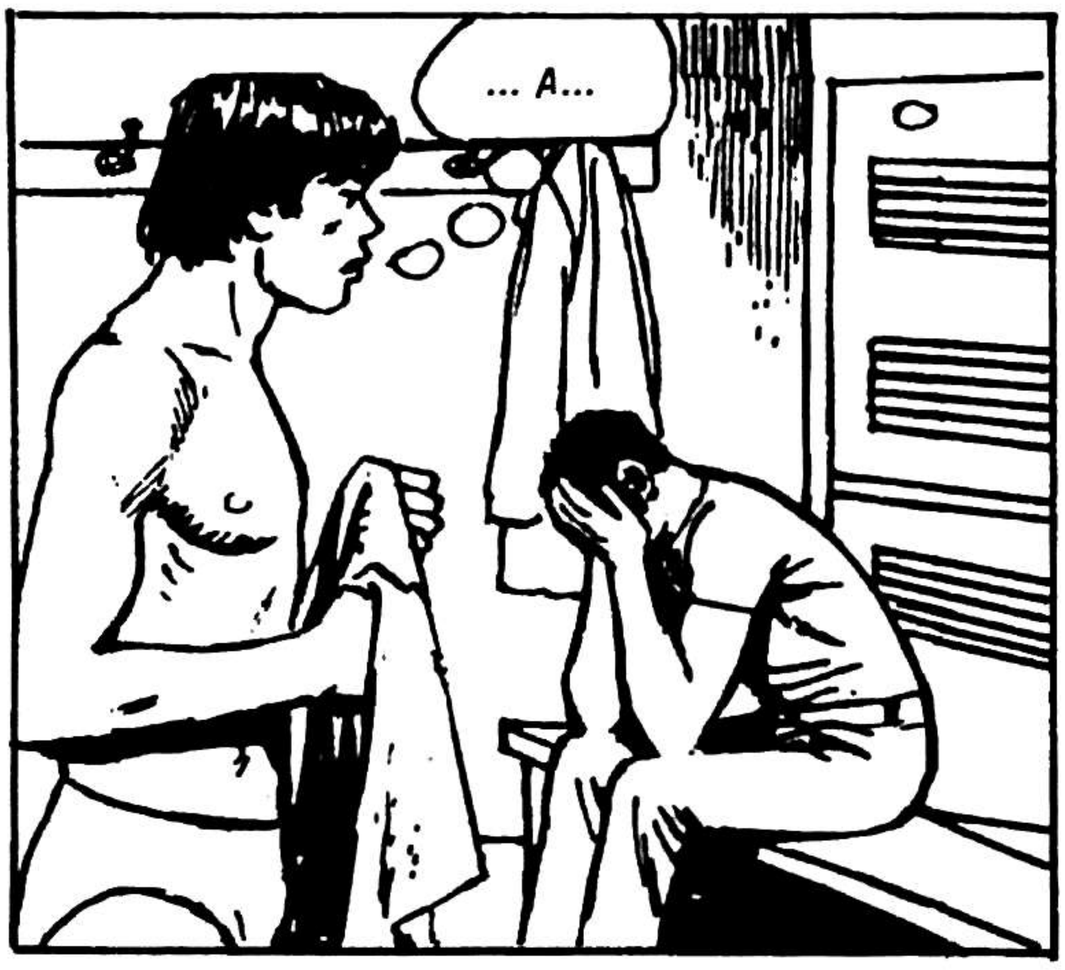
BASTA, DANNATO PAZZO! CHE COSA CREDI DI FARE?! QUESTO NON E' NE' IL CAMPIONATO DEL MONDO, NE' UN ASSASSINIO... CALMATI!

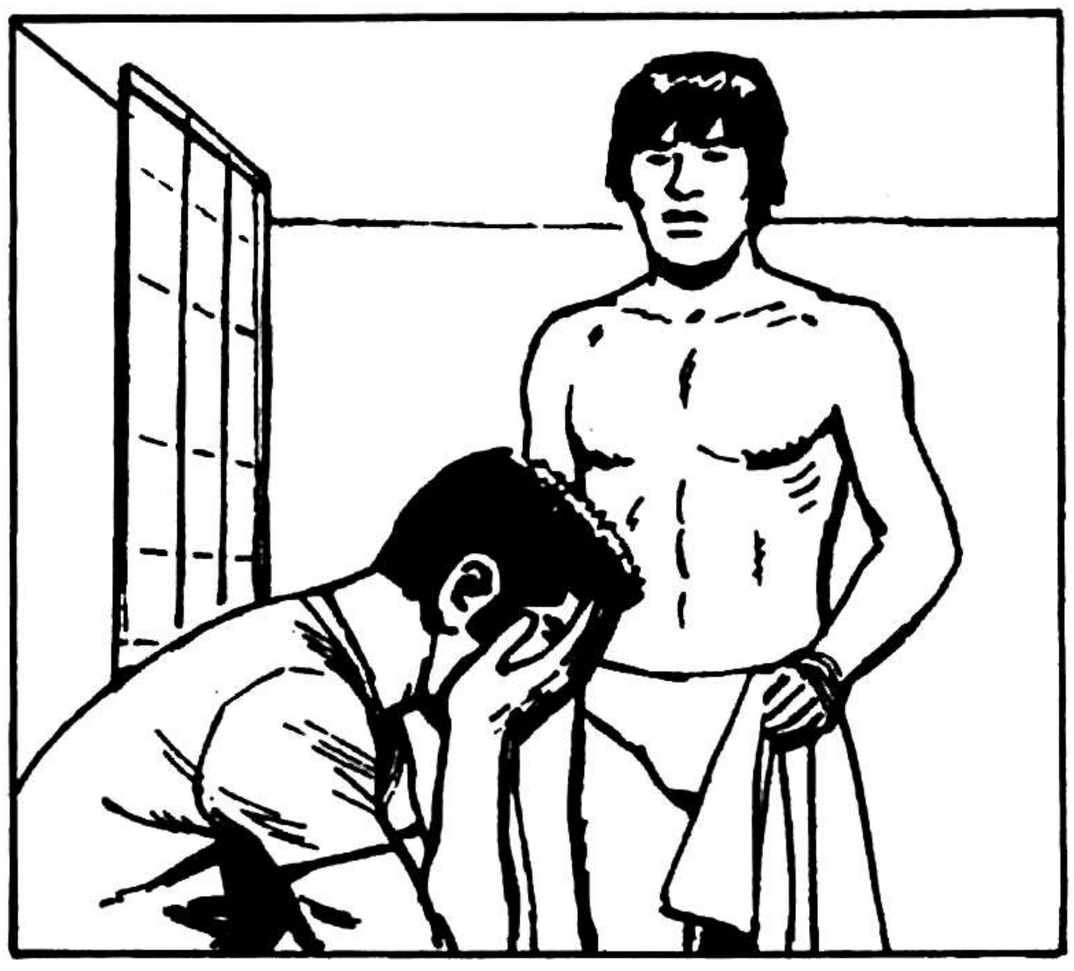
SCUSATE... CREDO DI AVER PERSO LA TESTA...
NON OCCORRE CHE TU ME LO DICA. HO VISTO.

VIENI DOMANI. TI VOGLIO QUI TUTTI I GIORNI.
EH?... ACCIDENTI! GRAZIE... IO...

NON MI RINGRAZIARE. QUI SUDERAI COME UN CANE RABBIOSO E SPUTERAI LE BUDELLA. QUI NON C'E' POSTO PER RAMMOLLITI O SOGNATORI. QUESTA E' UNA VERA PALESTRA. HAI CAPITO?
SI'... SI'...

CE L'HO FATTA! CE L'HO FATTA! ORA POTRO' PENSARE A...
97


... A...

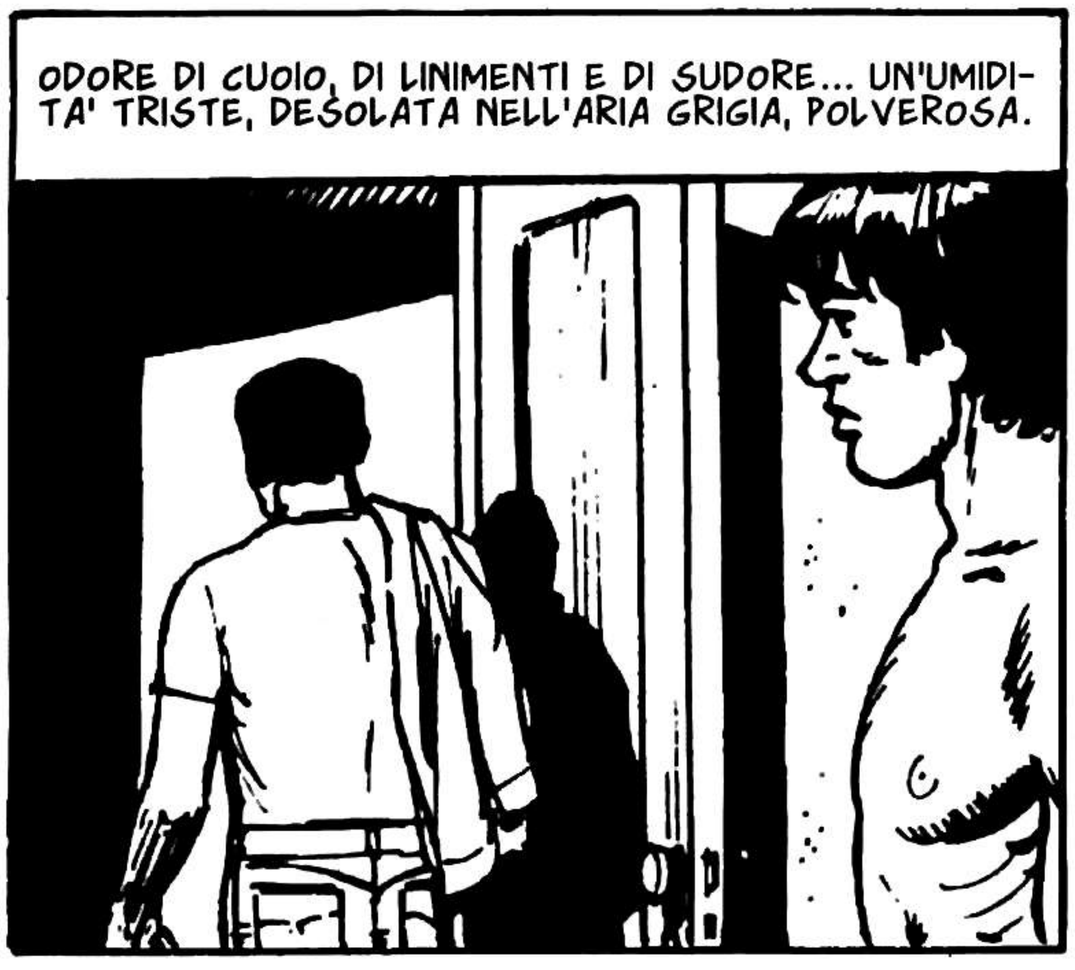


EHI... PERDONAMI...

TUTTO A POSTO, AMICO... DOPOTUTTO CREDO CHE QUESTO NON FACESSE PER ME... PERLOMENO, ISABELITO NON MI VUOLE PIU' QUI...
QUESTO NON E' GIUSTO... NON...

NON CI PENSARE. PER ISABELITO SEI UTILE O NO. E' UN BASTARDO COL CUORE DI PIETRA, MA... FORSE E' COSI' CHE SI DEVE ESSERE IN QUESTO AMBIENTE.

ADDIO E... BUONA FORTUNA.
ADDIO.
98


ODORE DI CUOIO, DI LINIMENTI E DI SUDORE... UN'UMIDITA' TRISTE, DESOLATA NELL'ARIA GRIGIA, POLVEROSA.

IL GRASSONE HA GRIDATO... DOPOTUTTO STA DIVENTANDO FAMOSO NEL MONDO PER LA SUA VOCE.
SEI PAZZO! SAI CHE COSA SONO QUEI TORNEI? TI ROMPERANNO LE OSSA! DIGLIELO, SANDRA!

GRASSONE HA RAGIONE, MOJADO... E'... UNA COSA BRUTALE... PER FAVORE... NON FARLO...
MI SPIACE, MA NON HO SCELTA. NON C'E' LAVORO... E POI DA DOMANI COMINCIO AD ALLENARMI DA ISABELITO.

TUTTO PER ISCRIVERTI ALL'UOMO DURO?... E QUAND'E' IL PRIMO INCONTRO?
SABATO... MA E' SOLO LA PRIMA SELEZIONE PER VEDERE QUELLI CHE PARTECIPERANNO.

SEI TUTTO SCEMO! VUOI FARTI AMMAZZARE? EH? IO...
ZITTO, GRASSONE. QUI C'E' UNA SOLA COSA DA FARE...

BASTA CON LE SIGARETTE, MOJADO. E COL VINO, IL WHISKY, LE NOTTI BRAVE. VERRAI A DORMIRE QUI. MARIA TI PREPARERA' UNA STANZA...
MA...
99

NON TI CAPISCO...
MOJADO COMBATTERA'. NESSUNO E' MAI RIUSCITO A FARGLI CAMBIARE IDEA, QUINDI CIO' CHE CI RESTA E' ASSICURARCI CHE NON LO AMMAZZINO. E PER QUESTO E' MEGLIO CHE SIA PREPARATO.

CI MANCAVA SOLO QUESTO... A UN TRATTO SIAMO TUTTI ALLENATORI DI PUGILATO.
BE'... TU PUOI SEMPRE CANTARE MENTRE NOI FACCIAMO FOOTING, GRASSONE...

UNA NUVOLA DI FUMO PESTILENZIALE DAL SIGARO. E LA VOCE ARROCHITA.
CHE NE PENSI DEL NUOVO, COOPER?

HA TUTTO, ISABELITO. PUGNI DI FERRO, RIFLESSI FORMIDABILI, LA VELOCITA' DI UN FULMINE... E GLI PIACE COMBATTERE. FORSE ARRIVERA' LONTANO. MOLTI HANNO TUTTO QUESTO E SI FERMANO PER LA STRADA...
LO SO... LO SO...

MA CON QUEL RAGAZZO HO UN PRESENTIMENTO...
ALLORA VA' A VEDERLO COMBATTERE. FORSE TI SI SCHIARIRANNO DI PIU' LE IDEE.

COMBATTERE? DOVE DIAVOLO VA A COMBATTERE?
ALLA SELEZIONE PER IL CAMPIONATO DELL'UOMO DURO. NON TE L'HA DETTO? HO VISTO IL SUO NOME SULL'ELENCO.
100

NO. NON ME L'HA DETTO... CREDO PROPRIO CHE ANDRO' A DARE UN'OCCHIATA.

HANNO ASPETTATO UN MOMENTO IN SILENZIO, SENZA PARLARSI. IL VICOLO E' TRISTE, SQUALLIDO. C'E' UN GATTO CHE FRUGA TRA I RIFIUTI.
SICURA DI NON VOLER VENIRE?
NON SONO ABBASTANZA FORTE... SII PRUDENTE, PER FAVORE...

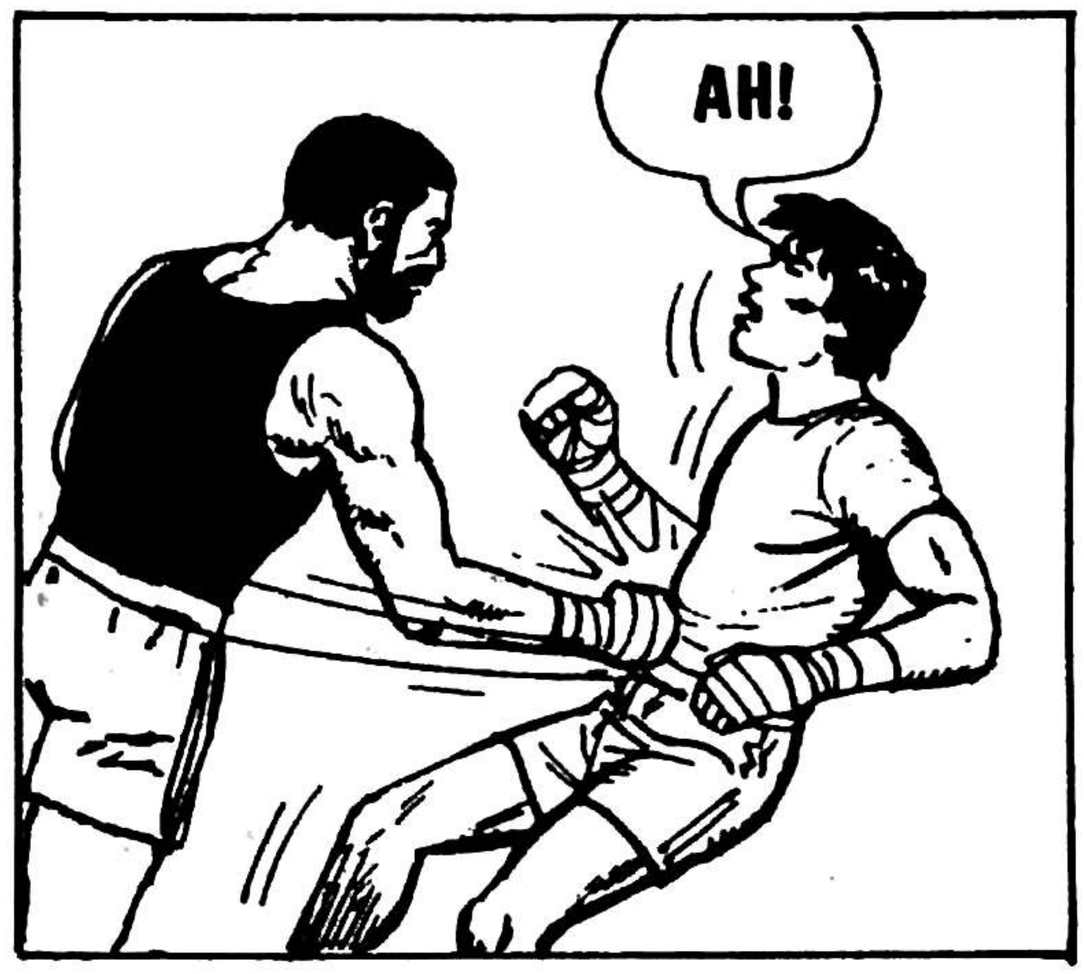
MOLTO PRUDENTE... MOLTO. MOLTO...

E A UN TRATTO MOJADO SI E' SENTITO SOLO. SOLO IN QUELL'ATMOSFERA DENSA DI VIOLENZA.
MALEDIZIONE... MI HA COLTO DI SORPRESA...

EHI, TU! SEI MOJADO, VERO? PREPARATI. TRA DIECI MINUTI CON TESTA D'ACCIAIO SUL RING TRE...
HMM... SI'... SI'... VADO.

IMPROVVISAMENTE TUTTO E' DIVERSO. QUI NON C'E' TEMPO PER PENSARE. VITTORIA O SCONFITTA SONO NOZIONI SECONDARIE. E INTORNO, FUMO DI SIGARETTE E SBADIGLI.
OVVIO... SU CENTO CHE PARTECIPANO, SOLO DIECI SONO AMMESSI AL TORNEO... SIAMO POCO IMPORTANTI... SIAMO... NIENTE...
101

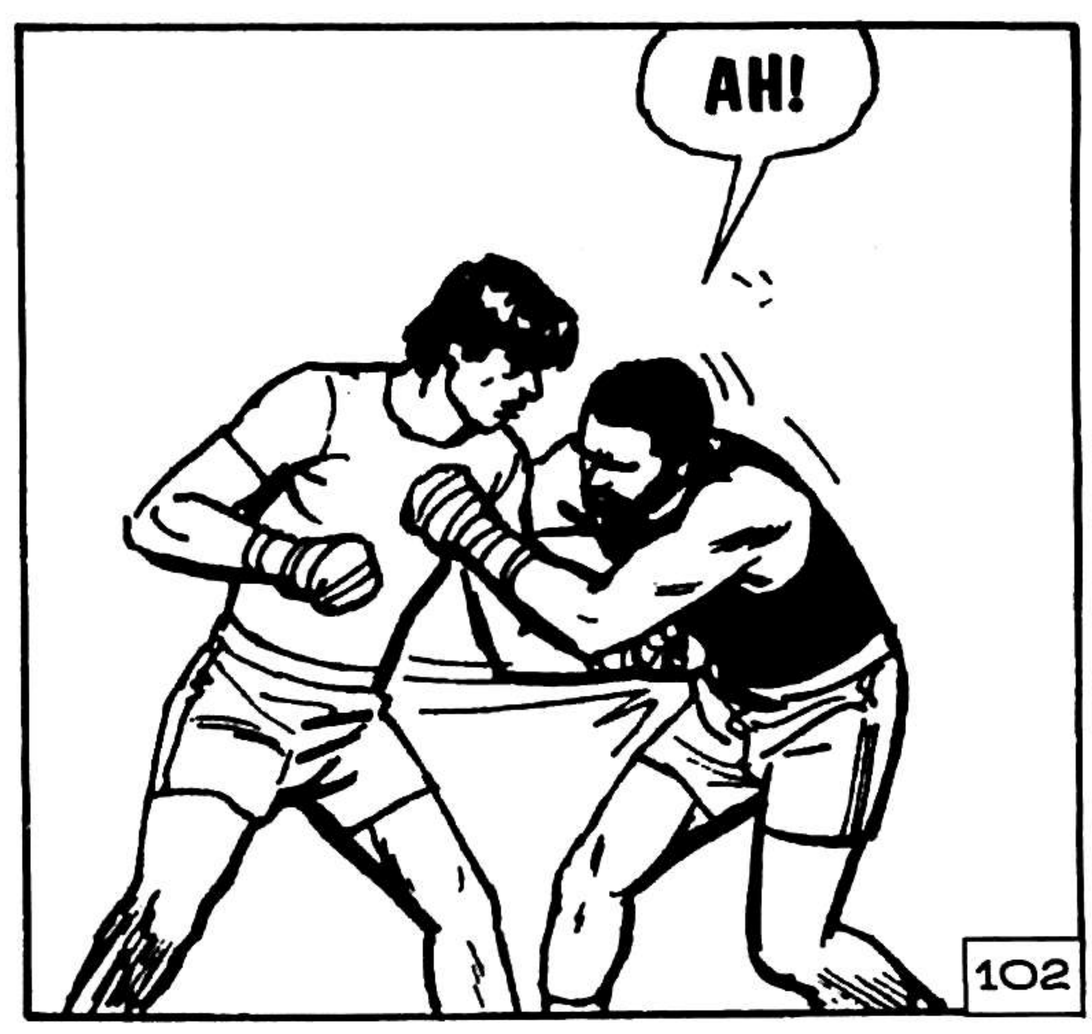
DISGRAZIATO...


AH!

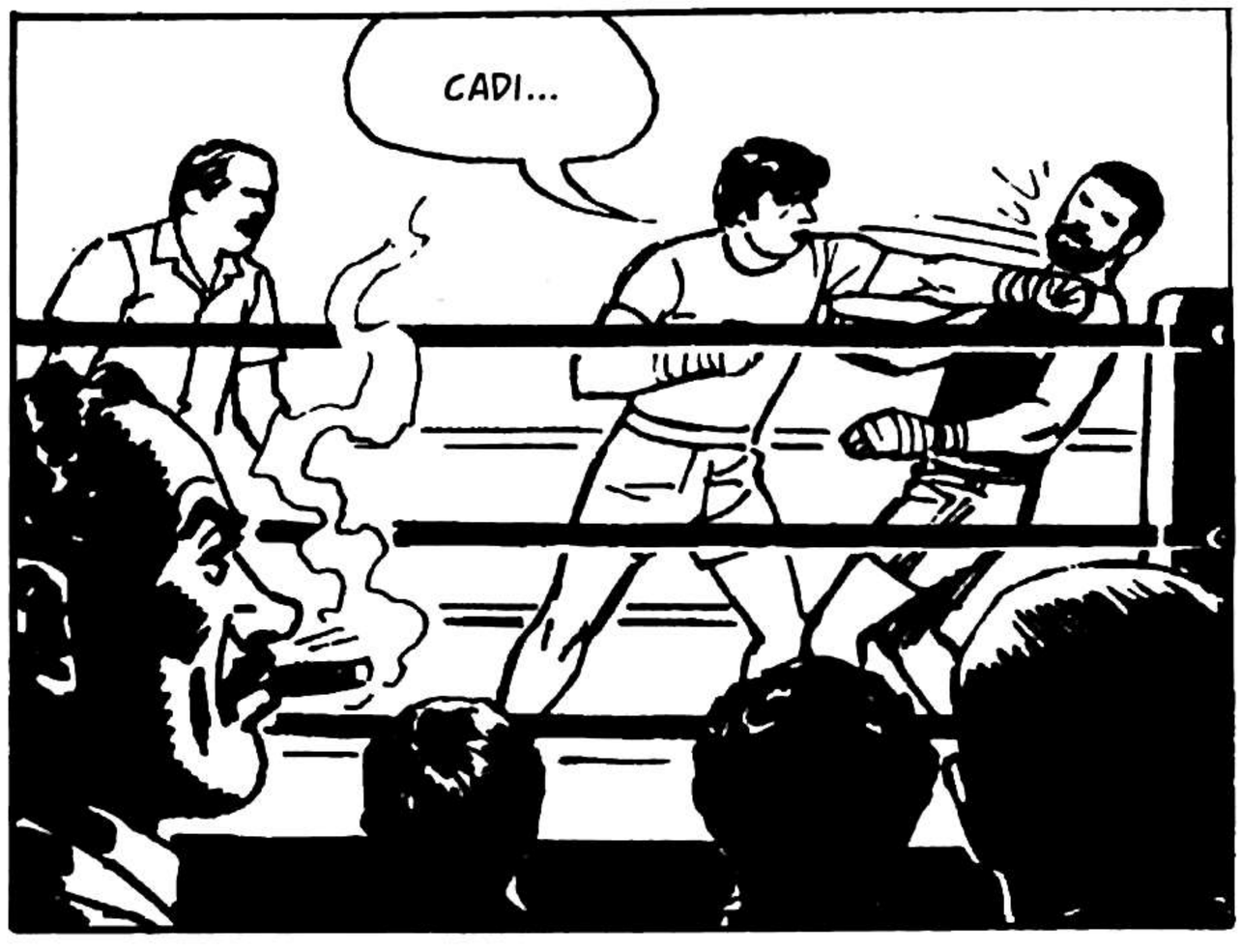
AH!

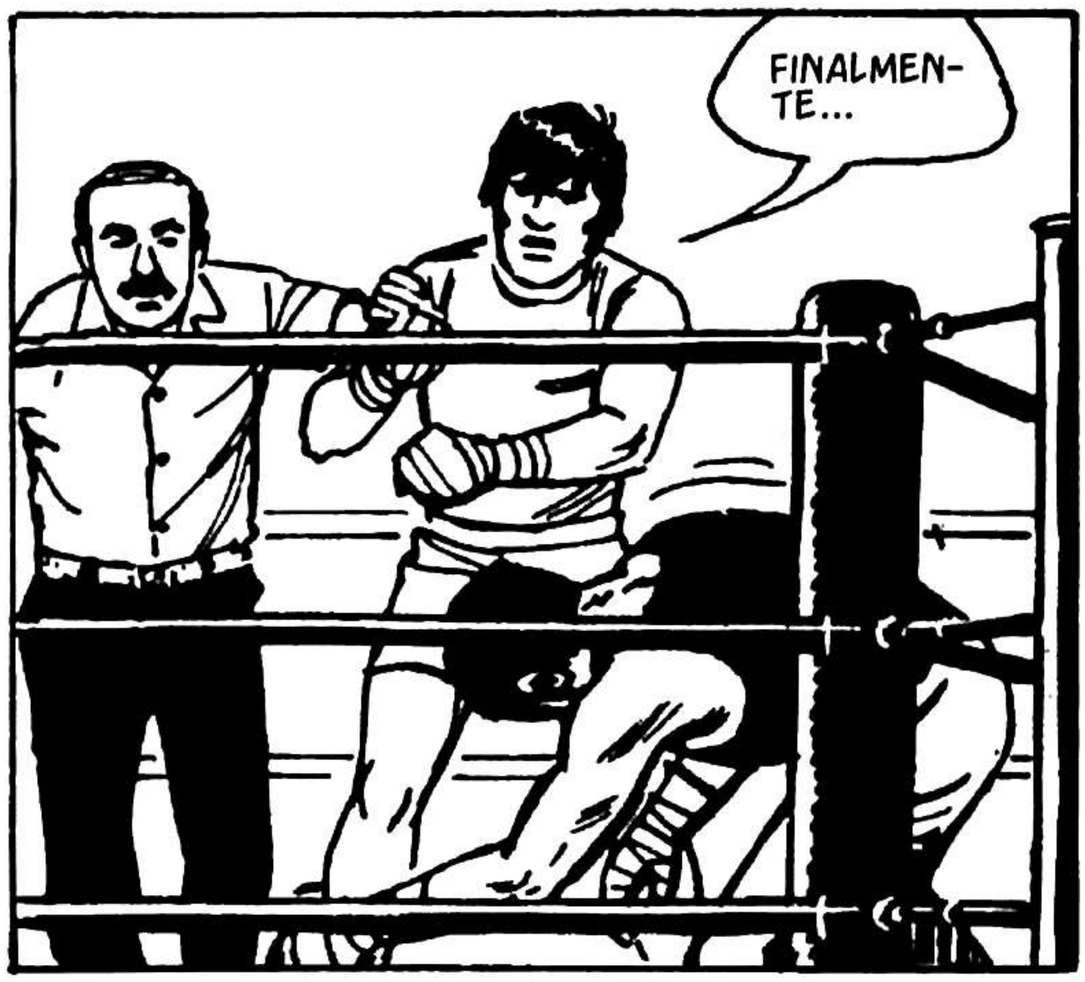
MALEDETTO!
AH!

AH!


AH!
102

CADI!... CADI, MALEDIZIONE... O TI AMMAZZERO'...


CADI...


FINALMENTE...

GLI DUOLE TUTTO. HA VOMITATO. SI SENTE LA FEBBRE.
MIO DIO... QUASI MI SPEZZAVA IL PETTO...

VIENI... NON TI PREOCCUPARE... CI ARRANGEREMO IN QUALCHE MODO...
L'AFFITTO... COME FAREMO CON L'AFFITTO?
103

EHI, TU, MOJADO... SEI AMMESSO... QUESTO E' CIO' CHE TI SPETTA... CINQUECENTO DOLLARI. LUNEDI' HAI IL PRIMO INCONTRO UFFICIALE.

CIO' CHE MI SPETTA...

SENTI... PRENDI QUESTI...

EH?... CHE...?

104

HA FERMATO LA MACCHINA NELL'OSCURITA'. L'ARIA E' FRESCA, UMIDA.

VUOI PARLARNE?
NO...

NON VOGLIO PARLARNE... VOGLIO SOLTANTO... VOGLIO...

OH, DIO... NON SO QUEL CHE VOGLIO... NON LO SO...

LA LUNA E' ROTONDA E GIALLA, MA NON C'E' MAGIA IN ESSA. E' SOLO UN PEZZO DI MATERIA NELLO SPAZIO.

UN SIMBOLO ASSOLUTO DI DESOLAZIONE.
105

CAPITOLO SETTIMO

DI CHE TI STUPISCI? NON HAI MAI SENTITO PARLARE DELLE DOTI DEI LATINI DALLA PELLE SCURA? AVVICINATI E TI SPIEGO...

E' VERO. L'UOMO DELLA MODELLA PIU' FAMOSA NON E' CHE UN MESSICANO ILLEGALE. UN IMMIGRATO CHE HA ATTRAVERSATO LA FRONTIERA BEFFANDO LA POLIZIA.

UN GIOVANE DAL VOLTO SCAVATO, DAGLI OCCHI ATTENTI. CHE A VOLTE PARLA, A VOLTE RINGHIA.

EHI... E' VERO QUELLO CHE DICONO DEI LATINI?

E' VERO, MA SE NON TI ALLONTANI DAL MIO RAGAZZO, NON TI RESTERANNO LE ORECCHIE PER ASCOLTARE LA RISPOSTA, GIULIETTA DI PLASTICA.

MI CONGRATULO PER LA FIDUCIA CHE NUTRI NEI MIEI CONFRONTI.
QUESTO AMBIENTE E' FATTO COSI'. O TI MUOVI, O MANCHI LE OCCASIONI. E IO NON VOGLIO PERDERTI. SAI PERCHE'?
107

PERCHE' TI AMO PAZZAMENTE.

CHE TI DICEVO? I LATINI POSSONO FAR GIRARE LA TESTA A UNA BELLA DONNA.

VADO A TIRAR FUORI L'AUTO DAL GARAGE. GRASSONE CI HA INVITATI A CENA E... SE ARRIVIAMO TARDI, NON RESTERA' PIU' NIENTE. LO CONOSCI...
D'ACCORDO... ESCO FRA DIECI MINUTI.

ORA CHE MI RICORDO... NON HO NEANCHE MESSO IN ORDINE IL CAMERINO... DOVRO' CERCARE I VESTITI E...

SALVE, SANDRA... E' TANTO CHE NON CI SI VEDE, VERO?
108

... E NON MI IMPORTA PIU' DI TE. C'E' UN ALTRO UOMO NELLA MIA VITA E NON VOGLIO RIVEDERTI. SCUSAMI SE NON TI SCRIVO ALTRO, MA NON C'E' MOLTO DA DIRE. ADDIO! SANDRA...

NON PUO' ESSERE VERO...
LO E', DANNAZIONE! QUESTA LETTERA E' VERA! CONOSCO BENE LA SUA CALLIGRAFIA!

NON CAPISCO. IO SO CHE LEI MI AMA. E I SENTIMENTI NON POSSONO CAMBIARE IN DIECI MINUTI. QUI STA SUCCEDENDO QUALCOSA, GRASSONE... QUALCOSA DI OSCURO... MISTERIOSO...

E IO VOGLIO SCOPRIRLO.

SANDRA E' UNA DONNA ECCEZIONALE. CAMMINA CON LA LEGGEREZZA DI UN CIGNO E I SUOI CAPELLI SONO SPIGHE BIONDE ACCAREZZATE DAL VENTO. MA IL SUO VOLTO... IL SUO VOLTO NON E' PIU' LO STESSO.
109

E' COME SE AVESSE PERSO OGNI LUCE.
CIAO, SANDRA...

CHE CI FAI QUI? NON HAI LETTO QUEL CHE TI HO SCRITTO? VATTENE, TI PREGO.
ME NE ANDRO'... MA PRIMA MI DEVI DIRE CHE COSA TI HA ALLONTANATA DA ME COSI' ALL'IMPROVVISO!

MOJADO... TI SUPPLICO... VATTENE... E NON TORNARE PIU'.

DEVI SPIEGARMI QUELLO CHE TI SUCCEDE. SO CHE DEV'ESSERE QUALCOSA DI MOLTO BRUTTO E...

LASCIA IN PACE LA MIA RAGAZZA, SPORCO MESSICANO.

COME UNA MARTELLATA SUL CRANIO. PAROLE CHE IL GIOVANE STENTA QUASI A CAPIRE.
QUEST'UOMO... STA DICENDO CHE SEI LA SUA RAGAZZA?
110

SI'. STENTA A CAPIRE.
AH!
SOCK

BASTARDO... TI FACCIO A PEZZI...

FERMO, CHICANO... O TI BRUCIO.
NO, COREY... LASCIALO STARE!

POTREI AMMAZZARTI ADESSO, QUI... MA VOGLIO EVITARE CASINI LEGALI... ASCOLTAMI BENE... SPARISCI DA QUESTA ZONA. NON MOSTRARE PIU' IL TUO SPORCO MUSO DA QUESTE PARTI... E' CHIARO?

ALTRIMENTI SANDRA TI DENUNCERA' PER MOLESTIE.

SEGUIRE UN TIZIO PERCHE' TI HA RUBATO LA RAGAZZA?... SUCCEDE, QUANDO LA RAGAZZA E' CARINA. SPECIALMENTE SE FA LA MODELLA. SONO FATTE COSI'.
QUELL'UOMO E' ARMATO.
111

E ALLORA? LOS ANGELES E' UNA CITTA' PERICOLOSA.
ASCOLTATEMI... HO UN BRUTTO PRESENTIMENTO. LEI STA CON LUI CONTRO LA PROPRIA VOLONTA'.

FIGLIOLO... LA LETTERA CHE TI HA SCRITTO E' MOLTO CHIARA. SEGUI IL MIO CONSIGLIO... CHIUDITI IN CASA, BEVICI SOPRA E NON PENSARCI PIU'. O TI CHIEDERO' I DOCUMENTI, SCOPRIRO' CHE SEI UN ILLEGALE E DOVRO' ARRESTARTI. E' CHIARO?
TORRES

MALEDIZIONE... DOVRO' FARE TUTTO DA SOLO. NON POSSO IMMISCHIARE CHOLO O GRASSONE IN QUESTA STORIA... IN FONDO, SANDRA E' LA MIA RAGAZZA... O MEGLIO, LO ERA...

NOTTE.
NON SONO USCITI DI CASA TUTTO IL GIORNO... SONO CHIUSI LA' DENTRO... LEI E QUEL BASTARDO...

LA MANO STRETTA IN UN PUGNO, LA BOCCA SERRATA.
LO UCCIDEREI...

UN MOMENTO... MA CHE MI PRENDE? HO LASCIATO CHE LA PASSIONE PRENDESSE IL SOPRAVVENTO. E... LI STO SPIANDO... NO. COSI' NON VA...
112

TUTTO QUESTO MI STA FACENDO IMPAZZIRE... MEGLIO ANDARMENE E DIMENTICARE PER SEMPRE SANDRA... QUEL BASTARDO DI COREY HA DETTO CHE E' LA SUA RAGAZZA E LEI NON HA NEGATO...

MA E' COME SE LE SUE GAMBE FOSSERO INCHIODATE LI'. SOLO A FATICA RIESCE A MUOVERLE. E' SEMPRE CON LA TESTA GIRATA VERSO LA CASA. FINCHE' LI VEDE.
ESCONO...

SALVE, COREY... CHE SORPRESA, VERO?
MATT... TU QUI?

E QUELLI DA DOVE SALTANO FUORI?

TE NE ANDAVI CON LA GALLINELLA SENZA DIRCI NIENTE... QUESTO NON E' BELLO, COREY.
DEVO... SPIEGARTI DELLE COSE, MATT... TI AVREI TELEFONATO, TE LO GIURO...

CERTO, COREY... CERTO. E MI AVRESTI DATO ANCHE UN PO' DELLA GRANA CHE SICURAMENTE HAI IN QUESTA BORSA, VERO?... DAMMI QUA.
SENTI, MATT... IO NON...
113

GUARDA, GUARDA... QUI DEV'ESSERCI QUALCOSA COME CENTOMILA DOLLARI. BE'... NON SARA' TUTTO, MA POTRAI PAGARE UN ANTICIPO... E POI, SO CHE NON POSSO CHIEDERTI DI PIU'... SO CHE SEI ROVINATO...

ADESSO MONTATE SULLA MIA MACCHINA... FAREMO UNA PASSEGGIATA...

MALEDIZIONE! QUELLI PORTANO VIA SANDRA E IO NON HO UN MEZZO PER SEGUIRLI!

UN MOMENTO... QUELLA E' L'AUTO DI SANDRA...

E QUESTA E' LA MIA CHIAVE...

IL POSTO E' ATROCE. FANGO E IMMONDIZIA FORMANO UN'ASSURDA PALUDE, DA CUI GRIGIE VOLUTE DI FUMO SI ALZANO VERSO UNA LUNA SMORTA, SQUALLIDA. UN GROSSO TOPO E' SCAPPATO SQUITTENDO, ALL'ARRIVO DEGLI UOMINI.
114

CHE VUOI FARMI, MATT? IO NON SONO UN TRADITORE...

EPPURE MI HAI TRADITO. COSI', TI GIUSTIZIERO', E' OVVIO... QUANTO ALLA RAGAZZA...

... E' UN PECCATO, MA NON POSSO LASCIARE TESTIMONI.

I DUE KILLER HANNO SOLLEVATO PIANO LE ARMI. I LORO VOLTI SONO MASCHERE DI CERA IN QUEL CARNEVALE DEL TERRORE.

FUOCO!
115

ED E' ALLORA CHE ESPLODE LA LUCE.
FERMI! POLIZIA... SIETE CIRCONDATI!

UN GRIDO CHE SCATENA UNA SOLA REAZIONE.
FOTTUTI BASTARDI! NON MI AVRETE!
BANG BANG

TRACATACA TAC-TAC TAC
TAC-TACA TAC

MA... DANNAZIONE! CI HANNO FREGATI COME PIVELLI!
116

MATT!... COREY E' SCAPPATO CON LA RAGAZZA! LI CERCHIAMO?

NO. SAREBBE IMPOSSIBILE TROVARLI IN QUESTA DISCARICA. E POI, HO PRESO I SOLDI. POSSO CONSIDERARE SALDATO IL DEBITO. ANDIAMOCENE DA QUI IN FRETTA.

SONO SICURO CHE PRESTO AVREMO NOTIZIE DI COREY.

BASTA... NON NE POSSO PIU'... SONO SFINITA...

MUOVITI!... DOBBIAMO ANDARCENE DI QUI! LA POLIZIA CI STARA' CERCANDO...
NON ME NE FREGA NIENTE!... MI ARRESTINO PURE. L'UNICO REATO CHE HO COMMESSO E' STATO DI AIUTARTI A SCAPPARE. NON TEMO LA PRIGIONE.

NON HAI ANCORA MANTENUTO LA TUA PARTE DEL PATTO! DEVI DARMI ALTRO DENARO! DEVI AIUTARMI A SCAPPARE DA QUESTA FOTTUTA CITTA'!
117

LEI NON TI DEVE NIENTE, COREY.

GUARDA, GUARDA... LO SPORCO MESSICANO...
SI'. TI HO SEGUITO. E NON SAI QUANTO DESIDERAVO TROVARTI COSI'... SENZ'ARMI... SOLO COI PUGNI...

DANNATO CHICANO... ROMPERO' IN MILLE PEZZI QUELLA TUA TESTA DA STRONZO!

AH!

AHH!

L'ODIO. COME UN VERME CHE EMERGE DALLA SUA TANA SOTTERRANEA. L'ODIO CHE MORDE LA CARNE, CHE METTE UNA FORZA ANCORA MAGGIORE NEI PUGNI.
SOCK
118

E'... E' STATO DURO DA BUTTAR GIU'...

VIENI, SANDRA... ANDIAMOCENE VIA.

SANDRA E' UNA DONNA ECCEZIONALE. IL SUO VOLTO E' DOLCISSIMO, ANCHE SE ORA E' BIANCO, SPETTRALE.

IO... AVEVO PERSO MOLTO DENARO IN UN CASINO' DI LAS VEGAS. COREY CI FACEVA IL BARO E MI OFFRI' UN PRESTITO, MA A UNA CONDIZIONE...
QUALE?

CHE... SE UN GIORNO AVESSE AVUTO BISOGNO DI ME, LO AVREI AIUTATO. GIURO' CHE NON MI AVREBBE MAI DISTURBATA... CHE SI SAREBBE FATTO VIVO SOLO SE AVESSE AVUTO DEI PROBLEMI...
E LI HA AVUTI.

AVEVA UN GROSSO DEBITO. PER QUESTO E' VENUTO DA ME... PERCHE' LO AIUTASSI A SCAPPARE ALL'ESTERO CON UN PO' DI CONTANTI... E' STATO L'UNICO RAPPORTO CHE HO AVUTO CON LUI. MA NON SPERAVO CHE MI AVRESTI CREDUTO... PER QUESTO HO DECISO DI TRONCARE CON TE... SOLO CHE HO UN PROBLEMA...
CHE PROBLEMA?...
119

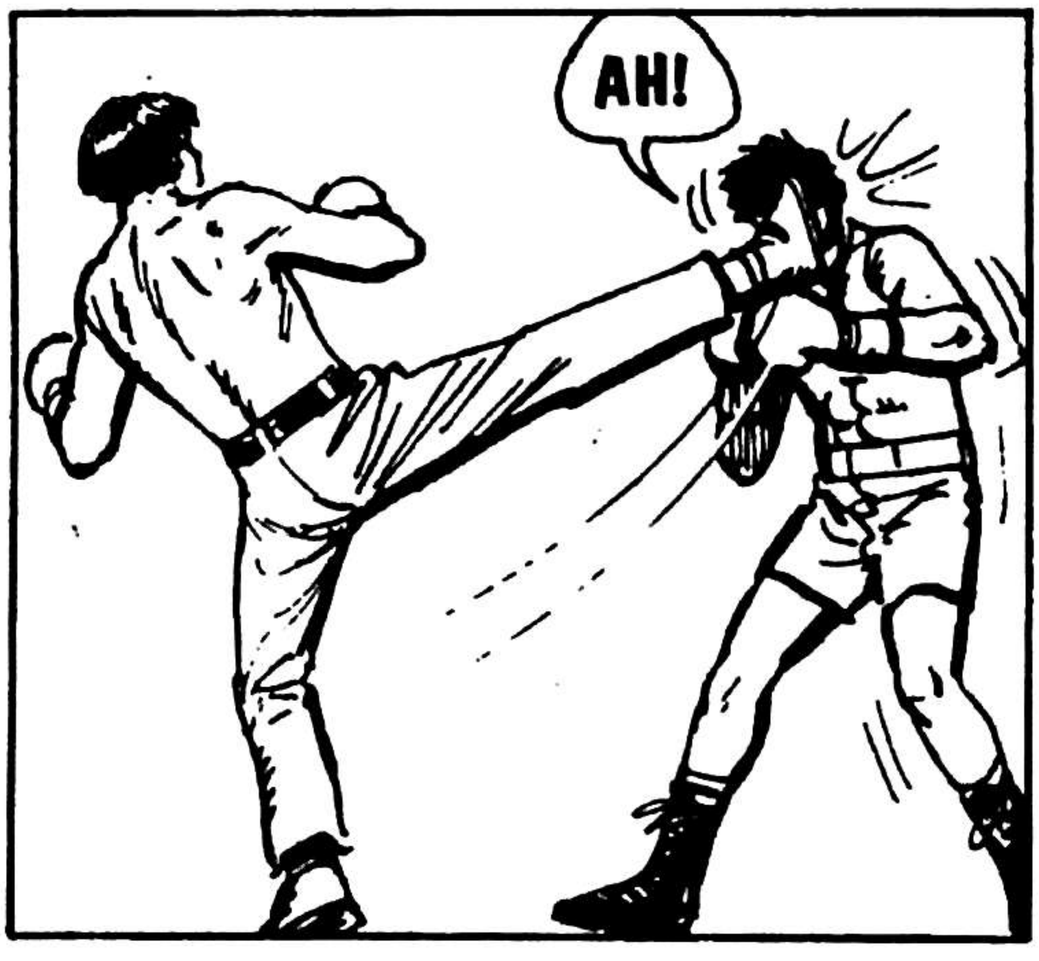
TI AMO ANCO-
RA.

ALLORA... ALLORA CI RESTANO MOLTE COSE DA VI-
VERE INSIEME...

L'OMBRA VERDE DEGLI ALBERI E' UNA PROTEZIONE
CONTRO IL MALE. MOJADO NON SI E' MAI SENTITO
TANTO FELICE.

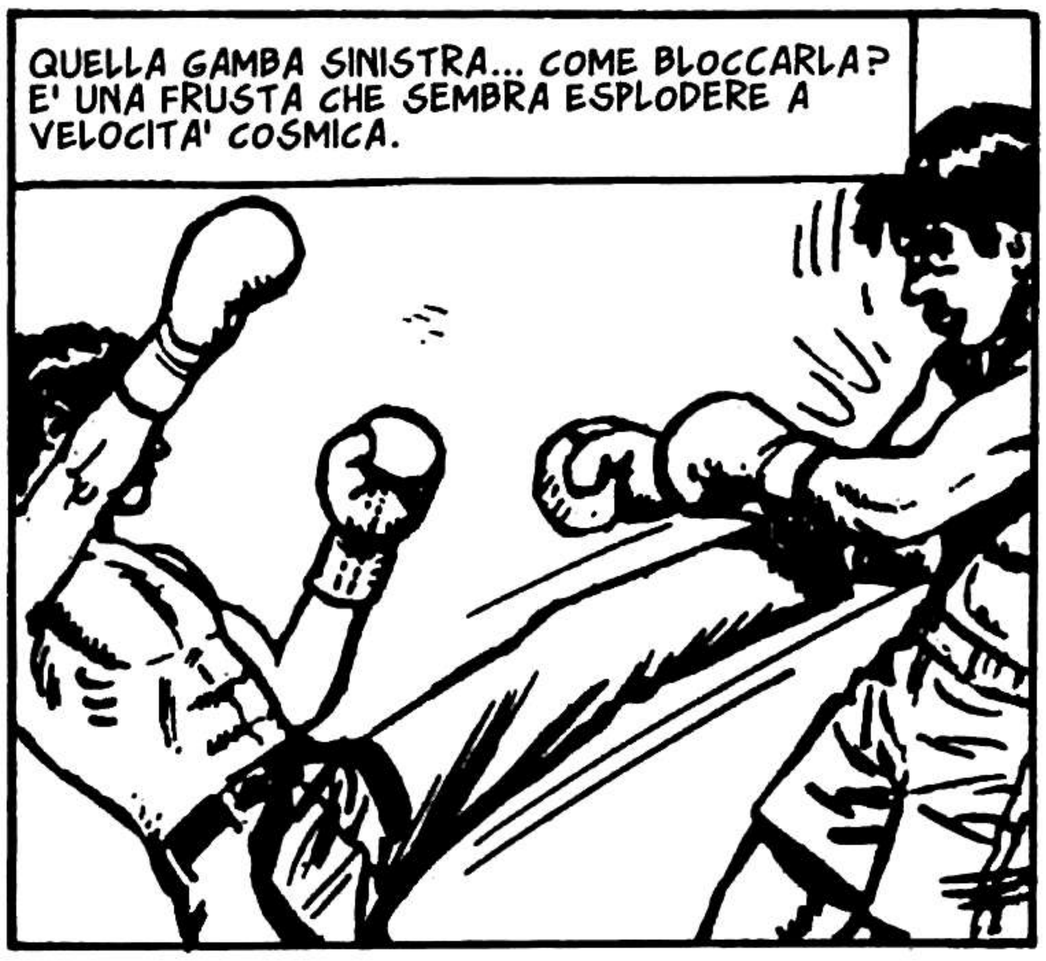
TRE GIORNI. SOLO TRE GIORNI, POI UN CERTO
COREY SIMPSON VIENE RINVENUTO, CRIVELLATO
DI COLPI, IN UN SOBBORGO. MA LA NOTIZIA E'
RELEGATA IN POCHE RIGHE NELLA CRONACA LO-
CALE DEI GIORNALI.
120

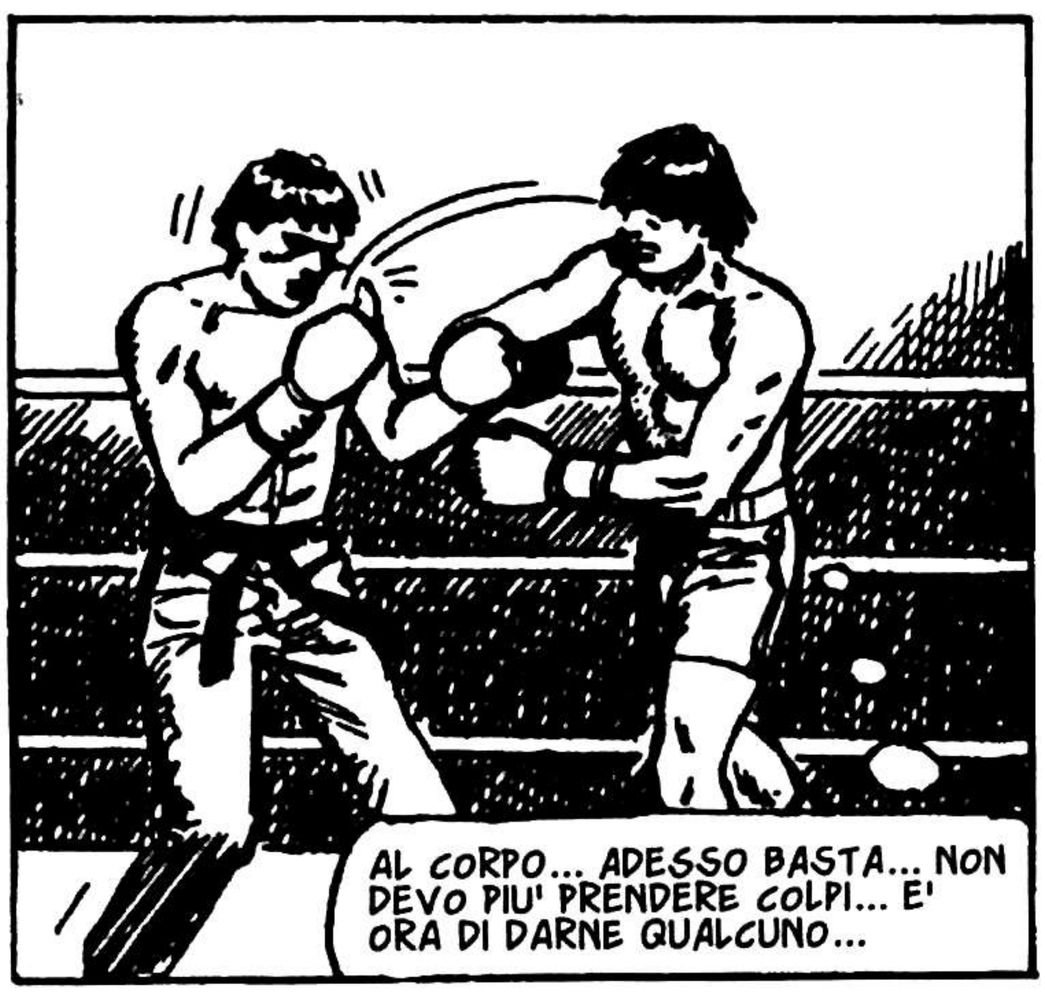
CAPITOLO OTTAVO

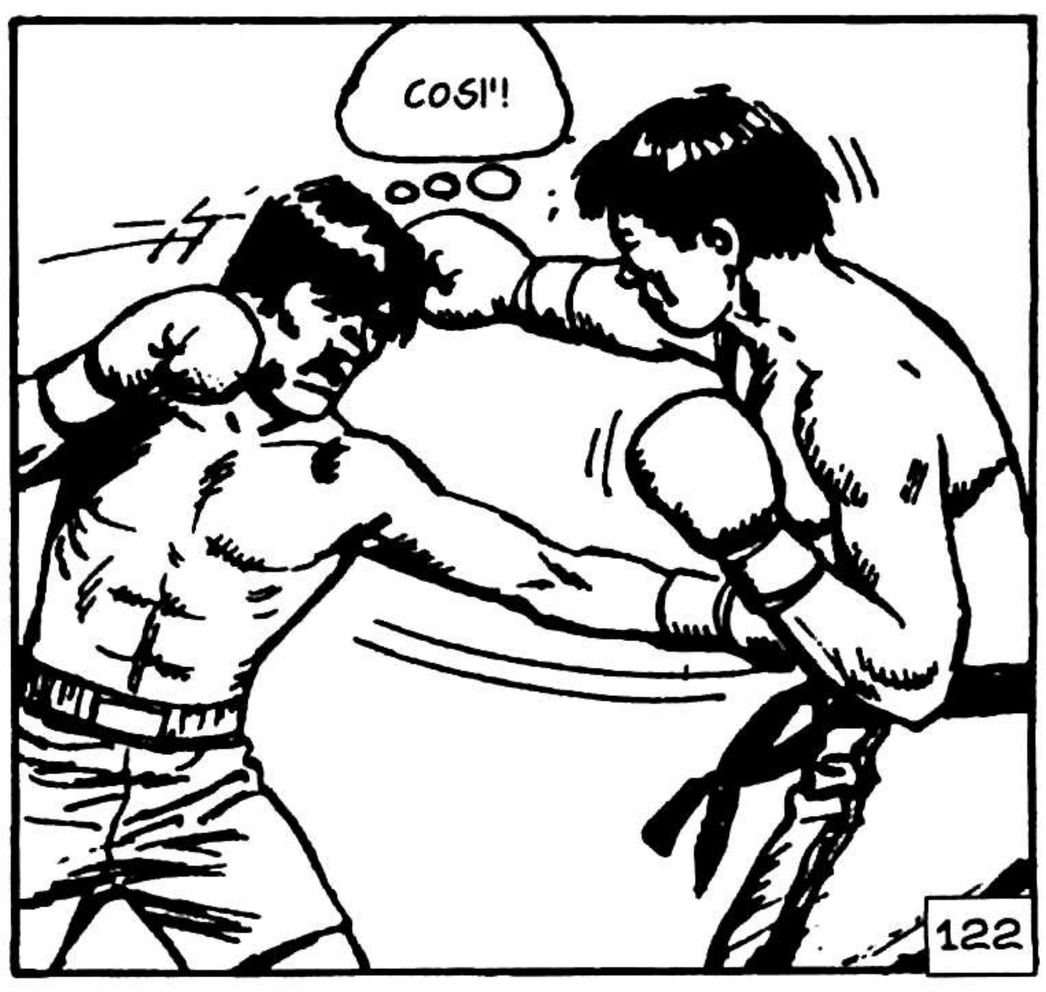

AH!

E LA CAMPANA E' UNA BENEDIZIONE.
CHE FAI, DANNAZIONE? NON DARGLI LO SPAZIO PER USARE LE GAMBE! DEVI APPICCICARTI ADDOSSO A LUI E LAVORARGLI I FIANCHI!
CERTO... FACILE DA DIRE...

DEVI BUTTARLO GIU'! AI PUNTI HA TROPPO VANTAGGIO... DEVI STENDERLO!
D'ACCORDO... LEGALO A UN ALBERO E PORTAMI UN FUCILE...


QUELLA GAMBA SINISTRA... COME BLOCCARLA? E' UNA FRUSTA CHE SEMBRA ESPLODERE A VELOCITA' COSMICA.


AL CORPO... ADESSO BASTA... NON DEVO PIU' PRENDERE COLPI... E' ORA DI DARNE QUALCUNO...


COSI'!
122

COSI'! LAVORALO AL CORPO... NON LASCIARGLI L'INIZIATIVA! LE COSTOLE... PICCHIA ALLE COSTOLE.

I SUOI COLPI. E IL RESPIRO AFFANNOSO DELL'AVVERSARIO... COLPISCE APPOGGIANDO TUTTO IL CORPO AL PUGNO. COLPISCE, RINGHIANDO CON TUTTA LA SUA RABBIA.

COLPISCE.
MA...

BRAVO, RAGAZZO! NON CREDEVO CHE CE L'AVRESTI FATTA! HAI IL PUGNO COME IL CALCIO DI UN MULO!... MA DOVREMO LAVORARE UN PO' SULLE GAMBE...
PER AMOR DI DIO, ISABELITO!... LASCIAMI RESPIRARE... SONO DISTRUTTO...

IL CORPO DUOLE. PULSA COME UN'IMMENSA BOLLA D'AGONIA. OGNI MOVIMENTO COSTA. LONTANO, IL RUGGITO DELLA FOLLA.

SALVE...
123

HAI GUARDATO L'INCONTRO?
NO. SAI CHE NON POSSO. HO ASPETTATO FUORI... FINCHE' MI HANNO DETTO CHE ERA FINITO...

MIO DIO!... GUARDA CHE FACCIA!... SEI... SEI A PEZZI...
NON TOCCARMI IL NASO... CREDO SIA ROTTO...

SENTI, MOJADO... MA E' PROPRIO NECESSARIO TUTTO QUESTO?... NON SOPPORTO DI VEDERTI COSI'... IO POTREI FARE MOLTO PER TE E...
NE ABBIAMO GIA' PARLATO. COSI', ALMENO, MI GUADAGNO LA VITA. CHE ALTRO POTREI FARE?... NON DISCUTIAMO, EH?

EHI, MOJADO... ECCOTI I TUOI SOLDI... E UN EXTRA CHE TI MANDA IL *POLPO*. HA PUNTATO SU DI TE E SI E' RIEMPITO LE TASCHE. IL GIAPPONESE ERA FAVORITO SETTE A UNO.

POI, UNO SGUARDO FREDDO ALLA DONNA. NEL MONDO DI ISABELITO LE DONNE SONO UN FASTIDIO INUTILE.
NON FARE TARDI. TI VOGLIO IN PALESTRA DOMANI. ELADIO TI DARA' UN'OCCHIATA AL NASO.
D'ACCORDO.

E TU, VIENI... E CAMBIA FACCIA... ANDIAMO A MANGIARE E A DIVERTIRCI.
COME VUOI.
124

QUANTI INCONTRI DEVI FARE ANCORA?
SETTE O OTTO... DIPENDE DAL RISULTATO. SE VINCO IL TITOLO DI *UOMO DURO* DELLA CALIFORNIA, POTRO' PARTECIPARE AL CAMPIONATO NAZIONALE, A NEW YORK. E LA' CI SARANNO MOLTI SOLDI...

BE'... TI SERVIRANNO... PER LA CHIRURGIA ESTETICA.
SEI UNA VECCHIETTA NOIOSA E BRONTOLONA, MA MOLTO CARINA. TI DAREI UN BACIO... MA, SE MI SFIORI IL NASO, MI METTO A GRIDARE.

PERCHE' SEI SEMPRE STATO UNA FEMMINUCCIA, MOJADO.

MA... HIPOLITO?!
IN PERSONA, AMICO MIO! QUANDO HO VISTO IL TUO NOME SUL MANIFESTO, NON VOLEVO CREDERCI! CHE GIOIA RITROVARTI!

ACCIDENTI! QUANTO SEI ELEGANTE... TI E' ANDATA BENE, EH?
RICORDI QUELLO CHE TI DICEVO A TIJUANA? QUI C'ERANO I SOLDI, FRATELLO. E TUTTO QUELLO CHE BISOGNAVA FARE ERA VENIRLI A PRENDERE. IO L'HO FATTO.

E ADESSO PERMETTIMI DI INVITARVI A CENA... COSI' POTREMO CHIACCHIERARE...
BE'... IO...
125

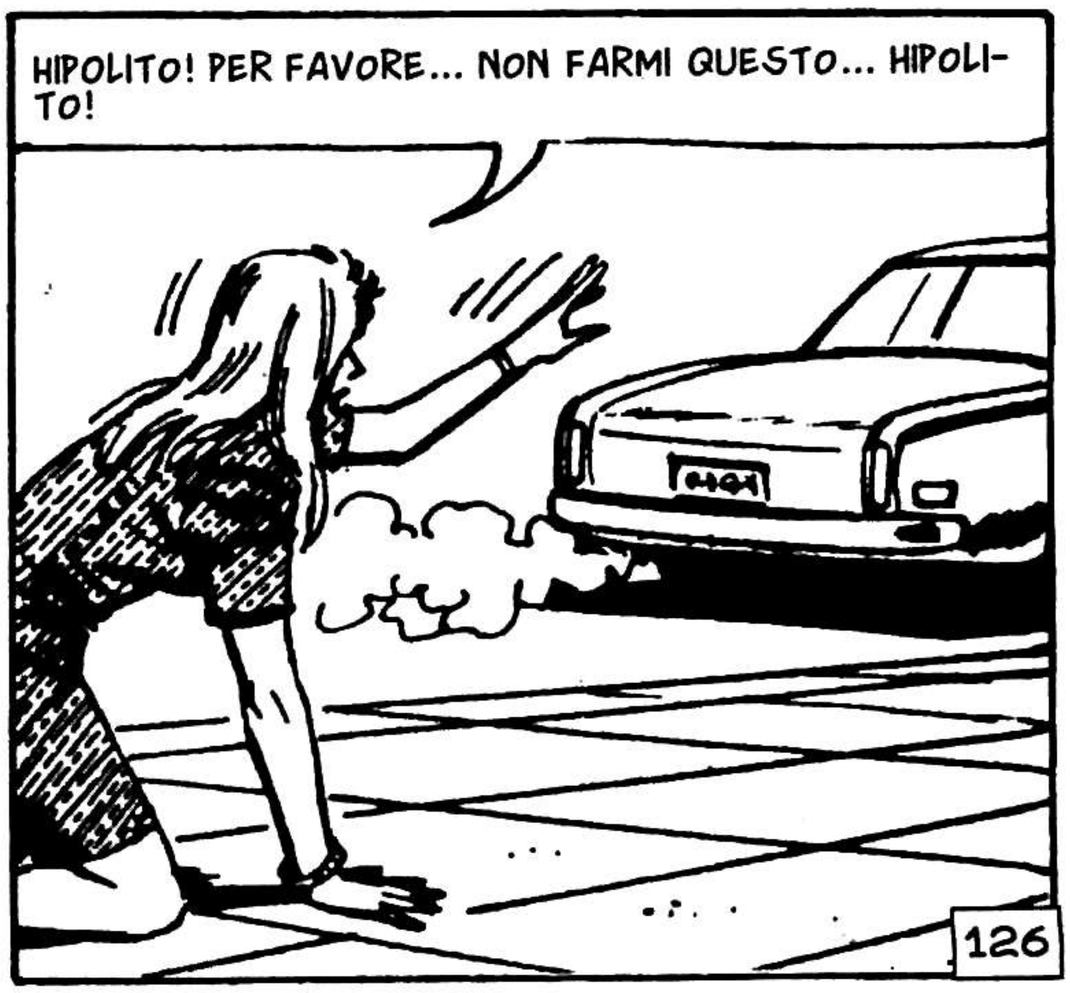
E L'ALTRO SORRIDE, CORTESE, COMPITO, IMMENSAMENTE MONDANO.
VI PREGO, SIGNORINA... MOJADO E' IL MIO MIGLIORE AMICO E INCONTRARLO MI RENDE FELICE... COME MI RENDERA' FELICE CONOSCERE VOI.
MOLTO PIACERE...

HIPOLITO! VIENI O NO? NON INTENDO ASPETTARE TUTTA LA NOTTE!

MARIO... TOGLIMI QUELLA ZOCCOLA DALLA MACCHINA...
SI', CAPO.

MA...

SALI, BELLEZZA... CONOSCO UN RISTORANTE FANTASTICO...
IO... SI'... SI'...


HIPOLITO! PER FAVORE... NON FARMI QUESTO... HIPOLITO!
126

DEVO DIRE CHE AVEVI RAGIONE, HIPOLITO. IL RISTORANTE E' OTTIMO.
NE SONO LIETO... TANTO PIU' CHE E' MIO...

ACCIDENTI! COME HAI FATTO A...?
NON SI PARLA D'AFFARI QUANDO SI E' INSIEME A UNA RAGAZZA TANTO BELLA... SPECIALMENTE SE QUESTA RAGAZZA E' LA MODELLA PIU' CARA DEL MONDO.

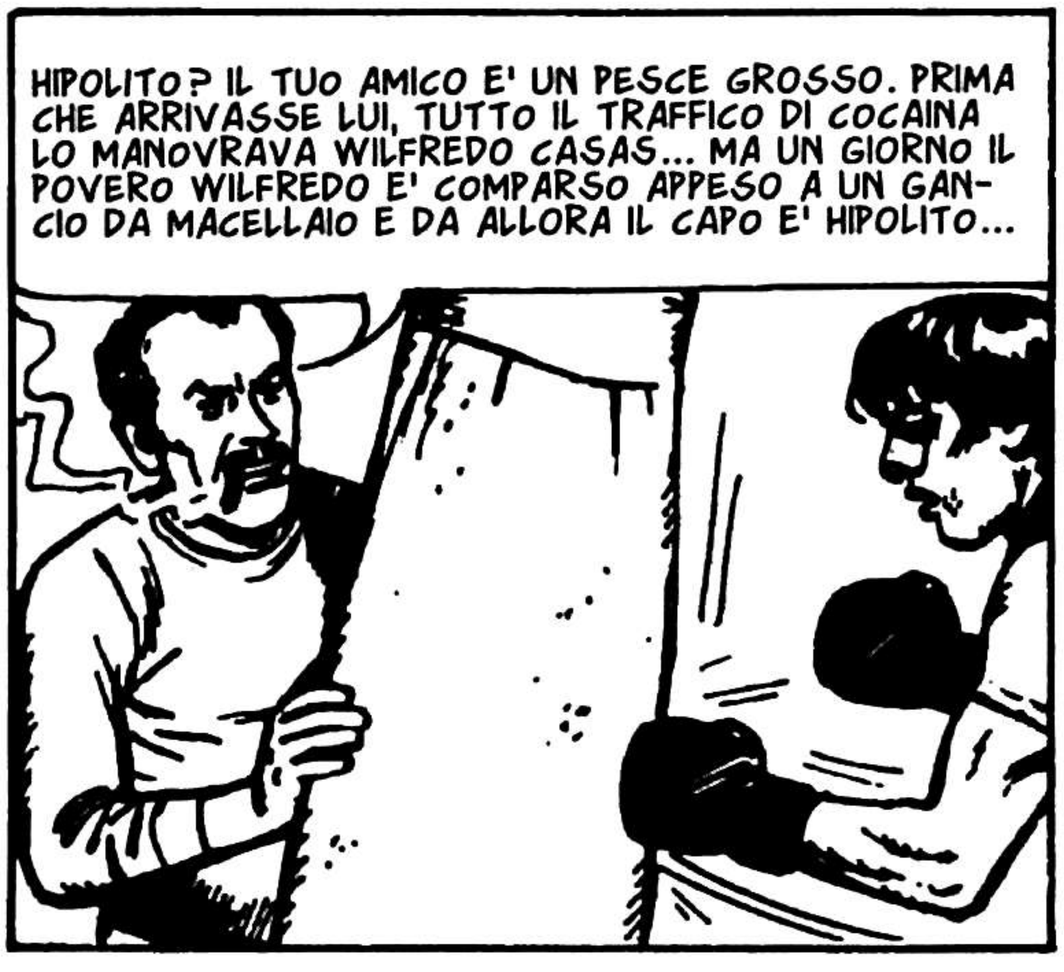
LA MODELLA PIU' CARA DEL MONDO DEVE ANDARSENE PERCHE' HA UNA SEDUTA FOTOGRAFICA ALLE NOVE, DOMATTINA. MA NON INTERROMPETE IL VOSTRO INCONTRO PER ME. BASTA CHE MI CHIAMIATE UN TAXI E...
QUESTO MAI. TI ACCOMPAGNERA' IL MIO AUTISTA.

INCREDIBILE, MOJADO... COME TI SEI PROCURATO QUELLA BELLEZZA?
PERCHE' SONO BELLO... E TU? COME SEI DIVENTATO COSI' RICCO?

SEMPLICE. LAVORO CON I COLOMBIANI DI MIAMI. COCAINA. IO DISTRIBUISCO IN CALIFORNIA... LA QUANTITA' DI GRANA CHE SI GUADAGNA E' UNA COSA CHE NON TE LA SOGNI NEPPURE.

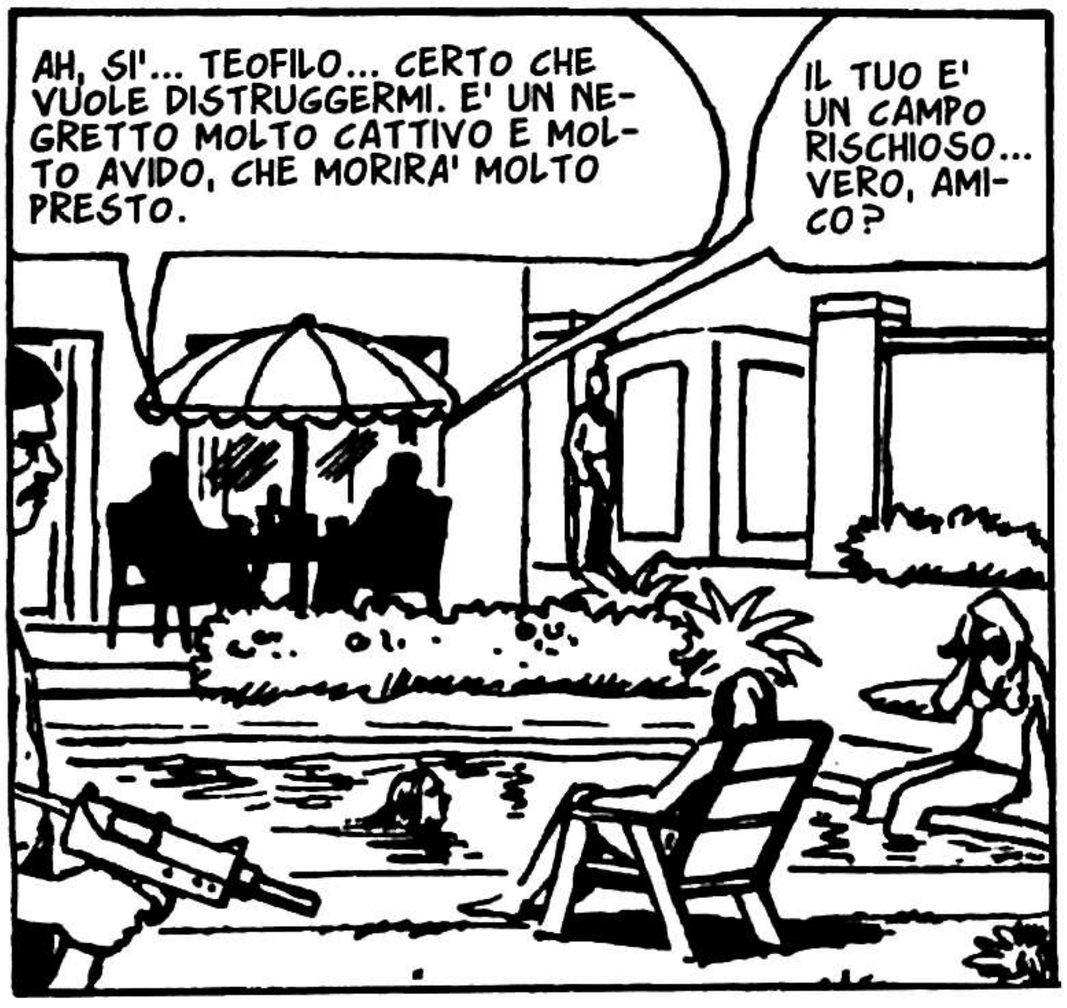
SMETTILA DI FARTI ROMPERE LA FACCIA, MOJADO. MI SERVE UN UOMO FIDATO E...
NO, HIPOLITO. IO NON SONO CAMBIATO. CONTINUO A NON VOLERMI SPORCARE CON CERTE COSE.
127

L'INCORRUTTIBILE MOJADO, EH? BENE, AMICO... CHE NE DICI DI UN PO' DI CHAMPAGNE?... DELLE BAMBOLE?
GRAZIE... HO UNA RAGAZZA E NON POSSO BERE PERCHE' SONO IN ALLENAMENTO. MA ACCETTO UN CAFFE'.

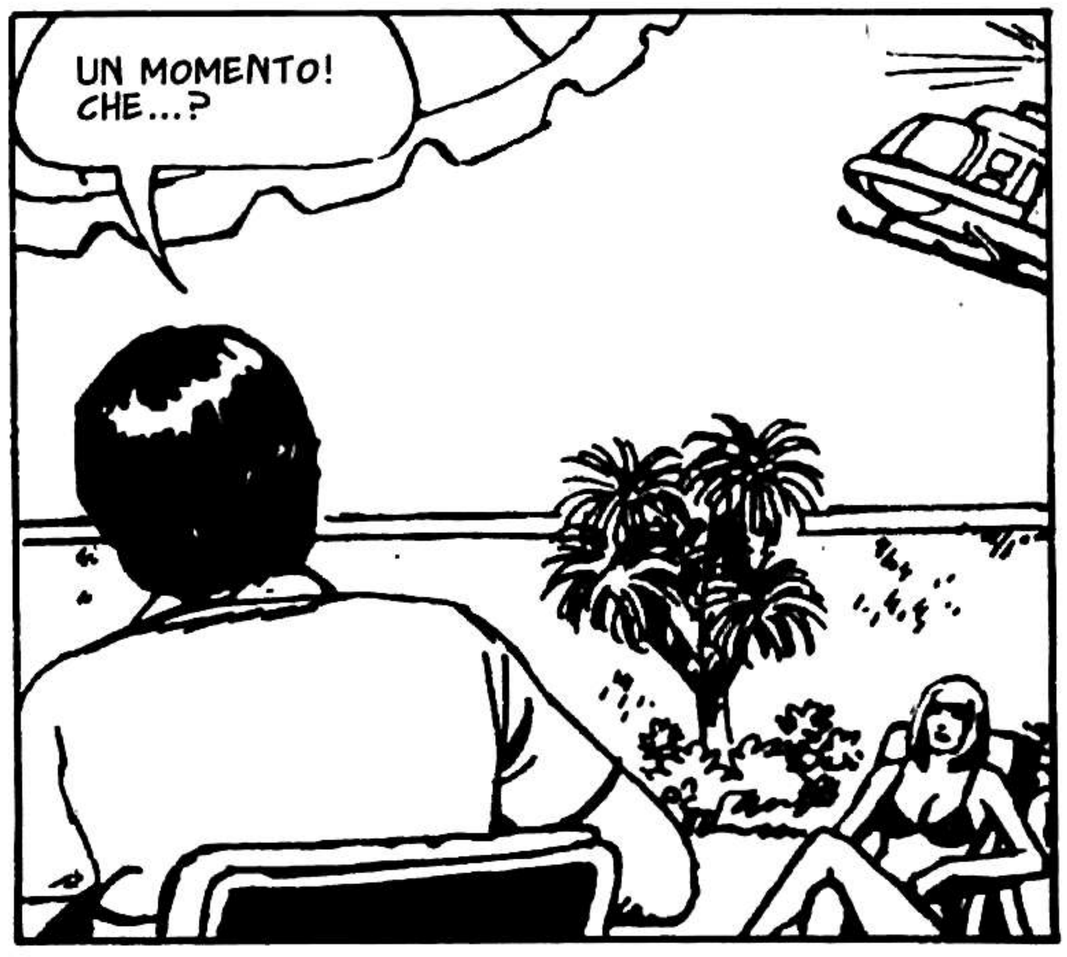

HIPOLITO? IL TUO AMICO E' UN PESCE GROSSO. PRIMA CHE ARRIVASSE LUI, TUTTO IL TRAFFICO DI COCAINA LO MANOVRAVA WILFREDO CASAS... MA UN GIORNO IL POVERO WILFREDO E' COMPARSO APPESO A UN GANCIO DA MACELLAIO E DA ALLORA IL CAPO E' HIPOLITO...

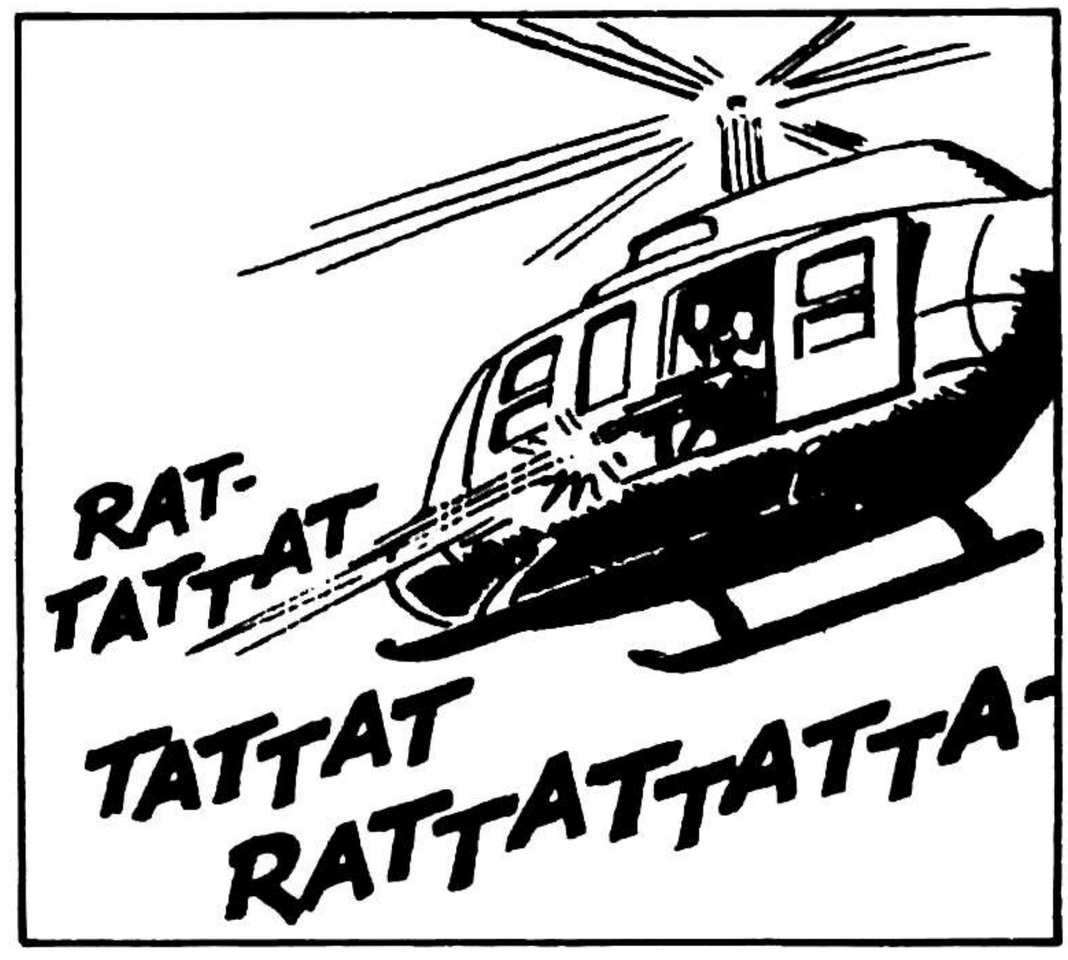
... FINCHE' NON TROVERA' IL SUO GANCIO, OVVIAMENTE.
CHE VUOI DIRE?

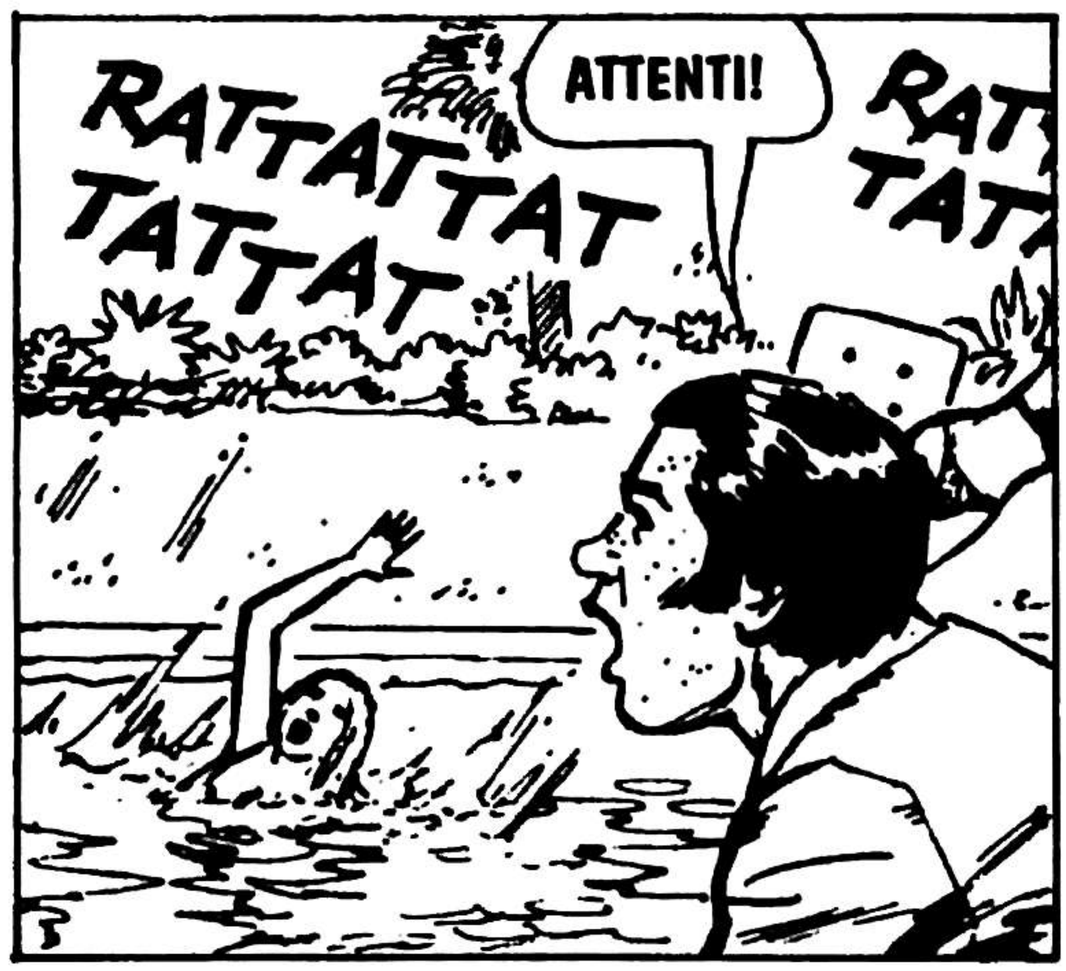
QUANDO SI LAVORA IN CAMPI CHE TI FANNO GUADAGNARE MILIONI DI DOLLARI COSI'... C'E' SEMPRE CONCORRENZA. I CUBANI VOGLIONO CONTROLLARE LA CALIFORNIA... E C'E' UN CERTO TEOFILO DIEZ...


AH, SI'... TEOFILO... CERTO CHE VUOLE DISTRUGGERMI. E' UN NEGRETTO MOLTO CATTIVO E MOLTO AVIDO, CHE MORIRA' MOLTO PRESTO.
IL TUO E' UN CAMPO RISCHIOSO... VERO, AMICO?

SENTI CHI PARLA! IO BEVO CHAMPAGNE ACCANTO ALLA MIA PISCINA E NON RICORDO NEPPURE IL NOME DELLE MIE PUTTANE, MENTRE TU TI FAI SPACCARE LA FACCIA PER CENTO DOLLARI... QUAL E' IL CAMPO PEGGIORE, MOJADO?
DIPENDE DAI PUNTI DI VISTA, AMICO... DIPENDE...
128


UN MOMENTO! CHE...?


RAT-TATTAT
TATTAT RATTATTATTA-


RATTATTAT TATTAT
ATTENTI!

AHH!
PRENDETE IL BA-ZOOKA!... IL BAZOOKA!

ZWUM
FIGLI DI TROIA!... QUE-STO NON ME L'ASPET-TAVO!
RATT TATT

SE NE VANNO... HANNO FALLITO IL COLPO... PER PO-CO...
129

SAI UNA COSA, HIPOLITO? TIENI PURE I TUOI GRANDI AFFARI. NON CREDO FACCIANO BENE AI NERVI.
VA' AL DIAVOLO, MOJADO!

MOJADO AMA LA PALESTRA. HA SCOPERTO UNA FORMA DI VITA IN CUI SI SENTE BENE. UN MONDO DI MUSCOLI E SUDORE IN CUI LUI, COME PERSONA, NON ESISTE...

MUOVI QUEI PIEDI! CREDI CHE IL TUO AVVERSARIO TI CHIEDERA' IL PERMESSO PRIMA DI COLPIRE, DANNAZIONE? MUOVITI!

NON CE LA FACCIO PIU'... PER CHI MI HAI PRESO?
SO BENE QUELLO CHE SEI! E SE NON TI PIACE COME TI PARLO, PRENDI LA TUA ROBA E FILA! NON VOGLIO FEMMINUCCE LACRIMOSE! D'ACCORDO?

VECCHIO FIGLIO DI...
EHI! CALMA!... TI HA SGRIDATO LUI, NON IO!

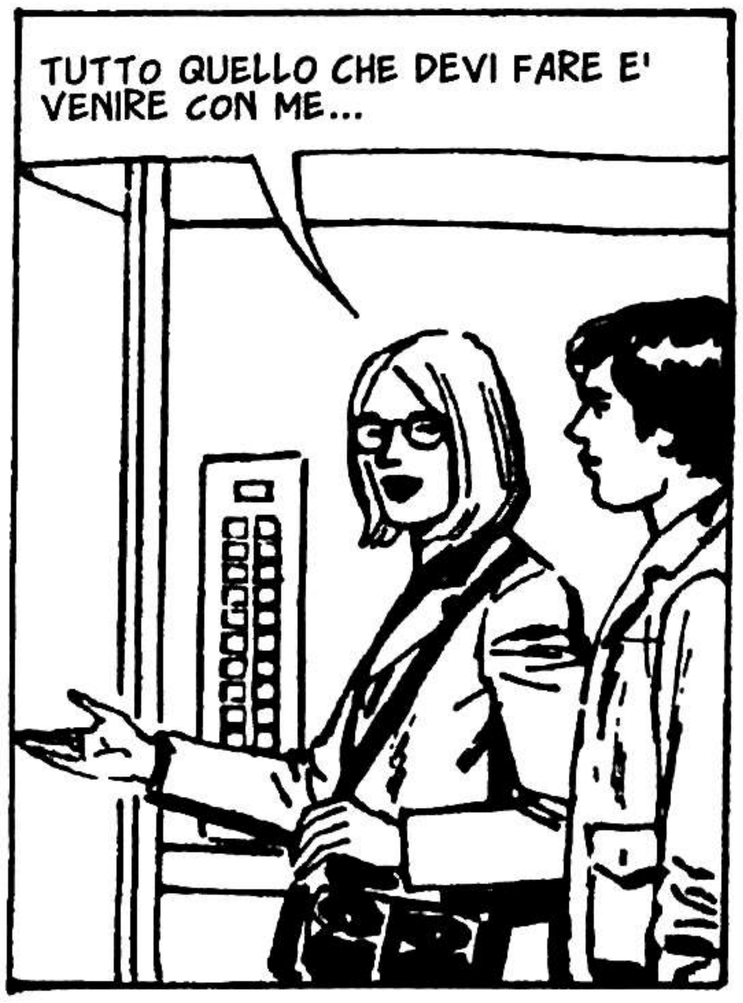
SCUSATE... IL SIGNOR ISABELITO, VERO? SONO CINDY CLYDE, GIORNALISTA. VORREI FARE UN ARTICOLO SU UN VOSTRO PUPILLO.
UN MIO CHE?... SE VI RIFERITE A QUEGLI STRONZI INCAPACI CHE...
130

UN GIOVANE CHIAMATO MOJADO... QUELLO CHE HA SCONFITTO TAKASHI SATO UNA SETTIMANA FA. HA SUSCITATO GRANDE IMPRESSIONE...
NON VEDO PERCHE'. QUELLO STUPIDO SI E' FATTO MASSACRARE PRIMA DI AVERE UNA BOTTA DI FORTUNA... LA PROSSIMA VOLTA FINISCE ALL'OSPEDALE.

AL MIO GIORNALE PENSANO IL CONTRARIO. PER QUESTO MI HANNO MANDATA A INTERVISTARLO.
PER ME... PRENDETELO PURE. PER QUELLO CHE SERVE QUI...

UN ARTICOLO? NON E' UNO SCHERZO?
NO. VOGLIAMO FARE DEI RITRATTI DI GIOVANI ATLETI PER PRESENTARLI COME ESEMPI DELLA VITA ATTUALE IN CONTRAPPOSIZIONE A CRIMINALI E DROGATI. E TU SEI STATO SCELTO...

BE'... IL PROBLEMA E' CHE' IO SONO UN ILLEGALE... NON MI CONVIENE RICHIAMARE L'ATTENZIONE, NE'...
IN CAMBIO DELL'INTERVISTA, IL MIO GIORNALE TI OTTERRA' LA RESIDENZA. E' UN BUON AFFARE, NON CREDI?


TUTTO QUELLO CHE DEVI FARE E' VENIRE CON ME...

... E RESTARE MOLTO TRANQUILLO SE NON VUOI CHE TI FACCIANO SALTARE L'IMMONDIZIA CHE HAI NEL CERVELLO.
131

IL NEGRO E' ELEGANTE. CAMICIA DI SETA E ANELLI D'ORO. MA DIETRO LA SUA ELEGANZA C'E' COME UN LAMPO DI SANGUE.
TU SEI AMICO DI HIPOLITO... E LO CHIAMERAI PERCHE' SI INCONTRI CON ME. E' CHIARO?

PERCHE' TU POSSA UCCIDERLO, NEGRO?
NON CHIAMARMI NEGRO, CHICANO...

IO NON SONO NEGRO! SONO BIANCO! SONO PIU' BIANCO DI TE! NON SONO NEGRO!

NON SONO NEGRO!

NON VOGLIO AMMAZZARTI, CHICANO. E' CHIARO? NON VOGLIO... CIO' CHE VOGLIO E' CHE TU CHIAMI IL TUO AMICO E GLI DICA DI VENIRE A TROVARTI A CASA TUA. E' CHIARO?
SI', NEGRO...

NON SONO NEGRO! NON SONO NEGRO!
132

ORA CHIAMA HIPOLITO... E NIENTE FRASI STRANE, EH?

PRONTO, HIPOLITO?... SI'... SONO IO... HO DECISO DI ACCETTARE LA TUA OFFERTA DI LAVORO. VIENI A CASA MIA STASERA, EH?

BEN FATTO, MOJADO. ADESSO TUTTO CIO' CHE DOBBIAMO FARE E' ASPETTARE CHE ARRIVI HIPOLITO E... PUM!

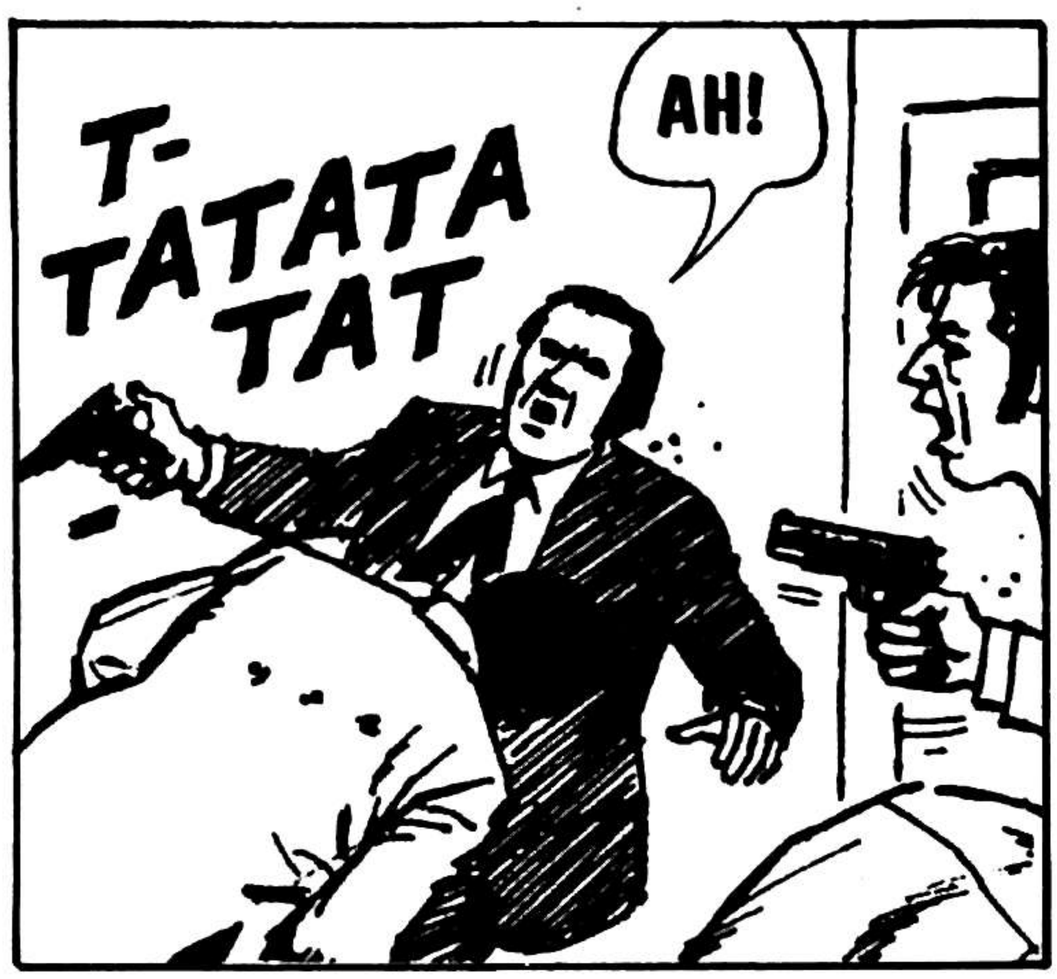
HIPOLITO NON E' SCEMO...
QUESTO E' CIO' CHE CREDE HIPOLITO... E NON IMPORTA. UNA VOLTA MORTO, NON IMPORTA PIU' NIENTE.

A FARLI SOBBALZARE, UN RUMORE DI FRENI.
CREDO CHE IL GRANDE HIPOLITO SIA QUI.

SI'. E' QUI... E IO LO ASPETTO.
133

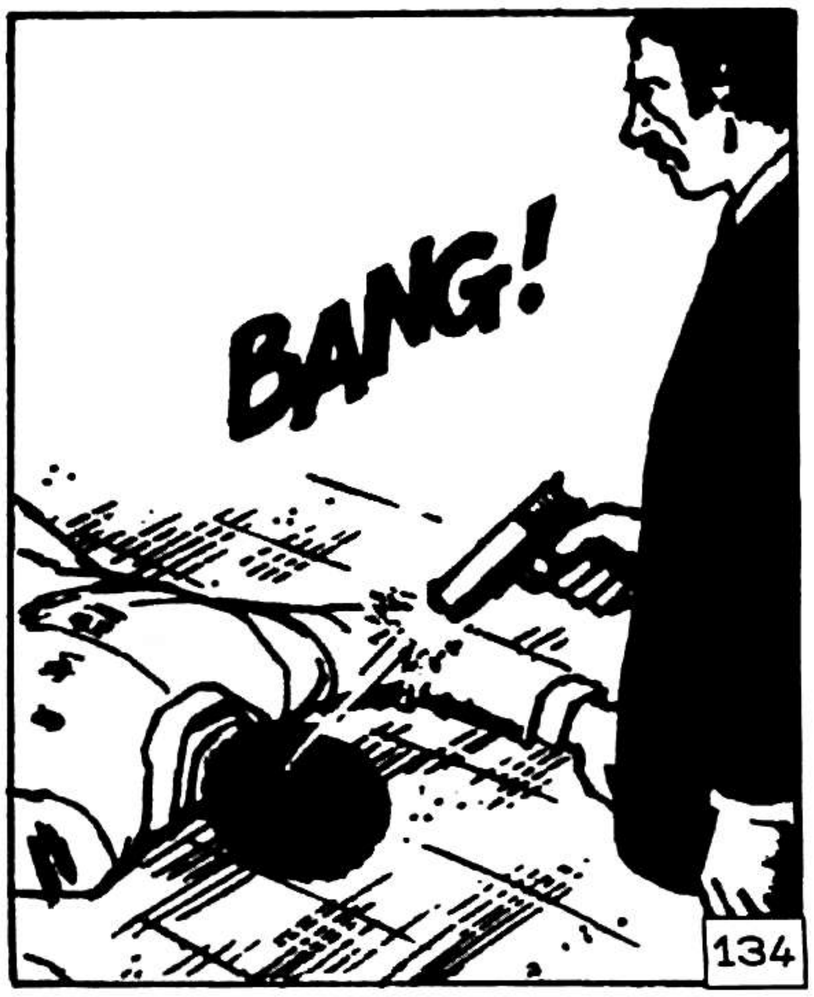
NON PREOCCUPARTI. NON TI FARO' ASPETTARE MOLTO.

RAT-TATAT
AH!


T-TATATA TAT
AH!

RAT TATAT
AHH!

MARIO... ASSICURATI...
SI', CAPO.


BANG!
134

FATTO, MOJADO. SEI STATO MOLTO ASTUTO QUANDO MI HAI DETTO CHE ACCETTAVI LA MIA OFFERTA. LO AVREI CREDUTO DA CHIUNQUE ALTRO, MA NON DA TE. SO CHE SEI DI QUELLI CHE NON CAMBIANO IDEA.

E' UN COMPLIMENTO?
NATURALMENTE NO. SEI UN FANATICO.

E A UN TRATTO MOJADO SORRIDE. UN SORRISO SENZA ALLEGRIA, CON I DENTI STRETTI, ACRE, DI DISPERAZIONE. SORRIDE COME UN CANE CHE VOGLIA MORDERE.
FORSE LO SONO, HIPOLITO...

... MA LO SARO' FINO AL GIORNO DELLA MIA MORTE.
CHE NON TARDERA' MOLTO, SE VAI AVANTI COSI'.
135

TUTTI DOBBIAMO MORIRE, HIPOLITO. QUALCUNO PRIMA, QUALCUN ALTRO POI. LA MORTE E' UNA VACCINAZIONE INTERNAZIONALE DA CUI NON TI RIPRENDI PIU', AMICO.

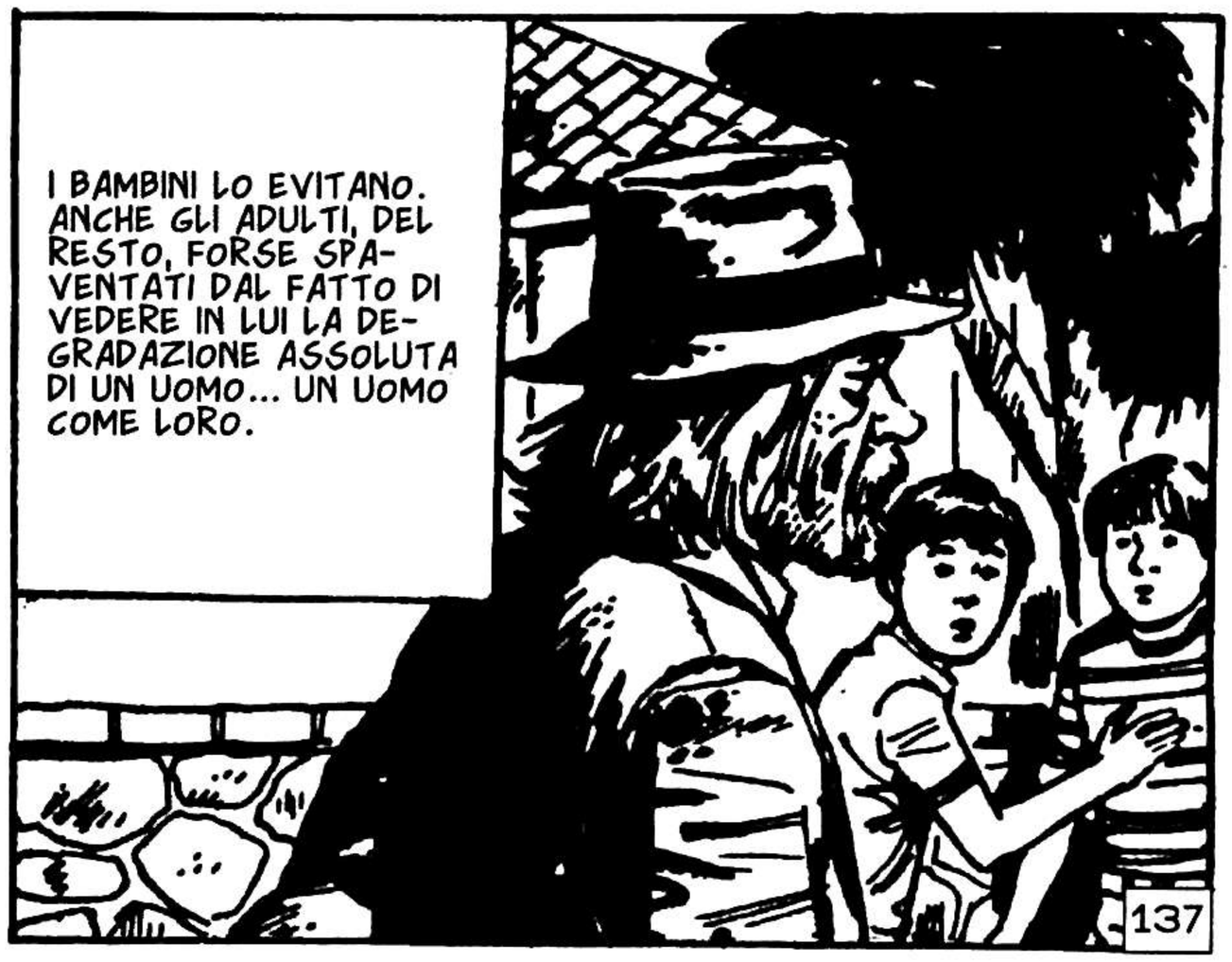
E DOPO QUELLO CHE HO VISTO STANOTTE, POSSO DIRTI QUALCOSA CON COGNIZIONE DI CAUSA...

LA TUA ATTIVITA' DA' TROPPE PERDITE, HIPOLITO... PERDITE DI VITA...

E IO NON SONO ANCORA PRONTO A PERDERE TANTO...

NON ANCORA.
136

CAPITOLO NONO



EPPURE ALCUNE PERSONE LO ACCETTANO, FORSE PERCHE' SONO QUELLE CHE HANNO CONOSCIUTO IL DOLORE E CHE POSSONO COMPRENDERLO. QUELLE CHE SANNO CHE AVREBBERO POTUTO DIVENTARE COME LUI.

PRENDI, NAZARIO...

GRAZIE, MARIA.

VA BENE LA STAZIONE DI SERVIZIO DI TUO MARITO, EH? SONO CONTENTO... SONO CONTENTO ANCHE PER IL BAMBINO...

TU NON HAI FIGLI, NAZARIO?

HA DISTOLTO LO SGUARDO. QUASI AUTOMATICAMENTE, ALZA LA BOTTIGLIA.

NO, MARIA. IO NON HO NIENTE.

E C'E' ANCHE MOJADO, COL SUO CORPO DURO E IL SUO VOLTO OGNI GIORNO PIU' SEGNATO DAI COLPI.

BEL COMBATTIMENTO L'ULTIMO, MOJADO...

GRAZIE... PRENDI... BEVITI QUALCOSA... O MANGIA, CHE' SARA' MEGLIO.

138

E C'E' GRASSONE, CHE FUGGE CONTINUAMENTE DAL SUO MONDO DI OPERE, CONCERTI, TRIONFI E CERCA LA TRANQUILLA SICUREZZA DI QUEL QUARTIERE.
NO! NON TI DO SOLDI, UBRIACONE! TI HO PORTATO DEL CIBO E DEI VESTITI NUOVI, MA NON TI DARO' SOLDI PERCHE' TU LI SPRECHI IN TEQUILA!
E SE LI SPRECO IN WHISKY?

E HIPOLITO, SINISTRO E DOMINATORE, CON LA SUA CORTE DI PISTOLERI, IL SUO IMPERO CRIMINALE.
PRENDI QUESTI.
SEI UN PIDOCCHIOSO... GUADAGNI MILIONI E MI DAI DIECI MISERABILI DOLLARI?

IO ME LI GUADAGNO, UBRIACONE! RUBO E AMMAZZO PER QUESTO! PERCHE' DIAVOLO DOVREI DARTI DI PIU'?
PERCHE' TI AVANZANO, CHICANO! O FORSE LE TUE BIONDE DA OPERETTA SI RENDERANNO CONTO CHE QUESTO MESE LE PAGHI DI MENO?

IO NON PAGO LE MIE DONNE!
GIA'... E SOPPORTANO LA TUA FACCIA DA INDIO BUTTERATO PERCHE' SEI ROMANTICO! MA NON DIRE CAZZATE!

PRENDI! MA SE TI INCONTRO DI NUOVO, TI PIAZZO UNA PALLOTTOLA TRA GLI OCCHI, CAPITO?
CERTO...

A DOMANI, CHICANO.
139

NAZARIO VIVE IN UN MONDO MAGICO DI SPORCIZIA, PIDOCCHI E ALCOL CATTIVO, IN COMPAGNIA DEL SUO CORPO USURATO, DELLA SUA INTELLIGENZA NEBULOSA E TORPIDA.
CHE SCHIFO... E' LA FINE...

SCIROCCATO... SEMBRA VOGLIA AMMAZZARSI BEVENDO...
BE'... PRESTO SARA' ACCONTENTATO. NON REGGERA' A LUNGO.

SAI? QUEL PAZZO FA UNA COSA STRANA TUTTI I MESI...
CHE COSA?

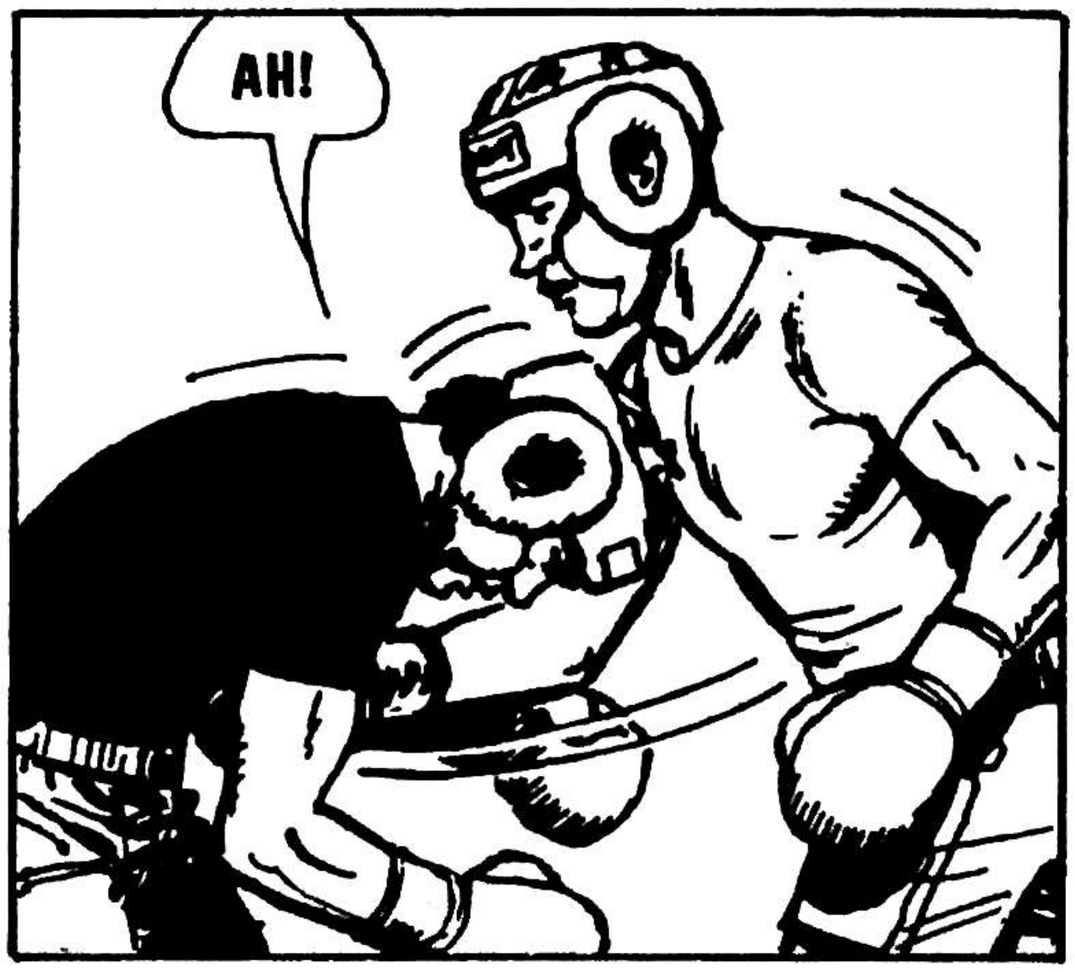
CONOSCI GLI HACIENDA MANSIONS?
OVVIO. UN APPARTAMENTO LA' COSTA ALMENO UN MILIONE DI DOLLARI. PERCHE'?

NAZARIO CHIEDE SEMPRE CARTA E BUSTE INTESTATE DELL'EDIFICIO. STRANO, NO?
PUOI DIRLO... MA CHE UN PAZZO FACCIA DELLE PAZZIE NON MI SEMBRA UNA COSA STRAORDINARIA. ANDIAMO A MANGIARE.

MECCANICO, CANTANTE LIRICO, PUGILE, GANGSTER, MENDICANTE... LA VITA DI OGNUNO CONTINUA. GIORNO DOPO GIORNO... ORA DOPO ORA... INESORABILMENTE...
140

IL TEMPO DI MOJADO SI DIVIDE IN DUE CICLI PERFETTI. DI GIORNO IL LAVORO DURO, MALPAGATO, OCCASIONALE...

... DI SERA, IL MONDO VIOLENTO E SUDATO DEL QUADRATO. QUEL MONDO IN CUI SI SENTE STRANAMENTE COMODO.
ALZA LA GUARDIA, STUPIDO! ALZA LA GUARDIA, PRIMA CHE...


AH!

SEI SCEMO? SI', CERTO... SEI SCEMO! TI COPRI LA FACCIA COME SE POTESSERO RENDERTI PIU' BRUTTO DI ADESSO E LASCI LO STOMACO SCOPERTO PER FARTI COLPIRE... SEI UN IMBRANATO! STO PERDENDO IL TEMPO, CON TE!

QUELL'ISABELITO E' UNA BESTIA... COME SARA' IN FAMIGLIA?
DICONO CHE SUA MOGLIE GLI URLI IN CONTINUAZIONE E CHE I FIGLI NON GLI DIANO RETTA. INTERESSANTE, EH?

QUANDO HAI IL PROSSIMO INCONTRO?
TRA UNA SETTIMANA. SE VINCO, ENTRO NEI QUARTI DI FINALE DEL CAMPIONATO...
141

DEL MASSACRO, VUOI DIRE.
CI SONO TANTI SOLDI NELLA FINALE, HIPOLITO. E' LA MIA GRANDE OCCASIONE.

EHM... TU SEI MOJADO, VERO? DEVO PARLARTI DI UNA COSA URGENTE.
URGENTE? DI CHE SI TRATTA?

DI NAZARIO.

IO SONO IL PORTIERE DEGLI *HACIENDA MANSIONS*... E SONO ANNI CHE DO A NAZARIO LA NOSTRA CARTA INTESTATA E RITIRO LE LETTERE CHE GLI ARRIVANO AL NOSTRO INDIRIZZO.
LETTERE? DI CHI?

BE'... NAZARIO ERA UN MEDICO MOLTO FAMOSO IN MESSICO... AVEVA UNA MOGLIE E UNA FIGLIA... NAZARIO ADORAVA SUA MOGLIE, MA... LEI LO LASCIO' PER UN ALTRO UOMO E... QUELLA STESSA SERA I DUE, UBRIACHI, SI UCCISERO IN UN INCIDENTE D'AUTO...

QUESTO FU TROPPO PER NAZARIO. MISE LA FIGLIA NEL MIGLIOR COLLEGIO DELLA CAPITALE, LE LASCIO' TUTTO IL PROPRIO DENARO, VENNE QUI E... DIVENTO' QUELLO CHE E'.
BENNY'S BAR
142

PER TUTTI QUESTI ANNI HA SCRITTO ALLA FIGLIA, DICENDOLE CHE ESERCITA QUI E RACCONTANDOLE MILLE BUGIE SULLA PROPRIA VITA... PER QUESTO USA LA CARTA INTESTATA... E IO LO AIUTO PERCHE' UNA VOLTA HA CURATO LA MIA BAMBINA QUANDO CREDEVO MORISSE... DEV'ESSERE STATO UN GRANDE MEDICO...

CONTINUA...

DUE GIORNI FA GLI E' ARRIVATA UNA LETTERA... SUA FIGLIA SI E' FIDANZATA CON UN RICCO AVVOCATO, O ROBA DEL GENERE... E VENGONO A TROVARLO COL PADRE DI LUI PRIMA DELLE NOZZE.

AHIAHI...

BE'... TUTTO QUESTO E' MOLTO TRISTE, MA... CHE CI POSSIAMO FARE NOI?

PER LA VERITA', NON LO SO... SPERAVO VI VENISSE IN MENTE QUALCOSA.

VIENI. ANDIAMO A TROVARE NAZARIO.

EHI, HIPOLITO! UN MOMENTO... VOGLIO PARLARTI.

143

E A UN TRATTO LA NOTTE SI FA GELIDA. NELL'ARIA, COME UN RITMO D'ATTESA.

NON SAPEVO FOSSI TORNATO QUI, CARBONI.

E INVECE CI SONO E... HO UN MESSAGGIO PER TE.

NON TI SPRECARE, PIDOCCHIOSO. SO QUEL CHE MI VUOI DIRE E NON VALE LA PENA DI ASCOLTARE. PUOI ANDARE A RIFERIRE AI TUOI PADRONI CHE QUESTO E' IL MIO TERRITORIO, CHIARO? QUI COMANDIAMO NOI E NON CI SERVONO MAFIOSI DA OPERETTA.

LE *FAMIGLIE* LA PRENDERANNO MALE.

SEI SEMPRE FUORI MODA, CARBONI. TORNA A NEW YORK E SCRIVI LE TUE MEMORIE. FORSE CI FARANNO UN FILM.

VOGLIONO ENTRARE NEL TUO TERRITORIO?

SPORCHI MAFIOSI... I COLOMBIANI LI HANNO CACCIATI A CALCI DA MIAMI E ADESSO VOGLIONO TENTARE LA FORTUNA QUI. DOVRO' CONTROLLARLI. E SE E' NECESSARIO, FARLI A PEZZI.

BRUTTO LAVORO IL TUO, HIPOLITO.

PIANTALA DI FARE LA FEMMINUCCIA E ANDIAMO DA QUELL'UBRIACONE.

144

MALEDIZIONE... E' UBRIACO MARCIO... E QUEL CHE E' PEGGIO, NON SMETTE DI PIANGERE.
HO UN RIMEDIO PERFETTO PER QUESTO. PORTIAMOLO A CASA MIA.

NON FALLISCE MAI... ACQUA FREDDA E CAFFE' BOLLENTE... O LO AMMAZZI O LO RINSAVISCI.
E ADESSO SENTIAMO CHE COS'HA DA DIRCI.

PERCHE' DEVE VENIRE?... IO... IO HO LASCIATO IL MESSICO QUANDO MI SONO RESO CONTO DI COME SAREI FINITO... E ORA... OH, DIO!... CHE SUCCEDERA' QUANDO IL SUO FIDANZATO VEDRA' CHE COSA SONO? ANDRA' TUTTO AL DIAVOLO... PERCHE' DEVE VENIRE?

BE'... NON C'E' MOLTO DA FARE, NO?... TRANNE, FORSE, SPARARGLI IN TESTA...
NON ESSERE BESTIA, HIPOLITO. FORSE POSSIAMO DARGLI UNA MANO... TU NON CONOSCI QUALCUNO CHE ABBIA UN APPARTAMENTO AGLI HACIENDA MANSIONS?

EH? CHE VUOI DIRE?
CREDO CHE AVREMO BISOGNO D'AIUTO. DI CHOLO, DI MARIA, DI GRASSO... SI'. E ANCHE DI SANDRA... TI COSTERA' DEI SOLDI, MA PER UNA VOLTA LI USERAI PER UNA COSA DECENTE.
145

ASPETTA UN MOMENTO! SE PENSI CHE IO VOGLIA...

RIEMERGONO SUDATE, DISTRUTTE. ED E' SANDRA L'UNICA A RITROVARE LA VOCE.
ECCOVELO.

DIAVOLO!
PERO'!
FANTASTICO!

IO... IO NON SO CHE DIRVI... MA NON CREDO CHE POSSA FUNZIONARE... E' UNA PAZZIA... SO CHE C'E' STATO UN FILM COSI', MA NELLA VITA REALE E' DURA... NON RIESCO A PENSARE BENE. FORSE UN GOCCIO MI AIUTEREBBE...

ASCOLTA, DISGRAZIATO... MI STAI COSTANDO DENARO, TEMPO E PROBLEMI E NON SO NEPPURE COME CAVOLO MI SONO FICCATO IN QUESTA STORIA... MA TI ASSICURO UNA COSA... SE TI VEDO VICINO A UNA BOTTIGLIA, TI FACCIO SALTARE LA TESTA. MI SONO SPIEGATO, FOTTUTISSIMO UBRIACONE?
SI'... SI'... CALMATI, HIPOLITO...
146

TROVATO QUALCOSA QUI?
SI'. CONOSCO UN AVVOCATO CHE CI VIVE. UN TIPO RICCO, CHE HA LAVORATO DIVERSE VOLTE PER IL MIO GRUPPO. CI PRESTA L'APPARTAMENTO CON PIACERE.

VEDI? ECCOLO CHE ESCE.

HMM... E C'E' GENTE CHE VIVE IN QUESTO MODO?
PUOI DIRLO. LA TUA AMICHETTA, PER ESEMPIO... E IO... E PRESTO ANCHE GRASSONE... TU SEI L'UNICO CHE MUORE ANCORA DI FAME, MOJADO. E RESTERAI COSI', SE AVRAI SEMPRE TANTI SCRUPOLI.

QUALCUNO LO CHIAMA ESSERE ONESTO.
QUESTO MONDO E' PIENO DI STRONZI... MA ADESSO FINIAMO QUESTA PAGLIACCIATA. LA RAGAZZA ARRIVA DOMANI.

ECCO LA TUA MACCHINA, NAZARIO... CHOLO TI FARA' DA AUTISTA E MARIA DA DOMESTICA. MEGLIO NON USARE ESTRANEI. NON VOGLIAMO CHE QUALCUNO FACCIA GAFFES. MOJADO SARA' IL TUO MAGGIORDOMO O COME DIAVOLO LO CHIAMANO.
E TU?
SIONS
147

IO? IO DEVO OCCUPARMI DI QUEI DANNATI MAFIOSI! LO DIMENTICHI?
PUOI RIMANDARE. TU SARAI IL SUO SEGRETARIO PRIVATO... COSI' POTRAI TENERLO LONTANO DALLA BOTTIGLIA. METTITI GLI OCCHIALI. TI DARANNO UN'ARIA DA INTELLETTUALE.

E IL GRUPPO AL COMPLETO E' ALL'AEROPORTO.
MALEDIZIONE... HO VISTO ALMENO DIECI DEI TUOI PISTOLERI NEI PARAGGI.
CHE CREDEVI? CHE SAREI VENUTO DA SOLO PERCHE' I MAFIOSI MI RIEMPISSERO DI PIOMBO? SEI MATTO? E DOV'E' QUELLA DANNATA RAGAZZA?

PAPA'... PAPA'!

LUCIA...
PAPA'... CARO PAPA'...

COMMOVENTE, EH?
SI'... ANDIAMOCENE IN FRETTA... MI SENTO COME IL BERSAGLIO IN UN TIRO A SEGNO.

IL BERSAGLIO.
LINES
SI'. E' HIPOLITO IN PERSONA. CHE CAVOLO CI FA CON GLI OCCHIALI? E CHI E' IL TIPO CHE ACCOMPAGNA?
NON LO SO. ABBIAMO SCOPERTO SOLO CHE QUEL TIZIO VIVE AGLI *HACIENDA MANSIONS*... QUINDI DEV'ESSERE UN PEZZO GROSSO.
148

E HANNO RICEVUTO QUEI TIPI DAL MESSICO. C'E' QUALCOSA SOTTO... FORSE HIPOLITO STA STRINGENDO ALLEANZE CON GENTE DI LA'. MEGLIO NON PERDERLI DI VISTA.

AH... AMMIRO IL VOSTRO OTTIMO GUSTO, DON NAZARIO. VOSTRA FIGLIA MI AVEVA DETTO CHE ERAVATE UN UOMO DI FINEZZA SQUISITA, MA NON VI HA RESO GIUSTIZIA. MERAVIGLIOSO!
BE'... GRAZIE...

E... CREDO SIA ORA DI...

DI UN CAFFE', VERO, SIGNORE? L'HO PREPARATO COME PIACE A VOI.
EHM... SI'... CERTO... UN CAFFE', NATURALMENTE.

E' COSI', DON NAZARIO... LUCIA E IO PENSIAMO DI ANDARE IN SVIZZERA, VISTO CHE IL GOVERNO MI HA NOMINATO RAPPRESENTANTE ALLA CONFERENZA PER LA PACE... STAREMO LONTANO DA CASA MOLTO TEMPO, MA SECONDO ME NE VARRA' LA PENA.
AH, CERTO. SONO COMPLETAMENTE D'ACCORDO.

CAPO... I MAFIOSI SI STANNO MUOVENDO. DUE KILLER SONO ARRIVATI OGGI DA NEW YORK... TIPI DURI... CHE FACCIAMO?
PER ORA, NIENTE.
149

MA, CAPO...
HO DETTO NIENTE! QUESTI DANNATI IDIOTI SE NE VANNO FRA TRE GIORNI... DOPO POTREMO SCATENARE ANCHE L'INFERNO, MA ORA NO! ORA NO!

MA... VOI SIETE SANDRA RHODES... LA FAMOSA MODELLA! AMICA DI MIO SUOCERO?
SI'. IL DOTTOR NAZARIO E' IL MASSIMO CHE CI SIA IN CALIFORNIA. NON MI FIDEREI DI NESSUN ALTRO. E DOVRESTE VEDERE I SUOI ALTRI PAZIENTI... SINATRA... PAUL NEWMAN... WOODY ALLEN...

INCREDIBILE! CHE GRAND'UOMO! SONO ORGOGLIOSO DI VOI!
EHM... BE'... C'E' UNA COSA CHE VOLEVO DIRTI, FIGLIOLO... CIRCA L'EREDITA'...

IO... BE'... LASCERO' TUTTE LE MIE SOSTANZE A UNA FONDAZIONE MEDICA... CAPISCI?... MIA FIGLIA NON AVRA' UN CENTESIMO...
STRAORDINARIO, DOTTORE... MERAVIGLIOSO! QUESTO E' CIO' CHE TUTTI DOVREMMO FARE! PERMETTETEMI DI STRINGERVI LA MANO! SONO SEMPRE PIU' ORGOGLIOSO DI VOI!
150

MIO DIO!... CREDO DI ESSERE IO QUELLO CHE HA BISOGNO DI UN SORSO!
CORAGGIO, HIPOLITO. MANCANO SOLO DUE GIORNI.

ED E' BELLO LASCIARSI ANDARE AL SENTIMENTO AGRODOLCE DI CHI SI E' RITROVATO E SA DI DOVERSI SALUTARE.
PAPA'... SARA' MOLTO DURO SEPARARMI DA TE, LO SAI?
LO SO... FORSE NON CI RIVEDREMO, MA...

... QUANDO UN TUO FIGLIO TI PARLERA', TU VEDRAI NEI SUOI OCCHI I MIEI... E FORSE QUANDO RIDERA' RICONOSCERAI LA MIA RISATA... IO VINCERO' LA DISTANZA E LA MORTE ATTRAVERSO I MIEI NIPOTI... IO SARO' SEMPRE CON TE GRAZIE A LORO. SARA' COME SE IO NON MORISSI MAI... COME SE NESSUNO MORISSE, PERCHE' PASSEREMO IL NOSTRO SANGUE. SARA' IL MIRACOLO PIU' GRANDE DEL MONDO...

PAPA'... CARO PAPA'...

NOTTE. E NELLA NOTTE, ANIMALI CHE AMANO L'OMBRA.
AVETE SCOPERTO QUALCOSA?
NIENTE, DANNAZIONE! QUEL FIGLIO DI PUTTANA HA FATTO UN LAVORO FINO... UN FUTURO RAPPRESENTANTE DIPLOMATICO... PERFETTO! CREDO SIA MEGLIO FARLI FUORI IN FRETTA, CARBONI. NON SO CHE COSA PROGETTANO, MA DEV'ESSERE QUALCOSA DI SPECIALE.

OKAY... AGITE!
151

E' COME SE A UN TRATTO UNO SPAZIO DI SILENZIO LI AVESSE INGHIOTTITI. UOMINI E DONNE. PADRE E FIGLIA. UN MICROSCOPICO FRAMMENTO DI IRREALTA' SENZA TEMPO.
PAPA'...

ADDIO, MIO UNICO AMORE... SII FELICE!
PAPA'... PAPA' CARO...

DEPARTURES
ANDIAMOCENE. HO UN BRUTTO PRESENTIMENTO.
SEI TRAGICO, HIPOLITO.

NO. NON E' TRAGICO. E' REALISTA.
ORA.
152

MA... ATTENTO!

THUP
THUP
THUP
AHH!

ANDIAMOCENE! E' FATTA!
ACCIDENTI! CREDO CHE...

AHH!
RAT-TATTA
TATTATTATT

OH... DIO...

TRATT!
153

IL DIFFICILE E' ROMPERE IL SILENZIO.
COME STA?
NON SO. NON SONO MEDICO. HA ALMENO CINQUE PALLOTTOLE IN CORPO. SE TROVASSIMO UN DOTTORE...

OKAY. TOCCA A ME. PORTATEMI UNA BOTTIGLIA DI... QUALCOSA DI FORTE.
TU? NON CREDO CHE...

NON IMPORTA QUELLO CHE CREDI. MI SERVONO STRUMENTI, DISINFETTANTE E ANESTETICO... E QUALCOSA DI FORTE. NON VOGLIO CHE MI TREMINO LE MANI.

AVANTI.

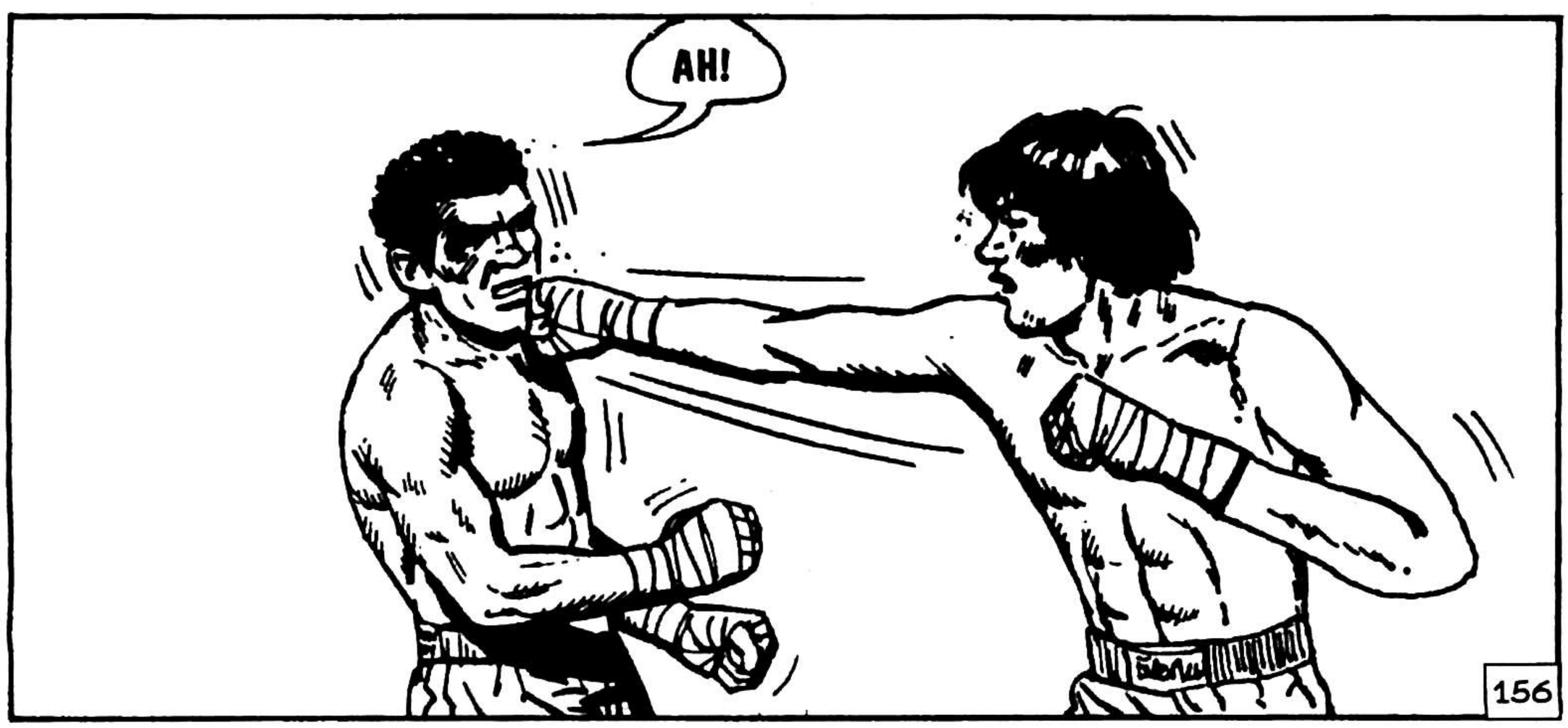
STRANA STORIA E STRANI RISULTATI. HIPOLITO GRAVES, UNO DEI GRANDI CAPI DEL CRIMINE ORGANIZZATO DEI MESSICANI DI LOS ANGELES, E' EMERSO DALLA CLINICA PRIVATA VIVO E PIENO DI CICATRICI. UN MIRACOLO, DICONO...
154

L'AVVOCATO MESSICANO RAUL LINAN PARLA SEMPRE DEL SUO LEGGENDARIO SUOCERO. MODESTO E GRANDE BENEFATTORE DELL'UMANITA'...

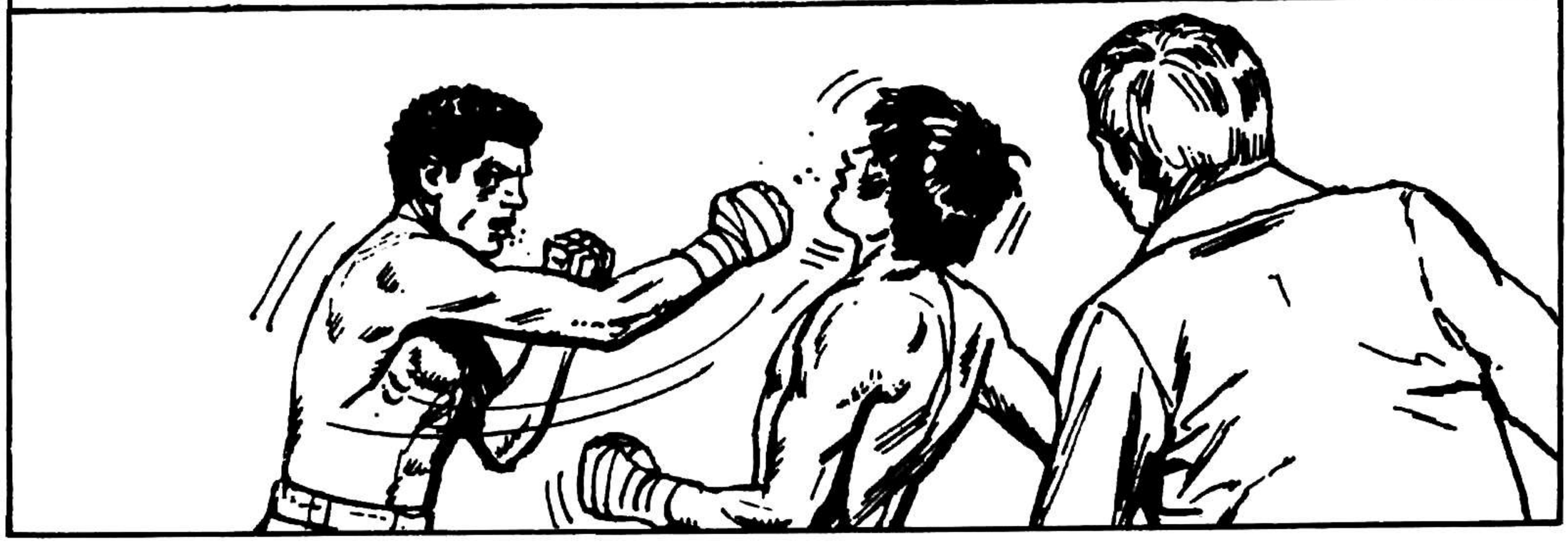
IN CALIFORNIA UN MECCANICO, UN PUGILE, UN CANTANTE D'OPERA E UNA MODELLA PROSEGUONO NELLA LORO VITA...

E IN UNA DISCARICA, UNA MATTINA, COMPARE IL CADAVERE DI UN MENDICANTE UBRIACO CONOSCIUTO COME NAZARIO. E NIENT'ALTRO.
155

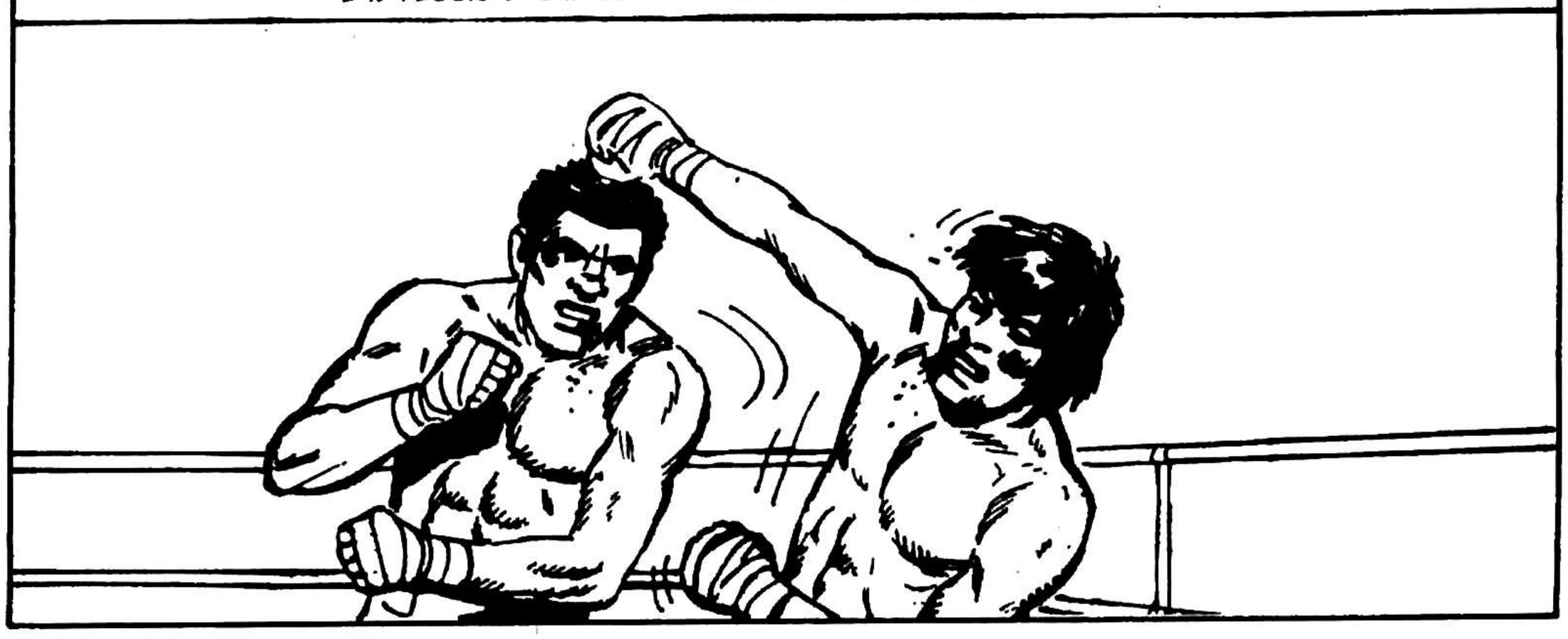
CAPITOLO DECIMO



COME PUO' ESSERE TANTO DURO? SI LIMITA A SCUOTERE LA TESTA QUADRATA E... CON UNA DECISIONE ALLUCINATA, BESTIALE, TORNA IN AVANTI... CHE SIA FATTO DI PIETRA, IL DANNATO BASTARDO? O DI...



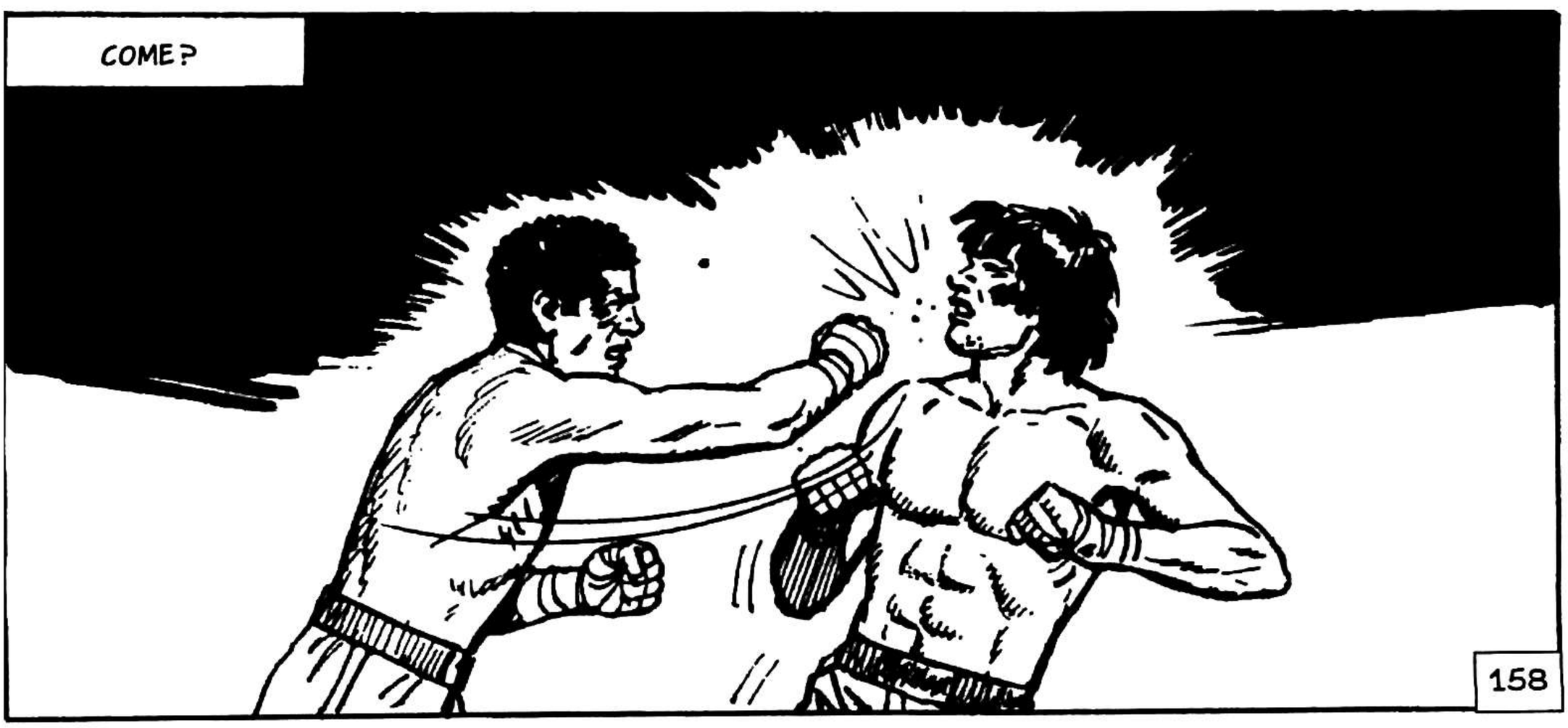
E IL PEGGIO E' CHE SEMBRA ACQUISTARE FORZA... SEMPRE DI PIU'...



SI'... NON E' POSSIBILE CHE IO SIA ARRIVATO TANTO LONTANO PER MOLLARE ORA...

NON E' POSSIBILE CHE IO...

DANNATO COLOMBIANO... DI CHE E' FATTO?... COME PUO' ESSERE TANTO DURO?


COME?
158

FATTO. QUEL BASTARDO E' SCHIATTATO. NON SI RIALZERA' NEANCHE A SPINGERLO.
MA... CHE FACCIAMO, ISABELITO?

LO PORTIAMO NELLO SPOGLIATOIO, OVVIO. E LI' CI CONGEDEREMO DA LUI. QUELL'IDIOTA MI HA FATTO SPRECARE IL TEMPO.
BE'... COME VUOI, ISABELITO.

STENTA A PARLARE ATTRAVERSO LE LABBRA SPACCATE. LA SUA FACCIA SEMBRA ESSERSI TRASFORMATA IN UNO STRANO MOLLUSCO CHE PULSA AL RITMO DELLE FITTE DOLOROSE.
COME... MI SCARICHI?... CHE SIGNIFICA? HO QUASI VINTO...
159

CHE COSA SONO QUESTE? SIGARETTE, VERO? TU RIDI QUANDO QUELLO STUPIDO DI ISABELITO TI DICE DI NON FUMARE. CHE NE SA ISABELITO DI QUESTE COSE? SEI TROPPO IN GAMBA PERCHE' UNA SIGARETTA TI DANNEGGI, NON E' COSI'?

E CHE HAI FATTO PRIMA DELL'INCONTRO? HAI DORMITO? NO. SEI ANDATO A STRONZEGGIARE CON LA TUA AMICA MODELLA. CHE COSA PUO' FARE A UN CAMPIONE COME TE UN PO' DI WHISKY... O ANDARE A LETTO TARDI?

TE LO DICO IO, CRETINO. FA SI' CHE UN INCAPACE CHE NON VALE NIENTE TI ROMPA LA FACCIA E TI STENDA PER IL CONTO COMPLETO. HAI DIMOSTRATO CHE NON SEI SERIO E CHE NON VALE LA PENA DI SPRECARE IL TEMPO CON TE. HAI DIMOSTRATO CHE SEI UN ALTRO DISGRAZIATO CHE HA AVUTO QUALCHE COLPO DI FORTUNA, MA CHE NON ANDRA' PIU' AVANTI.

ASCOLTA, ISABELITO... IO...
PRENDI, IDIOTA... ECCO I TUOI SOLDI. TUTTI. NON HO NEPPURE PRESO LA MIA PERCENTUALE. TI SERVIRANNO PER COMPRARTI SIGARETTE E WHISKY E PER USCIRE LA SERA.

BUONA FORTUNA, BALLERINO... FORSE TROVERAI UN POSTO DA CAMERIERE... TI ANDREBBE A PENNELLO.
160

SI'. GLI FA MALE LA FACCIA. GLI FA MALE IL CORPO. MA ANCORA DI PIU' GLI FA MALE L'UMILIAZIONE.

MALEDETTO BASTARDO...

E' STATA SCALOGNA, MOJADO... LA PROSSIMA VOLTA...

SI'... SI'... GRAZIE...

LA PROSSIMA VOLTA... QUALE PROSSIMA VOLTA? ORA SONO FUORI DEL CAMPIONATO... ED ERO ARRIVATO ALLE SEMIFINALI... MALEDIZIONE!... AL DIAVOLO QUEL BASTARDO DI ISABELITO!

NO... SIAMO GIUSTI... QUELLO CHE HA DETTO E' VERO... IO MI CREDEVO IL PIU' GRANDE DEL MONDO... CREDEVO CHE NESSUNO MI POTESSE TOCCARE... MI ERO GIA' ATTRIBUITO IL CAMPIONATO DA SOLO... MA IL COLOMBIANO NON ERA D'ACCORDO E MI HA STESO...

161

E ADESSO MI RESTA SOLTANTO...

MALEDIZIONE!

EHI, CHOLO... HAI VISTO MOJADO?
PER NIENTE, GRASSONE. E NON MI SORPRENDE. ANDARE A PERDERE COL COLOMBIANO... HA AVUTO TROPPA FIDUCIA IN SE STESSO... DICONO CHE ISABELITO LO HA MANDATO AL DIAVOLO...

NON E' GIUSTO...
MOJADO E' MIO AMICO, GRASSONE. E ANCHE TUO. MA HA SBAGLIATO CON ISABELITO. NON SI E' ALLENATO E SI E' STRAPAZZATO... OGNI MESTIERE HA LE SUE REGOLE E CHI NON LE SEGUE SOFFRE...

DOVE CREDI CHE SIA ORA?
A CERCARE LAVORO, IMMAGINO. NON HA PIU' INCONTRI.

SI'. MI SERVE GENTE PER SCARICARE. PAGO BENE, MA ESIGO LAVORO DURO. I LAVATIVI E I FURBI LI CACCIO A CALCI NEL CULO.
CAPITO, PADRONE.
162

EHI, TU, BONITO... MOSTRA AL NUOVO CHE COSA DEVE FARE.
SI', PADRONE.

PER UN ATTIMO E' COME BLOCCATO. SENZA VOLERLO, E' AFFASCINATO DA QUELL'ORRIBILE VUOTO NERO. AFFASCINATO E RESPINTO INSIEME. E NON OSA PENSARE ALL'IRONIA CON CUI QUALCUNO HA CHIAMATO IL GIOVANE BONITO... BELLO.
NON TI PREOCCUPARE. DOPO UN PO' TI ABITUERAI.

SCUSAMI... NON VOLEVO OFFENDERTI.
NON MI HAI OFFESO. E' FORSE NORMALE INCONTRARE UNO SENZA NASO? NO... QUINDI E' LOGICO CHE ALL'INIZIO TI COLPISCA. E ADESSO COMINCIAMO A LAVORARE PRIMA CHE IL GRINGO SI METTA A GRIDARE.

E SENZA ACCORGERSENE, NEI GIORNI CHE SEGUONO, MOJADO DIMENTICA QUEL BUCO E SCOPRE LA SANA ALLEGRIA E LA VOCE GRADEVOLE DI BONITO.
LAVORA PIU' DI TUTTI GLI ALTRI INSIEME... ED E' SEMPRE FELICE...

BONITO... VIENI A BERE QUALCOSA?
NO, MOJADO. MI COSTEREBBE DEI SOLDI E NON POSSO PERMETTERMELO.

MA... HAI GUADAGNATO IL DOPPIO DI ME! IMMAGINO CHE NON...
MOJADO... TU HAI IL NASO E IO NO. PERCHE' CREDI CHE LAVORO COSI' DURO? VIENI... TI MOSTRO DOVE VIVO.
163

UNO SPETTACOLO DI UNA TRISTEZZA INFINITA... E STRANAMENTE LA TOTALE PULIZIA, L'ORDINE ASSOLUTO LO RENDONO ANCORA PIU' TRISTE.
VEDI? QUI NON PAGO AFFITTO. OVVIO. CHI ME LO CHIEDEREBBE? E POSSO RISPARMIARE FINO ALL'ULTIMO CENTESIMO. MI SERVE ANCHE QUEL CENTESIMO, MOJADO... SONO ANNI CHE RISPARMIO.

VEDI? QUESTO MEDICO MI PUO' FARE UN NASO NUOVO... MA COSTA DIECIMILA DOLLARI... E CI VUOLE MOLTO PER METTERLI INSIEME... MA UN GIORNO CI RIUSCIRO'. VEDRAI. UN GIORNO AVRO' IL NASO...
CHIRURGIA PLASTICA

SEI UN GRAN TIPO, BONITO... E VOGLIO OFFRIRTI UNA BIRRA. CHE TU VOGLIA O NO... E NON TI LASCERO' PAGARE UN CENTESIMO.
BE'... SE INSISTI... MA PRIMA...
164

... PRIMA METTO VIA I MIEI SOLDI. NON E' CONSIGLIABILE PORTARSELI ADDOSSO.

NON SAREBBE MEGLIO SE LI METTESSI IN BANCA?
SCHERZI? SONO UN ILLEGALE. VUOI CHE GLI SBIRRI MI SALTINO ADDOSSO E MI RISPEDISCANO IN MESSICO? QUANDO AVRO' IL MIO NASO NUOVO POTRANNO FARLO... NON PRIMA.

EHI, BONITO... VAI IN GIRO A SPAVENTARE I BAMBINI?
NO. VA A GIRARE UN FILM... E' COSI' AFFASCINANTE...
DAMMI UN BACIO, BELLO.
VUOI UN FAZZOLETTO PER SOFFIARTI IL NASO, BONITO?
TODAY
165

RISATE SGANGHERATE. ISTINTIVAMENTE MOJADO HA STRETTO I PUGNI.

LASCIALI PERDERE. GRIDANO E BASTA. LASCIALI GRIDARE... NON FANNO MALE A NESSUNO.

SONO FIGLI DI...

BAH... VEDRAI, MOJADO. UN GIORNO AVRO' IL MIO NASO E ALLORA NON GRIDERANNO PIU'. VEDRAI.

E DIVENTANO INSEPARABILI. UNO STRANO DUO... IL METICCIO CUPO E IL PICCOLO COLOSSO SFIGURATO E SEMPRE SORRIDENTE.

... E STASERA VADO A SCARICARE BIRRA ALLA FABBRICA.

TI AMMAZZERAI... MA IMMAGINO CHE, SE SUCCEDESSE, TI ALZERESTI DALLA TOMBA E ANDRESTI A LAVORARE.

166

VEDRAI, MOJADO. UN GIORNO AVRO' IL MIO NASO E MI CERCHERO' UN LAVORO DECENTE... E UNA BELLA RAGAZZA CHE SBAVI PER ME.

CERTO... MA PER QUESTO, INVECE DEL NASO, TI SERVIRA' UNA FACCIA NUOVA, PAGLIACCIO... ANDIAMO A FARCI UNA BIRRA, DAI!

EHI, BONITO... VIENI QUI! HO SCOMMESSO DIECI DOLLARI CHE ROSITA NON OSA DARTI UN BACIO... SU... VIENI!

VIA, ROSITA... NON FARMI PERDERE LA SCOMMESSA, EH?... CHIUDI GLI OCCHI E...

AH, NO... DEVE FARLO A OCCHI APERTI.

NON HAI SENTITO, BESTIA? TI HO DETTO DI VENIRE QUI E...

LASCIAMI IN PACE, SALADO. CHE TI FACCIO IO? NON DISTURBO NESSUNO, VERO? TUTTO QUELLO CHE CHIEDO E' CHE NON DISTURBIATE ME. D'ACCORDO?

167

TI HO DETTO DI VENIRE QUI E DI CHIUDERE IL BECCO! O VUOI CHE TI TAGLI LE ORECCHIE PER ACCOMPAGNARE IL TUO NASO?
ATTENTO CON QUEL COSO.
CHICK

MA...

LASCIAMI IL POLSO! ME LO SPEZZI, DISGRAZIATO!... TI HO DETTO DI LASCIARE!

CHAFF!
AH!

TE LO RIPETO. IO NON CERCO ROGNE CON NESSUNO, MA QUESTO NON SIGNIFICA CHE MI LASCIO TRATTARE COME UN CANE. A PAROLE ACCETTO TUTTO, MA ATTENTO A TOCCARMI... QUELLA E' UN'ALTRA COSA.

DISGRAZIATO... BASTARDO... ME LA PAGHERAI! GIURO CHE ME LA PAGHERAI!
168

MOJADO! ECCOTI, FINALMENTE! TI CERCO DA UNA VITA!
CIAO, EUFEMIO. CHE TI PRENDE? TI INSEGUE TUA SUOCERA?
BUDDY'S

NO... IL COLOMBIANO... HA AVUTO UN INCIDENTE E SI E' ROTTO UNA GAMBA... QUINDI LE SEMIFINALI DEL CAMPIONATO SONO ANDATE A PUTTANA... E SONO GIA' STATI VENDUTI TUTTI I BIGLIETTI... ED E' TROPPO TARDI PER TROVARE UN SOSTITUTO.
TAGLIA CORTO. CHE STAI CERCANDO DI DIRMI?

CHE IL COMITATO HA DECISO DI ANNULLARE IL RISULTATO DELL'INCONTRO E CHE DEVI PREPARARTI PER VENERDI'. HAI UN'ALTRA OPPORTUNITA', AMICO!
ACCIDENTI! NON RIESCO A CREDERCI!

CREDI CHE ISABELITO MI ALLENERA'?
ISABELITO NON TI VUOLE NEPPURE VEDERE. NO. STAVOLTA DEVI ARRANGIARTI DA SOLO. E POI, NON SO SE HAI AVUTO FORTUNA... TI TOCCA IL *MECCANICO*. QUINDI, PENSACI BENE.

NON MI RESTA QUASI TEMPO PER ALLENARMI... E IL *MECCANICO* E' UNA BESTIA. DOVRO' PENSARCI.
D'ACCORDO... MI RISPONDI DOMANI, CHIARO? DEVONO SAPERE PER DECIDERE CHE FARE AL PIU' PRESTO.

FORSE FARESTI MEGLIO AD ASPETTARE UN PO', MOJADO. NON SO MOLTO DI QUESTI TORNEI, MA SO CHE NON SONO UNO SCHERZO. E TU SEI FUORI ALLENAMENTO.
LO SO... LO SO...
169

MA... E QUESTO?... LA PORTA... E' APERTA... CHI...?

OH, NO... PER FAVORE, MIO DIO... NON PERMETTERE CHE... NON LO PERMETTERE...

RUBATO... MI HANNO RUBATO TUTTO, MOJADO... QUATTRO ANNI DI RISPARMI... TUTTO... DIO MIO... HANNO RUBATO TUTTO...

SALADO E I SUOI... QUEI BASTARDI FIGLI DI TROIA!
CHE IMPORTA CHI E' STATO? DEVONO AVER GIA' SPESO TUTTO... E' TANTO FACILE SPENDERE...

SILENZIO. UN SILENZIO INTERMINABILE, NELLA MISERABILE PENOMBRA. LONTANO, IL CANTO GRACCHIANTE DI UNA RADIO TROPPO ALTA.

BE'... CREDO CHE SARA' MEGLIO RIMETTERE TUTTO IN ORDINE... DOMANI E' UN ALTRO GIORNO.
CHE... CHE PENSI DI FARE?
170

RICOMINCIARE, CHIARO. CHE CREDEVI? MI SERVE UN NASO E LO AVRO'... LO AVRO', ANCHE SE MI COSTASSE IL RESTO DELLA VITA. L'AVRO', DOVESSE SERVIRMI SOLO A ESSERE SEPOLTO CON LUI.

LO AVRO'.

ASCOLTAMI BENE, BONITO... TI PAGANO DOMANI, VERO? E SONO SICURO CHE IL PADRONE TI PRESTERA' UN PO' DI SOLDI... HAI LA FAMA DI TIPO PIU' ONESTO DEL MONDO...
SI', MA... NON CAPISCO...

STAI A SENTIRE... CHIEDI PRESTITI A TUTTI... A TUTTI, CAPITO? NON DIMENTICARE NESSUNO. FATTI PRESTARE TUTTO QUELLO CHE PUOI! FA' COME TI DICO, CHIARO?
MI... MI SPAVENTI... MA FARO' COME DICI.

E COMINCERO' DA TE. MI PRESTI DIECI DOLLARI?
NO. TI PRESTERO' IL MIO COMPENSO DELLA SETTIMANA. MA IMPARA A CHIEDERE CENTO, NON DIECI, MALEDIZIONE!

L'UOMO E' ARRIVATO IN MEZZO AL RING E PER UN ISTANTE LA FOLLA HA TRATTENUTO IL RESPIRO DAVANTI AL SUO CORPO INCREDIBILE. POI E' ESPLOSA IN UN BOATO.
171

UN BOATO CHE HA SCOSSO ANCHE L'ALTRO ANGOLO.
COME VANNO LE SCOMMESSE?
CHE CACCHIO TI FREGA?... COMUNQUE... DIECI A UNO PER IL *MECCANICO*.

OTTIMO!
EH?... NON TI CAPISCO... TU SEI UN PAZZO, MOJADO. PRIMA ACCETTI QUESTO INCONTRO CON SOLI QUATTRO GIORNI D'ANTICIPO, POI ACCETTI DI AFFRONTARE QUELL'ASSASSINO E INFINE...

MA... CHE SUCCEDE QUI?
PARLIAMO DOPO, EH?!
TRAINING

ISABELITO HA MASTICATO AMARO. E LA SUA VOCE E' RINGHIOSA.
QUELLO STRONZO FINIRA' PER FARSI AMMAZZARE. E... IN FONDO, E' UN BENE.

IL GIOVANE CON LA MANO SUL VOLTO SE NE STA IN UN ANGOLO SCURO.
MIO DIO... PERCHE' TI HO DATO RETTA?... TUTTI QUEI SOLDI...

ALLORA?... SEI PRONTO, CHICANO?
172

LA RISPOSTA E' ALLUCINANTE. COME SE A UN TRATTO LE PORTE DELL'INFERNO SI APRISSERO.
SI'. SONO PRONTO. COME NON MAI.

NON C'E' IL TEMPO DI RIFLETTERE. LA FEROCIA DELL'ATTACCO E' INAUDITA, DEMENTE...

... INCESSANTE... COLPO SU COLPO, A UNA VELOCITA' INCREDIBILE... IN ALTO... IN BASSO... A DESTRA... A SINISTRA...

MIO DIO!... QUELLO E' PAZZO... NON VUOLE COMBATTERE... VUOLE UCCIDERMI!
UCCIDILO TU, ALLORA, DANNAZIONE! STENDILO!

E IL RITMO AUMENTA. COME SE UNA PAZZIA STRANA, FEBBRILE FACESSE BRUCIARE L'ARIA. E IL PUBBLICO URLA, INEBRIATO.

NELLA BOCCA DI ISABELITO IL SIGARO E' TUTTO MASTICATO.
ACCIDENTI... CHE STA SUCCEDENDO?
173

E L'ATTACCO RABBIOSO CONTINUA E OGNI COLPO SEMBRA AVERE PIU' FORZA DEL PRECEDENTE. LA FOLLA E' SULL'ORLO DELL'ISTERIA.

PER FAVORE... SOSPENDI L'INCONTRO... ASCOLTA... IO NON SONO UN TENERO... MA QUELLO E' UN ASSASSINO... E' UN FOLLE!
NON DIRE CAZZATE... VAI A COMBATTERE... E A VINCERE!

ATTIMI CHE MOJADO SOPPORTA A FATICA, UNA LUCE STRANA NEGLI OCCHI.
ALLORA?... QUANTO MANCA?
CALMATI, DANNAZIONE! CALMATI!

AH... FINALMENTE...
TRIING

NO! ASPETTA... NON VOGLIO PIU'... BASTA... BASTA!

LA FOLLA HA PERSO OGNI CONTROLLO. E' IL DELIRIO TOTALE.
ACCIDENTI... CREDO CHE DOVRO' PARLARE ANCORA CON QUELL'INDIO IDIOTA.
174

MA MOJADO CERCA QUALCOSA CON GLI OCCHI, FRENETICAMENTE, ESTRANEO AL CAOS INFERNALE CHE LO CIRCONDA.

BONITO!... BONITO!... ORA CE L'HAI... CE L'HAI, MALEDIZIONE!

E AL DISOPRA DELLE GRIDA E DEI SALTI SI CREA COME UN TUNNEL DI SILENZIO IN CUI SOLO LORO DUE RIESCONO A PARLARSI.

SI'... ORA CE L'HO...

GRAZIE... PER IL MIO NASO... GRAZIE!

175

CAPITOLO UNDICESIMO

E' UNO SCHIFO, ISABELITO. MI CREDI CIECO? QUEL PAZZO E' DI PRIMA QUALITA'. HAI PAURA CHE TE LO RUBI? NON ESSERE STUPIDO. IO POSSO RICAVARCI I SOLDI COME VOGLIO SENZA PORTARTELO VIA.
MAH.

E' NELLE FINALI DELL'UOMO DURO, EH?
GIA'. ANDRA' A NEW YORK PER GLI INCONTRI FRA TUTTI I CAMPIONI STATALI. E FORSE SI FARA' AMMAZZARE.

O FORSE VINCERA'.
SE AMI CREDERE AI MIRACOLI...

QUELL'ISABELITO E' INCREDIBILE. NON DIREBBE UNA COSA BUONA NEPPURE NE ANDASSE DELLA VITA. PEGGIO DI UN SERPENTE A SONAGLI.
ALMENO E' UN BUON ALLENATORE... ALTRIMENTI NON VARREBBE LA PENA DI TENERLO VIVO.

SI'... BISOGNA TENER D'OCCHIO QUEL MOJADO. PROMETTE BENE.

EHI, MOJADO. FERMATI UN MOMENTO... VOGLIO PARLARTI.
177

CHE TI E' SUCCESSO AL BRACCIO, ISIDRO?
UNA STUPIDA CADUTA... UN'IDIOZIA... MA ME LO SONO ROTTO. PER QUESTO HO UNA PROPOSTA DA FARTI.

SI'? VUOI CHE TI ROMPA ANCHE L'ALTRO?
NO, STUPIDO. IO HO UN BUON LAVORO, SAI? E VOGLIO CONSERVARLO... PER QUESTO MI SERVI TU.

LAVORO IN UNA CLINICA PRIVATA. E CI SONO MOLTI PREGI... ORA, IL TIPO CHE COMANDA MI HA DETTO CHE, SE MI TROVO UN SOSTITUTO PER IL PERIODO CHE MI OCCORRERA' A GUARIRE, MI CONSERVERA' IL POSTO.
CAPISCO. E VUOI CHE IO PRENDA IL TUO POSTO.

TI PAGHERO' BENE, MOJADO... E DA QUEL CHE SO, SEI SENZA LAVORO. SIAMO D'ACCORDO?
D'ACCORDO.

L'AMICO DI ISIDRO, EH? BENE. SE ISIDRO TI HA RACCOMANDATO, DEVI ESSERE IN GAMBA. IO MI CHIAMO EMILIO E SONO QUELLO CHE COMANDA, QUI. E' CHIARO? NON SI DISCUTE. IO DO GLI ORDINI E ORGANIZZO TUTTO. PER QUALUNQUE DUBBIO, CHIEDI A ME. NON LO DIMENTICARE.
178

HO UN DUBBIO. CHE SUCCEDE A QUELLI CHE NON ACCETTANO QUESTE CONDIZIONI?

IL BEL VOLTO SCURO NON SI E' ALTERATO. SOLO GLI OCCHI HANNO COME PERSO UN PO' DI COLORE.
SE NE PENTONO. ECCO CHE COSA SUCCEDE.

E MOJADO ENTRA IN QUEL NUOVO MONDO. UN MONDO PER CERTI VERSI CONFUSO, CAOTICO, A CUI SI AFFACCIA ATTENTO COME UN GATTO.
PORTIAMO VIA QUESTO. NON CE L'HA FATTA.
CHIRURGIA

SEI NUOVO, EH? VIENI... SIEDITI QUI E TIRA UNA BOCCATA.
EHM... GRAZIE, MA... NON FUMO ERBA.
179

CHE SUCCEDE SE TI PIZZICANO A FARLO?
QUI? NON DIRE STRONZATE. CHE DIAVOLO PUO' SUCCEDERE? A EMILIO QUESTE COSE NON INTERESSANO.

E I MEDICI? E I DIRIGENTI DELLA CLINICA?
VEDO CHE SEI PIU' NUOVO DI QUANTO CREDESSI. CAPIRAI LE COSE DA SOLO... E PRESTO.

... E FIRMA ANCHE PER IL TURNO DI BARRIOS.
MA... BARRIOS NON LAVORA PIU' QUI DA QUALCHE MESE!

FIRMA E NON PENSARE, FIDEL. FIRMA, O TI FACCIO INGOIARE LA PENNA.
SI'... SI', EMILIO... SCUSAMI...
180

CAPITO... CI SONO DIPENDENTI FANTASMA... CHE NON ESISTONO, MA PRENDONO LO STIPENDIO... O MEGLIO... E' EMILIO CHE LO PRENDE...

E A QUANTO VEDO, SI OCCUPA ANCHE DELLE FORNITURE ALLA CLINICA... DECIDE LUI CHI PRENDE L'APPALTO DEI RIFORNIMENTI, DELLA LAVANDERIA... DI TUTTO... NON C'E' NIENTE, QUI, DA CUI LUI NON RICAVI DENARO...

E SOSPETTO CHE I DIRIGENTI PREFERISCANO NON IMMISCHIARSI... O FORSE RICEVONO PARTE DEI GUADAGNI... BAH... IN FONDO, A ME NON INTERESSA...

EHI, MOJADO... NON DIMENTICARE CHE OGGI, QUANDO AVRAI RISCOSSO, DOVRAI DARE QUALCOSA PER IL FONDO DIPENDENTI.
SAREBBE A DIRE?
181

E' UN FONDO DI DENARO CHE TENIAMO COME EMERGENZA NEL CASO A QUALCUNO DI NOI CAPITI QUALCOSA E ABBIA BISOGNO DI AIUTO... CI CONTRIBUIAMO TUTTI.
E TU SEI IL TESORIERE, VERO?

HMM... MI E' PARSO DI COGLIERE DEL SARCASMO... HAI FORSE QUALCHE DUBBIO? O NON VUOI CONTRIBUIRE?
SONO SICURO CHE CONTRIBUIRA', EMILIO... SE VUOLE CONSERVARE IL LAVORO... E I DENTI.

NON FARE SCIOCCHEZZE, MOJADO. NON SI SCHERZA CON EMILIO. E' LA COSA PIU' PERICOLOSA CHE PUOI INCONTRARE FUORI DALL'INFERNO.
NON CAPISCO COME POSSA CONTROLLARE COSI' TUTTO, SENZA CHE NESSUNO FACCIA QUALCOSA, AL RIGUARDO.

E' COSI' DAPPERTUTTO. IN OGNI POSTO C'E' UN EMILIO CHE SFRUTTA GLI ALTRI. GLI EMILIO DI QUESTO MONDO SANNO TUTTO DELLA PAURA E DELLA CORRUZIONE. SONO SANGUISUGHE... MA PERICOLOSE. NON LI AFFRONTARE. PAGA E GUARDA DALL'ALTRA PARTE.
182

CONSIGLI DI CUI MOJADO NON HA BISOGNO. LUI HA LA SAGGEZZA DEI VICOLI E DELLA VITA STENTATA CHE INSEGNA A SOPRAVVIVERE. PAGA, TACE E CERCA DI PASSARE INOSSERVATO.

ALCUNI MI CHIAMANO ARTHUR... ALTRI, LAYTON... MA LA MAGGIORANZA MI CHIAMA SEMPLICEMENTE *SIGNOR DIRETTORE*...
DIAVOLO...

VOI... VOI SIETE IL DIRETTORE DELLA CLINICA?
GIA'. TERRIBILE, EH? SI'... LO SONO! SONO L'AUTORITA' CHE GOVERNA QUEST'OASI IN CUI SI COMBATTE PER AIUTARE L'UMANITA' SOFFERENTE.

NON VI CI VEDO AD AIUTARE GLI ALTRI. NON SEMBRATE NEPPURE CAPACE DI AIUTARE VOI STESSO.

EHI! QUESTA E' STATA UNA SPLENDIDA FRASE! SI'... DEVO PRENDERNE NOTA.

UNA SPLENDIDA FRASE...

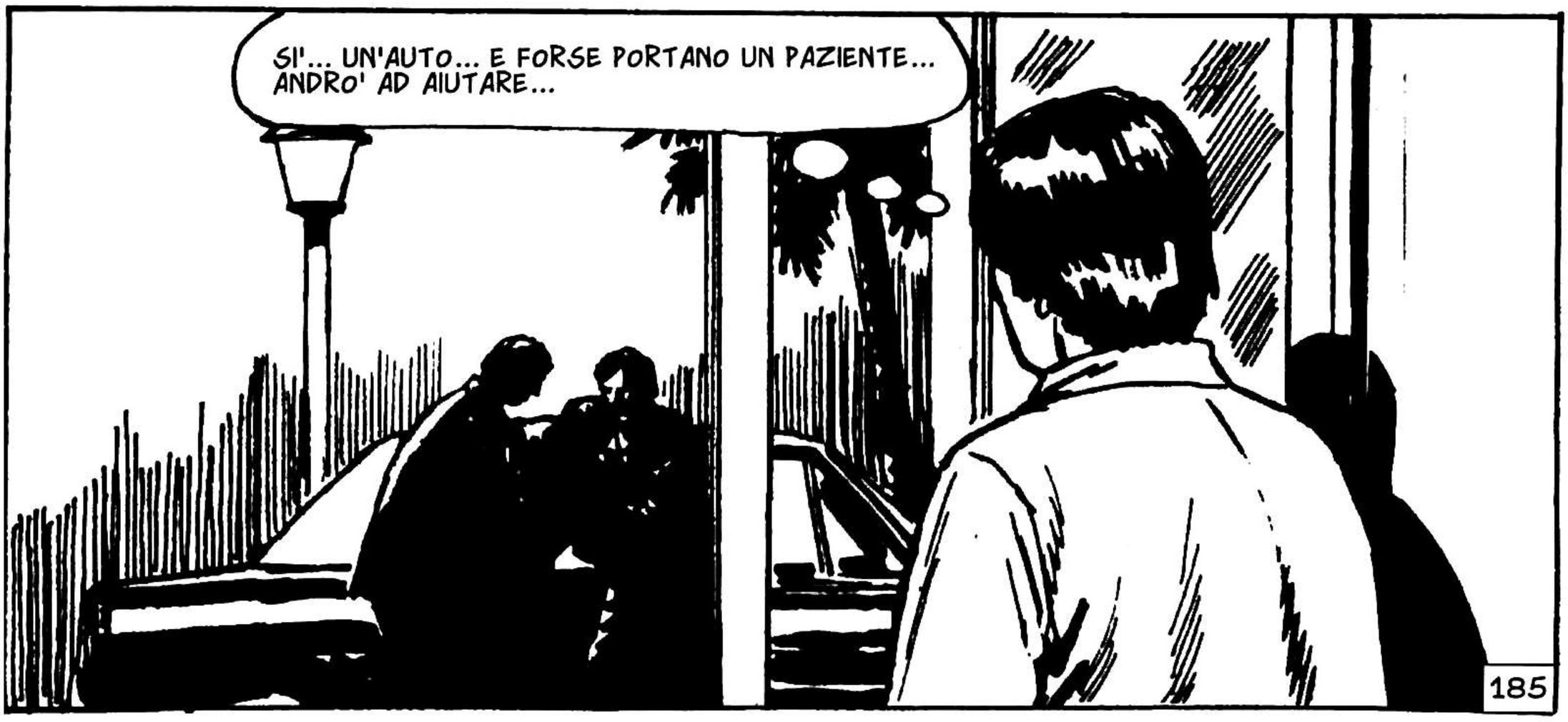
IL DIRETTORE? UN ALCOLIZZATO BUONO A NULLA. LASCIA CHE EMILIO FACCIA CIO' CHE VUOLE. DICONO SIA STATO UN GRANDE MEDICO, MA FORSE PARLANO DI UN SECOLO FA.
184

EHI, MOJADO! STANOTTE TU SEI DI GUARDIA, CAPITO?

MOJADO AMA IL SILENZIO DELLA NOTTE. AMA IL SUO VUOTO LIVIDO, LA LUNGA GEOMETRIA DELLE OMBRE. SI'. SI TROVA A PROPRIO AGIO IN QUESTO MONDO SENZA CONSISTENZA.

NOVITA'?
NESSUNA. SEMBRA UNA NOTTE TRANQUILLA...

MA... ASPETTA... MI E' PARSO DI SENTIRE UNA MACCHINA, FUORI...
VADO A VEDERE.


SI'... UN'AUTO... E FORSE PORTANO UN PAZIENTE... ANDRO' AD AIUTARE...
185

TORNA DENTRO, MOJADO. ME NE OCCUPO IO.
MA... NON SAPEVO CHE OGGI LAVORASSI, EMILIO...

TI HO DETTO DI TORNARE DENTRO... O SEI SORDO?
VADO... VADO... CALMATI.

STRANO... MOLTO STRANO... NON L'HANNO FATTO ENTRARE DALL'ACCETTAZIONE... MI CHIEDO SE...

SE NE SONO ANDATI...

E QUI C'E' SANGUE... CREDO DI COMINCIARE A CAPIRE.

GUARDA, EMILIO... QUALCUNO INIZIA A DIVENTARE TROPPO CURIOSO.
QUELL'INDIO NON MI PIACE. DOPO DOVREMO FARCI UNA BELLA CHIACCHIERATA.
186

EHI! MI AVEVI DETTO CHE QUI NON CI SAREBBERO STATI PROBLEMI!
NON PREOCCUPARTI, AMICO. QUI SEI AL SICURO. TI RIMETTEREMO A NUOVO...

... MA NATURALMENTE TI COSTERA' CARO.
SEI UN CANE ROGNOSO, CHICANO. NOI ALMENO RISCHIAMO, PER I SOLDI, MENTRE TU...

NON FRIGNARE, AMICO. SE VUOI PAGARE, PAGA... ALTRIMENTI, VATTENE E NON ROMPERE PIU' LE PALLE! SIAMO QUI PER FARE AFFARI E NON PER ASCOLTARE SERMONI.
PAGHERO'...

... MA FORSE UN GIORNO MI RIFARO'.

ECCOTELO, DOTTORE. MOLLA LA BOTTIGLIA E CURALO. PRIMA ESCE DI QUI, MEGLIO E'.
CERTO... CERTO...
187

SI'. E' COME IMMAGINAVO. HANNO TRASFORMATO LA CLINICA IN UN RIFUGIO PER CRIMINALI FERITI. UN BUON AFFARE. POSSONO FARSI PAGARE QUELLO CHE VOGLIONO E... NIENTE TASSE...

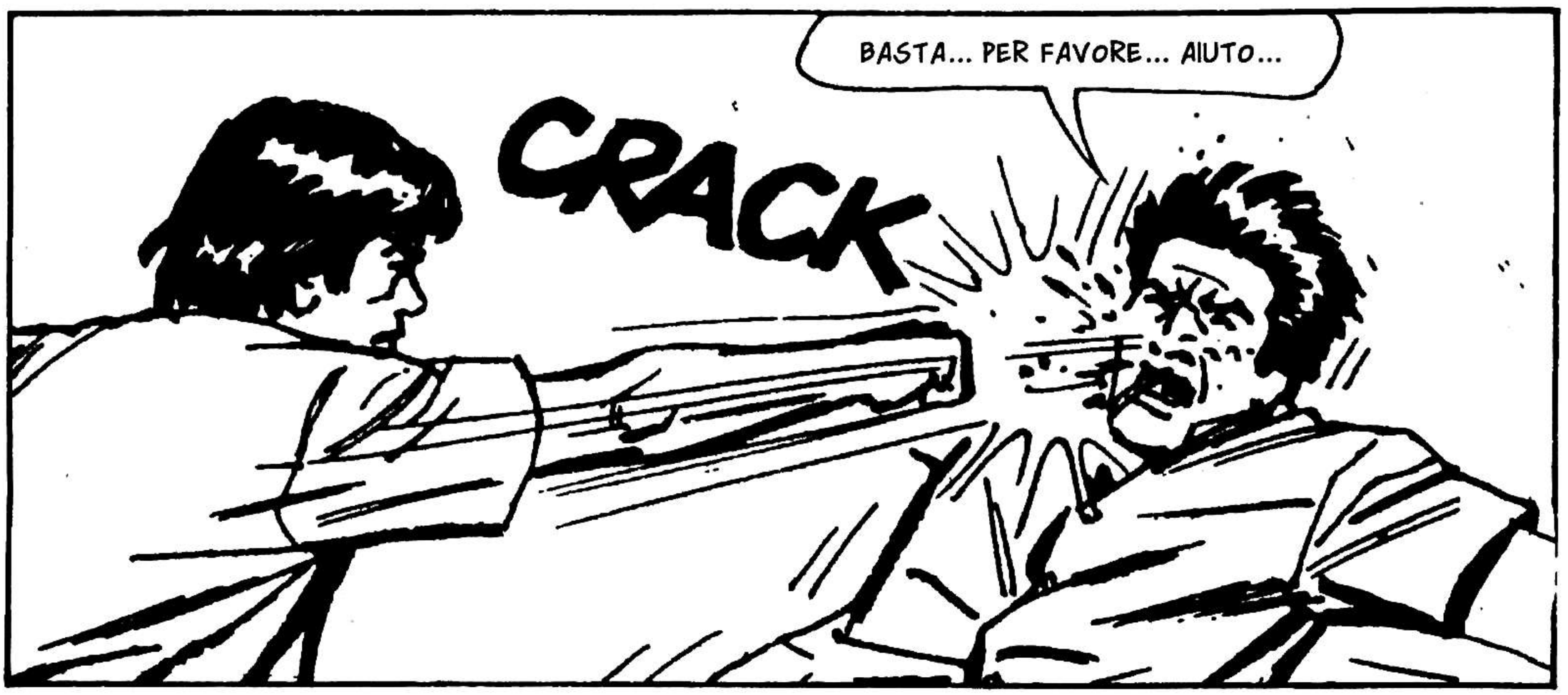
MA CHE DEVO FARE IO? SAREBBE MEGLIO CHIAMARE LA POLIZIA E...

AH!
SOCK

E COSI' TU SEI UNO DI QUELLI CHE VOGLIONO FARE I FURBI, EH? BRUTTA COSA PER TE... SEI TROPPO ARROGANTE, BASTARDO... E QUESTO NON MI PIACE! SI'... CREDO CHE STANOTTE IMPARERAI A...
127

AH!
SOCK
188

INCREDIBILI, LE MANI VOLANO PER COLPIRE IN ESPLOSIONI ROSSE. AGGHIACCIANTI SCRICCHIOLII DI OSSA ROTTE.



LA... LA MIA FACCIA... GUARDATE LA MIA FACCIA! MI HA SFIGURATO! QUESTO BASTARDO MI HA ROVINATO LA FACCIA! ME L'HA ROVINATA!
LO AMMAZZO, EMILIO?

NO... PORTALO IN CANTINA E CHIUDICELO... ME LA PAGHERA'... MI IMPLORERA' DI AMMAZZARLO... MI HA ROVINATO LA FACCIA!

TE LA SEI CERCATA, BASTARDO. NON CONOSCI EMILIO... ERA TANTO ORGOGLIOSO DELLA SUA FACCIA... NON VORREI ESSERE AL TUO POSTO...
BE'... GRAZIE A DIO, NON LO SEI... E IO NON SONO AL TUO.

MOLTO CORAGGIOSO, MOJADO... SPERO CHE LO SCRIVANO SULLA TUA LAPIDE...
190

UCCIDERLO? SEI PAZZO! TI HO LASCIATO RUBARE E COMPIERE TUTTE LE TUE PORCHERIE... PERCHE' IO STESSO SONO UNA PORCHERIA... MA NON TI PERMETTERO' QUESTO! NON TE LO PERMETTERO', E' CHIARO?!

NON SPARARE CAZZATE, VECCHIO UBRIACONE. TU NON MI PERMETTI E NON MI PROIBISCI UN CAVOLO DI NIENTE! ANCORA UNA PAROLA E TI ROMPO LA TESTA... GUARDA LA MIA FACCIA! LUI LA PAGHERA'... E ANCHE TU, SE OSI ANCORA APRIR BOCCA!

E ADESSO FINISCI DI RICUCIRE QUESTO FIGLIO DI PUTTANA PERCHE' SE LO RIPORTINO VIA UNA BUONA VOLTA!

TIPO SGRADEVOLE IL TUO SOCIO, DOTTORE.
NON E' MIO SOCIO. NON MI INTERESSO ABBASTANZA DI QUESTE STORIE PERCHE' LO SIA. ED E' TROPPO STUPIDO PER CAPIRE MOLTE COSE.

TUTTO MOLTO INTERESSANTE. MA PIANTALA CON LE CHIACCHIERE E CURAMI, O...
TI CURERO'... MA VOGLIO ESSERE PAGATO... E IN QUESTO CASO IN ANTICIPO.
191

DI CHE PARLI? HO GIA' DATO A QUEL FIGLIO D'UNA...
NON PARLO DEL SUO PREZZO... PARLO DEL MIO.

E SAI UNA COSA, AMICO? CREDO CHE SARAI FELICE DI PAGARE QUESTO DEBITO.

L'ISTINTO, FORSE... FORSE UNA CONOSCENZA CHE RISALE AI SUOI LONTANI ANTENATI INDIOS. MA HA RECEPITO COME UN AVVERTIMENTO...
STA SUCCEDENDO QUALCOSA...

POI LA PUGNALATA DI LUCE GIALLA SQUARCIA LE TENEBRE.
MA...

PUOI ALZARTI, UOMO DALLE SPLENDIDE FRASI. LA PAGLIACCIATA E' FINITA. IL CORO GRECO HA TERMINATO DI ULULARE LE SUE MALEDIZIONI E LE VEDOVE DI TROIA SEPPELLISCONO I LORO MORTI.
192

NON CAPISCO... CHE SUCCEDE?

CHE IMPORTA? NON SUCCEDE NIENTE. E' SOLO IL PERFETTO CICLO DELLA VITA E DELLA MORTE TRA ALTRI CICLI. IL GOCCIOLARE DEL SANGUE E' L'OLIO CHE ACCELERA GLI INGRANAGGI DELLA STORIA.

IL GOCCIOLARE. SI'. ADESSO SENTE QUEL GOCCIOLARE CUPO, SINISTRO.

CHE COS'E' QUESTO?

QUESTO? CIO' CHE TI HO DETTO, MOJADO. L'OLIO CHE MUOVE GLI INGRANAGGI DELL'UMANITA'. BELLA SCHIFEZZA, L'UMANITA', SE MI PERMETTI IL COMMENTO.

E IL GOCCIOLIO CONTINUA.

OH, NO...

193

CHE COS'E'? CHE E' SUCCESSO?
CHE IMPORTA? E' UNA STORIA PER BAMBINI, MOJADO. IL CATTIVO PERDE E IL BUONO VINCE. TU SEI IL BUONO...

UNA RISATA TORPIDA CONTRO IL COLLO DELLA BOTTIGLIA.
... E LUI ERA IL CATTIVO.

DEVO CHIAMARE LA POLIZIA...
OTTIMA IDEA. E DOPO VATTENE, ALTRIMENTI TI RIMANDERANNO IN MESSICO.

C'E' UNA COSA CHE NON CAPISCO... VOI AVETE SACRIFICATO TUTTO PER AIUTARMI... PERCHE'?
194

NON LO SO... SO SOLO CHE C'E' UN LIMITE A TUTTO E CHE IO HO RAGGIUNTO IL MIO... E LI' MI SONO DOVUTO FERMARE... QUESTO LIMITE SARA' LA MIA FINE... MA CIO' NON HA NIENTE A CHE FARE CON TE. TU SEI UNA PRESENZA ACCIDENTALE.

VATTENE, MOJADO. CHIAMA LA POLIZIA... IO DEVO ANCORA FINIRE LA MIA BOTTIGLIA. PROBABILMENTE SARA' L'ULTIMA PER MOLTISSIMO TEMPO...

GOCCIOLA IL SANGUE. GOCCIOLA L'ALCOL... GOCCIOLANO I NERI SUCCHI DELLA SVENTURA. E TUTTI INSIEME FORMANO UN ALLUCINANTE FIUME DI SCIAGURE... UN FIUME CHE SCORRE IMPETUOSO ATTRAVERSO TUTTE LE ANIME UMANE... CON UN RUMORE DI TUONO.
195

CAPITOLO DODICESIMO

SOLO UNO SI TIENE IN DISPARTE, OSSERVANDO LA SCENA DA LONTANO.

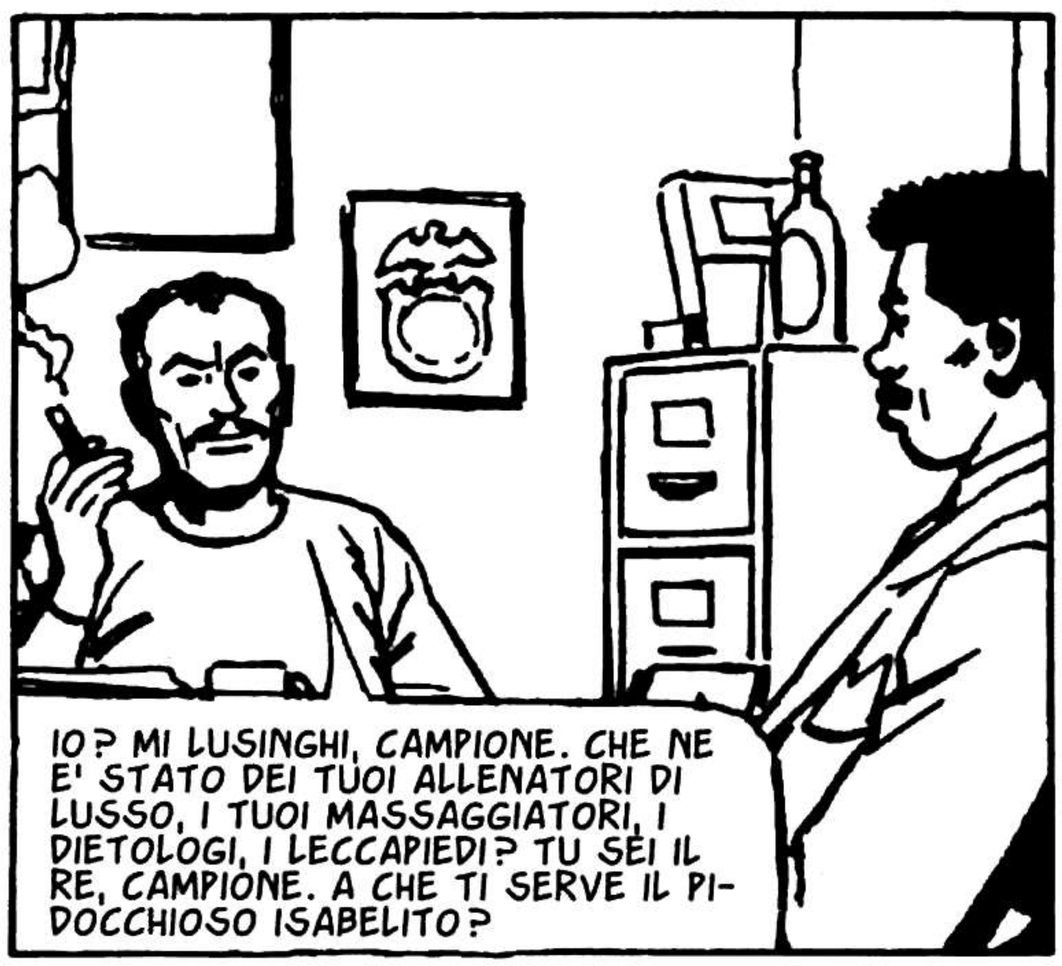
HMM... TI VEDO UN PO' INGRASSATO, CAMPIONE... E UN PO' FLACCIDO. SICURO DI ESSERE IN FORMA?
SEI SEMPRE IL SOLITO, ISABELITO. SI'. SONO IN FORMA. SONO UN CARRO ARMATO.

SARA' MEGLIO CHE TU LO SIA. QUEL NEGRO PAZZO DI CLINTON HA INSEGUITO QUESTO INCONTRO PER ANNI. HA FAME E SALIRA' SU QUEL RING PER UCCIDERE O MORIRE.

PER UN ISTANTE IL SORRISO SI E' FATTO VACILLANTE. POI SI E' FISSATO, COME FOSSE DI PIETRA.
POTREMMO PARLARE UN MOMENTO, ISABELITO?... DA SOLI...
CERTO. ANDIAMO NEL MIO UFFICIO.
197

PUOI LASCIAR ANDARE LA TRIPPA, CAMPIONE... CHE COSA TI PORTA IN QUESTA FOGNA? NESSUNO TI HA PIU' RIVISTO DA QUANDO HAI RAGGIUNTO LA VETTA. A CHE DOBBIAMO L'ONORE?

DEVI ALLENARMI PER L'INCONTRO CON CLINTON.


IO? MI LUSINGHI, CAMPIONE. CHE NE E' STATO DEI TUOI ALLENATORI DI LUSSO, I TUOI MASSAGGIATORI, I DIETOLOGI, I LECCAPIEDI? TU SEI IL RE, CAMPIONE. A CHE TI SERVE IL PIDOCCHIOSO ISABELITO?

TI CONOSCO, CAMPIONE. CONOSCO IL TUO TIPO. GUARDATI... ABITO SU MISURA, OROLOGIO D'ORO, UNGHIE CURATE. FUORI HAI UNA MACCHINA CON AUTISTA, VARIE DECINE DI MILIONI DI DOLLARI IN BANCA E NESSUN PROBLEMA PER IL FUTURO. PERCHE' DIAVOLO HAI BISOGNO DI ME?

QUESTO SARA' IL MIO ULTIMO INCONTRO, ISABELITO. POI MI RITIRERO'... E VOGLIO CHE SIA UN BUON INCONTRO. CHE MI RICORDINO BENE. NON COMBATTO DA UN ANNO... E CLINTON HA VINTO QUINDICI COMBATTIMENTI PER KNOCK OUT AL PRIMO ROUND NEGLI ULTIMI DUE ANNI.

SONO FUORI FORMA E LO SO... E SO CHE PER TUTTI SONO IL CAMPIONE... MENO CHE PER TE. SEI L'UNICO CHE NON MI RISPETTI. HAI FATTO DI ME UN CAMPIONE E VOGLIO CHE MI AIUTI A RITIRARMI DA CAMPIONE.
HMM...
198

D'ACCORDO. TI PREPARERO'. TI COSTERA' CARO, SAI? IO SONO CARO PERCHE' SONO IN GAMBA... MA CI SONO ANCHE ALTRE CONDIZIONI...
QUALI?

NON VOGLIO TRA LE PALLE LA TUA CORTE. NESSUNO. NON DEVI STARE CON LORO. VOGLIO CHE TU VIVA IN UN POSTO CHE NON CONOSCONO. UN POSTO SCELTO DA ME... E METTERO' QUALCUNO A CONTROLLARTI.
DANNAZIONE!... DIMENTICHI CHI SONO?

IO SO CHI SEI... UN CAMPIONE CHE HA PAURA. ECCO QUELLO CHE SEI. NIENT'ALTRO. PRENDERE O LASCIARE. SEMPLICE.

NO. NON SORRIDE PIU'. E' UN ANIMALE IN TRAPPOLA, ORA. UN ANIMALE CHE SI ARRENDE.
E VA BENE, DANNAZIONE. SPERO CHE TU ALMENO SCELGA UN POSTO SENZA PIDOCCHI.
CHE HANNO DI MALE I PIDOCCHI? TI TENGONO SVEGLIO.
199

E IL MIO COMPAGNO... CARCERIERE, GUARDIANO, O QUEL CHE E'?
NE HO UNO CHE TI ANDRA' ALLA PERFEZIONE... TI CI ALLENERAI, PERFINO.
SAN DIEGO PALLADIUM

MOJADO...
ACCIDENTI... UN ALTRO CHICANO? SONO DAPPERTUTTO.

QUESTO E' IL TUO NIDO, CAMPIONE. TI PIACE?... NON PUOI CHIEDERE DI MEGLIO, EH?
NO... TRANNE DI SVEGLIARMI DA QUESTO INCUBO. CHE ANTRO!

QUANTO A TE, MOJADO, SAI COM'E'... IO TI ALLENERO'... MA NON GRATIS. TU SEI IN DEBITO E MI RESTITUIRAI UN PO' IL TUO DEBITO STANDO ATTENTO PERCHE' QUESTO NEGRO NON FACCIA STRONZATE. HAI CAPITO?
CAPITO. QUANTO MI PAGHI?

PAGARTI? INDIO TUBERCOLOSO... IO TI STO FACENDO LA CARITA'!
CARITA' DEV'ESSERE IL NOME DI TUA MOGLIE, ISABELITO. MA IO NON LA CONOSCO... QUINDI PIANTALA DI GRIDARE E TIRA FUORI I SOLDI.

SCHIFOSA SANGUISUGA... DOVREI...
STAI SBAVANDO, ISABELITO. E QUESTO TI RENDE ANCORA PIU' BRUTTO... POI TI RINGRAZIO, EH?
200

EHI! CHE MODO DI FARGLI ABBASSARE LE ARIE! CREDO CHE ISABELITO NON SIA ABITUATO A ESSERE TRATTATO COSI'.
SLAM

NON SBAGLIARTI, CAMPIONE. ISABELITO E' PIU' IN GAMBA DI TE E DI ME INSIEME E HA UN CUORE GROSSO COSI'... MA E' DURO DAVVERO E CON LUI BISOGNA ESSERE DURI. NON GLI PIACCIONO I CACASOTTO. IO LO TRATTO COSI' PERCHE' GLI PIACE... E ANCH'IO SONO DURO.

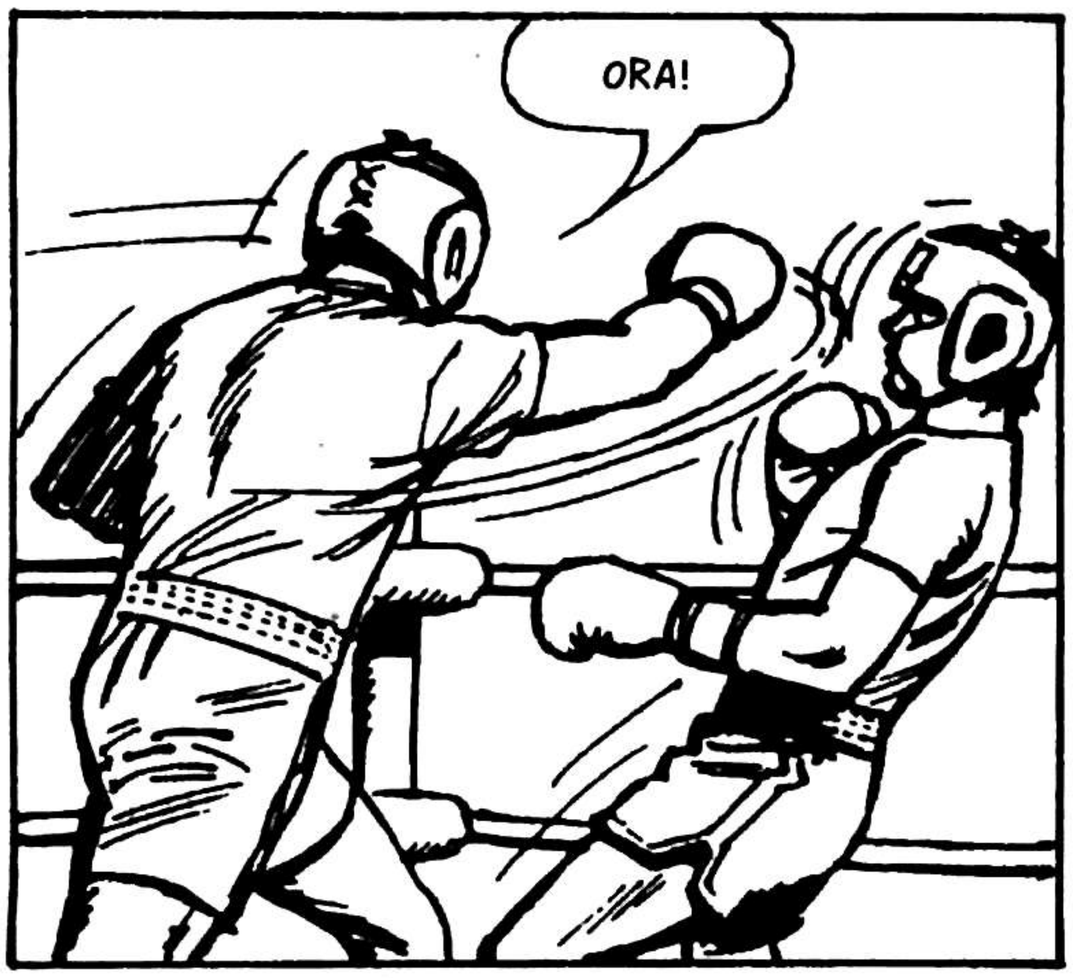
E IO? NON SONO DURO?
TU? NON PIU'. SEI TROPPO BEN NUTRITO, TROPPO BEN VESTITO E TI HANNO SCATTATO TROPPE FOTO. TU TI SEI RAMMOLLITO, CAMPIONE... PER QUESTO SEI QUI.

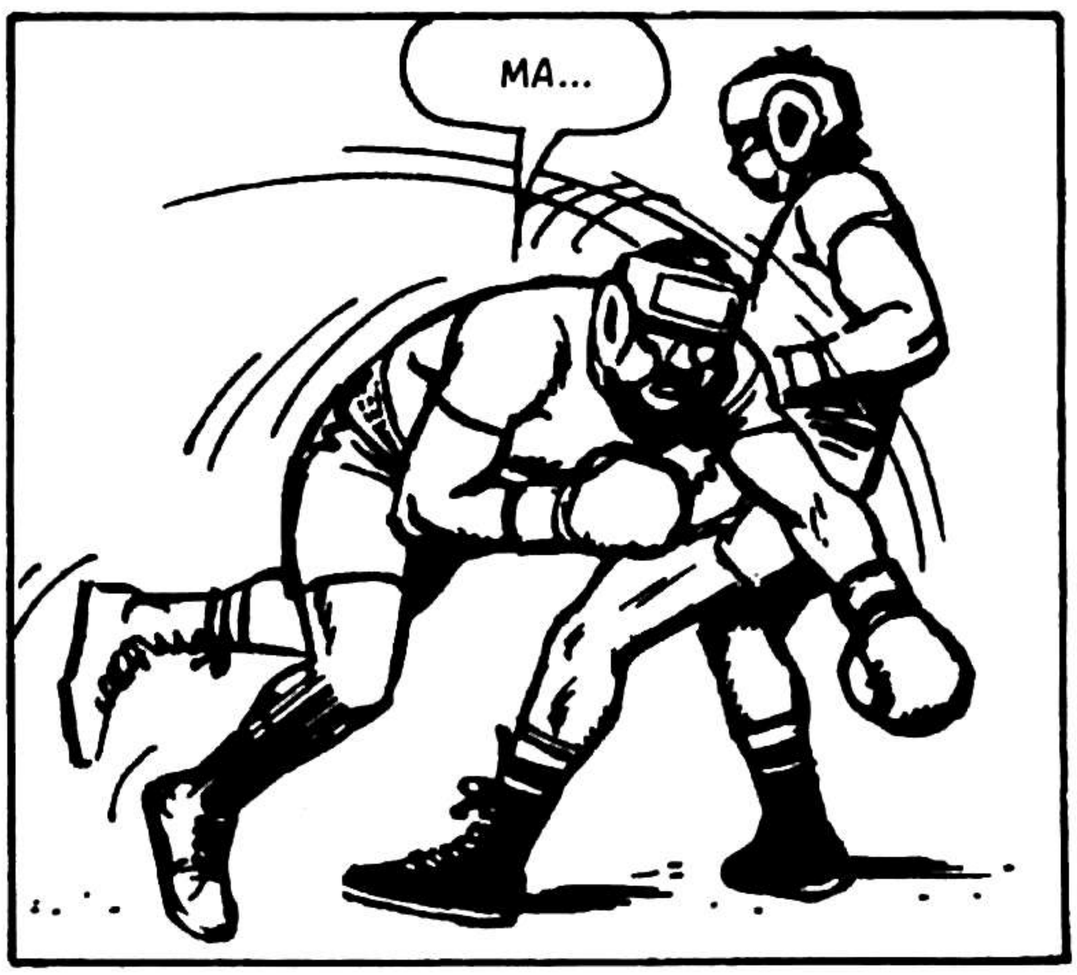
VUOI CHE TI ROMPA LA FACCIA?
ASPETTA IN PALESTRA. LA' VEDREMO.

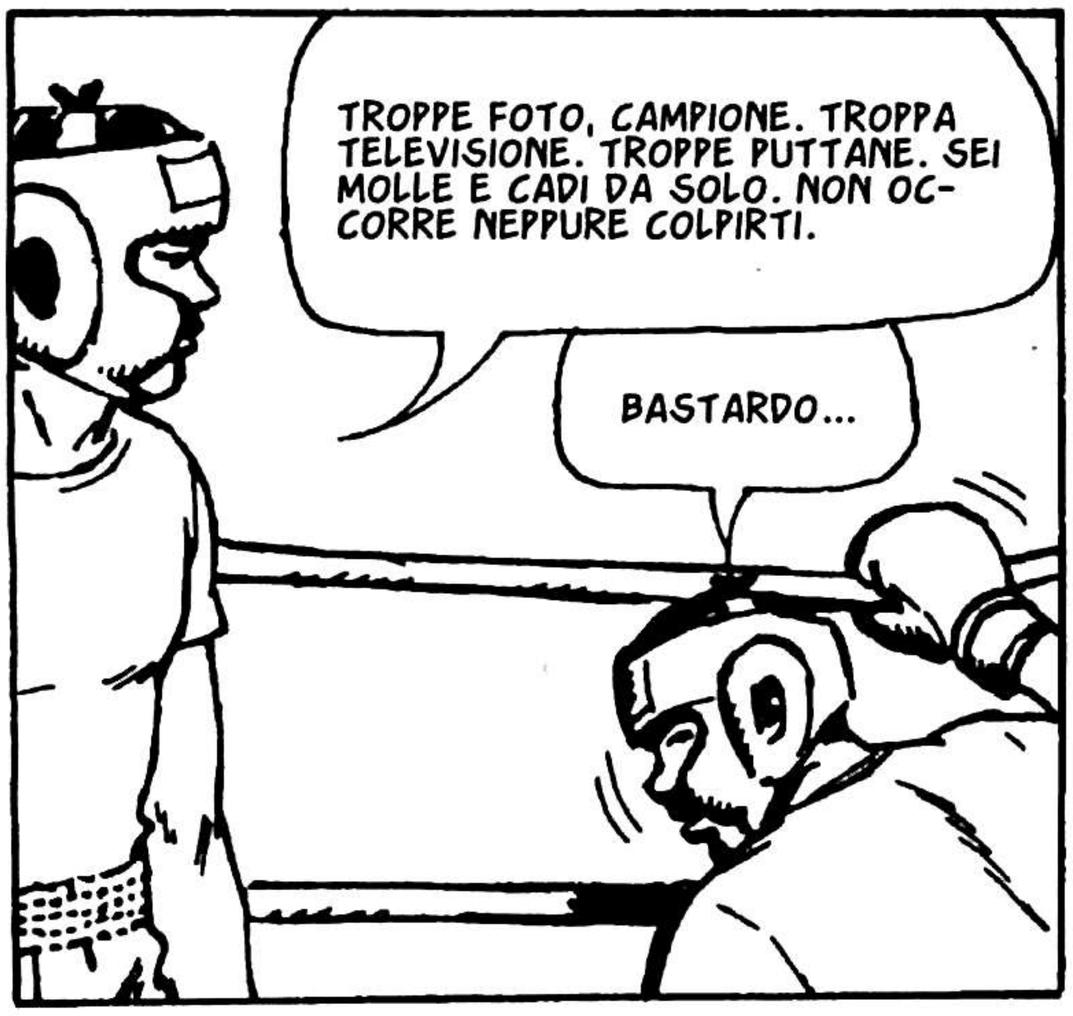
SCHERZI? IO SONO UN PESO MASSIMO! NON POSSO FARE I GUANTI CON UN MEDIO!
NON TI PREOCCUPARE. DAI UN BEL CAZZOTTO A QUESTO PIDOCCHIOSO CHICANO. NEANCHE A ME PIACE MOJADO.
201

MI SPIACE PER TE, RAGAZZO...
NON MI SEPPELLIRE, CAMPIONE. NON MI HAI ANCORA COLPITO.

BENE. COMINCERO' ORA.


ORA!


MA...


TROPPE FOTO, CAMPIONE. TROPPA TELEVISIONE. TROPPE PUTTANE. SEI MOLLE E CADI DA SOLO. NON OCCORRE NEPPURE COLPIRTI.
BASTARDO...

LA RISATA SCUOTE TUTTI. E' UN SUONO CUPO, RIMBOMBANTE. IL RUGGITO DI UNA BELVA DIVERTITA.
202

IL GRANDE CLINTON, EH? NON MI PIACE VEDERTI QUI, NEGRO DA DUE SOLDI. PER ENTRARE NELLA MIA PALESTRA SI CHIEDE IL PERMESSO.
TU DAI GLI ORDINI, ISABELITO. DOPOTUTTO, TU SEI GRANDE E IO TI RISPETTO. NON HO NIENTE CONTRO DI TE...

... MA LUI... LUI LO FARO' A PEZZI. VEDRAI. SONO ANNI CHE COMBATTE CON POVERACCI RACCATTATI ALL'OSPIZIO DEI VECCHI. ASPETTA CHE LO AFFRONTI IO. LO DISTRUGGERO'!

SEMBRA SICURO DI SE' IL PELATO, EH?
HA RAGIONE. E' GIOVANE, E' FORTE ED E' UNA BESTIA... E IO SONO VECCHIO.

HAI TRENTATRE' ANNI...
TRENTANOVE. E TROPPI COLPI. SAI QUANTI COLPI INCASSA UN PUGILE, MOJADO? MIGLIAIA. A POCO A POCO, LO SCHELETRO SI SCASSA... E OGNI GIORNO SALIRE SUL RING TI PIACE DI MENO... E CI SONO SEMPRE GIOVANI LUPI AFFAMATI CHE VOGLIONO RAGGIUNGERE LA GLORIA PASSANDO SUL TUO CADAVERE.

TU SEI UNO DI QUEI LUPI, MOJADO... PER FORTUNA NON SEI UN PESO MASSIMO E NON DOVRO' MAI VEDERMELA CON TE.
TI BASTA CLINTON, CAMPIONE. NON DIMENTICARLO.

GUARDA... QUESTO E' IL MIO QUARTIERE... NON CI ERO MAI TORNATO... VIENI. ACCOMPAGNAMI. VOGLIO DARE UN'OCCHIATA.
SE NON ESAGERI. LA NOSTALGIA NON E' IL MIO FORTE.
203

ECCO. IO VIVEVO LA' CON UNA VECCHIA ZIA... I MIEI GENITORI ERANO MORTI... E MIA ZIA BEVEVA... MA ERA BUONA CON ME... E' MORTA PER L'ALCOL... MA ERA GENEROSA E PAZZA...

LA' VIVEVA LA PRIMA RAGAZZA DI CUI MI SONO INNAMORATO. ERA LA COSA PIU' BELLA CHE SI FOSSE MAI VISTA, CHICANO... ERA UN FUSCELLO CHE...

VENITE A MANGIARE, DANNAZIONE! NON INTENDO STARE TUTTA LA SERA IN CUCINA! E RIPORTATE QUELL'INCAPACE DI VOSTRO PADRE!... E CHE NON SCORDI LA BIRRA...

MIO DIO...
NON MI DIRE, CAMPIONE... IL FUSCELLO IN PERSONA, EH?

ANDIAMO. DEVO BERE UN SORSO.
NON CON ME. NON VOGLIO RISCHIARE DI ESSERE SBUDELLATO DA ISABELITO. SI VA A DORMIRE... E DOMANI SI CORRE.
204

MOJADO AMA LO SFORZO. AMA LA RABBIOSA LOTTA CONTRO LA DEBOLEZZA DELLA PROPRIA CARNE. SI BEA DELLA PROPRIA STESSA AGONIA.

BASTA... MALEDIZIONE... BASTA!

SEI MOLLE, CAMPIONE. TROPPO MOLLE... CREDI DI REGGERE DODICI RIPRESE?... POVERETTO!
VA' AL DIAVOLO! TU E ISABELITO DOVETE ESSERE GEMELLI.

ALLORA AGGRAPPATI A NOI, SE VUOI RITIRARTI LASCIANDO UN BUON RICORDO... VIENI... PROSEGUIAMO.
OH... DIO...

LA DONNA ARRIVA NEL POMERIGGIO, AVVOLTA DA UNA NUBE DI PROFUMO. E' MOLTO TRUCCATA.
TU SEI MOJADO, VERO? IL CAMPIONE MI HA PARLATO DI TE L'ALTRA SERA, QUANDO MI HA TELEFONATO. VOGLIO VEDERLO.
205

IO HO ORDINE DI NON FARGLI VEDERE NESSUNO.
IO NON SONO NESSUNO. IO SONO LA SUA RAGAZZA, CAPISCI? ED E' URGENTE CHE LO VEDA. MI DEVONO FARE UN'INTERVISTA... MA OCCORRE CHE SIA PRESENTE ANCHE LUI. E' CHIARO?
E' CHIARO... ED E' CIO' CHE MI AVEVA ANTICIPATO ISABELITO. UN TIPO COME IL CAMPIONE E' CIRCONDATO DA PARASSITI... CHE NON LO LASCERANNO IN PACE, PERCHE' VIVONO DI LUI.
BASTARDO!
HAI LA GUANCIA GRAFFIATA... LA TUA RAGAZZA?
NO. LA TUA.
UN LUNGO ISTANTE DI SILENZIO. FORSE LA FATICA PIU' FORTE PER IL CAMPIONE NON E' STATA QUELLA DI CORRERE.
SCUSAMI, FRATELLO... TU NON LO MERITAVI.
E TU?
206

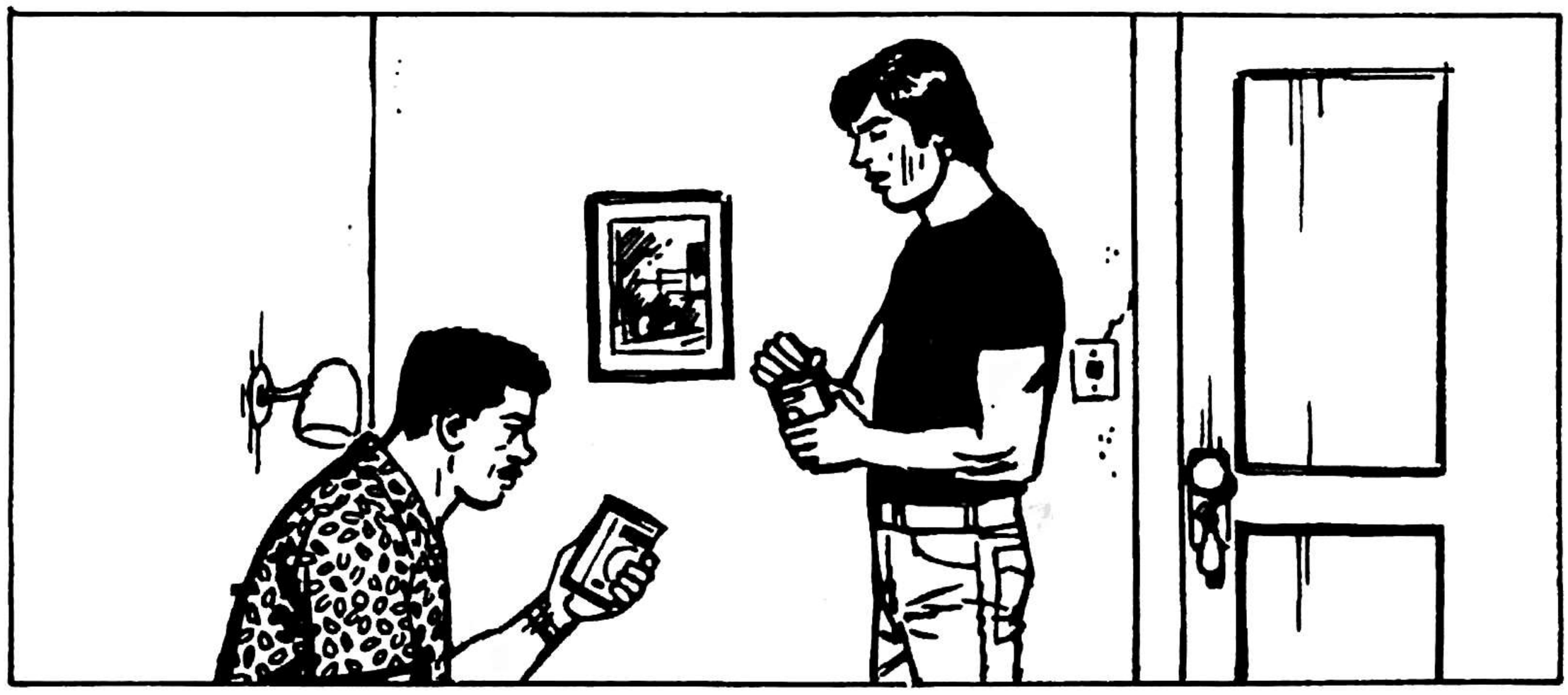
IO SONO IL CAMPIONE... MA SONO SEMPRE UNA BESTIA ANCHE COI VESTITI CARI. SO SOLO DARE E SCHIVARE PUGNI. A UN TRATTO HO AVUTO MILIONI DI DOLLARI... ALL'INIZIO SEMBRAVA TUTTO FACILE... AUTO COSTOSE, DONNE, MOLTI AMICI...

FINCHE' UN GIORNO SCOPRI CHE DEVI PAGARE L'AMICIZIA... E PAGARLA IN CONTANTI... E ANCHE LA TUA RAGAZZA, CHE HA VENT'ANNI MENO DI TE, DEVE ESSERE PAGATA. DEVI PAGARE TUTTO... PERCHE' SEI SEMPRE LA STESSA BESTIA... E NON INGANNI NESSUNO.

E' CARO ESSERE UNA BESTIA E FINGERE DI NON ESSERLO... TI CHIEDONO MOLTI SOLDI.
HMM...

STASERA DISOBBEDIRO' AGLI ORDINI DI ISABELITO, CAMPIONE... TI DARO' QUESTA... GUARDA. UNA MAGNIFICA LATTINA DI BIRRA. E CE N'E' UNA ANCHE PER ME.

E SAI UNA COSA?... LA OFFRO IO. NON TU.
207



GRAZIE, MOJADO.

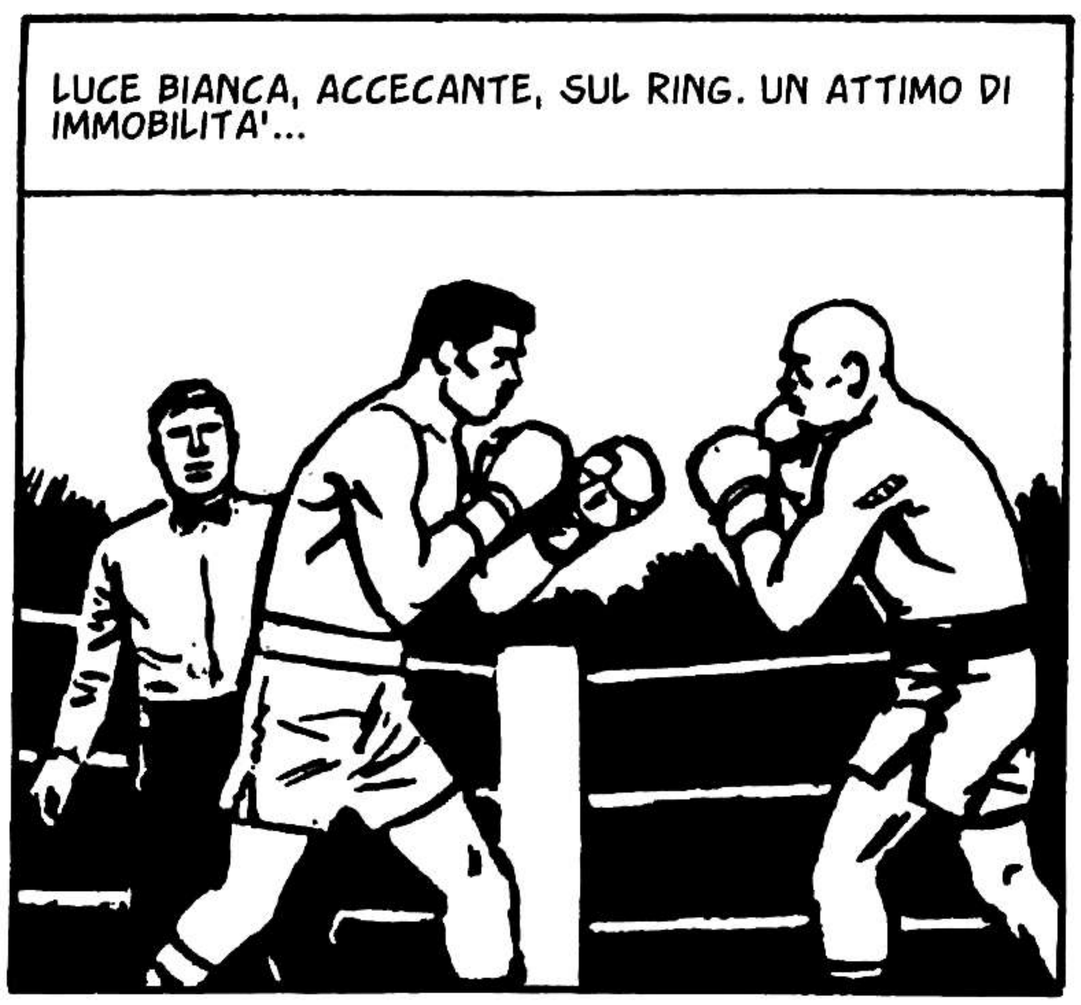
... E IN QUESTO ANGOLO, CON CENTOSEI CHILI DI PESO, JOE *SELVAGGIO* CLINTON. VENTINOVE INCONTRI VINTI, VENTIDUE PER KNOCK OUT, DI CUI QUINDICI AL PRIMO ROUND.
208

NON CAPISCO... SONO ANNI CHE MI OCCUPO DI LUI E PER QUESTO INCONTRO SI PORTA ALL'ANGOLO QUEI PUZZOLENTI CHICANOS... CHE INGRATO...
BAH... NON TI HO DETTO DELL'INTERVISTA? QUEL BASTARDO... E HA VENT'ANNI PIU' DI ME. NON DOVREI SPRECARE IL MIO TEMPO CON LUI... MA MI FA PENA... STASERA LO STENDONO... ALLA SUA ETA'...

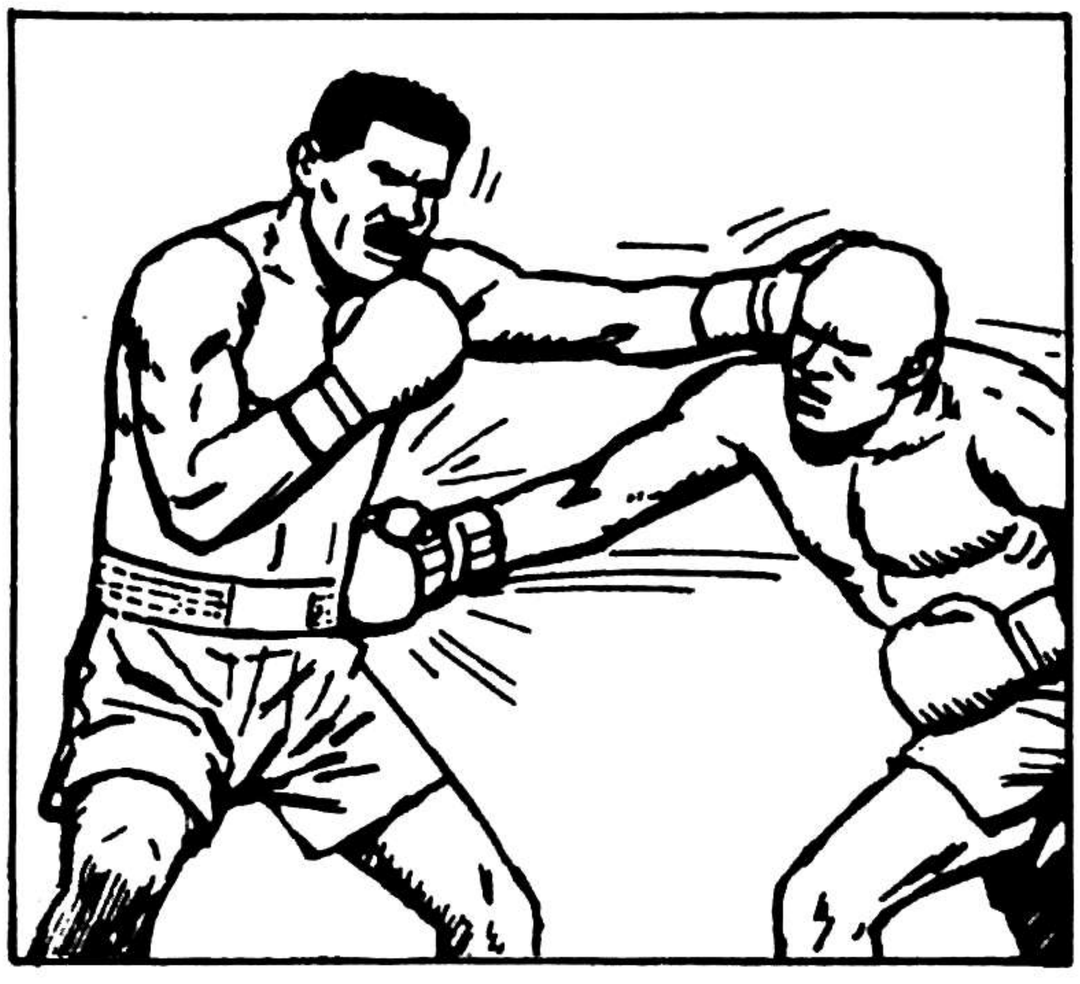
NON LASCIARLO BOXARE, CHIARO? DISTRUGGILO DALL'INIZIO! BOMBARDALO! E DIMENTICA LA FACCIA... LAVORAGLI LE COSTOLE... LA CINTURA... RIPETI CON ME... LA CINTURA!
LA CINTURA! LASCIA FARE A ME... LA CINTURA!

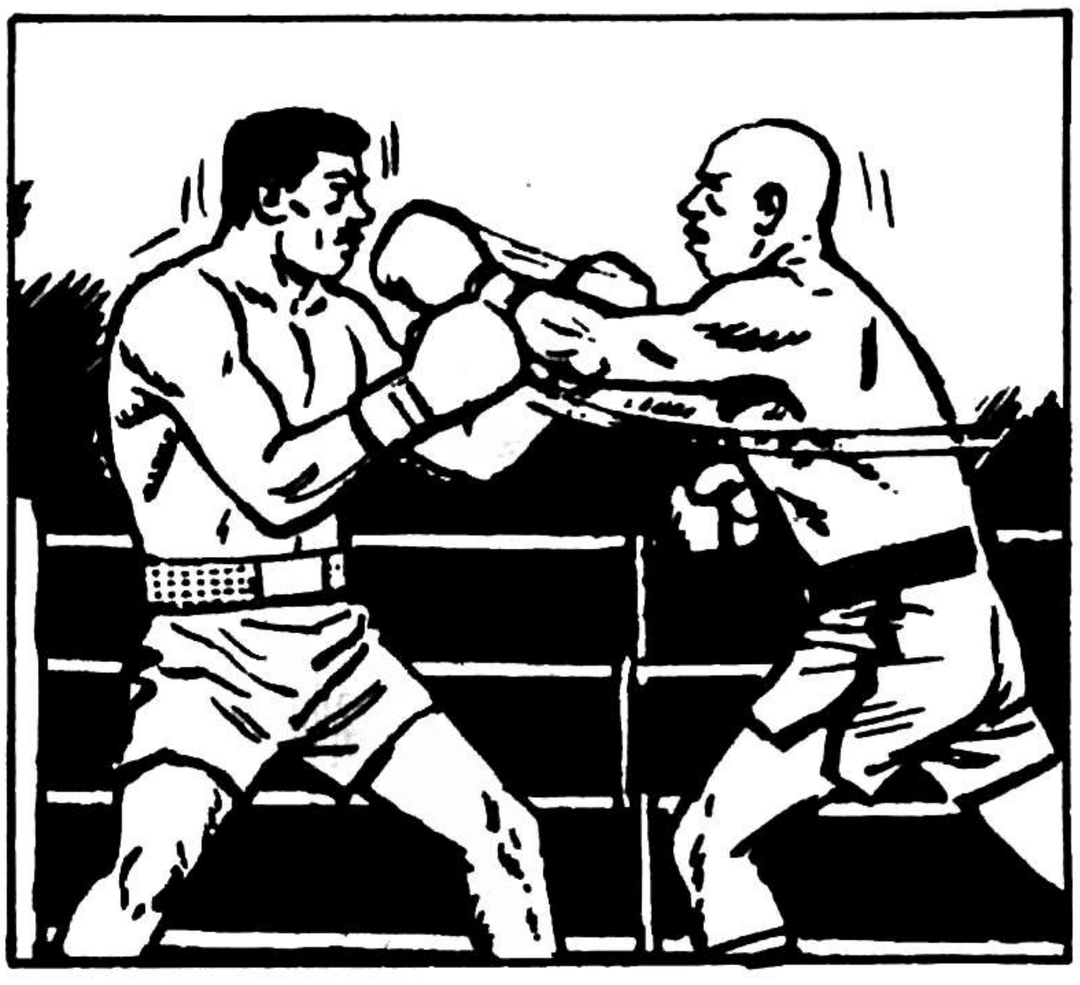
BALLA, HAI CAPITO? NON ATTACCARTI A LUI. E' UN DEMOLITORE, MA QUI CI SONO DODICI ROUND E LUI NON E' MAI ANDATO OLTRE GLI OTTO. DEVI FARGLI PERDERE IL FIATO... MI SENTI?
CERTO CHE TI SENTO... URLI COME UNA SUOCERA.

ALLORA VA' E COMBATTI, DANNAZIONE!


LUCE BIANCA, ACCECANTE, SUL RING. UN ATTIMO DI IMMOBILITA'...

... POI, IMPROVVISAMENTE, TUTTO ESPLODE IN UNA FURIA ALLUCINANTE.
209





CHE FAI, IDIOTA? TI HO DETTO DI STANCARLO!
E' QUEL CHE STO FACENDO! NON TI RENDI CONTO CHE SI STA STANCANDO DI PICCHIARMI?

L'HAI SENTITO? QUELL'IDIOTA RIDE... GLI HANNO ROTTO LA FACCIA AL PRIMO ROUND E LUI RIDE!
LOGICO. PER QUESTO E' IL CAMPIONE, NO?

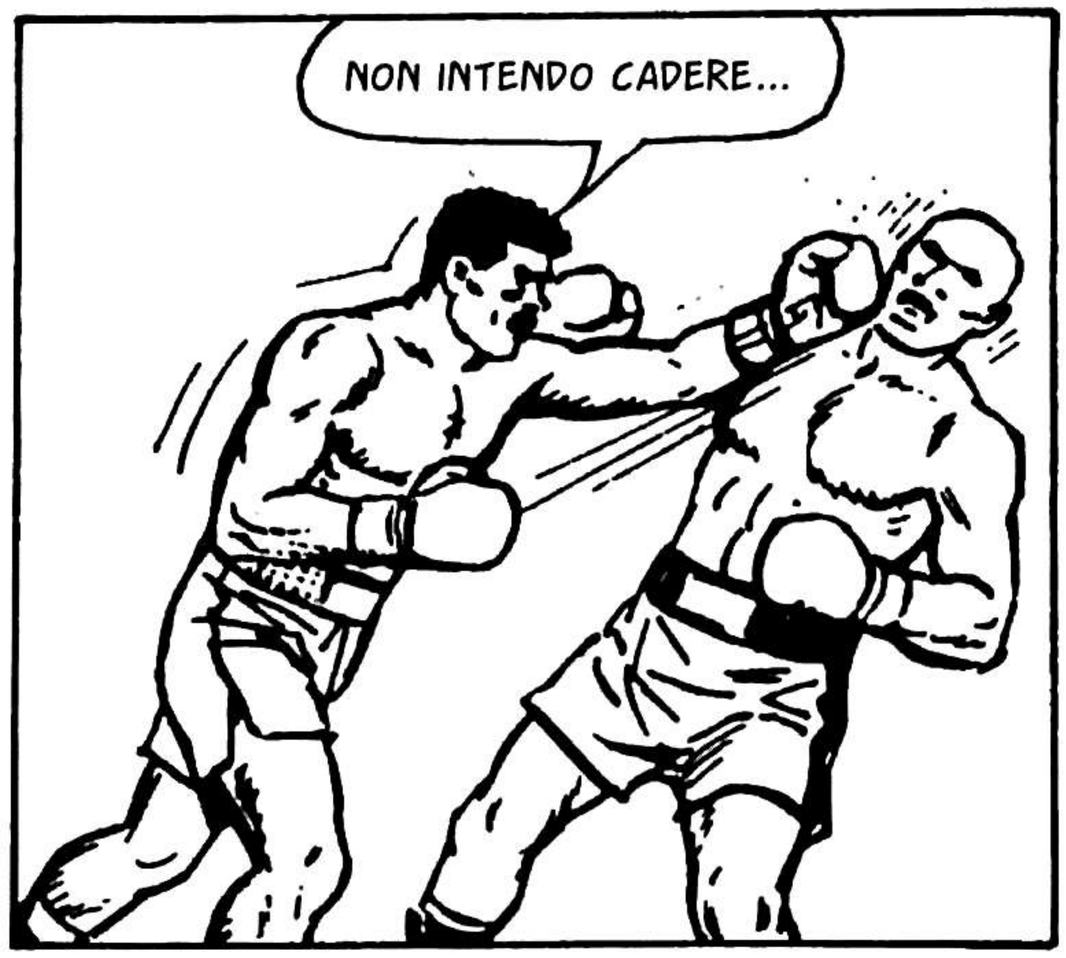
E IL FEROCE BOMBARDAMENTO RIPRENDE... VOLA IL SUDORE. VOLA IL SANGUE.

QUANTI ROUND SONO PASSATI?
QUATTRO... MA NON SO SE PUOI CONTINUARE COSI'...
210

CONTINUARE?... NON DIRE CAZZATE!... COMINCIO ADESSO A CARBURARE.
IN QUESTO CASO, FA' IN FRETTA. NON HO VOGLIA DI RACCATTARE I TUOI PEZZI!

CHE ASPETTI? CADI, UNA BUONA VOLTA, FIGLIO DI PUTTANA! CADI!

CADERE? SEI PAZZO...


NON INTENDO CADERE...

SI E' SVEGLIATO! QUEL FOTTUTO, INCAPACE NEGRO SI E' SVEGLIATO! ERA ORA!
AVANTI, CAMPIONE!
211

E LA FOLLA SEMBRA IMPAZZITA. ULULA, DELIRA...

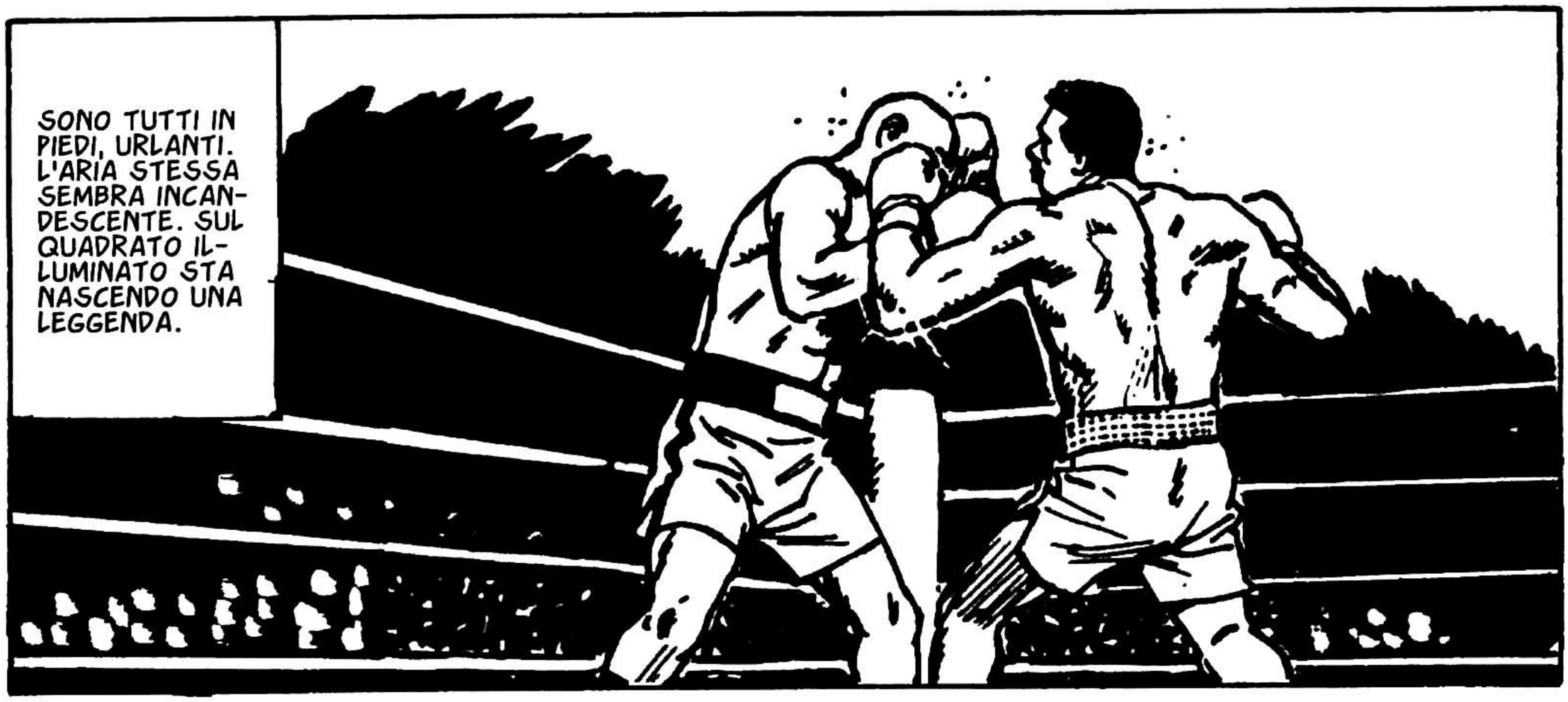
COME STO A PUNTI?
CREDO CHE SIA ANCORA IN TESTA LUI, MA SE CONTINUI COSI', HAI QUALCHE POSSIBILITA'. NON CERCARE DI BUTTARLO GIU'. E' TROPPO DURO... E NON METTERTI A TIRO.

E IL RITMO DEL COMBATTIMENTO AUMENTA. IL SUDORE SCORRE A RIVOLI E CON IL SUDORE IL SANGUE. E CON IL SANGUE, LA RABBIA.

E' TUO, CAMPIONE! VAI COSI'! QUESTO INCONTRO NON LO DIMENTICHERA' NESSUNO!
E' QUEL CHE VOLEVO... BISOGNA FINIRLE BENE, LE COSE...
212

E IO FINIRO' BENE.

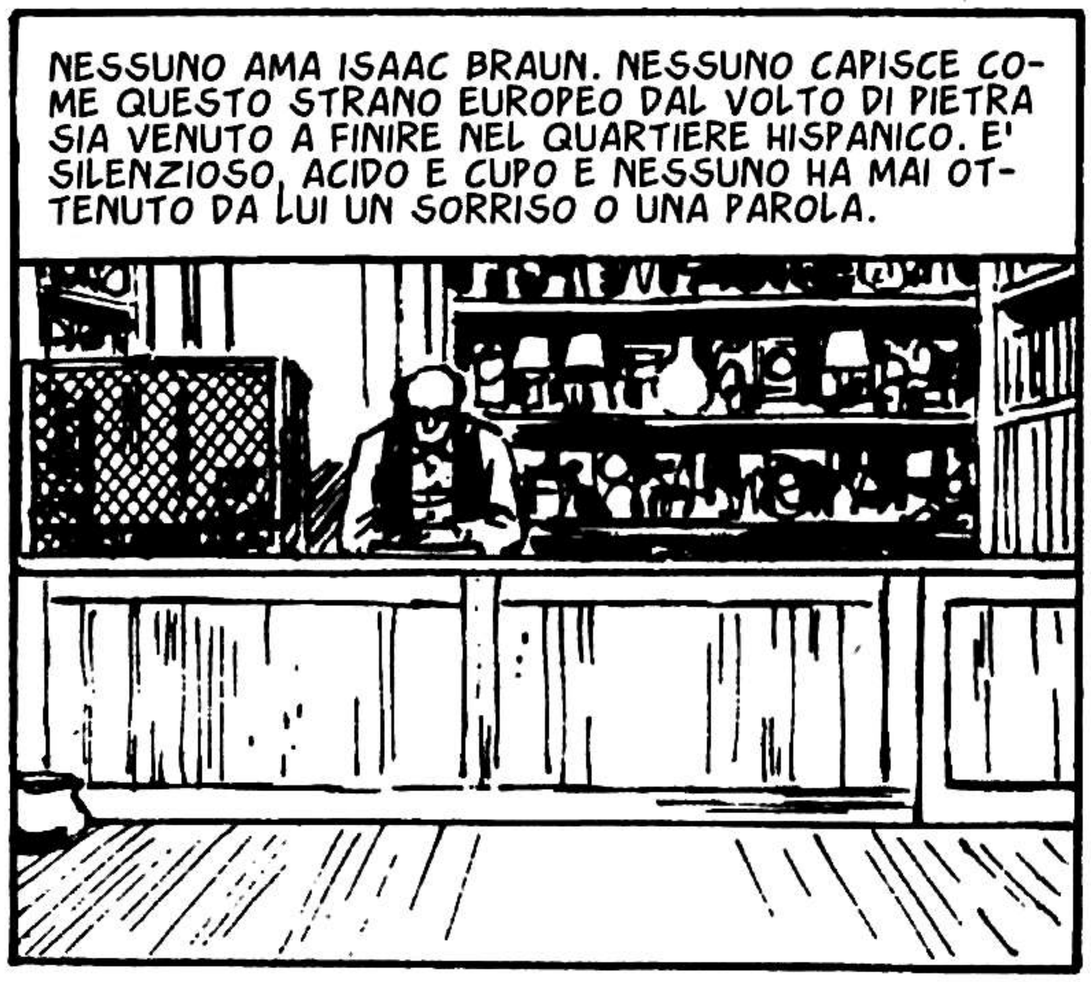
DEVO RICONOSCERE UNA COSA... QUEL FIGLIO DI TROIA E' FORTE... MOLTO PIU' FORTE DI QUANTO CREDESSI... E' UN VERO CAMPIONE...
CHE VUOI? CHIEDERGLI UN AUTOGRAFO? VAI E DISTRUGGILO! E' L'ULTIMO ROUND!


SONO TUTTI IN PIEDI, URLANTI. L'ARIA STESSA SEMBRA INCANDESCENTE. SUL QUADRATO ILLUMINATO STA NASCENDO UNA LEGGENDA.

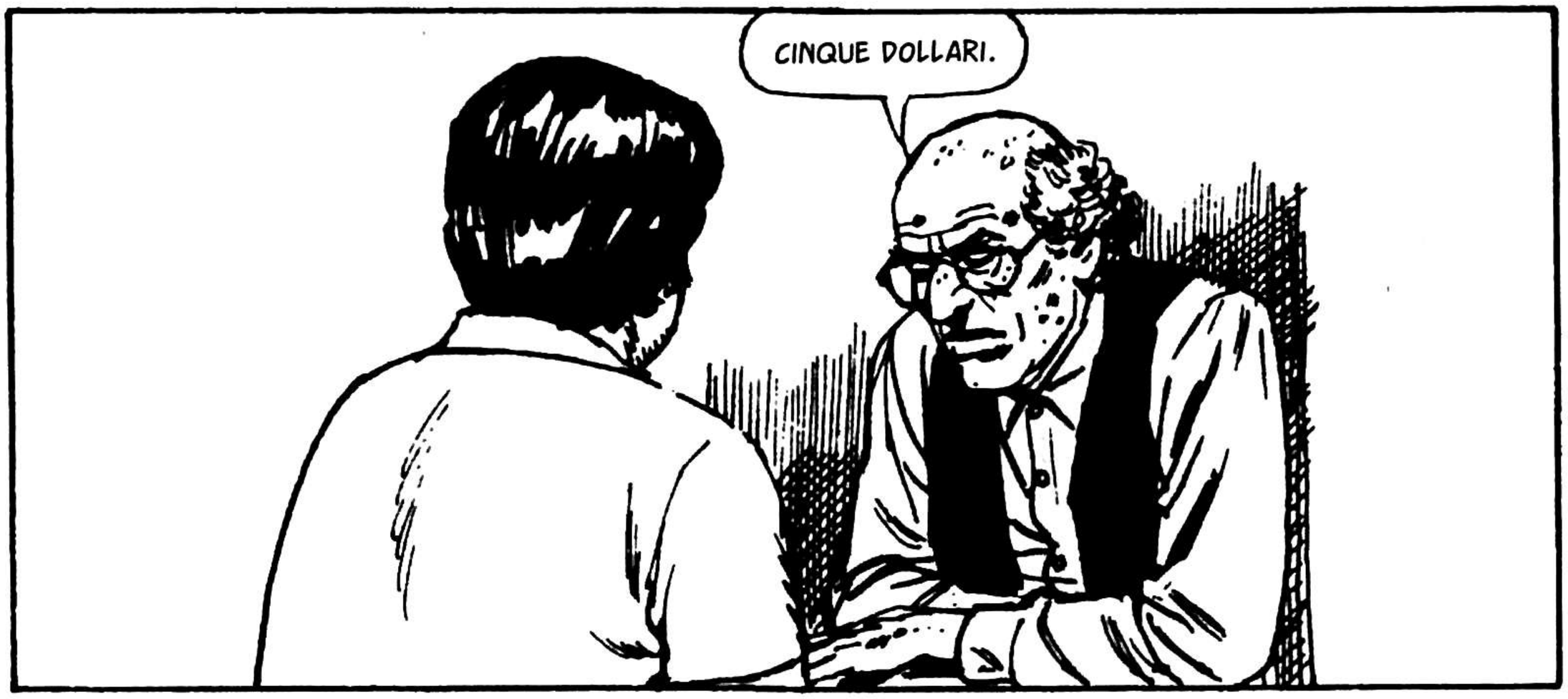
E ALLA CAMPANA L'OVAZIONE DELLA FOLLA FA TREMARE LE PARETI.
213

CI SONO MOMENTI IN CUI ANCHE IN MEZZO A UNA FOLLA URLANTE DUE UOMINI POSSONO PARLARSI DI QUALCOSA CHE SOLO LORO CAPISCONO. QUALCOSA CHE NON HA BISOGNO DI PAROLE NE' DI SIMBOLI.

CAPITOLO TREDICESIMO



DON ISAAC... MIO MARITO E' SENZA LAVORO E SIAMO NEI GUAI... PER QUESTO VI HO PORTATO L'OROLOGIO CHE...


CINQUE DOLLARI.

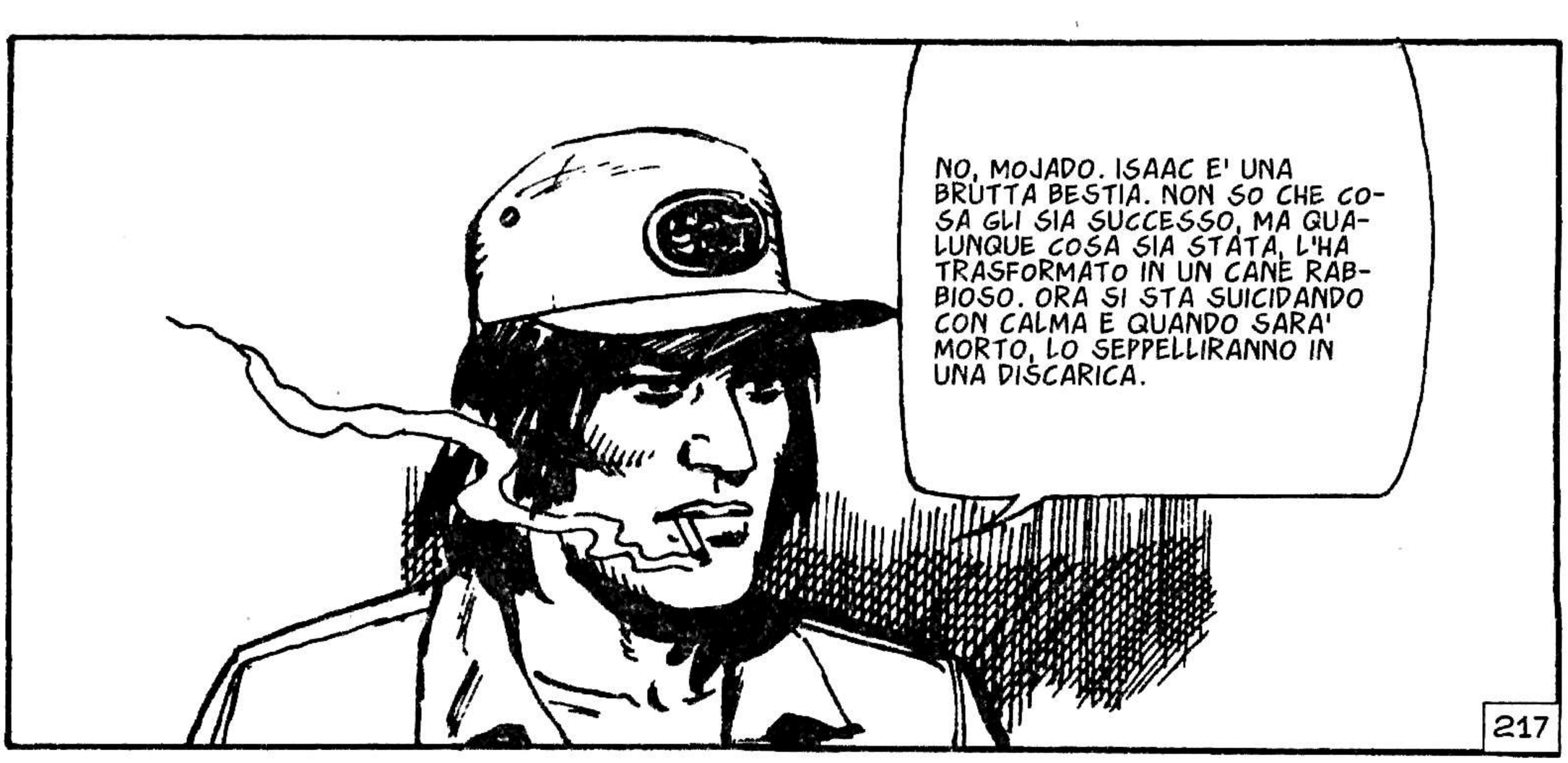
CINQUE DOLLARI? MA... E' BUONO! E' SVIZZERO! GUARDATELO! MIO MARITO L'HA PAGATO...
CINQUE DOLLARI.
216

PER FAVORE... E' SOLO PER POCHI GIORNI... VI PROMETTO CHE...
CINQUE DOLLARI. PRENDERE O LASCIARE.

E I SUOI CLIENTI PRENDONO. PRENDONO SEMPRE. LA MISERIA E' UNA COSTANTE NEL QUARTIERE HISPANICO. COME UN VELENO NELL'ARIA.
MALEDIZIONE...

PIU' DI UNA VOLTA ISAAC BRAUN E' STATO AGGREDITO IN QUALCHE VICOLO E QUASI UCCISO DI BOTTE. MOVENTE UFFICIALE, LA RAPINA... MA TUTTI SANNO LA VERITA'... IL QUARTIERE LO ODIA.

UNO DI QUESTI GIORNI LO AMMAZZERANNO... E IL PEGGIO E' CHE QUELLO SCIROCCATO SEMBRA CERCARSELA.
PERCHE' NON LO LASCIANO IN PACE? E' UN POVERO VECCHIO...


NO, MOJADO. ISAAC E' UNA BRUTTA BESTIA. NON SO CHE COSA GLI SIA SUCCESSO, MA QUALUNQUE COSA SIA STATA, L'HA TRASFORMATO IN UN CANE RABBIOSO. ORA SI STA SUICIDANDO CON CALMA E QUANDO SARA' MORTO, LO SEPPELLIRANNO IN UNA DISCARICA.
217

GIORNI CALMISSIMI. IL SUONO DEL CAMPANELLO NELL'ARIA POLVEROSA. IL QUARTIERE ODIA ISAAC BRAUN... MA NE HA ANCHE BISOGNO.

CINQUE DOLLARI.

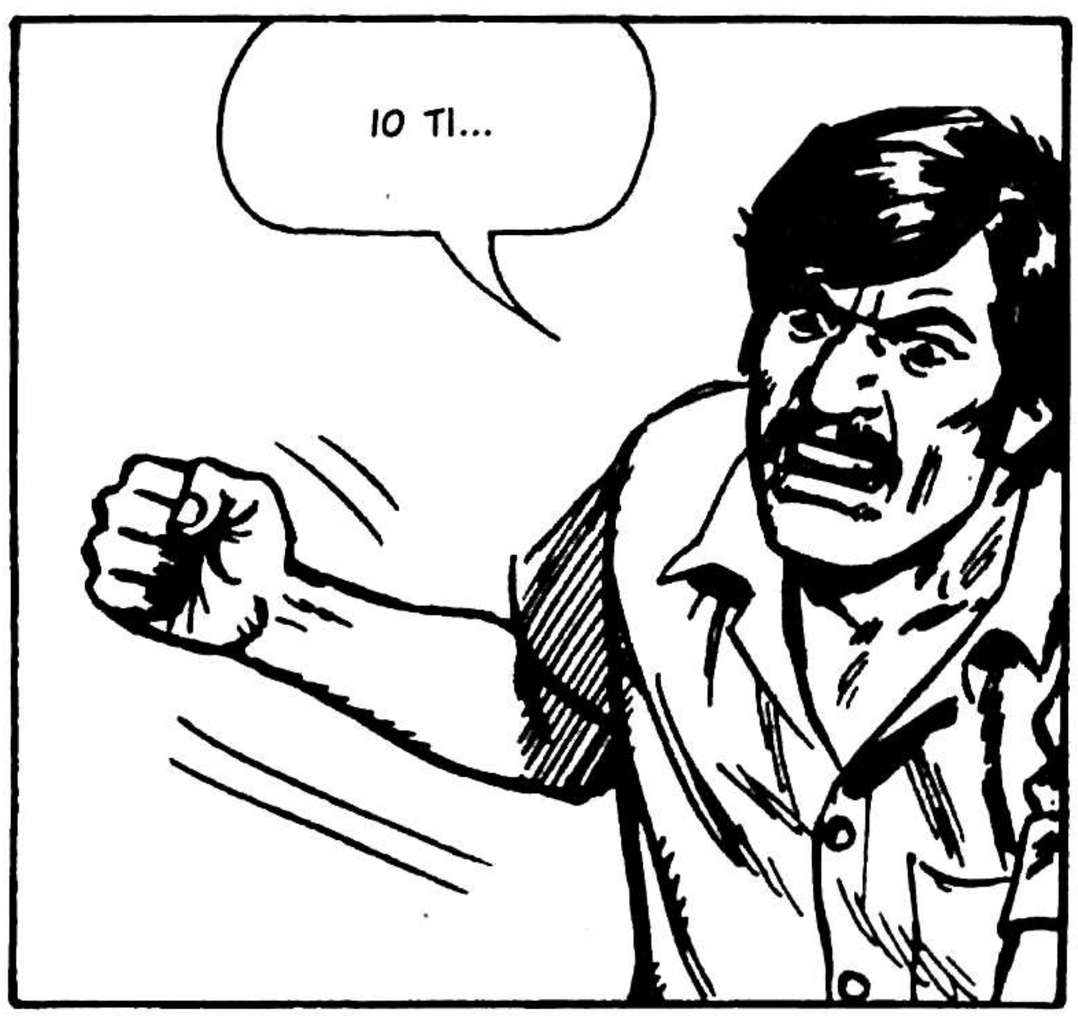
UNA SOLA COSA SEMBRA DESTARE UN CERTO INTERESSE IN LUI. OGNI VENERDI' INDOSSA IL SUO VESTITO NERO ED ESCE.

NO. PERCHE' DOVREI? LO SPORCO STROZZINO MI HA DATO CINQUE DOLLARI PER IL PORTARITRATTI IN ARGENTO DI MIA MADRE... LO RICORDI, STROZZINO?

GELIDI, GLI OCCHI NON SI SONO DEGNATI DI VOLTARSI.
FINISCI IL TUO DISCORSO IN FRETTA... E' UN BUON INCONTRO E NON VOGLIO PERDERLO.

SCHIFOSO...
SOCK

A VOLTE UNA VOCE INDIFFERENTE E' PEGGIO DI UN INSULTO.
SPERO CHE TU ABBIA FINITO. VOGLIO VEDERE L'INCONTRO.


IO TI...

FERMO, AMICO. QUELLI CHE PICCHIANO SONO SUL RING. LASCIA IN PACE IL VECCHIO.
DI CHE TI IMMISCHI, STRONZO? VUOI CHE TI SPACCHI LA FACCIA?
219

NON FARE IDIOZIE, PEDRO. QUESTO E' MOJADO, IL PUGILE.
MOJADO?... EHI... IO NON VOLEVO LITIGARE CON TE, AMICO. CE L'AVEVO CON LUI... MA LASCERO' PERDERE... PER TE.

ISAAC BRAUN NON HA GIRATO IL CAPO. NON SI E' NEPPURE SCOMODATO A TOGLIERSI IL SANGUE DALLE LABBRA.
BE'... POTRESTI ALMENO RINGRAZIARE.

GRAZIE. SEI CONTENTO?... ORA LASCIAMI GUARDARE L'INCONTRO.

BASTARDO... AVREI DOVUTO LASCIARE CHE LO PICCHIASSERO.
QUESTO TI INSEGNERA' A NON FARE PIU' L'EROE. E ORA LASCIA PERDERE QUESTE CAZZATE E GODIAMOCI LA SERATA, EH?
220

A PROPOSITO... QUANDO COMBATTI PER LE FINALI?
TRA DUE SETTIMANE. PARE CHE L'ALTRO SIA UN SUPERDURO... UN CERTO JACK DUARTE. LO CONOSCI?

SI'. E SONO CONTENTO CHE SIA TU QUELLO CHE DEVE SALIRE SUL RING.
GRAZIE PER L'APPOGGIO MORALE, AMICO. CREPA.

IL CAMPANELLO. I PASSI. ISAAC BRAUN NON HA ALZATO GLI OCCHI.
CINQUE DOLLARI.

CIAO, ZIO ISAAC.

EH?... CHI DIAVOLO SEI TU?
TUA NIPOTE REBECCA, ZIO. SONO ARRIVATA IN CALIFORNIA IERI... E MI E' COSTATO UN BEL PO' TROVARTI. AVEVO IL TUO INDIRIZZO... MA NON E' STATO FACILE...

HMM... LA FIGLIA DI JACOB... STAVI A NEW YORK. E LUI?
PAPA'... E' MORTO QUALCHE MESE FA. MAMMA, DA DUE ANNI... IO... IO ERO SOLA... NON SAPEVO CHE FARE... PER QUESTO SONO VENUTA...
221

E CHE DIAVOLO CI FACCIO IO CON TE? QUI NON C'E' POSTO PER NESSUNO. NON INTENDO MANTENERE UNA MOCCIOSA CHE NON HO MAI VISTO IN VITA MIA.
PER FAVORE, ZIO... NON HO UN POSTO IN CUI ANDARE... NE' DENARO... NIENTE... NON MI SCACCIARE... GIURO CHE NON TI DISTURBERO'... CHE LAVORERO' FORTE...

MALEDIZIONE... ANCHE TUO PADRE ERA UN INCAPACE, SEMPRE AGGRAPPATO A QUALCUNO... PER QUESTO ME NE SONO ANDATO IL PIU' LONTANO POSSIBILE DA LUI. NON SOPPORTAVO I SUOI PIAGNISTEI.
NON PARLARE COSI', ZIO... PAPA' ERA BUONO... ED E' MORTO.

BAH... LE ETERNE STUPIDAGGINI... PRENDI LA STANZA SUL FONDO E CERCA DI NON FARTI VEDERE DA ME. PUOI RESTARE QUI FINCHE' NON TI AVRO' TROVATO UN ALTRO POSTO... POI TE NE ANDRAI, CHIARO?
SI', ZIO... E GRAZIE.

IL QUARTIERE SA TUTTO. HA OCCHI E ORECCHIE IN OGNI ANGOLO. NIENTE SFUGGE AL QUARTIERE.
E' QUELLA... ISAAC E' PAZZO DI RABBIA.
ME LO IMMAGINO. QUEL BASTARDO NON E' PREPARATO A VIVERE CON UN ESSERE UMANO.

LA RAGAZZA SORRIDE TIMIDA. LA SUA PELLE BIANCA COMINCIA AD ARROSSARSI SOTTO IL SOLE DELLA CALIFORNIA.
BUONGIORNO.

E MARIA, SOTTO LA SUA SCORZA A VOLTE DURA, E' PRIMA DI TUTTO UNA DONNA.
SENTI... SO CHE SEI NUOVA DEL QUARTIERE E A VOLTE QUESTO E' DIFFICILE. ASPETTA... TI ACCOMPAGNO A FARE COMPERE.
BE'... IO... NON VORREI DISTURBARE...
222

NON DIRE SCIOCCHEZZE. SE VIVI NEL QUARTIERE, VIVI CON NOI... ANDIAMO.
GRAZIE...

SAI UNA COSA, MOJADO? MIA MOGLIE VALE TANTO ORO...

NELLA CASA REGNA SEMPRE IL SILENZIO. MA ORA LA PULIZIA E' TOTALE. E CI SONO PARTICOLARI DELICATI...

... CHE NON SEMPRE TROVANO CORRISPONDENZA.

IL CARATTERE DI TUO ZIO E' SEMPRE PEGGIO, EH?
NON SOPPORTA CHE IO SIA IN CASA SUA. LO SO E LO CAPISCO. MIO PADRE MI HA PARLATO MOLTO DI LUI... E DI CIO' CHE GLI E' SUCCESSO.

LO ZIO E' STATO INTERNATO IN UN CAMPO DI CONCENTRAMENTO IN GERMANIA... LUI, SUA MOGLIE E LA SUA FIGLIA NEONATA... ERA POCO PIU' DI UN RAGAZZO, ALLORA... E SOLO LUI E' SOPRAVVISSUTO... PAPA' ERA VENUTO IN AMERICA PRIMA E LUI, DOPO LA GUERRA, LO HA RAGGIUNTO. MA ERA UN TIPO STRANO, PIENO DI ODIO, DI RABBIA... ERA COME SE L'UOMO CHE ERA IN LUI FOSSE MORTO LA', IN GERMANIA. ERA SOLO UN AUTOMA. UN MORTO VIVENTE.
223

POI LO ZIO E' VENUTO QUI, LONTANO DA NOI, FORSE PER ESSERE IL PIU' SOLO POSSIBILE. NON ABBIAMO PIU' SAPUTO NULLA DI LUI E TUTTI I TENTATIVI DI PAPA' PER CONTATTARLO SONO STATI INUTILI. ALLA FINE PENSAVAMO A LUI COME A UN MORTO...

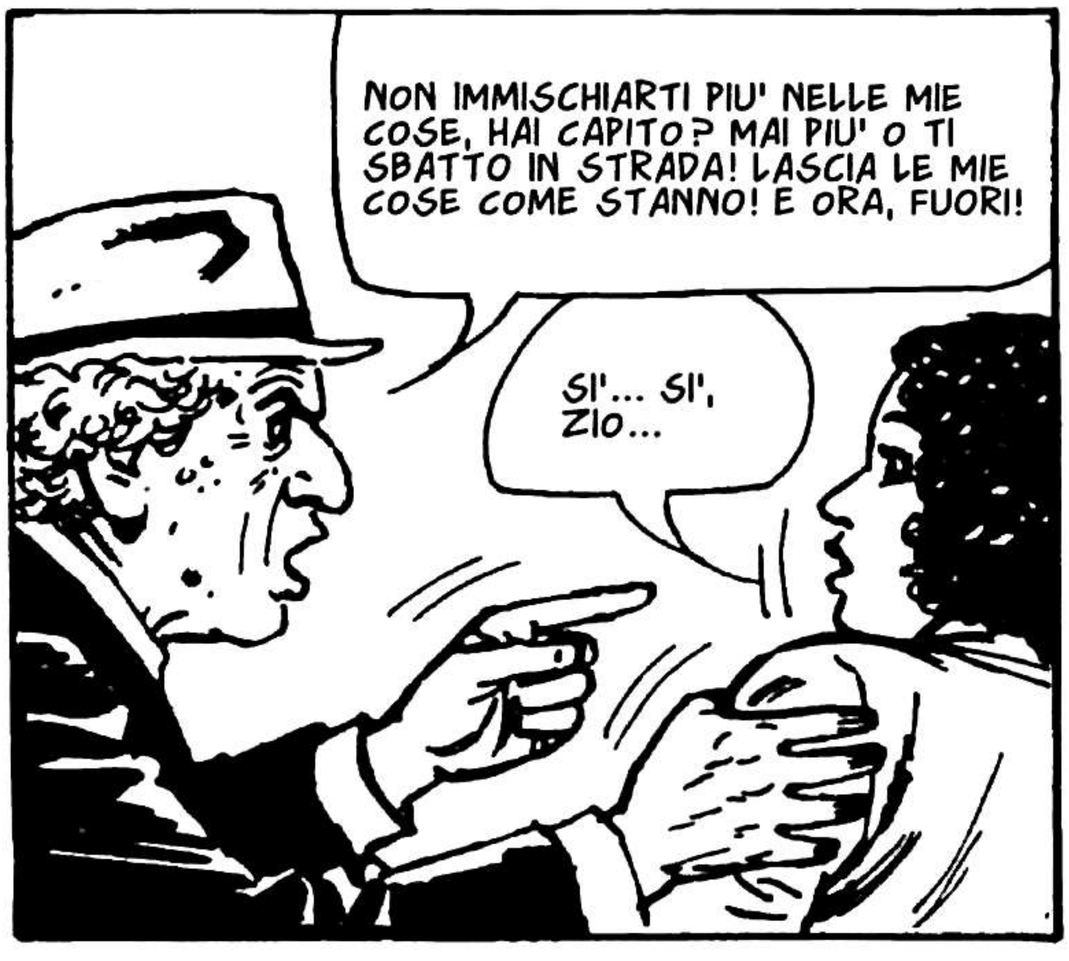
... E A VOLTE CREDO ANCH'IO CHE QUESTO SIA ESATTAMENTE CIO' CHE E'.
NON FARE COSI'. SEI PIU' BELLA QUANDO SORRIDI. QUELLO CHE TI SERVE E' UN LAVORO, PER NON RESTARTENE RINCHIUSA TUTTO IL GIORNO CON QUEL MANIACO E PER AVERE DEI SOLDI TUOI.

E LUPE HA PROPRIO BISOGNO DI AIUTO NEL SUO NEGOZIO... SAI QUALCOSA DI CUCITO?
QUALCOSA? SONO LA MIGLIORE AL MONDO!

SENTI, MOJADO?... E' LA PRIMA VOLTA CHE QUELLA RAGAZZA RIDE.
GIA'. E LA RENDE PIU' CARINA.

SI E' FERMATO PER UN ISTANTE, STUPITO, COME RIFIUTASSE DI PRENDERE ATTO DELL'IMPECCABILE PULIZIA CHE HA DAVANTI AGLI OCCHI. C'E' UN VAGO PROFUMO DI CERA, DI FIORI.
CHE DIAVOLO E' SUCCESSO, QUI?

HO PENSATO CHE TI SAREBBE PIACIUTO AVERE IL NEGOZIO IN ORDINE E PULITO. DOPOTUTTO, CI PASSI LA GIORNATA E...
224


NON IMMISCHIARTI PIU' NELLE MIE COSE, HAI CAPITO? MAI PIU' O TI SBATTO IN STRADA! LASCIA LE MIE COSE COME STANNO! E ORA, FUORI!
SI'... SI', ZIO...

DANNATA MOCCIOSA! CHI SI CREDE, PER...?

GUARDA, GUARDA... CHE COS'E' QUESTO MIRACOLO, ISAAC? HAI COMINCIATO UNA NUOVA VITA?... SONO CONTENTO... PERCHE' CI POTRO' PARTECIPARE.
E' INUTILE, MARINI.

NON ESSERE STUPIDO, ISAAC. POTRESTI FARMI ARRABBIARE, SAI? CHIEDI ALLA GENTE CHE COSA SUCCEDE QUANDO MIKE MARINI SI ARRABBIA...
NON HO BISOGNO DI CHIEDERE A NESSUNO. CONOSCI LA MIA RISPOSTA.

DANNATO STUPIDO! QUESTO E' UN AFFARE TROPPO GRANDE PERCHE' IO TI PERMETTA DI ROVINARMELO! LO FARAI, E' CHIARO?
NO. NON LO FARO'.

TITO... SPIEGAGLI LE COSE.
SI', MIKE. SUBITO.
225

CERCA DI CAPIRE, ISAAC. NIENTE DI PERSONALE, MA CI SONO TROPPI SOLDI IN BALLO PER FARE TANTI GIRI. DEVI ACCETTARE, CAPITO?
SLAP
SOCK

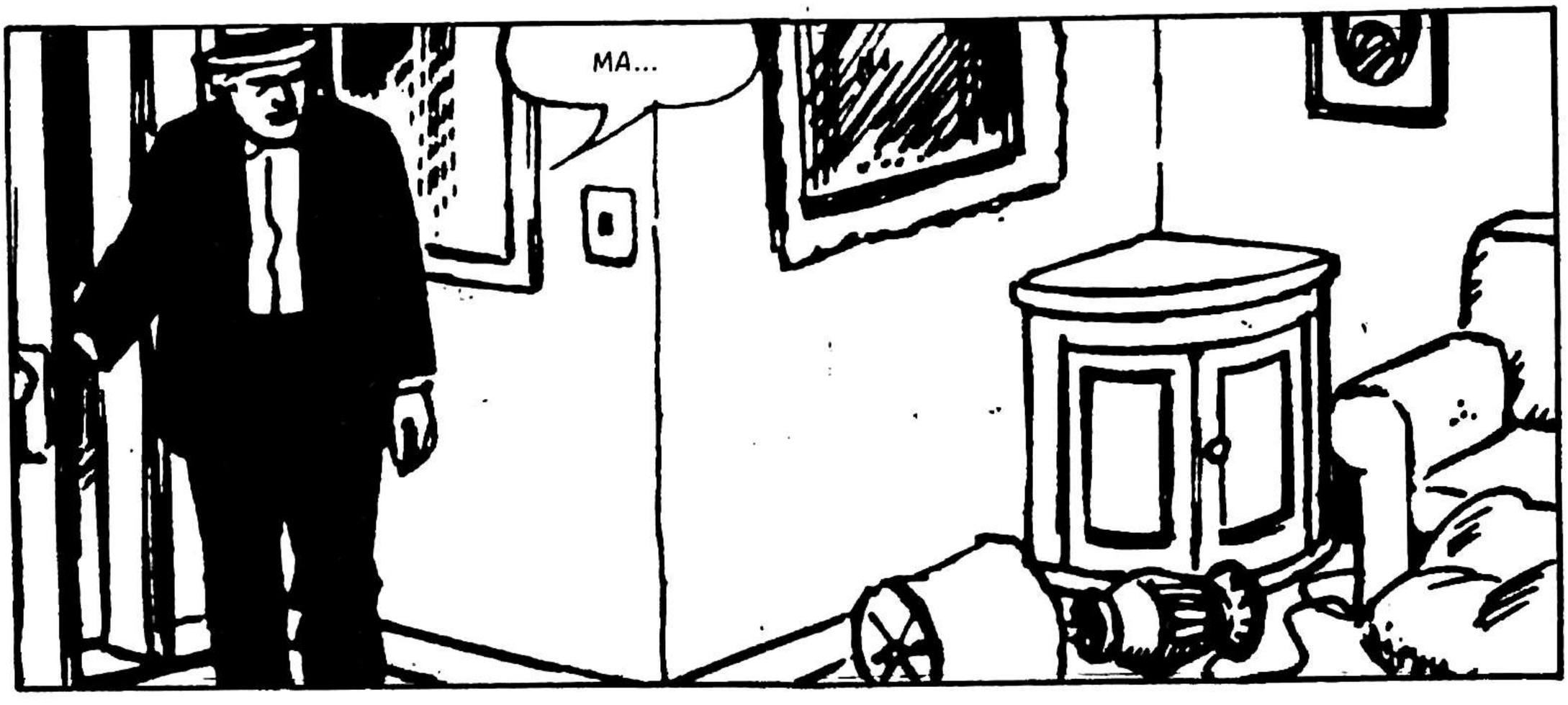
E' INUTILE, MARINI... CREDI DI SPAVENTARMI COSI'? IO SONO STATO TORTURATO DAI MIGLIORI AL MONDO... MI FAI RIDERE.

CONTINUO, CAPO?
NO. NON VOGLIO AMMAZZARLO. CI SERVE VIVO. TORNEREMO.

FORSE C'E' UN MODO, CAPO... HO UN'IDEA.
DI CHE SI TRATTA?

CHIUDE, COME TUTTE LE SERE, RIPETENDO GESTI MECCANICI, STANCHI, SENZA SIGNIFICATO.
E QUELLA STUPIDA MOCCIOSA A CASA... CHE POSSO FARNE?

ORA STA GUADAGNANDO DEI SOLDI. POTREI DARGLIENE ALTRI PERCHE' SI TROVI UN APPARTAMENTO... SI'... SAREBBE L'IDEALE...
226


MA...

NON CAPISCO... CHE PUO' ESSERE SUCCESSO?... SI DIREBBE...

OH, NO...

HANNO RAPITO TUA NIPOTE? MA... PERCHE'?
E' STATO MARINI... VUOLE CHE IO LAVORI PER LUI.
227

DURANTE LA GUERRA I NAZISTI MI HANNO FATTO LAVORARE NELLA FALSIFICAZIONE DI DENARO ALLEATO. IO ERO UN ARTISTA E HO FATTO UN LAVORO ECCELLENTE. HO DOVUTO FARLO PER PROTEGGERE MIA FIGLIA E MIA MOGLIE... SONO DIVENTATO UNO DEI MIGLIORI FALSARI DEL MONDO.

MA HANNO UCCISO UGUALMENTE LA MIA FAMIGLIA... E ADESSO MARINI VUOLE CHE IO FALSIFICHI DEL DENARO PER LUI... HO RIFIUTATO... E LUI HA RAPITO REBECCA.
E ORA IL TUO CUORE SANGUINA PER LEI, VERO?

MARIA...
ZITTO! L'HA TRATTATA COME UN CANE QUANDO ERA CON LUI E ORA PIAGNUCOLA! DI CHE HA PAURA? CHE LA UCCIDA E LUI SE NE SENTA RESPONSABILE? NON SIAMO MAI STATI CHE IMMONDIZIA PER LUI, MA ADESSO CI CHIEDE AIUTO... CHE CREPI!

NO. NON CREPERA'. LUI STA NEL QUARTIERE E QUESTO FA SI' CHE VALGA LA PENA DI DIFENDERLO. SE NON CI DIFENDIAMO TRA NOI, CHI LO FARA'?
HMM...

E VA BENE... LO AIUTEREMO... MA LO FAREMO PER LEI, NON PER LUI. LUI NON HA MAI VOLUTO ESSERE UNO DI NOI. LEI SI'.
COMINCIAMO A MUOVERCI DI PIU' E A PARLARE DI MENO.
228

MARINI... PUOI AIUTARCI CONTRO DI LUI, HIPOLITO? DOPOTUTTO E' DEL TUO AMBIENTE, NO?
VA' AL DIAVOLO! IO SONO UN CRIMINALE D'ALTO LIVELLO, AMICO. MARINI E' UN BASTARDO DA QUATTRO SOLDI... E QUESTO LO RENDE ANCORA PIU' PERICOLOSO. E' UN DISPERATO CHE VUOLE FARE IL GRAN COLPO... A QUALUNQUE COSTO.

BAH... VEDIAMO DI METTERCI IN AZIONE...

STRANA COSA IL QUARTIERE. E' SPORCO, SQUALLIDO, MA PROTEGGE I SUOI.
MARINI, EH? PASSERO' LA VOCE. NON TARDEREMO A SAPERE QUALCOSA.

E IL QUARTIERE SI SVEGLIA. E LE VOCI COMINCIANO A CORRERE.
HO VISTO UNO DEGLI UOMINI DI MARINI... QUELLO CHE CHIAMANO DOMENICO... HA UNA RAGAZZA QUI VICINO...
TAXI
PERFETTO...
229

QUANDO TORNI, AMORE?
NON ESSERE POSSESSIVA... TI CHIAMERO'. VUOI UN BACIO?
5

DALLO A ME, DOMENICO. MI PIACE BACIARE QUELLI CHE STANNO PER MORIRE.
EH?

LA RAGAZZA, DOMENICO. CERCHIAMO LA RAGAZZA.
IO... IO...

MIKE MARINI E' AFFAMATO DI SUCCESSO. HA VISTO GLI AMICI ARRICCHIRSI E LUI E' SEMPRE RIMASTO AL MARGINE.
... MA TUO ZIO MI RENDERA' RICCO, COLOMBELLA. IMMAGINA... MILIONI DI DOLLARI FALSI DISTRIBUITI IN SUDAMERICA. COMPRERO' ORO, SMERALDI, COCAINA... DI TUTTO.
230

E IO? CHE FARAI DI ME?
TI LASCERO' ANDARE NON APPENA FINITO IL LAVORO, NATURALMENTE.

DICI SUL SERIO, CAPO?
SEI PAZZO? UN SEQUESTRO E' UNA COSA PERICOLOSA... E SIA LEI CHE ISAAC SANNO TROPPO. NON APPENA FINITO IL LAVORO, I DUE AVRANNO UN INCIDENTE.

MA, A PROPOSITO... CHE FA DOMENICO? QUELLO STUPIDO DOVEVA GIA' ESSERE QUI.
LO CONOSCI... QUANDO E' CON LA SUA RAGAZZA...

AH... ECCOLO! ORA GLI DARO' UNA PEDATA NEL...
TOC
TOC
TOC
231

NON PICCHIARE NESSUNO, MIKE, TI PREGO. SO CHE HAI UN BRUTTO CARATTERE... CHE SEI TANTO CATTIVO... UHH...
MA...

QUESTO E' TERRITORIO NOSTRO... COME TI E' SALTATO IN MENTE DI VENIRE A FARE LO STRONZO QUI? DOVEVI RESTARTENE TRANQUILLO A NEW YORK, NON CREDI?

NON VOGLIAMO MORTI, HIPOLITO. CERCHIAMO SOLO LA RAGAZZA.
MA... QUESTO PUO' RIPROVARCI...

NON VOGLIAMO MORTI, HIPOLITO.
D'ACCORDO... D'ACCORDO. NON CI SARANNO MORTI... TU HAI IL CUORE TENERO.
232

AH!
BANG
BANG

MALEDIZIONE! CHE FAI?
QUELLO CHE HAI DETTO. NIENTE MORTI, NO? MA NON SONO TANTO STUPIDO DA NON ASSICURARMI CHE QUESTO FIGLIO DI PUTTANA NON SI METTA A GIOCARE AL COW-BOY. LASCIAMI IN PACE!

E ADESSO ANDIAMOCENE... VIENI, BELLEZZA. CREDO CHE TU ABBIA PASSATO UN BRUTTO MOMENTO.
SI'... SI'...

UN LUNGO, INTERMINABILE SILENZIO. POI, LA VOCE DELLA RAGAZZA. SOMMESSA.
ME NE VADO, ZIO. HO TROVATO UN BUON LAVORO E NON VOGLIO PIU' IMMISCHIARMI NELLA TUA VITA. TU VUOI COSI' E COSI' DEVE ESSERE... PER IL BENE DI ENTRAMBI, IMMAGINO.
233

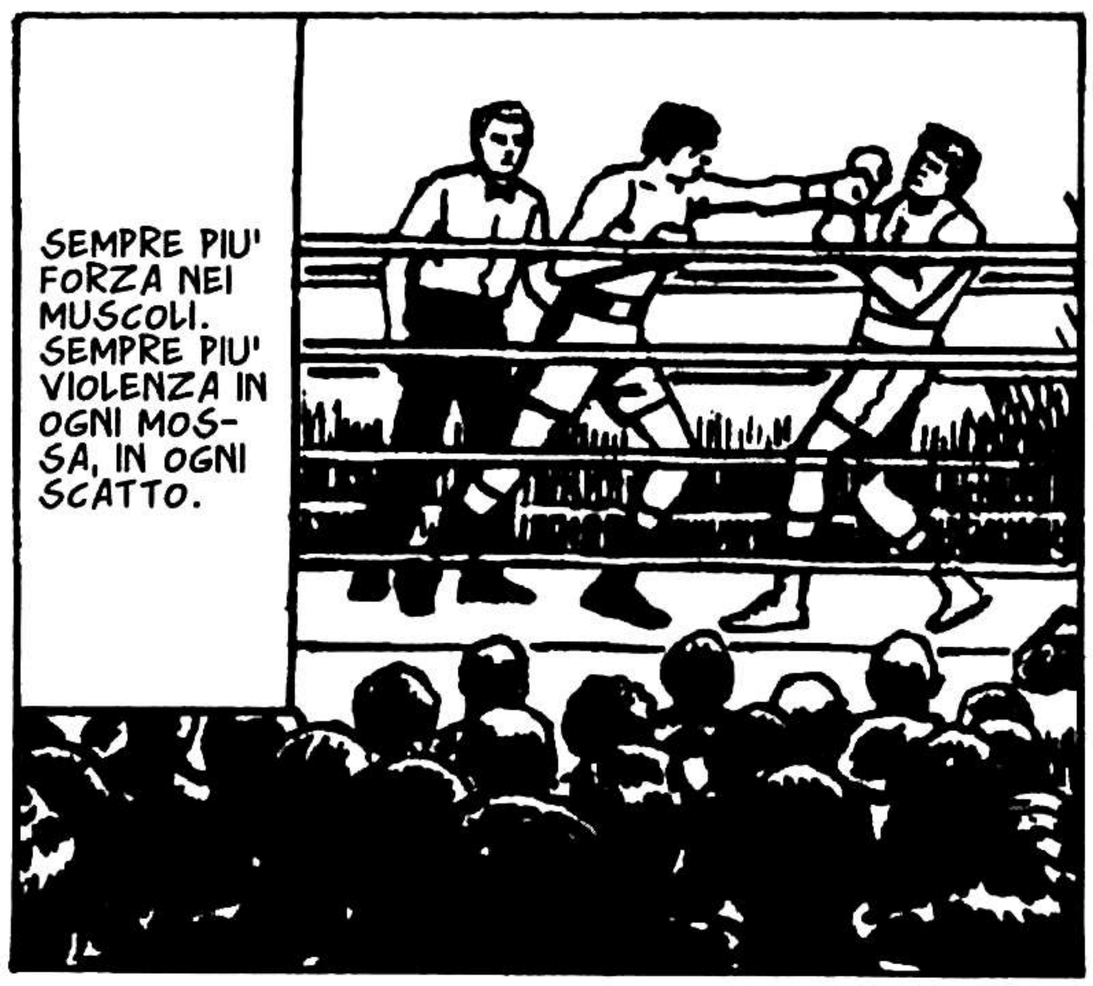
ADDIO, ZIO.

ISAAC BRAUN NON HA ALZATO LA TESTA.

E NON LA ALZA NEPPURE QUANDO LA PORTA SI RIAPRE. SENTE QUEI PASSI INCERTI, IMBARAZZATI.

NO. NON ALZA LA TESTA.
CINQUE DOL-LARI.
234

CAPITOLO QUATTORDICESIMO



SPIACENTE, AMICO... MA E' MEGLIO PER TE SE LA FACCIO FINITA SUBITO.

E IL RUGGITO DELLA FOLLA SI FA FRENETICO, DEMENZIALE... SONO VENUTI PER IL SANGUE E HANNO AVUTO IL SANGUE.

CE L'HA FATTA! HA VINTO, ISABELITO! HA VINTO COME FOSSE DA SOLO SUL RING.
SI'... MA C'E' ANCORA DA LAVORARE SU QUEL GANCIO. NON LO PORTA BENE.

ACCIDENTI! SEI UN BASTARDO... NON SEI MAI CONTENTO DI NIENTE?
E DI CHE DOVREI ESSERE CONTENTO? DIMENTICHI CHE DOVRO' FARLO COMBATTERE A NEW YORK?... E LA' SONO DURI DAVVERO.
236

DURI DAVVERO? E CON CHI DIAVOLO HA COMBATTUTO MOJADO IN QUESTI MESI? COI BOY-SCOUTS?... E' STATO UN FENOMENO!
BAH... SPINGI QUESTO INDIO A DARSI ARIE E VEDRAI CHE COSA GLI CAPITA.

SEI UN AMORE, ISABELITO. PER QUESTO TI VOGLIO BENE.
PIANTALA, IDIOTA! VAI A BACIARE TUA NONNA!

EHI... CHE CI FAI QUI, FERNANDEZ? NON SEI COL TUO RAGAZZO?
PUAH... QUELLO E' FINITO. PERCHE' PERDERE TEMPO CON LUI?

FIGLIO DI PUTTANA! FINCHE' VINCEVA, NON TI STACCAVI DA LUI PER INCASSARE LA TUA COMMISSIONE E ORA, PERCHE' HA PERSO, TE NE VAI... DOVREI ROMPERTI LA...
EH! FERMO! SEI MATTO?
237

LASCIALO PERDERE. TUTTI SANNO CHE FERNANDEZ E' UN PORCO, MA QUESTO AMBIENTE E' PIENO DI PORCI. VA' A CAMBIARTI.
DISGRAZIATO...

HMM... GRAZIE, ISABELITO. QUESTI GIOVANI NON CAPISCONO GLI AFFARI, EH?... FORTUNATAMENTE SAI GUIDARLO BENE.
VERAMENTE, NON GLI HO PERMESSO DI PICCHIARTI...

SOCK!
... PERCHE' VOLEVO QUESTO PIACERE TUTTO PER ME.

TI E' SUCCESSO QUALCOSA ALLA MANO, ISABELITO?
NO... A VOLTE SOFFRO UN PO' PER I REUMATISMI... ECCO TUTTO.

E TU DOVE VAI ADESSO?
A VEDERE JACK. QUEL POVERETTO DEVE SENTIRSI SOLO. E' BRUTTO PERDERE.
238

L'HO SEMPRE DETTO... QUELLO STUPIDO E' UN GRAN SENTIMENTALE. PENSA SOLO A QUESTE CAZZATE.

ODORE DI SUDORE, DI DISINFETTANTE. E' PIU' SOTTILE, MA NON MENO AVVERTIBILE, L'ODORE DELLA SCONFITTA.
SALVE, JACK... VOLEVO SALUTARTI.
SALVE, MOJADO... COMPLIMENTI.

E' STATO UN BUON INCONTRO...
SCHERZI? SE NON MI HAI AMMAZZATO E' STATO SOLO PERCHE' NON HAI VOLUTO... SEI UN FENOMENO.

TORNERAI A COMBATTERE...
NO, MOJADO. STASERA HO IMPARATO LA LEZIONE. LA BOXE E' TROPPO DURA PER ME. NON SONO PIU' TANTO GIOVANE E CON UN ALTRO INCONTRO COME QUELLO DI STASERA FINIREI SU UNA SEDIA A ROTELLE.

ALMENO, MIA MOGLIE SARA' CONTENTA. DESIDERAVA CHE SMETTESSI... E FORTUNATAMENTE HO RISPARMIATO TUTTI I SOLDI CHE HO GUADAGNATO, COSI' NON AVREMO PROBLEMI...
SONO LIETO DI SENTIRTELO DIRE.
239

MA... FERNANDEZ... CHE GLI E' SUCCESSO?
FANTASTICO... QUEL FIGLIO DI UNA VACCA HA LA MASCELLA ROTTA... PARE CHE ISABELITO GLI ABBIA QUASI STACCATO LA TESTA... CI PENSI?

HMM... ISABELITO... CREDO CHE GLI DARO' UN ALTRO BACIO.
MIO DIO, CHE CATTIVO GUSTO! PERFINO MIA SUOCERA E' MEGLIO DI LUI!

MOJADO HA IMPARATO AD AMARE IL QUARTIERE. FORSE PERCHE', COME DICE UN VECCHIO ADAGIO, SI AMA SOLO CIO' CHE SI CONOSCE... E LUI CONOSCE IL QUARTIERE MEGLIO DI CHIUNQUE.
425

HA I SUOI AMICI... E I SUOI NEMICI... PERCHE' PIAN PIANO LA SUA VITA HA INCROCIATO ALTRE VITE... E LA SUA SOLITUDINE SI E' ALLONTANATA.
240

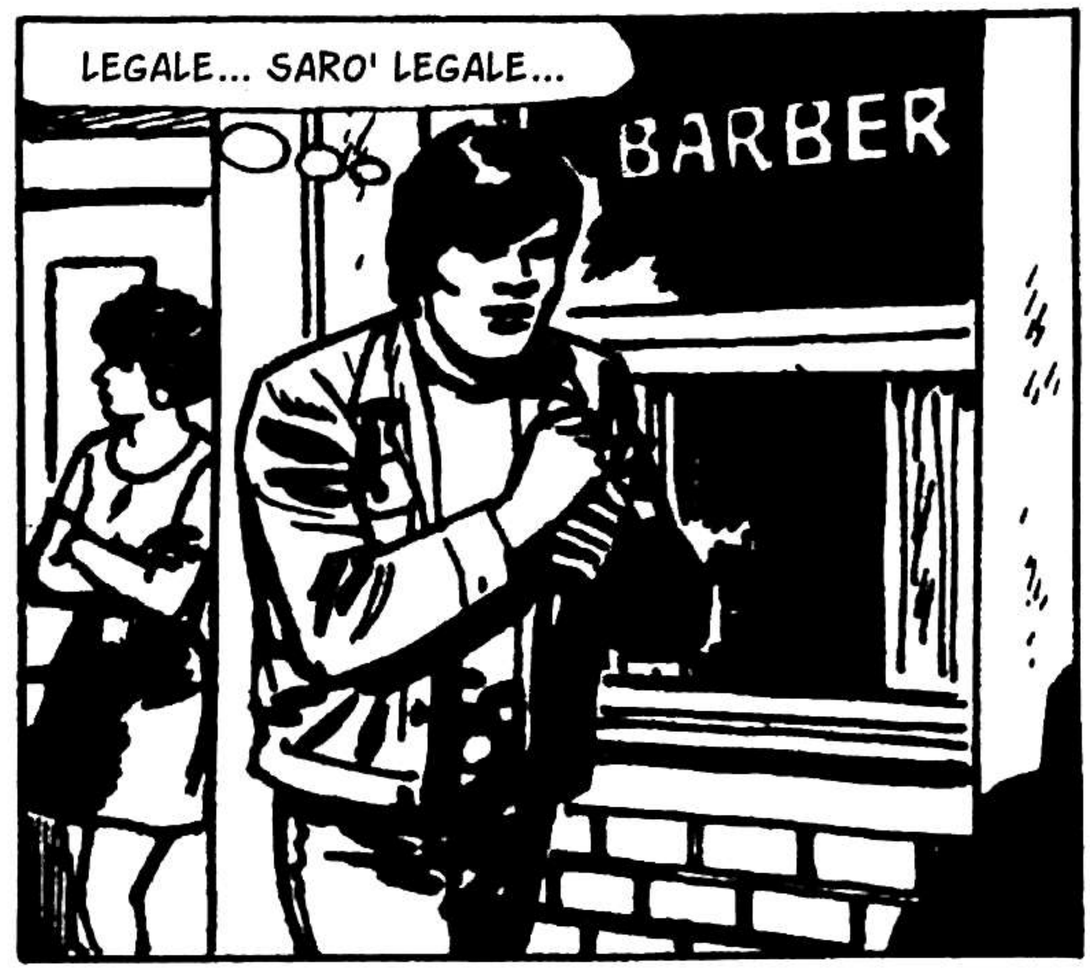
SALVE, MOJADO. MI CONOSCI, VERO? SONO IL SERGENTE JOHN RAMIREZ.
SI'... CERTO... CHE HO FATTO?

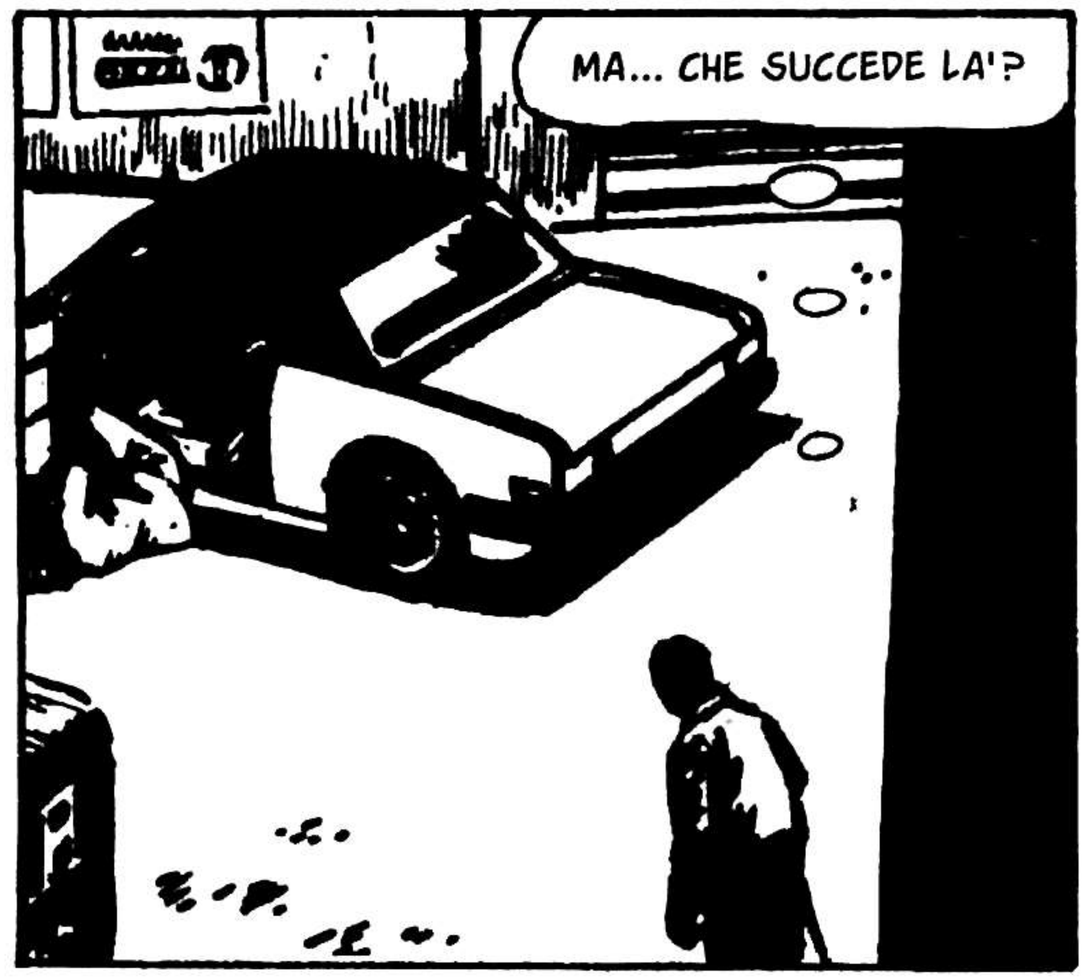
VERRO' SUBITO AL SODO, MOJADO. SO CHI SEI E TUTTO QUELLO CHE FAI. QUESTO E' IL MIO DISTRETTO, NON SCORDARLO. LO CONOSCO COME IL PALMO DELLA MIA MANO... TU SEI UN ILLEGALE...

INTENDI ARRESTARMI?
NO. SEI UN BRAVO RAGAZZO E VALE LA PENA DI TENERTI QUI. E' USCITA UN'AMNISTIA PER GLI ILLEGALI CON BUONI PRECEDENTI. APPROFITTANE E ISCRIVITI. IO TI RACCOMANDERO'.

DI... DICI SUL SERIO?
ECCOTI LE CARTE. COMPILALE E PRESENTATI ALL'UFFICIO IMMIGRAZIONE... AH... E QUESTO E' IL MIO BIGLIETTO DI RACCOMANDAZIONE.
241

ACCIDENTI... NON SO COME RINGRAZIARTI...
LASCIA PERDERE. MI PIACE AVER GENTE PER BENE NEL QUARTIERE... E POI, HO SCOMMESSO SU DI TE PER LA FINALE DEL TORNEO *UOMO DURO*, SAI?... E HO VINTO QUATTROMILA DOLLARI! CON QUELLI MIO FIGLIO AVRA' GLI STUDI ASSICURATI... MI HAI PORTATO FORTUNA, MOJADO.


LEGALE... SARO' LEGALE...
BARBER


MA... CHE SUCCEDE LA'?

SEMBRA SVENUTA... NO... E' DROGATA... E PORTA GIOIELLI DI PREGIO... E QUEST'AUTO... MEGLIO PORTARLA LONTANO PRIMA CHE LE RUBINO TUTTO.

FORSE TROVERO' IL SUO INDIRIZZO...
242

ACCIDENTI... DOROTHY LAVENDER... BEVERLY HILLS... NON L'HO RICONOSCIUTA... EPPURE HO VISTO TUTTI I SUOI FILM... MEGLIO PORTARLA A CASA SUA...

E CHE CASA... OVVIO. DOPOTUTTO, CREDO SIA LA CATTIVA ATTRICE PIU' PAGATA DEL MONDO.

CHE VUOI QUI, CHICANO?
NON PARLARE COSI', TROY. NON STAI INTERPRETANDO UN FILM.

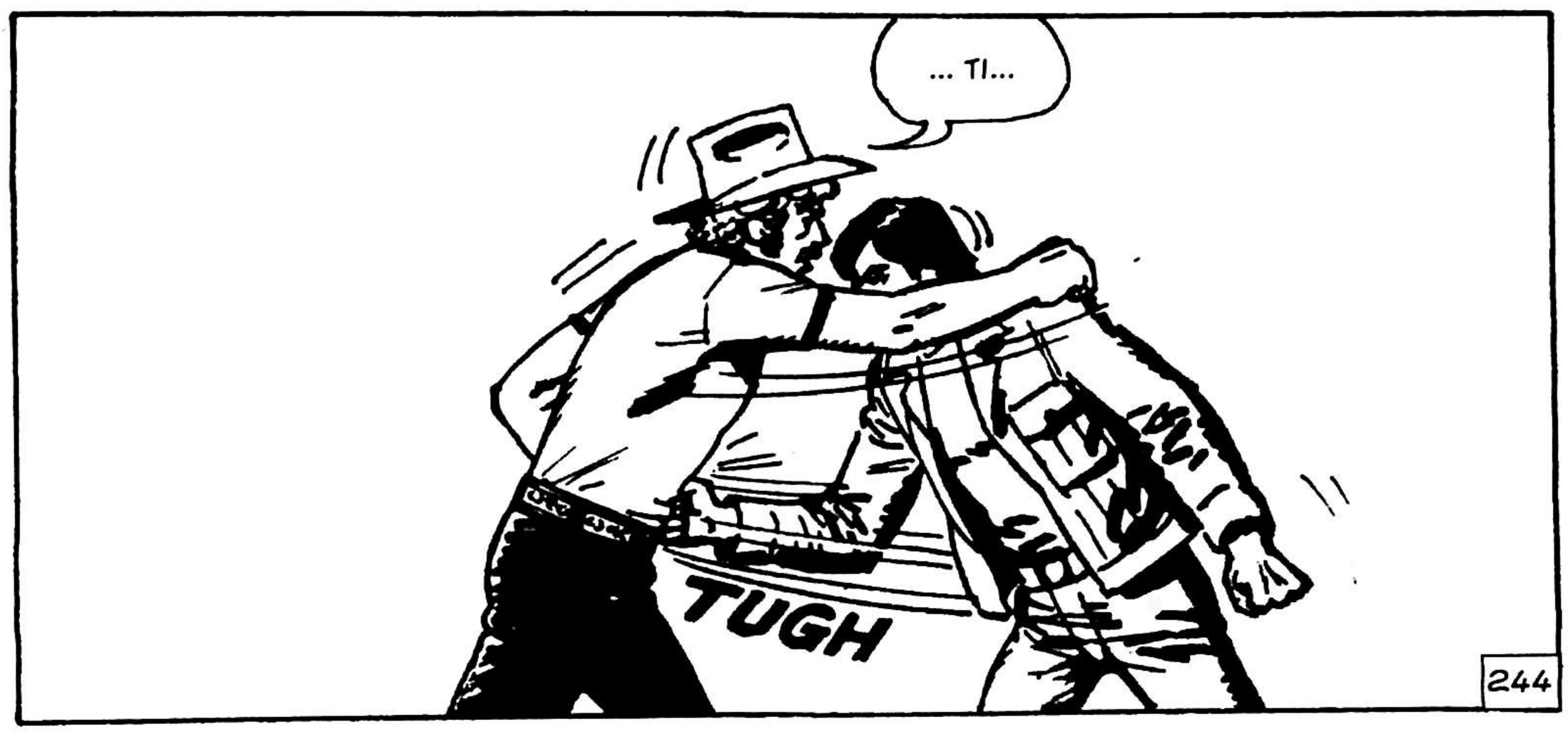
MA... DOROTHY!
SI'. L'HO TROVATA PER LA STRADA E L'HO PORTATA QUI. HO PENSATO CHE NON VI SAREBBE PIACIUTO CHE LA RACCOGLIESSE LA POLIZIA.

E INTANTO LE HAI SOFFIATO QUALCHE GIOIELLO, CHICANO? TI AVVERTO CHE... SE GLIENE MANCA UNO...
TI HO DETTO DI PIANTARLA, TROY. SE VUOI FARE IL DURO, VA' DA UN'ALTRA PARTE. IL RAGAZZO CI HA FATTO UN GRANDE FAVORE E IO GLIENE SONO GRATO.
243

E VA BENE, JEFF... TIENI, CHICANO. PERCHE' TU VEDA CHE SIAMO GENEROSI... VA' A COMPRARTI UN CHILO DI FRITTELLE.
NON MI SERVONO SOLDI... NON L'HO AIUTATA PER QUESTO.

CHE TI PRENDE? PERCHE' TANTE ARIE? VUOI CHE TI AGITI UN PO'?
TU NON AGITERESTI NEANCHE TUA MADRE, CHIACCHIERONE... MA, VISTO CHE NON DEVI AVERLA AVUTA, LA COSA NON HA IMPORTANZA.

PIDOCCHIOSO! IO TI...


... TI...
TUGH
244

VISTO CHE CI SEI, APPROFITTA PER RACCOGLIERE I SOLDI. TI SERVIRANNO PER PAGARTI DELLE BUONE LEZIONI DI KARATE. CON LA BOCCACCIA CHE HAI, TI SERVIRANNO.

NON BADARE A TROY. E' TANTO CHE NON RIESCE A VENDERE UN QUADRO... E' PITTORE, SAI? E BEN QUOTATO. LEI SI DROGA E LUI PURE. SONO UNA COPPIA PERFETTA E IO DEVO FARE MIRACOLI PER SALVARE DOROTHY DAI CASINI IN CUI SI FICCA.
SCOMMETTO CHE NON LO FATE GRATIS.

OVVIO. SONO IL SUO AGENTE E LEI GUADAGNA CIFRE... UN MOTIVO PERFETTO, NON CREDI?
LO IMMAGINO. MA NON SONO ESPERTO DI QUESTE COSE. E ADESSO ME NE VADO.

ASPETTA... LASCIAMI IL TUO INDIRIZZO... SEMBRI UN RAGAZZO SVEGLIO E A VOLTE IO HO BISOGNO DI GENTE COSI'... IMMAGINO NON TI SECCHEREBBE GUADAGNARE UN PO' DI QUATTRINI DI TANTO IN TANTO...
CERTO CHE NO... VI DARO' IL TELEFONO DI UN AMICO.
245

E QUESTO MI RICORDA CHE HO ANCORA I SOLDI DELL'INCONTRO... CREDO SIA GIUNTO IL MOMENTO DI AFFITTARE QUALCOSA DI PIU' DECENTE.

HMM... E QUESTO LO CHIAMI UN PROGRESSO?
CHE VOLEVI, GRASSONE? E' MEGLIO DELLA CASA CHE AVEVO PRIMA. CON LA BOXE NON SI GUADAGNA MOLTO, A MENO DI ESSERE UN CAMPIONE E PER QUELLO MI MANCA ANCORA.

ORA VAI A NEW YORK PER LA FINALE NAZIONALE, VERO?
ESATTO. GLI ORGANIZZATORI MI PAGANO IL VIAGGIO E L'ALBERGO. IL RESTO DIPENDE DA ME.
QUESTO DIMOSTRA CHE SONO FURBI... SPECIALMENTE SE PENSI A CHE COSA SIGNIFICA IL *RESTO*.

E LA TUA AMICHETTA? LA MODELLA?...
A MONTECARLO PER UNA PUBBLICITA' DI PROFUMI. ANCHE A LEI HANNO PAGATO IL VIAGGIO E L'ALBERGO... E CI HANNO AGGIUNTO UN PAIO DI MILIONI DI DOLLARI PERCHE' NON DEBBA SOFFRIRE.
246

PENSI DI SPOSARLA?
GRASSONE... GUARDAMI... SAI CHE COSA SONO? UN ROGNOSO MESSICANO CHE SA A MALAPENA LEGGERE E SCRIVERE. CHE RUOLO AVREI IO NELLA SUA VITA? NO. LASCIAMO LE COSE COSI'.

EHI, MOJADO... C'E' STATA UNA CHIAMATA PER TE!

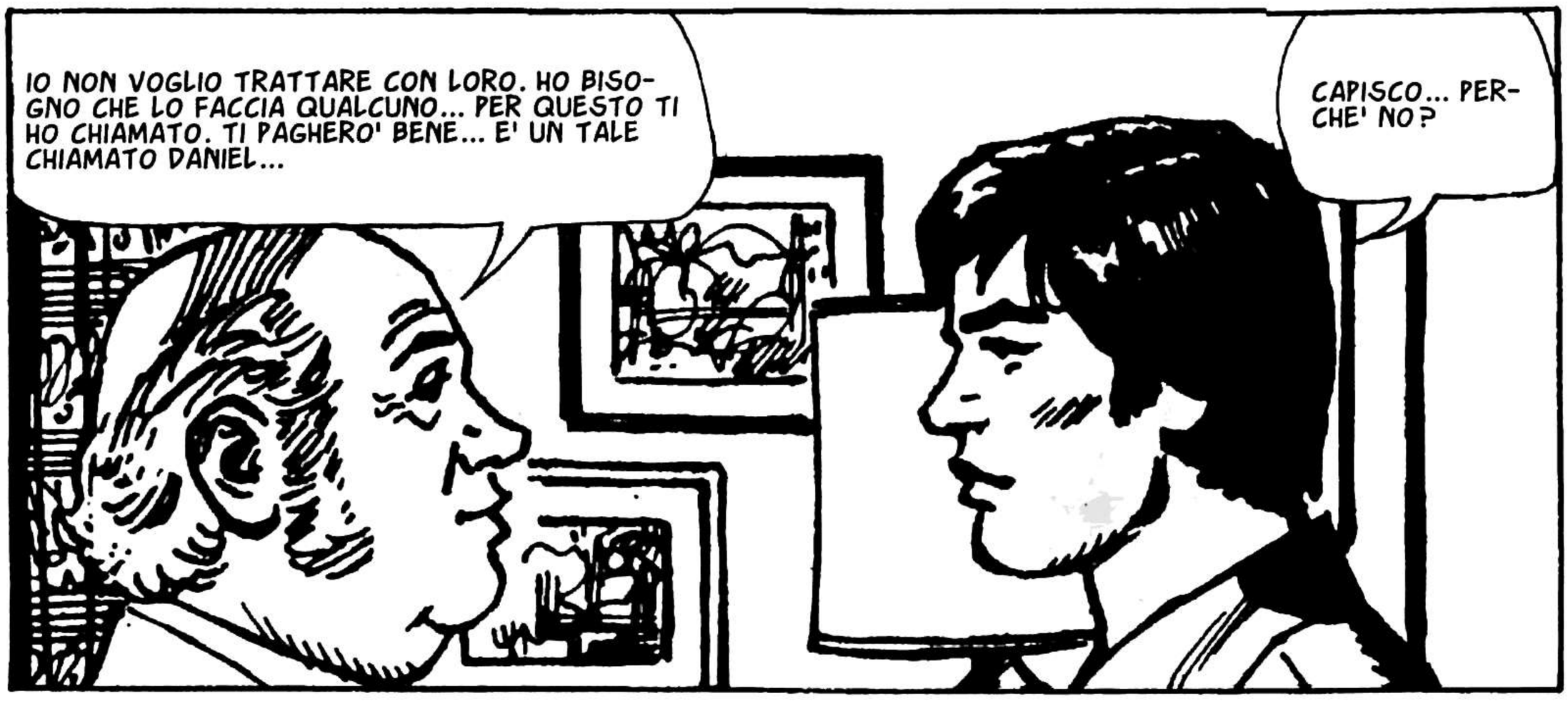
NON CREDEVO MI CHIAMASTE TANTO PRESTO.
NEANCH'IO. MA QUI LE COSE SI SONO MESSE TROPPO MALE.

CHE SUCCEDE?
QUELL'IDIOTA DI TROY... LUI PROCURAVA LA DROGA A DOROTHY E SI TENEVA UNA BUONA PARTE DEI PAGAMENTI PER SE'. DOROTHY, SEMPRE RINCOGLIONITA, NON SE NE RENDEVA CONTO...

CON QUELLO CHE LEI GUADAGNA, NON CREDO CHE FURTARELLI DI QUESTO GENERE LE FACCIANO DANNO.
FIGLIOLO... UN'ATTRICE DEL CINEMA E' LA COSA PIU' FACILE DA DISTRUGGERE, IN QUESTO MONDO. BASTA UNA SPINTARELLA...
247

TROY HA COMPRATO DROGA DA CERTI TIPI DURI... E GLI HA DATO UN ASSEGNO FIRMATO DA DOROTHY... UN FOTTUTO IMBECILLE! NATURALMENTE L'HANNO ACCETTATO... E ORA PRETENDONO DEL DENARO PER RIDARCELO.

IMMAGINA I TITOLI... FAMOSA ATTRICE COMPRA DROGA... E LORO HANNO LA PROVA. DEVO RECUPERARE QUELL'ASSEGNO...
BE'... SARA' QUESTIONE DI SOLDI...


IO NON VOGLIO TRATTARE CON LORO. HO BISOGNO CHE LO FACCIA QUALCUNO... PER QUESTO TI HO CHIAMATO. TI PAGHERO' BENE... E' UN TALE CHIAMATO DANIEL...
CAPISCO... PERCHE' NO?

L'UOMO VESTE IN MANIERA VISTOSA. ALLE SUE MANI, ANELLI D'ORO. NEI SUOI OCCHI, UNA LUCE DI PERICOLO.
CERTO CHE RESTITUIRO' L'ASSEGNO... PER CENTOMILA DOLLARI.
248

SONO MOLTI SOLDI...

CERTO. CREDEVI CHE MI SAREI DISTURBATO A MUOVERMI PER DEGLI SPICCIOLI? DILLO AL TUO CAPO... E DIGLI CHE SI SBRIGHI. MOLTE RIVISTE PAGHEREBBERO BENE PER LA STORIA...

CENTOMILA?... PER... E' TANTO!

E' QUELLO CHE HO DETTO... MA NON SCENDE DI UN CENTESIMO. E' UN TIPO DURO E NON CREDO PARLI PER PARLARE.

HMM... DOVRO' FIDARMI DI TE... SPERO DI NON SBAGLIARMI... CENTOMILA DOLLARI SONO TANTI SOLDI...

COME?... PENSATE DI PAGARE?

FIGLIOLO... DOROTHY LAVENDER VALE TROPPO. NON POSSO RISCHIARE... SI'. PAGHERO'. ASPETTA QUI. VADO A PREPARARE I QUATTRINI.

249

ACCIDENTI... CENTOMILA DOLLARI QUA DENTRO... MI DA' I BRIVIDI IL SOLO PENSARCI.

E' QUI... NON SI VIVE MALE, FACENDO IL DELINQUENTE...

HMM... LA PORTA E' APERTA...
512

ACCIDENTI! L'HANNO AMMAZZATO... CON QUEL REVOLVER, SI DIREBBE...
250

QUI C'E' QUALCOSA CHE NON MI PIACE PER NIENTE... QUESTO PACCHETTO...

PRESTO! DEVO VEDERE SE...

CARTACCE STRAPPATE... QUESTO SIGNIFICA UNA SOLA COSA...

SONO CADUTO IN UNA TRAPPOLA...

UN PENSIERO A CUI LA VOCE, SECCA COME UNA FRUSTATA, FA DA ECO.
TIENI LE MANI BEN FERME, RAGAZZO. SEI IN UN TALE CASINO CHE NON MI STUPIREBBE SE TU TENTASSI DI RISOLVERLO IN MANIERA DISPERATA.
512
251

PER FAVORE... POSSO FARE UNA TELEFONATA?

OTTIMO CHAMPAGNE... SI'... IL MONDO E' PIENO DI COSE BUONE CHE MERITANO DI ESSERE GODUTE... A CONDIZIONE DI DISPORRE DEL DENARO SUFFICIENTE...

E TU SEI STATO SUL PUNTO DI ROVINARE TUTTO, TROY. COME PUOI ESSERE TANTO STUPIDO? TEMO CHE LA PROSSIMA VOLTA DIVENTEREI DAVVERO CATTIVO CON TE.
IO... IO...

LA PROSSIMA VOLTA? NON CI SARA' UNA PROSSIMA VOLTA. OGGI HAI COMMESSO UN GRAVE ERRORE... L'ERRORE DI CREDERMI TANTO STRONZO DA CADERE NELLA TUA TRAPPOLA...
252

TU?... MA...
NO. LA POLIZIA NON MI HA BECCATO, QUINDI NON SCARICHERAI SU DI ME LA MORTE DI QUEL DISGRAZIATO. E POI... IO ADESSO PARLERO'. E CREDO DI POTER INDOVINARE TUTTO CIO' CHE E' SUCCESSO DAVVERO.

LA STORIA ERA VERA A META'... SI'... IL BUON TROY HA USATO UN ASSEGNO DI DOROTHY LAVENDER... MA C'ERA UN PICCOLO DETTAGLIO, CHE IL POVERO DANIEL HA SCOPERTO.

LA FIRMA ERA FALSIFICATA.

DOROTHY VIVE SOTTO L'EFFETTO DELLA DROGA E, COME TU HAI DETTO, VALE MILIONI DI DOLLARI... TU E TROY LA STAVATE SISTEMATICAMENTE DERUBANDO. LUI E' PITTORE, VERO? DISEGNA BENE... E SICURAMENTE E' UN BUON FALSARIO... E UN UTILE IDIOTA.
253

UN GIORNO AVEVA BISOGNO DI DROGA... TU NON C'ERI E LUI HA FALSIFICATO UN ASSEGNO. DANIEL L'HA SCOPERTO. DOPOTUTTO, ERA UN CRIMINALE IN GAMBA... E HA FIUTATO IL GRANDE AFFARE...

TU NON POTEVI LIMITARTI A PAGARLO. AVEVI UNA MINIERA D'ORO CHE NON VOLEVI PERDERE... LA SOLUZIONE PERFETTA ERA AMMAZZARLO... MA ERA NECESSARIO TROVARE UN ASSASSINO. E IO SONO CADUTO DAL CIELO...

MA IL CIELO PER TE SI E' TRASFORMATO IN INFERNO.

TU CREDI? SEI UN IDIOTA. HO AMMAZZATO DANIEL... CREDI MI SECCHERA' AMMAZZARE ANCHE TE?

CREDO DI SI', AMICO... PERCHE', SE VEDO MUOVERSI IL TUO DITO SUL GRILLETTO, APRIAMO IL FUOCO... E PUOI IMMAGINARE IL RESTO.
254

SEI STATO INTELLIGENTE A CHIAMARMI... E IO LO SONO STATO A FIDARMI DI TE... IN EFFETTI, HA FUNZIONATO TUTTO MOLTO BENE.
GIA'... PERCHE' HAI AVUTO TANTA FIDUCIA IN ME?

IL NASO, MOJADO. IL NASO MI DICE COSE CHE TU NON IMMAGINI NEPPURE. QUANDO SI E' POLIZIOTTI, E' IMPORTANTE AVERE UN BUON NASO.

E ORA OFFRIMI UN CAFFE'. PER COLPA TUA HO DOVUTO LAVORARE FUORI ORARIO.
UNO? TE NE OFFRO CENTO!

LE PRIME LUCI DEL GIORNO SCACCIANO VIA LE TENEBRE DELLA NOTTE TRA SFILACCIATURE DI NEBBIA. PRESTO SU BEVERLY HILLS SPUNTERA' IL SOLE.
255

CAPITOLO QUINDICESIMO

NON TI PREOCCUPARE. PUO' SUCCEDERE A QUALSIASI UOMO.
FELICE DI SAPERLO...

... E SPERO CHE CIO' INCLUDA ANCHE LE DONNE.
EH?

CAPO... QUI C'E' QUALCOSA... UN PEZZO DI CARTA CON UN NOME E UN INDIRIZZO...
UN NOME? CHE NOME?

MOJADO.

SI E' FERMATO UN ISTANTE, MENTRE IL SUDORE GLI CORRE LUNGO IL VOLTO. GLI OCCHI SONO ATTENTI, DIFFIDENTI.
CHE HO FATTO ORA? HO I DOCUMENTI IN REGOLA... SONO LEGALE E...
257

PIANTALA DI DIRE STRONZATE, MOJADO... E PARLIAMO DI UNA RAGAZZA... UNA CERTA ROBERTA ARRIAGO.
ROBERTA? CHE VI POSSO DIRE? E' UNA MIA VICINA E MI HA DETTO CHE POTEVA PROCURARMI UN LAVORO. QUESTO E' TUTTO.

DOVRAI VENIRE CON NOI, MOJADO.
EH? COME SAREBBE? NON VEDI CHE QUESTO STUPIDO INDIO SI STA ALLENANDO? TRA DUE MESI HA UN INCONTRO E PUOI SCOMMETTERE CHE LO AMMAZZERANNO, SE NON...

CHIUDI IL BECCO, ISABELITO. SONO STUFO DI SENTIRTI. A DIR LA VERITA', CREDO CHE TUTTI LA PENSINO COME ME. MI PRENDO IL TUO PUPILLO PER UN PO', POI TE LO RESTITUISCO.
IL MIO PUPILLO? QUESTO? IO LO TENGO QUI PER CARITA'...

COME FAI A SOPPORTARLO?
VI STUPIRESTE A SAPERE LE COSE CHE SI IMPARANO A SOPPORTARE QUANDO SI E' CHICANI...

BE'... VIENI. VOGLIO CHE IDENTIFICHI QUALCUNO.

GUARDA.
258

E' ROBERTA.

NON SEMBRI SCONVOLTO.
HO VISTO MOLTI MORTI, ISPETTORE. MI SPIACE PER LEI, MA IN EFFETTI NON LA CONOSCEVO BENE. CHI E' STATO?

FORSE TU.
NO, ISPETTORE. SE TU SOSPETTASSI DI ME, MI AVRESTI GIA' SBATTUTO IN CELLA. TU SAI CHE NON SONO STATO IO.

GIUSTO... LA RAGAZZA E' STATA UCCISA IERI SERA E A QUELL'ORA TU ERI IN PALESTRA. HO GIA' CONTROLLATO... MA MI PIACEREBBE CHE TU CERCASSI DI RICORDARE SE C'E' QUALCOSA CHE MI PUO' SERVIRE, D'ACCORDO? ECCO IL MIO NUMERO.
D'ACCORDO.

E IO? POSSO ANDARE? DEVO VESTIRMI COSI' PER LAVORARE, MA NON E' CHE CI STIA TANTO COMODA.
SI'... POTETE ANDARE, SIGNORINA LAUREEN.

E ALLORA HANNO DISTURBATO ANCHE TE, EH?... VIENI... TI PORTERO' DOVE VUOI... ORMAI LA MIA GIORNATA E' ROVINATA.
GRAZIE.
259

E CONOSCEVI LA RAGAZZA?... TERRIBILE, EH? PENSI DI FARE QUALCOSA AL RIGUARDO?
CHIEDERO' UN PO' IN GIRO. C'E' SEMPRE QUALCUNO CHE HA VISTO QUALCOSA NEL QUARTIERE. NON PARLERANNO CON LA POLIZIA, MA CON ME SI'.

HAI DETTO CHE NON ERI MOLTO AMICO DELLA RAGAZZA.
INFATTI... MA LEI VOLEVA AIUTARMI. IL MINIMO CHE POSSO FARE E' CERCARE CHE IL FIGLIO DI PUTTANA CHE HA FATTO QUESTA PORCHERIA PAGHI.

SEI UN TIPO STRANO, MOJADO. CREDO SAREBBE INTERESSANTE RIVEDERTI... CHE NE DICI? TI DO IL MIO INDIRIZZO...
NON DISCUTO MAI CON LE DONNE. NON CI SI GUADAGNA NIENTE.

MA DIMMI... TI SEI FERITA ALLA GAMBA? HO VISTO CHE ZOPPICAVI.
FERITA? NO...

... IL FATTO E' CHE HO QUESTA.
AH.
TOC TOC

POVERA RAGAZZA... BAH... OGNUNO HA I PROPRI PROBLEMI.
260

EHI, TU... SEI MOJADO, VERO?
SI'... E TU? NON MI SEMBRA DI CONOSCERTI.

IO ERO AMICO DI ROBERTA. HO SAPUTO QUEL CHE E' SUCCESSO E NON RIESCO A CREDERCI. LEI ERA UN ANGELO DI BONTA'... UNA...

SI E' BLOCCATO. NERVOSO. ESITANTE.
MA NON CI SI PUO' FAR NIENTE... E BISOGNA CONTINUARE A VIVERE... E PER VIVERE OCCORRE MANGIARE.
CHE SIGNIFICA QUESTO?

ROBERTA AVEVA QUALCOSA DI MIO... E LO RIVOGLIO. QUANDO LA POLIZIA L'HA TROVATA NON L'AVEVA... QUINDI E' PROBABILE CHE LO ABBIA TU.
NON SO DI QUALI PORCHERIE TU TI OCCUPI, MA IO NON C'ENTRO. VATTENE E LASCIAMI IN PACE.

NON FARE IL DURO CON ME, AMICO. I DURI COME TE LI MANGIO A COLAZIONE.
VEDO CHE DOVRO'...

BUONO, PUGILE. CREDI CHE NON SAPPIA CHI SEI? HAI BUONI PUGNI, VERO? MA NON BUONI COME QUESTO. CREDI DI ESSERE L'UNICO PRONTO A DIFENDERSI? IO SONO IN GAMBA... MOLTO IN GAMBA...
261

E MI PIACE CHE MI PRENDANO SUL SERIO.
SOCK

TI LASCIO RIFLETTERE BENE, INDIO. QUANDO TI RIVEDRO', SE NON MI DARAI QUELLO CHE MI INTERESSA, TI PIAZZERO' UNA PALLOTTOLA PER GINOCCHIO. HAI MAI SENTITO PARLARE DI PUGILI SENZA GINOCCHIA? PENSACI BENE, INDIO.

ACCIDENTI... QUELLO NON SCHERZA... E' UN TIPO MOLTO PERICOLOSO... MEGLIO CERCARE DI SCOPRIRE CHE COSA STA SUCCEDENDO QUI.

LA CASA HA ODORE DI CANDELE E DI FIORI APPASSITI. LA DONNA E' GRASSA, FLACCIDA, GLI OCCHI TORBIDI PER L'ALCOL.
LA MIA PICCOLA... PERCHE'?... E' SEMPRE STATA SFORTUNATA... NON ERA MOLTO BELLA... MA BUONA, SI'... E ONESTA... L'HO EDUCATA COME UNA SIGNORINA...

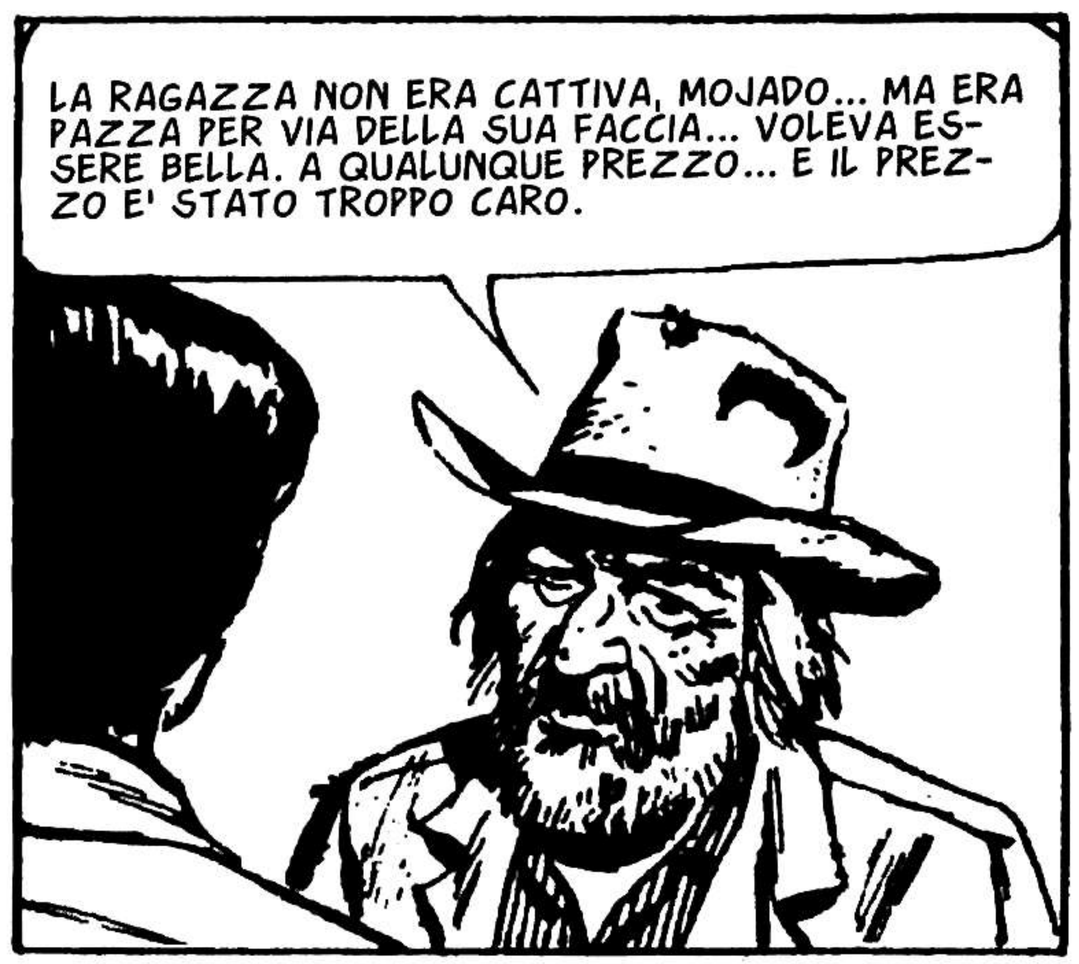
MA LEI PENSAVA SOLO AL FATTO DI ESSERE BRUTTA. SI COMPRAVA MILLE CREME, COSMETICI... CHE SO IO... E ORA AVEVA DECISO DI FARSI LA CHIRURGIA ESTETICA... ERA COME PAZZA...
CAPISCO, SIGNORA... CAPISCO...

PERO'... PER ESSERE UNA RAGAZZA CON UNO SQUALLIDO IMPIEGO, SPENDEVA MOLTO. E UN'OPERAZIONE DI CHIRURGIA ESTETICA COSTA UNO SPROPOSITO... CREDO CHE DARO' UN'OCCHIATA ALLA SUA CAMERA...
262

HMM... UNA QUANTITA' DI VESTITI... SI'. SPENDEVA UNA FORTUNA... DOVE PRENDEVA IL DENARO? LEI...

POI VEDE LA BANCONOTA ARROTOLATA E CAPISCE.
COCAINA... ECCO... LA VENDEVA... E LA USAVA...

NONNO LUCHO SA TUTTO CIO' CHE VALE LA PENA DI SAPERE, NEL QUARTIERE. NESSUNO CAPISCE COME FACCIA, MA NESSUNO GLIELO CHIEDE. CHI CERCA NONNO LUCHO SI LIMITA A PAGARE.
SI'. ERA UNA SPACCIATRICE. IL TIPO CHE LA RIFORNIVA ERA AMADOR, UNA BRUTTA BESTIA... BE'... QUELLE SONO TUTTE BRUTTE BESTIE...


LA RAGAZZA NON ERA CATTIVA, MOJADO... MA ERA PAZZA PER VIA DELLA SUA FACCIA... VOLEVA ESSERE BELLA. A QUALUNQUE PREZZO... E IL PREZZO E' STATO TROPPO CARO.

LEI A CHI VENDEVA?
NON LO SO. AVEVA I SUOI CLIENTI... UN GIRO FISSO... E PIANTALA DI FARE TANTE DOMANDE, MOJADO... CHI SEI? UN LECCACULO DELLA POLIZIA?

TOBACCOS
EHI, MOJADO... TI PORTO DA QUALCHE PARTE?
263

EHI... SEI PIU' BELLA QUANDO NON TI VESTI DA PAGLIACCIO.
TROVI? DOVRESTI VEDERE QUANDO MI MASCHERO DA ABOMINEVOLE UOMO DELLE NEVI.

E DI QUELLA RAGAZZA CHE SAI?
CHE E' UN CASINO SEMPRE PIU' GROSSO. VENDEVA COCAINA E IL SUO FORNITORE E' VERDE DI RABBIA. FORSE LEI NE AVEVA UN BUON CARICO E GLIEL'HANNO RUBATA... O ALMENO, QUESTO E' CIO' CHE CREDO.

AH... L'HANNO UCCISA PER QUESTO...
NON CREDO. C'E' QUALCOSA DI STRANO... SONO TORNATO NEL PUNTO IN CUI L'HAI TROVATA E NON HO VISTO SANGUE PER TERRA.
BARBER SHOP

E QUESTO CHE SIGNIFICA?
CHE NON E' MORTA LA'. L'HANNO ASSASSINATA DA UN'ALTRA PARTE E POI HANNO TRASPORTATO IL CADAVERE. MA DOVE L'HANNO UCCISA?... E CHI? DEV'ESSERE STATO UNO DEI SUOI CLIENTI.

LEI CONSUMAVA COCAINA E NON ERA MOLTO INTELLIGENTE. DEVE AVER PARLATO. E CREDO DI POTER SCOPRIRE CHI ERANO I SUOI CLIENTI.
PERCHE' TI METTI IN TUTTI QUESTI GUAI, MOJADO?

NON LO SO... FORSE PERCHE' NESSUNO MERITA DI MORIRE TANTO GIOVANE... E PERCHE' DA QUALCHE PARTE C'E' UNA BESTIA ASSASSINA CHE POTREBBE UCCIDERE ANCORA... FORSE PER QUESTO.

MI PIACI...
264

DOMANDE. ALTRE DOMANDE. ANCHE SE SA CHE E' PERICOLOSO. ANCHE SE PUO' SENTIRE L'ATMOSFERA FARSI PIU' TESA.
SI'... VENDEVA... BISOGNA PUR VIVERE, NO?... MA SOLAMENTE A GENTE DISTINTA... GENTE DI BUONA FAMIGLIA...

SAPETE CHI FOSSE-RO?
HO QUALCHE NO-ME... LEI ERA MOLTO ORDINA-TA... TANTO BUONA...

ERA ORDINATA DAVVERO... E CI SONO COSE STRANE SULLA SUA LISTA...

AH... TU, MOJADO! CHE CI FAI QUI?
VENGO A FARE QUALCHE DOMANDA...

TU VIENI A FARMI DOMANDE? SAI CHI SEI, MOJADO? UN POVERO CHICANO CHE SI FA ROMPERE LA FACCIA PER POCHI SPICCIOLI MENTRE VUOTA I BI-DONI DELLA SPAZZATURA PER POTER MANGIARE. E CREDI DI AVERE QUALCO-SA CHE POSSA INTERESSARMI?
265

VEDO CHE SEI PAZZO DI GIOIA NEL RIVEDERMI, ISPETTORE. E ORA PARLIAMO SUL SERIO. HO UN SOSPETTO.
SORPRENDIMI. ADORO GLI INVESTIGATORI DILETTANTI.

CHE COSA TI DICE QUESTA LISTA DI NOMI?
VEDIAMO...

GLI E' BASTATO UNO SGUARDO.
CREDO CHE FARAI MEGLIO A SPIEGARMI TUTTO QUESTO IN FRETTA... MOLTO IN FRETTA.
SPIEGARTI? NO... MA POSSO ESPORTI UNA TEORIA... PAZZA, NATURALMENTE...

LA STRADA E' BUIA. DA QUALCHE PARTE ARRIVA L'ECO DI UN'ORCHESTRINA. CI DEVE ESSERE UNA FESTA NEL QUARTIERE.

SALVE, MOJADO. CREDO SIA ORA DI...

AHH!
SOCK
266

UN REVOLVER E' MEGLIO DI UN PUGNO, AMADOR... MA IL PROBLEMA E' CHE DEVI ESTRARLO... E A VOLTE NON TE NE DANNO IL TEMPO, EH?
ASCOLTA... NON E' IL CASO DI FARE COSI'... POSSIAMO ACCORDARCI...

LO FAREMO, AMADOR. TU PARLI E IO NON TI FACCIO SALTARE IL CERVELLO. CHE NE DICI?
NON... CAPISCO...

SEMPLICE. SO CHE DA MOLTO TEMPO I TUOI CLIENTI NON RICEVONO COCAINA... NON TI INTERESSAVA VENDERLA... ALLORA DA DOVE VENIVANO I SOLDI CHE TU E ROBERTA SPENDEVATE?

SE TE LO DICO... MI LASCI ANDARE?
CHE MI COSTA? LA POLIZIA TI BECCHERA' LO STESSO... MA ALMENO TI TRATTERANNO BENE...

E A UN TRATTO IL VOLTO GIALLASTRO HA SORRISO, MALIGNO.
D'ACCORDO. ALLORA ASCOLTA.

AH... SEI TU? CHE SORPRESA! ENTRA...
267

BELLA CASA...
SI'... IO LAVORO INTRATTENENDO I BAMBINI, MA IN REALTA' E' UN HOBBY. MIO PADRE MI HA LASCIATO UNA GROSSA FORTUNA. QUALCOSA CHE MI COMPENSA UN PO' PER LA GAMBA, NON CREDI?

NO. NON CREDO. IL GUAIO PER TE NON E' NELLA GAMBA, MA NEL CUORE. HO CONOSCIUTO PERSONE CON MUTILAZIONI PIU' ORRENDE DELLA TUA E SENZA SOLDI... E NON SONO MAI ARRIVATE AL TUO PUNTO.
NON CAPISCO...

TU NON HAI SCOPERTO IL CADAVERE DI ROBERTA. TU L'HAI PORTATO LA' CON LA TUA MACCHINA. QUALCUNO E' COMPARSO E TU HAI FINTO DI AVERLO TROVATO... TU L'HAI UCCISA.

STAI DELIRANDO. PERCHE' AVREI DOVUTO?
PER UNA CATENA DI COMBINAZIONI. LEI TI VENDEVA COCAINA... MA HA CONOSCIUTO ANCHE UN BEL RAGAZZO CHE LE HA PARLATO DI UNA CONQUISTA CHE AVEVA FATTO... UNA BIONDA RICCA, CON UNA GAMBA ARTIFICIALE... NIENT'ALTRO CHE UNA COMBINAZIONE...

PERO', QUANDO IL RAGAZZO E' SCOMPARSO, LA COSA L'HA INCURIOSITA. TI HA SPIATA... UNA NOTTE E' ENTRATA QUI E...
268

... HA SCOPERTO LA COLLEZIONE. POI HA INDAGATO SU VARI GIOVANI CHE ERANO SCOMPARSI NELLE STESSE CIRCOSTANZE... E HA FATTO UNA LISTA DI NOMI...

UN MOVIMENTO LIEVE. NELLA MANO DELLA RAGAZZA, LA PISTOLA SEMBRA QUASI FINTA.
VIENI CON ME, MOJADO...

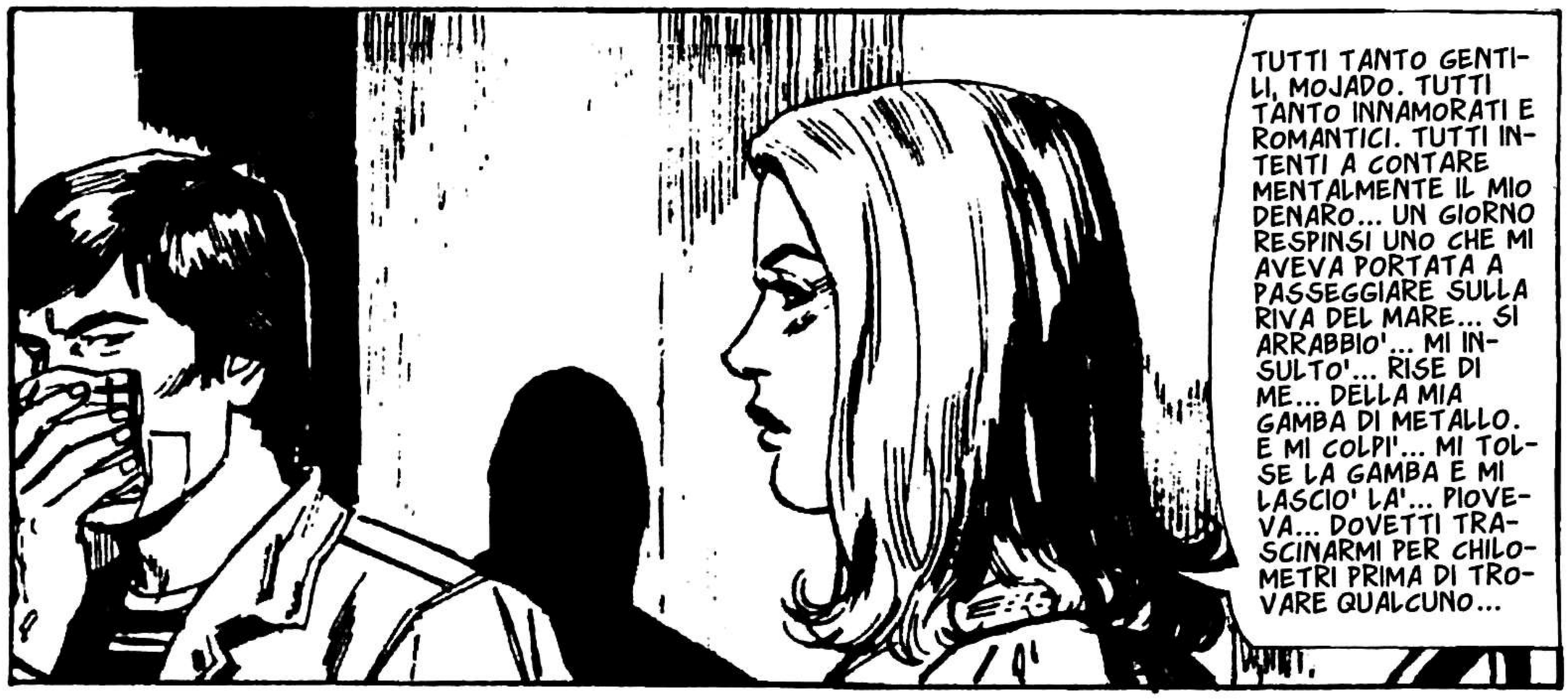
ALLORA, CON QUELLA LISTA E CON QUELLO CHE SAPEVA, HA COMINCIATO A RICATTARTI. LEI E AMADOR... MA TU NON POTEVI RISCHIARE. LA SOLUZIONE ERA LA PIU' SEMPLICE... AMMAZZARLI. E HAI COMINCIATO CON ROBERTA.

AMADOR SI E' SPAVENTATO... VOLEVA SAPERE DOV'ERA LA LISTA PER DENUNCIARTI, ANCHE SE SAREBBE RIMASTO INCASTRATO A SUA VOLTA. E IO CHE CREDEVO SI TRATTASSE DI COCAINA...

... MENTRE CIO' CHE CONTAVA ERA L'ELENCO DEI GIOVANI CHE HAI ATTIRATO IN CASA PER DROGARLI E POI UCCIDERLI.
269

PERCHE'?
NON PUOI CAPIRE. IO SONO NATA SENZA UNA GAMBA E FIN DA BAMBINA RICORDO LA GENTE CHE MI GUARDAVA. TUTTI PIENI DI COMPASSIONE, CERTO... TUTTI MOLTO GENTILI... TUTTI DISPOSTI A FRIGNARE SULLA MIA GAMBA DI METALLO.

MIO PADRE NON SAPEVA CHE FARE CON ME. ERO NATA DEFORME E RIMASI L'UNICA FIGLIA. LUI AVEVA CREATO UN IMPERO E NON AVEVA A CHI LASCIARLO. SI DEDICO' A BERE E A ODIARMI. E IO MI DEDICAI AGLI UOMINI.


TUTTI TANTO GENTILI, MOJADO. TUTTI TANTO INNAMORATI E ROMANTICI. TUTTI INTENTI A CONTARE MENTALMENTE IL MIO DENARO... UN GIORNO RESPINSI UNO CHE MI AVEVA PORTATA A PASSEGGIARE SULLA RIVA DEL MARE... SI ARRABBIO'... MI INSULTO'... RISE DI ME... DELLA MIA GAMBA DI METALLO. E MI COLPI'... MI TOLSE LA GAMBA E MI LASCIO' LA'... PIOVEVA... DOVETTI TRASCINARMI PER CHILOMETRI PRIMA DI TROVARE QUALCUNO...

LUI FU IL PRIMO, MOJADO... LO INVITAI A TORNARE... FORSE CREDETTE DI AVERMI VINTA...
270

POI... POI CE NE FURONO ALTRI... E' TUTTO COSI' CONFUSO... DI GIORNO FACEVO IL PAGLIACCIO PER I BAMBINI... E DI NOTTE USCIVO A CERCARE UOMINI... E LA MIA GAMBA CIGOLAVA.

SONO PAZZA, MOJADO? CREDO DI SI'... ANZI... SO CHE E' COSI'... MA CHE POSSO FARE?... E' COME UN LUNGO TUNNEL NERO CHE NON FINISCE MAI... E SOLO QUANDO QUEGLI UOMINI TACCIONO PER SEMPRE LA MIA GAMBA SMETTE DI CIGOLARE...

MIO DIO... CHE ORRORE...
MOJADO... DEVI AIUTARMI... VOGLIO SAPERE... NON VOGLIO CHE LA MIA GAMBA CIGOLI ANCORA... VOGLIO SAPERE...

MA...
BASTA, SIGNORINA LAUREEN. VENITE CON NOI, PER FAVORE.

MOJADO! DEVO SAPERE! CHE MI SUCCEDE? PERCHE' LA MIA GAMBA NON TACE? RISPONDIMI, PER FAVORE!
271

RAGAZZO... NON SO CHE DIRTI... SEI STATO ABILE E...

LASCIAMI SOLO... TI PREGO.

HA SENTITO IL RUMORE DELLE PORTE, LE VOCI IMPAZIENTI, IL ROMBO DEI MOTORI...

E SOLO DOPO, LENTAMENTE, QUASI CON PAURA, HA APERTO LE DITA.

E LA VISIONE DI QUEL TESCHIO INSEPOLTO LO COLPISCE CON LA VIOLENZA DI UN PUGNO.

© Copyright per l'Italia
Eura Editoriale 2005

FINE

I GIGANTI DELL'AVVENTURA N.50 - € 5,00
BIMESTRALE - MARZO 2005

ISSN 1591-5077

www.euraeditoriale.it

I GIGANTI DELL'AVVENTURA

LE SERIE A FUMETTI DEI MAESTRI INTERNAZIONALI

ROBIN WOOD - CARLOS ENRIQUE VOGT

MOJADO 4

EURA EDITORIALE

ROBIN WOOD
CARLOS ENRIQUE VOGT

MOJADO 4

I GIGANTI
DELL'AVVENTURA

CAPITOLO PRIMO

E' UN MODO COME UN ALTRO DI LAVORARE. CHE PREFERIRESTI? CHE CONTINUASSI A SCARICARE CAMION O A LAVARE MACCHINE?
NON TI HO CHIESTO QUESTO. IO POTREI AIUTARTI.

NON MI SERVE AIUTO.
ANCHE AI SUPERUOMINI SERVE AIUTO... MA A TE NO. NON VUOI CONOSCERE I MIEI AMICI. NON VUOI NEPPURE ENTRARE IN CASA MIA. SONO IO QUELLA CHE DEVE ACCETTARE TUTTE LE TUE CONDIZIONI... COME VENIRE A MANGIARE IN QUESTI ANTRI INFETTI.

IO VIVO QUI.
SI'. E IO POSSO SOPPORTARLO... MA TU NON ENTRI MAI NEL MIO MONDO! NON VUOI CAMBIARE NIENTE PER ORGOGLIO. NON POSSO REGALARTI NEPPURE UN FAZZOLETTO...

E SO CHE NON MI SPOSERAI. MAI. PER ORGOGLIO. PERCHE' NON PUOI MANTENERMI COME TU PENSI IO DEBBA ESSERE MANTENUTA E PERCHE' NON ACCETTERAI MAI I MIEI DOLLARI. E IO NON POSSO PIU' SOPPORTARE TUTTO QUESTO. MUOIO D'AMORE, D'IMPOTENZA E DI RABBIA.

CAPISCIMI... NON POSSO CONTINUARE A VIVERE COSI' DIVISA... TI PREGO... SE TU CAMBIASSI UN PO'...
IO NON HO NIENTE DA CAMBIARE.

ALLORA... E' UN ADDIO?
PER ME...
2

ADDIO, MOJADO.

NON ALZA IL CAPO, MENTRE SENTE IL RUMORE DEI TACCHI ALLONTANARSI CONTINUA A MASTICARE, CUPO, IMPENETRABILE.

IN FONDO... NON E' IL CASO DI SPRECARE IL CIBO...

MARIA E' FAMOSA PER LA SUA GENEROSITA', IL SUO SENSO PRATICO... E LA SUA VOCE QUANDO LA PRENDE LA FURIA.
VUOI DIRE CHE HAI LASCIATO CHE QUELLA RAGAZZA SE NE ANDASSE? SAPENDO CHE E' PAZZA DI TE E CHE SAREBBE DISPOSTA A TUTTO PUR DI RESTARTI ACCANTO?

LA COSA NON AVREBBE MAI FUNZIONATO...
PERCHE' TU NON VOLEVI CHE FUNZIONASSE! PER IL TUO ORGOGLIO E IL TUO COMPLESSO D'INFERIORITA'! PER QUESTO NON VOLEVI ANDARE A CASA SUA E CONOSCERE I SUOI AMICI... PER QUESTO LA PORTAVI IN QUEI POSTI SCHIFOSI E LA UMILIAVI CON LA TUA MISERIA! ORA HAI OTTENUTO CIO' CHE VOLEVI, VERO?

CALMATI, MARIA... NON PRENDERLA COSI'... DOPOTUTTO...
STA' ZITTO... E PORTATI VIA QUESTO IDIOTA! QUANDO PENSO A QUELLA POVERA RAGAZZA... GLI DAREI LE PENTOLE IN TESTA, A QUESTO INCOSCIENTE.
3

HMM... FORSE E' MEGLIO SE ANDIAMO A FARCI UNA BIRRA, EH?
SI'... ALMENO FINCHE' TUA MOGLIE NON SI SARA' CALMATA.

NON TI ASPETTARE CHE MI CALMI, STUPIDO! QUESTA VOLTA L'HAI FATTA GROSSA! SEI UN DISGRAZIATO CHE NON MERITAVA UNA RAGAZZA COSI'. E SONO FELICE CHE LEI SIA USCITA DA TUTTO QUESTO!

SI E' ARRABBIATA DAVVERO, EH?
CREDO CHE ABBIA UN PO' DI RAGIONE... MA NON VOGLIO IMMISCHIARMI. OGNUNO FA QUELLO CHE GLI SEMBRA GIUSTO... E CIO' VALE ANCHE PER TE.

MA DIMMI... QUANDO VAI A NEW YORK?
FRA TRE GIORNI. SAREMO IN DODICI ALLE FINALI DEL TORNEO *UOMO DURO*... E CHI VINCERA' SI BECCHERA' CINQUANTAMILA DOLLARI.

E POI?
CREDO CHE PROVERO' A DIVENTARE PROFESSIONISTA. ISABELITO DICE CHE NE HO LA POSSIBILITA'.

SEI UN PO' MATTO...
MATTO? DIMMI CHE ALTRO POTREI FARE... SO APPENA LEGGERE E SCRIVERE. NON SO FARE ALTRO CHE SCARICARE CAMION E SCAVARE FOSSE. DEVO RUBARE PER MANGIARE? O CHIEDERE L'ELEMOSINA?
4

NO, AMICO... TUTTO CIO' CHE DIO MI HA DATO E' UN BUON PAIO DI PUGNI E IO PENSO DI USARLI. FORSE CON LORO POTRO' USCIRE DA QUESTO SCHIFO UNA VOLTA PER TUTTE.

FORSE CON LORO POSSO ARRIVARE A ESSERE QUALCUNO... QUALCUNO, CAPISCI?... ESSERE QUALCUNO!

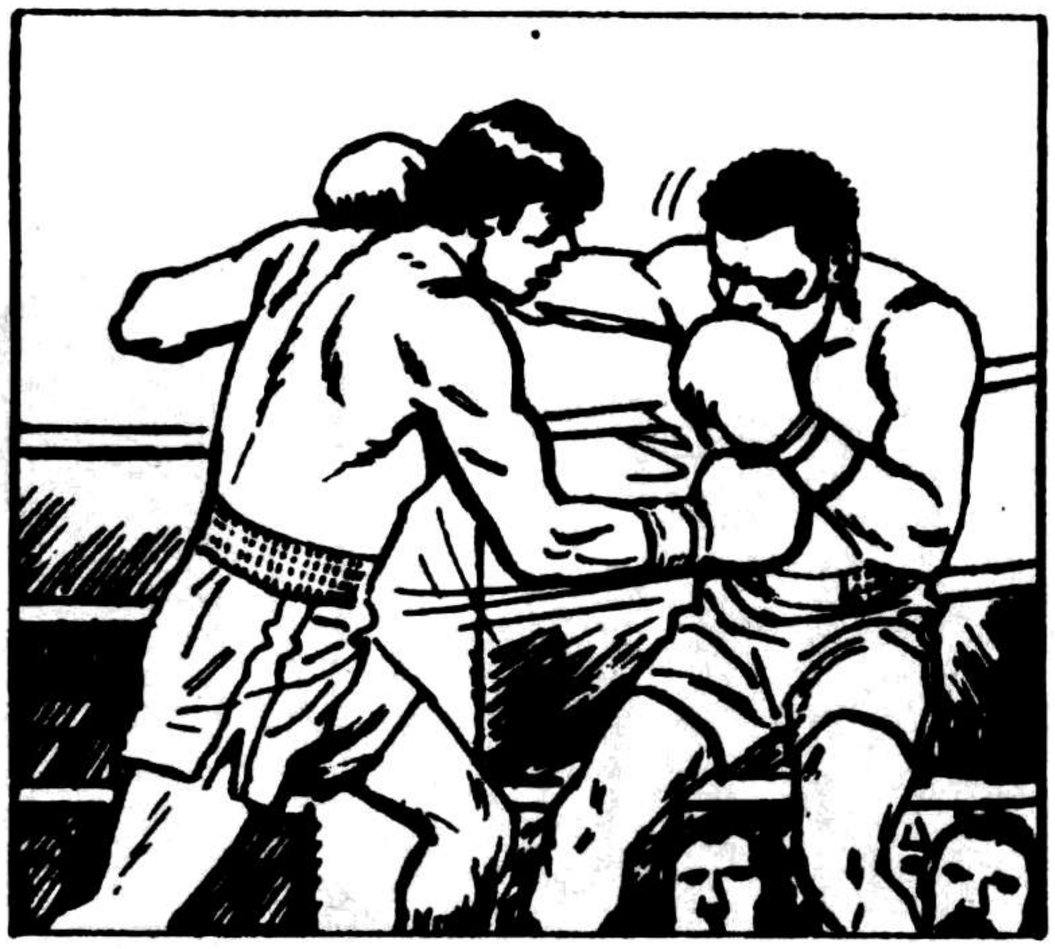
E' L'URLO DELLA FOLLA A CARICARLO, A RENDERLO PAZZO DI GIOIA SELVAGGIA, A FARLO SCATTARE IN AVANTI MULINANDO I COLPI.

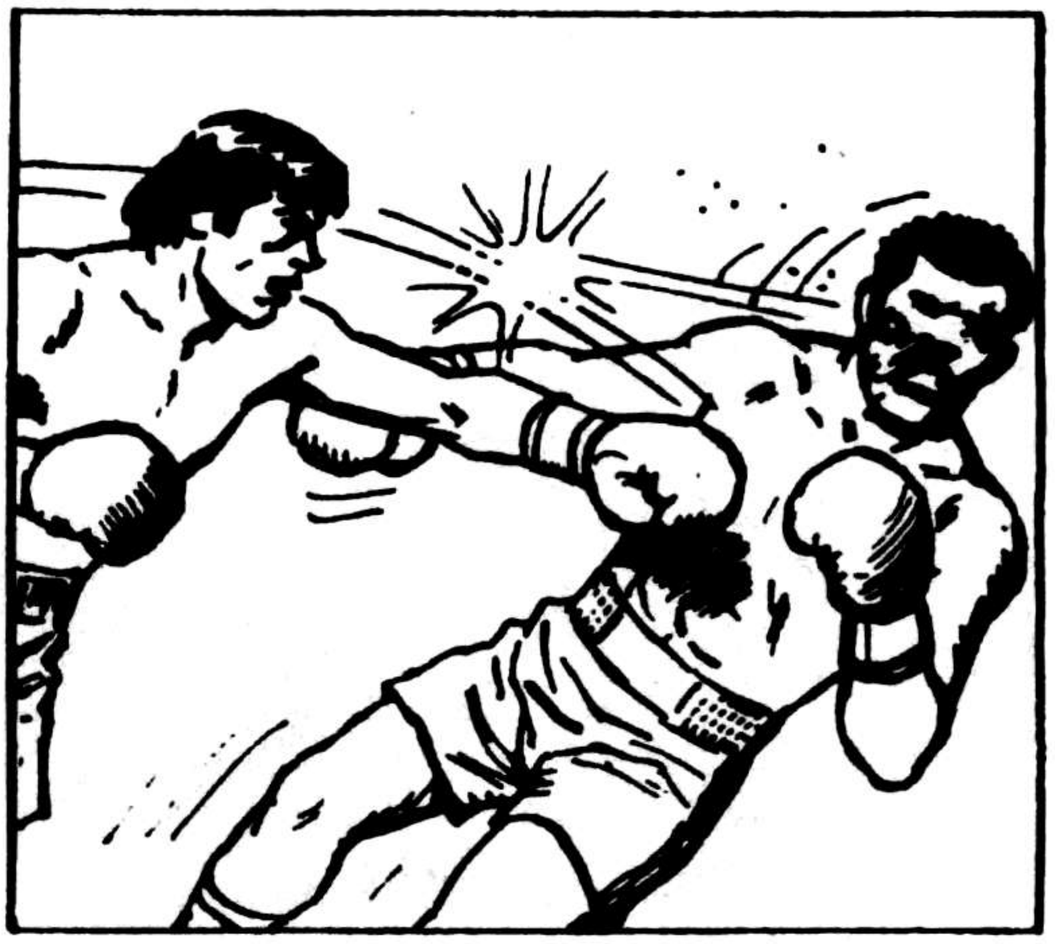
COSI'! FINISCILO! PICCHIA DURO! MUOVITI, INDIO INUTILE!

HMM... QUELLO E' IL TUO NUOVO RAGAZZO, ISABELITO?... UNA VERA BELVA, EH?
L'HAI VISTO? QUEL FIGLIO DI PUTTANA E' DINAMITE... VINCERA' LA FINALE IN UN BOCCONE, VEDRAI.
5

NON ESSERNE TANTO SICURO... NON HAI ANCORA VISTO IL MIO RAGAZZO.
MAH! NON HAI MAI SAPUTO TIRAR SU UN PUGILE DECENTE. ERANO TUTTI BLUFF COSTRUITI CON LE PASTETTE. NON DIRMI CHE SEI CAMBIATO...

HAI LA BOCCA TROPPO GRANDE, ISABELITO. UN GIORNO TE LA CHIUDERANNO...
NON CI PROVARE, GONZALES. NON SEI ABBASTANZA DURO PER ME. SEI COME I TUOI PUGILI. TI MANCANO DIECI CENTESIMI PER COMPLETARE IL DOLLARO. VATTENE.





ALZATI, MALEDIZIONE... ALZATI!
NEL TUO ANGOLO, RAGAZZO... VAI NEL TUO ANGOLO.

CALMATI, STUPIDO! VUOI COMBATTERE ANCORA? LO FARAI! LASCIA PERDERE QUELLO... NON SI RIALZERA' NEI PROSSIMI CENTO ANNI.
SI'... SI'...
6

CHE NE PENSI, GONZALES?
QUEL RAGAZZO E' DURO... E SE ISABELITO SI E' DEDICATO A LUI, E' PERCHE' DEV'ESSERE MOLTO BUONO. QUEL FIGLIO D'UN CANE SE NE INTENDE.

CREDI CHE POSSA BATTERE *GATTO*?
NON LO SO E NON INTENDO CORRERE RISCHI. DOBBIAMO TROVARE IL MODO PER NON FARLO ARRIVARE ALLA FINALE. E' L'UNICO CHE PUO' IMPEGNARE *GATTO*. DOBBIAMO INVENTARCI QUALCOSA.

HMM... GONZALES E I SUOI AMICI AVEVANO L'ARIA MOLTO MISTERIOSA. DEVO STARE IN CAMPANA. QUELLO E' CAPACE DI QUALSIASI PORCATA...

GUARDA, GUARDA... E' UNA SORPRESA AVERTI NEL MIO CAMPIONATO, ISABELITO. CREDEVO TI DEDICASSI SOLO ALLA BOXE CLASSICA.
ED E' COSI', BRIGGS... MA QUEL RAGAZZO SI E' BUTTATO IN QUESTO TORNEO E IO GLI DO UNA MANO. PROBABILMENTE DOPO DIVENTERA' PROFESSIONISTA.

L'HO VISTO... L'HO VISTO... ED E' BUONO. BUONO COME IL DIAVOLO... E LA COSA FORSE A NOI NON CONVIENE MOLTO...
CHE VUOI DIRE?

ABBIAMO DUE PERSONAGGI FORMIDABILI IN QUESTO TORNEO... *GATTO* MARTINEZ E *STELLA* CRAIG... SONO DUE TIPI FAMOSI E IL PUBBLICO IMPAZZISCE PER LORO. UNA FINALE TRA I DUE PORTEREBBE TANTI BEI DOLLARI AGLI ORGANIZZATORI E LA TELEVISIONE LA TRASMETTEREBBE IN DIRETTA.
7

E CHE C'ENTRIAMO NOI IN QUESTO?
IL TUO PUPILLO... POTREBBE DARCI UNA SORPRESA, CAPISCI? E LUI E' UNO SCONOSCIUTO. UNA FINALE TRA LUI E UNO DEI CAMPIONI NON INTERESSEREBBE. IL PUBBLICO, LA TIVU' E GLI ORGANIZZATORI VOGLIONO DEI DIVI...

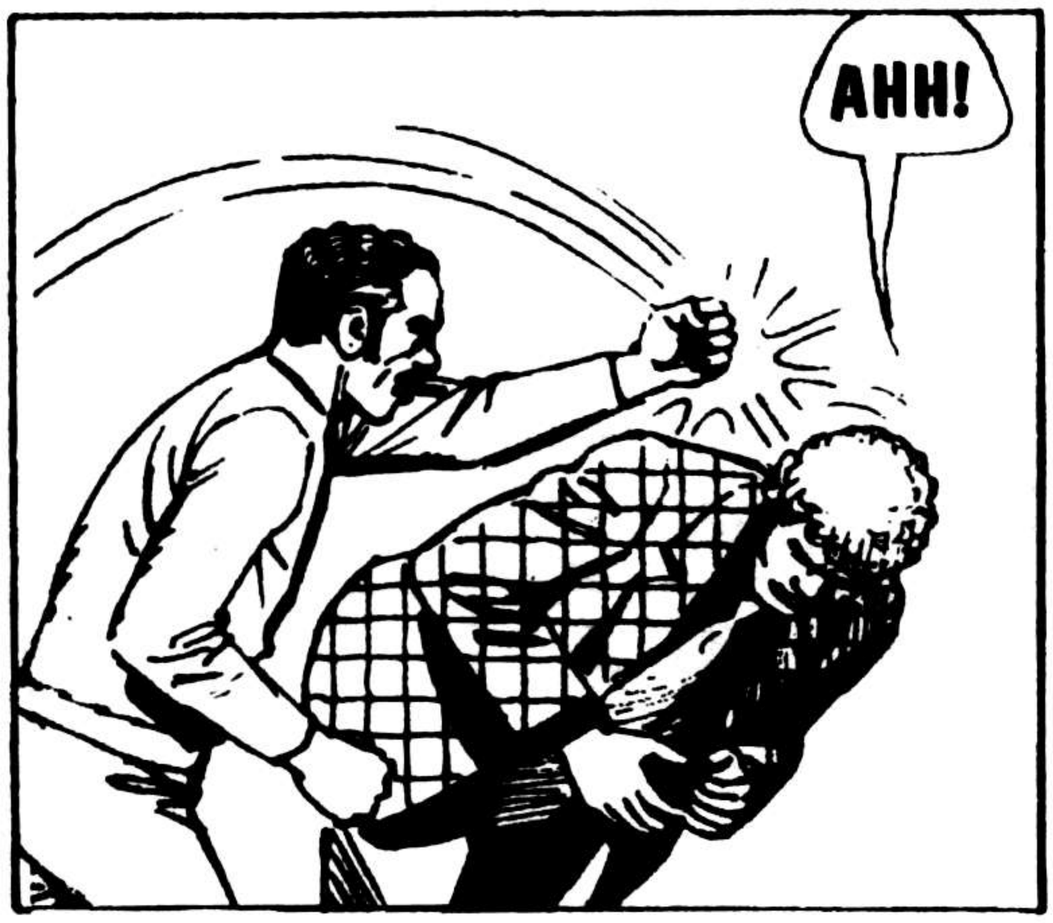
MI STAI SUGGERENDO DI FARLO PERDERE?
SIAMO UOMINI D'AFFARI, VERO, ISABELITO? NON CI RIMETTERETE DENARO. VI ASSICURO CHE CI SARA' UNA BELLA BUSTA PIENA DI...

MA...

NON AVVICINARTI PIU' A ME, O GIURO CHE TI AMMAZZO, GRASSONE! SIAMO VENUTI QUI A COMBATTERE E LO FAREMO. E SE SUCCEDE QUALCOSA DI STRANO AL MIO RAGAZZO, TI CERCO E TI FACCIO SALTARE LE CERVELLA... E HAI SENTITO PARLARE ABBASTANZA DI ME PER SAPERE CHE NON SCHERZO.
NO... ASCOLTA...

EHI, NANO... DISTURBI IL PADRONE?

AHH!
8


AHH!

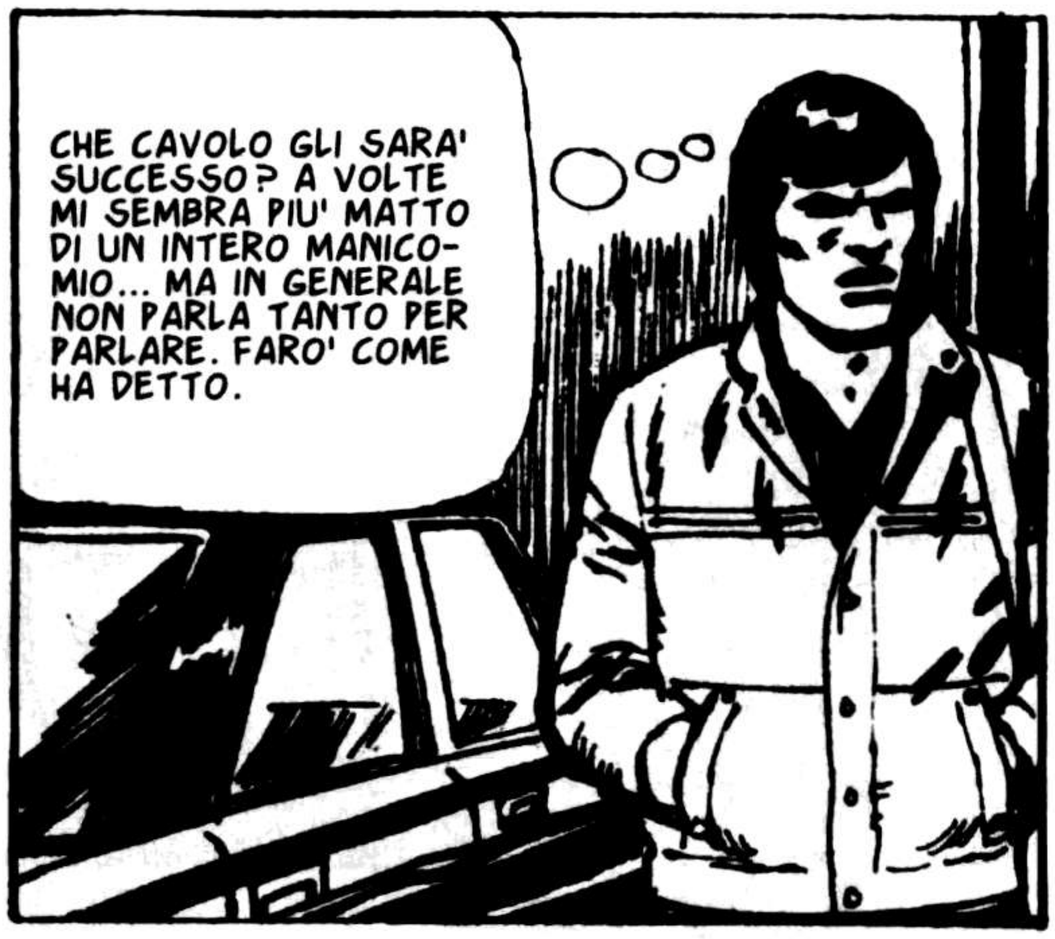
RICORDA, GRASSONE. NON AVVICINARTI A NOI... AH... MI PRENDO IL FERRO DEL TUO GORILLA. NEL CASO QUALCUNO DIVENTASSE IMPRUDENTE, CAPISCI?
SI'... SI'...

DANNAZIONE... QUELLO STUPIDO INDIO E IO SIAMO CAPITATI IN UN NIDO DI VESPE. CI SONO TROPPI SOLDI IN BALLO PERCHE' CI LASCINO IN PACE... POTREI FARE UN ACCORDO CON LORO...

... MA SAREBBE LA PRIMA VOLTA CHE ISABELITO SI LASCIA COMPRARE DAI FARABUTTI. NO. CREDONO DI POTERMI MANOVRARE COME VOGLIONO, COI LORO ORGANIZZATORI, LA LORO TELEVISIONE, I LORO PISTOLERI... MA SBAGLIANO.

TU, INDIO... VAI A DORMIRE IN UN ALTRO ALBERGO. E' CHIARO?
UN ALTRO? MA... ABBIAMO PAGATO UNA SETTIMANA ANTICIPATA E...

SEI SORDO? NO. SEI STUPIDO? SI'. ECCOTI L'INDIRIZZO DI UN ALBERGO ECONOMICO. NON USARE IL TUO VERO NOME, CAPITO? E NON ANDARE A RITIRARE I TUOI ABITI. FA' QUELLO CHE TI DICO E CHIUDI IL BECCO.
D'ACCORDO, ISABELITO. CALMATI. FARO' COME VUOI.
9


CHE CAVOLO GLI SARA' SUCCESSO? A VOLTE MI SEMBRA PIU' MATTO DI UN INTERO MANICOMIO... MA IN GENERALE NON PARLA TANTO PER PARLARE. FARO' COME HA DETTO.

King's Club
PERFETTO... LO STUPIDO INDIO E' FUORI PERICOLO. ORA TUTTO CIO' CHE MI SERVE E' METTERE GONZALES IN UN BEL CASINO PER BLOCCARLO...

E PER QUESTO MI SARA' UTILE QUEL TIPO. SI'. CREDO SIA ESATTAMENTE QUEL CHE MI SERVE.

FRATELLO... HAI L'ARIA SVEGLIA E SICURAMENTE PUOI DARMI UNA CERTA INFORMAZIONE.
DI CHE SI TRATTA, CHICANO? NON MI PIACE DISCUTERE CON QUELLI COME TE.

HMM... COSI' SI PARLA... CHE TI SERVE?

GONZALES HA FATTO FERMARE L'AUTO DAVANTI ALL'ALBERGO.
I DUE CHICANOS STANNO LA'. RICORDATE CHE NON DOVETE ESAGERARE... SOLO QUALCHE OSSO ROTTO. CHIARO?
CHIARO, GONZALES.
10

FRATELLO... UN AIUTINO?... VORREI FARMI UN GOCCIO...
VATTENE, CRETINO... O TI ROMPO LA FACCIA!

ANDATE, ORA. VI ASPETTO QUI... FATE UN BUON LAVORO, EH?

POCO LONTANO, ISABELITO HA SORRISO.
POVERO GONZALES... TI SEI SEMPRE CREDUTO MOLTO PIU' INTELLIGENTE DI QUANTO SEI.

BENE. CON QUESTO, IL PROBLEMA MOJADO E' FINITO. MI RESTERA' SOLO STELLA, MA PER LUI BASTERA' UN BUON LASSATIVO DATO IL GIORNO PRIMA DELL'INCONTRO...

PENSIERI INTERROTTI DALLO STRIDIO DEI FRENI, DALLO SBATTERE DI PORTIERE, DAL PAZZO DANZARE DI LUCI ROSSE E BLU.
MA... CHE DIAVOLO SUCCEDE?

FUORI, AMICO. DOBBIAMO PERQUISIRE LA TUA MACCHINA.
NON CAPISCO... E PROTESTO ENERGICAMENTE! HO I MIEI DIRITTI! QUESTO E' UN ABUSO! ESIGO...
11

QUI, TENENTE! COME HA DETTO IL TIZIO CHE HA TELEFONATO... UN REVOLVER E UN PACCHETTO DI COCAINA.
MOLTO BENE.
!

MA... NO... NO! NON PUO' ESSERE! NON SO DI CHE SI TRATTA... LO GIURO!
CERTO. QUESTA E' LA TRAGEDIA DI NOI POLIZIOTTI... ARRESTIAMO SEMPRE DEGLI INNOCENTI.

POVERO GONZALES... ED ECCO CHE ESCONO I SUOI TRISTI GORILLA...

E ORA, A DORMIRE. NON C'E' PIU' PERICOLO, CON IL DANNATO INDIO IN QUEL PIDOCCHIOSO ALBERGO. QUINDI, MI PRENDERO' UN BEL WHISKY E...

FERMO, ISABELITO. IO NON SONO COME IL MIO SOCIO, SAI? LUI E' UN INGENUO E TU L'HAI POTUTO SORPRENDERE. MA CON ME E' DIVERSO. IO TI SPARERO' CON VERO PIACERE IN MEZZO AGLI OCCHI SE SOLO MUOVI UN CIGLIO. CAPISCI?

CAPISCO. BRIGGS NON SI E' SPAVENTATO COME IO CREDEVO.
DI TE? SEI SPIRITOSO, CHICANO. IL SIGNOR BRIGGS E' UN PEZZO GROSSO A NEW YORK... E TU CREDEVI DI SPAVENTARLO? IL MONDO E' PIENO DI STRONZI.
12

TE LO DO, BARRY... DOPOTUTTO, HAI UN CONTO IN SOSPESO CON LUI.
GRAZIE, BINGO.

MI DIVERTIRO'.

DANNAZIONE! E TUTTO PER QUEL-LO STUPIDO INDIO...

SORRIDI, CHICANO. FAMMI VEDE-RE I TUOI DENTI...

MA... CHE...?

AHH!

AHH!
13

AHHH!

TU?... CHE CI FAI QUI? TI AVEVO DETTO DI NON USCIRE DALL'ALBERGO! HAI LE OREC-CHIE SPORCHE, O FORSE NON CAPISCI LA LINGUA DEI BIAN-CHI?
SENTI CHI PARLA DI LINGUA DEI BIANCHI... NON FARMI RIDERE...

QUANTO A CIO' CHE FACCIO QUI, TI DIRO' CHE IN ALBERGO MI SONO MESSO A RIFLETTE-RE... E NON MI PIACEVA DI STARMENE LA' STESO SUL LETTO A GUARDARE LA TIVU' E A PENSARE CHE FORSE TI STAVI METTENDO NEI CASINI PER COLPA MIA. CAPISCI?
NEI CASINI PER TE? SEI PAZZO? IO PENSO SOLO ALLA MIA PERCENTUA-LE. ECCO TUTTO!

VIENI, ISABELI-TO... VIENI. TI OFFRIRO' UN WHI-SKY E TI DARO' UN BACIO.
LASCIAMI, MALEDETTO! VA' A DORMIRE! CHE CAVOLO CREDI?... SO-NO IL TUO ALLENATO-RE E TI ORDINO DI...

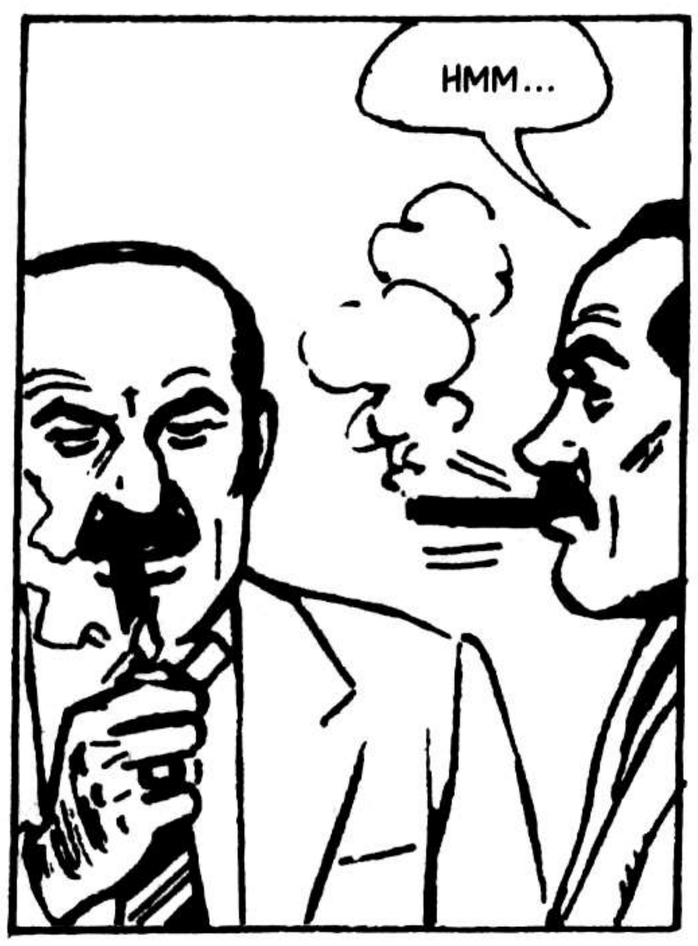
LA FOLLA E' SCATTATA IN PIEDI, URLANDO.
E' TUO! NON FARLO USCIRE DA QUEL-L'ANGOLO! COSI'! FINISCILO!
14

FIGLIO DI PUTTANA...
GONZALES... COME STAI, AMICO? HO SENTITO CHE TI AVEVANO ARRESTATO.

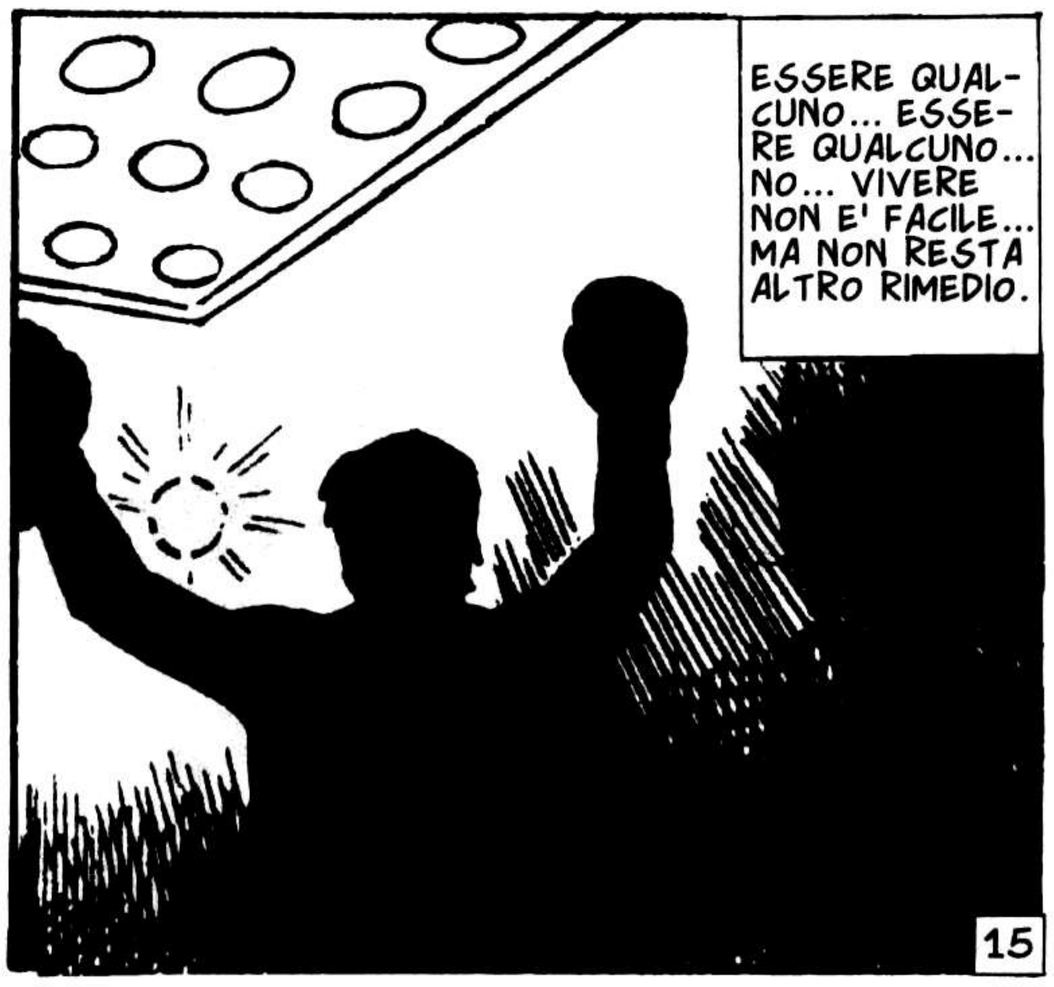
VA' AL DIAVOLO! SO CHE SEI STATO TU... SONO LIBERO SU CAUZIONE E DOVRO' MUOVERMI CON MOLTA PRUDENZA...
UHH... CHE PECCATO... TI GIURO CHE MI RATTRISTA... PER DI PIU' IL TUO GATTO STA DIVENTANDO UN HAMBURGER... SE SOPRAVVIVE A QUESTO ROUND E' UN MIRACOLO...

BAH... CHE LO AMMAZZINO. IO MI SONO GARANTITO DI NON PERDERCI COMUNQUE...
SI'? E CHE HAI FATTO?

HO PUNTATO VENTIMILA DOLLARI SUL TUO RAGAZZO.


HMM...

SEI UN FIGLIO DI TROIA, GONZALES.
BISOGNA VIVERE, ISABELITO. E NON E' SEMPRE FACILE.


ESSERE QUALCUNO... ESSERE QUALCUNO... NO... VIVERE NON E' FACILE... MA NON RESTA ALTRO RIMEDIO.
15

CAPITOLO SECONDO

FORSE AVEVA FAME DAVVERO, ISABELITO.
CERTO. E IL MARE E' FATTO DI CIOCCOLATO. OLTRE A SEMBRARE STUPIDO, DEVI ANCHE ESSERLO... ZITTO E MUOVITI.

HAI TROVATO UNA PALESTRA IN CUI ALLENARMI? MANCA SOLO UNA SETTIMANA ALL'INCONTRO.
TI PIACE FARE DOMANDE IDIOTE, EH? CREDI CHE IO PERDA IL TEMPO? IO SONO UN TIPO SERIO, NON UNA BESTIA COME TE. ANDIAMO!

MA...
YOUR DRINK BASSADO
Raindrop
Raindrop

AH. LA TUA AMICA MODELLA, EH? NON CAPISCO CHE CI FACCIA QUELLA BELLEZZA CON UN CHICANO COME TE. FORSE VOLEVA PROVARE QUALCOSA DI NUOVO... ANCHE SE NON CONDIVIDO I SUOI GUSTI.
LASCIA PERDERE... E' FINITA.

AH, SI'? E CHI L'HA TRONCATA?
IO. NON AVREBBE MAI FUNZIONATO.

HAI RAGIONE. LEI E' UNA BELLEZZA, HA IL MONDO AI PIEDI, UNA CARRIERA FANTASTICA E MILIARDI. CHE CI PUO' FARE CON UN PIDOCCHIOSO COME TE? SI'. MEGLIO COSI'.
TI AUGURO, QUANDO CREPERAI, DI DOVER PASSARE L'ETERNITA' CON ME, ISABELITO.
17

MA NELLA SERA UMIDA, CARICA DI ODORI ACRI, NON PUO' EVITARE DI VOLTARSI E DI LASCIARSI IMPRIGIONARE DA UN SECONDO DI DESOLATA NOSTALGIA...
HA RAGIONE... E' STATO MEGLIO COSI'...

MA QUANTO MI MANCHI... QUANTO MI MANCHERAI...

E' QUI. E' DOVE HO COMINCIATO QUANDO COMBATTEVO.
TU? NON SAPEVO FOSSI STATO PUGILE... RACCONTAMI.
BOMBING
BAR

CHE VUOI? LA STORIA DELLA MIA VITA? CHIUDI IL BECCO!
BE'... D'ACCORDO... IL TUO GUAIO E' CHE SEI TROPPO GENTILE.
MADISON SQ. GARDEN
GEORGE HAMMER

EH? ISABELITO? TU QUI?... NON POSSO CREDERLO!
PERCHE' NO?... FORSE SEI DIVENTATO CIECO, OLTRE CHE GRASSO, VECCHIO, STUPIDO NEGRO?

YAHAA! NON CAMBI MAI! SEI LO STESSO SCHIFOSO BASTARDO DI SEMPRE!
ATTENTO A NON INGOIARTI I DENTI D'ORO, NEGRO. TI PORTO UN RAGAZZO PERCHE' LO ALLENI. NON VALE NIENTE, MA HA UN INCONTRO TRA UNA SETTIMANA E NON VOGLIO CHE LO AMMAZZINO AL PRIMO ROUND.
18

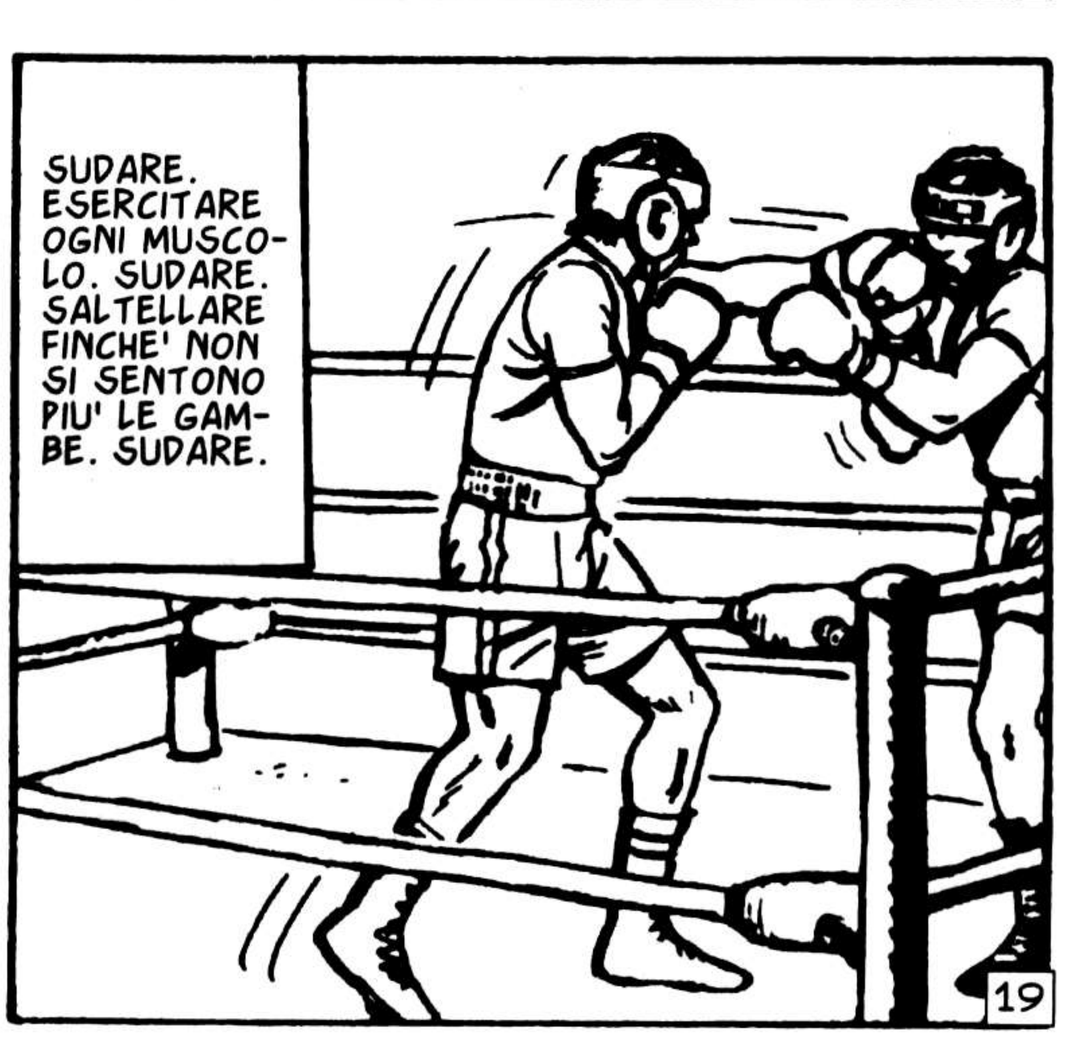
VIENI, RAGAZZO. SE QUESTO MESSICANO PAZZO TI HA PORTATO QUI, DEVI ESSERE IN GAMBA. IO SONO MAX BOOK...
BOOK?... QUEL MAX BOOK?... ACCIDENTI! NON CREDEVO CHE VI AVREI CONOSCIUTO!

EHI, ISABELITO! DOVE VAI?
TORNO IN ALBERGO. SONO STUFO... SPECIALMENTE DEI NEGRI E DEGLI INDIOS QUANDO FANNO I CONTENTI!

NON E' CAMBIATO. SONO DIECI ANNI CHE HA LASCIATO NEW YORK ED E' SEMPRE IL SOLITO CANE RABBIOSO COL CUORE D'ORO.
HMM... LO CONOSCETE BENE, EH?

RAGAZZO... IO A QUEL BASTARDO LI' DEVO PIU' DI QUANTO RIUSCIRO' MAI A PAGARE... E NON CI PROVERO' NEPPURE... MA ORA DOBBIAMO OCCUPARCI DI TE. DOMANI TI VOGLIO QUI, PREPARATI A SUDARE.

NON C'E' NIENTE CHE MI PIACCIA DI PIU', CAPO.


SUDARE. ESERCITARE OGNI MUSCOLO. SUDARE. SALTELLARE FINCHE' NON SI SENTONO PIU' LE GAMBE. SUDARE.
19

IL RAGAZZO E' BUONO, ISABELITO. MOLTO BUONO. E SAI IL MEGLIO? GLI PIACE. HA FAME!
TUTTI QUESTI PIDOCCHIOSI DEBUTTANTI HANNO FAME. POI VINCONO QUATTRO INCONTRI E UN PUGNO DI DOLLARI E A UN TRATTO SONO NELLE DISCOTECHE CON MIGNOTTE E CHAMPAGNE... MAH!

IL RAGAZZO SEMBRA SERIO.
CHE VUOI? CONVINCERMI CHE HO UN CAMPIONE TRA LE MANI? FA' IN MODO CHE QUELLO STRONZETTO NON SI RENDA RIDICOLO NEL PROSSIMO INCONTRO E MI BASTERA'. CI VEDIAMO.

NON TI SPRECARE, MAX. HO PROVATO DI TUTTO, TRANNE LA VACCINAZIONE ANTIRABBICA... NIENTE DA FARE.
BE'... I MOTIVI NON GLI MANCANO...

TU LO CONOSCI, MAX? IN CALIFORNIA NON SI SA NIENTE DI LUI, TRANNE CHE E' IL MIGLIOR ALLENATORE E IL PEGGIOR DITTATORE MAI PARTORITO DA UNA DONNA. E' VERO CHE E' STATO PUGILE?
VIENI.

GUARDA... IL MANIFESTO E' VECCHIO, MA... RICONOSCI IL NOME?
ACCIDENTI! NAZARIO BENITEZ? LUI ERA ISABELITO?... ERA PIU' CHE BUONO!
PALLADIUM
CALLAHAN

E RICORDO CHE LASCIO' LA BOXE QUANDO SI PENSAVA CHE SAREBBE DIVENTATO CAMPIONE DEL MONDO. NON SI SEPPE PIU' NIENTE DI LUI.
NO. SCOMPARVE. CREDO SIA ANDATO IN MESSICO PER UN PO'... POI... BE'... SU DI LUI ORA NE SAI PIU' DI ME...
NAZARIO BENITEZ
VS
TIGER COLEMAN
12 ROUNDS
20

CREDO SIA SPOSATO... E ABBIA DEI FIGLI... SUPPONGO SIA ABBASTANZA SERENO. HA UNA BUONA PALESTRA E ALLENA DEI BUONI PUGILI. NON GLI MANCANO I DOLLARI...
E GLIENE MANCHERANNO ANCHE MENO QUANDO AVRAI VINTO L'INCONTRO. QUINDI, METTITI I GUANTONI...

UN MOMENTO, MAX... PERCHE' LUI HA LASCIATO TUTTO? PER FAVORE... A MODO SUO, ISABELITO E' MIO AMICO...
HMM...

LA MOGLIE DI ISABELITO MORI' IN UN INCIDENTE... LUI ALLEVO' SUA FIGLIA... NON SAI QUANTO AMAVA QUELLA RAGAZZA... SI SAREBBE CAVATO GLI OCCHI PER LEI. PER QUESTO ERA IMBATTIBILE SUL RING. VOLEVA VINCERE PER LEI.

LEI CREBBE, OVVIO... E GLI SFUGGI' DI MANO. COMINCIO' AD ANDARE CON TIPI SBAGLIATI... POI VENNE L'ALCOL... E LE DROGHE... ISABELITO IMPAZZI' TENTANDO DI FERMARLA... MA NON CI RIUSCI'.

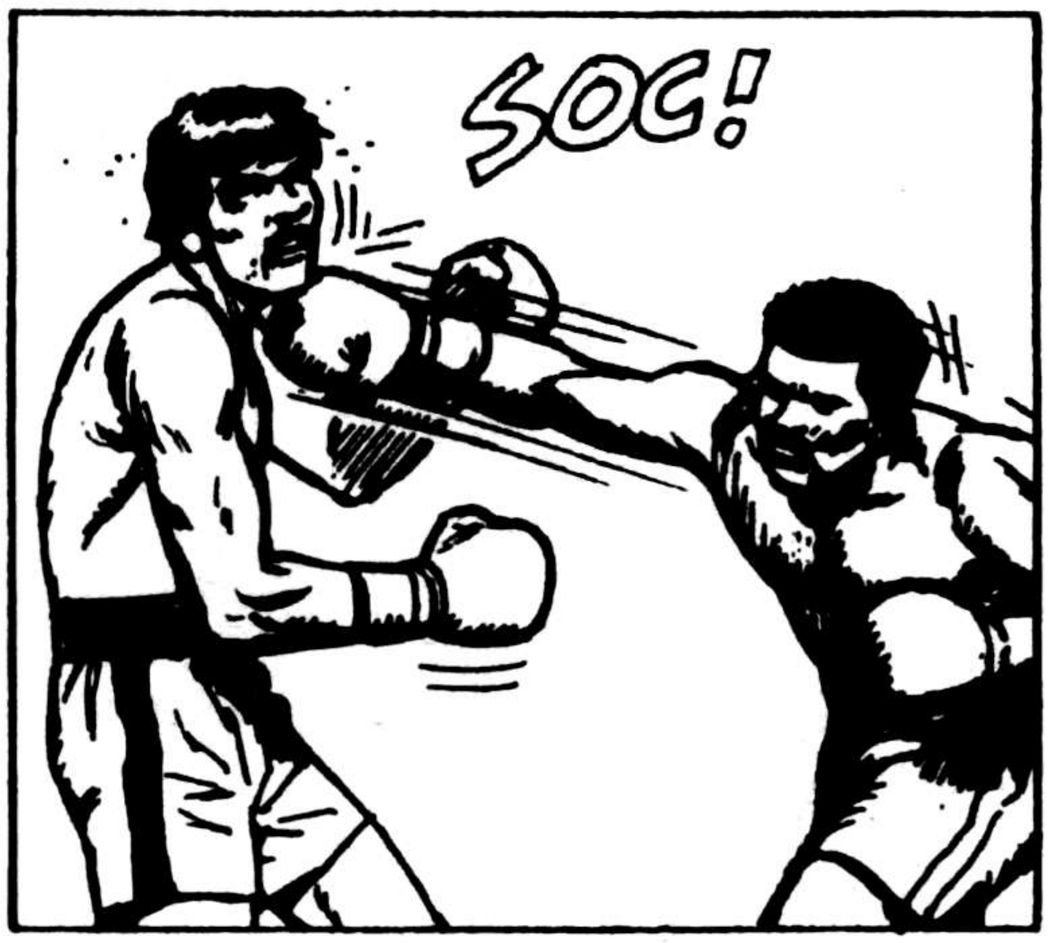
E UN GIORNO LEI SCOMPARVE... LUI LA CERCO' PER TUTTA LA CITTA' PER UN ANNO... E ALLA FINE DOVETTE CEDERE... NON TORNO' PIU' A NEW YORK... FINORA... CREDO CHE QUESTA CITTA' GLI RICORDI TUTTO QUESTO...

SAI? DEVE APPREZZARTI MOLTO, PER AVERLO FATTO.
SUPPONGO DI SI'... CON ISABELITO BISOGNA SEMPRE INDOVINARE.
21

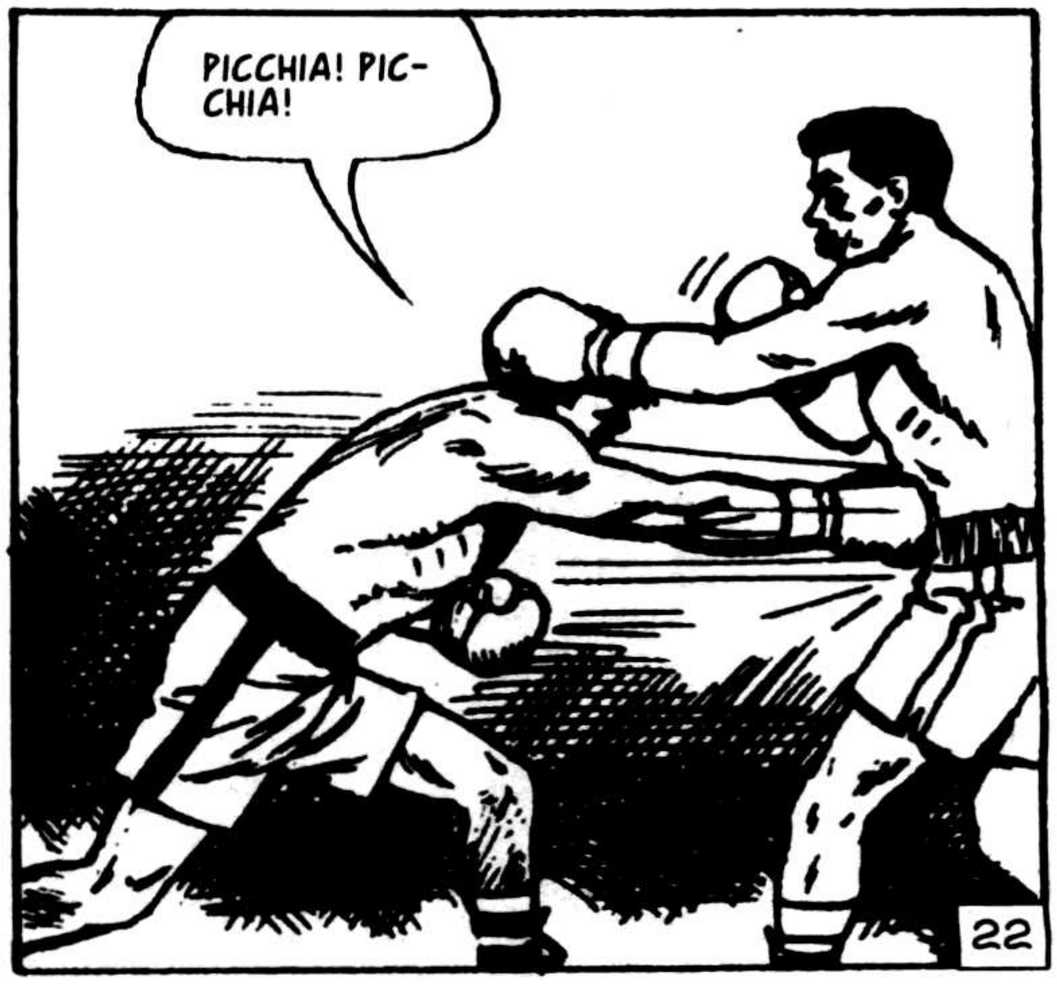
MA IO CONOSCO UN SOLO MODO PER RINGRAZIARLO.

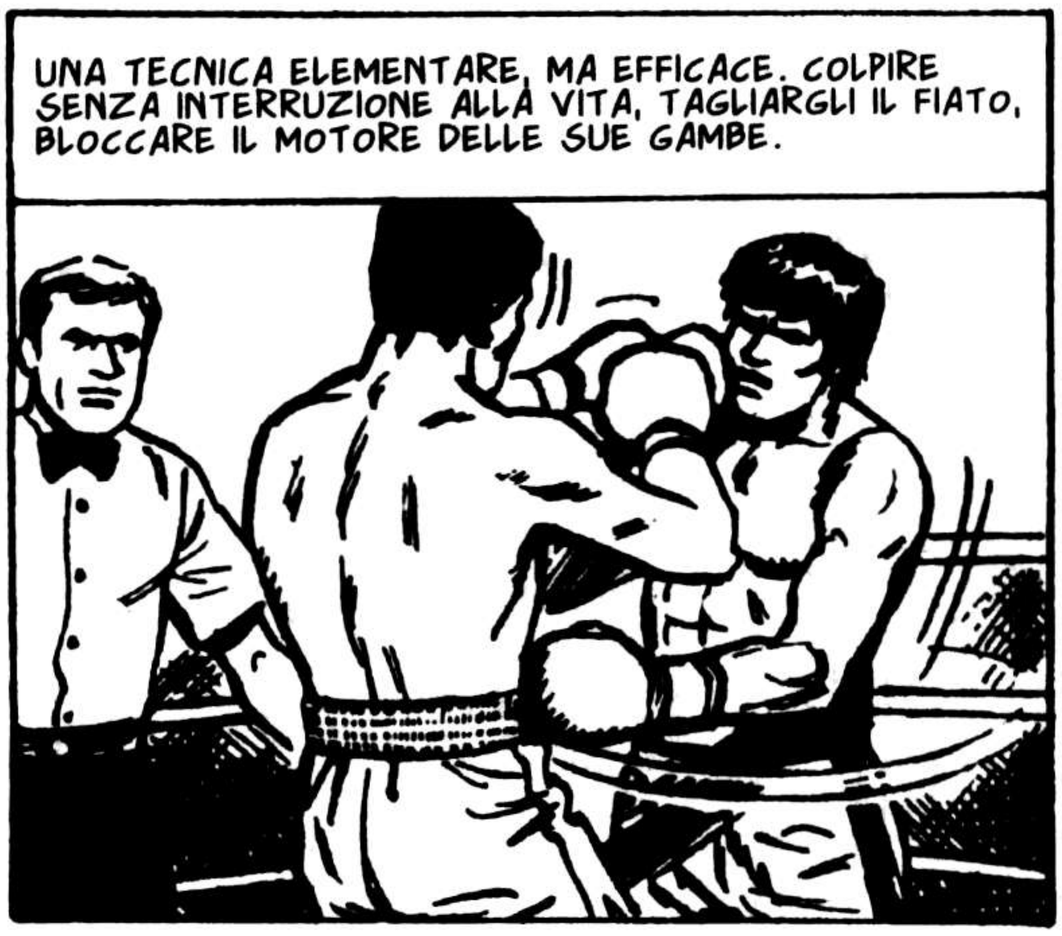
LA FOLLA HA URLATO IMPAZZITA. NELL'ARIA TESA, L'ODORE DEL SUDORE, DEL SANGUE.

E' UN COMBATTIMENTO INCREDIBILE, SIGNORI! QUESTO ILLUSTRE SCONOSCIUTO, CHE BOXA SOTTO IL PITTORESCO NOME DI MOJADO, STA DANDO UNA LEZIONE DI PUGILATO, SIA PURE PRIMITIVA E ROZZA, A STELLA CRAIG, CHE STA PERDENDO LA SUA MAGNIFICA IMMAGINE...


SOC!

QUESTO E' TUTTO, RAGAZZO PUBBLICIZZATO? PICCHIA PIU' FORTE! SU... PICCHIA, IMBRANATO, PRIMA CHE IO TI DISTRUGGA...


PICCHIA! PICCHIA!
22


UNA TECNICA ELEMENTARE, MA EFFICACE. COLPIRE SENZA INTERRUZIONE ALLA VITA, TAGLIARGLI IL FIATO, BLOCCARE IL MOTORE DELLE SUE GAMBE.

E QUANDO L'ATLETA COMINCIA A BARCOLLARE GROTTESCAMENTE, SENZA CONTROLLO, ANSIMANTE E COLTO PER LA PRIMA VOLTA DALLA PAURA, FARSI AVANTI ANCORA DI PIU'.
ORA AL VOLTO...

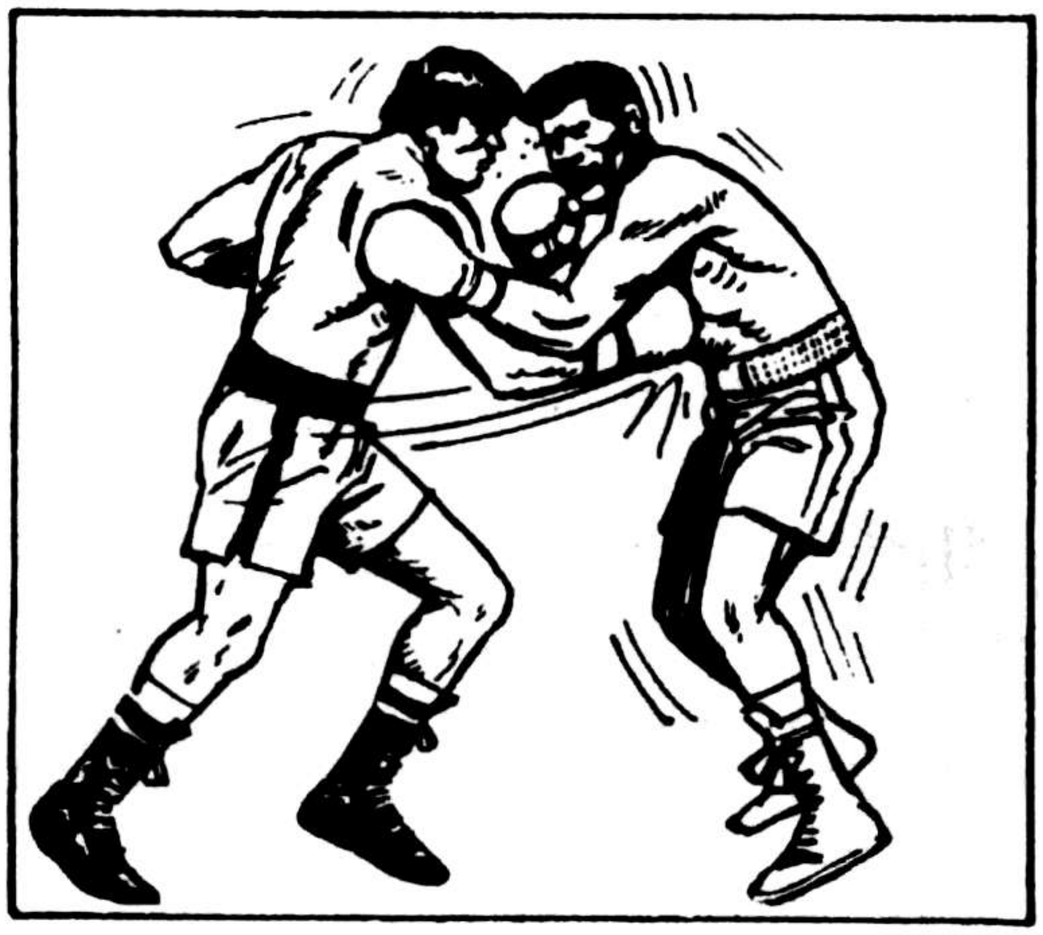
COSI', MESSICANO! PICCHIA DURO!
EHI, *STELLA!* STAVOLTA VEDI LE STELLE, EH?

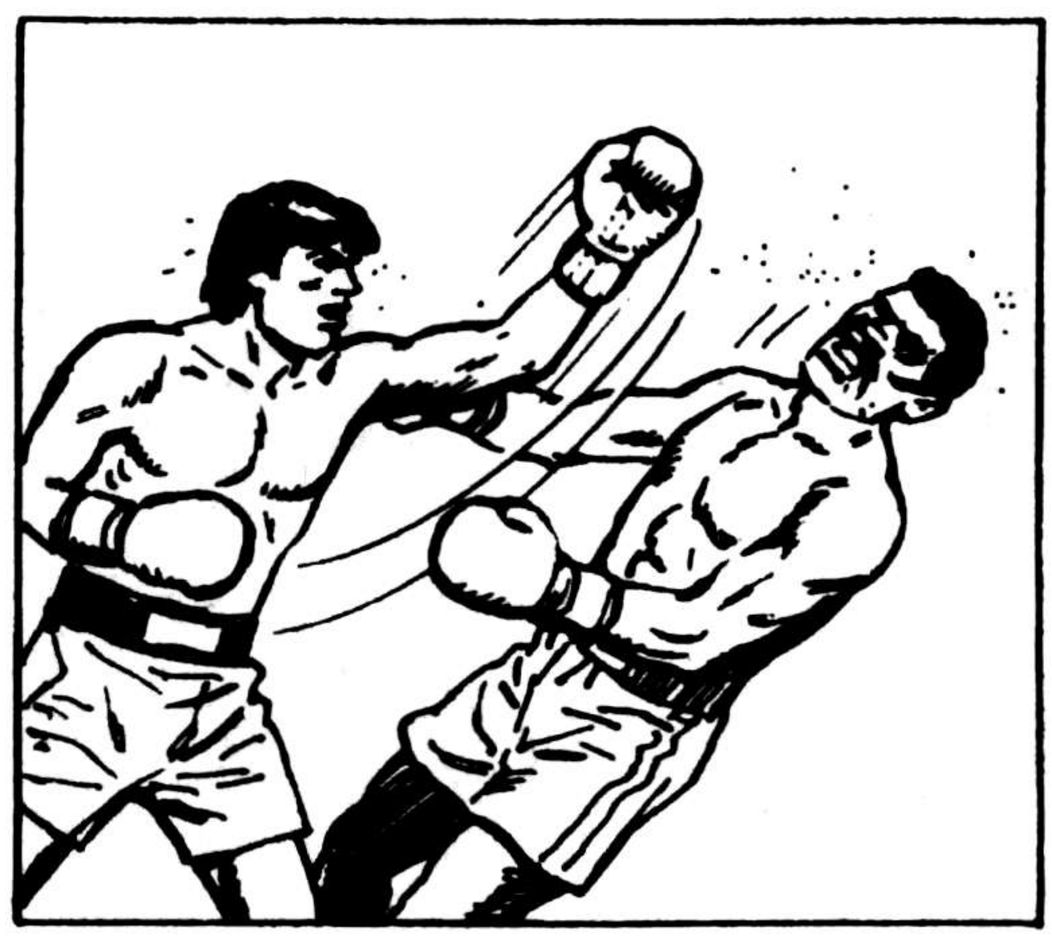
ODIO DOVERTELO DIRE... MA STAVOLTA STAI ANDANDO MOLTO BENE.
QUESTO NON E' NIENTE, ISABELITO. AL PROSSIMO ROUND LO SBATTO GIU'.

E LO DEDICO A TE. E' CHIARO? COME COI TORI NELLA CORRIDA. E' PER TE, VECCHIO.

UN MOMENTO STRANO, INATTESO, INCREDIBILE.
VAI, FIGLIOLO.

23





NELL'ANGOLO... MI SENTI? NEL TUO ANGOLO! QUESTO E' FINITO... HAI CAPITO? HAI VINTO, DANNAZIONE! VAI ALL'ANGOLO!
SI'... SI'...

YAHAAH! SEI UN FOTTUTO GENIO! SEI UN PORCO CAMPIONE!
NO! IO NON SONO UN CAMPIONE! TU MI HAI RESO CAMPIONE, ISABELITO!

QUESTO E' SOLO L'INIZIO, MOJADO. E' ORA CHE TU DIVENTI PROFESSIONISTA, NON CREDI?
TU OCCUPATI DI PENSARE, ISABELITO. IO MI OCCUPERO' DI TIRARE PUGNI.

ADESSO CHE RICORDO... CHE CAVOLO CI FACEVI CON QUELLO STUPIDO SINISTRO BASSO? CREDI CHE IL TUO AVVERSARIO SIA MANCINO E NON ARRIVI ALLA TUA STUPIDISSIMA FACCIA? CHE COS'HAI NEL CERVELLO, AMMESSO CHE TU ABBIA UN CERVELLO?
PER FORTUNA SIAMO TORNATI ALLA NORMALITA'. COMINCIAVO A PREOCCUPARMI.
24

IL RISVEGLIO E' UN MOMENTO DI GIOIA, ANCHE SE OGNI FIBRA DEL CORPO DUOLE.
PRENDI... OGGI PUOI RIPOSARE... HAI DORMITO QUASI TUTTO IL GIORNO.

E GODITI UN PO' DI GLORIA... SIAMO SUI GIORNALI.
AH, SI'? FAMMI VEDERE.

HMM... CREDEVO DI ESSERE PIU' BELLO...
SEI L'UNICO CHE POSSA CREDERE UNA COSA DEL GENERE, CHICANO. IO TORNERO' STASERA. CI SONO ALCUNE COSE CHE DEVO SISTEMARE. IL PRIMO PASSO PER DIVENTARE PUGILE E' PIANIFICARE LA CAMPAGNA PUBBLICITARIA.
SPORTS

SONO SUI GIORNALI... E CHE COSA DICONO... SPETTACOLO FENOMENALE... UNA GRANDE PROMESSA... NON PERDETE D'OCCHIO QUESTO PREDESTINATO... QUANDO SANDRA LEGGERA'...

SANDRA...

AL DIAVOLO! NON DEVO DIVENTARE SENTIMENTALE! ANDIAMO A PASSEGGIARE UN PO' E A MANGIARE QUALCOSA. DOPOTUTTO, OGGI SONO IL CAMPIONE...
25

GIA'... CHISSA' COME SI COMPORTA UN CAMPIONE...

EHI... TU SEI MOJADO, VERO? TI HO RICONOSCIUTO DALLA FOTO SUL GIORNALE. MI FAI UN AUTOGRAFO?
ANCHE A ME!
IO?... BE'...

OTTIMO INCONTRO, RAGAZZO. L'HO VISTO IN TELEVISIONE... QUANTE GLIENE HAI DATE... E' VERO CHE PENSI DI DIVENTARE PROFESSIONISTA? COI TUOI PUGNI FARAI FORTUNA...
GRAZIE DEI COMPLIMENTI, AMICO.

EHI... E' VERO CHE IL TUO ALLENATORE PRIMA SI CHIAMAVA NAZARIO BENITEZ?
ISABELITO? SI'... CHE C'ENTRA QUESTO?

NIENTE, FRATELLO. DOMANDAVO.

NON MI E' PIACIUTO PER NIENTE... NE' LUI, NE' LA DOMANDA. SPERO NON CI SIANO GUAI IN VISTA...
26

MA IL MONDO E' GENEROSO E FELICE IN QUESTO GRIGIO POMERIGGIO CITTADINO, CHE IL TIMIDO SOLE NON RIESCE A ILLUMINARE.
UN BUON PRANZO... E UN BICCHIERE DI VINO, APPROFITTANDO DELL'ASSENZA DI ISABELITO... MA UNO SOLO E POI...
RESTAURANT

HMM... DI NUOVO IL NEGRO... E CERCA DI NON FARSI VEDERE. PERCHE' DIAVOLO MI SEGUE?
Brown's

SI'... MI SEGUE... NON MI VA. MEGLIO RISOLVERE...

L'ISTINTO DI CHI E' CRESCIUTO IN QUARTIERI DIFFICILI. IMPOSSIBILE CANCELLARLO.
DI QUA...

DOV'E' IL MESSICANO? E' ENTRATO IN QUESTO VICOLO... FORSE...

MI CERCHI, AMICO? SONO QUI.
27

10...

AH!
THUG

HMM... VOLEVI USARE QUESTO CONTRO DI ME? PERCHE'? CHI DIAVOLO SEI E CHE VUOI?
NON ERA PER TE, AMICO... MA BISOGNA ESSERE PRUDENTI... QUESTO NON E' UN GIARDINO D'INFANZIA. NON INTENDEVO FARTI NIENTE.

HO LA FACCIA DA STRONZO? PERCHE' MI SEGUIVI, ALLORA?
DOVEVO PARLARTI... IN UN LUOGO DISCRETO... QUALCUNO VUOLE VEDERTI.

TI DROGHI, EH? SCOMMETTO CHE VUOI PORTARMI IN TRAPPOLA PER DERUBARMI.
NON ESSERE STUPIDO. DERUBARE UN PUGILE? GUARDAMI... PESO CINQUANTA CHILI E STENTO A SOLLEVARE UNA TAZZINA DI CAFFE'... USA IL CERVELLO, MOJADO.

HMM... TUTTO MOLTO MISTERIOSO. CHI VUOLE VEDERMI?
VIENI CON ME, DANNAZIONE! PRESTO DOVRO' FARMI UNA DOSE E NON POSSO FARLO IN STRADA... MUOVITI!
28

D'ACCORDO... MA SE FAI UNO SCHERZO...
SI'... SI'... MUOVITI.

ACCIDENTI, CHE SCHIFO! CHE C'E' QUI?
SCENDI... TI ASPETTANO.

LEI VUOLE VEDERTI.
OH, DIO...

L'ODORE E IL CALDO SONO ASFISSIANTI. DA QUALCHE PARTE, LO SQUITTIO DI UN TOPO.
AVVICINATI, PER FAVORE...

TU... CHI SEI?
VOLEVO... CHIEDERTI DI MIO PADRE... HO VISTO LA FOTO SUL GIORNALE... L'HO RICONOSCIUTO... MI PIACEREBBE SAPERE COME STA... SI'... MI PIACEREBBE SAPERLO...

SEI LA FIGLIA DI ISABELITO?... GLIELO DIRO' E LUI VERRA' A...

NO. NON VOGLIO CHE MI VEDA COSI'... E POI... STO MORENDO... SONO MOLTO MALATA. PER QUESTO HO MANDATO BOB A CERCARTI... PER FAVORE... PARLAMI DI LUI... MI E' MANCATO MOLTO. SONO STATA UNA PAZZA... MA ORMAI E' TARDI...
29

PARLAMI DI LUI...

HA PRESO QUELL'ORRENDA MANO ISCHELETRITA E HA CERCATO DI NON GUARDARE L'ORRORE DI QUEL VOLTO...
TUO PADRE... TUO PADRE E' UN GRAN TIPO... SAI COME L'HO CONOSCIUTO? ASCOLTA...

E' BUIO COMPLETO QUANDO LASCIA L'ORRIBILE SOTTERRANEO. LONTANO, SIRENE DI POLIZIA, UN GRIDO DI DONNA.
NON CREDO CHE DURI PIU' DI QUALCHE ORA... NON DIRE NIENTE A SUO PADRE. QUESTA E' LA SUA MASSIMA PREOCCUPAZIONE.
NON GLIELO DIRO'.

E TU... CURATI, EH?!
TARDI. ANCH'IO SONO FINITO. ANCHE A ME RESTA POCO TEMPO... ABBIAMO AVUTO SFORTUNA.

AH... SEI TU?... ALMENO RIENTRI PRESTO E SOBRIO. E' UN BUON SEGNO.
30

HO BUONE NOTIZIE... ABBIAMO DECISO IL TUO PRIMO INCONTRO. NON E' MOLTO DENARO, MA BISOGNA PUR COMINCIARE, NO?
COME VUOI, ISABELITO. TU COMANDI.

OLTRE LA FINESTRA, LA CITTA' ILLUMINATA SEMBRA UN OCEANO DI OCCHI CHE FISSANO FORANDO LE TENEBRE BOLLENTI.
GUARDA LA', MOJADO... MILIONI DI PERSONE...

E IO SAREI TANTO FELICE DI TROVARNE UNA SOLA...

MA TU NON SAI DI CHI PARLO... E NON IMPORTA. TEMO DI ESSERE PIU' VECCHIO DI QUANTO CREDESSI. PARLO GIA' DA SOLO. MEGLIO PENSARE A MANGIARE QUALCOSA DI BUONO. OGGI E' UNA BUONA GIORNATA.

QUANTO PUO' PESARE LA COMPASSIONE IN UN CUORE?
SI'. OGGI E' UNA BUONA GIORNATA, ISABELITO. UNA BUONA GIORNATA.
31

CAPITOLO TERZO

BE'... MA CHE IMPORTA, ORMAI? E' ROBA VECCHIA, INDIO. QUANDO STENDERAI IL CAMPIONE DEL MONDO TI DARO' UNA GIORNATA LIBERA.
D9507
MA VA' UN PO' AL DIAVOLO... E SALUTAMI LA TUA SIGNORA.

NON HO VOGLIA DI TORNARE A CASA. ANDRO' DA CHOLO... MARIA DOVREBBE AVERE IL BAMBINO DA UN MOMENTO ALL'ALTRO...

LA INCROCIA ALL'IMPROVVISO. IL SUO VOLTO GLI SORRIDE, ILLUMINATO DALLE GOCCE DI PIOGGIA.

E LUI, SENZA RENDERSENE CONTO, APPOGGIA LA MANO, ANCORA INDOLENZITA, SULLA CARTA UMIDA.

MA... CHE STO FACENDO? MI MANCA SOLO DI PRENDERE UNA CHITARRA E DI METTERMI A CANTARE UNA SERENATA...

A LEI PIACEREBBE VEDERTI, MOJADO... PER ESSERE PRECISI, MUORE DALLA VOGLIA DI VEDERTI.
33

GRASSONE! CHE CI FAI QUI? COME SAPEVI CHE ARRIVAVO?
HO CHIAMATO NEW YORK E ALL'ALBERGO MI HANNO DETTO CHE ERI PARTITO PER L'AEROPORTO. TUTTO QUELLO CHE HO DOVUTO FARE E' STATO GUARDARE L'ORARIO DEI VOLI. SONO UN *CRANIO*, VERO?

POI HA SPOSTATO LO SGUARDO SUL MANIFESTO.
TU SAPRAI QUELLO CHE FAI... MA SEI UNO STUPIDO. CON LA POCA FELICITA' CHE C'E' AL MONDO, TU BUTTI VIA QUELLA CHE TI TOCCA.

CHE TI PRENDE, GRASSONE? NON SEI FELICE?
FELICE? SONO RICCO. STO DIVENTANDO FAMOSO. INCIDO DISCHI. COMPAIO IN TELEVISIONE. CANTO IN EUROPA. HO APPARTAMENTI A PARIGI E MONTECARLO. SONO UNA FIGURA INTERNAZIONALE...

E QUANDO HAI TUTTO QUESTO, COME FAI A SAPERE CHE COS'E' LA FELICITA'? CHE ASPETTO HA LA FELICITA'? CHE PROFUMO? PUOI SENTIRNE IL SAPORE?
34

GRASSONE... SONO STATO DIECI MINUTI CON TE E GIA' MI FA MALE LA TESTA... E IL PEGGIO E' CHE HO L'IMPRESSIONE CHE TU ABBIA QUALCOSA DA DIRE E NON NE TROVI IL CORAGGIO.

SI TRATTA DI MARIA...

IL GIOVANE MEDICO HA SORRISO COMPIACIUTO. HA OCCHIALI CERCHIATI D'ORO E IL VOLTO ABBRONZATO.
I MIEI SOSPETTI SONO STATI CONFERMATI. LA SITUAZIONE E' GRAVE. FAREMO IL POSSIBILE, NATURALMENTE, MA... TEMO FORTEMENTE UN PARTO INFAUSTO...

QUESTO CRETINO SEMBRA PIU' CHE ALTRO CONTENTO DI AVER AVUTO RAGIONE.
ZITTO. NON E' IL MOMENTO DI DIVENTARE AGGRESSIVO.

FATEMI IL FAVORE DI TENERE LONTANO IL MARITO. E' PIUTTOSTO ECCITATO E NON E' FACILE RAGIONARCI.
CHE DIAVOLO PRETENDETE? SUA MOGLIE PUO' MORIRE... SEMBRA CHE PARLIATE DI BESTIAME, NON DI PERSONE...

UN SORRISO SARCASTICO. GLI OCCHI AZZURRI SI SONO FATTI DI GHIACCIO.
SE NON VI PIACE COME FACCIAMO LE COSE NEL NOSTRO PAESE, POTETE TORNARE NEL VOSTRO... MA VEDO CHE QUANDO POTETE MANGIARE DIVENTATE ESIGENTI, EH?
35

FIGLIO DI PUTTANA! IO TI...
FERMO... FERMO, MALEDIZIONE!

LASCIA... GLI SPACCO LA FACCIA! GIURO CHE LO...
PIANTALA! QUESTO NON E' UN RING... NON PUOI PASSARE LA VITA A PICCHIARE TUTTI.

NO? INVECE E' PROPRIO QUESTO CHE VOGLIO FARE, CAZZO! VOGLIO SPACCARE LA FACCIA AL MONDO! E NESSUNO ME LO IMPEDIRA'!
SEI UN POVERO STUPIDO... E LA TUA BOXE TI HA DATO ALLA TESTA.

STAI CERCANDO LA LITE? VUOI CHE TI...?

MA...

LASCIAMI, MOJADO. NON MI PIACE CHE MI METTANO LE MANI ADDOSSO... NEANCHE SE SONO PUGILI DURI COME TE.
IO... IO...
36

ASPETTA, GRASSONE!... ASCOLTA...

DANNAZIONE! CHE MI PRENDE? STO IMPAZZENDO? DI QUESTO PASSO, FINIRO' IN UN MANICOMIO A DARE PUGNI ALLE PARETI...

MAH... QUEL CHE DEVO FARE ORA E' CERCARE CHOLO. OGGI E' LUI AD AVER BISOGNO D'AIUTO.

SI'... PIU' DI QUANTO PENSASSI... DOVE CAVOLO PUO' ESSERE?
CLOSE

CHOLO? E' AL BAR DI FERNANDEZ... E STA DANDOCI DENTRO CON LA BOTTIGLIA. NON DOVREBBE ANDARE LA'.
PERCHE'? E' UN LOCALE PUBBLICO, NO?

SI'... MA CI VA SEMPRE VIPERA CON I SUOI... E LUI E CHOLO HANNO AVUTO UNO SCAMBIO DI PAROLE MOLTO BRUTTE, POCO FA. VIPERA GLI VOLEVA VENDERE UN'AUTO RUBATA... E TU CONOSCI CHOLO...
37

SI'. LO CONOSCO... E CONOSCO VIPERA. PANCHO HA RAGIONE. CHOLO NON DEVE CAPITARGLI A TIRO, OGGI.

CHOLO?... LA' IN FONDO... FALLO SMETTERE DI BERE. SE SI VUOLE SUICIDARE, VADA A FARLO DA UN'ALTRA PARTE.

MOJADO... CHE SORPRESA... TI OFFRIREI UN BICCHIERE... MA SO CHE GLI SPORTIVI NON BEVONO...
QUESTA VOLTA FARO' UN'ECCEZIONE. DAMMI IL BICCHIERE.

HAI SAPUTO DI MARIA? HO QUASI STACCATO LA TESTA A QUEL DOTTORE YANKEE, CHE SEMBRAVA SCHIFATO DI DOVER CURARE UNA MESSICANA...
ANCHE A ME E' RIMASTO UN PO' SULLE PALLE.

A INTERROMPERLI E' UNA RISATINA. LIVIDA COME QUEL VOLTO VERDASTRO.
HO SENTITO CHE HAI DEI PROBLEMI, CHOLO. PARE NON SI TROVI UN VETERINARIO PER TUA MOGLIE.
38

FIGLIO DI...

FERMO, CHOLO. NON PUOI BATTERTI ORA. QUASI NON TI REGGI IN PIEDI... ASPETTA UN'ALTRA OCCASIONE.

TOC!
AH!
QUANTO SEI LENTO, CHOLO! CREDEVO DI DOVERMI DIFENDERE DA TE...
TOC!
... MA EVIDENTEMENTE MI SBAGLIAVO...
TOC!
L'ULTIMO INSULTO. COME PER MIRACOLO, IL DOLORE E LA RABBIA HANNO SPAZZATO VIA I FUMI DELL'ALCOL.
40

CRACK
AHH!
SOCK
SOCK!
AHH!
41

CRASH
HAI INSULTATO MIA MOGLIE... LE HAI BUTTATO ADDOSSO LA TUA SPORCIZIA... SEI UN PORCO... UN BASTARDO CHE NON ASCOLTA MAI QUANDO GLI SI PARLA...

E SE NON SAI ASCOLTARE... PERCHE' DOVRESTI AVERE LE ORECCHIE, CANE RABBIOSO?
AHH!

OH, NO...

USCIAMO DI QUI, MOJADO... TEMO DI... SENTIRMI MALE...
SI'... SI'... VIENI.

TI AMMAZZERO', CHOLO! LO GIURO SU MIA MADRE!
42

SEI FERITO...
BAH... GRAFFI... MA CHE ME NE FREGA... ADESSO... MENTRE MIA MOGLIE STA MORENDO?

IO SONO STATO FELICE CON LEI... PER LA PRIMA VOLTA IN VITA MIA... SONO STATO FELICE... E VOLEVO FARLA FELICE... MA TUTTO QUELLO CHE HO OTTENUTO E' STATO DI UCCIDERLA...
NON PARLARE COSI'!

RICORDA... LEI ERA UNA FRANA QUANDO L'HAI CONOSCIUTA... CON TE HA TROVATO TUTTO CIO' CHE AVEVA SEMPRE SOGNATO... QUELLO CHE ACCADE ADESSO E' UN INCIDENTE... COME... COME SE FOSSE STATA INVESTITA DA UN CAMION...

SU COL MORALE, AMICO. LAVATI UN PO' E ANDIAMO ALL'OSPEDALE. STAREMO ACCANTO A LEI, ANCHE SE PER FARLO DOVESSIMO DISINTEGRARE TUTTI GLI INFERMIERI.

SI'... SI'... HAI RAGIONE... GUARDAMI... UBRIACO COME UN PORCO INVECE DI STARLE VICINO... SI'... ASPETTAMI... CERCHERO' DI MIGLIORARE IL MIO ASPETTO.

IO... IO NON SONO BRAVO A PARLARE... A CHIEDERE... IN VITA MIA NESSUNO MI HA MAI ASCOLTATO... E NESSUNO MI HA MAI DATO NIENTE...
43

MA OGGI VOGLIO QUALCOSA... NON LASCIARE CHE MARIA MUOIA. CHOLO E' UN BRAVO RAGAZZO... E' MIO AMICO... E... NE MUOIONO MILIONI TUTTI I GIORNI... CHE TI COSTA?

RIIING

UN SUONO CHE HA RIEMPITO LA STANZA. E NESSUNO DEI DUE HA IL CORAGGIO DI RISPONDERE, DI MUOVERSI, DI FARE UN GESTO.
RIING RIING

PER FAVORE... IO NON POSSO...
RIING

PER MOJADO, UN GESTO DIFFICILE. PIU' DIFFICILE DI UN INCONTRO PER IL TITOLO MONDIALE.
PRONTO...
44

SI'... ASCOLTO... SI'...

MOJADO... DIMMELO...

OH, DIO... OH, DIO...

MARIA STA BENE... HA AVUTO UN PARTO DIFFICILE... MA SE LA CAVERA'... E IL BAMBINO... HAI UN FIGLIO, CHOLO... UN MASCHIO.
NON... NON...

NON POSSO CREDERCI! E' VERO? NON MI STAI DICENDO CAZZATE?!
SEI PROPRIO UN DEFICIENTE... PERCHE' DOVREI DIRTI CAZZATE IN UN MOMENTO COSI'?
45

MA ALLORA... CHE CI FACCIAMO QUI? ALL'OSPEDALE! VOGLIO VEDERE MIA MOGLIE E MIO FIGLIO!
COSI' SI PARLA! ANDIAMO!

UN FIGLIO... GIA' LO VEDO! SARA' ALTO E FORTE COME ME! GLI INSEGNERO' A BOXARE E ANDRA' IN UNA BUONA SCUOLA! SARA' UN RAGAZZO EDUCATO... NON UN BRUTO COME SUO PADRE!
TI PREGO... IL BAMBINO E' APPENA NATO... LASCIALO IN PACE.

STANOTTE SVEGLIEREMO TUTTO IL QUARTIERE... FAREMO UN CASINO CHE...

CHOLO...
46

NON C'E' QUASI IL TEMPO DI SMETTERE DI SORRIDERE.
NO...

SI'. C'E' SOLO IL TEMPO PER CAPIRE CHE IN QUESTO PORCO MONDO ANCHE I MIRACOLI POSSONO ESSERE INUTILI.
NOOO...

NOO!
BANG!

NO!
BANG!
AHH!

ME LO DOVEVA... ME LO DOVE-VA...
BANG!

CRACK
47

IN UN ISTANTE LA NOTTE DELLA GIOIA SI E' FATTA COLOR NERO. NO. CHOLO NON ERA NATO PER ESSERE FELICE.

48

CAPITOLO QUARTO

LO AMAVA TROPPO PER LASCIARE CHE LA GENTE VEDA QUANTO SOFFRE... LUI E' COSI'... CERCA DI CAPIRLO...
MOJADO NON HA BISOGNO DELLA COMPRENSIONE DI NESSUNO... E' UN CANE RABBIOSO.

SI', E' ESATTO. MA NON SCORDARE CHE I CANI RABBIOSI NON HANNO SCELTO DI ESSERLO. SONO POVERI ANIMALI CHE HANNO AVUTO TANTA SFORTUNA.

TROPPA SFORTUNA... TROPPA.

FLUID

ADDIO, CHOLO...

ISABELITO E' FUORI DEL BAR. SI RIPARA ALLA MEGLIO DALLA PIOGGIA INSISTENTE.
CHE CI FAI QUI?
BAR
TI ASPETTAVO, OVVIO. DEVI SEMPRE FARE DOMANDE STUPIDE?

DOMANI VERRO' IN PALESTRA... IO...
NO. DOMANI NON CI VERRAI. NON VOGLIO. VAI IN VACANZA PER UNA SETTIMANA.
50

VACANZA? SCHERZI?
HO MAI SCHERZATO? TU NON TI PUOI ALLENARE, ORA. SEI A PEZZI E COSI' NON MI SERVI. VA' DA QUALCHE PARTE A SBRONZARTI... FA' QUELLO CHE VUOI... ESPLODI.

VA' ALL'INFERNO! NON HO BISOGNO DI ANDARE DA NESSUNA PARTE! NON HO BISOGNO CHE UN DISGRAZIATO COME TE MI DICA QUELLO CHE...

NON HO BISOGNO...

ISABELITO... PERCHE'? PERCHE' ME L'HANNO AMMAZZATO? AVEVA AVUTO SOLO UN POCHINO DI FORTUNA... UN POCHINO... E L'HANNO AMMAZZATO... PERCHE', ISABELITO?

NON LO SO, FIGLIOLO. NON SO CHE DIRTI. A VOLTE VORREI ESSERE CIECO E SORDO PER NON VEDERE E NON SENTIRE... MA NON SI PUO'... E NON SI RIESCE A CAPIRE TANTA TRISTEZZA... NON SI PUO' CAPIRE TANTO DOLORE...

MA IO VOGLIO CHE TU SOPRAVVIVA, E' CHIARO? TU DEVI SOPRAVVIVERE PERCHE' CI SIA UN PO' DI SPERANZA PER GLI ALTRI. TU SARAI UN CAMPIONE... MA PER MOLTA GENTE SARAI QUALCOSA DI PIU'... UN SIMBOLO.
51

E PER ESSERLO, DEVI ESSERE INTERO, MENTRE ORA SEI A PEZZI... DEVI RIMETTERE INSIEME I COCCI, PRIMA DI PROSEGUIRE.

VA' DA QUALCHE PARTE PER DIECI GIORNI... MESSICO, GIAMAICA, MIAMI... SCEGLI E VATTENE... QUANDO STARAI BENE, TORNA. PRENDI... SE TI SERVONO ALTRI SOLDI, CHIAMAMI.

ISABELITO... GRAZIE...
FENTON

NON MI RINGRAZIARE...

AVREI TANTO VOLUTO POTERTI DARE UN'ALTRA RISPOSTA.

NON HA SALUTATO NESSUNO. NON HA PARLATO CON NESSUNO. SI E' LIMITATO A RAGGIUNGERE LA STAZIONE DEI PULLMAN.
UN BIGLIETTO.
PER DOVE?
52

A SUD. NON IMPORTA DOVE, SUL PRIMO PULLMAN CHE PARTE. PER ME E' UGUALE.
CONTENTO TU... CI SONO TANTI PAZZI...

NOTTE. E' BELLO AFFIDARSI A UN MEZZO CHE CI PORTI LONTANO...

LONTANO DALLA TOMBA FANGOSA DI CHOLO.

EHI, AMICO... QUESTA E' LA FINE DELLA CORSA...
EH?... AH... SI'... SI'...

UN BIGLIETTO. FINO AL TERMINE DELLA LINEA.
SEMPLICE, EH?

CALDO... ALMENO FA CALDO...

A SCUOTERLO SONO LE VOCI.
CHE SUCCEDE LI'?

FUORI, PEZZENTE! NON FAI ALTRO CHE TOSSIRE... E ADESSO SPUTI ANCHE SANGUE! VIA!
VI PREGO, SIGNORE...
53

EHI... IL SIGNORE HA IL SUO BIGLIETTO, NO? ALLORA, LASCIALO IN PACE.
DI CHE TI IMPICCI, MANGIATORE DI TORTILLAS? CHIUDI IL BECCO, O TI...

SE LA SUA TOSSE TI DISTURBA, PUO' SEDERSI ACCANTO A ME.
IL CHICANO LASCIA IL PULLMAN E QUESTO E' TUTTO! E SE TU CONTINUI A PARLARE, GLI FARAI COMPAGNIA. VUOI FINIRE COL DITO ALZATO SULLA STRADA, PIDOCCHIOSO? VUOI CHIEDERE AI CAMIONISTI DI ESSERE BUONI CON TE?

NO. IN QUEL MODO POTREI FARE CONCORRENZA A TUA MADRE.

TU... TU...

TI AMMAZZO, CHICANO!

SOCK
AH!
54

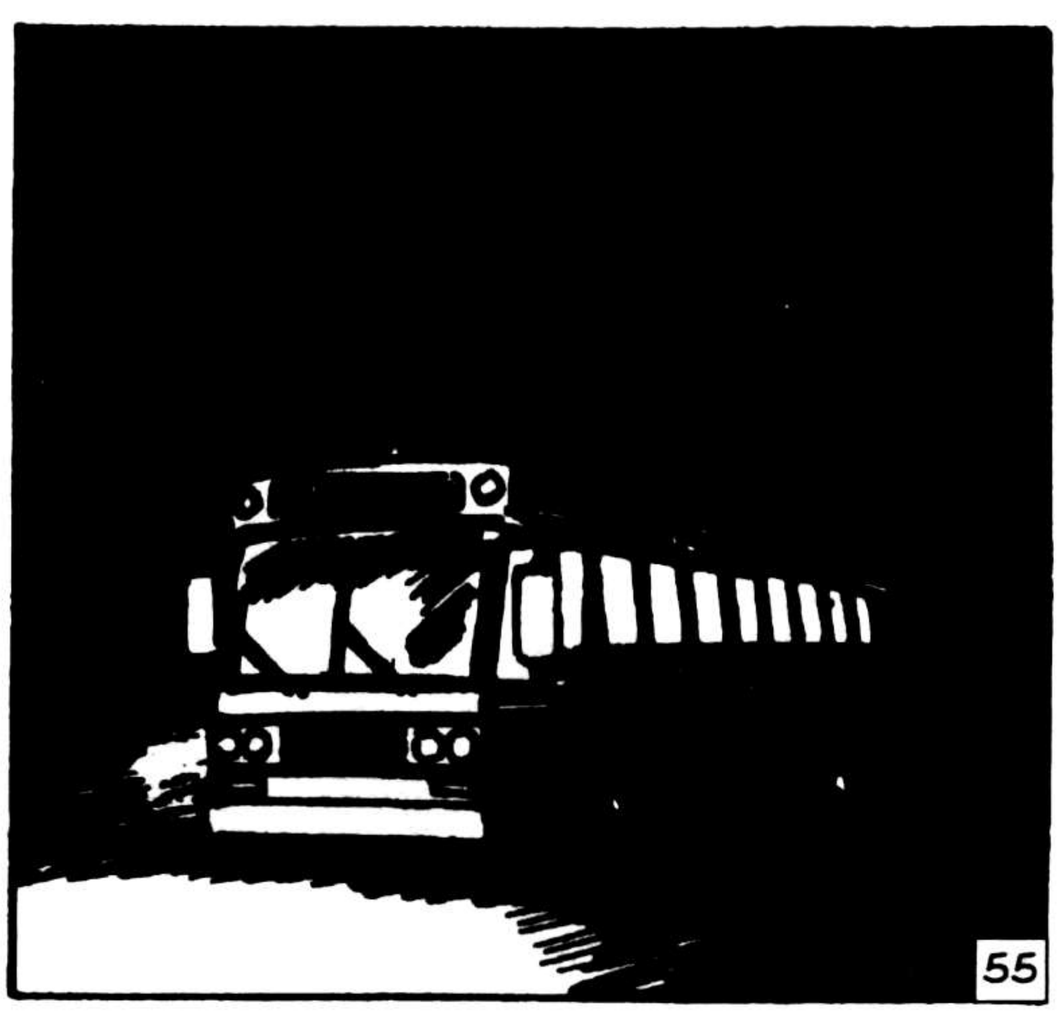
MOLTO CAPPELLO, MOLTI STIVALI E POCO UOMO. NON PRENDERE QUESTO PULLMAN, O TI SBATTO FUORI, STRONZO!

AMIGO... SIGNORE... GRAZIE... IO...
LASCIA PERDERE. E NON MI DISTURBARE, EH?

UN TONO DURO. CI SONO MOMENTI IN CUI LA SOLITUDINE E' UN LIMBO NEL QUALE SI HA BISOGNO DI TRINCERARSI.
CHOLO...

UN SORSO, SIGNORE? DI NOTTE FA UN PO' FREDDO E HO PENSATO CHE... BE'... HO ANCHE UN PO' DI CIBO...

DIETRO LA PATINA DI VERGOGNA, IL VOLTO E' DOLCE.
GRAZIE... E NON CHIAMARMI SIGNORE. IL MIO NOME E' MOJADO.
JESUS MARTINEZ. PER SERVIRVI.


55

TRE ANNI IN ALASKA... NON SAI CHE SIGNIFICA... GHIACCIO E FREDDO... MA PAGAVANO BENE. HO RISPARMIATO FINO ALL'ULTIMO CENTESIMO PER LA MIA FAMIGLIA... HO UNA BAMBINA CHE E' NATA DOPO CHE ERO PARTITO. NON L'HO MAI VISTA...

I DUE RAGAZZI SONO GIA' CRESCIUTI... ORA, CON QUESTI SOLDI, POTRANNO ANDARE ALL'UNIVERSITA'. E' IMPORTANTE ESSERE ISTRUITI, AMICO. E' COME AVERE IN MANO IL REVOLVER PIU' GRANDE DEL MONDO.
OJ-OJ-OJ

E QUELLA TOSSE?... SEI MALATO?
AH, SI'... E' STATO IL FREDDO... NON ME NE SONO ACCORTO E QUANDO L'HANNO SCOPERTO ERA TROPPO TARDI... MA DICONO CHE COL SOLE E IL RIPOSO MIGLIORERO'.

E CON I SOLDI CHE HO IN TASCA POTRO' RIPOSARE QUALCHE ANNO... POI CERCHERO' UN ALTRO LAVORO... PIU' FACILE...
OJ-OJ

SENTITO, ROSADO? INTERESSANTE, NO?
CERCHIAMO DI FARE AMICIZIA, BILL.

EHI, AMICI... MANCANO ANCORA TRE ORE PER ARRIVARE A LAS VEGAS. VOLETE FARE UNA PARTITINA?
HMM... NON SO, MA... PERCHE' NO?

IO NO. SONO STANCO... E TI CONSIGLIEREI DI NON FARLO. NON SI SA MAI CHE COSA PUO' SUCCEDERE.
E CHE PUO' SUCCEDERE? UNA PARTITA TRA COMPAGNI DI VIAGGIO...

DORMIRE. CHIUDERE GLI OCCHI NEL RITMO MONOTONO DELL'AUTOSTRADA. AZZERARE LA MEMORIA, CERCARE DI NON VEDERE QUELLA TOMBA SOTTO LA PIOGGIA...
56

DORMIRE... DORMIRE... DORMIRE...

LAS VEGAS! PENSATE DI SCENDERE, O AVETE DECISO DI STABILIRVI SUL PULLMAN?

BE'... MANGERO' QUALCOSA E NE APPROFITTERO' PER CAMMINARE UN PO'. POI PRENDERO' UN ALTRO PULLMAN E...

MA... JESUS... TI E' SUCCESSO QUALCOSA?

CENTO DOLLARI...
VEDO. CENTO DOLLARI. E CON CIO'?

E A UN TRATTO CAPISCE. E QUASI SI SENTE MALE.
NON DIRMI...
HO PERSO TUTTO. TUTTO IL MIO DENARO, MOJADO. MI HANNO DATO QUESTI CENTO DOLLARI PERCHE' POTESSI ARRIVARE A CASA. HO PERSO TUTTO.

TRE ANNI... MIA MOGLIE... I MIEI FIGLI... TUTTO PERDUTO... TUTTO...
MALEDIZIONE!
57

COME PUOI ESSERE TANTO STUPIDO? TI HANNO DERUBATO COME UN CIECO...

DIMMI... QUEI TIPI, QUANDO SONO SCESI... AVEVANO VALIGIE?
NO... NESSUNA. PERCHE'?

COME IMMAGINAVO. ASPETTAMI QUI.

EHI, AMICO... DOVE SONO I DUE BARI CHE LAVORANO SUL TUO PULLMAN?
NON SO DI CHE PARLI. IO...
TRONCA

ASCOLTAMI BENE, ROGNOSO. IO CONOSCO IL SISTEMA. IMBROGLIONI CHE AGISCONO IN VIAGGIO. CI SONO SEMPRE PASSEGGERI ANNOIATI CHE VOGLIONO AMMAZZARE IL TEMPO GIOCANDO UN PO'. UN BUON AFFARE, EH? MA PERCHE' FUNZIONI, BISOGNA DARE QUALCOSA ALL'AUTISTA. UN PICCOLO, GRAZIOSO OMAGGIO, VERO?

ADESSO DIMMI DOVE SONO, O CHIAMO LA POLIZIA. E' CHIARO?
NON FARE COSI'... ALBERGO BREWSTER... SOTTO IL NOME DI DE CASTILLO... IO NON VOGLIO GUAI, CAPISCI? HO UNA FAMIGLIA DA MANTENERE...

ASPETTAMI QUI... E CERCA DI CALMARTI. TI VEDO MALE...
LA MIA FAMIGLIA... TRE ANNI... TRE ANNI...
58

LA MIA FAMIGLIA... I MIEI FIGLI...

CENTO DOLLARI... COME AVER GUADAGNATO DUE DOLLARI E MEZZO AL MESE... NON POSSO TORNARE DA LORO COSI'...
CASINO
777

E POSSO FARE UN SOLO TENTATIVO...

SI'... STANZA TRE UNO DUE... SONO APPENA ARRIVATI. IO NON HO NIENTE A CHE FARE CON LORO... NIENTE...
MEGLIO PER TE.

BUSSANO, ROSADO. GUARDA CHI E'... E FA' PORTARE ALTRO WHISKY.
SI'... DOBBIAMO FESTEGGIARE! CHE COLPO!

SI'? CHI...?

SOCK
AH!
59

SONO VENUTO A PRENDERE I SOLDI DELL'IDIOTA, BASTARDI. SPERO ME LI DIATE CON LE BUONE, ALTRIMENTI USERO' LE CATTIVE. SCEGLIETE.

SCELGO... LE CATTI...

AH!
TUG

SEI SOLO UN BARO DI QUART'ORDINE... HAI POCA CLASSE. VEDIAMO... QUI CI SONO LE CARTE...

BENE... IO RIPORTO QUESTO AL PROPRIETARIO... MA TI LASCIO LE CARTE SEGNATE. POTRAI GUADAGNARTICI LA COLAZIONE... ANCHE SE NE DUBITO.
60

E ORA, DA JESUS... TEMO STIA MOLTO MALE. DOVRO' PORTARLO DA UN MEDICO...

MA... DOV'E'? L'AVEVO LASCIATO QUI...

IL CADAVERICO? E' ENTRATO IN QUEL CASINO'. HA LASCIATO QUESTO MESSAGGIO PER UN CERTO MOJADO, O ROBA DEL GENERE... E SPUTAVA SANGUE...
CASINO'
17

MIO DIO... DOV'E'?

EHI, MOJADO! VIENI!

TI AVEVO DETTO DI ASPETTARMI! TI AVEVO DETTO...
PERDONAMI... NON POTEVO... LA MIA FAMIGLIA... QUEI CENTO DOLLARI... NON C'ERA ALTRA STRADA...

MA QUANTO HAI VINTO? QUI C'E' UNA FORTUNA...
NON LO SO. NON VOGLIO PENSARE... NON HO MAI VISTO TANTI SOLDI INSIEME... SONO SOLDI DI PLASTICA... MA E' COME SE FOSSERO ORO PURO.
61

RITIRATE LA VOSTRA VINCITA, SIGNORE?
NO... TUTTO SUL DIECI... TUTTO...
OJ OJ

MIO DIO, JESUS! NON FARLO! NON...
TUTTO SUL DIECI, HO DETTO!
OJ OJ-OJ

CAPISCIMI, MOJADO... NON HO PIU' TEMPO... NON POSSO PIU' ASPETTARE...

ACCIDENTI!... DIECI!... E' USCITO... IL DIECI!

VISTO, MOJADO? DOVEVO RISCHIARE... E ORA DOVRO' CORRERE UN ALTRO RISCHIO... CHIEDERTI DI PORTARE QUESTO DENARO ALLA MIA FAMIGLIA...

GLIELO PORTEREMO INSIEME.
SEI UN BRAV'UOMO, MOJADO... LO IMMAGINAVO...

CREDO DI AVER... PUNTATO SU UN BUON NUMERO...

HMM...

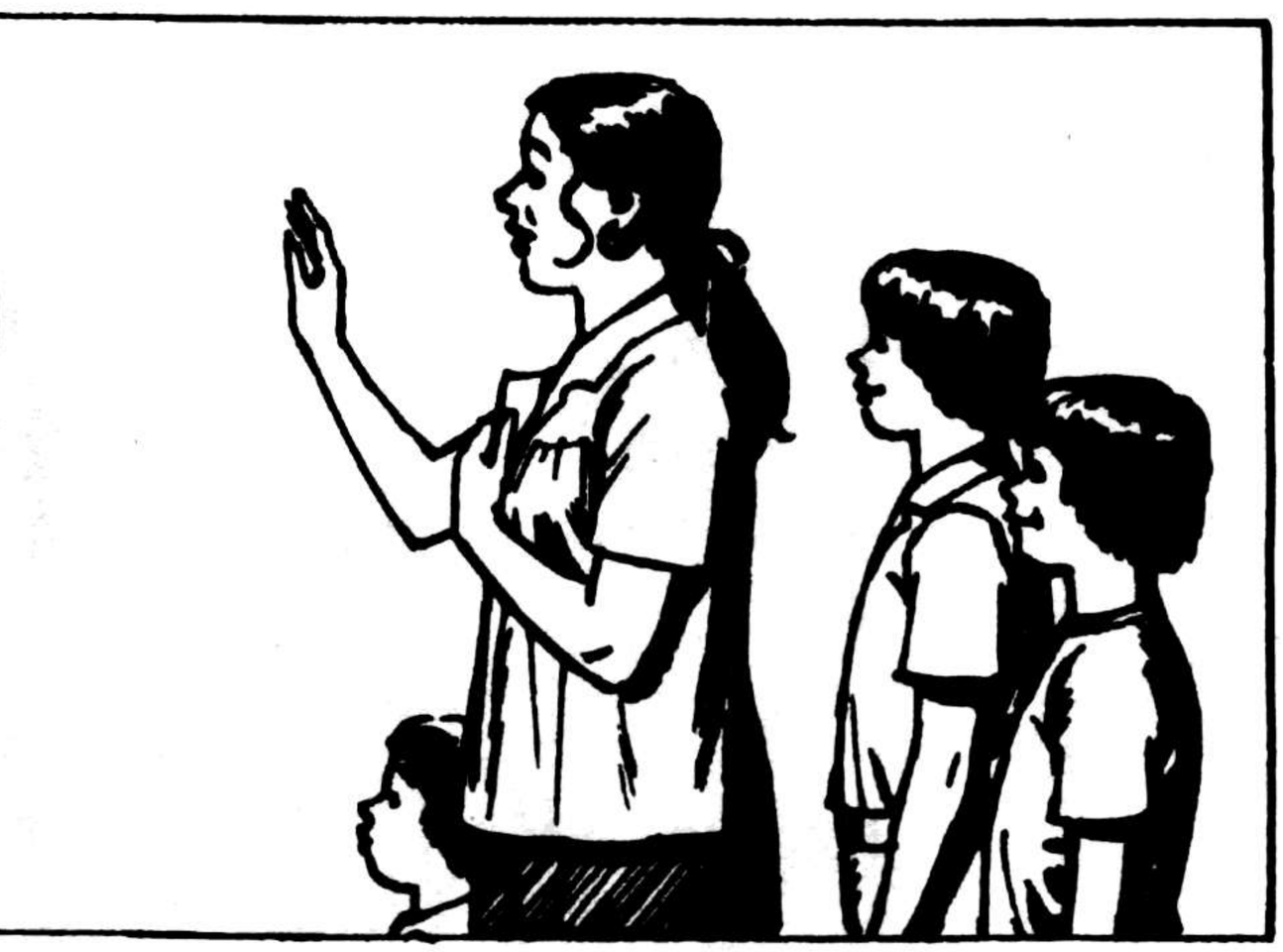
VOLETE... VOLETE CHIUDERE GLI OCCHI AL VOSTRO AMICO, SIGNORE?
62

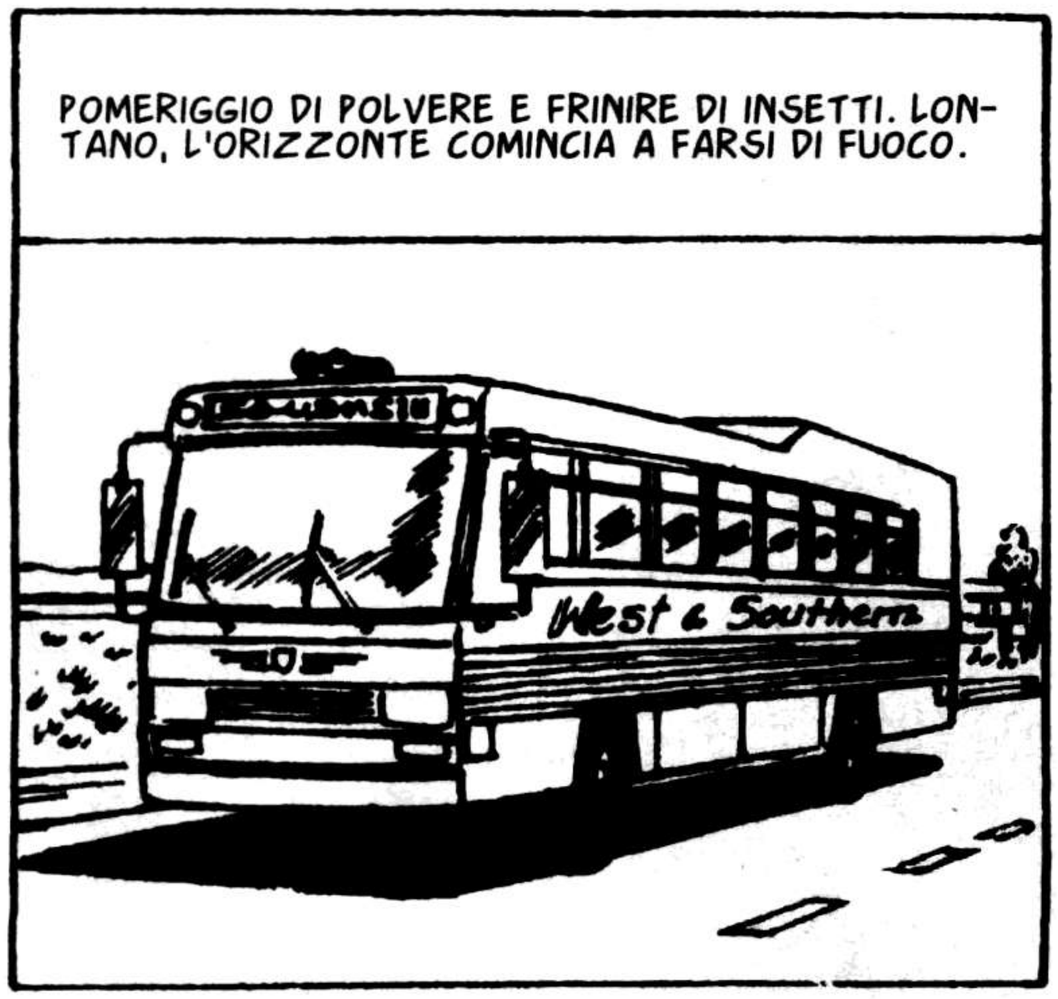
LA DONNA ASPETTA ALLA STAZIONE, IMPAVIDA SOTTO IL SOLE. DIETRO DI LEI I RAGAZZI LA FISSANO CON CHIARA CURIOSITA'.

NO. VOI SIETE UN ANGELO CUSTODE.

GRAZIE, SIGNORA. VOI MI FATE MOLTO BENE... NE AVEVO BISOGNO.

ADDIO.




POMERIGGIO DI POLVERE E FRINIRE DI INSETTI. LONTANO, L'ORIZZONTE COMINCIA A FARSI DI FUOCO.
West & Southern

NEL SILENZIO DELL'ARIA CONDIZIONATA, MOJADO SI SENTE L'ANIMA IN PACE. E NEL CUORE HA COME UN ASSURDO PROFUMO DI FIORI.
64

CAPITOLO QUINTO

COSI'... METTITI ACCANTO A QUEL MENDICANTE... OTTIMO... COSI'...
PUFF... PUZZA... VUOI SBRIGARTI?

MODELLI, EH?
GIA'. IL CONTRASTO TRA LA MISERIA E L'ELEGANZA, O SCHIFEZZE DEL GENERE. NON SANNO PIU' CHE INVENTARE...

E DEVO DIRE CHE NON MI VA CHE CI FOTOGRAFINO COME BESTIE...

QUINDI, VIA!

JIMMY! AIUTO! CI AGGREDISCONO!
EH?... MA... CHE...?
66

DANNATI ANIMALI! CHIAMERO' LA POLIZIA!
CERTO... E ANCHE IL CAVALIERE SOLITARIO, EH?

NON ERA NECESSARIO...
DI CHE TI IMMISCHI TU? QUESTO E' IL NOSTRO TERRITORIO E NON CI OCCORRONO TIPI CHE CI DICANO CHE COSA DOBBIAMO FARE. E' CHIARO?

E SE NON E' CHIARO...

UN ATTIMO. POI INCROCIA GLI OCCHI DI MOJADO. E QUELLO CHE CI LEGGE E' QUALCOSA CHE GLI GELA IL SANGUE.

CREDEVO VOLESSI INSEGNARGLI CHI COMANDA QUI, MARVIN.
LASCIALO PERDERE. E' UN POVERACCIO.
67

MA... E QUESTO DA DOVE ESCE?
NON LO SO. TIPO STRANO, EH?

SCUSATE, SIGNORI... POTRESTE INDICARMI DOVE SI TROVA LA SESTA STRADA?
EHI... PARLI RAFFINATO, EH? DEVI ESSERTI PERDUTO...

FAMMI VEDERE IL TUO CAPPELLO. MI PIACE MOLTO, SAI?
NE SONO LIETO. E SE ORA AVESTE LA CORTESIA DI RENDERMELO, MI PIACEREBBE...

RENDERTELO? CERTO... MA PRIMA TE LO MIGLIORO UN PO'. IO SONO IN GAMBA PER QUESTE COSE, SAI?
PER FAVORE...

EHI...
RESTITUISCIGLIELO. TE LO HA CHIESTO CORTESEMENTE.
68

FOTTUTO INDIO! TI SFREGERO' QUELLA FACCIA DI FIGLIO DI PUTTANA!

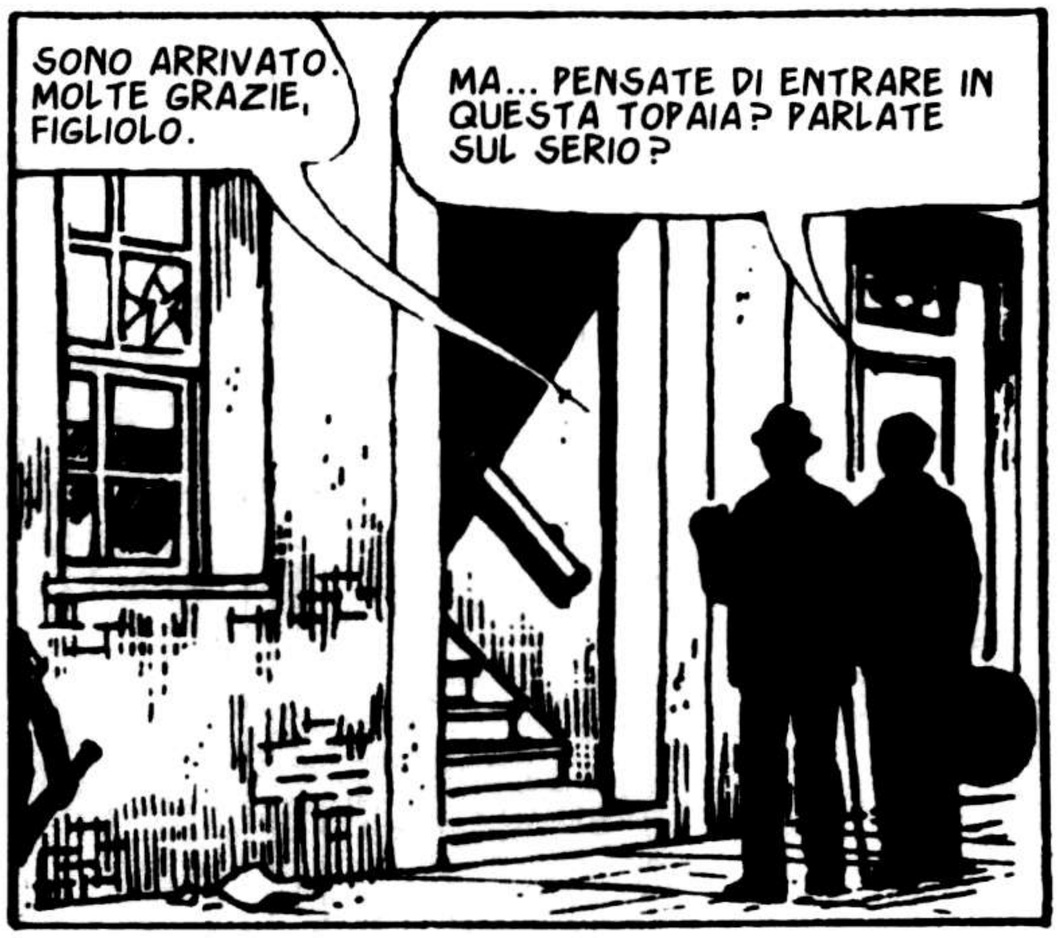
AH!
THUG

AH!
SOCK!

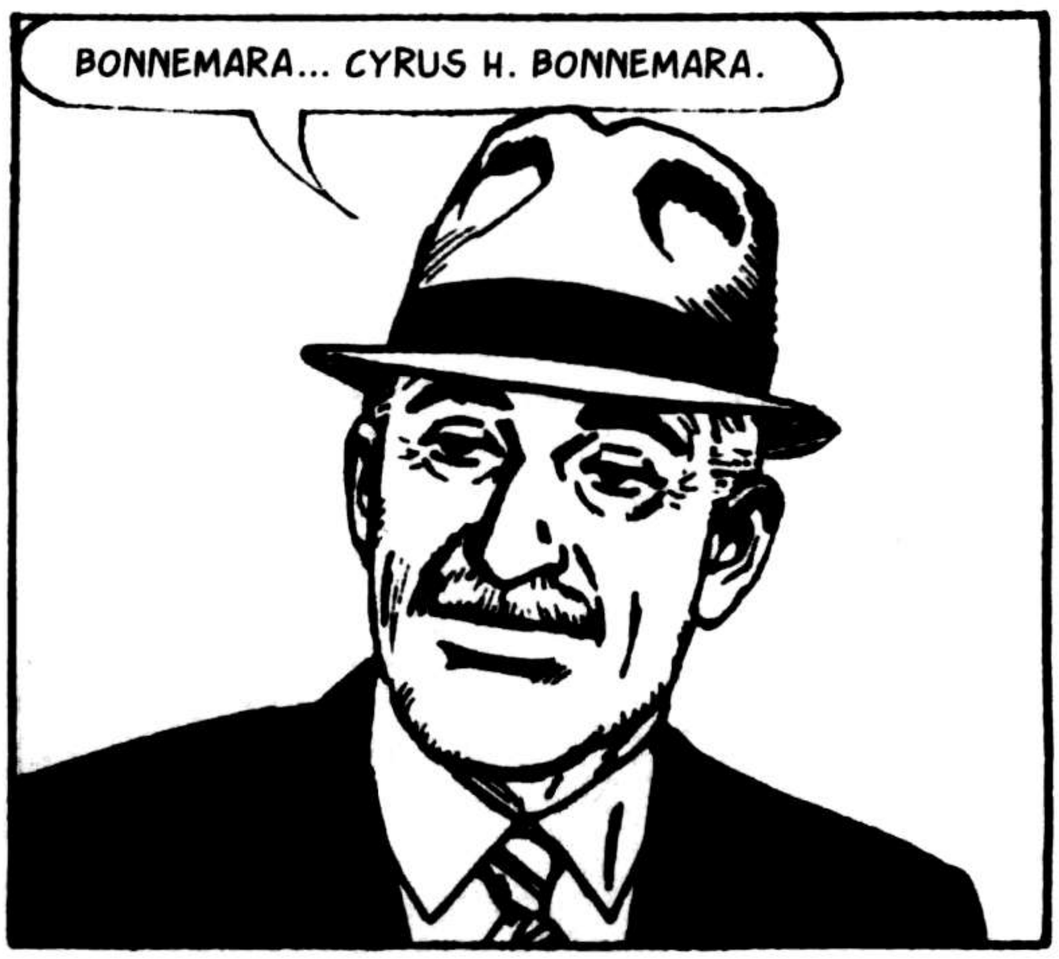
TROPPE MINACCE. E NON RIESCI A MANTENERNE NEANCHE UNA.

A VOI, SIGNORE... HO SENTITO CHE CERCATE LA SESTA STRADA. E' QUI VICINO... DATEMI LA VALIGIA.
HMM... IO... GRAZIE, FIGLIOLO.
69

LA GENTE DELLA VOSTRA CLASSE ATTRAVERSA QUESTI QUARTIERI IN MACCHINA, SIGNOR...
BONNEMARA... CYRUS H. BONNEMARA. E CHE COS'HA DI PARTICOLARE QUESTO QUARTIERE? FORSE QUALCHE PERSONAGGIO UN PO' ESTROVERSO, MA NIENTE DI PIU'.


SONO ARRIVATO. MOLTE GRAZIE, FIGLIOLO.
MA... PENSATE DI ENTRARE IN QUESTA TOPAIA? PARLATE SUL SERIO?

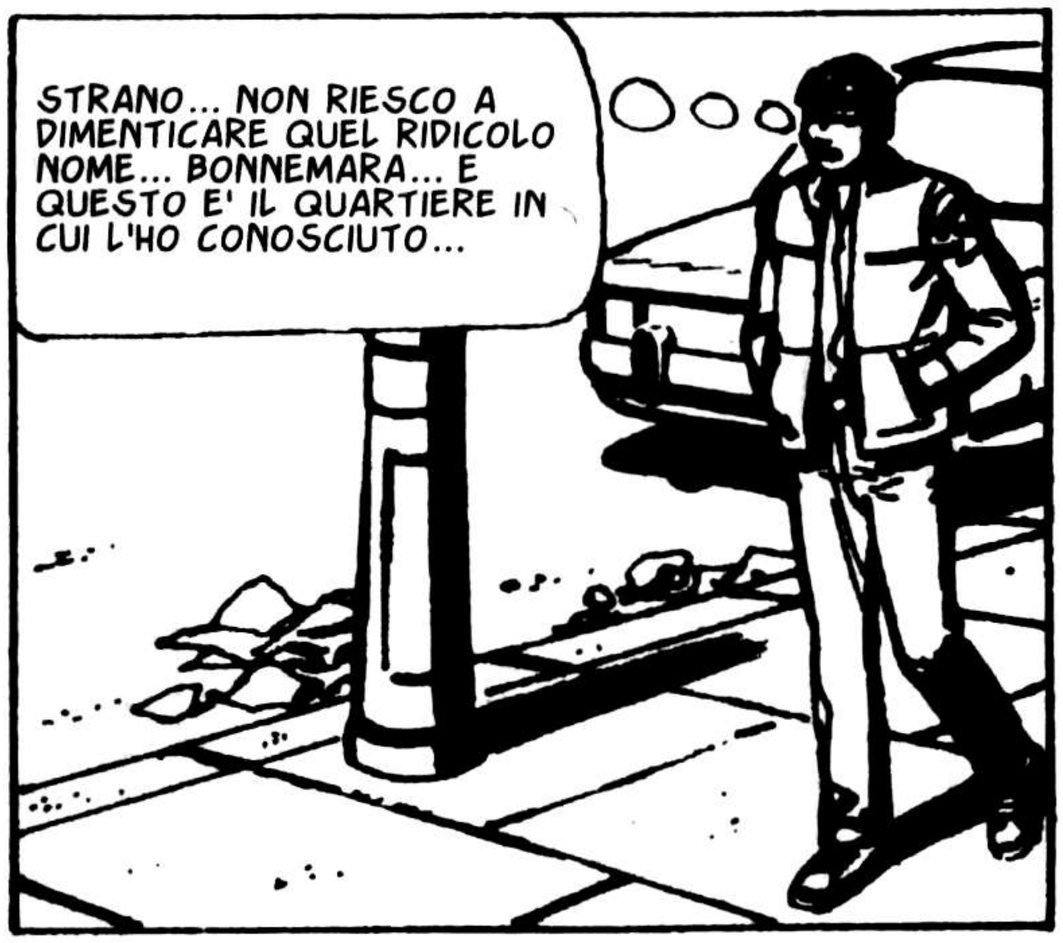
SONO VENUTO QUI PER UNA COSA IMPORTANTE E DEVO FARLA, FIGLIOLO. QUESTO E' TUTTO. GRAZIE DELL'AIUTO.
DI NIENTE, SIGNOR... PONEMANTA?


BONNEMARA... CYRUS H. BONNEMARA.

SI'! QUEI DISGRAZIATI FIGLI DI PUTTANA! VOGLIONO CHE CI FERMIAMO UNA SETTIMANA DI PIU'! VOGLIONO CHE TU COMPAIA IN TELEVISIONE!
MI SEMBRA OTTIMO. DI CHE TI LAMENTI? CI PAGANO ANCHE L'ALBERGO... E' PERFETTO.

AH, CERTO! PERCHE' TU TI SENTI GIA' UNA STELLA DEL RING, PER AVER TIRATO DUE CAZZOTTI A DUE SACCHI DI PATATE!
E TU SEI UNO CHE SI SENTE FELICE SOLO SE E' SEDUTO SU UNA LAPIDE.
70

DOVREI MANDARTI AL DIAVOLO! MI HAI STUFATO!
NON E' VERO, ISABELITO. CONFESSA CHE MI VUOI BENE. SONO COME UN FIGLIO PER TE... O UN NIPOTE... O UN BISNIPOTE... SORRIDIMI, ISABELITO, E TI REGALO LE CARAMELLE.


STRANO... NON RIESCO A DIMENTICARE QUEL RIDICOLO NOME... BONNEMARA... E QUESTO E' IL QUARTIERE IN CUI L'HO CONOSCIUTO...

MA... CHE COMBINAZIONE!... ECCOLO... E STA PARLANDO CON UNO CHE NON SEMBRA APPARTENERE ALLA SUA CLASSE DI AMICI...

MA... DIAVOLO!

WHACK
AH!
71

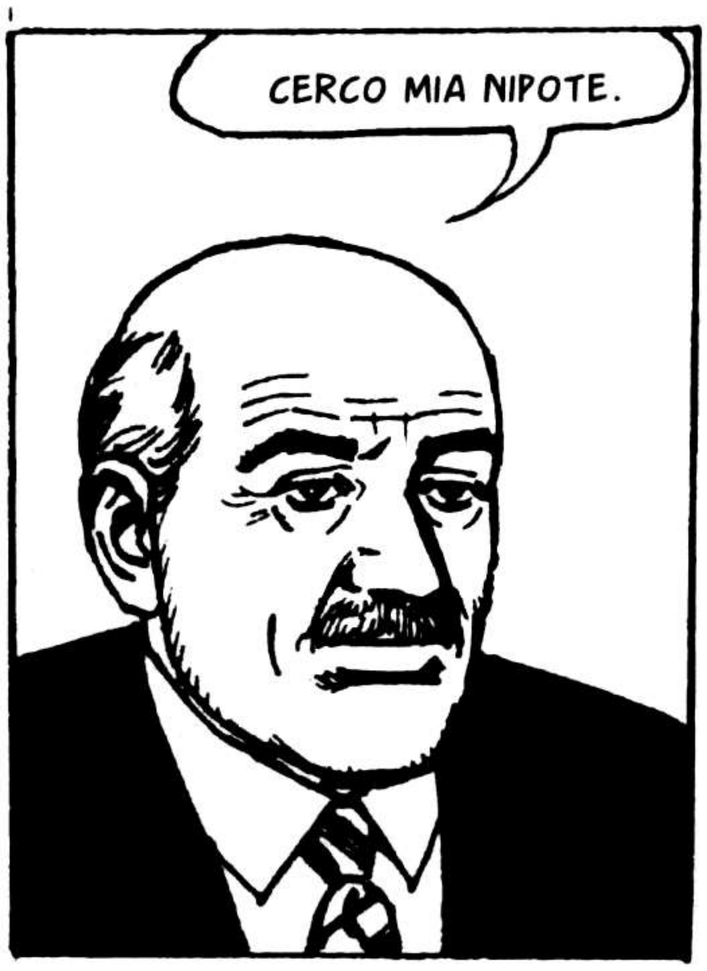
MI... MI HAI ROTTO LA TESTA...
E' SOLO UN BERNOCCOLO, AMICO. GUARIRA' FACILMENTE... MA SE NON MI DICI DOVE POSSO TROVARE BRISCOE, ALLORA TI FARO' MALE DAVVERO.

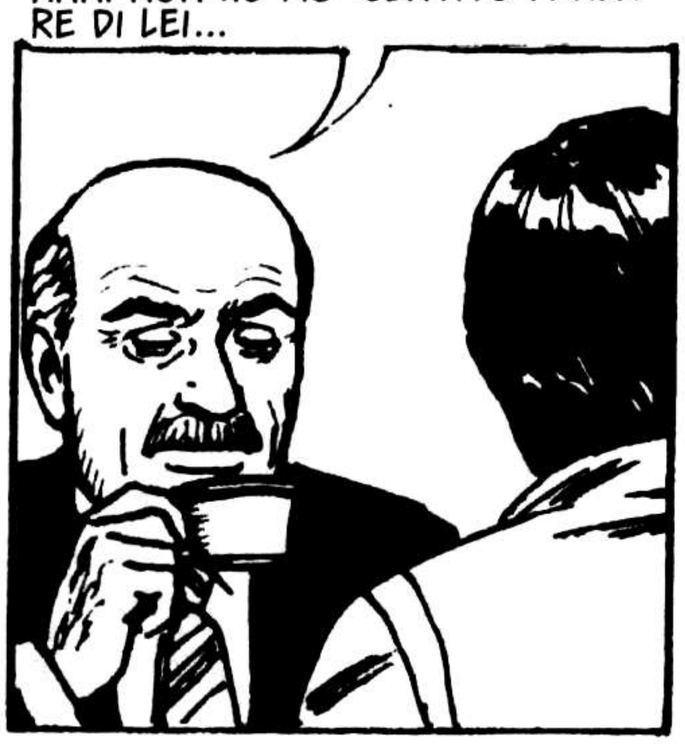
SE TE LO DICO, BRISCOE MI AMMAZZA.
E SE NON ME LO DICI, TI AMMAZZO IO. QUI E ORA. SCEGLI.

LA SALA BILIARDI... DEL GRASSO. MA LUI TI AMMAZZERA', VECCHIO... NON GLI PIACE RICORDARE QUELLO DI CUI TU VUOI PARLARGLI.
SONO SICURO CHE POTRO' RAGIONARCI. VATTENE.

EHI... VEDO CHE SAPETE CAVARVELA MOLTO BENE DA SOLO.
AH... SEI TU?... BE'... SI'. COSUCCE CHE HO IMPARATO IN GUERRA... VIENI. VOGLIO PRENDERE UN TE'... SE QUI SE NE TROVA, NATURALMENTE.

CHE COSA CERCATE, SIGNORE? FORSE VI STATE CACCIANDO IN UNA FACCENDA MOLTO PERICOLOSA E, PER UN MOTIVO CHE NON SO, NON MI PIACEREBBE CHE VI CAPITASSE QUALCOSA DI BRUTTO.
HAI RAGIONE IN QUASI TUTTO. CERCO QUALCOSA E PUO' ESSERE PERICOLOSO... MA NON POSSO TIRARMI INDIETRO...
72


CERCO MIA NIPOTE.


ANNI FA MIA FIGLIA E' VENUTA QUI. FORSE SONO STATO TROPPO MOLLE CON LEI. VIVEVAMO NEL NEW ENGLAND... IO SONO UN UOMO RICCO E RISPETTATO LAGGIU'... PER ANNI NON HO PIU' SENTITO PARLARE DI LEI...

FINCHE', UN MESE FA, MI E' ARRIVATA UNA LETTERA... DICEVA CHE HA UNA BAMBINA... E VOLEVA CHE IO LA AIUTASSI...

NON HO FATTO IN TEMPO. DUE GIORNI DOPO LA POLIZIA MI HA INFORMATO CHE L'AVEVANO PUGNALATA IN UNA DISCARICA... DELLA BAMBINA NON SI SA NIENTE.

MA IO HO IL NOME DELL'AMICO DI MIA FIGLIA. E LUI DEVE SAPERE.
QUEL BRISCOE, EH? ANCHE IL NOME SUONA PERICOLOSO.

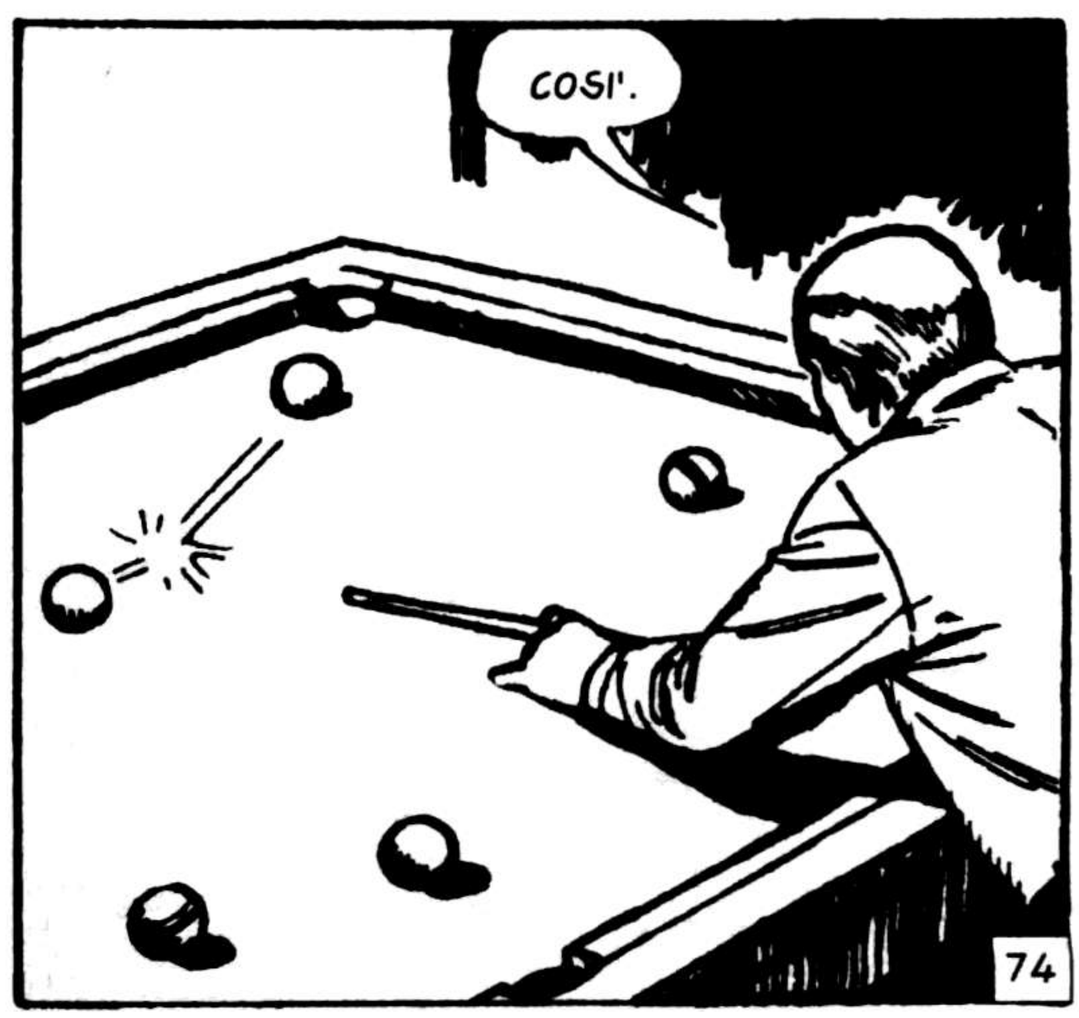
SEI BRISCOE? DEVO PARLARTI.
NON SONO QUI PER PARLARE, VECCHIO. VUOI GIOCARE? GIOCHIAMO. IL MIO TEMPO VALE DENARO, NON SALIVA.
73

D'ACCORDO... GIOCHIAMO MENTRE PARLIAMO. CHE NE DICI DI CINQUECENTO DOLLARI A PARTITA?
HMM... SEI UN TIPO DECISO, EH? VA BENE... MA POI NON TI LAMENTARE, EH?

CERCO LA FIGLIA DI MYRA.

NELL'ATMOSFERA, UN CAMBIAMENTO SOTTILE, COME SE VISCHIOSI FILI DI SETA AVESSERO IMPROVVISAMENTE AVVOLTO OGNI COSA.
QUEL NOME NON SI PRONUNCIA IN MIA PRESENZA.
IO LO FARO', BRISCOE. SONO VENUTO A PRENDERE LA BAMBINA E NON POTRAI FARE NIENTE PER IMPEDIRMELO. SE NECESSARIO, TI FARO' A PEZZI POCO A POCO, FINCHE' TI ARRENDERAI.

SEI PIU' MATTO DI UN MATTO.
NO, BRISCOE. NON LO SONO E PRESTO LO SCOPRIRAI. PRIMA MI OCCUPERO' DEL TUO DENARO...


COSI'.
74

FUORI DEL LOCALE LE PRIME LUCI DELL'ALBA SALUTANO UNA GIORNATA GRIGIA. L'ULTIMA BIGLIA E' FINITA LENTA IN BUCA.

QUANTO... QUANTO HO PERDUTO?

TRENTADUEMILA DOLLARI, BRISCOE. E CONOSCI LE REGOLE. I DEBITI DI GIOCO SONO SACRI.

LO SO... HO BISOGNO DI UN PO' DI TEMPO PER METTERLI INSIEME...

QUESTO NON E' BUONO, BRISCOE. STAI DICENDOMI CHE HAI GIOCATO CON DENARO CHE NON AVEVI? NELLA MIA SALA? E' UNA PAZZIA, BRISCOE. SARA' MEGLIO CHE QUEI SOLDI COMPAIANO OGGI.

SI'... SI'... CERTO...

POSSIAMO DIMENTICARE IL DEBITO, SE MI DAI LA BAMBINA...

MAI, VECCHIO! TUA FIGLIA MI HA FATTO IMPAZZIRE! ERA UNA CAGNA BASTARDA E MI HA SPUTATO IN FACCIA... MI DISPREZZAVA! ANCHE QUANDO L'HO UCCISA RIDEVA! NO! LEI E' MORTA, MA IO HO LA BAMBINA E NESSUNO LA PORTERA' VIA!

75

ATTENTO A LUI, VECCHIO. ESAGERA CON LE DROGHE ED È UN PO' PAZZO... E COSI' SEI IL PADRE DI MYRA, EH? L'HO CONOSCIUTA. BRAVA RAGAZZA, MA SULLA CATTIVA STRADA. SAPEVO CHE SAREBBE FINITA MALE CON BRISCOE. STAVA CON LUI SOLO PER LA DROGA E UN GIORNO NEANCHE QUESTO È STATO PIU' SUFFICIENTE.

SI'... DI QUA...

MA...

SI'... ECCOLA.

DEVI PORTARE LA BAMBINA DAL MEDICO, BRISCOE... HA LA FEBBRE...
ZITTA! HO COSE PIU' IMPORTANTI DA FARE! CHIUDI IL BECCO E DALLE DA MANGIARE... IO DEVO PROCURARMI SOLDI!

SENTI... LEI...
CHE CREPI!

MA...
77

NON ABBIATE PAURA... SONO QUI PER LA BAMBINA... SUO NONNO LA STA CERCANDO... E' VENUTO A PRENDERLA... E' UN BRAV'UOMO... NON LASCIATE CHE LA BAMBINA MUOIA, SIGNORA...

BRISCOE IMPAZZIRA'...
BRISCOE E' GIA' PAZZO. LUI NON CONTA... CONTA SOLO LA BAMBINA.

E LA DONNA HA FISSATO A LUNGO QUEGLI OCCHI PROFONDI, DECISI, APERTI.
PRENDI. DI' A SUO NONNO CHE E' UNA BAMBINA MERAVIGLIOSA... E CHE NE ABBIA CURA.

UN FAGOTTINO QUASI SENZA PESO TRA LE BRACCIA. E MOJADO HA UNA GRAN VOGLIA DI RIDERE, DI CANTARE, DI GRIDARE.

E' ENTRATO NEL LOCALE CON PASSO LENTO, IL VOLTO PIEGATO IN UNA SMORFIA CHE GELA IL SANGUE.
IL VECCHIO... DOV'E'? VOGLIO...

NON FARE CASINI NELLA MIA SALA, BRISCOE.
HO I SOLDI. PAGO IL MIO DEBITO. SIAMO A POSTO, NO? PUOI TENERTI TUTTO... IO VOGLIO SOLO IL VECCHIO.
78

MA...

IN GENERALE, NON MI FREGA NIENTE DEI FATTI DEGLI ALTRI, BRISCOE... MA QUESTA E' UNA COSA SPECIALE E HO DECISO DI ROMPERE LE REGOLE.

E POI, SONO NONNO, SAI?... DUE NIPOTINE DELIZIOSE...

ADDIO, BRISCOE.

L'OSPEDALE E' LUMINOSO, PULITO, RASSICURANTE.
SI RIPRENDERA' PRESTO. E QUANDO STARA' BENE, PARTIREMO. IO LA FARO' FELICE.
NON NE DUBITO.
79

LA RISATA DI CYRUS H. BONNEMARA HA FATTO VOLTARE, SEVERA, UN'INFERMIERA.

R. GRAHAM

80

CAPITOLO SESTO

I BAMBINI HANNO FAME... GUARDA... HO DENARO...
NON MI INTERESSA IL TUO DENARO. SEI SORDO? VATTENE!

E IL VECCHIO INDIANO HA CAPITO DI ESSERE SUL PUNTO DI PIANGERE. L'HA CAPITO DALLE RISATE CHE LO CIRCONDANO, DALLE PROPRIE MANI TREMANTI.
I BAMBINI HANNO FAME...

CHE MANGINO LA TERRA, INDIANO. NON DITE FORSE CHE E' VOSTRA? MANGIATEVELA.

AL BANCO, IL GIOVANE NON HA ALZATO GLI OCCHI DALLA TAZZA, COME PERSO IN PENSIERI CHE NON GLI FANNO NEPPURE UDIRE IL CORO SGANGHERATO DELLE RISATE.

POI SI E' MOSSO SENZA FRETTA.
HO BISOGNO DI COMPRARE DELLE COSE...
CERTO, MESSICANO... SE HAI I SOLDI...

LI HO. MI SERVONO FARINA, FORMAGGIO, PANE...
82

CHE ALTRO, INDIANO?
EH?... BE'... LATTE IN POLVERE... E ZUCCHERO... SALE...

UN MOMENTO, MESSICANO! MI PRENDI PER STUPIDO? NON INTENDO VENDERTI PER...
SE NON MI VENDI SENZA UNA RAGIONE VALIDA, POSSO FAR CHIUDERE QUESTO SCHIFO DI NEGOZIO, CICCIONE. E' LA LEGGE, SAI? SONO SICURO CHE ANCHE IN QUESTO BUCO AVETE SENTITO PARLARE DI LEGGE.

E NON CHIAMARMI *MESSICANO*, CHIARO?! COSI' POSSONO CHIAMARMI SOLO I MIEI AMICI... E UN RIFIUTO COME TE NON E' MIO AMICO... PREPARA QUELLO CHE TI CHIEDO. MUOVITI!
IO... IO...

ABBASSA LA VOCE, CHICANO. QUI NON AMIAMO GLI URLI. QUI SISTEMIAMO LE COSE A MODO NOSTRO.
DAVVERO?

AH!
83

HAI VISTO TROPPI FILM DI COW-BOY... E IL PEGGIO E' CHE CI HAI CREDUTO, AMICO. QUESTO MI DICE CHE MERITI LA FACCIA DA STRONZO CHE TI RITROVI.

FOTTUTO CHICANO! ORA VEDRAI...
SOCK

AH!
CRACK

NEL LOCALE IL SILENZIO SI E' FATTO ASSOLUTO.
HAI FINITO DI PREPARARE LA MIA ROBA?
FA... FACCIO SUBITO...

DOVE VA QUESTA ROBA, VECCHIO?
HO IL MIO FURGONE FUORI.

ECCOTI QUANTO HAI SPESO... E DIMMI... PERCHE' L'HAI FATTO? TU NON SEI INDIANO.

E' STRANO, VECCHIO... MA TU NON SEI MOLTO DIVERSO DA QUEGLI YANKEE. NON CAPISCI PERCHE' QUALCUNO CHE NON SIA DELLA TUA RAZZA POSSA DARTI UNA MANO. NEANCHE LORO.
84

ASPETTA!... LASCIA CHE TI SPIEGHI... IO...

EHI, RAGAZZO... VOGLIO PARLARE CON TE...

QUESTO E' UN PAESE PICCOLO, FIGLIOLO... E UNA CONTEA GRANDE... QUI BOLLONO MOLTE COSE CHE UN FORESTIERO NON CAPISCE. PER QUESTO IO RIPETO SEMPRE AI FORESTIERI CHE C'E' UN PULLMAN PER SANTA FE OGNI SEI ORE. BELLA CITTA', SANTA FE... DOVRESTI VISITARLA.

SE E' TANTO BELLA... PERCHE' NON LA VISITATE VOI, SCERIFFO?
HMM... VEDO CHE SEI UN RAGAZZO SVEGLIO... QUESTA PUO' ESSERE UNA COSA BUONA O CATTIVA...

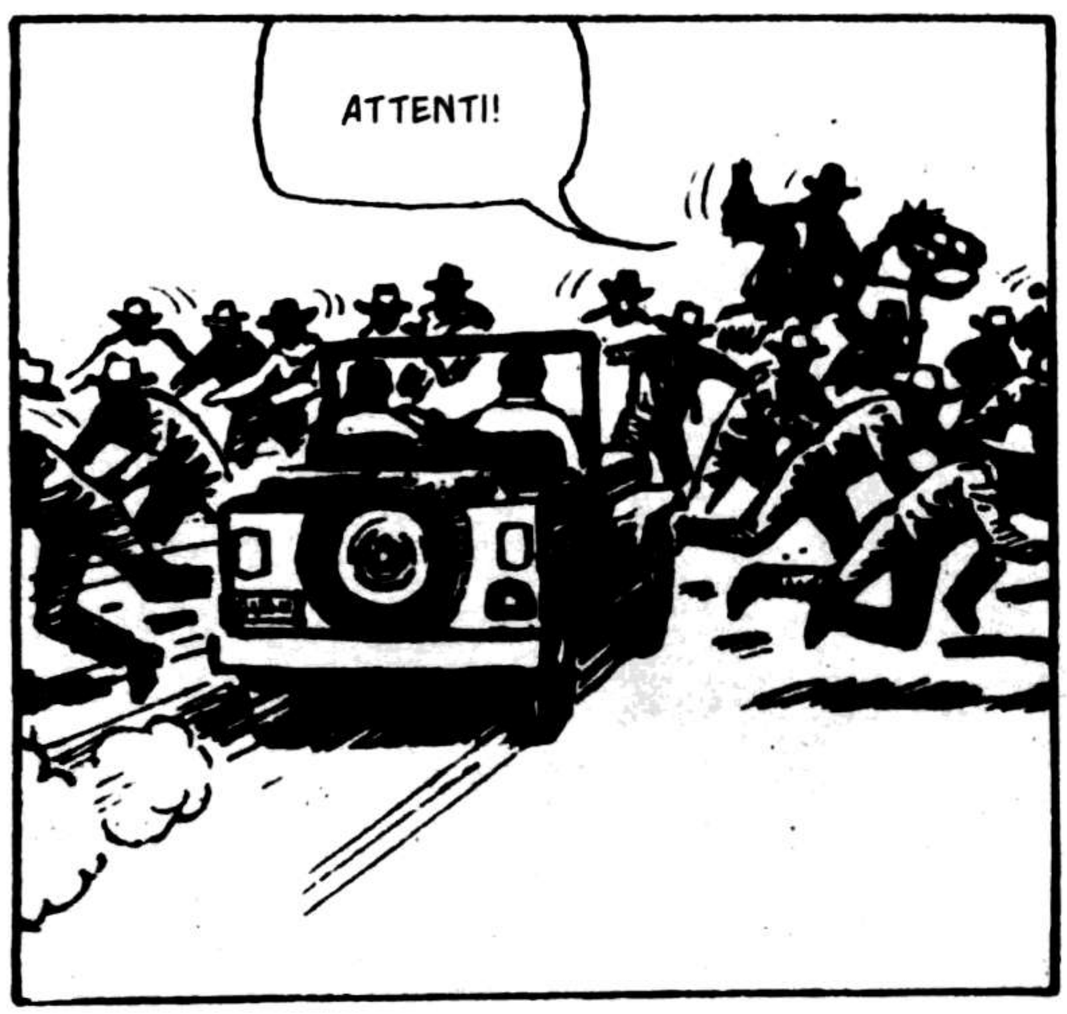
PER TE E' CATTIVA. VATTENE A SANTA FE, FIGLIOLO.
CI ANDRO', SCERIFFO. MA NON OGGI. BUONASERA.

PERCHE' ANCHE QUANDO VOGLIO FARE UN PO' DI TURISMO MI VADO SEMPRE A INCASINARE?... NON LO SO... MA SO CHE NESSUN CICCIONE CON LA STELLA, CHE GIOCA AL KU KLUX KLAN, MI FARA' SCAPPARE DI CORSA. AL MASSIMO ME NE ANDRO' CAMMINANDO, CON ELEGANZA...
85

EHI, TU... SEI QUELLO CHE HA AIUTATO MIO NONNO?
IMMAGINO CHE TUO NONNO SIA L'INDIANO, EH?... SI'. SONO STATO IO. PERCHE'?
EEEEEK

MONTA, IN FRETTA! GLI UOMINI DI CUSTER TI STANNO CERCANDO... E SONO UNA VENTINA... TUTTI DAVVERO DURI.
HMM... TEMO SIANO TROPPI.

ECCOLO! E L'INDIANA LO E' ANDATO A CERCARE! NON LASCIATELO SCAPPARE!
ADDOSSO!


ATTENTI!

EHI! DOVRESTI VIVERE A NEW YORK... LA' TUTTI GUIDANO COME TE.
SE NON FOSSE PER IL MIO MODO DI GUIDARE, ORA AVRESTI L'ASPETTO DI UNO CHE E' STATO INVESTITO DA UN CAMION.
86

CHE SUCCEDE QUI? SO CHE TRA VICINI NON CI SI SOPPORTA, MA QUESTO MI SEMBRA ECCESSIVO...
HAI VISTO IL TIPO VESTITO DA BUFFALO BILL? QUELLO E' IL NOSTRO PROBLEMA. SI CHIAMA CUSTER...

CUSTER? COME IL FAMOSO CAPO DELLA CAVALLERIA? QUELLO CHE COMBATTE' CONTRO TORO SEDUTO?
ESATTO. CREDO SIA TUTTO MATTO. E' ARRIVATO QUI OTTO ANNI FA E HA COMPRATO IL RANCH PIU' GRANDE DELLA REGIONE. NEL RANCH NON SONO AMMESSE AUTO O MACCHINARI VARI E SI VIVE ALL'ANTICA. NEL LUSSO, PERO'. E' UN UOMO RICCHISSIMO E IN QUESTO MOMENTO LA ZONA DIPENDE DA LUI.

E VOI AVETE UNA RISERVA, EH?

SI'. CUSTER HA DECISO DI SCACCIARCI. SI CONSIDERA LA REINCARNAZIONE DELL'ALTRO CUSTER, QUELLO MORTO A LITTLE BIG HORN. E QUESTO E' IL SUO MODO PER VENDICARE IL SUO PRECEDENTE *IO*, UCCISO DAI NOSTRI ANTENATI. STUPIDO, EH?

BE'... HO VISTO DI PEGGIO.
SEI UN TIPO PIENO DI FRASI FATTE, EH?... ANDIAMO A MANGIARE UN BOCCONE, DAI!...

LA VOCE E' STRIDULA. COME UN INGRANAGGIO NON LUBRIFICATO.
... E ALLORA IL SAKEM GALL INTUI' I MIEI PROGETTI. CAPI' CHE, SE ARRIVAVAMO A QUELLA COLLINA, CI METTEVAMO IN UNA SITUAZIONE PRIVILEGIATA. E LANCIO' LA SUA CAVALLERIA PER BLOCCARCI IL PASSAGGIO.
87

POI TORO SEDUTO E CAVALLO PAZZO SI STRINSERO SU DI NOI. LE NOSTRE CARABINE SI INCEPPAVANO E AVEVAMO POCHE MUNIZIONI. CI FU ANCORA UN ATTACCO...

... E TUTTI I SOLDATI DI CAVALLERIA FURONO UCCISI, FATTI A PEZZI E SCOTENNATI. IO FUI L'ULTIMO A MORIRE... IN PIEDI, CON UN REVOLVER IN OGNI MANO...

QUESTA E' LA VERSIONE DI HOLLYWOOD... PRIMA DEL REVISIONISMO, NATURALMENTE.
CHIUDI IL BECCO... SAI CHE AL PAZZO NON PIACE SCHERZARE SULL'ARGOMENTO.

... MA SONO TORNATO, DOPO LA MIA MORTE! SONO RINATO PER VENDICARMI! RESTITUIRO' A QUEGLI INDIANI LA BARBARA FINE CHE MI HANNO DATO! CUSTER RIPRENDERA' A CAVALCARE!

E IL MESSICANO, SIGNORE?
SE SI ALLEA CON GLI INDIANI, VALE QUANTO LORO. NON SARA' IL PRIMO, NE' L'ULTIMO RINNEGATO. FARO' I CONTI ANCHE CON LUI.

TU, LAREDO... RESTA QUI COI RAGAZZI. VOGLIO PARLARE CON VOI.
88

HMM... QUESTA STORIA MI PIACE SEMPRE MENO, BRETT. LA COSA SI FA SEMPRE PIU' PERICOLOSA.
PER UNA VOLTA DEVO DARTI RAGIONE. CUSTER E' PIU' PAZZO CHE MAI... E I TIPI CHE HA CHIAMATO QUI ORA NON MI PIACCIONO PER NIENTE. SONO VERI ASSASSINI.

GIA'. ALL'INIZIO E' STATO FACILE. UNO PIENO DI SOLDI CHE VOLEVA VIVERE UNA FANTASIA. NIENTE DI PIU'... E A TUTTI NOI SERVIVA UN LAVORO... MA ORA LA SITUAZIONE E' FUORI CONTROLLO...
SI'. HO PAURA CHE SUCCEDA QUALCOSA DI BRUTTO...

MOLTO BRUTTO.

HMM... NON CORRISPONDE ALL'IDEA CHE MI ERO FATTO DI UNA RISERVA.

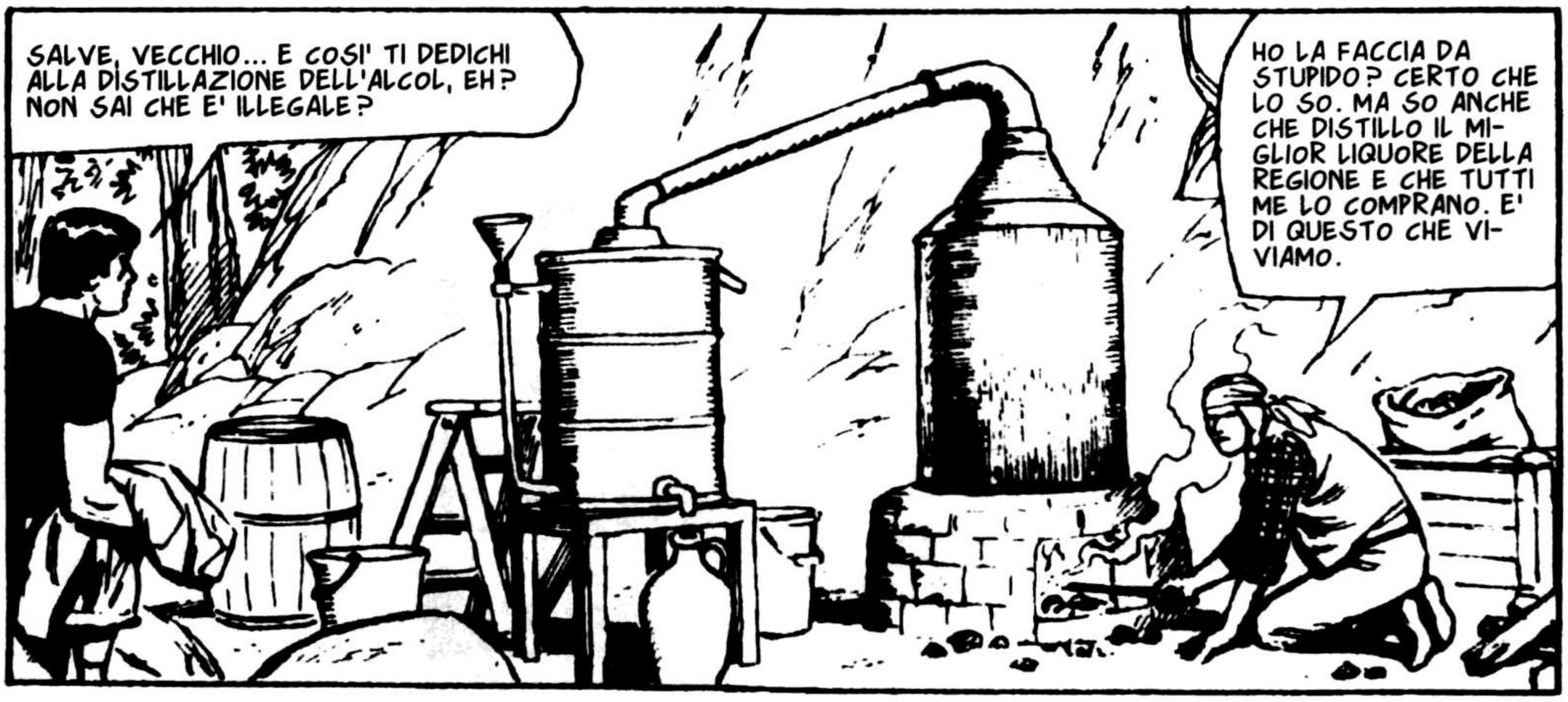
CHE TI ASPETTAVI? TENDE DI PELLE DI BISONTE E GUERRIERI CHE SI DIPINGEVANO PER ANDARE IN BATTAGLIA? ORA ABBIAMO LA TELEVISIONE E PROBLEMI DI ALCOLISMO. SIAMO CIVILIZZATI.

SEI UNA RAGAZZA MOLTO SGRADEVOLE, SAI?
LOGICO. CREDI MI PIACCIA VIVERE QUI? VOGLIO ANDARE A NEW YORK O A LOS ANGELES... VIVERE... VEDERE COSE... CONOSCERE GENTE... QUI MUOIO DI NOIA.
89

CHIEDI AL GRANDE STREGONE UNA MEDICINA CONTRO LE FATALI TENTAZIONI DEL MONDO DELL'UOMO BIANCO.
MA VA' UN PO'... ALL'INFERNO!

E' EVIDENTE CHE LE SILENZIOSE SQUAW SONO CAMBIATE... QUELLA SEMBRA UNA GATTA SELVATICA...

HMM... E QUESTO ODORE?... SBAGLIERO', MA...


SALVE, VECCHIO... E COSI' TI DEDICHI ALLA DISTILLAZIONE DELL'ALCOL, EH? NON SAI CHE E' ILLEGALE?
HO LA FACCIA DA STUPIDO? CERTO CHE LO SO. MA SO ANCHE CHE DISTILLO IL MIGLIOR LIQUORE DELLA REGIONE E CHE TUTTI ME LO COMPRANO. E' DI QUESTO CHE VIVIAMO.

NON CI SONO LAVORI?
CI SONO. MA NESSUNO ASSUME GLI INDIANI. QUASI TUTTO DIPENDE DA CUSTER E LUI DISTRUGGEREBBE CHI LO FACESSE. L'EMPORIO NON CI VENDE NIENTE PERCHE' ALTRIMENTI CUSTER ANDREBBE A COMPRARE DA UN'ALTRA PARTE. E LUI E' IL SUPERCLIENTE.

SUCCEDE COSI' IN TUTTI I NEGOZI... ANCHE NELLA FARMACIA. CI HA MESSI IN UN ANGOLO. POSSIAMO USARE SOLTANTO LA POSTA.
CAPISCO...
90

MA... HAI DETTO CHE QUEL TIPO NON E' DI QUI, VERO?
NO... E' VENUTO DA LAS VEGAS, PER QUEL CHE SO... OTTO ANNI FA... E AVEVA SOLDI. TANTI SOLDI. E' DIVENTATO IL RE DELLA REGIONE IN UN ATTIMO.

CREDO CHE OGGI USERO' LA POSTA, VISTO CHE SI PUO'... NON AVRESTI UNA FOTO DI CUSTER?
CE N'E' ALMENO UNA AL GIORNO SUL GIORNALE... OVVIO. E' IL MAGGIORE AZIONISTA. TE LA PROCURERO', ANCHE SE NON CAPISCO CHE...

LO VEDRAI, VECCHIO. CONOSCO GENTE A LOS ANGELES CHE PUO' CHIEDERE INFORMAZIONI A LAS VEGAS. E SE AVEVA TANTI SOLDI QUANDO E' ARRIVATO, NON POTEVA PASSARE INOSSERVATO.

HMM... SEMBRA TUTTO TRANQUILLO... MEGLIO COSI'.

U.S. POST OFFICE

IL MESSICANO, EH? HO SENTITO QUELLO CHE HAI FATTO... E MI SEMBRA BELLO, SAI? QUELLO E' PAZZO... E LA GENTE DOVREBBE PIANTARLA DI LECCARGLI GLI STIVALI.
COSE CHE CAPITANO.
91

FATTO... NON CREDO CI METTERA' PIU' DI...
U.S. POST OFFICE

SIAMO LIETI DI INCONTRARTI, CHICANO. CI HANNO MANDATO A FARE UN DISCORSO SERIO CON TE.
SI'. PER POI METTERTI SUL PULLMAN DELLE QUATTRO... SENZA BIGLIETTO DI RITORNO.

ISTINTIVAMENTE HA CERCATO LA PARETE CON LA SCHIENA. QUESTO LI OBBLIGHERA' AD ATTACCARLO SOLO DI FRONTE.
HMM... BELL'ACCENTO, AMICI... ABITI DA COW-BOY... MA SIETE DI NEW YORK, EH? SCAGNOZZI ASSOLDATI PER PACIFICARE IL SELVAGGIO WEST. VEDO CHE IL PAZZO NON CORRE RISCHI. SUPPONGO CHE LA GENTE DI QUI NON ACCETTEREBBE CERTI LAVORI SPORCHI.

PARLI MOLTO, CHICANO... C'E' GENTE COME TE A BROOKLYN...

... E LA TRATTIAMO COSI'.

AH!
TUG!
92

SOCK!
AHH!

NON USA LE REGOLE DEL RING, MA QUELLE DEI GHETTI SUBURBANI. COLPIRE PER SPEZZARE.
SOCK!
AH!

MA ANCHE GLI ALTRI HANNO UN'ESPERIENZA.
AH!
CLAK!

TENETELO FORTE! QUESTO BASTARDO ME LA PAGHERA'!
DAGLI DURO!
SOCK!
TUG!

AVANTI... FA' IL CORAGGIOSO ADESSO, CHICANO! PROVACI... DAI!
SOCK!

BASTA COSI', RAGAZZI. CREDO CHE VI SIATE DIVERTITI ABBASTANZA... NON DOVETE ESAGERARE.
NON VI IMMISCHIATE, SCERIFFO... SAPETE CHE LAVORIAMO PER CUSTER...
93

FIGLIOLO... TEMO TU NON ABBIA CAPITO UNA COSA. IO SONO LA LEGGE, QUI. FORSE NON PERFETTA, MA LA LEGGE. HO UN BUON PUGNO E UN REVOLVER GRANDE COME UN CANNONE PER CHI NON CREDE IN QUESTA LEGGE. VATTENE, FIGLIOLO.

E TU VIENI CON ME. CREDO CHE TU ABBIA BISOGNO DI CURE.

A QUANTO PARE, VI HO GIUDICATO MALE, SCERIFFO.
SUCCEDE SPESSO CON LA GENTE. PER QUESTO HANNO INVENTATO I GIUDICI E I TRIBUNALI. I GIUDIZI PERSONALI NON SONO MAI AFFIDABILI.

HMM... NESSUN OSSO ROTTO... DEI LIVIDI, UN TAGLIO AL LABBRO E UNA SPALLA SLOGATA... NIENTE DI GRAVE.
VUOI PROVARCI TU, VECCHIO? IN TEORIA VA TUTTO BENE...

QUANDO CUSTER SAPRA', DIVENTERA' FURIOSO.
QUESTO E' NORMALE. QUEL POVERACCIO VIVE DA FURIOSO. E CIO' FA MALE ALLA SALUTE.

SI'... LA FURIA E' DANNOSA ALLA SALUTE... QUESTO LO SANNO TUTTI... TRANNE GLI UOMINI FURIOSI.
DOV'E' QUEL BASTARDO? SONO PASSATI GIORNI DAL PESTAGGIO E NON SI E' PIU' VISTO DA NESSUNA PARTE!
94

SE NE SARA' ANDATO...
PUO' DARSI... E IN QUESTO CASO DOVREMO SOLO FARLA FINITA CON GLI INDIANI E...

COLONNELLO CUSTER! COLONNELLO CUSTER!... GLI INDIANI SONO IN PAESE! DAVANTI ALLA CHIESA! E IL MESSICANO STA FACENDO SUONARE LE CAMPANE. TUTTO IL PAESE SI STA RADUNANDO LA'!
EH?

ANDIAMO, RAGAZZI! E' ORA DI FARLA FINITA CON QUEI CANI!

ECCOLI!
AVANTI!

IL MESSICANO E' RIMASTO IMMOBILE. NON UN SOLO MUSCOLO DEL SUO VISO SI E' SCOMPOSTO.
BENVENUTO, BERTOLINI...

EH?... CON CHI PARLA?
IO... IO... NON SO... MA DOVETE...
95

PARLO CON TE, BERTOLINI... O CUSTER, SE VUOI FARTI CHIAMARE COSI'. E' CURIOSO QUANTE COSE SI POSSONO SCOPRIRE SU UNA PERSONA... MA SI SA... QUESTA E' L'ERA DELLE TELECOMUNICAZIONI.
NON... NON CAPISCO... IO...

ANSELMO BERTOLINI... PORTIERE DEL CASINO' *TORO SEDUTO* DI LAS VEGAS PER UNDICI ANNI. TUTTE LE SERE DOVEVI MASCHERARTI DA CAPO INDIANO PER APRIRE LE PORTIERE DELLE AUTO CHE ARRIVAVANO...

MA UN GIORNO HAI AVUTO UN COLPO DI FORTUNA. HAI VINTO SETTE MILIONI DI DOLLARI ALLA LOTTERIA. FANTASTICO, EH? LO STRANO E' CHE POCO DOPO SEI SCOMPARSO CON TUTTI I SOLDI... DOV'ERA FINITO IL POVERO BERTOLINI?

FORSE IN UN LUOGO LONTANO, IN CUI LASCIAR VOLARE LA FANTASIA E VENDICARSI DEGLI UNDICI ANNI IN CUI SI ERA DOVUTO TRAVESTIRE DA INDIANO E DIPINGERSI LA FACCIA PER MANGIARE...

UN LUOGO IN CUI POTEVA ESSERE CIO' CHE NON ERA MAI STATO... SMETTERE DI ESSERE BERTOLINI...

... MA TU CONTINUI A ESSERE BERTOLINI, COLONNELLO CUSTER. QUI NON CI SONO BATTAGLIE, NE' INDIANI MORTI... SOLO UNA GROTTESCA PAZZIA.

POI VOLTA LE SPALLE. E GIA' DALLA FOLLA COMINCIANO A NASCERE LE PRIME RISATINE. PRESTO SARANNO UN TORRENTE... UN FIUME... UN OCEANO.
96

DOVE VAI?
IL PULLMAN PER SANTA FE PARTE ALLE QUATTRO. MANCANO DIECI MINUTI.

PERCHE' NON TI FERMI UN PO'? FORSE...
NO. QUI E' TUTTO FINITO. IL RICORDO UCCIDE PIU' DI UNA PALLOTTOLA... E TU VUOI ANDARE A NEW YORK. PERCHE' DOVREI FERMARMI?

IO... RESTEREI CON TE...
OGGI SI'. E FORSE DOMANI... MA NON DOPO. NO. VA' A NEW YORK. E' UN SOGNO. E UN SOGNO NON REALIZZATO PUO' DIVENTARE UNA CANCRENA. IO LO SO.

ADDIO.

ADDIO.
TRAM

"... E FU PIOGGIA SUL VISO - GUERRIERO DAKOTA - A SPARARE SU LUNGHI CAPELLI CUSTER E A DARGLI LA MORTE. E POI CORSE VERSO DI LUI PER PRENDERGLI LO SCALPO. MA TORO SEDUTO LO FERMO' CON UN GRIDO E GLI DISSE... 'NON TOCCARLO. QUELLO SCALPO E' SACRO. E' DI UN UOMO CHE E' MORTO IN PIEDI, SENZA ABBASSARE LO SGUARDO. IL VALORE E' MEDICINA DEGLI DEI'..."

FORSE... MA GLI DEI SONO CAPRICCIOSI. E INFINITAMENTE CRUDELI. COME BAMBINI CHE AMANO ROMPERE I GIOCATTOLI.
97

CAPITOLO SETTIMO

I CINESI, EH?

QUESTA MI E' PIACIUTA!... OTTIMA!... I CINESI! CERTO! CERTO CHE HO DIMENTICATO I MUSI GIALLI! ABBIAMO UN CHICANO CON IL SENSO DELL'UOMORISMO, GENTE!

D'ACCORDO, CHICANO. TI MERITI LA COLAZIONE. COME DIAVOLO VUOI LE TUE UOVA? E ASSAGGIA IL CAFFE'. LO FA MIA FIGLIA E NESSUNO E' PIU' BRAVO... A CHI LO METTE IN DUBBIO... PAF!
NON LO METTO IN DUBBIO. HA UN PROFUMO ECCEZIONALE.

EHI, MULLIGAN! CHE CI FA QUEL PIDOCCHIOSO QUI?
FA COLAZIONE, BURKE. NON VEDI?

LORD RANDOLPH TI HA DETTO CHE NON VUOLE CHICANOS...
LORD RANDOLPH COMANDA NEL SUO RANCH. QUI COMANDA IL GRANDE MULLIGAN, CIOE' IO. E DO DA MANGIARE A CHI CAVOLO MI PARE. PUOI DIRLO A QUELLO SGUATTERO ARRICCHITO.

NESSUNO PARLA COSI' DI LORD RANDOLPH.
AL DIAVOLO TU E L'ITALIANO! SE QUEL MACARONI E' UN NOBILE, IO SONO NAPOLEONE... E NON SO NEPPURE IL FRANCESE...
99

TI AVEVO AVVERTITO DI...
SOCK

AH!
WACK

NESSUNO ALZA LE MANI SUL GRANDE MULLIGAN, VACCARI! NESSUNO!
TUGH

MA...
SOCK

QUEL BASTARDO SE L'E' CERCATA... QUESTA VOLTA...

AH!
100

UN MOMENTO, RAGAZZO. LASCIA STARE. IL RESTO E' MIO. D'ACCORDO?
D'ACCORDO. IO FINISCO LA COLAZIONE.

AH!
SOCK

PAPA'... PER AMOR DI DIO...
NON E' NIENTE, TESORO. TUTTO COPERTO DALL'ASSICURAZIONE... MENO I DENTI DI QUEI DISGRAZIATI, NATURALMENTE.
MEALS
CAFE

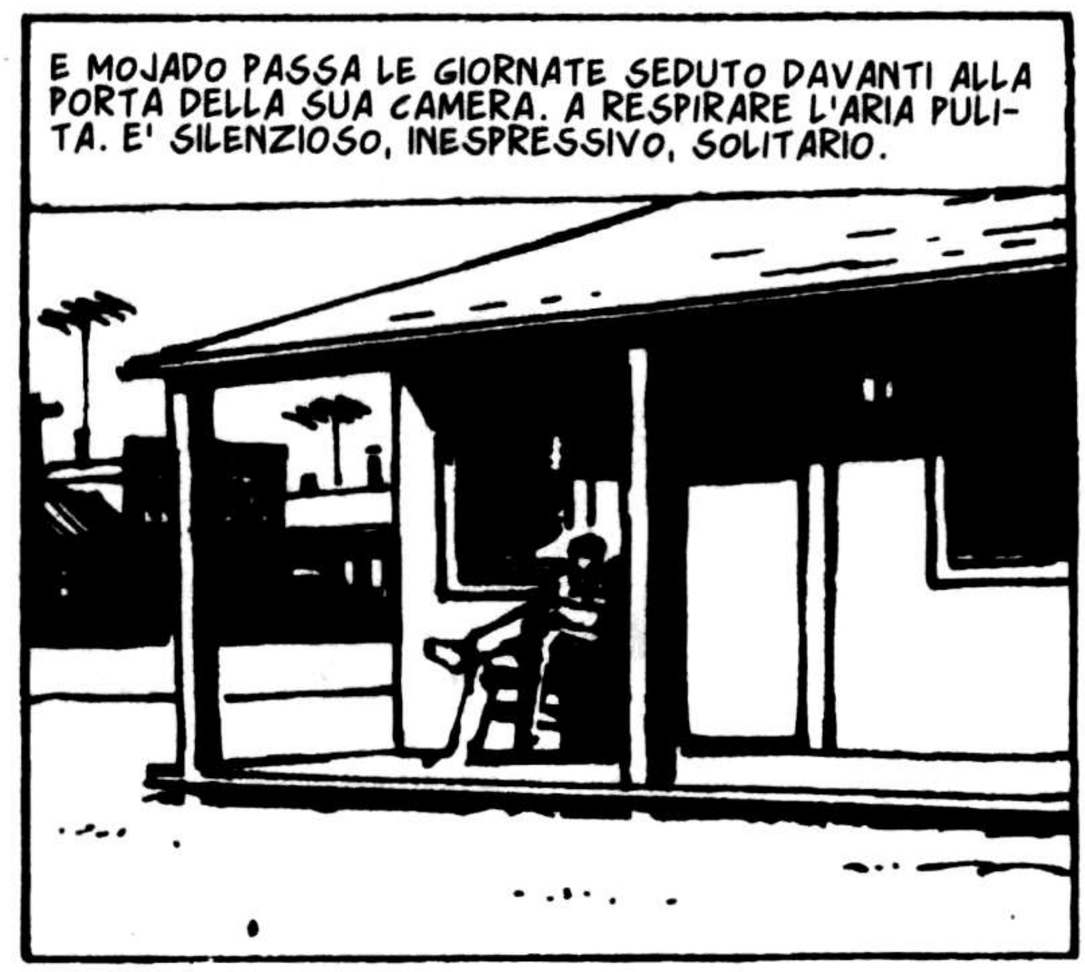
SEI UN PUGILE, VERO? MI BASTA UNO SGUARDO PER RICONOSCERNE UNO. IO SONO STATO CAMPIONE DEI MASSIMI NEI MARINES. HO TENTATO ANCHE IL PROFESSIONISMO, MA ERA TROPPO DURA PER ME.

E' EVIDENTE PERO' CHE TU HAI PIU' RESISTENZA... CONTINUI CON LA BOXE, VERO?
SI'. CONTINUO.
101

E CHE CI FAI QUI?... I VERI PUGILI STANNO NELLE GRANDI CITTA', NON IN PAESI SPERDUTI COME QUESTO...
SONO IN VACANZA.

VEDO. PARLI POCO, EH? NEL MIO MOTEL HO STANZE LIBERE, SE TI INTERESSA.
NE PRENDO UNA. GRAZIE.

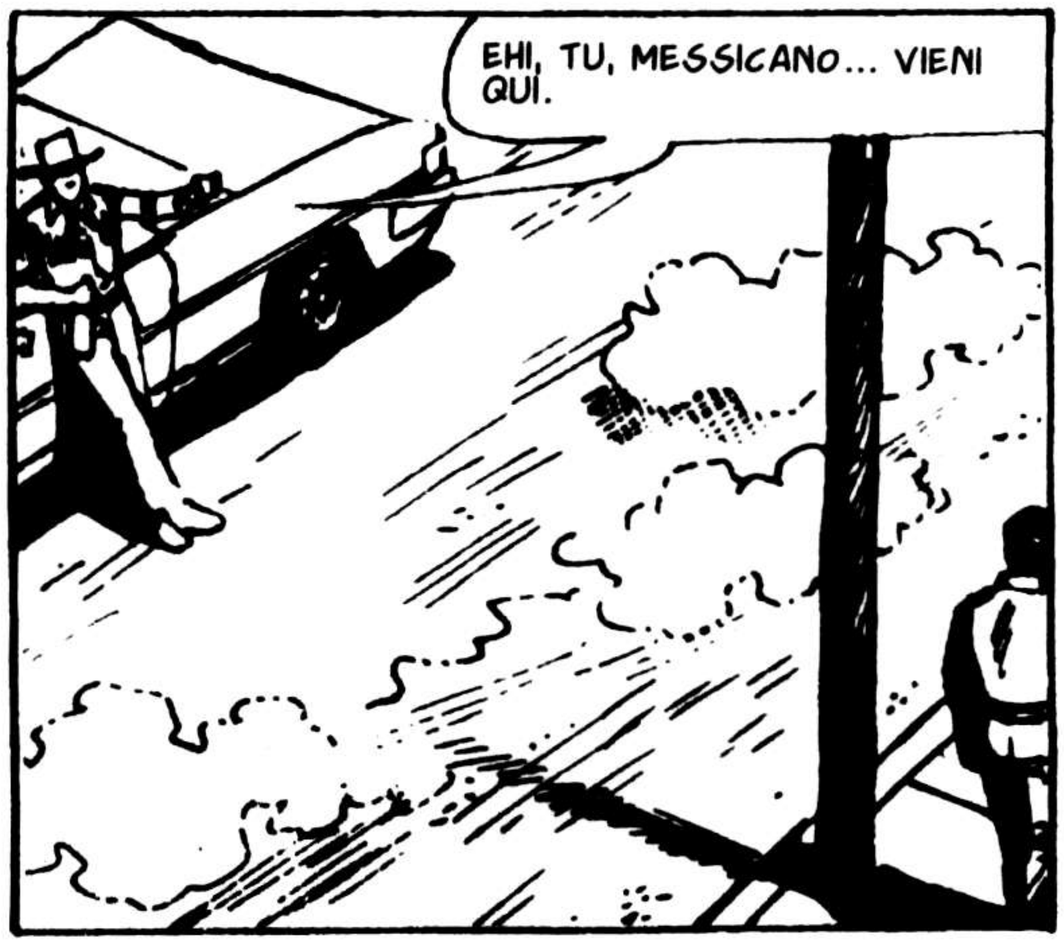
CHI E' QUEL MESSICANO, PAPA'?
UN RAGAZZO DURO E CHE NON SI DA' ARIE. MI PIACE.


E MOJADO PASSA LE GIORNATE SEDUTO DAVANTI ALLA PORTA DELLA SUA CAMERA. A RESPIRARE L'ARIA PULITA. E' SILENZIOSO, INESPRESSIVO, SOLITARIO.

MI DOMANDO CHE COSA LO TORMENTI. HA L'ARIA DI SOFFRIRE MOLTO.
MEALS
SEI UNA ROMANTICA COME TUTTE LE DONNE. E' SEMPLICEMENTE UN PUGILE IN VACANZA. CHE C'E' DI STRANO?

NO. C'E' QUALCOSA DI PIU'. E ANCHE TU LO SAI.
MAH.
102

TUTTI I GIORNI COMPRA IL NECESSARIO PER MANGIARE. E SEMPRE IN SILENZIO. SENZA AGGRESSIVITA', MA SENZA CEDIMENTI ALLA SOCIEVOLEZZA.
TIPO STRANO. E SENZA VIZI. NON COMPRA SIGARETTE, NE' ALCOL.


EHI, TU, MESSICANO... VIENI QUI.

SIGNORE... SE VOLETE PARLARE CON ME, IO SONO DISPOSTO... MA, DATO CHE SIETE VOI L'ARISTOCRATICO, RITENGO GIUSTO CHE SIATE VOI A VENIRE QUI.

SEI INSOLENTE, EH? L'AVEVO SENTITO DIRE... MA NON MI DISTURBA. ANCH'IO SONO INSOLENTE. E DURO. E RICCO. SONO UN UOMO RICCO, SAI? IL PIU' RICCO DELLA REGIONE E QUESTA E' UNA REGIONE RICCHISSIMA.
NON LO SO, SIGNORE IO. NON SONO DI QUI.

IL FATTO E' CHE HAI COLPITO ALCUNI DEI MIEI UOMINI. QUESTO E' MALE. I MIEI UOMINI SONO INTOCCABILI. MULLIGAN PUO' PICCHIARLI. E' IRLANDESE E BIANCO. MA TU... TU NO.
MI SPIACE, SIGNORE. NON LI PICCHIERO' PIU'.

CERTO CHE NO... PERCHE' TE NE ANDRAI SUBITO. QUESTO NON E' POSTO PER TE. BUON VIAGGIO, AMICO.
VI RINGRAZIO PER LA CORTESIA, SIGNORE...
103

... SPECIALMENTE CONSIDERANDO CHE E' GRATUITA, PERCHE' IO NON ME NE VADO.
COME NO? SEI SORDO? TI HO DATO UN ORDINE E...

AH!

UN UOMO INTELLIGENTE SA CHE SI POSSONO DARE SOLTANTO GLI ORDINI CHE SARANNO OBBEDITI... MA COMINCIO A PENSARE CHE TU SIA UNO STUPIDO, AMICO.
MI... MI HAI COLPITO...

MI HAI COLPITO...

LORD RANDOLPH! BAH... NOBILE COME ME! E' UN ITALIANO DI MANHATTAN CHE E' VENUTO QUI A LAVORARE E HA CONOSCIUTO UNA RICCA VEDOVA... UN'INGLESE TITOLATA, CHE AVEVA SPOSATO UN PETROLIERE FACENDOGLI ASSUMERE IL TITOLO. QUANDO E' RIMASTA VEDOVA, SI E' DEDICATA AI GIOVANOTTI E L'ITALIANO HA VINTO LA LOTTERIA. L'HA SPOSATA E HA PRESO ANCHE IL TITOLO...
POOL

GUARDA... ECCO L'INGLESE...
BAR
69
104

MALEDETTA TOPAIA... NON TORNEREMO MAI PIU' QUI, ARTHUR... NON E' DEL NOSTRO LIVELLO. E' UNO SCHIFO.
SI', SIGNORA... ATTENTA ALLA PORTIERA.

QUELLO CHE SI DICE UN MATRIMONIO FELICE, EH?
GIA'. GIULIETTA E ROMEO POTEVANO PRENDERE LEZIONI DA LORO.

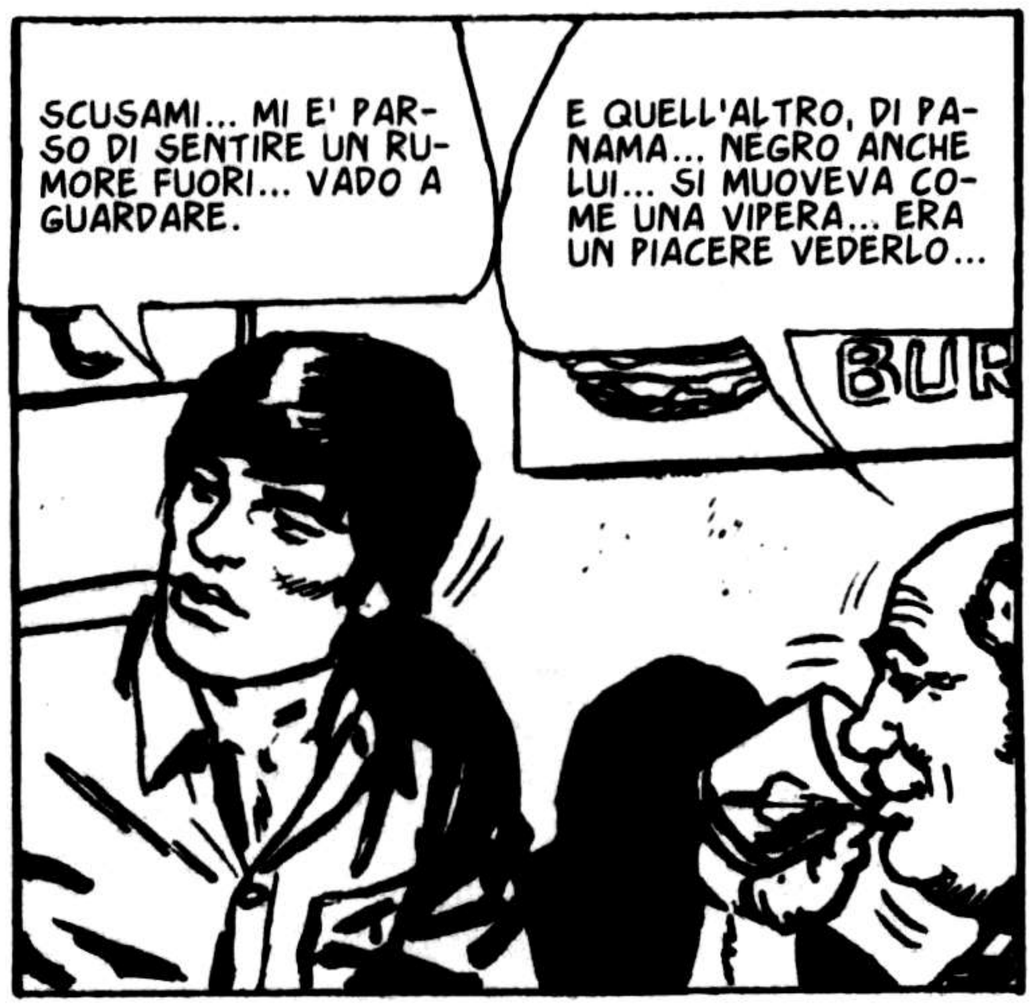
E TU... QUANDO TORNI A BOXARE?
PRESTO. MOLTO PRESTO... CREDO DI AVER FINITO... LA VACANZA.

DAL TUO TONO, SI DIREBBE PIUTTOSTO UNA CONDANNA AL CARCERE.
QUALCOSA DEL GENERE, COMPARE.

NON CHIAMARMI *COMPARE*. SONO IRLANDESE, BIANCO, CATTOLICO E RAZZISTA. E ODIO I MESSICANI... CHE NE DICI DI UN BUON WHISKY?
OGGI LO ACCETTERO', COMPARE.

... E RICORDO QUEL SUDICIO MESSICANO... FENOMENALE... GLI SPARAVO CANNONATE... E NON FACEVO MAI CENTRO... LUI INVECE TIRAVA UN PUGNO E... PAF!... IO FINIVO PER TERRA... SCHIFOSO CHICANO... QUANTO ERA BRAVO!
105

E QUEL BASTARDO NEGRO... CHE DESTRO!... MI HA ROTTO IL NASO... E MORIVA DAL RIDERE... CHE CAMPIONE... NEGRO PUZZOLENTE...


SCUSAMI... MI E' PARSO DI SENTIRE UN RUMORE FUORI... VADO A GUARDARE.
E QUELL'ALTRO, DI PANAMA... NEGRO ANCHE LUI... SI MUOVEVA COME UNA VIPERA... ERA UN PIACERE VEDERLO...
BUR

SI'... MI E' PARSO DI...

MA...

STAI BENE?
SI'... SI'... AIUTAMI AD ARRIVARE IN CAMERA MIA... NON VOGLIO CHE MIO PADRE MI VEDA COSI'.
106

TU... ORA TI...
LASCIALO STARE... NON HA LA MINIMA IMPORTANZA... E' UN POVERO DISGRAZIATO COME ME... SIAMO IMMONDIZIA E BASTA...

IO NON SONO IMMONDIZIA! SONO RICCO... HO DENARO... AUTO DI LUSSO! HO UN TITOLO NOBILIARE!
NON HAI NIENTE, GINO. SOLO UNA MOGLIE VECCHIA, ALCOLIZZATA E RICCA CHE TI DA' DEGLI SPICCIOLI. DEL RESTO SCORDATI. LA GENTE RIDE DI TE E TU LO SAI. PER QUESTO SEI TANTO PAZZO. VATTENE A CASA, GINO.

SONO UN UOMO RISPETTATO! NESSUNO RIDE DI ME!... HO UN TITOLO NONO... NOBO... NOBI... INSOMMA... CE L'HO... CE L'HO...

TUO PADRE SA DI QUESTO?
NO. NON SA DI QUESTO COME NON SA NIENTE DEI PRECEDENTI E NON SAPRA' DI QUELLI CHE VERRANNO. PER LUI SONO SEMPRE UNA BAMBINETTA CON I CALZINI BIANCHI. VIVE NEL PASSATO. SI SENTE ANCORA IL GIOVANE MARINE CAMPIONE DI BOXE.

CHE POSSO FARE? SVEGLIARLO ALLA REALTA'? PERCHE'? GUARDA QUESTO PAESE... VIVERE QUI E' ASFISSIANTE E OGNUNO CERCA QUALCOSA A CUI AFFERRARSI. PAPA' AI SUOI RICORDI, ALTRI ALL'ALCOL, ALTRI ALLA SPERANZA.

E TU?
IO A NIENTE. HO PROVATO TUTTE QUELLE COSE LI', MA NESSUNA HA FUNZIONATO. ORA VEGETO. QUESTO E' TUTTO. BUONA NOTTE.

MI DISPIACE PER LEI... MA NON TROPPO... ARRENDERSI E' FACILE. E' MEGLIO LOTTARE, O...
MOTEL
107

HMM... C'E' QUALCUNO PER TERRA... E SEMBRA...

MIO DIO! LA VECCHIA NOBILE... LE HANNO ROTTO LA TESTA...

FERMO LI', RAGAZZO. CREDO CHE TU SIA IN UN GUAIO SERIO.

LO SCERIFFO MASTICA TABACCO. MA NON PARE CHE LA COSA GLI DIA UN GRANDE PIACERE.
SONO DOVUTO USCIRE DI CASA SENZA FARE COLAZIONE, QUINDI SONO ALQUANTO INCAZZATO, CHICANO. FIRMA IN FRETTA LA TUA CONFESSIONE E FACCIAMOLA FINITA.

NON POSSO FIRMARE NIENTE PERCHE' NON HO FATTO NIENTE, SCERIFFO. IO NON HO UCCISO QUELLA DONNA E NON...

CHAF!
AH!
108

NON HAI SENTITO? SONO DI MALUMORE. FIRMA, PER FAVORE, COSI' POSSO ANDARE A FAR COLAZIONE. HO FAME. FIRMA.
NO. IO...

SOCK!
FIRMA!

NON FIRMERO'.

CHIUDI LA PORTA, CHESTER. TEMO CHE QUESTO BASTARDO CI FARA' SUDARE.
E COL CALDO CHE FA...

NIENTE AFFATTO, BREWSTER. HO QUI UN AVVOCATO, HO VISTO IL GIUDICE CLINE E HO PAGATO LA CAUZIONE PER QUESTO SPORCO CHICANO... QUINDI METTITI LE MANI IN TASCA E CERCA IL VERO ASSASSINO.

LUI E'...
OH, NO... LUI TI FAREBBE COMODO. E' PERFINO MESSICANO. CHE C'E' DI MEGLIO? MA NOI SAPPIAMO CHE NON L'HA UCCISA... E SAPPIAMO CHE C'E' UN SOSPETTO PERFETTO... IL DESOLATO MARITO...
109

NO. NON E' STATO LUI... HO GIA' INDAGATO. HA UN ALIBI PERFETTO. E' STATO TUTTA LA NOTTE CON UNA RAGAZZA.
SI'? E CHI HA AVUTO IL CATTIVO GUSTO DI METTERSI CON LUI?

TUA FIGLIA.

IL GIGANTE HA ESITATO SOLO UN PO'. ED E' IMPALLIDITO. MA LA SUA VOCE SI E' MANTENUTA SICURA.
ANDIAMO, MOJADO.

MI SPIACE...
PERCHE'? E' UNA BALLA, NATURALMENTE. UNA STUPIDA BALLA. CHI POTREBBE CREDERCI? LA MIA PICCOLA... LA MIA BAMBINA... E'...
HARDWARE
U.S. POST OFFICE

LASCIAMI IN PACE, DANNAZIONE! DEVO PULIRE IL LOCALE.
CAFE

SALVE... SONO CONTENTA CHE NON TI ABBIANO COMPLICATO TROPPO LA VITA. E' STATA UNA SCALOGNA CHE TU ABBIA TROVATO LA VECCHIA... ALTRIMENTI AVREBBERO INCOLPATO UN QUALSIASI VAGABONDO.
110

HAI MENTITO. LUI NON HA PASSATO TUTTA LA NOTTE QUI. IO L'HO VISTO ANDARSENE.
CERTO. ED ERA UBRIACO MARCIO... E HA INCONTRATO LA SUA ORRENDA MOGLIE... PIU' UBRIACA DI LUI... QUESTO E' STATO TROPPO. I DUE COMPONENTI ESSENZIALI PER UN'ESPLOSIONE...

L'HA UCCISA.
NON VOLEVA. QUANDO HA CAPITO CHE COSA AVEVA FATTO, E' IMPAZZITO DAL TERRORE ED E' CORSO DA ME... AVEVA BISOGNO DI UN ALIBI...

E TU GLIEL'HAI DATO.
SI'. IN CAMBIO LUI MI DARA' PIU' DENARO DI QUANTO IO POSSA SPENDERE IN TUTTA LA VITA. ME NE ANDRO' DA QUESTO BUCO E PORTERO' VIA PAPA'... ANDREMO NELLE HAWAII... O IN FRANCIA... ANDREMO...
MOTEL

E' STATO UN DELITTO.
NASCERE E' UN DELITTO, MOJADO. ALMENO, QUI. NON ABBIAMO ALTRA SPERANZA CHE NON SIA QUELLA DI DORMIRE PER NON PENSARE... E DI MORIRE PER FARLA FINITA UNA BUONA VOLTA. PER ME NON E' UN DELITTO, MOJADO. E' L'OPPORTUNITA' CHE HO ATTESO PER TUTTA LA VITA E...

EHI... LIETO DI INCONTRARVI DI NUOVO... OGGI E' IL GIORNO DELLE BRUTTE NOTIZIE.
CHE ALTRO C'E', SCERIFFO?

LORD RANDOLPH... GINO... QUELL'IDIOTA... PARE SIA TORNATO AL SUO RANCH E SI SIA MESSO A VUOTARE BOTTIGLIE COME UN PAZZO... ED E' CADUTO DALLE SCALE, ROMPENDOSI IL COLLO.
NO!
111

SI'. E' UN PECCATO... ORA CHE SAREBBE STATO RICCO COME IL DEMONIO...
NO... NO...

E'... E' STATO TUTTO INUTILE... TUTTO PERDUTO... NON E' SERVITO A NIENTE... NON CI SARA' SCAPPATOIA...

E MIO PADRE...
CAFE
BAR

ALZA APPENA IL CAPO AL RUMORE DEI PASSI. SEMBRA IMMENSAMENTE STANCO.
TE NE VAI, EH?
SI'.
112

BEVITI UN BICCHIERE... POI SUDERAI E... TI DIMENTICHERAI DI TUTTO QUESTO.
MI SPIACE PER CIO' CHE E' SUCCESSO. NON...

LASCIA STARE. NON SERVE A NIENTE PARLARNE. A VOLTE BISOGNA SVEGLIARSI E GUARDARE LA REALTA'. E LA REALTA' E' CHE SONO IL VECCHIO PADRONE DI UN LOCALE PIDOCCHIOSO... CHE BEVO TROPPO E PREFERISCO VIVERE NELLA FANTASIA.

E MIA FIGLIA...

ADDIO.

FRESH

IL TINTINNIO DI UN PEZZO DI VETRO CHE CADE A TERRA. IN STRADA, IL VENTO SOLLEVA UNA POLVERE ROSSA.
113

CAPITOLO OTTAVO

SI'. DA QUANDO E' MORTO CHOLO, CHE DIO L'ABBIA IN GLORIA.
E' STATA DURA PER LUI. ERANO COME FRATELLI.
MAH... SE AMMAZZASSERO IL MIO, FAREI FESTA.

QUALCUNO LO SALUTA. E LUI RISPONDE. ALTRI LO SEGUONO CON LO SGUARDO, POI SI SCAMBIANO OCCHIATE. IL QUARTIERE E' SAGGIO E COMPRENSIVO.
394

POI, FINALMENTE, ARRIVA.
EHI, TU... SEI NUOVO, EH? CHI E' ORA IL PADRONE DELLA STAZIONE DI SERVIZIO?

IO... CHI CREDEVI POTESSE ESSERE? PENSAVI CHE AVREI VENDUTO E ME NE SAREI ANDATA? FORSE NON MI CONOSCI COME SPERAVO.

MARIA...
GUARDATI... SEI MAGRO DA FAR PIETA'. QUANDO IMPARERAI AD AVER CURA DI TE? NON TI CHIEDO NEPPURE DOVE SEI STATO E CHE COS'HAI FATTO. VIENI... TI PREPARO UNA COLAZIONE DECENTE. TEMO CHE SIA TANTO CHE NON NE VEDI UNA.

SI'. HO PARLATO CON LA BANCA. ALL'INIZIO NON ERANO MOLTO CONVINTI, MA ALLA FINE ABBIAMO FATTO UN NUOVO ACCORDO CIRCA L'IPOTECA. ORA IO DIRIGO LA BARACCA E TI GIURO CHE NON INTENDO LASCIARLA. ERA DI CHOLO E CONTINUERA' A ESSERLO.
115

IO TI AIUTERO', MARIA. LAVORERO' QUI. NON MI SERVE UNA PAGA. MI BASTERA' CHE TU MI DIA DA MANGIARE. LAVORERO' GIORNO E NOTTE E...

NEGLI OCCHI FONDI, UNA DISPERAZIONE ORMAI TRANQUILLA.
MOJADO... CHOLO E' MORTO. L'HA ASSASSINATO UN IDIOTA. NESSUNO HA AVUTO A CHE FARE CON QUESTO E TU MENO CHE MAI. SMETTILA DI VOLER PAGARE UNA COLPA CHE NON TI APPARTIENE.

IO ERO CON LUI QUANDO L'HANNO UCCISO... DOVEVO SALVARLO...
TU SEI SEMPRE STATO CON LUI QUANDO NE HA AVUTO BISOGNO. NESSUNO HA AVUTO UN AMICO MIGLIORE... TU L'HAI AMATO... E ANCH'IO... MA ORA E' MORTO. NON LO RIAVREMO MAI, QUALUNQUE COSA FACCIAMO.

ACCETTA LA REALTA'... CHOLO SE N'E' ANDATO. ORA DOBBIAMO VIVERE SENZA DI LUI. E SAI UNA COSA? CE LA FAREMO. VEDRAI. SE N'E' ANDATO, MA ALMENO CI HA LASCIATO QUALCOSA CHE CE LO RICORDERA'...

NON L'HANNO UCCISO DEL TUTTO, MOJADO.

UN MIRACOLO. COME PER UN MIRACOLO, TUTTI I PEZZI DEL PUZZLE DELLA SUA ANGOSCIA VANNO A POSTO. DI COLPO.
NO. NESSUNO AVREBBE POTUTO MAI AMMAZZARLO DEL TUTTO. LUI NON ERA IL TIPO.
116

E ORA PIANTALA DI VOLER FARE L'EROE LAVORANDO SENZA PAGA E ALTRE STUPIDAGGINI DEL GENERE. PENSI SEMPRE DI FARE IL PUGILE?
E' L'UNICA COSA CHE SO FARE... SI'... VOGLIO FARLO.

ALLORA MUOVITI. VA' A VEDERE QUEL DANNATO ISABELITO CHE NON SMETTE MAI DI CHIEDERE DI TE. IO HO DA FARE. TI ASPETTO STASERA A CENA.
VADO A CASA... DEV'ESSERE RIDOTTA UNO...

LA TUA CASA E' IMPECCABILE. CI HO PENSATO IO. E ANCHE GRASSONE... ORA SARA' RICCO E FAMOSO, MA LA SUA AMICIZIA E' SOLIDA. TI VUOLE BENE, SAI?
LO SO... LO SO... E L'HO TRATTATO MALE.

E... E SANDRA?
DI QUESTO NON VOGLIO PARLARE, MOJADO. TU L'HAI DAVVERO FATTA A PEZZI. TI SEI COMPORTATO COME UN CANE RABBIOSO E IO VOGLIO DIMENTICARLO. NON CHIEDERMI MAI DI LEI.

E ADESSO VATTENE, CAMPIONE. DEVI RICOMINCIARE A VIVERE.

BOXARE? LO CHIAMI BOXARE, QUESTO, NEGRO INCAPACE? SAI BALLARE? BE'... VA' A BALLARE. FORSE POTRAI GUADAGNARTI LA VITA COSI', PERCHE' SU UN RING TI TRASFORMERANNO IN UN HAMBURGER!
PALLADIUM
117

ISABELITO... ASCOLTARTI E' LA COSA PIU' DOLCE CHE POSSA CAPITARE A UNA PERSONA. QUASI COME SENTIRE CIGOLARE IL FERRO ARRUGGINITO.

AH... SEI TORNATO?... BAH... GUARDATI IN FACCIA... PERCHE' SEI VENUTO? HO GIA' CHI PULISCE LA MIA TOPAIA... QUESTO STUPIDO NEGRO... PERCHE' SARA' L'UNICO MODO IN CUI POTRA' GUADAGNARE DI CHE MANGIARE.

NON CAMBIA MAI... EH, BOB?
MAI, MOJADO... E... GLI SEI MANCATO, SAI? DA QUANDO TE NE SEI ANDATO E' STATO MOLTO GIU'. MI DICEVA DI ANDARE A FARE IL LUSTRASCARPE SOLO CINQUE VOLTE AL GIORNO. ERA RAMMOLLITO.

SIETE ALLEGRI, EH? BENE... SE VOLETE ESSERE QUALOSA DI PIU' DI UN MISERABILE NEGRO E UN MISERABILE CHICANO, METTETEVI SUBITO AL LAVORO.
SONO QUI PER QUESTO, ISABELITO. CALMATI... PENSA AL TUO FEGATO.

NON PREOCCUPARTI DEL MIO FEGATO! E' DI FERRO!... MA LA MIA PAZIENZA NO! VIENI IN UFFICIO. E TU, NEGRO PARALITICO, SE NON VUOI TORNARE AD HARLEM...
... A CHIEDERE L'ELEMOSINA PER LA STRADA, ECCETERA... D'ACCORDO, ISABELITO. CONOSCO LA MUSICA.

L'HA STUDIATO A LUNGO, IN SILENZIO, PRIMA DI DECIDERSI A PARLARE.
SEI PRONTO A COMINCIARE? HAI SEPOLTO DEFINITIVAMENTE CHOLO?
118

SEI DURO.
SONO DURO. QUESTO E' UN LAVORO DURO. POSSO CERCARE DI TRASFORMARTI IN UN CAMPIONE, FORSE IN UN MILIARDARIO. E' IL MIO LAVORO. MA QUELLI BUONI SONO POCHI.

SEI UNO DI QUEI POCHI, CHICANO?

UNO DI QUEI POCHI...

GUARDA, ISABELITO... GUARDALI BENE. NON SO SE SONO BUONO O CATTIVO. SO SOLTANTO CHE QUESTI SONO STATI L'UNICA REALTA' DELLA MIA VITA. NON HO ALTRO. NON SO FARE ALTRO.

SONO L'UNICA COSA CHE GIUSTIFICHI IL FATTO CHE MIA MADRE MI HA FATTO NASCERE. E PENSO DI USARLI.
D'ACCORDO. PIANTALA COL DRAMMA. PROVEREMO.
119

DEVO FARMI DARE LA LICENZA PROFESSIONISTICA, VERO?
L'HO GIA' FATTO IO. IMMAGINAVO CHE SARESTI TORNATO E CHE AVRESTI VOLUTO TENTARE LA SORTE... DOPOTUTTO, CHE ALTRO PUOI FARE? NON SAI NEANCHE LUSTRARE LE...

SEI UN AMORE, ISABELITO... E QUASI BELLO.
VA' AD ACCAREZZARE TUA NONNA, FOTTUTO INDIO!

LA CASA LO ACCOGLIE COL SILENZIO DEGLI ANGOLI BUI. SI GUARDA INTORNO COME A CERCARE SE STESSO.
SONO TORNATO...

DOVREI CHIAMARE GRASSONE... O HIPOLITO... MA... PERCHE'? HO DA FARE E SICURAMENTE ANCHE LORO. MEGLIO LASCIARE TUTTO COSI'... IL TEMPO SISTEMERA' LE COSE.

E' FACILE COSTRUIRSI INTORNO UNA MURAGLIA PER NON CORRERE PIU' RISCHI.
SI'... LI CHIAMERO' UN ALTRO GIORNO.

E' FACILE ABBANDONARSI COMPLETAMENTE ALL'IMPEGNO DI QUELLO CHE ORMAI E' IL SUO MONDO.

QUELLO E' IL RAGAZZO, EPSTEIN. PROMETTE MOLTO.
CERTO CHE PROMETTE. CHE ALTRO PUO' FARE UNO CHE COMINCIA SE NON PROMETTERE? TUTTI PROMETTONO, MA... E' UN PESO MEDIO, VERO? NON C'E' CATEGORIA PIU' DIFFICILE E PIENA DI TALENTI DI QUELLA. RAGAZZI D'ORO, ISABELITO. RAGAZZI CHE SI RIEMPIONO D'ORO.
120

TU NON NE HAI CURATO NEANCHE UNO, EPSTEIN... NE' HEARNS, NE' LEONARD, NE' DURAN, NE' HAGLER. A TE SONO TOCCATI QUELLI CHE SI SONO FERMATI A META' STRADA.
HO CONTRERAS, IL CUBANO. A FEBBRAIO COMBATTE CON BOBO HAWK... SE VINCE, AVREMO UN INCONTRO PER IL TITOLO.

MA NON VINCERA'. CONOSCO CONTRERAS. E' UNO STRONZO... HA VINTO UNA VENTINA DI INCONTRI, SI CREDE IL PIU' DURO E NON HA ANCORA INCONTRATO AVVERSARI VERI. VENTI *PACCHETTI*... AVVERSARI FACILI... SONO VENTI REGALI... E HAWK NON E' BABBO NATALE. VEDRAI.

COMUNQUE, VISTO CHE HAI QUESTO INCONTRO, METTIMI IL RAGAZZO IN UN MATCH DI CONTORNO. HA BISOGNO DI COMINCIARE A FARE ESPERIENZA...
CERTO... CHE NE DICI DI NARCISO PUERTAS? E' UN VETERANO, MA PICCHIA ANCORA FORTE E PUO' DARE QUALCHE SORPRESA AL TUO PROTETTO.

A PROPOSITO... COME SI CHIAMA IL TUO CAMPIONE? QUI LEGGO SOLO MOJADO... E' IL COGNOME, O UN SOPRANNOME?
E'... ECCO... IL COGNOME... SI'... JUAN... JUAN E' IL NOME... JUAN MOJADO.

JUAN MOJADO?... NON POTEVI SCEGLIERE UN NOME PIU' INTERESSANTE? ROCK THUNDER, PER ESEMPIO... O KIRK BANNISTER... O CESAR HERMOSO, O...
SE VUOI CHE QUALCUNO TI BATTEZZI, VA' IN CHIESA, INDIO. IO PREPARO PUGILI, NON DIVI DELLA TIVU'!
121

E RICORDA CHE HAI UN INCONTRO TRA DUE SETTIMANE. E' IL TUO PRIMO DA PROFESSIONISTA ED EPSTEIN CI SARA'. E IO VOGLIO CHE VEDA SE SAI FARE QUALCOSA. MI SENTI?
COME POTREI NON SENTIRTI SE STRILLI COSI'? NON PREOCCUPARTI. SARO' PRONTO. SAREI CAPACE ANCHE DI MANGIARMI VIVO QUEL CUBANO... CONTRERAS...

SI'? PER QUESTO TI MANCANO I DENTI, RAGAZZO... DOVRESTI MANGIARE ANCORA MOLTE TORTILLAS, CHICANO. MA NON CREDO TU POSSA PAGARLE, EH? A MENO CHE TUA MADRE NON LAVORI ANCORA SUL MARCIAPIEDE.

IO TI...
FERMO! NON E' QUI CHE SI COMBATTE. RISPARMIA LE FORZE E LASCIA PERDERE QUESTO PIDOCCHIOSO.

EH? A CHI HAI DATO DEL PIDOCCHIOSO, ISABELITO?
GRATTATI IN TESTA E CAPIRAI... E VA' AD ALLENARTI, SE NON VUOI FARE UNA FIGURACCIA.

UNA FIGURACCIA IO? GUARDAMI LA SERA DELL'INCONTRO E IMPARERAI QUALCOSA SULLA BOXE!

GUARDALO BENE, MOJADO. IMPARERAI QUALCOSA DA LUI. E ORA VIENI. HO DELLE CASSETTE DI INCONTRI DI PUERTAS. ANDIAMO A STUDIARLE. VOGLIO CHE TU SALGA SUL QUADRATO SAPENDO CHI INCONTRERAI.
VALE TANTO QUESTO INCONTRO?

NON FARE MAI QUESTA DOMANDA. FORSE GLI INCONTRI CHE VINCERAI NON AVRANNO VALORE, MA QUELLI CHE PERDERAI LO AVRANNO. NON INTENDO RISCHIARE. QUINDI, AL LAVORO!
VA BENE... VA BENE...
KINGSTAD
ARENA
122

E MOJADO SCOPRE UN ISABELITO NUOVO, ANCORA PIU' FEROCE, IMPLACABILE, SPIETATO DI QUANTO L'IMMAGINAZIONE POSSA SOPPORTARE.
PIU' VELOCE! CHE COS'HAI NEI PIEDI?... PIOMBO? DI PIU'... DI PIU'!

CONTINUA! CONTINUA! NON PERDERE DI VISTA LA PERA! NON LASCIARLA SCENDERE... ANCORA! ANCORA!

NON CREDI DI ESAGERARE, ISABELITO? IL RAGAZZO DEVE FARE UN MISERABILE INCONTRO DI CONTORNO E BASTA...
QUESTO LO CREDI TU, EPSTEIN. GLI INCONTRI SONO COME LE DONNE. IL PRIMO E L'ULTIMO SONO I PIU' IMPORTANTI.

E TU GUARDALO BENE. DOMANI SERA MOJADO TI DIRA' QUALCOSA, SE SAPRAI ASCOLTARE.
MAH.

E' GRASSONE A ROMPERE PER PRIMO IL LUNGO SILENZIO.
SONO MESI CHE E' TORNATO... E VENGO A SAPERLO DA UN GIORNALE. LO VENGO A SAPERE DA DUE RIGHE NELL'ULTIMA PAGINETTA DI UN GIORNALE DA POCHI CENTESIMI.

SEI STATO PIU' FORTUNATO DI ME. IO L'HO SAPUTO DA TE.
123

EHI! CHE COS'E' QUESTO? IL CLUB DEGLI ADDOLORATI? SI'. MOJADO E' TORNATO E NON CI HA DETTO NIENTE. E ALLORA? CI DEVE FORSE DELLE SPIEGAZIONI? QUESTA E' L'AMERICA, NO? LIBERTA' E TUTTO IL RESTO... E' TORNATO E STA PER COMBATTERE. ECCO TUTTO.

CHE TI PRENDE, GRASSONE? SEI MILIARDARIO E FAMOSO E ANCORA NON SEI SODDISFATTO. CHE VUOI DA LUI? CHE ABBIA BISOGNO DI TE? MOJADO NON HA BISOGNO. TU SEI UN CANE DI LUSSO, ORA... E LUI E' UN CANE RANDAGIO. LUI E' DURO. LUI PUO' VIVERE SENZA TE, SENZA ME, SENZA TUTTI.

E TU CHE TI ASPETTI? L'AVEVI TRA LE MANI E TI E' SCAPPATO. O L'HAI AMATO MALE, O NON ABBASTANZA, O QUALCHE ALTRA COSA. ADESSO NON FARE LA VITTIMA. SE TI E' SCAPPATO, E' PERCHE' NON L'HAI SAPUTO TRATTENERE.

SEI UN BASTARDO, HIPOLITO.
CERTO. SONO UN FARABUTTO CRIMINALE... MA SONO ANCHE SUO AMICO E NON GLI FACCIO DOMANDE. LA SUA VITA E' SUA. IO MI ACCONTENTO DEL FATTO CHE SI RICORDI CHE GLI SONO AMICO. MI CHIAMERA' QUANDO VORRA' VEDERMI...

... E IO CI SARO'.

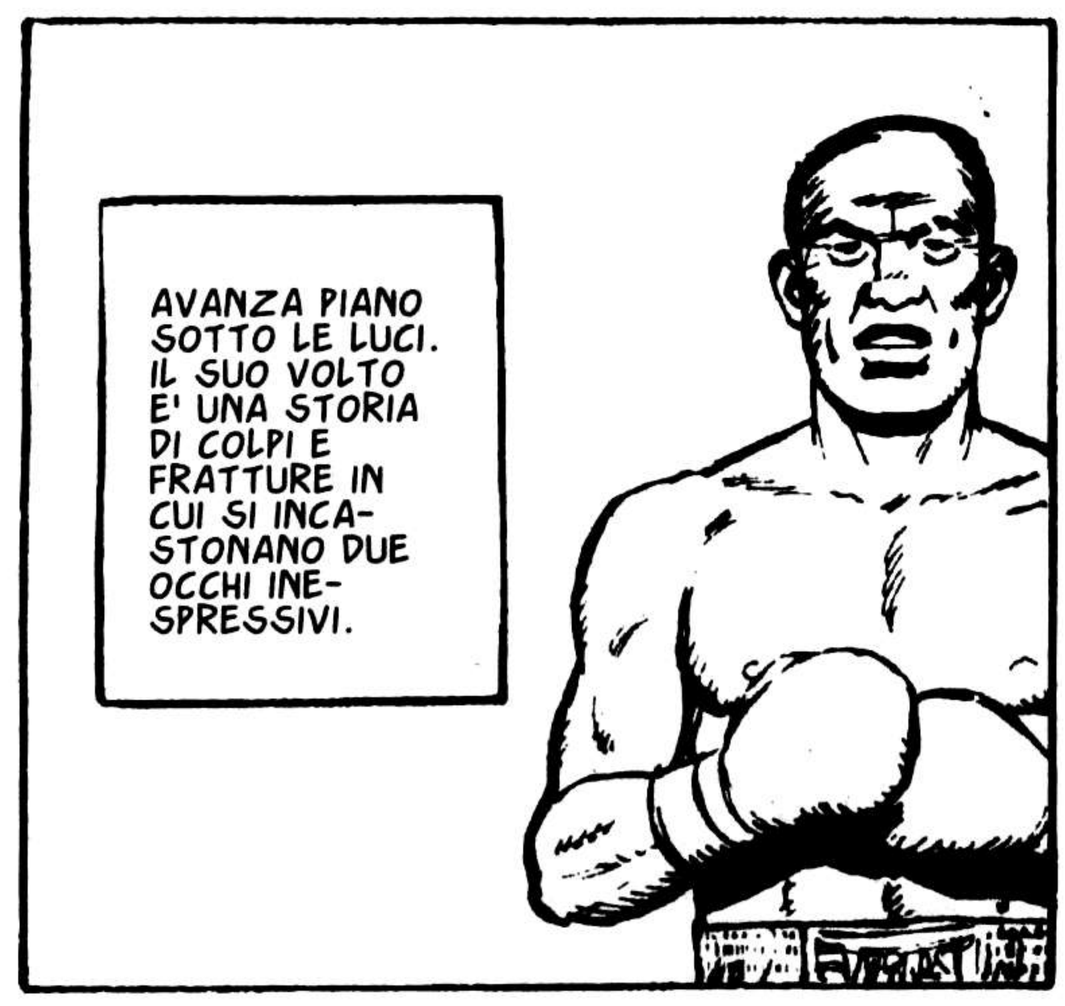
ESCE IN STRADA IMPRECANDO TRA I DENTI. UN GATTO MIAGOLA A DISTANZA.
GYM
DANNATO ISABELITO... CHE COSA CREDE? CHE UNO SIA DI FERRO?
124

EHI!... E' DURA, EH, MOJADO? COSI' ARRIVERAI AL CIMITERO... BEVITI UN SORSO... VUOI UNA RAGAZZA? SCEGLI. TE NE REGALO UNA.

GUARDA... QUESTA E' LAURA... BIANCA E BIONDA... HAI MAI AVUTO QUALCOSA DEL GENERE IN VITA TUA, INDIO? PROVALA...

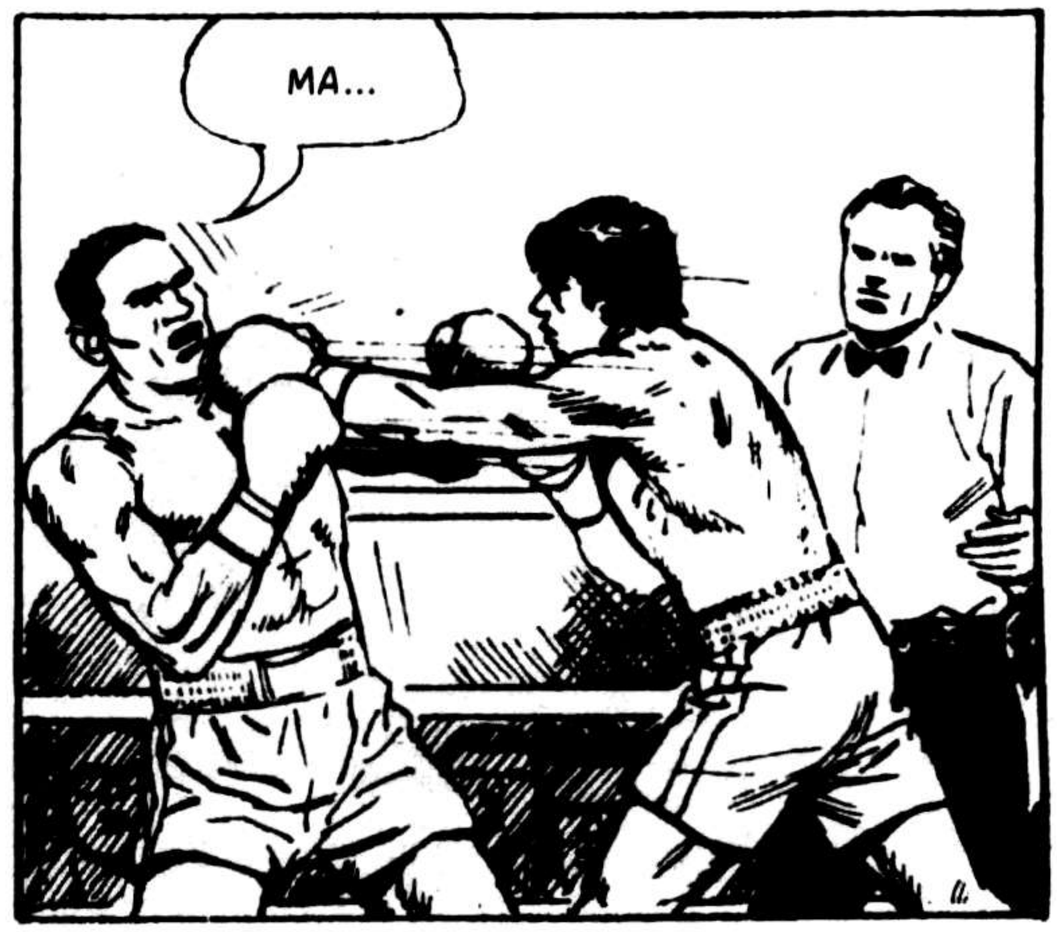
NO, CUBANO. HO UN INCONTRO... E LO VINCERO'.
UN INCONTRO? LO CHIAMI UN INCONTRO? QUELLO NON E' UN INCONTRO. E' UN INTRATTENIMENTO PER QUELLI CHE ASPETTANO. E' IMMONDIZIA. TU SEI IMMONDIZIA!

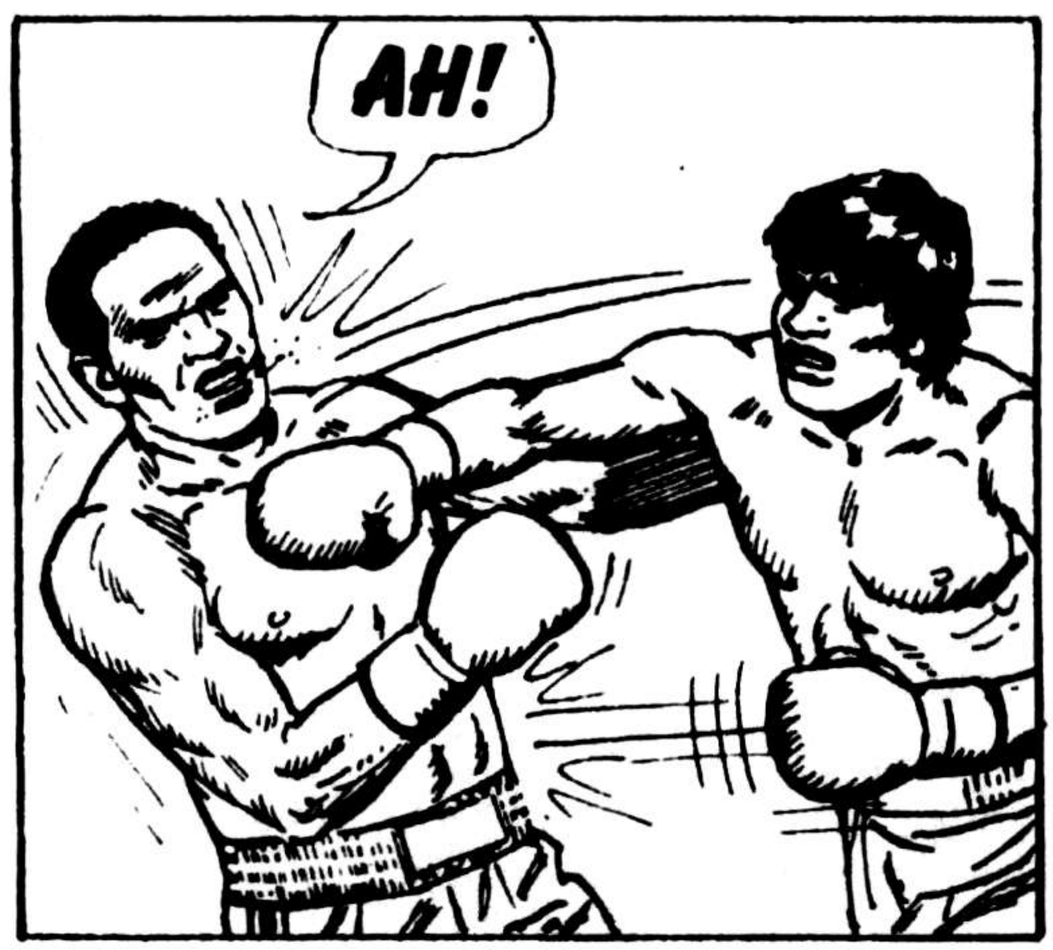
MI SENTI? IMMONDIZIA!


AVANZA PIANO SOTTO LE LUCI. IL SUO VOLTO E' UNA STORIA DI COLPI E FRATTURE IN CUI SI INCASTONANO DUE OCCHI INESPRESSIVI.

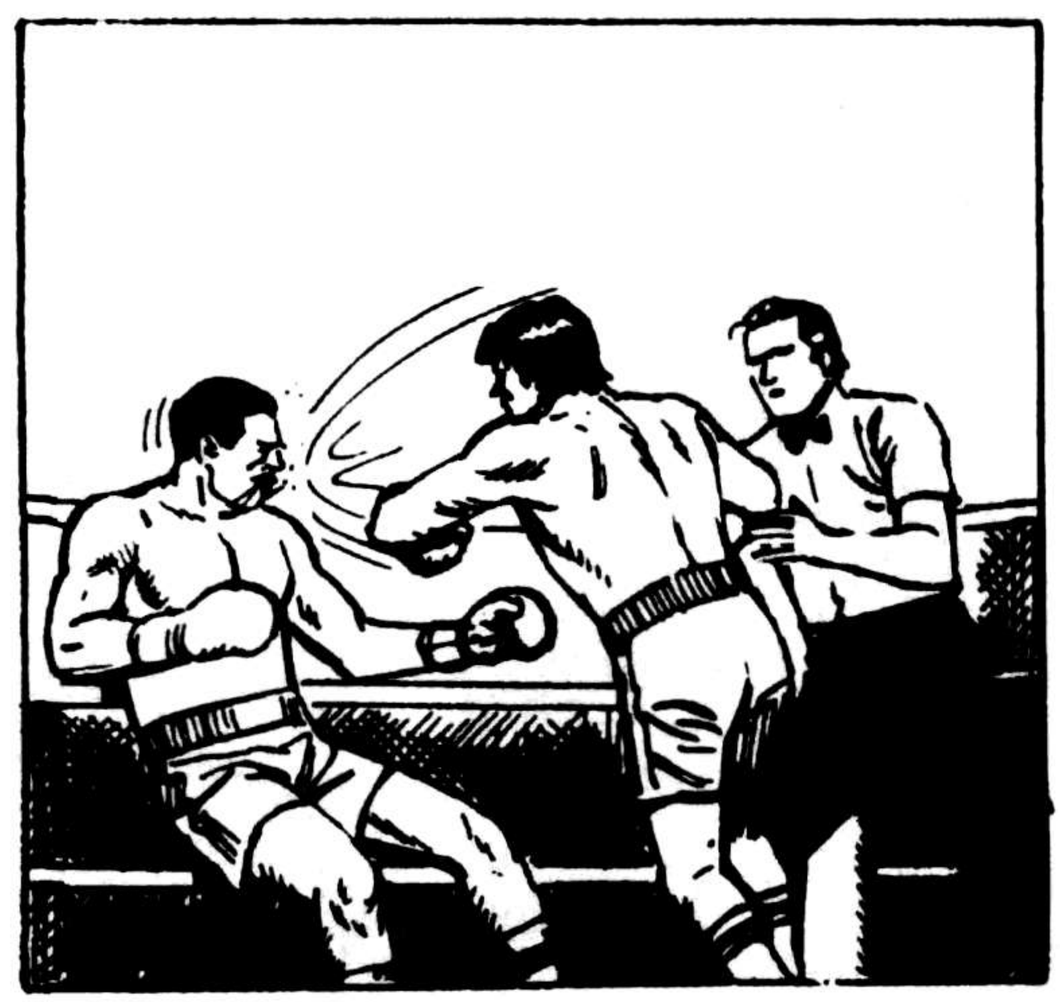
RICORDA. STANCALO NEI PRIMI ROUND... EVITA IL SUO SINISTRO E CERCA DI METTERLO NELL'ANGOLO. NON E' PIU' VELOCE E LA' POTRAI LAVORARLO BENE.
125

GONG!
AVANTI... MA CON CALMA... DEVI...


MA...


AH!

COLPI PORTATI CON UNA VELOCITA' AGGHIACCIANTE E CON UNA POTENZA CHE FA RIMBOMBARE L'ARIA. E A UN TRATTO LE APATICHE GRADINATE PRENDONO VITA.
EHI!... CHI E' IL MESSICANO?... E' UN URAGANO!
DAMMI IL PROGRAMMA... IL NOME... VOGLIO VEDERE IL NOME!



BASTA!... HO DETTO BASTA!... E' FINITO... INDIETRO! INDIETRO!
CHE...? CHE...?
126

ACCIDENTI! E' DURATO UN MINUTO E MEZZO... CHI E' QUEL SELVAGGIO?
MOJADO... SI CHIAMA MOJADO.

BRAVO, AMICO. COSI' SI CONQUISTA IL MONDO... CON LA FOLLIA...

CHE NE DICI, EPSTEIN?
HMM... NON E' STATO MALE... MA ORA DEVO PREPARARMI ALL'INCONTRO DI CONTRERAS. NE PARLIAMO POI.
MOJAD

BEL COMBATTIMENTO, MOJADO... ANCHE SE QUEL POVERACCIO NON ERA DEGNO DI TE... MA QUESTA GENTE NON SA ANCORA DI CHE COSA SEI CAPACE...
HIPOLITO!... CHE CI FAI TU QUI?

IO... ERO DI PASSAGGIO. HO VISTO IL TUO NOME E SONO ENTRATO A DARE UN'OCCHIATA. PURA COMBINAZIONE... CHE NE DIRESTI DI ANDARE A CENA INSIEME, DOPO?

FARABUTTO. CRIMINALE. FORSE CONDANNATO A UNA MORTE PREMATURA. EPPURE E' LI'.
127

CON VERO PIACERE, HIPOLITO. CON VERO PIACERE.

SOLTANTO SOTTO LA DOCCIA LE MANI SMETTONO DI TREMARGLI. NON HA RICEVUTO UN SOLO COLPO. NON HA POTUTO USARE NESSUNA CONOSCENZA TECNICA, NESSUN PIANO... TUTTO E' DURATO POCHI SECONDI.

PRESTO, LI'... ARRIVA IL MEDICO, O NO?
SI'... E ANCHE UN'AMBULANZA... CREDEVO GLI AVESSE ROTTO IL COLLO... HO CONTATO QUALCOSA COME VENTI PUGNI DI FILA PRIMA CHE L'ARBITRO SOSPENDESSE IL MATCH.

MA... CONTRERAS?...
SI'... CHE BATOSTA GLI HANNO DATO! NON HA FINITO IL PRIMO ROUND. L'AVVERSARIO L'HA DISTRUTTO... L'HA FATTO A PEZZI... TROPPE FESTE... TROPPE DONNE...

AIUTATEMI AD ALZARMI... PRIMA CHE SUONI IL GONG... AIUTATEMI...

EHI, MOJADO! TI ASPETTO LUNEDI' POMERIGGIO NEL MIO UFFICIO. D'ACCORDO?
BE'... SI'... SI'...
128

MA... E CONTRERAS?
CHI SEI? IL BUON SAMARITANO? TI ASPETTO LUNEDI'.

NELLO SPOGLIATOIO, ODORE DI SUDORE, DISINFETTANTE, SANGUE. E DI SCONFITTA. DELLA SCONFITTA PIU' DEFINITIVA.

CHE NE PENSI? CHE HIPOLITO AVESSE RAGIONE? CHE DOVEVAMO ANDARE?
NON LO SO. E ORMAI NON IMPORTA. FORSE ABBIAMO COMMESSO UN GRAVE SBAGLIO. FORSE HIPOLITO HA RAGIONE PERCHE' NON L'HA MAI GIUDICATO. L'HA ACCETTATO COM'ERA. NOI VOLEVAMO CAMBIARLO... VOLEVAMO CHE FOSSE... PIU' SIMILE A NOI...

E FORSE PER QUESTO L'ABBIAMO PERDUTO.

ANCHE UNA PORTA CHE SI APRE SULLA NOTTE PUO' ESSERE SIMBOLO DI SPERANZA.

QUALCUNO FORSE NON LA PENSA COSI'... DEL RESTO, ANCHE UNA SPADA HA DUE ESTREMITA'. E C'E' CHI LA IMPUGNA... E CHI NE E' TRAFITTO.
129

CAPITOLO NONO

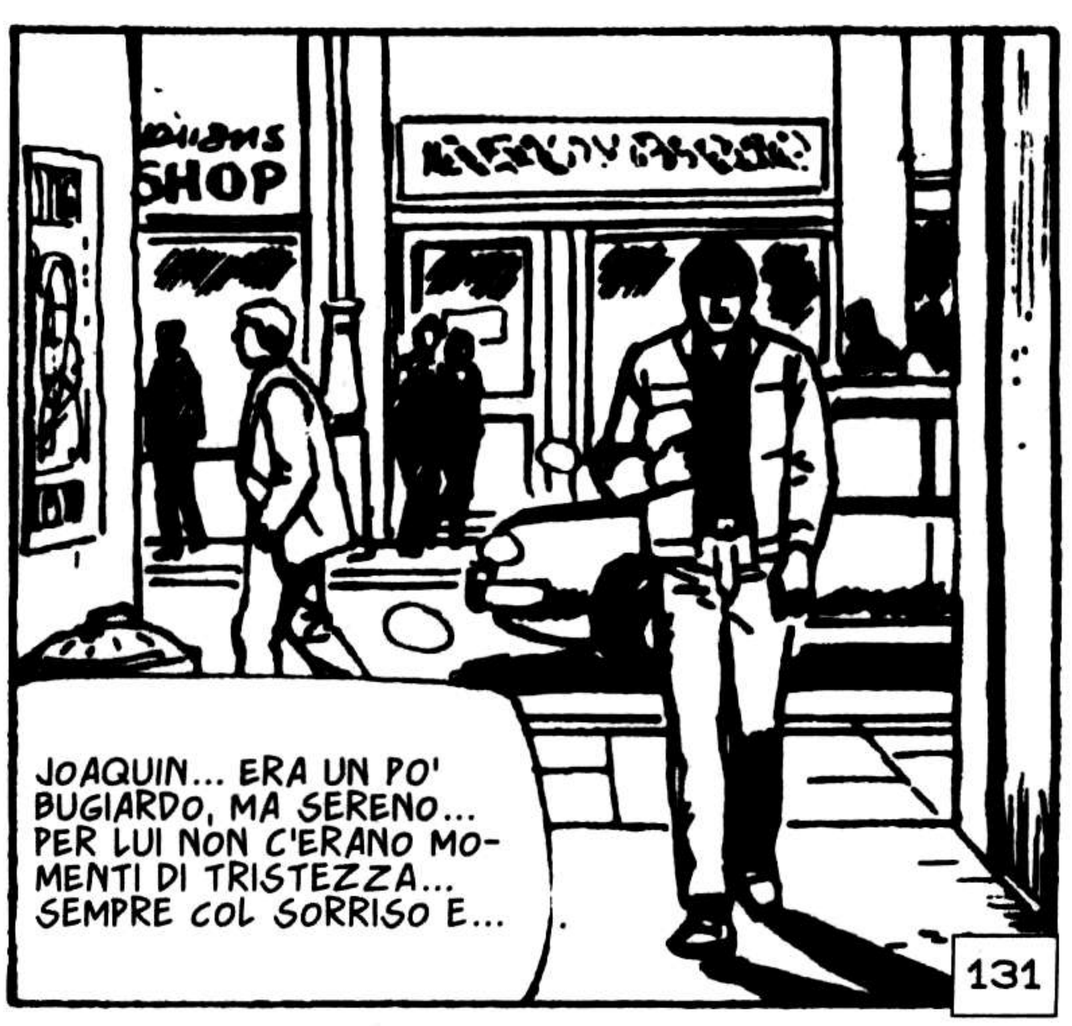
EHI!... JOAQUIN MORALES!... NON TI HO PIU' VISTO DA QUANDO ERI CON ME TRA QUELLI CHE VOLEVANO ENTRARE ILLEGALMENTE NEGLI STATI UNITI.
BE'... MEGLIO NON RICORDARE QUELLE TRISTEZZE. ADESSO HO I DOCUMENTI IN REGOLA. E LAVORO.

SONO CONTENTO. DOBBIAMO DIMOSTRARE A QUESTI YANKEE CHE ANCHE NOI MESSICANI POSSIAMO ESSERE IN GAMBA.
SI'. E ONESTI. HO ANCHE UNA BELLA FAMIGLIA, SAI? MI PIACEREBBE CHE TU LA CONOSCESSI. ORA, SE NON HAI IMPEGNI PER LA SERATA.

ANZI... HO UN'IDEA... PERCHE' NON MI PRECEDI TU A CASA? BASTA CHE TU DICA A LUPITA CHE SEI AMICO MIO. TI ACCOGLIERA' COME UNO DI FAMIGLIA... IO FACCIO UNA COMMISSIONE E TI RAGGIUNGO SUBITO.

FAMMI UN FAVORE... PORTALE QUESTO PACCHETTO... O NON AVRA' NIENTE PER CUCINARE LA CENA.
D'ACCORDO, JOAQUIN. SPERO SOLO CHE SIANO OSPITALI COME DICI...

AH, AMICO... CHE PIACERE RIVEDERTI!


SHOP
JOAQUIN... ERA UN PO' BUGIARDO, MA SERENO... PER LUI NON C'ERANO MOMENTI DI TRISTEZZA... SEMPRE COL SORRISO E...
131

MA... EHI!

AHH!
RIDAMMI IL PACCHETTO, DISGRAZIATO!

OHH!

FIGLI DI... ERANO IN DUE...

MALEDIZIONE! TORNA QUI, BASTARDO!

BE'... ALMENO MI RESTI TU...
NON MI PICCHIARE, TI PREGO... VOLEVAMO SOLO IL PACCHETTO CHE TI HA DATO JOAQUIN...
132

PERCHE'?
NON LO SAI?... LI' DENTRO C'E' UN CHILO DI COCAINA... JOAQUIN L'HA RUBATA A UNA PERSONA E NOI SIAMO VENUTI A RECUPERARLA. NIENT'ALTRO... SIAMO GENTE A POSTO.

E VA BENE... SPARISCI. E NON TI FAR TROVARE PIU' SULLA MIA STRADA. CHIARO?
STA'... STA' TRANQUILLO.

E COSI' QUEL BASTARDO DI JOAQUIN MI HA PRESO PER IL SEDERE!... QUANDO HA VISTO CHE QUEI DUE LO SEGUIVANO, SI E' SBARAZZATO DEL PACCHETTO DANDOLO A ME. MOLTO FURBO...

BASTARDO... SE MI CAPITA DI RIVEDERLO...

EHI... MOJADO! SE NE SONO ANDATI?

LORO SI'. MA IO SONO RIMASTO QUI. E INTENDO RIFARTI LA DENTIERA, MALEDETTISSIMO FIGLIO DI PUTTANA!
ASPETTA! NON E' COME PENSI...
133

POTEVANO AMMAZZARMI PER COLPA TUA!
CREDI CHE SE AVESSI PENSATO DI FARTI DEL MALE SAREI TORNATO A CERCARTI?

ALLORA PERCHE' SEI QUI?
PER CHIEDERTI AIUTO. MA NON PER ME... PER LA MIA BELLISSIMA FAMIGLIA CHE AMO TANTO. VIENI A CONOSCERLA.

IO NON...
SU... NON FARE COSI' CON UN VECCHIO AMICO... VIENI A CONOSCERE LA MIA LUPITA E LE BAMBINE.

UN ALTRO MONDO. UNA CASA UMILE, MA PIENA D'ATMOSFERA, DI CALORE. DAPPERTUTTO, UN SENSO DI PULIZIA, D'AMORE.

TI PIACE LA MIA LUPITA, MOJADO?... E LE TRE GEMELLE CHE MI HA REGALATO?

OPPA!
134

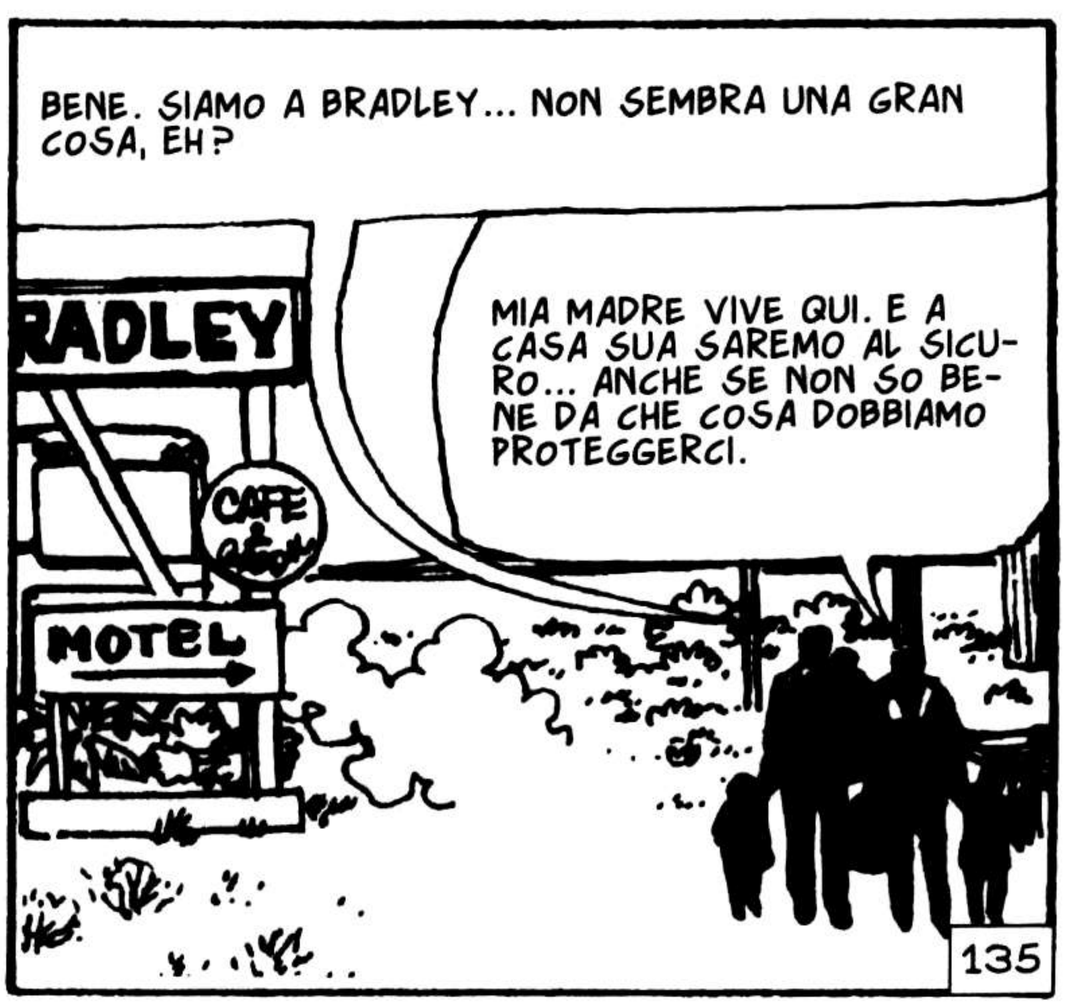
VIENI... TI MOSTRO IL PATIO... DOBBIAMO PARLARE DA SOLI... MENO LUPITA SA DEI MIEI AFFARI, MEGLIO E'...
HMM... MI SEMBRI UN PO' TROPPO MISTERIOSO.

DEVI AIUTARE LA MIA FAMIGLIA A USCIRE DALLA CITTA'.
E PERCHE'?

PER ORA POSSO DIRTI SOLTANTO CHE CORRONO DEI PERICOLI E CHE IO NON POSSO ACCOMPAGNARLE. MA TU FORSE PUOI... DEVI POTERE, MOJADO.
DOPO LA STORIA DEL PACCHETTO DI COCA, NON MI FIDO PIU' DI TE... E NON MI IMMISCHIO IN AFFARI CHE PUZZANO... MA MI FANNO PENA QUESTE POVERE INNOCENTI...

GRAZIE... SEI UN FRATELLO!
NEANCHE PER SOGNO. TI SPACCHEREI VOLENTIERI LA FACCIA PER AVER MESSO IN PERICOLO UNA COSI' BELLA FAMIGLIA... MA VEDRO' DI AIUTARLA... E SAPPI CHE LO FACCIO SOLO PER LORO.

IL PULLMAN SI E' FERMATO ALZANDO UNA NUVOLA DI POLVERE TRA LE POCHE CASE, ASSURDE NEL DESERTO.


BENE. SIAMO A BRADLEY... NON SEMBRA UNA GRAN COSA, EH?
RADLEY
CAFE
MOTEL
MIA MADRE VIVE QUI. E A CASA SUA SAREMO AL SICURO... ANCHE SE NON SO BENE DA CHE COSA DOBBIAMO PROTEGGERCI.
135

DIMMI, MOJADO, TU CHE SEI AMICO SUO... CHE COSA MI NASCONDE, JOAQUIN?
NON CI CREDERAI, MA STAVO PER FARTI LA STESSA DOMANDA.

IO... IO TEMO CHE SI SIA MESSO IN UN GUAIO.
JOAQUIN NON E' UN CATTIVO TIPO, LUPITA... VEDRAI CHE ANDRA' TUTTO BENE.

MALEDIZIONE!... QUANDO INCONTRERO' QUEL BASTARDO...

FIGLIOLA!

MAMMINA...

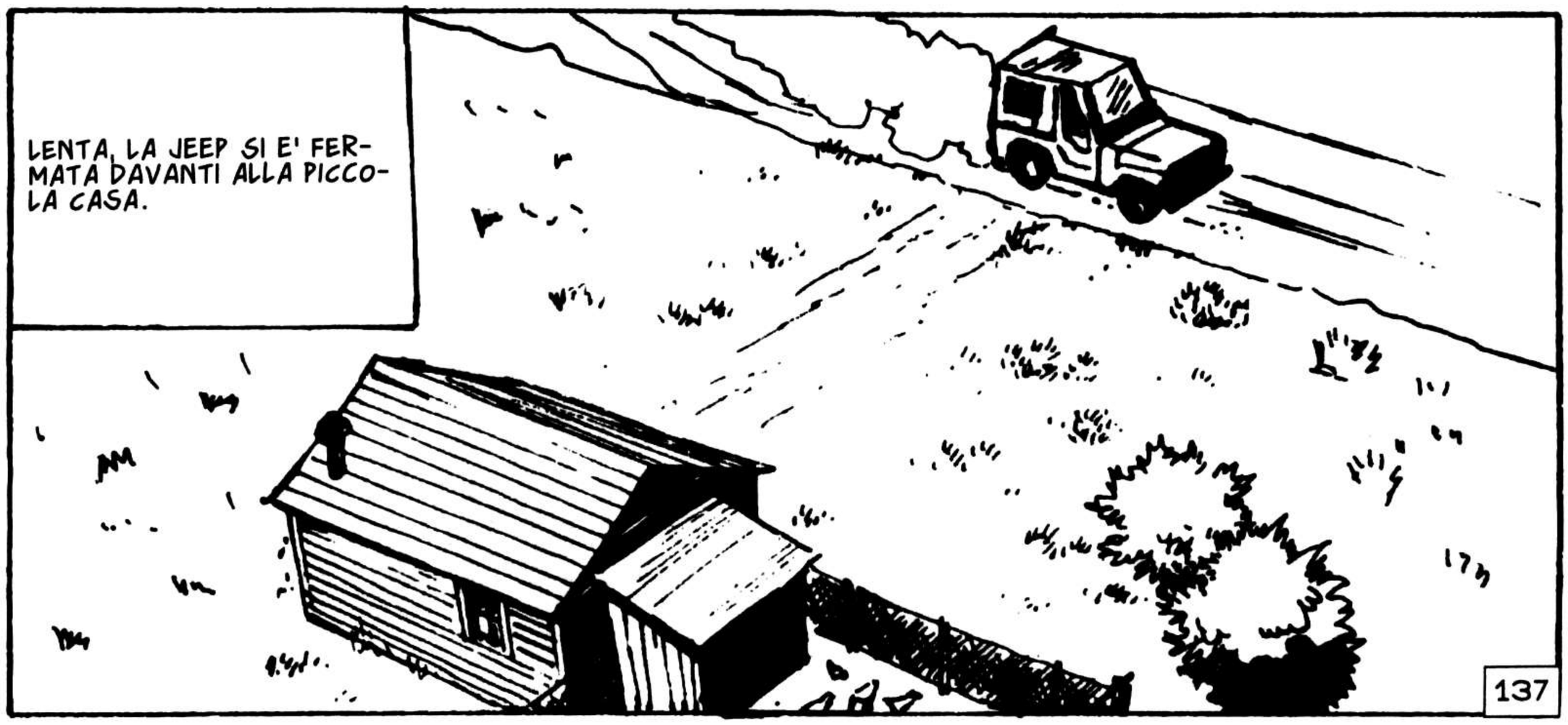
DI' A TUO MARITO DI ENTRARE. E' UN BEL RAGAZZO E SEMBRA FORTE. HAI SCELTO BENE.
NO, MAMMA... QUESTO SIGNORE E' UN AMICO DI MIO MARITO.
136

MEGLIO... UNA DONNA DEV'ESSERE PREVIDENTE. SE VIENE A MANCARE UNO DEI DUE...
NON E' COME PENSI, MAMMA...

... INSOMMA... SIAMO QUI PER PROTEGGERCI, MA NON SAPPIAMO BENE DA CHE... AVETE QUALCHE ARMA IN CASA, SIGNORA?

CON QUESTO HO TENUTO A BADA MOLTI PRETENDENTI, LAGGIU' IN MESSICO.

CREDI CHE SERVIRA'?
SPERO DI NO, MA... HMM... UNA MACCHINA. LA CONOSCETE?


LENTA, LA JEEP SI E' FERMATA DAVANTI ALLA PICCOLA CASA.
137

FERMATEVI LI', SIGNORI. CHE VOLETE?
STIAMO CERCANDO JOAQUIN MORALES. E PENSIAMO SIA VENUTO QUI.

BE'... VI SBAGLIATE. QUINDI, VI CONSIGLIO DI RISALIRE SULLA VOSTRA CARRETTA E DI ANDARVENE DA CASA MIA.

CON CALMA, I DUE UOMINI HANNO MESSO LE MANI IN TASCA E HANNO COMINCIATO AD AVANZARE. NON SI ASPETTANO QUELLA VOCE.
UN ALTRO PASSO E DIVENTATE DEI COLABRODO.

SENTITE... NON VOGLIAMO ARMARE UN CASINO, MA JOAQUIN MORALES E' UN LADRO. HA DERUBATO IL NOSTRO CAPO E DEVE RISPONDERE ALLA GIUSTIZIA.

ALLORA LASCIAMO CHE SIA LA GIUSTIZIA A OCCUPARSENE. AVETE GIA' SENTITO COSA VI CAPITERA' SE NON VE NE ANDATE.
138

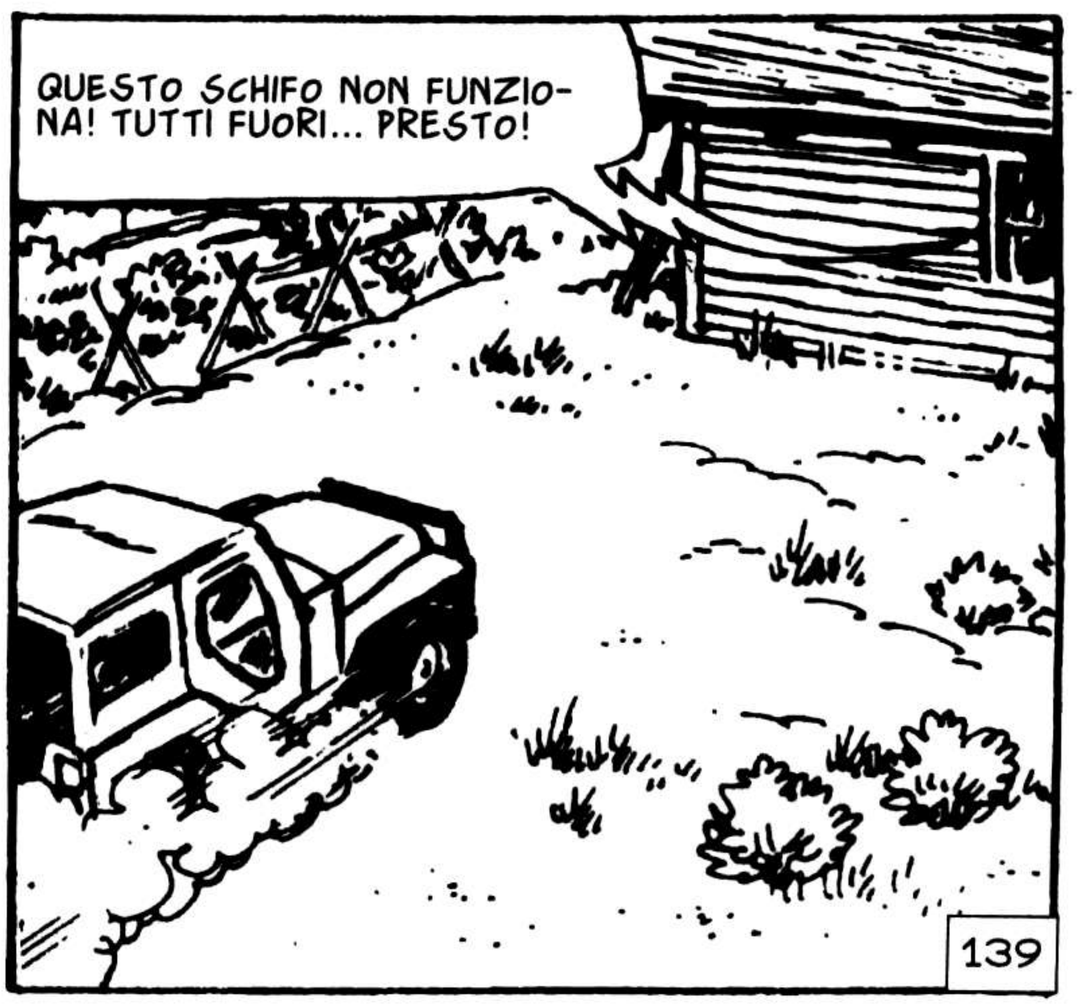
HMM... FINGIAMO DI DARLE RETTA... MA JOAQUIN E' LA DENTRO... E NOI LO CATTURAREMO... COME UN TOPO.

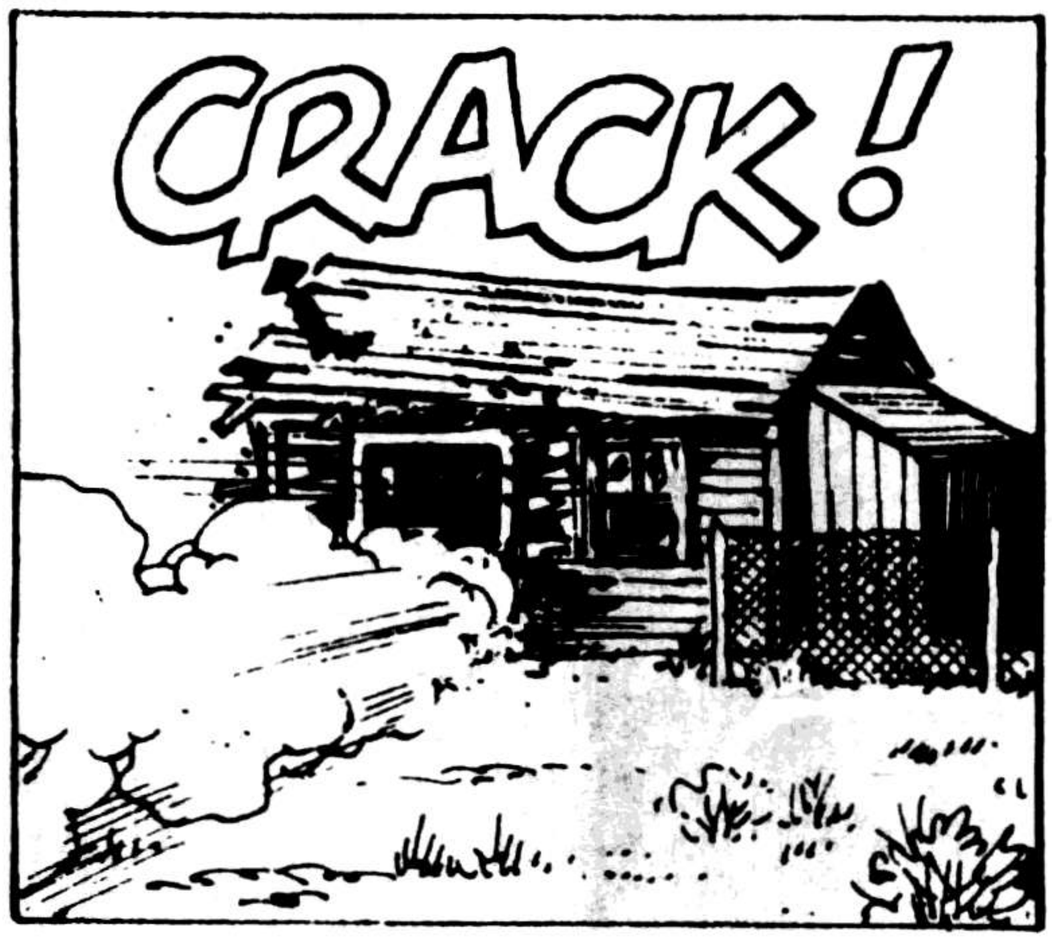
SE NE SONO ANDATI, MOJADO...
NON CREDO...

PENSI CHE...?
NE SONO SICURO... SENTITE... IL MOTORE! DAL RETRO!

VENGONO QUI A GRANDE VELOCITA'... ABBATTERANNO QUESTA BARACCA COME FOSSE DI CARTONE... MI SA CHE SIAMO IN UN GUAIO SERIO...
SPARAGLI, MOJADO!

CLICK
CLICK


QUESTO SCHIFO NON FUNZIONA! TUTTI FUORI... PRESTO!
139


CRACK!

JOAQUIN MORALES! E' ARRIVATA LA TUA ORA!

UHH!

AHH!

DI QUESTO CI OCCUPIAMO NOI!

GRAZIE, MOJADO! NON SO CHE AVREMMO FATTO SENZA DI TE!
140

NON LO SO NEANCH'IO... MA SO CHE SENZA JOAQUIN NON AVRESTE CORSO QUESTI RISCHI.

PARLATE DI ME?

JOAQUIN!
TU... BASTARDO...

IO TI AMMAZZO! HAI MESSO IN PERICOLO TUTTA LA TUA FAMIGLIA E QUESTA E' UNA COSA CHE NON TI PERDONERO'!
NON PICCHIARE, MOJADO... POSSO SPIEGARTI, SE MI LASCI...

NON SO COME QUEI CRIMINALI ABBIANO SAPUTO DOVE VIVEVA LA MIA DOLCE SUOCERINA. GIURO CHE CREDEVO CHE QUI SARESTE STATI AL SICURO DURANTE IL FURTO...
FURTO?

BE'... SI'... E' IL DETTAGLIO CHE HO DIMENTICATO DI RACCONTARTI... HO DERUBATO DON GIOVANNI... CENTOMILA DOLLARI, FRUTTO DEL SUO TRAFFICO DI DROGA... CHI RUBA A UN LADRO NON FA PECCATO, NO?
E COSI' TI CERCAVANO PER QUESTO... SI'... ADESSO TI AMMAZZO.
141

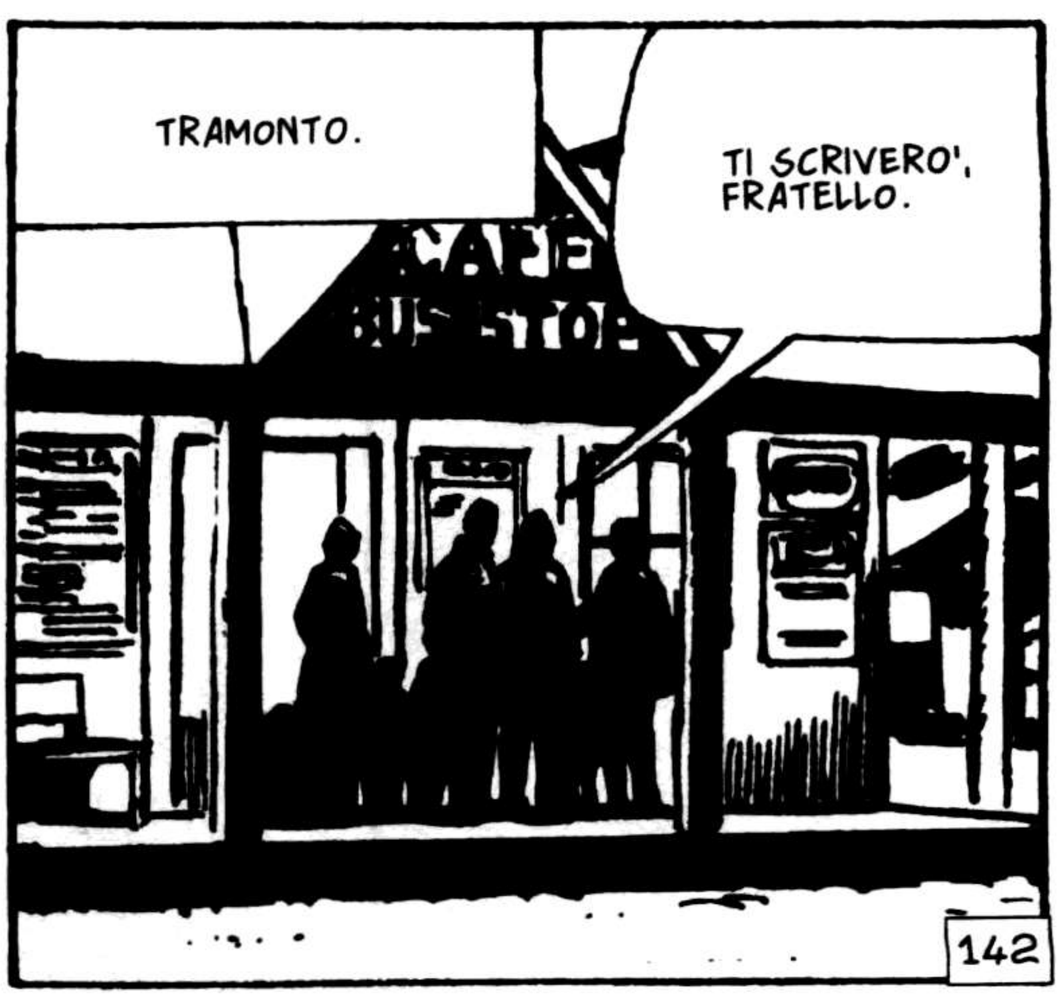
NON TI HO ANCORA RACCONTATO TUTTO... MANCA... LA PARTE PIU' TRISTE...
FA' IN FRETTA, ALLORA!

E' STATO PER LUPITA... E' MOLTO MALATA...
CHE VUOI DIRE?

LE HANNO TROVATO... UN TUMORE DENTRO... DA QUALCHE PARTE... I MEDICI DICONO CHE CI SAREBBE UN'OPERAZIONE MOLTO DELICATA... SERVIREBBE SOLO A RITARDARE UN PO' LA SUA MORTE E... COSTA MOLTO... CENTOMILA DOLLARI TRA INTERVENTO E CURE... ORA TORNEREMO IN MESSICO E LA' LUPITA SARA' OPERATA...

MI... MI DISPIACE...
TI CHIEDO SOLO DI NON PARLARNE... NON VOGLIO CHE VIVA NELL'ANGOSCIA.

OKAY... IMPACCHETTIAMO LE COSE DI TUA SUOCERA E VI ACCOMPAGNO ALLA FERMATA. I DUE BASTARDI LI LASCIAMO QUI. QUANDO NON LI VEDRANNO TORNARE, I LORO AMICI VERRANNO A CERCARLI.
GRAZIE, MOJADO. SEI STATO PIU' DI UN FRATELLO... SE PENSO CHE LA MIA LUPITA PRESTO ANDRA' IN CIELO...


TRAMONTO.
TI SCRIVERO', FRATELLO.
142

LO SPERO... FRATELLO.

ADDIO, LUPITA. SEI UNA DONNA IN GAMBA... TI AUGURO TANTA FORTUNA.

ADDIO, BELLEZZE... COMPORTATEVI BENE CON MAMMINA, EH?

NO. MOJADO ORA NON LO SA. MA FRA QUALCHE TEMPO RICEVERA' UNA LETTERA PIENA DI ERRORI DI ORTOGRAFIA. COL TIMBRO DI ACAPULCO.

... L'OPERAZIONE DI LUPITA E' STATA MOLTO COMPLICATA, MA E' ANDATA BENE. ORA HA BISOGNO DI RIPOSO. PER QUESTO SIAMO VENUTI QUI AD ACAPULCO. NON SAI QUANTO VORREMMO CHE TU FOSSI QUI. UN ABBRACCIO, JOAQUIN.

SI'. RICEVERA' UNA LETTERA. E PER UN ISTANTE SARA' FELICE.
143

CAPITOLO DECIMO

BE'... ULTIMAMENTE NON MI E' ANDATA MOLTO BENE, SYLVIA. FORSE I MIEI PUGNI MI RENDERANNO QUALCOSA.
O FORSE TI FARAI ROMPERE QUELLA FACCIA DURA E BELLA... SE TU VOLESSI, IO POTREI PRESTARTI DEI SOLDI... POTRESTI COMPRARTI UN CAMION USATO E LAVORARCI.

SYLVIA... TI PREGO DI NON IMMISCHIARTI NELLA MIA VITA, ANCHE SE TI RINGRAZIO PER L'OFFERTA. ORA SO A CHI RIVOLGERMI IN CASO DI NECESSITA'... MA INTANTO, ARRIVEDERCI.

FERMI TUTTI! QUESTA E' UNA RAPINA!

CALMA, AMICO... CALMA... NON E' IL CASO DI ECCITARSI TANTO... TI DAREMO IL DENARO, MA NON SPARARE...

VOGLIO I SOLDI... TUTTO QUELLO CHE C'E' IN CASSA.

DAGLIELO, SYLVIA... IL NOSTRO AMICO NON SEMBRA STAR BENE...
CERTO CHE NON STO BENE! SE NON MI FACCIO UNA DOSE SUBITO, CREPO... LO VOLETE CAPIRE?
145

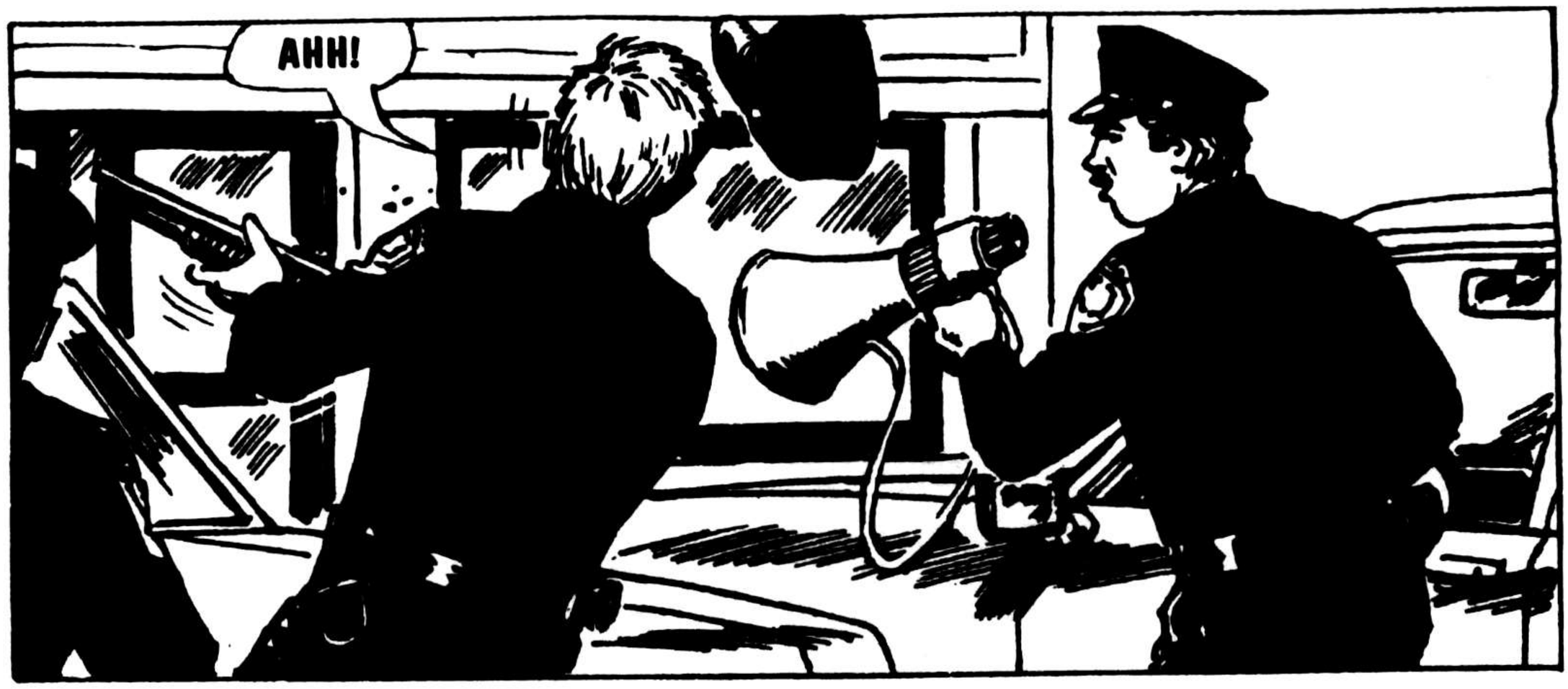
LO CAPISCO... NOI VOGLIAMO SOLO CHE TU TE NE VADA E CHE TI SENTA BENE... QUESTO E' TUTTO IL DENARO... TI BASTA?

HMM... MILLE E SPICCIOLI... BASTERANNO PER VARIE DOSI... NON E' MALE...
CERTO, AMICO. E ORA VA' A CASA. D'ACCORDO?

SI'... VADO A CASA... ORA SONO CALMO... VADO A CASA...

ESCI CON LE MANI IN ALTO, ROSS! TI ABBIAMO INTRAPPOLATO!

NO! DANNAZIONE!
BLOOM!
146


AHH!

KRA-BROOM

BASTARDI! SE CONTINUATE A SPARARE, UCCIDERETE I MIEI DUE OSTAGGI! GUARDATE!

PORCA VACCA! CHI HA DETTO CHE IL SUPERMERCATO ERA VUOTO?
COSI' CI HANNO COMUNICATO DALLA CENTRALE, SERGENTE. ROSS CI E' ENTRATO DA POCHI MINUTI... E IL SUPERMERCATO DOVEVA CHIUDERE MEZZ'ORA FA...

SENTI, AMICO... SUL RETRO C'E' UNA PORTA DI SERVIZIO. PUOI SCAPPARE DI LA'.
HMM... PERCHE' VUOI AIUTARMI?
147

IO NON VOGLIO AIUTARTI. IO VOGLIO CHE TU SPARISCA AL PIU' PRESTO. CON O SENZA POLIZIA.
NON FARE IL FURBO, CHICANO. IO SO COME TRATTARE GLI ILLEGALI CHE VENGONO A SUCCHIARE IL SANGUE ALL'AMERICA.

NON T'ARRABBIARE, PER FAVORE. LUI VUOLE SOLO CHE TUTTO FINISCA BENE.
E TUTTO FINIRA' BENE, PERCHE' IO SONO INTELLIGENTE E SO COME CAVARMELA. VEDRETE.

ASCOLTATEMI, PIEDIPIATTI! HO DUE OSTAGGI... E FARO' SALTARE LE CERVELLA A ENTRAMBI SE NON MI PORTATE IMMEDIATAMENTE UNA MACCHINA PER ANDARMENE.

LA POLIZIA NON ACCETTA IMPOSIZIONI DAI DELINQUENTI. ARRENDITI E IL GIUDICE NE TERRA' CONTO.

NO! NON MI ARRENDERO'! UCCIDERO' PER PRIMA LA RAGAZZA!
MIO DIO! NON SPINGETELO A FARLO!

ASPETTA, ROSS... IO SO COME AIUTARTI AD ANDARTENE DA QUI. E PER PROVARTELO, VERRO' CON TE E TI COPRIRO' COL MIO CORPO DALLE PALLOTTOLE. MA VOGLIO QUALCOSA IN CAMBIO.
CHE COSA?
148

CHE LASCI LIBERA LA RAGAZZA.
LEI VERRA' CON NOI!

SU UNA MOTO? STAI DELIRANDO?
CHE VUOI DIRE?

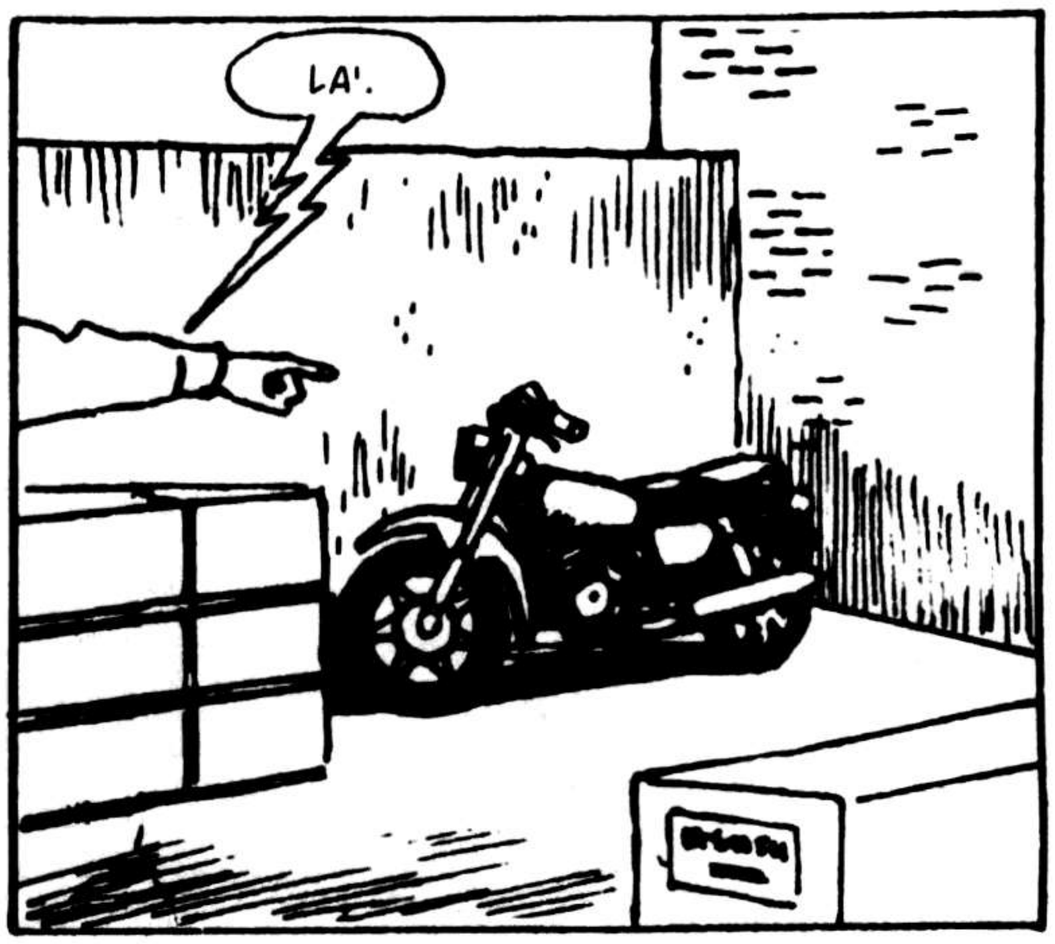
SUL RETRO C'E' UNA MOTO. CI POTREMO SALIRE SOLO IN DUE. TU NON POTRAI GUIDARLA PERCHE' DOVRAI TENERE IL FUCILE... SYLVIA NON E' CAPACE. RESTO SOLO IO. CHE NE DICI?
IO...

E VA BENE. ANDIAMO.

MOJADO...
VA' A DIRE AI POLIZIOTTI CHE ANDRA' TUTTO BENE.

NON SPA-RATE...
149

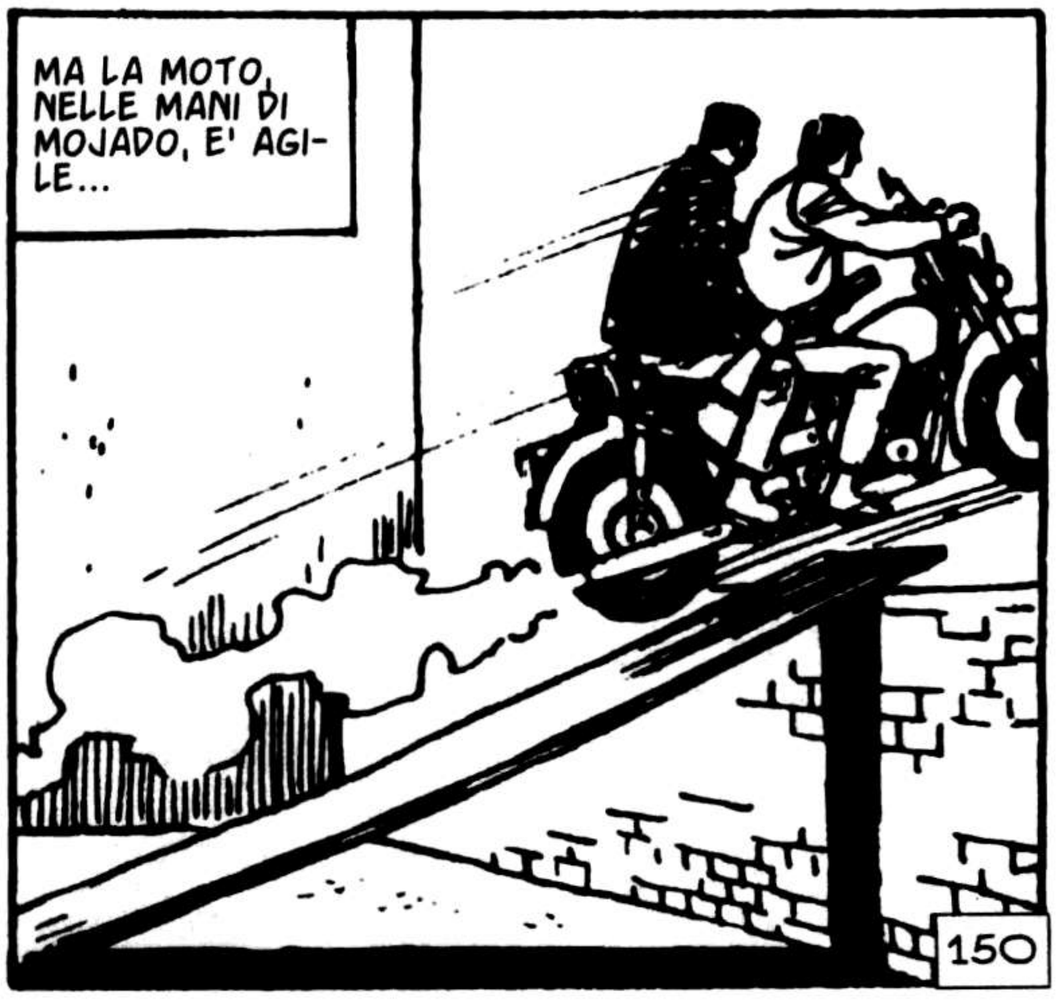
COME PENSAVO... LA POLIZIA NON SAPEVA DI QUESTA USCITA.
E LA MOTO CHE MI HAI PROMESSO?

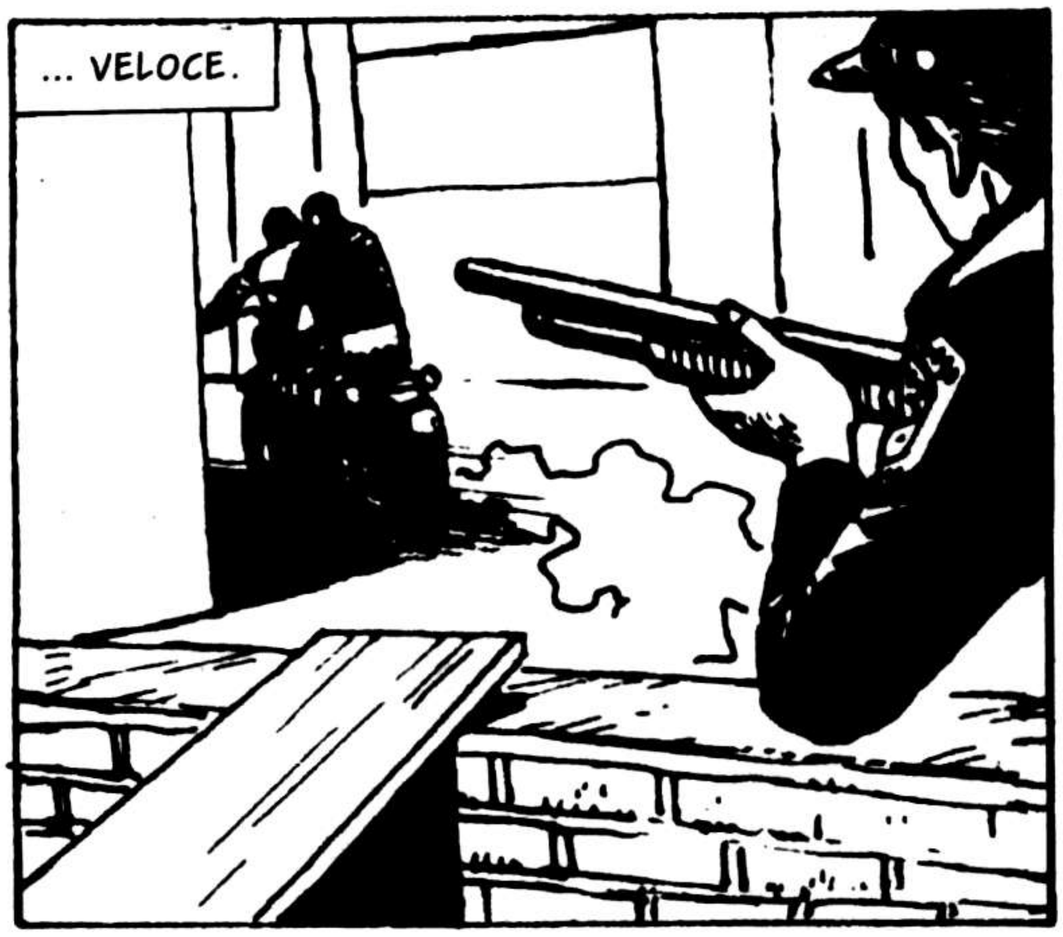

LA'.

MA... NON HAI LE CHIAVI...
QUESTO E' UN PROBLEMA CHE RISOLVO IN UN ATTIMO...

FATTO. SALTA SU.

ATTENTI! UNA MOTO LA' IN FONDO... SONO LORO!


MA LA MOTO, NELLE MANI DI MOJADO, E' AGILE...
150


... VELOCE.

ALLARME GENERALE... CERCATE UNA DAVIDSON ENDURO DI COLORE ROSSO. VA VERSO LA ZONA OVEST CON DUE UOMINI A BORDO... UNO E' ARMATO E PERICOLOSO... L'ALTRO E' IL SUO OSTAGGIO...

IL RESTO LO DICE SOLO A SE STESSO.
ANCHE SE... A GIUDICARE DA COME GUIDA, SEMBRA UN COMPLICE.

PRENDI LA SUPERSTRADA ED ESCI A SEAVILLE... DEVO ANDARE A CERCARE ROBA.
TU SEI TUTTO MATTO. SULLA SUPERSTRADA CI VEDRANNO FACILMENTE... E LA POLIZIA NON ESITERA' A FERMARCI SPARANDO. CREDI CHE IO VOGLIA CREPARE?

VIAGGEREMO SULLE STRADE INTERNE. PIU' LENTO, MA PIU' SICURO.
SI'... FORSE HAI RAGIONE.
151

E TU DICI CHE QUEL CHICANO E' UN TIPO ONESTO...
SULLA MIA VITA, TENENTE. LO CONOSCO DA MOLTO TEMPO. NON FATEGLI DEL MALE... E' UN OSTAGGIO... E' STATO LUI A SALVARMI.

E VA BENE. TI CREDO. MA LO FACCIO SOLO PERCHE' MI SEMBRI UNA RAGAZZA A POSTO...
VI RINGRAZIO.

LA'... QUELLA E' LA CASA...

EHI! C'E' QUALCUNO? APRI LA PORTA, LUCIFER! SONO ROSS!... TI SUPPLICO!
NON PARE CHE TI ASPETTASSERO.
152

NO... SONO MORTO... SE LUCIFER NON MI VENDE LA ROBA, SONO MORTO...
ALLORA COMINCIA A SCAVARTI LA TOMBA.

STA PER VENIRMI UN ATTACCO! UNA CRISI DI ASTINENZA! SAI CHE COSA SIGNIFICA?... LA GOLA!... COMINCIA A SECCARSI...
SENTI... TU HAI BISOGNO DI UN MEDICO...

NON TI AVVICINARE!

AHH!

ORA BASTA...

MOJADO... AIUTAMI, TI PREGO... ACQUA... DAMMI DELL'ACQUA...
IO...
153

QUI C'E' UN RUBINETTO... VIENI...

MIO DIO!...

MOJADO... SEI UN BUON TIPO... NON COME ME...
NESSUNO E' BUONO O CATTIVO... IO NON MI CERCO PROBLEMI... TU SEMBRI UN ESPERTO NEL CONTRARIO.

NON HO POTUTO EVITARLO... GIA' NASCENDO... HO CREATO PROBLEMI A MIA MADRE... E' MORTA DI PARTO... E MIO PADRE MI HA ABBANDONATO IN UN ORFANOTROFIO... MA IO VOLEVO AVERE UNA FAMIGLIA... E CI HO PROVATO...

NON HO AVUTO MOLTA FORTUNA... MA NE E' NATO IL FRUTTO PIU' BELLO CHE SI POTESSE SOGNARE... UNA BAMBINA DI CINQUE ANNI CHE AMO PIU' DELLA VITA...
154

PRESTO MI ARRESTERANNO E HO UN PAIO DI OMICIDI DI CUI RISPONDERE. PASSERA' MOLTO TEMPO, PRIMA CHE IO POSSA USCIRE... MOLTO... FAMMI VEDERE MIA FIGLIA, MOJADO... FAMMELA VEDERE PER L'ULTIMA VOLTA... TI PREGO.
IO...

E VA BENE. DOV'E'?

LA BAMBINA E' RIMASTA PER UN LUNGO ISTANTE INDECISA, CON GLI OCCHIONI SGRANATI, COME NON RIUSCISSE A CREDERE A CIO' CHE VEDE.
PAPA'...

PAPA'...
JUDY...

155

NON VIENI MAI A TROVARMI...
PAPA' E' UN PO' OCCUPATO... MA OGGI SONO VENUTO...

IO... VOGLIO VEDERTI TUTTI I GIORNI... COME LE ALTRE BAMBINE VEDONO I LORO PAPA'...
JUDY... IO... DEVO DIRTI CHE... NON POTRO' VENIRTI A TROVARE PER UN PO'...

SE ME LO DICI, VUOL DIRE CHE SARA' PER TANTO TEMPO...
SARA' PER TANTO TEMPO, INFATTI.

ALLORA LASCIA CHE TI ABBRACCI PIU' FORTE.
SI', MA SOLO PER UN MOMENTO... QUESTO SIGNORE MI STA ASPETTANDO.

QUESTO SIGNORE HA LA FACCIA CATTIVA. NON MI PIACE.
ADDIO, JUDY... OBBEDISCI ALLE SUORE.

ADDIO, PAPA'...
156

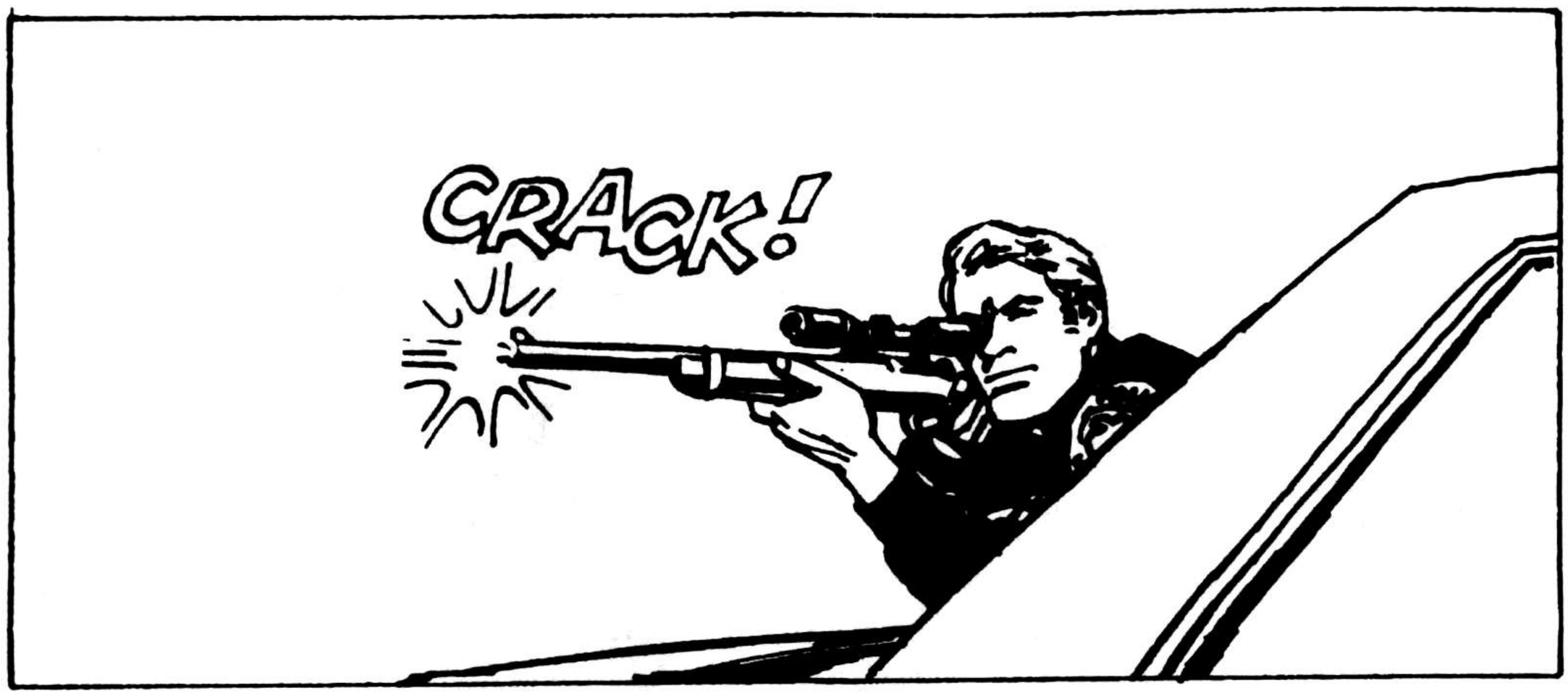
ADDIO.

SEI STATO MOLTO IN GAMBA... NEANCH'IO RIESCO A NOTARE IL FUCILE SOTTO IL TUO GIUBBOTTO.
NON CE L'HO. L'HO GETTATO NELL'IMMONDIZIA. NON MI CI SENTIVO TRANQUILLO.

MOJADO... SEI IL TIPO PIU' FORTE CHE ABBIA MAI CONOSCIUTO.

ECCO CHE ESCONO... ATTENTO A NON FERIRE L'OSTAGGIO, EH?

MA... CHE...? NO! NON SPARATE!
157


CRACK!

AHH!

ROSS...

STAI BENE, RAGAZZO? TI HA FATTO DEL MALE?
NO... NESSUN MALE...
158

ABBIAMO SAPUTO CHE AVEVA UNA FIGLIA QUI E SIAMO VENUTI PER SCOPRIRE DOVE POTEVAMO LOCALIZZARLO. E' STATA UNA COMBINAZIONE FORTUNATA AVERVI INCROCIATI...
LUI NON ERA ARMATO... INTENDEVA COSTITUIRSI...

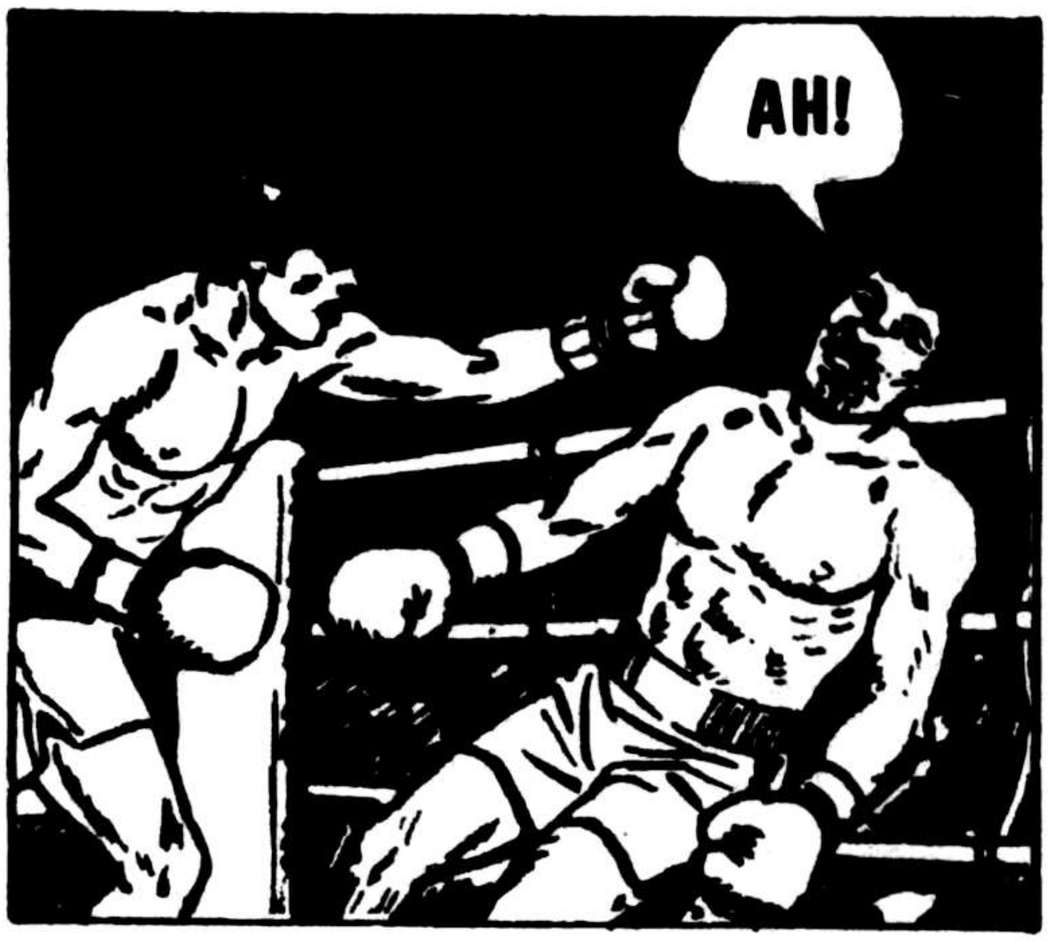
QUEI BASTARDI MENTONO SEMPRE, RAGAZZO. MI STUPISCE CHE TU NON L'ABBIA ANCORA IMPARATO.

MOJADO... STAI BENE?
159

SI E' VOLTATO PIANO. HA FISSATO IL CORPO STESO A TERRA.
NO... NON STO BENE. PER NIENTE.

VOGLIO ANDARMENE DA QUI, SYLVIA... VOGLIO ANDARMENE.
160

CAPITOLO UNDICESIMO


AH!

INDIETRO... INDIETRO, O TI SQUALIFICO, HAI CAPITO? NEL TUO ANGOLO, DANNAZIONE!
SI'... SI'...

E' IL QUINTO IN TRE MESI, EPSTEIN... CHE NE DICI?
CHE SARA' MEGLIO TROVARGLI RIVALI PIU' FORTI. LI HA STESI TUTTI AL PRIMO ROUND. ORMAI E' ORA DI PASSARE AL SECONDO GRADO.

QUALCHE CANDIDATO IN VISTA?
GATTO DOMINGUES... QUELLO NON SI LASCIA CHIUDERE ALL'ANGOLO E LO FARA' SUDARE. CREDO GLI ANDRA' BENE. CHE NE PENSI?

PORTA QUI IL GATTO. E ANCHE UNA BARELLA. MOJADO LO MANGERA' VIVO.
NON ESSERNE TANTO SICURO, ISABELITO. POTRESTI RESTARE SORPRESO.
162

ECCO QUA. SEICENTO-CINQUANTA DOLLARI. NON MALE PER DUE MINUTI DI LAVORO, NO?
SE LO DICI TU... SAI BENE CHE NON DISCUTO CON TE. A QUANDO IL PROSSIMO INCONTRO?

PERCHE' NON TI CALMI UN PO'? NON SAI PENSARE AD ALTRO? SECONDO ME, TU SEI TUTTO MATTO.
NO... NON E' COSI'. SONO NELLA CATEGORIA PIU' BASSA E VOGLIO SALIRE... E PER SALIRE DEVO BUTTAR GIU' QUELLI CHE MI STANNO DAVANTI. SEMPLICE, NO?

VA' A CASA. VA' AL CINEMA. VA' A CERCARTI UNA RAGAZZA... SONO STUFO DI SENTIRTI. PRENDITI UN PAIO DI GIORNI DI RIPOSO.
RIPOSO? IO NON VOGLIO RIPOSARE. CI VEDIAMO DOMANI IN PALESTRA.

SCIROCCATO... E' UN FANATICO... SARA' MEGLIO ORGANIZZARE L'INCONTRO CON GATTO AL PIU' PRESTO.

STA DIVENTANDO L'IDOLO DEL QUARTIERE. IN QUESTO UNIVERSO FATTO DI LOTTA, LUI E' IL MIGLIORE PERCHE' E' IL PIU' DURO.
OTTIMO INCONTRO, MOJADO! DICONO CHE NON RIUSCIVA NEPPURE A CAMMINARE!
GLI HAI QUASI STACCATO LA TESTA...

MANGIATI UNA MELA, CAMPIONE... HA TANTE VITAMINE...
CREDI CHE A QUESTA BELVA MANCHINO, MOGLIE?
163

MOJADO... NON HAI TEMPO PER FARE QUATTRO CHIACCHIERE?
MI SPIACE, DOLORES... FORSE UN ALTRO GIORNO...

CHE STUPIDO!... MA CHI SEI? UN PUGILE O UN MONACO? UNA BELLA RAGAZZA NON FA MAI MALE.
NON VA BENE PER L'ALLENAMENTO...

CAZZATE! LA VERITA' E' CHE SEI ANCORA RINCOGLIONITO PER LA TUA BIONDA MODELLA... SEI UN ROMANTICO, MOJADO. MA NON LO DIRO' IN GIRO... STA' TRANQUILLO.
SEI VENUTO QUI SOLO PER ROMPERE?

NO. PER INVITARTI ALL'INAUGURAZIONE DELLA MIA NUOVA CASA. E NON CERCARE STUPIDE SCUSE!
VA BENE... MA NON MI FERMERO' FINO A TARDI, EH?

NE' BACCO, NE' TABACCO, NE' VENERE... OH, SAN MOJADO! BENEDICIMI E MOSTRAMI LA VIA DELLA REDENZIONE!
HO PIU' VOGLIA DI MOSTRARTI UN'ALTRA STRADA... E A CALCI, STRONZO!

DOVRESTI LASCIARE CHE TI AMMINISTRI IO, MOJADO... CONOSCO GENTE E...
NO, HIPOLITO. SEI MIO AMICO, MA TU E I TUOI SIETE BRUTTE BESTIE. CHI SI METTE CON VOI NON ESCE PIU' DALLA SPORCIZIA...
164

EHI... IO SONO UN TIPO RISPETTABILE. SONO MEMBRO ONORARIO DI UN CIRCOLO DI GOLF, FACCIO DONAZIONI E DIRIGO IMPRESE ASSISTENZIALI, O ROBA DEL GENERE... SARO' UN PILASTRO DELLA SOCIETA', UN GIORNO!
TI OCCORRERA' MOLTO SAPONE PER LAVAR VIA L'ODORE DELLA COCAINA.

SEI FUORI MODA... IO NON MI OCCUPO NE' DI COCA, NE' DI CRACK. ORA STO NEGLI AFFARI IMMOBILIARI. SI GUADAGNA QUASI UGUALE ED E' LEGALE. VUOI COMPRARE UNA BELLA CASETTA CON TUTTE LE COMODITA' MODERNE... UNA CASETTA CHE TI CROLLERA' IN TESTA SOLO DOPO TRE MESI DALL'ACQUISTO?
VA' AL DIAVOLO, DELINQUENTE.

LA COSA PEGGIORE SONO LE ORE MORTE. IL SILENZIO CHE COSTRINGE A PENSARE. QUEL TEMPO VUOTO, CHE PUO' DIVENTARE PERICOLOSO.
SE ALMENO POTESSI ANDARE IN PALESTRA... MA HO LA FESTA DI HIPOLITO...

... E OGGI LA NOSTRA OSPITE D'ONORE E' LA NUMERO UNO DELLE MODELLE DEL PAESE... E FORSE DEL MONDO... SANDRA RHODES!

CHIUDERE TUTTE LE PARATIE. ALZARE TUTTI I PONTI LEVATOI. PERCHE' L'ANIMA E' UNA FORTEZZA ASSEDIATA DALLA PAURA.
CLICK

SI E' FERMATO ESITANTE. PER UN ATTIMO HA PENSATO DI ESSERSI SBAGLIATO.
QUI? NON PUO' ESSERE... SAPEVO CHE ERA DIVENTATO RICCO, MA... COSI' TANTO?
165

SEI MOJADO, VERO?... ENTRA... IL CAPO MI HA ORDINATO DI ASPETTARTI.
SI'... SI'...

AH... FINALMENTE SEI ARRIVATO! CHE NE DICI DELLA BARACCA? HA TANTE STANZE CHE NON LE SO CONTARE... QUATTRO PISCINE, UN PARCO GRANDE COME MANHATTAN, GARAGE PER DIECI MACCHINE, TELEVISIONE A CIRCUITO CHIUSO E... DIO SA CHE ALTRO!

INCREDIBILE! SEI ARRIVATO MOLTO IN ALTO, HIPOLITO.
HO APPENA COMINCIATO, COMPARE. CI SONO MILIARDI DI DOLLARI DA GUADAGNARE! DIVENTERO' TANTO RICCO CHE MI COMPRERO' LE HAWAII COME CASA AL MARE.

SCUSA, HIPOLITO... IL SENATORE VUOLE CONGEDARSI.
ARRIVO... ARRIVO.

E MOJADO RESTA SOLO. SOLO E LIBERO DI GIRARE TRA QUELLA GENTE, TRA I FIUMI DI CHAMPAGNE, TRA I SEGNI EVIDENTI DEL LUSSO.

ALLORA E' VERO CHE NON BEVI, MOJADO...
CI CONOSCIAMO?
166

TU NON CONOSCI ME, MA IO HO SENTITO TANTO PARLARE DI TE... SONO L'AMICA DI HIPOLITO... O UNA DELLE AMICHE, PER ESSERE ESATTA. LUI PARLA SEMPRE DI TE... TI CONSIDERA IL MASSIMO AL MONDO, LO SAPEVI?
NO... E NON LO CAPISCO. SONO SUO AMICO E BASTA.

OH, NO... TU SEI TUTTO QUELLO CHE HIPOLITO VORREBBE ESSERE. LUI VORREBBE ESSERE MOJADO PIU' DI QUANTO VOGLIA IL DENARO, IL POTERE, LE DONNE... COMPRESA ME E LE ALTRE CENTO.
SEI UBRIACA.

PERCHE' NON DOVREI ESSERLO?... CHE ALTRO C'E' DA FARE? CHE ALTRO?

SI E' ADDORMENTATA... E' SOLO UNA RAGAZZINA... E HA SEGNI DI INIEZIONI SULLE BRACCIA. NON E' SOLO L'ALCOL AD AVERLA RIDOTTA MALE...

AH! ECCO LA TROIA! CREDE DI POTERMI PIANTARE COSI', EH? ORA IMPARERA' L'EDUCAZIONE... IO LA...

EHI... CHE SUCCEDE? QUESTA RAGAZZA E' AMICA DI HIPOLITO, SE NON LO SAI.
CERTO CHE LO SO! ME L'HA VENDUTA PER DIECI BIGLIETTONI ED E' MIA! E LA PORCA MI PIANTA IN ASSO A META' DELLA FESTA! LE DARO' UNA LEZIONE CHE NON DIMENTICHERA'!
167

TAGLIALE LA FACCIA, EULALIO. E' QUELLO CHE FACCIO IO, IN QUESTI CASI... GUARDA... TI PRESTO IL COLTELLO.
HMM... NON E' UNA CATTIVA IDEA...

ANZI... E' ECCELLENTE...

AH!
SOCK!

MA... CHI E' QUESTO?... HA COLPITO EULALIO! IL MIO CAPO! E IO NON TE LO PERMETTO, PIDOCCHIOSO!
NON FA NIENTE, BASTARDO... NON TI AVEVO CHIESTO L'AUTORIZZAZIONE.

LURIDO FIGLIO DI PUTTANA! TI FARO'...

SOCK!
AH!
168

CHE ASPETTATE? AMMAZZATELO! AMMAZZATELO!
SI', CAPO.

EHI! CHE COS'E' QUESTA ROBA? AMMAZZARE GENTE ALLA MIA FESTA? QUESTO NON E' EDUCATO... E POI TUTTI AVEVANO GIURATO CHE SAREBBERO VENUTI DISARMATI...

MI SORPRENDI, EULALIO. SIAMO AMICI, NO? PERCHE' FAI QUESTO? ANDIAMO A BERE QUALCOSA DI FORTE E DIMENTICHIAMO LA COSA... VUOI?
CERTO. NON HO PROBLEMI...

... MA MI PORTO VIA LA RAGAZZA. HO PAGATO DIECIMILA DOLLARI E LA VOGLIO. E' MIA. MIA PROPRIETA'.

NO. NON SA PERCHE' LO FA. SA SOLTANTO CHE HA QUEL GROPPO DI GHIACCIO ALLO STOMACO E CHE NON PUO' AGIRE DIVERSAMENTE.
NO. LA PORTO VIA IO. NON PER ME. NON LA VOGLIO. MA NON TE LA LASCERO' NELLE MANI PERCHE' TU LA FACCIA A PEZZI.

SEI PAZZO! TI...
IN CASA MIA NO, EULALIO. IN QUESTE COSE SONO ALL'ANTICA. I VOSTRI CONTI LI REGOLATE FUORI... O VE LA VEDRETE CON ME.
169

MOLTO BENE, HIPOLITO... LA COSA NON E' CON TE... MA LUI... LUI NON SI GODRA' QUESTA VITTORIA... LO GIURO!
FATTI VOSTRI, FINCHE' NON AGITE IN CASA MIA... E ADESSO VA' A BERTI QUALCOSA... TI RAGGIUNGO TRA UN MINUTO.

E TU...

TU SEI PAZZO! PAZZO COME UNA CAPRA PAZZA! COME OSI FARE UNA COSA DEL GENERE? QUELLO E' EULALIO CRUCES IN PERSONA! E' POTENTE E ORA HA DECISO DI AMMAZZARTI... E LO FARA'!

PRESTAMI MILLE DOLLARI, HIPOLITO.
MILLE...? SI'! SEI MATTO. COME POTRAI RESTITUIRMELI?

TRA UN MESE COMBATTO CONTRO *GATTO* DOMINGUES. PUNTA SU DI ME E RECUPERERAI FACILMENTE IL DENARO. SARAI L'UNICO CHE LO FARA'.
DIMENTICHI UN DETTAGLIO. DEVI VINCERE.

NON PREOCCUPARTI. VINCERO'... QUESTI SOLDI?
MALEDIZIONE...
170

E' MATTO... CREDE DAVVERO CHE EULALIO GLI PERDONERA'? CHE DIO O IL DIAVOLO LO AIUTINO. NON CREDO ARRIVERA' VIVO ALL'INCONTRO CON GATTO.

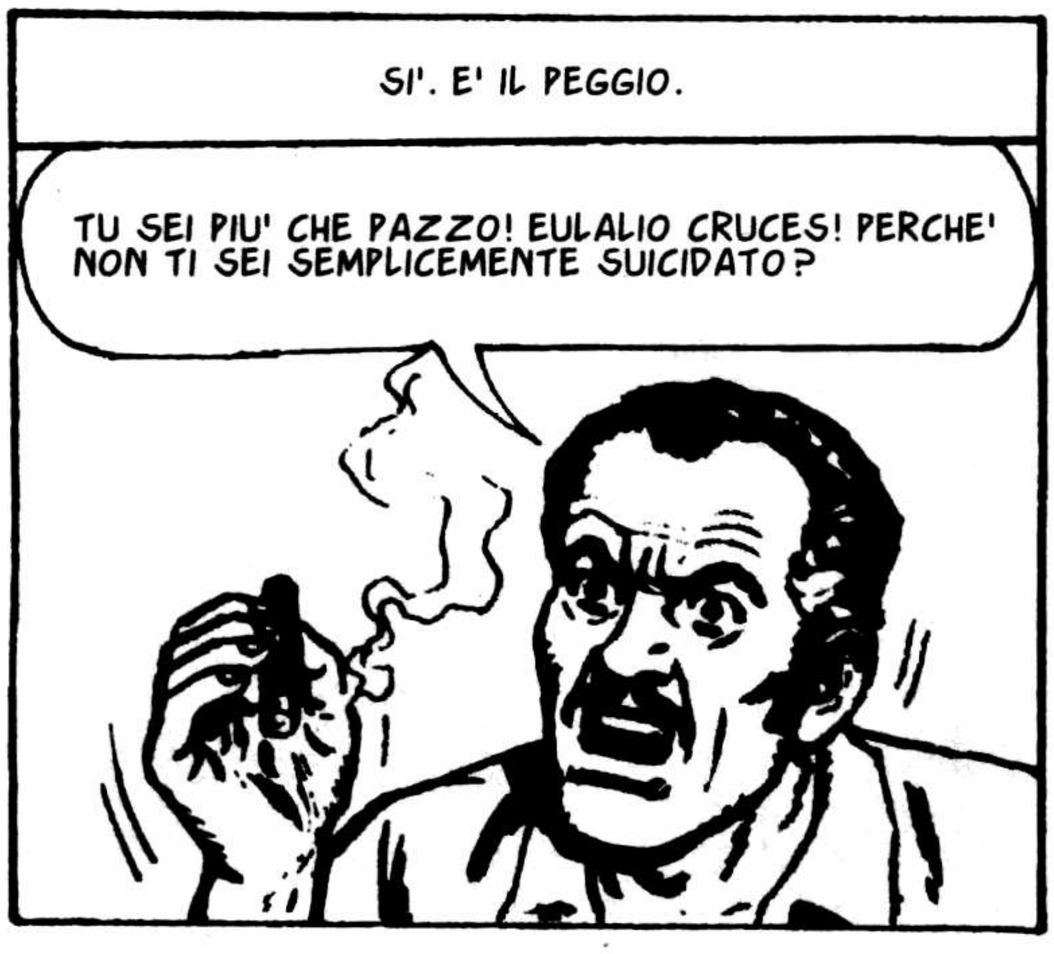
LA RAGAZZA HA SPALANCATO GLI OCCHI, STUPITA. NELLA LUCE DEL MATTINO, SEMBRA MENO GRAZIOSA, PIU' VECCHIA.
MILLE DOLLARI? PER ME? MA... PERCHE'?
QUESTO NON IMPORTA. DEVI ANDARTENE DALLA CITTA'. EULALIO NON TI PERDONERA' QUELLO CHE GLI HAI FATTO... NE' QUELLO CHE GLI HO FATTO IO. E' UN CANE RABBIOSO.
ATES
·8·7·8

NON SEMBRI IL TIPO CHE PUO' REGALARE MILLE DOLLARI.
LE APPARENZE INGANNANO.
NON TANTO...

SAI?... NON CREDO CHE SERVIRA' A MOLTO... DOVUNQUE ANDRO'... SARO' QUELLA CHE SONO... SPROFONDERO' SEMPRE PIU'... SINO ALLA FINE... VALE PROPRIO LA PENA DI AIUTARMI?
NON LO SO... IMPORTA?... CIO' CHE FARAI DIPENDE DA TE. CERCA DI PENSARCI.

CERCHERO', MOJADO. CERCHERO'.

PER UN PO' LEI SARA' IN SALVO... IO NON POSSO DIRE LO STESSO... E IL PEGGIO SARA' RACCONTARLO A ISABELITO...
171


SI'. E' IL PEGGIO.
TU SEI PIU' CHE PAZZO! EULALIO CRUCES! PERCHE' NON TI SEI SEMPLICEMENTE SUICIDATO?

INUTILE GRIDARE... QUELLO CHE E' FATTO E' FATTO. ADESSO DEVO SOLO PREPARARMI ALL'INCONTRO CON GATTO.
L'INCONTRO? NON PREOCCUPARTI DI QUELLO, RITARDATO MENTALE! NON CI ARRIVERAI MAI VIVO!

QUESTO MI DISPIACEREBBE... C'E' LA STORIA DI QUEI MILLE DOLLARI DI HIPOLITO...
BE'... IL TUO FANTASMA POTRA' INTERPRETARE FILM DELL'ORRORE... GLI PASSI IL COMPENSO E SEI A POSTO.

DANNAZIONE! NON SI RENDE CONTO DI QUELLO CHE HA FATTO? AVEVA APPENA COMINCIATO... POTEVA ESSERE UN GRANDE CAMPIONE... POTEVA...

UN MOMENTO... NON CI ARRENDIAMO... FORSE IO POSSO FARE QUALCOSA... MA CHE COSA?... PARLARE CON EULALIO? MI FAREBBE SPEZZARE LE GAMBE. SUPPLICARLO? MI FAREBBE SPEZZARE LE GAMBE. CERCARE DI RAGIONARCI? MI FAREBBE SPEZZARE LE GAMBE... NO. CON EULALIO NO.

E... CON HIPOLITO?
172

CERTO CHE SO QUELLO CHE STA SUCCEDENDO. E' COMINCIATA IN CASA MIA... MA NON POSSO FARCI NIENTE. MOJADO AMA FARE IL RAMBO, MA QUESTA VOLTA HA ATTACCATO UN MULINO ATOMICO CHE LO FARA' A PEZZI.
DOBBIAMO EVITARLO. TU HAI POTERE SU EULALIO. TU PUOI FERMARLO.

IO? E PERCHE'?
PERCHE' MOJADO E' L'UNICA COSA DECENTE DELLA TUA SPORCA VITA... PERCHE', SE LASCI CHE LO AMMAZZINO, NON TI RESTERA' NIENTE. PUOI COMPRARE TUTTO E ALLA FINE TI TROVERAI TRUFFATO. NON PUOI COMPRARE MOJADO. PER QUESTO SAI CHE E' L'UNICO AMICO CHE HAI.

SEI MOLTO PROFONDO, ISABELITO. TI SEI MESSO A LEGGERE QUALCHE LIBRO?
VA' AL DIAVOLO. E PENSACI. CHE FARAI SE AMMAZZANO MOJADO?

BE'... PERDERO' MILLE DOLLARI.

AH!
SOCK

173

ODIO I CINICI, HIPOLITO. SPECIALMENTE QUANDO MENTONO. TU STAI MENTENDO. LO SAI, MA SEI TROPPO STUPIDO PER FARE QUALCOSA AL RIGUARDO... CONTINUA A SCHERZARE... IO CERCHERO' DI AIUTARE MOJADO COME POSSO.

NON PUOI AIUTARLO! DIMENTICHI CHI SEI? CHE COSA SEI? NESSUNO! EULALIO TI SCHIACCEREBBE COME UNA ZANZARA MOLESTA... QUESTO SEI PER LUI! E ANCHE PER ME!

UN INSETTO MOLTO MOLESTO... E CHE PICCHIA DURO. DISGRAZIATO!

EULALIO CRUCES AMA IL POTERE. NE HA BISOGNO. IL PROFUMO DEI DOLLARI E' L'UNICO CHE POSSA CANCELLARE IL PUZZO DI MISERIA DEL SUO PASSATO... QUESTO E... IL SANGUE.
VOGLIO UN BEL PO' DI RAGAZZI DURI CHE CERCHINO QUEL MORTODIFAME... E VOGLIO CHE TRA VENTIQUATTR'ORE SIA SEPOLTO. SONO CHIARO?
CERTO, CAPO. IO...

CAPO... C'E' HIPOLITO... VUOLE VEDERVI...
AH! MAGNIFICO! FALLO PASSARE... E LASCIATECI SOLI.

HO BUONE NOTIZIE, HIPOLITO. HO RAGGIUNTO L'ACCORDO CON QUEI PETROLIERI. PRESTO FIRMERANNO IL CONTRATTO E CI RIEMPIREMO DI GRANA. MILIONI DI DOLLARI! CI PENSI? SENZA UN CENTESIMO DI TASSE...
174

SFORTUNATAMENTE, IO HO CATTIVE NOTIZIE PER TE, EULALIO.
DI CHE SI TRATTA?

SONO VENUTO A UCCIDERTI. I MIEI UOMINI FUORI HANNO GIA' PENSATO AI TUOI. NON HAI SCAMPO.
EH?... CHE...? SCHERZI?

NO, EULALIO... MI SPIACE. NIENTE DI PERSONALE, CAPISCI? LO FACCIO PER DENARO...
DENARO?... ASCOLTA... NON SO DI CHE SI TRATTA, MA... QUALUNQUE SOMMA... POSSO PAGARE DI PIU'... POSSO PAGARE DI PIU'... DI QUANTO SI TRATTA?

MILLE DOLLARI.

AH!
THUP THUP THUP

E TU NON POTRESTI MAI PAGARE MILLE DOLLARI COME QUESTI.
175

... E IL TERRIBILE ATTACCO DI MOJADO NON PERMETTE A GATTO DOMINGUES DI USARE LA SUA ABITUALE VELOCITA'... E' CONTINUAMENTE STRETTO ALLE CORDE E COLPITO SELVAGGIAMENTE...

NON CREDIAMO CHE L'INCONTRO SUPERERA' IL SECONDO ROUND. GATTO DOMINGUES SANGUINA DAL NASO E APPARE CONFUSO E STORDITO, MENTRE MOJADO FA LETTERALMENTE SCINTILLE... QUESTO E' UN PUGILE, SIGNORI!

DAL SUONO DELLA CAMPANA MOJADO AVANZA COME UN TRENO. QUI NON CI SONO TECNICHE NE' ESITAZIONI... QUI CI SONO SOLO COLPI TERRIBILI... COLPI CON LA DINAMITE...

CADE!... GATTO DOMINGUES CADE... MOJADO GLI SI AVVICINA... E L'ARBITRO E' COSTRETTO AD ALLONTANARLO A FORZA... QUESTO NON E' STATO UN INCONTRO, MA UN'ESECUZIONE... SISSIGNORI... E MOJADO E' UN CAMPIONE!

HMM...

I MILLE DOLLARI PIU' FACILI CHE HO GUADAGNATO IN VITA MIA. COME DICEVA QUELL'IDIOTA, QUELLO SI' CHE E' UN PUGILE...

QUELLO SI' CHE E' UN AMICO...
176

CAPITOLO DODICESIMO

SONO LADRI. SE SENTISSI QUANTO CHIEDONO...
E TU CHE NE SAI? NON CI SEI MAI STATO. SE TI CHIEDESSERO UN CENTESIMO, TI SEMBREREBBE GIA' TROPPO.

PIANTALA! OH... MA CHI SEI? UN PREDICATORE? SONO VENUTO A PARLARE DI MOJADO, NON DI ME... VA BENE?! NON ROMPERE E PARLIAMO DI MOJADO.
D'ACCORDO. PARLIAMONE.

DA QUANDO HA QUASI AMMAZZATO GATTO DOMINGUES, HA UN CERTO NOME... PER DI PIU', NEI TRE INCONTRI SUCCESSIVI NON E' ANDATO MALE...
NON E' ANDATO MALE? TRE AVVERSARI STESI PRIMA DEL TERZO ROUND! LO CHIAMI NON ANDAR MALE? IL RAGAZZO HA LA STOFFA DEL CAMPIONE, CARO MIO!

CON TUTTA LA STOFFA DI CAMPIONE CHE HO VISTO NELLA MIA VITA, POTREI FARE UNO STRISCIONE CHE ARRIVEREBBE ALLA LUNA... E ANCORA NON MI BASTEREBBE PER SCRIVERCI SOPRA I NOMI DI TUTTI I FALLITI... LASCIA PERDERE I DISCORSI, ISABELITO. HO UN BUON INCONTRO PER LUI.
HMM... E CON CHI?

TIGRE OSHIMA, IL GIAPPONESE.
EH?... MA... E' UN PRETENDENTE SERIO AL TITOLO MONDIALE... O ALMENO, A UNO DEI TITOLI.

ESATTO. TU CONOSCI LA SITUAZIONE... CI SONO TRE FEDERAZIONI DI BOXE E OGNUNA HA I PROPRI CAMPIONI. IL GIAPPONESE E' UN BUON AFFARE, FINCHE' HANNO UN CANDIDATO AL TITOLO CHE CREA INTERESSE... E DOBBIAMO FAR SI' CHE DURI.
178

CAPISCO... COSI' GLI DAI IN PASTO IL MIO RAGAZZO PERCHE' QUELL'OSHIMA FACCIA BELLA FIGURA. NO... NON MI INTERESSA.
PENSACI. ANCHE PERDENDO, SI FARA' CONOSCERE. ALTRIMENTI, DOVRA' PASSARE ANNI IN INCONTRI PROVINCIALI... E FORSE SI FERMERA' LI'.

L'INCONTRO SAREBBE A TOKYO. DIECIMILA DOLLARI E TUTTE LE SPESE PAGATE. NON RISPONDERMI TU. PARLANE AL TUO RAGAZZO E POI NE DISCUTIAMO.

PARLANE AL RAGAZZO, ISABELITO... CAPITO?!

SEMBRA NON AVERLO ASCOLTATO. LE MASCELLE STRETTE, QUASI ANSIMANTE, CONTINUA A FAR CORRERE CON RABBIOSA TENACIA LA MATITA SUL FOGLIO.
MI HAI SENTITO?

DEVO IMPARARE A SCRIVERE IN INGLESE... IL GUAIO E' CHE QUASI NON SO FARLO IN SPAGNOLO... VADO A SCUOLA SERALE... GUARDA... MY HOME IS... LA MIA CASA E'...

ME NE FREGO DI COM'E' LA TUA CASA, STRONZO! NON NE HAI NEANCHE UNA! DEVO RISPONDERE A MARTINEZ CIRCA...
ACCETTA.

COME HAI DETTO?
ACCETTA. E' UNA BUONA OPPURTUNITA'. E BUONI SOLDI. COMBATTERO' COL CINESE.

NON E' CINESE! E' GIAPPONESE E HA FATTO QUARANTADUE INCONTRI! E' UN VETERANO... TI FARA' A PEZZI!
QUARANTADUE INCONTRI? E LI HA VINTI TUTTI?
179

BE'... NO... NE HA VINTI TRENTASETTE, IL CHE E'...
IO NON NE HO PERSO NESSUNO E NON PERDERO'. PER BATTERMI DOVRA' UCCIDERMI. NON C'E' ALTRO MODO. RIFIUTO DI PERDERE. RIFIUTO DI CADERE. RIFIUTO DI SCENDERE VIVO DA UN RING SE NON HO VINTO.

TU... SEI PAZZO, MOJADO.
QUESTO NON IMPORTA. IO SALGO SUL RING PER COMBATTERE... E VINCERE. ECCO TUTTO. ACCETTA L'INCONTRO.

E ADESSO LASCIAMI IN PACE. DEVO FINIRE I COMPITI.
MAMMA MIA...

TIGRE OSHIMA... QUESTO NON E' UN PACCHETTO... UN AVVERSARIO FACILE. E' UN DURO. MOLTO BENE. E' CIO' CHE VOGLIO. UNO CHE RESISTA. SONO STUFO DI STENDERE PIVELLINI O VECCHI MARCHETTARI... VOGLIO UN INCONTRO VERO.

MA... DOVRO' VOLARE... FARE UN VOLO MOLTO LUNGO...

LA HOSTESS SI E' CHINATA CON UN SORRISO CORTESE.
SPIACENTE, SIGNORE, MA PIPA E SIGARI NON SONO CONSENTITI.
AH, NO? PERO' LE MALEDETTE SIGARETTE SI'... LA CHIAMATE UGUAGLIANZA? VOGLIO IL REGISTRO DEI RECLAMI...
180

E SE INVECE DEL REGISTRO VI PORTASSI UN COGNAC?
HMM... OLTRE CHE CARINA, SEI ANCHE INTELLIGENTE, EH? BENE. PORTAMI QUESTO BENEDETTO COGNAC.

E TU, DISGRAZIATO... VUOI VOMITARE DI NUOVO?
NO... NO... CREDO DI STARE... MEGLIO...

DAVVERO? HAI LA FACCIA VERDE... COME SI FA A ESSERE TANTO DEBOLI?
IO... GLI AEREI... NON HO ESPERIENZA... MIO DIO! LASCIAMI ANDARE IN BAGNO!

IL VOSTRO AMICO STA BENE?
NE DUBITO. SONO TRE ORE CHE VOLIAMO E SI E' SENTITO MALE OGNI CINQUE MINUTI. CREDO CHE ARRIVERA' A TOKYO MORTO.

MOJADO SAN... PER FAVORE... APRITE UN MOMENTO. CREDO DI AVERE QUALCOSA PER VOI.

DI CHE PARLATE?
BEVETE... VI FARA' BENE. POI VI PORTERO' UN PO' DI TE'...

UGH!... E'... ORRIBILE!
SI'... MA ASPETTATE QUALCHE MINUTO.
181

EHI... QUELLA ROBA MI HA FATTO BENE... MI SENTO MOLTO MEGLIO. HO PERSINO FAME.
SE STAI TANTO BENE, PUOI CHIUDERE IL BECCO! VORREI DORMIRE.

VI RINGRAZIO DI TUTTO QUELLO CHE AVETE FATTO PER ME... MA SONO ANCHE UN PO' INCURIOSITO... SEMBRATE CONOSCERMI MOLTO BENE.
ED E' COSI', MOJADO SAN. HO LETTO MOLTO SU DI VOI A TOKYO. LA' IL VOSTRO INCONTRO E' UNA COSA DI GRANDE INTERESSE... E IO HO UN MOTIVO IN PIU'...

MI CHIAMO YUKIO OSHIMA... TIGRE OSHIMA E' MIO FRATELLO.

IL PRIMO IMPATTO E' IL CALDO UMIDO, INCREDIBILE. POI VIENE LA FOLLA.
ACCIDENTI... SAPEVO CHE CI SONO TANTI MUSI GIALLI, MA NON CREDEVO FOSSERO TUTTI ALL'AEROPORTO.

DI QUA, SIGNORI... SIETE ATTESI.
GRAZIE, BELLEZZA... MA DI' AI TUOI CAPI CHE QUELLA DANNATA STORIA DEL SIGARO NON LA DIMENTICO.

YUKIO... IO... BE'... NON SONO BRAVO IN QUESTE COSE, MA... INSOMMA... POTREMMO RIVEDERCI? MAGARI MANGIARE INSIEME?
SARA' UN PIACERE. CHE NE DITE DI DOMANI SERA? PREPARERO' UNA TIPICA CENA GIAPPONESE... MANDERO' UN TAXI A PRENDERVI ALLE OTTO.

L'ETERNO SORRISO. LA VOCE CORTESE CHE NON CAMBIA INTONAZIONE.

SAI QUANTO GUADAGNERA' PER L'INCONTRO? UN MILIONE DI DOLLARI. VIAGGIA GRATIS IN PRIMA CLASSE E LE INDUSTRIE AUTOMOBILISTICHE GLI REGALANO UN NUOVO MODELLO OGNI ANNO... E CE NE SONO ALMENO DIECI. UN'IMPRESA IMMOBILIARE GLI HA REGALATO UNA VILLA. SI'... E' PROPRIO UN EROE, QUELL'OSHIMA SAN...

E SI ASPETTANO CHE IO LO AIUTI A FARE BELLA FIGURA... MI SEMBRA CHIARO. HAI STUDIATO I TIPI CHE HA BATTUTO?
SI'... PER LA MAGGIOR PARTE NON SONO GRANCHE'... HA PERSO CONTRO CINQUE TIPI CHE ERANO DURI... MA E' STATO ALL'INIZIO. ADESSO E' UN BUON COMBATTENTE.

SE E' TANTO BUONO, CHE CI FACCIO IO QUI? SUI GIORNALI PARLANO DI ME COME DI UN CAMPIONE MESSICANO. UNA RIVISTA DICE CHE HO PIU' DI CINQUANTA VITTORIE. MI STANNO POMPANDO PERCHE' LA VITTORIA DI OSHIMA ABBIA PIU' IMPORTANZA.

MA DEVE ANCORA BATTERMI.

EHI, MOJADO... CI VEDIAMO TRA UNA SETTIMANA, EH? NON ANDARTENE PRIMA.

NON TEMERE, AMICO... CI INCONTREREMO.

PER UN MOMENTO HA ESITATO. NELLA SERA, LA BREZZA HA PORTATO UN PO' DI FRESCURA. LAMPIONCINI DI CARTA ONDEGGIANO LEGGERI.
QUI?...
184

TI ASPETTAVO... ENTRA.

HMM... NON PENSAVO CHE LO STIPENDIO DI UNA HOSTESS FOSSE TANTO BUONO...
PARLI DELLA CASA? ME L'HA REGALATA MIO PADRE. E' UN GRANDE INDUSTRIALE. UN UOMO MOLTO RICCO.

NON CAPISCO... SE TUO FRATELLO AVEVA DENARO, PERCHE' SI E' DEDICATO ALLA BOXE? NON E' UNA PROFESSIONE DA RICCHI...
E' MOLTO DIFFICILE DA SPIEGARE... MIO PADRE E' UN UOMO UNICO... HA COMBATTUTO IN GUERRA E NON SI E' MAI ARRESO FINO ALL'ULTIMO GIORNO. UN VERO SAMURAI. UN GUERRIERO... DOPO LA GUERRA SI E' DEDICATO AL LAVORO E HA TRASFORMATO IL SUO PICCOLO NEGOZIO IN UN'IMPRESA MILIARDARIA... MA NEL SUO CUORE E' RIMASTO UN GUERRIERO.

MIO FRATELLO ERA ALLEGRO E SUPERFICIALE... ADORAVA MIO PADRE, MA NON LO CAPIVA... UN GIORNO TORNO' A CASA PIANGENDO... QUALCUNO L'AVEVA PICCHIATO... GLI AVEVA SPUTATO... E LUI NON AVEVA OSATO BATTERSI. MIO PADRE NON RIUSCIVA A CREDERCI.

DA ALLORA SI RIFIUTO' DI RIVOLGERGLI LA PAROLA. NON LO GUARDO' PIU'... LUI AVEVA PERSO LE GAMBE IN GUERRA... ERA STATO UN EROE... MIO FRATELLO NON POTE' PIU' PARLARE CON LUI.

E HA FATTO IL PUGILE PER CERCARE DI RECUPERARE SUO PADRE? SUONA COME UNA TELENOVELA... DI QUELLE BRUTTE.
E' VERO. MA IL GUAIO E' CHE E' VERA... E POI MIO FRATELLO E' DIVENTATO UN DIVO... LA MAGGIOR PARTE DEI SUOI AVVERSARI SONO PUGILI DI ULTIMA CATEGORIA... GLI PERMETTONO DI METTERSI IN MOSTRA...
185

COME ME?
NO. IO HO VISTO GLI ALTRI PUGILI. SEMBRAVANO TUTTI UOMINI MOLTO STANCHI, CON GLI OCCHI SPENTI. TU NO... TU UCCIDI CON GLI OCCHI. TU VUOI COMBATTERE. HAI SETE DI SANGUE. TU MI FAI PAURA.
85.

SONO RIUSCITA A CONVINCERE MIO PADRE AD ASSISTERE ALL'INCONTRO. E' LA PRIMA VOLTA CHE LO FA... E' MOLTO IMPORTANTE PER ME... LA COSA PIU' IMPORTANTE DELLA MIA VITA. VOGLIO RIUNIRE MIO PADRE E MIO FRATELLO. SO CHE ANCHE LORO LO DESIDERANO... MA C'E' QUEL MALEDETTO ORGOGLIO...

E PENSI CHE SE TUO PADRE VEDRA' TUO FRATELLO VINCERE, QUESTO SARA' POSSIBILE...
MIO PADRE E' UN GUERRIERO. TE L'HO DETTO.

GUARDA... E' PER TE... E' MOLTO... I RISPARMI DI TUTTA LA MIA VITA... E TI DARO' QUEL CHE VORRAI...
QUESTO... INCLUDE ANCHE TE?

SE E' CIO' CHE VUOI...
DOMANDA STUPIDA. C'E' QUALCHE UOMO CHE NON TI VORREBBE? NE DUBITO... A MENO CHE NON SIA UN PAZZO...

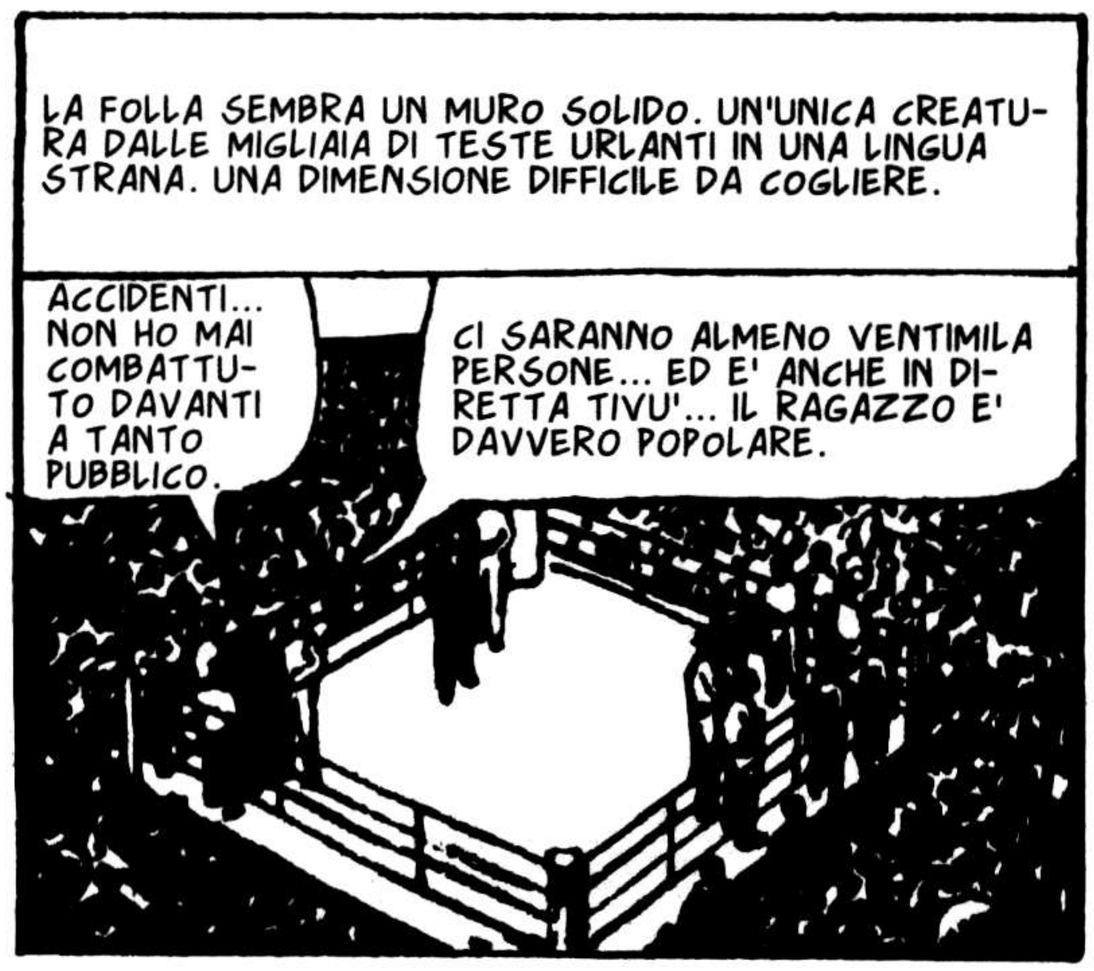
MA QUEL PAZZO SARO' IO. DEVO DIRTI DI NO. NO A TE E NO AL DENARO. TUO FRATELLO COMBATTERA' CON ME E DOVRA' BATTERMI. IO NON PERDO I MIEI INCONTRI.

MA...
NON DIRE NIENTE. TI RISPETTO PER L'AMORE CHE HAI VERSO LA TUA FAMIGLIA, MA SONO UN PUGILE. SONO VENUTO QUI A COMBATTERE... E QUANDO SALIRO' SU QUEL RING... LO FARO'. COMBATTERO' PER VINCERE.
186

E TU RICORDA... NON PUOI COSTRUIRE NIENTE SU UNA BUGIA... E CREDO CHE TUO PADRE LO SAPPIA.

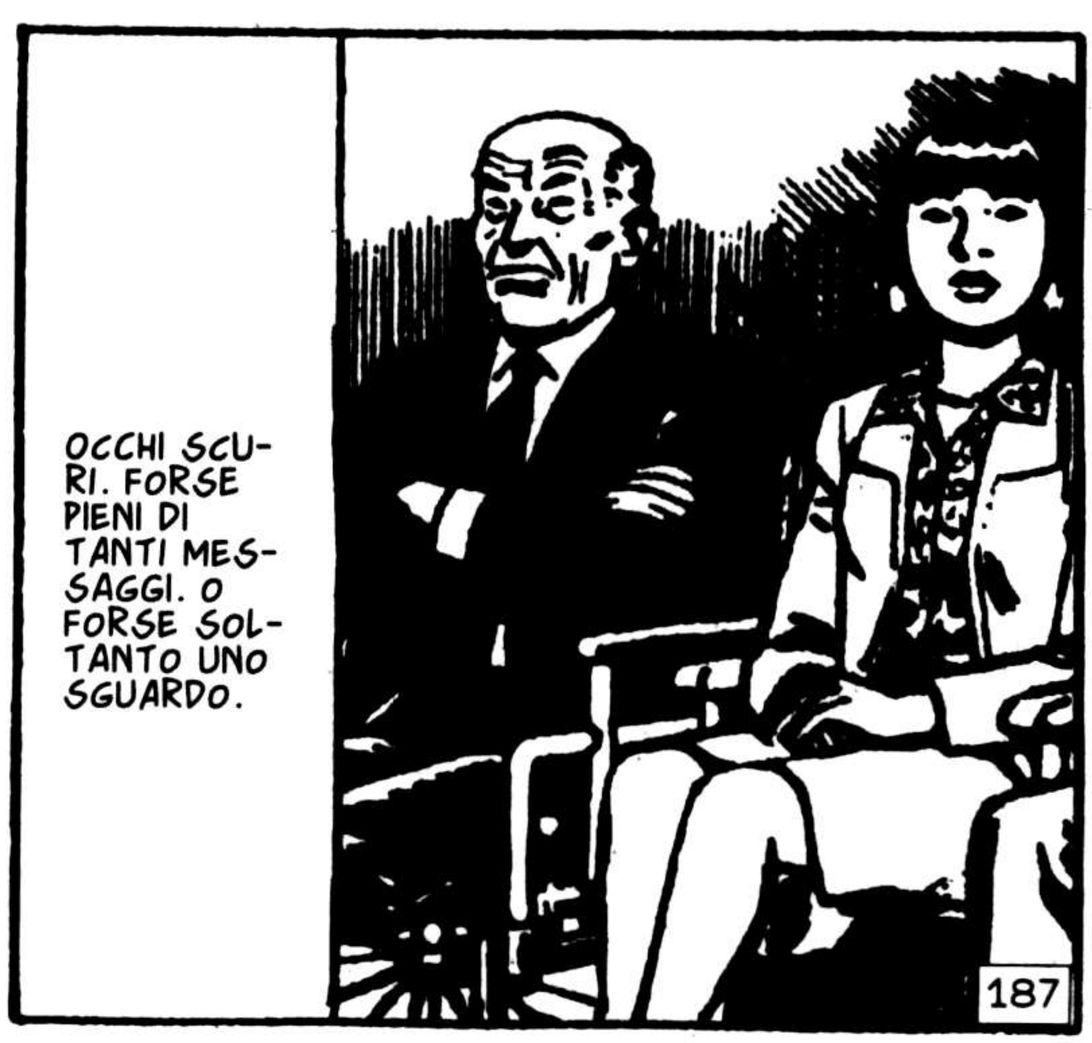
MOJADO... ASPETTA!

MOJADO...


LA FOLLA SEMBRA UN MURO SOLIDO. UN'UNICA CREATURA DALLE MIGLIAIA DI TESTE URLANTI IN UNA LINGUA STRANA. UNA DIMENSIONE DIFFICILE DA COGLIERE.
ACCIDENTI... NON HO MAI COMBATTUTO DAVANTI A TANTO PUBBLICO.
CI SARANNO ALMENO VENTIMILA PERSONE... ED E' ANCHE IN DIRETTA TIVU'... IL RAGAZZO E' DAVVERO POPOLARE.

MAGARI LO FANNO PER ME.
CERTO. E IO SONO BIANCANEVE.

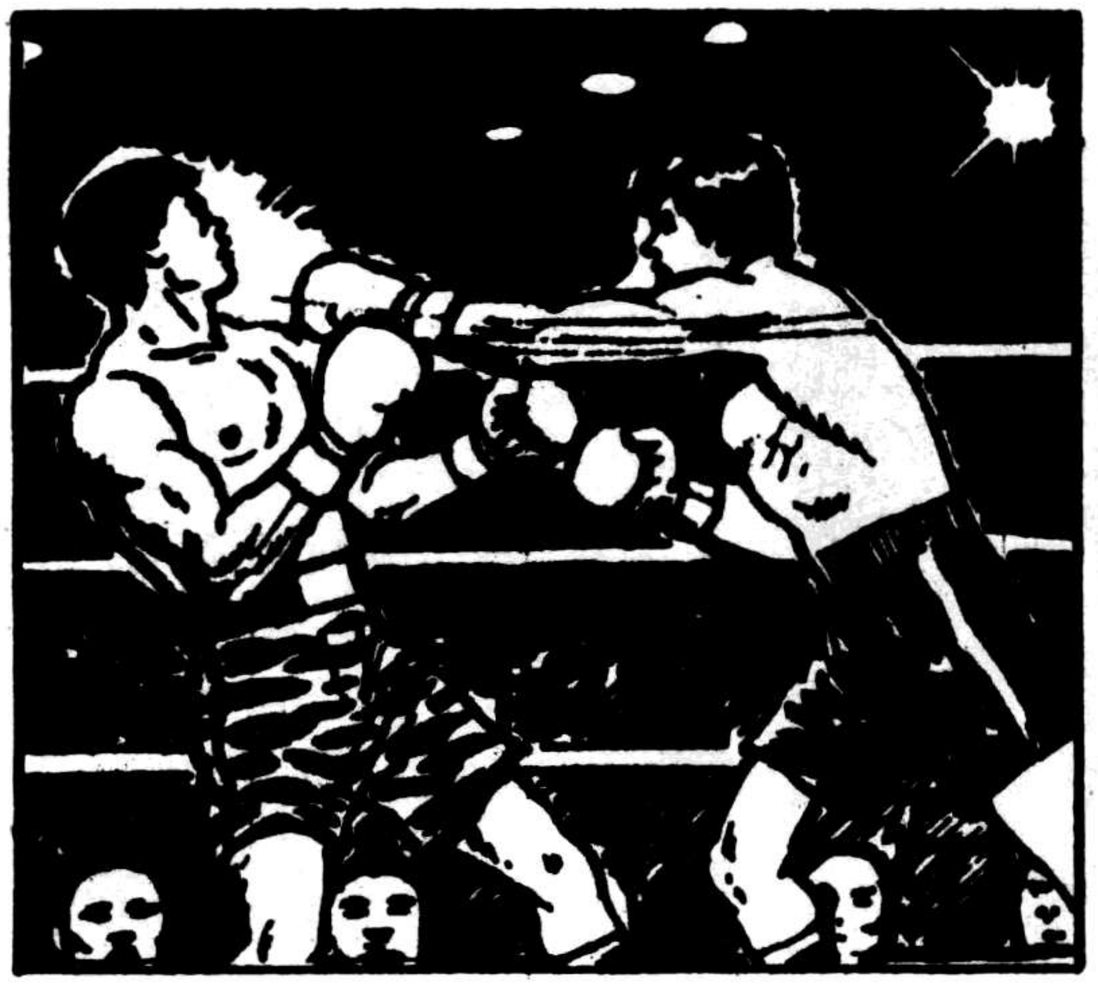
A PROPOSITO... QUELLA NON E' LA NOSTRA HOSTESS?
DOVE?


OCCHI SCURI. FORSE PIENI DI TANTI MESSAGGI. O FORSE SOLTANTO UNO SGUARDO.
187

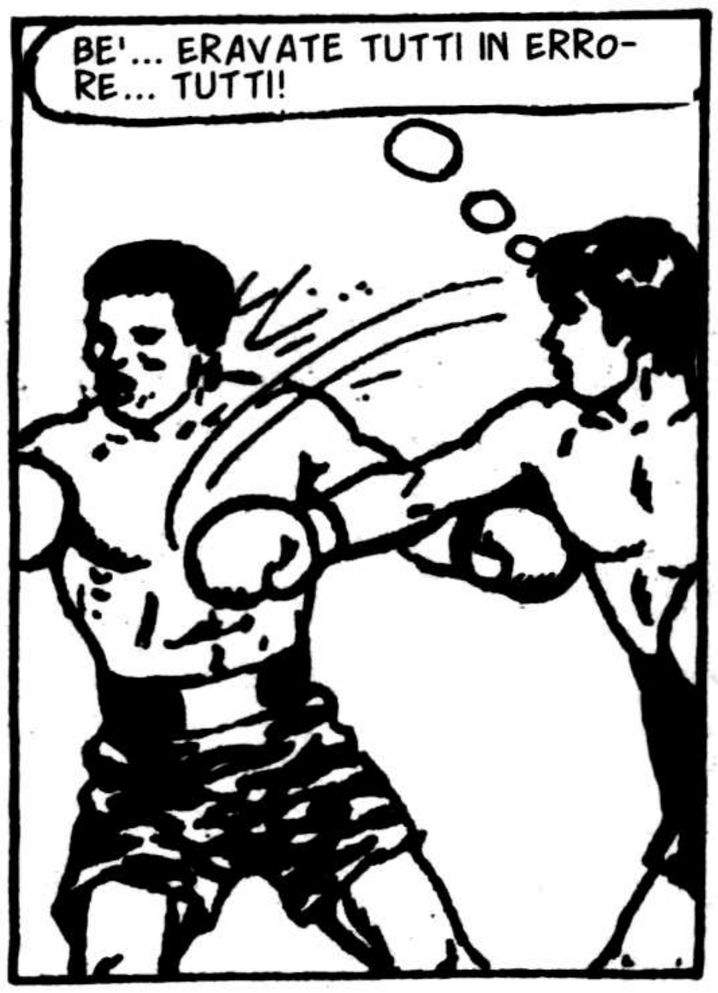
DANG

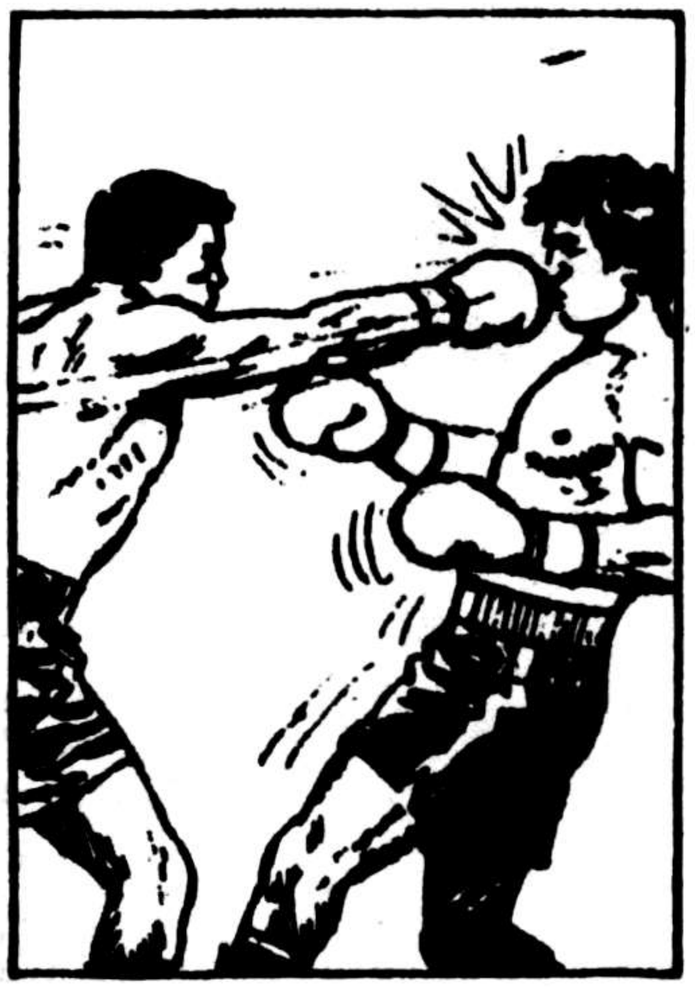
ORA E' TUO!
GRAZIE PER LA NOTIZIA.

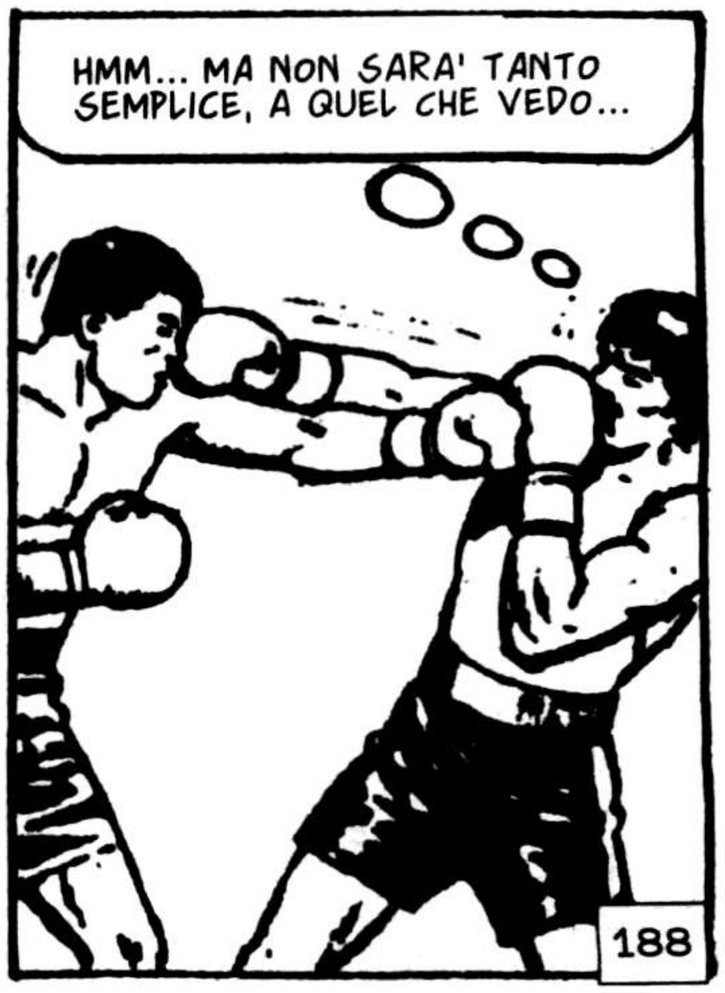
BENE, MOJADO... ECCOCI QUA. CREDO CHE CI DIVERTIREMO COME...



HA SENTITO IL RUGGITO INCREDULO DELLA FOLLA E HA SORRISO MALIGNO.
E COSI' SIETE VENUTI A VEDERE COME MI PICCHIAVA? SIETE VENUTI A VEDERE COME IL RAGAZZO PRODIGIO FACEVA SPETTACOLO? ERA QUESTO CHE VI ASPETTAVATE?...


BE'... ERAVATE TUTTI IN ERRORE... TUTTI!




HMM... MA NON SARA' TANTO SEMPLICE, A QUEL CHE VEDO...
188

GLI HAI PIAZZATO UN PAIO DI CANNONATE SPLENDIDE... STA BARCOLLANDO...
SCHERZI? QUELLO MI HA SPACCATO IL NASO... PER FORTUNA NON SONO BELLO.

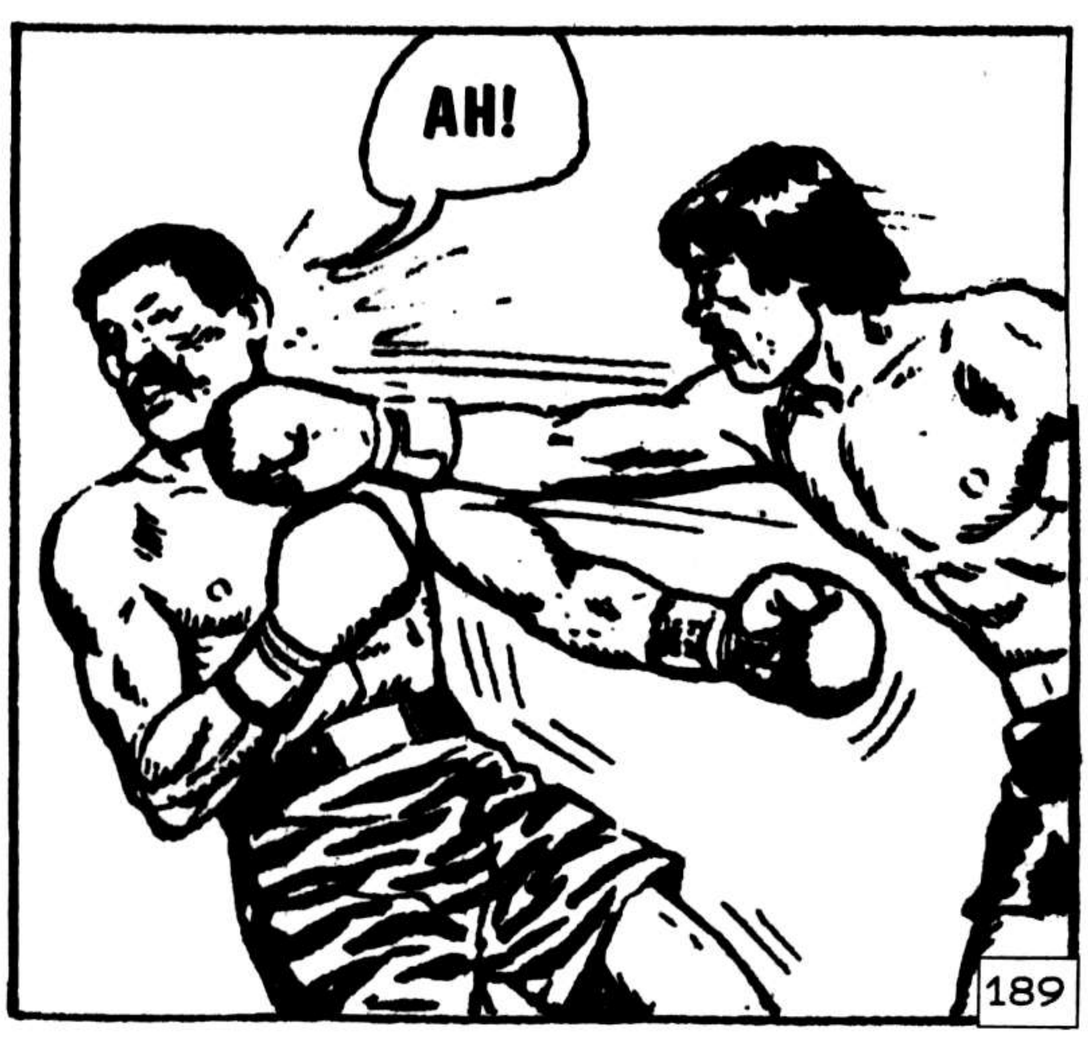
UN CORO DI GRIDA A OGNI COLPO. C'E' UNA NUOVA FEBBRE NELLA FOLLA. ERA VENUTA PER UNO SPETTACOLO ALLEGRO... E ASSISTE A UN MASSACRO.

AH!

GLI HAI DATO UNA BRUTTA TESTATA... L'ARBITRO POTEVA SQUALIFICARTI...
NON L'HO FATTO APPOSTA... NON PUOI FERMARE IL SANGUE?

IL SUO CORPO RISPONDE COME UNA MACCHINA. MINUTO DOPO MINUTO SEMBRA ESPRIMERE PIU' FORZA, PIU' VIOLENZA, PIU' VELOCITA'.

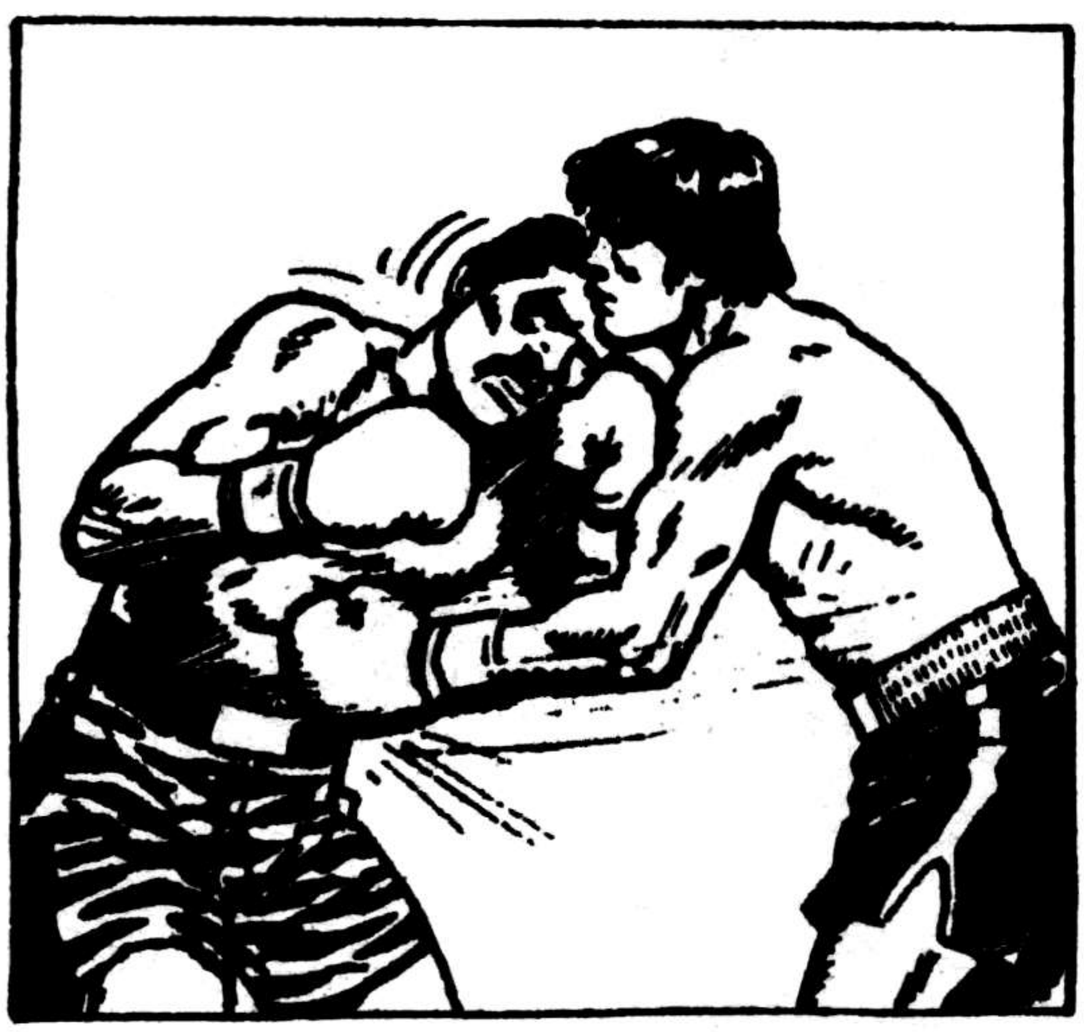
OH... DIO...

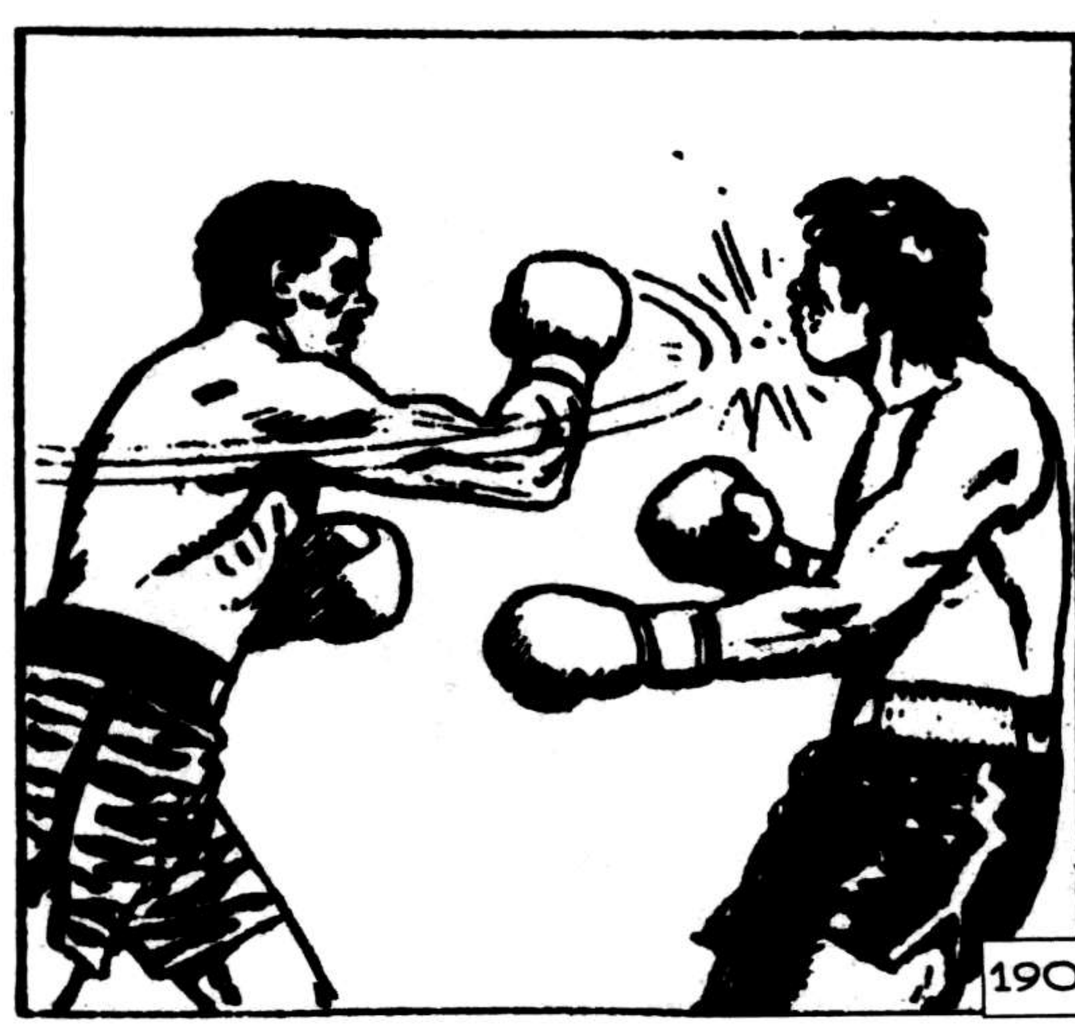

AH!
189

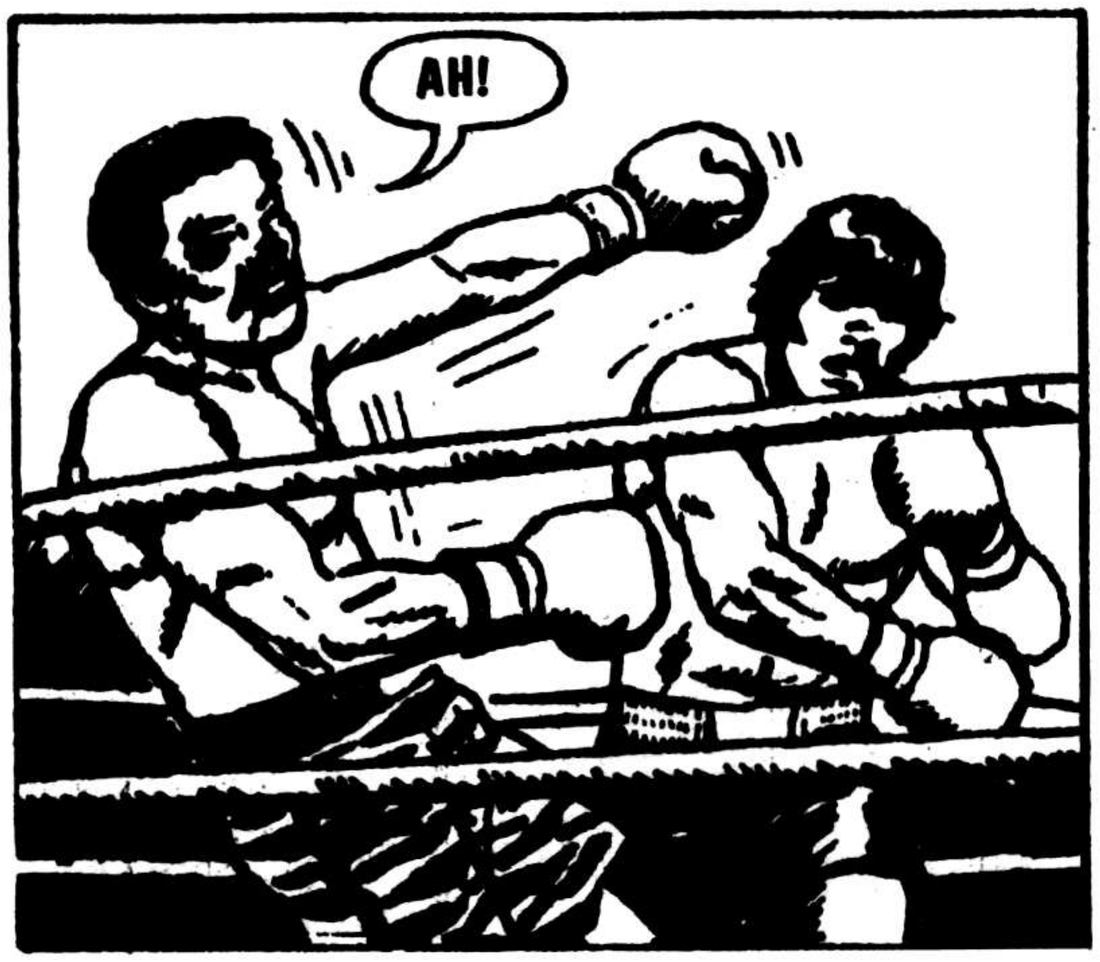
INDIETRO... AL TUO ANGOLO, DANNAZIONE!

... SETTE... OTTO...
STO BENE... STO BENE...

NON DARGLI RESPIRO. NON PERMETTERGLI DI RECUPERARE. NON APPENA L'ARBITRO SI FA DA PARTE...

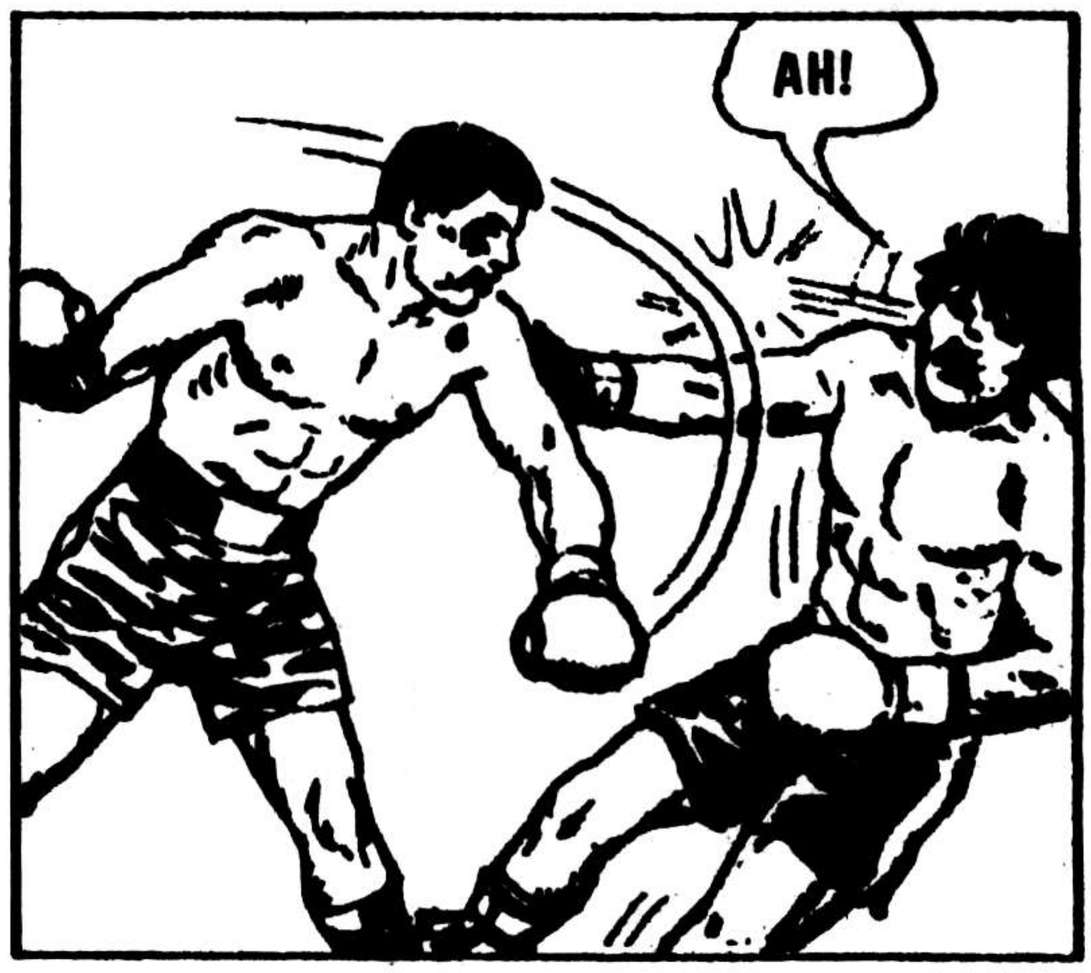


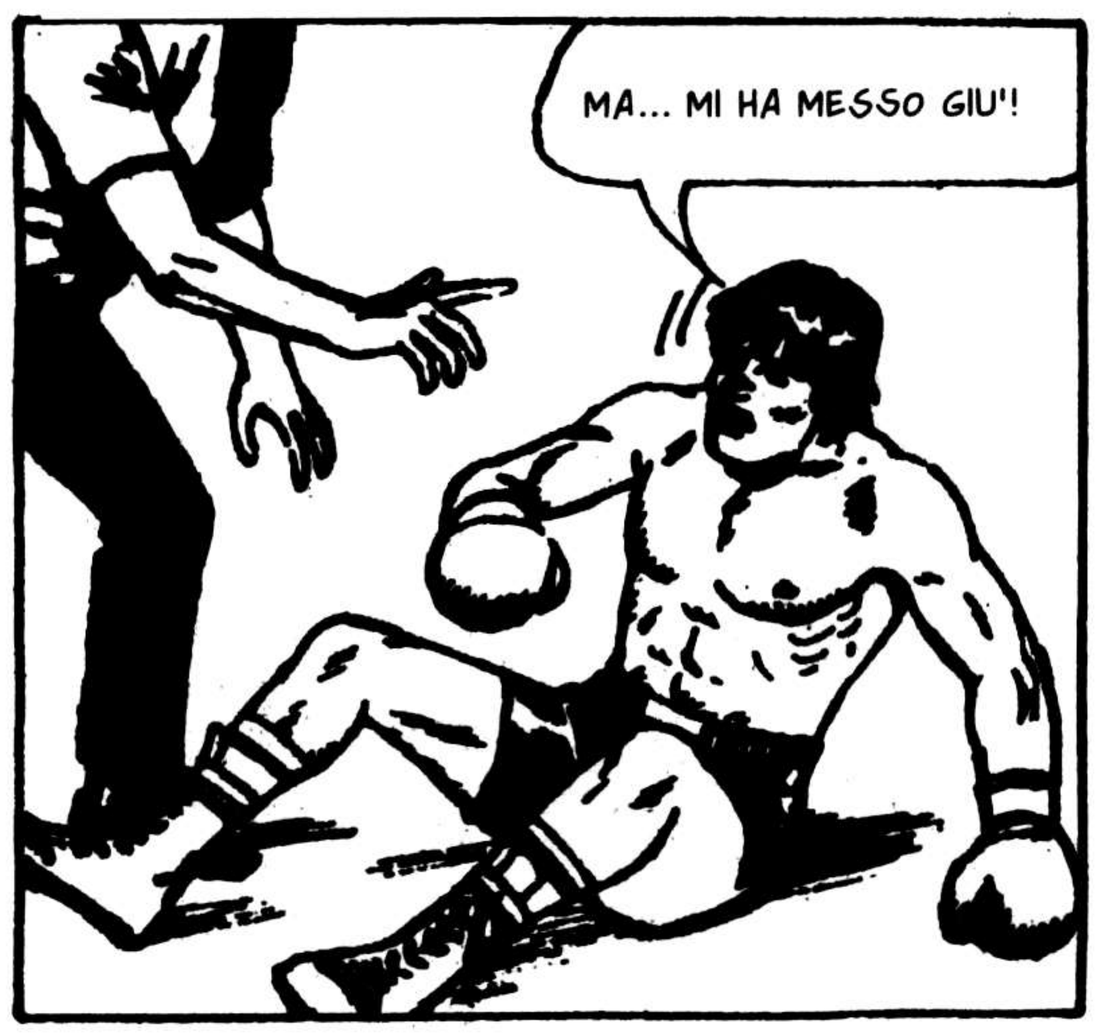

190


AH!

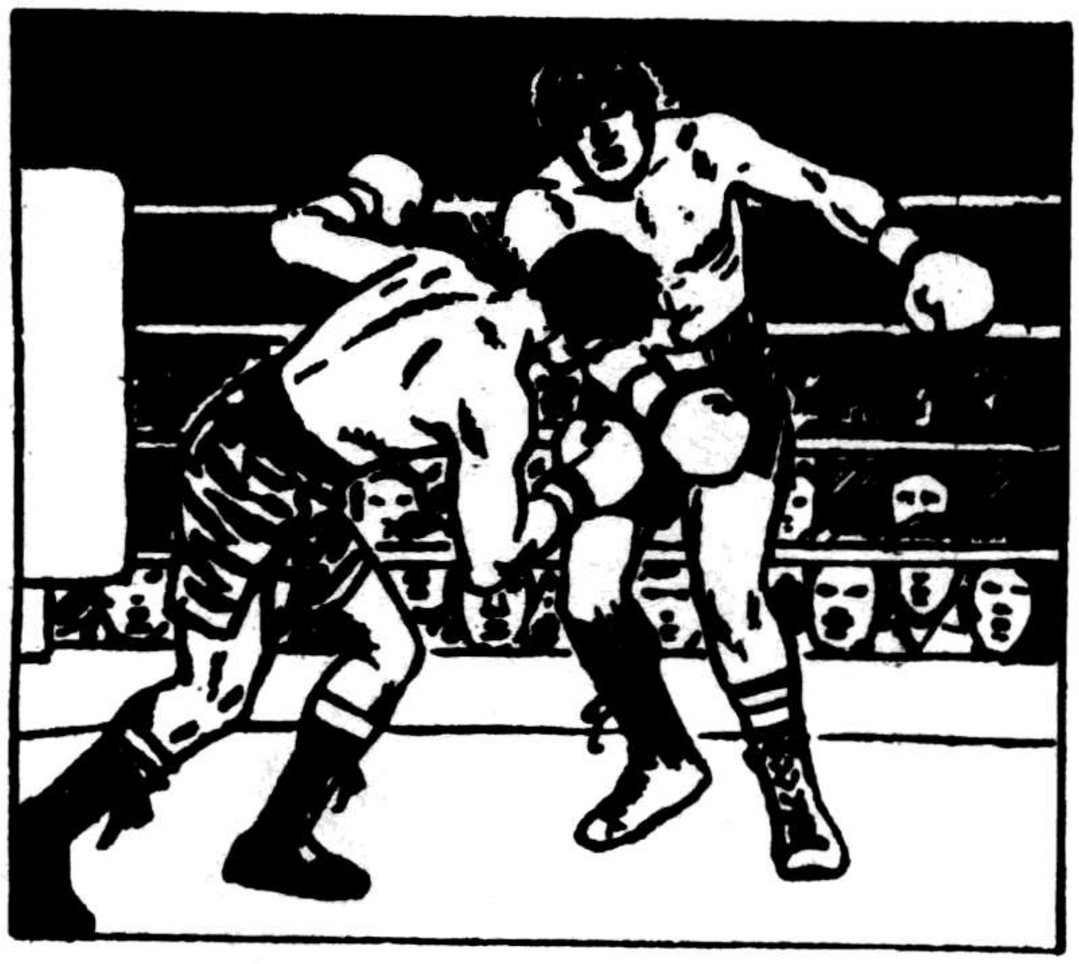
L'HAI SUONATO, CAPISCI? E' CIECO E SORDO... NON FARLO RECUPERARE! LAVORALO ALLA CINTURA E FAGLI ABBASSARE LA GUARDIA. E ALLORA, AL VOLTO! STACCAGLI LA TESTA... TI RESTANO SOLO DUE ROUND!

DI NUOVO IL CORO DELLA FOLLA. COME IN UN RITO BARBARO. COME IN UN GESTO DI PAZZIA COLLETTIVA.


AH!

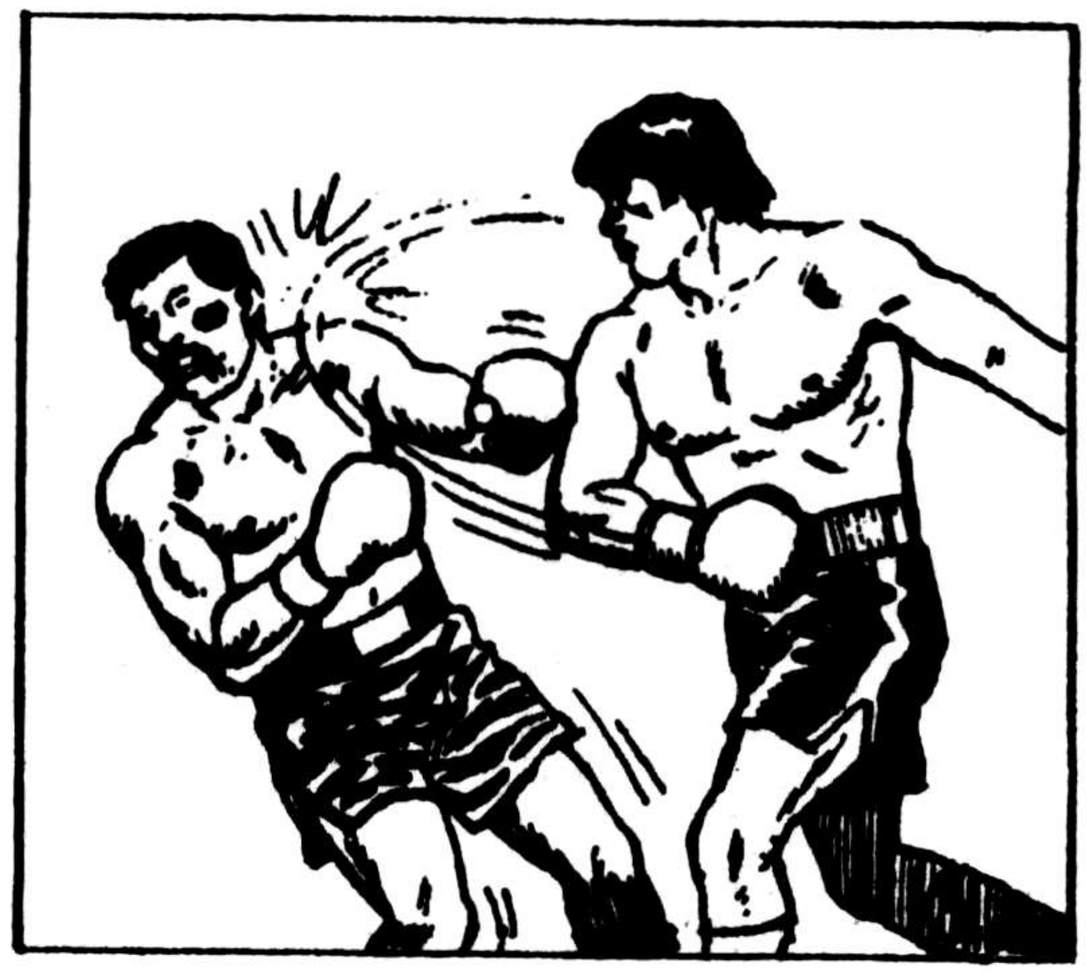

MA... MI HA MESSO GIU'!

E ATTACCA COME IMPAZZITO EPPURE COORDINATO. E IL SANGUE VOLA IN UN'ASSURDA PIOGGIA ROSSA.
191



RESTA GIU', O TI AMMAZZO... NON TI RIALZARE...

MA IL CORPO BARCOLLANTE SI RIMETTE IN PIEDI... ALZA I PUGNI IN UNA GROTTESCA PARODIA DI GUARDIA.



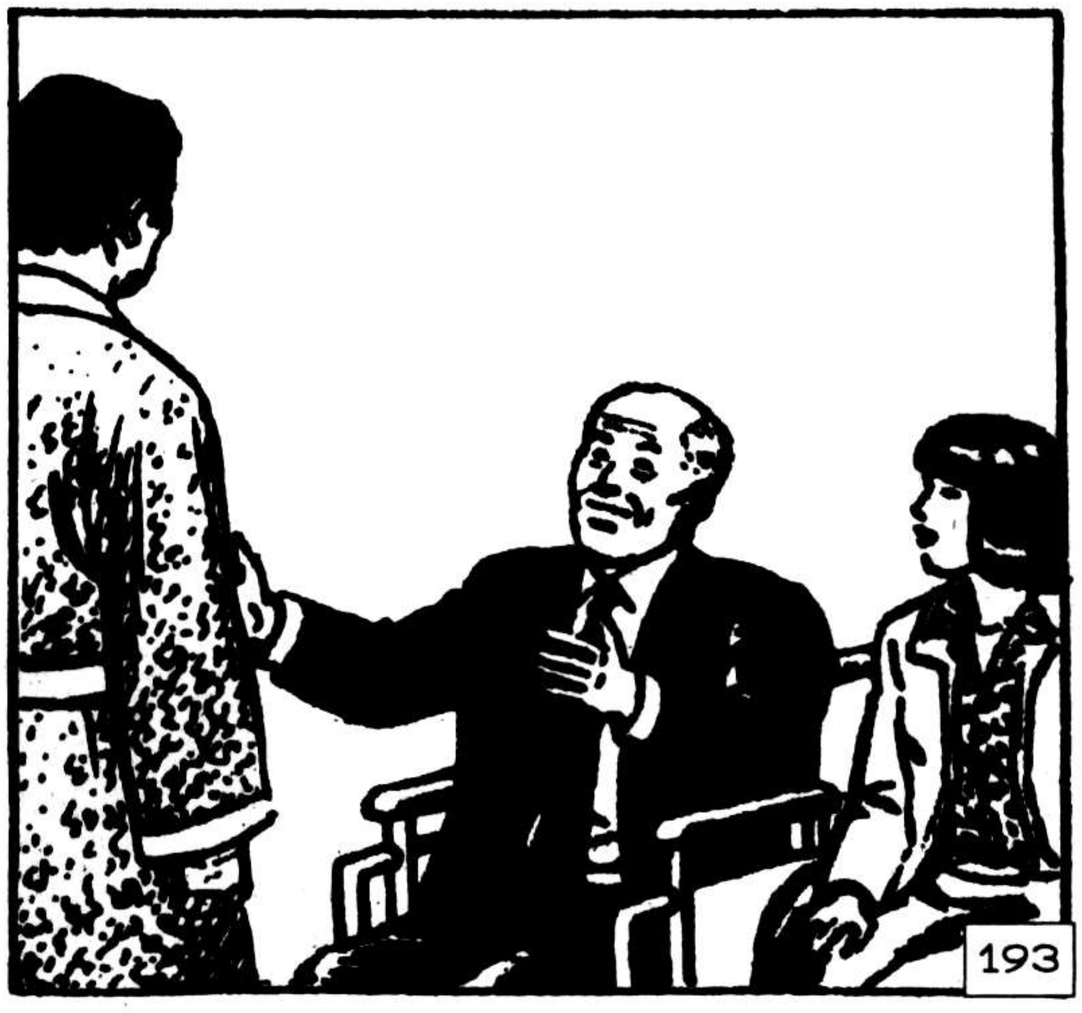
MA... SI ALZA DI NUOVO?!... CHE ASPETTA L'ARBITRO A FERMARE L'INCONTRO?

NON TI RIALZARE!
192

E DI NUOVO, ASSURDAMENTE, QUEL CORPO CERCA UN APPOGGIO PER RIALZARSI... BARCOLLANTE... BAGNATO DI SANGUE E SUDORE... GLI OCCHI CHE GRIDANO LA LORO RABBIA E LA LORO DECISIONE...

... MA E' TROPPO.

SEI IL MASSIMO... SEI UNICO! SEI INCREDIBILE! CI SEI RIUSCITO... L'HAI STESO! PER ME SEI COME UN FIGLIO!
SE TU FOSSI MIO PADRE, MI AMMAZZEREI... PIANTALA DI BACIARMI, CAZZO!


193

MOJADO...
HAI VISTO? LUI NON VOLEVA UN VINCITORE... SOLO UN VALOROSO... E SI PUO' ESSERLO ANCHE SE SI PERDE... E TUO PADRE LO SA. E' MEGLIO COSI'... HAI OTTENUTO CIO' CHE VOLEVI... E QUEL CHE E' MEGLIO, ONESTAMENTE.

MOJADO... VOGLIO VEDERTI... PRIMA CHE TU PARTA. FORSE... VORRESTI CENARE ANCORA CON ME? E QUESTA VOLTA SENZA SOTTERFUGI?

RIDE. E LA SUA RISATA ENTRA NEGLI SCHERMI DI MILIONI DI TELEVISORI. RIDE COL SUO NASO ROTTO. FELICE DI ESSERE IN QUESTO DANNATO MONDO.
MA CERTO... HO GIA' FAME.
194

CAPITOLO TREDICESIMO

IL LIMONE NON ERA UN BLUFF. CHI LO HA STESO?
UN MESSICANO... UN CERTO MOJADO. IL MANAGER E' ISABELITO, QUELLO DI LOS ANGELES. OTTO INCONTRI DA PROFESSIONISTA, TUTTI VINTI PER KNOCK OUT. CINQUE AL PRIMO ROUND.

E SE GLI FACESSIMO INCONTRARE BRAVO?
NO. E' UNO SCONOSCIUTO E IL PUBBLICO VUOLE NOMI. E POI... SE BATTESSE BRAVO? NON POSSIAMO RISCHIARE... E MANDARE UN CAMPIONE CONTRO UNO SCONOSCIUTO COME QUESTO E' UN RISCHIO. GUARDA QUEL FOTTUTO GIAPPONESE. MEGLIO CHE BRAVO INCONTRI UN *PACCHETTO* IN ATTESA DI TROVARE QUALCUNO CHE GARANTISCA PUBBLICITA'.

E QUEL MOJADO?
CHE CREPI! ABBIAMO PERSO MILIARDI, DANNAZIONE!

ALLORA? NOTIZIE?
SI'. QUELLI DI NEW YORK SONO MOLTO INCAZZATI. LA SCONFITTA DI OSHIMA GLI HA ROVINATO I PROGETTI. AVEVANO PREPARATO UN INCONTRO FANTASTICO AD ATLANTIC CITY, CON RIPRESA TELEVISIVA E SUPERFINANZIAMENTI E ORA... PAF!... SONO RIMASTI SENZA GIAPPONESE.

TU NON SEMBRI MOLTO PREOCCUPATO.
IL TUO INCONTRO E' ANCORA SU TUTTE LE RIVISTE. D'ORA IN POI HAI UN NOME. IL RESTO VERRA' COL TEMPO. ADESSO QUELLO CHE TI SERVE E' UN NUOVO INCONTRO.

E IO CE L'HO. JACKO JOHNSON A DICEMBRE A CORPUS CHRISTI. IL PAESE TI PIACERA'. E' PIENO DI CHICANOS CHE FARANNO IL TIFO PER TE. E' LA LORO OCCASIONE DI PRENDERSI QUALCHE RIVINCITA COI BIANCHI.
196

JOHNSON E' NERO.
LASCIA PERDERE I DETTAGLI. STO FACENDO UN'OTTIMA PUBBLICITA' CON LA STORIA DELL'EROICO MESSICANO CHE NON HA PAURA DI NIENTE. VOLEVO TROVARE UN PUGILE BIANCO, MA NE RESTANO POCHI. SONO QUASI TUTTI NEGRI, CHICANOS, LIMONI, FILIPPINI E ALTRI POVERACCI DELLA STESSA SPECIE.

JOHNSON NON E' MALE.
NO. D'ORA IN POI DOVRAI SUDARE, MOJADO. HAI FINITO LA SCUOLA. ADESSO SEI ALL'UNIVERSITA'.

ECCO I BIGLIETTI. PARTITE TRA UNA SETTIMANA. COSI' AVRAI UN'ALTRA SETTIMANA DI ALLENAMENTO PER ABITUARTI AL CLIMA. NON DIMENTICARE CHE JOHNSON E' DI LA'.
DAMMI...

EHI, EPSTEIN! NON SONO DI PRIMA CLASSE!

CERTO CHE NO, CHICANO. SEI ALL'UNIVERSITA', MA NON SEI ANCORA PROFESSORE.
ARENA

SEI SICURO CHE QUELLO SIA DALLA NOSTRA PARTE?
EPSTEIN? CERTO... FINCHE' LO FACCIAMO GUADAGNARE.

E TU PIANTALA DI PREOCCUPARTI DI COSE CHE NON TI RIGUARDANO... E AL LAVORO! CHE COSA CREDI SIA QUESTO? UN LUOGO DI VILLEGGIATURA?
VADO... VADO... PIANTALA DI GRIDARE...

NON SA IN QUALE MOMENTO LA SUA SOLITUDINE ABBIA COMINCIATO A FARSI COSI' TOTALE. VIVE CHIUSO IN SE STESSO, TRA ALLENAMENTI E INCONTRI, COME UN UOMO CHE CORRA PER UN LUNGO TUNNEL SENZA LUCE.
197

EHI, MOJADO... HO SENTITO CHE VAI A CORPUS CHRISTI...
TU SENTI TUTTO, HIPOLITO. UN GIORNO ESPLODERAI, CON TUTTE QUELLE INFORMAZIONI.

CREDO CHE VERRO' AD ASSISTERE ALL'INCONTRO. PERCHE' NON VOLIAMO INSIEME? HO IL MIO AEREO PERSONALE, SAI?
TI RINGRAZIO... MA IO CI VADO UNA SETTIMANA PRIMA... E POI, ARRIVARE LA' CON TE SAREBBE BRUTTO PER ME.

CHE VUOI DIRE?
TU SEI UN CAPO-GANGSTER, HIPOLITO, E UN PUGILE CHE SI LEGA CON UNO COME TE... SI ROVINA. DEVO BADARE AL MIO LAVORO.

EHI... CHE RAZZA DI AMICO SEI?
UN VERO AMICO. PER QUESTO TI DICO LE COSE IN FACCIA. TU NON RISCHIERESTI NIENTE, MA IO POTREI BUTTAR VIA LA MIA CARRIERA.

HMM... SI'... NON CI AVEVO PENSATO.
E' IL TUO PROBLEMA... SEI TANTO STUPIDO.

E VA BENE... ANDIAMO A FARCI UNA BIRRA. D'ACCORDO?
D'ACCORDO. MA UNA SOLA... NON VA BENE PER L'ALLENAMENTO.

SAI QUALCOSA DEGLI ALTRI? DI GRASSONE... DI MARIA...
NON VEDO GRASSONE... MARIA SI', DI TANTO IN TANTO. IL BAMBINO E' SPLENDIDO.
198

E SANDRA?
NON METTERTI A FARE IL PLAYBOY... NON E' IL TUO RUOLO... SANDRA E' ROBA PASSATA. NON NOMINARLA PIU'.

NON VOLEVO FARTI ARRABBIARE.
NON MI HAI FATTO ARRABBIARE. MI DISPIACE SOLO VEDERTI PERDERE IL TEMPO. E A PROPOSITO DI TEMPO...

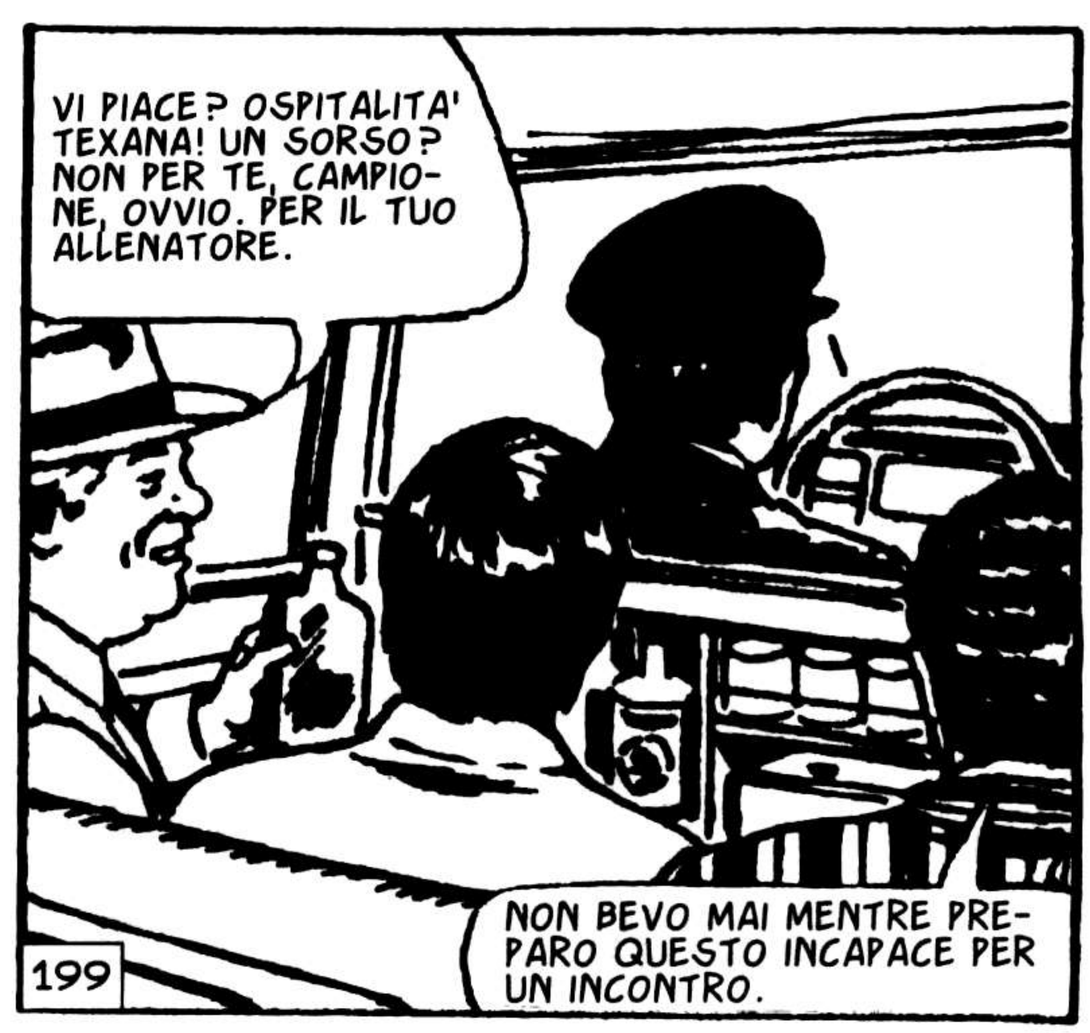
GUARDALO... SEMBRA FATTO DI PIETRA. VIVE SOLO COME UN ORSO E SUL RING SI TRASFORMA IN UNA BELVA... ED E' IMPOSSIBILE CAPIRE CHE COSA SENTE... CHE COSA PENSA...

POVERO MOJADO...

IL CALDO LI BLOCCA PER UN ISTANTE. E' UN CALDO SECCO, SENZA SPERANZA.
DIO...

E DOVRO' COMBATTERE CON QUESTA TEMPERATURA?
NO. TI METTEREMO L'ARIA CONDIZIONATA SUL RING... E PIANTALA!

EHI, TU! SEI MOJADO, VERO?... VENITE CON ME. SONO RIKER... S.S. RYKER, L'ORGANIZZATORE... E IL PADRONE DI QUESTA CITTA'. PROPRIO COSI'...


VI PIACE? OSPITALITA' TEXANA! UN SORSO? NON PER TE, CAMPIONE, OVVIO. PER IL TUO ALLENATORE.
NON BEVO MAI MENTRE PREPARO QUESTO INCAPACE PER UN INCONTRO.
199

AH! COSI' MI PIACE! GENTE SERIA! VI HO RISERVATO LE MIGLIORI CAMERE DEL MIGLIORE ALBERGO DI CORPUS CHRISTI... CHE E' MIO, COSI' NON SPENDO NIENTE... E POTETE USARE LA MIA PALESTRA PRIVATA... IN CUI NON SONO MAI ANDATO...

SARA' UN BUON INCONTRO... UN OTTIMO INCONTRO... SARA'...

MA... SI E' ADDORMENTATO!
CHIUNQUE SIA IN GRADO DI ESSERE UBRIACO ALLE DIECI DI MATTINA HA IL DIRITTO DI DORMIRE QUANDO VUOLE. NON PREOCCUPARTI. SCOMMETTO CHE IL SUO AUTISTA SA COME COMPORTARSI IN QUESTE SITUAZIONI.

EHI... IL VACCARO NON ESAGERAVA. QUESTO E' VERO LUSSO.
SI', MA... QUI C'E' QUALCOSA CHE NON QUADRA... IL TUO INCONTRO NON E' IL PRINCIPALE. SOLO DI CONTORNO... EPPURE CI VIENE A PRENDERE PERSONALMENTE ALL'AEROPORTO, CI OFFRE TUTTO QUESTO, LA SUA PALESTRA PRIVATA... PERCHE'?

FORSE GLI SONO SIMPATICI I MESSICANI.
BE'... IO SONO CUBANO E TUTTO QUESTO PUZZA. VOGLIO CONTROLLARE ALCUNE COSETTE... TU DORMI UN PAIO D'ORE.

HMM... QUESTA NON E' UNA PALESTRA... E' UN PALAZZO! QUI NON CI POSSIAMO ALLENARE. MORIREMMO DI FREDDO... CREDO CHE ANDRO' A TROVARE DAN DEFOE...
RYKER
200

CERTO CHE TI PUOI ALLENARE QUI. LO FANNO ANCHE GLI ALTRI... PERFINO JOHNSON. PORTA IL TUO RAGAZZO... HO SENTITO CHE SPARA CANNONATE.
CANNONATE? QUEL POVERACCIO HA DUE MANI SINISTRE. NON SA NEPPURE ALLACCIARSI LE SCARPE DA SOLO.
PALLADIO

TU NON CAMBI MAI. RICORDO QUANDO LA MOTTA E RAY *SUGAR* ROBINSON AVEVANO DECISO DI AMMAZZARTI PER QUALCOSA CHE GLI AVEVI DETTO.
GLI AVEVO DETTO LA VERITA'. UNO ERA UN *MACARONI* CON MENO CERVELLO DI UNA CAPRA E L'ALTRO UN NEGRO COI DENTI TROPPO GRANDI PER UN PUGILE. GLI AVEVO SUGGERITO DI FAR PUBBLICITA' AI DENTIFRICI USANDO UNA SCOPA...

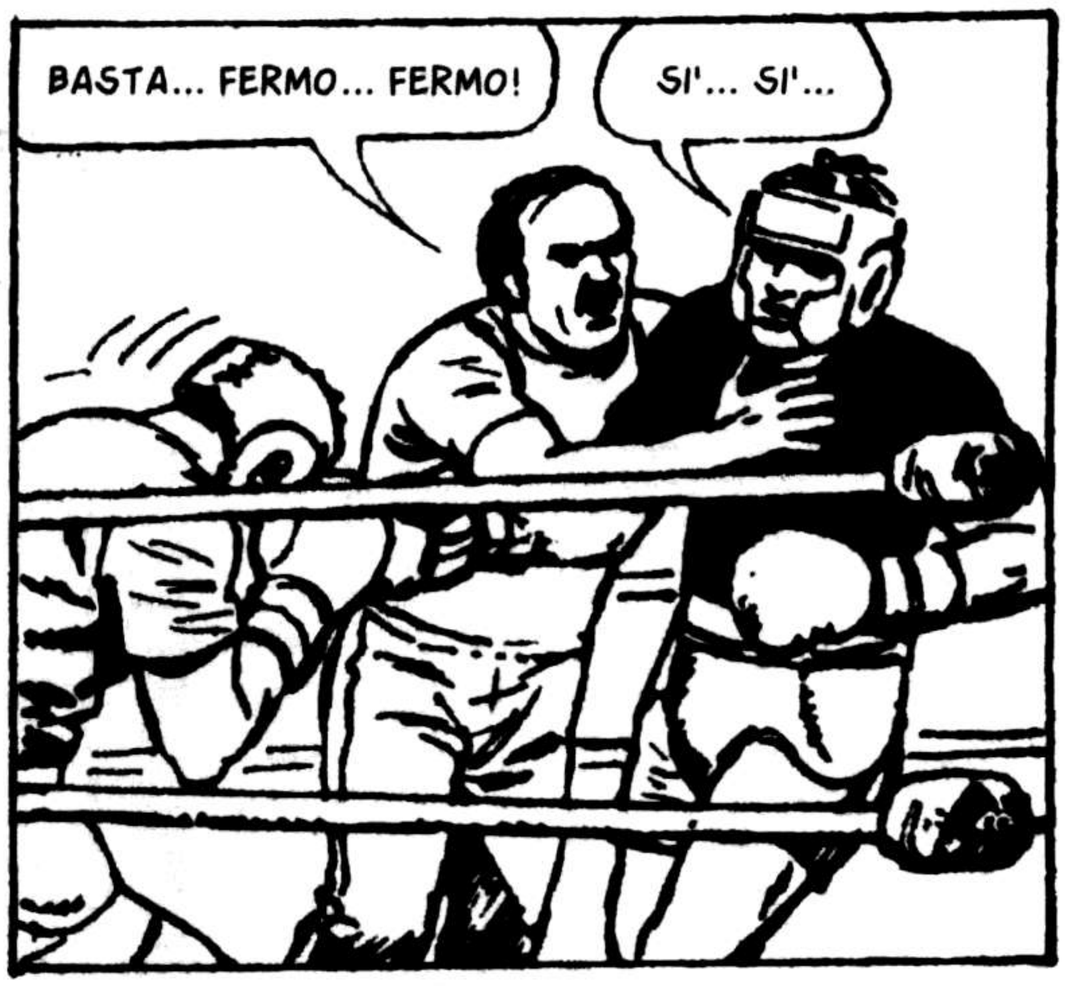
NELL'INCONTRO CHE HAI FATTO CON LUI, LA MOTTA HA TENTATO DI AMMAZZARTI...
LA MOTTA HA SEMPRE TENTATO DI AMMAZZARE TUTTI. L'UNICO PROBLEMA ERA CHE AVANZAVA SEMPRE CON LA FACCIA ALTA E QUESTO MI HA AIUTATO MOLTO. HANNO DATO UN VERDETTO DI PARITA', MA LUI NON RIUSCIVA NEPPURE PIU' A VEDERSI LE MANI.

E ORA BASTA COL MIO GLORIOSO PASSATO, EH? QUI C'E' QUALCOSA CHE NON MI PIACE. DOVE DORMONO GLI ALTRI PUGILI?
DOVE POSSONO. ALCUNI DEI PIVELLI SI SONO PORTATI I SACCHI A PELO E DORMONO QUI.

E SE TI DICESSI CHE NOI STIAMO AL CORPUS CHRISTI HOTEL? E IN APPARTAMENTO DA MILIARDARI?
LO SAPEVO GIA', ISABELITO. NON ANDARE A CERCARE IL PELO NELL'UOVO... GODITELA.

UNA STORIA STRANA...
PORTA QUI IL TUO RAGAZZO. SONO CURIOSO DI VEDERLO. LE VOCI CHE HO SENTITO SONO MOLTO INTERESSANTI.
201

SINISTRO... DESTRO... IL PIACERE DI UN MOVIMENTO PERFETTO. SCHIVARE IL DISPERATO TENTATIVO DI ATTACCO E RIENTRARE CON UN COLPO RABBIOSO.


BASTA... FERMO... FERMO!
SI'... SI'...

E' SEMPRE COSI'? CIECO A TUTTO IL RESTO?
E SORDO. E MUTO. UN GIORNO O L'ALTRO FINIRANNO PER SQUALIFICARLO, MA DUBITO CHE IMPARERA' LA LEZIONE.

NON MALE, IL CHICANO. NON TROVI, RACHEL? SPERO CHE DURI UN PO' PIU' DEL PRECEDENTE. I CHICANOS SI SCIOLGONO DAVANTI A ME...
PALLADIUM

UNA BELLA COPPIA. MA C'E' QUALCOSA DI STRANO. COME DI CORROTTO. FORSE IL VAGO ODORE D'ALCOL E IL PASSO TORPIDO DI LEI. FORSE L'ARROGANZA ECCESSIVA DELL'ATLETICO NERO.
SI SCIOLGONO? SARA' PER LE RISATE. NOI MESSICANI ABBIAMO UN GRAN SENSO DELL'UMORISMO.

GLI RISPONDE CON UN SORRISO. MA NEI SUOI OCCHI C'E' UN LAMPO SIBILLINO, SQUILIBRATO.
CI VEDIAMO, CHICANO.
202

JOHNSON, EH? E LA BIONDA SOTTO SPIRITO?
LA MOGLIE DI S.S. RYKER.

AH... E' QUESTA LA STORIA SPORCA?
NESSUNO LA CAPISCE E NESSUNO SI IMMISCHIA, ISABELITO. RYKER E' CAPACE DI SEPPELLIRTI IN UN BLOCCO DI CEMENTO E DI SEDERCISI SOPRA A LEGGERE IL GIORNALE.

LEI HA TRENT'ANNI MENO DI LUI E VIENE DA UNA BUONA FAMIGLIA DI WASHINGTON. UN ANNO FA SI E' LEGATA A JACKO E LA COSA CONTINUA. IL NEGRO HA VINTO LA LOTTERIA. AUTO DI LUSSO, BEGLI APPARTAMENTI, VITA DA FAVOLA... FORSE TROPPO PER UN PUGILE.
E PERCHE' CONTINUA A BOXARE, SE HA QUESTA MINIERA D'ORO?

HA FIRMATO UN CONTRATTO CON RYKER E SE NON LO RISPETTA, QUELLO LO CROCIFIGGE. SEMPLICE.

HAI VISTO GLI OCCHI DEL NEGRO? LA COCAINA GLI ESCE DALLE ORECCHIE...
SI'... HO CHIESTO IL CONTROLLO ANTIDROGA. CREDEVANO PARLASSI DI UN NUOVO PROGRAMMA TELEVISIVO.

NON PREOCCUPARTI. LASCIA CHE PRENDA QUEL CHE VUOLE. NON SCENDERA' DAL RING COI SUOI PIEDI.
LO SPERO. ADESSO VA' IN ALBERGO, MANGIA QUALCOSA E FILA A DORMIRE. CAPITO?
203

MANGIARE IN ALBERGO? VESTITO COSI'?... MAMMA MIA... NO! MANGERO' UN BOCCONE QUI E VIA...

GUARDA, GUARDA... IL TERRIBILE MOJADO... HANNO PARLATO MOLTO DI TE... DICONO CHE SEI UN ASSASSINO...
SONO UN PUGILE, SIGNORA. NON E' LA STESSA COSA.

NON ESSERE TANTO FORMALE. TUTTI MI CHIAMANO RACHEL... BEVI QUALCOSA? NO, VERO? CONOSCO IL TUO TIPO. ANIMALI DECISI... COME CREDI ANDRA' IL TUO INCONTRO CON JACKO?
CREDO CHE LO FARO' A PEZZI, SIGNORA... CON TUTTO IL RISPETTO.

SI'. LO CREDO ANCH'IO. JACKO SI E' MOLTO RAMMOLLITO. MIO MARITO GLI HA PROCURATO INCONTRI FACILI PER TANTO TEMPO... E ORA HA PORTATO QUI TE. E' TANTO EVIDENTE...

DEVO ANDARE...
NO. ASCOLTAMI... NON HO MAI NESSUNO CON CUI PARLARE... BEVO TROPPO... E NON SO CHE FARE... JACKO MI FA PENA. SO CHE E' SPAVENTATO...

ALLORA NON DOVREBBE SALIRE SUL RING.
NON HA SCELTA. LA MIA CONDIZIONE PER RESTARE INSIEME E' CHE VINCA SEMPRE.
204

NON CAPISCO BENE CHE COSA STIA SUCCEDENDO, MA MI PARE CHE VOI E VOSTRO MARITO VI DEDICHIATE A GIOCHI MOLTO PERVERSI. VOI DISTRUGGETE LA GENTE...

ABBIAMO IL POTERE... E ABBIAMO IL TEMPO... QUANDO HO ACCETTATO DI SPOSARLO, HO MESSO COME CONDIZIONE DI CONSERVARE LA MIA LIBERTA' ASSOLUTA... LUI HA ACCETTATO... MA LA STORIA DI JACKO E' STATO TROPPO PER LUI... PER QUESTO TU SEI QUI...

TESORO! HAI CONOSCIUTO IL NOSTRO OSPITE, EH? UN'OTTIMA PERSONA...
CIAO, S.S.. SIEDITI E BEVI QUALCOSA.

IO VADO. DEVO CORICARMI PRESTO.
CERTO! E' IL MEGLIO CHE SI POSSA FARE... UN GIORNO O L'ALTRO CI PROVO ANCH'IO.

IL MONDO E' TROPPO PIENO DI GENTE STRANA. TROPPO.

SONO TUTTI AMMUCCHIATI IN UN SOLO SETTORE. URLANO E AGITANO BANDIERE.
ARRIBA MOJADO!
VIVA MEJICO!
VIVA MEJICO

205

SUDICI CHICANOS! OGNI SCUSA E' BUONA PER STRILLARE.
E' MOLTO CHE NON VAI A CUBA, EH? DICONO CHE ANCHE LA', QUANTO A CASINO...

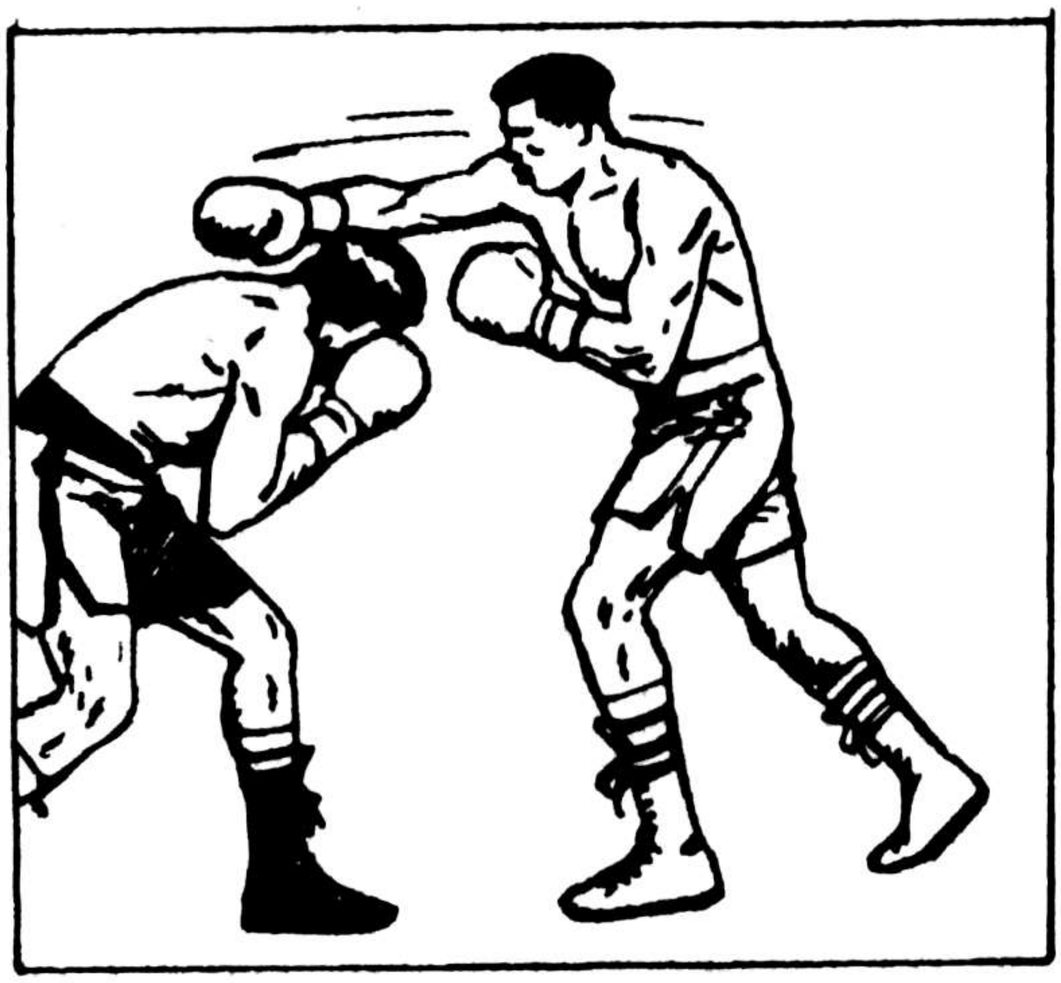
I PADRONI SONO IN PRIMA FILA... E MI SEMBRANO GIA' UN PO' BARCOLLANTI.
COME SAREBBE, *GIA'*? DEVONO ESSERE COSI' DAI DIECI WHISKY DELLA PRIMA COLAZIONE.

JOHNSON NON SMETTE DI GUARDARLI... E SUDA COME UN BUE.
E' UN IDIOTA. DOVREBBE GUARDARE QUI. IL PERICOLO E' QUI.

TI VEDO STRANO... SUCCEDE QUALCOSA?
NO. MI FA UN PO' PENA QUELLO STUPIDO... ECCO TUTTO.

BE'... PIANTALA DI FARE IL BUON CRISTIANO E VA' A STENDERLO!
POI PARLI DEGLI STRILLI DEI MESSICANI.
GONG!

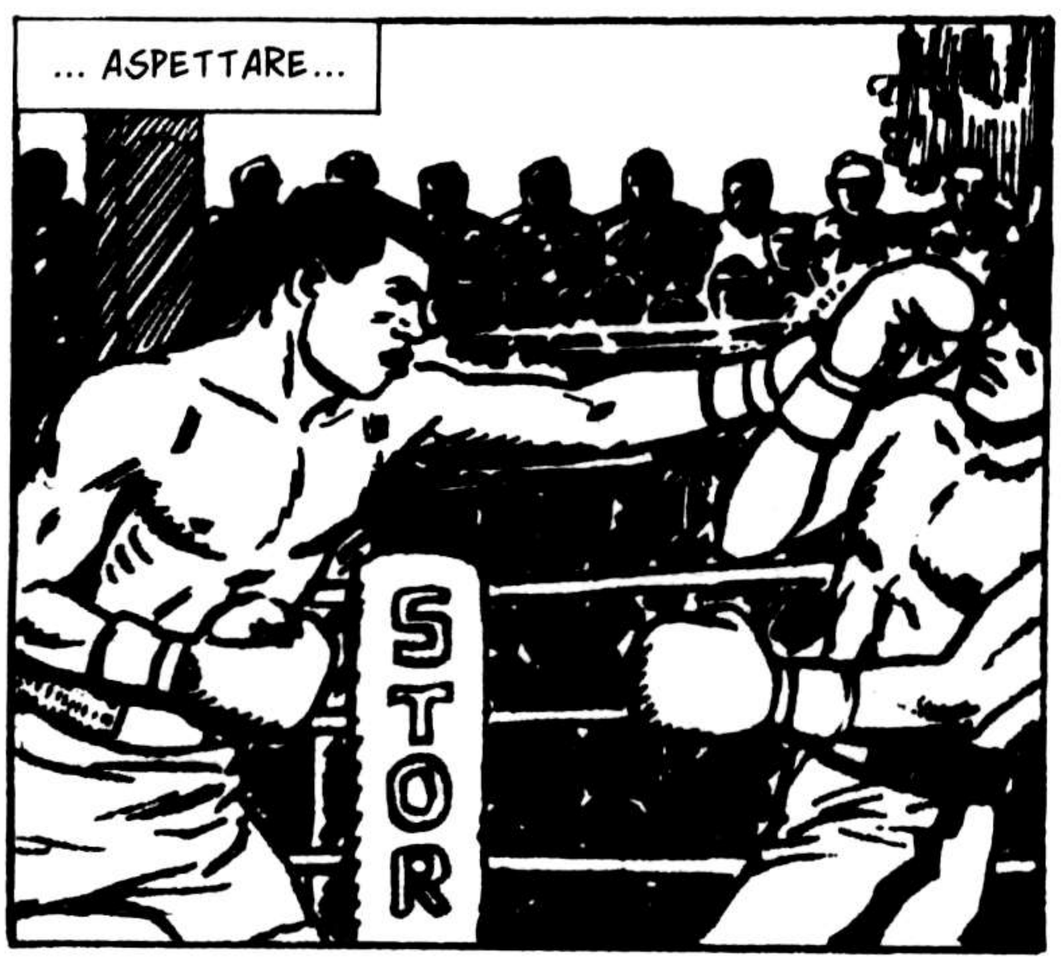
L'ATTACCO E' SELVAGGIO E SENZA CONTROLLO. QUASI DISPERATO...
206



MA... CHE FA?... PERCHE' NON ATTACCA?
FORSE VUOLE CHE SI STANCHI UN PO'...

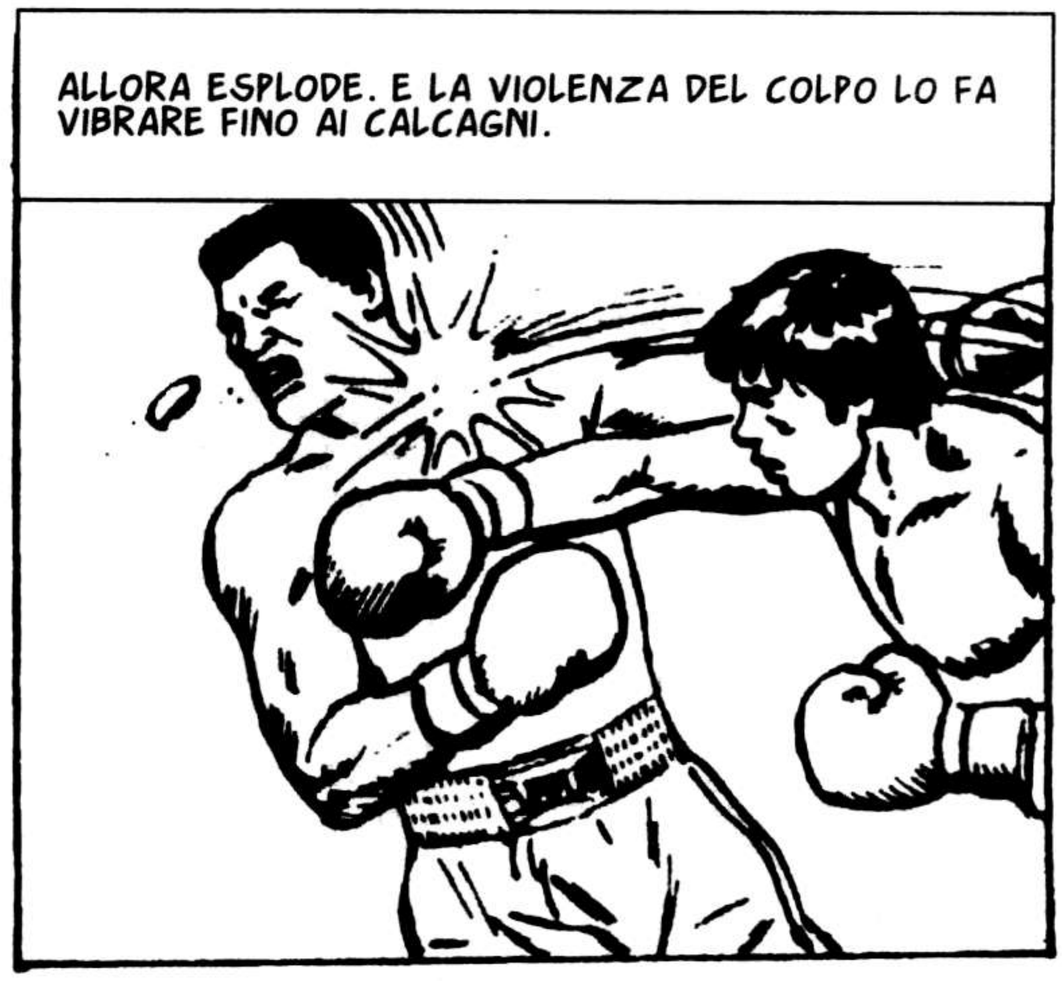
MOJADO? QUEL PAZZO NON PENSA MAI, SUL RING. ATTACCA E DISTRUGGE... NON CAPISCO...

COLPI DISPERATI, MA IN FONDO PERICOLOSI... ED E' LA SUA INCREDIBILE VELOCITA' A CONSENTIRGLI DI SCHIVARLI... E DI ASPETTARE...

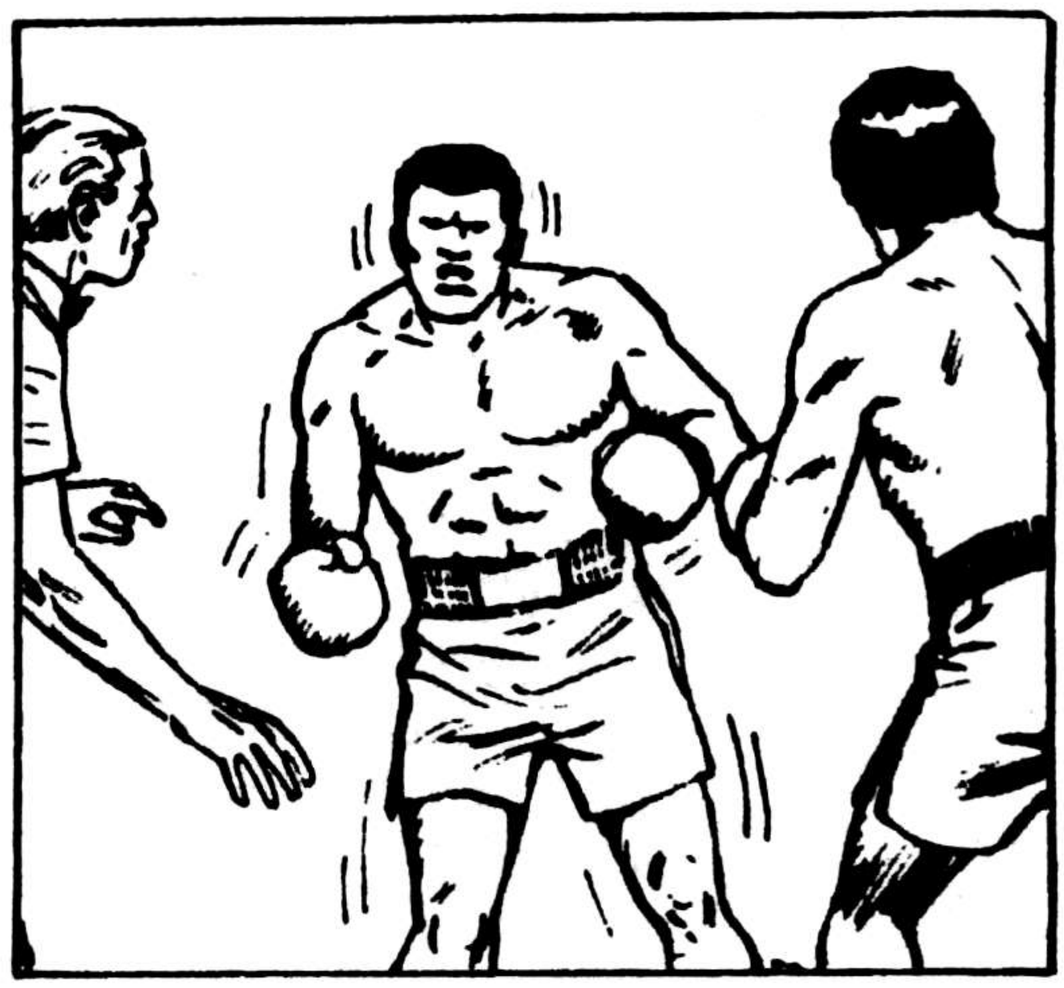

... ASPETTARE...
STOR

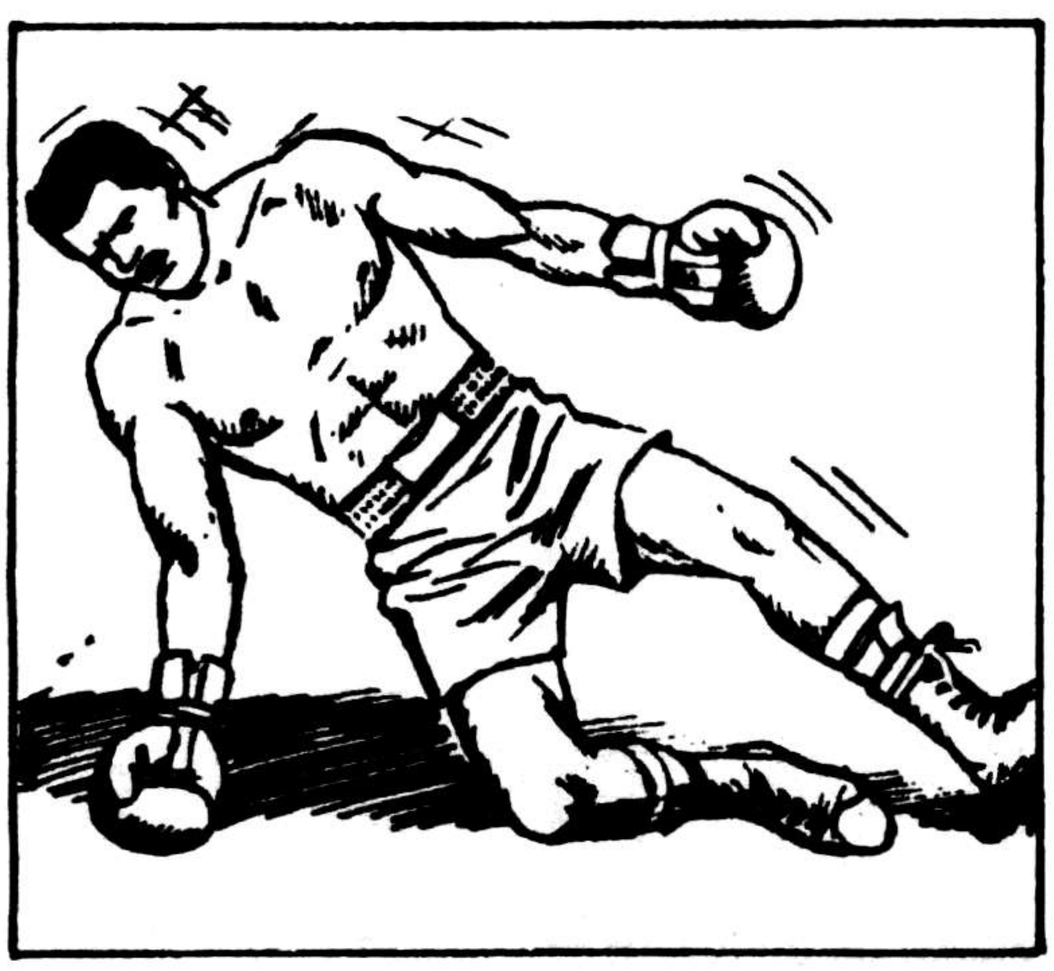
... ASPETTARE...
207

ASPETTARE QUEL MOMENTO. QUANDO UN PUGNO A VUOTO LO SBILANCIA COMPLETAMENTE, LASCIANDO SCOPERTO TUTTO IL BERSAGLIO.


ALLORA ESPLODE. E LA VIOLENZA DEL COLPO LO FA VIBRARE FINO AI CALCAGNI.

E' FATTA... E' FINITO.
SEI SICURO? E' ANCORA IN PIEDI...





VIVA MOJADO!
VIVA MOJADO!
208

SEI STATO STRANO CON QUESTO... FORSE...?
LASCIAMI IN PACE, EH? DOVEVO VINCERE E HO VINTO. QUESTO E' TUTTO. ORA ANDIAMOCENE. VOGLIO RIPOSARE UN PO'... E TORNARE A CASA STANOTTE.

ESCONO DALL'ALBERGO SENZA PARLARSI. PER UNA VOLTA, ANCHE ISABELITO OSSERVA UN CAUTO SILENZIO.
HILTON

EHI, RAGAZZI! ANDATE ALL'AEROPORTO? POSSIAMO ACCOMPAGNARVI... E BERE UN GOCCIO LUNGO LA STRADA...
NO, GRAZIE, SIGNOR RYKER. ABBIAMO GIA' CHIAMATO UN TAXI.

DIVERTITEVI, RAGAZZI! NON PRENDETE LA VITA TANTO SUL SERIO!

QUEL BASTARDO NON DOVREBBE GUIDARE COSI'...
ZITTO... GUARDA...
ROARRR

SEMBRA UN ALTRO UOMO. PIU' PICCOLO, LE SPALLE ABBASSATE, IL VOLTO GROTTESCAMENTE GRIGIO.
209

FINITA LA CUCCAGNA, EH?
MEGLIO PER LUI... ERA SU UNA BRUTTA STRADA.

VOGLIO DORMIRE UN PO'. SVEGLIAMI, SE SUCCEDE QUALCOSA.
CERTO. MAGARI CI CHIAMA IL PRESIDENTE.

HMM... UN'ALTRA VITTORIA SENSAZIONALE. E DEVO RICONOSCERE CHE IL RAGAZZO E' STATO MIGLIORE DI QUANTO MI ASPETTASSI. HA MOSTRATO PAZIENZA E CERVELLO...

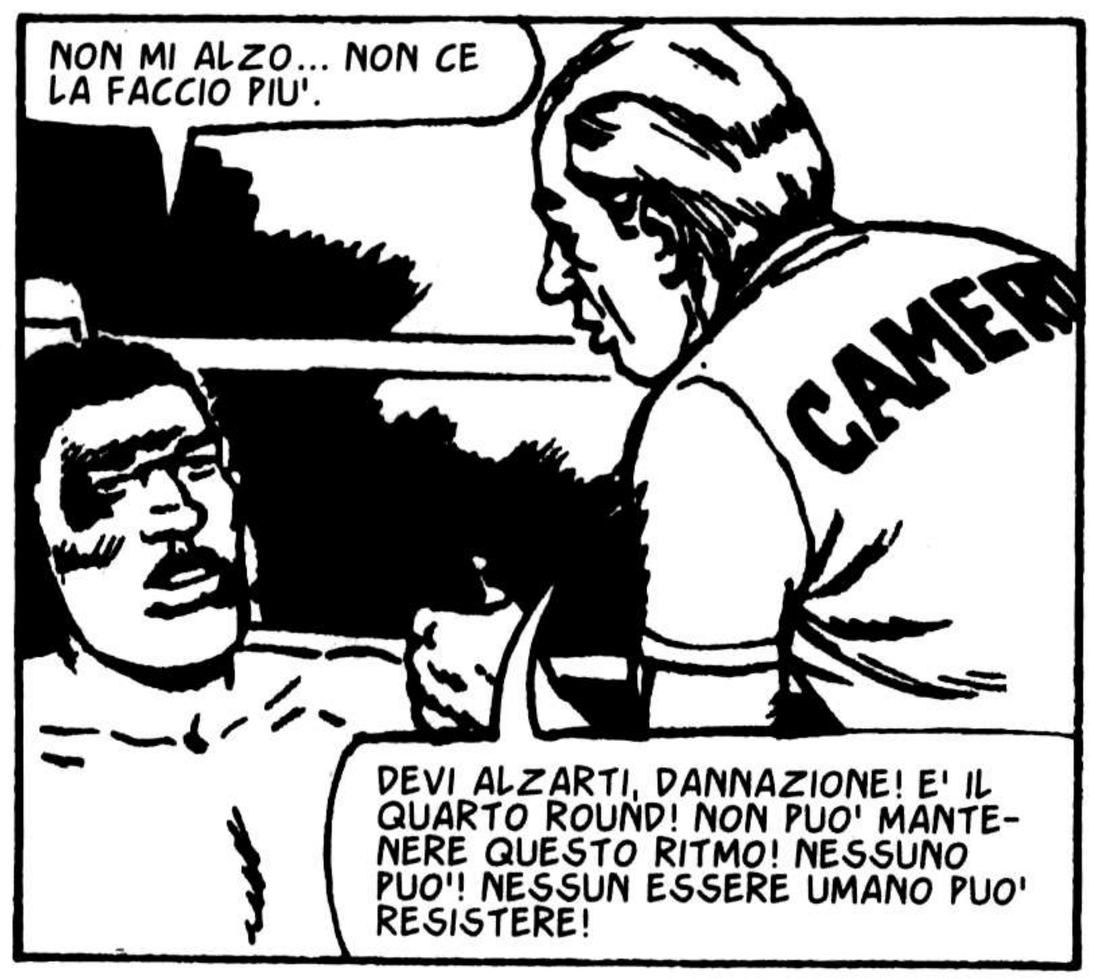
ACCIDENTI... CHE E' SUCCESSO QUI?
UN MASSACRO... MIO DIO!

LI VEDE ALLA LUCE DI UN LAMPO.

COM'E' SUCCESSO?
UN INCIDENTE... ERANO TROPPO UBRIACHI PER GUIDARE CON QUESTA PIOGGIA...

LENTAMENTE ISABELITO SI E' ACCESO IL SIGARO. QUASI MECCANICAMENTE, SENZA PENSARE AI PROPRI MOVIMENTI. POI SI E' DISTESO SUL SEDILE E HA CHIUSO GLI OCCHI.
210

CAPITOLO QUATTORDICESIMO



CHE DIAVOLO SUCCEDE? I SECONDI DI CAMERON NON LASCIANO IL RING. STANNO PARLANDO CON L'ARBITRO... CHE SUCCEDE?
CREDO CHE L'INCONTRO SIA FINITO. ECCO CHE SUCCEDE.

NO! VIENI A COMBATTERE, MALEDIZIONE! VIENI QUI!
CALMA, MOJADO... NEL TUO ANGOLO. L'INCONTRO E' FINITO.

VIENI A BATTERTI, DISGRAZIATO! NON AVEVI DETTO CHE MI AVRESTI MANDATO ALL'OSPEDALE? AVANTI... MANDAMICI, CHIACCHIERONE!
PORTALO VIA, O LO SQUALIFICO!
CAMERON
VIENI QUA, SCIROCCATO.

COSI', MOJADO! MANGIATELI VIVI!
SE LA VUOI, TI REGALO MIA SORELLA!

QUEL MOJADO... L'HAI VISTO? SUL RING IMPAZZISCE. E' L'INDIVIDUO PIU' BUONO DEL MONDO, MA AL PRIMO GONG DIVENTA UNA BELVA...
IL POVERO NEGRO E' PIU' MORTO CHE VIVO... CHE BATOSTA!
212

SEI PAZZO?... SI', CERTO... SEI PAZZO! NON PUOI DOMINARTI? NON PUOI PENSARE?... NO... QUANDO SI E' MAI VISTO UN MESSICANO CHE PENSA?

LASCIA STARE IL RAGAZZO, ISABELITO. E' BUONO PER LA PUBBLICITA'. VEDRAI I GIORNALI, DOMANI. DIRANNO ANCORA CHE E' UN ASSASSINO, UN MASSACRATORE E QUESTO ATTIRA IL PUBBLICO. NON VOGLIONO STILE. VOGLIONO SANGUE. E MOJADO GLIELO DA'.
IO PREPARO PUGILI, NON MACELLAI INCONTROLLABILI.

MA... DOVE VAI?
DEVO FARE UNA COSA. TORNO SUBITO.

IL SILENZIO DELLO SPOGLIATOIO E' ROTTO SOLO DAL GOCCIOLARE DI UN RUBINETTO E DAL RESPIRO ANCORA DIFFICOLTOSO DELL'UOMO.
SALVE, CAMERON.

AH, MOJADO... ACCIDENTI, CHE INCONTRO... NON ME L'ASPETTAVO...
SENTI... QUELLO CHE HO DETTO SUL RING... PERDONAMI... NON SO CHE COSA MI SUCCEDE LI' SOPRA... E' COME SE FOSSI UN ALTRO...

NON DEVI SCUSARTI, AMICO... QUESTO E' IL MESTIERE... LO CONOSCIAMO ENTRAMBI... SEI IN GAMBA, MOJADO. E DIVENTERAI ANCHE MIGLIORE. SONO FELICE DI NON DOVERTI INCONTRARE ALLORA.
COME SAREBBE? NON CONTINUI?
213

NO. TROPPI INCONTRI... E ULTIMAMENTE NE HO PERSI MOLTI... QUESTO E' STATO IL PEGGIORE. NO. E' ORA DI APPENDERE I GUANTONI. MIA MOGLIE SARA' CONTENTA... HO GUADAGNATO BENE IN QUESTI ANNI, COSI' NON CI SARANNO PROBLEMI.

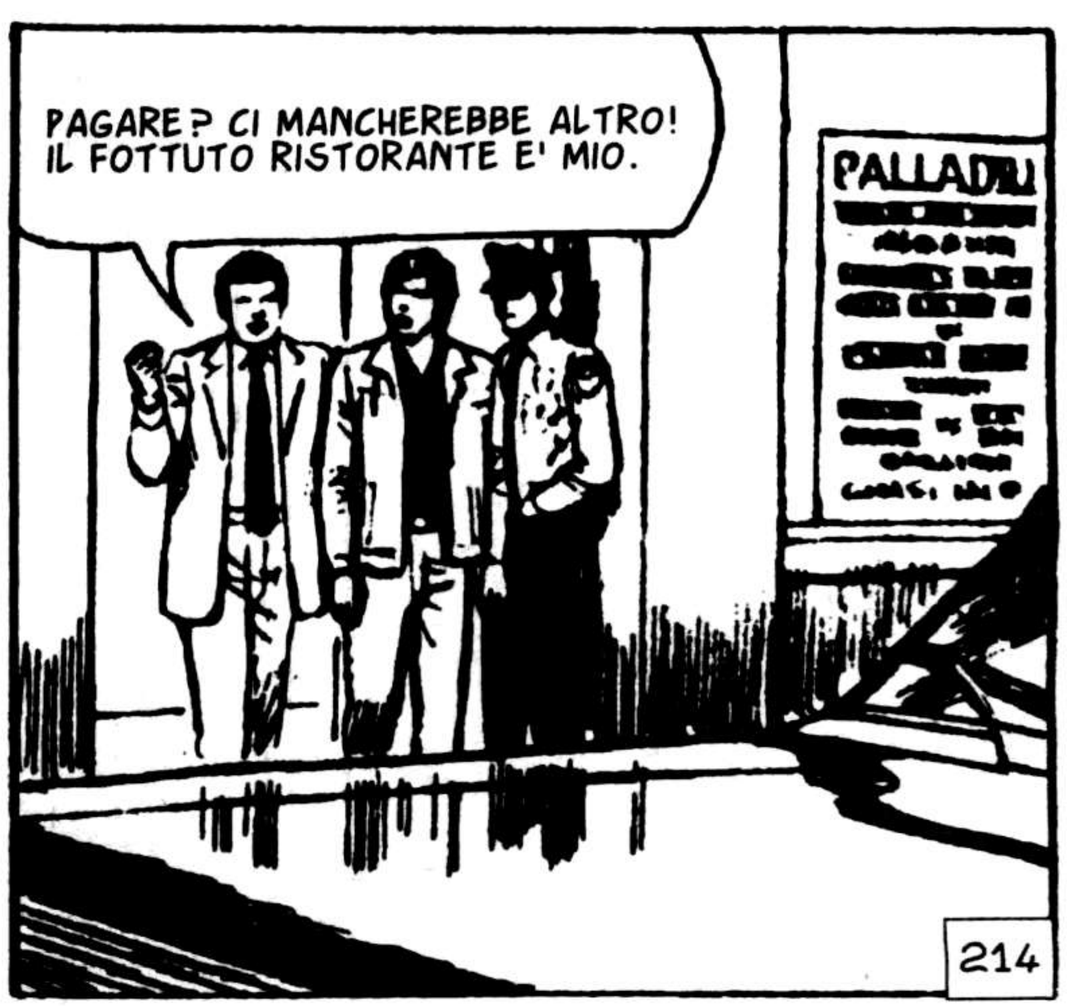
E TI PROMETTO CHE ASSISTERO' A TUTTI I TUOI INCONTRI... IO ALMENO SAPRO' CHE COSA PROVERANNO I POVERACCI CHE TI AFFRONTANO.

ADDIO, CAMERON.
ADDIO, MOJADO.

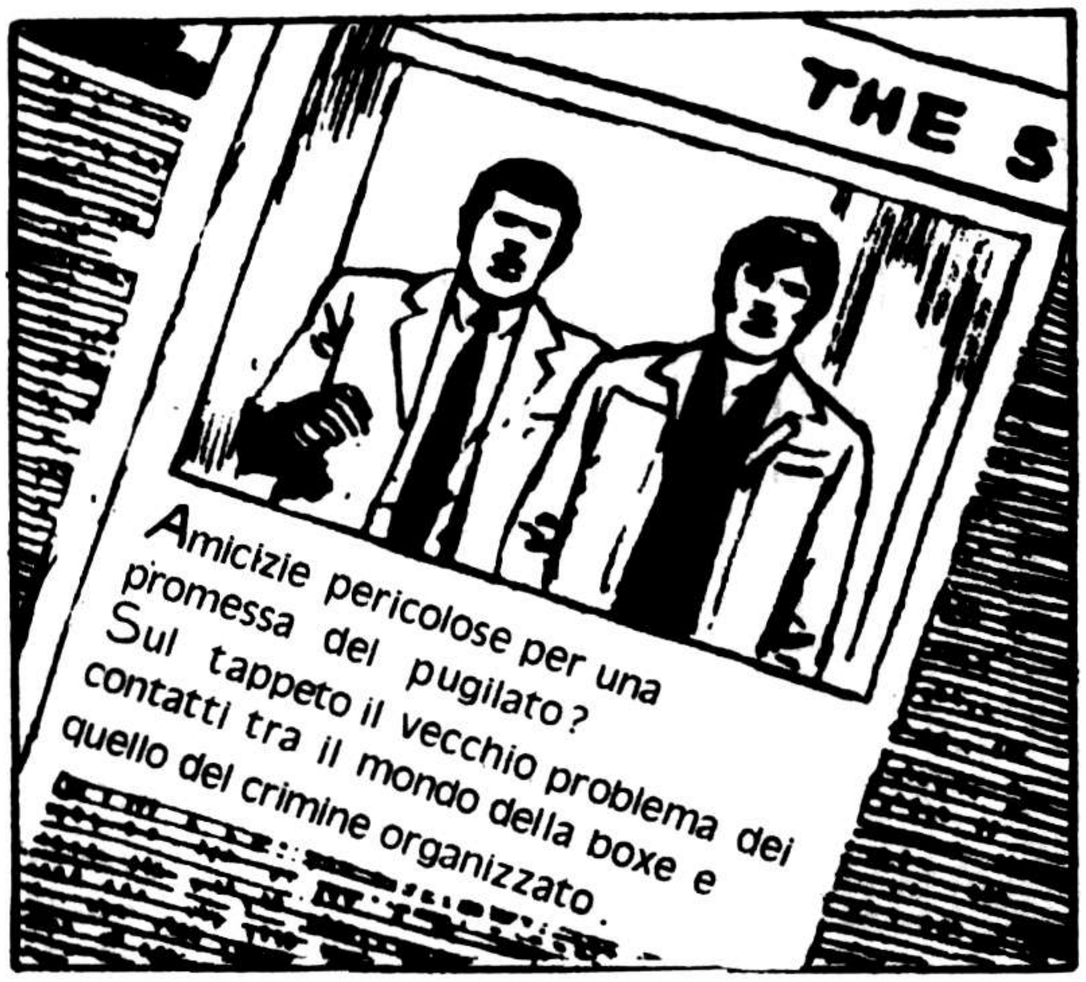
HAI FINITO LA BUONA AZIONE QUOTIDIANA, MOJADO?
CIAO, GANGSTER. CHE CI FAI QUI? E I TUOI GUARDASPALLE?

DAPPERTUTTO, MA NON SI FANNO VEDERE. C'E' UN NUOVO GRUPPO CHE STA TENTANDO DI ENTRARE NEL MIO TERRITORIO. NEGRI DELLA GIAMAICA. TI ASSICURO CHE NON C'E' MAI STATO UN BRANCO DI PAZZI COME QUESTI. SONO CAPACI DI METTERSI A SPARARE A UN SUPERMERCATO E DI AMMAZZARE TUTTI I CLIENTI SOLO PER BECCARE UNO. VENDONO DROGA, MA LA USANO TANTO ANCHE LORO CHE SEMBRANO ZOMBI! ZOMBI COI MITRA, NATURALMENTE.

MA NON PARLIAMO DI LAVORO. SEI STATO FORMIDABILE E MERITI UNA BUONA CENA. VIENI CON ME, EH? CONOSCO UN RISTORANTE MESSICANO DI SUPERLUSSO CHE E' UNA MERAVIGLIA.
SE PAGHI TU IL CONTO...
EXIT


PAGARE? CI MANCHEREBBE ALTRO! IL FOTTUTO RISTORANTE E' MIO.
PALLADIU
214

MA...


THE S
Amicizie pericolose per una promessa del pugilato?
Sul tappeto il vecchio problema dei contatti tra il mondo della boxe e quello del crimine organizzato.

TE L'HO DETTO MILLE VOLTE! GIRA AL LARGO DA QUEL TIPO! PUO' ROVINARTI LA CARRIERA!
NON RACCONTAR BALLE! LA MAGGIORANZA DEI PUGILI HA PRECEDENTI PENALI... IO, NEANCHE QUELLI.

HIPOLITO E' IL RE DELLA DROGA IN CALIFORNIA...
CREDI NON LO SAPPIA? ERA MIO AMICO PRIMA DI QUESTO E IO NON MI METTO A GIUDICARLO. IL VANGELO DICE CHE CHI E' SENZA PECCATO DEVE SCAGLIARE LA PRIMA PIETRA. IO NON OSEREI TIRARE NEANCHE UN CIOTTOLO.

INVECE DI FARE TANTI DISCORSI... QUANDO COMBATTO DI NUOVO?
TRA DUE SETTIMANE. E ASPETTA DI SENTIRE DOVE... EPSTEIN HA AVUTO UN'IDEA BRILLANTE, SECONDO LUI... UNA PUTTANATA GRANDE COME UNA CASA, DICO IO.

MI HAI INCURIOSITO... DOVE COMBATTO?
A SAN QUINTIN.
215

SAN QUINTIN? E DOVE RESTA? L'UNICO SAN QUINTIN CHE CONOSCO E' UN PENITENZIARIO.
E TU COMBATTERAI ESATTAMENTE LA'. IN PIENA GALERA. IDEA BRILLANTE, NON TROVI?

SCHERZI?
NO. SI E' GIA' FATTO ALTRE VOLTE. TI RICORDI DI ANDREW *SCUDISCIO* BICKNER? E' ALL'ERGASTOLO PER OMICIDIO. ERA UN PUGILE E HA CONTINUATO AD ALLENARSI.

E ORA IL GOVERNATORE LO HA AUTORIZZATO A COMBATTERE, A PATTO CHE SI FACCIA DENTRO IL CARCERE. BICKNER ERA UN TIPO DURO DAVVERO. EPSTEIN HA ORGANIZZATO TUTTO.
ACCIDENTI... DA NON CREDERE...

POSSIAMO RIFIUTARE, SE VUOI...
RIFIUTARE? E PERCHE'? IO COMBATTO ANCHE SOTT'ACQUA... BICKNER VUOLE BATTERSI? CI BATTEREMO. ECCO TUTTO.

MOJADO? POSSO PARLARE UN MOMENTO?
DIPENDE... CHI SIETE?
GYM

ROSIE DUNN. SCRIVO UNA RUBRICA SU...
CONOSCO IL VOSTRO NOME, SIGNORINA. LEGGO I GIORNALI. PER L'ESATTEZZA, HO APPENA LETTO UN VOSTRO ARTICOLO IN CUI MI ACCUSATE PRATICAMENTE DI ESSERE PROTETTO DA CRIMINALI E TRAFFICANTI DI DROGA. NON MOLTO LUSINGHIERO PER LA MIA IMMAGINE.
GYM
216

HIPOLITO CHAVEZ NON E' UN CHIERICHETTO.
VENITE CON ME. VI MOSTRERO' QUALCOSA.

GUARDATE. IO VIVO QUI. HO UN PAIO DI SCARPE E UN VESTITO. MI FACCIO DA MANGIARE DA SOLO E TRA UN INCONTRO E L'ALTRO SCARICO CASSE DI VERDURA AL MERCATO.

VEDETE LA MIA FACCIA? NON E' MAI STATA BELLA, MA OGNI VOLTA CHE LA GUARDO LA VEDO UN PO' PIU' ROVINATA. E SO CHE SARA' SEMPRE PEGGIO. SO CHE ARRIVERA' UN GIORNO IN CUI STENTERO' A RICONOSCERMI. E SPERO SOLTANTO CHE QUEL GIORNO IO NON SIA COSTRETTO A GUARDARMI IN UNO SPECCHIO ROTTO.

E VOI CREDETE CHE SE IO FOSSI PROTETTO DAI GANGSTER VIVREI COSI'?

UN LUNGO SILENZIO. DA FUORI, I RUMORI DEL QUARTIERE. UNA MUSICA TROPPO ALTA, UNA BOTTIGLIA CHE SI ROMPE.
SCUSAMI. MI PERMETTI DI OFFRIRTI UNA BIRRA PER RISARCIRTI UN PO'?

E IL SORRISO DEL GIOVANE SI E' FATTO APERTO.
UNA BIRRA A STOMACO VUOTO SAREBBE FATALE. TI PIACE LA CUCINA MESSICANA? NON HO ANCORA CENATO E MI FAREBBE PIACERE UN PO' DI COMPAGNIA.
217

CHE COSA SONO QUESTE, ROSIE? SCUSE PUBBLICHE? CREDEVO TU CERCASSI QUALCOSA DI SUCCOSO...
SI'. MA CERCAVO ANCHE QUALCOSA DI REALE, BERTIE. E NON CREDO CHE MOJADO ABBIA NIENTE A CHE FARE COI CRIMINALI.

HMM... IL TIPO TI HA COLPITA, EH?
E' MOLTO SPECIALE. CREDO CHE ABBIAMO UN EROE PER I POVERI. UN ROBIN HOOD COI GUANTONI DA BOXE. IL DISEREDATO CHE CERCA DI FARSI LARGO COI PROPRI PUGNI.

HMM... SEMBRA MOLTO INTERESSANTE. FAI COME CREDI. HAI BUON NASO PER QUESTE COSE... MA NON PERDERE LA MISURA... LE MINORANZE OPPRESSE SONO COMMOVENTI, MA NON COMPRANO SETTIMANALI.

SENTI, ROSIE... QUESTA COSA MI INTERESSA. MI SERVE QUALCOSA DI FRESCO PER IL MIO PROGRAMMA TELEVISIVO. QUEL MOJADO NON E' QUELLO CHE ANDRA' A COMBATTERE A SAN QUINTIN?
LUI. E SE LO MANEGGI BENE, PUOI AVERE QUALCOSA DI IMPORTANTE, CLAY.

UN'ENNESIMA SBUFFATA DI FUMO. SEMPRE PIU' INCREDULA.
ANCHE GLI UOMINI CHE SONO STATI INCARCERATI HANNO DIRITTO A UNA POSSIBILITA' DI SOGNARE. STANNO PAGANDO PER I LORO REATI E QUESTO BASTA. PERCIO' COMBATTERO' A SAN QUINTIN... TU NON HAI MAI DETTO QUESTO!
BE'... NON CON QUELLE PAROLE... E' ROBA DI ROSIE.
218

ATTENTO ALLA TUA GIORNALISTA, CHICANO. DONNE E GIORNALISTI NON SONO COSE BUONE PER I PUGILI... SE POI ARRIVANO IN UN PEZZO SOLO, POSSONO ESSERE LA CATASTROFE.
BAH... LASCIA PERDERE E PARLAMI DI BICKNER.

PICCHIA DURO E AVANZA SEMPRE. RIFLESSI STRAORDINARI E UN CALCIO DI MULO IN OGNI PUGNO. SE NON FOSSE FINITO IN GALERA, OGGI AVREBBE IL TITOLO MONDIALE E MILIONI DI DOLLARI IN BANCA. TI FARA' FATICARE. FORSE TI BATTERA'.

BATTERMI? NO, ISABELITO. FORSE MI AMMAZZERA', MA FINCHE' SARO' VIVO NON MI BATTERA'. NESSUNO LO FARA'.

L'INCONTRO E' DOMANI, VERO?
SI'. DEVO ANDARE A LETTO TRA POCO PER ESSERE RIPOSATO. IN PRIGIONE VERRA' ANCHE LA TELEVISIONE. MI HA CHIAMATO UN CERTO CLAY CHE SEMBRA AMICO TUO...

TI RENDERA' FAMOSO, MOJADO. VEDRAI.
HMM. QUELLO CHE MI PREOCCUPA E' IL PREZZO. HO SENTITO LA STORIA DELL'UOMO CHE HA VENDUTO L'ANIMA AL DIAVOLO.

SII PRUDENTE DOMANI.
219

STRANAMENTE NON SENTE LA DIFFERENZA. LA FOLLA URLA COME SEMPRE. LE LUCI SONO BIANCHISSIME, COME SEMPRE. PERFINO GLI ODORI SONO QUELLI DI SEMPRE.

... E IN QUEST'ANGOLO, CON UN RECORD DI TRENTA-DUE VITTORIE E DUE SCONFITTE... ANDREW *SCUDI-SCIO* BICKNER!

BASTA UN'OCCHIATA PER VALUTARLO. NON HA UN FILO DI GRASSO. E' MASSICCIO EPPURE AGILE.

HA L'ARIA PERICOLOSA.
TE L'AVEVO DETTO, NO? MA TU NON MI ASCOLTI MAI! E' UN CASTIGO DI DIO.

VEDREMO, ISABELITO. VEDREMO.
GONG

UNO SCATTO FULMINEO, IMMEDIATO. PER UNA VOLTA E' MOJADO A RESTARE SORPRESO.
220

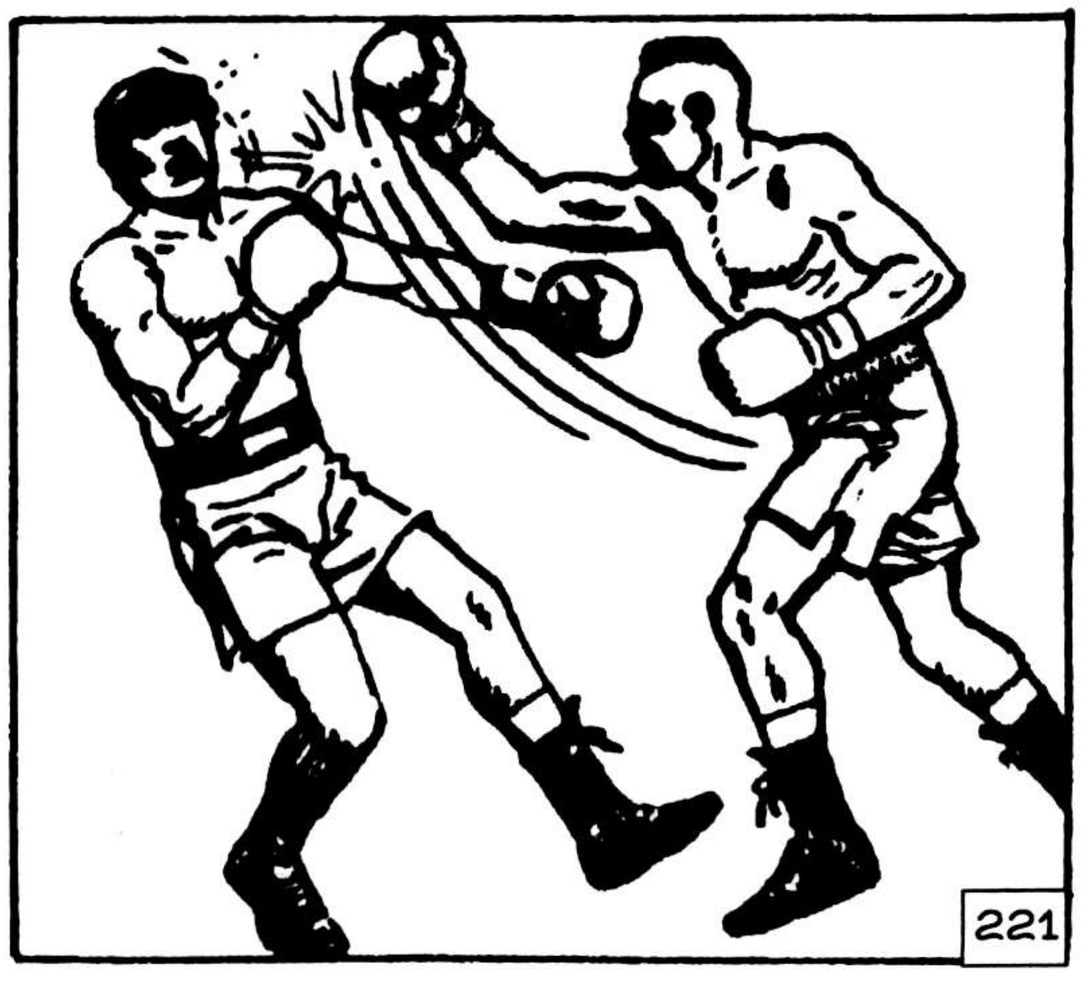
MA E' SOLO UN ATTIMO. SUBITO SUL RING CI SONO DUE BELVE SCATENATE. E LA FOLLA SEMBRA RUGGIRE.

HMM... TI HA ROTTO IL NASO...
NON MI SORPRENDE... PICCHIA COME UN DISGRAZIATO!

NON BUTTARTICI ADDOSSO! VAI DI SCHERMA! STAI DISTANTE!
CI VEDIAMO. IL DISGRAZIATO MI ASPETTA.
GONG

E LA CADENZA DEI COLPI AUMENTA, COME SE OGNUNO DEI DUE SI ALIMENTASSE DELLA FURIA DELL'ALTRO.

ACCIDENTI! NON MI ASCOLTI? USA LA TESTA! PENSA! TIENILO A DISTANZA! FINIRETE MORTI TUTTI E DUE!
CHE ROUND E' QUESTO? IL QUINTO, O IL SESTO?


221

MI HA MESSO GIU'... IL DISGRAZIATO MI HA MESSO GIU'!

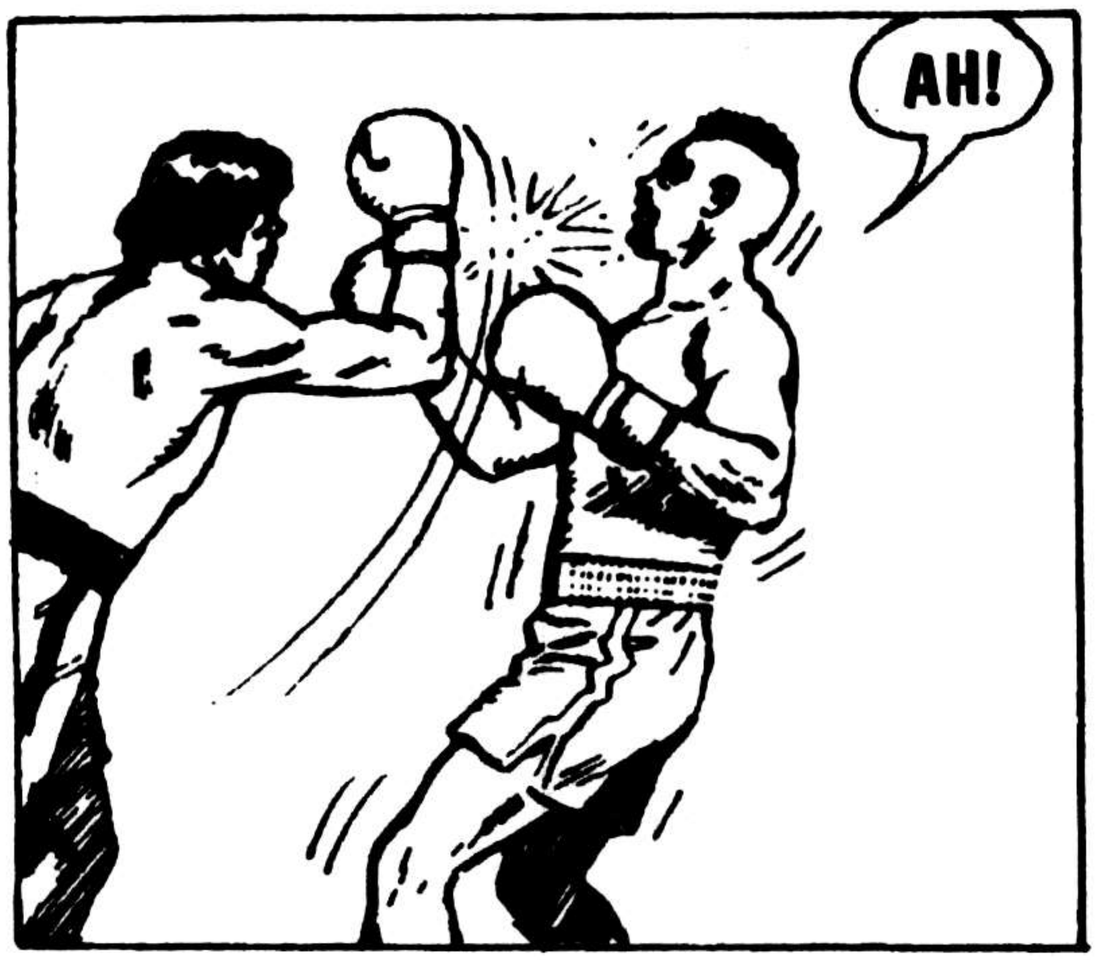
TI FARO' A PEZZI! TI...

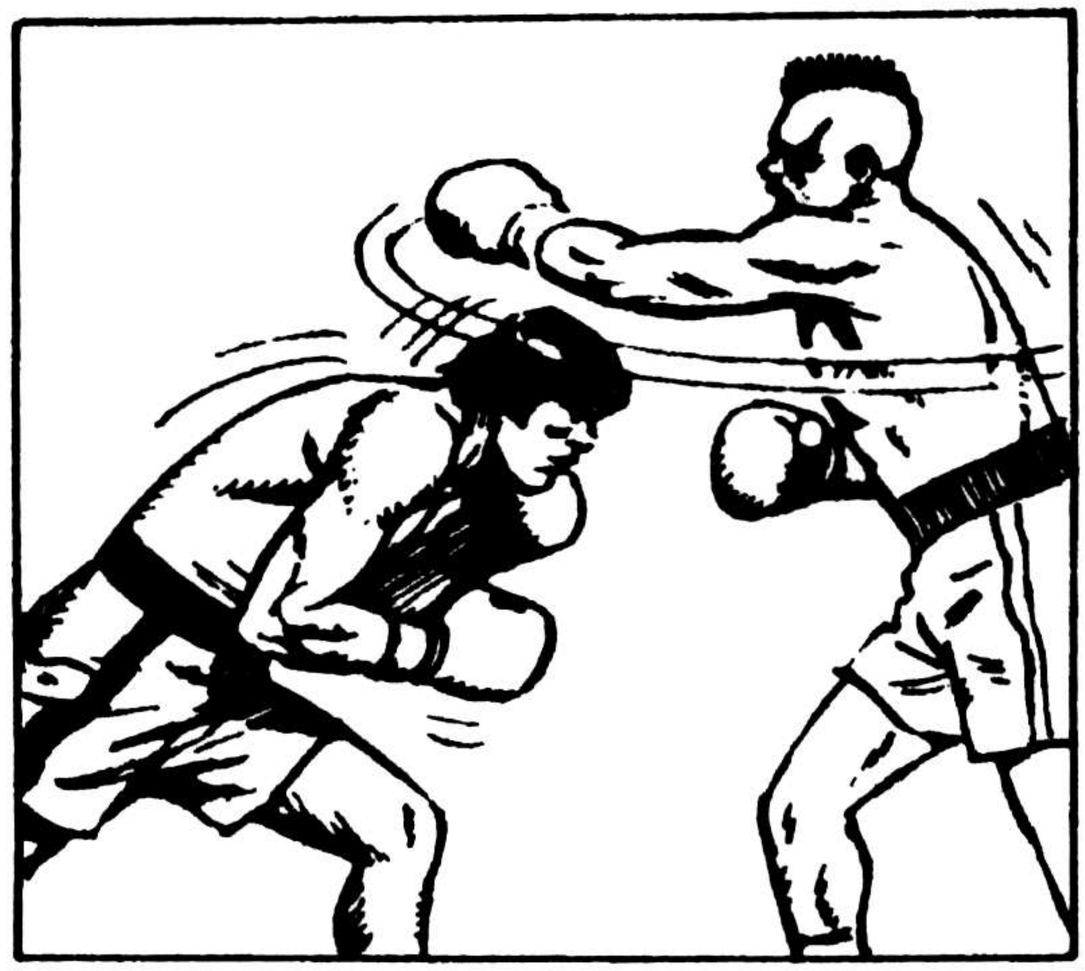
STOP! IL ROUND E' FINITO! SEPARATEVI!

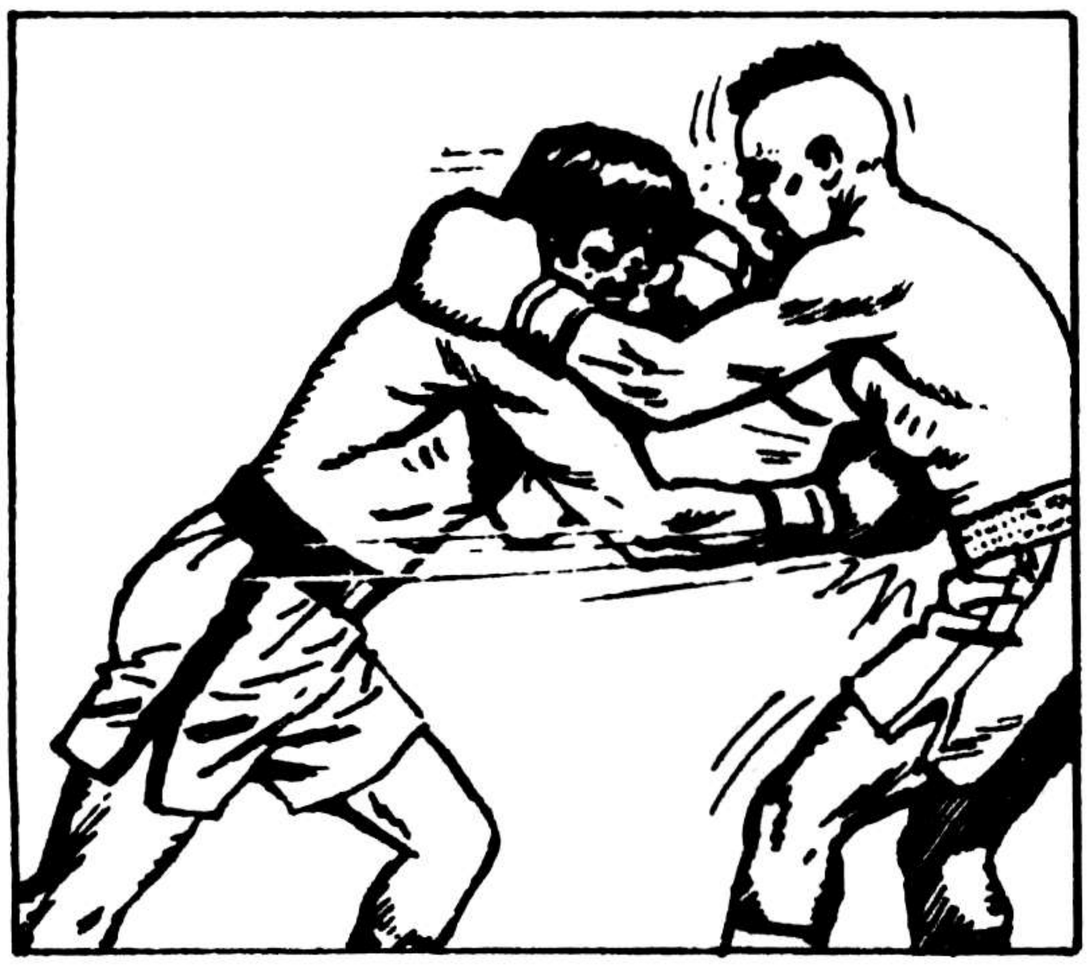
LASCIAMI... NON HO ANCORA FINITO!
BASTA! AL TUO ANGOLO!

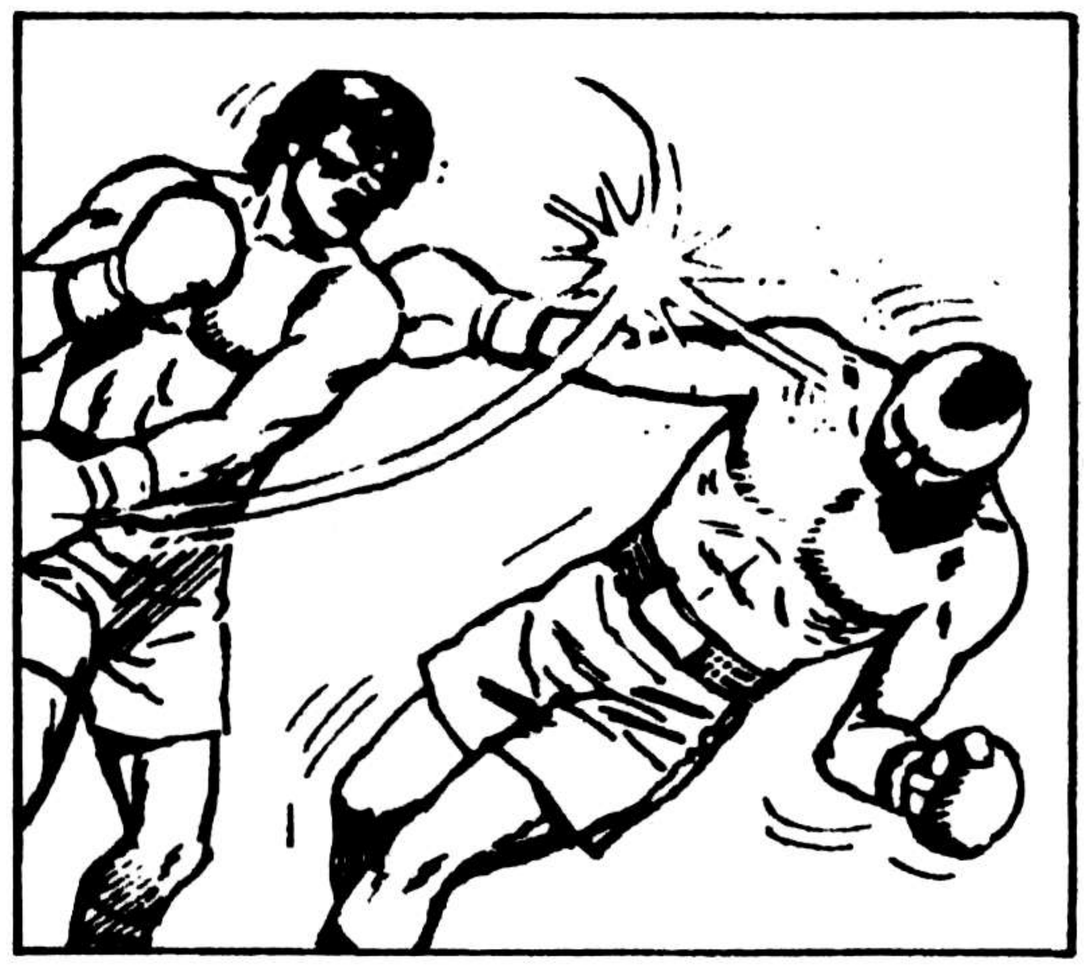
DECIMO ROUND... NON MI SPRECO PIU' A DARTI CONSIGLI. FA' COME TI PARE!
BEN DETTO, ISABELITO... ORA LASCIAMI ANDARE, CHE' LO FINISCO.

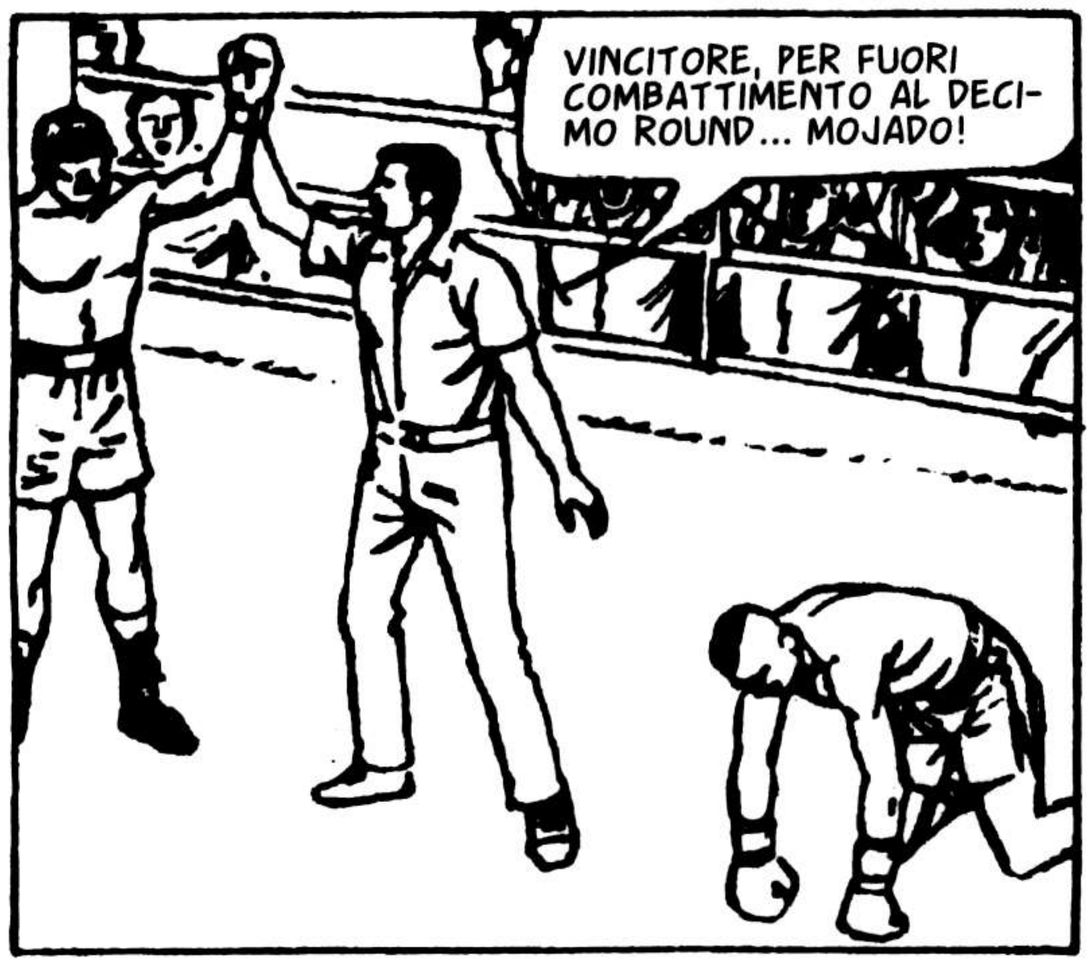
E STRANAMENTE SI SENTE FREDDO, CALMO, QUASI CALCOLATORE. SCHIVA DUE O TRE COLPI TERRIFICANTI, PRENDE LE MISURE. POI SCATTA.
MA...
222


AH!








VINCITORE, PER FUORI COMBATTIMENTO AL DECIMO ROUND... MOJADO!

SAI BOXARE, DANNAZIONE! SAI PENSARE! PERCHE' NON LO FAI PIU' SPESSO?
NON MI ABBRACCIARE... TEMO DI AVERE UNA COSTOLA ROTTA... E IL NASO... MI DOLGONO ANCHE LE SOPRACCIGLIA...
223

BRAVO, MESSICANO. E' STATO UN SIGNOR INCONTRO. MAGARI... POTREMMO FARE UNA RIVINCITA, EH?
QUANDO VUOI, SCUDISCIO. DOPOTUTTO, DI QUALCOSA BISOGNA PUR MORIRE, NO?

VIENI. TI CAMBI E ANDIAMO ALL'OSPEDALE... DEVI FARTI IMPACCHETTARE UN PO'.
PER UNA VOLTA SONO D'ACCORDO CON TE E...

MA...
MOJADO

FERMO, MOJADO... ORA SEI NOSTRO OSTAGGIO, CAPISCI? NON VOGLIO FARTI DEL MALE, MA QUESTO E' L'UNICO MODO CHE ABBIAMO PER USCIRE DI QUI.
SEI PAZZO, SCUDISCIO? CREDI CHE TI LASCERANNO ANDARE PERCHE' HAI ME COME OSTAGGIO?

POSSO PROVARCI. CHE HO DA PERDERE? HO VENTICINQUE ANNI E SONO CONDANNATO A PASSARE IL RESTO DELLA MIA VITA QUI. NO. PREFERISCO CHE MI AMMAZZINO.
CAPISCO. L'INCONTRO E' STATO UNA SCUSA PER FAR ENTRARE GENTE DA FUORI. GENTE DI CUI TI POTESSI IMPOSSESSARE.
224

AVVERTI GLI SBIRRI, SUMBO. E RICORDA... UNA MACCHINA E CENTOMILA DOLLARI. QUESTO E' CIO' CHE CHIEDIAMO. E TUTTA UNA ZONA LIBERA DALLE GUARDIE. NIENTE TRUCCHI, O QUESTI DUE CREPANO.
SI', SCUDISCIO.
MOJADO

CHE NE DICI, ISABELITO? CREDI CHE LA POLIZIA ACCETTERA' IL RICATTO?
SCHERZI? PER UN CHICANO E UN CUBANO? SE ALMENO UNO DI NOI DUE FOSSE YANKEE... NO. SIAMO FOTTUTI. E QUESTI NEGRI SONO TROPPO PAZZI PER INTENDERE RAGIONE.

ALLORA? CHE HANNO DETTO?
NIENTE DA FARE... HANNO FATTO VENIRE LE SQUADRE SPECIALI... C'E' UN ESERCITO LA' FUORI.

BICKNER! SONO IL DIRETTORE! CONSEGNA LE ARMI E LIBERA GLI OSTAGGI E SARO' MAGNANIMO, MA CONTINUA E FINIRAI IN ISOLAMENTO PER IL RESTO DEI TUOI GIORNI!

QUESTA E' LA MIA RISPOSTA!
BANG
BANG

VIENI, MOJADO! USCIAMO DI QUI!... DEVO USCIRE!
225

E VOI CHE ASPETTATE?
E' INUTILE, *SCUDISCIO*! NON HA FUNZIONATO... GLI BASTA TENER CHIUSE LE SBARRE E SIAMO IN TRAPPOLA... NON GLI IMPORTA SE AMMAZZIAMO QUESTI DUE... QUINDI, PERCHE' DOVREMMO FARLO?

NO! IO USCIRO' DI QUI! DEVO USCIRE!

MUOVITI! MUOVITI!
E' INUTILE, BICKNER. E' UN PIANO SENZA SPERANZE. NEANCHE SE MI AMMAZZI USCIRAI.

APRI QUEL CANCELLO!

E' BLOCCATO... E PIU' AVANTI CE N'E' UN ALTRO... E UN ALTRO... E ALTRI CENTO. QUI FINISCE TUTTO, *SCUDISCIO*.

NO! NO! FATEMI USCIRE! FATEMI USCIRE!
BANG
BANG
BANG
BANG
226

FATEMI USCIRE...
CLICK

NON NE POSSO PIU'...

CHE IDIOZIE... COME STAI, RAGAZZO?
BENE... NON E' SUCCESSO NIENTE.

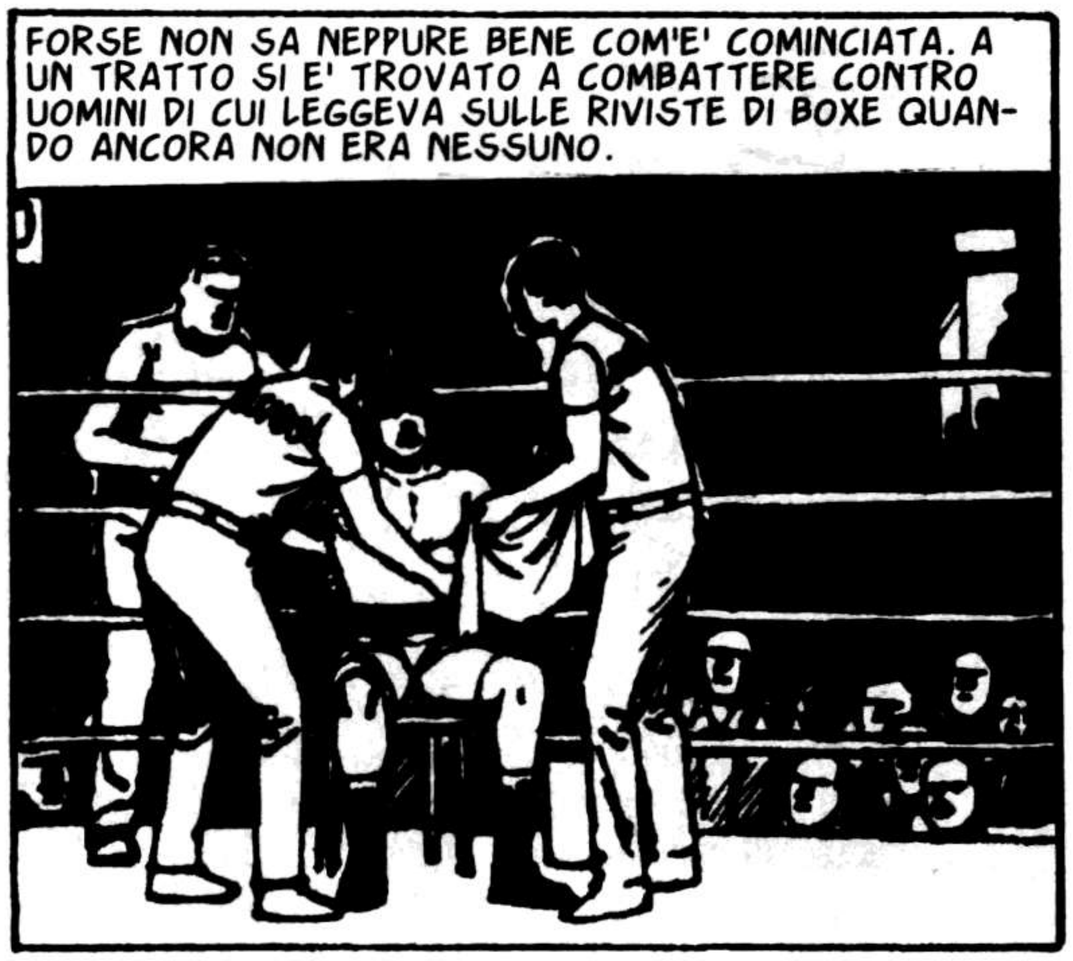
MOJADO!

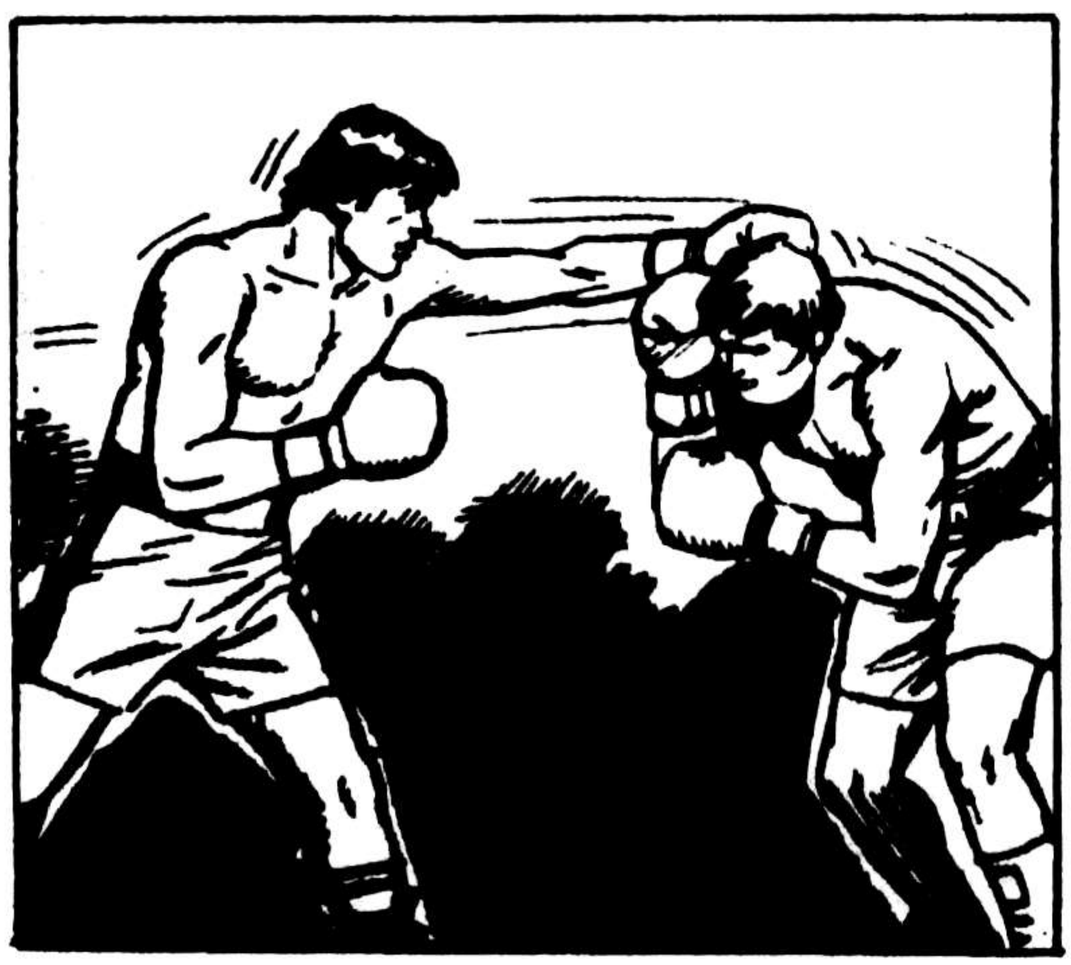
HMM... SEMBRA CHE AVREMO UN LIETO FINE, EH?
LIETO FINE?

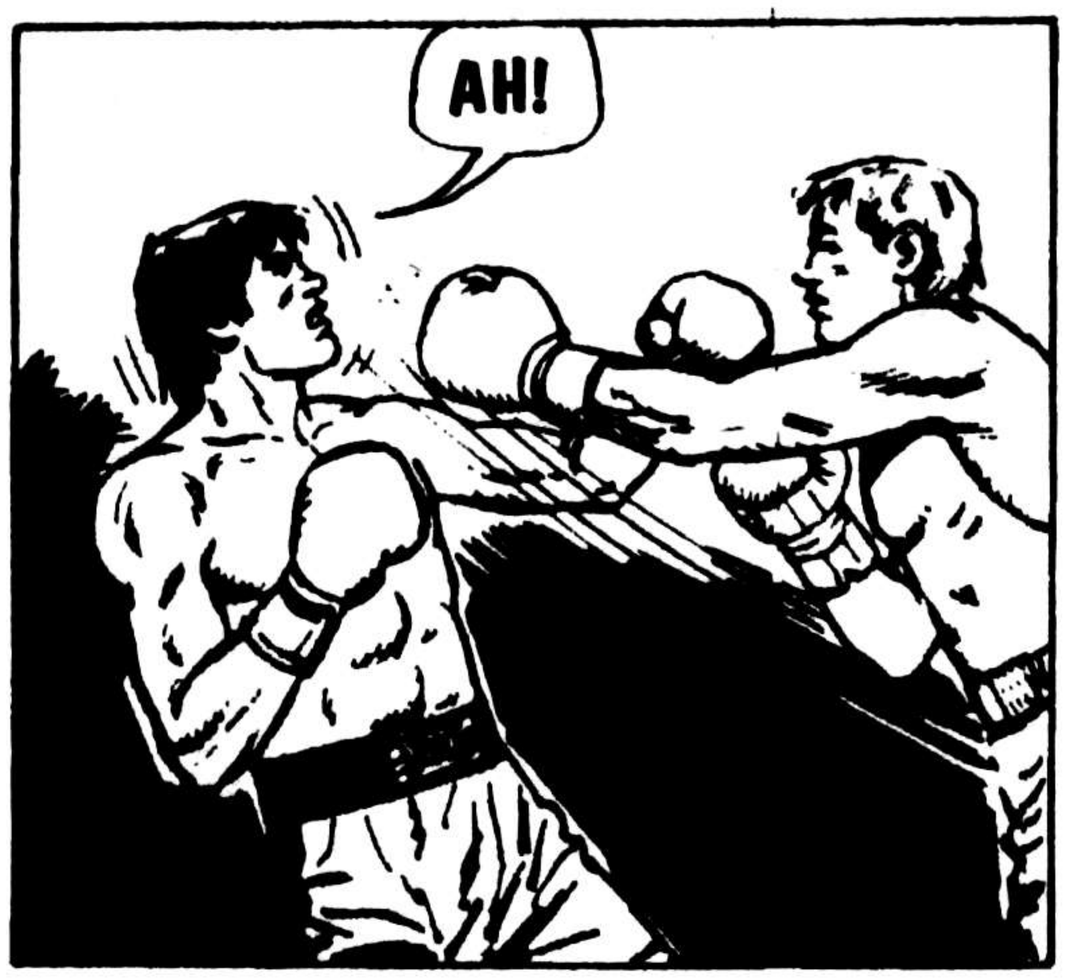
NON NE POSSO PIU'... NON NE POSSO PIU'...

NO. NON CREDO SIA UN LIETO FINE.
227

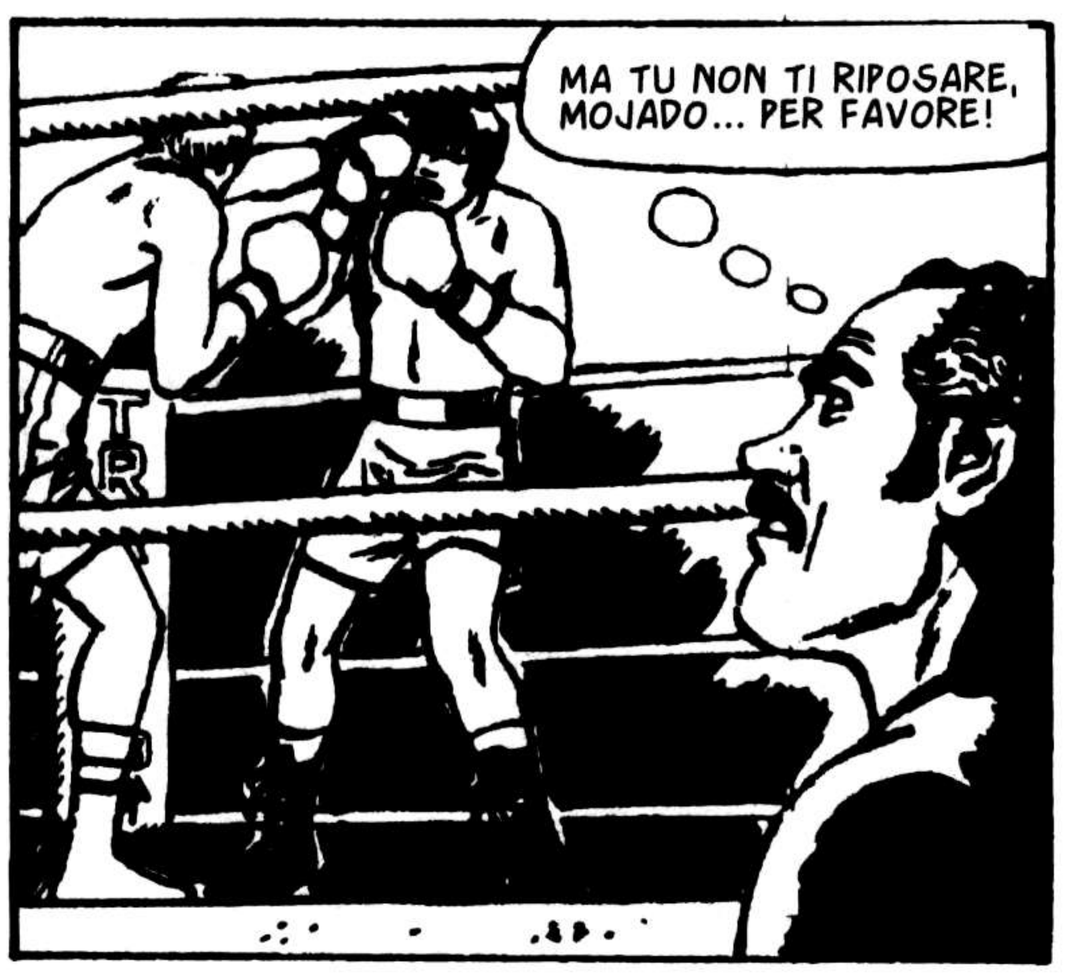
CAPITOLO QUINDICESIMO

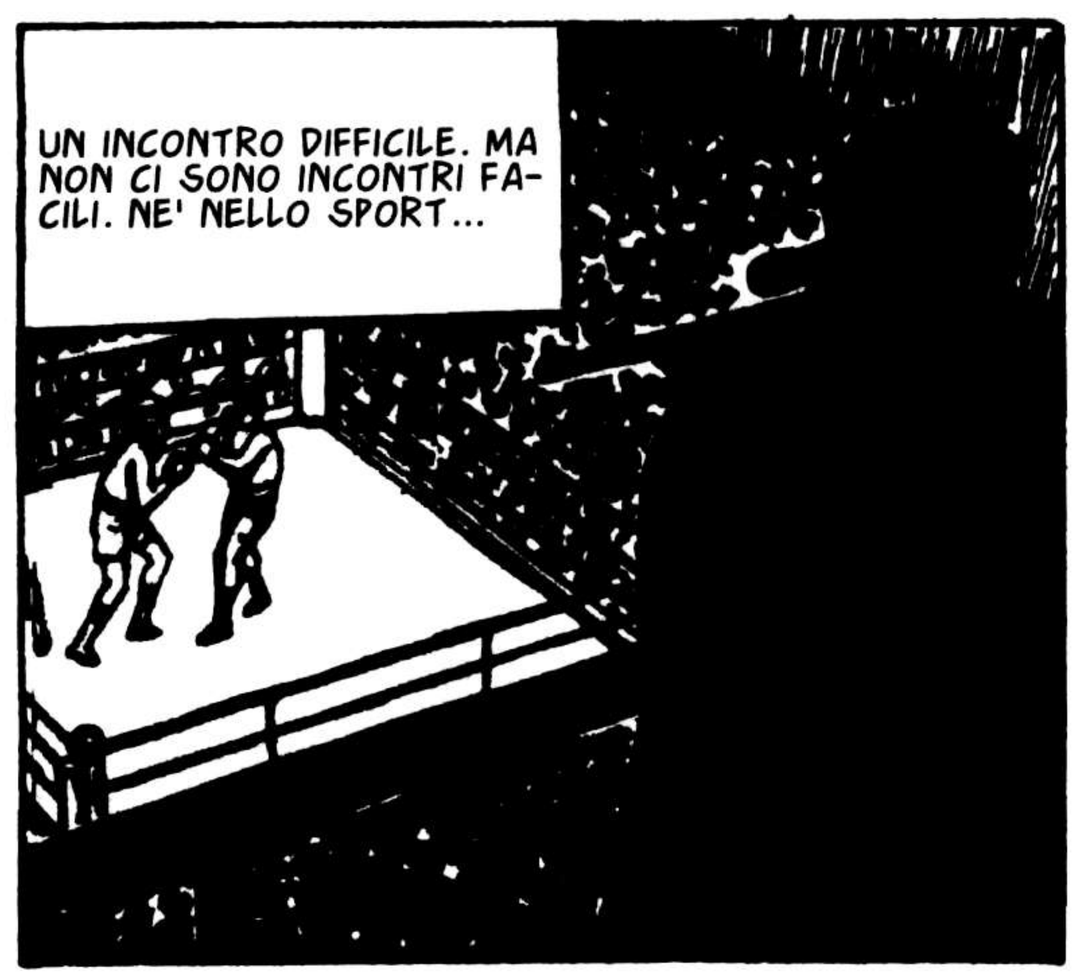




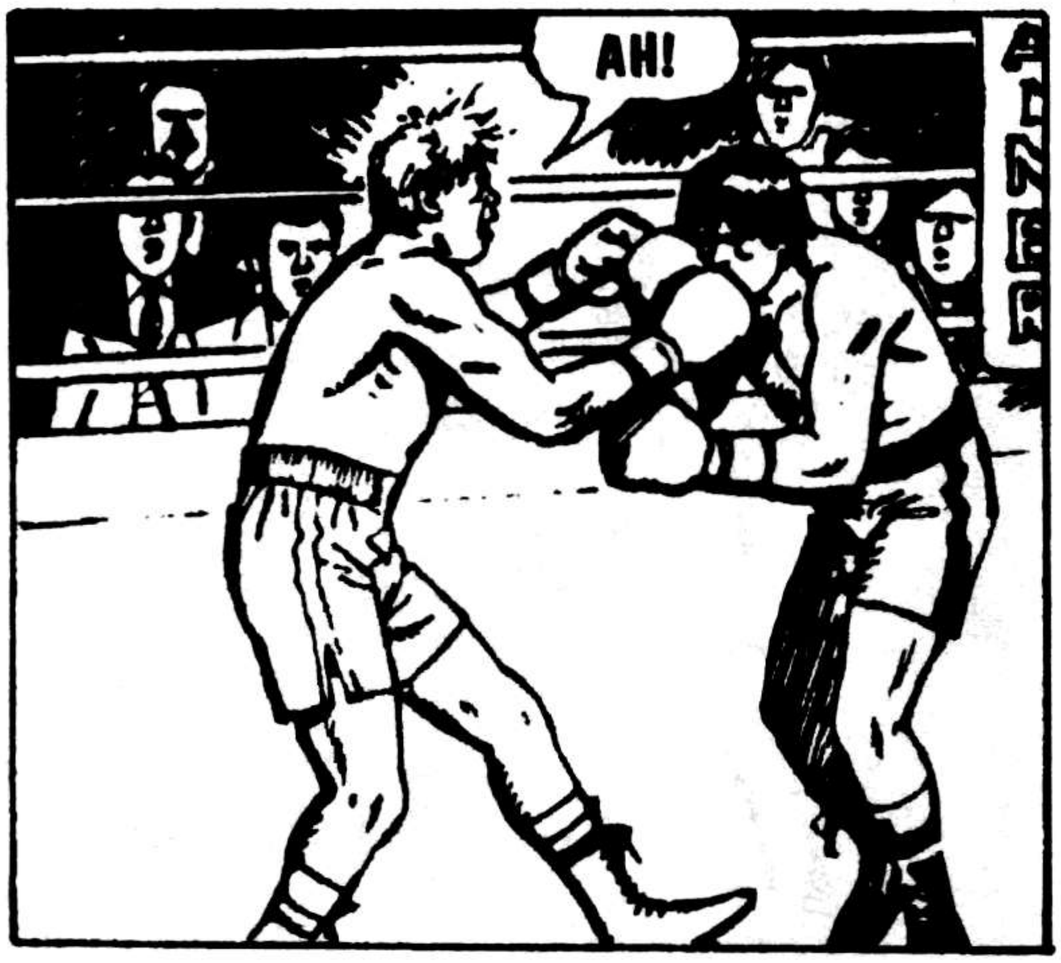

AH!

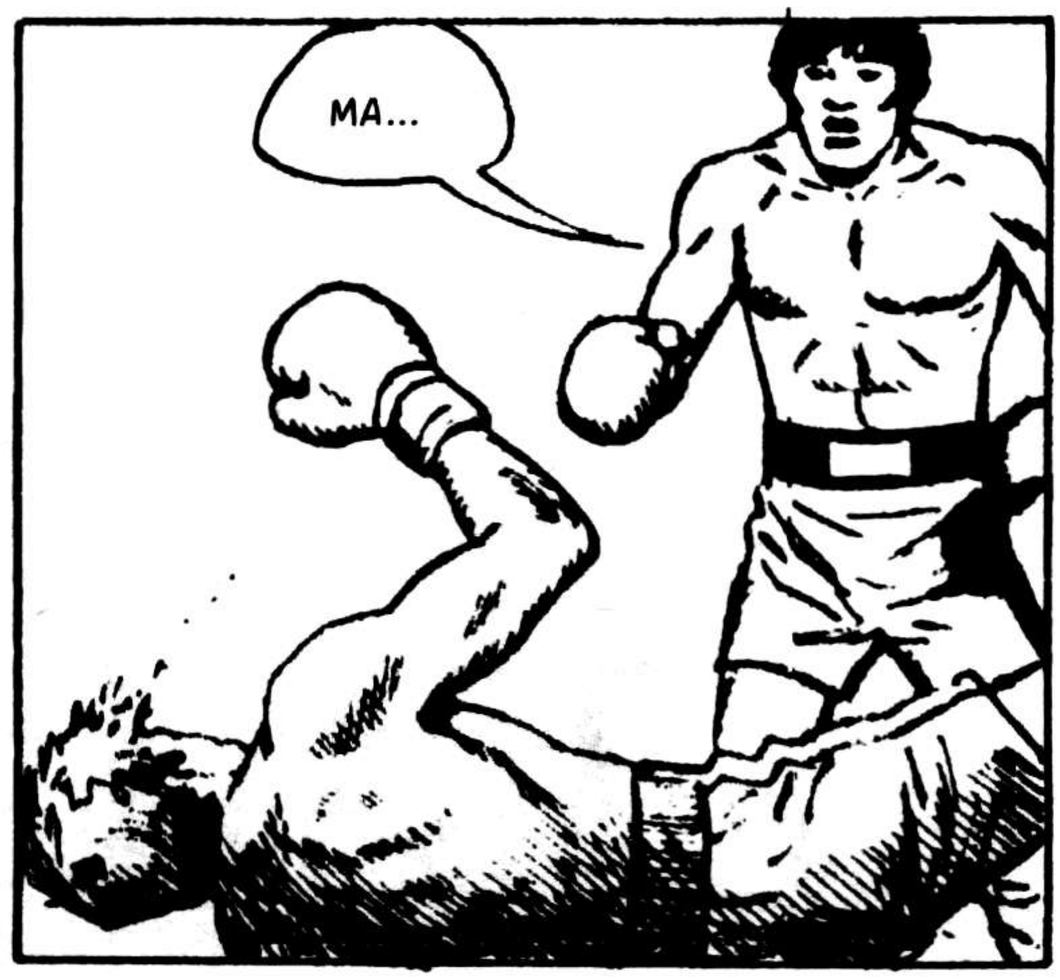
MALEDIZIONE! CHE GLI PRENDE, AL TUO PUPILLO? HANNO PUNTATO PIU' DI UN MILIONE DI DOLLARI SU DI LUI!
HA VINTO TUTTI GLI INCONTRI PRIMA DEL LIMITE. POSSIAMO CONCEDERGLI UN PO' DI RIPOSO, NON CREDI?


MA TU NON TI RIPOSARE, MOJADO... PER FAVORE!


UN INCONTRO DIFFICILE. MA NON CI SONO INCONTRI FACILI. NE' NELLO SPORT...

... NE' NELLA VITA.
BANG!
229


AH!


MA...

DI LA'! E' VENUTO DI LA'!
CRASSU

SI'... A QUANTO PARE L'ASSASSINO ERA QUI...
GRIMER

CREDO SIATE MESSO MALE, SIGNOR EPSTEIN. IL VOSTRO PUGILE STAVA PERDENDO E VOI AVEVATE SCOMMESSO TROPPO DENARO SU DI LUI.
PERDENDO? QUESTO NON SI PUO' DIRE FINO ALL'ULTIMO GONG.

FORSE. MA SI PUO' DIRE CHE SCOMMETTERE IN CALIFORNIA E' ILLEGALE.
VOI NON POTETE PROVARE CHE IO LO ABBIA FATTO.
230

NATURALMENTE NO. MA POSSIAMO TRATTENERVI PER AVERE TUTTE LE SPIEGAZIONI CHE CI SERVONO. IL SERGENTE VI ACCOMPAGNERA' ALLA CENTRALE. DI LA' POTRETE TELEFONARE AL VOSTRO AVVOCATO.
GRAZIE TANTE. CONOSCO I MIEI DIRITTI.

E VOI DUE NON LASCIATE LA CITTA'. PRESTO DOVRETE TESTIMONIARE E, SE NON VI PRESENTATE, LA GIUSTIZIA PROCEDERA' CONTRO DI VOI. CAPITO?
MOJADO

NO. NON CAPISCO... NOI NON VOLEVAMO UCCIDERE CRASSUS... SOLO BATTERLO.
MA... A QUANTO HO VISTO, QUALCUNO VOLEVA FARLO. E TEMO CHE LA POLIZIA NON ABBIA PRESO LA STRADA GIUSTA.

FORSE, SE AVESSE PARLATO CON L'ALLENATORE DI CRASSUS, AVREBBE INIZIATO MEGLIO.

RANDOLPH...
NON VOGLIO PARLARE CON NESSUNO...
231

SO CHE E' UN MOMENTO DIFFICILE, MA VORREI AIUTARE IL MIO PROCURATORE. E' STATO ARRESTATO... E IO POTREI FARE LA STESSA FINE.
CHE VUOI SAPERE?

IL VOSTRO ALLIEVO... AVEVA NEMICI?
NON ERA IL MIO ALLIEVO, MOJADO. ERA COME MIO FIGLIO. IL PRODOTTO DI TUTTA UNA VITA. IO L'HO AIUTATO A NASCERE, L'HO EDUCATO, L'HO ALLENATO. IO NE HO FATTO UN CAMPIONE.

CREDI CHE, SE AVESSE AVUTO NEMICI, IO NON LO SAPREI?
POTREBBE AVERVELO NASCOSTO... DEBITI DI GIOCO... DONNE... ALTRE COSE...

NON MI HA MAI NASCOSTO NIENTE. ERAVAMO AMICI. PER QUESTO OGGI SONO MORTO ANCH'IO, CAPISCI? QUESTO E' CIO' CHE E' SUCCESSO.

OGGI SONO MORTO ANCH'IO.

E' TANTO DISTRUTTO CHE NON HA NEPPURE LA FORZA DI CHIEDERE VENDETTA. NO, ISABELITO... DALLA PARTE DEL VECCHIO NON C'E' NIENTE.
NIENTE DEBITI DI GIOCO?
232

NO. PARE AVESSE UN CONTO CORRENTE PIU' CHE RICCO IN BANCA...

DA IMPAZZIRE. FINIRO' PER PENSARE CHE SIA STATO DAVVERO EPSTEIN A MANDARE QUEL KILLER.

BE'... EPSTEIN NON E' UN SANTO, MA NON E' NEPPURE TANTO STUPIDO DA METTERSI LA CORDA AL COLLO.

HMM... VERO. MA MI FA PIACERE LO STESSO SE SE NE STA UN PO' AL FRESCO... PER TUTTE QUELLE CHE MI HA FATTO PASSARE.

SALVE, RAGAZZI. HO SENTITO CHE LE COSE NON VANNO BENE...

ESATTO. E CON TE QUI NON MIGLIORERANNO CERTO.
BE'... IO VOLEVO SOLO INVITARVI A CASA A BERE QUALCOSA...

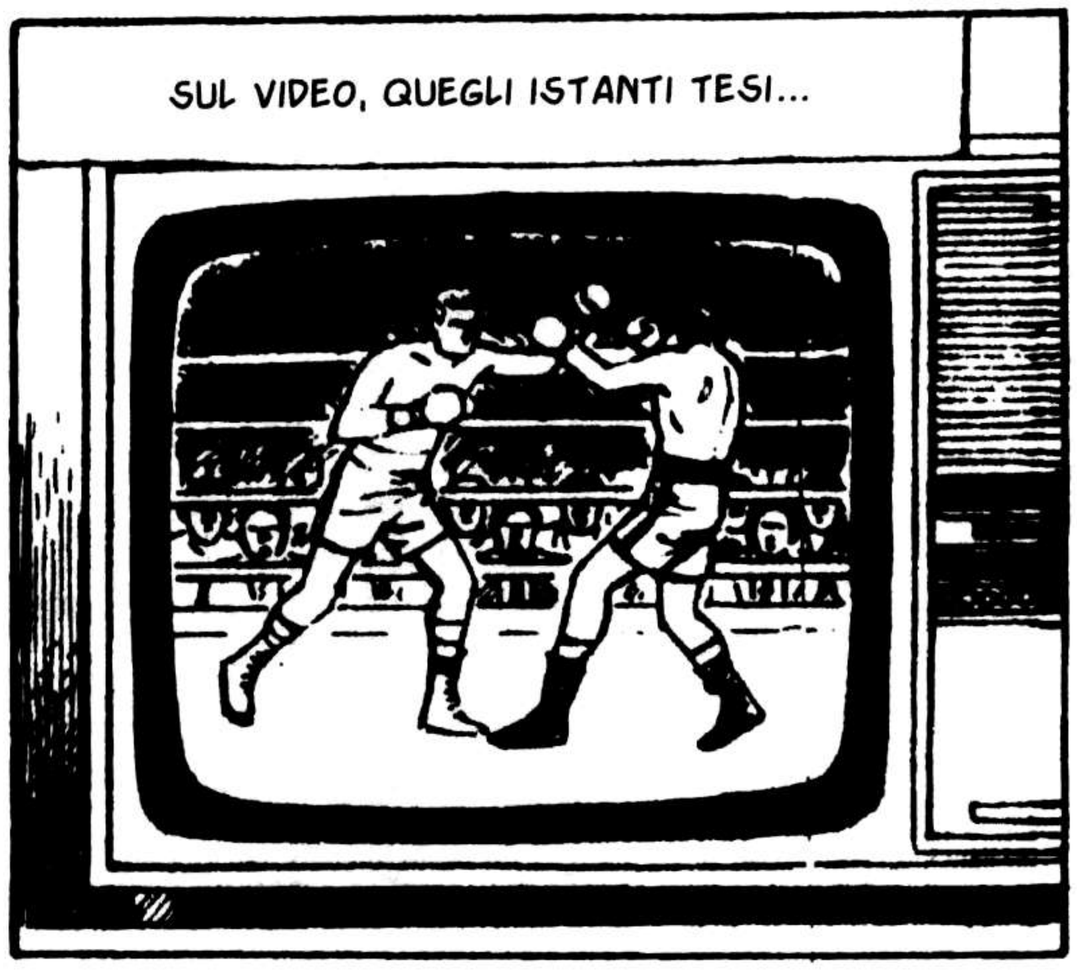
UN MOMENTO... PER CASO HAI IL VIDEO DEL MIO INCONTRO?
CERTO. LI HO TUTTI. COME SAI, SONO UN FAN DEL GRANDE MOJADO...

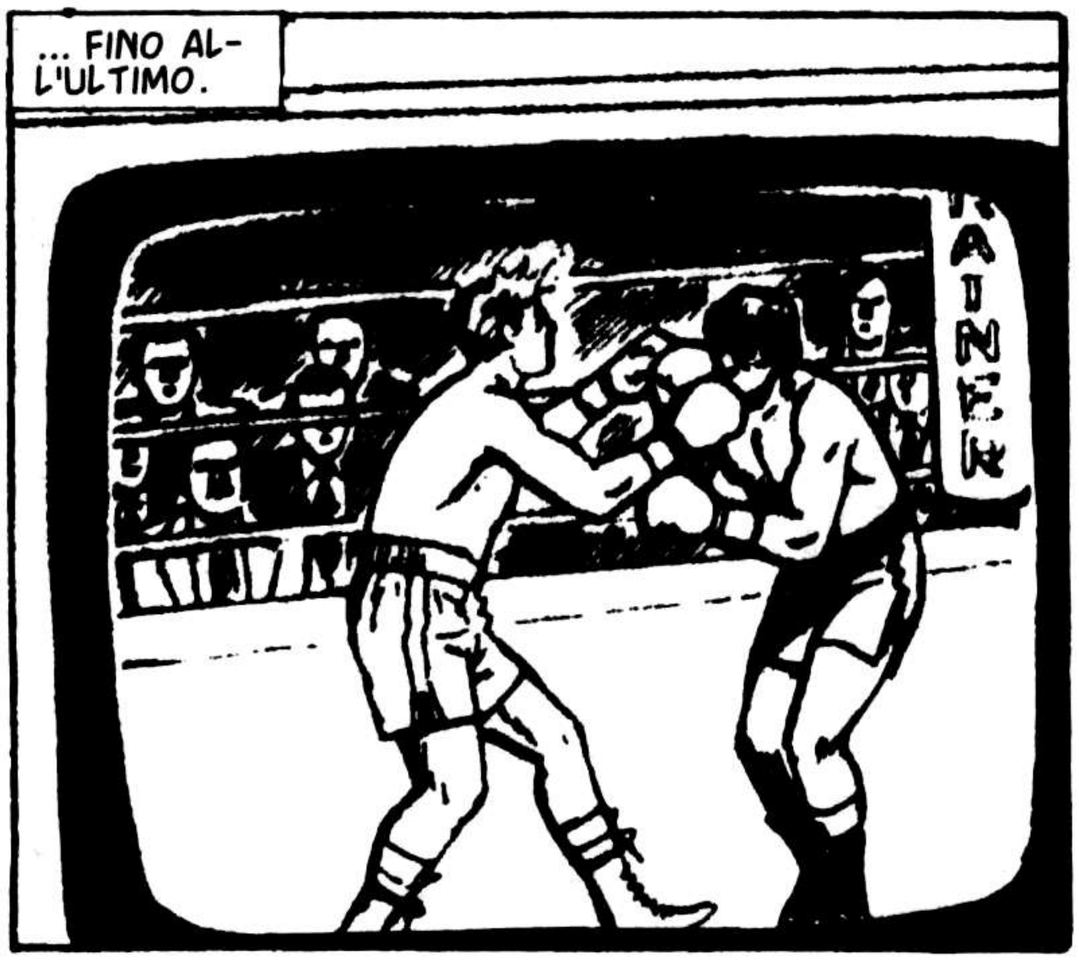
VIENI, ISABELITO. VOGLIO VEDERE CON CHIAREZZA CHE COS'E' SUCCESSO...
VACCI DA SOLO. NON HO VOGLIA DI FREQUENTARE DELINQUENTI.

HA PARLATO L'ARCANGELO DEL SIGNORE.

IMMAGINI NITIDE. LA SENSAZIONE STRANA DI ASSISTERE A UNA COMMEDIA, A QUALCOSA DI IRREALE.
234

E' LA PRIMA VOLTA CHE LO VEDO... QUEL CRASSUS ERA UN TIPO DURO DAVVERO, EH?


SUL VIDEO, QUEGLI ISTANTI TESI...


... FINO AL-
L'ULTIMO.

HMM... E COSI' PUJOL E' TORNATO A LOS ANGE-LES...
PUJOL? CHE VUOI DIRE?

UNA MANOVRA RAPIDA. LE IMMAGINI A RITROSO. FINO A FERMARSI SU QUELLA.
PUJOL... IL RICICLATORE DEL DENARO DEL CARTELLO DI MEDELLIN... QUESTO! LO VEDI?

SE N'ERA ANDATO DA LOS ANGELES PERCHE' GLIEL'A-VEVANO GIURATA DOPO CHE SI ERA FREGATO DIECI MILIONI DI DOLLA-RI... MA A QUEL CHE VEDO E' UN CORAGGIOSO ED E' TORNATO. E SI CONCEDE ANCHE IL LUSSO DI FRE-QUENTARE LA BOXE...
235

HIPOLITO... PUJOL ERA SULLA TRAIETTORIA DEL PROIETTILE. E SE NON AVESSERO SPARATO A CRASSUS, MA A LUI?... SE FOSSE STATO CRASSUS A SPOSTARSI ALL'IMPROVVISO?... SE TRACCIAMO UNA RETTA...
CHE VUOI DIRE?

PRESTO... PORTAMI DA PUJOL.
NON SO DOVE SIA... DOVREI INFORMARMI.

FALLO IN FRETTA. LUI PUO' ESSERE LA CHIAVE PER SALVARE TUTTI NOI.

E COSI' VIVE QUI...
SI'. NON E' TIPO DA MEZZE MISURE. GLI PIACE VIVERE ALLA GRANDE.

IL DIFFICILE SARA' AVVICINARLO... LUI SA CHE VOGLIONO FARGLI LA PELLE...

BE'... ALMENO ANCHE LA POLIZIA SOSPETTA DI LUI. GUARDA LA'.
236

CHI E'?
POLIZIA. ABBIAMO UN MANDATO DI PERQUISIZIONE DEL GIUDICE. APRITE.
ACCOMODATEVI. SONO PULITO COME UN NEONATO.
BE'... SPERIAMO CHE LO METTANO SOTTO IL TORCHIO COME SI DEVE...
NO. GUARDA... SI SONO FERMATI POCHI MINUTI... E NON PORTANO PUJOL CON LORO... HMM... CI PASSERANNO VICINO. ABBASSIAMOCI. NON FACCIAMOCI VEDERE.
237

ANDIAMO, HIPOLITO. E' ORA DI PARLARE CON PUJOL. E TU LO SAPRAI FARE MOLTO MEGLIO DI ME.
CHE COSA NON SI DEVE FARE PER UN AMICO...

HMM... STRANO... HANNO LASCIATO LA PORTA APERTA...

MA...

ECCOTI PUJOL, MOJADO. MA DUBITO CHE POSSA DIRCI QUALCOSA.
238

POLIZIA?... DEVO SEGNALARVI UN'AUTOPATTUGLIA FALSA... ULTIMI NUMERI, UNO OTTO... VA VERSO LA ZONA SUD DELLA CITTA'...

SPERO NON SIA TROPPO TARDI.

... RIPETIAMO... AUTOPATTUGLIA FALSA... GLI OCCUPANTI POSSONO ESSERE PERICOLOSI...
RICEVUTO.

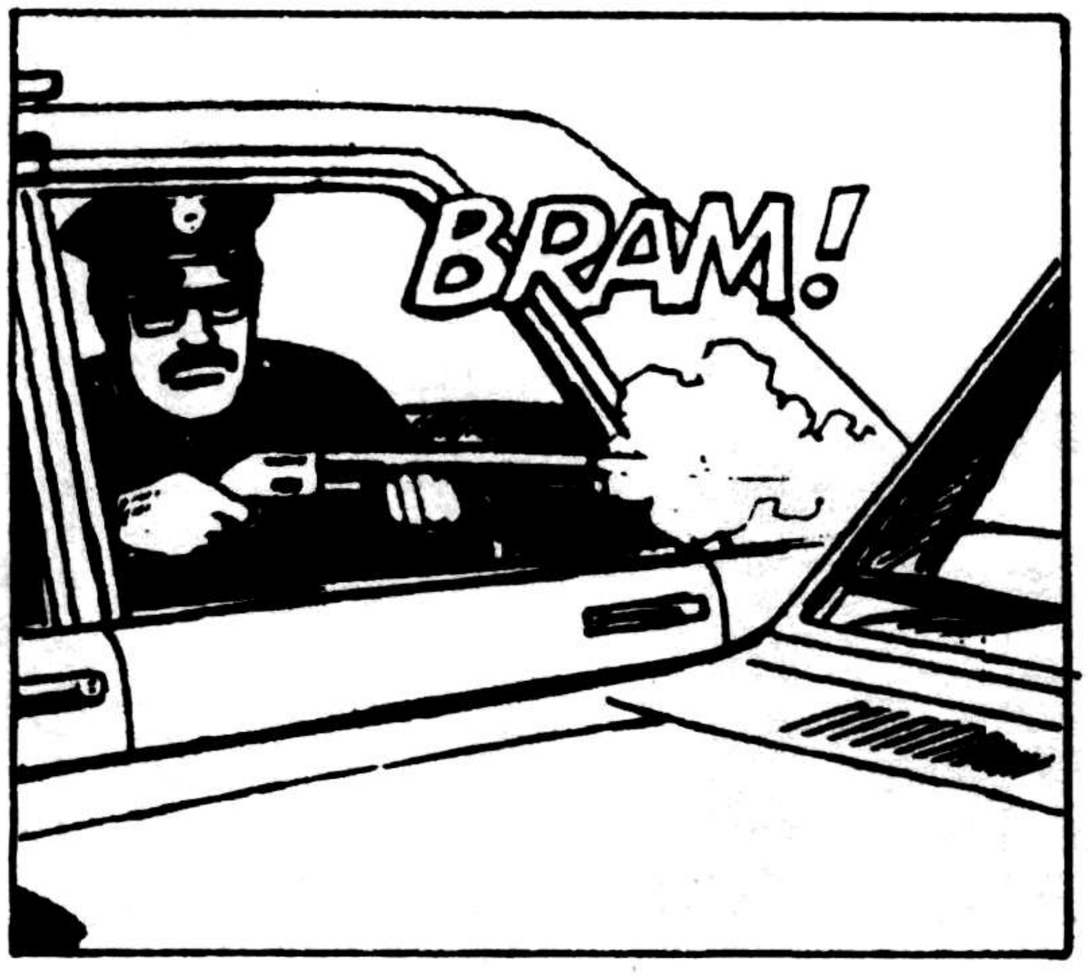
GUARDA, ANDY... CREDO CHE L'ABBIAMO TROVATA...

SALVE, COLLEGA... CHE CI FATE NELLA NOSTRA ZONA?
DOVEVAMO SISTEMARE UNA COSA... CI VEDIAMO POI, EH?

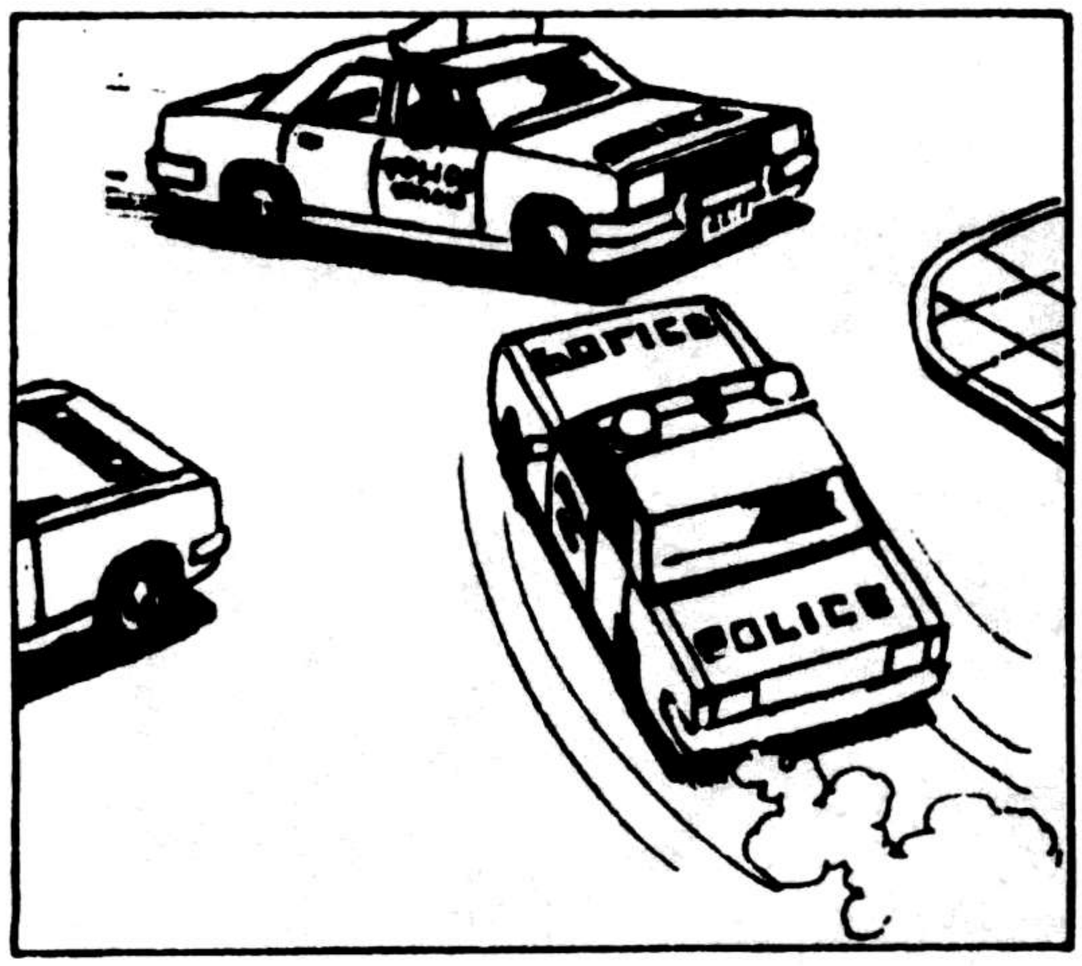
SPIACENTE, MA DOVRETE FERMARVI... CI HANNO CHIESTO DI INDENTIFICARVI. MOSTRATECI I DISTINTIVI.
SUBITO.
239

ECCOLI.

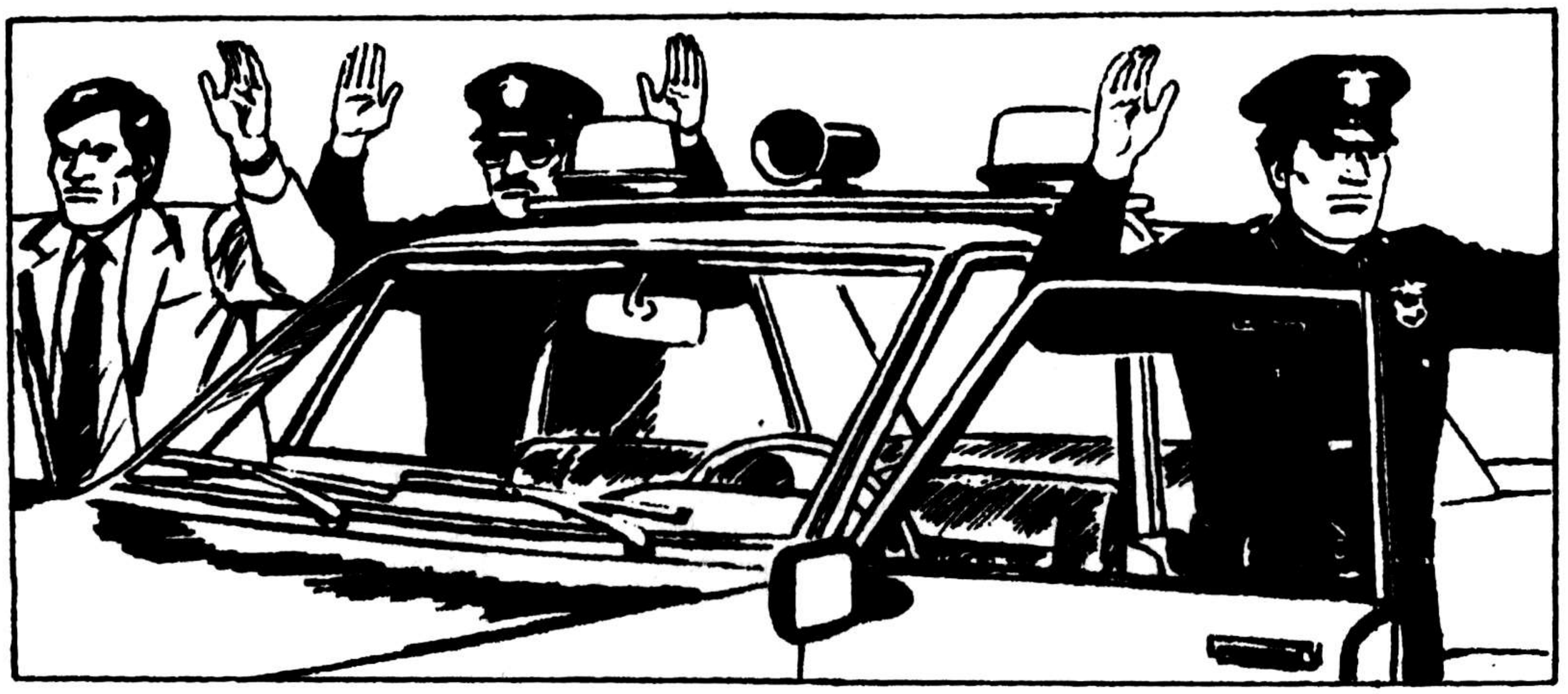
BRAM!
ATTENTO!


BRAM!

PRESTO... SQUAGLIAMOCELA!
POLICE
SAN DIEGO


POLICE

FERMATEVI, O SIETE MORTI.
POLICE
SAN DIEGO
240



IL PALAZZO DI GIUSTIZIA DI SAN DIEGO HA DECISAMENTE UN'ARCHITETTURA ADEGUATA ALLO STILE COLONIALE DELLA CITTA'.

MOJADO...

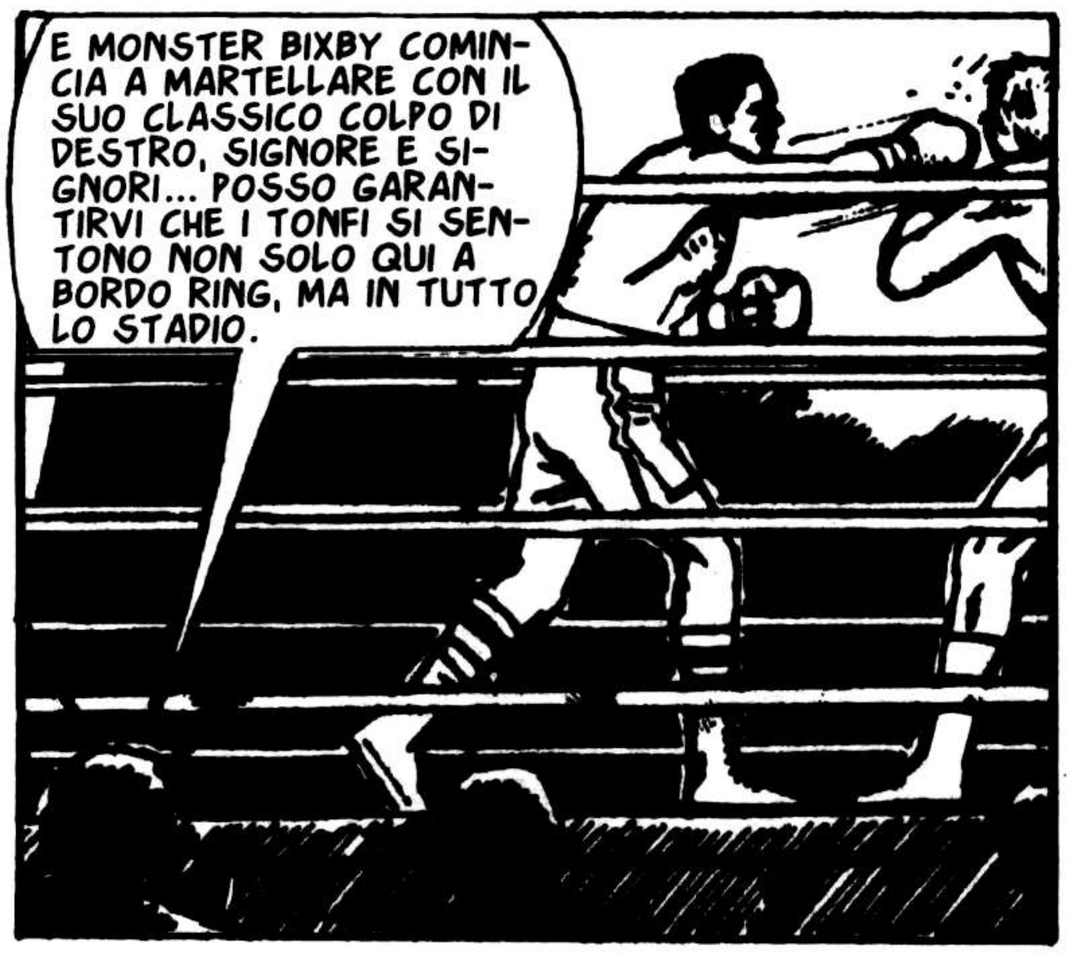
PER UN ATTIMO HO TEMUTO DI NON RIVEDERE LA LUCE DEL SOLE.
E DOPO SAREBBE TOCCATO A ME E A ISABELITO.
241

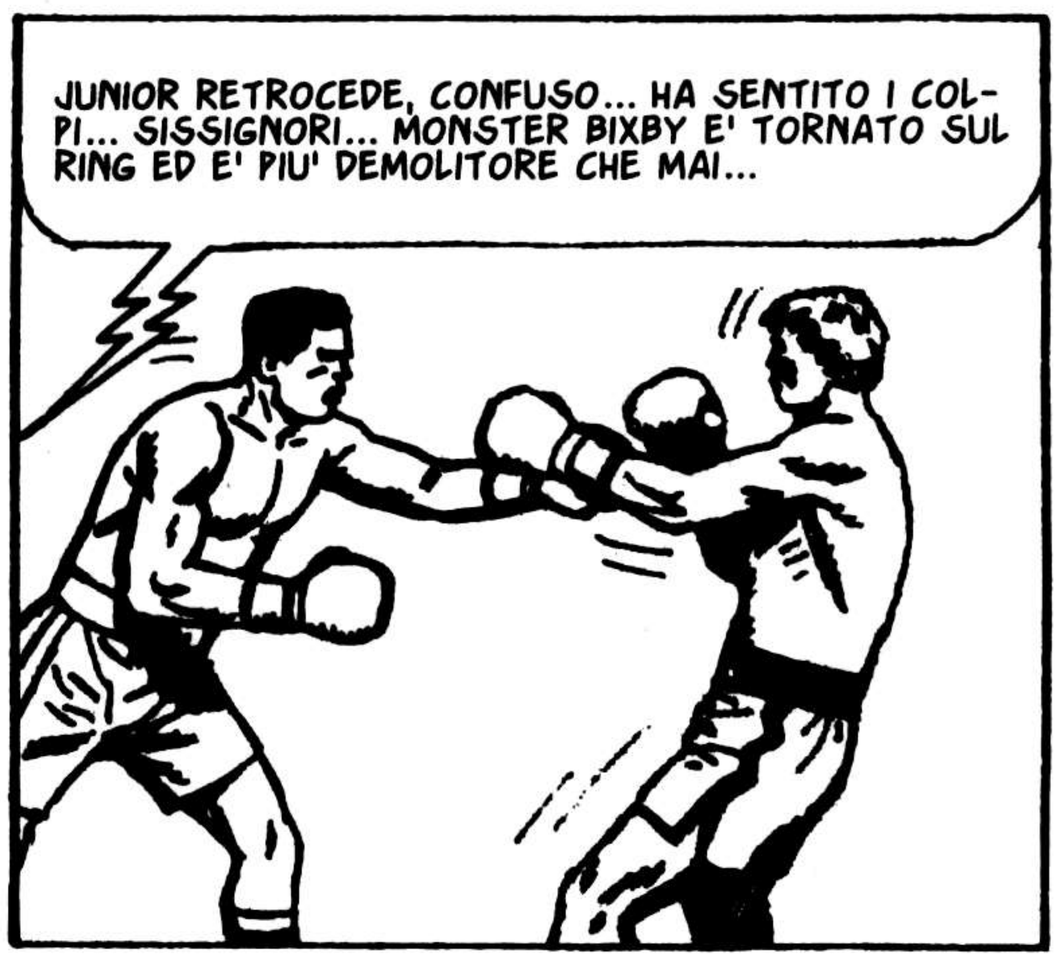
FORTUNATAMENTE HANNO PRESO L'ASSASSINO. E HA CONFESSATO TUTTO. A QUANTO PARE, C'E' STATA UNA TELEFONATA ANONIMA CHE HA AVVERTITO LA POLIZIA... MA NON SANNO ANCORA CHI L'ABBIA FATTA.
MEGLIO CHE NON LO SCOPRANO. NON SAPREI COME SPIEGARE LA MIA PRESENZA IN CASA DI PUJOL.

TU?... TU IN CASA DI PUJOL?... CHE VUOI DIRE?

E MOJADO SPIEGA. E IL GRANDE EPSTEIN SCOPRE CHE UN PUGILE PUO' ESSERE QUALCOSA DI PIU' DI UNA MACCHINA DA PUGNI.
242

CAPITOLO SEDICESIMO





JUNIOR E' ALLE CORDE E MONSTER BIXBY NE APPROFITTA PER PUNIRLO DURAMENTE... DI NUOVO IL SINISTRO!

SIAMO ALL'EPILOGO, CREDO... MONSTER PREPARA IL DESTRO E...

INEVITABILE... JUNIOR E' CROLLATO AL TAPPETO...

MONSTER BIXBY HA VINTO!

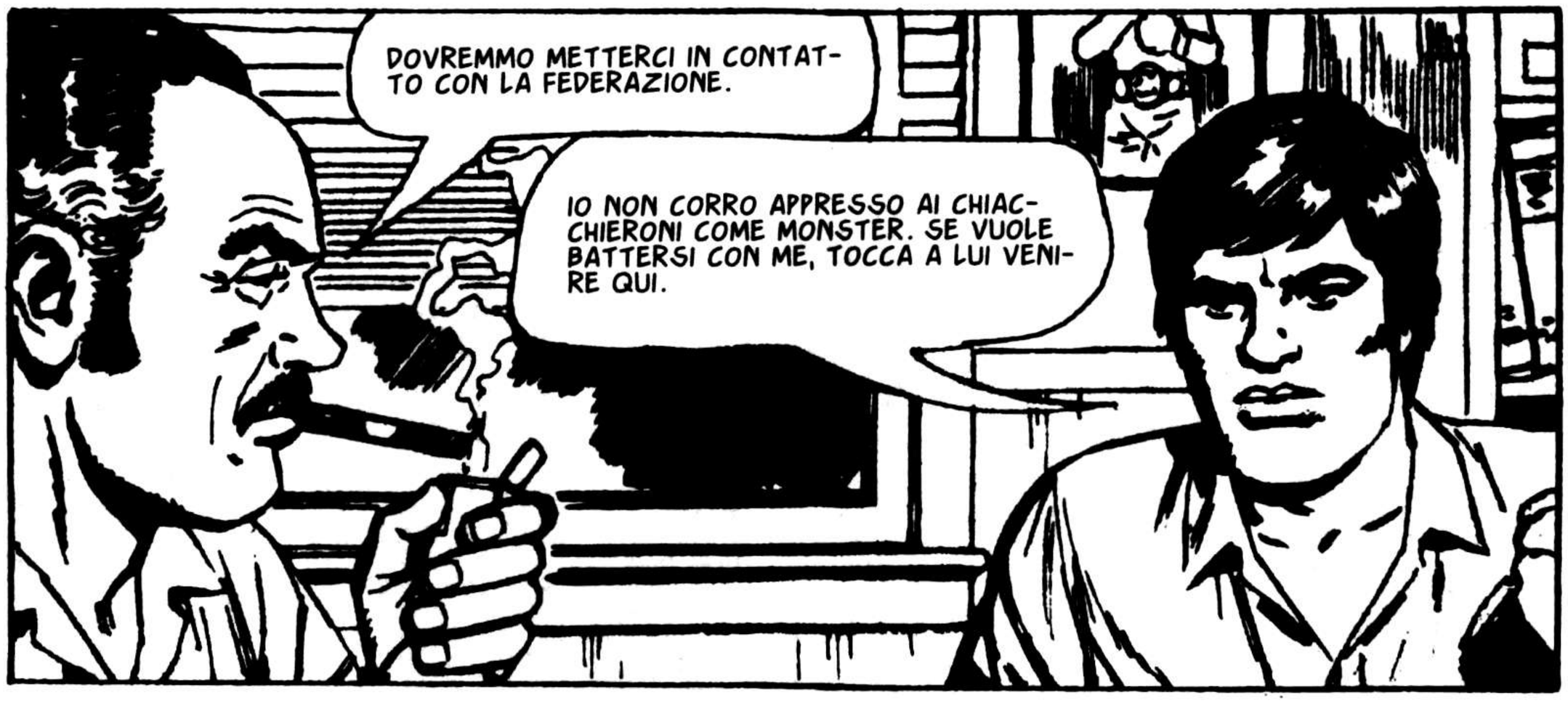
AMORE MIO! SEI FORTISSIMO!
LILLY HA RAGIONE, MONSTER... CI RIEMPIREMO DI SOLDI!
MB

QUALCHE PAROLA PER LA TIVU', MONSTER...
AVANTI, MONSTER... DIGLI QUELLO CHE ABBIAMO DECISO L'ALTRO GIORNO...
5
244

IL PROSSIMO SARA' MOJADO. ASPETTO SOLO CHE SALGA SUL RING PER DISTRUGGERLO COME JUNIOR.

CLICK

CHE STRONZATA E' QUESTA?
GIURO CHE NON LO SO. MA SARA' UN BUON AVVERSARIO PER TE... STA SCALANDO POSIZIONI CON UNA CERTA VELOCITA'...


DOVREMMO METTERCI IN CONTATTO CON LA FEDERAZIONE.
IO NON CORRO APPRESSO AI CHIACCHIERONI COME MONSTER. SE VUOLE BATTERSI CON ME, TOCCA A LUI VENIRE QUI.

NELLO SPOGLIATOIO, ODORE DI SUDORE E DI LINIMENTI PER MASSAGGI. E SILENZIO.

JUNIOR... HAI RECITATO BENE.
HAI PORTATO I SOLDI?
245

DIECIMILA IN CONTANTI. PUOI CONTROLLARE.
HMM... NON AVEVO MAI GUADAGNATO TANTO NELLA MIA CARRIERA. QUANDO VUOI CHE MI FACCIA PESTARE DI NUOVO?

NON SARA' PIU' NECESSARIO, JUNIOR...

IMPECCABILMENTE VESTITI, I DUE UOMINI FUMANO SIGARI AROMATICI. E SEMBRANO MOLTO DISTANTI, FREDDI.
AVETE SENTITO MONSTER.

SI'. VUOLE SFIDARMI.
IO NON USEREI QUESTO TERMINE, MOJADO. MONSTER SI PRESENTA COME IL GRANDE FAVORITO. LO SFIDANTE SEI TU.

PESA UN BEL PO' PIU' DI ME.
POSSIAMO FARLO DIMAGRIRE E TU DOVRAI INGRASSARE... SEI TROPPO SECCO.
246

NON RESTANO MOLTE ALTERNATIVE, EH?
POTETE RIFIUTARE... CERTO, LA CARRIERA DI MOJADO RITARDEREBBE DI UN PAIO D'ANNI.

ACCETTO.
OTTIMO. HAI DUE MESI PER ALLENARTI.

ALLENARSI. SUDARE, CORRERE, PICCHIARE.

ATTENTI! E' ARRIVATO MONSTER BIXBY!
SLAM!

E TUTTI SI BLOCCANO. TUTTI CONOSCONO L'ASPIRANTE CAMPIONE. TUTTI DESIDERANO VEDERLO DA VICINO.
NIKE
247

TUTTI, MENO MOJADO.
E COSI' TU SEI MOJADO... VOLEVO CONOSCERTI DI PERSONA.

BENE. TI SEI TOLTO LO SFIZIO. ADESSO TOGLITI DALLE PALLE!

AVANTI, MONSTER... DIGLI QUELLO CHE TI HA SUGGERITO RUSS...
SI'...

TI CREDI MOLTO FORTE, MA IO TI SCHIACCERO' COME UN COMPRESSORE... SEI IMMONDIZIA...

VATTENE PRIMA CHE TI SBATTO FUORI DALLA FINESTRA INSIEME ALLA TUA BIONDA.

PROVACI, CHICANO.
248

VAI, MONSTER... STRAPAZZALO UN PO'...

UN MOMENTO! CHE STA SUCCEDENDO QUI? QUESTO NON E' UN RING!

E TU NON DOVRESTI ESSERE QUI. PERCHE' NON SEI AD ALLENARTI?
NON HA BISOGNO DI MOLTO SFORZO PER BATTERE QUESTO DISGRAZIATO.

VATTENE, MONSTER... O TI FARO' SOSPENDERE DALL'INCONTRO PER COMPORTAMENTO ANTISPORTIVO.
ANDIAMOCENE, MONSTER... QUI C'E' GENTE TROPPO NOIOSA PER I MIEI GUSTI.
249

SEMBRA PERICOLOSO, EH?
LA BIONDA LO E' DI PIU'. E' IL TIPO DI DONNA CHE NON CONVIENE A NESSUNO.

MOJADO E' UN VIGLIACCO. SE L'E' FATTA SOTTO QUANDO MONSTER E' ANDATO AD ASSISTERE AL SUO ALLENAMENTO. HA ACCETTATO L'INCONTRO PER LA MANCIATA DI DOLLARI CHE GLI DARANNO.

SI'... MONSTER LO SISTEMERA' AL PRIMO ROUND. VERO, MONSTER?
SI'... SI'...

BASTARDI! AVREI DOVUTO LASCIARE CHE GLI ROMPESSI IL MUSO IN PALESTRA.
FA PARTE DELLA LORO CAMPAGNA PUBBLICITARIA. VEDREMO COME ANDRA' SUL RING.
250

DING DONG
E ADESSO CHI DIAVOLO E'? SANNO TUTTI CHE LA DOMENICA A QUEST'ORA SONO CHIUSO!

MA...
SALVE, ISABELITO. NON HO TROVATO MOJADO A CASA SUA E HO IMMAGINATO CHE FOSSE QUI.

CHE VUOI DA ME?
VENGO A PARLARE D'AFFARI. CI SONO MOLTI PIU' DOLLARI DI QUANTO CONCORDATO. MI INVITATE A ENTRARE?

PARLA IN FRETTA.
SI TRATTA DI MONSTER. SARA' IL PUGILE DEL DECENNIO. QUALCOSA COME CASSIUS CLAY O TYSON AI LORO TEMPI...

VOGLIO CHE ARRIVI AL TITOLO SENZA SEGNI SUL VISO... LUI TI METTERA' COMUNQUE KNOCK OUT AL TERZO ROUND... MA IO TI OFFRO VENTIMILA DOLLARI PERCHE' TU TI BUTTI GIU' AL PRIMO. CHE NE DICI, CHICANO?

AH!
251

IL REGOLAMENTO MI HA IMPEDITO DI FARLO COL TUO PUGILE, BASTARDO. MA CON TE E' DIVERSO... HAI UN SECONDO PER ANDARTENE.

LA PAGHERAI, CHICANO... MONSTER TI DISTRUGGERA'.

E FINALMENTE E' GIUNTA LA SERA TANTO ATTESA... TUTTI ASPETTAVAMO CON IMPAZIENZA QUESTA SFIDA... MONSTER BIXBY CONTRO MOJADO...

MONSTER BIXBY... IL PRETENDENTE AL TITOLO MONDIALE...

... E MOJADO... PER QUALCUNO, L'ASTRO NASCENTE DEL PUGILATO...

TUTTO LASCIA PREVEDERE UNO SCONTRO DI INTENSA DRAMMATICITA'...
252

ED ECCO... L'ARBITRO HA DATO IL VIA AL MATCH...

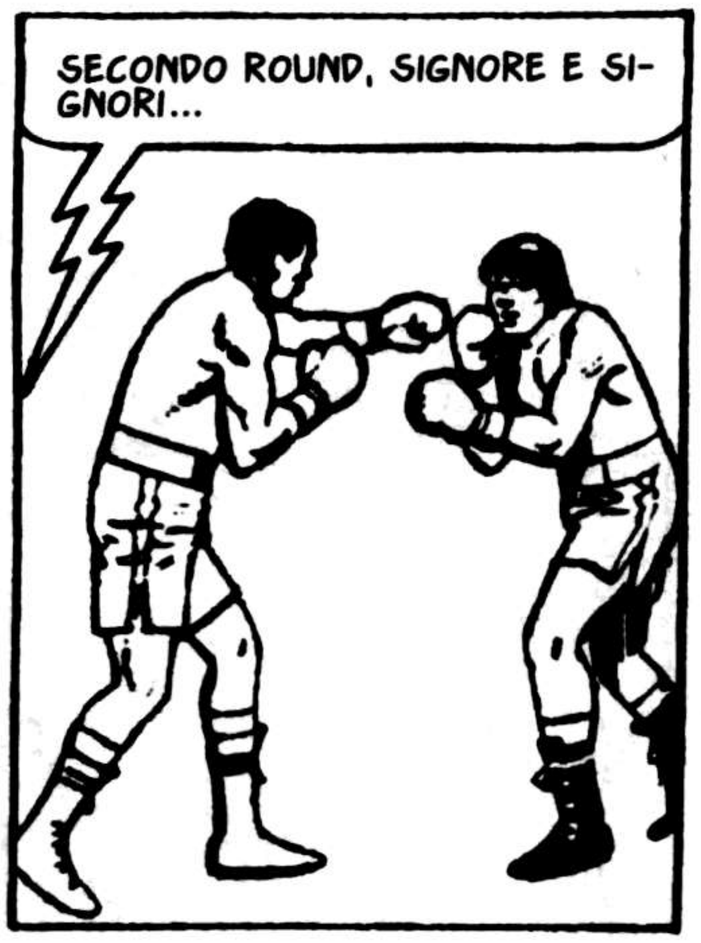
IL PRIMO ATTACCO E' DI MONSTER... UN DESTRO VELENOSO CHE MOJADO SCHIVA CON UNA MOSSA DEL TRONCO...

POI UN SINISTRO... E QUESTA VOLTA MOJADO SI CHINA, MANDANDO L'AVVERSARIO FUORI MISURA...

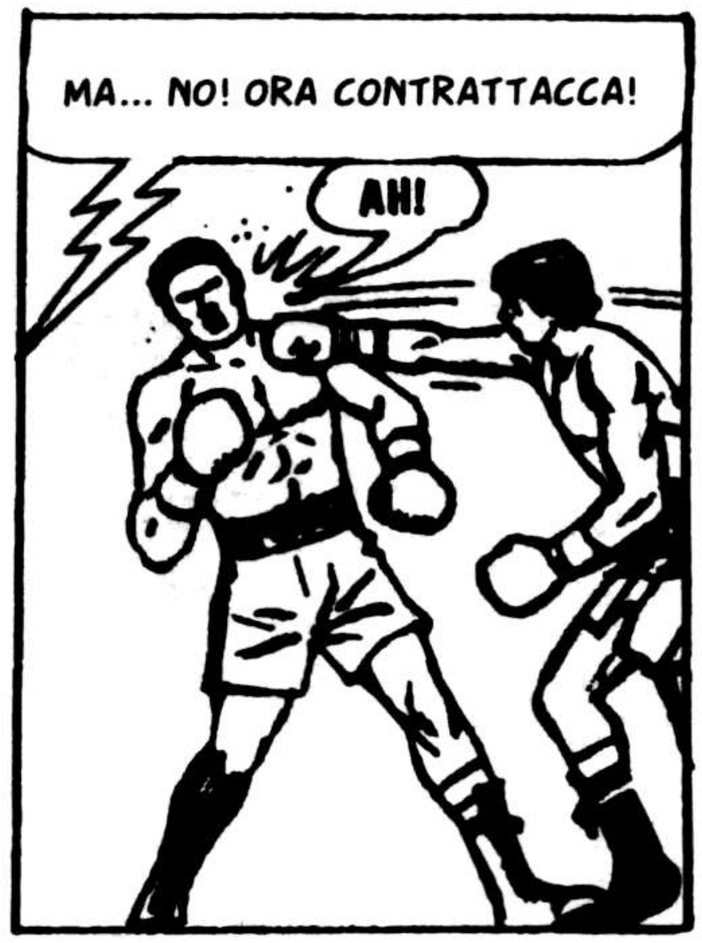
E SUONA LA CAMPANA...
MONSTER

OTTIMO, MOJADO... CONTINUA A SCHIVARE COSI'... E NON TI FARA' MALE.
STAVO SOLO STUDIANDO I SUOI COLPI. SARO' IO A FAR MALE A LUI.
MOJ

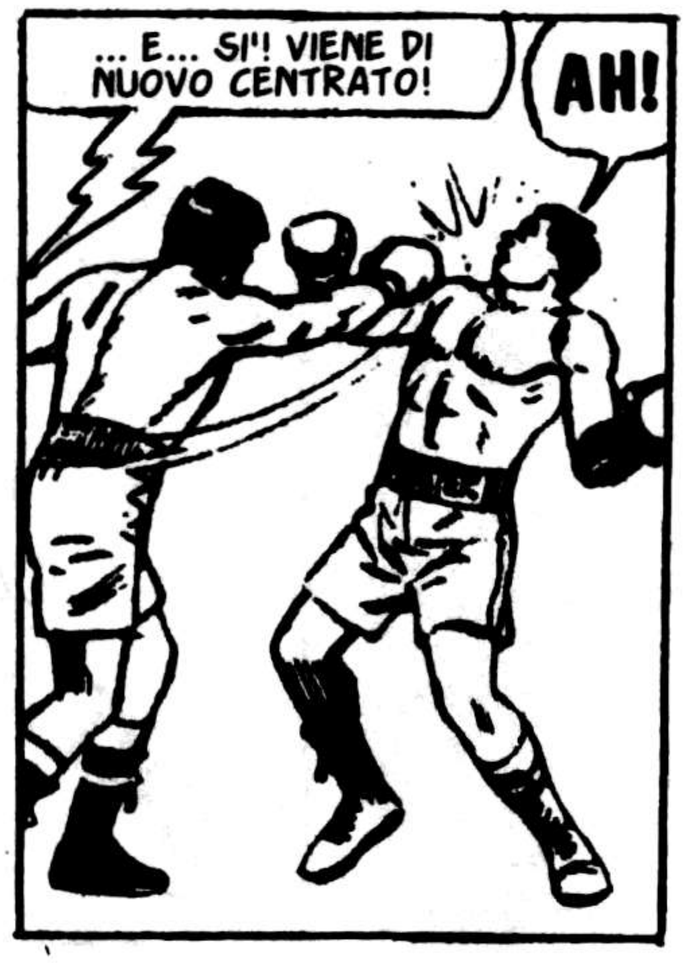
E' PAZZO... MA, IN FONDO, MI PIACE CHE LO SIA...
253


SECONDO ROUND, SIGNORE E SIGNORI...

MONSTER BIXBY ATTACCA COME UNA LOCOMOTIVA IMPAZZITA... MOJADO CONTINUA A SCHIVARE...
MONSTER


MA... NO! ORA CONTRATTACCA!
AH!

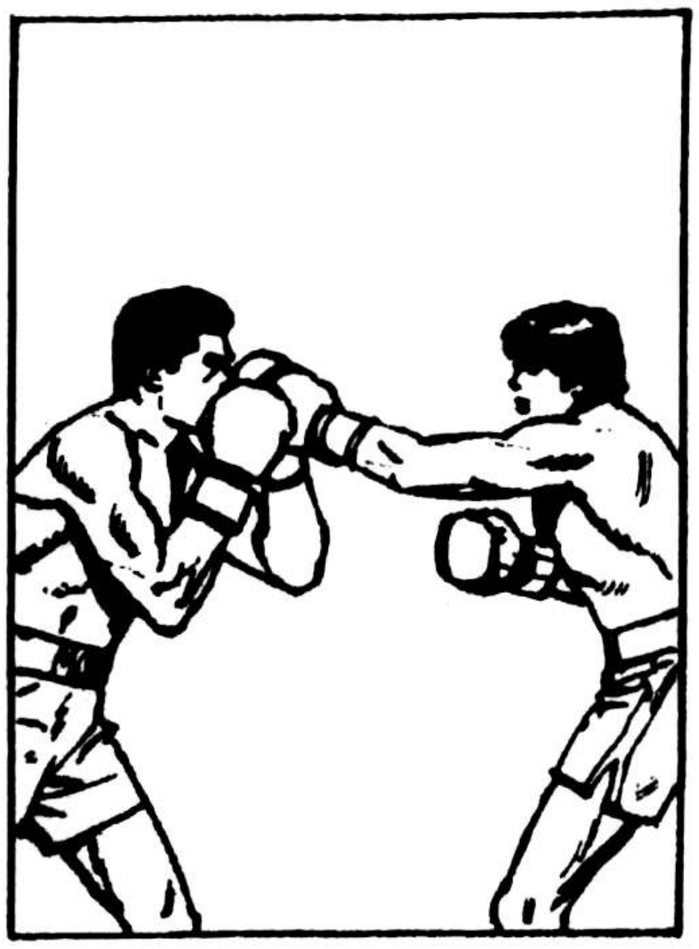
UN DESTRO TERRIBILE ALLA MASCELLA... MONSTER BIXBY SEMBRA CONFUSO... MA RECUPERA... ATTACCA DI NUOVO...

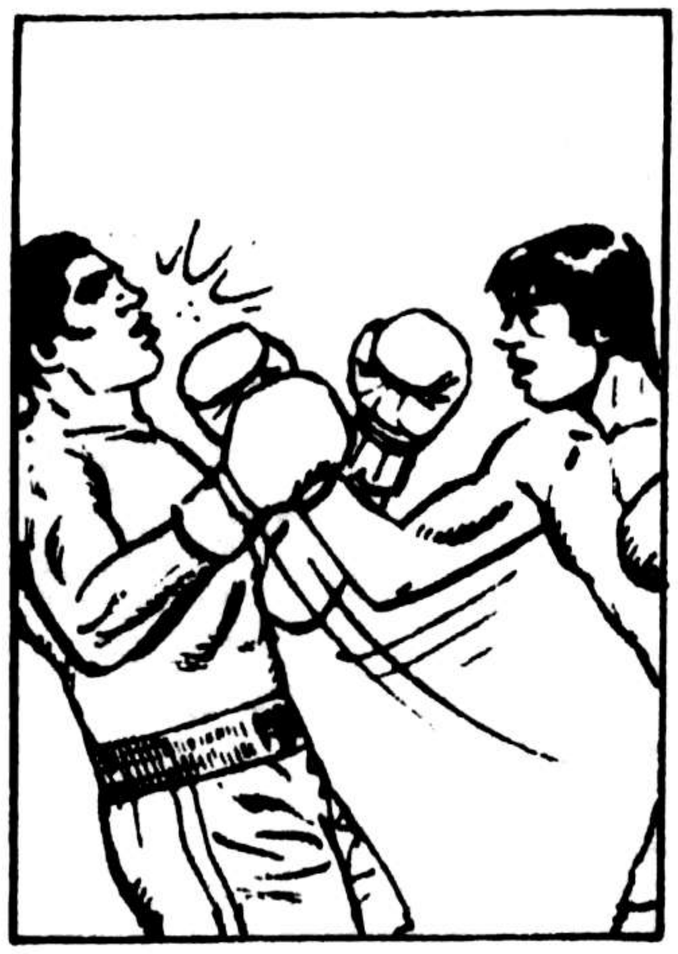

... E... SI'! VIENE DI NUOVO CENTRATO!
AH!

UNA SERIE INCREDIBILE AL VOLTO E AL CORPO, AMICI... IL MESSICANO STA SORPRENDENTEMENTE PRENDENDO IL CONTROLLO DELL'INCONTRO...

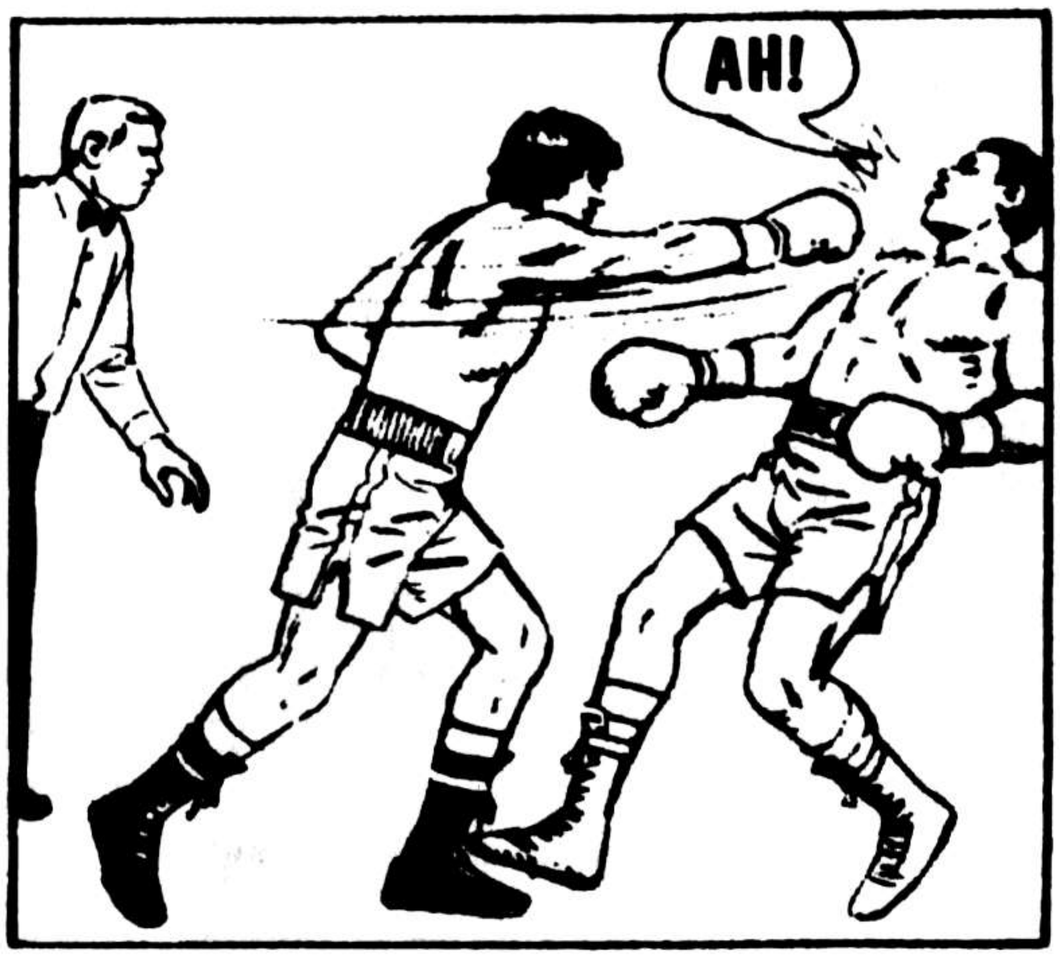
CHE CACCHIO TI SUCCEDE?... TI STAI LASCIANDO PICCHIARE COME UN BAMBINO!
NON SO... NON VEDO I COLPI...

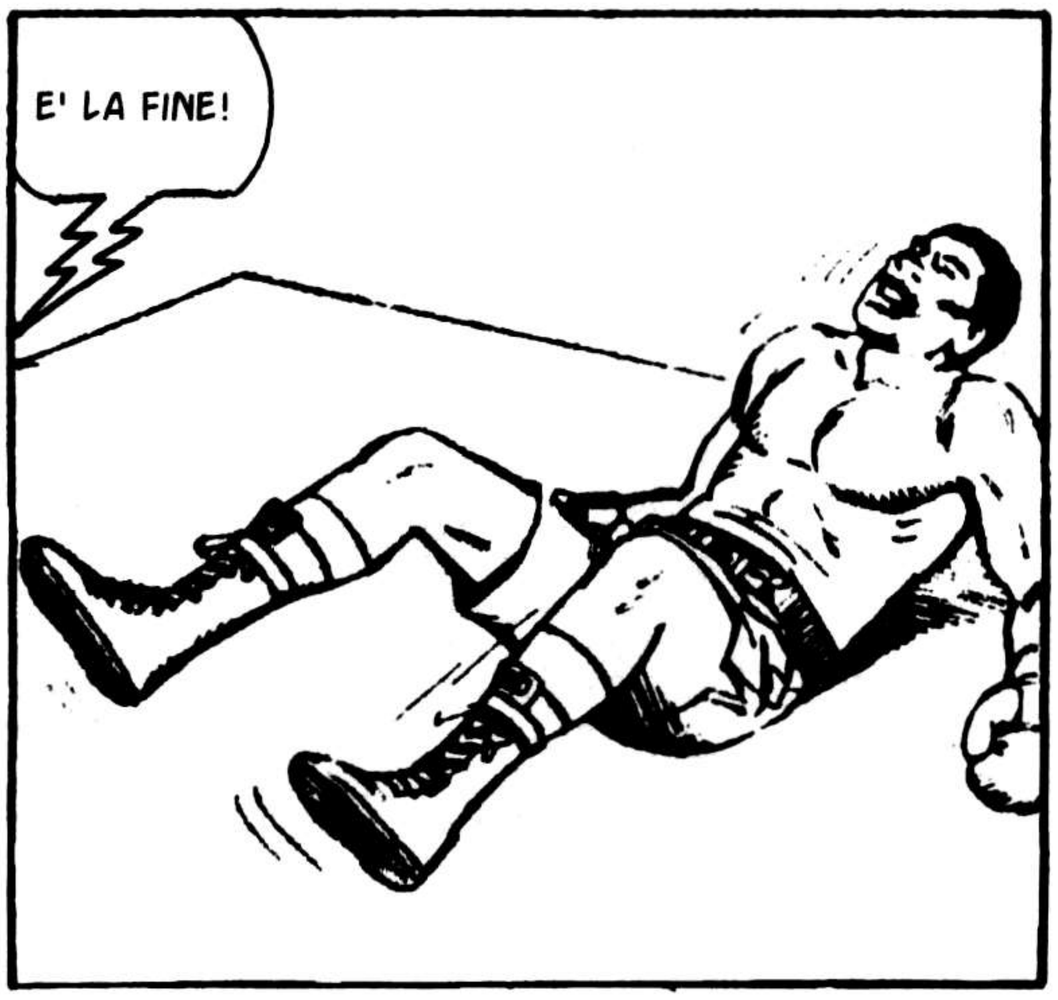
... ED ECCO LA CAMPANA DEL QUINTO ROUND, CON MOJADO IN NETTO VANTAGGIO, MA CON L'INCONTRO ANCORA APERTO...
GONG
254





E' INCREDIBILE, SIGNORE E SIGNORI... STIAMO ASSISTENDO ALLA DEMOLIZIONE DI UN MITO... SOTTO I COLPI DI MOJADO, MONSTER BIXBY BARCOLLA...


AH!


E' LA FINE!

BRAVO! COSI' SI FA, MOJADO!
255

DALL'ESTERNO, GRIDA DI GIOIA E DI RABBIA. MOLTI HANNO SCOMMESSO SULL'UOMO SBAGLIATO. E NELLO SPOGLIATOIO L'UOMO SBAGLIATO NON CAPISCE.

SEI UNO STRONZO! COME HAI FATTO A FARTI BATTERE DA QUELLO SPAVENTAPASSERI?
NON SO... A UN TRATTO HA COMINCIATO A PICCHIARE E...

BAH... TRA NOI E' FINITA, MONSTER... IO VOGLIO UN ALTRO TIPO D'UOMO AL MIO FIANCO.
NO... ASPETTA, LILLY... NON LASCIARMI, ORA... NON...

LILLY HA RAGIONE... NON SERVI A NIENTE. IL NOSTRO CONTRATTO E' RESCISSO.

OH, DIO...

EHI, MONSTER...
MONSTER BIXBY
256

CHE VUOI, ADESSO? HO APPENA PERSO TUTTO QUELLO CHE AVEVO...
FORSE... MA NON VALEVA GRANCHE'.

NON CAPISCO... HO PARLATO MALE DI TE... TI HO INSULTATO DAVANTI A TUTTI...
NON ERI TU. FACEVA PARTE DI CIO' CHE HAI APPENA PERSO... E ORA CAMBIATI E ANDIAMO A BERCI UNA BIRRA. OFFRO IO.

E PER LA PRIMA VOLTA MONSTER BIXBY SORRIDE.
HAI RAGIONE... CREDO CHE UNA BIRRA NON CI STAREBBE MALE.

E SE NE VA CON MOJADO, COME UN BAMBINO SORPRESO. E LA SUA MENTE SEMPLICE COMINCIA A METTERE A FUOCO UN VALORE CHE FORSE NON AVEVA MAI CONSIDERATO.

SI', FORSE MONSTER BIXBY HA TROVATO UN AMICO.
FINE

I GIGANTI DELL'AVVENTURA N.53 - € 5,00

BIMESTRALE - SETTEMBRE 2005

ISSN 1591-5077

www.euraeditoriale.it

I GIGANTI DELL'AVVENTURA

LE SERIE A FUMETTI DEI MAESTRI INTERNAZIONALI

ROBIN WOOD - CARLOS ENRIQUE VOGT

MOJADO 5

EURA EDITORIALE

CAPITOLO PRIMO

PER QUESTO MI HAI INVITATA A CASA TUA, HIPOLITO? PER OFFRIRMI QUESTO SPETTACOLO?
CHE VUOI DIRE?

SAI QUANTO DOLORE MI DA'... SAI CHE NON LO SOPPORTO... SAI CHE MI HA PIANTATA COME FOSSI UNA CAMICIA VECCHIA... E NON MI LASCI DIMENTICARE.

AH, SANDRA... GUARDATI... BIONDA... RICCA... BELLA... GIOVANE... PIU' PRIVILEGIATA DI UNA REGINA. E NON PUOI GODERTI NULLA PERCHE' UNO SPORCO CHICANO TI HA SCACCIATA CON UN CALCIO.

FORSE... CI VORREBBE UN UOMO NUOVO NELLA TUA VITA...

FORSE IO...

HAI FINITO?
SPERO DI NO.
2

SOCK!
AH!

ANDRO' A LAVARMI CON L'ACETO PER TOGLIERMI IL TUO ODORE, HIPOLITO. MOJADO E' UN CANE RABBIOSO. TU SEI SOLO UN CANE ROGNOSO... E LO AMMIRI TANTO DA CREDERE CHE... SE RACCOGLIERAI QUALCUNO DEI SUOI OSSI, SARAI UN PO' COME LUI.

E NON OCCORRE CHE TU PRENDA ME, PER QUESTO... VOI DUE SIETE ANIMALI DELLA STESSA RAZZA!

ANIMALI DELLA STESSA RAZZA, EH?

QUESTA MI E' PIACIUTA... VUOI UN GOCCIO DI...?
SLAM!

NO. NON CREDO TU VOGLIA UN GOCCIO DI NIENTE. LE DONNE NON HANNO SENSO DELL'UMORISMO. CHE PECCATO.
3

ALLORA... CHE NE DICI, EPSTEIN? CHE POSTO OCCUPAVA LLOYD IN CLASSIFICA? QUARTO, VERO? E ORA E' ALL'OSPEDALE!
Y
M

CALMA, ISABELITO. AMMETTO CHE IL TUO RAGAZZO NON E' ANDATO MALE...
NON E' ANDATO MALE? L'HA DEMOLITO IN DUE ROUND... E DICI CHE NON E' ANDATO MALE? SVEGLIATI, EPSTEIN. QUEL RAGAZZO E' IL MASSIMO CHE ABBIA VISTO SU UN RING IN VITA MIA. E NE HO VISTI TANTI. E' INVINCIBILE!

E POI COMBATTE COME UN PAZZO. NON PENSA AD ACCUMULARE PUNTI. NO. LUI FA A PEZZI L'AVVERSARIO E LA GENTE VUOLE QUESTO. VOGLIONO VEDERE CORAGGIO, NON TECNICA. E MOJADO NE HA A TONNELLATE!

CHE NE PENSI DI *VAMPIRO* TRAVIS PER IL TUO PUPILLO?

UN LAMPO. GLI OCCHI DI ISABELITO SI SONO FATTI GELIDI.
TRAVIS E' CAMPIONE MONDIALE DI UNA DELLE FEDERAZIONI.

SI', ISABELITO. TI OFFRO L'OCCASIONE DI FAR COMBATTERE IL RAGAZZO PER IL TITOLO... O PER UNO DEI TITOLI MONDIALI. CHE NE PENSI?
MOJADO E' BUONO... MA NON SO SE E' PRONTO PER QUESTO...
4

HA FATTO VENTISEI INCONTRI, TUTTI VINTI PRIMA DEL LIMITE. CHE ALTRO TI SERVE? ANCHE SE PERDERA' CON TRAVIS, RESTERA' TRA I PRIMI DIECI...
E' QUESTO CHE MI PREOCCUPA. MOJADO NON HA MAI PENSATO ALLA POSSIBILITA' DI PERDERE. CHE GLI SUCCEDEREBBE, SE ACCADESSE?

CREDI POSSA PERDERE?
TUTTI POSSONO PERDERE. BASTA UN COLPACCIO FORTUNATO, UN VIRUS, UN ECCESSO DI PESO A FARTI PERDERE... UN'ESITAZIONE AL MOMENTO SBAGLIATO E PAF!... SEI AL TAPPETO E TI CONTANO FINO A DIECI. TUTTI POSSONO PERDERE.

PERCHE' MOJADO DOVREBBE ESSERE DIVERSO?
PENSACI SOPRA. RISPONDIMI DOMANI.

VAMPIRO TRAVIS... E' UNA TENTAZIONE... DOVRO' PARLARE CON QUELLO STUPIDO INDIO E SENTIRE CHE MI DICE...

NEL QUARTIERE, IL SUO PASSAGGIO E' UN AVVENIMENTO. PRIMA ERANO I VECCHI, ORA SONO I GIOVANI A CIRCONDARLO.
E' VERO CHE TI HANNO DATO DIECIMILA DOLLARI PER L'INCONTRO?
SI'.

FIUU! DIECIMILA DOLLARI PER QUATTRO MINUTI! TU SI' CHE HAI SCELTO LA PROFESSIONE GIUSTA!
E' GIUSTA SOLTANTO SE VINCI, AMICO.
5

E QUANDO TRASLOCHI?
TRASLOCARE? DOVE?

COME SAREBBE? CON QUEI SOLDI PUOI AFFITTARE UN BELL'APPARTAMENTO, COMPRARTI UNA CONVERTIBILE E TROVARE DELLE BELLE RAGAZZE CHE...
NO. E' COSI' CHE SI COMINCIA A PERDERE. NO. IO SONO NEL QUARTIERE E CI RESTO.

TIPO STRANO, EH?
PUOI DIRLO. DIECIMILA DOLLARI E GUARDALO... SOLO COME UN CANE. NON LO CAPISCO. CHISSA' CHE CAVOLO FA LA SERA...

SERA.

BUONA LA BIONDA, EH?
SI'. COSI' FA PIACERE UNA MAESTRA... NON MI DISPIACEREBBE ACCOMPAGNARLA A CASA PER PORTARLE I LIBRI...

HMM... CHE NE DITE DI DARE UN PO' DI TENEREZZA AI VOSTRI ALUNNI? DOPOTUTTO, SIAMO LE VITTIME DELLA SOCIETA'...
LASCIAMI, DIAZ. SONO QUI PER INSEGNARE E...
6

INSEGNARE? POTRESTI ANCHE IMPARARE QUALCOSA... PER ESEMPIO...

CHI...?

AH!
SOCK!

VENGO QUI PER IMPARARE E NON VOGLIO CHE NESSUNO MI DISTURBI.

QUELLO CHE HAI COLPITO E' MIO FRATELLO, AMICO. CHE MI DICI ORA?
CHE VOSTRA MADRE NON HA SCELTO BENE I PADRI DEI BASTARDI CHE HA PARTORITO.

TU...
7

CHAFF!
AH!

HIPOLITO! CHE CI FAI QUI?
TI CERCAVO... NON CI CREDEVO, QUANDO MI HANNO DETTO DOV'ERI.

IMPARO A SCRIVERE CORRETTAMENTE. SEMPLICE.
SEI INCREDIBILE! A CHE GIOCO GIOCHI? AL CENERENTOLO MESSICANO? PIANTALA DI SOGNARE! SEI UN SUDICIO CHICANO E LO RESTERAI ANCHE SE IMPARERAI A SCRIVERE IL TUO NOME!

NON SO CHI SIATE, SIGNORE. MA QUESTA E' UNA SCUOLA E VOI NON SIETE ISCRITTO. POTETE ANDARE.
ANDARE? IO?

GUARDA! QUESTO OROLOGIO E' D'ORO... CON DIAMANTI! I MIEI GEMELLI SONO D'ORO! IL MIO ACCENDINO E' DI PLATINO! LE MIE CAMICIE VALGONO QUELLO CHE TU GUADAGNI IN UN ANNO! E OSI DIRMI DI ANDARMENE?

TANTO ORO ADDOSSO VI DEVE PESARE... E ANCHE IL CATTIVO GUSTO.
8

ACCIDENTI! QUESTA NON TE L'ASPETTAVI, EH, HIPOLITO?
RIDI, INDIO? TI DIVERTI A MIE SPESE?

BE'... SAI CHI C'ERA DA ME IERI? LA TUA MODELLA BIONDA. HA UN BUON SAPORE, SAI? CAPISCO PERCHE' CI SEI STATO TANTO TEMPO. FORSE LO FARO' ANCH'IO. POTREMMO SCAMBIARCI LE OPINIONI, NO?

IL VOLTO DI MOJADO NON HA CAMBIATO ESPRESSIONE. SI E' FATTO SOLO UN PO' PIU' DI PIETRA.
VATTENE, HIPOLITO. STAI INTERROMPENDO LA LEZIONE.

CHI DIAVOLO CREDI DI ESSERE? UN PUGILE MORTO DI FAME CON TROPPA ARROGANZA... ECCO TUTTO. CREPA, INDIO!

POSSIAMO RIPRENDERE LA LEZIONE, SIGNORINA.
9

E VIENE L'ORA DI USCIRE. DI AFFRONTARE DI NUOVO LA SOLITUDINE TOTALE DI OGNI SUA NOTTE.

MOJADO! ASPETTA!

SPERO DI NON ESSERE STATA SGRADEVOLE COL TUO AMICO.
IL MIO AMICO E' UN UOMO SGRADEVOLE, SIGNORINA. E NON E' FACILE FERIRLO... A MENO DI PIAZZARGLI UNA PALLOTTOLA TRA GLI OCCHI. E COME POTETE VEDERE, QUESTO NON E' ANCORA SUCCESSO.

SEI UN INDIVIDUO STRANO... PERCHE' NON MI OFFRI UN CAFFE' E NON MI PARLI DI TE?
NON C'E' MOLTO DA DIRE. SONO UN PUGILE E BASTA.

PUGILE? E' UNA PROFESSIONE TERRIBILE...
COME FATE A SAPERLO? NON CREDO SIATE MAI SALITA SU UN RING... NON CREDO CHE ABBIATE MAI AVUTO LA FAME NECESSARIA PER FARLO.

SCUSAMI... NON VOLEVO ESSERE PEDANTE.
NON VI SCUSATE. MOLTA GENTE LA PENSA COME VOI... FORSE HA RAGIONE, FORSE NO. MA A ME NON INTERESSA. IO SONO UN PUGILE.
10

E QUELLA BANDA DI DELINQUENTI CHE CI FA A SCUOLA? NON MI SEMBRANO TIPI DA DESIDERARE UNA CULTURA...
NO. SONO LIBERI SULLA PAROLA... IL GIUDICE HA SCOPERTO CHE TRE DI LORO SONO SEMIANALFABETI E DEVONO VENIRE A SCUOLA. IO DEVO INFORMARE IL LORO AGENTE DI CUSTODIA SE NON VENGONO.

E' INUTILE. CONOSCO IL LORO TIPO. POTETE ANCHE INSEGNARGLI IL CINESE, SE VOLETE, MA RESTERANNO CRIMINALI. NON LO FANNO PER NECESSITA'. LO FANNO PERCHE' GLI PIACE.

BISOGNA AVERE SPERANZA.
SI'. MA NON SPRECARLA.

CHE NE DICI, HILARIO? IL CHICANO E' ARRIVATO DOVE TU NON SEI RIUSCITO...
GIA'. EVIDENTEMENTE... GIOCARE AL PRINCIPE AZZURRO DIFENSORE DELLE RAGAZZE FUNZIONA...
ERNIE'S
AFE-DRINKS

PERO' LUI DIMENTICA DI AVERE UN DEBITO CON ME... E IO PASSO SEMPRE ALL'INCASSO.

NON HA SMESSO DI SGRANARE COLPI. NON HA NEPPURE CAMBIATO IL RITMO.
ACCETTA.
11

SEI SICURO? VAMPIRO TRAVIS E'...
CREDI NON SAPPIA CHE COSA SUCCEDE NELLA MIA CATEGORIA? DEI TRE CAMPIONI MONDIALI, VAMPIRO TRAVIS E' IL MENO SICURO. NON E' NE' FRANKS, NE' CHAMORRO. QUELLI SONO VERI. LUI LO E' DIVENTATO PER CASO. DAMMELO E ME LO MANGIO CRUDO.

E SARO' CAMPIONE DI UNA FEDERAZIONE... POI MI OCCUPERO' DI FRANKS E DI CHAMORRO.
EHI! NON CORRERE... ASPETTA UN PO'. UN PASSO ALLA VOLTA... COMINCIAMO CON TRAVIS.

E' GIA' UN INIZIO SUFFICIENTE.

TUTTI GLI UOMINI SONO CREATI UGUALI...

SI'... PURCHE' ABBIANO QUATTRINI...
E LA PELLE BIANCA.
E L'ACCENTO GIUSTO.

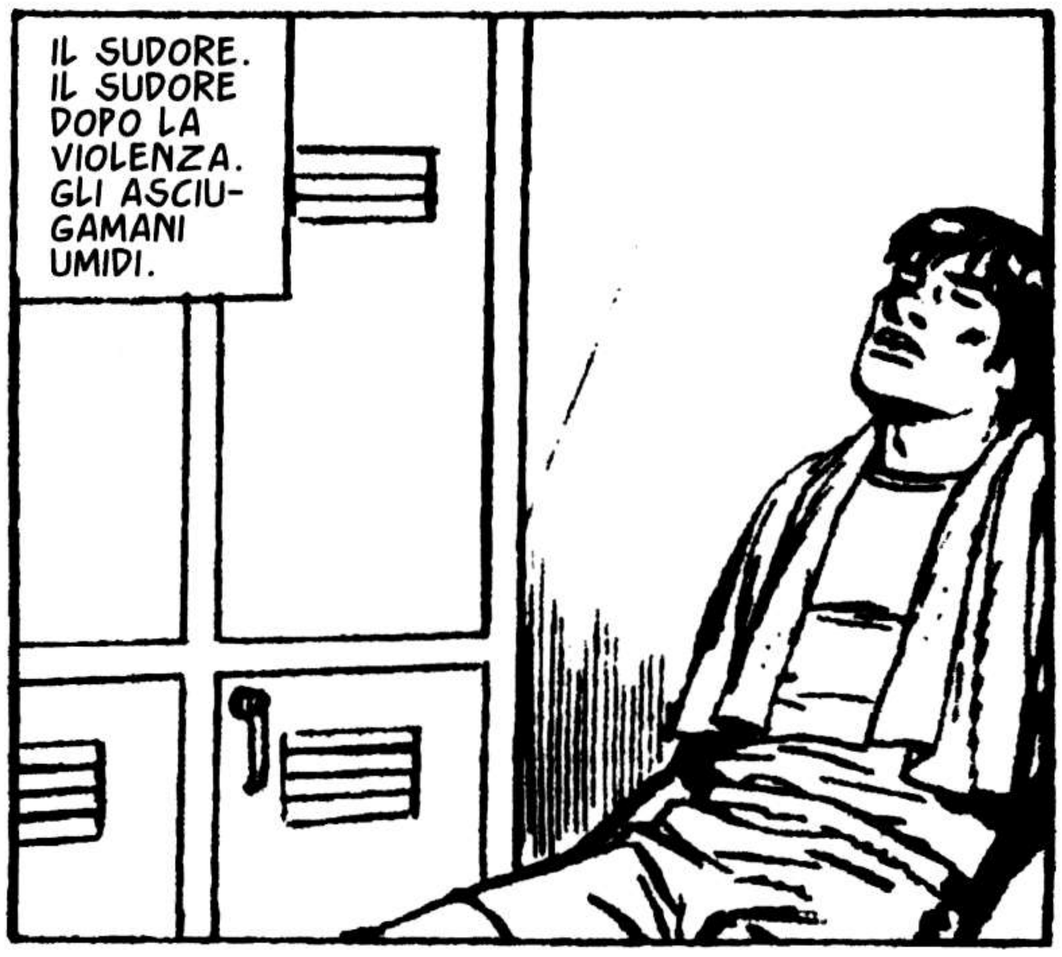
NON SEMBRANO INTERESSATI A NIENTE.
LORO SONO IN GUERRA. E QUELLO CHE GLI SERVE E' UNA RAGIONE PER ESSERLO. HANNO GIA' DECISO CHE IL MONDO GLI E' CONTRO. E' PIU' FACILE COMBATTERE QUANDO CI SI SENTE VITTIME.
12

E TU NON SEI VITTIMA DI NESSUNO?
NO, SIGNORINA.

LASCIA PERDERE LA *SIGNORINA*. FUORI DELLA SCUOLA MI CHIAMI JILL... VA BENE?
COME VUOI, JILL.

NO! NO! COMBINAZIONI! NON PUOI PUNTARE SU UN SOLO COLPO! ORA COMBATTI CONTRO GENTE CHE PUO' PRENDERE UNA MOSCA IN VOLO COI DENTI! MUOVERTI! DEVI MUOVERTI!

LA SETTIMANA PROSSIMA TI ALLENERAI CON LITO MARTINEZ. E' UN PESO PIUMA. VOGLIO CHE TI ABITUI A UN TIPO RAPIDO... TRAVIS E' UN BALLERINO.
LASCIA CHE BALLI... IO CI METTERO' LA MUSICA.


IL SUDORE. IL SUDORE DOPO LA VIOLENZA. GLI ASCIUGAMANI UMIDI.

SCUSAMI.

SCUSAMI... A VOLTE SONO INVIDIOSO... SI'. TI INVIDIO... E NON SO PERCHE'. FORSE PERCHE' TU TI GUADAGNI IL RISPETTO DELLA GENTE PER TE STESSO, MENTRE IO LO FACCIO COL REVOLVER E I DOLLARI...
13

E LO STESSO CON LE DONNE... TU SEI AMATO... IO LE COMPRO... MA NON SONO STUPIDO E LO SO... E ALLORA FACCIO CAZZATE...

NON DEVI SCUSARTI CON ME. SEI MIO AMICO E IO SO CHE SEI PAZZO E PIU' CONTORTO DI UNO SCORPIONE...
EHI! NESSUNO TI HA CHIESTO DI ESSERE TANTO SINCERO, EH?

VIENI A PRENDERMI DOPO LA SCUOLA. HO PROMESSO A JILL CHE LE AVREI FATTO PROVARE DEL VERO CIBO MESSICANO. VIENI CON NOI. LE INTERESSERA' CONOSCERE UN AUTENTICO DELINQUENTE.
JILL, EH? CHE FARAI ALLE YANKEE?... EPPURE SEI BRUTTO...

STRANO... JILL NON E' ANCORA ARRIVATA...

MOJADO... SENTI... IO NON VOGLIO GUAI... SE FACCIO CASINO NELLE MIE CONDIZIONI, MI TOCCA SCIROPPARMI CINQUE ANNI DENTRO... E NON VOGLIO TORNARCI. SONO GLI ALTRI CHE VOGLIONO FARLO...

SI TRATTA DI JILL, VERO? LA MAESTRA! DOV'E'?
RICORDA! IO NON C'ENTRO...
14

NON PENSAVA CHE LA PAURA FOSSE COSI'. QUELLA COSA VISCHIOSA, NAUSEABONDA CHE LE ATTANAGLIA LO STOMACO.
INSEGNACI ANCORA QUALCOSA, MAESTRA...

ANDRETE IN CARCERE PER QUESTO!
NO... NOI NO, MAESTRA. NOI IN QUESTO MOMENTO SIAMO CON AMICI... ABBIAMO UN ALIBI...

MA IL PADRONE DI QUESTO QUADERNO DOVRA' DARE MOLTE SPIEGAZIONI... E' IL QUADERNO DI MOJADO...
IO DIRO' CHE...

SI BLOCCA SUBITO. HA CAPITO.
OH, NO...

TU NON DIRAI NIENTE, MAESTRA. QUANDO AVREMO FINITO CON TE, NON CI SERVIRAI PIU'.

MA...
CRACK
15

AH!
SOCK!

PERFETTO, MOJADO. SONO FELICE CHE TU SIA QUI. COMPLICHI UN PO' LE COSE, MA SISTEMEREMO TUTTO IN UN MODO O NELL'ALTRO E...

PARLI TROPPO!
PACK
AHH!

AH!
THOC

AH!
WACK

PACK
AH!
16

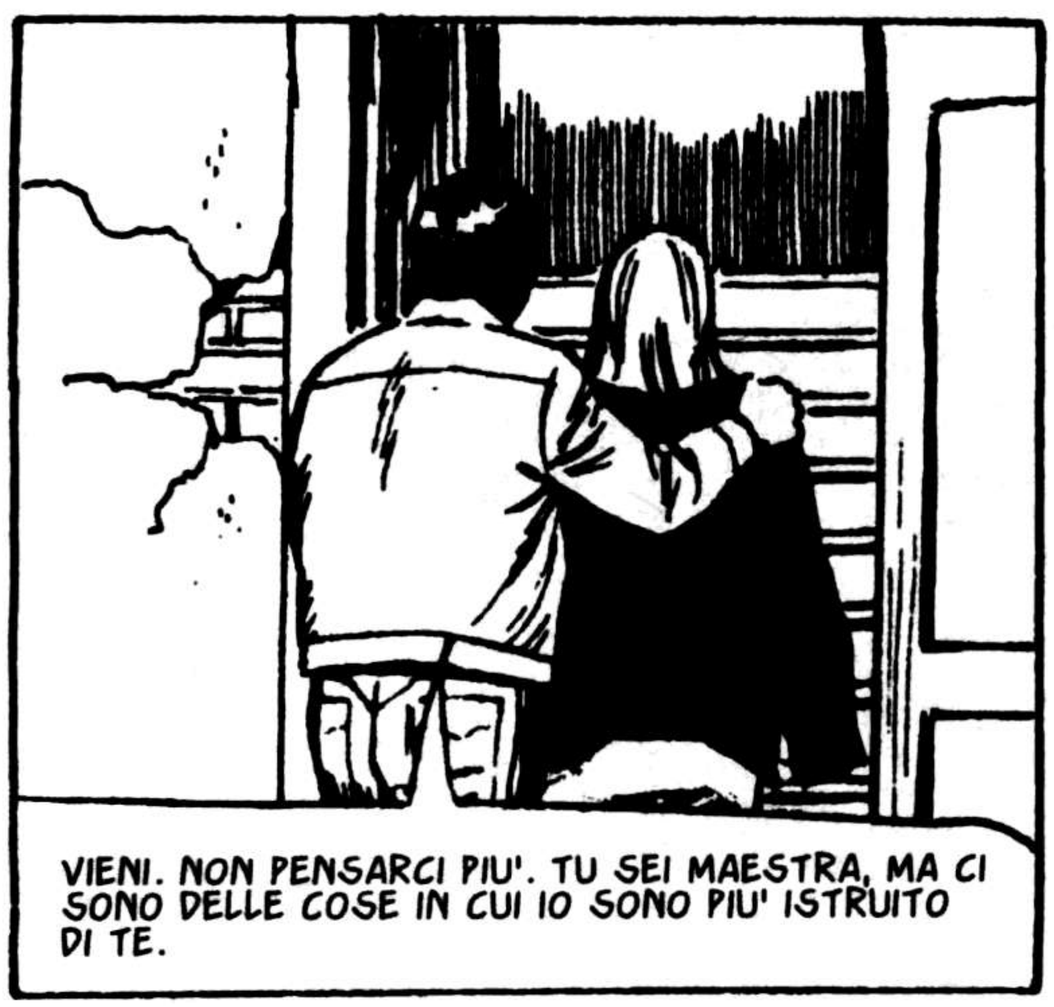
FILIAMO! CI AMMAZZA TUTTI!

SU, JILL... E' FINITA...
MIO DIO... MIO DIO...

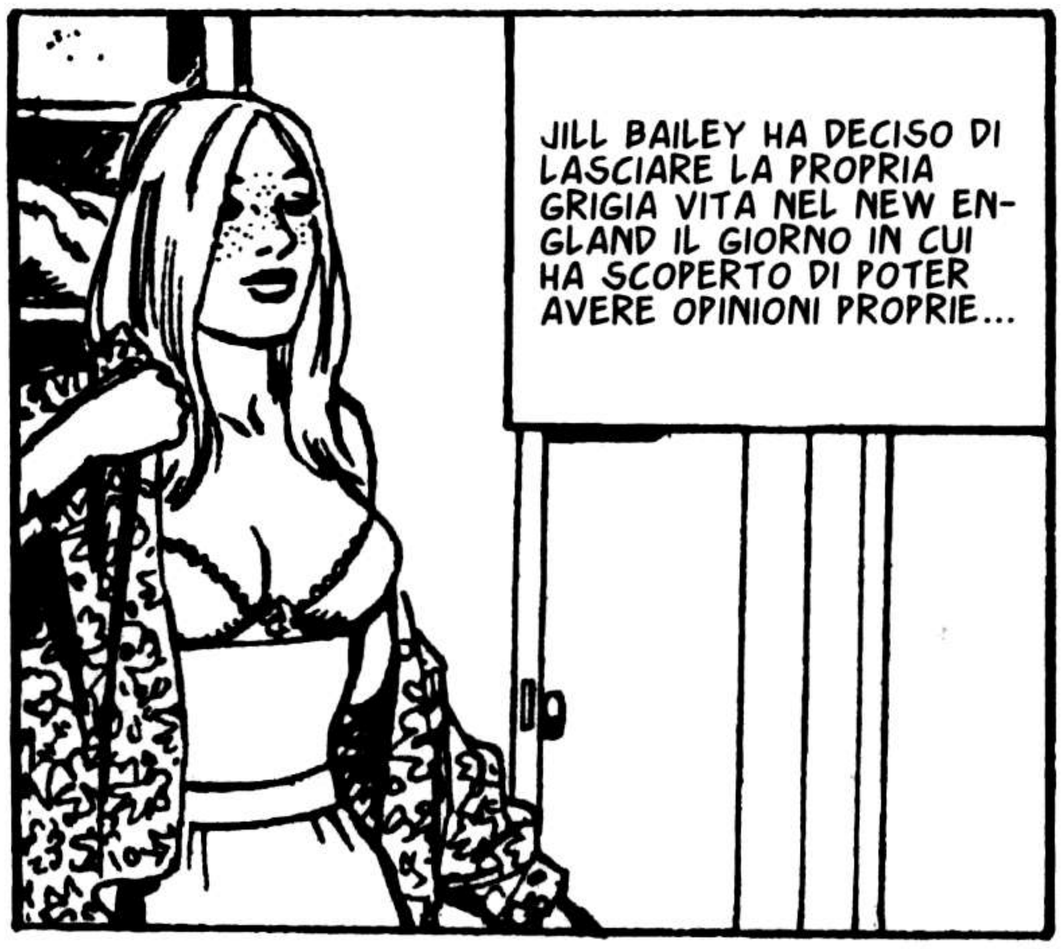
E LUI?... NON SI ALZA...
E' VERO... MI DOMANDO...
17

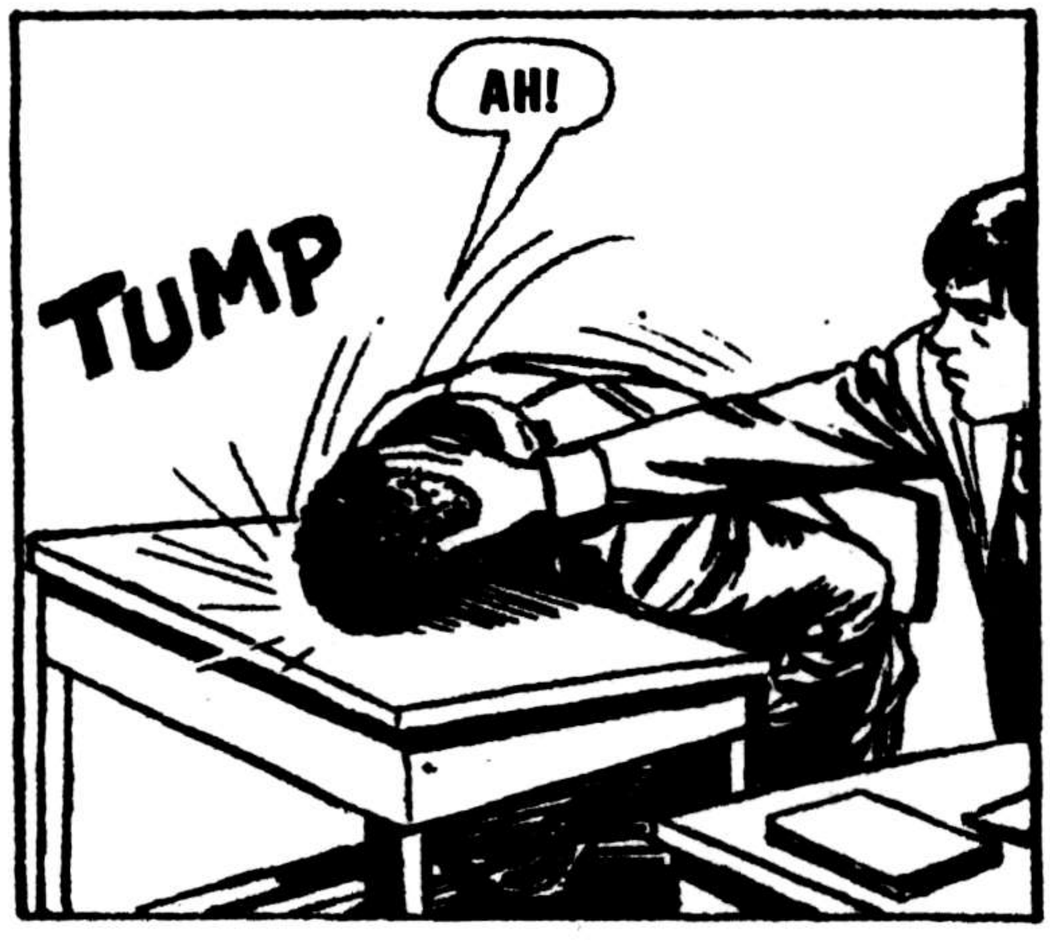
E' CADUTO SOPRA IL PROPRIO COLTELLO... E' MORTO.

OH, NO! CHE FAREMO ADESSO?



CAPITOLO SECONDO




TUMP
AH!

E MOJADO E' SEMPRE LI'. SINISTRO, SILENZIOSO, CON LA SUA MUSCOLATURA FEROCE, DA GLADIATORE.
CONTINUATE, SIGNORINA. CREDO CHE JENKINS ABBIA MAL DI TESTA E INTENDA DORMIRE UN PO'.

NON DOVEVI FARLO.
PERCHE' NO? QUELLO STUPIDO NEGRO...

NON E' UNO STUPIDO NEGRO! SEI RAZZISTA?
RAZZISTA? NON SO. SIETE VOI BIANCHI AD AVER PAURA A CHIAMARE LE COSE COL LORO NOME. JENKINS E' UN NEGRO. IO SONO UN CHICANO. TU SEI ANGLOSASSONE. QUESTE SONO REALTA' E NESSUNO PUO' CAMBIARLE.

NON E' GIUSTO...
PERCHE' NO? UN CINESE E' UN CINESE. UN RUSSO E' UN RUSSO. CHE C'E' DI INGIUSTO? E' COME SE TU PARLASSI CON UN PARALITICO E LO INVITASSI A GIOCARE A TENNIS. NON LO FARESTI, VERO? PERCHE' SAI CHE LUI NON PUO'... LOGICO, NON TROVI?

NON E' COSI' SEMPLICE...
SI'. LO E'... TRANNE CHE PER VOI BIANCHI. AVETE TROPPA PAURA DI INSULTARE LE MINORANZE SFORTUNATE. NOI NON ABBIAMO QUESTO PROBLEMA.
215
20

ADESSO NON COMINCIARE COL SARCASMO, PEZZENTE...
EHI! NON DIVENTARE VIOLENTA, DONNA BIANCA.

NON FARE COSI'...

HMM... ADESSO CREDO CHE ABBIAMO COMPLICATO LE COSE.
POSSIAMO FERMARCI.

SEI MATTO? ERA TANTO CHE ASPETTAVO QUESTO.
215

LA RAGAZZA COMPARE IN UNA DISCARICA DIETRO LA ZONA DEI NIGHT. DOVEVA ESSERE BELLA, MA ORA E' DIFFICILE DIRLO.

CHE NE PENSI?
COLLO ROTTO. COSTOLE ROTTE. UNA GAMBA ROTTA. STRANO...
21

STRANO CHE?
IO SONO CINTURA NERA DI KARATE, CARDENAS. E POSSO ASSICURARTI CHE CHI HA AMMAZZATO QUESTA RAGAZZA CONOSCE IL KARATE. MOLTO BENE, ANCHE. E' FORTE... E CATTIVO.

NON MI PIACE QUESTA STORIA, CARDENAS. NON CREDO FINISCA QUI.

UNA PREVISIONE CHE I FATTI CONFERMANO PRESTO.
E' UNA DELLE RAGAZZE DEL *GALEONE D'ORO*. LE HANNO FRACASSATO LA TESTA... UN COLPO SOLO, DIREI, MA... CHE COLPO!

E LA NEBBIA DELLA PAURA COMINCIA A SPARGERSI PER I VICOLI MALE ILLUMINATI. DAPPRIMA SONO SOLO MORMORII...
DANCING
DRINKS & GIRLS

... FINO ALLA NOTTE DEL VENERDI'.
MALEDIZIONE! E' BETTY BO! E LE HANNO SFONDATO IL PETTO! CHI CACCHIO PUO' ESSERE STATO?

NON LO SO, MA DOBBIAMO FARE QUALCOSA IN FRETTA. LE RAGAZZE SONO TERRORIZZATE E MOLTE PARLANO GIA' DI NON VENIRE PIU' A LAVORARE FINCHE' TUTTO QUESTO NON SARA' FINITO.
QUALCOSA?... E CHE COSA?
22

ANDIAMO A PARLARE CON HIPOLITO.

E CHE VOLETE CHE FACCIA IO? VI HO DATO QUEI LOCALI PER FARLI SFRUTTARE A VOI. IO SONO A UN ALTRO LIVELLO, PIDOCCHIOSI. SONO UN GENTILUOMO...

CONOSCIAMO LA MUSICA, HIPOLITO. E SE TU SEI UN GENTILUOMO... IO SONO IL VESCOVO DI CANTERBURY... O IL RE D'INGHILTERRA.
LA REGINA, IGNORANTE. L'INGHILTERRA HA UNA REGINA. VEDI CHE SEI UN BRUTO? ISTRUISCITI UN PO'.

E SE IL TIPO CHE STA AMMAZZANDO LE RAGAZZE FOSSE MANDATO DA UN'ALTRA BANDA PER TOGLIERCI DAL MERCATO? CI SARESTI DENTRO FINO AL COLLO...
HMM... SOSPETTI DI QUALCUNO?

NON SONO MOLTI A POTER FARE UNA COSA SIMILE... CI SONO GIAMAICANI E HAITIANI VENUTI DALLA FLORIDA, MA QUELLI SI OCCUPANO DI DROGA. SONO BESTIE PERICOLOSE, MA NON AGISCONO IN QUESTO MODO. USANO IL MITRA.

QUINDI VOI CREDETE SIA UN PAZZO?
SI'.
23

ALLORA TROVATELO, RIEMPITELO DI PIOMBO E PIANTATELA DI ROMPERMI LE PALLE!

LAURETTA LOOMIS VIENE TROVATA LA MATTINA. E CHI LA TROVA NON NE E' FELICE.

NON POSSIAMO PIU' CHIUDERE GLI OCCHI, HIPOLITO. QUESTA E' GUERRA. CONTRO NOI... CONTRO TE. QUALCUNO TI STA METTENDO IN RIDICOLO.
SI'... LO SO.

TUTTI I RAGAZZI IN AZIONE. VOGLIO TROVARE QUEL BASTARDO.

CREDEVO CHE TU NON TI OCCUPASSI DI QUESTI AFFARI.
IO NON ME NE OCCUPO, MA I MIEI RAGAZZI SI'. E DEVO PROTEGGERLI.

E' UNA BRUTTA STORIA, MOJADO. MI METTE A DISAGIO.
DAVVERO? PENSA ALLE RAGAZZE. A LORO E' ANDATA PEGGIO. QUESTA E' LA TRAGEDIA. IO NE CONOSCO UNA CHE LAVORA PER I TUOI RUFFIANI... ABITA VICINO A CASA MIA.

ABITAVA VICINO A MOJADO. SI CHIAMAVA DOROTEA ARRIBAS.
24

MOJADO...

SIGNORA ARRIBAS... HO APPENA SAPUTO... MI SPIACE TANTO...
ERA LA MIA BAMBINA... LA MIA PICCOLA... SO CHE LAVORO FACEVA, MA... CHE VUOI? SIAMO GENTE IGNORANTE... E IO SONO MALATA... AVEVAMO BISOGNO DEI DOLLARI...

... MA PIU' DI TUTTO AVEVO BISOGNO DI LEI... E LEI NON C'E' PIU'...

SIGNORA... NON VI PREOCCUPATE PER IL DENARO... CI PENSERO' IO. LO GIURO!
SEI TROPPO BUONO PER VIVERE BENE, MOJADO... E SO CHE NESSUNO POTRA' FARTI CAMBIARE IDEA... MA... E MIA FIGLIA?

MI OCCUPERO' ANCHE DI QUESTO, SIGNORA.
25

E SI MUOVE, ANCORA PIU' SILENZIOSO, PIU' ATTENTO DEL SOLITO. COME UN GATTO RESO SAGGIO DALLE FERITE, FIUTA NEI VICOLI DELLA MISERIA.
SI', POVERA DOROTEA... L'HO VISTA QUELLA SERA DEL NANO...

IL NANO?
RICO RICARDO, QUELLO CHE ERA PADRONE DI TUTTO QUESTO... ANNI FA HA PERSO TUTTO... E' MOLTO MALATO... BEVE COME UN PAZZO E QUELLA SERA L'HANNO BUTTATO FUORI DAL *GALEONE D'ORO*...

FORSE LUI...
DIMENTICALO. NON RIUSCIREBBE AD AMMAZZARE UNA MOSCA CON UN MARTELLO... NO. QUELLO CHE FA QUESTE COSE E' UN CAMPIONE.

E TI IMMISCHI IN QUESTA STORIA PER UNA VECCHIA INDIA?
GIA'. E IL PEGGIO E' CHE DOVRAI DARMI DEL DENARO PER LEI. IO NON NE HO ABBASTANZA.

DENARO? IO?
SI'. CINQUANTAMILA LE BASTERANNO. LI VINCOLERO' IN BANCA E CON GLI INTERESSI LEI VIVRA' BENE IL RESTO DEI SUOI GIORNI.

SEI PAZZO! IO NON TI DARO' MAI...
IN CAMBIO IO TI TOGLIERO' DI TORNO QUEL DANNATO ASSASSINO.

E TRA LORO SCENDE IL SILENZIO. UN SILENZIO BREVE. IL SILENZIO DI CHI SI STUDIA.
TU?... CREDI DI POTERLO PRENDERE?
SI'. ACCETTI?

ACCETTO. MA CREDO CHE QUESTA VOLTA PERDERAI, AMICO.
IO NON PERDO MAI. L'HAI SCORDATO?
26

CERCARE. CERCARE. CERCARE. NON USA L'INTELLIGENZA. GLI BASTA L'ISTINTO.
HOTEL
TUTTE HANNO RICEVUTO UNA CHIAMATA TELEFONICA E SONO ANDATE A VEDERE UN CLIENTE... SEMPRE INDIRIZZI DIVERSI...

... MA OGNUNO VICINO A UNA DISCARICA... QUINDI CHI LE HA CHIAMATE CONOSCE QUESTA ZONA COME LE PROPRIE TASCHE...

CERCHI L'ASSASSINO, MOJADO?

TU SEI RICO.
E UN GIORNO ERO ANCHE RICCO. OGGI, INVECE, MARCISCO. E TU CERCHI L'ASSASSINO DI QUELLE TROIE. NON TI SPRECARE. E' UNO DEI TIRAPIEDI DI HIPOLITO CHE VUOLE SMETTERE DI AVERE UN CAPO.

COME SAI CHE CERCO L'ASSASSINO?
SCHERZI? NEL QUARTIERE SI SA TUTTO. STA' ATTENTO.

TIPO STRANO... PARE AVER RACCOLTO TUTTA LA MISERIA DEL MONDO... PER PORTARSELA ADDOSSO.

E CONTINUA I SUOI GIRI DA GATTO RANDAGIO, SAGGIO E DURO.
NIENTE...
27

MA... E QUESTO?

AHH!
TACK

ATTRAVERSO LA NEBBIA INCREDIBILE DEL DOLORE, IL RUMORE DI PASSI IN FUGA. POI, ALTRI PASSI. CHE SI AVVICINANO.
DIO... DIO...

STAI BENE, MOJADO?... ACCIDENTI... QUANTO SANGUE BUTTI...
AH... SEI TU, CARDENAS? CHE CAVOLO CI FAI QUI?

UN'ALTRA RAGAZZA, MOJADO... E PEGGIO DEL SOLITO. LE HANNO SPEZZATO TUTTE LE OSSA.
OH, NO...

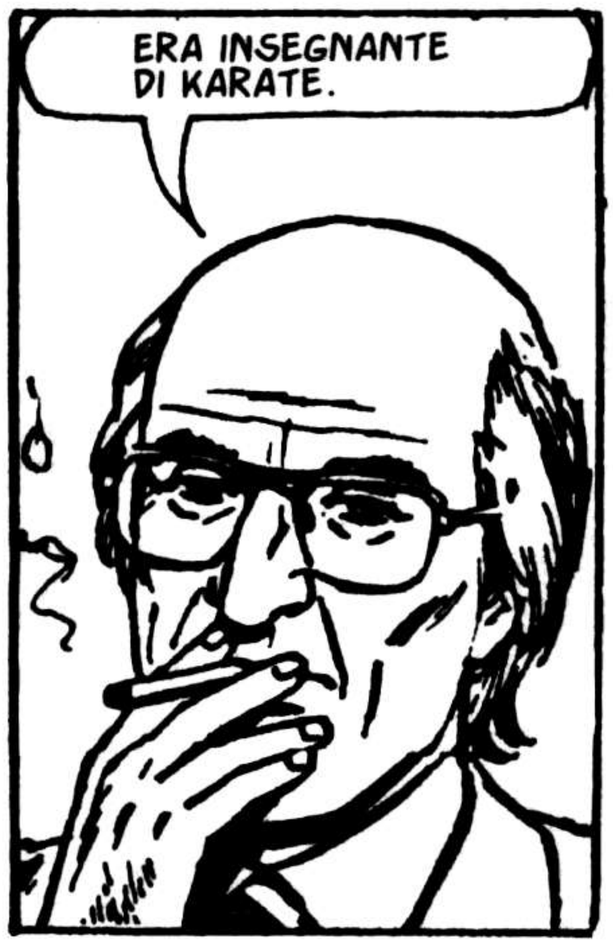
DEVO CONTROLLARE... DEVO CONTROLLARE...
EHI! DOVE VAI?... ASPETTA!

E' UN UOMO GRIGIO, DAGLI OCCHIALI D'ORO E L'ARIA PROFESSIONALE. CERCA DI DARE A VEDERE CHE QUEL VOLTO FERITO NON LO IMPRESSIONA... MA NON CI RIESCE.
SI'... IL SIGNOR RICARDO E' STATO RICOVERATO QUI... L'ALCOL E LA DROGA... SONO STATI TROPPO PER LUI...
28

ERA IN ISOLAMENTO?
QUASI. STAVA IN CAMERA CON UN ALTRO POVERACCIO... UN DEFICIENTE... UN DISGRAZIATO CHE HA SUBITO UN INCIDENTE D'AUTO E SI E' TRASFORMATO IN UNA SPECIE DI VEGETALE...

E QUEST'UOMO... AVEVA QUALCOSA DI SPECIALE?
BE'... NO... IN EFFETTI... A PARTE LA SUA PROFESSIONE. CIOE', LA SUA PROFESSIONE PRIMA DELL'INCIDENTE.

LA BOCCA SECCA. QUEL PRESENTIMENTO ORRIBILE.
QUAL ERA QUESTA PROFESSIONE, DOTTORE?


ERA INSEGNANTE DI KARATE.

SI E' FERMATO IN MEZZO ALLA DISCARICA, STORDITO DALL'ODORE ACIDO, NAUSEABONDO. GLI COSTA MOLTO EMETTERE LA VOCE.
SONO QUI, RICO. SO TUTTO.

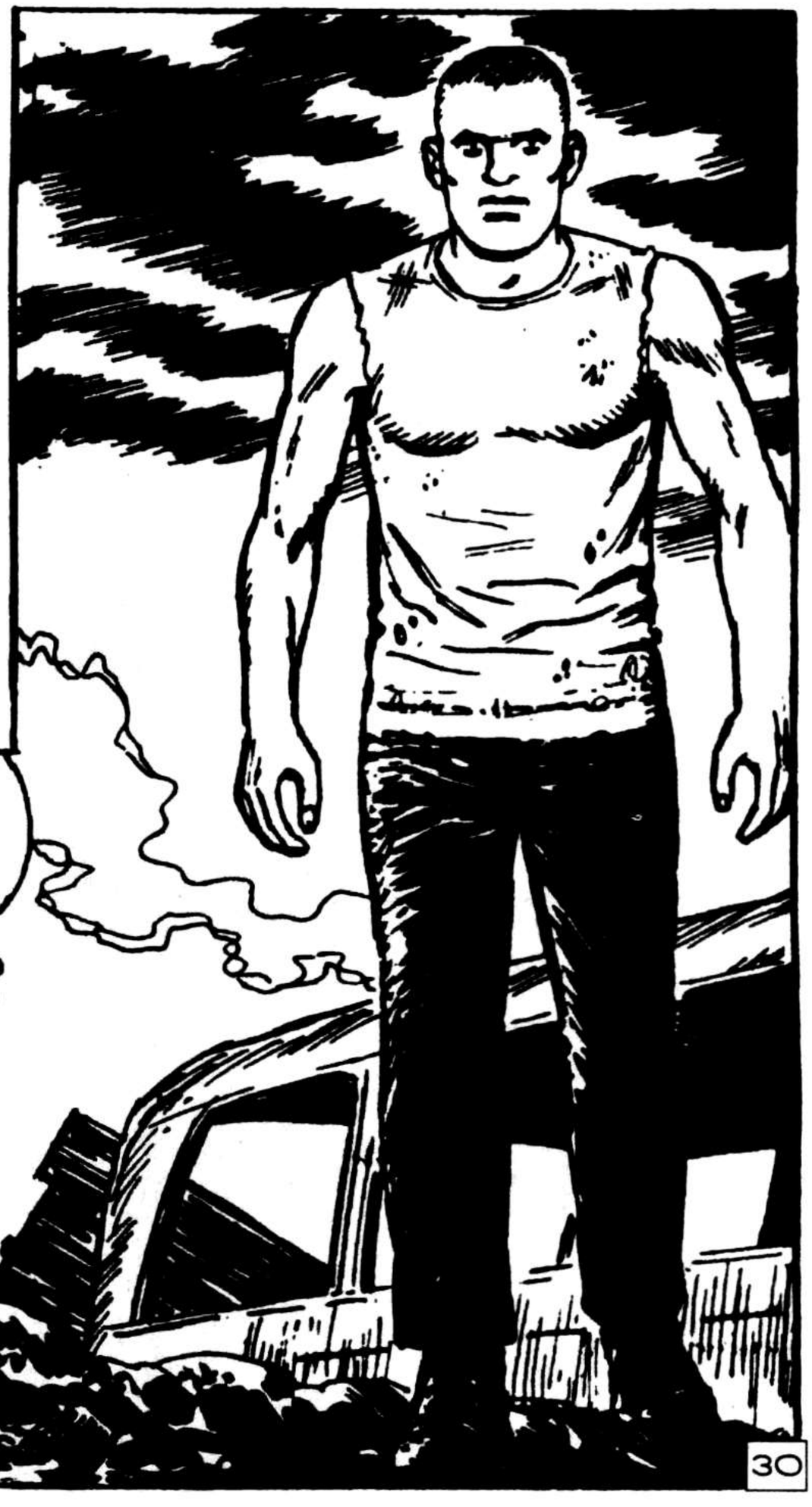
STAI MORENDO E LO SAI. VOLEVI LA VENDETTA E NON SAPEVI COME OTTENERLA. E HAI AVUTO L'INCREDIBILE FORTUNA DI ESSERE RICOVERATO... E NELLA STESSA STANZA HAI INCONTRATO IL TUO GOLEM...

CONOSCI LA STORIA, VERO? IO L'HO LETTA DA POCO. NEL MEDIOEVO GLI EBREI DI PRAGA, PERSEGUITATI DA UN PRINCIPE MALVAGIO, CREARONO UN GIGANTE D'ARGILLA CON FORMULE MAGICHE...
29

QUESTO MOSTRO ATTACCO' I LORO NEMICI E LI DISTRUSSE... MA POI LORO DOVETTERO DISTRUGGERE LUI PER FERMARLO. E QUESTO E' CIO' CHE IO SONO VENUTO A FARE.

LORO MI HANNO ROVINATO... HANNO ROVINATO LA MIA VITA... AVEVO DIRITTO ALLA VENDETTA.

CHIAMA IL TUO GOLEM, RICO.



ECCOLO, MOJADO. GUARDALO BENE E RICORDA LA LEGGENDA... CHI GUARDA IL GOLEM MUORE.

30

E A UN TRATTO MOJADO, IL DURO, IL COMBATTENTE, HA PAURA. SI', QUELLO CHE AVANZA LENTAMENTE, LA FACCIA GIALLA SOTTO LA LUNA, E' IL GOLEM.

AH!
TUG

ORA CI OCCUPIAMO DI LORO... POI SARA' LA VOLTA DI HIPOLITO.

NO!

NO!
TUG
32

SOCK
NO! QUESTO NON E' IL GOLEM! NON E' UN MOSTRO! E' SOLO UN POVERO DEFICIENTE CHE SA COMBATTERE COME UN DEMONIO! MA ANCH'IO SO COMBATTERE!

AMMAZZALO, JACK! AMMAZ-ZALO!

E I COLPI PARTONO COME CANNONATE. UNO DIETRO L'ALTRO, SENZA FERMARSI.
SOCK

E A UN TRATTO SU QUELLA FACCIA MORTA SUCCEDE QUALCOSA. COME UNA PICCOLA CREPA... UN PICCOLO DUBBIO...
33

AH!
CRACK

MA... CHE FAI, JACK? ADDOSSO!... NON PUOI TRADIRMI ORA!

SOCK
AH!

UN COLPO PERFETTO. DEFINITIVO. IL SUO ISTINTO GLIEL'HA DETTO.

NOO!
34

STA' CALMO, DISGRAZIATO... TU NON HAI COLPA... IN QUESTA SPORCA STORIA, TU SEI IL PIU' INNOCENTE. TI PORTERO' IN UN POSTO IN CUI TI CURERANNO...

QUANTO A TE, RICO... CREDO TU SIA MALATO COME LUI E...

RICO?
35

... E IL RABBINO DI PRAGA PIANSE NEL DISTRUGGERE IL MOSTRO, PERCHE', ANCHE SE ERA UN MOSTRO, ERA UNA SUA CREAZIONE. E UNA CREAZIONE E' QUALCOSA DI MOLTO SIMILE A UN FIGLIO. SI', IL VECCHIO RABBINO PIANSE QUANDO RIMANDO' IL GOLEM NEL NULLA DA CUI ERA NATO.

36

CAPITOLO TERZO

NIENTE BATTUTE... QUELL'UOMO ERA UN MESSICANO. E NON PRECISAMENTE UN NOBILE HIDALGO DI QUELLI DEI FILM...
NO, INFATTI. SI CHIAMA MOJADO E FA IL PUGILE.

MIO DIO! UN PUGILE! E MESSICANO, PER GIUNTA! NON TI BASTAVA QUELLA PAZZA IDEA DI INSEGNARE IN QUELL'ORRIBILE SCUOLA PER DELINQUENTI?
NON E' UNA SCUOLA PER DELINQUENTI. E' UNA SCUOLA PER ADULTI.

GIA'. E CHI CI VA? NEGRI E MESSICANI. PERCHE' VUOI GIOCARE ALLA REDENTRICE?
PAPA' ASSUME NEGRI E MESSICANI NELLA SUA FABBRICA. TU LI IMPIEGHI IN CASA.

UNA COSA E' ASSUMERLI... UN'ALTRA E' MESCOLARSI A LORO.
NON MI PIACE COME LA PENSI, MAMMA. NON MI E' MAI PIACIUTO. LASCIAMI VIVERE IN PACE LA MIA VITA.

SEI SEMPRE STATA RIBELLE... CON QUESTE IDEE ASSURDE... NON SO... POTEVI SPOSARE RAMSEY HORNSBY E...
... E RESTARE QUI, ESSERE UNA BRAVA PADRONA DI CASA E NON FARTI SOBBALZARE CON LE MIE PAZZIE, VERO? SEI CIECA A TUTTO, MAMMA...

CIECA? IO O TU? CHI E' CHE VA IN GIRO CON UN ORRIBILE MESSICANO? CHE COSA POSSO DIRE ALLA GENTE? CI RIEMPI DI VERGOGNA!
PER FAVORE, MAMMA...
38

E PER DI PIU' E' UN PUGILE! TUTTI I PUGILI SONO CRIMINALI, O FINISCONO PAZZI!

NON TI CAPISCO. COME PUOI ESSERE TANTO PIENA D'ODIO?

PICCHIALO, DANNAZIONE! PICCHIA FORTE! COME FOSSE LA SUOCERA CHE UN GIORNO AVRAI! COME... COME FOSSI IO! PICCHIA!

ACCIDENTI! ISABELITO VUOLE FARLO SCOPPIARE?
FAR SCOPPIARE MOJADO? QUELL'INDIO ASSASSINO PUO' PASSARE UNA GIORNATA COSI' SENZA NEPPURE ACCORGERSENE. NON E' UN UOMO. E' UNA MACCHINA.

HAI STUDIATO IL VIDEO CON GLI INCONTRI DI TRAVIS?
SI'. E' UN BALLERINO. DEVO METTERLO NELL'ANGOLO E SGANCIARE LE BOMBE.

E' VELOCE.
ANCH'IO. MA IO VINCERO' E LUI ANDRA' VIA IN BARELLA.

LA TUA NUOVA RAGAZZA? LA PROFESSORESSA?
E' ANDATA NEL NEW ENGLAND A TROVARE LA FAMIGLIA. IMMAGINO PASSERA' UN BRUTTO MOMENTO SE DIRA' DI NOI. SONO ANGLOSASSONI VECCHIA MANIERA. NON GLI PIACE NESSUNO CHE NON SIA DEI LORO.
39

PERCHE' TI METTI COI BIANCHI, INDIO? NON NE ESCE MAI NIENTE DI BUONO. CERCATI UNA BELLA MESSICANA E...
PER FAVORE, ISABELITO... L'UNICA COSA CHE NON MI OCCORRE E' UN CONSIGLIERE SENTIMENTALE.

ALLORA RICORDA CHE SONO IL TUO ALLENATORE, ALZA LE CHIAPPE E CONTINUA A PICCHIARE QUEL SACCO.

NEL QUARTIERE I TEPPISTI LO EVITANO. E NON SOLO PERCHE' E' UN PUGILE. IL QUARTIERE E' PIENO DI TIPI DURI. NO. C'E' QUALCOSA DI PIU'.

C'E' QUALCOSA DI STRANO IN MOJADO. QUALCOSA DI LATENTE, OSCURO E PERICOLOSO. LUI PARLA SEMPRE A VOCE BASSA ED E' CORTESE... MA I DURI GLI STANNO ALLA LARGA.
MEALS
DRINKS

NO. QUI NON PAGHI, INDIO. HO SCOMMESSO SU DI TE, SAI? IL TUO INCONTRO CON LLOYD. TI DAVANO DIECI A UNO E IO HO PUNTATO MILLE DOLLARI... MI SONO RIEMPITO LE TASCHE. HO ANCHE ESTINTO L'IPOTECA SUL RISTORANTE. NO, INDIO. QUI NON PAGHI.

NON DISCUTE, MA A VOLTE SORRIDE. E IL SORRISO RINGIOVANISCE IL SUO VOLTO GIA' SEGNATO DA TANTI COLPI. VIVE IN SILENZIO. SI MUOVE IN SILENZIO...
40

SALVE.

CIAO. SEI VENUTA A CONGEDARTI?

PERCHE' DOVREI CONGEDARMI?
PERCHE' SEI ANDATA A TROVARE TUA MADRE E SEI TORNATA DUE GIORNI PRIMA DEL PREVISTO. IL CHE SIGNIFICA CHE HAI LITIGATO. E PERCHE' AVRESTI DOVUTO LITIGARE CON LEI? PROBABILMENTE PERCHE' ESCI CON UN INDIO...

FORSE E' GIUNTO IL MOMENTO DI NON VEDERCI PIU'. NON VALE LA PENA CHE TU TI METTA NEI GUAI PER ME.
CAPISCO.

AH!
SOCK

MI... MI HAI COLPITO!
E' IL TUO LAVORO, NO? PICCHIARE ED ESSERE PICCHIATO... ALMENO, QUESTO PUGNO TE LO MERITAVI.
41

TU TI ASPETTI IL PEGGIO DA TUTTI... FORSE E' QUANTO TI E' CAPITATO CON SANDRA... NON CON ME. NO. NON VENIVO A DIRTI ADDIO. TORNAVO SEMPLICEMENTE DA TE... MA SEI RIUSCITO A FARMENE PENTIRE. SEI UN CANE RABBIOSO. NON MERITI LEALTA'.

ASPETTA! NON VOLEVO...

JILL...
MEXI
SLAM

EHI! CHE SUCCEDE?

MA... SEI TU, MAESTRA?... E STAI PIANGENDO...
LASCIAMI ANDARE. VOGLIO ANDARMENE... VOGLIO STARE SOLA. VOGLIO...

VOGLIO...
42

AHI... CHE COS'E' TUTTO QUESTO? IO SONO UN CRIMINALE SERIO... NON POSSO FARE IL CONSOLATORE. CALMATI, MAESTRINA...
LO ODIO, HIPOLITO... LO ODIO!

CERTO, MAESTRINA. TU LO ODII E IO SONO IL... PROTAGONISTA DI *BEAUTIFUL*... ANDIAMO A MANGIARE UN BOCCONE. STAVO PER FAR VISITA A QUELL'INDIO PAZZO, MA CREDO SIA MEGLIO LASCIARLO SOLO, ORA. LO CONOSCO.

E HIPOLITO SANCHEZ, CRIMINALE, TRAFFICANTE DI DROGA, DELINQUENTE RICONOSCIUTO MA MAI CONDANNATO, SORRIDE SOPRA IL BAVERO SEGNATO DALLE LACRIME.
SPERO CHE ALMENO QUEL DISGRAZIATO MI PAGHI LA TINTORIA.

L'UOMO E' GRASSO, PIENO DI DENTI D'ORO. SUDA.
IL TUO RAGAZZO E' IN GAMBA, ISABELITO. CREDO AVRA' UNA BUONA CARRIERA IN FUTURO.

IN FUTURO? STA PER COMBATTERE CON TRAVIS E PUO' VINCERE...
GIUSTO DI QUESTO VOLEVO PARLARTI. UN INCONTRO TRA CHAMORRO E TRAVIS SAREBBE UN GRANDE AFFARE E ABBIAMO GIA' PROGETTATO TUTTO. TELEVISIONE A CIRCUITO CHIUSO, UNDICI MILIONI DI DOLLARI GARANTITI, PIU' LA RIVINCITA. UN AFFARE POLPOSO...

MA SE IL MIO PUGILE VINCE... VA TUTTO A PUTTANA, VERO?
IL RAGAZZO E' GIOVANE, ISABELITO. HA TUTTO IL TEMPO. NON DEVE NEPPURE PERDERE. POSSO GARANTIRGLI UN PARI. PER NOI E' SUFFICIENTE.
43

PER TE, SI'... PER LUI, NO. NIENTE PATTI. DI' AL *VAMPIRO* CHE SI AFFILI I CANINI. DOVRA' USARLI.
ATTENTO, ISABELITO. NON FARMI INCAZZARE...

PERCHE' NO? SE IL MIO RAGAZZO VINCE, SARA' CAMPIONE. CHE FARAI ALLORA? SAI BENE CHE SONO I CAMPIONI A CREARE GLI AFFARI. NON TU E NON IO. SONO LORO A VINCERE INCONTRI. LORO, LA MERCE DA VENDERE. NOI ABBIAMO LA PANCIA...

NON HO FINITO, ISABELITO!
CON TE NON SI FINISCE MAI, DON. PARLI TROPPO.

HMM, MOJADO... FAI QUELLO CHE DEVI FARE... SENNO' FINIREMO ENTRAMBI A CHIEDERE L'ELEMOSINA PER LE STRADE...

HA APERTO LA PORTA E HA ARRICCIATO IL NASO, COLPITA DALL'ODORE DI CUOIO, DI LINIMENTI, DI SUDORE.
SONO LA MADRE DI JILL...

... E VI HO PORTATO QUESTO... A PATTO CHE NON VEDIATE PIU' MIA FIGLIA. SONO MOLTI SOLDI... CREDO VI FARANNO COMODO.
HMM.
44

SI'. SONO MOLTI.

GRAZIE, SIGNORA.

MA RICORDA... NON DEVI PIU' VEDERLA.
LO RICORDERO', SIGNORA.

CHI DIAVOLO E' QUELLA GRAN DAMA CON LA PUZZA SOTTO IL NASO?
NON HA IMPORTANZA. NON PREOCCUPARTI.

AH... FAMMI UN FAVORE. METTI QUESTO IN UNA BUSTA E MANDALO A JILL. HAI IL SUO INDIRIZZO.
MA...

CHE DIAVOLO SUCCEDE QUI? NON CAPISCO NIENTE.

E... IL TUO AMICO? NON L'HAI PIU' SENTITO?
NO, MAMMA. GIA' DA DIECI GIORNI. ALL'INIZIO MI SONO SORPRESA...
45

BAH... CHE CI SI PUO' ASPETTARE DA UNO DI QUELLA... CLASSE? NON VOGLIO RICORDARTI CHE TI AVEVO AVVISATA, MA...
AH, MAMMA... GUARDA...

NON CAPISCO...
NO?

E' IL TUO ASSEGNO... NO? ME L'HA MANDATO MOJADO... COME HAI POTUTO SCENDERE COSI' IN BASSO?
IO... IO...

L'HO FATTO PER IL TUO BENE! TU NON HAI ESPERIENZA DELLA VITA! DOVEVO PROTEGGERTI!
BASTA COSI', MAMMA. QUESTA VOLTA HAI ESAGERATO.

ADDIO. QUANDO IMPARERAI A RISPETTARMI E A RISPETTARE GLI ALTRI, CI RIVEDREMO.
COME... PUOI...?

TE NE PENTIRAI...
IO TI AMO, MAMMA. MA TU DEVI IMPARARE QUALCOSA SUL RISPETTO PER GLI ALTRI... COMPRESA TUA FIGLIA. ADDIO.
52
46

... TUTTO ESAURITO PER ASSISTERE A QUESTO INCONTRO PER IL TITOLO MONDIALE, VERSIONE WBA... LO SFIDANTE, JUAN MOJADO, E' GIA' SUL RING. SEMBRA IN CONDIZIONI FISICHE PERFETTE... VENTISEI COMBATTIMENTI, VENTISEI VITTORIE PRIMA DEL LIMITE...

... ED ECCO IL CAMPIONE IN CARICA... *VAMPIRO* TRAVIS, COL SUO ABITUALE SPETTACOLO!

SANGUE!... VOGLIO SANGUE! CIBO PER IL *VAMPIRO*! VOGLIO IL SANGUE DEL MESSICANO!

SI RIFERISCE A ME?
PENSO DI SI'... IO SONO CUBANO.

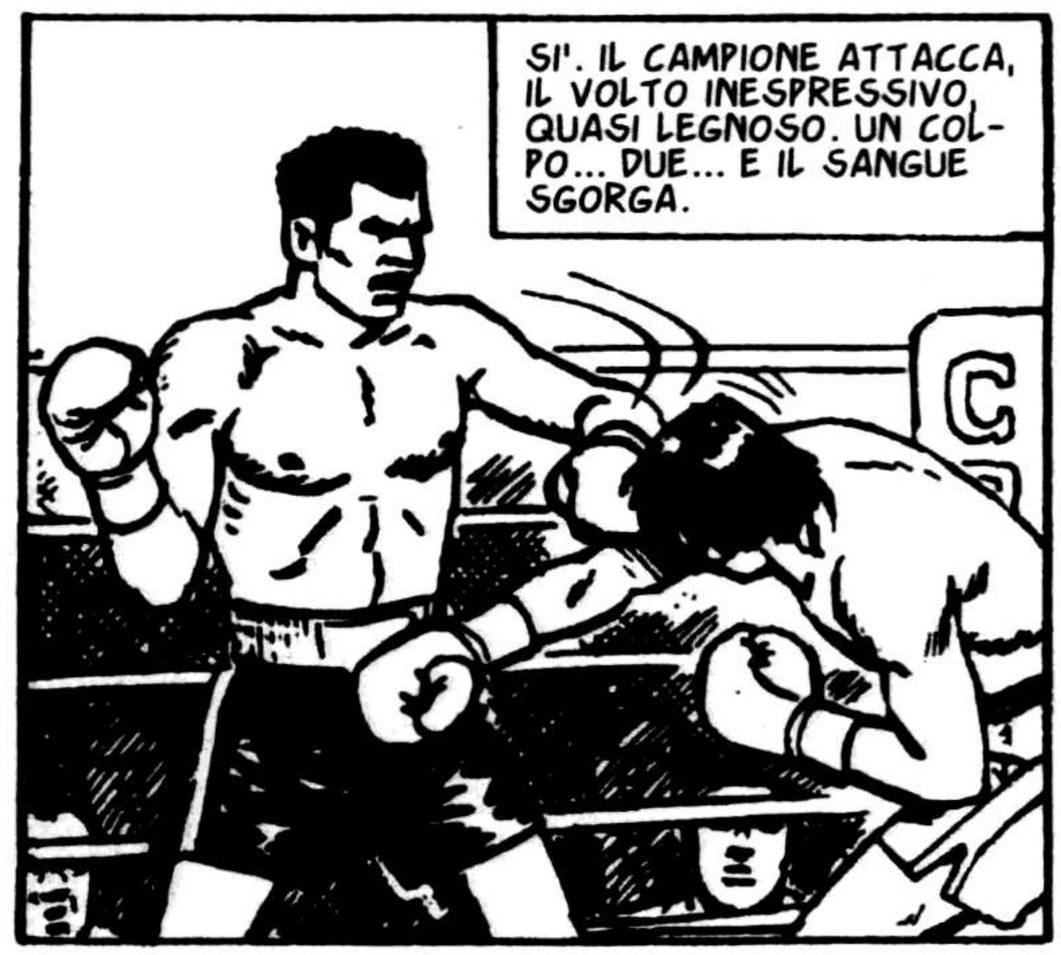
AH! ECCO IL MIO CIBO! NON PORTATE VIA LA BARA... VI SERVIRA' PER LUI... COME OSA AFFRONTARE IL *VAMPIRO*?
47

BISOGNA PROPRIO SOPPORTARE TUTTE QUESTE CAZZATE?
A TRAVIS PIACE FARSI NOTARE. UN BUON PUGILE DEVE ANCHE SAPERSI VENDERE.

SENTI... QUESTO E' UN GRANDE INCONTRO... STA' ATTENTO, EH?
SEI UN SENTIMENTALE, ISABELITO... QUESTA E' LA TUA FREGATURA...

... MA TI PORTERO' QUELLA CINTURA.

IL GONG! E IL CAMPIONE AVANZA A VALANGA, COME IL SOLITO... NON PER NIENTE E' CONSIDERATO UNO DEI PUGILI PIU' VELOCI DELL'ATTUALE PANORAMA MONDIALE...


SI'. IL CAMPIONE ATTACCA, IL VOLTO INESPRESSIVO, QUASI LEGNOSO. UN COLPO... DUE... E IL SANGUE SGORGA.

CHE FA? SI STA LASCIANDO PICCHIARE...
NON SO... NON CAPISCO...

... IL CAMPIONE COLPISCE COME VUOLE! GANCI, DIRETTI, UPPERCUT... TUTTO QUELLO CHE GLI VIENE IN MENTE... IL MESSICANO NON HA ANCORA SFERRATO UN SOLO COLPO!
48

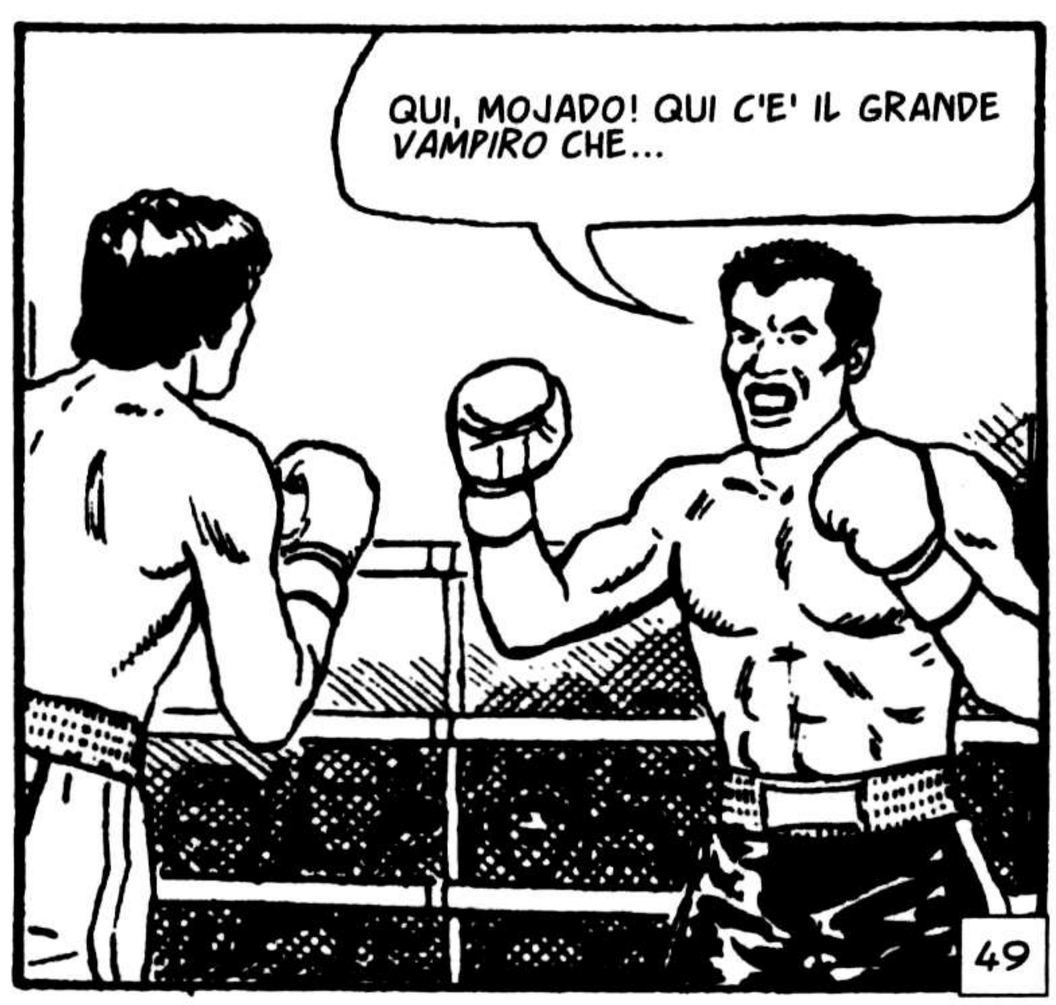
MALEDIZIONE! CHE ASPETTI? PICCHIA! PICCHIA! PICCHIA!

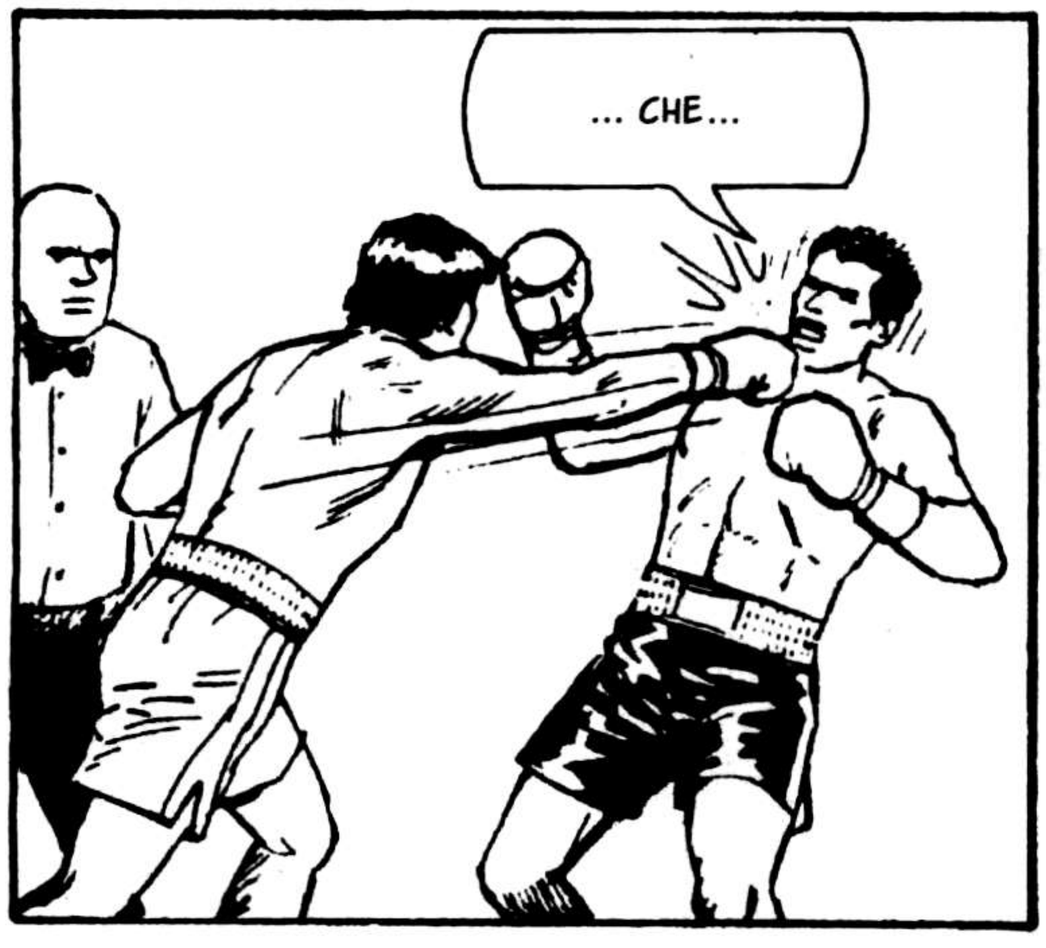
ED E' IL GONG A FAR FINIRE QUESTO STRANO PRIMO ROUND. MOJADO TORNA AL PROPRIO ANGOLO, INSANGUINATO, MA CURIOSAMENTE CALMO, MENTRE IL CAMPIONE SALUTA I SUOI DELIRANTI SOSTENITORI... SI'... UNO STRANO ROUND...

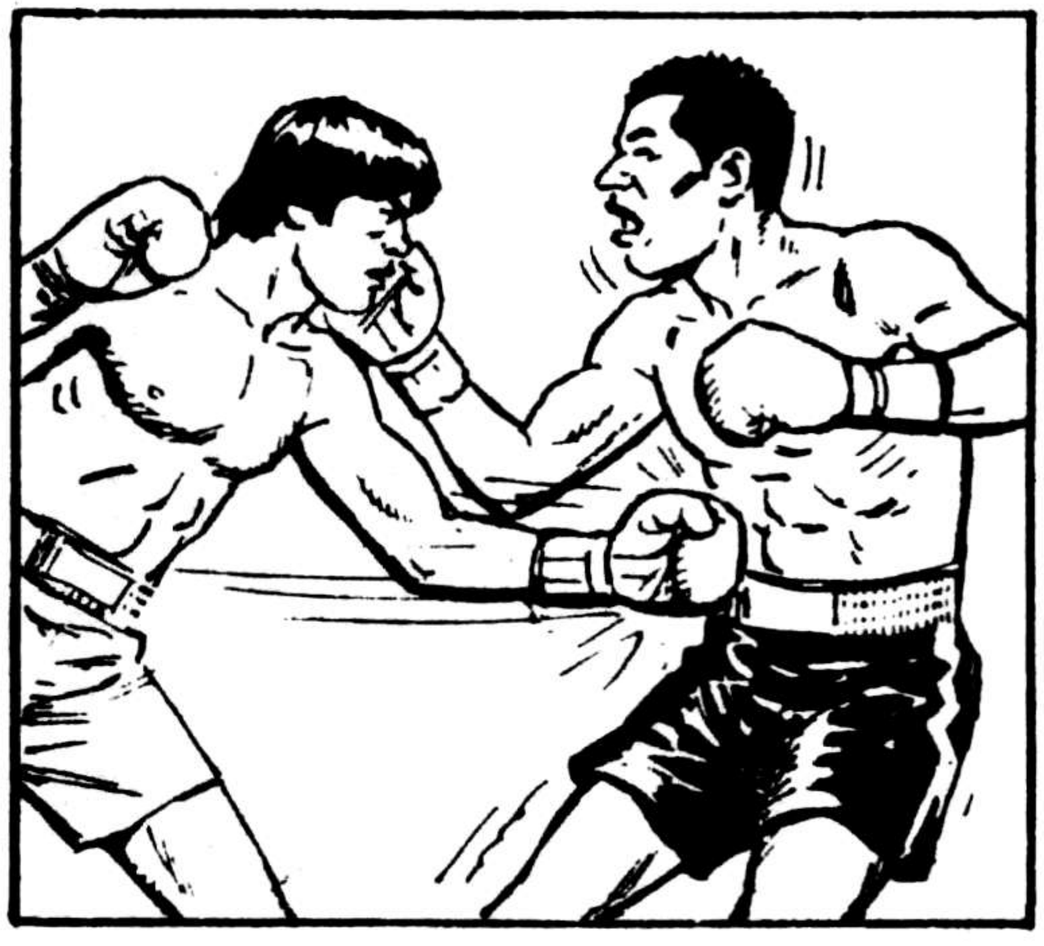
SEI MATTO? UN'ALTRA RIPRESA COME QUESTA E GETTO LA SPUGNA! NON PUOI...
LASCIA IN PACE LA SPUGNA, ISABELITO. NON CI SARA' UN ALTRO ROUND.

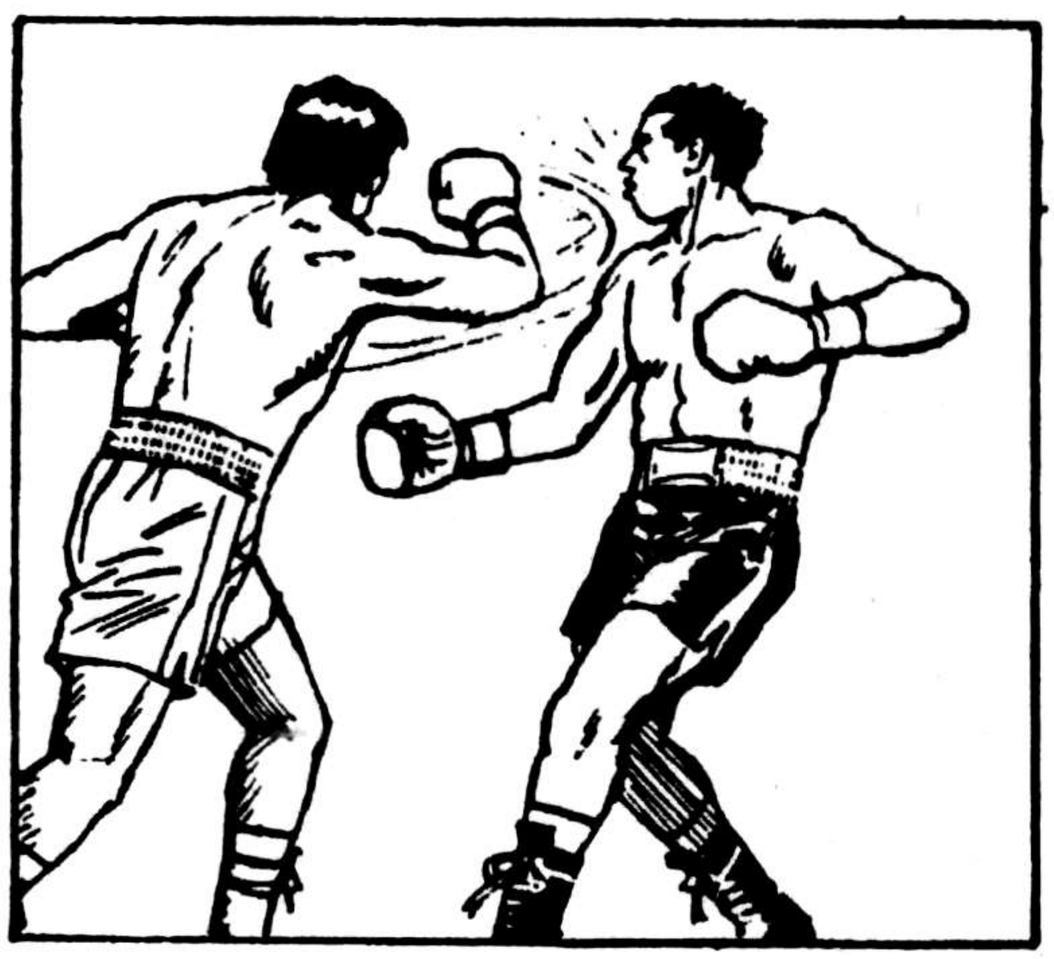
CHE VUOI DIRE?
QUEL NEGRO NON DOVREBBE ESSERE QUI. E' INCREDIBILE... E QUELLO SAREBBE UN CAMPIONE? ADESSO VEDRAI.

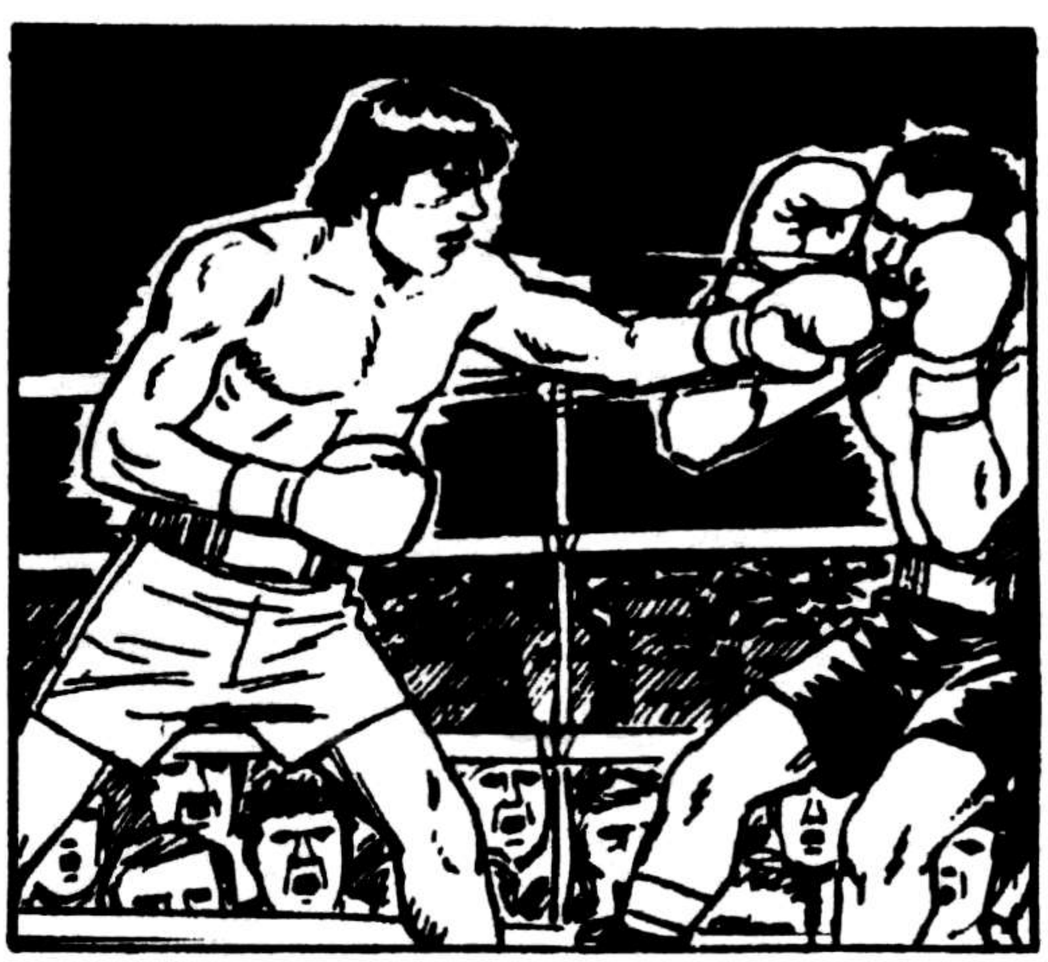
MA... ASCOLTA...
GONG


QUI, MOJADO! QUI C'E' IL GRANDE VAMPIRO CHE...
49


... CHE...





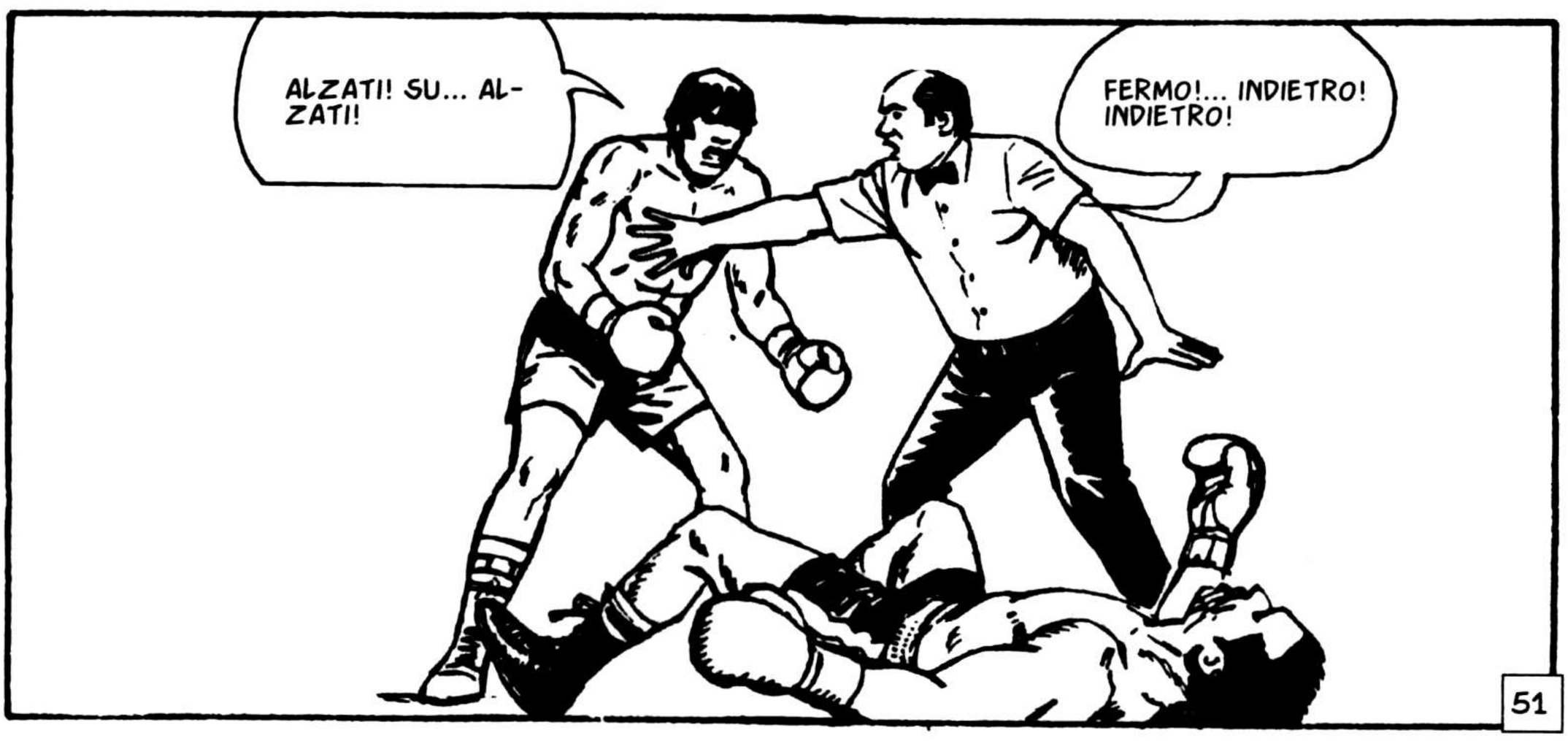


SE IL PRIMO ROUND E' STATO STRANO, QUESTO E' ALLUCINANTE! IL CAMPIONE INDIETREGGIA SOTTO UN URAGANO DI COLPI! E MOJADO SEMBRA ADDIRITTURA DIVERTIRSI... SI PERMETTE PERFINO DI SORRIDERE E DI INVITARE L'AVVERSARIO A PICCHIARE!

PICCHIA! PICCHIA, SE PUOI!
50

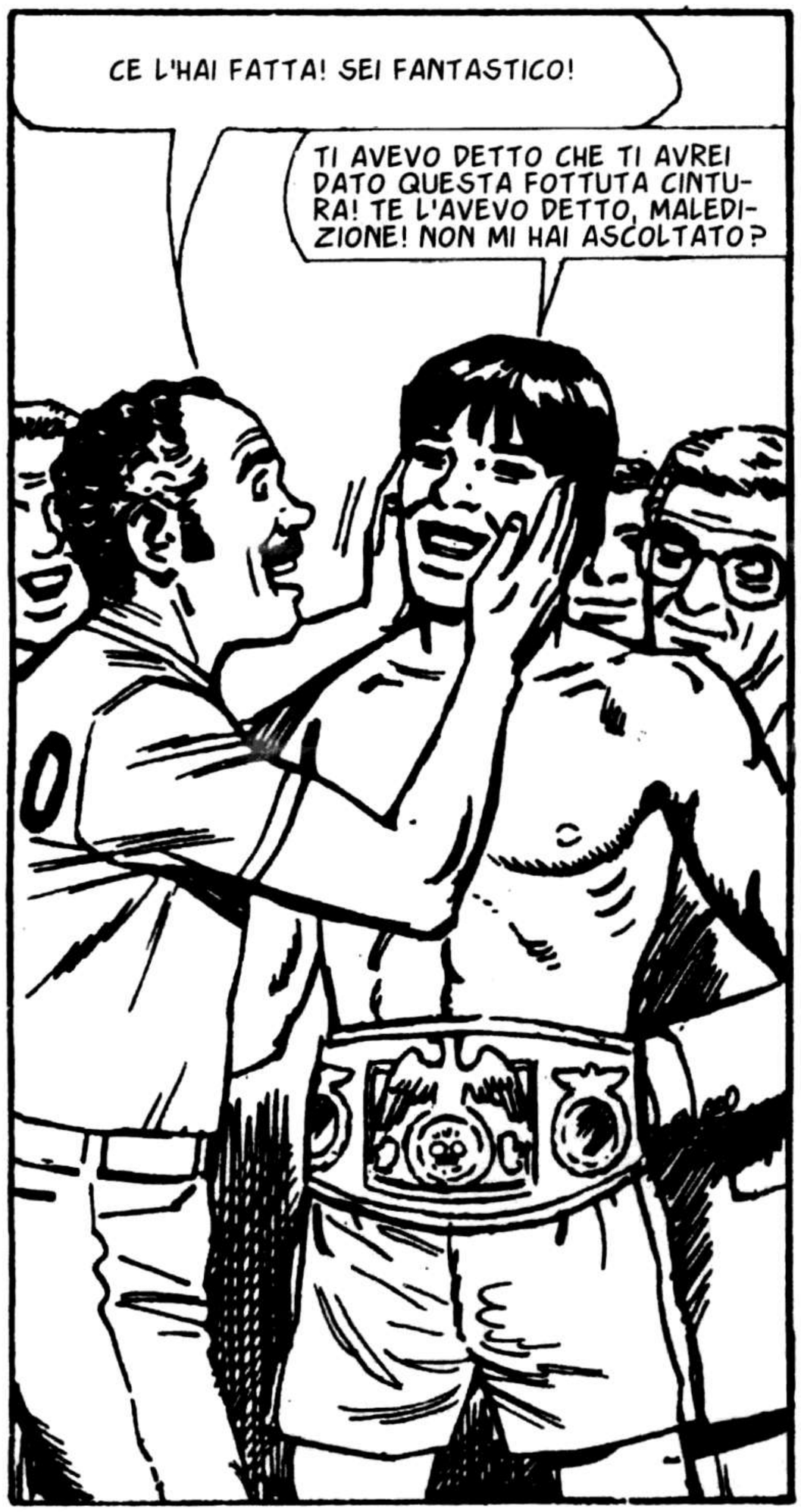
E SE NON PUOI, TI PICCHIERO' IO.

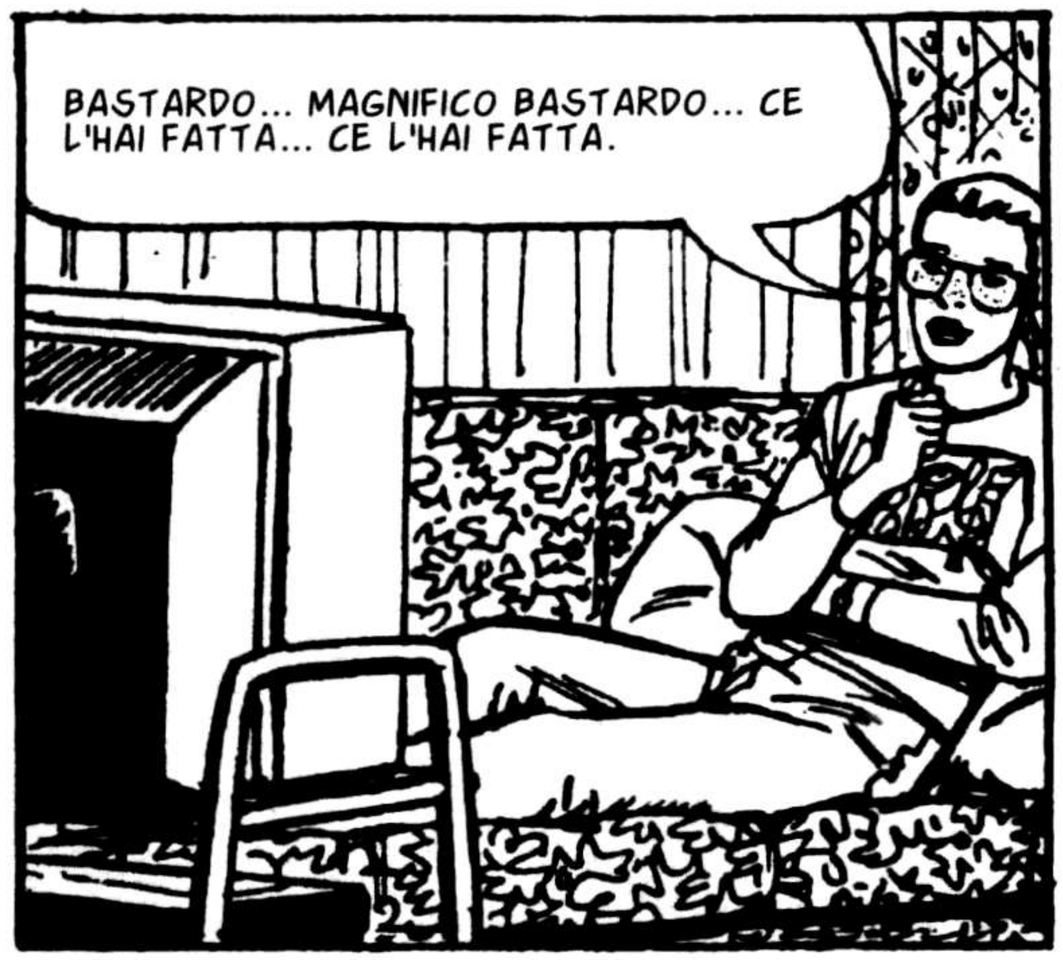
E TI METTERO' NELLA TUA FOTTUTA BARA!


ALZATI! SU... AL-ZATI!
FERMO!... INDIETRO! INDIETRO!
51

E' FINITA! INCREDIBILE! AL PRIMO MINUTO DELLA SECONDA RIPRESA IL CAMPIONE E' CADUTO E NON RIESCE ANCORA A RIALZARSI! IL PUBBLICO E' IN DELIRIO!

COSI' SI FA! BRAVO! SEI IL PIU' GRANDE CHE ABBIA VISTO IN VITA MIA!


CE L'HAI FATTA! SEI FANTASTICO!
TI AVEVO DETTO CHE TI AVREI DATO QUESTA FOTTUTA CINTURA! TE L'AVEVO DETTO, MALEDIZIONE! NON MI HAI ASCOLTATO?


BASTARDO... MAGNIFICO BASTARDO... CE L'HAI FATTA... CE L'HAI FATTA.

... E LE NOTIZIE SPORTIVE SI APRONO CON L'INCREDIBILE SCONFITTA DI *VAMPIRO* TRAVIS ALLA SECONDA RIPRESA. UNA SCONFITTA TANTO DURA CHE SI STA GIA' PARLANDO PER LUI DI RITIRO... E' NATA UNA NUOVA STELLA DELLA BOXE E CREDIAMO CHE...
NEWS
52

RiiNG
CHI SARA' A QUEST'ORA?

TU?
542
d.

PUOI DIRMI DI ANDARMENE... AVRESTI RAGIONE... SONO UN IGNORANTE.
UN CANE RABBIOSO CHE NON DISTINGUE UN PUGNO DA UNA CAREZZA...
53

CAPITOLO QUARTO

NON SO PERCHE' SONO STATA CON TE TANTO TEMPO, MA SO CHE NON TI REGGO PIU'. PRENDI LE TUE COSE E VATTENE, PER FAVORE. E LASCIAMI LA CHIAVE NELL'INGRESSO.
NON PUOI FARMI QUESTO! DIMENTICHI CHI SONO?

VATTENE... PER FAVORE.

TROIA!

MOJADO E' UN VERO CAMPIONE? O E' SOLO L'AUTORE DI UN COLPO FORTUNATO CHE SPARIRA' AL PROSSIMO INCONTRO?

UN MORMORIO DOLCE. PAROLE QUASI MASTICATE CON DISPERAZIONE, MENTRE IL LIQUORE E LE LACRIME LE SCORRONO SUL VISO.
E' VERO... QUELL'ANIMALE SELVAGGIO E' VERO.

MAGARI LO AMMAZZASSERO.
55

... ED ECCO QUI LA NUOVA STELLA DELLA BOXE, IL SORPRENDENTE NEOCAMPIONE CON UN IMPRESSIONANTE RECORD DI VENTISETTE INCONTRI TUTTI VINTI PRIMA DEL LIMITE... COMPRESO QUELLO CHE GLI HA DATO IL TITOLO.

SAPPIAMO CHE MOLTI PUGILI MESSICANI HANNO UN TALISMANO... UNA SPECIE DI FETICCIO CHE GLI PORTA FORTUNA... TU NE HAI UNO?
UN TALISMANO? SI'... CE L'HO.

ECCOLO... E SE MI DOVESSE TRADIRE, NE HO UN ALTRO.

CI SIAMO, MOJADO! ANCORA UN PAIO DI BUONI INCONTRI ED ENTREREMO NEL GIRO DELLA PUBBLICITA'! ABBIGLIAMENTO SPORTIVO, SCARPETTE, VITAMINE, OROLOGI... TUTTO! L'IMPORTANTE E' CONTINUARE A VINCERE!
IO CONTINUERO' A VINCERE, EPSTEIN. NON TI PREOCCUPARE.

MI PREOCCUPO! QUESTO E' IL MIO LAVORO E HO GIA' PERSO IL CONTO DEI TIPI CHE DIVENTANO CAMPIONI E DECIDONO CHE E' ORA DI SPASSARSELA E SI DEDICANO ALL'OZIO E ALLE BIONDE... O ALLE BRUNE... E VANNO AL DIAVOLO!
TROPPE E. E NON E' IL MIO CASO.

NON ESSERE TANTO SICURO, SAN MOJADO. ANCHE TU PUOI AVERE DELLE DEBOLEZZE.
IO NO, EPSTEIN.
56

E ADESSO TI LASCIO. DEVO FARE UNA VISITA.
UNA DONNA, VERO? PROVA A NEGARLO.

NON LO NEGO. VADO A TROVARE UNA DONNA.

IL VISO NON E' CAMBIATO. FORSE UN PO' SCIUPATO. FORSE INVECCHIATO. MA LO SPLENDIDO SORRISO C'E' ANCORA.
CHE SORPRESA, CAMPIONE! ENTRA... ENTRA... STAVO FINENDO DI PREPARARE LA CENA.

MARIA... MI SPIACE DI NON ESSERE VENUTO PRIMA, MA...
NON DIRE SCIOCCHEZZE. HAI UNA CARRIERA CHE RICHIEDE MOLTO IMPEGNO, MOJADO. CREDI CHE NON LO SAPPIA? VIENI QUANDO PUOI... NON PENSARE AL RESTO.

E TU, TIGRE? COME CRESCI! PRESTO MI RAGGIUNGERAI... ASSOMIGLI OGNI GIORNO DI PIU' A TUO PADRE E...

... E...
57

MARIA... CI SONO DUE COPERTI A TAVOLA...
SI' MOJADO... NE METTERO' UN ALTRO PER TE.

ASPETTA... GUARDAMI... FORSE...?
CHE C'E' DI STRANO? CHE VUOI? CHE SIA VEDOVA TUTTA LA VITA? SONO ANCORA GIOVANE E CREDO DI AVER DIRITTO A UN PO' DI FELICITA'.

E CHOLO? NON HAI PENSATO A LUI?
CREDI CHE POTREI SMETTERE DI PENSARE A LUI? IO HO AMATO CHOLO PIU' DI QUANTO SIA UMANO AMARE... E QUELLO E' SUO FIGLIO... MA LUI E' MORTO E NEPPURE TUTTO IL DOLORE DEL MONDO ME LO RESTITUIRA'.

BUONASERA...

QUESTO E' EMILIO, MOJADO. MI AIUTA A MANDARE AVANTI LA STAZIONE DI SERVIZIO.
TI HO VISTO IN TELEVISIONE. GRANDE INCONTRO, AMICO. MI CONGRATULO.

NON SONO TUO AMICO E NON VOGLIO LA TUA MANO, NE' LE TUE CONGRATULAZIONI. FAMMI PASSARE, O TI STACCO LA TESTA.
58

CHE VUOI? CHE FACCIA LA VITA DI UNA MORTA? CHE VIVA CON UN FANTASMA NEL LETTO? SONO VIVA! NON POSSO FARCI NIENTE! SONO VIVA!

SONO VIVA...

UN WHISKY... DOPPIO.
CERTO, AMICO... MA PRIMA MOSTRAMI I TUOI SOLDI, EH?

CHIUDI IL BECCO, CHUCK. NON LO RICONOSCI? E' MOJADO... IL TIPO CHE HA STESO *VAMPIRO* TRAVIS.
CAVOLO! PERDONAMI, CAMPIONE... IL PRIMO LO OFFRE LA CASA... MA CHE DICO? OFFRE TUTTO LA CASA... IN CAMBIO DI UN AUTOGRAFO, OVVIAMENTE.

HO SENTITO PARLARE DI TE. DICONO CHE SEI UN TIPO MOLTO SERIO. MI SORPRENDE VEDERTI BERE.
CHE CACCHIO TE NE FREGA?! PENSA AI FATTI TUOI, O TI ROMPO LA...

... LA...
59

SCUSAMI... HAI RAGIONE... NON BEVO MAI. MA MI E' CAPITATA UNA COSA MOLTO BRUTTA... STO MALE...
LO IMMAGINAVO. HAI UN BUON NOME E NON CREDO CHE TE LO SEI GUADAGNATO SENZA MERITARLO.

SEMBRI CONOSCERE BENE L'AMBIENTE. SEI STATO PUGILE?
GIA'. MOLTO TEMPO FA, CHIARO. DICONO CHE NON ERO MALE... CHE AVEVO DUE CANNONI NEI PUGNI... PER QUESTO MI CHIAMAVANO ARTIGLIERE...

ARTIGLIERE?! TU SEI ARTIGLIERE RANSAY?!... E NON HO NEPPURE UN CAPPELLO PER TOGLIERMELO!
EHI! NON E' IL CASO, CAMPIONE... ALTRI TEMPI, ECCO TUTTO...

PRENDI QUALCOSA, ARTIGLIERE... QUALE MIGLIORE COMPAGNIA DI UN PUGILE PER UN ALTRO PUGILE?
ACCETTERO' UNA BIRRA. HO PASSATO UN BRUTTO PERIODO COL BERE E ORA STO ATTENTO.

TIENI, ARTIGLIERE. CI HO MESSO ANCHE UN PAIO DI BIRRE PERCHE' TI RINFRESCHI LA GOLA. SPERO CHE ALLA TUA GENTE SERVA.

CHE COS'E'?
AVANZI DI CUCINA. TI SORPRENDEREBBE LA QUANTITA' DI CIBO CHE LA GENTE BUTTA. MEZZA UMANITA' MUORE DI FAME E L'ALTRA META' SOFFRE DI INDIGESTIONE. COMICO, EH?
60

NO. NIENTE DI COMICO. IO SO CHE COS'E' LA FAME... MA... LA GENTE DI CUI PARLAVA IL BARISTA... CHI...?

VOGLIO INDIETRO LA RAGAZZA, ARTIGLIERE.
PERDI IL TEMPO, BACCUS. LEI HA SOLO QUATTORDICI ANNI...

HO PAGATO DEI BEI SOLDI PER LA RAGAZZA, BIANCO. RIDAMMELA... O NON USCIRAI VIVO DI QUI.
RESPIRA DA UN'ALTRA PARTE, NEGRO. PERCHE' NON TI LAVI I DENTI OGNI TANTO?

CREDO SIA ORA DI DARTI UNA LEZIONE...

UN PUGNO MAGICO. UNA MANO DI FERRO. UNA RABBIA CHE NASCE DALLE VISCERE.
SOCK!
AH!

TIRATI VIA, CAPO! LO...
61

GIU' IL FERRO, AMICO. QUESTO COSO AMMAZZA UN ORSO. FIGURATI COME RIDUCE UN ASINO COME TE.
EHI... CALMA, FRATELLO... E' UN MALINTESO...

VIENI, ARTIGLIERE. PORTO IO IL PACCHETTO.
D'ACCORDO, MOJADO. MA PRIMA...

SOCK!
AHH!

HMM... NON E' STATO MALE... EH, CHUCK?
PERFETTO, CAMPIONE. ORA VAI PURE TRANQUILLO SENZA PENSARE A QUESTI TEPPISTI. IL PRIMO CHE SI MUOVE SI TROVA SENZA TESTA.

HMM... IL TUO AMICO NON AVRA' PROBLEMI?
CHUCK? NON TI PREOCCUPARE. E' STATO UN BERRETTO VERDE DEI MIGLIORI... O DEI PEGGIORI. QUEI NEGRI SARANNO FELICI DI USCIRE VIVI DAL SUO BAR.
R

MADRE SANTA!... VIVI QUI?
NON ESSERE TANTO DELICATO, CAMPIONE. SCOMMETTO CHE HAI VISSUTO IN POSTI PEGGIORI.
62

ZIO! HAI PORTATO DA MANGIARE?

RUBEN HA LA FEBBRE, ZIO! STA PIANGENDO!

RUBEN... PICCOLO RUBEN... SI'... BRUCIA...

ACCIDENTI... CHIAMIAMO UN MEDICO...

E CON CHE?... IO GLI PROCURO IL CIBO... AIUTO QUELLI CHE POSSO... IN MAGGIORANZA SONO RAGAZZINI IL-LEGALI ABBANDONATI... MA CHI AIUTA NOI? SIAMO SOLI...

ZIO... RUBEN PIANGE... GLI FA MALE DA QUALCHE PARTE...

DIO MIO... NON SO...

MA... MOJADO... PIANGI?

COME? DI CHE PARLI?

63

IO NON PIANGO, STUPIDO! LE FEMMINUCCE PIANGONO! IO NON PIANGO! IO PICCHIO! IO HO I MIGLIORI PUGNI CHE MAI NESSUNO ABBIA AVUTO!

E TU AVVOLGI RUBEN IN UNA COPERTA O IN QUELLO CHE HAI, E' CHIARO? MUOVITI!
SI'... SI'... SUBITO...

NON DIMOSTRA SORPRESA. FORSE SI ASPETTAVA QUELLA VISITA.
CIAO, MOJADO.

E' TANTO PICCOLO... E STA MORENDO... NON POSSO SOPPORTARLO... NON POSSO... AIUTAMI...

PORTALO DENTRO... E TU, EMILIO, VA' A CERCARE IL DOTTOR GUTIERREZ E LA VECCHIA CHUCHA. E' MEGLIO GIOCARE TUTTE LE CARTE.
NON TI PREOCCUPARE.

E' TANTO MAGRO... COME MAI?
COME MAI?
64

PERCHE' HA FAME! PERCHE' MUORE DI FAME MENTRE LA GENTE CAMBIA MODELLO DI TELEVISORE O STRILLA PERCHE' QUEST'ANNO NON PUO' ANDARE IN VACANZA! QUESTO BAMBINO MUORE DI FAME, DI MISERIA, DI DISPERAZIONE! QUESTO BAMBINO...

QUESTO BAMBINO...

SST... CALMATI, MIO POVERO DON CHISCIOTTE INDIO... QUANTI MULINI A VENTO NELLA TUA VITA... MIO POVERO AMICO...
MARIA...

AIUTO!

E'... LA RAGAZZA! SUCCEDE QUALCOSA!
STA' ATTENTO!

TORNA DENTRO, CHICANO. NON SONO FATTI TUOI. IO HO COMPRATO QUESTA RAGAZZA E L'ARTIGLIERE ME L'HA RUBATA... ADESSO ME LA PORTO VIA E TUTTO E' A POSTO...
65

E' SOLO UNA BAMBINA... PER FAVORE...
TORNA ALLA REALTA', BIFOLCO. IN QUESTO MONDO NON CI SONO BAMBINI. LEI MI FARA' GUADAGNARE DEL BUON DENARO... E' L'UNICA COSA CHE CONTA...

E SE TU TENTI QUALCOSA, SARO' FELICE...
TRICK

BRAM!

HO ALTRE PALLOTTOLE IN QUESTO FUCILE E LE USERO' CON ESTREMO PIACERE. DECIDETE VOI.

CALMA, AMICO... NOI NON...
NON SONO TUO AMICO, NEGRO. SONO UN SIGNORE COL DITO MOLTO NERVOSO SUL GRILLETTO, QUINDI E' MEGLIO CHE TE NE VAI IN FRETTA... ANZI, DI CORSA, SE NON TI SECCA.
66

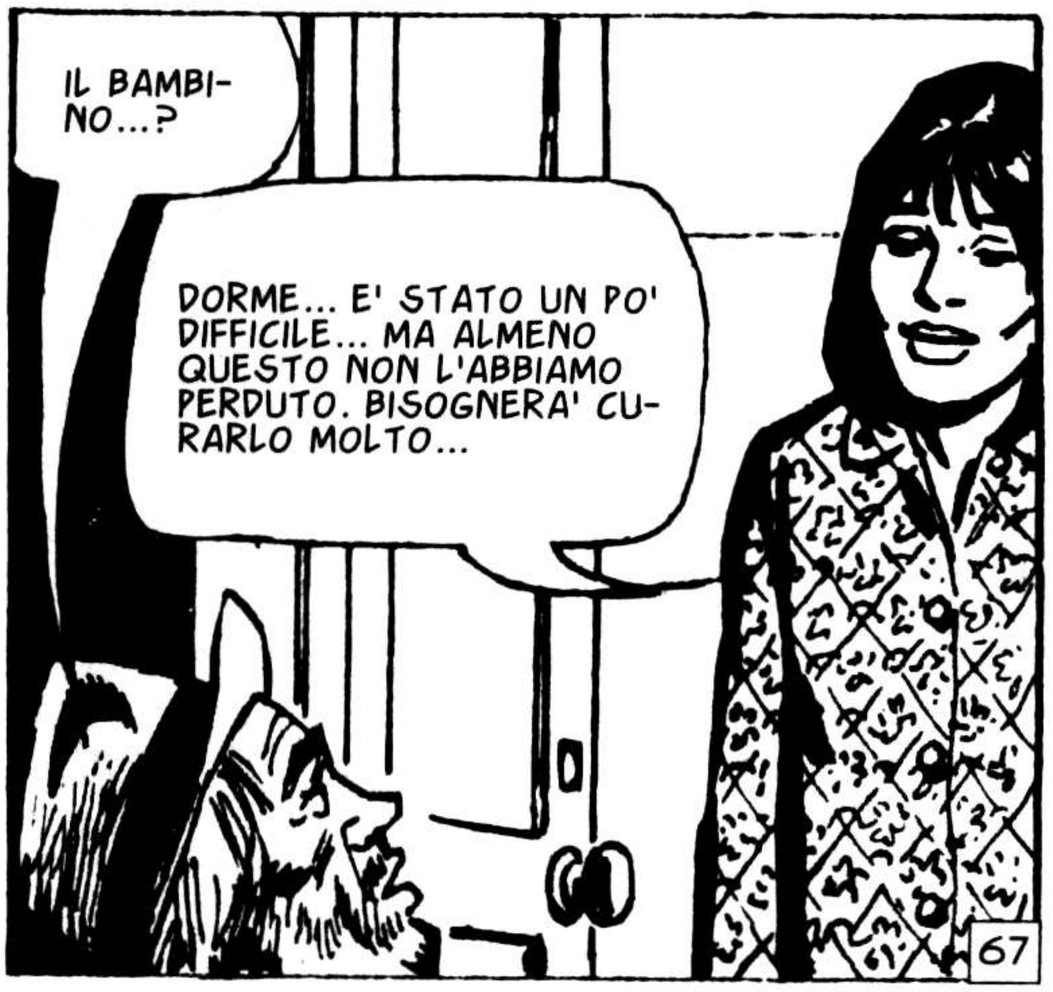
QUANTO A TE, CAMPIONE...

... IO NON HO RUBATO NIENTE AL TUO AMICO. IO AMO QUELLA DONNA. E AMO SUO FIGLIO COME FOSSE MIO. NON INTENDO SCUSARMI PERCHE' AMO QUALCUNO. C'E' GIA' TROPPO POCO AMORE IN QUESTO MONDO... SPERO CHE TU LO ACCETTI. LEI TI E' MOLTO AFFEZIONATA...

SENTI... NON SO SE ORA VUOI LA MIA MANO... MA MI PIACEREBBE OFFRIRTELA... CERTO, SE MI SPUTI ADDOSSO, HAI RAGIONE.

SPUTARE?... SEI SCEMO, CAMPIONE?... TI VA UN GOCCIO?
EOEO
EOEO

L'ALBA PORTA CON SE' I PRIMI RUMORI DELLA CITTA'. E QUELLA VOCE.
CI SIAMO...


IL BAMBINO...?
DORME... E' STATO UN PO' DIFFICILE... MA ALMENO QUESTO NON L'ABBIAMO PERDUTO. BISOGNERA' CURARLO MOLTO...
67

NON IMPORTA, MARIA... TUTTO QUELLO CHE SERVIRA'... QUEL BAMBINO NON MORIRA'... TE LO GIURO!

SEI UBRIACO...

E' MOLTO PROBABILE... MA NON IMPORTA. QUANDO SARO' SOBRIO VEDRO' SOLTANTO TUTTO PIU' CHIARO. NON LASCERO' CHE NESSUN BAMBINO MUOIA. MI SONO MORTI TROPPI AMICI... NON NE LASCERO' MORIRE PIU' NESSUNO...

PIU' NESSUNO, MARIA. ABBIAMO AVUTO ABBASTANZA MORTI. E' ORA CHE LA GENTE CHE AMIAMO POSSA VIVERE...

CAPITOLO QUINTO

NO. LASCIAMI FINIRE, CAMPIONE. IO MI OCCUPO DELLA MIA GENTE. E LA TUA MI DA' GIA' ABBASTANZA PROBLEMI. NE ENTRANO A MIGLIAIA OGNI GIORNO NEGLI USA. IN TUTTI I MODI. E QUELLI CHE VENGONO CATTURATI ED ESPULSI NON FANNO ALTRO CHE RIENTRARE DA UN ALTRO PUNTO DELLA FRONTIERA.

LA CALIFORNIA NE E' PIENA. MIAMI E' UNA CITTA' DI ISPANICI... CUBANI, HONDUREGNI, NICARAGUENSI, MESSICANI, COLOMBIANI... SI TROVA LAVORO SOLO SE SI PARLA SPAGNOLO. E LA MIA GENTE PARLA SOLO L'INGLESE... COSI' NON TROVA LAVORO.

ABBIAMO LOTTATO PER UN SECOLO COI BIANCHI PER AVERE PARITA' DI CONDIZIONI... E ADESSO ARRIVATE VOI E CI TOGLIETE TUTTO QUELLO CHE AVEVAMO OTTENUTO.

COSI' LA VOSTRA SOLUZIONE E' DI FARE CIO' CHE I BIANCHI HANNO FATTO A VOI?

DI' AI TUOI CHE RESTINO NEI LORO PAESI, PUGILE. QUESTO E' IL NOSTRO E IO NON INTENDO MUOVERE UN DITO PER I TUOI MANGIATORI DI TORTILLAS.

TU LO SAPEVI... VERO, ARTIGLIERE?
SI'. I LATINI STANNO AVENDO TERRIBILI PROBLEMI COI NERI. VENGONO DA PAESI IN GUERRA, MISERABILI E DISPERATI, E QUI LAVORANO COME PAZZI PER FARSI UNA POSIZIONE.
70

E I BIANCHI PREFERISCONO DARE LAVORO A LORO. LO FANNO MEGLIO. SONO PIU' AMBIZIOSI. PIU' DECISI... E I NERI SI TROVANO DI NUOVO MESSI DA PARTE... CI SONO GIA' STATI SCONTRI RAZZIALI. SI SONO FORMATE ASSOCIAZIONI NERE PER LOTTARE CONTRO I LATINI.

E CREDO CHE IL NOSTRO BUON SINDACO APPARTENGA A UNA DI QUELLE.

VUOI DIRE CHE SIAMO SOLI?
VOGLIO DIRE CHE SIAMO SOLI.

CI SERVIRA' UN POSTO IN CUI TENERE I TUOI BAMBINI...
SI'... MA DOVE?

COME MAI NON CI HO PENSATO? CONOSCO LA PERSONA GIUSTA.
CHI E'?

UNO CHE ADORA LA BENEFICENZA.
71

MI STAI PRENDENDO IN GIRO?

OVVIAMENTE NO, HIPOLITO... COME CREDI CHE POTREBBE SALTARMI IN MENTE?
ALLORA NON SPARARMI CAZZATE DEL GENERE! CHE COSA MI CHIEDERAI LA PROSSIMA VOLTA? DI FARE DA BABBO NATALE?

ASCOLTA, HIPOLITO...
NO! DEVO PRENDERE UN AEREO TRA UN'ORA! VADO IN EUROPA, SAI? IN SVIZZERA, A VEDERE COME STANNO I MIEI SOLDINI... E TU VIENI QUI A ROMPERE COI TUOI FOTTUTISSIMI ORFANI...

A PROPOSITO... CHE ORE SONO?
HMM... LE DUE APPENA PASSATE.

LE DUE?... CREDEVO FOSSE PIU' TARDI... BE'... HO ANCORA UN'ORETTA PER PRENDERE IL SOLE...
TU HAI DELLE VECCHIE CASE CHE POTRESTI...
72

VATTENE. E FICCATI IN TESTA CHE FACCIO BENEFICENZA SOLO A ME STESSO. PROVA CON QUALCHE ASSOCIAZIONE CHE AIUTA GLI STRONZI...
MA...

BE'... ALMENO CI HAI PROVATO...
SI'... E CREDO FAREMO MEGLIO AD ANDARCENE IN FRETTA.

PERCHE'?
QUANDO MI HA CHIESTO LE ORE... NON ERANO LE DUE. ERANO LE TRE. CREDO DI AVERGLI FATTO PERDERE L'AEREO PER NIENTE.
'AZZO!

E QUESTO MI RICORDA CHE FARO' MEGLIO AD ANDARE IN PALESTRA, O ISABELITO MI DECAPITERA'. PARE CHE PRESTO AVRO' UN ALTRO INCONTRO. STASERA VENGO A TROVARE TE E I BAMBINI. OKAY?
D'ACCORDO... E STA' ATTENTO... A ISABELITO, VOGLIO DIRE.

ADESSO GIOCHI AL REDENTORE? DIMMI... CHI SEI? UN PUGILE, O UN FRATE? O UNA FATA BENEFICA?

NON ROMPERE, ISABELITO. STO SOLO CERCANDO DI AIUTARE...
AIUTA TE STESSO E SCORDA LA BENEFICENZA, STUPIDO CHICANO! TRA DUE MESI COMBATTI E SARA' IL CASO CHE DEDICHI QUALCHE MINUTO ANCHE AGLI ALLENAMENTI.

CON CHI DEVO COMBATTERE?
REGGITI FORTE... VOODOO BARNES. SAI CHI E'?
73

E CERTO!... E' QUEL RASTA DELLA JAMAICA. PIU' MATTO DI UNA CAPRA. DICE DI ESSERE UN MAGO, COLLEZIONA SERPENTI VELENOSI E HA UNO STREGONE PERSONALE CHE LO ACCOMPAGNA DAPPERTUTTO.
SI'. E HA ANCHE UN PUGNO COME UN CANNONE E SI MUOVE COME UN FULMINE. IL CHE E' PIU' IMPORTANTE PER TE DI TUTTE LE SUE PAZZIE.

QUINDI, PIANTALA DI GIOCARE AI RE MAGI E ALLENATI!
SI'... SI'...

MA DEVO TENTARE LO STESSO QUALCOSA. PARLERO' CON LA GENTE DEL QUARTIERE...

NON SCHERZARE, MOJADO. CREDI CHE POSSIAMO BADARE AI FIGLI DEGLI ALTRI? NE ABBIAMO ABBASTANZA DI PENSARE AI NOSTRI...

DI CHE PARLI? I MIEI RAGAZZI SI INIETTANO EROINA GIORNO E NOTTE... MIA FIGLIA... MEGLIO NON PARLARNE... E IO NON HO LAVORO. CHE VUOI QUI?
74

E' IMPOSSIBILE, JILL. NON RIESCO A INTERESSARE NESSUNO. E NON PARLO DI AIUTO... VORREI ALMENO CHE MI ASCOLTASSERO.
QUALCOSA VERRA' FUORI...

EHI, MOJADO! HO SENTITO CHE ADESSO FAI IL BENEFATTORE. VUOI QUALCOSA PER I TUOI ORFANELLI?
SI'... QUALCOSA CHE MIGLIORI LA LORO VITA.

VIENI. NON METTERTI NEI GUAI...
NO. LASCIA CHE PARLINO. VOGLIO ASCOLTARLI...

ECCO QUA, MOJADO. SONO SICURO CHE LORO LA GRADIRANNO.
CERTO... E SCOMMETTO CHE SANNO TUTTI COME USARLA...

SI'. FORSE SI'...

... GRAZIE A TIPI COME TE!
AHH!
SOCK
75

FERMO, MOJADO! FERMO, O TI...

SOCK
AHHH!

SOCK
CRACK

BASTA! BASTA! CHE FAI? VUOI AMMAZZARLO?
EH?... NO... NO... NON VOGLIO AMMAZZARLO...

... MA FORSE LA PROSSIMA VOLTA LO FARO'.
PACK

CIBO... MEDICINE... ABITI... E RIVISTE... DEVONO ANCHE DIVERTIRSI UN PO', NO?
NON SO COME RINGRAZIARTI...
76

SE POTESSI FARE DI PIU'...
CI VUOLE TEMPO. NON PUOI...

TEMPO? NON C'E' TEMPO, *ARTIGLIERE*. I TUOI BAMBINI MUOIONO DI FAME E DI MALATTIE. MOLTI DI LORO SONO TOSSICODIPENDENTI E DEVONO ESSERE CURATI. IL TEMPO DI CUI PARLI NON C'E'.

PROCURAMI UN REVOLVER E IO TI PORTERO' I SOLDI, MOJADO.
STA' ZITTO! NON PARLARE MAI PIU' COSI'!

VEDI, *ARTIGLIERE*? NON C'E' TEMPO. I TUOI RAGAZZI SONO DISPERATI E NON TARDERANNO A PROCURARSI QUEL DANNATO REVOLVER... E ALLORA TUTTO SARA' ROVINATO PER SEMPRE.

E IL PEGGIO E' CHE IO NON SO CHE FARE... NON SO CHE FARE...

MA... DOVE VAI?
A CAMMINARE. CI VEDIAMO POI.
77

LASCIALO ANDARE, JILL. MOJADO E' UN COMBATTENTE... E SE NON HA DI FRONTE UN NEMICO CONCRETO, SI PERDE.

SE ALMENO FOSSI UNO DI QUEI CAMPIONI CHE GUADAGNANO MILIARDI... MA SONO SOLTANTO UN MESSICANO APPENA PIU' SU DEL MUCCHIO E...

MA... DELLE VOCI... QUI, NELLA DISCARICA?

PER FAVORE... NON MI UCCIDETE...

SOTTO LA LUNA, LA RISATINA E' AGGHIACCIANTE, DIVERTITA. DENTI GIALLASTRI. E QUELL'OCCHIO LIVIDO.
LA MORTE E' POCA COSA, DICKSON... POCA COSA... SPECIALMENTE QUANDO TOCCA AGLI ALTRI.

HO FATTO TUTTO QUELLO CHE MI E' STATO ORDINATO! AVETE IL DENARO! PERCHE' UCCIDERMI?
PERCHE'?
78

E' SEMPLICE, DICKSON... MI PIACE UCCIDERE. E' IL MIO MASSIMO PIACERE. QUINDI...
TRICK

CLANG

RIFLESSI INCREDIBILI. NON HA SPRECATO UN ISTANTE IN DUBBI O ESITAZIONI. IL SUO FANTASTICO ISTINTO GLI HA GIA' DETTO TUTTO.
C'E' QUALCUNO LA'. CERCATELO.

NON VEDO NESSUNO, TONY... CREDI CHE...?
IO NON CREDO NIENTE. BRANCO HA DETTO CHE QUI C'E' QUALCUNO E...

BRANCO E' SEMPRE PIU' PAZZO... IO...
SST. SE TI SENTE PARLARE COSI', TI AMMAZZA SENZA PENSARCI. E' PAZZO, SI'... MA E' IL PAZZO CON LA MIGLIORE MIRA CHE IO CONOSCA.

E IN PIU'...
79

AHH... CREDO CHE SIA TUTTO FINITO... CHISSA' CHI ERA...
BANG!

MA... PERCHE' NON TORNANO? CHE SUCCEDE QUI?

SUCCEDE CHE NON POSSONO TORNARE... E CHE IO HO LA PISTOLA DI UNO DI LORO. E LA PUNTO ALLA TUA TESTA. BUTTA IL REVOLVER.

BUTTARLO? E SE NON LO FACCIO? MI SPARI?
NO.

TI ROMPO LA TESTA.
TOC!
AHH!

MI... MI AVETE SALVATO... IO...
NON RINGRAZIATE. PRIMA ANDIAMO ALLA POLIZIA E CHIARIAMO CHI SONO I BUONI E I CATTIVI. E NON TOCCATE NESSUNO DI QUEI REVOLVER... SONO MOLTO DIFFIDENTE.
80

... E IL SENATORE DICKSON ERA STATO SEQUESTRATO DA BRANCO E DAI SUOI UNA SETTIMANA FA. E NONOSTANTE IL RISCATTO DI TRE MILIONI DI DOLLARI, CREDO NON INTENDESSERO LASCIARLO IN LIBERTA'.
NON PENSAVANO?... STAVANO PER BRUCIARMI LE CERVELLA!
POLICE

E ORA DITEMI COME POSSO RICOMPENSARVI. SO CHE NON POSSO RIPAGARVI PER LA MIA VITA, MA ALMENO CI PROVERO'.
BE'... C'E' QUALCOSA CHE POTETE FARE, SENATORE...

MOJADO...
1501
GTI

AH, HIPOLITO... PENSAVO PROPRIO A TE... SAI CHE IL MIO OROLOGIO VA INDIETRO?... E NON DI POCO... NO...

MOJADO... QUESTO ERA IL MIO VOLO...
Evening Star
TERRIBILE CATASTROFE AEREA - NESSUN SUPERSTITE
81

MIO DIO...
DA QUANDO L'HO SAPUTO... STO TREMANDO... HO BEVUTO UNA BOTTIGLIA DI WHISKY E NON MI HA FATTO EFFETTO...
Evening Star
TERRIBILE CATASTROFE AEREA - NESSUN

MOJADO... TU HAI PARLATO DI UNA DELLE MIE CASE, EH? CREDO... CHE POTREMMO RI-PARLARNE...
NON SO DI CHE SI TRATTA, MA SUPPONGO CHE SIAMO IN DUE AD AVERE UN DEBITO CON QUESTO SIGNORE... FORSE POTREMMO UNIRCI E FARE QUALCOSA INSIEME...

CHE NE DITE DI ANDARE A BERE QUALCOSA?
SAREBBE UN'OTTIMA COSA.
SI'... UN'ALTRA BOTTIGLIA DI WHISKY.

E A UN TRATTO LO SENTE DENTRO DI SE'. COME UN PUGNO DI PIETRA NELLO STOMACO. QUALCOSA DI BOLLENTE, PESANTE, EPPURE GIOIOSO.
MAI... MAI...

QUEL REVOLVER NON SI USERA' MAI... MAI!
82

CAPITOLO SESTO

ED ECCO IL TUO MULINO.

DISGRAZIATO...
BAH. CI HA DATO LA CASA, NO? E' GIA' UN BUON INIZIO. COI RAGAZZI VEDRO' DI SISTEMARLA E RIDIPINGERLA... SE TROVIAMO I SOLDI PER LA TINTA, NATURALMENTE.

TROVEREMO TUTTO, *ARTIGLIERE*. PORTA QUI I TUOI RAGAZZI E COMINCIA A LAVORARE. IO PENSERO' AL RESTO.
TI RINGRAZIO PER CIO' CHE HAI FATTO, MOJADO... MA FORSE DIMENTICHI UNA COSA...

QUALE?
FRA TRE SETTIMANE HAI L'INCONTRO CON *VOODOO* BARNES.

MALEDIZIONE! ME N'ERO COMPLETAMENTE SCORDATO! SONO TRE GIORNI CHE NON VADO IN PALESTRA... ISABELITO MI AMMAZZERA'.

NON HA TOLTO GLI OCCHI DAL RING. HA CONTINUATO A FUMARE, TRANQUILLO, IL SIGARO.
PRENDI LA TUA ROBA E VATTENE.
SAN DIEGO
PALLADIUM
84

ASCOLTA... NON INGRANDIRE LE COSE...
INGRANDIRE LE COSE, EH?

CHE NE SAI TU DI BOXE, MOJADO? TE LO DICO IO... NIENTE. SEI UN PIDOCCHIOSO MORTO DI FAME, CHE HA COMINCIATO A PICCHIARE PER POTER MANGIARE E BASTA. E ORA NON SOFFRI LA FAME, COSI' GIOCHI AL CHICANO GIUSTIZIERE...

MA LA BOXE E' UN LAVORO DI QUARANTOTTO ORE AL GIORNO... SE VUOI ESSERE BUONO. IO MI OCCUPO SOLO DEI BUONI. COSI' HO CREATO TRE CAMPIONI MONDIALI... COSI' AVREI RESO CAMPIONE ANCHE TE.

IO SONO GIA' CAMPIONE. LO DIMENTICHI?
CAMPIONE DI CHE? E' COME SE NON LO FOSSI. E NON DURERAI UNA SETTIMANA. SEI MALE ALLENATO, IN SOVRAPPESO E CON LA TESTA DA UN'ALTRA PARTE. VOODOO TI FARA' UN CULO COSI'... E IO NON VOGLIO ESSERE AL TUO ANGOLO QUANDO SUCCEDERA'!

NON PERDERO', MALEDIZIONE!
LE TUE COSE SONO NELLO SPOGLIATOIO. NON MI ROMPERE PIU'. QUI C'E' UN RAGAZZO CHE PROMETTE BENE... E CHE NON SCHIFA GLI ALLENAMENTI.

FOTTUTO CUBANO... ALMENO GLI SCOPPIASSE...
GYM
85

NO. NON DEVE SCOPPIARGLI NIENTE. HA RAGIONE. LUI MI PREPARA PER BOXARE. IL RESTO NON GLI INTERESSA... E IO L'HO TRADITO...

MA ADESSO CHE FACCIO?

EHI, MOJADO... HAI UN MINUTO?
AH, PIETRANGELI... QUESTA E' PROPRIO UNA BRUTTA GIORNATA.

SEI SPIRITOSO... VEDI? SORRIDO DELLA TUA BATTUTA... MA ADESSO PARLIAMO SUL SERIO. HO SENTITO CHE ISABELITO NON TI VUOLE PIU'. E QUESTO E' UN BENE PER TE. QUEL CUBANO NON HA I CONTATTI CHE OCCORRONO. POTREI OCCUPARMI IO DI TE. IO SO FARLO. PENSACI.
NON OCCORRE, PIETRANGELI.

TU SEI UN BALORDO E SEI IN TUTTI GLI AFFARI SPORCHI. LA BOXE NON E' CERTO MOLTO PULITA, MA CON TE SAREBBE UN CASINO...
IO...

E POI, RAPPRESENTI *VOODOO*, VERO? POCO CORRETTO, RAPPRESENTARE I DUE AVVERSARI, NO? POTREBBE VENIRTI VOGLIA DI *SISTEMARE* L'INCONTRO. NON SAREBBE LA PRIMA VOLTA.
86

CHIAMAMI, SE CAMBI IDEA. TU HAI UN GRANDE FUTURO, RAGAZZO... SE SAPRAI SFRUTTARLO BENE.

PIETRANGELI FARA' DI TUTTO PER FAR VINCERE *VOODOO*. HA INVESTITO MOLTO SU QUEL NEGRO PAZZO... CHE PER DI PIU' E' UN NEGRO PAZZO MOLTO IN GAMBA...

E IO... DOVE MI ALLENERO'?... CREDO CHE MI RIVOLGERO' AD ANGEL... ALMENO FINO ALL'INCONTRO...

CERTO... PUOI ALLENARTI QUI... PAGHERAI CON CIO' CHE VINCERAI NELL'INCONTRO...
SEI SICURO CHE VINCERO'?

NO. NON LO SONO. *VOODOO* E' UN TIPO DURO. MOLTO DURO. E VUOLE VINCERE A QUALSIASI COSTO. DOVRAI UCCIDERLO SU QUEL RING, MOJADO... SARA' L'UNICO MODO PER VINCERE... CE LA FARAI?

SI'. ANCH'IO SONO DI QUELLI CHE MUOIONO SUL RING. SE VUOLE IL MIO TITOLO, ME LO DOVRA' PRENDERE INSIEME ALLA VITA.
ALLORA VA' A PREPARARTI.
87

E ORA...
OFF
PRI

SI'. HA GIA' COMINCIATO. CREDO SIA RABBIOSO... SI'. TI TENGO AL CORRENTE.

HMM... VEDREMO COME ANDRA' AVANTI...

TU!... PORCO!
AH, JILL... UN CAFFE'?... MI SEMBRI UN PO' AGITATA...

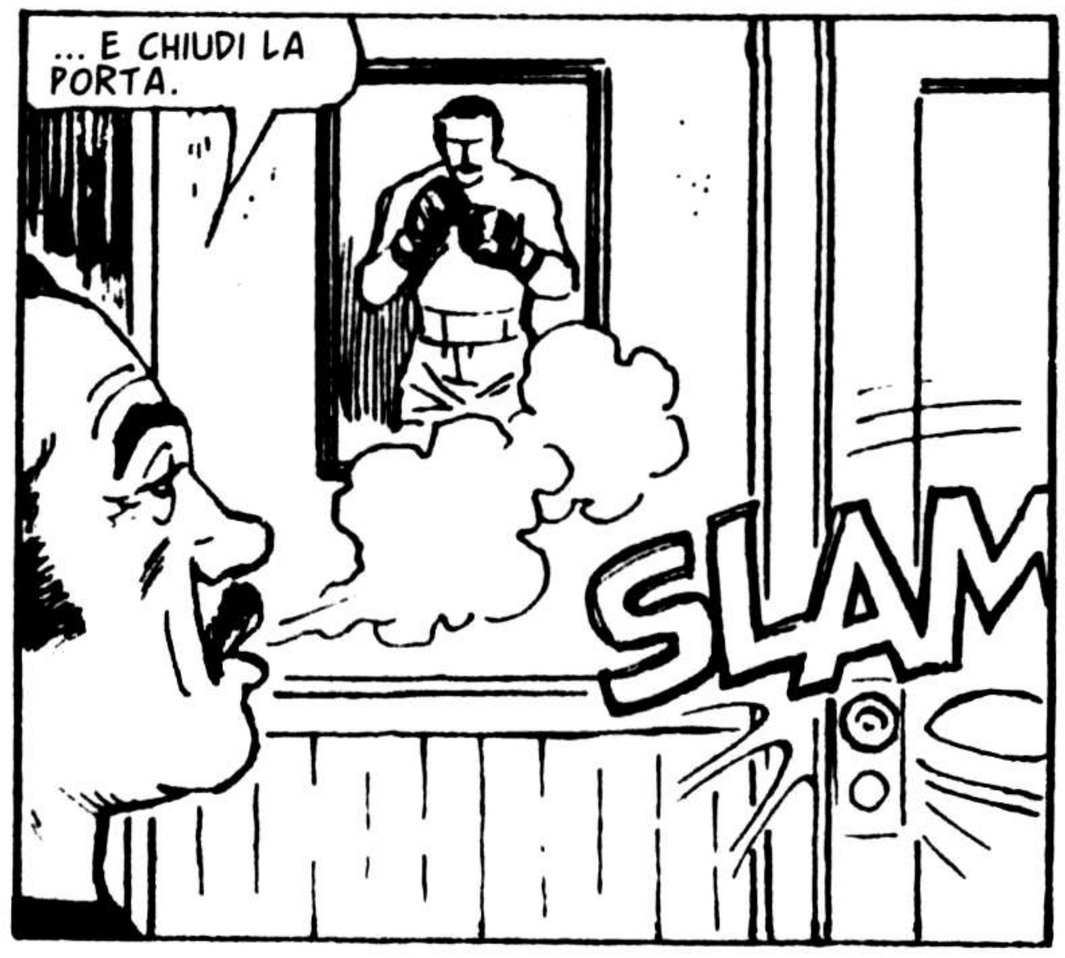
AGITATA? DANNAZIONE! COME PUOI FARE QUESTO A MOJADO? TRE SETTIMANE PRIMA DELL'INCONTRO!
FARE CHE? AH... CACCIARLO A CALCI? BE'... E' STATO FACILE... HO I PIEDI GRANDI.

LUI HA BISOGNO DI TE! ODIO IL FATTO CHE SIA UN PUGILE, MA TU L'HAI FATTO E TU...
88
ZITTA E ASCOLTA, SE SEI CAPACE, PICCOLA INTELLETTUALE!

TU NON SAI CHE COS'E' UN PUGILE. NON LO SAI COME NON SAI CHE COS'E' UNA MULA AFRICANA. E' UN ALTRO MONDO... TU SEI UNA BIANCA ANGLOSASSONE BEN NUTRITA E PIENA DI SANI VALORI... E SCHIFI QUESTO MONDO IN CUI UN SACCO DI GENTE SI MASSACRA PER I DOLLARI...

MA QUESTO MONDO E' REALE QUANTO IL TUO E HA LE SUE LEGGI. E UNA, LA MIA LEGGE, E' CHE DEVI ESSERE IL MIGLIORE, O CREPARE. MOJADO SE N'E' DIMENTICATO, MA IO NO.

LUI TI AMA COME FOSSI SUO PADRE...
NON ESSERE RETORICA. QUESTO L'HAI LETTO IN UN BRUTTO LIBRO. VATTENE, ORA...


... E CHIUDI LA PORTA.
SLAM

MI PIACE QUELLA RAGAZZA... HA DEL CARATTERE...

GEL's GYM
EHI!... SEI GIA' QUI?
NON VOGLIO PERDERE TEMPO, ANGEL. PRESTO AVRO' L'INCONTRO E...
89

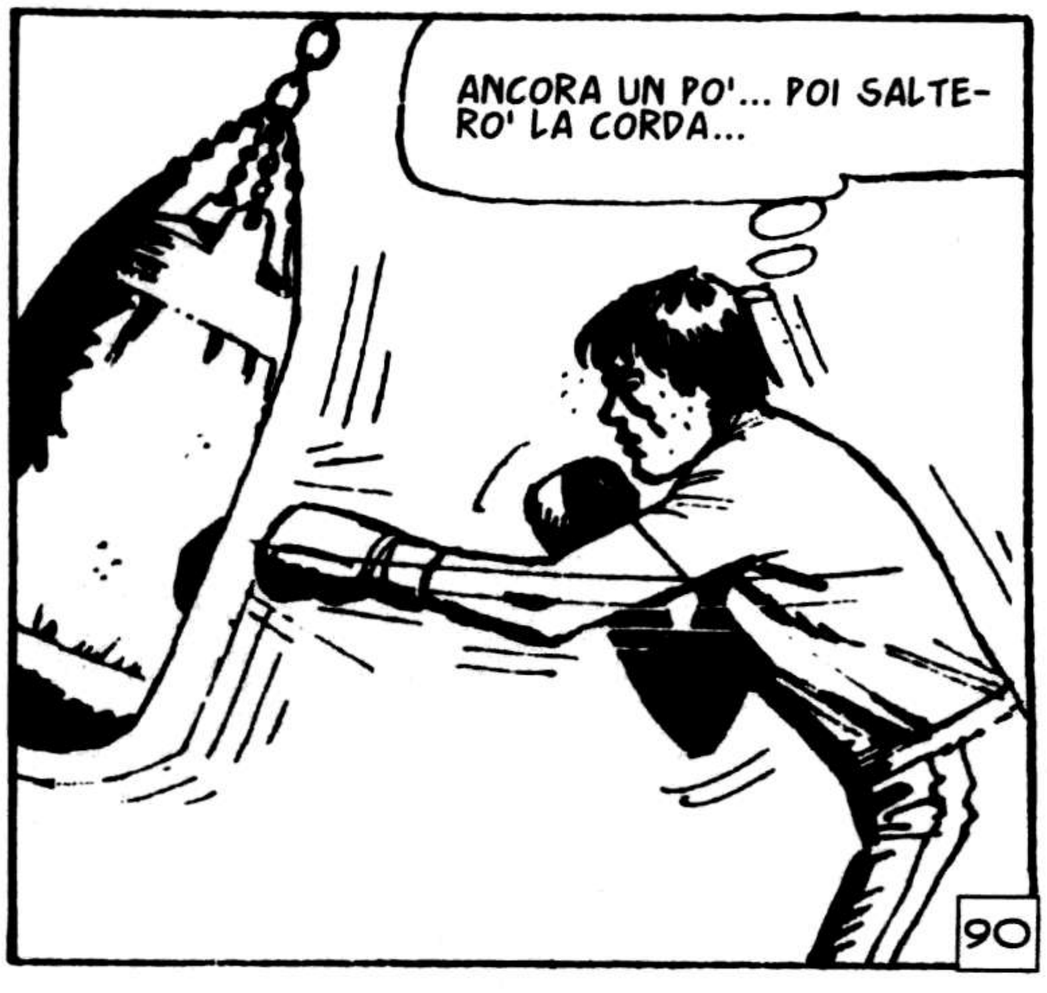
MA... E QUELLA RO-BA?
OH... VECCHIE LATTE DI TINTA... NON SAI LA QUANTITA' DI PORCHERIE CHE SI ACCUMULANO IN UNA CANTINA...

VUOI CHE TE NE LIBERI?... MAGARI HAI ANCHE ALTRE COSE...
CERTO... VECCHI MOBILI... ROBA DEL GENERE... PRENDITI QUEL CHE VUOI...

MA ORA... ALL'ALLENAMENTO... NON DEVO DISTRARMI...

SI'. SI ALLENA COME UNA BELVA. FA VENTI RIPRESE AL GIORNO. GLI HO TROVATO UN PAIO DI PESI MASSIMI PERCHE' *VOODOO* E' DI QUELLI CHE PICCHIANO MOLTO DURO... QUANDO ESCE DI QUI VA IN QUELLA STRANA CASONA... L'HA IMBIANCATA...

SAI, ISABELITO?... E' UN BRAVO RAGAZZO. NON VOGLIO ENTRARE NEI FATTI TUOI, MA... SI'... SI'... SO CHE COSA FACEVA MIA MA-DRE. LAVORAVA CON LA TUA, NO?

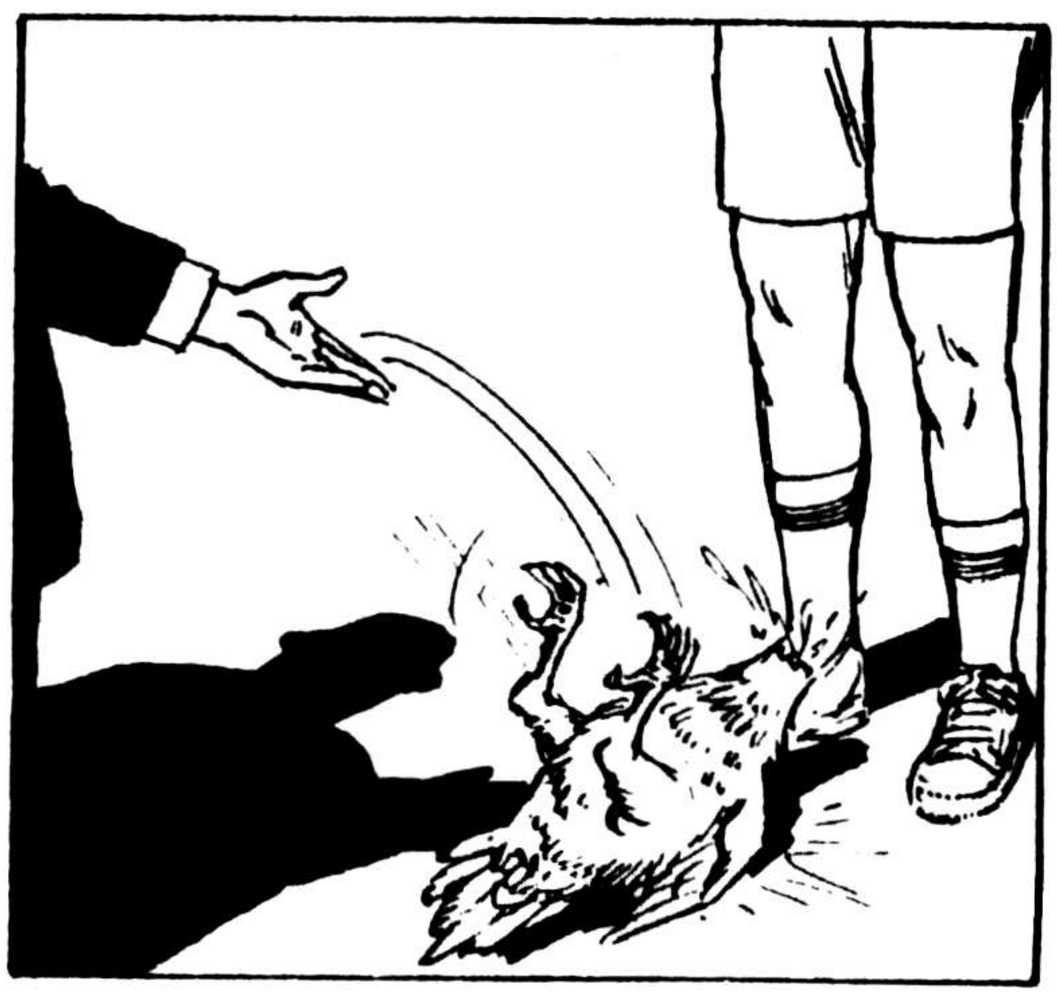

ANCORA UN PO'... POI SALTE-RO' LA CORDA...
90

NON TI STANCARE... CREDI DI AVERE QUALCHE POSSIBILITA' DI VINCERE? NESSUN ESSERE UMANO TI PUO' AIUTARE...

SALVE, VOODOO. BEL VESTITO... E' GIA' COMINCIATO IL CARNEVALE?
TI HO PORTATO PAPA' CAJIUNGA, MOJADO... VUOLE DARTI QUALCOSA...

TI PORTO IL DOLORE FUTURO E LA SCONFITTA, UOMO. TI PORTO L'ALITO AVVELENATO DEGLI DEI SEGRETI. TI PORTO L'OSCURITA' E LA TERRA NERA DEL CIMITERO...

TI PORTO IL SANGUE FINALE!



ADDIO, MOJADO. CI VEDIAMO SUL RING.
CERTO...
91

MALEDIZIONE! ORA DOVRO' PULIRE QUESTO SCHIFO... E TU? CHE FAI CON QUELLA GALLINA?
CHE FACCIO? ME LA PORTO VIA. ME L'HANNO DATA, NO?

MA... PERCHE'?
PER METTERLA IN PENTOLA, OVVIAMENTE. RISOLVERA' LA CENA DEI RAGAZZI.

DOMANI COMBATTI...
GIA'. MA DEVO DORMIRE BENE. ANGEL E L'*ARTIGLIERE* SARANNO AL MIO ANGOLO. PECCATO PER ISABELITO... MA... NON VALE LA PENA DI PENSARCI...

DIMENTICATI DI LUI E PENSA ALL'INCONTRO.
CERTO.

... E LO SFIDANTE! DA HAITI... DOMINIQUE *VOODOO* BARNES!

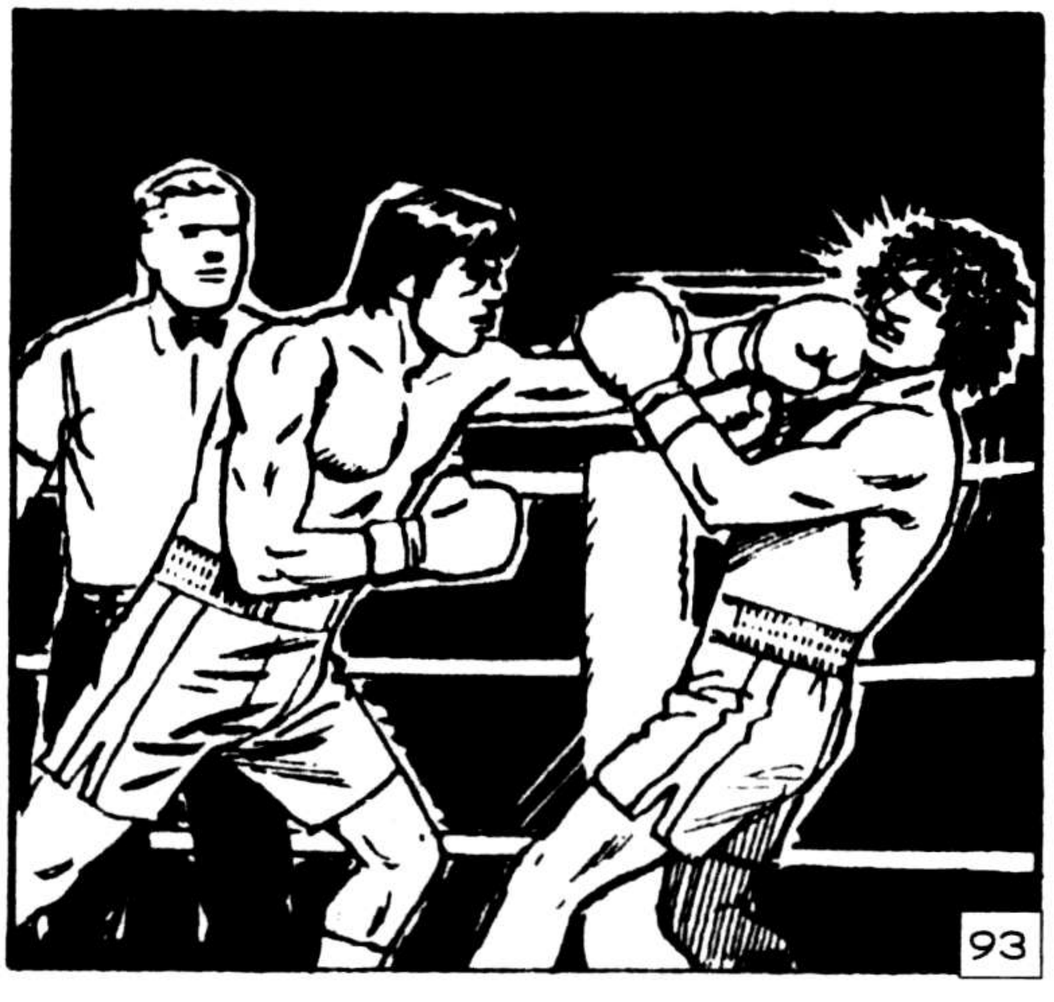
GRAZIE PER LA GALLINA, BARNES. ERA DELIZIOSA.
SONO LIETO CHE TU ABBIA FATTO LAVORARE I DENTI. PRESTO NON LI AVRAI PIU'.
92

COMINCIA SEMPRE COME UNA LOCOMOTIVA. LASCIA CHE SCARICHI VAPORE, CAPISCI? NON TI FAR COINVOLGERE ALL'INIZIO, CAPISCI?
CAPISCO... CAPISCO...
NADO

E...

IN BOCCA AL LUPO.

AVANTI! E' TUTTO TUO... RICORDA... USA LA TESTA E SCHIVA I...
GONG

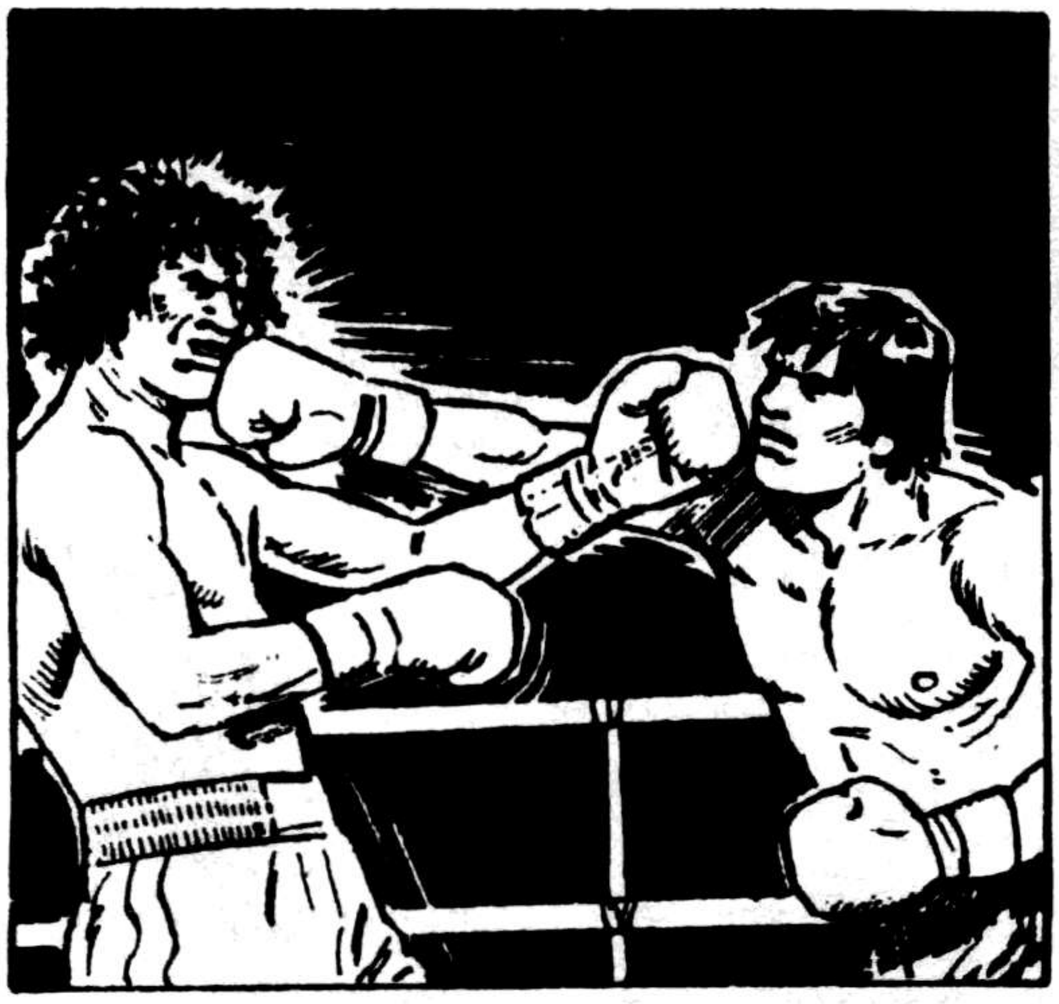

93

E' STATO COME LO SCONTRO DI DUE TRENI! NE' L'UNO NE' L'ALTRO PENSANO TANTO ALLA TATTICA. SONO PIANTATI AL CENTRO DEL RING E SI PICCHIANO CON TUTTA LA FORZA...

FERMI! IL GONG! NON SENTITE?

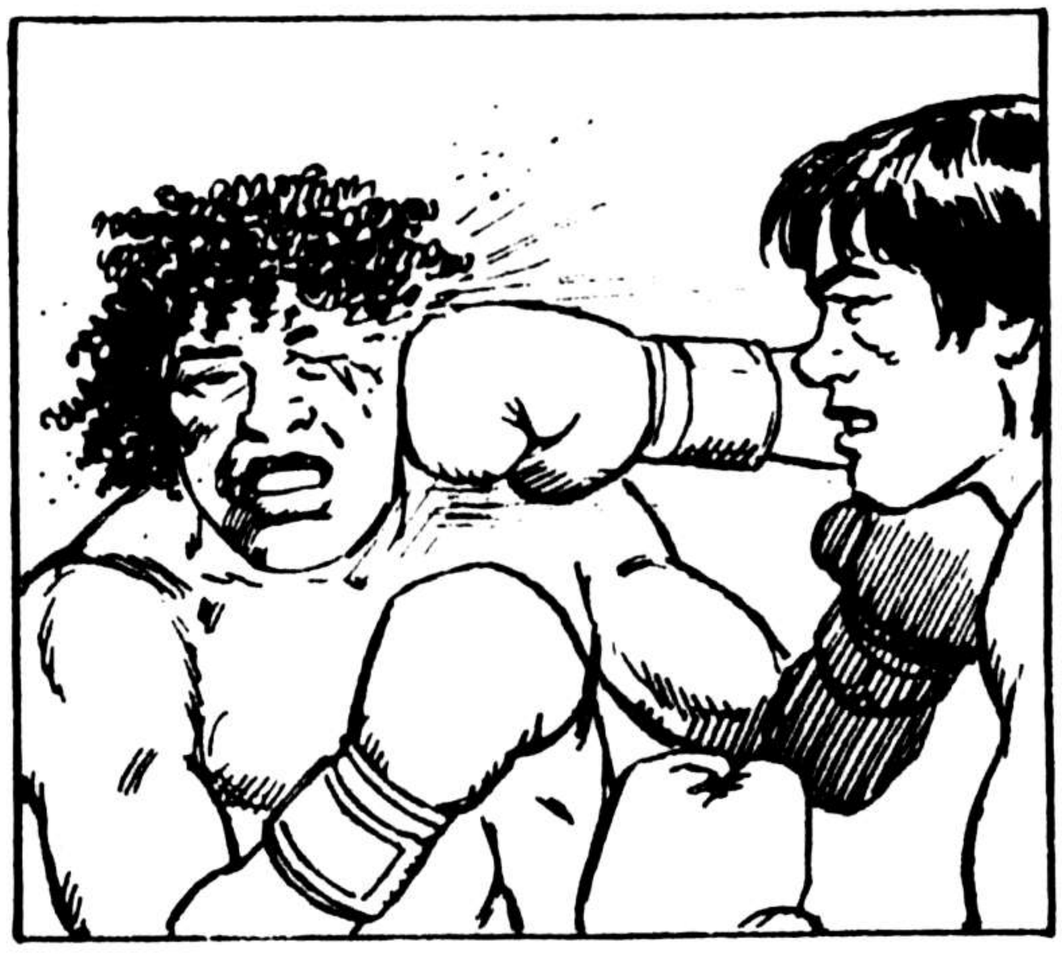
E QUESTO LO CHIAMI UN PIANO DI COMBATTIMENTO?
IO NON LO CHIAMO COSI'. SEI TU CHE LO FAI.
MOJ

IO MI LIMITO A ROMPERGLI LA FACCIA.
GONG



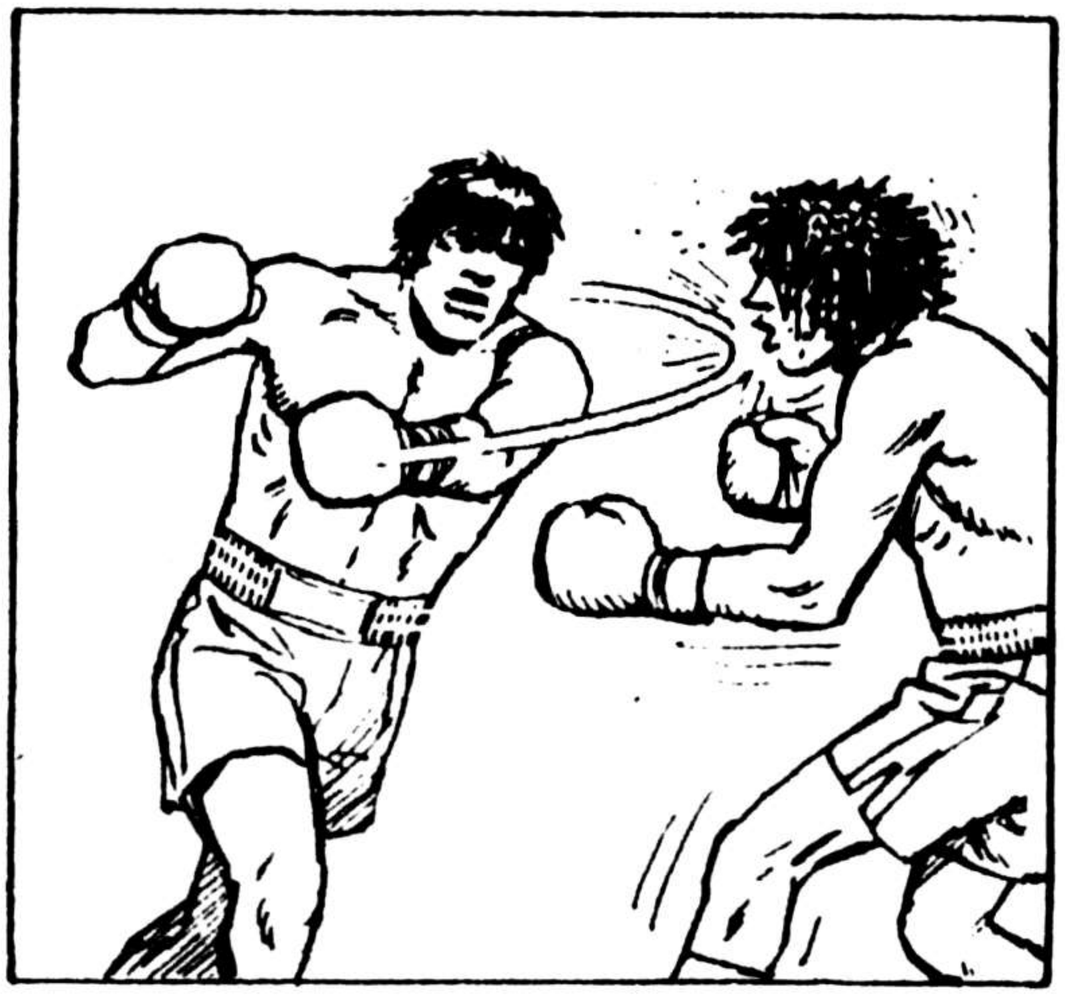
IL RITMO SI E' FATTO ANCORA PIU' FEBBRILE! QUANTO TEMPO PUO' DURARE QUESTO?
94

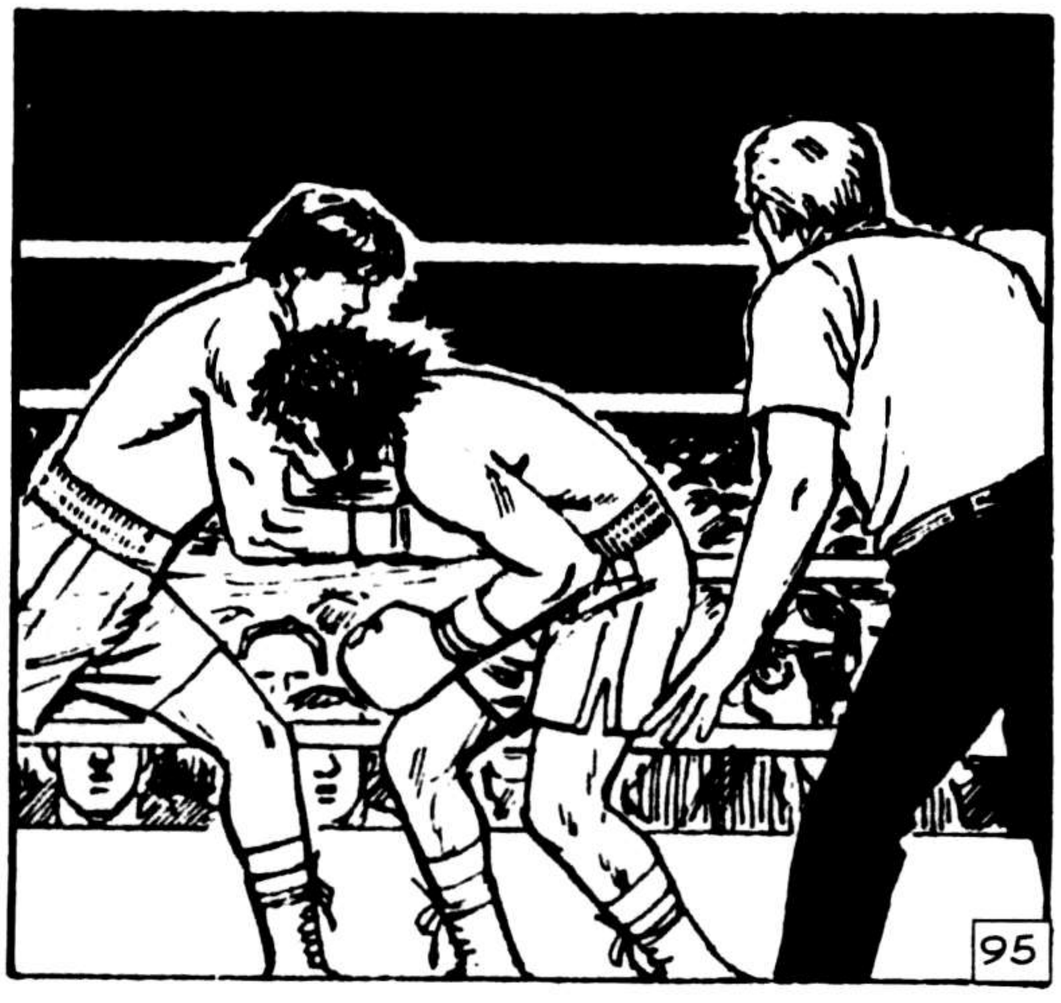
ACCIDENTI! COME BASTONA... MA CHE HA NEI GUANTONI? FERRO?
NON PENSARCI... DEVI BUTTARLO GIU', E' CHIARO? GLI HAI PIAZZATO DEI GRAN BEI COLPI. DEVE AVERLI SENTITI... STENDILO ADESSO!
ODOO
ARNES
VO



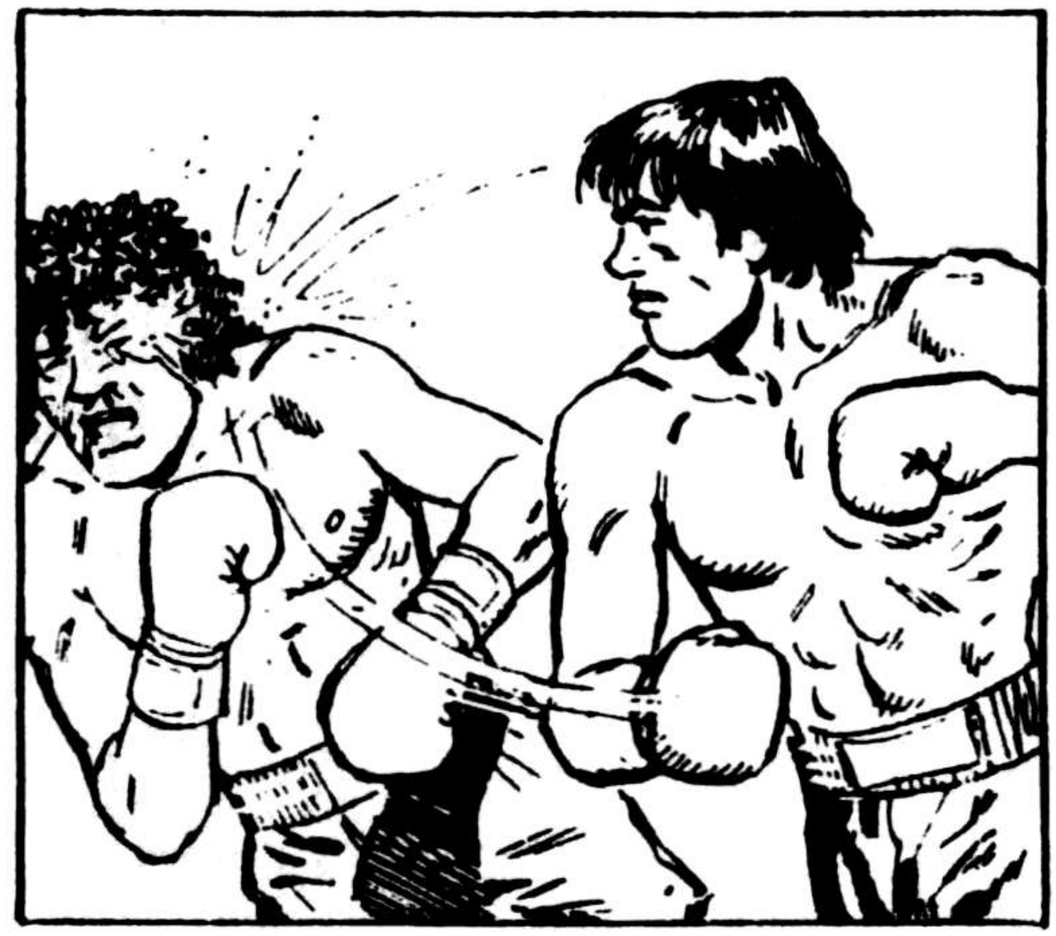
L'ARCATA SOPRACCILIARE DI BARNES E' COMPLETAMENTE APERTA... MI SORPRENDE CHE IL MEDICO PERMETTA LA PROSECUZIONE DELL'INCONTRO...

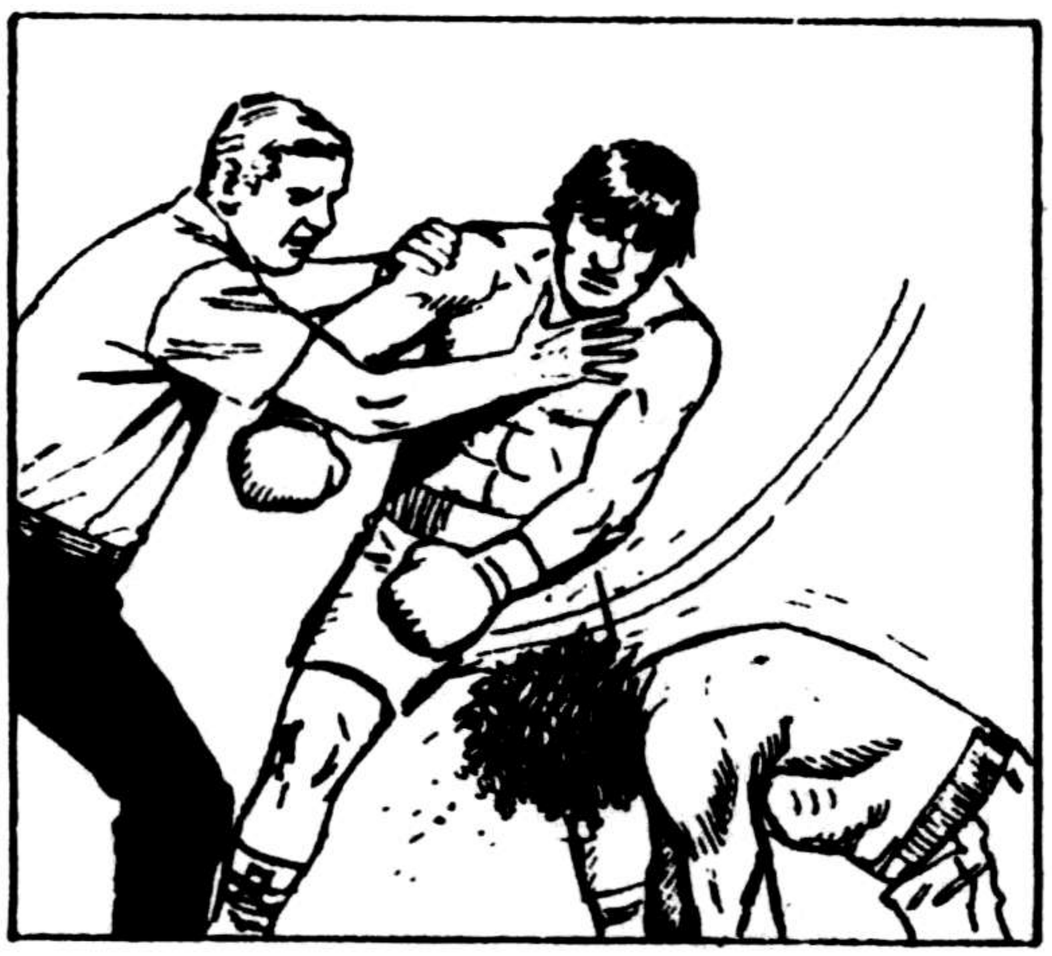
PICCHIA AL SOPRACCIGLIO... SE SANGUINERA' ANCORA, FERMERANNO L'INCONTRO...
LO FERMERANNO QUANDO L'AVRO' STESO!




95

MOJADO DOMINA L'INCONTRO! HA MESSO NELL'ANGOLO *VOODOO* BARNES E LO STA SISTEMATICAMENTE DISTRUGGENDO! PER LUI NON CI SONO SPERANZE...





INDIETRO!... INDIETRO! NON MI SENTI?
SI'... SI'...

IL CONTEGGIO E' INUTILE. *VOODOO* BARNES DEVE LASCIARE IL RING IN BARELLA... QUESTO E' STATO SENZA DUBBIO UNO DEI MIGLIORI INCONTRI DELL'ANNO...

NON SEI ANDATO MALE... MI HAI SORPRESO.
UN CORNO! ERI PERFETTAMENTE AL CORRENTE DEL MIO ALLENAMENTO. ANGEL MI HA RACCONTATO TUTTO. SPERO CHE ORA TU SIA SODDISFATTO...
96

FORSE TI DARO' UNA SECONDA OCCASIONE... FORSE...
SEI LA COSA PIU' SGRADEVOLE CHE CONOSCO... ACCETTO, NATURALMENTE... E ADESSO ANDIAMO A FESTEGGIARE INSIEME. MA PRIMA...

PRENDI, PAPA' CAJIUNGA. E' UN REGALO IN CAMBIO DI QUELLO CHE MI HAI FATTO TU.
EH?... CHE E'?

DADO DI BRODO. DI POLLO, NATURALMENTE. BUON APPETITO.

E NELL'ASSORDANTE FRAGORE DELLA FOLLA, LA RISATINA MALIGNA DI MOJADO E' SOLO UN ATOMO DI SUONO... MA UN ATOMO CHE DOMINA TUTTO IL RESTO.
97

CAPITOLO SETTIMO

E COMINCIA LA CATENA INTERMINABILE DI UMILIAZIONI, DI SOFFERENZE.
NON HAI DOCUMENTI, VERO? UN'ALTRA ILLEGALE... CERTO CHE POTRO' DARTI UN LAVORO... MA PRENDERAI POCO...
NON IMPORTA, SIGNORE.

E DOVRAI ESSERE DISPONIBILE... CAPISCI? O CHIAMERO' LA POLIZIA E TI RIBUTTERANNO IN MESSICO A PEDATE. SONO STATO CHIARO?
SI'... SI', SIGNORE...

IL SUO SOGNO PERDE UN PO' DI SPLENDORE OGNI GIORNO... MA GUADALUPE RIFIUTA DI ARRENDERSI... GLI SI AGGRAPPA CON TENACIA DISPERATA.

SI'... CI SERVE UNA DOMESTICA... MA CE NE SONO MOLTE... E TU SEI ILLEGALE, EH? QUESTO POTREBBE CREARE PROBLEMI... MA FORSE POTREI RISCHIARE... A PATTO CHE TU MI SIA GRATA... CAPISCI?

MA C'E' IL SABATO. SI'... IL SABATO SERA, QUANDO, COI POCHI SOLDI IN PUGNO, SI CONCEDE QUELLA MAGNIFICA, UNICA, DISPERATA EVASIONE.

IL SABATO SERA. QUANDO LA RAGAZZA GRIGIA E TRISTE SI LASCIA AVVOLGERE DALLA SPIRALE COLORATA DELLA MUSICA.
99

COME BALLA, QUELLA RAGAZZA... MAI VISTO NIENTE DI SIMILE!
GIA'. E' UN FENOMENO.

RAGAZZA... COME TI MUOVI! DOVRESTI FARE LA PROFESSIONISTA!
NON SCHERZARE...

DICO DAVVERO. IO CONOSCO UN IMPRESARIO CHE FA DA MANAGER AGLI ARTISTI... IL MIGLIORE DI LOS ANGELES. SE VUOI, TE LO PRESENTO.
NON SO... FORSE...

NATURALMENTE... TU IN CAMBIO SARAI CARINA CON ME, EH?
AH. SI TRATTA DI QUESTO?

FORSE HO LA FACCIA DA STUPIDA... FORSE LO SONO ANCHE UN PO', MA NON TROPPO. LASCIAMI IN PACE E CERCATI UN'ALTRA INGENUA... D'ACCORDO?
TU...

LURIDA TROIA!... SPORCA MESSICANA!
AH!
SOCK
100

PROVA AD ALZARTI E TI AMMAZZO! VOGLIO CHE TU ESCA DA QUI A QUATTRO ZAMPE, DA QUELLA TROIA CHE SEI... DA QUEL RIFIUTO CHE SEI...

EHI, AMICO...
CHE...?

AH!
SOCK

CRACK
AH!

ANCH'IO SONO MESSICANO E NON MI PIACE SENTIRE UN FOTTUTO COLOMBIANO CHE PARLA COSI'. MI DA' MOLTO FASTIDIO, SAI?
OH, DIO... OH, DIO...

STAI BENE, RAGAZZA? VIENI. TI PORTO FUORI.
I MIEI DENTI... MI HA ROTTO I DENTI... MI HA ROTTO I DENTI...
101

UN MOMENTO, MOJADO. SARAI UN CAMPIONE, D'ACCORDO... MA A ME NON PIACE CHE SI COLPISCA UNO DEI MIEI RAGAZZI. SONO COME FIGLI PER ME, SAI?
NON MI SORPRENDE, PEDROZA, CONSIDERANDO LA MADRE CHE DEVI AVER AVUTO... E NON PARLO DI TUO PADRE PERCHE' SONO SICURO CHE NEANCHE LEI LO CONOSCESSE...

BASTARDO! ADESSO VEDRAI QUELLO CHE FACCIO CON UNO SCHIFOSO MESSICANO...

BASTA! CHE COS'E' QUESTA? LA FIERA DELLE NAZIONI? CHE TI SUCCEDE, PEDROZA? SEI CUBANO, DIFENDI UN COLOMBIANO E INSULTI UN MESSICANO... E' QUASI COMICO...
IO...
102

TIENI, RAGAZZA... FATTI METTERE DEI DENTI NUOVI. E LA PROSSIMA VOLTA SII PIU' GENTILE, EH?

PREFERISCO RESTARE SENZA DENTI.

VIENI... TI PORTO A CASA.
GRAZIE... IN EFFETTI, NON STO MOLTO BENE...

VIVI QUI?
LAVORO QUI... MA DOMANI, VEDENDOMI LA FACCIA, MI CACCERANNO... GLI YANKEE SONO MOLTO SCHIZZINOSI, A VOLTE.

AH... MI CHIAMO GUADALUPE E TI RINGRAZIO PER QUELLO CHE HAI FATTO PER ME.
BE'... SIAMO COMPAESANI, NO? PRENDI IL MIO TELEFONO... SE HAI DEI PROBLEMI, CHIAMAMI. VEDRO' DI AIUTARTI.
103

AIUTARMI?... IN CAMBIO DI CHE?

ERRORE, RAGAZZA... STAVOLTA SBAGLI. HO PARLATO DI AIUTARTI E BASTA. VA' A RIPOSARE.

PERDONAMI...

HAI VISTO GUADALUPE? HA LA FACCIA DEVASTATA! NON POSSIAMO TENERLA COSI'... CHE DIREBBERO I VICINI?
HAI RAGIONE. DILLE DI ANDARSENE.

PER DI PIU', ADESSO E' BRUTTA... E RISPARMIEREMO L'ULTIMO MESE DI PAGA...

NON PIOVE MOLTO IN CALIFORNIA. MA QUANDO SUCCEDE, LA MISERIA DIVENTA ANCORA PIU' INTOLLERABILE.
VUOI UN GOCCIO, RAGAZZA?... VIENI QUI... ALMENO STARAI ALL'ASCIUTTO...
E IN COMPAGNIA... EH, EH...

NON NE POSSO PIU'... NON NE POSSO PIU'... STO PER...
104

EHI! CHE TI PRENDE, SPORCA MESSICANA? MI HAI SCHIZZATO TUTTO! E STASERA SONO A CENA DAL PRESIDENTE!
MI HANNO ROTTO I DENTI...

NON MI HAI SENTITO, CHICANA?
MI HANNO ROTTO I DENTI...

HMM... QUESTA BASTARDA BRUCIA DI FEBBRE. CREPERA' QUI, OVVIO... FAMMI DARE UN'OCCHIATA ALLA BORSA...

HMM...

SI'. POLMONITE, MA NIENTE DI GRAVISSIMO. TRA UNA SETTIMANA POTRA' ANDARSENE. MA... IL CONTO?... CHI PAGHERA' LA DEGENZA?
NON VI PREOCCUPATE, DOTTORE. LO FAREMO NOI.

QUANTO A TE, GRAZIE PER AVERCI CHIAMATO, AMICO.
VA' AL DIAVOLO! CREDI CHE VOGLIA CHE UNA LURIDA CHICANA MI MUOIA VICINO?... BASTARDI METICCI... BISOGNEREBBE AMMAZZARLI TUTTI...

FOTTUTI MESSICANI...
MI HANNO ROTTO I DENTI...
105

IO AVEVO UNA FIGLIA, UNA VOLTA... OGGI AVREBBE LA SUA ETA'... NESSUNO L'HA CURATA... NESSUNO HA MOSSO UN DITO PER LEI...

FOTTUTI MESSICANI...

PARE CHE NE ABBIAMO UN'ALTRA DA CURARE... EH, *ARTIGLIERE*?
NON MI PIACE IL SUO ASPETTO... TEMO CHE AVREMO DEI PROBLEMI CON LEI.

E TU OCCUPATI DEL TUO ALLENAMENTO, O ISABELITO MI AMMAZZA! HAI UN INCONTRO IL MESE PROSSIMO, NO?
SI', MA NON TI PREOCCUPARE. QUESTA VOLTA SONO PRONTO... LO STENDERO'.

... E IL TERRIBILE ATTACCO DI MOJADO SEMBRA INCONTENIBILE! MIGUEL NAZARIO MERITEREBBE UN PREMIO PER LA VELOCITA'... NELLO SCAPPARE.

MA ORA E' NELL'ANGOLO! I COLPI SI SUCCEDONO A UNA VELOCITA' INCREDIBILE... L'ARBITRO INTERVIENE A INTERROMPERE L'INCONTRO E DEVE BLOCCARE MOJADO CON LA FORZA...
L.A.
106

HAI SENTITO, GUADALUPE? MOJADO HA VINTO... CHE NE DICI?

MI HANNO ROTTO I DENTI...

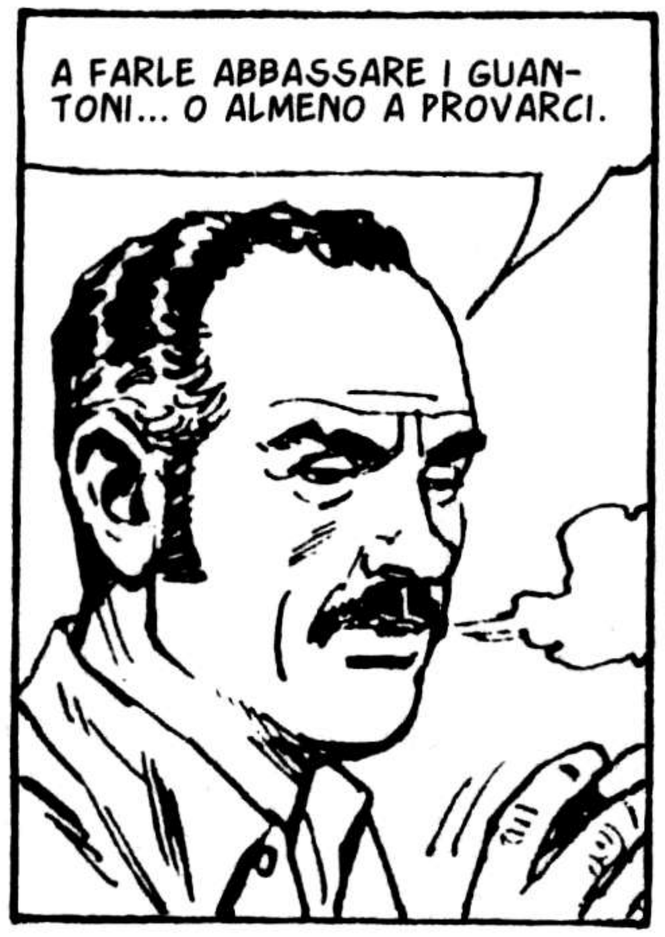
E' INUTILE. SI E' COME CHIUSA IN UNA GABBIA E NON VUOLE USCIRNE.
FORSE UNO PSICHIATRA...

LASCIA PERDERE LE SOLUZIONI CARE. E' GIA' UN MIRACOLO SE RIUSCIAMO A DAR DA MANGIARE A TUTTI QUELLI CHE ABBIAMO IN CASA...
QUI NON E' QUESTIONE DI DAR DA MANGIARE, ARTIGLIERE. QUI STIAMO LOTTANDO PER QUALCOSA DI PIU' PREZIOSO, PIU' SOTTILE, PIU'... CHE SO IO...

MI HANNO ROTTO I DENTI...

... E NON RIUSCIAMO A TOGLIERLA DA QUELLO STATO... E' DISPERANTE...
HMM... HO CONOSCIUTO UN CASO COSI'... E' COME CON CERTI PUGILI... SI RENDONO CONTO CHE STANNO PERDENDO L'INCONTRO E CERCANO DI PRENDERE MENO COLPI POSSIBILI. SI COPRONO COI GUANTONI...
107

SI'... RICORDO QUEL CASO... FINISCI DI VESTIRTI E ANDIAMO.
DOVE?


A FARLE ABBASSARE I GUANTONI... O ALMENO A PROVARCI.

AH... LA TUA AMICA... LA MODELLA... ORA FA LA PRESENTATRICE TELEVISIVA, SAI? UN PROGRAMMA DEDICATO ALLA RICERCA DI NUOVI TALENTI. BALLO, CANTO, TUTTO... DAVVERO SPAVENTOSO.

NON MI SORPRENDE... ORMAI NON PUO' GUADAGNARE PIU' SOLDI DI QUANTI NE HA GIA' ED E' SEMPRE STATA UNA RAGAZZA INQUIETA...

ECCOLA.
MI HANNO ROTTO I DENTI...

CIAO.
MI HANNO ROTTO I DENTI...
108

AH!
CHAFF

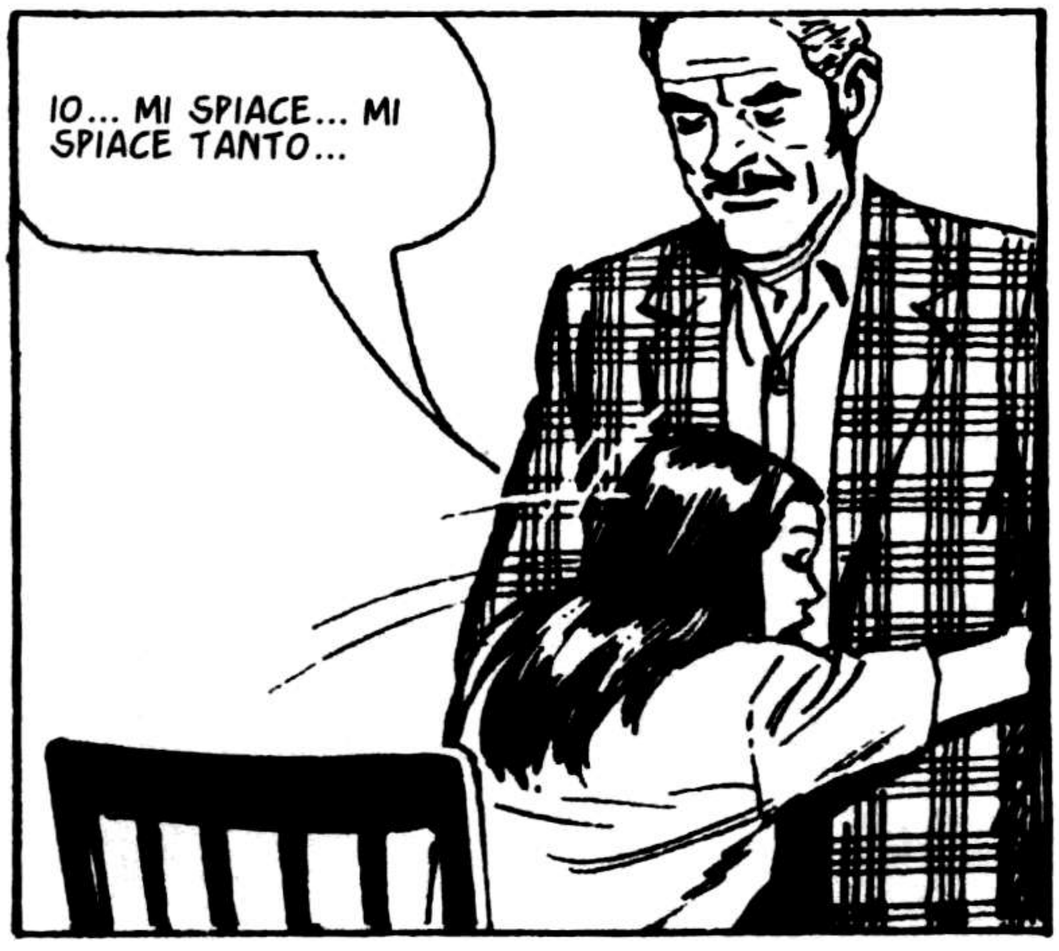
MA... CHE FAI?... PERCHE'?
CIAO. MI CHIAMO ISABELITO E NON MI PIACE VEDERE GLI SCONFITTI CHE PREFERISCONO IMPAZZIRE PIUTTOSTO DI COMBATTERE. E' IL TUO CASO, NO?

MI... HANNO ROTTO...
SI'. TI HANNO ROTTO I DENTI. A ME LI HANNO ROTTI TANTE VOLTE. E IL NASO, LE COSTOLE, LE GAMBE. LA MIA PRIMA FIGLIA E' SCOMPARSA E SUPPONGO SIA MORTA DI DROGA. TUTTI ABBIAMO LE NOSTRE DISGRAZIE. PIANTALA DI FRIGNARE PER LE TUE.

GUARDA QUESTI RAGAZZI... ALCUNI SONO ORFANI, ALTRI SONO STATI ABBANDONATI E ALTRI NON CONOSCONO NEPPURE I GENITORI. ALCUNI SONO DROGATI E CERCANO DI GUARIRE. DI TANTO IN TANTO, QUALCUNO MUORE...

MANUEL E' QUASI CIECO... LILITA HA PERSO L'USO DI UNA GAMBA... COCO NON HA MAI DORMITO IN UN LETTO FINO A TREDICI ANNI...
109

ORA PARLAMI DEI TUOI DENTI, GUADALUPE... PARLAMI DEI TUOI DENTI.


IO... MI SPIACE... MI SPIACE TANTO...

COSA DEVO VEDERE... ISABELITO PSICHIATRA... MA... DOVE VAI?
HO UN'IDEA...

CI SONO DIFFERENZE SOTTILI. UN'ESPRESSIONE PIU' DURA DEL VISO, PICCOLE RUGHE, UN'ARIA DI FATICA, DI SOFFERENZA...
SI'. HO SENTITO PARLARE DEL TUO RIFUGIO... E VUOI CHE AIUTI UNA DELLE TUE PROTETTE?

PERCHE' NO? L'HO VISTA BALLARE... IO NON ME NE INTENDO, MA ALTRA GENTE DICEVA CHE ERA OTTIMA... CHE TI COSTA? TU PUOI FARLA PARTECIPARE. E' TUTTO CIO' CHE TI CHIEDO.

E' INCREDIBILE... MI HAI DISTRUTTO LA VITA E OSI VENIRE QUI A CHIEDERE FAVORI...
IO NON HO DISTRUTTO LA TUA VITA, SANDRA. TUTTI VIVIAMO... SENZA POTER CONTROLLARE TUTTO. LE COSE SUCCEDONO... MI SPIACE... MA NON POSSO FARCI NIENTE...
110

SEI SEMPRE STATO TANTO SINCERO... TANTO ONESTO... IMMAGINO CI SIANO PONTI CHE NON SI POSSONO ATTRAVERSARE NEPPURE CON TUTTO L'AMORE DEL MONDO...
NON POSSO RISPONDERTI. NON LO SO.

PORTAMI LA TUA RAGAZZA. DOVRA' SUPERARE UNA PROVA... SE E' VALIDA, PARTECIPERA' AL PROGRAMMA.

GRAZIE, SANDRA. MI DISPIACE PER TUTTO IL RESTO.

CHE TU SIA MALEDETTO... AMORE.

IO? BALLARE? NO... NO... IO...
VUOI CHE CHIAMI DI NUOVO ISABELITO? LUI CONOSCE LA MANIERA GIUSTA DI RAGIONARE CON TE.

I MIEI DENTI...
IL DENTISTA TI ASPETTA OGGI POMERIGGIO. TI METTERA' DEI PROVVISORI... A BUON MERCATO... PREGA PERCHE' NON TI CADANO MENTRE SALTI.

HO PAURA...
QUESTO E' BENE. USALA, MA NON ABBASSARE LA GUARDIA... PICCHIA AL MENTO!

E GUADALUPE?
E' ANDATA AL PROVINO. IO NON CI SONO ANDATO PERCHE' DIVENTO NERVOSO... COSI' L'HA ACCOMPAGNATA L'ARTIGLIERE...

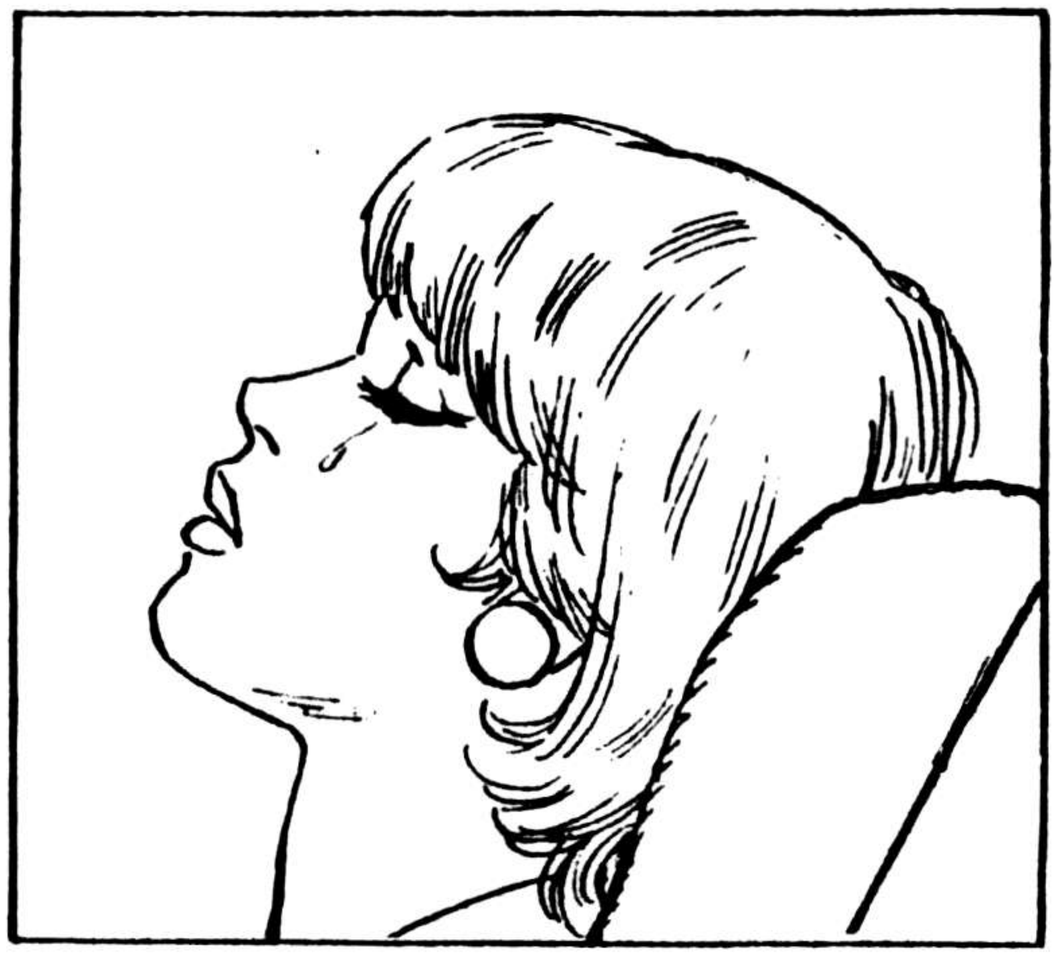
... E...
PALLADIUM

MI... MI HANNO ACCETTATA... BALLERO' NEL CONCORSO... SI'... SI SONO CONGRATULATI... DICONO CHE... HO UN GRANDE FUTURO...

E RISUONA IL GRIDO. UNICO, FELICE. L'ECO DELLE ANGOSCE DELL'UMANITA'.
HO UN FUTURO!
112

CREDO CHE CI MERITIAMO UNA BIRRA, EH?
SI'... MA PRIMA VOGLIO FARE UNA CHIAMATA...

UNA PAROLA. UNA SOLA.
GRAZIE.



E' COSI' CHE GUADALUPE INCONTRA LA SUA TERRA PROMESSA, IL SUO SOGNO... COSI' TROVA QUEL TESORO CHE POCHI RAGGIUNGONO PERCHE' GLI MANCA IL CORAGGIO, LA FORTUNA... O FORSE L'AMORE DEGLI ALTRI...

FORSE ANCHE TU CERCHI E HAI VICINO A TE, A UN PASSO, CHI HA QUESTA TERRA PROMESSA TRA LE MANI... GUARDATI INTORNO. GUARDA.
113

CAPITOLO OTTAVO

BRAVO! VIVA IL PRINCIPE!
RAGAZZI, CHE ELEGANZA!
MAMMA MIA! UN BACIO, PRINCIPE AZZURRO!
YUHUUU... TUTTO LECCATO...

PICCOLI DISGRAZIATI! IO VI...
VIENI QUI. NON DEVI STROPICCIARE IL VESTITO. NON TI STA MALE, SAI?

E' RIDICOLO... PERCHE' DEVO ANDARE A QUESTA FESTA DI BENEFICENZA?
PERCHE' TI HANNO INVITATO... PERCHE' CI SARANNO QUASI TUTTI I GRANDI SPORTIVI E LE CELEBRITA'... PERCHE' SARA' BUONO PER FARTI PUBBLICITA'... E PERCHE' IO VOGLIO CHE TU VADA!

MA TU NON VIENI...
IO NON SONO FATTA PER QUESTE COSE. TI FAREI SFIGURARE. TI ASPETTERO' A CASA CON UNA BIRRA FREDDA E UN CUORE CALDO. TI TENTA?

NIENTE POTREBBE TENTARMI DI PIU'.
ORA VAI, O ARRIVERAI TARDI E ISABELITO TI ASSASSINERA'.

INDIO PIDOCCHIOSO! STUPIDO! CRETINO! CHE TI E' SUCCESSO? HAI DOVUTO IMPARARE A INFILARTI LE SCARPE PER LA PRIMA VOLTA IN VITA TUA? O NON SAPEVI COME SI USANO GLI ABITI DELL'UOMO BIANCO?
CIAO, ISABELITO. ANCH'IO SONO CONTENTO DI VEDERTI.
115

AVANTI! PER UNA VOLTA CHE PUOI ENTRARE IN UN POSTO PER BENE DALLA PORTA PRINCIPALE, NON SAI NEANCHE ARRIVARE IN ORARIO... MUOVITI!
ATTENTO AL VESTITO! MI E' COSTATO UNO SPROPOSITO!

E... EHM... DOV'E' LA FESTA?
AL NOVANTESIMO PIANO... SOFFRI DI VERTIGINI? SONO CONTENTO. MI DIVERTE CHE TU SOFFRA UN PO'.

FIUU!... UNA COSA IN GRANDE, EH?
COME LO SAI? NON HAI MAI VISTO ALTRO CHE I BALLI DEL TUO SUDICIO QUARTIERE O LE BISCHE DEI TUOI AMICI GANGSTER... GUARDA... QUELLO E' VINCENZO BATTAGLIA... LOGICO. COME SI PUO' FARE UN GALA' BENEFICO SENZA INVITARE UN CRIMINALE?

AH... E COSI' SEI VENUTO, MOJADO... BENE. TI SEI FATTO UN BUON NOME, EH? ADESSO SEI UN CAMPIONE...
NON ANCORA, SIGNOR KING. DEVO PRIMA UNIFICARE I TRE TITOLI MONDIALI... NE HO UNO. VOGLIO ANCHE GLI ALTRI.

SEI MOLTO AMBIZIOSO... PARLI DI DUE TIPI DURI... QUEI DUE RAGAZZI SONO NEL GIRO GROSSO...
QUEI DUE RAGAZZI SONO PUGILI E NON C'E' PUGILE AL MONDO CHE IO NON POSSA BATTERE.
116

D'ACCORDO. I DUE SONO MIEI RAPPRESENTATI, MA PERCHE' TU LI INCONTRI DOBBIAMO DARTI UN PO' PIU' DI FAMA. CHE NE DICI DI UN MATCH CON HERMINIO PEREZ? E' IL PRETENDENTE NUMERO UNO... E IL PIU' DURO CHE SIA USCITO DA PANAMA DOPO ROBERTO DURAN...

CHE NE PENSI, ISABELITO?
E' UN BUON INCONTRO... MA VOGLIAMO UNA GARANZIA FIRMATA. SE VINCI...
QUANDO VINCO.
... QUANDO VINCI, HAI DIRITTO A UN INCONTRO PER UNO DEI DUE TITOLI.

D'ACCORDO, KING. COMINCIA A PRENOTARE LA CAMERA D'OSPEDALE PER IL TUO PANAMENSE.
IMPARA A CAMMINARE, PRIMA DI VOLER CORRERE, ISABELITO. SEI IN GAMBA, MA LA TUA BOCCA UN GIORNO O L'ALTRO TI PERDERA'.

CIAO, MOJADO.

EHM... VADO A BERE QUALCOSA... CI VEDIAMO DOPO...
D'ACCORDO. E NON MORDERE NESSUNO, PER FAVORE.

NON IMMAGINAVO DI TROVARTI QUI.
PERCHE' NO? TUTTE LE CELEBRITA' DELLA CITTA' SONO VENUTE. TUTTE LE STELLE... QUELLE CHE STANNO SORGENDO, COME TE...
117

... E QUELLE CHE STANNO TRAMONTANDO... COME ME.

SCHERZI? SEI SEMPRE LA MODELLA PIU' FAMOSA E PIU' RICCA CHE...
SI'... MA BEVO TROPPO E FUMO TROPPO. LA NOTTE NON DORMO SENZA SONNIFERI... NON MANGIO... E QUANTO A UOMINI... MEGLIO NON PARLARE...

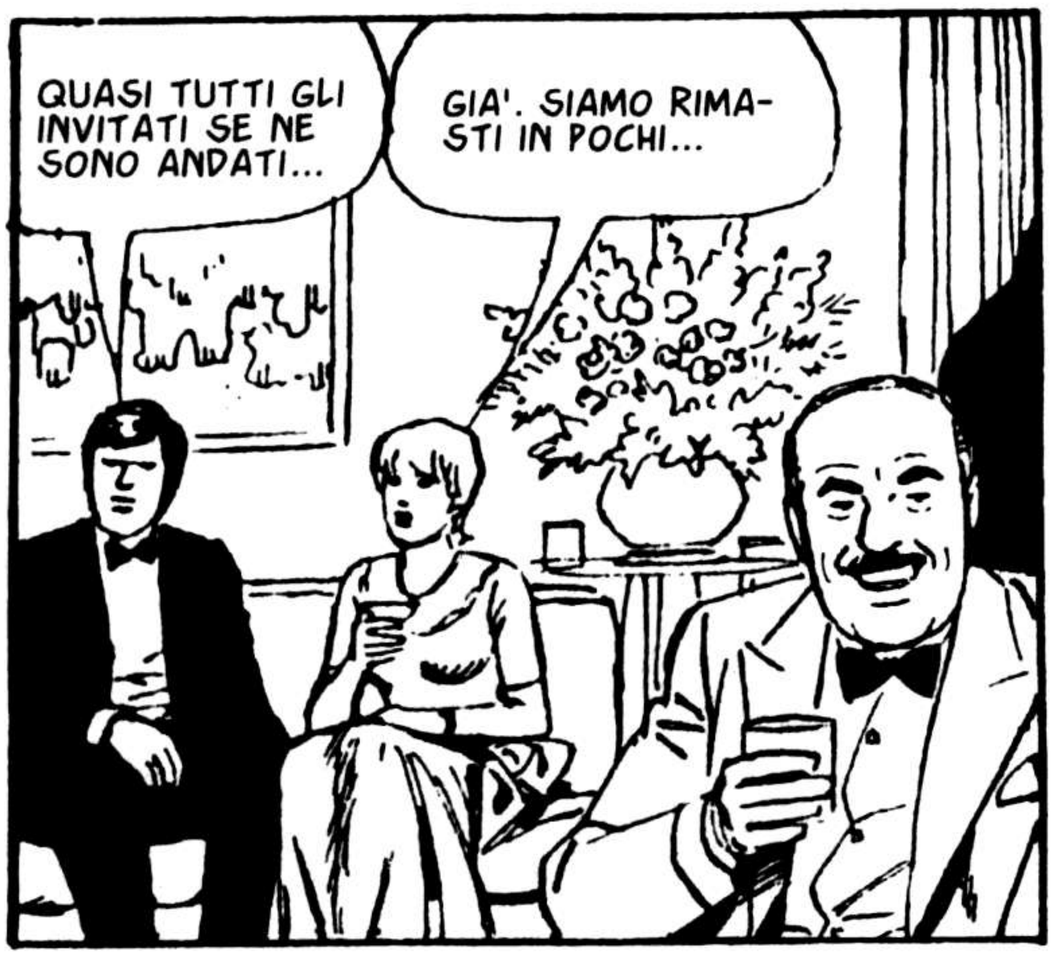
MEGLIO NON PARLARE...

E' STRANO IL DESTINO. MISTERIOSO... A VOLTE GROTTESCO. A VOLTE CRIMINALE.
NON SENTI UN ODORE, MIKE?...
DI CHE?... NON MI PARE...

IO SI'... E SEMBRA VENIRE DALLA SALA DI CONTROLLO... DIAMO UN'OCCHIATA...
OKAY...

MA... DANNAZIONE!
EH?
118

FHUM!
AHHH!


QUASI TUTTI GLI INVITATI SE NE SONO ANDATI...
GIA'. SIAMO RIMASTI IN POCHI...

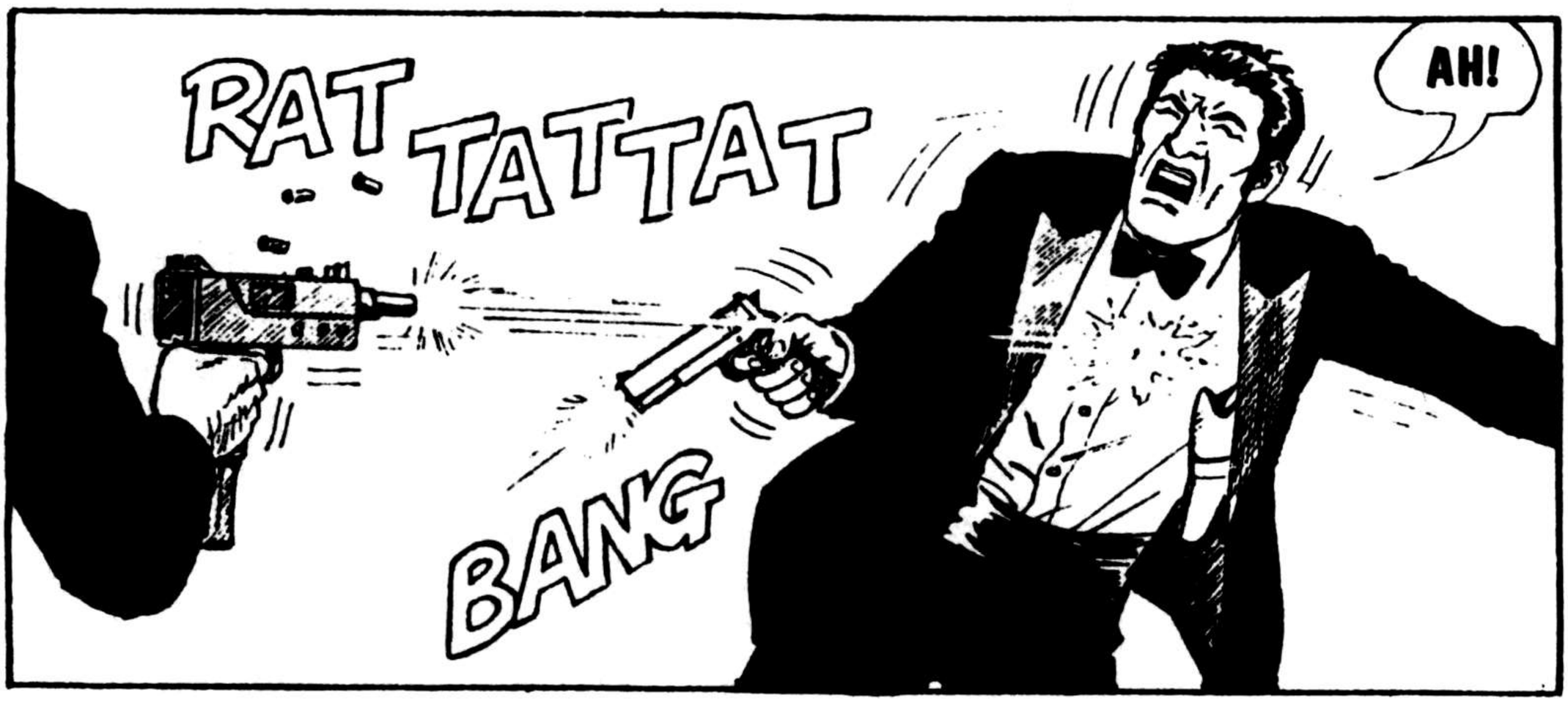
E QUELLO E' IL DENARO RACCOLTO. A CHI ANDRA'?
VA' A SAPERE... IO NON LO DOMANDO NEPPURE... MI LIMITO A PARTECIPARE E...

FERMI TUTTI! QUESTO NON E' UNO SCHERZO... FERMI!

UNA RAPINA?... INCREDIBILE!... PER QUESTI SOLDI? RIDICOLO...
OH... NO, GRASSONE. I SOLDI TE LI PUOI TENERE. A NOI NON INTERESSANO. SIAMO QUI PER UN'ALTRA RAGIONE...

SALVE, VINCENZO. SIAMO VENUTI PER TE.
119

INDIETRO, PADRONE! IO VI...


RAT TATTAT
BANG
AH!

QUESTO ERA IL MEGLIO CHE AVEVI, ITALIANO? NON VALEVA MOLTO... E ORA SEI SOLO. TI AVEVAMO AVVERTITO DI NON METTERTI NEI NOSTRI AFFARI... MA NON CI HAI DATO RETTA... CREDEVI CHE NON OSASSIMO TOCCARTI?

GUARDA QUANTO TI SBAGLIAVI.
RAT TATTAT
120

MA... CHE SUCCE-DE? LE LUCI...
NON SO... SI SONO ABBASSATE...

SUCCEDE QUALCOSA! GLI ASCENSORI NON FUNZIONANO...
CHIAMA LA PORTINERIA!

SENTO... COME... ESPLOSIONI!
SI'. MI DOMANDO SE...

BROOM
AHH!

FUOCO! L'EDIFICIO BRU-CIA... TUTTI GLI IMPIANTI STANNO ESPLODENDO...
ACCIDENTI! QUESTO SIGNI-FICA CHE... SIA-MO INTRAPPO-LATI QUASSU'...

CHE FACCIAMO? DOBBIAMO FARE QUALCOSA!
CHE DIAVOLO POSSIAMO FARE? SALTARE GIU'? DOPO DI TE!
121

E BATTAGLIA?
SCORDATI DI BATTAGLIA! ADESSO VOGLIO SOLO USCIRE DI QUI!

GUARDA!... ARRIVANO I POMPIERI!
E CON CIO'? IL FUOCO STA SALENDO... DEV'ESSERE COMINCIATO DAL BASSO... SE NON RIESCONO A CIRCOSCRIVERLO, SIAMO MORTI!

ISABELITO... TU SEI L'UOMO DELLE GRANDI SOLUZIONI. TI VIENE IN MENTE QUALCOSA?
PURTROPPO NO. CREDO CHE SIAMO IN UN CASINO SPAVENTOSO... E LA COSA NON MIGLIORERA' COL TEMPO.

GUARDA... LA TROMBA DEGLI ASCENSORI FUNZIONA DA CANNA FUMARIA... TIRA SU FUOCO E FUMO...
SUGGERISCI QUALCOSA?

LE SCALE... DOVREMMO ANDARE SUL TERRAZZO... MANDERANNO DEGLI ELICOTTERI...
CHE?... SEI PAZZO?... INCONTREREMO IL FUOCO...

HAI ALTRE IDEE?
BE'... NO... MA...
122

LUI HA RAGIONE... MEGLIO TENTARE QUALCOSA CHE BRUCIARE QUA...
SAI SCEGLIERE LE PAROLE, BELLEZZA... SI'. CREDO SIA MEGLIO PROVARE.

UN MOMENTO! VENIAMO ANCHE NOI!
IN QUESTO CASO, LASCIATE QUI LE ARMI... ABBIAMO GIA' ABBASTANZA PROBLEMI...

MI STAI DANDO ORDINI?
NON MI SPRECO CON CAZZATE! ABBIAMO UNA POSSIBILITA' SU CENTO DI SALVARCI E PER FARLO DOVREMO LAVORARE IN GRUPPO... E GIURO CHE AVERTI ACCANTO A ME MI DIVERTE COME LA CANCRENA. SCEGLI, MALAVITOSO DA QUATTRO SOLDI.

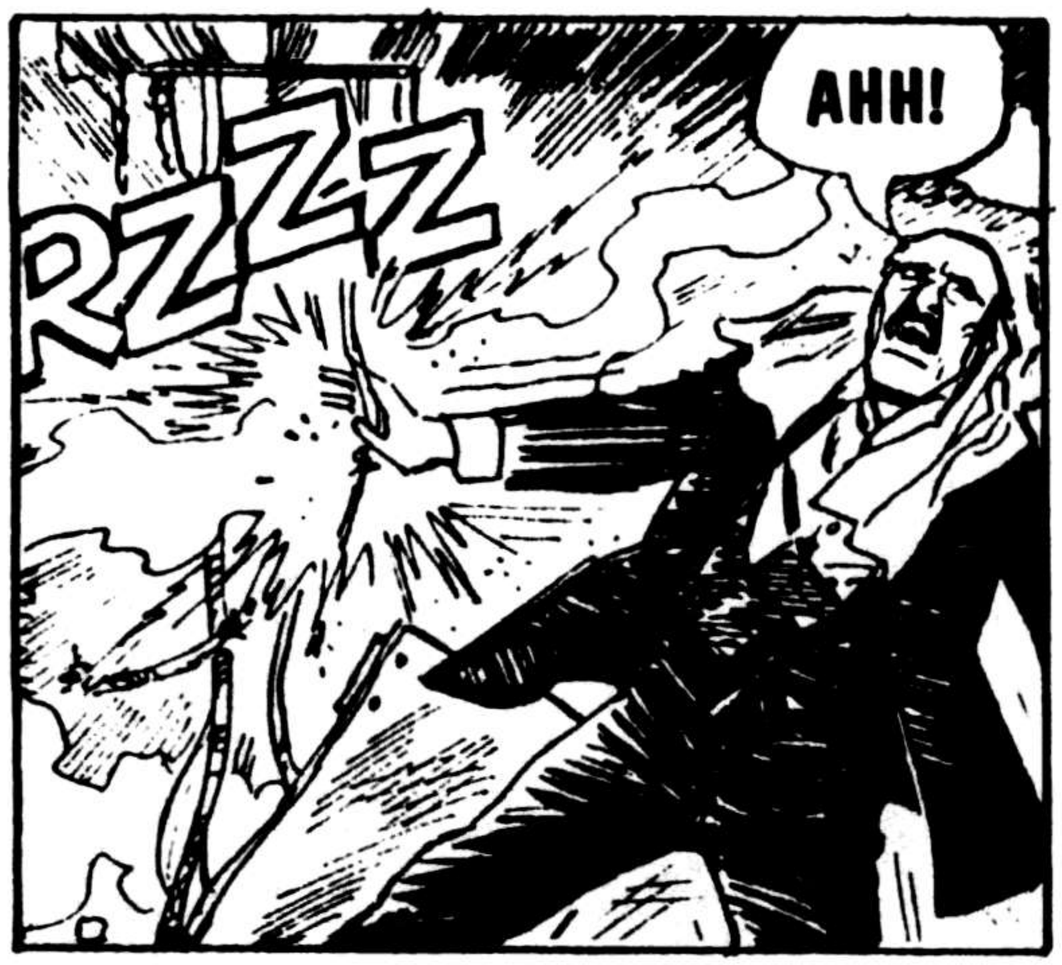
INTANTO NOI COMINCIAMO.
ANDIAMO!

MIO DIO...
TENETE... COPRITEVI IL CAPO E LA BOCCA... E NON TOCCATE NIENTE DI METALLICO...

SU... PRESTO!
123

IL FUMO E' PERICOLOSO... NON LO RESPIRATE...
MIO DIO...

HO BISOGNO... HO BISOGNO...


RZZZZ
AHH!

TUTTI I CAVI ELETTRICI SONO IN CORTO...
RAGIONE DI PIU' PER MUOVERSI...

SENTI, GOMEZ... HAI PENSATO CHE, SE USCIAMO DI QUI, LA POLIZIA CI ARRESTERA' PER OMICIDIO? HANNO VISTO TUTTI LE NOSTRE FACCE... SONO UNA DOZZINA DI TESTIMONI.
E CHE CAVOLO VUOI CHE FACCIA?

SE CI SALVASSIMO SOLO NOI, NON CI SAREBBERO TESTIMONI...
HMM... HO CAPITO DOVE VUOI ANDARE A PARARE... SAREBBE LA SOLUZIONE PERFETTA.
124

QUANDO LO FACCIAMO?
ALL'ARRIVO SUL TERRAZZO.

MA... QUALCOSA NON VA?
CREDO... CREDO CHE...

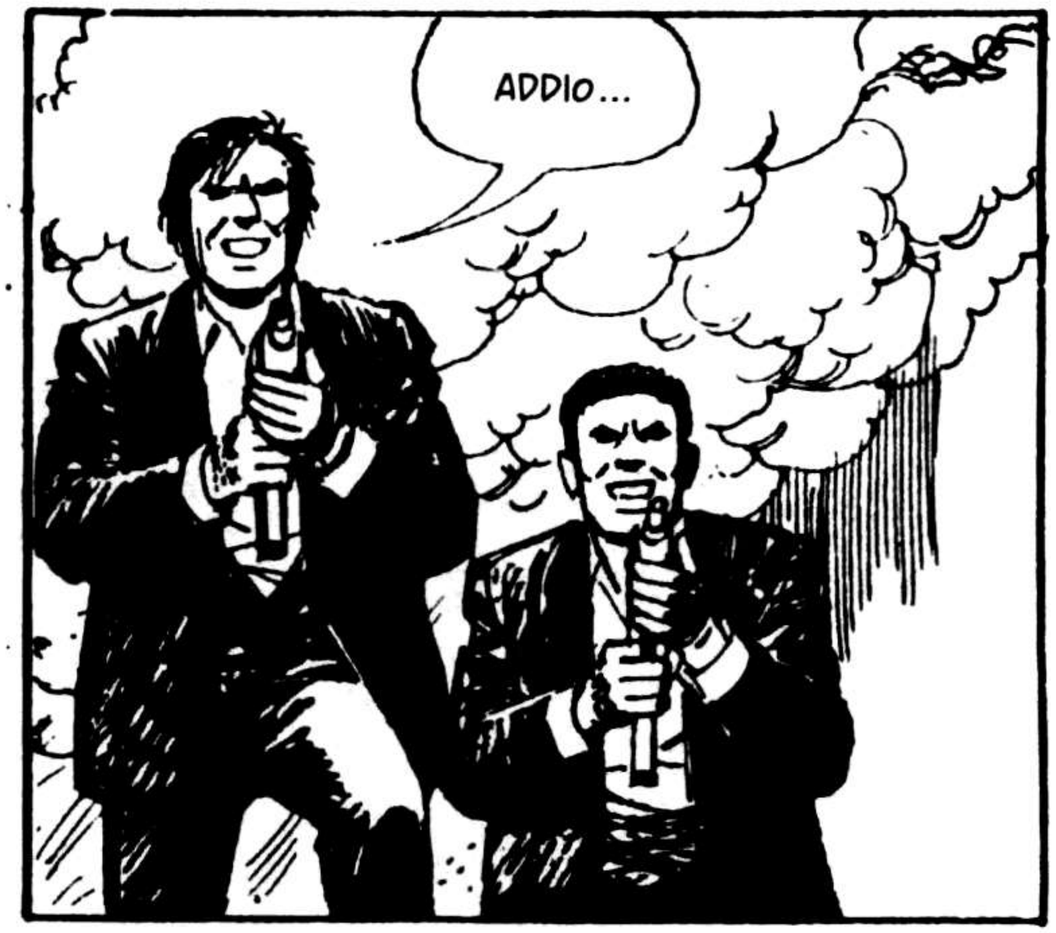
SANDRA!

DOBBIAMO SBRIGARCI, O IL FUMO CI AMMAZZERA'!
MUOVITI! LEGALE LE MANI!

ECCO LA PORTA!

ORA?
ORA.
125

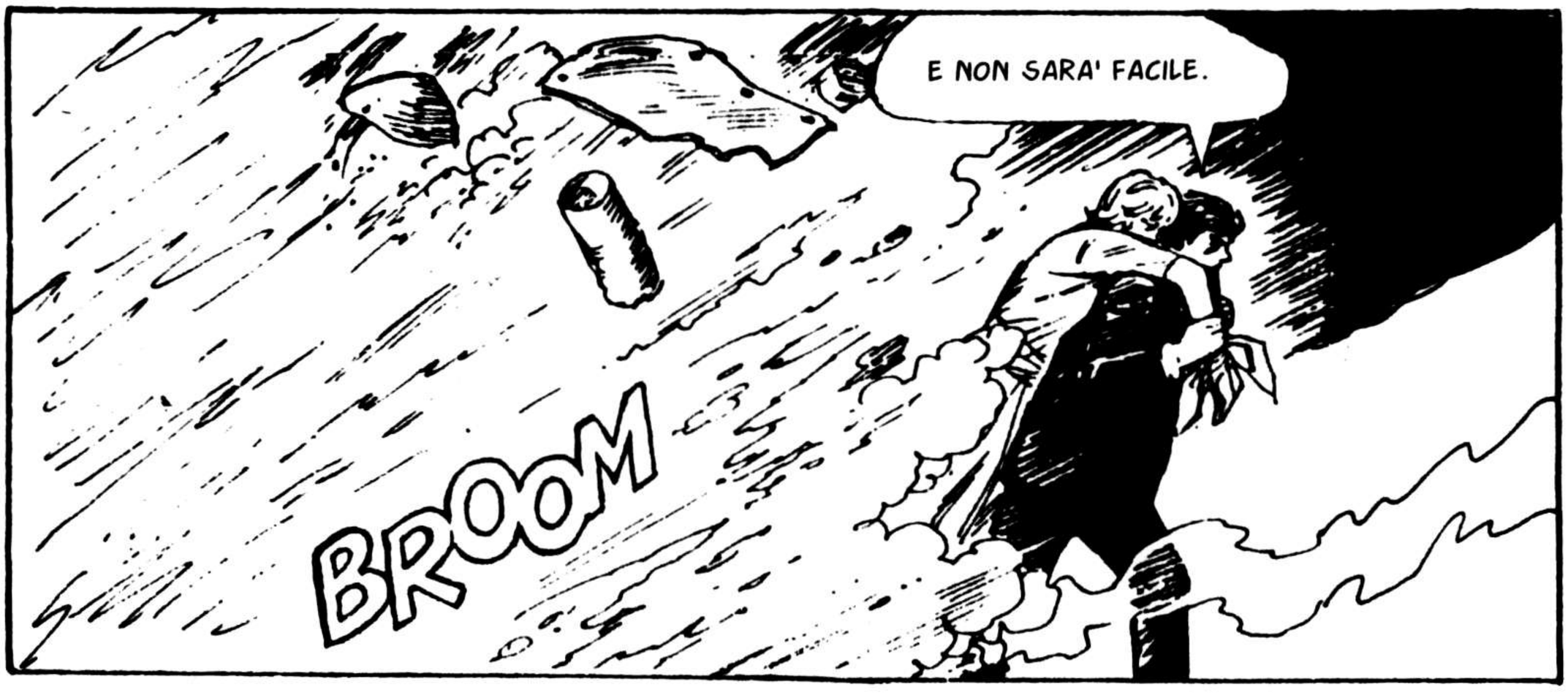
MA... CHE FATE?
STIPULIAMO UN'ASSICURAZIONE, AMICO... CONTRO LA PRIGIONE...


ADDIO...

MA... NOOOO!
AHH!
CR-RAAAAC

ACCIDENTI! STA CROLLANDO TUTTO!
MA ALMENO QUI POSSIAMO RESPIRARE...

ECCO GLI ELICOTTERI! SIAMO SALVI!
NON FESTEGGIARE IN ANTICIPO... DOBBIAMO ANCORA ANDARCENE DI QUI...
BRO
126


E NON SARA' FACILE.
BROOM

NON POSSONO SCENDERE...
NO. MA ABBASSANO LE PASTOIE... LEGHERO' SANDRA SULLA TUA SCHIENA...

VAI TRANQUILLO...
NON SCORDARTI DI SEGUIRMI...
SPIRITOSO... NON SO PERCHE' NON RIDO...

ACCIDENTI! CE L'ABBIAMO FATTA!... CI SIAMO SALVATI TUTTI E TRE...
NO... NON TUTTI E TRE...
127

CHE VUOI DIRE? SANDRA E' SVENUTA PER IL FUMO... UN PO' DI RESPIRAZIONE ARTIFICIALE E...
SANDRA E' MORTA, MOJADO...

GUARDALE LA NUCA... UNA SCHEGGIA DELLE ESPLOSIONI... UNA SOLA... MA E' BASTATA...
NO... NO...

PERCHE'... PERCHE', ISABELITO?
NON CHIEDERMELO... NON POSSO RISPONDERTI. NON SO CHE DIRTI... RESTA UNA SOLA COSA DA FARE...

PREGHIAMO PER LEI...

CON UN ASSORDANTE RUMORE L'ELICOTTERO SCENDE VERSO LA NOTTE LUMINOSA DELLA CITTA', VERSO LA FOLLA CONVULSA, VERSO L'INFERNO RUGGENTE, IN CUI SEMBRA DISSOLVERSI L'ANIMA DI SANDRA RHODES.
LA 50-F
128

CAPITOLO NONO

HAI SENTITO HERMINIO PEREZ, MOJADO... CHE RISPONDI?
MI PIACE COME PARLA HERMINIO. SI VEDE CHE E' UN RAGAZZO COLTO, CHE SA COME USARE LE PAROLE. IL GIORNO IN CUI INSEGNERA' IN UNA SCUOLA DIVENTERA' FAMOSO... E CREDO CHE GLI ANDRA' MEGLIO COME MAESTRO CHE COME PUGILE.

GUARDA QUESTO, MOJADO... C'E' SCRITTO SOPRA IL TUO NOME.
ADESSO VUOI FARMI CREDERE DI SAPER SCRIVERE? FANTASCIENZA... VA' A PASCOLARE.

E' NECESSARIA QUESTA SCENEGGIATA?
UN INCONTRO HA BISOGNO DI PUBBLICITA' E SE I PUGILI SI ODIANO, IL PUBBLICO SI APPASSIONA. COSI' ALMENO DICE ISABELITO.

SE LO DICE ISABELITO, DAGLI RETTA. QUEL PORCO CUBANO CONOSCE BENE QUESTO MONDO. QUASI BENE COME ME...

ROSIE KENDALL, VERO? LA PROCURATRICE...
GIA'. SE UN GIORNO VUOI LASCIARE ISABELITO, CHIAMAMI. CREDO DI POTER FARE MOLTO MEGLIO DI LUI. RICORDATENE.

CHI E' QUELLA DONNA RIPUGNANTE?
ROSIE KENDALL... RAPPRESENTA DEI PUGILI... LO FACEVA SUO MARITO, MA E' MORTO IN UN INCIDENTE ANNI FA. E LEI HA PRESO LE REDINI DELL'AFFARE E SI E' DIMOSTRATA MOLTO PIU' IN GAMBA DI LUI. HA UNA SUA PALESTRA...
130

MA E' UNA DONNA DA CUI GUARDARSI... HO SENTITO TANTE STORIE SPORCHE...
NON MI SORPRENDE. TI DA' I BRIVIDI AL SOLO VEDERLA.

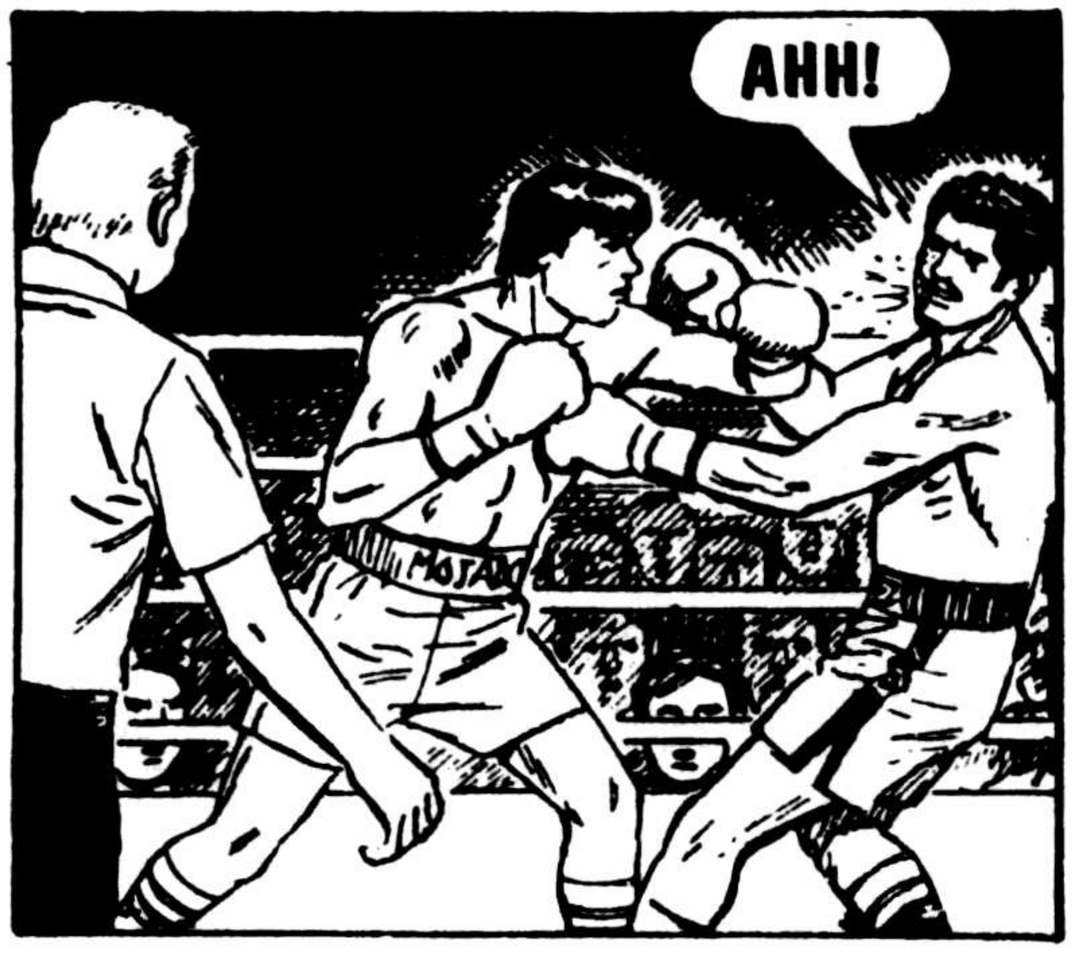
E TRA UNA SETTIMANA COMBATTI...
EFFETTIVAMENTE... MA TU QUANDO VERRAI A VEDERMI?

MAI. QUANDO COMBATTI... MI CHIUDO IN CASA, SPENGO TUTTE LE LUCI E ASCOLTO LA MUSICA. RESTO COSI' FINCHE' TU MI CHIAMI. NON VERRO' MAI A VEDERTI SUL RING.
NESSUNO PUO' FARMI MALE.

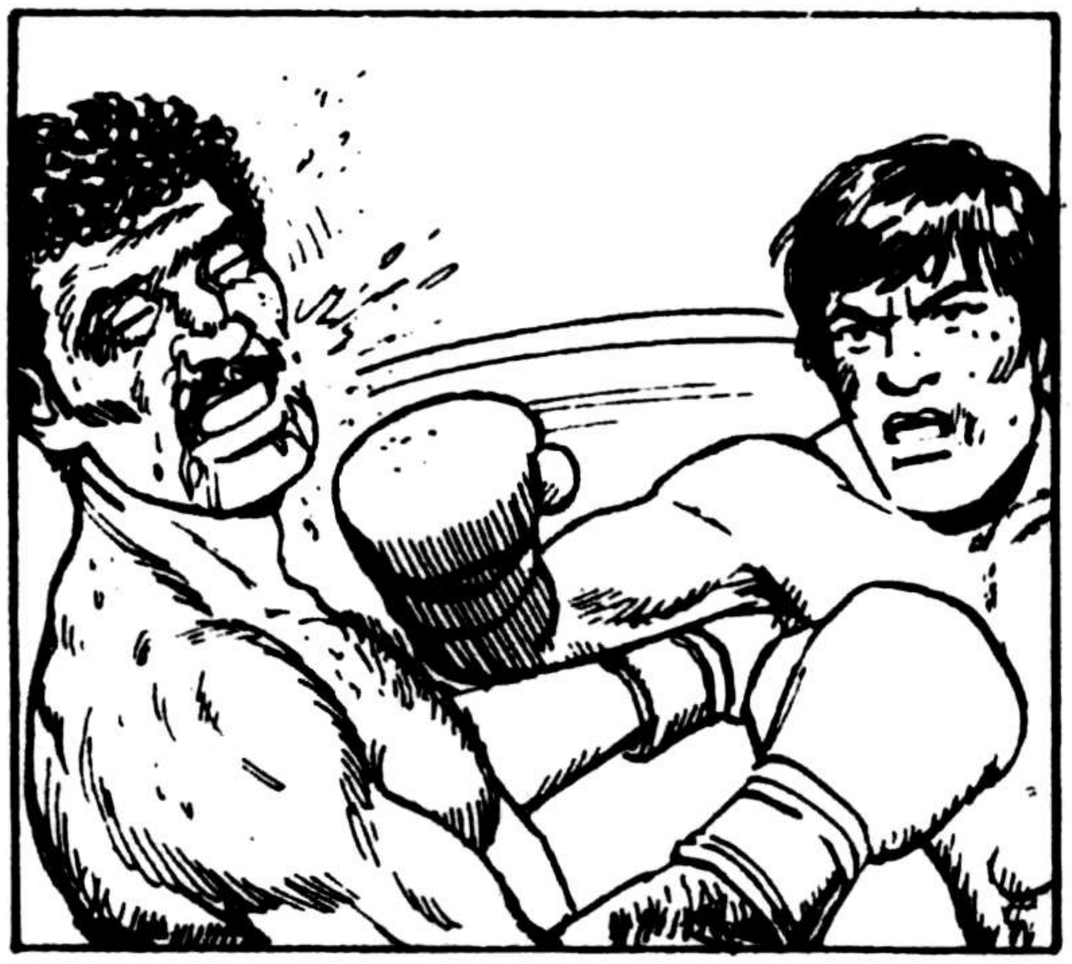
NON E' SOLO QUESTO. SUL RING C'E' UN ALTRO UOMO... E TU CERCHI DI FARLO A PEZZI. NON POTREI SOPPORTARLO.

ALLORA NON GUARDARE.

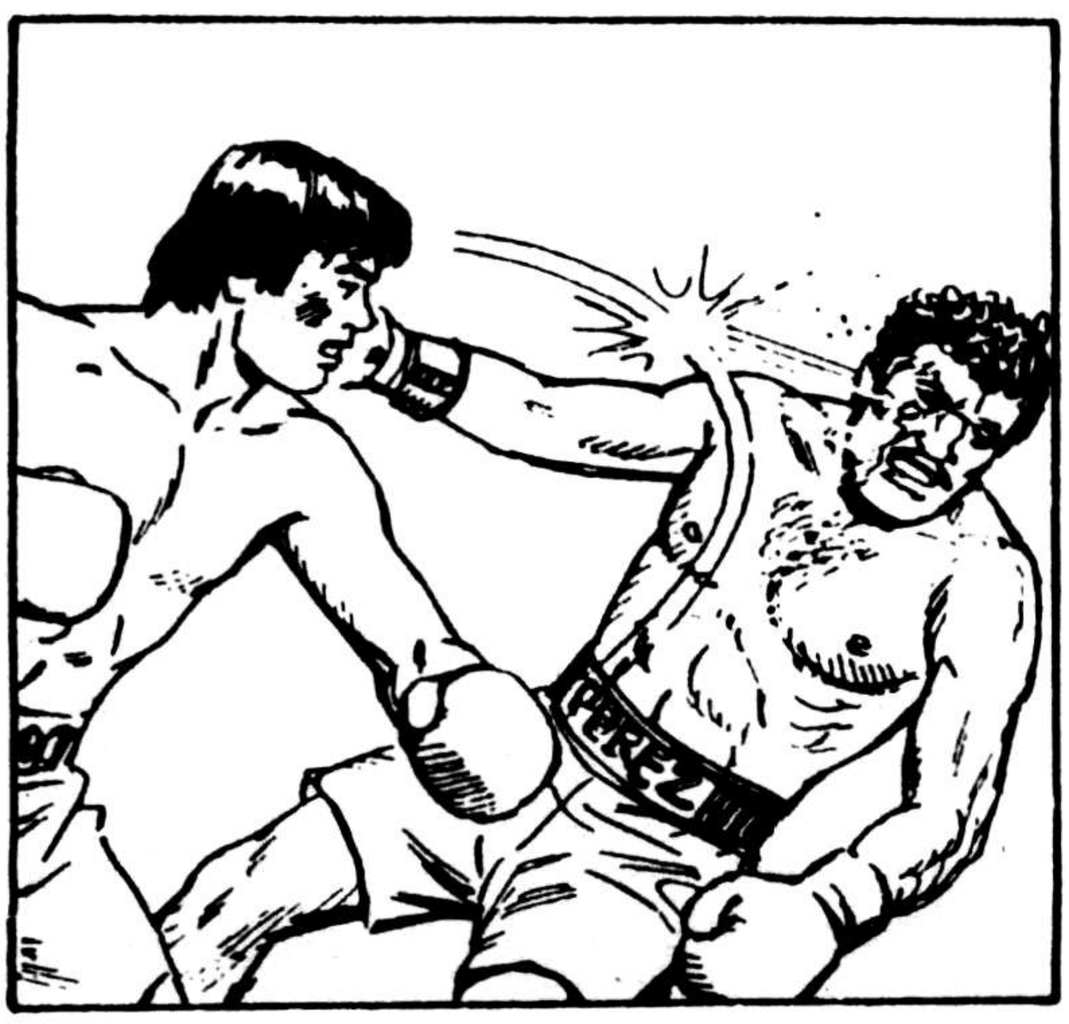
HA SPENTO LE LUCI. POI SI E' SDRAIATA NELLE TENEBRE INVASE DALLA MUSICA.
131


AHH!
MOJADO

E QUELLO SAREBBE IL MASSIMO CHE AVETE TROVATO A PANAMA? UN ALTRO PUGNO E GLI CHIUDE ANCHE IL SECONDO OCCHIO...
QUEL TUO RAGAZZO E' UN FENOMENO... MAGARI POTESSI SOFFIARTELO.



CHE ASPETTA L'ARBITRO A FERMARE L'INCONTRO? PEREZ E' ORMAI INCAPACE DI DIFENDERSI E MOJADO LO STA DISTRUGGENDO...


PEREZ

INDIETRO!... INDIETRO, MI SENTI?... INDIETRO, DANNAZIONE!
CHE... CHE...?
132

L'ARBITRO NON PENSA NEPPURE A INIZIARE IL CONTEGGIO. E' EVIDENTE CHE NON C'E' FORZA UMANA CHE POSSA FAR RIALZARE HERMINIO PEREZ, IL *BOMBARDIERE* DI PANAMA... L'ARBITRO GLI TOGLIE IL SALVADENTI E...

MA...

PRESTO... UNA BARELLA! E PREPARARE L'AMBULANZA!
MA... CHE SUCCEDE?
MOJADO

SILENZIO ASSOLUTO, ROTTO SOLO DA UN RARO SUONO DI PASSI, DA UNA VOCE SUSSURRATA, DALL'APRIRSI DI UNA PORTA.

VOLTI TESI, STANCHI PER L'ATTESA... SOLO IL BAMBINO, IGNARO DI TUTTO, RIDE.

POI, QUELL'UOMO VESTITO DI BIANCO. QUELL'ESPRESSIONE CHE NON CONCEDE SPERANZA.
MI SPIACE. NON ABBIAMO POTUTO FARE NIENTE PER LUI. UN'EMORRAGIA CEREBRALE... ERA GIA' MORTO IN AMBULANZA.
133

ANDIAMO, LUCIA... DEVI RIPOSARE.
SI'. PORTA VIA PEDRITO. IO DEVO FARE UNA COSA...

GLI SI AVVICINA LENTAMENTE E TUTTI RESTANO IMMOBILI. NELL'ARIA IMPROVVISAMENTE ASFISSIANTE, IL BAMBINO RIDE.

NO... VOI NON AVETE COLPA. LUI ERA UN PUGILE E... QUESTE COSE SUCCEDONO... IO NON VI INCOLPO. GRAZIE PER ESSERE VENUTO.

DEVI RIPOSARE... TI PORTO DA JILL.

NO. LASCIAMI SOLO. TI CHIAMERO' IO.
MA... ASCOLTAMI...

... E DA ALLORA NON L'HO PIU' VISTO. E TU?
NIENTE. NON MI HA NEPPURE CHIAMATO. SONO ANDATA A CASA SUA, MA LUI NON CI E' STATO. COMINCIO A PREOCCUPARMI SUL SERIO. CREDO CHE LA MORTE DI QUEL POVERETTO LO ABBIA DISTRUTTO DENTRO...
134

SALVE, ISABELITO... BRUTTA STORIA QUELLA DI PEREZ, EH? PROPRIO DOPO CHE LO AVEVANO DICHIARATO IN PERFETTO STATO...
CHE VUOI DIRE?

BE'... SI LAMENTAVA DEL MAL DI TESTA E LA CICCIONA L'HA FATTO VISITARE. PARE STESSE BENISSIMO. ME L'AVEVA DETTO LUI STESSO...

DIMMI... CHI E' IL MEDICO CHE L'HA VISITATO?
BAKER... LA CICCIONA USA SEMPRE LUI. IO NON GLI FAREI VEDERE NEANCHE IL MIO GATTO... MA CREDO DI ESSERE PIU' AFFEZIONATO IO AL MIO GATTO CHE LEI AI SUOI PUGILI.

MA... CHE FAI, ISABELITO?
VIENI CON ME... VOGLIO VERIFICARE UNA COSA...

L'ODORE DELL'ALCOL SI MESCOLA A QUELLO DEI MEDICINALI. E IL RISULTATO E' UN SENSO INVINCIBILE DI DEGRADO, DI MISERIA.
SI'. HO VISITATO HERMINIO... NON AVEVA NIENTE... MAL DI TESTA. GLI HO PRESCRITTO DELL'ASPIRINA.

IMMAGINO ABBIATE FATTO RADIOGRAFIE, ENCEFALOGRAMMI, ANALISI...
BE'... SI'... TUTTO NORMALE... AVEVA MAL DI TESTA, ECCO TUTTO... MA ERA LOGICO... TUTTI QUEI PUGNI...
135

AHH!

BENE, ALCOLIZZATO... SE HAI FATTO RADIOGRAFIE E ANALISI, VOGLIO VEDERLE, CHIARO? VOGLIO VEDERLE SUBITO!
LA... LA MIA GOLA... NON CI SONO ANALISI... NON CI SONO RADIOGRAFIE...

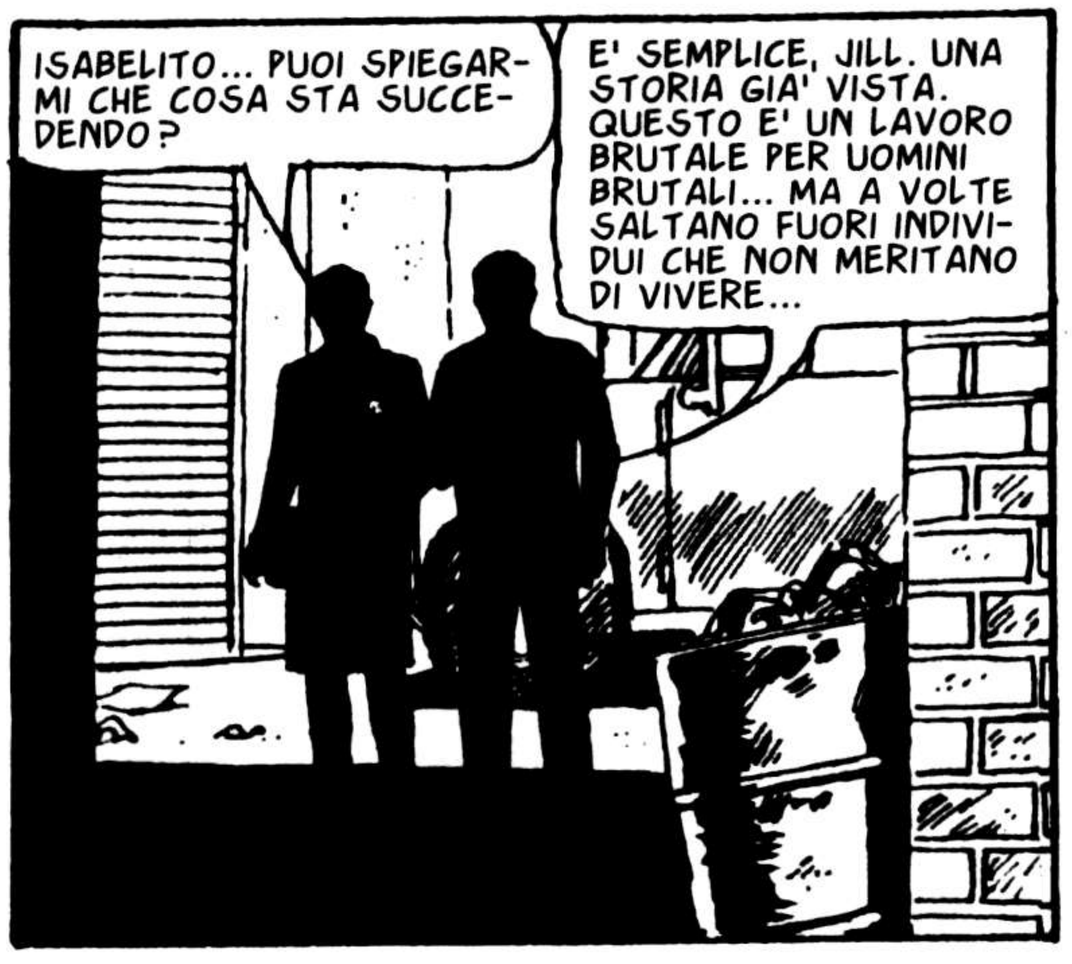
PERCHE' NO?
LEI HA DETTO CHE NON ERA IL CASO... CHE SICURAMENTE LUI PRENDEVA DROGHE O BEVEVA... E CHE QUESTO ERA IL MOTIVO DEL MAL DI TESTA...

BEVI QUANTO PUOI ADESSO, UBRIACONE... CREDO TI ASPETTINO UN PO' D'ANNI DI SICCITA', IN GALERA.

NO, BIFOLCO... NON MI CREDERE TANTO STUPIDO... O TANTO MOLLE...

EHI, TU... HAI VISTO MOJADO?
MOJADO? CERTO. E' PAZZO, SAPETE? L'HO VISTO CON UN GRUPPO DI BARBONI. BEVEVA DA UNA BOTTIGLIA DI WHISKY... E QUESTO E' MALE. I PUGILI NON DEVONO BERE. ALTRIMENTI PERDONO LA FORMA FISICA...
136

SENTI... VOGLIO CHE TU LO TROVI E ME LO PORTI. SE NON VUOLE, DAGLI QUESTO BIGLIETTO... E NON PICCHIARLO, EH?
NON LO PICCHIERO'. NON VOGLIO FARGLI DEL MALE.


ISABELITO... PUOI SPIEGARMI CHE COSA STA SUCCEDENDO?
E' SEMPLICE, JILL. UNA STORIA GIA' VISTA. QUESTO E' UN LAVORO BRUTALE PER UOMINI BRUTALI... MA A VOLTE SALTANO FUORI INDIVIDUI CHE NON MERITANO DI VIVERE...

UN PUGILE DEV'ESSERE UNA MACCHINA PERFETTA. QUANDO QUESTA MACCHINA HA UN GUASTO, BISOGNA ESSERE MOLTO PRUDENTI. UNA SOLA PICCOLA CREPA PUO' ROVINARLA... E' UNA MACCHINA CHE VIENE SFRUTTATA E CHE PUO' ESSERE DISTRUTTA, SE NON LA CURI.

E CI SONO DEI BASTARDI CHE NON CI PENSANO. E' LORO RESPONSABILITA'... MA SONO TROPPO OCCUPATI A FAR DOLLARI IN FRETTA E LASCIANO CHE I POVERI DISGRAZIATI CREPINO...

TI RIFERISCI A ME, ISABELITO?

AH... IL MEDICASTRO NON HA AVUTO PAURA DI ME COME CREDEVO, EH?
NON ESATTAMENTE... MA HA PIU' PAURA DI ME. E ORA NON MI RESTA CHE INSEGNARE ANCHE A TE AD AVERLA.
137

IO SONO ISABELITO, CICCIONA. IN TUTTA LA MIA VITA HO AVUTO PAURA SOLTANTO DELLA FINE DEL MESE.
AVEVI RAGIONE...

SOCK
SEI ARRIVATO ALLA FINE DEL MESE.

NON QUI. PORTIAMOLI NEL SOTTERRANEO DELLA PALESTRA. LA' POTREMO PARLARE CON CALMA.
BENE.

JESUSITO... CHE PASTICCIO...

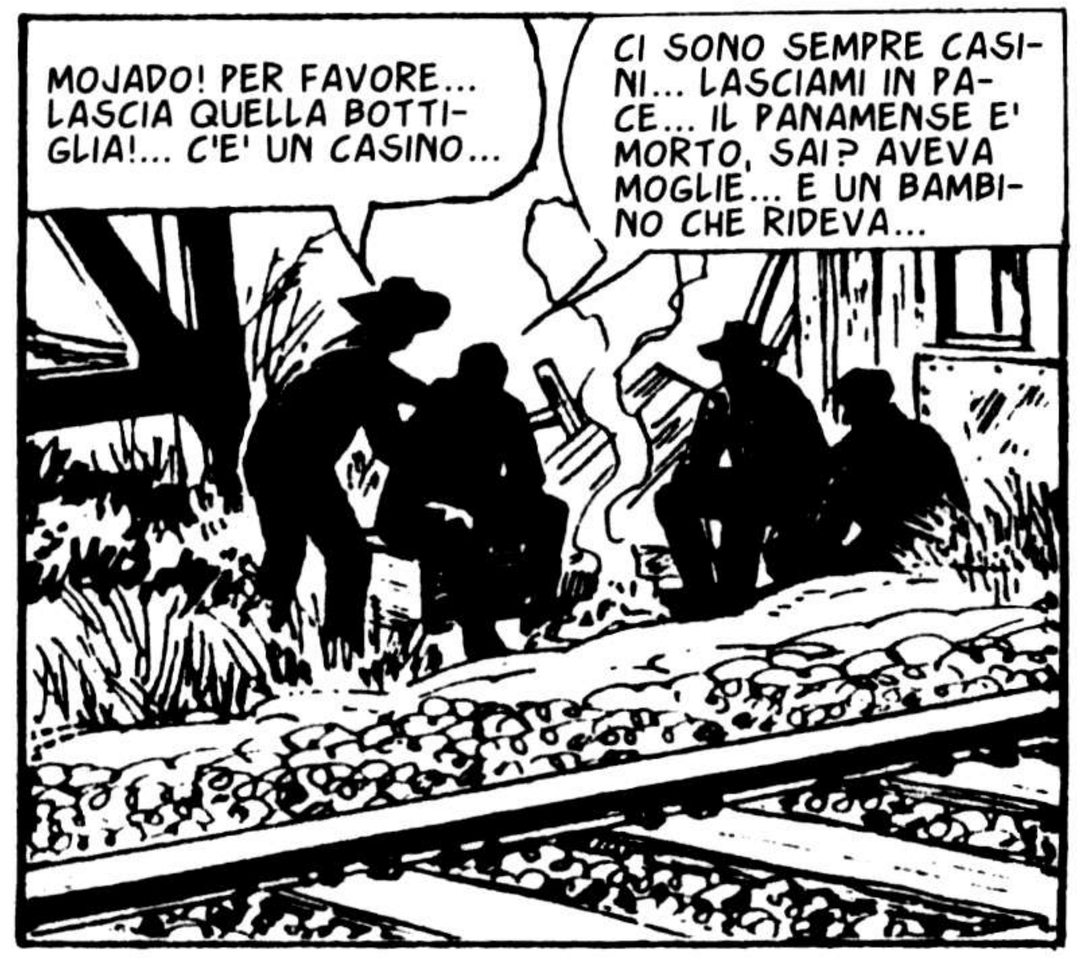
TU SAPEVI CHE PEREZ AVEVA UN PROBLEMA CEREBRALE, VERO? L'HAI PORTATO DA QUELL'ALCOLIZZATO DEL TUO MEDICO... FORSE SAREBBE STATO CONSIGLIABILE CHE NON COMBATTESSE PIU'...
SI'... SAREBBE STATO CONSIGLIABILE...

MA IO AVEVO INVESTITO MOLTI SOLDI SU DI LUI. LA BORSA DELL'INCONTRO ERA BUONA E IO AVEVO SCOMMESSO MOLTO... SUL TUO PUGILE, NATURALMENTE. COSI' NON HO AVUTO PERDITE... ANZI... HO GUADAGNATO UN PO'...
MA PEREZ E' MORTO...
138

E CON CIO'? IN QUESTO LAVORO SI MUORE COME IN MOLTI ALTRI. CHI HA LO STOMACO DEBOLE NON CI SI DEVE METTERE. TU HAI LO STOMACO DEBOLE, ISABELITO.
IO NON HO LO STOMACO DEBOLE...

... MA TU SEI MARCIA. QUANDO LA POLIZIA SAPRA', PERDERAI LA LICENZA E PASSERAI QUALCHE ANNO IN GALERA.
IN QUESTO CASO, MI RESTA UNA SOLUZIONE SEMPLICE. CONVINCERTI A NON PARLARE.

COMINCIA, FORREST.


MOJADO! PER FAVORE... LASCIA QUELLA BOTTIGLIA!... C'E' UN CASINO...
CI SONO SEMPRE CASINI... LASCIAMI IN PACE... IL PANAMENSE E' MORTO, SAI? AVEVA MOGLIE... E UN BAMBINO CHE RIDEVA...

TI STO DICENDO CHE... SE NON TI MUOVI, AMMAZZERANNO ISABELITO! SVEGLIATI, STUPIDO!
MA...
CHAFF

IO TI...
139
FERMO! HO UN MESSAGGIO DI ISABELITO PER TE...

HANNO RAPITO LUI E LA BIONDA! E' STATA UNA CICCIONA PIU' BRUTTA DI ME... CON TRE GORILLA. ATTENTO A LORO... HANNO PARLATO DEL SOTTERRANEO DI UNA PALESTRA...

EHI! DOVE VAI?... NON HO ANCORA...

HMM... PERO'!... HO DATO UNO SCHIAFFO A UN CAMPIONE... PER FORTUNA CI SONO TESTIMONI... ALTRIMENTI NESSUNO MI CREDEREBBE...

ALLORA, ISABELITO? ARRIVIAMO A UN ACCORDO?
MA VA' A...

SEI DURO. L'AVEVO SENTITO DIRE, MA NON PENSAVO LO FOSSI TANTO... COMUNQUE IO HO UN ASSO NELLA MANICA, LO DIMENTICHI? AI MIEI RAGAZZI PIACE LA BIONDA... VUOI CHE GLIELA DIA?
LASCIA JILL FUORI DA QUESTA STORIA!

NESSUNO NE' E' FUORI, STRONZO! NON CAPISCI? O FACCIAMO UN PATTO, O LEI PAGHERA'... I MIEI RAGAZZI SONO CATTIVI... POSSONO ROVINARLA PER SEMPRE. E CHI POTREBBE INCOLPARE ME?
140

PER FAVORE... LASCIALA AN-DARE...
PRIMA FACCIAMO UN PATTO...

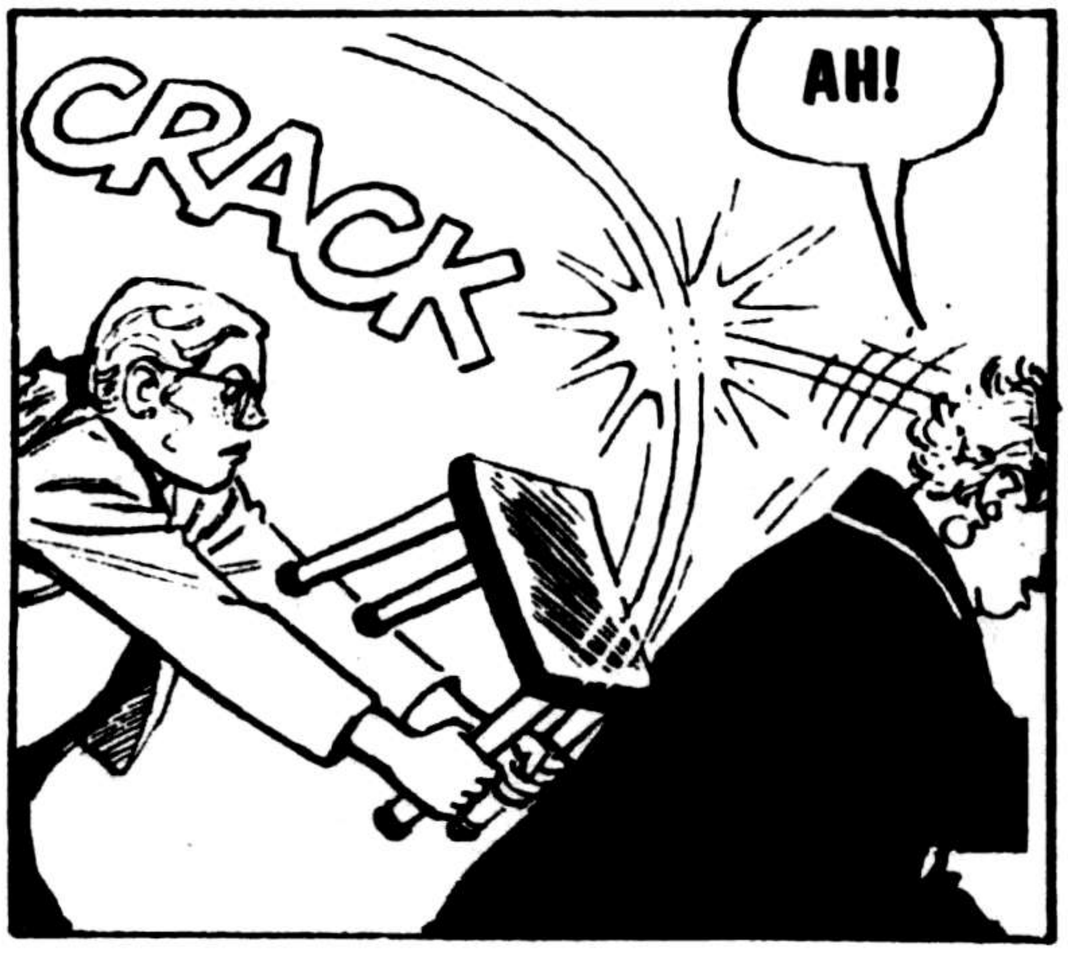
NIENTE PATTI, CICCIONA.

EHI... OGGI E' IL GIORNO DEGLI EROI, EH? E DEGLI STUPIDI. SEI VENUTO QUI TUTTO SOLO?
NO. NON SONO SOLO...

ECCO I PUGILI DELLA TUA PALESTRA. GLI HO RAC-CONTATO TUTTO. MOLTI DI LORO ERANO AMICI DI PEREZ... TUTTI ERANO COLLEGHI... TU HAI UCCISO UN PUGILE. HAI UCCISO UNO DI LORO.

BUTTATE FUORI QUESTI CRETINI!
MA... SONO TANTI... CREDO SIA MEGLIO PARLARE... DEV'ESSER-CI UNA SOLUZIONE...

NO! SE VOI NON SIETE CAPACI DI DIFENDERVI, IO...
141


CRACK
AH!

PERO'!... NIENTE MALE, PER UNA NON VIOLENTA...
NON SCHERZARE... STO PREGANDO PER VEDERLA RIALZARSI E POTERLA COLPIRE DI NUOVO...

E TU, ISABELITO? VUOI TENERTI QUESTA FACCIA, O TE NE COMPRIAMO UNA NUOVA?
LASCIAMELA. ORMAI MI CI SONO ABITUATO... MA CREDO CHE DOVRO' ANDARE DA UN DENTISTA...

E COSI' NON HO AMMAZZATO IO HERMINIO PEREZ?
COL RIDICOLO PUGNO CHE HAI, NON AMMAZZERESTI UNA MOSCA. NO. L'HA UCCISO LA CICCIONA. L'HA UCCISO IL MEDICO.

L'HA UCCISO LA BOXE...
NO. LA BOXE E' COME TUTTE LE COSE. C'E' IL BUONO E IL CATTIVO... C'E' GENTE PER BENE... E CI SONO FIGLI DI PUTTANA. LA BOXE NON E' DIFFERENTE DA TUTTO IL RESTO.

ALMENO LA VEDOVA DI PEREZ RICEVERA' UN INDENNIZZO MILIARDARIO... LA CICCIONA RESTERA' SENZA UN CENTESIMO...
IN GALERA NON LE SERVIREBBE... E IO SPERO CHE CI MARCISCA...
142

MA... DOVE VAI ADESSO?
DEVO FARE UNA VISITA. TORNO PRESTO.

TU SAI DI CHE SI TRATTA?
LO IMMAGINO.

NON SA PER QUANTO RESTA LI', IN PIEDI. LE FOGLIE SECCHE DELL'AUTUNNO VOLANO NEL VENTO E IL SILENZIO RUMOROSO DEGLI ALBERI LO AVVOLGE COME IN UN SOGNO.

POI TROVA LA VOCE.
SONO CONTENTO DI NON ESSERE STATO IO. ALMENO ORA POTRO' VIVERE CON QUESTO RICORDO... RIPOSA IN PACE, AMICO.

LE FOGLIE SECCHE DELL'AUTUNNO VOLANO IN MULINELLI ROSSI E GIALLI. UN UCCELLO HA TRILLATO PER UN ISTANTE, POI SI E' ZITTITO. PER I MORTI E' L'ORA DELLE CAMPANE.
143

CAPITOLO DECIMO

TI PREGO, JILL... NON RENDERMI LA VITA DIFFICILE... QUESTO STRONZO HA UN INCONTRO TRA QUATTRO GIORNI...
MA... MI PAREVA D'AVER CAPITO CHE QUEL TALE... JESSE KAUALELA NON ERA UNA MINACCIA...

NON ESISTE UN PUGILE CHE NON SIA UNA MINACCIA. NON PUOI MAI FIDARTI DI NESSUNO. A UN TRATTO TI RITROVI AL TAPPETO COL CULO PER TERRA E TUTTI I TUOI ANNI DI LAVORO SE NE VANNO A PUTTANA. E DEVI RICOMINCIARE. AIUTAMI.
D'ACCORDO. FORSE TU HAI RAGIONE.

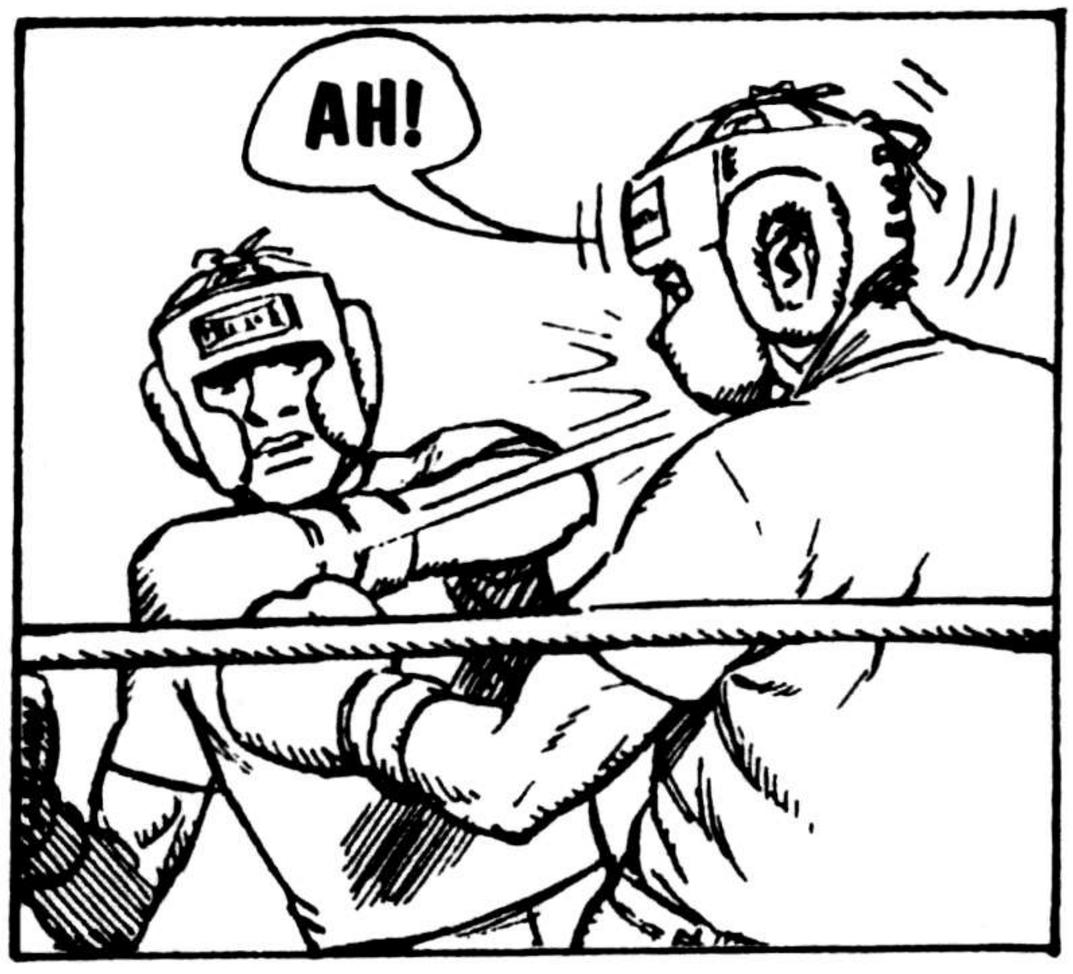
CAMBIERO' ALBERGO, MOJADO. FINO A DOPO L'INCONTRO... NON DISCUTERE... ISABELITO HA RAGIONE.
MA...

DANNAZIONE! DEVI SEMPRE IMMISCHIARTI DI TUTTO?
CHIUDI IL BECCO, CHICANO. NON SIAMO ALLE HAWAII IN VACANZA. DOPO L'INCONTRO, SI'. PRIMA, NO.

E ADESSO... SE NE HAI AVUTO ABBASTANZA DI QUESTO ORRORE DI SPIAGGIA, CHE NE DICI DI ALLENARTI UN PO', EH?!
D'ACCORDO... D'ACCORDO... NON HO MAI AVUTO UNA SUOCERA ROMPIPALLE, MA TU ME NE DAI UN'IDEA...

QUELLO E' MOJADO?
SI'. MAI VISTO NIENTE DI SIMILE. NON SI STANCA MAI... NON ABBIAMO NESSUN PESO MEDIO CHE REGGE PIU' DI UNA RIPRESA CON LUI.
145

CHE COSA CREDI SUCCEDERA' CON JESSE?
NIENTE. LO FARA' A PEZZI. QUEL MESSICANO E' IL MIGLIOR PUGILE CHE HO VISTO IN VITA MIA. E NE HO VISTI TANTI...


AH!

BASTA... ACCIDENTI, MOJADO... CALMATI UN PO'...
SCUSAMI, BRAD... AL SOLITO... PERDO IL CONTROLLO...

MA... E ADESSO?... HAI FATTO LA DOCCIA E TI RIMETTI GLI SHORT?
NON SONO STANCO. CREDO CHE ANDRO' A CORRERE UN PO'... TORNO DOPO.

DIMMI LA VERITA', ISABELITO... MA NON SI STANCA MAI, QUELLA BESTIA?
STANCARSI? E PERCHE' DOVREBBE?... NON FA CHE GRATTARSI TUTTO IL GIORNO.

MOJADO AMA LO SFORZO. GIOCA CON QUELL'INCREDIBILE CORPO CHE SEMBRA ASSORBIRE OGNI FATICA E TRASFORMARLA IN INESAURIBILE CARBURANTE PER NUOVI SFORZI.
146

UN MOMENTO... MI E' PARSO DI SENTIRE...

AIUTO!... AIUTO!

UNA RAGAZZA... MALEDIZIONE!... E IO IN ACQUA SONO UN IMBRANATO...

STA' BUONA, HAI CAPITO? IO STO A MALAPENA A GALLA... QUINDI, SE FAI LA MATTA, AFFOGHIAMO TUTTI E DUE...
CAPITO... E' UN CRAMPO... PORTAMI VERSO LA SPIAGGIA... STARO' TRANQUILLA...

COSI'... PIANO... NON FARTI PRENDERE DAL NERVOSISMO...
EHI! SONO IO QUELLO CHE TI STA SALVANDO... NON SCAMBIAMO I RUOLI.

UFF... E IO VOLEVO SOLO FARMI UNA TRANQUILLA CORSETTA...
A CHI LO DICI... PER FORTUNA SEI ARRIVATO... ALTRIMENTI ADESSO SAREI SUL FONDO DELLA BAIA...

VIENI. AIUTAMI AD ARRIVARE A CASA. MIA NONNA CI DARA' QUALCOSA DA BERE. CI FARA' BENE.
ASSOLUTAMENTE D'ACCORDO.

PIU' CHE UNA DONNA, E' UN MONUMENTO. RIDE IN MANIERA TOTALE, FACENDO TREMARE LA TERRA.
QUESTO TI SUCCEDE PERCHE' TI CREDI SPECIALE, LENILEI. IL MARE SI TRATTA CON RISPETTO... MOLTO RISPETTO.
147

QUANTO A TE, GRAZIE. MI PRESENTO... SONO LA REGINA MALANAI.
REGINA? DI CHE?

AH! AH!... SEI FANTASTICO! LA REGINA DELLE HAWAII, NATURALMENTE. I BIANCHI SI SONO IMPADRONITI DI QUESTE ISOLE, PERO' LA CASA REGNANTE ESISTE ANCORA. NON ABBIAMO CHE UN POTERE PURAMENTE SPIRITUALE, MA PER GLI HAWAIANI IO SONO SEMPRE LA REGINA DELLE ISOLE.

PERDONAMI SE TI HO OFFESA. SAI... NON SONO MOLTO PRATICO DI REGINE...
SEI UN RAGAZZO ONESTO. QUESTO E' PIU' IMPORTANTE.

E' UN PO' LA STORIA DEL MESSICO...
E' UN PO' LA STORIA DEL MONDO. L'UOMO SEMBRA INCAPACE DI TOLLERARE LA PACE E LA BELLEZZA... DOVE LE TROVA, LE DISTRUGGE.

SI'... I BIANCHI ARRIVARONO QUI DUECENTO ANNI FA. DISSERO CHE QUESTO ERA IL PARADISO... E LO ERA... E SUBITO CI OFFRIRONO CIO' CHE PORTAVANO... MALATTIE, VIOLENZA E ALCOL. CI TOLSERO LA RELIGIONE, LE USANZE E INFINE LE NOSTRE ISOLE. MORIRONO TANTI DEI NOSTRI, CHE ESSI DOVETTERO IMPORTARE CINESI E GIAPPONESI PER RIPOPOLARE QUESTE TERRE.
148

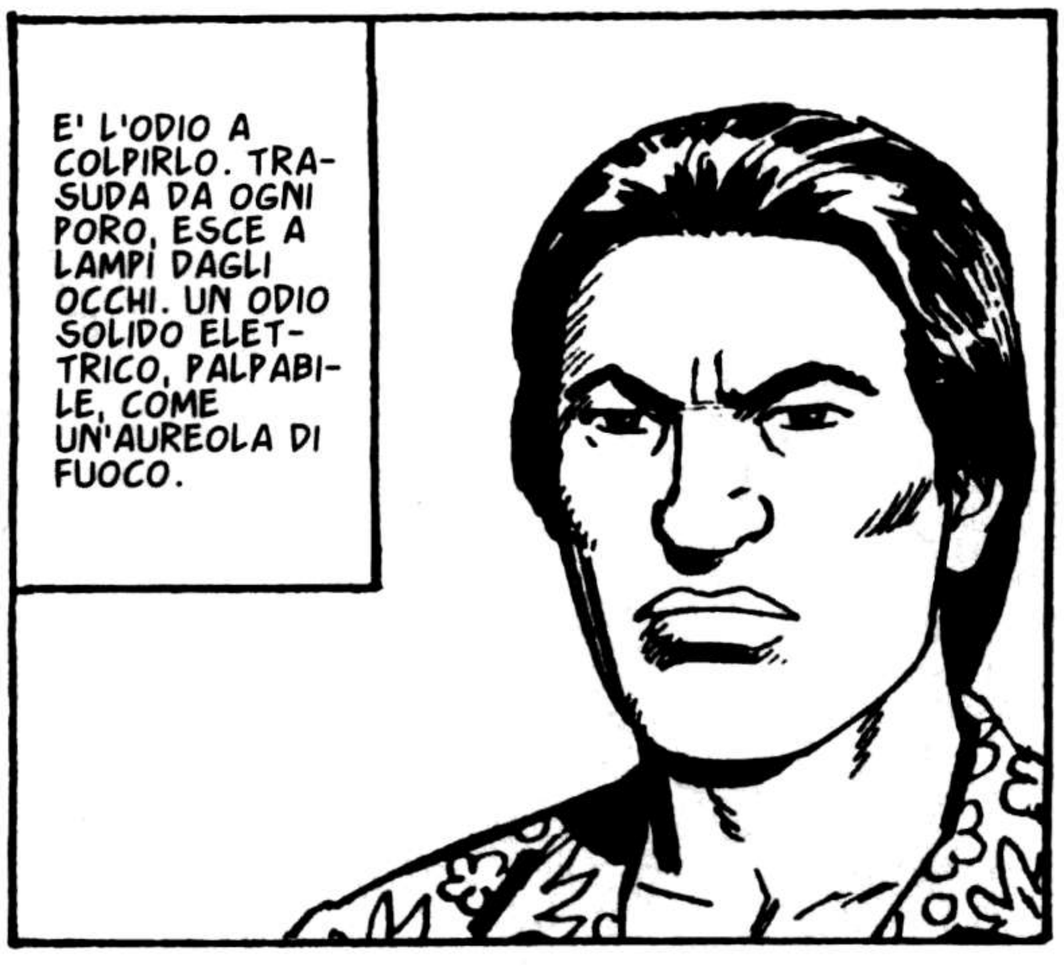
VAI, ORA. MA TORNA STASERA. CI SARA' UNA FESTA SULLA SPIAGGIA E CREDO CHE TI DIVERTIRAI.
BE'... NON SO... IL MIO ALLENATORE E' UN CUBANO INTOLLERANTE CHE...

PORTA ANCHE LUI. ABBIAMO ANANAS PIU' GRANDI DI QUELLI CUBANI E RAGAZZE PIU' BELLE DI QUELLE CHE LUI HA MAI AMMIRATO. PORTALO.

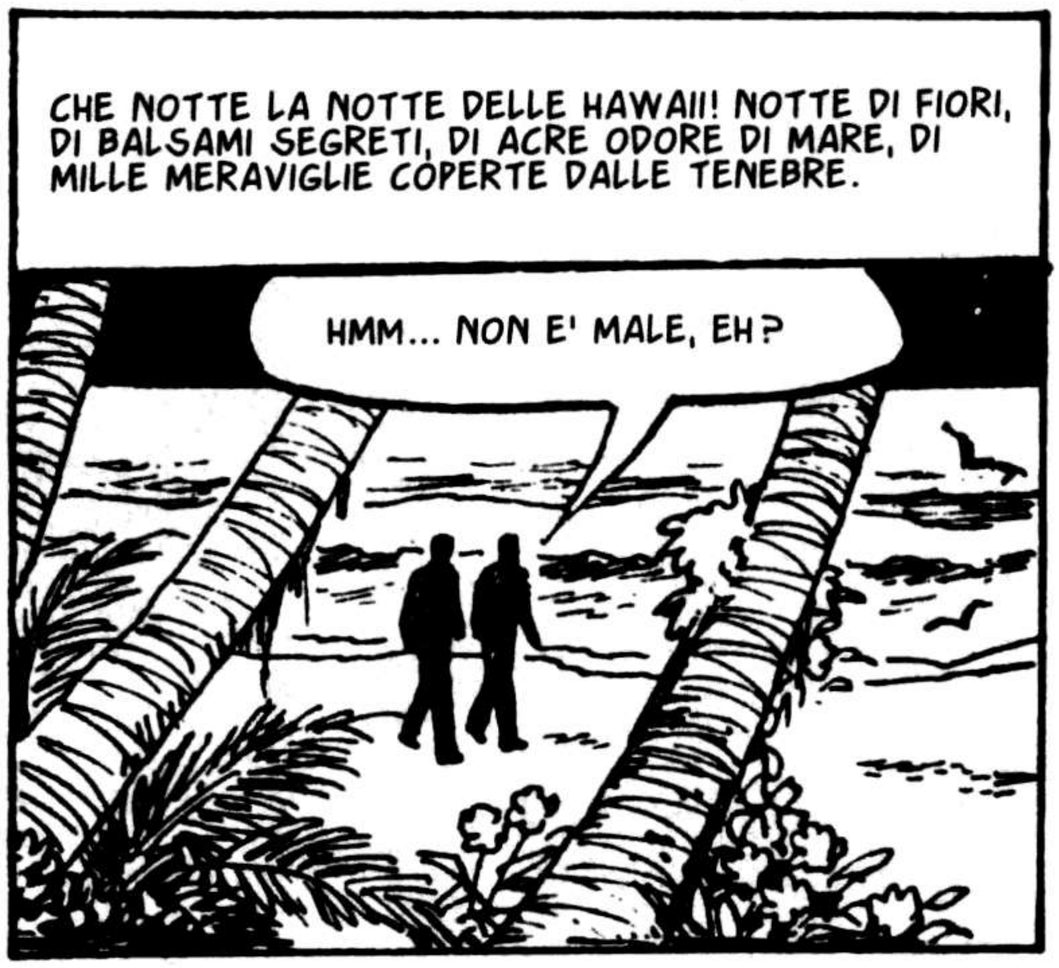
UNA FESTA HAWAIANA SULLA SPIAGGIA? E TU HAI PENSATO CHE...?
NON TE LA PRENDERE CON ME... E' DIFFICILE DIRE DI NO A UNA REGINA. VIENI CON ME STASERA E CI SCUSEREMO DI NON POTER RESTARE. CHE NE DICI?

D'ACCORDO... FESTA HAWAIANA!... DIRO' IL FATTO SUO A QUELLA VECCHIA...
CERTO, ISABELITO... CERTO.

A PROPOSITO... PUOI DARE UN'OCCHIATA AL TUO AVVERSARIO. LO VEDI? E' QUELLO TRAVESTITO DA GIARDINO.
HONOLULU PARK
149


E' L'ODIO A COLPIRLO. TRASUDA DA OGNI PORO, ESCE A LAMPI DAGLI OCCHI. UN ODIO SOLIDO ELETTRICO, PALPABILE, COME UN'AUREOLA DI FUOCO.

CREDO DI NON ESSERGLI SIMPATICO.
NON IMPORTA. CIO' CHE CONTA E' CHE TU LO BUTTI GIU'. DOPO QUESTO INCONTRO POTREMO PUNTARE A UN ALTRO TITOLO MONDIALE.


CHE NOTTE LA NOTTE DELLE HAWAII! NOTTE DI FIORI, DI BALSAMI SEGRETI, DI ACRE ODORE DI MARE, DI MILLE MERAVIGLIE COPERTE DALLE TENEBRE.
HMM... NON E' MALE, EH?

ACCIDENTI!... E QUESTA SAREBBE UNA PICCOLA FESTA?
ECCO LA REGINA... DILLE QUELLO CHE PENSI.

TU SEI IL CUBANO CATTIVO, EH? VIENI QUA! SEI PERFINO UN BEL RAGAZZO! TI SIEDERAI A MANGIARE AL MIO FIANCO E MI RACCONTERAI DI CUBA! POI TI TROVERO' UNA BELLA RAGAZZA!
MA... IO...
150

POVERO IL TUO AMICO... MIA NONNA SI OCCUPERA' DI LUI...
CREDO SI DIVERTIRA' COME UN MATTO... ANCHE SE LO NEGHERA', OVVIO. ISABELITO CREDE CHE ESSERE CONTENTI SIA UNA VERGOGNA.

MA... CHE CI FA LUI QUI?
JESSE... VUOI CONTROLLARTI? MOJADO E' STATO INVITATO DALLA NONNA...

NON DOVREBBE STARE QUI! E' UNO STRANIERO! UNO DI LORO!
NESSUNO E' DI NESSUNO. NON VOGLIAMO UNA DELLE TUE SOLITE SCENE QUI.

ASCOLTA, AMICO... IO...

UNA REAZIONE FULMINANTE. ASSOLUTAMENTE INATTESA.
SOCK!
AH!

ALZATI! ALZATI E TI FARO' A PEZZI! ALZATI!
151

NON RIDE PIU', LA VOCE. ORA E' CUPA, POTENTE, QUASI MINACCIOSA.
BASTA.

QUESTI UOMINI SONO MIEI INVITATI. SONO UOMINI BUONI E IO SONO ONORATA SE ACCETTANO LA MIA OSPITALITA'... E TU OSI INSULTARLI SOTTO IL MIO TETTO?
NONNA... NON ERAVAMO IN CASA TUA...

GUARDA... VEDI QUEL CIELO? ERA LA' QUANDO QUESTE ISOLE SONO NATE E SOTTO QUEL CIELO IL NOSTRO POPOLO E' VISSUTO PER MILLENNI. SOTTO QUEL CIELO SIAMO ORA...

QUELLO E' IL MIO TETTO E IL TETTO DELLA TUA GENTE. E TU CI HAI INSULTATI TUTTI. VATTENE.

DI NUOVO LO SGUARDO ASSASSINO.
CI VEDREMO SUL RING.

E' TUO PARENTE?
152
MIO CUGINO. MI DISPIACE TANTO...

PERCHE' TANTA RABBIA? NON CAPISCO...
JESSE E' SEMPRE STATO UN PASSIONALE. FIN DA PICCOLO HA ODIATO LA STORIA DELLA NOSTRA GENTE... POI SUCCESSE IL RESTO...

IL RESTO?
SI INNAMORO' DI UNA RAGAZZA DELLA NOSTRA FAMIGLIA... E UNA NOTTE LEI FU AGGREDITA SULLA SPIAGGIA DA UN GRUPPO DI MARINAI AMERICANI. ERANO UBRIACHI... LEI STETTE IN OSPEDALE SEI MESI... I MARINAI FURONO PROCESSATI E ASSOLTI PER MANCANZA DI PROVE...

PER QUESTO JESSE E' COSI'. CAPISCI? ODIA TUTTO QUELLO CHE, SECONDO LUI, HA DISTRUTTO LA NOSTRA RAZZA... QUELLO CHE DISTRUSSE IL SUO AMORE.
CAPISCO...

... E MI SPIACE CHE TU ME L'ABBIA RACCONTATO. E' MALE AVERE SENTIMENTI PERSONALI IN UN INCONTRO. SI POSSONO COMMETTERE ERRORI.

PERDONAMI.

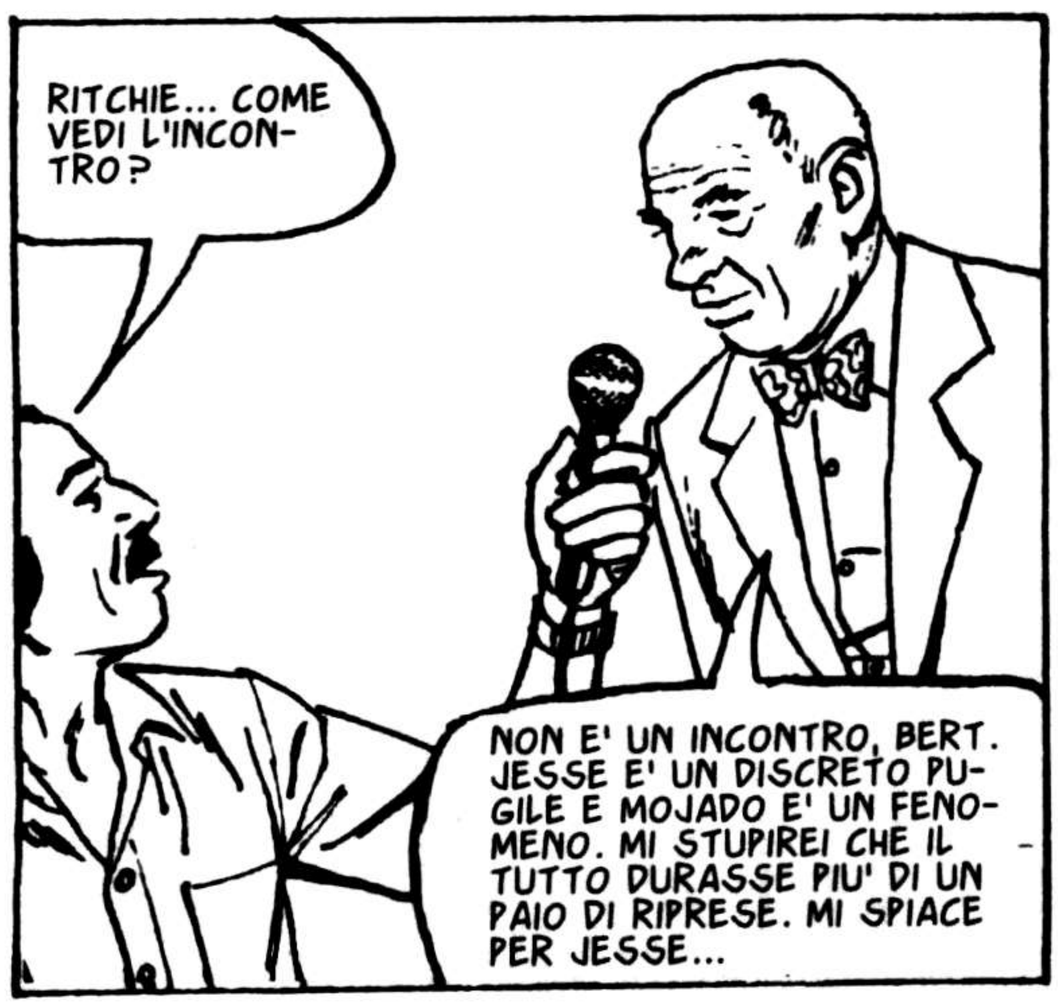
LA MIA TESTA... CHE RAZZA DI FESTA... ERANO ANNI CHE NON ME LA SPASSAVO COSI'... E QUELLA VECCHIA STREGA DELLA REGINA... VALE UN PERU'!
153

E A TE CHE SUCCEDE? HAI UNA FACCIA DA MORTO...
LASCIAMI IN PACE.

TI PREOCCUPA KAUALELA?... BAH... L'HO STUDIATO MENTRE SI ALLENAVA. NESSUN PROBLEMA. E' LENTO E HA POCA TECNICA. LO STENDI AL PRIMO ROUND E...
LASCIAMI IN PACE... TI HO DETTO!

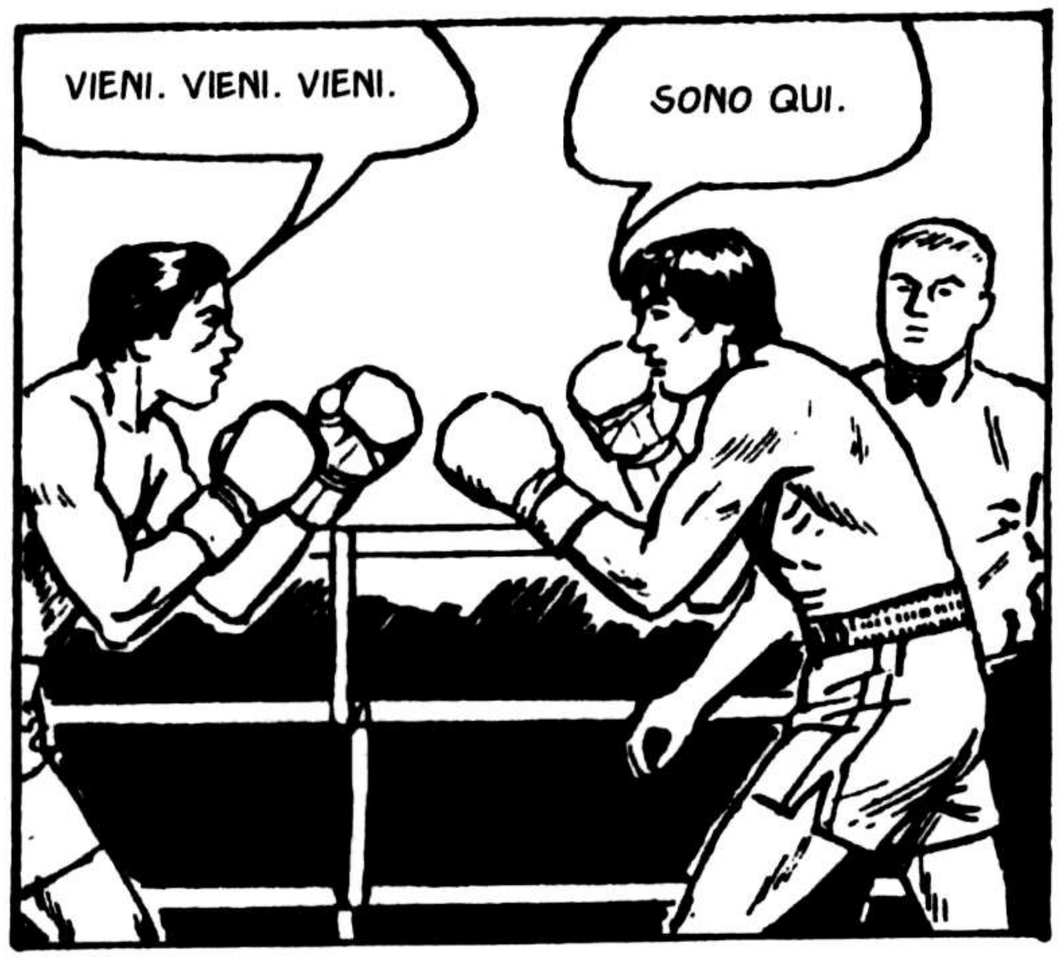
E ADESSO CHE GLI PRENDE?... NON GLI PIACCIONO LE HAWAII?

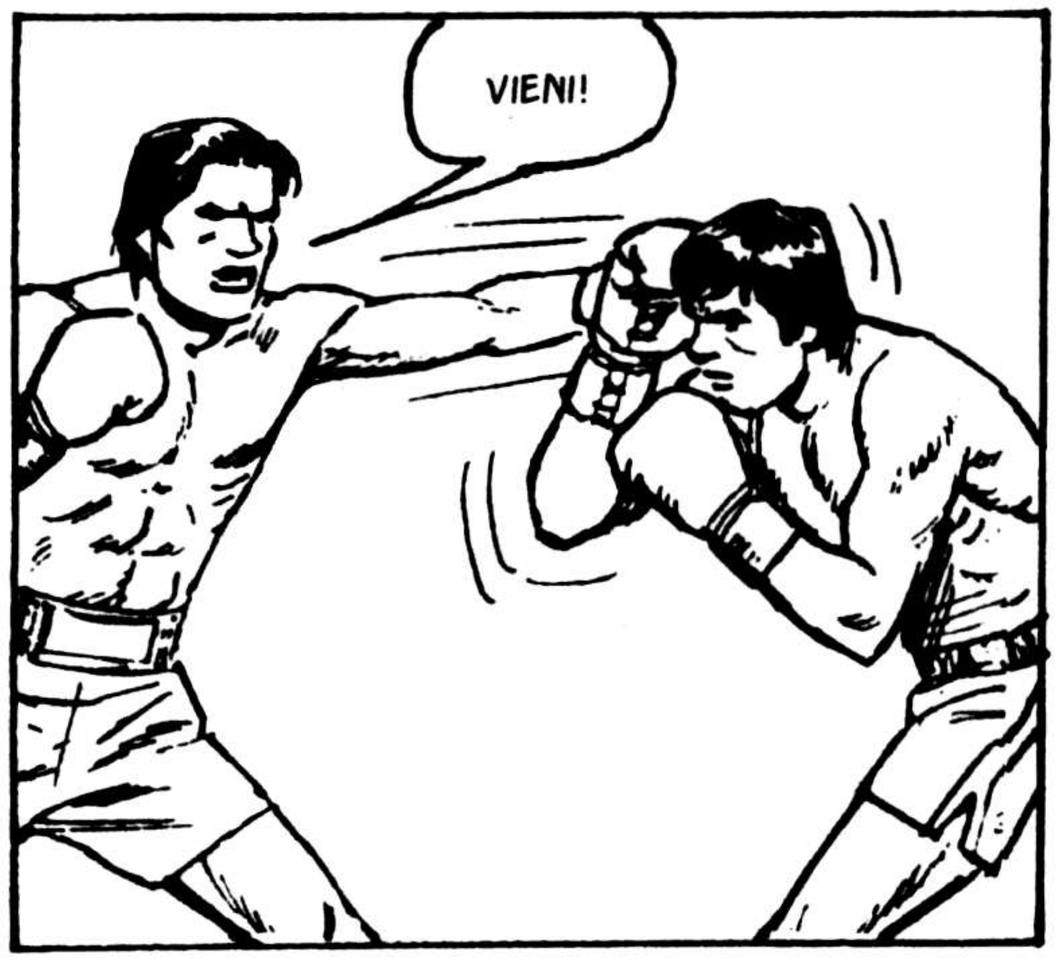
... ED ECCO L'EROE LOCALE, IL POPOLARISSIMO JESSE KAUALELA! L'OVAZIONE E' IMMENSA...


RITCHIE... COME VEDI L'INCONTRO?
NON E' UN INCONTRO, BERT. JESSE E' UN DISCRETO PUGILE E MOJADO E' UN FENOMENO. MI STUPIREI CHE IL TUTTO DURASSE PIU' DI UN PAIO DI RIPRESE. MI SPIACE PER JESSE...

E RICORDA... NON PERDERE TEMPO... LUI HA LA GUARDIA MOLTO BASSA... TIRA AL VISO...
VUOI STAR ZITTO?... SO QUEL CHE DEVO FARE.
GONG!
154

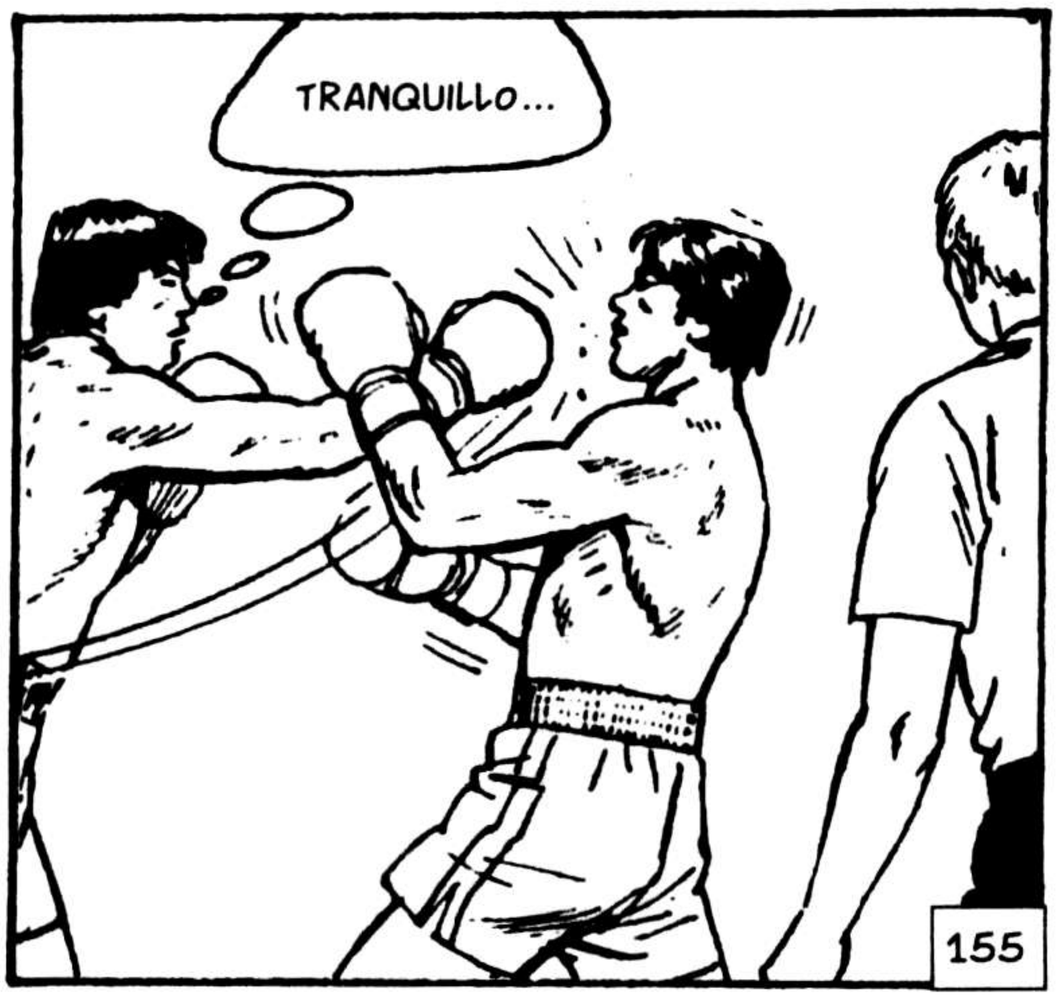
CHE COS'HA?
E CHE NE SO?! IO SONO ALLENATORE, NON PSICHIATRA.


VIENI. VIENI. VIENI.
SONO QUI.


VIENI!

STRANO ATTEGGIAMENTO, QUELLO DI MOJADO. SEMBRA CURIOSAMENTE APATICO... BLOCCA TUTTI I COLPI DELLO SFIDANTE COI GUANTONI, MA NON HA QUASI TIRATO UN SOLO PUGNO. SI'... STRANA RIPRESA...

CHE SUCCEDE? NON E' NESSUNO... CHE COSA ASPETTI A STENDERLO?
TRANQUILLO, ISABELITO...
DO


TRANQUILLO...
155

MOJADO NON HA ALCUN PROBLEMA A RAGGIUNGERE IL VOLTO DELLO SFIDANTE, MA SEMBRA ACCONTENTARSI DI TOCCARLO E BASTA... C'E' SANGUE SULLE LABBRA DI KAUALELA...

OTTO RIPRESE E NON FAI NIENTE. PERCHE'?
LASCIA PERDERE. SONO IN VANTAGGIO AI PUNTI, VERO?

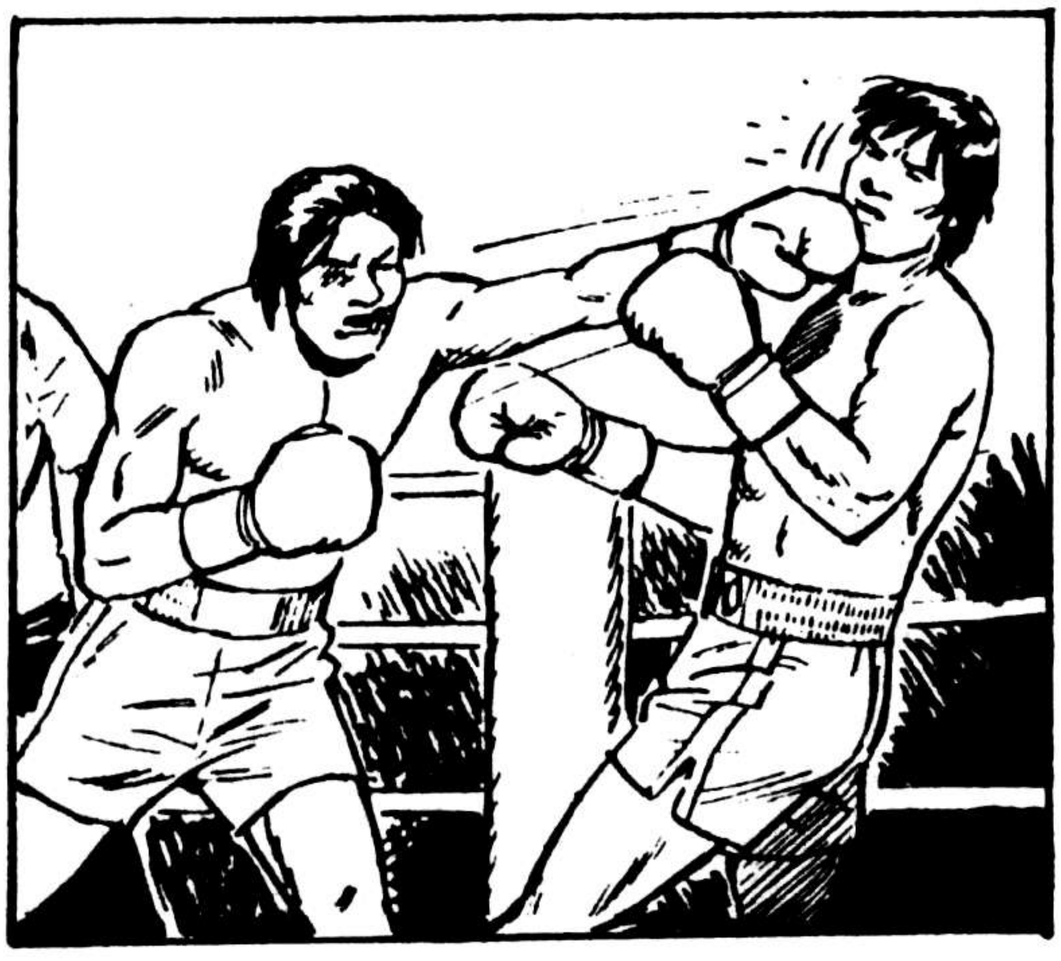
L'OCCHIO DESTRO DELLO SFIDANTE E' PRATICAMENTE CHIUSO... IL NASO SANGUINA, MA NONOSTANTE QUESTO MOJADO SEMBRA INCAPACE DI METTERLO AL TAPPETO... UN INCONTRO ECCITANTE...

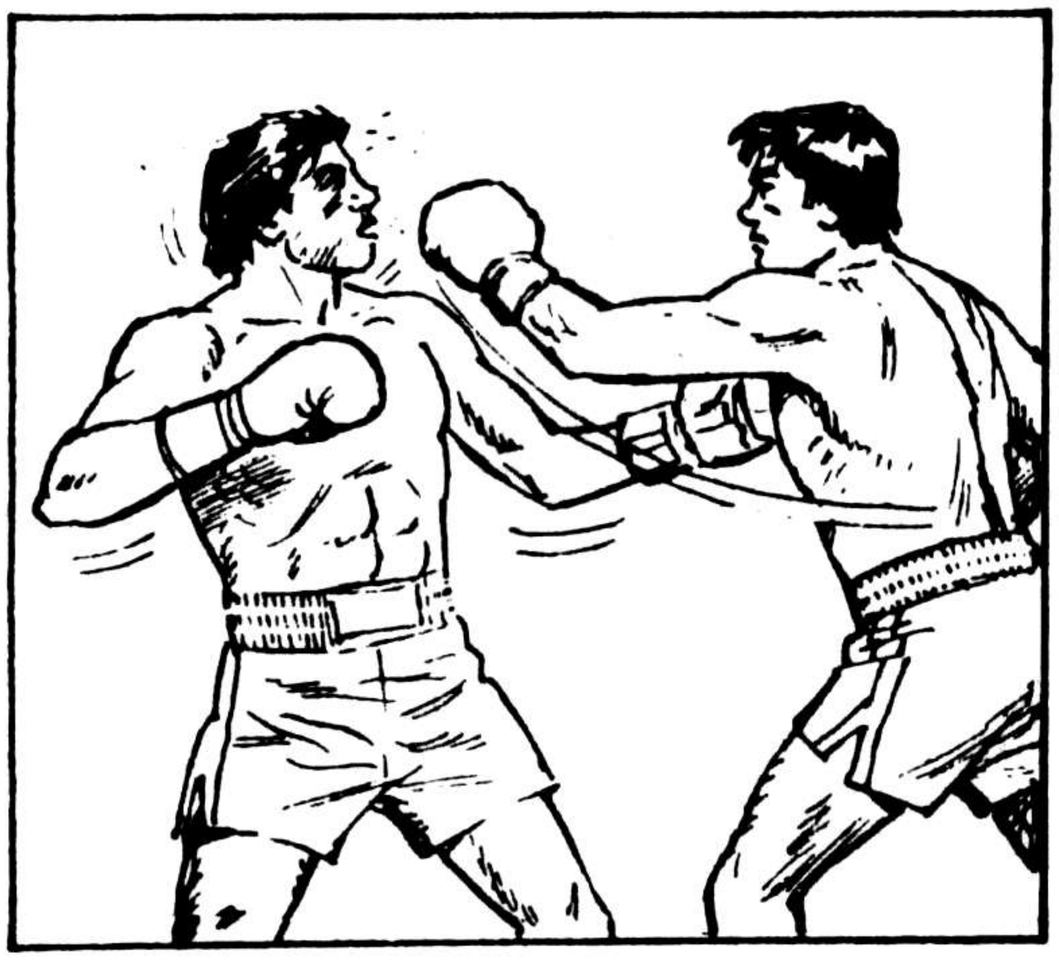
COME VADO A PUNTI?
SE TI AMMAZZA, PAREGGIA... VUOI VINCERE AI PUNTI, VERO?
JADO
MOJ

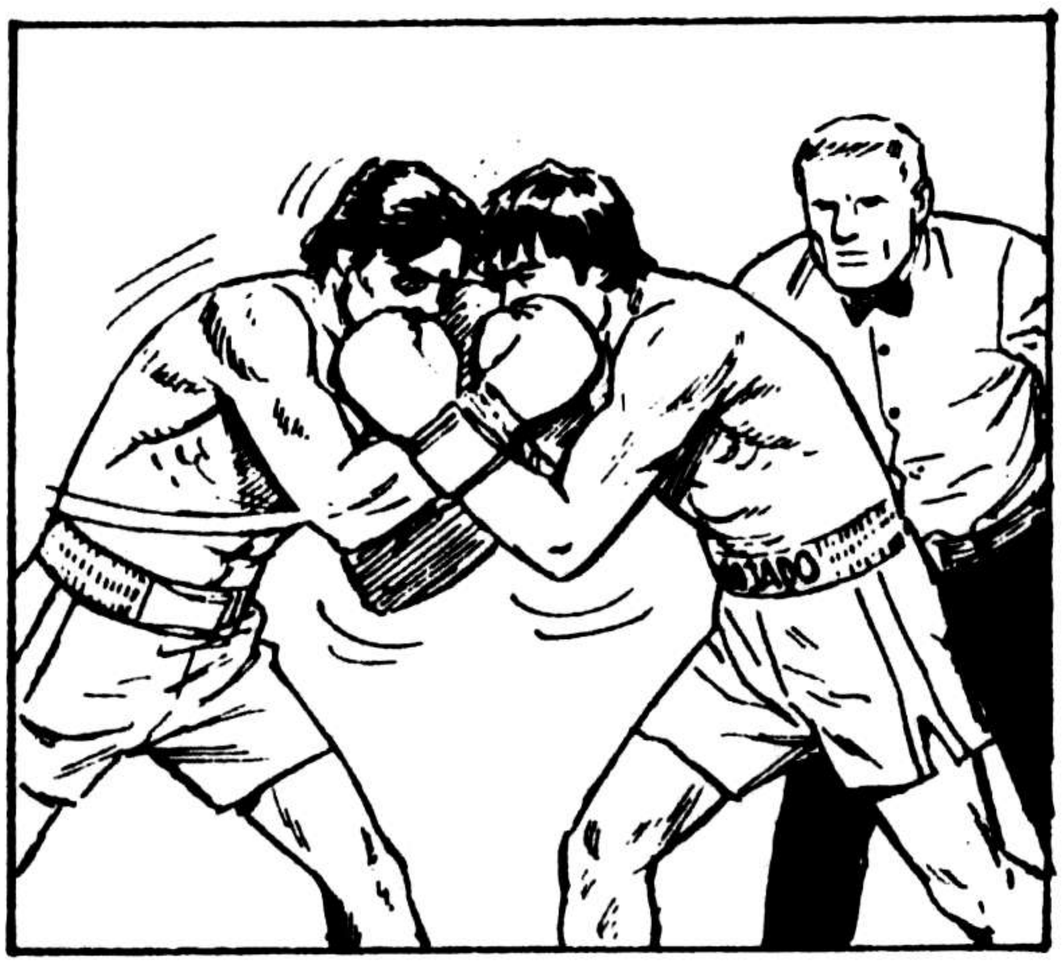
SI GUARDANO. NON OCCORRE ALTRO.
SI', ISABELITO... VOGLIO VINCERE COSI'.

TU SAI QUELLO CHE FAI... CHE DIO TI BENEDICA.
156

E IN QUEST'ULTIMO ROUND JESSE KAUALELA ATTACCA FURIOSAMENTE! SA CHE SOLO METTENDO K.O. MOJADO PUO' VINCERE ED E' DECISO A GIOCARE IL TUTTO PER TUTTO... CHE CORAGGIO, SIGNORI!







FINE DELL'INCONTRO! LA VITTORIA DI MOJADO E' INDISCUTIBILE, MA ALTRETTANTO INDISCUTIBILE E' IL VALORE DELL'HAWAIANO... UN'OVAZIONE IMMENSA SALUTA LA SUA BRAVURA... OGGI QUI E' NATO UN EROE.
157

LA VECCHIA HA SORRISO CON DOLCEZZA INFINITA.
FA MALE?

CHE COSA CREDI? LUI HA UNA CASTAGNA...
NON PRENDERMI PER STUPIDA, MOJADO...

CHE VUOI DIRE?
POTEVI FARLA FINITA CON JESSE QUANDO VOLEVI. L'HAI LASCIATO IN PIEDI SINO ALLA FINE PER TRASFORMARLO IN EROE. E L'HAI FATTO MOLTO BENE...

MA... PERCHE'?
DIMMI... QUELLA RAGAZZA... QUELLA DEI MARINAI... ERA LENILEI?

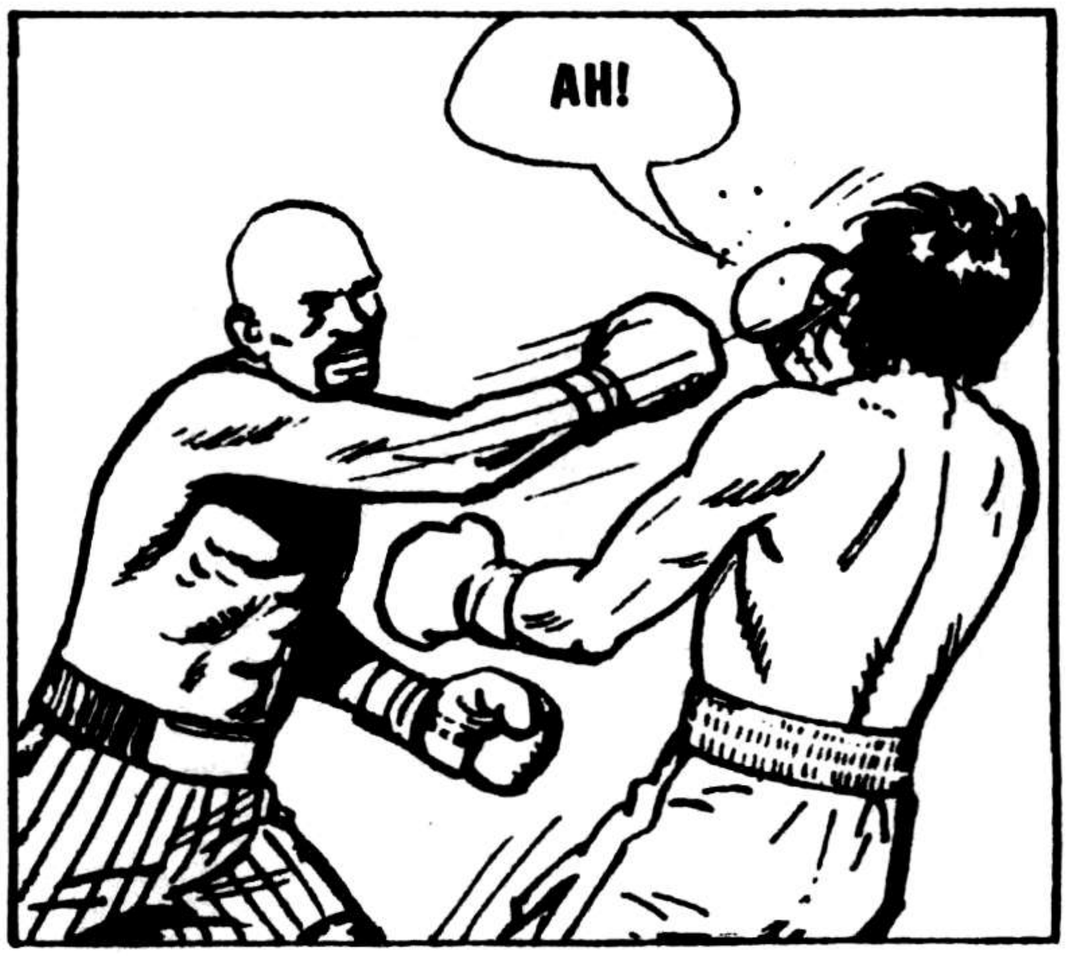
SI'.

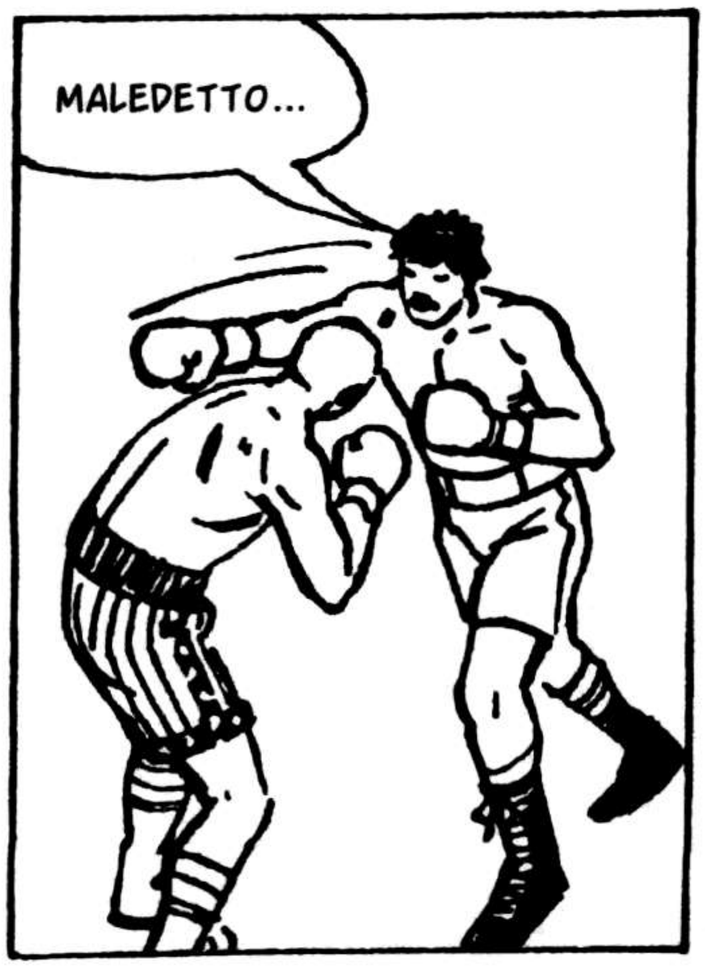
DILLE CHE... MI DISPIACE. NON E' MOLTO QUELLO CHE SI PUO' FARE, MA IO HO TENTATO DI FARE QUALCOSA... SPERO CHE SERVA... SPERO CHE AIUTI UN PO'...
158

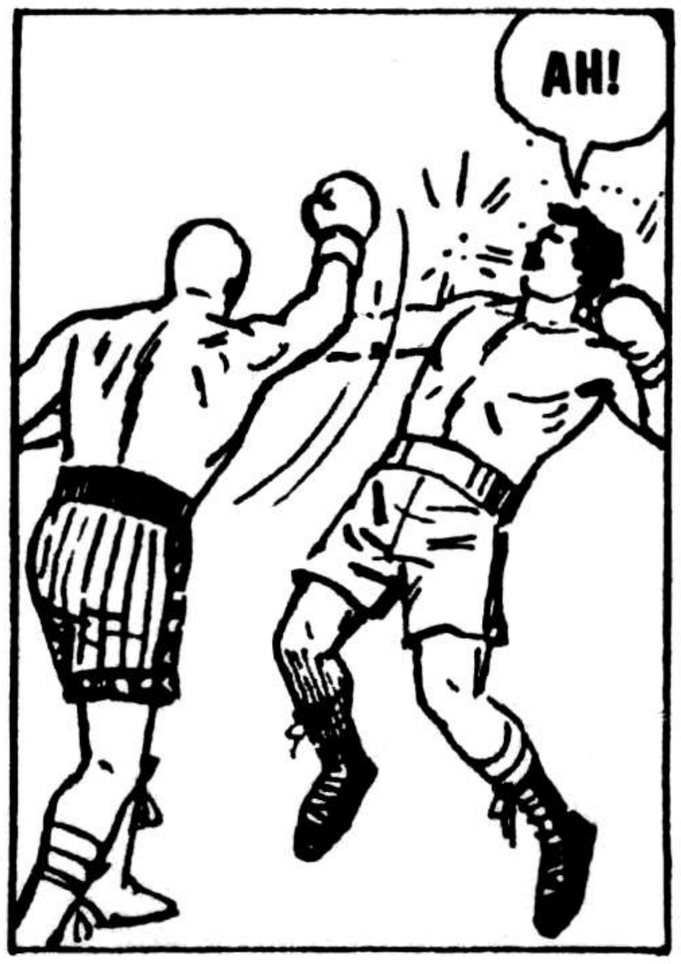
CHE NOTTE LA NOTTE DELLE HAWAII! NOTTE DI FIORI, DI BALSAMI SEGRETI, DI ACRE ODORE DI MARE, DI MILLE MERAVIGLIE COPERTE DALLE TENEBRE.

159

CAPITOLO UNDICESIMO







E UNICO BANKS E' ORA IL QUASI INDISCUSSO CAMPIONE DEI PESI MEDI, CON UN FENOMENALE RECORD DI QUARANTA VITTORIE E NESSUNA SCONFITTA.

MA C'E' UN QUASI... GLI MANCA ANCORA IL TERZO TITOLO PER ESSERE RICONOSCIUTO CAMPIONE ASSOLUTO DALLE TRE FEDERAZIONI MONDIALI. E QUESTO TERZO TITOLO HA UN NOME...

... MOJADO.

MOJADO.

MI PIACE MOJADO. PARLA POCO. SI FA VEDERE POCO. NIENTE COLLANE D'ORO, BIONDE TUTTE CULO E TETTE... FESTE O AUTO SPORTIVE. E' UN VERO GUERRIERO, EH?

NIETO OLAZABAL ERA L'AVVERSARIO PIU' DURO CHE TU POTESSI INCONTRARE.
NO. OLAZABAL VOLEVA GUADAGNARE SOLDI. VOLEVA ESSERE RICCO. NEL MOMENTO IN CUI GLI HANNO OFFERTO UN MILIONE DI DOLLARI PER BATTERSI CON ME, HA PERSO L'INCONTRO. E' SALITO SUL RING CONTANDO LE BANCONOTE. PER QUESTO HA PERSO.
161

A MOJADO NON INTERESSA IL DENARO, PLUTO. LUI VUOLE IL TITOLO. E' QUESTO A RENDERLO PERICOLOSO. IL GIORNO IN CUI LO INCONTRERO' SUL RING DOVRO' UCCIDERLO.
EHI! DI CHE PARLI? TU NON COMBATTERAI CON LUI...

HO PREPARATO UN INCONTRO CON ATTILIO CASINI, L'ITALIANO. E' PERFETTO. TRENTADUE VITTORIE... CONTRO TRENTADUE IMBRANATI, OVVIO. E' CAMPIONE EUROPEO E PUOI STENDERLO CON UNO SPUTO... E SONO QUATTRO MILIONI DI DOLLARI.

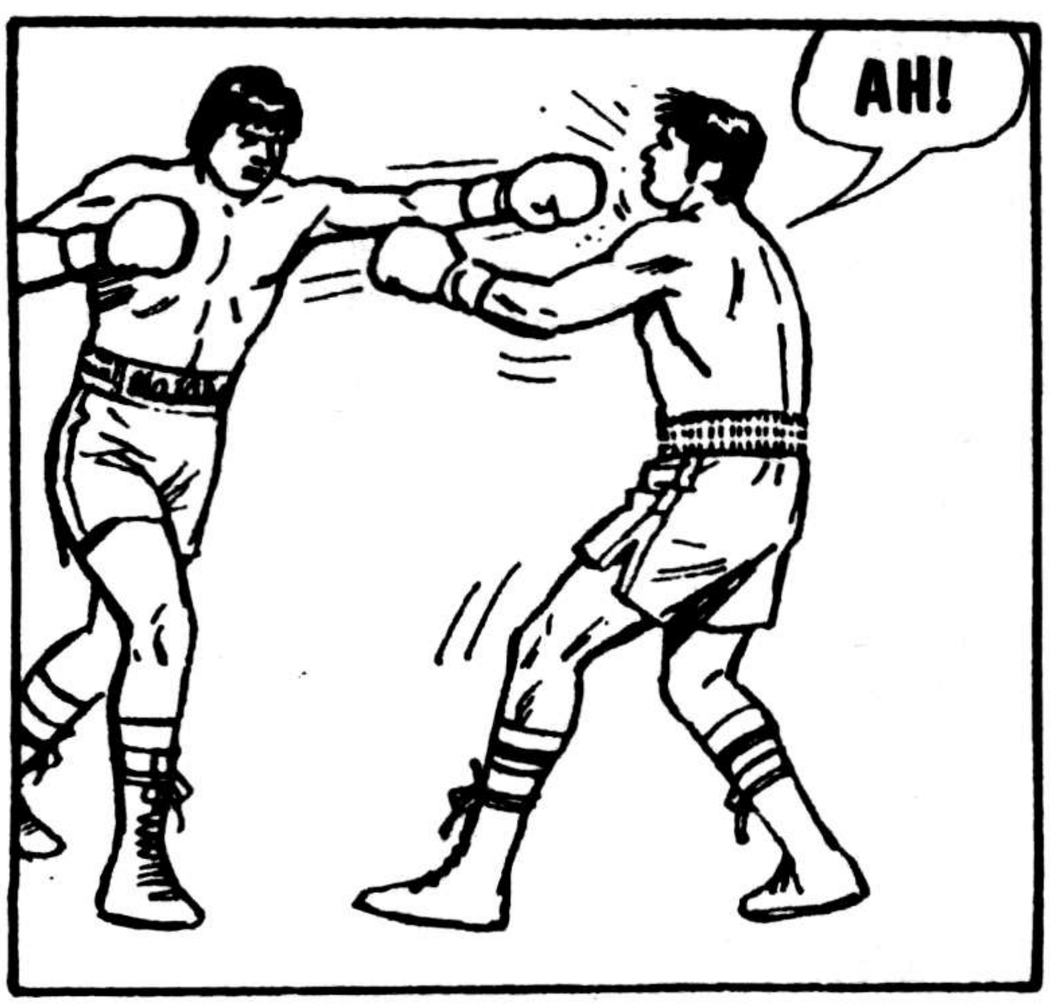
POI HAI L'INGLESE BRAXTON, L'*ASSASSINO NERO*. A QUELLO NON DOVRAI NEPPURE SPUTARE. E POI.

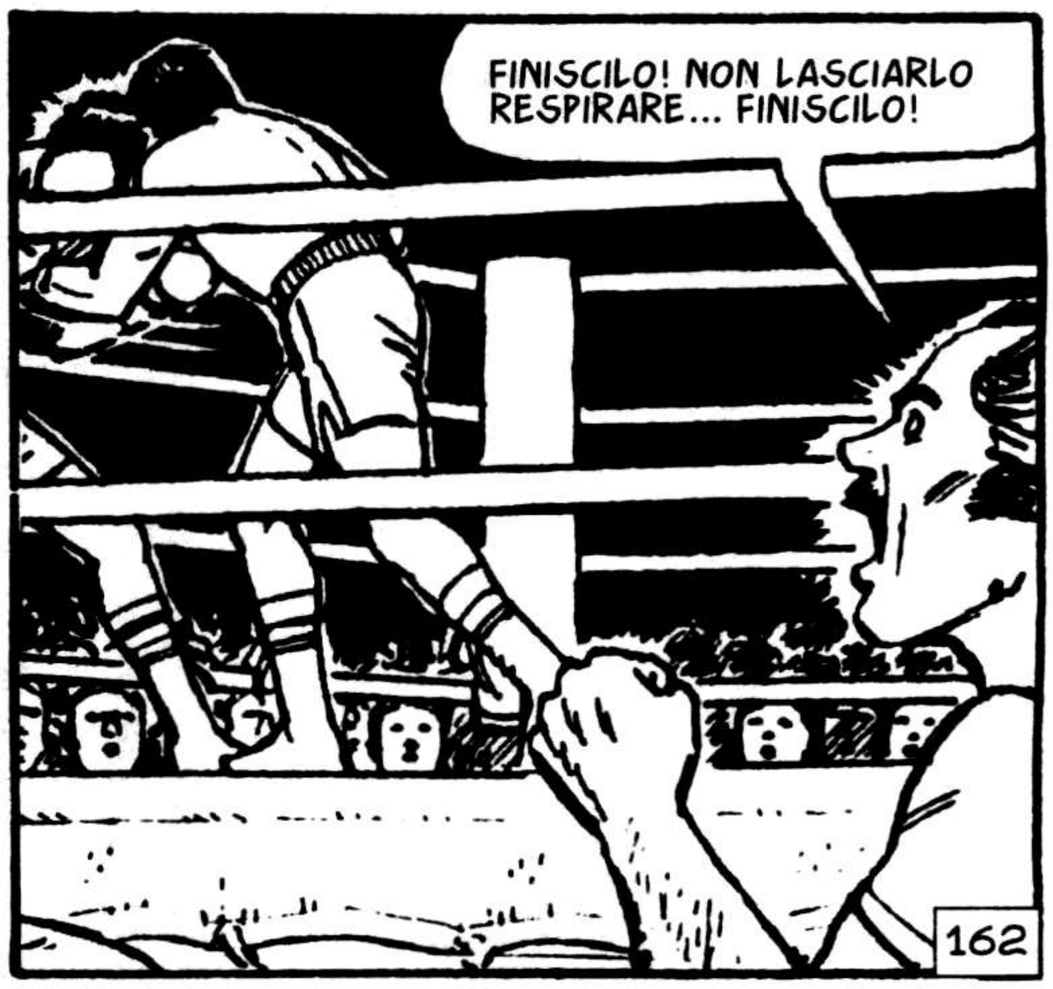
A QUANDO MOJADO?
PERCHE' INSISTI COL FOTTUTO MESSICANO? NON CI RICAVERAI PIU' DI UN MILIONE DI DOLLARI... NON E' UN AFFARE... LUI NON E' POPOLARE!

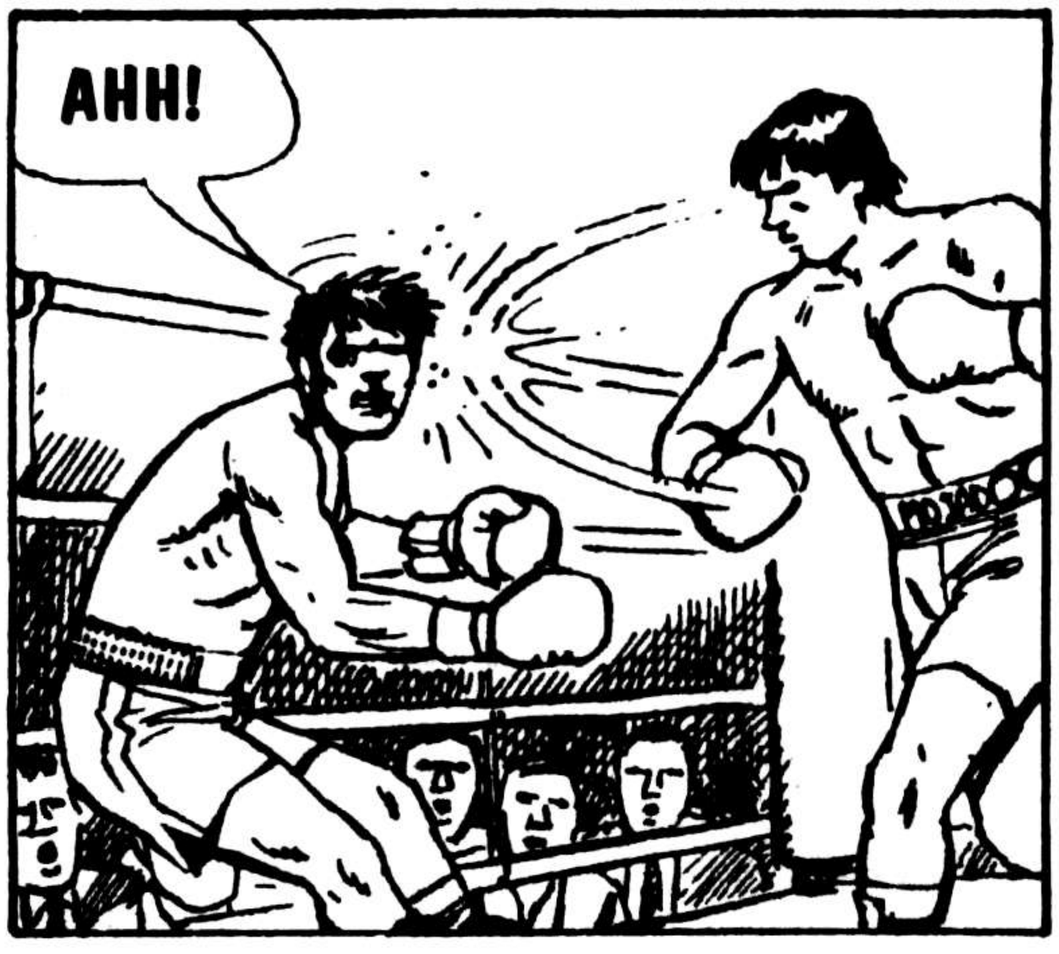
IO SONO UN PUGILE, PLUTO. FORSE IL MIGLIORE DEL MONDO. COMBATTERO' CONTRO I TUOI BUONI A NULLA PER DIVENTARE RICCO... MA HO BISOGNO DI MOJADO.
MA... PERCHE'?... PERCHE'?

PERCHE' VOGLIO SAPERE SE SONO VERAMENTE IL MIGLIORE DEL MONDO E LA RISPOSTA L'HA MOJADO.

A PROPOSITO... DOV'E' IL MESSICANO?
NEL TEXAS. C'E' UN ALTRO MESSICANO DURO CHE HA DETTO DI VOLERNE FARE POLPETTE. POVERACCIO...


AH!


FINISCILO! NON LASCIARLO RESPIRARE... FINISCILO!
162


AHH!

BASTA! INDIETRO, MALEDIZIONE! FERMATI, MOJADO!... NEL TUO ANGOLO!

LA PROSSIMA VOLTA GIURO CHE LO SQUALIFICO!
PIANTALA CON LE CHIACCHIERE... NON VAI A CONTARE L'ALTRO?

PERCHE' DIAVOLO DOVREI CONTARLO? NON SI SVEGLIERA' FINO A DOMANI.
SEI UN TIPO SIMPATICO. SI VA A CENA INSIEME, EH?

IL PUBBLICO ACCLAMA E RIDE. MOJADO NON DELUDE MAI COME PUGILE E IL SUO ALLENATORE E' UN GRANDE UMORISTA... CHE SPETTACOLO, AMICI!

STAI RESTANDO SENZA RIVALI. PRESTO CI SARETE SOLO TU E *UNICO* BANKS.
ALLORA PERCHE' EVITARLO? PROCURAMI BANKS.
163

BANKS E' UNA COSA DIVERSA, MOJADO. QUEL NEGRO E' UNA MERAVIGLIA. GUADAGNA MILIONI DI DOLLARI CON PUBBLICITA' DI OGNI TIPO... PARTECIPAZIONI, TELEVISIONE, INTERVISTE. E A PARTE QUESTO, GUADAGNA UNA BARCA DI DOLLARI COMBATTENDO.

ED E' BRAVO.
SI'. IO HO VISTO MIGLIAIA DI PUGILI... MA LUI E' IL MIGLIORE.

MEGLIO DI ME, ISABELITO?

HA MASTICATO LA DOMANDA CON STRANA CAUTELA.
NON LO SO. FORSE SI'. NON LO SO.

EHI, AMICI... GUARDATE CHE SORPRESA! VI PORTO... ME STESSO!

HIPOLITO CHAVEZ IN PERSONA. CHE CI FAI QUI, LADRO?
AVEVO VOGLIA DI VEDERTI, CUBANO LEBBROSO. MI DAI UN BACIO?
CHE C'E'? SEI DIVENTATO GAY?

FORSE SI'... MA BELLO... NON COME TE.

SONO A EL PASO PER... AFFARI. COSI' SONO VENUTO A VEDERE IL TUO INCONTRO E, DI PASSAGGIO, A FARVI VEDERE IL MIO RANCH.
IL TUO CHE?
164

IL MIO RANCH, AMICO. E' TANTO GRANDE CHE NON L'HO NEPPURE GIRATO TUTTO. COMINCIA NEL TEXAS E FINISCE A CHIHUAHUA. C'E' DENTRO UN INTERO VILLAGGIO E VACCHE, CAVALLI, UN FIUME... DI TUTTO.
A CHE TI SERVE? TU NON DISTINGUI UNA VACCA DA...

NO, MA TRA UN PAIO D'ANNI PENSO DI RITIRARMI. NON VOGLIO FARE IL BANDITO PER TUTTA LA VITA. VERRA' IL MOMENTO DI METTERE LA TESTA A POSTO.
CHE SUCCEDE? NON TI SOPPORTI PIU' NEPPURE TU?

AH. QUESTA E' ROSARIO. L'HO APPENA CONOSCIUTA. CARINA, VERO? LE HO DETTO CHE LA FARO' ANDARE A HOLLYWOOD.
SE TI CREDE, MERITA QUELLO CHE LE SUCCEDERA'.

SALVE, CHAVEZ.

GUARDA CHI SI VEDE... HERNANDEZ, IL CINESE, IN PERSONA. CHE VUOI, METICCIO?
NON CHIAMARMI METICCIO, CHAVEZ. NON MI PIACE. E SONO VENUTO A DIRTI DI SPARIRE DALLO STATO. QUESTO E' TERRITORIO MIO. TORNA IN CALIFORNIA.

IL TERRITORIO E' DI CHI SE LO PRENDE, METICCIO. TU NON SEI ALTRO CHE UN PISTOLERO DA FILM DI SERIE B. VA' A PASSEGGIARE.
NON MI PROVOCARE, CHAVEZ... IO POTREI...
165

SOCK
AH!

CHE VORRESTI FARE, METICCIO? VATTENE, PRIMA CHE TI FACCIA VOLARE. IL TUO TEMPO E' FINITO. MI PIACE QUESTO STATO E NON MI PIACI TU. NON VOGLIO RIVEDERTI QUI... HAI CAPITO?

NON HO FINITO CON TE, CHAVEZ. VEDRAI.

E ADESSO CHE NE DITE DI UNA VISITA AL MIO RANCH? HO PREPARATO UNA GRAN FESTA PER TUTTI NOI. ANDIAMO.

ROSARIO...

E TU DI CHI SEI IL NONNO? CHE CERCHI?
LEI.
166

LEI? SPARISCI, AMICO. E' LA MIA RAGAZZA. CAPISCO CHE TI PIACCIA, MA PIACE ANCHE A ME. DOVEVI VEDERLA QUANDO L'HO CONOSCIUTA. ERA VESTITA DI STRACCI E ADESSO SEMBRA UNA REGINA.
E' MIA MOGLIE.
CAFE
SHAKES

TUA MOGLIE?... 'AZZO!... SEI UN PO' CRESCIUTELLO PER FAR CONTENTA UNA RAGAZZA COSI'... FA MALE ALLA SALUTE, VECCHIO.
VOGLIO CHE TU TORNI, ROSARIO.

CALMATI UN PO', AMICO. LA RAGAZZA STA CON ME. NON VENIRE A PIAGNUCOLARE.
HAI SENTITO IL CAPO, VECCHIO. VATTENE.

NON FARLO, HIPOLITO...
E VA BENE... SAPEVO CHE SAN MOJADO SI SAREBBE IMMISCHIATO... VA BENE... SARO' GIUSTO. D'ACCORDO?

ROSARIO... VUOI TORNARE CON LUI?
CON LUI? NO. HO GIA' AVUTO ABBASTANZA SPORCIZIA E MISERIA. RESTO CON TE.

ROSARIO... PER FAVORE...
167

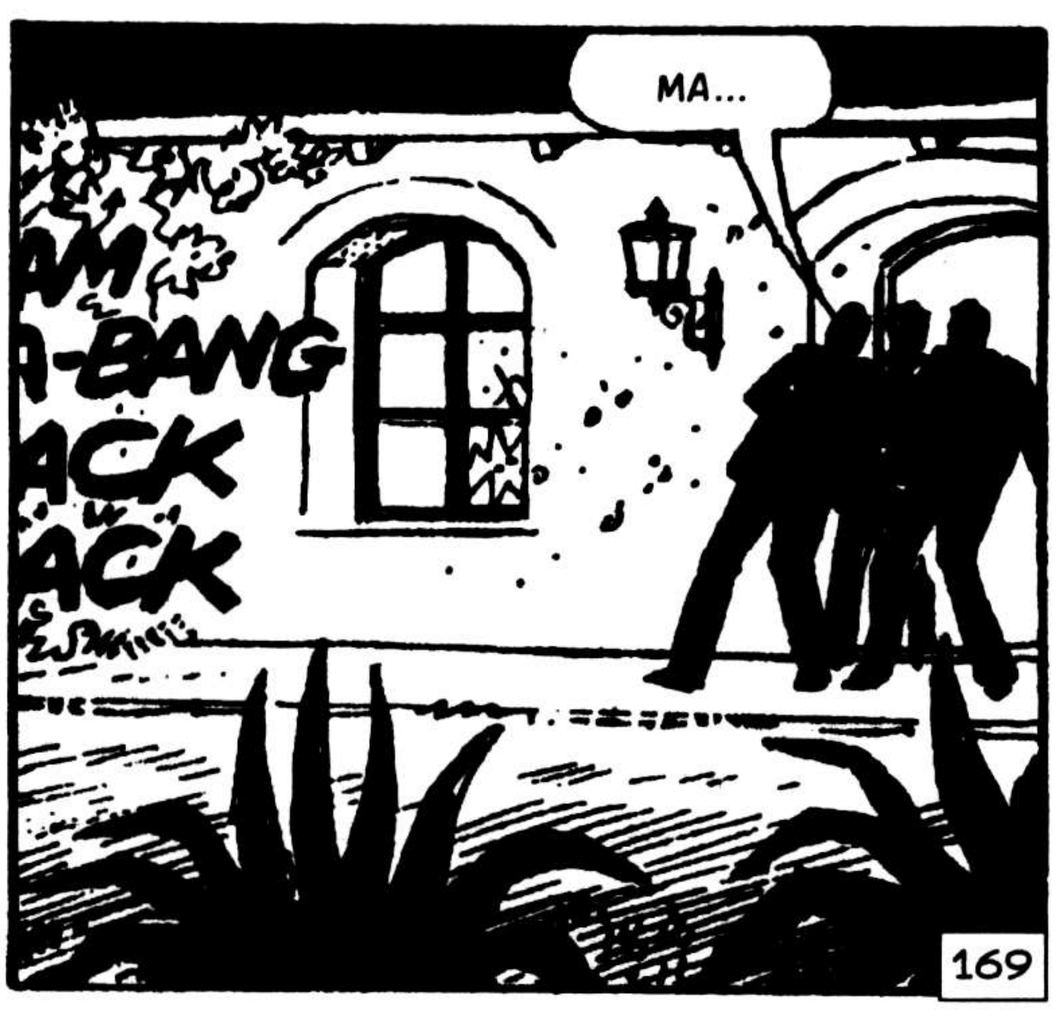
L'HAI SENTITA, AMICO. QUEL CHE E' GIUSTO E' GIUSTO, EH? PAPITO... DAGLI UN PO' DI SOLDI PER CONSOLARLO.

COMPRATI QUALCOSA DI BELLO, AMICO. E NON TI FARE IL SANGUE MARCIO PER LE DONNE. MEGLIO PERDERLE CHE TROVARLE. IO DICO CHE TI STIAMO FACENDO UN FAVORE. ADDIO.

SEI UN PORCO.
NON COMINCIARE. GUARDATI INTORNO. BELLO, EH? MAI VISTA ROBA SIMILE, SE NON NEI FILM. ORA SONO UN VERO HIDALGO, EH?... DON HIPOLITO. QUASI QUASI MI COMPRO UN TITOLO... CONTE, DUCA... UNA CAZZATA COSI'.
168

UNA SCIMMIA, ANCHE SE E' VESTITA DI SETA... E' SEMPRE UNA SCIMMIA.

SI'. CONOSCO LA STORIA. E NE RIDO. UNO E' QUELLO CHE HA, ISABELITO. IL RESTO SONO RACCONTI MORALISTICI PER BAMBINI... CHE COMUNQUE NON CI CREDONO. QUANDO MOJADO E IO CI SIAMO CONOSCIUTI ERAVAMO DEI PIDOCCHIOSI E TUTTI CI SPUTAVANO ADDOSSO. ALLORA HO GIURATO CHE UN GIORNO SAREI SALITO SUL TRENO DELL'ORO... E CI SAREI RIMASTO.



E' IL CINESE, HIPOLITO. E' VENUTO CON TUTTI I SUOI.
LO IMMAGINAVO.

MAMMA MIA! COME SI FA A SCAPPARE DA QUESTA TOPAIA?
CK CRACK
CRA
SCAPPARE? SEI PAZZO? IO MI ASPETTAVO CHE QUELLO STUPIDO METICCIO FACESSE UNA COSA DEL GENERE...

SONO PRONTO. SPEGNETE TUTTE LE LUCI.

VIENI, CINESE. VIENI QUI, FOTTUTO METICCIO!
RAT-TATT TATT
BRAM BANG BANG CRACK
TRAC TRAC

AH!
MA... QUANTI SONO NEL RANCH?
CRACK! TAKATAKA
BR R

ECCOLI! COME DICEVA HIPOLITO... PRENDIAMOLI SUL FIANCO!
ATT TATTAT TT
CHE NON NE RESTI NESSUNO!
RATTATTAT
170

GUARDA, CINESE!
MIO DIO!...
TAKATAKATA

TAKATAK
AHH!
RATTA
BRAB

TTATTATTAT
TAT
AHH!

BASTA! BASTA!
CI ARRENDIAMO!
AH, SI'?

AHH!
E CHI HA PARLATO DI RESA?
RATTATTATTAT
TATTATT
TATTAT

HIPOLITO... ASCOLTA... POSSIAMO
PARLARE...
171
UN VINTO NON PAR-
LA, METICCIO.

UN VINTO MUORE.
AH!
TRRRAT

VENITE. MEGLIO LASCIARE IL RANCH, ADESSO. I MIEI RAGAZZI SI OCCUPERANNO DEI CADAVERI. TORNEREMO UN ALTRO GIORNO, QUANDO L'ATMOSFERA SARA' MIGLIORE.
ACCIDENTI...

SICURI DI NON VOLER TORNARE CON ME? HO IL MIO AEREO PRIVATO...
NO, HIPOLITO. SAI GIA' COME LA PENSO DEI TUOI AFFARI. LASCIACI IN ALBERGO.
341
DEATS

ALMENO PROMETTIMI CHE VERRAI A CENA, EH? PORTO CON ME ROSARIO. CREDO CHE SE LA PASSERA' BENE... FINCHE' DURERA'. POI LE TROVERO' UN ALTRO AMICO.
RJH

ROSARIO...

TU? TI HO DETTO...
HO USATO I TUOI SOLDI. HO COMPRATO UNA COSA...
172

E' MOJADO IL PRIMO A CAPIRE. A PREVEDERE TUTTO.
HIPOLITO! ATTENTO!

HO COMPRATO QUESTA.
BANG

AHH!
BANG
BANG
BANG

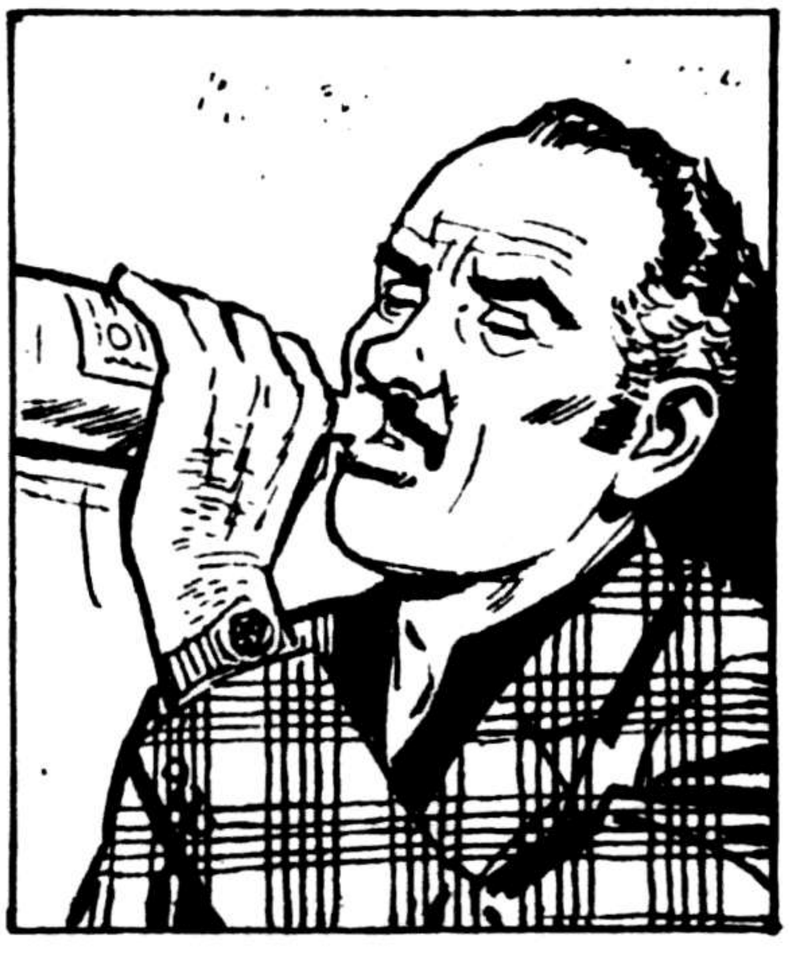
HO COMPRATO QUESTA.
BANG
BANG

MALEDIZIONE! IO TI...
173

MAI PIU'. CHE PAROLE LUNGHE.

CAPITOLO DODICESIMO

DAMMI LA BOTTIGLIA. MI CI VUOLE UN SORSO.



MI MANCHERA', LO SAI? NON MI ERO RESO CONTO DI QUANTO MI CI FOSSI AFFEZIONATO. QUEL DELINQUENTE BUTTERATO DAL VAIOLO...
NON SONO ANDATO AL FUNERALE.

LO SO. IO C'ERO.
NON CI SONO VOLUTO ANDARE. TROPPI MORTI, ISABELITO... TANTI AMICI... NON NE POTEVO SOPPORTARE UN ALTRO... CHE SUCCEDE? SONO IO A PORTARGLI SFORTUNA?

HIPOLITO CHAVEZ E' FINITO COME DOVEVA. ERA TUO AMICO, MA ERA ANCHE UN CRIMINALE. UNA FINE INEVITABILE. QUELLO CHE MI CHIEDO E' CHE COSA SARA' DEL SUO DENARO.
IL SUO DENARO... HIPOLITO HA PERSINO UCCISO PER METTERLO INSIEME. NON HA MAI CAPITO CHE C'ERA UN ALTRO MODO... QUELLO DI AFFRONTARE IL TUO AVVERSARIO E COLPIRE...

... COLPIRE... COLPIRE...
176

SO CHE LA SUA MORTE TI DA' DOLORE. E' LOGICO. UBRIACATI. PIANGI. NON PUOI FARE ALTRO.

MI DISPIACE TANTO, FIGLIOLO.

IL CIGOLIO CONTINUA.

POVERO CHICANO... UNO DOPO L'ALTRO... UNO DOPO L'ALTRO...
GYM

EHI, ISABELITO... HO SENTITO DI HIPOLITO CHAVEZ.
AH, CAMPIONE...
BURGERS

DI' A MOJADO CHE MI DISPIACE. IMMAGINO CHE NON AVRA' VOGLIA DI PARLARE CON NESSUNO, MA TU DAGLI IL MIO MESSAGGIO. CI SONO PASSATO ANCH'IO.
GLIELO DIRO'.
177

E DIGLI CHE QUANDO POTRA'... MI SFIDI PER IL TITOLO. IO LO ASPETTERO'.

EHI, CAMPIONE...
SI'?

SEI UN TIPO IN GAMBA, SAI?

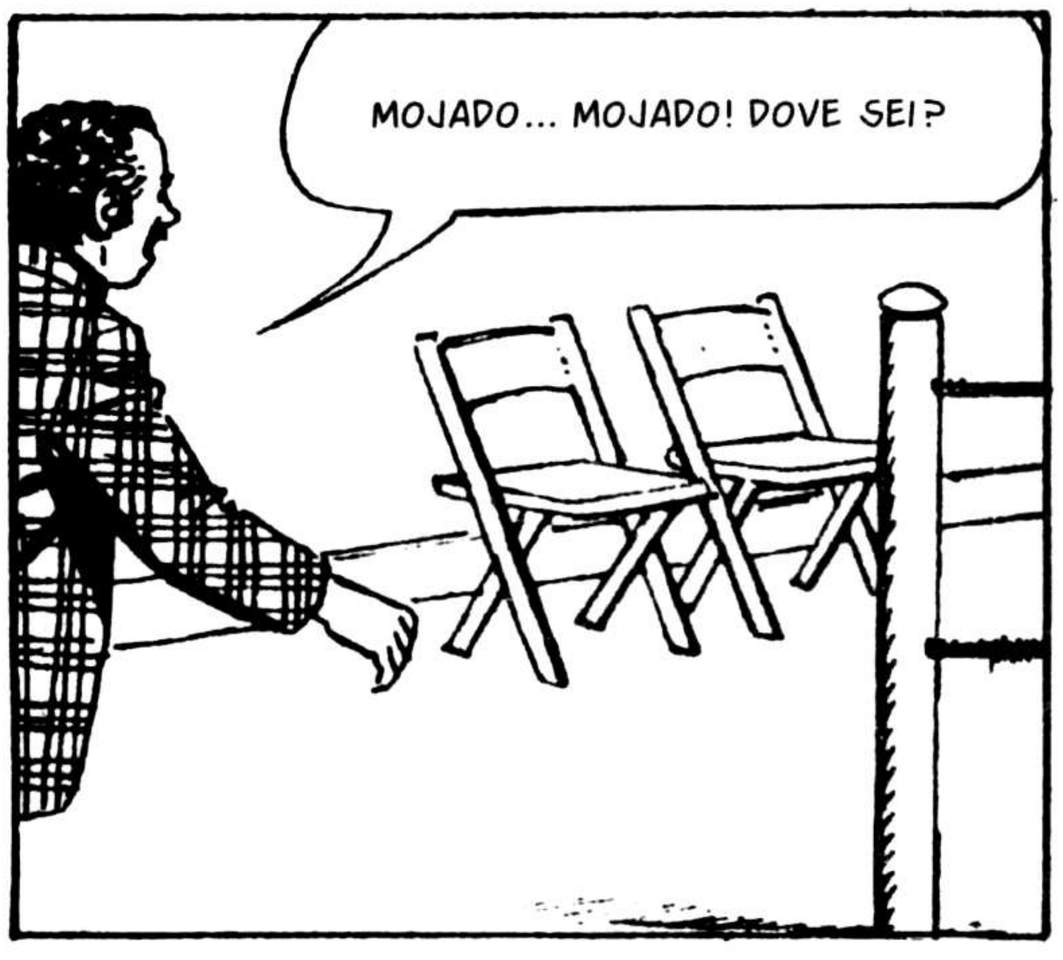
NON LO SO... MA MOJADO MI SERVE. HO UN GROSSO DUBBIO E SOLO LUI PUO' SCIOGLIERLO. DEVO SAPERE SE SONO DAVVERO UNO DEI MIGLIORI DI TUTTI I TEMPI. PER QUESTO MI SERVE MOJADO.

LO AVRAI, CAMPIONE... LO AVRAI.

SCUSATE... CERCO UN CERTO... EHM... MOJADO...
NON CREDO ABBIA VOGLIA DI VEDERE NESSUNO. DI CHE SI TRATTA?
178

MI CHIAMO ABEL SILVERSTEIN ED ERO AVVOCATO DEL DEFUNTO SIGNOR HIPOLITO CHAVEZ. COSI', SONO IL SUO ESECUTORE TESTAMENTARIO. COME SAPRETE, IL SIGNOR CHAVEZ ERA UN UOMO MOLTO RICCO...
LO IMMAGINO. E SO ANCHE COME LO E' DIVENTATO... MA CONTINUO A NON CAPIRE CHE C'ENTRA MOJADO...

IL SIGNOR MOJADO E' IL PRINCIPALE EREDE DI HIPOLITO CHAVEZ.
EH?!


MOJADO... MOJADO! DOVE SEI?

IDIOTA... SE N'E' ANDATO... VA' A SAPERE DOVE...
ACCIDENTI... QUESTO E' UN GUAIO... VOLEVO FARE IL PASSAGGIO DELLE PROPRIETA' IN FRETTA E...

EHI! LA COSA PUZZA? PERCHE' TANTA FRETTA?
BE'... I... DIPENDENTI DEL SIGNOR CHAVEZ... FORSE NON SONO SODDISFATTI DEL TESTAMENTO... E SONO DEI SIGNORI ALQUANTO PRIMITIVI... PREFERIREI NON ESSERE COINVOLTO IN...

OKAY, AVVOCATUCOLO. ANDIAMO A CERCARLO.
MA...
179

FACCE CUPE, TESE, DURE.
CHE COS'AVEVA IN TESTA HIPOLITO? LASCIARE TUTTO A QUELL'INDIO! E NOI?
NOI FAREMO IN MODO CHE NON TOCCHI UN CENTESIMO. SENZA UN EREDE, CI SARA' FACILE PRENDERCI TUTTO.

QUINDI, DOBBIAMO ELIMINARE MOJADO.

ABITA LI'.
CHE RAZZA DI TOPAIA... E DICONO CHE BECCHERA' UN MILIONE DI DOLLARI PER COMBATTERE COL CAMPIONE. NON CAPISCO...

CHE TI FREGA DI CAPIRLO? SPARAGLI IN TESTA. SARA' UNO STUPIDO INDIO... MA, SE TI METTE LE MANI ADDOSSO, NEANCHE MAMMINA TI RICONOSCERA'. DENTRO!

HMM... NON C'E'.
E' PROPRIO UNA TOPAIA... CHE SCHIFO...
180

MEGLIO DIVIDERCI. TU, TAINO, CONTROLLA QUI, NEL QUARTIERE. MANDERO' QUALCHE RAGAZZO AD AIUTARTI. E TU, CRUZ, PRENDI UN TAXI E VA' A CASA DI HIPOLITO. MOJADO POTREBBE ANDARE LA'.
E TU, VERANO, CHE FARAI?

MOJADO HA UNA RAGAZZA... UNA BIONDINA. IO ANDRO' A TROVARLA.
TI RISERVI SEMPRE IL MEGLIO, EH?!

10X014

HMM... SI'. SONO I TRE LUOGOTENENTI DI CHAVEZ.

CHE SCHIFO DI POSTO... NON LO CAPISCO... VIVERE COSI'... NON HA ALTRO DA BERE CHE ACQUA. CREDO CHE ESSERE AMMAZZATO SIA LA COSA MIGLIORE CHE GLI POSSA CAPITARE. QUESTA NON E' VITA.

DA UN MOMENTO ALL'ALTRO ARRIVERA'. E ALLORA...
CRIII
181

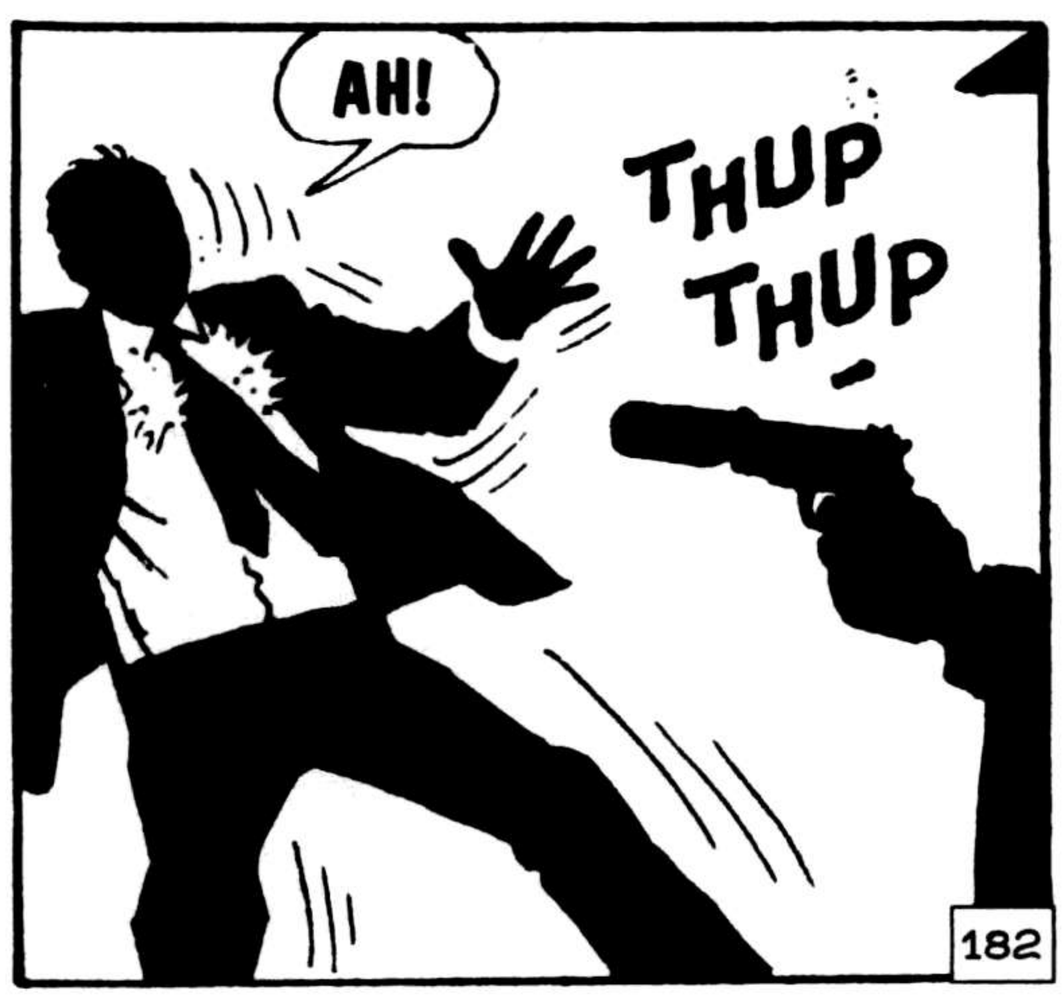
THUP
THUP

UNO.

NELLA CASA DESERTA E IN PENOMBRA, IL SILENZIO E' ASSOLUTO. E' SCESA LA SERA E DALL'ESTERNO ARRIVA SOLO IL GORGOGLIO DI UNA FONTANA.
SPLENDIDA CASA, HIPOLITO... TE L'HO SEMPRE INVIDIATA... E SARA' MIA. NON APPENA MOJADO SARA' CREPATO, TOCCHERA' A VERANO E TAINO FARE LA STESSA FINE... NON HO VOGLIA DI DIVIDERE NIENTE.

MA... MI E' PARSO DI SENTIRE UN RUMORE...

NO. NON C'E' NESSUNO... MA... QUESTA FINESTRA... ERA APERTA, O...?


AH!
THUP
THUP
182

DUE.

E IL TERZO PUO' ESSERE ANDATO IN UN SOLO POSTO.

LA BIONDA STA QUI. E IO MI PIAZZERO' DA LEI FINCHE' MOJADO NON ARRIVERA'. DICONO SIA CARINA... NON MI ANNOIERO'.
45

SI'?... DESIDERATE?
SONO UN AMICO DI MOJADO. TU SEI JILL, VERO? FAMMI ENTRARE... DEVO DIRTI UNA COSA IMPORTANTE.

IMPORTANTE?... DI CHE SI TRATTA?
MOJADO CORRE PERICOLO DI MORTE, PICCOLA...

E IL PERICOLO SONO IO. ORA TU CHIUDERAI IL BECCO E TE NE STARAI BUONA IN ATTESA CHE LUI ARRIVI. MI SPIEGO?
452

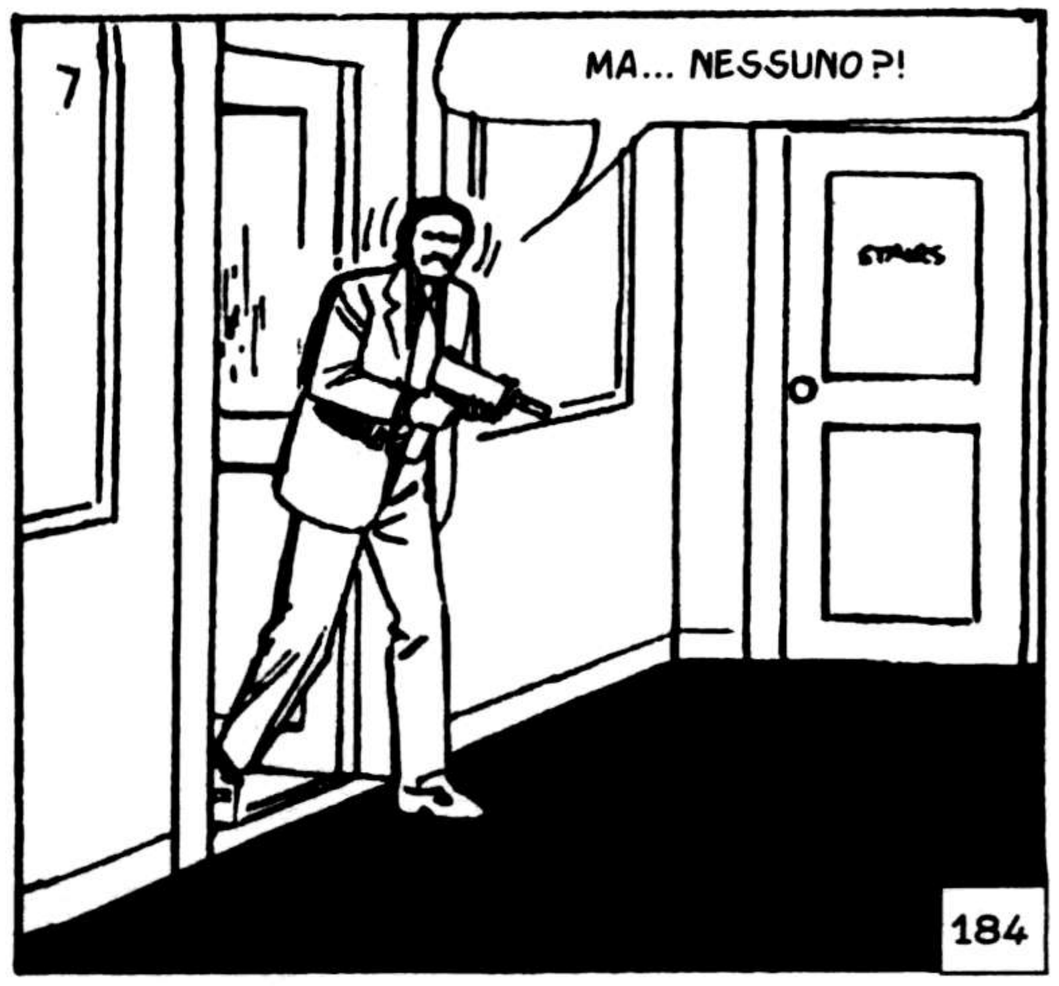
NON SBAGLIAVO. ECCO LA MACCHINA.
183

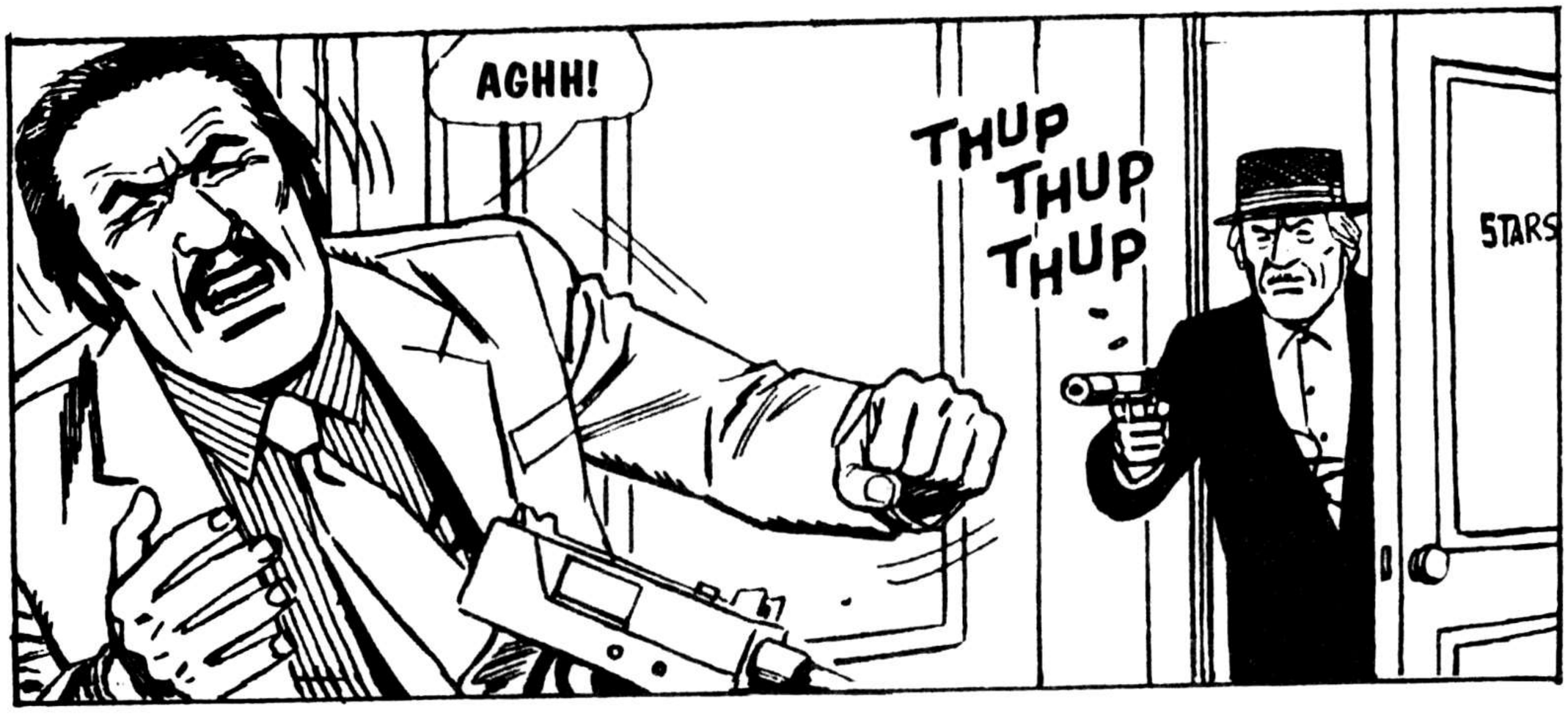
IL CAMPANELLO... MOLTO BENE, PICCOLA... CHIEDI CHI E'. MA DA QUI, CHIARO?

CHI... CHI E'?
SONO MOJADO. APRI, JILL.

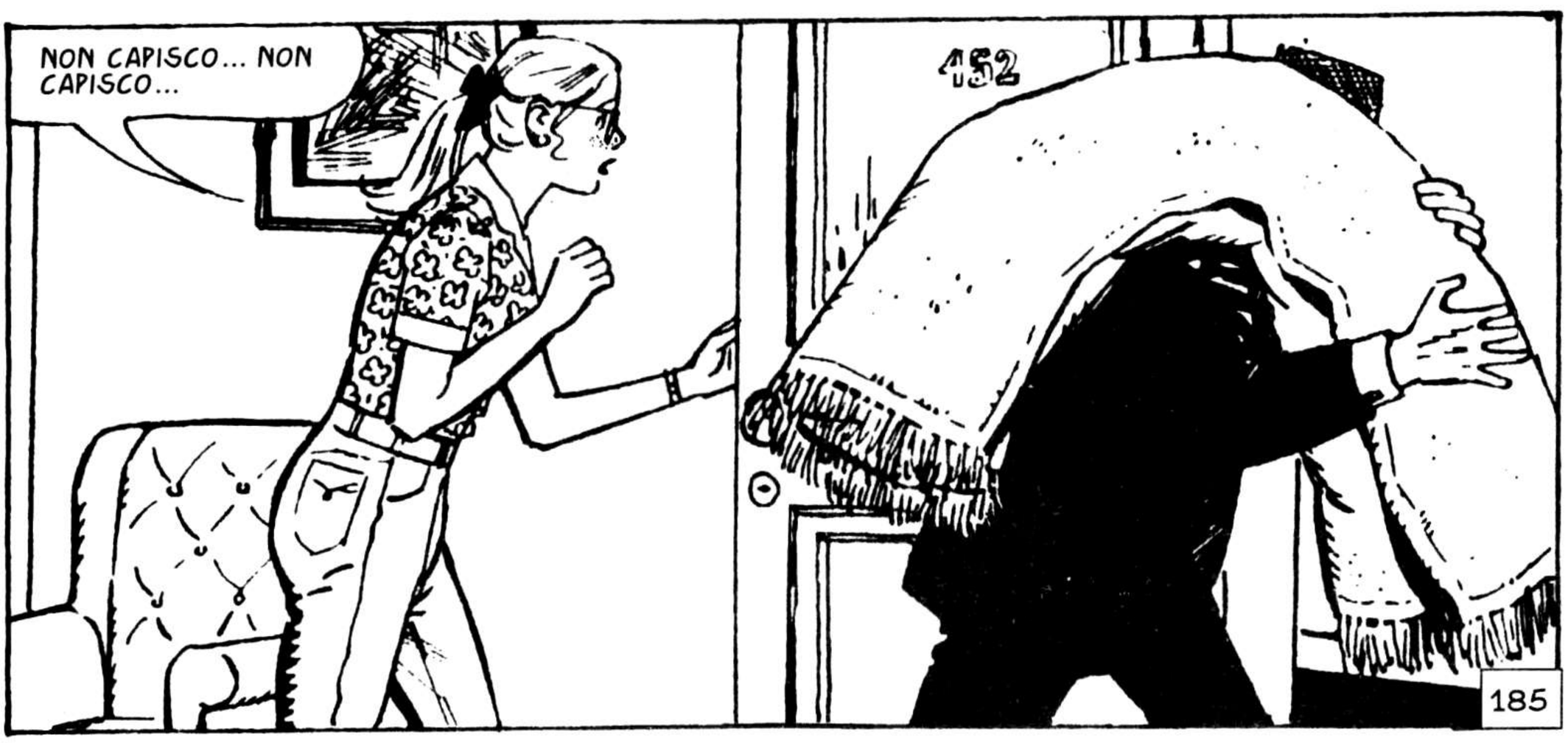
TI APRO IO. LA PORTA DELL'INFERNO!
TAKATAKA
TAKATAKATAK

I RAGAZZI SARANNO FELICI DI SAPERE CHE HAI SCELTO DI MORIRE QUI.
452


7
MA... NESSUNO?!
184

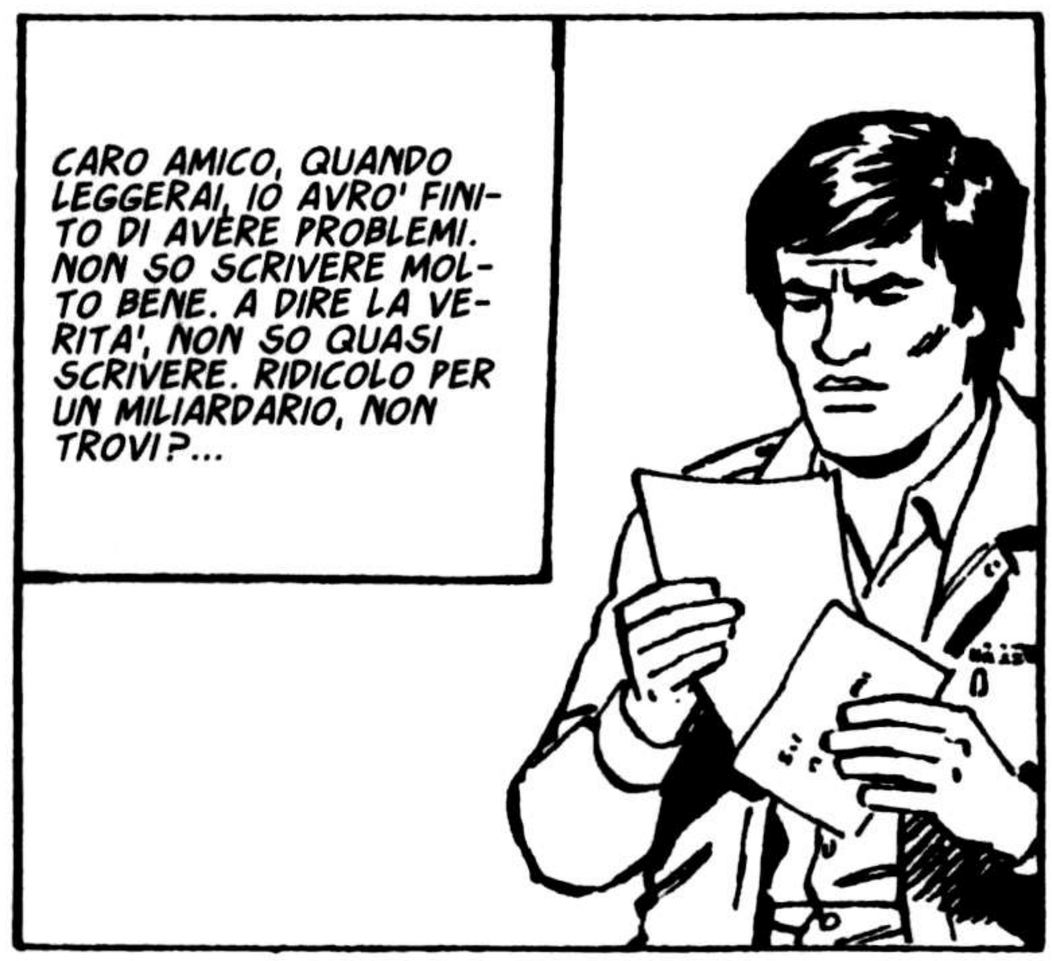

AGHH!
THUP THUP THUP
STARS

MI SCUSO, SIGNORINA, MA NON VI PREOCCUPATE. PORTO VIA IO IL CORPO... VI SUPPLICO DI NON FARE SCIOCCHEZZE COME QUELLA DI CHIAMARE LA POLIZIA O COSE DEL GENERE. MOJADO NON E' PIU' IN PERICOLO. ECCO TUTTO.


NON CAPISCO... NON CAPISCO...
152
185

SIGNORI... IL TESTAMENTO DI HIPOLITO CHAVEZ E' SEMPLICE. LASCIA UNA PARTE DELLA SUA FORTUNA ALLA FAMIGLIA, CHE STA IN MESSICO, UN'ALTRA PARTE A UNA GIOVANE SIGNORA IL CUI NOME NON DEVE ESSERE DIVULGATO E IL RESTO AL SIGNOR... EHM... MOJADO.

C'E' ANCHE QUESTA LETTERA PER VOI. L'HA SCRITTA TRE ANNI FA.


CARO AMICO, QUANDO LEGGERAI, IO AVRO' FINITO DI AVERE PROBLEMI. NON SO SCRIVERE MOLTO BENE. A DIRE LA VERITA', NON SO QUASI SCRIVERE. RIDICOLO PER UN MILIARDARIO, NON TROVI?...

... TI LASCIO LA MIA FORTUNA. NON PERCHE' CREDO CHE TI SERVA. TU SEI UNO STRANO INDIO E NON TI HO MAI CAPITO BENE, MA HO SEMPRE SAPUTO CHE ERI MIGLIORE DI ME. FA' QUEL CHE VUOI COI SOLDI. SO CHE LO FARAI BENE...

... AH. SO ANCHE CHE CI SARANNO DEI TIPI PIUTTOSTO INCAZZATI PER LE MIE DECISIONI, MA HO GIA' SISTEMATO TUTTO PERCHE' TU NON ABBIA PROBLEMI. TUTTO CIO' CHE DEVI FARE E' PAGARE TRECENTOMILA DOLLARI A UN UOMO CHIAMATO GOMEZ. LUI AVRA' FATTO IN MODO CHE NESSUNO TI DIA FASTIDIO...

... E NON DIMENTICARE DI DEDICARMI IL COMBATTIMENTO QUANDO DIVENTERAI CAMPIONE DEL MONDO. UN ABBRACCIO, AMICO. HIPOLITO.
186

TU SEI GOMEZ?
SI'.

QUESTA STORIA... QUANDO L'HA PROGETTATA HIPOLITO?
ANNI FA. MI PAGAVA PER CONTROLLARE I SUOI LUOGOTENENTI. LUI SI ASPETTAVA DI MORIRE DA UN MOMENTO ALL'ALTRO E SAPEVA CHE... QUANDO FOSSE SUCCESSO E SI FOSSE CONOSCIUTO IL SUO TESTAMENTO, AVREBBERO CERCATO DI AMMAZZARTI. IO DOVEVO AGIRE DOPO LA SUA MORTE. E L'HO FATTO.

ADESSO ME NE VADO. NOI NON CI SIAMO MAI VISTI. NON CI CONOSCIAMO. PUOI VERSARE I SOLDI SU QUESTO CONTO IN MESSICO. ADDIO.
ADDIO.

SAI? HIPOLITO DOVEVA VOLERTI DAVVERO BENE, AMICO.
SI'... PIU' DI QUANTO IMMAGINASSI.

SIEDITI, AVVOCATO. VOGLIO DISPORRE DI QUEL DENARO SUBITO.
D'ACCORDO...

CI SONO DELLE PERSONE CHE RICEVERANNO MEZZO MILIONE DI DOLLARI A TESTA. POI TI DARO' I DETTAGLI... MARIA...
187

... ISABELITO...
EH?!

... E IL RESTO ANDRA' DIVISO TRA L'ORFANOTROFIO DIRETTO DAL-L'ARTIGLIERE E UNA FONDAZIONE PER AIUTARE I BAMBINI INVALIDI... LA FONDAZIONE CHAVEZ.
EHM... E PER VOI?

A ME NON SERVE IL DENARO. IO ME LO GUADAGNO. DI-VENTERO' RICCO DA SOLO.
CERTO... CERTO... MI OCCUPERO' DI TUT-TO... SITUAZIONE SORPRENDENTE... MOLTO SORPRENDENTE...

SONO ORGOGLIOSA DI TE...
ORGOGLIOSA? IO CREDEVO PAZZA...
188

E ADESSO CHI CHIAMI?
UNA COSA IMPORTANTE.

PRONTO? SEI TU, CAMPIONE? TI HO TELEFONATO PER DIRTI CHE SONO PRONTO.

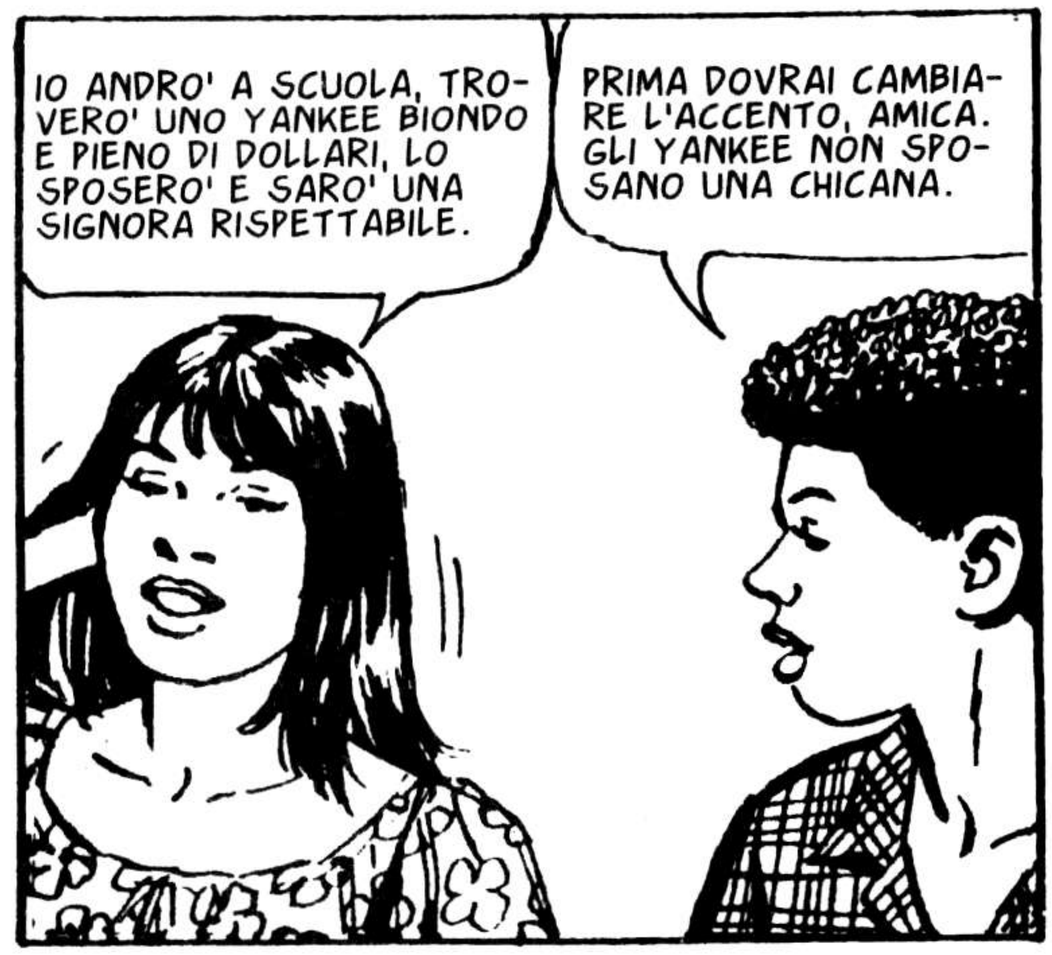
SI'. SISTEMERANNO LORO I DETTAGLI... NOI CI VEDREMO SUL RING, EH?

COME?... PERCHE'?

PERCHE' DEVO DEDICARE L'INCONTRO A UN AMICO, CAMPIONE. PER QUESTO.
189

CAPITOLO TREDICESIMO

ALLORA VIENI QUI E TI INSEGNERO'... MA OGNI GIORNO CHE SALTERAI LA SCUOLA SARA' UN GIORNO DI MENO IN PALESTRA. E' GIUSTO, NO?
CHE PALLE... LA SCUOLA... CHE CAVOLO POSSIAMO IMPARARCI?


IO ANDRO' A SCUOLA, TROVERO' UNO YANKEE BIONDO E PIENO DI DOLLARI, LO SPOSERO' E SARO' UNA SIGNORA RISPETTABILE.
PRIMA DOVRAI CAMBIARE L'ACCENTO, AMICA. GLI YANKEE NON SPOSANO UNA CHICANA.

VUOI CHE TI STRAPPI LE ORECCHIE, NEGRA?
PROVACI, MANGIAFRITTELLE!

SI'... PROVATECI E VE LA VEDRETE CON ME, MOCCIOSE. BASTA!
AHI!

I SOLDI DI HIPOLITO SONO UTILI, EH?
NE DUBITAVI? POTREMO MANDARLI A SCUOLA, ISCRIVERLI ALL'UNIVERSITA', INSEGNARGLI UN MESTIERE... QUELLO CHE VOGLIAMO. SIAMO VINCENTI, MOJADO!

NON DEL TUTTO, *ARTIGLIERE*... BISOGNA STARE ANCORA IN CAMPANA.
SEI UN INDIO DIFFIDENTE, TU... ECCO IL TUO GUAIO. QUAND'E' IL TUO INCONTRO COL CAMPIONE?
191

ISABELITO VUOLE PRIMA FARMI FARE UN PAIO D'INCONTRI DI RISCALDAMENTO. FRA TRE MESI MI TOCCA MACHO CARRILLO.
UFF... UN PAGLIACCIO. NON TI REGGERA' PIU' DI DIECI MINUTI. GIUSTO IL TEMPO CHE TI CI VORRA' PER CREDERE A QUEL CHE VEDI.

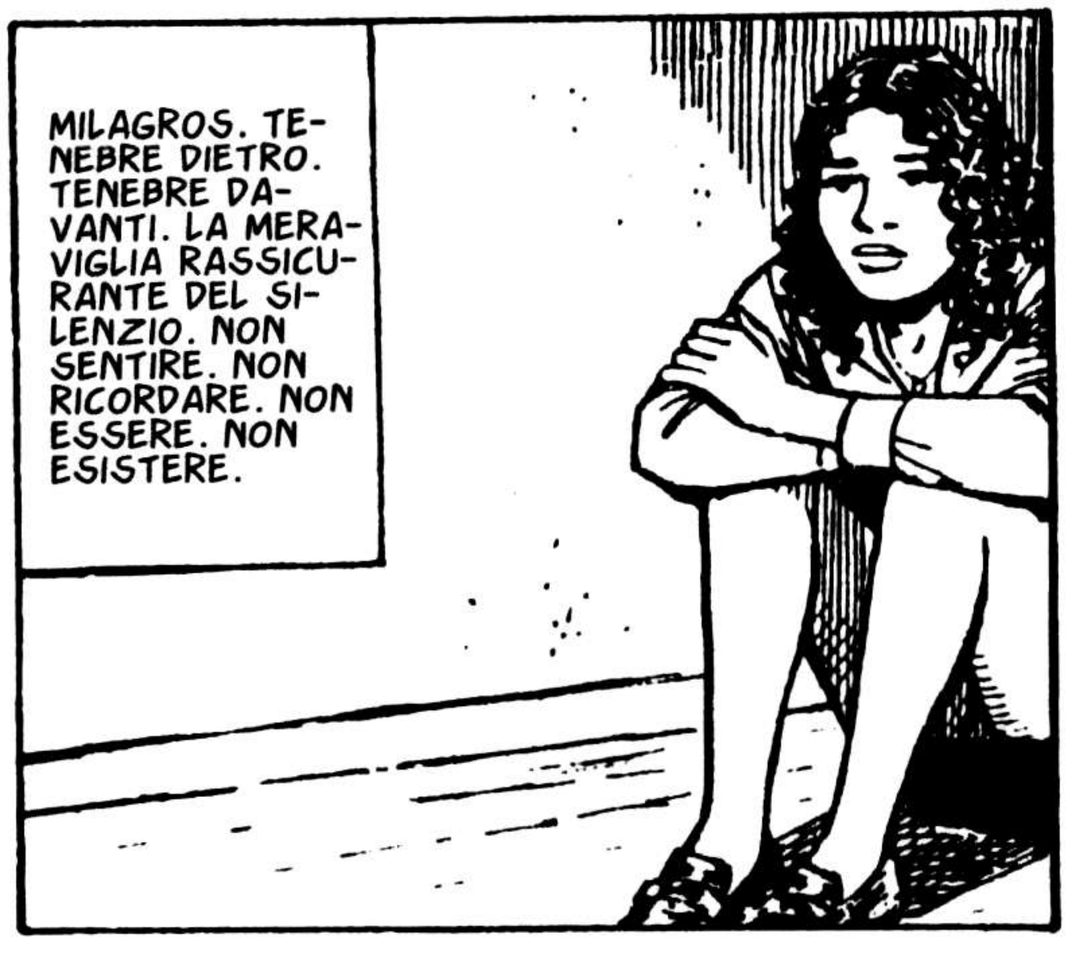
E' UN TIPO VISTOSO, EH?
VISTOSO? UN INCROCIO TRA UNA BALLERINA HAWAIANA E UN TENDONE DA CIRCO. OGGIGIORNO I PUGILI NON SONO PIU' GENTE SERIA... MA CARRILLO E' IL MASSIMO.

HMM... CHI E' QUELLA RAGAZZA?
QUELLA? E' MILAGROS. L'HO RACCOLTA UN PAIO DI SETTIMANE FA. E' LA COSA PIU' BELLA CHE HO VISTO... MA NON RIESCO A FARLE DIRE UNA SOLA PAROLA. DIO SOLO SA CHE CAVOLO LE E' SUCCESSO.

DROGA?
NO. LE HO CONTROLLATO BRACCIA E GAMBE. NIENTE SEGNI DI AGHI. NON SAPPIAMO DA DOVE VIENE... HA UNA MEDAGLIA CON INCISO IL SUO NOME. E QUESTO E' TUTTO.

EHI, MOJADO! COMINCIAMO, O NO? NON HO MAI PICCHIATO UN CAMPIONE DEL MONDO. SONO IMPAZIENTE.
ANCH'IO.

E MOJADO HA SORRISO. SI E' STRETTO NELLE SPALLE.
PARLEREMO POI... HO UNA FILA DI KILLER CHE MI ASPETTANO.
192


MILAGROS. TENEBRE DIETRO. TENEBRE DAVANTI. LA MERAVIGLIA RASSICURANTE DEL SILENZIO. NON SENTIRE. NON RICORDARE. NON ESSERE. NON ESISTERE.

MILAGROS.

... E MOJADO E' IL RISULTATO DI UNA BUONA PUBBLICITA'. MOLTO BUONA, CERTO... MA FINORA HA INCOTRATO SOLO VECCHI INVALIDI E PENSIONATI. MENTRE ADESSO GLI TOCCA MACHO...

E TU CHE NE PENSI, MOJADO?
MACHO MI E' SIMPATICO. MA IL SUO SARTO E IL SUO PARRUCCHIERE DOVREBBERO ESSERE IN GALERA.

NON SALIRE SU QUEL RING, MOJADO! NON VOGLIO AMMAZZARTI!
SONO CONTENTO CHE TU SIA TANTO BUONO. IO, INVECE, TI DARO' LA STRAPAZZATA DELLA TUA VITA. E POI TI INVITERO' A CENA.
193

L'INDIO SI E' FATTO DISINVOLTO, EH? RICORDO LA SUA PRIMA CONFERENZA STAMPA. NON HA DETTO UNA PAROLA... CREDEVO CHE ISABELITO LO AMMAZZASSE.
SI'. E' CAMBIATO...

CHI E' IL RESPONSABILE, QUI?
EH?... SONO IO. PERCHE'?

ABBIAMO TROVATO UN CADAVERE QUI VICINO... CON QUESTO AL COLLO. LOGICAMENTE, SIAMO VENUTI ANZITUTTO QUI.
LOGICAMENTE? COME SAREBBE, LOGICAMENTE?

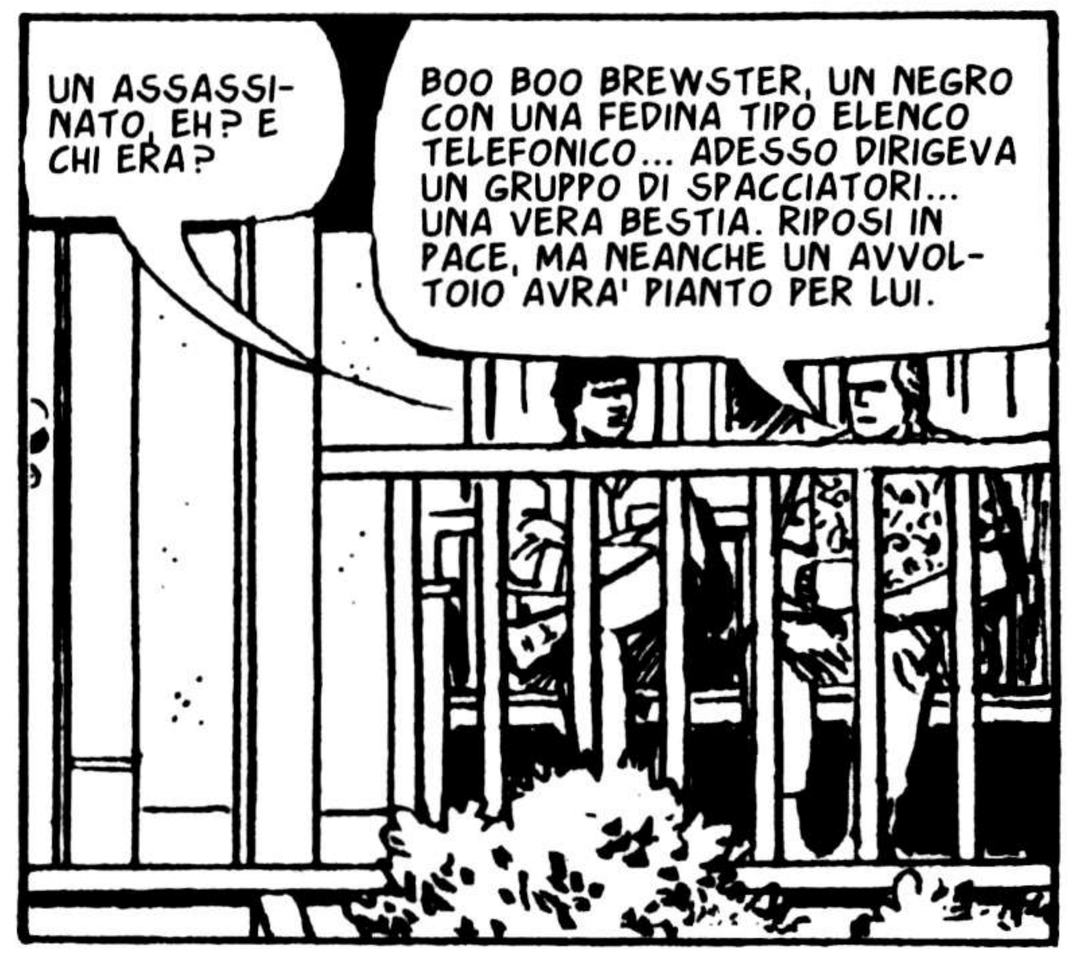
BE'... QUESTO E' UN RIFUGIO DI DELINQUENTI, NO?

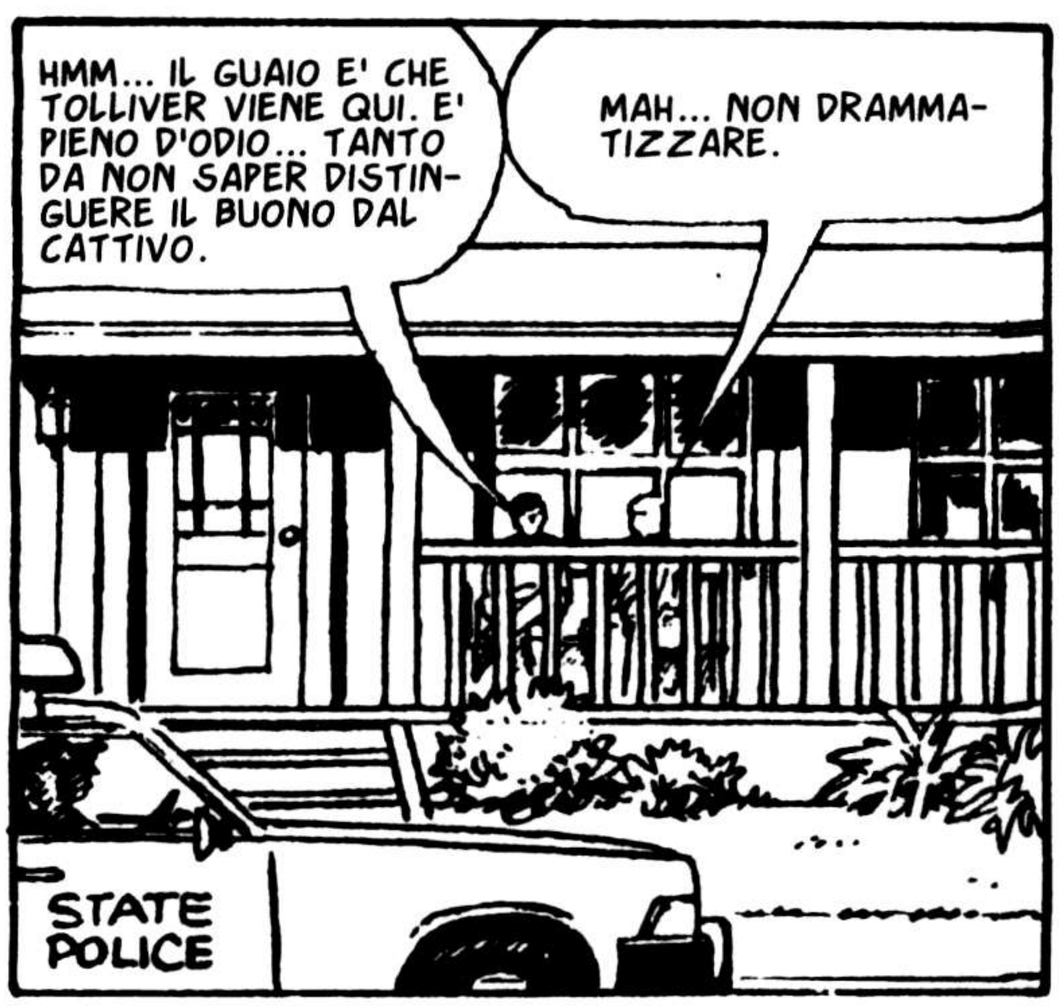
COME VI PERMETTETE?! GIURO CHE...
SST. NON PERDERE LE STAFFE, JILL. IL SERGENTE HA GIA' FORMULATO IL PROPRIO GIUDIZIO E NOI NON POTREMO CERTO FARGLI CAMBIARE IDEA.
194

QUANTO AL DELITTO, NO. NON NE SO NIENTE. TUTTI I MIEI... CRIMINALI SONO PRESENTI E GUARDANO LA TIVU'. BUONANOTTE, SERGENTE.

TORNEREMO... QUESTO POSTO ANDREBBE CHIUSO... O BRUCIATO.

NON CAPISCO. PERCHE' TANTO ASTIO?
E' IL SERGENTE TOLLIVER. SUA MOGLIE E SUA FIGLIA SONO STATE ASSASSINATE DA UN GRUPPO DI PORTORICANI. CAPIRAI CHE NON POSSIAMO CHIEDERE MOLTA COMPRENSIONE A UN UOMO CHE HA VISSUTO UNA TRAGEDIA DEL GENERE.


UN ASSASSINATO, EH? E CHI ERA?
BOO BOO BREWSTER, UN NEGRO CON UNA FEDINA TIPO ELENCO TELEFONICO... ADESSO DIRIGEVA UN GRUPPO DI SPACCIATORI... UNA VERA BESTIA. RIPOSI IN PACE, MA NEANCHE UN AVVOLTOIO AVRA' PIANTO PER LUI.


HMM... IL GUAIO E' CHE TOLLIVER VIENE QUI. E' PIENO D'ODIO... TANTO DA NON SAPER DISTINGUERE IL BUONO DAL CATTIVO.
MAH... NON DRAMMATIZZARE.
STATE POLICE

VENGO A PERQUISIRE QUESTA TOPAIA.
195

AVETE UN MANDATO?
HO UN DISTINTIVO, UNA PISTOLA E DUE MANI. SONO UN POLIZIOTTO E IL MIO DOVERE E' PROTEGGERE I CITTADINI ONESTI DA QUEST'ORDA DI NEGRI, LATINI E IMMONDIZIA VARIA CHE CI HA INVASO. VUOI FERMARMI, UBRIACONE? PROVA.

QUESTO NON E' IL MODO DI PARLARE.
AH. ECCO QUA IL CAMPIONE DEL MONDO, DIFENSORE DEI POVERI E DEGLI OPPRESSI. CHE TI PRENDE, CHICANO? VUOI FARTI UN ALTRO PO' DI PUBBLICITA'?

VOLETE PERQUISIRE LA CASA? FATELO.
LO FARO'. LO FARO' SUBITO... E NON TI RINGRAZIO PER IL PERMESSO.

SERGENTE... GUARDATE QUA!

BENE... BENE... UN FASCIO DI BANCONOTE... UN OROLOGIO D'ORO... E BUSTE DI EROINA... IL TUTTO BEN MACCHIATO DI SANGUE. CHE MI DICI ADESSO, CAMPIONE DAL CUORE D'ORO?
NON CAPISCO...

QUESTO E' UN CASINO SERIO. L'OROLOGIO APPARTENEVA A BREWSTER... IL SUO BRACCIO DESTRO, BILLINGER, QUI... L'HA RICONOSCIUTO. QUINDI L'ASSASSINO E' UNO DEI TUOI RAGAZZI, ARTIGLIERE.
IMPOSSIBILE! NESSUNO E' USCITO DA...
196

OH, SI'... UNO E' USCITO. ANZI, UNA... L'HA VISTA UN VICINO. E LA RICORDA TANTO ERA CARINA...
NO... NON PUO' ESSERE...

MILAGROS... DEVI PARLARE... MI SENTI? NON POSSONO ANCORA ARRESTARTI, MA LO FARANNO, SE NON DICI DOVE SEI STATA L'ALTRA SERA. C'E' ANCHE UN TESTIMONE CHE TI HA VISTA CON QUELL'UOMO... PARLA, PER FAVORE...

MILAGROS. TENEBRE DIETRO. TENEBRE DAVANTI. LA MERAVIGLIA RASSICURANTE DEL SILENZIO. NON VEDERE. NON SENTIRE. NON RICORDARE. NON ESSERE. NON ESISTERE.

E' INUTILE. E QUEL FOTTUTO AFRICANO DI BILLINGER GIURA DI AVERLA VISTA SALIRE SULL'AUTO DI BREWSTER... LA ARRESTERANNO...
PROVERO' A PARLARE CON BILLINGER.

SI', FRATELLO. LEI E' SALITA SULL'AUTO... A BREWSTER PIACEVANO LE RAGAZZINE... IO NON HO VOLUTO GUARDARE, NATURALMENTE.
CERTO. SEI DISCRETO. MI SPEZZI IL CUORE...
197

... MA SENTO UNA GRAN PUZZA CHE NON MI PIACE PER NIENTE.
CALMATI, FRATELLO. IO NON C'ENTRO.

LA STORIA E' SEMPRE PIU' BRUTTA, MOJADO. ORMAI E' PROVATO CHE MILAGROS E' USCITA DA QUESTA CASA TUTTE LE SERE... NON SI SA DOVE SIA ANDATA, MA...

... MA ABBIAMO UN ALTRO MORTO PER LE MANI... UN VAGABONDO E' STATO SGOZZATO QUI VICINO... E ACCANTO A LUI ABBIAMO TROVATO QUESTA...

DIO... E'...?
LA CATENINA DI MILAGROS... SPEZZATA.

IMMAGINO CHE NE' IL CHICANO NE' L'UBRIACONE AVRANNO DA OBIETTARE SE ARRESTO QUELLA TIZIA PRIMA CHE SGOZZI ALTRA GENTE.
UN MOMENTO, SERGENTE. CREDO CHE PRIMA DI FARLO DOVREMMO SCOPRIRE UNA COSA.

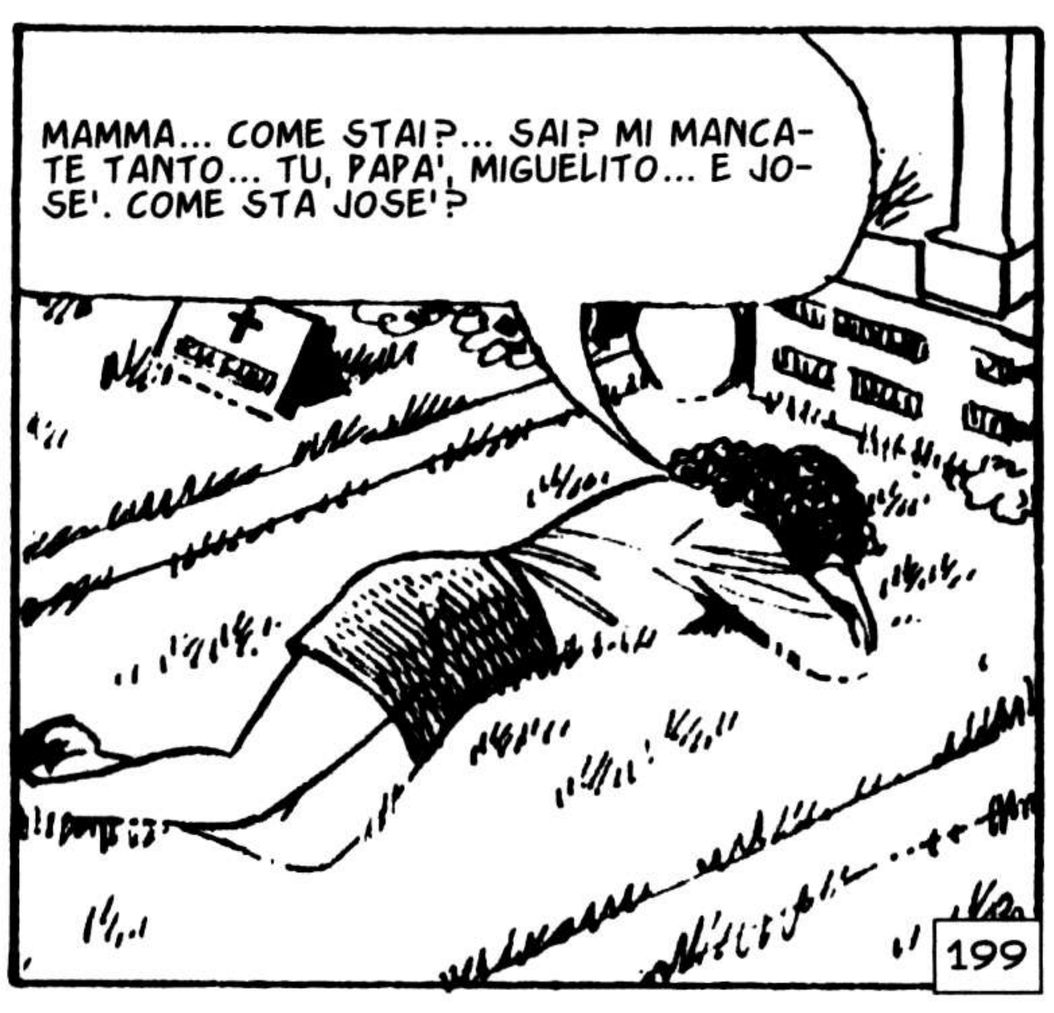
CHE COSA?
DOVE VA MILAGROS QUANDO FA BUIO.
198

SERA. ODORE DI CATRAME, DI BENZINA, DI IMMONDIZIA CHE FERMENTA. A OGNI ANGOLO, CUPE OMBRE MINACCIOSE.

DOVE DIAVOLO STARA' ANDANDO? SEMBRA SONNAMBULA...

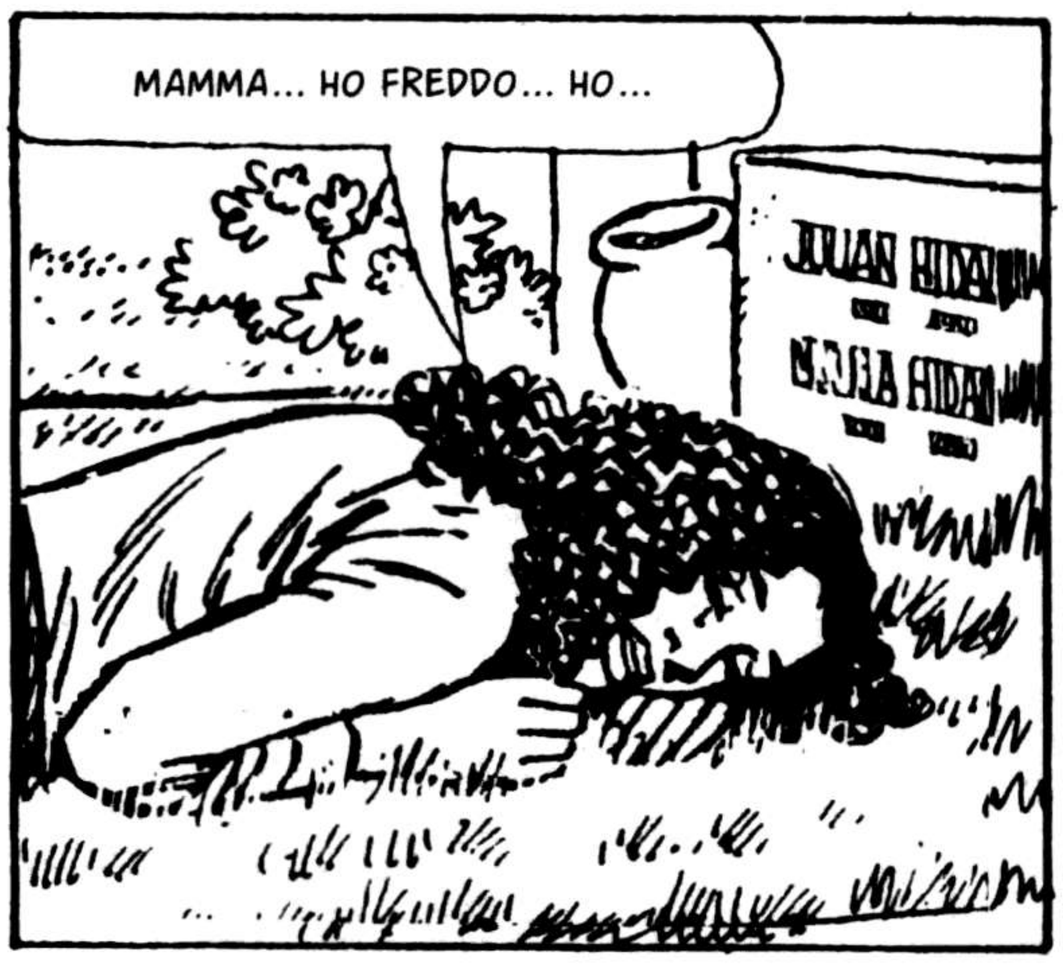
MA... UN CIMITERO...
NON MI PIACE. QUESTA STORIA NON MI PIACE.

EHI... GUARDATE LA'...


MAMMA... COME STAI?... SAI? MI MANCATE TANTO... TU, PAPA', MIGUELITO... E JOSE'. COME STA JOSE'?
199

IO SO DI CHI E' QUELLA TOMBA.
DIMMELO.

GLI HIDALGO... UNA FAMIGLIA DI CHI... DI MESSICANI. IL PADRE HA ASSISTITO A UN OMICIDIO... E HA TESTIMONIATO AL PROCESSO... UNA BOMBA LO HA AMMAZZATO CON SUA MOGLIE E DUE DEI SUOI FIGLI. SI E' SALVATA SOLTANTO LA FIGLIA MAGGIORE... L'HANNO TROVATA SEDUTA TRA I CADAVERI... O CIO' CHE NE RESTAVA...


MAMMA... HO FREDDO... HO...

SI E' ADDORMENTATA... LA COPRO... SARA' MEGLIO PORTARLA A LETTO.
CREDEVO VOLESSI ARRESTARLA.

CHIUDI IL BECCO, PIDOCCHIOSO UBRIACONE, O TI STACCO LA TESTA... E ABBASSA LA VOCE. VUOI SVEGLIARLA?

SARA' ARRESTATA COMUNQUE...
HMM... VADO A CASA. SONO STANCO.
200

CREDI CHE LA ARRESTERA'?
NON LO SO... COME PUOI PREVEDERE CIO' CHE FARA' UN CANE RABBIOSO COME TOLLIVER?

GLI PIACE IL SAPORE DEL COGNAC. E ANCHE IL SIGARO. E LA VESTAGLIA DI SETA. TUTTO HA UN PROFUMO CARO... ESCLUSIVO... SI'... ESCLUSIVO E' LA PAROLA GIUSTA.

RICCO. MOLTO RICCO. NON DOVER MAI ASPETTARE O PREOCCUPARSI DEL PREZZO. POTER COMPRARE TUTTO CIO' CHE TI VA... ANCHE LE COSE... ESCLUSIVE...

TI STAI GIA' GODENDO L'EREDITA', BILLINGER?

SERGENTE... COME AVETE FATTO A...?
A ENTRARE? HO IMPARATO MOLTO DAI LADRI. ANCH'IO SO USARE IL GRIMALDELLO. E NATURALMENTE SAPEVO DOVE VIVEVA BREWSTER.

VEDO CHE TI SEI TRASFERITO QUI, EH? SI'... IN STRADA SE NE PARLA. SEI IL NUOVO PEZZO GROSSO. HAI EREDITATO TUTTO CIO' CHE ERA DI BREWSTER. PERFINO I VESTITI. PECCATO CHE LUI FOSSE TANTO ALTO, EH?... LA SUA MORTE E' CAPITATA A PROPOSITO...
201

BE'... UN PO' MI SPIACE... QUELLA RAGAZZA E' PAZZA E...
LA RAGAZZA? NON SPARARE CAZZATE, BILLINGER. NON L'HA AMMAZZATO LEI. SEI STATO TU... LUI ERA UN AVIDO. TENEVA TUTTO PER SE'... E TU SEI AMBIZIOSO...

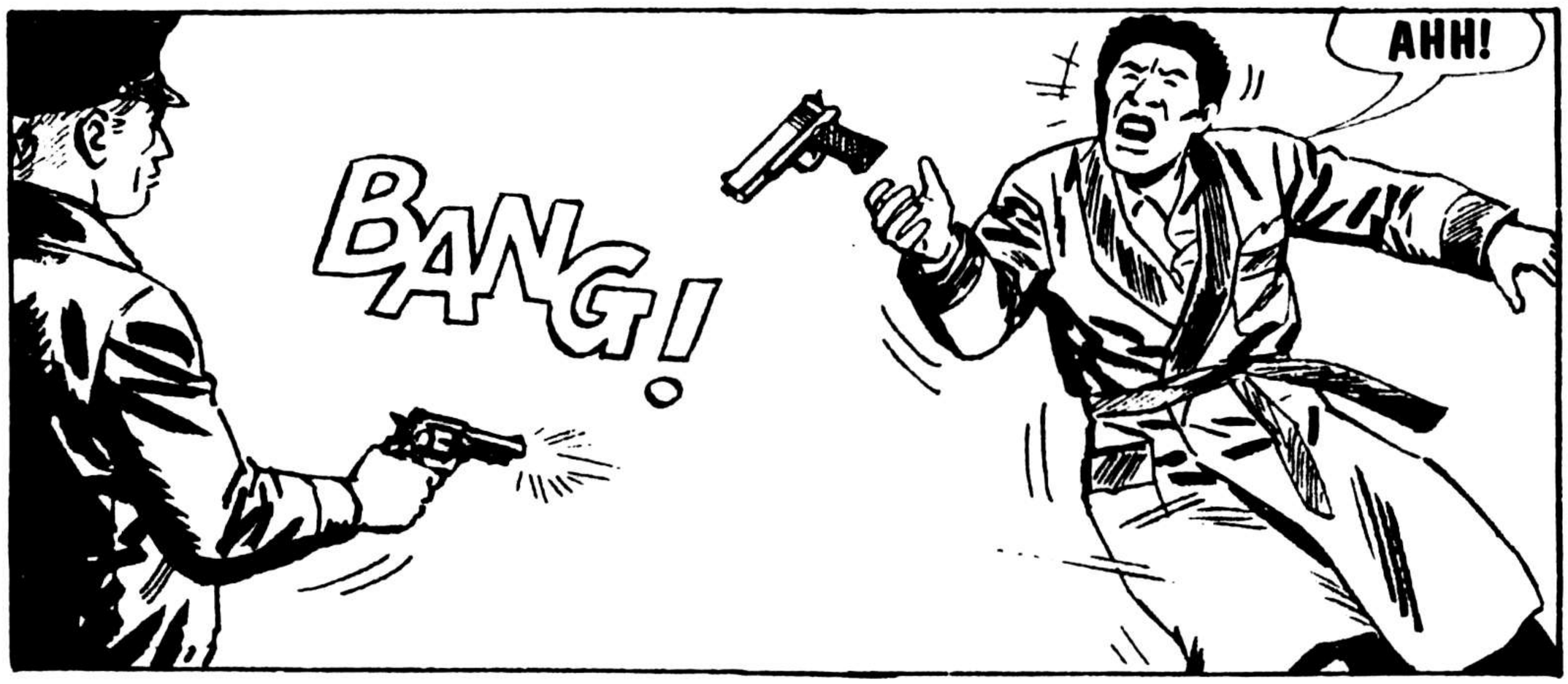
E' STATA UNA COMBINAZIONE, VERO? HAI VISTO QUELLA STRANA RAGAZZA PER LA STRADA... FORSE BREWSTER L'HA INFASTIDITA. E TU HAI COLTO L'OCCASIONE. L'HAI AMMAZZATO. CONOSCEVI LA RAGAZZA E SAPEVI CHE NON AVREBBE PARLATO... CHE NON POTEVA PARLARE...

HAI MESSO L'OROLOGIO E IL RESTO, ADEGUATAMENTE MACCHIATO DI SANGUE, NELLA CASA DI LEI... E PER SICUREZZA LE HAI ANCHE TOLTO LA CATENINA. UN LAVORO FACILE, CON UNA NEL SUO STATO... POI HAI UCCISO UN VAGABONDO E HAI LASCIATO LA PROVA. QUASI PERFETTO...

MA CON ME NON HA FUNZIONATO. PERCHE' HO VISTO COSE CHE MI HANNO FATTO PENSARE E PER CUI SONO QUI. HAI AVUTO SCALOGNA, BILLINGER. MOLTA SCALOGNA.
NON POTETE PROVARLO! LA RAGAZZA NON PUO' PARLARE!

LEI FORSE NON PARLERA', MA TU LO FARAI. IO TI FARO' PARLARE. IO SONO LA BESTIA PIU' DURA DI QUESTA CITTA'. IO TI ODIO PER QUELLO CHE VOLEVI FARE A QUELLA RAGAZZA. PER QUESTO TI...

NOOO!
202


BANG!
AHH!

BENE, BILLINGER. NON HAI IDEA DI QUANTA GENTE PARLA NON APPENA E' DIETRO LE SBARRE. LA TUA CARRIERA E' FINITA PRIMA DI COMINCIARE. E IO NE SONO FELICE.

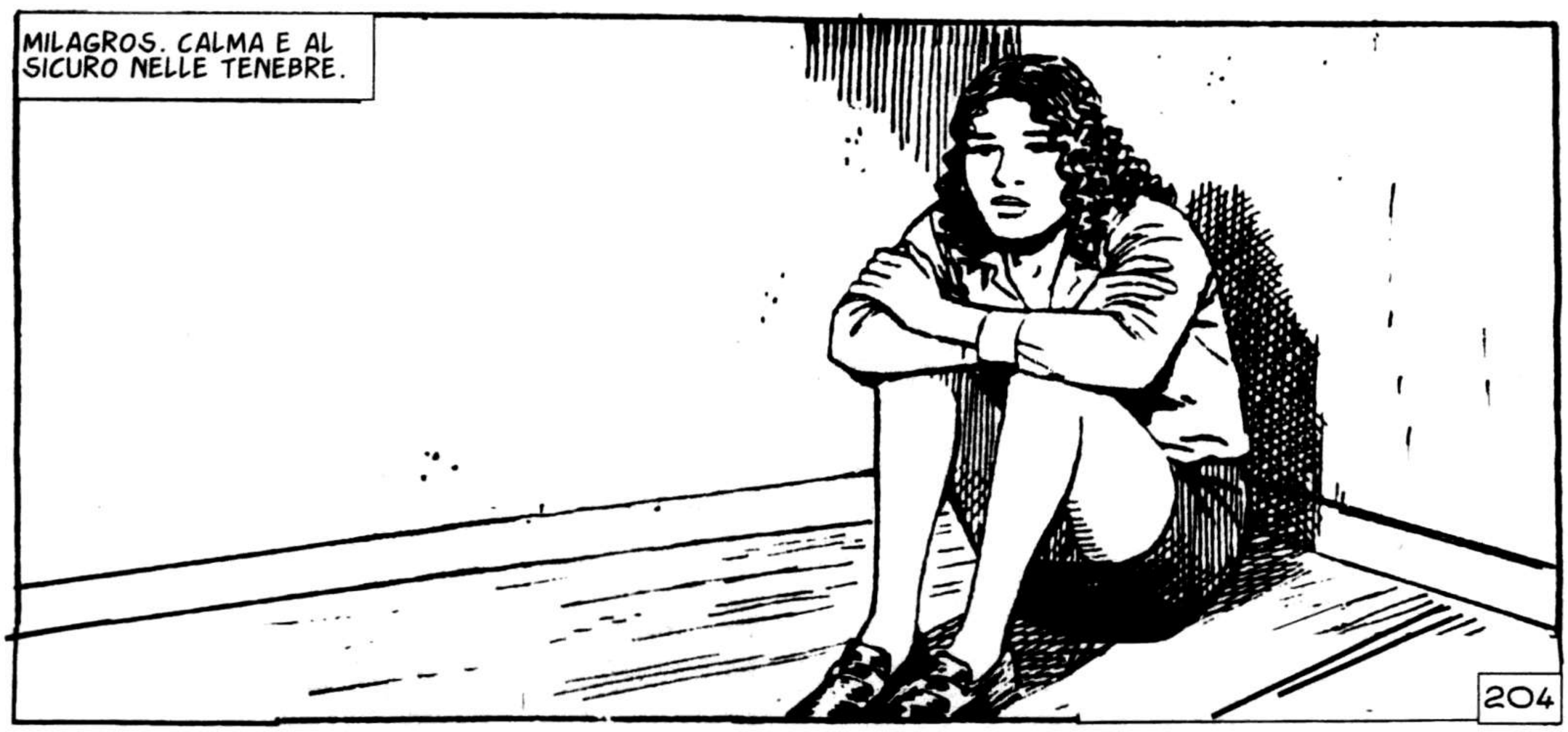
LA COSA PIU' DIFFICILE E' CERCARE DI NON MOSTRARE SORPRESA MENTRE GUARDA QUEL VOLTO DURO, BRUTALE. NON CI RIESCE.
VOI AVETE SALVATO MILAGROS?... PERCHE'?

IO NON HO SALVATO NESSUNO, CHICANO. IO HO SOLO FATTO IL MIO DOVERE. C'ERA UN CRIMINALE E L'HO MESSO AL FRESCO. NON CERCARE SPIEGAZIONI DA ROMANZO.
203

E LEI?... GUARIRA' UN GIORNO?
NON LO SAPPIAMO, SERGENTE... MA CONTINUEREMO A PROVARCI. E' TUTTO QUELLO CHE POSSIAMO FARE, NO?

SI'... BISOGNA CONTINUARE.

MILAGROSO. TENEBRE DIETRO. TENEBRE DAVANTI. LA MERAVIGLIA RASSICURANTE DEL SILENZIO. NON VEDERE. NON SENTIRE. NON RICORDARE. NON ESSERE. NON ESISTERE.


MILAGROS. CALMA E AL SICURO NELLE TENEBRE.
204

CAPITOLO QUATTORDICESIMO

NON SPRECHIAMO TEMPO A DISCUTERNE. NIENTE PONCHO. NIENTE SOMBRERO. NIENTE RAGAZZE IN BIKINI. IO SONO UN PUGILE, NON UN CIRCO.

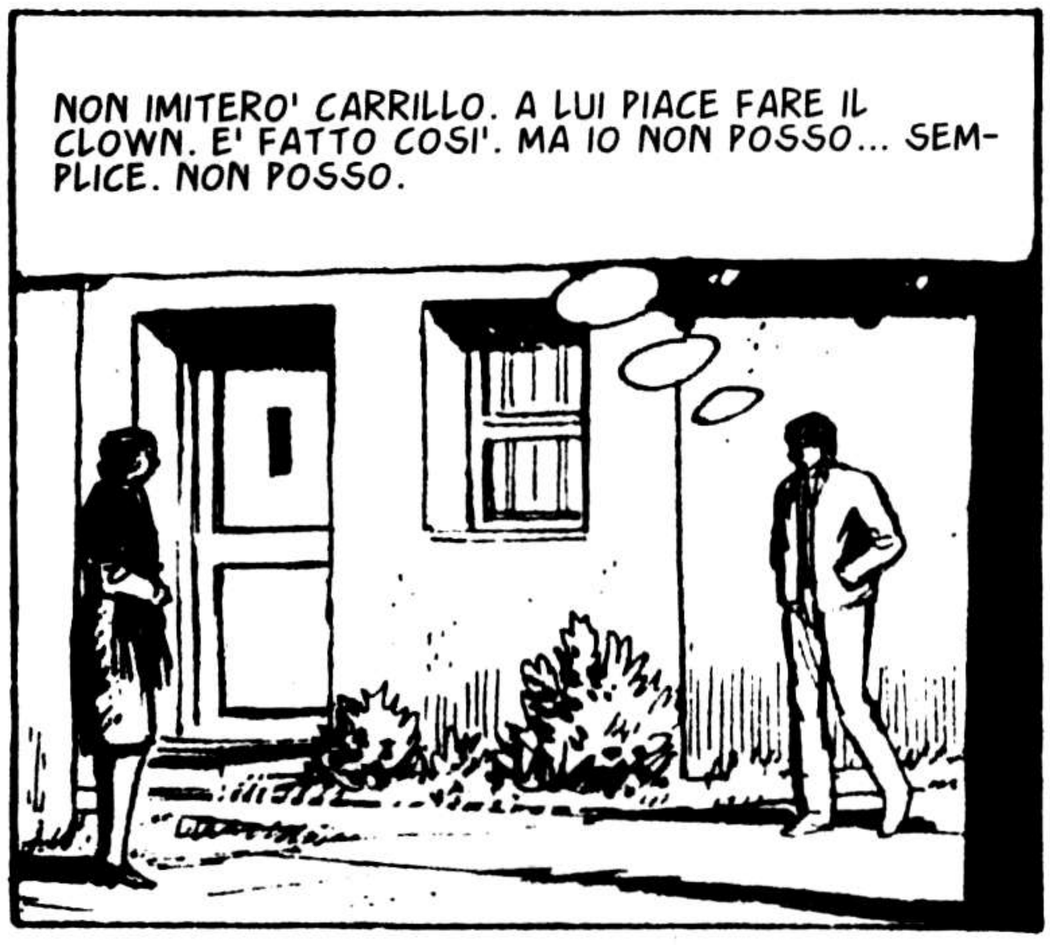
DEVI ESSERE COMMERCIALE, MOJADO. AL PUBBLICO PIACE UN PO' DI TEATRO. TI PRESENTEREMO COME IL FALCO DEL MESSICO... O... L'ASSASSINO DI GUADALAJARA...
IO SONO DI BAJA...
QUESTO NON IMPORTA...

PENSACI... MACHO CARRILLO NON HA MAI PICCHIATO ALTRI CHE SUA MADRE E UNA VECCHIA ZIA E SI MASCHERA COME UN PAGLIACCIO. MA E' ODIATO E LA GENTE PAGA PER VEDERLO PERCHE' SPERA CHE QUALCUNO LO AMMAZZI. RICHIAMA IL PUBBLICO ED E' QUESTO CIO' CHE CONTA.

TU SEI IL CAMPIONE DEL MONDO, MA CARRILLO E' PAGATO QUANTO TE. E QUESTO NON E' COMMERCIALE!
I SOLDI VERI ARRIVERANNO... MA A MODO MIO.

INUTILE PARLARE CON LUI, ISABELITO. CONVINCILO TU.
PERCHE'? PER ME HA RAGIONE. CE NE ANDIAMO.

A DOMANI, FALCO DEL MESSICO...
VAI A...
206


NON IMITERO' CARRILLO. A LUI PIACE FARE IL CLOWN. E' FATTO COSI'. MA IO NON POSSO... SEMPLICE. NON POSSO.

IL SIGNOR MOJADO?... POTREI PARLARE CON VOI?
CON ME?... CERTO, SIGNORA... ENTRATE...

MI CHIAMO DOROTEA DE LA CRUZ E SONO VENUTA QUI DODICI ANNI FA. SONO VEDOVA E HO UNA FIGLIA CHE STA PER COMPIERE DICIOTTO ANNI... IO FACCIO PULIZIE NELLE CASE E LEI STUDIA. HO LA RESIDENZA E STO COMPRANDO LA CASA IN CUI VIVO... QUI VICINO.

HMM... VEDO CHE TUTTO SEMBRA ANDARVI BENE. ME NE RALLEGRO. C'E' QUALCOSA CHE POSSO FARE PER VOI?
SI'. VOGLIO CHE MI AIUTIATE A FAR SPOSARE MIA FIGLIA.
207

IO?
SI'. NON CONOSCO LE USANZE DI QUESTO PAESE. NON PARLO NEPPURE INGLESE. GIU', AL VILLAGGIO, ERA FACILE... CI CONOSCEVAMO TUTTI. QUI... NON SO... NON HO NESSUNO CHE MI GUIDI...

E DI VOI SI PARLA BENE. AIUTATE I BAMBINI SENZA FAMIGLIA... POTETE AIUTARMI CON MIA FIGLIA. VI PAGHERO' PER QUESTO E PREGHERO' PER LA VOSTRA ANIMA QUANDO MORIRETE... VOGLIO CHE LEI SI SPOSI E SIA FELICE. QUESTO E' UN PAESE STRANO E VIOLENTO E IO TEMO CHE SCELGA MALE.

SIGNORA... NON SO CHE DIRVI...
MIA FIGLIA LA SERA ESCE E IO NON SO CON CHI. NON VUOLE DIRMELO. MI PREOCCUPA. PER POTER MORIRE IN PACE, HO BISOGNO DI SAPERLA SPOSATA E FELICE.

PENSATECI. IO RIPASSERO' A TROVARVI. CHE DIO VI BENEDICA.
MA...

MI MANCAVA SOLO QUESTO... *SENSALE DI MATRIMONI*... ASPETTA CHE LO RACCONTI ALL'*ARTIGLIERE*...

L'*ARTIGLIERE* HA TENTATO INUTILMENTE DI ASSUMERE UN'ESPRESSIONE SAGGIA E INDIFFERENTE.
QUELLA BRAVA DONNA POTEVA SCEGLIERE UN ALTRO PER UN INCARICO TANTO DELICATO.
E' QUELLO CHE LE HO DETTO... E LEI E' VENUTA DA ME TUTTI I GIORNI CON LA STESSA STORIA FINCHE' L'HO CONVINTA CHE C'E' UN'ALTRA PERSONA CHE LA PUO' AIUTARE.
208

AH. CHI?
TU.

OH... STAI SCHERZANDO?
NO. VERRA' A TROVARTI OGGI. NON FARMI FARE BRUTTA FIGURA, OKAY?

ASPETTA, MALEDIZIONE! IO TI ROMPO LA TESTA!... TI SPEZZO LE OSSA!... TI...

ESCI, ENRIQUETA?
SI', MAMMA. VADO AL CINEMA. NON ASPETTARMI ALZATA.

AL CINEMA... VORREI CREDERLE... MA NON CI RIESCO... POTREI PROIBIRLE DI USCIRE, MA QUESTO NON RISOLVEREBBE NIENTE. QUI NON E' COME AL NOSTRO VILLAGGIO...

DEVO SAPERE CHE COSA FA.
209

ECCOLA LA'... E CON UN GRINGO...
POOL

QUELLO CHE TEMEVO... UN PISTOLERO... MIO DIO!... SPERO SOLO DI ESSERE ANCORA IN TEMPO A NON LASCIARE CHE SI ROVINI...

GUARDA... E' ENRIQUETA...
E CHI E' IL GRINGO? NON MI PIACE.
IO LO CONOSCO. LO CHIAMANO IL DURO... UN TIPO PERICOLOSO.
210

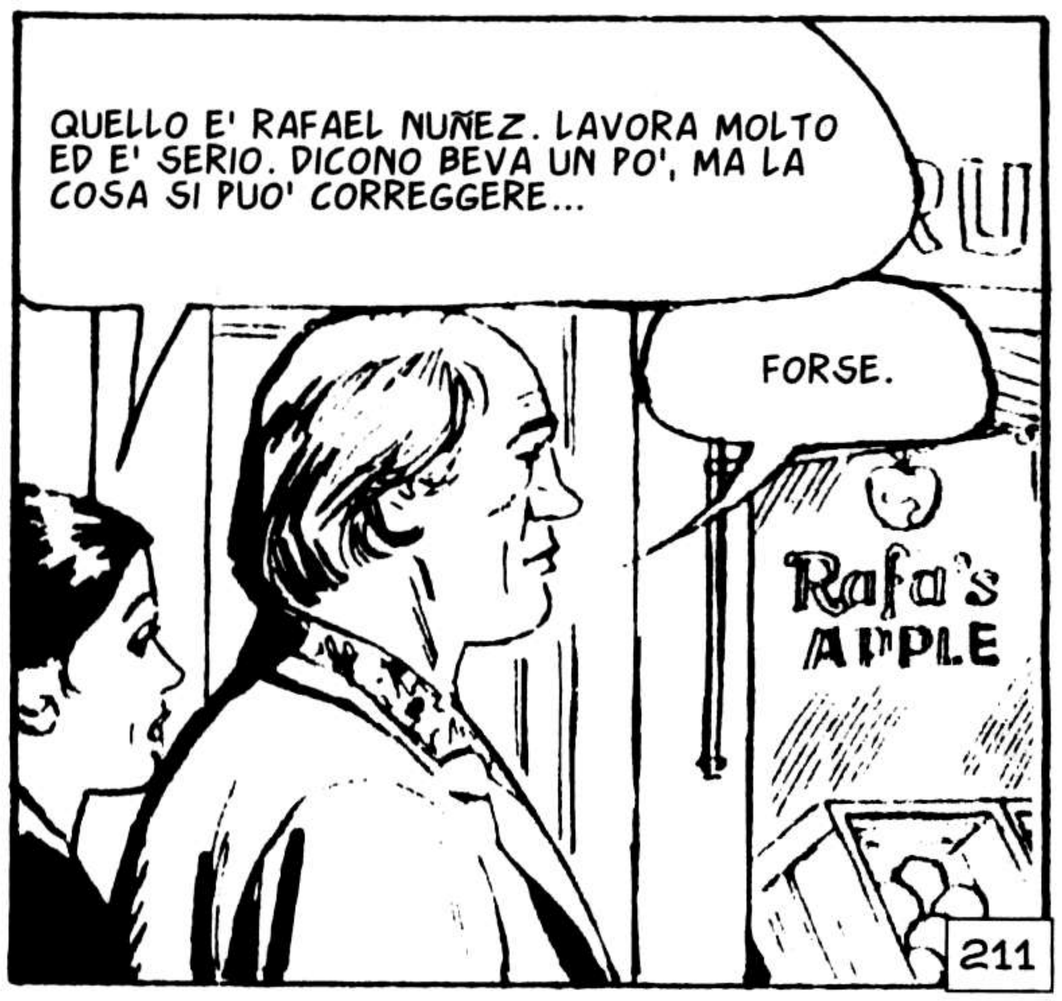
QUESTO NON E' IL SUO TERRITORIO.
GIA'... BISOGNERA' DARE UN ESEMPIO.

MIO DIO... MIO DIO... SE ALMENO L'AMICO DI MOJADO POTESSE AIUTARMI...

IO... EHM... CREDO DI NON POTER FAR NIENTE, SIGNORA. SPOSARSI E' UNA COSA... DELICATA. SONO SICURO CHE VOSTRA FIGLIA PREFERISCE DECIDERE DA SOLA.
LEI NON CAPISCE... E' MOLTO GIOVANE...

QUESTI SONO I MIEI RISPARMI... E UN ELENCO DI GIOVANOTTI A POSTO, LAVORATORI, DEL QUARTIERE. VOI DOVRESTE AIUTARMI A SCEGLIERNE UNO. POI GLI FAREMO LA PROPOSTA...
MA...

VENITE, SIGNORE... VI GIURO CHE PREGHERO' OGNI GIORNO PER VOI QUANDO MORIRETE.
VERAMENTE... PREFERIREI UN ALTRO TIPO DI RINGRAZIAMENTO... QUESTO MI DEPRIME UN PO'.


QUELLO E' RAFAEL NUÑEZ. LAVORA MOLTO ED E' SERIO. DICONO BEVA UN PO', MA LA COSA SI PUO' CORREGGERE...
FORSE.
Rafa's
APPLE
211

QUELLO E' SALUSTIANO LEGIZAMON. BRAVO RAGAZZO. VA ALLA SCUOLA SERALE. E' UN PO' GRASSO... HA GIUSTO BISOGNO DI UNA MOGLIE CHE BADI A LUI.

ED ECCO VICTORIANO CARDENAS... LUI...
SIGNORA... IO HO FAME. MI PERMETTETE DI INVITARVI A PRANZO? C'E' UN RISTORANTE QUI VICINO...

E' LA PRIMA VOLTA CHE ENTRO IN UN RISTORANTE... NON SO COME RINGRAZIARVI...
NON CI PENSATE... UN PO' DI VINO?

VOI NON SIETE SPOSATO?
NO. LO SONO STATO, MA MOLTO TEMPO FA... SONO VEDOVO E SENZA FIGLI...

DOVRESTE SPOSARVI DI NUOVO. SO CHE DEDICATE LA VOSTRA VITA AI BAMBINI, MA... SIETE FELICE?
QUESTA E' UNA DOMANDA MOLTO SERIA, SIGNORA... E NON SO RISPONDERE. ANCORA VINO?
212

... E QUELLO E' AUSTROFERMO HERRERA. HA UN PANIFICIO CON SUO FRATELLO. GLI PIACE LA MUSICA STRANA DEI GRINGOS, MA QUESTO NON E' TROPPO GRAVE...
HO MAL DI TESTA.
346

VENITE A CASA MIA. VI FACCIO UN CAFFE'...
BE'... NON SO SE...

AH, MAMMA... HAI VISITE? IO STO USCENDO...
E DOVE VAI? NON TI CHIEDO MAI NIENTE, MA...

TI PREGO, MAMMA... CI VEDIAMO PIU' TARDI, EH?... E NON MI ASPETTA...

MA...
213

AH!
CHAFF

VOGLIAMO FAR ARRIVARE UN MESSAGGIO AL DURO TRAMITE TUO, ENRIQUETA. GLI MANDEREMO LE TUE ORECCHIE PERCHE' LUI NON TORNI IN QUESTO QUARTIERE E NON...

ASPETTA, RAGAZZO. SARA' MEGLIO DISCUTERNE UN PO', EH?
TOGLITI DALLE PALLE, STUPIDO VECCHIO.

STUPIDO VECCHIO?... NON MI PIACE, RAGAZZO. NON SI PARLA COSI' ALLA GENTE.
AH... VUOI FARTI ROMPERE IL CULO?... MOLTO BENE...

COMINCIAMO CON...
214

AH!
TUC

E COSI' SEI UN VECCHIETTO SVELTO, EH? ALLORA TI SISTEMO DEFINITIVAMENTE.
NON VOGLIO FARTI MALE, RAGAZZO...

QUANTO SEI BUONO, VECCHIO! PROPRIO TANTO BUONO! MA IO SONO CATTIVO E VOGLIO...

CRACK
AH!

SOCK
AH!

CHE ASPETTATE?... AMMAZZATELO!
215

TRACK

FERMI TUTTI. UNA SOLA MOSSA E SPARO... PER UCCIDERE. SCEGLIETE VOI.

CALMA, GRINGO... CALMA, EH?
SI'... POSSIAMO SPIEGARTI.

BENE, SERGENTE... QUESTI SONO I TRE CAPI... PORTALI VIA.
SARA' UN PIACERE, BART. OTTIMO LAVORO.

MA... VOI NON SIETE UN CRIMINALE?
MA QUALE CRIMINALE, MAMMA?... BART E' TENENTE DI POLIZIA. QUEI FARABUTTI CREDEVANO FOSSE UN DELINQUENTE CHE SI INFILTRAVA NEL LORO TERRITORIO...
216

AH... E TU E LUI...?
CI SPOSEREMO, MAMMA. VOLEVAMO DIRTELO OGGI.

UN GRINGO... LORO SONO DI UN'ALTRA RELIGIONE...
NO, MAMMA. BART E LA SUA FAMIGLIA SONO IRLANDESI. CATTOLICI. SONO BIONDI, SI'... MA TI CI ABITUERAI.

IO... NON SO CHE DIRE...
NON C'E' NIENTE DA DIRE, SIGNORA. VOLEVATE VEDERE VOSTRA FIGLIA SPOSATA, NO? CI SIETE RIUSCITA... E LASCIATE CHE IO SIA IL PRIMO A CONGRATULARMI.

UNA BIRRA?
NO. HO UN APPUNTAMENTO CON *MACHO* CARRILLO E VOGLIO ESSERE IN CONDIZIONE DI ROVINARGLI LA PETTINATURA.

HO SENTITO CHE LA RAGAZZA SI E' SPOSATA.
GIA'. BEL MATRIMONIO. L'*ARTIGLIERE* E' STATO TESTIMONE. DOVEVI VEDERLO... PULITO, RASATO, ELEGANTE. SEMBRAVA UN ATTORE DEL CINEMA... E LA VEDOVA...

SIGNOR MOJADO...
AH, SIGNORA... CHE SORPRESA... POSSO FARE QUALCOSA PER VOI?
217

IO... SONO MOLTO IMBARAZZATA, MA... NON MI VIENE IN MENTE NESSUN ALTRO A CUI PARLARE...
DI CHE SI TRATTA, SIGNORA?

MIA MADRE VUOLE SPOSARE L'ARTIGLIERE... NON E' UNA COSA STUPENDA? E' INNAMORATA DI LUI... MA E' LEGATA AI VECCHI USI E CERCA UN INTERMEDIARIO...

SIGNORA... QUESTA E' L'AMERICA... UN ALTRO MONDO. E DOVETE ADATTARVICI. AMATE QUELL'UOMO?... ANDATE E GLIELO DITE.
MA...

LUI VI ASPETTA, SIGNORA.

218

LAVORO MOLTO COI BAMBINI... E SONO UN PO' VECCHIO... ANCHE SE, DOPO CHE TI HO CONOSCIUTA... L'ETA' MI PESA MENO...

CI SONO UN PAIO DI CAMERE LIBERE... E POTREI SISTEMARE UN'ALTRA CUCINA. NON E' MOLTO, MA... A NOI NON SERVE DI PIU', VERO?... SE QUESTO E' CIO' CHE VUOI.

QUESTO E' CIO' CHE VOGLIO... MA TU DEVI CHIEDERE LA MIA MANO... E' LA TRADIZIONE...
MALEDETTE LE TRADIZIONI! ALLA MIA ETA' DEVO FARE QUESTE SCENEGGIATE?... ACCIDENTI!... E VA BENE!... E... DOVRO' METTERMI DI NUOVO LA CRAVATTA?

HAI UNA FACCIA STRANA...
SI'?... SONO FELICE... LA VITA A VOLTE E' BELLA, ISABELITO.

CAPISCO QUELLO CHE VUOI DIRE... SI'... CREDO CHE STAPPEREMO UNA BOTTIGLIA DI VINO E BRINDEREMO... CHE NE PENSI?
CHE SEI BRUTTO, MA INTELLIGENTE, ISABELITO. BUONA IDEA.
219

CAPITOLO QUINDICESIMO

DOVE STAVO PRIMA SI SENTIVA IL PUZZO DEL CATRAME, DELLA BENZINA... E DELLE FRITTELLE, DELL'AGLIO... SI SENTIVA SEMPRE GENTE CHE PARLAVA, RIDEVA, LITIGAVA... DOROTEO, IL CIECO, CHE SUONAVA LA CHITARRA... LA SUONAVA MOLTO MALE, IN VERITA'... SI'. QUEL QUARTIERE ERA VIVO...

QUESTO, INVECE, E' TRANQUILLO COME UN OBITORIO.

TU SEI IL PUGILE CHE SI E' TRASFERITO QUI?

SI'... E TU?
VIVO NELLA CASA ACCANTO. I MIEI SONO DIVENTATI FURIOSI QUANDO HANNO SAPUTO CHE QUI SAREBBE VENUTO A STARE UN PUGILE... DICONO CHE SONO TUTTI STUPIDI, ASSASSINI O DROGATI.

BE'... IO NON SONO NESSUNA DELLE TRE COSE...
PERO' SEI MESSICANO. C'E' STATA UNA RIUNIONE DI VICINI PER IMPEDIRE CHE TI VENDESSERO LA CASA. DICONO CHE QUANDO CHICANOS E NEGRI COMINCIANO A ENTRARE IN UN QUARTIERE, IL VALORE DELLE PROPRIETA' DIMINUISCE.

SHIRLEY! VIENI IMMEDIATAMENTE QUI!
221

TI PIACCIONO GLI ANIMALI? HO TROVATO QUESTO GATTO PER LA STRADA, MA NON ME LO LASCIANO TENERE. MIO PADRE VUOLE PORTARLO DAL VETERINARIO PER FARLO ABBATTERE... TI PIACCIONO GLI ANIMALI?
BE'... SI'... CERTO...

ALLORA TIENILO. NON VOGLIO CHE LO AMMAZZINO.
MA...

CHE FAI CON QUEL... QUELL'INDIVIDUO? TI PROIBISCO DI...
ANDIAMO, PAPA'. O ARRIVERO' TARDI A SCUOLA.

HMM... VEDO CHE LA MIA VITA QUI SARA' DIVERTENTE.

... IL MIO VICINO DI SINISTRA E' UN BANCHIERE CHE ODIA I NEGRI, I MESSICANI E I CINESI. QUELLO DI DESTRA, INVECE, ODIA I CINESI, I MESSICANI E I NEGRI. CHE CACCHIO CI FACCIO IO LA'?

BE'... NON POTEVI CONTINUARE A VIVERE IN QUELLA TOPAIA. L'ULTIMA VOLTA CHE CI SONO STATO HO TEMUTO CHE GLI SCARAFAGGI MI AGGREDISSERO.
PREFERISCO GLI SCARAFAGGI A CERTI VICINI.
222

PARLAGLI TU, JILL. QUANDO GLI PIGLIA UNA CRISI STILE *POVERO ME*, NON LO REGGO. COMPRAGLI QUALCHE MOBILE PER L'OBITORIO... VOGLIO DIRE, LA CASA... E VEDIAMO SE IL MORALE GLI MIGLIORA.

BUONE NOTIZIE, MOJADO! TI HO PROCURATO UN INCONTRO SENSAZIONALE! SONO UN GENIO, ANCHE SE SONO TROPPO MODESTO PER DICHIARARLO.

COL CAMPIONE?
NON DIRE CAZZATE! IL CAMPIONE HA GIA' FIRMATO PER DUE INCONTRI... E DEVI VEDERE GLI AVVERSARI. IL SUO MASSIMO PROBLEMA SARA' EVITARE CHE CADANO QUANDO RESPIRA FORTE... PERO' OGNUNO E' UN MILIONE DI DOLLARI E AL CAMPIONE NON FA SCHIFO IL DENARO FACILE.

E ALLORA CON CHI...?
BARKO DIMENK, CAMPIONE DI GERMANIA E D'EUROPA.

DIMENK?... DI GERMANIA... CON QUEL NOME?
E' TURCO. MA I TEDESCHI SONO DISPOSTI A PERDONARGLIELO, SE VINCE.

E' IN GAMBA?
NON TI PREOCCUPARE. E' UN REGALO DI NATALE. GLI ROMPI LA FACCIA E POI IO TI PROCURO UN COMBATTIMENTO VERO A LAS VEGAS... AH... L'INCONTRO SARA' IN GERMANIA.

IO IN GERMANIA?
PERCHE' NO? TUTTO QUELLO CHE TI SERVE E' UN PASSAPORTO E ABITI PESANTI... AH... E LASCIA LA RAGAZZA QUI. DOBBIAMO ESSERE SERI.

GERMANIA... BAH... DICONO CHE VIAGGIANDO SI IMPARA... ANCHE SE NESSUNO SA CHE COSA SI IMPARA.
223

EHI... COME STA IL GATTO? POSSO ENTRARE A VEDERLO?
AH, TU... FORSE E' MEGLIO DI NO. SE TUO PADRE SCOPRE CHE SEI STATA A CASA MIA, POSSONO ESSERCI CASINI... E IO NON NE HO PROPRIO BISOGNO.

PERCHE' TI PREOCCUPI TANTO PER LUI? E' UN POVERACCIO. A VOLTE MI CHIEDO PERCHE' VIVA. NON C'E' NIENTE CHE LO DIVERTE... NIENTE CHE LO INTERESSA... A PARTE GUADAGNARE DOLLARI... CHE POI MIA MADRE BUTTA STUPIDAMENTE DALLA FINESTRA...

INSOMMA... NON MI INVITI A ENTRARE? NON MI FAREBBE MALE UN WHISKY...
NON INSISTERE, PER FAVORE. VA' A CASA TUA.

A CASA MIA? SEI MATTO? E' L'ULTIMO POSTO AL MONDO IN CUI VOGLIO ANDARE... COMUNQUE... CI PERDI TU.

UFF... E MI HANNO FATTO COMPRARE QUESTA CASA PERCHE' AVESSI UNA VITA PIU' TRANQUILLA... MAH... ALMENO HO QUALCHE MOBILE... E UN GATTO.

DOVREI IMPARARE A FARE QUALCOSA NEL TEMPO CHE MI RESTA LIBERO... MA CHE COSA? CERTO, HO IMPARATO A LEGGERE E A SCRIVERE... MA NON MI BASTA... HO TROPPO TEMPO VUOTO DOPO GLI ALLENAMENTI...
224

DIN-DONG
E ADESSO CHI E'?

SONO IL VOSTRO VICINO... CHARLES BANKS. VORREI PARLARVI MOLTO SERIAMENTE.
CON PIACERE. ACCOMODATEVI.

NO. QUI STIAMO BENE. VI HO VISTO PARLARE DUE VOLTE CON MIA FIGLIA E VI AVVERTO SUBITO CHE NON LO PERMETTERO' PIU'. LEI E' MINORENNE... E IN PIU' APPARTIENE A... UN ALTRO LIVELLO SOCIALE. SE SARA' NECESSARIO, RICORRERO' ALLA POLIZIA. SIETE AVVERTITO.

SE FOSTE INTELLIGENTE, VE NE ANDRESTE DA QUESTO QUARTIERE. CREDO STARESTE PIU' A VOSTRO AGIO TRA LA VOSTRA GENTE.

HMM... IL PEGGIO E' CHE SONO D'ACCORDO CON LUI... PERCHE' DIAVOLO SONO VENUTO QUI?

PERCHE' SEI ANDATO LA', MOJADO? CHE COSA E' SALTATO IN TESTA A QUEL PAZZO DI FELDSTEIN DI METTERTI IN UN QUARTIERE DI GRINGOS RICCHI? E' UNA STRONZATA...
PENSO DI SI'. MA ORMAI E' TROPPO TARDI... E TU, MARIA? COI SOLDI DI HIPOLITO PUOI VIVERE SENZA LAVORARE. PERCHE' CONTINUI A MANDARE AVANTI LA STAZIONE DI SERVIZIO?

CHE DEVO FARE? RITIRARMI A VIVERE IN FLORIDA COI PENSIONATI? MI PIACE LAVORARE. APRIRO' UN SUPERMERCATO E FARO' VENIRE LA MIA FAMIGLIA AD AIUTARMI. PRESTO DOVRO' RIPOSARE UN PO'...
CI CREDO... SEMBRI UN DIRIGIBILE... SENZA OFFESA, EH?

CHIUDI IL BECCO... E DIMMI... QUESTO SCHIFO ERA LA MIGLIORE MACCHINA CHE POTEVI COMPRARE?
MI PORTA DOVE VOGLIO. CHE ALTRO MI SERVE?

SEI UN DISASTRO. NON SO COME FA JILL A SOPPORTARTI.
PERCHE' SONO BELLO, SEXY, INTELLIGENTE, AFFASCINANTE, DIVERTENTE, COLTO, MACHO E MODESTO.

CHE TIPO, MARIA... UN CUORE D'ORO E UNA LINGUA D'ACCIAIO. UNA COMBINAZIONE DA...

SOCK
AH!

MIA FIGLIA! DOV'E' MIA FIGLIA, FOTTUTO CHICANO? PARLA, O GIURO CHE TI...
FERMO! FERMO, O VI FACCIO AMMANETTARE!

BE'... NON E' STATO UN COLPO TROPPO DURO...
CERTO... TANTO PIU' CHE LA FACCIA E' LA MIA... MA ACCIDENTI... CHE SUCCEDE QUI?
226

TU SEI MOJADO, VERO? IL CAMPIONE... SAI, PAESANO? HO VISTO IL TUO INCONTRO CON...
BASTA, SANCHEZ... SE VUOI OCCUPARTI DI SPORT, TOGLITI L'UNIFORME.

MIA FIGLIA, CHICANO! CHE NE HAI FATTO? E' SPARITA IERI SERA...
IO NON SO NIENTE DI VOSTRA FIGLIA. HO CENATO CON AMICI DOPO AVER PASSATO LA GIORNATA AD ALLENARMI. CHE POSSO SAPERE DI VOSTRA FIGLIA?

TI SECCA SE DIAMO UN'OCCHIATA ALLA TUA CASA, CAMPIONE? LA RAGAZZA E' SPARITA E NON NE TROVIAMO TRACCIA.
MI DISPIACE, MA NON HA NIENTE A CHE FARE CON ME... PERQUISITE PURE.

QUI NON C'E' NIENTE, SERGENTE. A DIRE LA VERITA', PIU' CHE UNA CASA, SEMBRA UN OBITORIO. CHE CI FAI QUI, CAMPIONE?
E' QUELLO CHE MI CHIEDO ANCH'IO. E NON LO SO.

VEDETE, SIGNOR BANKS... HO CONTROLLATO LE AFFERMAZIONI DEL SIGNOR MOJADO E TUTTI CONFERMANO. NON CI SONO TRACCE DI VOSTRA FIGLIA IN CASA SUA... FAREMO QUELLO CHE POSSIAMO...
DEV'ESSERE STATO LUI... CHI ALTRI? SONO I NEGRI E I CHICANOS CHE FANNO QUESTE COSE...

MIA FIGLIA...
POLIC

LA MIA PICCOLA...
227

VICINO... MI DISPIACE... MA FORSE POSSO AIUTARVI. SE ME LO PERMETTE, OVVIAMENTE.
AIUTARMI?... LA POLIZIA HA PROMESSO...

FORSE CI RIUSCIRANNO, MA... PERCHE' NON TENTARE QUALCOSA PER CONTO NOSTRO? MOSTRATEMI LA CAMERA DI VOSTRA FIGLIA.
LA CAMERA DI...? NON SO SE... E VA BENE... ENTRATE.

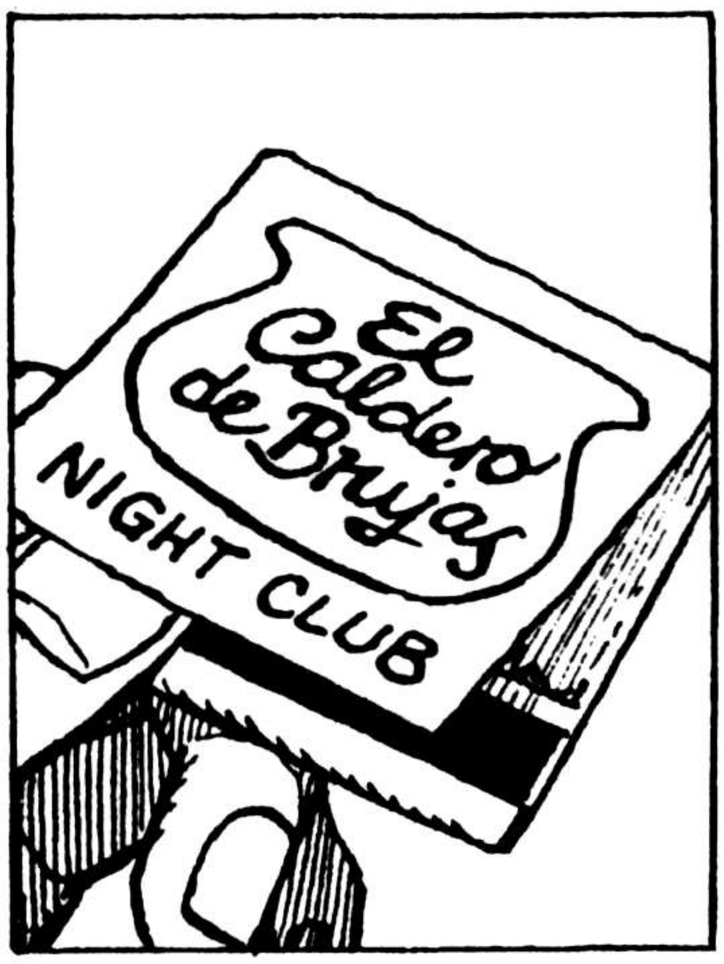
CHARLES! CHE SIGNIFICA QUESTO? CHE CI FA QUI QUESTO INDIVIDUO? PERCHE'...?
STA' ZITTA. NON E' IL MOMENTO.

HMM... DISORDINATA, EH?
SAPETE COM'E'... I GIOVANI MODERNI...

MA... CHE CERCATE?
C'E' QUALCOSA CHE MI HA COLPITO DI VOSTRA FIGLIA, L'ALTRO GIORNO. SPERO DI SBAGLIARMI...

... MA PURTROPPO TEMO DI NO.

OH, NO.
SI'. TUTTO IL NECESSARIO... PERFINO I FIAMMIFERI... E QUESTO MI FA PENSARE A UNA COSA...
228


El Caldero de Brujas
NIGHT CLUB

MI... MI SENTO STRANO, COSI'...
LO SO. MA SE FOSTE VENUTO COL VOSTRO ASPETTO ABITUALE, VI AVREBBERO RAPINATO GIA' DA UN'ORA. QUESTO E' UN QUARTIERE DURO.

EHI, MOJADO... ECCOMI QUA.
CIAO, CACERES... ANDIAMO A SEDERCI. HO VARIE DOMANDE DA FARTI. DOMANDE IMPORTANTI.

HMM... EL CALDERO DE BRUJAS? QUESTO E' UN BRUTTO QUARTIERE, MA QUELL'ALTRO E' IL COLMO. SE LA RAGAZZA E' LA', DIMENTICALA. IL PADRONE SI CHIAMA BONES ED E' MEGLIO EVITARLO.
NON POSSO EVITARLO. E' UNA COSA IMPORTANTE.

C'E' UNA RAGAZZA CHE LAVORA LA'. SI DIPINGE LA FACCIA D'AZZURRO. NON SCHERZO... PARLALE. ODIA BONES E HA SEMPRE BISOGNO DI GRANA. FORSE SA QUALCOSA.
GRAZIE, CACERES. CI VEDIAMO.

MIO DIO!... NON CREDEVO ESISTESSERO POSTI COSI'... TRANNE CHE NELLE SERIE TELEVISIVE.
LE SERIE ASSOMIGLIANO MOLTO ALLA REALTA', VICINO. SPERIAMO CHE I BUONI VINCANO ANCHE STAVOLTA.
229

CHE BEVETE? LA REGOLA DELLA CASA E' BERE O ANDARSENE.
AH. CREDO CHE ABBIAMO TROVATO PROPRIO LA PERSONA CHE CI OCCORREVA.

E' UNA COSA SEMPLICE E DISCRETA. ECCO UNA FOTO E UNA BANCONOTA. TUTTO CIO' CHE DEVI FARE E' GUARDARE LA PRIMA E TENERTI LA SECONDA. SE HAI QUALCOSA DA RACCONTARCI, CI PUO' SCAPPARE UN'ALTRA BANCONOTA PER TE.

D'ACCORDO. ME LA PORTERO' NEL RETRO PER GUARDARLA... NON VOGLIO RICHIAMARE L'ATTENZIONE.

HMM... LA MATTA SI STA COMPORTANDO STRANAMENTE. NON TROVI, BONES?
SI'. QUEI DUE NON MI SEMBRANO CLIENTI ABITUALI. AVVICINATI UN PO'... SENZA FARTI NOTARE, NATURALMENTE.

SI'. LA RAGAZZA VENIVA QUI CON ALCUNE AMICHE PER COMPRARE *NEVE*. NIENTE DI IMPORTANTE... MI HA INCURIOSITA CHE BONES PERDESSE IL TEMPO CON LORO. LUI SI DEDICA A COSE PIU' GROSSE...

IERI SERA E' USCITA CON BONES... E LUI E' TORNATO SOLO... FORSE HA FATTO UN BUON AFFARE. C'E' GENTE CHE PAGA FORTE PER UNA RAGAZZINA GRAZIOSA, PULITA E BIANCA.
DOVE PUO' TENERLA?
C'E' UN POSTO...
230

UNA BELLA RAGAZZA... SPERO CHE NE ESCA BENE... IO, COMUNQUE, HO I SOLDI PER UN PO' DI DOSI...

BELLA FOTO, AMICA MIA... CREDO CHE TU TI SIA CACCIATA IN UN CASINO, SAI?
OH, NO...

QUI?
GIA'. MUOVETEVI CON PRUDENZA. NON ABBIAMO A CHE FARE CON ANGIOLETTI.

QUI...
MIO DIO... CHE ODORE...

MA... SHIRLEY!... PER TUTTI I...
CALMA...
231

E' ADDORMENTATA. LE HANNO DATO QUALCOSA.
BASTARDI... SE LI AVESSI DAVANTI...

SIAMO QUI, CICCIONE. PUOI MOSTRARCI QUELLO CHE CI VUOI FARE. STO TREMANDO DI PAURA, SAI? E' TUA FIGLIA, VERO?... BELLA RAGAZZA... CI FARO' UN BEL PO' DI GRANA... FINCHE' DURERA', OVVIAMENTE.

E TU, INDIO? PERCHE' TI SEI IMMISCHIATO? NON DOVEVI...

SOCK
AH!

RABBIA. RABBIA CHE ESCE A ONDATE DAGLI ANGOLI PIU' NASCOSTI DELLA SUA ANIMA. RABBIA DI TANTI ANNI. RABBIA CHE NASCE DAI RICORDI DI TANTA VIOLENZA, DI TANTE SCENE DI BRUTALITA' E DI DOLORE.
CRACK!
AH!
232

DIO... AMMAZZALO, LENNOX! AMMAZZALO!

CONTACI! QUI SI STA METTENDO MALE ED E' MEGLIO ESSERE DRASTICI.

RAC!
AHH!

VI PREGO... NON CONTINUATE... HO DENARO... POSSO...
LASCIALO, MOJADO. NON VOGLIO CHE LO AMMAZZI... FAREMO A MODO MIO... LASCIALO.

SAI, VICINO?... TI FACEVO MENO DURO...
NON LO SONO... SE NON DEVO ESSERLO. E ADESSO MOSTRAMI LA TUA MANO... NON SI DEVONO RISCHIARE LE MANI DI UN CAMPIONE, VERO?
233

PIU' CHE UNA VOCE, UN RUGGITO.

TI SEI MESSO A GIOCARE AL *CAVALIERE SOLITARIO* ALLA VIGILIA DI UN INCONTRO? NON LO POSSO CREDERE! POTEVI ROMPERTI UNA MANO! SEI TANTO STRONZO DA...

MA E' ANDATO TUTTO BENE. LA RAGAZZA E' IN OSPEDALE E BONES SI BECCHERA' UN CENTINAIO D'ANNI... E IO ME NE VADO A GIOCARE A GOLF.

DOVE VAI?

AL GOLF. IL MIO VICINO HA DETTO CHE MI INSEGNERA'. CI VEDIAMO, ISABELITO.

GOLF?!...

SLAM

RESTA LI' A LUNGO. E A INTERVALLI REGOLARI QUELLA PAROLA GLI ESCE MECCANICAMENTE DALLE LABBRA PER RIMBALZARE SULLA PORTA CHIUSA.

GOLF?!

234

CAPITOLO SEDICESIMO

NON POSSO RISPONDERTI... PER ME LA GERMANIA E' COME UN SOGNO... E UN INCUBO... DA UNA PARTE C'ERANO I VIALI ALBERATI, LE BELLE CASE ANTICHE... I LAGHI... COME QUELLO DI COSTANZA, CHE GIOCA A FARE IL MARE... LA STUPENDA BAVIERA...

DALL'ALTRA, C'E' L'INCUBO. I RETICOLATI, I CAMPI DI CONCENTRAMENTO, I KAPO' E LE SS... E I FORNI... L'ODORE... I NOMI... AUSCHWITZ, BERGEN BELSEN, DACHAU...

VOI CI SIETE STATO?
IO CI SONO STATO... E I MIEI GENITORI, I MIEI NONNI, I MIEI FRATELLI E I MIEI CUGINI CI SONO RIMASTI. TUTTI MORTI. UCCISI DAL GAS E BRUCIATI.

NON CAPISCO... PERCHE', SIGNOR FELDSTEIN?
NON CHIEDERLO A ME, MOJADO. SONO UN ORGANIZZATORE PUGILISTICO, NON UN FILOSOFO. NON POSSO PARLARTI DELLA GERMANIA. NON CI SONO MAI TORNATO... MA SOFFRO ANCORA DI INCUBI.

NON MI CHIEDERE DELLA GERMANIA.
236

PERCHE' TI PREOCCUPI TANTO DELLA GERMANIA?
NON SO. HO CERCATO DI LEGGERE QUALCOSA AL RIGUARDO... MA A VOLTE NON CAPISCO BENE QUELLO CHE LEGGO... SO CHE QUELLA GENTE C'ERA GIA' QUANDO NOI ANCORA NON ESISTEVAMO...

CI PENSI?... TUTTI QUEI SECOLI... QUELLA CULTURA... E' IMPRESSIONANTE... MI SPAVENTA UN PO'... CHE COSA SONO IO DAVANTI A TUTTO QUESTO?

IO HO SOLO I PUGNI.

... CHE TI FANNO ENTRARE NELL'ARISTOCRAZIA DEL MONDO, MOJADO. NON TI SERVE ALTRO.
CERTO...

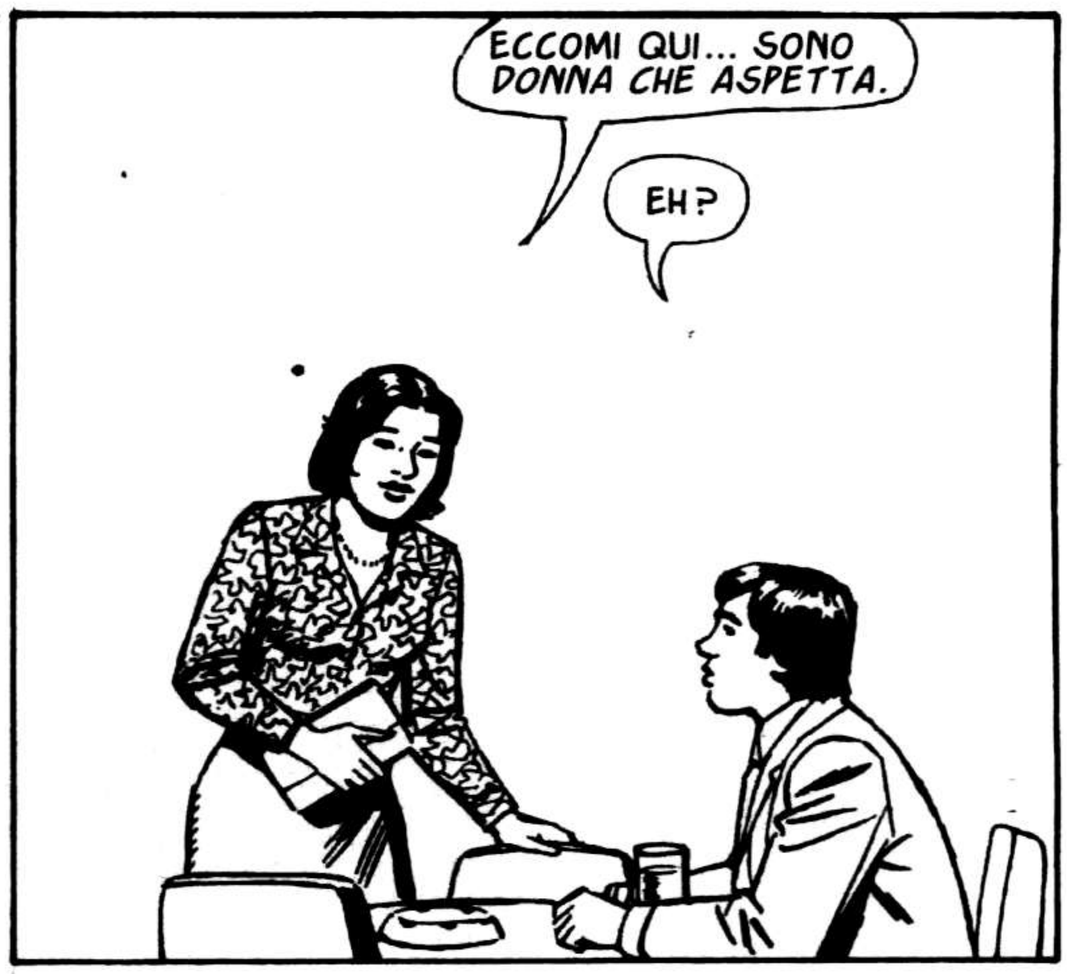
AH... DICONO CHE LE TEDESCHE SONO INTERESSATI. TIENI A POSTO LE MANI, EH... MESSICANO DONNAIOLO!
IO?... DEVI AVER SBAGLIATO MESSICANO.

AH... MI VIENE IN MENTE CHE DEVO ANDARE A RITIRARE IL PASSAPORTO.
VIENI PER CENA. PREPARERO' QUALCOSA DI BUONO... E IO SARO' IL DOLCE.

... ECCOVELO.
UHH! QUANTO SONO BRUTTO. UNO NON SI ABITUA MAI.

237

E' ANCORA PRESTO. NE APPROFITTERO' PER BERE QUALCOSA SENZA FARMI VEDERE DA ISABELITO... CERTO CHE QUESTO E' UN LOCALE ELEGANTE... ARISTOCRAZIA DEL MONDO, HA DETTO JILL... MEGLIO CREDERLE.


ECCOMI QUI... SONO DONNA CHE ASPETTA.
EH?

SEMBRATE SORPRESO... NON SONO COME VI IMMAGINAVATE?
IO... DEV'ESSERCI UN EQUIVOCO...

MA... SCUSATE... IO... E' PER LA CRAVATTA... LA CRAVATTA ROSSA... CHE SCIOCCA!
CALMATEVI, SIGNORA... NON E' IL CASO...

GIA'... LA CRAVATTA ROSSA... MAH... COSE DA FILM...
238

IL TUO RIVALE, BARKO DIMENK, E' CAMPIONE TEDESCO ED EUROPEO. IL CHE NON SIGNIFICA MOLTO. UN BUON PUGILE CHE NON HA MAI AFFRONTATO VERI CAMPIONI. ED ESSENDO UN TIPO MODESTO, SI E' CONVINTO DI POTERSI ARRICCHIRE SENZA RISCHIARE TROPPO...

MA ARRIVA IL MOMENTO IN CUI NON SI PUO' PIU' COMBATTERE CON AGRICOLTORI MESSICANI O DISOCCUPATI AFRICANI E SI DEVE DIMOSTRARE QUANTO SI VALE. NATURALMENTE IL CAMPIONE E' UN BOCCONE TROPPO GROSSO E DIMENK CREDE DI AVERE QUALCHE POSSIBILITA' CON TE...

SORRIDE APPENA. ED E' UN SORRISO CHE GELA IL SANGUE.

POVERACCIO... HA SCELTO MALE...

... E...

239

TOLLIVER HA SOSPIRATO, INCREDULO. IN GENERALE, TOLLIVER NON E' MOLTO GRADEVOLE, MA CI SONO OCCASIONI IN CUI SI SUPERA.

UNA CRAVATTA ROSSA? ED E' TUTTO QUELLO CHE RICORDI DI QUEL TIPO?

CHE VUOI?... NON GLI HO BADATO TROPPO. DOPOTUTTO, VOLEVO SOLO FARMI UNA BIRRA IN PACE...

UNA BIRRA? IN PIENO ALLENAMENTO? SEI PAZZO?... NO... NON SEI PAZZO... SEI SOLO UNO STUPIDO INDIO IGNORANTE...

MALEDIZIONE!... SAPEVO CHE TE LA SARESTI PRESA COSI'.

ASCOLTA, MOJADO... IO SONO LUKAR, DELL'FBI, E HO BISOGNO DEL TUO AIUTO. TU SEI L'UNICO AD AVER VISTO QUEL TALE... DOBBIAMO FERMARLO. HA GIA' UCCISO CINQUE DONNE... E NON DA' SEGNO DI VOLERSI FERMARE...

E CON CIO'?

VOGLIAMO CHE TU TORNI IN QUEL BAR... CHE GUARDI... CHE CERCHI DI RICONOSCERLO, CAPISCI?

IO... IO SONO UN PUGILE, NON UN DETECTIVE.

240

GUARDA... QUESTE SONO LE DONNE. TUTTE POVERE DISGRAZIATE. BRUTTE E SENZA SOLDI. DONNE MEDIOCRI, DI MEZZA ETA', CHE HANNO CERCATO DI TROVARE UN PO' D'AMORE E DI ILLUSIONE. E INVECE HANNO TROVATO UN ASSASSINO. GUARDA QUESTE FOTO E POI RISPONDI.

E VA BENE.

QUESTA E' LA TENENTE CUSTER. TI ACCOMPAGNERA'. COME HAI DETTO, NON SEI UN POLIZIOTTO E NOI NON VOGLIAMO CHE TI SUCCEDA QUALCOSA.

E' STRANO AVERE A CHE FARE CON UNA DONNA POLIZIOTTO...
E' UNA FRASE CHE HO GIA' SENTITO TROPPE VOLTE... DICONO ANCHE CHE I PUGILI SONO BESTIE E RITARDATI MENTALI. COME VEDI SIAMO TUTTI E DUE VITTIME DI PREGIUDIZI.

NON VOLEVO OFFENDERTI...
RISPARMIATI LA GALANTERIA. SONO QUI PER LAVORARE, NON PER SOCIALIZZARE. CERCO UN ASSASSINO E BASTA.

QUI NON LO TROVERAI, TENENTE. HO STUDIATO UN PO' IL CASO. I DELITTI SONO STATI COMMESSI IN PUNTI DIVERSI DELLA CITTA'. CIO' SIGNIFICA CHE L'ASSASSINO CAMBIA ZONA A OGNI MORTE.

GUARDA... HO SEGNATO SU QUESTA MAPPA I DIVERSI DELITTI E I PUNTI DEI POSSIBILI INCONTRI... E HO NOTATO UNA COSA... FORSE E' IMPORTANTE, FORSE NO... GLI OMICIDI SI STANNO SPOSTANDO DA SINISTRA A DESTRA SULLA MAPPA, VEDI? NON SI RIPETONO MAI NELLA STESSA ZONA.
241

ECCO GLI ANNUNCI SENTIMENTALI... E CE NE SONO TRE IN QUELLA CHE IO CHIAMEREI LA PROSSIMA ZONA... FORSE, INVECE DI PERDERE TEMPO, SAREBBE MEGLIO ANDARE LA'.
HMM... HA UNA SUA LOGICA. PERCHE' NO?

INOLTRE, TUTTI I LUOGHI DI INCONTRO SONO MOLTO ELEGANTI. LE DONNE A CUI DA' APPUNTAMENTO SONO GENERALMENTE MODESTE. VOGLIO DIRE CHE L'ASSASSINO E' RICCO E CERCA LOCALI IN CUI SI SENTE A PROPRIO AGIO...

E LA DOMANDA E'... SE QUEST'UOMO, L'ASSASSINO, E' RICCO E FORSE INTERESSANTE PER LE DONNE... PERCHE' LE UCCIDE?
CHE COSA TI FA PENSARE CHE LO TROVINO INTERESSANTE?

LE AUTOPSIE DICONO CHE AVEVANO CENATO E BEVUTO... SI FIDAVANO DI LUI... UNA DI LORO AVEVA UNA ROSA NELLA BORSETTA... OH, SI'. E' UN UOMO AFFASCINANTE. UN UOMO DI CUI NON HANNO SOSPETTATO. E' UNA COSA RARA, IN UNA CITTA' PIENA DI PAURA COME QUESTA.

SI', DONNA POLIZIOTTO. IN QUESTA SERA C'E' UNO STRANO, AFFASCINANTE, RICCO UOMO... UN PRINCIPE AZZURRO CHE OFFRE AMORE E NASCONDE UN COLTELLO DA MACELLAIO IN UN MAZZO DI ROSE...
242

E LE SERATE SI SUCCEDONO E L'INUTILE RICERCA SI FA SNERVANTE, NOIOSA.
MUOIO DI SONNO. CREDO CHE POSSIAMO ANDARCENE...
SI'... ORMAI SONO DUE SETTIMANE... NON PENSO CHE...
... OCCHI COME I TUOI... OCCHI TANTO BELLI... COME GEMME...
CHE?... CHE DICI?
E' LUI.
EHI...
COSI'... GUARDA SOPRA LA MIA SPALLA. CHE VEDI?
UN... UN UOMO MOLTO DISTINTO... SORRIDENTE... NON CAPISCO...
E' CON UNA DONNA BRUTTINA, VERO?... CI SONO FIORI SUL TAVOLO?
L'ABBIAMO TROVATO.
SI'. FORSE.
MA...
ASPETTIAMO FUORI. VIENI.
243

SONO SORPRESA... VOGLIO DIRE... NON TI IMMAGINAVO COSI'...
NEANCH'IO. E SONO FELICE DI VEDERE CHE SEI... BE'... COME SEI.
49

IO... HO SEMPRE SAPUTO DI ESSERE BRUTTA E...
NO! NON DIRLO. NON TE LO PERMETTO. SEI UNA PERSONA MERAVIGLIOSA... CONOSCERTI E' STATA LA COSA MIGLIORE CHE MI SIA CAPITATA. OGGI E' UNA GIORNATA SPECIALE PER ME.

SEGUILI, DONNA POLIZIOTTO.
FORSE DOVREMMO...

SEGUILI!

SIEDITI. BERREMO CHAMPAGNE... UNA COSA SPECIALE... E TI PARLERO' DI GLORIA...
GLORIA? CHI E'?
244

LA MIA FIDANZATA... LA RAGAZZA PIU' BELLA DEL MONDO... NON PUOI IMMAGINARE NIENTE DI PIU' BELLO... IO LA ADORAVO... E UN GIORNO LEI SE N'E' ANDATA CON QUEL-L'UOMO RIPUGNANTE...

UN CAMIONISTA... UN FOTTUTO CA-MIONISTA!

EHM... CREDI SIA IL CASO CHE IO RESTI QUI?... FORSE...
UN CAMIONISTA! ASCOLTAMI! NON STO MENTENDO! UN VE-RO CAMIONISTA... PIENO DI PELI E DI TATUAGGI... CON LA PANCIA... SE N'E' ANDATA CON LUI!

E MI HA LASCIATO SOLO... SOLO... PERCHE'?... MI HA LASCIATO SOLO... SONO TUTTE COSI' LE DONNE? NON RISPETTANO IL DOLORE? HANNO L'ANIMA MARCIA?
LASCIAMI ANDARE... HO PAURA...

SI'. TUTTE LE DON-NE DEVONO ESSERE COSI'... E MI HANNO SQUARCIATO IL CUORE... PER QUE-STO VOGLIO IL LORO CUORE... NON POS-SO RECUPERARE IL MIO... E ALLORA MI PRENDO IL LORO...

NO... NO... AIUTO...
245

NOOO!

NO!
CRACK

TU... CHI...?
246

MALEDETTO!...

MA...

SOCK SOCK SOCK

CRACK
AHH!

ECCOTELO. AMMANETTALO, LEGGIGLI I SUOI DIRITTI E CERCAGLI UN MEDICO. E' UN PAZZO, MA SFORTUNATAMENTE LA SUA NON E' UNA PAZZIA CHE SUSCITA COMPASSIONE. E' UN PAZZO, SI', MA ANCHE UN ASSASSINO.
247

CHE FAI?
VADO A FARE QUATTRO PASSI. SONO UN PO' STANCO.
UN PAZZO... UN ASSASSINO... QUAL E' LA DIFFERENZA? CHE HANNO IN COMUNE?... PERCHE' SONO TANTO IGNORANTE? PERCHE' NON RIESCO A CAPIRE MEGLIO LE COSE?
PERCHE' MI SENTO TANTO DISPERATO?
248

PERCHE' SEI UN BRAV'UOMO, MOJADO. E NON SEI RIUSCITO A INDURIRTI ABBASTANZA. VIENI. E' TARDI E SEI BAGNATO. NON SAREBBE UNA BUONA IDEA RISCHIARE UNA POLMONITE.

VIENI CON ME. TI PREPARERO' QUALCOSA DI CALDO, TI DARO' UN WHISKY E TI COCCOLERO'. E DOMATTINA TI BACERO' LA GUANCIA, TI RIMANDERO' A CASA E NON TI VEDRO' MAI PIU'... MA A VOLTE PENSERO' A TE...

VIENI, MOJADO... QUESTA NOTTE E' NOSTRA.

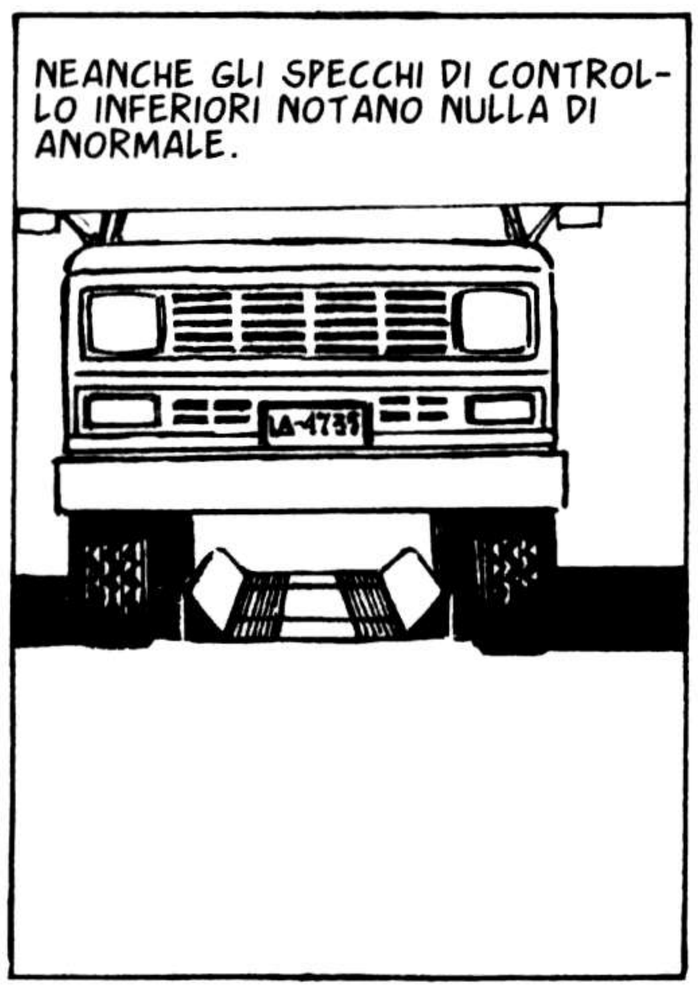
249

CAPITOLO DICIASSETTESIMO

ECCO IL CAMION... INCUSTODITO... USCIRA' ALL'ALBA...

HO GIUSTO IL TEMPO PER USARE IL MIO TELO... DEVE FUNZIONARE...

LE PRIME LUCI. E IL CAMION LASCIA LA PRIGIONE. PER LE GUARDIE DELLA GARITTA SUPERIORE E' TUTTO IN ORDINE.


NEANCHE GLI SPECCHI DI CONTROLLO INFERIORI NOTANO NULLA DI ANORMALE.

E NEPPURE GLI UOMINI CHE GUARDANO IL CASSONE. IL CAMION E' STATO SCARICATO COMPLETAMENTE NEL CARCERE. NON C'E' UN POSTO IN CUI NASCONDERSI.

PUOI ANDARE.

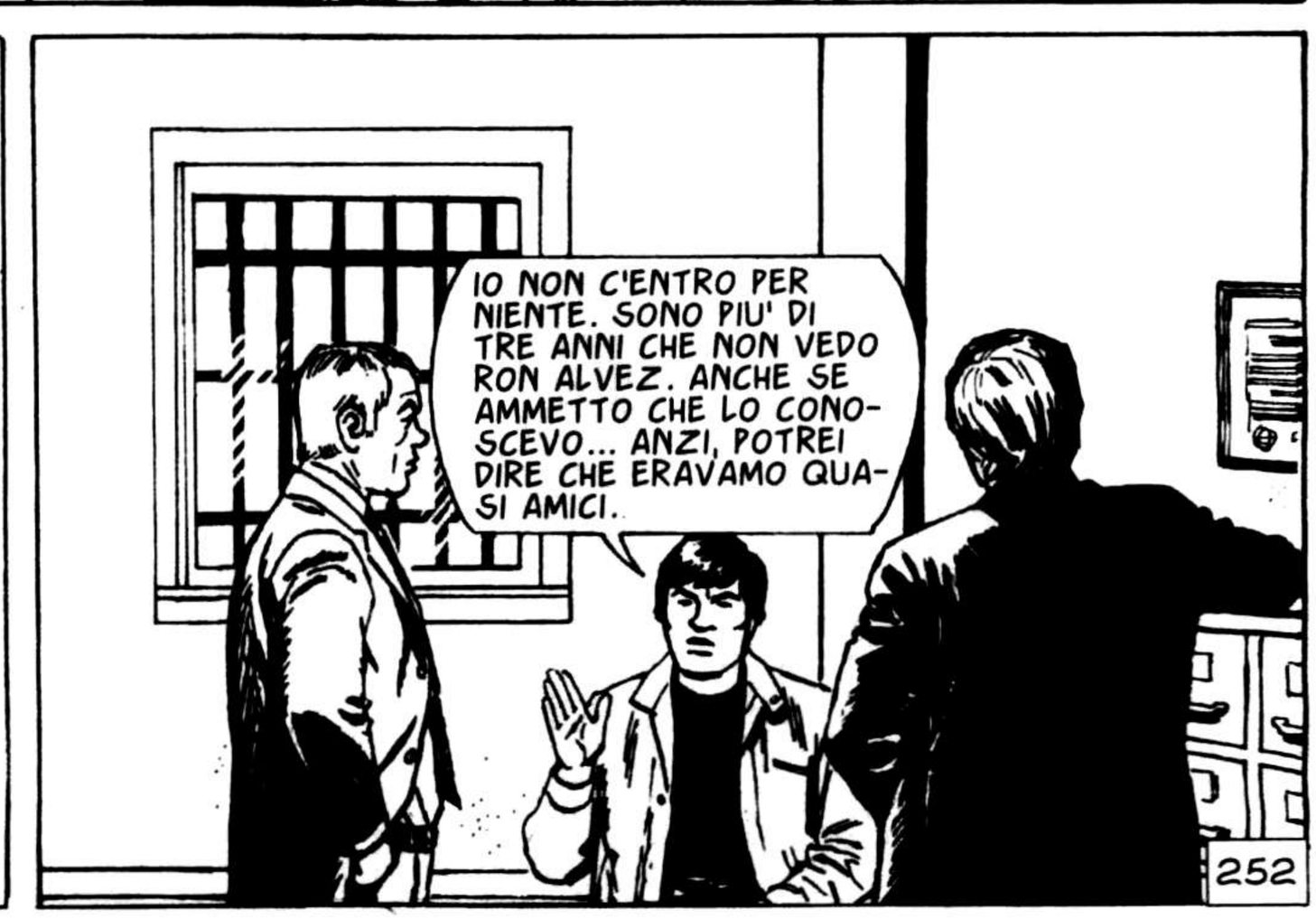
DIECI MINUTI ED E' LONTANO.
SONO LIBERO... LIBERO!
251

MOJADO HA TENTATO DI BATTEZZARE IL SACCO. L'HA CHIAMATO BARKO DIMENK, COME IL SUO PROSSIMO RIVALE. MA LA COSA NON FUNZIONA PIU' COME UN TEMPO. ADESSO MOJADO E' CAMBIATO.

NON SI LASCIA PIU' TRASCINARE DA ECCESSI DI FURIA NATI DAL RISENTIMENTO. ORA COLPISCE CON MAGGIOR PRECISIONE. HA RESO PIU' ELASTICHE LE BRACCIA E PIU' DURI I PUGNI. E SA DI PIU'. E PENSA DI PIU'. E QUESTO LO STA RENDENDO UNO DEI MIGLIORI.

VOI SIETE QUELLO CHE CHIAMANO MOJADO, VERO?
SI'. PERCHE'?

FBI... SIETE IN ARRESTO.


IO NON C'ENTRO PER NIENTE. SONO PIU' DI TRE ANNI CHE NON VEDO RON ALVEZ. ANCHE SE AMMETTO CHE LO CONOSCEVO... ANZI, POTREI DIRE CHE ERAVAMO QUASI AMICI.
252

BE'... ALMENO COMINCIAMO BENE. SI DA' IL CASO CHE CERTI INDIZI DIMOSTRANO CHE SIETE STATO VOI AD AIUTARE ALVEZ A EVADERE.
INDIZI? MOSTRATEMELI.

ABBIAMO TROVATO QUESTI BIGLIETTI TRA LE COSE CHE HA LASCIATO IN CELLA. MESSAGGI NON INVIATI. MA NOI PENSIAMO CHE POSSA AVERVENE FATTI AVERE ALTRI. SENTITE... MOJADO, E' TUTTO PRONTO. SPERO SOLO CHE TU ARRIVI IN ORARIO.
E QUESTO CHE SIGNIFICA? PUO' AVERLI SCRITTI APPOSTA, PER INCASTRARMI, ANCHE SE NON NE VEDO IL MOTIVO... MA CONOSCO RON ALVEZ E SO CHE NON LASCEREBBE MAI IN GIRO PROVE DEL GENERE. IN ALTRI TERMINI, VI STA FREGANDO... COME HA SEMPRE FATTO.

L'ULTIMA VOLTA CHE CI HA PROVATO NON GLI E' ANDATA BENE.
L'ULTIMA E' QUESTA. E ADESSO, SIGNORI, SE NON AVETE ALTRO DA DIRE, AVVISATE IL GIUDICE E VEDETE DI SVELTIRE LE PRATICHE. SONO STANCO E VOGLIO ANDARE A DORMIRE.
253

MALEDIZIONE! MI SEI COSTATO DIECIMILA DOLLARI DI CAUZIONE! E LA COSA NON FINISCE QUI. SEI SEMPRE SOTTO INCHIESTA E POTREBBERO ARRESTARTI DI NUOVO IN QUALSIASI MOMENTO. SAI CHE COSA SIGNIFICHEREBBE QUESTO?
TUTTA LA TUA CARRIERA ANDREBBE A PUTTANA! ADDIO VIAGGIO IN GERMANIA. ADDIO BARKO DIMENK... ADDIO CAMPIONATO MONDIALE... DOVRESTI TORNARE IN MESSICO.
NON FARE IL TRAGICO. NON SUCCEDERA'.
AH, NO? E COME PENSI DI RISOLVERLO?
TROVANDO RON ALVEZ.
SI FA CHIAMARE SANDY. MA IL SUO VERO NOME E' PAQUITA. DICE CHE AGLI YANKEE PIACCIONO LE DONNE LATINE, MA A PATTO CHE ABBIANO QUALCOSA DI ANGLOSASSONE. E NESSUNO SA DOVE SI SIA FATTA UNA SIMILE IDEA.
PAQUITA... HO BISOGNO DI PARLARTI.
254

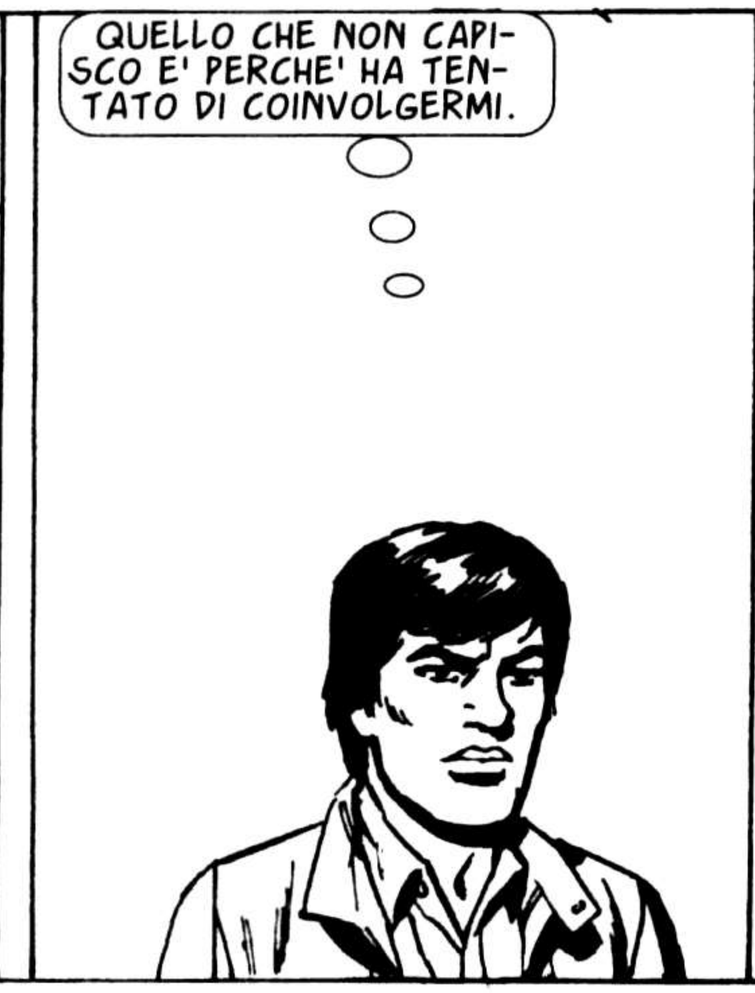
MI SCUSI UN ATTIMO, TESORO? TORNO SUBITO.

TI HO DETTO MILLE VOLTE DI NON CHIAMARMI COSI'.
QUESTO NON HA IMPORTANZA ADESSO... STO CERCANDO ALVEZ. E TU SEI STATA LA SUA ULTIMA RAGAZZA.

ALVEZ E' IN PRIGIONE. E CI DOVREBBE RESTARE ALTRI TRENT'ANNI, SE NON FOSSE CHE NON CI ARRIVERA'... E SE LO MERITA. MI HA PORTATO PIU' GUAI CHE GIOIE.
COME SAREBBE, NON CI ARRIVERA'?

NON LO SAPEVI? MI HA SCRITTO VARIE LETTERE DALLA GALERA, ANCHE SE NON GLI HO MAI RISPOSTO. DICE CHE HA UN CANCRO E GLI RESTA POCO DA VIVERE.
UN CANCRO?

PAQUITA NON SA NEPPURE CHE E' EVASO. MA ALMENO CONOSCO UNA DELLE POSSIBILI RAGIONI CHE AVEVA PER SCAPPARE...


QUELLO CHE NON CAPISCO E' PERCHE' HA TENTATO DI COINVOLGERMI.

DANNY GIMENEZ HA ASSUNTO L'ESPRESSIONE DI UN BAMBINO CHE ENTRA PER LA PRIMA VOLTA IN UN CINEMA. L'UNICA DIFFERENZA E' CHE LUI NON E' PRECISAMENTE ALLEGRO.
ALVEZ...
255

CHE MI RACCONTI, GIMENEZ? NON TI ASPETTAVI DI RIVEDERE IL VECCHIO ALVEZ, EH?
MIO DIO... DEVI ESSERE SCAPPATO DALLA GALERA... LASCIA CHE AVVERTA I RAGAZZI E...

NO, ASPETTA... PREFERISCO RESTARE IN INCOGNITO. SONO USCITO PER SISTEMARE ALCUNE COSUCCE. DOVE HAI NASCOSTO LA GRANA?
IO...

DIMMELO E TI LASCERO' IN PACE. FAVORE CONTRO FAVORE. QUANDO MI HANNO PRESO NON TI HO DENUNCIATO, RICORDI?
SI'... CERTO... IL PROBLEMA E' CHE I SOLDI SONO DEPOSITATI IN BANCA. E NON NE RESTANO MOLTI... SAI COM'E'... LE CORSE, LAS VEGAS, ATLANTIC CITY... C'E' SOLO MEZZO MILIONE DI DOLLARI...

BASTANO. ANDIAMO?

BENE... L'ULTIMO CHE RESTA E' DANNY GIMENEZ. LUI HA FATTO ALCUNI AFFARI SPORCHI CON ALVEZ. FORSE SA QUALCOSA...
256

GIMENEZ? E' APPENA USCITO. E' VENUTO A CERCARLO UN TALE.
ALTO, MAGRO E PALLIDO?

SI'. MA NON MI HANNO DETTO DOVE ANDAVANO.

ALVEZ... NON C'E' DUBBIO... E ADESSO DOVE DIAVOLO LO CERCO? INTANTO... HO UNA GRAN VOGLIA DI BIRRA... ANCHE SE ISABELITO NON APPROVEREBBE.

MOJADO SI STA MUOVENDO, EH?
SI'. HA VISTO TUTTI QUELLI CHE HANNO AVUTO RAPPORTI CON ALVEZ. PRESTO LO TROVERA'.
BY & Cº

E NOI POTREMO ARRESTARLI TUTTI E DUE.

BENISSIMO, VECCHIO MIO. ALMENO HO MEZZO MILIONE... CERTO CHE SEI UNO SPENDACCIONE...
CHE VUOI... EH, EH... LA PROSSIMA VOLTA TI PRENDERAI TU LA FETTA MIGLIORE. FAREMO ALTRI *LAVORI* INSIEME, NO?
257

CI TERREMO IN CONTATTO... DOVE TI LASCIO?
QUI. IL PARCO VA BENE... MANTERRO' LA MIA PROMESSA.

QUALE PROMESSA?

QUELLA DI LASCIARTI IN PACE.
POW

AMMAZZATO NELLA SUA MACCHINA? ACCIDENTI!
SCOMMETTO CHE E' STATO IL TUO AMICO RON ALVEZ.

VA GIA' MEGLIO... NON CERCATE DI SCARICARE QUESTO DELITTO SU DI ME.
SAPPIAMO CHE NON SEI STATO TU.

OVVIO. MI SIETE STATI ALLE COSTOLE PER TUTTO IL TEMPO... COME AVETE VISTO, ALVEZ CONTINUA A FREGARVI COME POLLI.

SENTI, ROY... MI SECCA DOVERLO AMMETTERE, MA FORSE MOJADO HA RAGIONE...
HMM... PUO' ESSERE. FORSE CI CONVIENE SMETTERE DI SEGUIRLO E COMINCIARE LA RICERCA DI ALVEZ DA UN'ALTRA STRADA.
258

TORNA A CASA STANCO. MA NON DELLA SOLITA, BENEFICA STANCHEZZA FISICA. ESSERE INVISCHIATI IN DUE MORTI VIOLENTE IN QUARANTOTT'ORE NON E' LA COSA PIU' FACILE DA ASSORBIRE.

MOJADO...

CIAO. SAPEVO CHE CI SAREMMO INCONTRATI, PRIMA O POI... SEI UN PERFETTO BASTARDO. MI HAI INCASTRATO NELLA TUA FUGA... PERCHE'?
UNA BUONA TATTICA PER DEPISTARLI. LORO TI HANNO SEGUITO FINCHE' NON SI SONO RESI CONTO CHE NON C'ENTRAVI. E INTANTO IO MI SONO OCCUPATO DELLE MIE COSE. MORIRO' PRESTO, SAI?

LO SO. MA QUESTO NON TI DA' IL DIRITTO DI PORTARTI DIETRO ALTRA GENTE.
IL GUARDIANO ERA UNO SCIACALLO AFFAMATO. E' MORTO PER NON AVER FATTO IL SUO DOVERE. CREDEVA CHE GLI AVREI DATO PARTE DEL MIO GRANO... E QUANTO A DANNY GIMENEZ...

NON L'HAI LASCIATO IN BUONE CONDIZIONI, EH?
VOLEVA FREGARMI I SOLDI. E NE AVEVA GIA' SPRECATI UN SACCO IN GIOCO E DONNE. I DOLLARI CHE IO AVEVO RISPARMIATO PER AILEEN.

E CHI E' AILEEN?
E' PER LEI CHE SONO VENUTO DA TE... LEI... MERITA DI PIU' DELLA VITA SCHIFOSA CHE LE HO DATO. PRENDI LA VALIGIA. C'E' MEZZO MILIONE DI DOLLARI. LA TROVERAI ALL'ORFANOTROFIO ROCHESTER.
259

VUOI DIRE CHE AILEEN...?
SI'. E' MIA FIGLIA. ANCHE SE NON LO SA E NON LO SAPRA' MAI. LO FARAI PER ME?

IO...
SAPEVO CHE L'AVRESTI FATTO. E ADESSO TI SALUTO...

ASPETTA... DOVE VAI?

LONTANO, MOJADO... L'INFERNO E' LONTANO.

PER UN ATTIMO HA AVUTO LA TENTAZIONE DI FERMARLO. FORSE ANCHE DI PICCHIARLO. DOPOTUTTO, E' UN DELINQUENTE EVASO, UN ASSASSINO. E PER DI PIU', GLI HA CREATO TANTI PROBLEMI. MA POI LO HA LASCIATO ANDARE. SENZA NEPPURE CHIEDERSENE IL PERCHE'.

IN FONDO, NON E' NECESSARIO CHE L'FBI SAPPIA DI QUESTO DENARO.
260

LA DONNA E' RIMASTA VISIBILMENTE SORPRESA. E' CHIARO CHE NON RIESCE A CAPIRE.

PERCHE' AILEEN? PERCHE' NON UN ALTRO BAMBINO? L'ORFANOTROFIO NE E' PIENO.

IO... L'HO SCELTA A CASO. E NON CAMBIERO' LA MIA DECISIONE. MA RITENGO CHE VOI POTETE AMMINISTRARLE QUESTO DENARO MEGLIO DI ME. VI CHIEDO SOLO CHE IL TUTTO RESTI NELL'ANONIMATO. E' POSSIBILE?

ALL'ORFANOTROFIO ROCHESTER NON INTERESSA L'ORIGINE DELLE DONAZIONI.

E ADESSO VORREI PARLARE CON LEI.

LA BAMBINA HA SPALANCATO DUE OCCHI INCURIOSITI.

TU SEI MIO PADRE?

EHM... NO... MA ERO AMICO SUO...

E PERCHE' LUI NON E' VENUTO? HO SEMPRE DESIDERATO CONOSCERLO...

E'... E' UNA COSA DIFFICILE DA SPIEGARE. TUO PADRE SE N'E' ANDATO MOLTO LONTANO... MA MI HA DETTO CHE TI VUOLE TANTO BENE.

DILLE CHE LE VOGLIO TANTO BENE, MOJADO. DIGLIELO... IO NON POTRO' MAI FARLO.

261

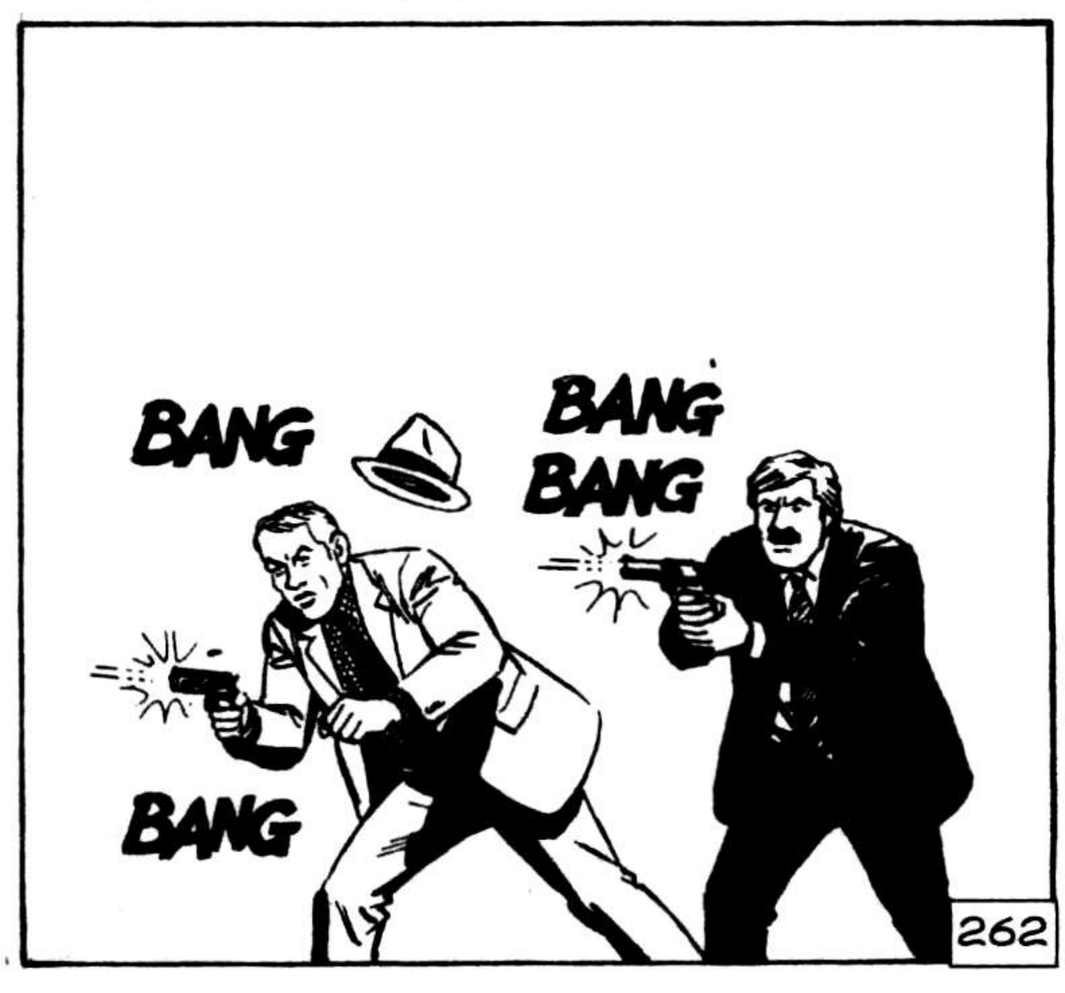
ROY!... GUARDA!... QUELLO NON E' RON ALVEZ?
LO SAPEVO! SAPEVO CHE PRIMA O POI SAREBBE VENUTO QUI!... SCENDIAMO... PRESTO!

ATTENTO! DEVE AVER CAPITO CHI SIAMO!...
FERMO, ALVEZ! ARRENDITI!

NON VE LO SOGNATE NEPPURE, BASTARDI!

CHE DIAVOLO SONO QUESTE URLA?

VENITE A PRENDERMI!
BANG
BANG
BANG


BANG
BANG
BANG
BANG
262

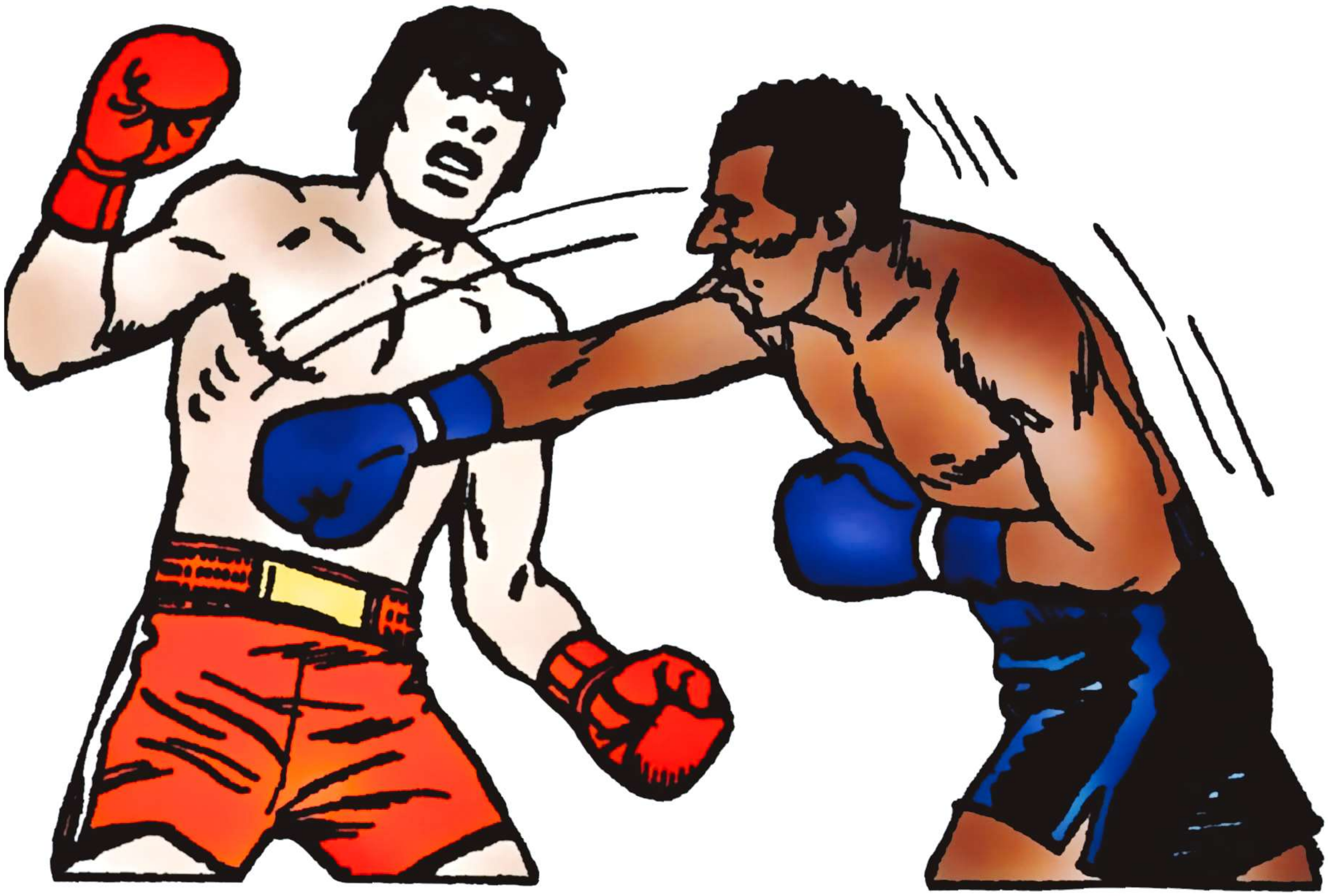
AHH!
BRA-BANG
BANG BANG
OH, NO!... ALVEZ...
CHE SUCCEDE, MOJADO? PERCHE' SPARANO A QUELL'UOMO? E' CATTIVO?

IO... NON LO SO, AILEEN... DAVVERO... NON LO SO.
263

© Copyright per l'Italia
Eura Editoriale 2006

I GIGANTI DELL'AVVENTURA N.56 - € 5,00

BIMESTRALE - MARZO 2006



ISSN 1591-5077

www.euraeditoriale.it

I GIGANTI DELL'AVVENTURA

LE SERIE A FUMETTI DEI MAESTRI INTERNAZIONALI

ROBIN WOOD - CARLOS ENRIQUE VOGT

MOJADO 6

EURA EDITORIALE

CAPITOLO PRIMO

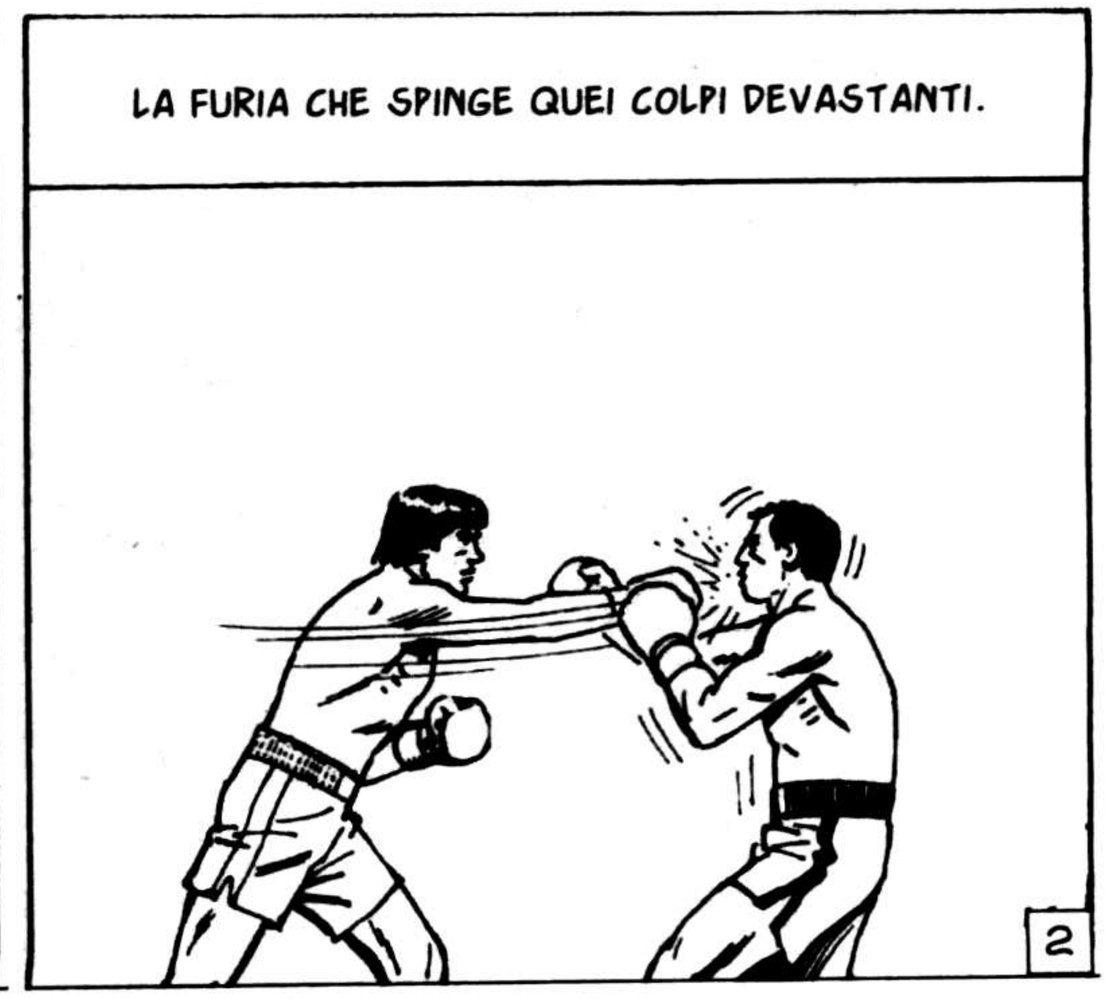
SENTI COME STRILLANO... IL TURCO E' POPOLARE, EH?
MI SPIACE PER LUI. STASERA SMETTERA' DI ESSERLO.

PREPARATI, MOJADO! SEI MIO! HAI CAPITO? IO SONO IL MIGLIORE... L'UNICO!

UFF... UN ALTRO CHE HA VISTO TROPPI FILM COI PUGILI CATTIVI...
TU PENSA ALL'INCONTRO, EH?... LAVORALO AI FIANCHI PER TOGLIERGLI LA VOGLIA DI FARE DISCORSI. QUELLA PANCIA NON SEMBRA MOLTO SOLIDA E...

EHI!... NON HO FINITO DI PARLARE!
TU NON FINISCI MAI, ISABELITO.
GONG

E TUTTI I SUONI SEMBRANO SPEGNERSI DI COLPO PER LUI. A SPINGERLO, LA GELIDA FURIA DI SEMPRE.


LA FURIA CHE SPINGE QUEI COLPI DEVASTANTI.
2

IL MESSICANO HA COMINCIATO L'INCONTRO CON LA SUA CONSUETA IRRUENZA E I SUOI TERRIBILI COLPI AL VOLTO! DIMENK TENTA INUTILMENTE DI COPRIRSI!

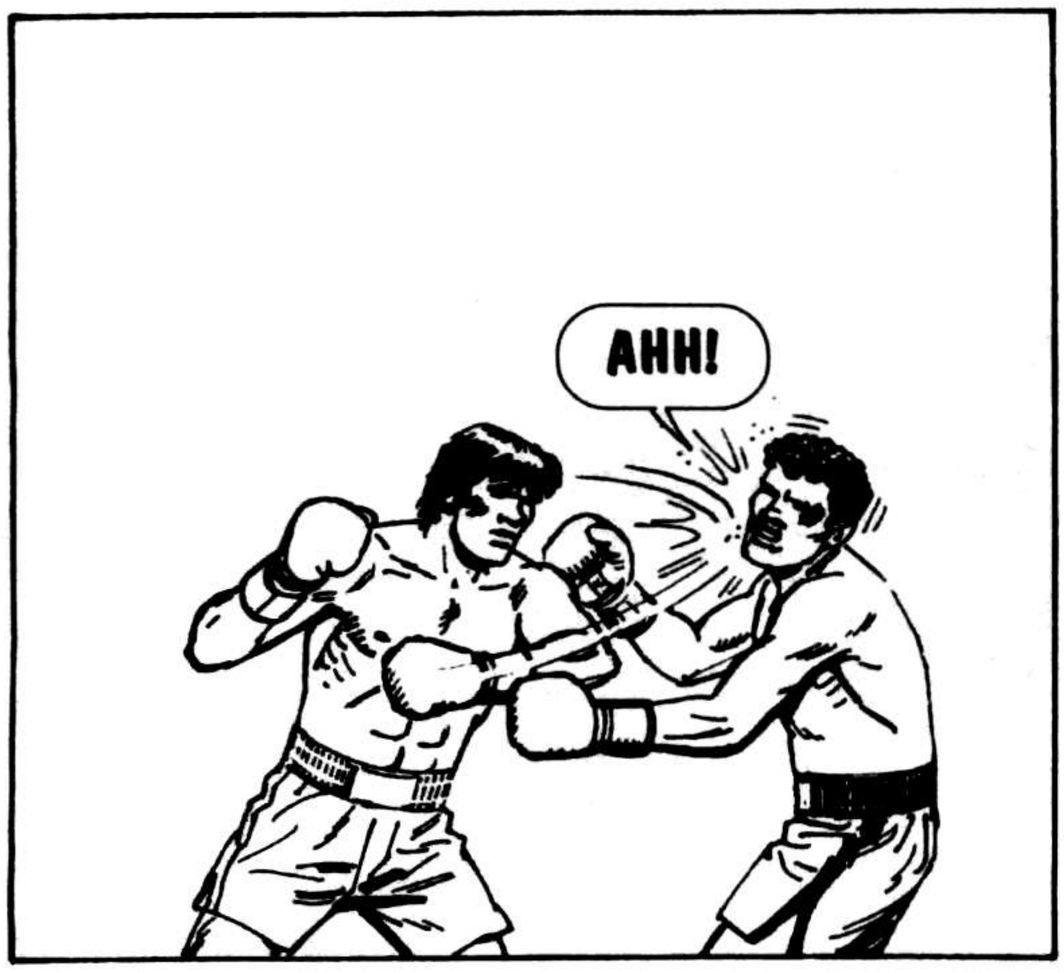
GUARDA... GLI HO DETTO DI LAVORARLO AI FIANCHI. GLIEL'HO DETTO. TU MI HAI SENTITO? SI'. GLIEL'HO DETTO. E CHE FA LUI? ATTACCA AL VISO... LO VEDI?
LO VEDO, ISABELITO. E TI SENTO. PERCHE' NON TI FUMI UN SIGARO?

IL SUO MERAVIGLIOSO ISTINTO GLI FA COGLIERE IL DUBBIO, L'ESITAZIONE... FORSE LA PAURA? SI'... ANCHE LA PAURA.

NON LASCIARGLI TUTTA L'INIZIATIVA, BARKO!
COME FACCIO?... HA DUE BOMBE NELLE MANI... ED E' TANTO VELOCE... L'HO COLPITO CON TUTTE LE MIE FORZE... E NON MI HA NEPPURE SENTITO.

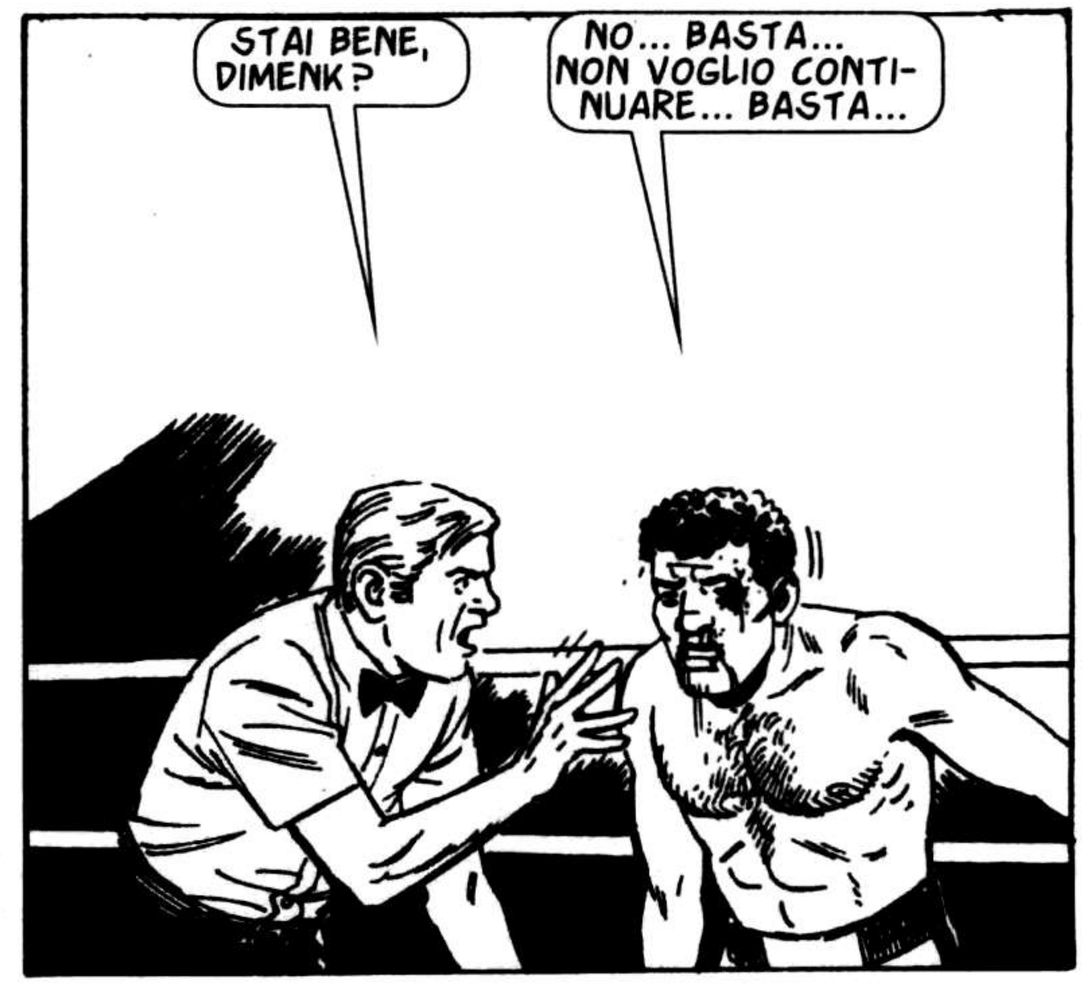
VAI E DEMOLISCILO!
NON SENTE NIENTE!... NIENTE!
GONG

MOJADO LASCIA L'ANGOLO COME SPINTO DA UNA CATAPULTA... E' SOLO IL SECONDO ROUND, MA GIA' VEDIAMO UN DIMENK DEMORALIZZATO E DOLORANTE... QUESTO INCONTRO NON SEMBRA AVERE FUTURO...
3


AHH!

PERFINO IL CORPO A CORPO E' UN PIACERE. COLPISCE AI FIANCHI CON MARTELLATE ALLUCINANTI. SENTE L'AVVERSARIO DISTRUGGERSI... E LA SUA FORZA CRESCERE, COME L'ERUZIONE DI UN VULCANO.

INDIETRO! INDIETRO!


STAI BENE, DIMENK?
NO... BASTA... NON VOGLIO CONTINUARE... BASTA...

MALEDIZIONE! SEI PAZZO?... GIRATI E COMBATTI!
LASCIAMI IN PACE... HO FINITO. VOGLIO ANDARMENE.

LA FOLLA SEMBRA IMPAZZITA! LA POLIZIA DEVE INTERVENIRE PER TRATTENERLA... UNA FURIA CHE MERITA DI ESSERE VISTA... L'INCREDIBILE RESA DI DIMENK HA PROVOCATO UN'ESPLOSIONE DI RABBIA DEMENZIALE...
1

EHI!... DANNAZIONE... CHE COLPA ABBIAMO NOI SE QUEL DISGRAZIATO SE L'E' FATTA SOTTO?
NIENTE DOMANDE... E MUOVITI.

PERO'!... IO CREDEVO CHE FOSSIMO NOI LATINI QUELLI CHE PERDONO IL CONTROLLO E FANNO CASINO...
SI IMPARA SEMPRE QUALCOSA DI NUOVO, INDIO. ADESSO TE NE STAI QUI IN CAMERA TUA E NE ESCI SOLO PER ANDARE ALL'AEROPORTO. IO VADO A ORGANIZZARE TUTTO. NON TI MUOVERE DI QUI.

... E LA CASA DI BARKO DIMENK E' STATA LETTERALMENTE ASSALTATA DA UNA FOLLA INFURIATA CHE HA INCENDIATO I MOBILI. LA FAMIGLIA DEL PUGILE E' STATA SALVATA DA...

CHE PAZZIA. CHE SI ASPETTAVANO DA LUI? TROPPO, A QUANTO HO VISTO. DI CHE LO INCOLPANO? DI NON ESSERE ABBASTANZA FORTE? QUESTA NON E' COLPA SUA.

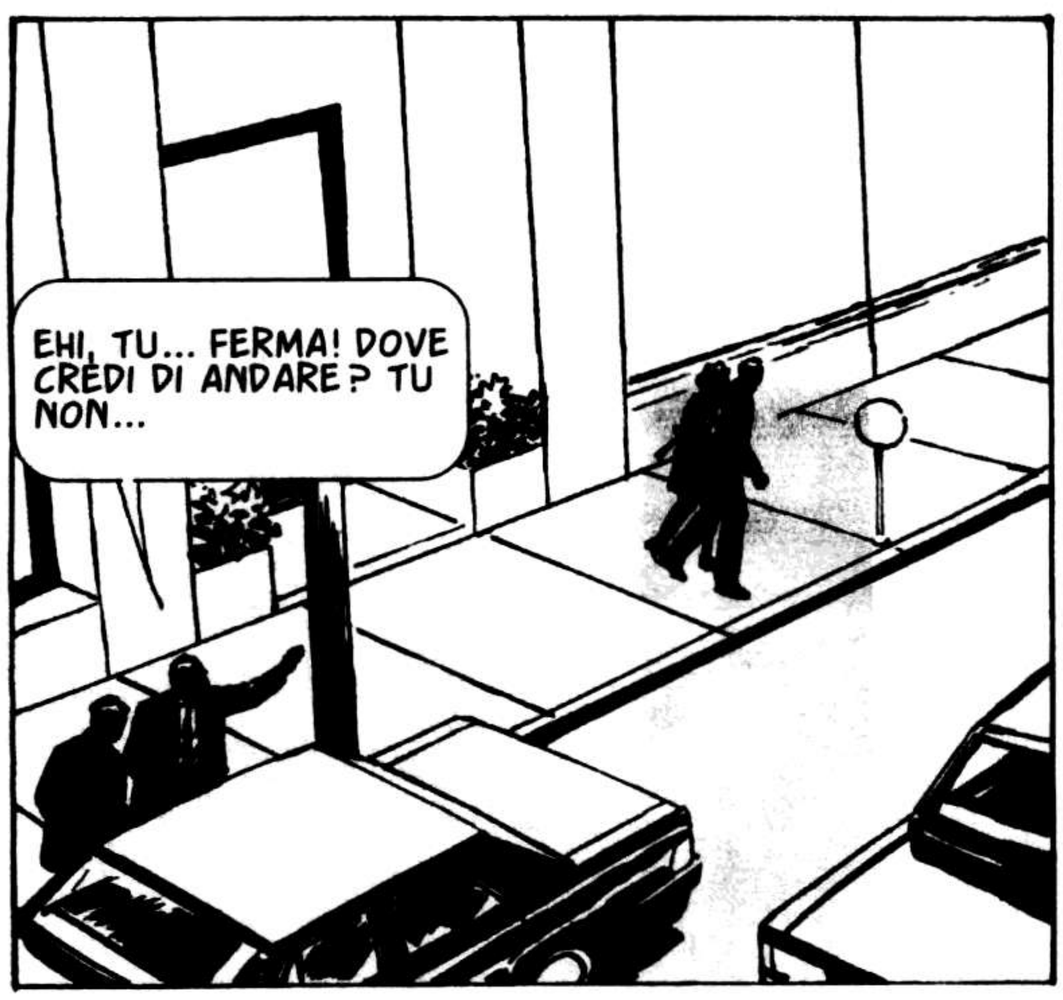
BE'... HO FAME... E NON HO VOGLIA DI STARMENE RINCHIUSO QUI. SCENDERO' AL RISTORANTE DELL'ALBERGO.
5

512
HMM...
507

DOV'E', MALEDIZIONE?... DIMMI DOV'E', O GIURO CHE TI...

AH!
SOCK!

GRAZIE... GRAZIE... DEVO USCIRE DI QUI... VOGLIONO UCCIDERE MIO FRATELLO... LUI E' NASCOSTO. VOLEVANO CHE LI PORTASSI DA LUI...
VIENI. ANDIAMOCENE.


EHI, TU... FERMA! DOVE CREDI DI ANDARE? TU NON...

PRESTO... SEGUIMI!
6

CREDO CHE LI ABBIAMO SEMINATI... MA TU DEVI RAGGIUNGERE TUO FRATELLO, IMMAGINO... MI PIACEREBBE AIUTARTI.
NON... NON SO. HAI GIA' CORSO MOLTI RISCHI PER ME. PERCHE'? SEI UNO STRANIERO... SPERI FORSE QUALCOSA DA ME? TI DICO SUBITO CHE TI SBAGLI. NON SONO UNA...

SI E' STRETTO NELLE SPALLE. IL SUO SORRISO E' STANCO. VECCHIO.
NO. NON E' COME CREDI. IO VOLEVO SOLO AIUTARE. C'E' STATA MOLTA GENTE CHE HA AIUTATO ME... E QUESTO MI HA FATTO BENE. IO VOLEVO SOLO FARE LO STESSO...

SCUSAMI... NON VOLEVO OFFENDERTI...
NON CI PENSARE. BUONA FORTUNA E...

NO... AIUTAMI, PER FAVORE. HO PAURA. NON POSSO NEGARLO. HO PAURA PER ME E PER MIO FRATELLO... E PER TANTE COSE... HO PAURA...

SU... ANDIAMO.

NON MI HAI ANCORA DETTO COME TI CHIAMI.
SULAIMA... SULAIMA BECKER.
7

NON SEMBRI TEDESCA.
SONO TEDESCA. SONO VENUTA QUI QUANDO AVEVO TRE ANNI. LA MIA FAMIGLIA E' TURCA... E IO NON SO NEPPURE PARLARE IL TURCO... E' DIFFICILE DA SPIEGARE. NON PUOI CAPIRE...
Yeşil
Üsküdar

IMMAGINI DEI MISERABILI QUARTIERI MESSICANI IN CALIFORNIA. LA FACCIA INDURITA DAI COLPI. SI'. MOJADO E' STANCO NELLA NOTTE TEDESCA.
FORSE CAPISCO, RAGAZZA.

PERCHE' CERCANO TUO FRATELLO?
HA FATTO PERDERE MOLTI SOLDI A GENTE DURA... CATTIVA. VOGLIONO USARLO COME ESEMPIO.

E' LI'.
STIAMO ATTENTI.

NON C'E' NESSUNO. ENTRA.

MA... TU?
8

L'APPARTAMENTO E' DI LUSSUOSO CATTIVO GUSTO. MA GLI UOMINI SEDUTI INTORNO AL GRANDE TAVOLO NON CI BADANO.

UNA FORTUNA. ECCO QUELLO CHE CI E' COSTATO. QUESTA VOLTA DOBBIAMO DARE UNA BUONA LEZIONE.

TU, LUDWIG... PRENDI OMAR E UN PO' DI RAGAZZI FIDATI. VOGLIO LA TESTA DI QUEL BASTARDO STANOTTE. SONO CHIARO?

SI', SIGNOR HAUSER. SARA' FATTO.

GIA'... SI E' FATTA UNA GRAN CAMPAGNA SUL MIO INCONTRO, MA HAUSER E I SUOI SAPEVANO CHE NON TI AVREI BATTUTO. MI HANNO ORDINATO DI NON VINCERE, MA DI RESISTERE FINO AL TERZO ROUND. LORO AVEVANO SCOMMESSO COSI'... CHE IO AVREI PERSO AL TERZO.

E' LIEVEMENTE ARROSSITO.

MA NON PENSAVO CHE QUALCUNO POTESSE PICCHIARE COSI' DURO. CHE PUGNI HAI, MOJADO! CREDO DI AVERE DUE COSTOLE ROTTE... E IL NASO... E UN PAIO DI DENTI... SEI UN FENOMENO.

TU NON SEI MALE...

9

PER FAVORE, SOSPENDETE GLI ELOGI RECIPROCI E PENSIAMO A TROVARE UN POSTO SICURO...
GIA' FATTO. I DERVISCI MI HANNO OFFERTO ASILO FINCHE' NON PARTIRA' IL MIO TRENO. LI HO AIUTATI MOLTO, IN PASSATO.

ALLORA ANDIAMO.

E' QUI...
SEI SICURO CHE SIAMO A BERLINO? NON ASSOMIGLIA ALLE FOTO CHE HO VISTO.

E' BERLINO, MOJADO... MA E' ANCHE UN PO' TURCHIA. CI SONO TANTISSIMI DEI NOSTRI QUI A LAVORARE E NOI CERCHIAMO DI TENERE IN VITA UN PO' DEL NOSTRO MONDO... MA E' DIFFICILE. I NOSTRI FIGLI SI SEPARANO DA NOI. SONO DUE CULTURE TROPPO DIVERSE... E LA PIU' DEBOLE SCOMPARE...

GUARDA SULAIMA... HA SPOSATO UN TEDESCO... I NOSTRI GENITORI QUASI MORIVANO DAL DOLORE. MA IO NON POSSO CONDANNARLA. NON E' TURCA. E' TEDESCA. NON PARLA NEPPURE LA LINGUA DEI NOSTRI GENITORI... E' MOLTO DURO, MOJADO...
10

E TU TORNERAI IN TURCHIA?
SI'. HO ABBASTANZA DENARO PER STABILIRMI LA' E VIVERE BENE... E SPERO DI POTERMI AMBIENTARE. A VOLTE HO IL DUBBIO ANCH'IO DI ESSERE PIU' TEDESCO CHE TURCO.

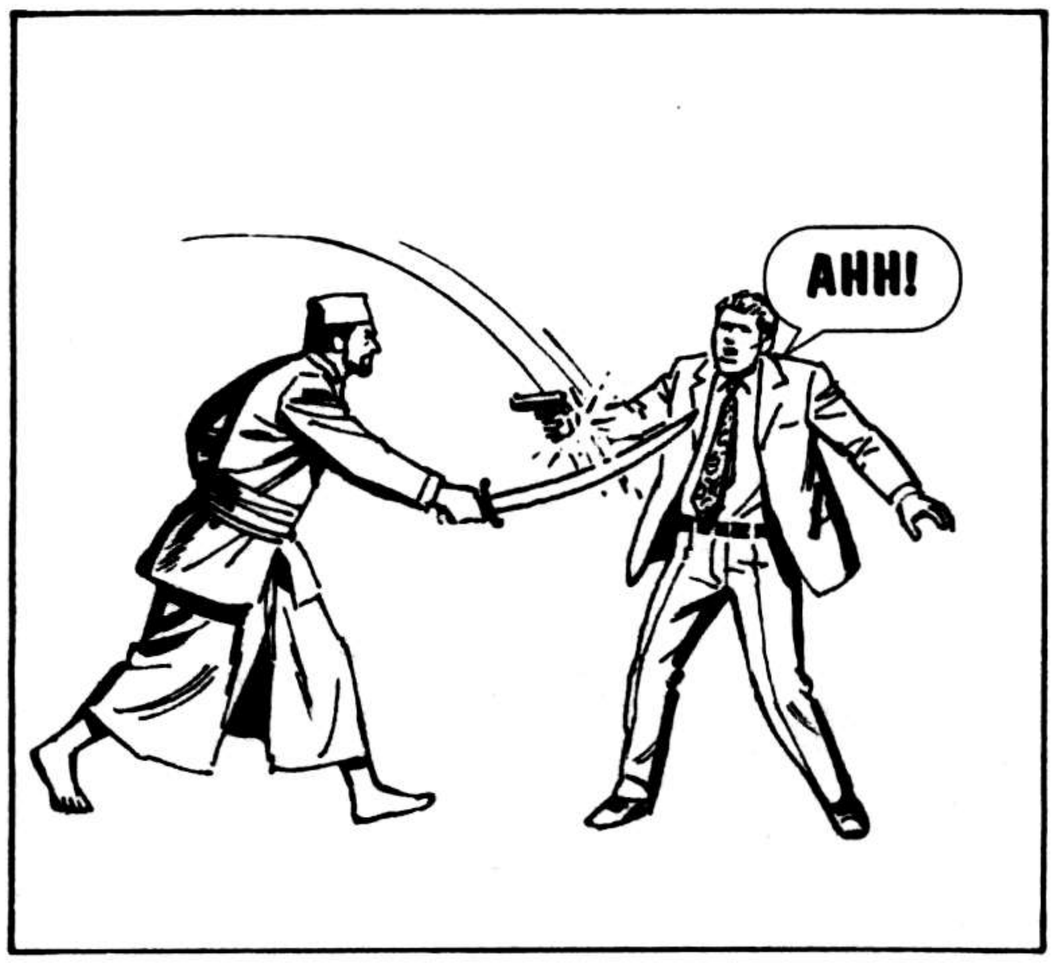
EHI... E QUESTE URLA?
SONO I DERVISCI URLATORI... E' LA LORO CERIMONIA. LORO...

LA PORTA! STANNO BUSSANDO ALLA PORTA!
TEMO CHE SIANO...

TOGLIETEVI DALLE PALLE, NEGRI!

AH... ECCOTI, DIMENK! CREDEVI DI POTER SCAPPARE? IL SIGNOR HAUSER NON LO PERMETTEREBBE MAI. DOVEVI ESSERE PIU' INTELLIGENTE...

MA CHE CI SI PUO' ASPETTARE DA UN PIDOCCHIOSO TURCO?
11


AHH!

MALEDETTI! ORA VEDRETE COME...

BANG
AHH!

NON TOCCARE LA TUA ARMA, TU CHE TI ALLEI CON GLI STRANIERI CONTRO LA TUA STESSA GENTE. QUESTA E' UNA CASA DI PACE, MA NON DI PAURA. SEI DISPOSTO AD AFFRONTARE LA MALEDIZIONE DI ALLAH E DEI TUOI ANTENATI?
IO... IO...

ANDIAMOCENE... AIUTATE LUDWIG.
OH, DIO... OH, DIO!
12

E TU, DIMENK... IL TUO TRENO TI ASPETTA. CHE ALLAH TI INDICHI LA BUONA STRADA E TI LIBERI DAI DUBBI E DALLE PAURE.
GRAZIE.

QUANTO A TE, STRANIERO DI UN'ALTRA FEDE... SII BENEDETTO. PERCHE' ALLAH BENEDICE LA BONTA' DEGLI UOMINI, QUALUNQUE SIA LA LORO RELIGIONE. HAI LOTTATO PER CIO' CHE RITENEVI GIUSTO E QUESTO E' INESTIMABILE AGLI OCCHI DI CHI TUTTO VEDE.

DEVI PARTIRE...
LO SO... PENSA A TE, TI PREGO... E VOGLIA ALLAH CHE CI POSSIAMO RIVEDERE... SORELLINA TEDESCA.

NELLA NEBBIA DI BERLINO, UN EMIGRANTE TURCO PIENO DI DUBBI E DI INCERTEZZE PRENDE UN TRENO VERSO UN PAESE CHE QUASI NON RICORDA...
13

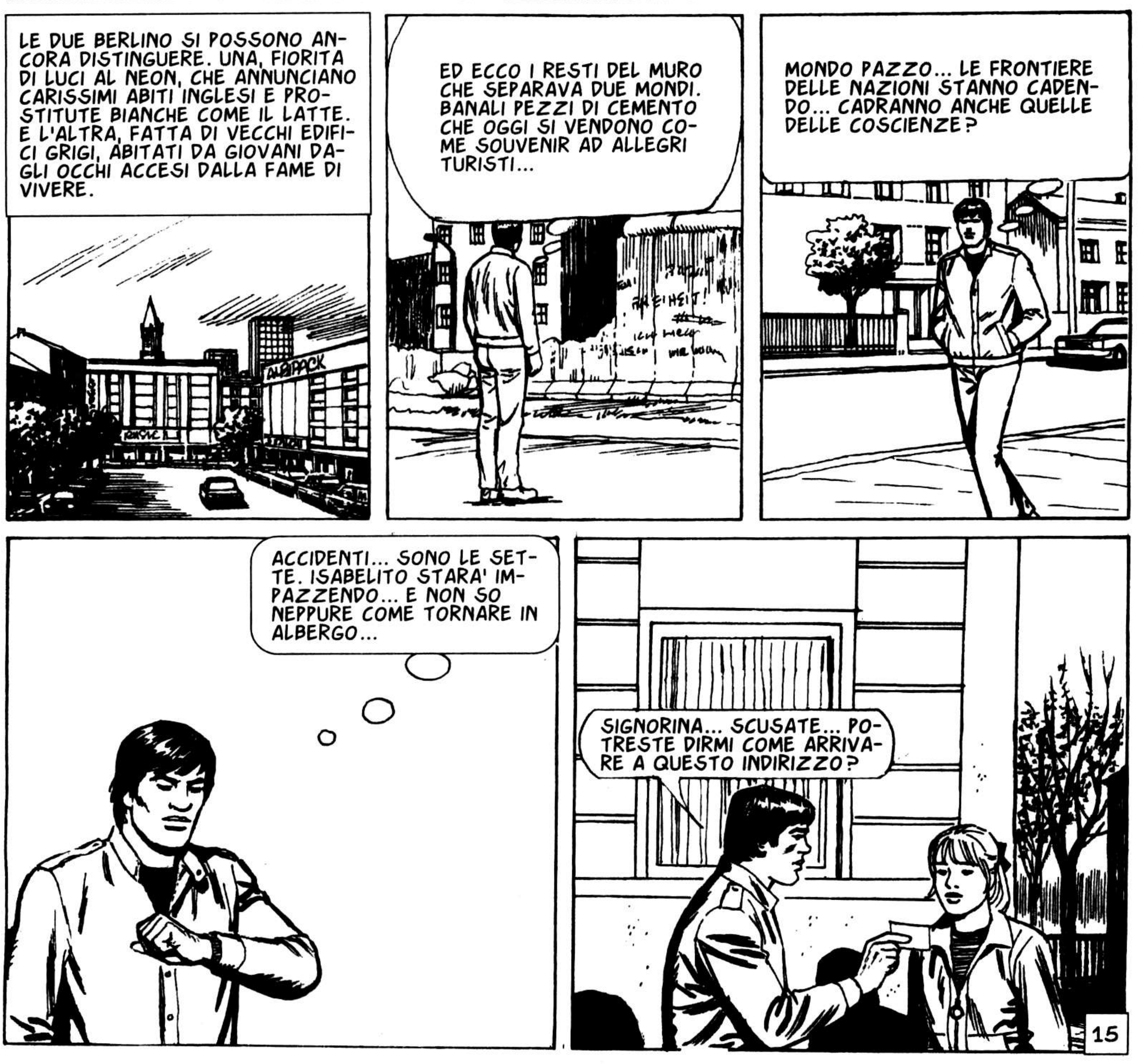
... UNA RAGAZZA TORNA ALLA PROPRIA VITA CONFUSA... DA CUI NESSUN TRENO PUO' SALVARLA. PERCHE' LEI NON HA TERRE CHE CONSERVINO LE SUE RADICI...

... E UN *MOJADO* DELLA CALIFORNIA COMINCIA A CAPIRE CHE TUTTE LE TERRE SONO UGUALI E CHE IN OGNUNA DI ESSE C'E' UN FIUME DI FRONTIERA CHE UOMINI DISPERATI ATTRAVERSANO IN CERCA DI SOGNI E DI SALVEZZA.

SI'. IL MONDO E' PIENO DI *MOJADOS*.

14

CAPITOLO SECONDO



SILKE... TI HO DETTO CHE NON VOGLIO VEDERTI COI NEGRI...

MA... NON LO CONOSCO, HANS. MI HA SOLO CHIESTO UN'INFORMAZIONE...
SONO STUFO DELLE TUE SCUSE. NE PARLEREMO POI.

QUANTO A TE, NEGRO... TI DAREMO UNA LEZIONE PER INSEGNARTI A NON AVVICINARTI PIU' A MIA SORELLA.
SENTI... IO NON VOGLIO LITIGARE. IO...

MA...

AH!
SOCK!

MALEDIZIONE...
16

UFF...
TUG

AHH!
SOCK!

E NON MI DIRE DOV'E' IL MIO ALBERGO. POSSO CAVARMELA DA SOLO. CHIARO?
MA... IO...

ACCIDENTI! QUESTO MI SUCCEDE PERCHE' NON DO RETTA A ISABELITO. LUI MI DICE SEMPRE DI NON GIRARE DA SOLO PER UNA CITTA' CHE NON CONOSCO... MA... A PROPOSITO DI ISABELITO... DOVE CAVOLO SI E' CACCIATO?

HMM... IL TELEFONO... CHE SIA LUI?
BUZZZ

QUI E' IL PORTIERE, SIGNORE... C'E' UN RAGAZZO CHE CHIEDE DI VOI... LO MANDO VIA?
HMM... NO. D'ACCORDO... FATELO SALIRE.
17

IL SIGNOR MOJADO? IO... VOLEVO SOLO SALUTARVI E CONGRATULARMI PER LA LEZIONE CHE AVETE DATO A QUEL TIPO...
TI HO FATTO GUADAGNARE DEI SOLDI NELL'INCONTRO COL TURCO, EH? BENE... GODITELI.

OH, NO... NON HO SCOMMESSO, ANCHE SE HO VISTO L'INCONTRO IN TIVU'... IO MI RIFERIVO ALLO SCONTRO CHE AVETE AVUTO PER SILKE...
SILKE?... MI SEMBRA DI AVER SENTITO QUESTO NOME... MA NON SO DI CHE PARLI.

SILKE E' LA MIA RAGAZZA E SO CHE AVETE DATO UNA LEZIONE A SUO FRATELLO HANS. LEI MI HA RACCONTATO TUTTO. RICORDAVA ANCHE L'INDIRIZZO DI QUESTO ALBERGO.
AH. TI RIFERISCI ALLA RAGAZZA DI OGGI. MI SONO SOLO DIFESO DA QUEI BUFFONI.

SI'... BUFFONI. CREDONO CHE UN GIORNO IL TERZO REICH TORNERA'. E PER QUESTO VOGLIONO RIPULIRE LA GERMANIA DAGLI STRANIERI, SPECIALMENTE SE HANNO IL MIO COLORE DI PELLE... E IO HO FATTO LA CAZZATA DI INNAMORARMI DELLA SORELLA DI HANS.
BE'... IL CUORE E' UN PO' DALTONICO.

IO... VOLEVO SOLO RINGRAZIARVI. E' DIVERTENTE VEDERE HANS CON UN LIVIDO AL MENTO. SPERO CHE UN GIORNO CI RIVEDREMO.
NE DUBITO. LASCERO' BERLINO TRA POCHE ORE.

GUARDA, THOMAS... ECCO IL NEGRO. E' ORA DI SISTEMARLO... MI SONO STUFATO DI FARMI TRATTARE DA STRONZO.
SEI SICURO CHE NON PICCHI FORTE COME QUELL'ALTRO?
18

EHI, NEGRO!
CHE...?

CONTINUA A CAMMINARE. ABBIAMO UN REGALINO PER TE.

... E CREDO CHE DOPO IL MATCH CI MERITIAMO QUALCHE ORA DI SVAGO A BERLINO. ABBIAMO UNA MACCHINA A DISPOSIZIONE E DOBBIAMO APPROFITTARNE.
SE E' IN MACCHINA, OKAY. NON HO VOGLIA DI CAMMINARE PER QUESTE STRADE.

SIGNOR MOJADO! MIO DIO! PER FORTUNA VI TROVO!

HMM... VEDO CHE NON HAI PERSO TEMPO A BERLINO.
VUOI CHIUDERE IL BECCO?

SI TRATTA DI BAJIL! E' SCOMPARSO! E IO SO CHE DEVE ENTRARCI MIO FRATELLO!
IO NON SONO VENUTO QUI A RISOLVERE PROBLEMI SOCIALI, RAGAZZA. VA' ALLA POLIZIA.
19

NON POSSO! E' MIO FRATELLO E... POTREBBE FINIRE MALE! E POI, POTREBBERO ARRIVARE TROPPO TARDI PER BAJIL! VI SUPPLICO... AIUTATEMI! FATELO PER LUI!
IO...

ACCIDENTI, MOJADO! NON POSSIAMO LASCIARE SOLA QUESTA BELLA RAGAZZA!... DIMMI QUELLO CHE DOBBIAMO FARE, FIGLIOLA. TI AIUTERO' IO.
OKAY, ISABELITO. MI HAI CONVINTO... SE VUOI FARE IL ROBIN HOOD, CERCHERO' ALMENO DI SALVARTI I DENTI.

MONTA IN MACCHINA E DICCI DOVE POTREBBE ESSERE.

IO... MI VERGOGNO DI HANS... LUI E' SEMPRE STATO UN RIBELLE... SIAMO CRESCIUTI DA SOLI FIN DA PICCOLI PERCHE' I NOSTRI GENITORI SONO MORTI IN UN INCIDENTE ANNI FA E I NOSTRI NONNI AVEVANO PERSO CONTATTO CON LORO DURANTE LA GUERRA.

MA ADESSO MIO NONNO HA SCRITTO DA NEW YORK. VUOLE VENIRE A CONOSCERCI, A RITROVARCI. HANS NON LO SA, PERCHE' NON VIVE CON ME... DEVO DIRGLIELO PERCHE' MIO NONNO CI TROVI UNITI E FELICI, ANCHE SE E' UN INGANNO... MA ADESSO LA COSA PIU' IMPORTANTE E' BAJIL... IMPEDIRE AD HANS DI FARE UNA PAZZIA...

FERMATE QUI... MIO FRATELLO ABITA NELLA CASA DI FRONTE.
20

NON RISPONDE. FORSE NON C'E'... NON HAI LA CHIAVE?
NO... HANS NON E' DI QUELLI CHE DANNO LA CHIAVE AD ALTRI.
9

QUALCHE ALTRO POSTO DOVE POTREMMO TROVARLO?
NON SO... FORSE DOVE SI RIUNISCONO I SUOI COMPAGNI PER FARE POLITICA...

VOLTI CHE SEMBRANO RICAVATI DALLO STESSO STAMPO. BIANCHI E DURI. SPIGOLOSI E BIONDI. UOMINI PERFETTI. MODELLI DA PUBBLICITA'. MA DAI GESTI SINISTRI.

SCUSATE... CERCO HANS GRÜBER. SONO LA SORELLA... SAPETE DOVE POSSO TROVARLO?
CHIEDI A THOMAS... E' SUO AMICO...

CIAO, THOMAS.
NON DOVEVI VENIRE QUI. QUESTO E' UN POSTO DA UOMINI.

VOLEVO SOLO PARLARE... ANDIAMO A PRENDERE UN CAFFE'?
COME VUOI... A PATTO DI CONVINCERTI A RAGIONARE.
21

CIAO, SUPERUOMO.
MA...

MI HAI FREGATO, DANNAZIONE...!
ERRORE, SUPERUOMO. TI SEI FREGATO DA SOLO. LA STORIA TI HA SORPASSATO E TU NON TE NE SEI ACCORTO... E ADESSO DIMMI DOVE TENETE BAJIL... O FINISCO IL LAVORO CHE HO COMINCIATO IERI.

E IO PROMETTO DI COLLABORARE.

SOCK!
AH!

TI AVEVO AVVERTITO, NEGRO. TI AVEVO DETTO DI NON AVVICINARTI A MIA SORELLA.
MA... NOI CI AMIAMO...

SOCK!
AH!
22

NON RIPETERLO! MIA SORELLA E' DI SANGUE PURO! NON DEVE ESSERE CONTAMINATA DA SPORCHI NEGRI COME TE!
PUOI AMMAZZARMI, MA NON RINNEGHERO' IL MIO AMORE PER SILKE... E RICORDA CHE... SE LO FARAI, FARAI MALE ANCHE A LEI...

BASTA!
SOCK!
AH!

LEI DIMENTICHERA' IN FRETTA. VOI NON SIETE NIENTE, A QUESTO MONDO.

HANS! SEI PAZZO?

CHE... CHE CI FATE QUI? COME SIETE ARRIVATI?
IL TUO EROICO AMICO THOMAS CI HA RACCONTATO TUTTO... GLI E' BASTATO RICORDARE LE CAREZZE DI IERI.

ANDATEVENE! ANDATEVENE... O LO AMMAZZO!
PROVACI... E GIURO CHE TI MANDERO' IN GALERA PER IL RESTO DEI TUOI GIORNI.
23

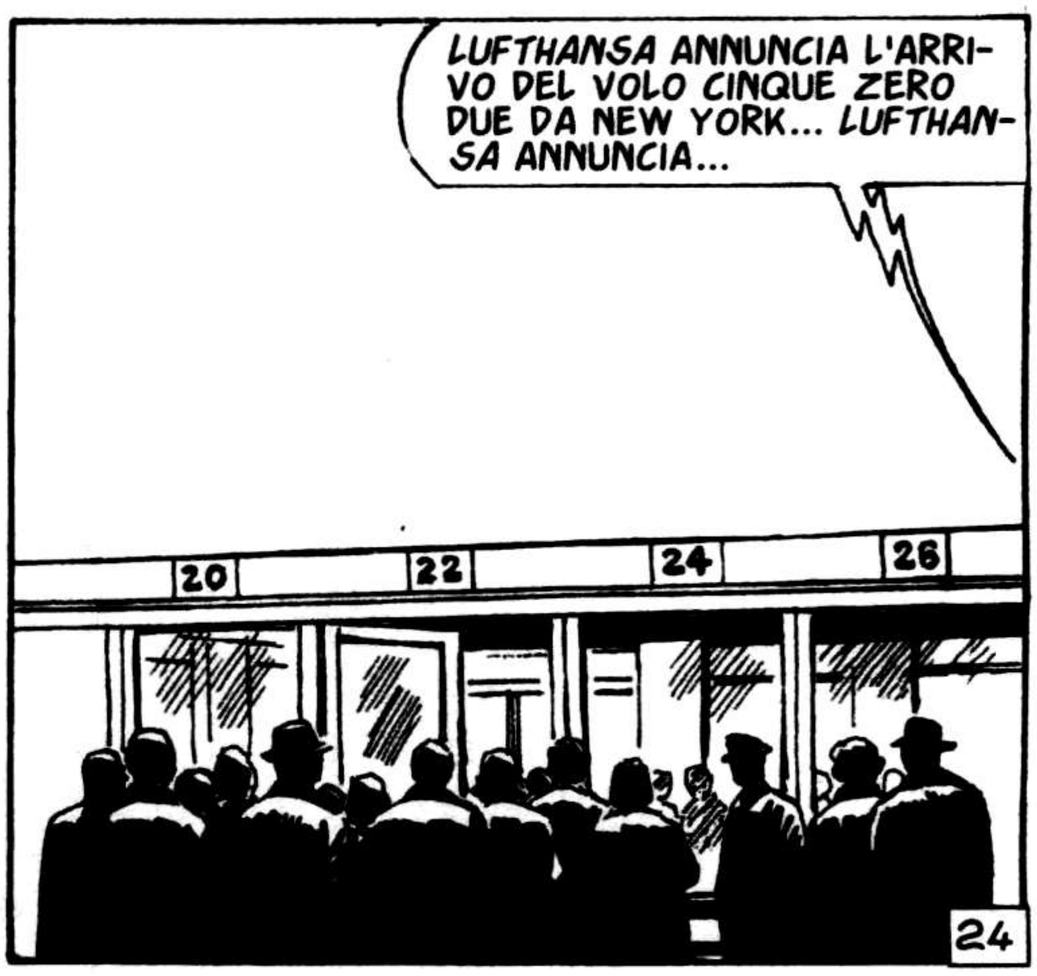
DAMMI QUELLA PISTOLA. NON TRASFORMARE QUESTA STORIA IN TRAGEDIA. DAMMELA E POTREMMO DIMENTICARE TUTTO QUESTO. AVANTI... DAMMELA.
IO...

E VA BENE... ERA SOLO PER SPAVENTARLO UN PO'... NON E' NEPPURE CARICA...

SOCK!
AH!

MI SPIACE. NON SONO RIUSCITO A TRATTENERMI.
E' UNA BALLA... NON TI DISPIACE AFFATTO.

BAJIL...

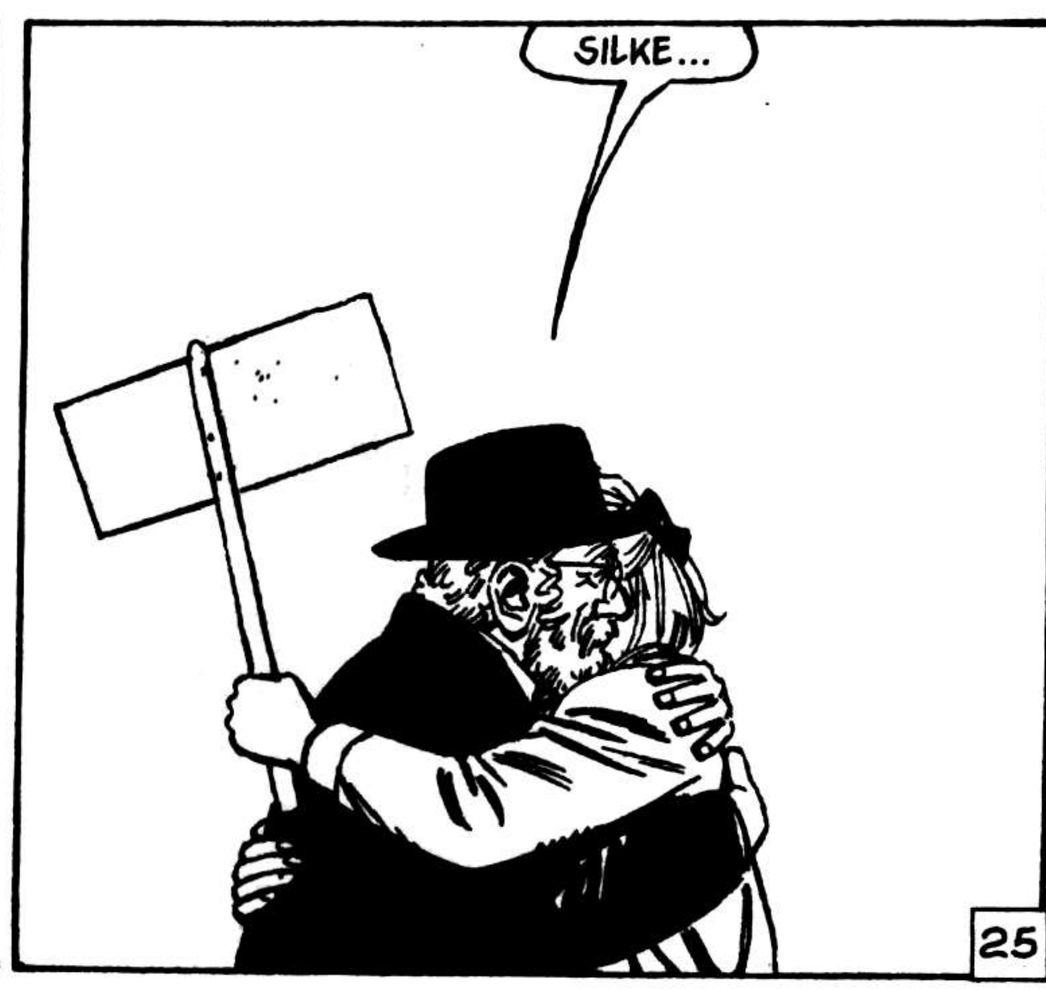

LUFTHANSA ANNUNCIA L'ARRIVO DEL VOLO CINQUE ZERO DUE DA NEW YORK... LUFTHANSA ANNUNCIA...
20
22
24
26
24

NOSTRO NONNO E' SU QUESTO AEREO, MOJADO... NON IMMAGINI QUANTO SONO ANSIOSA DI CONOSCERLO...
LO IMMAGINO, SILKE... LO IMMAGINO...

QUELLO CHE MI PREOCCUPA E' IL TUO FRATELLINO... NON VORREI FACESSE LO STUPIDO... EH, PICCOLA BESTIA?
HMM...

ECCO I PASSEGGERI. ALZA IL CARTELLO.
GRÜBER

TU SEI... SILKE GRÜBER?
NONNO?
GRÜBER


SILKE...
25

E TU DEVI ESSERE HANS. SEI PROPRIO COME TI IMMAGINAVO.
CHE... CHE RAZZA DI SCHERZO E' QUESTO?

FINALMENTE SAPRAI TUTTO DELLA TUA FAMIGLIA, HANS. I TUOI GENITORI NON HANNO MAI POTUTO PARLARTI DELLE NOSTRE TRADIZIONI PERCHE' SONO MORTI GIOVANI...
IO... IO NON SONO UNO DI VOI...

HMM... CREDO CHE IL RAGAZZO STIA PER AVERE UNO CHOC.
LA COSA MIGLIORE CHE GLI POTESSE CAPITARE.

E' UN PIACERE CONOSCERTI, HANS...

LASCIAMI! TU NON SEI MIO NONNO... NON PUOI ESSERLO! IO SONO ARIANO! SONO TEDESCO... TEDESCO PURO!
26

MA... CHE SUCCEDE?... FORSE NON SAPEVI CHE TUO NONNO ERA... E' UN RABBINO?

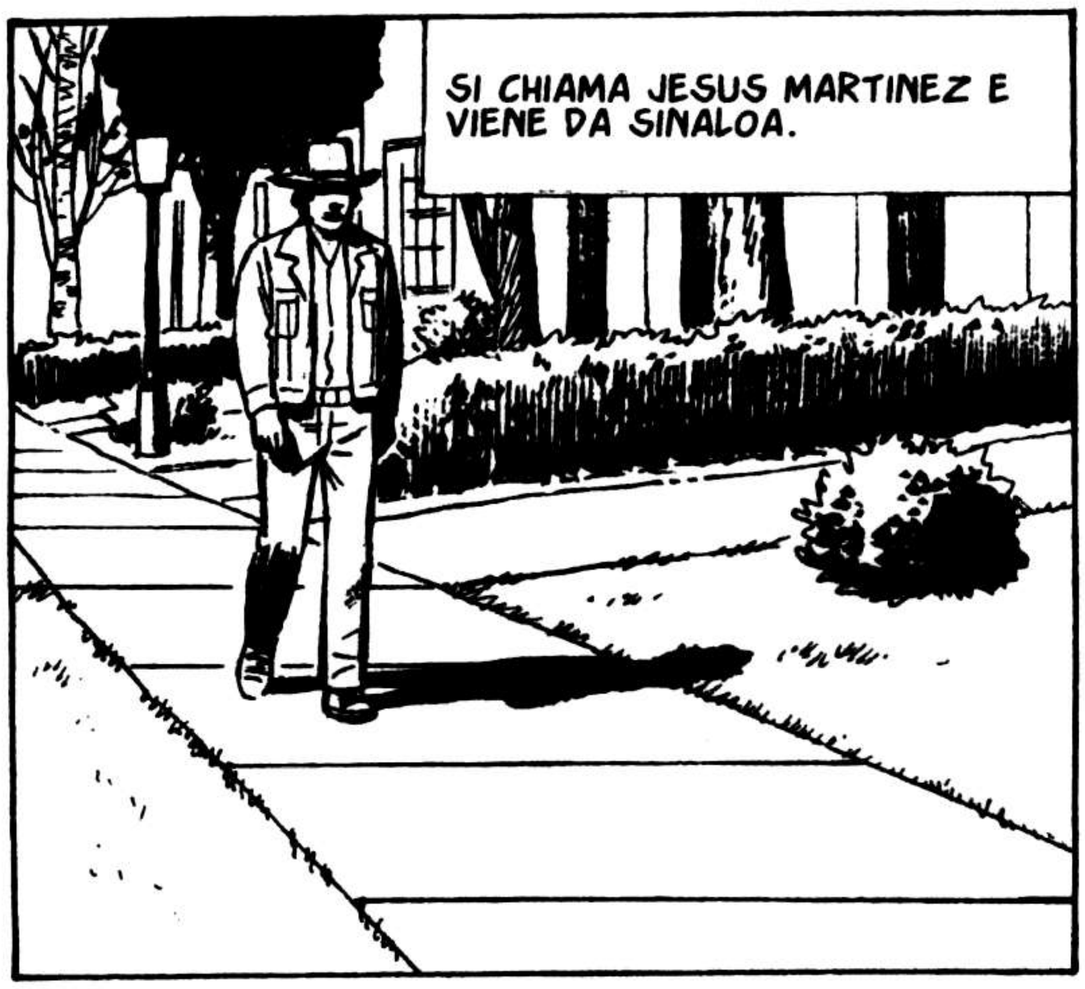
NO! QUESTO NON E' VERO! E' UN'INFAMIA! IO NON SONO EBREO! NON POSSO ESSERE EBREO!

ANDIAMO... CREDO CHE HANS ABBIA BISOGNO DI RIFLETTERE A LUNGO.

L'EBREO, LA RAGAZZA, IL GIOVANE AFRICANO E I DUE LATINI ESCONO INSIEME DALL'AEROPORTO.
WAYS

SOLO IL GIOVANE RESTA INDIETRO. LA STORIA LO HA SUPERATO. MA FORSE... FORSE E' ANCORA IN TEMPO A RAGGIUNGERLA.
27

CAPITOLO TERZO

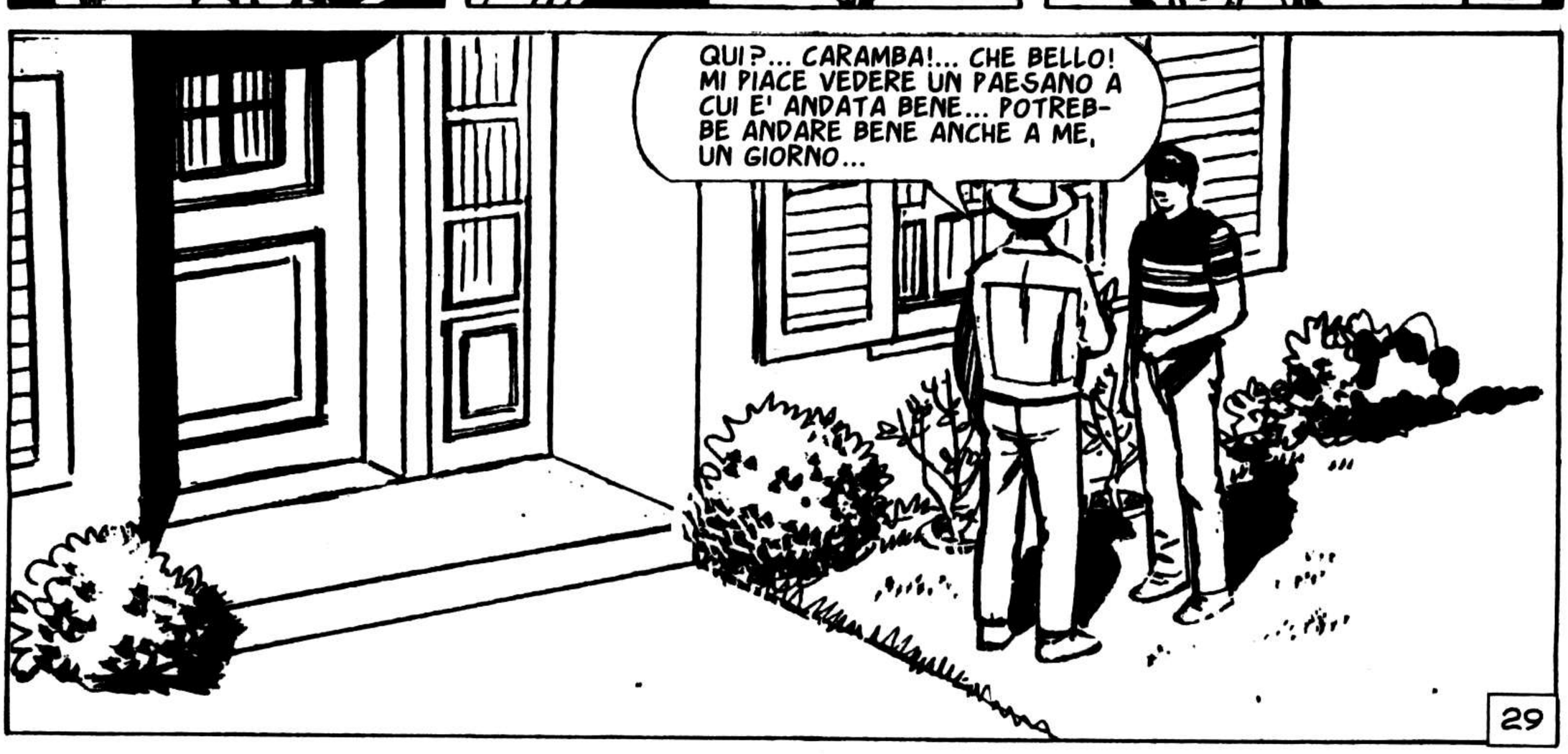

SI CHIAMA JESUS MARTINEZ E VIENE DA SINALOA.

HMM... E QUELLO?

PIANO, PAESANO! DEVI TAGLIARE I RAMI ALLA BASE. LASCIA CHE TI MOSTRI...

COSI'... CON DOLCEZZA. LE PIANTE SONO COME BAMBINI E BISOGNA TRATTARLE CON DOLCEZZA... POI DEVI SOTTERRARE I RAMI TAGLIATI ACCANTO ALLE RADICI... SONO IL CONCIME MIGLIORE...

NON HAI FATTO MOLTO GIARDINAGGIO, PRIMA, VERO? MA ALMENO HAI TROVATO UN LAVORO. E' GIA' MOLTO. POI SI TRATTA SOLO DI IMPARARE.
LAVORO?... AH, NO... NO, PAESANO. IO NON SONO IL GIARDINIERE... IO VIVO QUI.


QUI?... CARAMBA!... CHE BELLO! MI PIACE VEDERE UN PAESANO A CUI E' ANDATA BENE... POTREBBE ANDARE BENE ANCHE A ME, UN GIORNO...
29

ASPETTA UN MOMENTO. CERCHI LAVORO? A ME SERVE UN GIARDINIERE...
BE'... L'HAI TROVATO, PAESANO.

MA... QUALCOSA NON VA?
NO... NO... E' IL CALDO... ECCO TUTTO...

IL CALDO? DIMMI... DA QUANTI GIORNI NON MANGI?
DUE, CREDO... O TRE... MA CI SONO ABITUATO.

IO HO FATTO LA FAME, AMICO. E NON CI SI ABITUA NESSUNO. SIEDITI E MANGIA. E NON RACCONTARMI CAZZATE, D'ACCORDO?
GRAZIE, PAESANO...

SEI QUI DA SOLO?
NO... SONO VENUTO CON MIA MOGLIE E MIA FIGLIA... SONO MESI CHE DORMIAMO IN MEZZO ALLA STRADA. E' DURA, QUI...

E NEANCHE LORO HANNO MANGIATO, VERO? VIENI... ANDIAMO A CERCARLE SUBITO.
MA...
30

EHI... E' TUA FIGLIA, INDIA? E' CARINA, SAI? NON DOVRESTI FARLA STARE PER STRADA. POSSONO CAPITARE COSE TERRIBILI...
PERCHE' TERRIBILI?... POTREBBE PIACERLE...

E LE BOCCHE OSCENE RIDONO. UN CERCHIO RABBIOSO DI SCIACALLI. MANI AVIDE, CRUDELTA' GRATUITA.
VIENI QUI, BELLA... FAMMI VEDERE COME STAI MESSA...
NO... PER FAVORE...

EH?... CHI...?

AH!
SOCK!

CRACK!
AH!

BASTA, AMICO! BASTA!... LI AMMAZZI!
EH?... COME?... AH, SI'... HAI RAGIONE...
31

METTI LE TUE COSE SULLA MIA MACCHINA... PORTEREMO LA TUA FAMIGLIA IN UN POSTO SICURO.
COME... COME DICI TU, AMICO.

L'ARTIGLIERE HA SORRISO SODDISFATTO GUARDANDO I NUOVI ARRIVATI CHE SI SISTEMANO IN UNA STANZA DELLA GRANDE CASA CHE HA DESTINATO A RIFUGIO PER I RAGAZZI SBANDATI.
GUARDA LA RAGAZZA... POVERINA... E' TANTO DOLCE... GRAZIOSA...

LI HAI TROVATI IN TEMPO, MOJADO. NON SI REGGEVANO QUASI IN PIEDI PER LA FAME. ME NE OCCUPERO' IO. HANNO BISOGNO DI RIPOSO, CIBO, ABITI PULITI E UN TETTO. E PER FORTUNA POSSIAMO OFFRIRGLIELI.
GRAZIE, ARTIGLIERE. E' BRAVA GENTE.

CERTO, BISOGNERA' STARE ATTENTI A TOLLIVER. QUEL POLIZIOTTO E' UN CANE RABBIOSO E SE SCOPRE CHE SONO ILLEGALI, NON ESITERA' UN ISTANTE A METTERLI SUL PRIMO AEREO PER IL MESSICO.
LO SO. TOLLIVER E' UN BUON POLIZIOTTO, MA TROPPO PIENO DI FURIA. E NON GLI PIACE CHI NON E' BIONDO E CON GLI OCCHI AZZURRI.

E TU? STAI PREPARANDO L'INCONTRO CON MACHO CARRILLO?
GIA'. E' STATO GIA' RINVIATO TRE VOLTE E ORMAI NON HA PIU' SCUSE. TRA DUE MESI LO AVRO' DAVANTI E GLI DARO' LA PIU' GRANDE LEZIONE DELLA SUA VITA.

E ADESSO ME NE VADO. CREDO CHE MOLTI DEI MIEI VICINI ABBIANO BISOGNO DI UN GIARDINIERE.
EH?
32

NELL'ELEGANTE QUARTIERE LUI E' UNA RARITA'. LO STRANIERO DALLA PELLE SCURA, SILENZIOSO E GENTILE E, ALLO STESSO TEMPO, FAMOSO.

ALMENO E' UN CAMPIONE.

GIA'. E NON DISTURBA NESSUNO.

MI HA RACCOMANDATO IL SUO GIARDINIERE. E DEVO DIRE CHE E' FANTASTICO.

DAVVERO? MANDALO ANCHE DA ME. IL GIAPPONESE CHE AVEVO SE N'E' ANDATO. PARE ABBIA APERTO UN RISTORANTE.

TU MI HAI PORTATO FORTUNA, CAMPIONE. HO GIA' UNDICI CLIENTI NEL QUARTIERE. E MARIA VA A FARE LE PULIZIE IN DUE CASE.

E ROSARITO? DOVREBBE ANDARE A SCUOLA.

SIAMO ILLEGALI. NON POSSIAMO RICHIAMARE L'ATTENZIONE. PER IL MOMENTO DOVRA' ASPETTARE.

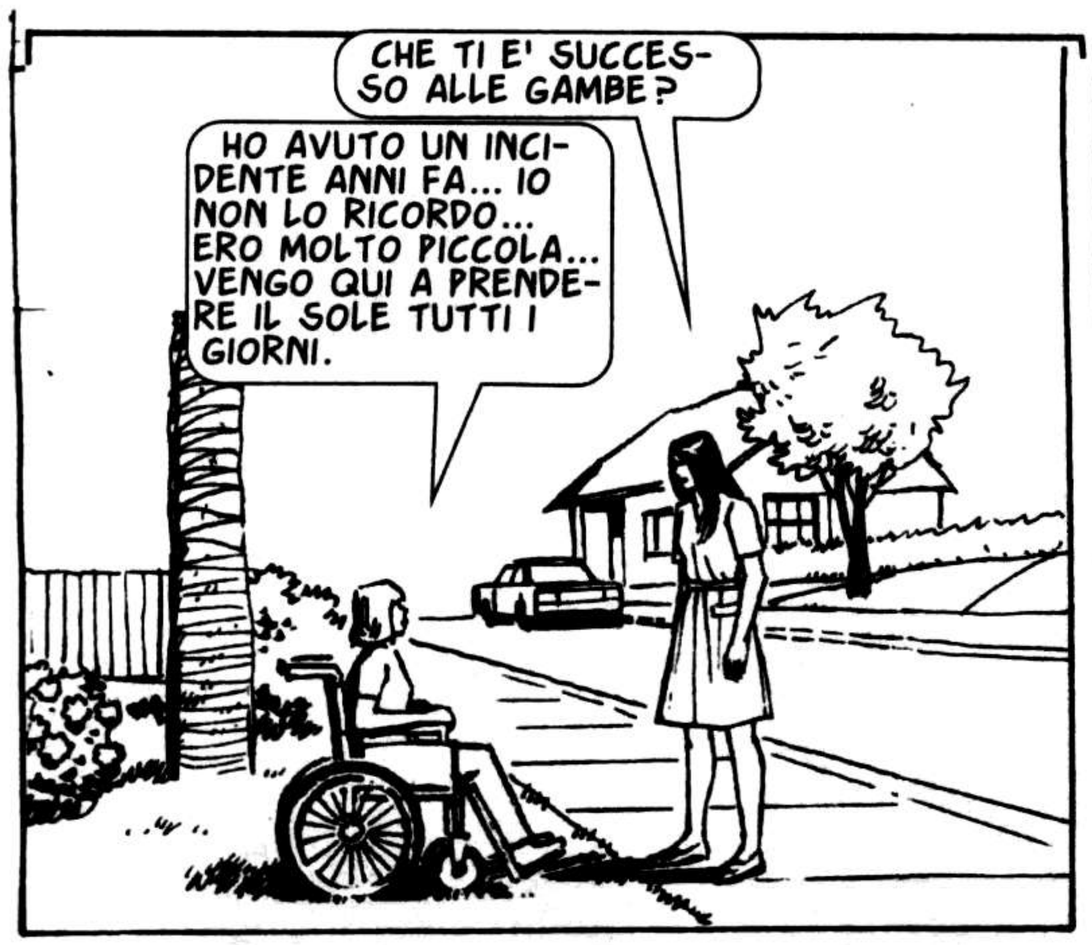
ROSARITO, DALLA RISATA ALLEGRA E LA FELICITA' COSTANTE. ROSARITO DALLA BELLEZZA SCURA E LA VOCE DA USIGNOLO.

CANTI MOLTO BENE... HAI UNA BELLA VOCE...

EH?... MI HAI FATTO SPAVENTARE... COME TI CHIAMI?

LAURA.

33


CHE TI E' SUCCESSO ALLE GAMBE?
HO AVUTO UN INCIDENTE ANNI FA... IO NON LO RICORDO... ERO MOLTO PICCOLA... VENGO QUI A PRENDERE IL SOLE TUTTI I GIORNI.

ALLORA... PRENDIAMOLO INSIEME, D'ACCORDO? IO NON HO NIENTE DA FARE DURANTE IL GIORNO. NON POSSO ANDARE A SCUOLA.
AH... SEI UN'ILLEGALE... MIO PADRE A VOLTE PARLA DEGLI ILLEGALI...

COME STA LAURA, KEARNEY?
DA QUALCHE GIORNO... MOLTO BENE, TOLLIVER. HA FATTO AMICIZIA CON UNA RAGAZZA MESSICANA...

E TU PERMETTI A TUA FIGLIA DI FREQUENTARE UNA SPORCA CHICANA?
SEI UN TIPO IN GAMBA, TOLLIVER, MA A VOLTE LA TUA BESTIALITA' MI SORPRENDE. LAURA E' CONTENTA... CHE ME NE FREGA SE LA PERSONA CHE LA RENDE FELICE E' MESSICANA, CINESE, O MARZIANA?

NON MI PIACCIONO I CHICANOS.
A TE NON PIACE NESSUNO. FORSE NON TI PIACE NEANCHE TOLLIVER. MUOVITI... ANDIAMO A CERCARE QUALCHE VERO CRIMINALE.

... E RISPARMIAMO FINO ALL'ULTIMO CENTESIMO. PRESTO POTREMO AFFITTARE UNA CASETTA, GIU' NEL QUARTIERE DEI MESSICANI. SARA' BELLO. MARIA SOGNA UNA CASA. E FORSE ROSARITO POTRA' ANDARE A SCUOLA.
34

E' STATA DURA A SINALOA?
IO VENGO DA UN PICCOLO VILLAGGIO. ABBIAMO AVUTO LA SICCITA'. E' MORTO TUTTO. ANCHE I MIEI DUE BAMBINI. C'ERANO SOLO PIETRE E POLVERE... E POLITICI DELLA CAPITALE, CHE CI CHIEDEVANO DI VOTARE PER LORO SE VOLEVAMO LA PIOGGIA.

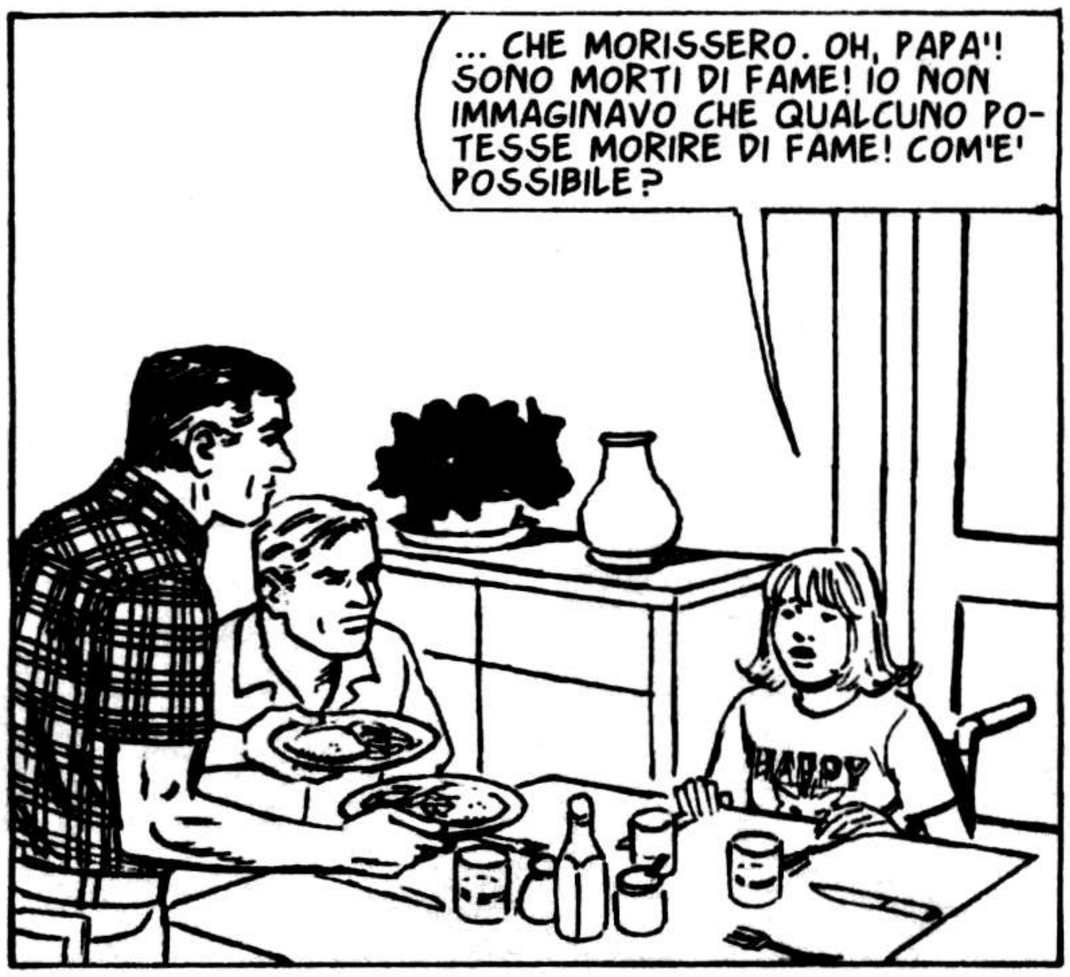
E DOPO AVER SEPOLTO IL SECONDO BAMBINO, HO MESSO INSIEME LE NOSTRE COSE E CI SIAMO INCAMMINATI.
SIETE VENUTI A... CAZZO, DUEMILA CHILOMETRI A PIEDI!

SIAMO QUI, PAESANO. NE VALEVA LA PENA, NO? PER QUANTI CHILOMETRI HAI CAMMINATO TU, PER ARRIVARE QUI?

NO! NON COSI'... PROVA UN'ALTRA VOLTA...
NON MI VIENE... COME PUOI AVERE TANTA PAZIENZA CON ME?

IO... INSEGNAVO QUESTE COSE AI MIEI FRATELLINI PRIMA CHE... CHE...
PRIMA DI CHE... ROSARITO?

PRIMA CHE MORISSERO.
35


... CHE MORISSERO. OH, PAPA'! SONO MORTI DI FAME! IO NON IMMAGINAVO CHE QUALCUNO POTESSE MORIRE DI FAME! COM'E' POSSIBILE?

LO SAPEVO. SONO ILLEGALI. ANDRO' IMMEDIATAMENTE A FARE LE PRATICHE PERCHE' SIANO ARRESTATI ED ESPULSI.
UN MOMENTO, TOLLIVER!

CHE TI PRENDE? TU TI STAI RAMMOLLENDO E...
BASTA!... STAI ZITTO!

SONO STATO TRE ANNI IN VIETNAM E MI HANNO FERITO OTTO VOLTE. HO UN CASSETTO DI MEDAGLIE. SONO SEMPRE STATO UN POLIZIOTTO ONESTO E AMO IL MIO PAESE... HO PERSO MIA MOGLIE E HO SOLO MIA FIGLIA...

LASCIA IN PACE QUEI MESSICANI, TOLLIVER. CI SONO OCCASIONI IN CUI DOBBIAMO ESSERE UMANI...
SONO UMANO. SONO UN AGENTE...

... E LORO SONO ILLEGALI. COSI' FARO' IL MIO DOVERE.
ASPETTA, DANNAZIONE!

ASPETTA!
36

SONO VENUTO PER I MESSICANI, *ARTIGLIERE*. E NON MI RACCONTARE BALLE. SO CHE SONO ILLEGALI. HO PREPARATO TUTTE LE CARTE E LI MANDO DIRETTAMENTE ALL'AEROPORTO.

TI PREGO, TOLLIVER... CERCA DI CAPIRE...
NON C'E' NIENTE DA CAPIRE. FACCIO SOLTANTO IL MIO DOVERE.
SEI SORDO, MALEDIZIONE? CIECO? MUTO? MAGARI MORTO? NON CAPISCI QUELLO CHE TI DICO?
MOLLAMI, O GIURO CHE...
PER FAVORE... NON E' IL CASO DI LITIGARE... NON PER NOI. SIAMO PRONTI. POSSIAMO PARTIRE QUANDO VOLETE.

JESUS...
NON VI PREOCCUPATE, SIGNORE. ABBIAMO RISPARMIATO DEL DENARO... TORNEREMO. QUESTO E' UN BUON PAESE... E CI SIAMO FATTI MOLTI AMICI... TORNEREMO, VEDRETE.
SALUTATEMI MOJADO. E DITEGLI DI PICCHIARE FORTE. NESSUNO MI CREDERA' QUANDO DIRO' CHE HO CONOSCIUTO UN CAMPIONE DEL MONDO.
OH, DIO...
37

OH, DIO... AMICO...

ROSARITO!... ROSARITO... NO!

NON POSSONO PORTARTI VIA... CHE FARO' SENZA DI TE?
SST... NON FARE COSI'. IO TORNERO', VEDRAI. E UN BEL GIORNO SARO' LEGALE... E CI DIVERTIREMO...

STAI BENE... TI PREGO... E TORNA! HAI CAPITO? TORNA!

SEI ORGOGLIOSO DEL TUO LAVORO, TOLLIVER?
SONO UN POLIZIOTTO. NON POSSO SCEGLIERE.

ADDIO, AMICI.

IL SILENZIO E' CUPO, MALATO. UN MARE D'ANGOSCIA SENZA RIVE.
TORNERANNO... DEVONO TORNARE.
38

TERRIBILE INCIDENTE AEREO SOPRA IL CANYON DEGLI APACHE. UN VELIVOLO PASSEGGERI E' ESPLOSO. TUTTI MORTI GLI OCCUPANTI...

NEWS

... QUARANTADUE PASSEGGERI, TRE ESPULSI E OTTO MEMBRI DELL'EQUIPAGGIO. L'INCIDENTE, IL TERZO IN DUE ANNI, RIPROPONE IL PROBLEMA DELLA SICUREZZA...

NO...

NO!

MOJADO! ASPETTA...

NO... NON VOGLIO PARLARE. CI VEDIAMO DOPO.

MA... TU...?

SI'...

39

LE ARANCE MATURANO SOTTO IL SOLE E L'ACQUA CANTA NEI RUSCELLI. E' BELLO IL SOLE DELL'ESTATE. E' LONTANO DALLA FRONTIERA DELLA FAME E VICINO ALL'ILLUSIONE DELLA FELICITA'.

40

ADDIO, JESUS, ROSARITO, MARIA... FRATELLI... SE SIETE SCOMPARSI DALLA VITA, NON SPARIRETE MAI DAL MIO CUORE. MAI.

CAPITOLO QUARTO

E' UN FALLITO E VUOLE SOLO CONSERVARSI IL POSTO. NO. NON TI ASCOLTERA', BIONDINA.
PER FAVORE, ESTEVEZ...

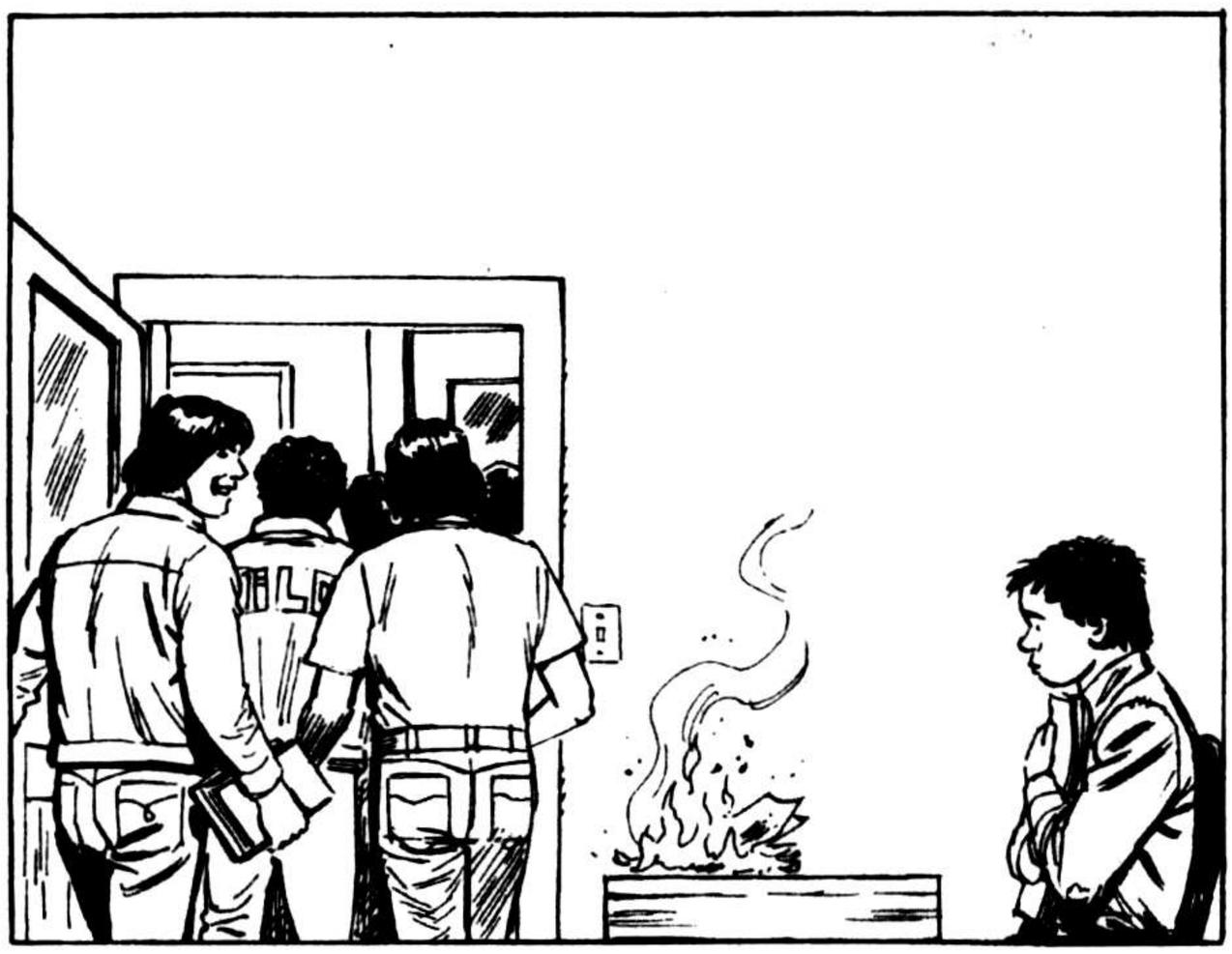
ATTENTO, ESTEVEZ... NON SAI CHI E' L'AMICO DELLA GRINGA?
CERTO CHE LO SO. E' MOJADO. E ALLORA? UN CONTO E' COMBATTERE COI GUANTONI E L'ARBITRO E UN'ALTRA FARLO DAVVERO. NON HO PAURA DI MOJADO.

E TU, DEFICIENTE!... PIANTALA DI SBAVARE SUI LIBRI! SEI TROPPO STUPIDO PER CAPIRCI QUALCOSA!
SLAP

SEI STUPIDO, STUPIDO, STUPIDO! NON SAI NEPPURE SOFFIARTI IL NASO... E CREDI DI IMPARARE A LEGGERE, IDIOTA?

GUARDA. QUESTO E' CIO' CHE PUOI FARE COI TUOI LIBRI.

SOFFIA, STUPIDO... SOFFIA, DAI!
42



... E NESSUNO PUO' NEGARE CHE *MACHO* CARRILLO SIA SPIRITOSO. HA GIURATO DI MANDARE MOJADO ALL'OSPEDALE E SI E' IMPEGNATO A PAGARGLI IL DENTISTA. CHE NE PENSI, CAMPIONE?

AMMIRO IL CORAGGIO DI CARRILLO... E IL SUO SENSO DELL'ECONOMIA. NON CREDO DOVRA' SPENDERE SOLDI IN DENTISTI PER MOJADO.

EHI... QUESTO E' PARLAR CHIARO... NON CREDI CHE CARRILLO POSSA BATTERE MOJADO?

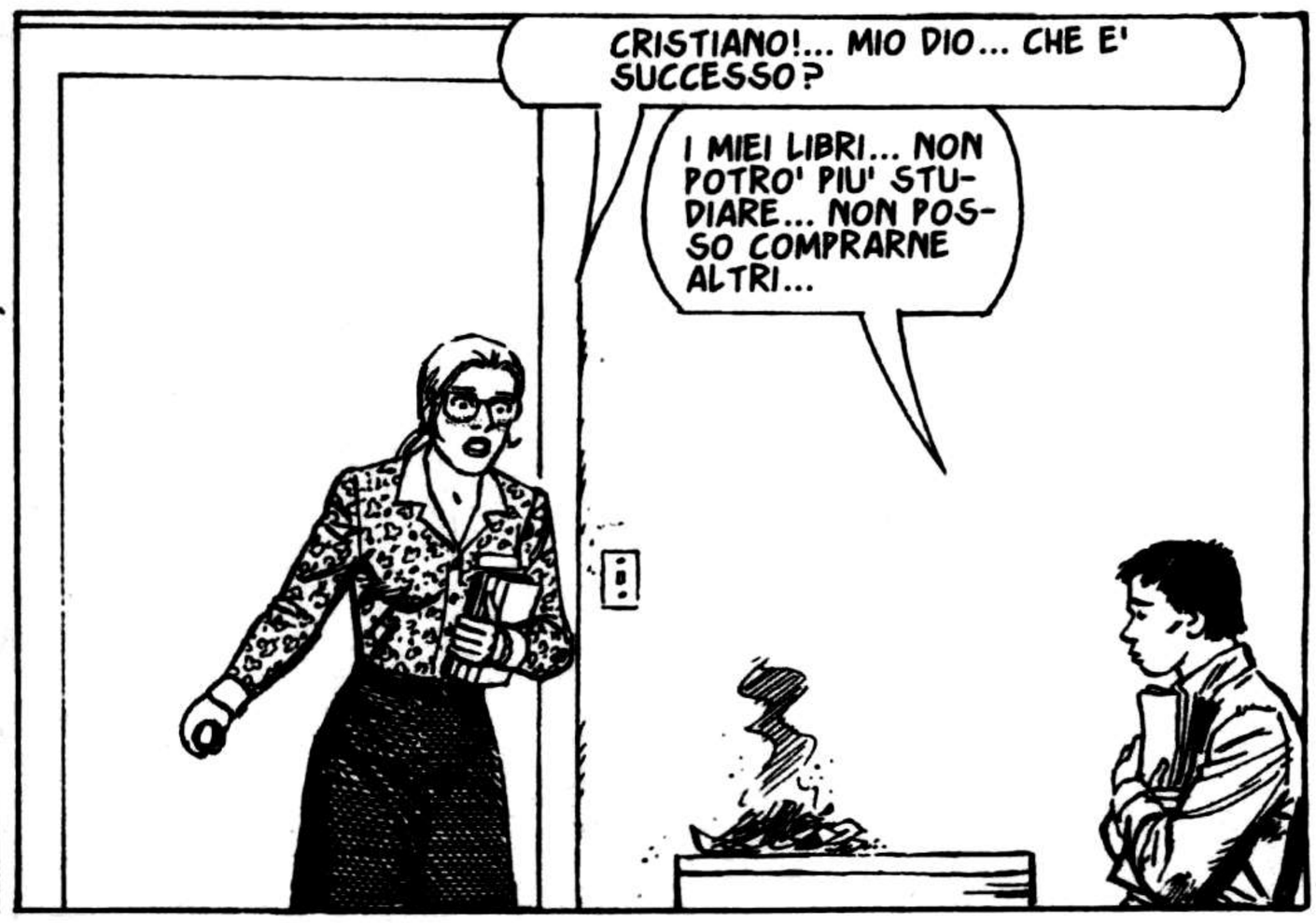
CARRILLO PUO' STENDERE MOJADO... FACENDOLO RIDERE. NO. C'E' UN SOLO PUGILE CHE PUO' AFFRONTARE MOJADO. E QUELLO SONO IO. MOJADO NON E' UN PUGILE... E' UN ALTRO CAMPIONE.
M
43

GRAZIE, CAMPIONE.

TI ASPETTO, MOJADO.

SEI FOTTUTO, MOJADO! TI PENTIRAI DI ESSERE QUI! TE NE PENTIRAI!
SONO GIA' PENTITO. MI STO ANNOIANDO.

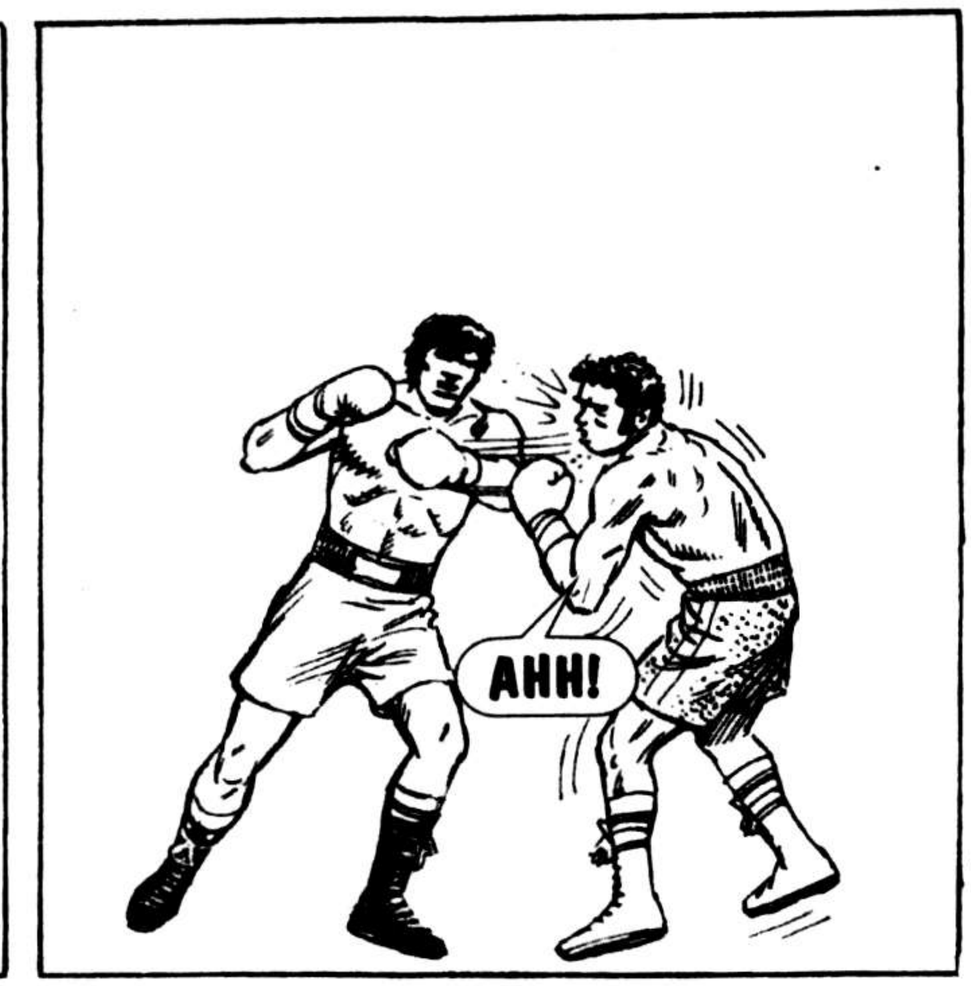
E L'INCONTRO INIZIA!


CRISTIANO!... MIO DIO... CHE E' SUCCESSO?
I MIEI LIBRI... NON POTRO' PIU' STUDIARE... NON POSSO COMPRARNE ALTRI...

ANIMALI... PERCHE'?... PERCHE'?
SO CHE SONO STUPIDO... LO SONO SEMPRE STATO... MA VOLEVO IMPARARE... VOLEVO... E ADESSO...

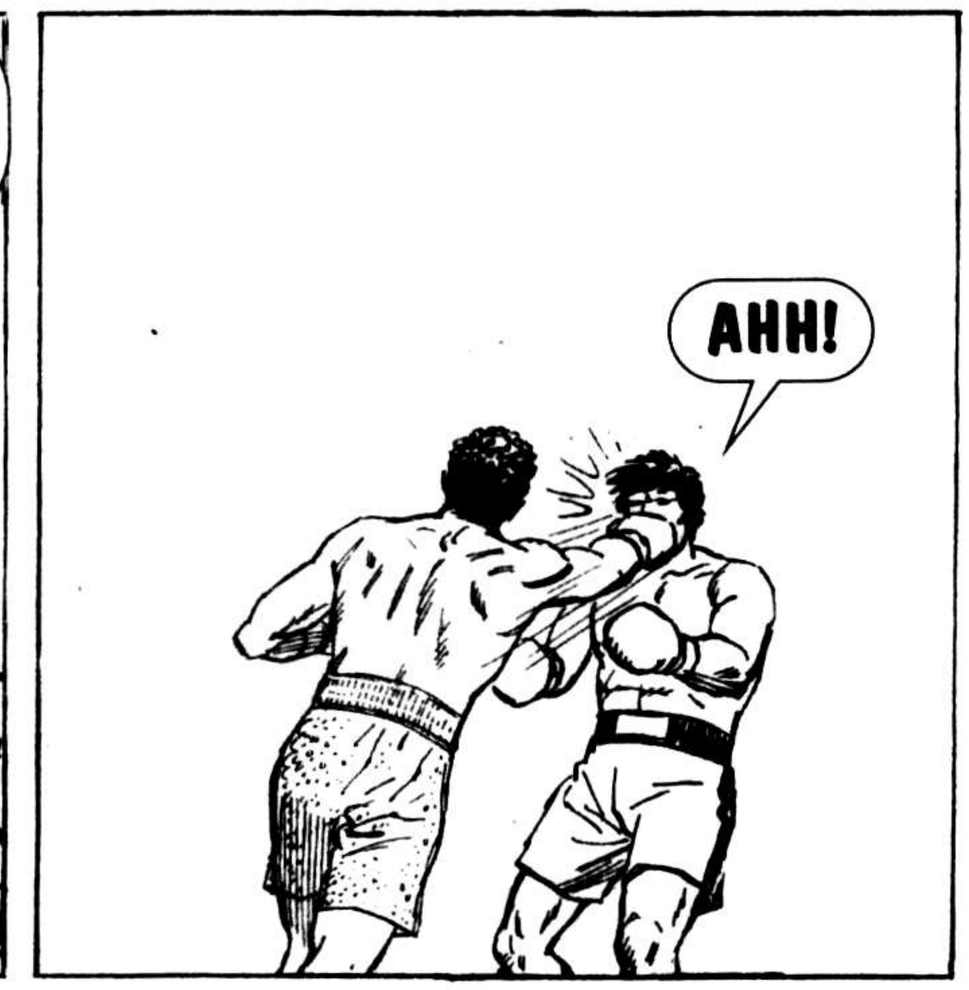
NON TI PREOCCUPARE. HO ALTRI LIBRI E TE LI DARO'... MA... E QUESTO? CHE COS'E'?
NO... PER FAVORE... NON GUARDATE... SONO DISEGNI CHE FACCIO A VOLTE... NON GUARDATELI, VI PREGO... PROMETTO CHE NON NE FARO' PIU'...
44

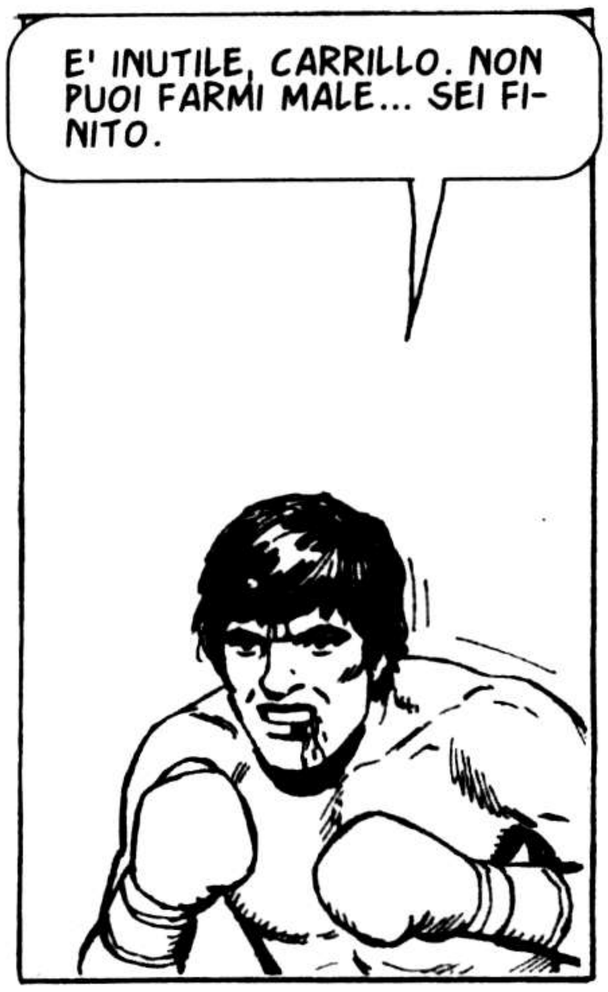
OH... MIO DIO... MIO DIO...

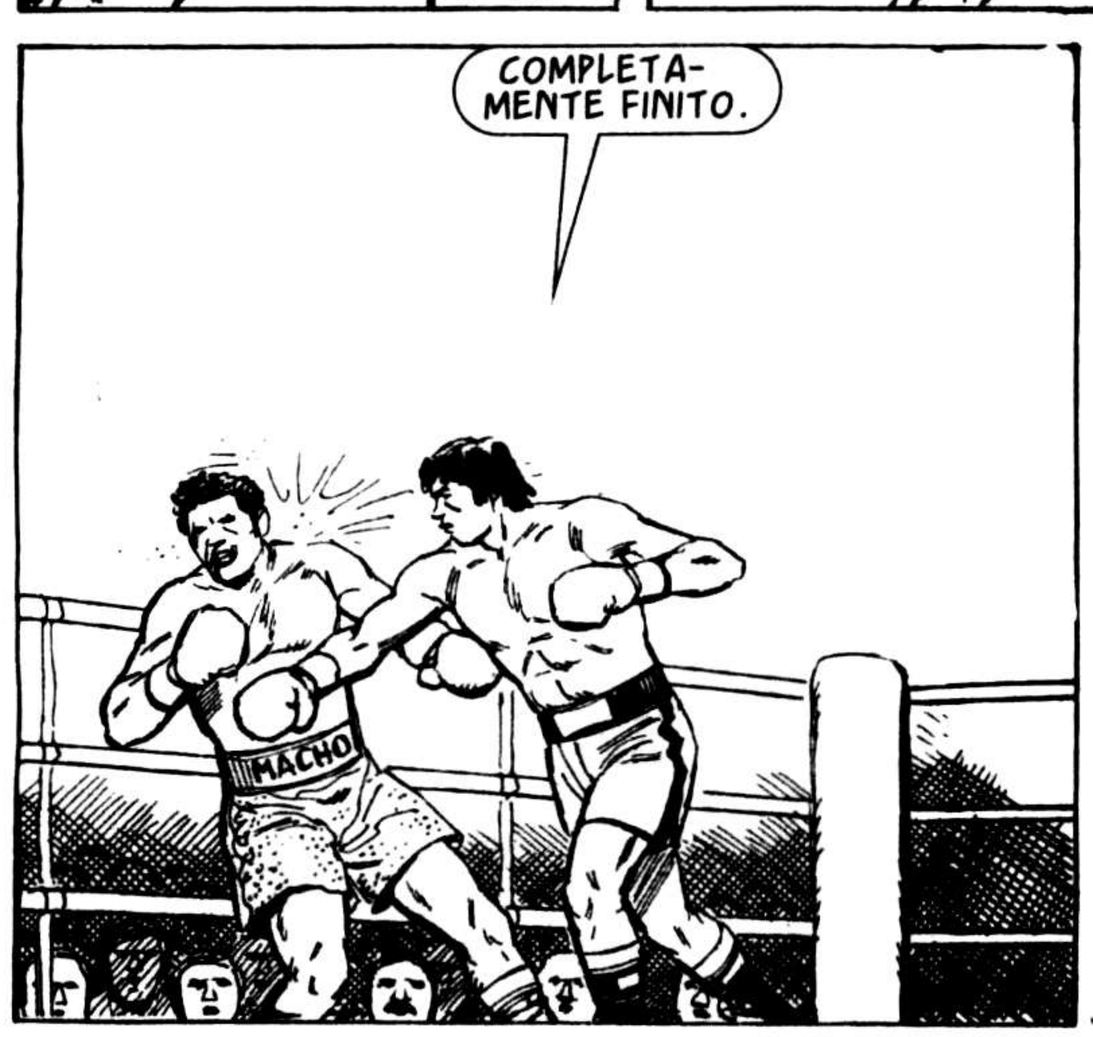

AHH!

QUESTO NON E' UN INCONTRO, AMICI. QUESTA E' UNA COSA CHE SFUGGE A OGNI DEFINIZIONE... MOJADO E' UN ESSERE DI UN ALTRO MONDO, UN MARZIANO COI GUANTONI... UN FENOMENO MAI VISTO!

PICCHIA, CARRILLO! QUI... PICCHIA, DISGRAZIATO... PICCHIA! NON MI SONO ANCORA ACCORTO DELLA TUA PRESENZA... E PICCHIA... FORZA!


AHH!


E' INUTILE, CARRILLO. NON PUOI FARMI MALE... SEI FINITO.


COMPLETAMENTE FINITO.
MACHO

ACCIDENTI! NON ACCETTARE IL CORPO A CORPO! TIENILO A DISTANZA! NON LO FARE AVVICINARE! USA LA TECNICA... NON LE CANNONATE!
CHE... CHE DICI?...
MACHO
45

DA QUANTO TEMPO LI FAI?
IO... NON SO... DA SEMPRE... NON RIESCO A RICORDARE L'ALFABETO E ALLORA... QUESTO E' FACILE...

DOVE VIVI, CRISTIANO?
IO?... BE'... DA TANTE PARTI... A VOLTE TROVO LAVORO AL MERCATO... MA MI CACCIANO SEMPRE...

SONO LE MIE MANI... NON SANNO FARE NIENTE...

DEVI TENERTI A DISTANZA, HAI CAPITO? DEVI FRENARLO CON...
NO.

NO CHE?
NON CONTINUO... NON RESPIRO... HO IL NASO ROTTO, CREDO... E UNA COSTOLA CHE MI FA UN MALE BOIA!

TI... ARRENDI? FOTTUTO VIGLIACCO...
ARRENDERMI?... MI HAI VISTO?... NON NE POSSO PIU'. LASCIAMI IN PACE... L'INCONTRO E' FINITO.

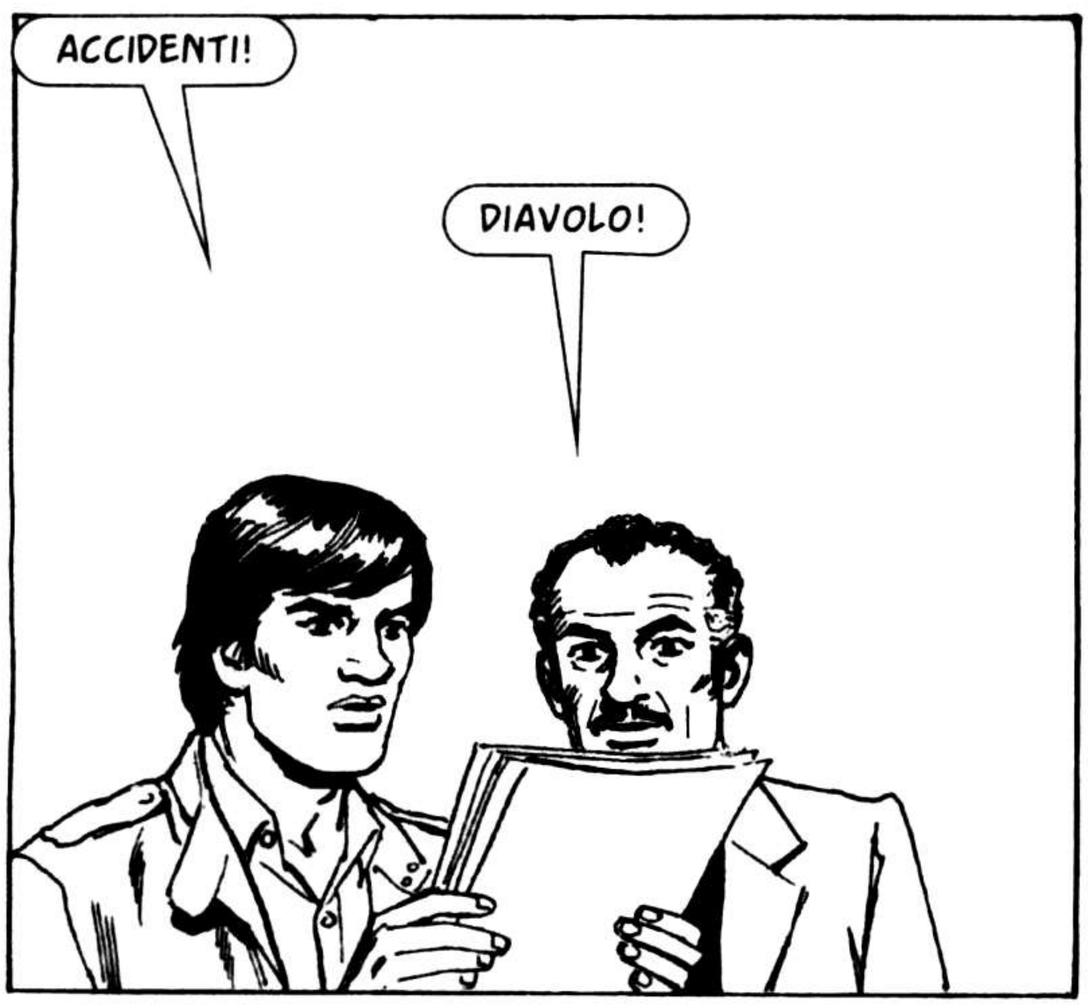
E' SENSAZIONALE!... UN VERO SCANDALO! CARRILLO SI E' RITIRATO!... LA POLIZIA HA CIRCONDATO IL RING PER TRATTENERE LA FOLLA INFEROCITA...
46

VIENI QUI E COMBATTI, DISGRAZIATO! VIENI QUI, PAGLIACCIO CHIACCHIERONE! VIENI E COMBATTI!
MOJAD
PIANTALA, O TI MOLLO UN CALCIO!

NON HA VOLUTO BATTERSI. TANTO PARLARE E POI...
E CHE TI FREGA? HAI VINTO, NO? QUESTO E' CIO' CHE CI INTERESSA. PREPARATI E ANDIAMO A MANGIARE. HO FAME.

... E VOLEVA CONTINUARE A COMBATTERE! PERCHE' DEVO AVERE TRA LE MANI UN SIMILE STRONZO? HA UN CERVELLO COME UN'OLIVA E...

MOJADO... GUARDA QUI...
CHE...?


ACCIDENTI!
DIAVOLO!

SONO... SONO MERAVIGLIOSI... CHI E' IL GENIO CHE LI HA FATTI?
IL GENIO?

IL GENIO E' UN POVERO RAGAZZO SEMIRITARDATO, CHE IN CINQUE ANNI DI SCUOLA NON HA ANCORA IMPARATO A SCRIVERE.

ISABELITO... TU CONOSCI CASTRO... LUI HA QUELLA CASA EDITRICE... POTREMMO ANDARLO A TROVARE.
HMM... CREDO DI SI'. IN FONDO, NON CI COSTA NULLA.

SEI IL MIO UOMO PREFERITO, ISABELITO. LO SAPEVI?
ALLA LARGA! FA' LA GATTINA CON QUEL METICCIO! IO SONO UN TIPO SERIO!

MAMMA MIA...

E IL RAGAZZO NON STA TANTO BENE DI TESTA?
DIFFICILE DIRLO. E' INCAPACE DI LEGGERE E SCRIVERE E DI FARE QUALSIASI COSA CON LE MANI... SA SOLO DISEGNARE.

NON HA BISOGNO D'ALTRO, SIGNORINA. SONO PRONTO A PUBBLICARE UN LIBRO COI SUOI DISEGNI... A ESPORRE GLI ORIGINALI IN UNA GALLERIA D'ARTE... E A OCCUPARMI DELLA SUA CARRIERA. QUESTO RAGAZZO E' UN GENIO E GUADAGNERA' PIU' DI TUTTI NOI MESSI INSIEME.
EHI... DICI SUL SERIO?

PORTATEMELO, SIGNORINA. QUESTA E' UNA DELLE MAGGIORI SCOPERTE A CUI ABBIA ASSISTITO IN VITA MIA. SONO IMPAZIENTE DI CONOSCERLO.
48

SAI DOVE ABITA?
CREDO PER LA STRADA... NON E' MAI STATO MOLTO CHIARO AL RIGUARDO.

VIENI. ANDIAMO A CERCARLO. HA PARLATO DI MERCATO, VERO?... UN TIPO COME LUI NON PASSA INOSSERVATO.

AH... IL TONTO? POVERETTO... PER UN PO' HA VISSUTO NEL DEPOSITO DI LEGNAME... POI L'HANNO CACCIATO...
ERO'S Shop
FISH

E CHE NE SO?... A VOLTE DORMIVA PER LA STRADA... PRENDEVA GLI AVANZI DEL RISTORANTE PER MANGIARE...
VOLEVO DARGLI UN LAVORO, MA NON REGGEVA NEPPURE UN'ARANCIA...

AH, SI'... POVERETTO. FACEVA PENA ANCHE A ME. UNA VOLTA GLI HO DATO UN DOLLARO PERCHE' MANGIASSE.

MA... CHE TI PRENDE?
POVERO... POVERO CRISTIANO...

L'AVEVO VICINO A ME... GIORNO DOPO GIORNO... E NON HO MAI IMMAGINATO TANTA MISERIA... POVERO RAGAZZO... POVERO RAGAZZO!
49

CHE C'E', MAESTRINA? QUESTO CATTIVONE TI FA PIANGERE?

CHI SEI, AMICO?... ATTENTO... UNA LINGUA COSI' LUNGA TI PUO' CREARE DEI PROBLEMI.
NON MI DIRE, CAMPIONE... MI VUOI SPAVENTARE?... SEI UN TIPO DURO, VERO?

MA IO NON MI SPAVENTO FACILMENTE... IO NON MI FACCIO STRAPAGARE PER SBATACCHIARE LA GENTE. IO LO FACCIO GRATIS... PER IL GUSTO DI FARLO.

SIGNORINA...

MI HANNO DETTO CHE MI CERCAVATE... HO FATTO QUALCOSA DI MALE? VI GIURO CHE NON VOLEVO... IO...
OH, CRISTIANO...

OH, CRISTIANO!... SONO TANTO FELICE PER TE...

... E TI ASPETTA. CI DEVI ANDARE SUBITO!
DEVE... DEV'ESSERCI UNO SBAGLIO... MI PAGHEREBBERO PER... PER DISEGNARE?... QUEL SIGNORE MI PAGHEREBBE PER DISEGNARE?
50

NON CAPISCI... MA NON IMPORTA... TU SEI UN GRANDE ARTISTA, CRISTIANO.
UN GRANDE ARTISTA...

ALLORA... QUESTE MANI... QUESTE MANI...

QUESTE MANI NON SONO TANTO MALE, SIGNORINA?

NO. SONO MAGICHE. LE TUE MANI TI FARANNO FELICE.

SE QUESTE MANI VALGONO TANTO... CREDO CHE ME NE PRENDERO' UN RICORDINO...

... UN PAIO DI DITA...
NOOO!

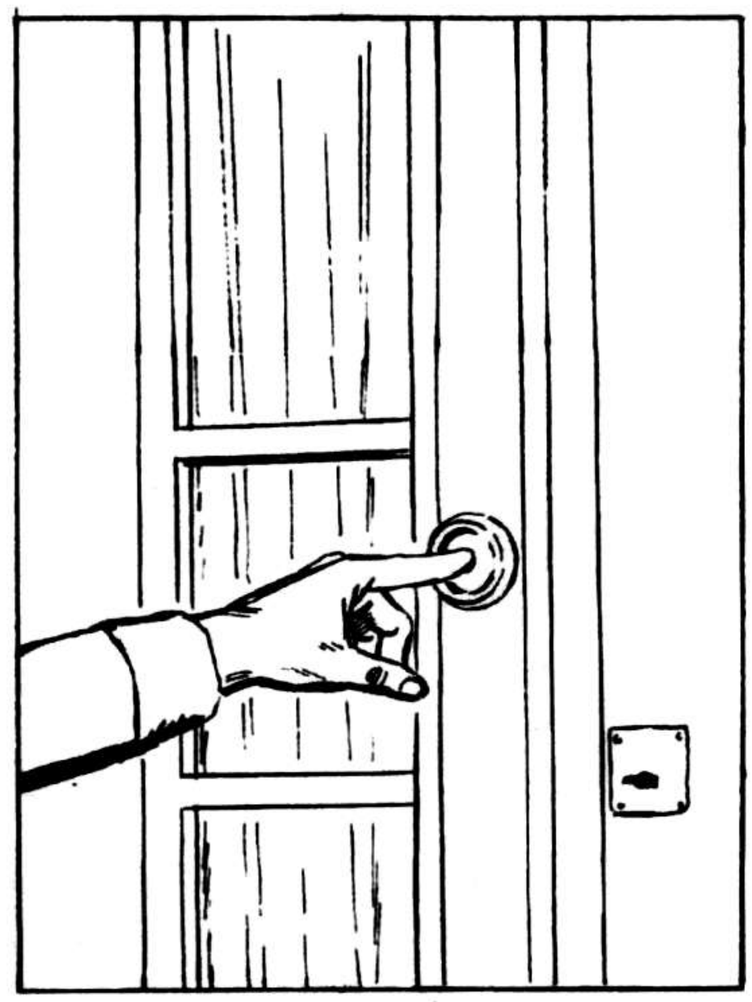
AH!
SOCK!
51

AH!
CRACK!

BASTA! SMETTILA!... E' UN POVERO DIAVOLO ANCHE LUI! LASCIALO!
MA...

VIENI, CRISTIANO. ABBIAMO TANTO DA FARE. TANTISSIMO.

L'AFFASCINANTE OPERA DI
CRISTIANO LOPEZ
VIAGGIO NELL'ANIMA DI UNA CITTA'
CASTRO EDITORE
CRISTIANO LOPEZ



52

E' STATO PER INVIDIA.

ALL'IMPROVVISO L'HO INVIDIATO... QUEL... QUEL POVERO TONTO... AVEVA QUALCOSA... E IO NON AVEVO NIENTE. TRANNE UN COLTELLO... ANCHE IL TUO UOMO... LUI HA I SUOI PUGNI...

E' STATO PER INVIDIA E BASTA... PERDONATEMI... E DITELO A LUI, PER FAVORE... IO MI VERGOGNO UN PO'.

ESTEVEZ! NON TE NE ANDARE!... ASPETTA!
TU?

VIENI DENTRO. C'E' UNA FESTA... PER IL MIO LIBRO!... CI SONO MOLTE COSE DA MANGIARE E... IO NON CAPISCO MOLTO DI QUELLO CHE DICONO... VIENI A FARMI COMPAGNIA.
53

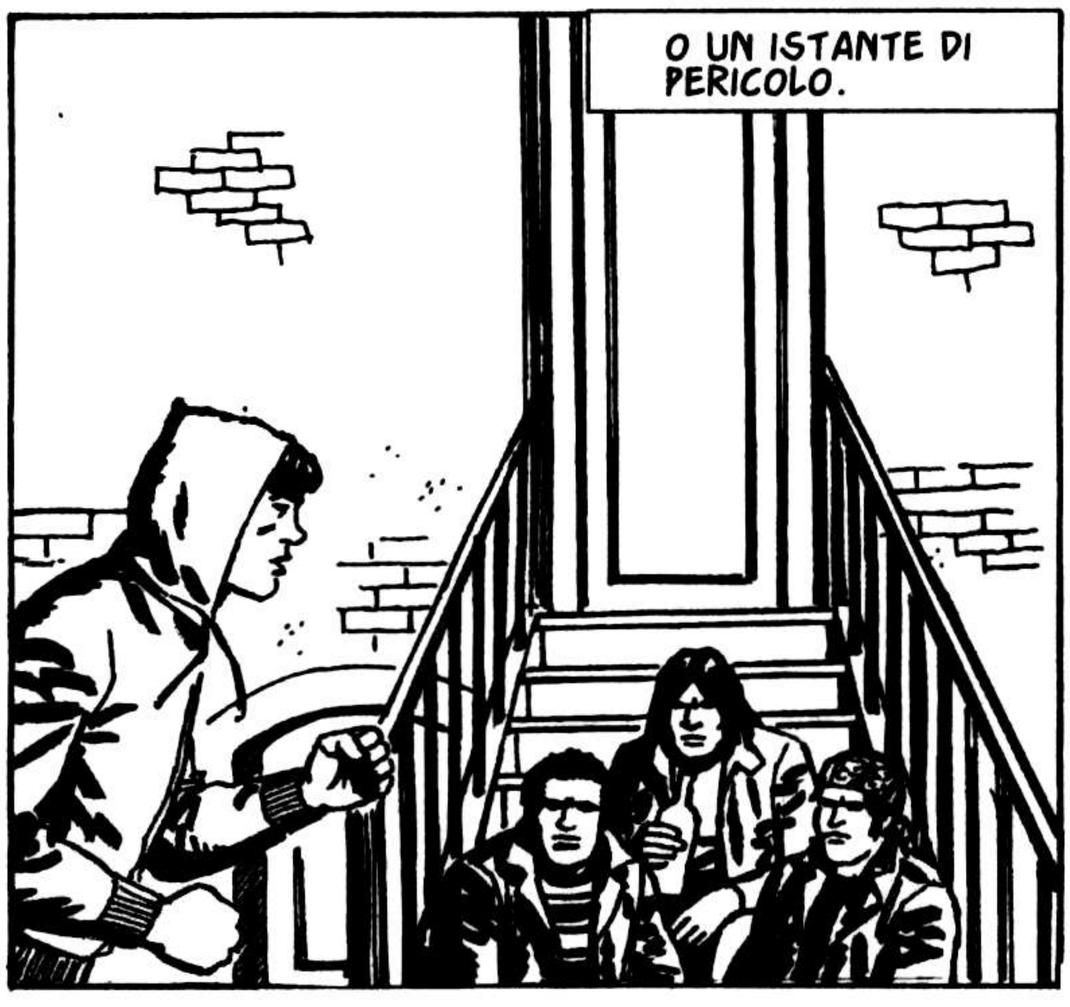
MA... IO TI HO TRATTATO MALE...
SI'. MA PERCHE' STAVI MALE ANCHE TU... PERO', SE VIENI CON ME, STAREMO BENE TUTTI E DUE... VIENI, PER FAVORE.

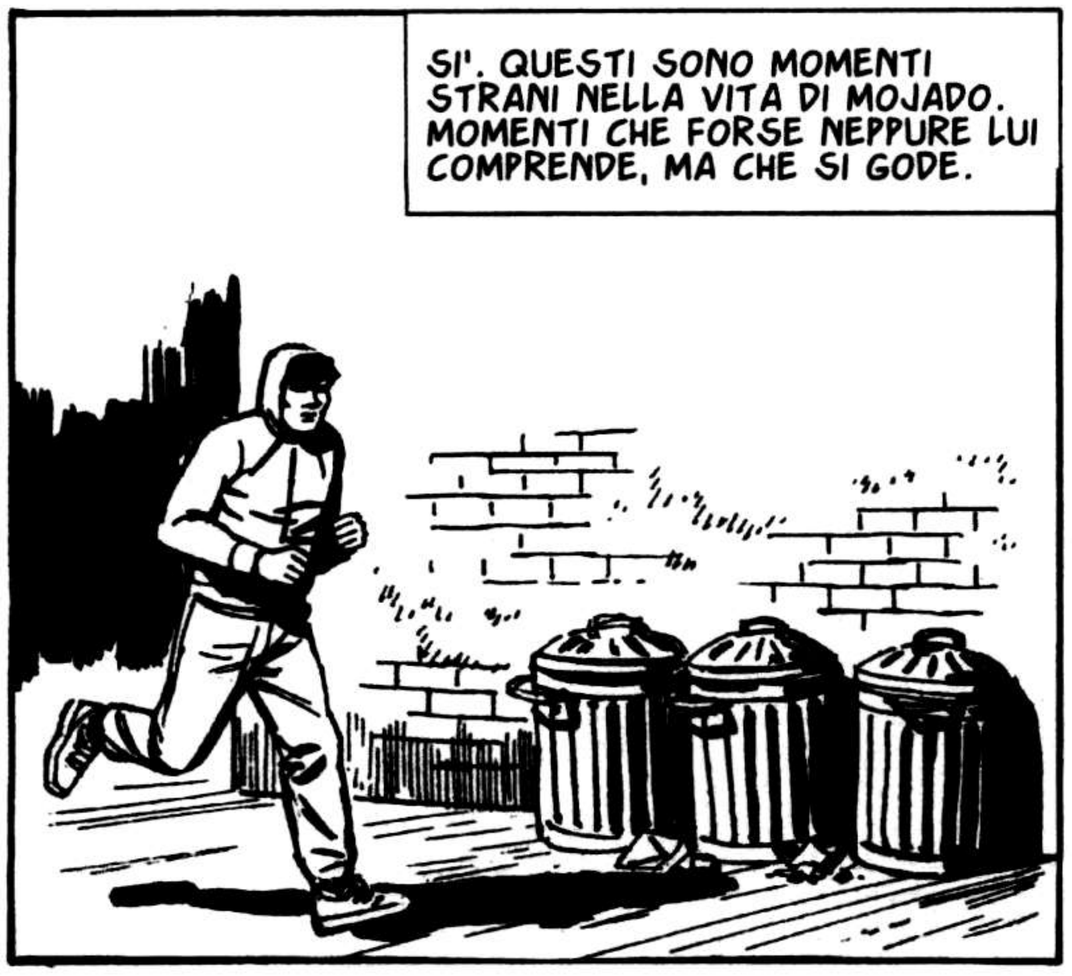
SAI, CRISTIANO?... CREDO CHE DIVENTEREMO GRANDI AMICI.
CERTO! VIENI! ANDIAMO A MANGIARE! E DOPO TI DISEGNERO'... SAI CHE A TUTTA QUELLA GENTE PIACCIONO I MIEI DISEGNI? STRANO, NO?

MOJADO...
SI'?

OGGI MI SENTO TANTO FELICE.
54

CAPITOLO QUINTO




SI'. QUESTI SONO MOMENTI STRANI NELLA VITA DI MOJADO. MOMENTI CHE FORSE NEPPURE LUI COMPRENDE, MA CHE SI GODE.

HMM... E QUESTO VERSO?... SEMBREREBBE UN GATTO FERITO... O...

OH, NO!

OH, NO!

MOJADO... QUESTO E'... UN BAMBINO!
GRAZIE DELL'INFORMAZIONE. CERTO CHE E' UN BAMBINO! L'HO RICONOSCIUTO SUBITO... MA NON NE AVEVO MAI TROVATO UNO IN UN BIDONE DELL'IMMONDIZIA.

CREDO CI SERVA AIUTO... E SUBITO.

MA... QUESTO E'... UN BAMBINO!
A VOI DUE NON SI NASCONDE NIENTE, EH? SI'. E' UN BAMBINO. HA DUE BRACCIA, DUE GAMBE E UNA TESTA.
56

HO CAPITO CHE SAI CONTARE! MA CHE CACCHIO CI FAI QUI? CHE NE SO IO DI NEONATI?
E IO? TU ALMENO HAI AVUTO FIGLI, NO?

BISOGNERA' CHIAMARE LA POLIZIA.
GIA'... MA SI LIMITERANNO A METTERLO IN UN ISTITUTO E A DIMENTICARCELO...

VENITE. ANDIAMO A CASA MIA. MIA MOGLIE CI DARA' UNA MANO... LE HO APPENA PARLATO...
EH?

JILL... CONOSCO DA ANNI QUESTO CUBANO PAZZO, MA NON SONO MAI STATO A CASA SUA E NON HO MAI VISTO SUA MOGLIE.
STRANO...

DAVANTI ALLA PORTA, L'UOMO HA ESITATO UN ISTANTE.
PER FAVORE... CERCATE DI... HMM... DI NON... INSOMMA... NON VI IMPRESSIONATE PER QUELLO CHE VEDRETE...

LASCIALI IN PACE, TESORO. CHE TI ASPETTI CHE FACCIANO? CHE FINGANO DI NON VEDERE? NON ESSERE RIDICOLO... PORTATE DENTRO QUELLA CREATURA...
57

PER QUESTO NON ME L'HAI MAI PRESENTATA? SEI UNA BESTIA.
E' LEI CHE LO VUOLE. NON ESCE, FA LA SPESA PER TELEFONO E NON VEDE MAI NESSUNO. CREDO SIA IL SUO MODO DI PAGARE PER... L'INCIDENTE...

NON E' STATA COLPA SUA... L'AUTO E' SLITTATA ED E' FINITA CONTRO UN'ALTRA MACCHINA... UN BAMBINO E' MORTO. E LEI E' RIMASTA SFIGURATA.

DA ALLORA VIVE CHIUSA IN CASA... LA NOSTRA UNICA FIGLIA... TU LO SAI... ERA DROGATA E SE N'E' ANDATA. COSI' NON HA CONTATTI CON NESSUNO, A PARTE ME... E ADESSO VOI.

ISABELITO... GUARDA QUI... IL BAMBINO HA IL BRACCIALETTO DI UN OSPEDALE AL POLSO...
DAVVERO?... FAMMI VEDERE...

CREDO CHE FAREMO UNA VISITA. TU CHE NE DICI?
OTTIMA IDEA. IL BAMBINO STARA' BENONE QUI.

POTREBBE FARSI OPERARE...
CREDI CHE IO NON LO SAPPIA? CREDI CHE NON GLIEL'ABBIA DETTO? MA LEI RIFIUTA L'ARGOMENTO. E' IL SUO MODO PER PAGARE LA MORTE DI QUEL BAMBINO.
58

UN NEONATO, AVETE DETTO?... ACCIDENTI! IL FIGLIO DELLA SCONOSCIUTA!
DI CHI?

IERI SERA HANNO PORTATO QUI UNA RAGAZZA CHE STAVA PER PARTORIRE... LEI E' MORTA DURANTE IL PARTO... E POI... NON SAPPIAMO COME, IL BAMBINO E' SPARITO.

CREDO DOVREMO TROVARE UNA SPIEGAZIONE.

E' TUTTO TROPPO STRANO... CHI PUO' RUBARE UN NEONATO PER POI ABBANDONARLO?
NON LO SO... LA MADRE ERA UNA POVERA MENDICANTE. UNA MESSICANA CHE AVEVA ATTRAVERSATO DA POCO LA FRONTIERA.

SIAMO SOSPETTATI?
NON DIRE CAZZATE, ISABELITO. UN CAMPIONE DI BOXE E IL SUO ALLENATORE CHE RUBANO NEONATI?... NO. CHI CERCHIAMO E' UN ALTRO, MA... CHI?

HMM...
CHE TI PIGLIA, INDIO? RINGHI COME UN CANE.
59

STAVO PENSANDO... E GUARDAVO LE SCHEDE DELLE RICOVERATE... STANOTTE C'E' STATA UN'ALTRA NASCITA NELLA CAMERA VICINA A QUELLA DELLA MORTA...
SI'... SI'... ANDIAMO... GLI OSPEDALI MI RENDONO NERVOSO.

MALEDIZIONE...

NIENTE DA FARE... QUESTA IDEA NON VUOLE USCIRMI DI TESTA... DEVE ESSERE COSI'... E' PAZZESCO, MA E' L'UNICA SPIEGAZIONE POSSIBILE...

EHI, AMICO...
SI'?

AHHH!
SOCK

SI E' LASCIATO CADERE SENZA OFFRIRE RESISTENZA. PER ASSORBIRE COL MINIMO DANNO I COLPI.
60

NON GIOCARE AL DETECTIVE PRIVATO... HAI CAPITO? NON IMMISCHIARTI NEI FATTI ALTRUI. FA MALE ALLA SALUTE.

BASTARDO... LA MACCHINA... LA TARGA...

ACCIDENTI... TI HANNO FATTO UN BEL SERVIZIO...
LOGICO. QUELLI CONOSCEVANO IL MESTIERE... E TU, TOLLIVER... HAI SCOPERTO QUALCOSA SU QUELLA TARGA?

SI'. E VUOI STUPIRTI? CREDO CHE LA TUA TEORIA SIA MENO PAZZA DI QUANTO MI SEMBRAVA ALL'INIZIO.
IL TUO GUAIO E' CHE NON HAI FANTASIA, TOLLIVER.

EHI, CHICANO! DOVE CREDI DI ANDARE?
61

AH!

MANI A POSTO, RAGAZZI. MOJADO VUOLE SOLO PARLARE COL VOSTRO CAPO. E' UN TIPO SOCIEVOLE, CAPITE?

TU SEI IL CORVO, VERO?

IL SIGNOR CORVO PER TE, PEON. E NON CERCARE DI IMPRESSIONARMI COL TUO TITOLO. I TIPI COME TE LI COMPRO A DOZZINE. QUINDI, FARAI MEGLIO A SPARIRE IN FRETTA O...
62

CHAFF
AH!

BEL DISCORSO, CORVO. DOVEVI FARE L'ATTORE, INVECE DEL MALAVITOSO. MA NON SPRECARTI CON ME. NON SONO VENUTO QUI PER APPLAUDIRTI.

HAI MANDATO UNO STRONZO IN OSPEDALE, CORVO... E' ARRIVATO A SBAGLIARE STANZA! INVECE DI PORTAR VIA IL FIGLIO DI MARTIN CRUZ, PRINCIPALE TESTIMONE D'ACCUSA NEL TUO PROCESSO, E' ANDATO A RAPIRE IL MOCCIOSO DI UNA POVERACCIA...

HAI QUALCUNO NELL'OSPEDALE, VERO? TI HA AVVISATO CHE AVEVATE PRESO IL MARMOCCHIO SBAGLIATO... E TU CHE HAI FATTO? HAI ORDINATO DI BUTTARLO NELLA SPAZZATURA.
SEI PAZZO...

NO, CORVO. PER NIENTE. E' STATO SEMPRE IL TUO UOMO... O DONNA... A DIRTI CHE IO STAVO PER ARRIVARE A CONCLUSIONI CHE NON TI CONVENIVANO. COSI' HAI DECISO DI RISOLVERE LE COSE SECONDO IL TUO STILE. DI DARMI UN AVVERTIMENTO.

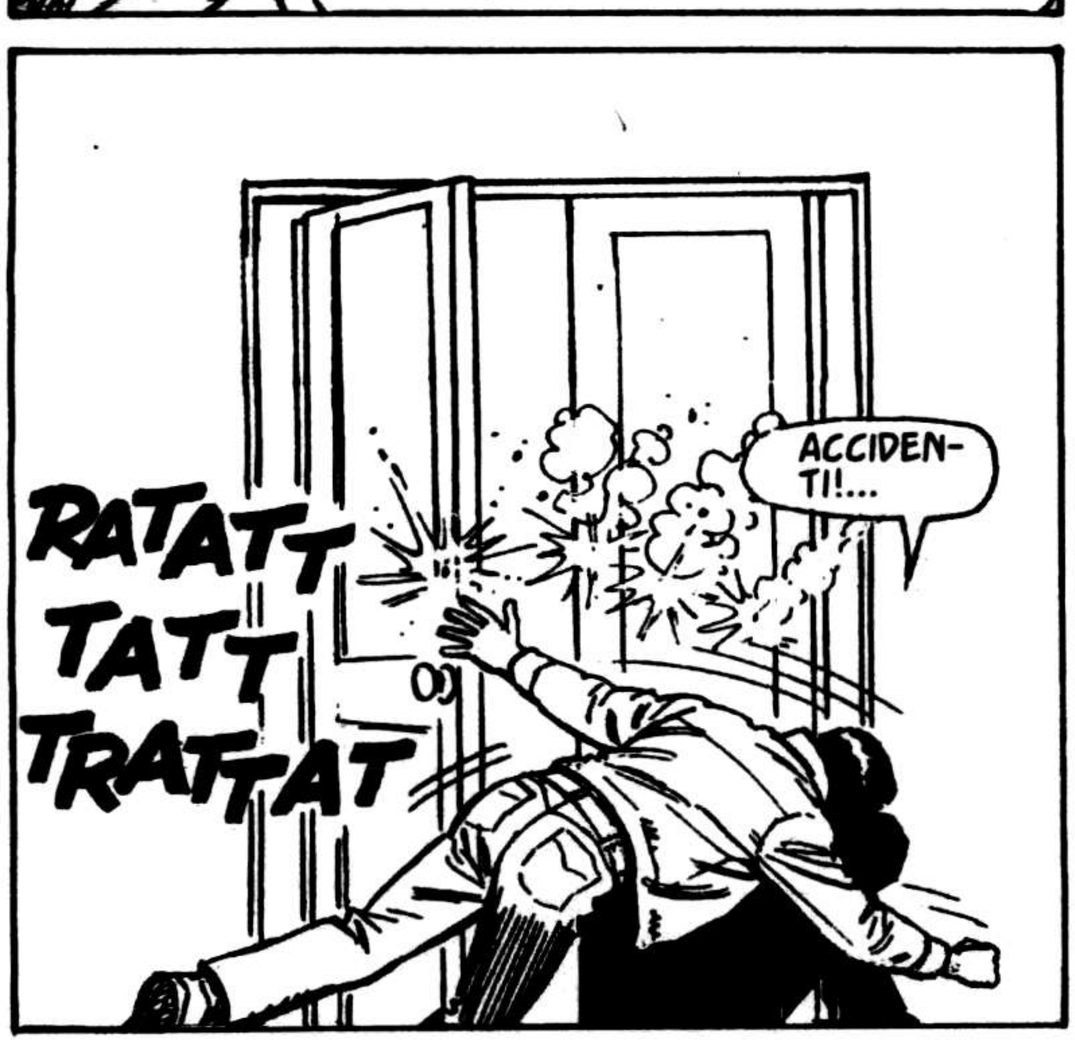
SE TI INTERESSA SAPERLO, MI HA FATTO MALE.
CHAFF
63

ALTRA CAZZATA... CHE RAZZA DI UOMINI HAI? USANO LA TUA MACCHINA SENZA NEPPURE COPRIRNE LA TARGA. E' IL MASSIMO. MERITI DI ESSERE CONDANNATO PER STRONZAGGINE ACUTA.

ASPETTA, MOJADO... POTREMMO METTERCI D'ACCORDO...
POTREMMO, MA NON LO FAREMO. QUELLO CHE HAI FATTO A QUEL BAMBINO NON MI E' PIACIUTO. PREFERISCO SAPERTI IN GALERA.

ASPETTA, MALEDIZIONE! NON RIUSCIRAI A...
NO?... VEDRAI, CORVO. HAI GRACCHIATO PER L'ULTIMA VOLTA.

NO!
TRATT


RATATT
TATT
TRATTAT
ACCIDENTI!...

STAI GIU', MOJADO!
BRABANG
BANG
BANG

64

NO!

BASTARDO... MI HA COLTO DI SORPRESA... NON CREDEVO CHE...
BEL RAGIONAMENTO... HAI RISCHIATO DI FARTI BUCARE IL CRANIO.

MA NON SO SE TI ANDRA' MEGLIO CON ISABELITO, QUANDO SENTIRA' LA STORIA...
UHH... PORCA VACCA! NON CI AVEVO PENSATO!

CHE COSA AVRESTI FATTO?... RIPETILO. DIMMELO DI NUOVO, PERCHE' SONO SICURO CHE QUELLO CHE HO SENTITO NON PUO' ESSERE VERO. NON PUO' ESSERE CHE AL MONDO ESISTA UN IDIOTA...

... CHE SI METTA A FARE IL CAVALIERE SOLITARIO NEL COVO DI UN PISTOLERO! NON PUO' ESSERCI UNA BESTIA TANTO BESTIA DA...
BASTA, ISABELITO... CALMATI, O...
65

SI'. BASTA, ISABELITO. SMETTILA DI GRIDARE. MI SORPRENDI. NON TI HO MAI SENTITO ALZARE LA VOCE...
NO? OVVIO. LA SPRECA TUTTA FUORI CASA.

AGENTE... QUESTO BAMBINO NON HA NE' PADRE NE' MADRE, VERO?
NO, SIGNORA. NON CONOSCIAMO NEPPURE L'IDENTITA' DELLA SUA SFORTUNATA MADRE... VERRA' MANDATO IN UN ISTITUTO PER...

NO. MIO MARITO E IO VOGLIAMO ADOTTARLO.
EH?... ACCIDENTI...

BE'... CREDO NON CI SARANNO PROBLEMI, SIGNORA... IO VI RACCOMANDERO' NEL MIO RAPPORTO... CI SARANNO TANTE SCARTOFFIE, QUESTO SI', MA NON CREDO SIA NECESSARIO SEPARARE IL BAMBINO DA VOI...
GRAZIE A DIO... E A VOI, AGENTE.

E A TE, MOJADO. DEVI ESSERE STATO SCELTO DAL DESTINO PER RICORDARMI CHE LA VITA CONTINUA... E CHE NON DOBBIAMO FABBRICARE LE CELLE IN CUI RINCHIUDERSI.
MI FATE MOLTO FELICE, SIGNORA.
66

QUANTO A TE, ISABELITO... SARA' IL CASO CHE CERCHI UN BUON CHIRURGO PLASTICO.
UN...? NON CAPISCO...

LA MIA FACCIA. NON VOGLIO CHE NOSTRO FIGLIO SI SPAVENTI VEDENDOMI. VOGLIO ESSERE BELLA PER LUI.

TU SEI GIA' PIU' BELLA DI QUANTO POTRAI MAI ESSERE... MA FARO' TUTTO QUELLO CHE VUOI... COME SEMPRE.
TESORO...

QUELLO E' ISABELITO? NO. DEV'ESSERE IL SUO GEMELLO... ISABELITO STARA' FACENDO GARGARISMI CON CHIODI E ACETO IN QUALCHE CIMITERO.
STA' ZITTO.

COME?
FA' SILENZIO, MOJADO...

MIO FIGLIO SI E' ADDORMENTATO.
67

CAPITOLO SESTO

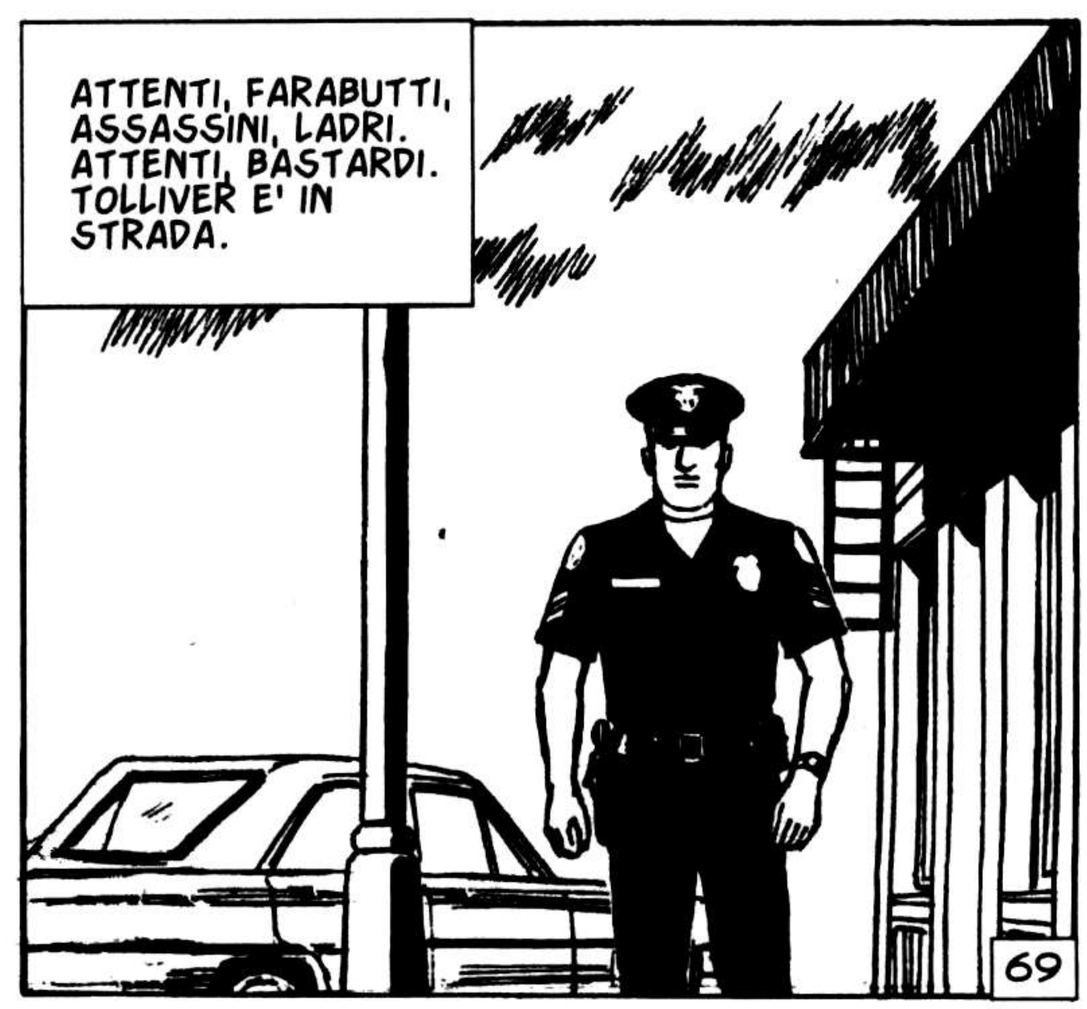
NON SCORDARLO.

EHI... STAI SISTEMANDO LE COSE A MODO TUO, TOLLIVER?
NON MI VA DI PERDERE TEMPO AD ARRESTARLO. USCIREBBE TRA UN PAIO D'ORE. COSI' FORSE MI PRENDERA' SUL SERIO.

E' UN UOMO BRUTALE...
DEVE ESSERLO. QUESTO NON E' UN QUARTIERE PER FINOCCHIETTI. E PER DI PIU', LUI HA RAGIONI PERSONALI.

QUALI?
SUA FIGLIA E SUA MOGLIE SONO STATE AGGREDITE E UCCISE DA UNA BANDA DI PORTORICANI. PER RUBARGLI DODICI DOLLARI E LE POVERE COSE CHE AVEVANO ADDOSSO... CAPISCI?

CAPISCO. POVER'UOMO...
NON PROVARE PENA PER LUI. LUI NON LA PROVA.


ATTENTI, FARABUTTI, ASSASSINI, LADRI. ATTENTI, BASTARDI. TOLLIVER E' IN STRADA.
69

MIGUEL ESPADAS, EH?... UN TIPO DURO. UN RAGAZZO SERIO.

NON MI INTERESSA SE E' SERIO O SE SI DIPINGE LA FACCIA DI GIALLO PERCHE' SI CREDE UNA MARGHERITA. TU SALIRAI SUL RING E GLI ROMPERAI IL MUSO E BASTA. SONO STATO CHIARO?

CHIARISSIMO... E IL CAMPIONE? IO SOGNO LUI.

SE CI TIENI TANTO, MANDAGLI DEI FIORI E INVITALO A BALLARE. A ME INTERESSA SOLO CHE TI CONCENTRI SU ESPADAS. L'INCONTRO E' TRA UN MESE.

GYM

NON PREOCCUPARTI, ISABELITO. LO ADDORMENTERO' COL PRIMO PUGNO. PERCHE' URLI TANTO? SAI CHE EFFETTO FA AL TUO FEGATO?

LASCIA IN PACE IL MIO FEGATO. SEI FORSE UN MEDICO?... TUTTO QUELLO CHE DEVI FARE E'...

MA...

70

EHI, AMICO... CHE FAI? E' SOLO UN RAGAZZO E...

AH!
SOCK

AH... VUOI LA GUERRA?... MOLTO BENE...
FERMO!

SEI SCEMO? HAI UN INCONTRO TRA UN MESE E VUOI RISCHIARE DI ROMPERTI LE MANI? CHE RAZZA DI IDIOTA SEI?
GIUSTO... FAI BENE A CALMARLO, NONNO. I RAGAZZI IMPULSIVI COME LUI MUOIONO GIOVANI.

SOCK
AH!

CRACK
OUCH!
71

NO... BASTA...
VIA DI QUA, BASTARDI... ANDATE VIA PRIMA CHE MI INCAZZI SUL SERIO.

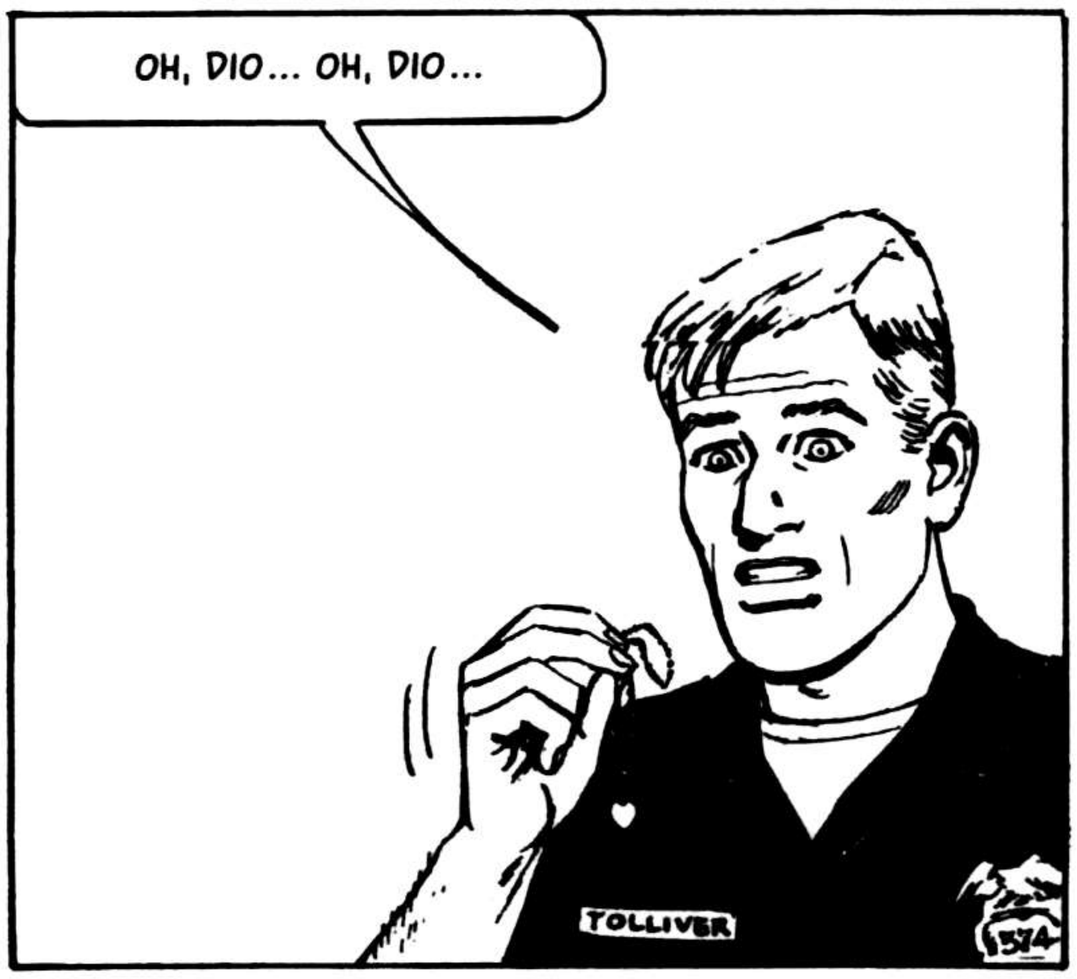
NON ERA QUELLO CHE IO NON DOVEVO FARE?
IO NON HO UN INCONTRO TRA UN MESE, IDIOTA. E ADESSO PORTIAMO QUESTO MOCCIOSO DALL'ARTIGLIERE. HA BISOGNO DI CURE.

EHI! SALTATE SU... NON CI SONO TAXI IN QUESTO QUARTIERE.
MI MANCAVA SOLO DI FARMI VEDERE CON UN POLIZIOTTO... ADDIO AL MIO BUON NOME.
POLICE
POLICE

IL RAGAZZO SEMBRA MESSO MALE.
LO HANNO PICCHIATO SELVAGGIAMENTE. CHISSA' CHE COS'HA FATTO PER RENDERLI TANTO FURIOSI.

FORSE C'ENTRA QUESTA ROBA.
MA...

UN MOMENTO! FAMMI VEDERE...
CHE...?
72


OH, DIO... OH, DIO...
TOLLIVER
574

TOLLIVER! CHE TI PRENDE? STAI BENE?
PORTIAMOGLI UN BICCHIERE D'ACQUA... PRESTO!

STO BENE... E' STATO... UN CAPOGIRO. A VOLTE DIMENTICO DI NON ESSERE PIU' GIOVANE... COME UN TEMPO... FRASE TERRIBILE, EH?
PIANTALA CON LE BATTUTE. DOVRESTI PRENDERTI QUALCHE GIORNO DI VACANZA. SONO SECOLI CHE NON TI RIPOSI.

UNA VACANZA?... SAI CHE HAI RAGIONE? E' QUELLO CHE FARO'.
PERFETTO. E DOVE ANDRAI? NEI CARAIBI?... PERCHE' NON IN EUROPA?... O MAGARI...

NO, ARTIGLIERE. PASSERO' LE VACANZE QUI. VICINO A QUESTO BAMBINO.
EH? NON CAPISCO.

TU... TU SEI ROMPIOSSA...
AH. MI CHIAMANO COSI'? INTERESSANTE. MA ADESSO PARLAMI DI TE E DI QUEI GIOIELLI. E NON MENTIRE.
73

IO... IO LI HO RUBATI... SI'... LI HO RUBATI DALLA MACCHINA DI UN CRETINO... AVEVA LASCIATO LA PORTIERA APERTA... DOVE CREDEVA DI ESSERE?
LASCIA STARE LA FILOSOFIA. PERCHE' RUBI?

CHI SEI, *ROMPIOSSA*? L'ULTIMO INGENUO? HO UNA SORELLA CHE SI BUCA... PER UN PO' SE L'ERA PRESA IL *LARGO* E L'AVEVA MESSA A LAVORARE SULLA STRADA. MA IO SONO RIUSCITO A RECUPERARLA E ADESSO L'HO NASCOSTA...

PERCHE'?
IL *LARGO* NON PERMETTE A NESSUNA DELLE SUE RAGAZZE DI ANDARSENE. DICE CHE E' MALE PER L'IMMAGINE COMMERCIALE. PER QUESTO HO NASCOSTO ISABEL... E DEVO PROCURARLE LA *NEVE* PERCHE' NON TORNI CON LUI.

E QUESTA?
ERA SULLA MACCHINA DI VILLA, UNO DEGLI UOMINI DEL *LARGO*... HA LASCIATO LA PORTIERA APERTA E IO HO VISTO LA CARTELLA... L'HO PRESA E SONO SCAPPATO... MA MI HANNO VISTO E RAGGIUNTO...

ORA RESTERAI QUI E IO ANDRO' A CERCARE TUA SORELLA. DIMMI DOV'E'... E NIENTE STRONZATE, PERCHE' NON SONO DELL'UMORE GIUSTO. OKAY?
OKAY...

TI ACCOMPAGNO.
MI MANCAVA SOLO QUESTO. FARMI VEDERE CON UN CHICANO... ADDIO AL MIO BUON NOME.
74

PIU' CHE UNA VOCE, UN GEMITO. NELLA PENOMBRA, L'UNICA COSA REALE E' L'ODORE DI SPORCIZIA CHE AVVELENA L'ARIA.
JUANO... SEI TU?... MI HAI PORTATO LA DOSE?

VIENI, ISABEL... ANDREMO IN UN POSTO DECENTE... VIENI...
JUANO... JUANO DEVE PORTARMI UNA DOSE... DOV'E' JUANO? MI SENTO MALE... UNA DOSE... HO BISOGNO...

HO VISTO COSE DEL GENERE MILLE VOLTE, TOLLIVER. E NON RIESCO AD ABITUARMICI.
NESSUNO PUO' ABITUARCISI, MOJADO. NESSUNO CHE NON SIA L'ANIMALE PIU' DEGRADATO DEL CREATO.

LA RAGAZZA E' IN CONDIZIONI CRITICHE... NON CREDO NE USCIRA'. SI E' BUCATA PER TROPPO TEMPO.
HO CHIAMATO L'OSPEDALE. VERRANNO A PRENDERLA. FARANNO QUELLO CHE POSSONO...

MIA SORELLA MORIRA'... VERO, *ROMPIOSSA*?

TEMO DI SI', JUANO. MI DISPIACE.
75

E ADESSO DOVE VAI, TOLLIVER?
HO BISOGNO DI CAMMINARE UN PO' E DI PENSARE. BADA AL RAGAZZO. TORNO PRESTO.

CHAFF
AH!

TI FAI DERUBARE... TI LASCI MALMENARE... E SEI SOLO CAPACE DI VENIRE A PIAGNUCOLARE DA ME! DOVE SONO I GIOIELLI CHE DOVEVI PORTARE IN BANCA?
ASCOLTA, LARGO... TI PREGO... CERCA DI CAPIRE... E' STATO MOJADO...

MOJADO, EH? E QUELL'INDIO CREDE DI POTERSI IMMISCHIARE TRANQUILLAMENTE NEI MIEI AFFARI? NON SA CHE GLI EROI SONO FINITI QUANDO HANNO INVENTATO LA POLVERE DA SPARO?
ESATTO, LARGO... QUELLO CHE DICO SEMPRE IO...
76

AVANTI... ANDATE IN QUEL CIRCO DI MOCCIOSI CHE MANTIENE... E BUTTATE QUESTE COSE ATTRAVERSO UNA FINESTRA...
HMM... SARA' UN MASSACRO, LARGO... E NEL QUARTIERE CI SONO CERTE REGOLE... QUEI RAGAZZI NON SI TOCCANO...

IO LI TOCCHERO', STRONZO!... BISOGNA AVERE SERIETA' COMMERCIALE. MUOVITI.
SI'... SI', LARGO... COME VUOI.

INTENDI FARLO?
STAI SCHERZANDO? IL LARGO E' PAZZO. CI FAREBBERO A PEZZI! LA POLIZIA E I CRIMINALI... NO. NON HO VOGLIA DI MORIRE GIOVANE. GLI HO DETTO CHE IL QUARTIERE HA DELLE LEGGI...

ALLORA, SARA' IL LARGO A UCCIDERCI.
LO SO... LO SO... BISOGNA STUDIARE QUALCOSA...

SEI PENSOSO, TOLLIVER.
GIA'. GUARDA... SAI CHE COS'E'?

LO IMMAGINO. ERA DI TUA MOGLIE O DI TUA FIGLIA, VERO?
SI'. PER ANNI HO CERCATO I BASTARDI CHE... CHE HANNO FATTO QUELLA COSA... NON CI SONO RIUSCITO. E A UN TRATTO... A UN TRATTO ECCO QUA LA RISPOSTA.
77

NON PUOI FARTI GIUSTIZIA CON LE TUE MANI.
BRUTTA FRASE, MOJADO. E UNA NOZIONE ASTRATTA. CHE COS'E' LA GIUSTIZIA? UN DIRITTO DIVISO IN PARTI UGUALI DA TUTTI, VERO?

BENE. IO ADESSO VOGLIO LA MIA PARTE DI GIUSTIZIA.
NON TI PERMETTERO' DI...

FERMO! NON PROVARE A TOCCARMI! NON PROVARE A METTERTI SULLA MIA STRADA!... SONO ANNI CHE NON DORMO PENSANDO A LORO! LE VEDO GIORNO E NOTTE! LE SENTO CHE MI CHIAMANO... CHE CHIEDONO AIUTO...

NON ATTRAVERSARMI LA STRADA, MOJADO.

MALEDIZIONE... CHE POSSIAMO FARE?
E CHE CAVOLO NE SO IO? QUELLO E' L'UOMO PIU' PERICOLOSO DEL MONDO E HA IL DITO SUL GRILLETTO. CHE VUOI CHE TI DICA? SONO CORAGGIOSO, MA HO UN LIMITE...

GLI VADO DIETRO.
ACCIDENTI... TU DI LIMITI NON NE HAI, EH?
78

NON TI AVVICINARE! NON COSTRINGERMI A UCCIDERTI!

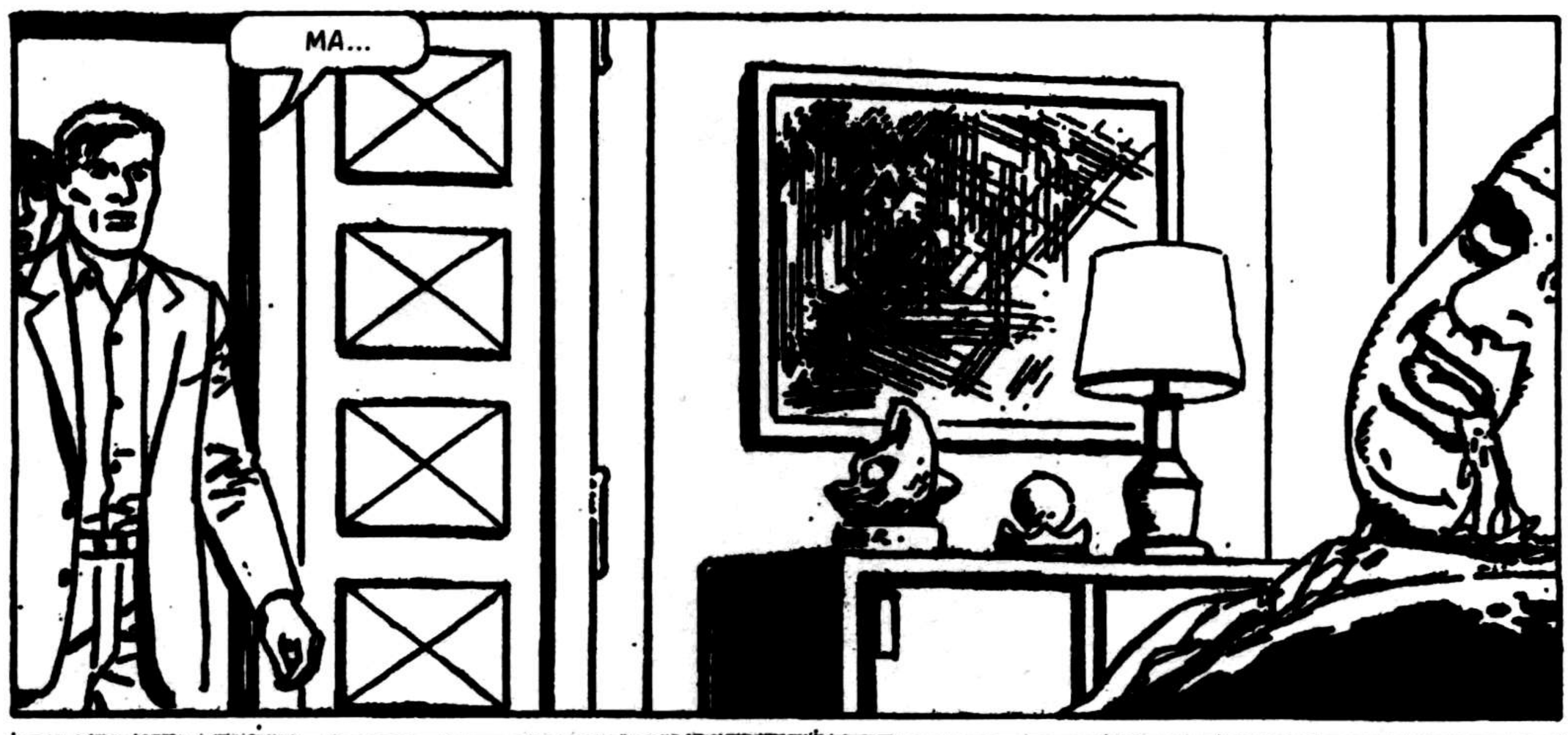
MALEDIZIONE! DOVRO' SPARARGLI E...

MA... CHE STO DICENDO?... STO PARLANDO DI UCCIDERE UN INNOCENTE... STO PARLANDO DI UCCIDERE... IO?... IO SONO QUELLO CHE PER UN ATTIMO HA PENSATO DI FARLO?

CHE... CHE MI STA SUCCEDENDO, MIO DIO?... SONO TANTO PAZZO?

VIENI, MOJADO... PASSATO TUTTO. SCUSAMI.
UFF... SONO CONTENTO... NON SAI QUANTO SEMBRAVI PERICOLOSO... O FORSE LO ERI...

CHE INTENDI FARE ADESSO?
QUELLO CHE DOVEVO FARE FIN DALL'INIZIO. LO ARRESTERO', GLI LEGGERO' I SUOI DIRITTI E PREGHERO' PERCHE' NON ESCA RIDENDO DI GALERA TRA UN PAIO DI GIORNI...
79

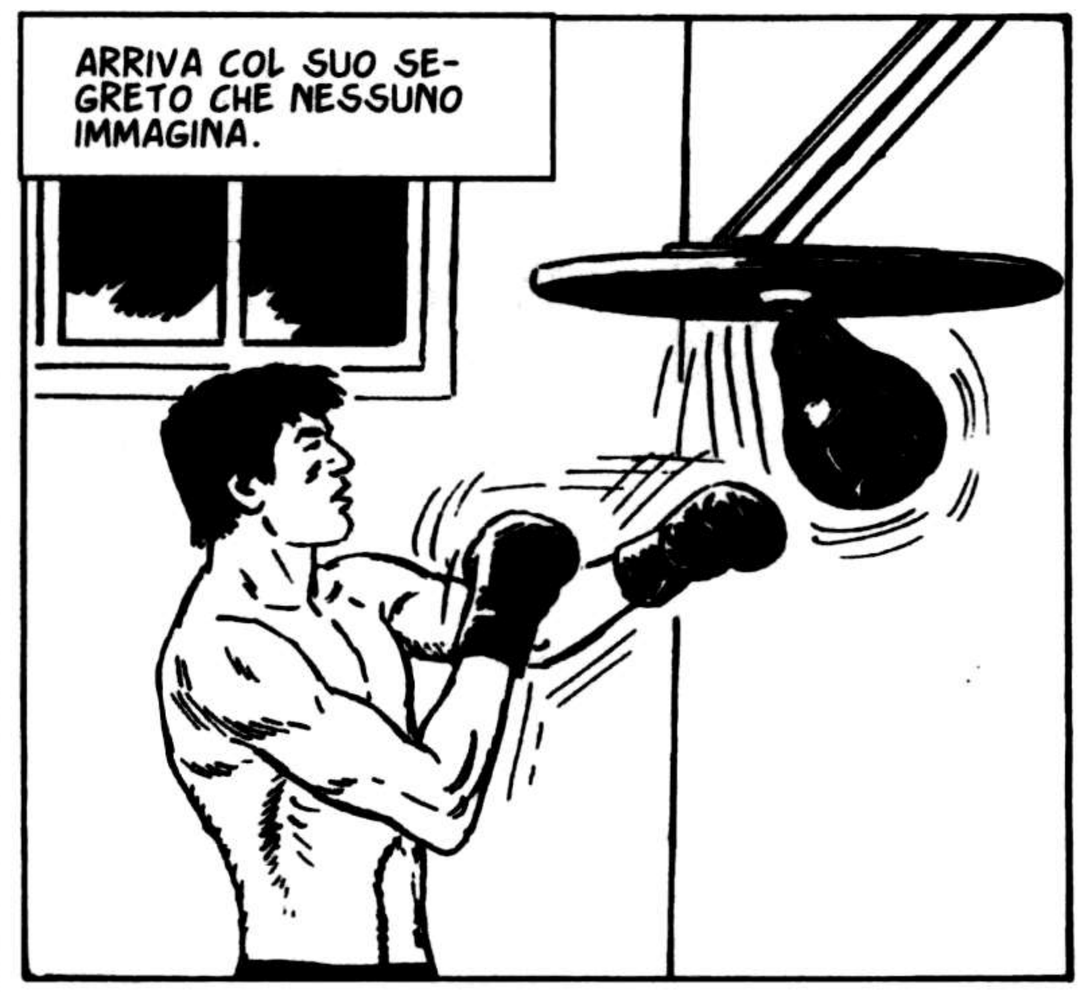

MA...

NON CREDO CHE DOVRAI LEGGERGLI I SUOI DIRITTI, TOLLIVER. QUALCUNO, PRIMA DI TE, HA DECISO CHE NON NE AVEVA.
GIA'... VEDO...

... E SONO CONTENTO DI NON ESSERE STATO IO. TANTO CONTENTO.
80

VIENI. ANDIAMO A BERE QUALCOSA.
IO?... SEI MATTO?... HO UN INCONTRO TRA UN MESE E...
... E UN MESE E' UN SACCO DI TEMPO. SI'. ANDIAMO A BERE UN SORSO... O ANCHE DUE.
I SOLITI CHICANOS... TI PRENDONO SUBITO PIU' DI QUANTO GLI OFFRI. CHE ASPETTIAMO?
Tony's Bar
AH, SI'. IL QUARTIERE HA LE SUE LEGGI. BRUTALI, A VOLTE STUPIDE IN APPARENZA, MA IMPLACABILI. ATTENTO ALLE LEGGI DEL QUARTIERE, AMICO. PUOI SPEZZARLE UNA SOLA VOLTA... L'ULTIMA.
81

CAPITOLO SETTIMO



PERCHE' NON LASCI IN PACE QUESTO POVERO PARAGUAIANO? E' UN BUON TIPO...
QUALCUNO TI HA CHIESTO QUALCOSA? NO. E ALLORA PERCHE' TI METTI A PARLARE? CHIUDI IL BECCO E VATTI AD ALLENARE. HAI LA PANCIA E IL DOPPIO MENTO. TROPPE INTERVISTE. TI CREDI UN DIVO DEL CINEMA, EH... METICCIO ANALFABETA?!

NON BADARGLI, MARIO. SEMBRA CATTIVO, MA E' PEGGIO.
AD ALLENARTI, HO DETTO! SEI ANCHE SORDO?

C'E' QUALCHE INCONTRO IN VISTA?
SCHERZI? HO VENTI OFFERTE! PERFINO LA DONNA BARBUTA DEL CIRCO VUOLE COMBATTERE CON TE. IL PROBLEMA E' SCEGLIERE QUALCUNO CHE VALGA LA PENA.

IN QUESTO CASO, NON AFFATICARTI PIU' A CERCARE, ISABELITO. NON HAI PENSATO AL MIO RICKY? E' UN BUON PICCHIATORE E ALLA GENTE PIACE. VENTI VITTORIE CONSECUTIVE. DICIANNOVE PER KO. NON PUOI CHIEDERE DI PIU'.

NON MI VA CHE ENTRI NELLA MIA PALESTRA, HERNANDEZ. SONO UN TIPO DELICATO. MI DISTURBANO I MALAVITOSI, GLI STUPIDI E I CHIACCHIERONI. E TU APPARTIENI A TUTTE E TRE LE CATEGORIE.
QUESTO NON E' UN LAVORO DA SACRESTANI, AMICO... ALLORA? CHE NE DICI DELL'INCONTRO?

IL TUO RICKY E' PIU' FALSO DI UN DOLLARO TRIANGOLARE. VENTI INCONTRI? SI', MA CONTRO CHI? PUGILI FINITI, O RAGAZZI CHE NON AVEVANO MAI VISTO UN GUANTONE. VATTENE. METTERLO SULLO STESSO RING CON MOJADO SAREBBE UN OMICIDIO.
83

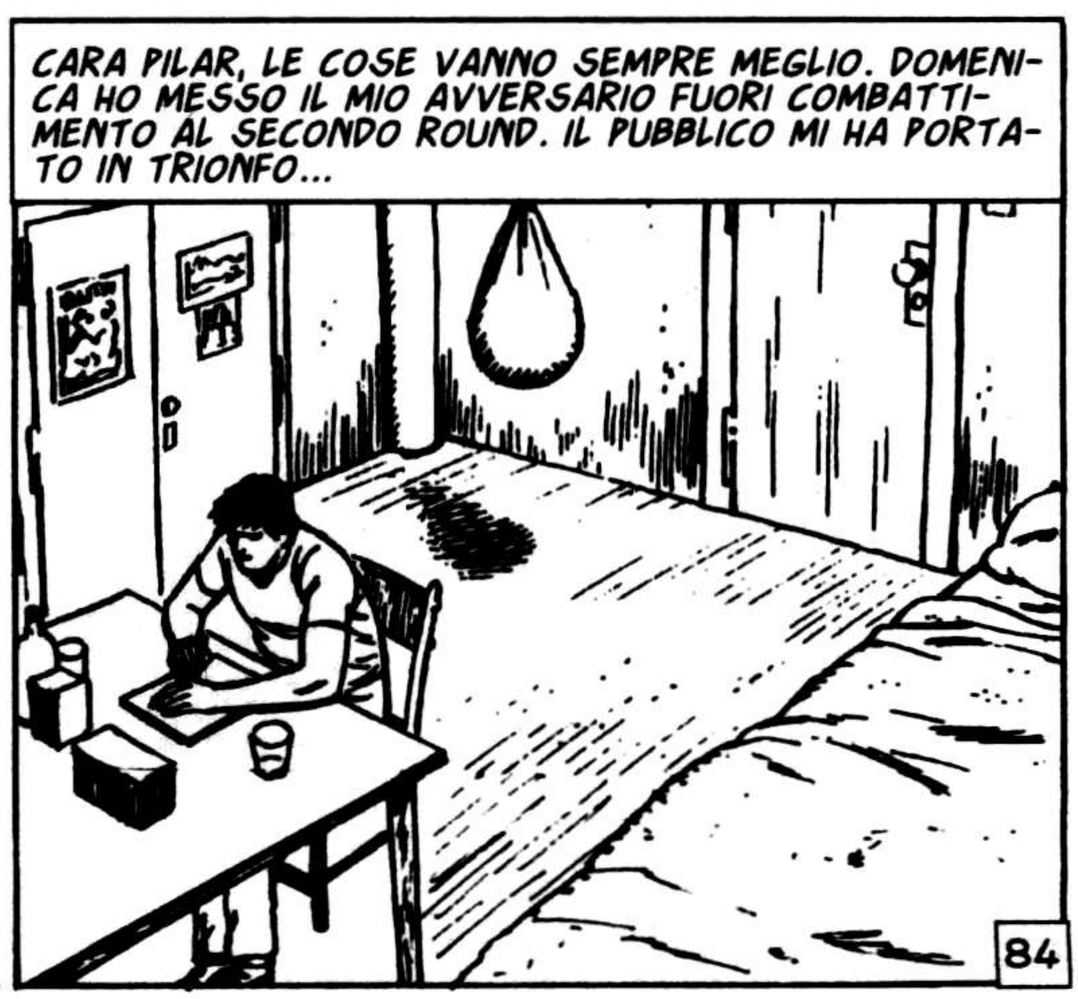
IO POSSO MANGIARMI VIVO QUESTO PIDOCCHIOSO CHICANO!
TU PUOI BATTERLO SOLO SE HAI UN MITRA IN MANO, CRETINO. FUORI DI QUI, O VI CACCIO A CALCI.

CUBANO BASTARDO... GLI FARO' SALTARE...

MA...
PALLA
FRIDAY 17
★ FRANK
HAMME
ELSON

SOCK!
AH!

ACQUA SPORCA A TERRA. BOLLE DI SAPONE. SANGUE IN BOCCA E ODORE DI DISINFETTANTE.


CARA PILAR, LE COSE VANNO SEMPRE MEGLIO. DOMENICA HO MESSO IL MIO AVVERSARIO FUORI COMBATTIMENTO AL SECONDO ROUND. IL PUBBLICO MI HA PORTATO IN TRIONFO...
84

MI HANNO DATO DIECIMILA DOLLARI PER L'INCONTRO. SE CONTINUO COSI', PRESTO MI COMPRERO' LA CASA. MA QUELLO CHE SOGNO E' AFFRONTARE IL CAMPIONE DEL MONDO...

E QUEL GIORNO... AH, PILAR... QUEL GIORNO...

CHE FACCIAMO, FRANK? L'UNICO INCONTRO CHE VALE LA PENA E' CONTRO MOJADO...
CREDI CHE NON LO SAPPIA? MANOVRATO BENE, POTREBBE DARCI MEZZO MILIONE DI DOLLARI PULITO... MA LUI NON VUOLE BATTERSI CON TE.

PERCHE' POSSO VINCERLO.
NO. NON PUOI... MA IO POTREI AIUTARTI A FARLO. E COL TITOLO... ACCIDENTI... SE AVESSIMO IL TITOLO... MA COME OTTENERLO?

IL PROBLEMA E' ISABELITO... IL TESTARDO E' LUI...
SI'. IL PROBLEMA E' ISABELITO.

IL PROBLEMA E' ISABELITO.
85

E' LA SOLITA STORIA, PILAR. QUELLI CHE MI DISPREZZAVANO QUANDO ERO UN SIGNOR NESSUNO, OGGI, CHE COMINCIO A ESSERE FAMOSO, MI TRATTANO DA PARI A PARI...

ASSURDO. IO SONO LO STESSO DI PRIMA. E SARO' LO STESSO ANCHE DA CAMPIONE DEL MONDO. PERCHE' UN GIORNO CI ARRIVERO'...

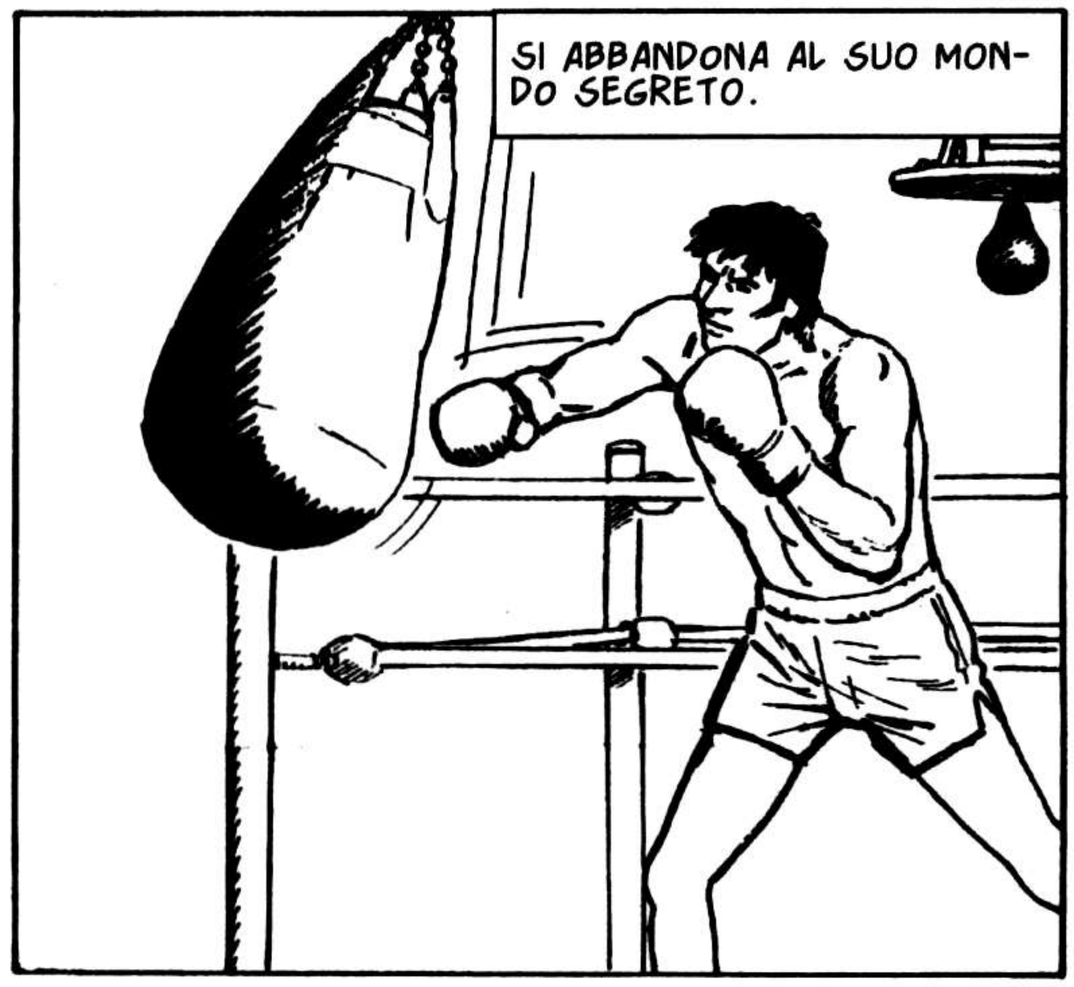
E' QUELLO. LO VEDETE? VOGLIO CHE LO METTIATE FUORI USO PER UN BEL PO'. UN BRACCIO... UNA GAMBA... UNA TESTA ROTTA... ROBA DEL GENERE. SONO CHIARO?
PIU' O MENO... E' UN TIPO DURO. CHE SUCCEDE SE C'E' UN INCIDENTE E PASSIAMO IL LIMITE?
ALL STARS GYM
GYM

BE'... COME HAI DETTO TU, SAREBBE UN INCIDENTE. NON PIANGEREI PER LUI.
NON PARLO DI PIANGERE. PARLO DI PREZZO. SAREBBE PIU' ALTO.

VEDRAI... CON ISABELITO FUORI DALLE PALLE, MOJADO SARA' PIU' FACILE DA MANOVRARE.
BENE! GIURO CHE LO FARO' A PEZZI! NON SCENDERA' VIVO DAL RING! TE LO GIURO, HERNANDEZ!
86

QUEL MARIO... SEI SICURO CHE NON SIA MUTO? NON L'HO MAI SENTITO DIRE UNA PAROLA. E SONO DUE ANNI CHE LAVORA QUI.

MEGLIO. AL MONDO ABBONDANO I CHIACCHIERONI. TU SEI IL MIGLIOR ESEMPIO.

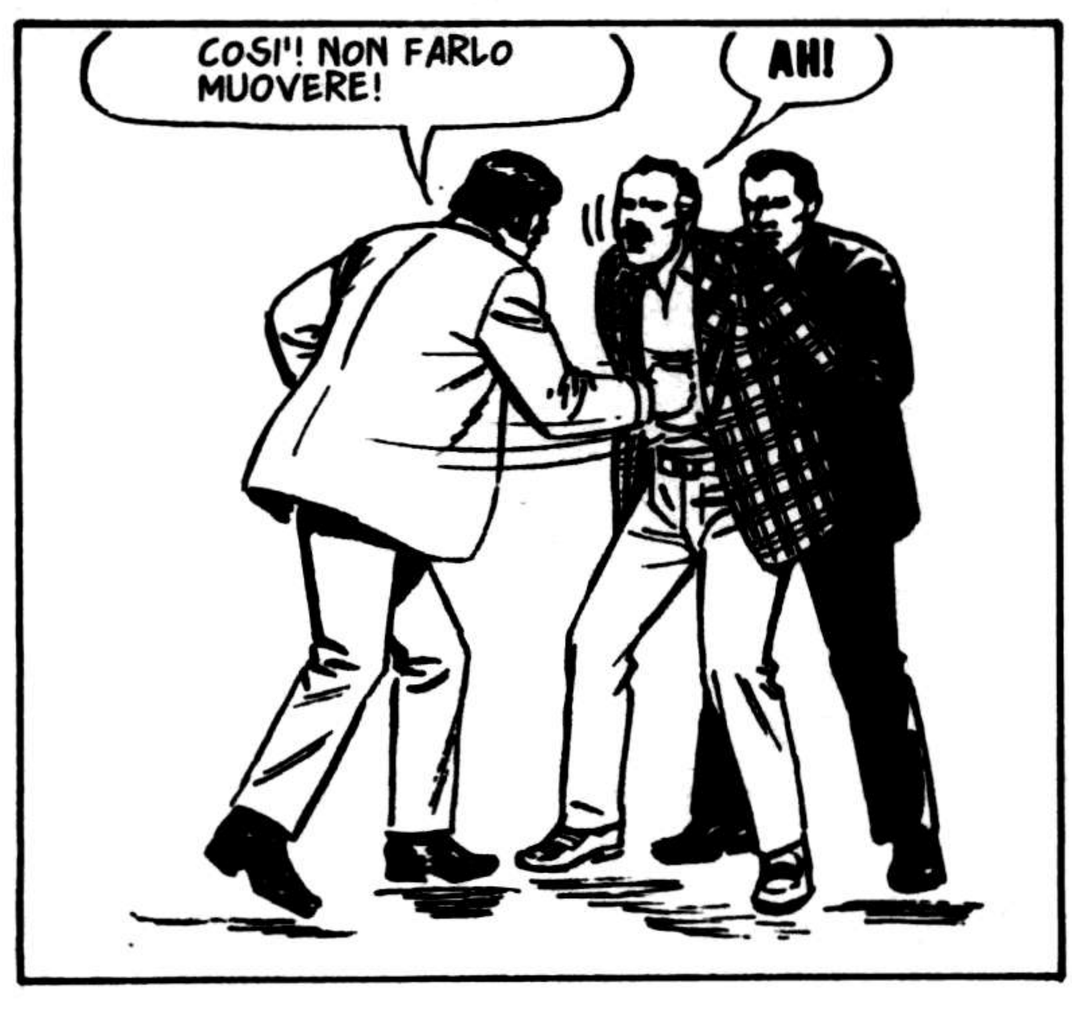


NO, OGGI NON POTRO' ALLENARMI. SI E' FERMATO FINO A TARDI. VERRO' UN'ORA PRIMA DOMATTINA...
MANAGER OFFICE

CHE CI FAI ANCORA QUI? CREDI CHE TI PAGHI GLI STRAORDINARI? SPEGNI TUTTO E VATTENE.
MANAGER OFFICE
SI', SIGNOR ISABELITO... SUBITO. SCUSATEMI.

ANZI... DOMATTINA VERRO' DUE ORE PRIMA E...
GYM

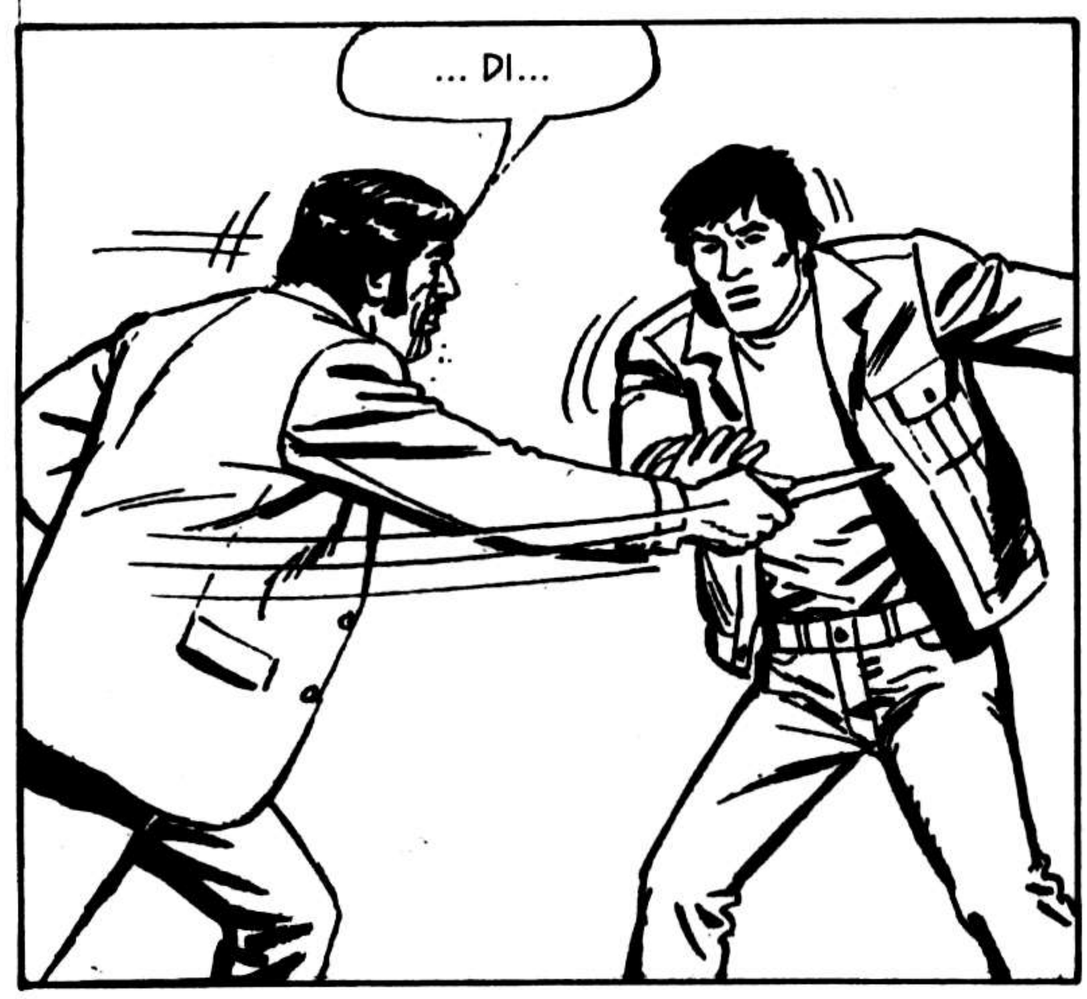
DAI!... PICCHIA DURO!
MA...


COSI'! NON FARLO MUOVERE!
AHI

EHI!... CHE FATE?... LASCIATELO!
SPARISCI, PEZZENTE... O TI ROMPO LA FACCIA.
88

LASCIALO!
SOCK!
AHH!

AH... E COSI' SEI UN DURO, PIGMEO? ADESSO TI INSEGNERO' QUALCOSA CHE QUELLA CAGNA DI TUA MADRE NON HA AVUTO IL TEMPO DI...


... DI...

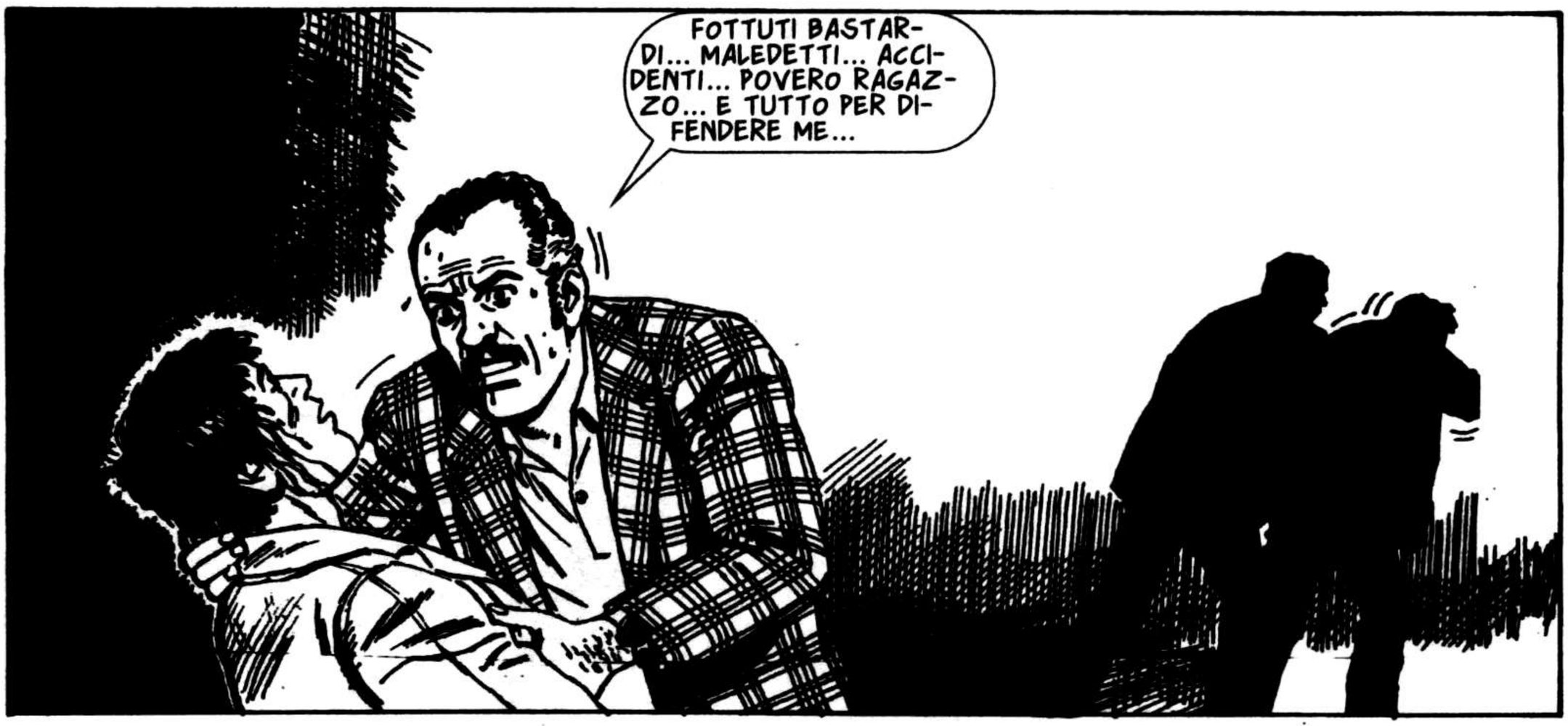
OUCH!
SOCK!

AHH!
CRACK!

DANNAZIONE, JACKO! TOGLIMELO DI DOSSO!... MI STA AMMAZZANDO!
TUG
89

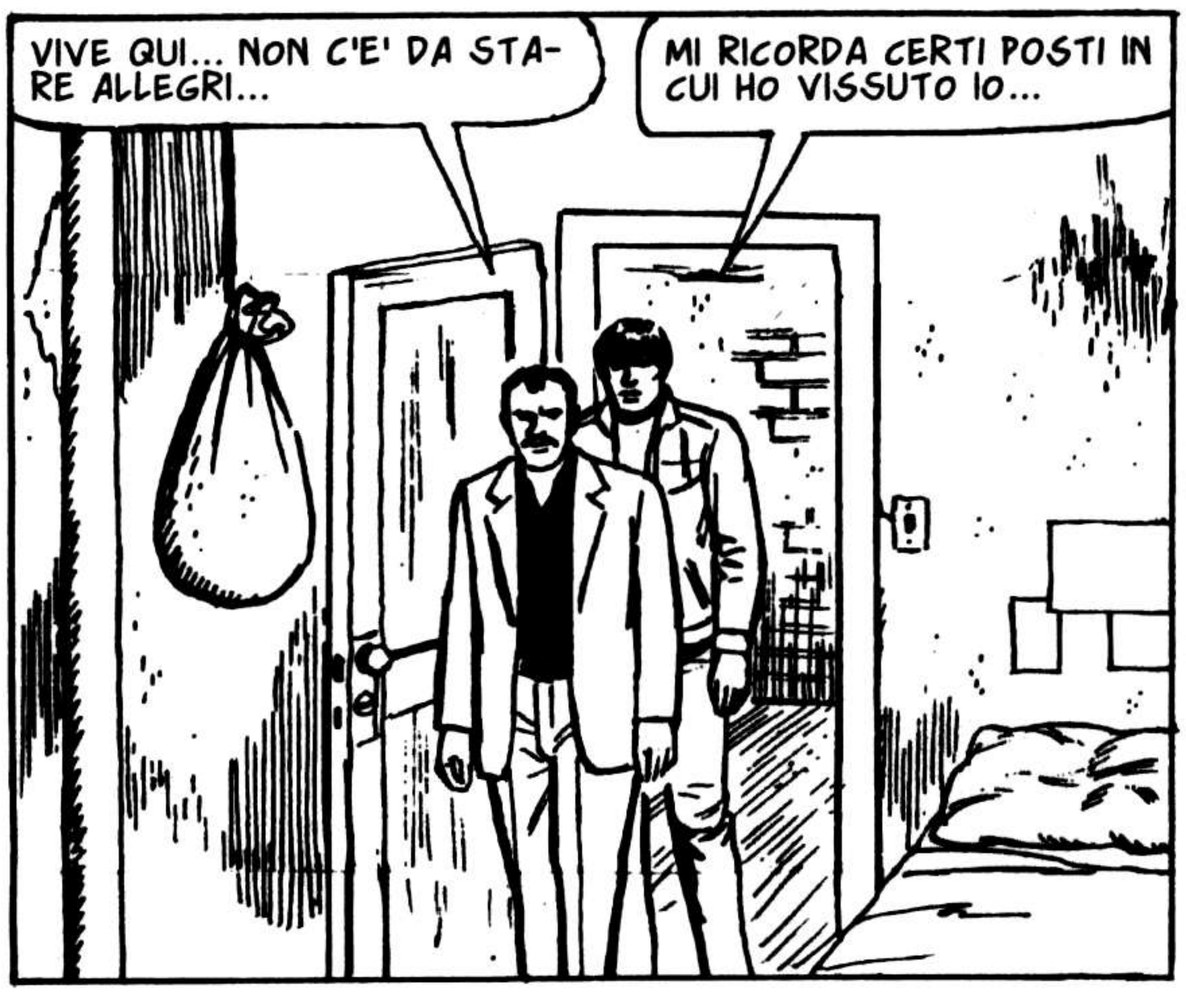
BASTARDO!... NON FARA' PIU' L'EROE...
BANG!

AHH!


FOTTUTI BASTARDI... MALEDETTI... ACCIDENTI... POVERO RAGAZZO... E TUTTO PER DIFENDERE ME...

LA FERITA NON E' GRAVE. SOLO UN GRAFFIO, PER FORTUNA. MA LO TERREMO QUI UN PAIO DI GIORNI, PER PRUDENZA...
SI'... SI'... COME DITE VOI... E CHE NON GLI MANCHI NIENTE. QUEL DANNATO PAZZO HA RISCHIATO LA PELLE PER ME...

DOVEVI VEDERLO! CHE PUGNI! E SVELTO COME UN COBRA! QUEL RAGAZZO E' UN PUGILE... E DI QUELLI BUONI.
CALMATI. QUELLO CHE GLI SERVE ORA E' LA BIANCHERIA, NON UN COMMENTATORE SPORTIVO.
90


VIVE QUI... NON C'E' DA STARE ALLEGRI...
MI RICORDA CERTI POSTI IN CUI HO VISSUTO IO...

E CREDO CHE ABBIAMO SCOPERTO UN SUO PICCOLO SEGRETO...

E QUESTO?... UNA LETTERA... HMM... DEVE AVERE UNA FIDANZATA IN PARAGUAY.

... IL MIO INCONTRO CON MOJADO E' FINITO CON UN PARI. NON MI LAMENTO. CREDO CHE LUI SIA MIGLIORE DI ME. MA CI RIPROVERO' E FORSE LA PROSSIMA VOLTA...

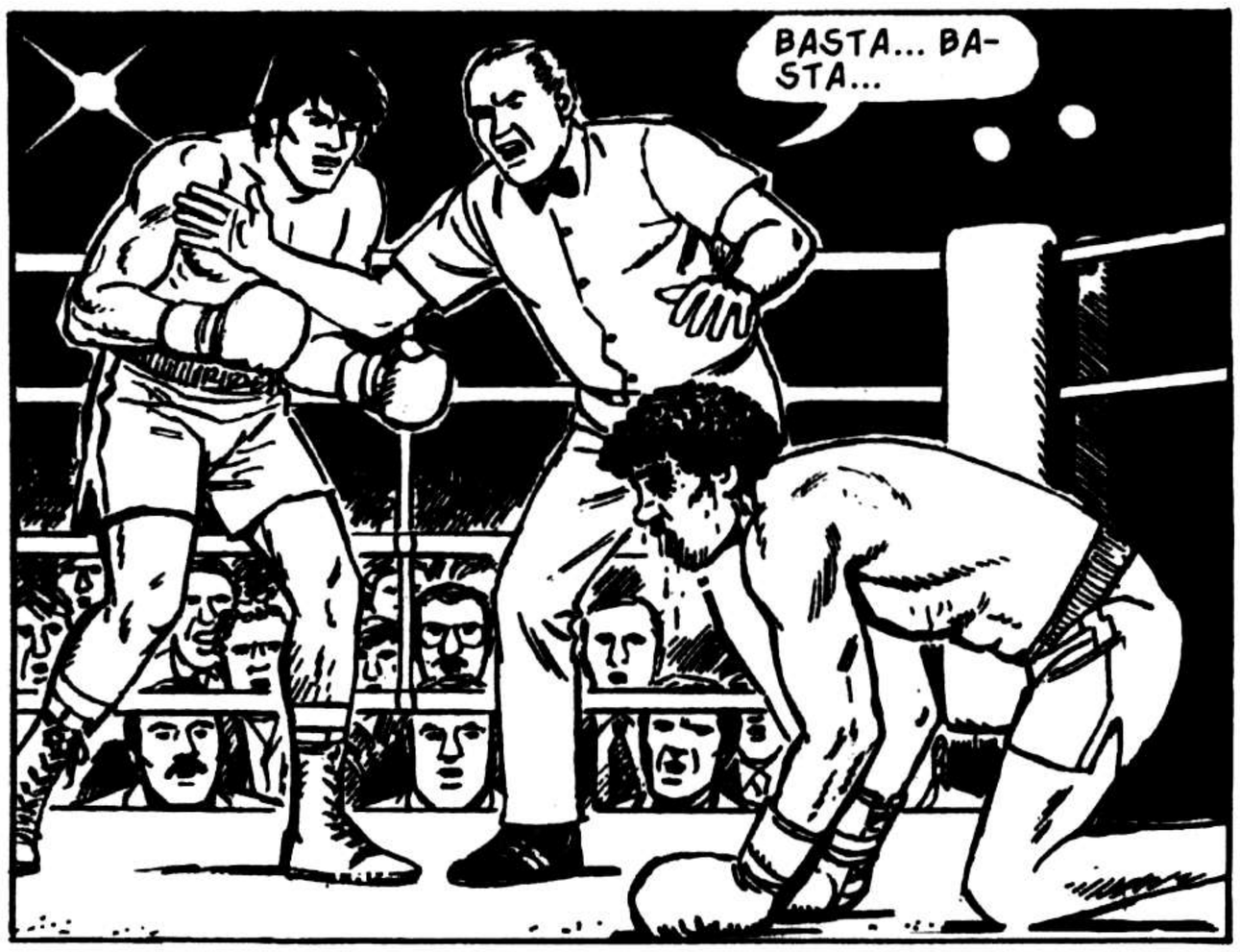
POVERO MARIO...
POVERO MARIO? E' TUTTO QUELLO CHE SAI DIRE, STUPIDO INDIO PIAGNUCOLOSO? QUI METTEREMO LE COSE A POSTO! PAROLA DI ISABELITO!

COME HAI DETTO?... STAI SCHERZANDO?
91

NON SCHERZO, HERNANDEZ. QUELLO STUPIDO DEL TUO RICKY CONTRO IL MIO NUOVO PUGILE. E SE IL TUO VINCE, MI IMPEGNO A FARGLI INCONTRARE MOJADO. TUTTO QUI. PRENDERE O LASCIARE.

PRENDO!... RICKY SE LO MANGERA' VIVO, IL TUO PIVELLO!

SAI UNA COSA, HERNANDEZ? NELLA MIA PALESTRA CI SERVE UN RAGAZZO PER LE PULIZIE. CREDO CHE IL TUO RICKY ANDREBBE BENE... PERCHE' COME PUGILE...


BASTA... BASTA...

BRAVO! BRAVO, SCHIFOSISSIMO TERRONE! QUESTO E' COMBATTERE! CHE BOTTE!... HAI LA STOFFA DEL CAMPIONE. DOMANI STESSO PARLEREMO DI CONTRATTI E AFFARI...
SI', SIGNOR ISABELITO... COME DITE VOI.

MOJADO... IO...
QUESTA E' LA TUA SERATA. E NE AVRAI MOLTE COSI', PERCHE' SEI DAVVERO IN GAMBA. SONO FELICE PER TE... DICO SUL SERIO.
93

E ADESSO PUOI SCRIVERE UNA LETTERA MOLTO VERA A PILAR. CONGRATULAZIONI, AMICO.
GRAZIE... MILLE GRAZIE.

CARA PILAR, ORA SI'. OGGI, PER LA PRIMA VOLTA, DOPO TANTI ANNI DIFFICILI, HO SENTITO CHE COMINCIAVA LA MIA VERA VITA...

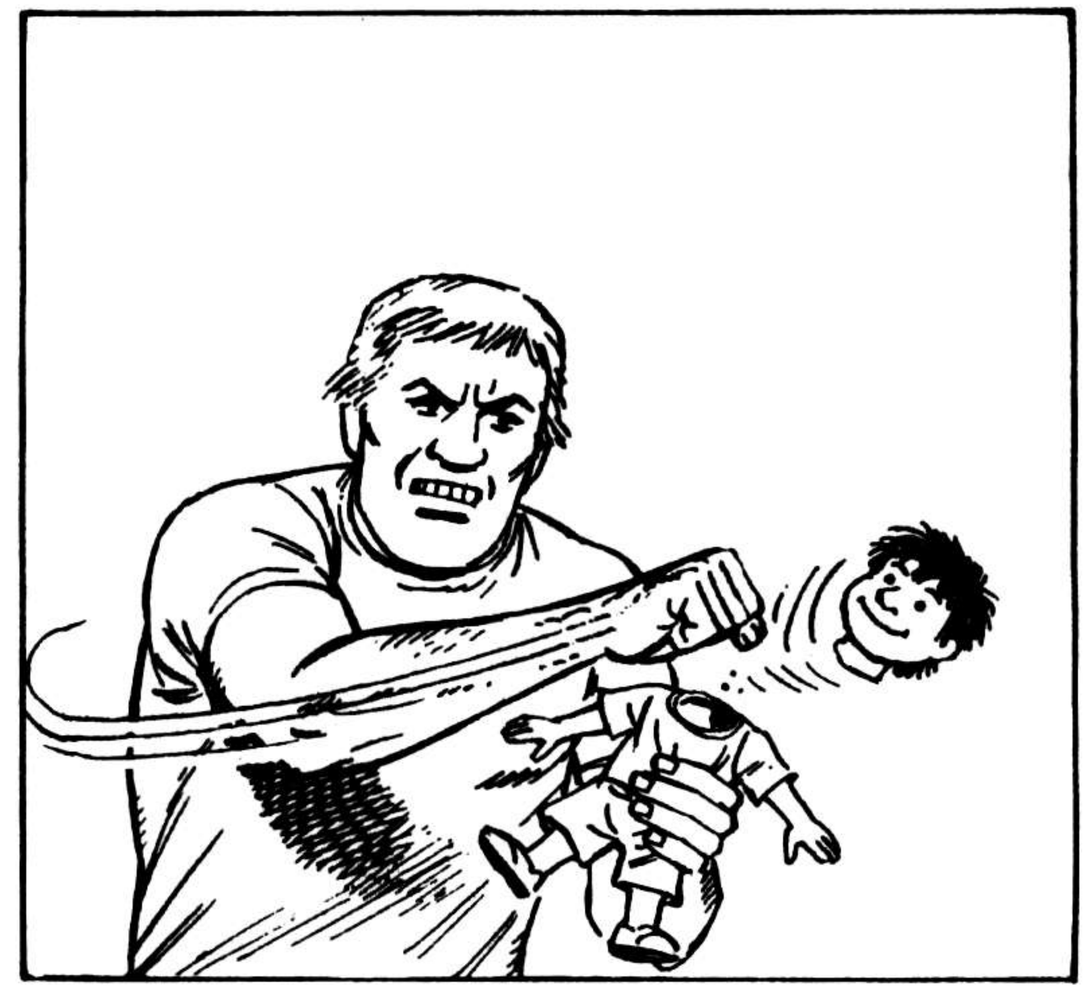
SARA' PIU' DURO CHE MAI, MA NE VARRA' LA PENA, PERCHE' SARA' LA MIA STRADA E SARA' REALE. QUESTE LETTERE, PILAR, MI HANNO TENUTO VIVO FINORA...

... MA NON AVRO' PIU' BISOGNO DI FINGERE CHE DA QUALCHE PARTE ESISTA UNA PILAR CHE LEGGE LE MIE LETTERE. QUINDI QUESTA E' L'ULTIMA VOLTA CHE TI SCRIVO...

TRA LE SPERANZE DI QUESTA MIA NUOVA STRADA, C'E' ANCHE QUELLA DI INCONTRARE UN GIORNO UNA PILAR IN CARNE E OSSA. E SO CHE SI CHIAMERA' DAVVERO PILAR...

ADDIO PILAR DELLA MIA FANTASIA.
94

CAPITOLO OTTAVO



DEVI CONTRACCAMBIARE! INSULTARLO. DI' AI GIORNALISTI CHE SI DROGA... DI' QUALUNQUE COSA, MA RISPONDI ALLE SUE STRONZATE!
NON FACCIO L'ATTORE E NON MI PIACE LA PUBBLICITA'. DEVO SOLO CONTINUARE AD ALLENARMI E STENDERLO SUL RING.

QUANTO A QUESTO, LO SISTEMERAI CON UN SOLO PUGNO.
SPERIAMO... COOGAN E' IN GAMBA. HA VINTO DODICI VOLTE PER KO.

CONTRO MEZZE FIGURE CHE IO AVEVO RIFIUTATO PER TE. MA ADESSO SE LA DEVE VEDERE CON MOJADO. E MOJADO GLI FARA' INGOIARE TUTTE LE SUE CHIACCHIERE.

SI'... MA A ME INTERESSA SOLO DI VEDERE LE CASSETTE DEI SUOI INCONTRI. ALLE OTTO IN PALESTRA, DOMANI... D'ACCORDO?

QUEL COOGAN MI FA INCAZZARE... GLI ROMPEREI VOLENTIERI IL MUSO PERSONALMENTE.

NON SONO GLI INSULTI CHE POSSONO FARGLI CAMBIARE OBIETTIVO. ALLE OTTO IN PUNTO E' LI', A TIRARE PUGNI, CON UN SOLO YOGURT NELLO STOMACO.

POI, DUE ORE DI CORSA NEL PARCO. E DOPO POTRA' MANGIARE TUTTO QUELLO CHE VUOLE. NON E' UN ALLENAMENTO MOLTO ORTODOSSO, MA LUI SA CHE DA' RISULTATI.

E NEL POMERIGGIO, DI NUOVO GINNASTICA.
96

MA ANCHE PER LUI CI POSSONO ESSERE DEI FUORI PROGRAMMA.
SALVE A TUTTI. FATEMI PASSARE... SONO VENUTO A VEDERE COME SI ALLENA IL MIO AMATO RIVALE... QUELLO CHE SEMBRA UN RAGAZZINO...

E MOJADO LO IGNORA. CONTINUA A SCARICARE I SUOI PUGNI, RITMICAMENTE.
CHE SUCCEDE QUI? NESSUNO DA' IL BENVENUTO AL GRANDE CAMPIONE?

E TU NON APPROFITTI DELL'OCCASIONE PER DARMI UN BACIO?... AVANTI... NON TI PIACEVANO I MASCHIACCI GRANDI E GROSSI?

ORA BASTA, COOGAN. E TU, CASPER, PORTALO VIA. A ISABELITO NON VA CHE VENGANO NELLA SUA PALESTRA AD ARMARE CASINI.
CASINI? CHI ARMA CASINI? IL MIO RAGAZZO HA VOLUTO FARE UNA VISITA DI CORTESIA. POTEVO DIRGLI DI NO?

METTITI LA CORTESIA NEL...
BUONO, VECCHIETTO. NON CERCARE DI PROTEGGERE MOJADO... LUI SA DIFENDERSI DA SOLO.
97

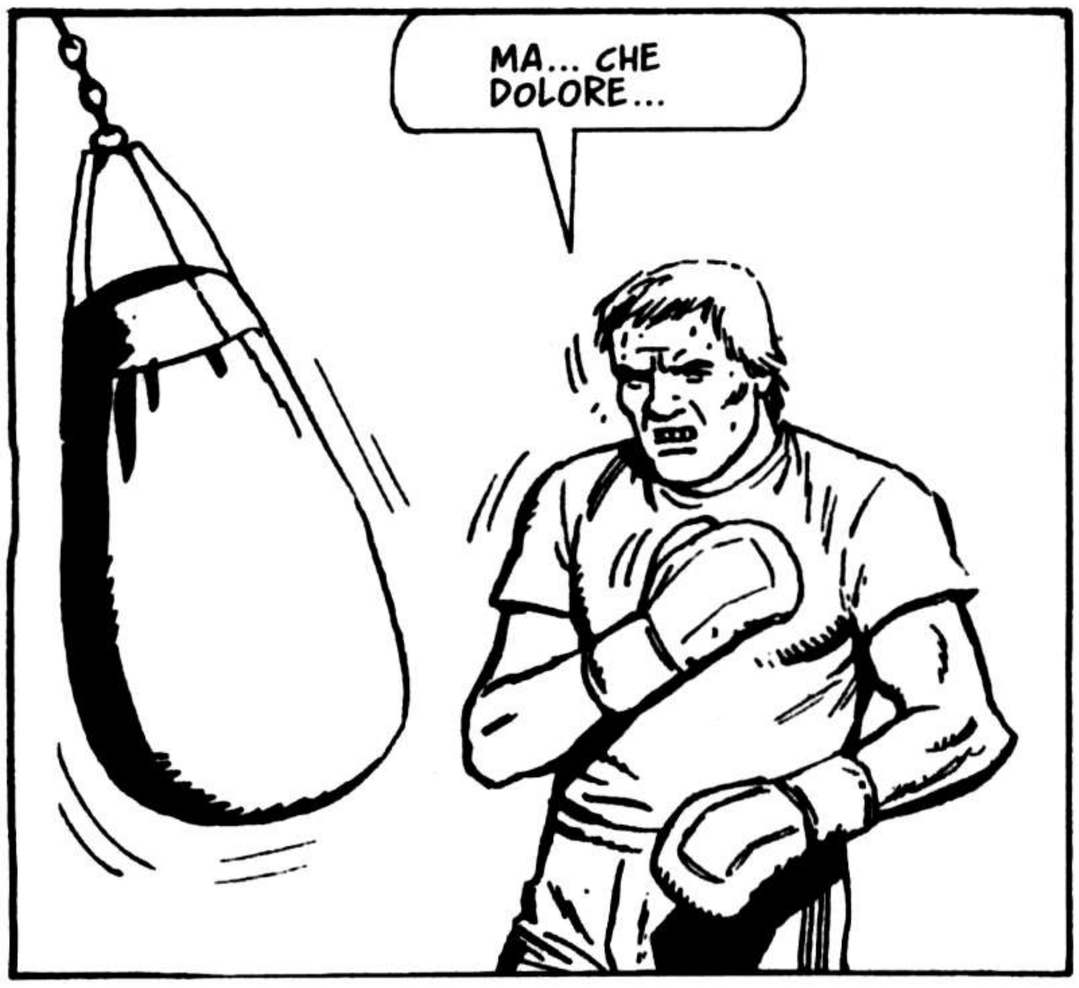
O NO? FORSE GLI TREMANO LE GAMBE... SI', FORSE HA PAURA... TU CHE NE DICI, CASPER? QUESTO INTERESSERA' AI GIORNALISTI... DICIAMOGLIELO.

The Herald
SPORTS
COOGAN: "MOJADO HA PAURA DI ME"

HAI VISTO CHE COS'HAI OTTENUTO NON BUTTANDOLO FUORI DALLA FINESTRA CON UN PUGNO? TI DA' DELL'EFFEMINATO... E' DIVENTATO INSOPPORTABILE. VA A FINIRE CHE LO DENUNCIO PER DIFFAMAZIONE...
NON CI GUADAGNEREMMO NIENTE. E COMUNQUE, LA COSA PIU' IMPORTANTE E' L'INCONTRO. SARANNO I FATTI A PARLARE.
AZ

MI SPIEGHI DOVE LO TROVI TUTTO QUESTO SANGUE FREDDO?
SONO GLI ANNI...

GLI ROMPERO' LA FACCIA COSI'! E GLI FARO' SALTARE I DENTI... COSI'... E...
98


MA... CHE DOLORE...

CHE SUCCEDE, TESORO? SEI GIA' STANCO?... IERI SERA MI SEMBRAVI IN FORMA...
CHIAMA IL DOTTOR WALLACE, MONIA... PRESTO.

HMM...

ALLORA, WALLACE?... DIMMI CHE IL MIO RAGAZZO NON HA NIENTE.
NON NE SAREI TANTO SICURO. DOVREMO FARGLI ESAMI PIU' APPROFONDITI.

NON DIRAI SUL SERIO, VERO? JOHNNY COOGAN E' FORTE COME UN TORO...
LASCIALO PARLARE, CASPER. LUI SA QUEL CHE SI DEVE FARE.

TU VA' AD ALLENARTI. MANCANO POCHI GIORNI ALL'INCONTRO. CI VEDIAMO DOPO, OKAY?
99

SENTIMI BENE, IMBECILLE. DOVEVI CHIAMARE PRIMA ME. QUESTO E' UN INCONTRO IMPORTANTE... CI SONO MILIONI DI DOLLARI IN BALLO. VUOI CREARE IL PANICO E FAR SCAPPARE GLI SCOMMETTITORI?

IO NON SO NIENTE DELLE SCOMMESSE, SONO MEDICO. FACCIO IL MIO LAVORO E TU MI PAGHI PER QUESTO.

E POSSO PAGARTI MOLTO DI PIU' SE CHIUDI IL BECCO.

MOLTO DI PIU'? QUANTO DI PIU'?

LA SERA, UN PO' DI TELEVISIONE E POI A LETTO. QUANDO L'INCONTRO E' VICINO, ANCHE QUESTA E' UNA REGOLA.

STRANO... SONO UN PO' DI GIORNI CHE QUEL PAGLIACCIO NON SI VEDE IN TIVU'...

100

STARA' TRAMANDO QUALCOSA... SISSIGNORE. E SE TARDA E' PERCHE' SARA' UNA SPARATA GROSSA... PREPARIAMOCI AL PEGGIO.
ESAGERI.

VOGLIO CHE MI VISITI UN ALTRO MEDICO.
NON FARLA LUNGA, ADESSO.

NON COMBATTERO' SE NON SARO' CERTO DI POTERLO FARE SENZA PROBLEMI. E SE NON TI VA, PUOI ANDARTENE.
CONOSCI POCO LE LEGGI. TU E IO ABBIAMO UN CONTRATTO FIRMATO.

IL CONTRATTO PUO' ASPETTARE. IO NO. ANDRO' DA UN ALTRO MEDICO.
JOHNNY... SEI SOLO UN PO' STRESSATO. VIENI CON ME. UN BEL MASSAGGIO E DIMENTICHERAI TUTTI GLI INCUBI...

TI AMO TANTO MONIA. MA SONO PREOCCUPATO. NON POSSO ASPETTARE.

MI SEMBRA DECISO.
TROPPO, PER I MIEI GUSTI.
101

DEVI AIUTARMI, MONIA... SOLO TU PUOI FARLO. CI SONO TROPPI SOLDI IN GIOCO PER SOSPENDERE L'INCONTRO.
HMM... DIMMI QUELLO CHE POSSO FARE.

DANNAZIONE... AVEVO IL NUMERO DI UN ALTRO MEDICO SPORTIVO... ERA MOLTO BRAVO. MA NON RICORDO NEPPURE COME SI CHIAMAVA...

E ADESSO CHI CAVOLO PUO' ESSERE?
RiiiNG

PRONTO?
JOHNNY?... SONO IO... MONIA... NON POSSO DIRTI MOLTO, MA... MI HANNO SEQUESTRATA... QUALCUNO CHE VUOLE COSTRINGERTI A COMBATTERE... SE CHIAMI LA POLIZIA, MI UCCIDERANNO!

PRONTO... MONIA... SEI LI'?
CLiCK
102

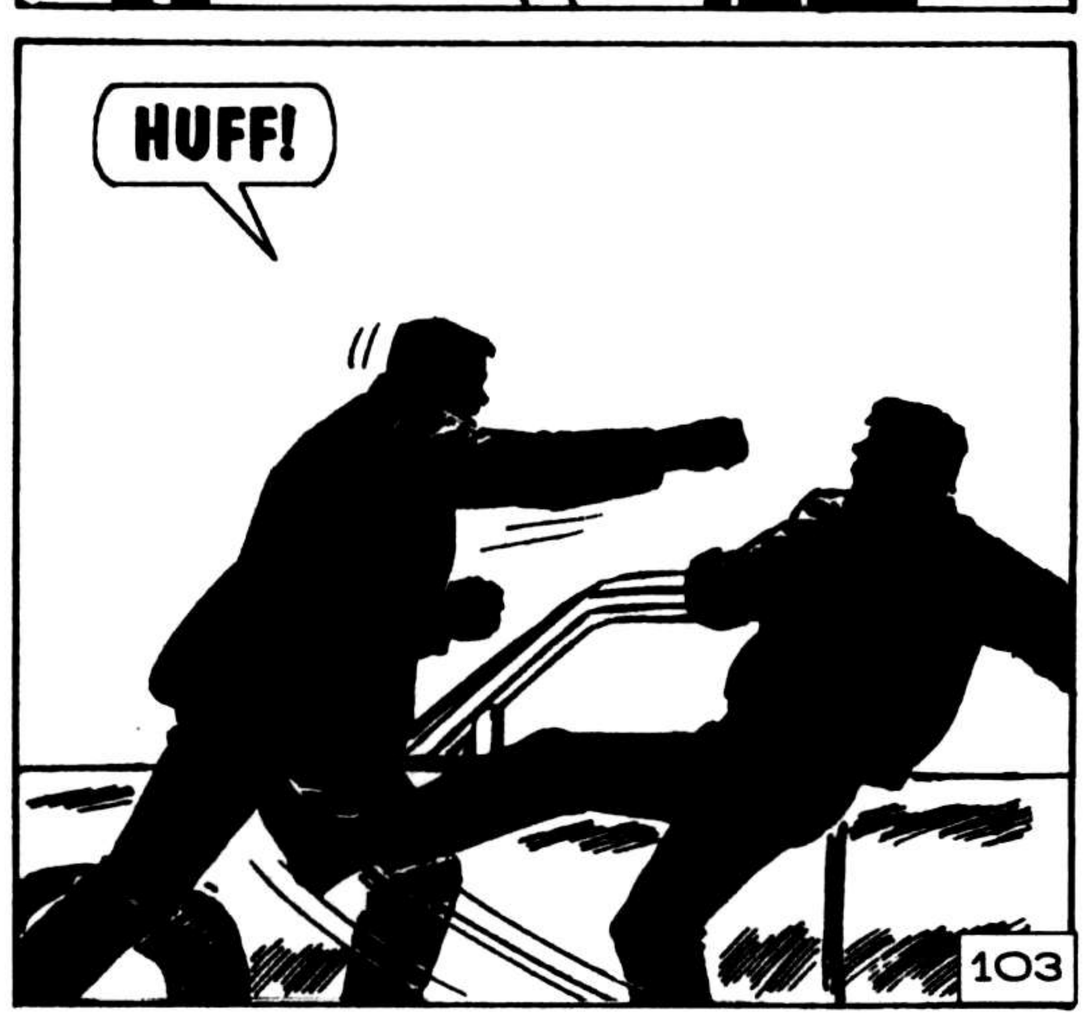
QUESTA E' UNA COSA SERIA... E PUZZA DI VENDETTA... E SE E' COSI', IMMAGINO CHI C'E' DIETRO...

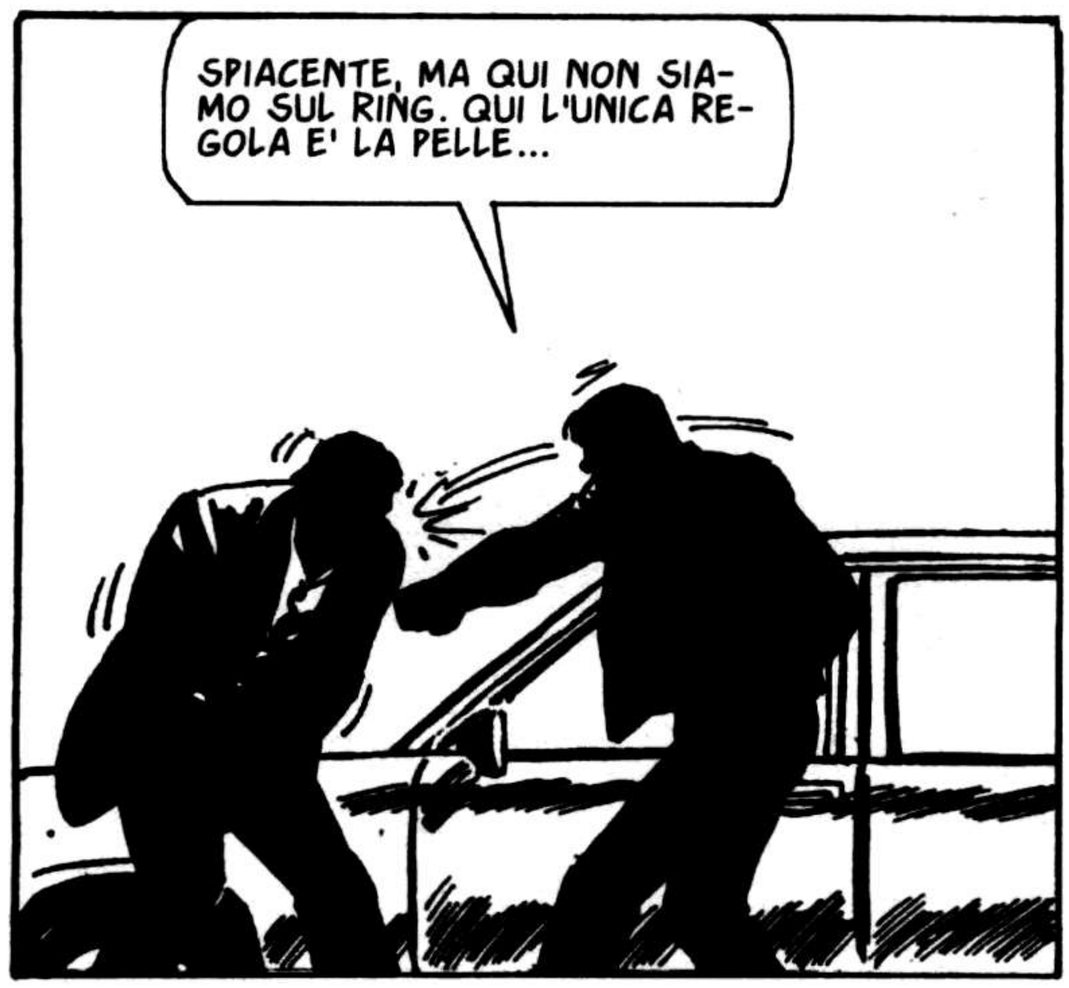
MOLTO BENE, ISABELITO. PER OGGI BASTA. VOGLIO ANDARE A CASA E DORMIRE VENTIQUATTRO ORE FILATE.
NIENTE SOGNI SPINTI, RICORDA.

FORSE ISABELITO HA RAGIONE, A PROPOSITO DI COOGAN. SEMBRA PERICOLOSO DAVVERO... IL COLPO POTREBBE VENIRE DA QUALSIASI PARTE...

AH!

TU...
IO. E NON MI FERMERO' FINCHE' NON TI AVRO' SPEZZATO LE OSSA.


HUFF!
103


SPIACENTE, MA QUI NON SIAMO SUL RING. QUI L'UNICA REGOLA E' LA PELLE...

BASTARDO... RESTITUISCIMI MONIA!

MONIA?... E' LA TUA RAGAZZA, VERO? BE'... NON CREDO CHE LE PIACCIANO I TIPI COME ME. ASPETTALA... E SE NON TORNA, SIGNIFICA CHE NON NE VALE LA PENA.
VOI L'AVETE RAPITA... E LA DOVETE LIBERARE SUBITO... GIURO CHE COMBATTERO'.

RAPITA? SEI FUORI DI TESTA, COOGAN. NOI NON VOGLIAMO AVER NIENTE A CHE FARE CON TE E CON I TUOI. E COMUNQUE, SE L'HANNO RAPITA, VORRANNO QUALCOSA IN CAMBIO... CHE COSA?
NON LO SAI? VOGLIONO... VOGLIONO COSTRINGERMI A COMBATTERE.

E CHI PUO' ESSERE STATO?
TU.
104

SENTI, COOGAN... MEGLIO ANDARE ALLA POLIZIA. TU DARAI LA TUA VERSIONE, IO LA MIA... E STORIA CHIUSA.
NO! HANNO DETTO CHE... SE VADO ALLA POLIZIA, LA AMMAZZANO!

OKAY. CALMATI E RIFLETTI. CHE NE DIRESTI DI ANDARE A CASA SUA? FORSE TROVIAMO... UN INDIZIO... NON SO...

NIENTE... NON C'E' NESSUNA PISTA...
ESATTO. NON C'E' NIENTE. MA PROPRIO QUESTO POTREBBE ESSERE UNA PISTA. PERCHE' VOGLIONO COSTRINGERTI A COMBATTERE? HAI FORSE RIFIUTATO DI FARLO?

BE'... IO...
PERCHE' NON VUOI COMBATTERE? SEMBRAVI TANTO DECISO...

E' UNA COSA PRIVATA.
STUPENDO. MI PIACE IL TUO SPIRITO DI COLLABORAZIONE. E CHE DICE DI TUTTO QUESTO IL TUO MANAGER?

VUOLE CHE IO COMBATTA.
PERCHE' NON COMINCIAMO DA LUI, EH?
TRO

LA FIGURA SI MUOVE TRANQUILLA NELLA LUSSUOSA CASA. CASPER E' RICCO. E' STATO MANAGER DI MOLTI PUGILI IMPORTANTI.

NO... SIAMO QUI DA DUE ORE E NON VEDO ALCUN RAPPORTO TRA CASPER E IL SEQUESTRO.

HMM... TU NON GLI HAI DETTO NIENTE, VERO?

NIENTE. E SONO PROPRIO SICURO CHE LA TUA TEORIA E' SBAGLIATA, MOJADO.

OKAY... CONTINUIAMO COL PROSSIMO DELLA LISTA...

NO. ASPETTA... ARRIVA UNA MACCHINA...

MA... NON E' POSSIBILE...

106

CHE DIAVOLO CI FAI QUI? TI AVEVO DETTO DI NON FARTI VEDERE...

MI ANNOIAVO, IN QUEL MOTEL... E POI, CHE M'IMPORTA SE MI VEDONO? IO SONO STATA RAPITA SOLO PER QUEL DEFICIENTE DI JOHNNY. SE LUI DICESSE QUALCOSA, IO RICOMPARIREI PER SMENTIRE LA NOTIZIA.

NON E' QUESTO IL PUNTO. SE JOHNNY NON COMBATTE, PERDIAMO UNA FORTUNA.

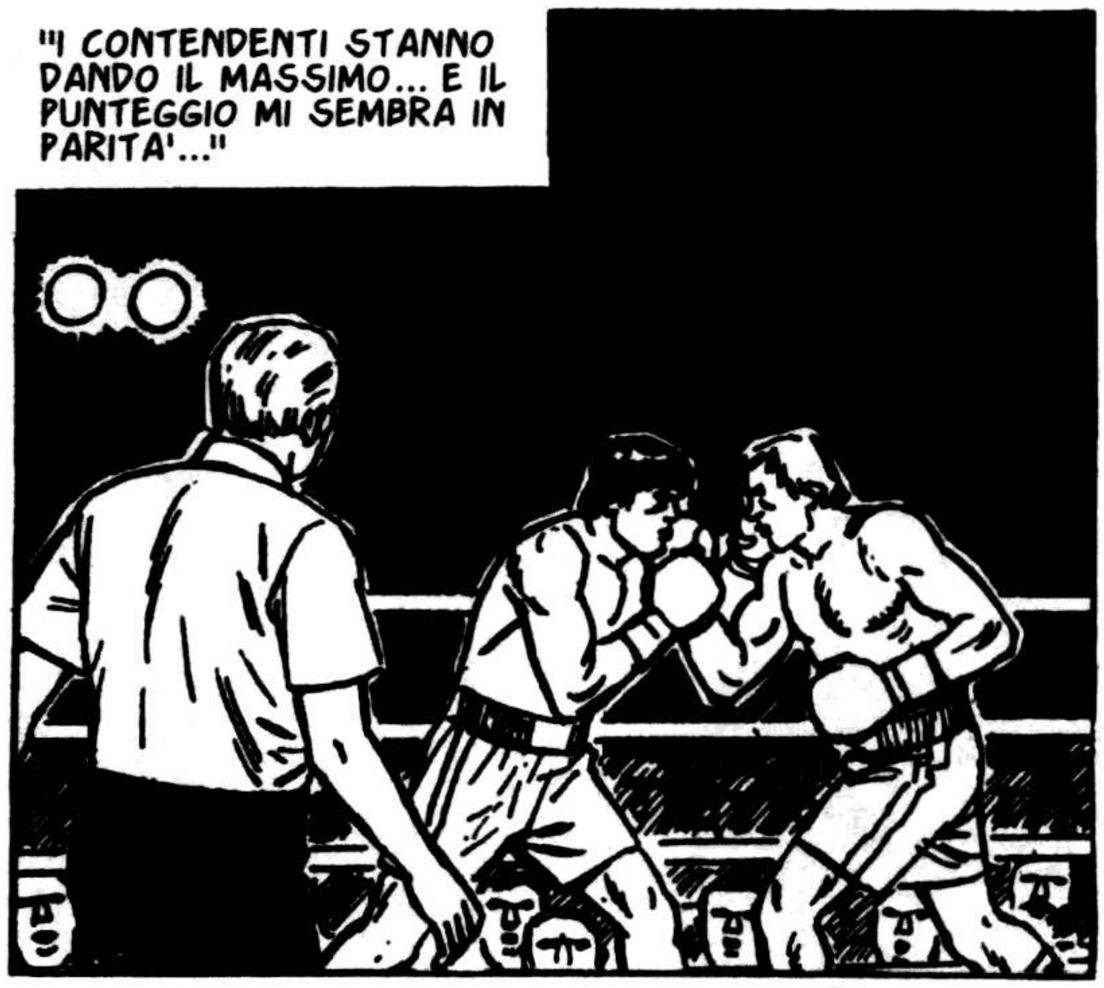
ME NE FREGO DI JOHNNY. DOPO L'INCONTRO LO PIANTERO'. MI SONO ROTTA DI LUI.

BENE. CREDO CHE NON ABBIAMO PIU' NIENTE DA FARE QUI.

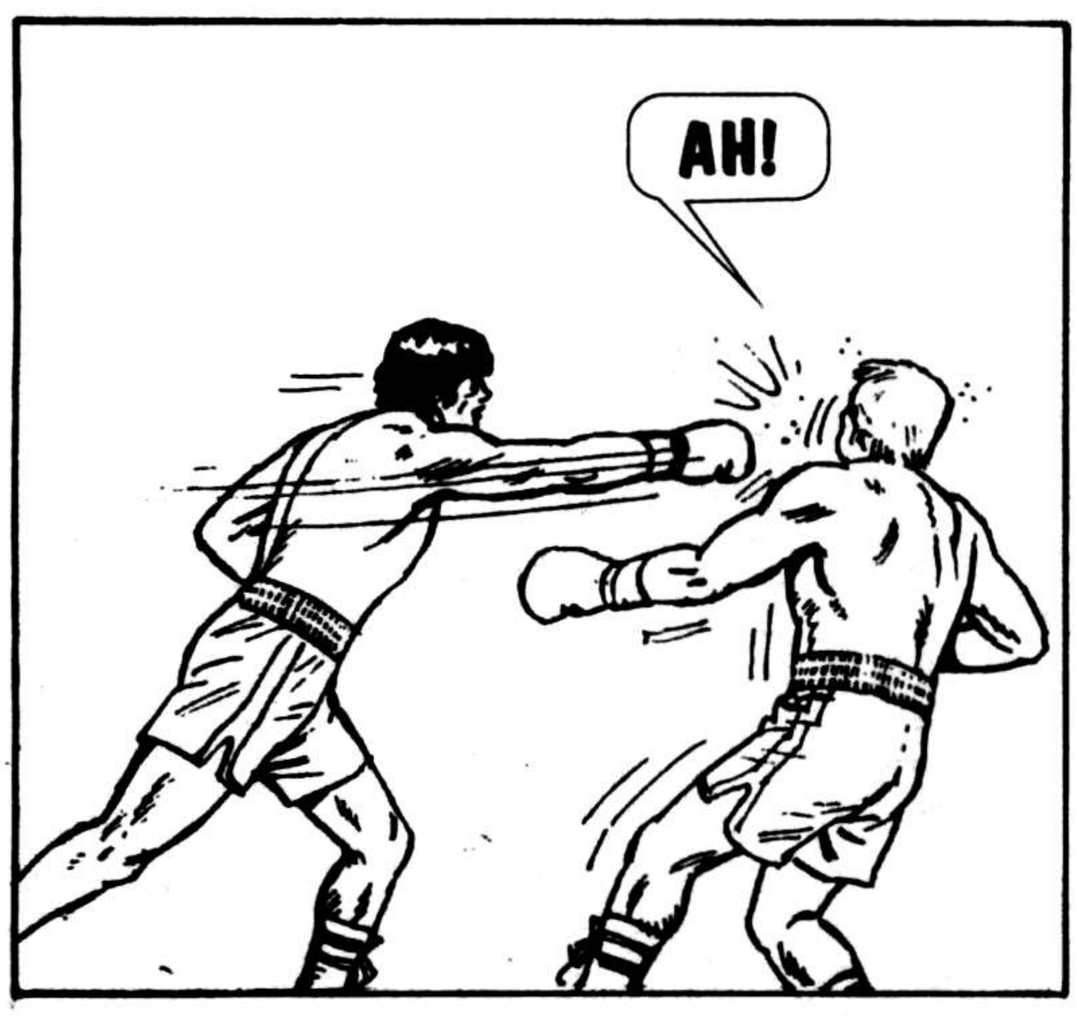
HO DECISO. COMBATTERO'.

SI', SIGNORI... QUESTO INCONTRO E' UNO DEI MIGLIORI DEGLI ULTIMI ANNI... ECCO I SECONDI CHE SCENDONO DAL RING E LA CAMPANA CHE ANNUNCIA IL SESTO ROUND...

107


"I CONTENDENTI STANNO DANDO IL MASSIMO... E IL PUNTEGGIO MI SEMBRA IN PARITA'..."

"INSOMMA... UN INCONTRO ANCORA APERTO A OGNI RISULTATO, AMICI..."
AH...


AH!

"MA ATTENZIONE! JOHNNY COOGAN E' AL TAPPETO... MOJADO HA RAGGIUNTO IL PROPRIO ANGOLO MENTRE L'ARBITRO PROCEDE AL CONTEGGIO..."
... SEI... SETTE... OTTO...

SU, AMICO... ALZATI! NON HAI DETTO CHE VOLEVI COMBATTERE?
... NOVE... OUT!

"E ORA SUL RING SALE IL MEDICO... VEDIAMO VOLTI PREOCCUPATI... C'E' TENSIONE... NON VORREMMO CHE..."
E' MORTO...
OGAN
108

COME?

NON POSSO CREDERLO, ISABELITO... MORTO... L'HO UCCISO IO...
BALLE. TU HAI FATTO QUELLO CHE DOVEVI. NON HAI NIENTE DA RIMPROVERARTI... VAI A FARE LA DOCCIA...

SCUSA, MA... NON VORREI SCORDARMELO... UN RAGAZZINO HA PORTATO QUESTO, MENTRE COMBATTEVI...
PER MOJADO, IL MIO UNICO AMICO... CHE DIAVOLO...?

TI RINGRAZIO DI AVER MANTENUTO IL SEGRETO SUL FINTO SEQUESTRO FINO ALL'INCONTRO. ALTRIMENTI NON AVREMMO POTUTO FARLO. SONO ANDATO DA UN MEDICO. MI HA DETTO CHE SONO MALATO, CHE NON DEVO COMBATTERE. NON SO CHE COSA SUCCEDERA'. PER QUESTO TI SCRIVO...

IL MIO MEDICO E' STATO COMPRATO DA CASPER. LORO, INSIEME A MONIA, MI HANNO MANDATO A MORIRE. MA NON MI IMPORTA. NON AVEVO PIU' MOTIVI PER VIVERE. HO LASCIATO LE PROVE NECESSARIE PER FARLI CONDANNARE. QUANTO AL DENARO CHE HO GUADAGNATO, DALLO AL TUO AMICO ARTIGLIERE. MI DICONO CHE HA UNA CASA PER ORFANI...
109

VOGLIO SOLO RINGRAZIARTI PER AVERMI APERTO GLI OCCHI. SENZA DUBBIO, SEI IL MIO MIGLIORE AMICO.

ALLORA? SI PUO' SAPERE CHE DICE QUELLA DANNATA LETTERA?

OH, JOHNNY... PERCHE' TE NE SEI ANDATO?... PERCHE'?
E' LA VITA, MONIA... SUCCEDE... OGGI A TE...

SPIACENTE, SIGNORI, MA DOVRETE ACCOMPAGNARCI. C'E' UNA DENUNCIA CONTRO DI VOI.

OGGI A TE, DOMANI A ME. FORSE CASPER, NELLA SUA SEMPLICE FILOSOFIA, HA RAGIONE. SOLO CHE QUESTA VOLTA TOCCA A LUI. COSI' E' LA VITA.
110

CAPITOLO NONO

A VOLTE I TUOI OCCHI DA GATTA IN CALORE MI FANNO SCHIFO... ADESSO TI ECCITANO I CHICANOS?
MA... LASCIAMI, JEFF! MI FAI MALE!

ATTENTA, TINNY. NON COSTRINGERMI A MUOVERE LE MANI. SAI CHE LE HO PESANTI.
IL PESANTE SEI TU. NON SAI NEPPURE COME SI ACCAREZZA UNA DONNA.

E TU, SPAVENTAPASSERI! CHE DIAVOLO CI FAI QUI IMPALATO? VA' A LAVORARE!
SI', SIGNORE.

HMM... DONNA INTERESSANTE. E SEMBRA SIMPATICA... MA DOMANI COMBATTO E NON POSSO PENSARE ALLE DONNE PROPRIO ADESSO...

ISABELITO ARRIVERA' DOMATTINA... LA COSA MIGLIORE CHE POSSO FARE E' CERCARE DI DORMIRE UN PO'...

HMM... AMMESSO CHE ME LO CONSENTANO.
TOC TOC

POSSO ENTRARE UN MOMENTO?
IO...
112

LO SAPEVO... SAPEVO CHE QUELLA MIGNOTTINA SAREBBE ANDATA NELLA SUA CAMERA. HO UNA GRAN VOGLIA DI ENTRARE E FARLI FUORI TUTTI E DUE...
202

MA FORSE... FORSE HO UN MODO MIGLIORE...

SI'... HO ANCORA LA FIALA DI MORFINA...

PRIMA, L'AMORE, TANTO PIU' CALDO QUANTO INATTESO. POI, LA SPOSSATEZZA, GLI OSCURI TERRITORI DEL SONNO.

MA...

UN ATTIMO DI DOLORE. MA HA APPENA IL TEMPO DI SOCCHIUDERE GLI OCCHI. E DI NUOVO E' IL POZZO SCURO DELL'INCOSCIENZA.

JEFF! CHE CI FAI QUI?

E' QUELLO CHE VOLEVO CHIEDERE A TE...

E MOJADO SENTE SOLO LE SORDE VOCI DEL SOGNO. E NON PUO' MISURARE IL TEMPO CHE PASSA.
113

FINCHE' IL TERRIBILE DOLORE AL CAPO LO SVEGLIA.

CHE... CHE E' SUCCESSO QUI?

TINNY... DEVI ANDAR VIA... MI SENTI?

OH, NO...

CHE DIAVOLO E' SUCCESSO QUI? IO NON HO UCCISO QUESTA RAGAZZA... O SI'?

NO. NON POSSO ESSERE STATO IO... TUTTO QUESTO PUZZA DI TRAPPOLA. MA CHI PUO' AVERMELA TESA? FORSE IL MIO RIVALE NELL'INCONTRO DI DOMANI?

UN MOMENTO... HO VISTO QUALCOSA NEL SONNO... UN UOMO, MA... CHI? NON LO RICORDO... MI HANNO DROGATO!

E CHI E' QUESTA DONNA? SO SOLTANTO CHE SI CHIAMA TINNY E LAVORA QUI... ACCIDENTI! CHE POSSO FARE?... ANDARMENE... SI'. ANDARMENE SUBITO E RIFLETTERE CON CALMA...
114

NON SO SE FACCIO BENE A PORTARE VIA LE MIE COSE... IN FONDO, MOLTI SANNO CHE QUESTA ERA LA MIA CAMERA...
202

NON SEMBRA ESSERCI MOVIMENTO. E FORSE NON SI SONO ANCORA ACCORTI DELL'ASSENZA DI TINNY.

MA...

NON MI LASCERO' PRENDERE ORA!

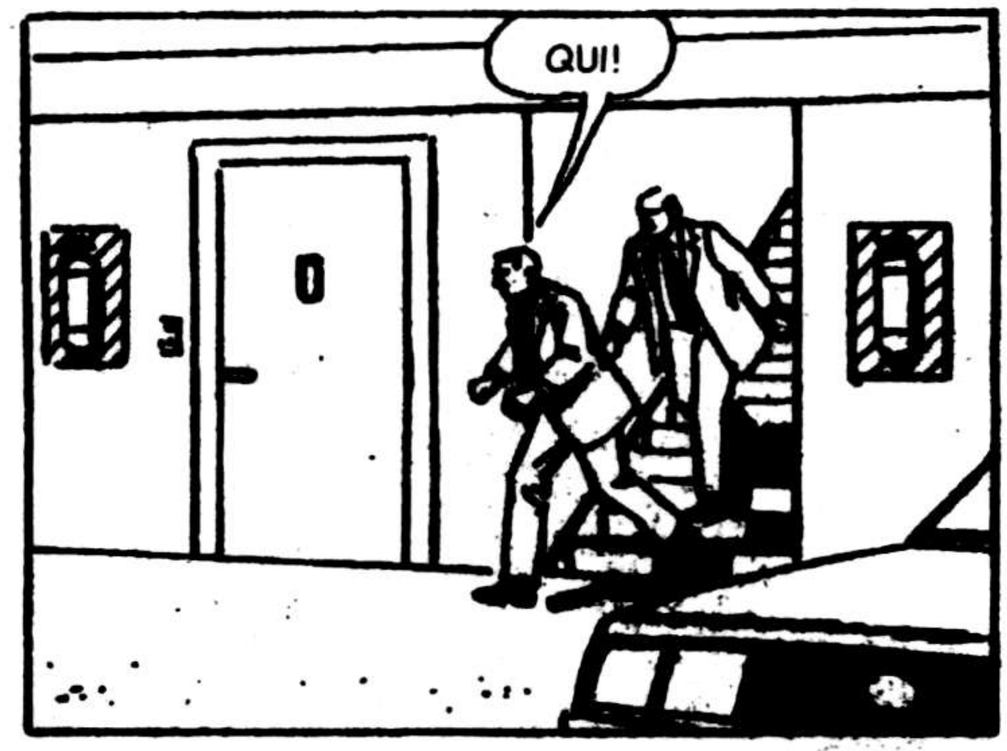
STA SCAPPANDO, JACK!

OTTIMO... TUTTO VA COME PREVISTO.

SU... STA SALENDO!

NO, RAGAZZI... HO CAMBIATO IDEA... VADO NEL SOTTERRANEO.
115

MALEDIZIONE, JACK! CI HA FREGATI!
NEL SOTTERRANEO, MIKE... PRESTO!


QUI!

PORCA VACCA... CI E' SCAPPATO!

NO, AMICI... MOJADO NON SI E' ANCORA DATO PER VINTO.

PER LA POLIZIA, UN CASO DI ROUTINE. SOLO I GIORNALISTI SEMBRANO ECCITATI. NE SONO GIA' ARRIVATI PIU' DI DIECI. TUTTI INTERESSATI ALLA SORTE DEL CAMPIONE.

CHE ORRORE... CHE ORRORE...

VORREMMO FARVI DELLE DOMANDE... SUBITO, SE POSSIBILE.
SI'... CAPISCO... CHE VOLETE SAPERE?

DA QUALE STANZA HANNO CHIAMATO PER AVVERTIRCI DI QUELLE GRIDA?... ABBIAMO PARLATO COI VOSTRI OSPITI E NESSUNO SEMBRA AVER SENTITO NIENTE.
NON LO SO... C'ERO IO AL CENTRALINO, MA... NON SO... NON RIESCO A RICORDARE... E IL REGISTRO DEL CENTRALINO E' SPARITO...
116

OKAY. NON HA IMPORTANZA. DOBBIAMO SOLO PIZZICARE QUEL MOJADO. DEV'ESSERE ANCORA NEI PARAGGI. ABBIAMO GIA' AVVERTITO TUTTE LE STAZIONI DEI PULLMAN E LE AGENZIE DI AUTONOLEGGIO.
VI RINGRAZIO... DOVETE PRENDERE AL PIU' PRESTO QUEL FIGLIO DI PUTTANA...

MOJADO... NON POSSO CREDERE CHE ABBIA AMMAZZATO TINNY... SEMBRAVA UN BRAVO RAGAZZO...

NON MUOVERTI, AMICO.
EH?

VOI?... NON UCCIDETEMI, VI PREGO... IO NON SO NIENTE. IO...
NON TI UCCIDERO', NON SONO UN ASSASSINO. MI HANNO TESO UNA TRAPPOLA. PERCHE' CREDI CHE NON SIA ANCORA SCAPPATO?

NON... NON SO...
NON FARE LO STUPIDO. POTREI AMMAZZARTI SUBITO. CHE IMPORTEREBBE UN ALTRO MORTO? MA SONO INNOCENTE E TU FORSE PUOI AIUTARMI A TROVARE QUEL BASTARDO DELL'ASSASSINO...

NON SO NIENTE. LO GIURO.
E' PROBABILE. MA HAI DEI DATI CHE POTREBBERO AIUTARMI. QUALCUNO DEGLI OSPITI ERA INTIMO DI TINNY?
117

NESSUNO. MA L'ESTATE SCORSA E' ANDATA IN CAMERA DI UN TALE E JEFF L'HA PICCHIATA DURAMENTE.
BENE... HO IL PRIMO SOSPETTO. QUALCUNO MI HA ADDORMENTATO CON UN NARCOTICO. LO SAPEVI?

NO.
NON IMPORTA. QUELLO CHE VOGLIO SAPERE IO, INVECE... E' CHI HA AVVERTITO LA POLIZIA. NESSUNO POTEVA AVER VISTO IL CORPO DI TINNY IN CAMERA MIA.

NESSUNO HA AMMESSO DI AVERLO FATTO. SUL REGISTRO DEL CENTRALINO CI DOVREBBE ESSERE SEGNATA OGNI TELEFONATA, CON LA STANZA DA CUI E' PARTITA... MA IL REGISTRO E' SPARITO.
O QUALCUNO L'HA NASCOSTO... NON CREDI?

NON LO SO. NON HO MAI FATTO IL DETECTIVE.
NEANCH'IO. MA C'E' IN GIOCO LA MIA PELLE E VOGLIO SALVARLA. SAI DOVE TIENE DI SOLITO GLI ARCHIVI IL CARO JEFF?

SI', MA TI AVVERTO CHE C'E' UN CASINO DI GIORNALISTI E POLIZIOTTI, DI SOPRA. TI CONVERREBBE TRAVESTIRTI. E FORSE SO COME.

E TU NON SARESTI UN BRAVO DETECTIVE? MA TU... SEI MEGLIO DI SERPICO.

GIURA CHE MI REGALERAI UN BIGLIETTO DI BORDO-RING PER L'INCONTRO, SE TUTTO ANDRA' BENE.
CONTACI. MA ADESSO CERCHIAMO QUEI FOTTUTI REGISTRI.

DOVREMO ATTRAVERSARE IL SALONE. SEI PRONTO?
CREDO DI SI'. C'E' TROPPA CONFUSIONE PERCHE' BADINO A UN FATTORINO.

ALLORA AVANTI, CAMPIONE.
118

SI RISOLVERA' TUTTO... SI'... SI RISOLVERA' TUT...

EHI, TU! CHE DIAVOLO SUCCEDE? CREDEVO CHE FOSSE UN POSTO TRANQUILLO... PORTAMI LE VALIGIE E FORSE TI DARO' UNA MANCIA...

MA...

ZITTO. NON DIRE CHE SONO QUI. TI SPIEGHERO'.

DI QUA.

ECCO. QUESTO E' IL REGISTRO DELLA SETTIMANA...

ACCIDENTI... NON E' NEANCHE QUI... CREDO DI ESSERE FOTTUTO...
UN MOMENTO...
119

ECCOLO!

SI'! C'E' STATA UNA CHIAMATA PER LA POLIZIA. MA NON E' STATA FATTA DA NESSUNA CAMERA... VENIVA DALLA PORTINERIA. JEFF DOVRA' SPIEGARE COME MAI HA SAPUTO PRIMA DI TUTTI.

NON CREDERE... SPIEGHERO' CHE VI HO SORPRESI MENTRE RUBAVATE E HO DOVUTO SPARARVI. E POI BRUCERO' QUEL MALEDETTO FOGLIO... NON CI HO PENSATO PRIMA, MA...
NO... ASPETTATE, SIGNOR FINK... IO... NOI...

MI SPIACE, TOMMY. SEI STATO SFIGATO. ADDIO, RAGAZZI...

MOJADO... SEI QUI?
BANG

ATTENTO!
120

AH!
SOCK!

HMM... SEI IL MIO ANGELO CUSTODE, ISABELITO.
LASCIA STARE GLI ANGELI! CHE CAVOLO E' QUESTA STORIA CHE AVRESTI UCCISO UNA DONNA? DIMMI CHE NON E' VERO!... DIMMELO!

CHE E' SUCCESSO QUI? ABBIAMO SENTITO UNO SPARO...
MA... E' MOJADO!

SI'. SONO IO. E SONO PRONTO A RACCONTARE LA MIA VERSIONE CON L'AIUTO DEL REGISTRO TELEFONICO E CON LA TESTIMONIANZA DEL FATTORINO. MA CREDO CHE JEFF CONFESSERA' PRIMA.

ANDIAMO ALLA CENTRALE?
SUBITO.

AH, ISABELITO... NON DIMENTICARTI DI QUESTO RAGAZZO. MERITA UN ABBONAMENTO A VITA PER TUTTI I MIEI INCONTRI.

VOGLIO UN TRANQUILLANTE. POSSIBILE CHE NESSUNO SI SOGNI DI RACCONTARMI CHE CAVOLO E' SUCCESSO?
121

CAPITOLO DECIMO

LASCIALA STARE, MOJADO. LEI E' FINITA. HO CENTINAIA DI BELLE RAGAZZE CHE ASPETTANO PER PRENDERE IL SUO POSTO.
HA CERCATO RIFUGIO NELLA PICCOLA ROULOTTE. E LI' SI RIPETE OSSESSIVAMENTE DOVE HA NASCOSTO LE PROPRIE COSE. IN PARTICOLARE LA BORSETTA.
E, NELLA BORSETTA, LA BUSTINA. MA E' TROPPO ANGOSCIATA PER PREPARARE LA POLVERE SUL TAVOLO.
KIM... SONO IO... MOJADO... APRI, PER FAVORE.
TOC TOC
CHE VUOI? IO NON TI HO CHIAMATO.
SONO QUI PERCHE' MI SEI SIMPATICA E VOGLIO AIUTARTI. GUARDATI... HAI PERFINO IL NASO SPORCO DI COCA.
123
QUESTO NON TI TOGLIERA' I PROBLEMI. AL CONTRARIO, TE LI STA CREANDO... CI SONO TANTI POSTI DOVE POTRESTI DISINTOSSICARTI. E NON E' DOLOROSO COME DICONO.
CHE NE SAI TU DI ME? CI SIAMO CONOSCIUTI SOLO PER QUESTO SPOT PUBBLICITARIO. IO NON HO BISOGNO DI EROI, CAMPIONE. SO BADARE BENISSIMO A ME STESSA. HAI CAPITO?

SENTI... PER ME, PUOI ANDARE PURE AL DIAVOLO. VOLEVO SOLO DARTI UNA MANO.

ACCIDENTI... L'HO TRATTATO COME UN CANE... E' UN BRAVO RAGAZZO. NON SE LO MERITAVA... MA LUI NON PUO' AIUTARMI... LUI NON SA...

CIAO, KIM... POSSO ENTRARE? HO UNA CERTA FRETTA DI PARLARTI.
SANTOS...

CHE FINE HA FATTO IL CHILO CHE DOVEVI VENDERE, KIM? I RAGAZZI DEL TUO AMBIENTE SONO OTTIMI CONSUMATORI... PERCHE' NON ABBIAMO VISTO UN SOLO DOLLARO?
IO... POSSO SPIEGARTI, SANTOS...

NON A ME. DOVRAI SPIEGARE AL *MAGO*. CERTO... SE TU FOSSI GENTILE CON ME, IO POTREI...
LASCIAMI!

NON L'HAI SENTITA, IMBECILLE?

TI INSEGNERO' A ESSERE PIU' RISPETTOSO E A NON FICCARE IL TUO SPORCO NASO NELLE COSE CHE NON TI RIGUARDANO, PIDOCCHIOSO...

OUCH!

SOCK
AHH!

E DI' AL MAGO CHE KIM NON E' A SUA DISPOSIZIONE. D'ACCORDO?
SI'... SI'...

MA SAPPIATE UNA COSA... NESSUNO SFUGGE AL MAGO! LUI E' POTENTE!

BE'... ME NE VADO ANCH'IO. SONO TORNATO QUI SOLO PERCHE' DALLA MACCHINA HO VISTO QUEL TIPO E HO PENSATO CHE POTESSE SIGNIFICARE QUALCHE PROBLEMA PER TE. E' STATO UN IMPULSO... MI SCUSO. SO CHE NON VUOI AIUTI.

ASPETTA, MOJADO...

OH, DIO... NON SO COME COMINCIARE...
SPIEGAMI CHI E' IL MAGO.

L'UOMO HA BUTTATO A TERRA LE OSSA DI POLLO E LE HA OSSERVATE A LUNGO. NELLA STANZA, PUNGENTE, L'ODORE DELL'INCENSO.
VEDO KIM NELLE OSSA...

VEDO KIM E VEDO CHE SI E' TENUTA ANCORA I NOSTRI SOLDI... IL LAVORO MERITA UN PREMIO. IL TRADIMENTO, UNA PUNIZIONE.

L'AVEVO IN PUGNO QUANDO E' COMPARSO QUEL BASTARDO DI MOJADO. SE NON FOSSE STATO PERCHE'...
PERCHE', SANTOS? ANCHE COL COLTELLO IN MANO TI SEI FATTO UMILIARE. LUI E' UN PROFESSIONISTA. NON PUOI AFFRONTARE MOJADO.

MA KIM SI'. LEI DEVE ESSERE SACRIFICATA. O NOI SAREMO PREDA DELL'IRA DEGLI SPIRITI.
DI' AGLI SPIRITI DI STARE TRANQUILLI. AVRANNO KIM MOLTO PRESTO.
125

TRA LE MODELLE LA CONCORRENZA ERA DURA E A ME NON ANDAVA MOLTO BENE. E' STATO ALLORA CHE ME L'HANNO PROPOSTO LA PRIMA VOLTA. MI SEMBRAVA UN BUON AFFARE. MI DAVANO LA *ROBA* E IO MI OCCUPAVO DI VENDERLA NELL'AMBIENTE...

E A UN TRATTO HAI SCOPERTO CHE TE NE SERVIVA SEMPRE DI PIU'...
SI'. E HO COMINCIATO A TENERMI UN PO' DI SOLDI DEL *MAGO*. MA ORMAI SONO DIVENTATI TANTI... CHE HO PERSO IL CONTO... CAPISCI CHE NON POSSO ANDARE ALLA POLIZIA?

SEI IN UN GROSSO GUAIO...
PER QUESTO OGGI TI HO CACCIATO DALLA ROULOTTE. NON VOLEVO COINVOLGERTI. IL *MAGO* PUO' FARTI DEL MALE.

NON SEMBRA TROPPO PERICOLOSO. SEI ANCORA VIVA. E SE LO SEI TU... PERCHE' NON DOVREI RESTARLO ANCH'IO?
MA... NON CAPISCI? IL *MAGO* AVRA' ORDINATO LA MIA MORTE!

NON CE LA FARA' SE NOI LO RAGGIUNGIAMO PER PRIMI. SAI DOVE POSSIAMO TROVARLO?
NESSUNO SA DOVE STIA IL *MAGO*. DICONO CHE SA SMATERIALIZZARSI QUANDO STANNO PER PRENDERLO.

E TU CREDI A QUESTE COSE? HAI DAVVERO BISOGNO DI CURE... CONTATTA SUBITO SANTOS. PRIMA DI TUTTO DOBBIAMO SCOPRIRE DOVE ARRIVA IL POTERE DI QUESTO *MAGO*.
D'ACCORDO... VADO UN ATTIMO IN BAGNO E POI LO CHIAMO.

COME VUOI. MA PRIMA...
EHI! CHE FAI?
126

CI LIBERIAMO DI QUESTA.
MALEDIZIONE! LO SAI CHE COS'HAI FATTO?

ASCOLTAMI BENE. FAREMO A MODO MIO. COL TUO MODO... NON E' ANDATA MOLTO BENE, MI SEMBRA... NO? CHIAMA SANTOS.

UNO, DUE, TRE SQUILLI. SANTOS ASPETTA SEMPRE A RISPONDERE. GLI PIACE FAR VEDERE CHE E' OCCUPATO.

AH... KIM?... NON ME L'ASPETTAVO... COME DICI? VUOI DARMI UN ANTICIPO DEI TUOI DEBITI?... CERTO... IL MAGO SARA' CONTENTO... DOVE CI VEDIAMO?

LEI GLIEL'HA DETTO.
PERFETTO... QUESTA VOLTA NON MI SCAPPA... APPENA LA VEDO, LA LEGO PER BENE...

CERTO CHE POTEVA SCEGLIERE UN POSTO MIGLIORE, QUELLA PUTTANELLA...

SANTOS...
CHI?... DANNAZIONE... QUESTA VOLTA...

SOCK!
AH!

ADESSO MI DICI DOVE SI NASCONDE IL MAGO. E NON USERO' QUESTA PER CONVINCERTI... HAI GIA' PROVATO I MIEI PUGNI. E IO NON SONO DI QUELLI CHE SI STANCANO FACILMENTE...
127

DI NUOVO LE OSSA SUL PAVIMENTO. DI NUOVO UN ISTANTE DI RIFLESSIONE.
KIM E' VICINA... LO VEDO NELLE OSSA...

PRESTO CI SARA' IL SACRIFICIO AGLI SPIRITI. MOLTO PRESTO...

PAROLE INTERROTTE DAL SUONO DEL VIDEOCITOFONO.
SONO KIM... VOGLIO VEDERE IL *MAGO*. MI FATE ENTRARE?

DOV'E' SANTOS? E COME SEI ARRIVATA QUI?
LUI... LUI HA UN PO' DI PAURA PERCHE' MI HA DETTO DOVE TROVARE IL *MAGO*. MA IO AVEVO INSISTITO PERCHE' HO DELLE BUONE NOTIZIE E VOLEVO COMUNICARLE PERSONALMENTE.

UNO SCATTO E IL PORTONE SI E' APERTO. LA RAGAZZA LO HA SPINTO TENTANDO INVANO DI TROVARE UN PO' DI SALIVA NELLA BOCCA SECCA.
NON CE LA FACCIO... SENZA UN PO' DI *ROBA* NON CI RIUSCIRO'...

MOJADO CREDE CHE IO ABBIA ABBASTANZA CORAGGIO PER FARLO, MA SBAGLIA... SONO UNA TOSSICA PERSA E BASTA...

KIM... PICCOLA MIA... E' TANTO CHE NON CI VEDIAMO...

IO... ECCO... VOLEVO FARE LA PACE CON TE...
TI TROVO MALE, KIM... FORSE TI SERVE QUALCOSA PER DARTI FORZA...

SI'!
NON ANCORA.
128

TI PREGO, MAGO...
KIM SA MOLTE COSE, MA ME LE NASCONDE. ME LO CONFESSANO I SUOI OCCHI... DIMMI LA VERITA'... PERCHE' SEI VENUTA?

SCOPPIA IN PIANTO, IL CORPO SCOSSO DAI TREMITI.
E' VERO... E' VERO! QUESTA NON E' ALTRO CHE UNA TRAPPOLA!... STA ARRIVANDO LA POLIZIA!

BASTARDA!
AH!
CHAFF!

VOI... RESISTETE QUI FINO ALLA MORTE! CONOSCERETE IL PARADISO DEI GLORIOSI! CI VEDREMO LASSU', MIEI FEDELI SERVITORI... LASSU'!
LASSU', MAGO! I NOSTRI SPIRITI SI INCONTRERANNO DI NUOVO NELL'ALDILA'!

E TU, PICCOLA TRADITRICE... SCAPPERAI COL MAGO. HO DEI PROGETTI SU DI TE.

HAI VISTO BATMAN? ANCH'IO HO QUALCOSA COME LUI... UN'USCITA SEGRETA... E' FANTASTICO QUELLO CHE SI PUO' FARE CON UN PO' DI DOLLARI...

GUIDA TU.
129

FUORI, GLI AGENTI DELLA SQUADRA ANTINARCOTICI HANNO AGITO IN SILENZIO.

IN SILENZIO HANNO PRESO POSIZIONE.

ATTENZIONE! SIETE CIRCONDATI! USCITE CON LE MANI IN ALTO!... RIPETO...

NON PUO' RIPETERE.

BRAM KA-BRAM BANG RATTATATT TAT RATAT

SENTI?... E' SCOPPIATA LA GUERRA... E NOI DUE SIAMO SCAPPATI... ADESSO POTRO' COMPIERE IL SACRIFICIO AGLI SPIRITI... SCENDI DALL'AUTO, KIM.

SCENDI PRIMA TU, *MAGO*. E SENZA PISTOLA... O TI SFONDO IL CRANIO.

MA... MA...

BUTTALA!

MA... COME...?

NON AVEVI PREVISTO CHE TI PRENDESSERO? DOVE SONO FINITI I TUOI GRANDI POTERI? SCENDI CON CALMA... AVANTI!

COME HAI SAPUTO DELL'USCITA SOTTERRANEA?

HO ANCH'IO UN CERTO POTERE. QUELLO DEI PUGNI... E IL TUO SANTOS NON E' MOLTO RESISTENTE.

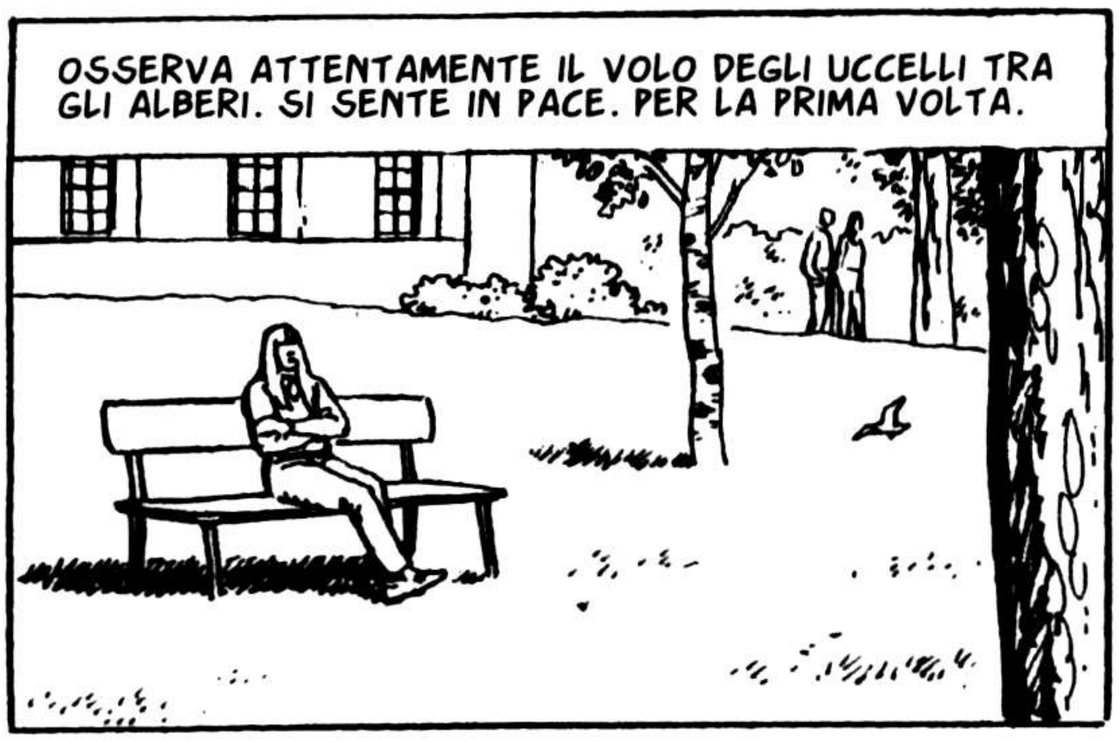
COSI' MI SONO RISERVATO IL DATO DELL'USCITA SEGRETA. NON L'HO DETTO ALLA POLIZIA PERCHE' VOLEVO CONOSCERTI DI PERSONA. E RESTITUIRTI LE CORTESIE CHE HAI FATTO A KIM.

NO... ASPETTA...

AH!

CRACK

130


OSSERVA ATTENTAMENTE IL VOLO DEGLI UCCELLI TRA GLI ALBERI. SI SENTE IN PACE. PER LA PRIMA VOLTA.

SO GIA' CHE NON VUOI NIENTE DA ME, MA TE LI HO PORTATI LO STESSO.

MOJADO!
VOLEVO VEDERTI E SAPERE COME VA IL TRATTAMENTO...

LA DOTTORESSA DICE CHE MI STO ADATTANDO MOLTO VELOCEMENTE. MA HO UN PROBLEMA...
QUALE?

MI MANCHI TU.

IO... PRESTO DOVRO' PARTIRE PER DUE INCONTRI ALL'ESTERO... MA SONO CERTO CHE... QUANDO TORNERO', SARAI LA MODELLA PIU' FAMOSA D'AMERICA...
TU... FARAI SEMPRE PARTE DELLA MIA VITA, MOJADO.

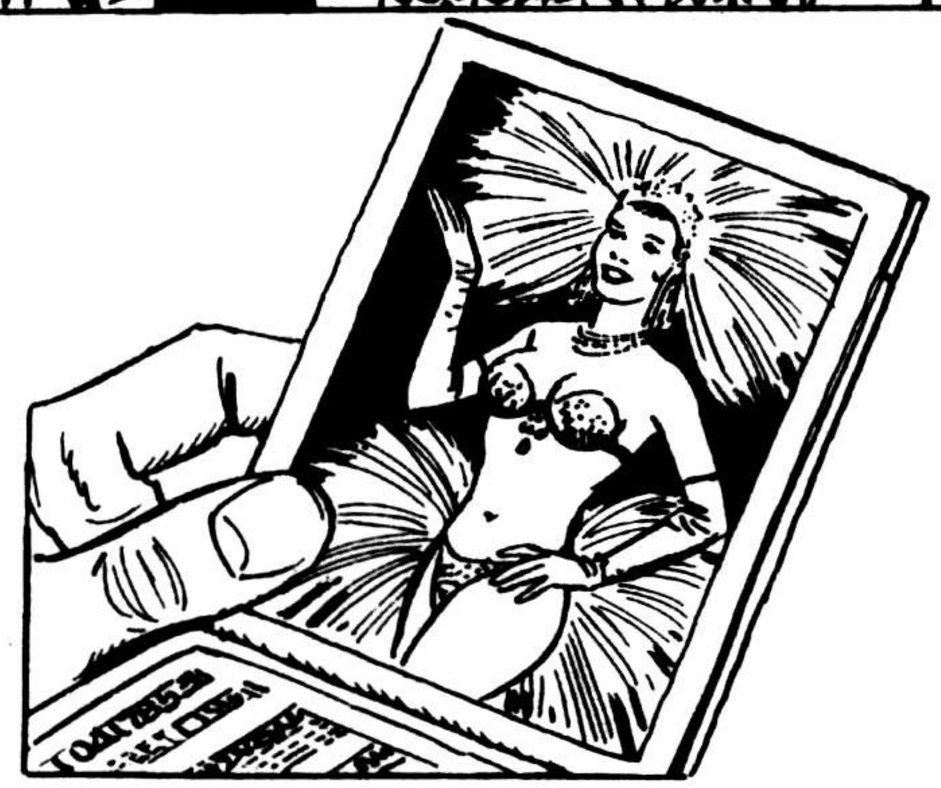
FORSE NON E' UN DESTINO. FORSE QUELLO DI LASCIARE TRACCE CHE NON SI CANCELLANO E' UN VIZIO.
131

CAPITOLO UNDICESIMO

E PIANTALA DI CHIAMARMI SIGNORE.
SI', SIGNORE.

QUEL TIPO MI INNERVOSISCE. TROPPO GENTILE, TROPPO GRANDE, TROPPO STRANO... CHE SIA IL GOBBO DI NOTRE-DAME REINCARNATO?
NON LO SO. NON HO VISTO QUEL FILM.

EHI... CREDO CHE GLI SIA CADUTO QUALCOSA DI TASCA... SE E' SUO...
VEDIAMO... FORSE HA DEI DOCUMENTI DENTRO.



CHE NE DICI?
MI PIACCIONO LE PIUME... MA NON C'E' NESSUN INDIRIZZO. BISOGNERA' ASPETTARE DOMANI PER RESTITUIRGLIELO...

SI'. BELLE PIUME...

CLUB
MI FANNO MALE I PIEDI.
ANCHE A ME... SONO TANTO STANCA CHE POTREI ADDORMENTARMI QUI... ADESSO.

E PURTROPPO IO HO CATTIVE NOTIZIE, RAGAZZE. L'INCASSO DI STASERA E' STATO SCARSO. POTRO' PAGARVI SOLO LA META'... MI DISPIACE.
133

CI DEVI GIA' MOLTO, LOPEZ. PERCHE' NON VENDI QUALCUNO DEI TUOI BRILLANTI?
I MIEI BRILLANTI? LI HO EREDITATI DA MIA MADRE! TU VENDERESTI QUALCOSA CHE ERA DI TUA MADRE?

TU NON HAI MAI AVUTO UNA MADRE, LOPEZ. SEI NATO DA UN UOVO DI VIPERA...
SEI DI CATTIVO UMORE, TESORO... MA SE VOLETE GUADAGNARE QUALCHE DOLLARO EXTRA, HO UN PAIO DI TURISTI GIAPPONESI CHE ASPETTANO. GENTE PER BENE...

NO, GRAZIE. SONO TROPPO STANCA. E TU, TERESITA?
DOMANI DEVO PAGARE L'AFFITTO. IO CI STO. MAGARI MI OFFRONO ANCHE LA CENA...

CHE MISERIA... COSI' NON VALE LA PENA DI VIVERE... SE NON FOSSE PER GREGORITO...

MA...
CIAO, AMORE... INDOVINA CHI E' ARRIVATO...

EHI, MODESTO! DOV'E' LA TUA AMICA? IO NON POSSO CONTINUARE A BADARE AL SUO MOCCIOSO! NE HO GIA' QUATTRO DEI MIEI!
COME? MANDY NON E' TORNATA? STRANO...

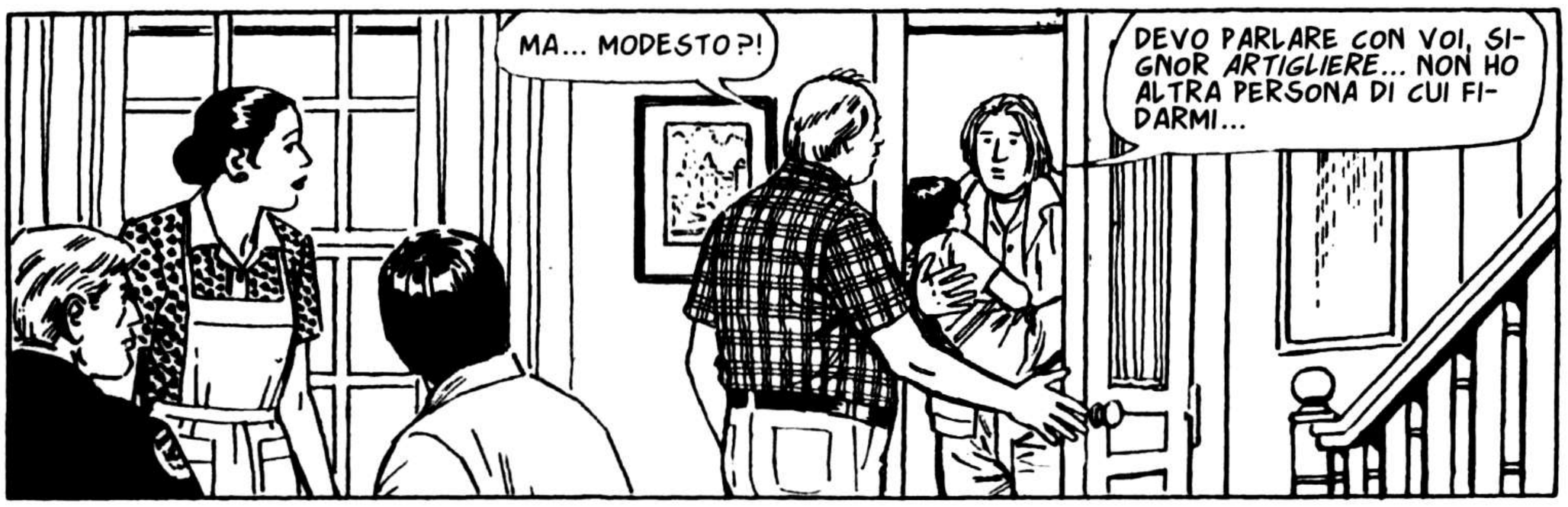
MA NON IMPORTA. PORTERO' GREGORITO CON ME. D'ACCORDO?
NON COSI' IN FRETTA... E I SOLDI? IO NON FACCIO CARITA'... CON QUELL'UBRIACONE DI MIO MARITO...
134

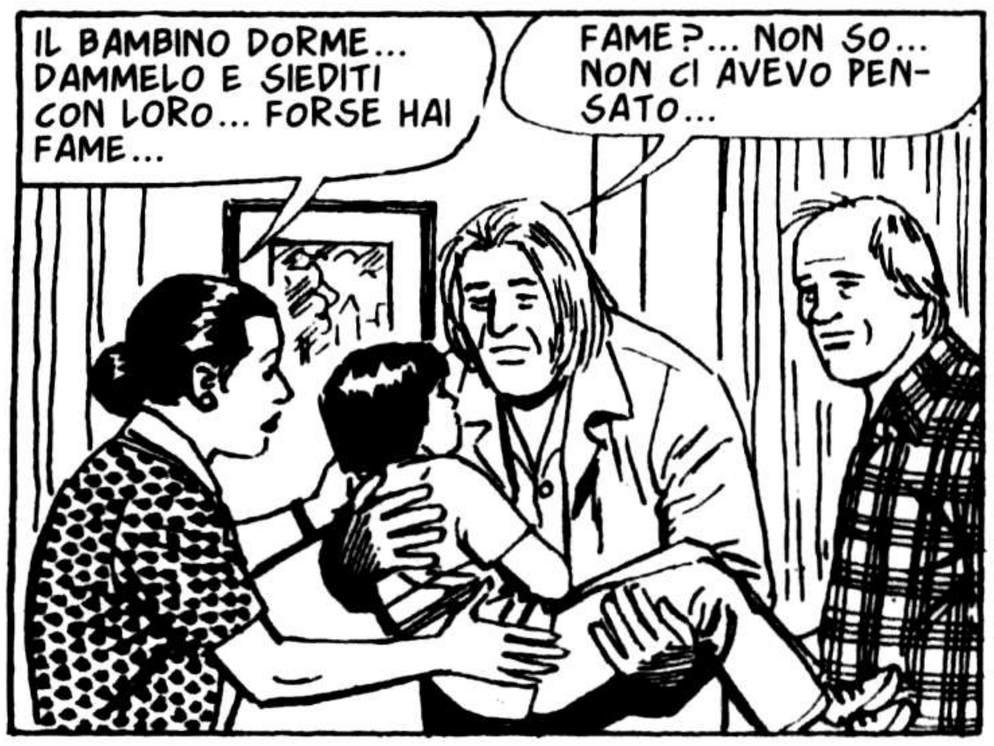
DOV'E' LA MAMMA, MODESTO? LEI NON VIENE MAI A PRENDERMI TARDI..
NON PREOCCUPARTI, GREGORITO. NON E' NIENTE DI GRAVE. VIENI CON ME... STAREMO BENE INSIEME...

PERCHE' MAMMA NON MI LASCIA CON TE? LA SIGNORA GRASSA NON MI PIACE. OGGI MI HA PICCHIATO...
HMM... PARLERO' CON TUA MADRE, VA BENE? MA ADESSO DIMENTICATI DI TUTTO. TI FAI IL BAGNO, POI MANGI... SE VUOI TI COMPRO QUALCHE FUMETTO...

STRANO... MANDY NON TRASCURA MAI GREGORITO... CREDO CHE APPROFITTERO' DI QUESTO MOMENTO PER DARE UN'OCCHIATA AL SUO APPARTAMENTO...

OH, NO...

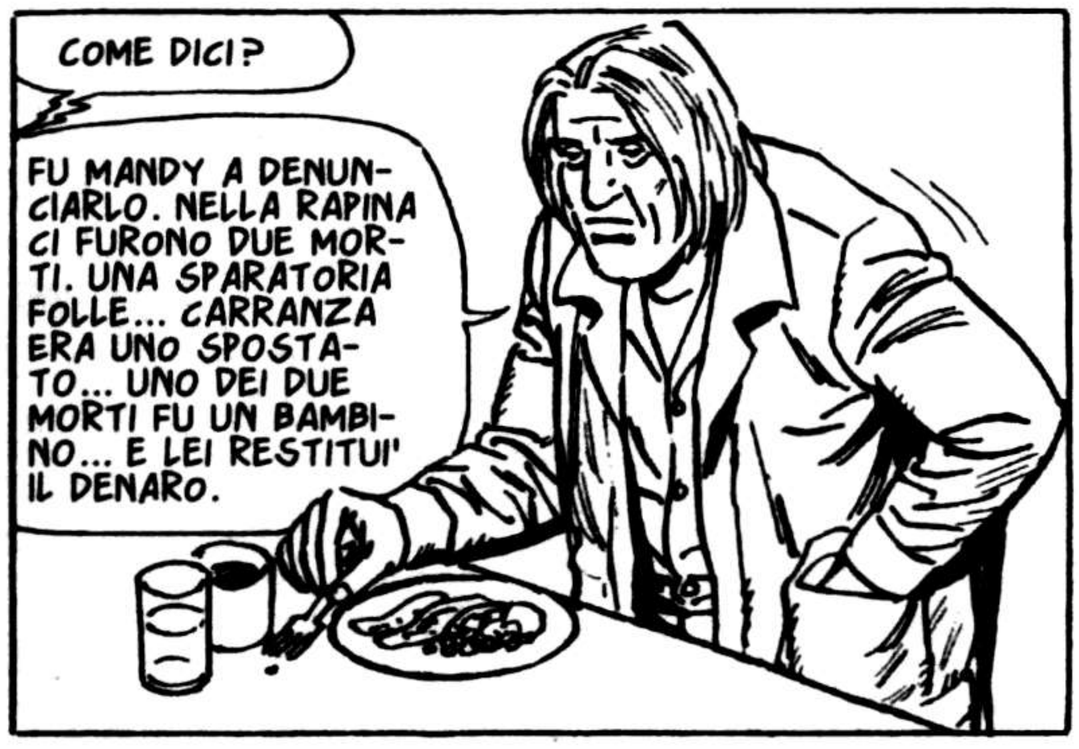

MA... MODESTO?!
DEVO PARLARE CON VOI, SIGNOR ARTIGLIERE... NON HO ALTRA PERSONA DI CUI FIDARMI...


IL BAMBINO DORME... DAMMELO E SIEDITI CON LORO... FORSE HAI FAME...
FAME?... NON SO... NON CI AVEVO PENSATO...

PARLA. QUI SIAMO TUTTI AMICI... ANCHE IL POLIZIOTTO.
PER UNA VOLTA SONO D'ACCORDO CON QUESTO FOTTUTO CHICANO. PARLA, MODESTO.
135

MANDY ERA LA DONNA DI CHINO CARRANZA... CARRANZA IL CINESE... LO RICORDATE?
CACCHIO!... LO SPARATORE... RAPINO' LA WELLS FARGO DI PASADENA... QUASI UN MILIONE DI DOLLARI... MA QUALCUNO LO DENUNCIO'. FU ARRESTATO E GLI MOLLARONO QUINDICI ANNI DI CARCERE.

E LO STRANO E' CHE IL DENARO FU QUASI RESTITUITO IN FORMA ANONIMA UN ANNO DOPO...
E' STATA LEI.


COME DICI?
FU MANDY A DENUNCIARLO. NELLA RAPINA CI FURONO DUE MORTI. UNA SPARATORIA FOLLE... CARRANZA ERA UNO SPOSTATO... UNO DEI DUE MORTI FU UN BAMBINO... E LEI RESTITUI' IL DENARO.

MA ADESSO E' SUCCESSO QUESTO.
L'EVASIONE DI "CHINO" CARRANZA

CHE HAI SCOPERTO, TOLLIVER?
CARRANZA E' EVASO TRE GIORNI FA CON ALTRI DUE TIZI. E FORSE QUESTO SPIEGA TUTTO. VADO AL DISTRETTO.

FORSE SPIEGA TUTTO, MA NON AIUTA MANDY. CHE FACCIAMO?
GREGORITO RESTA QUI. TU E IO ANDIAMO A VEDERE SE RIUSCIAMO A SCOPRIRE QUALCOSA...

NON CAPISCO... NON CONOSCI NEPPURE MANDY... PERCHE' TI ESPONI COSI'?
HO I MIEI MOTIVI. E TU?
136

HO I MIEI.

CHI? MANDY? SI'. A VOLTE LAVORA QUI... COME MOLTE ALTRE GALLINELLE E...

PER FAVORE... NON SO NIENTE... UN TIZIO HA CHIESTO DI LEI L'ALTRA SERA...
CERTO. TI HA DATO UN PO' DI SOLDI E TU GLI HAI DETTO TUTTO QUELLO CHE VOLEVA SAPERE. VERO?

L'UOMO ERA QUESTO?
SI'... SI'... TI PREGO...

CHE NE PENSI?
LUI E' SCAPPATO DI GALERA DOPO QUASI NOVE ANNI. CIO' SIGNIFICA CHE NON HA CONTATTI FRESCHI... CERCHERA' I SUOI VECCHI NASCONDIGLI...

E TU SAI QUALI SONO?
HO LETTO TUTTO DI LUI, MOJADO. LO CONOSCO COME NEPPURE IMMAGINI. SAPEVO CHE UN GIORNO AVREBBE CERCATO MANDY E IL BAMBINO... E VOLEVO ESSERE PRONTO PER QUEL MOMENTO.

PERCHE' HAI DECISO DI FARE L'ANGELO CUSTODE? PER LEI?
ANDIAMO, ADESSO. NON C'E' TEMPO DA PERDERE. QUASI TUTTI I SUOI RIFUGI DI UN TEMPO SONO SPARITI. NE RESTA UNO SOLO...

AH!
CHAFF
137

IL GRANO, MANDY! DOV'E'? HO ASPETTATO TANTO PER AVERLO. HO PASSATO NOVE ANNI IN UNA CELLA IN ATTESA DI RECUPERARLO...

... E TU MI DICI CHE L'HAI RESTITUITO? SE E' VERO, GIURO CHE TI AMMAZZO!
E' VERO... L'HO RESTITUITO...

AHH!
SOCK

SENTI... LA COSA NON MI VA... QUELLO LA AMMAZZA SUL SERIO... E NON CI SONO NEPPURE DOLLARI DA GUADAGNARE...
HAI RAGIONE... MEGLIO SPARIRE.

TI AMMAZZO! TI AMMAZZO, HAI CAPITO?!
AMMAZZAMI... QUANDO HO SAPUTO DEL BAMBINO MORTO, HO CAPITO CHE NON POTEVO RESTARE CON TE... TANTO PIU' PERCHE' ASPETTAVO TUO FIGLIO...

AH, SI'? E CREDI DI COMMUOVERMI COL TUO BASTARDO? DEVO AVERNE DOZZINE IN GIRO... UNO IN PIU', UNO IN MENO... E POI, NON SO NEPPURE SE QUEL BAMBINO L'HO UCCISO IO...
CHE VUOI DIRE?

AVEVAMO UN NOVELLINO CON NOI... UN CERTO CRUCES... SI E' SPAVENTATO E HA COMINCIATO A SPARARE. QUESTO HA SCATENATO IL CASINO...

BALLE! TU NON HAI MAI AVUTO BISOGNO DI NESSUNO PER LASCIARTI ANDARE ALLE TUE CARNEFICINE... CHIUNQUE ABBIA PREMUTO IL GRILLETTO QUEL GIORNO E' STATO SPINTO DA TE...
138

AH!
SOCK

SEI CAMBIATA, MANDY... TROPPO... E VISTO CHE NON POSSO RECUPERARE I MIEI SOLDI... ALMENO TE LA FARO' PAGARE...

ADDIO, MANDY...

TRACK
NOOOO!

MA... TU?
IO.

MALEDIZIONE!... IO TI...

NO...
139

BANG
AHHH!

DISGRAZIATO... SE CREDI DI...

BANG

CHE TU SIA MALEDETTO... CRUCES...

MORTO.
MI DISPIACE. NON ERA MIA INTENZIONE.

STRANO... TI HA CHIAMATO CRUCES. TI CONOSCEVA?
IL MIO COGNOME E' CRUCES. E MI CONOSCEVA. FUI IO A SPARARE IL PRIMO COLPO QUANDO VENNE UCCISO IL BAMBINO... EBBI PAURA... SPARAI SENZA PENSARE...

DANNAZIONE... HO DEI PROBLEMI ALLE ORECCHIE... NON RIESCO A SENTIRE NIENTE...
E' TERRIBILE, TOLLIVER... CREDO CHE L'UNICA CURA SIA UN PAIO DI BICCHIERI DI TEQUILA.
140

MA... SONO STATO IO A COMINCIARE...
CI SONO UOMINI CHE PAGANO LE LORO COLPE, CRUCES... VOGLIO DIRE, MODESTO... PERCHE' VOGLIONO PAGARLE. ALTRI NO. E TU HAI VOLUTO PAGARE PER LE TUE E LO HAI FATTO PER MOLTO TEMPO.

NON SOLO... MA L'HAI FATTO ANCHE MOLTO BENE. VATTENE, ADESSO. CREDO CHE... SE DEVI SPIEGARE QUALCOSA, NON SIA A NOI...

ALLORA... QUELLA TEQUILA?
AH... EHM... HO UN PROBLEMA, TOLLIVER... IO NON BEVO.

AH, AH, AH, FANTASTICO! SAI UNA COSA?... NEANCH'IO!
AH, AH, AH!

DORMI, PICCOLO...

ALTRI DUE BICCHIERI DI LATTE... AH, AH...
AH, AH, AH...
141

ONESTAMENTE, PREFERISCO DEI RAGIONEVOLI, COMPRENSIBILI UBRIACHI...
QUESTI SONO ALLARMANTI...

CAPITOLO DODICESIMO

AH, AH, AH! MOLTO BENE, CAMPIONE! COSI' SI PARLA... ALMENO C'E' UNO CHE DICE LA VERITA'!

QUESTA NON E' BENEFICENZA, MIO BUON ROGERS, SERPENTE A SONAGLI DELLA TIVU'... QUESTO E' UNO SFOGGIO DI VANITA' E DI CATTIVO GUSTO... I DROGATI... POVERI DROGATI... A LORO NOME NOI BEVIAMO CHAMPAGNE, MANGIAMO CAVIALE... E SIAMO TANTO TRISTI...

OH, SI'... TANTO TRISTI... PIANGIAMO PER QUEI POVERETTI SULLA NOSTRA CENA DA MILLE DOLLARI.

ECCO!... PRENDETE IL DENARO PER QUEI POVERACCI!... MA FATE IN FRETTA, PRIMA CHE GLI INVITATI SI AZZUFFINO PER STRAPPARSELO DI MANO...
SHEENA! TI PREGO!

YUHUU! AIUTIAMO CHI SOFFRE PRIMA CHE...

... PRIMA CHE...

PRESTO... DOVE POSSO PORTARLA?
DOVE?... FUORI DI CASA MIA, NATURALMENTE! METTILA NELLA SUA MACCHINA E CHE IL DIAVOLO SE LA TRASCINI VIA! DANNATA SCIROCCATA!... SEMPRE COSI'!

TI AIUTO IO, CAMPIONE. HO PRESO LA SUA BORSETTA...
BENE... TI RINGRAZIO.
143

ECCO LA SUA MACCHINA... QUI SARA' A POSTO... E IL SUO AUTISTA PENSERA' A...

AH!
SOCK

TI AVEVO DETTO DI LASCIARLA IN PACE, BASTARDO... MA NON VUOI ASCOLTARE... E ALLORA IO TI...
EHI, AMICO... CALMA... LUI HA SOLO...

NE HO ANCHE PER TE, CHICANO!

AUCH!

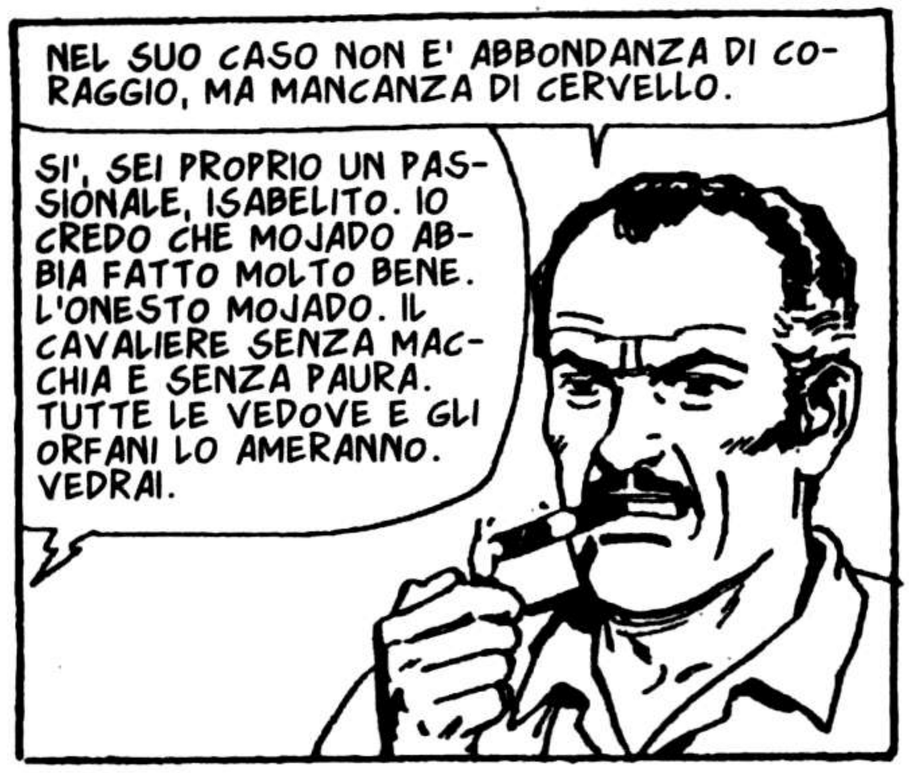
A VOLTE MI PENTO DI VOLER AIUTARE LA GENTE. CHE CAVOLO GLI E' PRESO A QUESTO CRETINO?
NON NE HO IDEA... COMUNQUE... IO ME NE VADO.

E TU FARAI MEGLIO AD AIUTARE LA TUA PADRONA, INVECE DI ANDARE IN GIRO A SPARARE PUGNI AL VENTO.
IO...

... E RESTINO SOLO GLI SPICCIOLI.
144

MALEDIZIONE! PERCHE' CE L'HO LASCIATO ANDARE DA SOLO? STUPIDO ABORIGENO! DAVANTI A MILIONI DI TELESPETTATORI, TRATTA LA CREMA DELLA NAZIONE COME UNA BANDA DI IPOCRITI!
BE'... E' VERO, NO?

LA VERITA' NON HA NIENTE A CHE FARE CON LA PUBBLICITA'.
AL CONTRARIO, MIO PASSIONALE CUBANO. ABBIAMO TRA LE MANI UN CAMPIONE ONESTO, UN ROBIN HOOD CHE NON RUBERA' AI RICCHI, MA ALMENO DICE LA VERITA'. E PER FARLO, OGGI COME IERI, CI VUOLE UN BEL PO' DI CORAGGIO.


NEL SUO CASO NON E' ABBONDANZA DI CORAGGIO, MA MANCANZA DI CERVELLO.
SI', SEI PROPRIO UN PASSIONALE, ISABELITO. IO CREDO CHE MOJADO ABBIA FATTO MOLTO BENE. L'ONESTO MOJADO. IL CAVALIERE SENZA MACCHIA E SENZA PAURA. TUTTE LE VEDOVE E GLI ORFANI LO AMERANNO. VEDRAI.

NON VOGLIO PIU' DISCUTERE... NOVITA' SUGLI INCONTRI?
NE AVREI UNO TRA UN PAIO DI MESI... A LAS VEGAS, CONTRO ELEUTERIO BANDERAS, IL MACELLAIO DI MAZATLAN.

AH... FACEVA IL MACELLAIO DAVVERO?
E CHE NE SO? APRONO UN NUOVO CASINO' A LAS VEGAS E VOGLIONO FARE LE COSE IN GRANDE... UN INCONTRO FACILE, DOLLARI FACILI... CHE CAVOLO VUOI DI PIU' DALLA VITA?

VOGLIO IL CAMPIONE DELLA FEDERAZIONE MAGGIORE.
SCORDATELO, PER QUEST'ANNO. IL CAMPIONE E' DIVENTATO TROPPO CARO E MOJADO NON E' ANCORA ABBASTANZA FAMOSO. NON SI VESTE DI SETA, NON USA CATENE D'ORO, NON SI MASCHERA... NON CANTA E NON BALLA. E' DIFFICILE VEDERE UN PAGLIACCIO SERIO IN QUESTO CIRCO.

CIAO, CAMPIONE.
145

EHI... CHE CI FAI QUI?
ANZITUTTO, VOGLIO SCUSARMI... CREDEVO CHE FOSSI UN LECCAPIEDI DI ROGERS E POI... NON SO... FORSE CHIEDERTI AIUTO.

AIUTO? PARLA.
PUOI VENIRE CON ME QUANDO FINISCI? SONO UN PO' SCARSO CON LE CHIACCHIERE... A VOLTE NON MI SPIEGO BENE, PREFERISCO FARTI VEDERE...

ACCIDENTI...

IO CERCO DI PROTEGGERLA, MOJADO... MA E' OGNI GIORNO PIU' DIFFICILE... PIU' DURO... ALL'INIZIO ERO IL SUO AUTISTA... ADESSO SONO TUTTO.

QUESTO E' PIU' CHE DIFFICILE, LO SAI?
LO SO... E IL PEGGIO E' CHE LEI GUADAGNA UN SACCO DI SOLDI... OGNI FILM, MILIONI DI DOLLARI... HA DOZZINE DI PROPOSTE E CONTRATTI... IL DOLLARO ENTRA A FIUMI...

GUARDA QUESTA... E' SUCCESSO A UNA FESTA, POCO TEMPO FA...
HMM...

SAREBBE LA FINE DELLA SUA CARRIERA...
POSSIBILE... NON SO... QUALCUNO LA STA RICATTANDO... UN PO' DI ALCOL E DROGA E LEI E' UNA PREDA FACILE...
146

CHI LA RIFORNISCE?
ROGERS... QUELLO DELLA TIVU'.

SCHERZI?
NON SCHERZO AFFATTO... RIFORNISCE QUASI TUTTI. NON VEDI CHE E' A OGNI FESTA? E' IN CONTATTO DIRETTO COI COLOMBIANI... E TRA UN TRAFFICO E L'ALTRO... FA ANCHE GRANDI CIFRE COI RICATTI.

DEVO TOGLIERLO DI MEZZO, O FINIRA' PER DISTRUGGERLA, MOJADO... PUOI AIUTARMI?
NON SO... LASCIAMICI PENSARE.

ANDRO' A TROVARE L'ARTIGLIERE. QUESTO E' UN AFFARE IN CUI LUI PUO' CONSIGLIARMI MEGLIO.

MA... CHE E' SUCCESSO?
ENRIQUE... LO ZOPPO... CREDEVO DI ESSERE RIUSCITO A TIRARLO FUORI DA QUELLA PORCHERIA... CREDEVO AVESSE SMESSO... QUINDICI ANNI...

... MA NON ERA COSI'... SI E' INIETTATO QUALCHE SCHIFEZZA... IL CUORE... MALEDIZIONE... CREDEVO AVESSE MOLLATO...

TOLLIVER... VOGLIO PARLARTI.
147

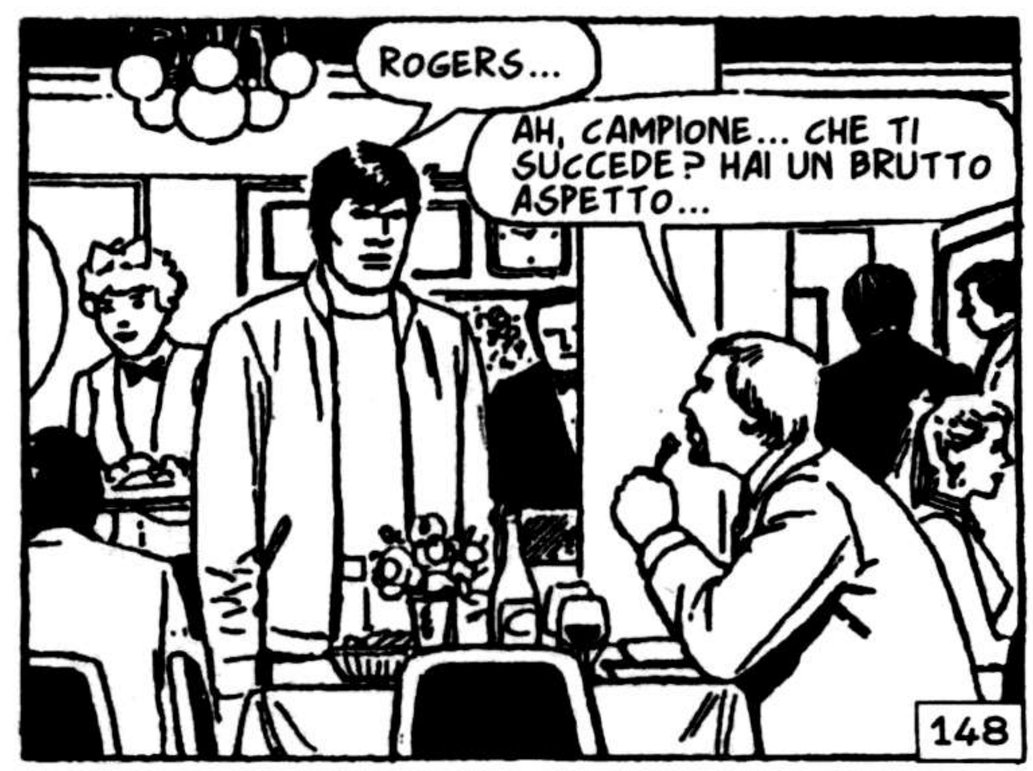
HMM... SONO UN PO' INGRASSATA. MI DOVRO' METTERE A DIETA.

NON PRENDETELA ALLA LEGGERA, SHEENA. CHE PENSATE DI FARE AL RIGUARDO?
PENSO DI PAGARE, CHIARO... PER ME NON E' UNA GRAN CIFRA.

POTREMMO MANDARLO IN GALERA...
NON SIATE INGENUO. CERTO CHE POTRESTE... E POCHE ORE DOPO SAREBBE FUORI SU CAUZIONE E MORTO DAL RIDERE... E POI?

NO... IL SISTEMA E' MARCIO... COME ME. ANDATEVENE. VOGLIO RIPOSARE.

E' INUTILE. NON CI AIUTERA'.
ALLORA RESTA UNA SOLA COSA DA FARE.


ROGERS...
AH, CAMPIONE... CHE TI SUCCEDE? HAI UN BRUTTO ASPETTO...
148

FORSE SI'. FORSE NO... DIPENDE DAL GRANO...

HMM... D'ACCORDO. LA LASCERO' NEL GIARDINO. VICINO ALLA FONTANA. D'ACCORDO?
D'ACCORDO.

PERO'... IL GRANDE CAMPIONE... NON SI PUO' PIU' CREDERE A NESSUNO...

MA...

UHH!... E' ROBA FORTE, SERGENTE... NON E' NEPPURE STATA TAGLIATA...
ALMENO IN QUESTO, ROGERS E' UN COMMERCIANTE ONESTO.
POLICE

MALEDETTO... ERA UNA TRAPPOLA!
ESATTO, ROGERS... E SPERO CHE TU CREPI.

CREPARE IO?... SEI UN INGENUO, CHICANO. QUANTO TEMPO CREDI STARO' DENTRO? FORSE UN PAIO D'ORE. IL NOSTRO SISTEMA PROTEGGE L'INNOCENZA DEI CITTADINI E LE TASCHE DEI LORO AVVOCATI.
149

E TU, PIDOCCHIOSO NEGRO... ERI CONTENTO DI SPACCIARE PER ME FINCHE' NON TI E' PRESO IL ROMANTICISMO PER QUELLA STRONZA E ADESSO FAI IL CAVALIERE ERRANTE, EH?... DISGRAZIATO... FINIRAI MALE.

TU...?
E' STATO ALL'INIZIO... COME HA DETTO LUI... POI MI SONO AFFEZIONATO... VOLEVO PROTEGGERLA DA LORO... E DA SE STESSA... MA E' UN INCONTRO PERSO IN PARTENZA...

DEVI FARLA RICOVERARE...
E COME POSSO?... SONO SOLO L'AUTISTA E...

MA... ACQUA... DA DOVE VIENE?
DA SOPRA! ANDIAMO... PRESTO!

OH, NO...

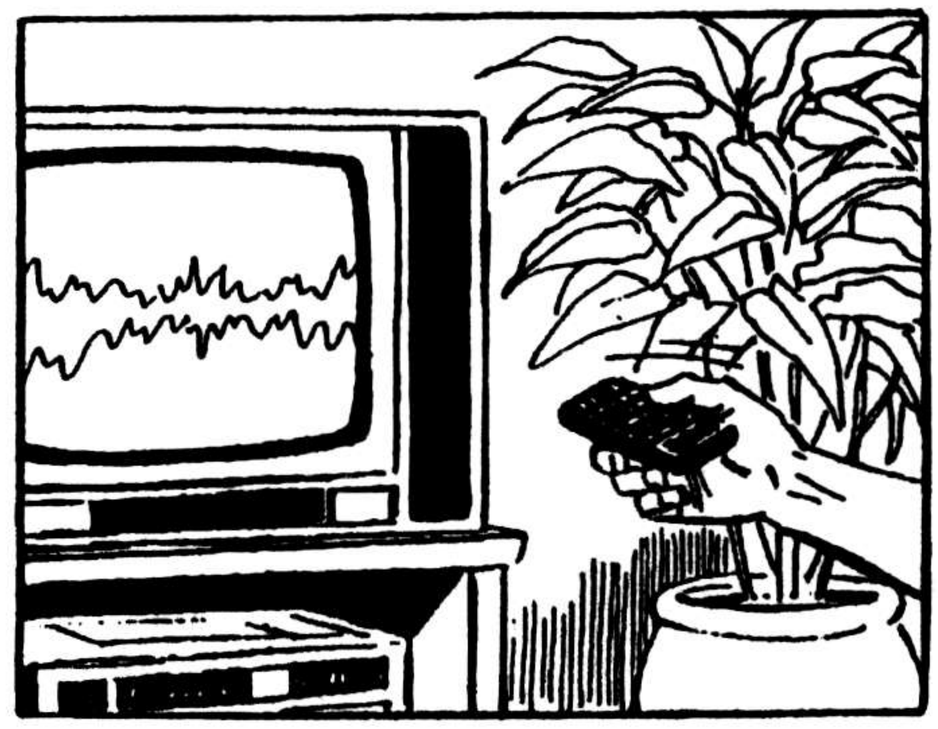
OVERDOSE?
SI'.

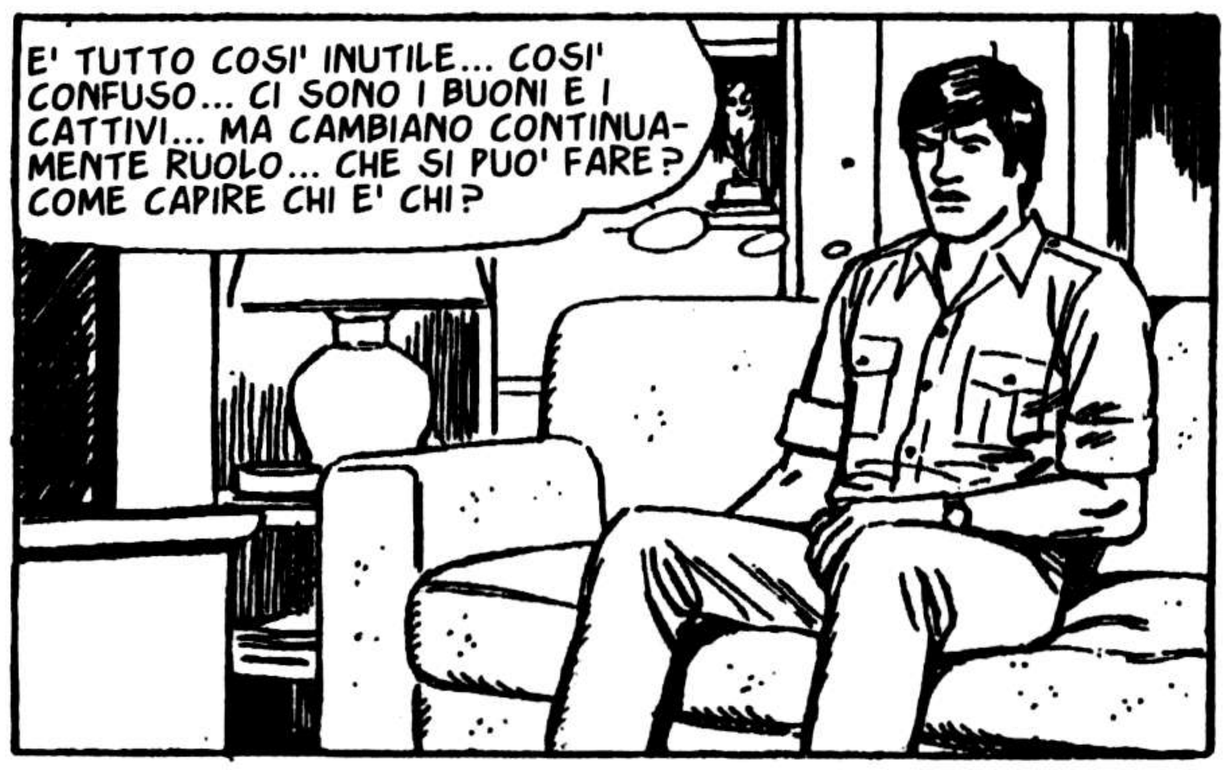
L'INCONTRO E' FINITO, MOJADO... E IO HO PERSO PER KNOCK OUT.
150

EXAMINER
LA TRAGICA MORTE DI SHEENA RAWKINS
Stroncata da un'overdose una carriera luminosa

INVESTITO E UCCISO
Leroy Burnes, ex-autista di Sheena Rawkins, è stato travolto da un pirata della strada ed è morto in ospedale.

... UNA VERA ASSURDITA'! SPACCIO DI DROGA! MI CHIEDO QUALE SARA' LA PROSSIMA ACCUSA... ASSALTO ALLE DILIGENZE? ESSERE UN GIORNALISTA ONESTO COMPORTA DOVER SUBIRE QUESTI ATTACCHI. FA PARTE DELLA PROFESSIONE E IO ACCETTO... MA SENZA ARRENDERMI AI CRIMINALI... NOSSIGNORI!



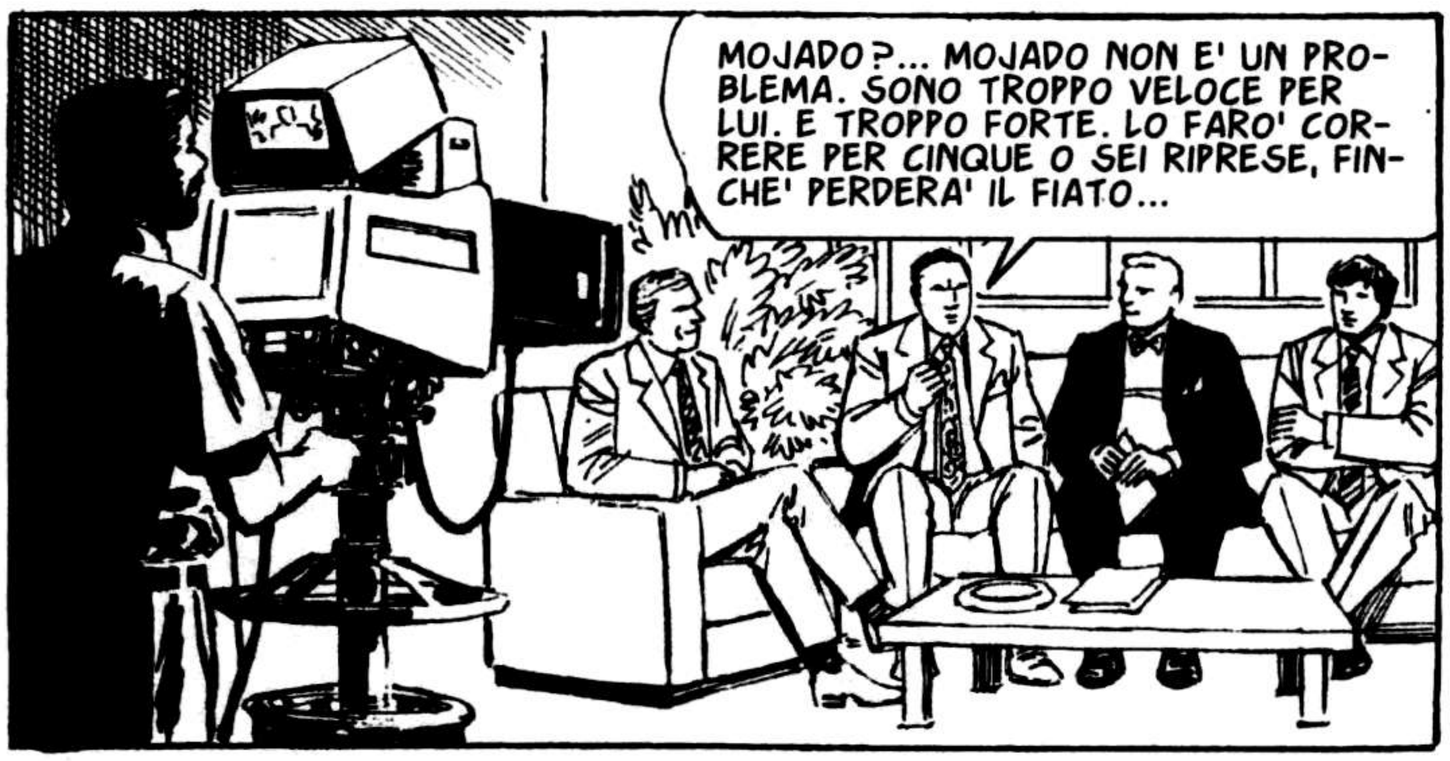

E' TUTTO COSI' INUTILE... COSI' CONFUSO... CI SONO I BUONI E I CATTIVI... MA CAMBIANO CONTINUAMENTE RUOLO... CHE SI PUO' FARE? COME CAPIRE CHI E' CHI?

COME?

LA CITTA' NON DORME MAI. SIMILE A UN ESSERE MALIGNO E DEFORME, STA IN AGGUATO NELLA NEBBIOLINA SPORCA DELLA NOTTE, MORMORANDO MINACCE DI VIOLENZA...
151

LA CITTA' E' UNA STREGA CORROTTA E INSTANCABILE.

CAPITOLO TREDICESIMO



COME DICI?
VERDE. LA BANDIERA MESSICANA E' BIANCA, ROSSA E VERDE, PRESTON... MA NON PREOCCUPARTI. DOPO QUESTO INCONTRO NON TI RESTERANNO OCCHI PER DISTINGUERE I COLORI.

SOGNI, CHICANO... IL TUO CERVELLO E' PIENO DI FRITTELLE... HAI UNA MADRE? NO? MEGLIO. ODIO FAR PIANGERE LA GENTE... MA VERRO' A TROVARTI IN OSPEDALE. LO GIURO.

MAH... UN'ALTRA CONFERENZA STAMPA PIENA DI STRONZATE. QUELLO CHE MI CI VUOLE ADESSO E'...

TI VA UNA BIRRA, MOJADO? VIENI... CONOSCO IL LOCALE ADATTO...
AH... CREDEVO TI PREPARASSI A SOTTERRARMI, PRESTON.

NON SCHERZIAMO. MI DARAI UNA LEZIONE. SO DI AVERE TANTE POSSIBILITA' DI BATTERTI QUANTE DI ANDARE A PIEDI SULLA LUNA. MI INTENDO DI PUGILATO E DI PUGILI...
NON CAPISCO...

SONO ALLA FINE DELLA CARRIERA. SONO GIOVANE, MA HO AVUTO TROPPI INCONTRI E NON SONO MAI STATO GRANDE. BUONO SI', MA NON OTTIMO.
E' STRANO SENTIRTI...
A
B
BAR

NON PREOCCUPARTI. MI BATTERO'. LO FACCIO SEMPRE. NON SONO UN IMBROGLIONE... MA NEPPURE UN CRETINO. TU SEI TROPPO FORTE PER ME.

E CON QUESTO INCONTRO INCASSERO' SESSANTAMILA DOLLARI. MI PERMETTERANNO DI PAGARE IL RESTO DELLA MIA IMPRESA DI TRASLOCHI. E DI DEDICARMICI. MIA MOGLIE SARA' FELICE. ODIA LA BOXE. NON HA MAI VISTO UNO DEI MIEI MATCH.
153

IMPRESA DI TRASLOCHI?... HMM... SUONA BENE.
E' UN BUON AFFARE, MOJADO... E NON MI ROMPERANNO IL NASO TRE VOLTE ALL'ANNO. QUANDO TRASLOCHERAI, ME NE OCCUPERO' IO. GRATIS.

ALLA SALUTE, CAMPIONE.
ALLA SALUTE, PRESTON.

CHAFF!
MALEDIZIONE!

TUTTO QUI, JOE-JOE? NON MI HAI NEPPURE SPETTINATA. DOVE SONO LE TUE FAMOSE MANI? DOVRESTI SUONARE IL PIANOFORTE... SE HAI LA FORZA DI FARLO...

CAGNA!
CHAFF!

NON FATE NIENTE? STA PICCHIANDO QUELLA POVERA RAGAZZA...
FARE QUALCOSA? QUELLO E' JOE-JOE MARQUEZ, L'EX-CAMPIONE. LA MIA FACCIA MI STA BENE COM'E'. NON VOGLIO DETURPARLA...
E QUANTO ALLA POVERA RAGAZZA...

CALMATI, JOE-JOE... NON CI SI COMPORTA COSI' IN PUBBLICO.
EH? PRESTON... TU?... SI'... HAI RAGIONE...

A TU SEI MOJADO... ACCIDENTI... E' UN ONORE, CAMPIONE...
NON ESSERE RETORICO, AMICO... SU... FATTI UNA BIRRA CON NOI...
154

E COSI' TU SEI MOJADO? DICONO CHE SEI UN FENOMENO. MI PIACCIONO GLI UOMINI CHE FANNO PAURA...
ALLORA RIVOLGITI ALL'ABOMINEVOLE UOMO DELLE NEVI.

AL DIAVOLO TUTTI... VADO A CERCARE QUALCUNO... VOGLIO DIVERTIRMI...
LUCY... TI PREGO...

E' TERRIBILE... NON MI DIVERTE FARE COSI'... MA LEI MI FA IMPAZZIRE...
JOE-JOE... TU SAPEVI CHI ERA QUELLA... TI ABBIAMO AVVISATO, RICORDI?

SI', MA NON POSSO VIVERE SENZA DI LEI... SO CHE E' UNA FRASE RIDICOLA, MA E' LA VERITA'... E' UNA CAGNA RABBIOSA... MA E' LA MIA CAGNA... NE HO BISOGNO...

QUANDO ERO CAMPIONE, MI ADORAVA. STRISCIAVA DAVANTI A ME... VIVEVA PER ME. MA QUANDO MI SONO RITIRATO E' CAMBIATA... A UN TRATTO HA PERSO L'INTERESSE... NON ERO PIU' IL CAMPIONE...
SEI RICCO...

SI'... MA A LEI NON INTERESSANO I DOLLARI... E' UNA DONNA STRANA... AMA IL CAVALLO VINCENTE... IO ERO IL CAMPIONE... ERO IL CAMPIONE...

BRUTTO AFFARE...
TUTTI CONOSCEVAMO QUELLA DONNA. NON E' A POSTO DI TESTA... CREDO CHE JOE-JOE FINIRA' MALE, MA NON POSSIAMO FARE NIENTE PER LUI... DEVE AIUTARSI DA SOLO.
A
B

ADDIO, MOJADO.
ADDIO, PRESTON. GRAZIE PER LA BIRRA.
155

HAI MAI PENSATO AL FUTURO?
AL FUTURO?... NO... SINCERAMENTE DEVO DIRE DI NO... PERCHE'?

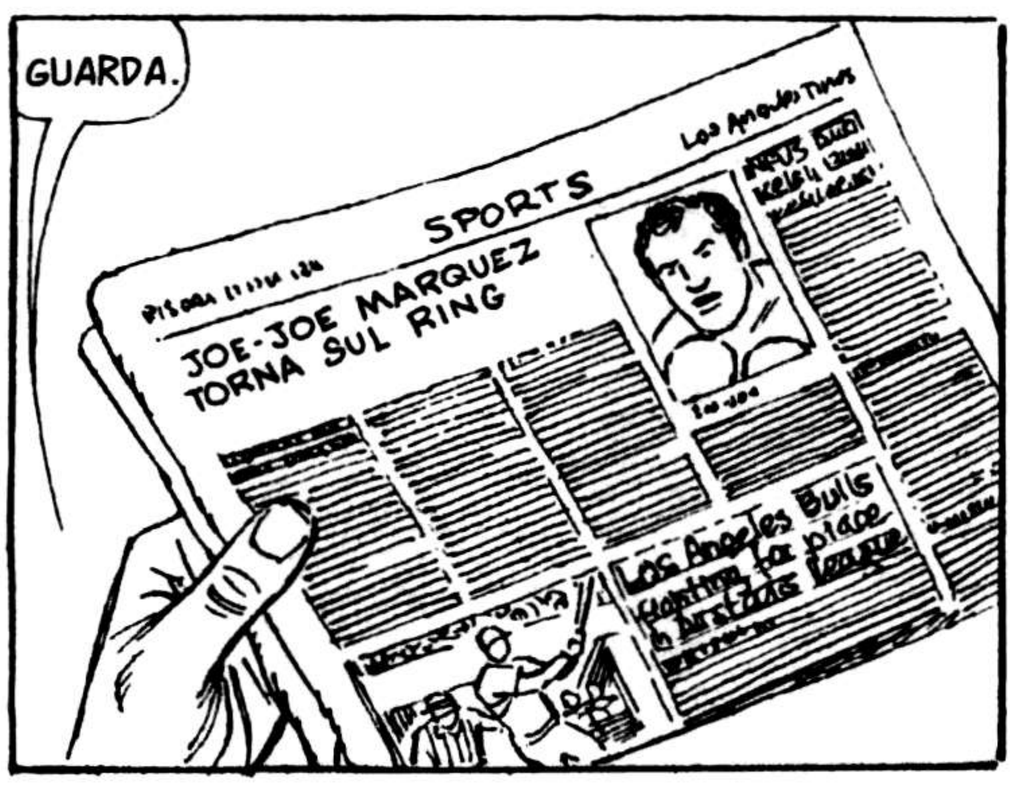
SO CHE VUOI UNIFICARE I TRE TITOLI MONDIALI... E CREDO CHE CI RIUSCIRAI. E FORSE DIVENTERAI MILIARDARIO, MA... E QUANDO SMETTERAI CON LA BOXE? QUESTO E' UN LAVORO DA CUI CI SI RITIRA GIOVANI...
AFFERRO LA DOMANDA.

MARVIN HAGLER SI E' DATO AL CINEMA...
GUARDAMI LA FACCIA. IO ATTORE CINEMATOGRAFICO? NON SONO TANTO STUPIDO, NE' TANTO VANITOSO.

NO. PREFERISCO L'IDEA DI COMPRARE UN RANCH... DEL BESTIAME... UNA COSA COSI'... E POTREI RESTARE NEL MONDO DELLA BOXE... COME ALLENATORE CREDO DI NON VALERE NIENTE... MA COME ARBITRO...

E MAGARI SPOSARE UNA GRINGA... E AVERE TANTI GRINGHINI...
HMM... IL TEMA DIVENTA INTERESSANTE... DAMMI ALTRI DETTAGLI...
DING DONG

CIAO.
ISABELITO... CHE CI FAI QUI?


GUARDA.
SPORTS
JOE-JOE MARQUEZ TORNA SUL RING

IL MANAGER DI PRESTON E' VENUTO A VEDERMI. HANNO FATTO RETROMARCIA... JOE-JOE VUOLE BATTERSI CON PRESTON E POI CON TE.
COME HAI DETTO?
156

PRESTON E' UN BRAVO RAGAZZO NONOSTANTE IL RUMORE CHE FA. GLI HANNO OFFERTO IL DOPPIO PER L'INCONTRO CON JOE-JOE... E SE LO VINCERA', GUADAGNERA' TRECENTO BIGLIETTONI BATTENDOSI CON TE. E' L'OCCASIONE DELLA SUA VITA. L'HO AUTORIZZATO.
ISABELITO... CHE SUCCEDERA'?

NON SCOMMETTERE SU JOE-JOE.

SI', MOJADO... PENSA... SE LO BATTO, MI RITIRO RICCO, ANCHE SE DOPO TU MI STENDERAI. PARLO DI TRE O QUATTROCENTOMILA DOLLARI... PENSO ALLA MIA FAMIGLIA...
SI'. LO SO...

MA A CHE PENSA JOE-JOE?

FORSE MI SONO RITIRATO TROPPO PRESTO. HO ANCORA DEGLI ANNI DAVANTI... HO LA VELOCITA' E LA CASTAGNA... PRIMA MI OCCUPERO' DI PRESTON... E' IN GAMBA, MA NON ABBASTANZA PER...
JOE-JOE...

PIANTALA DI DELIRARE. NON COMBATTI DA QUATTRO ANNI... E PRESTON NE HA OTTO MENO DI TE E HA COMBATTUTO UNDICI VOLTE IN QUESTO PERIODO... ED E' UN RAGAZZO DURO... DURISSIMO! PERCHE' HAI SCELTO LUI? PERCHE' NON QUALCUNO PIU' SICURO? CE NE SONO TANTI...

PERCHE' BATTENDO PRESTON SARO' DI NUOVO NEI PRIMI DIECI... E POTRO' INCONTRARE TE... TORNARE CAMPIONE...
SEI PAZZO... PER QUELLA DONNA?

DEVO ESSERE DI NUOVO CAMPIONE, MOJADO... O LA PERDERO'. DEVO ESSERE DI NUOVO CAMPIONE!
157

HAI UNA BRUTTA FACCIA...
E' LA STESSA CHE USO SEMPRE...

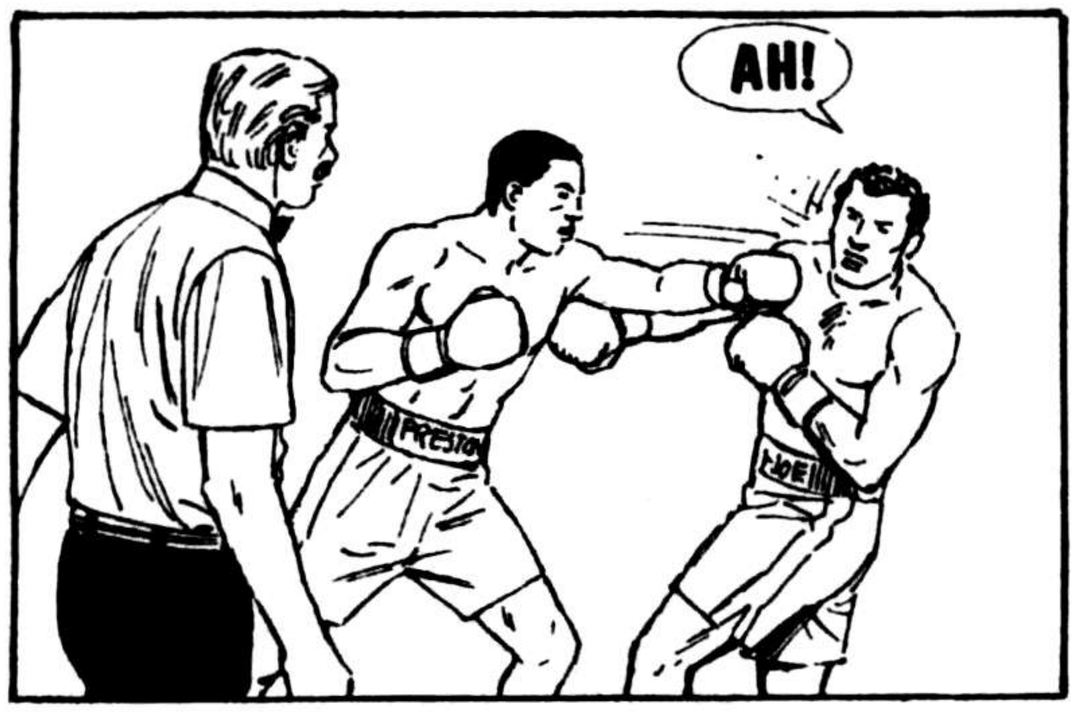
NON PENSARCI PIU', MOJADO. NON PUOI AIUTARLO. NESSUNO PUO'. TU HAI UNA DONNA PER BENE. IO HO UNA DONNA PER BENE. LUI NE HA UNA CATTIVA. E' IL DESTINO.
AL DIAVOLO IL DESTINO!

... E IN QUESTA SERATA DI GALA AL *MIRAGE* DI LAS VEGAS, ASSISTEREMO AL RITORNO DEL *FENOMENO DI PUERTO RICO*, JOE-JOE MARQUEZ!

ECCOLA... LA VEDI?
CERTO CHE LA VEDO. SI LECCA I BAFFI COME UNA GATTA... E VEDO ANCHE CHE JOE-JOE HA LA PANCIA E SUDA TROPPO... E LA GUARDA IN CONTINUAZIONE...

CHE STAI TENTANDO DI DIRMI?
JOE-JOE NON CAPISCE CHE IL NEMICO E' DAVANTI A LUI, SUL RING... ALMENO, IL NEMICO CHE PICCHIERA'...

MENTRE L'ALTRO NEMICO STA FUORI...

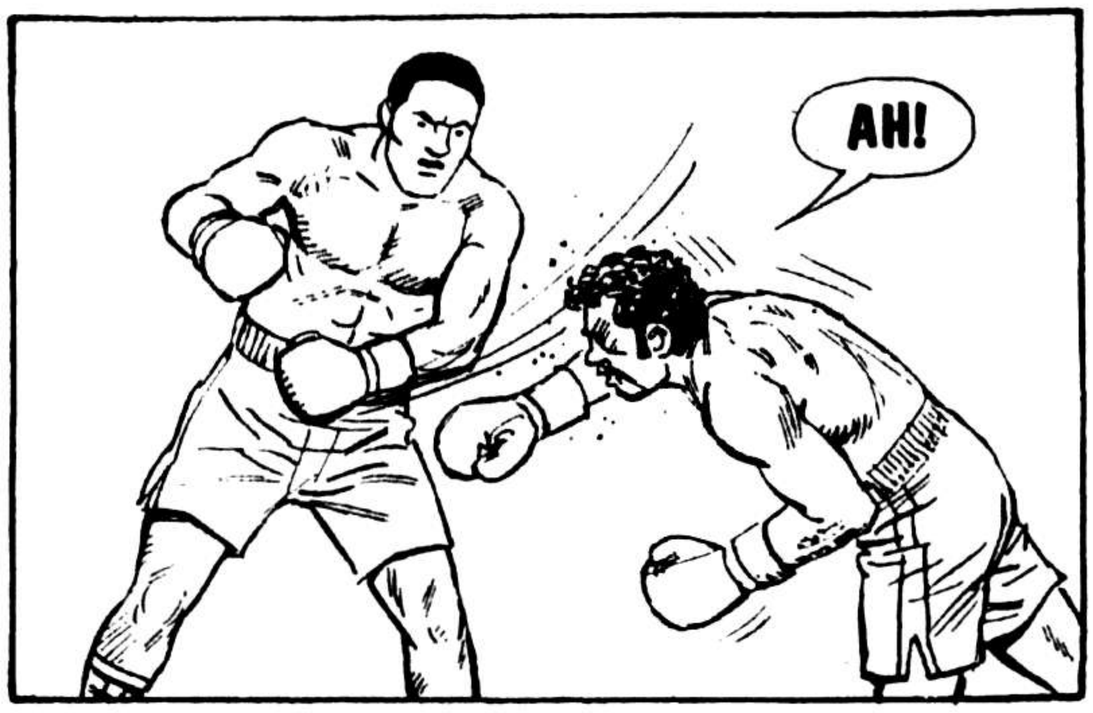

AH!
PRESTON
JOE

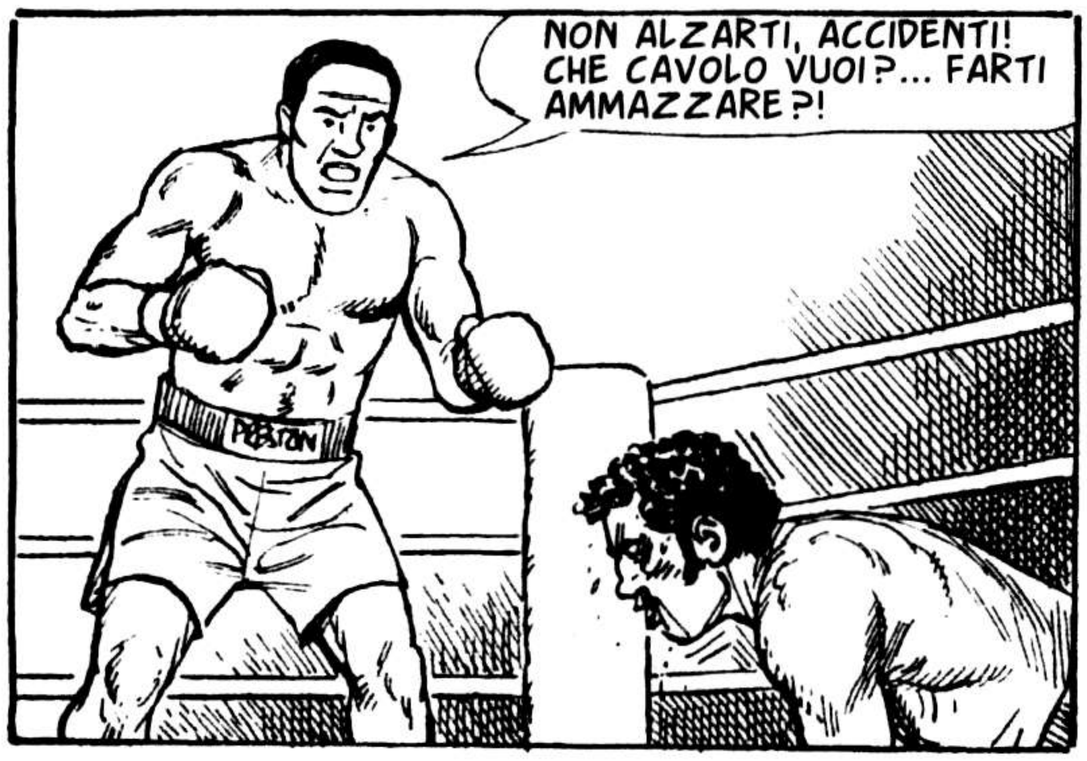
... E IL SECONDO ROUND NON E' ANCORA FINITO! JOE-JOE MARQUEZ MOSTRA LA MANCANZA DI ABITUDINE AL COMBATTIMENTO, MENTRE PRESTON NON SBAGLIA UN COLPO! L'EX-CAMPIONE HA UN OCCHIO GONFIO E SANGUINA DAL NASO...
158

DEVO ESSERE CAMPIONE DI NUOVO...

DEVO ESSE-RE...

L'ARBITRO DOVREBBE SOSPENDERE L'INCONTRO... ANCHE SE CAPISCO CHE TENTI DI DARE ALL'EX-CAMPIONE TUTTE LE OPPORTUNITA' POSSIBILI...


AH!


NON ALZARTI, ACCIDENTI! CHE CAVOLO VUOI?... FARTI AMMAZZARE?!
PRESTON

DEVO... ESSERE CAMPIONE...

BASTA... E' FINITA...
NO... NO... PER FAVORE... NO...
JOE JOE

TRISTE SPETTACOLO. E' STATO UN VERO MASSACRO IN CUI PRESTON HA FATTO LA PARTE DELL'INNOCENTE CARNEFICE... DURANTE L'INCONTRO HA DATO L'IMPRESSIONE DI NON VOLER DISTRUGGERE QUESTO GRANDE CAMPIONE CHE NON SAREBBE MAI DOVUTO TORNARE SUL RING...
159

NON... NON POSSONO AVER FERMATO L'INCONTRO... AVREI VINTO... SONO SICURO...
VIENI, JOE-JOE... DEVI MEDICARTI... STAI SANGUINANDO...
JOE-JOE

ALLORA? QUELL'INVITO A BERE CHAMPAGNE E' SEMPRE VALIDO?
CERTO, MA... NON AVEVI UN APPUNTAMENTO DOPO L'INCONTRO?
L'HO CANCELLATO.

JOE-JOE... COME STAI?
PERCHE' HANNO FERMATO L'INCONTRO?... IO DOVEVO ESSERE CAMPIONE... DOVEVO ESSERE CAMPIONE...
JOE

NON SPRECARTI A PARLARGLI, MOJADO... CREDO CHE AVRA' UNA NOTTE DIFFICILE...
D'ACCORDO... LO CHIAMERO' TRA UN PAIO DI GIORNI.

HMM?
RIIING RIIING

COME?... MALEDIZIONE! DOVE SEI?

MI DISPIACE, MA DEVO...
NON TI HO CHIESTO NIENTE...

... MA SII PRUDENTE.
160

OH, NO...
519

HO LASCIATO ANDARE L'UOMO. NON SO CHI ERA. NON AVEVA IMPORTANZA... E DOPO... BE'... E' SUCCESSO IL RESTO...

E' STRANO... NON HO AVUTO IL CORAGGIO DI CHIAMARE LA POLIZIA... NO... NON C'ENTRA IL CORAGGIO... HO AVUTO VERGOGNA... PER QUESTO HO CHIAMATO TE... NON HO SAPUTO PENSARE A NESSUN ALTRO...

TI PREGO, MOJADO... FALLO TU... PER FAVORE...

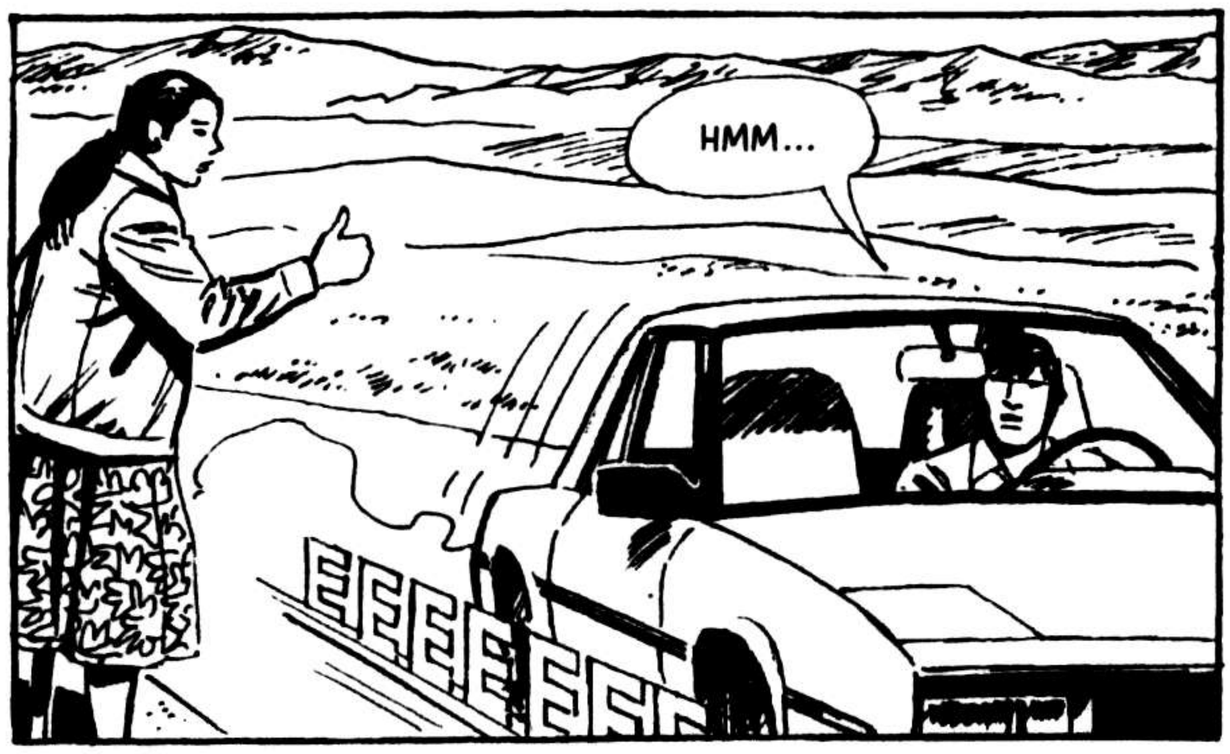
D'ACCORDO, CAMPIONE...
NO. NON DIRLO... QUELLA PAROLA E' TERRIBILE...

MALEDETTA QUELLA PAROLA...

POLIZIA? DEVO DENUNCIARE UN OMICIDIO...
161

VENITE IN FRETTA... PER FAVORE.

CAPITOLO QUATTORDICESIMO


HMM...

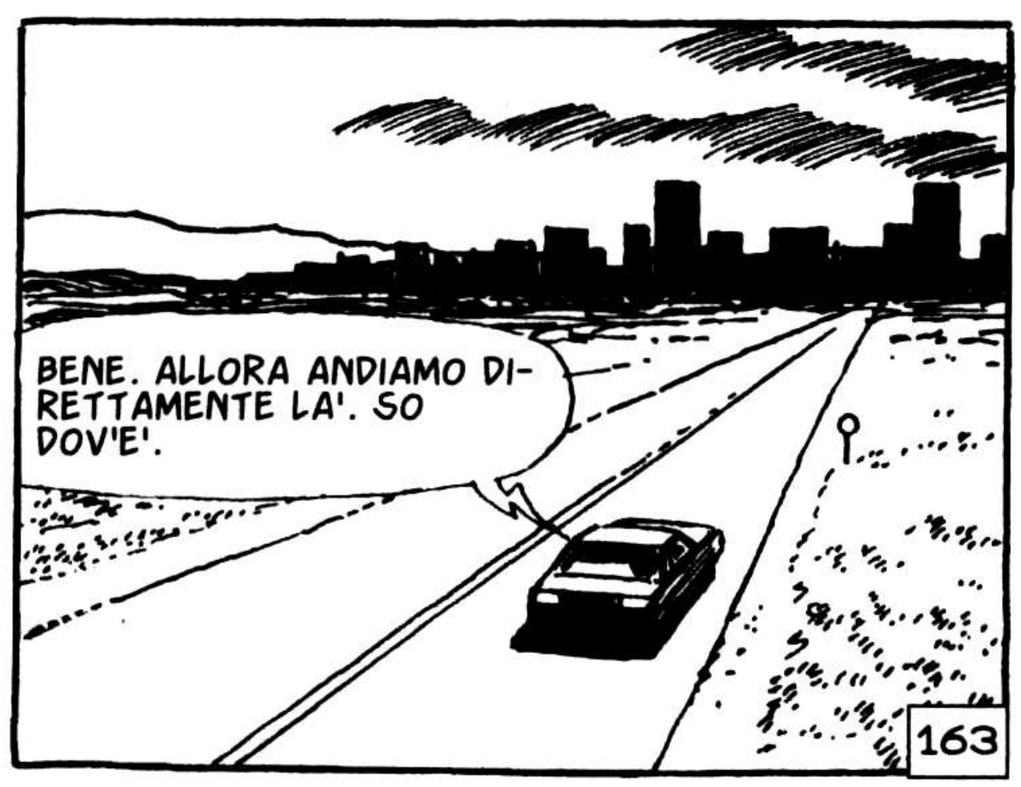
SI PUO' SAPERE CHE CI FA UNA RAGAZZA NELLE TUE CONDIZIONI IN PIENO DESERTO?
IO... HO PRESO IL PULLMAN SBAGLIATO E... SONO SCESA PERCHE' NON HO NESSUNA VOGLIA DI METTERMI A PASSEGGIARE IN QUESTO MOMENTO...

SALI. DOVE VAI?
A LAS VEGAS...

NON MI PARE IL POSTO ADATTO A UNA RAGAZZA COME TE.
LO SO... MA E' LA' CHE VIVE IL MIO FIDANZATO. E NOI DOBBIAMO SPOSARCI.

AH... IL TUO FIDANZATO TI HA CHIAMATA, EH?
BE'... NO. LUI NON SA CHE ARRIVO. E' STATA MIA MADRE. HA DETTO CHE ERO IN ETA' DI SPOSARMI. HO DICIASSETTE ANNI, SAPETE? MA POSSO SPOSARE SOLTANTO FELIPE. E' L'UNICO UOMO CHE HO AMATO IN TUTTA LA VITA.

ALLORA... NON SAI NIENTE DI LUI ADESSO?
L'ULTIMA LETTERA CHE HO RICEVUTO E' DI UN ANNO FA. DICEVA DI ESSERE FATTORINO AL *CAESAR'S PALACE*... ME L'HA PERFINO SCRITTA SU UN FOGLIO INTESTATO DELL'ALBERGO. GUARDATE...


BENE. ALLORA ANDIAMO DIRETTAMENTE LA'. SO DOV'E'.
163

CHI? FELIPE CISNEROS?... NO. NON C'E' NESSUN FATTORINO CON QUESTO NOME, QUI.

SENTITE, AMICO... CI DEVONO ESSERE CENTINAIA DI FATTORINI IN QUESTO ALBERGO. PERCHE' NON DATE UN'OCCHIATA AI REGISTRI?
FARO' DI PIU'. GUARDATE VOI STESSI. CONOSCO I RAGAZZI DI TUTTI I TURNI E NON C'E' NESSUNO CON QUEL NOME.

MI DISPIACE, JUANITA.
NON E' IL CASO... AVETE FATTO PIU' DI QUANTO DOVEVATE PER ME. SIETE STATO DAVVERO MOLTO BUONO... MA ADESSO DEVO ANDARE. NON INTENDO FERMARMI FINCHE' NON AVRO' RITROVATO FELIPE.

ASPETTA UN MOMENTO... QUANTI SOLDI HAI?
BE'... DIECI DOLLARI BASTERANNO A...

AMICO... VOGLIO DUE CAMERE. E MANDATE A PRENDERE IL BAGAGLIO NELLA MIA MACCHINA.
MA... SIETE PAZZO?... IO NON POSSO PAGARE QUI... NON...

BENE, SIGNORE. QUANTO TEMPO VI FERMERETE AL CAESAR'S PALACE?
QUANTO SARA' NECESSARIO.

IO... NON CAPISCO... TUTTO QUESTO NON FA PER ME... TROPPO LUSSO...
TU STAI ZITTA. TI FAI UNA BELLA DOCCIA E VAI A DORMIRE. TI FARO' PORTARE SU QUALCOSA DA MANGIARE. TI VEDO SCIUPATA... E NON CE NE ANDREMO DA LAS VEGAS SENZA AVER TROVATO FELIPE.
164

OH, DIO!... PERCHE' QUESTO MIRACOLO? PERCHE' SUCCEDE A ME?

BENE... NE HO COMBINATA UN'ALTRA DELLE MIE... SE ISABELITO E FELDSTEIN FOSSERO QUI, MI SFOTTEREBBERO A SANGUE... E NON AVEVO NEPPURE PENSATO DI FARMI UNA VACANZA A LAS VEGAS.
NE APPROFITTERO' PER VISITARE IL NUOVO PALAZZO DELLO SPORT. PARE SIA LI' CHE DOVRO' INCONTRARE ELEUTERIO BANDERAS, IL MACELLAIO DI MAZATLAN... BE'... UN NOME TROPPO RETORICO PER PRENDERLO SUL SERIO...

?
MA... INCREDIBILE! IL GRANDE MOJADO IN INCOGNITO A LAS VEGAS! DAMMI LA MANO, PAESANO! MI CHIAMANO SQUALO E SONO DI SONORA COME TE... E COME TE SONO VENUTO A MANGIARMI L'AMERICA!

DAVVERO?... GIOCANDO ALLA ROULETTE?
NO. MEGLIO... SONO UNO GIGOLO'. UN AUTENTICO LATIN-LOVER. LE SIGNORE RICCHE IMPAZZISCONO PER ME... SARA' LA PELLE SCURA CHE IL BUON DIO MI HA DATO... TI ASSICURO CHE NOI DUE, OGNUNO A MODO SUO, TENIAMO ALTO L'ONORE DEL MESSICO...

GUARDA QUELLA, PER ESEMPIO. HA VINTO UN BEL PO'... TI DARO' UNA DIMOSTRAZIONE PRATICA DELLE MIE CAPACITA'.
165

TU INTANTO ORDINA DA BERE E METTI SUL MIO CONTO.

PAF!

ACCIDENTI... E AVEVA LA BORSA PIENA DI FICHES... CHE BOTTA...

SENTI UNA COSA, SQUALO... PERCHE' NON TI VESTI IN MANIERA DECENTE E NON TI METTI A LAVORARE? LA TUA OCCUPAZIONE NON MI SEMBRA MOLTO REDDITIZIA. E ANCHE IL NOME... SQUALO... SUONA RIDICOLO. FARESTI MEGLIO A CHIAMARTI FELIPE OPPURE...

COME LO SAI?
COME SO CHE?

COME SAI CHE MI CHIAMO FELIPE... QUI NESSUNO CONOSCE IL MIO NOME.
COSI'... MI E' VENUTO IN MENTE. E' UN NOME CHE HO SENTITO MOLTO IN QUESTE ORE. IN EFFETTI CERCO UN MESSICANO CHIAMATO FELIPE CISNEROS. NE HAI SENTITO PARLARE?
166

E... PERCHE' LO CERCHI?
HMM... NON MI PIACE IL TUO TONO. HAI TUTTA L'ARIA DI CONOSCERLO. DIMMI DOV'E'.

LUI NON HA FATTO NIENTE DI MALE, MOJADO. POSSO GIURARLO. LO CONOSCO DA QUANDO E' NATO.
NON TI HO CHIESTO DI DIFENDERLO. DIMMI DOV'E'. LA SUA FIDANZATA E' VENUTA A CERCARLO FIN QUI... E CON UNA GAMBA SOLA. MERITA ALMENO UNA SPIEGAZIONE.

JUANITA? QUI? DOVE?
PRIMA DIMMI DOV'E' FELIPE.

CE L'HAI DI FRONTE.

DIO... DIO...

DEVI ALMENO ANDARE A PARLARLE.
NON POSSO... LEI... E' TANTO INGENUA. MORIREBBE DI DELUSIONE... E NON HO TROVATO NEPPURE UNA VECCHIA CHE MI DESSE QUALCHE DOLLARO.

PIANTALA CON QUELLE CAZZATE E TORNA CON JUANITA. LEI TI VUOLE BENE... DAVVERO.
LO SO... PER QUESTO NON POSSO VEDERLA. LA MIA VITA E' CAMBIATA. IO NON SONO PIU' DI LAGGIU'... IL MIO MONDO ADESSO E' QUESTO.

QUESTO MONDO E' DI PLASTICA... E ANCHE TU LO STAI DIVENTANDO. OCCHIO... SE VUOI RIDURTI COSI', IO NON TE LO IMPEDIRO'. DIRO' A JUANITA CHE FELIPE SE N'E' ANDATO IN CANADA. MA GIURAMI CHE NON LE SCRIVERAI MAI PIU'. D'ACCORDO?
167

ADDIO, MOJADO... NON TI RINGRAZIERO' MAI ABBASTANZA DI QUEL CHE HAI FATTO PER LEI.

EHI, BEL RAGAZZO... QUESTA MACCHINA E' TUA?

EH?... AH... IN REALTA', NO. IO HO UNA PORSCHE... MA E' DAL MECCANICO, CHE MI HA DATO QUESTA PER...
NON IMPORTA. ANDIAMO A FARE UN GIRO.

VISTO?... LA PELLE SCURA CHE IL BUON DIO MI HA DATO...

VUOI MUOVERTI, DANNAZIONE?!

HMM... QUELLA AVEVA UNA GRAN FRETTA DI ANDARSENE...

EPPURE... L'HO VISTA VENIRE NEL PARCHEGGIO...
QUELLA MACCHINA, BURT! CREDO SIA SU QUELLA MACCHINA!

CHE ASPETTIAMO, ALLORA?... ANDIAMO A PRENDERE QUELLA BASTARDA!
168

SONO ARMATI... E SEGUONO QUELL'IDIOTA DI FELIPE. NON SO CHE COSA POTRO' FARE, MA... CI VADO...

SCHIACCIA IL CHIODO, IMBECILLE! CI STANNO SEGUENDO!
E' UN MODELLO VECCHIO E IL MOTORE NON E' A...

ACCIDENTI! PERCHE' DOVEVI ESSERE PROPRIO TU L'UNICO IN QUEL PARCHEGGIO?
E... CHI CI STAREBBE SEGUENDO?

GLI UOMINI DI CALAVERDI. LO CONOSCI? IL PADRONE DI MOLTI DI QUESTI CASINO'... E DI TANTI ALTRI AFFARI SPORCHI. E IO HO CON ME I SUOI REGISTRI CONTABILI SEGRETI...
AH... E PERCHE' NON GLIELI RESTITUISCI?

RESTITUIRGLIELI?... AH!... QUEL BASTARDO PAGHERA' CON LA SEDIA ELETTRICA IL FATTO DI AVERMI SCARICATA...

AFFIANCALI, BURT... CI PENSO IO A BUTTARLI FUORI STRADA...

EHI... MA... SONO ARMATI!
OVVIO, STUPIDO! E SE NON TI MUOVI, CI AMMAZZERANNO!
BANG

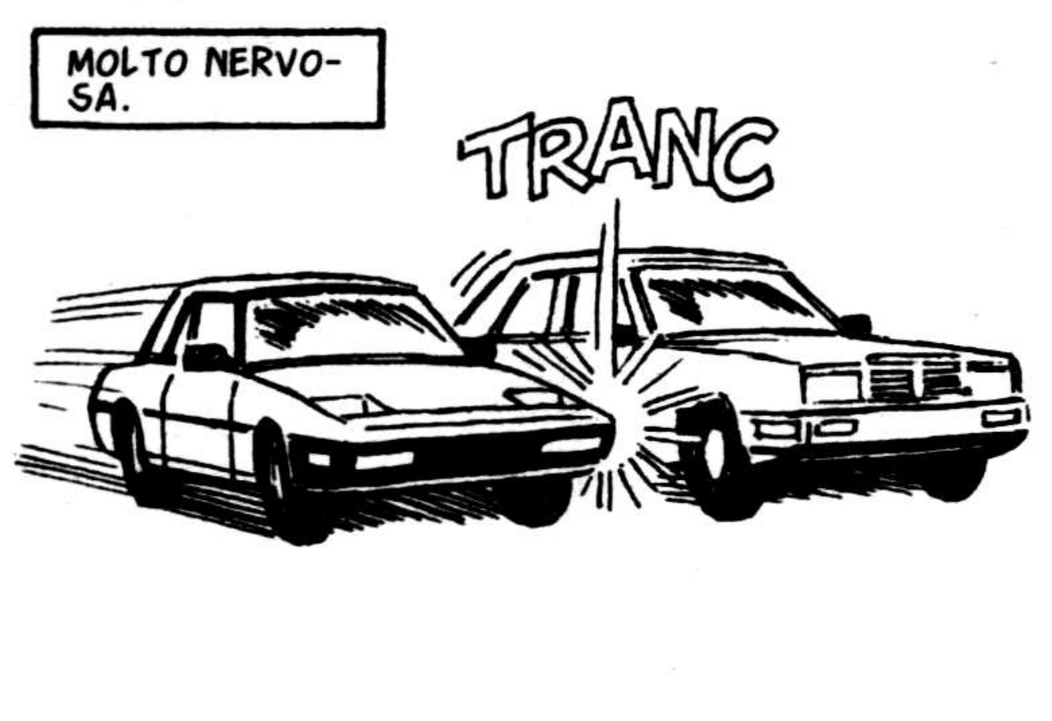
BANG
169

AH!

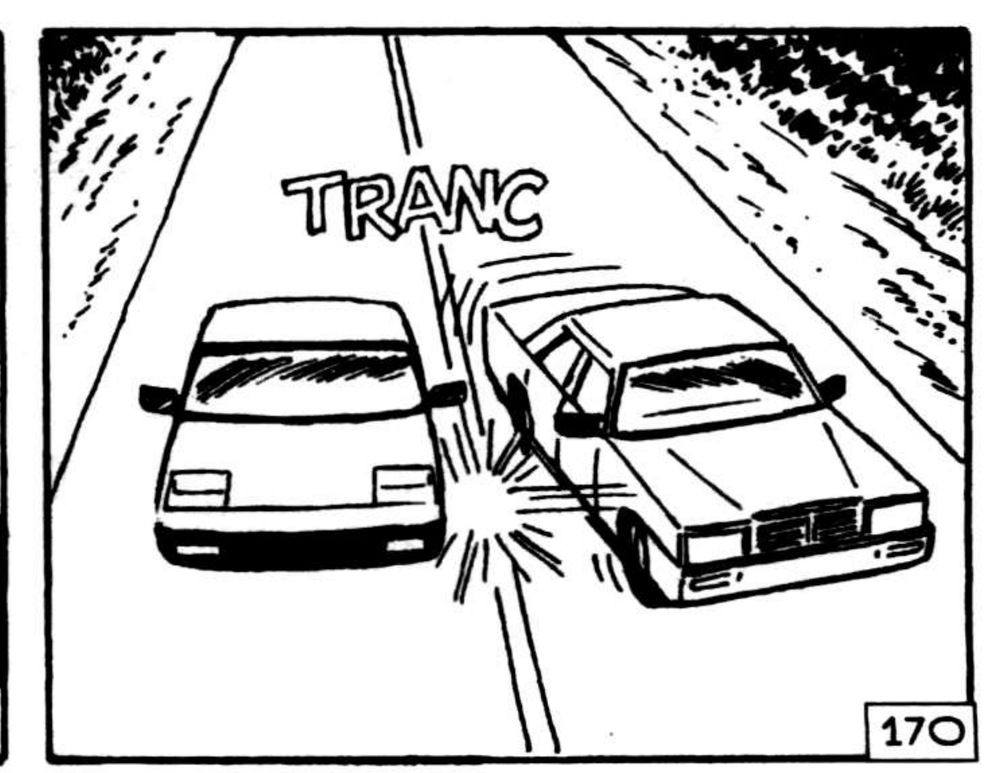
ATTENTO! ANDIAMO A SBAT...

CRASH!!

E APPARE L'ALTRA MACCHINA. UNA MACCHINA SPORTIVA, SCATTANTE, NERVOSA...

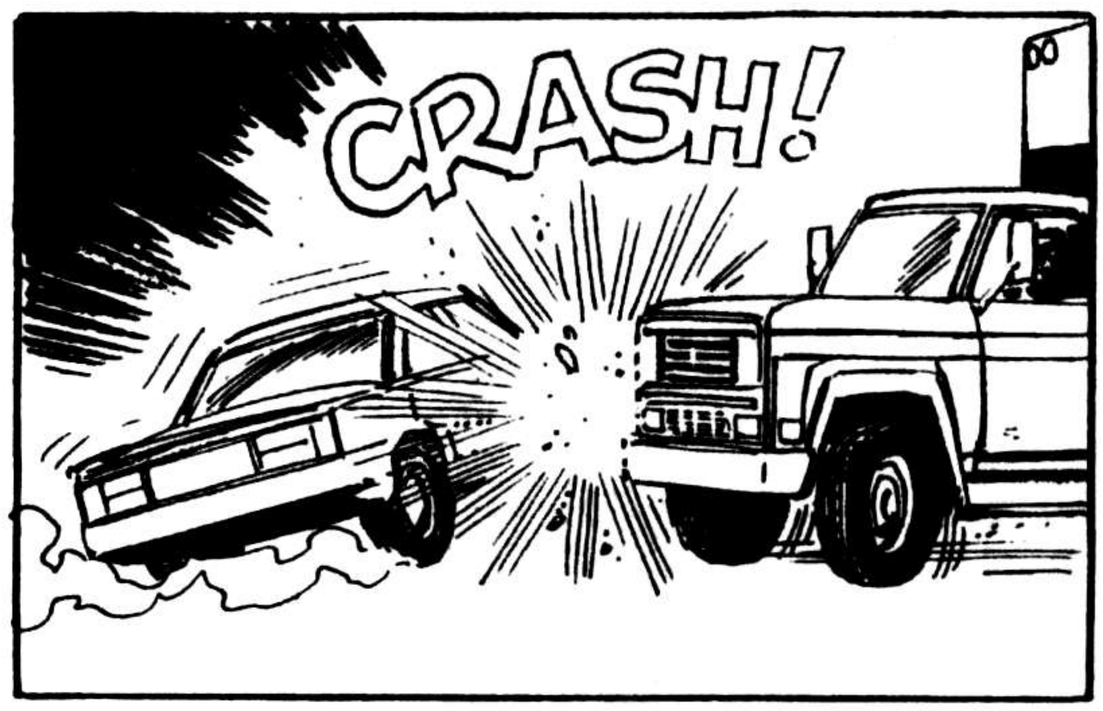

MOLTO NERVO-SA.
TRANC

E CHI DIAVOLO E' QUE-STO?
AMMAZZALO! AMMAZZALO!

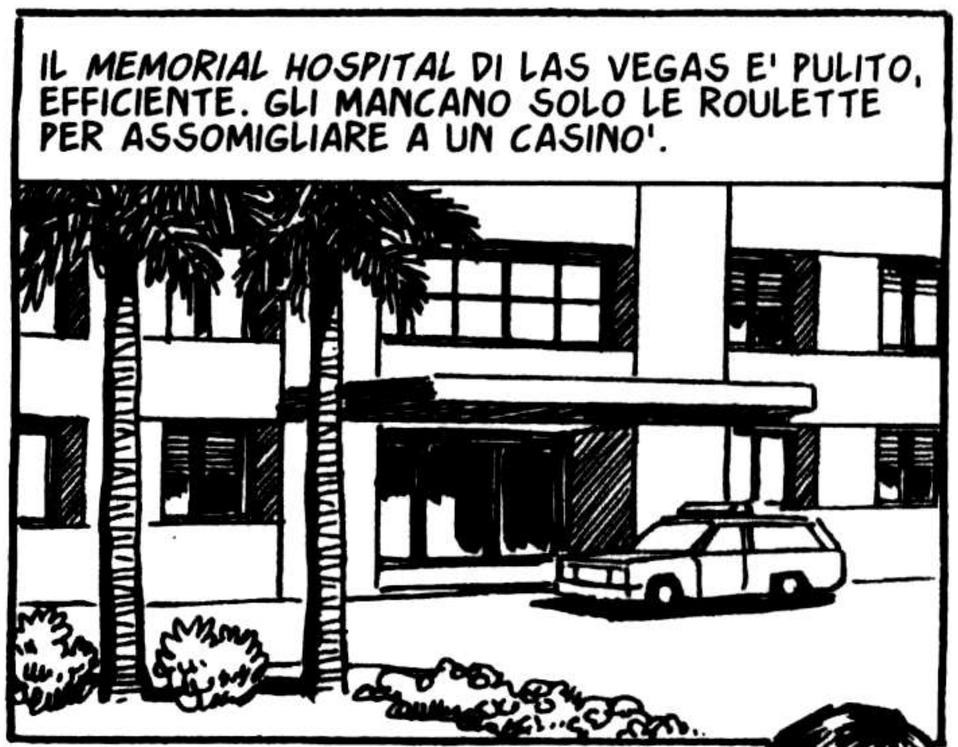

TRANC
170

BURT!... UN CA-
MION!

NOOOO!


CRASH!

MIO DIO... CHE E' SUCCESSO?
SALI SULLA MIA MACCHINA. IO MI OCCUPO DI LUI.


IL MEMORIAL HOSPITAL DI LAS VEGAS E' PULITO, EFFICIENTE. GLI MANCANO SOLO LE ROULETTE PER ASSOMIGLIARE A UN CASINO'.

COME... COME STA LEI, MOJADO?
E' UNA TIPA DURA... IERI HA RIFIUTATO DI FARSI RICOVERARE PER CONTROLLO. HA DETTO CHE ANDAVA DIRETTAMENTE ALLA POLIZIA... MA NON NE HO PIU' SAPUTO NIENTE.

NON MI RIFERIVO A QUELLA CASINISTA... PARLAVO DI JUANITA...
JUANITA?

PUOI ENTRARE.
171

CIAO, FELIPE.

IO... SONO PENTITO, JUANITA... NON CREDEVO CHE SARESTI VENUTA A CERCARMI...
L'HO FATTO PERCHE' TI AMO... SEMPRE... TI HO SEMPRE AMATO...

HO PENSATO MOLTO, QUI IN OSPEDALE... TORNEREMO A SONORA INSIEME... TORNEREMO PER SPOSARCI... E AVERE MOLTI FIGLI... HO SCOPERTO CHE ANCH'IO TI AMO...
E' STATO MOJADO A FARE QUESTO MIRACOLO... LUI...

MA... SE N'E' ANDATO!

HMM... CHI HA AVUTO LA PEGGIO E' STATA LA MIA MACCHINA... GIA'... QUESTO MI SUCCEDE PERCHE' MI IMMISCHIO NEI FATTI ALTRUI...

ULTIMISSIME!... LO ZAR DEL GIOCO NEI GUAI! FRANK CALAVERDI ARRESTATO!... ULTIMISSIME!

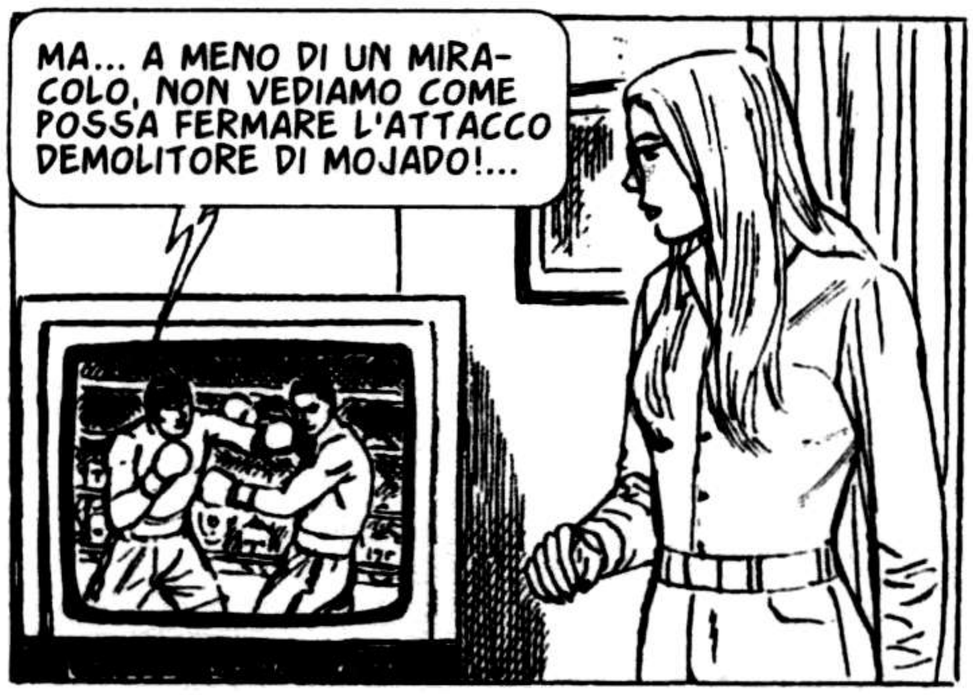
A QUANTO PARE, LA RAGAZZA ERA DAVVERO UN OSSO DURO... E ALLA FINE CE L'HA FATTA...

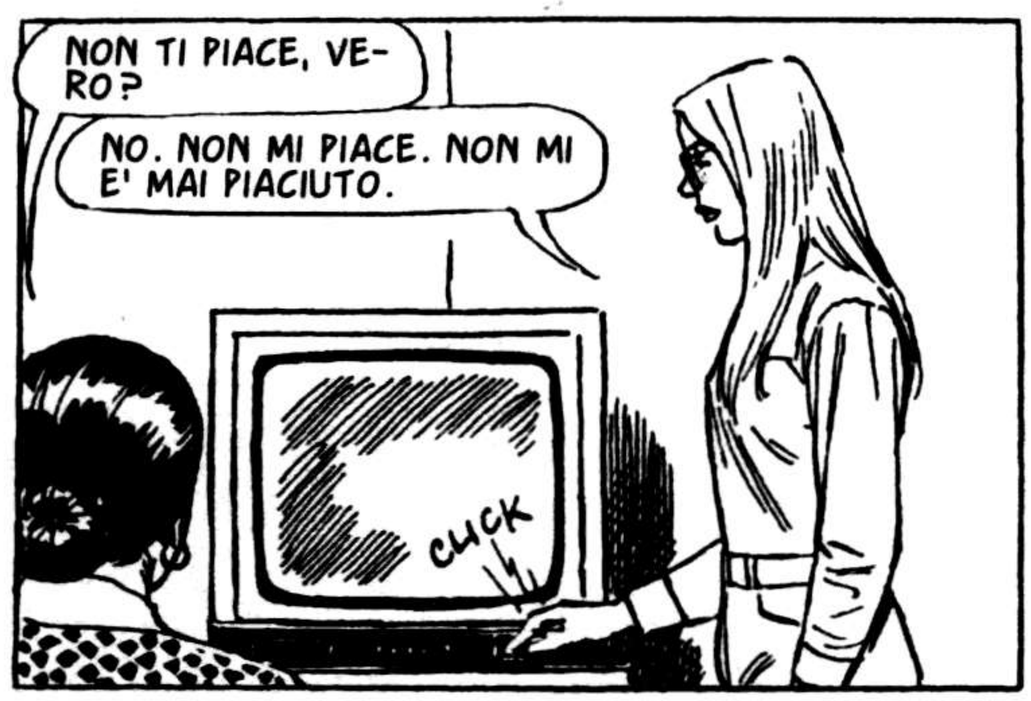
BE'... MACCHINA A PARTE, NON E' STATO MALE VENIRE A LAS VEGAS... I RISULTATI SONO STATI OTTIMI... QUASI COME IN UN MIRACOLO...

LAS VEGAS SI RISVEGLIA. COL BUIO, COME I VAMPIRI. MA OGGI SI E' PRESA UNA TREGUA. UN MIRACOLO DI TANTO IN TANTO NON LE FA MALE.
172

CAPITOLO QUINDICESIMO

... COLPO DOPO COLPO! PRESTON SEMBRA INCAPACE DI REAGIRE E HA DIVERSI TAGLI ALLE ARCATE SOPRACCILIARI... MA NON SI ARRENDE... AVEVA GIURATO CHE AVREBBE COMBATTUTO E NON PARLAVA A VUOTO...


MA... A MENO DI UN MIRACOLO, NON VEDIAMO COME POSSA FERMARE L'ATTACCO DEMOLITORE DI MOJADO!...


NON TI PIACE, VERO?
NO. NON MI PIACE. NON MI E' MAI PIACIUTO.
CLICK

L'HAI DETTO A LUI? E' IL TUO UOMO, JILL...
DIRGLI CHE? CHE DA SIGNORINA EDUCATA E DI BUONA FAMIGLIA STO MALE QUANDO VEDO QUESTE ATROCITA'? DIRGLI CHE NON CAPIRO' MAI COME LUI, L'UOMO PIU' GENEROSO DEL MONDO, SI TRASFORMA IN UNA BELVA NEL METTERSI I GUANTONI?

NO. LUI HA I SUOI PUGNI E SOLO QUEI PUGNI LO HANNO RISCATTATO DALLA MISERIA. IL MIO STOMACO DOVRA' ABITUARSI.

MA ODIO QUANDO LO ESALTANO CHIAMANDOLO *MACELLAIO, ASSASSINO, DISTRUTTORE*... ODIO QUANDO VEDO LA SUA ESPRESSIONE MENTRE COMBATTE, PERCHE' COSI' E' COME LO VEDE IL MONDO E NON COME LO VEDO IO.

VIENI. CREDO CHE UN BUON CAFFE' CI FARA' BENE.
174

MI SENTI, BOB? NON TI LASCERO' RIPRENDERE IL COMBATTIMENTO. E' CHIARO? NON TI PERMETTERO' DI SUICIDARTI...
POSSO ANCORA BATTERMI, ED... POSSO...

NO, FIGLIOLO. NON PUOI. TUTTO CIO' CHE TI RESTA E' IL CORAGGIO... E NON TE LO LASCERO' SPRECARE. NON LASCERO' CHE TU TI FACCIA AMMAZZARE... NON HA SENSO... CERCA DI CAPIRE.

VA BENE.

PRESTON NON RIPRENDE. HA INFORMATO L'ARBITRO DEL RITIRO. E SIA PER IL PUBBLICO CHE PER ME CIO' NON SMINUISCE AFFATTO LA STIMA CHE SI MERITA BOB PRESTON, UN PUGILE CHE HA LOTTATO COME UNA TIGRE, ALDILA' DELLE ATTESE... UN COMBATTIMENTO DA LEGGENDA!

MOLTO BRAVO, PRESTON... UN GRANDE INCONTRO.
COME PICCHI, MESSICANO... NON CREDEVO CHE QUELLO CHE DICEVANO DI TE FOSSE VERO... ORA CI CREDO...

SI'... NON E' STATO MALE, MA HAI SEMPRE LA TENDENZA A SPARARE CANNONATE INVECE DI LAVORARTELO PRIMA PER POI...
ADESSO NO, ISABELITO. SEI IL MIO MANAGER, MA PRESTON MI HA DATO QUALCHE BRUTTO COLPO E HO VOGLIA DI RIPOSARE.

JILL TI CURERA' E...
JILL NON VUOLE STARE CON ME DOPO UN INCONTRO. DICE CHE PUZZO DI SANGUE.
E DI CHE COSA DOVRESTI PUZZARE? DI VIOLETTA?

MA...
175

LASCIALO! CHE DIAVOLO TI HA FATTO PER PICCHIARLO COSI'?
HA CERCATO DI DERUBARMI! E IO GLI ROMPERO' LE...

AH!

NON TI BASTA UN INCONTRO PER SERA?... QUESTO, OLTRETUTTO, E' GRATIS...
PIANTALA DI GRIDARE E AIUTAMI A PORTARE QUESTO POVERACCIO DALL'ARTIGLIERE. E' MESSO MALE.

MA... TU QUI?
SI'. STAVO AIUTANDO DUE DEI BAMBINI CHE HANNO LA FEBBRE.

NEL RIFUGIO PER GIOVANI EMARGINATI DELL'ARTIGLIERE C'E' SEMPRE UN GRAN DAFFARE E IL CONTRIBUTO PERSONALE DI CIASCUNO COSTITUISCE UN AIUTO INSOSTITUIBILE.
HMM... UN PAIO DI DENTI ROTTI... FORSE QUALCHE COSTOLA FRATTURATA... E NON CONTIAMO L'ALCOLISMO, LA DENUTRIZIONE E I PIDOCCHI.
MI HAI PORTATO UN VERO GENTILUOMO.
CHE COSA PRETENDEVI, ARTIGLIERE? IL PRESIDENTE?

OKAY, OKAY... MI OCCUPERO' DI LUI. TU VA' A RIPOSARE. HAI AVUTO UN INCONTRO DURO.
GRAZIE PER AVERMELO RICORDATO... ANDRO' A DORMIRE.

VENGO CON TE.
CREDEVO NON TI PIACESSE STARE CON ME DOPO UN INCONTRO.
NO. MA MI PIACE QUANDO FAI QUESTE COSE.
176

SVEGLIARSI... SI'. E' IL MOMENTO PEGGIORE.

AFFARE FATTO... AH... COME TI CHIAMI?
RISPARMIA LA MANO. NON SIAMO OBBLIGATI A FINGERE DI PIACERCI... SE PROPRIO TI OCCORRE UN NOME, CHIAMAMI JACK.

E COME VA IL MEDICO?
CHE VUOI CHE TI DICA, CAMPIONE? E' IN GAMBA. MOLTO IN GAMBA. MA ODIA ANCHE LA SUA OMBRA... BRUTTA BESTIA.

ECCOLO... SEMPRE A PASADENA... COME FACCIO AD ARRIVARCI?... UN MOMENTO! IL CHICANO VIVE LA'...

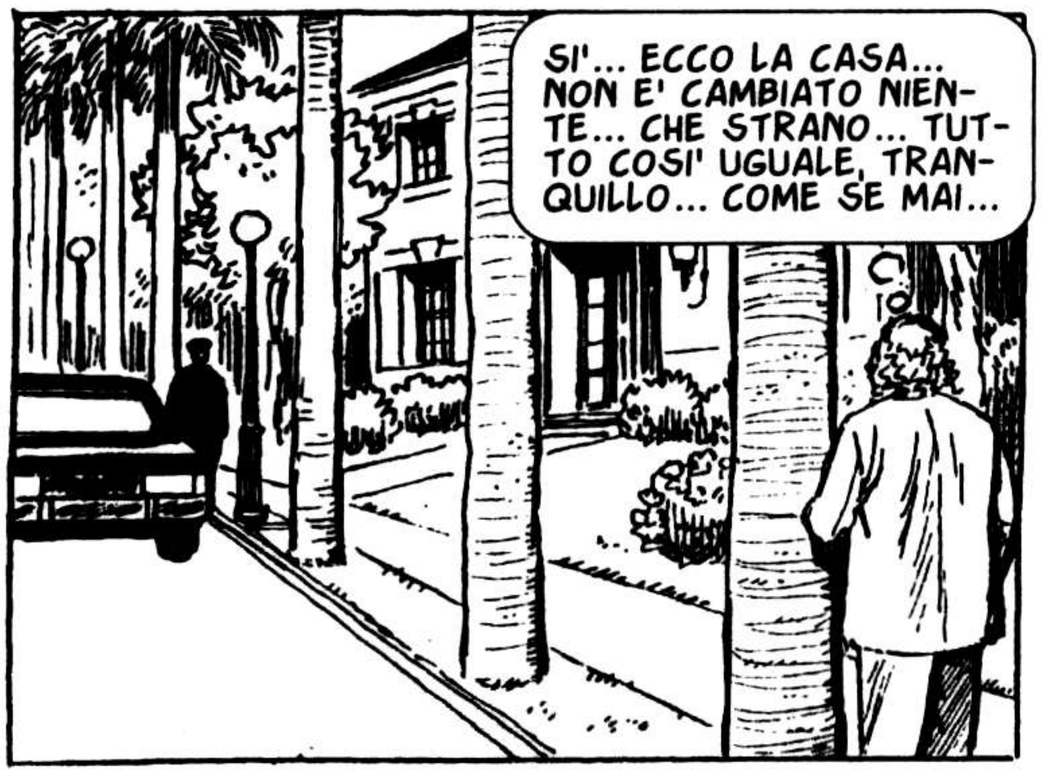
PORTARTI? CERTO... HAI QUALCOSA DA FARE A PASADENA?
TI HO CHIESTO DI PORTARMI. CHE VUOI? CHE TI RACCONTI ANCHE LA STORIA DELLA MIA VITA? STAI ZITTO.

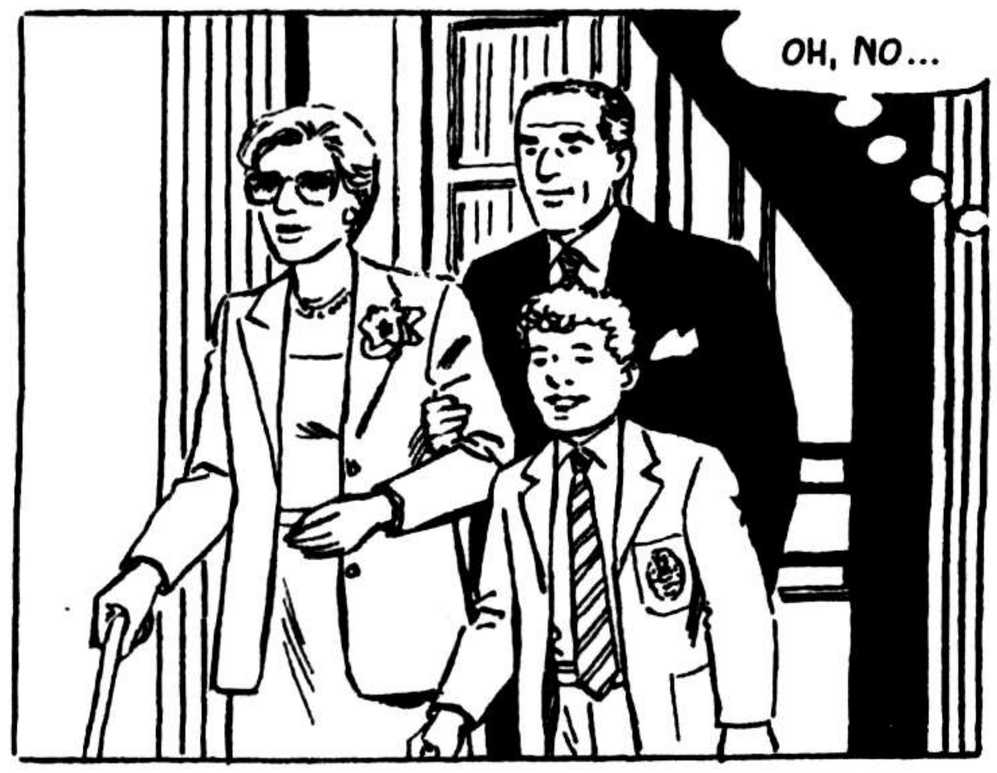
L'ARTIGLIERE HA RAGIONE... QUESTO ODIA TUTTI... E COME PUZZA!

QUI. LASCIAMI QUI.
QUI?... ASCOLTA... SE VUOI...

LASCIAMI QUI, DANNAZIONE! CHE VI SUCCEDE, SUDICI IMMIGRATI? NON CAPITE L'INGLESE?

QUESTO MI INSEGNERA' A NON FARE IL BUONO.
178


SI'... ECCO LA CASA... NON E' CAMBIATO NIENTE... CHE STRANO... TUTTO COSI' UGUALE, TRANQUILLO... COME SE MAI...

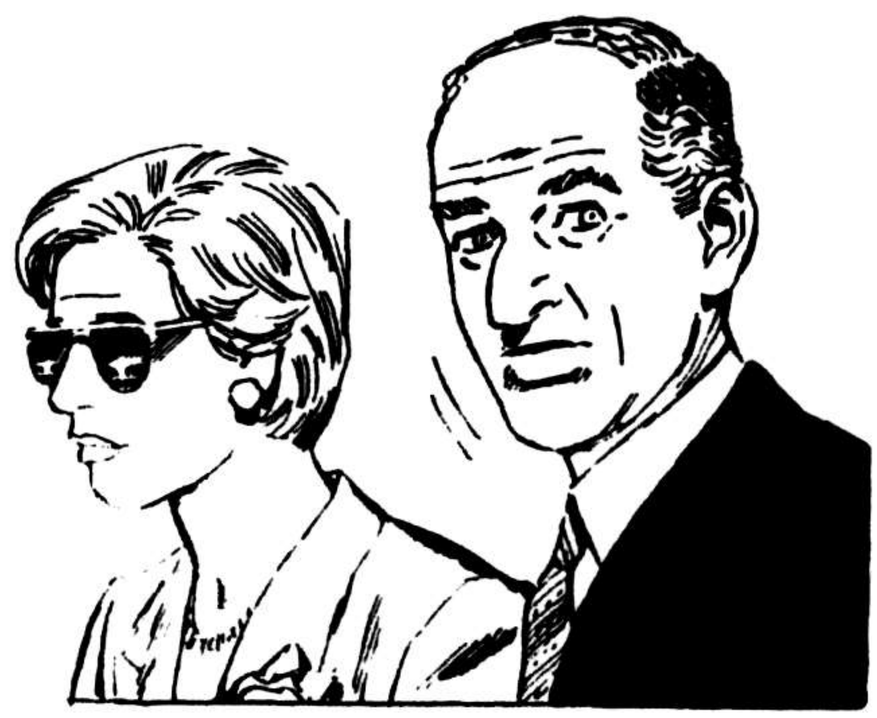

OH, NO...

EHI! GUARDA QUEL TIZIO... CHE NE PENSI?
QUELLO CHE PENSI TU. ANDIAMO A VEDERE CHE COSA SUCCEDE.
POLICE

CERCHI QUALCOSA, AMICO? NON CREDO CHE QUESTO SIA IL TUO QUARTIERE...
EH?... NO... NO... IO... ERO DI PASSAGGIO... STO ANDANDOMENE...

NON COSI' IN FRETTA. CHI SEI? CHE CI FAI QUI?
LASCIATEMI ANDARE, PER FAVORE... LASCIATEMI ANDARE...

LASCIATEMI ANDARE, MALEDIZIONE! POTETE CHIEDERE DI ME A MOJADO, IL CAMPIONE... SO CHE VIVE QUI VICINO...
MOJADO? D'ACCORDO. PARLEREMO CON LUI.

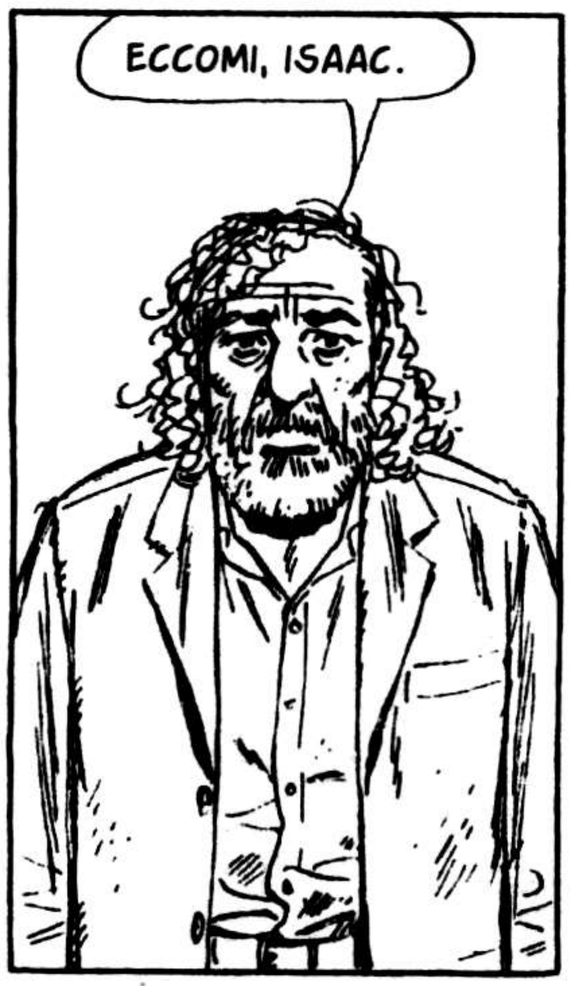


VA BENE, CAMPIONE. SE TU LO CONOSCI, LO LASCIAMO ANDARE. CI SEMBRAVA SOSPETTO... ECCO TUTTO.
CAPISCO, AGENTE... LO RIPORTERO' IO A CASA SUA...
179

ACCIDENTI, JACK... STAI TREMANDO... ODIO DIRLO, MA CREDO CHE UN SORSO TI FARA' BENE.
SI'... SI'... PER FAVORE... PRESTO... PRESTO...

PIANO... CHE COS'HAI VISTO? UN FANTASMA, O...?
RiiiNG

CERCO IL DOTTOR MEYER LINCOVSKY. HO SENTITO CHE VENIVA QUI CON LA POLIZIA...
CHI?... NON SO DI CHI...


ECCOMI, ISAAC.

MEYER... MEYER... CHE HAI FATTO?... CHE TI SEI FATTO?
NON TOCCARMI... DOPO DOVRESTI DISINFETTARTI LE MANI... NON DOVEVI VENIRE...

COME AVREI POTUTO NON FARLO? TI HO CERCATO PER ANNI... TI CREDEVO MORTO... ALTRIMENTI NON AVREI MAI SPOSATO ANNA...
LO SO, ISAAC. CREDI CHE NON TI CONOSCA? SEI L'IDIOTA PIU' ONESTO DEL MONDO.

NON DOVEVI ANDARTENE.
NON POTEVO FARE ALTRO. CI SI ASPETTAVA TROPPO DA ME. IO ERO IL PIU' INTELLIGENTE, IL PIU' BRILLANTE, L'ECCEZIONALE... IO ERO L'OTTAVA MERAVIGLIA DEL MONDO...

E SAI CHE COS'ERO IN REALTA'? UN POVERO DIAVOLO SPAVENTATO. IO NON VOLEVO ESSERE GRANDE. SAPEVO DI NON POTERLO ESSERE. E LA BOTTIGLIA COMINCIO' A RISOLVERE TUTTO...

E QUANDO ANNA PERSE LA VISTA, IMPAZZII DAL TERRORE. SAPEVO CHE COSA SI ATTENDEVA DA ME... IL GRAN GESTO DI SPOSARLA ANCHE SE ERA CIECA E FARLA FELICE. SI'. IO SAREI STATO IL PRINCIPE AZZURRO E LEI LA PRINCIPESSA CIECA...
180

... MA QUESTO SAREBBE STATO IL DELITTO PEGGIORE. OLTRE ALLA CECITA', AVERE ME. IO L'AVREI DISTRUTTA. PER QUESTO SPARII... A MODO MIO LA FECI FELICE... LEI E ME... FU IL MIO MODO DI ESSERE IL PRINCIPE AZZURRO...

ISAAC... MA LEI... E' FELICE?
MOLTO FELICE, MEYER. TE LO GIURO.

IL BAMBINO... E' UN BEL BAMBINO... COME SI CHIAMA?

MEYER.

ASCOLTA... POTRESTI...
NO. NON DIRE NIENTE. IO NON ESISTO PIU'. ESISTE SOLO JACK, L'UBRIACONE. E' TUTTO CIO' CHE VOGLIO ESSERE. VIVO SENZA PAURE PERCHE' NESSUNO SI ASPETTA NIENTE DA ME. CHIEDO SOLO QUESTO ALLA VITA...

VATTENE, ISAAC. TORNA AL TUO MONDO. DIMENTICA QUELLO CHE HAI VISTO... SI'. DIMENTICALO.

MA RICORDA CHE TUO FRATELLO TI HA SEMPRE AMATO... E CHE CIO' CHE HAI FATTO E' STATO DEGNO DI UN GRAND'UOMO.
OH, MEYER... MEYER...

181

PUOI DARMI UN ALTRO GOCCIO, CAMPIONE? DOPOTUTTO, TU NON BEVI, VERO?

SE ERI TANTO SODDISFATTO DELLA TUA VITA, PERCHE' SEI TORNATO?
TRE MESI.

TRE MESI?
TRE MESI DI VITA. E' QUANTO MI RESTA. E A UN TRATTO HO VOLUTO ESSERE SICURO DI AVER FATTO LA COSA GIUSTA... SUPPONGO SIA UNA DOMANDA CHE TUTTI CI FACCIAMO, PRIMA O POI... SPECIALMENTE ALLA FINE DELLA STRADA...

E ADESSO?
HO LA RISPOSTA... FINIRO' LA BOTTIGLIA. NON NE RESTA MOLTO. E POI ME NE ANDRO'. CI SONO ANCORA DEI VICOLI CHE MI ASPETTANO.

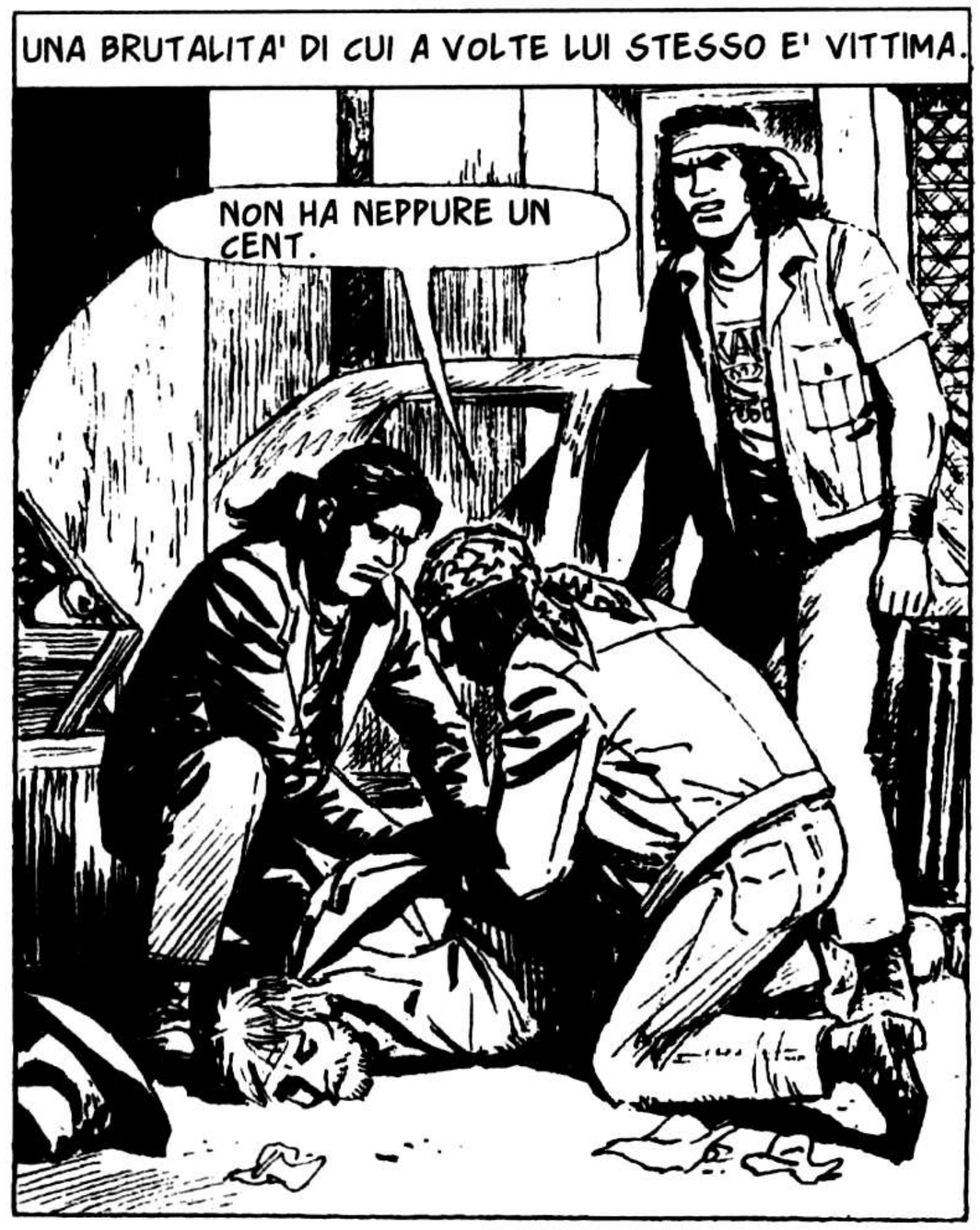
POTRESTI RESTARE CON NOI...
NO... VOGLIO AVERE UN TOTALE CONTROLLO DI ME QUANDO AVVERRA'... POTREI DIVENTARE VOSTRO AMICO... POTREI FARVI SOFFRIRE MORENDO... O SOFFRIRE IO NEL LASCIARVI... NO...

PREFERISCO FARE A MODO MIO, MOJADO... GIUSTO O SBAGLIATO... MA A MODO MIO.

ADDIO, CAMPIONE.

ADDIO, JACK... ADDIO, MEYER.
182

CAPITOLO SEDICESIMO



IO SONO UN PIPISTRELLO CHE ODE TUTTO... HO SENTITO CHE TI PREPARANO UN INCONTRO.
STAVOLTA TI SBAGLI, VECCHIO. NON HO INCONTRI IN PROGRAMMA.

TE LO DIRANNO. C'E' UN INCONTRO PER TE. VEDRAI CHE SBAGLI TU. SCOMMETTO DIECI DOLLARI.
ANDATA.

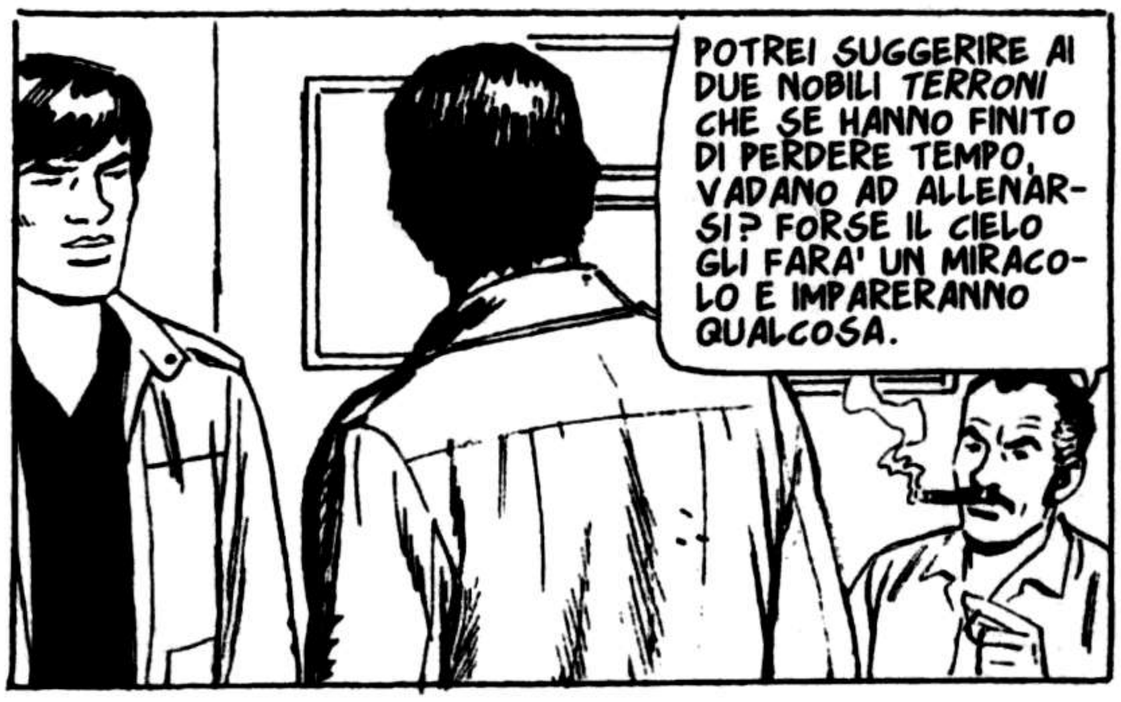
C'E' UN INCONTRO PER TE.

ACCIDENTI... INCREDIBILE... HO PERSO DIECI DOLLARI.
SAREBBE TROPPO CHIEDERE CHE VOI *TERRONI* PRESTIATE ATTENZIONE? COMBATTERETE LA STESSA SERA CON ALTRI DUE *TERRONI* DI BOB FORBES...

FORBES? CREDEVO CHE NON TI IMMISCHIASSI CON LUI...
FORBES E' IL PIU' SCHIFOSO RIFIUTO DEGLI *STATES*, MA HA L'ASPIRANTE NUMERO DUE AL TUO TITOLO... E HA MACEDONIO GARCIA.

MACEDONIO GARCIA?... PER ME?
NON SEI STUPIDO. HAI CAPITO. SI'... INCONTRERAI GARCIA E... SE LO BATTERAI, SARAI TRA I PRIMI DIECI DELLA TUA CATEGORIA. SE PERDI, TI CACCIO A PEDATE.

COME TUO MANAGER, TI DICO CHE E' UN BUON INCONTRO PER TE, MARIO. E DIFFICILE... E' IL SALTO DI QUALITA'. PASSERAI TRA I GRANDI.
VINCERO', DON FELDSTEIN. CONTATE SU DI ME.


POTREI SUGGERIRE AI DUE NOBILI *TERRONI* CHE SE HANNO FINITO DI PERDERE TEMPO, VADANO AD ALLENARSI? FORSE IL CIELO GLI FARA' UN MIRACOLO E IMPARERANNO QUALCOSA.

TI PREOCCUPA GARCIA?
NO... MI PREOCCUPA FORBES. LUI HA BISOGNO CHE I SUOI RAGAZZI VINCANO. E' TANTO CHE NON PRODUCE UN CAMPIONE E STA RESTANDO INDIETRO.

CREDI CHE FRANKIE CRUZ POSSA CREARE PROBLEMI A MOJADO?
SOLO SE GLI CADE SUI PIEDI. NO... E' MARIO CHE MI PREOCCUPA. UN PO' PER GARCIA... E MOLTO PER FORBES.

ECCOTI I DIECI DOLLARI, VECCHIO. COME FAI?
I PIPISTRELLI ASCOLTANO, MARIO. LA GENTE HA DIMENTICATO L'ARTE DI ASCOLTARE. CHIEDI A MOJADO. ANCHE LUI SA ASCOLTARE.

A VOLTE HO VISTO IL VECCHIO INSIEME A UNA RAGAZZA... SAI CHI E'?
LA NIPOTE. SI DROGA COME UNA MATTA. E' L'UNICA FAMIGLIA CHE GLI RESTA. MA DI QUESTO PASSO NON DURERA' A LUNGO. E POI, LAVORA PER UN GRUPPO DURO DEL QUARTIERE... IL CAPO E' UN TUO FUTURO CONOSCENTE...
... MACEDONIO GARCIA.

GARCIA? CI E' IMMISCHIATO?
A GARCIA PIACCIONO I DOLLARI. INTENDE DIVENTARE CAMPIONE, UN GIORNO... MA INTANTO E' NEL GIRO DELLA DROGA. LUI NON LA USA. NON BEVE E NON FUMA NEPPURE. GLI INTERESSA SOLO LA GRANA CHE GLI PROCURA. GARCIA E' PERICOLOSO... DAMMI RETTA!

IL TUO AMICO LO SCOPRIRA' MOLTO PRESTO, MOJADO.
TOH... IL CRIMINALE IN PERSONA.

NON HA RACCOLTO L'INSULTO. SOLO IL SUO SORRISO SI E' FATTO PIU' GELIDO. E I SUOI OCCHI HANNO CERCATO MARIO.
DICONO CHE SEI BRAVO, PARAGUAYANO. PECCATO CHE IO SONO MOLTO BRAVO.
SONO CONTENTO CHE HAI UNA BUONA OPINIONE DI TE... DEVI ESSERE L'UNICO.
185

DI NUOVO IL SORRISO DI GHIACCIO.
CI RIVEDREMO, PARAGUAYANO... E ALLORA NON PARLEREMO.

BRUTTA BESTIA, GARCIA. MI DOMANDO SE SARO' ABBASTANZA IN GAMBA PER BATTERLO... SE...

MA... E' LA RAGAZZA!... LA NIPOTE DEL VECCHIO... E SEMBRA MORTA...

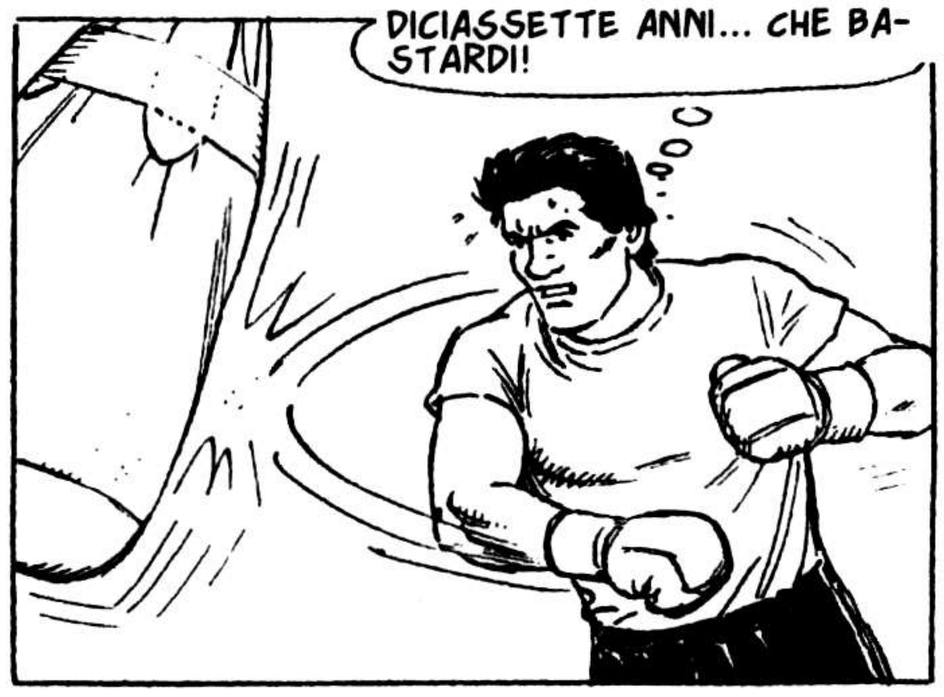
NO... NON E' MORTA... NON ANCORA, ALMENO... DEVO PORTARLA DA QUALCHE PARTE... FORSE DA...

IL RIFUGIO PER RAGAZZI EMARGINATI GESTITO DALL'ARTIGLIERE....
HAI FATTO BENE, MARIO. VA' A SAPERE LA PORCHERIA CHE SI E' INIETTATA. SIAMO RIUSCITI A TIRARLA FUORI DAL COMA... E ADESSO C'E' DI LA' IL MEDICO...

SAI?... HA DICIASSETTE ANNI...

MI DICONO CHE MI HAI SALVATA... TI RINGRAZIO... ANCHE SE FORSE NON MI HAI FATTO UN GRANDE FAVORE... SAREBBE STATO MEGLIO FARLA FINITA...
186

MA CHE DICI?... SEI ANCORA TANTO GIOVANE...
HO MILLE ANNI... SONO GIA' UN RUDERE... UNA RELIQUIA... MAGARI POTESSI MORIRE... MAGARI... SAREBBE TANTO FACILE...


DICIASSETTE ANNI... CHE BASTARDI!

CHE SUCCEDE ALL'INDIO? QUALCUNO GLI HA RUBATO I COLORI DI GUERRA?
NO. CREDO SI STIA INNAMORANDO, ANCHE SE ANCORA NON LO SA. E NON MI SEMBRA UNA BUONA IDEA.

STUPIDO TERRONE... TUTTO QUELLO CHE SA FARE E' RINCOGLIONIRSI PER LA PRIMA SOTTANA CHE INCONTRA.
SEI UN POETA, ISABELITO. MERITERESTI UN BACIO.
MOLLAMI, CRETINO!

DICONO CHE COMBATTERAI CON GARCIA... MI SPAVENTA... LUI E' PERICOLOSO...
IL PUGILATO NON E' ROBA PER FICHETTI, ALICIA. NON PREOCCUPARTI PER ME... PENSA A TE, PIUTTOSTO.

A CHE SERVE?... IO SONO FINITA. NON POTRO' MAI USCIRE DALLA DROGA. E OGNI VOLTA STARO' PEGGIO. NON DURERO' A LUNGO, LO SO.
NON PARLARE COSI'... MI FA.... SENTIR MALE...

NON PARLARE COSI'.

DICONO CHE SEI INTERESSATO A UNA RAGAZZA, FUNES.
AH... VOI SIETE BOB FORBES...
CAFE

IL TUO INCONTRO CON GARCIA E' MOLTO IMPORTANTE PER ME. MOLTO. CREDO CHE GARCIA TI BATTERA', MA NON VOGLIO CORRERE RISCHI... NON INTENDO CORRERNE... E POSSO FARTI UN'OFFERTA NIENTE MALE.
IO NON MI LASCIO COMPRARE.
187

TUTTI POSSIAMO ESSERE COMPRATI. E' SOLO QUESTIONE DI PREZZO. IO POSSO FARE IN MODO CHE LA RAGAZZA NON RICEVA PIU' DROGA... E CHE NON LA FACCIANO PIU' LAVORARE...
FIGLIO DI...

PENSA ALLA RAGAZZA, PARAGUAYANO... COSI' SI SALVEREBBE.

CHE SUCCEDE A QUELLO STUPIDO INDIO? NON GLI HAI DETTO CHE L'INCONTRO E' SOLO TRA DUE SETTIMANE?
E' STRANO. NON APRE BOCCA... OGGI CREDEVO AMMAZZASSE UNO DEGLI SPARRING-PARTNERS.

HMM...

ALLORA, RAGAZZO? CI HAI PENSATO?
SI'... MA VOGLIO LA VOSTRA PAROLA CHE LEI NON RICEVERA' PIU' DROGA... CHE LA LASCERETE IN PACE...
... CHE POTRO' AIUTARLA A RECUPERARE SENZA CHE VOI VI AVVICINIATE PIU'...

CONTACI, RAGAZZO. HAI LA MIA PAROLA. QUA LA MANO.
PREFERIREI TOCCARE DEL LETAME.

NIENTE DA FARE... QUESTI LATINI SONO TROPPO PASSIONALI.

AH!
SOCK

IN GIRO C'E' IMMONDIZIA DI MOLTI TIPI, FORBES... MA, GRAZIE A DIO, QUELLA COME TE NON ABBONDA...
NON METTERTI CONTRO DI ME, ISABELITO... TE NE PENTIRESTI...

CERCHI DI SPAVENTARMI, RIFIUTO? SEI TANTO STUPIDO? TANTO CIECO? NON VEDI CHE STAI PER CROLLARE? LASCIA IN PACE FUNES!
CHAFF CHAFF CHAF
188

E' INUTILE... QUESTA VOLTA MI GIOCO TROPPO... NON INTENDO PERDERE... NON POSSO PERDERE... NON PERDERO'!

QUELLI COME TE PERDONO SEMPRE. PRESTO O TARDI... E TU NON SARAI L'ECCEZIONE.

TI PREGO... HO BISOGNO DI UNA DOSE... TI GIURO CHE SARA' L'ULTIMA, MARIO... UNA SOLA E POI BASTA...
NO, ALICIA. NON DEVO... E NON LO FARO'.

ALLORA VATTENE! SONO STUFA DELLA TUA FACCIA DA SCIMMIA! VATTENE E NON TORNARE PIU'!
NON ME NE ANDRO'! IO STARO' SEMPRE QUI... AL TUO FIANCO.

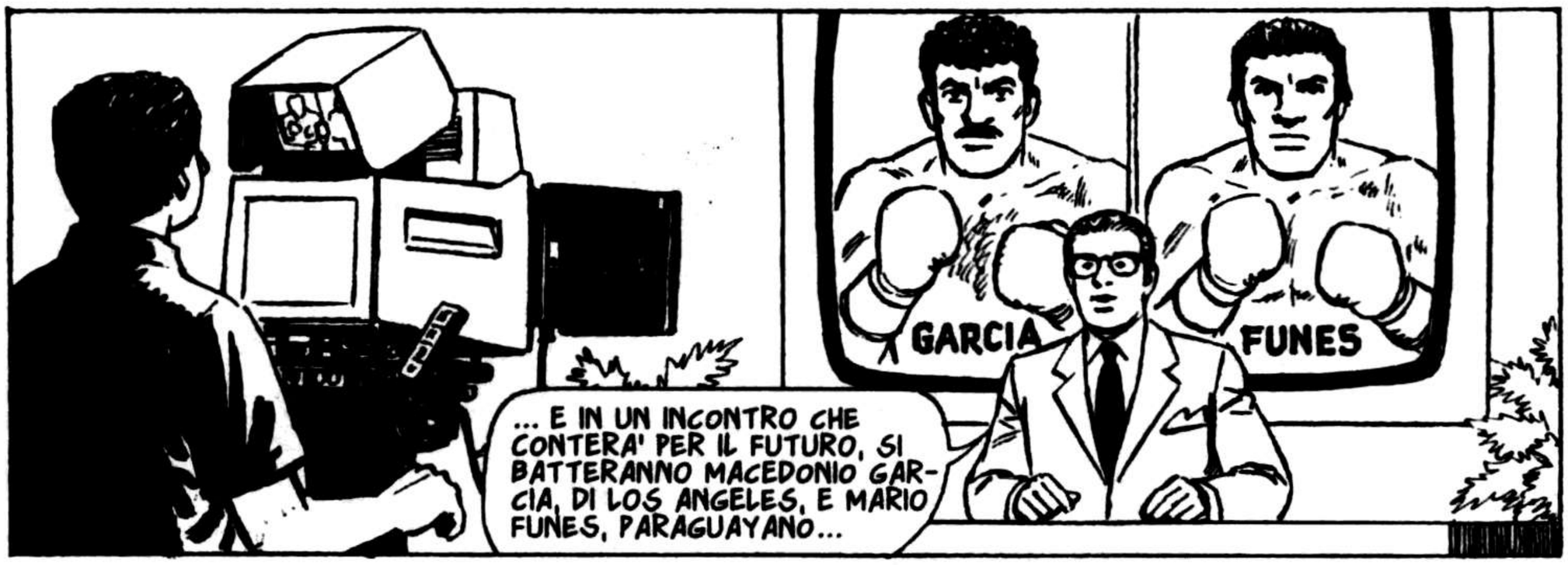
CHE FACCIO? MIO DIO... CHE FACCIO? TU SEI L'UNICO CHE LOTTA PER ME E IO SONO TANTO PAZZA CHE TENTO SOLO DI FERIRTI...
TU NON POTRAI MAI FERIRMI, ALICIA.

COME STA?
POTRA' RIPRENDERSI... SE NON CI RICADE, OVVIO. E' UNA COSA MOLTO DIFFICILE... NON SO CHE DIRTI.

IO LA CURERO'... IO CE LA FARO'!

IO... STO DISTRUGGENDO LA SUA CARRIERA... VERO, SIGNOR ARTIGLIERE?
NON PARLARE COSI'. LUI TI VUOLE TANTO BENE...

PER QUESTO... MERITA ALTRO... QUALCOSA DI MEGLIO... QUALUNQUE COSA SAREBBE MEGLIO... QUALUNQUE COSA... OH, MIO DIO!... QUALUNQUE COSA SAREBBE MEGLIO!
189


... E IN UN INCONTRO CHE CONTERA' PER IL FUTURO, SI BATTERANNO MACEDONIO GARCIA, DI LOS ANGELES, E MARIO FUNES, PARAGUAYANO...
GARCIA
FUNES

MI DISPIACE, MARIO... NE HO BISOGNO... NON CE LA FACCIO PIU'...

NON NE POSSO PIU'!

NOOOOOO!

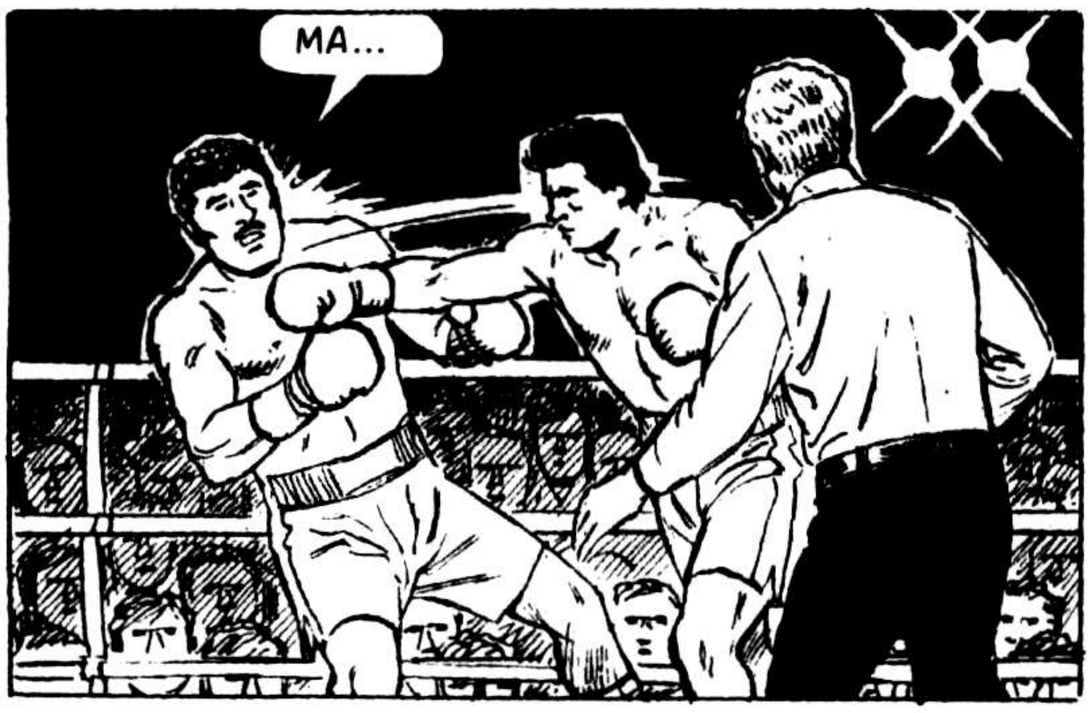
TROPPO TARDI... SONO SEMPLICEMENTE ARRIVATO TROPPO TARDI...

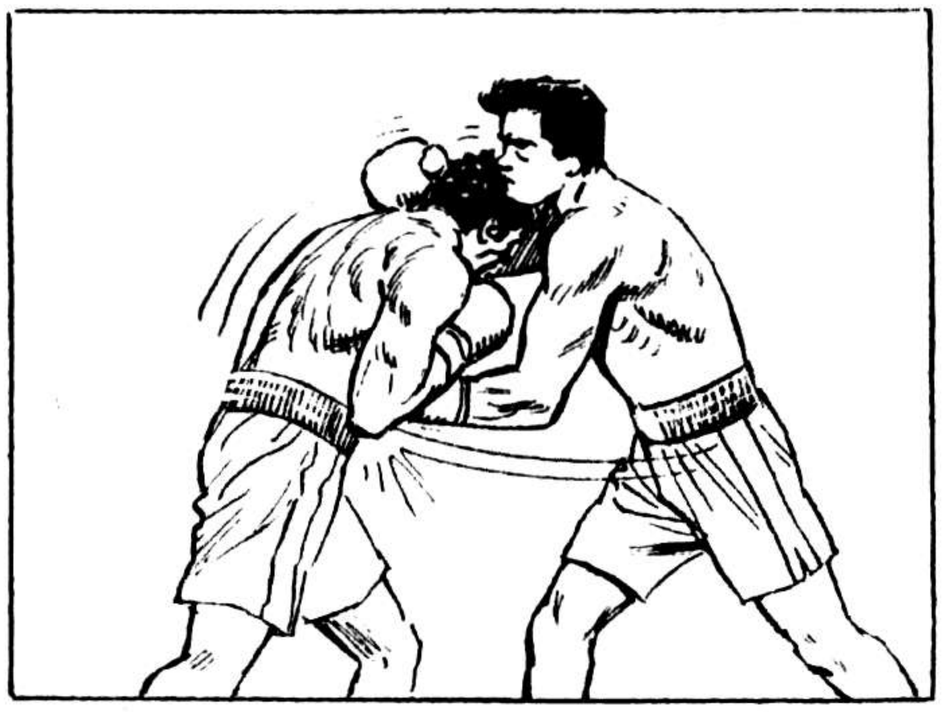
... E MACEDONIO GARCIA!

HMM... STAI BENE, RAGAZZO?
STO BENE, ISABELITO.
190

... E AD ASSISTERE FUNES NEL SUO ANGOLO C'E', NIENTEMENO, IL SUO AMICO DA SEMPRE, MOJADO... IL CAMPIONE!

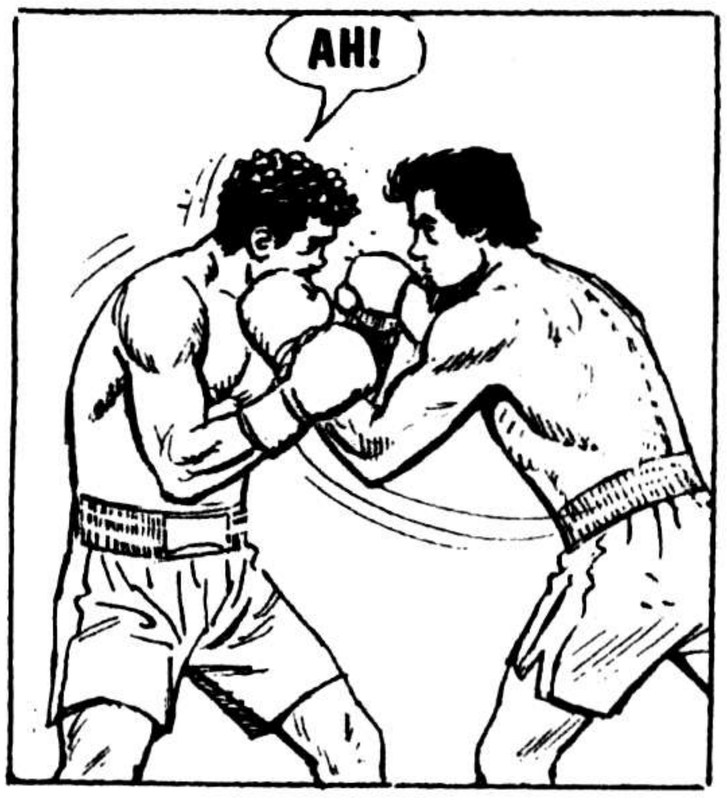
RICORDATI... PRIMA FALLO STANCARE... MI SENTI? EVITA IL CORPO A CORPO E...
GONG


MA...

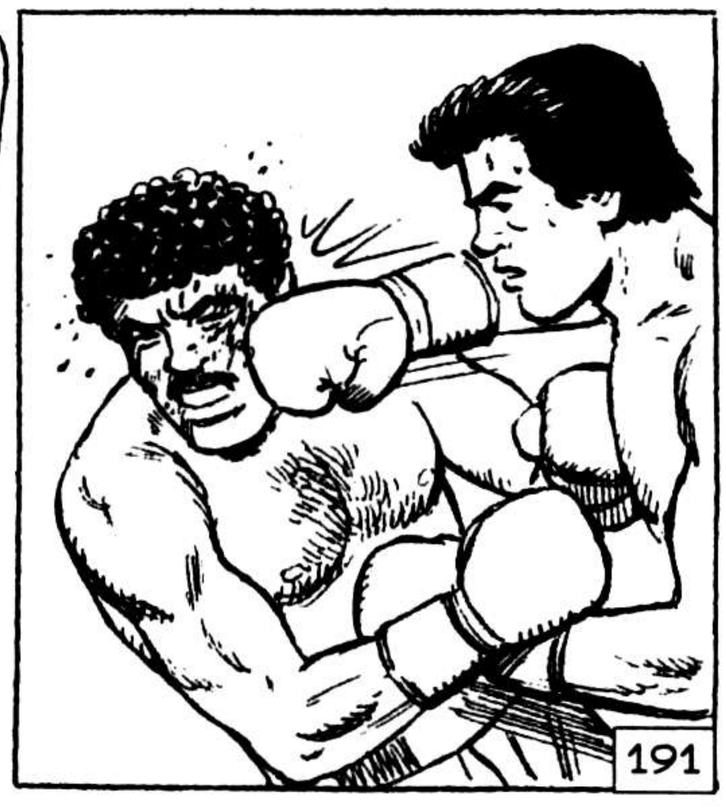


FUNES HA SORPRESO TUTTI! HA PRESO SUBITO L'INIZIATIVA, SBILANCIANDO GARCIA CON UN ATTACCO DEVASTANTE...

CHE DIAVOLO TI PRENDE? DEVI BLOCCARLO!
E... SECONDO TE, CHE STO TENTANDO DI FARE? MA QUELLO E' TUTTO MATTO!


AH!

NON CREDIAMO CHE L'INCONTRO ANDRA' OLTRE QUESTO ROUND! GARCIA NON HA RISPOSTE PER L'ASSALTO CONTINUO DI FUNES...


191

E' FINITA! E' FINITA! UN INCONTRO SENSAZIONALE!... O FORSE NO... PIU' CHE UN INCONTRO, QUESTA E' STATA UN'ESECUZIONE!

ACCIDENTI... ACCIDENTI...

E ADESSO CE NE ANDIAMO A...
MI DISPIACE, ISABELITO... IO DEVO VEDERE QUALCUNO... A DOMANI.

MA... TU CI CAPISCI QUALCOSA?
CREDO DI SI'... LASCIALO STARE.

VECCHIO...

CI HO PROVATO... MA NON CE L'HO FATTA...
LO SO.
... SONO ARRIVATO TROPPO TARDI...
192

SONO ARRIVATO TARDI, VECCHIO!

CAPITOLO DICIASSETTESIMO

INDIETRO... INDIETRO, HAI CAPITO? L'INCONTRO E' FINITO! INDIETRO!
VEGA

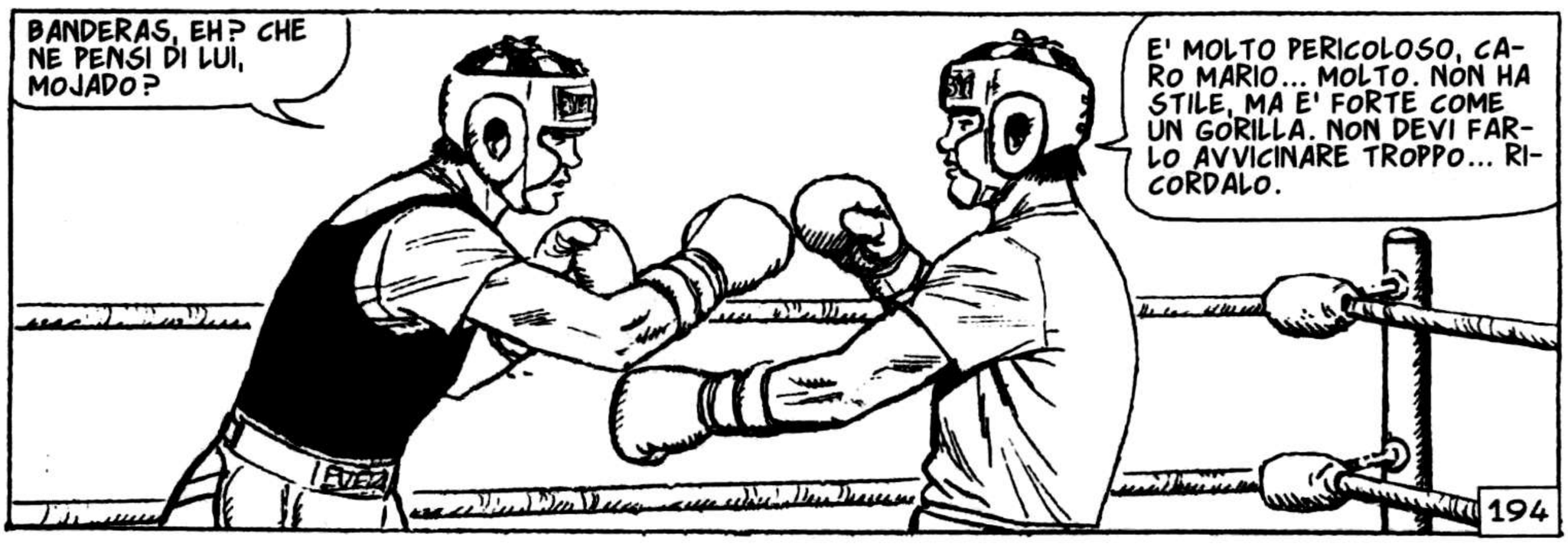
CHE NE PENSI DEL MIO RAGAZZO, ISABELITO? COME ALLENATORE, TU TE NE INTENDI...
ODIO DIRTI QUALCOSA DI POSITIVO, MA CREDO CHE TU ABBIA TROVATO UN VERO CANNIBALE. CHE GLI DAI DA MANGIARE? CARNE CRUDA?

CHE NE DIRESTI DI UN INCONTRO TRA LUI E MOJADO?... E' IL TUO GIOIELLO, NO?
NON PERDERE LA TESTA, ROGER. IL TUO CANNIBALE NON E' ANCORA PRONTO PER CERTE COSE. LASCIALO MATURARE INVECE DI SPINGERLO AL SUICIDIO.

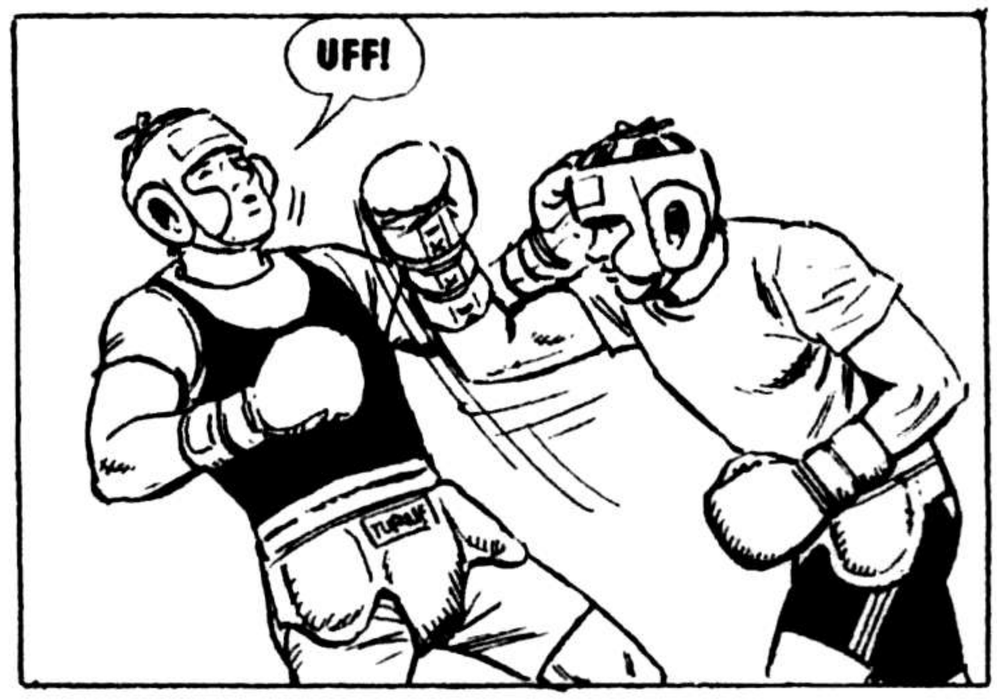
E QUELL'ALTRO DEI TUOI RAGAZZI?... QUEL FUNES?...
HMM... PIU' INTERESSANTE... PERCHE' NO? PARLERO' CON IL NOSTRO MANAGER... FELDSTEIN... TI CONTATTERA' LUI.

ELEUTERIO BANDERAS ASCOLTA SEMPRE. OCCHI INESPRESSIVI NEL VOLTO DURO. NON BATTE NEPPURE LE PALPEBRE.
FUNES? D'ACCORDO.

A VOLTE QUELLO MI SPAVENTA. TU CREDI CHE SIA NORMALE?
SE FOSSE NORMALE, NON FAREBBE QUESTO MESTIERE... NON CREDI? QUINDI, PIANTALA DI PREOCCUPARTI DEL SUO CERVELLO E PENSA PIUTTOSTO AI SUOI UPPERCUT.


BANDERAS, EH? CHE NE PENSI DI LUI, MOJADO?
E' MOLTO PERICOLOSO, CARO MARIO... MOLTO. NON HA STILE, MA E' FORTE COME UN GORILLA. NON DEVI FARLO AVVICINARE TROPPO... RICORDALO.
194

LO RICORDERO' E...


UFF!

RICORDALO MEGLIO DI ADESSO. BANDERAS NON TI DARA' L'OCCASIONE DI PENTIRTI. HA GIA' VINTO TREDICI INCONTRI PER KO.
QUANTE VOLTE HA COMBATTUTO?
TREDICI.

PERFINO NEL SUO QUARTIERE LO TEMONO. ANCHE SE NON SANNO PERCHE'. INTORNO A LUI C'E' SEMPLICEMENTE UNA NEBBIA MALSANA E VISCHIOSA, CHE FA ARRETRARE TUTTI.

MA ANCHE ELEUTERIO BANDERAS HA LE SUE PAURE.

PERCHE' ARRIVI COSI' TARDI? VUOI LASCIARMI MORIRE DI FAME? RISPONDI! TE NE FREGHI, VERO? CERTO... TU TE NE STAI A DIVERTIRTI CON GLI AMICI MENTRE IO CREPO DI FAME...

ADESSO CUCINO.
ADESSO? ADESSO E' TROPPO TARDI! NON VOGLIO ANDARE A DORMIRE DOPO MANGIATO SENNO' IL FEGATO MI FA IMPAZZIRE TUTTA LA NOTTE!... MANGIA TU! NON FARTI ROVINARE L'APPETITO DA ME!

PER FAVORE, ANIBAL...
MI LASCI QUI COME UN CANE... CHE TI FREGA?... IO NON POSSO FARCI NIENTE. NON POSSO SALTARE, NE' CORRERE, NE' BALLARE... IO SONO UN PARALITICO!
195

VADO A FARE DUE PASSI...
CERTO! GODITELA... TU CHE PUOI CAMMINARE! IO NON POSSO!

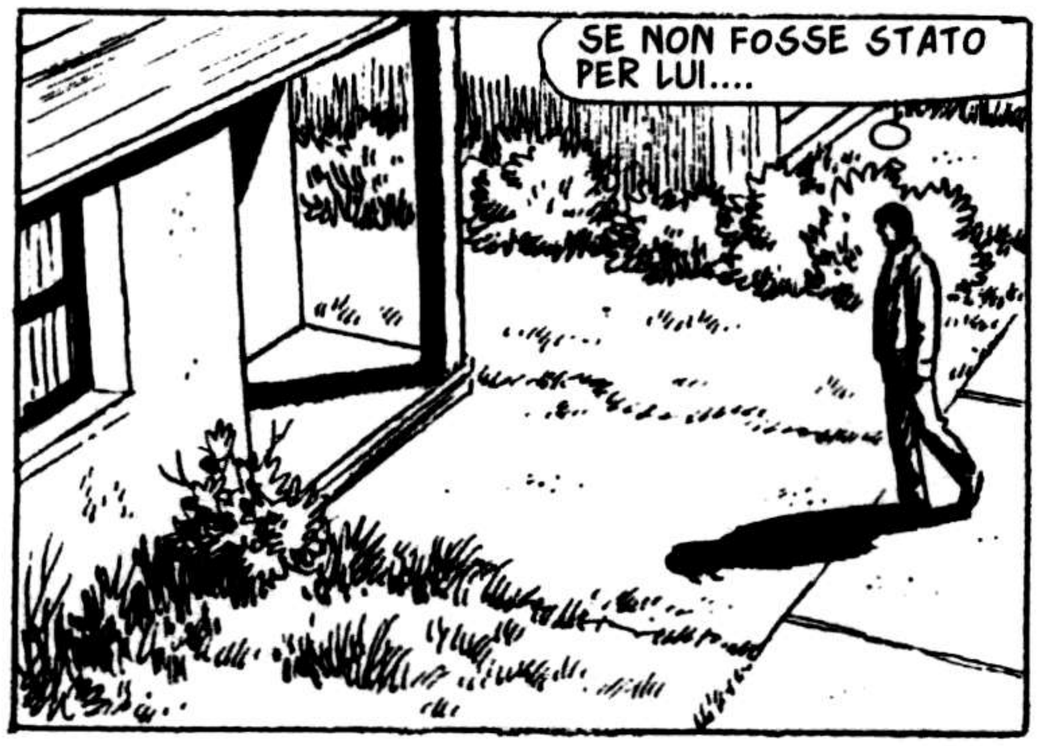
BASTA... BASTA!
Teresita BAR

ANCORA PROBLEMI CON TUO FRATELLO?
COME? NO, TERESITA... A VOLTE E' UN PO' DIFFICILE, ECCO TUTTO. BISOGNA CAPIRLO.

CHE C'E' DA CAPIRE? ANIBAL E' UN MOSTRO E TU SEI L'UNICO CHE NON VUOLE AMMETTERLO.
NO. NON E' COSI'... E' STATO L'INCIDENTE... PRIMA ERA...

PRIMA ERA UGUALE. HA SEMPRE VISSUTO ALLA TUA OMBRA... TI FACEVA COMBATTERE LE SUE BATTAGLIE, USAVA IL TUO NOME PER SPAVENTARE GLI ALTRI... E' SEMPRE STATO UN VELENOSO PARASSITA...
TI PREGO, TERESITA...

SE NON FOSSE STATO PER LUI, TU E IO...
NON CONTINUARE, PER FAVORE...


SE NON FOSSE STATO PER LUI....

E LA VOCE. ACUTA, STRIDULA, SGRADEVOLE.
AH... FINALMENTE TORNI... TE LA SEI SPASSATA? HAI VISTO LA TUA METICCIA? OVVIO... TU PUOI... MENTRE IO...
196

EHI! CALMATI! CHE CREDI DI FARE? DEVI ALLENARTI, NON AMMAZZARLO!
SI'... SI'... SCUSA...

AH... TI E' ARRIVATA UNA LETTERA...
HMM... GRAZIE.

BE'?... NON LA LEGGI?
IO?... EHM... NON ADESSO?... DEVO CONTINUARE AD ALLENARMI...

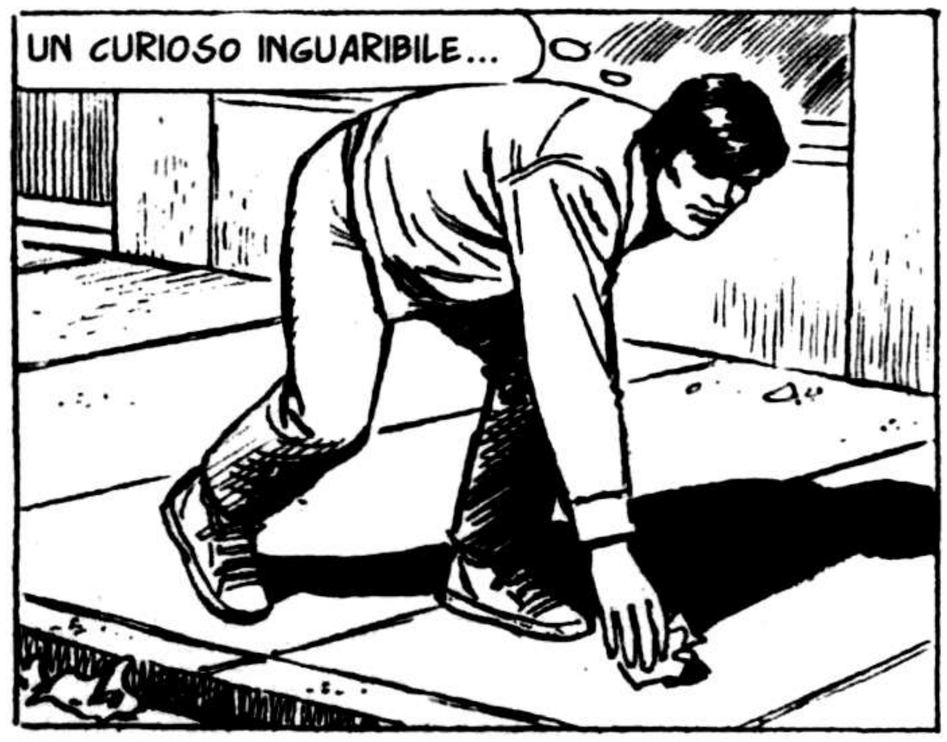
HMM... ECCO IL SINISTRO ELEUTERIO. SPERO CHE NON SIA UN BOCCONE TROPPO GROSSO PER MARIO FUNES...
GYM

EHI, AMICO... SAPETE LEGGERE? CINQUE DOLLARI SE MI LEGGETE QUESTA ROBA...
EH? BE'... SONO I CINQUE DOLLARI PIU' FACILI DELLA MIA VITA...

CHIARO... IL POVERO BANDERAS E' ANALFABETA... MA PERCHE' NON SE L'E' FATTA LEGGERE IN PALESTRA?

GRAZIE, AMICO.
DI NIENTE.
197

E' TUTTO MOLTO STRANO... E IO TEMO DI ESSERE UN CURIOSO...


UN CURIOSO INGUARIBILE...

EH?

CIAO, TERESITA.
BEER
CIAO, MOJADO. E' MOLTO CHE NON TI SI VEDE DA QUESTE PARTI... STAI DIVENTANDO UN TIPO FINE, DICONO... PER QUESTO LA DITTA TI OFFRE UNA BIRRA...

TU SEI STATA FIDANZATA CON BANDERAS, VERO?
ROBA DEL GENERE... O ALMENO, AVEVAMO COMINCIATO... MA IL SUO TERRIBILE FRATELLINO HA FATTO IN MODO CHE NON DURASSE... SAI...
... QUELLO CHE HA AVUTO L'INCIDENTE IN MOTO ED E' RIMASTO PARALIZZATO.

NE HO SENTITO PARLARE. DICONO CHE E' CATTIVO.
NO... NON E' CATTIVO. PEGGIO... E' PAZZO. VIVE PER TORTURARE ELEUTERIO. NON LO LASCIA IN PACE, LO DISTRUGGE... CERTI GIORNI PREGO PERCHE' CREPI UNA VOLTA PER TUTTE.

BE'... FORSE NON MANCA MOLTO... A QUANTO HO LETTO IN UN REFERTO MEDICO... IL CUORE...
OH, DIO... NON SAPEVO... ELEUTERIO NON PARLA MAI DI QUESTE COSE...

SARA' MEGLIO CHE NON DICIAMO NIENTE... SE LUI NON VUOLE CHE SI SAPPIA...
SI'... MEGLIO NON PARLARNE.
198

CENTOMILA DOLLARI? E' TUTTO QUELLO CHE TI DANNO? E LI SPENDERAI IN PUTTANE E LIQUORI, VERO?
NON BEVO E NON HO UNA DONNA, ANIBAL. LI USEREMO PER LE TUE GAMBE. I MEDICI DICONO CHE DOVRESTI POTER CAMMINARE E...

TI PIACEREBBE, EH? PER POTERTENE ANDARE CON LA COSCIENZA TRANQUILLA DALLA TUA METICCIA E LASCIARMI QUI A MARCIRE DA SOLO IN QUESTA TOPAIA! MA SMETTILA DI CERCARE SCUSE, SE VUOI ANDARTENE... IO NON POTRO' MAI CAMMINARE! SONO PARALITICO... PARALITICO... CHIARO?!

TUTTO BENE, MARIO?
PERFETTO. TOGLITI QUELLA FACCIA SPAVENTATA. NON VADO A FARMI AMMAZZARE.

QUESTA NON E' L'OPINIONE DI BANDERAS. RICORDALO...

AH... CI SEI ANCHE TU? CONTINUI A CORRERE APPRESSO A MIO FRATELLO?
NON SONO FATTI TUOI, SERPENTE!

E' INUTILE, METICCIA. LUI NON MI LASCERA' MAI. HAI CAPITO? E' MIO. COMPLETAMENTE. SONO IL SUO PADRONE... IL SUO DIO. TUTTO QUELLO CHE PUOI FARE TU E' ABBAIARE ALLA LUNA.
SPERO CHE TU MUOIA. SAREBBE UNA LIBERAZIONE.

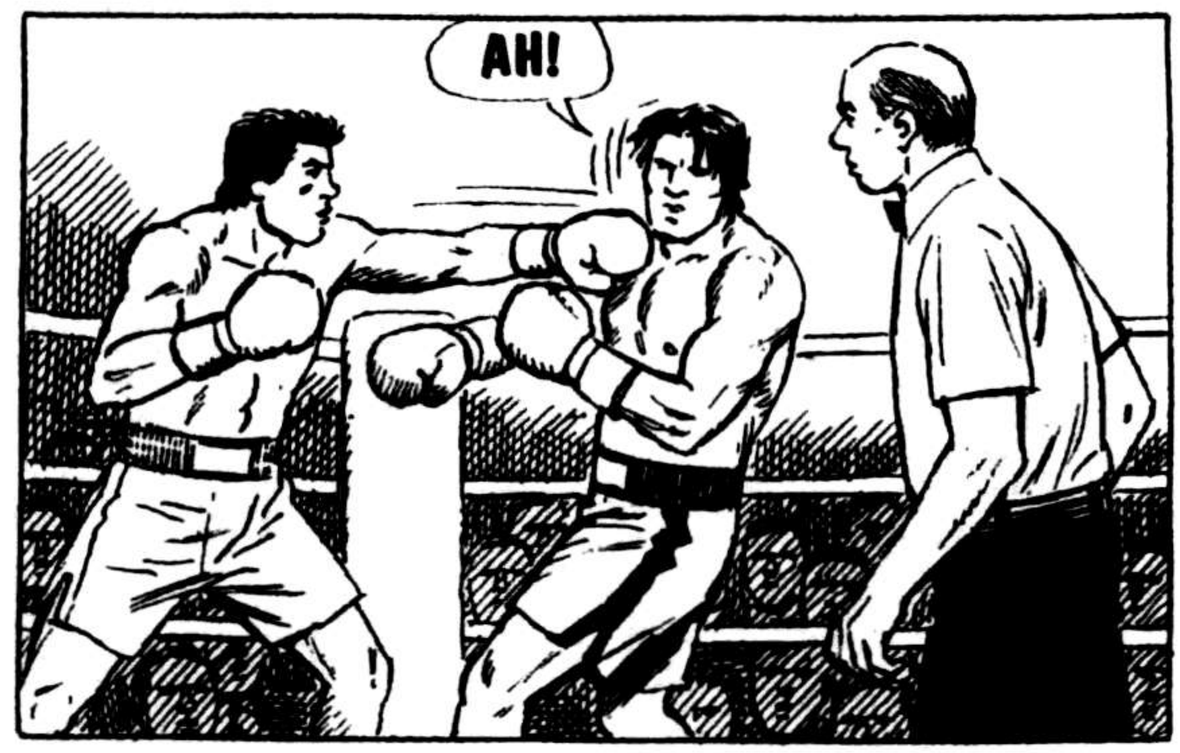
NO... NON MORIRO', PER NIENTE! HO LA SALUTE DI UN TORO... A PARTE LE GAMBE DI UN INVALIDO, OVVIO... NON LO LASCERO' MAI LIBERO. NON LO AVRAI MAI.
MALEDETTO... DEVI CREPARE!

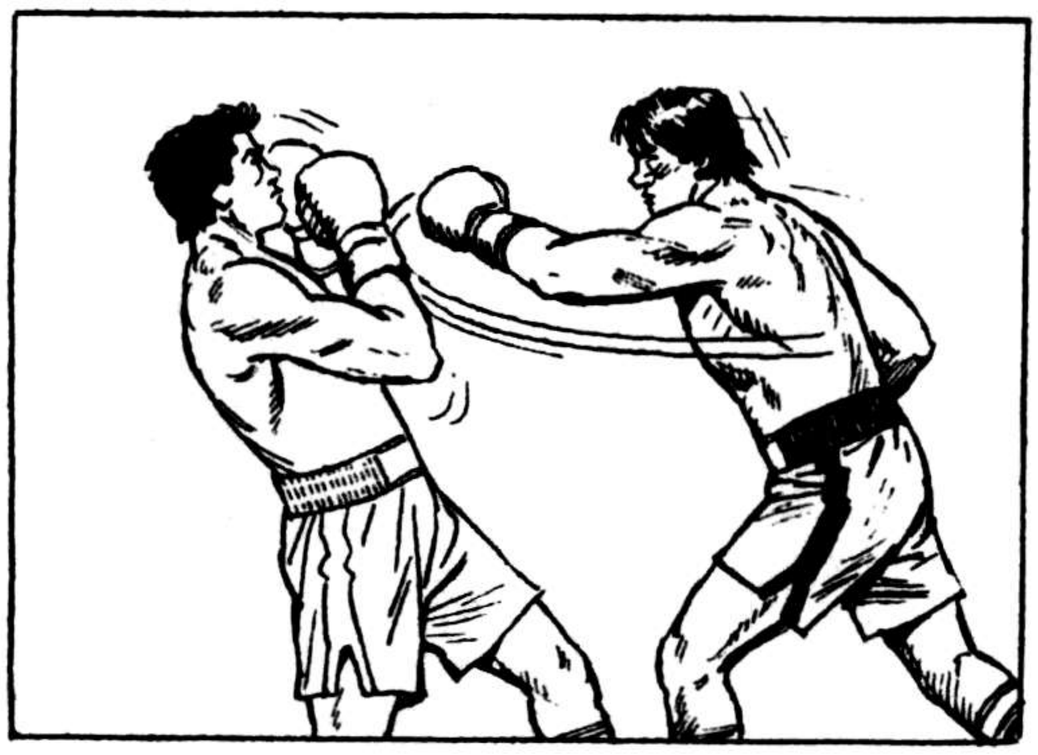
NON SUCCEDERA'. TRE MESI FA MI SONO FATTO L'ULTIMA *REVISIONE*. NON HAI SPERANZE. VIVRO' A LUNGO...
TRE MESI FA?... MA... NON HAI FATTO UN CARDIOGRAMMA LA SETTIMANA SCORSA?
199

IO? NO... E' STATO ELEUTERIO... PER L'ASSICURAZIONE SULLA VITA...
OH, NO...

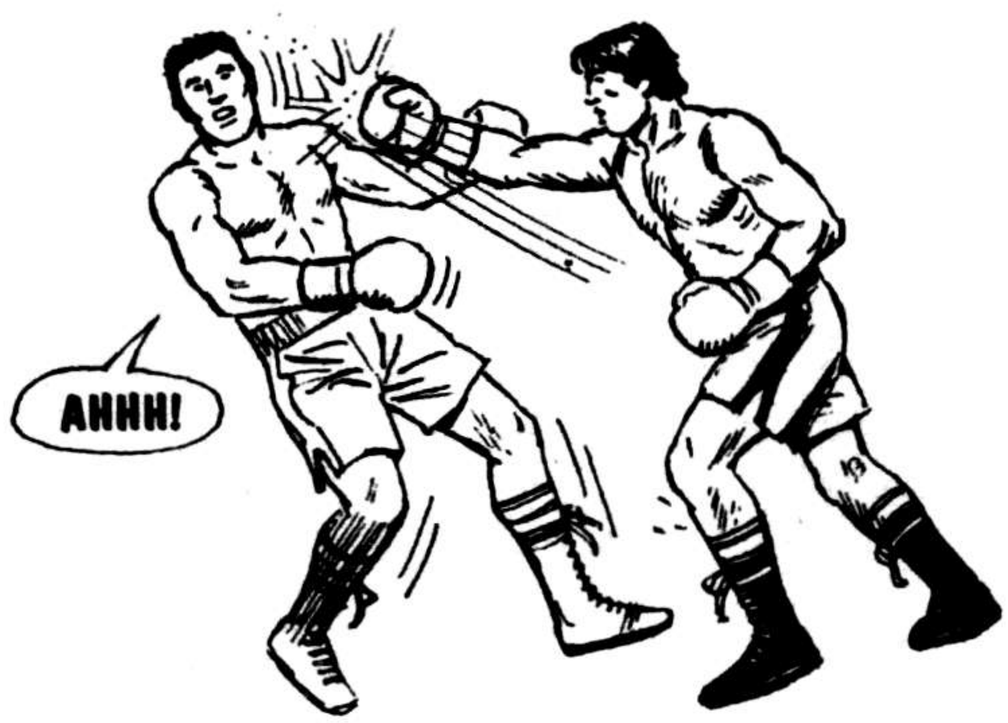
NOOO...!

... E DALL'INIZIO DEL MATCH, BANDERAS SI E' SCAGLIATO COME UN TORO CONTRO FUNES... CHE PERO' GLI STA DANDO UNA LEZIONE DI STILE PUGILISTICO...


AH!

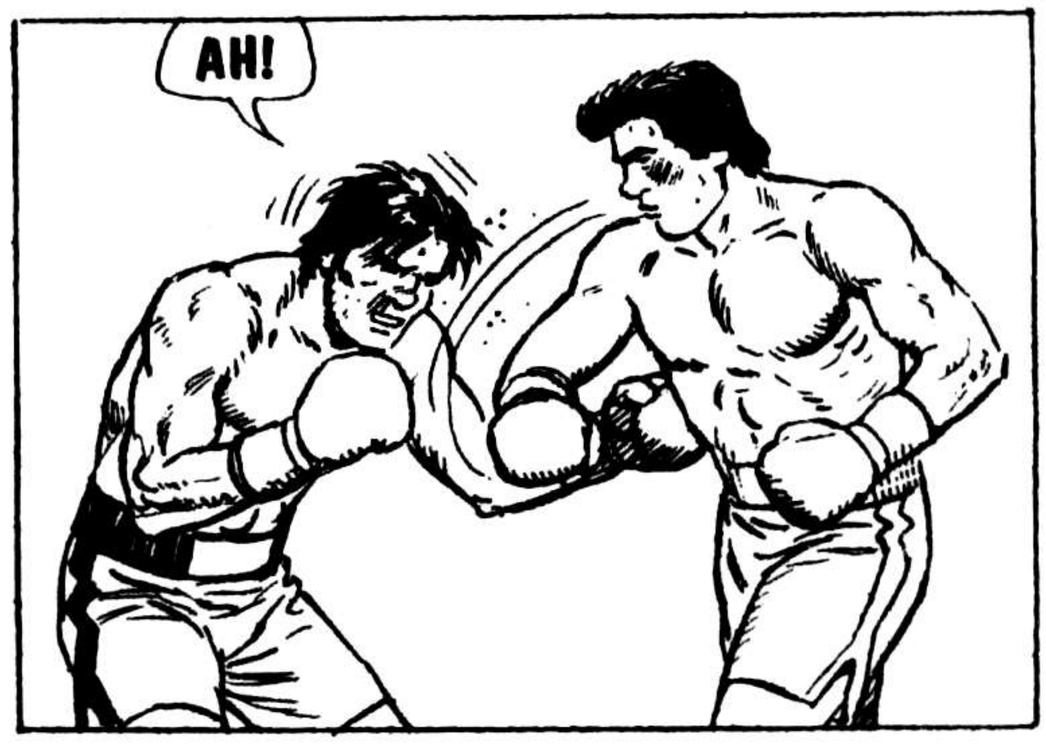


AHH!


AHHH!

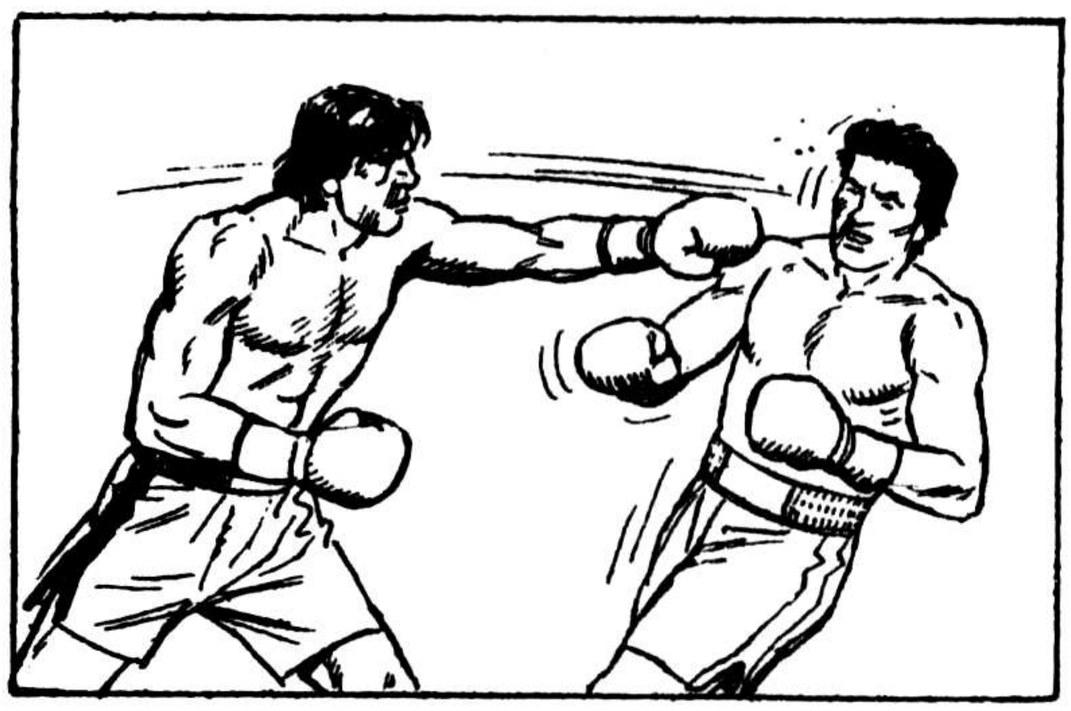
NO! BANDERAS NON E' SUL RING SOLO PER FARE NUMERO! FUNES E' STATO TOCCATO DURO E CERCA DI SOPRAVVIVERE ALL'ASSALTO...
200

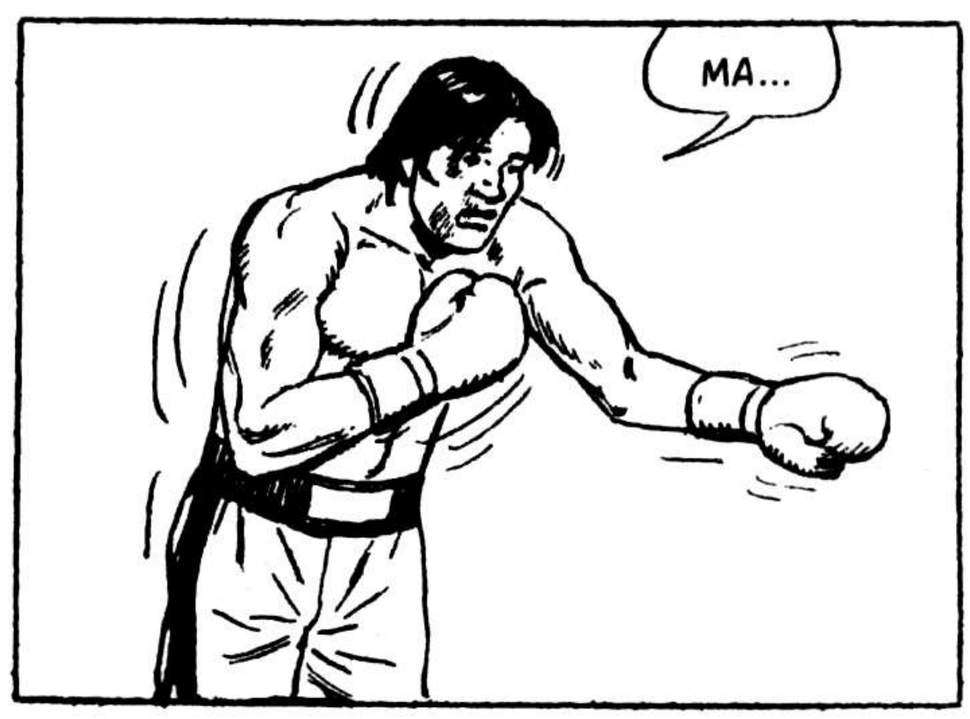
COS'HAI DETTO?... LUI... CHE?
SI'. NON CAPISCI?... BISOGNA FERMARE L'INCONTRO... TI PREGO... AIUTAMI!

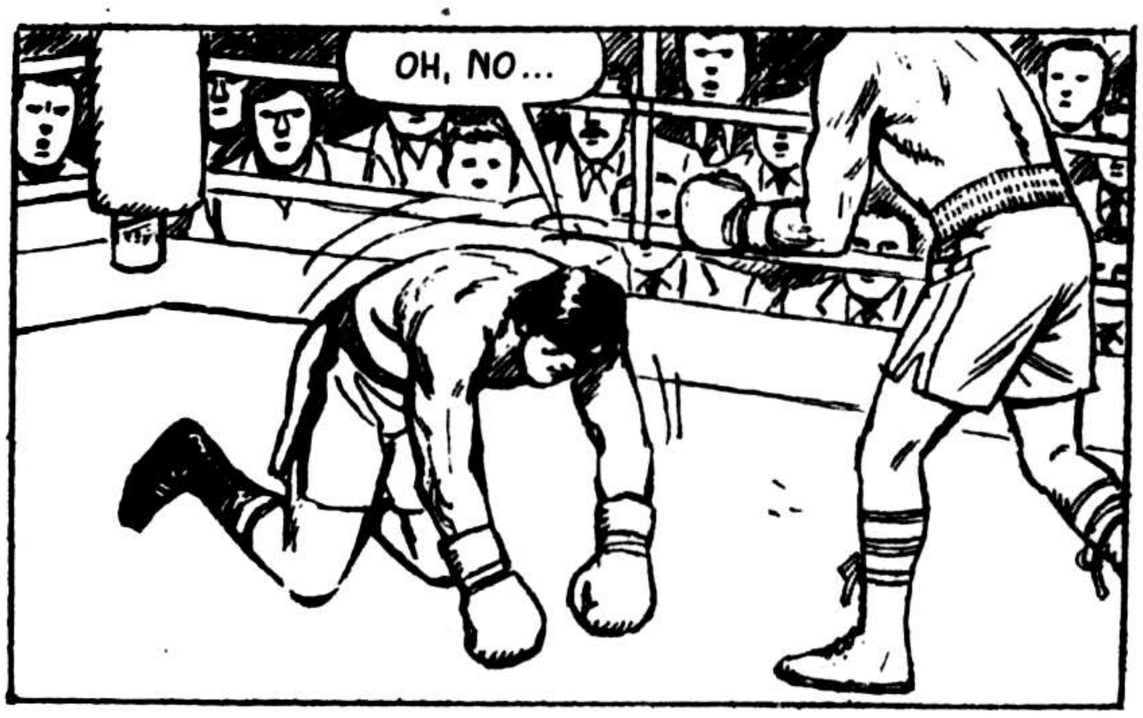

AH!

FUNES RIPRENDE L'INIZIATIVA, MA BANDERAS NON ALLENTA LA PRESSIONE DEL SUO ATTACCO! E' DISPOSTO A RICEVERE TRE COLPI PER DARNE UNO... MA OGNUNO DEI SUOI E' UNA BOMBA... CHE INCONTRO, RAGAZZI!

ACCIDENTI... SEI SICURO?
IO HO VISTO LA CARTA... L'HO VISTA! BISOGNA FERMARE L'INCONTRO PRIMA CHE...
NDERAS




MA...


OH, NO...

ELEUTERIO... ELEUTERIO! CHE SUCCEDE?... CHE COSA...?
201

QUEST'UOMO E' MORTO...
MORTO?... MIO DIO... NO... NO...

NO! NO... NON PUO' ESSERE MORTO! IO NE HO BISOGNO! NO! NO!

ALZATI! HAI SENTITO? ALZATI! NON PUOI LASCIARMI SOLO! IO DEVO ESSERE CURATO... SONO UN INVALIDO... ALZATI, DANNAZIONE... SONO UN PARALITICO! DEVI AIUTARMI!

MOJADO... SONO STATO IO A...?
NO, MARIO. NON L'HAI UCCISO TU. E' STATO UN ALTRO... E FORSE SI E' UCCISO ANCHE UN PO' DA SOLO...

ALZATI, STUPIDO BASTARDO! ALZATI! NON PUOI ABBANDONARMI! SONO UN PARALITICO! UN PARALITICO!
VI PREGO, AMICO... BASTA COSI'.
VENITE.

SONO UN PARALITICO... DEVE CURARMI... DEVE CURARMI...

202

SOTTO LE LUCI TROPPO BIANCHE, LE OMBRE SCURE SEMBRANO DETTARE UN LUGUBRE, DEFINITIVO MESSAGGIO...
... UNA CROCIFISSIONE AL CUI CENTRO GIACE IL CADAVERE DI ELEUTERIO BANDERAS.

CAPITOLO DICIOTTESIMO

LO ACCUSANO DI CORRUZIONE. DICONO CHE HA PRESO MAZZETTE DAI COLOMBIANI.
RIDICOLO! BART E' PIU' ONESTO DI UN CHIERICHETTO. CHI PUO' CREDERCI?

QUALCUNO CI CREDE. E' IN ARRESTO E STANNO INDAGANDO. PUOI IMMAGINARE COME STIAMO IN CASA...
SI'. IMMAGINO... E CREDO DI CAPIRE QUAL E' IL FAVORE CHE VUOI... PARLERO' CON TOLLIVER.

LUI POTRA' DIRTI COM'E' LA SITUAZIONE.
CERTO... O CACCIARMI A PEDATE.

NON DISCUTO GLI AFFARI RISERVATI DEL DIPARTIMENTO.
RISPARMIAMI IL DISCORSO FORMALE, TOLLIVER. QUELLA E' BRAVA GENTE. E SONO TUTTI ANGOSCIATI.
BULLET

HMM... IL RAGAZZO E' IN UN BRUTTO CASINO. C'E' STATA UNA DENUNCIA ANONIMA. DICEVA CHE HA PRESO SOLDI DAI COLOMBIANI. HA DATO ANCHE I PARTICOLARI DEL SUO CONTO CORRENTE.
E...?
TOLLIVER

IL CONTO ESISTE... A SUO NOME. E CI SONO QUASI CINQUANTAMILA DOLLARI.
TUTTO MOLTO SCOPERTO. SE FOSSE COLPEVOLE, BART NON FAREBBE LE COSE IN MANIERA TANTO INGENUA.

MOJADO... IL DIRETTORE DELLA BANCA HA RICONOSCIUTO BART. E C'E' DI PEGGIO... UN TESTIMONE...
DIAVOLO...
204

BE'... SE TI INTERESSA SAPERLO, IO NON AVREI MAI SOSPETTATO DI BART... MA CON TUTTO QUESTO, MI VEDO COSTRETTO.
CHIARO.

CAPISCI? MIO MARITO NON FAREBBE MAI UNA COSA SIMILE! NESSUNO LO CONOSCE MEGLIO DI ME E IO SO CHE E' UN POLIZIOTTO ONESTO!
CALMATI, ENRIQUETA.

SI'. CALMATI. CON GLI URLI NON AIUTERAI NESSUNO. DIMMI... DI CHE SI OCCUPAVA BART?
BE'... UN POLIZIOTTO NON DOVREBBE PARLARE DI LAVORO A CASA...

NON DOVREBBE NEPPURE ANDARE IN PRIGIONE SE E' INNOCENTE. PIANTALA CON LE SCIOCCHEZZE E PARLA. LUI E' UN POLIZIOTTO SPECIALE PER CASI SPECIALI... E TI AVRA' DETTO QUALCOSA...

SI'... LUI INDAGAVA SU LARRY GARCIA...
EH?

... E VERRA' IL GIORNO IN CUI NON CONTERA' DA DOVE VENIAMO, MA QUEL CHE FACCIAMO! UN GIORNO IN CUI IL CITTADINO SARA' GIUDICATO IN BASE ALLA CONDOTTA E NON AL COLORE DELLA PELLE! UN GIORNO L'AMERICA SARA' ORGOGLIOSA DELLA SUA COMUNITA' ISPANICA!

MALEDIZIONE... CHE INDAGINI POTEVA FARE BURT? GARCIA E' UN GRANDE POLITICO E UN UOMO ONESTO...
TU SAI CHE LE DUE COSE RARAMENTE VANNO INSIEME. CHE FACCIAMO ADESSO?

PARLERO' CON LUI.
EH?... TI SEMBRA UNA BUONA IDEA?
205

EHI... MOJADO IN PERSONA! QUESTO E' UN ONORE, CAMPIONE... VOGLIO UN TUO AUTOGRAFO... MIO FIGLIO SARA' FELICE...
SFORTUNATAMENTE L'OCCASIONE NON E' PIACEVOLE, SIGNOR GARCIA. DEVO PARLARVI DI UN AMICO... UN AGENTE...

SI', HO CAPITO A CHI TI RIFERISCI E NON SO CHE DIRTI. INDAGAVA SU DI ME... MA LA COSA NON MI DISTURBAVA. NON HO NIENTE DA NASCONDERE. E LA PROVA E' CHE LUI E' RISULTATO CORROTTO... NON IO.

GARCIA SEMBRA INNOCENTE...
MA QUALCUNO DEVE PUR ESSERE COLPEVOLE DI QUALCOSA, IN QUESTA STORIA! CHE COS'E'? IL BALLO DEGLI ANGIOLETTI?

TOLLIVER... CREDO VALGA LA PENA DI SPIARE UN PO' GARCIA. NON ABBIAMO ALTRI SOSPETTI... MA ABBIAMO BISOGNO DI VEDERE BART.
QUESTO E' IMPOSSIBILE.

PUOI TRASCURARE QUALCHE REGOLA, NO?
NO! SEI MATTO? MAI...
PD

HAI CINQUE MINUTI. NON VOGLIO CHE QUESTO MI COSTI LA CARRIERA.
GRAZIE, TOLLIVER.

HAI SENTITO, BART? CINQUE MINUTI. INDAGAVI SU GARCIA?
SI'... HO SCOPERTO CHE ALCUNE SUE COMPAGNIE HANNO RICEVUTO PRESTITI DA UNA BANCA PRIVATA... PRESTITI ENORMI...
206

PALACIOS, IL CICCIONE. UN TRAFFICANTE ANCORA PICCOLO, MA DECISO A FAR CARRIERA NEGLI USA, LA TERRA DELLE GRANDI OPPORTUNITA'...

GUARDA... PARLAVAMO DEL CICCIONE, VERO?... ECCOTELO LA'...
ACCIDENTI... E' GRASSO DAVVERO.

MA...

MOJADO... QUELLA E' LA BIONDA DA CUI GARCIA HA PASSATO LA NOTTE.
EH?... SEI SICURO?

TOLLIVER... LA BANCA CHE HA PRESTATO I SOLDI A GARCIA... E' LA STESSA IN CUI BART AVEVA IL FAMOSO CONTO?
BE'... SI', CERTO... LA STESSA BANCA.

ALLORA CREDO CHE IL DIPARTIMENTO DI POLIZIA DOVRA' PRESTARCI UNA GROSSA SOMMA.
UN MOMENTO... NON PENSERAI CHE UN PUGILE E UN SEMPLICE SERGENTE POSSANO DISTRUGGERE UN'ORGANIZZAZIONE PER IL RICICLAGGIO DEI NARCODOLLARI, EH?!

FORSE NO... MA POSSIAMO COMINCIARE CON QUALCHE PESCE PICCOLO... MAGARI UN DIRETTORE DI AGENZIA CHE SIA NEL GIOCHETTO... POI I GIUDICI SALIRANNO IN ALTO. MI SEGUI?

VEDIAMO SE HO CAPITO BENE... QUI CI SONO DIECI MILIONI DI DOLLARI DI CUI NON POTETE DIMOSTRARE LA PROVENIENZA, MA CHE VOLETE DEPOSITARE NELLA NOSTRA BANCA...
208

ESATTAMENTE. E' STATO IL SIGNOR PALACIOS A DIRCI DI VENIRE QUI. HA DETTO CHE... SE LA SOMMA E' ABBASTANZA IMPORTANTE, VOI NON FATE TROPPE DOMANDE.
AH, IL SIGNOR PALACIOS... SEMPRE TANTO IMPRUDENTE...

E PRESTO CE NE SARA' DI PIU'. I DIECI MILIONI SONO UNA SPECIE DI CAMPIONE GRATUITO.
STATE TRANQUILLO. ME NE OCCUPERO' IO. LA DISCREZIONE E' LA MIA MASSIMA VIRTU'.

E' L'AVIDITA' IL VOSTRO PEGGIORE DIFETTO. SIETE IN ARRESTO.
EH?... NON POTRETE PROVARE NIENTE... NEGHERO' TUTTO...

LA CONVERSAZIONE E' STATA REGISTRATA. BASTERA' A FAR CONTROLLARE TUTTI GLI ARCHIVI DELLA BANCA.
SENTITE... IO... FORSE POTREMMO TROVARE UN ACCORDO...

CERTO. RISPONDETE ALLE NOSTRE DOMANDE E SE NE TERRA' CONTO NEL PROCESSO.
OH, DIO...

ACCIDENTI... HA FUNZIONATO... BART E' LIBERO E PROBABILMENTE SARA' ANCHE PROMOSSO. SONO CONTENTO E...
209

EHI...

PERCHE' TI SEI IMMISCHIATO, INDIO? CHE AVEVI DA GUADAGNARE? MI HAI ROVINATO UN AFFARE DA SOGNO.
PALACIOS...

DIMMI... PERCHE' GARCIA L'HA FATTO?
VUOI RIDERE? PER LA RAGAZZA. E' PAZZO DI LEI. SFORTUNATAMENTE NON HA UN CENTESIMO DI SUO, PERCHE' TUTTO IL GRANO E' DELLA MOGLIE. COSI' MI AIUTA. PER METTERE INSIEME I SOLDI E ANDARE A VIVERE CON LEI IN QUALCHE ANGOLO DI PARADISO DOVE SARANNO FELICI PER SEMPRE... SEMBRA UNA TELENOVELA...

E' COSI'?
CERTO CHE NO. LA RAGAZZA E' DEI MIEI. LE HO DETTO IO DI AGGANCIARLO. LEI E' FORTISSIMA IN QUESTO. E QUEL COGLIONE DI GARCIA HA INGOIATO ESCA, AMO, LENZA, CANNA E PESCATORE.

MA TUTTO QUESTO NON SERVE PIU'. STASERA STESSA VOLO ALL'ESTERO, PRIMA CHE MI ARRESTINO. PORTERO' CON ME LA BIONDA, OVVIO. PIACE ANCHE A ME... E I CASINI LI LASCIO A GARCIA.

QUANTO A TE, TI FARO' PAGARE QUELLO CHE MI HAI FATTO... GIOCARE AL DON CHISCIOTTE E' UN'IDIOZIA, QUANDO SI HA DI FRONTE PALACIOS.

SEI UN GRANDE PUGILE, EH, MOJADO? COME TI GUADAGNERAI DA VIVERE CON LE MANI MACIULLATE?... FORSE IMPARERAI A SUONARE LA CHITARRA COI DENTI.
210

MIO DIO... NO...

BANG!

AH!

MA...
BUONO, PALACIOS. IL TUO GUAIO E' CHE TI CREDI L'UNICO FURBO AL MONDO. MA ADESSO AVRAI A DISPOSIZIONE UN BEL PO' D'ANNI IN GALERA PER CAPIRE CHE FORSE SEI IL MASSIMO DEGLI STRONZI!

GRAZIE A DIO... COME AVETE SAPUTO?
GARCIA HA FATTO PRECIPITARE LE COSE. VEDENDO CHE TUTTO CROLLAVA, VOLEVA SCAPPARE CON LA BIONDA. MA LEI HA RIFIUTATO. GLI HA DETTO CHE PREFERIVA PALACIOS E SE NE ANDAVA CON LUI... ALLORA GARCIA MI HA TELEFONATO E MI HA DETTO CHE VENIVANO A CERCARTI.

ACCIDENTI... E DOV'E' ADESSO?
MI HA CHIAMATO DALLA CASA DI LEI... AVEVA UN TONO MOLTO STRANO... SPERO CHE IL MIO PRESENTIMENTO SIA SBAGLIATO...
POLICE
211

E' QUI.
PRESTO...

OH, NO...

VI ASPETTAVO... PER FAVORE... PORTATEMI VIA...

PORTATEMI VIA DA QUI.

LA NOTTE ARDE DI LUCI ROSSE, DI VOCI, DI SBATTERE DI PORTIERE. MORMORII STUPEFATTI O FURIOSI. RIMBOMBO DI SCARPE PESANTI, DI SERRATURE.
TUTTO L'ARMAMENTARIO SONORO DELL'ORRORE E' IN FUNZIONE.

APPARTATO, INOSSERVATO, PALLIDO, MOJADO OSSERVA.
212

CAPITOLO DICIANNOVESIMO

EHI, AMICO... STAI BENE? E' STATA UNA BRUTTA CADUTA.
NIENTE DI TERRIBILE... MIO BUON SAMARITANO. SOLO IL VOLO DI UN FALCO DALLE ALI SPEZZATE IN UN CIELO DI LATTA. UN BREVE ISTANTE DI TEMPO E DI SPAZIO PER UN CONTO CHE NON HO POTUTO PAGARE.

SEI UBRIACO.
OH, SI'. PERFETTAMENTE, RIGOROSAMENTE, ACCURATAMENTE UBRIACO. UNA CONDIZIONE FISICA E INTELLETTUALE CHE APPREZZO OLTRE MISURA.

TIPO CURIOSO... PARLA COME UN PROFESSORE ED E' TANTO PIENO DI WHISKY CHE NON OSEREI ACCENDERGLI UN FIAMMIFERO VICINO.
LO CONOSCO...

COME DICI?
LO CONOSCO... NON SO COME... MA LA SUA FACCIA MI E' FAMILIARE... MOLTO FAMILIARE...

QUELLA FACCIA... QUELL'UOMO... NON HO SMESSO DI PENSARE A LUI TUTTA LA NOTTE... UN PROFESSORE? NO. UN AMICO?... NO... FORSE...

FORSE...

MA... CERTO!... MIO DIO... ERA HANK CAPRISKI! COME HO FATTO A NON RICONOSCERLO?
HANK CAPRISKI
214

HMM... VI PIACCIONO I LIBRI DI QUEL PAGLIACCIO?
PAGLIACCIO... CAPRISKI?! DUBITO CHE CI SIANO MOLTI SCRITTORI COME LUI... A PARTE DUSTER. E' AUDACE COME POUND E RIBELLE COME GINSBERG E...

OH, NO... CHE VERGOGNA... VOI SIETE DUSTER IN PERSONA, EH?... E IO VI HO SPARATO UN DISCORSO...
UN ECCELLENTE DISCORSO. NIENTE DI MEGLIO DI UNA GIOVANE BELLA E COLTA CHE CI APPREZZA... MI FATE UN PO' DI COMPAGNIA?
DUSTER

AH, SI'... IL CARO HANK. DA QUANDO HO LETTO IL SUO PRIMO LIBRO, HO CAPITO CHE ERA UN GENIO. L'HO AMMIRATO ENORMEMENTE. ERO SICURO CHE AVREBBE RIVOLUZIONATO LA LETTERATURA MODERNA.
E INVECE?

SPARITO. SEMBRA IMPOSSIBILE, VERO? IN QUESTA EPOCA DI CARTE DI CREDITO, DOCUMENTI DI IDENTITA', PASSAPORTI E MODULI IN TRIPLICE COPIA, E' SPARITO. UN GIORNO, A PARIGI, E' USCITO DALL'ALBERGO E NON SE N'E' PIU' SAPUTO NIENTE...

E' STRANO...
BEVEVA MOLTO E STAVA PASSANDO UN BRUTTO PERIODO. UN DIVORZIO... FORSE E' ANCORA A PARIGI E SI UBRIACA DI NASCOSTO...

NO. NON E' A PARIGI. L'HO VISTO QUI IERI SERA... SI'. CONTINUA A UBRIACARSI... CON IMPEGNO.
EH? HAI VISTO HANK? ACCIDENTI! DOVE? DEVO TROVARE QUELLO SCIROCCATO!

L'ALCOL COMINCIA A NAUSEARLO E SA CHE LE GAMBE NON LO REGGERANNO... COSI' EVITA DI MUOVERSI... E LE PAROLE GLI ESCONO SPONTANEE.
UN ALTRO WHISKY.

HO VISTO IL TUO INCONTRO CON MARTINIANO! ACCIDENTI! L'HAI STESO AL PRIMO ROUND! NON HO QUASI AVUTO IL TEMPO DI SEDERMI...
EHM... MEGLIO CAMBIARE ARGOMENTO... A JILL NON PIACE LA BOXE.
215

E MI SORPRENDE CHE A VOI PIACCIA. UNO SCRITTORE...
SONO SCRITTORE COME POTREI ESSERE FABBRICANTE DI MATTONI. ERA DENTRO DI ME... MA CONSERVO IL PIACERE PER LE COSE REALI... IL JAZZ... LA BIRRA... LA BOXE.

E' QUI. LO ABBIAMO VISTO USCIRE DA QUESTO BAR.
BAR
O MEGLIO, VOLARE FUORI.

HANK? CERTO CHE LO CONOSCO. VIENE QUI SPESSO... A VOLTE HA SOLDI E PAGA... ALTRE VOLTE NO... E' UN BUON TIPO, MA CERCA SEMPRE DI LITIGARE... OGNI TANTO SE NE VA CON UNA DELLE RAGAZZE...

E' URGENTE CHE LO VEDIAMO... POTRESTE CHIAMARE UNO DI QUESTI NUMERI SE VIENE? SIAMO SUOI AMICI...
D'ACCORDO... IN FONDO, HANK MI E' SIMPATICO. PARLA STRANO, MA E' PIACEVOLE ASCOLTARLO.

VISTO CHE SIAMO QUI, VERSACI QUALCHE BIRRA... NON SPRECHIAMO LA SERATA.

OKAY... FAMMI LA DOMANDA.
NON SO CHE COSA VUOI DIRE.
216

SI', INVECE. DOMANDAMI PERCHE' MI INTERESSO TANTO A UN TIZIO CHE NON HO MAI CONOSCIUTO.
IMMAGINO CHE AVRAI I TUOI MOTIVI...

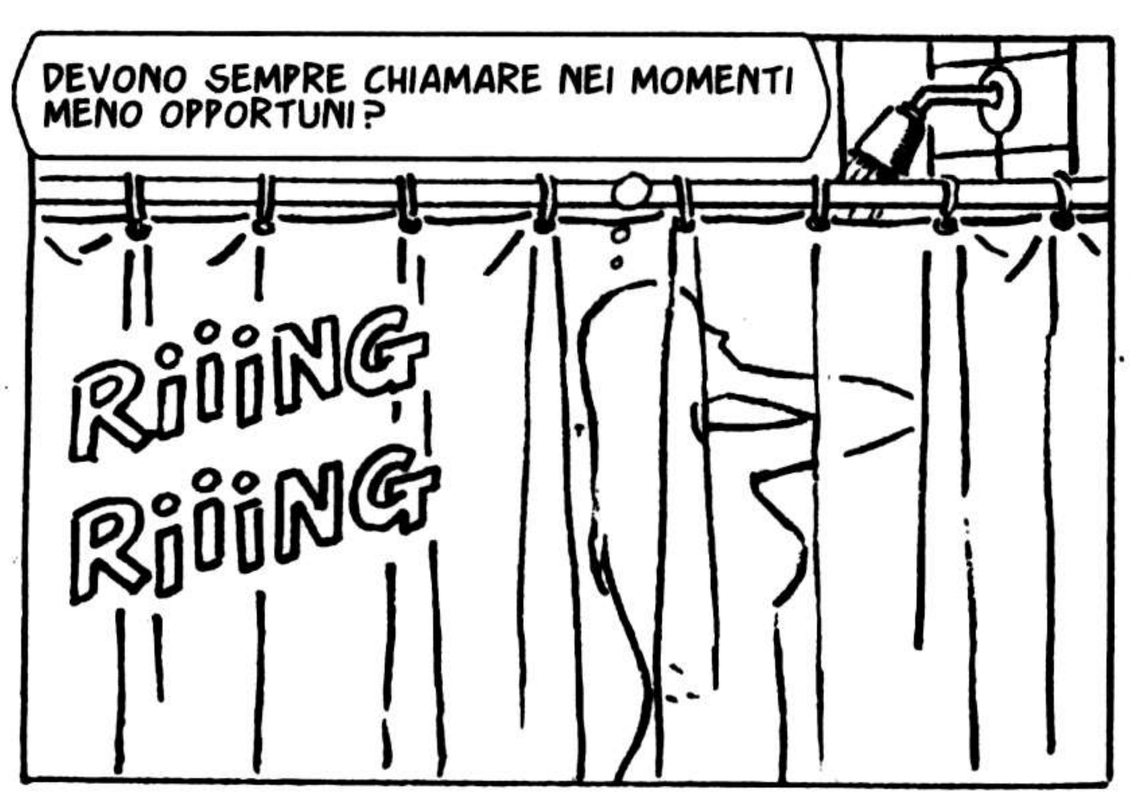
I SUOI LIBRI, MOJADO... NON POSSO E NON VOGLIO CREDERE CHE CHI HA SCRITTO COSE TANTO BELLE E TANTO PROFONDE FINISCA COSI'... AL BANCONE DI UN BAR... LUI E' STATO LA MIA ISPIRAZIONE... MI HA FATTA SOGNARE... MI HA DATO L'AMBIZIONE DI ESSERE PARTE DI UN MONDO MERAVIGLIOSO. ECCO PERCHE'.

MI SEMBRA UNA BUONA RAGIONE.

C'E' TANTO POTERE IN QUESTO? PUO' SIGNIFICARE TANTO?

... SONO IL TESTIMONE DI UN'EPOCA E VEDO SFILARE FATTI E FOLLE. SENTO IL RESPIRO DELL'UMANITA' E IL CALORE COSMICO DELLA SUA PRESENZA. SENTO IL MORMORIO DI TANTE VOCI. NON GRIDANO. NO. SUSSURRANO DOLCEMENTE RIPETENDO UNA LITANIA DI SPERANZA... E IO PREGO PERCHE' QUESTA SPERANZA NON SIA DELUSA...
HANK CAPRISKI
Better than nothing

SI'. C'E' POTERE IN QUESTO. E COMINCIO A CAPIRE JILL. UN UOMO CHE PUO' SENTIRE E SCRIVERE COSI'... MERITA DI ESSERE SALVATO.


DEVONO SEMPRE CHIAMARE NEI MOMENTI MENO OPPORTUNI?
RiiiNG
RiiiNG

EH?... SI'... SI'... VI PREGO... CERCATE DI FERMARLO. ARRIVO SUBITO.
217

ALLORA, TESORO? VIENI CON ME O NO?
CERTO, MIA AFFASCINANTE FANCIULLA... MA LASCIA CHE TERMINI QUESTA BOTTIGLIA. IN UN MONDO PIENO DI BISOGNI, LO SPRECO E' UN CRIMINE IMPERDONABILE.

SIGNOR CAPRISKI... POTREI PARLARVI?
SONO DESOLATO, BIONDA FATA... MA HO GIA' PRENOTATO I SERVIGI DI QUESTA GENTILDONNA E LA MIA ONESTA' INTELLETTUALE MI COSTRINGE AD AMMETTERE CHE IN DUE SARESTE TROPPO PER ME...

VI PREGO. SONO UN'AMICA DI DUSTER E...
OH, NO... GLI SPETTRI DEL PASSATO... HO CHIUSO TUTTE LE MIE PORTE E VOGLIO CHE RESTINO CHIUSE... SCORDIAMOCI DI DUSTER... E, PIU' IMPORTANTE... SCORDIAMOCI TUTTI DI ME...

QUESTO E' IL MIO TELEFONO... IO...
RAFFINATO BIGLIETTO. BEL NOME... LO TERRO' COME RICORDO... E ORA LA MIA BOTTIGLIA E' VUOTA E LA MIA COMPAGNA E' IMPAZIENTE... NON POSSO CHE AUGURARVI UNA FELICE NOTTE...

IMPOSSIBILE, EH?
FORSE QUANDO SARA' SOBRIO...

EHI, TU, NEGRO DA DUE SOLDI! DOV'E' LOUELLA? LE AVEVO DETTO DI NON LAVORARE PIU' NEI BAR... TROIA NEGRA... LE DARO' UNA LEZIONE.
NON ROMPERE, NUMA. VA' A RISOLVERE I TUOI PROBLEMI DA UN'ALTRA PARTE.
218

LE TAGLIO LA FACCIA! LO GIURO!
FATTI TUOI. SPARISCI.

BRUTTO AFFARE... SE IL TUO AMICO E' ANDATO A CASA DI LOUELLA, PUO' SUCCEDERE DI TUTTO. NUMA E' UN ANIMALE STUPIDO... SPECIALMENTE QUANDO E' PIENO DI DROGA... OSSIA, SEMPRE.

E NON HAI POTUTO FERMARLO?
NO. SEMBRA SORDO A TUTTO. SORRIDENTE E ALLEGRO, SI'... MA HA DECISO DI NON SENTIRE E NON VEDERE. ED E' UBRIACO FRADICIO.
RIIING
RIIING

EH?... SI'... SI'... DAMMI L'INDIRIZZO...

ERA IL TUO SCRITTORE... E PER UNA VOLTA SEMBRAVA SOBRIO... E SPAVENTATO. DICE CHE HA BISOGNO D'AIUTO.
ALLORA ANDIAMO.

OH, NO...
14

219

CHE E' SUCCESSO, HANK?
NON LO SO, DUSTER... NON LO SO... MI SONO SVEGLIATO... E AVEVO IN MANO UNA BOTTIGLIA ROTTA... E LEI... LEI...

DOBBIAMO PORTARLO VIA DI QUI. LA RAGAZZA E' MORTA E QUEL NUMA MI SEMBRAVA ABBASTANZA PERICOLOSO... COME I SUOI AMICI. SE VENGONO QUI, LO AMMAZZANO.

TI RENDI CONTO CHE E' UN SOSPETTO ASSASSINO, VERO?
UNA VOLTA CHE SARA' IN SALVO, CHIAMEREMO LA POLIZIA. PER IL MOMENTO MI FANNO PIU' PAURA QUEI DELINQUENTI...

EHI! FERMI!

CORRETE... PORTATELO VIA! A LORO PENSO IO...

FERMO, AMICO. NOI VOGLIAMO SOLO...

AH!
SOCK!

MA... IO TI...
220

SOCK!
AHH!

SE TENTI DI TOCCARE LA TUA PISTOLA, SEI FATTO, E' CHIARO? VE NE RESTERETE QUI BUONI BUONI FINCHE' NON ARRIVERA' LA POLIZIA...
FOTTUTO STRONZO...

LA POLIZIA E' GIA' ARRIVATA! NOI SIAMO LA POLIZIA!

OH... MALEDIZIONE!

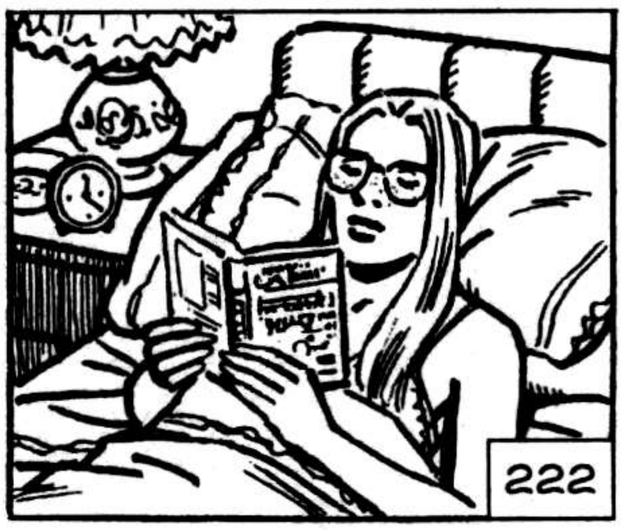
INTERESSANTE. MOLTO INTERESSANTE...

UN CAMPIONE DI BOXE, UN'INSEGNANTE E UN FAMOSO SCRITTORE RAPISCONO UN ALTRO FAMOSO SCRITTORE, UBRIACO PERSO, E PICCHIANO DUE AGENTI PER SALVARE LO SCRITTORE UBRIACO DA UN CRIMINE CHE NON HA COMMESSO... FANTASTICO!

CHE NON HA COMMESSO?... MA... ALLORA...
E' STATO QUEL NUMA, OVVIO. CI SONO UN SACCO DI IMPRONTE DIGITALI. E POI, APPENA ARRESTATO, HA CONFESSATO. VOLEVA FAR INCOLPARE CAPRISKI, MA E' UN IMBRANATO...
221

NELLA NOTTE CHIUDO GLI OCCHI E INVECE DI CHIUDERE CON ESSI LE PORTE DELLA REALTA', APRO QUELLE DELLA FANTASIA. INVECE DI ACCETTARE IL FATTO CHE QUALCOSA NON PUO' ESISTERE, MI DOMANDO... "PERCHE' NON POTREBBE ESISTERE?"...

NELLA NOTTE CHIUDO GLI OCCHI, MA LA MIA ANIMA SPEZZA I LUCCHETTI ED ESCE IN CERCA DI RISPOSTE E PERCHE' PER I MIEI DUBBI E LE FERITE DEL MIO SPIRITO...



... NELLA NOTTE BUSSO A PORTE CHIUSE, PREGANDO DI TROVARE LA FORMULA MAGICA CON CUI UN GIORNO LE APRIRO'...

... TUTTE LE PORTE DEL MONDO.

CAPITOLO VENTESIMO

PER FAVORE, HANK... ORA BASTA...
DI CHE PARLI? LA NOTTE E' GIOVANE... ANCHE SE, A DIRE LA VERITA', NON SO CHE ORE SONO... MA C'E' UN ECCITANTE ORIZZONTE DI BOTTIGLIE PIENE CHE MI ATTENDONO...

NON PUOI CONTINUARE COSI'! POCHI ANNI E SARAI MORTO...
ANNI?... MALEDIZIONE... CI VORRA' TANTO?

LASCIALO PERDERE, BELLA BIANCA. SE VUOI SPASSARTELA, CI SIAMO QUI NOI...
AH... L'ETERNA STORIA...

AH!
SOCK
E GLI ETERNI IDIOTI.

VEDO CHE CERCHI ROGNE, BIANCO... MOLTO BENE.
OUCH!
TUG

AH!
CRACK

COSI' MI PIACE, AMICI... VEDIAMO... IMMAGINO CHE NON SARETE ANCORA SODDISFATTI, VERO?
CERTO CHE NO, BIANCO... ADESSO VEDRAI...

PRONTO... POLIZIA?
SOCK
224

CIAO, MAESTRA... DI SOLITO NON TI TROVO IN STATO DI ARRESTO.
NON SONO IN ARRESTO, ISABELITO. NON HO VOLUTO LASCIARE SOLO HANK... ECCO TUTTO. TI RINGRAZIO DI ESSERE VENUTO.
POLICE

HO PAGATO LA CAUZIONE. POSSIAMO ANDARE. CREDO CHE AL TUO AMICO SERVA UN LETTO... E ANCHE UNA BELLA DOCCIA NON GLI FARA' MALE.
IL SUO APPARTAMENTO E' QUI VICINO.

ACCIDENTI... COME SI PUO' VIVERE COSI'?... MI SA CHE SPRECHI IL TUO TEMPO.
NO, ISABELITO. GUARDA...

A VOLTE RIESCO A FARLO STARE GIORNI SENZA BERE... E LUI E' TORNATO A SCRIVERE. QUANDO E' SOBRIO, NON LO PUO' EVITARE... FA PARTE DELLA SUA NATURA... E QUELLO CHE SCRIVE E'... TANTO BELLO...

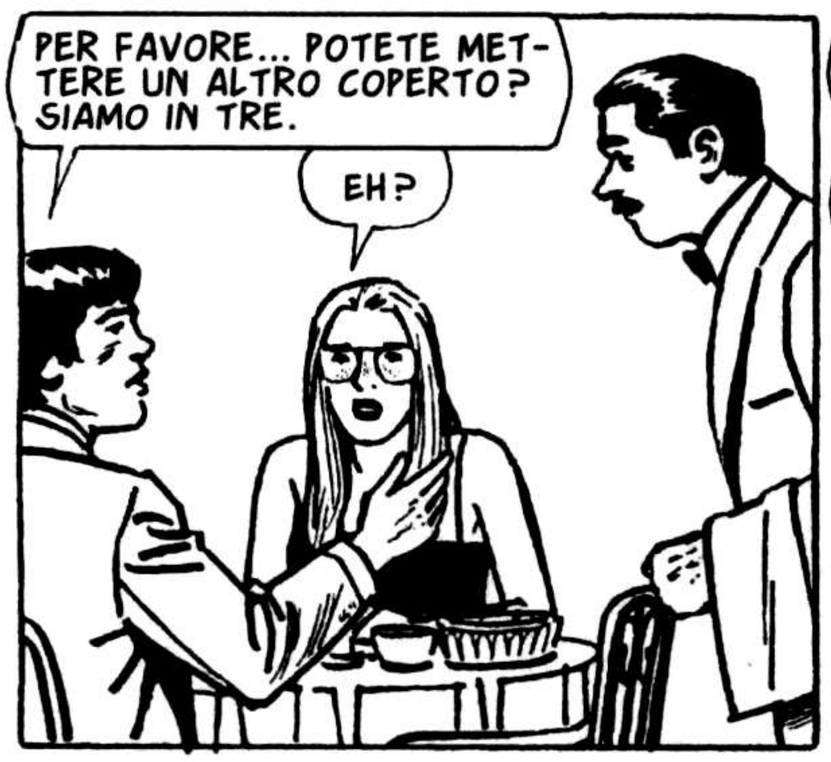
QUESTA STORIA MI PREOCCUPA, JILL. E CREDO PREOCCUPI DI PIU' MOJADO. TI SEI OSSESSIONATA COL SALVATAGGIO DI CAPRISKI... E STAI PERDENDO IL CONTATTO CON LA REALTA'.
NON CAPISCO...

MOJADO E' UN UOMO... E ANCHE CAPRISKI... LA TUA DEVOZIONE PER LUI COMINCIA A ESSERE ALLARMANTE.
STAI DICENDO CHE MI INTERESSO A LUI PIU' DEL DOVUTO?

TI SUGGERISCO DI DOSARTI UN PO' MEGLIO... ECCO.
BE'... FORSE HAI RAGIONE... NON CI AVEVO PENSATO...

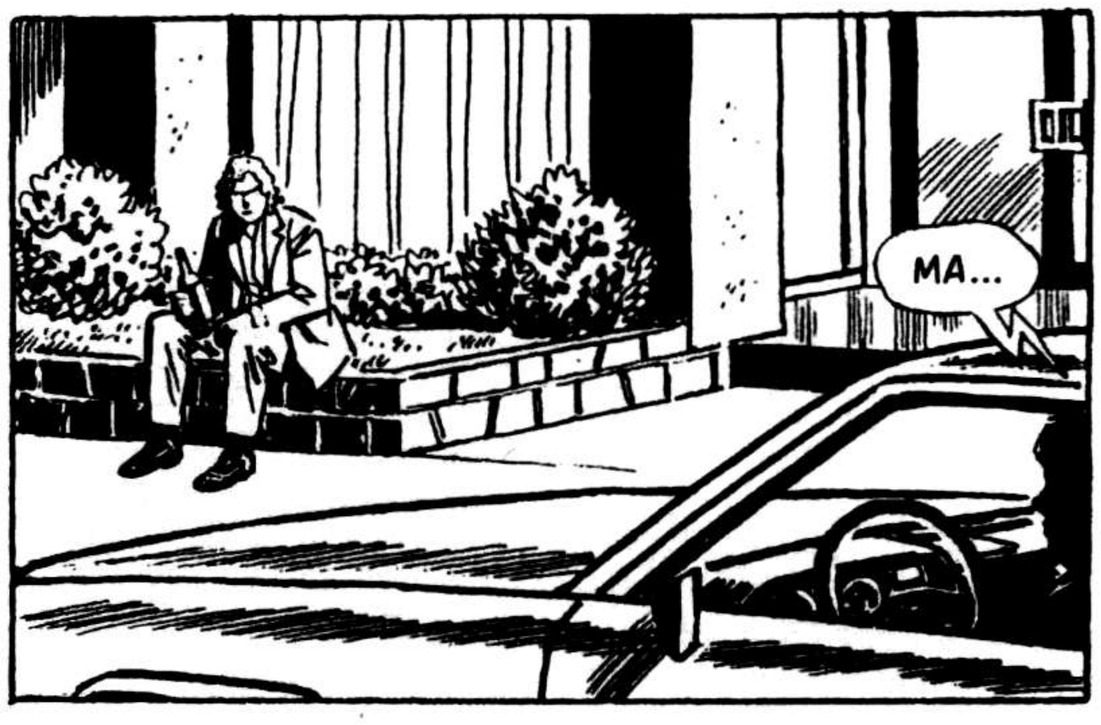
MOLLA IL TUO SCRITTORE PER UN PAIO DI GIORNI E PORTA IL TUO PUGILE A CENA O AL CINEMA... TRANQUILLIZZALO UN PO'. CREDO CHE LA TUA CROCIATA INTELLETTUALE LO ABBIA RESO PIUTTOSTO NERVOSO.
SEI UN AMORE, ISABELITO. GRAZIE.
225

... E SPECIALMENTE L'ULTIMO CAPITOLO E' DI UNA FLUIDITA' FANTASTICA. VEDO L'EVOLUZIONE DEI SUOI SCRITTI GIORNO DOPO GIORNO!
HMM...


PER FAVORE... POTETE METTERE UN ALTRO COPERTO? SIAMO IN TRE.
EH?

NON... NON CAPISCO... DEVE VENIRE QUALCUNO?
NO. MA C'E' QUALCUNO CHE E' SEMPRE PRESENTE TRA NOI...

DOVE ANDIAMO ADESSO?
IO... IO VADO A CASA... MI DISPIACE, MA HO DEI COMPITI IN CLASSE DA CORREGGERE E...


MA...

MI HANNO CACCIATO DA UN ALTRO BAR... NON RICORDO QUALE... E A UN TRATTO HO DECISO CHE C'E' UNA SOLA PERSONA CHE HA ANCORA PAZIENZA CON ME... E SONO VENUTO QUI CON LA MIA BOTTIGLIA... HAI DEI BICCHIERI? NON OCCORRE CHE SIANO PULITI...
226

AH... C'E' ANCHE IL NOSTRO PODEROSO GLADIATORE... LIETO DI VEDERTI... LA TUA DIETA TI PERMETTE DI BERE QUALCOSA CON UN AMICO?
TU NON SEI MIO AMICO... E PUOI VUOTARE DA SOLO QUELLA BOTTIGLIA E ALTRE CENTO!

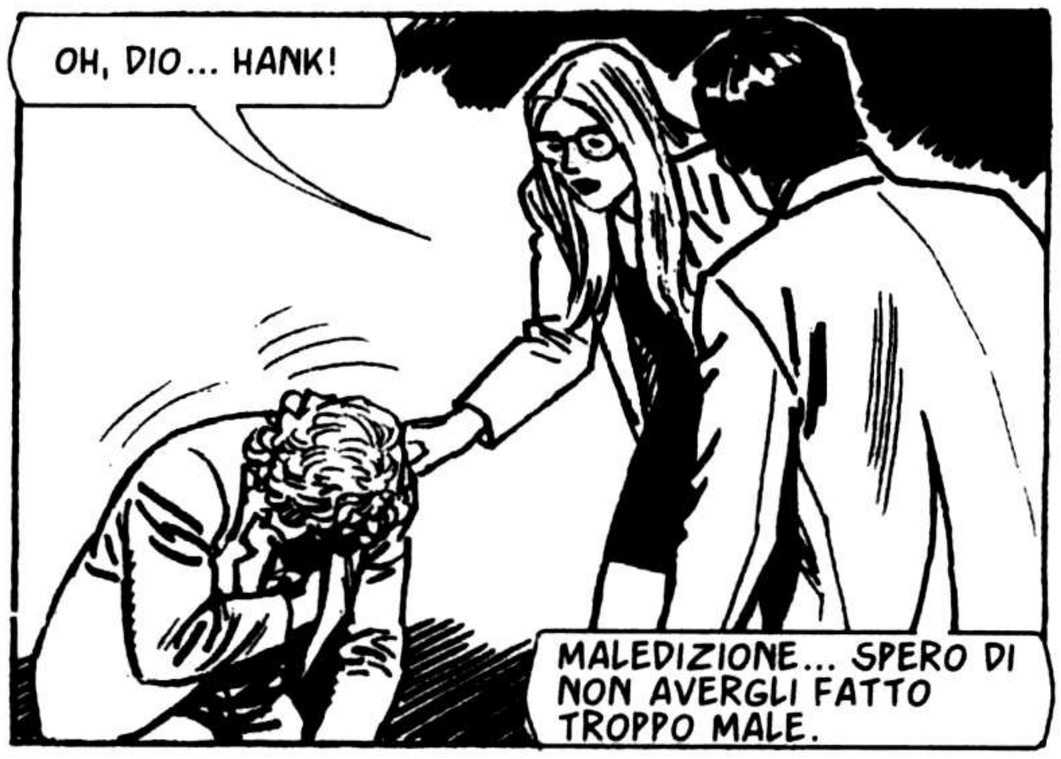
MOJADO! TI PREGO...
NO. BASTA GIOCHI. SAI PERCHE' E' QUI? PERCHE' HA BISOGNO DELLA SUA DOSE DI COMPASSIONE. LA TUA, OVVIO. CI SI E' AFFEZIONATO. GLI PIACE. GLI SERVE.

TU LO SUPPLICHI DI NON DISTRUGGERSI. QUESTO GLI PIACE. GLI DICI QUANTO E' GRANDE E GENIALE. GLI PIACE. NON HA BISOGNO DI ADULAZIONE O PIETA' DA ALTRI. TU GLIELE DAI GRATIS.

NON MI GARBA COME PARLI.
DI COLPO NON SEI PIU' TANTO UBRIACO, EH? A DIRE LA VERITA', NON CREDO CHE LO FOSSI. NON CREDO TI ABBIANO CACCIATO DA NESSUN BAR. SEI VENUTO QUI SOLO PER GIOCARE IL TUO GIOCO PERVERSO. PER VEDERE JILL SOFFRIRE PER TE. E' IL TUO NUOVO VIZIO.

SPORCO INDIO...

AH!
TUK


OH, DIO... HANK!
MALEDIZIONE... SPERO DI NON AVERGLI FATTO TROPPO MALE.

DIAVOLO... CHE DOLORE...
VA' A CHIAMARE UN'AMBULANZA. CREDO DI AVERGLI ROTTO QUALCHE COSTOLA... MUOVITI!

ADESSO AVRAI DOPPIA RAZIONE DI COMPASSIONE, SCRITTORE. NON SARAI PIU' SOLTANTO UNA VITTIMA DEL TUO GENIO, MA ANCHE DELLA MIA VIOLENZA. SARA' PERFETTO PER TE...
IO...
227

ASPETTA...

NO. NIENTE DI ROTTO. UN BEL COLPO, CERTO... OVVIO. IL PUGNO DI UN PUGILE PROFESSIONISTA E' SEMPRE UNA COSA RISPETTABILE. LO TERREMO IN OSSERVAZIONE STANOTTE. MA DOMANI POTRA' USCIRE.

BEL CASINO HO ARMATO.
LUI NON DOVEVA PROVOCARTI. LUI NON CAPISCE CHE...

NO. PIANTIAMOLA CON LE SCIOCCHEZZE. MOJADO HA COMPLETAMENTE RAGIONE. STIAMO FACENDO UN GIOCO PERICOLOSO. IO, DROGATO DALLA PIETA' E DAL FASCINO CHE ESERCITO SU DI TE... SONO L'IPNOTIZZATORE...

E TU, L'IPNOTIZZATA... TU VEDI IN ME IL BRILLANTE SCRITTORE, CHE FORSE RINASCERA' DALLE CENERI GRAZIE A TE... E IO SGUAZZO NELLA TUA PIETA' E NELLA TUA AMMIRAZIONE COME UN MAIALE NEL FANGO...

HANK... PER FAVORE...
NO... LASCIAMI FINIRE. SONO SOBRIO E VEDO LE COSE CON CHIAREZZA. SAI PERCHE' HO SMESSO DI SCRIVERE E HO COMINCIATO A BERE? PER DISPERAZIONE.

SCRIVERE ERA FACILE PER ME. AVEVO TALENTO. SCRIVEVO SU QUELLO CHE VEDEVO... E VIVEVO. POI HO COMINCIATO A SCRIVERE SMETTENDO DI VIVERE. E UN GIORNO LA REALTA' HA SMESSO DI ESISTERE. TUTTO QUELLO CHE FACEVO ERA ELABORARE LA FANTASIA...

QUANDO HO DIVORZIATO, HO PRESO APPUNTI DI QUELLO CHE MIA MOGLIE MI DICEVA, PER UTILIZZARLO POI. SE PRENDEVO UN TAXI, OSSERVAVO TUTTI I DETTAGLI PER METTERLI IN QUALCHE LIBRO. MENTALMENTE DESCRIVEVO LA GENTE E VEDEVO QUELLO CHE FACEVA.
228

CAPISCI? AVEVO PERSO LA NOZIONE DELLA REALTA'. ERO UN PERFETTO COMPUTER CHE RACCOGLIEVA MATERIALE PER I LIBRI. NIENTE ERA REALE.

E UN GIORNO VUOTAI UNA BOTTIGLIA... A UN TRATTO QUELLO FU REALE... COSI', INFURIATO, IL COMPUTER SMETTEVA DI FUNZIONARE E IO RITORNAVO UMANO... VILE, DISGRAZIATO, DISPREZZABILE... MA UMANO...

PER QUESTO MI PIACE ESSERE UBRIACO, CAPISCI?
CAPISCO... MA DOVRAI TROVARE UN'ALTRA SOLUZIONE. NON DISTRUGGI SOLO TE STESSO. DANNEGGI ANCHE LA GENTE CHE CREDE ANCORA IN TE... GENTE COME DUSTER E TANTI ALTRI...

E TU?
SI'. ANCH'IO CREDO IN TE. E SPERO CHE TU SIA ABBASTANZA FORTE DA TROVARE UN'UMANITA' MIGLIORE A CUI AGGRAPPARTI.

VA' A CERCARLO. LUI E' UN UOMO REALE... E BUONO. GLI ABBIAMO FATTO MALE SENZA NECESSITA'... SOLO PER GIOCARE...
NON E' COSI' SEMPLICE...

VAI... HO BISOGNO DI RIPOSARE.

DOVE SARA'? A CASA SUA NON RISPONDE...
TELEPHONE
28

FORSE CHE...? OH, NO... SPERO NON SIA COSI'...

ODIO DIRLO, AMICO, MA NON TI SERVIRO' PIU'. CREDO CHE TU NON SIA ABITUATO A BERE, EH?
UFF... COME SI FA AD ABITUARSI? HA UN GUSTO SCHIFOSO.
229

MOJADO?... SEI SICURO?
SI'. ED E' SUL PUNTO DI CROLLARE. PARE CHE LA BIONDINA CHE SI SPUPAZZA L'UBRIACONE SIA LA SUA AMICA... E MOJADO E' GELOSO...

MI SONO SEMPRE CHIESTO COME SI SENTE UNO CHE PICCHIA UN CAMPIONE DEL MONDO...
NELLO STATO IN CUI E', NON SARA' DIFFICILE.

EHI, CHICANO... E' VERO CHE TI HANNO FATTO CORNUTO?
DEV'ESSERE TRISTE... A MENO CHE NON TI PIACCIA L'AMORE DI GRUPPO... IN QUESTO CASO, POTREI PARTECIPARE ANCH'IO...

DICONO A ME?
CREDO DI SI'. IO NON SONO CHICANO. IO SONO NEGRO.

ALLORA DICONO PROPRIO A ME...
SOCK
AH!

AHH!
230

CHE TI DICEVO? NON SI REGGE IN PIEDI...
TENETELO... CHE LO...

AUCHH!
CRASH

CRACK
AH!

AHH!
SOCK

NIENTE MALE, PER UN UBRIACO...
NON SO... CREDO DI STARE PER...

OH, DIO...
CALMA, CAMPIONE. E' IL PREZZO DA PAGARE. POI PULIREMO. NON TI PREOCCUPARE...

PERCHE'?
231

CURIOSITA'. VOLEVO VEDERE CHE COSA SI PROVAVA... FORSE ERO ANCHE UN PO' INCAZZATO... O FORSE VOLEVO VEDERE SE AVREI AVUTO ANCH'IO UN PO' DI COMPASSIONE...

MOJADO... MIO POVERO MOJADO...
SI'... VEDO CHE POSSO OTTENERLA...

SAI UNA COSA?... NON MI PIACE... E' COME VEDERE UN UOMO SU UNA SEDIA A ROTELLE E SAPERE CHE NON NE HA BISOGNO... E' COME TRUFFARE LA GENTE... COME TRUFFARE SE STESSI... NO. NON MI PIACE.

NON VENIRE CON ME. ANCHE TU HAI MOLTO DA PENSARE... E DA DECIDERE... E DOVRAI FARLO DA SOLA.

SI'. DOVRO' FARLO DA SOLA.

NELLA NOTTE TESA, MALIGNA, MOJADO ASCOLTA IL RITMO IRREGOLARE DEI PROPRI PASSI. SAPORE DI SANGUE E DI WHISKY. SAPORE DI UN'ATTESA ANSIOSA. INTOLLERABILE.
ERAS
232

CAPITOLO VENTUNESIMO

CHE TI PRENDE, ISABELITO? FAI DA ECO?
NO... STO SOLTANTO TENTANDO DI ESSERE RAZIONALE...

... COSA MOLTO DIFFICILE QUANDO SI PARLA CON UN *TERRONE* SCIROCCATO, CHE MERITEREBBE DI RACCOGLIERE SPAZZATURA INVECE DI FARMI PERDERE TEMPO.
STAI PER CASO PARLANDO DI ME?... VIENI. ACCOMPAGNAMI ALL'AEROPORTO.

E PORTI UNO STRACCIONE QUALSIASI IN PO... *POQUALCOSA*... SOLO PERCHE' GLIEL'HAI PROMESSO OTTO ANNI FA?
SI'. UNA SERA MI HA AIUTATO. MI AVEVANO BASTONATO E DERUBATO. LUI MI HA RACCOLTO E CURATO. FORSE MI HA SALVATO LA VITA. HO GIURATO DI PAGARE IL MIO DEBITO... E VOGLIO FARLO.

NON POTRESTI LIMITARTI A PAGARGLI IL BIGLIETTO?
LUI MI HA CHIESTO AIUTO... NON DENARO.

SEI VENUTO. LO SAPEVO. AVEVO LETTO BENE IN TE.
ANDIAMO, VECCHIO. HO I BIGLIETTI... E NON C'E' MOLTO TEMPO.

CERCA DI CAPIRE, ISABELITO... A VOLTE BISOGNA ESSERE LEALI... PER ALCUNE COSE...
HMM... IMMAGINO DI SI'.

MA SII PRUDENTE, EH?

UN MOMENTO... DOVE ANDATE?... QUESTA E' PRIMA CLASSE E...
APPUNTO. VIAGGIAMO IN PRIMA... ECCO LE CARTE D'IMBARCO.
234

E' UNA VERGOGNA... COME SI PUO' AMMETTERE CERTA MARMAGLIA IN PRIMA CLASSE? PROTESTERO' CON...

AH!

POSSO PORTARVI QUALCOSA, SIGNORE? UN COGNAC?... O UN'ASPIRINA?

PARLAMI DELLA TUA ISOLA, TE-KERE. PERCHE' TE NE SEI ANDATO?
IO ERO TOHUNGA... SACERDOTE... E CUSTODIVO LA MANATUNGA DELLA MIA TRIBU'. MA DOVETTI ANDARMENE QUANDO MI LANCIARONO UN KANGA... UNA MALEDIZIONE!

EHM... CHE COS'E' UNA MANATUNGA?
LA RELIQUIA TIPICA DI OGNI TRIBU'. DEV'ESSERE CUSTODITA DA UNA FAMIGLIA CONSACRATA DA ALMENO TRE GENERAZIONI. MIO PADRE, IO E MIO NIPOTE ERAVAMO GLI ELETTI... FINCHE' NON ARRIVO' IL KANGA...

SACERDOTI... TRIBU'... MALEDIZIONI... IO CREDEVO CHE IN POLINESIA CI FOSSERO SOLTANTO ALBERGHI PER TURISTI...

HAWAII.
SAI QUALCOSA DEL KANGA?
NO. IL NONNO NON HA MAI VOLUTO PARLARE DELLA MALEDIZIONE... MA PENSO CHE STIA PER SUCCEDERE QUALCOSA DI TERRIBILE, SE HA DECISO DI TORNARE.

EHI... LA TUA ISOLA SEMBRA UN GRAN BEL POSTO...
NON C'E' POSTO PIU' BELLO AL MONDO. NON C'E'...
235

TE-KERE-NGATAI-ERUA... COME OSI TORNARE? IL KANGA TE LO PROIBISCE. IL KANGA HA CONDANNATO TE E TUTTA LA TUA RAZZA.

IL KANGA SBAGLIAVA E IO SONO TORNATO PER DIMOSTRARLO.
IL KANGA TI HA GIUDICATO E IO...

SOCK
AH!

NON CREDO CHE VINCERAI IL PREMIO DELLA POPOLARITA' QUI, EH? VIENI. CERCHIAMO UN ALBERGO.
SARA' FACILE. CE N'E' UNO SOLO.

E COSI', QUELLO E' IL VECCHIO DI CUI PARLAVANO TANTO? NON MI PARE UN GROSSO PROBLEMA...
IN QUESTO MOMENTO TUTTO PUO' ESSERLO... MEGLIO NON TOGLIERGLI GLI OCCHI DI DOSSO.

NON DOVEVI TORNARE.

E INVECE DOVEVO, TANIWHA. HO LASCIATO LA TRIBU' E IL VILLAGGIO PERCHE' NON VOLEVO PORTARCI CONFLITTI. LA PACE TRA LA NOSTRA GENTE ERA PIU' IMPORTANTE DELLA MIA VANITA'...
236

TI AVEVO SFIDATO A BATTERTI...
VERSARE SANGUE? NO. IO SONO UN VERO SACERDOTE. LA MIA VITA NON HA VALORE. IO NON HO VANITA'. PER QUESTO ME NE SONO ANDATO. NON PER PAURA DI TE...

... MA NELLA CITTA' DEI BIANCHI HO FATTO UN SOGNO ORRIBILE... PER QUESTO SONO TORNATO. PER PROTEGGERE LA MANATUNGA...

NON HAI NEPPURE IL DIRITTO DI PRONUNCIARE QUESTA PAROLA! SEI SOTTO LA MALEDIZIONE DEL KANGA!
IL KANGA L'HAI LANCIATO TU. LO RESPINGO.

PRETENDO LA PROVA DEL SENTIERO DI FUOCO.

NE HA DIRITTO. E' DI SANGUE REALE.
SI'. HA DIRITTO... SPECIALMENTE SE RESPINGE IL KANGA...
HA DIRITTO.

VOGLIO LA PROVA DEL SENTIERO DI FUOCO FRA TRE GIORNI. E' IL TEMPO STABILITO.
COSI' SARA'... E CI BRUCERAI!

MALEDIZIONE...

... COSI' STANNO LE COSE, PAKEHA GORDON. CHE FACCIAMO?
NON SONO MOLTO SICURO... SO SOLTANTO CHE ARRIVA IN UN BRUTTO MOMENTO... COME TI STA ANDANDO CON LA FIGLIA DEL VECCHIO?
237

MI PORTERA' LA' DOMANI SERA. DICE CHE PRIMA E' IMPOSSIBILE... QUALCOSA CHE HA A CHE FARE CON LE MAREE...
HMM... SARA' MEGLIO CHE TU LA CONSERVI SODDISFATTA FINO AD ALLORA. PRENDI UN PAIO DI DOSI.

AH... QUELLO E' L'ATLETA DEL COLTELLO CHE CI HA AGGREDITI ALL'ARRIVO... E I DUE BIANCHI MI FANNO PENSARE A TANTI FARABUTTI CHE HO CONOSCIUTO. SI'... SONO TIPI DEL GENERE...

E PARE CI SIA DI MEZZO L'AMORE...

MA...

QUELLE ERANO PUNTURE... NON MI SBAGLIO. NE HO VISTE TROPPE. SI INIETTA SULLA GAMBA PERCHE' NON SI VEDA... LA STORIA NON MI PIACE...

SI'. PROPRIO COME IMMAGINAVO.

LA CURIOSITA' PUO' UCCIDERE, CHICANO.
MA TROPPA GENTE NON IMPARA LA LEZIONE...
238

... E PER QUESTO...

AH!

OUCH!
SOCK

CRACK
AAAGH!

VOI NON DURERESTE UN MINUTO NELLE STRADE DA CUI VENGO IO, *GRINGOS*. DOVRESTE VEDERE MENO FILM DI GANGSTER.

QUI STA SUCCEDENDO QUALCOSA DI MOLTO BRUTTO. CREDO CHE DARO' UN'OCCHIATA ALLA CAPANNA DEL VECCHIO NEMICO DI TE-KERE... SONO TUTTI A PESCA...

HMM... IL SANTO SACERDOTE SEMBRA UN PO' MENO SANTO DI QUANTO VUOLE FAR CREDERE... SI'... SUCCEDE QUALCOSA DI BRUTTO...

E QUESTO SENTIERO DI FUOCO E' DIFFICILE?
NO, *PAKEHA* GORDON. TUTTI NOI *TOHUNGA* L'ABBIAMO AFFRONTATO. ANCH'IO. MOLTE VOLTE... NON CI SARANNO PROBLEMI.

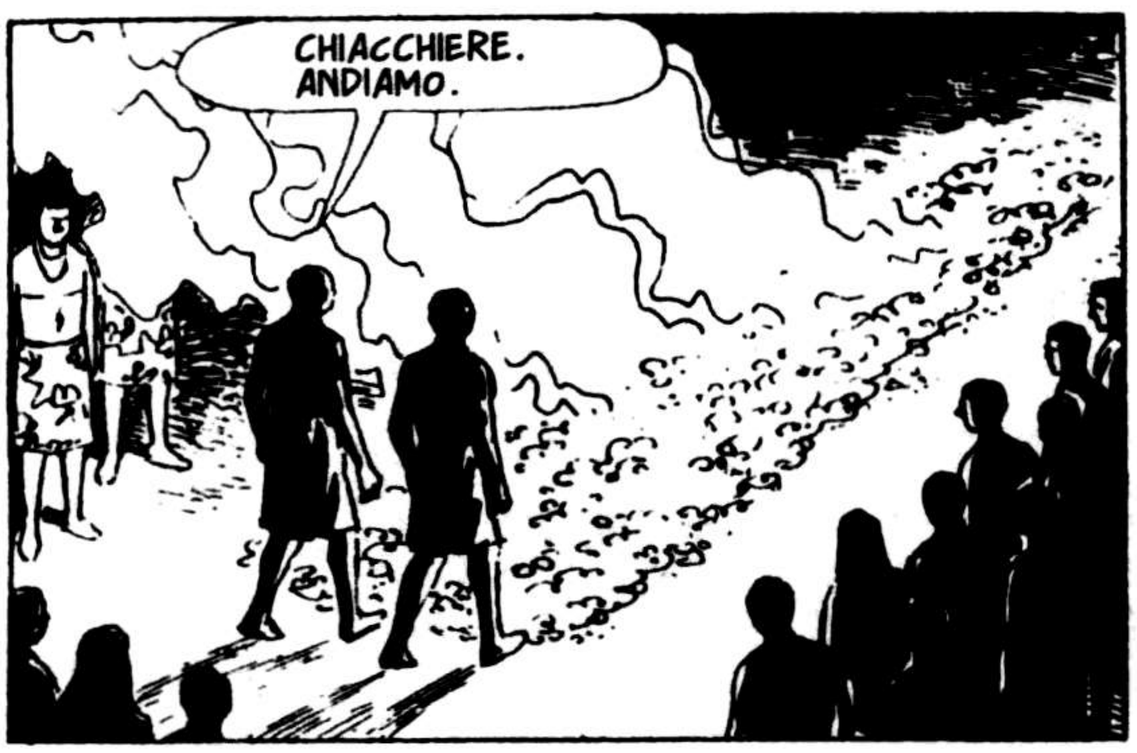
ALLORA BEVITI QUESTO E RINFORZATI UN PO'.
GRAZIE, *PAKEHA* GORDON.
239

PREPARIAMOCI. QUESTA PROVA CAPITA A PROPOSITO. MENTRE I CANNIBALI FARANNO LA LORO FESTA, NOI CI PRENDEREMO MANATUNGA.
SICURO CHE VALE TANTO?

VEDRAI, AMICO. SONO DIECI ANNI CHE LA CERCO... E STANOTTE L'AVRO'.

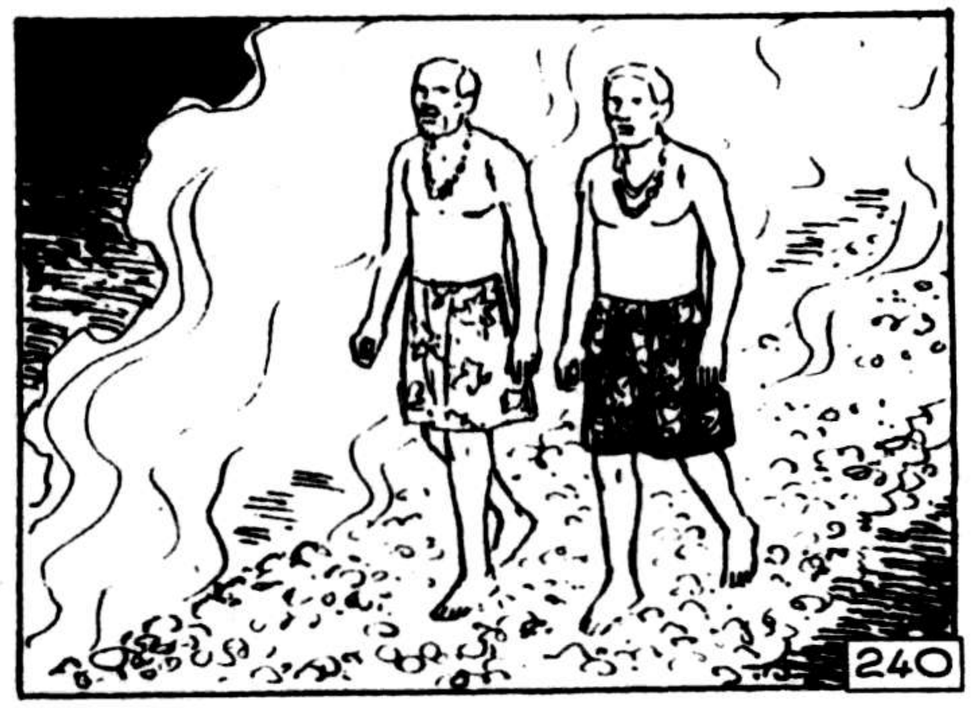
E' GIUNTO IL MOMENTO. OGGI RESPINGO IL KANGA CHE HAI LANCIATO SU DI ME, TANIWHA...
HO PERCORSO IL SENTIERO DI FUOCO CENTO VOLTE. PERCHE' CREDI CHE OGGI SARA' DIVERSO?

PERCHE' OGGI HA UNA RAGIONE E UN SIGNIFICATO. PERCHE' OGGI CERCHIAMO UNA VERITA' E LA PROTEZIONE DELLA MANATUNGA!


CHIACCHIERE. ANDIAMO.

A QUANTO PARE, NON TUTTI SONO INTERESSATI...

NO. NON TUTTI.


240

MA...

NO... NON PUO' ESSERE...

AHHH!

LA'... E' LA'... MA PRIMA DATEMI UN'ALTRA DOSE... ME L'AVETE PROMESSA...
ADESSO NO! PRIMA DOBBIAMO VEDERLA!

ASPETTA... DAMMI LA DOSE!... C'E' ANCORA QUALCOSA CHE DEVO DIRTI SULLA *MANATUNGA*... MA PRIMA VOGLIO LA DOSE!
MOLLAMI, STRONZETTA! NON VOGLIO PERDERE TEMPO, ADESSO.

MOLLAMI.

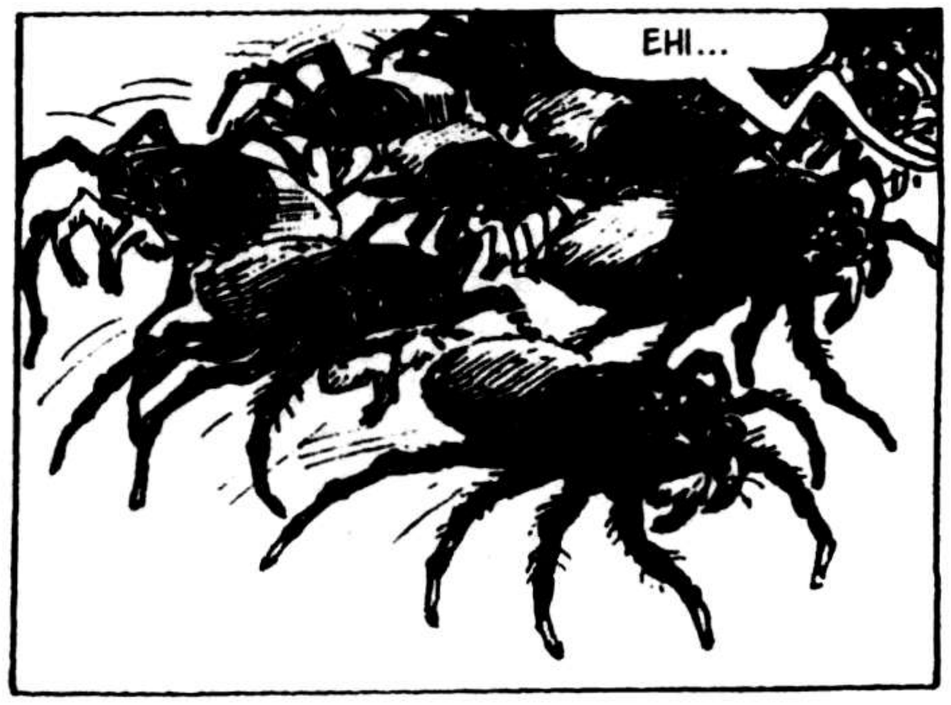
YAHAHHH! FINALMENTE E' MIA!

DIO... GUARDALA...
INCREDIBILE... NON HA PREZZO... E'... FANTASTICA!
241

MORTA... DANNATI BASTARDI!... GIURO CHE LA PAGHERANNO...

AIUTATEMI A PORTARLA VIA... PESA DA IMPAZZIRE...
NON MI SORPRENDE... MA NON ME NE LAMENTO... AH, AH!

MA... SOTTO C'E' UN BUCO...
E CHI SE NE FREGA?!... AVANTI. DOBBIAMO...


EHI...

OH, NO...

NOOO!

E ADESSO?... GRIDA... VENGONO DALLA GROTTA!
242

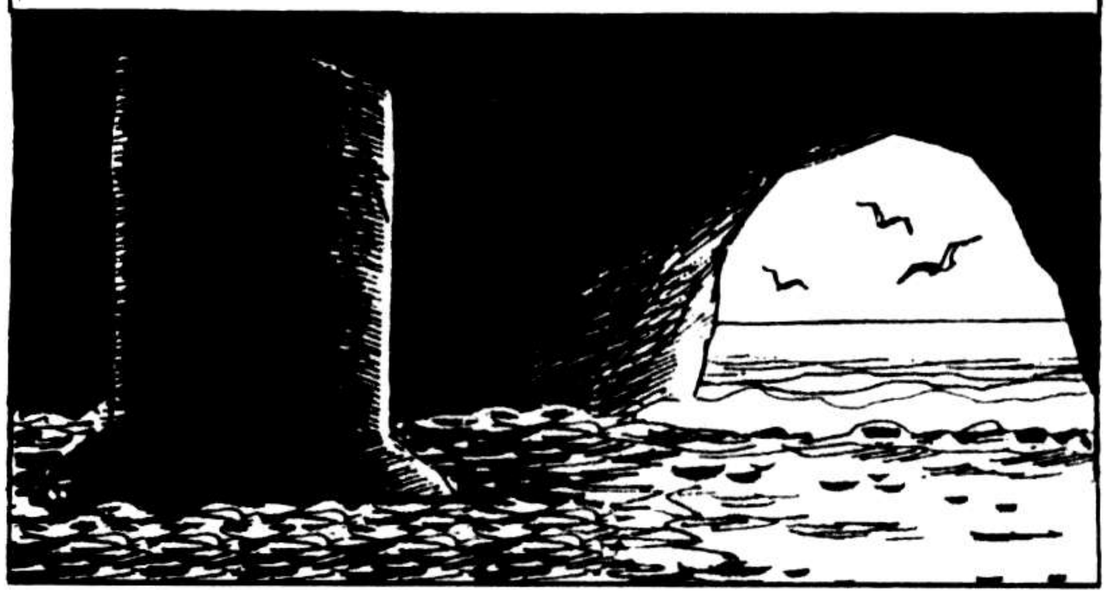
SONO CESSATE. NON SI SENTE PIU' NIENTE... NON SO CHE COSA E' SUCCESSO, MA NON CREDO CHE OCCORRA PIU' VENDICARE QUELLA POVERA RAGAZZA...

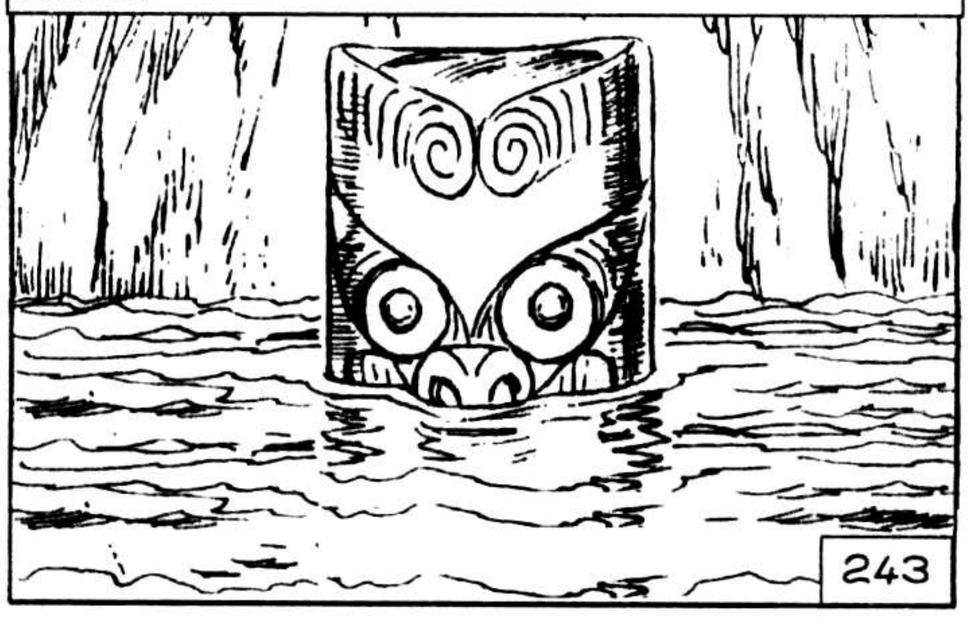
LO HA GIA' FATTO LA MANATUNGA.

E TANIWHA?
NON SOSPETTAVA CHE LO VOLESSERO DERUBARE. LA MORTE DI SUA FIGLIA E' UNA PUNIZIONE SUFFICIENTE. NESSUNO GLI FARA' NIENTE. LA VENDETTA E' UN ASSURDO.

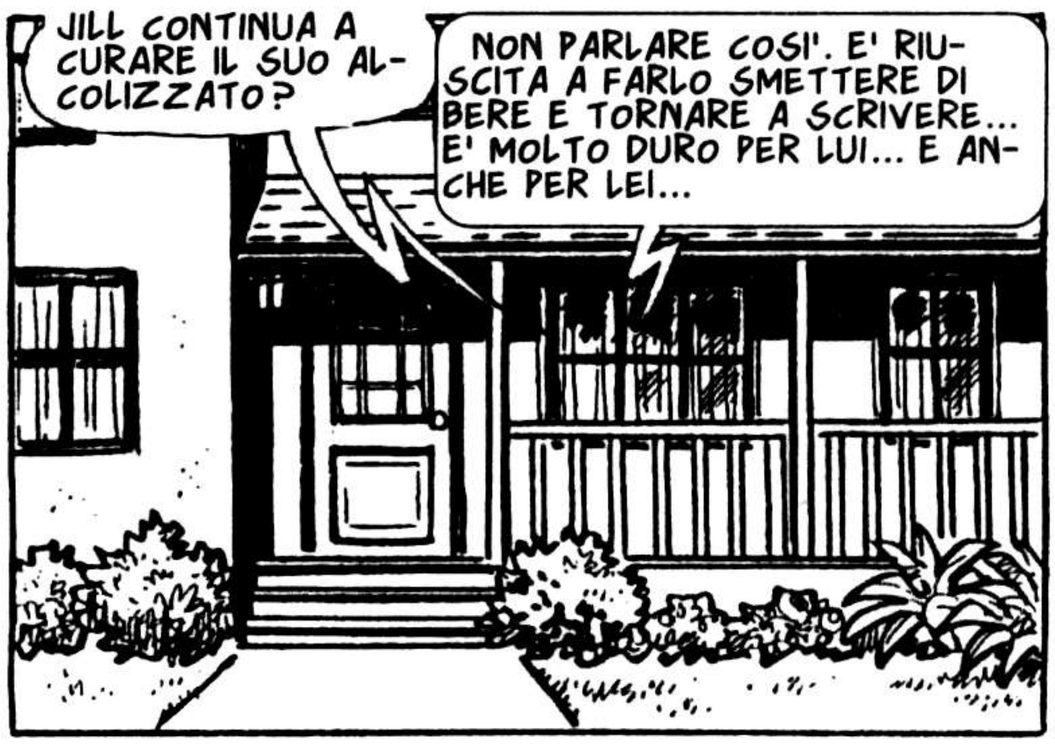
E TU NON TORNI VIA?
NO. ME NE SONO ANDATO UNA VOLTA ED E' STATO UN ERRORE. QUESTO E' IL POSTO IN CUI DEVO STARE. LA CITTA' DEI BIANCHI VA BENE PER I BIANCHI.

ADDIO, AMICO. HAI MANTENUTO LA PAROLA. E PER QUESTO LA MANATUNGA TI PROTEGGERA' SEMPRE.
ADDIO, TE-KE-RE.


LENTAMENTE, LE ACQUE TORNANO A SALIRE, CON UN RUMORE FRUSCIANTE. L'OSCURITA' SEMBRA DISINTEGRARE L'IMMAGINE DELLE ROCCE VERDI E UMIDE...


PER UN SOLO ISTANTE DUE GEMME ROSSE SCINTILLANO NELLE TENEBRE, COME UN AVVERTIMENTO FINALE.
243

CAPITOLO VENTIDUESIMO


JILL CONTINUA A CURARE IL SUO ALCOLIZZATO?
NON PARLARE COSI'. E' RIUSCITA A FARLO SMETTERE DI BERE E TORNARE A SCRIVERE... E' MOLTO DURO PER LUI... E ANCHE PER LEI...

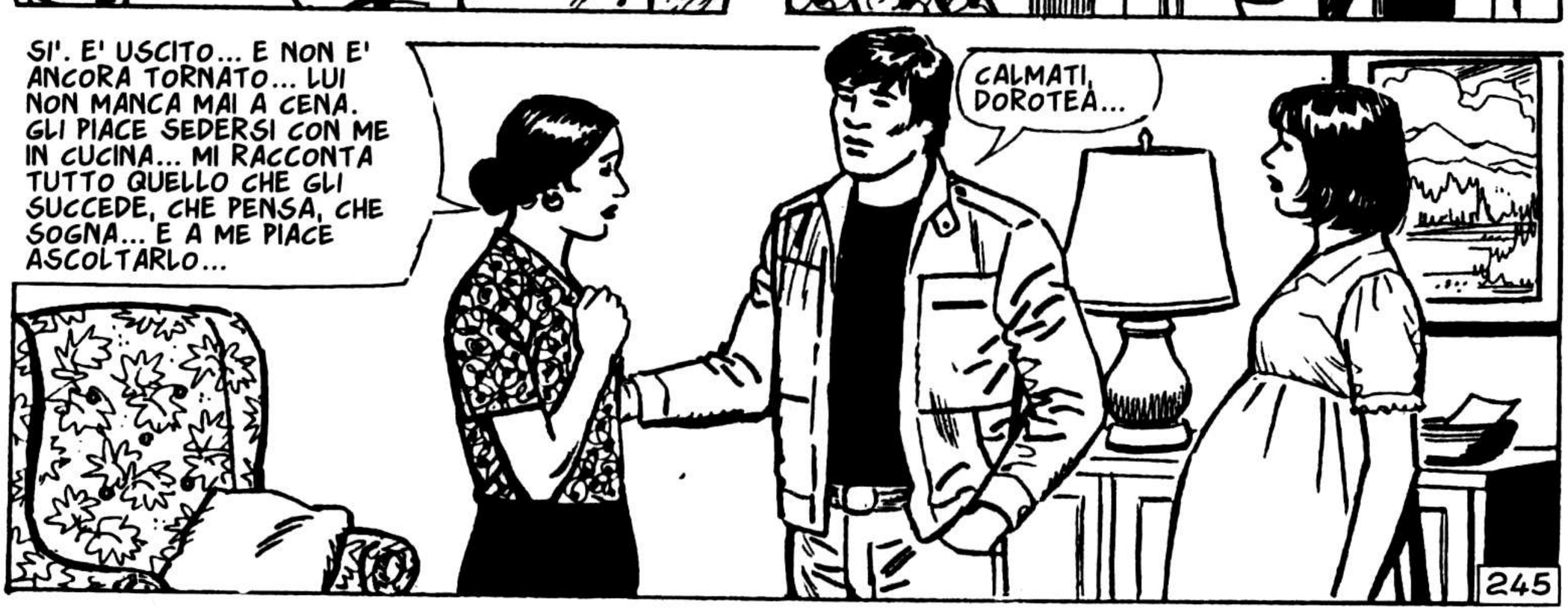
E' DURO ANCHE PER MOJADO. QUASI NON SI VEDONO DA UN BEL PO'... JILL E' TANTO OSSESSIONATA DALL'IDEA DI SALVARE QUELLO SCRITTORE CHE NON PENSA A LUI.
LO SO. CHE SI PUO' FARE? E' UNA QUESTIONE CHE DOVRANNO RISOLVERE TRA LORO.

AH... E' ARRIVATA UNA LETTERA PER TE...
HMM... SCOMMETTO CHE E' QUALCHE PUBBLICITA'.

E L'ARTIGLIERE E' IMPALLIDITO.
EH?

NO... NON E' PUBBLICITA'.

CHE STRANO... NON MI HA MOSTRATO LA LETTERA. CHE CI SIANO BRUTTE NOTIZIE? NON MI PIACE... HA UN'ARIA...


SI'. E' USCITO... E NON E' ANCORA TORNATO... LUI NON MANCA MAI A CENA. GLI PIACE SEDERSI CON ME IN CUCINA... MI RACCONTA TUTTO QUELLO CHE GLI SUCCEDE, CHE PENSA, CHE SOGNA... E A ME PIACE ASCOLTARLO...
CALMATI, DOROTEA...
245

HO PAURA, MOJADO... QUANDO MI SONO SPOSATA LA PRIMA VOLTA, ERO UNA BAMBINA... E SONO RIMASTA VEDOVA QUASI SUBITO... NON HO MAI SAPUTO CHE COSA SIGNIFICASSE DAVVERO UN MARITO... FINCHE' NON HO INCONTRATO LUI.

SOLO CON LUI HO SCOPERTO COM'E' ESSERE DONNA... AMARE TANTO PROFONDAMENTE DA SENTIRE MALE AL CUORE.
SO CHE LO AMI, DOROTEA... E ANCHE LUI AMA TE.

ALLORA... CHE SUCCEDE? CHE COS'E' QUELLA LETTERA? PERCHE' SE N'E' ANDATO?
HMM... C'E' STATO QUALCOSA DI DIVERSO ULTIMAMENTE?

NO. TUTTO NORMALE... A PARTE LA VISITA MEDICA.
VISITA? QUALE VISITA?

SAI COME SI PREOCCUPA LUI PER ENRIQUETA E BART. SPECIALMENTE ADESSO... PER QUESTO HA DECISO CHE DOVEVAMO FARE UN'ASSICURAZIONE SULLA VITA A LORO FAVORE... PER IL FUTURO... E ABBIAMO DOVUTO PASSARE DELLE VISITE...
OH, MAMMA...

HMM... IMMAGINO CHE ANDASSE TUTTO BENE, NO?
PENSO DI SI'... DOVEVANO MANDARCI I RISULTATI DELLE ANALISI...

MALEDIZIONE... E LA BUSTA E' DI UN LABORATORIO...

DEVO TROVARE L'ARTIGLIERE! CHIEDERO' A JILL DI AIUTARMI.

COME FACCIO?... GUARDALO. STA PASSANDO UN MOMENTO TERRIBILE...
SEI COSI' CIECA? TI STO PARLANDO DELL'ARTIGLIERE, NON DI UN CANE! HAI DIMENTICATO TUTTI I TUOI AMICI?
246

SI'... CREDO SIA DIVENTATA UN PO' CIECA DIETRO A ME, MOJADO... MA NON DIMENTICA GLI AMICI. TI AIUTERA'... TI AIUTEREMO...
TU NON MI SEMBRI IN GRADO DI AIUTARE TE STESSO... CREDO CHE SARESTI UN PESO.

APPENA SMETTONO DI TREMARMI LE MANI, GIURO DI TIRARTI UN BUON CAZZOTTO.
MUOIO DI PAURA. ANDIAMO.

... E CREDI CHE NELLE ANALISI CI FOSSE QUALCOSA CHE HA SCOSSO L'ARTIGLIERE?
SI'... ALTRIMENTI, PERCHE' NON PARLARNE?... E POI E' SCOMPARSO... SI'. CREDO CI FOSSERO CATTIVE NOTIZIE.

PER... PER LUI O PER DOROTEA?
NON LO SO...

VUOLE UCCIDERSI!
QUALCUNO FACCIA QUALCOSA!

EHI... CHI E'?... SAPETE NIENTE DI LUI?
UN EX-PUGILE. PARE SIA IMPAZZITO...
TUTTI I PUGILI SONO MATTI... QUESTO DICE CHE SI BUTTA.
SPERIAMO CHE LO FACCIA PRESTO.

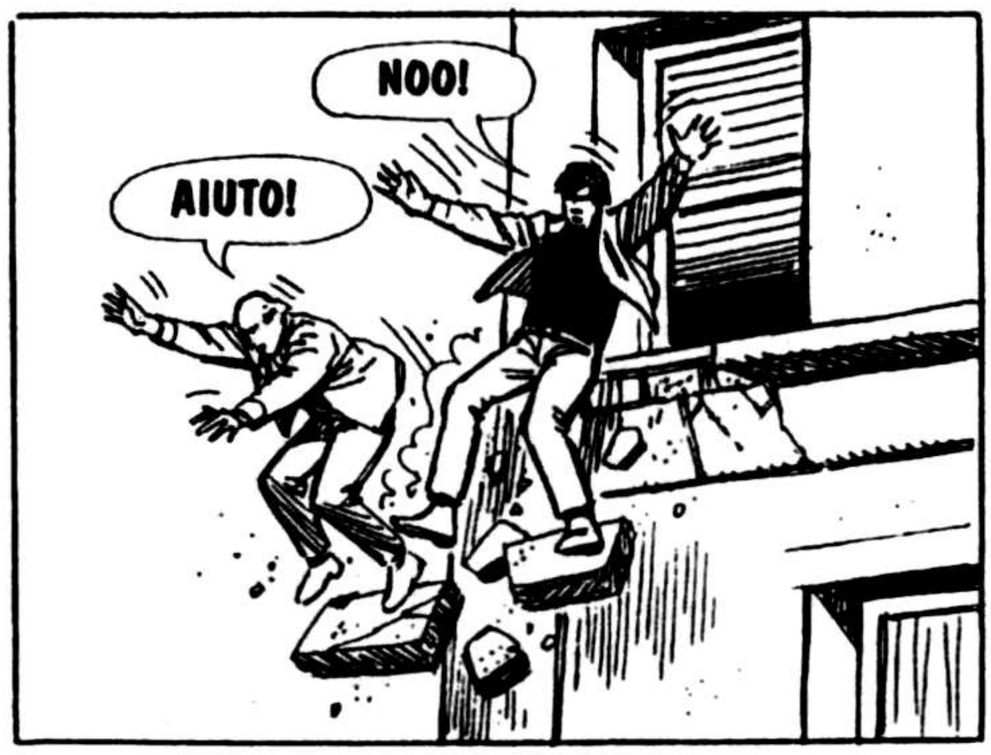
MA... DOVE VAI?
A FERMARLO!... FOTTUTO IDIOTA! COSI' NON SI RISOLVE NIENTE!

SI'... ECCOLO... NON DEVO SPAVENTARLO... NEI FILM PROVANO SEMPRE A PARLARE...
247

ARTIGLIERE... PER FAVORE... NON FARE CAZZATE... VIENI CON ME... DOROTEA TI ASPETTA... TUTTI TI ASPETTIAMO...

EHI! CHI DIAVOLO SEI? E CHI DIAVOLO E' 'STA DOROTEA?
EH? MA... TU NON SEI...

NO! ATTENTO!
CRRRACK


NOO!
AIUTO!

UFF!

ARRESTATELO! E' UN ASSASSINO! HA TENTATO DI UCCIDERMI!
MA STA' ZITTO, IMBECILLE!

HO PASSATO PAROLA. CHI LO VEDE TELEFONA QUI... TU RESTA AL TELEFONO, JILL... IO CONTINUO A CERCARLO.
VENGO CON TE.
248

CERCHI DI IMPRESSIONARE QUALCUNO, SCRITTORE?
NON ESSERE VELENOSO, PUGILE.

NO. NON HO VISTO NESSUNO COSI'... E NON SONO UN SOFFIONE.
E' UN NOSTRO AMICO CHE HA DEI PROBLEMI, DEFICIENTE!

ANCHE I TIPI CHE VENGONO QUI A FARE DOMANDE FINISCONO NEI PROBLEMI, AMICO.
UFF... UN ALTRO EROE.

AH!

D'ACCORDO... D'ACCORDO... TI CREDO... MA GIURO CHE NON L'HO VISTO.
BENE... PREGA DI NON AVER MENTITO... TE NE PENTIRESTI.

HMM... SEI IN GAMBA. DOVE HAI IMPARATO A COLPIRE COSI'?
VIETNAM. BERRETTI VERDI. NON SONO SEMPRE STATO SCRITTORE, CARO MOJADO.

BE'... UNO SCRITTORE E' QUALCUNO IMPORTANTE, NO?
SOLO PER SE STESSO. SIAMO I GRANDI SACERDOTI DELL'EGOCENTRISMO.

MA... UN MOMENTO... QUELLA E' LA GIACCA DELL'ARTIGLIERE!
ALLORA ANDIAMO A PARLARE CON LUI.
LA-75381
249

EHI, TU! DEVO FARTI UNA DOMANDA...

MA...

ATTENTO!
AH!

AUCH!

PACK
AHH!

FA MALE... MA E' UN TAGLIO SUPERFICIALE...
BE'... NON E' STATO PERCHE' NON VOLESSE ESAGERARE... QUESTO MACHETE E' AFFILATO COME UN RASOIO...

CHE DIAVOLO SUCCEDE QUI?
250

... SI'. QUEL TIPO AVEVA GIA' AMMAZZATO TREDICI PERSONE. NON SO COME RINGRAZIARVI...
PER ESSERE SINCERI... E' STATO PER SBAGLIO... VOLEVAMO SAPERE DOVE AVEVA TROVATO LA GIACCA CHE PORTAVA...

AH... NE HA PARLATO. HA DETTO CHE L'HA TROVATA SULLA RIVA DEL MARE... VI SEMBRA POSSIBILE?
OH, DIO...

CHE COSA DICIAMO A DOROTEA?
NON LO SO... ONESTAMENTE, NON LO SO.

LUI TORNERA'... VERO?... NON MI LASCERA' SOLA... NON...
CALMA, DOROTEA... IL SUO CORPO NON E' COMPARSO, QUINDI...

SALVE... COME MAI SIETE TUTTI QUI?

ARTIGLIERE! SEI VIVO!
CERTO CHE SONO VIVO! PERCHE' NON DOVREI ESSERLO?

LA TUA GIACCA...
L'HO TOLTA MENTRE PASSEGGIAVO SULLA SPIAGGIA E L'HO DIMENTICATA... NIENTE DI IMPORTANTE... AVEVO COSE PIU' SERIE A CUI PENSARE...
251

LE ANALISI, VERO?
AH. VEDO CHE LO SAPETE... MI DISPIACE... PENSAVO DI DARE IO STESSO LA NOTIZIA, MA SONO RIMASTO COSI' STORDITO... E' INCREDIBILE...

ARTIGLIERE... A VOLTE LE ANALISI SBAGLIANO...
NON IN QUESTO CASO. SONO ANDATO A PARLARE... E ME L'HANNO CONFERMATO. SENZA DUBBI.

ALLORA CERCHEREMO LO SPECIALISTA MIGLIORE... STESSE ANCHE IN CINA! VEDRAI. CI OCCUPEREMO DI TE...
DI ME? PERCHE' DI ME?... E' DOROTEA... NON IO...

OH, NO, MAMMA...
CALMATI, ENRIQUETA. TOCCA A TUTTI, PRIMA O POI... MI DISPIACE SOLO LASCIARVI...

DI CHE PARLI? DOVE PENSI DI ANDARE?
BE'... DEVO MORIRE, NO?... LE ANALISI...

OH, DIO! ADESSO CAPISCO... NO. NON E' COME CREDI... ANCHE SE E' UNA COSA INCREDIBILE...
DIMMELA. GIURO CHE SARO' CORAGGIOSA.
252

AVRAI UN BAMBINO.

COSA? MI PRENDI IN GIRO? IO NON POSSO AVERE UN BAMBINO! SONO VECCHIA!
BE'... EVIDENTEMENTE TI SEI SBAGLIATA... E ANCH'IO.

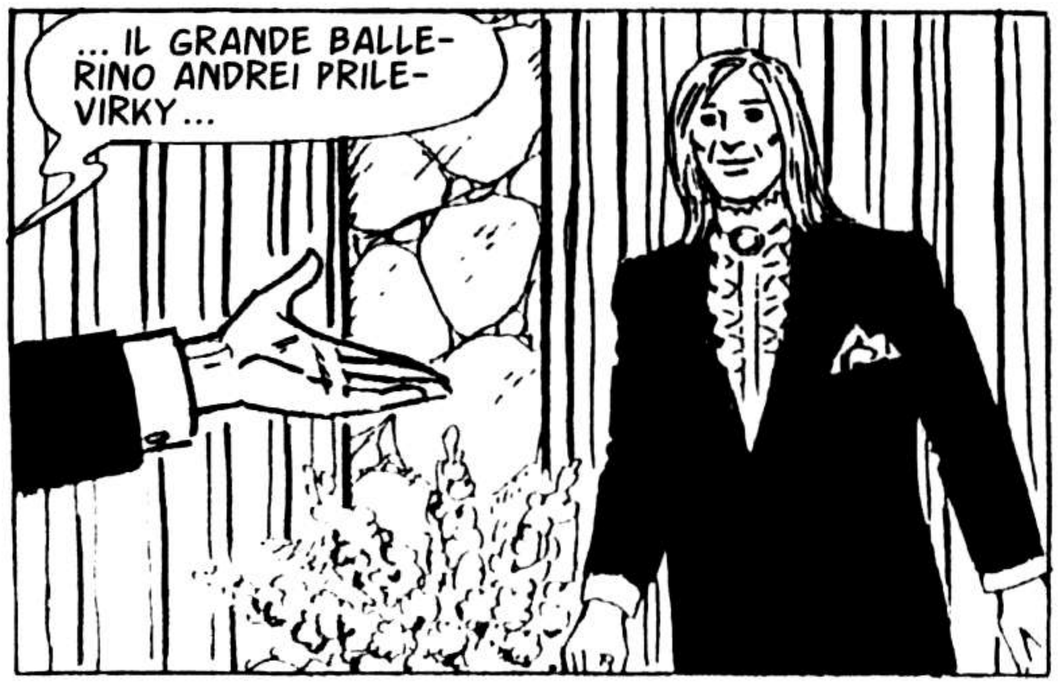
UN MOMENTO... AH, AH... AVRO' UN FRATELLINO! E AVRA' LA STESSA ETA' DI SUO NIPOTE!
CHAMPAGNE! TROVATE DELLO CHAMPAGNE!
CI VUOLE UN'ORCHE-STRA!

E' TANTO BELLO...
E' VERO... A VOLTE UNO DI-MENTICA CHE LA VITA PUO' ES-SERE COSI'...

E LA NOTTE ESPLODE NELLA GIOIA, NELLA LU-CE, NEL DELIRIO... IN ASSOLUTA, PURA FELICI-TA'... SI'. COME HA DETTO LO SCRITTORE, LA VITA HA COSE MOLTO BELLE...

... MA NE HA ANCHE ALTRE.
253

CAPITOLO VENTITREESIMO


... IL GRANDE BALLERINO ANDREI PRILEVIRKY...

L'AIDS NON FA BENE ALLA PELLE.

... E IL FENOMENO MESSICANO, JUAN MOJADO! SESSANTADUE COMBATTIMENTI, SESSANTADUE VITTORIE!

CON TUTTI I CAZZOTTI CHE HA PRESO IN TESTA, SAPRA' CONTARE FINO A VENTI SOLO SE SI TOGLIE LE SCARPE.
STAVO PER DIRLO IO, MIO CARO.

E ADESSO... SIATE GENEROSI E OFFRITE, SIGNORE E SIGNORI. COMPRATE UNA CENA CON LE NOSTRE CELEBRITA'... PER AIUTARE I BAMBINI DELLA SOMALIA!

AH, SOMALIA... CREDEVO FOSSE PER LA CONSERVAZIONE DELLE FORESTE BRASILIANE.
QUELLA E' STATA LA SETTIMANA SCORSA.

ISABELITO... ERA NECESSARIO VENIRE?
PUBBLICITA'. COME TUO MANAGER, L'HO GIUDICATO CONVENIENTE. CREDI CHE A ME PIACCIA? PREFERIREI ESSERE A CASA, SUL DIVANO, CON UNA BELLA BIRRA...

MA... E JILL?... NON E' VENUTA?

NO. JILL NON E' VENUTA.
255

L'HO FINITO, HANK... HO FINITO DI LEGGERLO...

... ED E' LA COSA PIU' BELLA CHE SIA MAI STATA SCRITTA... OH, HANK! SONO TANTO FELICE PER TE! HO SEMPRE SAPUTO CHE AVEVI ANCORA IL TUO TALENTO... MA QUESTO SUPERA TUTTO QUELLO CHE MI ASPETTAVO!

JILL... IO HO VISSUTO UNA VITA STRANA... IL MIO TALENTO MI HA SEMPRE PERMESSO DI ESSERE SPECIALE... E HA FATTO DI ME UN BAMBINO VIZIATO... E POI UN UBRIACONE... E UN RELITTO UMANO...

E ALLORA SEI APPARSA TU. TU COI TUOI RIDICOLI IDEALI, LA TUA FIDUCIA IN ME, LA TUA OSTINAZIONE DA MOSCA FASTIDIOSA...
HANK... NON...

E MI HAI IRRITATO DA MORIRE... SEMPRE ADDOSSO A ME... SEMPRE A CREDERE IN ME... SEMPRE A FARMI INCAZZARE...

FINCHE' UN GIORNO HO SCOPERTO CHE... CHE AL RISVEGLIO, LA MATTINA, PENSAVO A TE... E MI SBARBAVO CON CURA... E MI GUARDAVO LA PANCIA... E VOLEVO ESSERE BELLO PER TE...

VEDI? IN REALTA' NON AVEVO VOGLIA DI BERE. POSSO TENERE QUESTA BOTTIGLIA DAVANTI A ME SENZA CHE MI TENTI. NON MI INTERESSA. E' SOLO UNA BOTTIGLIA CON DENTRO DELL'ALCOL. DISTILLATO IN SCOZIA...

MA TU... DOVE SEI STATA DISTILLATA? COME FACCIO A METTERTI IN UN BICCHIERE? COME POSSO BERTI? COME POSSO GUARIRE DA TE, ADESSO?
256

NON LO SO... HA PAGATO UN SEGRETARIO. NON TI PREOCCUPARE. TI TOCCHERA' UNA VECCHIA SCIROCCATA. FA' QUELLO CHE VUOLE, MA ATTENTO A CIO' CHE MANGI. FRA TRE MESI COMBATTI CON *KILLER* BRISCOE.

NON SO CHE COSA POSSA ESSERE.
HANK CAPRISKI.

NON CAPISCO...
SEMPLICE. LUI TI STA RUBANDO L'AMICA. E' IN GAMBA PER QUESTE COSE. IO LO SO. CI SONO PASSATA... HA USATO IL MIO DENARO, MI HA TRADITA, MI HA TRUFFATA E ALLA FINE MI HA PIANTATA...

MA C'E' STATO DELL'ALTRO. QUALCOSA CHE NON POTRO' MAI PERDONARGLI... QUESTO.

BAMBINO UCCISO
Investito da un pirata della strada che si e' dato alla fuga

MORTO? IL BAMBINO E' MORTO?
E' QUANTO LEI MI HA DETTO... HA DETTO CHE HANK L'HA UCCISO... UNA SERA IN CUI ERA UBRIACO... IN MACCHINA...

NON... NON POSSO CREDERCI...
MI DISPIACE. HO PENSATO CHE ERA MEGLIO SE AVVERTIVI HANK... QUELLA DONNA GLI STA APPRESSO. E NON HO MAI VISTO UN ODIO SIMILE... E' PERICOLOSA.

PERCHE' NON HAI PARLATO CON LUI?
PERCHE'?... QUESTA E' UNA DOMANDA STUPIDA.

ANCH'IO HO COMINCIATO A ODIARLO.
258

OH, DIO...

OH, DIO...

MALEDIZIONE! NON MI LASCERA' MAI IN PACE? CAGNA SANGUINARIA!
CALMATI... E PARLAMENE.

HELGA... HELGA VAN ULFELDT... MILIARDARIA... E STRAMBA. LA NOSTRA RELAZIONE E' STATA UN GIOCO INFERNALE... NON C'ERA AMORE TRA NOI. SOLO IL DESIDERIO DI TORTURARCI... PAZZIA, EGOISMO E POTERE... SIAMO STATI SADICI E MASOCHISTI ALLO STESSO TEMPO...

AVEVAMO ALTRI AMANTI E LI MOSTRAVAMO... IO BEVEVO DA MATTINA A SERA E LEI PRENDEVA DROGHE... UNA COPPIA PERFETTA...

E UNA SERA, UBRIACO, SONO USCITO IN MACCHINA... NON RICORDO MOLTO... HO SENTITO UNA BOTTA... MA NON MI SONO FERMATO... ERO QUASI INCOSCIENTE PER L'ALCOL... SONO RIUSCITO A TORNARE A CASA...

E LA MATTINA HO VISTO IL GIORNALE... E IL SANGUE SUL PARAURTI... COSI' HO CAPITO CHE ERO DIVENTATO UN ASSASSINO...
DOVEVI ANDARE ALLA POLIZIA.

NON HO AVUTO IL CORAGGIO... SONO SCAPPATO QUELLO STESSO GIORNO... SCAPPATO DALLA MORTE E DA LEI.
259

MA LEI MI HA RAGGIUNTO... E MI DISTRUGGERA'. NON MI LASCERA' MAI FUGGIRE DAI SUOI ARTIGLI.
ABBIAMO BISOGNO D'AIUTO... E C'E' UNA SOLA PERSONA DI CUI MI FIDO.

IO? AIUTARLO? HO LA FACCIA DA CRETINO?
NON PARLARE COSI'. NON FARLO PER LUI... MA PER ME... TI PREGO.

MALEDIZIONE! QUANDO E' SUCCESSA LA COSA?
SEI MESI FA.

ANDRO' DAL SERGENTE TOLLIVER. NON TEMERE, NON DENUNCERO' IL TUO... AMICO. VOGLIO SOLO CONOSCERE I PARTICOLARI DELL'INCIDENTE.
GRAZIE.

LO CAPISCE NON APPENA ENTRA... RICONOSCE IL PROFUMO... E IL VAGO ODORE DI DROGA...
TU?... CHE FAI QUI?

SONO VENUTA A CERCARTI, HANK. VOGLIO CHE TORNI CON ME. NON MI ERO RESA CONTO DI QUANTO AVEVO BISOGNO DI TE FINCHE' NON TE NE SEI ANDATO. DEVO DIRE CHE SONO RIMASTA SORPRESA... VOGLIO CHE TORNI.

VOGLIO. ECCO LA PAROLA CHIAVE DELLA TUA VITA, HELGA. NE SEI MALATA. NON HAI ALTRA NOZIONE CHE IL TUO CAPRICCIO.
NON FARE L'INTELLETTUALE. SO GIA' CHE SEI UN OTTIMO SCRITTORE. QUANDO TORNI A CASA?

MAI.
E' UNA PAROLA MOLTO IMPEGNATIVA... DIMENTICHI CHE POSSO ANDARE ALLA POLIZIA E DIRE CHI HA UCCISO QUEL BAMBINO?
260

O POSSO FARE IN MODO CHE ANCHE LA TUA MAESTRA ABBIA UN INCIDENTE...

NON OSARE...

AH!

TI DO QUARANTOTTO ORE, HANK. TI ASPETTERO' A CASA. NON DISTURBARTI A PORTARE VESTITI... TI COMPRERO' IO TUTTO NUOVO.

IL BAMBINO?... SI'. RICORDO IL CASO... TERRIBILE... QUAL E' IL TUO INTERESSE AL RIGUARDO, TOLLIVER?
PURAMENTE PERSONALE, JACK. POSSO VEDERE IL RAPPORTO E TUTTO QUELLO CHE C'E' IN ARCHIVIO?

HMM... GUARDA, MOJADO. CHE NE PENSI?
ACCIDENTI!

E' QUESTA LA CASA?
SI'... E QUELLO CHE STO PER FARE E' UNA COSA DI CUI NON MI SAREI MAI CREDUTO CAPACE.

SPERIAMO SOLO CHE NON ABBIANO UN ALLARME SUL MURO.
261

SI'... LA MACCHINA E' QUESTA. GUARDA IL PARAFANGO... L'URTO HA LASCIATO UN SEGNO TANTO LEGGERO CHE NON SI SONO NEPPURE DISTURBATI A FARLO RIPARARE.
CREDI DI POTER TROVARE QUALCOSA? DA ALLORA L'AVRANNO LAVATA MILLE VOLTE.

CI SONO POSTI IN CUI SI TROVA SEMPRE QUALCOSA. LASCIA FARE A ME.
LA-74
LOS ANGEL

AH. ENTRA, TESORO... STAVO GIUSTO PER APRIRE LO CHAMPAGNE.

NON DISTURBARTI. NON SONO QUI PER RESTARE.
NON CAPISCO... DIMENTICHI QUELLO CHE POSSO FARE?

NON PUOI FARE NIENTE. VADO A COSTITUIRMI ALLA POLIZIA. NON MI RICATTERAI PIU'.
EH? SEI MATTO? NON PUOI FARLO! E POI... NON DIMENTICARE LA TUA AMICA... VUOI CHE LE TAGLINO IL FACCINO?

QUESTA SUONA COME UNA MINACCIA, SIGNORA VAN ULFELDT. NE PRENDERO' NOTA.
EH? CHI...?

... E A PROPOSITO DEL FAMOSO INCIDENTE, MEGLIO DIMENTICARLO. DOVEVATE INFORMARVI MEGLIO, CAPRISKI. L'AUTISTA CHE HA AMMAZZATO IL BAMBINO E' STATO ARRESTATO TRE SETTIMANE DOPO.
262
MA... E IL SANGUE SULLA MACCHINA?

SONO RIUSCITO A TROVARNE DELLE PARTICELLE... SANGUE DI CANE. AVETE INVESTITO UN CANE, CAPRISKY, NON UN BAMBINO. E LA SIGNORA LO SAPEVA... SIETE STATO VERGOGNOSAMENTE INGANNATO.
CAPISCO...

NON FARO' NIENTE CONTRO DI TE, HELGA... PENSERAI TU A VENDICARMI... DISTRUGGENDOTI DA SOLA. ADDIO.

MALEDETTO!

NON SO COME RINGRAZIARTI. IO...
TI PREGO... LASCIA PERDERE... L'HO FATTO PER JILL. NON PER TE. TU E IO PERCORRIAMO STRADE DIVERSE... CONTINUIAMO COSI'.

ADDIO.

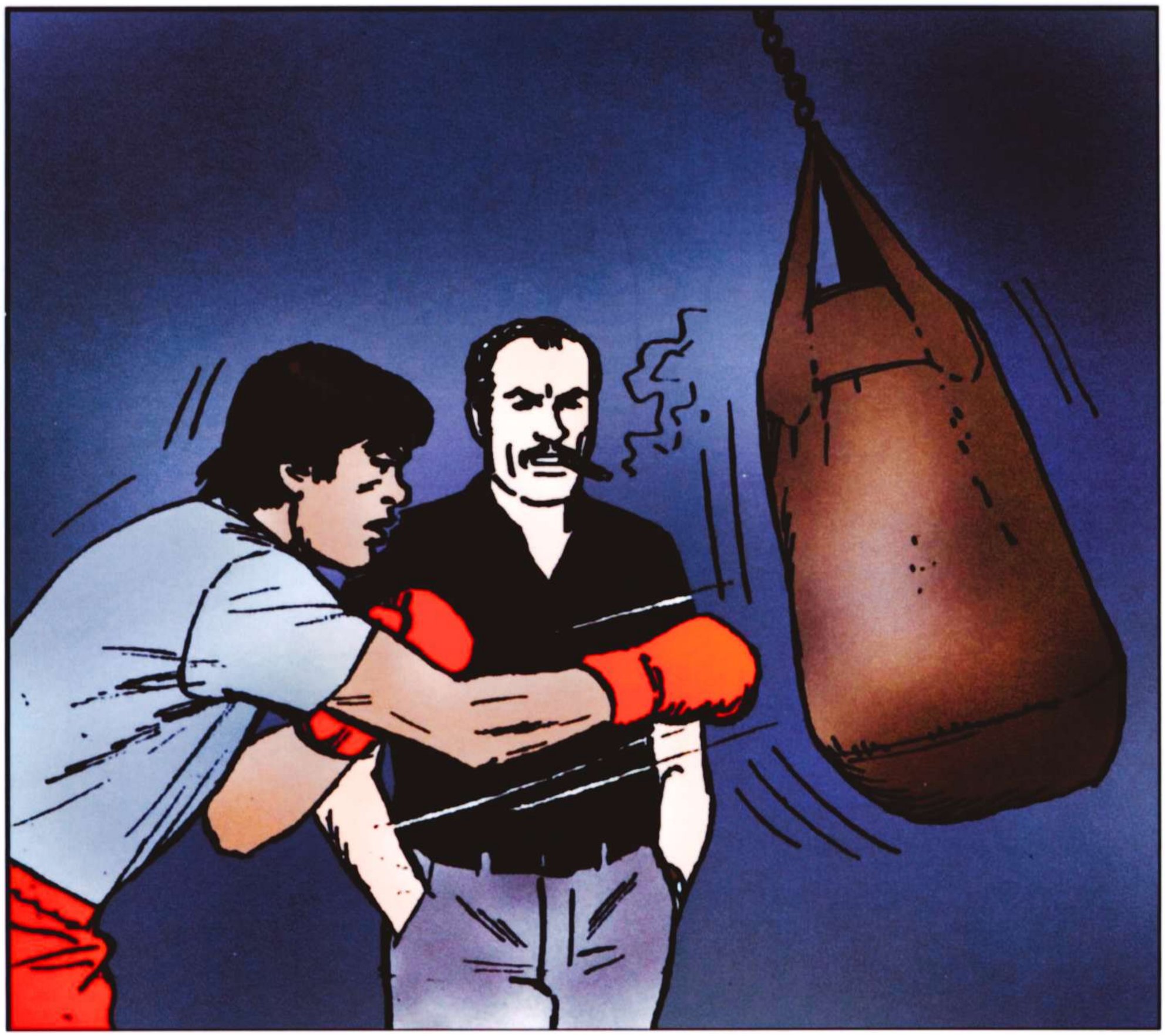
SALI?
NO. CAMMINERO' UN PO'. CI VEDIAMO.

CI CONTO... STA' ATTENTO, EH?

ATTENTO? TROPPO TARDI. E MOJADO LO SA... SENTE CHE HA PERSO IL SUO PRIMO COMBATTIMENTO...
... FORSE IL PIU' IMPORTANTE.
FINE

I GIGANTI DELL'AVVENTURA N.59 - € 5,00

BIMESTRALE - SETTEMBRE 2006



ISSN 1591-5077

www.euraeditoriale.it

I GIGANTI DELL'AVVENTURA

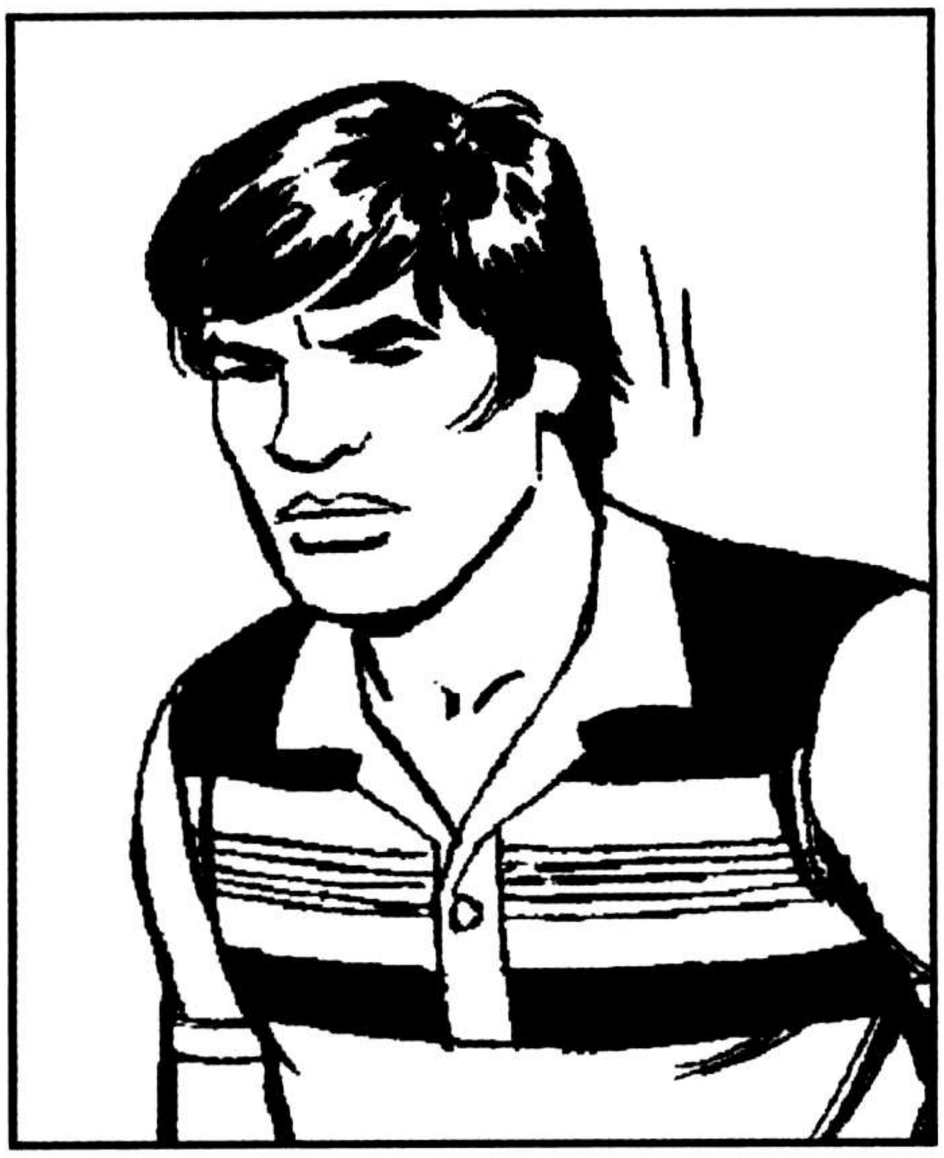
LE SERIE A FUMETTI DEI MAESTRI INTERNAZIONALI

ROBIN WOOD - CARLOS ENRIQUE VOGT

MOJADO 7

EURA EDITORIALE

ROBIN WOOD
CARLOS VOGT



MOJADO

I GIGANTI
DELL'AVVENTURA

CAPITOLO PRIMO

SI', ANCHE LUI HA AMATO. FORSE NON L'HA FATTO MOLTO BENE, MA L'HA FATTO INTENSAMENTE. E ADESSO GLI HANNO TOLTO QUESTO AMORE, LASCIANDOGLIENE SOLO UN RICORDO CHE GLI BRUCIA NELLO STOMACO.

E' SOLTANTO QUANDO VEDE AVVICINARSI IL POSTO DI FRONTIERA CHE SI RENDE CONTO DI DOV'E'. MESSICO. CHE DIAVOLO CI STA FACENDO QUI?

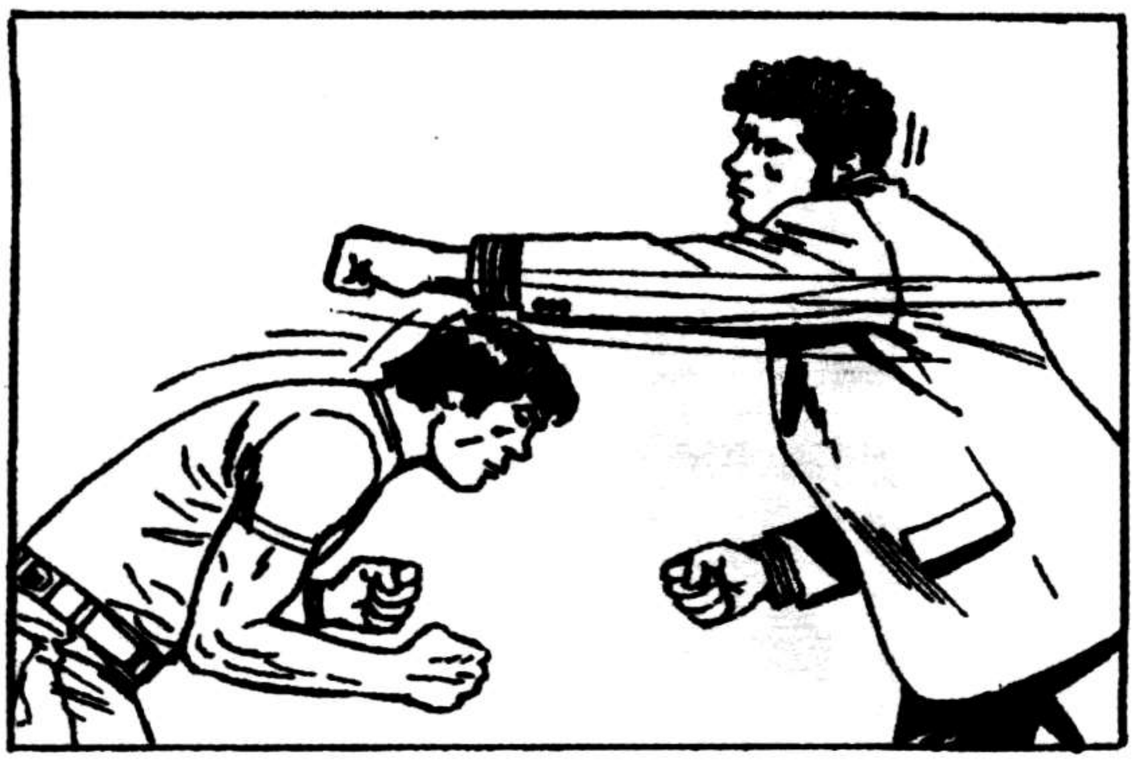
UNA BUGIA. HA TUTTO IL TEMPO DEL MONDO. SOLO CHE NON VUOLE PARLARE, NE' PENSARE A NIENTE. VUOLE SOLO ALLONTANARSI, PERDERSI, SPARIRE NELL'ARIA.
AH... SI'... COME VUOI, MOJADO.

HA LA BOCCA PIENA DI SABBIA. CERCA UN BAR LUNGO LA STRADA. UN BAR QUALSIASI. HA BISOGNO DI BERE.

SONO LE GRIDA A FARLO USCIRE DAI SUOI PENSIERI. LO INFASTIDISCONO. LUI VOLEVA SOLO IL SILENZIO DEL DESERTO.
E COSI' ERI QUI... EH, CAGNETTA? VOLEVI SCAPPARE DA ME! MA SO IO COME CURARE LA TUA PAZZIA!
NO! LASCIAMI!... LASCIAMI!

SENTITE, AMICO... NON VEDETE CHE E' UNA DONNA INCINTA? LASCIATELA IN PACE!

CHAVEZ! OCCUPATI DI QUESTO IMPICCIONE.
SARA' UN PIACERE, PADRONE.



OUCH!
2

SOCK!
AH!

E ADESSO VEDIAMO COME TE LA CAVI CON UNO GROSSO COME TE...
ASPETTA! NON FARGLI MALE... PER FAVORE!

E VA BENE, PAPA'... VERRO' CON TE... MA NON CONTINUARE CON QUESTA STORIA... TI PREGO.
COSI' MI PIACE... DOVEVI FARE IN QUESTO MODO FIN DALL'INIZIO, HERMINIA.

TU... GRAZIE PER QUEL CHE HAI FATTO. SEI STATO MOLTO BUONO CON ME...

ANDIAMO, PAPA'...

SONO UNO STUPIDO. PERCHE' DEVO IMMISCHIARMI NEI PROBLEMI ALTRUI? NE HO ABBASTANZA DEI MIEI... CREDO CHE FARO' MEGLIO A CERCARE UN ALBERGO... IL CALDO DEL POMERIGGIO SARA' SOFFOCANTE...

HA TROVATO UNA CAMERA PULITA ED ECONOMICA. UN POSTO IN CUI NESSUNO LO CONOSCE. DOVE POTRA' RIPOSARE.

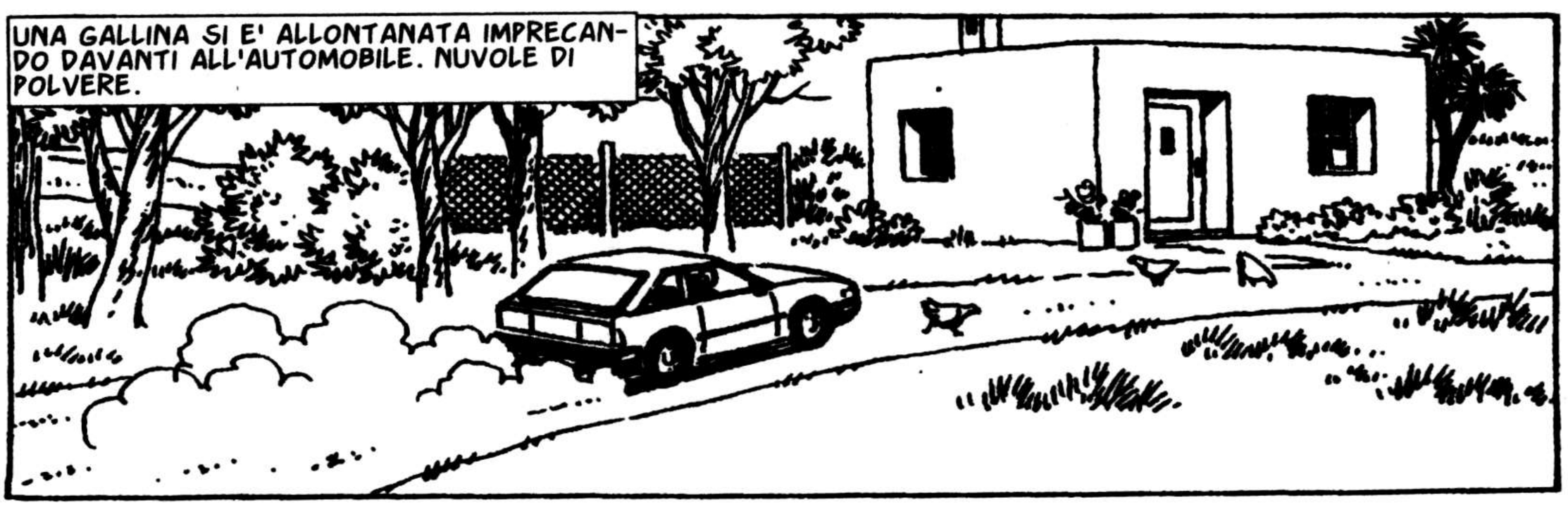
POSSO ENTRARE?
3

CHE CI FAI QUI?
BE'... TI HO RICONOSCIUTO... HO SAPUTO CHE TI ERI FERMATO IN PAESE E... HO BISOGNO D'AIUTO...

ANCH'IO. MA NON LO CHIEDO.
DICO SUL SERIO, MOJADO. MIO PADRE HA OFFERTO CENTOMILA DOLLARI PER LA TESTA DI JESUS.

AH... CHE STUPIDO!... I ROMANI HANNO FATTO LO STESSO E GUARDA COME SONO ANDATI A FINIRE.
MA CHE HAI CAPITO?! JESUS E' IL PADRE DI MIO FIGLIO! A QUESTO PUNTO VARI CACCIATORI DI TAGLIE SI SARANNO MESSI IN MOTO PER UCCIDERLO... DOBBIAMO TROVARLO PRIMA DI LORO!

SENTI, CARINA... E' PROBABILE CHE A QUEST'ORA ANCHE IL TUO JESUS SAPPIA DEI CENTOMILA DOLLARI E SIA MOLTO LONTANO DA QUI.
TU NON CAPISCI... JESUS NON MI ABBANDONEREBBE MAI... TI PREGO, MOJADO! SEI L'UNICO CHE PUO' AIUTARMI!


UNA GALLINA SI E' ALLONTANATA IMPRECANDO DAVANTI ALL'AUTOMOBILE. NUVOLE DI POLVERE.

PERCHE' SIAMO VENUTI QUI?
CI STA SUA MADRE... FORSE SA DOV'E' JESUS...

DOÑA SANTA... SIETE IN CASA?
4

ACCIDENTI! GUARDA!

OH, NO!... COM'E' SUCCESSO, DOÑA SANTA?
ERANO IN TRE... MI HANNO CHIESTO DI JESUS... MA IO CHE NE SO?...

VENITE... VI PORTIAMO IN OSPEDALE...

BANG
EHI...

PRESTO... TORNIAMO DENTRO!... QUELLI SPARANO A NOI!

HMM... SONO UNA DOZZINA... E TUTTI ARMATI...

AVETE QUALCHE ARMA IN CASA, DOÑA SANTA?
NO... NOI SIAMO GENTE PACIFICA...

EHI, DELLA CASA! NON VOGLIAMO FARVI DEL MALE! DITECI SOLO DOV'E' JESUS SANCHEZ VARELA! E' LUI QUELLO CHE CERCHIAMO!
5

NON SAPPIAMO NIENTE DI LUI! NON CI INTERESSA NEPPURE... VOGLIAMO SOLO PORTARE SUA MADRE IN OSPEDALE... L'HANNO FERITA... STA MALE...

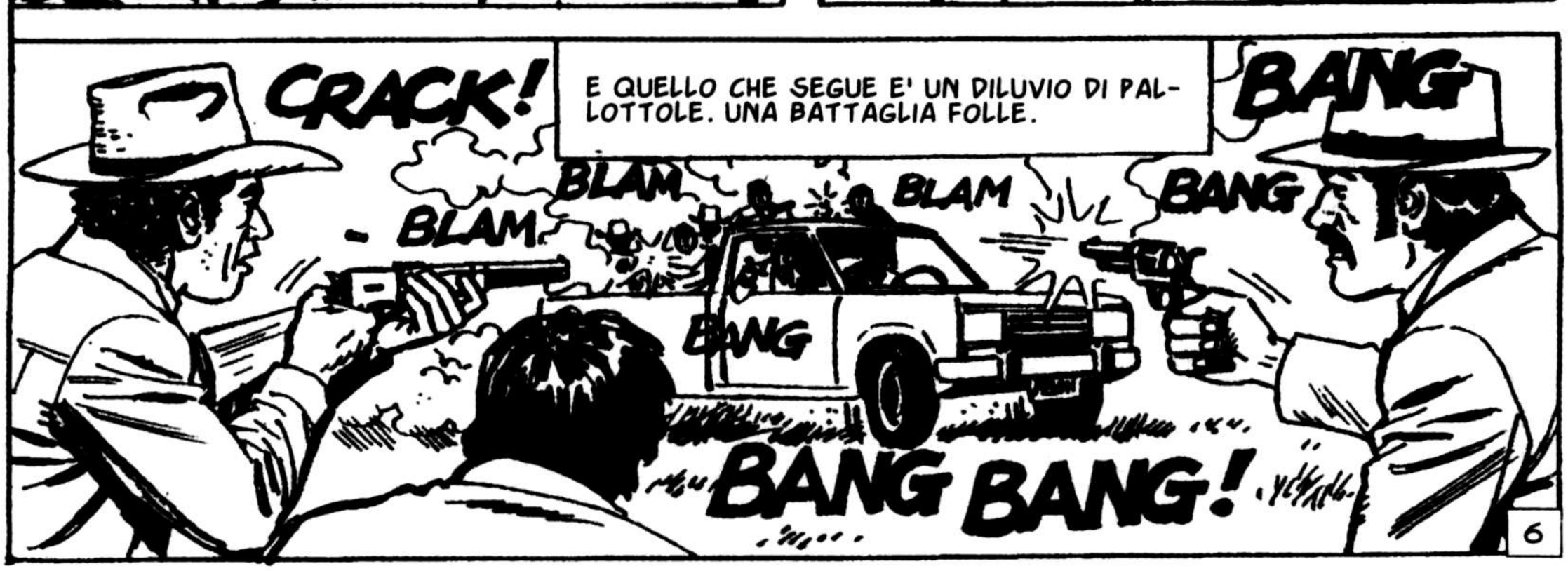
HAI SENTITO, *INDIO*? HANNO LA MADRE DI JESUS... CHE FACCIAMO?
AMMAZZIAMOLI TUTTI... NON POSSIAMO PERMETTERE CHE ARRIVINO PRIMA DI NOI...

SI METTE MALE, HERMINIA... VENGONO QUI... E LE PORTE NON HANNO NEPPURE LA SPRANGA...

LO SPARO E' IMPROVVISO NELL'ARIA IMMOBILE.
PEING!
AH!

GUARDA! SONO GLI UOMINI DEL RANCH *TRE NERO*!
BASTARDI! PERCHE' TUTTI VOGLIONO GUADAGNARSI FACILMENTE CENTOMILA DOLLARI?
PEING!

PEING!
AMMAZZIAMOLI!
BANG
BANG


CRACK!
E QUELLO CHE SEGUE E' UN DILUVIO DI PALLOTTOLE. UNA BATTAGLIA FOLLE.
BANG
BLAM
BLAM
BLAM
BANG
BANG
BANG BANG!
6

COLPI CHE SIBILANO, CHE SCROSTANO MURI, CHE FORANO LA NUOVA AUTO SPORTIVA DI MOJADO...

CRACK

BANG

... CHE RAGGIUNGONO BERSAGLI UMANI.

PEING!

YUHUU! GUARDA COME SCAPPANO! NON SONO DURI COME NOI!

HMM... NOI SAREMO DURI, *INDIO*... MA CE NE HANNO STESI SETTE...

MEGLIO. SAREMO IN MENO A DIVIDERE... E ADESSO FACCIAMOLA FINITA CON QUELLI DELLA CASA, EH?

MA... SE NE SONO ANDATI!

E CI HANNO FREGATO LA MACCHINA! QUEI BASTARDI SE NE SONO ANDATI MENTRE NOI LI DIFENDEVAMO!

DEFICIENTE! TI DICO SEMPRE DI NON LASCIARE LE CHIAVI NEL CRUSCOTTO!

QUI STARETE BENE, DOÑA SANTA... VEDRETE.

DEVO... RINGRAZIARVI PER QUEL CHE AVETE FATTO... AVETE RISCHIATO LA VITA... E SO CHE TU VUOI BENE AL MIO JESUS... VA' A OLIVARES... HA DETTO CHE SI SAREBBE NASCOSTO LA' FINCHE' NON FOSSE TUTTO FINITO...

SCUSATE, SIGNORINA... SONO IL CAPORALE CIENFUEGOS... VORREI PARLARE UN MINUTO CON VOI.

7

I MEDICI HANNO DETTO CHE QUESTA DONNA E' STATA AGGREDITA... AVETE QUALCHE INDIZIO PER SCOPRIRE IL COLPEVOLE?
NESSUNO. SIAMO ANDATI A FARLE VISITA E L'ABBIAMO TROVATA COSI'. MA SE SCOPRIREMO QUALCOSA, VE LO DIREMO SUBITO, CAPORALE... GRAZIE.

DI NIENTE.

HMM... SAI CHI E' LA DONNA, EMILIANO? LA MADRE DI JESUS SANCHEZ VARELA. E OFFRONO CENTOMILA DOLLARI PER LA TESTA DI QUELL'UOMO... NON TI PIACEREBBE GUADAGNARLI?
E' IL CASO DI CHIEDERLO, CAPORALE?

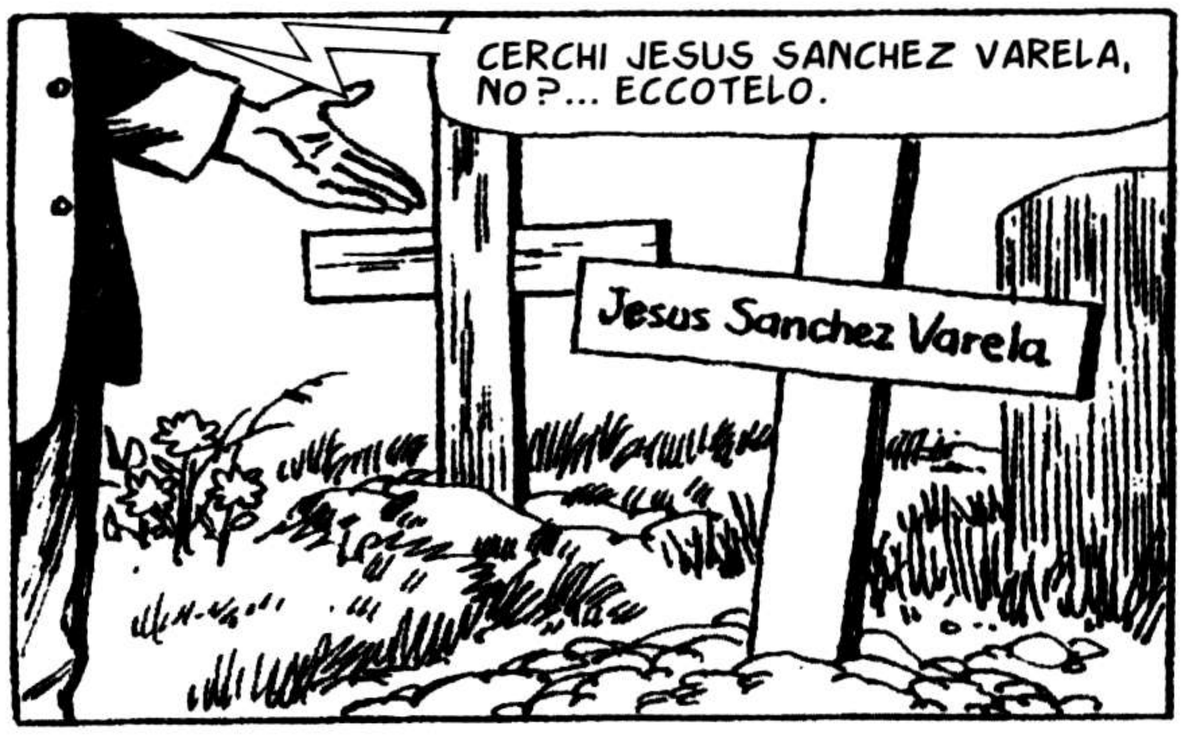
ALLORA NON PERDIAMOLI DI VISTA... MI SA CHE PRESTO QUEI DUE CI PORTERANNO DA LUI.

OLIVARES NON E' UN GRAN PAESE. TRECENTO ABITANTI E MILIONI DI MOSCHE. IL CHE NON E' POCO, IN MEZZO AL DESERTO.

CERCO JESUS SANCHEZ VARELA. QUALCUNO LO CONOSCE?
QUI NON CONOSCIAMO NESSUNO, AMICO. PER PRUDENZA, CAPISCI?

BE'... IO POTREI PORTARTI DA LUI, MA... NON GRATIS... E' GIUSTO, NO?
CINQUANTA VANNO BENE?

EHI... COS'E'?... UNO SCHERZO?
8


CERCHI JESUS SANCHEZ VARELA, NO?... ECCOTELO.
Jesus Sanchez Varela

OH, DIO...

MAGNIFICO... QUESTA STORIA NON POTEVA FINIRE MEGLIO...

COSA FATE QUI?
DIVENTIAMO RICCHI... COME VEDI, IL MIO COLLEGA HA TROVATO UNA PALA NELLA CASETTA DEL GUARDIANO... QUINDI, NON ASPETTIAMO... METTITI A SCAVARE.

SONO FORTI LE BRACCIA DI MOJADO. NON CI HA MESSO MOLTO.
BASTA COSI'... SEI ARRIVATO ALLA CASSA...

ADESSO LASCIA FARE A ME...

AHH... CHE BELLEZZA D'UOMO...

E ADESSO...
9

NO!
CHAC!

ELIMINALI TUTTI, EMILIANO... POTREBBERO DENUNCIARCI.
IO?... PERCHE' IO?
R.I.P.

PERCHE' IO SONO IL CAPORALE E TU DEVI OBBEDIRE. SEMPLICE.

SENTITE... STATE PER COMMETTERE UN ERRORE... SONO LA FIGLIA DELL'UOMO CHE HA OFFERTO QUELLA RICOMPENSA. POSSO DARVI IL DOPPIO SE CI LASCIATE ANDARE...
NON CREDO A UNA PAROLA, PICCOLA. E ANCHE SE FOSSE, MEGLIO UN UOVO OGGI CHE UNA GALLINA DOMANI... NON FARMI ASPETTARE, EMILIANO... MI FANNO MALE I PIEDI...

IO... NON VORREI... MI DISPIACE...

METTI GIU' LA PISTOLA, IDIOTA!
R.I.P.

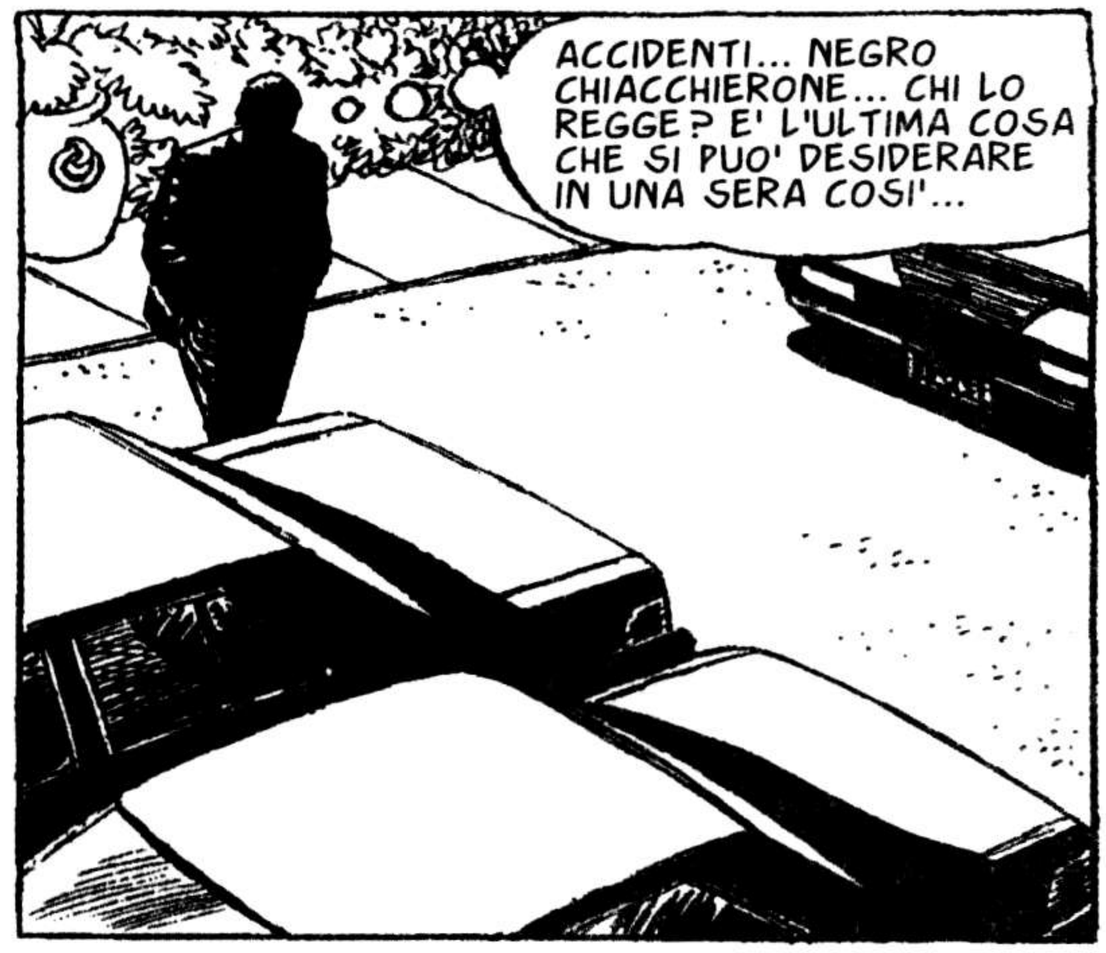
JESUS! SEI VIVO!

HMM... QUESTA APPARIZIONE DI JESUS E' UN VERO MIRACOLO, EH?
10

MA MOJADO NON SE NE VA. VORREBBE ASSAPORARE ANCORA UN PO' IL PROFUMO D'AMORE CHE I DUE GIOVANI HANNO LASCIATO NELL'ARIA. COSA IMPOSSIBILE, PERCHE' TUTTO SPARISCE IN FRETTA E RESTA SOLO IL VUOTO. QUEL VUOTO CON CUI DOVRA' IMPARARE A CONVIVERE.

CAPITOLO SECONDO

E TU...


ACCIDENTI... NEGRO CHIACCHIERONE... CHI LO REGGE? E' L'ULTIMA COSA CHE SI PUO' DESIDERARE IN UNA SERA COSI'...

HMM...
UFF... NON VUOLE PROPRIO SAPERNE DI FUNZIONARE... E A QUEST'ORA NON SI TROVA UN TAXI...

IO... EHM... POSSO ACCOMPAGNARTI, SE VUOI. STAI LONTANO?
UN QUARTO D'ORA AL MASSIMO...

CERTO CHE TI HO RICONOSCIUTO, LA' DENTRO. CHI NON CONOSCE MOJADO?... E SEI STATO DAVVERO GENTILE... NON SO CHE AVREI FATTO SENZA DI TE.

SIAMO ARRIVATI... UNA CASA ELEGANTE, VEDO...
VUOI SALIRE A BERE QUALCOSA? TE LO MERITI.
1427
13

... E MI CI E' VOLUTO UN BEL PO' PER RENDERMI CONTO CHE ERO VEDOVA... E CHE CHI ERA MORTO ERA MIO MARITO E NON IO. SONO PIUTTOSTO SOLITARIA, SAI? QUESTA E' STATA LA PRIMA SERA IN CUI SONO USCITA DA ANNI...

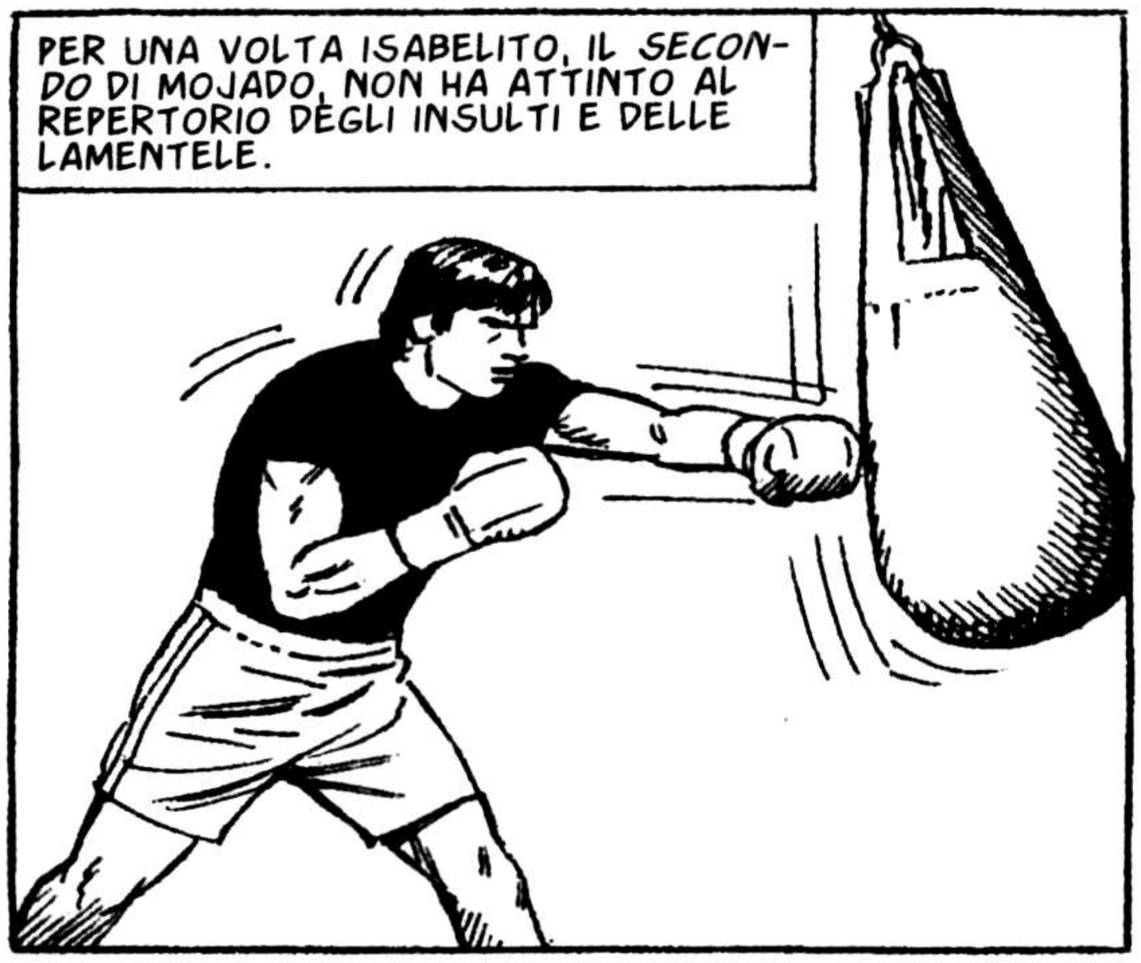
E TU? COM'E' LA TUA VITA? HO LETTO SUI GIORNALI CHE STAI CON UNA PROFESSORESSA... JILL *NONSOCOSA*... MA STASERA NON L'HO VISTA CON TE...
GIA'... NON SO BENE COM'E' SUCCESSO, MA... L'HO PERDUTA... E ADESSO FA PARTE DELLA STORIA. PERCHE' PARLARE DI LEI?

PER DI PIU', CREDO SIA ORA DI ANDARMENE...
SCUSAMI... TI HO SECCATO CON LE MIE DOMANDE IMPERTINENTI... PERDONAMI, MOJADO... NON MI RENDO MAI CONTO DI QUEL CHE FACCIO... IO...

NO... NO... SEI STATA CARINA. MI HA FATTO PIACERE STARE UN PO' CON TE... E' SOLO CHE DEVO SVEGLIARMI PRESTO...
POSSO FARTI UN'ULTIMA DOMANDA?

DIMMI...
CI RIVEDREMO?

HMM... POTREI ANCHE NON ANDARMENE SUBITO...
14


PER UNA VOLTA ISABELITO, IL *SECONDO* DI MOJADO, NON HA ATTINTO AL REPERTORIO DEGLI INSULTI E DELLE LAMENTELE.

COSI'!... PICCHIA FORTE, SUDICIO *CHICANO*! FAGLI USCIRE LA SABBIA... MI SEMBRI IN FORMA... COS'HAI FATTO IERI SERA?

MA...
MOJADO...

CHE CI FATE QUI, SIGNORA?... IN QUESTA PALESTRA NON SONO AMMESSE LE DONNE...
CIAO.

ALLORA ASPETTO FUORI... VOLEVO SOLO DIRTI CHE SONO VENUTA A PRENDERTI.
!

FIUU! MOJADO SI' CHE CI SA FARE, EH?
DEVE AVERE QUALCHE VIRTU' NASCOSTA... ANCHE SE NON RIESCO A IMMAGINARLA.
15

ASPETTA UN MOMENTO! SAI CHI E' QUELLA DONNA?... LA VEDOVA NERA!
ATTENTO... UN PO' PIU' DI RISPETTO, EH?

QUELLA DONNA E' STATA ACCUSATA DI AVER ASSASSINATO I SUOI DUE MARITI PER EREDITARE LE RICCHEZZE.
COM'E' CHE SAI TANTO SU DI LEI?... SEI SUO AMICO?

E' STATA FAMOSA... ERA SU TUTTI I GIORNALI... MA TU NON LEGGI NIENTE...
SENTI... NIENTE PETTEGOLEZZI, OKAY? PER DI PIU', NON MI AMMAZZERA'... NON SONO SUO MARITO E NON HO MOLTO DENARO... QUINDI LASCIAMI FARE LA DOCCIA IN PACE...

STRANO. QUELLA DONNA GLI HA FATTO DIMENTICARE JILL. EPPURE, SE CERCA DI ANALIZZARNE IL PERCHE', GLI TORNANO IN MENTE SOLO LE PAROLE DI ISABELITO. E NON RIESCE A CACCIARLE VIA.
1427

E TU?... MI HAI DETTO CHE SEI VEDOVA... PARLAMENE...
AH... ANCHE TU MI CONSIDERI UN'ASSASSINA?

NO. MA MI PIACEREBBE SAPERE PERCHE' GLI ALTRI LO FANNO.
IL MIO PRIMO MARITO MORI' IN UN INCIDENTE D'AUTO NEL MAINE... CADDE DA UNA SCOGLIERA... E IL SECONDO BEVVE QUALCOSA CHE C'ERA NEL SUO BICCHIERE... MA NON SI E' MAI SAPUTO CON CERTEZZA DI COSA SI TRATTAVA...

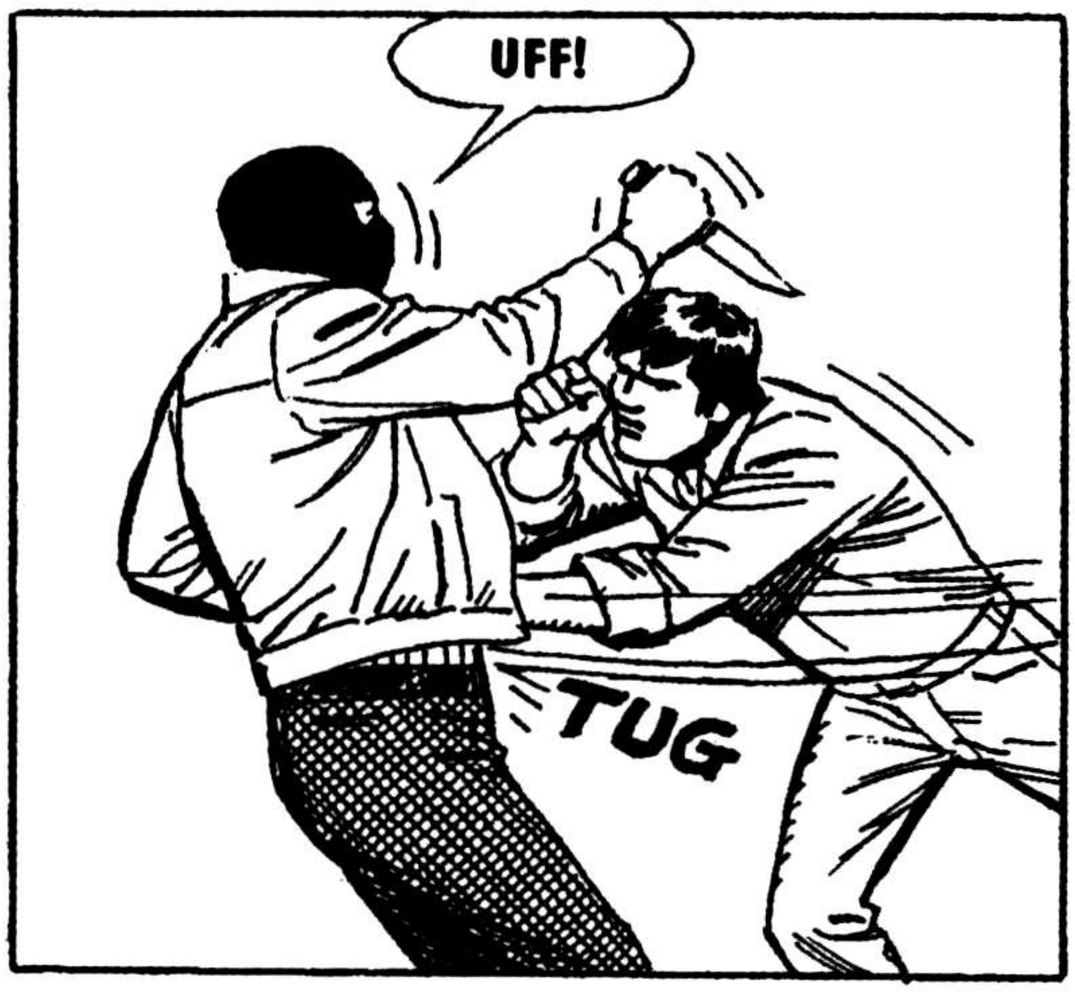
E' STATA LA DISGRAZIA PEGGIORE CHE MI POTESSE CAPITARE. I MIEI AMICI HANNO COMINCIATO AD ALLONTANARSI DA ME... A POCO A POCO SONO RIMASTA SOLA, AGGREDITA DAI FANTASMI DI QUEI DUE MORTI... DEVO CONTINUARE CON I PARTICOLARI MORBOSI?

NO... NON VOGLIO QUESTO... MI INTERESSAVA SOLO CONOSCERTI... PERCHE' SEI BELLA E INTERESSANTE E... NON VOGLIO CHE SI DICANO COSE CATTIVE SU DI TE...
SAI, MOJADO?... E' TANTO TEMPO CHE UN UOMO NON MI ABBRACCIA COSI' E...

DIO...
16

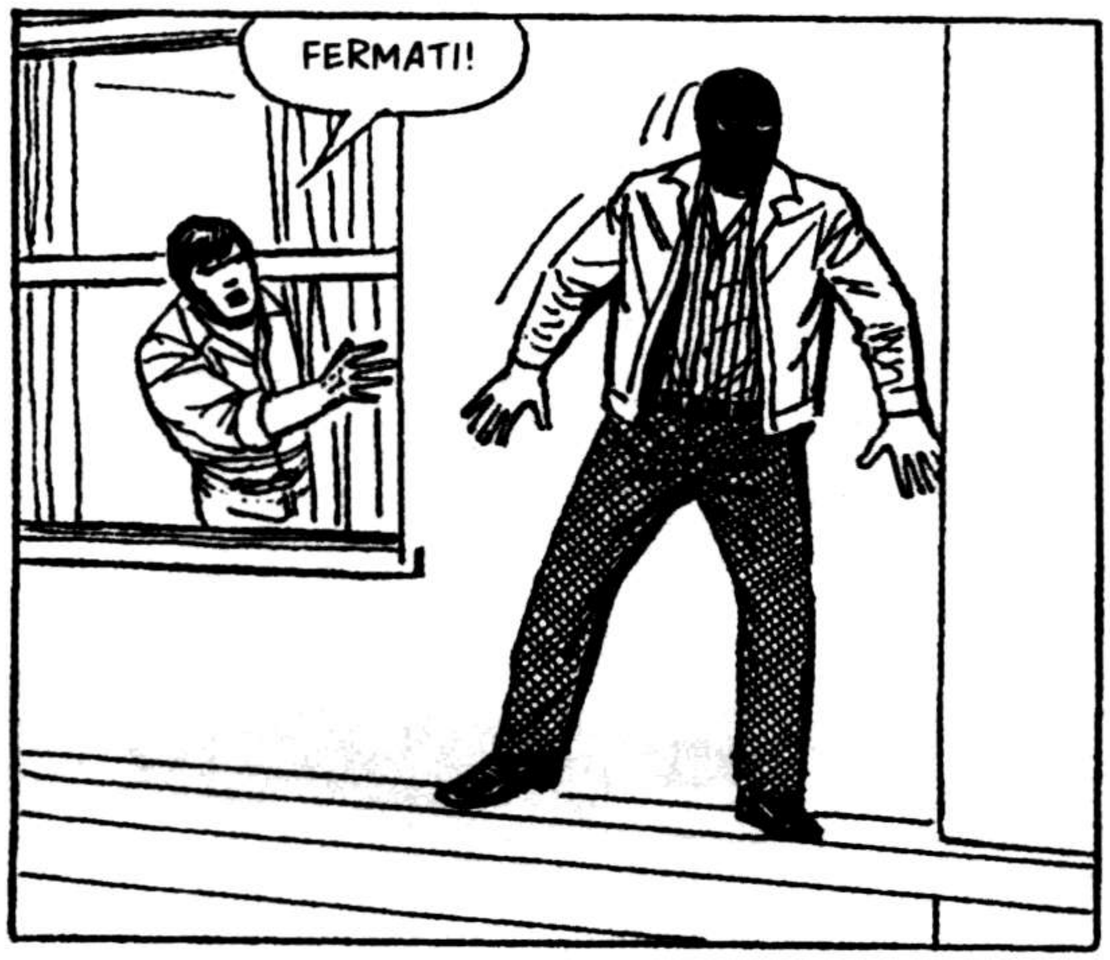
E' L'ISTINTO A FARLO SCATTARE. QUALCOSA CHE FORSE HA SVILUPPATO SUL RING.
CHE...?

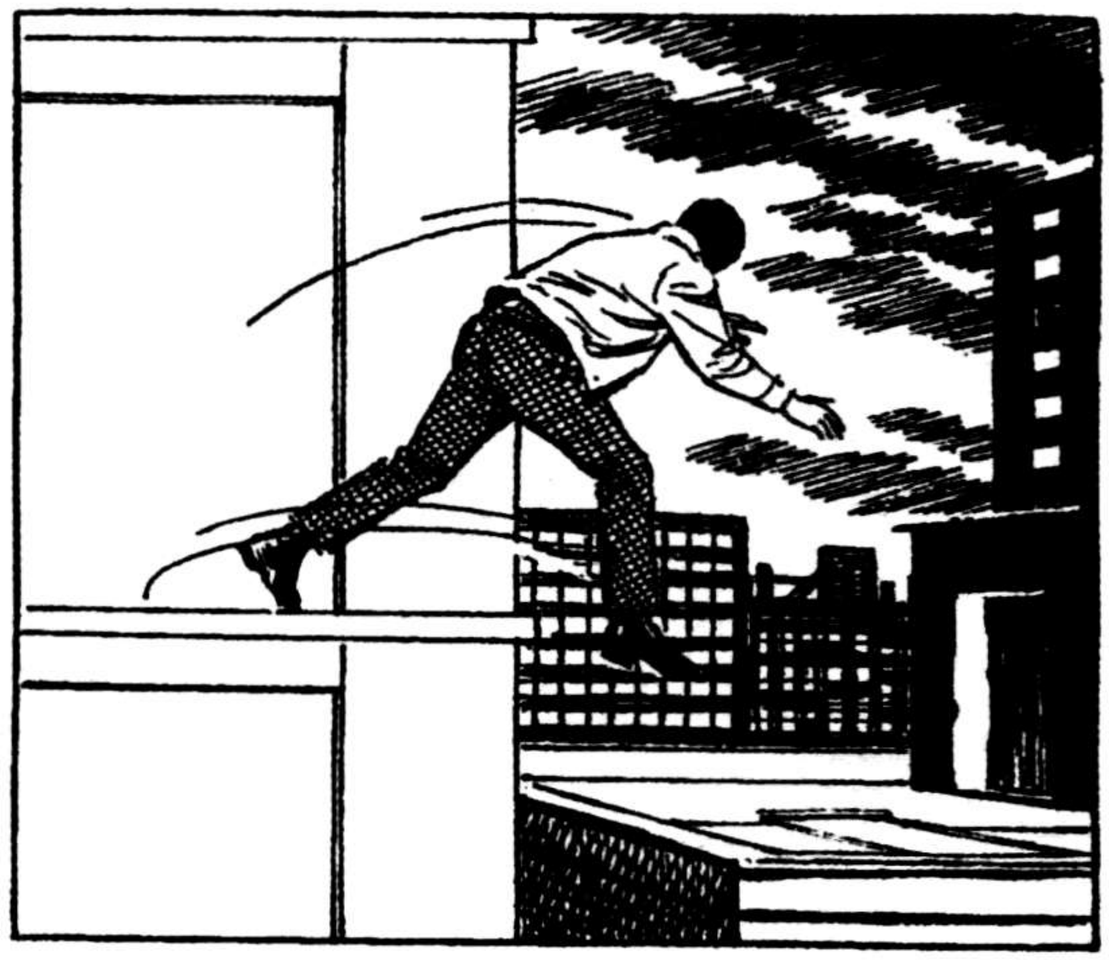
MIO DIO!


UFF!
TUG

SOCK!
AH!

MALEDETTO...
VIENI QUI, BASTARDO!
17


FERMATI!



PER AMOR DEL CIELO! TI HA FATTO MALE?
QUELLO SE NE STAVA NASCOSTO QUI... MI ASPETTAVA...

MA... CHE VUOI DIRE?
CHE CONOSCEVA BENE LA TUA CASA E LE VIE DI FUGA... DI PIU'... SOSPETTO CHE ABBIA LA CHIAVE... QUANDO SIAMO ENTRATI, LA SERRATURA ERA INTATTA. E LUI NON ERA QUI PER RUBARE...

STAI INSINUANDO CHE IO... LO CONOSCO?
NON SO... DOVRESTI PARLARNE CON LA POLIZIA...

PUOI GIURARE CHE LO FARO'! COSI' SAPRAI CHE NON SONO UN'ASSASSINA... NE' LA COMPLICE DI NESSUNO!
AH... MI PRENDO IL COLTELLO... POTREBBE AVERE DELLE IMPRONTE.
18

L.A. POLIC
PCT. 4
SI', MOJADO... E' VENUTA QUI PRIMA DI TE A FARE LA DENUNCIA... E HA DETTO ESATTAMENTE CIO' CHE HAI DICHIARATO TU...

E' UNA STORIA TANTO STRANA... NON POSSO CREDERE CHE UNA DONNA BELLA COME CLAIRE... E RICCA COME LEI...
A VOLTE LE PSICOSI VANNO OLTRE OGNI COMPRENSIONE... MA QUESTI SONO PROBLEMI DA PSICHIATRI. IL MIO COMPITO E' ARRESTARE I CRIMINALI.

HMM... VUOI DIRE CHE LA CREDI COLPEVOLE?
NON SI E' POTUTO PROVARE NIENTE SULLA MORTE DEI SUOI MARITI... E NON SI PROVERA' NIENTE NEPPURE IN QUESTA STORIA... NON CI SONO MAI PROVE, CAPISCI?

POSSIAMO SOLO STARCENE QUI AD ASPETTARE CHE COMMETTA UN ERRORE... MA IO SONO SICURO CHE C'E' QUALCUN ALTRO COINVOLTO... MAH... VEDREMO SE CI SONO IMPRONTE SUL COLTELLO...

NO... NON POSSO CREDERE CHE SIA UN'ASSASSINA... MA, CERTO, I SOSPETTI SONO FORTI... E POI... QUEL TIZIO, CHE NON HO POTUTO VEDERE IN FACCIA...

DEVE PARLARMENE... LEI HA UN SEGRETO... E DEVE DIRMELO!

APRI, CLAIRE! SONO IO!
103

MI DISPIACE... NON POSSO VEDERTI ADESSO...
CLAIRE... E' NECESSARIO CHE PARLIAMO!
103

TI HO DETTO DI ANDARTENE!
COME VUOI... MA TORNERO'.
103
19

SE N'E' ANDATO?
SI'.

BENE... FINISCI DI FARE LA VALIGIA... VOGLIO PARTIRE AL PIU' PRESTO.
BRUCE... TI SUPPLICO...

FA' LA VALIGIA SENZA DISCUTERE!

NON ME NE ANDRO'... ASPETTERO' CHE ESCA... DEVE ASCOLTARMI.

TOLLIVER... MI SENTI?
MOJADO! PER FORTUNA MI HAI CHIAMATO... TI HO CERCATO PER ORE A CASA... HO NOTIZIE FRESCHE...

LE IMPRONTE SUL COLTELLO SONO QUELLE DEL PRIMO MARITO DI CLAIRE.
EH? IMPOSSIBILE! TU STESSO SAI CHE E' MORTO SU QUELLA SCOGLIERA...

QUELLO ERA IL SECONDO... IL PRIMO MARITO ERA FINITO IN GALERA E LEI AVEVA DIVORZIATO... POI SONO VENUTI GLI ALTRI DUE... NON TE NE HA PARLATO?
ASPETTA!... IN QUESTO MOMENTO STA USCENDO CON UN UOMO... LI SEGUO, TOLLIVER... TI CHIAMO PIU' TARDI...

E COSI' MI NASCONDEVA UN ALTRO MARITO, EH?
20

PIU' CHE UNA CASA, UNA BARACCA SCROSTATA. LONTANA DALLA CITTA', IN PIENA SOLITUDINE.
CHE VUOI FARMI, BRUCE?
SARAI DI NUOVO MIA... TI FA PAURA?

ECCO... QUI STARAI TRANQUILLA... E IO NON TI LASCERO' MAI PIU' SCAPPARE...

BRUCE... LA POLIZIA MI CERCHERA'... CI TROVERANNO...
SE SUCCEDERA', TI UCCIDERO' E SCAPPERO'... COME HO FATTO QUANDO HO AMMAZZATO I TUOI MARITI...

COSA?... SEI STATO TU A...?
SONO UN GENIO, VERO? HO SPINTO IL TUO SECONDO MARITO FUORI STRADA... E HO AVVELENATO L'ALTRO CON UNA DROGA CHE LASCIA POCHE TRACCE... E TUTTI HANNO SOSPETTATO DI TE... AH... AH...

MIO DIO!... QUANDO ERAVAMO SPOSATI HO PENSATO CHE TU SRAGIONASSI... MA ADESSO HAI COMPLETAMENTE PERSO LA RAGIONE...
SI'. SONO PAZZO... MA DI TE. NON HO ACCETTATO CHE MI LASCIASSI... CHE SPOSASSI ALTRI UOMINI...

MA ADESSO TUTTO E' FINITO... ADESSO TI AVRO' PER SEMPRE...

ERRORE, BRUCE... ADESSO SEI FOTTUTO.
21

MOJADO!
AH... E COSI' IL NOSTRO PUGILE VUOLE FARE L'EROE, EH?

BENE... IO NON HO NIENTE IN CONTRARIO...

BANG!

MOJADO... STAI BENE?
PER FORTUNA HAI TROVATO LA CASA IN FRETTA... NON SONO MOLTO BRAVO A DARE INDICAZIONI AL TELEFONO, EH?

CLAIRE...
22

MOJADO... GRAZIE...

UNA RAFFICA DI VENTO DALLA PORTA ELETTRONICA CHE DA' SULLE PISTE DELL'AEROPORTO. CI SONO OCCASIONI IN CUI SEMBRA CHE TUTTE LE PAROLE SIANO STATE DETTE. CHE NON NE RESTANO ALTRE.

CAPITOLO TERZO

MOJADO?... LO STO CERCANDO ANCH'IO, MA NON RISPONDE AL TELEFONO... VOLEVO ANDARE A FARMI UNA BIRRA CON LUI UNA SERA, MA...

MALEDIZIONE, ARTIGLIERE! SEI SUO AMICO... POSSIBILE CHE TU NON SAPPIA DOVE SI E' FICCATO QUEL CHICANO?

IL MESSICO. DI NUOVO IL MESSICO. MOJADO E' RITORNATO NEL MESSICO. MA QUESTA VOLTA NON HA SCELTO LE STRADE BATTUTE.
ACCIDENTI!... UNA CREPA!... MI SA CHE MI SONO GIOCATO LA FRIZIONE SU QUESTA FOTTUTA STRADA...

IMBECILLE... DOVEVO CAPIRE PRIMA CHE NON ERA UNA STRADA BATTUTA... ADESSO DOVRO' ATTRAVERSARE DI NUOVO IL DESERTO... E CON LA FRIZIONE FUORI POSTO...

EHI, AMICO! NON SO DOVE VUOI ANDARE, MA TI ASSICURO CHE PIU' AVANTI L'ASFALTO E' MESSO ANCHE PEGGIO...

IO VOLEVO SOLO ARRIVARE A LAS LOMAS.
QUESTA E' LA VECCHIA STRADA CHE NON HANNO MAI RIPARATO... ADESSO CE N'E' UNA NUOVA ALDILA' DELLA COLLINA... SE LA TUA MACCHINA CE LA FA A MUOVERSI PIANO PIANO...

MA... UN MOMENTO! IO CONOSCO LA TUA FACCIA... CERTO! SEI MOJADO IN PERSONA! IL NOSTRO PIU' GRANDE PUGILE E' QUI! IN QUESTO ANGOLO DIMENTICATO DEL PIANETA!

NON RIESCO A CREDERCI... CHE CI VAI A FARE A LAS LOMAS?
BE'... CI SONO NATO... E VOLEVO SOLO DARE UN'OCCHIATA... RICORDARE I TEMPI PASSATI...
25

VIVO ANCH'IO A LAS LOMAS... PUOI PORTARMICI... MA NON CREDO CHE ARRIVI IN UN MOMENTO FELICE AL TUO PAESE, MOJADO...
PERCHE'?

QUESTA E' STATA LA ZONA PIU' DEVASTATA DAL TERREMOTO DI TANTI ANNI FA... COME AVRAI VISTO, LE COSE NON SONO CAMBIATE GRANCHE' DA ALLORA... MOLTI SONO MORTI, ALTRI SE NE SONO ANDATI... E QUELLI CHE SONO RIMASTI CREPANO DI FAME. QUI NON TROVERAI NEPPURE POLIZIOTTI...

IMPROVVISO, UN COLPO DI FRENO. E MOJADO E' SCESO, IN QUEL POSTO CHE NON SEMBRA AVERE NIENTE DI SPECIALE.
MI FERMO UN MINUTO... QUI VIVEVANO I MIEI NONNI, SAI?

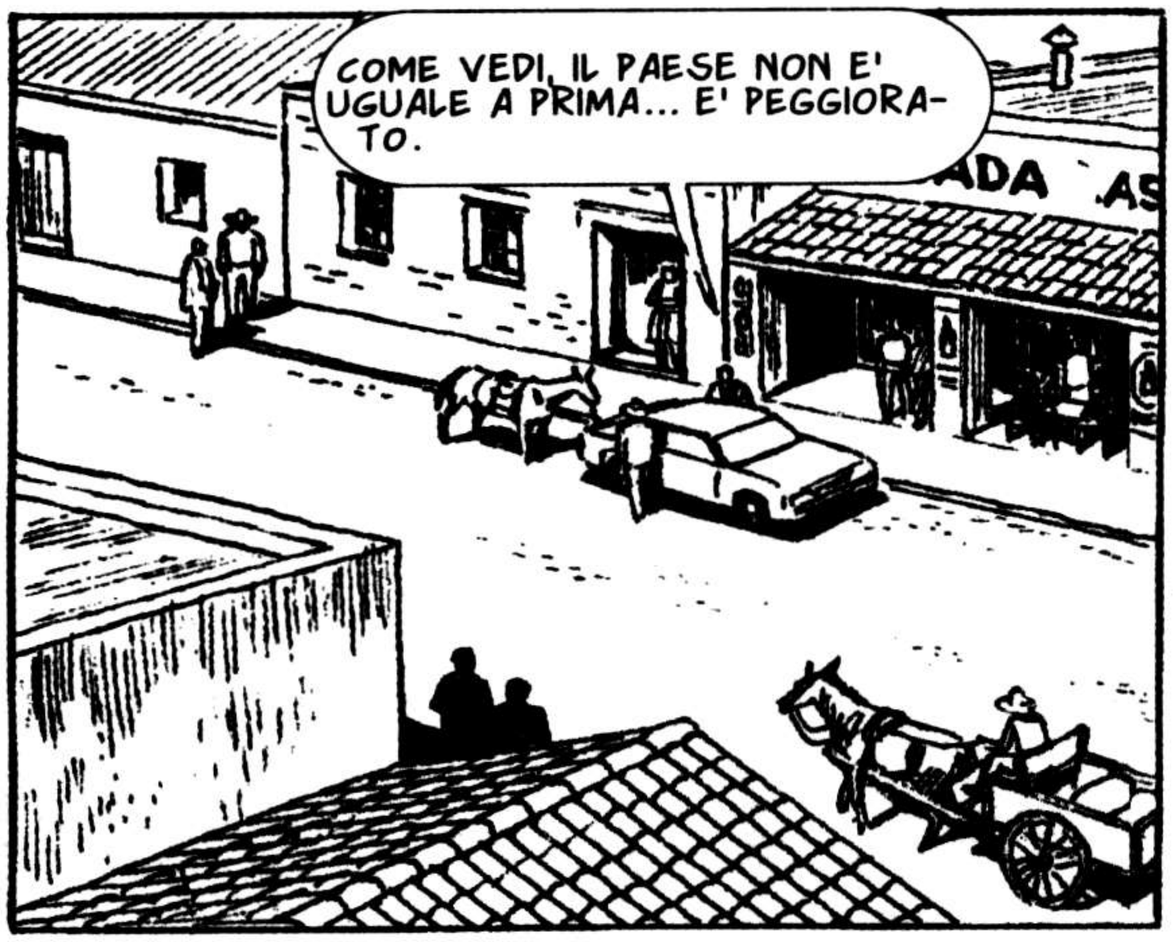
TERRA ARIDA... MA E' LA TERRA IN CUI CREBBE MIO PADRE... E IL PADRE DI MIO PADRE...

DA COME PARLI... SEMBRA CHE TU ABBIA AVUTO...

UNA VITA DURA?... GIUDICA TU. ERO RAGAZZINO QUANDO HO ATTRAVERSATO ILLEGALMENTE LA FRONTIERA CON GLI STATI UNITI... LA' SONO VISSUTO PER LA STRADA... HO CONOSCIUTO I PEGGIORI INDIVIDUI... HO LAVORATO IN UN CIMITERO, HO FATTO IL LAVAPIATTI... QUALSIASI COSA.
E COME SEI DIVENTATO CAMPIONE?

E' STATO QUANDO HO CONOSCIUTO ISABELITO. HA UNA BRUTTA FACCIA E UN CARATTERE PEGGIORE... MA E' STATO LUI HA SCOPRIRMI. IN PARTE DEVO A LUI QUELLO CHE SONO.
NON TI SEI SPOSATO?

C'E' STATA QUALCHE DONNA... MA UNA IN PARTICOLARE... SI CHIAMAVA JILL... E IO CREDO DI ESSERE ARRIVATO FIN QUI PER SCAPPARE DAL SUO RICORDO...
NON OCCORRE PARLARE DI LEI... ECCOCI ARRIVATI...
26

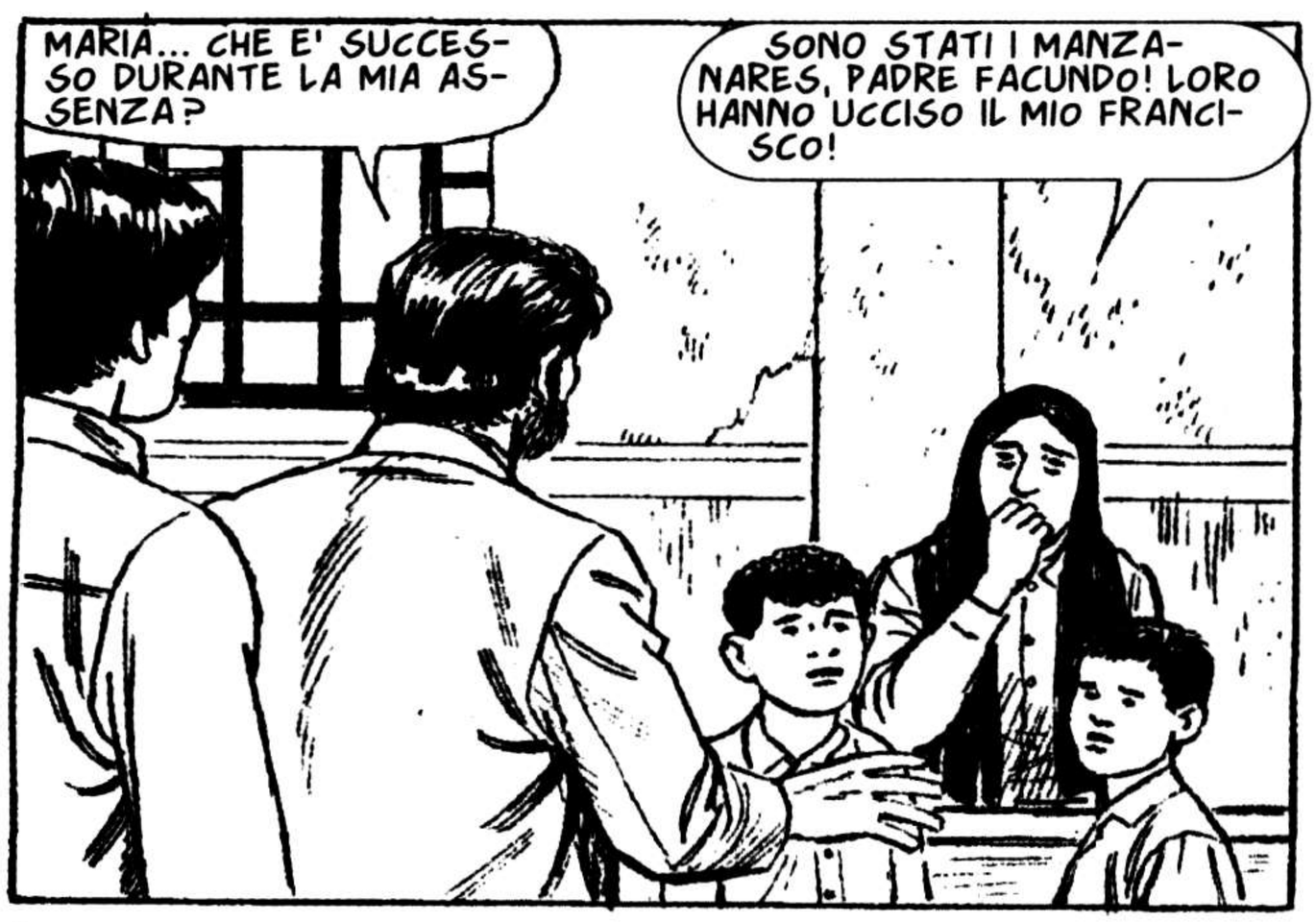

COME VEDI, IL PAESE NON E' UGUALE A PRIMA... E' PEGGIORATO.

I BAMBINI HANNO COMINCIATO AD AMMALARSI PER LA CATTIVA ALIMENTAZIONE. I VECCHI NON SOPRAVVIVONO... NON SAPPIAMO CHE FARE... ABBIAMO CHIESTO TANTE VOLTE AIUTO AL GOVERNO... MA IN CITTA' NESSUNO CI ASCOLTA. NON MI RESTA CHE PREGARE E SPERARE CHE SUCCEDA UN MIRACOLO, MOJADO.

BENE... SIAMO ARRIVATI ALLA MIA CASA PROVVISORIA.
LA CHIESA?... NON MI SEMBRAVI TANTO POVERO DA AVER CHIESTO OSPITALITA' QUI... SEMBRI UNA PERSONA ISTRUITA E...

VEDO CHE NON HAI CAPITO... IO SONO IL PARROCO.

UN SORRISO CHE SI CONGELA DOPO UN ISTANTE.
PADRE FACUNDO!... VOI!


MARIA... CHE E' SUCCESSO DURANTE LA MIA ASSENZA?
SONO STATI I MANZANARES, PADRE FACUNDO! LORO HANNO UCCISO IL MIO FRANCISCO!

MIO DIO!... COM'E' SUCCESSO?
27

TE LO RACCONTIAMO NOI, PRETE.
IL DEFUNTO ERA DIVENTATO UN PO' NOIOSO...

COME OSATE?... QUESTA E' LA CASA DI DIO... E ACCOGLIE SOLO CHI SI PENTE DEI PROPRI PECCATI!
ATTENTO... SONO ARMATI!

TI CREDEVAMO INTELLIGENTE. PENSAVAMO CHE AVESSI SEGUITO IL NOSTRO CONSIGLIO E TE NE FOSSI ANDATO VIA. GUARDA COS'E' SUCCESSO A FRANCISCO PER AVER DISOBBEDITO...
IO OBBEDISCO SOLO A DIO! ANDATEVENE IMMEDIATAMENTE!

HAI SENTITO, PRETE? NON TI VOGLIAMO QUI. VATTENE BEN LONTANO, O FINIRAI COME FRANCISCO.

MIO DIO!
CHI SONO?

DUE DELINQUENTI... SI NASCONDONO NEL VILLAGGIO PERCHE' SANNO CHE QUI NESSUNO VERRA' A CERCARLI... QUEI DANNATI TERRORIZZANO L'INTERO PAESE.

ALLORA BISOGNERA' LIBERARSENE... NON CREDI?
E COME?
PENSO SIA ARRIVATO IL MIRACOLO CHE CHIEDEVI.

VENITE TUTTI! DOMANI, GRANDE COMBATTIMENTO CON IL CAMPIONE D'AMERICA... MOJADO!
28

GUARDA, EZEQUIEL!... QUELLO E' MOJADO IN PERSONA!
PRESTO... ANDIAMO A CHIEDERGLI L'AUTOGRAFO!

SI'! VENITE TUTTI DOMANI SERA ALLE OTTO AL CIRCOLO SOCIALE PER LA GRANDE ESIBIZIONE! SIETE TUTTI INVITATI! DIECI PESOS DI ENTRATA! E CENTO A CHI RESISTERA' PER UNA RIPRESA CONTRO MOJADO!

QUELLA ESIBIZIONE E' STATA UN'IDEA FAVOLOSA! MA MEGLIO ANCORA E' STATA QUELLA DI AVVISARE I PAESI VICINI! LA MIA PARROCCHIA RACCOGLIERA' MIGLIAIA DI PESOS... NON SO COME RINGRAZIARTI!

TU PARLA CON LA TUA GENTE E DI' DI PORTARE ANCHE LE ARMI ARRUGGINITE... PRENDEREMO DUE PICCIONI CON UNA FAVA...
NON DUBITARE.

HAI SENTITO, GREGORIO?
BAR CANTIN
SI'. IL PRETE CI STA SFIDANDO... E SI E' ANCHE PORTATO QUI IL CAMPIONE DI BOXE PER ATTIRARE PIU' GENTE...

QUESTO NON CI CONVIENE... DAGLI ALTRI PAESI POTREBBE ARRIVARE QUALCUNO CHE CONOSCE LE NOSTRE FACCE... E POI... PARE PROPRIO CHE IL PRETE NON ABBIA INTENZIONE DI ANDARSENE...

BISOGNA FARE QUALCOSA, FRATELLO... BISOGNA ROVINARGLI LA FESTA... TANTO, QUESTI CONIGLI NON MUOVERANNO UN DITO.

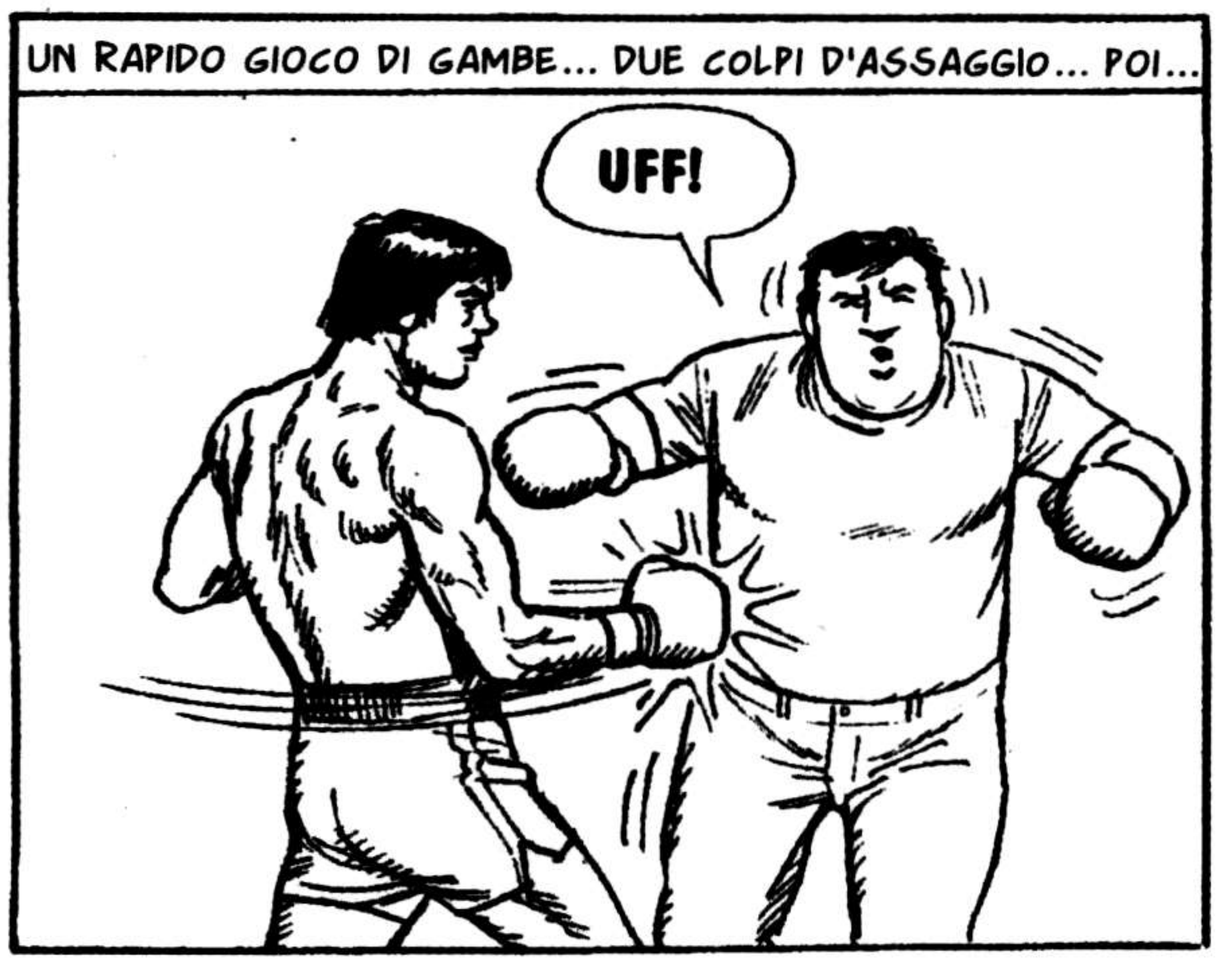
LA FESTA COMINCIA. E IL PAESE SI ACCENDE DI COLORI PER ACCOGLIERE IL CAMPIONE.
VENIDO CAMPEON

TUTTI SONO ORGOGLIOSI DI QUESTO MESSICANO CHE TORNA DA VINCITORE. TUTTI SI SENTONO UN PO' PARTE DI LUI.
MOJADO CAMPEON
29

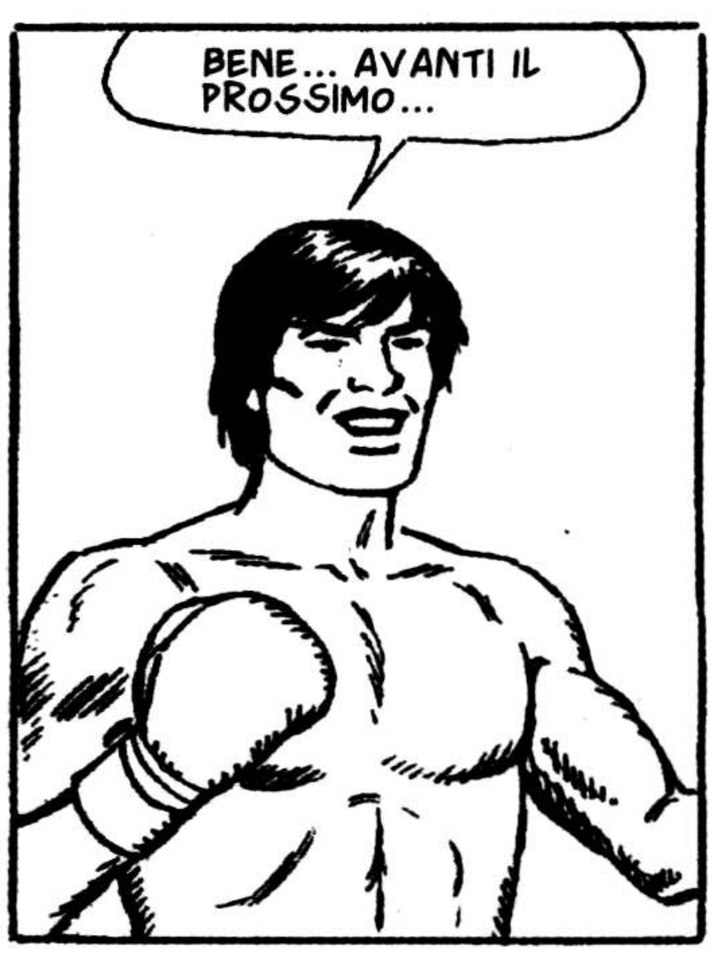
COME LUI E' INDISCUTIBILE PARTE DI LORO.
BENE... CHI VUOLE ESSERE IL PRIMO A GUADAGNARE I CENTO PESOS?

IO... IO!
HMM... TU MI SCHIACCERAI...

RISATE. L'ATMOSFERA DI UN INCONTRO TRA FRATELLI.
... MA SALI LO STESSO.


UN RAPIDO GIOCO DI GAMBE... DUE COLPI D'ASSAGGIO... POI...
UFF!

TE L'AVEVO DETTO CHE TI DISTRUGGEVA, TESTONE...


BENE... AVANTI IL PROSSIMO...

BANG
BANG

E TUTTI SI SONO VOLTATI VERSO LA FONTE DEGLI SPARI.
I PROSSIMI SIAMO NOI, CAMPIONE.
30

CHE COMBINAZIONE... VI ASPETTAVAMO...

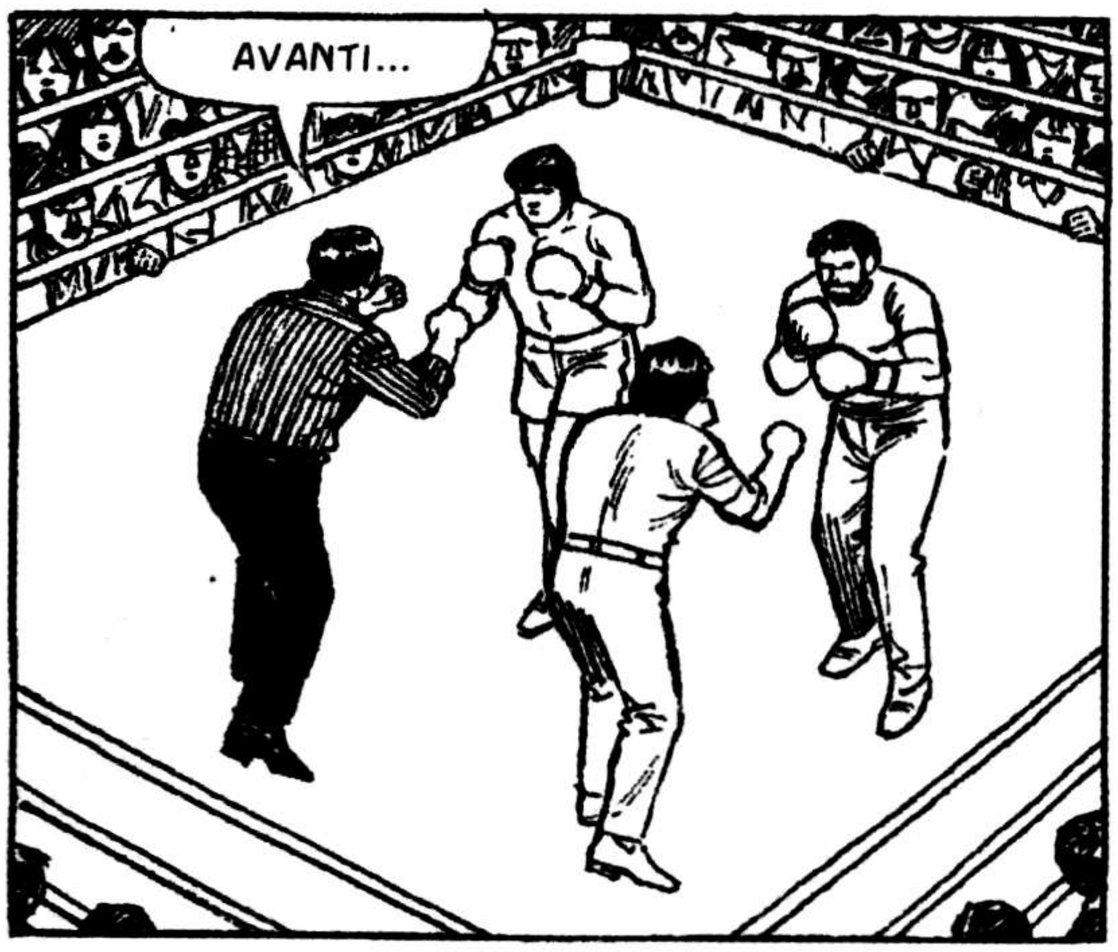
BE'... SARA' MEGLIO CHE ANDIATE TUTTI A DORMIRE... IL PAESE NON E' ADATTO ALLE FESTE...
A ME SEMBRA IL CONTRARIO... GUARDATEVI INTORNO.

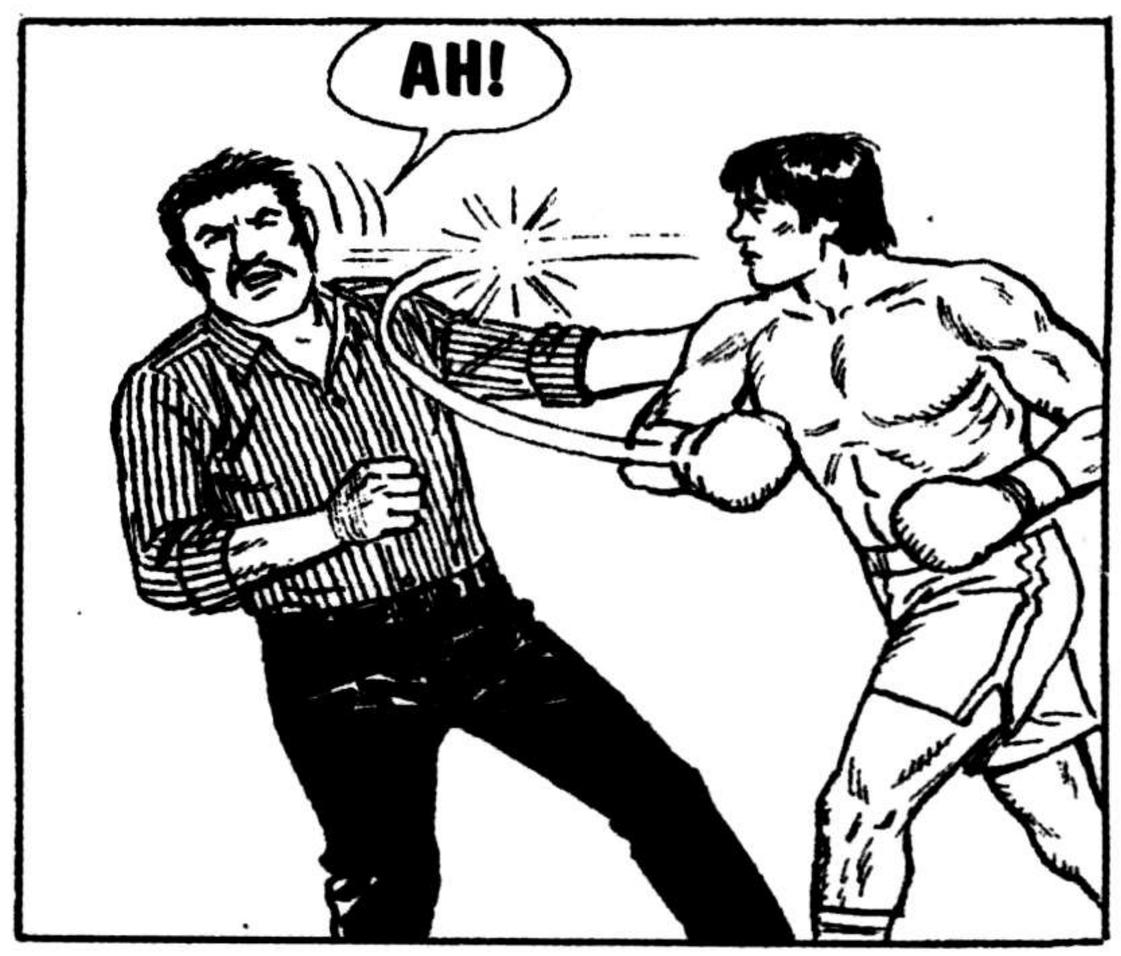
SI GUARDANO INTORNO.
MA...

A QUANTO PARE, ASPETTANO CHE VENIATE SUL RING... E' QUI, CON I PUGNI, CHE SI VEDE CHI VALE...
BE'... NOI...

D'ACCORDO... ARRIVIAMO... E VEDRAI CHI SONO I FRATELLI MANZANARES.

EHI... NON CREDERETE CHE MOJADO SIA SOLO, VERO? A NOI PIACCIONO LE COSE GIUSTE... E DUE CONTRO DUE E' GIUSTO... NON PENSATE?
31





UN'OVAZIONE. GLI EROI STANNO SCONFIGGENDO I CATTIVI. DAVANTI A TUTTI.

MOJADO! CI SIAMO LIBERATI DEI MANZANARES!... E TUTTO GRAZIE A TE...
NO... AVEVATE SOLO BISOGNO DI QUALCUNO CHE VI RIDESSE LA FIDUCIA IN VOI STESSI.

POI E' IL MOMENTO DEGLI EVVIVA, DEI CANTI, DELLE FOTO.
CA

POLICIALES
ARRESTATI DUE CRIMINALI GRAZIE A UN PUGILE
il noto campione messicano Mojado
El Mojado

COSA?

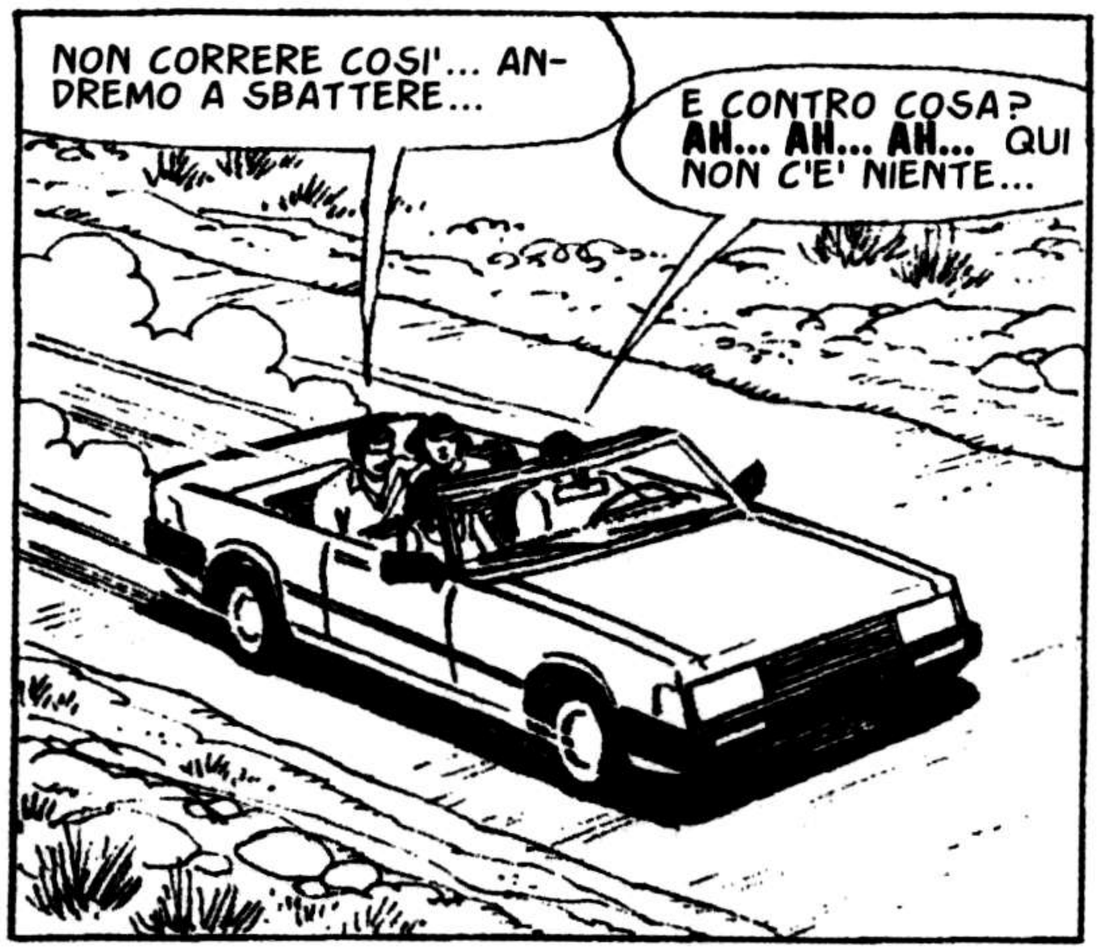
MOJADO!... E C'ERA SCRITTO IN UN VILLAGGIO MESSICANO!... FOTTUTO GIORNALE!... NON SPIEGA DOVE... E IL MESSICO E' UN CONTINENTE!

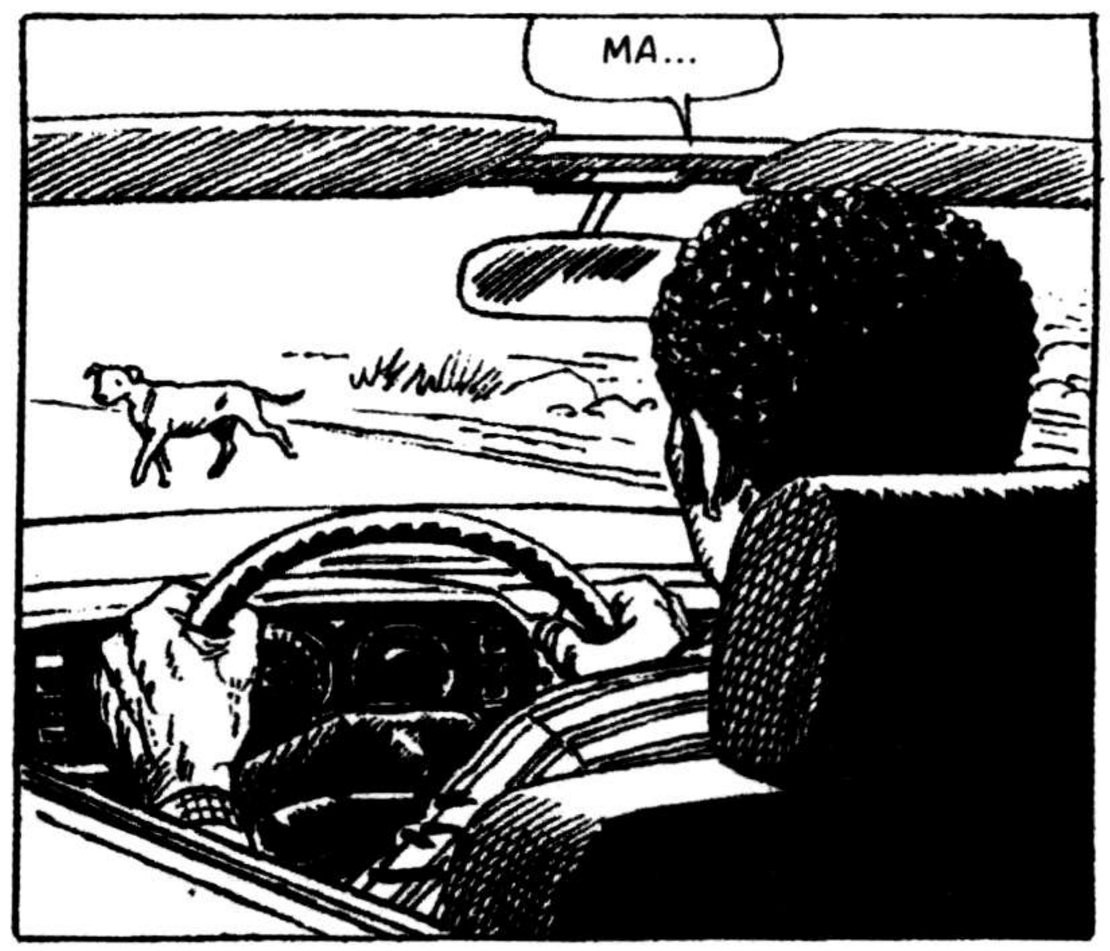
MOJADO? IN MESSICO?... NON NE SAPEVO NIENTE... CHE DIAVOLO CI STA FACENDO LA'?

E ISABELITO HA CERCATO INUTILMENTE UNA RISPOSTA DENTRO DI SE.
VORREI SAPERLO ANCH'IO...
33

CAPITOLO QUARTO

UN ODORE FAMILIARE. DI POLVERE, DI TERRA SECCA, DI STERILITA' ORMAI ACCETTATA... E L'ETERNO RONZIO DELLE MOSCHE.


NON CORRERE COSI'... ANDREMO A SBATTERE...
E CONTRO COSA? AH... AH... AH... QUI NON C'E' NIENTE...


MA...

ATTENTO!

ACCIDENTI!
CRASH

DANNATO CANE... DOV'E'?... GUARDA LA MIA MACCHINA!... GIURO CHE LO FACCIO A PEZZI...
CALMATI, MIGUEL... E' STATO UN INCIDENTE... E SEI ASSICURATO...

AH... ECCOTI... ADESSO VEDRAI...

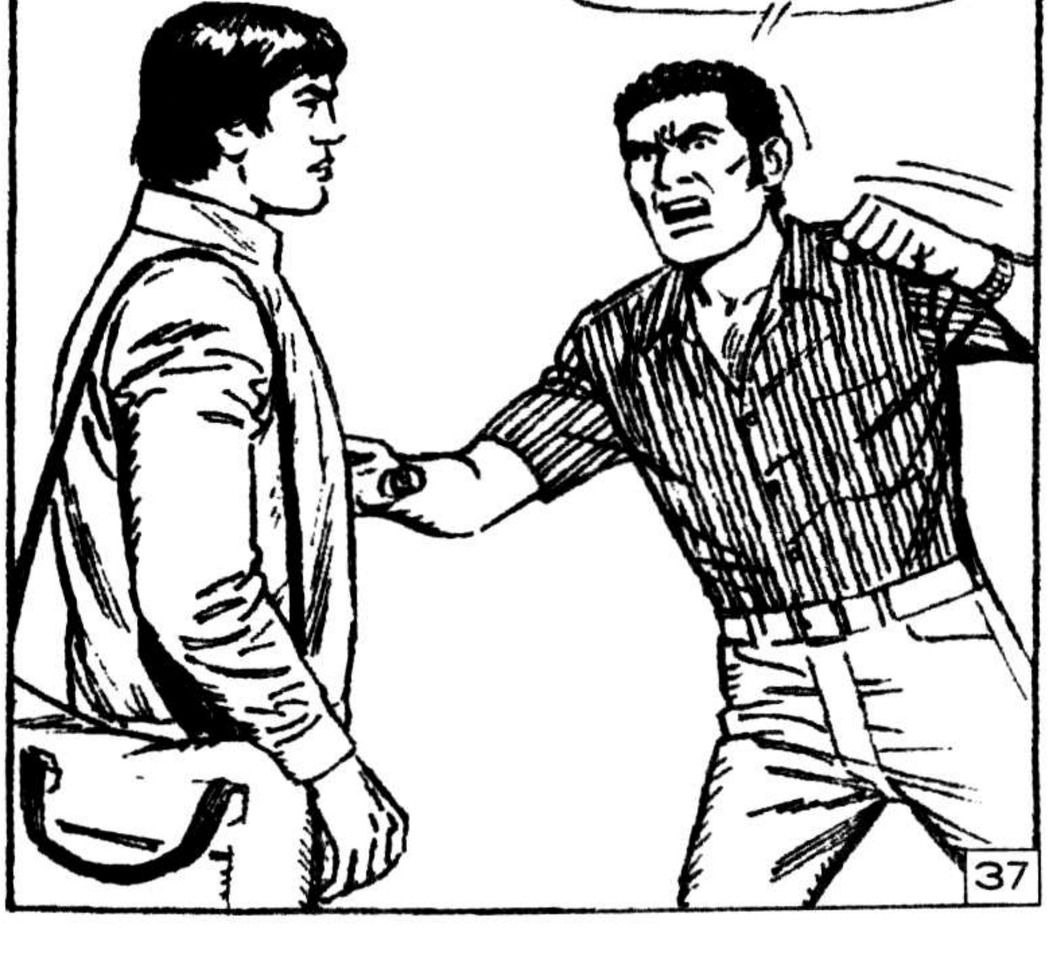
NO, PER FAVORE, SIGNORE... E' IL MIO CANE... E' ANCORA CUCCIOLO... CHE NE SA LUI? NON FATEGLI DEL MALE...
36

IO GLI STACCO LA TESTA... BOTOLO ROGNOSO... E TU TOGLITI DI MEZZO, O FINISCI MALE...!

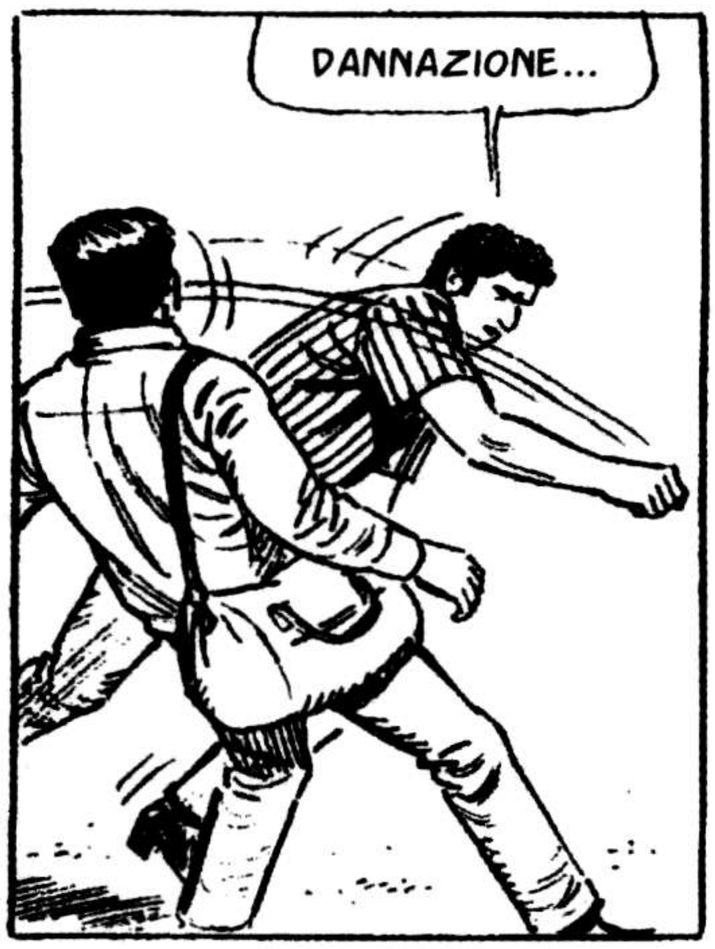
TUUUUT
MA...

OTTIMA MACCHINA, AMICO... IL CLACSON FUNZIONA ANCHE DOPO LA BOTTA...
E TU DA DOVE SALTI FUORI?

ANDIAMO, RAGAZZO. PORTIAMO A CASA IL TUO CANE. PRESTO FARA' BUIO.
EHI... DI CHE T'IMMISCHI? QUESTO CANE DEVE PAGARE PER...


MA FORSE CAPISCI MEGLIO QUESTO...
37

MA...


DANNAZIONE...

SEI FUORI FORMA, AMICO. TROPPO CIBO E TROPPE BEVANDE... E SCOMMETTO CHE FUMI, EH?... E' TROPPO.

AH... AH... QUELLO SI' CHE SA MUOVERSI... EH, DON MIGUEL?

ZITTA, STUPIDA!
SOCK

ME LA PAGHERA'... ME LA PAGHERA'...
E CALMATI... TU E IL TUO DANNATO CARATTERE...

MI CHIAMO... JUAN.
SI'? ANCH'IO. VIVO QUI... COME TANTA ALTRA GENTE DOPO CHE IL PAESE E' STATO DISTRUTTO...

QUESTO E' MIO ZIO. ABITO CON LUI, MA PRESTO ME NE ANDRO'... LUI HA MOLTI PROBLEMI...
VEDO... E TU HAI UN BEL PO' DI LIVIDI.
38

QUESTA E' LA MIA CAMERA... ASPETTA UN MOMENTO...
FAI PURE... COSA AVEVI LI'? FOTO DI RAGAZZE, EH?

E ADESSO INDICAMI UN POSTO PER DORMIRE.
IL SIGNOR BOLANOS HA UN MOTEL QUI VICINO... E ANCHE UN RISTORANTE. SARA' CONTENTO... NON HA MOLTI CLIENTI...

CERTO... SE C'E' IL DENARO, TROVI DI TUTTO.
IL DENARO C'E'. IL RAGAZZO E IO VOGLIAMO MANGIARE.
MOT
RESTA

MA... GUARDA LA'? IL PIDOCCHIOSO E' QUI... ADESSO NE APPROFITTO E GLI...
CALMATI, PER AMOR DEL CIELO!

FERMO.

DOVE PENSI DI ANDARE?
DA QUALSIASI PARTE. SARA' SEMPRE MEGLIO CHE QUI... NON SO LEGGERE NE' SCRIVERE. E MIO ZIO MI PICCHIA OGNI VOLTA CHE SI UBRIACA...

HMM... A QUEL TAVOLO CI SONO I KARIMALIS... HANNO LE FABBRICHE E LE PIANTAGIONI, IN QUESTA ZONA... DICONO CHE IL PADRE E' GRECO... E CREDO CHE VIVANO DA QUALCHE PARTE NEGLI STATI UNITI... IL FIGLIO MAGGIORE E' CATTIVO... MOLTO CATTIVO... QUANDO SI SAPRA' QUELLO CHE E' SUCCESSO, NESSUNO MI DARA' LAVORO.
39

VA' A DORMIRE, ADESSO... AH... DAI QUESTI A TUO ZIO. COSI' LO TERRAI IMPEGNATO.
GRAZIE... E TU DI CHE TI OCCUPI?

IN QUESTO MOMENTO DI NIENTE... PASSEGGIO... LEGGO RIVISTE...
BEATO TU CHE SAI LEGGERE...

SI'... BEATO IO... COSI' POSSO SAPERE DI CHI SI SPOSA...

LA MIA CASA ERA RIDOTTA COSI'... IO MI SONO SALVATO PER CASO... AVEVO LA TUA ETA'... E UN CANE COME IL TUO... ERAVAMO TANTO POVERI CHE NON GLI AVEVO NEPPURE DATO UN NOME... POI SE L'E' PRESO UN MIO AMICO...
... IL MIO CANE E' STATO FORTUNATO...

IO NON MI SEPARERO' MAI DAL MIO... E' TUTTO QUEL CHE HO.
TI CAPISCO... FAI BENE.

EHI, AMICO... C'E' UNA DENUNCIA CONTRO DI TE.

AH, SI'... POSSO IMMAGINARE...
DICE CHE HAI RUBATO LA SUA MACCHINA E CI SEI ANDATO A SBATTERE... E' MOLTO GRAVE... HAI DOCUMENTI?
40

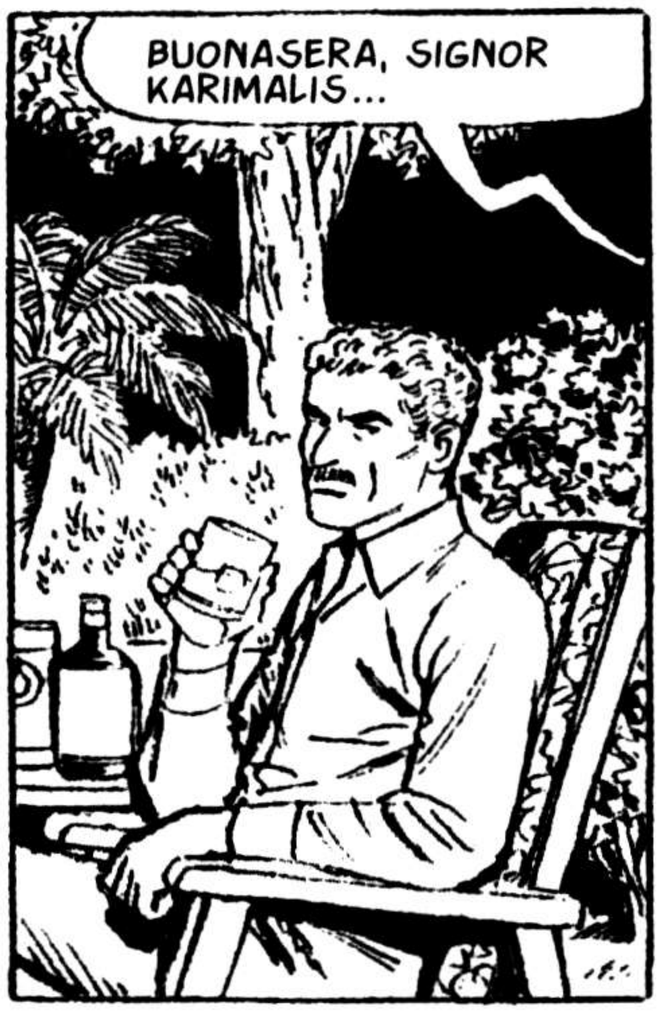
VENITE... VOGLIO PARLARVI IN PRIVATO.

CHE FA QUELLO STUPIDO CICCIONE? PERCHE' NON LO ARRESTA UNA VOLTA PER TUTTE?

HO IDENTIFICATO QUELL'UOMO, SIGNOR KARIMALIS... E DEVO DIRE CHE L'ACCUSA SUONA UN PO'... INCREDIBILE. E VISTO CHE NON AVETE TESTIMONI...
TESTIMONI?... CHE STAI DICENDO, CICCIONE? IO VOGLIO CHE TU LO METTA IN GALERA!

IO SONO UN POLIZIOTTO, NON UN SERVO. NON LO DIMENTICATE.

NON CAPISCO... CHI E' QUEL PIDOCCHIOSO?
DA "La Ga


BUONASERA, SIGNOR KARIMALIS...

AH... TU SEI IL MESSICANO CHE STA FACENDO IMPAZZIRE MIO FIGLIO, EH?
E' UN VIOLENTO... MA E' GIOVANE... PUO' IMPARARE.
41

LUI E' NATO QUI... MA VOI... DA DOVE VENITE?
DA UNA PICCOLA PROVINCIA TURCA... DOVE C'ERANO DEI GRECI E DEGLI ARMENI... E DOVE UN GIORNO SUCCESSE QUALCOSA...
... E I TURCHI SI LANCIARONO CON ASCE E COLTELLI CONTRO LA NOSTRA PARTE DELLA CITTA'...

NON SOPRAVVISSE NESSUNO... SOLO IO. RIUSCII A FUGGIRE, A NASCONDERMI SU UNA NAVE E AD ARRIVARE QUI... E GIURAI DI DIVENTARE RICCO E DI NON PERMETTERE MAI A NESSUNO DI FAR DEL MALE AI MIEI...

VOSTRO FIGLIO LO FA... ADESSO IL TURCO E' LUI.

BANCO NACIONAL

IL DIRETTORE DELLA BANCA? SI', LO CONOSCO... MA PERCHE' DEVO ANDARE A TROVARLO?
TE LO DIRA' LUI. BADA AL TUO CANE, EH?

DIMMI... NON VUOI CHE VADA OGNI TANTO AL TUO PAESE E METTA DEI FIORI SULLE MACERIE DELLA TUA CASA?... PER I TUOI, VOGLIO DIRE... NON E' LONTANO...
E' UNA BUONA IDEA... GRAZIE.
42

NON TE NE PUOI ANDARE, PIDOCCHIOSO... ABBIAMO ANCORA UN CONTO IN SOSPESO...
AH... TU...

SI', IO! HAI AVUTO FORTUNA, MA...

AH!
SOCK

CRACK
OUCH!

MI DISPIACE...
NON E' IL CASO... QUESTO GLI INSEGNERA' QUALCOSA... DEL RESTO MI OCCUPERO' IO. NON VOGLIO ESSERE UN TURCO.
43

HO SENTITO DIRE CHE HAI PAGATO GLI STUDI DEL RAGAZZO... FINO ALL'UNIVERSITA'... E' UNA BELLA COSA...
NON GLIELO DITE PER ORA... NON MI PIACCIONO LE SPIEGAZIONI.

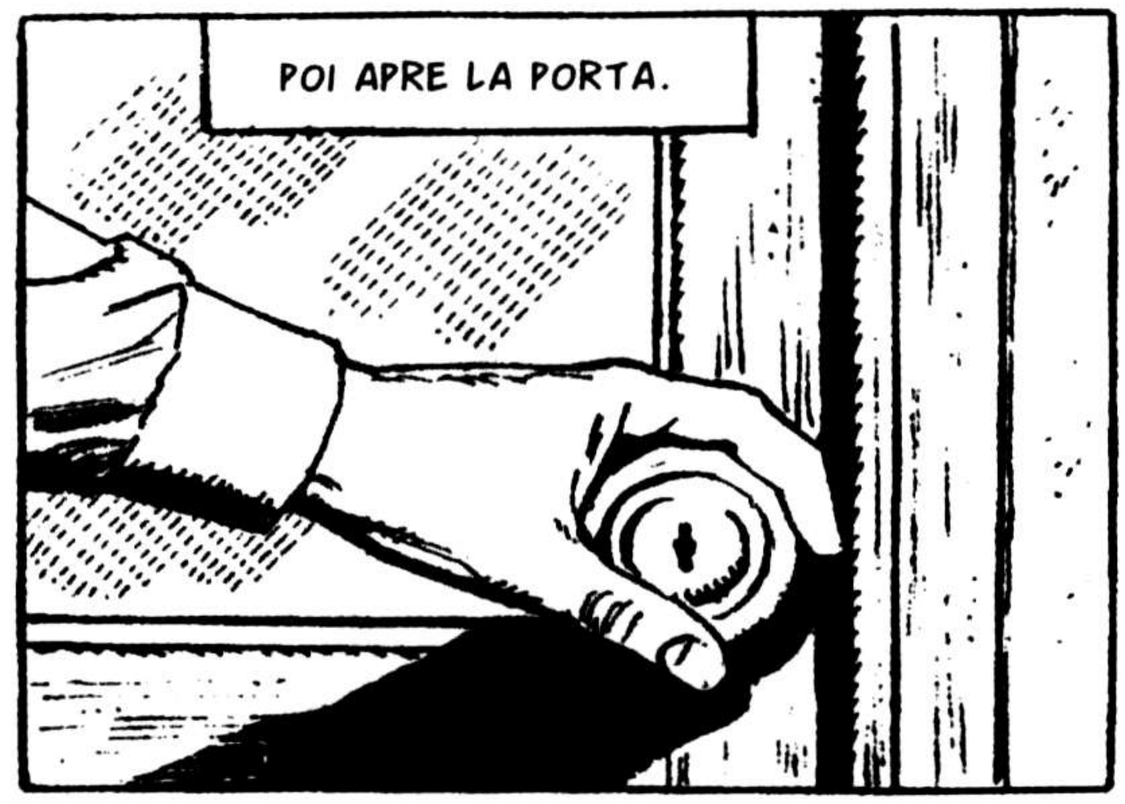
ADDIO.

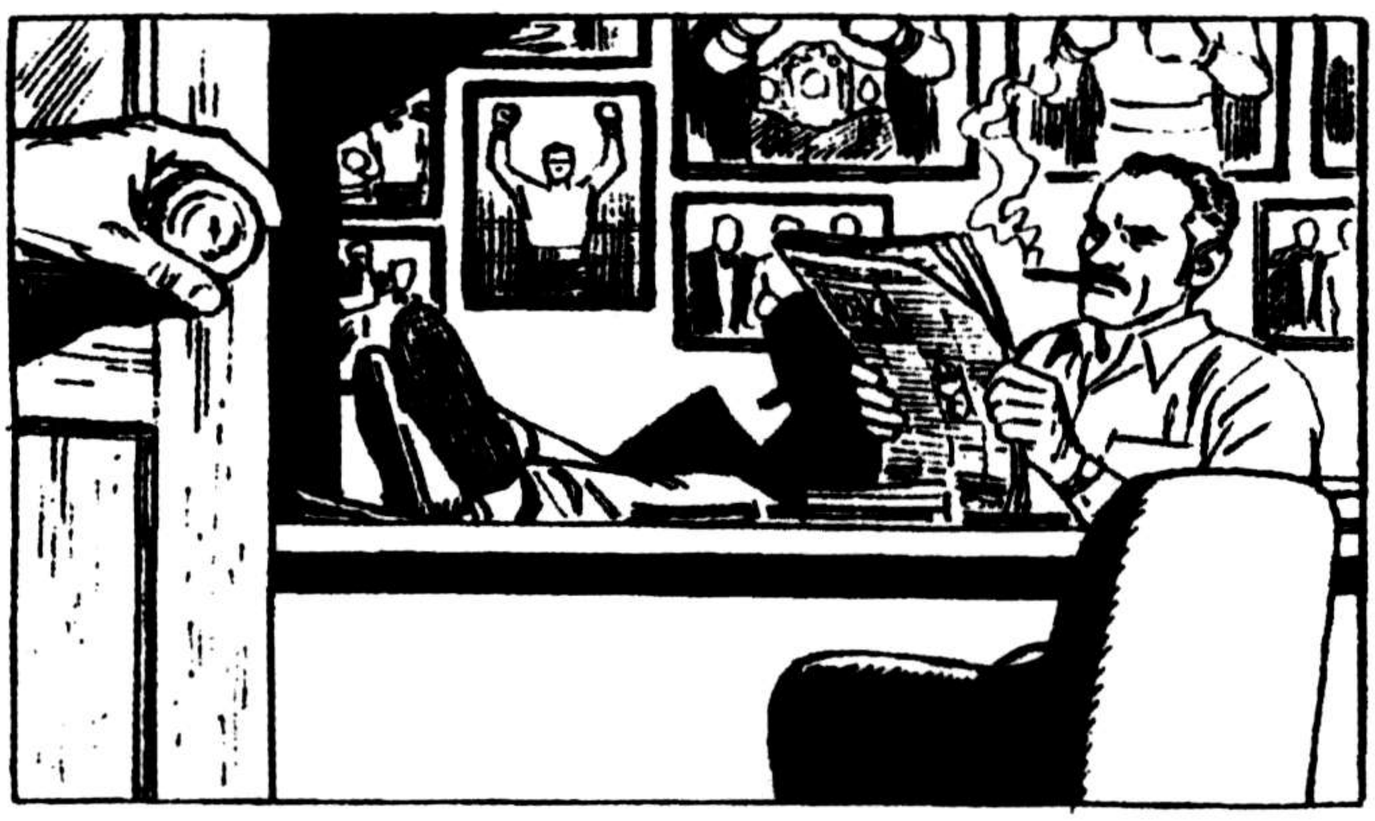
E' UN BRAV'UOMO...
SI'... FORSE UN GIORNO SCOPRIRAI CHI E'. E RESTERAI SORPRESO.

FORSE...

... O FORSE NO.
CAMPEON!
JUAN MOJADO
44

CAPITOLO QUINTO





NON LO SO. E' PER LEI?... JILL MI HA LASCIATO E HA SPOSATO UN ALTRO UOMO. NON POSSO DIRTI COSA SIGNIFICA QUESTO PER ME... SAI CHE AVEVAMO GIA' SCELTO I NOMI PER I NOSTRI FIGLI?

E' SOLO PER QUESTO? NON LO SO... MA ADESSO NON VOGLIO BOXARE. HO BISOGNO DI UN PO' DI RIPOSO. NON PRETENDO TROPPO, VERO?
NON CHIEDERLO A ME. IO SONO IL TUO ALLENATORE, NON UNO PSICHIATRA.

BUONA FORTUNA, MOJADO.

SIGNOR ISABELITO! QUELLO E' MOJADO, VERO? INCREDIBILE! NON AVREI MAI CREDUTO DI VEDERLO DI PERSONA! E OGGI MI ALLENO CON LUI!
TU NON TI ALLENI CON LUI, *CHICANO*. TI ALLENI NELLA STESSA PALESTRA. ECCO TUTTO.

SCUSATE... L'ENTUSIASMO...
DETESTO LA GENTE ENTUSIASTA, FELIX. MI DA' L'ACIDITA'. VA' AD ALLENARTI E LASCIA IN PACE LA GENTE SERIA.

E' UNA DECISIONE GRAVE, MOJADO...
FORSE... MA A UN TRATTO MI SENTO STANCO... TU SEI STATO PUGILE, *ARTIGLIERE*. NON TI E' SUCCESSO LO STESSO?
46

E' DIVERSO... TU SEI UN CAMPIONE... IO ERO UNO DEL MUCCHIO. HO VINTO INCONTRI. HO PERSO INCONTRI. HO GUADAGNATO DEL DENARO... L'HO SPRECATO... E MI SONO RITROVATO A TERRA. E MI SONO DEDICATO PER ANNI ALLA BOTTIGLIA...

... FINO AL GIORNO IN CUI MI SONO SVEGLIATO IN UN VICOLO... SPORCO E STRACCIATO... E HO PROVATO SCHIFO PER ME STESSO... E DA QUEL GIORNO NON HO PIU' BEVUTO...

IL VERO CAMPIONE SEI TU, ARTIGLIERE...
VIENI. ANDIAMO A MANGIARE. DOROTEA ERA PREOCCUPATA PER TE. E SAI QUANTO DIVENTA MATERNA...

UN'ALTRA VOLTA, ARTIGLIERE... NON SAREI UNA BUONA COMPAGNIA.
MA...

LASCIALO ANDARE. A VOLTE LA GENTE HA BISOGNO DI CAMBIARE PELLE, COME FANNO I SERPENTI... E PUO' ESSERE UN PROCESSO DOLOROSO. LOGICO CHE PREFERISCA FARLO DA SOLO.

IL QUARTIERE MESSICANO... NON CAMBIA MAI... ALCUNI ARRIVANO O SE NE VANNO... ALTRI SI FERMANO... IL QUARTIERE E' COME UN FILTRO... GLI AMBIZIOSI E I FORTUNATI CI PASSANO ATTRAVERSO...

SIGNOR MOJADO! VI RICORDATE DI ME? SONO DELLA PALESTRA DI DON ISABELITO... QUESTA E' MIA SORELLA AURORA... VOLETE BERE QUALCOSA CON NOI? SAREBBE UN ONORE...
BE'... PERCHE' NO?
47

ANCHE A VOI PIACE LA BOXE?
NO. LA TROVO UNA BESTIALITA'. SI'... I PUGILI MI SEMBRANO BESTIE.

AURORA! NON...
ME NE VADO. COME PARRUCCHIERA, DEVO COMINCIARE PRESTO. CI VEDIAMO NON APPENA AVRO' SISTEMATO L'APPARTAMENTO.

NON SO COME SCUSARMI, MOJADO... MIA SORELLA E' SEMPRE STATA UN PO'...
TUA SORELLA HA DIRITTO AD AVERE LA SUA OPINIONE, FELIX. NON PREOCCUPARTI... UN'ALTRA BIRRA?

... E VOGLIO ESSERE CAMPIONE E GUADAGNARE TANTO... ALLORA MI COMPRERO' UNA GRANDE VILLA... E DIECI MACCHINE TUTTE PER ME...
PRIMA DEVI DIVENTARE CAMPIONE.
TAMALES
ENCHILA

HO GIA' FATTO OTTO INCONTRI E NE HO VINTI SEI. NIENTE MALE, EH? E SABATO COMBATTO DI NUOVO... FARO' UN MASSACRO!

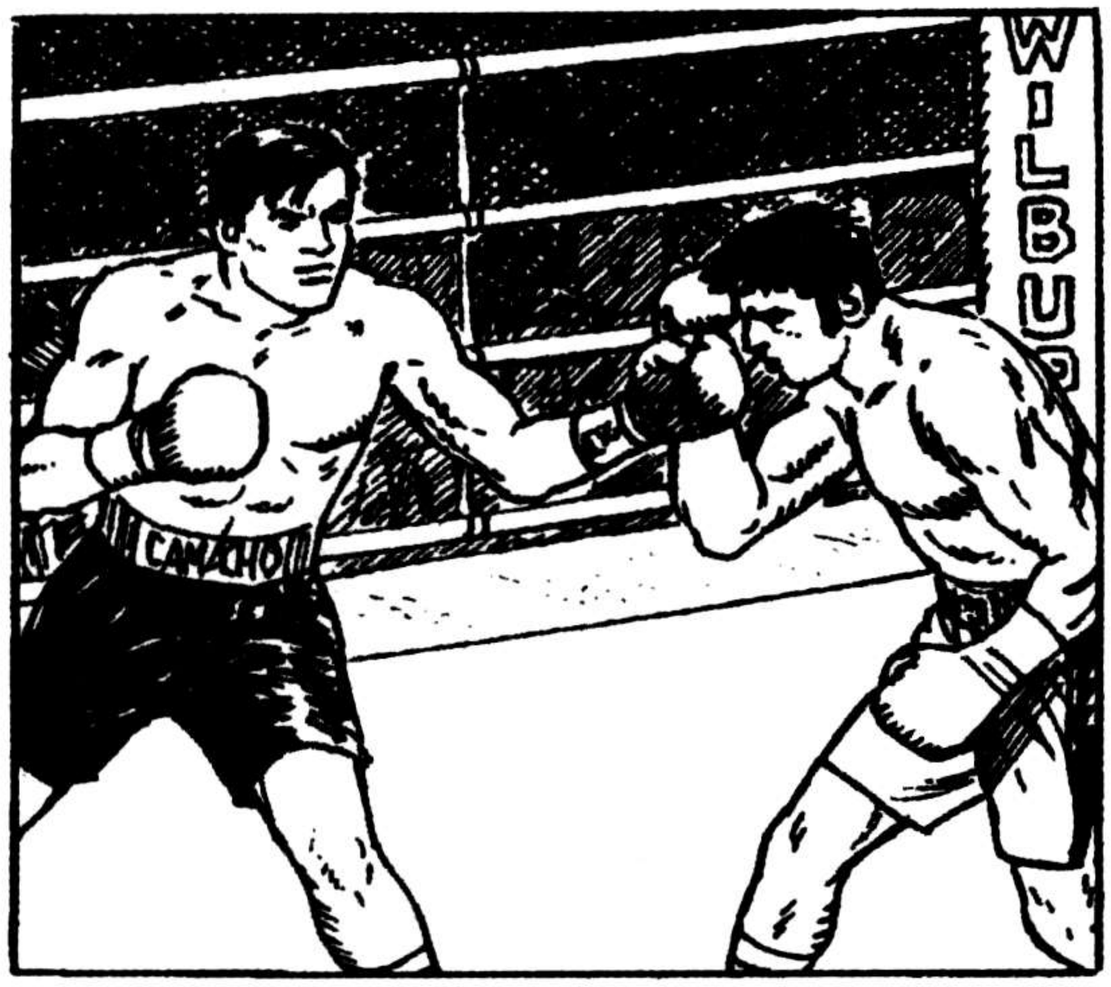
COM'E' CHE HAI PERSO DUE INCONTRI?
BE'... MI HANNO BUTTATO GIU'... MA ERO INESPERTO... ADESSO, INVECE...

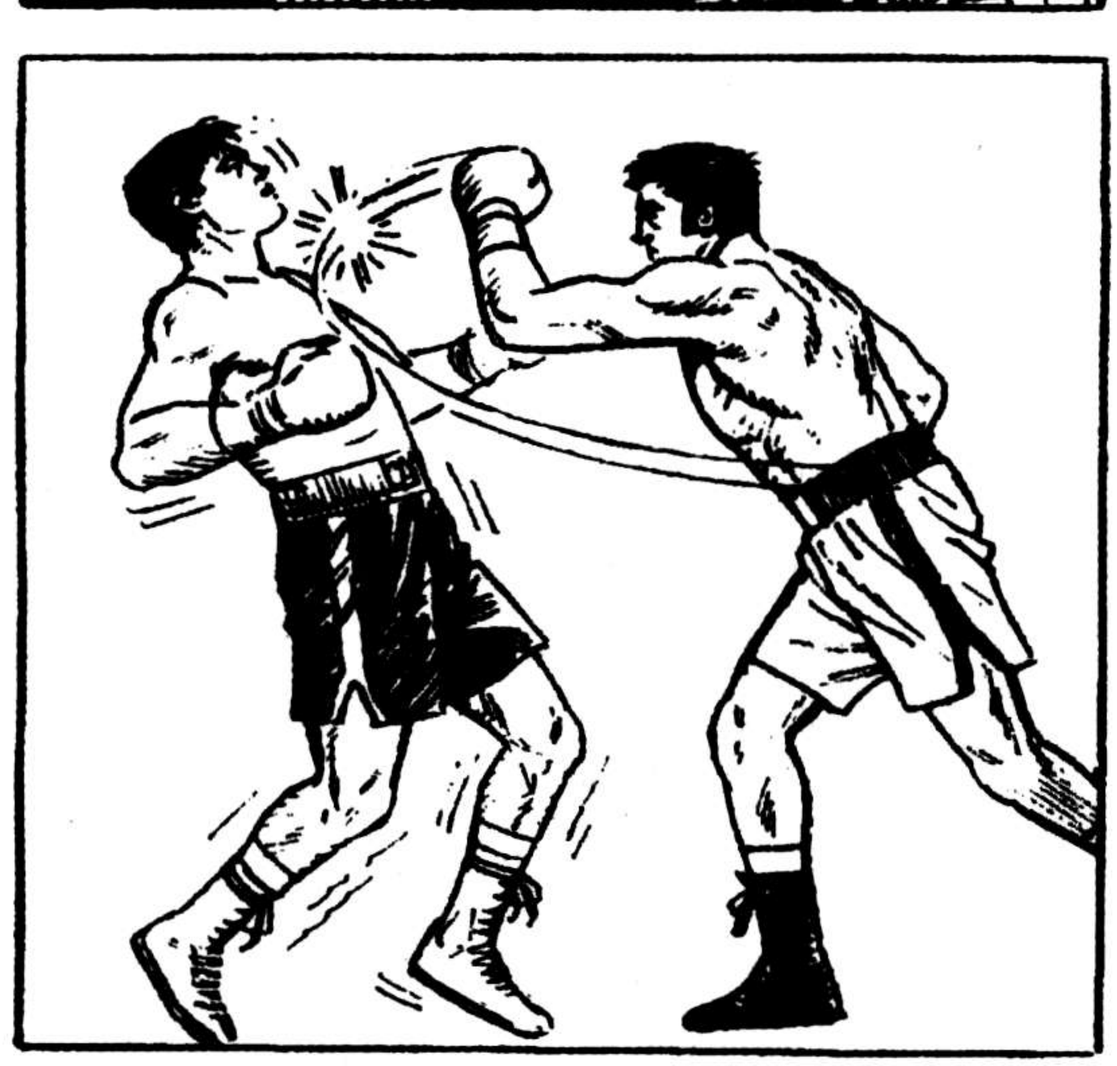
FELIX CAMACHO?... UN BRAVO RAGAZZO. E NON BOXA MALE. MA HA LA MASCELLA DI CRISTALLO... NON RESISTE A UN BUON COLPO... GLI HO CONSIGLIATO DI SMETTERE, MA LUI HA LA TESTA DURA... COMBATTERA' CONTRO CORTO CABAL.
48

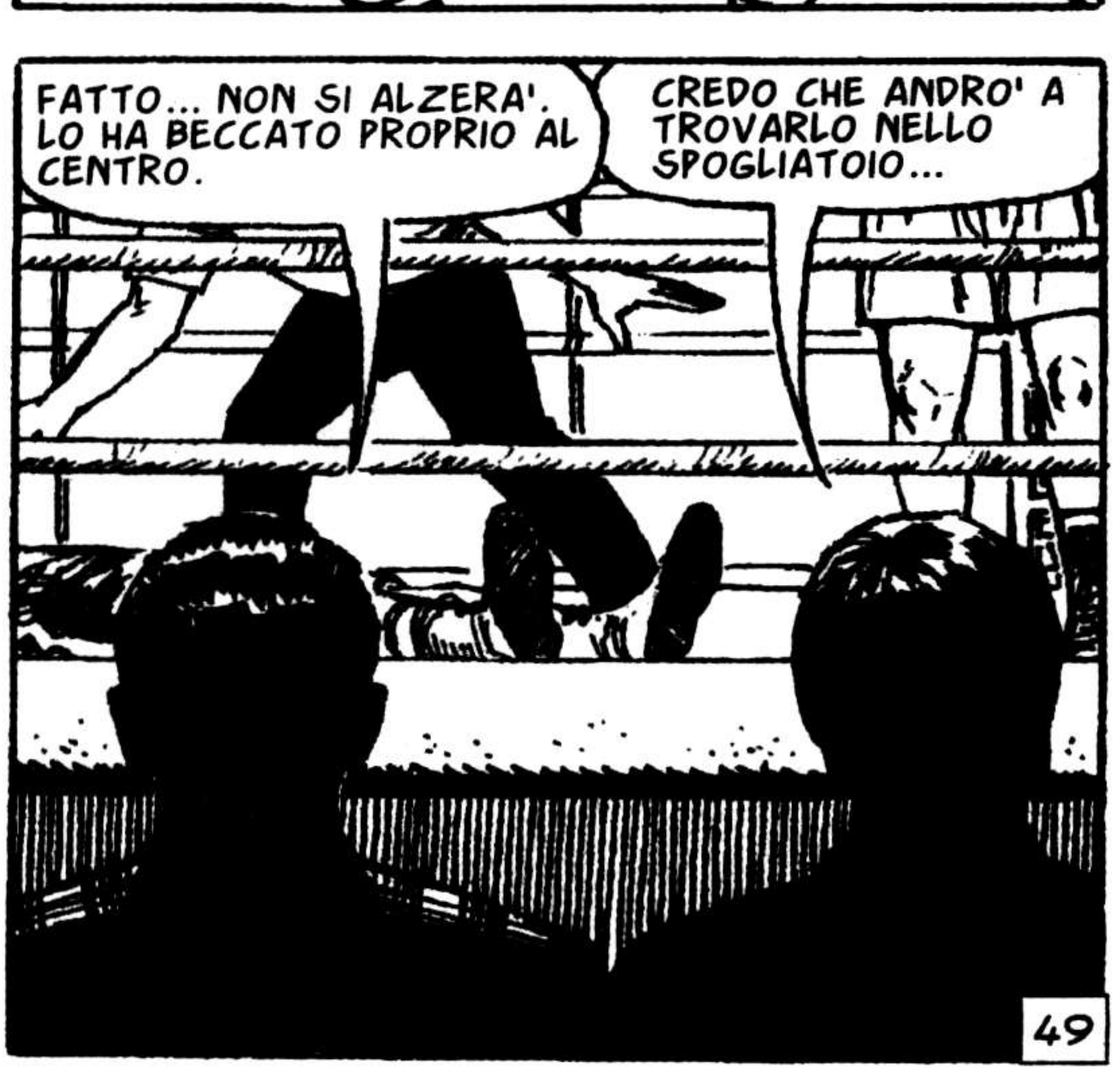
HMM... CORTO E' UNO TOSTO...
SI'. E HA LA MASCELLA DI GRANITO.

IL RUGGITO DELLA FOLLA. IL QUADRATO CHE SI STAGLIA NEL BUIO.

HA PRESO IN GIRO CORTO PER QUATTRO RIPRESE...
TI HO DETTO CHE SA BOXARE... IL GUAIO E' LA MASCELLA...


WILBUR
CANACHO




FATTO... NON SI ALZERA'. LO HA BECCATO PROPRIO AL CENTRO.
CREDO CHE ANDRO' A TROVARLO NELLO SPOGLIATOIO...
49

NON HA RIPRESO CONOSCENZA... STIAMO ASPETTANDO L'AMBULANZA... BISOGNEREBBE AVVISARE LA FAMIGLIA...
MALEDIZIONE...

LA SORELLA... AURORA... LA CONOSCI?
IO NO... FELIX NE PARLAVA... FORSE C'E' IL TELEFONO NELLA SUA AGENDA...

NO. NIENTE... E LEI PARLAVA DI UN NUOVO APPARTAMENTO... STARA' TRASLOCANDO... MA... UN MOMENTO... QUI C'E' SCRITTO *PARRUCCHIERE*... E LEI HA DETTO CHE ERA IL SUO LAVORO...

NON CAPISCO... PERCHE' TI PREOCCUPI TANTO?
NON HO NIENTE DA FARE, ISABELITO... ANDRO' DOVE LAVORA...

AURORA? NO... HA LAVORATO QUI PER UNA SETTIMANA, POI SE N'E' ANDATA...
E NON SAPETE DOVE?
PELUQ
"Lil
RI

PER SAPERLO, LO SO... MA DUBITO CHE TI FARA' PIACERE, SE LE STAI DIETRO...

UN IMMONDEZZAIO DI LUSSO... CI DEVONO ESSERE TUTTI I CRIMINALI DELLA CALIFORNIA...
50

MA...

ECCO DI COSA PARLAVA LA PARRUCCHIERA...

VOI?... CHE CI FATE QUI?
TI CERCAVO... TUO FRATELLO HA PRESO UNA BRUTTA BOTTA ED E' ALL'OSPEDALE... CREDO CHE DOVRESTI...

NON VENITE PIU' A SECCARMI! E' CHIARO? ANDATEVENE SUBITO!
MA...

AH, BELLEZZA... NON TI STACCARE PIU' DA ME, EH? SAI COME MI SENTO SOLO...
CERTO... E I TUOI AMICI? NON ARRIVANO?

ECCOLI... MIO CARO PANCHITO...
CARO LUCHO...
51

LA SEGUIRO'... DEVO PARLARLE... SE FELIX MUORE, NON ME LO PERDONEREI... IL MINIMO CHE MERITA E'...

MA DOVE DIAVOLO VANNO?...

CE L'HAI QUI?
APPENA ARRIVATA. IL MEGLIO CHE PUOI TROVARE... MA QUESTO LO SAI GIA'... NON TI HO SEMPRE DATO ROBA DI PRIMA QUALITA'?

GUARDA.

FIUU! COCAINA!... A QUINTALI! CREDO CHE LA SORELLINA SIA IN UN GIRO PEGGIORE DI...

MA...
52

UN CURIOSO, EH? TU, *COLTELLO*, PORTALO VIA E SISTEMALO. NON POSSIAMO LASCIARE TESTIMONI.
SUBITO, PADRONE.

TESORO... POSSO GUARDARE? SONO CURIOSA DI VEDERE COME LAVORA *COLTELLO*.
SE VUOI... NON SAPEVO CHE AVESSI QUESTE DEBOLEZZE...

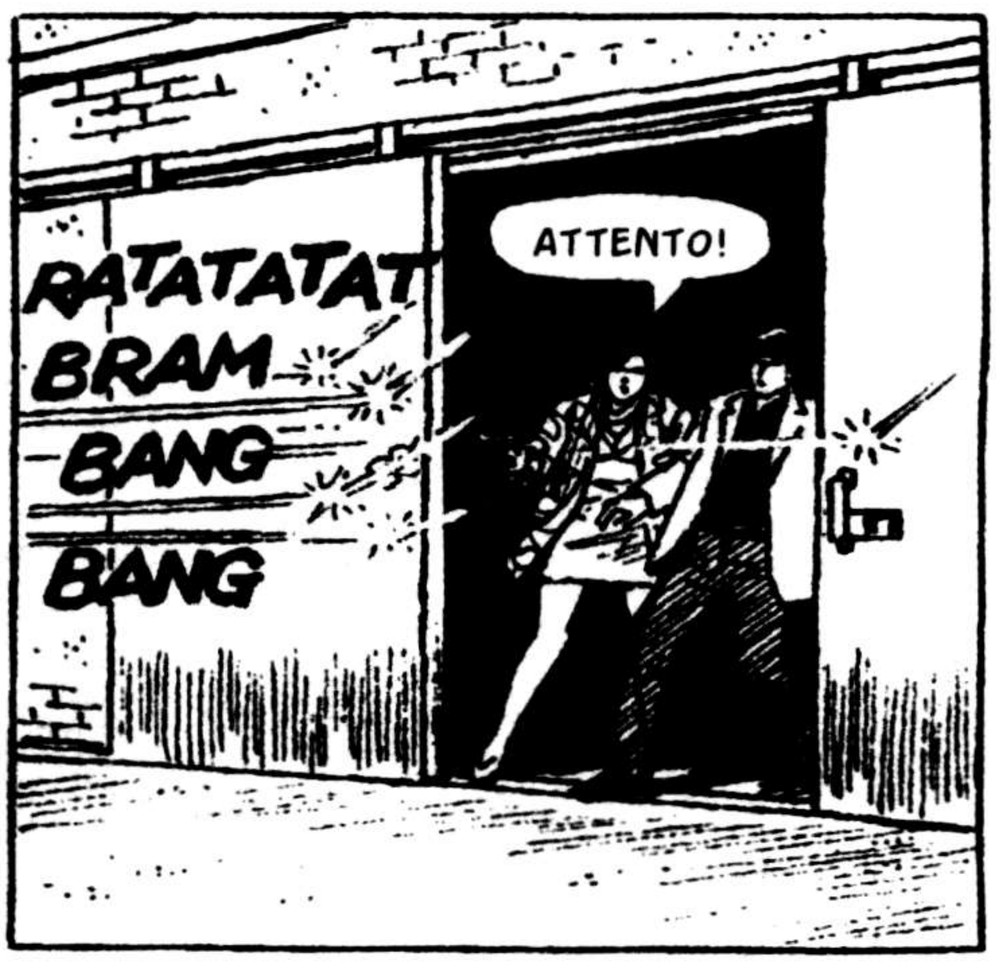
E IL TUO FRATELLINO TI CREDE UNA SANTA...
IL MIO FRATELLINO PASSA DA UN ENTUSIASMO ALL'ALTRO. E' UN ADORABILE PAZZO E UN CHIACCHIERONE TERRIBILE. MANTENGO IL SEGRETO SULLA MIA VITA PERCHE'... SE LUI SAPESSE, NON RESISTEREBBE....

QUI VA BENE. NON VOGLIO CAMMINARE TROPPO.

E ADESSO...

AH!
BANG!
53

EHI! CHE SUCCEDE?... UNO SPARO?... COLTELLO AVEVA IL SILENZIATORE...
PRESTO... ANDATE A VEDERE!


RATATATAT
BRAM
BANG
BANG
ATTENTO!

CORRI VERSO QUEL MAGAZZINO! DOVREMO RESISTERE QUALCHE MINUTO!
NON CAPISCO...
BANG-BANG
TUP
TUP TUP
BRAM
RATATAT
BANG
BANG

BUTTATI A TERRA! CHE VUOI FARE? SUICIDARTI?
MA... IO...
BRAM
BANG
RATATAT
TATAT
BANG

SONO LA' DENTRO! CIRCONDIAMOLI!
HO DELLE BOMBE A MANO, CAPO... LI FAREMO SALTARE IN...
RAT TAT
TAT TAT

MA...
54

MALEDI-
ZIONE...
320
314

POLIZIA! SIETE CIRCONDATI... OGNI RESISTENZA SAREBBE INUTILE... LASCIATE CADERE LE ARMI... SUBITO!

AURORA... STAI BENE?
BENISSIMO, KELLY... LI ABBIAMO PRESI TUTTI... PIU' LA COCAINA... E IO SO DOVE SONO I LIBRI CONTABILI... NON USCIRANNO DI GALERA PER IL PROSSIMO SECOLO...

E QUESTO? UN ALTRO DELLA BANDA?
NO. E' UN AMICO CHE NON C'ENTRA... ME NE OCCUPO IO... DOMANI TI SCRIVO IL RAPPORTO.

TUO FRATELLO NON SA CHE SEI POLIZIOTTA...
SE LO SAPESSE LUI, LO SAPREBBE TUTTA LA CALIFORNIA. TI HO DETTO CHE PARLA TROPPO... HO DOVUTO BADARE A LUI DA QUANDO ERA PICCOLO... ED E' STATA DURA...

E' QUI?
SI'... SPERIAMO CHE NON SIA TROPPO...
314
55

OH, NO!
3

AURORA! CHE SORPRESA! AVVICINATI... TI PRESENTO CORTO CABAL. IERI MI HA STESO ED ERA UN PO' PREOCCUPATO... E' UN TIPO IN GAMBA!

E TU AVEVI RAGIONE!... LA BOXE NON FA PER ME... GUARDA... LA CORRIDA! IN MESSICO SI GUADAGNANO FORTUNE E IO CONOSCO UN MATADOR... ANDRO' A TROVARLO PERCHE' MI INSEGNI UN PO'. E VEDRAI COME FARO' IN FRETTA A...
PLAZA DE GUADALAJARA
4 TOROS 4

MA... CHE FAI, AURORA?... DOVE VAI? TORNA QUI!

SAI COME MI SENTO?
COME UN IDIOTA?... SI'... SONO SICURA CHE TI SENTI COSI'...

MA SEI UN ADORABILE IDIOTA... E PER PIACERMI DA MORIRE DEVI SOLO FARE UNA PICCOLA COSA...
COSA?

INVITAMI A CENA. MUOIO DI FAME.
56

CAPITOLO SESTO

MOJADO...
AURORA CAMACHO?... CHE SORPRESA... LA MIA POLIZIOTTA PREFERITA... COME MAI SEI QUI?

PER MIO FRATELLO FELIX, NATURALMENTE.
AHI! CHE HA FATTO ANCORA? CREDEVO CHE... DOPO LA SFORTUNATA ESPERIENZA PUGILISTICA, FOSSE ANDATO IN MESSICO A FARE IL TORERO.

... E QUANDO HO CHIAMATO... IL SUO AMICO MI HA DETTO CHE NON E' MAI ARRIVATO IN MESSICO. NON HA MAI PRESO L'AEREO... E NON SO DOV'E'.
FORSE UNA RAGAZZA...

I SUOI BAGAGLI ERANO SULL'AEREO. NO. ALL'ULTIMO MOMENTO, PER UN MOTIVO CHE NON SO, HA DECISO DI NON PARTIRE... E IO SONO PREOCCUPATA.
CON FELIX E' IL MINIMO CHE PUO' CAPITARE. BISOGNERA' CERCARLO.

NO. SE CREDETE CHE IO ABBIA TEMPO DI GUARDARE I PASSEGGERI...

CHI E'? UN ASSASSINO?
NO. UN CRETINO.

AH, SI'... ME LO RICORDO. SIMPATICO CHIACCHIERONE. L'HO VISTO PARLARE CON UNA BIONDA DA STURBO.
POTETE DESCRIVERLA?
58

BE'... DOVEVA ESSERE UNA DEL CINEMA. E AVEVA SOLDI. SI VEDEVA DAI VESTITI E DAI GIOIELLI. POI E' ARRIVATO L'AUTISTA...
UN AUTISTA?

SI'. IN UNIFORME, COME NEI FILM... HA PARLATO UN PO' CON LA RAGAZZA E POI SE NE SONO ANDATI INSIEME.
MIO DIO! IN CHE GUAIO SI SARA' CACCIATO, ADESSO?

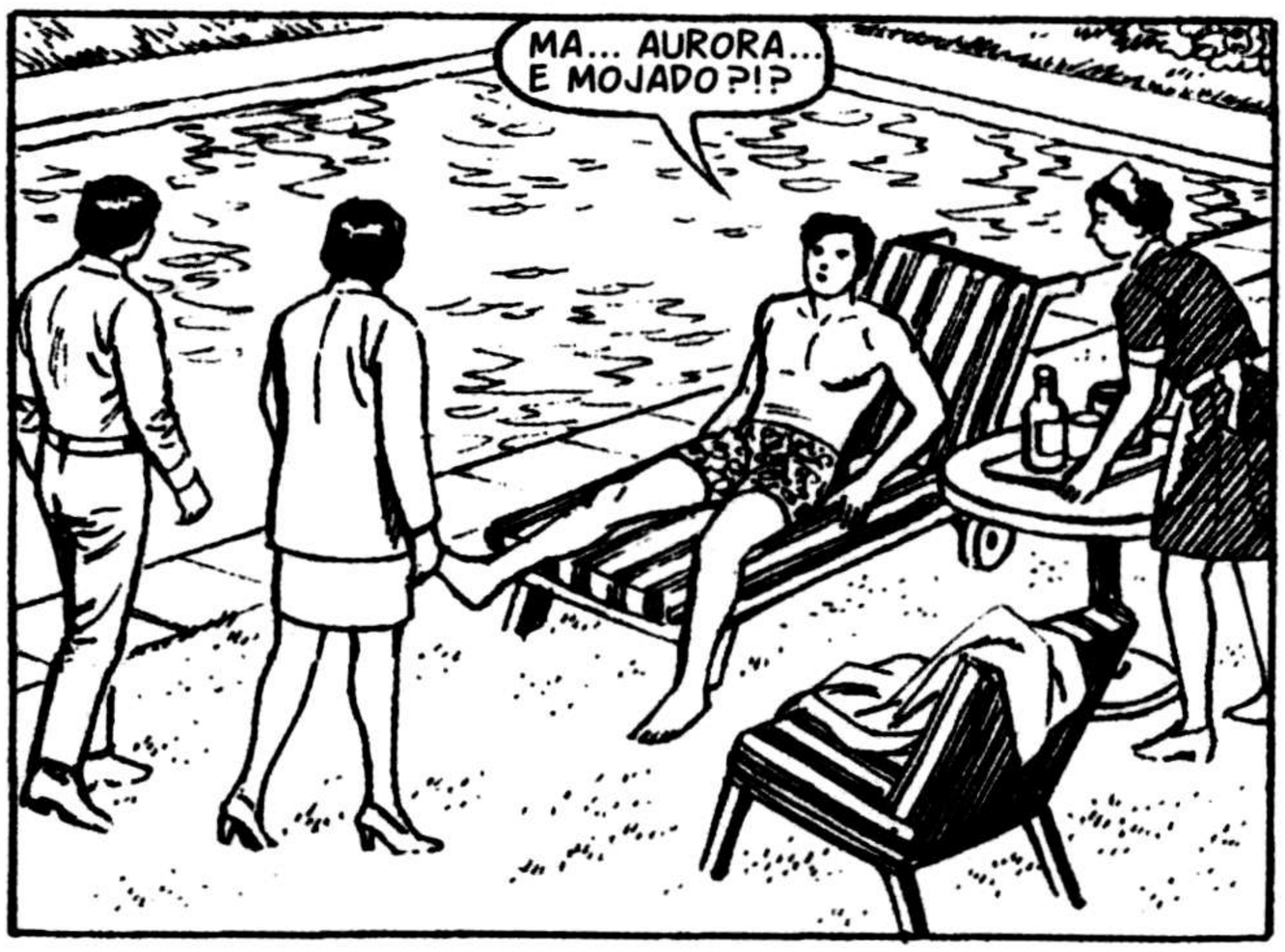
AH, SI'... RICORDO L'AUTISTA PER L'UNIFORME... E PER LA STAZZA... SE NE SONO ANDATI SU UNA ROLLS BIANCA... AVEVA UNA DI QUELLE TARGHE PERSONALIZZATE...
DAVVERO? LA RICORDI?
P

VENUS.

SI'. E' UN'ATTRICE DEL CINEMA... O LO ERA. MOLTE TETTE E POCO TALENTO. SI E' SPOSATA DUE ANNI FA CON UN CERTO HARRISON LOMAX...
LOMAX?... FIUU... E' QUELLO DELLA CATENA DI SUPERMERCATI... MILIONI DI DOLLARI A STRAFOTTERE...

MI SA CHE DOVREMO ANDARE A TROVARE LA BELLA VENUS.
NON POSSO FARLO COME POLIZIOTTA. E' UNA QUESTIONE PERSONALE.
59

HMM... QUANDO PARLAVI DI MILIONI DI DOLLARI NON SCHERZAVI, EH?
E DOV'E' LA NOSTRA DEA BIONDA?


MA... AURORA... E MOJADO?!?

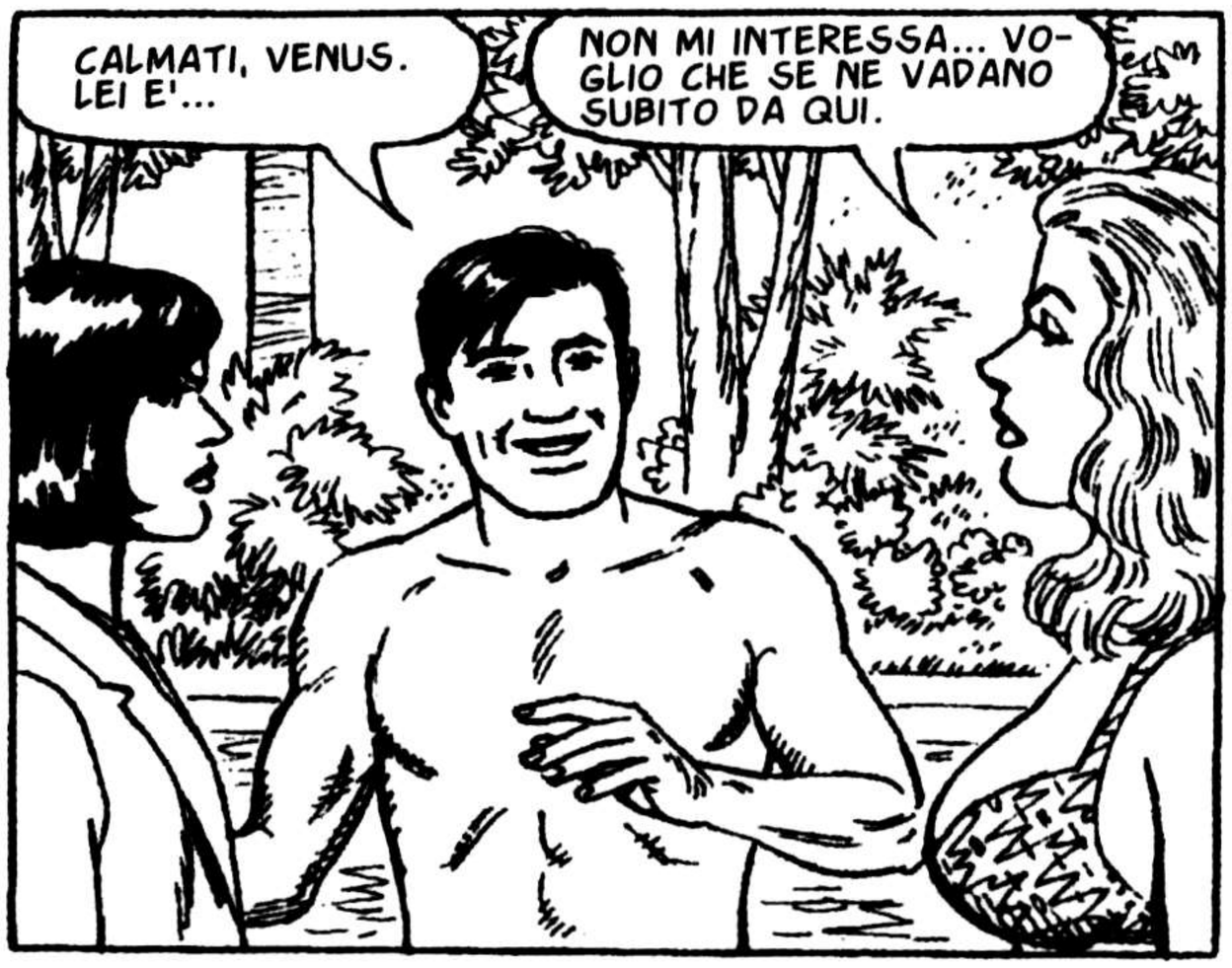
AHI!
SOCK

AVREI DOVUTO DARTENE DI PIU' QUANDO ERI PICCOLO! CHE DIAVOLO CREDI DI FARE?
TI SPIEGO... MA NON INNERVOSIRTI... HO RIPENSATO ALLA STORIA DEI TORI... E NON MI E' PARSA UNA BUONA IDEA...

UN'ORA PRIMA DI PRENDERE L'AEREO?
VEDI... IN QUEL MOMENTO HO INCROCIATO UNA RAGAZZA... L'HO GUARDATA E... PAF! MI SONO INNAMORATO. E LEI SI E' INNAMORATA DI ME. E CE NE SIAMO ANDATI INSIEME... CI SPOSEREMO, SAI? AVREMO DEI BAMBINI...
60

PERCHE' CAPITANO TUTTE A ME? SONO STUFA. SAI CHE LA TUA AMICA E' GIA' SPOSATA?
SI'... MA E' STATO UN ERRORE. LEI ERA MOLTO GIOVANE E... NON LO AMA PIU'. NON APPENA TORNERA', GLI CHIEDERA' IL DIVORZIO. RESTERANNO BUONI AMICI, CHE MI SEMBRA UNA BELLA COSA, E...

QUESTA E' PROPRIETA' PRIVATA. VI SARO' GRATA SE VE NE ANDRETE SUBITO... ALTRIMENTI CHIAMERO' LA POLIZIA.


CALMATI, VENUS. LEI E'...
NON MI INTERESSA... VOGLIO CHE SE NE VADANO SUBITO DA QUI.

ANDIAMO, MOJADO. PER UNA GIORNATA PUO' BASTARE.
BE'... DEVO AMMETTERE CHE FELIX NON MI HA DELUSO. CON LUI NON TI ANNOI MAI.

NO... MA TEMO CHE UN GIORNO O L'ALTRO MI PENTIRO' SERIAMENTE PER NON AVERLO SCULACCIATO DI PIU' DA BAMBINO.
FACCIAMO UN GIRO PER DISTRARCI UN PO'... E DOPO TI INVITO A...

RiiiNG

MOJADO?... QUI E' CLANCY, DEL DISTRETTO DI POLIZIA... SCUSA SE TI SVEGLIO, MA... STIAMO CERCANDO AURORA CAMACHO E A CASA NON C'E'... TU SAI PER CASO DOVE...?
61

EHM... AURORA... MI HANNO DETTO DI CERCARTI... C'E' STATO UN OMICIDIO...
E CON CIO'? HO CHIESTO TRE GIORNI DI PERMESSO...
LO SO... MA PARE CHE L'ASSASSINO... SIA TUO FRATELLO.
EH?

SI'. IL MORTO E' LOMAX. UNA PALLOTTOLA IN TESTA. E ABBIAMO TROVATO TUO FRATELLO TOTALMENTE INCOSCIENTE VICINO A LUI... DROGA E WHISKY...
C'ERANO SEGNI DI LOTTA... E ALLA FINE LUI DEVE AVER PRESO IL REVOLVER E SPARATO...

MIO FRATELLO NON AVREBBE MAI FATTO UNA COSA DEL GENERE.
TUO FRATELLO AVEVA UNA RELAZIONE CON LA MOGLIE DI LOMAX. E LOMAX E' TORNATO ALL'IMPROVVISO E LO HA SORPRESO QUI... UN BRUTTO AFFARE...

E LA MOGLIE?
AL MOMENTO DELLA MORTE ERA IN UN RISTORANTE CON AMICI... MI DISPIACE, AURORA... TUO FRATELLO SARA' PROCESSATO PER OMICIDIO VOLONTARIO.

NON SONO STATO IO, AURORA... LO GIURO! NON SO COSA E' SUCCESSO, MA NON SONO STATO IO!

CHE INTENDI FARE?
INDAGHERO', OVVIO. NON CREDO CHE FELIX L'ABBIA FATTO, ANCHE SE NON SO COME PROVARLO.
62

ECCO IL RAPPORTO, AURORA...
GRAZIE, BRETT... CREDO CHE MI SARA' UTILE.

HMM... C'E' QUALCOSA DI STRANO... GUARDA... HANNO TROVATO TUO FRATELLO INCOSCIENTE... EVIDENTEMENTE SVENUTO DOPO LO SPARO... E CON LA PISTOLA NELLA DESTRA...
E ALLORA? NON VEDO...

OH, DIO! FELIX E' MANCINO!
QUESTE SONO COSE CHE IO COME PUGILE NOTO SUBITO... MI DOMANDO SE NON C'ENTRI L'AFFASCINANTE VEDOVA...

IO? NON TENTARE DI INCOLPARE ME. SONO RIMASTA MOLTO SORPRESA SCOPRENDO CHE LA SORELLA DI FELIX E' UNA POLIZIOTTA, MA QUESTO NON CAMBIA LE COSE. FELIX HA UCCISO MIO MARITO.

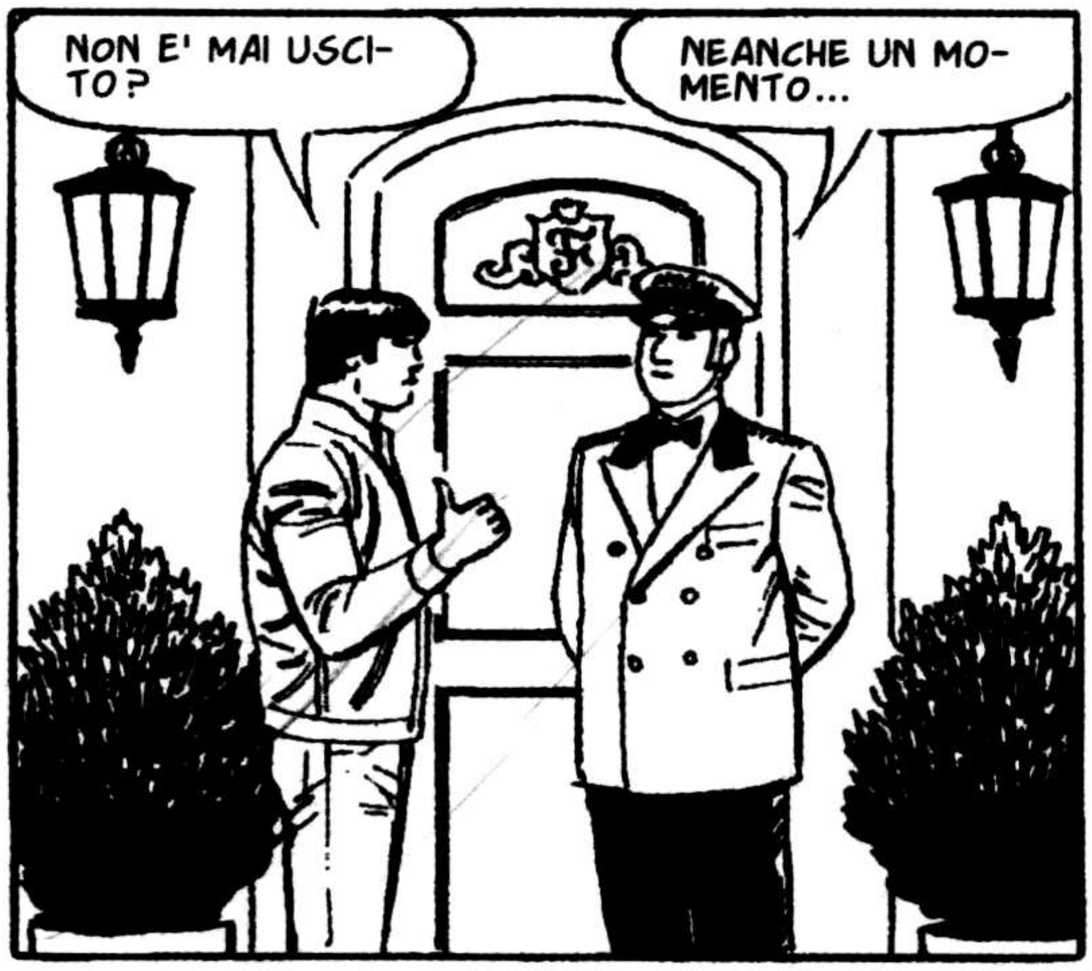
IO NON CREDO.
FATTI VOSTRI. E SE NON AVETE ALTRO DA DIRMI, VI PREGO DI ANDARVENE. SONO SCONVOLTA PER LA MORTE DI HARRISON.

STRONZA...
ASPETTA... C'E' UN ALTRO SOSPETTO... L'AUTISTA...

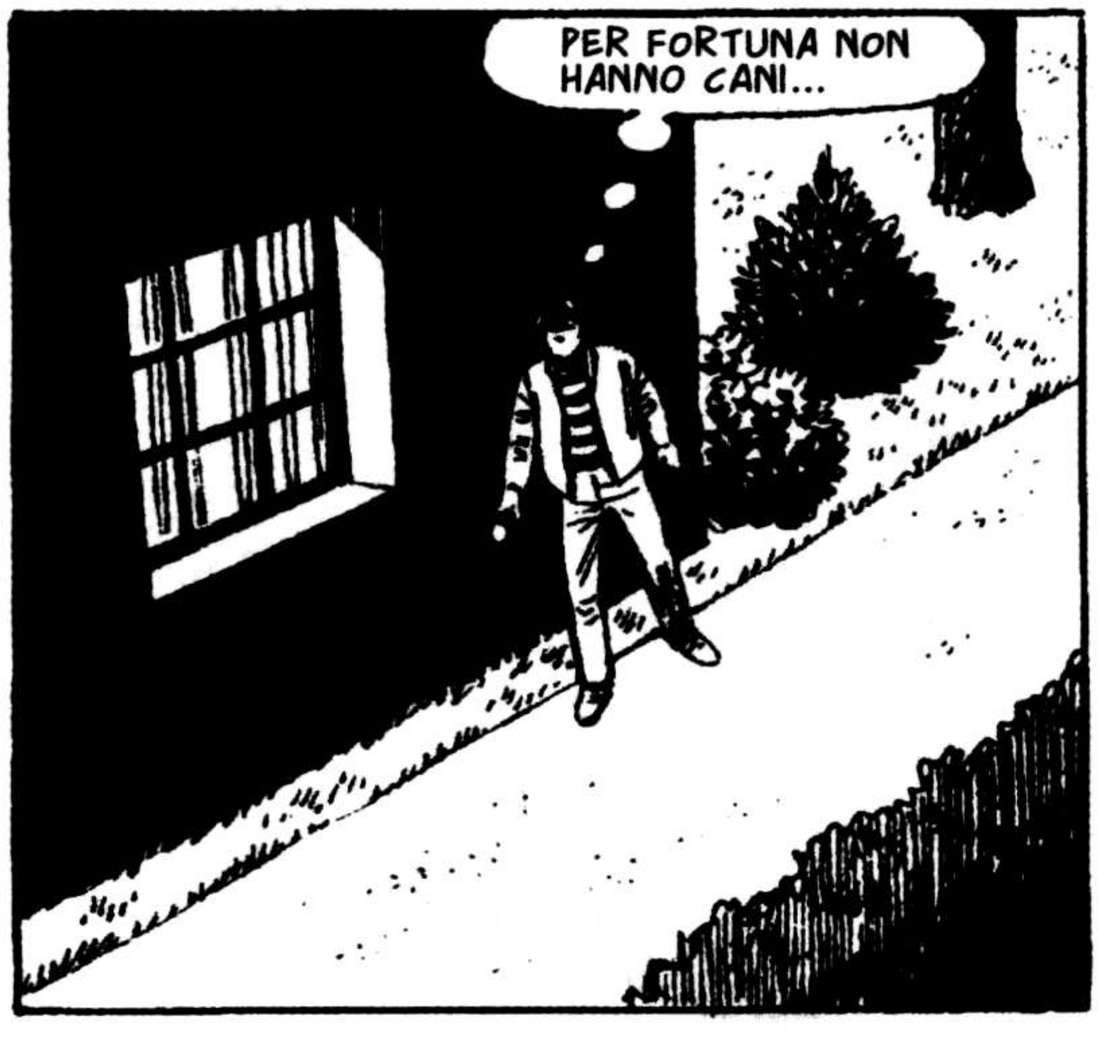
NO. E' RIMASTO SEDUTO IN MACCHINA NEL PARCHEGGIO DEL RISTORANTE. L'HANNO VISTO.
HMM...
63

IO CONTINUO AD AVERE UN SOSPETTO... ANDRO' A DARE UN'OCCHIATA...

E LA MACCHINA ERA ALDILA' DELLA STRADA?
SI'... SI POTEVA VEDERE QUEL GORILLA DENTRO.


NON E' MAI USCITO?
NEANCHE UN MOMENTO...

MI RESTA SOLO L'ULTIMA PROVA...


PER FORTUNA NON HANNO CANI...

... E MI SEMBRANO ABBASTANZA DISTRATTI...
64

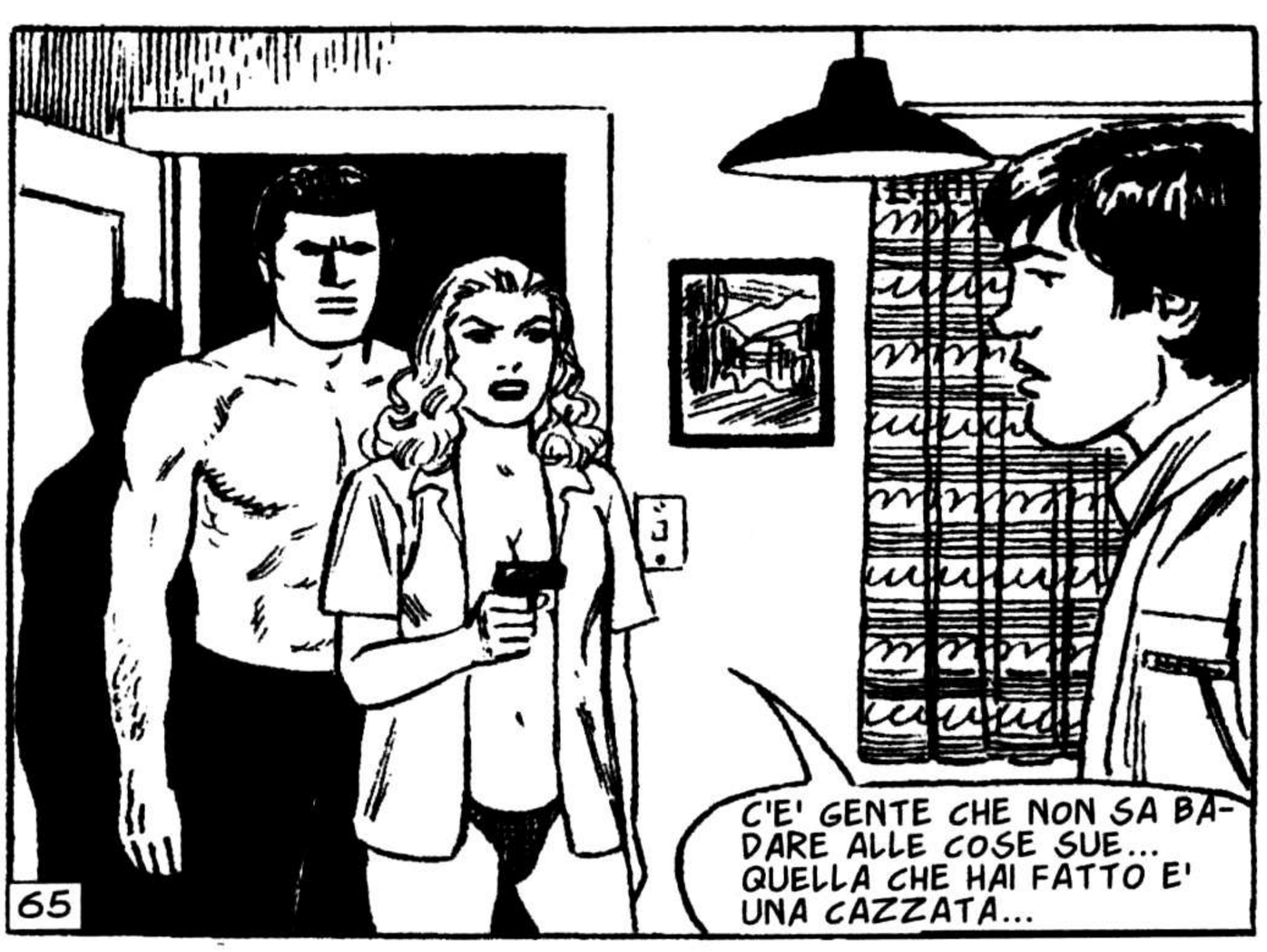
BENE... SE C'E' QUALCOSA, CREDO SIA NELL'APPARTAMENTO DI LUI... NON MI PARE TANTO INTELLIGENTE DA USARE LA PRUDENZA...

VEDIAMO...

SI'...

PERFETTO...

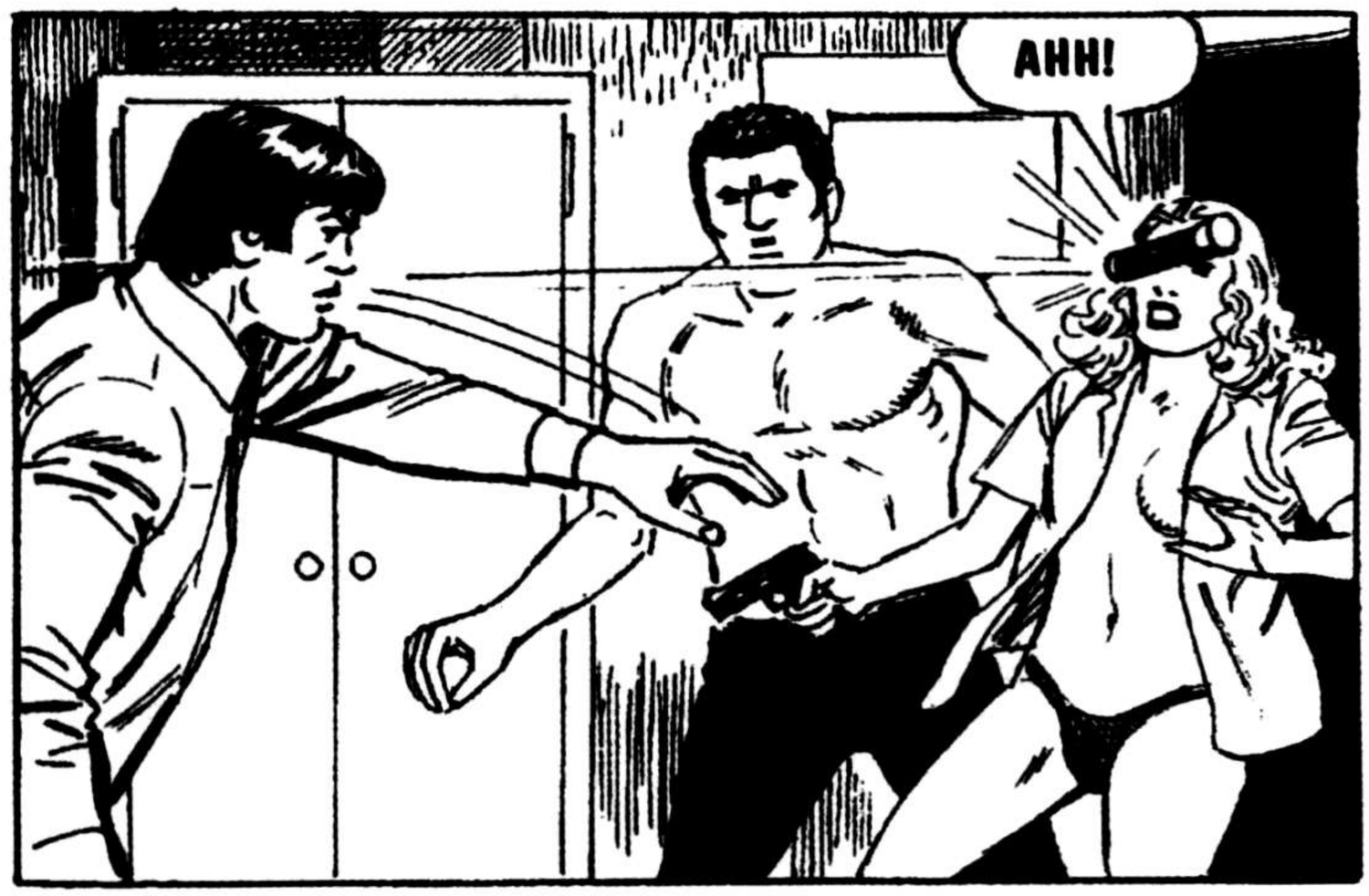
MA...


C'E' GENTE CHE NON SA BADARE ALLE COSE SUE... QUELLA CHE HAI FATTO E' UNA CAZZATA...
65

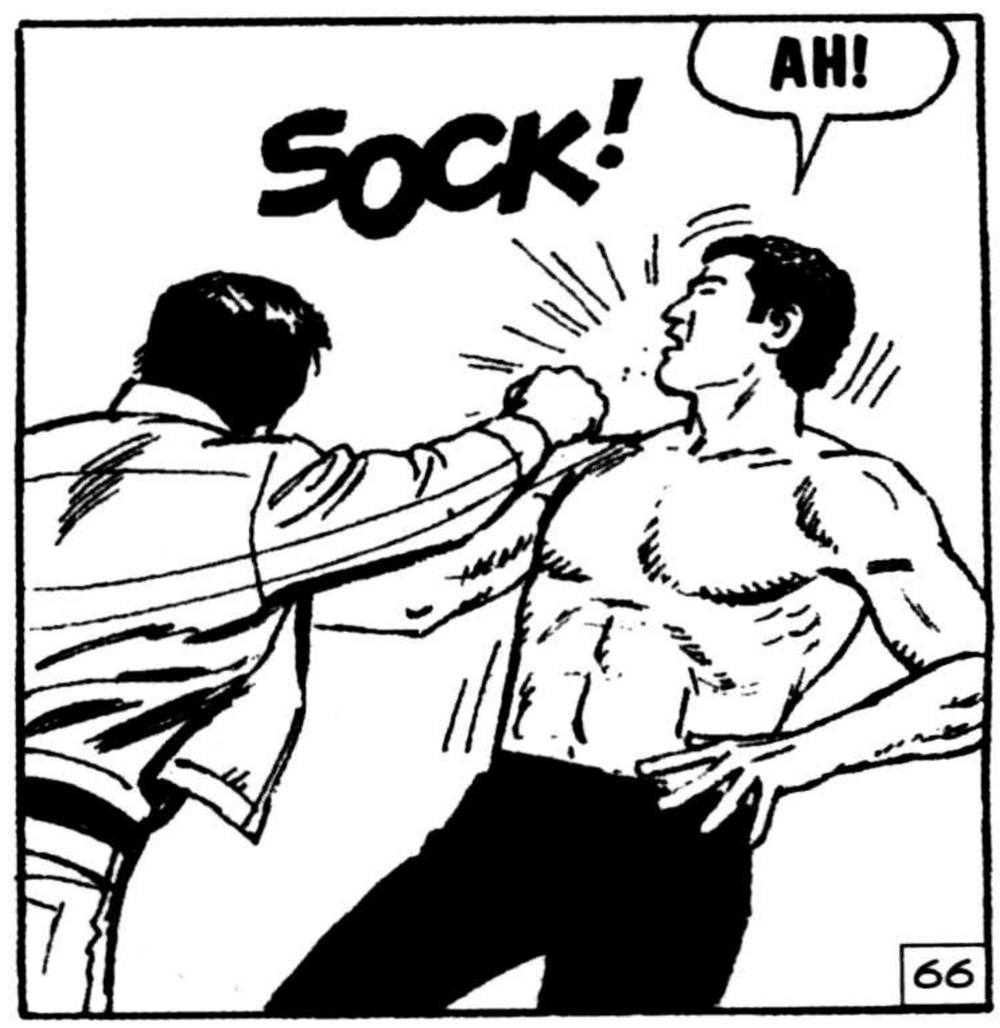
MOLTO FURBA... TI SERVIVA UN INGENUO E HAI TROVATO FELIX ALL'AEROPORTO... LA GRANDE PASSIONE... LO PORTI QUI E FAI IN MODO DI CHIAMARE TUO MARITO PER DIRGLI DI TORNARE...

TI ASSICURI DI ESSERE IN UN LOCALE PUBBLICO ALL'ORA DEL DELITTO PER AVERE TESTIMONI... E IL TUO AMICO METTE QUESTO IN MACCHINA. DAL RISTORANTE SI VEDE LA FIGURA... MA IO MI SONO INSOSPETTITO PERCHE' IN TRE ORE NON E' USCITO NEANCHE PER UN ISTANTE... OVVIO... NON ERA IN MACCHINA. ERA QUI... A UCCIDERE TUO MARITO...

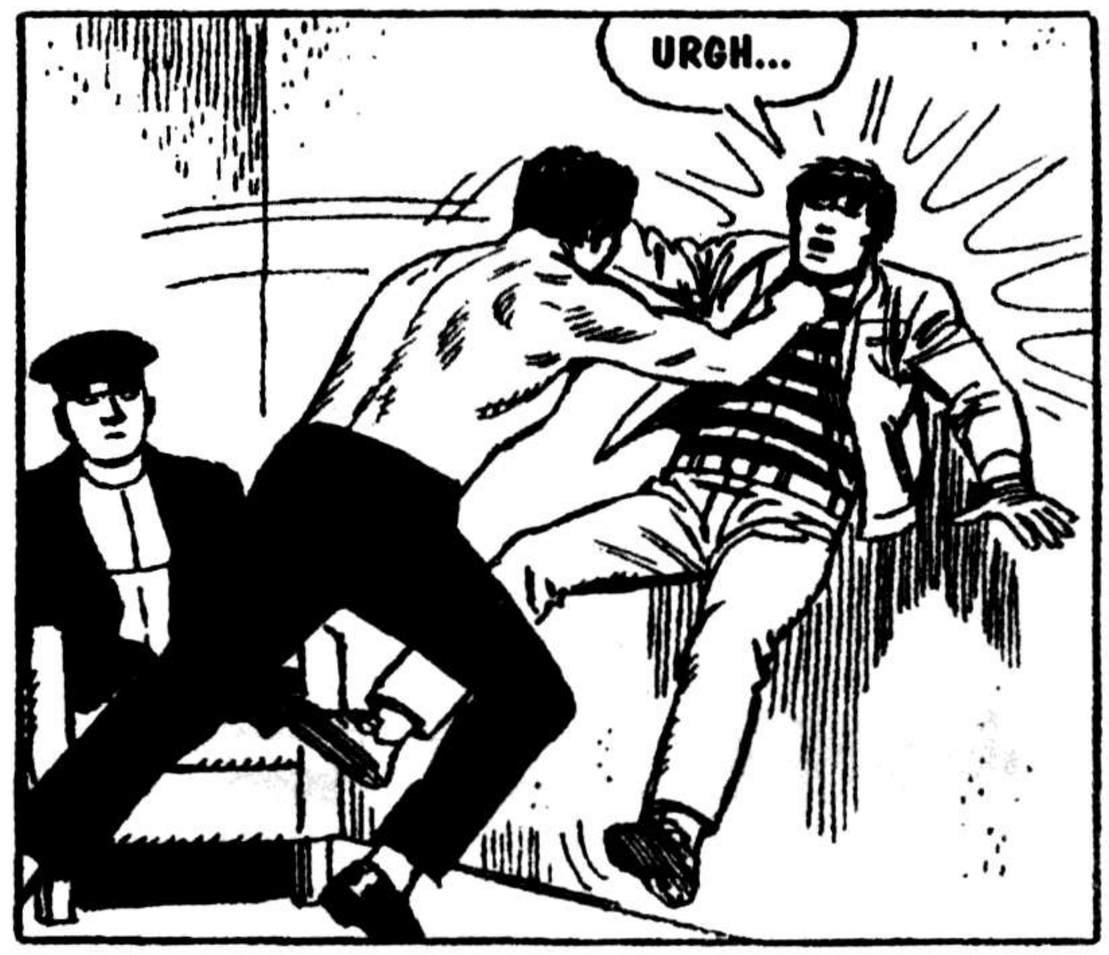
FELIX ERA STATO ADDORMENTATO PRIMA CON QUALCHE PILLOLA, VERO?... E UN PO' DI WHISKY... IL TUO AMICO GLI HA FATTO INGOIARE DELLE ANFETAMINE PER GIUSTIFICARE LA PERDITA DI CONTROLLO... POI E' TORNATO IN MACCHINA... PERFETTO... O QUASI... FINORA...


AHH!

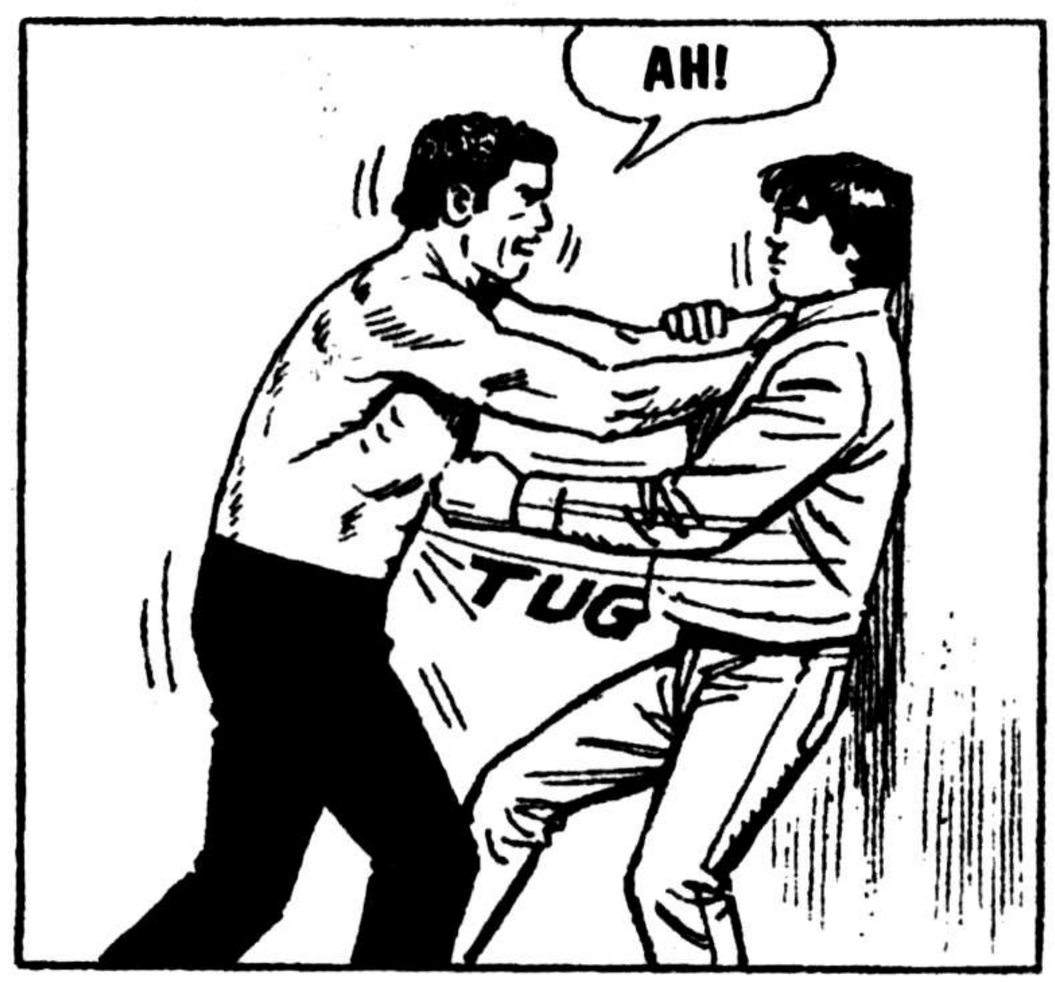
TI CREDI FURBO, CHICANO? ADESSO VEDRAI!
TIRATI VIA, LEWIS! GLI SPARO E DIREMO CHE...


SOCK!
AH!
66

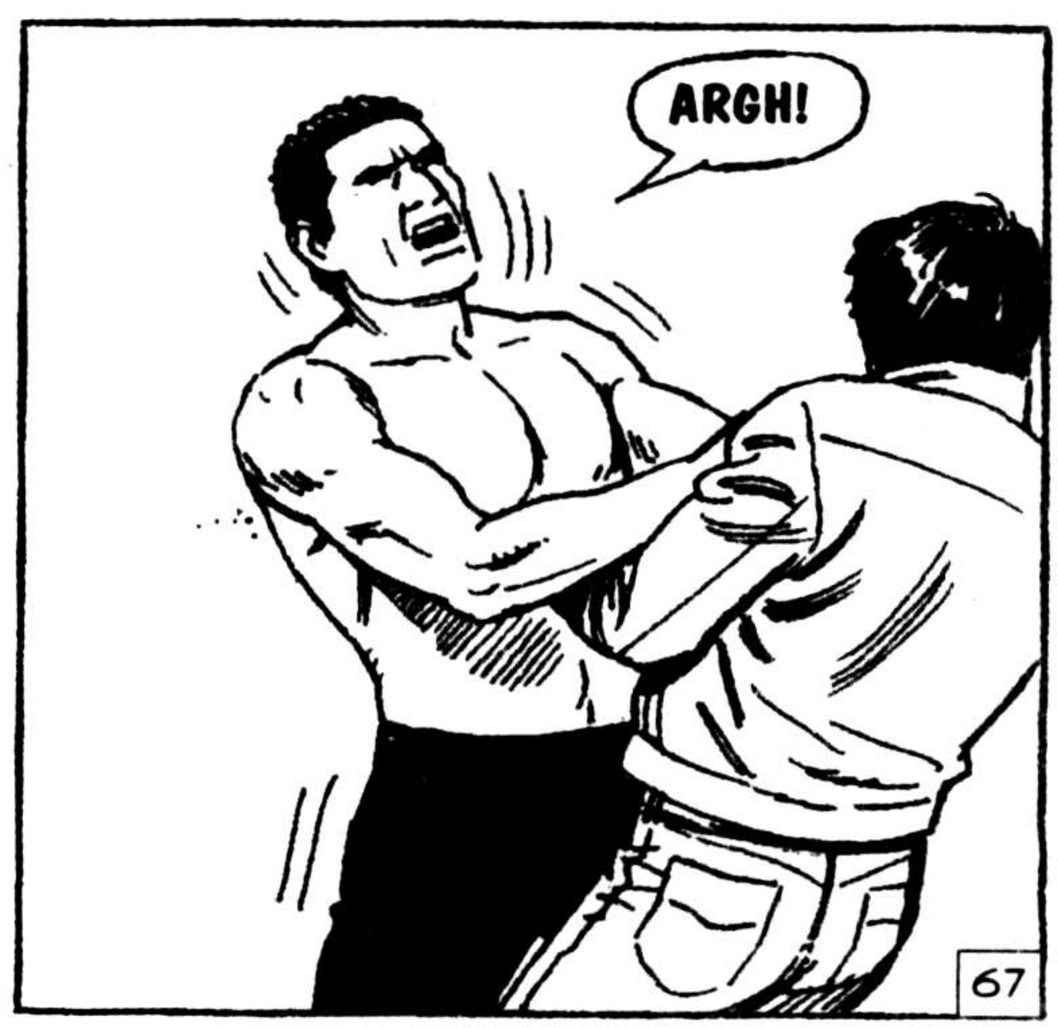
MA...


URGH...

TIRATI VIA, DANNAZIONE, LEWIS... IO...


AH!
TUG

TIRATI VIA!
BANG!


ARGH!
67

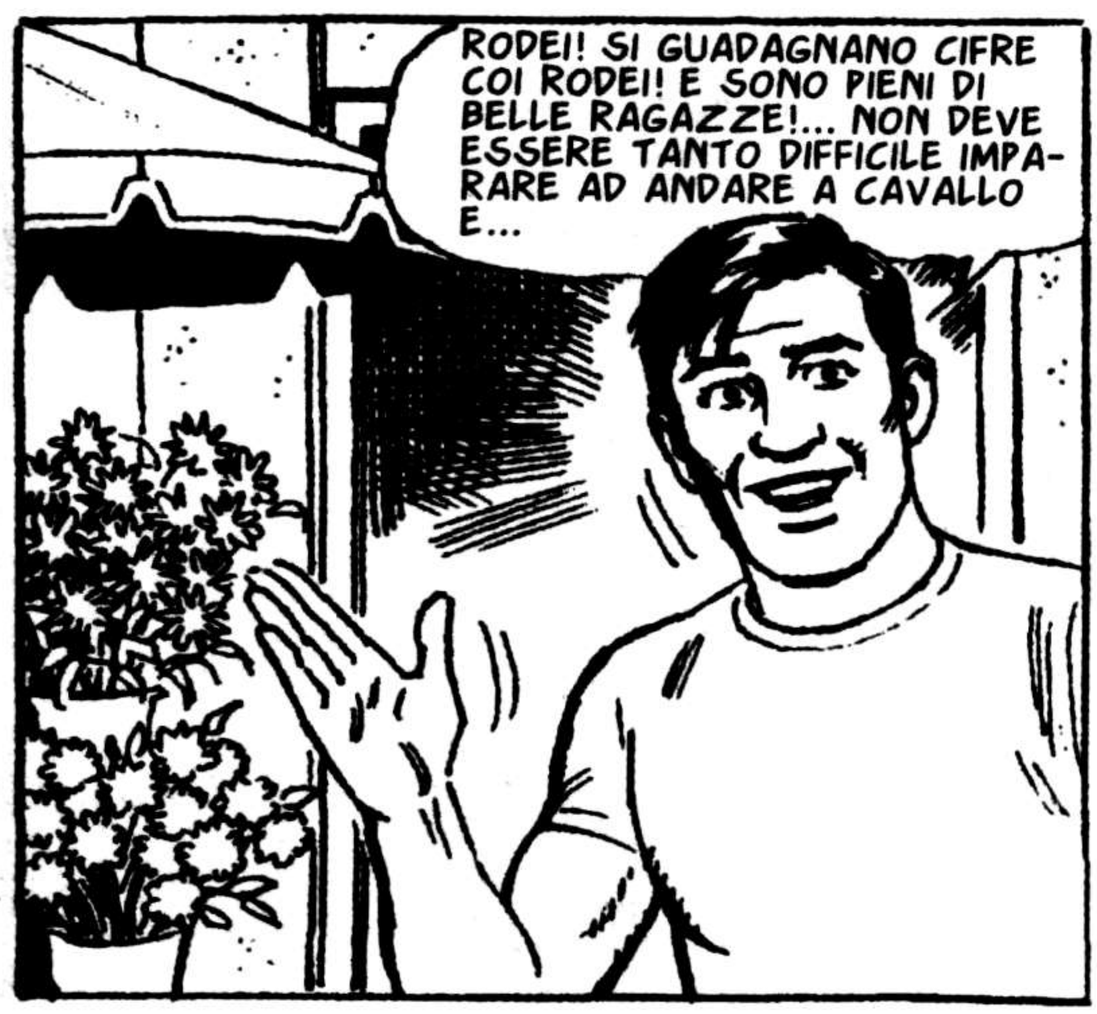
MA... NO! CHE HO FATTO?

DANNAZIONE!... HO AVUTO IL TUO MESSAGGIO... PERCHE' NON CI HAI ASPETTATI?
ERO CURIOSO... DI VEDERE SE AVEVO RAGIONE... E ADESSO HO UNA SOLA PREGHIERA DA FARTI...

QUALE?
PRENDI A CALCI TUO FRATELLO...

NON SAPEVO CHE TU FOSSI UNA POLIZIOTTA... CHE BELLO!
NON NE PARLARE MAI, O TI AMMAZZO...

NON SO COME CHIEDERTI SCUSA, MOJADO... HO AGITO DA IDIOTA... MA HO IMPARATO LA LEZIONE. BASTA PAZZIE...
SONO FELICE DI SENTIRTELO DIRE. CHE PENSI DI FARE?


RODEI! SI GUADAGNANO CIFRE COI RODEI! E SONO PIENI DI BELLE RAGAZZE!... NON DEVE ESSERE TANTO DIFFICILE IMPARARE AD ANDARE A CAVALLO E...

E ADESSO COS'HO FATTO?
68

CAPITOLO SETTIMO

FAMOUS GENTS
I CAPRISKI LA FELICITA' DEL GENIO
LENA WATS UP ON

HMM... POSSIBILE CHE JILL FACCIA DI TUTTO PER TORNARMI IN MENTE ANCHE QUANDO NON VOGLIO?

EHI... CHE ASPETTI, CULO DI PIOMBO? VERSAMENE UN ALTRO... E SENZA RIEMPIRLO DI GHIACCIO.
SIGNORA... NON CREDETE DI AVER GIA' BEVUTO ABBASTANZA?

NON CI PROVARE NEPPURE, AMICO. SAI CHI SONO? LINDA COHEN! GUADAGNO IN UN MESE QUELLO CHE TU NON VEDRAI IN TUTTA LA VITA... MILIONI DI PERSONE SEGUONO IL MIO PROGRAMMA. SONO FAMOSA E POTENTE... E SE VUOI CONSERVARE IL POSTO...

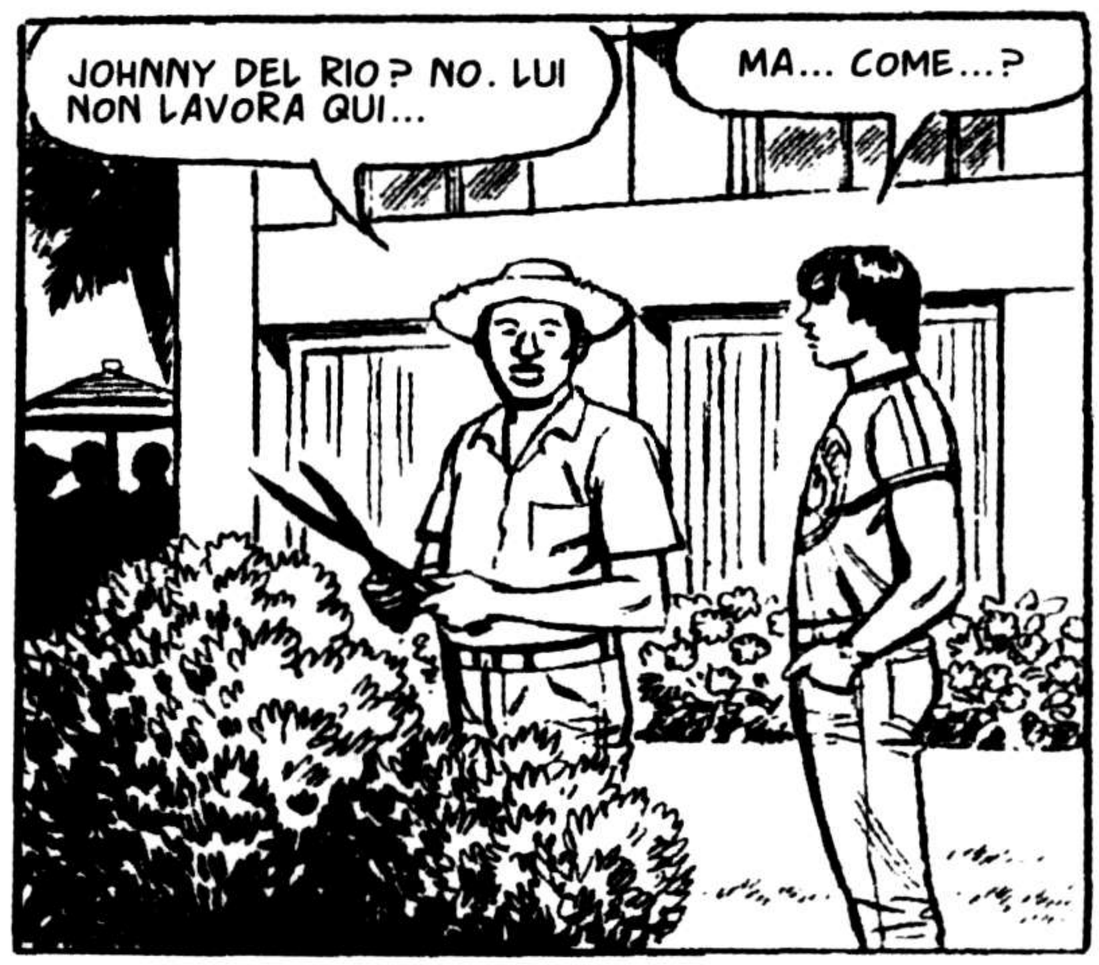
PERMETTETE?... E' CON POCO GHIACCIO.
EHI... E TU CHI SEI? UN CACCIATORE DI TURISTE RICCHE?

NO, MI CHIAMO JOHNNY DEL RIO E LAVORO NELL'ALBERGO.
CON UN NOME COSI', DOVRESTI FARE IL CANTANTE D'OPERA... DAVVERO NON SEI UNO CHE VA A LETTO CON RICCHE TARDONE?... IO SONO RICCA, SAI?
70

... SE LO DESIDERATE...
HMM... PERCHE' NO?... IN QUESTO FOTTUTO ALBERGO NON C'E' ALTRO DA FARE...

ACCIDENTI... QUELLO HA LA FACCIA DI GRANITO... LO CONOSCI?
SI'... E' QUI TUTTE LE SERE... E' BELLO, VERO? MA NON DA' CONFIDENZA... OGNI SERA SI PRENDE UNA RAGAZZA DIVERSA...

ANCHE TE?
BE'... E' STATO PRIMA DI CONOSCERTI... UNA SERA E BASTA...


JOHNNY DEL RIO? NO. LUI NON LAVORA QUI...
MA... COME...?

LUI E' IL PADRONE DELL'ALBERGO.

... E DOMANI TORNO A NEW YORK. E' STATO MOLTO BELLO... NON AVEVO MAI AVUTO UN MESSICANO...
AH... HAI UN INVENTARIO?
71

SI'. MI MANCANO UN CINESE, ALCUNI EUROPEI E UN RUSSO... HAI QUALCHE AMICO RUSSO?
N-NO... TEMO PROPRIO DI NO.

RAGAZZINA SCIROCCATA... MA IN FONDO E' BELLO COSI'... NON CI SI COMPLICA LA VITA...

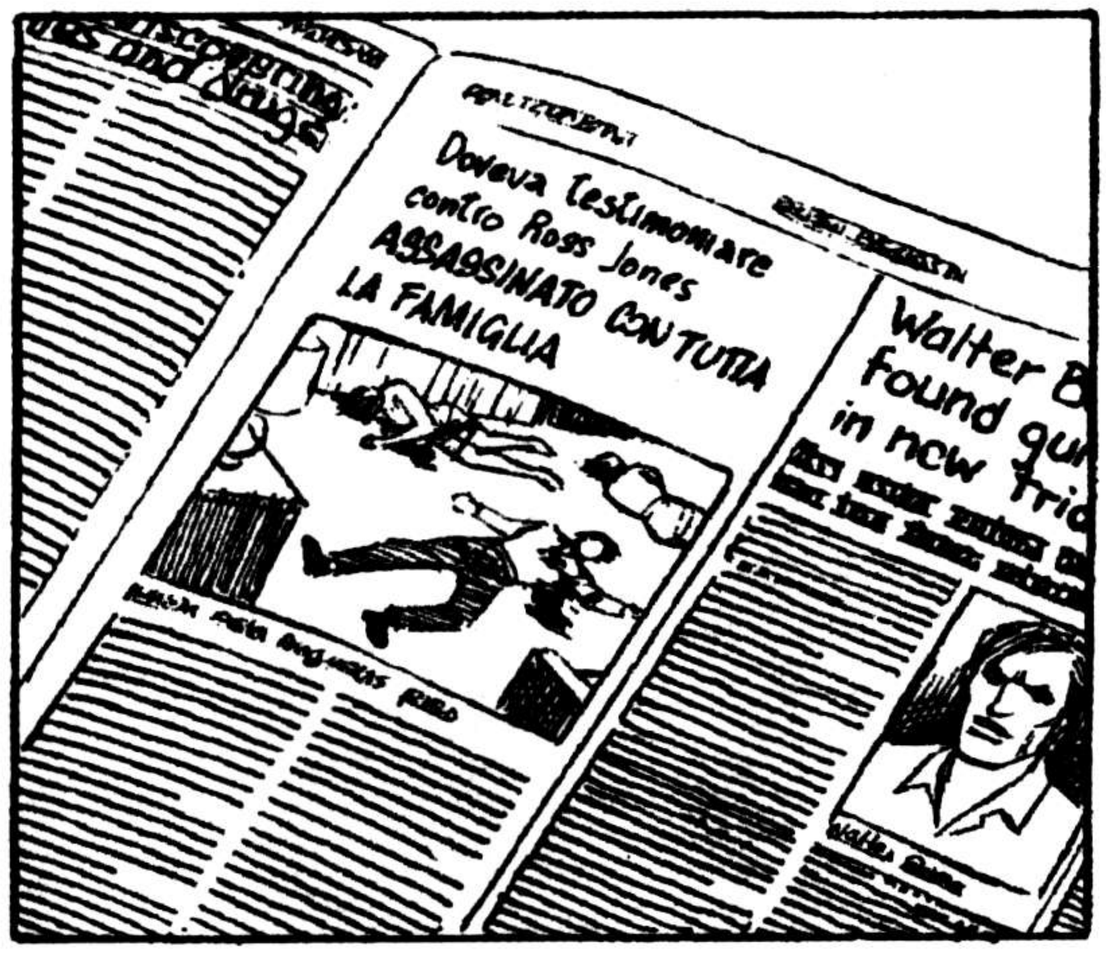
TI PREGO, JOHNNY... AIUTAMI... HO BISOGNO DI UNA DOSE...
NO. ACCETTA LA REALTA', CINDY. NIENTE SOLDI, NIENTE DOSE.

DEVI FARMI CREDITO!... ASCOLTA... POSSO ANDARE CON I CLIENTI DEL TUO ALBERGO... LO SAI... NON M'IMPORTA...
LASCIA PERDERE IL MIO ALBERGO E VA' A CERCARE I TUOI CLIENTI DA UN'ALTRA PARTE... SPARISCI!

E COSI' IL BUON JOHNNY PARE AVERE LE MANI IN MOLTI AFFARI... E NON TUTTI PULITI... ANCHE SE DEVO RICONOSCERE CHE SUONA DA DIO...

SI'... ROSS JONES MANOVRA LA DROGA SULL'ISOLA. PARE ABBIA AMMAZZATO QUALCUNO NEGLI STATI UNITI ED E' RICERCATO... MA NON LO TROVERANNO MAI, ANCHE SE QUI TUTTI SANNO DOVE STA.
72

PERCHE' TI IMMISCHI IN QUESTE COSE? CERCATI UN'ALTRA RAGAZZA E PIANTALA DI GIOCARE AL DETECTIVE!
NON TI STANCHI MAI DI GRIDARE?


Doveva testimoniare contro Ross Jones
ASSASSINATO CON TUTTA LA FAMIGLIA
Walter B found gu in new tri

HMM... E COSI' E' VERO... ROSS JONES E' UN TIPO MOLTO CATTIVO... E MOLTO DURO...

EHI... QUELLA E' LA BIONDINA DI IERI SERA... E HA TROVATO UN CLIENTE...

ADESSO HO I SOLDI, JOHNNY... QUINDI NON PUOI DIRMI DI NO, EH?
NO. DAMMI I SOLDI... SAI GIA' DOVE TROVARLA.

SEI ORGANIZZATO, JOHNNY. NON TI BECCHERANNO MAI CON LA ROBA IN MANO, EH? CAPISCO COM'E' CHE SEI DIVENTATO RICCO... MA HAI COMMESSO UN PICCOLO ERRORE...
QUALE?
73

NON TI SEI ASSOCIATO CON ROSS JONES. SU QUEST'ISOLA NON SI VENDE NIENTE SENZA ASSOCIARSI CON LUI E DARGLI UNA PARTE DEL GUADAGNO.
IO NON HO BISOGNO DI SOCI STO BENE DA SOLO.

CONTINUI A NON CAPIRE... QUI NON SI TRATTA DI DISCUTERE. O TI ASSOCI CON ROSS, O TI SPEZZO LE DITA... VUOI CHE COMINCI?

AH!
CRACK

NON HO BISOGNO DI SOCI. E NEANCHE QUESTO SI DISCUTE. AH... SE VUOI UN WHISKY, OFFRE LA CASA.
MALEDIZIONE... ROSS TI AMMAZZERA'...

TE LA CAVI BENE, PER ESSERE UN PIANISTA.
SONO STATO MOLTE COSE, PRIMA DI FARE IL PIANISTA, CAMPIONE.

MI CONOSCI?
NON FARE IL MODESTO, MOJADO! CERTO CHE TI CONOSCO... MI PIACE LA BOXE... E TU SEI IN GAMBA...
74

MA ADESSO VADO A SUONARE... DEVO PENSARE AI CLIENTI...
CERTO...

NO... NON MI INTERESSA! SONO VENUTO QUI A PRENDERE IL SOLE, A RIPOSARE E A FARTI UN PO' DI PUBBLICITA'... E BASTA! ME NE VADO SULLA SPIAGGIA! LASCIAMI IN PACE!
MA...

SEI INTERESSATO ALL'IMPERSCRUTABILE JOHNNY DEL RIO... EH, CAMPIONE? NON MI SORPRENDE. E' UN TIPO AFFASCINANTE... ANCHE SE UN PO' LUGUBRE. A ME PIACCIONO I BEI RAGAZZI IMBRANATI... NON TI RICHIEDONO TROPPO TEMPO...
COSA SAI DI LUI, LINDA?

E' ARRIVATO SULL'ISOLA CON MOLTI SOLDI, HA COSTRUITO QUESTO ALBERGO E LO DIRIGE A MERAVIGLIA. SUONA IL PIANO E A LETTO E' IL MASSIMO... QUESTO E' TUTTO.
NON E' MOLTO.

CIRCOLANO ANCHE VOCI DI DROGA. CHISSA'... POTREBBERO ESSERE VERE...
GIA'... CHISSA'...

C'E' UNA SAGGEZZA SPECIALE CHE SOLO CHI HA VISSUTO NEI BASSIFONDI POSSIEDE. MOJADO HA VISSUTO NEI BASSIFONDI.
QUELLI NON SONO TURISTI... PASSANO LA GIORNATA AL BAR, MA BEVONO SOLO CAFFE'... FORSE JOHNNY NON E' PRUDENTE COME DOVREBBE...
75

HMM...

QUELLO E' JONES!... ROSS JONES! LO CERCANO DAPPERTUTTO E LUI PASSEGGIA TRANQUILLAMENTE QUI... E' VERO... L'ISOLA E' SUA...

SAI GIA' QUELLO CHE DEVI FARE, PICCOLA BIANCA...
SI'... E TU NON DIMENTICARE CHE...

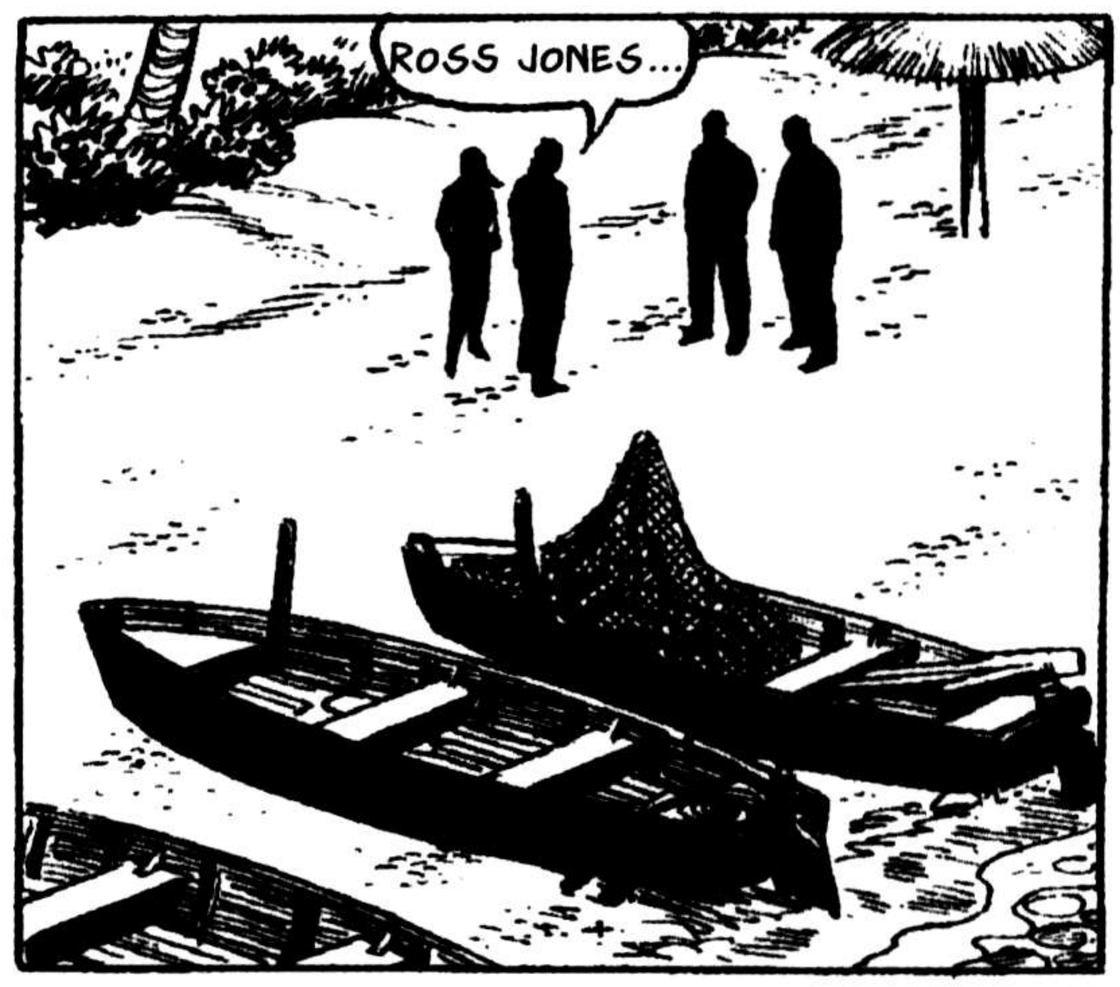
AH!

QUANDO ROSS JONES DA' UN ORDINE... TU CORRI, PICCOLA BIANCA.
SI'... SI'... SCUSAMI...

NON MI PIACE PER NIENTE... EVIDENTEMENTE JOHNNY E' UN ALTRO TRAFFICANTE DI DROGA E QUI SI PREPARA QUALCOSA DI BRUTTO...
76

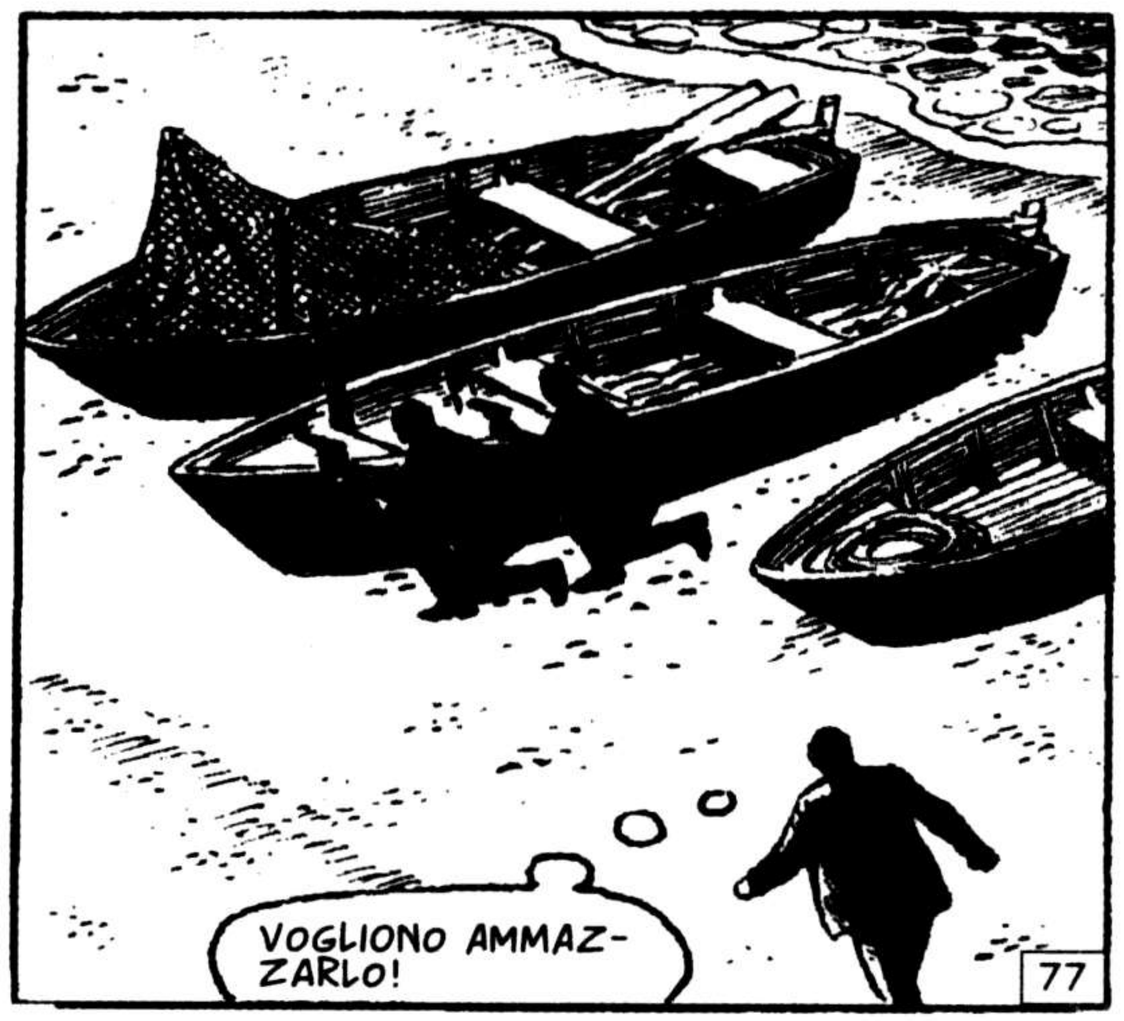
E I DUE NON-TURISTI LO SEGUONO...

DEL RIO...


ROSS JONES...

MI STAI INFASTIDENDO, DEL RIO. MI STAI INSULTANDO. NESSUNO PUO' ESSERE INDIPENDENTE, QUI... TUTTI DEVONO PAGARMI... O IO PERDERO' IL RISPETTO DEGLI ALTRI...
IO NON PAGO.

MOLTO MALE, DEL RIO. DOVRO' ELIMINARTI... PER COLPA TUA HO DOVUTO LASCIARE IL MIO NASCONDIGLIO... E' FASTIDIOSO, SAI?
SE CONTINUI COSI', MI FARAI PIANGERE.


VOGLIONO AMMAZZARLO!
77

ATTENTO, DEL RIO!
AH!
SOCK

EHI... CHE SUCCEDE?
E' UNA TRAPPOLA, ROSS!

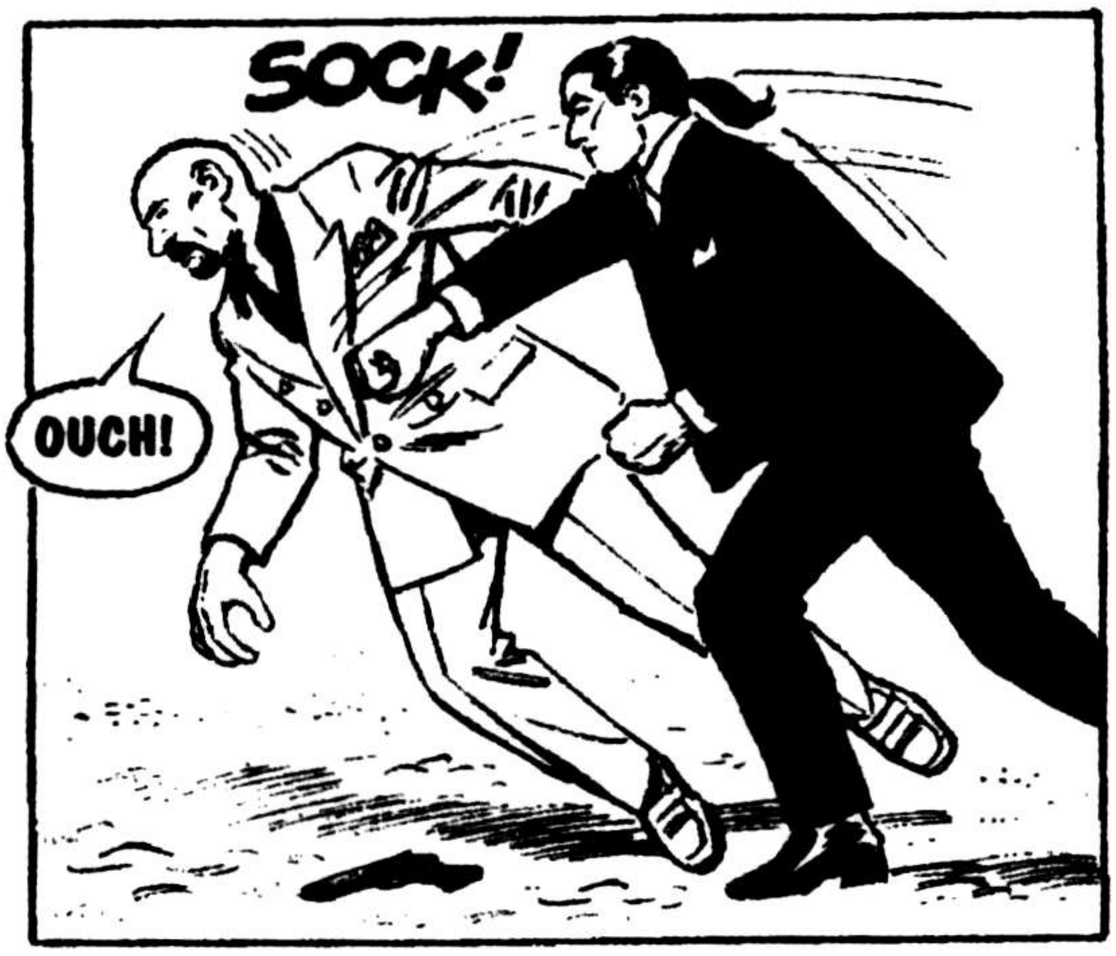
MALEDIZIONE!... TU...

AH!
CRACK

TIRATI VIA, ROSS... IO LO...

BANG!
78

AHH!


SOCK!
OUCH!

TUTTO BENE?
TUTTO BENE... QUESTO BASTARDO VALEVA MENO DI QUANTO CREDEVA.

E IO HO PRESO QUESTI DUE CHE...
TI RINGRAZIO, MOJADO... MA HAI FATTO UN PICCOLO ERRORE...

OH, NO?... INTERPOL? E LO CHIAMI UN PICCOLO ERRORE?

NO, NON SONO UN POLIZIOTTO, MOJADO. AIUTO IN QUEL CHE POSSO, COME IN QUESTO CASO... ROSS FINIRA' I SUOI GIORNI IN GALERA... E' UN PASSO AVANTI, NON CREDI?
MA... TU SEI RICCO... PERCHE' RISCHIARE?
79

GUARDA.

LA MIA SORELLINA... TOSSICODIPENDENTE. UNA FOTO ORRIBILE, VERO, MOJADO?... LA PORTO CON ME PER NON DIMENTICARE... VORREI POTERLA MOSTRARE A TUTTO IL MONDO...

E ADESSO VI LASCIO... E' L'ORA DEL PIANO.

INCREDIBILE INDIVIDUO, EH? MAI CONOSCIUTO UNO COSI' IN TANTI ANNI DI POLIZIA...
SI'. INCREDIBILE INDIVIDUO... E HA UN NOME DA CANTANTE D'OPERA.

NELLA NUBE AZZURRINA DEL FUMO, CIRCONDATO DAL MORMORIO DELLE CONVERSAZIONI AI TAVOLI, JOHNNY DEL RIO METTE LE DITA SULLA TASTIERA... E LO FA COME PREGASSE.
80

CAPITOLO OTTAVO

CHE TI E' SUCCESSO?... HAI SBATTUTO CONTRO UN CAMION?

QUALCOSA DEL GENERE... *ROMPIOSSA*... MI HA PRESO MENTRE CONSEGNAVO LA *NEVE* AL NOSTRO SPACCIATORE NELLA SCUOLA... MI HA PORTATO IN UN VICOLO... E VEDI...

MALEDIZIONE! QUESTO E' ILLEGALE! DOVE FINIREMO SE I POLIZIOTTI SI COMPORTANO COME CRIMINALI?... ABBIAMO PERSO MOLTO?

DIECIMILA DOLLARI...

E TU... VA' A LAVORARE E RICORDA CHE... SE PROVI ANCORA A RITIRARTI, TI FACCIO TAGLIARE LA LINGUA E TE LA DO DA MANGIARE... FUORI!

QUEL *ROMPIOSSA* L'HA FATTO IMPAZZIRE... CHI SARA'?

PARLOR

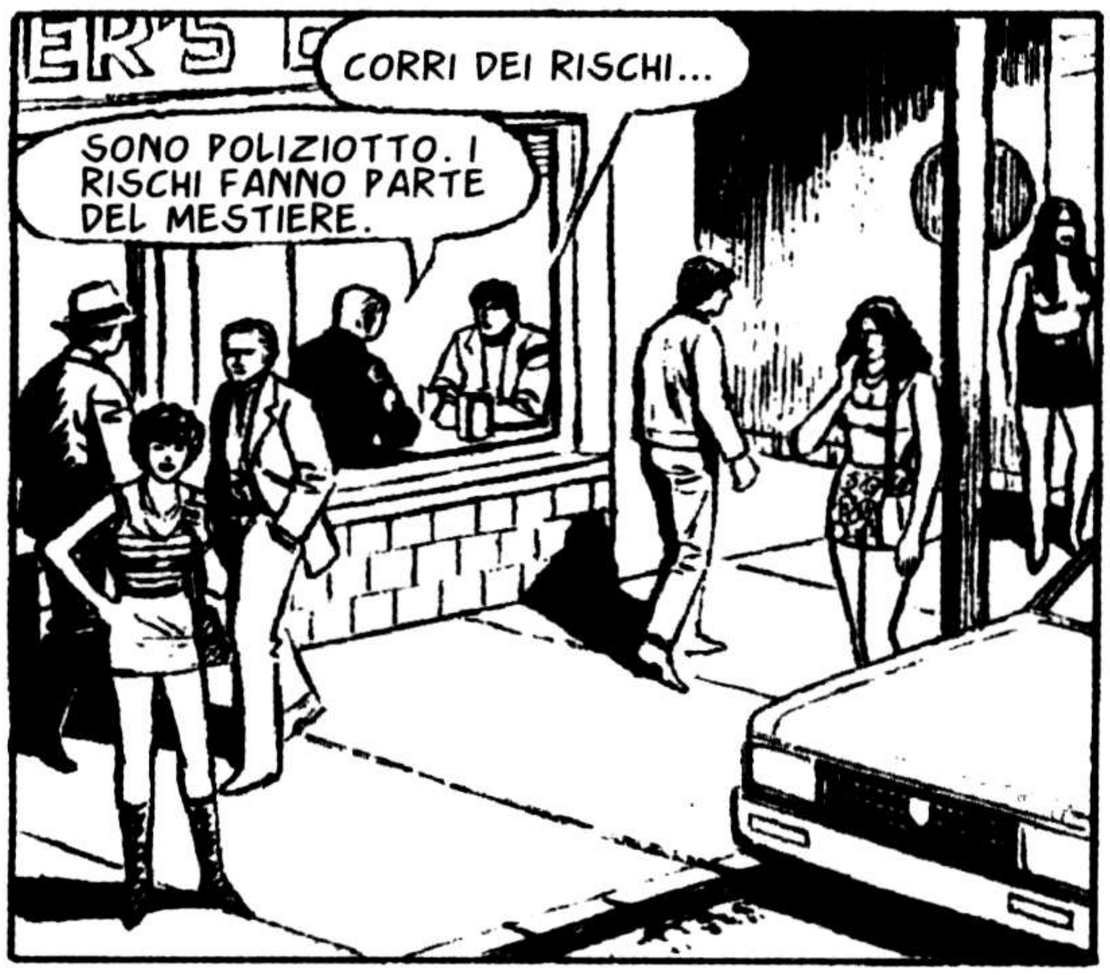
ROMPIOSSA? E' UN POLIZIOTTO, CAMILA... UNO DI QUELLI DURI. NON ARRESTA QUASI MAI NESSUNO... FA QUELLO CHE HAI VISTO. E DI SOLITO FUNZIONA.

JOHNY'S CAFE

82

HO SENTITO CHE OGGI HAI AVUTO UN INCONTRO, TOLLIVER.
GIA'. UNO SCAGNOZZO DI EVARISTO... CERCAVA DI FAR ENTRARE EROINA NELLA SCUOLA... BRUTTA STORIA, CARO MOJADO... MA CREDO CHE, PER UN PO', NON CI RIPROVERA'.

NON L'HAI ARRESTATO?
IL SISTEMA LEGALE E' MARCIO... SAREBBE USCITO DOPO UN PAIO D'ORE, RIDENDO. COSI' ALMENO STARA' FUORI DALL'AZIONE PER UN PAIO DI SETTIMANE... E NON SI SENTIRA' MAI PIU' SICURO.


CORRI DEI RISCHI...
SONO POLIZIOTTO. I RISCHI FANNO PARTE DEL MESTIERE.

E QUELL' EVARISTO?
HMM... UN MASCALZONE... UN CUBANO CHE SI OCCUPA DI PROSTITUZIONE E DROGA. E PER ENTRAMBE LE COSE SFRUTTA I RAGAZZI... HA UOMINI DURI E NESSUNO SCRUPOLO. DEVO TOGLIERLO DI MEZZO, MA NON SO COME.

EHI, CAMILA... SPERO CHE TU NON SIA ARRABBIATA CON ME PER VIA DI IERI, EH? IO OBBEDIVO AGLI ORDINI... IN REALTA', SONO MOLTO BUONO...
RISPARMIAMI I DISCORSI, LEANDRO. CHE VUOI?

BE'... HAI DETTO AL CAPO CHE HAI DEI RISPARMI. E' PERICOLOSO. POTREBBERO RUBARTELI... SARA' MEGLIO CHE CI BADI IO, NO?
NO. NON ME LI FREGHERAI... HO LAVORATO SODO PER AVERLI E...
83

VUOI CHE TI TAGLI LA FACCIA, TESORO? VEDO CHE NON APPREZZI LE GENTILEZZE... QUINDI, O TIRI FUORI I SOLDI, O...

COSA...?

AHH!

SEI NEL MIO DISTRETTO, LEANDRO. NON DOVRESTI DIMENTICARLO... NEL MIO DISTRETTO NON MI PIACE VEDERE COLTELLI... E MALAVITOSI.

RICORDALO.
AGH!

TU... SEI QUELLO CHE CHIAMANO ROMPIOSSA, VERO?
IO SONO IL SERGENTE TOLLIVER E NESSUNO MI CHIAMA IN ALTRO MODO. VATTENE!

ROMPIOSSA, EH? NIENTE MALE... QUASI MI PIACE...
84

EHI... CHE CI FAI TU QUI?
LA CANZONE DICE CHE NELLA SOLEGGIATA CALIFORNIA NON PIOVE MAI... MI PIACEREBBE CONOSCERE QUEL DEFICIENTE DELL'AUTORE...

QUESTA NON E' UNA COMBINAZIONE, VERO?
NO. E' STATO FACILE TROVARE IL TUO INDIRIZZO. VOGLIO PROPORTI UN AFFARE.

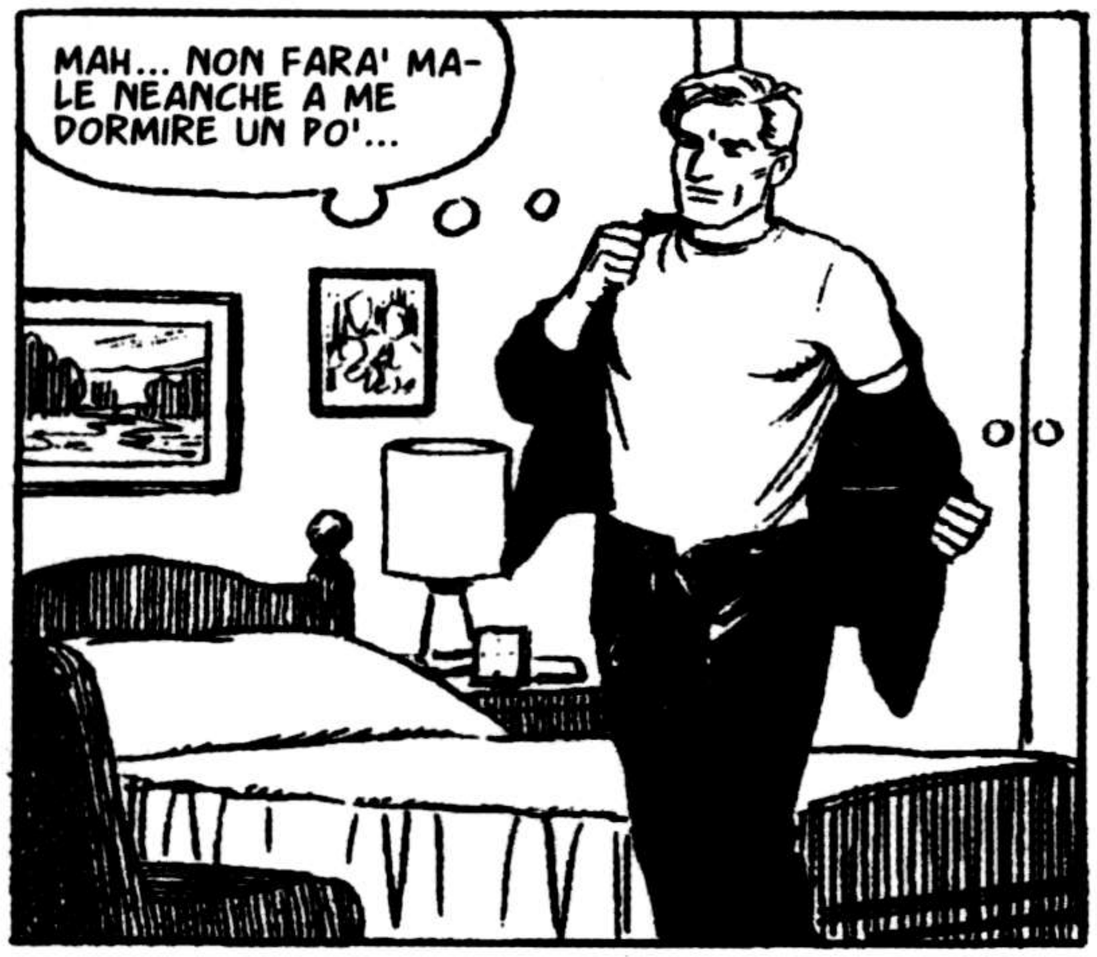
POSSO CONSEGNARTI EVARISTO.
HMM... IN CAMBIO DI CHE?

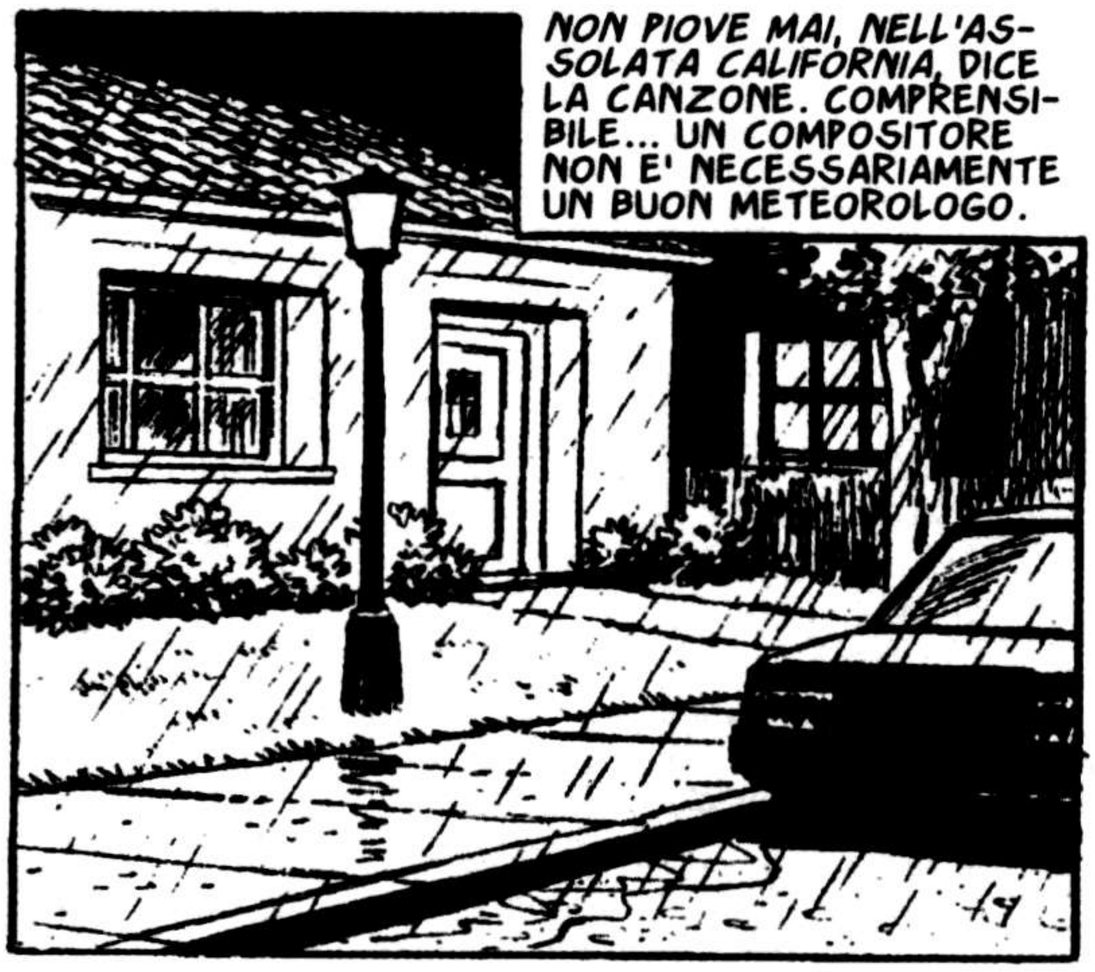
IN CAMBIO DI UN AIUTO PER ANDARMENE DA LOS ANGELES. VOGLIO TORNARE A CASA... COMINCIARE UN'ALTRA VITA... MA FINCHE' EVARISTO E' LIBERO E' IMPOSSIBILE... MI UCCIDONO SE TENTO DI LASCIARE LA CITTA'.

D'ACCORDO. AFFARE FATTO.
GRAZIE. IO...

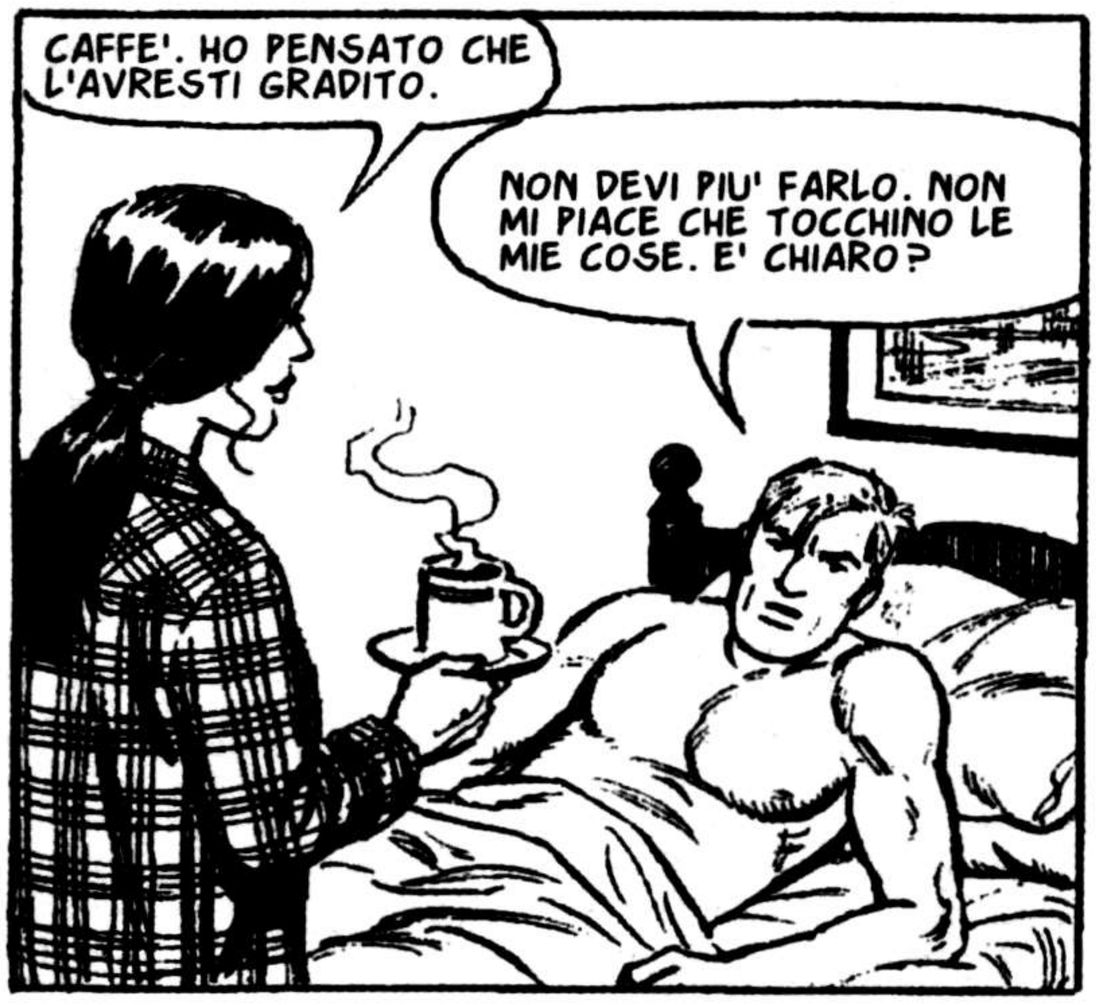
EHI... QUALCOSA NON VA?
IL... IL TORACE... MI HANNO PICCHIATA... CREDO DI AVERE UNA COSTOLA ROTTA...
85

SI E' ADDORMENTATA... FORSE E' MEGLIO LASCIARLA RIPOSARE. SE VOGLIO CHE MI CONSEGNI EVARISTO, MI SERVE IN BUONA SALUTE.


MAH... NON FARA' MALE NEANCHE A ME DORMIRE UN PO'...


NON PIOVE MAI, NELL'ASSOLATA CALIFORNIA, DICE LA CANZONE. COMPRENSIBILE... UN COMPOSITORE NON E' NECESSARIAMENTE UN BUON METEOROLOGO.

HMM... ODORE DI...


CAFFE'. HO PENSATO CHE L'AVRESTI GRADITO.
NON DEVI PIU' FARLO. NON MI PIACE CHE TOCCHINO LE MIE COSE. E' CHIARO?

NON CAPISCO PERCHE' TI ARRABBI TANTO... E' STATO SOLO PER RINGRAZIARTI DI AVERMI LASCIATA...
NON TI SPRECARE. L'UNICA COSA CHE MI INTERESSA DI TE E' CHE TU MI DICA COME INCASTRARE EVARISTO.
86

CON QUESTA. E' LA SCHEDA CHE APRE I SUOI UFFICI. SERRATURE ELETTRONICHE... E HANNO UN DISPOSITIVO CHE DISTRUGGE TUTTO SE SI TENTA DI FORZARLE...

COME L'HAI AVUTA?
ERO A UNA FESTA... C'E' STATO UN PRINCIPIO D'INCENDIO E VARIE CARTE SI SONO BRUCIATE... EVARISTO CREDEVA SI FOSSE BRUCIATA ANCHE LA TESSERA... PER QUESTO NON HA CAMBIATO IL SISTEMA. SPERO CHE POSSA SERVIRE.

AH... CI SONO ANCHE DEI TOAST, IN CUCINA...

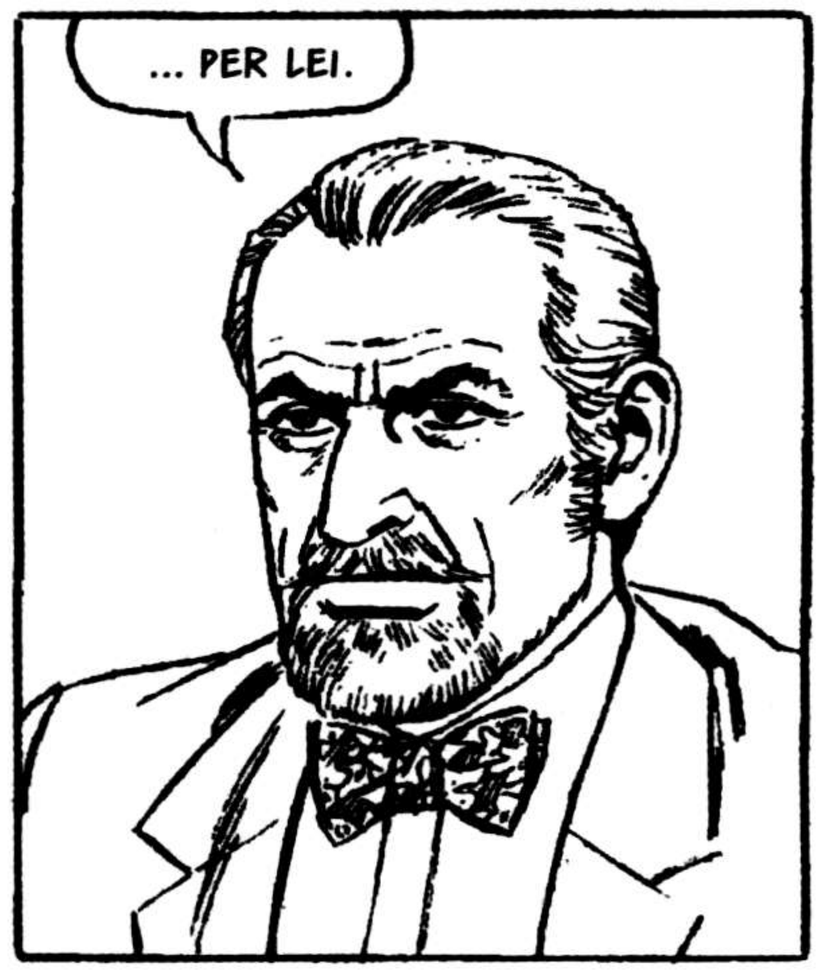
OKAY... OKAY... OTTERRO' UN MANDATO DI PERQUISIZIONE. MA SE NON TROVI NIENTE...
LO SO. MI CROLLERA' IN TESTA IL CIELO. VEDO CHE VI PREPARATE A DIVENTARE UN POLITICO, TENENTE... VI PREOCCUPATE DI AVERE UN CAPRO ESPIATORIO NEL CASO LE COSE VADANO MALE.

E TI HA PREPARATO ANCHE I TOAST? NON CAPISCO... CHE CI TROVI DI TERRIBILE?
NON PUOI CAPIRE...
87

TOLLIVER... LA TUA FAMIGLIA E' STATA ASSASSINATA... E IO NON RIESCO NEPPURE A IMMAGINARE COME PUO' ESSERE DURO QUESTO... MA TU NON CI GUADAGNI NIENTE RESPINGENDO LA GENTE. NESSUNO PUO' VIVERE DA SOLO.
IO POSSO.

SE LO CHIAMI VIVERE...

UNO DEI NOSTRI *SOFFIONI* CI HA DETTO CHE CAMILA SI INFORMA SU TOLLIVER. QUESTO MI HA INCURIOSITO E HO DECISO DI FARLA CONTROLLARE...
ED E' ANDATA DA *ROMPIOSSA*, EH? BRUTTA COSA...


... PER LEI.

HMM... ECCO LA RAGAZZA DI CUI MI PARLAVA TOLLIVER... SPERO CHE LE VADA BENE E POSSA...

MA...

88

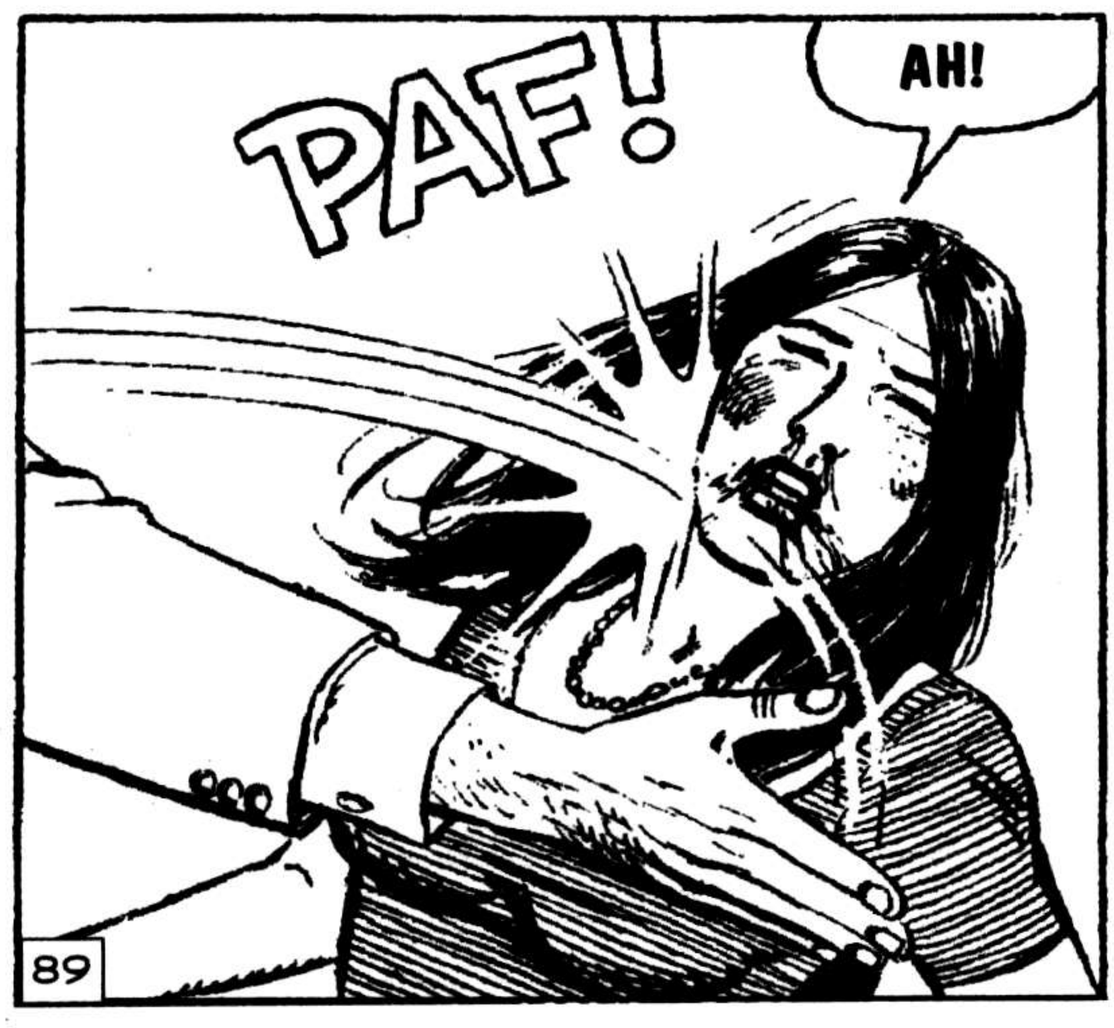
QUELLO ERA LEANDRO, IL BRACCIO DESTRO DI EVARISTO... NON MI PIACE! DOV'E' TOLLIVER?

PRONTI? INCROCIATE LE DITA...

ACCIDENTI... HA FUNZIONATO...

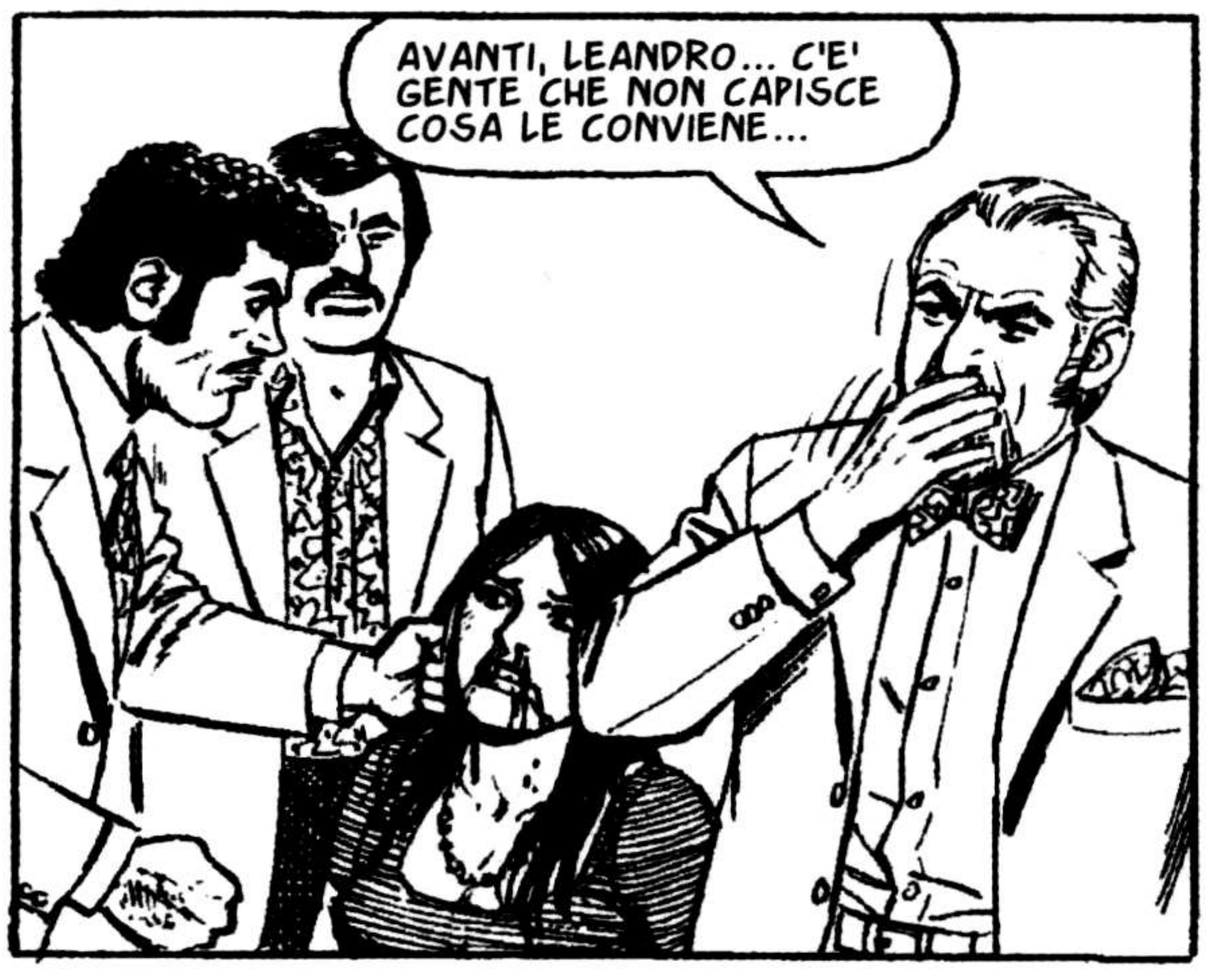
GUARDA QUA, SERGENTE! DEVONO ESSERCENE ALMENO CENTO CHILI... ED E' ROBA PURA...

E QUESTE CIFRE DOVRA' SPIEGARLE AL FISCO, SE CE LA FARA'...
MAI VISTO ROBA SIMILE...


PAF!
AH!
89

QUESTA VOLTA NON MI PREOCCUPA LA TUA FACCIA, CAMILA. NON USCIRAI VIVA DI QUI. LO SAI, VERO?... MA POTRAI DECIDERE SE AVERE UNA COSA FACILE E SENZA DOLORE, OPPURE...

PTUH!


AVANTI, LEANDRO... C'E' GENTE CHE NON CAPISCE COSA LE CONVIENE...

ADDIO, STUPIDA... TI PORTERAI I FANTASMI ALL'INFERNO!

E TU... COSA PORTERAI?
BANG!

MA...
90

BANG!
BANG!
AH!

NO! CON ME NON...
POW!

BANG
BANG

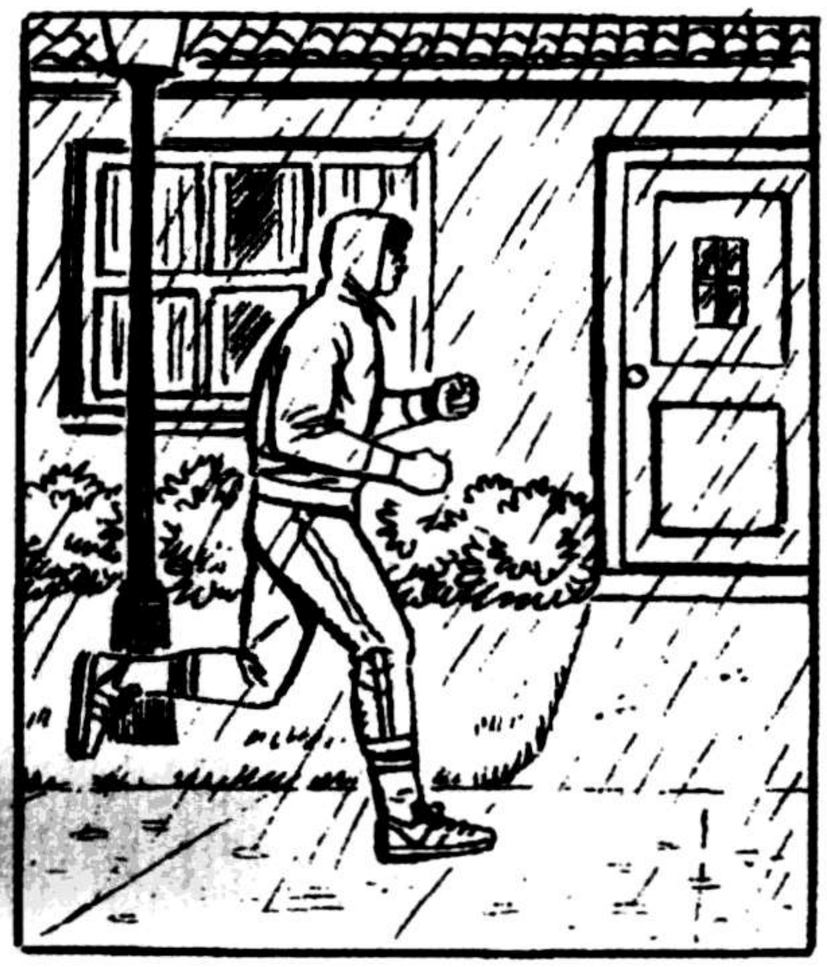
MA...

ARGHH...

HMM... CREDO CHE NON POTREMO SBATTERE IN GALERA IL BASTARDO...
NO. BASTERA' IL CIMITERO.

TU?
OVVIO. DIMENTICHI CHE TI HO FATTO UNA PROMESSA?
91

NO. NON L'HO DIMENTICATO... E VEDO CHE HO FATTO BENE A FIDARMI DI TE.



MOJADO?... CHE VUOI COSI' PRESTO?
SCUSAMI... VOLEVO LASCIARTI QUESTI DUE BIGLIETTI PER IL MATCH DI DOMENICA SERA... SPERO DI NON AVERTI...

HMM... QUESTO E' PROFUMO DI CAFFE'...
CAFFE'... AH, SI'... CERTO... DA BERE, CAPISCI?

GUSTATELO, *ROMPIOSSA*. SCOMMETTO CHE IN CUCINA CI SONO ANCHE DEI TOAST, EH?

SI'. CI SONO ANCHE I TOAST.

BE', A VOLTE PIOVE ANCHE NELL'ASSOLATA CALIFORNIA. MA CERTE GIORNATE SONO COMUNQUE MAGNIFICHE.
92

CAPITOLO NONO

VIENI, STEVE... HAI BISOGNO DI UN PO' D'ARIA... GUARDA GLI ALBERI... IL SOLE...

EHI, STREGA... COS'HAI LI'?
NON SEI UN PO' VECCHIA PER GIOCARE CON LA BAMBOLA?

DAMMELA! CI FAREMO UN BEL FUOCO...
NO!... NO! MIO FIGLIO... TI PREGO...

AH!

MA... SEI MATTO, MOJADO? STAVAMO SCHERZANDO E BASTA...
PORTATI VIA QUESTO STRONZETTO... E DIGLI CHE... SE LO RIVEDO VICINO A JENNY, LO AMMAZZO.
KISS

A VOI, SIGNORA...
GRAZIE... GRAZIE... SPERO CHE NON SI SIA SPAVENTATO...

NO... GUARDA... SORRIDE... E' CONTENTO. SA CHE SEI BUONO E CHE LO HAI PROTETTO...
94

BILLY JOE SOFFRE SPESSO DI ATTACCHI DI FURIA.

FARAI MEGLIO A STARE IN CAMPANA, ARTIGLIERE. LUI E' USCITO E SE E' CATTIVO SOLO LA META' DI QUANTO DICI...
E' MOLTO PEGGIO. STARO' IN CAMPANA.

MI SERVONO SEMPRE VENDITORI, BILLY JOE... E TU ERI IN GAMBA. LO SEI ANCORA?
IL MIGLIORE, BEBO. DOLCE COME IL MIELE... UN FUORICLASSE, FRATELLO.

SEI IN GAMBA ANCHE AD AMMAZZARE BAMBINI... EH, BILLY?

AH!

CHE TI DICEVO, BEBO? SONO SEMPRE UNICO... E COME VEDI, SO TRATTARE COI NEGRETTI SENZA RISPETTO...
LO VEDO, BILLY. BENTORNATO TRA NOI.

PARLANO TUTTI DEL RITORNO DI BILLY JOE. E FORSE PENSANO QUELLO CHE PENSO IO... CHE FARA' ALL'ARTIGLIERE?

SOLO QUELLA POVERA PAZZA NON SA NIENTE... E CONTINUA A PORTARE A SPASSO PER LA CITTA' IL SUO BAMBOLOTTO...
96

HO SENTITO CHE SEI AMICO DI QUEL *SOFFIONE* DELL'*ARTIGLIERE*, MOJADO... BRUTTA COSA ESSERE AMICI DEI *SOFFIONI*. TI PUO' DARE UNA CATTIVA FAMA... E CATTIVI NEMICI...
TU SEI BILLY JOE, VERO? SEI PROPRIO COME TI IMMAGINAVO...

... UNA TOTALE SCHIFEZZA. NON TI AVVICINARE ALL'*ARTIGLIERE*, BASTARDO. I FIGHETTI COME TE LUI SE LI MANGIA A COLAZIONE.
ATTENTO, *CHICANO*. QUESTO NON E' UN RING... QUI NON SI USANO GUANTONI E NON...

CHAFF!

HAI RAGIONE. QUESTO NON E' UN RING... LA' SI INCONTRANO SOLO UOMINI... QUI C'E' TANTA IMMONDIZIA.

ME LA PAGHERAI...
MANDAMI LA FATTURA, FIGHETTO... MI PIACE RIDERE PRIMA DI DORMIRE...

HO SENTITO QUELLO CHE E' SUCCESSO OGGI, BILLY. BRUTTA COSA... PERDERAI IL RISPETTO DEGLI ALTRI...
NON PREOCCUPARTI PER QUESTO, BEBO. PRESTO TUTTI SAPRANNO CHI E' BILLY JOE.
97

SPERO CHE NON PENSERAI A MOJADO...
NATURALMENTE NO. MI CREDI SCEMO? LUI E' UN CAMPIONE, UN TIPO FAMOSO... SE GLI SUCCEDE QUALCOSA, C'E' PUBBLICITA', SCANDALO... NO... A MOJADO PENSERO' PIU' TARDI...

ADESSO E' L'ORA DELL'ARTIGLIERE... E SO COME FARE...

"AMORE, AMORE, AMORE... QUANTO TI HO AMATO. LA TUA RISATA TRASFORMAVA LE MIE NOTTI IN UN SOGNO E IL TUO CORPO GRASSOTTELLO ERA IL MIO DELIRIO..."

MIO AMORE DAGLI OCCHI AZZURRI. MIO ADORATO. MIO ANGELO... QUANTO TI AMO... QUANTO TI AMERO' SEMPRE...

QUELLA E' LA SUA MESSICANA, EH?
SI'... E ASPETTA UN FIGLIO... FORSE NON E' UNA BUONA IDEA...

NON PARLARMI DI BUONE IDEE... SE SARA' NECESSARIO LA AMMAZZERO' E...
NON CONTARE SU DI ME.

COSA DICI?
IO HO AMMAZZATO TIPI DURI DAVVERO... E HO PICCHIATO DONNE... MA NON NE HO MAI TOCCATA UNA INCINTA. I MESSICANI DICONO CHE PORTA SFORTUNA...

LO FARO' IO DA SOLO... FOTTUTO VIGLIACCO...
98

NON MI PIACE QUESTA STORIA... TUTTI MORMORANO... TUTTI SANNO CHE BILLY JOE CERCHERA' DI UCCIDERE MIO MARITO... SE SOLO POTESSI FARE QUALCOSA...

SALI, CHICANA. E NON TENTARE SCHERZI, O SEI MORTA... E' CHIARO?

TU SEI BILLY JOE...
NON TI SI NASCONDE NIENTE, EH? IO SONO BILLY JOE... E TUO MARITO HA UN DEBITO CON ME... COSI' VOGLIO INCASSARE.

CHE FARAI?
LO SCOPRIRAI PRESTO, CHICANA. STA' ZITTA.

OH, NO...

DOROTEA?
QUEL FIGLIO DI PUTTANA L'HA PRESA... ACCIDENTI... ERA SOTTO L'EFFETTO DELLA COCAINA... E' PAZZO... CHE FAREMO?

VIENI. IO LO SO.
TOLLIVER

99

MA... CHE SUCCEDE?
TUMP

TU MI CONOSCI, BEBO, E SAI COME MI INCAZZO... NON DOVEVI USARE QUEL PAZZO DROGATO DI BILLY JOE. E' STATO STUPIDO DA PARTE TUA...
NON SO DI CHE PARLI...

AH!
SOCK!

OH, DIO... LA MIA FACCIA...
IL TUO DIPENDENTE HA RAPITO UNA DONNA... TU SAI COSA SIGNIFICA, BEBO... CONDANNA A MORTE O ERGASTOLO... E TU SEI COMPLICE...

AH!
PAC!

SE CAPITA QUALCOSA ALLA MOGLIE DELL'ARTIGLIERE, SEI MORTO, BEBO. MOLTO MORTO. ASSOLUTAMENTE MORTO. PIU' MORTO DI TUTTI I MORTI DEL MONDO. RICORDALO.
100

DANNAZIONE! CERCATE QUEL BASTARDO E LIBERATE LA DONNA!

AHH...

DOVRESTI PROVARLA, CHICANA... TI TRASFORMA IN UNA DEA... SEI ONNIPOTENTE... UNICA...
SEI UN POVERO DIAVOLO E BASTA...

MI PIACE LA TUA INSOLENZA... STASERA MANDERO' LE TUE ORECCHIE A TUO MARITO... E DOMANI I TUOI OCCHI... OGNI GIORNO GLIENE ARRIVERA' UN PEZZO, FINCHE'...

VENIAMO A PRENDERE LA DONNA, BILLY JOE. ORDINI DI BEBO. LA DONNA TORNA A CASA.

NO! E' MIA!
SONO ORDINI DI BEBO, BILLY JOE... E TU SAI CHE...

TRRATRATT
AHHH!
101

TOGLIETEVI DI MEZZO! VIA!
TRRAT
TATTAT
TATT
TRRAT
TRATAT

E' COMPLETAMENTE PAZZO... CHE FACCIAMO?
LASCIALO PERDERE. DOBBIAMO PORTARE VIA LA DONNA... E PROVVEDERE AL CADAVERE DI JACKO...
BANG
BANG

NO! NON MI FERMERANNO! VIGLIACCHI!... ANDRO' DIRETTAMENTE DALL'ARTIGLIERE! GLI BUCHERO' LA TESTA...

MA PRIMA MI OCCORRE UNA DOSE...

"TI AMO TANTO..."

BILLY JOE... SEI TU?
EH?

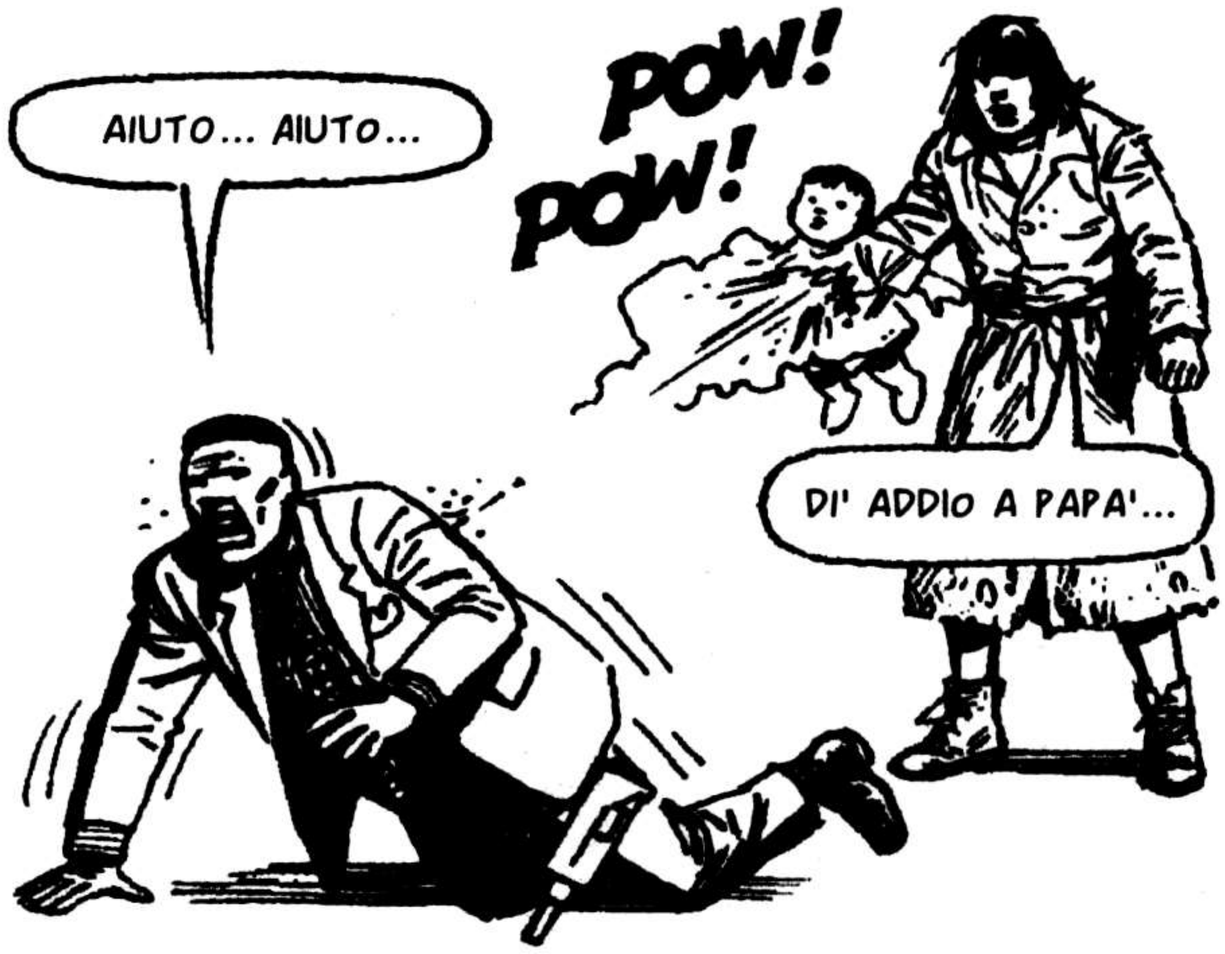
FIUU... HAI UN ASPETTO TERRIBILE, JENNY... SEI UN RUDERE... OGGI NON TROVERESTI UN CLIENTE NEPPURE TRA I CIECHI...
TUO FIGLIO, BILLY JOE... GUARDALO...

SEI PAZZA COME MI HANNO DETTO... VA' AL DIAVOLO... IO ME LA SQUAGLIO...
102

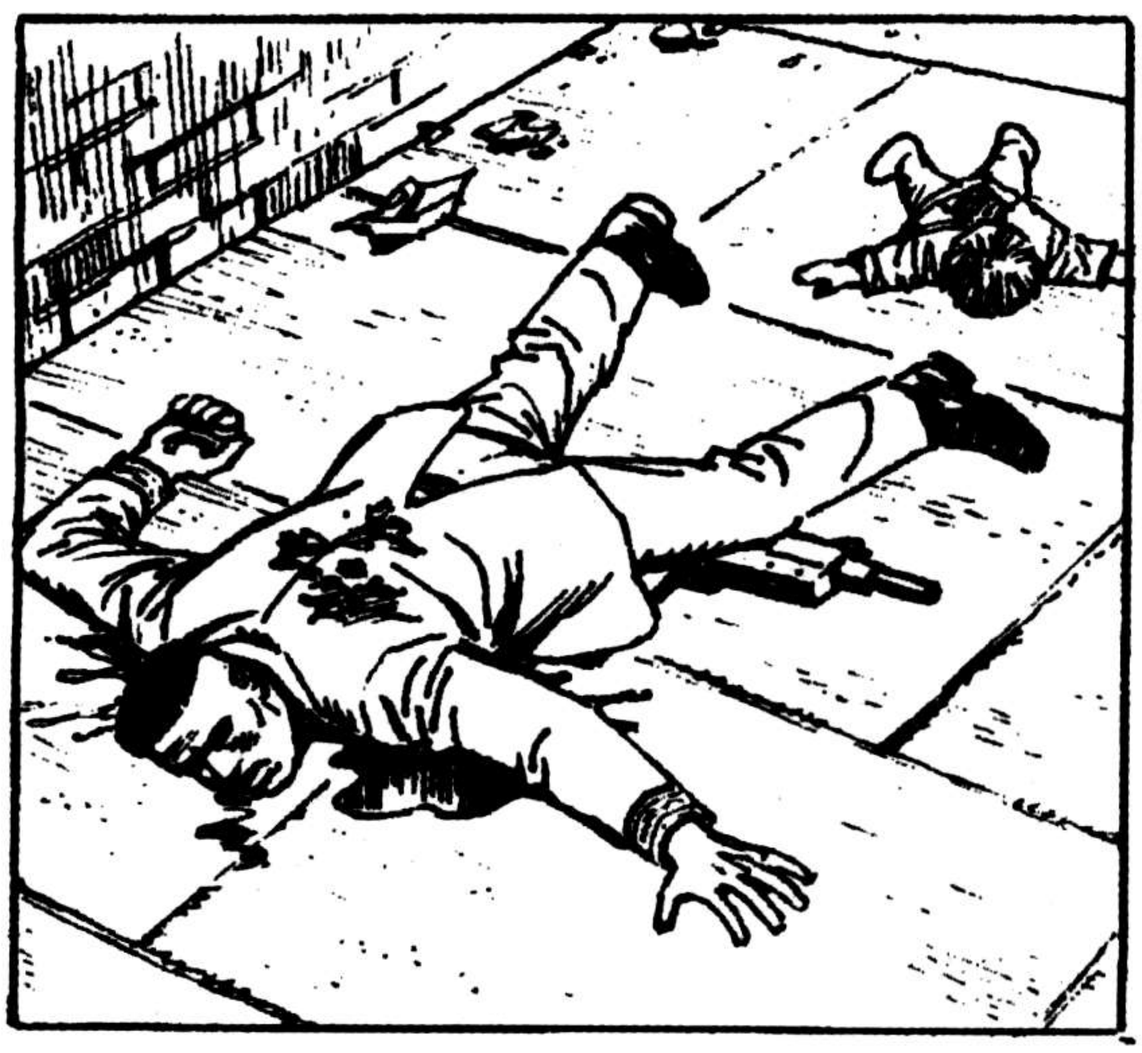
NO, BILLY JOE... TUO FIGLIO VUOLE PARLARTI...

COSI'!
POW!

AHH!


AIUTO... AIUTO...
POW!
POW!
DI' ADDIO A PAPA'...

DIGLI ADDIO...
POW!
POW!



OH, NO...
103

VIENI... TI PREGO...
SI'... VENGO...

EHM... ECCOTI... IL TUO... TUO FIGLIO...

E IL SORRISO SI FA GELIDO E GLI OCCHI BRILLANO A UN TRATTO DI UNA LUCIDITA' CHE LI RENDE DUE MONETE D'ARGENTO.
NON ESSERE STUPIDO, POLIZIOTTO. QUELLO E' SOLO UN BAMBOLOTTO SVENTRATO...

MA LO TERRO' LO STESSO CON ME... MI FARA' COMPAGNIA...

"TI AMO TANTO... MIA ADORATA, SOLITARIA, SFORTUNATA CREATURA... FIGLIO MIO..."
104

CAPITOLO DECIMO

DAVVERO? LEI MI SEMBRA ABBASTANZA SPAVENTATA DA VOI... STA TREMANDO... E PERCHE' NON PARLA? E' MUTA?... E PERCHE' SCAPPAVA?

TROPPE DOMANDE... TOGLITI DALLE PALLE... O TI SPOSTO IO.
EHI... QUESTA E' UN'AGGRESSIONE. ED E' CONTRO LA LEGGE. E LA LEGGE VA RISPETTATA...

MI HAI STUFATO...

OUCH!
TUG

SOCK!
AH!

FIUU! HAI STESO BILL... INCREDIBILE... NESSUNO CI ERA MAI RIUSCITO...
CON CHI SE LA FACEVA? CON LA SUA NONNINA?... PORTALO VIA PRIMA CHE PRENDA A CALCI ANCHE TE...
106

E TU? SEI MUTA? SPIEGAMI DOV'E' LA TUA CASA E TI CI PORTO.

AH... NON HAI UNA CASA? MI PRENDI IN GIRO? SEI VESTITA BENE E PULITA... DEVI PUR VIVERE DA QUALCHE PARTE...

IO NON POSSO OCCUPARMI DI TE, LO CAPISCI? SONO UN BARBONE E STO CERCANDO DA MANGIARE. QUESTE SONO LE MIE URGENZE... HO FAME E...

MA...

HMM... BE'... QUESTI BASTANO PER CENTO CENE. MI SA CHE HAI FAME ANCHE TU... VIENI, CONOSCO UN POSTO...

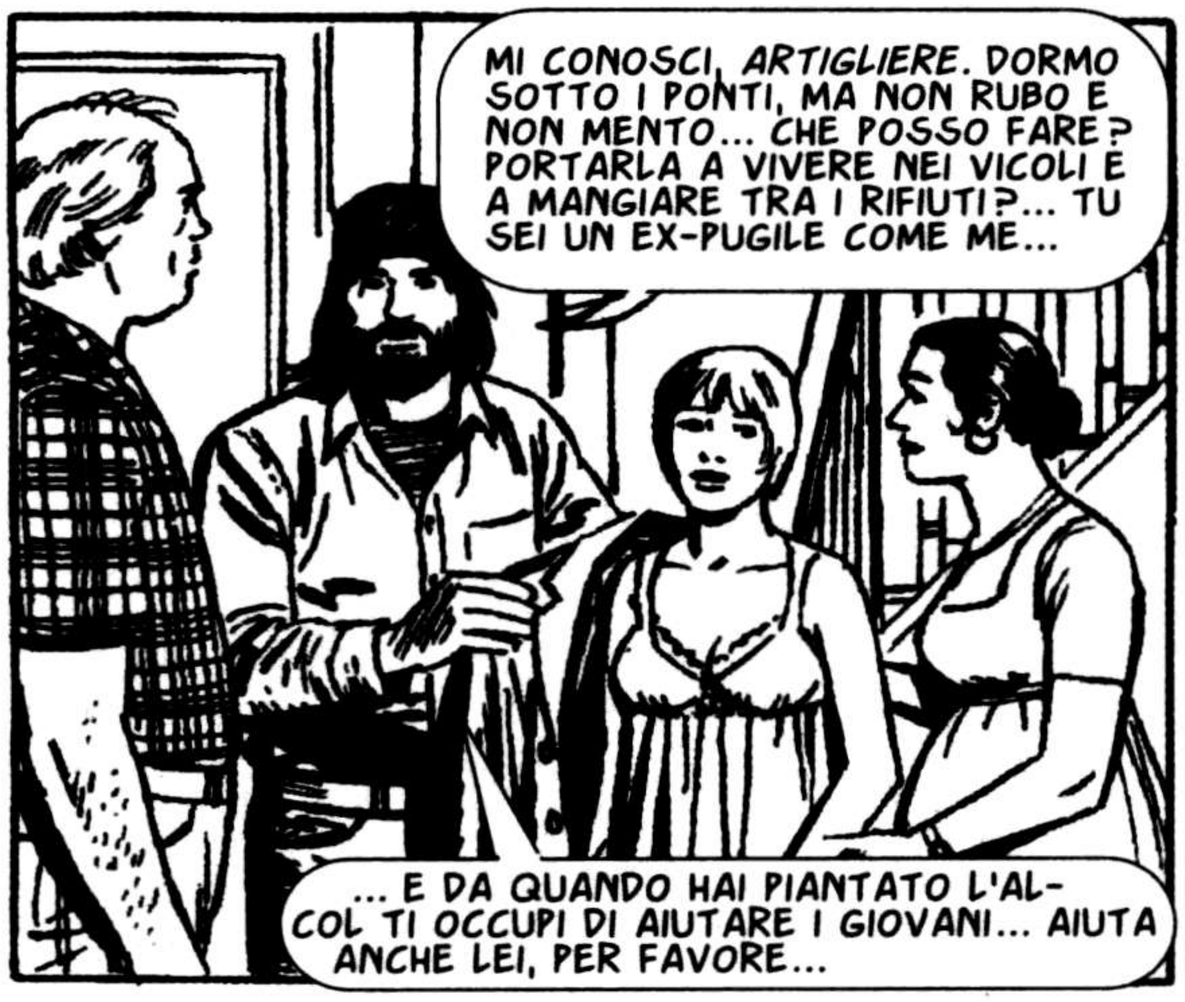
VARGAS! BENVENUTO!... VIENI IN CUCINA... TI SERVIRO' QUALCOSA...
NO... NON STASERA, BALDOMERO... SONO IN COMPAGNIA... DAMMI UN BUON TAVOLO. E NON PREOCCUPARTI... PAGHERO'.

E' UN PIACERE VEDERTI CON UNA COMPAGNA COSI' CARINA. AVRETE IL MIGLIOR TAVOLO... E IL TRATTAMENTO SPECIALE DELLA CASA.
SI'... SI'... NON ESAGERARE.
MEXICO
107

RIPRENDENDO IL DISCORSO... CHE DIAVOLO POSSO FARE PER TE? QUALCUNO SE NE DEVE OCCUPARE... E NON POSSO CERTO ESSERE IO... MA CHI?

ASPETTA... CI SONO!

MI PRENDI IN GIRO?


MI CONOSCI, ARTIGLIERE. DORMO SOTTO I PONTI, MA NON RUBO E NON MENTO... CHE POSSO FARE? PORTARLA A VIVERE NEI VICOLI E A MANGIARE TRA I RIFIUTI?... TU SEI UN EX-PUGILE COME ME...
... E DA QUANDO HAI PIANTATO L'ALCOL TI OCCUPI DI AIUTARE I GIOVANI... AIUTA ANCHE LEI, PER FAVORE...

AH... QUESTI SOLDI SONO SUOI. NON HO PRESO NEANCHE UN CENTESIMO... TRANNE QUELLI PER PAGARE LA CENA. TIENILI TU. IO DEVO ANDARE.

TE L'HO SPIEGATO MILLE VOLTE. NON POSSO FARE NIENTE. RESTA CON LORO... E' BRAVA GENTE. IL MASSIMO CHE C'E'.

OKAY! DOMANI VENGO A TROVARTI! SEI CONTENTA? MA ADESSO VA' A DORMIRE.
108

NON BADARE AI SUOI URLI, CARINA. VARGAS ERA UN OTTIMO PUGILE E FORSE SAREBBE DIVENTATO CAMPIONE, MA GLI SCOPRIRONO UN DIFETTO AL CUORE E GLI TOLSERO LA LICENZA... NON SI E' PIU' RIPRESO.

E ADESSO VEDIAMO QUELLO CHE POSSIAMO FARE PER TE... HAI BISOGNO DI UN BAGNO CALDO E DI UN LETTO...

E LA COSA STRANA E' CHE LA RAGAZZA SI OSTINA A NON DIRE NIENTE... CIOE'... *DIRE*... E' MUTA... MA SA SCRIVERE ED E' MOLTO INTELLIGENTE...
SIETE STATI ALLA POLIZIA, MOJADO?

CI HA IMPLORATI DI NON FARLO. HA PIANTO... E' UNA STORIA UN PO' COMPLICATA...

E LA TUA RAGAZZA?
NON E' LA MIA RAGAZZA, BALDOMERO. LE HO SOLO DATO UNA MANO... A VOLTE FACCIO QUESTE COSE...

E TU POTRESTI TOGLIERE QUESTO SCHIFO DI MANIFESTO...
LOS ANGELES
★PALLADIUM★
"BONITO"
Vargas
VS
EL CAMPEON AMB
"LOCO"
Gonzalez
SEI MATTO? E' STATO PERCHE' HO PUNTATO TUTTO SU DI TE CHE HO AVUTO I SOLDI PER APRIRE QUESTO RISTORANTE... CERTE COSE NON SI DIMENTICANO, CAMPIONE... IO, ALMENO, NON LE VOGLIO DIMENTICARE.

BE'... E' ORA DI DORMIRE... CERCHERO' UN POSTO TRANQUILLO E...
109

SALI.

HAI FATTO BENE AD AIUTARE MIA NIPOTE. LEI NON C'E' CON LA TESTA, CAPISCI? E IO DEVO PROTEGGERLA... I MIEI DIPENDENTI NON VOLEVANO ESSERE AGGRESSIVI, MA MANCANO DI INTELLIGENZA E HANNO UN PO' ECCEDUTO CON TE... ME NE SCUSO...

E TI CHIEDO PER FAVORE DI AIUTARMI A RIPORTARLA QUI. TU SAI DOV'E'... MI PREOCCUPA SAPERLA SOLA E SPERDUTA...
CERTO... TI CAPISCO...

MA SE CREDI CHE MI BEVO LA TUA STORIA, SEI IL CAMPIONE DEI COGLIONI. TU E I TUOI AMICI SIETE FARABUTTI... LO FIUTO ANCHE SE VI VESTITE CARO... NO. DOVRAI TROVARLA IN UN ALTRO MODO.

HMM...

AH!
TUG

MI SONO STUFATO DI ESSERE GENTILE. FATELO PARLARE.
110

E' COME TI HO DETTO... DUE TIPI ELEGANTI L'HANNO CARICATO SU UNA MACCHINA DI LUSSO... DI QUELLE CON L'AUTISTA... MI SPIEGO?

STRANO... E PREOCCUPANTE...

DOV'E' LA RAGAZZA?
IN CAMERA SUA. PERCHE'? QUALCOSA NON VA?

ADESSO BASTA MISTERI. CREDO CHE VARGAS SIA NEI GUAI E...

OH, DIO...

PICCOLA... CHI TI HA FATTO QUESTO?

DEVI DIRCI COSA STA SUCCEDENDO... QUALCUNO HA SEQUESTRATO VARGAS... E TEMO CHE SIA IN PERICOLO...
111

SI'?... SAI DOVE PUO' ESSERE?

VIENI... PRESTO!

HMM... NIENTE MALE... ANCHE SE NON SAPETE PICCHIARE SUL SERIO...
QUESTA E' LA TUA ULTIMA POSSIBILITA'... PARLA... DOV'E' DANIELA?

DANIELA? BEL NOME... E BELLA RAGAZZA... E VA BENE... TE LO DIRO'. MA PRIMA DAMMI UNA SIGARETTA... E UN WHISKY.

PARLA.
CERTO... LEI... E'...

... SULLA LUNA.
112

TE LA SEI CERCATA.

FERMI. NON TENTATE DI FARE SCHERZI... SIAMO DISARMATI, MA LA POLIZIA SARA' QUI TRA POCO... E CREDO CHE AVRETE GIA' ABBASTANZA PROBLEMI A SPIEGARE QUELLO CHE E' SUCCESSO FINORA...

IO NON DEVO SPIEGARE NIENTE A NESSUNO... SONO IL TUTORE DI QUESTA DEFICIENTE... ANDATEVENE VIA SUBITO! PRIMA CHE...

AHH!
SOCK!

GLIEL'HO DATO DAVVERO DI GUSTO...
E SE TI ROVINAVI LA MANO? LA PROSSIMA VOLTA USA UN BASTONE.

E TU TIENI LE MANI A POSTO... VUOI ANDARTENE PRIMA CHE ARRIVI LA POLIZIA? ALLORA PARLA... CI SERVONO PROVE. SE SAREMO SODDISFATTI, TI LASCEREMO ANDARE...
CERTO... IO NON HO MAI APPROVATO QUESTA STORIA... LA POVERA RAGAZZA...
113

ECCOLI... SONO I DOCUMENTI CHE LO ZIETTO VOLEVA FARLE FIRMARE PER AVERE TUTTO IL CONTROLLO DEL SUO PATRIMONIO. E DATO CHE LEI E' ORFANA...
IL RESTO LO IMMAGINO... UNO SFORTUNATO INCIDENTE E LUI SAREBBE STATO UN ASSASSINO MOLTO RICCO. BEN PENSATA...
MA LEI E' RIUSCITA A SCAPPARE E HA TROVATO UN ANGELO CUSTODE.
GIA'... UN ANGELO CHE DOVREMO PORTARE IN OSPEDALE... BISOGNA CURARLO... E SPIDOCCHIARLO...
STO BENONE... NON MI SERVE UN OSPEDALE... VOGLIO ANDARE A CASA...
QUALE CASA? PIANTALA DI DELIRARE... E NON MACCHIARMI LA CAMICIA DI SANGUE, STUPIDO.
... E LA MUTA E' MILIARDARIA. INCREDIBILE, EH?
IL MIO RISTORANTE SARA' DI MODA... GUARDA... LA RAGAZZA L'HA CITATO IN QUESTA INTERVISTA...
MA... VARGAS! NON ERI IN OSPEDALE?
114

AL DIAVOLO...! MI HANNO LAVATO TANTO CHE HO COMINCIATO A PERDERE COLORE... MI HANNO RASATO... MI HANNO TAGLIATO I CAPELLI E LE UNGHIE. MI HANNO SPAZZOLATO I DENTI E IL SEDERE... ERA UN FOTTUTO ISTITUTO DI BELLEZZA... NON UN OSPEDALE... OVVIO CHE SONO SCAPPATO! E DALLA FINESTRA!

BALDOMERO... NON HO SOLDI, MA...
CREDO DI SAPERE COSA TI SERVE, FIGLIOLO. HO GIA' VISTO FACCE COME LA TUA.

LEI E' VENUTA A TROVARTI TUTTI I GIORNI. DICONO CHE NON HAI VOLUTO VEDERLA.
NON MI SECCARE, MOJADO. SONO DI MALUMORE. TUTTO QUELLO CHE VOGLIO E' UN WHISKY... O DIECI. SPERO CHE BALDOMERO MI FACCIA CREDITO PER LA BOTTIGLIA.

MOJADO... TI HO FATTO VEDERE LE NUOVE PENTOLE CHE HO COMPRATO?
NO... E MUOIO DALLA VOGLIA DI VEDERLE... LE PENTOLE SONO LA MIA PASSIONE.

LASCIAMI IN PACE... SONO CONTENTO PER TE... MA QUESTO E' TUTTO. VATTENE PER I FATTI TUOI...
115

E PIANTALA DI MUOVERE LE MANI! NON TI CAPISCO E NON TI VOGLIO CAPIRE! VA' A COMPRARTI UNA VOCE E LASCIAMI FARE LA MIA VITA!

OH, MIO DIO!... IO HO DETTO QUESTO? IO SONO STATO CAPACE DI DIRE UNA COSA SIMILE? SONO... SONO UN CRIMINALE... COME QUEI BASTARDI... COME HO POTUTO FERIRTI COSI'?

HO PAURA... HO PAURA DI TE... LO CAPISCI? HO TANTA PAURA...

AHH... ADORO LE STORIE D'AMORE. VEDRAI... GLI PREPARERO' IL MIGLIORE TAVOLO DEL RISTORANTE... UNA BUONA CENA... MUSICA DOLCE...
SPERO CHE SIA PRESTO... SONO STUFO DI GUARDARE LE PENTOLE.

VARGAS ERA UN BARBONE COMPLETO... E NE ERA QUASI ORGOGLIOSO... FORSE PERCHE' CI SONO UOMINI CHE SANNO CONSERVARE L'ORGOGLIO ANCHE NELLA DECADENZA... SI'. FORSE QUESTO SPIEGA MOLTE COSE DI VARGAS.
FORSE SPIEGA ANCHE PERCHE' NON LO SI VEDRA' PIU' NEI VICOLI. NE' SOTTO I PONTI.
116

CAPITOLO UNDICESIMO

E TU? COME MAI QUESTA DECISIONE IMPROVVISA?
PERCHE' SONO UN PUGILE... E COSA FA UN PUGILE? COMBATTE... QUINDI, LA CONCLUSIONE E' SEMPLICE. COMBATTERO'.

CREDEVO CHE LA STORIA CON JILL TI AVESSE LASCIATO MALE...
MI HA LASCIATO MALE... NON PIACE A NESSUNO INNAMORARSI E FINIRE CON LE CORNA... MA NON INTENDO FARE IL RIDICOLO TUTTA LA VITA... BASTA CON L'AUTOCOMPASSIONE. ADESSO VOGLIO BATTERMI.

BENE... SE E' COSI', TI DISPIACEREBBE COMINCIARE AD ALLENARTI SERIAMENTE INVECE DI GRATTARTI IL CULO E DI CERCARE DI FAR CREDERE ALLA GENTE CHE SEI INTELLIGENTE?
E' BELLO AVERE UNO COME TE, ISABELITO... COSI' NON MI SERVE UNA SUOCERA.

SI'. E' BELLO AVERE UN ALLENATORE COSI'. E' BELLO AVERE DI NUOVO UNA META. E' BELLO CHIUDERE LE PARATIE DELL'ANGOSCIA E LASCIAR ENTRARE ANCORA NELLA VITA IL SUDORE, LA FURIA CONTROLLATA, IL CALCOLO DELLA VIOLENZA.

EHI, MOJADO! E' VERO QUELLO CHE HO SENTITO?... RIPRENDI A BOXARE?
E' VERO, PEPITO... VUOI ESSERE IL MIO RIVALE?

NO. MI DISPIACEREBBE RIDICOLIZZARTI... E POI, HO TROPPO LAVORO... SAI GIA' CHE VOGLIO DIVENTARE MILIARDARIO IN FRETTA.
LAVORI TROPPO, PEPITO... E TUO FRATELLO?
118

IL SOLITO. LUI NON LAVORA.
SCUSAMI... NON DOVEVO CHIEDERTELO.

TI LASCIO... DEVO ANDARE A SGOBBARE PER DEI CINESI... CI PENSI? HAI MAI COMBATTUTO CON UN CINESE?
NO. MA TUTTO PUO' SUCCEDERE.
RESTAURANT
CLOSED

SI'... MIO PADRE NON C'E', MA HA SPIEGATO A ME QUELLO CHE DOVETE FARE... E' MOLTO PREOCCUPATO, PERCHE' DOBBIAMO APRIRE FRA TRE ORE E NON VOGLIAMO PERDERE CLIENTI...
NON LI PERDERETE, CARINA. MOSTRAMI IL PROBLEMA.

FIUU! TUO PADRE NON E' DI QUELLI CHE CREDONO NEL PROGRESSO TECNOLOGICO, EH?
DICE CHE COSTA TROPPO E CHE QUESTO IMPIANTO ANDAVA PERFETTAMENTE FINO A STAMATTINA.

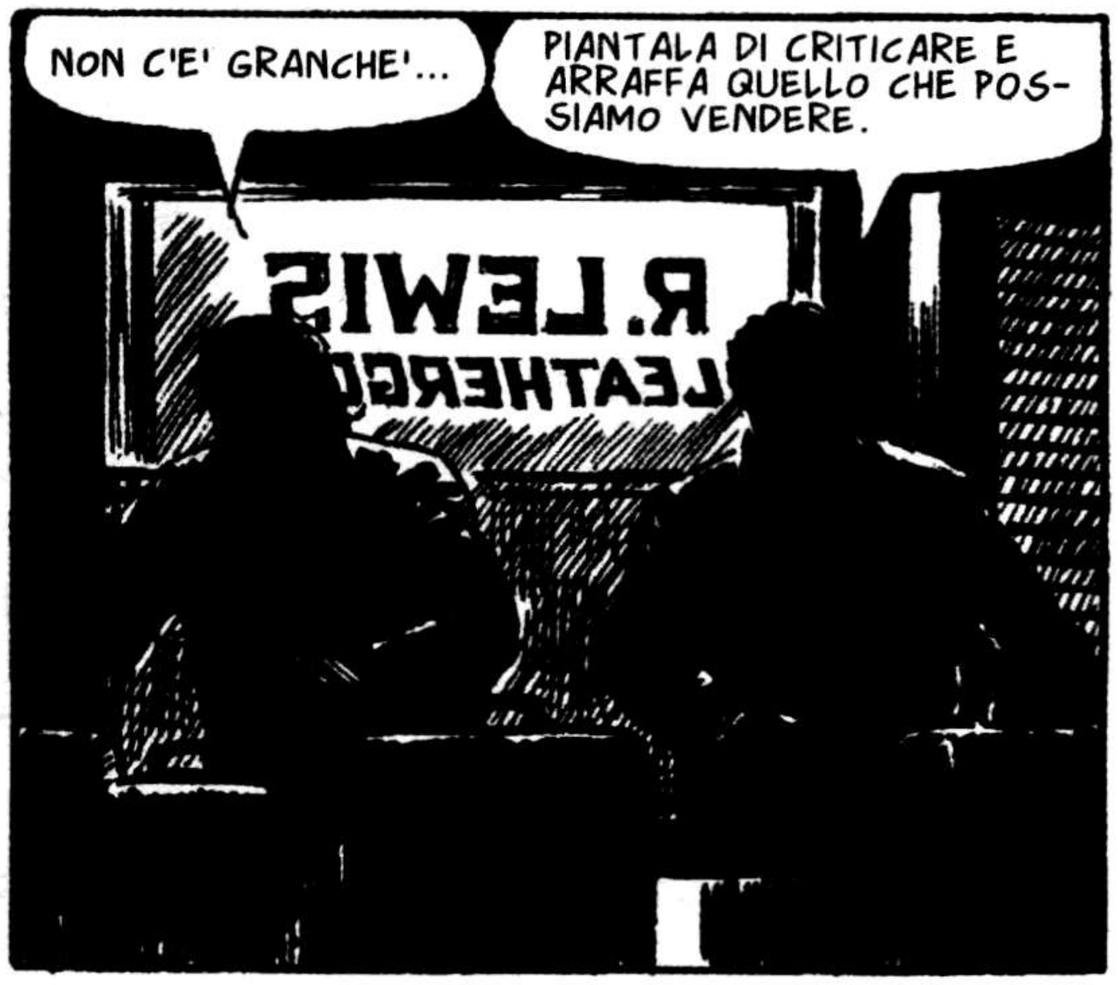
SEI UNA CINESINA AFFASCINANTE. COME TI CHIAMI?
MINH. E NON SONO CINESE. SONO VIETNAMITA.

ECCO L'AVVERSARIO... LUIS UNICO MARKHAM. UN NERO VELOCE, MUSCOLOSO E CORAGGIOSO.
NON SARA' TROPPO BRAVO? RICORDA CHE MOJADO NON COMBATTE DA UN BEL PO' E SARA' ARRUGGINITO...
119

MARKHAM E' IN GAMBA E ATTACCA. QUESTO AL PUBBLICO PIACE... MA NON HA UNA GRAN *CASTAGNA* E LA SUA MASCELLA E' DI CRISTALLO... E' PERFETTO PER TOGLIERE LE RAGNATELE A MOJADO.
CHE ASPETTIAMO, ALLORA?

MALEDIZIONE... SBRIGATI, JOSE'...
CALMA... NON E' TANTO FACILE... LE FANNO OGNI GIORNO PIU' COMPLICATE...

FATTO!


NON C'E' GRANCHE'...
PIANTALA DI CRITICARE E ARRAFFA QUELLO CHE POSSIAMO VENDERE.

MA... DISGRAZIATI! FERMI!

CORRI! CORRI!
PORCO MONDO! QUELLO CHIAMA LA POLIZIA!
BANG!
BANG
120

E JOSE' E' TORNATO, MAMMA?
NON ANCORA... MIO DIO... DOVE SARA'? MI STO STANCANDO DI PREGARE PERCHE'...

SALVE A TUTTI... C'E' QUALCOSA DA MANGIARE?
EH?... SI', JOSE'... CERTO...

HMM... SEI SUDATO E TI TREMANO LE MANI... COS'HAI COMBINATO?
NON ROMPERE, FRATELLINO... NON HO VOGLIA DI ASCOLTARE SERMONI...

AH!

PIANTALA CON LE STRONZATE! TU NON SEI DURO COME CREDI E FINIRAI PER CACCIARTI IN UN CASINO TERRIBILE... EVITALO... PER NOSTRA MADRE...
MOLLAMI!

LEI NON HA BISOGNO DI ME... HA GIA' TE... IL FIGLIO PERFETTO! IL LAVORATORE... QUELLO CHE PIACE A TUTTI... L'EROE DELLA GUERRA DEL GOLFO, PIENO DI MEDAGLIE... UN FENOMENO IN FAMIGLIA BASTA... LASCIAMI IN PACE.
121

LITIGATE DI NUOVO?
OH, NO, MAMMA... VOLEVO SOLO DARE UN BACIO A MIO FRATELLO... MA SAI QUANTO SI VERGOGNA LUI... PER QUESTO NON HA UNA RAGAZZA...

CIAO.
AH... LA BELLA VIETNAMITA... TUO PADRE E' RIMASTO SODDISFATTO?

DEL LAVORO SI', MA DICE CHE COSTI TROPPO... ODDIO, LUI DICE COSI' DI TUTTO... NON GLI PIACE SPENDERE.
A ME SI'... QUINDI TI OFFRO UN CAFFE', O QUALSIASI COSA BEVANO LE VIETNAMITE... VIENI.

EHI, JOSE'... QUELLO NON E' TUO FRATELLO, L'EROE?
PROPRIO LUI. INCREDIBILE. PER UNA VOLTA CHE SI FA UNA RAGAZZA, SE LA SCEGLIE GIALLA.

PERCHE' LO CHIAMANO EROE?
PERCHE' LO E'... UN FOTTUTO EROE. E' STATO ALLA GUERRA DEL GOLFO... E' TORNATO CON DELLE MEDAGLIE E UNA PISTOLA CHE HA PRESO A UN GENERALE IRACHENO... ROBA DA VOMITARE.

MI SA CHE TU NON VOMITI PERCHE' LUI E' UN EROE... STAI MALE PERCHE' TI PIACEREBBE ESSERE DURO COME LUI... VERO?
E PIANTALA!
122

HMM... CHE ELEGANZA, PEPITO... UNA RAGAZZA SPECIALE?
SI', CAMPIONE... UNA RAGAZZA SPECIALE.

DIMMI... COME SONO I CINESI?... CIOE'... I VIETNAMITI...
I CHE?... DI CHE PARLI? TI OCCUPI DI GEOGRAFIA, ADESSO?

CI VEDIAMO, CAMPIONE.
HMM...

CHE POSSIAMO FARE? SE I MIEI LO VENGONO A SAPERE, SARA' UNA TRAGEDIA. IL MIO MATRIMONIO E' GIA' STATO CONCORDATO...
CONCORDATO? DOVE DIAVOLO CREDONO DI ESSERE? QUESTA E' LOS ANGELES, NON PEKINO!

LASCIA PERDERE PEKINO! NOI NON SIAMO CINESI!... IO SONO VIETNAMITA... E SONO...

... SONO TUA...
123

NON SO CHE FARE, MAMMA... VOLEVO PORTARLA QUI STASERA PER FARTELA CONOSCERE, MA SUO PADRE NE AVEVA BISOGNO... RICEVONO GLI INCASSI DEI LORO RISTORANTI... NE HANNO TRE, SAI?
TRE?... GENTE CHE LAVORA SODO... QUESTO E' BELLO.

TUTTI QUEI SOLDI STASERA?... HMM... FINALMENTE L'OCCASIONE DEL COLPO GROSSO...

MA STAVOLTA NON VOGLIO CHE MI FACCIANO SCAPPARE COME UN CONIGLIO... STAVOLTA FACCIO IL DURO DAVVERO...

... GRAZIE A MIO FRATELLO, L'EROE...

UN MESSICANO? SEI MATTA? VUOI FARCI VERGOGNARE?
PAPA'... IO TI VOGLIO BENE... MA HO UNA SOLA VITA... QUELLA CHE VIVO ADESSO. E HO PAURA DI PERDERE QUALCOSA DI GRANDE... QUALCOSA CHE NON RECUPERERO' MAI...

IO HO CERCATO DI DARTI TUTTO... TU NON RICORDI LA GUERRA...
NO, PAPA'. NON LA RICORDO. NON L'HO VISSUTA. NON E' STATA LA MIA GUERRA... NON ERA IL MIO MONDO... NON POSSO VIVERE NELLA SUA OMBRA.
124

LUI... NON E' VIETNAMITA...
NO. E NEANCH'IO. SONO AMERICANA. CONTA QUALCOSA?... AVREMO DEI BEI BAMBINI... E TU LI AMERAI... E GLI INSEGNERAI A PARLARE LA VECCHIA LINGUA... E' UN'ALTRA VITA... UN ALTRO MONDO...

TEMO DI ESSERE TROPPO VECCHIO PER CAMBIARE...
NON OCCORRE CHE CAMBI. PERCHE' CAMBIARE? NON CAMBIERA' NIENTE... CI SARA' SOLTANTO PIU' AMORE IN FAMIGLIA...

BE'... UNA VOLTA HO ASSAGGIATO LA TEQUILA... NON ERA POI MALE, SAI? POTREI ABITUARMICI...
PAPA'! TI VOGLIO TANTO BENE...

TE NE VORRO' ANCH'IO SE APRI LA CASSA E SGANCI TUTTI I SOLDI, AMICO... E SENZA TENTARE SCHERZI.

NO! NESSUNO TOCCA IL MIO DENARO... NESSUNO! HO LAVORATO TANTO PER AVERLO! VIA... FUORI! SONO STATO IN GUERRA E NON HO PAURA DI...
PAPA'... TI PREGO...

STA' FERMO, FOTTUTO CINESE!
SONO STATO IN GUERRA E NON...
125

AH!
BANG!

PAPA'... OH, PAPA'...
SONO STATO IN GUERRA... SONO STATO IN GUERRA...

AH... E MI CREDEVANO UN TENERO, EH? QUESTO INSEGNERA' A TUTTI... SONO UN DURO. PIU' DURO DI...

FERMO! NON FARE SCHERZI, O SPARIAMO!

SONO... UN DURO... NON POTETE FERMARMI... NON POTETE...

NON SPARATE.
126

CHE E' SUCCESSO? COM'E' CHE E' FINITA COSI'?
SENTI... NON SO COME SPIEGARMI, MA... CI AMIAMO... E' STATA UNA DISGRAZIA ORRIBILE, MA NON HA NIENTE A CHE VEDERE CON NOI...

NIENTE?... MIO PADRE E' STATO ASSASSINATO DA TUO FRATELLO... E NON HA NIENTE A CHE VEDERE CON NOI?

STAMMI LONTANO, SPORCO CHICANO!

MOJADO... COM'ERA LA STORIA DI QUEI DUE... GIULIETTA E ROMEO?
QUELLI?... BE'... C'ERANO DEI CASINI TRA LE FAMIGLIE... E LE COSE SI SONO TANTO COMPLICATE CHE HANNO COMINCIATO AD AMMAZZARSI...
127

E ALLA FINE SI SONO AMMAZZATI ANCHE LORO DUE... PER FARLA FINITA CON QUELLO SCHIFO, IMMAGINO...
CAPISCO.

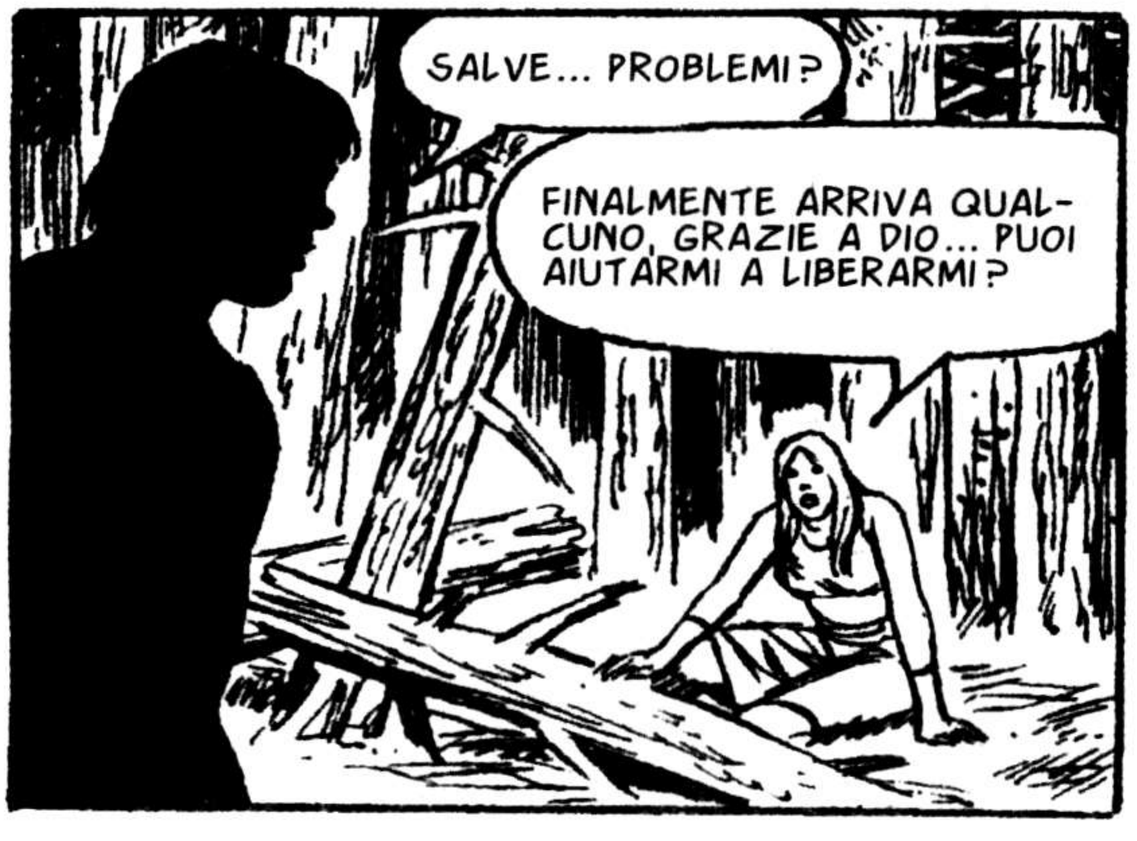
SAI?... FORSE NON SAREBBE STATA UNA CATTIVA IDEA... MA ORMAI E' TARDI PER TUTTO...

E IO DOMANI DEVO FARE L'IMPIANTO ELETTRICO DEL NUOVO CENTRO COMMERCIALE... UN CONTRATTO DA FAVOLA.

MI STO FACENDO UNA POSIZIONE... CHE CULO HO...

DALLE VISCERE FATALI DI QUESTI NEMICI PRESERO VITA, SOTTO OSTILE STELLA, DUE AMANTI, LA CUI SVENTURA E LA CUI DOLOROSA FINE SEPPELLI', CON LA LORO MORTE, LA LOTTA DEI PROGENITORI...
W. SHAKESPEARE GIULIETTA E ROMEO
128

CAPITOLO DODICESIMO



CREDO NON CI SIA NIENTE DI ROTTO. MA SARA' MEGLIO CHE TI VEDA UN MEDICO... HO LA MACCHINA APPENA FUORI DEL BOSCO E...
NO. NON SARA' NECESSARIO... POSSO ANDARMENE DA SOLA... MA TI RINGRAZIO... NON SAREI RIUSCITA A TIRARMENE FUORI.

SENTI... SE STAI IN PAESE, POSSIAMO CENARE INSIEME STASERA. QUI NON C'E' MOLTA GENTE CON CUI PARLARE...
NO... NON POSSO. HO MOLTO DA FARE, CAPISCI?

EHI!... NON MI HAI ANCORA DETTO IL TUO NOME...
SYBIL... SYBIL CONROY...

PENSAVO... SE MI DAI IL TUO TELEFONO, IO...

HMM...

SYBIL! DOVE SEI?

IN FONDO, MI STA BENE... CERCARE DI AGGANCIARE UNA RAGAZZA NEI GUAI... MAH... MEGLIO CONTINUARE AD ALLENARSI PER DARE UNA BELLA LEZIONE A QUEL MARKHAM...

HMM... SQUISITO... COS'E', JEFF?
JEFF's SNAC
130

CERVO, MOJADO... E CACCIATO DA ME. IL CIBO IDEALE PER UN CAMPIONE IN ALLENAMENTO. IL DIFFICILE E' PREPARARE LA CARNE... UN PROCEDIMENTO LUNGO. MA IO LO CONOSCO... E LA RENDE SQUISITA...

MA... VECCHIO IMBROGLIONE... CONOSCEVI QUELLA RAGAZZA E NON ME LO DICEVI?
NON CAPISCO... QUALE RAGAZZA?
QUELLA DELLA FOTOGRAFIA... LI'...

SYBIL?... COME FAI A CONOSCERLA?
L'HO INCONTRATA OGGI NEL BOSCO, MENTRE MI ALLENAVO... SAI DOVE ABITA?

DEVI ESSERTI SBAGLIATO... SYBIL E' MORTA VENT'ANNI FA...
IMPOSSIBILE... IO L'HO VISTA OGGI NEL BOSCO.

SULLA FRONTE DELL'UOMO, GOCCIOLINE DI SUDORE.
TI SEI SBAGLIATO... E ADESSO, SE MI SCUSI, HO DA FARE IN CUCINA...

HMM... E' CHIARO CHE NON VUOLE PARLARE DI QUESTA STORIA... E SICURAMENTE HA RAGIONE... FORSE MI SONO SBAGLIATO...

MA QUELLA RAGAZZA ERA IDENTICA A QUESTA DELLA FOTO... E SI CHIAMA SYBIL, COME LEI...
131

JEFF HA STENTATO A ESPRIMERSI CON LUCIDITA'. E LA SUA FRONTE E' SEMPRE SUDATA.

E' PASSATO AL SACCO. LO PICCHIA COME FOSSE MARKHAM. SI'... SA CHE DEVE VINCERE L'INCONTRO... E MARKHAM AVRA' PURE LA MASCELLA FRAGILE, MA NON E' DA SOTTOVALUTARE.

BE'... JEFF IN PERSONA...
AH... VI SPIEGO... LEI SE N'E' SOLO ANDATA VIA. MA JEFF NE ERA TANTO INNAMORATO CHE DA ALLORA DICE CHE E' MORTA... PER IL SUO CUORE, OVVIAMENTE.

BENE... VOLEVO SOLO SALUTARE IL GRANDE CAMPIONE... E NATURALMENTE DIRGLI CHE GLI OFFRIRO' DA BERE SE PASSERA' DA CASA MIA... E' L'ULTIMA SULLA STRADA PRINCIPALE...
GRAZIE. ME NE RICORDERO'.

HMM... STRANO... QUELLO E' VENUTO A VEDERE COSA SAPEVO IO DELLA RAGAZZA...

MI SA CHE QUI CI SONO TANTE COSE CHE IGNORO... E CHE QUEL FANTASMA HA SVEGLIATO UN ALVEARE, IN QUESTO PAESE...

SOCK!
AH!

STUPIDO! DOVEVI PROPRIO DIRGLI CHE SYBIL ERA MORTA?
MI DISPIACE, STANLEY... IN QUEL MOMENTO NON HO PENSATO CHE...

SYBIL NON E' MORTA! E' CHIARO? IL GIUDICE HA RUBRICATO IL CASO COME *SCOMPARSA*, NON COME *MORTE*. CI MANCA SOLTANTO CHE QUALCHE COGLIONE RIAPRA LA STORIA! MI ASCOLTI, DEFICIENTE?!
SI'... SI', STANLEY...

D'ORA IN POI TIENI CHIUSA QUELLA BOCCACCIA E NON RIPARLARE DELL'ARGOMENTO... O NON SARO' PIU' TANTO BENEVOLO... E' CHIARO?
STA' TRANQUILLO... NON SI RIPETERA'... LO GIURO.
133

NOTTE FONDA. PER JEFF SI E' CHIUSA UNA GIORNATA DI LAVORO. E DI ANGOSCIA, DI CONFUSIONE MENTALE.
JEFF'S SNACK BAR

STANLEY HA RAGIONE... NON DEVO PREOCCUPARMI. SICURAMENTE QUEL PUGILE HA VISTO UN'ALTRA RAGAZZA CHE...
BARBER

!

MA... NO! E' LEI!

UN ATTIMO. E LA RAGAZZA E' SCOMPARSA NEL BUIO.
SYBIL! SONO IO... SONO JEFF! TORNA QUI! DEVO DIRTI DELLE COSE...

OH, NO!... E' SPARITA...

NO... NON POSSO RESISTERE... DEVO VEDERE SE IL SUO CORPO E' ANCORA DOVE LO ABBIAMO SEPOLTO...

MI CALMERO' SOLO QUANDO VEDRO' I SUOI RESTI... E' L'UNICO MODO...

QUI... IL POSTO E' QUESTO... E ME NE FREGO SE HO GIURATO INSIEME A STANLEY CHE NON SAREMMO PIU' TORNATI QUI... VOGLIO ASSICURARMI CHE SYBIL NON SE N'E' ANDATA...
134

MIO DIO!... LE SUE OSSA...

PERDONAMI, SYBIL... PERDONAMI PER QUELLO CHE TI ABBIAMO FATTO... IO NON VOLEVO... E' STATO STANLEY... STANLEY...

TANG!
AH!

NO... TU NO...

WHACK!
AGH!

SCUSATE, SIGNORE... POTREI PARLARVI UN MOMENTO?
NATURALMENTE... SEDETEVI... E ACCETTATE UN CAFFE'.
CAFE
135

NELLA NOTTE SCOPPIA IL TEMPORALE. NUVOLE NERE CHE SCARICANO VALANGHE D'ACQUA E FESTIVAL DI FULMINI SUL PICCOLO PAESE DI MONTAGNA.

CHI...?

SONO QUI, STANLEY...

MALEDIZIONE! TU SEI MORTA! PERCHE' SEI VENUTA?
PER VENDICARMI, STANLEY...

QUESTO LO VEDREMO!... SE TI HO AMMAZZATA UNA VOLTA, POSSO RIFARLO!

DOVE SEI, FIGLIA DEL DEMONIO?

QUI.

CREPA!
BRAM!

MUORI UNA VOLTA PER TUTTE! BASTARDA!
BRAM!

137

SCERIFFO NELSON!... SCERIFFO!... SVEGLIATEVI! STANLEY E' IMPAZZITO... STA SPARANDO ALL'IMPAZZATA... UNO DEI SUOI PALLINI MI HA ROTTO LA FINESTRA!

COSA DICI?
FERMATELO PRIMA CHE AMMAZZI QUALCUNO!

ALLORA, MALEDETTA? NON HAI PIU' IL CORAGGIO DI MOSTRARTI? HAI FORSE PAURA DEL MIO FUCILE?... MA I FANTASMI NON SONO INVULNERABILI?

BASTA COSI', STANLEY... E' TUTTO FINITO... DAMMI QUEL FUCILE.

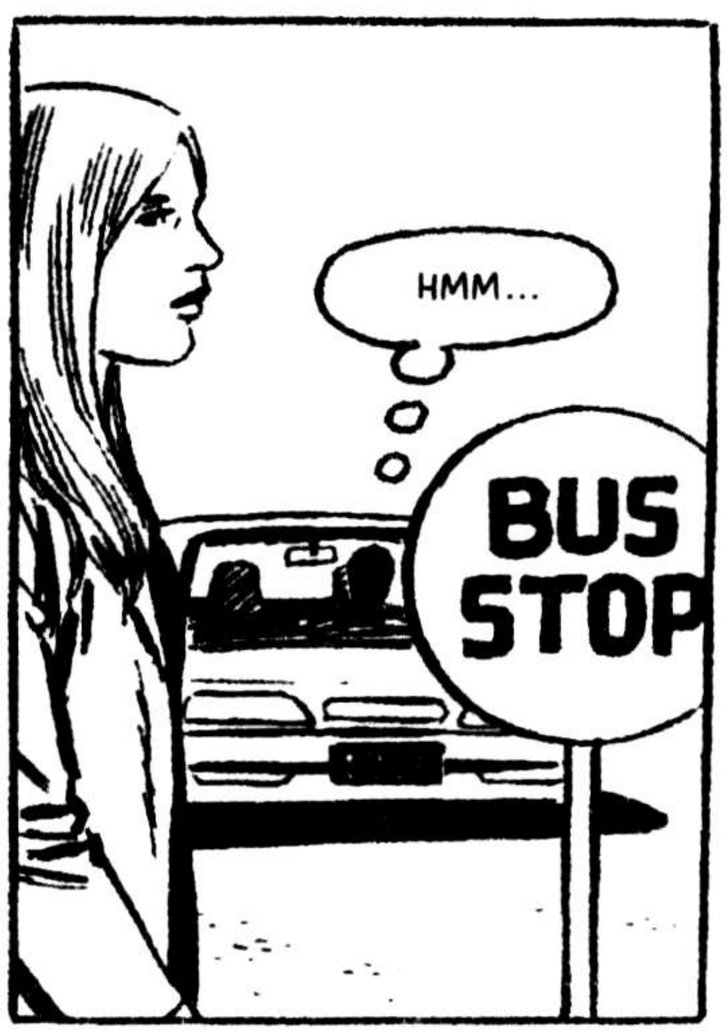
STA' ATTENTO, SCERIFFO! IL FANTASMA DI SYBIL E' TORNATO...
PERCHE' LO DICI? IO NON L'HO VISTO.

E' LOGICO... VIENE A CERCARE ME! LO SA... LO SA BENE...
CHE COSA SA, STANLEY? DAMMI IL FUCILE E POI SPIEGAMI TUTTO CON CALMA...

IO...

E VA BENE... NON LO SOPPORTO PIU'...
138

IL TEMPORALE E' FINITO. DA DIETRO LE MONTAGNE IL SOLE SI E' AFFACCIATO DI NUOVO.



139

DA QUANDO IN QUA I FANTASMI PRENDONO L'AUTOBUS?
SE VAI VERSO LOS ANGELES, PUOI DARMI UN PASSAGGIO... VOGLIO ALLONTANARMI AL PIU' PRESTO DA QUESTO PAESE... IL MIO COMPITO E' FINITO...

E PERCHE' L'HAI FATTO?
IO NON HO FATTO NIENTE. MI SONO SOLO LASCIATA VEDERE IN CERTI MOMENTI. NIENT'ALTRO.

MA... TU...
E' OVVIO CHE NON SONO SYBIL CONROY... MA SUA FIGLIA. CI ASSOMIGLIAMO MOLTO...

E COME SAPEVI CHE QUEI DUE...?
MIA MADRE SCRIVEVA UN DIARIO... IO L'HO SCOPERTO ALCUNI ANNI FA. C'ERA SCRITTO CHE STANLEY E JEFF AVEVANO CERCATO DI VIOLENTARLA... E CHE LEI TEMEVA CHE LA UCCIDESSERO...

E TU TI SEI VENDICATA.
SI'... E ADESSO CHE L'HO FATTO NON MI SENTO PER NIENTE MEGLIO... STRANO, NO?

NON LO SO... E' UNA COSA CHE DOVRAI DECIDERE DA SOLA... PER ADESSO, ABBIAMO DAVANTI UN VIAGGIO FINO A LOS ANGELES... E NON SEI COSTRETTA A PARLARE DI QUESTO, SE NON TI VA...

LA MACCHINA HA IMBOCCATO LA STATALE. MOJADO VA VERSO UN COMBATTIMENTO. LA FIGLIA DI SYBIL TORNA DA UN ALTRO. IN UN PICCOLO PAESE DI MONTAGNA FORSE SI E' FATTA GIUSTIZIA.
140

CAPITOLO TREDICESIMO

UNA CENA LEGGERA ALLO *SNACK* DI FUNES, POI IL BREVE TRAGITTO VERSO CASA, PER QUELLE STRADE CHE TI HANNO VISTO SOLLEVARTI DALLA MISERIA E COSTRUIRTI UN'ESISTENZA.

MA...

E QUESTI?...

LA VOCE ALLE SUE SPALLE E' GIOVANE, MA PIENA DI SICUREZZA.
ATTENTO A QUEI SOLDI, MOJADO... SONO TUTTI I MIEI RISPARMI.

E TU CHI SEI? COME SEI ENTRATO IN CASA MIA?
MI CHIAMO MACHAQUITO E SONO ENTRATO DALLA PORTA, CHIARO. L'HAI LASCIATA APERTA. E POI, QUESTA CASA NON E' MOLTO SICURA. CHIUNQUE POTREBBE DERUBARTI, UN GIORNO O L'ALTRO.

POTREI CHIAMARE LA POLIZIA...
CI METTEREBBERO MEZZ'ORA AD ARRIVARE. SAI DOVE POSSO NASCONDERMI IO IN MEZZ'ORA?

MA NON LITIGHIAMO, MOJADO. SONO QUI PER CHIEDERTI UN GROSSO FAVORE. HO BISOGNO CHE TU MI CUSTODISCA IL DENARO CHE HAI TROVATO NELLA TUA BORSA.
E PERCHE' DOVREI FARLO?
142

PERCHE' NON SO COME DIFENDERMI DALLE IENE... QUELLI SONO CINQUANTAMILA DOLLARI... TUTTO CIO' CHE HO POTUTO METTERE DA PARTE IN QUESTI ANNI DI LAVORO.
LAVORO TU? NON FARMI RIDERE...

PERCHE'? CHIEDERE L'ELEMOSINA E RUBARE PORTAFOGLI NON E' UN LAVORO? ANCH'IO VOGLIO ASSICURARMI UN FUTURO DIGNITOSO. NON NE HO DIRITTO?
SENTI... SE QUESTI SONO I TUOI SOLDI, PRENDILI E VATTENE VIA.

ASPETTA... PERCHE' CREDI CHE LI ABBIA MESSI NELLA TUA BORSA? HO BISOGNO CHE TU ME LI CUSTODISCA. TI CONOSCO E SO CHE MI AIUTERAI. HAI SEMPRE AIUTATO I BUONI.
TU NON SEI UNO DI LORO.

DOVRESTI CONOSCERE CARLOS, IL MIO NEMICO... SA CHE HO QUESTO DENARO E VUOLE RUBARMELO. ECCO PERCHE' CREDO CHE STARA' AL SICURO IN QUESTA CASA FINCHE' IO NON AVRO' TROVATO UN POSTO PER I MIEI BAMBINI.

I TUOI BAMBINI?
SI'. I MIEI BAMBINI.

?
FiUiiiii
143

FIUU... IO NON OSEREI DERUBARTI, CON UN ESERCITO DEL GENERE.
SAPPIAMO CHE NON LO FARAI. PER QUESTO ABBIAMO SCELTO TE. QUI I SOLDI STARANNO AL SICURO... E QUANDO TROVEREMO UN BUON POSTO LONTANO DA QUESTA SUDICIA CITTA', COMINCEREMO UNA NUOVA VITA TUTTI INSIEME.

MA QUEI CINQUANTAMILA CI SERVONO, CAPISCI?

DI NUOVO L'ALLENAMENTO. LA GRAGNUOLA DI COLPI. SUDARE PER GUADAGNARE.

MOJADO! MOJADO... ABBIAMO UN PROBLEMA!

MA... CHE CI FAI QUI? COM'E' CHE TI HANNO LASCIATO ENTRARE?
NOI ENTRIAMO DOVE VOGLIAMO... MA QUESTO NON CONTA... MACHAQUITO E' SCOMPARSO.

COME SAREBBE... SCOMPARSO?
SONO DUE GIORNI CHE NON LO VEDIAMO. NON ERA MAI SUCCESSO... LUI E' SEMPRE CON NOI. VUOLE ASSICURARSI CHE STIAMO BENE... E' COME UN FRATELLO MAGGIORE...
144

E' UNA CASA VECCHIA, DI QUELLE DESTINATE ALLA DEMOLIZIONE. DI QUELLE CHE NEPPURE I VAGABONDI FREQUENTANO.

CARLOS FUMA SIGARI. LA COSA NON CONCORDA CON LA SUA GIOVANE ETA', MA LUI SE NE FREGA. E' CONVINTO CHE IL SIGARO GLI DIA TONO.
MOJADO?... E CHE CI FA QUI UN UOMO RISPETTABILE COME TE?

VOGLIO SAPERE COSA AVETE FATTO A MACHAQUITO.
MACHAQUITO? E' UN BEL PO' CHE NON LO VEDO.

SO CHE LO CERCAVI... E I SUOI AMICI DICONO CHE L'HAI FATTO SPARIRE TU.
LO VEDI DA QUALCHE PARTE? IO NO.

STA' ATTENTO, CARLOS. SE GLI SUCCEDE QUALCOSA, POTRESTI AVERE DEI CASINI CON LA POLIZIA.
I POLIZIOTTI NON VENGONO QUI. E IO HO GIA' AVUTO TANTI CASINI CON LORO CHE UNO IN PIU' NON MI SCONVOLGE.

SARA' MEGLIO PER TUTTI CHE MACHAQUITO SALTI FUORI AL PIU' PRESTO. CHIARO? O NON SARO' IO A CERCARTI LA PROSSIMA VOLTA.
DAMMI RETTA, MOJADO. NON IMMISCHIARTI. TU SEI UN UOMO IMPORTANTE E LA GENTE IMPORTANTE NON SI INTERESSA DI QUELLO CHE SUCCEDE DA QUESTE PARTI.

BE'? CHE HAI SCOPERTO?
O NON SA, O NON VUOLE PARLARE. MEGLIO AVVERTIRE LA POLIZIA.
146

PUAH! LORO NON FARANNO NIENTE E INTANTO MAGARI GLI ALTRI STANNO TORTURANDO MACHAQUITO. MI DICI CHE CAVOLO FAREMO SENZA DI LUI?
TRANQUILLO, TIMMY... QUELLI NON MI SEMBRANO TIPI DA METTERSI A TORTURARLO.
AFTER
RA

SOCK
AH!

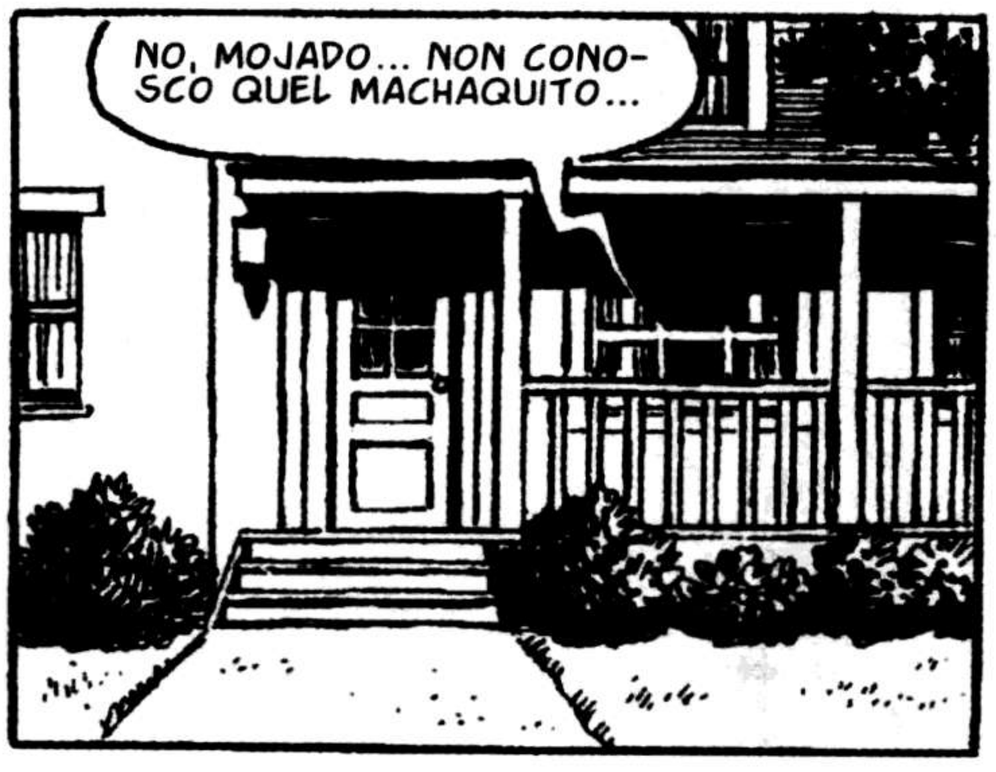
DOVE HAI NASCOSTO I SOLDI, BASTARDO?
SONO... I SOLDI DEI BAMBINI...

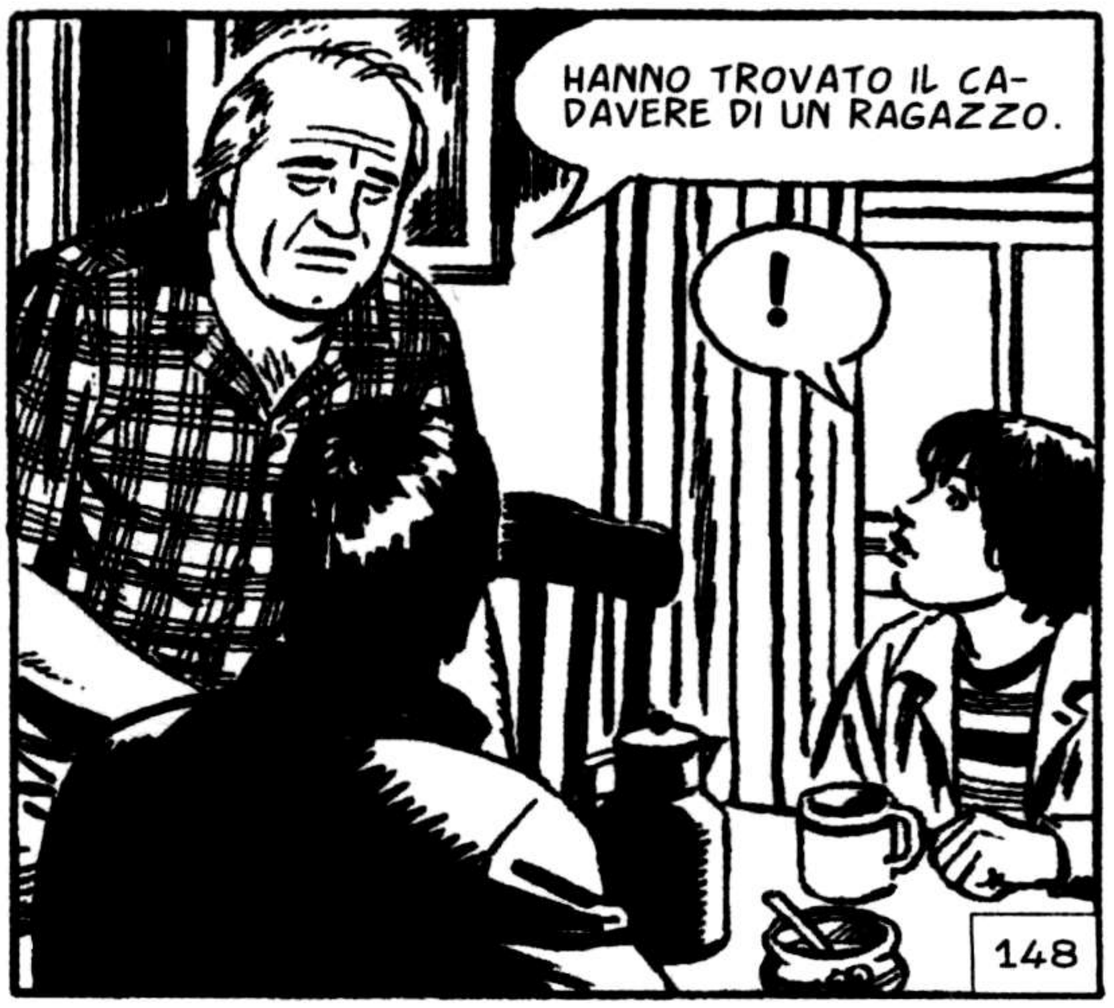
LO SO... LO SO... MA SI DA' IL CASO CHE ADESSO LI VOGLIO PER ME. DOVE LI HAI MESSI?
NON PARLERO'.

BENE... ALLORA DOVRO' ANDARE A CERCARE I TUOI MOCCIOSI E AMMAZZARLI UNO DOPO L'ALTRO FINCHE' TU NON MI DIRAI DOV'E' IL DENARO.
NO... ASPETTA...

TE LO DIRO'...
147

LA CASA DELL'ARTIGLIERE.





E' LUI. ADESSO ABBIAMO UN CASO DI OMICIDIO, NO?
ABBIAMO FATTO USCIRE TRE PATTUGLIE A CERCARE QUEL CARLOS, MOJADO.

MACHAQUITO... POVERO MACHAQUITO...

CERCA DI CALMARTI, TIMMY. ADESSO ANDRAI A DORMIRE A CASA DELL'ARTIGLIERE. DOMANI CI VEDREMO E TI RACCONTERO' LE ULTIME NOVITA'.

NO... VOGLIO VENIRE CON TE.
HMM...

E VA BENE.

CI FAREMO PORTARE A CASA UNA BUONA CENA MESSICANA... E INTANTO TI PREPARO UN LETTO...
149

SI E' COMPRATO DEGLI ABITI PULITI E SI E' FATTO TAGLIARE I CAPELLI. AVEVA ANCHE PENSATO DI COMPRARSI UNA MACCHINA, MA POI HA DECISO CHE PRENDENDO UN PULLMAN PASSERA' PIU' INOSSERVATO.

PER QUESTO AVEVI BISOGNO DI SCAPPARE IN PULLMAN? I RAGAZZI PENSANO CHE LI VOLEVI FREGARE.
UN MOMENTO... COME SAPEVI CHE ERO QUI? CHI TE L'HA DETTO?

LUI.

MALEDIZIONE!
AH!

NON MI PRENDERETE FACILMENTE!

STA SCAPPANDO!
LASCIALO ANDARE. I SUOI AMICI DESIDERANO TANTO SALUTARLO.

BASTARDO!
VOLEVI SPARIRE CON I SOLDI, EH?!
OUCH!
151

BASTA COSI'! CI PENSERA' LA GIUSTIZIA A FARGLI PAGARE QUELLO CHE HA FATTO!

E I BAMBINI DI MACHAQUITO SI SONO PRESENTATI. QUALCUNO HA I PIDOCCHI. QUALCUN ALTRO, UN COLTELLO IN TASCA. MA HANNO PARLATO A LUNGO CON MOJADO. PER QUESTO SONO QUI.

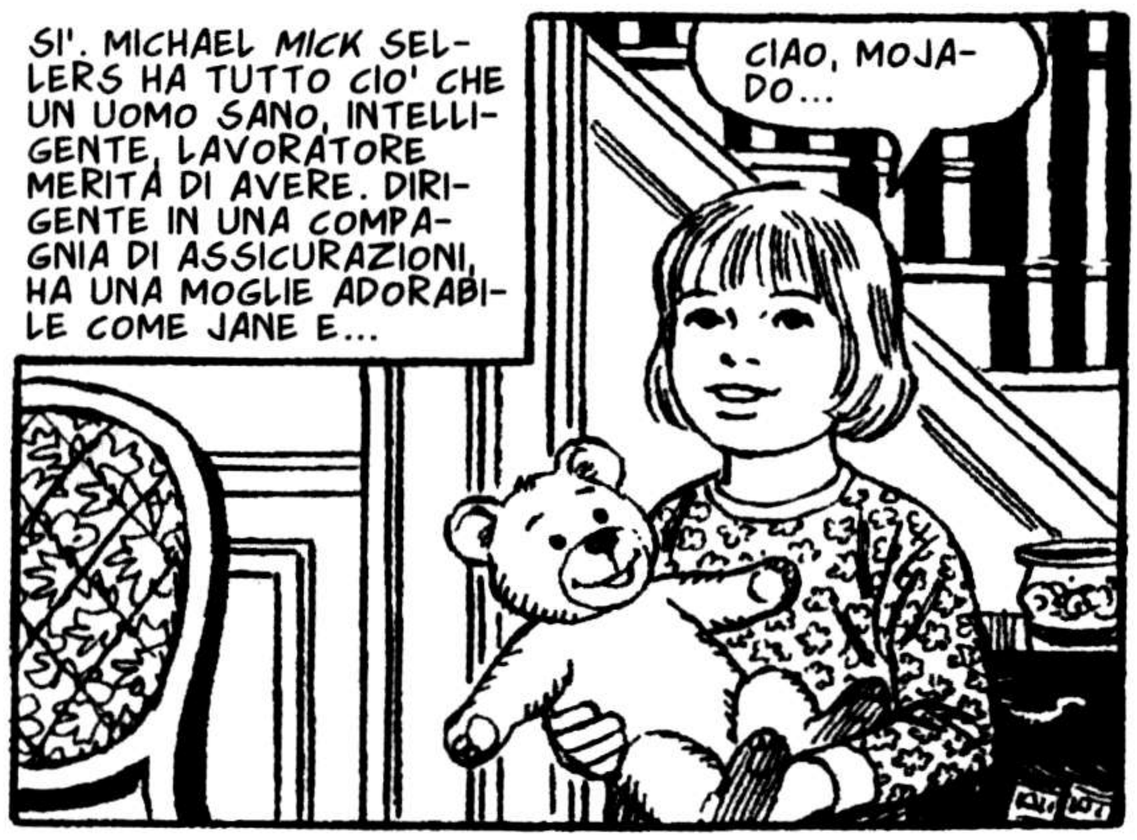
BE'... DEVO DIRE CHE NON CI ASPETTAVAMO DI ACCOGLIERE TANTI FIGLI IN UNA SOLA SERA, MA CI SISTEMEREMO. SEMPRE MEGLIO CHE DORMIRE IN QUELLE CASE ABBANDONATE, NO?

E NON VI PREOCCUPATE PER IL DENARO CHE MACHAQUITO VI HA LASCIATO. LO METTEREMO IN BANCA, A NOME DI TUTTI VOI. POTRETE USARLO QUANDO IL MINORE TRA VOI AVRA' COMPIUTO DICIOTTO ANNI... VI ASSICURO CHE PER ALLORA AVRETE UN BEL CAPITALE.

E TU, MOJADO... VERRAI A TROVARCI?
PUOI GIURARCI, TIMMY... QUESTA E' LA MIA SECONDA CASA.

E TIMMY SORRIDE, MA NON INTERROMPE L'ABBRACCIO. SI SENTIVA INSICURO, SENZA MACHAQUITO, IL SUO AMICO. MA POI HA TROVATO MOJADO.
UNO DI CUI CI SI PUO' FIDARE.
152

CAPITOLO QUATTORDICESIMO



BENE, MOJADO. E ADESSO VENIAMO AGLI AFFARI. LA EASTERN, LA MIA COMPAGNIA, DESIDERA CHE TU FACCIA DEGLI SPOT PUBBLICITARI... TI OFFRE CENTOMILA DOLLARI. NON E' POCO... PER UNA GIORNATA DI LAVORO, NO?

ME LO CHIEDE IL DIRIGENTE DELL'AZIENDA O L'AMICO?
IL PIU' SINCERO DEGLI AMICI.

ACCETTO. E DONO CENTOMILA DOLLARI ALLA FONDAZIONE CHE TU DIRIGI. SO QUEL CHE HAI FATTO PER L'ARTIGLIERE E I SUOI BAMBINI, L'ANNO SCORSO.
LORO AVEVANO PIU' BISOGNO DI ME.

ASPETTA... DOVREI AVER QUI IL PIANO GENERALE DELLA CAMPAGNA PUBBLICITARIA...
L'HAI LASCIATO IN MACCHINA, NON RICORDI?

AH, SI'... DAMMI UN MINUTO E TORNO, MOJADO.

NON IMMAGINI QUANTO E' ENTUSIASTA ALL'IDEA CHE TU FACCIA QUEGLI SPOT... NON SMETTEVA DI PARLARNE.
CI CREDO... MICK E' UN VERO AMICO...
154

BROOOOM!
UNA CONVERSAZIONE INTERROTTA DA QUEL ROMBO ASSURDO, DEVASTANTE, CHE SEMBRA DURARE UN'ETERNITA'.

ED E' LA DONNA LA PRIMA A REAGIRE.

E LUI COMPARE COME DAL NULLA. IL CORPO CHE TREMA COME UNA FOGLIA, IL VOLTO BIANCO COME QUELLO DI UN CADAVERE.

HANNO TUTTI UN BICCHIERE IN MANO. TRANNE IL DETECTIVE HACKERY.
COM'E' SUCCESSO?

NON LO SO... ANDAVO A PRENDERE DELLE CARTE IN MACCHINA... HO AZIONATO IL TELECOMANDO DELLE PORTIERE E...
HMM... SI DIREBBE UNA BOMBA A IMPULSO RADIO... FORSE AZIONATA DAL TELECOMANDO... VI SIETE SALVATO PER POCHI METRI, SELLERS, VE NE RENDETE CONTO?

SI'... SI', LO SO.
FATEMI UN ELENCO DEI VOSTRI NEMICI, PER FAVORE.

MICHAEL NON HA NEMICI. E' UN UOMO RISPETTATO... FA OPERE DI BENEFICIENZA SENZA ESSERE MILIARDARIO... NESSUNO PUO' ODIARE UNA PERSONA COSI'...

SIGNORA... L'UOMO CHE HA PIAZZATO QUELLA BOMBA NON E' NORMALE. PROBABILMENTE E' PAZZO E CI RIPROVERA'. DOBBIAMO FERMARLO PRIMA CHE CIO' SUCCEDA, NON CREDETE?... QUINDI, DITEMI CHI PUO' ODIARLO E PER QUALE MOTIVO.
MIA MOGLIE HA RAGIONE... NON MI VIENE IN MENTE NESSUNO... TUTTI MI STIMANO... TUTTI.

OKAY... CHIAMATEMI SE VI RICORDATE QUALCHE NOME. INTANTO I PERITI PRENDERANNO IN *PRESTITO* LA VOSTRA MACCHINA PER I RILIEVI... MA DI UNA COSA SONO SICURO, SELLERS... QUELLA ERA UNA BOMBA. QUALCUNO VI VUOLE LIQUIDARE.
156

HMM... NON FA GIRI DI PAROLE, EH?
CREDO CHE DOVRESTI FRUGARE NELLA TUA MEMORIA, MICK. MA INTANTO DEVI ALLONTANARE DI QUI TUA MOGLIE E TUA FIGLIA... NON PENSI?

JANE SELLERS PIANGE PIANO. LA BAMBINA OSSERVA TUTTO CON GLI OCCHIONI SPALANCATI.
NON POSSO RESTARE LONTANO DA TE, MICK...

ULTIMO AVVISO... VOLO SEI SEI TRE PER NEW YORK, IMBARCO IMMEDIATO, USCITA DIECI...
LA' STARAI AL SICURO... CREDIMI.
ANDIAMO, JANE... TI PORTO LE VALIGIE FINO ALLA PORTA...

ACCIDENTI... NON AVREI MAI PENSATO DI DOVERMI SEPARARE DA JANE.
E' GIUSTO COSI'. ACCANTO A TE ERANO IN PERICOLO.

BE'... TU SEI STATO SEMPRE ACCANTO A ME... MI HAI RINCUORATO, MI HAI AIUTATO A FARE LE COSE... NON HAI PAURA?
UN PO'... MA QUALCUNO DOVEVA PUR AIUTARTI IN QUESTO BRUTTO MOMENTO... E SINCERAMENTE LO MERITI.

NON SAI QUANTO APPREZZO LA TUA COMPAGNIA, MOJADO... E' IN QUESTI MOMENTI CHE SI HA BISOGNO DI UN SOSTEGNO MORALE E...
RiiiNG RiiiNG
157

PRONTO?...
PER QUESTA VOLTA TI SEI SALVATO, VIGLIACCO... MA LA PROSSIMA SARA' QUELLA BUONA, LO GIURO... E SARA' QUANDO MENO TE LO ASPETTI...

MIO DIO...

CHI ERA? SEI PALLIDO...
NESSUNO... AVEVANO SBAGLIATO NUMERO... SONO IO CHE... MI SPAVENTO A OGNI SQUILLO...

ANDIAMO, MICK... QUESTA NON ME LA FAI BERE... QUALCUNO TI HA DETTO QUALCOSA DI BRUTTO. DEVI PARLARE, SE VUOI CHE PRENDANO IL TUO ATTENTATORE.
FORSE... FORSE HAI RAGIONE... ERA UNA CHIAMATA ANONIMA... E HA DETTO CHE LA PROSSIMA VOLTA NON MI SALVERO'.

DOBBIAMO AVVERTIRE LA POLIZIA... E REGISTRARE LE TELEFONATE... TI E' VENUTO IN MENTE CHI POTREBBE ESSERE?
E' QUESTA LA COSA TERRIBILE, MOJADO... PIU' FRUGO NELLA MIA MEMORIA, PIU' TROVO SOLTANTO AMICI... FORSE QUALCUNO CHE E' IMPAZZITO...

POTRESTI AVER ATTRAVERSATO LA STRADA A QUALCUNO...
SE TI RIFERISCI AL LAVORO, TUTTI I MIEI POTENZIALI CONCORRENTI HANNO VOTATO PER FARMI ENTRARE NELLA DIREZIONE... E QUANTO AL MERCATO, SIAMO STATI I PRIMI A INVENTARE UN NUOVO TIPO DI POLIZZA... E QUELLI CHE CI HANNO COPIATO STANNO GUADAGNANDO BENE...

BE'... CHIAMAMI SE TI SERVE QUALCOSA... CREDO DI AVER BISOGNO DI DORMIRE UN PO'.
SI'... CERTO... ANCH'IO.
158

MICK HA PAURA... ECCO PERCHE' NON RIFLETTE A FONDO...

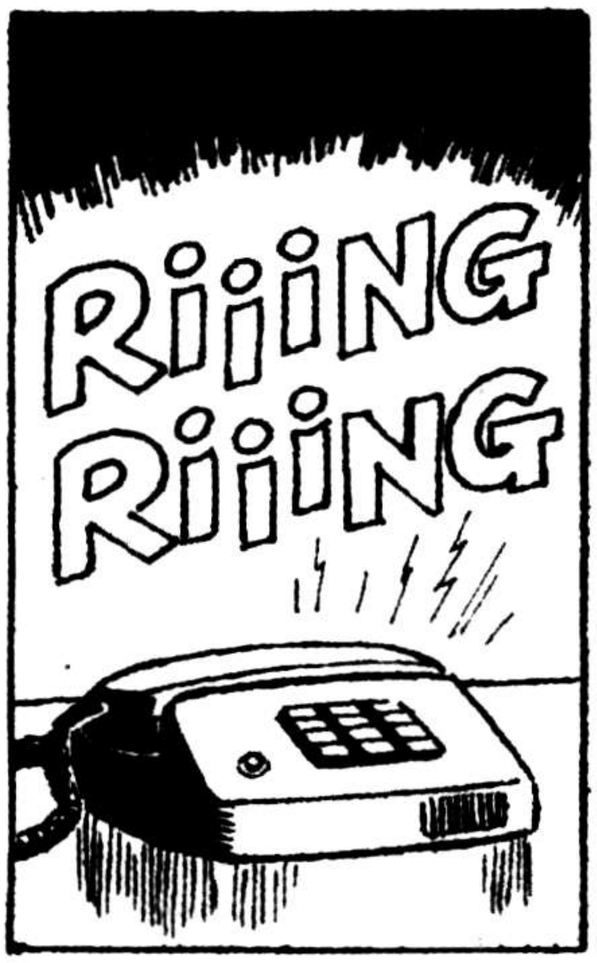
QUESTO E' IL MOMENTO IN CUI HA PIU' BISOGNO D'AIUTO... LUI E' SEMPRE STATO BUONO CON ME...

MAH... DOMANI E' UN ALTRO GIORNO... E VEDREMO GLI SVILUPPI DELLA COSA...

CONTINUA CON QUELLO CHE STAI FACENDO, FIGLIOLO... E NIENTE SCHERZI... D'ACCORDO?

CHI SIETE?
SONO L'ASSASSINO DI MICK SELLERS...

E TU SEI L'ESCA CHE LO ATTIRERA' QUI.


RiiiNG
RiiiNG

PRONTO?
MICK... PARLA MOJADO... E' NECESSARIO CHE TU VENGA A CASA MIA... IMMEDIATAMENTE, CHIARO?

QUALCOSA NON VA, MOJADO?
NON POSSO SPIEGARTI PER TELEFONO... DEVI VENIRE...
SARO' LI' TRA MEZZ'ORA.
159

MOJADO...

ENTRA, MICK.

COME MAI TANTA URGENZA?
HO RICEVUTO DELLE CARTE, MICK...

NON SONO PROVE, MA... DIMOSTRANO CHE SEI STATO COINVOLTO IN UN DELITTO...
UN DELITTO? NON CAPISCO...

SARAH BURGEN... QUINDICI ANNI... MORTA NEL SETTANTASEI PER OVERDOSE DI EROINA... VIOLENTATA DA PIU' DI UN UOMO NEGLI ISTANTI PRECEDENTI LA MORTE...
NON CREDERAI A QUESTO, VERO? IO HO GIA' DICHIARATO TUTTO QUELLO CHE SAPEVO IN TRIBUNALE...

BE'... A QUANTO PARE, QUALCUNO CONTINUA A CREDERE ALLA TUA COLPEVOLEZZA, MICK... DEVI RACCONTARMI TUTTO. SOLO COSI' POTRO' AIUTARTI.
IO...
160

E VA BENE, TI DIRO' LA VERITA'... MA SOLO A TE, PERCHE' SO CHE NON LA RIPETERAI MAI A NESSUNO. QUELLA RAGAZZA ERA UNA VERA PUTTANELLA...
A QUANTO PARE, LA CONOSCEVI BENE...

A QUEL TEMPO ERAVAMO FIDANZATI, O ALMENO COSI' DICEVA LEI. PERO' SE LA FACEVA CON CHIUNQUE LE RIVOLGESSE UN COMPLIMENTO... UN GIORNO DECISI DI PUNIRLA CON UN PAIO DI AMICI. MA GIURO CHE NON SAPEVO CHE SI FOSSE SPARATA TANTA EROINA... QUESTO COMPLICO' TUTTO...

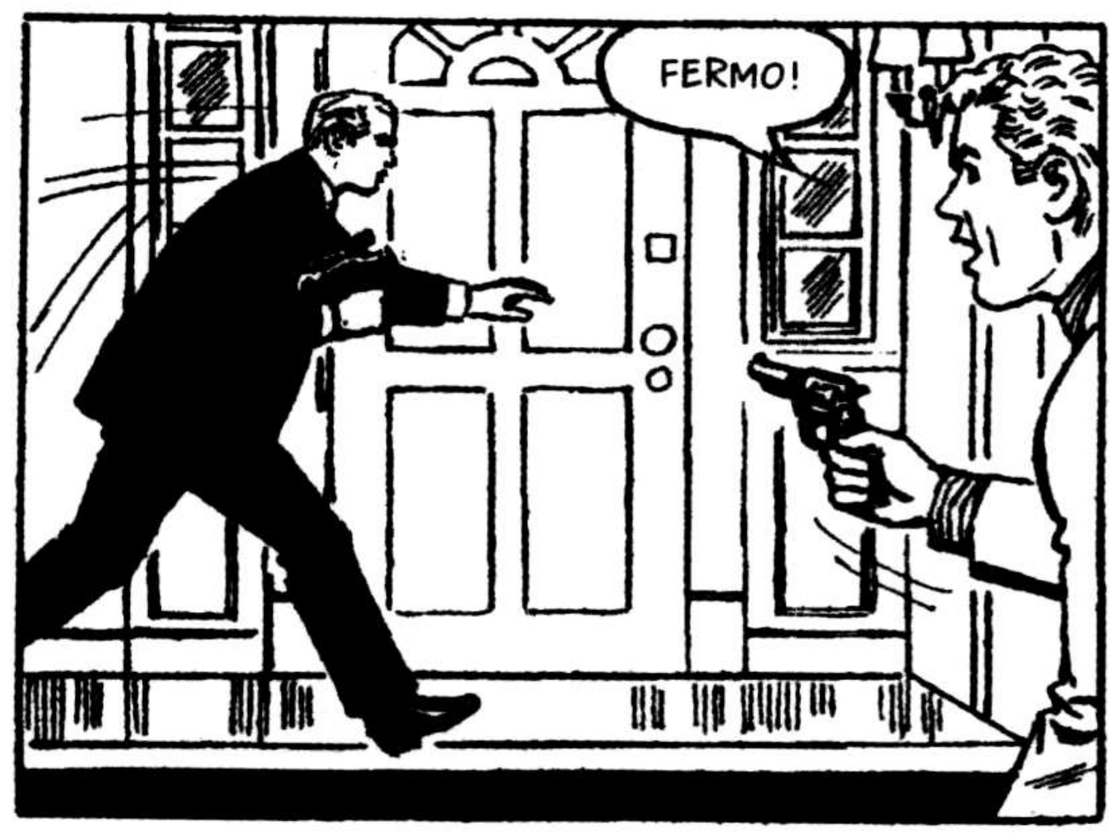
IO AVEVO UN BUON ALIBI E IL CASO VENNE CHIUSO... SOLO IL PADRE DI SARAH GIURO' DI VENDICARSI... E DIETRO L'ATTENTATO POTREBBE ESSERCI LUI...

HAI INDOVINATO, SELLERS. E FINALMENTE TI DISTRUGGERO'... HO REGISTRATO L'INTERA TUA CONVERSAZIONE... SARA' TRASMESSA DA TUTTE LE TELEVISIONI...

TU... MI HAI PORTATO IN UNA TRAPPOLA...

SBAGLI, SELLERS. MOJADO HA ACCETTATO SENZA CHE IO DOVESSI FARE PRESSIONI... MA PERCHE' SPERAVA CHE TU NON FOSSI COINVOLTO IN QUEL DELITTO... QUANDO TI HA CONOSCIUTO, TU ERI GIA' SPOSATO, MI HA DETTO...
BURGEN MI HA SPIEGATO TUTTO... LUI NON HA MAI PENSATO DI UCCIDERTI. VOLEVA SOLO STRAPPARTI UNA CONFESSIONE E PORTARTI IN TRIBUNALE PERCHE' FOSSI PROCESSATO.

L'UOMO CON LA TELECAMERA HA VISTO SPUNTARE QUELLA PISTOLA. E IL SUO PASSO E' DIVENTATO UN AUTENTICO BALZO VERSO LA PORTA.



SAI CHE NON LO FARO', MICK. DAMMI QUEL REVOLVER... QUEST'UOMO AVREBBE POTUTO UCCIDERTI E INVECE...

COSA?!... IL MIO AMICO MOJADO NON MI AIUTERA' A SALVARE LA MIA ESISTENZA?

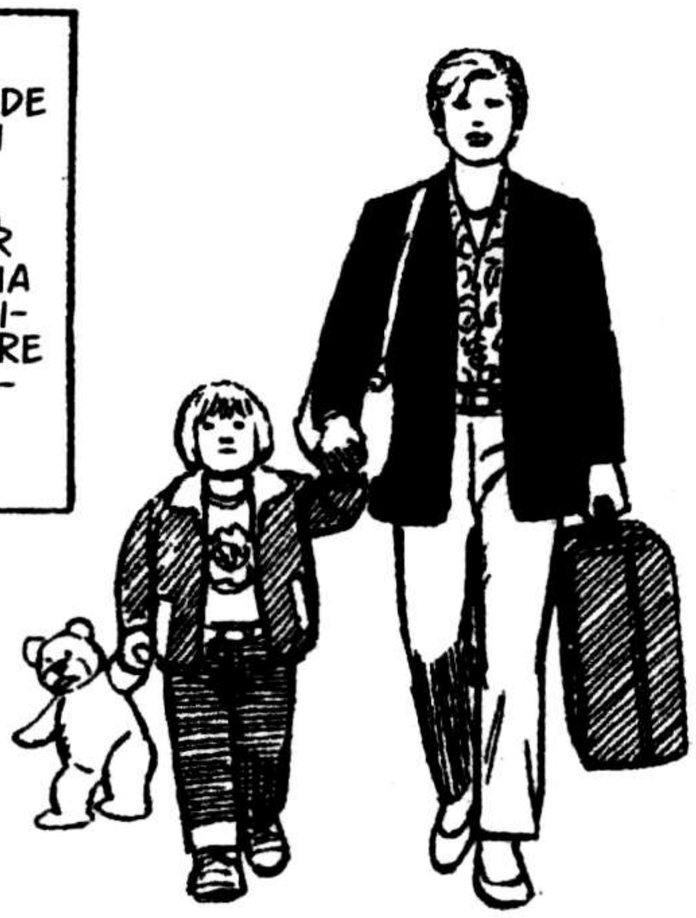
NON IN QUESTO MODO. CHIAMO LA POLIZIA, MICK.

SPIACENTE, MOJADO... DOVRO' DIRE CHE QUEST'UOMO HA SPARATO PRIMA A TE... E CHE IO SONO RIUSCITO A STRAPPARGLI QUESTO REVOLVER E A UCCIDERLO...

BANG!
163

MA...

QUELLA CHE SCENDE ALL'AEROPORTO DI LOS ANGELES E' UNA DONNA TESA, PALLIDA. TIENE PER MANO UNA BAMBINA E SEMBRA PERCEPIRE NELL'ARIA L'ACRE ODORE DELLA TRAGEDIA.



CAPITOLO QUINDICESIMO

GIA'... POI TU SEI DIVENTATO CAMPIONE DI BOXE E IO SONO FINITO PER DIECI ANNI IN GALERA, PER L'OMICIDIO DI MIA MOGLIE...
SONO STATI DURI CON TE... PIU' CHE ALTRO E' STATO UN INCIDENTE...

IO L'HO UCCISA, MOJADO... CHE LO VOLESSI O NO. LEI MI HA TRADITO CON UN ALTRO UOMO E IO HO PERSO LA TESTA... UNO SCHIAFFO... E' BASTATO UN FOTTUTO SCHIAFFO...

ANDRAI A TROVARE TUO FIGLIO?
NO, PERCHE'? IO HO UCCISO SUA MADRE... CHE PUO' PENSARE DI ME? CHE PUO' PROVARE NEI MIEI CONFRONTI? LASCIAMO PERDERE, E' MEGLIO.

LO SAI CHE CORTES E' DIVENTATO UN PEZZO GROSSO?
SI', IN GALERA SI SA TUTTO... DROGA... QUEL CUBANO HA SEMPRE AMATO IL DOLLARO... PER QUESTO MIA MOGLIE SE LA FACEVA CON LUI...

SPERO CHE TU NON SIA INTERESSATO A QUEL TIPO LI'...
NON SONO INTERESSATO, MOJADO. SONO STATO DIECI ANNI IN PRIGIONE. ADESSO VOGLIO UN PO' DI SOLE E BASTA.

PRENDI QUESTI. SENZA DISCUTERE.

NON DISCUTO... MA TE LI RESTITUIRO'. GRAZIE, AMICO.
166

HMM...

E COSI' TI DEDICHI AD ACCOGLIERE I GALEOTTI CHE ESCONO DAL PENITENZIARIO, EH? COME TUO ALLENATORE, TI CHIEDO SE LA RITIENI UNA BUONA PUBBLICITA'.
GESU' E' MORTO TRA DUE LADRONI, CARO ISABELITO.

NON DARMI LEZIONI DI CATECHISMO, ANALFABETA! NON SEI PIU' IL PIDOCCHIOSO DI PRIMA!... I GIORNALISTI CI VANNO A NOZZE CON QUESTE PORCATE!
CONTROLLATI, ISABELITO... SEI TUTTO ROSSO...
GUARDIAN
SPORTS
Last news of heavyweight

... E...

IL GIORNALE DICE CHE SEI AMICO DI MIO PADRE. E' VERO?
E' VERO, RAGAZZO. DA MOLTI ANNI. LO VUOI VEDERE?
167

PERCHE' DOVREI? E' UN ASSASSINO. HA UCCISO MIA MADRE... FORSE DOVREI FARE COME DICE CORTES... RIPAGARLO CON LA STESSA MONETA...
CORTES?... SI'... E' IL TIPO CHE DICE QUESTE COSE... E GLI PIACEREBBE CHE UN ALTRO FACESSE IL LAVORO SPORCO PER LUI.

CORTES E' MIO AMICO...
CORTES DOVREBBE FINIRE IN UNA DISCARICA.

MA TU... SE ODI TANTO TUO PADRE, PERCHE' SEI QUI?
CURIOSITA'. E PER SAPERE DOVE TROVARLO, NEL CASO UN GIORNO VOLESSI SALDARE I CONTI CON LUI.

SCHIAFF
AH!

PARLI COME CORTES.
SI', MA LUI... NON OSERESTI TOCCARLO.

BRUTTA STORIA, MOJADO. IL RAGAZZO E' PIENO DI ODIO E DI CONFUSIONE... E AMMIRA CORTES.
L'HAI DETTO... BRUTTA STORIA.
168

SODDISFATTO?
SONO SEMPRE STATO IN GAMBA COI MOTORI, RICORDI?... E IL PADRONE QUI E' UN BRAV'UOMO... SI'... SONO SODDISFATTO.

GUARDA... GUARDA... UN OMUNCOLO SPORCO DI GRASSO... E' COSI' CHE TI SEI RIDOTTO, MARCIAL?... MI ASPETTAVO CHE VENISSI A CERCARMI CON UN REVOLVER...

NON HO NIENTE A CHE FARE CON TE, CORTES. CONTINUA PER LA TUA STRADA E IO CONTINUERO' PER LA MIA...
CAPISCO...

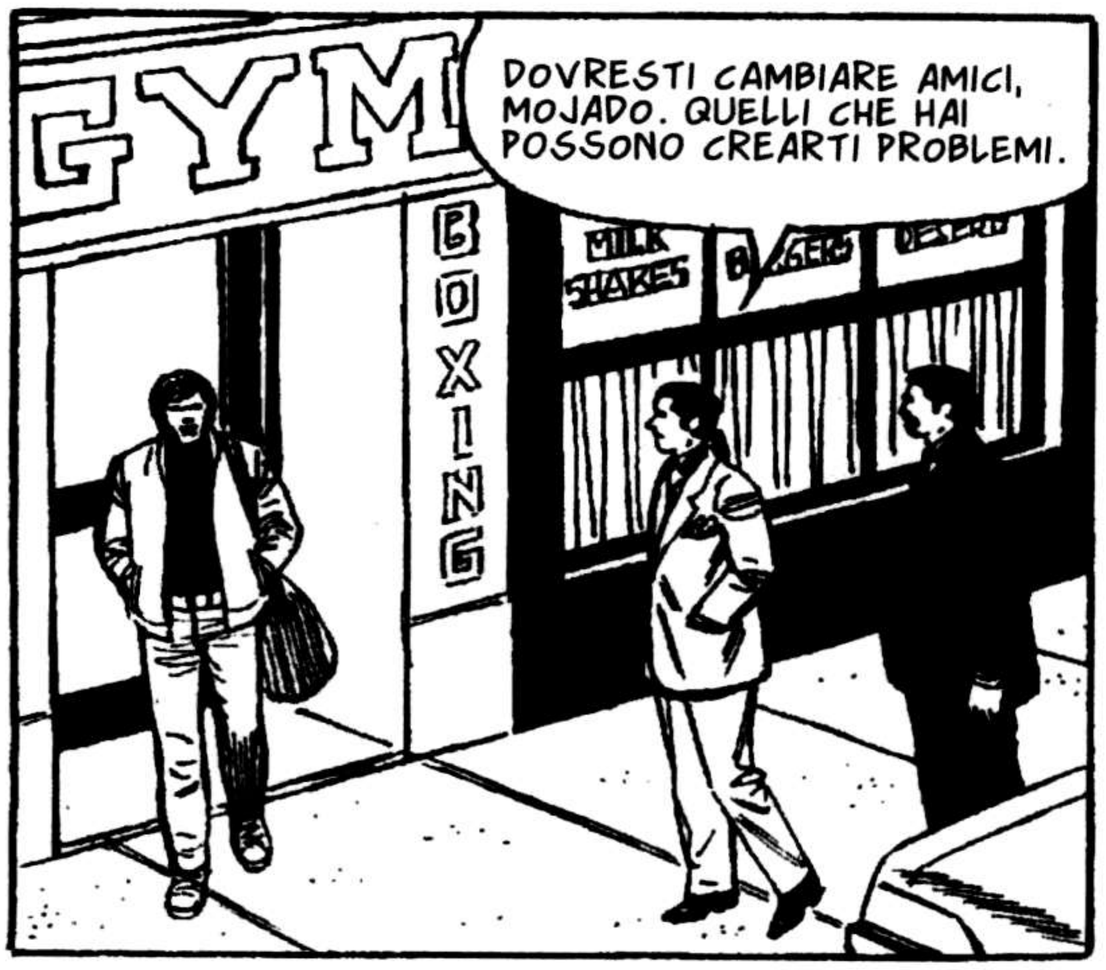
E' COME TI DICEVO, RAGAZZO. HA UCCISO TUA MADRE, MA DAVANTI A UN ALTRO UOMO SE LA FA SOTTO... SAI COME SI CHIAMANO I TIPI COSI'?
SI'.

VIGLIACCHI.

IL RAGAZZO NON SA, MARCIAL... DOVRESTI PARLARGLI.
E' TROPPO PIENO D'ODIO... NON PUO' ASCOLTARE. NON VUOLE ASCOLTARE.
169

SI'... SI'... MOLTO TRISTE. MA TU PENSA AL TUO INCONTRO. TRA UN MESE TI VOGLIO PERFETTO.
TU VUOI TUTTO PERFETTO, ISABELITO. NON SO COME FA TUA MOGLIE A SOPPORTARTI.

MI SOPPORTA PERCHE' SONO BELLO, INTELLIGENTE, DIVERTENTE, SEXY, SPIRITOSO... E DI BUON CUORE. HAI CAPITO, PIDOCCHIOSO?
HO SBAGLIATO LA DOMANDA...


GYM
BOXING
MILK SHAKES
DOVRESTI CAMBIARE AMICI, MOJADO. QUELLI CHE HAI POSSONO CREARTI PROBLEMI.

LASCIA IN PACE MARCIAL, CORTES... LUI NON CERCA GUAI.
NON CI CREDO. E' SEMPRE STATO UN DURO... SCOMMETTO CHE ASPETTA SOLO CHE IO MI DISTRAGGA PER SALTARMI ADDOSSO E FARMI PAGARE LA STORIA DI SUA MOGLIE.

LASCIA IN PACE ALMENO IL RAGAZZO, ALLORA...
NON FARE IL SENTIMENTALE. E' LUI LA MIA CARTA VINCENTE. LA POLIZIA CONOSCE LA STORIA... E SAREBBE FELICE SE IO MI METTESSI NEI GUAI CON MARCIAL... MA FORSE IL RAGAZZO MI RISOLVERA' IL PROBLEMA, NON CREDI?
BOXING

SEI UN GRAN FIGLIO DI PUTTANA...
GIU' LE MANI, CAMPIONE. BASTEREBBE UNA PALLOTTOLA NEL GINOCCHIO PER FARTI CHIUDERE LA CARRIERA. SAREBBE TRISTE, NON PENSI?
170

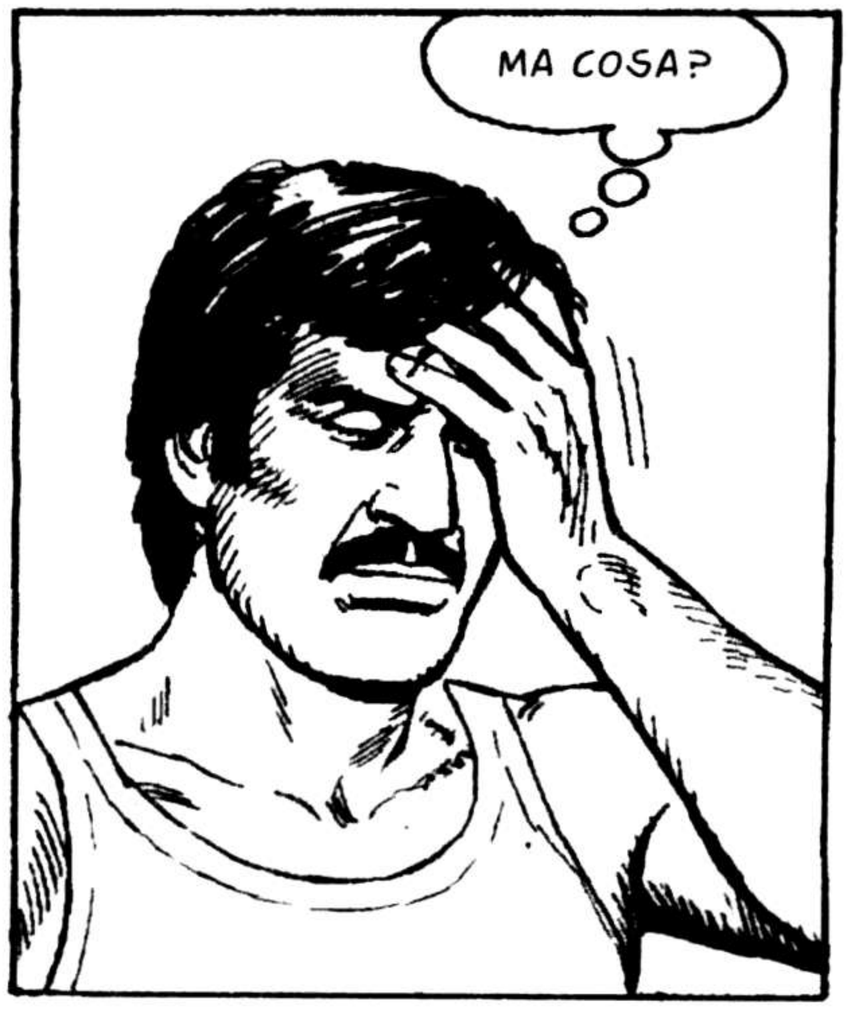
SAI? SUA MOGLIE ERA UNA BELLA FEMMINA... MI CI ERO QUASI AFFEZIONATO. ERA CATTIVA COME UNA VIPERA E AVIDA COME UN USURAIO... CHE DIAVOLO CI FACEVA MARCIAL CON UNA COSI'?

ERA INNAMORATO.
IL MONDO E' PIENO DI STRONZI.
MILK SHAKES

CREDI CHE IL RAGAZZO LO FARA', CAPO?
BISOGNA LAVORARLO ANCORA UN PO'. E' UN MOCCIOSO PASSIONALE... SI', CREDO CHE LO FARA'.

E SE NON LO FARA'... PENSEREMO NOI A FAR SEMBRARE CHE L'ABBIA FATTO.

NON POSSO CONTINUARE COSI'. NON POSSO CONTINUARE A CHIUDERE GLI OCCHI. CORTES STA AVVELENANDO MIO FIGLIO... E GIUNGERA' IL MOMENTO IN CUI SARA' TROPPO TARDI PER SALVARLO... DEVO FARE QUALCOSA...


MA COSA?

DEVI VENDICARE TUA MADRE, RAGAZZO. O HAI PAURA? QUELL'UOMO L'HA AMMAZZATA E ADESSO SE NE STA IN LIBERTA'... E MUORE DALLE RISATE... GLI PERMETTERAI DI CONTINUARE?
IO... IO...
171

POSSO DARTI QUESTA... E PORTARTI DA LUI... SE HAI IL CORAGGIO SUFFICIENTE.

PORTAMICI.

HMM...

FORSE FACCIO UN ERRORE, MA...

COSA?... SEI SICURA?... GRAZIE...

CHIUDI TUTTO QUANDO TE NE VAI, MARCIAL... CI VEDIAMO LUNEDI'.
D'ACCORDO, DON ROGELIO.
172

PERFETTO... ANDRA' COME UNA SCHEGGIA... ORA DEVO SOLO...

MA...

SALVE, MARCIAL. TI HO PORTATO TUO FIGLIO. FORSE VUOLE DARTI QUALCOSA DA PARTE DELLA SUA POVERA MADRE.

AVANTI, RAGAZZO... DIMOSTRAMI CHE SEI UN UOMO.

NON FARLO, FIGLIOLO.
PERCHE' NO?... TU HAI UCCISO MIA MADRE...

SI'... E PROPRIO PER QUESTO NON DEVI FARLO... NON DEVI COMMETTERE LO STESSO ERRORE CHE HO COMMESSO IO. NON ROVINARTI LA VITA...
173

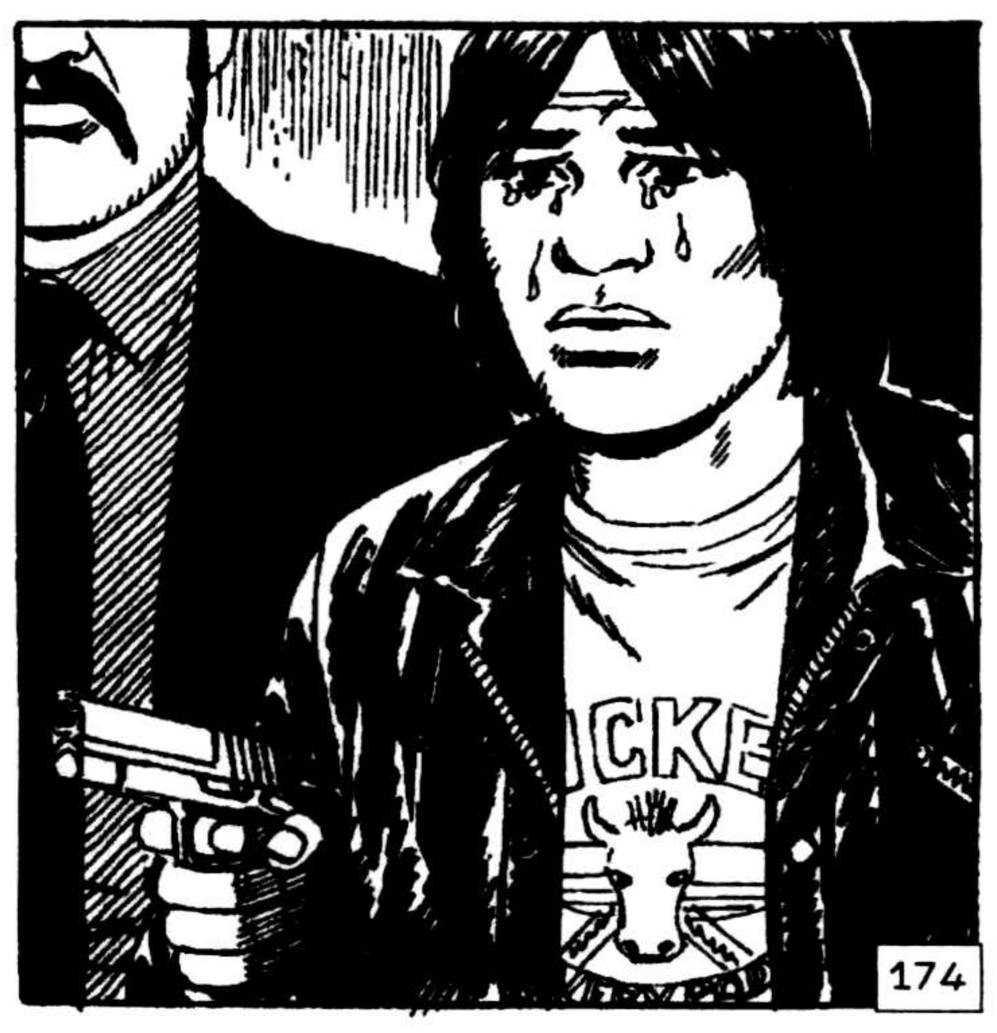
E POI... TU NON VUOI DAVVERO AMMAZZARMI...

CHE ASPETTI?... SPARA!... E' L'ASSASSINO DI TUA MADRE!... SPARA!
IO...

NON FARLO, FIGLIOLO. QUALSIASI ERRORE TU COMMETTA, SI PUO' RIPARARE... MENO QUESTO. QUANDO UCCIDI QUALCUNO... MUORI ANCHE TU. PERCHE' DOPO... O TI ABITUI A FARLO... O TI PORTI ADDOSSO IL RIMORSO PER TUTTA LA VITA...

SPARA! O SEI UN VIGLIACCO COME LUI?

IO MI PORTO ADDOSSO IL FANTASMA DI TUA MADRE... E' TERRIBILE... E VOGLIO EVITARTI DI PORTARTI ADDOSSO IL MIO...


174

PAPA'... AIUTAMI...

MALEDIZIONE! SPARA!... HAI BISOGNO DI AIUTO, DEFICIENTE? FALLO SPARARE, ZURDO!

PRACK
OUCH!

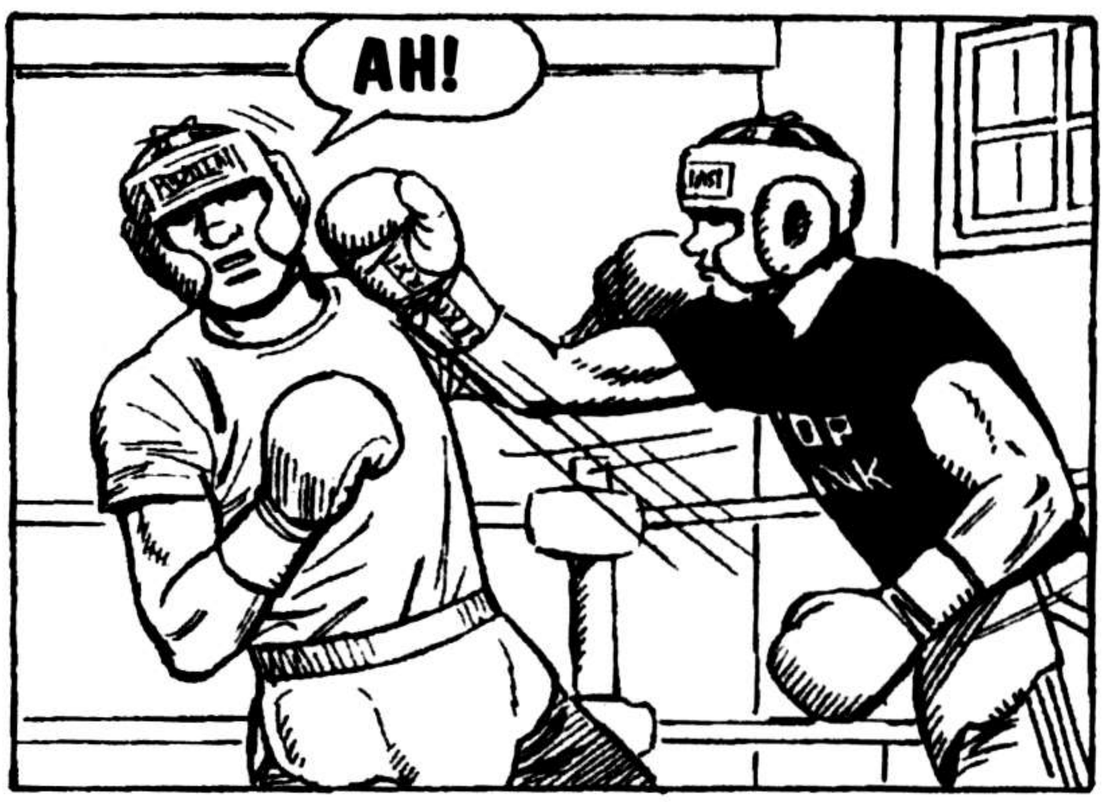
CHE DIAVOLO...? MALEDIZIONE! TU...

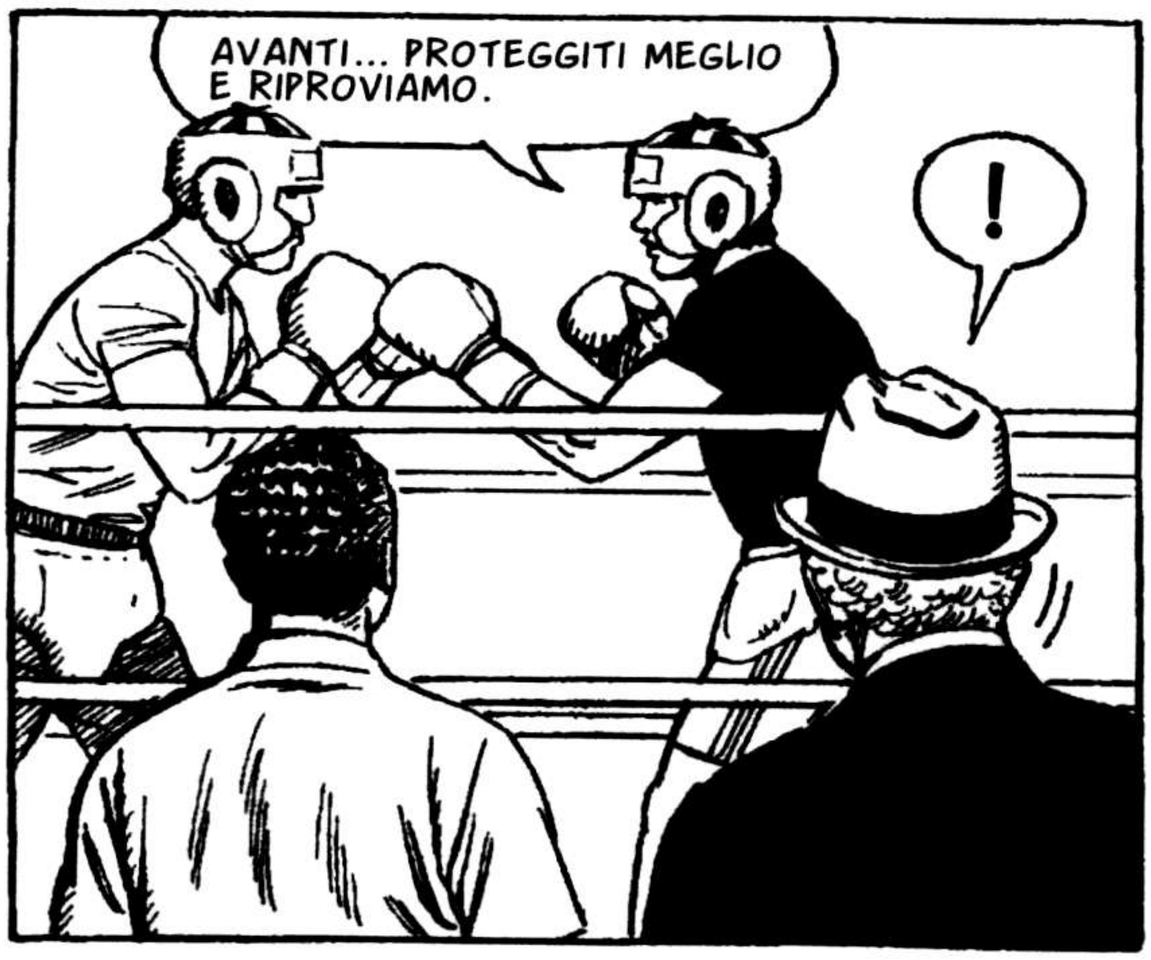
AH!
SOCK

THUK
AHH!
175

ODORE DI BENZINA E DI ASFALTO UMIDO, NELLA NOTTE CALIFORNIANA. OMBRE LUNGHE SUL MARCIAPIEDI. OMBRE CHE PUNTANO LONTANO... VERSO UN ORIZZONTE FATTO ANCHE DI SPERANZA...

CAPITOLO SEDICESIMO




AVANTI... PROTEGGITI MEGLIO E RIPROVIAMO.
!

MA... IN CHE MONDO STIAMO VIVENDO? IL CAMPIONE CHE ALLENA IL SUO *SPARRING-PARTNER*? CHIAMATEMI UNO PSICHIATRA! STO IMPAZZENDO, ISABELITO!

NON STRAPPARTI I POCHI CAPELLI CHE TI RESTANO, GOLDSTEIN. E' SOLO UN MINUTO. ANCHE IL RAGAZZO DEVE COMBATTERE E HA CHIESTO QUALCHE CONSIGLIO A MOJADO. TUTTO QUI.
COSA? E TU, CHE SEI IL SUO ALLENATORE, GLIELO PERMETTI?... SENTI... IO HO MESSO I MIEI SOLDI IN QUESTO...

NON LO AVRESTI FATTO SE MOJADO NON TI DESSE PIU' DIVIDENDI DI QUANTI TU NE ABBIA MAI VISTI... E ADESSO TORNA NEL TUO LUSSUOSO UFFICIO... DALLE TUE SEGRETARIE PROFUMATE... STONI, IN QUESTA PALESTRA PIENA DI GENTE SUDATA...

UN MESE! MANCA UN MESE ALL'INCONTRO DI MOJADO! SPERO CHE TU SAPPIA QUELLO CHE FAI, CUBANO!
VAI TRANQUILLO, GOLDSTEIN... SE AVREMO BISOGNO DEL TUO ILLUMINATO CONSIGLIO, TE LO CHIEDEREMO.

VAI BENE, COZUMEL... DEVI SOLO CURARE LA GUARDIA BASSA. CHIARO? O TED KELLY TI DEMOLIRA' AL PRIMO ROUND.
GOLDSTEIN HA RAGIONE. E' UN VERO LUSSO ESSERE ALLENATO DA UN CAMPIONE MONDIALE... COME POTRO' RIPAGARTI TUTTO QUESTO?
178

VEDI PRIMA DI VINCERE QUESTO CAMPIONATO DI SPARRING-PARTNER... E POI MI INVITERAI PER UNA BELLA CENA A CASA TUA.
LO FARO' ANCHE SE NON VINCERO' QUEL DENARO, MOJADO. LO GIURO SU MIA MOGLIE.

CHE DIAVOLO TI SEI MESSO IN TESTA? GOLDSTEIN E' STATO SUL PUNTO DI PICCHIARMI... E HA RAGIONE. LASCIA CHE COZUMEL SE LA CAVI DA SOLO. HAI UN INCONTRO TRA UN MESE... VUOI FICCARTELO IN TESTA?

IL RAGAZZO HA LA POSSIBILITA' DI VINCERE IL CAMPIONATO DEGLI SPARRING E GLI SERVONO I SOLDI DEL PREMIO. E IO NON VOGLIO CHE LE COSE GLI RISULTINO DIFFICILI COME A ME... E POI, GOLDSTEIN PUO' TROVARSI IN CASA UN FUTURO CAMPIONE... NON SONO MOTIVI SUFFICIENTI?

DOMANI CAMBIEREMO SPARRING. NON SI PUO' CONTINUARE COSI'.
VA' AL DIAVOLO!

VINCERE... COME SAREBBE BELLO! VOLGIO COMBATTERE... ESSERE IL MIGLIORE... COME MOJADO E...
KISS MY ASS

EHI, COZUMEL... COME STAI, RAGAZZO?

HMM... CI SIAMO CONOSCIUTI DA QUALCHE PARTE?
NON CREDO. MA DA QUESTO MOMENTO SAREMO BUONI AMICI. E I BUONI AMICI SANNO ACCETTARE I BUONI CONSIGLI, NON CREDI?
179

COSA STAI CERCANDO DI DIRMI?
DI LASCIARE CHE TED KELLY TI DIA QUALCHE COLPO E DI FINIRE AL TAPPETO AL TERZO ROUND. E' CHIARO... O DEVO RIPETERLO?

E SE NON LO FACCIO?
DOVRAI FAR VISITA A TUA MOGLIE AL CIMITERO.

HIDALGO E' GROSSO, PARLA FORTE E QUANDO LO FA SPUTA. FORSE PER QUESTO IL SUO TELEFONO E' SEMPRE UMIDO. O FORSE E' SOLO UN TRUCCO PER ESSERE L'UNICO A USARLO.
TI DICO CHE NON CI SONO PROBLEMI, JOE. E' TUTTO SOTTO CONTROLLO... TED KELLY VINCERA' PER KNOCK OUT, VEDRAI. E RECUPERERAI DIECI VOLTE QUANTO HAI INVESTITO...

NO, JOE... IO NON SONO ROVINATO. E' VERO CHE SONO UN PO' A CORTO DI LIQUIDI, MA RECUPERERO' TUTTO PUNTANDO SU KELLY. I MIEI UOMINI HANNO GIA' PARLATO CON COZUMEL E IL RAGAZZO E' D'ACCORDO PER BUTTARSI GIU' AL TERZO ROUND. QUANTO PUNTI?

AH... OTTIMA SOMMA, JOE... AVRAI DIECI VOLTE TANTO... TE LO ASSICURO.

BASTARDO... MI COSTA UN MINUTO DI TELEFONO PER OGNI CENTESIMO CHE GLI SCHIODO...
CLAC

NON SI FIDA PIU' DI TE, HIDALGO.
CAZZATE! SI FIDA PIU' CHE MAI. GUARDA QUANTO HA PUNTATO SU KELLY...

FIUU... NON VOGLIO NEPPURE PENSARE QUELLO CHE SUCCEDEREBBE SE KELLY PERDESSE L'INCONTRO.
NON PERDERA'... NON C'E' NIENTE CHE POSSA FERMARLO. VERO?
180

DOVE SI E' CACCIATO COZUMEL?
HA TELEFONATO PER DIRE CHE OGGI NON VIENE. UNA LIEVE INFLUENZA, CREDO...

TU NON HAI LA FEBBRE... CHE CAVOLO TI PRENDE?
BE'?
IO... NON VOGLIO COMBATTERE, MOJADO... CERTI TIPI MI HANNO PARLATO...

MI HANNO DETTO CHE... SE NON MI BUTTO GIU' AL TERZO ROUND, FARANNO DEL MALE A LIZZY.
HAI IDEA DI CHI CI SIA DIETRO?
NO. NESSUNA.

OKAY. VESTITI. LA TUA CARRIERA SPORTIVA STA INIZIANDO E NON DEVI PERMETTERE CHE UNA MINACCIA LA BLOCCHI. ANDREMO DAL MIO AMICO TOLLIVER, ALLA POLIZIA. LUI SAPRA' CHE FARE... MA QUELLO CHE E' CERTO E' CHE COMBATTERAI E VINCERAI QUELL'INCONTRO.

TED KELLY E' SCESO DAL RING COPERTO DI SUDORE. SONO ORE CHE STA IN PALESTRA E TUTTO CIO' CHE SOGNA E' UNA DOCCIA. E UN BEL BICCHIERE DI TE' FREDDO.

KELLY...
EH?...
181

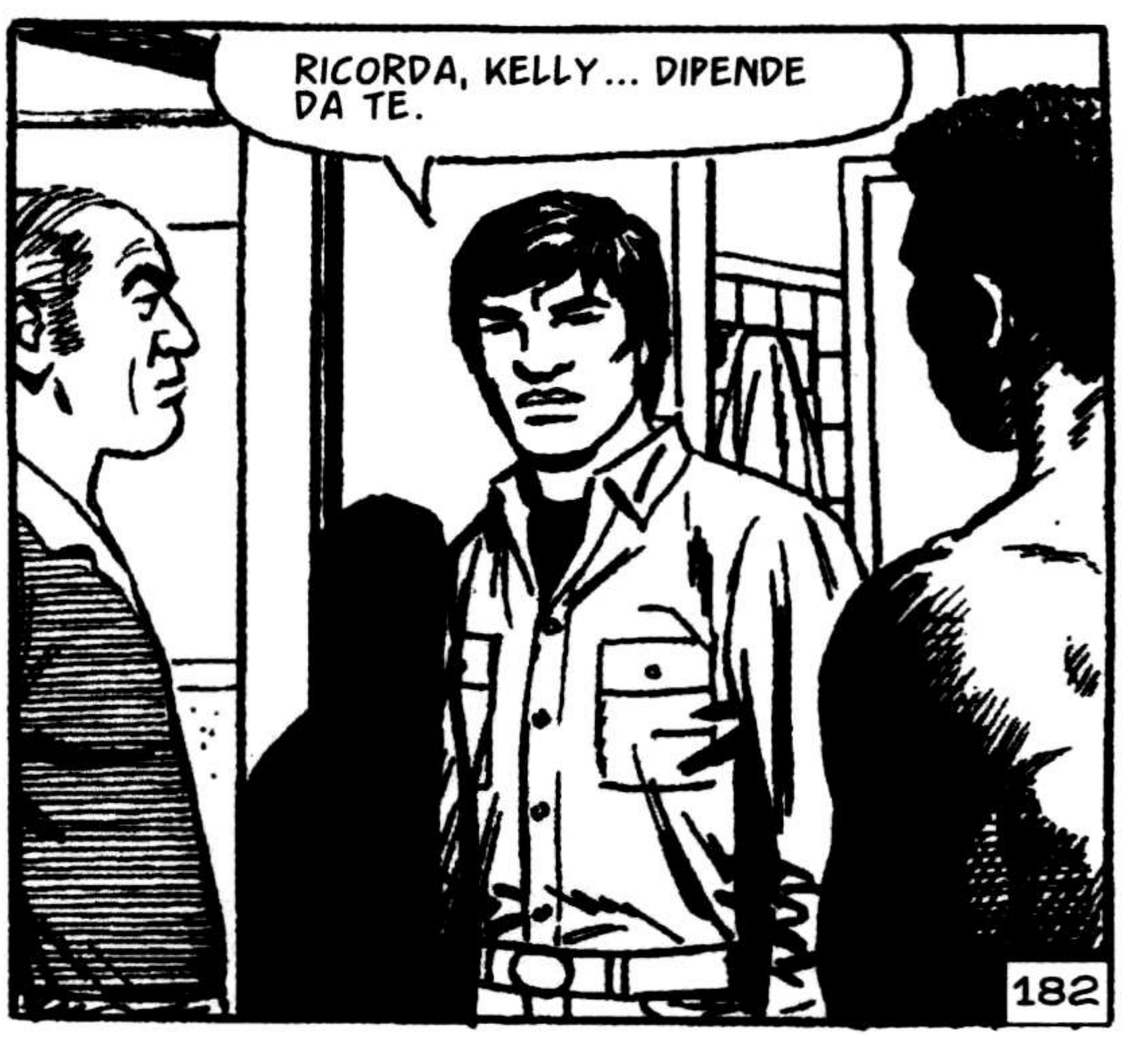
MI CONOSCI, O DEVO PRESENTARMI?
SCHERZI, MOJADO? HO SEGUITO LA TUA CARRIERA... E SONO FELICE CHE UN CAMPIONE VENGA A SALUTARMI PRIMA DI UN INCONTRO... SO CHE COZUMEL E' IL FAVORITO, MA...

QUALCUNO VUOLE AIUTARTI A VINCERE, KELLY. FORSE TU NON HAI NIENTE A CHE FARE CON QUESTA STORIA, MA... MI PIACEREBBE SAPERE CHI E'... AMMESSO CHE TU LO SAPPIA...
NO... NON LO SO, MOJADO... IO FACCIO SOLO BOXE E...

IO MORIREI DI VERGOGNA, SE SAPESSI CHE QUALCUNO MINACCIA IL MIO AVVERSARIO. VINCEREI, CERTO, MA POI SBATTEREI CONTRO IL MOMENTO DELLA VERITA', DOVE DEVI USARE SUL SERIO I PUGNI. E QUEL MOMENTO, KELLY, PUO' ESSERE IL MIGLIORE O IL PEGGIORE DELLA VITA... DIPENDE DA NOI...

DIMMI CHI HA MINACCIATO COZUMEL, KELLY...
IO...

LASCIA IN PACE IL MIO RAGAZZO, MOJADO.


RICORDA, KELLY... DIPENDE DA TE.
182

NON TI SARAI MESSO A PARLARE DI STRONZATE, EH?
NO. MA...

DOVRESTI ESSERE GRATO SE QUALCUNO SCOMMETTE SU DI TE. DOVREBBE DARTI PIU' FORZA PER AFFRONTARE QUEL *CHICANO*. E RICORDA UNA COSA... QUI NON SI GIOCA CON BAMBINI, MA CON UOMINI. E MOLTO PERICOLOSI... E ADESSO FAI LA DOCCIA... DOPO PARLIAMO DI TATTICA.

EHI, HIDALGO... TED KELLY E' VENUTO A VEDERTI.

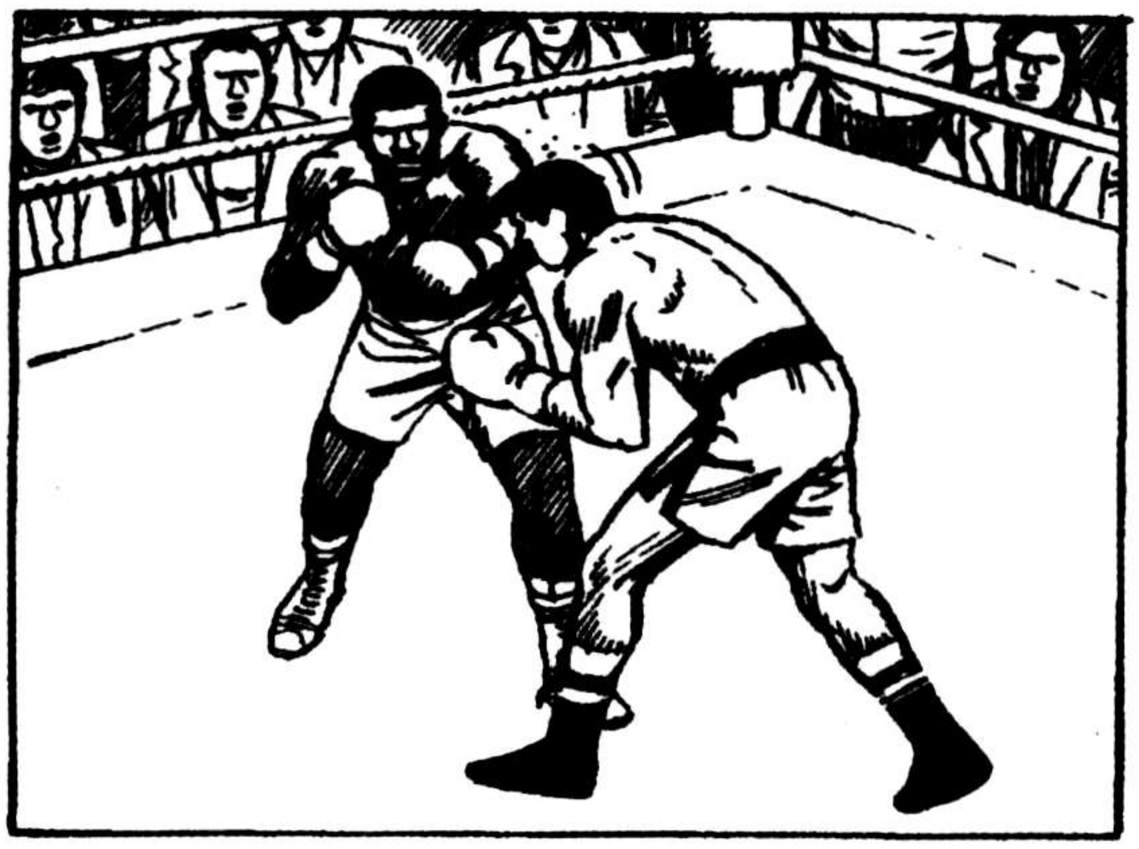
TED KELLY IN PERSONA! VIENI AVANTI, FIGLIOLO! NON TI OFFRO UN WHISKY PERCHE' PRIMA DI UN INCONTRO NON SI PUO', MA TI PROMETTO CHAMPAGNE DOPO LA TUA VITTORIA!
183

GIRANO DELLE VOCI, SIGNOR HIDALGO... VOCI CHE PARLANO DI MINACCE AL MIO AVVERSARIO...
NON DARGLI RETTA, FIGLIOLO... E POI... UNA SPINTA NON FA MAI MALE...

E LA SERATA ARRIVA. NON CI SONO MOLTI SPETTATORI. NON C'E' NEPPURE LA TELEVISIONE. E' UN CAMPIONATO DI *SPARRING-PARTNER*, IN UNO STADIO PICCOLO. IL VINCITORE AVRA' AL MASSIMO UN TRAFILETTO NELLE PAGINE LOCALI...

HIDALGO E' VENUTO SENZA I DUE SCAGNOZZI. COZUMEL POTREBBE RICONOSCERLI.

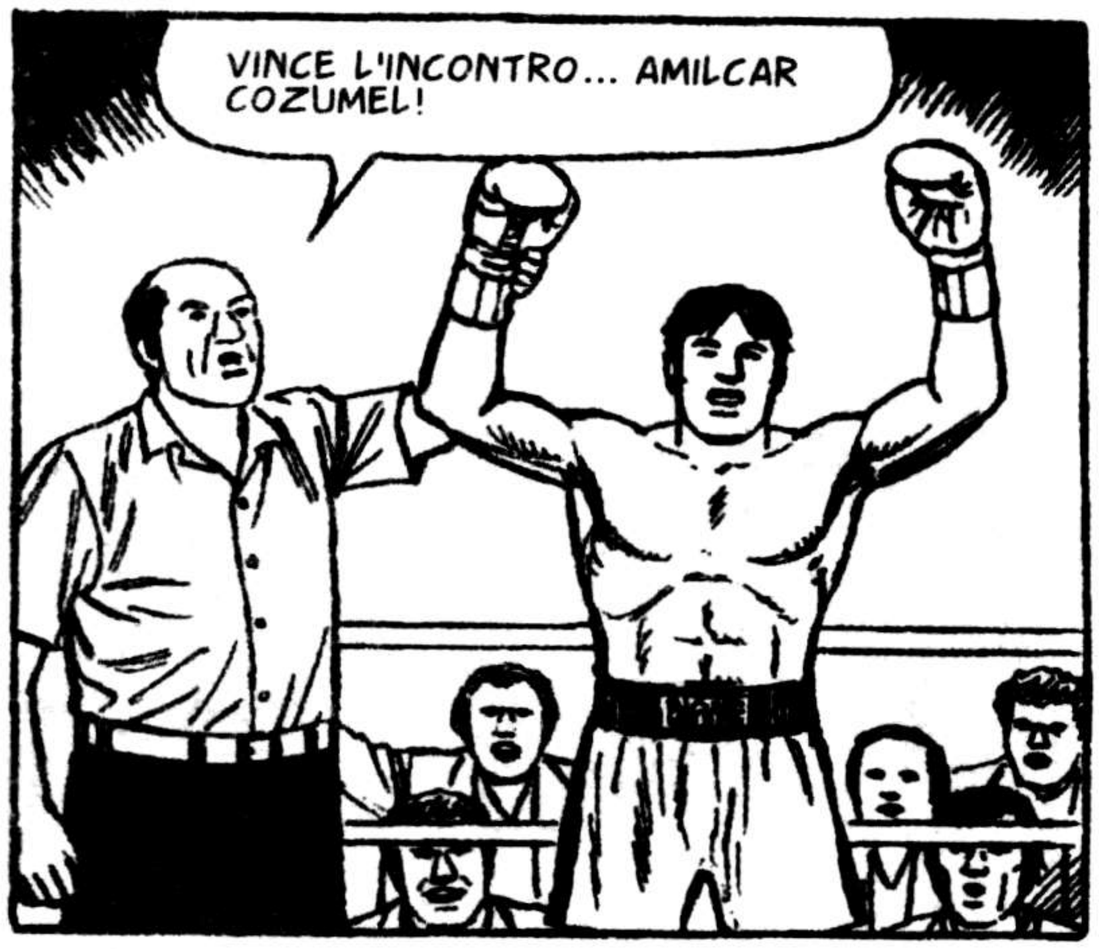
E L'INCONTRO INIZIA. COZUMEL STA ATTENTO ALLA GUARDIA E COLPISCE.


PRIMO ROUND... SECONDO... TERZO... E COZUMEL NON CADE.

MALEDIZIONE... QUEL BASTARDO SI PERMETTE DI DISOBBEDIRMI...

SUCCEDE AL QUINTO ROUND.
AH!
185

... OTTO... NOVE... OUT!



MA MOJADO HA BISOGNO DI VEDERLO, DI PARLARGLI. TED KELLY E' DI FRONTE AL SUO MOMENTO DELLA VERITA'. E QUEL CHE CONTA E' CHE HA COMBATTUTO CON LEALTA'.

MALEDIZIONE!... COME LO SPIEGO A JOE LANATA?... SARA' MEGLIO SPARIRE E...

SIGNOR HIDALGO... VI DISPIACE VENIRE CON NOI?
EH?

DOVE AVETE PORTATO KELLY?... RISPONDI, DANNAZIONE!
NON LO SO! IO NON HO NIENTE A CHE VEDERE CON LUI...

EHI, MOJADO... IL TELEFONO PER TE. DICONO CHE E' URGENTE.

SI'?
CIAO, MOJADO... SONO KELLY. NON DIRE NIENTE. RIAPPENDO SUBITO...

AVEVI RAGIONE. DOVEVO AFFRONTARE IL MOMENTO DELLA VERITA'... L'HO FATTO E ORA SO DI NON ESSERE ADATTO ALLA BOXE. MA SONO RIUSCITO A FOTTERE QUEL BASTARDO DI HIDALGO. NON E' RIUSCITO A INCASTRARMI. SONO SCAPPATO DALLA SUA VENDETTA. E ANDRO' MOLTO LONTANO... DOVE NESSUNO MI CONOSCE.
FE
187

E' BELLO RISENTIRE LA TUA VOCE, AMICO... ADESSO SO CHE SEI UN VERO LOTTATORE E CHE NESSUNO POTRA' MAI BATTERTI NELLA VITA.

MALEDIZIONE... OTTO ORE DENTRO... E TUTTO PERCHE'? PERCHE' QUELL'IDIOTA DI TED KELLY NON RICOMPARE... E NON RICOMPARIRA'... MA NON AVRANNO MAI PROVE PER ACCUSARMI... NO...

SALVE, HIDALGO...

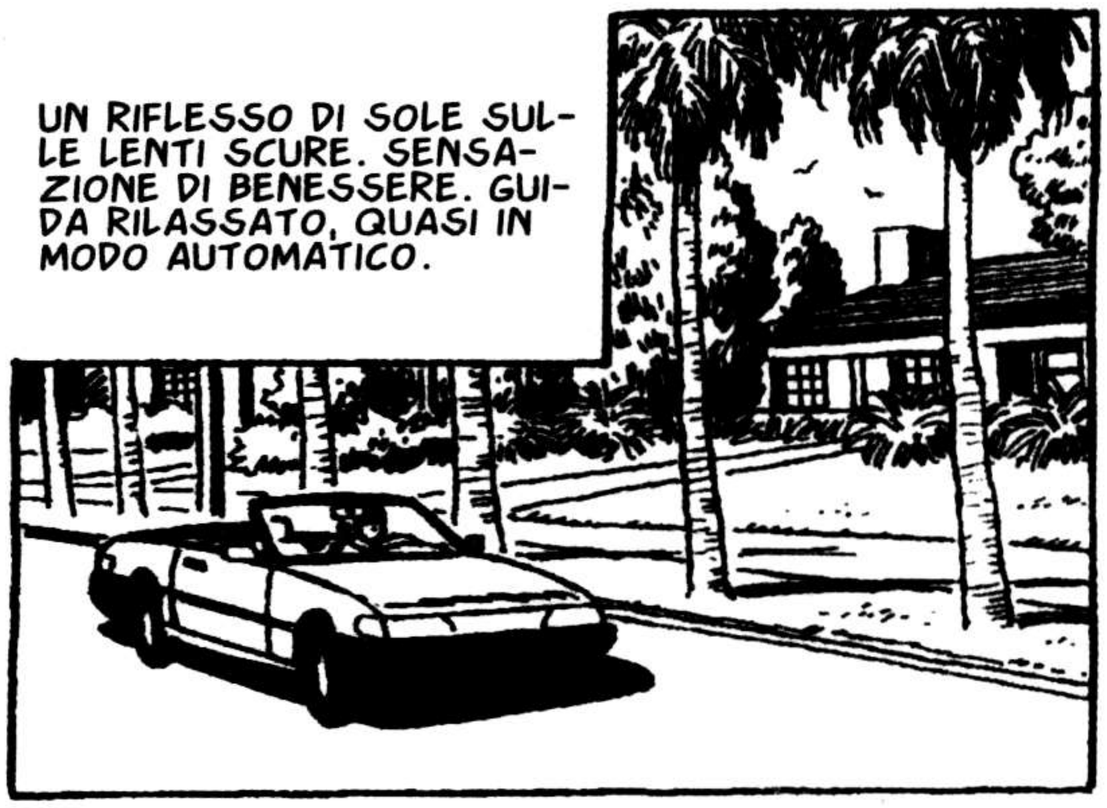
JOE!... CHE... CHE CI FAI QUI? IO...
SONO VENUTO A FARMI RESTITUIRE IL DENARO CHE MI HAI FATTO PERDERE. NON DICEVI CHE LO GARANTIVI TU STESSO?
ASPETTA, JOE... IO... POSSO METTERE INSIEME QUEI SOLDI... DEVI SOLO DARMI UN PO' DI TEMPO E...
NON HO TEMPO, HIDALGO. QUESTO E' IL PROBLEMA...

RAGAZZI...

MA... CHE DIAVOLO VOLETE FARE?... IO SONO IL VOSTRO CAPO!
SI SONO DIMESSI, HIDALGO. HANNO PENSATO CHE ERA PERICOLOSO CONTINUARE A LAVORARE PER TE.
188

NOOO!
LA CITTA' SBADIGLIA, ASSONNATA. NESSUNO PRESTA ATTENZIONE A UN GRIDO NELLA NOTTE. IL MOMENTO DELLA VERITA' ARRIVA PER TUTTI.

CAPITOLO DICIASSETTESIMO



E VA BENE. SALI.

CAGNA...

MALEDIZIONE, ISABELITO! E' UN'ORA CHE MOJADO DOVREBBE ESSERE QUI... AD ALLENARSI! FORSE NON SONO ABBASTANZA DURO CON TE, SCHIFOSO CUBANO...

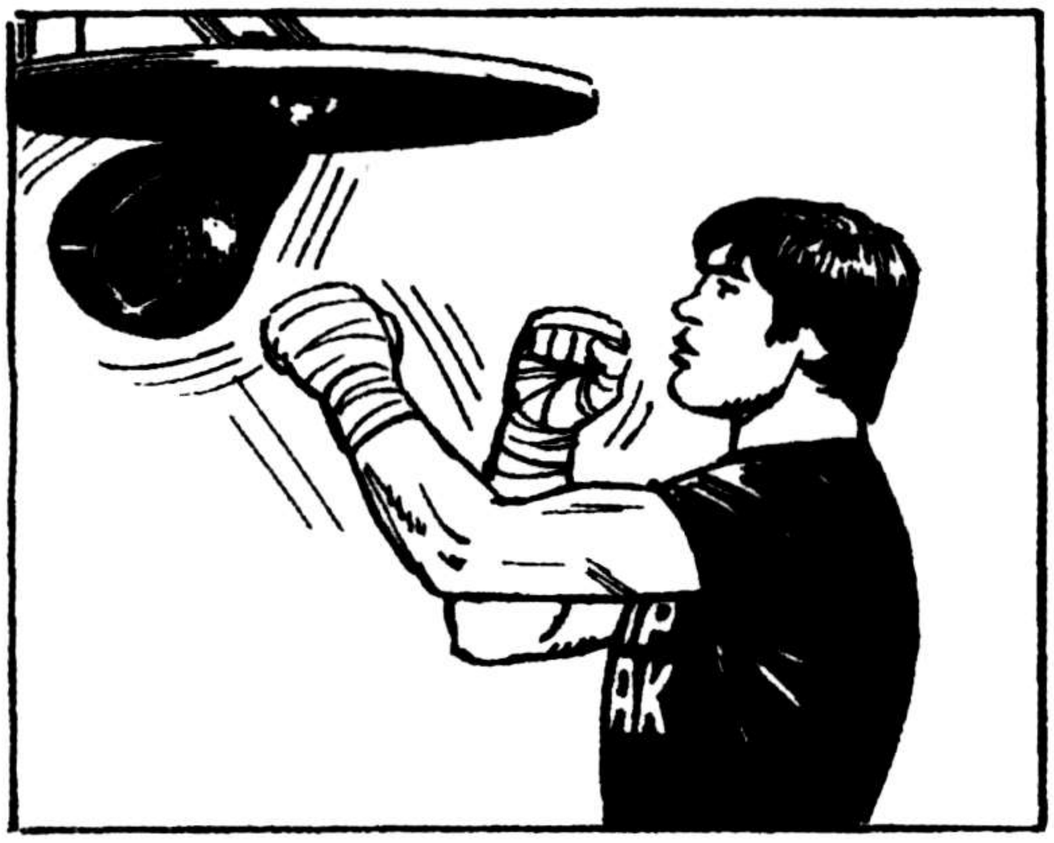
IO SONO SOLO IL SUO ALLENATORE, NON LA SUA BABY-SITTER, GOLDSTEIN... E SE VUOI ESSERE PIU' DURO CON ME, PUOI PROVARCI... VEDRAI CHE SORPRESA TI ASPETTA!

A CASA SUA RISPONDE SOLO LA SEGRETERIA TELEFONICA... VA' A CERCARLO, PRIMA CHE IO RINUNCI A FARGLI DA AGENTE!
NON RINUNCERAI MAI A UN CAMPIONE DEL MONDO... SAI BENISSIMO CHE CI SONO MIGLIAIA DI SANGUISUGHE COME TE PRONTE A PAGARE CIFRE PER IL SUO CONTRATTO.

E' STATO TERRIBILE... HO VISTO LO SCAGNOZZO DI VILLA PUGNALARE IL POVERO SANCHEZ... RIDEVA... RIDEVA COME UN MATTO MENTRE LO VEDEVA DISSANGUARSI...

E TU COME MAI ERI LA'?
IO... IO LAVORAVO PER VILLA... LUI... CONTROLLA ALCUNE RAGAZZE... SAI COM'E'... IO SONO ARRIVATA QUI DAL MESSICO SENZA LAVORO E...
190

UN EFFETTO STRANO. LA RAGAZZA GLI COMPARE CONTINUAMENTE DAVANTI AGLI OCCHI. SI', LA SENSAZIONE DI BENESSERE SE N'E' ANDATA. ADESSO C'E' QUALCOSA CHE GLI IMPEDISCE DI CONCENTRARSI, CHE TOGLIE VELOCITA' AI SUOI PUGNI.



IO LO VOGLIO. PAGA, ISABELITO.

HMM... UN OMICIDIO A WASHINGTON... UN ALTRO A NEW ORLEANS... MA NESSUNO DOVE HA DETTO ROCIO...

MALEDIZIONE! VUOI PERDERE IL TITOLO? LASCIA STARE QUEL GIORNALE E CONTINUA AD ALLENARTI, SE NON VUOI CHE GOLDSTEIN CI AMMAZZI TUTTI E DUE.

ROCIO!... SONO TORNATO...

ROCIO?...

STRANO... SE N'E' ANDATA... MA DA POCHISSIMO... QUESTO CAFFE' E' ANCORA CALDO...

E NON E' USCITA DALLA PORTA PRINCIPALE... IO L'AVEVO LASCIATA CHIUSA A CHIAVE PERCHE' FOSSE PIU' SICURA...
192

HMM... E' ANDATA VIA DALLA PORTA POSTERIORE... MI DOMANDO SE...

NO. NON MI HA RUBATO NIENTE. TUTTO SEMBRA IN ORDINE...

MA... UN MOMENTO... QUEL TIZIO GIRA INTORNO ALLA MIA CASA... C'ERA ANCHE QUANDO SONO ARRIVATO...

CERCATE QUALCOSA, SIGNORE?
EH?

OH... SCUSATEMI, MA... VOI SIETE MOJADO, VERO?... IO... VI HO VISTO ENTRARE, MA... SIETE UNA PERSONA TANTO IMPORTANTE CHE NON HO OSATO SUONARE IL VOSTRO CAMPANELLO...
E CHE VOLETE DA ME?

IO... SONO DISPERATO... ROCIO MI HA TELEFONATO DANDOMI IL VOSTRO INDIRIZZO... MI HA DETTO DI VENIRLA A PRENDERE QUI... SONO SUO PADRE E... LEI HA DEI PROBLEMI, VERO?
NON LO SO... E' STATA QUI OGGI, MA SE N'E' ANDATA...

E NON VI HA DETTO DOVE TROVARLA? SONO MOLTO PREOCCUPATO PER LEI. ROCIO HA SEMPRE... AVUTO LA VOCAZIONE PER METTERSI NEI GUAI... E TEMO CHE ADESSO SIA IN UNO GROSSO...
HO UN AMICO NELLA POLIZIA. PENSAVO DI CHIEDERE IL SUO AIUTO...
193

VE NE SAREI MOLTO GRATO... IO INTANTO VADO A VEDERE CERTI PARENTI CHE ABBIAMO QUI A LOS ANGELES. FORSE LORO POSSONO AIUTARMI...

ECCO... QUESTO E' IL TELEFONO DI UNA ZIA. SE SCOPRITE QUALCOSA, CHIAMATEMI SUBITO.
NON TEMETE... E ANCHE VOI... SE AVETE NOTIZIE, CHIAMATEMI.

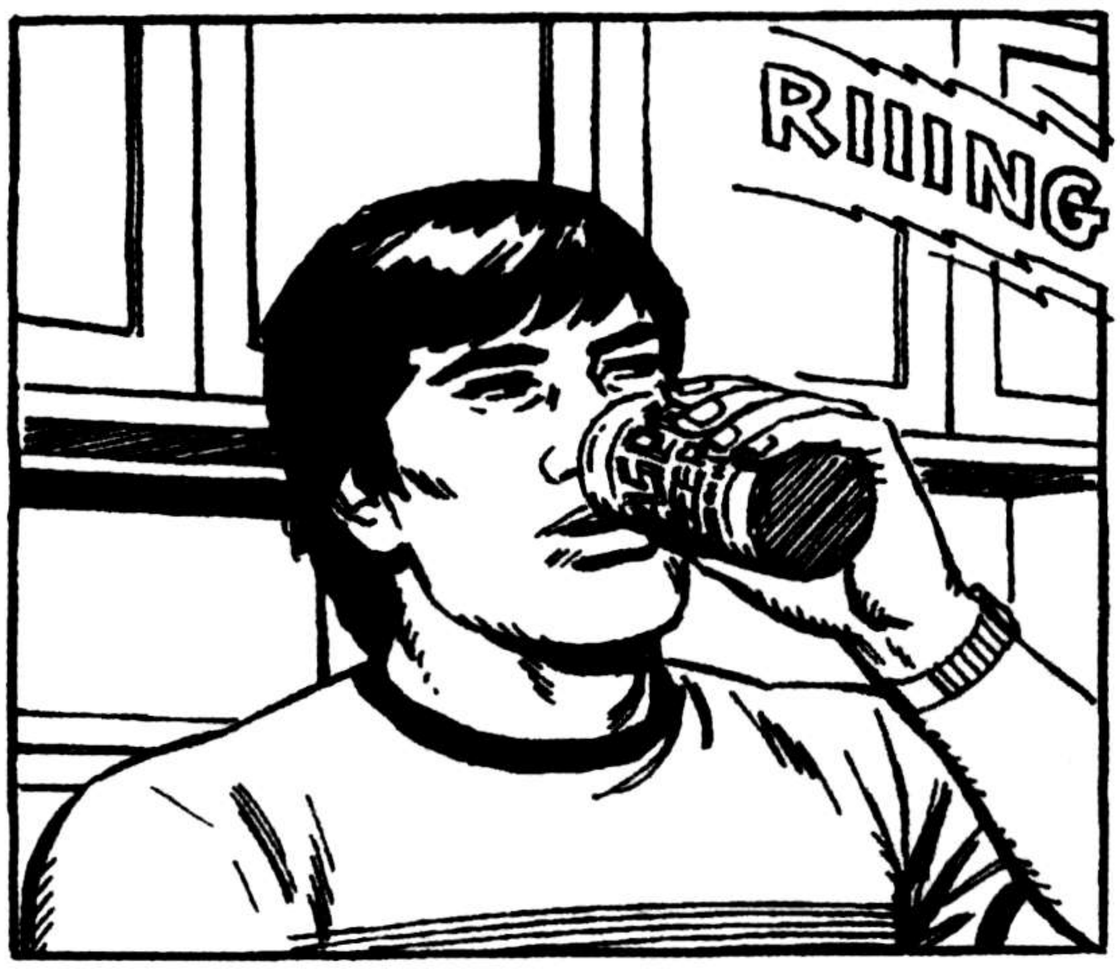
VILLA? CARLOS VILLA? SI', HO SENTITO NOMINARE QUEL BASTARDO, MOJADO. SFRUTTA UN GIRO DI PROSTITUTE NELLA ZONA SUD... COS'HAI CONTRO DI LUI?

NON LO SO CON PRECISIONE, TOLLIVER. HO CONOSCIUTO UNA DELLE SUE RAGAZZE... UNA CERTA ROCIO CARDOZO. MI HA DETTO CHE VILLA HA FATTO ASSASSINARE UN UOMO A PUGNALATE E CHE LEI HA ASSISTITO... TU SAI QUALCOSA?
BE'... IERI C'E' STATO UN FERITO PER ARMA DA TAGLIO. MA E' STATO UN REGOLAMENTO DI CONTI TRA BANDE. E ABBIAMO GIA' PRESO IL COLPEVOLE... MA QUESTA ROCIO DOV'E'?

E' SPARITA. SUO PADRE E' VENUTO DA ME POCO FA. TEMIAMO LE SIA SUCCESSO QUALCOSA.
HMM... MI DISPIACE PER LA TUA AMICA, MOJADO... MA QUESTA SARA' UN'OTTIMA SCUSA PER INTERROGARE VILLA.

OKAY... SAI DOVE TROVARMI. NON DIMENTICARTI DI AVVISARMI QUANDO SAI QUALCOSA... AH... HO IL TELEFONO DI UNA SUA ZIA. ANCHE LORO SARANNO PREOCCUPATI... SCRIVITI IL NUMERO...

ROCIO... DOVE DIAVOLO SI SARA' CACCIATA?... SE N'E' ANDATA DI QUI COME SCAPPASSE... COME...
194


RIIING

PRONTO?...
MOJADO... SONO IO... ROCIO.

MALEDIZIONE... DOVE SEI?
NON PREOCCUPARTI PER ME... STO BENE...

ACCIDENTI! DOVE SEI? HO FATTO LA DENUNCIA ALLA POLIZIA... TUO PADRE E' VENUTO DA ME...
STO BENE. SONO RIUSCITA A SCAPPARE... MA NON POSSO CONTINUARE A PARLARTI... DEVO RIATTACCARE.

ROCIO... ASPETTA!

BRAVA, PICCOLA... MOLTO BRAVA... HO SEMPRE SAPUTO CHE ERI UN'OTTIMA ATTRICE. MA E' INCREDIBILE COME MIGLIORI CON UNA PISTOLA PUNTATA ALLA TESTA...
195

CHE... CHE VUOI FARMI?
IO ESEGUO SOLO GLI ORDINI DI VILLA, PICCOLA... E LUI NON SA ANCORA CHE TI HO BECCATA PROPRIO MENTRE USCIVI DAL RETRO DELLA CASA...

NO. NON MI PIACEVA LA SUA VOCE... C'ERA QUALCOSA... SPERO CHE TOLLIVER SIA ANCORA IN UFFICIO...
PRCT. 41
L.A. POLICE

MA...

EHI, CARDOZO! ASPETTATE!
EH?

AH, MOJADO... CHE PIACERE VEDERVI... SONO ANDATO A FARE LA MIA DEPOSIZIONE... NON SAPPIAMO ANCORA NIENTE DI LEI... DI ROCIO...
BE'... MI HA CHIAMATO DICENDO CHE SI E' SISTEMATO TUTTO... VENIVO GIUSTO A PARLARNE CON TOLLIVER...

AH... MERAVIGLIOSO! VI HA DETTO DOV'ERA?
EHM... IN MESSICO, CREDO. MA...
196

MA...?
NIENTE... NIENTE... HO IL TELEFONO DI QUELLA ZIA. VI CHIAMERO' SE AVRO' ALTRE NOTIZIE.

MOJADO...

PER FORTUNA CI SEI... HO AVUTO UNA TELEFONATA SOSPETTA DI ROCIO POCO FA...
E NOI FINALMENTE ABBIAMO RACCOLTO UNA DEPOSIZIONE DI CARLOS VILLA. SE N'E' APPENA ANDATO... ANZI, MI E' PARSO CHE SI FERMASSE A PARLARE CON TE...

COSA?... QUELLO E' VILLA?

NON SAI QUANTO MI FA PIACERE VEDERTI, ROCIO...

A VOLTE E' UN VANTAGGIO PASSARE INOSSERVATO COME ME... NIENTE OROLOGI D'ORO, NIENTE PROFUMI CARI... NESSUNO TI NOTA... MA FORSE ADESSO STARANNO METTENDO INSIEME LE COSE... QUINDI NON ABBIAMO MOLTO TEMPO...
197

SCHIAFF!
AH!

DOVE HAI NASCOSTO I SOLDI?

DUE RINTOCCHI GENTILI. A CARLOS VILLA NON SONO MAI PIACIUTI I CAMPANELLI TROPPO FORTI.
DING DONG
CHI DIAVOLO PUO' ESSERE, ADESSO?

VADO A VEDERE.

AVANTI... RISPONDI! DOVE HAI NASCOSTO QUEI FOTTUTI SOLDI?

MANI IN ALTO, VILLA!... MI SA CHE SEI IN UN GUAIO GROSSO.
198

NON LE HANNO FATTO DEL MALE?
SOLO UN PAIO DI SCHIAFFI... ADESSO LA VEDRAI. IL MEDICO HA DETTO CHE STA BENE E CHE PUO' ANDARSENE A CASA... MA PRIMA VOGLIO INTERROGARLA.

TUTTO IN ORDINE, COLBY?
TUTTO A POSTO, SERGENTE. C'E' DENTRO L'INFERMIERA PER L'ULTIMA MEDICAZIONE...
7

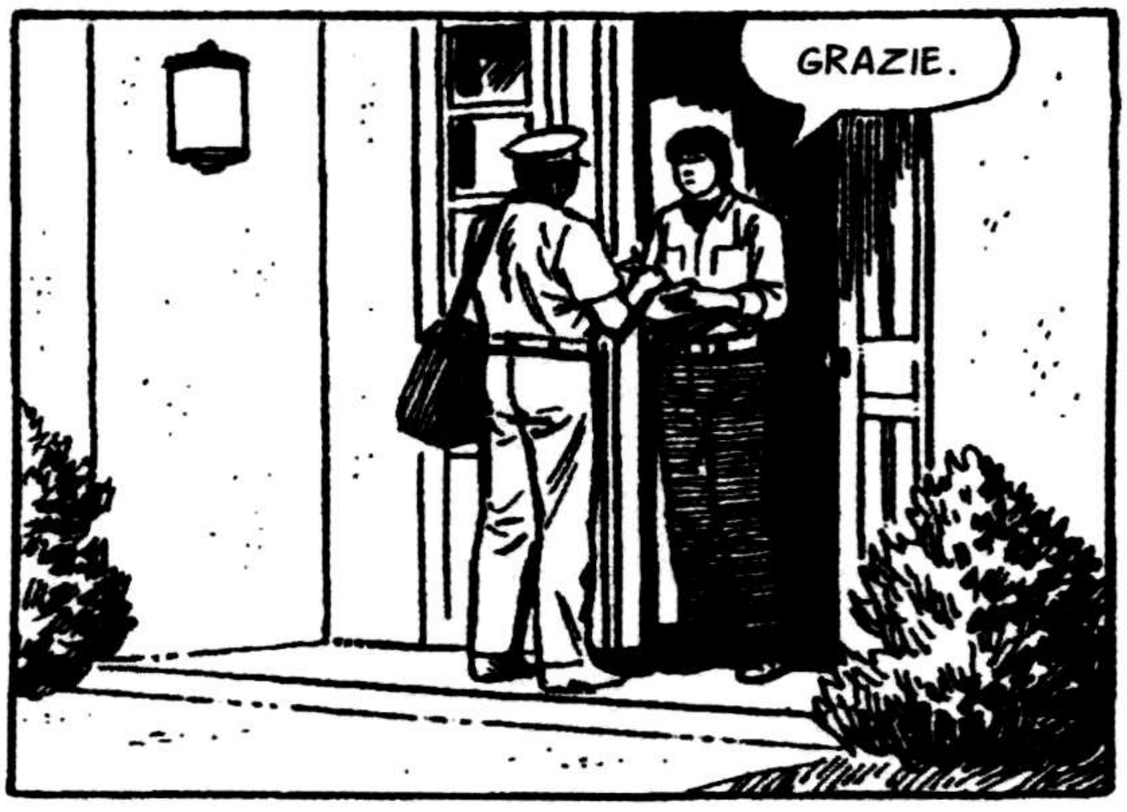
MA...
DOVE DIAVOLO...?

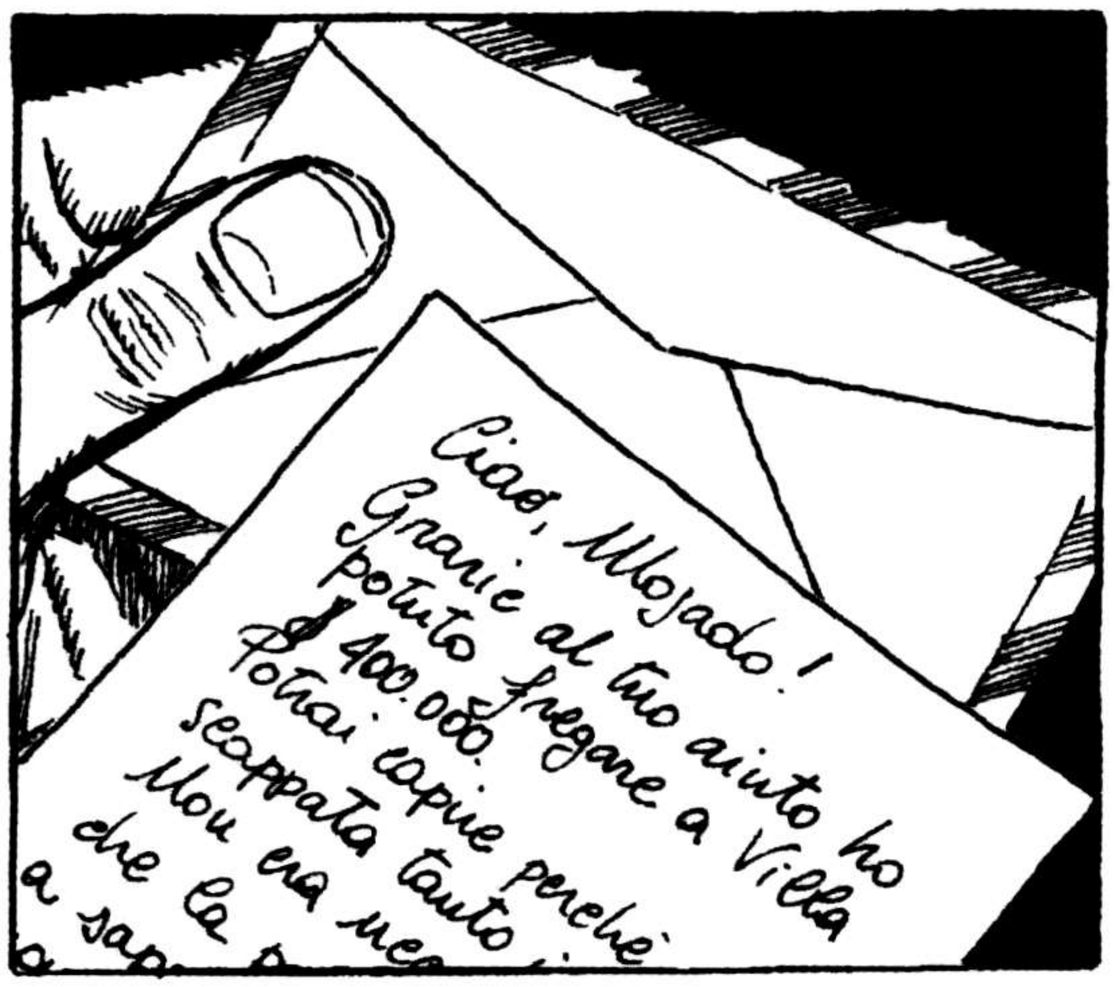
IN RISPOSTA, UN MUGOLIO DALL'ARMADIO.
L'INFERMIERA!

PRESTO... CIRCONDATE L'EDIFICIO! NON FATE USCIRE NESSUNO!
AGLI ORDINI... MA... SIAMO SOLTANTO IN CINQUE...

ACCIDENTI...
199

E CONTINUANO. INUTILMENTE. ED E' DIECI GIORNI DOPO CHE ARRIVA QUELLA LETTERA.

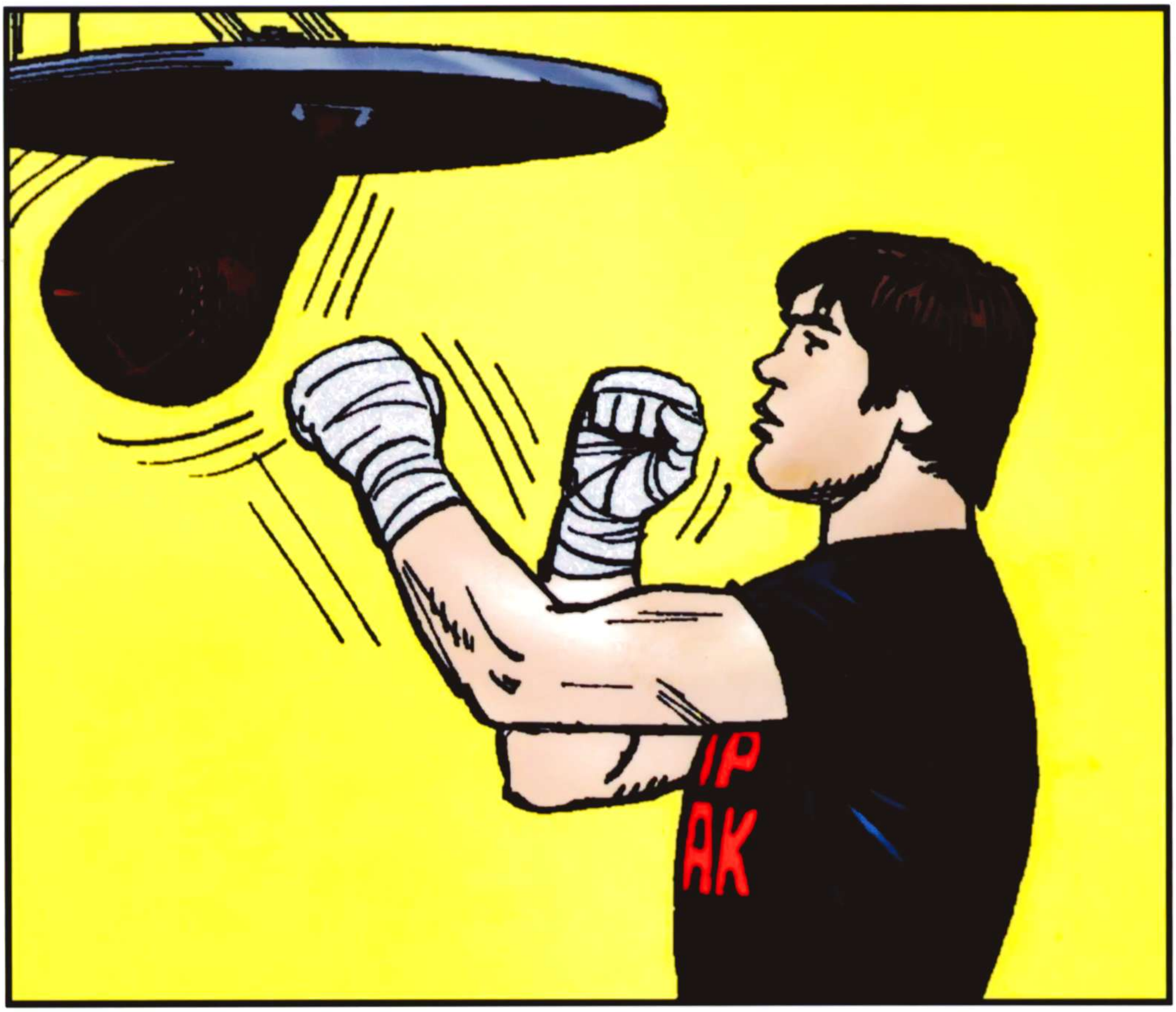




INTANTO, ME NE STO QUI, A GODERMI UNA MERITATA VACANZA. SCUSAMI SE NON POSSO DIRTI DOVE. UN BACIO GRANDE GRANDE. ROCIO.

I GIGANTI DELL'AVVENTURA N.61 - € 5,00

BIMESTRALE - GENNAIO 2007



ISSN 1591-5077

9 771591 507001 70061>

www.euraeditoriale.it